

Pro. Proly. p. 148
Right of Mr. Gualter. p. 2625
A
DICTIONARY
in Spanish and English:

FIRST PUBLISHED INTO THE
English tongue by R. C. PERCIVALE Gent. Now enlarged and amplified with many thousand words, as by this marke * to each of them prefixed may appeare; together with the accenting of euery word thorowout the whole DICTIONARIE, for the true pronounciation of the language, as also for the diuers signification of one and the selfsame word: And for the learners ease and furtherance, the declining of all hard and irregular Verbs; and for the same cause the former order of the Alphabet is altered, diuers hard and vncouth phrases and speeches out of sundry of the best Authors explained, with diuers necessary notes and especiall directions for all such as shall be desirous to attaine the perfection of the
SPANISH TONGVE.

All done by *John Minshew* Professor of Languages
in **LONDON.**

Hereunto for the further profit and pleasure of the learner or delighted in this tongue, is annexed an ample English Dictionarie, Alphabetically set downe with the Spanish words thereunto adioyned, as also an Alphabetical Table of the Arabicke and Moorish words now commonly receiued and vsed in the Spanish tongue, which being dispersed in their seuerall due places throughout the whole DICTIONARIE are marked thus †:
by the same *John Minshew.*

FOR THE RIGHT VSE OF THIS WORKE,
I referre you to the Directions before the Dictionarie, contriued in diuers points differing from other Dictionaries heretofore set forth.



Printed at London by **JOHN HAVILAND** for
Edward Blount. 1623.

DICTIONARY

in Spanish and English:

THE FIRST PUBLISHED INTO THE

English Language by Thomas Gage, Esq. of the Middle Temple, Barrister at Law. In two Volumes. The first containing the Spanish and English Words, and the second the English and Spanish Words. Printed by J. Sturges, at the Sign of the Anchor, in St. Dunstons Church-yard, 1727.

ALL SORTS OF BOOKS, PAPERS, &c. SOLD AT THE

PRINTING OFFICE OF J. STURGES, AT THE SIGN OF THE ANCHOR, IN ST. DUNSTONS CHURCH-YARD, 1727.

TO BE HAD OF THE AUTHOR, OR OF ANY OF THE BOOKSELLERS.



Printed at London by J. Sturges, 1727.



TO THE RIGHT VERTVOVS, AND THRISE WORTHIE,

SIR IOHN SCOT, SIR HENRY

BROMLEY, Sir Edward Greuel Knights, and Master

William Fortescue Esquire, their humble deuoted

IOHN MINSHEU *wisbeth health to their persons,*

increase to their possessions, and eueralsting

felicittie to their soules.



Light vertuous and worthily wor-
shipfull, after I had spent some
yeares past in this kinde, the
most vnprofitable and vnplea-
sant studie of searching words
for a Dictionarie, in such sort,

*Ut nec tempori, nec rei familiari,
nec mihi parcerem :* but *Come la candela, far ben' a gli
altri & male a mi stesso ;* with the candle to light
others, and burne out my selfe : at last looking

A 2

backe

The Epistle Dedicatorie.

backe to repentance, I began to addresse my ende-
uours to some good hap, and found you among
many as foure principall pillars that haue suppor-
ted my declining estate, and giuen life by your li-
beralities to my dying pen. Wherefore I thinke
reason biddeth, nay dutie rather bindeth, or your
due challengeth, what I presume here to dedicate.
And although each of you deserue much more
than euer my abilitie will be able to reach vnto, yet
according to the common custome of bad debtors,
I diuide my substance, desiring my creditors euery
one to take his part. If any cauill about the num-
ber of foure; let him be aduertised, *There be foure
Elements placed in the world: likewise foure seasons
in the yeere: also foure humors that possesse the bodie;
and foure vertues that should gouerne the minde:* and
you foure principall corner stones to support the
building of this present worke, without which
it could not haue yet beene finished: Where-
fore let the honour bee yours, and the labour
mine. When I had waded so farre in it, as with-
out helpe I could not get ouer, nor without dan-
ger and shame returne backe; then did you, cour-
teous entertainer of vertue, right worthy and valo-
rous Sir *John Scot*, of your own good nature, boun-
ty, and kindnes (the like whereof in one person is
hardly to be matched) play the Vnicorne for the
rest to drinke. Next you, courteous and vertuous
Sir *Henry Bromley*, loue and liberall to all good let-
ters, whose purse and paines is alwaies open for
your

The Epistle Dedicatorie.

your Prince and countrey; so is it neuer shut to the advancement of vertue, who as you are endued with an excellent memorie, and well read in all kind of learning, so are you a true Mecenas of learning and vertue, and a bountifull Benefactor to the same, as fundrie Scholers at the Vniuersitie (some whereof at your owne charge you maintaine) can better testifie. You the third, not second to any, well accomplisht and worthy Knight, Sir *Edward Greuel*, beloued in the Court, and honoured in the country, among the great, great, and ouermatching your equals with the greatnesse of your bright-shining vertues, giue exceeding cause to all, especially to me, not to forget the honor of your name: for who knoweth not that knoweth you, that the foure cardinall vertues, vpon which the rest doe depend, haue their abundant influence into your minde. Last, you the mirror of a good minde, right vertuous Master *William FortEscu*, for all vertuous actions and goodnesse, a strong shield as your name in French doth import; whose right honourable father endued with singular memory, learning, and excellent vertues, (by which especially hee hath beene aduanced) in those gifts of the minde you succeed and follow: haue bound me by your bounty and exceeding curtesies to make some publike testimony of the same. But what goe I about to decipher that which is impossible sufficiently to be set downe, and to praise them whose peeres as yet I haue not found, whose many qualities and exceeding

A 3

The Epistle Dedicatorie.

ding vertues doe so far surmount the greatest part of men, as the glorious Sun with his bright beames the lesser celestiall bodies : whereof for mee to speake with condigne praises, is a thing more due to your deserts, than easie for my rude pen, and rather appertaineth to my duty, than standeth with my abilitie : but as the French saith, *Bonne volonté supplie a la faculté* : if your worships receiue me and my meaning with that vertue which is wont to be in you, I shall not onely be encouraged hereafter, but others will labour to honour you for this example. And heerewith I doe most humbly and faithfully commend vnto you my selfe and these my labours with an vnfaigned heart, and humble deuotion, to be commanded as best pleaseth you : Whom God long keepe and preserue to your Prince, countrey, and friends.

Yours bound and assured

JOHN MINSHEU.



TO THE READER.

THreefold Reader, for so thou wilt diuide thy selfe, into good, bad, and indifferent; whom I likewise compare to three kindes of creatures, the Bee, the Spider, and the Cameleon: The first onely I hold in account, and I hope he will account of me and my labours, as that it may not be said, Perit quod facis ingrato. The second, whom I as little regard, as he the credit of others; because like the Spider, conuerting all to poyson; or as cupping glasses drawing out nothing but corrupt bloud, he thinketh himselfe graced to haue only a grace in backbiting. But let me aske him this one question, whether he euer published his owne labours in Print? If he answer yea. then I say with the Italian, Chi vuol dir mal d' altrui, prima pensi di lui; Hee that will speake ill of another, let him first looke into himselfe: and Chi semina spine, non vadi discalzo, He that soweth thornes, let him not goe barefoot; then may he finde, that Nemo sine crimine uiuit, or Nemo sine crimine scribit: so that Bene audire qui vult, bene dicere oportet. To other moat-finders, that neuer smelt the oile of the presse, I say with the Poet, Carpere vel noli nostra, vel cede tua; and let them consider this is my first worke; and as Seneca saith, in euery first worke there must be of force some imperfection and error, which if he beleue not, I say with Terence, Tu si hic sies, alitet senties. They that busie themselves in reprehending the faults of other mens writings, their owne are likely neuer to come to light: Wherefore I wish them to deale gentleman-like and not vpon ods; then may we see, if El dezír y el hazér cómen juntos a su mesa, If speaking and doing dine together at their table. Besides, I haue vndertaken more than one worke at one time; as first the Spanish Dictionary with English following; then an English Alphabet with Spanish following; then another little Dictionary with generall heads, shewing the particular parts, as a man and his parts, a house with the implements therein, ships at sea, officers in war, trades and occupations, and diuers other things, quæ nunc

TO THE READER.

nunc perscribere longum est, &c. which is left out being somewhat preuented by time, besides Dialogues Spanisb and English : and I haue done as the Italian Prouerbe saith, Chi tutto abbraccia nulla stringe, or Chi due lepri caccia, vno perde altro lascia. Qui vbique est, nullibi est. Furthermore, the worke is long and my time but short, and as the Poet saith, Tantum opere in magno fas est obrepere somnum, that is, In a great worke it is tolerable to let passe diuers errors which time and perusing might haue corrected; and therefore saith Horace in his Arte Poetica, that a worke that is finished, should be nine yeeres after in the Authors hands, to the intent he might blot out, adde to, alter and amend : And I want nine yeeres yet to come, before I should thereof make an end, as those that be well experienced in this kinde can best deeme. Yet some that presume much, and can iudge little, haue affirmed that a Dictionarie in a yeere might be gathered compleat enough : I answer, that in conceit it may so be, and in much lesse time. And herewithall it comes now to my minde, that talking hereof with a Gentleman well read in the Greeke, Latine, and vulgar tongues, which entred into a worke, protesting and vowing to me, that he thought when he began, it could by no meanes possible hold him a moneths time, and since that, he hath continually dwelt thereon almost this three yeeres, and thinkes he hath scarce halfe done. Before we begin we lay downe our plot in conceit only, and thinke we may as soone make an end, as our imagination or thought (which is the swiftest thing in the world) can flie ouer it. I confesse my selfe I was seduced by this errour, till practise brought me into the right path, and repentance scourged me for going astray : if he take not my word herein, which haue tried, how would he haue his taken which neuer proued ? I acknowledge these workes Abortiues, borne before their due time into the world, which being so full of trouble and sickness, consumed the fathers substance thereon, for Moulte despendre, rien gaigner n'acquerir : fait l'homme en fin son pain querir. Therefore, meanes was made in great haste that it was brought forth as you see, which if the fathers wealth had beene answerable to his will, it would haue beene better able to haue done his countrey seruice : Notwithstanding all this, the enuious, who canker and eat vp themselues in their owne rust, (seeing they are of most continuance and antiquitie in the world, taking their beginning from the Serpent which seduced Eue) so laboured that it might not be printed, that they left no stone vnturned which they thought might any way hinder the same : a strange nature, to seeke to stop that should run to the publike good; besides to some of their helpes, to pull them out when they sticke fast, and to other some to reape other profit by. Which droue me into remembrance of a fable, how
Iupiter

TO THE READER.

Iupiter disposed to suruey the earth, sent his messenger downe, who met with a couetous and enuious man, for whose company at their parting he promised to giue either of them what he would aske, and the other forthwith should receiue double the value : the couetous would not demand first, because he would haue double so much ; neither would the enuious, because he could not abide his fellow to doe so well : and being in this conflict who should aske first, knowing a demand must be made, the enuious demanded one of his owne eyes to be pulled out, that the other might receiue double. The malicious are neuer sad, but when some harme is happened to themselves, or some good to another man : therefore saith Antisthenes, Inuidos tam ciuitati esse inutiles, quàm lolum tritico, aut ignauum bello ; Enuious persons as vnprofitable in a citie, as darnell or cockle in the wheat, or a coward in the warre : they resemble the viper, which first gnawes out his dams guts, afterwards stings and poisons others ; or muzzled dogs, which when they cannot bite themselves, they set others on, and oftentimes like the Serpent Porphirius, who is full of poison, but being toothlesse hurteth none but himselfe. But let them passe as they are, and prosper as they wish to others. Another sort of people which are so puffed vp with pride, and swollen with fat of fortune and riches, so metamorphosed, and looking so proudly, as if they were borne to be Princes companions, and lifting their heads so high, as if they had beene bred to looke no lower than stars, hold in beggerly and base account learning and Art, forgetting now as the Priest that euer he was Parish Clarke : yet as the peacocke wrapt in all the pride of his plumes, is knowne to be but a dunghill bird by his foule feet ; so though the high lookes, and costly suits, argue to the eies of the world, they were men of worship, yet the churlish illiberalitie of their minds bewray, that fish that is bred in puddle will alwayes stinke of naue. This sort would thinke it a fantasticall humour to honour greatly Grauers in stone, as Romulus did ; or Priests, as Nama Pompilius his successor did ; or Goldsmiths, as Caius Cæsar ; or Writers, as Claudius ; or good Painters, as Vespasian ; or to respect learning, as Alexander did, which neither in peace nor warre left Homers Iliads (together with his sword) from vnder his beds head : or to write Commentaries, as Cæsar. And here I cannot forget a Gentleman of rare wit, and excellent learning, Sir Edward Hobbie Knight, who as he hath gotten the perfection of the Spanisb tongue in a short time, so hath he publicly in print manifested it in like sort, as also in courtesie vouchsafed

TO THE READER.

safer due praises to the helpees he had for the same; well knowing, that Honos alit artes; and, Ars non habet inimicum nisi ignorantem. The third sort of Readers, which are as Iohn Indifferent, and resemble the Cameleon, which changeth it selfe into any colour according to the object that is neere it; so these men not able to iudge themselves, or not looking into the matter, hearken what another saith of it, and so he affirmeth the same, not weighing whether the other spake of malice or ignorance: he that would hold esteeme of them, were not worthy to be esteemed himselfe. Yet doe I notwithstanding submit my selfe and doings, to the iudgement of the discreet, learned, and wise, that what-soeuer is amisse, being aduertised thereof, I promise to labour with my best endeouours to correct and amend: for no doubt many things may escape in Printing, and much the more, for that I was in the countrey upon necessitie, when the Dictionary was at the presse, and there remained till it was all done: wherefore I meane to peruse the whole worke ouer, which shall be augmented, and if any thing be amisse it shall be amended: As for the captious (which take up matters before they fall) let them allow me maintenance, and I will make it to their liking: knowing it is hard to please few, harder to please many, impossible to please all: I leaue these my labours to the view of all, so to bee censured as they shall finde themselves profited by them. Vale.

Quien quiere
mula sin ra-
cha que se lle-
ue ella. He
that will haue a
Mule without a
faul, let him be
without her.
* Note, Pero
as it is in the
Grammar, pag.
14. l. 20. for a
sower apple tree.

IOHN MINSHEU.

Directions for the understanding the vse of this Dictionarie,
 contriued in diuers points differing from other Dictionaries
 heretofore set forth, for the speedier furtherance
 of the learner in this tongue.

First I haue declined all the Irregular and hardest Verbes thorow this whole Booke as they
 fall in their Alphabetical order, in the singular number in two moodes, the Indicatiue and
 Subiunctiue, and three Tenses (by which the other are formed) and in the Indicatiue
 moode in three persons, and the Subiunctiue in two, viz. the Present tense, the first Preter-
 perfect tense, and the Future tense of the Indicatiue moode. The Present tense, the Preterim-
 perfect tense, and the Future tense of the Subiunctiue moode, to make the learner and desirous of
 the tongue exact and ready with little or no labour in any of them. The manner of setting
 downe thus: Præf. for Present tense, 1. Præf. for first Preterperfect tense, Fut. for Future tense, Sub.
 for Subiunctiue moode. Imperfect. for Preterimperfect tense, &c. as for example this Verbe,
Trær, to fetch or bring, Indicat. Præf. *Tráygo*, *trás*, *trás*. 1. Præf. *Trúxe*, *truxiste*, *trúxo*, or
Tráxe, *traxiste*, *tráxo*. Fut. *Træré*, *trærás*, *trærá*. Sub. Præf. *Tráyga*. Imperfect. *Truxéra*,
Traería or *Truxése*, or *Traxéra*, *Traería*, or *Traxése*. Fut. *Truxiere*.

Also for the more ease of the learner, and to make vse of this Declining hard and Irregular
 verbes, I set downe the Tenses of such verbes in their owne Alphabet, as *Trúxe*, *Trúxo*, *Truxéra*,
Truxése, and say, vide *Trær*, and there he shall see him declined at large, lest hee might mi-
 stake and thinke *Trúxo*, *Tráxo*, *Truxéra*, *Truxése*, might come of *Truxér*, or the like, and not
 of *Trær*. In like manner I say *Cúpo*, *Cúpo*, *Cupiera*, *Cupiése*, vide *Cabér*. also *Quisé*, *Quisiera*,
Quisiése, vide *Querér*. *Dixe*, *Dixo*, *Dixése*, *Dixéra*, vide *Dezér*, and so of all the rest: so that
 by this meanes he shall not only finde euery one of these and their like in their right Alphabet
 as they shall looke, but also know the true signification and declining them to make him most
 perfect in any or all of them.

Likewise I accent euery word in the whole Dictionarie to cause the learner to pronounce it
 right, otherwise when he speaketh he shall not be vnderstood of the naturall Spaniard: as *Ba-
 cla*, a bowle, a basen, a trey, not *Bácia*: as *Bárrio*, a ward, not *Barrio*: as *Difícil*, hard, difficult,
 not *Difcil*, nor *Difcil*: as *Amór*, loue, not *amor*: *Pastór*, a shepherd, not *Pástor*: as *Religión*, not
Religion: *Caridad*, dearenesse, charitie, not *Cáridad*: as *David*, not *Dávid*: as *Tenér*, to hold,
 not *Téner*, and so of an infinite company of the rest.

This accenting serueth also and maketh one and the selfe same word of diuers significati-
 ons (wherefore I thought it needfull for the learners behalfe) as *ámo*, a master, or Iloue, *amó*, he
 hath loued, *Cérco*, a siege, *Cercó*, he hath besieged, *Házia* towards, *Házia*, I or he did make,
Báxa, a daunce so called. *Baxá*, a Bassa or commander among the Turkes. *éstá*, stee or this
 thing. *Está*, it standeth. *ése*, he. *Esté*, let it stand. *De*, of or from. *Dé*, let him giue. *Péro*, a peare
 tree; *Peró*, but, &c.

The two letters for two genders m. for masculine, and f. for feminine. The neuter is of small
 vse in the Spanish tongue, when it is the common of two, or doubtfull, I refer it to euery Latinist
 to consider how easily he may discerne them, to others, this profiteth nothing.

Further to shew wherehence the compounds doe arise, to know their Radix and originall, I
 make the composition in a smaller letter, and the simple in a greater, thus: *absTenér*, to abstaine,
 of

of *Tenér*, to hold, and *abs*, from; and so *absTenér*, to hold from or abstaine: so *absuelto*, loosed from or absolved. *desAtár*, to vntie: *desArmár*, to vnarme: *desDicha*, mishap: *desVentura*, misfortune. *reTenér*, to retaine: *reHécho*, made againe.

7 Besides, I would have those that haue not read much in this tongue to be aduertised, that in diuers good Authors one word is written sometime with one letter or character, and sometime with another, and yet the selfsame word and the selfsame signification, whereby they confound and vse one letter for another, as B for V consonant, and V consonant for B, as *Ballesta* or *Vallesta*, a crossebow. *Vandéra*, or *Bandéra*, an ensigne, a banner, a flag of a ship. *Bisárma*, or *Visárma*, a weapon with two pikes. *Visabuelo*, or *Bisabuelo*, a great grandfather. *Bogár*, or *Vogár*, to row. *Velúmen*, or *Belúmen*, a volume of a booke: so in the middle of a word, as *Cábo*, or *Cávo*, an end. Wherefore I aduise the reader if he finde not the word in B turne to V: if not in V looke to B. In like sort these following, as ç cerilla for z, and z for ç, as *Hacér*, for *Hazér*, to make, or to doe; as *Reçelo*, for wary feare, or suspicion, for *Reçelo*; as *Corçilla*, or *Corzilla*, a little roe bucke: so e for i, and i for e, as *Desfauór*, *Disfauór*, *Disfamar*, *Desfamar*: also o and u, as *Mochácho*, *Muchácho*, a boy, a lad: so f and ph, as *Filósofo*, *Philósofo*, a Philosopher: g for j, and j for g, as *Magestád*, or *Majestád*: j for x, *Dejár*, for *Dexár*, to leaue: and x for j, as *Tixerás* for *Tijeras*, or *Tigeras*, sheares or scissers: also x for ch, as *Cartúco*, for *Cartúcho*, *Patáche*, *Patáge*, or *Paraje*, a pinall: *Algedríz*, *Aljedríz*, or *Axedríz*, chesse-boord, or chesse-play. The like to these would I wish the Reader if he finde them not in one letter or Alphabet, to turne to the other, and no doubt he may be satisfied.

8 Moreover, when you finde not a word in the single letter, looke in the double, or not in the double, looke in the single, as *Eséto*, or *Efféto*, effect: *Afáto*, *Afáto*, an assault: *Asónito*, *Arónito*, astonished, &c. But take heed you take not this double letter with a crooked line ouer him thus ſi: for this single n, as *Peña*, a rocke, pronounced *Pénia* for *Pena*, punishment or paine: nor the single l for the double ll, nor the double for the single: both which letters alwaies make a differing signification and pronuntiation.

9 Be in like manner well aduised whether two words be ioyned in one (a thing too common with Spanish writers) as *EnCasa*, for *en Casa*, in the house: *Enséto*, for *en Eséto*, in Effect: *Dicáda*, for *de Cádá*, of euery: *Desfuera*, for *de Fuera*, without: *Dél*, for *de El*, of him: *Délexos*, for *de Léxos*, from farre.

10 Furthermore, marke *Amálle*, for *Amár le*, to loue him: *Castigálle*, for *Castigár le*, to chastise him: *Hablálle*, for *Hablár le*, to speake vnto him: *Creélle*, for *Creér le*, to beleue him: *Dezálle*, for *Dezár le*, to tell him.

11 Also *Castigálde*, for *Castigáde*, doe ye chastise him: *Leéldo*, for *Leédo*, read ye it: *Dezálde*, for *Dezálle*, tell ye him.

12 For the learners more ready finding out of words in this Dictionarie, I bestowed a good deale of time and paines in bringing the words into the Alphabet, I heere vse in this booke differing from *Nebriſſensis*, *Cristóball de Casus*, and *M. Perciual*, in English: which place next Ca Cl, and not Ce Ch, and place Ch after the end of Cu, &c. And for the giuing notice of what I haue done without defrauding any thing from the labours of any that haue trauelled in this kinde, I haue made a difference of the words I haue meereley added by a starre thus *, whereby it may be scene what and how much I haue enlarged by my long labour and paines: and for the most part of the rest of the words I haue augmented with diuers Englishes more than heretofore hath beene set downe, as I haue found them in Authors, which the nature of the word may and will containe: as also put out, and quite altered the English of sundry of them mistaken: which, if (gentle Reader) desirous of this tongue, it may further thy knowledge to thy good liking, it shall further encourage me (after this my first beginning) hereafter to doe my best to satisfie thy desire.

JOHN MINSHU.

A DICTIONARIE IN SPANISH AND ENGLISH.

I

A, The first letter in the A, B, C, and the first vowel A.

A, a Preposition, signifying for, to, at, towards.

* A, a signe of the Infinitive moode of verbes, as a Sufirir, to suffer, a Hazer, to make or doe.

* A, the third person singular of the verbe He, as Mucho tiempo a, it hath been much time: or it is a good while since.

A, an Interjection of dreading, of one suddenly frighted, in Latine At at.

* A, A, an Interjection of laughing, as Ha, ha, ha.

Aaron, m. the herbe Wake-Robin, Cuc-komptie, or Calues feet, or a proper name Aaron.

* A'ba el lobo, beware the Wolfe, or behold or take heed of the Wolfe.

Abad, m. an Abbot, or Prior, or religious man.

* Abada, m. a beast in the Indies of the bignesse of a great bull, skinned over as it were with scallop shells, which with going and moving maketh a noise: it hath but one horne, and that is placed under his eies upon his nose. It is an enemy to the horse, so that when hee seeth him, he maketh al haste, and with swift running overtaketh and killeth him. Vide Kinoceronte.

Abadengo, m. pertaining to an Abbot.

Abadajo, m. a kinde of greene and blew flie called Cantharis, breeding in the tops of Ashes, Olives, &c. raising blisters, the vice of it is venomous. Also a bird called an agtaile.

* Abadajo peçe, a kinde of Newland fish.

Abadesa, f. an Abbess, or Lady over a Nunnery.

Abadia, f. an Abbotskip, the dignity of an Abbot, or Lady Abbess. Also the Abbie it selfe.

* Abahado, m. the reeking or fume kept in.

Abahar, to keepe or stop in the reeking or fuming of any thing.

* Abajo, vide Abaxo.

Abalar, to thrust into the middle of a company.

Aballar, to remove, with paine or much adoe, to depart away, or to put away. Also to set price on a thing.

* Abanderado, m. v. Avanderado, an Ensigne or vane which carrieth the ensigne for his master.

* Abandero, vide Abanderado.

* Abandonado, cast off, forsaken, abandoned or given over.

* Abandonar, to forsake, to abandon, to

cast off or give over.

* Abaratar, to make good cheape, to sell for low price.

Abarca, f. a high shooe, such as country men use of undressed leather, a start-up, a wooden shooe, a wooden patten.

Abarcado, shod with such startups, high shooes, or wooden shooes. Also trussed or tucked under the arme.

Abarcir, to embrace or claspe with the armes, to seeke, to get, to inuade. Also to trusse up under the arme.

* Abarrado, slung against the wall, or dashed against any thing.

Abarraganada, f. a leman or concubine, a trumpet or queane given over to the flesh, keeping sulk company with one man.

Abarraganado, m. a married man that keepeth a harlot for his leman or concubine, a leman-keeper. Also any man keeping a queane at racke and manger.

Abarraganawento, m. leman-keeping, loosenesse of life, wicked fleshy living together betwixt two, keeping together in fleshy filthinesse at rack & manger.

* Abarraganar, to leave the use of the lawfull husband or wife, and to follow whoredome unlawfully with another.

* Abarrajado, m. dashed against the wall, spoiled, destroyed, scattered, ruined, confounded, subverted, dispersed.

Abarrajar, to dash against the wall, to destroy, to spoile, to ruine, to imbarre, to hauocke, to disorder, to scatter, to do violence.

Abarrancado, m. standing on a steepe hills side, or on a rocky side.

Abarrancadero, m. a steepe downefall, a dangerous hill or rocke to bee on, for feare of falling.

Abarrancar, Pres. yo Abarranco, 1. Pres. Abarranque, to throw down headlong, to overthrow or tumble downe dangerously, to deale rashly, or unadvisedly.

* Abarranque, vide Abarrancar.

Abarrar, to dash against the wall, to strike or beat violently or vehemently.

* Abarratar, vide Abaratar.

Abarriz, m. an herbe called Stauesagre, or Loxse bane.

Abarrisco, wholly, altogether, utterly, perfectly or thoroughly.

* Abastada cosa, a matter good enough or sufficient, a substantiall thing, a copious matter, such a thing as may content with reason.

* Abastada casa, a sufficient house well furnished with all manner of imple-

ments and necessaries.

* Abastado, m. sufficient, good enough, large, reasonable.

Abastança, or Abasto, as much as need, enough, indifferently, sufficiently, well enough.

Abastancar, vide Abastar.

* Abastanza, vide Abastança.

Abastar, to be sufficient enough, to satisfie or content, to serve with.

* Abastecer, yo Abastelco, to furnish, strengthen, fortifie, fence, repaire or amend.

Abasto, vide Abastança.

* Abatanado, m. fulled or thicked as woollen cloth.

* Abatanador, m. a fuller of cloth.

* Abatanar, to full cloth.

Abatidamente, faintly, feebly, basely, without heart, negligently, desperately, demissely.

Abatido, m. cast downe, undone, forlorne, base, abject, out of conceit, desperate, lowly, sent packing, submissive, demisse, discouraged.

* Abatidor, m. a debaser, a caster downe, a maker of men in heavy case, a driuer out of heart, a cooler of mens courage, one that keepeth under, &c. a discourager.

Abatimiento, a discouragement, a making heartlesse, a driving out of conceit, a suppressing and keeping downe, a debasing, &c.

* Abatió el girafalte, the Gersalkon hated, or hung from the fist or pearth, &c.

Abatir or Abatirse, to beat downe, to discourage, to debase, to drive out of heart. Also to sloppe as a Hawke or such like, to abase or vaile lower.

* Abaxadero, m. a place of descending, a side of a hill, a downe coming.

Abaxado, humbled, brought downe, prostrated, diminished, alighted, abased, submitted, &c.

* Abaxador, m. a suppressor, maker to sloppe, humbler, diminisher, maker to fall prostrate, &c.

Abaxamiento, m. an abasing, humbling, prostrating, alighting, submitting, going downe, casting downe.

Abaxar, to humble, to abase, to prostrate, to sloppe, to alight, to descend or come downe, to cast downe, to alay.

* Abaxo, below, underneath, of less value or price, neare hand, fast by.

* Abreviatura or Abreviatura, f. a short note, an abridgement or brieffe setting downe of a matter, &c.

* Abece, the crosse rowe or Alphabet of

B

all

all the letters.
 * **Abecedário**, *m.* the first booke to learne children the letters, to spell and reade. Also a teacher to spell, reade, and the use of the *Ab c*, &c.
Abéja, *f.* a Bee that gathereth honey.
Abejéra, *Torongil* or *Cidréra*, *f.* Balme gentle or Beewort, an herbe that Bees delight in wonderfully.
 * **Abejeria**, *f.* a company of Bees, or a place where many Bees are.
Abejeruco, *m.* a Bird that useth to eat Bees called a *Wismall* or *Woodwall*, whose nature is to keepe and feed their parents when they cannot sue abroad.
Abejón, *m.* a great Bee that having lost the sting, flieth up and downe, and maketh a buzzing noise.
 * **Abejón**, *juégo*, a kind of sport or play when they cry burze, and so hit one another a boxe on the eare, except quickly he pull away his head.
Abejónazo, *m.* a great Bee.
Abejorúco, *vide* **Abejeruco**.
Abenús, **Abenúz**, or **E'bano**, *Hebene* tree, the wood whereof is as blacke as ieat, and this tree beareth no fruit nor leaues. Also the *Hebene* wood.
 * **Aberiguación**, *vide* **Averiguación**, *f.* auouching or verifying a thing to be so.
 * **Aberiguado**, *vide* **Averiguado**.
 * **Aberiguár**, *vide* **Averiguár**.
Abertúra, *f.* an opening, a chinke or breach, a yawning, an unclosing of that which was close, a leak made in a ship, &c.
Abestrúz, *vide* **Avestruz**, an *Ostrich*.
Abéto, *m.* a *Firre* tree.
Abezado, or **Avezado**, taught, instructed, accustomed or enured.
Abezár or **Avezár**, to accustom, enure, to bring to passe by long usage and continuance. Also to teach, instruct, or perswade to, &c.
 * **Abiertamente**, openly, plainly, manifestly or evidently.
Abicrto, *m.* open, cleere, manifest, plaine, euident, uncovered, &c.
Abil or **Habil**, apt, fit, able, handsome, conuenient, capable.
Abilidad, or **Habilidad**, *f.* ableness, handsonnes, fitnessse, power, meetnesse, capacity.
 * **Abilitado** or **Habilitado**, made able, fitted, qualified, become of power, enabled, made capable.
Abilitar or **Habilitar**, to make able, to qualifie, to fit or make handsome, &c.
Abilmente, aptly, fitly, sufficiently, of capacity, like one of ability.
Abitadamente, basely, vilely, like an abiect, shamefully.

Abiltár, *vide* **Aviltár**, to make vile, to debasé, to cast downe, to set at nought, to cast off, to hold scorne of.
 * **Abintestato**, *m.* one that dieth without making a will.
Abísimo, a bottomlesse pit, a deepe gulfe where many seas or waters meet, a place in the Sea so deepe as it cannot be founded, a whirl-poolle, a place in hell.
Abísipa, *f.* a waspe.
Abispillo, *vide* **Obispillo**, the rumpe of a bird.
Abispón, *vide* **Taváro**, a hornet or great waspe.
 * **Abitación** or **Habitación**, *f.* a dwelling place, a mansion, habitation, a sojourn, or abiding place.
 * **Abitador** or **Habitador**, *m.* a dweller, inhabitant, or one that hath some place of abode.
 * **Abitado** or **Habitado**, *m.* one that hath dwelt or inhabited in a place.
 * **Abitar** or **Habitar**, to dwell, inhabit, lodge or abide in a place.
 * **Abitillo** or **Habitillo**, *m.* a little habit, a little forme or fashion of attire. A light custome or manner. *Dimin.* of **Abito**.
Abito or **Hábito**, the habit, forme, fashion, attire, apparell, custome or manners of people.
Abituado, *m.* growne to a habit, fashioned in manners, become a custome, enured by long practise.
Abituar, to become so as by nature, to fashion in manners, to grow into custome, to enure by daily practise.
 * **Abivado**, *m.* quickned, rowzed, awakened, stirred up.
 * **Abivár** or **Avivár**, to quicken, to awake, to rowze up or make to stirre.
 * **Abla** *vide* **Exe**, an axletree of a cart, waggon, &c.
 * **Ablandado**, *m.* smoothed, softened, pacified, appeased, asswaged, made gentle.
 * **Ablandador**, *m.* a smoothbooter, a fine tongued fellow, a softener, pacifier or appeaser.
Ablandadura, *f.* a smoothing, softening, asswaging, pacifying, winning by gentle meanes, flattering.
Ablandár, to soften, to smooth, to flatter, to win by gentle meanes, to pacifie, to asswage.
 * **Ablandador**, *m.* a fanner to fanne corne with, or a fanner or winnow that maketh cleane corne.
 * **Ablentár**, to fanne or winnow corne.
 * **aBobado** or **aBovado**, *m.* become foolish or amazed in gaping or gazing on a thing.
 * **aBobár** or **aBovár**, to become foolish, or to make a foole.

* **Abocadado**, bitten, or snapped with the mouth, as horses snap one another.
 * **Abocadar**, *vide* **Abocadeár**.
 * **Abocadeár**, to bite with the mouth, to snap with the mouth as horses doe or any other living thing.
 * **aBocadillos**, by little morsels or mouthfuls, by little bits or peccemeale.
aBocados, by mouthfuls, morsels or bits, peccemeale.
 * **Abocár vergas de não**, to tie up or fasten the yards of a ship, in battell at sea used lest a shot of Oranance should make them fall on their heads.
 * **aBofecado**, *m.* beaten on the face, buffeted, cuffed, boxed, stricken about the eares.
 * **aBofecador**, *m.* a buffetter, one that beateth about the eares, or striketh on the cheekes, that cuffeth with fists like a boy.
aBofecár, to buffet, to cuffe, or boxe about the eares, to strike on the cheekes or face, to fight with fists as boies doe.
 * **Abogacia** or **Avogacia**, *f.* the office or duty of a counsellor at law.
 * **Abogación**, *f.* the pleading as a counsellor, the handling of a matter like a cunning lawyer.
Abogado or **Avogado**, *m.* a counsellor at law, an advocate.
 * **Abogado sin letras**, a pettifogger, a solicitor, an advocate without learning.
Abogar or **Avogar**, *Pres.* **yo Abógo**, *1. Pres.* **yo Abogué**, to pleade as a counsellor or advocate.
Abolengo or **Abolorio**, *m.* a pedigree, stocke or descent of kindred. Also a patrimonie.
aBollado, *m.* dented in with blowes, bruised, beaten together or crushed.
 * **aBollador**, *m.* a bosse maker, one that beateth together, one that indenteth with beating or striking.
aBolladura, *f.* an indenting with blowes or striking, making of bosses, crushing or beating together.
aBollar, to beat in or indent with blowes, to make bosses, to crush together, or to batter with strokes.
aBollonado, bunched or bumped out with blowes, hauing knobs or bunches with beating or buffeting.
aBollonar, to make bunches, knobs or knops with blowes, strokes or buffets.
Abolótio, *vide* **Abolengo**.
Abominable, abominable, detestable, loathsome, execrable.
Abominación, *f.* detestation, loathing, abomination.
 * **Abominado**, abhorred, loathed, detested.

Abominár,

to use temperance.
 * Abſtēga, abſtēgo, vide Abſtēner.
 * Abſtenido, *m.* that hath abſtained from meats, drinks, and all vicious delights, that hath ſtaied himſelfe.
 * Abſtūve, abſtūviſſe, abſtūviéra, abſtūvo, vide Abſtēner.
 * Abſuélva, Abſuélvo, vide Abſolvér.
 * abſuélto, *m.* abſolved, pardoned, forgiven, diſcharged or aſſoyed.
 Abſy nthio, *m.* an herbe called Wormewood.
 * Abubádo, *m.* full of the French ill or pockes.
 Abubilla, *f.* a bird called a Hoopie. Some thinke it to be the Lapping.
 * Abucáſte, *m.* a kinde of ducke.
 Abuéla, or Aguéla, *f.* a grandmother.
 Abuélo, or Aguélo, *m.* a grandfather.
 Abuélo ſegundo, or Bilabuélo, *m.* a great grandfather.
 Abuélo Tercéro, *m.* a grandfathers grandfather.
 Abuélos, anceſtors.
 * aBuélta délo, together with that.
 aBuen tiempo, in very good eaſon, ſitly, in due time, even as one would wiſh.
 Abuhádo, or Abuhetádo, *m.* mumpſicke, ſwellen about the face or other part of the body.
 Abuhamiénto, *m.* a ſwellling about the cheekes, the mumpes.
 Abuhetádo, vide Abuhádo.
 * Abultádo, *m.* bulked out, great, groſſe.
 * Boz Abultáda, *f.* a great voice or big voice.
 * Abultár, to bulke or bumpe out, to be great, buge, or big.
 * aBulto, *m.* a bulking out, a groſſe bigneſſe.
 Abundancia, *f.* vide Abondamiénto, plenie, abundance, copie or ſtore.
 * Abundánte, plenifull, copious, abound-
 ing.
 * Abundár, to abound, to have ſtore or plenty, to have copie, to exceed or overflow, to be rich.
 * Abondofamēte, copiouſly, plenifully, abundantly, richly, exceedingly.
 * Abundofidáda, *f.* copie or abundance, great ſtore or plenty.
 * Abundófo, *m.* hauing plenty at will, ſuſiſhed with ſtore.
 Aburádo, *m.* burned, ſcorched, ſinged with fire.
 Aburár, to burne, ſcorch or ſinde with fire.
 Aburrido, *m.* deſperate, ſorlorne.
 Aburrimiento, *m.* a deſperate or ſorlorne caſe, deſpaire.
 Aburrir, to deſpaire, to be ſorlorne, to be paſt all hope.
 * abVláo, *m.* miſuſed, ſpent vainely,

prodigally or ill, not applied to the right uſe.
 abVlir, to miſuſe, to ſpend prodigally, not to uſe as hee ought, to beſtow ill or vainely.
 Abufión, *f.* an abuſe, miſorder, miſſpend-
 ing, or ill beſowing of any thing.
 * Abulo, *m.* vide Abufión.
 Abutárda, *f.* a Buſtard. Alſo an Horne-
 owle.
 * Abuvádo, vide Abubádo.
 * Abuvilla, a bird called a Hoopie. Some take it for the Lapping.

A C and A ç

Acá, biſher.
 Acá, Acúlla, biſher and thither.
 Acabadamēte, finally, to conclude, to make an end, precisely, perfectly, abſolutely.
 Acabádo, *m.* finiſhed, ended, brought to a good paſſe, concluded, fully diſpatched, deſcended out of this life, perfected, conſummated.
 Acabadór, *m.* a finiſher, concluder, diſpatcher, ender of matters.
 Acabamiénto, *m.* an ending, finiſhing, concluding, bringing to ſome good paſſe.
 Acabár, to make an end, to finiſh, to conclude, to cut off a matter, to bring to a good paſſe, to make perfect, to accom-
 pliſh or conſummate, to depart out of this life.
 * aCábo or aCávo, at the head or end.
 Açacín, *m.* a waterbearer, in Spaine one that carrieth water up and downe the ſtreets upon an Aſſe, and crieth the ſame, and ſo ſelleth the water.
 * Açacín en el real, a drudge or ſlaue to carry water or wood into an armie.
 Acácia, a kinde of ſhrub with prickles, whoſe leaues are like rue. Alſo a liquor drawne out of the ſeede of Acácia, in ſtead whereof the iuyce of ſloes is commonly uſed.
 Açáda, *f.* a ſpade or pickaxe, a mattocke.
 aCáda, *m.* at, or by every one.
 aCáda bárrio, in or at every ward.
 aCáda cáſa, at every houſe.
 * aCáda trécho, at every ſpace of time or place.
 * aCáda páſſo, at every ſtep.
 Acadarrádo, *m.* rheumaticke, ſubiect to catarrhes.
 * Acadēmia, *f.* an vniuerſitie. Platoes ſchool in Athens was firſt called by that name. Now every notable place of learning is ſo called.
 * Académico, a ſtudent of the vniuerſitie, or a teacher there.
 * Açadonáda, *f.* a picking of the ſpade, pickaxe or mattocke into the ground.

* Açadonázo, *m.* a great ſpade, mat-
 tocke, or pickaxe, or a blow with a ſpade or mattocke.
 * Açadoncillo, *m.* or Açadonzillo, a little ſpade, mattocke or pickaxe.
 * Açadón, *m.* a mattocke, ſpade or pickaxe to dig withall.
 * Acadonero, *m.* he that labourerth with the ſpade, mattocke or pickaxe, a digger, a deluer.
 * Açadonzillo, vide Açadoncillo.
 Acadúz, Alcaduz or Arcaduz, *m.* the ſcoupe or ſcuppet of a water wheele, the pipe that leadeth water to a conduit.
 Acaecér, vide Acontecér, to happen, chance or fall out.
 Acaecido, vide Acontecido, *m.* hap-
 pened, chanced or fallen out.
 Acaecimiento, *m.* vide Acontecimi-
 ento, a hap, chance, &c.
 Acaecér, vide Acaecér.
 Açafrán, *m.* ſaffron.
 Açafranádo, *m.* dreſſed with ſaffron.
 Açafranár, to dreſſe with ſaffron.
 * Açagáya, vide Azagáya, *f.* a bore-
 ſpeare or halfe pike.
 Açaguán or çaguán, a porch or gallerie, a pond, brooke or place where women waſh.
 * Açahár, vide Azahár.
 * Acaheſcér, vide Acaecér.
 * Açaléja, vide Azaléja, *f.* a towell to wipe with.
 * aCalládo, *m.* ſtilled, quieted.
 aCallár, to make ſtill or quiet.
 * Acalorádo, *m.* made very hot.
 * Acampádo, *m.* encamped, laid ſiege unto.
 * aCampár, to encampe or lay ſiege.
 * aCampéar, idem.
 aCanaládo, *m.* made with gutters or with channels, haſte round like a gutter tile or rooſe tile, chamfured.
 * Acaneládo, *m.* done or dreſſed with cinnamon, or the colour of cinnamon.
 aCanáles, by gutters.
 * Acanilládo, made after the manner of canes or reedes. Alſo cloth wouen vneuen with ſome greater threeds then other ſome.
 * aCañavereádo, *m.* pierced or wounded with canes or great reedes.
 * aCañavereador, *m.* one that pierceth with canes or reedes.
 aCañavereár, to pierce with canes or great reedes.
 * aCanoneár, to ſhoot off canons.
 * Acantarádo, *m.* meaſured with tankards or cans. Alſo beaten or ſtrooken with a tankard.
 * Acántho, *m.* a kinde of white Thifſle in Spaine called Yerva gigante, in France Blanca vſina, in Engliſh
 heave

Beare foot or Beare claw.
 * Acapádo, *m.* hid under the cloke, stolne on by creeping priuily.
 * Acapár, to hide under the cloke, to steale on by creeping priuily.
 * Acaparrádo, come under another mans cloke, defended, protected, or surrounded by another man.
 * Acaparrársle, to come under another mans cloke, to shrowd, protect or defend himselfe by or under another man.
 * Agár, vide Azár.
 * Agarcón, vide Azarcón.
 * Acareár, vide Acarreár.
 * aCariciádo, cockered, dandled, or much made of.
 aCariciár, to cocker, dandle, make much of, or entertaine with all curtesie.
 * Acarnánia, *f.* a Province in Albania famous for horses. Also a part of Greece called Epirus. Also a country in Egypt, and a citie by Syracusa in Sicilie.
 * Agaróte, vide Azaróte, the name of a tree in Persia like the incense tree.
 Acarradizo, any thing brought or carried.
 * Acarrreadór, a bringer or carier of any thing.
 Acarrreadúra, a carriage or bringing.
 Acarréar, to bring, to carry, to convey any thing by cariage any way, or by any meane.
 * Acarréo, *m.* anything brought, cariage.
 aCarréto, *m.* vide Acarrreadúra, a carriage.
 * aCáso, by chance.
 * aCatádo, reuerenced, respected, regarded, honoured.
 aCatadúra, the countenance, presence, aspect, view, shew or semblance.
 aCatamiénto, reuerence, beholding, regard, marking, noting, aspect.
 Acatár, to reuerence, to honour, to behold, to regard, to looke to, to marke.
 * aCaválo, on horse backe.
 * aCavár, or Acabár, to make an end of, to finish, to conclude, to die.
 * Acaudaladór, *m.* a summer up, a bringer to a head.
 aCaudalár, to summe up, to set forth, to bring to a head.
 Acaudilladór, *m.* a commander or leader of Souldiers.
 aCaudillamiénto, the leading or guiding of Souldiers, the command ouer men at armes.
 aCaudillár, to leade, guide, or haue command ouer souldiers.
 * aCávo or aCábo, at the head or end.
 * Acébo, vide Azébo.

* Agebúche, vide Azebúche.
 * Acepción, allowance, an accepting or taking in good part.
 * Accellór, *m.* an accessory, a consenter vnto.
 * Accessoriamente, accessarily, consentingly.
 * Accéso, an adding to, an addition.
 * Accessório, *m.* anything that is accessory or second, and not principall, that is more then ordinary.
 Acción, a deede, an action.
 * Accomodádo, vide Acomodádo.
 * Acomodár, vide Acomodár.
 * Accredítado, *m.* vide Accredítado, hauing good credit or reputation.
 * Acostumbrádo, vide Acostumbrádo.
 * Acechádo, or Aslechádo, watched, marked, eyed, lien in wait for, entrapped.
 * Acechadór or Aslechadór, one that lieth watching or spying, one that lieth in ambush to entrap.
 * Acechadóra cóla, or Aslechadóra cóla, any thing lying in wait, spying or prying into any thing.
 * Acechamiénto, *m.* vide Aslechánca.
 * Acechánca or Acechánza, *f.* a lying in wait, a watching to entrap.
 * Acechándo, by eying, peering, or prying, lying in wait.
 * Acechár or Aslechár, to eye, marke, peere or peepe, to lie in wait or ambush.
 * Acéchia, *f.* a gutter or conduit to convey away the water.
 * Accecinadór, *m.* one that salteth flesh.
 * Acedár, vide Azedár.
 * Acedia, vide Azedia.
 * Acédo, vide Azédo.
 * Agedúra, vide Azedúra.
 * Aceleración, *f.* a haste making, a speeding or making speed.
 * Acelerádo, *m.* hastned, speeded.
 * Aceleramiénto, *m.* a hastning, a speed making.
 * Acelerár, to make haste, to hasten, to make speed.
 † Acélgas, *san* herbe called a Beete. Some say it is Birch.
 * aCemitarra, vide Cimitarra.
 † Acemíte, flower of meale, the finest of the bran.
 * aCéna, vide Acéña, also at supper.
 Acendrado, excellent, perfect, cleere.
 * Acendrár, to make very pure, cleere, perfect, excellent.
 † Acéña, Hacéña, or Hazéña, a water-mill.
 * Acendér, vide Encendér.
 Aceñero, *m.* a miller keeping a water-mill.

Acénto, *m.* an accent, the tune, or manner of pronuniation of a syllable long or short.
 Acentuár, to accent, to tune, or note the accent.
 * Acepilládo, *m.* smoothed or planed.
 * Acepilladór, *m.* one that smothereth, sheweth or planeth as a loyner vseth.
 Acepilladúras, *f.* shawings, rindes or scales of wood, mettall, &c. remnants, fragments, scantlings, &c.
 Acepillár, to shawe, smooth, or plane a thing, to sleeke.
 Acceptable, worthy the allowance, acceptable, welcome, well thought of.
 Acceptación, *f.* allowance, acceptance, welcoming, taking in good part.
 * Aceptádo, *m.* allowed, well thought of, accepted, welcome, taken in good part.
 Aceptár, vide Acetar, to accept, to allow, to take in good part, to thinke well of.
 Acépto, vide Acéto, *m.* acceptance taking in good part.
 † Acequia, *f.* a trench, furrow, gap or ditch to convey water, a kennell in the streets for a water course.
 aCérca, neere by, close by, fast, or hard by.
 * aCercádo, *m.* come neere to, approached, prest, or ready at hand.
 aCercamiénto, *m.* a coming neere to, an approaching or drawing neere to.
 aCercár, *Pres.* yo acérco, *i.* *Pres.* yo acerqué, to approach, to draw neere, or to come nigh to. To be prest or ready at hand.
 * aCércateine, come thou about me, or be neare mee, or ready at my hand. Come hither.
 * Acerbamente, sharply, severely.
 * Acérbo, or Agro, *m.* sharpe, soure, tart, eager in taste, &c.
 * Acéro, vide Azéro, *hecle*.
 * aCerravélas, or Alttavélas, cords in a ship called the marke lines.
 * Acertádo, *m.* assured, vndoubted, being so without faile.
 * Acertadór, *m.* hee that doth a thing without faile. A good shooter, a biter of the white.
 Acertamiénto, *m.* a hitting right, hitting the naile on the head, not failing.
 Acertár, yo acérto, to hit the naile on the head, to happen right, not to faile. To be out of doubt.
 * Acefóio, *m.* any thing that is accessary, and not principall.
 Acetádo, or Aceptádo, *m.* allowed.
 * Acetár, or Aceptár, to allow, to accept, to like well of.
 * Acetófa yérua, *f.* a kinde of herbe.
 * Acéto, or Acepto, *m.* an acceptance, an allowance or taking in good part.
 Acétre, *m.* a bucket of brasle, a copper kettle.

kettle, such as brewers take up water with.
Acettería, *f.* the place where are sold or made kettles, brasse buckets, or such like, &c. A brasers shop. Also vide *Cettería*.
Acetéro, *m.* a braser, one that filleteth or maketh kettles, &c. Also used for a fawlsomer.
aCevadado, *m.* cloyed with meat, crammed, made to loath food.
aCevadamiento, *m.* a cramming or cloying with meat.
aCevadar, to cram or cloy with meat.
aCevadarle, or **aCevastarle**, to bee crammed or cloyed with meat, to loath, to be overfull.
Acivilado, *m.* wretched, miserable, base, of small reputation.
Acivilarle, to be base, wretched, miserable, or of no reputation.
Acezar, to breathe, to fetch winde hardly, to gaspe for breath, to sigh, to pant.
Acizo, *m.* breathing, fetchng of winde hardly, sighing, panting.
Acezofo, *m.* he that breatheth, panteth, sigheth, or fetcheth his winde hardly.
A'cha, or **hácha**, *f.* a torch, a hatchet or battle axe.
Achacir, *Presf.* yo **Acháco**, *r.* *Presf.* yo **achaqué**, to excuse, to finde an errand, or some excuse, to finde occasion, to lay to ones charge, to beare witness.
Achacoso, *m.* one that findeth excuses or occasions, a cauiller.
Acháque, *m.* an errand, excuse, occasion, cauill.
Acherón, *m.* a riuer by the hill *Auer-nus*, called the infernall lake: the Poets saue *Acherón* to be the sonne of *Ceres*, and that as soone as he was born, not daring to behold the light, he ranne downe to hell, where he became a bitter riuer: *Acheron* also signifieth sad, heavy.
aChicado, *m.* diminished, made small, shorned, drawne together into a little compasse.
aChicadura, *f.* diminishing, making small, curtailing, bringing into short.
aChicir, *Presf.* yo **Achico**, *r.* *Presf.* yo **Achiqué**, to lessen, diminish, make little, or short, to couch together briefly.
Achocado, *m.* stricken downe, laid along, felled.
Achocador, *m.* one that striketh down, felleth, or laieth along.
Achocar, *Presf.* yo **Achuéco**, *r.* *Presf.* yo **Achoqué**, to strike downe, to fell, or make full, to lay along.
Achuchar, to presse or straine close to-

gether.
*** Achucó**, **Achoque**, vide **Acho-cár**.
*** Achucado**, vide **Achocado**.
*** Achucador**, vide **Achocador**.
† Acibar, *m.* a bitter herbe, or iuice of an herbe called *Aloes*.
*** Acibarrar en la pared**, to dash against the wall.
Acicalado, *m.* polished, burnished, or trimmed up.
Acicaladura, *f.* polishing, burnishing, or trimming up.
† Acicalar, to polish, burnish, trimme, or smooth up.
*** Acidalia**, *f.* the surname of *Venus*.
Accidental, chancing, happening, or casual.
Acidente, a chance, accident, or that happeneth.
Acidia, *f.* sloth, lassnesse.
*** Acidiólo**, *m.* slothfull.
*** aCiégas**, blindfold.
Acil, vide **Azéro**, Steele.
*** Acierte**, **Acierito**, vide **Acertir**.
Ación, *f.* an action, also a stirrup leather.
Aciones, *f.* stirrup leathers.
Aciprés, *m.* cypres trees.
*** Aciprésse**, an arch-priest, a chiefe priest.
† Acitara de silla, the saddle tree. **Acitara**, signifieth the wall or railes that are made brest high in a turret of a wall or house.
Aclaración, *f.* making manifest, clearing.
Aclarado, *m.* manifested, cleared, made euidet.
*** Aclarador**, *m.* a declarer manifestly, one that cleareth or maketh the matter plaine, a quier of controuersies.
Aclarar, to cleare, to make manifest, to open, to explaine, to make saue, to quiet.
*** Aclavilla**, *f.* a kinde of instrument, which *Diers* use in dying their cloth or stuffe.
*** Acobardar**, or **Acovardar**, to play the coward, to be timorous or fearefull.
*** Açoár**, to eg, to set on, to incite, prouoke or stirre up.
aCocéado, *m.* kicked, spurned.
aCocador, *m.* a kicker, a spurner.
aCocamiento, *m.* kicking, spurning.
aCocár, to kicke, to spurne, to trample under foot.
*** aCodado**, *m.* vide **Recodado**, leaned on the elbow.
Acodadura, leaning on the elbow, striking with the elbow.
aCodar, to leane on the elbow, or to

strike with the elbow.
aCodar vides, to ioint vines, to plant them in the ground.
aCodadura de vides, *f.* the taking root, or the roots of vines under ground.
† Açoár, *m.* brasse as it was mined.
*** Açoarado**, *m.* done or laid on with brasse, braised.
† Açoçifa, **Azóçifa**, or **Açoçeyfa**, *f.* a fruit called of apothecaries *Iujuba*.
*** Açoçifado**, or **Açoçeyfado**, *m.* a kind of meat dressed with *Iujuba*.
*** † Açoçifár**, or **Açoçeyfár**, to dresse meat or any thing with *Iujuba* the fruit.
*** † Açoçifso**, or **Açoçeyfo**, *m.* the tree that beareth the fruit of *Açoçifa*, id est *Iujuba*, the *Iujuba* tree.
aCogedor, *m.* one that doth entertaine, one that retirith.
aCogér, yo **aCójo**, *Sub. Presf.* **aCoja**, to entertaine, to retire, to bring backe, to provide.
*** aCogido**, *m.* entertained, returned, provided, brought backe.
aCogimiento, *m.* entertainment, re-turue, prouision, bringing backe.
*** Azogue**, vide **Azógue**.
*** Acohombrado**, *m.* made like a cucumber.
*** aCója**, **aCójo**, vide **aCogér**.
Açomado, prouoked, moued, stirred up, incited.
Açomamiento, a stirring, prouocation, incitement.
Açomar, to prouoke, to stir up, to moue, or incite.
Açombre, vide **Açumbre**, a measure about three wine quarts in England, it containeth foure *Quartillos* in Spaine.
aCometedór, *m.* one that setteth on, assaileth, or taketh a thing in hand.
aCometadora, *cóla*, *f.* an inuasive matter.
aCometér, to assaile, to set upon, to take in hand, to inuade.
*** aCometida**, *f.* an assailing a setting upon, an inuading.
*** aCometido**, *m.* set upon, assailed, undertaken, inuaded.
aCometimiento, *m.* an inuading, assailing, setting on, or taking in hand.
*** Acomodado**, *m.* fitted, made handsom, settled, made apt for the purpose.
Acomodamiento, *m.* fitting, making handsom, settling, &c.
Acomodar, to make fit, meet, conuenient or handsom, to settle, or place well.
*** aCompañado**, *m.* accompanied, followed, borne, or kept company with.
aCompa-

aCompañador, *m.* one that useth compaignie, fellowship, goeth or commeth with, &c.

aCompañamiento, *m.* a keeping compaignie, fellowship, going or coming with, &c.

aCompañar, to accompanie, to associate, to be fellow-like with, to goe or come with.

* aComplimiento, *m.* a supplie of soldiers, a supplie of any matter else.

* Acónito, Libbards bane, or Wobles bane, an herbe to poison.

* aConsejado, *m.* counselled, advised.

* aConsejar, to counsell, to advise, to direct.

aContecér, yo aContesco, to happen, to chancé, or fall out.

* aContecido, aContescido, or aCacido, hapned, chanced, or fallen out.

* aContecimiento, vide Aacemiento.

* aContesca, aContesco, vide aContecér.

* aContescér, vide aContecér.

* Acopado, árbol, *m.* a tree whose boughes grow, or are made to grow round together as a cup.

* † Agór, *m.* a hauke, a goshauke.

Agorádo, *m.* fierce, wilde.

* Acotalado, *m.* done with corall. Also vide Acortallado.

Agotárse, to waxe fierce, to be wilde.

* Acordado, remembred, thought upon, agreed, tuned, or agreed as in musike or harmonie.

Acordár, yo Acuerdo, to remember, to awake, to cal to remembrance, to agree, to put in minde, to agree together, to sound well in harmonie, to determine.

Acóreo, *m.* agreement, consenting in opinions, or in musickall harmonie.

* Acordelajo, *m.* an instrument to plucke haire from the head or eye-browes. Also a jesting, mocking, or scoffing at one to witbur, or him from any thing. Also a racking with cords.

* † Acóreo, haukes. Also the Islands Açóreo, where many haukes are.

Acóro, *m.* sweet cane, Galmale.

* Acorralado, *m.* driven vp, or closed vp in a corner, pounded vp. Also dressed or done with corall.

Acorralár, to close vp, to drive into a corner, to pound vp. Also to dress with corall.

aCorrer, to run to, to helpe, to succour, or aide.

Acórro, *m.* helpe, succour, or aide.

* aCortado, shorned, clipped, cut off, abridged.

* aCortar, to shorten, to cut off, to clip, to abridge, to diminish, to abate, to

defalke.

* aCofado, or aCosado, *m.* pricked, spurred on, sung, set on, incited.

aCollador, *m.* one that pricketh, stingeth, urgeth much, inciteth, &c.

* aCollamiento, *m.* pricking, stinging, urging.

aCollár, to pri ke, to sting, to incite, or urge vehemently.

* aCofía, i. a Cofía, *f.* at cof, barge, or expence, or at the sea coast.

* aCofado, *m.* leaved, or layne downe upon the side, belonging to, attending on.

aCostamiento, *m.* sitting, lying, leaning upon one side. Bribes, waiting or attending on.

Acostár, Acostarse, to sit, to lie, to lean on one side. Also to bribe.

* aCostumbrado, *m.* accustomed, wonted, usuall.

* aCostumbrár, to accustom, to use, to be wont.

* Acotación, *f.* marking downe, or quoting of a thing.

Agotadizo, *m.* he that is whipped, or one subiect to whipping.

* Agotado, *m.* whipped or scourged.

* Acotado, *m.* quoted, marked, noted as a booke.

Agotador, *m.* a whipper, a scourger. Also a whip, a scourge.

Agotamiento, *m.* whipping, scourging.

Agotar, to whip, to scourge.

* Acotár, to marke downe, or quote a thing.

* Acotación, v. Acotación, *f.* a quoting of any thing.

Agóte, *m.* a whip.

Agotéa, *f.* a flat rooffe covered with lead or playster, a lead.

* Acotejado, *m.* quoted or compared together.

aCovardado, or aCobardado, made a coward.

aCovardár, or aCobardár, to make cowardlike, heartlesse, whitelivered.

aCrecetado, *m.* augmented, increased, enlarged.

* aCrecetador, *m.* an enlarger, increaser, augmenter.

aCrecetamiento, *m.* increase, augmenting, enlarging.

aCrecetar yo aCreciento, to augment, to increase, to enlarge.

* aCreciente, aCreciento, vide aCrecetar.

* aCredetado varón, *m.* a man of good credit, reputation, or wealth.

* aCreditar, to countenance one, to give him credit. To helpe one to office or place.

* aCrededor, *m.* a creditor.

* aCrescer, or aCrecer, to grow, increase, or augment.

* aCrecimiento, *m.* vide aCrecimiento, an increase or growing.

* Acrevillado, *m.* pierced iborow with diuers holes. Also one wounded with diuers stocados.

* Acrevillar, to pierce iborow with diuers holes. To wound with diuers stocados.

* Acrisolado, *m.* purified in a melting pan, or pot of a goldsmith. Also purified, refined, as gold and silver.

* Acrisolár, to put into a goldsmiths melting pot. To refine or purifie gold or silver.

* A'rimo, *m.* a small distance in measure.

* A'rio, vide Acción.

* A'eto, vide Aito.

* A'etór, a dealer, an actor.

* Açúcar, vide Acúcar.

† Açúcar, *m.* Sugar.

Açúcar piedra, or Açúcar candy, sugar candie.

Açucarado, *m.* dressed with sugar.

† Açucena, white Lilly.

aCuchillados, with blowes, with cuts, or slashes.

* aCuchilladizo, one that is slashed, cut or wounded with cuts and slashes.

* aCuchillado, *m.* cut, slashed, wounded, bewed.

* aCuchillador, *m.* a backster, a cutting fellow, a swashbuckler.

aCuchillar, to cut, to wound, to beate, to slash, to kill, to fight.

Acucia, *f.* sharpnes of edge, quicknes of wit, diligence, curiosity, heedfulness.

Acuciar, to sharpen, to make quicke conceived, to make heedfull, or diligent.

Acuciosamente, sharply, wittily, heedfully, diligently.

Acucioso, *m.* sharp, witty, heedfull, diligent.

* Acudillas, on the buttocks as dogs or diuers beasts sit.

† Açuda, *f.* a trench, a great wheele to cast water with, or draw water withall from any place.

* Acudido, *m.* repaired unto, drawne neere unto, assembled, approached to, come unto, yielded to, restored.

Acudimiento, *m.* a gathering to, repairing unto, assembling, approaching neere, coming unto, restored, or yielded unto.

Acudir, to come to, to repair unto, to assemble, to approach or draw neere unto. To restore, to yield unto.

Açucela, or Açucela, *f.* a little pickaxe, a little axe, a hatchet, a poopers ads or axe.

* Acuerde,

* **Acuérde, acuérdo**, vide **Acordár**.
Acuérdo, or **Conciérto**, *m.* a decree, an ordinance, a determination, an agreement.
 * **aCuéstas**, upon the shoulders, on the backe.
 * **Sesenta años aCuéstas**, three score yeeres on the backe, or three score yeeres o'le.
 * **aCuéstes, aCuéstos**, vide **aCostár**.
 * **Acufrado**, *m.* smoked, perfumed or done with brimstone.
 * **Acufrár**, to smoke or doe with brimstone.
 * **† Acufre**, or **zufre**, *m.* brimstone.
Aculla, there, thither, thence, that way.
 * **† Acumbár**, vide **Azumbár**.
 * **† Acumbre**, *m.* a kinde of measure about three wine quarts of England.
aCumulado, *m.* heaped on.
aCumulár, to heape on, to lay one upon another.
 * **Acunçadór**, *m.* one that polisheth any thing, setteth in order or trimmeth up.
 * **† Acunçár**, to polish, set in order or trim up.
 * **Acuñaño**, *m.* coined as monie, cleaved with wedges, forged with hammers, &c.
Acuñañadór, *m.* a coiner. Also a cleauer with wedges, one that striketh a flumpe into a thing.
Acuñañár, to cleave with wedges, to coine, to forge, as Smiths doe, to give a flumpe unto.
 * **Acutidór**, vide **Curtidór**, *m.*
 * **Acurúr**, to sleepe, to make readie, to tan leather.
Acusación, *f.* an accusing, blaming, laying to ones charge.
Acusado, *m.* accused, blamed, found fault with, laide to his charge, complained of, reprooved, guiltie.
 * **Acusadór**, *m.* an accuser, a finder of faults, a blamer, a reproouer, a promoter, a plamisse.
Acusadora cosa, *f.* a matter procuring blame, or belonging to accusation, reproofe or complaint.
Acusár, to accuse or lay to ones charge, to blame, finde fault with, to reprove, promote or commence plea against.
 * **Acusativo**, *m.* accusative, full of accusations or finding faults or blames, full of complaints.
 * **Acusativo caso**, *m.* the accusative case.
 * **Acustumbrár**, vide **Acostumbrár**.
 * **† Agutía**, *f.* the rooffe of a house covered with Lead or plaister, or a high walke or gallerie on the top of a house, as in Spaine they for the most part haue: the Leads.

A D

* **Adagio**, a prouerbe.
 * **† Adahála**, *f.* vide **Adehála**, any thing or gift giuen or taken ouer and aboue the price agreed vpon in a bargain.
 * **† Adalid**, *m.* a leader or gouernor of men, a guide.
 * **† Adarga**, *f.* a short and light target or buckler, which the Africans and Spaniards doe vse.
Adargado, *m.* a targettier, one that carrieth or useth such a target or buckler.
Adargár, **Adargárc**, **Pras. yo Adargó**, 1. **Pras. yo Adargué**, to vse such a target or buckler. Also to make a stand, or prepare for defence.
Adarme or **Adáreme**, *m.* a dram in weight. Also a certaine peece of money used of some for a groat.
 * **† Adárves**, *m.* battlements of walls.
 * **Adautín bever**, to carouse in drinking.
 * **Adbertido**, vide **Advertido**.
 * **Adbitrio**, arbitrimet, award, iudgement, aduice, opinion, will, pleasure.
 * **† Adehála**, *f.* any thing or gift giuen or taken ouer and aboue the price agreed vpon in a bargain.
 * **Adejár**, ideft, **aDexár**, to leaue, to forsake, to forgoe, to let passe. Vide **Dexár**.
 * **Adelánde**, vide **Adelánte**.
Adelantado, *m.* a Lord depute or president of a countrie for the king, a princes lieutenant in a prouince, or any great place of charge. Also preceded, gone before, exceeded, aduanced forward.
Adelantamiento, *m.* the authoritie and office of such a Lord president or depute. Also a going before, an aduancing forward, a preceding.
Adelantár, **Adelantárc**, to excell other, to goe before other, to leade other the way, to be the principall man.
Adelánte, before, aforehand, beyond.
 * **alli Adelánte**, thenceforth.
 * **mas Adelánte**, furthermore, moreover.
Adélsa, *f.* the herbe called *Enula campana*.
 * **† Adelgaçár**, vide **Adelgazár**.
Adelgazado, *m.* made small, fine or slender, drawne out in length.
 * **Adelgazadór**, *m.* one that maketh small, fine or slender, one that draweth at length.
Adelgazamiento, *m.* making small, fine or slender, drawing at length.
Adelgazár or **Adelgaçár**, to make slender, small or fine, to draw out at length.
 * **Adelgazár la pluma**, to make a pen to write small. Also to write or endite

curiously with skill and finenesse.
Ademán or **Ademánes**, *m.* behaviour, gesture, carriage of a man.
 * **aDemás**, ouer and aboue.
aDentelladas, *f.* by bites, by mouthfuls, biting.
 * **aDentellado**, *m.* bitten, gnawed with the teeth.
 * **aDentelladór**, *m.* a biter, one that gnaweth like a dog.
aDentelladura, *f.* biting, gnawing.
aDentellár, to gnaw, to bite.
aDentro, within, inwardly, priuately, in secret.
Adereçadamente, directly, readie, prouidently, orderly.
 * **Adereçado**, *m.* made ready, prepared, furnished, provided, directed.
Adereçamiento, *m.* readinesse, preparation, furnishing, ordering.
Adereçár or **Adereçco**, to prepare, to make ready, to make freight, to provide, to direct.
 * **Adereços de casa**, furniture for a house.
Adereço, *m.* preparation, making freight, direction, order.
Adesóras, *f.* or **Adezóras**, out of time, out of season, vnlooked for, vnought on, vpon a sudden, in haste.
aDespecho, *m.* in despatch, despatchfully, mauge his heard, will be, will be.
 * **aDestrár** or **aDiéstro**, to direct or guide into the right way or course, to make dextrous or ready.
aDeudado, *m.* indebted, bound to another in summes of money.
aDeudárc, to be indebted, to be bound or in danger to another.
 * **aDevinár**, to prophesie, to tell aforehand, or to tell strangely.
 * **aDevino**, *m.* a Soothsayer, one that can prophesie or tell things strangely.
 * **aDiáfano**, or **aDiáphano**, vide **Diáfano**, a thing transparent or to be seene thorow, as water, aye, &c.
 * **Adición**, *f.* an addition or putting to of any thing.
 * **aDiéstrado**, *m.* directed or guided into the right, made ready or dextrous in any thing.
 * **aDiéstradór**, *m.* one that directeth or guideth into the right. A maker ready, or dextrous in any thing.
 * **aDiéstrá**, **Adiéstro**, vide **aDestrár**.
 * **Aditamento**, an addition, a supply.
 * **† Adivas**, the quintie, or squinancie in a beast. Also crooked pomes that put into dogs meat killen them.
Adives, dogs in Barbary, which in the night doe bark continually.
aDivinación, *f.* prophesying, foretelling of things to come, or strange reuealing of

of matters.
 * aDivinador, one that can prophecie, foretell things to come, or can reveale strangely.
 * aDivinança, f. soothsaying, prophesying, or revealing of things strangely.
 aDivinar, to tell of things to come, to prophecie, or reveale strange things.
 aDivino, m. a soothsayer, a teller of fortunes, a revealer of strange matters.
 adMinistración, f. bearing an office, managing of affaires, exploiting of some thing.
 adMinistrador, m. be that beareth and useth an office, manageth affaires, or exploiteth anything.
 adMinistradora cosa, f. a matter that may be ordered by government.
 adMinistrar officio, to beare or discharge an office.
 adMinistrar la hacienda, to manage affaires, to exploit a matter, to gouverne a household, to dispose of goods.
 * adMirable, wonderful, marvellous, admirable, excellent.
 * adMirablemēte, wonderfully, in marvellous manner, admirably, miraculously, excellently, honourably.
 * adMiración, f. wondering, marveling, admiration, surpassing common reason.
 adMirado, m. wondered at, admired, holden in great estimation, honoured.
 * adMirador, m. one that marvelleth, wondereth at, or holdeth in great account.
 * adMirar, to wonder at, to hold in admiration, to honour, to account m.raculous.
 * Admitido, m. allowed, admitted, received, liked, permitted.
 * Admitir, to allow, to admit, or permit, to receive in, to bring in, to commit, to approve, to like.
 * aDo, where.
 Adóba, f. vide Adóbo, sauce, dipping, mending or botching of things.
 Adotado, m. mended, patched, or botched, dambed, or plaistered, dipped in sauce.
 * Adobador, m. a botcher, mender, or patcher.
 Adobár, to mend, to sauce, to botch clothes, or cobble shoes, to daube, or plaister.
 Adobár manjares, to dip meats in sauce.
 Adóbe de barro, mortar, clay, &c.
 * Adóbio, vide Adóbo, m.
 * Adóbo, mending, repairing. Also sauce for meat.
 Adóbo de manjares, m. sauce for meat.
 Adolecér, to wax sicke, to become feeble, or ill at ease, to griene, to be sorrie,

or ill apaid.
 Adolentarse, to be sicke, to be sorrie, to be griened, to be ill at ease, or full of paine.
 aDónde, whither, where.
 aDonde quiera, whithersoever, where-soever.
 Adopción, f. taking for his childe, challenging for his owne.
 Adoptado, m. taken to be as a naturall sonne or heire, challenged or taken to be his owne.
 * Adoptador, m. one that taketh another mans childe to be as his owne, a challenger of other mens works to be his owne.
 Adoptar, to take another mans childe to be as his owne naturall, to arrogate or challenge another mans praise as his owne, to take from another to himselfe.
 Adoración, f. worshipping, with great submission.
 * Adorado, m. worshipped with great submission.
 Adorar, to worship with kissing the hand, and in most reuerend and humble sort. To reuerence.
 aDormescér, or aDormecér, to nap, to sleepe, to bring asleepe.
 aDormecido, or aDormido, m. brought asleepe, napping, lulled asleepe.
 * aDormidieras, f. a certaine herbe pro-uoking or causing sleepe, growing much in the field, called wild Poppy.
 aDormido, or aDormecido, sleepey, giuen to sleepe, sluggish.
 aDormir yo aDuermo, to fall on sleepe, to sleepe.
 * aDormimēto, m. a drowsie sleeping, a sleepey slugging.
 * adOrnado, m. decked, trimmed vp, adorned, garnished.
 * adOrnador, m. a decker, furnisher, trimmer vp of things.
 adOrnamicnto, m. decking, garnishing, trimming vp, making faire to the shew, or burnishing.
 adOrnar, to decke, to trim vp, to adorne, to burnish, to apparell, to aduance, to furnish, to honor, to make faire to shew, to beautifie.
 * adOrnato, m. decked, furnished, made faire to looke to, apparelled, honored, or a decking, trimming, furnishing, beautifying.
 * adOrno, m. garnishing, furniture, beautifying.
 * adOrno poético, m. poetical grace, handling the matter like a Poet.
 * Adovado, vide Adobado.
 * Adovár, vide Adobár.
 * Adovár, to amend, to botch, to cobble, to sauce, to daube or plaister.
 adQuerido, or adQuirido, m. gotten

to, fastened thereto, made fast, procured, purchased, obtained.
 * adQuiere, adQuiero, vide adQuirir.
 adQuiridor, m. a procurer, getter to, obtainer, purchaser.
 * adQuirimiento, m. getting thereto, purchasing, obtaining, procuring, tying, or fastning to.
 adQuirir yo adQuiero, to get or winne to, to purchase, obtaine, or procure. To tie or fasten unto.
 Adráda, f. rare, that which happeneth seldome.
 * Adreçár, vide Adereçár.
 Adrede, purposely, willingly, off set purpose.
 Adriances, cornes in the feet or toes, called of some magnales.
 † Aduana, f. custome, tol, a custome-house, a toll-house.
 † Aduaneiros, m. customers, takers of toll.
 † Aduar, m. a village of tents remouable. A street of booths or tents in faires. A shepherds house or cottage.
 adVenedizo, m. a stranger, strange, happening, chancing, casual.
 Advenediza cosa, f. a strange matter. A thing casual.
 * Advenga, Advengo, vide Advénir.
 * adVenidéro, m. that which is to come, or shall come.
 * adVenimēto, that which chanceth or happeneth. A casual chance, a happening or falling out.
 * adVenir, Pres. Advengo, advienes, adviene, i. Pres. Advine, adviniste, advino, Fut. Advendré, advendrás, advendrá. Sub. Pres. Advenga, Imperfect. Adviniéra, adviniése, or Advendría, Fut. Adviniére, to come to, to approach, to arrive. To happen, to chance, to fall out.
 Aduerfario, m. an aduersary, an enemy, a crosse friend.
 Aduerfidad, f. aduersity, ill fortune, crosse-hap, poverty, enmitie, contrariety.
 * Advérso, m. against, contrary, aduerse, unfortunate, backward.
 Advertencia, f. marking, heed, looking, weighing or considering of a matter.
 * Advertidacēte, heedfully, warily, with consideration.
 * Advertido, m. Marked, taken heede unto.
 Aduertir, yo advirto, to marke, to take heed of, to looke diligently unto, to weigh or consider, to admonish or giue warning of.
 † Aduife, a timbrell.
 † Aduiro, or Aduiféro, a plaier on a Taber, a plaier on a timbrell, or one that

that selleth them.

- * Advierta, Advierto, vide Advertir.
- * adVine, adviniéra, adviniéffe, vide adVenir.
- * Adulador, m. a flatterer, a clambake, a smoothboots.
- * Aduladoras palábras, f. flattery or flattering speech.
- aDulçar, to sweeten, to make sweeter.
- * aDulçar, to make sweet, to sweeten.
- Adulterár, to commit adultery, or whoredome, to counterfeit or play false.
- Adulterino, m. counterfeit, false, forged, falsified.
- Adulterio, adultery, whoredome.
- Adúltero, m. an adulterer, a whoremonger.
- * Advogar, Pres. yo Advogo, 1. Pres. yo Advogue, to play the advocate or counsellor, to plead as a counsellor, to give counsell in law.
- * Advogue, vide Advogar.

A E

- * aEcho, the voice, Echo, which answereth by resounding the last word.
- * aE llos, m. to them.
- aEmpuxões, by thrusts, with pushings, or thrusting, insulting, showing.
- * Aere, m. the aire.
- * aEscondér, id est, aEsconder, to hide, to keepe secret, to keepe close.
- aEscondidas, secretly, privily, like a murther.
- * aEscúras, in the darke, blindfoldly.

A F

- Afabilidad, f. affabilitie, readinesse of speech, easinesse to talke with faire language.
- Afable, faire spoken, gentle in speech, courteous to speake unto, faire tongued, affable.
- * aFamado, m. made famous.
- * aFamador, m. a bruter abroad of mens reports, a carrier of newes.
- * aFamar, to make famous.
- Afán, m. labour, travell, wearinesse, vexation.
- Afanado, m. wearied, vexed, having laboured.
- Afanar, to travail, to labour, to weary, to vex.
- aFé, by the faith, verily, truly, in good sooth, in earnest.
- * aFeado, m. become foule, defiled, made unhandsome, disbonest, shamed, reuiled, deformed.
- aFeador, m. a defiler, one that maketh foule, one that shames, a reviler.
- aFecimiento, m. making foule, defiling, disbonesting, shaming, eviling.

aFeár, or aFFeár, to make foule, to shame, to defile, to disbonest, to disforme, to reuile.

- Afectado, m. affected, minded, well liked, wished before, desired.
- * Afectar, to like, to affect.
- Afecto, vide Afecto, affection, inclination, good liking.
- Afères, trifling busines, matters of small moment.
- * Aferrado, m. grappled, hooked, fastened together.
- * Aferrados navios, ships grappling together.
- * Aferrar, yo Afierro, to grapple, gripe, or hook together, to clench or catch hold on.
- * Afeto, affection, inclination, good liking.
- Afeytadéra, f. a Barbers shop.
- Afeytado, m. barbed, combed, made faire or white, painted on the face, shaven, coloured, trimmed or decked up.
- Afeytador, m. a barber, trimmer, dresser, painter of faces, maker of folke faire.
- † Afeytar, to barbe, to combe, to trim, to dresse, to paint the face, to make faire, to dye with colours, to crispe or curl the haire, to make fine and brave.
- Afeyte, m. painting for faces, colouring, waters to make the face shine white, flourish, or glasse to make a thing glister: trim clothing.
- Afiamar, vide aFamar, to make famous.
- * Afán, vide aFán.
- * Afanar, vide Afanar.
- Afear, vide aFeár.
- * Afectado, vide Afectado.
- * Afeto, vide Afecto.
- * Aferrar, vide aFerrar.
- * Afeto, vide Afecto.
- * Afice, m. an officer called a searcher or overseer.
- * aFiere, vide aFerrar.
- * aFilar, vide aFilar.
- * aFirmar, vide aFirmar.
- * aForrar, vide aForrar.
- Afición, f. affection, inclination, disposition.
- * Aficionado, m. affected, inclined, disposed.
- * Aficionár, to affect, like, bend himselfe to.
- * Aficre, vide Aferrar.
- Afijir yo Afijo, to fasten, to ioine to.
- Abláda, f. a file to sharpen sawes withall, &c.
- * Abládo, m. filed, shaymed.
- * aFilar, m. one that doth sharpen tooles.
- Abladúra, f. the edge of a toole or wea-

pon.

- Afilár, to sharpen, whet, or file.
- * aFinado, made an end of, perfected, brought to an end, dead.
- * aFinador, m. a refiner, finisher, or maker perfect.
- aFinadura, perfecting, finishing, making fine, dying.
- aFinar, to make fine, to make perfect, to finish, or bring to an end, to die.
- * Afine, kin, or having alliance by marriage. Also neere unto, joyning neere together.
- * Afinidad, f. affinitie, alliance or kinred by marriage.
- Afirmación, f. an affirming, a warrant, avouching or a making strong.
- Afirmadamente, affirmatively, by way of warrant, avouching it to be so.
- * aFirmado, m. affirmed, warranted, avouched, or made firme, fast and strong.
- * aFirmado, or hécho Firme, made firme, fast, or strong.
- Afirmador, m. one that warranteth, affirmeth, or confirmeth, or one that maketh firme or strong.
- Afirmar, to affirm, to warrant, to ratifie, to confirme, to set downe for certaine, to establish, to avouch, to make firme, strong or fast.
- Afistolado, fistoled, or having a fistula, a discase or sore growing to a perpetual issue thorow a long narrow and hard bole. Also whistled or piped.
- * Afistolár, to fistolate, to grow to a fistula, a discase growing to a perpetual issue, to whistle, to pipe.
- * Afixar, to set up or fasten.
- * AFeramiento, the paying of freight for a ship.
- * Afetar náos, to pay the freight for the goods or merchandize in a ship.
- * Afligido, m. afflicted, distressed, brought to a hard passe, troubled.
- * Afligidor, m. a troubler, afflicter, distresser, a bringer to misery.
- Afligimiento, m. affliction, trouble, vexation, anguish, molestation.
- Afligir yo Aflijo, to afflict, to vex, to grieve, to trouble, to molest.
- * Afija, Aflijo, vide Afligir.
- * aFlojado, m. mitigated, asswaged, softened, mollified, relaxed, unbended, weakened.
- * aFloxadór, m. one that slacketh, mitigath, releaseth, assmageth, weakeneth, mollifieth.
- aFloxadúra, f. slacknesse, weaknesse, idleness, slothfulness, basenesse of minde, loosenesse.
- aFlojar, to let loose, to slacken, to weaken, to be discouraged, to be idle, to unbend

vmbend a bow, to wax base minded, to wax feeble.

* aFlojár las agujetas, to vntie points, to vntusse points.

* aFlojár el arco, to vmbend a bow.

* aForado, made subiect to the law.

* aForrado, m. furred.

* aForradór, m. a skinner, a furrier.

* aForradúra, f. furring.

* aForrar, to furre.

aForro, furre.

* aFortunadamente, fortunately, luckily, happily.

* aFortunado, m. fortunate, lucky, happy.

* aFortunár, to make fortunate, lucky, or happy.

* Afrechado, m. the bran beaten out of meale. Also all to be done with bran.

* Afrechadura, f. the bolting or beating out of bran out of meale. Also dressing with bran.

* Afrechár, to bolt or beat out the bran out of meale. Also to be-bran or dresse with bran by casting bran on any thing.

* Afrécho, bran.

Afrenta, f. shame, reproach, perill, danger, disgrace, opprobrie, disdame, scorne.

* Afrentado, m. reproached, disdained, scorned.

* Afrentador, one that reproacheth, disgraceth, casteth in the teeth, or scorneth.

Afrentár, or Afrontár, to reproach, to disgrace, to dishonour, to bring into danger.

* Afrentosamente, reprochfully, disgraciously, dangerously.

* Afrentoso, m. reprochfull, out of countenance, out of grace, dangerous.

* Africano, of or pertaining to Africke, a man of Africke.

Afrontár, vide afrentár.

* aFuera, without, aloofe off.

* Afuste, a company of pyoners, wheele cariage of ordnances.

* Afuziado, m. put in confidence or assured hope.

* Afuziador, m. one that putteth in sure hope or confidence.

Afuziár, to put in hope, to trust, to assure, to bid.

A G

Agachapado, Squatted as a hare or come.

* Agachapador, m. one that squatteth as a hare or come.

† Agachapár, or Agachaparse, vide Agachár.

Agachado, m. squatted as a hare or come.

† Agachár, to squat as a hare or conie.

Agalla, gálha, or Bugalla, gauls. The kernels in the necke The gill of a fish.

* Agalla de cipres, the cypres nut.

Agallas de péisce, the gills of a fish.

Agallas en la garganta, kernels in the throte.

* Agardár, vide aGuardár.

* Agarrado, clasped, buckled.

Agarrár, to claspe to buckle.

† Agarceno, or Móro, a blacke Moore, or neager.

Agárico, m. Agarike, a white and sweet smelling muskyrome, which shineth very bright in the darke night: it groweth on high in trees, especially in the larix tree.

* aGarrócha, vide Garrócha, a kinde of dart of a fadome long with a pike of Steele or iron, with which in Spaine they cast, wound and strike in a bull set loose within a raile betweene them.

* aGarrochado, pricked or struck in with a dart, called in Spaine a Garrocha, when they bait buls on horsebacke.

* aGarrochar, to strike in or wound a bull with a Garrócha, which is a dart of the height of a man with a Steele point or pike. In Spaine knights and gentlemen use that exercise on horsebacke to a bull being loose and untied.

* aGarrachón, m. a great Garrócha, which noblemen, knights, and gentlemen use a horsebacke, vide Garrócha.

* Agatado, m. laid downe, creeping or crouching on all foure.

* Agatár, to goe creeping on all foure, as hands and feet. A borrowed speech of Gato, which is a cat, to goe creeping as a cat.

aGátas, creeping as a cat.

Agazadera, vide Aguzadera, a whetstone, whereon oyle being put, the grauers and caruers doe whet their instruments. It may be also taken for a barbers whetstone.

* Agenado, m. alienated, estranged.

* Agenador, m. one that alienateth or estrangeth, or withdraweth away his friendship.

Agenamiento, m. casting off, alienating or estranging.

Agenár, to alienate, to be vnaacquainted with, to abstaine from, to alter, to estrange.

Agenár el hijo, to cast off a sonne.

Agéno or Ajéno, m. strange, diuers, unlike, not agreeable, estranged from vs, not agreeing with.

Agéno sér de alguna cosa, to be vnaacquainted with a matter. To be estranged or alienated from a matter.

Agerato, m. a kinde of agrimonie: some

call it Mawdline, Eupatorie.

* Agí, m. a kinde of pepper which groweth in India. It beareth a fruit or seed long as ones finger: it bites in the mouth like pepper, and for that use the Indians use it in saws and other meats. It is a kinde of long pepper. The Spaniard calleth it Pimiento, id est pepper.

Agijón, vide Aguijón, a pike, a sting.

* Agil, m. nimble, active.

* Agitides, veins under the tongue.

* Agnado, a kinsman by the fathers side.

* Aguijtar, to make iust, even, straight.

* aGoçar, id est a Gozár, to enuy, take pleasure or delight in.

* Agolar la vela de navío, to hoise vp saile as high as it will goe.

Agonia, f. Agonie.

* Agonizado, m. pressed or vexed.

Agonizádo, giuing vp the Ghost.

Agóra, id est, a óra, now of late, or a while agoe, heereafter, euen now, at length.

Agorár yo Aguéro, to ghesse at, to diuine, to foretell, to tell fortunes.

Agoréro, m. a soothsayer, a diuiner, a teller of fortunes, or of things to come, one that ghesseeth neerely at matters, a cunning man.

Agoreria, f. skill in soothsaying, telling of things to come, &c.

* aGorachado, vide aGarrochado.

* aGorochár, vide aGarrochar.

Agostadero, m. a summer house, a banquetting house, or garden house.

* Agostador, m. one that dwelleth in a summer house.

Agostár, to dwell in a summer house, to summer in a place, to keepe in a garden house. Also to digge the ground for vines in August.

Agosto, vide Agosto, m. the moneth August.

* aGotado, emptied, quite out, drawne out euery drop.

* aGotador, m. an emptier of wells or pits, &c.

* aGotadura, f. emptying of a well, pit, or any other thing, drawing out of euery drop.

aGotár, to empty, to draw quite out.

Agoveár, to submit, to bumble himselfe.

Agra, vide Agúda.

* aGraciado, m. gracious, in fauour.

* Agradable, gratefull, acceptable, well liked of, pleasant.

* Agradablemente, pleasantly, acceptablie.

Agradado, m. accepted, liked of.

Agradamiento, gratefullnes, good acceptance, well liking, pleasing.

Agradár,

Agradár, to please, to like well, to delight.

Agradecer yo agradéscio, to thank, to give thanks, to shew gratitude.

Agradecido, *m.* thankfull, gratefull, taken in good part.

Agradecimiento, *m.* gratefulnes, thanksgiving, gratifying, doing good.

Agradescer, vide Agradecer.

Agramente, sharply, sorely.

Agramonia, vide Agrimonia.

* Agravadamente, vide Agraviadamente.

* Agravado, vide Agraviado.

* Agravar, vide Agraviar.

Agraviadamente, grievously, in a chafe, vexingly, molefully.

* Agraviado, *m.* grieved, vexed, molested, grievous, hainous.

* Agraviador, *m.* one that vexeth, grieveth, molesteth, troubleth, setteth in a chafe.

Agraviar, to grieve, to vex, molest or set in a chafe, to trouble.

Agrávio, *m.* griefe, vexation, trouble, affliction, molestation.

Agrás, or Agráz, Veriuyce, a sower grape, bonie unmade, oyle unclarified.

* Agras palabras, sharpe or sower speeches, bitter words.

* Agréles, an herbe called Sorrell.

* Agría, *f.* a nit in the haire.

* Agriculador, *m.* one that tills of the ground, plowing.

* Agricultor, a tiller of the ground, a plowman, a husbandman.

Agrimonia, *f.* an herb called Agrimonia.

* Agrio, vide Acérbo, sharpe, sower, tart.

Agrío, or Acérbo, *m.* sower, tart, sharpe. Also a field.

Agró, or Campo, *m.* a field.

Agrúra, *f.* sharpnesse, tartnesse of taste.

Aguas, *f.* water.

* Agua de ángeles, a water drawne out of white Roses, white Lilkes, and Iasmins.

* Agua de azahár, *f.* water of flowers of Orenge.

Aguarozada, *f.* water of rose.

* Agua de trébol, water of Trefoile.

Aguas vivas, the spring tides, the flowing and ebbing of the sea.

* Aguas muertas, dead, or standing waters. Also a citie in Prouence.

* Aguada, as Hagámos aguada, let vs take in fresh water into a ship.

* Hazér aguada, to take in fresh water into a ship.

† Aguadána, *f.* Guadána, A fish.

Aguadero, *m.* a water bearer. Also the

finke of a kitchen, &c.

Aguador, vide Aguadero.

* Aguador del Real, a water bearer to a campe.

Aguado, *m.* watered, foundered as a horse. Also it signifieth one that drinketh nothing but water.

Aguadúcho, *m.* a conduit, a watercourse.

Aguaitado, *m.* watched for, lyen in wait for.

Aguaitador, *m.* a lye in wait for, a deceiver.

Aguaitadora cosa, *f.* a deceitfull matter, a matter craftily compassed.

Aguaitamiento, *m.* an ambush, a lying in wait, craftie packing, cunning conueyance, deceitfull dealing.

Aguaitar, vide Añechar, to lay an ambush, to lie in wait for, to seeke for, to deceiver or intrap.

Aguamanil, *m.* a bason, an ewer, a lauer. Sometime a cruse, small pot or pitcher.

* Aguamános, water to wash the hands.

Aguamiel, water with hony, meade.

Aguanólo, *m.* full of water, waterish.

Aguapie, *m.* the smaller, or second wine, sharpe wine. The first wine is called Yema; the second, Aguapie; the third, Niéro.

* Aguár, to water, to alay with water.

* Aguár vino, to lay the strength of wine by putting in water: or, to mingle water with wine.

* Aguardár, to wait for, to stay for, to tarry for.

* Aguardame vn poco, stay, or tarry for me a little.

* Aguavár, vide Agradár.

Aguatócho, *m.* the cocke of a conduit, a tap to draw drinke at, a spout, a syring, a water squirt.

* Agucia, vide Acucia, sharpnes, quicknesse of conceit.

* Aguciadamente, vide Acuciadamente, sharply, wittily.

* Aguciár, vide Acuciár, to sharpen, to quicken the wit.

* Agúda, or Ágra, vide Agramente.

Agudamente, sharply, wittily, readiness.

Agudéza, *f.* sharpnes, quicknes of conceit, readines of wit, nimblenesse of sight, the edge of any weapon or toole.

Agúdo, *m.* sharpe in taste, quick conceited, readywitted, quicke of sight, sharpe in cutting.

* Agúcla, or Abúcla, *f.* a grandmother.

Agúelo, or Abúelo, *m.* a grandfather.

* Agúere, Agúero, vide Agorár, to foorthsay, to tell fortunes, or foreshew of things to come.

Agúero, *m.* a foorthsay, a telling of fortunes, foreshewing of things to come.

* Agujetár, vide Agujetár, to make full of holes.

* Agujeta, vide Agujeta, a point, a lace.

* Agujetéro, vide Agujetéro, a point maker.

Agúja, *f.* a needle, a stone broad and large below, and sharpe and narrow above. Also a kinde of fish.

* Agúja de boisár, a stitching needle.

* Agúja de mareár, a compasse for mariners to sayle by.

* Agúja marina, a fish with a long sharpe beake like a needle. Also an herb with a kinde of blade shooting vp sharpe.

* Agújas pampillas, an beaue called flukes bill.

Agúja peca, a garfish, piper fish, or bornebeake.

* Agujada, vide Aguijada, *f.* a goade.

* Agujerado, *m.* full of holes, made like a latish, cast crosse, cancelled or cut off.

Agujerado, *idem.*

* Agujerár or Agujerár, to make full of holes, to make like a latish, to cancel, to misuse, to cast crosse.

* Agujetár vn nauio, to gouge or make holes in a ship.

† Agujero, *m.* a hole, a crany, a cliff.

† Agujeta, *f.* a point, a lace, a latchet.

† Agujetéro, *m.* a point maker, a maker of laces.

Aguija, *f.* a small pebble stone, shingle on the sea shore, grauell.

Aguijada, *f.* a goade.

Aguijador, *m.* one that pricketh forward, be that driveth on or urgeth.

Aguijadura, *f.* pricking forward, driving on, hastening, pushing on.

Aguijar, to pricke forward, to urge or drive on, to hasten, to make post haste.

Aguijón, *m.* full of pebble stones, grauelly, or full of grauell.

Aguijón, *m.* a pricke of a goad, a sting.

* Aguijonazo, *m.* the pricking with a goad or sting.

Aguijoncár, to sting, to pricke, to urge or drive forward.

Águila, *f.* an eagle.

* Águila pescadéra, an osprey.

* Águila negra, a hawk called a Saker.

* Águila atahorma, a beaon.

* Aguilindo, or Aguináldo, *m.* handsel, or the first money that one taketh, a reward.

* Águilénado, *m.* hooked nosed like an eagle.

Águiléno, of an eagle, or like an eagle. Also

Also long visaged.

* Aguilla, or Agulia, vide Agüja, f.
Aguilócho, *m. an eagles chicken, a young eagle.*

† Aguinaldo, vide Aguilando, *handful, or reward.*

* Agüla, or Aguilla, vide Agüja, f.
a Güsto, *m. with liking, to the good liking, to his mind, as he would have it.*

* Aguxerár, vide Agujerár.

† Aguxerár yn nauio, *to gorge a ship.*

Aguzadéra, *f. a wetstone.*

* Aguzamiento, *m. wetting, making sharpe.*

Aguzaniéve, *a bird called a magtail.*
Aguzár, *to wet, to sharpen, to make the point sharpe, to gnash with the tusk as a boare doth.*

A H

* Ahagár, vide Ahogár.

a Háo, *bo, an aduerbe of calling.*

* Ahechador, *m. a sifter or boulder of male, one that winnoweth corne, &c.*

* aHechado, *m. sifted, winnowed, or fanned.*

aHechadúras, *branne, chaffe, drosse, or dust of corne, &c.*

Ahechar, *to sift, to bould, to fan or winnow corne, to purge, to make cleane.*

Aheleár, *to taste of gall, to be bitter.*

* aHerrojado, *m. tied with yrons or chaines, laden with yrons or chaines.*

* aHerrojár, *to tie with yron or chaines, to load with yron or chaines.*

* aHi, *as Quien viene ahí? who comes here? or who is there, or who goes there?*

* aHidalgamente, *gentlemanlike, like one of good bringing up.*

* aHidalgado, *brought up like a gentleman, well nurtured, of gentleman-like conditions.*

* aHijada, *f. adopted or taken as his own daughter, brought up by hand from or without the dame, a goddaughter.*

aHijado, *m. adopted, or taken as his owne sonne, brought up by hand without the dame, a godson.*

aHijamiento, *m. taking as his own child, suckling by hand and fostering without the dame.*

aHijár, *to adopt or take for his owne child, to suckle by hand, to foster without the dame, to beget spiritually, or to be his ghostly father, or rather his godfather.*

aHilado, *m. waxed leane, become lanke, or slender, mouldie.*

aHilamiento, *m. waxing leane, becoming lanke, growing mouldie.*

aHilar, *to waxe leane, to become lanke, to grow mouldie.*

aHincadamente, *earnestly.*

aHincár, *to be earnest, to prick on or urge much, to hasten.*

aHínco, *earnestnesse, importunity, haste.*

aHinojár, *to kneele.*

* aHirmado, vide Afirmado.

* aHirmár, vide Afirmar.

Ahitado, *raw stomached.*

Ahitarse, *to haue a raw stomach, to want good digestion of that he had eaten.*

Ahito, *m. rawnes of the stomach, ill digestion.*

aHocinado, *m. any crooked thing made like a hook.*

aHocinarse, *to become crooked as a hook.*

Ahogado, *m. choaked, stopped, drowned, quenched.*

Ahogador, *m. a choaker, quencher, strangler, or stopper. A drummer.*

Ahogamiento, *m. strangling, choaking, quenching, stopping, drowning.*

Ahogár, *Pres. yo ahogo, 1. Pres. yo ahogue, to choke, to strangle, to stop, to quench, to drowne.*

* Ahogue, vide Ahogár.

* aHojadado pan, *m. a fritter, a fine cake, or the rising of the crust in baking as it were pumple.*

* aHondamiento, *m. a diving to the bottom, a putting to the bottom.*

* aHondar, *to put to the bottom, to goe or due to the bottom.*

aHóra, *óra, or agóra, now, of late, or a while agoe, euen but now, at length, hereafter.*

* Ahorcado, *m. one that is hanged, or worthy to be hanged.*

Ahorcado, *m. hanged. Also an ungracious gallows.*

Ahorcadór, vide Verdugo, *m.*

Ahorcadura, *f. hanging, execution of malefactors.*

Ahorcár, *Pres. yo ahorco, 1. Pres. yo ahorque, to hang up on the gallows, to hang by.*

* Ahornado, *m. put in an oven, vide Enhornado.*

aHornagarse la tierra, *to bee blasted, burnt or scorched.*

* aHórque, vide aHorcár.

Ahorrado, *m. manumitted, or set free where he was bond before, freed, deliuered.*

* Ahorradura, *m. making free of one that was bond, sparing, saving of charges.*

Ahorramiento, *saving of charges, sparing, deliuerie.*

Ahorrar, *to saue charge, to spare, to deli-*

uer, to make a bondman free.

* Ahorrár el bivo, *to manumitt, or set free a bondman.*

Ahotado, *m. bold, stomackfull, hardie, emboldened.*

* Ahotar, *to make bold, stomackfull or hardie.*

* aHoyado, *m. ditched.*

* aHoyador, *m. a ditcher.*

aHoyadura, *f. digging of a ditch, or ditches.*

aHoyár, *to dig a ditch.*

* Ahuchár, *to put in a butch, chest, trough, cupboard or presse. To board up money.*

* aHuéca, aHuéco, vide Aocr.

Ahullar, vide Aullar, *to howle, to roare.*

aHumadas, *f. smokes.*

aHumado, *m. smokie or smoked.*

aHumar, *to smoke, to make a smother.*

* aHurtada, *slily, or by stealth.*

* aHurtadillos, *by stealth, unawares.*

aHulada figura, *f. a thing shaped or framed spindewise.*

* aHuyentado, *m. put to flight, made to runne away.*

* aHuyentador, *m. one that putteth to flight, or maketh to run away.*

aHuyentar, *to drive away, to put to flight.*

* aHuziado, *trusted.*

* aHuzamiento, *m. a trusting, a confidence.*

A I

Ai, vide Ay, *there, or at that place.*

Ai or Ay, *there is, there are. Sometime it is an interfection of complaining, and signifieit, out alas. But then Ai or Ay is of two syllables.*

Aia, vide Aya, *f. a nurse, a scholemistresse. A dame or mistress.*

* Ajada, *f. sauce made of garlike.*

* Aiánado, vide Animado, *m. animated, encouraged, hardened.*

* Aje, vide Agi.

* Ajchamiento, vide Agenamiento.

* Ajenár, vide Agenár.

* Ajéno, or Agéno, *strange, of another sort.*

Aio, vide Ayo, *a tutor, a scholemaster.*

* Ajudá, or Cristel, vide Ayúda, *a glass.*

* Aier, vide Ayer, *yesterday.*

* Agüer, *m. a snake to wish vellell in.*

Aime, vide Ayme, *wee is me, alas.*

Aina, vide Ayna, *quickly, hastily.*

* Ajo, *m. Garlike.*

† Ajonge, or Ajonje, *m. the wyce that cometh from an herbe whereof they make*

- make birdlime.
† Ajonjolí, a kinde of medicinall herb growing in Indes.
* Ajórcas, f. bracelets at the hands.
* Airadamente, vide Ayradamente, angrily, disdainfully, in a great chafe.
Airado, vide Ayrado, angry, in a great chafe.
Airamiento, vide Ayramiento, anger, disdain.
Airar, vide Ayrar, to be angry, to be in a great chafe, to disdain.
Aire, vide Ayre, m. the aire, winde, breath, countenance, pleasantnes, beautie, comelimesse.
Airós, m. pleasant, comely, beautiful, faire. Also ayre, or of the ayre.
* Aislado, vide Aylado, compassed with water.
Aislár, vide Aylár, to compass round with water.
Aiúda, vide Ayúda, helpe, aide. Also a glister, or purgation.
* Aiudado, vide Ayudado, m. holpen, aided.
Aiudadór, vide Ayudadór, m. a helper, an ayder, one that standeth to it at a pinch.
Aiudar, vide Ayudar, to ayde, to helpe.
Aiunár, vide Ayunár, to fast, or forbear meat.
Aiuno, vide Ayuno, fasting from meat.
* Aiunque, vide Ayunque.
* Aiuntado, vide Ayuntado, joyned, or coupled to.
* Aiuntadór, vide Ayuntadór, one that coupleth or ioyneth together.
Aiuntamiento, vide Ayuntamiento, ioyning or coupling together.
Aiuntamiento con parienta, Incest.
Aiuntár, vide Ayuntár, to ioyme, to couple together, to marrie, to run together, to gather together.
Aiúlo, vide Ayúlo, below, downwards, underneath.
* Dios en Ayúlo, God excepted.
* Ajustado, m. made iust, even, plaine, straight.

A L

- Al, or a El, so the, unto.
* Al, id est algo, some, something, some beside.
Ala, f. a wing, the fins of a fish, the eaves of a house.
Ala de Batalla, the wing of a battell.
* Ala de la gente de cavallo, a wing of horsemen.
Ala yerva, an herbe called Enula campana.
* Ala de tejado, the edge or skirt of a gutter tile. The eaves of a house.
* Alabado, praised, commended, well

- spoken of.
* Alabador, m. one that praiseth, commendeth or reporteth well.
Alabanza, f. praise, commendation, laud.
Alabancioso, m. praising, commending, boasting, bragging.
* Alabanza, vide Alabanza.
Alabár, to praise, to laud, to boast, to vaunt, to commend.
Alabarda, f. a halbert.
* Alabardazo, m. a blow or stroke with a halbert.
* Alabardero, m. a halberdier, a yeoman of the guard.
* Alabastrino, m. made of alabastrer.
Alabástro, m. alabastrer.
* Alacán, m. vide Alazán.
* Alacér, a circle. Also a kinde of herb.
Alacha, f. herring, or a fish like a mackerell.
† Alacór, or Cartámo, m. an herbe wherewith they die carnation. Bastard saffron.
Alacrán, m. a scorpion.
Aladar, m. the haire of the head that hangeth downe on the temples of the head.
Alado, m. winged.
* al Lado, by the side.
* a la Fé, f. in faith, in troth.
* a la h'e, f. idem.
* a La gála, a La gála, f. gallantly, gallantly, bravely, bravely.
* Alagár, or Halagár, to cocher, to flatter, to make much of.
* Alágas, vide Haligos, cockering, making much of.
Alaguéño, or Halaguéño, flattering, cherishing, making much of, friendly entertainments, fawning blandishments.
* al A'luz, at the breake of the day, at the dawning of the day.
* ala Máno, f. ready at hand.
* ala Máno alas Mános, at hands, at blowes, at strokes.
* venir alas Mános, to come to handie blowes, or to fight.
Alamás, m. lace buttons.
* Alamarado, m. laced with such buttons.
† Alambique, m. or Alquitrá, a hymbecke or stillatorie.
† Alámbré, m. copper.
Alameda, f. a poplar grove.
† Alamin, a man of trust, a trustie man, one to whom one may repose trust and confidence.
Alamo blanco, m. poplar.
Alamo negro, or Negrillo, blacke poplar, alder.
† Alamaú, m. a bolt of yron with a

- locke to it, a locke of a doore made bolt-wise.
† Alambique, vide Alambique.
† Alambique, vide Alambique.
Alancáda, f. an acre of ground.
* Alancádo, m. cast, hurled, thrown.
Also vomited.
* Alancár, to cast, throw, hurle, to thrust forward. Also to vomit.
* Alanceádo, m. wounded or deadly hurt with the stroke of a lance.
* Alanceador, m. one that woundeth with a lance.
* Alancear, to wound or hurt with a lance.
Aláno, m. a mastie dogge.
* ala Par, even against, iust with the like, equally, even with, hand to hand.
* Alar, vide Alarde, m. a muster.
† Alárabes, m. Moors or Arabians.
† Alarábas, f. outcries, noise, crying out, explaining, vociferation.
Alarde, m. a muster, an overseeing, an over-viewing.
* ala Redondo, m. wheeling round, in compassing about, in fetching a circle about.
* Alarga, f. alsoe off, afar off.
* al argado, m. largened, wofed, set at libertie, untied, unfolded, prolonged, stretched.
* alargamiento, m. an enlargement, a loosing, a setting at libertie, an untying, an unfolding, a prolonging, a delaying.
alargár, Pres. yo alargo, I. Pres. yo Alargué, to enlarge, to prolong, to unfold, to spread, to set at libertie, to stretch out.
* alargar la véla, to spread the saile, or set saile after it is hoisted up.
* alargar la brida, to slacken or loosen the bridle, to give the horse the head.
Alárgas de tiempo, driving off, or prolonging of time.
* Alargue, vide Alargár.
* Alarguez, f. the feed or the thin rinde of a kinde of weed to colour haire yellow.
Alaridos, m. cries, shouts, exclamations, a noise, clamors.
† Alaridgo, m. a surveyorship, an overseership, a controllership.
† Alarife, m. a surveyor, a master carpenter, an overseer or controller in building.
a La Sazón, f. at that time, then.
† Alasór, m. a kinde of small herbe in Spaine used to make painting for womens faces, and wherewith they die carnation. Bastard saffron.
* Alastrado, m. balasted with balast.
* Alastrador, m. one that doth balast ships.

Ships.

Alastrár, to balast a ship, to poise.
 Alastrarse el animal, to burthen or load a beast.
 * alís Vêzes, by course, by turns, by fits.
 * Alas, wings.
 * Alas de pece, fins of a fish.
 * ala Târde, f. at, or in the evening.
 Alatón, or Latón, latens a kinde of mettall so called.
 * Alatonádo, m. made or dome with the mettall latten.
 * Alatonár, to plate, worke or doe any worke with the mettall latten.
 * Alatrón, m. salt-peeter.
 * Alavança, vide Alabança.
 * Alavár, vide Alabár.
 * Alavárda, vide Alabárda.
 * Alavardázo, vide Alabardázo.
 * Alavardéro, vide Alabardéro.
 * Alavatrino, vide Alabatrino.
 * Alavástro, vide Alabástro.
 * alavista, f. to looke to, to see to, in fight, in presence.
 * Alazán, m. a darke browne bay colour.
 Alazena, vide Alhazena, f.
 * Al'ba, vide A'iva, the breake of the day.
 † Albacea, m. an executor, or an administrator, or assigne of a will or Testament.
 * Albaeca, vide Albéca.
 † Albahaca, or Albahacha, f. Basil, the herbe so called.
 * Albahaquero, m. a earth paunch or pucher, where the herb Basil is set to grow.
 Albahaquilla salváge, f. wilde Basil, or wilde small Basil.
 Albahaquilla, f. a kinde of small Basil.
 * † Albáida, f. white, whitenes. Also a peece of money in Spaine called, vna Blánca, that is halfe a Maravedi.
 * † Albalá, f. a sibeclule or writing that is given when one payeth tribute, or custome to the king.
 * † Albanéga, a kinde of networke coife that women weare on their heads.
 † Albalár, vide Alvañár, m. a gutter or sink.
 Albaní, or Albanil, m. a mazon, tiler, or bricklayer.
 * † Albanir, m. idem.
 Albañilería, or Albañería, the mazons craft. Tilng.
 * † Albaquía, f. the remnant, the residue, that which remains.
 * Albár, vide Alvár.
 * † Albarázos, vide Alvarázos, m. morphets.
 † Albaráda, f. a stone wall, a butwarke.
 * † Albarchiga, Alberchiga, or Alvárchiga, an apricocke.

* † Albarcóque, or Alvarcóque, m. an apricocke.
 * Albarcocál, m. a place where apricocks grow. Also an apricocke tree.
 Albárda, vide Alvárda, f. a pack: saddle, a pannier, a dosser.
 * Béstias de Albárda, sumpter horses or great mules.
 * Albardádo, or Alvardádo, m. saddled with a packesaddle.
 * Albardador, or Alvardador, m. one that saddeth or setteth a packesaddle on a beast.
 * Albardán, m. a foole, a for.
 * Albardár, or Alvardár, to saddle with a packesaddle.
 Albardéro, or Alvardéro, m. a pannel maker, or packesaddle maker.
 * Albardilla, v. de Alvardilla, f. a small or little packesaddle.
 * Albarin, m. small russet, or mat-weede.
 Albardón, or Alvardón, m. a pack-horse, an asse or mule that carrieth a packe. Also a great packesaddle.
 * Albarino, vide Alvarino, m. a dun swart colour.
 * Albarjón, vide Alvarjón.
 † Albarráda, or Alvarráda, f. a wall of stones heaped together without mortar or lime, made in stead of a mound. A butwarke. Also a causey.
 † Albarrán, or Alvarrán, m. a batcheler, one that is unmarried, or one that hath ground or pasture in a place and hath no dwelling or abiding there.
 † Albarrána, or Alvarrána, f. a turret on a wall.
 † Albarrána cebolla, a kinde of sea Onions.
 † Albarranía, f. single life, the unmarried estate, or holding of ground in a place, having no dwelling house or place.
 * Albartáda, Albarúdo, or Montón, a beape, a pile, a heymove, a stacke, a masse of any thing.
 † Albaróga, f. a kinde of boat or barke.
 * Albayaldádo, or Alvayaldádo, m. done or smeared over with white ceruse, or painting for womens faces.
 * † Albayalde, vide Alvayalde, m. white ceruse, or painting for womens faces.
 † Albréca, f. vide Estánque, a poole, or pond.
 * † Albréchiga, or Alvérchiga, f. an apricock.
 * Albréchigo, or Alvérchigo, idem.
 * Albergádo, vide Alvergádo, lodged.
 * Albergár, Pres. yo Albergó, i. Pres. yo Albergué, to lodge, to inne,

to harbor.
 * Albergó, or Alvérgo, m. a lodging, an Inne, a place of entertainment.
 * Albergue, or Alvérgue, idem.
 * Albergue, vide Albergár.
 * Albergueria, f. a lodging, an Inne.
 * † Albréja, vide Arveja, a poise.
 * Alberjana, vide Alverjana, f. a kind of weed in corne.
 † Albéytar, m. a ferrier, a horse leech.
 Albeytería, f. a ferriers forge, the ferriers Art.
 * † Albiháres, a kinde of flower called Narcissus.
 * Albillo, vide Alvillo.
 * Albin, m. the blood-flome that stoppeth blood.
 * Albina, vide Alvína, f. the beating of the tide, the rising of the sea.
 * Albrivo, or alVivo, to the quicke, lucly.
 * A'lbo, vide Elánco, white.
 † Albéque, a pipe, a flute.
 † Alboguero, a piper, or one that plaieth on the flute.
 * Albondigas, f. a kinde of chopt meat round like puddings.
 * Alboráda, vide Alvoráda, f. musicke played to one at the breake of the day.
 Albor, or Alvór, the breaking or dawning of day.
 Alborbolas, a noise or rumour of ioy.
 * Alborboleár, to make a noise of ioy or reioycing.
 Alboréa, or Alvoréa, vide Alva, the morning or breake of day.
 Alboréar, or Alvoréar, vide amanecer, to wax or grow towards day.
 † Alboréte, vide Alborógo, a tumult, hurlyburly, a sedition, a sudden fright or scare.
 * † Alborní, vide Borní.
 * † Albornia, f. an earthen pan to put milke in or such like.
 † Albornóz, a souldiers coat, a mandilion, a iacket, a cassocke, a Moors cassocke.
 † Alborogár, vide Alborotár, to make a tumult.
 † Alborógo, Alboréte, or Alboroto, m. a tumult, a stirre, a hurlyburly, a sedition, an amasement, a fright.
 * Alborotadamente, tumultuously, sediciously, factiously.
 * Alboratado, m. stirred into tumult.
 Alboratador, m. a maker of tumults, a seditious fellow.
 Alborotadora cosa, f. a seditious or factious matter.
 Alborotár, or Alvorotár, to raise a tumult, to raise sedition or rebellion.
 Alboroto, Alboréte, Alborógo, or Bollício, vide Alborógo.
 C 2 † Albricias,

† Albricias, *f.* reward for newes, liberallie for bringing glad tidings.
 † Albur, *m.* a fish called a mullet.
 † Albura, or Alvura, or Blancura, *f.* whitenesse.
 * † Alburéjo, *m.* a little mullet fish.
 * † Alburquerque, a towne in Castile in Spaine.
 * † Alcabála, or Alcauála, *f.* tole, custome, tallage, imposition, subsidie.
 * † Alcabalero, or Alcabalero, *m.* a collector or gatherer of subsidies, a customer.
 * † Alcabúco, *m.* a Forrest, or thicke wood.
 † Alcazába, in the moorish tongue a castle or a strong house, or tower in Granada so called.
 † Alcazar, *m.* a place, a house of strength, a tower, a fortress.
 * † Alcazar real, *m.* a roiall palace, the kings house, or strong palace.
 * † Alcazaren, a place in Spaine so called.
 * † Alcazáva, vide Alcazába, also thicke wood, a Forrest.
 * † Alcacel, *m.* all manner of iron works, greene barley cut for horses.
 † Alcacér, *m.* greene barley.
 * † Alcáda, the ending of a controuersie in law.
 * † Alcádera, para saltar, *f.* a waight of lead to hold in the hands for them that leape to make them leape further. Also a pole to lift one up to leape with.
 * † Alcádo, *m.* lift up, taken up, raised up, broken up as the ground, slacked.
 * † Alcádor, *m.* a lifter up, a taker up, a raiser up, a breaker of the ground up, one that slacketh a thing that is hard bound.
 † Alcádura, *f.* lifting up, taking up, raising, breaking of the ground, slackening.
 † Alcáduz, or Acaduz, *m.* the scope in a water wheele, a pipe of a conduit.
 * † Alcahueta, *f.* a free baud, a woman baud.
 † Alcahuete, *m.* a baud, a ruffian, a pander, a man baud.
 † Alcahueteria, *f.* the trade of bauvarie.
 * † Alcaiceria, *f.* a row or street of shops of wares, a place where many shops are on a row together.
 † Alcáide, vide Alcáyde, a capitaine of a castle, fort or strength.
 * † Alcáyde de cárcel, the keeper of a prison, a goaler, a marden of a prison.
 † Alcaidia, vide Alcaydia, *f.* a captainship of such castle, fort or strength.
 * † Alcala, the name of a towne in Spaine.
 † Alcáide, a iustice, a sheriffe, a constable.

* † Alcáide mayor de justicia, the Lord chiefe iustice.
 * † Alcáide de la corte, *m.* a chiefe iusticer in the kings house.
 * † Alcáide de Alcádes, *m.* a high commissioner.
 * † Alcáide de las Alcádas, a chiefe iudge or commissioner to iudge causes when men appeale to him from the inferiour Alcádes.
 † Alcáma, or Aljáma, *f.* an assembly of Iewes.
 * † Alcaná, *f.* a place where a row or many shops of ware stand together.
 * † Alcançado, reached unto, gotten, purchased, obtained, compassed, overtooke.
 * † Alcançador, *m.* one that reacheth unto, a purchaser, a getter, an obtainer, an overtaker.
 * † Alcançamiento, *m.* a reaching unto, an obtaining, a getting, an overtaking.
 Alcançar, to reach unto, to purchase, to get, to obtaine, to conquer, to arrive, to compass, to overtake.
 vn Alcance, an obtaining, purchasing, getting, pursuing, reaching, overtaking. A leuying of money.
 * † Alcançia, vide Alcanzia, *f.*
 † Alcandára, *f.* a pearce for a hawk.
 * † Alcandóra, *f.* a shire.
 † Alcánfor, *m.* Camphire.
 * † Alcanforado, *m.* done or dressed with Camphire.
 * † Alcántara, *f.* a bridge.
 * † Alcantarilla, *f.* a little small bridge.
 † Alcanzia, *f.* balles made of earth and filled with ashes, a pipkin or possenet made of earth. Also a chest or boxe to keepe mory in that cannot bee gotten out till you breake the boxe.
 * † Alcanzia de fuego, balles filled with powder, squibs made of powder to set a traine of fire to them.
 * † Alcanzia para tirar, balles of wilde fire to throw or cast.
 * † Alcanziar, to throw balles of earth or ashes one at another. A kinde of sport used in Spaine a horseshoe.
 * † Alcanziar o m. the hitting or stroke giuen with such balles of earth or ashes.
 † Alcaparras, capers.
 * † Alcaparrado, *m.* like unto capers.
 † Alcaparral, *m.* a bed of capers. A place where capers grow.
 * † Alcaparilla, *f.* a small or little bed of capers, or a place in Spaine so called.
 * † Alcaparrónal, *m.* a place where great store of capers grow.
 * † Alcaparrónes, great capers.
 * † Alcaparro, *m.* the stalk or tree where on the capers grow.

* Alcaparróro, *m.* full of capers.
 Alçar, to lift up, to rise in rebellion, to exultate, to exult, to plucke up.
 * Alçar campo or Cérco, to raise a siege.
 Alçar barvécho, to plough up ground.
 Alçar de obra, to leaue worke.
 * Alçar las méfas, to take away the table, to take up the cloth.
 * † Alcaraván, *m.* a fowle with long legs and beake, a Bitter.
 † Alcarabá, or Alcaravá, the small seed or graine within carroumies.
 † Alcarchofa, *f.* an artichooke.
 Alcarchofado terciopelo, wrought velvet like an artichooke.
 * † Alcarchofado color, *m.* a dun colour like an artichooke.
 † Alcarías, *f.* cottages.
 * † Alcartas pece, a kinde of fish.
 † Alcartas or Alcartaz para espicias, a spice-bag or coffin for spices.
 † Alcartara, vide Alquitara.
 † Alcatifa, *f.* a rug for a bed.
 † Alcartáz, *m.* a kinde of fowle like a seamow, a great eater of fish.
 Alcavála, or Alcabála, *f.* subsidy, common reuenues, tole, custome, tallage, imposition.
 Alcavalero, or Alcabalero, a customer, one that gathereth the subsidie, a collector, a tole-gatherer.
 † Alcauci, or Alcaucil, *m.* a small artichooke, a kinde of thistle like an artichooke eaten in Spaine.
 * † Alcayáta, *f.* a crooked kinde of booke or naile to hang cloakes, bus, or such other things against a wall.
 † Alcáyde, a iustice, a sheriffe, a chiefe keeper of a prison, a capitaine of a castle, a constable.
 † Alcaydia, iusticeship, a sheriffedly, keeping of a castle, chiefe charge of keeping a prison.
 † Alcayta, *f.* a booke.
 * † Alcayzeria, *f.* a place where silke is sold.
 * † Alcazába, vide Alcazába.
 * † Alcázar, vide Alcázar.
 Alchimilla, *f.* the herbe starwort.
 * † Alción, or Halción auc, a kings fisher.
 † Alcoba, *f.* a closet, a close roome for a bed.
 * † Alcohela, *f.* Endiue water or water of Endiue.
 † Alcohól, a drug called Antimonium, it is a kinde of white stone found in silver mynes.
 * † Alcoholado, drawed, smeared, painted.
 * † Alcohólado tóro, or Alcohólada vaca, a bull or cow with blacke eies.
 † Alcohólár,

† Alcohólar, to *smear*, to *daube*, to *paint*, to *lay on* Alcohól on the corners of the eyes.
 * Alcón, vide Halcón, a *hawk*, a *faulcon*.
 * Alconcillo, or Alconzillo, m. a *little hawk* or *faulcon*.
 Alconillo de brasil, red *ink*.
 * Alconcilla, or alcéyte, a *kinde of painting* for women.
 * † Alcorán, m. a *gathering together*, or *summarie of the lawes of Mabomet*, a *booke wherein the lawes of Mabomet are written*.
 * † Alcórça, f. a *conferue*.
 * Alcornocíl, m. a *place where corke groweth*.
 Alcornoque, m. the *corke tree*.
 * † Alcórque, a *corke shoe*, a *pantofle*.
 * † Alcoscuçú, m. a *kinde of meat* or *paste made of flower and bony*.
 † Alcotán, m. a *hawk called a bobbie*.
 * Alcova, vide Alcoba.
 * † Al crebite, m. *brimstone*.
 † Al crivite, m. *brimstone*.
 * Alcuéntro, vide Encuéntro, to the *contrarie*, an *encountering*, a *meeting*.
 † Alcúña, f. a *flocke*, a *linage*.
 † Alcúza, or Azeytéra, f. an *oyle pot*.
 * † Alcuzázo, a *great oile pot*, or a *blow therewith*.
 * † Alcuzilla, f. a *little oile pot*.
 † Aldáva, or Aldába, the *ring or hammer of a barre*, a *bolt*.
 * † Aldaváda, f. the *blow or knocke at the hammer or ring at the doore*.
 * † Aldavón, a *great hammer or ring at a doore*.
 † Aldéa, f. a *village* or *little towne*.
 Aldeana, f. a *country lasse*, an *inhabitant in a village*, a *country wench*.
 Aldeano, a *country man*, a *dweller in a village*.
 † Aldeguéla, f. a *little village*.
 † Aldrio, vide Alvedrio.
 * Aleantado, m. *breated*, *relieved*.
 * Alébe, m. a *traytour*.
 * Aléto, one of the *three furies so called*, signifieth a *thing newer resting*.
 * Aléche, m. a *herring*.
 Aléda, f. the *dregges of hony*, *wine* or *other thing*.
 * Alédáño, m. vide Mojóñ.
 * Alegación, f. an *allegation*, an *alleging* or *protesting*.
 * Alegádo, m. *alleged*, *protected*.
 * Alegadó, an *alleged*, a *protector*.
 * Alegamiento, an *alleging*, *protesting*, or an *affirming*.
 * Alegár, Pres. yo Alégo, 1. Pres. yo Alegué, to *allege*, to *protect*, to *af-*

firme.
 Alegraménte, vide Alegreménte, *merriy*, *pleasantly*.
 Alegrár, Alegrárie, to *reioyce*, to be *glad*, *merrie*, *iocund*, *frollicke*, or *pleasant*.
 Alegre, ioyfull, *merrie*, *glad*, *iocund*, *blithe*, *sportfull*, *frollicke*.
 Alegreménte, *gladly*, *merriy*, *pleasantly*, *iocundly*.
 * Alegréza, f. *mirth*, *ioy*, *gladnes*, *sport*.
 Alegria, vide Alegréza, f. *mirth*, *ioy*, *gladnesse*, *pleasure*, *sport*.
 * Alegrón, m. a *great sudden ioy* or *mirth*.
 * Alegrue, vide Alegár.
 * Alejár, or Alexár, to *depart*, to *goe far off*.
 * † Alejá, vide Alexú.
 Aleliya, *cuckoe meat*.
 * Aleliya, of *ioy*, a *hymne* or *song of ioy*.
 * Alemán, a *German* or *Dutchman*.
 * gente Alemana, f. the *high Dutch people*, the *high Germans*.
 * Alemanádo, m. of or *pertaining to Germany*.
 * Alemanisco, m. *linnen of Germany*.
 * Alemánia, m. *Germanie*, *high Dutchland*.
 * Aléandro, m. the *rose baytree*.
 * Aléntado, vide Alentado.
 Aléntar yo Alénto, to *breathe*, to *passé*, to *put life into*.
 Alérta, *ready prepared*, *put in order*.
 * Alérto ójo, m. an *eye ready prepared*, *well beholding* or *marking*.
 † Alérze, *Ceder*.
 Aléna or Alézna, f. an *apple*, a *bodkin*.
 Aléca, f. a *little wing*.
 * Aléca de péscé, the *fin of a fish*.
 Aléuc, m. a *traitor*, a *treacher*.
 * Alevosía, f. *treason*, *conspiracie*.
 Alevosío, m. a *traytor*, a *treacher*.
 * A vn traydór, dos Alevosíos, to *one traytor*, two *traitors*: that is, a *couple of craftie knaves will couzen one*: the *Italian saith*, A vn fino, fino & mezo.
 Alexádo, m. *departed*, *set far off*, *put far asunder*.
 * Alexadó, m. one that *putteth asunder* or *separateth*.
 * Alexamiento, m. a *banishment*, *putting farre off*, a *diuorcing* or *parting asunder*.
 * Alexár, or Alejár, to *depart*, to *goe far off*, to *separate*, to *banish*, to *put farre off*.
 * † Alexia, f. a *paste made of flower and water*, a *pudding*, a *pan pudding*.
 † Alexixa, f. a *pudding made of wheat*,

a *pan pudding*.
 † Alexú, or Alejú, *kinde of biscet*, or *finnell made of bony and spice*.
 Alézna, vide Aléna, a *shoomakers awle*.
 † Alfabéga, vide Albaháca, *Basil*.
 * † Alfahar, m. a *place where earthen pots are made*.
 * † Alfaharéro, m. a *potter*, a *maker of earthen vessels*.
 * † Alfaiata, a *woman tailor*.
 * † Alfajór, vide Alexú.
 † Alféla, f. *three leaved grasse*, *clowers grasse*.
 † Alfamúr, a *couerlet*. Also a *bolster*.
 * † Alfancúque, a *kinde of hawk*.
 * † Alfánje or Alfänge, m. a *sword*, a *cimitar*, a *turkie sword*.
 * Alfángazo, or Alfánjazo, m. a *great turkie sword*. Also a *blow with a turkie sword*.
 * † Alkaquí, m. a *moorish word signifying a chiefe priest among the Moores*.
 † Alkárda, f. a *tribute*, *subsidie*, or *dutie to the prince*.
 † Aljárge or Aljárje de molino, m. a *mill stone*, a *grinding stone*.
 * † Aljargia, f. a *planke or board sawed in two*, a *thinne planke* or *board*.
 * Alkaróbas, *carobes*, an *herbe*.
 † Ataxór, vide Alexú.
 * Alfaxór vino, a *wine made with bony*, a *kind of meatheslin*.
 * † Altayáta, f. a *woman tailor*.
 * Aléna, or Alhéna, f. *primet*, *where-with they make bowers in gardens*.
 † Alénique, *sugar pellets*.
 * † Alerádo, m. the *office of an ensigne in warre*.
 † Aléres, m. an *ancient beaver*, a *standard beaver*. Also the *Bishop at Chesse*.
 Alfúl, vide Aguéro, a *dwelling* or *prophecying*.
 Alidél, m. a *pinne*, *such as women use to pinne withall*.
 † Alidér, m. *idem*.
 * alfin, at the *end*, at the *last*, in so much that.
 † Alfócigo, or Alhócigo, or Alhósti go, *phisicke nuts*.
 * † Alíombra, f. a *carpet in the Moores tongue*.
 † Alórja, f. or Alórxa, a *wallet*, a *budget*, a *cloakbag*, a *scrip*.
 * † Alórmas, the *herbe Fennegreek*.
 * † Alórxa, vide Alórja.
 * † Alfoitria, f. *setting at liberty*, *freeing*.
 † Alforza de vestido, a *plait* is a *garment*, a *tucke in a gowne* or *other garment*.
 * Alfóz, m. the *limits* or *bounds of any thing*.

* Algasias, *f.* ornaments for souldiers a horsebacke.

Alga marina, *f.* rockes, or sea weed.

* † Algáida, *f.* a thicket, a wood or place full of trees and bushes.

† Algáia, *civet*, or sweet muske.

* † Algarabia, or Algaravia, *f.* the Moores language or tongue.

† Algaráda, *f.* a sudden assault or assailing with a great crie, noise or stir, a tumult, a busy bury.

* † Algarasita, *pedlers french.*

* † Algárbe, or Algárve, *the west.* Also a province in Spaine betwene Andulaxia and Portugal.

* † Algárve, *idem.*

† Algaravia, *f.* the *Algarbian* or Moores language.

* † Algáres, *m. caues, dens, holes, pits.*

† Algárve, a den, a hole, a pit, a ditch. Also a place in Portugal so called.

† Algarróva, or Algarróbo, *Carobes*, or *S. Iobus bread.*

* † Algáryda, *f.* a thicket, a wood, or place full of trees and bushes.

* † Algazara, *vide* Algaráda.

† Algébra, *f.* bone setting.

† Algebrista, *m.* a bone setter.

* † Algredéz, *m.* the chesse, or chesse play.

* † Algríza, *vide* Algezira.

* † Algezira, *f.* a province in Spaine. Also lands so called.

† Algibe, or Algive, *m.* a cesterne, a prison vnder ground, a dungeon.

Algo, *something*, ought, any thing.

† Algodon, *m.* bombast, cotton.

* Algodonádo, *m.* cottoned.

* Algodonadór, *m.* a cottoner, one that ruseth the notte vpon cotton.

* Algodonadúra, *f.* cottoning, freezing of cloth.

* † Algodonár, *to cotton*, *to freeze cloth.*

* Algongolí, *vide* Aljonjoli.

† Algóría, or Soberádo, *a lost*, a story, a garret.

* † Algorávas, *vide* Algarróvas.

† Alguazilázgo, or Alguaziládo, *m.* a sherifswicke, a baulwické, a marshship.

† Alguazil, *m.* a sheriffe, a baill, a marshall, or chiefe executioner, a prouost marshall.

† Alguarísimo, or Guarísimo, *m.* the science of Arithmetike.

Alguen, *vide* Algúno, *some bodie.*

alGuirnálda, *f.* a crowne or garland, a wreath.

Algúna véz, *sometimes*, at times, now and then.

Algúno, or Algúen, *some bodie*, one or other.

Algún tanto, *about so much.*

Algún tiempo, *sometime.*

* Alha, *vide* Allá.

† Alhadida, *burnt brasse.*

† Alhája, or axuár de cáfa, *implements, appurtenances, all manner of household stuffe.*

† Alhajéme, or Alhaxéme, *m.* a barbor.

† Alhaili, or Alhayli, *white violets*, or the flower deluce.

† Alhámbra, *f.* a palace for a prince of strength.

* † Alhamél, *m.* a porter that carrieth burdens.

† Alhaquéque, *m.* in the Moores tongue, a herald at armes sent to entreat of peace.

* † Alhaquí, *vide* Alfaquí.

* † Alharácas, *exclamations, outcries, noise.*

† Alharaquíento, *m.* a crier, a proclamer, one that maketh noise.

* † Alhaxéme, *vide* Alhajéme *m.*

† Alhazéna, *f.* a small basket, a hole in a wall to set things in, an ambrey, a cubbord.

* † Alhélga, *the staple of a locke or bolt.* Also the hollownesse or gaping of teeth standing wide one from another.

† Alheli, *vide* Alhaili.

* † Alhéna, *f.* priuer, or priue primtree.

† Alhilél, or Alidél, *a pin.*

* † Alhólbis, *fenugreeke.*

† Alhócigo, Alhóftigo, or Alkócigo, *fistlike nuts, or fistlike tree.*

† Alholi, *a place to keepe salt*, a barne, a corne garret, a garner, a mawnd.

† Alhólvás, *fenugreeke.*

† Alhómbra, *f.* a carpet.

† Alhóndiga, *f.* a sloop, a merchants warehouse, a barne, a garner for corne.

† Alhondiguero, *m.* a sloopkeeper, he that keepeth the barne or corne, a corn master.

Alhondón, *m.* the bottome of any thing.

* † Alhori, *vide* Alholi.

* † Alhorria, *vide* Alforria, *f.* setting at libertie.

Alhóftiga, *the fruit of the Pistack tree, fistlike nuts.*

† Alhóftigo, Alhócigo, or Alkócigo, *the fistlike tree, or fistlike nuts.*

* † Alhóz, *the borders, limits, or bounds of any place.*

* † Alhózego, or Alhózigo, *the Pistack tree, or fistlike nuts.*

* † Alhuzéma, *vide* Ahuzéma.

* Alhuzéna, *f.* *vide* Alhuzéma.

† Alhurréca de la mar, *f.* the salt some that commeth out of the rootes of canes.

† Alhuzéma, *f.* lauander.

Alhádo, *m.* allied, confederate, a partner, accessory, combined.

* † Aljáma, or Aljáma, *an assembly of Iewes*, or their synagogue.

* Aljamia, *f.* a barbarisme, a confusion of tongues.

* Aljána, *vide* Aljáva, *a quiver.*

Aljánga, *f.* alliance, confederacie, combination, part taking, brotherhood.

Aljár, *to allie*, confederate, combine, or ioyne in kindred or friendship.

† Aljáma, or Aljáma, *f.* a synagogue, a congregation of Iewes.

* † Aljamia, *f.* the Moores call the Spanish tongue Aljamia.

* † Aljamiado, *made into the Spanish tongue.*

† Aljáva, *f.* a quiver for arrowes.

* † Alicates, *small pincers to pull haire* from the nuyrels or eyebrows, &c.

* Alieán, *vide* Alazán.

† Alijáçe, or cânça, *foundation.*

* † Aljedrés, Axedrés, *vide* Algedrés, *chessplay.*

* Aliénde, *vide* allénde.

* Antójos de Aliénde, *spectacles*, that make small things seeme great.

* Aliénde de ésto, *furthermore*, ouer and aboue.

* Aliéntado, *m.* breathed.

* Aliénte, Aliénto, *vide* Alentár.

Aliénto, *m.* breath, spirit.

* Aligerár, *m.* made light, nimble or quicke.

* Aligerár, or Aligerár, *to make light*, nimble, swift, or quicke.

* Alimádo, *m.* filed.

* Alimador, *m.* one that fileth.

Alimánia, *f.* a brute beast.

* Alimár, *to file with a file.*

* Alimentádo, *m.* nourished, fed, cherished, maintained, fostered, brought v.p.

* Alimentador, *m.* a nourisher, a fosterer, a feeder, a susteiner, a bringer v.p.

Alimentár, *to nourish*, to feed, to foster, to bring v.p., to maintaine, to cherish.

Aliménto, *m.* nourishment, food, maintenance, bringing v.p., sustenance.

Alimpiadero, *m.* a streiner, to cleanse any thing with.

* alimpiádo, *m.* streined, made cleane, purged, brushed, wiped, made pure.

alimpiador, *a cleanser*, a plager, a purifier, a refiner.

Alimpiadura, *f.* cleansing, purging, refining, puritie, brushing.

Alimpiaduras, *m.* the dregs, the scum, the parings, the cleanings.

alimpiár, *to cleanse*, to purge, to refine, to brush, to wipe, to purifie by sacrifice, to streine, to make neat.

* Alindádo, *m.* limited, bounded, confined, hamished. Also made fine, neat, gallant.

Alindár, *to limit*, to confine, to bound, to exile. Also to make fine, delicate, and faire.

Alinde,

Alinde, *f.* the bounds, limits, or confines of a country, or other place. Also a kind of spectacles.

* Alináo, *m.* made fit, set in order.

* Ahñador, *m.* one that maketh fit, or setteth in order.

Alinár, *vide* Adereçár, to make fit, to set in order.

Alino, *m.* fitting, setting in order.

† Aljófar, pearls, the seed of pearls, small pearls.

† Aljofár, or Ladrilláo, *m.* paving, tile painted.

† Aljónge, or Aljónge, *m.* the gum of a kinde of thistle.

† Aljonjera, or Aljonjera, *m.* a sun-thistle.

† Aljonjolí, or Aljonjolí, *m.* a white graine whereof oile is made.

* Alióx, *m.* Marble.

* Alifáo, *m.* smoothed.

Alifadúra, *f.* smoothing, plaining.

Alifár, to make smooth or plaine.

Alifo, *m.* a kinde of willow.

Alifana, *f.* a kinde of Plantaine.

* aLiftáo, *m.* enrolled, ones name taken in a roll, catalogue, or muster-booke.

aLiftár, to enroll, to make a roll of mens names, to make a catalogue.

* † Aljuba, *f.* a kinde of moorish cassocke reaching downe below the knee after the manner of the Polonians.

† Aljubán morisco, *m.* a moorish cassocke.

* Aliviáo, *m.* lightened, eased, made merrie.

* Aliviador, *m.* one that lighteneth, eases, or maketh merrie.

* Alivianár, to make light-headed, fantastical or foolish.

Aliviár, to lighten, to ease, to unburthen, to reioyce. To be merrie or light hearted.

Alrío, *m.* lifting up, ease, lightnes of hart, mirth, joy, gladnes, solace, pastime.

* † Alizár, *m.* a kinde of painted bricke, vide Azulçjo.

Allá, there, thither, in yonder place.

* alláo, *m.* neere by, adjoining unto, on the one side.

Allanáo, *m.* made plaine, made smooth, spread abroad, unfolded.

* Allanador, *m.* a plainer, a smother.

Allanadura, *f.* plaine, making smooth, stretching or spreading abroad.

Allanár, to make plaine, to smooth. To spread abroad, to unfold.

* Allár, vide Hallár.

* aLlegadas moças, *f.* good louing, well-willing wenches, coming with others for company.

aLlegadizo, *m.* gathered together, beaped together.

* aLlegáo, *m.* ioyned, or beaped toge-

ther, commen, hard by, approached.

aLlegáo en vándo, led away in affection.

aLlegador, *m.* one that approacheth, arriveth, or cometh neere. Also a greedy gatherer.

aLlegamiento, *m.* an arriving, a coming or approaching neere unto, a gathering or uniting together.

aLlegár, *Pres.* yo allégo, *i.* *Pres.* yo allégue, to arrive, to approach, to come neere, to unite, to gather together, to belong unto.

* Allegue, vide Allegár.

* aLenáo, *m.* made full, filled.

* aLenár, to make full, to fill.

Allénde, beyond, on the other side, further move.

Allénde y aquínde, this way and that way.

Allí, there, thither, in that place.

Allogár, vide Allegár.

* † Alložo, *m.* the Almond tree.

Alma, *f.* the soule, the minde, the spirit of a man.

† Almáçiga, *f.* Masticke.

* † Almáçigár, to make or doe any thing with Masticke.

† Almadána, or Márra, *m.* a mattocke, a spade, a shouell, a pickaxe.

† Almadén, *m.* a mine of metall.

Almadraque, *m.* a bolster, a pillow.

† Almadrava, fishing for Tunnies.

* Almadravéro, *m.* a fisher for Tunnies.

† Almágra, or Almágre, red oker, redding, red lead.

† Almagrado, *m.* marked with oker, red leaded, redded.

* Almagrador, *m.* one that marketh with red oker.

Almagrá, to marke with oker, or red lead, to red.

Almágre, vide Almágra.

* Almaizál, or Almayzál, the womens ornament of the bead among the Moores, it is of silke.

* Almaizaláo, or Almayzaláo, made of the fashion of a Moorish kerchiefe, or the bead covered with a moorish kerchiefe.

Almaizár, vide Almayzár, a wiping cloth of haire. Also vide Almaizál.

* † Almaláfa, an attire that the Turkes use.

† Almanách, *m.* an almanacke, a prognostication.

* † Almanaque, *m.* an almanacke, a prognostication.

* † Almandaraha, a harbor or road for ships.

Almariete, id est, Alhazína, pequéña, a little cupboard, or place to set glasses in.

Almario, *m.* an armorie, an ambrio.

† Almarráxa, an ewer of glasse, a casting bottle, to cast sweet water.

† Almártaga, *f.* a kinde of headstall for a horse, trimmed, gilt, and embroidered, the summe of load. Also a medicinall herbe.

* Almartáxa, *f.* the scum, some, froth, or spume of siluer.

* Almástiga, *f.* masticke.

* † Almayzál, vide Almaizál.

* Almayzaláo, *m.* made of the fashion of a Moorish kerchiefe.

† Almayzár, a wiping cloth, a haire cloth. Also vide Almaizál.

† Almazén, *m.* an armorie, a trunk, a cupboard, a conduit bead, a storehouse, a warehouse.

* Almazén de Aquadúcho, the conduit bead from whence the water first riseth.

* Almazén de suziedad, a retract where to cast out the filth and ordure of a city.

* Almençado, *m.* put in a warehouse to be kept.

* Almenar, to put into a warehouse or storehouse to be kept.

* † Almaziga, vide Almáçiga.

† Alméa, vide Azumbar, red storax.

† Almeár de feno, *m.* a hay-loft.

* † Alméça, vide Alméza.

* † Almedina, a great towne or city.

* † Alméja, *f.* a cockle.

* † Almejál, *m.* a place where cockles breede.

* † Almejéro, or Almegéro, *m.* one that gathereth or selleth cockles.

† Alména, the pinacles of a tower, the battlements of a wall.

* Almenáda muralla, *f.* a wall made with battlements.

* Almenáo castillo, a castle made with battlements.

† Almenária de fuegos, *f.* fires made in the night, beacons.

Almenára de açófar, a candlesticke of brasse with many suckers.

Almendra, Amélla, or Amendroa, *f.* an almond.

Almendrada, *f.* almond milke.

Almendrál, *m.* a garden of almond trees.

Alméndro, an almond tree.

* † Almenúlla, *f.* a little battlement of a wall.

* alMénos, at the least.

Alméte, *m.* a helmet.

* Alméza, *f.* a cockle fish.

† Almez árbol, a lote tree or nettle tree.

* alMéz, monetihly, every monetih.

† Almuár, a hey reeke, or hey cocke, a masse, a heape, a great stacke.

* † Almibar, vide Almivar.

Almidón, *m.* starch.

* Almidonáo,

* † Almidonádo, *m.* starched.
 * † Alnidonár, *to starch.*
 † Almillá, *f.* a muscoat.
 * Almina, *a tower or turret.*
 † Almirálla, *a king in the Arabian language.*
 * Almiránta, *f.* the viceadmiralship.
 Almirante, *m.* a Lord admiral, an admiral at sea, Also used in Spanish for the second person at sea, the next person to the general.
 † Almiriz, *m.* a brass mortar.
 * † Almirón, *m.* a dairy meat for sick persons.
 * † Almisle, or Almisque, *mouse.*
 * † Almisádo, or Almuzádo, *dome with ciuet or muske.*
 † Almirar, *fugar made liquid.*
 † Alnizque, *m.* muske.
 † Almuzquera, *f.* a place where they lay up muske.
 * Almo, *many thing that doth nourish.*
 * Almo pádre, *m.* a fostering or cherishing father.
 † Almoçátre, *m.* a dib to set herbs.
 * † Almoçrébe, or Almoçréve, *m.* a mulster, a driver of mules.
 † Almodróre, *m.* a botchtop of garlick and cheese.
 † Almoçrés, *vide* Almoçrés.
 † Almoçia, *f.* a pan of earth to make fire in for want of a chimney.
 † Almoçrés or Almoçrés, *a male made in fishon like a pillowbeare.*
 † Almoçávar, *m.* an adventurer in war, a light harness'd souldier.
 † Almoçáça, *f.* a currie combe.
 * Almoçáçado, *m.* curried with a currie combe.
 † Almoçáçar, or Almoçázár, *to currie.*
 † Almoçhada, *f.* a pillow.
 * † Almoçhadilla, *f.* a little pillow, a cushionet.
 * † Almoçháza, *vide* Almoçháça.
 * † Almoçázár, *vide* Almoçháçar.
 * Almoçhino, *m.* to the ass, a play when two or three are set to cozen one.
 * † Almoçarifádo, *vide* Almoxarifádo, the customership.
 * † Almoçarifé, *vide* Almoxarifé.
 † Almoçávana, *f.* a kinde of cheese-cake.
 † Almoneda, *f.* open sale, an outcry.
 Almonedeár, *to set to sale, to sell.*
 * † Almoratés, *armor for the thighs.*
 Almorranas, *f.* the disease called the piles.
 Almorranamiénto, *m.* full of piles.
 * Almoraniénto, *full of piles.*
 † Almoradix, *m.* Maracram.
 Almorzar, or Almorçár, *to breake fast, to eat in a morning before dinner.*
 * † Almotazania, the office of the clark

of the market. Also of one that looketh to the keeping cleane of the streets.
 † Almotacén, *m.* one that lieth the office of a clark of the market in Spaine, as also to set fine on their heads which keepe not the streets cleane.
 † Almotacenádo, *m.* the office of a clark of the market, and of one that hath authority to command the streets to be made cleane.
 * † Almotalefe, *m.* one that hath office to see to fish: one that setteth to the scales that it may be vendable.
 † Almoxarifádo, or † Almoxarifázgo, the customership.
 † Almoxarifé, *m.* a customer.
 † Almuíd, *vide* Celemin, a pecke.
 † Almuédano de móros, *a crier.*
 Almuérzo, or Almuérço, *a breakefast.*
 * alMuladár, *m.* a dungbull.
 † Almuñécar, *m.* the place where they sell raisons.
 A lna, *a yard, an ell.*
 † Alnádo, *m.* children that have a step-mother, stepchildren.
 * † Alnáfe, *m.* a paunch pan, or a pan of earth.
 a Locádo, *m.* franticke, become a foole, a dole, become foole or doing.
 * † Alója, *f.* a kinde of wine called me-theaglin.
 * Alójádo, *m.* lodged.
 Alójádo, *m.* one that lodgeth.
 Alojamiénto, *lodging.*
 Alójár, *to lodge, to inne.*
 alomás, *for the most part.*
 * aloménos, *at the least.*
 Alóndra, *f.* a Lark.
 Alónes, *the pinions of the wings.*
 Alongamiénto, *m.* prolonging, absence, a deferring, a putting off from time to time.
 Alongár, *Præf. yo Alóngo, i. Præf. yo Alongué, to prolong, to deferre: to put off, to lengthen, to prorogue, to adorne.*
 Alongué, *vide* Alongár.
 Alóia péce, *f.* an Alofe, or Shad fish.
 † Alóxa, or Alója, *f.* wine called Me-theagline.
 * Alóxádo, *vide* Alójádo.
 * Aloxamiénto, *vide* Alojamiénto.
 * Alóxár, *vide* Alójár.
 * † Alóxo, *vide* Alója.
 * Alózna, *f.* wormewood.
 † Alpagáta, *a shoe made of limmen pack-thread.*
 * Alpagatádo, *m.* shod with such a shoe.
 * Alpes, *m.* the Alpes.
 * Alpechém, or Alpechín de azéyte, *syrrepe in Olives, the fruit of a tree like Olives.*

† Alpechín, *idem.*
 * Alphabéta, *f.* an alphabet.
 * Alphabética tábla, or Alphabética órden, *an alphabet, the order alphabeticall.*
 * alPíe, or alPíede, *at the foot.*
 * Alpina, *pertaining to the Alpes, or amongst the Alpes.*
 Alpiste, *foxes tales.*
 alPresente, *at the present time.*
 * alPrincipio, *at the beginning.*
 * Alquemia, *vide* Alquimia, the Art of Alcumie.
 * Alquemista, *vide* Alquimista, an Alcumist.
 † Alqueria, *f.* a ferme or hired house.
 † Alquerique, *m.* a kinde of play or game somewhat differing from table play.
 * † Alquetifa, *f.* vide Alcatifa.
 * † Alquetiza, *f.* a carpet.
 † Alquemel, or Alquicér morisco, *a Moors cassocke or mandillien.*
 † Alquiladizo, *m.* to be let out to hire, to be rented.
 * Alquilado, *m.* let out to hire, rented.
 Alq. uladór, *m.* he that hireth or letteth out for rent.
 † Alquilár, *to hire, to let out for rent.*
 † Alquilér, or Arrendamiento, *hiring, letting out for rent.*
 * Alquilládo, *vide* Alquiládo.
 * Alquimia, *f.* Alchimie.
 Alquimista, *m.* an Alcumist.
 † Alquinál morisco, *a moorish handkercher.*
 † Alquitára, or Alcatára, *f.* a stillatory, a limbecke to distill.
 † Alquitira, *f.* Diagagent.
 † Alquitran, *m.* Naptha.
 * Alquitranádo, *smear'd with Alquitran, or Naptha.*
 * Alquitranár, *to smear a ship with Alquitran.*
 alRededór, *round about.*
 alRevés, *cleane contrary.*
 * alSáitre, *vide* Sáitre, a Tailor.
 * alSerénio, *m.* put into the evening dew, or ill blasting aire.
 Alsine yerva, *chickweed.*
 Al'ta or Al'tamente, *highly.*
 Altabáque, *a basket, hamper, or panier of officers.*
 Altabáxo, *m.* a downeright blow.
 * Altanéras áves, *high flying birds, so-vring haukes.*
 Altanéro, *a faulton.*
 Altár, or A'ta, *an altar.*
 * Altavájo, or Altabáxo, *a downeright stroke or blow.*
 Alterable, *changeable, mutable, inconstant.*
 * Alteración, *f.* alteration, change, inconstancie.
 Alterádo,

- Alterado, *m. troubled, changed, removed, angry.*
 * Alterador, *m. a remouer, a changer, an inconstant man.*
 Alterár, *to alter, to change, to remoue, to grow angry, to proue inconstant.*
 * Altercár, *Pres. yo Alterco, i. Pres. yo Alterque, to contend, to chide, to brabble, to wrangle, to debate.*
 * Alterque, *vide Altercár.*
 Alcésa, *f. highnesse, loftinesse, greatnesse in estate, mightinesse.*
 Altiuamente, *loftily, highly, proudly, flatly.*
 * Akibaxos, or Altivaxos, *uneasie maies to goe in, up and downe, high and low.*
 * Altivéz, *f. pride, highnesse of stomacke, loftinesse.*
 Altivéza, *loftinesse, pride, flatinesse.*
 Aldivo, *m. lofty, proud, flatly, mighty, high minded, haughty, disdainfull.*
 A'lto, *m. high, lofty, flatly, the loft or story in a house, deepe, profound.*
 A'lto Hazér, *to make a stand as souldiers doe, to stay.*
 Altramúzes, *vide Atramúzes.*
 alTravés, or alTravers, *ouertwarte, a crosse, oblique.*
 Altura, *f. height, altitude, the depth, the top of a hill.*
 A'lva, or A'lba, *f. the morning day break, the morning watch. Also a white thing.*
 * Alvaeca, or Albacéa.
 * Alvaeca, *vide Albaeca.*
 * Alvañica, or Albahica.
 * Alvañero, or Albahaqueño.
 * † Alvañilla, *f. small Basil.*
 Alvañilde, *vide Alvañilde.*
 * Alvañildado, *vide Albayaldado, painted with a white colour, called Ceruse.*
 † Alvalá, *f. a hand writing, a bill, an acquaintance, a schedule, a ticket. Also a kinde of taxe or tribute to the Prince.*
 † Alvanega, *f. a kinde of coife.*
 * † Alvañar, or Alvañar.
 * † Alvañi, Alvañir, Alvañil, or Albañi, *a Mason, Tyler, or Bricklayer.*
 * † Alvañeria, Alvañileria, or Albañiría, *Tyling, Masons craft, or Plastering.*
 Alvár, *that which is some ripe and some sodden.*
 † Alvarázos, *morphew.*
 * † Alvarchiga, Alvérchiga, *vide Albárchiga, an apricocke.*
 † Alvarcoque, Albarcoque, or Albarcoc, *fruit called an Apricocke.*
 * Alvéda, or Albáda, *a packe-saddle.*
 * Alvardador, or Albardador, *m. one that putteth on the pack-saddle.*
 * Alvardán, or Albardán, *m. a soole, a fot.*
 * Alvardár, or Albardár, *to saddle with a pack-saddle.*
 * Alvardéro, or Albardéro, *m. a maker of pack-saddles.*
 Alvardilla, or Albardilla, *a little pack-saddle.*
 * Alvardín, *vide Albardín, Matweed, small rushes.*
 * Alvardón or Albardón, *m. a great pack-saddle, a sumpter saddle, or a sumpter horse.*
 Aluarino, *a dun or smarr colour.*
 * † Alvarjón, *m. great pease.*
 * † Alvarrada, or Albarrada.
 * † Alvarrán, or Albarrán.
 * † Alvarrána or Albarrána, *f. a turret on a wall.*
 * † Alvarrania, or Albarrania, *f. the single life, the unmarried estate.*
 * † Alvaróza, or Albaróza, *f. a kinde of bark or boat.*
 * † Alvaýaldado, or Albayaldado, *painted with white Ceruse.*
 * † Alvaýalde, or Albayalde, *a white colour to paint womens faces called ceruse.*
 * † Aluchali, *m. a captaine among the Turkes.*
 * Alúdas, *f. with wings, winged.*
 * Alúder, *to allude, to haue a resemblance with.*
 Alvedrár, *to iudge, to asseme, to arbitrate, to award, to giue sentence.*
 Alvedrio, *m. free will, the sentence that the arbitrator giueth, iudgement, an award, opinion, will, pleasure, fancy.*
 * † Alvérea, *a poole or pond.*
 † Alvérchiga, Alvérchigo, Alvérchiga, or Alvérchigo, *an apricocke.*
 * † Alvérchiga, or Alvérchigo, *idem.*
 Alvergádo, or Albergádo, *lodged, housed.*
 Alvergár, or Albergár, *Pres. yo Alvérgo, i. Pres. yo Alvergué, to lodge, to inne, to nesle, to dwell, to house, to live, to harbour.*
 * Alvérgo, or Alvérgo, *a lodging, an inne.*
 * Alvérgue, or Alvérgue, *idem.*
 * Alvérgue, *vide Alvergár.*
 Alvergueria, *a lodging, an inne, a dwelling place.*
 † Alverjana, or Alberjana, *f. a kinde of weeds in corne.*
 * † Alvéreja, *vide Arvéja, a pease.*
 * † Alvéytar, or Albéytar, *m. a farrier, a horseleach.*
 * † Alvéytaria, *f. a farriers art, or a farriers forge.*
 * alVibo, *vide alBivo, to be quicke.*
 * Alujár, *vide Alojár.*
 * Alvillo, *m. a kinde of hard gray grapes.*
 Alvin, *a blond stone, it stoppeth blood.*
 Alvina, *f. the beating of the side, the ringing of Sea.*
 * alVivo, *vide alBivo.*
 Alumbrado, *m. lightened.*
 Alumbrado con Alumbre, *dress'd with allume.*
 * Alumbrador, *m. one that lightneth or one that dresseth with allume.*
 Alumbamiento, *m. a lightning or giuing of light.*
 Alumbár, *to lighten, to giue light, to illuminate. Also to dress with allume.*
 Alumbre, *Allume.*
 alUnido, *m. lunaticke, mad, in a frensie.*
 * alUnár, *to run mad, to be lunaticke, to be frantike, or out of his wits.*
 A'lvo, *vide A'lbo, or Bláncu, white.*
 * † Alvéque, *vide Albóque.*
 * † Alvoguero, *vide Alboguero.*
 * † Alvónigas, *vide Albónigas.*
 * Alvor, *vide Albor, break of day, the dawning. Also whitinesse.*
 * Alvoráda, Alborada, *musicke giuen at the break of the day.*
 Alvorbolear, *vide Alborbolear.*
 * Alvoreár, Alboear, or Amanecér, *to wake or grow towards day.*
 * † Alvoréte, *vide Alboréte.*
 * † Alvorní, *vide Alborní.*
 * † Alvornóz, *vide Albornóz.*
 * † Alvorógo, *vide Alborógo.*
 * Alvorotár, or Alborotár, *to make a tumult, or raise a faction or sedition.*
 * † Alvoroto, *vide Alboroto.*
 * Alvéra, *vide Alvéra.*
 * † Alvérejo, *vide Alvérejo.*
 * Alvéquerque, *vide Alburquerque.*
 * Aluziádo, *m. made smooth, made plaine.*
 Aluziár, *to make smooth or plaine.*
 * Alzáva, *vide Alzáva, a quiver.*
 * Alzádo, *vide Alzádo.*
 * Alzáse, *vide Alzáse, to faile, to misse, to erre, to deceine, to trespassse, to defraud, to list vp, to briake, to play banquerout.*
 A'ma, *f. a mistresse, a nurse.*
 Amable, *lovely, amiable, beautifull, gentle, courteous.*
 Amablemente, *lovingly, amiably, gently.*
 Amádo, *m. beloved, desired.*
 Amador, *m. a louer, a suter, a wooer.*
 Amadora cosa, *f. a loving thing, pertaining to love.*
 amacitrado, *taught, instructed.*
 amacitrár, *to teach, to instruct, to mune.*
 * Amagádo, *m. offered to be beaten or stricken.*
 Amagador,

* Amagador, *m.* one that offereth to strike or beat.

Amagár, *Pres. yo Amágo, i. Pret. yo Amagué, to threaten, to make offer to strike, or give a blow.*

* Amagué, *vide Amagár.*

* Amainado navío, *vide Amaynado, a ship striking saile.*

* Amainár, *vide Amaynár, to strike saile.*

* Amamár, or Mamár, *to sucke the teat or dugge as infants.*

Amamantamiento, *m.* a giving sucke, a sucking the dugge.

Amamantár, *to give sucke, to give milke.*

* amancebada, *f.* a married woman committing whoredome with another man.

amancebado, *m.* hee that hatheth or useth women, a loose liver, a user of whores or concubines.

* amancebamiento, *m.* a following or haunting of whores.

* amancebár, *to inangle himselfe with a woman, to use the company of women, to grow effeminate.*

amanderécha, *f.* on the right hand.

aman ysquerdá, *f.* on the left hand.

* Amanear, *vide Amanecer, to wake towards day.*

Amanecer, or Amanescer, *to wake towards day.*

Amanciéndo, or Amanesciendo, *betimes, early in the morning.*

amanera, *in manner, in such sort, like unto.*

* Amánico, *one that is diligent in his businesse, one that is ready or dextrous in his affaires.*

Amánár, *vide Alinár.*

* Amanear, *vide Amanear, to awake, to rouse, to stirre up.*

Amanojada, *f.* bundles of any thing tied up together.

* amaniado, *m.* made gentle, made soft, pacified, tamed.

* amaniador, *a peacemaker, a pacifier, a tamer.*

Amansir, *to make soft, to pacifie, to make gentle, to tame, to appease.*

Amante, *m.* a lover, loving.

* Amantibos, *m.* certaine cords in a ship called the lists.

* amanzillado, *m.* made lamentable, pittifull, or wretched. *Also spotted.*

* amanzillador, *m.* one that maketh lamentable, miserable, or wretched, or one that spoileth.

* amanzillar, *to make pittifull, wretched, miserable, or to bespot.*

Amapolas, *f.* wilde poppie.

* Amapolas, *idem.*

Amár, *to love, to like, to rejoyce in, to take pleasure in.*

* Amargamente, *bitterly, severely, cruelly, feverely, eagerly.*

Amargár, *Pres. yo Amágo, i. Pret. yo Amargué, to make fowre or sharp, to exasperate, to make cruel or fierce.*

Amágo, *m.* sharpe, bitter, cruel, severe, angry.

* Amargue, *vide Amargár.*

Amargura, *f.* bitterness, sharpnes, severnes, cruelty, feverity, eagernes.

* Amarilla, *colour white, wan, or fallow coloured.*

* Amarilleár, *to waxe pale, to waxe faint or wan.*

Amarilléz, *f.* palenesse, wannesse, faintnesse.

Amarillecer, *to waxe pale, wan or faint, to be fallow coloured.*

Amarillo, *pale, wan, faint, fallow coloured.*

Amarra, *f.* a cord, a cable to fasten.

Amarrado, *m.* fastened, tied, anchored.

* Amarrador, *m.* one that fastneth, tieth, or anchoreth.

Amarrár, *to fasten, to tie, to ancor a ship.*

* Amarzillar, *vide Amanzillar.*

Amasadera, *f.* a tubbe wherein they knead dore, or a woman that doth knead.

* Amasado, *m.* kneaded, made dore to be baked.

Amasador, *m.* one that heapeth together, one that kneadeth or mouldeth dore.

Amasadura, *f.* moulding, baking.

Amasár, *to mould, to bake.*

* Amasajo, *vide Amasadura.*

* amatar, *to kill, to slay.*

* Amaynado, *m.* stricken saile.

* Amaynár las velas, *to strike saile.*

A'mbar, *m.* amber.

A'mbargris, *m.* amber greece.

* Ambéres, *vide Anveres, the towne of Anwerpe.*

* Ambicióso, *m.* ambitious, seeking or going about honour and preferment.

* A'mbito, *a going about, a compassing, a trifling.*

Amblador, *m.* an ambler.

Amblár, *to amble, to fift meale or lime.*

A'mbos, *both.*

A'mbos adós, *both two, both of them.*

Ambrósia, *f.* a kinde of wormewood. *Also the meat the Poets fained the gods did eat.*

* Ambrunésia, *f.* a cherry.

* Amedrentado, *m.* feared, starved.

* Amedrentador, *m.* one that starveth, feareth or putteth in a fright.

Amedrentár, *to affray, to affright, to*

fear, to amaze.

aMelizinar, *to cure, to heale, to give medicine or cure unto.*

* Amella, *vide Almendra.*

Amelonado, *m.* softened, mollified.

* aMenáça, aMenáçe, *vide aMenáza.*

* aMenáza, *f.* threatening.

* aMenazado, *m.* threatened, menaced.

aMenazador, *m.* a threatner, a menacer.

aMenazando, *threatning with threats.*

aMenazar, *to threaten, to menace.*

aMenázas, *with threats, or menaces.*

Amendroa, *vide Almendra.*

Amenguado, *m.* diminished, prejudiced, lessened, discredited.

Amenguamiento, *m.* a diminishing, a prejudicing, a making lesse, a discrediting.

Amenguar, *Pres. yo Améngo, i. Pret. yo Amengué, to diminish, to make lesse, to abate, to prejudice, to discredit.*

* Amenidad, *f.* delightfulness, pleasantnesse, cleerenesse.

* Améno, *m.* pleasant, delightfull, comfortable.

* Ameníssimo, *m.* most pleasant, most delightfull, most cleare.

Amentár yo Amiento, *to sling or cast out of a sling.*

aMenúdo, *often, thicke, many times together.*

Améos, *the berbe called Ammy, or Améos.*

Ametalado, *m.* made or done with metall. *Also fained, double faced.*

* Ametalar, *to faine, to beare two faces, to glose, or cogge. Also to make or doe with metall.*

* Amethisto, *a stone called Amethist.*

* Améxca, *f.* vide Ciruelo, a Plum.

* Amidón, *vide Almidón.*

* Amiente, Amiento, *vide Amentár, to hurle, to sling.*

Amiento, *m.* a sling of a sling.

Amiegado, or Amiezgado, *a strawberry.*

Amigá, *f.* a foe friend, a lover, a friend, a leman, a sweet heart.

Amigable, *lowly, friendly, full of civillie, kinde, deare.*

* Amigablemente, *lowingly, kindly, courteously.*

Amigár, *to curry favour, to get friendship, to win friends, to reconcile and become friends.*

Amigo, *m.* a friend, a lover, a paramour.

* Ammiraglio, or Amayrallo, *vide Almirante.*

* Amique, or Amizque, *moose that groweth*

growth on trees, sea moss, herbe coral.
Amistad, *f.* friendship, good will, good fellowship, amity, friendliness.

* Amito, *m.* a raiment of linnen that women weare. Also a neckcloth called an Amire, that priests put on, when they say Masse. Also apparell, or attire.

* Amizque, *vide* Amisque.

A mo, a master, a patron, a he nurse.

* Amó, he hath loved.

* Amodorriado, *m.* sick of the lethargy, or possessed with a giddines in the head, troubled with the drowsie euill.

* Amodorrido, *m.* sick of the lethargy, or drowsie euill in the head.

* Amohado lugar, *m.* a mossie place, or a dampish low moist place.

† Amohatár, to run in debt, to borrow of one to pay the other.

* Amohinado, *m.* chafed, fretted, cross-fred, vexed, angered.

Amohinar, to chafe, to fret, to vex, to anger, to crosse, to put in a rage.

* Amojonado, *m.* bounded, limited.

† amojonar, to set bounds, to limit.

* Amolado, *m.* sharpened, ground, forged.

* Amolador, *m.* a grinder, a forger.

Amoladuras, *f.* the dross of Iron.

Amolar yo Amucla, to grinde, to sharpen, to forge.

* Amoldado, *m.* put into a mould, or cast in a mould.

* amoldador, *m.* one that putteth into a mould, or casteth in a mould.

* amoldar, to put into a mould, to cast into a mould.

* Amollar, to soften, to slacken as the cords or saules of a ship, &c.

Amollentadura, *f.* softening, a mollifying, asswaging, a calming.

amollentar, to make soft, to mollify, to asswage, to calm, to pacify.

Amonestación, *f.* warning, an aduertisement, admonition.

* Amonestado, *m.* warned, aduertised, admonished.

Amonestador, *m.* an admonisher, an aduertiser.

* Amonestamiento, *vide*, Amonestación, *m.* a giving of warning, an aduertisement.

Amonestar, to warne, to aduertise, to admonish.

Amónico, an herbe called Amouie.

* Amontado, *m.* gotten up on the mountaines, running on the mountaines.

* amontar, to get up on the mountaines, to flee or runne away on the mountaines.

* amonton, by heapes, beapingly.

amontanado, *m.* heaped up.

* amontonadamente, by heapes.

* amontonador, *m.* a heaper up, a gatherer together.

amontonamiento, *m.* a heaping or gathering together.

amontonar, to heape up, to gather together, to raise a flaske or mass of corne.

amontones, by heapes.

Amor, love, fauour, grace, desire, lust, affection.

Amor de hortelano, cleauers.

† Amoradux, *m.* Marioram.

* Amordazado, *m.* bitten, pinched, nipped, taunted, rebuked.

amordazador, a buer, a pincher, a snip-ter, a taunter, a rebuker.

Amordazamiento, *m.* a biting with the teeth, a nipping, a pinching, a checking, a taunting, a rebuking, a pinch.

amordazando, bitingly, tauntingly.

amordazar, to bite, to pinch, to taunt, to rebuke, to checke.

* amorfado, made after the Moores fashion or manner.

Amorosa, a she louer, a paramour, a fauourite.

Amorolamente, lovingly, amorously, wantonly, courtously.

* Amoroso, *m.* louing, courteous, gentle, kinde, amorous, affable. Also a fauourite, a louer.

* Amorra, a certaine game used of children one being blindfold, another holding up certaine fingers, the other telleth how many he holdeth up.

* Amortajar, to draw towards death, to quench, to extinguish.

Amortecer, to swoone, to faint, to fall in a trance.

Amortecido, *m.* swooned, fainted, fallen in a trance or swoone.

Amortecimiento, *m.* a swooning, a falling into a swoone, a fainting.

* Amortiguado, mortified, extinguished, flamed, killed, put out.

Amortiguamiento, *m.* mortification, a quenching, killing, or extinguishing.

Amortiguar, to mortify, to quench, to kill the desires, to put out, or extinguish.

amoldador, *m.* a thing or sawe, made to drive away flies.

* amoltrar yo amucistro, to shew, to declare.

* amotinado, *m.* made mutinous, factious.

amotinador, *m.* a factious or mutinous fellow.

* amotinár, to make a mutinie, to raise a burly burly, or disorderd rout.

* Amparado, *m.* protected, defended.

* amparador, *m.* a protector, a defender, a guide.

Amparar, to protect, to defend, to guide, to maintain, to uphold, to couer, to bide,

to save, to shield, to commenance.

Amparo, *m.* defence, protection, maintenance, a guard.

Ampolla, *f.* a swelling, a bubble, a viall glasse, a drinking glasse.

Ampolla de agua, a bubble of water, a water pot.

Ampolleta, a small bubble, a vbeale, a little viall or glasse.

Ampollar, to rise in blisters.

* Amuelle, *vide* Amolár.

* Amuestre, *vide* amostrár.

* Amura, *f.* a cord in a ship called the great tackle.

* Amydon, or Amidon, *vide* Almidon, starch.

* † Anacales, boords that they set the bread upon before it goeth into the oven, or after it is drawne out.

* Anacephaleosis, a recapitulation or reckning up of names.

Añade, *f.* a ducke, or drake.

* Añade de calle, a tame ducke.

Añade silvestre, a wild ducke.

Anadár, to mallow like a ducke.

Anadina, Añadino, a little duckling.

Añadir, *vide* Añadir, to adde, to annex, to ioyne, to put together.

* Añadido, madded, joyned, put together, annexed.

Anadidura, *f.* a ioyning, adding, or putting together.

Añadón, *m.* a great ducke.

Anagris, Beane trefoyle, an herbe very fine to see to, but hauing a stinking fauour.

Anales, Chronicles, ancient records, yeerely histories, or chronicles of things done from yeere to yeere.

Anaplo, 11 offer here.

* Anathematizado, pronounced accursed.

* Anathematizamiento, *m.* a pronouncing one accursed.

* Anathematizar, to pronounce accursed.

* † Añabl, or Trompeta, a trumpet.

* Anathomia, *f.* an anatomy.

* Anatomista, *m.* one that draweth out an anatomy.

* Anatomista, *idem.*

Añca, the hips, the horse buttocks.

* Añcar or Añsar, *m.* a goose.

* Añcar, crosse land let out to farme.

Añarón, or Anlarón, *m.* a great goose.

Añarotes, the gumme of a certaine tree.

Anchamente, largely.

* Anchilimo, *m.* most large, most broad.

Ancho, *m.* large, broad.

Anchova,

Anchóva, *hering frie.*

* Anchoveta, *small hering frie, Anchoves.*

Anchura, *f. breadth, largeness.*

Ancianía, *f. ancientness, antiquity.*

Anciano, *m. ancient, old.*

Añcla, *vide Añcora, an anchor of a ship.*

* Anclado, *m. fastened with the anchor.*

* Ancón, *m. the breaking in of the sea on the land into a creak.*

Añcora, or Añcla, *an anchor.*

* Anclado, or Anclado, *anchored, fastened.*

* Ancúza, *f. a kind of bugloss.*

* Anda cá, *come on this way with me.*

* Andada, *f. a going away, a parting. A hasty bread in Spain, made as a hasty pudding in England. Also a daughter in law.*

Andado, *m. gone, walked, passed away. Also a sonne in law, properly the son of a wife or husband that is dead, in Latin Privignus, and not Gener.*

* Andador, *m. a wanderer, a walker.*

Andador pregonero, *a crier, a proclaimer.*

Andadora cosa, *wandering, gadding.*

Andadura, *f. going, walking, a gate, or manner of walking.*

Andamio, *m. a scaffold, a gallerie.*

* Andança, *f. going forward, proceedings.*

Andancia, or Andancio, *a walking place.*

Andar, *Pres. A'ndo, ándas, anda, i. Pret. Anduve, anduviste, andúvo.*

Fut. André, andrás, andrá. Sub. Pres. A'nde, Imperfect Anduviera, Andria, or Anduviere. Fut. Anduviere, to go, to walke, to march, to pace, to proceed, to depart.

* Andar en puras carnes, *to go naked.*

* Andar en cuerpo, *to go without a cloake.*

* Andar ala mano, *to go in readinesse.*

* Andar a gatas, *to go groping in the darke, or to go creeping on all foure.*

* Andar en coto, *to dawse in a round, to runne or goe in a circle.*

* Andar arriba, *to goe up above.*

* Andar a orça, *to saile with a side winde, not directly forward.*

* Andar en pópa, *to saile with a ready direct winde.*

Andariega, *f. a gadding gossip.*

Añdas, or Añdaz, *f. a beere for the dead to carry them to church, a borslitter, a chaire to carry one in.*

Añde, Páize, *let it goe, let it passe.*

* Añden mis blancas tocas, *let my white kerchiefs now walke againe, or let them now be worne againe, and so*

cast off all mourning weeds.

* Añde la loça, *f. let distres walke, let vs make good cheere.*

Andén, *m. a walke, or a place, as a gallery or such like to walke in.*

* Andilla, *f. a foot-stool to lift a woman to burse.*

* Andorinha, *vide Golondrina, f.*

Andrão, or Handrão, *m. a ragge, a shout.*

Andrajoso, *m. ragged, torne, tottered.*

Andrinas, or Endrinas, *blacke plums, prunes.*

* Andromacha, *f. the wife of Hector.*

† Andúres, *m. villages.*

* Andurriales, *m. a place where men passe to and fro.*

* Andúve, Anduviere, Anduviere, Andúvo, *vide Andar.*

* Anegadizas tierras, *f. grounds that have beene diomed with land floods.*

* Anegado, *m. drowned, overflowed.*

Anegamiento, *m. drowning, overflowing.*

Anegár, *Pres. yo Anego, i. Pret. yo anegué, to drown, to overflow, to suffer shipwacke.*

Anegár, *vide Anegár.*

Anejo, *vide Añejo, m. old, ancient.*

Anejo vino, *old wine.*

* Anelár, *to breath after, to gape after, to pant. Also greedily to thirst after or covet any thing.*

* Anexado, *m. annexed, ioyed to.*

* Anexár, *to annex or ioye to.*

Anexo, *annexed, ioyed to.*

Aniteatro, *a theater.*

Angarillas, *f. a hurdle to draw any thing on.*

Ángel, *m. an Angell.*

Ángela, *a proper name to very many women in Spain.*

Angélico, *a little angell.*

Angélico, *angell-like.*

Angélica, *the herbe Angelica. Also a proper name.*

* Angelina, *f. a proper name of women in Spain.*

* Angostado, *m. made narrow, made freight.*

Angostár, *to make narrow or freight.*

Angosto, *m. narrow, freight, not broad, not wide.*

Angostura, *f. freightnesse, narrownesse, stritnesse.*

Anguila, *f. an eele.*

Angular, *placed in the corner, or having many corners.*

* Ángulo, *m. the corner of any thing.*

† Angúrias, *a kind of Pompon.*

* Angurria, *f. the strangurie, when one maketh water by drop meale, and that with great paine.*

Angustia, *f. sorrow, griefe, vexation, anguish, beauness of spirit.*

Angustiado, *m. grieved, vexed, perplexed, made sorrowfull.*

Angustiar, *to vex, to grieve, to make sorrowfull, to molest, to fret, to carke, to care, to afflict, to paine.*

* Angustioso, *m. heavy, sorrowfull, grievous, fretfull, carefull.*

* Anhelár, *to gape after, to gaffe for winde or breath, greedily to covet or thirst for any thing.*

* Anichilado, *vide Aniquilado.*

* Anichilár, *vide Aniquilár.*

Anidár, *to nestle, to make a nest, to lodge, to dwell.*

* Aniega, Aniego, Aniegue, *vide A-negar, to drowne.*

* Aniejo, *vide Añejo.*

Anillo, *m. a ring.*

Anillo de la puerta, *a ring of a doore.*

Ánima, *the soule, the spirit or life of a man.*

* Animada, *f. a thing that bath life or soule.*

* Animado, *animated, encouraged, bartened.*

Animal, *a living creature, a beast.*

Animalcjo, *a little creature, a little beast.*

Animales cchidos, *flies, wormes, and such like living things.*

* Animalico, *m. a little living creature.*

Animar, *to encourage, to barten, to animate, to put life into, to make valorous.*

Anime, *m. a kind of perfume, to die withall.*

* Ánimo, *m. a minde, a courage, a spirit, a boldnesse, a heart.*

Animoso, *m. courageous, hardy, bold, adventurous, valorous, stout.*

Animosidad, *f. courage, boldnes, stoutnes, hardines, valour, magnanimity.*

Animosamente, *conragiously, boldly, stoutly, hardily, valiantly, adventurously.*

añadadamente, *childishly, foolishly, fondly.*

añadado, *childish, became a childe.*

* añeiza, *f. childhood, infancy.*

* Añio, *a river of Italy.*

* Aniquilár, or Anichilár, *to disannull, to annihilate, to make of no force or effect.*

Anis, or Matalanaga, *anise, or anis seed.*

* Añadido, *m. added, ioyed, annexed.*

Añadidura, *f. adding, a conjoining, an annexing, a putting unto.*

Añadir, *to annex, to conioine, to adde, to put together.*

† Añafil de Mōros, *a Moorish trumpet.*

† Añagaza,

† Anagáza, or Anagáza, a stale, a call for birds.
 Anál, yeerely.
 * Anár, to begin the yeere.
 Anázas, f. farres, marts.
 * † Anázca, f. a matter of delight or pleasure.
 Anéjar, to wax old, to grow in yeeres, to grow ancient.
 Anéjo, old, ancient, overtaken with yeeres, stale.
 Aníl, azure, skie colour.
 Anilado, coloured with azure.
 * Aníno, of a lambe, or a lambes fleece.
 Año, m. a yeere.
 * Doze años há, twelve yeeres agoe.
 * De años atrás, in yeeres past.
 * Añojo, a calfe of a yeere old.
 * † Añozia, vide Amória.
 Anublado, m. cloudy, darke some, blasted.
 Anublár, to wax cloudy, to become misty, or blasted.
 Anublarfe el ciélo, the beaven waxing cloudie.
 Anúblo de trigo, the rust of wheat, the blasting of wheat.
 * Anudado, m. vide Anudado.
 * Anudadura, f. vide Anudadura.
 * Anudar, vide Anudar.
 * Anullación, vide Anullación.
 aNoche yester night.
 Anocheçer, to wax night, to grow late.
 Anocheçiéndo, waxing evening, or toward night.
 * Anóna, f. a kinde of fruit.
 † Anória, f. an engine to draw water, a wheele at a well to draw water.
 * Anórca, or Nuéza blanca, f. a berbe called white Briony.
 * Ansa, vide Anfar.
 Anfar, a goose.
 * Anfareria, f. a place to keepe geese in.
 * Anfaría, f. idem.
 * Anfarillo, a little goose or goseling.
 Anfarino, a goseling.
 Anfarón, a great goose.
 * Anlina, ewenso.
 * Anlia, Anlias, or Congóxa, f. sorrow, griefe, torment, vexation of mind, disdain, loathfomnesse.
 * Anóllo, m. full of griefe, full of vexation, torment, anguish, care, trouble, annoyance.
 * A'nta, f. a kinde of beast in the Indies, which bath the skin very thicke, a kinde of buffe.
 Antáño, m. the last yeere.
 Antártico, as Polo Antártico, the antarticke circle.
 * Ante, vide A'nta.
 A'nte, or A'ntes, before, rather.

Ante-ayer, the other day, the day before yesterday.
 Antecedente, going before, excelling, antecedent.
 Antecesor, m. an ancestor, a fore-goe.
 Antecedér, to goe before.
 * Ante muro, m. a counter-scarpe, a defence for a wall.
 Anténa, f. a saile yard.
 * Anténa de caracól, f. the post standing upright about which the staves doe winde.
 Antenado, m. a soune in law, properly the soune of a wife or husband that is dead.
 * Ante-Pasido, gone or passed before, an ancestor, a predecessor.
 Antepécho, m. a place to leane the breast on, as at a bay window, or railles, or such like.
 antePoner, Pref. antePongo, antepónes, antepone. i. Prat. Antepúse, antepusiste, antepúlo. Fut. Antepondré, drás, drá. Sub. Pref. Antepóngá. Imperf. Antepusiera, antepondría, or antepusiera. Fut. Antepusiere, to prefer, to set, place, or put before.
 * antepóngá, antepóngo, vide Anteponer.
 * antepuerta, a cloth of Tapistrie, dar-nick, or such like to hang before a doore.
 * antepúcto, preferred, put before.
 antepúse, antepusiera, or antepusiste, vide Anteponer.
 Anterior, the former, or foregoing.
 A'ntesque, before that, rather that.
 A'ntes, before, rather.
 * anteVér, to foresee, to prevent, to provide for.
 * anteVisto, m. fore-seene, prevented.
 * Ante-yglésia, the churchyard.
 Anticipación, f. preventing, supplanting.
 * Anticipador, m. a preuenter, a supplanter.
 Anticipár, to prevent, supplant, to anticipate.
 * Antico, or Antiquo, ancient, of old time past.
 * Antidoto, m. a preservative against poison.
 Antier, the other day, the day before yesterday.
 Antifaz, a vail, a maske, a vizard.
 * Antigua, vide Antiguamente.
 * Antiguallas, f. antiquities, matters or reliques of old time.
 Antiguamente, of old, anciently.
 Antigüamiento, the abolishing, the abrogating.
 Antiguar, to abolish, to abrogate, to leave

or forsake.
 Antigüedad, f. antiquitie, ancientnesse.
 Antiguo, m. old, ancient.
 Antiguor, ancientnesse, oldnesse.
 * Antilla, or Antillo, vide Auxillo.
 Antiparas, leather capotes, or buskins that labourers in Spaine use to wear in harvest time to kinde up their corne, that the beards and eares of corne may not strike on them or prick their legs: greaves for the legs. Also a leather belt for labourers in harvest for the same purpose.
 * Antipodes, the antipodes or people which dwell directly under us.
 * Antiquísimo, m. most ancient, very old.
 * Antojado, m. longed for, lusted after; humours, fantastique.
 Antojadizo, lustful, longing, desirous, humours.
 Antojár, to long for, to lust for, to desire, to seeme to be humours, or fantastique.
 * Antoxár, idem.
 * Antójo, or Antóxo, m. a lust, a desire, a longing humours or conceits. Also spectacles.
 Antójos, spectacles, lust, desire, longing as a woman with child.
 Antórcha, f. a torch or kinde.
 * Antorchado, m. dropped on with a linke or torch. Also on satires or women one within another.
 * Antóxo, vide Antójo.
 * Antre, m. vide Anta.
 Antruéjo, m. forouetide, the weeke before lent.
 * Antubión, or Antuvión, as Lugar de Antubión, is when two men falling at words, the one vpon a sodaine before the other can draw his weapon, but teeth, woundeth, or killeth him: or so come behinde one and strike him. Also to use any manner the like treacherie. A preventing.
 Antuviár, to prevent, to excell.
 Antuvio, m. preventing, excelling.
 * Antyer, the other day, the day before yesterday.
 * Anúbis, m. in the Egyptian tongue signifies a dogge, in whose forme they worship the God Mercurio.
 Anúblo, or Anúblo, the blasting of corne, or mil-dewing.
 aNudado, knut together, tied, made in knots.
 * aNudador, m. one that tieth, knitteth, or maketh in knots.
 * Anudadura, f. a twisting or knitting together, a tying, a fastning, a knot.
 * aNudar, to tie in knots, to knut, to fasten, to linke together.
 D * Anulár,

- * Anulár, or Anullár, to disannul, to cancel, to make void, to frustrate.
- * Anvéres, Anvéres, or Anbéres, *f. the town of Amurpe in the low countries.*
- * Anunciación, *f. the annunciation day, the Ladies day in Lent. Also a shewing, telling, or declaration, a message.*
- * Anunciado, *m. pronounced, declared, sent upon any message, shew'd.*
- * Anunciamento, *m. an embassy, a message, a declaring, shewing, or demonstrating.*
- * Anunciar, to declare, tell, pronounce, shew, or relate, to send on an errand, message or embassy.
- * Anuncio, *m. a message, an embassy, sometimes for the popes Nuncio or ambassador.*
- Añxia, vide Añsia, *griefe, torment.*
- Anzuelo, *m. full of fishes hooked, hooked, angled, caught.*
- Anzuelo, *m. an angle, a fish-hook.*
- Aocár yo Ahuécó, to make hollow, to empty.
- * aOjádó, *m. bewitched with the eis.*
- * aOjádór, *m. a bewitcher.*
- * aOjadúra, *f. witchcraft, bewitching.*
- * aOjamiento, *m. a bewitching, foretelling, a charming with the looks.*
- * aOjár, to bewitch with the eis, to charm, to foretelling.
- * Aóra, vide Agóra, at this time, now.
- * Aóra, póco ha, a little since, a small time since, even now.
- Aórça, with a quarter winde.
- Aótraparte, elsewhere, on the other side, on the contrary.
- Aolidas, boldly, assuredly, audaciously, I warrant you, I dare say.
- * Aólto, or Agólto, *m. the month of August.*
- * aPacentado, *m. fed, nourished.*
- * aPacentador, *m. a feeder, a nourisher.*
- aPacentamiento, *m. a feeding, grasping, eating.*
- aPacentár, yo aPaciento, to eat, to feed, to graze.
- * aPaciente, aPaciento, vide aPacentár.
- * aPagado, *m. quenched, appeased.*
- * aPagador, *m. one that quenbeth, extinguisheth, or putteth out.*
- aPagamiento, *m. quenching, extinguishing, or putting out.*
- aPagar, *Pres. yo Apago. i. Pres. yo Apagué, to quench, to extinguish, or put out fire, &c. Sometimes to pacifie, or to appease.*
- * aPague, vide aPagar.
- aPalcado, *m. cudgelled, beaten with a cudgel, given the bastonado.*

- * aPalcadór, *m. a cudgeller, one that useth to strike with a bastonado or cudgel.*
- aPalcár, to cudgel, to give the bastonado, to beat like a dogge.
- * aPañado, *m. taken, snatched, taken up.*
- * aPañadór, a catcher, one that snatcheth, or taketh up.
- * aPanaguado, *sustained, fed, maintained.*
- * aPanaguar, to sustaine, feed, or maintaine.
- aPañar, to catch, to snatch, to take up, to accommodate, to make fit.
- aPaño, *m. a taking up, a snatching up, a putting up, a fitting.*
- aParadór, *m. a cupboard or set plate on, a dresser to serve meat on out of the kitchen, a case to keepe plate in.*
- aParár, or aParejár, to provide, to prepare, to purvey, to make provision, to dresse or make ready meat.
- aParato, or aParéjo, *m. preparation, provision, purveyance.*
- * Pár, equal with, like, by, in regard, in respect, in comparison, just against, side by side.
- * aPár de si, by him, just even with him, close by him, side by side with him, just as farre forth as himselfe.
- aParéro, *m. a partaker, a partner, in rent, trade, or such like.*
- * aParecedór, vide aParescedór, *m. one that commeth in sight or appeareth, one that maketh a shew or a semblance.*
- * aParecimiento, *m. an appearing, a coming in sight, a shew or semblance of a thing.*
- * aParé y medio, a wall in the middle betweene the next wall to us.
- * aParejado, *m. prepared, provided, furnished, dispatched, dressed.*
- * aParejadór, *m. a purveyor, provider, furnisher, one that maketh ready.*
- aParejár, or aParár, to make ready, to prepare, to provide, to furnish, to dispatch, to dresse.
- aParéjo, or aParato, *m. preparation, provision, dressing, furniture for a house, &c.*
- * aParencia, appearance, outward shew, semblance, or likelihood.
- * aParentado, *m. having many kinsfolkes.*
- * aParentár, to make kindred with one by marriage.
- * aParescedór, *m. one that maketh a shew or semblance.*
- * aParescér, to appeare, to make a shew or semblance, to come in sight.
- * aParescido, *m. appeared, seemed, made semblance.*

- * aParescimiento, *m. coming in sight, appearing, making a shew.*
- aPartadamente, severally, distinctly, each apart, particularly.
- * aPartado, *m. severed asunder, parted, divided, divorced, put one from another, farre asunder.*
- aPartamiento, *m. severing asunder, parting, dividing, divorcement, segregating, turning another way, going away, unloosing.*
- aPartár, or aPartarse, to divide, to part asunder, to separate, to sever, to divorce, or leave quite, to goe away, to sequester, to unfasten, to draw aside, to turne another way.
- * aParte, *f. aside, asarte off, apart. Also in the name or on the behalf.*
- * aPascéntado, *m. fedde, nourished, cherished, grafed as cattell.*
- * aPascéntár, yo aPasciento, to feed, nourish, or cherish, to graze or feed cattell.
- * aPasionadamente, grievously, with passions of the mind.
- aPasionado, *m. grieved, passionate, humorous, vexed, sicke.*
- aPasionár, to grieve, to vex, to be sicke, to be subject to fits or passions, to bee humorous.
- aPazibilidad, *f. quietnesse, peaceableness, pleasantnesse.*
- aPazible, peaceable, quiet, pleasant, delightful, full of solace or pleasure.
- aPaziblemente, peaceably, quietly, pleasantly, ioyously.
- * aPaziguado, *m. pacified, appeased, quieted, resolved, made at one.*
- * aPaziguadór, *m. a peace-maker, an appeaser, a pacifier, an umpire.*
- aPaziguar, to pacifie, to appease, to set at one, to make friends, to quiet, to resolve.
- * A'pe, in the Indian tongue signifieth an absolute Captaine among the rest.
- aPeamiento, *m. a lighting from horse, dismounting.*
- aPearse, to alight from horsebacke, to dismount.
- * mas aPéchos, more earnestly, more effectually.
- aPedácos, *m. peecemeale, by morsels, by snatches, by mammocks, by laces.*
- * aPedreáo, *m. or aPedrado, stoned to death, beaten with stones, spoiled or hurt with baile.*
- * aPedreadór, *m. a stoner to death, a thrower of stones.*
- aPedrear, to stone to death, to sling stones at, to hurt or spoile with baile.
- * aPégado, *m. fastened, sticked to, made fast, glued.*
- * aPegamiento, *m. fastning to, sticking*

or cleauing to, gluing, ioyning.

aPegár, *Pres. yo aPego. 1. Pret. yo aPegué, to cleane to, to sticke vnto, to ioyne together, to glue.*

* aPegué, *vide aPegár.*

* Apelación, *f. appealing to a higher iudge or court, a calling before a iudge.*

* Apelante, *one that appealeth, &c.*

Apelár, *to appeale.*

* Apellidár, *to appeale often, to appeale againe and againe, to call to the watchword. To giue a surname, to call by name, to call people together to doe any thing, or for succour or aid.*

Apellido, *a surname.*

Apellido de guerra, *a watchword, the word giuen to the corporals at the setting of the watch.*

* aPélo, *by a haire, iust, pat, iump, euen, barely, poorly, mincingly.*

Apélo ayuso, *downe the haire.*

* aPélo arriba, *up the haire.*

aPénas, *hardly, scarcely, with much adoe.*

* Apenino, *m. a very high mountaine that runneth along and diuideth Italie.*

* Apercibido, *m. prepared, provided, warned or pressed for a souldier.*

Apercibimiento, *m. preparation, provision, forewarning, pressing for a souldier, readinesse.*

Apercebír yo Apercibo, *to presse for a souldier, to warne, to prepare, to bee readie.*

* Apercívido, *vide Apercibido.*

* Apercívir, *vide Apercibir.*

Aperciba, Apercibo, *vide Apercibir.*

* aPerrocháo, *m. well customed in selling, hauing much custome or customers in selling or vitering his wares.*

* aPerrochár, *to bee well customed in selling of wares, to haue many buyers or customers for his wares.*

* Aperfadaménte, *vide Apartadaménte.*

* Apertár, *vide Apartár.*

Apesaráo, *m. sorrowfull, grieved, heauie.*

* Apesarár, *to make heauy, to grieve.*

* Apesgado, *f. vide Apefgamiénito.*

* Apesgado, *m. pressed downe, weighed downe, thrust downe.*

Apefgamiénito, *m. pressing downe, weighing downe, greening, aggrauating.*

Apesgar, *Pres. yo Apesgo. 1. Pret. yo Apesgué, to presse downe, to ouerbear, to ouersway, to grieve, to aggrauate.*

* Apesgué, *vide Apesgar.*

* Apeslád, *m. infected with the plague or pestilence.*

* Apeslár, *to infect with the plague or*

pestilence.

Apetescér, *to desire, to couet, to request, to wish, to haue an appetite vnto, to long for.*

Apetito, *m. appetite, desire to meat, co-ucting for any thing.*

* Apiadáo, *made tender hearted, become meeke or pittifull.*

Apiadár, *to pitie, to haue mercie and compassion on.*

* Apináo, *vide Apináo, m.*

Apináo, *close together, united, ioynd in one.*

* Apinársé, *to close together, to unite, to ioyne in one.*

* Aphorísma, *f. an Aphorisme, or a principle in art.*

* Aplazáo, *adionrned to a day of bearing a matter.*

* Aplazár, or Aplazár, *to adiourne or appoint a new day of bearing a matter before a iudge.*

A'pio, *m. Smallage or water parsley, or marsh parsley.*

* Apique, *as Tan Apique, so ready, so at a point, so at hand.*

* Apitón, *the bud of a flower before it blossometh.*

Apitonáo, *m. fierce, hasty, furious, full of rage. Also budded out.*

Apitonamiénito, *m. fiercenesse, rage, furiousnesse, unrulinesse. Also a budding out.*

* aPlazáo, *m. placed, settled, stayed, or appointed to appeare or answer by a peremptory day.*

* aPlazáo, *m. pacified, appeased, pleased, quieted, resolved, reconciled.*

Aplacár, *Pres. yo Apláco. 1. Pret. yo Aplaqué, to appease, to pacifie, to reconcile, to quiet, to resolute.*

* Aplaque, *vide Aplacár.*

* Apláuzo, *m. an applause, a clapping of hands in signe of good liking of any thing done or said.*

* Aplazáo, *appointed by a day, a day set downe or appointed.*

Aplazár, *to appoint or to set downe a day, to prefixe a day, to agree on a day or time, to doe a thing.*

Aplazér, *to please, to like well, to delight also.*

* aPlazér, *at pleasure, at ease.*

Aplazible, *pleasant, ioyfull, delectable.*

* Aplicación, *f. applying of a matter to the purpose, referring to some thing.*

* Aplicadéro, *m. that may be applied or referred.*

* Aplicáo, *m. applied, referred.*

* Aplicadór, *m. one that applicth or maketh relation of matters vjing them to the purpose.*

* Aplicadór, *m. one that applicth or maketh relation of matters vjing them to the purpose.*

* Aplicadór, *m. one that applicth or maketh relation of matters vjing them to the purpose.*

* Aplicadór, *m. one that applicth or maketh relation of matters vjing them to the purpose.*

* Aplicadór, *m. one that applicth or maketh relation of matters vjing them to the purpose.*

* Aplicadór, *m. one that applicth or maketh relation of matters vjing them to the purpose.*

* Aplicadór, *m. one that applicth or maketh relation of matters vjing them to the purpose.*

* Aplicadór, *m. one that applicth or maketh relation of matters vjing them to the purpose.*

* Aplicadór, *m. one that applicth or maketh relation of matters vjing them to the purpose.*

* Aplicadór, *m. one that applicth or maketh relation of matters vjing them to the purpose.*

* Aplicadór, *m. one that applicth or maketh relation of matters vjing them to the purpose.*

* Aplicár, *Pres. yo Aplíco. 1. Pret. yo Apliqué, to apply his speeches to some end, to speake to the purpose, to haue relation to some other thing.*

* Aplique, *vide Aplicár.*

aPlomáo, *m. heauy, leaded, of the nature of lead, blunt, dull, lumpyish, le-nelled.*

* aPlomár, *to coner with lead, to solder with lead, to lcuell or measure with a plummet or ruler, to throw or sling with violence, or to make heauy or grieue.*

* Apocáo, *made little worth, become of no value, lessened, wilely esteemed.*

aPocár, *Pres. yo Apóco. 1. Pret. yo Apoqué, to lessen, to make little of, to esteeme little worth, to hold in wile account, to reckon basely of.*

Apócrife, or Apócapho, *that which is not of certaintie and sufficient authoritie.*

* Apodadór, *m. one that useth to quip, nip, or taunt in his speeches.*

* Apodáo, *m. quipped, nipped, taunted with speeches, scoffed, reproved.*

Apodamiénito, *m. quipping, taunting, nipping speech, scoffing sharply.*

Apodár, *to quip, to taunt, to use nipping words, to twit, to reprove, to rebuke, to taxe, to estimate.*

Apódos, *m. quips, taunts, priue nips, checks, rebukes, taxations.*

* Apoderáo, *m. seized, or possessed of, enabled.*

aPoderár, or Apoderársé, *to seise, or giue possession of, to enable, to deliuer into his hands or power.*

Apoiár, *vide Apoyár, to sucke a dugge, to prop up, to understore.*

aPolilláo, *m. moth-eaten, spoiled with moths.*

aPolillár, *to spoile with mothes, to eat or consume with mothes.*

* Apolino, *of, or belonging to Apollo.*

Apoplexia, *f. a distaste called Apoplexie, which depriveth him that it possesseth of the vse of all his senses.*

* Apoqué, *vide Apocár.*

Aporcadúra, *making of ridges, or small beds in a garden.*

Aporcár, *Pres. yo Apórcó. 1. Pret. yo Aporqué, to make ridges, to make baulkes, to couer, to burie under ground.*

aPorfia, *f. a vie, strivingly, endeavouring who shall doe best, or who shall get most, one enuying another, or one outbidding another.*

* aPorreáo, *m. cudgelled, given the bastinado. Also bubbled or boxed with the fists.*

* aPorreáo, *m. cudgelled, given the bastinado. Also bubbled or boxed with the fists.*

* aPorreáo, *m. cudgelled, given the bastinado. Also bubbled or boxed with the fists.*

* aPorreáo, *m. cudgelled, given the bastinado. Also bubbled or boxed with the fists.*

* aPorreáo, *m. cudgelled, given the bastinado. Also bubbled or boxed with the fists.*

* aPorreáo, *m. cudgelled, given the bastinado. Also bubbled or boxed with the fists.*

* aPorreáo, *m. cudgelled, given the bastinado. Also bubbled or boxed with the fists.*

* aPorreáo, *m. cudgelled, given the bastinado. Also bubbled or boxed with the fists.*

* aPorreáo, *m. cudgelled, given the bastinado. Also bubbled or boxed with the fists.*

* aPorreáo, *m. cudgelled, given the bastinado. Also bubbled or boxed with the fists.*

* aPorreáo, *m. cudgelled, given the bastinado. Also bubbled or boxed with the fists.*

* aPorreáo, *m. cudgelled, given the bastinado. Also bubbled or boxed with the fists.*

* aPorreáo, *m. cudgelled, given the bastinado. Also bubbled or boxed with the fists.*

* aPorreáo, *m. cudgelled, given the bastinado. Also bubbled or boxed with the fists.*

aPorreadura, cudgelling, giving the ha-
simado. Also bobbing or boxing with
the fists.
aPorrear, to beat with a cudgell, to give
the bastinado. Also to bobbe or boxe
with the fists.
*Aporqué, vide Aporcár.
*Aportado, m. landed, or arrived on a
coast.
*Aportadero, a landing place.
*Aportamiéto, m. landing, or arriving
on a coast.
*Aportar, to arrive or land on a coast.
Aportillado, m. opened, broken open, un-
done, unsealed.
Aportillar, to open, to breake open, to un-
doe, to unseale.
aPosentado, m. lodged as a guest, ap-
pointed where to lie.
aPosentador, m. a barbinge, a surrier,
one that taketh and appointeth men
where they shall lodge.
aPosentamiéto, m. a lodging place, an
Inne, a guest-house, a harborough.
aPosentar, yo Aposénto, to lodge, to
grant lodging, to appoint where to lie,
to take up his lodging.
Aposénto, or Aposiéto, a lodging, a
chamber.
*Aposénto de não, the docke where a
ship is builded, or amended. Also a
cabbín in a ship.
*Aposiéto, Aposiéto, vide Apo-
sentár.
apos Pêlo, or Pêlo áriba, against the
hawe, crossly, unwardly.
Apôka, of set purpose, wilfully, witting-
ly, perfectly.
*Aposár, to lay a wager.
*Aposlata, m. a miscreant, one that once
being a Christian denied the knowne
truth.
*Apostatar, to become an apostata, to
wax a miscreant, to fall from faith
and true religion which hee professed
before.
Apostéma, f. an impostume, a course of
ill humors gathered to a head.
Apostemación, f. idem.
Apostemár, to grow to an impostume, to
waxe full of corruption.
Apóstol, m. an apostle, a messenger sent, a
legate or ambassador.
*Apostolado, m. an apostleship.
*Apostólico, belonging to an apostle.
*Apostólicas letras, letters dimissorie.
*Apostura, f. handsomeesse, propermesse,
comelinessse, seemelinessse.
Apothégma, f. a quicke and wittie say-
ing.
Apoyár, to sucke a dugge, to underprop
or understore.
*aPreciado, m. prized, valued, estima-

ted.
aPreciador, m. a prizer, a valuer, or esti-
mator, what things are worth.
aPreciadura, f. prizing, rating, valuing,
or estimating what things be worth.
aPreciár, or estimár, to estimate, value,
or prize what a thing is worth.
aPrecio, the price, value, or rate what
a thing is worth.
*Apregonár, to make proclamation.
*Aprehender, to apprehend, to catch
hold of, to conceive, to get.
*Aprehendedor, m. an apprehender, one
that conceiveth or catcheth hold of.
*Aprehendido, m. apprehended, con-
ceived, or caught hold on.
*aPremiado, m. forced, urged, compell-
ed, surcharged, or recharged, under-
propped.
*aPremiador, m. one that instantly ur-
geth, forceth, compelleth, rechargeth.
aPremiadura, f. force, compulsion, con-
straint.
*aPremiállos, id est, aPremiálos, to
force them, to constrain them.
aPremiár, to force, to compell, to urge,
to constrain, to recharge.
*aPrémio, m. compulsion, constraint,
inforcement.
*Aprendér, to learne, to enterprise, to
undertake.
*Aprendiz, an apprentice.
*Aprendizes, m. those that learne any
art, apprentices.
aPreurado, m. haste, posting, feare-
full.
*aPresurador, m. one that maketh haste.
aPresuradamente, hastily, in post haste,
in a feare.
*aPresuramiéto, m. posting, making
great haste.
aPresurar, or aPresurar, to make haste,
to hasten, to bee in a feare, to bee in a
chafe.
*aPreñado, m. made readie, prepa-
red.
aPreñar, to make readie, to prepare, to
dispatch, to vid.
Apretadamente, strictly, narrowly,
violently.
*Apretado, m. freightned, pressed, vr-
ged, bound, forced, pinched.
Apretamiéto, griping, straining, pres-
sing, or pinching, wynnng, or gluing to-
gether, binding.
Apretár, yo Apretár, to binde, to freight-
ten, to strine, to gripe, to straine, to
presse, to pinch, to glue, to soyne toge-
ther.
*Apretura, f. binding, freightning,
wynning, gluing, pressing.
aPriésta, f. hastily, quickly.
Aprite, Aprite, vide Apretár.

Aprite, m. a stright, a narrow pinch, a
difficulty.
*Aprelçado, m. put in a fold, sbred, or
sheepcote.
† Aprisco, m. a sheephouse, a sbred, a
sheepcote, a fold.
*aPrisionado, m. imprisoned, laied in
the bolts, inballed, made captiue.
*aPrisionár, to imprison, to inbollar, to
lay in the bolts, to lead captiue.
*Apriso, vide Aprisco, a sheepcote, a
sheepfold.
*Aprobación, vide Aprobación.
*Aprobar, vide Aprovar.
*Apróge, or Apróje, vide Allegami-
énto, approaching, a drawing nigh.
aPropriación, m. an applying, a parable,
a fitting to the matter, a likening.
*aPropriado, m. likened, compared, fit-
ted, appropriated.
aPropriar, to appropriate, to liken, to
compare, to speake by parables, to fit.
A'pro, a Boare.
Aprobación, f. allowing, ratifying, ap-
proving, consenting to, confirming.
*Aproado, m. approved, ratified, al-
lowed, confirmed.
Aprovar, yo Apruevo, to approve, to
allow, to ratifie, to yeeld or consent un-
to, to confirme.
Aprovechamiéto, m. profiting, com-
moditie, gaine, profit, increase, furthe-
rance, preferment.
*Aproveciméto, vide Aprovecha-
miéto.
Aprovechar, to profit, to gaine, to get
commoditie, to have preferment, to in-
crease, to be furthered.
Apruébe, Apruébe, Apruévo, vide
Aprovar.
aPrueba, f. by prooffe, by triall, by experi-
ence, a vie, strivingly, endeavoring who
shall dee best, or win most.
*A'pto, m. fit, meet, apt.
Apuesta, a wager, a gage, winning of a
game at play.
Apuesta cosa, a neat, fine, or trimme
matter.
*Apuesto, m. handsome, comely, neat,
fine, gracious, trimme.
aPunár, or aPunear, to buffet, to beat
with fists, to fight at buffets. Also to
gripe in the fist.
Apunear, idem.
*Apuntador, m. one that pointeth out.
Also an overseer that looketh and no-
teth who cometh, and who is absent
from an assembly, where hee ought to
come.
*Apuntalár, to prop up, to underfet, to
upbold. Also to make sharpe.
Apuntalido, propped up, underfet, up-
bolder. Also sharpened.

Apuntár,

Apuntar, to point out, to note, to assigne.
Apuntillar, to spurve.

* a Punto, in a readinesse, ready at hand.

* a Puramente, purely, strictly, forcibly.

* Apurado, m. purified, strained, enforced.

* Apuramiento, m. purifying, straining, forcing.

Apurar, to purifie, to straine, to enforce.

* Aquatócho, m. a spout, a pipe that carrieth water to a conduit, a squirt, or spout to spout water or such like.

* Aquéda, as tañer aquéda, to ring a bell, to set the watch in Spaine, in summer at ten of the clocke, in winter at nine, after which houres, men ought not to carry weapons, for officers goe about the street, and whom they so finde, they disarm, and commit them to prison.

Aquedador, m. one that maketh stay of a matter, not letting it goe forward.

a Quedar, to stay, to stop, to let, to tarry or abide.

* Aquejado, vide Aquexado.

* Aquejar, vide Aquexar.

Aquel, be.

Aquella, she.

Aquello, that.

* Aquellas, those, f. g.

Aquellos, they, or those.

* Aqueñde, on this side, neerer, the nearer.

Aquello, this.

Aqueña, this, f. g. or shoe.

Aqueña, this.

* Aqueño, or Aquello, this, or this thing.

* Aqueños, these.

a Quexadamente, hastily, speedily, quickly, nimble, with expedition.

a Quexado, m. hastened.

Aquexamiento, m. haste, speede, pricking on, making dispatch, hastening on.

Aquexar, to hasten, to make speed, to make haste, to urge forward.

Aquí, beere.

* a Quietado, m. quieted, pacified.

* a Quietamiento, m. a quieting, a pacifying.

* a Quietar, to pacifie, to quiet.

A'quila, vide A'guila, f. an eagle.

* A'quí lá, there, thither, yonder.

* Aquileno nariz, a hooked nose.

* Aquilifer, be that carrieth an eagle.

* Aquilón, the north.

* Aquistado, m. gotten, conquered, wonne.

* Aquistár, to get, to conquer, to win.

A'ra, f. an altar or consecration so called.

* A'rabe, m. a Moore, an Arabian.

* Arábia, a great countrey so called, the Mooves country.

* Arabál, vide Arrabál.

* Aracádas, vide Arracádas.

* Aracife, vide Arracife.

* Aráda, vide Arádo.

Arádo, a plough, a furrow. Also broken. Also ploughed, furrowed.

Arádo cámara, a crooked plough.

Arador, m. a worme in the hand. Also a ploughman.

* Arádro, m. a plough.

* A'ragán, vide Haragán.

† Arambél, m. a tottered or torne cloth.

† Arámbré, f. copper.

* A'rañ, or Arayan, the herbe mirtle.

* Arancár, vide Arrancár.

* A'rangél, m. a proclamation in paper to taxe the prizes of victuals.

* A'randéla, f. rebatoes, supporters for womens rustles.

* Arándes, strawberries.

* A'ranha, a crab-fish.

Araña, f. a spider.

* Araña péce, a fish called a Quauiver.

* Arañado, m. scratched, clawed.

* Arañador, m. one that scratcheth or claweth.

* Arañadura, f. scratching, clawing.

* Arañar, to claw, to scratch.

* Arañeta, f. a little spider.

Arañeta casa, a house where are many spiders.

Arañudo, m. a snare, a gryn to catch birds with.

* Aranzuétz, the name of one of the kings houses in Spaine.

† Aranzél, or Aranzél, m. a proclamation in paper, a role of names of officers, shewing the manner and cause of their acceptance: a rate set downe of the prizes of victuals by iustice.

Arár, to plough, to breake up ground.

* A'raris, a river in the prouince of Lyons in France called Soon.

* Arafár, vide Arrafár.

* Araftrár, vide Arrastrár.

* Aravál, vide Arravál.

* Arayár, vide Rayár.

* Aráños, otherwhile, by turnes, by fits.

* Arávigo, the Moorish speech, or Arabike tongue.

* Araygado, vide Arraygado.

* Arayhán, vide Arrayhán, mirtle.

* Arbéja, f. a pease.

* Arbitrante, m. an arbitrator, an umpire.

Arbitradór, or A'rbítro, m. an arbitrator, a disputer, an umpire.

Arbitrar, to arbitrate, to thinke, to set downe his opinion.

Arbitráreo, that which is or may be put to arbitrement.

Arbitrio, m. arbitrement, indgement, opinion or sentence what bee thinkeeth meet to be done.

A'rbítro, vide Arbitradór.

A'rbol, m. a tree.

A'rbol de parayño, vide Alhéña.

* A'rbol de proa, the fore-mast.

* Arboládo, m. set up as a tree, or set up as a mast of a ship, or set up as pikes when they make a stand.

* Arbolár, or Arvolár, to put on tree, or to mast a ship, to make a stand as pikemen.

* Arbolár vandéras, to set banner's or ensignes on end, to halloo ensignes or banners.

* Arbolár vn cñña, to beare an ensigne right up.

* Arbolár vna pica, to make a stand with a pike.

Arbolecer, t. grow up to a tree.

* Arboléda, f. a groue of trees, a coppis or wood lately cut.

* Arboledero, a keeper of fruit-trees, a looker to an orchard.

Arbolillo, or Arvolillo, a little tree, a shrub.

* Arboráda huérta, f. an orchard full of trees.

* Arborár, vide Arbolár.

* A'rbre, m. vide A'rbol.

A'rcá, f. a chest, a deske, a binne to keepe bread in.

* Arcabúco, m. a great thicket or groue of high trees.

Arcabúz, m. a barquebuss.

* Arcabúz de pósta, a barquebuss de crocke.

* Arcabuzazo, m. a blow or stroke with a barquebuss, a shot with a barquebuss.

* Arcabuzero, m. a barquebusier.

* Arcabuzeria, shot, or shooting of barquebuss.

* Arcádas, f. vomiting at sea.

* Arcadéro, m. a chest-maker, a coffer-maker.

* Arcador, a bestower in chests.

* Arcaducado, very much destitute of provision.

* Arcaduçado, m. directed or conducted by pipes, leads or trunks, as water.

* Arcaduçar, to direct or conduct by pipes, spouts, or canes, as water.

Arcadúz, m. a conduit pipe.

* Arcaduzár, vide Arcaduçar.

Arcángel, a chief Angell, an Archangel.

A'rcas, as las A'rcas, a mans chest or breff.

* Arcás, or Arcáz, m. a great chest or coffer.

Arcedianágo, m. an archdeaconship.

Arcedano, m. an Archdeacon.

* Arcéro, *m.* a halbardier, a yeoman of the guard. *An archer.*
 Archero, *m.* an archer, a yeoman of the guard.
 * Archibo, the arches court, a treasury of evidences, or the chancery.
 * Archibos de poéticas fábulas, a treasury of poets fables.
 * Archiducado, *m.* an arch-dukedome.
 * Archipreste, *m.* a chiefe priest.
 * Archipiélago, the maine sea that compasseth Grecia about.
 * Architécto, or Architéto, *m.* a chiefe builder, a chiefe mason, an architect.
 * Architectura, or Architectura, *f.* skill to direct men in building. Also building of curious houses.
 Archivo, or Archibo, the arches, a treasury of evidences, or of records.
 * Arcilla, vide Arzilla.
 * Arcipiélago, vide Archipiélago, the maine sea.
 Arcipreste, vide Archipreste.
 Arco, *m.* a bow, an arch, a vault.
 Arco del cielo, the rainbow.
 * Arco, or Bóveda, a vault.
 * Argón, *m.* the pummell of a saddle.
 Argopúgado, *m.* an archbishopricke.
 Argopúpo, *m.* an archbishop.
 Arda, vide Hárda, a squerrell.
 Ardor, to burne, to blase, to set on fire, to flame.
 * † Ardil, *m.* a stratagem, boldnesse, or hardinesse.
 Ardid de guerra, a policie, or wittie shift in warre.
 * Ardidéza, *f.* heat, hardinesse, sholer, fire.
 * Ardido, *m.* burnt, scorched.
 Ardiente, burning, hot, on a fire, flaming.
 Ardientemente, hotly, burningly, fervently.
 * Ardil, vide Ardil.
 Ardimiento, *m.* heat, burning, flaming.
 Ardite, a peece of money worth three Maravedies.
 * Ardol, vide Arbol.
 Ardor, *m.* heat, burning, flame, a blase.
 * Arduo, *m.* hard to be done, difficult, not easie to be compassed.
 * Arduydad, *f.* hardnesse, difficulty.
 * Areado, vide Arreñado.
 * Arebañado, vide Arrebañado.
 * Arebatár, vide Arrebatár.
 * Arrebenta bucy, a long legged beetle, a stie venomous to cattle. Also an herb.
 * Arebóles, vide Arrebóles.
 * Arrebozár, or Arrebozár, vide Arrebozár.
 * Arrebujár, vide Arrebujár.
 Arrebuxár, vide Arrebuxár.
 * Arécho, vide Arrecho.

* Arecife, vide Arrecife.
 * Areddado, vide Arredado.
 * Aredrado, vide Arredrado.
 * Aregoftár, vide Arregoftár.
 * Areito, *m.* a kinde of dance among the Indians.
 * Aréide, vide Arreide.
 * Arellanado, vide Arrellanado.
 * Aremángo, vide Arremángo.
 * Aremetér, vide Arremetér.
 * Aremetido, vide Arremetido.
 * Aremolinar, vide Arremolinar.
 Aréna, *f.* sand, grauell.
 Arenál, *m.* a place of sand, a grauelly place.
 * Arençado, vide Arénque.
 * Arençado, vide Arrancado.
 * Arendado, vide Arrendado.
 * Arénga, or Harénga, a long speech, an oration.
 Arenisco, or Arenoso, *m.* sandie, grauelly, full of sand, or grauell.
 * Areña, vide Arraña, a spider.
 Arenoso, vide Arenisco, sandie, full of sand or grauell.
 Arénque, *m.* a hering.
 * Arepastár, vide Arrepastár.
 * Arrepentir, vide Arrepentir.
 aRespáto, or aRespécto, in respect, in regard.
 † Arestin, *m.* the scratcher in a horses pasterne, the scarfe or shall in childrens beads.
 * † Arezir, vide Arrezir.
 † Arfil, *m.* the bishopps chesse play.
 Argadijo, *m.* the frame of any thing.
 Argadillo, *m.* a reele to reele yarne on.
 Argamálla, *f.* rough cast walls, &c. mixture of sand and lime.
 * Arganas, a kinde of bumper made of bempe in networke-wise, to fetch corne out of the field upon the backe of a beast.
 * Argel, *m.* a horse with his right foot white, and no other white about him, beld in Spaine for an unlucky horse. Also a city in Barbary.
 * Argentadas, *m.* silver balls, balls done over with silver.
 * Argentador, *m.* a gilder with silver.
 * Argentado, *m.* silvered over, or done over with silver.
 * Argentár, to silver over, to gild over with silver.
 * Argentaria, *f.* gilding.
 * Argo, the first ship that was made, wherein Ieson and his company went to steale the golden fleece.
 * Argos, a famous city in Greece, named of king Argos, which reigned over it, dedicated to Venus. Also Argos with the 100. eyes, whom Mercury

lulled asleepe, and cut off his bead.
 Argólla, *f.* a ring of iron.
 * Argollica, *f.* a little ring.
 Arguella, *f.* a wallet.
 * Arguenas, *f.* budgets, bags.
 Arguir, to dispute, to reason, to argue about a matter.
 Argullo, *m.* sharpnesse, subtile points, wittinesse.
 Argullólo, *m.* sharpe witted, quicke conceived, subtile.
 Argullolamente, sharply, wittily, subtilly.
 Argumentador, *m.* a disputer, a caviller, one that loveth well to reason of matters.
 Argumentar, to dispute, to argue, to reason, to cavill.
 Argumento, *m.* an argument, a reason, a prooff, the summary contents of a matter.
 * Aribár, vide Arrivár.
 * Arido, vide Séco.
 * Arillos, *m.* stones in raisons. Also earrings.
 Arimar, vide Arrimar.
 * Arinconár, vide Arrinconár.
 * † Ariscado, *m.* put into danger, placed among rocks in a dangerous place.
 * † Ariscár, *Pres. yo Arisco, 1. Pret. yo Arisque,* to hazard and put in danger, to venture.
 * † Arisco, danger, hazard.
 * Arigado, vide Ariscado.
 * Arisque, vide Ariscár.
 * Arista, *f.* the beard of the eare of corne, sometime the eare, a haire.
 * Aristocracia, *f.* an aristocracy, a common weale governed by the nobles, or better sort.
 * Aristología, *f.* an herbe called Martwort or Birthwort.
 Aristolochia, *f.* an herbe called Martwort.
 Arithmética, *f.* the art of reckoning with number and casting readily of summes.
 Arithmetico, *m.* a professor of Arithmetike.
 * aRito, iustly.
 * Ariuár, vide Arriuár.
 * Arma, weapon, barnies. Also an alarme.
 * Arma tocár, to strike up alarme, to give the alarme, to sound the drum.
 * vn Arma, an alarme.
 Armada, *f.* a fleet of ships furnished for fight.
 Armadijo, a snare or grin to catch birds.
 Armado, *f.* armed, well appointed.
 Armadura, *f.* armour, furniture.
 * † Armánga, a snare, trap, or grin.
 Armandijas, *f.* snares or traps for to catch

catch birds or beasts with.
 Armár, to arme, to furnish with weapons,
 &c. to set a snare, to bend, to leuell.
 Armár páxaros, or Gaçápos, to set
 gins for birds or conies.
 Armár çancadilla, to trip.
 Armár engêño, to bend or to leuell any
 engine.
 A'ymas, armes, barneis, weapons, or a-
 ny souldier-like furniture.
 * Hombres de armas, armed men.
 Armário, m. an armory, a desk.
 Armatóste, m. a toy, a snare, a grin, a
 racket for a crossbow.
 Armazón, m. the ground-work of any
 thing, as the timber-work for a boufe,
 the joints of a ship, &c.
 * Armazón de navios, the ground-
 worke of ships.
 * Armelina, f. a little beast bearing fine
 fur, called an Ermine.
 Armilla, f. a ring of iron or of other met-
 tall.
 Arméro, m. an armorer, one that ma-
 ketb or selltb armour.
 * Armilla, f. a cocklefish.
 Armin, the fur of Ermines.
 Armíños, the little beasts that carry the
 fur called Ermines.
 * Armóles, or Armuelles, an herbe cal-
 led Orach, or golden flower.
 * Armonía, or Harmonía, harmony, a
 sweet agreement in musicall voices, or
 instruments.
 Armoníaque góma, a kinde of gumme
 called gumme armoníake.
 Armuelles, or Armóles, Orach, an herbe
 so called.
 Arnés, m. harnesse to furnish souldier
 with.
 * A'ro, m. a circle of yron or wood, a hoop
 of a barrell.
 * A'ro de broquel, the circle of yron a-
 bout a buckler.
 * Aróba, vide Arróba.
 * Arocínado, vide Arrocinado.
 * Arodillado, vide Arrodillado.
 * Arojár, vide Arrojár, to cast, to
 throw.
 * Arollado, vide Artollado.
 * Aromadizo, vide Arroamadizo.
 * Aronjado, vide Arrojado.
 * Aropado, vide Arrochado.
 * Arostrar, to haue a will or liking to doe
 a thing, to turne the face toward.
 * Aróva, vide Arróva.
 * Aroxár, vide Arrojár.
 * Aroyár, vide Arrojár.
 * Aroyuelo, vide Arroyoelo.
 * Aróz, vide Arroç.
 * Arqueado, m. made in the manner of a
 bow, arch, or vault.
 * Arquear, to make like an arch.

* Arquero, a bow-maker, or a best-ma-
 ker.
 * Arquerón, vide Arcáz, m. a great
 chest or coffer.
 Arqueta, vide Arquilla f. a little chest.
 Arquilla, Arquita, or Arqueta, f. a lit-
 tle chest, a curlew.
 * Arquillo, a little bow, a falling stick, a
 racket, a springe to catch birds with.
 Arquitectura, vide Architectura, f.
 Arquitéto, vide Architecto.
 * Arquitráue, m. a principall beame of
 any frame or building.
 † Arrabál, the suburbs of a City, the base
 towne, an out-street.
 † Arracadas, f. eare-rings.
 † Arraçite, a rocke, or shelve in the sea,
 a foord.
 * † Arraéz, a master of a barke or galli-
 ote.
 Arrancado, m. pulled up, rooted out, loof-
 ned, snatched away, shifted away,
 grubbed, plucked out, rid from enan-
 gles, unfastened.
 * Arrancador, m. one that plucktb up by
 the roots, a snatcher or catcher by vio-
 lence, one that riddtb from encum-
 brance.
 Arrancadura, f. plucking up by the roots,
 snatching or catching by violence, rid-
 dance from encumbrances.
 Arrancar, Pref. yo arranco, i. Pret. yo
 arranque, to extirpe or plucke up by
 the roots, to loofen, to deliver from en-
 cumbrances, to grub up, to shift away,
 to snatch or catch by violence.
 * Arraque, vide Arrancár.
 * Arras, f. the earnest penny or money gi-
 uen onward upon a bargain.
 * Arralado, m. mowed, reaped, shorne,
 shaved, but most properly, straked as a
 bushell, or other measure is, smoothed,
 rased.
 arRafadura, f. striking of a bushell or o-
 ther measure. Mowing, reaping, clip-
 ping or shaving, leuelling, raising.
 Arrasar, to strike as a bushell is straked, to
 mow, to reape, to clip or shawe, to leuell,
 to smooth, to rase or blot out.
 * Arrastrado, m. dragged, drawne, va-
 ked, haled, tugged, trailed along the
 ground.
 Arrastradura, f. a dragging, a drawing, a
 raking, a tugging or dravling along the
 ground.
 Arrastrar, to drag, to draw, to rake, to
 scrape, to pull, to hale, to tug, to traile
 along the ground.
 * † Arravál, or Arrabál, the suburbs of
 a city.
 * Arraygado, rooted, fastened, or trained
 about a thing.
 Arraygadura, taking root, fastening,

twining about a thing.
 Arraygar, Pref. yo Arraygo, i. Pret.
 yo arraygué, to take root, to fasten, to
 twine about a thing, to grow to a stem
 or stalk, to spring up, to settle, to take
 hold, to plant, to set.
 * Arraygue, vide Arraygar.
 † Arrayhán, a Mirtle tree.
 † Arrayhanál, m. a grove of Mirtle
 trees.
 * † Arrayz, euen, aneant, leuell, just, full
 measure, under, beneath.
 * Arraz, the earnest that one giuetb or
 takeb in making any bargain.
 * Arréado, m. arraigned, dressed, made
 ready.
 Arréar, to prepare, to make ready, to
 dress.
 * Arrebañado, m. gotten, or gathered
 together.
 * Arrebañador, m. a gatherer together,
 one that laytb on a heape, or pile.
 Arrebañadura, f. gathering together, a
 heape or pile, a board of money or of
 other things.
 † Arrebañar, to gather together, to lay up
 on heapes or piles, to hoord up money or
 other things.
 Arrebantár, vide Arrebatár.
 Arrebatadamente, snatchingly, by cat-
 ching, by fits, suddenly.
 * Arrebatada música, sudden musick
 quickly gone.
 Arrebatado, m. catbed, snatched, sur-
 prised, taken.
 * Arrebatados plazéres, pleasures had
 by fits, which quickly or suddenly
 come, and are as soone gone.
 * Arrebatador, m. a catcher, a snatcher,
 one that gettb now and then, or that
 catbeth suddenly.
 * Arrebatadora, f. a burglar.
 Arrebatamiento, m. catching, snatch-
 ing, getting by fits, getting suddenly,
 scraping.
 Arrebatár, to catch, to snatch, to get by
 fits or suddenly, to scrape together, to
 claw, to scratch.
 Arrebatina, catching or snatching, a skim-
 mish, a sudden fray, boot-baling.
 * Arreboçado, m. muffled, masked, wim-
 pled, hidden under the cloake.
 * † Arreboçar, Pref. yo Arreboço, to
 muffle, to maske, to wimple or hide
 the face.
 Arreboçes, red strakes in the skie that
 are seene at the rising or setting of the
 sunne.
 Arrebozado, or Arreboçado, muffled
 with his cloake about his eyes or face,
 wimpled, masked.
 † Arrebozár, to throw his cloake over
 his face.
 * Arrebugiado,

* Arrebugiádo, or Arrebujádo, vide Arrebuxádo.
 * † Arrebujárfc, vide Arrebuxárfc.
 * Arrebuxádas schifmas, heretics, factious schifmes, hidden, covered or kept in hugger mugger.
 * Arrebuxádo, m. vide Arreboçádo.
 * Arrebuxamiénto, m. a muffing, a masking, a wimpling, or a binding the face.
 * † Arrebuxárfc, or Arrebujárfc, vide Arreboçárfc.
 Arrechár, to lift up, to set upright: properly understood of the pruy member.
 Arrechadúra, f. standing stiff, lifting up, setting on end.
 * Arrecho, set up on end.
 * Arrecife, vide Arrecife, a rocke or shelve in the sea, a shoal, a coast full of rockes.
 Arredádo, m. vide Arrendádo.
 * Arredrádo, m. separated, put asunder, driven away, enforced, put away privately.
 Arredrár, to drive away, to separate, to put asunder, to remove privately, to enforce.
 Arregostádo, m. tasting, liking of the taste, having tasted.
 * Arregostár, to taste for a liking, to like of the taste.
 Arrejáda, f. the plough staffe, or the iron on a plough-staffe wherewith the plowman cleaveth the coulter.
 † Arreide, a weight of foure pounds.
 * Arrellanádo, m. fitten downe on the flat ground.
 Arrellanárfc, to settle in his seat, to sit up on the flat ground.
 * Arremangádo, m. trussed up, tucked up, bound up.
 * Arremangamiénto, m. trussing or tucking up, binding up.
 Arremangár, Pres. yo Arremángo, I. Pres. yo Arremangué, to truss or to tuck up, to binde up.
 * Arremángo, m. the lap, a trussing up, a fierce setting on, an assault.
 * Arremangué, vide Arremangár.
 Arremeter, to invade, to set upon, to assault.
 Arremetida, f. an assault, a sally, a setting upon men, an invasion.
 * Arremetido, m. assaulted, set upon, invaded.
 Arremolinár, to whirle about like a whirle-winde.
 * Arrendádo, m. bridled, curbed, ridden with a snaffle, reined up, let to hire, taken by the great. Also counterfeited.
 Arrendadór, m. one that letteth to hire, one that hireth or taketh to farme, a

counterfeitor, a rent-gatherer.
 Arrendamiénto, m. letting, farming, taking by the great, hiring of any thing, yielding to.
 Arrendár, yo Arriendo, to bridle or reine up a horse, to curb, to put on a snaffle, to let for rent, to hire for rent, to take by the great. Also to counterfeit, to yeeld to.
 Arreó, m. on a row, a row together, in order.
 * Arreó, m. an ornament, decking, or trimming up: trappings, or a comparison for a horse.
 Arrepastár, to feed, to put to pasture, to graze, to goe to grasse, or to fodder as men doe cattle in the winter.
 Arrepentir, yo Arrepiento, to repent, to rue, to be sorry for something past and done, to be grieved or ashamed for his fault, to forebinke.
 Arrepentido, m. repentant, penitent, forrie for finnes.
 Arrepentimiénto, m. repentance, penitency, ruth or sorrow for faults escaped, or matters done and past.
 * Arrepiente, Arrepiento, vide Arrepentir.
 * Arrepintir, vide Arrepentir.
 Arrepilo, penitent, repentant, &c.
 † Arrexáque, m. a forke with three prongs; any toole with three teeth, a forke to tend or pitch hay with, an Eele speare, a Trout speare, a flesh-hooke, a bird without feet called a marle, a quarrell of a crossbow.
 * Arreziádo, fortified, strengthened, made strong.
 * Arreziár, to strengthen, to make strong, to wax strong from sickness.
 * Arrezió delde vn rato acá el mal, the sickness a little while since increased and waxed vehement.
 * Arreziár de doléncia, to recover his health againe, to grow well againe.
 Arriár, to fall backe, as a ship doth when she letteth goe her cable.
 * † Arriate, a pot of flowers on a wall, a causey, a pathway.
 Arriba, or Arriba, upward, above, on high, aloft.
 * Arribál, vide Arrabál, m. the suburbs of a city or towne.
 * Arribáda, or Arribáda, f. an arrivall, coming to shoare, or to harborough, ascending, or mounting upward.
 Arribádo, arrived, landed, come to harborough, ascended or mounted upward.
 Arribár or Arribár, to arrive, to come to shoare, or to harborough, to fower up as a hooke, to leane or poise upon, to ascend, to mount upward.
 * Arriende, Arriendo, vide Arren-

dár.
 * Arriéro vide Harriéro.
 * Arriimádo, m. leaned on, relied or rested upon, stayed.
 * Arriomadór, m. one that leaneth or relieth upon.
 Arriomadúra, f. a leaning against, relying, or resting upon.
 Arriimar, to leane against, to set up against, to rely or rest upon, to stick unto.
 Arrimo, any thing to leane on, or to rely upon.
 ar Rinconádo, m. thrust up in a corner, driven to a narrow pinch, enchanted, made numbe or senselesse.
 * ar Rinconadór, m. a driver into corners, a forcerer, an inchanter.
 * ar Rinconamiénto, m. enchantment, a driver into corners.
 * Arriinçár, to enchant, to freefe, to make numbe or senselesse: to put or drive into a corner.
 * Arriindár, vide Arrendár.
 Arriiscádo, endangered, in hazard or jeopardy, bardy.
 * No ícas Arriiscádo, be not foole-hardie.
 † Arriiscár, Pres. yo Arisco, I. Pres. yo Arisque, to endanger, to hazard, to adventure, to jeopard.
 * Arrique, vide Arriiscár.
 * Arriva, above, aloft.
 * Arrivádo, arrived, having taken landing, come to a place.
 * Arrivár, to arrive, to come to shore.
 † Arróba or Arróva, a certaine measure, or a weight of twenty five pounds, of measure eight Açumbres: six gallons English.
 * Arróba de vino, a vessell of wine holding six gallons.
 * Arróba de canela, twenty five pounds of Syammon, a measure of wine containing eight Açumbres, or six gallons.
 Arróbádo, measured by that measure, or according to that weight.
 Arrocinádo cavállo, an ill-favoured iade.
 * Arrodilládo, m. on the knees, kneeling.
 Arrodilladúra, f. a kneeling on the knees.
 Arrodillár, to kneele on the knees.
 Arrógancia, f. arrogancy, pride, haughtinesse of stomache.
 Arrógante, proud, arrogant, insolent, of a haughty minde.
 * Arrojadizas armas, weapons used to be thrown, as darts, &c.
 * Arrojadizo, m. any thing to be cast.
 * Arrojádo, m. thrown, flung, hurled, driven away, rushed in, overflowne with

with water.

* Arrojadór, *m.* one that flingeth, casteth, hurleth.

Arrojár, *to throw, to cast, to sling, to thrust or presse in, to throw in, to overthrow the banks as the spring tide, or high water.*

* Artolladór, *m.* a wrapper, a tumbler, a wrapper, a toffer to and fro.

Artollar, *to rattle, to tumble, to fold, to wrap, to toss to and fro.*

* Arromadizado, *pained with beaunesse of the head, grievous with the falling downe of the rheume.*

* Arromadizo, *rheume, beaunesse of the head.*

* Arrojádó, *m.* cast, hurled, or dazied.

* Arropádo, *beaue headed with Arrópe, id est, new wine, or clothed with Rópa, id est, a gowne or garment.*

Arropár, *to cloath, or to make the head heavy with new wine.*

† Arrópa, or Arrópe, *new wine sodden to the third part, muste, wine sodden for sauce.*

Arrópe de moros, *syrup of Mulberries.*

Arrostrar, *to face, to come face to face.*

* Arróva, *a measure of eight Acumbres, that is six gallons, of weight 25 pound.*

* Arroviánar, *to snatch up suddenly, to catch up in haste.*

* Arroxár, *to make to shine or glister like gold, to make looke red.*

Arroyár, *to plough the ground.*

Arroyarfe el río, *to runne along in and out as a river doth.*

Arroyo, *m.* a little river, a running brooke of water.

* Arroyuelo, *m.* a little running brooke.

† Arróz, *m.* Rice.

* Arruñánado, *m.* made or become a bawd.

* Arruñanár, *to make or become a bawd.*

Arruga, *f.* a wrinkle in the face or other part, a pleit, a fold.

Arrugado, *m.* pleited, folded, wrinkled.

Arrugar, *to fold, to pleit, to wrinkle.*

Arruynado, *m.* ruinated, ready to fall, defaced, layed waste, throwne downe.

Arruynár, *to throw downe, to bring to ruine, to deface or pull downe, to lay waste, to destroy.*

* Arrullado, *m.* lulled asleepe.

Arrullar el niño, *to lull the child asleepe.*

Arrullarfe la palóma, or Tórtola, *to cry or moane as flock-doves and turtle-doves use to doe.*

* Arruviado, *m.* made to glister, of the colour of gold.

* Arruviár, *vide Arrózar.*

Arténico, *Orpment, Arsenicke, of the colour of gold.*

* Artifice, *vide Artifice.*

Arte, *f.* art, cunning, science.

Artéjo, *m.* a joint of a finger.

* Artemisia, *an herbe called Mugwort, some say Feuerfew.*

Artemisa, *idem.*

* Artéria, *f.* vide Artéro.

* Artéria, *a small sinew or arterie.*

Artéro, *cunning, crafty, deceitfull. Also an artificer.*

Artéla, *f.* a kneading trough, or a tub to mould bread in. Also a boat hewed out of a tree, being all in one peece.

Artésano, *m.* a handicrafts man.

Artessila, *f.* a little bowle, goblet, or standing cup.

Artésónes, *Plasterers workes that they make in the feelings of houses, also great kneading tubs, or troughs to mould dough or bread.*

* Artichoca, *f.* or cárdó de comer, *an Artichoque.*

Articular, *to set downe articles, to condition, to covenant, to distinguish, to speake treatably, to point out joints by joint.*

Artículo, *m.* an article, a naturall composition of joints, or bones, a knuckle: an article of the faith, a little part.

* Artífice, *m.* a handie crafts man, an artificer, a workman.

Artificio, *m.* workmanship, cunning in the occupation.

Artificiofamente, *cunningly, workmanlike.*

Artificiofo, *m.* cunning, one that is his crafts master, very cunning.

Artificialmente, *vide Artificiofamente.*

* Artillado, *furnished with artillery.*

* Artillár, *to furnish with artillery.*

Artillero, *m.* a master of the ordnance, or gunner.

Artillería, *f.* ordnance, artillery.

* Artimáda, *f.* a thing made by art.

Artimáña, *f.* deceit, sleight, shifting.

Artista, *m.* an artist, one that studieth an art.

* Artórogo, *m.* a greedy gut, a gluttonous fellow.

* Arúa, *the fields.*

* Arúda, *f.* vide Rúda, *an herbe called Rue.*

† Arréja, *f.* pease: some say tares.

* Arruñanár, *vide Arruñanár.*

* Arugar, *vide Arrugar.*

* Arrullár, *vide Arrullár.*

* Arruviár, *vide Arruviár.*

* Arvol, *vide Arból.*

* Arvolár, *vide Arbolar.*

* Arvoléda, *a groue or orchard of fruit trees.*

* Arvoledéro, *vide Arboledéro.*

* Arvolillo, *vide Arbolillo.*

* Aruspicina, *divination by the sacrificing of beasts.*

* Aruynár, *vide Aruynár.*

Arzaepiélago, *vide Arcipiélago.*

* Arze, *vide Arze.*

Arzilla, *f.* a kinde of clay, potters clay.

* † Arzén, *m.* the shore or seas side, a banke to keepe in water.

* Arzón, *vide Arzón.*

Arzón, *m.* the pummell of a saddle, a crompter.

As, *An ace at dice or at cards.*

A la, *f.* the care or handle of a pitcher, or such like: occasion, opportunity.

aSabiendas, *mutually, with consent and liking, of set purpose.*

* aSáco, *by spoiling, boot-halling, by rubbing.*

* Asadería, *vide Asladería.*

* aSactár, *to shoot.*

* Asalariado, *m.* rewarded with wages, salary, or stipend.

* Asalariár, *to reward with wages, stipend, or salary.*

* Asaltado, *m.* set upon, assailed.

* Asaltár, *to set upon, to assaile.*

* Asálo, *m.* a setting upon, an assault.

Asár, *vide Asár, to roast.*

† Asarabacá, *a kinde of nard, or a kinde of foale-fool, an herbe so called.*

* Ascalónia Cebolla, *a scallion or little onion.*

* Ascendéncia, *f.* an ancestry, a genealogie.

A'co as aver ásko, *loathing, to loath.*

Ascorófo, *one whose stomacke doth loath much.*

A'scua, *f.* hot coles.

* Ascuras, *vide aEscuras, in the darke without light.*

* aSécas, *Barley.*

* Ase chança, *vide Asechança.*

* Asediár, or Asidiár, *to besiege, to lay siege unto.*

* Asedio, or Asédio, *a siege, a situation.*

* Asilga, *f.* an herbe called a Beet.

* A'lele, *take hold on him.*

* aSemejança, *f.* to the likelihood, so the likeness, in comparison of.

* A'ten, *they lay hold on, they take hold on.*

* Asendereado, *m.* trodden as a path.

Asendrido, *m.* idem.

* Asentár, *to set downe.*

* Alénio, *Wormewood.*

* Alerravelas,

* *Alerravélas*, or *Açerravélas*, cords in a ship, called mark-lines.
 * *Alerrár*, yo *Allicirto*, to saw or cut with a saw.
 * *Alcilor*, an assistant, one that sitteth on the bench, to be assistant in iustice and iudgement.
 * *Alcistado*, m. aimed at, leuelled at.
 * *Alcistár*, to aime at, to leuell at.
 * *Alga*, f. opportunity, catching hold on.
 * *Algár*, to sue or fasten upon, to catch hold on.
 * *Alial*, m. a kinde of pincers to hold a horse with by the nose while hee is a shoosing or letting blood.
 * *Alidéro*, m. the care or handle of a pot, cup or such like.
 * *Alidiár*, to besiege, to lay siege, to beleaguer.
 * *Asidio*, vide *Alcadio*, or *Alcedio*, a siege, a besieging.
 * *Asido*, m. cleauing or sticking to.
 * *Asiente*, *Asiento*, vide *Asientár*, to set downe.
 * *Asiento*, m. a seat or situation, quietnesse or repose of minde, setting at the bottome, the dregs that settle to the bottome.
 * *Asierre*, *Asierro*, vide *Aserrár*.
 * *Asignár*, to appoint, or assigne, to seale or signe a writing, to make a crosse or signe.
 * *Asilla*, m. opportunity, occasion. A little handle of any thing to take hold on. Also the throat.
 * *Asión*, vide *Asiones*.
 * *Asir*, to take hold on, to stick to, to cleave to, to bud.
 * *Asistendo*, *aydãg*, helping, assisting.
 * *Asistir*, to aid, to assist or helpe.
 * *Aima*, shortnes of breath, swooning or a qualme in the stomacke, extasie or a passion of the minde, griefe, annoy, vexation.
 * *Asimár*, to esteeme, to imagine, to think, to estimate. Also to be short-winded.
 * *Asmático*, one that is troubled with shortnesse of breath, or with an extasie or swooning.
 * *A'ina*, *Asno*, a she asse, a be asse.
 * *Asnil*, m. pertaining to an asse.
 * *Asnarizo*, m. a keeper or driuer of asses. Also the place where asses stand, or are shut up.
 * *Asnejonazo*, m. a great asse, a block-headed fellow.
 * *Asnéro*, m. a keeper of asses.
 * *Asnicio*, vide *Asnillo*, a little asse.
 * *Asnillo*, vide *Asnicio*, idem.
 * *A'ino*, an asse, a bearing beast.
 * *Asno* campés, a wilde asse.
 * *Asolado*, m. brought to the ground, spoiled, subuerted.
 * *Asolar*, to ruinate, bring to the ground,

to subuert, spoile or consume.
 * *aSalas*, alone, by himselfe, without any company.
 * *Asoldadár*, to name and appoint one out for a souldier.
 * *Asomár*, to appeare vp.
 * *Asombrar*, vide *Asombrár*.
 * *Asonada*, an alarme, or raising vp of people by ringing of bells.
 * *A'spa*, f. a reele for thred or for yarne.
 * *A'ipa de molino*, a wind-mill saile.
 * *Aspado*, m. reeled, wound in balls.
 * *Aspár*, to reele thred or yarne, to turne about as the sailes of a wind-mill doe, to roule or wind in balls.
 * *Aspécto*, m. an aspect, a looking on, regard, countenance, sight, prospect, physiognomie.
 * *Aspeluzár*, vide *Espeleuzár*, to haue the haire stand stiffe with feare, to haue the haire stand vpright.
 * *Asperamente*, sharply, eagerly, fiercely, bitterly, roughly, sternely.
 * *Aspercar*, to make sharpe, to make rough, to make eager.
 * *Asperéza*, f. sharpnes, roughnes, eagernes, fiercenes, straightnes, bitterness.
 * *Asperéza*, or *Amargura*, bitterness.
 * *A'pero*, m. sharpe, eager, sterne, fierce, cruel, bitter, fireight, craggy, rugged.
 * *A'pero de pelo*, rough haired, shagd haired.
 * *A'pero*, or *Fragoso*, craggie like rockie mountaines, wilde, rugged.
 * *Asperón*, m. a whetstone to make knives, or such like, sharpe. Also the nose or snout of a ship or galley.
 * *A'ipide*, a kind of little serpent in Africa, very venomous, an Aspiche.
 * *Aspirar*, to aspire, to couet, to attaine unto, to seeke for, to get promotion.
 * *Aspréza*, vide *Asperéza*, a straight pinch, sharpnesse, &c.
 * *A'iquas*, f. live coales after they haue done flaming, burning coles.
 * *Asqueroso*, loathsome, horrible, irkesome.
 * *A'ire*, cypres wood.
 * *A'ila*, as dar *Asila*, to giue a hand fast, to giue or minister occasion.
 * *Añadería*, a roasting place, a kitchen.
 * *Añadéro*, m. a spit to roast meat on. Also one that turneth the spit.
 * *Añaderillo*, m. a little spit.
 * *Añado*, m. roasted.
 * *Añadón*, vide *Açadón*, m.
 * *Añadór*, m. a spit to roast meat.
 * *Añadura*, the garbage or guts. Also a luering puddings, or a sawfedge.
 * *añetado*, shot.
 * *Añetador*, one that shooteth in a bow, or with a dart.

* *añetár*, to shoot with a bow, to dart, to hit with a thunderbolt.
 * *Añetado*, m. assault, d, set upon.
 * *Añetár*, to assault, to set upon.
 * *Añilto*, vide *Asilto*.
 * *Añir*, to roast.
 * *Añarabacár*, vide *Afarabacár*.
 * *Añiz*, enough.
 * *Añeado*, m. neat, fine, handsome, curious.
 * *Añeár*, to make neat, fine, handsome, curious.
 * *Añechado*, layed in wait for, watched.
 * *Añechador*, m. one that lieth in wait, a skout that goeth upon discovery.
 * *Añechadora cosa*, f. a deceitfull matter, a matter fetched about by a wile.
 * *Añechanza*, f. an ambush, a lying in wait, a plot to intrap folke.
 * *Añechando tomar*, to take by an ambush, to intrap by a wile.
 * *Añechanza*, vide *Añechanza*.
 * *Añechár*, to lie in wait, to lay an ambush, to intrap.
 * *Añediár*, vide *Añediár*, to besiege, to lay siege to.
 * *Añedio*, vide *Añedio*, m. siege, a besieging.
 * *Añegundár*, to make second or next to one, to second.
 * *Añegurado*, m. assured, put in securitie.
 * *Añegurador*, m. one that doth warrant, one that putteth in security.
 * *Añegurança*, f. assurance.
 * *Añegurar*, to put in security, to saue harmlesse, to warrant.
 * *Añencio*, or *Añensio*, wormewood.
 * *Añenderado*, or *Añenderado*, rare, excellent.
 * *Añentado*, m. seated, settled, staid.
 * *Añentador de real*, m. a camp-master, a quarter-master.
 * *Añentamiento*, m. placing, setting, pitching of a campe, siting.
 * *Añentár*, yo *Añiento*, to place, to settle, to sit, to sit downe, to sinke to the bottome.
 * *Añentarse en cuchillas*, to sit rucking or covering downe on the taile.
 * *Añentár el real*, to lodge the campe, to appoint euery company their quarter.
 * *Añico*, m. comeliness, finenesse, neatnesse, handsomnesse, gallantnesse.
 * *Añirado*, m. sawed with a saw.
 * *Añirador*, vide *Añirador*.
 * *Añirador*, a sawyer.
 * *Añiraduras*, sawdust.
 * *Añirár*, yo *Añierro*, to saw, to saw in sonder.
 * *Añirvado*, m. kept, preserved, watched.

Aserrár,

Astuerár, to keepe, to watch, to observe, to marke or looke vnto.

Astessor, *m.* an associate on the bench, one that sitteth with other.

Astessorio, *idem*.

* **Astestado**, *m.* appointed, aimed, prefixed, under-propped, set against.

* **Astestador**, *m.* one that aymeib, leuel-leib or appointeth, prefixeth, proppeth or setteth against.

Astestadura, *f.* aiming at, prefixing.

Astestár, yo **Astesto**, to appoint, to prefix, to ayme, to underprop, to set against, to cauill at.

Astestár tiro, to ayme a shoot.

Astís, *so*, thus.

Alí cómo, euen as, like as, so as.

* **Astido**, *m.* taken hold on, fastened, clinched, gripped.

* **Astidero**, *m.* a thing to be taken hold on, a flay, a boldfast, a thing to gripe or grapple on. A handle, an occasion, opportunity.

Alí méimo, euen so, in like sort. *Alí* eke, efsuoner, moreouer, ouer and besides, euen the very same.

* **Astí que**, then, therefore, so that, in such sort as.

* **Astiente**, **Astiento**, *vide* **Astentár**.

Astiento, *m.* a seat, a chair, situation, the dregs.

Astiento hazér, to sinke downward, to settle about the bottome.

Astiento de edificio, the situation of a house.

* **Astierre**, **Astierro**, *vide* **Astentár**.

* **Astieste**, **Astiesto**, *vide* **Astestár**.

Asignacion, *f.* appointing, assignment.

* **Asignado**, *m.* appointed, assigned.

Asignár, to appoint, to assigne, to set duome.

* **Asilla**, a little handle to hold by.

* **Asir**, *vide* **Asir**.

Asistente, an assistant, a helper, an ayder.

Asolacion, *f.* setting against the sunne, making waste or desolate.

Asolado, *m.* set against the sunne, desolate, ruined or brought to the ground.

Asoladura, *f.* making waste, wasting, laying desolate.

* **Asolamiento**, *m.* *vide* **Asoladura**.

* **Asolar** yo **Asuelo**, to make desolate, to spoile, to set against the sunne, to lay waste.

* **Asolcár**, to make furrowes as a plough in the ground, to lay out ridges, to cut as a stop in the sea.

Asolcar, to dry against the sunne, to lay in the sunne, to bleach clothes.

Asoltár, yo **Asuelto**, to loosen, to rid out of bands, to discharge.

Asolucion, *f.* absolution, acquitting, dis-

charge, letting loose, setting at liberty, remission, pardon.

Asoluer yo **Asueluo**, to absolve, to acquite, to discharge, to let loose, to rid out of doubt, to forgive.

* **Asolutamente**, absolutely, perfectly, cleerely.

Asomado, *m.* appeared up. *Alí* giddy-headed, almost drunke.

Asomár, to peere up, to looke up, to appeare, to lift up the head. *Alí* to bee giddy-headed, almost drunke.

Asombrado, *m.* shadowed, afraid, astonished.

* **Asombrador**, *m.* one that skarreth, frayeth, maketh asomied.

Asombrár, to shadow, to skarre, to make asomied or afraid.

Asombrár, or **hazer sombra**, to shadow, or yeeld shadow.

* **Asonadas**, *f.* by sounds, by noises, by tunes, by voices.

Asonador, *m.* a tuner, one that setteth tunes.

asonár, yo **asueno**, to tune or set a tune, to sound, to sing with.

* **Asordár**, to make deafe.

asofegado, *m.* pacified, appeased, quieted.

asofegar, *Pres.* yo **asofiego**, *i. Pres.* yo **asofegué**, to appease, to pacifie, to quiet or make calme.

* **asofiega**, **asofiego**, *vide* **asofegar**.

* **Asuelo**, **Asuelo**, *vide* **Asolár**.

* **Asuelo**, **Asuelo**, *vide* **Asolár**.

Asuelto, absolved, pardoned, acquitted.

* **Asuene**, **Asueno**, *vide* **Asonar**.

Asulcado, diuided by furrowes, laid out in ridges.

Asulcár, *Pres.* yo **Asulco**, *i. Pres.* yo **Asulqué**, to make furrowes, to lay out in ridges.

* **Asulque**, *vide* **Asulcár**.

* **Asunción**, taking or getting up, mounting.

Asa, the staffe of a launce, a speare, a launce, a pike, a staffe.

Asenérse, *vide* **Abstenérse**.

† **Asil**, *m.* a staffe of any verbe. The haft or handle of a spade, pikaxe or such like.

† **Asilla**, *f.* a stub, a square peece of timber called a quarter, a staffe, a rafter, a flake, a pile, a chip, a latb, a stump, a floske, a wharfe for a spindle, a shine, a splinter.

† **Asillado**, set on a staffe, fastened on, patched together, splintered.

* **Asillas**, by chip meale, by splinters, by little peeces.

† **Asuleo**, *m.* a constellation of stars, called the Orion.

Asillero, *m.* a doke to build ships on.

* **Astinencia**, *f.* abstaining or forbearing of meat, or any other thing.

* **Astinente**, one that forbeareth much eating and drinking, a temperate man, or one that forbeareth by vertue from doing violence or wrong.

* **Astragár**, *Pres.* yo **Astrágo**, *i. Pres.* yo **Astrague**, to spoile, to destroy, to marre.

* **Astrague**, *vide* **Astragár**.

* **Astro**, a celestiall signe compact of many starres.

* **Astrolábio**, *m.* an instrument of Astronomers called an Astrolabe, by which the motion of the stars is gathered.

Astrologal, belonging to Astronomy.

Astrologia, *f.* experience and reading of Astronomy.

Astrologo, *m.* one that can reason of the reuolutions of the heauens, the course of the planetes, the constellations, etc.

* **Astronomia**, *f.* art or skill in Astronomy. *Alí* an herbe called **Aristolochia longa**.

Astrólo, *m.* unfortunate, unlucky, borne in an ill houre.

* **Astrolamente**, unfortunately, unluckily.

Astucia, *f.* craft, deceit, subtilty.

* **Astúria**, a prouince in Spaine so called, full of mountaines.

Astura, or **Asturamente**, craftily, cunningly, slyly, deceitfully.

Astuto, *m.* crafty, deceitfull, cunning, wary, sly, subtil, wily.

* **Asylo**, *m.* a sanctuary or place of refuge whence malefactors could not bee fetched to be punished.

A T

* **Atabayba**, *f.* an Apothecary drug so called.

† **Atabál**, a drum. *Alí* a round instrument like a kettle without a bayle, used in war in times past, and yet among the Spaniards used at feasts.

* † **Atabaléjo**, *m.* a little drum.

Atabalera, *f.* a shoo-player on a taker.

† **Atabelero**, a drummer, a taberer.

* **Atáca**, *vide* **Hatáca**, *f.* a cooks great spoone.

* **Atacado**, *m.* tied, bound, trussed up.

* **Atacido** de las cortinas de murálla, fastened to the curtaines of the wall.

Atacadura, *f.* tying, binding, trussing up.

Atacár, *Pres.* yo **Atáco**, *i. Pres.* yo **Ataqué**, to tie, to binde, to fasten, to trusse up. To ram powder into a peece.

Atacár las calças, to trusse up his hose.

Atacár el alcaviz, to ram powder into a harquebuste with the skewing sticke.

* **Atacár**,

* Atacar la pólvora con la baqueta, *idem.*
 * Atadegna, *f.* a kinde of herbe called Fleabane.
 * Atadillo, *m.* any small matter tyed or wrapped up together.
 Atádo, *m.* bound, tyed, wrapped up, clasped, imbraced, overcome, wound or compassed about as linc about a tree.
 * Atador, *m.* one that bindeth or tyeth. Also the thing that bindeth or tyeth.
 Atadura, *f.* a band, a tying, a clasping, a thong, a lincbet.
 * Atáfea.
 Atapárre, *m.* a crupper for a mule or asse, to keepe that the saddle or pannel slide not forward.
 † Atahóna, *f.* an asse or horse-mill. A bridewell.
 * † Atahóna de mulos, a horse-mill.
 Atahóna páxaro, a kinde of fowle that lieth by prey. Some thinke it to bee a kinde of Eagle; other a kinde of Faulcon; other, a Ring-tayle.
 Atajado, *m.* cut off, shut off from his purpose.
 Atajador, one that cutteth off, or stoppeth the way, a skunt, a spue, a boot-buler or stealer of cattle.
 Atajár, to discover, to forrage or spoile, to cut off or stop of his purpose, to make short, to make a weate in a river.
 Atajár camino, to stop the way. Also to goe the shortest way or cut.
 Atajár enemigos, to cut off enemies by getting betwene them and their home.
 Atajár descubriendo tierra, to discover land at sea.
 Atajár pleyto, to give over law quickly, to withdraw his plea.
 * Atajafolizes, a cutting or cutter off of pleasure or mirth.
 † Atáifor, *m.* a cupboard. Also a tressle, or three footed stoole.
 Atájo, a cut, a slice, in a journey or voyage the cut or shortest way, a turnpike in a way: a weate in a river: a stile in a hedge, a gate. A flocke or heard of cattle.
 * Atájo de ganado, a flocke of sheepe, or a pen for sheepe or cattle.
 Atájo de pleyto, ending of suit in law, letting the action fall.
 * Ataladrado, *m.* boared thorow.
 Ataladrár, to bore thorow.
 † Ataliya, *f.* a watch-tower, a beakon, a watch aboard a ship.
 † Atalayamiento, *m.* watching at a beakon, a watching a ship-board.
 † Atalayár, to watch at a tower, at a beakon, &c. or a ship-board.
 * Atalayador, *m.* a watchman that watcheth at a beakon, at a tower, &c. or a

ship-board to discover.
 * Atalaycro, *m.* *idem.*
 † Atambór, *m.* a drummer, a laborer. Also the drum it selfe.
 * Atamiénto, *m.* a band, a thing to tie withall.
 Atañér, to belong to, attaine or pertaine.
 † Atanór, *m.* a conduict pipe, the cocke of a conduict, any trough or pipe that carrieth water in the ground.
 † Atanquia, *f.* a little paire of pincers to plucke haire off withall, a plaister to take away haire.
 * Atánto, untill, whilest, even, so farre as.
 * Atapádo, *m.* stoppéd, covered.
 Atapadura, *f.* a cover, a stoppell, a stopping of any thing.
 Atapár, to stop, to cover.
 * Ataque vide Atacár.
 Atár, to binde, to tie, to wrap, to imbrace, to overcome, to winde or compass about, as linc about a tree.
 Ataragana, *f.* a docke where ships are made or amended. A storehouse for munition, a place of exercise.
 * Ataragana, *idem.*
 * Ataric, to be bound or tied.
 * Atarce, Atarfe, or Tamariz, the Tamariske tree.
 * Atarragádo, *m.* stuck fast as in the mire or clay, gravelled or stalled that cannot get out.
 * † Atarragár, *Pres* yo Atarrágo, *i.* *Pres.* yo Atarragucé, to stick fast as in the mire or clay, to be gravelled, not able to get out.
 Atarragucé, vide Atarragár.
 * † Atarráya, *f.* a fishing net, a fowling net, a bay for conies.
 * Atarfe, vide Atarce.
 Atascádo, *m.* sticking in the mire.
 * Atascár, to stick in the mire.
 * Atavál, vide Atabál, a drum.
 * Atavaléro, *v.* Atabaléro, a drummer.
 † Atáud, *m.* a coffin, a beere for dead men, a tombe.
 * Ataviatámte, *silly*, finely, trimly.
 Ataviado, *m.* fitted, trimmed, attired, made handsome.
 Ataviár, to make fit, to decke, to make handsome, to apparell.
 * Atavio, *m.* handfomnesse, trimnesse, comelinesse.
 Atauxia, *f.* damasking of a knife, dagger, sword, or such like, or engraving in stone or wood.
 * Atayfór, vide Atáifor.
 * Atemorizádo, *m.* sharked, made afraid, entangled much with businesse, amazed.
 Atemorizár, to shak, to make afraid, to trouble much with businesse, to neigh as

a horse, to rouse, to astonish, to daunt, to fright, to mate.
 a Tenazadas, with plucke of pincers.
 a Tenazár, to plucke with pincers.
 Atención, *f.* heedfulnessse, marking, taking heed, accomplishment, applying.
 Atender, yo Atiendo, to attend, to marke, or give heed unto, to sollicite, to apply.
 a Ténérle en voto a otro, To give his consent with other.
 * Atentádo, *m.* one that goeth by trying, feeling, assaying, or first prouing.
 * Atentámte, attentively, lawkinging unto with attention.
 Atentar, yo Atiento, to attempt, to assay, to touch, to feel, to grape.
 * a Tentár a oscuras, to grape, or feele in the darke.
 Aténto, *m.* heedfull, attentive, marking, diligent, applied.
 Aterecére, to wax stiff with cold.
 Aterecimíento, *m.* stiffness with cold.
 Aterido, *m.* stiffe, sharke, idle, slothfull, rebellious, negligent, larie.
 Aterirfe, vide Aterecére.
 * Aternia, I would bold with, or bee would bold with.
 Aterrár, yo Atiéro, to suppress, to cast, or throw to the ground, to fell, to humble, to dam or fill up with earth.
 * Aterréro, *m.* a bus to shoot at. Sometime it significth, at the market place, or in the court.
 * Atenta la causa, beeding the matter.
 * Atesorádo, or Atezorádo, *m.* boarded up, beaped up.
 * Ateforádór, or Atezorádór, *m.* one that boardeth up, or gathereth store of goods.
 Ateforár, or Atezorár, to board or lay up, to gather riches apace, to beape up.
 Atelládo, *m.* filled, stuffed full, farced.
 Atelár, yo Atiésto, to fill, to stuffe full, to furre.
 * Atezorádo, vide Ateforádo.
 * Atezorádór, vide Ateforádór.
 * Atezorár, vide Ateforár.
 Athanásia, *f.* an herbe called Tanfie.
 * Athléta Tusca, a woman champion in Tuscan, in Italy famous for her deeds, whom Celestine exceeded in her art.
 * Aticár, or Atizár, to kinde.
 a Tiémpe, in good time, in due season.
 * Atiéndo, Atiando, vide Atendér.
 * Atiente, Atiento, vide Atentár.
 a Tiénto, by feeling, by guesse, by groping, by tryall.
 * a Tierre, a Tierro, vide ATerrár.
 * a Tiefte, a Tiefto, vide Atelár.
 * Atiladura, *f.* the sining, refining, or purifying of any thing.
 * Atilár, to file, refine or make pure or neat.

neat anything.

Atinár, to guess, to conjecture, to suppose.

* Atincadura, f. borace or fodder for gold, &c.

Atincár, vide Atincadura.

* Atiriciado, m. quaking or quivering, pale, wan.

* Atiriciár, to quiver, to quake. To be pale or wan.

Atizador, m. one that kindleth fire, one that prouoketh.

† Atizár, or Aticár, to kindle fire, to stir up, to provoke.

† Atócha, f. a kind of strob used to make frailes with.

Atochado, m. foolish, frantic, dull, benumbed, deaf.

Atolladál, or lamedál, a mirie place, a puddle, a dirty plot.

Atolladero, idem, m.

* Atollado, m. fast in the mire.

Atollar, to stick in the mire, to pluck away, to disjoin.

Atomos, m. moats or haies in the sunne.

* Atónarse, to be astonished or amazed, to be dismayed.

* Atónado, or Espantado, astonished, amazed.

* Atónito, m. astonished, amazed.

* Atontado, m. made foolish, frantic, or out of his wits.

Atorconada bestia, a beast that bath the griping in the belly.

Atormelcer, to wax heavy, dull, or unwilling, to be unlovely, senseless, or astounded.

Atormecido, astonished, heavy, dull, unlovely, having neither life nor soule.

Atormecimiento, m. dullness, beauness, astonishment.

Atordido, vide Aturdido, astonished, amazed.

* Atosdir, vide Aturdir.

Atormentado, m. tormented, racked, grievously banded.

Atormentador, m. a tormentor, an executioner of punishment, a hangman.

a Tormentár, yo a Tormento, to torment, to rack, to handle grievously.

* a Tormento, a Tormento, vide a Tormentár.

Atosigado, m. poisoned, having taken intoxication.

* Atosigar, yo Atosigo, i. Pret. yo Atosigué, to poison, to give intoxication to.

* Atosigué, vide Atosigar.

Atraer, Pres. yo Atraygo, atraés, atrae. i. Pret. Atúxe, or Atúxe, atraiste, atraíste. Sub. Pres. Atárga, Atraerá, atraerá. Sub. Pres. Atárga, Atraerá, atraerá.

perfect. Atraerá, atraerá, or atraerá. Fát. Atraerá, to draw, to get to, to allure.

* Atraimiento, vide Atayamiento.

Atrahillar, to draw in a ship, or in a leath.

* Atraimiento, or Atayamiento, drawing to.

* Atraillar, or Atayillar, to draw in a slip or in a leath.

* Atraillado, or Atayillado, drawn in a slip or leath.

† Atamúzes, or Altramúzes, a kind of pulse called Lupines.

Atrancár, Pres. yo Atránco. i. Pret. yo Atranqué, to barre or make fast the door. To stride a wide steppe, to stride or step over a ditch, or such like.

Atrancár la puerta, to bar, or make fast the door or gate.

* Atarangár, vide Atrancár.

* Atanque, vide Atrancár.

Atras, behind, backward.

* de Atras, of former times, behind, backward.

Atras mano, out of the way, not directly in ones course.

Atrativo, m. attractive, drawing, alluring.

Atravesado, or Atrevellado, crossed.

Atravésar, or Atrevésar, yo Atrevés. To, to cross, to overthwart, to traverse.

* a Través, a Través, vide Atrevésar.

* a Través, or Atraído, drawn to.

* Atayga, Ataygo, vide Atraer.

Atayillar, to draw in a slip or leath, to couple up.

* Atayillado, coupled up, or drawn in a slip.

Atreguado loco, a franticke foole, one that is mad by fits.

Atreversé, to be bold, to be hardy.

* Atrevidamente, boldly, hardily, audaciously.

Atrevido, m. bold, hardy, audacious.

Atrevimiento, m. boldness, hardiness, audaciousness.

† Atreía, f. Treacle.

† Atreíaquero, a maker or seller of Treacle, a Quack-salver that runneth from market to market to sell salutes, waters, &c.

Attribuir, to attribute, to impute, to lay to, to arrogate.

Atribulado, m. troubled, vexed, grieved.

Atribular, to trouble, to vex, to grieve.

* Atución, f. a reviving, or raising contrition.

* Atinchar, to make trenches set de

fence.

* Atincherado, m. placed among trenches for defence.

* Atrochado m. a foole, a noddy, a dizzard, a giddie-head.

* Atroche, y moche, unadvisedly, rashly, without consideration.

* Atrocissimo, most fierce, most cruel.

Atronar, yo Atrueno, to thunder, to shaw or make afraid with thunder, to play the foole, to become an ideot or dizzard, to stagger.

Atronado, m. made afraid with thunder, become an ideot or dizzard, made to stagger.

Atronamiento, m. making afraid with thunder, astonishing, thundering, becoming a foole.

* Atroñado, m. made with many loopholes to shoot out at.

* Atropellado, m. trodden under foot.

* Atropellar, to tread under foot.

* Atropos, one of the three destinies of mans life, signifying not to be changed: she is said to cut off the thread of mans life, when Clotho and Lachesis have spun and drawn it to the length.

* Atroz, cruel, fierce, heinous.

* a Truena, a Trueno, vide Atroñar.

* a Truxé, a Truxera, a Truxé, vide Atraer.

Atruendo, vide Estruendo, a great noise.

* Attar las velas, or Hicar las velas, to hoist saile.

* Atento, vide Atento.

* Atizar, vide Atizar, to kindle.

* Atónito, vide Atónito.

a Tuerto, by wrong, wrongfully, un-justly.

* Atufado, m. suddenly, in a rage or sholler.

Atufar, to be quickly in a rage, to be suddenly in a chafe, to be ebullient by and by.

* Atujado, m. fit, meet, apt, handsome.

† Atún, m. a fish called a Tunny.

* Atunero, m. a fishmonger, a seller of Tunnies.

Aturdido, m. astonished, dull, giddy, dizzy, mad, fool, sh. franticke, raving in the head.

Aturdir, to astonish, to become or make giddy, dull, or dizzy in the head.

* Atusado, m. cut very low or bare with shears.

* Atusar, to cut very low or bare with shears. To crop or browse as cattell doth.

* Atucia, f. an Aphecarie drug.

A V

Avaliádo, *m.* valued, esteemed.
 * Avaliádor, *m.* one that valueth or esteemeth, deemeth or prisetb.
 * Avaliár, to value, esteeme, deeme or prise.
 * Avallár, vide Aballár.
 Avalóricos, garnishings with bugles, or a pedegree of ancestors.
 * Avanderádo, or Abanderádo.
 * Avandéro, vide Abandéro.
 * Avandór, *m.* a fanne fur to fanne come.
 * Avanguárdia, *f.* the vanguard.
 Avánicos, *m.* fans for women to carie in their hands.
 Avaraménte, covetously, greedily.
 * Avaratár, vide Abaratár, to barter, to exchange. Also to make good cheap or of low price.
 Avaricia, *f.* covetousnes, greedinesse.
 * Avaricióso, covetous, gripple on worldly goods.
 Avariéto, *m.* a greedy cormorant, a covetous wretch.
 * Avarrisco, vide Abarrisco, wholly, altogether.
 * Aváro, covetous, miserable, hard.
 * Avarrár, vide Abarrár.
 Avarráz, Havarráz, vide Abarráz, an herbe called Staues-acre, or Louf-bane.
 * Avafalládo, *m.* made a subiect or vassall.
 * Aucto, vide Aucto.
 * Auctorizádo, *m.* warranted by authority, countenanced.
 * Audádo, vide Andádo, *m.*
 * Audáz, Audás, or Audás, hardy, bold, audacious.
 Audiencia, *f.* hearing, audience, a place where matters are heard, a court kept.
 Audiencia de ruégua, the court of requests.
 * Auditivo, to be heard.
 Auditór, a hearer.
 Auditório, *m.* an auditory, a place where folke are heard.
 Ave, *f.* a bird.
 * Aveica, *f.* a little bird.
 * Avecilla, *idem.*
 Avesenir, a bird called a Phenix, whereof there is neuer but one in Arabia.
 * Avéja, *f.* a Bee.
 * Avejarúco, or Avejerúco, vide Abejerúco, a Wood-wall, or Wit-wall, a bird so called.
 * Avejera, vide Torongil, Balme gentle the herb.
 Avejón, vide Abejón.
 Avellacár, to make vile, to renile, to dis-

grace, to set at nought.
 Avellána, *f.* a hazell nut.
 Avellána de la India, Mirobalane.
 * Avellanál, *m.* a place where Hazell nuts grow.
 Avellanédo, a grove of Hazels.
 Avelláno, *m.* a Hazell tree.
 * Avélló, *id est*, Avér lo, to have it.
 Avéna, *f.* Oates.
 Avéna vána, wild Oates.
 * Avéna montesina, *idem.*
 Avenádo, fadden with oats, mad, brain-sicke.
 Avenedizo, or Advenedizo, a stranger, one that commeth as a stranger.
 Avenéncia, or Avenimiento, agreement, composition. Also a cane with which they take out wine of the vessell to taste.
 Avenida, *f.* a floud, an inundation, a great fall of waters.
 * Avenimiento, *m.* vide Avenéncia.
 aVenir, *Pres.* Avéngo, avienes, avienic, *i.* *Pres.* Avine, aviniste, avino. *Fut.* Avicndré, avicndrás, avicndrá. *Sub.* *Pres.* Avénga, Imperfect. avenieffe, avendria, aveniéra. *Fut.* aveniére, to come together, to agree, to be friends.
 Avenir el río, to overflow as a river doth.
 Avenólas, the eie-lids.
 aVentadéro, *m.* a fanne.
 * Aventadór, *m.* one that fanneth or maketh winde, or one that runneth headlong into a matter.
 Aventajádo, *m.* excellent, surpassing, over and above.
 Aventajár, to excell, to get advantage, to surpass, to game, to have the better.
 Aventamiento, running on headlong, tumbling downe. A making or blowing of wind.
 Aventar, *yo* Aviento, to fanne, to make winde, to run headlong.
 Aventarfe el ganádo, to run headlong as a flocke of sheepe doe when they are shawred.
 Aventar pán, to fan or winnow corne.
 Aventúra, *f.* adventure, chance, hap, fortune.
 * Aventurádo, *m.* fortunate, happy, lucky.
 Aventurarse, to adventure, to hazard, to put in triall.
 * Aventuréro, *m.* an adventurer, adventurous fellow, a hardy man, one that putteth all upon hap-hazard.
 Avér, *Pres.* Hé, ás, *a. i.* *Pres.* úve, úvite, úvo. *Fut.* auré, aurás, aurá. *Sub.* *Pres.* úya. Imperfect. uviera, auria, or uvieffe. *Fut.* uvieire, to have.
 Avéres or Havéres, goods, wealth, sub-

stance.
 * Avérias, vide Avéres.
 * Avergonçado, *m.* ashamed. Also in Spaine one that is publicly punished for some offence (as petty Larceny) riding on an Ass thorough the streets, and a crier manifesting his fault.
 * Avergonçar, to shame, to make ashamed, to be ashamed.
 Averigación, *f.* verifying, ratifying, avouching of a thing to be so.
 * Averiguación, *idem.*
 * aVeriguádo, *m.* avouched, verified, confirmed, ratified.
 * Averiguádor, *m.* one that approueth, verifieth, ratifieth, or confirmeth.
 Averiguamiento, *m.* verifying, ratifying, approving or confirming.
 Averiguár, or Aberriguár, to verifie, approve, ratifie, confirme or avouch.
 Averitádor, vide Averiguádor.
 * Avérno, *m.* a lake in Campania, dedicated to the god of hell, where is thought to be the entry into bell.
 * Avertúra, vide Abertúra, *f.*
 * Avestruz, a bird called an Eafrich.
 * Avéto, vide Abéto, the Firre-tree.
 * Avezádo, accustomed, enured, usual.
 * Avezár, to use, to accustom, to enure.
 aVezes, sometimes, other-whiles, by turns.
 Avezilla, *f.* a little bird.
 * Avezinár, to be neere neighbour unto, to dwell hard by.
 * Avezindádo, dwelling hard by.
 Avezindarse, to dwell neere by, to be a neere neighbour.
 Aumentádo, vide Aumentado.
 Aumentár, vide Aumentár, to increase.
 * Augusta, *f.* an Emprise.
 * Avia, *i.* bad, or be bad, vide Avér.
 * A via, *f.* a river in Spaine.
 * Aviádo, *m.* one dispatched and ready to take his journey onward on his way.
 * Aviamiento, *m.* a setting forward on the way or journey.
 * Aviar, to set forward on the way, to be in readinesse to journey.
 * Aviciádo, *m.* made vitious.
 * Aviciarse, to become vitious or wicked.
 * ávidas ondas, or águas, covetous or insatiable waters.
 * Avido, covetous, greedy, desirous, unsatiable.
 * aVido, as Hé avido, *i.* bad, *i.* have bad.
 * Auyentádo, vide Ahuyentádo, fled away, runne away, gone.
 Aviente, Aviento, vide Aventár.
 * Aviertamente, vide Abiertamente.
 * Avierito,

Aviérto, open, manifest, vide Abier-to.

Aviéso, *m.* crosse, contrarie, forward, untoward.

* Avila, *f.* a towne by Toledo in Spaine.

Avilenteza, *f.* opportunity, finesse, convenient season.

* Avilitár, vide Abilitár.

* Aviltár, or Abiltár.

Avilteza, *f.* vilenesse, basenesse, meane-nesse.

* Avináo, *m.* made or done with wine.

Avinagráo, *m.* made sharpe, as with vinegar.

* Avinar, to doe or make with wine, to mingle with wine.

* Aviladamente, advisedly, warily.

Aviláo, *m.* advised, warned, admonished.

Avilar, to advise, warne, admonish, or exhort.

Aviso, *m.* a warning, admonition, exhortation, or advice given. Also an intelligence.

* Avitar, vide Abitar.

* Avituallar, to furnish with victu-als.

* Aviváo, or Abiváo, made alive, quickned, revived, cheered.

* Avivar, or Abivar, to quicken or make alive, to cheere, to revive.

* Auliga, *f.* an herbe with many prickles.

* Aulaguaída, a match of brimstone to kinde a candle. Sometime Sulphur, brimstone.

* Aulaguaída, vide Alaguaída, *f.* Sulphur or brimstone. A match of brimstone to light a candle.

Aulláo, *m.* one that howleth or yel-leth.

Aullár, or Ahullár, to howle, yell, or crye out.

Aullído, *m.* howling, yelling, or crying out.

* Aumentáo, or Augmentáo, in-creased, growne greater.

* Aumentáo, or Augmentáo, *m.* one that increaseth, enlargeth, or maketh greater.

Aumentár, or Augmentár, to increas-e, enlarge, or make greater.

Aumento, *m.* increase, enlargement, that which is over and above.

Aun, yet, notwithstanding, hitherto, thus farre, as yet.

Aunque, although, howbeit, notwithstanding that.

* Avováo, vide Abobáo.

* Avogacia, *f.* the office of a Counsellor at law.

* Avogación, *f.* pleading as a counsellor at law.

* Avogáo, *m.* a counsellor at law.

Avogamiénto, vide Avogación.

* Avogar, *Pres.* yo Avógo, *i.* *Prat.* yo Avogué, to plead as a counsellor at law.

* Avortár, vide Abortár, to bring forth young before due time.

* Avortón, vide Abortón.

Aura, or Haurá, he or it shall have, vide Avér.

* Aurco, *m.* golden, that which is of gold.

* Auria, should have, vide Avér.

* Lámbas de áuria, the proper name of a Duke of Génoa in Italy.

* Auróro, vide A'lva.

* Aulencia, *f.* absence.

Aufentárse, to be absent, to be away.

Aufente, or Absente, absent, or out of the way.

* Aulónia, *f.* the name of a City.

* Austró, *m.* severe, hard, rigorous.

* Austrál, or Austrino, southerly.

* Austrino, *m.* idem.

* A'ustro, vide Vendavál.

Auténtico, *m.* authenticke, approved by good authoritie.

Autillo, *m.* an owle.

* A'uto, an act in a Comedie, a deed.

Autor, *m.* an Author, the inventor or set-ter forth of some worke.

Autoridad, *f.* authoritie.

* Autorizado, *f.* allowed by authority.

* Autorizante, one bearing authority.

Autorizar, to set in authority.

Avutárda, vide Avutárda.

* Avutár, vide Avortár.

* Avutárda, vide Abutárda.

* Auxiliário, *m.* that cometh to helpe, aide, or resque.

* Auxillo, *m.* aide, resque, reliefe.

* Auzúba, *f.* a kinde of fruit in the Indies beere unknowne.

A X

† Axaquéca, *f.* a kinde of paine in the head.

* † Axaquecóso, *m.* one that is troubled with such paine in the head.

* Axaquéra, vide Axaquéca.

Axadrea, Segurilla, or Sagorída, an herbe called winter saurie. Some say it is Mariemom.

* † Axarave, a purgation.

† Axedrèz, chesse to play at, chesse-play.

* † Axénxio, or Allencio, *m.* ornewood, an herbe commonly knowne.

† Axenúz, an herbe called Nigella Ro-mana, or Gith, or Saint Katherine's flower.

† Axi, red pepper.

* Axié, vide Axi.

* † Aximénez, a summie place.

* † Aximézes, mittes in a house.

† Axórcas, *f.* bracelets to weare on the armes for ornament.

Axórcas de pies, fetters or gines to shackle the legs for soners with. Sometimes garters.

† Axuar, all manner of household stuffe, any furniture for a house.

A Y

Ay, there, at that place.

Ay, monosillabum, there is, there are.

* Ay, of sorrowing, or pitifull complain-ing, as, woe, out alas.

* Ay triste de mi, out alas, what a wretch am I?

A'ya, *f.* a nurse, a schoolmistresse.

* Aya, as Que Dios aya, whom God have mercy on.

* † Ayantár, a dinner, to dine.

* Ayantár como péro, to dine without drinke.

* Ayantar de gorrión, a short dinner, a poore pittance.

* Aydúda, or Cristél, a clister.

Ayer, yesterday.

Ayer tarde, yester evening.

áyme, alas.

Aýna, vide Prèsto, quickly, readily, speedily.

* A'yo, *m.* a tutor, a schoolmaster.

* Ay, onde estás, ho, where art thou?

* Ayradamente, angrily, in a rage, in anger.

Ayráo, *m.* angry, vexed, in a chafe.

Ayramiénto, *m.* anger, vexation, wrath, disdaine.

Ayrtárse, to be angry, to be in a chafe, to be vexed, to be in a rage.

Ayre, the aire. Also pleasantnes, beautie, comelinesse, graciosnesse.

Ayróso, *m.* pleasant, beautifull, comely, gracions.

* Aylláo, *m.* environed, or compassed about with waters, made as an island.

Ayllár, to compass all about with wa-ters, to make like an island.

Ayllá, The crye that mariners use when they boise up anchor, or lift any burthen together.

Ayúda, helpe, succour, reliefe, a clister, a purgation. Also subsidies to a Prince.

* Péro de ayúda, a dog that helpeth or taketh part with his master, a great mastiffe dog.

Ayudadór, *m.* a helper.

Ayudáo, helpe, releemed, succored.

* Ayudante, an assistant.

Ayudar, to helpe, releue, or succor.

* Ayudatór, vide Ayudadór.

* Ayuna, fasting.

* en Ayunas, fasting, before one hath eat any thing.

Ayunâr, to fast.

* Ayunque, *m. an anvil, upon which smiths make their iron.*

* Ayuntadamente, *sich, conveniently, to the purpose.*

* Ayuntado, *m. ioynd, coupled, tied.*

* Ayuntador, *m. one that coupleth, ioyne-
th or tieb together.*

Ayuntamiento, *m. coupling, ioyning,
buckling. A court of Aldermen.*

Ayuntâr, to ioyne, to couple, to buckle
together.

* Ayuso, below, beneath.

* Dios en Ayuso, next under God.

A Z

* † Azaâr, flowers of Orenge.

* † Azabache, *m. Icat.*

Azáche, *sike.*

* Azâbra, vide Hazâbra.

* † Azadón, *m. a spade, a pikeaxe, a
mattocke.*

* Azafrán, Saffron.

* Azafanado, *m. done or dressed with
Saffron.*

† Azagaya, *f. a iavelin, a Moores wea-
pon.*

† Azahâr, vide Azaâr.

† Azaléja, *f. a towell.*

* Azambulhiçro, vide Azebúche.

† Azâr, an ill token, an evil signe, a
pricke or note in a die, a bucklebone.

Azâr en el dádo, a game at dice called
Hazard.

† Azarcón, red lead.

* Azarcón vaso, a kinde of vessell.

Azaróte, Sarcocoll, a kinde of gum.

† Azaváche, ieat, or the Agat stone.

† Azcóna, a kinde of dart.

† Azébo, *m. the Holme or Huluer tree.*

† Azebuchâl, *m. a groue of Olive trees.*

† Azebúche, or Azambulhiçro, a
wilde Olive tree.

Azebúste, *idem.*

† Azéche, a kind of blacke minerall.

* Azéda colâ, *f. an eager or sharpe
thing.*

* Azéda, vide Azedéra.

† Azedâr, or Azedârfe, to wax sharpe,
somre, or eager.

Azedéra yerva, Sorrih.

† Azédia, *f. sharpnesse, sowrenesse,
hartburning.*

Azedía peçe, a fish called a soale.

† Azédo, *m. somre, sharpe, eager.*

* † Azedrilla, or Româza, a kinde of
sorrih.

† Azedúra, *f. sowrenesse, sharpenesse,
eagrenesse, tartnesse.*

† Azéite, or Azéyte, *m. Oyle.*

† Azeitéra, or Azeitéra, *f. an oyle
cruse, a little oyle bottle.*

† Azémila, *f. a great mule.*

† Azemilâr, belonging to a mule.

† Azemiléro, *m. a muletor.*

* † Azerádo, *m. steeld, made with
stele.*

† Azerát, to make with stele, to stele.

† Azéro, *m. stele.*

* Azetuní, a darke sad greene of the co-
lour of an olive.

* Azévar, sea boustecke, an herbe.

† Azéyte, or Azéite, Oyle.

† Azeytéra, or Gangilón, an oile cruse,
a little oile bottle, a vessell of oile.

† Azeitéro, *m. a seller or maker of oile.*

* Azeytôlo, *gily, full of oile.*

† Azeytuna, an olive berry, an olive.

Azeytuna en cortido, an olive in sy-
rupe.

* Azeytunádo colôr, olive colour.

† Azeytuno, an olive tree.

* Azia, vide Hazia.

† Aziágo, *m. unfortunate, unlucky, un-
happy.*

* † Aziâl, *m. a bit of a bridle to put in a
horses mouth.*

* † Aziâr, *idem.*

* † Azíbar, or Açíbar, *m. a iuice of an
herbe to purge choler with, called Aloe.*

† Azicates, gumit spurres, which haue a
long gag or pricke of iron or stele, in
place and stead of a rowell.

† Azíge, *m. a kinde of earth whereof they
make inke.*

* Azir, vide Asir, To take bold on.

* Azívar, vide Azíbar.

* † Azofeísa, a fruit called of the Apo-
thecaries Iuiba.

† Azogádo, one that is ouercome by the
savour of quick-silver: by metaphor it
signifieth a fearefull silly wretch.

† Azogue, *m. Quick-silver.*

† A'ze, vide A'ze, a maple.

* Azúcar, vide Açúcar.

* † Azúcar, *f. Sugar.*

* Azúcar de conlerua, comfets.

* Azucéna, white lillie.

* † Azuêla, *f. a little axe, or hatchet, a
coopers ads, an axe.*

* Azufrádo, *m. done with Brimstone.*

* Azufrár, vide Açufrár.

* † Azúfre, vide Açúfre, *m. Brimstone.*

Azúl, blew, azure.

* Azúl claro, a bright blew.

* † Azuláque, a certaine mortar or Co-
ment, with which they ioyne canes to-
gether.

Azulêjo, a painted tile or paving bricke
that is of diuers colours, blew colour.

Azúmbar, red storax, Spikenard.

* Azumbido, a buzzing or humming.

* Azumbrár, to measure with the mea-
sure Azumbre, vide Azúmbre.

* Azúmbre, vide Açúmbre.

B.

* B Aarâz, a kinde of root which shi-
ned in the night as fire, and they
cured therewith those that were posses-
sed with deuils, beside other vertues it
bath.

* Babadéro, *m. a bib for a child to keepe
that be driuell not his clothes.*

* Babér, to driuell.

* Babéra, vide Bavéra.

* † Babúja, a bubble, a bossed nail, a
stud, a brooch, a bullion.

* Babór, vide Babórda.

* Babórda, starboard side, or the left side
of a ship.

* Babovini, penthouses to keepe the wa-
ter from the wall.

* Báça, *f. a towne in Spaine.*

* Báca, vide váca.

Bacalio, a kinde of new-land fish.

* Baçân, a towne in Spaine.

Bachára, *f. an herbe with ibe flowers,
called our Ladies gloues.*

Bachiller, *m. a Bachelor of art.*

* Bachileria, bachelarship, the taking
the first degree in schooles.

† Bacia, *f. a barbers basen. Also any ba-
sen of earth, pewter, tinne, silver, or a-
ny other metall made of the fashion of
a barbers basen.*

* Bacillir, to stagger, to wauer in
thought, to be inconstant.

† Bacin, *m. a basen. Also a trey, a boll,
a pan, pot or vessell for a close-stoole.*

Bacin, or Seruidór, a pot for a close-stoole.

Bacinete, a basnet, or little basen.

* Bacinilla, *idem.*

Báço, *m. the spleene, the milt. Also
browne coloured.*

Báço, or níegro, browne, swart colour-
red.

* Báctros, a people bordering upon the
East-Indies.

* Báculo, *m. a tipstaffe, such as is carri-
ed before a Bishop. Also a staffe that old
men leane on, and walke with.*

Badajáda, *f. a clapper of a bell, by me-
taphor doctriñesse, blockisñesse.*

Badajádas de campâna, iangling of
bels.

Badájo, *m. a clapper of a bell, by meta-
phor a dolt, an Ass-head.*

* † Badâna, *f. sheepes leather dressed
like to goats leather.*

* Badéa, *f. a kinde of Melon, a galley, an
eele pouze.*

† Badéa, *idem.*

* † Badil, *m. along wooden instrument
wherein they beat mortar. Also a
fire-shouell.*

† Badil

- † Badi de hogar, a fire-shovel.
 * Baça, f. a citre in Spain.
 Bâfo, vide Bâho.
 Bagaje, or Vagaje, m. lumber, truss, trumpery.
 Baga de laurêl, the bay berry.
 * Bagel, or Vagel, m. a vessel, a boat, a skiffe.
 † Bahari, m. a kinde of hawk.
 Baheâr, to reeke, to fume, to smoke, to evaporate, to exhale, to vent.
 † Bâho, or Bâfo, vapour, smoke, reeke, breathing.
 Baia, or Baiha, vide Báya, a bay, a creeke.
 * Bajel, Bagel, or Vagel, m. a vessel, a boat, a skiffe.
 Bajêles, vessels, boats, skiffes.
 * Baladêra, or Dançadôra, a woman dancer.
 * Bailadôr, a dancer.
 * Bailâr, to dance.
 * Bâile, m. a dance.
 * Baio vide Bâyo, fur bay colour, or bayard a horse.
 * Bâjo, vide Bâxo, low, base.
 Bâjo de vientre, the paunch, the lower part of the belly.
 Bâla, a bullet.
 * Bâla de viento, a handball or football blowne full of winde.
 * Bâla de lienço, a roll of linnen wrapped or rolled up together.
 Baladrôn, m. a prater, a cogging companion.
 Baladroneâr, to prate, to cogge.
 Bâlagos, hee-cocks. Also sheaves of corne.
 * Balahústes, turned posts.
 Balança, f. a ballance.
 * Balançar, to ballance or weigh.
 * Balançario, a weigher.
 Balânçe, the weighing downe of the ballance, or any other thing in the like manner.
 * Balancia, f. a fruit like a melon.
 * Balindo, bleating as sheepe.
 Balâr, to bleat as a sheepe.
 * Balâx, a pretious stone.
 * Balizo, m. the stroke of a bullet, the shot of a bullet.
 * Balbuciente, fluttering.
 Balcón, m. a bay window.
 Baldado, m. of free cost.
 * Bâlde, a bucket to draw water with.
 * Bâlde, as en bâlde, free cost, without any paying for.
 * Baldia, voidnesse, vastnesse.
 Baldio, any thing void, empty, vacant, and is not imployed.
 Baldôn, m. a scoffe, a taunt.
 Baldonido, scoffed at, taunted.
 * Baldonador, a scoffer, a taunter.
 Baldonar, to scoffe, to reproach.
 Baldrês, m. white leather, a sheepes skin.
 * Baldroneâr, vide Baladroneâr.
 * Baldrôgas, an herbe called Purslane.
 * Balência, vide Valência.
 * Balêna, vide Valêna.
 * Balêrôlo, vide Valêrôlo.
 * Balêsta, vide Ballesta.
 * Balestêro, a shooter in a crossbow. Also a crossbow maker.
 * Bâlia, vide A'ma.
 * Bâlia, vide Valia, the value of a thing.
 Balido, bleating of sheepe.
 * Bâliente, vide Valiente.
 Balija, a wallet, a male, a cloakebag or portmanteau.
 * Balista, a crossbow, which in times past was much used in warre.
 Balitâdo, bleating.
 Balitâr, to bleat as a sawne or a sheepe.
 * Baliza, vide Valiza.
 * Balladâr, a valley, a bulwarke, a rampier.
 * Bâlle, or Vâlle, m. a valley.
 * Ballêna, a whale fish.
 Ballêsta, vide Vallêsta, a crosse-bow.
 Ballestâr, to shoot in a crosse-bow.
 * Ballestazo, m. a shot or blow with a crossbow.
 Ballestêro, vide Vallêstêro, a crosse-bow maker, a crosse-bow man that shooteth in a crosse-bow.
 * Ballico, vide Vallico.
 * Ballôca, vide Bellôca an Acorne.
 * Balôn, vide Valôn, a Wallon or Burgonian, a man of that countrey.
 * Balônes calçônes, great gaskins, or Spanish hose.
 * Balôr, vide Valôr.
 Bâlra, f. a boat, a pool of water.
 * Ballamâr, to dresse or make with Baulme.
 Bâlfamo, Baulme.
 * Balcêo, m. a kinde of cloth or garment.
 Baltruêto, m. a gadding fellow, a roguing fellow.
 Baluarte, m. a bulwarke.
 * Balûme, m. a volume of a booke.
 Balûmen, m. a volume.
 * Bâmba, a dregard or naturall foole.
 * Bambaleâr, to rattle up and downe, to waue up and downe.
 Bambancando, staggering.
 Bambaneâr, to stagger, to waiver or wag up and downe.
 † Bancâl, m. a carpet or cloth for a bench.
 * Bancarôta, m. a bankrupt.
 † Bânco, or Vânco, a stoole, a bench, a shelve in the sea. Also a money changer, a banker.
 * † Bânco en la mar, a shelve in the sea.
 * Bânda, vide Vânda.
 * Bandeâr, to bandy, to follow a faction, to helpe a side, to become factious.
 * Bandêo, m. relesse, helpe to strengthen his side or faction.
 * Bandêra, f. an ensigne, a banner, streamer or standard, a flag on a ships top.
 * Banderado, m. an ensignes servant, to carry his banner or ensigne.
 * Banderilla, f. a little banner, ensigne or standard, or a little flag on a ships top.
 * Banderizo, one that teacheth to a faction.
 * Bandêro, idem.
 * Banderola, f. a little flag, a little banner or ensigne.
 * Bandido, m. banished.
 * Bândo, m. a faction.
 * Bandolêro, m. a factious seditious person, one that followeth a faction.
 * Bandújo, a farcing of any meat, a pudding.
 * Bandúrria, f. a bandore, a gittarne.
 Bandúxo, m. a pudding.
 * Banquárdia, vide Vanguárdia.
 Bañado, bathed.
 Bañadôr, m. a bather, a bath-keeper.
 Bañâr, or Vañâr, to bath.
 * Bañil, vide Vañil.
 Bâño or Vâño, a bath.
 * Bâño mugêril, the stoves or bath for women.
 * Banostêro, m. vide Bastonêro, one that with a staffe maketh roome, a whiffler.
 Banquêro, m. a money-changer, an exchanger.
 * Banquêre, vide Vanquêre, a banquet.
 * Banquillo, m. a foot-stoole.
 Bâo de navio, pieces or ioyces, upon which the cradle in a ship standeth.
 * Baporôlo, vide Vaporôlo, smoke, vaporous.
 * Baptismo, m. baptisme.
 Bâque, a fall, a losse.
 * Dar el bâque, to give one a fall.
 * Baquêro, vide Vaquêro, a cowheard.
 * Baquêta, a little cow, a gunsticke.
 Baquilla, a little cow, a kinde of beetle with hornes.
 * Bâta, vide Vara.
 Barâça, f. a broile, let, trouble.
 Barahúnda, f. a tumult, a tumult.
 * Barahustâr, to rush in among weapons and to cast them this way and that, to crosse launces, to crosse one with another.
 * Barahustêr, vide Barahustâr.
 Barahústes, vide Balahústes, turned posts like pillars to support galleries or such like.
 † Barâja, a brabble, a packe of cards, a paire of playing cards.
 * Barajadôr,

* Barajador, *m.* a packer of cards, a shuffler of cards.
 † Barajár, or Varajár, to packe cards, to shuffle cards.
 * Bará, vide Varál.
 * Baránda vide Varánda.
 * Barár vide Varár.
 Baratár, to sell cheape, to deceive.
 Baratija, *f.* pedlerie ware.
 Barátio, good cheape.
 Baratón, one that selleth good cheape, a broker.
 * Barátro, a deepe pit in Athens, whereinto condemned men were cast. It is taken for hell.
 Baráza, vide Baráza, *f.* a let, a stop.
 Bárba vide Bárva, *f.* the chin, the beard.
 * Bárba cabrúna, an herbe called goats beard, or goe to bed at noone.
 * Barbacina, *f.* a yard about a house, a barricado made of barrells filled with earth, &c. to defend souldiers with. Also gray bearded.
 Barbado, or Barvado, *m.* bearded.
 * Barbaraménce, barbarously.
 Barbaria, for Barbariedad, barbarousnesse.
 Bárbaro, barbarous.
 * Barbaroxa, a famous pyrate among the Moores which had a red beard, therefore called Barbaruxa. Also the figure of a great beard painted on cruises to drinke in: the Spaniards call it Barbaroxa.
 * Barbas de gallo, cockes beard, or the two laps of flesh hanging downe under the cockes bill.
 Barbechar, to breake vp, to eare, till, or fallow the ground.
 * Barbécho, plowed ground.
 * Barbecilla, vide Barbezilla, *f.* a little beard.
 Barbéro, *m.* a barber.
 * Barbéta, *f.* a rope with which they let downe the boat.
 * Barbezilla, a cockes beard, or a little beard.
 * Barbilla, the chinne.
 * Barbiponiénte, one that beginneth to haue a beard.
 Bárbo, or Bárvo, *m.* a fish called a barbel.
 * Bárbo, or Bárvo de la mar, a fish called a mullet.
 * Barbóte, the armour for the chinne.
 * Barbúdo, *m.* hauing a great thicke beard.
 * Barbúllas, vide Barbollónes.
 Burbullár, to deceive, to coosen, to boile or bubble vp as a pot.
 Bárca, *f.* a great boat, a barke, a skiffe, a boateboat.
 * Barcáje, passage money, or barcage, a kinde of toll paid for euery thing that

is transported ouer the water.
 * Barcelona, the chiefe city and Vniuersity in the Prouince of Cataluña in Spaine.
 * Bárco, *m.* a small boat, a wherry.
 * Bárda de cavallo, the arming of a great horse.
 * Bardados cavállos, barded horses, great horses for seruice.
 * Bardájo, *m.* A Ganimedes, a Boy to bugger.
 * Bardána, *f.* the great burre, or clot burre.
 Bardár, to lay ioyces with straw on a mud wall to keepe it dry.
 * Bárde sus paredes, &c. let him lay ioyces and straw of his owne wall first, &c.
 Bardáxo, vide Bardájo.
 * Barilla, vide Varilla.
 Barjuleta, *f.* a pocket, a little wallet.
 * Barloár, to board a ship, to rush and iustle one ship against another.
 * Barloventeár, and Barlonteár, to goe about the winde, to take the winde. Also to saile vp and downe with a side winde.
 Barniz, *m.* vernish.
 Barnizado, vernished.
 * Barnizar, to vernish.
 * Barón, *m.* a Baron, a Lord. Also a man.
 * Baronia, *f.* a Baronie.
 * Barónil, manlike.
 Barquero, *m.* a bargeman, a pilot, a ferryman.
 * Barqueta, a pinnasse, a little flie-boat, a scouting boat, a light barge.
 * Barquilla, a boat, a small barke.
 * ducado de la Barquilla, a ducat with the signe of the barke in it, a kinde of money so stamped.
 Barquino, *m.* bellows, a little barke. Also a kinde of banquetting stuffe.
 Bárta, a barre of a doore, an iron barre, a shelve in the sea. Also the grosse spunne threds in cloth.
 * Barráca, *f.* a tent made of a saile of a ship. Also a souldiers cabin or such like in the field.
 * Barrachel, *m.* a corporall, or a promost marshall in a campe.
 * Barrachel, or prevóste, a promost marshall in a campe.
 * Barráco, a tame boare. Also a peece of ordnance used in warre.
 Barragán, *m.* a great stout fellow.
 Barragana, *f.* a great ramping wench, a roile.
 Barraganada, vide Barragana.
 * Barraganete, a peece of wood on the side of ships, to fasten cords.
 * Barrájo, contention, strife, a packe of cords.

* Barrán, a country clownish fellow, a rude rustical fellow.
 * Barránca, vide Barránco.
 Barránco, a banke of earth, a breach of earth, the earth betweene two hills, a dunghill, a pit, a trench, a breach in the earth, a deepe.
 * Barrancóso, rugged, uneven, full of hills and vallies.
 * Barraquilla, a little cabin for a souldier in the field, a little tent made of a saile of a ship.
 * Barraquillo, *m.* a peece of ordnance used in warre. Also a little boare.
 * Barras, barres of iron, barres in blasing of coat-arnes, barres or sowes of silver, lead, or such like mettall.
 * Barras, *m.* juego de barras, a play with two bowles and a little round boope of iron or silver, with two battle-dores to beat in the bowles through thering.
 * Barreádos, *m.* made with barres of iron.
 * Barreár, to set barres of iron on a thing.
 Barredarredá, a dragnet, a drawing net.
 * Barredera vela, *f.* a saile that hangeth so low in a ship that as it were sweepeth the hatches, the lowest saile in a ship.
 Barredéro, *m.* a sweeper, a brusher, a whipper, a scourger, a scavenger, a swabber in a ship.
 Barredéro de hóno, a sweeper of an ouen, a mason in to make cleane an ouen with.
 * Barredór, *m.* a sweeper, a brusher, a swabber in a ship.
 * Barredór de chimeneás, a chimney-sweeper.
 Barredúras, *f.* dust and filth that is swept.
 † Barréna, *f.* a wimble, an auger, a peacer.
 † Barrénár, to boare thronn.
 Barréno, *m.* a bole boared.
 * Barrendéro, vide Barredéro.
 Barreña, or Bacín, a great earthen pan.
 Barrér, to sweepe, to brush.
 Barrera, *f.* a barrier, a clay pit, a scaffold to stand and behold bull-baitings, &c. the front of a wall.
 * Barrera sin salida, railes or scaffolds made without any place to get out, closed round about.
 * Barréta, *f.* a little barre of iron or such like.
 * Barrí vide Barril.
 Barríal, *m.* a plot of clay.
 Barrido, *m.* swept, made cleane.
 * Barriento, *m.* full of clay.
 Barriga, *f.* the paunch, the belly, the wombe, the priue parts, the arse, a watering

watering trough.

Barrigudo, *m.* gorbellied, a grand paunch
Barril, *m.* a barrell.

* Barrilejo, *m.* a small barrell or little
vessell, a firkin to sale fish in.

* Barrilero, *m.* a maker of barrells, a seller
of barrells.

Barrio, *m.* a street, a ward.

† Barro, *m.* clay, a wheale, a pimple in the
face. Also mortar.

* Bárros de rostro, wheales or pimples
in the face.

Barrólo, clayish, full of clay, be that hath
a face full of pimples.

* Barruntado, *m.* suspected.

† Barruntar, to wince out, to suspect.

† Barrunte, suspicion.

* Barrunto, *idem.*

Barva, *f.* the chin, the beard.

* Barvacana, or Barbacana, a yard a-
bout a house, a Barricado made of
barrells full of earb, &c. Also a boary
beard.

Barva de arón, a herbe called cocke-
pint.

Barva de cabron, an herbe called goats
beard.

Barvado, vide Barbado, one that hath a
beard.

Barvár, to have a beard springing.

* Barvaroxa, vide Barbaroxa.

* Bárvas, the beard, the chin.

* Bárvas de gallo, two lappes of fleshie
matter hanging downe under the cocks
bill, called cock-beard.

Barválico yerva, an herb called Mallein,
Woolblade, Lungwort, Torch-herb, or
big-Taper. Cowslip.

Barvechar alçando, to breake up the
ground.

Barvechar venando, to trifallow, or
plough over ground the second time.

† Barvechar terciando, to trifallow,
or plough over ground the third time.

† Barvécho, *m.* plowed ground, a fallow-
ed field.

† Barvechazón, the time of ploughing,
fallowing, &c.

Barveria, *f.* a barbers shop.

Barvéro, *m.* a barber.

* Barvéta, vide Barbéta.

* Barvezilla, *f.* a little beard.

* Barvilla, the chin.

* Barvioniénte, vide Barbiponiénte

* Bárvo, vide Bárbo.

* Bárvo de la mar, vide Bárbo de la
mar.

Barvúdo, *m.* he that hath a long or thicke
beard.

* Barvúllas, vide Barbúllas.

* Barvúta, vide Barbúta.

* Baruntado, *m.* suspected, wincled out.

* Baruntar, to wince out, to suspect.

Bása de colina, the foot of a pillar.

* Bása, or Vása, *f.* annoy, griefe, tor-
ment, vexation, loathsome, dismay,
frowning, an extasie or shortnesse of
winde. Also throngs, pangs.

* Balcóso, one short wincled, one annoy-
ed, vexed, panged with pangs or
throngs.

* Basija, or Vasija, any kinde of pot or
vessell.

Basilisco, a serpent called a Basiliske or
Cocatrice.

* Basillo, vide Vasillo.

Balquína, or Valquína, a womans peti-
cote, a kirtle.

* Básta, it sufficeth, it is enough, no more
words. There needs no more.

Bastáge, Bastáje, or Ganapán, a por-
ter.

* Bastáménte, grossely, coarsely.

Bastánte, sufficient.

Bastáménte, sufficiently, enough.

Bastár, to suffice, to satisfy, to be enough.

* Básta lo dicho, there is spoken suffi-
cient.

Bastardía, *f.* bastardie.

Bastardo, *m.* a bastard, one unlawfully
begotten.

* Bastardo, or Plataforma, a platforme
in fortification.

* Bastecedór, a purveyor.

Bastécór, or Bastescór, to furnish suf-
ficiently.

* Bastecido, or Bastecido, *m.* furnished
sufficiently.

Bastida, *f.* a tower, a fort.

Bastimiento, *m.* fortification, victuall,
furniture.

Básto, *m.* thicke, coarse, grosse.

Bastón, *m.* a club, a staffe.

* Bastonero, *m.* an officer that carrieth a
staffe to part and make roome among
the people, a whisler.

* Bastonazo, *m.* a stroke with a staffe.
Also a great staffe.

* Batador, *m.* a washing beetle.

† Batalla, *f.* a troupe, a company of soldiers,
a battle, an army.

Batallar, to fight in battell.

Batallólas, *f.* the space in a Galley be-
twene the oares for souldiers to stand
in.

* Batallón, a petite battell or army, a
great squadron appointed to fight, so
called by the Switzers and Italians, be-
ing after the Greeke Phalanges, or the
Roman legions, of betwene six and
eight thousand souldiers.

Bátan de paños, a mill or place to full
cloth in.

Baranado, *m.* fullled.

Batanár paños, to full clothes, to beat
clothes as washers doe.

* Batanéro, *m.* a fuller of clothes.

* Batáta, *f.* a root.

Batél, or Vatel, *m.* a ship boat, a skiffe.

* Batcos, *m.* baptisme.

* Bateria, or Vateria, beating, battery.

* Batidor, *m.* a beater or thrasher.

* Batido, *m.* beaten, threshed, knocked.

Batiénte de puerta, the iowmes or
cheekes of a doore; the side posts of a
doore.

Bathója, a gold-beater.

Batir, to beat, strike, to thresh corne.

Batir hója, to beat gold, or to beat any
metall into plaies.

Batir los dientes, to gnash the teeth.

† Báva, *f.* slauer, spittle.

Bavadéro, *m.* a muckender, a bib.

† Baváza, *f.* spittle, slauer, slimnesse.

Baveár, to slauer, to druell.

Bavéra, *f.* a part of the head-piece or cask,
called the beuer.

* Bavéza, *f.* vide Bravéza.

* Baúl, *m.* a trunke or chest to put in ap-
parell.

* Bavóla, *f.* a snail, a slug.

Bavólo, slauering out of the mouth.

* Bauprés, *m.* the bolt-spring of a ship.

Baulán, or Paulán, *m.* one that standeth
gaping to behold any thing.

Bautismo, *m.* baptisme.

* Bautizado, *m.* baptised, christened.

Bautizar, to baptise.

Bautista, he that baptiseth.

Bautisterio, *m.* a font used in churches
to baptise children in. Also the bapti-
sing of children.

* Bavór, vide Babór.

* Bavórda, vide Babórda.

* Bavovini, vide Babovini.

* Báxa, below, a daunce so called, a low
dale, a vale, a valley.

† Baxá, *m.* a Bassa or commander a-
mong the Turkes.

Baxada, *f.* a going downe.

* Baxado, *m.* brought downe, humbled,
debased, made vile.

* Baxaménte, lowly, humbly, basely.

Baxár, to bring downe, to dismount, to de-
base, to make vile, to tread under foot.

To descend, to come or goe downe.

Báxas, *f.* quicke sands, shelles in the sea.

* Baxél, Bajél, vide Vagél, a vessel, a
skiffe, a boat.

* Baxéro, *m.* that which is below, the ne-
ther lip.

Baxéza, *f.* loamesse, basenesse, vilenesse,
contemptiblenesse.

Baxilla, *f.* a garnish of plate.

* Baxillo, vide Vaxillo, *m.* a small ves-
sell.

* Baxio, *m.* a quicksand, a sheffe in the
sea.

Báxo, under, beneath.

* Báxo

- * Baxo, a trough to water cattle at.
 Baxura, *f.* baseness, cowardise.
 Báya de mar, a bay, a creek.
 * Báya, as dar la Báya, to jest, to mocke at.
 * Báyas, vide Váyas, bay berries.
 Bayben or Bayven, a swaying from one side to another, shipwreck, crosse-fortune.
 * Bayetas, bayes, such as they line garments with.
 * Bayladera, *f.* a woman dancer, which danceth & snappeth, or maketh a noise with the fingers. Also a little toy or top that children use and set up with their fingers on a table.
 Baylar, to dounce and make a snapping noise with the fingers.
 Bayladór, *m.* a dancer.
 Bayle, *m.* a dance.
 * Baylio, a iudge, a bayliffe of the order of the knights of Malta.
 * Báyna, vide Váyna.
 * Báyo, *m.* bay colour, a horse.
 * vno pienta el Báyo, otro que lo ensilla, the bay horse thinketh one thing, and he that saddleth him thinketh another thing.
 * Bayuen, a swaying, or rolling from one side to another as a ship, crosse fortune.
 * Bazo, the spleene, the mil.

B D

Bdélío, the liquor of a certaine tree, called Bdelium.

B E

- * Beatitud, *f.* blessednesse.
 * Beatissimo, *m.* most blessed.
 * Beato, *m.* blessed.
 * Bebida, *f.* drinke or a match at drinking: Also a potion to drinke.
 Béca, *f.* a miniver hood that doctors use to wear, a barres hood, a tippet, a cloth about the necke for warmenesse.
 * Beçar, vide Bezár.
 * Becero, the hanging part of the lip. Also reuels that the Indians hang at their lips, nostrils and eares.
 Bêço, vide Lábío, a lip.
 Beçudo, *m.* great lipped.
 Bedél, a stone called Bdelium.
 * Befar, vide Burlár.
 Béfas, inury, wrong, displeasure, iests, and mockes.
 * Bége or Béje, vide Béque, the beak-head of a ship.
 Beguín, *m.* a religious man, a convert.
 * Beheménia, vide Veheménia.
 Behetrias, Lordships or liberties, franke and free, at their owne government,

- by a metaphor taken for confused noises or tumults.
 * Behórdo, an herbe called Cats taile.
 * Bejes, vide Vejéz.
 * Béjo, vide Véjo.
 * Béla, a saile of a ship.
 Beldád, *f.* beauty.
 * Beléta, a weather-cocke.
 * Belézo, small household-stuffe, as pots, pans, dishes, &c.
 Bêlho, vide Bello.
 * Belica, *f.* a proper name as wee say Bessie.
 * Bêlico, warlike.
 * Belicólo, *m.* warlike, bent to fighting.
 * Belidayerva, an herbe called crow-foot.
 Bellaménte, fairely, trimly, goodly.
 Belléza, *f.* beauty, fairenesse.
 Bêllo, *m.* faire, beautiful.
 * Bellóna, the imagined goddesse of war, sister to Mars.
 Bellón, as nonéda de Bellón, base money, copper money.
 † Bellóta, vide Vellóta, an Acorne, the bud or knop of a flower.
 * cordónes de Bellóta, strings with tassels or knaps at the end of them like Acornes: tassels.
 † Bellotéro, *m.* hee that gathereth Acornes.
 * Bêlo, *m.* the first king of Assyria: whose image after his death was first worshipped of any Image.
 * Beltaldár, vide Despinfár.
 * Belvedér, faire to see to or looke on. Also a place of faire prospect in Rome so called.
 Benbláncio y róxo, a kinde of nut.
 * Bencedór, *m.* an ouersommer, a conquerour.
 * Bendabál, or Bendabár, the south-winde.
 benDezár, *Pres.* Bendágo, bendízes, biendíze. *1. Pres.* Biendíxe, biendixíte, biendixó. *Fut.* Bendiré, rás, rá. *Sub. Pres.* Bendiga, *Imperf.* Biendixéra, biendiria, or biendixése. *Fut.* Biendixére, to blesse, to say well.
 Bendición, *f.* blessing.
 * Bendixóra, ballowed water.
 Benedicho, *m.* blessed.
 * Bendito, *m.* idem.
 * Bienditáménte, blessedly.
 Bendixe, Bendixéra, Bendixése, Bendixo, vide benDezár.
 Beneficiádo, *m.* benefited, one that hath a good turne done him, grounds or fruits well tilled and well husbanded.
 Beneficiár, to benefite, to do a good turne. To cherishe any kinde of fruit.
 Beneficio, *m.* a benefite, a good turne, a

- curtesie.
 * Benevolencia, *f.* good will.
 * Benévolo, *m.* well-willing, well-minded, helping.
 * Benignaménte, kindly, bountifully, gently.
 Benignidad, *f.* kindnes, bounty, gentlenes.
 Benigno, *m.* kinde, gentle, courteous, bountifull, ready to beare one.
 * Benignísimo, *m.* most kind, most bountifull, most courteous.
 * Benino, *m.* kind, gentle, courteous, ready to beare one.
 * Benito, as San Benito, which is an apparell pictured with images of deuils, worne of such as hauing digressed from the Romish Religion, without recanting are led therein to bee burnt: to those that doe recant, they put on a San Benito, with onely the pictures of a red Saint Andrews crosse thereon.
 Bénjuy, an herbe called Laser.
 * Bentálle, vide Ventálle.
 * Bentóla, vide Ventóla.
 * Bentólo, vide Ventólo.
 Beodéz, *f.* drunkennesse.
 Beodo, *m.* drunken.
 * Béque, *m.* the beak-head of a ship.
 * Berangéna, vide Berengéna, *f.*
 * Berberio or Berveria, the country Barberie.
 Berberis, Barberies.
 Bêrça, or Vêrça, *f.* Colewort.
 Bércá perúna, vide Mercury.
 Bercéa, belonging to Coleworts.
 * Bercetas, little Coleworts.
 * Bêréda, vide Veréda.
 † Berengéna, or Berenjéna, a kinde of fruit growing on the ground like a Melon, it is fashioned like a pearre, and is about that biggnesse, usually sodden in Spaine in the pot, and eaten with beefe or mutton.
 * Berengenál, *m.* a place where Berengénas grow.
 * Berenjéna, or Berengéna, a herbe growing on the ground like a Melon, of the forme and biggnesse of a pearre, usually sodden in the pot and eaten with beefe and mutton in Spaine.
 * Bêrga, vide Vêrga.
 * Bergantines, or Fústas, small ships, Brigandines, pyraffes, foyfts.
 Berú, a precious stone so called.
 * Bermegito, vide Bermejito.
 Bermejer, vide Bermejescér.
 * † Bermejescér, to make reddish, or redde.
 † Bermejito, yuddie, reddish.
 † Berméjo, or Verméjo, *m.* red coloured.
 † Bermejura, *f.* rednesse.
 † Bermellón, vermillion.
 Bernegal, *m.* a kinde of earthen vessell to drinke

drinke in, painted with varnish which they use in Spaine.

Bérnia, *f.* an Irish rugge or mantle, a rugge, such as sea-men wear.

* Berniz, *m.* varnish.

* Berniz en grana, varnish before it be ground.

† Berráco, *m.* a barrow bogge, a boare pigge, a nut with a greene huske. Also a peece of artillerie very short and great.

Berráças, or Berrázaz, water cresses.

Berriondéz, *f.* a pigges going to brimming, a dogs going to salt, any other beast going the male to the female to engender at the time of the yeere.

Bérro, an herbe called Groundswell. Also an herbe called water cresses.

Berrocál, *m.* a place full of billocks.

* Berrúca, vide Berrúga.

Berruco, a billocke, a wart.

† Berrúga, *f.* a wart.

Berrugólo, or Berrugózo, full of warts, full of billocks.

* Berveria, vide Berberia, *f.* the country of Barbarie.

* Bérza, vide Bérça.

* Beládo, *m.* kissed.

Belár, to kisse.

Béfo, *m.* a kisse.

Béstia, *f.* a beast.

* Bestia de aluárdá, a bearing beast.

Bestiál, beastly.

* Bestialidad, *f.* beastliness.

* Bestiame, *m.* a company of beasts.

Bestión, or Repáro, a kinde of fort, a bulwarke, a rampire.

* Besúgo, a kinde of delicate fish.

Béta, or Véta, *f.* a beetle.

Betónica, *f.* an herbe called Betony.

Betón de colmena, a composition found in Beebines like to waxe.

* Betúmen, *m.* a kinde of lime or clay, fast, clammy like birdlime, used in old time in stead of mortar, and in lampes to burne in stead of oile, being of the nature of brimstone.

Betumar, vide Betuminár.

Betuminár con Betún, to daube with a kinde of tough slime.

Betún, a tough kinde of slimie mortar.

* Betúnes, *id est*, Betún es, that is, it is a tough kinde of slime.

* Béudo cuérpo, a drunken bodie.

Bevedéro, *m.* a trough for beasts to drinke in.

Bevedór, *m.* a drinker, a blowster, a drunkard.

* Bevedóra, *f.* tippling gossip.

Bevér, to drinke.

Bevér al cábo, to drinke all, to carrouse whole pots.

Bevér a portia, to drinke a vic, who shall drinke most.

* Bevér mucho, to drinke lustily, to quasse, toosse the pot.

Bevida, *f.* a potion, a drinke, a drunken match.

Bexiga, or Vexiga, a bladder, a bubble.

* Beziga de perro, an herbe called winter cherrie, or Alkahengie.

* Bexigázo, *m.* a blow or stroke with a bladder.

* Bexiguilla, *f.* a little bladder.

Bexúco, *m.* kinde of withe.

* Beynte, vide Vénte.

* Béz, vide Véz, *f.*

Bezádo, *m.* kissed.

Bezár, to kisse, to accusome, to instruct.

* Bezéro, *m.* he that keepeth a turne.

* Bezerrillo, a little calfe.

* Bezerrico, *idem*.

† Bezerra, an herbe called calues snout.

† Bezéro, *m.* a great calfe, velym.

Bézo, or Béço, custome, fashion, use. Also the lip.

* Bezúgo, or Besúgo, a sea breame.

B I

* Biáisma, *f.* vide Bisma.

Biblia, *f.* the bible.

* Bibliothéca, *f.* a library of books, a book sellers shop, a place where books be kept.

* Biçáça, a pouch or great purse.

Biçarro, or Bizarro, braue, gallant.

* Bicha, *f.* a viper.

Biéldo, *m.* a fawne, a scowpe to cast corne with against the winde for to winnow it.

* Biéldo, a fan to winnow corne against the winde.

Bién, well.

Bienaventurado, *m.* happy, fortunate, lucky.

Bienaventuráça, *f.* good fortune, good hap, good lucke.

Bien acostumbrádo, well accustomed, of honest and good demeanor.

* Bienaventuradamente, happily, luckily, fortunately.

Biendezir, vide Bendezir, to blesse, to say well.

Biénes, goods.

Biengranáda, *f.* oake of Ierusalem, oake of paradise, oake of Cappadocia.

Bienhabládo, well spoken, affable.

* Bienhablar, to speake well.

Bien hazér, to doe well.

Bien hécho, well done, a benefit.

Bien hechór, *f.* a well doer.

Bienhechóra cosa, a bountifull matter.

* Bienque, vide Aunque, albeit, although.

Bienqueriéncia, *f.* good will.

Bienquerér, to wish well, to beare good

will.

Bienquisto, *m.* well beloved.

Bienquista, *y* amigablemente, lovingly and friendly.

* Bifórme, double fashioned, of two formes.

* Bifrónte, one with two foreheads, a surname given to Ianus, because he being a great iusticer looked euery way.

* Biga, vide Viga.

Bigór, *m.* vigor, force, strengib.

* Bigornia, *f.* the iron upon which ferriers turne or worke horse shoes.

* Bigóta, *f.* a pulley of a ship.

* Bigóte, the muchachoes of the beard.

* Bigórda, *f.* a prickly bindweed.

Bila, *f.* vide Hila, a ranke.

* Bilbáio, *f.* the principall citie of Biskay so called.

Billón, as monéda de Billón, Bullion to make money of, or copper to make money of.

Bilma, *f.* a kinde of seare-cloth.

Bimbrera, *f.* a willow tree or offer tree.

* Bira, *f.* a turning, a turning about. Also a shaft, an arrow.

* Birár, to turne, to turne about.

* Birlár, to play at kaites.

* Birlos, *m.* kaites to play with.

* Birotázo, *m.* the stroke with a bolt, the shot of a birdbolt.

* Biróte, or Viróte, *m.* a bolt, a bird-bolt.

Bifaguéla, or Bifabuéla, *f.* a great grandmother.

Bifaguélo, or Bifabuélo, a great grandfather.

* Bifaguéla, vide Visabuéla.

* Bifaguélo, vide Visabuélo, *m.*

* Bifarina, or Visarina, *f.* a kinde of weapon with two pikes.

* Biscáya, vide Viscáya, *f.* the province Biskay in Spaine.

* Biscayno, or Viscayno, a man of Biskay.

* Bisco, vide Visco, *m.* squint-eyed, goggle eyed.

* Bilchochado, *m.* hard as basket, made like bisket.

* Bilchochero, *m.* a maker of bisket bread.

* Biscócho, or Viscócho, bisket bread.

* Bifésto, or Vifésto, vide Biffiésto, leape-year.

* Bifúmbre, vide Vifúmbre, twilight.

* Bisma, *f.* a seare-cloth.

* Bifnága, or Vifnága, *f.* an herbe with which ordinarily they picke their teeth in Spaine.

* Bifnágra, vide Bifnága.

* Bifúcta, *f.* the grandchilds childe, being

a female.

Bisñieto, or Visñieto, *m.* the grandchild, being a male.

* Bisño, *m.* a new comefouldier, a novice.

Bispera, vide Vispera, *f.* the eue of a feast. Also the eue of euery next morrow.

Bisperas, or Visperas, the euenings or euenings, euening prayer upon the eue of a holy day.

Bisperadas, *f.* vide Visperas.

Bisñesto, or Visñesto, *m.* leape-yeere.

Bistorta ycrva, an herbe called Bistort, Adderwort or Snakeweed.

* Bitacula de não, the place where the light is kept in a ship, a place in a ship where they keepe the compasse.

* Bitacora, *f.* a place where the compasse or light is kept in a ship.

Bitór, *m.* a fowle called a Bittow.

* Bitória, *f.* victory.

* Bitualla, *f.* victualls.

* Biváce, vide Viváce, quicke, liuely.

* Bivandéro, vide Vivandéro, a victualler to a campe.

Bivár, *m.* a park, a warren for conies or deere, a place to keepe hens, geese, or ducks in, a fiso-poule.

Bívoro, *m.* a badger, grey, brocke, or beuer.

* Bívoro, or Bivério, a fish called a sea dog or beauer.

Biúda, *f.* a widow woman.

Biúdo, *m.* a widower.

Bindéz, *f.* widow-head.

Bivéza, *f.* quicknesse, liuelinesse.

Biviénda, *f.* liuelihood, liuing.

Biviénte, *aliue*, liuing.

Bivir, to liue, to haue life. Also to liue a merrie life. Also to lead or spend his life.

Bivo, *m.* aliue.

Bívora, *f.* a viper.

Bivorézno, *m.* a young viper.

* Bivorine, *m.* a little viper. Also belonging to a viper.

Bixa, *f.* a certaine herbe where with the Indians paint themselves.

* Bizárma, vide Vizárma.

Bizarria, *f.* brauery, gallaninesse.

Bizáiro, *m.* braue, gallant.

* Bizcáya, vide Viscáya, Biskay, a prouince of Spaine.

* Bizcayño, vide Vizayño, *m.* a man of Biskay.

* Bizcochéro, vide Biscochéro, or Viscochéro, a baker-baker, or a baker-maker.

* Bizcócho, vide Biscocho, or Viscócho, *m.* baker-bread.

* Bize, *a sea fish like a pearch.*

* Bizéra, vide Vizéra, *f.* the beauer of a

helmet or headpeece.

* Bizétrro, *m.* vide Bezétrro.

B L

Blanca, a peece of money being the sixtieth and eight part of a royall of plate, or an English sixpence. Also the proper name of diuers women in Spaine. Also for white in the feminine gender.

Blanchete, *m.* a little beagle of Malta.

Blanco, *m.* white. Also a marke or a white to shoot at.

* Dexár en blanco, to leaue a blancke in paper to be filled up. To leaue a man suing for an office or such like frustrat, void, and beside it.

* Salir en blanco, to misse the cushion, to be frustrat or void of any thing.

* Quedár en blanco, to remaine frustrat of ones purpose.

Blancór, *m.* whitenesse.

Blancúra, *idem.*

Blandau énte, *softly*, gently.

Blandear, to brandish or quier a sword, to bend, to bow. Also to make soft or gentle.

* Blandir, to make soft or gentle.

Blándo, *m.* soft, gentle, flattering.

Blándon de cera, a waxe torch.

Blandúra, *f.* softnes, gentleness, smoothnesse.

Blanqueádo, *m.* whitened.

* Blanqueadór, *m.* one that whiteneth or maketh white.

Blanqueadúra, *f.* whitening.

* Blanquecedór, *m.* vide Blanqueadór.

Blanqueár, to make white, to be white.

Blanquezino, *m.* whitish, somewhat white.

Blanquiból, *Ceruse.*

* Blanquísco, *m.* whitish, somewhat white.

* Bláo, of a blewish colour.

* Blasfemádo, *m.* blasphemed.

Blasfemár, to blaspheme.

Blasfemadór, *m.* a blasphemmer.

Blasfemia, blasphemy.

* Blafón or Blazón, *armes*, a scutcheon, blazon.

* Blafonár, or Blazonár, to set out, to talke at large, to blafon out.

* Blazonadór de arnés, a boaster of his armes or gentry.

* Bledéyo, *m.* of or pertaining to the common people, one of the comminatie, poore, base, meane, simple, homely, of little value, of the common sort, of small estimation.

Blédo, an herbe called a Blite, Spinage.

B O

* Bóbas, an herbe called Sharewort.

* Bobear, to be foolish, doltish. To be astonished, amazed. To play the fool.

Bóbeda, *f.* a vault.

* Bobedád, or Bovedád, *f.* foolishnesse.

* Bobillo, or Bovillo, *m.* a little foole.

* Bóbo, or Bóvo, *m.* a foole.

Bóca, *f.* a mouth, a snout.

Bóca del río, the haue mouth.

* Bóça, *f.* a cord in a ship.

* Bóca arriba, lying wide open with his face upward.

Bóca abaxo, growling.

Bocací, *m.* buckear.

Bocádo, a morsell, a bit, a mouthfull, the stuffe that is put in a peece between the powder and the bullet.

Bocál de pózo, the mouth of a well.

Boçál, a mustler, a murzle, one that asseyeth and trieth to speake a tongue, yet cannot.

Boçál, vide Ignoránte, ignorant, unskillfull in a tongue.

* Mancebúlos boçales, young youths that haue no knowledge in a tongue.

Boçezár, to gape, to yamme.

Boçezo, *m.* gaping, yawning.

* Bochornádo, *m.* wintered away with a close hot weather.

Bochórno, *m.* a close hot weather.

Bóco de la barva, the mosse of the beard.

* Boçúdo, wide mouthed.

* Boçúdo, *m.* hauing great mustachoes.

* Bóda, *f.* a marriage, a wedding, a bridall.

Bódas, a wedding, a marriage.

Bodéga, *f.* a seller to keepe wine in.

Bodegón, *m.* an ale-house, an inne.

Bodegonéro, *m.* an ale-house keeper, an alehouse-baunter.

Bodeguéro, *m.* a tapster.

* Bodían, a tench, a sea-fish hauing red spots almost like a tench.

* Bodigo, *m.* a small cake or bun bread, which in diuers villages in Spaine they offer to the priest, as also giue their children.

† Bodóques, *m.* pellets of clay.

* Boezuélo, *m.* a stalking ox or horse made of canuas or such like, to gather within fowle to shoote at them with a fowling peece.

† Bótes, *m.* the lungs or lights.

Bofetáda, *f.* a buffet, a blow with the fist.

* Bofetón, *idem.*

* Bofónes de jubón, the bombast-fur or lining of a doublet.

Bóga, *f.* running with oares.

* Bogadór,

- * Bogadór, *vide* Vogadór, *m.* a rover with oars.
- Bogár, *vide* Vogár, to row with oars.
- * Bogavánte, *m.* the foreman in rowing.
- * Bohemia, *f.* a country so called.
- * Bohío, *m.* a thatched house.
- * Bohoneria, pedlerie ware. The place where such ware is sold.
- * Bohonéro, *m.* a pedler that selleth small wares.
- * Bohonóra, a banker, a tumbard, a money lender.
- Bohordár, to cast a kinde of reedes one at another called Cats taile a horsebacke. *Vide* juego de cañas.
- * Bohordo, an herbe called Water torch or Cats taile.
- Bója, compassing about.
- Bojár, to compass about.
- Bóla, a bowle, a football.
- * Bóla de viento, a winde ball to toss from one to another.
- * Imbocar la bóla, to hit the bowle in the ring, at the play called juego de Barras.
- * Boladéro, *m.* flying.
- * Boláda, *f.* the flight of a fowle or bird. Also a cast with a bowle.
- * Boládo, *m.* fled or flowne.
- * Boladora, flying.
- Bolapie, flustering with the wings the feet on the ground.
- Bolár, to flie, to surprize.
- * Bolár vn grulla, to flie at the crane with a bowle.
- * Bolarménico, *m.* Bole-Armeniake.
- * Boláfo, or Bolázo, *m.* the stroke of a bowle.
- * Bolcán, or Volcán, *m.* Mount Ætna that continually casteth out fire.
- * Bolcánes, *idem.*
- * Bolcáno, or Vulcáno, *m.* Vulcan the God of Smiths, as poets feigne.
- * Bolcár, yo Buélco, to fall downe tumbling.
- * Bolcado me á el vino, the wine overcame me.
- * Bolcár a la tahóna, to hasten to Bride-well.
- Boléa de pelota, the flying of a ball or bullet.
- * Boléo, *m.* a flight.
- * Boléta, *f.* a billet or ticket for lodging, &c. a little bullet to shoot.
- Boletines, little morsels of an orange, little round stones. *Vide* Bolléta.
- * Bólla, *f.* the Popes bull, letters patents.
- * Bollido, *m.* boiled, sodden.
- * Bollir, to boile, to seeth.
- * Bollilla, a little bullet, a little ball.
- Bolina, a rope in a ship called the sheat, or the boling.
- * Bolliciar, to make a tumult, burly burly or great stirre.
- Bollicio, *vide* Alboroto.
- Bollicioso, *m.* seditious, contentious.
- Bóllo de pán, a loose of bread, a role of bread.
- Bóllo de golpe, the swelling after a stripe.
- Bollón de cinta, a stud or boss of a girdle.
- Bollonado, *m.* studded, bossed.
- * Bólos, the play at kales or nine pins.
- Bólfa, *f.* a purse, a pouch.
- * Bólfa de camino, a waifaring mans capase, portmanter or pouch to carrie his necessities in.
- * Bolléro, *m.* a purse maker.
- * Bolsica, *f.* a little purse, a small pouch.
- Bolsico, *m.* a little purse, a petite pouch.
- * Bolsilla, *f.* *idem.*
- * Bollón, *m.* a great purse or pouch.
- Bolteador, *m.* a tumbler, a vaulter.
- Bolteár, to vault, to tumble.
- Boltejadór, *vide* Bolteadór.
- Boltejár, or Bolteár, to tumble, to vault.
- Boltezucila, *f.* a short turne.
- * Boltón, *m.* a ierwell like a bart to hang about the necke.
- * Bolton, or chatón de cinta, a stud of a girdle.
- * Boltura, *f.* *vide* Emboltura.
- Bolver, yo buélvo, to turne, to returne, to restore.
- * Bolver lo recebido, to restore againe that he had taken.
- * Bolver las espaldas, to turne his backe or shoulders.
- * Bolver al revés, to returne backe againe.
- * Bolverse en algo, to become, to betide, to chance, to befall, to happen.
- Bolvable, that may turne, or be turned.
- Bolvimiento, *m.* turning.
- * Bolúmen, *m.* a volume of a booke.
- Bómba, *f.* a pumpe.
- * Bómba de fuego, a ball of wildfire.
- * Bombarda, *f.* a peece of artillerie.
- * Bómbo, any humming or humming noise.
- Bonança, *f.* faire weather, a calme.
- * Bonançar, to make calme, to make faire weather.
- * Bóna, *vide* Hóna.
- Bondad, *f.* goodnesse, bonitie.
- * Bonéta, *f.* the bonnet of a saile in a ship.
- Bonete, *m.* a cap, the top saile.
- * Bonetero, *m.* a capper.
- * Bonico, or Bonito, prettie, good, neat, fine.
- † Boniga, *f.* a coward.
- * Bonissimo, most good.
- Bonito, *vide* Bonico.
- * Bonito, *m.* a fish called a Tunnie.
- * Bonvarón, an herbe called Groundswell.
- * Boñuelo, *m.* a cake, a little loose.
- * Bóo, *vide* Buéno.
- Boquar, *vide* Bocezar, to gape, to yawn, to make mowes to play or checke with the mouth as horses doe.
- * Boquerón, *m.* a great hole in a wall or such like.
- * Boquiabiertos, *m.* wide mouthed, open mouthed.
- Boquiróto, foule mouthed.
- * Boquirrito, *vide* Boquiróto.
- * Boquifecos, *m.* drie mouthed, thir-fie.
- Borboleár, to bubble, to seeth.
- Borollónes, *m.* bubbles with seething.
- * † Borregui, Buskins of leather.
- Borcellár de cáxa, the brim of a chest.
- Bordadór, or Bolladór, *m.* an imbrodurer, an edger.
- * Bordado, *m.* imbrodered, edged, fringed.
- Bordadura, *f.* embrodering, fringing.
- Bordár, or Bollár, to imbroder, to edge.
- Bórde, *m.* a border of imbroderie, a skirt, the brim or edge of a fort or any thing. Also a bastard sunne.
- * Bórde rajado, fringe.
- Bordón, *m.* a staffe which pilgrims walke withall. Also the great or base string of any instrument.
- * Bordón de vihuéla, the great or base string of a Viall.
- Bordonero, *m.* a base fellow. Also a pilgrim that carrieth Bordón in his hand to walke with.
- * Bóreas, *m.* the north wind.
- * Borgóna, *f.* the dukedome of Burgundy, a woman of Burgundy.
- Borgonón, *m.* a Burgonion, a Wallon.
- * Bólla, round fringe.
- * Borladór, *m.* a maker of fringe.
- Bornéado, *m.* bent by beathing at the fire.
- Borneár, to bend timber by beathing at the fire.
- † Bórne, *m.* the bending of a staffe or timber by beathing at the fire.
- † Borni, *m.* a kinde of hauke.
- Boróna, *f.* a kinde of grain in China.
- * Bórta, *f.* a blot, the drosse of any thing, ewes mutton.
- * Borrácha, *f.* a bottle with hiare. Also a drunken woman.
- * Borrachera, or Borracheria, *f.* drunkennesse, a drunken feast.
- Borrácho, or Ecódo, a drunkard.
- Borrachéz, *vide* Borrachera.
- * † Borrado, *m.* blotted, cancelled, razed

or blotted out.
 * Borrador, *m.* a blotting booke, a day booke, a housebooke.
 * Borrador de cuentas, a blotting booke of reckonings.
 * Borradura, *f.* a blotting a rasling out.
 Borrāja, *f.* an herbe called Burrage.
 † Borrār, to blot, to blur.
 Borrās, *f.* dregs of wine, oile, or of ointments.
 Borrāca, *f.* a tempest.
 * Borrascoso, tempestuous.
 Borrās, or Borráz, *vide* Atincar, soldier for goldsmiths.
 * Borrāza, *idem.*
 * † Borrēga, *f.* a lambe.
 † Borrēgo, *m.* a lambe of a yeere old.
 † Borrico, *m.* an asse colt.
 * Bórro, *m.* a lambe giddy in the head.
 † Borrón, *m.* a blot.
 Borújo, *vide* Burújo, the husks of grapes or such like fruit after the wine or wyce is pressed out.
 † Borzegui, or Borzegui, a buskin.
 † Borzeguineria, *f.* a buskin-makers shop.
 † Borzeguero, *m.* a buskin-maker.
 * Boscage, *m.* a thicke wood, wooddie.
 Boscado, *vide* Bordado, embroidered.
 * Bosladores, *m.* embroiderers.
 Bosladura, *vide* Bordadura, *f.* embroidery.
 Boslār, *vide* Bordār, to embroider.
 Bólque, *m.* a wood, a grove, a copse.
 * Bóllal de cavállo, a kinde of furniture for a horse head, used in Spaine of sylmer, with bells and a point in the same, right in the forehead like a unicorn.
 † Bóllar, to vomit.
 Bostezār, or Bocezar, to gape, to yawn.
 Bostezo, *m.* gaping, yawning.
 Bostegui, *vide* Borzegui, *m.*
 Bóta, a boot to weare, a bottle, a buskinne.
 * Bóta de vino, a bottle of wine.
 * Bóta, *f.* a boote to weare.
 * Botamente, bluntly, dully.
 Botána, *f.* a peece of wood to stop a hole in a bottle, to be stitched fast or tied to that the drinke run not out. Also by a metaphor used for an issue in the legs.
 Botār, or Votār, to put forth, to thrust forth, to vow, to dimme the colour, to dull the edge.
 * Botār jurādo, *vide* jurār, to vow, to sweare: as
 * Bóto a Dios, I sweare by God.
 Botarse el color, to dimme the colour.
 Bótas, *f.* booties.
 * Bóte, *m.* a boxe, the blow or stroke with a piſke or such like, the rebound of a bal,

a boxe of an Apothecarie, a stone or a kinde of stonie mortar. They use in Spaine to make a ball rise to strike him afterward with a racket or batle-dore.
 * Bóte de conserva, an Apothecaries boxe.
 Bóte de pelóta, the rebound of a ball.
 * y'r de bóte, to goe the readie way.
 Boteſica, *f.* a little boxe, a little bottle.
 * Botelleria, *f.* the butterie.
 * Botezillo, *m.* a galley pot, a kinde of limbecke or stillatorie, a little measure.
 Botica, *f.* an Apothecaries shop, a shop.
 Boticario, *m.* an Apothecarie.
 Botija, *f.* a tubbe.
 * Botijucla, *f.* a little tub.
 Botilla, *f.* a little bottle.
 * Botillér, *m.* a butler.
 Botilleria, *f.* a buttery, a place where bottles are sold.
 Botillero, *m.* a butler.
 Botín, *m.* a bootie taken. Also pincens of leather that women weare in Spaine.
 * Botines, *idem.*
 Botinero, he that keepeth the bootie, or a pincen maker.
 Bóto, *m.* dull of edge, dull witted.
 * Bóto a Dios, I vow to God, or I sweare by God.
 * Bóto a tál, I sweare by such a one, &c.
 Botón, *m.* a button, a bud, a searing wen, a byle, an impostume.
 * Bóto de fueſgo, a ball of wilde fire.
 * Botór, *m.* an impostume.
 * Bouchette, *vide* Mexilla, a cheek.
 Boveár, to play the foole.
 Bóveda, *vide* Bóbveda, a vault.
 * Bovedár, to vault, to make vaults under ground.
 * Bovedilla, *f.* a little vault.
 Boveria, *f.* foolishnesse, doltisnesse.
 Bóvo, or Bóbo, a foole, a dolt.
 * Bóut, *m.* a moonefish.
 † Bóx árbol, a box tree.
 * Bóx de çapateros, a shoemakers last to fasten their shooes on.
 * Boxar, *m.* a promontorie or hilly spang of ground standing into the sea.
 † Boxedal, *m.* a groue of boxe trees.
 * Bóxo, roundnes, compassse, circuit.
 Bóya, *f.* a booy for an anchor, a corke for a net or angle, a push or bile. Also one that serueth in the galleies for money or pay.
 Boyáda, *f.* a herd of oxen.
 * Boycár, to lift up his voice, to crie out.
 Boyero, *m.* a neatheard, a hayward.
 * Boyezuelo, *m.* a runt, a steere. Also a

stalking ox to stalk at and kill partridges or such like.
 Boyuno, *m.* pertaining to oxen.
 Bóz, or Vóz, *f.* a voice.
 * Bóza, *vide* Bóſa.
 * Bozeador, *m.* a crier out, one that maketh a noise.
 Bozeár, to crie out, to make a noise.
 Dár bózes, *idem.*
 * Bozeria, or Vozeria, *f.* a great noise of many voices.
 Pozina, *f.* a trumpet, a cornet, a shepherds pipe. Also a purple fish.
 Bozinero, *m.* a trumpeter, a piper.
 Bozinglero, *m.* one that crieth out, one that maketh a noise.
 * Bozios, *m.* a borne shell fish.
 * Brabáda, Braváta, or Braváda, a bravado, a shew of challenge or of daring.
 * Brabeár, to give the bravado, to make a shew of challenge.
 * Brabéza, *f.* fiercenes, wildnes, brauerie.
 * Brábo, *m.* wilde, fierce, cruel.
 * Brabura, *vide* Brabéza, *f.*
 * Bráça, a fathom, an ell, a cord in a ship called the brace.
 Braçada, *f.* an ell, a fathom.
 * Braçado, *vide* Abraçado, *m.* imbraced with the armes.
 * Braçal, *m.* pouldrons or armour for the armes, or attire that women put on their armes toward the shoulder.
 Braçales, pouldrons, armour for the armes.
 * Braçalètes, *m.* bracelets. Also armour for the armes.
 * Braçaje, labour or worke done with the armes.
 Braçár, to shake the armes.
 Bracero, *m.* one that casteth out the armes.
 * Brácho, *vide* Bráço.
 * Braçito, *m.* a little arme.
 * Bracillo, *vide* Braçito.
 * Bráço, *m.* an arme.
 * Braçoles, *vide* Braçales.
 Bráços, the armes.
 * Bráços, or Tenázas de cangrejo, or Scorpion, the claws of a Crab fish, &c.
 * Braçól, *m.* arming for the armes, pouldrons.
 * Braçolète, *idem.*
 Bragado, one with breeches, an axe with a white leg.
 † Brágas, *f.* breeches.
 * Braguera, *f.* vide Braguero.
 Braguero, *m.* a trusse for a broken belied man.
 † Bragueta, *f.* a codpeece.
 * Bramador, *m.* one that roareth.
 Bramár, to roare like a lion or bull, to make a fretting noise.
 Bramido,

Bramido, *m.* *raaring, lowing.*

* Bránca, *f.* *a claw, a paw, a foot of a bear or such like beast. Also chaines in galleries or prisons to tie the slaves or prisoners.*

Bránca vrsina, *an herbe called beares foot.*

Brása, *f.* *a burning cole.*

Brasero, *m.* *a chafing dish, or vessell of earth, copper, or silver, which in Spaine they use to put coles in, and so make fire, and not in chimnies. Also a brewer.*

Braseros de plata, *a chafing dish of silver, or vessels to make a cole fire, of silver, in stead of chimnies.*

Brasil, *m.* *Brasil-wood, the red colour made with Brasil. Also the country Brasil.*

* Bráva, *m.* *like, fiercely.*

* Bravada, or Brabada, *a bravado, a shew of challenge or daring.*

Bravamente, *wildly, fiercely, bravely.*

* Bravante, *the province of Brabant.*

Braveár, or Brabear, *to be fierce, to shew himselfe wilde, to brave it, to gine the bravado.*

Bravéza, *f.* *fierynesse, wildnes, bravery.*

Brávo, *m.* *fierce, wilde, cruell, brave.*

* Bravonél, *m.* *vide Brávo, also the proper name of a certaine Moore.*

* Bráza, or Braga, *a great cord in a ship called the brace. Also vide Bráça.*

* Brazada, *vide Bracada.*

* Brazales, *vide Bracales.*

* Brazear, *vide Bracear.*

* Brazito, *vide Bracito.*

* Brazillo, *vide Bracillo.*

* Brazo, *vide Bráço.*

* Brazol, *vide Bracól.*

* Bréa, *f.* *caulking of ships.*

* Breádo, *caulked.*

Bréar navio, *to caulke a ship.*

* Bréba, or Bréva, *a fig soone ripe.*

Bréço, *a twig to make cole. Also surcet, a shrub called heath, Sweet-broome or Lingwort.*

* Brédo, *a kinde of beet having no sauer, called Blite.*

* † Bréga, *strife, contention in law, wrangling.*

* Bregar, *to strive, to contend.*

* Bregigam, *a shell-fish cleaving on the rocks, called a Lympe.*

Bréna, *f.* *a shrubby place, a young orchard, a nursery for trees, a crag of a mountain, a bushie or thorny place.*

* Brénal, *a bushie place, a place full of briars.*

Bretaña, *f.* *Britany, a kinde of linnen cloth brought from Britaine in France.*

* Bréte, *m.* *a paire of stocks or fetters of yron to fasten the feet in.*

Bretón, *a young strout of any thing. Also a man of Britaine in France.*

Bretónica, *f.* *an herbe called Beteny.*

Bréva, or Bréba, *f.* *an early ripe fig.*

* Brevage, *m.* *beverage, a kinde of homely drinke.*

Brevál, *a fig-tree, the figs whereof are soone ripe. Also a place where fig-trees grow.*

Brève, *short, briefe.*

* Brève de pontifice, *a schedule, a ticket, a bill, a note, a docket. A Popes bull.*

Brevidad, *f.* *shortnesse, brevity.*

Brevemente, *shortly, briefly.*

* Brevesito, or Brevezito, *some what briefe, or some what short.*

Breviario, *m.* *an epitome, an abridgement, a briefe, a breuiary of prayers.*

Brézna, *f.* *a chip.*

* Briagués, *f.* *drunkennesse.*

* Bríco, *m.* *a banke.*

Brida, *f.* *a bridle.*

Andar a la brida, *to ride a great horse with the legs hanging down long in the stirrups: the contrary to which is Cavalgar a la ginetá, to ride with the legs very short or high trussed up in the stirrups.*

* Briento, *m.* *forcible, violent.*

Brimillada, *f.* *Marmelade, conserve of quinces.*

* Brincado, *m.* *dandled as a childe, leaping, skipping.*

* Brincár, *Pres. yo Brinco, 1. Præ. yo Brinqué. to dandle a childe, to skip, to leape.*

Brinco, *m.* *a ierke, a leape.*

* Brindár, or Hazer brindes, *to drinke to one, to salute one with drinke to him.*

* Brindes, or Hazer brindes, *idem.*

* Brinque, *vide Brincár.*

* Brinquillo, *m.* *a little ierke, a little leape.*

* Brinquino, *a toy for a childe to play with.*

Brio, *m.* *wisfulnesse, headnesse, livelienesse.*

* Bríonia yerva, *f.* *an herbe called Bryonie.*

Briólo, *m.* *wisfull, lively.*

* Brisa, *f.* *the north wind, the northeast winde.*

Brisar la cuna, *to rocke the cradle.*

* Briscos, *m.* *vide Riscos, craggy rocks.*

Brocado, *m.* *cloth of gold and silver.*

* Brocado raso, *smooth or plaine cloth of gold or silver.*

* Brotado rico, *m.* *rich cloth of gold, or of silver.*

Bróca, *f.* *a shoemakers tack-naile.*

Brocal de pozo, *the covering of a well, the brinke of a well.*

* Brocatel, *m.* *counterfait cloth of gold or silver.*

Brócha, *f.* *a claspe, or button.*

* Bróche, *m.* *a claspe or button.*

Bróma, *f.* *a worme that eateth holes in ships. Also a heavy lampish thing.*

* Bromido, *vide Framido.*

* Bróncha, *f.* *a bough, the boughs of a tree.*

Brónze, *m.* *brasse.*

Broquel, *m.* *a target.*

Broquelado, *m.* *armed with a target.*

Broslido or Bordado, *embroidered.*

* Brosladóres, *vide Bordadóres, embroiderers.*

* Brosladura, *f.* *embroidering.*

* Brotado, *m.* *budded.*

Brotár, *to bud, to break out with scabs.*

Brózo, *m.* *rough, rugged, sharpe.*

Brúges, *travelling with the face between the hands.*

* Bruchete, *m.* *a kinde of shell-fish.*

* Brúja, *f.* *a hagge, a woman enchanted, a witch.*

* Bruma del yvicierno, *f.* *midwinter, frost, mist, fog, cold frosty weather.*

Bruneto, *m.* *blackish, sad colour.*

* Bruñido, *m.* *burnished with a boares tooth, or other like tooke.*

* Bruñidor, *m.* *a burnisher.*

* Bruñidura, *f.* *burnishing.*

Brusir, *to burnish.*

Brúno, *m.* *browne coloured.*

* Brúno, *m.* *a river of Turkia.*

* Brúla yerva, *a shrub called Kneeholme, Bateb's broome, Petigree, or Kneehulper.*

* Bruscador, *m.* *one that eseth or selleth Kneeholme.*

* Bruscár, *Pres. yo Brusco, 1. Præ. yo Brusqué, to heat a ships side with burning reed.*

* Brúsko, *vide Brúscá.*

* Brúque, *vide Brúscá.*

Brutál, or Brúto, *brutish, beastly.*

Brúto, *idem.*

Brúxa, or Brúxo, *a hagge, a fiend, a witch.*

Brúxula para tirar, *f.* *the aime string, or bead they shoot with, that which they take their aime by in a crosse-bow or such like.*

* Brúxula, *f.* *a box wherein the mariners compasse is set and fastened. Also the mariners compasse.*

* Búas, *vide Búbas, f.*

Búaro, or Búarro, *an ale.*

* Búbas, *f.* *the french pox, a swelling in the flank rising of that disease.*

* Bubólo, *m.* *full of the pox.*

* Búces, or Beuer de búces, *to drinke by sips, to lie downe and drinke at the river with the mouth after the manner*

F off

of cattell.
 Búche de animal, the maw of a beast.
 Buchete, a cheque, a pop with the mouth.
 * Budián, vide Bodian.
 * Buéico de dado, m. the tumbling or rolling of a die.
 * Buéico, m. a tumbling, a falling down, rolling or tumbling.
 * Buéico, Buéique, vide Bolcár.
 * Buéle, Buéio, vide Bolár.
 Buéio, m. a flight.
 * Lleuár en Buéio, to take away quickly.
 * Buéique, vide Bolcár.
 Buéita, f. a returne, a turning away, a turning round.
 * a Buéitas, together.
 * Ser de buéita, to come backe againe.
 * Buéita dár, to wheele about, to giue a turne.
 * Buéito al revéz, a turning backe, turned backe.
 Buéito, m. turned, tumbled, tossed, changed.
 * Buéiva, Buéivo, vide Bolvéc.
 Buenamente, well.
 Buéno, m. good.
 * Buénól, a simnell or buinne made of flower, oile and raisins.
 Buétagos, or Bótes, the lungs, the tripes, or belly of a beast.
 Buéy, m. an axe.
 Buéy nóvo, or Novillo, a steere.
 Buéytre, m. a vulture.
 Buéytréra, a place to kill vultures. Also a kinde of fishing net.
 Búfalo, a buffle, a kinde of wilde ox.
 * Búfano, vide Búfalo.
 Búfár, to puffle, to blow as a horse.
 * Búfco, m. a great kinde of fish.
 Búfete, m. a standing table.
 * † Búfár, to huffe, puffle, or snort as a horse, bull, or other such beast doth.
 Búfido, m. puffing, blowing, or snuffing of a horse.
 * Búfón, m. a iester. Vide Truhán.
 * Bugállas, f. gálles used of diers.
 * Bugelládas, f. painting for womens faces.
 * Bugelládór, a maker or seller of painting for womens faces.
 Bugarías, f. trifles.
 * Bugulóla, Bugulose.
 Búho, m. an owle, florib-owle.
 Buhonéro, m. a pedlar, a seller of small wares up and downe the country.
 * Búho sólo, m. an owle alone.
 Bujarroncár, to commit sinne against nature.
 Bujarrón, m. a buggerer.
 Bula, f. a Popes bull.
 Bulár la frente, to burne the forehead.
 Búlbo, m. a wilde onion.
 * Buldéro, m. vide Bulero.

* Buléro, a carrier of pardons or bulls.
 * Búlla, a seditious or tumultuous stir.
 * Bullénte, stirring, boyling.
 Bullicio, m. a tumult, a stirre, a hurly burly, a sedition.
 * Bulliciosamente, tumultuously.
 * Bullicioso, m. contentious, bent to wrangling.
 Bullidúra, f. springing up, boyling.
 Bullir, to spring up, to boyle up.
 Bullón, m. an Irish skeme.
 Búlto, m. shape, the bulke of the body.
 * Búlto de voz, a great voice.
 * † Buñolera, f. the place where they sell buns, or little cobloanes, or where they make them.
 * † Buñoléro, m. he that maketh or selleth cobloanes.
 † Buñuelos, m. pancakes, cobloanes, buns.
 * Burátos, m. a kinde of light thin buffe for clokes used in Spaine, or most used for womens mantles there, Cipres or Cipers, such as they make husbands of.
 Burbugeár, to bubble.
 Burbúja, or Ampólla, a bubble on the water.
 Burdegano, m. a mule.
 Burdel, or Putería, a stewes, a brothell house.
 * Búrgos, a citie in old Castile in Spaine.
 * Buriel, a kinde of cloth.
 Buriil, m. a graving tooke.
 * Burin, a goldsmithes instrument to graue or carue with.
 Búrla, f. a jest, a mocke, a scoffe, a deceit.
 Burládór, m. a iester, a mocker, a deceiver.
 * Burlándó, iesting.
 Burlár, to jest, to mocke, to deceive.
 * Burlilla, a prettie jest.
 Burlón, m. a iester.
 * Búrta, f. a shee asse.
 * Búrrasca, f. a tempest, or storme at sea.
 * Búrrátos, a kinde of stufie whereof they make womens mantels in Spaine.
 * Búrro, a hee asse.
 * Búrro pece, a sea fish.
 * Búrújo, m. the husks of grapes or such like fruit after the wine or ioyce is pressed out.
 Búscá, f. a search, seeking.
 * Búscado, m. sought, searched.
 Búscadór, m. a seeker, a searcher.
 Búscár, Præs. yo Búscó. 1. Præs. yo Búscué, to search, to seeke.
 Búscué, vide Búscár.
 * Bústamantes, a surname of a certaine linage in Spaine.
 * Butrera, f. a place where they catch vultures, a place where bait is laid for vultures. Also a fishing net.
 Búva, vide Búbas, f. the pocks, a botch, a bile.

* † Buxhamél, a Moorish dance.
 Buxeta, f. a box, a little box, a cinct box.
 * Búxula, f. vide Brúxula, a place where they keepe the compasse a shipboard.
 * Buytre, m. a vulture.
 * Buytréra, a place to kill vultures in, or to catch vultures.
 * Buytron, m. a weele to catch or to keepe fish in the water.
 * Echár Buytrónes, to cast weedes in the water to catch fish.
 * Buyzillo, a young bullocke, a steere.
 * Búzano, m. a diuer, a ducker under water as Moores doe in the Indies for pearles.
 * Búzio, m. a certaine cockle fish with a smooth shell, glistering like the mother of pearle. Also the same as Búzano.
 * Búzo, vide Búzano.
 * Byría, f. a cheuerell skin to make purses with.
 * Býla, vide Býze.
 * Býze, the north winde.

C

* C A, id est, Que, for, for that.
 Cabál, iust, right.
 * Cabála, f. a mystical science of beavenly things, or reuelation of things secret professed by the Rabbies.
 * Cabalía, f. idem.
 * Cabalísta, m. one professing the art of Cabála.
 * Cabalístico, m. of or pertaining to the art of Cabála, mysterious, cabalistical.
 * Cabálla, vide Caválla.
 * Caballariza, vide Cavallariza.
 * Caballéro, vide Cavalléro.
 * Caballillo, vide Cavallillo.
 * Cabálla, vide Caválla.
 * Cabalmente, iustly, rightly.
 Cabáña, f. a cabin, a cottage, a shepherds cottage, a souldiers cabin.
 Cabanuéla, f. a little cottage, a little cabin.
 Cábé, neere to, hard by.
 Cábé, the verbe Imperf. small, it is bold, it is contained, it happeneth, it containeth or boldeth.
 Cabéça, f. a head.
 Cabéça de pérró, the head of a dog, or an herbe called dogs-head.
 * Cabéça de ternéro, f. an herb called Calues snow, or Snapdragon.
 * Cabéça verguencádo, f. the nut of a mans yard.
 * Cabegáda, f. a blow with the head against the wall, the headstall for a horse. A stiffneckednesse, a wilfulness, a stubbornnesse, a headstrongnesse.
 Cabegáda,

- Cabeçada de cavállo, *the headstall of a bridle.*
 Cabeçado, *m. a headstall for a horse. Also the rumping or putting in the insteps to boots.*
 * Cabeçaje, *vide Cabeçamiénto.*
 Cabeçal, *m. a pillow, a bolster.*
 Cabeceamiénto, *m. nodding, shaking of the head.*
 Cabecear, *to nod, to shake the head.*
 * Cabeceíero, *the executor of a testament.*
 Cabeçera, *f. the upper end of a table, bed, or other thing.*
 Cabecera de cama, *a beds head.*
 Cabeçera de meza, *the upper end of a table.*
 Cabeçon, *the necke band of a shirt, a falling band, the necke of a doublet, a man with a great head, the collar of any garment.*
 * Cabeçon, *a towne of Castile not far from Valladolid.*
 Cabeço, or Cerro, *m. a hill.*
 Cabeçudo, *m. head-strong, great-headed.*
 Cabeçucla, *f. a little or small head.*
 Cabellado, *m. long haired.*
 Cabelladura, *f. the bush of haire.*
 * Cabelladura agéna, *a false haire.*
 Cabellera, *f. a perwig, a false haire.*
 Cabellos, *m. the haire of the head.*
 Cabellóio, *m. haire, full of haire.*
 * Cabellúdo, *m. idem.*
 Cabér, *Pres. Quépo, Cábes, cábe. I Pres. Cúpe, cupiste, cúpo. Fut. Cabré, cabrás, cabrá, Sub. Pres. Quépa. Imperf. Cupiera, cabría, or cupiése. Fut. Cupiere, to receive, or containe, or to be contained or received in anything.*
 * Cabérna, *f. a cage.*
 Cabéro, *m. the last.*
 Cabestrár, *to halter.*
 Cabestrage, *m. haltering.*
 Cabestrero, *m. a rope-maker.*
 Cabestro, *m. a halter.*
 * Cabezáda, *vide Cabeçada.*
 * Cabezcaydo, *wri-necked, his head fallen downe.*
 * Cabezera, *vide Cabecera.*
 * Cabezon, or Cabazón, *the necke or collar of a doublet, the neck-band of a shirt, a falling band. Also one with a great head.*
 * Cabezudo, *vide Cabeçudo, head-strong or having a great head.*
 * Cabezucla, *vide Cabeçucla.*
 * Cabida, *f. an entrance.*
 * Cabida tener, *to have interest with one.*
 Cabido, *contained, received, taken.*
 * muy Cabido, *verie familiar.*
- * Cabildadas, *f. sentences given by the senate.*
 Cabildo, *a senate, the chapter or whole societie of the Deane and Prebends in a Cathedral Church. An assembly of Aldermen. A corporation of a citie.*
 Cabildo de yglesia, *a Chapter house.*
 * Cabillo, *m. a little end, the small end.*
 * Cabizbáxo, *the head downward.*
 * Cábile, *m. a cable rope.*
 * Cableçadas de cavállo, *headstalls for horse.*
 Cábó, or Cávó, *m. an end, a finishing or conclusion.*
 * Cábó de esquadra, *a corporall among souldiers.*
 Cábó de cuchillo, *the hilt of a knife.*
 * Cábó, or Púno, *a handle or pummell.*
 Cábó de tierra, *a cape, a headland.*
 * † çabórda, *f. a boarding or arriving of a ship close to land, or close to a wharfe or key.*
 * † çabordár, *to approach with a ship close to land, or close to a wharfe, landing place, or key.*
 Cábra, *f. a shee goat.*
 * Cábra pece, *a fish called a gurnard.*
 Cábra Silvestre, or montezina, *a wild goat.*
 * Cábra, *a towne of Andalusia.*
 * çabra, *vide Zábra.*
 Cabrahigo, *a wild figge tree or figge it selfe.*
 * Cabraygo, *idem.*
 Cabrahigat, *to ripen figs, to set wild figs.*
 Cabrero, *m. a goat-herd.*
 Cabrerizo, *idem.*
 * Cabrestante, *m. a capston in a ship.*
 Cabriál, or Cabrio, *a rafter, a quarter set on end, to lift something on high with.*
 * Cabrilla, *f. a little goat, also vide Cabrillas.*
 Cabrillas, *f. a constellation called the goat and kids.*
 Cabrio, *vide Cabriál.*
 * Cabriolas, *f. capering in dancing.*
 * Cabriolar, *to caper.*
 * Cabritico, *m. a kid or little goat.*
 Cabrito, *m. kid.*
 * Cabrito montés, *a wilde goat.*
 Cabrituno, *m. belonging to a kid.*
 Cabrón, *m. a be goat, a great goat.*
 * Cabronzillo montés, *m. a roe bucke. Also a mountaine or wilde goat.*
 * Cabrina, *f. a goats skin.*
 Cabrúno, *of a goat.*
 çabullido, *m. dived under water, plunged in water, laid in a deepe sleepe.*
 † çabullir, *to dive or duche under water, to plunge in water, to lay asleepe, a chase.*
 Cacha, *f. birding, fowling, hunting, fishing, wilds fowle.*
 Cacha de áves, *Birding.*
 * Caçado, *bunted.*
 * Caçado, *as lo han caçado, they have caught him in a snare, they have hunted him.*
 Caçadora, *f. a huntresse.*
 Caçadora cosa, *a thing belonging to hunting, looking, fishing, or fowling.*
 Caçador, *m. a hunter.*
 Caçar, *to hunt, to hawke, to fish, to fowle.*
 * Caçar áves, *to fowle, to goe a birding.*
 Cacarear, *to cackle as a hen.*
 * † Cáchas de cuchillo, *f. the hilt of a knife.*
 * Cachear, or Cachar en pedáços, *to cleave in peeces.*
 Cachete, *m. a fronting out of the cheekes with much meat or wind, a whirret on the cheek.*
 Cacheteado, *m. whirreted on the cheekes, smitten on the cheek with a hand.*
 * Cacheton, *m. a whirret on the cheek.*
 * Cachóna perra, *a bitch that goeth proud.*
 Cachorro, *m. a wolfe.*
 Cácho, *a crust, a peece, a lampe.*
 * Cachorríco, or Cachoríco, *m. a little wolfe.*
 * Cachorríto, *m. idem.*
 Cacique, *m. an Indian Prince.*
 * Cáco, *m. a summe of Vulcan, who was a notorious theefe, wasting all Italie untill Hercules slew him.*
 Cáco de cobre, *a brazen vessell to put pots in, as butlers use by the cupboard.*
 Cáço de hierro, *a fleshbooke, a pipkin, a trout speare.*
 * Caçolera, *f. a touchpan of a small peece. Also a little pipkin.*
 * Caçolera del polvorín, *f. a touchpan for powder of a peece.*
 Caçollilla, *f. a little skillet.*
 Caçón, *a fish of whose skin water glue is made.*
 * Caçórla, *f. a citie in the kingdome of Granada in Spaine.*
 Caçorro, *m. couetous, sparing, nigardly.*
 Caçucla, *f. a pipkin.*
 * Caçucla para pringár, *a pipkin to keepe hot lard to drop upon Moores or Negroes, and on other malefactors. Also a pipkin with dripping in it that the poorer sort eat of.*
 Cádá, *every.*
 Cádá dia, *every day.*
 Cádá dos, y cádá tres días, *each two and three daies, every second or third day.*
 Cádá buéno, *every good man.*

Cada qual, every such a one.
 Cadañero, of every yeere, yearly.
 * Cadaldía, vide Cada día.
 * Cadalecho, m. a borselister or chaire to carrie one in, a couch or little bed, a beere for dead men, the sides of a bed.
 † Cadahállo, m. a scaffold whereon execution is done, a pulpit, a preaching place.
 * Cada hora, each houre.
 * Cadárgo, course like, row like.
 Cada ruyñ, every bad man.
 * Cada lëndos, every one one, each one one.
 * Cada vez, every time.
 Cada vno, every one.
 * Cadéna, f. a chaine.
 * Cadenilla, f. a little chaine.
 Cadera, the hip, the buckle bone, a chaire with a backe.
 * Cadnillas, vide Collátes.
 * Cádiz, the citie of Cales in Spaine.
 * Cadózes, gudgeons.
 * Caducéo, a signe of peace, Mercuries mace.
 Cadúco, m. meake.
 Caér, Presf. yo Cáygo, i. Presf. yo Cay, to fall.
 Caedizo, ruinous, ready to fall.
 * Cafari granáda, the principall pomegranate, a kinde of pomegranate.
 * Cafarihigo, a chiefe or principall fig.
 † Cáhila, f. a companie of beasts together, a companie of base people together.
 * Cáfio, rude, rusticali.
 Cáfio en lengua, rude in any tongue.
 Cafir piedra, the saphir stone.
 * Cáftra, f. a citie in Spaine.
 † Cágá, f. the end.
 * Cagádo, shitten.
 Cagajón, or Cagádo, m. a turd.
 * Cagador, m. a shitter, a fish called a sea-hare.
 * Cágál, vide Zagál.
 * Cágano, vide Zagano.
 Cagár, Presf. yo Cágó, i. Presf. yo Cagué, to shite.
 * Cagárola de már, a welke fish, a perwinkle.
 * Cagarrutas, f. goats turds, or sheepes turds or tiriles.
 † Caguán, vide Acaguán, m. a porch, a pond, a brooke where women wash.
 * Cagué, vide Cagár.
 * Caguéra, f. the last, the hinder part.
 † Caguéro, m. the last. Also a tree like an alder tree.
 * çaharénas razones, f. wilde, coy, disdainfull reasons.
 † çaharénno, m. wilde, coy, disdainfull.
 † çaheriménto, m. upbraiding.
 † çaherir, yo çahiero, to upbraid.
 * çahiére, çahiero, vide çaherir.

† çahinas, sops made of bread, bony and water.
 * † Cahíz, m. a measure containing 12. Hanégas, that is about eightene bushels of English measuring.
 * çahondádo, m. diued to the bottome.
 † çahondár, to diue to the bottome.
 † çahónes, m. certaine hosen or breeches.
 † çahórda, vide çahúrda, f. a hogs stie.
 * Çahúcho, vide Cartúcho.
 çahumério, m. a perfume.
 * çahúrda, or pocilga, f. a hogs stie.
 Caído, vide Cayádo, m.
 Caída, or Cayda, f. a fall.
 * Caiga, Caygo, vide Caér.
 Cál, f. chalke, lime.
 Cál por regár, unsleaked lime.
 Cálá, Calilla, or Mecha, f. a supposito-rie, a pessarie, a surgeons searching tole, a search.
 Cálá or tienta, f. a tent to put in a wound.
 † Calabáça, or Calabáza, f. a gourd, a bottle of a gourd.
 * Calabáça, a silvéstre, a wild gourd.
 † Calabazáda, f. a blow with the head against the wall.
 * Calabáza, or Calabáça, a gourd.
 * Calabazáda, vide Calabazáda.
 † Calabóço de hieirro, m. a kinde of fetters, a certaine manner of imprisoning, a clapping iron or grapple, a booke, a dragee.
 † Calabóço, m. a dungeon for to cast downe condemned folke in, a crooked knife.
 * Calabóço péce, a kinde of fist.
 * Calabózo, vide Calabóço.
 * Calabriáda, f. a mixing of one sort of wine with another.
 * Caládo, m. penetrated, pierced thorow.
 Caladór, m. a searching toole.
 Calafateár, to caulke ships.
 * Calafáte, or Calcfáte, a caulker of ships, one that filleth the chinks with Okam, &c.
 * çalagárda, f. a deceit, a couzenage.
 Calamár, m. a Cuttle fish, a Sleene or blackefish. Also a standish, a pen and inkeborne.
 * Calamár, m. a standish, a pen and inkeborne.
 Calámbre, m. stiffnesse of the sinewes, the crampe.
 Calaménta yérva, an herbe called wild Penmiroyall, or Cats mint.
 * Calamidád, f. misery, calamitie.
 Calamita piedra, f. the adamant stone.
 Calamón páxaro, m. a kinde of bird that in drinking maketh as though he did bite the water.
 * Calándra, f. a woodlarke, a bunting.

Calándria, a thrush.
 Calár, to search, to pierce.
 * Calatráva, f. the order of the knights of Calatráva. Also the place where they live and make residence together in Spaine.
 * Calaváça, or Calabáça, a pumpion or kinde of melon, a gourd.
 * Calavéra, f. the head or skull of any dead creature.
 Calavérna, a skull.
 * Calça, f. a bofe.
 * Cálças, hosen, breeches.
 * medias Cálças, stockings, knee hosen.
 Calçada, f. a causey way.
 Calçádo, m. hosen or shod. Also a horse that is white footed about the pasterns.
 Calçádo de guántes, m. gloved.
 Calçádo de çapátos, m. shod.
 Calçádo de alcórques, in pantofoles.
 Calçádo de bóras, m. booted.
 * Calçadór, m. a shooting borne.
 Calçádo de chinélas, he that weareth slippers.
 Calcañár, m. the heele.
 * Calcaño, m. vide Calcañár.
 Calcár, Presf. yo cálico. i. Presf. yo calqué, to tread under feet, to kick, to stuf, to presse, to throng, to thrust, to stamp.
 * Calçár, or Calzár, to put on hosen or shooes, to sit, to agree, or square in proportion, to trig a wbeele.
 Calças, f. hosen.
 * Calceádo, vide Calçádo.
 * Calceaménto, m. a hosing or shooing, a furnishing with hose or shooes.
 Calcécas, f. linnen neather stockings.
 Calcetero, m. a hoser.
 * Calcído, vide Calçádo.
 * Calcinár, to calcinate, to morter, to lome, to lime, to glase earthen pots within.
 Calçónes, m. breeches, hosen, slops.
 * Calçuélas, under stockings, small stockings.
 * Calculár, to calculate.
 Caldéra, f. a kettle, a caudron, a brewers lead or fat, a pot to seeth meat in.
 * Calderáda, f. that which is sodden or dressed in a caudron, a caudron full, as much of any thing that a caudron will hold.
 Calderería, f. a brasiers shop, or the place or street where brasiers worke.
 Calderero, m. a brasier, a tinker, a kettle maker.
 * Calderéta, f. a little kettle.
 Calderilla, f. a possenet.
 Calderón, or Caldéro, m. a great caldron.
 Caldéro, idem.
 Calderucla, a bowet, buffet or kinde of vessell made of copper much like a caldron.

drom to carrie a great light in it. It is used in Spaine to take partridges, as in England to goe with a lowbell for other birds. Also a little cauldron or kettle.

Cáldo, *m.* broth, porrage, a caudle.

* Cáldo de zorra, a manner of speech saying, that is cold and yet scaldeth, as if one should say, your pottage is cold enough, yet it will burne your mouth.

* † cálea, a furred mantell to wrap children in.

† Calémas, *f.* curtesie, fained kindnesse. Also a kind of fish.

* † cálema péce, a kind of fish.

* Calénda, the kalends.

* noche de la Calénda, the night of the kalends. Also the eue before a feast-day, as Christmas day.

Calendário, *m.* a kalendar, a roll, a catalogue, a booke of accounts, an Almanacke.

Calentamiento, *m.* warming, beating.

Calentador, *m.* any thing that warmeth or beateth.

Calentador de cáma, a warming-pan, * Calentadura, *f.* a fomentation to comfort the body, a thing that maketh one warme.

Calentar, *yo* caliento, to warme, to heat, to skald, to scorch, to parch, to chafe, to incense, to inflame.

Calentura, *f.* heat, warmth, a fever, an ague.

* Calenturiento, *m.* sick of an ague.

Calenturioso, *m.* idem.

Calera, *f.* a lime-kiln.

Calero, *m.* a lime-maker, or burner of lime.

Calica, *f.* a suppository, a little creeke in the sea.

* Calibre, *m.* the diameter.

Calidad, *f.* a quality, sort, size or matter, a condition, a state, a calling or profession.

Calido, *m.* hot, warme in operation.

Caliente, Caliento, *vide* Calentar.

Caliente, warme, warming, hot, earnest, violent.

* Calientura, or Fiebre, *vide* Calentura.

Calificar, to qualifie, to allay or mitigate.

Calilla, *f.* a creeke in the sea.

* Caliz, *m.* a chalice, acup. Also the citie Caliz in Spaine.

* Calladamente, quietly, secretly, without speaking any word, covertly, without noise, inwardly in the heart.

Callado, *m.* keepe secret, silent, quiet, hush, secret, that holdeth his peace and is still. Also passively, that is not spoken of, let passe without any mention.

* Callador, *m.* a man of few words, a close fellow, a still quiet fellow.

Callandico, *m.* quiet, soft and faire, still, secret.

Callar, to be silent, to hold ones peace, to conceale, to be quiet or hush, to keepe secret, to make no noise.

Calle, *f.* a street, a lane, a high way.

Calléja, *f.* a narrow street.

* Calleja estrecha, a narrow lane, or an alley.

* Callejadera, or Callejadora, a woman goes much in the streets.

* Callejuela, *f.* a little lane, an alley.

* Callejón, *m.* a narrow lane, an alley.

* Callejar, to beat the streets, to goe much up and downe the streets.

* Callejera, *vide* Callejadera, a woman walker of streets.

* Callecér, to waxe hard skinned.

* Caliente, *vide* Caliente.

* Calentura, Calientura, or Calentura, *f.* an ague.

Cállo, *m.* brawne, the thicke skin of the hand, a corne growing on mens hands or feet, hard skin. Also a tripe of an ox or cow.

Calloso, *m.* thicke skinned, hard fleshed, brawnie, knobbie with labour, full of cornes.

Cálma, or Bonança, *f.* a calme or faire weather, a peaceable time.

* Calmar, to calme, to appease, to quiet, to assuage.

* Calofrio, *m.* a fit or sickness, when it is upon a man, it causeth heat and cold together.

* Calón, any thing that penetrateth or descendeth to the bottome.

* † cálonia, a measure being halfe an Arroba.

Calongia, *f.* a canonship.

* Calongias magistrales, y doctorales, certaine degrees of canonship, as masterhip and doctoiship.

Calor, *m.* heat, warmth.

* Caloroso, *m.* hot, earnest, warme.

Calóstre, the first milke that cometh in the teats after a birth, in woman or beast, called beestings.

* Cálthra, *f.* a marigold. Also a kind of violet that cometh in Autumne.

Cálva, baldnesse.

* Calvário, the head or skull of a dead body. Also the mount Calvarie.

Calvz, *f.* baldnesse.

Calúmnia, a cauilt, a false or crafty accusation, a forged crime, a malicious surmise or detraction to slander or trouble one.

Calumniador, *m.* a cauiller, a malicious detraitor, or deceitfull accuser.

Calumniar, to cauill, to accuse, to lay to

ones charge falsely and maliciously.

Caluña, *vide* Calúmnia, *f.*

* Caluñado, *m.* slandered, wrongfully accused, falsely charged.

Caluñar, *vide* Calumniar.

Cálvo, *m.* bald.

Calúra, *f.* heat.

Calurioso, *m.* heat, hot weather.

* Calzado, *vide* Calzado, *m.*

* Calzár, *vide* Calzár.

* Calzas, *vide* Calzas.

* Calzeado, *vide* Calceado.

* Calzetas, *vide* Calcetas.

* Calzetero, *vide* Calzetero.

* Calzinár, *vide* Calcinár.

* Calzones, *vide* Calzones.

* Calzuélas, *vide* Calzuélas.

Cáma, *f.* a bed, a couch, a pallet, a bedsted. Also a cockle fish, a clofe stoole.

Cáma de arado, a swyne.

* Camaféos, *m.* kinde of stone to be graven which men ordinarily make brooches to set in their hats and such like.

* Camallada, *f.* a companie of cammels.

Cámara, *f.* a chamber, a clofe stoole, a purgation, the lauke, the ordure.

* Cámara, a City in Candie.

Cámara, the bloody flux, often goings to stoole. Also chambers.

Cámaras de Arcabúz, or Artilleria, the barrell of a barquibusse or peece, or ordinance where they put in the powder.

* Camarada, *f.* a comrade or cabinmate souldier. Also a placing of diuers peeces of Ordinance in warre together.

Also placing of diuers men together.

* Tirar por Camaradas, to shoot one volley off shot after another.

* Camarado, *vide* Camarada, a comrade, a bedfellow, a chamber-fellow, a camarado souldier.

Camarán de Lisboa, *m.* a small Lobster.

Camarán de villafranca, *m.* a kinde of fish called a shrimp.

* Camaranchón, *m.* a garret, a loft or roome in the top of a house, a roome or chamber with a crosse beame in it, a rude chamber and rest.

Camarero, *m.* a chamberlaine, a groomer of a chamber.

* Camarera, *f.* a chamber-maid, a waiting woman.

* Camaréta, a little chamber, study or closet.

* Camarilla, idem.

* Camarilla, *vide* Zamarilla, *f.* an herbe called Shepherds pisse.

Camarón, a shrimp, a crawfish, a kinde of small sea crab, a lobster. Also a fish somewhat like to a graydopper, a prawn.

* Camaronera, *f.* a crawfish net.
 Camarote, *m.* a cabin in a ship or elsewhere.
 † çamarra, *f.* a leather pelt, a short cloke furred with lambe-skins used in Germany.
 * † çamartro, *m.* aruz, a freeze gowne, a seamans gowne, a shepherds frocke or mantle. Also a kinde of muscull instrument with strings.
 * çamarrón, *vide* çamartro, *m.*
 * Cambiádo, *m.* changed, altered, given or taken in exchange.
 Cambiador, *m.* a changer, one that taketh up money by exchange.
 Cambiar, to change, to exchange one for another, to barter, to trucke.
 Cambio, *m.* a change, an exchange, a sted or place. Also a banker or money-changer.
 * çambra, *vide* Zámbrá, *f.*
 * Cábmbra, the name of a towne in France. Also a kinde of linnen called Cambrücke or Lavone.
 * Cambrón, *m.* a bempe or flaxe pit, a place in water to rot or steepe bempe in. Also a kinde of thorne shrub called raund, or barts thorne.
 Cambronera mata, *f.* brambles, or the shrub called barts thorne.
 * † Canabux, a maske or covering before the face.
 Camédrios, *germander* or English treacle.
 * Cameleón, *m.* a Camelion. Also an herbe growing by the sea side upon rocks called Chamelion.
 * Camelléro, *vide* Cameléro, *m.*
 * Camélio, *vide* Camélio, *m.*
 * Cameléro, *m.* he that keepeth camels.
 Camellería, or Camelleria, *f.* the office of a camell keeper.
 Camélio, *m.* a camell.
 * Camélio pardál, a grey camell.
 * Camelóte, *m.* chamlet, a kinde of wild sheepe in India shaped like a camell.
 * Cámera, *vide* Cámara.
 * Camerón, *vide* Camarón.
 Camiça, or Camiça, *f.* a shirt, a smocke, a priests surpleesse, a porters frocke, a long white garment.
 Camiçada, or Camiçada, a camiçado, an assault, a sudden attempt, invasion, or surprise upon the enemy in time of warre, so called because it is performed with shorts over the souldiers armors.
 * Camicéta, *vide* Camicéta, *f.* a little shirt or smocke.
 Caminador, *m.* *vide* Caminante.
 * Caminante, a traveller, a wayfaring man, a wanderer.
 Caminar, to goe a journey, to walke, to goe, to march, to wander, to trauele.

* Caminillo, *m.* a little narrow lane, way, path, alley, or causey.
 Camino, *m.* a way, the street, a path, a high way, a tracke, a causey.
 * Camino real, the kings high way, a great high way.
 * Camino pifoneádo, a causey, a paved street or way, a common beaten street.
 Camino de sant yágo en el cielo, a place in the heauens distinguished by Astronomers by the name of Via lactea, the milke white way.
 * Camisa, *vide* Camiça.
 * Camisa de lana, a woollen shirt, a cassioke, a wastcoat.
 * Camisada, *vide* Camiçada.
 * Camicéta, or Camicéta, a little shirt.
 * Camisilla, Camiçilla, or Camizilla, *idem.*
 * Camisón, a porters frocke, a body coat, or great shirt.
 * Camilla, *vide* Camisa.
 * Camiza, *vide* Camiça.
 Camodar, to sell, to set to sale. Also to change, to exchange.
 * çamóra, a citie in old Castile in Spaine.
 * en vna hora, no se gána çamóra, çamóra was not won in an houre, a prouerbe implying that euery thing must haue a time: not unlike our English prouerbe, Rome was not built in one day.
 * çamoráno, a man of çamóra.
 * çamotáno, *vide* çamoráno.
 * Campál, belonging to a champaigne countrey, as Batalla campál, a champaigne warre.
 Campaña, *f.* a bell.
 * Campaña de quéda, the bell rung at nine of the clocke at night, to warne folke to leaue to goe in the streets.
 * Campanilla, *f.* a little bell. Also the weefull or little tongue of the throat. Also a herbe called bindweed, or ropeweed, or withie winde, or hedge bels: it is like Iue.
 * Campaña, *f.* a field or a champaigne country.
 * Campaña rása, a rasd plaine, an open field, without any hedge, ditch, or other encombrance, a bare peece of ground.
 * peças de Campaña, field peeces of ordnance.
 Campanario, *f.* a steeple, a tower of bels, a belfrie. Also iangling or ringing of bels.
 Campanéro, *m.* a bell ringer, a sexton of a church, a bell founder.
 * Campanear, to ring a bell.
 * Campaño, *m.* pertaining to Campaña a province in Italy.

Campear, to pitch a field. Also to destroy or waste a countrey with an armie.
 * Campear vn vandéro, to flourish an ensigne.
 * Campéche, a kinde of wood growing in India very medicinable.
 Campesino, of or pertaining to the field.
 Campéro, *m.* he that keepeth the field.
 Campéstre, *m.* rudely, rusticall, belonging to the field, wilde, vociuill.
 Campiña, *f.* a higher champion ground then the rest.
 * Campión, *m.* a champion.
 Campo, *m.* a field, a campe, an armie, an host of men, a field in armorie. Also an escape.
 * çampón, *f.* a bagpipe, an oaten-pipe. Also a bell hanged about sheepe or goats, a lorbell.
 * çampoñar, to sound or play upon any kinde of reed or pipe.
 çampuzar, to be drowned.
 * Camuça, *f.* kids leather.
 Camuça, or Camuça, *f.* a pippin.
 * Canuço, *m.* the pippin tree.
 * Camuço, *idem.*
 * Camuça, *vide* Camuça.
 * Camuço, *vide* Camuço.
 Cán, a dog in generall. An instrument to pull out teeth, a snap-hance, the name of a fish.
 Can sobre que cargán vigas, the post in a house which Carpenters call the Summer.
 * Cána, as Bárva cána, a hoare white beard. Also a Barricado or fortification to defend the enemy.
 * Cana, *vide* Cána, the stalk of a pipe, a cane, a reed, a pipe, a fishing or angling rod, a barrell, a ruydlet, a mans throat. Also a leaden pipe or gullet to carrie water.
 * Canaballa, *f.* a kinde of boats in old time made of Osiers and reeds covered with leather, and pitched with pitch and Rosin.
 * Cañahója, *f.* or Cegúta, an herbe called Hemlocke.
 † çañahórias, *f.* caret-roots.
 † Canál, *f.* a channell, a gutter, a pipe carrying water to a conduit, a water-course.
 * Canál de tejádo, a gutter made of tiles.
 Canálado, *m.* chamfured, i. wrought hollow, or indented as a reed or pipe.
 * Canalla, *f.* the base people, raskallie, the skum of the earth, raskall people only fit for dogs company. Also a company of unprofitable women gathered together.
 * Canária, some of the lands of Canaria.
 * Canário, *m.* a man of these lands. Also

a Canary bird.

Cánas, *f.* hoary haires.

Canasta, *f.* a great maund or basket, a dosser, a pannier.

Canastilla, *f.* a little band-basket.

* Canastillo, a little basket.

* Canastro, or Cañastro, a basket or dosser.

Canaverál, *vide* Cañaverál, a place where Canes grow.

* Cábno, *vide* Cábno.

† Cánica de pierna, *f.* a small leg, a spindle shank.

† Cāncadilla, *f.* a hopping or tripping.

† Cāncadillas armár, to trip.

† Cāncajoso, *m.* crouke-legged, one that hath crooked legs, stump-footed.

* Cāncár, *vide* Cāncár.

† Cāncarrón, *m.* a dead horse leg, the bone of the leg.

* Cāncel, or Cāncel, *m.* a peece of main-scot to set before a chimney in summer time, or a portall of main-scot to barre the looking into a roome when the other doore standeth open.

* Cāncellaria, *f.* the description of publique orders and lawes in tables.

* Cāncellár or Cāncellár, to cancell, to abolish, to frustrate, to disanull.

* Cāncellário, *m.* a chancellour.

Cāncér, *m.* a sea crab, a crab fish. Also one of the 12. signes, called by that name Cāncer. Also a canker that eateth, a disease in the mouth or other parts.

Cānción, *f.* a song, a singing, a sonnet, a canzonet, a ballet, a ditty, a lay, a rundell, a virelay.

Cāncionero, *m.* a song-booke, a ditty-booke.

† Cāncos, stilts, such as they use to goe with in fens, flats, Also wooden pattens or chappines. Also crouches.

† Cāncudos, gnats with long legs.

Cāncado, *m.* a hanging-locke, a pad-locke, such as men hang upon trap-doors. Also a bolt or barre of a doore. Also a button, a buckle, a sacke or books and eyes of silver, &c. used of women in times past.

* Cāncados de los ojos, the eye-lids.

Cāncalero de tinieblas, *vide* Cāncalero de tinieblas, a great candlestick to set on many candles to give great light.

* Cāncaliza, *f.* a great cord wherewith they pull up or hoise up saile.

Cāncada, the flower of chestnuts.

Cāncela, *f.* a candle, a light.

Cāncelero, *m.* a chandler. Also a candlestick.

* Cāncelero de tinieblas, a candle-branch that hath many candlesticks in it.

* Cāncelica, *f.* a little candle.

* Cāncia, *f.* Candia or Crete.

* Cāncial, of Candia, or red wheat.

Cāncial trigo, faire red wheat.

* Cāncido, *m.* white, pure, sincere, cleere, friendly.

† Cāncil, *m.* a lampe, a candle.

* Cāncilero, a chandler. Also a Candlestick.

Cāncilejos de ludios, new lampes of the Iewes.

Cānciota, *f.* a vessell of Crete, any kinde of barrell or firken, a rundlet, a little tub, a tub of any kinde, a brewers or vintners fat, a trough or washing boule. Also a kinde of measure of liquid things.

* Cāncillo, *vide* Cāncillo.

Cāncela, *f.* Cynamon.

* Cāncelon, *m.* a Cynamon tree, or comfits made of sugar and Cynamon.

Cāncéz, *f.* baulnesse.

* Cāncillo, *m.* a bragget or corbell in building placed in a wall to beare up the summer or principall of a house, it is a luttie of stone or timber on the outside of the wall, to support the maine poise of the building.

* † Cāncora, *f.* Camphire.

Cāncilón, an earthen vessell to carrie water.

* Cāngano, *vide* Zāngano.

* Cānges, *vide* Zānges.

* Cāngo, *vide* Zāngano.

* Cāngreja, *f.* a kinde of crab fish called a Fryll.

Cāngrejo, a crab or crenish. Also a dragging hooke. Also the crampe, a foolish fellow, a noddy, a gull. Also a disease or crampe in a horse.

* Cāngrejola, *vide* Cāngreja, a little crenish, a prawne, a shrimpe.

* † Cānjado, *m.* compassed about with hollow bankes.

* † Cānja, *f.* *vide* Barranco.

* Cānculáres, *m.* the dogge daies.

Canilla de bráço, the bone of the arme.

* Canilla de pierna, the shanke.

* Canilla en páño, a quill of yarne, woven loose in the cloth.

* Canilla de cuba, or Tināja, the saucer wherem they put the spigot into a barrell or other vessell.

* Cāncilleras, armour for the legs. Also the hole of a saucet or spigot, out of which the drinke runneth.

* Cāncinro, fabúco, or sauco, elderne.

* Cāncino, *m.* dogged, curvish, of a dogge, the weed called boundgrasse prouoking vomit: a worne breeding in a horse.

Also a little dogge.

Cāña, a quill, a pen, a reede.

Cāña fistola, Cāña fistula, an apotheca-

ries drugge.

† Cañada, or Cañado, a cragge or cliffe, a rocke, a caue: a way to drive sheepe, a sheepe or goats walke.

Cañahéja, or Cañahéja, a clouten cane, or reede. Also a kinde of mantle that shepherds wear. Also a reede or sedge or bent growing by the waters side. Also a kinde of sorub. Also an herbe like bigge fennell, called Sagapene or fennell giant. Also ferula or hemlocke.

Cañaroya, pellitory of the wall.

Cañál de pescador, an angling rod, or fishing pole.

Caña de pescár, a rodde or cane to fish withall.

* Cāña dulce, sweet cane.

* Cāñas, as juego de cāñas, a play ofed in Spaine on horsebacke.

* Cañavéra, the true reede, or Christs reede.

Cañaverál, *m.* a plot of ground bearing canes or reedes.

Cāñama, subside men.

* Cāñanera, *f.* marsh mallowes.

* Cāñamazo, course hempen canvas. Also hempen hurds, or sackcloth.

Cāñamo, hempe to make a hempen balter, or a kinde of lumen called can-uas.

Cañamón, *m.* hempe-seede.

Cañilla de bráço, *vide* Canilla de Bráço.

Cañilla de pierna, *vide* Canilla de pierna.

Cañilla de cuba, or Tināja, *vide* Canilla de cuba, or Tināja.

* Cāñillero, *m.* a bishopps or cardinals rochet. Also a caue or bubbin to winde silke upon. Also any kinde of squib of wild fire. Also the wheele of a mill which causeth the grinding stone to turne or go: the hole where the iap or cocke is put in to draw drinke.

* Cāñizo, a bed to lie on made of reed.

† Cāño, a sinke to a graine, a kennell.

* Cāño de água, a conduit or pipe of water, a water pipe of lead under the ground, a dam of a mill, a spout.

Cañón, *m.* the great bones in the armes or legs, a quill, the barrell of any gunne, the cannons of breeches. Also a cannon or great peece of ordnance.

* Cañón de batur, a cannon to batter withall, a peece of ordnance.

* Cañón de cruxia, the cannon of the cruxia in a Gally.

* Cañón pedréro, a peece of ordnance to shoot stones with.

* Cañonada, *f.* the shot of a Cannon or great peece of ordnance.

* Cañonazo, *m.* idem.

* Cañoneár, to baster with cannon or great

great

great ordnance.
 * Cañonera, *f.* the place of the canons, a strike hole, a loope hole to shoot out at. Also the place where the cannon is placed upon a buttreske.
 * Cañonero, *m.* a cannonier, a gunner or one that shooteth in great ordnance.
 Cañuillas or Cañutillos, the space betwene knots in a cane.
 * oro Cañutillo, *m.* embroidering gold.
 † Cañuto, *m.* a reed to make a pipe, the joints of a cane or reede.
 Cáo, *m.* hoar-headed.
 Canoa, *f.* an Indian boat hewed out of a whole tree like a trough, a river boat made all of one peece, a canon.
 Cánon, *m.* a rule, a canon.
 * Canón pedrero, *vide* Cañón pedrero.
 Canonicamente, according to rule, or according to an ordinary course.
 Canónigo, *m.* a prebend of a cathedrall church.
 Canonista, *m.* a canonist, a student of the canon law.
 Canonización, *f.* canonizing of a saint.
 Canonizado, *m.* canonized.
 Canonizar, *to* canonize.
 * Campanario, *m.* vide Campanario.
 † canqueador, *m.* a stalking fellow.
 † canqueamiento, *m.* stalking.
 † canquear, *to* go stalking, *to* go on stilts, *to* halt or go lame.
 Canfado, *m.* weary, tired, faint, weak, feeble.
 Canfancio, *m.* wearinesse, faintnesse, tiring.
 Canfár, *to* tire, *to* wearie, *to* faint, *to* overlabour.
 * Cantado, *m.* sung.
 * Cantador, *m.* a singer.
 * Cantante, *a* singer. *Vide* Cantor.
 Cantar, *to* sing, *to* chaunt, *to* chirpe as a bird, *to* crow as a cocke.
 * Cantara or Cántaro, a tankard or iug that holdeth much, a pilscher.
 * Cantarero, *m.* a tankard-maker, a iug-maker.
 Cantera, *f.* a quarry of stones digged for building.
 * Canteria, a quarry of stones, a masons trade.
 Cantero, *m.* he that diggeth stones. Also hee that heareth stones. Also the corner of any thing.
 Cantero de escoda, *m.* a free mason.
 * Cantero, a stud or a naile, or a boss with a great bead. Also a blocke.
 * Cantarudo, *m.* with great large corners.
 * Cantheno, a certaine fish.
 Cantidad, *f.* quantity.
 * Cantina, *f.* a cellar.

Cánto, *m.* a song, singing, a sonnet, the treble string of an instrument, a hymn, a ballad.
 Cánto, or Lado, a shore, a banke or side of any thing as of a bedsted.
 Cánto de ropa, a purse, a welt, a lace, a border or guard about a long garment. Also a beam or skirt of a garment.
 Cánto or piedra, a rock, a cliffe or shelve in the sea. Also a stone.
 Cánto, the chirping of birds, the crowing of a cocke. Also depth, thicknesse.
 Cánto acordado, a song well sung together.
 Cantón, *m.* a corner, a nooke, a canton, an angle, the corner of a street.
 Cantonada dar, *to* give the slip at the corner of a street, *to* couzen, *to* deceine, *to* beguile, *to* conny-catch. Also *to* canton.
 Cantónera puta, *f.* a common strumpet.
 * Cantóneras del libro, the foure corners of a booke.
 Cantor, *m.* a singer, a chanter.
 * Cantor tiple, a singer of the treble or small.
 * Cantuçar, *vide* Cantuzár.
 Cantuelle, or Cantuello, a kinde of berbe or flower called cottonweed or flechados, a certaine elestuary.
 † Cantuzár, *to* deceine, *to* saile, *to* misse, *to* beguile, *to* crack his credit.
 Canuto, the cane or stalke betwene two knots.
 † Canzél, a portall, a porch, a gallery or walking place underpropped with pillars.
 * Canzer, *vide* Cáncer, *m.*
 * Cápa, a cope for a priest, a Spanish cloake.
 * Cápa de camino, a wayfaring cloake.
 Cápa de soldado, a souldiers cassocke.
 * Cápa despedaçada, a cloake all in peeces.
 * Cápa, as Gente de Cápa prieta, gentlemen better then the meane, which weare blacke cloakes.
 * gente de Cápa parda, the meener or boser sort of people wearing russet.
 * Cápa de água, a fishermans cloke or gaberdine with a hood behind in the necke.
 * cápa, *vide* Zápa.
 Capecete, or Yélmo, *m.* a cake, a head-peece, a helmet.
 * Capácho ave, a bird that singeth in the night.
 Capácho de molino, *m.* the hopper of the mill, the fraile wherein they put olives to be pressed.
 Capácho, or Elportón, a great basket, maund, or flasket. Also a trunk or bumper. Also a fishermans great bus-

ket wherein he keepeth fish alive, a wilchin.
 Capácho, a fraile wherein they put figs, resins, and such like.
 * Capacidad, *f.* capacity, largenesse, amplenesse, ablenesse to receive and containe.
 * Capadella, *f.* pennywort.
 Capado, or Castirato, gelded, stailed, an eunuch, a gelded man.
 * Capador, *m.* a gelder.
 Capadura, *f.* a gelding of any creature.
 * † Caparaçón, a coparison for a horse.
 Capár, *to* geld, *to* spley any creature, *to* cut off the priuy members.
 Caparrósa, *f.* vitrioll or copperas.
 * Caparuga, *f.* a capouch of a frier.
 * Capás, *vide* Capáz.
 * capátas, *f.* vide çapátos.
 * Capatáz, *m.* an overseer, or a bailey of a mans farmes or lands. Also a clowne, a countryman, a swaine, a buide, a boyrell, a certaine instrument used of those that melt siluer or gold.
 * çapatador, *m.* one that danceth and claps his hands on his shooes.
 çapateria, *f.* the shoemakers craft, or where they sell shooes.
 çapatéro, *m.* a shoemaker.
 * çapatillo, *m.* a childs shoo, a small shoo, a button on a paire of soles.
 çapato, *m.* a shoo.
 çapato sobre pilár, a stay to lay a summer on in building.
 * médios çapátos, a kinde of pattens with soles only, and tied over the foot with a lathet of leather.
 * Capáz, or Capás, capable, ample, large, able to receive or containe.
 Capear, *to* take away the cloke, *to* maine the cloke, *to* shake the cloke at any thing.
 Capellán, *m.* a chaplaine, a priest.
 * Capellania, *f.* a chaplaines place or office.
 * Capellina, *f.* a little chappell. Also a locke of haire. Also a little hat. Also a kinde of armour in old time used.
 * Capélo, *m.* a bonnyrace or broad brimmed hat, or a Cardinals hat.
 Capélo de cardinál, a Cardinals hat.
 * Caperúza, *vide* Caperúza, *f.* a cap behind the necke to pull over the head, a poure silly cloke or such gaberdine, a capouch.
 * Caperúza, *vide* Caperúza.
 * çaphiro, *vide* Zaphiro, *m.* the Saphire stone.
 Capilla, *f.* a chappell, the chauncell of a church, the cape of a cloke.
 * Capilla de ropa, a hood or covele.
 Capellejo de muger, *m.* a covele or coiffe of a woman.

Capitotada,

Capirótada, *f.* a cheescake or such other meat made of Goats milke.
 Capiróte, *m.* a haukes hood, a hood, such as mourners use to weare on their heads.
 * Capiróte de luto, *m.* a mourners hood.
 * Capiróte de rópa, a kinde of miniver hood that Doctors are wont to weare in signe of honour.
 Capiscól, *m.* a chanter in the quire.
 Capitán, *m.* a capitaine, a chieftaine, a leader, a chiefe, a duke, a generall, a ruler, a gouernour, a deputy, a prouost Marshall, a president.
 * Capitán general, a capitaine generall.
 * Capitán de la manáda, the chiefe leader of the flocke.
 * Capitana não, *f.* the admirall ship of a fleet of ships.
 Capitaneár, to rule and gouerne as a capitaine.
 Capitania, *f.* a captainship, a conduct, a charge, a leading, a guide.
 Capitel, *m.* a little head, the head of a pillatorie, or the head of a pillar, pinnacle, or such like.
 Capitel de colúna, *m.* the head of any pillar.
 * Capitolio, *m.* the capitoll, a place in Rome.
 * Capitulación, *f.* a capitulation, condition, or covenant, an ordering, digesting or bringing in order, an account or reckoning roll.
 * Capitulado, *m.* capitulated, digested, and brought in order, enrolled.
 * Capitular, to covenant, to capitulate, to count, to condition, to digest and bring in order, to reckon, to bring in account, to enroll.
 Capítulo, *m.* a chapter, a chapter house, a meeting place for any society to sit in disputation or in counsell, a conuocation house.
 * † Capó, *m.* a toad.
 Capón, *m.* a capon, a kinde of shell fish. Also one that is gelded, a fillap.
 * Caponcillo, *m.* a capomet.
 Caponera, *f.* a pen, cage, or coope for capons, or other poultry.
 * Caponzillo, *m.* a caponet.
 * Caporal, *m.* an officer of a band of men called a corporall.
 † Capóte, *m.* a gabardine, a frocke, an Irish rugge, a shepherds cloke or cassocke.
 * Capóte de Erbáje, *m.* a felt frocke or cloke to ride withall.
 * Capóte de marineros, a capouch, or cassocke with a hood to put ouer the head, worne by mariners and fishermen.
 * Capotillo, *m.* a little cloke, gaberdine,

frocke or cassocke, a short Dutch cloke.
 * Capotín, *m.* idem.
 * Cápra, *as* gente de cápra prieta, vide de Cápa prieta, gentlemen.
 * Capriola, *f.* a caper or lofty tricke in dauncing.
 * Captivár, or Cautivár, to captivate or take prisoner.
 * Captiverio, *m.* imprisoning, holding captiue, captivity.
 * Captivo, or Cativo, or Cautivo, a captiue, prisoner, or bondman.
 Capilla de la seda, the ball that a silke worne maketh.
 Capillo de miembro viril, the foreskin or prepuce of a mans priuy member.
 Capullo de rosa, *m.* the buds of roses or flowers, the blossomes.
 çapuzár, to diue, to ducke, to drowne, to plunge or ouerwhelme in the water, to sinke in the water.
 † Capuz, *m.* a hood, a mourning hood.
 * çáque, vide Zaque.
 çaquelamí, *m.* vide Zaquezami.
 * † çaquicami, or çaquicamés, seeld worke about a house.
 Cára, *f.* the face, visage, sight, or countenance, looke or sheere of a man.
 Cára a cára, face to face.
 * Cára añublada, or frente añublada, a grim, frowne, frowning, lowering looke or countenance.
 * Carabela, a small ship called a caruell.
 Carabo, or Caravo, a kinde of barke or boat.
 * Caraca, vide Carraca, a carricke.
 † çaracas, *f.* crooked pins to choak one with, any thing that is full of prickles. Also poisonous things.
 † Caracól, *m.* a snail, a cockle fish, a welke, or periwinkle, a tortoise. Also a paire of winding stairs. Also the place where a rower sits to row in any boat.
 * Caracolillo, *m.* a young snail. Also an herbe called Saint Iohns wort.
 * Caracuchillado, *m.* slashed or wounded in the face.
 * çaragosa, *f.* the chiefe city in the kingdom of Aragon. Also a city in Sicilia.
 * Caragólo, *m.* the blacke snail with hornes and without shell.
 † çaraguilles, gascone bose.
 † çarahucles, great gascone or spanish bose.
 * Carájo, *m.* a mans yard.
 Carámbaro, *m.* a great flake of ice, a bore frost, any icle.
 * Caramente, dearely, preciously.
 Caramillo, *m.* brabbles.
 * Carámio, or Carámyo, vide Cará-

cól, a snail.
 * Caranças, vide Carlancas, nailes in dogs collers to prick those that should lay hold on them.
 çaránda, *f.* a fine to sift with, a winnow, a searce, a vane.
 † çarandár, to sift meale, to winnow, to purge, to fanne, to searce.
 Carantóna, vide Caratula, *f.* a maske.
 * çarapito, a kinde of Sea bird.
 † çaratán, *m.* a canker. Also a fine bread in Madri, made of Caraton.
 Carácter, a figure, a character.
 Caratula, or Carantóna, *f.* a maske, a visard, a conert, a muffler.
 Caratulado, *m.* masked, vizarded, couered, muffled.
 * Caravéa, *f.* an herbe called caraway.
 Caravéla, *f.* a kinde of ship called a caruell.
 Caravo, vide Carabo.
 Carbon, or Carvón, *m.* any kind of cole.
 * Carbonada, *f.* a Carbonado on the coles.
 * Carbonera, a cole-house, or a place for coles.
 * Carbonero, or Carvonéro, *m.* a collier.
 * Carbonelo, idem.
 * Carbonco, or Carvónco, *m.* a precious stone called a carbuncle, vide also Carboncól.
 Carboncól, an infirmity called a carbuncle, a blaine, a pocke, a plague-sore, a bile, a botch, a swelling in any part of the body. Also a little cole.
 çarca, *f.* a brier, a shrub, a bramble, a brake, a thorne, a bush, a black-berry-bush.
 çarca móra, a black-berry.
 çarca parilla, *f.* a rough-bindweed.
 çarca pertuna, or Pertuna, *f.* dog-brier, Egantine or sweet-brier. Also the caper-bush.
 * Carcabón, *m.* a hollow way.
 * çarçado, *m.* catshed or entangled among briars.
 çarçál, a great brake or bramble-bush, a place full of briars.
 † Carcajado de risa, extreme laughter.
 Carcajadas dár, to laugh extremely, to burst forth with laughing.
 * Carcáje, *m.* a quiver for arrowes.
 * Carcajeár, to put arrowes in a quiver.
 * Carcañál, *m.* the beele.
 çarca parilla, *f.* a root used among the Apothecaries.
 çarças de vérgas, hurdles of rods, grates of wood, barrennes, gridirons.
 Cárcava de muerto, a tombe, a pit.
 Carcavéra puta, *f.* a strumpet vsing churchyard.

church-yards.
 Cárcavo del vientre, the pauch, the bottom of the belly.
 Carcax, a quiver for arrows.
 * Carcax de arco, or Góldre, a bow-case.
 carcear, to traaverse the ground.
 Cárcel, f. a prison.
 Carcelage, m. the fees of the prison.
 Carcellero, m. a Tayler or keeper of a prison.
 * Carcés, m. one of the sailes of a ship.
 garçillo, or Filereta de la vid, the tendrill or small string that roundeth about the poles or props of a vine.
 garçillo, m. an earring, a ring.
 * Carcoléjo, m. the shell or house of a snail.
 Carcóma de madera, a worme that breedeth in old timber.
 * Carcomér, to eat or gnaw as wormes doe old rotten wood.
 * Carço, a burdle.
 Carcomido, m. worme-eaten.
 * Cardaderas, f. cards, or teazles to card wooll with.
 Cardador, m. a carder or winder of wooll.
 * Cardádo, m. carded, picked, teazed, touzred, plucked, baled.
 Cardadura, f. carding, teazing, picking wooll, flaxe, hempe or clothes.
 Cardár, to teaze, to card, to picke clothes, wooll, flaxe, or hempe. Also to bale, to touze, to plucke, to tug, to ruffle, to pull by the haire, to dishevell, to teare ones haire, to rough cloth as shearmen doe.
 Cárda, f. cards to card with, working cards.
 * Cárdena cóla, f. any thing blacke and blew, of a leaden and lead colour.
 Cardenal, m. a Cardinall or chiefe man.
 Cardenal de golpe, m. the blew or blacke wales of a blow or stripe.
 Cardenal de ojo, the blacknes or blewnesse under the eyes, by a stroke or such like.
 Cardenaládo, m. a cardinallship.
 Cardéncha, or Cárdo penteadór, a card teazell.
 Cardenillo que se háze de cóbre, the rust of copper.
 Cardenillo, verde ráme, the rust of brasse, Verdigrease or greene copperas.
 Cardenillo, a colour somewhat blacke.
 Cárdeno, m. blacke and blew colour, much like old brasse, the blacke & blew make of any hurt, stripe or bruise.
 * Cárdeno lirio, a Floure-de-luce, or Floure-de-luce.
 * Cardillo, m. a young thistle.
 * Cardinal, vide Cardenal.

Cárdo, m. a thistle, a teazel, an artichoke. Also the huske of a chest-nut.
 Cárdo corredór, m. the weed or herbe Sea-holme, Sea-holly, or Sea-huluer.
 * Cárdo penteadór, m. Teazell.
 * Cárdo pinto, the great whitish thistle that is full of white spots.
 Cárdo-húso, wild bastard Saffron, the holy thistle called Carduus benedictus.
 * Cárdo silvestre, wild thistle, a thorne.
 * Carduçar, to card wooll.
 * Carduare, m. a shole of fish, or a company of fish together.
 Cardular, vide Carduçar, to card.
 * Careádo, m. made or brought face to face. Also carried, fetcht, brought.
 * Carear, to bring face to face.
 Carecér, or Careicér, to lacke, to want, to aile, to faile, to misse, to erre, to cease, to leaue off, to be defective, to default, to faile, to make lesse.
 * Caréna, f. the keele or bottome of a ship.
 * dar Caréna, f. to renew, to rig, to trim a ship, by turning up the keele or bottome of her.
 Caréra, vide Carréra.
 Carecér, vide Carecér.
 Carestia, or Caréza, f. dearth, penury, want, scarcity of things.
 Caréza, id. m.
 * Cárge, a charge, a burden, a weight, a fraght, a lading, a bundle, a sheafe, a fardle, a trusse, either for man or beast.
 Cárgea dár al enemigo, to charge the enemy.
 * Cárge de lénia, a burthen of wood.
 * Cargadaménre, beauty, dully, chargeably.
 * Cargadéra, f. a cord in a ship called a Stay. Also a thing to be laden.
 * Cargador, m. a charger, a loader, a freighter, an imposer of burdens, taxes, and payments vpon the people.
 Cargádo, m. charged, burdened, freighted, loaded, laden, taxed.
 * Cargago, vide Cargádo.
 Cargar, Pres. yo Cárge, 1. Pret. yo Cargué, to charge, to burthen, to freight, to load, to lade, to impose taxes and payments vpon the people, to thrust an office of charge vpon a man.
 * çargatóna, vide Zargatóna.
 Cárge, a charge in office. Also a burden, a weight.
 Cárge, or Carréta de lénia, a burden or load of wood.
 * en cárge lér, to be beholding to one.
 * Cargue, vide Cargar.
 * Caria cuchilládo, m. wounded or flayed over the face.
 * Caribe, m. an Indian which eateth

mans flesh.
 Caricia, f. a cherishing, a c o c k e r i n g, or making much of, a louing entertainment, flattering, fawning, blandishment, enticement, allurements, quaintnes, squemishnes, dalliance, wantonnes.
 * Cariciólo, m. full of flattering, cherishing, entertainment, cockering, blandishment.
 Caridad, f. loue, charity, pity, almes, a-greement, compassion. Also dearth, dearenesse, scarcity, want of things.
 * Caril, vide Carril.
 Carillo, or Carrillo, a cheek or a little face. Also a little cart or wheele-barrow, but properly those little carts or sleds that haue low wooden wheeles. Also the truckle, pully or windle wberwith a thing is easily drawne up on high.
 Caritativo, m. charitable, louing, pitifull, mercifull, compassionate.
 * Carlinças, f. nailes in dogs collers.
 Carlina, f. a kinde of thistle. Also a fulkers teazell.
 * Carmánia, f. a province so called.
 Carmel, an herbe whereof if Scorpions eat they lose their senses.
 * Carmelita, m. a friar Carmelite.
 * Carmen, m. a verse. Also one of the order of Carmelites.
 * Carménádo, m. carded, teazed, picked, baled, touzred, plucked, tugged, rent or pulled in peeces.
 Carmenadór, m. a carder or picker of wooll.
 Carménadura, f. picking, teazing, carding of wooll.
 Carménar, to picke, to teaze, to card wooll, flax, hempe or clothes, to bale, to teare, to touze, to ruffle.
 Carmesi, m. crimson, scarlet, stamell in graine.
 * Carmin, a kinde of red colour.
 † Carnácha, or Garnácha, f. a kinde of Moorish garment.
 Carnál, carnall, fleshty.
 Carnalidád, f. carnality, fleshtinesse, alluince in bloud.
 Carnávil, or Carnestoléndas, strot-tide, shrouing-time.
 * Carnáza, f. deuouring of flesh, great and much flesh eating.
 Carne, f. all manner of flesh.
 * Carne humeáda, f. smoked flesh, flesh dried in the smoke or chimneys, such as is our Martlemas beefe.
 * Carne sal-préa, salted or powdered flesh when it beginneth to take salt.
 * andar en píras Carnes, to go naked.
 en Carnes, naked, stripped to the skin.
 Carne de membrillo, preferred quinces. Also marmalade of quinces.
 * Carnecería,

* Carnecería, or Carnicería, *f.* the butchery or shambles where flesh is killed and sold, a slaughterhouse. Also a place of torment.
 * Carnecero, or Carnicero, *m.* a butcher, a slaughterman, a hangman.
 * Carnecilla, *vide* Carnezilla.
 Carnero, *m.* mutton, generally either of a ram, weather, tup or ewe, but usually of a weather. Also a sepulchre. Also a net bag to carry flesh in.
 * Carnero castrado, a weather or ewe mutton.
 * Carnero para cásta, or Carnero moruoco, a ram for weed.
 * Carnero cojudo, *m.* a ram.
 * Carnero delmochado, a ram without horns.
 Carnestollendas, Carnestollendas, *vide* Carnaval, *feriæ* vide.
 * Carnezeria, *vide* Carnecería.
 * Carnezilla, *f.* young tender flesh, small muttons.
 Carnicería, *vide* Carnecería.
 Carnicero, *vide* Carnecero.
 Carnicól, *m.* a game with huckle bones called Cock-all. Also dice-play, the pastime bone.
 Carnosidad, *f.* fleshiness, carnosity.
 Carnoso, or Carnudo, *fleshy*, brawny, full of flesh.
 Carnudo, *vide* Carnoso.
 Cáro, *m.* deare, beloved, costly, precious, rare, gratefull, acceptable, life, scanty, scarcity, dearth, penny.
 * Caróna, *f.* a carob tree. Also sinking carion. Also the complexion or constitution of a body.
 Cárpas, *f.* a carpe fish. Also a kinde of worme or moth that consumeth clothes.
 * çarpála la áncora, the anchor being weighed.
 * çarpadura de áncora, the weighing of anchor.
 * çarpár la áncora, to weigh anchor.
 çarpas, *f.* daggles of dirt, spots of dirt that a long garment gathereth about the skirts. Also troubles, griefes, vexations or garboiles that a man hath. Also common whores or bawdy houses.
 * çárpe, a tree with a rugged black bark, the wood whereof is cashe to be climed, called of some the yoke tree. Some think it the plane tree, it is called also horn-beame, hard beame, or yoke-elme tree.
 * Carpéta, *f.* a carpet of a table.
 Carpintear, to play the carpenter.
 Carpintería, *f.* the carpenters craft.
 Carpintero, *m.* a carpenter.
 * Cárpío, a carpe fish, a little toonne in old Castile in Spaine.
 * çarposo, *m.* dagged with dirt as sheepes tails or long garments drag-

ging on the ground.
 Carraca, *f.* a great ship of Spaine called a carrack.
 Carrancas, *vide* Carancas, nailes in dogs collers.
 * Carrasca, *f.* a kinde of holme.
 Carrascál, a groue of holmes.
 Carrasco, a kinde of holme.
 Carrera, *f.* a carriere, a course, a race for horses to runne, a place where races are runne, the tilt yard or place for tilting or turney.
 Carréta, *f.* a cart, a waine, a wagon.
 Carretada, *f.* a cart load, a waine load, a wagon load.
 * Carreteria, *f.* luggage, carriage, lading. Also carter ship.
 Carretero, *m.* a carter, a wagoner, a carman, a wainman.
 Carretón, *m.* a little cart or wagon. Also a child standing stoole to learne to go by.
 * Carriça, *vide* Carriza.
 * Carriçál, *vide* Carrizál.
 * Carriçia, *vide* Caricia.
 * Carriço, *vide* Carrizo.
 Carril, *m.* a cart wheele. Also a trace, sledge, or rut that the wheele of a cart maketh in foule way.
 Carrillado, *m.* swollen cheeked, a man with great cheekes. Also divers waies made with carts.
 * Carrillas yerva, *f.* an herbe.
 Carrillo, *vide* Carillo. Also the turning joints of the huckle bone or chine.
 Carrillo de rostro, *vide* cacillo, a cheek, a iaw.
 Carrillo como rodója, a pully or winde of a well ship, or garret to draw up any thing on high.
 * Carriza, *f.* sedge or reede.
 Carrizál, or Cañizo, the place where sedge or reed groweth.
 Carrizo, *m.* sedge sheregrasse.
 Cárrro, *m.* a cart, a chariot, a waine, a wagon, a tumbrell, a dungcart.
 * Cárrro de dâmas, a coach.
 * Cárrro de flândes, a Flemish wagon.
 Cárrro con ândas, a horse-litter.
 Carróça, *f.* a kinde of coach.
 * Carrolinatos para las piçças, the blocke cariages whereon great ordnance lie.
 Carruaje, or Carruaje, *m.* carriage, baggage, luggage, loading.
 * Carruajál, *m.* a proper name of a kindred or stocke in Spaine.
 * Carruaje, *vide* Carruaje.
 Carrúcha, *f.* a carroch, a coach.
 * çáro, *vide* çárzo, a hurle.
 Cárrta, *f.* a letter or chavaler, an epistle or a missive letter, a leaf of a booke, a

card, a mappe, a type, a playing card. Also a passboord, a schedule.
 * Notár cárrtas, to indite letters.
 Cartapacio, *m.* a matter penned down, a noting booke, a noting paper, a day-booke, or iournal, a memoriall, or booke of state-floues.
 * Cárrta de espéra, a writ of recouerie.
 Cárrta de págo, an acquittance.
 * Cárrta para certificar, a certificate.
 * Cárrta de marear, a sea card.
 Cartabón de carpintero, *m.* a carpenters square, square, or ruler.
 * Cartagena, *f.* a city or towne in India.
 Cárrtamo, *m.* bastard saffron, or wilde saffron.
 * Cárrta-salva-guárda, letters of safe conduct.
 * Cárrtas, *as* Notár cárrtas, to indite.
 * Cartavón, *vide* Carrabón.
 * Cartecillo, *vide* Cartezillo.
 Cartel, *m.* a challenge, a cartell, a defiance, a libell.
 Cartel de desafio, a letter of challenge or defiance.
 * Cartezillo, or Cartezillo, a little paper, schedule or letter.
 * Cartido, *m.* a little barrell or box to keepe conserved things in.
 Çarilla, *m.* *an* A. B. C. to teach children.
 * Cartúcho, *m.* a charge of powder to put into a peece of ordnance or lesser shot.
 * Cartújo, *idem*.
 * Cartuxano, a Carthusian, one of the Carthusian order of friers.
 * Cartuxo, *vide* Cartúcho.
 Caruáge, or Caruáje, *vide* Caruáge.
 Caruáje, *idem*.
 Carvón, *vide* Carbón, a caale.
 Carvoncól, *vide* Carboncól, a carbuncle.
 Carvonéro, *vide* Carbonéro, *m.* a collier.
 * çarzagavillo, *vide* Zarzagavillo.
 * çarzahán, *vide* Zarzahán.
 * çarzár, *vide* Zarzár.
 çárzo de vergas, *vide* çárças de vergas, a hurle.
 Cála, *f.* a house, a family, a name or bloud, a manor or dwelling place.
 * Cála de la monéda, a place or house where a mint or place of coining is kept.
 * Cála de Méca, the place or temple where Mahomet was buried.
 * Cálica, *f.* a soldiers cassocke, a frock, a horsemans coat.
 Cafadera moça, *f.* a maid marriageable, of yeeres to take a husband.
 Caládo,

Caládo, *m.* married, espoused, wedded, a bridegroom, a married man, a husband.

* Calamata, *f.* a kinde of fortification called in English a casamat or a slaughter-house, and is a place built low under the wall or bulwarke, not arriving to the height of the ditch: whereupon the great ordnance being planted, it skoveth the ditch, annoying the enemy when he entrencheth into the ditch to skale the wall.

Calamentero, *m.* a maker of marriages. Also hee or shee that is ioynd with the bride or bridegroom to make him or her ready, an over-looker of a marriage or wedding.

Calamienro, *m.* a marriage, espousall or wedding.

* Calamuro, *m.* a single wall without fortification.

Calár, to marry, to ally, to iaine house to house, to espouse, to wed.

Calár, *m.* a place where a house stood, a village or country parish.

* Calaria, *f.* housing, a country farme.

Calarse, *vide* Calár.

Calatrucos, a truce-breaker, treacherous, disloyall, false, untrue, unfaithfull, deceitfull, crafty, false of promise, perfidious.

Calcabél or Calcavél, *m.* hawkes bells, a rattle or bell such as children play withall.

Calcabellillo, *m.* a little bell or rattle, a little hawkes bell.

Calcajal, *m.* a gravel pit.

Calcajo, gravel and stone, coarse sand, shingle or pebble stones.

* Calcajólo, gravelly, full of sand, sandie.

Calcar, *i. Præf. yo* Calqué, to shake, to breake, to crush in peeces, to fall, to let fall.

Calcara, *f.* a shell, a case, parings, a nutshell: the parings of fruit, a bide, a skimme, the bark of a tree, a bucke, a cad.

* Calcavél, *vide* Calcabél.

Cálico, *m.* a cake or burgonet, the shreds of an earthen pot, a tile shard.

Cálico de la Cabéça, the skull.

* Cálico, or Capeçete, a burgonet, a skull, a cake.

* Cálico or Tiesto, a bead, a pate, a skone, an earthen pot, sheard or galley cup. Also burns tile or bricke: a peece of a broken bone, a shard of a pot or tile.

* Caleria, *vide* Calaria, housing in the country.

* Caléro, as muger Calera, a married man or woman pertaining to the house, a woman that keepeth home.

Caléro, *m.* one that keepeth house much. Also a sojourner in another mans house.

Caléro a capatáz, a clowne, a peasant, a borrell, a country man, a swaine, a hinde, a bailiffe.

Cáli, as though, almost, about, as it were, upon.

Cália, *f.* the fruit Cassia.

* Casilla, *f.* a little house.

Casilla pagiza, a thatched house.

* Casina, *f.* idem.

* Casique, *m.* a Prince among the Indians.

* Casita, *f.* a little house.

Cáso, *m.* chance, fortune, lucke, a case of law, fate, destiny, lot, venture, hap, account, estimation, reckoning, a casualty, the manner how a matter is.

Cáso que, albeit that, if so be that, put case, admitting that.

* hazér Cáso, to make account, to esteeme, to weigh, to reckon, to value, to make a matter of.

* Caloléta, the touch-pan in a peece. Also a little flying pan, or little pots or pans where painters keepe their colours.

Cálpa, *f.* damdroffe or skuffe on the head or eyes.

Calpólo, *m.* full of damdroffe.

Calquéte, *m.* a head-peece, a helmet.

* Calquillo, *m.* a little head-peece.

* Calquillo de laeeta, the head of an arrow.

Calación, *f.* cancelling, disanulking, crossing of an account or writing, cassering.

* Caládo, cassered, crossed, defaced, blotted out of a booke, put out of check role, cancelled, annulled, frustrated, or made void, discharged.

Caladór, a cassere, he that cancelleth, a fañor, a purser, one that keepeth merchants accounts or money.

Calár, to strike out, to cancell, to blot, to disanul, to crosse, to cassere out of a booke, to put out of check role, to discharge, to frustrate, to make void.

* Calañun, *m.* a dog-fish.

Cálta, *f.* a race, a lineage, a breed, issue of ones body, a progeny, a stocke, an offspring.

Calamente, chasty, cleamy, honesty, shamesafely, maidenly.

Caltaña, *f.* a chestnut.

Caltañal, *m.* a groue of chestnut trees.

* Caltañar, idem.

* Caltaña color, a bay chestnut colour.

Caltaño, *m.* a chestnut tree.

Caltañuelas, *f.* the cracking of the fingers, the snapping of the fingers.

* Castellano, *m.* a Castilian, a Spaniard. Also a captaine of a castle, a castle

keeper, a keeper or commander over a castle or cittadell.

Castidad, *f.* chastity, temperancy, continency, cleanness of life, virginity, purity.

* Castigado, *m.* punished, chastised, corrected.

Castigador, *m.* a chastiser, a corrector.

Castigár, *Præf. yo* Castigo, *i. Præf. yo* Castigué, to correct, to punish, to chastise, to reprove.

Castigo, *m.* punishment, correction, chastisement.

* Castigué, *vide* Castigár.

Castilejo, *m.* a rattle used by children.

* Castil de próa, the forecable of a ship.

* Castil de pópa, the poope or hinder deck of a ship.

* Castillas, little castles, or the picture of castles in Spanish money.

Castillero, *m.* a little castle.

Castillo, *m.* a castle, a fortress, a rocke, a blockhouse, a fort, a strong hold, a cittadell.

Castiza, *f.* of a good race, having many children, a stocke.

Cásto, chaste, honest, temperate, continent.

Calbór, *m.* a brocke, a badger, a beaver, a grey.

Castor & Pollux, *vide* Pollux.

Caltradera, *f.* a cutting or gelding knife.

Caltrado, *m.* a gelded man, an eunuch.

Caltradura, *f.* gelding, cutting off the privities, paying, libbing of cattell.

Caltrár, to geld, to stay, to lib.

* Caltrato, gelded, spued, libbed.

Caltrazón, *m.* time to geld, time of the yeere to make hony.

* Caltrénas bienes, goods gotten in the warre.

* Cástro, *m.* a bold, a fort, a sconce.

* Casual, casual, that which happeneth by chance.

Calulla, *f.* a cope for a priest.

* Cáta, or Mira, behold, see, looke, lo here, at hand, here, take heed.

* Cáta le aquí, behold him here, see, he is here, here he is.

* Catadura fca, *f.* of an ill semblance, of an ill looke, ill favoured, a bad countenance.

* Catafrates, *m.* men armed at all points, their face and all in the field or campe.

* Catár, to behold, to looke, to see, to respect.

Catarrána ave, a sheldrake.

Catarrána, is also taken for the berbe Smallage.

Catarráta, *vide* Sarazinética.

Catarráta de ojo, the catarras in the eye.

Catáro, *m.* a catarrhe, a beume.

Catáóli,

Catafól, a daisie flower.

* Catelina, the name of a citizen of Rome. Also an ordinarie name in Spaine, in English Catherine.

* Cátedra, any kinde of chaire.

* Catedrático, vide Cathedrático.

* Catérva, f. a companie, a flocke, a crew, a rout, a shole, a troupe, a herd, a companie called by the Greeks Phalanx, by the Romans Legion, by the Switzers and Italians Batallon, by the Spaniards Esquadron, containing betwene 6000. and 8000. souldiers in Squadron.

* Cathálago, m. a catalogue, a roll.

* Cathedrático, a doctor of the chaire.

Catedrático, Catedrático, a publick reader in the University.

* Cathólico, vide Católico.

* Catíco, a shue of bread.

* Catión, or Caución, f. a caution, a surety, a pledge, a pawne, a baile, an assurance, a shift or starting hole, an obligation.

* Catiquero, a clarke of the kitchen, a cater.

Cativár, vide Captivár.

Cativério, m. captivitie, bondage.

Catividad, f. idem.

Catívo, m. a captive, a wretch, a bond-man, a prisoner.

Católico, or Cathólico, catholike, universall.

Catorze, fourteen.

Catorze vçes, fourteen times.

Catorzéno, m. the fourteenth.

Cátedra, vide Cátedra, a chaire.

Catedrál, cathedrál.

Catedrático, or Catedrático, or Cathedrático, a graduate, a reader in schooles in a chure.

* Catapulta, a kind of instrument used in old time in warre, a warlike engine to shoot darts, or long quarrels out at. Also a sling.

Cáva, the ditch or trench of a fort, a pit, a vault or place under the ground, a lurking or starting hole.

Cavadiza cófa, f. a hollow place.

Cavádo, m. digged, delued, mined, trenched, undermined.

Cavadór, m. a digger, ditcher, deluer, pitmaker, a miner, a pyoner.

Cavadura, f. a digging, a pit, a grave, a making hollow, a miner.

* Cavál, vide Cavállo, a horse.

* Cavalcár, vide Cavalgár, to ride.

* Cavalgada, f. a troupe of horsemen. Also a riding. Also a company of horse, the taking of a prize or bootie.

* Cavalgador, m. a rider, a horseman.

Cavalgadura, f. a riding. Also a backney.

Cavalgár, Pref. yo Caválgo, 1. Pret. yo Cavalgué, to ride, to stride, to straddle.

* Cavalgué, vide Cavalgár.

* Caválla, f. a mackrell fish.

Cavallár, pertaining to a horse.

* Cavalláres, a board a ship.

Cavalléjo, m. a nagge, a poore silly leane horse.

Cavallería, f. horsemen in warre, cavallerie, knightbood, ch. valrie, horseman-ship, gentilitie.

Cavalleriza, or Cavalleríca, f. the horsemans ward, a princes quierie or stable, where his horses of service are kept and ridden, a stable.

Cavallerizo, or Cavalcáro, m. a rider of horses, horsemanship, a horseman, a horsebreaker, master of the horse.

Cavalléro, m. a knight, or gentleman serving on horsebacke.

Cavalléro de espuelas doradas, a knight of the order.

* Cavalléro, m. a certaine fortification being a mount or platforme of earth built or raised on high either within or without the wall to plant great Ordinance upon.

Cavalléte de tejáda, the ridge of a house.

Cavallillo, m. the ridge betwene furrowes.

Cavallillo entre éra y éra, the banke betwene the quarters in a garden.

Cavállo, m. a horse in general, a knight in chesse play.

* Cavállo arotinado, a iade, or poore bare horse.

* Cavállo corredór, a speeder or comfex of Naples, a post-horse.

* Cavállo garañón, a stallion.

* Cavállo que derriba, a horse throwing his rider.

Cavállo en paramentádo, a horse ready saddled, with trappings and coparison.

Cavállo castrádo, a gelding.

* Cavállo que sajúde o da del lómo, a trotting horse.

* Cavállo que tiene la boca porfiáda, a head-strong horse.

* Cavállo Remendádo, a fleabitten horse.

* Cavállo tropeçador, a stumbling horse.

* Cavállo aceaóso, a short minded horse.

Cavállo de brida, a horse to run at tilt or tourney.

* Cavállo pece, vide Caválla.

* Caváña, f. a cabin. Also a marehouse, a store-house, a place covered over, where they build or keepe little boats or barges in, a shed or shelter. Also a

bole or den under the ground.

* Cavañucla, a little cottage, a little cabin, a little cane, bole or den.

Cavár, to dig, to delue, to make hollow, to mine, to undermine, to trench.

Cavazón, m. digging, ditching, mining, trenching.

Cavidál, vide Caudál, m.

* Cavila, f. sea Syngreen or Aloes.

Caúcalo, m. a bill or a mountaine so called among the north Indians.

Caución, f. a caution, a watch-word to make one take heed.

Caudál, m. a mans flocke or principall, the maine, a principall matter.

* Caudalólo, or Caudalózo, full of flocke, the very maine or principall.

* Caudalózo río, a maine principall river.

Caudillo, m. a captaine, a guide, a leader.

* Cáva, vide Cábé.

* Cavéça, vide Cabéça.

* Caveçada, vide Cabeçada.

* Caveçón, vide Cabeçón.

* Caveçudo, vide Cabeçudo.

* Cavezuédo, vide Cabeçuédo.

* Cavelládo, vide Cabelládo.

Cavéllos, vide Cábello.

* Cavelludo, vide Cabellúdo.

* Cávér, vide Cabér.

Caverna, f. a caue, a pit, a den, a cavern, a grot, a hole.

Cavernólo, m. full of caues, dens, pits, holes, hollow.

* Cavestrár, vide Cabestrár.

* Cavezudo, vide Cabezudo.

* Cavída, vide Cabída.

* Cavidáad, f. hollownesse.

* Cavido, vide Cabido.

* Cavila, f. Aloes.

Cavilación, f. cavilling, wrangling, dodging, contention.

* Cavilla de bráço, the smaller bone in the arme.

Cavilár, or Cavillár, to cavill, to wrangle, to fall out, to use deceit, to contend, to quarrell, to take exception at, to iangle.

* Cavileadas, vide Cabildadas.

* Cavildo, vide Cabildo.

Cavilosamente, dodgingly, contentious-ly, deceitfully, fraudulently.

Caviloso, m. full of cauits, cautious, dodging, contentious, wrangling, deceitful, troublesome.

* Caulinho marino, a thing in the sea living in an eggy lump without any proportion of a fish.

* Cavo, m. a head, an end.

* Cávó, or Cábó de éliquedra, m. a corporall.

* Caula, f. a cause, a matter, a meanes, an occasion, a question.

* Cauládo,

selleth by that measure.

* Celéno, one of the harpies.

* Céler, vide Ligéro, swift, speedy, nimble, quick.

Celestial, beaument, or of beaumen, as any part of the beauments.

Celestialmente, beaument, or after a beaument manner.

* Celéstre, a skie colour in cloth.

Celício, m. a shirt of haire.

* Celidúenha, vide Celidónia.

* çélo, m. ieaalousie, suspition, suspect, mistrust.

çelos, vide Célo.

Celólo, m. ieaalous, suspicious, mistrustful.

* Celitúd, f. highnesse, nobility, excellencie.

* † Celugia, f. ieaalousie. Also a lattice window.

Cementador, m. he that laith a foundation.

Cementár, yo Cemiénto, to lay a foundation, to ioyne together with lime, to cement or fasten together.

Cementério, a church-yard, a burying place.

* Cemijár, vide Semijár, to be like, to make like.

Céna, f. a supper.

* Cenadál, or Cenedál, a dirty or miry place.

Cenadéro, m. a parlor or a supping place.

Cenador, m. a dining chamber, or a supping chamber.

* Cenagál, moorish wet ground, mud, dirt, mire, earth, or clay, a puddle.

* Cenagólo, m. miry, dirty, muddie, clayie ground.

Cenár, to sup.

Cençéno, single, vnteuened, bare, leane, gaunt, lank, meere, thimne, fine, withered.

* Cençerrar, to ring with a low-bell or cow-bell.

† Cencéro, m. a bell for a cow.

Cendál, a fine rag of linnen, a kinde of fine thin silken stuffe called Tassata, Sarsener, or Sendall.

Cendál, m. a fine rag of linnen, a kinde of fine thimne silken stuffe called tassata, sarcenet, or sendall.

* Cendrada pláta, siluer plate that is embossed, siluer that is well fined and tried.

* Cendradíssimo, m. most fine, most purified.

Cendrado, m. embossed worke. Also well tried and fined, cleansed from drosse.

Cendrar, to imbosse, to try, to fine well, to cleanse from drosse.

Cenedál, m. a mirie plot.

* Cenéfa, f. the valiance of a bed.

* Cenjár, vide Cenizár.

* Cenjár, vide Cenizár.

Ceniza, f. ashes, finders.

* miercóles de Ceniza, ashwednesday.

* Cenizár, to couer with ashes or finders.

Also to sprinkle or strow with ashes.

Ceniziento, m. full of ashes.

* Cenizoso, m. idem.

Cenidéro, m. a girdle of a ribband or lace.

* Cenido, m. girded.

Cenido animal, m. a bonelesse creature, as a fue, a bee, diuers wormes, &c. called in Latine Insectum.

Cenidór, m. one that girdeth.

Cenidura, f. girding.

Cenir yo Cíno, to gird, to put on a girdle.

* Céño, m. a lowering looke, a frowning looke, a bending the browes.

* Ceniúdo, m. one that looketh loweringly, frowningly or bending the browes, angrily.

* Céno, vide Céño.

† Cenogiles, m. garters of crnell.

* Censillo, vide Sencillo.

Cénsio, m. tax, subsidy, selling or rating of mens goods, rent.

Censór, m. a taxer, a seller of subsidies, a valuer of lands or goods. Also a reformer of manners, a punisher of misdeemeanor.

Censura, f. taxing, selling of subsidies, rating of rents.

Centaurea, f. the herbe called Centaury.

Centauro, m. a centaur, a monster that poets hold to haue bene halfe a man and halfe a horse.

Centélla, f. a sparkle of fire.

* Centélla, f. an herbe called wolf-bane. Also a shell-fish, the shell like a starre shining.

* Centelleár, to sparkle.

* Centelles, vide Centélla.

* Centenál, a place where rie groweth, a field or plot of rie.

* Centenár, the number of a hundred.

* Centenário, m. of or pertaining to a hundred, a hundred in number.

Centéno, m. rie.

* Centilóquio, m. the hundredth dialogue, or the hundredth speech or talke.

Centinéla, f. a centinell, one that watcheth in the night or wardeth in the day, a watchman.

* Centóla, vide Cangreja, f. a crabfish.

Centólla, a kinde of shell-fish thought to be a tortoise.

* Centória, f. the herbe Centaury.

Centro, m. the centre, the point in the middest of any round thing.

Centúria, f. a company of souldiers being of a hundred men.

Centurión, m. a capitaine that hath charge ouer a hundred souldiers.

Centuriónágo, m. a captainship ouer a hundred.

* Cenzillo, single cleere, void of encombrance, simple, small, thimne.

Cépa, a vine, the branch of a vine, the plants of a vine, a hedge, a snare, a pitfall.

Cépa cavállo, a ground-thistle, common thistle.

* Cepetár, vide aPartár, to separate or part one from another.

* Céphiro, vide Zéphiro, m. the west winde.

* Cepilla, f. a little vine, or little vine branch. Also a little hedge, snare or pitfall. Also vide Cepillo.

Cepilladuras, f. shauings, chips, tinder.

Cepillár, to plane with a plauer, to make smooth, to make plaine.

Cepillo, m. a plauer, or tooke wherewith wyers doe make smooth and plaine.

Cépo, m. stocks to put in the feet of malefactors. Also a poore mans box in the church to put money in.

* Céppo, idem.

Céra, f. wax.

Cérapcz, f. a kinde of ointment made of wax and pitch with gum and rosin.

* Céra de uinéra, Mummy.

* Cerbál, vide Cervál.

* Cerbatillo, vide Cervatillo.

* Cerbéga, or Cerbéza, f. beere or ale.

* Cerbélo, or Cervélo, vide Celébro, the braine.

* Cerbéza, or Cerbéga, beere or ale.

* Cerbigúdo, vide Cervigúdo.

Cerbiguillo, m. the nape of the neck, the poll of the necke.

* Cerbiz, or Cerviz, f.

Cerca, about, neere at, nigh to, close by; at hand, towards, upon.

Cérca, or Cercado, a compassing, a closing in a wall, a trench, a rampire, a siege, armed with a brigantine, hebergun, or coat of defence, or armour of prooffe.

Cérca de lo vltimo, the last sauing one.

Cercado, m. inclosed, bedged in, compassed about, besieged.

* Cercador, m. one that enloseth or compasseth about, hedgeth, or fenceith, or besiegeth.

* Cercania, f. neereft at hand, bordering neere by.

* Cercanidad, f. neeriness of neighborhood, bordering hard by.

Cercano, m. a neere neighbour, a borderer, one that dwelleth hard by.

Cercár, Pres. yo Cérco, 1. Pret. yo Cerqué, to compass about, to enclose, to wall about, to hedge or fence in, to intrench,

intrench, to cast a rampire or bulwark for defence, to besiege, to arme with a brigantine, mail coat, or armour of proofe.

* Cercár de sêto, to hedge about, to fence.

* Cercár de gente, to beset with people, to besiege.

* Cercena, f. a cutting round, a cutting off, a cutting asunder.

* Cercenado, m. cut off, cut asunder, cut round, circumcised.

Cercenar, to cut round, to circumcise, to cut off, to cut asunder, to clip or cut about.

Cerceta ave, f. a sea-bird like a coot: some call it a coot, other say it is a moorehen, other a teal, other a starob, or sea-mew.

* Cercillo, m. an eare-ring.

Cérco, m. a hoope, such as coopers use, a roundell, a winding or turning about a circle, a siege laid about a towne or fort, a company of men.

Cérco de gente, m. a siege laid about a towne or fort, a company of men.

* Cercueta, vide Cercuito.

* Cercuito, or Cerquito, a circuit, a round compass.

* Cérda, f. a bristle.

Cérda de bestia, the mane of a horse, the bristles of a beare, or such like haire of beasts.

* Cerdéna, f. a garment of beares skinner and wolues skins, used in Sardinia. Also the land of Sardinia.

* Cerdoso, m. full of bristles.

* Ceréza, vide Ceréza.

Ceremonia, f. a ceremony, a curious custom observed in matters of religion, or in pompous shewes.

* Ceremonioso, m. given to observe ceremonies, superstitious.

* Ceréro, m. a wax chandler.

* Céres, m. a daughter of Saturne, reported to be the goddesse of corne, and baruest, because she was thought to be the first that invented the use of sowing and reaping of corne.

Ceréza, f. a cherry.

Ceréza tiesta, f. a Spanish cherry, a hard stoned cherry that hath the meat cleaving to the stone.

Cerézo, m. a cherry tree.

* Cercil, a beast untamed.

Cerillas, or mudas, lip-salve.

* Cerimonioso, vide Ceremonioso, m. ceremonious.

Cernida, f. lie, asbes, buck-asbes.

Cernéjas, f. the mane haire of a horse, or such like beast. Also the foot lockes.

Cernícalo, m. a bird or hawk called a kestrell or a wind-whiffer.

* Cernido, m. sifted, ravelled, banded.

Cernidura, f. sifting of meale.

Cerniduras, f. the brandish, or refuse of meale.

Cernir, yo Cierno, to sift meale.

* Cernón, vide Serón, or a proper name.

Cerote, m. a searcloth.

* Cerqué, vide Cercár.

* Cerquita, vide Cercueta.

* Cerquito, vide Cercuito, m. a circuit, a compassing about.

* Cerrado, m. locked, stopped up, or made fast, bolted, barred.

Cerrado el cielo, cloudy, overcast, gloomy weather.

Cerrado camino, a way stopped up so as none may passe, a rough way closed.

Cerrados años, m. old age, unlusy yeeres when men can no longer stirre well.

Cerradura, f. a bolt of a locke, the bolt of a doore, a barre, a hedge, stoppage, a cloister, a limiting within a compass.

Cerraja, a locke. Also the herbe *Sorribisile* that giueth white milke.

Cerragero, or Cerrajero, m. a locksmith.

Cerrár, yo Cierro, to locke, to barre, to bolt, to hedge, to stop, to put into a cloister, to limit or appoint his compass, to button in, to close or come in together.

* Cerrár uno con otro, one to assaile or set upon the other in fight, to close in one with another.

Cerrár con las picas, to come in and close with the enemy, by setting on them with their pikes, or at push of pike.

* Cerrazón, m. close, gloomy or overcast weather.

* Cerril, untamed, unbroken or unbroke as horse or mule.

Cerrión, m. fresh cheese, a great stake of ice, an isicle on the caues of a house.

Cérro, m. a little hill, a billocke, a tauke of wooll or flax, a beape, a clod.

Cérro entre las espaldas, the space betweene the shoulder blades.

* yr al agua con cavállos en Cérrro, to goe to the water with horses riding on the bare ridge or backe without a saddle.

Cerrojó, m. a bolt of iron or barre for a doore.

Certero, m. a sure shooter, a good markeman.

* Certéza, f. certainty or certaintesse, assurance, surety.

Certidumbre, f. surety, assurance, faithfulness.

* Certificado, m. certified, giuen to understand.

Certificar, Pres. yo Certifico, I. Pres.

yo Certificque, to certifie, to giue to understand.

* Certinidad, f. certainty.

* Cervál, any thing like a hart or buck, of or pertaining to a hart or buck.

* Cervática, f. a kinde of herbe.

* Cervatillo, m. a fawne of a red deere, a young hind.

* Cervelo, or Cerebro, vide Celébro, the braine.

* Cervéza, f. beere or ale.

Cervéza, vide Cervéza,

* Cerugia, f. surgery.

* Cerugiano, m. a surgen or chirurgeon.

Cerujano, vide Cirujano, a surgen.

Cervigudo, m. great necked, thick necked, thicknesse of necke.

* Cervigullo, m. the nape of the necke, the pole of the necke.

Cerviz, f. the binder part of the necke, the pole or nape of the necke.

* Cerúleo color, blewish, sea-water greene or skie colour.

Cervino, m. pertaining to a hart or a stagge.

* Cerzenár, vide Cercenár.

* Cerzeta, vide Cerceta.

* Cerzillo, vide Cercillo.

Cesárea, or Majestád Cesárea, imperiall, belonging to an emperour.

Césped, f. a tuft.

Cetiación, f. ceasing, leaving off, giuing over, letting alone.

Cesár, yo Cieslo, to cease, to giue over, to let alone.

Cesta, f. a basket, a chest, a maund, a fraile, a pannier.

Cestero, m. a chestmaker, a basketmaker, a maker of panniers. Also he that carrieth a basket.

Cestilla, f. a cofer, a little bucket, a little pannier, a hand-basket.

* Cestillo, m. idem.

Césto, a wicker basket.

coger agua en Césto, to take up water in a wicker basket, to labour in vaine.

* Cestón, m. a gabion, a great basket.

Cetteria, f. hawkking, faulconry, skill to keepe and use a hawk.

* Cetrero, m. a faulconer.

Cetrino, m. a pale yellow colour.

Céto, m. a scepter, a kings scepter or royal mace. Also kingdom, dominion.

Cevada, f. barley.

* Cevada de Cavállos, prouender for horses.

Cevadera, f. a wallet, or bag to carry barley in for horses to eat. Also the bolt-sweet saile in a ship.

* Cevadero, m. a bait to catch with. Also vide Cevadera.

Cevadizo, m. made of barley, or of barley,

ley, Also a thing baited as a hook.

Cevádo, *m.* fatted, fed, crammed, baited with some pleasing bait, fed with faire words.

Cevár, yo Ciévo, to feed, to fatten, to cram, to bait, to allure with faire words, to bring into a fool's paradise.

* Cevellinas, vide Mártas, marternes fur.

Cevíl, common, base, vile, shamefull.

Cévo, or Cèbo, meat to feed with, bait, fat.

Cevón, fat, grown fat.

* andár tras el Cévo, to hunt after good cheere.

* Cevólla, *f.* an onion.

* Cevollino, a little onion, a chibbolk.

Cezár, vide Cezár, to cease, desist, or give over.

C H

* Chábro, vide Cangreja, or Cangrejo, a crab-fish, a puzger.

Cháca, *f.* a chace at tennis play.

Chacota, *f.* a merrie meeting of friends, a rejoycing of acquaintance together.

† Chafaldete, *m.* a cord, or rope in a ship, called the main-tack.

† Chafillos, *m.* peeces, or patches, old ragged clothes.

* Chalar, vide Charlar.

* Chalupa, *f.* a flat bottomed boat.

* Chamáro, a cassocke or ierkin furrowed within after the manner of the low country.

Chambrana de puerta, the garnishing of gates or doores. Ornaments fastened on the iampes or doore-posts.

* Chamédreos, an herb called Germanader.

Chamelote, *m.* chamlet.

* Chamepiteos, Ground-pine, an herb so called.

Chamuscár, *Presf.* yo Chamusco, *r.* *Presf.* yo Chamusqué, to singe with fire.

* Chamusco, *m.* a singeing with fire.

* Chamusque, vide Chamuscár.

Chamusquina, *f.* singeing with fire.

Chancelár, to cancel, to deface, to make void, and of none effect, to blot out, to determine how it shall be.

Chanciller, *m.* a chanceller, a chiefe notarie, or controller of notaries and their writings.

Chancillería, *f.* the chancery, a court so called. Also the office of a chanceller.

* Chançonetta, *f.* a wittie saying, an apophyegme, a wittie conceited speech.

* Chanqueta, a pantsle.

* Chantár, vide Cantár, to sing a part.

Chantre de yglesia, *m.* the chanter in a

church, or he that beginneth the tune.

Chantria, *f.* the chanter'ship.

Chápa, *f.* a rattle, clapper, or such trifles for children to play with. A thin plate of some mettall to mend a kettle or such like.

Chapádo, *m.* plated, spangled.

* Chapadór, *m.* one that plateth over, or spangleth.

Chapar, to plate over, to set with spangles.

Chápas, *f.* a cymball, a clapper, rattels, an instrument made with two plates. Also thin plates, spangles.

Chapeár, to make a ringing noise, to make a rattling.

* Chapelétes, *m.* little bats.

* Chapería, *f.* the working of plates or spangles, rattles, cymbals, or such like.

Chapido, *m.* the noise of plates, tingling, rattling.

Chapín de mugér, a woman's shoes, such as they use in Spaine; mules, or high corke shoes.

* Chapínazo, a blow or beating with slippers.

† Chapinería, *f.* the place where such shoes, pantofles, and slippers are sold, such a shoemakers shop.

Chapínero, *m.* a maker of such shoes, slippers, and pantofles.

* Chapino alcórque, *m.* a corke slipper, or pantofle.

Chapitel, *m.* a pinacle.

Charco, *m.* a poole, a pond, or ditch of water.

* Charidad, charitie or dearth.

* el páño de la Charidad, a beere-cloth, a cloth that they cast over the dead corps in carrying him to be buried.

* Cháro, vide Caro, deare.

* Charlar, to prate, prattle or talke overmuch, to babble.

* Charlatán, *m.* a prattler, a talkative fellow.

Charlatar, to babble, to prattle, to tattle.

* Chárúa, *f.* a boye or barke for carriage, a lighter.

* Chata, *f.* a thing flat and broad that should be high, as a flat nose.

* Chatón, a fludde of a girle or such like.

* Chemineá, *f.* a chimney.

* Cheriador, *m.* one that chirpeth like birds, or creaketh as the hinges of a doore.

* Cheriadores quicios de las puertas, the creaking of the hinges of a doore.

* Cheriár, to chirp as birds do, to creak or squeake as the hinges of a doore.

Cherubin, *m.* a cherubin.

* Chia, *f.* a strep, shred, or melt of cloth hanging downe, which in old time they

used on their garments.

* Chiárra, a sheet of glasse.

* † Chibáto, *m.* a bee goat.

† Chibitál, a herd or flocke of goats, a place where they put goats.

† Chibo, or Cabrón, a goat.

* Chibo, or Cabrito, a kid.

* Chibo castráto, *m.* a gelded goat.

† Chibo mayor, a he goat.

† Chicharro, vide Cigarra, a grasshopper, a cricket.

† Chico, *m.* little, small.

† Chicón, *m.* a bluster, a push, a wheale.

Chicórea, *f.* an herbe called Succoviv.

† Chiflar, to whistle.

† Chifle, or Chiflo, *m.* a whistle, a piping.

* Chiflete, *m.* a whistling as the boat-swaine aboard the ship dath make with his whistle in waging anchor.

* Chilera, *f.* a place in a ship where they bestow their bullets.

* Chilandónia, *f.* an herbe called Celandine.

† Chillár, or Rechinár, to make a shrill cry, to creak as the hinges of a doore, as the filing of a saw, to peepe as a mouse.

* Chillida, *f.* the chirping of birds, the peeping of a mouse or such like.

† Chillido, *m.* a shrill cry, creaking, or noise.

* Chillinadrón, as Luégo de Chillinadrón, a kinde of play at cards used in Spaine.

* Chillón, *m.* anything that maketh a shrill or chirking noise.

* páño Chillón, a kinde of cloth.

Chimenea, *f.* a chimney.

* Chimera, *f.* a high mountaine in Licia, casting out fire at the top, on the highest place thereof dwell lions, on the middle wilde goats, below serpents, whereupon it is said to be a monster with a head like a lion, a belly like a goat, and taile of a serpent. Also a fante or imagination.

* Chiméras, or Cismeras, y nécias lenguas, tale-bearing, and foolish tongues.

Chiminéa, *f.* a chimney.

China, *f.* a little stone, a counter, sometimes a doubt. Also the kingdom of China.

† Chinche, *m.* a worm that in hot countries lieth about beds, and biteth venomously.

* † Chinchorro, *m.* a kinde of boat. Also a net to catch fish with.

† Chinela, Chinelas, *f.* slippers for to weave in the bouse.

* † Chiquillo, *m.* pretty, little, and small.

- * Chiquito, *idem*.
 * Chiribías, *f. parsneps, carrots, birds called magtiales*.
 * Chirinas, *f. skirret roots*.
 * Chirlas burlas, *imagined toies*.
 † Chirriár, *to sing as a swallow, to creak as the hinges of a doore*.
 * Chirriadoras áves, *birds that sing like swallows*.
 * Chirribí, or Chirriví, *vide Chiribías*.
 * Churridos, *m. the chirping of birds, the noise of hinges of a doore*.
 * † Chirrimia, *f. an instrument of musicke*.
 Chirrimías, *f. a kinde of muscalle instrument*.
 * Chirriví, or Chirribí, *vide Chiribías*.
 Chirrivia, *f. a parsnep, a carrot, a mag-tale*.
 * Chirlo, *m. a sillip or sickle on the cheek*.
 Chisina, *f. a schisme, a factious renting or breaking off from the true religion*.
 Chisme, *vide Chínche, a sinking sie called a wall-louse*.
 Chismeria, *f. factiousnesse, schisme, or trifling*.
 Chisméro, *m. a factious or schismaticall fellow. Also a prattler of trifles*.
 * Chispa, *f. the droffe that flieth from the iron when it is beaten hot*.
 Chistes, *iests, toies to laugh at, sports da-lances, pastimes, scoffings*.
 Chivato, *a bee goat*.
 * Chivatal, *a beard or flocke of goats*.
 * Chivo, *a bee goat*.
 † Chóça, *f. a cottage, a cabin, a shepherds cottage, a shed, a simple poore habitation. Sometimes a ferme house*.
 Chocillos, *m. little bells, small jewels, eare-rings*.
 * Chocár, *Presf. yo Chuéco, i. Presf. yo Choqué, to but or run at as rams doe, or as men run at tilt*.
 * al Chocár, *at butting, at the stocke*.
 † Chocarrear, *to iest, to gibe, to tell fond tales, to use fond gestures for to delight with, to scoffe, to cogge, to counterfeite other mens doings*.
 * Chocarrerías, *f. fond iests, gibings, foolish tales to make people laugh, counterfeiting of other mens gestures, scoffings, making of mowes, daunting the anticke, or any ridiculous toies to moue laughter or fond delight*.
 † Chocarréro, *m. a iester, a scoffing fellow, one that playeth the foole for advantage, a counterfeiter of other mens gestures, one that by making mowes, and using fond toyes seeketh to make men laugh*.
 * Chocarréro de pássa, pássa, *m. a iuglar*.
 * Chócco, *m. a cuttle fish*.

- * † Chócho, *vide Altramúzes*.
 * Chopinázo, *m. vide Chapinázo*.
 * Choqué, *vide Chocár*.
 * Chóque, *m. a butting together as rams, a shock or meeting together as lanciers*.
 Choquecuéla, *f. the bone in the knee*.
 * Choquezuéla, *f. idem*.
 * Chorlito, *m. a kinde of bird*.
 * Chóro, *vide Córo*.
 † Chorreár, *to run as a brooke doth, to flush downe with abundance of waters*.
 † Chorríco, *m. a kinde of pudding*.
 † Chorro, *m. a land-floud, a running brooke, a floud of waters*.
 Chotacábras, *f. birds like guls that use to suck goats*.
 * Chóza, *vide Chóça*.
 Chóznó, *m. a nephew of the third degree*.
 * Christiandád, *f. christianity*.
 * Christianísimo, *m. most christian, most like a christian*.
 * Cristiáno, *m. a christian*.
 * Crónica, *f. a chronicle, a history*.
 * † Chúso, *m. a kinde of pike and weapon with a very large and long pike of iron*.
 Chuca, *f. the hollownes of a joint where the bone plaieith in and out, or to and fro*.
 * Chuéco, Chueque, *vide Chocár*.
 * Chupádo, *m. sucked*.
 * Chupador, *m. a sucker, or a milker of goats*.
 Chupadura, *f. sucking*.
 * Chupamel, or yerva de bívora, *an herbe called Buglosse*.
 Chupár, *to sucke*.
 † Chúsma, or Chúzma, *a company of poore base people, the meime*.

C I

- Ciár, *to stop, to retire, to stir backward, to cause to goe backe*.
 † Ciabogar la galéra, *Presf. yo Ciabogo, i. Presf. yo Ciabogué, to make the galley to goe backward, to drive it arseward*.
 * Ciática, *f. the gout in the hip or buckle-bone. Also the hip or buckle-bone us. life*.
 * Cidád, or Ciudad, *a city*.
 * Cibíl, or Civil, *as guerra Cibíl, belonging to a city, ciuill war*.
 * Cibilménte, *vide Civilménte*.
 * Cibolléte, *m. a trusse, a mandilion, or a fleenelesse iacket. Also a little onion*.
 * Cicaládas armas, *armour well burnished, shining armour*.
 * Ciçalla, *the clipping of money or other metall*.
 * Ciçaña, *vide Cizaña*.
 Cicatéro, *m. a cutpurse*.
 * Cicatrizar, or Cicatrizar, *to heale vp*

- into a skar, to heale so as nothing but a skar shall be seene*.
 * Cicatrizo, or Cicatrizo, *m. a skarre where a wound haib bene*.
 Cición de callentura, *a fit of an ague, a cold fit*.
 Cicórea, *an herbe called Suckwy or Cic-chory*.
 * Cicúta, *f. a venomous herbe called Hemlocke*.
 Cidra, *f. a Limon*.
 Cidral, *a place where Limons grow*.
 * Cidréra, *vide Abejéra*.
 * Cidro, *m. a Limon tree*.
 Cidron, *m. the skinke of a rotten fig. A great Limon*.
 Ciegaménte, *blindly, like one that is binde*.
 * a Ciégas, *blindfold*.
 Ciégo, *m. blinde*.
 * Ciégo, Ciegué, *vide Cegár*.
 Ciélo, *m. the beauen, the weather, the skye, the world. The tester of a bed*.
 * Ciélo de la cama, *the hanging of a chamber, the tester of a bed*.
 * de Ciélo présto, *by Gods strange iudgements*.
 Cién, or Ciento, *a hundred*.
 Cien fudillos, *Knot-grasse*.
 Cien cabéças, *a hundred beads, or a kinde of I bisile full of beads*.
 * Ciénaga, *a marsh low ground, a place of slime, mud, and tough dirt*.
 Cienagál, *a quagmire, a bog*.
 * Ciénago, *the mirie durt of a bog or quagmire*.
 * Ciéncia, *vide Sciéncia*.
 Ciéno, *mud, durt, mire*.
 * Cienór, *vide Cíno*.
 * Cienóto, *m. full of mud, durt, miry*.
 * Ciénta yerva, *the herbe Knot-grasse*.
 Ciento, or Cien, *a hundred, the hundredth in order*.
 Cientopics, *a certaine worm full of feet*.
 Cienteñál, *a hundred yeeres old*.
 Cien vezes, *a hundred times, an hundred fold*.
 Ciera, *vide Céra, wax*.
 * Ciera berméja, *red wax*.
 Cierzo, or Cierzo, *the North-wind*.
 Cierne, *the flower of Grapes*.
 * Cierne, *vide Cernir*.
 * Cierre, Cierro, *vide Cerrár*.
 Ciertaménte, *surely, verily, certainly*.
 Cierro, *m. sure, certaine, assured*.
 Cierua, *f. a binde*.
 Cieruo, *m. a hart, a stag, or red deer*.
 * Cierzo, *the North-wind*.
 * Cíesse, Cíefio, *vide Cessár*.
 * Cíeve, Cíevo, *vide Cevár*.
 * Cífo, *m. a cup, a cruse, a pot to drinke in*.
 Cífra, *f. a cipher*.

* Cífrado,

* Cifrado, *m.* a thing done in ciphers.
 * Cifrar, *to cipher.*
 Cigarra, or Chicharra, *f.* a grasshopper, a cricket.
 Cigofial, *m.* a brewers crane to draw up water with. Also a crane to wind up other burthens with.
 Cigoñino, *m.* a young storke.
 * Ciguatrega, *f.* a grasshopper, or rather a cricket.
 Ciguña, *f.* a storke.
 * Ciguñal para facar agua, *vide* Cigoñal.
 Cilicio, *m.* hairie cloth.
 Cilindro, *m.* a diall, a roller to role ground after it is sowed with corne, for to breake the cleds, and to smooth the ground.
 Cilla, *f.* a granier to keepe corne in. Also a burre to keepe bread in.
 Cillero, *m.* one that keepeth a celler, or a partrie, or a garner for corne.
 * Cillervedas, *small splints, ribs or bones.*
 * Cillueredas, *vide* Cillervedas.
 * Cima, *the top of any thing, upon.*
 * çimbório, *vide* Zimbório.
 * çimbro, *vide* Zimbro.
 * Cimentador, *m.* a mason, one that laieth foundations.
 * Cimentario, *m.* a church-yard.
 Cimera, *f.* the crest of a helmet, the upper part whereon the crest is set.
 * Cimera facar, *to draw out an invention.*
 * Cimeria, *f.* a prouince of Greece so called.
 Cimiento, *m.* a foundation, mortar.
 * Ciminterio, *vide* Cimentario, *m.* a church-yard.
 † Cimitarra, *f.* a saulchion, a Turkie sword.
 † Cincha, *f.* a girth, the iron that bindeth a wheele about.
 Cinchadura, *f.* a girthing, a compassing about.
 † Cinchar, *to gird about.*
 * Cinche, *vide* Chifine.
 * Cincho, *m.* the round compassing of a wheele with iron.
 Cincho para queso, *a cheefe sat to make and presse cheefe in.*
 Cinco, *five.*
 * Cinco en rama, *Cinquefoile or five leaved grasse.*
 * Cincuenta, *vide* Cinquenta.
 * Cise, Cño, *vide* Cénir.
 * Cinpear yo Cinpieço, *vide* Emppear, *to begine.*
 * Cinpieço, Cinpieço, *vide* Cinpear, *to begin.*
 Cinquenta, *fifty, the fiftieth.*
 Cinquenal de los ludios, *certaine*

iewish sacrifices.
 * Cinquema, *f.* Whisomide, or Pentecost.
 Cinta, *f.* a girdle of silke, cruell, or ribband for a woman, and Cinto, or Pretina, a girdle of leather or such like for a man. Also Cinta, a flat or broad point.
 * Cinto, *m.* or Pretina, a girdle of leather or such like for a man, and Cinta, a girdle of silke or such like for a woman.
 * Cintura, *vide* Cinta.
 Ciprés, *m.* Cypres, a Cypres tree.
 Cipresal, a groue of Cypres trees.
 * Circuir, *to compass about.*
 * Circuito, a compass, a circuit.
 Circular, *pertaining to a circle, round.*
 Circulamente, *in round compass like a circle.*
 Circulo, *m.* a circle, a round compass, a company of men standing round together.
 * Circumágio, a prouerbe.
 Circuncidado, *m.* circumcised, cut round.
 Circuncidar, *to circumcise, to cut round.*
 * Circuncisión, *f.* circumcision, cutting round.
 * Circundado, *compassed round.*
 * Circundar, *to compass round, to beset on all sides.*
 * Circunferencia, *f.* the compass of all round about.
 * Circunloquio, *m.* a speech fetched far about, talke by circumstance.
 * Circunvezino, *m.* a neighbour dwelling about.
 * Circuro, *vide* Circulo, *m.*
 Cirial, a candlestick for wax candles, a taper.
 Cirio, *m.* a wax candle, a torch.
 Ciruela, *f.* a plum.
 Ciruelo, *m.* a plum-tree.
 Cirugia, *f.* chirurgery.
 Cirugiano, *m.* a chirurgeon or surgeon.
 * Cirujano, *idem.*
 * Cirurijano, or Cirujano, *vide* Cirujano.
 Ciscado, *m.* afraid.
 * Ciscar, *to be afraid, to feare.*
 Císcio, *m.* a sparkle of fire, the drisse of coles.
 Cisma, *f.* a faction, a schisme, a renting himselfe from common society.
 Cismático, *m.* a factions fellow, a schismaticke.
 Cíñe, *m.* a swan.
 Cisterna, *f.* a cesterne.
 Citación, *f.* a summons, a citation or warning to appeare.
 Citar, *to summon, to cite, to warne for to appeare.*

* Cítara, *f.* an instrument of musike called a citterne.
 * Cithara, *f.* *idem.*
 † Citola, *f.* a citterne, the clapper of a mill.
 † Citolero, *m.* a maker of citternes.
 Ciudad, *f.* a city.
 Ciudadano, *m.* a citizen, a burgesse, a townesman.
 * Ciudadela, *f.* a citadell or a certaine fort about a city or towne.
 * Ciudadeta, a little City.
 Ciurea, *f.* corne, bread corne.
 Civil, ciuill, *pertaining to a city, or to administration of actions in suit betwene party and party.*
 Civilidad, *f.* ciuility.
 Civilmente, *ciuilly.*
 * Civollite, *vide* Cibolléte.
 * Ciza, *vide* Ziza.
 * Cizalla, *the clipping of money or metall.*
 * Cizado, *vide* Zizado.
 * Cizaña, *f.* tares, cockle, darnell, discord.
 * Cizañador, *m.* one that soweth discord, tares, cockle or darnell.
 * Cizañar, *to sow discord, tares or cockle.*
 * Cizerca, *f.* Ciche pease.

C L

* Claba, *vide* Clava.
 * Clabar, *vide* Clavar.
 * Clabe, *vide* Clave.
 * Clabo, *m.* a naile, the rudder of a ship, a hard swelling or corne on the toe or foot, the corner of the eye, a knot or knur.
 * Clamar, *vide* Llamár, *to cry out, to make exclamation.*
 Clamor, or Grito, *m.* crying, outcry, exclamation.
 Clamoroso, *m.* clamorous, giuen to make exclamation or outcries.
 * Clandestino, *secret.*
 Clara de huévo, *the white of an egge.*
 * Clarabaya, *vide* Claravaya.
 Claramente, *cleerely, plainly, euidently.*
 * Claravaya, *vide* Claravoya.
 * Claravoya, *f.* iagzor cuts in garments, such as cutters muent for gentlewomen.
 Clarca, *f.* clary, drinke of bony and wine. Some say muscadell, others call it Ne-
 star or kingly drinke.
 Cläre de vino y miel, *bonied wine, Robdauy, Metbegln.*
 Clarescer, *to wax faire, cleere, or manifest.*
 * Clariza, *vide* Claridad.
 Claridad, *f.* cleerenesse, plainnesse, perspicuity, brightnesse.
 * Claribcado, *m.* made cleere, plaine or manifest.

manifest, clarified.
 Clarificar, Pres. yo Clarifico, I. Pres. yo Clarifiqué, to clarify, to make bright, cleere, or manifest.
 * Clariméntos, m. paintings, bright colours.
 * Clarín, m. a certaine muscalt instrument.
 Clarión, m. an instrument of musike called a clarion.
 Cláro, m. bright, cleere, light, plaine, easie to be understood, perspicuous, euident, florid.
 * Cláva, vide Argamásia.
 * Clavado, m. nailed.
 Clavadura, f. nailing.
 Clavar, to naile, to fasten.
 Clavazón, f. the setting of nailes, nailing, or fludding.
 Clave, f. the stone on the top of a vault.
 Clauel, vide clavallinas, gilliflowers.
 Clavellinas, f. gilliflowers, carnation gilliflowers.
 Clavero, m. a bearer of keyes, a maker of keyes, a bearer or keeper of keyes for the treasury, for the orders of knight-hood.
 * Claveta, or Clavija, f. pins of iron, or pegs of wood to fasten any thing. Also pegs or pins to winde up the strings of an instrument.
 * Clavía, vide Clavija.
 * Clavillas de las cámaras, f. vices or skewes to fasten a bedstead together.
 * Clavicórdio, m. an instrument of musike called Clavicords, or virginals.
 Clavija, f. the key of virginals, the pin of a lute, any peg or pin.
 * Clávis, pinke gilliflowers.
 Clávo, m. a naile, the rudder of a ship, a corne on a foot or toe, a hard swelling in the corner of the eye, a knur or knot.
 Clávo de governalle, the helme of a ship.
 Clávos de espécia, cloues, a spice so called.
 Clávos de gerósle, idem.
 * Cláustra, f. a cloister.
 * Cláustrio, m. a cloister.
 * Cláustro, m. idem.
 * Clausura, or Clausura, f. an enclosure, a shutting in.
 Clemátide, m. an herbe called Perwinckle.
 Clemência, f. gentleness, meekenesse, curtesie.
 Cleménce, gentle, courteous, meeke, slowlie.
 Clementemente, meekly, gently, curteously.
 Clerezia, f. the clergy, a convocation.
 * Clericato, a clerkship, the office of priest or function of a priest.

Clérigo, m. a Clarke, a priest.
 * Clerizón, youth or boyes that sing in the quire, singing boies, quisters, boies bred up to be priests.
 * Clima, f. a climate.
 * Climetérios años, unfortunate yeres.
 * Clines, f. a horse mane.
 * Clipco, m. a bucklar.
 * Cloaca, f. a priuy.
 Clóque, m. a boat-booke, a grappling booke, a booke to catch hold with.
 Cloquear, to clocke as a ben doth, to kill fish with a trout-booke.
 * Cloquéro, m. one that goeth to kill fish with a trout-speare.
 * † Clueta, f. any bird that sitteth to breed young.
 Clueta gallina, a clocke hen.
 Cluquillas, cowering downe.

C O

* Coadjutór, or Coajutór, m. a fellow helper, one that aideth another.
 * Coadjuvár, to helpe his fellow, to helpe together.
 * Coagulación, a coagulation, a crudding together.
 * Coája leche yerva, an herbe called Maidenhaire, petty Mugwet, or cheese runner.
 * Coalli, id est que Alli, that there.
 Cobárde, vide Covárde, a coward, a milke-sop, a heartlesse fellow.
 * Cobardía, f. cowardize, faint-heartednesse.
 * Cobdicia, f. couetousnesse.
 * Cobdiciár, to couet.
 * Cobdicioso, m. couetous.
 * Cóbdo, vide Códó, m. an elbow, a cubit.
 Coberdia, f. cowardinesse.
 * Cobertáza, a pot lid, a cover.
 Cobertera, f. a cover.
 Cobertór, m. a cover, any thing to lay on.
 Cobertór de cáma, m. a coverlet for a bed.
 Cobertúra, f. a covering.
 * Cobigera, a waiting woman.
 * Cobijado, m. covered, bidden.
 Cobijár, to couer, to bide ouer.
 * Cobránça, or Cobránza, f. recovery, an obtaining, a getting.
 Cobrar, to recouer, to get or obtaine, to receive.
 Cóbrc, m. copper.
 Cóbrc de cebollas, a rope of onions.
 Cóbrc de bestias, a bowell of cattle.
 * Cóbrc de ajos, a rope of garlike.
 Cobrir, or Cúbrc, to couer, to bide, to recouer or obtaine.
 Cóbrc, m. recovery, receipt, a place of safe

keeping.
 * Cobuijada, a kinde of larke with a crest or tuft of feathers on his crowne.
 † Cócá, f. a place for a faire.
 Cocadriz, f. a serpent called a Basiliuske, or Cocatrice.
 Cocár, Pres. yo Cuéco, I. Pres. yo Coqué, to gape at, to mocke, to make mouths at.
 Cócce, f. a kicke or spurne.
 * Tirar cóces contra el agujón, to kick against the pricke.
 † Coccadór, m. a kicker, a spurner.
 * Coccadó, m. kicked at, spurned at.
 † Coccar, to kicke, to spurne, to trample on.
 * † Cocedra, a quilt or matresse bed.
 * Cocedras de pluma, f. feather beds.
 * † Cocedron, m. an under matresse bed.
 * Coceléte, m. a coriset.
 * Cocér, vide Cozer.
 Cócche, m. a coach, a wiggon.
 * Cochéro, a coach-man, a wagon-man.
 Cochinilla, f. the herbe called Cuckeneale.
 Cochinilla, a certaine infectious sie, or a young sucking pig.
 * Cochinito, m. a young sucking pig.
 Cochino, m. a sucking pig, a pig, a young hog. Sometimes a slovenly fellow.
 * Cócchio, that which may be sodden, baked or dressed.
 Cóccho, m. sodden, baked, dressed. Also a cart with two wheeles.
 * Cocína, vide Cozina, f.
 * Cocinero, vide Cozinero, m.
 Cócce, a grapple, a booke to catch hold with.
 * Cócço, vide Cócso.
 Cócó, m. a worme that eateth vines, a weevil. Also a voice to skar children with, as we say, the bugbeare. Also a fruit growing in the Indians.
 * Cócobrado, m. ouerturned, crossed, ouerthwarted.
 † Cócobrar, to ouerturne, to crosse, to ouerthwart.
 † Cócobras, f. ouerturning, crossing of fortune.
 † Cócodover, f. a market place in Toledo.
 * Cócodrillo, vide Caymán, m. a serpent, a Crocodill.
 Cocoyo, m. a glo-worme.
 * Códá, f. a taile.
 * Códá de mula, an herbe called horse-taile.
 * Códáço, vide Codázo, m.
 Codáda, f. a blow with the elbow.
 Códal, of, or belonging to a cubit, a grin.
 Códales de carpintero, cubits in measure.
 * Codázo,

- * Codázo, *m.* a blow or stroke with the elbow.
 Codeár, to strike or push with the elbow.
 Codera, the scab on the elbow, or a broken scene at the elbow.
 Codicia, *f.* covetousness, greediness, desiring still to gain or to have more.
 Codiciár, to covet, to be greedy of gains, to seek still to have more.
 * Codicilo, or Codicillo, *m.* a little book, a small writing.
 Codicillo de testamento, a codicil, or addition of some bequests, or alteration that a man before his death addeth to his last will, after that it was written.
 * Codiciosamente, covetously, greedily.
 Codicioso, *m.* covetous, greedy, gripple on the world, one that thinketh he shall never have enough.
 * Codizillo, vide Codicilo.
 Codo, *m.* an elbow, a cubit.
 * Codonero, *m.* a quince tree.
 Codorniz, *f.* a quail, the king of quails.
 * Coela, *id est*, Conlla, a number, or with such a thing.
 † Coete, *m.* a squib made of gunpowder.
 * Cofa, vide Cofia, *f.* a case or kerchief.
 Cofia, or Cofia, a veil or covering of a woman's head that banged down to their shoulders. Also a woman's coise or case.
 Cofin, *m.* a basket, a panner, a fraile.
 Cofrade, *m.* a brother, a friar.
 Cofradia, *f.* brotherhood, a friary, a company of friars, a guild or corporation.
 Cofre, *m.* a coffer, a desk, a chest, a casket.
 Cofrezito, a little coffer or chest.
 Cogedizo, *m.* that is gathered together, that is brought from here and there, that is lewied or gathered up, that is exacted or gotten by force.
 Cogedor, *m.* a gatherer together, a taker up, an exactor or lewier by force, a collector.
 * Cogécha, vide Cohécha.
 Cogér, yo Cojó, to gather up, to take up, to levy, to get as he can, to catch, to exact or make to give, to collect.
 * Cogido, *m.* gotten together, gathered, caught up, lewied, exacted.
 * Cogimiento, *m.* getting together, levying, catching, collecting.
 * Cogomelo, or Hongo, a mushroom, or toad-stool.
 Cogollado, *m.* hooded as monks and nuns are, budded.
 † Cogollo, *m.* a bud, such as monks or friars wear, a bud of a tree.
- Cogolmado, *m.* heaped up, increased, laid on.
 * Cogombro, or Cohombre, *m.* a cucumber.
 Cogombrillo, or Cohombrillo, *m.* a little cucumber.
 † Cogóte, *m.* the pole of the head, the hinder part of the head, the nape, the noddle.
 * † Cogulla, *f.* a couple or hood such as monks wear.
 † Cogujada, *f.* a larke, a bird so called.
 * Cohechado, *m.* bribed, complotted together, having occupied together, or gotten goods together.
 † Cohechar, to plow ground together, to gather goods together, to take bribes, to complot together.
 Cohechazón, *f.* plowing or breaking up ground.
 * † Cohécho, *m.* a bribe taken, complotting, occupying together.
 Cohécho de juez, bribing to pervert justice, a bribing the Iudge.
 * † Cohete, *m.* a squib made of gunpowder to fly in the air.
 † Cohollitos, *m.* small clematis, or the budding out of any herbes.
 † Cohombril, *m.* a place of cucumbers.
 † Cohombrillo, or Cogombrillo, *m.* a little cucumber.
 † Cohombro, or Cogombro, a cucumber.
 † Cohondér, to confound, to corrupt, to marre.
 † Cohondimiento, *m.* corruption, confusion.
 * Cohondir, to corrupt, to marre, or confound.
 * Cohorí, vide Zohorí, *m.* a dinner, a duck.
 * Cohortes, *m.* certaine bands or companies of soldiers, the guards of a king, prince or president, garriſons, the trains or guards of noble men or magistrates to guard them into another country.
 * † Cohujada, *f.* a kinde of larke with a crest on the head.
 * Coja, Cojó, vide Cogér.
 * Cojécha, *f.* vide Colécha.
 * Cojedizo, vide Cogedizo, *m.*
 * Cojer, vide Cogér.
 * Cojimiento, vide Cogimiento.
 * Cojó, *m.* lame.
 Cojones, *m.* cullions, the stones of a man or beast.
 * Cojón de perro, an herbe called ragwort.
 * Coito, or Coyto, *m.* carnall copulation.
 Coionda, or Coyunda, *f.* the yoking of horses or oxen together.
 * Coiundra, or Coyundra, *idem*.
 Cojúdo, *m.* he that hath great cullions or stones, that which is not gelded, but hath his stones.
- Cól, or Cérca, *f.* a colewort. Also a stalk.
 Cólá, *f.* a tale, the yard of a man, &c. Also glue, pitch.
 Cólá, vide Caçon.
 * Cólá del arado, the plough tale or handle.
 Cólá de caválo, an herbe called horse-tail, or shag-grass.
 * Cólá pece, an herbe called fish-tail.
 * Cólá en grúdo, glue, pitch.
 Colación, *f.* bévier, drinking together, numbing, breakfast, eating after supper, a portion that is dicit, a bestowing of some preferment.
 * Coláda, *f.* whitening, blanching.
 Coláda de paños, whitening or bleaching of clothes, bucking of clothes.
 Coladéro, *m.* a strainer, a sieve, a colander.
 * Coládo hi(rro), iron as it is cast at the mine, not hammered.
 * Coladura, *f.* straining, cleansing, whitening of clothes.
 † Colambre, *f.* a dicker of leather.
 Colir, to straine, to cleanse as they doe milke, &c. to whiten clothes.
 Colár paños, to whiten clothes, to buckle clothes, to bleach clothes. Also to wring clothes being wet.
 Colir benéficio, to bestow a good turne, to doe one a pleasure.
 * Colatáres, vide Colateral.
 Colateral, collateral, not of a right line, pedigree, or descent downward, but on the right or better side, as on the father's side.
 † Colédra de plúmas, a featherbed.
 † † Colédra, *f.* a bedde of wooll or of strakes, a mattress to lie on.
 Colécha, a quilt covering for a bed.
 * Colchado, made like a quilt or mattress.
 * † Colchéro, *m.* a quilt-maker or seller, an upholster, a mattress-maker.
 * Colchón, a bed of wooll or featherbed.
 * † Colchonchico, or Colchoncillo, *m.* a little mattress, a little quilt to lie on.
 † Cólé yérva, vide Cól.
 Coleár, to wagge the tale.
 * Colegación, *f.* a gathering together, a congregation, an assembly.
 * Colegados, *m.* gathered together, drawn to a congregation, confederate together.
 * Colegár, vide Congregar, to gather together, to assemble, to bring together.
 Collegial, pertaining to a college, being of a society, living together, belonging to a fellowship, or company.
 Colegio, *m.* a college, a place where students

- dents or other doe line together observing like orders.
- * Colegir, yo Colijo, to gather or bring together, to gather by profe or by reason, to forecast, to perceive, to know, to understand, to take up, to decree or iudge by reason or profe.
- Colera, *f.* cholera.
- Colera negra, melancholie.
- Colérico, *m.* one that is full of cholera, cholericke, fastie, given to anger.
- Coléta, *f.* the bawle of the head being round: *linnen* whercof they make doublets in Spaine.
- * Coletico, *m.* a little leather ierkin.
- Coletto, *m.* a leather ierkin.
- * Colgadéro, *m.* that which hangeth dangling downe.
- Colgadizo, or Colgajo, that which hangeth dangling as grapes doe in clusters.
- Colgado, *m.* hanged downe, hanged by, fastned to, tied.
- Colgadúra, *f.* a hanging dangling downe, hanging by, or at, depending upon, fastening to, or tying.
- Colgajo, or Colgadizo, *m.* that which hangeth by, or dangleth downe as clusters of grapes, and such like things, that which dependeth.
- Colgajo de uvas, a bunch or cluster of grapes.
- Colgar, *Pres. yo Cuélgo. i. Pret. yo Colgué,* to hang downe, to hang at or by a thing, to depend upon a thing, to fasten to, to take, or to tie.
- * Colho, or Vêrça, a colenwort.
- Cólica, *f.* a disease called the chollike.
- Cólico, *m.* be that bath the colllike.
- * Coligado, *m.* bound together, considered together.
- * Colija, Colijo, *vide* Colegir.
- * Colina, *f.* cabbage seede. Also a place in a field which is narrow betwene two valleyes.
- Colino, *m.* a cabbage, when be begimeth to grow to a cabbage.
- * Colisco, *m.* a theater where comedies are represented.
- * Cólle de viento, a gale of winde.
- * Collá, *vide* Acullá, there, or in that place.
- Collación, *f.* a banquet, a ward in a citie. *Vide* Colación.
- † Colláso, *m.* one that sucketh of the same milke, a nurse-fellow, a foster brother.
- Colládo, *m.* a little hill, a heape.
- Collár de vestido, the collar of a garment.
- * Collár de hombros, a collar of gold, such as great nobles use to weare as an ensigne of honour, a chaine of gold, a carcanet, a necklace, or a tablet.
- * Collarico, *id est,* Collár rico, a rich necklace or chaine of gold, a rich carcanet or tablet.
- * Collatáres, *vide* Colateráles, collateral, on the right side, not direct downward.
- * Collázo, a nurse-fellow, a foster-brother, one that sucketh the same milke.
- * Colléga, *m.* a fellow partner, one that liueth in a colledge, place, or office observing orders of that society.
- * Colléra de bétia, the collar or yoke, or such like for a beast to draw with.
- Collocádo, *vide* Colocádo, *m.* placed.
- * Cólma, *f.* a heape, the top or heighth of any thing.
- * Colmádo, *m.* heaped up.
- Colmadúra, *f.* a heaping up.
- Colmár, to heape or fill up.
- * Colmeár, *vide* Colmenár.
- Colména, *f.* a bee-biue.
- Colmenár, *m.* a place for bee-biues.
- Colmenéro, *m.* be that keepeth bees.
- Colmillo, *m.* a tuske.
- Colanillos, *m.* the tuskes of a bore or of any other wilde beast. Also the fore-teeth.
- Cólmo, the top of any thing.
- * Colobrina, *f.* a culverine peece of ordnance.
- * Colocación, *f.* a placing or bestowing.
- * Colocádo, *m.* placed, bestowed, seated.
- Colocar, *Pres. yo Colóco. i. Pret. yo Coloque,* to place, to settle, to bestow.
- † Colódra, *f.* a horne to drench beasts.
- Colodrillo, *m.* the pole of the head, the noddle or binder part of the head.
- * Colombino, *m.* of or pertaining to a dove, like a dove, dove-colour.
- * Colómna, a pillar, a colunne.
- * Colónia, *f.* a kinde of silke riband.
- * Colónia, a colony of people sent to inhabit a countrey gotten by conquest. It was deuised by the Romans for a recompence of old soldiers, who hauing spent the flower of their age in the seruice of their countrey, were afterward rewarded with land of inheriitance.
- * Coloque, *vide* Colocar.
- Coloquintida, *f.* a kinde of wilde bitter gourd so called.
- * Colóquio, *m.* conference, talke, communication, speech together with others.
- Colór, *m.* or *f.* colour, hue.
- * Colór falso, a counterfeit colour.
- * Colór cardeño, or de plomo, blacke and blew colour.
- * Colór lléno, a deepe colour, a full colour.
- * Colór muérto, a fading pale, dead colour.
- low.
- * Colór florecido, a bright light colour.
- * Colór en água, a waterish colour.
- * Colór de pája, a straw colour.
- * Colór báço, or párdó, brown or swart colour.
- * Colór porfiádo, a durable sure colour that will last.
- Colorádo, *m.* coloured red.
- * Colorár, to colour, to dye red, to paint.
- * Colorir, *idem,* to set forth in colours.
- * Colóstro de leche, thicke milke that is milked from a cow when she hath newly calued.
- * Columbino, *vide* Colombino, of or pertaining to a dove.
- Columpiár, to swing with a cord with a crosse sticke to stretch the armes.
- Columpio, *m.* swinging with a cord and a crosse sticke.
- Colúña, *vide* Colómna.
- * Colúña rolliza, a rowler to roule and make smooth and plaine any ground, grass-plot, or corne-ground.
- * Colúña *vide* Colómna.
- Colusión, *f.* collusion, fraud, deceit, crafty cozenage in bargaining.
- * Colzédra, *vide* Colcédra.
- Comádre, *f.* a she-gossip.
- * Comadrégia, *vide* Comadréja, *f.* a weefell.
- † Comadréja, *f.* a weefell.
- * Comadrera, *f.* a woman that goeth a gossiping abroad among her companions carrying of tales and newes. A conie-berry or bole.
- Comárca, *f.* the borders or confines of a countrey, the diuision betwene countrey and countrey.
- Comarcáno, *m.* bordering, a borderer, one that dwelleth on the borders, bounds or diuision betwene two shires or countries.
- Cómba, *f.* a round swelling coming of a fall. Also a crooked thing, a kinde of scoope to cast out water.
- * Cómbe pequeña y diura, a swelling in the finger, called a fellon.
- * Combádo, or Combádo, *m.* crooked, bending round and crooked.
- * Cómbar, *m.* a round and crooked thing. Also *vide* Compás.
- Combáte, *m.* a combate, a battell, an assault, a conflict, a skirmish.
- Combátible, assaultable, battable.
- * Combatido, *m.* assaulted, set upon, fought withall, beaten.
- * Combatidor, a combater, a fighter, an assaillant, a combatant, a champion.
- Combatiénte, fighting, assaulting, setting upon a champion.
- * Combatimiento, *m.* a fight, a combat.
- Combátir,

Combatiſe, to fight, to assault, to set upon, to assault, to combat, to beat.

* Combidador, *m.* one that inuited or biddeth guests.

Combidado, *m.* a guest bidden, inuited, moued, intrated to doe any thing.

Combidar, to inuite or bid to a feast.

* Combinación, *f.* combining, conioyning, setting together.

Combinar, to combine, to ioine or set together, to compact, to plot, to deuise together, to enter into association together.

Combite, *m.* a feast, a banquet, a guest-meale.

Comblésa, *f.* a concubine, a competitor, or riuall with another woman for the loue of a man.

Comblésco, *a riuall, a competitor, a fellow-louer, a corruall, one that striveth or runneth with another for one and the same prize.*

* Começon, the itch, tetter or ring-worme.

Comedera cosa, any thing to bee eaten.

* Comedéro, that which may be eaten, eatable. Also a place where meat is eaten.

* Comédia, *f.* a comedy, a play, an enterlude.

* Comediante, *m.* a player, a comedian.

Comedido, *m.* premeditated, discreet, measured, well mannered or nurtured, ciuill, of a temperate behaviour.

* mal Comedido, *m.* unmanerly, ill-nurtured, riuall, displempered in behaviour, ill brought up.

* mas Comedido suplico, good words, I pray you, more quietnesse, &c.

Comedimento, *m.* premeditation, discretion, good manners, behaviour.

Comedio, in the meane while, set in the midst, put in arbitrement.

Comedir, yo Comido, to premeditate, to measure, to stint, to moderate.

Comedor, or Comilón, *m.* a great eater, a glutton, a greedy gut.

* Començado, *m.* begunne, commenced.

Començar, yo Comienço, to begin.

* Comendado, *m.* commended.

Comendador, *m.* a commander, a lieutenant, one that hath commandments giuen him in charge.

Comendar, yo Comiendo, to commend, to praise, to set forth, to extoll.

* Comendéro, vide Comendador, also one that committeth or commendeth to ones charge.

Comensal, a fellow-boarder, a fellow-guest, a fellow-communer, a companion of the table.

* Comenzár, vide Començar.

Comér, to eat, to dine.

* Comer vn bocádo sin assentárse, to eat a snatch and away, to eat a bit standing.

* Comer de górra, to dine or eat at any others cost.

* Comércio, *m.* commerce, entercourse of merchandise together, trafique.

Cométa, *f.* a comet, a blazing starre.

* Cometedór, *m.* a committer of causes or affaires to any man, a layer of wagers.

Cometer, to commit, to set upon, to endeavour, to impose, to lay a wager, to bet.

* Cometer, or encomendar, to commit, to recommend or giue in charge, to leave in trust, to appoint, to assigne, to depute, to deliuer.

* Cometido, committed, recommended, left in trust, assigned, deputed, a committie, an arbitrator, an umpire.

Cometidór, a committer, vide Cometedór.

Cometimiento, *m.* setting upon, committing.

Comezón, *f.* the itch, a tetter, scurfe, a ring-worme.

* Comfetes, *m.* confets.

Comida, *f.* meat, dinner. Also a drinking before meales, a light beuer.

* Comide, Comido, vide Comedir.

* Comiençe, Comienço, vide Començar.

* Comiende, Comiendo, vide Comendar.

Comienço, *m.* a beginning, an entrance to any worke.

Comigo, with me.

* estas Comigo, o no? are you with me, or on my side, yea or no?

Comulón, vide Comedor.

* Cominchos, the berbe cumin.

Comino, *m.* cumin seed.

* Cominos, seeds of cumin.

Comissário, *m.* a commissarie, a commissioner, an officer chosen and assigned to that place, an executor of a dead mans will.

Comissão, *f.* a commission directed to any for service to be done, or otherwise to some other purpose.

Comissura, *f.* a ioyning together, a iointer, a closing together of boords.

* Comité, vide Comitére.

† Comitére, *m.* the boatwaine in a ship, he that correcteth disorders, and hath charge of the booke. Also the masters mate.

* Comitiva armada, *f.* a fleet or nauie of ships committed to ones charge. Also a fleet accompanying another fleet.

Cómo, *as, seeing that, when as, how, euen as, why.*

* Comodamente, commodiously, profitably, conveniently, fitly.

* Cómoda ocasião, *f.* a conuenient occasion, a fit opportunity, an easie way, a ready meanes.

Comodidad, *f.* commodity, ease, leasure, occasion, fitness, opportunity, meanes, way.

Cómodo, *m.* profitable, fit, commodious, easie, at leasure.

Comoquiera, howsoeuer it be, howsoeuer, in what manner you will.

* Comoquiera que, howsoeuer.

* Comover, yo Comuevo, to moue, to stirre up, to incense, to trouble, to animate, to prouoke.

* Comovido, *m.* stirred up, exasperated, moored, kindled, incensed, prouoked, urged, enforced, egged on.

* Compadecer, yo Compadéscio, or Compadecer, to suffer with others. Also to haue compassion.

Compadrágo, *m.* gossipship, gossiping, gossips meeting.

* Compádre, *m.* a be gossip, a compeer.

Compañías, *f.* a compaignie, a multitude.

Compañía, *f.* sociable, giuen to keepe company.

Compañero, *m.* a fellow, a companion, a mate, a cheating companion.

* Compañía, *f.* a compaignie, a fellowship, a meeting, a knot or crew of good fellows, societie.

Compañones, *m.* the stones, testicles.

Compañones de pétro, slandergrasse, dog-cullions.

* Comparáble, comparable, to be matched, equalled.

Comparación, *f.* comparison.

* Comparádo, *m.* compared, matched, equalled, valued, prized.

* Comparador, *m.* a maker of comparisons.

Comparar, to compare, to match.

* Compartir, to impart, to diuide, to bestow, to distribute, to deale abroad.

Compás, *m.* a paire of compasses.

Compassar, to measure with a compass, to compass about.

Compassión, *f.* compassion, pity, commiseration.

* Compasivo, pitiful, mercifull, full of compassion and mercy.

* Compeler, to urge, to force, to compel, to constrain, to prouoke, to induce.

* Compelido, *m.* urged, forced, compelled, constrained, prouoked, egged forward.

* Compéndio, *m.* a breuiate, compendious, breuiaty, a short way.

Compensar, yo Compensar, to reward,

- to recompence, to requite.
- * Competencia, *f.* competence, where two sue for one office, corruallise, sufficiency, conveniency.
- Competir yo Compito, to be meet for, to agree with, to sue with another for any thing, to contend or strive for any suit, office or dignity.
- Competición, *f.* the suit that is prosecuted after such manner.
- Competidor, *m.* a rival, a competitor, one that contendeth with another for the same goal, a concurrent.
- * Competidor real, a royall rivalitie, when one is competitor or corruall with a king.
- Competir, yo Compito, *vide* Competir.
- * Compensar, *Compensar*, *Compensar*, *Compensar*.
- * Compite, Compito, *vide* Competir.
- * Complacencia, a pleasing or delighting with.
- * Complacer, *vide* Complazér.
- * Complacimíento, *vide* Complazimíento.
- Complazér, to please, to gratifie, to delight, to sooth, to content.
- * Complazido, *m.* pleased, delighted with, content.
- * Complazimíento, *vide* Complacencia, a pleasing, a delighting with.
- Compleción, *f.* the complexion.
- Completa, complines, one of the seven services that they sing in the Church.
- * Que os comple, which is fit and needfull for you.
- * Complido, *m.* furnished, accomplished, performed, fit, convenient, complet.
- Complimíento, *m.* performance, complement, conveniency.
- Complir, to fit, to furnish, to accomplish, to performe.
- * Compisión, *vide* Compleción.
- Componedor, *m.* a maker, a composer, an attornment maker.
- * Componér, *Pres. Indicat.* Compongo, compones, compone. *1. Pret.* Compuse, compusiste, compuso, *Fut.* Compondré, compondrás, compondrá, or Comporné, compornás, comporná. *Sub. Pres.* Compóngá, *Imper. feli.* Compusiera, compondría, or Compusiere, *Fut.* Compusiere, to make, to compound, to frame, to endite, to compose, to agree, to appoint, to accord, to dresse, to set in order, to redresse, to settle, to repaire, to dight, to make handsome, to order well.
- * Componér discórdes, to compound controuersies, to end and take up suits,
- to accord men at variance.
- * Componga, Compóngo, *vide* Componér.
- * Comporne, Comporna, Compornia, *vide* Componér.
- * Comportable, tolerable, comfortable, indifferent, to be borne withall.
- Composición, *f.* agreement, composition, accord, attornment making.
- Compostura, *f.* any compound matter.
- Cómpira, *f.* a buying, a purchase, a bargain, a hanfell.
- Comprador, *m.* a buyer, a purchaser, a bargainer, a chapman.
- Compradizo, *m.* that which is bought or purchased, or bargained for.
- Comprár, to buy, to purchase.
- * Comprender, to comprehend, to containe, to contriue, to conceiue, to vnderstand, to comprise.
- * Compreñión, a comprising, containing, conceiuing, a retaining, a comprehending.
- Comprometer, to promise with, to compromise, to agree, to arbitrate.
- Compromiso, *m.* promised, agreed, arbitrated, compromised.
- Compromisor, *m.* an arbitrator or umpier to compromise a matter, a surety, a baile, a pledge, one that giueth his word for a man with another.
- * Comprovar, yo Compruevo, to approve, to commend, to allow, to praise, to warrant.
- * Comprueve, Compruevo, *u* Comprovar.
- * Compuerta de fortaleza, a gate in a castle before the maine or principall gate, in the day time to be taken vp.
- * Compuisto, *m.* compounded, ordered, settled, fixed, placed, framed, finished, furnished, amended, dighted.
- * Compulsoria, a writ called a Subpena.
- * Compunción, *f.* a pricking forward, a compunction, or pricking of conscience.
- * Compuse, Compusiera, Compusiere, Compuso, *vide* Componér.
- * Compusición, or Compusición, *f.* a compusition.
- * Computación, *f.* a computation, reckoning, a calculation, a casting of accounts.
- * Computar, to reckon, to cast account, to calculate, to compute.
- * Comvair, *vide* Combair, to combat, to fight.
- * Comueve, *vide* Comover.
- * Comvidar, *vide* Combidar.
- Comulgár, *Pres. yo* Comulgo, *1. Pret. yo* Comulgué, to communicate, to common, to receive the communion, to impart, to reueale.
- * Comulgué, *vide* Comulgár.
- Comunal, the generall good of a country, common, meane, indifferent well, a common popular man, a man of vulgar note.
- Común, common, vulgar, publike.
- Comunemente, commonly, ordinariety, for the most part.
- * Comuneros, the factious and mutinous people that would haue all in common.
- * Comunicado, *m.* imparted, communicated, reuealed, disclosed.
- * Comunicación, *f.* a communication, a conference, talke.
- * Comunicador, *m.* he that communicates, discloses, or imparts any thing.
- * Comunicar, *Pres. yo* Comunico, *1. Pret. yo* Comuniqué, to communicate, to reueale, to disclose, to impart, to bewray.
- * Comunidad, *f.* the communalitie, the commons. Also a rebellion.
- * Comunión, *f.* communion, fellowship, communie.
- * Comunique, *vide* Comunicar.
- Con, with.
- * Conato, *m.* endeavour, labour, travell, pains taken in the pursuit of any cause.
- * Conbado, *vide* Combado.
- * Conbalecer, *vide* Convalecer.
- * Conbair, *vide* Combair.
- * Conbencér, *vide* Convencér.
- * Conbeniente, *vide* Conveniente.
- * Conbento, *vide* Convento.
- * Conberfable, *vide* Conuersible.
- * Conberlar, *vide* Conuersar.
- * Conbertido, *vide* Convertido.
- * Conbezino, *vide* Convezino.
- * Combinación, *vide* Conuinación.
- * Conbidar, *vide* Combidar.
- * Conbite, *vide* Combite.
- * Concavidad, *f.* concavities, hollownesse.
- * Concavo, *m.* hollow, caued, bowed, crooked.
- * Concebido, *m.* conceived with child.
- Concebimíento, *m.* conception, a conceiuing of a thing.
- Concebir, yo Concibo, or Concérr, to conceive with child, to conceive with the minde.
- * Concedér, to grant, to giue place, to consent, to yeeld unto, to resigne, to assoord, to condescend.
- Concedido, granted, yeelded, condescended.
- † Concejal, common, publike.
- * Concejal, belonging to the counsell.
- * Concejero,

- * Concejero, vide Concejero, a counsellor.
 Concejero, or Concejero, advice, counsellor, a counsellor holden, a guild or corporation of men in a brotherhood.
 * Conçento, a consent, a comfort or concordance in musike.
 * Concepción, a conceiving with child.
 * Concepción, fiesta de Maria virgen, the feast of the conception of the virgin Mary.
 * Conçépto, or Conçéto, m. conceived. Also a conceit or apprehension of the minde.
 * Concernér, to concerne or belong unto.
 * Conçertado, agreed, reconciled, righted, accorded together.
 Conçertador, m. he that maketh the agreement or attornment, a mediator.
 Conçertár, yo Conçiertó, to agree, to righten a cause, to condon, to covenant, to bargain, to promise, to capitulate, to make a contract, to redresse, to reforme, to amend.
 * Conçertár discórdes, vide Componer discórdes.
 * Conçertóse para oy, it was concluded against this day.
 * Conçéto, or Conçépto, a place where any thing is kept or contained, the thing conceived, conception or conceit.
 * Conçevido, vide Conçebido.
 * Conçevir, yo Conçivo, vide Conçebir.
 Concha, f. a cockle fish, the shell of a fish, any shell fish, but properly a shell. It signifieth also a bouk, a tray, a basin, a pan.
 * Conchas de la mar, all manner of shell fish, as oysters, muscles, cockles, scallops, &c.
 * Conchita, f. a snail, a welke, a periwinkle.
 Conchilla, f. idem, the shell of any small fish.
 * Conchuela, idem.
 * Conciba, Conçibo, vide Conçebir.
 Conciencia, f. the conscience.
 * Concierta, Concierte, vide Conçertár.
 Concierto, m. a bargain, an agreement, a compact, an attornment, an accord, a consent.
 * Conciliado, m. wooen, gotten, procured, allured, reconciled.
 Conciliador, m. a winner, a procurer, a begetter, a reconciler.
 Conciliar, to get, reconcile, winne, make attornment, to gain.
 Concilio, m. council.
 * Conçistório, vide Conçistório, a confistory.
 * Conçive, Conçivo, vide Conçevir.
- * Conclávio, the conclave, a place where the Popes are chosen. Also a closet.
 Conclusión, f. a conclusion, a shutting up of a matter.
 * Conclúso, m. concluded, ended, finished, refused.
 Concluyr, to conclude, to finish, to make an end of.
 Concordable, agreeable, suitable, concordable.
 * Concordancia, f. a concordance, an agreement, an accord.
 Concordár, yo Conçuérdo, to concord, to agree, to accord, to joine together.
 Conçorde, agreeing, assenting.
 Concordamente, agreeingly, lovingly.
 Conçórdia, f. agreement, concord, peace, unitie.
 * Concubina, f. a concubine, a leman.
 * Concubinários, m. such as lie and keepe company with concubines.
 Conçuérda, Conçuérdo, vide Conçordár.
 * Concurrir, to run together, to agree, to flocke together, to concur.
 * Conçuérso, m. a concourse of people, or running together, a great meeting of people together.
 Condado, m. a countie, an earldome, a shire.
 Cónde, m. an Earle, a Count.
 Condenación, f. condemnation, sentence, damnation.
 Condenado, m. cast, condemned, sentenced, damned.
 Condenár, to cast, to condemne, to sentence, to iudge, to pronounce iudgement, to damne.
 * Condescender, to agree, to condescend, to consent, to yeeld unto, to assent.
 Condélla, f. a Countesse, an Earles wife.
 Condestable, m. a constable.
 Condición, f. a state, a condition, a quality, a fashion, a covenant, an estate.
 * poner en Condición, to put on condition or danger.
 Condicionál, conditionall, upon condition.
 Condicionalménte, conditionally, so that.
 * Condigno, m. worthy, condigne, meet.
 * prêmio condigno, a condigne, meet or worthy reward.
 * Condoler, yo Condúelo, to grieve with another, to condole, to bewaile, to bemoane together.
 * Condolido, m. betrailed, moaned together.
 Condúcho, accustomed.
 * Condúcta, or Condúta, f. a conduct, a guide, a leading, a charge.
 * Condúcto, as salvo Condúcto, brought, guided, led, safe conducted.
- * Conduta, vide Condúcta.
 * Condúzgo, Condúzga, vide Condúzir.
 Condúzido, lead, guided, conducted.
 Condúzir, yo Condúzgo, to lead, to guide, to bring, to conduct.
 * Conejera, vide Concejera.
 * Conejero, one that selleth or keepeth conies, a warriener. Also a warren for conies.
 * Conejera, or Madriguera, f. a conie berie or hole.
 Conejero, m. a warriener, he that keepeth a warren, or conie-grea for conies.
 Conjo, a conie, a rabbit.
 Conejuno, of or pertaining to conies.
 * Con el, con ella, con ello, con ellos, with him, with her, with the, with that, with those, with them.
 * Con esse, con esso, with him, with that, with it.
 * Con este, con esto, with him, with this.
 * Confación, f. confession, preserving with sugar.
 Confacionador, m. a confessor, a confet-maker.
 Confacionadura, f. confession, making of sweet meats.
 * Confayción, vide Confación.
 * Confaycionar, to confess, to candie, to preserue with sugar fruit or other things.
 * Confederación, f. a confederacie, a plotting, a combination.
 Confederados, m. leaguers, confederated, confederates, combiners, conspirers.
 Confederár, to confederate, to make a league, to enter into association, to agree together.
 * Conferido, m. compared, matched, bestowed, imparted.
 Conferir, yo Confiéro, to compare, to match, to bestow, to impart.
 Confessár, yo Confiello, to confesse, to acknowledge.
 Confesión, f. confession.
 Confiello, m. a convert to the christian religion.
 Confessor, m. a confessor.
 * Confiadaménte, confidently, boldly, trustily, assuredly, faithfully.
 * Confiado, trusted, confident, emboldened, assured.
 Confiador, m. he that trusteth, committeb to trust or credit, beloneth or giveth credit to the promise of another.
 Confiança, f. trust, confidence, credit, boldnesse, assurance, belcefe.
 Confiando, boldly, confidently.

Confár, to trust, to give credit.
 * Conficere, conficero, vide Conferir.
 * Conficéle/Conficío, vide Confel-fár.
 * Confición, vide Confación.
 * Confines, m. confines, bounds, limits, borders, lists, mark, meere-flones.
 Confirmación, f. a confirmation, an as-surance, an establishing.
 Confirmado, m. confirmed, established, made sure, approned.
 Confirmar, to confirm, to make sure, to establish, to settle.
 Confirmar en mal, to make obstinate, to harden and obdurate in mischief.
 Confiscación, f. confiscation, forfeiture.
 * Confiscado, m. forfeited, confiscate.
 * Confiscar, Pres. yo Confisco, 1. Pres. yo Confisque, to forfeit, to confiscate lands or goods either upon capital or penall crime.
 * Confisque, vide Confiscar.
 Confiscado, m. confised, confised, can-ded, preserved.
 Confutar, to confute, to confut, to pre-sent, to make confits.
 * Confutar, idem.
 Confutero, m. a confit-maker.
 † Confites, m. confits, iuncats, sweet meats.
 Confutura, f. making confits, or preser-ving sweet meats.
 Conficto, or Confito, a confict, a battel, a fight, a skirmish, an assault.
 Conformación, f. conforming, fashion-ing, framing.
 Conformar, to conforme, to fashion, to frame, to order.
 Confora.e, conformable, handsome, comely, agreeable, like, orderly.
 Conformidad, f. conformitie, handfome-ness, order, agreement, consent, comeliness, obedience, likeness.
 * Confortado, m. comforted, cherished, releued, visited, perswaded, counselled, animated, enticed, &c.
 * Confortar, to comfort, to cherish, to releue, to visit, to perswade, to coun-sell, to animate, to entice, to abet.
 * Confrade, m. a sworne brother with one, a fellow or companion with one in a societie or corporation.
 * no ay Confrades de riñones, there are no cosen germanes of the disease of the reines.
 * Contradias, f. brotherhood, societies, fraternities, freres, a convent where men live in fraternitie and societie to-gether.
 * Confundido, m. confounded, distur-bed, vexed, tormented in minde, per-plexed, astonished.
 Confundir, to confound, to vex, to trou-

ble, to torment, to turne topsie turvie all things.
 Confusamente, confusedly.
 Confusión, confusion, trouble, losse, as-to-nishment, perplexitie, distraction.
 Confuso, m. confused, confounded, as-to-nished, distracted, troubled, tormen-ted.
 Confutar, to confute, to confound, to abolish, to suppress.
 Congelado, m. congealed, frozen.
 Congelar, to freeze, to congeale.
 * Congetura, f. a coniecture, a suppo-sition, a surmise, an imagination.
 * Congeturar, to coniecture, to surmise, to imagine, to suppose.
 * Congojár, vide Congoxár.
 Congoxa, f. care, anguish, griefe, sor-row, vexation, trouble of minde.
 Congoxár, to vex, to trouble, to grieue.
 Congoxolamente, carefully, trouble-somely.
 Congoxolo, m. full of care, trouble and vexation.
 * Congregación, f. a congregation, an assembly, a meeting together.
 Congregar, Pres. yo Congrego, 1. Pres. yo Congregue, to congregate, to assemble, to gather together.
 * Congregue, vide Congregar.
 * Congrejo, vide Cangrejo.
 Congrio, m. a cunger eele.
 * Congruo, m. fit, agreeable, meet, con-venient, proper.
 * Conhortar, to exhort together, to ioyne together in a request.
 Conjectura, or Conjetura, vide Con-getura, f.
 * Conjeturado, or Conjeturado, m. coniectured, imagined, surmised, de-med, supposed.
 Conjeturar, or Conjeturar, vide Congeturar.
 * Conjugación, f. a coniugation, a de-clining, a coniugning together, a cou-pling, a marriage.
 Conjugación de verbo, the coniugation of a verb.
 * Conjugal amor, the love that is be-tweene man and wife.
 Conjunción, f. a ioyning, a coniugning or coupling together, a knitting to-gether, a combination.
 * Conjunto, m. ioyned, knitted, conioy-ned, coupled together.
 * Conjuntura, f. a ioyning, knitting or coupling together.
 * Conjura, f. a conspiracie.
 * Conjuración, f. a conspiracie, a coniu-ration, a treacherie.
 * Conjurado, coniuired, conspired, con-triued.
 * Conjurador, m. a coniuirer, a conspira-

tor, a contriuirer.
 Conjurár, to conspire, to coniuire, to con-triue, to plot.
 Cónio, m. a womans primitie.
 Conocer, yo Conosco, to know, to ac-knowledge, to understand, to wit.
 Conoscible, that may be knowne.
 Conocido, m. knowne, an acquaintance, a friend, a knowne man.
 Conocidor, m. one that knoweth, an acknowledger.
 Conocidór de pleyto, m. an arbitra-tor, a iudge.
 Conociénte, knowing, witting, acknow-ldging, understanding, gratefull.
 Conociemiento, m. knowledge, ac-knowledging, acquaintance.
 Conocimiento de paga, a bill of debt to pay money, an obligation.
 Conortación, f. a request, exhortation, petition made ioyntly with others.
 Conortado, m. exhorted, entreated, re-quested.
 Conortar, vide Conhortar.
 Conocer, vide Conocer.
 * Conofedór, vide Conocidór.
 Conofcido, vide Conocido.
 Conofcimiéto, vide Conocimi-éto.
 * Conofcimiéto de paga, a bill of debt to pay money.
 Conofctros, with vs.
 * Conórner, vide Compóner.
 * Conpuésto, vide Compuésto.
 * Con que vienes? with what come you? what newes bring you?
 Conquista, f. a conquest, a victorie.
 * Conquistado, m. conquered, overcome, vanquished, subdued, brought un-der.
 * Conquistador, m. a conqueror, a van-quisher, an overcommer.
 Conquistar, to conquer, to subdue, to vanquish, to overcome.
 * Conlgración, f. consecration, a de-dication to some holy use.
 Conlgrado, m. hallowed, hallowed, con-secrated, appointed to some holy use.
 Conlgrar, to hallow, to consecrate, to make holy.
 * Conlalmes de mar, a kinde of round blacke muscles.
 * Conlanguinidad, f. consanguinitie, kindred by blood, nearness in blood.
 Con sazón y tiempo, in season, in time, fitly.
 Consegéro, vide Consejero, m.
 * Consegüente, following, consequent.
 * Consegüenteméte, consequently, by consequence, by order.
 Consegüimiento, m. a consequence, a following, an attaining, achieving, ob-taining.
 Conseguir,

- Conseguir, yo Consigo, to follow, to attain, to reach, to obtain, to get, to achieve.
- Conseja, f. a fable, a tale, a novell.
- Consejar, to advise, to counsel, to direct, to persuade, to ask counsel.
- Consejero, or Concejero, a counsellor, a director.
- * Consejo, vide Consejo, counsell, advice.
- * Consentiente, consenting, agreeing, assenting, yielding, a consenter.
- Consentimiento, m. consent, agreement, assent, accord, a joining in opinion.
- Consentir, yo Consiento, to consent, to accord, to agree, to join in opinion.
- Consecuencia, f. a consequence, weight, importance.
- * Conserva, f. conserve. Also any kinde of preserve, conserves, or sauce kept long.
- Conserva, a consort in shipping. Also a fellow servant.
- * Conservado, m. conserved, preserved, kept, laid up.
- Conservador, m. he that keepeth or preserveth, a Justice or keeper of the peace, an ecclesiasticall Magistrate.
- Conservar, yo Conservo, to conserve, to preserve, to keepe, to lay up.
- * Conservatoria, a upholding, or maintaining, a kinde of process, keeping of the peace.
- Consideración, f. consideration, advice, premeditation, forecast.
- Consideradamente, considerately, advisedly, deliberately, warily, heedily, providently.
- Considerado, m. considered, advised, wary, heedie, provident, deliberate, considerate.
- Considerador, m. he that considereth, forecasteth, foreseeeth, deliberateth.
- Considerar, to consider, to cast, forecast, foresee, to deliberate, to weigh, to ponder, to advise, to debate, to search.
- * Consienta, Consiento, vide Consentir.
- * Conserve, Consiervo, vide Conservar.
- * Configa, Configo, vide Conseguir.
- * Designación, f. a directing, an assigning, consigning, appointing, setting over, a resignation, a deliverie.
- * Designado, m. consigned, directed, assigned, appointed, ordeined, deputed.
- * Designar, to consign, to appoint, to direct, to assign, to ordeine, to depute, to substitute, to resigne, to deliver.
- Consigo, with him.
- Consiguiente, vide Conseguiente.
- Consignientemente, vide Conseguientemente.
- Consiario, m. a counsellor.
- * Consintir, vide Consentir.
- Consistorio, m. a consistorie, an assembly of the clergie in some place to determine and set order in causes ecclesiasticall.
- Consolación, f. consolation, comfort, refreshing.
- * Consolado, m. cherished, comforted, refreshed. Also a consulate or office of Consulship used in Rome.
- Consolador, m. a comforter, a cherisher or cheerer up, a persuader.
- Consoladora cosa, comfortable, any thing comfortable or cordiall to a weak stomach.
- Consolar, yo Consuelo, to comfort, to cherish, to persuade, to cheere up, to animate.
- * Consolidado, made whole and sound.
- Consonancia, f. consonance, agreement, a harmony or consent either in voices or in sounds, conformitie.
- Consonante, consonant, agreeable, meet, convenient, besitting, sounding well. Also a letter called a consonant, conformable.
- Consonar, yo Consueño, to sound together, to consent, to agree, to conform.
- * Consorte, a companion, a fellow mate, a consort.
- * Conspiración, f. conspiciare, coniuration, a plotting.
- Conspirar, vide Conjurar.
- Constancia, f. constancie, stedfastnesse, stabilitie, staidnesse.
- * Constancia, f. a citie in Cipres, and a chiefe citie in Switzerland in Germany.
- * Constando, it being manifest.
- * Constante, constant, firme, staid, stable, resolute, determinate, assured, stedfast.
- Constantemente, constantly, firmly, stoutly, resolutely, stedfastly, boldly, courageously.
- * Consta la cosa, the matter appeareth plainly.
- * Constar, to be manifest.
- Constellación, f. a constellation.
- Constitución, f. a constitution, an institution, an ordinance, a decree, an appointment, a placing, an assignement.
- * Constituido, m. ordeined, constituted, appointed, placed, put, set, deputed, a depute, a substitute.
- * Constituydor, a constituter, an establisher, or ordainer. Also any thing to be appointed or established hereafter.
- Constituir, to appoint, to ordeine, to place, to set over, to constitute, to depute, to assigne, to establish.
- * Constreñir, yo Constrino, to force, to constraine, to compell, to urge.
- * Constreñido, m. forced, constrained, compelled, urged.
- * Constrinir, constrino, vide Constrinir.
- * Coniugro, m. when two fathers marrye their children one to the other, they are consuegros brothers by marriage.
- Consuelo, f. the herb Lavys-foot.
- * Consuelo mayor, the herb Consuey, knit-backe, or backe-wort.
- * Consuelo, m. comfort, consolation, perswasion, helpe.
- * Consuelo, Consuelo, vide Consolar.
- * Consueño, Consueño, vide Consolar.
- Consul, m. a consult, an officer, whereof two were yearly chosen in Rome upon the depoying of their kings, to governe as well in time of peace, as in matters of warre. Also Mayor or chiefe magistrate of a city.
- * Consuldo, m. the office of Consulship.
- Consular, the consulate, pertaining to the Consul, he that was Consul.
- * Consulta, f. a consell, a consultation, a debating of causes.
- * Consultado, m. consulted, debated upon.
- Consultar, to consult with, to debate, to deliberate, to ponder.
- Consumación, f. an ending, a consummation, a finishing, a consuming.
- * Consumado, m. consumed, finished, consummate, wasted, spent.
- * Consumar, to consummate, to make an end of.
- * Consumido, m. consumed, spent, wasted.
- Consumir, to consume, to spend, or waste riotously, to fall away, to be in a consumption.
- Consumo, vide juntamente.
- * Contable, accountable.
- * Contadero, m. a place where they cast up accounts.
- Contado, m. counted, reckoned, summed up. Also told or reported.
- * Contador mayor, a chanceller of the Exchequer.
- Contador, m. an accounter, a teller of the Exchequer. An auditor, a treasurer. Also a counter to cast roundball.
- * Contador de la artilleria, an auditor of the presse or artilerie.
- Contaduria, f. the office of a teller. Auditorship or the office of a Lord treasurer.
- Contagión, f. contagion, infection.
- * Contagioso, m. contagious, infectious.
- Contal de cuentas, a set of counters.
- Con tal que, so that, upon condition that.

* Contaminado, *m.* stained, defiled, contaminated, polluted, infected, corrupted.

Contaminar, *to* defile, *to* corrupt, *to* pollute, *to* infect, *to* contaminate.

* Contante, *a* counter.

Contar, *yo* Cuénto, *to* count, *to* audit, *to* reckon, *to* account, *to* cast account, *to* tell, *to* number, *to* report.

* Contar fabulas, *to* tell tales.

* Contecer, *yo* Contéscó, *vide* Acontecér.

* Contémós, *let us* reckon *or* account, *or let us* tell *a* tale.

Contemplación, *f.* contemplation, speculation.

Contemplado, *m.* contemplated, speculated, bebold.

* Contemplador, *m.* he that contemplateth.

Contemplár, *to* contemplate, *to* behold, *to* speculate.

* Contemplativo, *contemplative*, *speculative*.

Contención, *f.* contention, debate, wrangling, strife.

Contencioso, *m.* contentious, striving, given *to* debate.

* Contendedor, *one* that contendeth *or* goeth *to* law *with* another.

* Contendor, *idem*.

Contender, *yo* Contiendo, *to* contend, *to* debate, *to* strive, *to* wrangle.

Contenerse, *yo* Conténgo, *to* containe himselfe, *to* rule, *to* bridle himselfe, *to* moderate *and* keepe himselfe within bounds.

* Contenido, *contained*, *beld*. *Also* the thing *contained*.

Contentamiento, *m.* contentment, satisfaction.

Contentar, *to* content, *to* please, *to* satisfy, *to* still, *to* pacify, *to* quiet.

Conténto, *m.* content, pleased, satisfied, quiet. *Also* contentment.

Contento, *or* Plazér, *content*, *pleasure*, *thanks*.

Contera, *f.* the chape of a sword *or* dagger.

* Conterráneo, *m.* a man of the same countrie *or* shire *with* one.

* Contézca, *or* Contéscá, *vide* Contecer.

* Contestación, *a* manifestation.

* pleyto Contestado, *a* plea set downe on a peremptorie day.

* Contezuela, *f.* a little paire of beads, a little account *or* a little fable.

* Contías, *f.* summes of money.

Contienda, *f.* a brall, a hurty hurty, a strife, *a* contention, *a* consili, *a* combat.

* Contiende, Contiendo, *vide* Con-

tender.

Contigo, *with* thee.

Continencia, *f.* continencie of life, chastitie, temperancie.

Continente, *chaste*, *temperate*, *moderate*, *continent*. *Also* the gesture, the countenance.

Continenteménte, *chastely*, *temperately*, *moderately*, *continently*.

* Contingibile, *that* happeneth *by* chance *or* casualty.

Contino, *continually*, *abovies*, *daily*.

* Continuación, *f.* length, continuance, encrease.

* Continuadamente, *continually*, *perpetually*.

* Continuado, *m.* continued, lengthened, prolonged.

Continuamente, *vide* Continuadamente.

Continuár, *to* continue, *to* hold on, *to* lengthen, *to* prolong.

* Continuidad, *f.* perpetuities.

Continuo, *vide* Contino.

* Contiúo, *m.* bound *to* keepe *a* great horse *and* his furniture *to* serve, the Prince, *or* *a* man having about 1500. ducats of revenue yeerely coming in.

Contonéo, *m.* mooving, stirring, setting.

Contorno, *round* about.

Contra, *against*, *over* against, *opposite*.

* Contracifra, *a* counter cipher, *acipher* that doth answer *and* open another cipher.

* Contrácto, *a* bargain, *covenant*, *or* contract.

Contradezidor, *m.* a gamesayer, *a* contradictor.

Contradezidora cosa, *gamesaying*.

Contradezir, *Indic.* Pref. Contradigo, contradizes, contradize, *i.* Pref.

Contradixe, contradixiste, contradixo, *Em.* Contradiré, dirás, dirá, *Subjunct.* Pref. Contradiga, Imperfect.

Contradixera, contradiría, *or* contradixesse, *Fut.* Contradixere, *to* contradict *or* gamesay.

* Contradicho, *m.* gainsaid, contradicted.

Contradicción, *f.* contradiction, gainsaying.

* Contradiga, contradigo, *vide* Contradezir.

* Contradixe, contradixera, contradixisse, contradixo, *vide* Contradezir.

* Contraditor, *vide* Contradezidor.

* Contraduello, *m.* *a* countermand *or* *a* gainsaying of the law of Duello, which is *to* combat *and* fight the lists for the reputation *or* honour.

* Contrair, *Indic.* Pref. Contráyo, contráes, contráe, *i.* Pref. Contrá-

xe, *or* contráxe, *iste*, contráxo, *Fut.*

Contraeré, rás, rá, *Sub.* Pref. Contráyo, Imperfect.

Contruxesse, *or* contraxesse, *Fut.* Contruxere, *to* contract, *to* bargain, *to* covenant, *to* bring together.

* Contrafuerte, *a* counterfort *or* skence.

* Contrahága, contrahágo, *vide* Contraházér.

Contrahazedór, *m.* *a* counterfeiter, *an* imitator, *an* offender.

Contraházér, Pref. Contrahágo, contraházes, contraháze, *i.* Pref. Cō-

trahize, contrahiziste, contrahizo, *Fut.* Contraharé, rás, rá, *Sub.*

Pref. Contrahága, Imperfect. Contrahiziera, contraharía, *or* contrahiziesse, *Fut.* Contrahiziere, *to* counterfeite, *to* imitate, *to* deceive, *to* suborne, *to* doe against.

Contrahaziménto, *m.* counterfeiting, dissembling, deceiving, imitating.

Contrahécho, *m.* counterfeited, imitated.

* Contrahezedor, *vide* Contrahazedór.

* Contrahize, Contrahiziera, Contrahiziesse, Contrahizo, *vide* Contraházér.

* Contraído, *m.* contracted, brought together, purchased.

* Contraiga, Contráigo, *vide* Contraer.

* Contralór, *a* controulor.

* Contramaestre, *or* Contremaestre, *a* boatswaine in a ship.

Contramina, *f.* *a* countermine.

* Contraminado, *m.* countermined.

Contraminár, *to* countermine.

Contramúro, *m.* *a* countermyre, *a* countersearfe.

* Contramúros, rampiers *to* defend walls, countersearfes.

* Contrapélo, *against* the baire.

* Contrapeñado, *m.* counterpeized.

Contrapelár, *to* counterpeize.

Contrapéso, *m.* *a* counterpoise.

* Contrapéso, the plummet of a clocke.

Contrapóliza, *f.* the counterpaine of a charter party, *a* counterbill.

Contraponedor, *m.* *an* opposer, *one* that setteb against.

Contraponér, Pref. Contrapóngo, contrapónes, contrapone, *i.* Pref.

Contrapúse, pusiste, púso, *Fut.* Contrapondré, *or* Contraporné, ás, á, *Sub.* Pref. Contrapóngá, Imperfect.

Contrapúsera, contrapúsisse, *or* Contrapornia, *Fut.* Contrapúsiere, *to* oppose, *to* set against, *to* resist, *to* lay against.

* Contrapóngá, Contrapóngo, *vide* Contraponér.

Contrapo-

Contraposición, *f.* an opposition, a contrariety, a setting against.

* Contrapuesto, *m.* set against, opposed.

* Contrapuntear, to counterpoint.

* Contrapunto, a counterpoint, pause, or rest in music.

* Contrapúse, Contrapúscera, Contrapúscille, Contrapúso, vide Contraponer.

Contrariar, to oppose, to impugn, to resist, to contrary.

Contrariaridad, *f.* contrariety, opposition.

Contrário, *m.* contrarie, opposite, against.

* Contraronda, *f.* a counterround, when one round goes one way, and another another. Also officers that go to visit the watch of the corps du gard, sentinels, or round, to see if they be diligent in their watches, or no.

* Contraseña, a privie token, marke, or signe betweene two.

* Contrastable, contentious, apt to contention.

Contrastar, to contend, to withstand, to resist, to strive against, to wrangle, to iangle, to braule, to iarrre.

Contraste, *m.* contention, brauling, striving, iarring, wrangling.

Contratación, *f.* contravailing, bargaining.

Contratar, to contravai, to bargain, to treat together.

Contrato, *m.* a contract, a bargain.

* Contravenga, contravengo, vide Contravenir.

Contravenir, *Pres.* Contravengo, vienes, viene. *1. Prät.* Contravine, veniste vino. *Fut.* Contravene, nás, ná. *Sub. Pres.* Contravenga. *Imperfect.* Contraviniere, contraviniere, or Contraviniere. *Fut.* contraviniere, to withstand, to come against, to oppose, to resist, to transgress.

* Contravenido, *m.* resisted, opposed, withstood.

* Contravene, vide Contravenir.

Contravine, Contraviniere, Contraviniere, vide Contravenir.

* Contraxe, Contraxera, vide Contraer.

* Contrayga, Contraygo, vide Contraer.

* Contray, a kind of very fine cloth commonly of a red colour.

* Contrazuanete, the top gallant mast of a ship.

Contracho, *m.* weak, brused, lamed, maimed, crippled.

* Contremaestre, vide Contramaestre.

Contribución, *f.* a contribution, distribution, imparting with others.

Contribudor, *m.* a contributor.

Contribuyr, to contribute, to impart, to distribute.

* Contrición, *f.* contrition, penitencie, remorse, repentance.

* Contrito, *m.* contrite, sorrowfull, penitent, repentant.

* Controversia, a controversy.

* Contruxe, Contruxera, Contruxo, vide Contraer.

Contumacemete, stubbornely, forwardly, obstinately, wilfully, disdainfully.

Contumacia, *f.* obstinacie, contumacie, stubbornesse, wilfulness, forwardnes, disdainfulness, contempt.

Contumáz, stubborn, obstinate, wilfull, self-willed, disobedient, headstrong, forward, disdainfull, scornfull, contemptuous.

* Contumelia, *f.* a reproach, a contumely, a slander, a false imputation, a wrong suggestion.

* Contumelioso, *m.* contumelious, slanderous, reproachfull.

* Conturbado, *m.* troubled, molested, disquieted, vexed.

Conturbar, to trouble, to molest, to disquiet, to vex.

Convalecer, yo Convalesco, to recover health, to wax strong, to be in health.

* Convalecido, *m.* in health, recovered from sickness, healthfull.

Convalecimiento, *m.* recovery of health.

Convalescer, vide Convalecer.

Convencer, yo Conviengo, to convince, to convict, to overthrow.

* Convencido, *m.* convicted, convicted, overthrown.

Convención, *f.* a bargain, an agreement, a covenant, a condition.

* Convencional, belonging to a bargain, agreement or contract.

* Convenencia, *f.* conveniencie, fitness, meetnesse, aptnesse, expedience.

Convenga, Convengo, vide Convenir.

* Convenible, convenable, meete, fit, seemly, convenient, agreeable, expedient, necessarie.

Conveniblemente, conveniently, fitly, aptly, convenably, agreeably, seemly.

* Convenido, *m.* agreed upon, concluded on.

Conveniencia, vide Convenencia, agreement.

Conveniente, vide Convenible.

Convenientemente, vide Conveniblemente.

Convenir, *Pres.* Convengo, convienes, conviene. *1. Prät.* Convine,

viniste, vino. *Fut.* Converne, nás, ná. *Sub. Pres.* Convinga. *Imperfect.*

Conviniera, convernia, or conviniesse. *Fut.* Conviniera, to be expedient, to behoove, to be convenient. Also to come or meet together, to agree together or jumble in opinion, to appear, to convene, to cite.

Convento, *m.* a convent or house of religion, a meeting place. Also a covenant, an agreement, a place of assembly.

Conventual, pertaining to the assembly of a convent, or religious house.

* Conventualmente, after the manner of an assembly or meeting.

* Conversión, vide Conversión.

* Convernía, vide Convenir.

* Conversable, sociable, conversant, conversible.

Conversación, *f.* societie, conversation, company.

* Conversado, *m.* conversant, sociable.

Conversar, to converse, to associate, to company.

* Conversión, or Conversión, *f.* conversion, change, alteration.

* Convertido, *m.* converted, changed, translated, turned.

Convertir, to turne, to convert, to alter, to translate.

* Convezino, *m.* a neere neighbour.

* Convidar, vide Convidar.

* Convienga, Conviengo, vide Conviencer.

* Conviene, it behooveth, it is requisite, it is necessarie.

* Convine, conviniesse, conviniera, convino, vide Convenir.

* Convierte, vide Convertir.

* Convite, or Conbite, vide Combite.

* Convinación, a combining, a coupling, a sitting, an agreeing.

* Convocar, to call together.

* Con-vosotros, with you, in your company.

Conusco, with us.

Convusco, with you.

* Conxetura, vide Congetura.

* Cbo, id est, Como, as, how, that, seeing.

Copa, *f.* a cup, a goblet, a bowl. Also a hurt at cards.

Copa, or Redondéz, any round hollow thing, a round hollow cup.

Copada, vide Cogijada.

Copado, a little craier or small boat. Also made after the manner of a cup round.

Copado árbol, a bushie tree made or cut round as a cup.

* Copagórja, *f.* a privie, close or pocket dagger. Also a short sword.

* Copéla, *f.* a little cup. Also a melting pot or pan.
 Copéto, *m.* a cup-bearer.
 Copéte, *m.* the forebush of the haire, a locke of haire before.
 * Copéte de los cabellos, the lockes of womens haire tuffed out before.
 * góme de Copei, a kinde of gum that comes from the Indies very medicina- ble.
 Cópia, *f.* abundance, store, leaue, copie, plentie : a copie, an example, an origi- nall, a transcript.
 Copiár, to copie out, to write out, to dou- ble.
 Copilár, to compile, to gather out of booke.
 * Copiosamente, copiously, plentiful- ly.
 * Copioso, *m.* copious, plentiful, abun- dant, large.
 * Cópia, *f.* a staffe of verses.
 * Copleár, to make rimes or verses.
 cópo, maimed, lame, halting.
 Cópó, *m.* a bale or bundell of flaxe, a tuffe of flaxe or hempe ready for the spinner, a flake or roule of snow.
 * Cópó, or Orçuzélo, a pusfall, springe, or ginne to catch birds or beasts in, or a ginne or net to catch fish.
 Cópó para hilar, a distaffe full of flax.
 * Cópó de nieve, a flake or roule of snow.
 * Cópó de lana, a locke, stocke, fleece, or tuft of wooll.
 * Copón de cuero, *m.* a leather iacke to drink in.
 * Copredéra, a cover, to cover a cup or such like, &c.
 Coquillo, *m.* a worme that eateth vmes.
 * Coquina, vide Alméja.
 Coráça, a corselet, a coat of maile, a cuirace, a breast-plate, a corselet made in the manner of a priuie coat, coue- red with silke or veluet on the out- side.
 Coráça, or Cibolléte, a trusse, a iacket sleeues, a mandilion.
 Coráças, cuiraces, or a corselet in the manner of a priuie coat, plated within, to bend with the body, covered ouer with silke, veluet, or such like, &c.
 Coraçina, vide Corazina, idem.
 * Coraçinas, idem.
 Coraçón, *m.* the heart, courage.
 Coraçoncillo yerva, an herbe called Saint Johns wort.
 Coradéla, *f.* the entralles of man or beast, the bowels.
 Coráçe, or Coráçe, *m.* courage, stout- nesse, boldnesse, hardnesse.
 Coral, coral, it groweth in the sea like a

strubbed stumpe, and groweth to ex- ceeding hardnesse, after it is taken out of the sea.
 * Coraládo, *m.* done with corall.
 * Corámbre, a dicker of leather.
 * Coráxa entre dos muros, a sharpe betweene walles, a defence to keepe out the enemy.
 * Corázas, vide Coráças.
 * Corazina, or Coraçina, cuiraces pla- ted within after the manner of a priuie coat covered ouer with silke, veluet, or such like, &c. vide Coráças.
 * Córbe, *m.* a swelling in a horse called the curbe.
 * Córbo, or Córvo, *m.* crooked, bent, hooked.
 Corbádo, vide Corvado, crooked.
 Córça, *f.* a faune, a case of a binde, a young binde.
 * Corçál, *m.* a Veldefare, a bird bigger then a thrush, of the same colour.
 * Corçales de passo, Veldefares that come and goe to another countrey or place.
 * Corcéica, *f.* a kinde of weapon like a halbard.
 Córcha, *f.* corke.
 Corchéte de vestidura, a claspe, a booke, a sergeant, a catchpole.
 * Corchétes, or Garfios, bookes and eies to claspe clothes together with.
 Córcho, vide Córcha.
 Córcho de colména, a Bee-bine of corke.
 * Corçilla, or Corzilla, a roe-bucke, a little deere.
 * Corçillo, *m.* young venison.
 * Córço, *m.* a deere, venison, a man of Corsica.
 * Córco, vide Córcha.
 Corcoba, *f.* a bunch in the backe, a croope, a knob. Also a shrimp.
 Corcobádo, *m.* crooke backed, bunch backed, full of knots or kury, crooked.
 * Corcobár, to bow, to bend, to make crooke-backed.
 Corcóbos, *m.* the lifting of a horse to cast a man out of the saddle.
 * Corcóva, vide Corcoba.
 * Corcovádo, vide Corcobádo.
 * Corcóvos, vide Corcóbos.
 Cordál, the bindermost chock-tooth.
 Cordél, or Cordón, *m.* a rope, a halter, a string, a hat-band, a bow-string.
 * Cordelláte, a kinde of course cloth with great threads in it.
 * Cordenáda, *f.* vide Cordonáda, a twich or plucke with a coard, a blow or lash with a coard.
 Cordera, *f.* a female lambe.
 * Corderia, *f.* cording, great store of cords. Also a place where lambs are.

* Corderico, *m.* a young lambe.
 Corderillo, *m.* idem.
 * Cordéro, *m.* a male lambe.
 * Cordéro ahijádo, *m.* a sucking lamb.
 * Cordezuéla, *f.* a little rope, a small cord.
 * Cordiaco mórbó, a kinde of disease at the heart.
 * Cordiál, cordiál, good for the heart.
 * Cordillera, *f.* the running along of a rocke in great length.
 Cordójo, *m.* a heari-griefe, sorrow, teene, trouble of minde.
 * Cordón, vide Cordél, *m.* also the ridge in a wall made more out then the wall, running all along.
 Cordonáda, or Cordenáda, corded, bound with cords. A blow with a string or lash with a whip.
 * Cordonádo, *m.* idem.
 Cordoncilla, *f.* a little sord.
 * Cordoncillo, *m.* idem.
 * Cordonero, *m.* a rope-maker, one that selleth ropes.
 * Cordonzillo, *f.* a little cord.
 * Cordonzillo, *m.* a small cord, a whip- cord.
 * Córdua, vide Cordouán.
 * Capátos de Córdua, Spanish leather shoes.
 * Cordován, cordouan or Spanish lea- ther.
 * Cordúra, *f.* wisdom, grauitie, discre- tion.
 * Coréa, vide Corréa.
 Corita, or Curita, *f.* a young stocke-dowe. Also a towne in Spaine. Also the name of a Historiographer of Aragon.
 Córma, *f.* a little paire of stockes. Also a clog of wood or such like for horses, or to put on boyes feet that name from their masters.
 * Cornáda, a push with a borne of a beast, &c.
 * Cornadillo, a Diminutiue of Corná- do, a little small peece of coine.
 Cornádo, *m.* a farthing, or small peece of money.
 * Cornaménta, the horning of any thing.
 Cornamúsa, *f.* a cornamuse, a borne- pipe, a bag-pipe.
 * Cornarina, *f.* a kinde of blacke Onyx stone, or a thing made of borne.
 Corneador, *m.* a pusher with the hornes.
 Corneár, to borne, to push with the hornes, to stocke or butte as rams doe, to set hornes upon ones head.
 Cornéja, *f.* a daz, a rooke, a chough, a crow.
 Cornerina, vide Cornarina, or made of borne.
 Cornéta, *f.* a cornet, an instrument of

of muscke. Also the ensigne or cornet which is carried in a troope of horse.

* Cornetica, f. a little cornet, an instrument so called.

* Cornezucla, f. a little borne or bugle.

Cornicabra, f. the tree from whence Turpentine is made, a Turpentine tree.

* Cornifero, that beareth hornes.

* Cornigero, m. that beareth hornes.

* Corniza, f. garnishing in Masons art, or Ioyers art. Also the cornell or long cherrie-tree, bounds-tree, dog-berrie-tree, prick-lumber-tree, or gaterisberrie tree.

* Cornizolos, haw-berries, gaterisberreries.

Cornúdo, m. horned, a cuckold. Also a kinde of fish.

* Coro, m. a quier, a company, the turning of the saile.

* de Coro, by heart, without booke.

* Corobáro, m. an Island in the Indies.

Coróga, f. a painted hat very high of paper set on the head of a witch or bawd riding up and downe the streets therewith on an asse for a punishment.

* Coroládo, m. vide Coraládo, done with corall.

* Corón, a citie in Africa.

Coróna, f. a crowne, a garland, a miter, a circlet, a chaplet, a diademe, a compaignie, a crue. Also a signe in beauen.

* Coróna de rey, the herbe called Melilot.

Coróna de religiós, a priests or friers shauen head or crowne.

Coronación, f. a crowning, a coronation.

* Coronádo, m. crowned, compassed round.

Coronár, to crowne, to engarland.

* Coronél, m. a Collonell ouer a regiment.

* Coronella, f. a collowelship.

* Corónica, f. a Chronicle.

* Coronicia, vide Corónica.

* Coronilla de la cabéça, f. the crowne or fource of the head.

* Coronilla, f. a coronet or little crowne, a chaplet, a circlet. Also a certaine herb.

Coronista, m. a Chronicler, a writer of chronicles.

* Coróza, vide Coróga.

Corporál, corporall, belonging to the bodie.

* Corporál, m. of, or pertaining to the bodie. Also the boxe of linnen cloth wherein the Priests keepe or wrappe their hostie or sacrament.

* Corpóreo, m. corporall, hauing a bo-

die.

Corpulencia, f. corpulencie, greatnesse of bodie.

* Corpulento, m. corpulent, bigge, great of bodie.

* Córra, vide Zórra.

† Corrá, a yard, a court, a quadrangle to keepe fowle, poultrie, or such like for prouision of a house, the backside of a house, an oxen stall, or yard where cattle goe, a pease of ground impaled.

† Corrá de gallinos, a henne-yard, a court to keepe poultrie in.

* † Corrá, or Cuéva, a vault, a cellar, a caue, a den, a pit.

† Corralillo, m. a little court, yard, or backside.

* Corrámbre, a dicker of leather.

† Corréa, f. a stripe, a scourge, a band, a girt, a single, a latchet of a shooe.

† Corréa de cuéro, f. a strap, a belt, a stirrup leather, a thong of leather, a leather girdle.

Corrección, f. punishment, correction, chastisement.

Correçôr, m. a corrector, a censor, a punisher.

Corredéra, f. a race for horses, a horse-race.

Corrediza, f. a sliding knot.

Corredôr, m. a runner, a gallerie, a curtaine. Also one that selleth old clothes, a broker, a messenger, a running post, a forrager.

Corredôr, or Medianéro, a herald, a messenger, an interpreter, a pursuuant, a broker.

Corredôr de casa, a gallery of a house standing on pillars or turned posts, the lowest gallery, the higher the Spaniard callith Galleria.

Corredôr del câmpo, a forrager, one that forrageth or runneth about the countrey for to discover.

Corredôr que corre, a running post.

* Correduria, f. a race, or running place, brokerage of a broker betwene party and party, a going on bootehaling.

* Salir a Corredurias, to goe on bootehaling, to goe up and downe robbing and spoiling the countrey.

* Corregido, m. corrected, amended.

Corregidôr, m. a corrector, an amender. Also an officer in Spaine, the chiefe Iusticer or gouernor of a towne.

Corregidôr oficial, a iustice, a corrector or gouernor of a towne, a Clarke of the market, one that hath authoritie to reforme weights, measures, and sundrie other abuses.

Corregimiento, m. a Iustices office, or authoritie.

Corregir, yo Corrijo, to correct, to a-

mend.

Corregúdo, m. knot-grasse.

* Correhucla yerua, swines grasse, knot-grasse, or bloudwoort.

Correndilla, f. a race for horses.

Corréo, m. a post, a carrier, a bagge for money.

Correr, to runne, to flow, to make ashamed, to bait a bull, &c.

Correr a las parréjas, to run alike.

* Correr fortijas, to run at the ring.

Correr torós, to bait buls.

* a todo Correr huir, to run away as fast as one can.

Correria, f. running, coasting, a going or running out of souldiers fur boot.

* Corréita, f. a kinde of halbert.

* Correspondencia, f. answering together.

Correspondiente, answering together, that agreeth with, that answereth to.

* Corresponder, to answer together or alike, to be correspondent, to be answerable, to agree vnto.

Corretage, m. brokerage money.

* Corretôr, a corrector, an amender.

Corrida, f. a course, a running ouer. Also a shaming or putting out of countenance.

* de Corrida, hastily, runningly, with speed.

Corrido, m. offended, ashamed.

* Corrido êroy, I am ashamed of it.

Corriente, running, a small brooke, the channell, streame or current of a riuer.

† Corrihucla, f. knot-grasse.

* Corrija, Corrijo, vide Corregir.

Corillo, m. a company standing round.

* Corriola, f. knot-grasse or swines grasse. Also the greater bindweed or ropeweed.

* Corrimiento, m. a running, a shaming. Also a running of the rheume.

Córro de tóro, a bull-baiting.

* Corrobórado, m. strengthened.

* Corrobórar, to strengthen.

* Corróga, vide Coróga.

* Corrolários, m. preambles or fore-speeches.

* Corrompedôr, m. a corrupter. Also a briber.

Corromper, to corrupt, to putrifie. Also to bribe.

* Corrompido, m. corrupted, rotten, putrified.

Corrompimiento, m. corrupting, spoiling, maring. Also a bribing.

* Corrupción, f. corruption. Also bribery.

* Corruptible, that may be corrupted.

* Corrupto, m. corrupted.

* Corser, m. a couarser, a great horse for armed men.

* Córria, the orlop of a ship.

* Córria

- * Córta de razones, *short witted.*
 * Cortabóllas, *a cutpurse.*
 * Cortáda ropa, *a garment cut out and not finished.*
 * Cortadéro, *m. a cutting, a place where one cutteth. Also a place where men backbite others.*
 * Cortado, *m. cut.*
 Cortador, *m. a cutter.*
 Cortadora cóla, *f. a thing that cutteth well.*
 Cortadura, *f. cutting the ragges or out-sides of leaues.*
 Cortapisa, *the surre or lining about the skirts of a garment.*
 Cortar, *to cut, to take off the barke.*
 * Cortarse, or Desmayarse, *to fall into a swoime.*
 Corte, *f. a princes court, a stately court-yard, a parliament, a court of aldermen. Also the edge of a weapon or knife.*
 * hazer Cortes, *to call a parliament.*
 * el Corte, *the edge of any weapon or knife.*
 * Cortesca, *vide Cortesca.*
 * Cortesón, *vide Cortezón.*
 * Cortedad, *f. shortnesse, breuety, nig-gardlinesse, pinching.*
 * Cortepiza, or Cortepisa, *the surre or lining about the skirts of a garment.*
 Cortelana, *f. a woman courtier.*
 * Cortesamiente, *courteously, with much courtlinesse or courtesie.*
 * Cortelania, *f. courtier ship.*
 Cortelino, *m. a courtier.*
 Cortes, *courteous, gentle, meeke, affable.*
 Cortesia, *f. courtesie, kindnesse, mildnesse, meeknesse, gentlenesse, affability.*
 Cortesmente, *courteously.*
 Cortesca, *f. the barke, the rind, the crust, the shell of a thing, a paring of any thing.*
 * Cortezón, *m. a crust.*
 Cortina, *f. a curtaine of a bed, a curtaine of a wall, running leuell from one bulwarke to another.*
 * Cortinaje, *m. belonging to a curtaine of earth, or also to the curtaine of a bed.*
 Cortinal, *a yard or court of a house.*
 † Cortijo, *a hamlet, a ferme.*
 † Cortijos, *a field of errable land, a da-rie house.*
 Cóto, *m. short, weake bearded.*
 * Cóto de razones, *short witted.*
 Cóva de la pierna, *the hamme.*
 Corvado, or Corbado, *crooked.*
 Corvadura, *f. crookednesse.*
 * Corvár, *to bend, to make crooked. Also to slope.*
 * Córve, *vide Córbe.*
 * Corvca rafa, *the plaine ground.*
 * Coruja ave, *f. a bowlet.*

- * Corvillo, *as Miércoles de corvillo, Ash-wednesday.*
 * Corvina, *f. a kinde of sea-fish.*
 Coruña, *f. a haven towne within Galizia in Spaine, called the Groyne.*
 Córvo, or Córbo, *crooked.*
 * Corula, *vide Corúlca.*
 Corúlca, *f. an owle.*
 Córza, *f. a roe-bucke.*
 * Corzal, *vide Corçál.*
 * Corzilla, *vide Corçilla, f.*
 * Corzillo, *m. idem.*
 * Córzo, *vide Corço.*
 Cóla, *f. a thing, a matter.*
 Colario, *vide Colário, a pyrat at sea, a rover at sea.*
 * Colcogita, *vide Colcojita.*
 Colcôja, *f. a tree whereon Diets graine groweth.*
 Colcojár, *a groue of such trees.*
 * Colcojita, or Colcoxita, *a bop upon one leg.*
 * Colcoxita, *idem.*
 Colécha, *f. profit, fruit, reuener, barrenesse, grape gathering, gathering of fruit, getting of honey.*
 Coladura, *f. sowing together.*
 * Colécte, *vide Collecte.*
 Colcr, *yo Cuéso, to sow, to stitch.*
 * Colhorón, *vide Colcorrón.*
 Cosido, *m. sowed together, stitched together.*
 * Cosidura, *f. sowing, stitching.*
 * Cosilla, or Cosita, *f. a little thing.*
 Cosmografía, *f. a description of the world.*
 Cosmógrafo, *m. a describer of the world.*
 * Cólo, *m. the bulbaiting place.*
 Cololcte, *vide Collecte, m. a corset.*
 * † Cospânço, *the paunch, the belly.*
 † Cosquillas, *f. tickling.*
 * hazer Cosquillas, *to tickle.*
 * † Cosquilloso, *m. ticklysh, also skittish as beasts are.*
 * Cólla, *vide Cóla.*
 Colário, *m. a pyrat at sea, a rover at sea.*
 Collecte, *a corset.*
 Cólo, *a place for bulbaiting.*
 Cósta, *f. cost, charge, expence. Also the sea-coast. Also that which shoemakers use to drive in upon the last, to raise a shoole higher in the instep.*
 Costado, *m. a flanke, the side.*
 Costál, *m. a bagge, a wallet, a budget, a cloke-bag, a sacker.*
 * Costanilla, *f. a little side of a hill.*
 Costár, *to cost, to be at charges.*
 * Costear, *to coast along the sea.*
 * Costezica, *f. a little side of a hill.*
 * Costilla, *f. a rib.*
 * Costillas, *the ribs.*

- * Costosamente, *costly, chargeably.*
 Costoso, *m. chargeably, costly.*
 Cóstra, *f. a crust, a barke, a skin parched on a wound.*
 * Costreñido, *m. compelled, constrained.*
 Costreñimiento, *m. a constraint.*
 Costreñir, *yo Costreño, to constrain.*
 Costribár, *to stuffe, to thrust up together.*
 * Costrine, Costrinelle, *vide Costrinir.*
 Costumbre, *f. custome, fashion, womens flowers.*
 Costura, *f. a seame, a sowing, a mending. Also a chinke.*
 Costurero, *m. a botcher, a mender.*
 Cóta, *f. a coat of maile.*
 * Cotejado, *m. coated, conferred, compared.*
 Cotejamiento, *m. coating, conferring, comparing.*
 * Cotejár, *to quote, to compare.*
 * Cotexár, *vide Cotejár.*
 Cotidiano, *m. daily.*
 † Cóto, *m. a parke, a warren.*
 * Cotonia, *f. a kinde of cotton.*
 † Cotral, *castell drawne from the beard.*
 * Coturno, *m. a fashion of startup or buskin comming to the calf of the leg. Also a high soled slipper, moile or pantofle, likewise a lustie and high stile. Also a tragedie.*
 * Couarde, *m. a coward, a lubberly dastard.*
 * Couardia, *f. cowardise, want of courage, pusillanimitie.*
 * Coxár, *vide Coxear, to halt, to limp, to goe lame.*
 * † Coxetrones, *m. knocks with the knuckles of the fingers. Also knocks of the head against the wall.*
 † Coxear, *to halt.*
 † Coxedád, *f. vide Coxera.*
 † Coxera, *f. lameness.*
 * † Coxijo, *m. the paine, griefe or vexation of any thing.*
 Coxin, *m. a cushion, a pillow.*
 Coxixos, *m. griefes.*
 † Cóxo, *m. lame.*
 * Cóxo color, *darke yellow colour.*
 * † Coxorrón, *vide Colhorón, bobs with the knuckles, or iols of the head against the wall.*
 † Coxquear, *to halt, to goe lame.*
 † Coxquillas, *vide Colquillas, tickling.*
 * † Coxquilloso, *m. somewhat ticklish.*
 * Coxquilloso, *ticklish. Also skittish, as a horse or other beast.*
 * Coyúnda, *f. a yoke for oxen.*
 * Coyuntura, *f. a ioyning together.*
 Cozedizo, *m. sodden, to be sodden.*
 * Cozedor, *m. a boiler.*
 Cozedura, *f. seething, boiling.*
 Cozer, *yo Cuézo, to seeth, to boile.*

* Cóz,

- * Cóz, *f. the hicke of the becke or foot.*
 Cozido, *fadden, boyled.*
 Cozimiento, *m. seething, boyling.*
 † Cozina, *f. a kitchen.*
 † Cozinár, *to play the cooke.*
 * Cozinera, *f. a shee-cooke.*
 † Cozinéro, *m. a man cooke.*

C R

- * Crábrio, *vide Cábrio, m. a transome of a house for building.*
 * Crambonera, *vide Cambronera.*
 * Cráneo, *m. the braine-pan.*
 * Créa, *f. a kinde of linnen cloth.*
 Creádo, *vide Criádo.*
 Crecer, or Crescer, *to grow, to increase.*
 Crecido, or Crescido, *m. growne, increased.*
 * Crédito, *m. credit, trust, beleefe, affiance.*
 * Crédo, *m. the beleefe, the creed.*
 * en ménos que vn crédo, *in lesse time then a man might say his beleefe or creed.*
 * Créduo, *credulous, beleeuing quickly.*
 * Creedera cosa, *f. a thing to be beleeued.*
 Creencia, *f. beleefe, credit.*
 Creer, *to beleue, to trust verily.*
 * Crehencia, *f. vide Creencia.*
 * Creher, *vide Creer.*
 Creencia, *f. the partition of the haire.*
 * Créo, *I beleue.*
 Crescer, *to grow, to increase, to wax, to flow.*
 Crescido, *m. growne up.*
 * Cresciente, *growing or rising as water. Also the cresant or half moone.*
 * Cresciente del río, *the rising of the riuer or water.*
 * Cresciente de mar, *the flood or flowing tide.*
 Crescimiento, *m. growing, increasing, a waxing, a flowing.*
 * Cresciuto, *m. vide Crescido; growne great.*
 * Crescido, *vide Crescido.*
 Créspe, *f. curling of haire or of feathers.*
 * Crespadura, *idem.*
 Créspe de gallo, *a cocks-combe. Also an herbe so called.*
 Créspe, *curle-headed.*
 * Crespina, or Guirnálda de seda, *a silke riband, a garland of silke.*
 * Crespina, or tira spina, *a gooseberry.*
 * Crésia, *a crest, a combe of a cocke. Also a bunch of feathers in a helmet.*
 * Créta, *a chap in the hand, or in the ground.*
 Creyble, *credible, worthe to be beleued.*

- * Creydo, *m. beleued.*
 Creyer, *vide Creer, to beleue.*
 * Créynre, *as Hazer en créynre, to make to beleue.*
 Cria, *bringing up.*
 Criación, *f. the creation.*
 * Criadilla, *f. a little wench, or a kind of mustrom growing under ground in Spaine.*
 Criado, *m. a seruant, a nurse child. Also bred up, nurtured.*
 Criador, *a creator, a nurse, a bringer up.*
 Criança, *f. bringing up, good manners, education, ciuilitie.*
 * Crianza, *idem.*
 Criar, *to create, to bring up, to grow, to nourish.*
 Criar niño, *to bring up, or nurse up a little child.*
 Criar la planta, *to dresse and bring up a young plant.*
 * Criación, *f. a creation.*
 Criatura, *f. a creature.*
 Criatura mal parrida, *f. a child borne before his time.*
 * Criazón, *f. scurffe, itch, scab.*
 * Criba, *vide Criva.*
 * Cribár, *vide Crivár.*
 Crica de mugér, *f. the dew-lap in the priue part of a maid or virgin.*
 Crimen, *a fault, a crime.*
 * Criminal, *faultie, criminal.*
 Criminally, *faultily.*
 Criminosamente, *idem.*
 Criminoso, *m. full of faults.*
 Crin, *f. the haire.*
 Crinado, *m. that hath haire. Also haire dresed or set as women doe.*
 * Crinar, *to combe or dresse the haire.*
 Crines, *f. baires, the mane of a horse, male or such like beast.*
 Crisma, *f. ointment, holy anointing, the crisme used at the christening of children.*
 * Crismado, *m. anointed with the crisme or holy oyle.*
 Crismar, *to anoint with holy oyle.*
 Crisól, *m. a goldsmiths melting pot.*
 * Crispadura de los caballos, *f. a curling, frizzling, crissing or plotting the haire.*
 Crisál, *crystal.*
 Crisálino, *m. of crystal, crystalline, veytre, transparent.*
 † Crisél, or ayúda, *a glisten to purge with.*
 Crisandád, *f. christenite, christendome.*
 Crisiano, *m. a christian.*
 Criso, *m. christ.*
 * Cristóval, *m. Christopher, a proper name.*
- * Criticál, *criticall, which iudgeth by obseruations written.*
 * Crítico, *critick, which iudgeth, that giueth iudgement.*
 Criva, or çarranca, *f. a siene to sift with.*
 Crivár, *to sift.*
 * † Criznejas, *f. high standing feathers in a plume of feathers.*
 Crocodilo, *vide Cocodrilo, a huge serpent called a crocodill.*
 * Crongo, *vide Congrio, a cunyar.*
 * Crónica, *a chronicle, a setting downe of memorable acts and matters done with the time expressed.*
 * Cronicator, *vide Cronista, m. a chronicler.*
 * Cronista, or Cronicator, *idem.*
 * Croficár, *vide Crucificar.*
 * Cróto, *m. a foule called a Bitour.*
 * Crucifero, or Crucigero, *a beaver of the crosse.*
 Crucificado, *m. crucified.*
 Crucificar, *Pres. yo Crucifico, i. Pres. yo Crucifiqué, to crucifie, to naile to a crosse.*
 Crucifique, *vide Crucificar.*
 * Crucifixo, *m. crucified, nailed on the crosse. Also the crucifix.*
 * Crudamente, *cruelly, rawly, bloudity.*
 * Crudéça, *vide Crudéza.*
 Crudéza, *rawnesse.*
 Crúdo, *m. raw, bloudie, crude. Also cruel, fell, moodie.*
 * Cruéça, *vide Cruéza.*
 Cruel, *cruell, fell, fiere.*
 Crueldad, *f. crueltie.*
 Cruelménte, *cruelly.*
 * Cruéro, *vide Recuéro, a fodderer of catlle, a carrier that driueb great beasts with carriages.*
 Cruéza, *f. cruely.*
 Crús, *vide Crúz.*
 * Crústula, *the creame that riseth on milke, &c.*
 * Cruxia, *f. a young crane bird.*
 * Cruxia, *the walke aboard a gallerie betweene the forecasse and the binder decke.*
 Cruxiénd, *crackling, rustling, or making a crackling noise.*
 * Cruxir, *to crackle, to rustle, as chamlot, silks, apparell, or such like.*
 Crux, *f. a crosse.*
 * Cruzada, *f. a kinde of the Popes Bull, granting the signe of the crosse to those that tooke the same. Also the signe of the crosse a man carrieth about him. Also vide Cruzado.*
 Cruzado, *m. a peece of money so called, in Portugall, of the value of a French crowne. Also a crosso-way. Also crossed.*
 * Cruzados los brazos, *the armes crossed.*

Cruzár,

Cruzár, *to crosse in going.*
 Cruzéro en edificio, *a kinde of quartered building.*
 Cruzetza, *f. a little crosse.*

C V

* Cuadernár, *to bring into foure quarters or corners, to make of one foure, to binde bookes.*
 * Cuadérno, *that which is foure fold, that is b b hath foure corners, a sheet of paper turned into foure, as stationers doe in binding their bookes.*
 † Cuajádo, *m. curded, congealed.*
 † Cuajamiénto, *m. curding, congealing.*
 † Cuajar, *to curd, to congeale.*
 † Cuájo, *a curd or congealing, a runnet for cheefe.*
 * Cuándo, *vide Quándo.*
 * Cuáne, *vide Zuáne.*
 * Cuáníte, *vide Zuanéte.*
 * Cuánto, *vide Quánto.*
 Cuárenta, *vide Quárenta.*
 Cuárto, *vide Quárto.*
 Cuátro, *vide Quátro.*
 * Cúas, *sea weeds.*
 Cúba, *f. a tub of wood to hold water or wine.*
 Cúba de vino, *a tub of wine.*
 Cúba en que házen vendimia, *a tub to receiue wine from the presse.*
 Cubébas, *f. a kinde of poisoned berb, a fruit so called.*
 Cubéro, *m. a tub maker.*
 Cubertizo, *m. anything that couereth, properly used of the house.*
 * Cubérta de bestia, *a cloth to couer a horse or beast.*
 * Cúbica, *a Geometrica cúbica, a geometrical cubike.*
 * Cúbico pie, *a foot by the squire or rule.*
 Cubierta, *vide Cobertór, a couer.*
 * Cubil, *a cup, a tub.*
 Cubiérto, *m. couered.*
 * Cubilète, *m. a drinking cup of siluer, or such a cup as iuglers use to shew diuers tricks by.*
 Cubillo, *vide Abadéjo, Also a little turret on a wall or castle.*
 Cúbo, *m. a small water mill, a bucket to draw water out of a well. Also a nauie or round flooke of a cart wheele where the spokes are fastened. Also a high turret in a castle.*
 * Cúbo geométrico, *a Geometrical square.*
 * Cubril, *any thing to couer, defend, or shelter.*
 Cubrir, *to couer, to bide.*
 * Cucarácha, *a kinde of spider.*
 Cubinos, *m. young pigs.*

Cuchára, *f. a spoone.*
 Cucharáda, *f. a spoonefull.*
 * Cuchilla, *a chopping knife, a cleauer.*
 * Cuchilla de montaña, *f. a ridge of a hill.*
 Cuchilláda, *f. a gasb with a sword or knife, a cut.*
 * a Cuchilládas, *by cuttng by slashes.*
 * Cuchillazo, *m. a sauction, a great knife.*
 * Cuchilléro, *a knife maker.*
 Cuchillo, *a knife.*
 * Cuchillón, *m. a great knife.*
 * Cuchillos de las álas, *the pinions of the wings. Also knives with the marke of the wing in them.*
 Cucita, *a voice used in calling a little dog, as in English, pisse, pisse.*
 * Cucilla, *as sentárie en Cucilla, to sit on his buttocks, to sit rucking or cowering downe.*
 Cucillo ave, *m. a cackow.*
 * Cudicia, *vide Codicia, f. cometonnes.*
 * Cudiciár, *to couet.*
 * Cuéba, *a cave or den in the ground, a cellar, a vault, a great tub wherein new wine runneth when it is pressed.*
 * Cuébano, *vide Cuévano.*
 * Cuéca del ojo, *vide Cuénca del ojo.*
 * Cuéco, *wooden pattens to weare on the feet, or high corke shoes to raise one from the durt.*
 * Cuéga, *Cuélgo, vide Colgar.*
 * Cuéllar, *a cite in Spaine in the prouince of Estremadura.*
 Cuéllor, *m. a necke, the collar of a garment or cape of a cloke.*
 Cuéllor, *m. ruffes.*
 Cuénca, *a round dish of wood or such like.*
 Cuénca del ojo, *the round hollowesse wherein the eye is placed.*
 Cuénca, *f. an account, a beade.*
 * dar en la cuénca, *to understand, to perceiue, to hit iust on the matter.*
 * tener Cuénca con mugér, *to haue to doe with a woman.*
 * a Cuéntamía, *id est, a cargo mio, on my credit, on my word.*
 Cuente, Cuénto, *vide Contar.*
 * Cuéntas, *a paire of beads, accounts.*
 Cuénto, *m. a number, a poale, ten hundred thousand, a poste to beare up a wall, a tale, a historie. The blunt end of a staffe or pipe.*
 * Tener cuénto con algúno, *to watch any one what he doth.*
 Cuénto, *or Razonomiénto, a reasoning.*
 Cuénto, *or Millón, ten hundred thousand.*
 * Cuéra, *f. a Spanish leather skin.*

* Cuérbo, *vide Cuérvo.*
 Cuérda, *f. a string of an instrument of musike, a fishing line, a cord, a rope, the reime of a bridle, a soldiers match. Also a wise and discreet woman.*
 * Cuérda encendida, *a lighted match.*
 Cuérda de vibuela, *the string of a viol.*
 * Dár la Cuérda, *to racke. Also to giue all and keepe nothing for himselfe.*
 Cuerdamente, *wisely, discreetly.*
 Cuérdame, *m. wife, discreet.*
 * Cuerezo, *m. a small bottle.*
 * Cuerno, *ro, m. one that soundeth a horn, one that selleth or maketh hornes.*
 Cuérno, *m. a borne.*
 Cuéro, *m. a hide or skin of leather, a bottle made of a goats skin the bare inward dressed with rozen and pitch to carrie or hold wine in. Also a drunken man.*
 * Cuéro adobádo, *m. leather dressed.*
 Cuéro, *or ódre, a bottle to carry wine.*
 Cuérpo, *m. a body, a corps, a volume of a booke. Also a corporation.*
 * Cuérpo de guárdia, *a court of guard, the body of the watch.*
 Cuérvo, *m. a rauen, a crow.*
 * Cuérvo marino, *m. a cormorant, a sea drake.*
 * Cuéle, Cuéfo, *vide Coler.*
 Cuéfo, *vide Cuéco, crastie. Also the stone or core of any fruit. Also a fart.*
 Cuésta, *f. a rib, a side of a bill.*
 Cuésta arriba, *up the bill.*
 Cuésta abáxo, *downe a bill.*
 * a Cuéstas, *f. on the boulders or backe.*
 * a Cuéstas, *as Sesenta años a cuéstas, threescore yeeres old.*
 * † Cuéva, *f. a celler, a vault, a cave in the ground, a great tub wherein new wine runneth when it is pressed, a cave or den in the ground.*
 Cuévano de vimbres, *a wicker basket.*
 † Cuéxo de fruta, *a stone or core of any fruit. Also crastie.*
 mugéres Cuéxcas, *subtle crastie women.*
 * Cuéze, Cuézo, *vide Cozer.*
 * no se le cuéze el pán, *hee will not tarrie, he is in haste, he will not haue patience, and tarry till the bread be baked.*
 Cútre, *m. sulphure, brimstone.*
 † Cogujáda, *vide Cogujáda, or copáda, a larke.*
 † Cogúlla, *or Cogólla, f. a coule or hood such as Monkes and Friars use to weare.*
 * guigo, *or Suigo, a Switzer.*
 Cuidado, *vide Cuydado, m. care.*
 * Cuidadósfo, *vide Cuydadósfo, carefull.*
 * Cuidár, *vide Cuedár.*

Cuidofa-

Cuidosamente, vide Cuydosamén-
te.

* Cuina, vide Zuin.

† Cuica, f. carefulesse, anguifh, miserie.

* † Cuicadillas, f. little carefull soules.

† Cuicado, carefull, miserable or full of
anguifh.

† Culantrillo, & Culantro de pózo,
an herb called Maiden haire.

† Culantro, Coriander.

Culár, the gut of the fundament.

Culebra, f. a snake, a serpent, an ad-
der.

Culebrilla, the itch, a tetter, a little
snake.

* Culebrina, f. a peece of ordnance cal-
led a culverin.

* Cúlbre, m. the roundesse or bignesse
of bulbers.

Cúlro, m. the arse, fundament, or taile.

Cúlpa, f. a fault, blame.

* Culpable, blame-worthy, guilty, cul-
pable.

Culpadamente, faultily.

* Culpado, m. blamed, found fault with.

Culpár, to blame, to find fault with.

* Cultivado, tilled, dressed, manured,
or eared.

Cultivár, to till, to dresse, to manure, plow
or to eare the ground.

* Cúlto, as Cúlto devino, m. godly wor-
ship, worshipping of God.

gumáque, m. an herbe used in stead of
burke for to tan leather with.

gumáya, f. a night crow.

* gumbár, vide Zumbár.

* Cumbléga, vide Combléga.

* Cúmbre, vide Zúmbre.

Cúmbre, f. the top.

gumillo, or jarrillo, an herb called Dra-
gon.

† gúmo, m. iuice, sap, inward moisture.

† gumóso, m. full of iuice.

Cúmpre, it must be, it is conuenient.

* me Cúmpre ye, it is conuenient that I
goe, it is requisite that I depart.

Cumpledéro, m. that which is to be
fulfilled.

* Cumplétas, f. a prayer used to be said
after euensong so called.

* Cumplidamente, fully, compleatly.

* Cumplidéro, that which is to be com-
pleated and ended.

* Cumplidissimo, m. most accomplished
or perfect.

* Cumplido, m. compleat, accomplished,
or made perfect.

Cumplimiento, m. accomplishing.

Cumplir, to accomplish, to be conueni-
ent.

* Cun de amor, a sweet herb so cal-
led.

Cúna, f. a cradle.

Cunár, to creepe, to spread by little and
little.

Cúña, f. a wedge to cleave wood.

* Cuniáda, f. a sister in law, a brothers
wife, or sister to my wife.

Cuniádo, m. a brother in law, a sisters
husband, or brother to my wife.

* Cuniár moneda, to coine money.

gúñiga, a stocke or kindred in Spaine so
called.

* gúño, vide Zúño.

Cuño, a copper smith, or brasers hammer,
a hammer to stampe or print money.

* Cúpe, Cupiera, Cupiella, Cúpo,
vide Cabér.

* el no túvo blánca; en que al otro
no cupiella su parte, he had not a
pemie in his purse, whereof the other
had not his share.

Cúra, care, a care of physike. Also a cu-
rate of a parish.

Curadería, f. a tutorship, a guardianship.

* Curádo, m. cured or healed. A curat-
ship of a parish.

Curadó, m. a gouernor, a tutor, a guar-
dian.

* Curadura de liénços, a whitening of
linnen cloth.

† curána palóma, a stocke-dove.

* Curandéro, m. a bleaching place or
whitening place for linnen clothes.

Curár, to cure, to dresse, to care for.

* Curár liénços, to whiten linnen clothes.

* cúrdo, better with the left hand then
with the right, left-handed.

* Curéna rala, a plaine stocke or carriage
for ordnance. Ponérle a Curéna
rala, to put himselfe or themselves out
of couert or bold that they may be shot
at by the ordnance.

* Cúria, f. a court for iustice.

* † cúriaga, f. a strap of leather to cast a
dart with, or a whip to whip with
as coachmen use.

* Curiál, of or belonging to a court of ius-
tice, an assistant in a court of iustice.

Curiosidad, f. curiositie, nicenesse.

Curioso, m. curious, nice, scrupulous,
carefull, diligent.

curita, vide corita.

† curradór, m. a tanner, a currier.

† curána, f. a wilde pigeon.

† currár cuéros, to currie leather.

curréar, to hum as a Bee or flie doth.

† curriga, f. a strap of leather to cast a
dart with, a whip or lash of leather to
whip horses.

* † currigón, m. the stocke of a whip
that coachmen or carters use.

† currón, m. a leather budget, a scrip,
a shepherds pouch.

† curroncillo, or curronzillo, a little
budget or small pouch.

* Currución, f. corruption, putrefaction.

Curfado, m. commonly used.

* Curfár, to use commonly.

* Cúrso, m. a course, a race.

* † Curtido, m. tanned.

† Curtidór, m. a tanner.

† Curtidura, f. tanning, sleeping.

† Curtir, to sleepe, to tan.

Curtir cuéros, to tan hides.

* curujáno, m. a surgeon.

Curúxa, f. a night crow.

* curzár, vide Zurzár.

* Custodia, custodie, keeping, charge.

* † cutáno, or Fúlano, m. such a one.

Cutir, to shake.

* Cúxa, f. the rest for the lance.

* Cuxóte, m. armour for the thigh.

Cuydado, m. thought, care, regard, re-
uerence.

Cuydadoso, m. carefull.

* Cuydár, to thinke, to take care.

* Cuydosamente, heedfully.

Cuydoso, vide Cuydadoso.

Cuyó, whose.

Cuyta, f. carefulesse, anguifh, miserie.

* Cuytadillas, little carefull soules.

Cuytado, m. carefull, vexed, perplexed,
miserable.

* Cuzína, vide Cozína, f. a kitchen.

* Cuzinéro, or Cozinéro, m. a cooke.

guzón, m. a stinking herbe so called.

Cýline, m. a swan.

D

* D Aca, give hither.

* Dáça yerva, a kinde of herb.

* no se me Da náda, I care not.

* no se le Da náda, he careth not.

* Dácio, tax, custome, toll.

Dádava, f. a gift, a bribe, a reward.

Dádavas, f. gifts.

Dadivosamente, liberally, bountifully.

Dadivosidad, f. bountie, liberallite.

Dadivoso, m. liberall, bountifull.

Dádo, m. giuen. Also a die.

Dádo, m. a die to play with ball.

* Dadór, m. a giuer.

Dádos, m. dice to play with ball.

Dága, f. a dagger.

* Dále, giue him, or strike him, or set on
him.

* Dálgo, as hijo Dálgo, a gentleman.

* Dálle, a flasse hauing in it a dagger or
sword blade. Also a kinde of flesh. Also

Dálle for Dadle, strike him.

Dalphin, m. a dolphin.

* Dalubáxo, id est, de Altibáxo, f. from
high and low, up and downe.

Dána, f. a dame, a ladie. Also the queene
at chess play.

* Damalcádo, m. apparelled with da-
maske

maske or made damaske wife.
 * Damásko, m. damaske silk.
 * Damafquillo, m. a little damaske prune, damaske of China.
 * Dameria, f. belonging to ladies.
 * Dánça, f. a dance.
 * * Dançado, m. danced.
 * Dançador, m. a dancer.
 * * Dançante, one dancing.
 * Dançar, to dance.
 * * Dañado, m. damaged, hurt.
 * * Dañado, m. one that doth damage.
 * * Dañar, to hurt, to damage.
 * * Daño, m. loss, hurt, damage.
 * * Dañosamente, with hurt, loss or damage.
 * Dañofo, m. hurtful.
 * * Danúbio, the greatest river in Europe, rising out of the hill Arnoba in Germanie, and passing by many countries keepeth his name.
 * Dar, Pres. Indicat. Doy, das, da, r. Pres. Di, diste, dió. Fut. Daré, rás, rá. Sub. Pres. De, Imperfect. Dieste, daría, or Diéra, Fut. Diere, to give, to strike, to hit, to yeeld, to rest or stay in a place, to hit upon or light upon.
 * * Dar puerta segura, to shut the doore fast, to make all safe.
 * * Dar caréna, to turne up the keele or that part of a ship or vessell that goeth under water to cauke and dresse it for a new voyage.
 * * Dar garrote, to strangle.
 * * sin Darne parte, unwitting to me, I not knowing of it.
 * * Dar con ellos, to light or hit on them, to finde them out.
 * * Dar boxes, to crie out, to exclaime.
 * * Dar en cara, to upbraid, to cast in the teeth.
 * * Dar en los enímeros, to shoot among the enemies, to light or hit on his enemies.
 * * Dar de máno, to beckon or make a signe with the hand, or to put aside with the hand. Also to take leaue.
 * * Dar del pie, to tread on the foot for a signe to beware. Also to spurne aside with the foot.
 * Daragónica, f. an herb called dragons.
 * * Dardáfo, or Dardázo, the blow or stroke with a dart.
 * * Dardílo, m. a little dart.
 * Dardo, m. a dart.
 * * † Darga, vide Adarga, a buckler.
 * * Darico de oro, id est, de Arico de oro, an earring of gold.
 * * Dámas, id est, de armas, as Hombres dámas, armed men.
 * * * Dáseme póco, I little please it.
 * * * Dafermár, vide Desarmár.

* Dáta, f. as Día de la dáta, the daiting of a writing.
 * * Dátil, m. a date, the fruit of the palme tree.
 * * Dariládo color, date colour.
 * Dativo cáfo, the datine case.

D E

De, of, from, out of.
 * De abáxo, de arriba, from beneath, from above.
 * * De acá, from hence.
 * De acálla, from thence.
 * De allá, from thence.
 * De ally, from that place.
 * De ally acá, from that place, thither.
 * De aquí, from hence.
 * * De aquí y de allá, from hence and from thence.
 * De aquí adelante, henceforth.
 * De aquí a póco, within short space.
 * * De arriba, from upward.
 * De ay, from to day, from this present.
 * * De ay adelante, from this day forward.
 * * De corrida, f. in haste, runningly. Also shamefully.
 * De ll. no, fully.
 * De parte de fuera, outwardly.
 * Deán, m. a Deane.
 * Deánado, m. a deanry.
 * * Debájo, below, underneath.
 * † Debalde, vile, nothing worth, freely, without giving any thing therefore.
 * Debastia, a generation of kings.
 * Debate, m. contention, debate, strife.
 * Debatir, to strive.
 * Debáxo, under, below.
 * * Deber, vide Devér.
 * Debíl, weak, feeble, faint.
 * * Debelidad, or Debilitad, feebleness, weakenesse.
 * Debilitadamente, weakly, feebly.
 * Debilitado, m. weakened, made feeble.
 * Debilitár, to enfeeble, to weaken.
 * * Debódo, a manner of swearing.
 * * Debolvér, to returne, or restore backe, to chop and change.
 * De buena gana, with a good will.
 * * Debujado, painted, pourtrayed, drawn.
 * Debujár, to paint, to pourtray, to draw.
 * * Debújo, m. a pourtraiture, Art of pourtraying.
 * Debuxador, m. a drawer of pictures, a pourtraytor.
 * † Debuxado, m. pourtrayed, drawne out.
 * † Debuxár, to draw out a picture, to pourtray.
 * † Debúxo, art of drawing or pourtraiture.

De cada parte, from every side.
 * Década, f. a decade or consisting of ten, as Titus Livius divided his worke into ten, or Decades.
 * * Decádo, vide Dechádo, an example to write by, a patterne, a coppie.
 * * Decálogo, a decalogue containing the ten commandments of God given to Moses.
 * * Decáno, or Provisor, m. a Deane.
 * * Decendéncia, f. posteritie, issue, success.
 * * Decendido, m. succeeded.
 * * Decendiente, one of that race.
 * Decendientes, posteritie, childrens children, &c.
 * Decendimiento, m. a descent, a pedigree, coming downe, bringing downe.
 * Decendir, yo diciéndo, to come downe.
 * * Decentádo, m. an eating or repast begun.
 * * Decentár, to begin a repast, or eating of any thing.
 * * Decénte, comely, decent, orderly.
 * * De cerca, neere, hard by.
 * Decesión, f. a predecessorship, a departing, aguing place to.
 * Decellór, m. a predecessor in an office, one that goeth away and giveth over his office or place to another.
 * Dechádo, m. a patterne, example, or copie.
 * * Decidir, to decide a matter.
 * * Decinda, Deciéndo, vide Decendir.
 * * Decifrar, to decipher.
 * Décimo, m. the tenth.
 * * Décimo quáto, the fourteenth.
 * * Décimo quáto, the fifteenth.
 * * Décimo sexto, or sexto, the sixteenth.
 * * Décimo séptimo, the seventeenth.
 * * Décimo octávo, the eighteenth.
 * * Décimo nóno, the nineteenth.
 * Decisión, f. a deciding, or determining.
 * * Deciso, determined, decided.
 * * Decisorio, that is upon agreement, a matter of controuersie that is in question.
 * Declamación, f. a declaiming, a speech for to praise or disproue a matter.
 * * Declamado, declaimed.
 * Declamar, to declaim or utter such a speech.
 * Declaración, f. a declaring.
 * * Declarádo, m. declared, uttered forth.
 * Declaradér, m. a declarer, a manifest.
 * Declarár, to declare, to manifest.
 * * Declinádo, m. declined, bowed.
 * * Declinador, a bowe, a decliner.
 * Declinár, to decline, to bow.

* De

* De consúno, altogether.
De corazón, *m.* from the heart.
Decorar, to make comely.
De corrillo, en corrillo, from one company of men to another.
De córo, without booke, by heart.
Decoro, comely, seemly.
* Decrépito, *m.* decrepit with old age, one foot in the grave.
* DeCresciente de mar, the ebbing of the sea.
* Decreto, *m.* a decree or statute, an order.
* Decurión, a captain of ten, a corporall.
Dedál, or Dedál, *m.* a thimble.
* Dédalo, Dedalus, a proper name signifying ingenious. Of that name was a most cunning builder of Athens.
De dentro, from within.
Dedicación, *f.* a dedication, a consecration.
* Dedicado, *m.* dedicated.
Dedicar, 1. Pres. yo dedico, 1. Pres. yo dediqué, to dedicate, to present with, to consecrate or publish under his name.
* Dedicatória, a dedicatorie epistle.
Dedál, or Dedál, *m.* a thimble.
* Dedique, vide Dedicar.
Dédo, *m.* a finger.
Dédo pulgár, a thumb.
* Dédo índice, the fore-finger.
* Dédo de en medio, the middle finger.
* Dédo del corazón, the ring finger.
Dédo menique, the little finger.
De dónde, from whence.
* Dédos de los pies, the toes of the foot.
* Deduzir, yo Deduzgo, to draw out at large.
* Dedúsiga, Dedúsigo, or Dedúzgo, vide Deduzir.
* De espácio, at leisure, leisurely.
Deísa, *f.* a goddess.
* deFaltar, to faile.
Defécto, vide Deféto, *m.* want, defect, failing.
* Deféctuo, wanting, defective.
Defención, *f.* a defence.
Defendedór, *m.* a defender.
Defender, yo defiéndolo, to defend, to forbid.
Defendido, *m.* defended, forbidden.
* Defénsa, *f.* a defence.
* Defensor, *m.* a defender.
* Defensora, *f.* a defenderesse.
* Deferir, yo defiero, to drive off, to put off.
* Deféto, *m.* a defect, a failing, a fault.
Defetuólo, *m.* faulty, failing, defective.
* Defienda, Defiéndolo, vide Defender.
* Defiere, Defiero, vide Deferir.

* Desfrutar, to gather or pluck the fruit.
* Desfraudar, to defraud, to deceive.
* Desfrénte, over against, just against.
de Fuera, without.
Defunto, *m.* dead, deceased, departed this life.
* Degaldamente, vide Delgadamente, slenderly, thimble.
* Degañado, one that gathereth up the vents for herds and flocks of cattle.
* Degenerado, *m.* grown out of kinde, become unnatural.
* Degenerar, to grow out of kinde, to degenerate, to become unnatural.
* Degolladero, *m.* a place where they use to behead.
* Degollado, *m.* beheaded, killed.
* Degollador, *m.* a beheader, a headsmán, a hangman.
Degolladura, the beheading, the wound that one maketh in striking off the head.
Degollamiento, *m.* beheading, killing.
Degollar, yo Deguello, to behead, to kill, to cut the throat.
* de Gólpe, with a blow or stroke.
Degradado, *m.* disgraced, put from his degree.
* Degradamiento, disgracing.
Degradar, to disgrace, to disgrace, to put from his dignity.
* Degressión, vide Digressión.
Deguelle, Deguello, vide Degollar.
de Hécho, indeed.
deHender, yo deHiendo, to cleave in sunder.
* deHendido, *m.* clouen in sunder.
deHendimiento, *m.* cleaving in sunder.
Dehesa, or Dehesa, *f.* a pasture.
Dehesa concejil, *f.* a common of pasture.
Dehesa privada, *f.* a pasture for one mans use.
* Dehiende, Dehiendo, vide Dehender.
* Dehoadamente, vide desHogadamente.
* Dejar, vide Dexar, to leave, to forsake, to leave off, to let alone.
Dejarretar, to bough a beast.
Deidad, vide Deydad, *f.* godhead.
Dejenerar, to grow out of kinde, to become unnatural, to degenerate.
* Dejito, id est, de Egipto, of the country of Egypt.
del Improvito, unawares, on a sudden.
Dél, id est, de él, of him, of it.
* Del todo, wholly.
Dela, id est, de la, of her.
* De la otra parte, on the other side.
Delantál, *m.* an apron.
Delante, before.
Delaméra, *f.* a setle, a curtaine, a cloib,

the forehead, the forepart of any thing.
* ponerle en la Delanterá, to exalt himself about the residue, or to thinke himself as good as the best.
Delanterá de casa, the forepart or forefront of a house next to the street.
* Delanterá de cama, a kind of hangings for to hang downe from the bedsted to the ground to keepe from seeing under the bed.
* Delantéro, *m.* one going before other.
* Delator, a promotor, a solicitor, an informer, an accuser, a complainer of faults.
* Delúnas, vide Láminas.
* Delécho, *m.* vide Helécho, serne, a brake.
Delegación, *f.* appointing.
Delegado, *m.* appointed, sent on an embassy, substituted to an office in another roome for a time.
Delegar, Pres. yo Delégo, 1. Pres. yo Delegué, to send to any place, to appoint, to substitute one to execute anothers office for a time.
* Delegué, vide Delegar.
Deletrár, to spell.
Deletar, vide Deleytar, to delight.
De Léxos, from farre.
* Deleytado, *m.* delighted.
Deleytar, to delight.
* Deleyte, *m.* delight, pleasure.
* Deleytoso, *m.* pleasant, delectable, delightful.
Deleznable, slippery, fraile, weak, that which is not stable, easie to be subverted and overthrown.
Deleznado, *m.* a slippery, weak, and unsure place, a place that some saileth.
Deleznamiénto, *m.* slipperiness, instability, weakness, fraileness, subiect to continuall falling.
Deleznar, to make slippery, fraile, weak, readie to fall.
* Deleznar, to slide, to slip, vide Delizár.
Delfin, or Gólin, *m.* a dolphin.
* Delgadamente, slenderly, finely.
Delgadéz, *f.* slenderness, fineness.
* Delgadéz, *f.* fineness, slenderness.
Delgado, *m.* slender, fine.
Delgazér, or Delgazar, to make fine, to make small.
Deliberación, *f.* deliberation, advice, purpose.
* Deliberadamente, deliberately, advisedly.
* Deliberado, *m.* advised of, deliberated of.
* Deliberador, *m.* a man that pauseth or taketh advice in his doing.
I Deliberar,

Deliberár, to deliberate, to take advice, to purpose.

Delibrádo, *m.* delivered, set at liberty, made free.

Delibramién to, *m.* delivering, setting free.

Delibrar, to deliver, to set free, to set at liberty.

* Delicadámén to, daintily, delicately, Delicadéza, *f.* daintiness, delicacy.

Delicádo, *m.* delicate.

* Delicadúra, *f.* vide Delicadéz, daintiness, delicacy.

* Delicto, a trespass, fault or offence.

deLigéro, lightly.

* deLigneación, *f.* a designation, a descent.

* Delinquén to, an offender.

* Delinquido, one that hath offended.

* Delirán to, one that dotheth.

* Delirár, to dote, to rave, to fable, to become a fool.

* Delirio, doting, raving, foolishness.

Delito, *m.* a fault, an offence.

* de Llén to, fully.

deLlas, *id est*, de ellas, of them, of those women.

* deLlo, *id est*, de ello, of him, of it.

deLustrár, to make foule.

* De madrugada, at break of the day.

* de Mañana, in the morning.

* de Mán común, together with much help.

Demánda, *f.* a demand, a suit, an asking, a receiving.

* morir en la demánda, to die in the demand or suit of the matter.

demandádo en luizio, the defendant.

Demandador, *m.* a demander, a suitor, a plaintiff, a beggar.

Demandadora cosa, *f.* a matter demanded or sued for.

Demandár, to demand, to require, to ask, to beg.

De manera, so as.

deMarcádo, *m.* marked out.

* deMarcár, *Pres.* yo deMarco, *1. Pres.* yo demarqué, to mark out.

* demarqué, vide Demarcár.

deMás, more, besides this, moreover, over and above, that which remaineth.

* deMás desto, moreover than this.

Demasia, *f.* superfluity, overmuch.

* Demasiadámén to, excessively.

Demasiádo, *m.* unmeasurable, excessive.

deMediádo, *m.* divided in two.

deMediár, to divide in two.

* Deméncia, *f.* madness, foolerie.

* Demerácrio piedra, a stone whose property is to cause great liberty of speech and eloquence.

* Demérito, a desert or demerit.

deMientras, in the meane time.

* deMide, deMido, vide deMedir.

* Democracia, *f.* a popular state of governing a common weale, or a forme of common weale, where the people have the whole authoritie without having any other superiours or governours except those officers they themselves have made, or by them are established.

Demoniádo, *m.* possessed with the devil.

Demónio, *m.* a devil.

* Démenos, *id est*, Démos nos, let vs give.

* Demonstración, *f.* shewing forth, setting out.

* deMonstrádo, shewed, set out.

* deMonstrár, to shew, to set out.

deMontón, heaping together.

* Demostración, *f.* a shewing forth.

* Demostrádo, *m.* set forth, shewed.

Demostrar, yo Demuéstro, to shew forth, to demonstrate.

* deMudádo, *m.* changed.

deMudar, to change.

deMuéstra, shewing, pointing out.

* deMuéstre, demuéstro, vide deMostrar.

* den Cubrir, vide en Cubrir, to bide, to cover.

Dénde, from, since, sithence.

* Dénde en adelante, from hence forward.

* Dénde de la calle, from out of the street.

Dénde entonces, since that time.

* Dénde hasta, even from thence hitherto.

* Dénde aquí, from hence.

* deNegádo, *m.* denied.

* deNegamién to, *m.* a deniall.

deNegár, *Pres.* yo deniego, *1. Pres.* deniegué, to deny, to refuse.

* Denegrádo, *m.* made blacke.

* Deniegué, Deniego, vide deNegár.

* Dehántes, *id est*, De ántes, a while agoe.

* Denodadámén to, boldly, hardily.

* Denodádo, *m.* bold, hardie.

* De no náda, a thing of nothing, of no worth or price.

* Denostádo, *m.* reviled.

Denostár, or Afeantar, yo Denuésto, to revile.

Dentádo, *m.* toothed.

Dentadura, *f.* tusks.

Dental de arádo, the plough share.

Dentar, yo Dién to, to file a sickle, to make the teeth of a saw.

Dentecér, yo Dentésco, to grow as teeth.

Dentelláda, *f.* a biting, a bit.

Dentéra, the teeth being on edge.

Dentón, that hath sharpe teeth, a sharpe

toothed fish.

Dén to, within.

Dén to de sí, betwene themselves.

Deptúdo, *m.* that hath great teeth.

Denuédo, boldness, hardiness.

* Denuéste, Denuésto, vide Denostár.

Denuésto, *m.* reviling, railing, despising.

* deNuévo, a fresh, anew.

Denunciación, *f.* denouncing, shewing.

Denunciádo, *m.* denounced, shewed, taken witness.

* Denunciádor, *m.* a denouncer, a shewer.

Denunciár, to shew, to denounce, to take witness.

* De otra manera, of another sort.

* De otra parte, of the other side.

* De parte, de fuera, on the outside.

* Departir, to distribute, to appoint here and there.

* Deploar, to bewaile, to lament, to complain, to make an end of weeping.

* dePoner, *Pres.* dePongo, depones, depóno, *1. Pres.* dePuse, depusiste, depuso, *Fut.* dePone, or dePondré, *rá, rá, Sub. Pres.* dePonga, *Imperf.* depusiera, depornia, or Depusiera, *Fut.* dePusiere, to lay downe, to leave in trust, to lay a wager.

* dePonga, depongo, vide dePoner.

* dePorte, contentfull, enjoying, joyfull.

Deposición, *f.* a depositing, a putting downe, a depriving from ones dignity, sometime used for a thing left in confidence or trust with another.

Depositádo, *m.* left in trust.

Depositár, to leave in trust.

Depositario, left in trust.

Depósito, a thing left in trust.

Depravádo, *m.* depraved, made worse.

* Depravar, to deprave, to make worse, to marre, to spoil.

* Deprávo, *m.* a depraving or making worse.

Deprender, to learne.

* Lepristo, depressed, beaten downe.

* de Presto, quickly, readily.

* de Puesto, put downe from any office or place. Also de puesto en puesto, from one setting place to another.

dePunta, with the point.

* de Punto, by stitching or sewing with a needle.

* Depurádo, *m.* vide Apurádo.

* Depuse, depusiera, depusiera, depuso, vide Deponer.

* Deputádo, one appointed to a charge, an assigne.

* Deputar, to assigne, to appoint.

* De rayz, from the root.

Derécha mano, the right hand.

* Derécha, or Derechamén to, thoroughly, rightly.

Derécho,

- Derécho, *right, straight, iust, even, a lawyer's fees, customary right, law. Also right handed.*
 Derécho de entrámbas mãos, *a plier on both hands.*
 Derechúra, *f. rightness, straightness.*
 De repente, *on a sudden.*
 * Derivar, *to derive.*
 * Derivación, *f. deriving.*
 * Derogación, *taking from, derogating.*
 * Derogar, *to take from, to derogate.*
 Derrabado, *m. curtailed, the tail cut off.*
 Derrabadúra, *f. curtailings, cutting off the tail.*
 Derrabár, *to curtail.*
 Derramadamente, *scatteringly.*
 * Derramadéro, *a spilling place, a scattering place.*
 * Derramado, *m. spilled, scattered, shed.*
 Derramiénto, *m. spilling, shedding, scattering.*
 Derramar, *to spill, to shed, to scatter.*
 Derredór, *about.*
 andar al Derredór, *to goe about.*
 Derrengado, *m. broken backed.*
 Derrengadúra, *f. breaking of the back.*
 Derrengár, *Pres. yo derriengué, to break the reins of the back.*
 * Derrengué, *vide Derrengár.*
 Derritido, *m. melted, thawed.*
 Derritiénto, *m. melting, thawing.*
 Derretir, *yo Derrito, to thaw, to melt as wax or such like.*
 Derribado, *m. throwne downe.*
 Derribár, *to plucke downe, to throw downe.*
 * Derriengue, *vide Derrengár.*
 * Derrite, *derrito, vide Derretir, to melt, to thaw.*
 * Derrite, *liquor.*
 Derritido, *m. melted, thawed.*
 * Derritiénto, *m. melting.*
 * Derrivár, *vide Derribár.*
 * Derrocado, *m. throwne downe.*
 * Derrocamiénto, *m. throwing downe.*
 Derrocár, *Pres. yo Derruéco, i. Pres. yo Deroqué, to throw downe.*
 * Derroqué, *vide Derrocár.*
 * Derrostrado, *m. taken from the face, disfigured.*
 Derrostrar, *to take away from the face, to disfigure the face.*
 Derrota, *f. a course, a way.*
 * Derrotero, *m. a booke or map shewing the course or way in the sea.*
 * Derruéco, *Derruéco, vide Derrocár, to throw or hurle downe.*
 Derrumbadero, *a downefall, a sleepe hill.*
 * Derrumbado, *m. throwne downe.*
 * Derrumbár, *to throw or hurle downe.*
 * desAbahado, *or desAvahado, cleared from fuming or smoking, letting the fume or smoke quite get out.*
 desAbahár, *or desAvahár, to let the fuming or smoking of any place to get out, to cleere or free a place from fuming or smoke.*
 * Desabalido, *vide Desbalido.*
 Desabezár, *to unteach, to grow out of customs, to forget.*
 desAbituación, *f. growing out of fashion or custome, taking out of his house.*
 * desAbituado, *m. out of fashion or custome, taken out of his house.*
 desAbituár, *to grow out of custome, to take out of his house.*
 * desAbollado, *m. the batterings or bruysings of armour, plate, or such like taken out or made even, or undented in.*
 desAbollar, *to take the batterings out of armour or plate.*
 * desAbotonado, *m. unbuttoned, unclasped.*
 desAbotonadúra, *f. an unbuttoning.*
 desAbotonár, *to unbutton.*
 desAbrido, *m. unfavourie, of an enill taste.*
 * desAbrigado, *m. set in the cold.*
 desAbrigár, *Pres. yo desAbrigo, i. Pres. yo desabrigué, to set in the cold.*
 desAbrigué, *vide desAbrigár.*
 desAbrimiento, *m. unfavouriness.*
 desAbrochado, *m. unlaced, unclasped.*
 * desAbrochár, *to unlace, to unclasp.*
 * desAcatado, *m. unmannerly, without reuerence.*
 * desAcatamiénto, *m. vide desAcáto.*
 * desAcáto, *m. an unmannerliness, a want of due reuerence or good bringing up.*
 * desAcomodado, *m. disprofited, hindered.*
 * desAcomodamiénto, *m. discommoditie.*
 * desAcomodataménte, *discommodiously.*
 * desAcomodár, *to hinder, to take away the profit.*
 desAcompañado, *m. alone, without companie.*
 desAcompañamiénto, *m. being alone, being without companie.*
 desAcompañár, *to leaue company, to keepe alone.*
 desAConfiado, *m. d. trusted.*
 desAConfiar, *to distrust.*
 * desAconsejado, *m. dissuaded.*
 * desAconsejár, *to dissuade.*
 * desAconchado, *m. taken of the shell of fish or such like, or put out of order or place.*
 * desAconchár, *to take of the shell of fish or such like. Also to put out of order or place.*
 desAcordado, *m. forgetfull, disagreeing.*
 desAcordaménte, *forgetfully, disagreeingly.*
 desAcordár, *yo desacuérdo, to forget, to disagree, to dissent.*
 desAcórde, *m. disagreeing.*
 desAcostumbrado, *m. out of custome.*
 desAcostumbrár, *to bring out of custome.*
 desAcreditada persona, *one out of credit.*
 * desAcreditador, *m. one that discrediteth another.*
 * desAcreditár, *to discredit, to take away the credit from another.*
 * desAcuérdre, *desAcuérdre, vide desAcordár.*
 desAcuérdre, *m. forgetfulness, discord, dissention.*
 * desAdár, *vide desArár.*
 * desAdornado, *m. ungarnished, undecked.*
 * desadornár, *to undecke, to pull off his clothes.*
 * Desafiado, *m. challenged, defied.*
 Desafiador, *m. a challenger, one that defies.*
 Desafiar, *to defie, to challenge.*
 * Desafio, *m. a defiance, a challenge.*
 * Desaforado, *m. wronged, injured, dealt withall without all right and equitie.*
 desAforrado, *or dezAforrado, ill clad, ill apparelled.*
 desAfueros, *wrongs, iniuries.*
 desAfuzido, *or desAfuzado, m. despairing.*
 desAfuziar, *to despair, to distrust.*
 * desAgotar, *to draine all the water or other liquor from a place.*
 * desAgradable, *worthy of displeasure, like to displease.*
 * desAgradablemente, *displeasantly.*
 * desAgradár, *to displease.*
 desAgradecer, *yo desagradéscio, to be unthankfull.*
 desAgradecido, *unthankfull.*
 desAgradecimiénto, *m. unthankfulness.*
 * desAgraviador, *m. an ender of controuersies, a righter of wrongs.*
 * desAgraviár, *to end controuersies, to reforme wrongs.*
 * desAgrávio, *m. the righting of wrongs.*
 desAguadéro, *m. a conduit, a pipe of lead.*
 * desAguilado, *m. vide Agrávio.*
 Desagunadamente, *griuously, with molestation and vexing.*
 * desAhogadamente, *clearly, freely, not mutteringly in the throat as though one*

one were in strangling or drowning.
 desAhogádo, *m. free, cleere, not strangled or choaked.*
 * desAhogár, *to rid or cleere, to porre out.*
 desAhuziádo, *m. distrustfull, despairefull.*
 * desAhuziár, *to distrust, to despaire.*
 * desAhuzido, *vide Desafuñádo.*
 * desAiudár, *vide desAyudár, to let, to hinder.*
 desAlabádo, *m. dispraised.*
 desAlabár, *to dispraise.*
 * desAlbardádo, *m. unsaddled.*
 desAlbardár, *to unsaddle an asse.*
 desAlavár, *vide desAlabár.*
 * desAlvardádo, *vide desAlbardádo.*
 desAlentádo, *m. breathlesse.*
 * desAlentárse, *yo desaliento, to be out of breath.*
 Desalfojrádo, *to put out of a wallet.*
 * desAlénte, *vide Desalentárse.*
 * desAlinada mugér, *a woman without rule or government, a fluttish woman, a flatter-bug. Also unhandsome, ill attired.*
 desAlinádo, *m. ouerturned, foolish, unfit, put out of order, unhandsome, slovenlike attired.*
 desAlinár, *to ouerturne, to ouerwhelme, to put out of order.*
 desAlino, *m. giddinesse of the head, foolishnesse, unfinesse, unhandsonnesse, slovenlinesse, fluttishnesse.*
 desAlmádo, *m. without soule, without life, or one caring little for his soule, a wicked man without conscience, a lewd liuer, one giuen ouer to all wickednesse and villanie.*
 * desAlmádo, *id est, desAlmádo, take away his soule from his body, or kill him.*
 * desAlojádo, *m. dislodged, raised, removed.*
 * desAlojár, *to dislodge, to raise, to remove.*
 * desAloxár, *idem.*
 desAmádo, *m. hated.*
 desAmár, *to hate.*
 * desAmodorriár, *to free from giddinesse, or lethargie in the head.*
 * desAmorádo, *m. bating amorousnes, or utterly misliking of loue.*
 desAmór, *m. a hatred of amorousnesse, an utter misliking of loue.*
 desAmparádo, *m. forsaken, left, cast off.*
 desAmparadór, *m. a forsaker, a leauer, a caster off.*
 desAmparár, *to forsake, to cast off, to leaue.*
 desAmpáro, *m. leauing, forsaking, casting off.*

* desSangrádo, *m. without blood.*
 * desAnimádo, *m. without life, discouraged.*
 * desAnimár, *to discourage, to put out of heart.*
 * desAñudádo, *m. unknit, untied.*
 desAñudadura, *f. unknitting, untying.*
 desAñudár, *to unknit, liuely, strong.*
 * desAñubládo, *m. without clouds.*
 * desAñublár, *to be cleere weather, to be free from clouds.*
 * desAparecer, *to vanish away, to hide ones selfe, not to appeare.*
 * desAparejado, *m. unprepared.*
 * desApeñonadáménte, *without passion, resolutely.*
 * desApeñonádo, *m. resolute, quiet.*
 * desApazible, *unpeaceable.*
 * desApegádo, *unfastened, unloosed, unstucke, not cleauing to. Also not entangled with loue.*
 desApegár, *to unloose, to untie, to unfasten.*
 desApercebidáménte, *unadvisedly.*
 desApercebido, *m. unadvised, unprepared.*
 * desApercevido, *idem.*
 * desAperrochar, *to goe or depart out of the parish he dwells in.*
 desApiedádo, *m. without pittie.*
 * Desapiedár, *to be without pittie.*
 desAplazible, *unpleasant.*
 * desA poderádo, *m. without power, dispossessed, deprived, unable.*
 * desApollilládo, *m. unmotheaten, not eaten with moths.*
 * desApretár, *yo desApretó, to loose, to slacken that which is straight or hard bound.*
 * desApreté, *vide desApretár.*
 * desAprisionár, *to take out of prison.*
 desAprovechadáménte, *unprofitably.*
 desAprovechádo, *m. bindred, disprofited, letted.*
 desAprovechár, *to disprofit, to binder, to let.*
 * desApuntádo, *m. disappointed. Also the point of any thing taken away.*
 desApuntár, *to disappoint, to take away the point or pricke of any thing.*
 desArmádo, *unarmed.*
 desArmadura, *f. unarming.*
 desArmár, *to unarme.*
 * desArraigádo, *m. plucked up by the roots.*
 desArraigaménto, *m. plucking up by the root.*
 desArraigár, *Pres. yo desArraigo, i. Pret. yo desArraigué, to plucke up by the root.*
 desArraygué, *vide desArraigár.*
 * desArrebolvér yo desArrebolvo, *to*

undo, or unwinde that which is wound up or entangled together. Also to winde one out of an intricate law-matter, or such like.
 * desArrebolva, *vide desArrebolvér.*
 * desArrugádo, *m. smoothed, wrinkles made plaine.*
 desArrugadura, *f. smoothing, making plaine of wrinkles.*
 desArrugár, *Pres. yo desArrugo, i. Pret. yo desArrugué, to smooth, to make smooth, to take out wrinkles.*
 * desArrugé, *vide desArrugár.*
 desAsido, *m. unfastened, bold let gone, let slip that which one had fast hold on.*
 * desAsir, *to let goe ones hold, to let slip that which one had hold on.*
 desAsínárse, *to speake more wisely than of custome.*
 * Desasollegádo, *m. unquiet, without rest, rough, not calme.*
 * desAsollegár, *Pres. yo Desasollego, i. Pret. yo Desasollegué, to disquiet, to trouble, to make rough, to disemper.*
 * Desasollegó, *m. unquietnesse, troubling, roughnesse, distemping.*
 Desasollegár, *Desasollegué, vide desAsollegár.*
 Desastrádo, *m. unfortunate, unlucky.*
 Desastre, *m. misfortune.*
 desAtacádo, *m. untied, unbound, untrussed.*
 desAtacár, *Pres. yo desatáco, i. Pret. yo desataqué, to untie, to unbinde, to loose, to untrusse the points.*
 * desAtádo, *m. loosed, dissolved, untied.*
 desAtadura, *f. loosing, untying, dissolving.*
 desAtapádo, *m. opened, unstopped.*
 desAtapadura, *f. opening, unstoping.*
 desAtapar, *to unstop, to open.*
 * desAtaque, *vide desAtacár.*
 desAtár, *to loose, to untie, to dissolve.*
 * desAtaviadáménte, *unhandsonly.*
 desAtaviádo, *m. unfit, unhandsome.*
 desAtavio, *m. unhandsonnesse, unfitnesse.*
 * desAtentadáménte, *unadvisedly, rashly.*
 * desAtentár, *yo desAtiento, to doe a thing unadvisedly, at hap hazard without consideration.*
 * desAtiente, *desatiento, vide desAtentár.*
 * desAtiento, *m. rashnesse, unadvisednesse.*
 desAtinadáménte, *rashly, unconsiderately, rauiingly, foolishly.*
 desAtinádo, *m. stammering, stumbling, rash, inconsiderate, rauiing.*
 desAtinár,

desAtinár, to flammer, to stumble, to misse, to faile.
 desAtino, m. stumbling, yafnessse, inconsideratenesse, folly.
 desAtravefár, yo desAtraviéffo, to take away any thing that lieth crossse the way.
 * desAtraviéffe, vide desAtravefár.
 * desAvahádo, or desAbahádo.
 desAvahár, vide desAbahár.
 * Desavalido, vide Desabalado.
 * desAvénga, desAvéngo, vide desAvenir.
 desAvenir, Pref. yo defavéngo, defavienes, defaviente, i. Pret. Defavine, viniste vino. Fut. Defaverné, or Desavendré, rás, rá. Sub. Pref. Defavénga, Imperfec. Defaviniéra, Defavernia, or Defaviniéffe. Fut. Defaviniére, to disagree.
 * desAverne, vide desAvenir.
 * desAvezindár, to goe away or leave a neighbour hood or parish to dwell elsewhere.
 desAvine, desAviniéffe, desAvino, vide desAvenir.
 * desAutorizádo, m. out of authority.
 * desAutorizár, to put out of authority.
 * desAvezár, vide desAbezár.
 * desAvituár, vide desAbituár.
 desAyudár, to leave without helpe.
 * desAyunár, to breake the fast.
 desAzérse, vide desHazérse, to be undone, to undoe himselfe.
 desAzido, unfastened, let goe.
 * desAzir, to unfasten, to let goe bold.
 desSazonádo, m. out of season.
 Desbalidas ovejas, straying sheepe; bleeding sheepe.
 desBalido, m. straying.
 * desBalijár, vide desValijár.
 desBallestár, to shoot out of a crosse-bow.
 * desBánes, vide desVánes, garrets or cocklofts of a house.
 desBanecido, vide desVanecido, in a swoone, vanished.
 * desBarahustár, to rush into a throng among weapons, and to strike them downe, one while on one side, another while on another.
 desBarár, vide desVarár.
 desBaratádo, m. put to flight.
 desBaratador, m. a putter to flight.
 desBaratár, to put to flight.
 desBaráto, m. putting to flight.
 desBarbádo, m. beardlesse.
 * desBarrigár, i. Pret. yo desBarrigué, to paunch, to pull out the guts or garbage.
 * desBarrigué, vide desBarrigár.

* desBastádo, m. pared, shaven downe.
 desBastadura, f. paring, shavine downe.
 desBastár, to pare, to shave downe.
 * desBavádo, m. standing gaping, and drineling with the mouth, letting the slauer fall from him.
 * desBentúra, vide desventúra, f.
 * desBergonçádo, vide desVergonçádo, m. shamelesse.
 * desBivár, to burle cloth, to picke out small knots in cloth.
 * desBiznár, to lighten, to ease one of a great weight or burden.
 * desBobli, vide Despoblár, to dispeople, to leave without people.
 Desbocádo, m. headstrong, lawissh of speech.
 * desBordádo, m. presumptuous. Also the gilt or gold of a thing gilded taken off. Also the edge or outside of any thing taken away.
 * desBravár, to make gentle, tame or milde.
 desCabeçádo, m. beheaded.
 desCabegamiénto, m. beheading.
 desCabeçár, to behead.
 Descabelládo, m. bald, having no haire left on his head.
 Descabestrár, to unhalter.
 descabullirse, to slip away.
 Descacécér, yo Descacéico, to fall away, to slide away.
 Descacécér de la memoria, to slip out of remembrance.
 Descacemiénto, m. a falling away, a slipping out of remembrance.
 * Descaxamiénto, vide Descaxamiénto.
 * Descalabaçádo, m. a hassie frantike foole.
 Descalabrádo, m. he that hath a broken head.
 Descalabradura, f. breaking of the head.
 Descalabrár, to breake ones head.
 desCalçádo, m. unshod, unboosed.
 desCalçár, to unshoo, to put off the shooes or bose.
 * Descálço, unshod, barefooted, without shooes.
 * Descálços, without bofen or shooes.
 * Descalzádo, vide desCalçádo.
 * Descálzo, vide desCálço.
 * Descálzos, vide desCálzos.
 desCaminádo, m. out of the way, not right; counterfeit, not allowed.
 desCaminár, to goe out of the way.
 desCampár lluvia, to be faire weather.
 * Descán, vide Descánfo.
 desCanfadamente, quietly.
 desCanfádo, m. resting, quiet.
 desCanfár, to rest.
 desCánfo, m. rest, quietnesse.
 desCaperuzádo, m. bareheaded; the

cap off.
 * desCapilládo, m. without a Spanish cloke, hood, or without a Friers coule or hood.
 desCapillár, to take away the hood of a Spanish cloke or a Friers hood or coule.
 desCaradamente, shamelesly.
 desCarádo, m. shamelesse, impudent.
 * desCargádo, m. discharged, unburthened.
 desCargár, i. Pret. yo desCargué, to discharge, to unburthen.
 desCárgo, m. discharge, unburthening.
 desCargue, vide desCargár.
 * desCarriádo, m. astray, without aid or helpe.
 * Descariamente, m. a wandering, a straying.
 * Descariár, to goe astray, to wander.
 * Descarilládo, m. the cheekes torne asunder.
 Descarilladura, f. tearing of the cheekes in sunder.
 desCarillár, to tear the cheekes in sunder.
 * Descarnádo, the flesh plucked from the bone, the flesh plucked off.
 * desCarnár, to take or plucke the flesh from the bone.
 * desCarnido, m. vide desCarnádo.
 * Descarriár, to goe astray, to wander.
 * desCartár, to discard.
 * desCasádo, m. divorced.
 desCasamiénto, m. diuorcement, procuring of a diuorce.
 Descasarfe, to diuorce, to breake off a marriage.
 * Descascarádo, the rinde; pill, or skin of fruit pulled off.
 * Descascarár, to pull or take off the buke, rinde, pill, paring or outward shell or part of any fruit.
 * Descáto, vide Descáto.
 * desCavalgádo, m. alighted from horsebacke.
 desCavalgadura, f. alighting from horse.
 desCavalgár, i. Pret. yo Descavalgué, to alight from horse.
 * Descavalgué, vide desCavalgár.
 * Descaveçár, vide Descabeçár.
 * Descaveλλάdo, vide Descabelládo.
 Descavestrár, vide Descabestrár.
 desCaxár, to take out of the shell.
 desCaxamiénto, m. taking out of the shell, folly.
 * Descendádo, descended, come downe.
 * Descendár, to descend or come downe.
 * desCenido, m. ungrinded.
 desCenir, yo desCino, to engrind.
 * desCepár, to cut off, to pull out by the roots.
 * Descerbigár, vide desCervigár.

* desCercádo, *m. the siege raised.*
desCercador, *m. one that raiseth a siege.*

desCercár, *i. Pret. yo desCerque, to raise a siege.*

desCérco, *m. the raising of a siege.*

desCerque, *vide desCercár.*

desCerrajár, *to unbolt, to unlock.*

desCervigádo, *m. the necke being stricken off.*

* desCervigár, *i. Pret. yo desCervigué, to strike off the necke.*

* Deservigué, *vide desCervigár.*

Desfimentádo, *m. undermined, digged up.*

* desCimentár, *to undermine, to digge up a foundation.*

* desCinre, *vide desCenir.*

* Descirvir, *vide Deservir.*

desClavádo, *m. unmailed.*

desClavár, *to unmaile.*

* desCobijár, *to uncover.*

desCocár, *i. Pret. yo desCoqué, to make clean, to take out wormes.*

* Descoqué, *vide desCocár.*

desCocotár, *to kill with a blow in the necke: to cleanse wheate from cockle.*

desCogér, *yo desCójo, to unfold.*

* Descogido, *unfolded.*

* desCoja, desCojo, *vide desCogér.*

* desColár, *to curtail, to take away or cut off the taile.*

desColgádo, *m. unchanged, taken down.*

* desColgadór, *m. one that taketh down that which hangeth.*

desColgár, *Pref. yo desCulgo, i. Pret. yo desColgué, to take downe that which hangeth.*

* desColgué, *vide desColgár.*

desColorádo, *m. without colour.*

desColoramiéto, *m. uncoloured, without colour.*

desColorár, *to uncolour, to make without colour.*

* desColorido, *m. without colour.*

* desColorir, *to take away the colour, to uncolour.*

* desComedidas palábras, *unmannerly speeches.*

* desComedidaméto, *uncourteously.*

desComedido, *m. uncourteous, unmannerly, wicked, lewd.*

desComediméto, *m. discourtesie, unmannerliness.*

* desComedir, *yo desComido, to be unmannerly.*

* Descomide, *vide Descomedir.*

desCompadrár, *to breake off kindred and friendship.*

* desComponér, *Pref. desCompóngo, desCompónes, desCompónce, i. Pret. Descompúste, descompustiste, descompústo, Fut. Descompon-*

dré or descomporné, ás, á, Sabiunt.
Pref. Descompóngo, Imperf. Descompustiera, descompornia, or descompustiste, Fut. descompustiere, to disorder, to set out of order.

* Descompóngo, descompóngo, *vide Descomponér.*

* Descomporne, descompornia, *vide Descomponér.*

* Descompustura, *f. a disorder.*

* Descompústo, *m. disordered.*

* Descompúste, descompustiste, descompústo, *vide Descomponér.*

* desComulgádo, *m. excommunicated.*

Descomulgár, *i. Pret. Descomulgúé, to excommunicate.*

* Descomulgúé, *vide Descomulgár.*

Descomunál, *unmeasurable.*

desComunió, *f. excommunication.*

desConcertadaméto, *disagreeingly.*

* desConcertádo, *m. unfit, not agreeing.*

desConcertár, *yo DesConciérto, to disagree, to breake a match, to set at variance.*

* desConchár, *to take fish out of the shell, to unshell. Also to put out of order.*

* desConcierte, *vide desConcertár.*

desConciérto, *m. disagreement, trouble, confusion.*

* desConhiádo, *m. distrusting.*

desConhiança, *f. distrust.*

desConhiár, *to distrust.*

* desConhiádo, *vide desConhiádo.*

desConformár, *to disagree.*

desConfortár, *to discomfört, to make out of heart.*

* desConocer, *yo desConóscio, to forget, to be unthankfull.*

desConocidaméto, *unthankfully.*

desConocido, *m. forgetfull, unthankfull.*

* desConoscér, *vide desConocer, to forget, to be unthankfull.*

* desConoscidaméto, *vide desConocidaméto, unthankfully.*

* desConoscido, *vide desConocido, unthankfull, forgetfull.*

desConociméto, *vide desConociméto, unthankfulness, forgetfulness.*

desConsoládo, *m. without comfort, discomförted.*

desConsolár, *yo desConsuéllo, to discomfört.*

* desConsúcle, *vide desConsolár.*

desConsúclo, *m. discomfört.*

* desContádo, *m. abated, acknowledged to be paid, the reckoning or bill cancelled or put out.*

desContár, *yo desCuénto, to abate in reckoning, to satisfy, to cancell or ac-*

knowledge so much of the debt as is paid.

* desconvénga, *vide desConvenir.*

* desConvenible, *unfit, that cannot be convenient.*

* desConvenibleméto, *unfitly.*

desConveniência, *f. an inconvenience.*

* desConveniente, *disconvenient.*

desConvenir, *Pref. desConvengo, desConvienes, desConviente, i. Pret. desConvine, viniste, vino, Fut. Desconvendrá or Desconvérne, ás, rá, Sub. Pref. Desconvenga, Imperf. desConviniéra, desconvernia or Desconviniéra, Fut. Desconviniere, to disagree, to be at variance.*

* desConverne, desConvernia, *vide desConvenir.*

* desConvine, desconviniéra, desconvino, *vide desConvenir.*

desConversár, *to leave company.*

* desCoracinár, *vide desCorazinár.*

* desCorazonádo, *barleisse, dull, sluggish, slow.*

* desCorazonamiéto, *faintness of heart, dullness, sluggishness.*

* desCorazonár, *to be barleisse, to be dull or sluggish.*

desCorchár, *or desCortezár, to plucke off the barke or skin.*

desCortés, *discourteous, churlish, unmannerly, ungraciously.*

* desCortesaméto, *uncourteously.*

desCortesia, *f. discourtesie.*

desCortéz, *vide desCortés, discourteous.*

* desCortezadúra, *f. a pulling off the barke.*

desCortezár, *vide desCorchár, to plucke off the barke or skin, to pull or plucke off the rinde of a tree, to chip bread.*

desCortezia, *f. discourtesie.*

desCortezméto, *uncourteously, churlishly.*

* desCosedúra, *f. ripping, unsewing.*

desCosér, *yo desCúscio, to rippe, to unsew.*

desCosido, *ripped, unsewed.*

desCostúmbre, *or Defúlo, want of use, want of custome.*

desCrecér, *yo Descreíscio, to decrease, to grow lesse and lesse.*

desCreciméto, *m. decreasing, growing lesse.*

* desCrédito, *m. discredit.*

desCreér, *not to bekeene.*

desCrevir, *yo desCrivo, to describe, to write out.*

desCrinár, *to take off the haire.*

desCripción, *or trága, a description, or setting downe.*

* desCrive,

* desCrive, descrivo, vide des-
vir.
desCubierto, *m. discovered.*
desCubridor, *m. a discoverer.*
* desCubridura, *f. a discovery.*
desCubrimiento, *m. discovering.*
desCubrir, *to discover.*
* desCuelgamiento, *m. a taking down
of that which hangeth, an unbanding.*
* desCuelga, desCuelgo, vide des-
Colgar.
* desCuenta, desCuento, vide des-
Contar.
desCuento, *satisfaction, abatement of
the allowance, a cancelling off so much
as is paid of a summe.*
desCueña, desCueño, vide desCo-
tér.
desCuidar, vide desCuydar.
desCulpa, *f. an excuse, a freeing from
blame.*
desCulpár, *to excuse, to free from blame.*
* desCurrir, *to discomfite, to rumme over.*
* desCuierto, vide desCubierto.
desCuydado, *m. negligent, retchlesse.*
desCuydadamente, *negligently, care-
lessly, retchlesly.*
* desCuydár, *to be carelesse, retchlesse, or
negligent.*
desCuydo, *m. negligence, carelesnesse,
retchlesnesse.*
Désde a qui a pocos días, *a few daies
hence, shortly.*
Désde Comienço, *from the begin-
ning.*
Désde niño, *from a little child.*
Desdén, *m. disdain.*
desDeñar, *to disdain.*
desDeñoso, *m. disdainfull.*
desDentado, *m. without teeth, tooth-
lesse.*
* desDentár, yo desDiénto, *to make
without teeth.*
desDezír, *Pres. desdize, desdizes,
desdize, 1. Pres. desdixe, desdixiste,
desdixo, Fut. desdiré, rás, rá, Sub.
Pres. desdiga, Imperf. desdixera,
desdixira, or desdixiste, Fut. desdixi-
ere, to unsay, to gaine say.*
desDicha, *f. misfortune.*
desDichadamente, *unhappily, unfor-
tunately.*
desDichado, *m. unfortunate, unhap-
pie.*
* desDichado de mí, *ah unhappy that
I am.*
* desDiénte, desDiénto, vide des-
Dentár.
* desDiga, desDigo, vide desDezír.
* desDire, desDiria, vide desDezír.
* desDixera, desDixiste, desDixo, vi-
de desDezír.
desDón, *m. uncomeliness, unpleasant-*

nesse.
desDonadamente, *uncomely, unplea-
santly.*
desDonado, *m. unpleasant in talke.*
* desDorado, *m. ungilded.*
* desDorar, *to ungild, to spoile the gil-
ding.*
Desear, vide Deseár, *to desire.*
* desEchada criatura, *a creature reie-
cted, an abiect among men, a forlorne
wretch.*
desEchado, *m. cast off, reiected, put a-
way.*
desEchar, *to cast off, to put away or
from, to thrust away, to reiect.*
desECHO, *m. casting off, reiecting, put-
ting away.*
desElar, yo desYélo, *to throw that was
from.*
desEmbaraçar, *to rid out of trouble, to
free from incumbrance, to dispatch out
of band.*
* desEmbaraçado, *m. freed from en-
cumbrance, rid from trouble.*
* desEmbaraçar la bólla, *to let the
purse strings at liberty, to rid or empty
the purse from all trouble of money.*
desEmbaraço, *m. expedition, or quick
dispatch, freeing from trouble.*
* desEmbarazado, vide desEmbara-
çado.
* desEmbarazar, vide desEmbara-
çar.
desEmbarazo, vide desEmbaraço.
desEmbarrar, *to open, to unbarre.*
* desEnbarcado, *m. unshipped, arri-
ued on land.*
desEmbarcar, 1. *Pres. desEmbarque,
to unship, to set on shore.*
* DesEmbarcadamente, *freely.*
* desEmbargado, *m. freed or set at li-
bertie from arrest, attaching, stopping,
or seizing on.*
desEmbargar, *Pres. yo desEmbargo,
1. Pres. yo desEmbargué, to set at
libertie, or free that which was ar-
rested, stopped, attached, stayed or seized
on.*
* desEmbargué, vide desEmbargar.
desEmbargué, vide desEmbarcar.
* desEmbaynár, *to draw out of the scab-
bard or sheath.*
desEmbocar, *Pres. yo desembóco, 1.
Pres. yo desembocué, to come out
of the mouth of a river or haven.*
* desEmbolicismo, *m. most lusty, most
ready, most quick, most lauish.*
desEmboltura, *f. dexterity, readinesse,
lauishnesse, too much liberty.*
desEmbolver, yo desembuelvo, *to un-
roll, to loose.*
* desEmboqué, vide desEmbocar.
desEmboscar, *Pres. yo desembóco,*

*1. Pres. yo desembloqué, to goe out
of the wood.*
* desEmbosqué, vide desEmboscar.
* desEmbotár, *to make sharpe.*
desEmbravecér, *to make tame.*
desEmbravecimiento, *m. making tame,
quietnesse.*
desEmbravescer, vide desEmbrave-
cer.
desEmbriagar, *to make one that is drunk
to become sober.*
desEmbuchár, *to keepe nothing in his
mouth, to speake all whatsoever.*
desEmbuco, *m. lusty, ready, quick,
laush, too full of liberty.*
desEmbuéva, desEmbuelvo, vide
desEmbolver.
desEmmudecer, *to breake off silence, to
speake.*
desEmpachár, vide desEmbaraçar,
to make expedition.
desEmpácho, vide desEmbaraço, *m.
expedition.*
desEmpalagár, *Pres. yo desEmpalá-
go, 1. Pres. yo desEmpalagué, to
take away loishomesse, to rid the stu-
mache.*
* desEmpalagué, vide desEmpala-
gár.
desEmparejar, *to separate, to make un-
even.*
* desEmpedrár, *to take away the stones.*
desEmpegar, *Pres. yo desEmpégo, 1.
Pres. yo desEmpegué, to separate or
disjoine that which cleaveth to.*
* desEmpegué, vide desEmpegar.
* desEmpeñado, *m. redeemed from
pledge, had from gage, gotten from
pavane.*
desEmpeñar, *to redeeme a gage, or
pledge.*
* desEmperéza, *shaking off of sloth.*
desEmperezár, *to make lusty, to shake
off sloth.*
desEmpolvár, *to beat out dust.*
desEmprenár, *to be delivered of child.*
desEmpulgadura, *f. unbending of a
bow.*
desEmpulgar arco, *to unbend a bow.*
* desEmvarçar, vide desEmbara-
çar.
* desEmvatcár, vide desEmbarcar.
* desEmvargár, vide desEmbargar.
* desEmvaynár, vide desEmbaynár.
* desEmbolver, *to unfold, to winde
out.*
* desEmbaynár, vide desEmbaynár.
* desEmbolver, vide desEmbolver.
desEncabestrár, *to unbracer.*
desEncadenár, *to unchaine.*
* desEncallido, *m. a ship removed that
was run on ground.*
desEncalladura, *removing of a ship
that*

that was run on ground.
 desEncallar, to remove a ship that was runne on ground.
 desEncantar, to bewitch.
 desEncapotadúra de orejas, f. setting up of the eares, taking the capouch from the eares.
 desEncapotar los ojos, to behold steadfastly, to looke wide open, to looke cheerefully, to looke without lowering.
 desEncapotar la bavera, to put up his beaver.
 desEncasado, m. put out of joint, one that hath a bone out of joint. Also put or taken out of the house.
 desEncasadura, or desEncalamiento, putting out of joint. Also a putting or taking out of the house.
 desEncasár huesos, to put bones out of joint.
 * desEncastillar, to take out of a castle.
 * desEncavalgar, Pref. yo desEncaválgo, i. Prat. yo desEncavalgue, to dismount or alight from horsebacke, to take a peece of ordnance from his carriage.
 desEncavalgue, vide desEncavalgar.
 * desEncavestrar, vide desEncabestrar.
 * desEncaxado, m. unioyned, unfastened, pulled asunder or in peeces.
 desEncaxador, m. a taker out of the ioyns of any workemanship, a puller in peeces of that is ioyned or fastened together.
 * desEncaxadura, f. a taking asunder that which was ioyned or fastened together.
 * desEncaxar, to take asunder or in peeces that which was fastened or ioyned together.
 * desEnclavado, m. unpinmed, unmailed.
 * desEnclavar, to unpinne or unmaile.
 * desEnconar, to take away person, to purge person.
 * desEndemoniado, m. one that hath had a devill cast out of him.
 * desEndemoniar, to cast out devills.
 * desEnfadado, m. freed from wearinesse, loathsomnesse, irkesomnesse, from offence, trouble, or tediousnesse.
 * desEnfadar, to rid from loathsomnesse, griefe, offence or trouble.
 * desEnfado, m. freeing from loathsomnesse, wearinesse, irkesomnesse, griefe, offence, trouble, or tediousnesse.
 desEnfado, m. infamous, one having an evill report.
 desEnfamar, to defame, to report ill of.
 * desEnfrenadamente, unbridledly, without rule or order,

desEnfrenado, unbridled, unrul'd, unorderd.
 desEnfrenamiento, m. unbridlednesse, unrulinesse.
 desEnfrenar, to unbridle.
 * desEngañado, m. not deceived, freed from deceit, leaving to bee deceived, finding the error.
 desEngañar, to open or perceive a deceit, to leave to be deceived.
 * desEngaño, m. discoverie of a deceit.
 * desEngrudado, unglued.
 desEngrudamiento, ungluing.
 desEngrudar, to unglue.
 desEnhadar, vide desEnfadar.
 desEnhado, vide desEnfado.
 desEnhetrar, to deliver out of a snare, to unsharpe filke or thred that is entangled together.
 desEnlazar, to loosen, to untie, to ridde from a snare.
 * desEnmudecer, to leave to be dumbe, to speake and take.
 desEnquadermar, to take away the corners of any thing.
 desEnquadernar libros, to unbinde bookes.
 desEnredar, to take out of a net.
 desEnsañar, to appease wrath.
 desEnsayar, to put off a cassocke, to leave for to assay.
 desEnseñar, to take out of the bosome.
 desEnseñar, to unreach.
 desEnsillar, to unsaddle.
 * desEnterrado, m. digged out of the earth.
 desEnterramiento, digging out of the earth.
 desEnterrar, yo desEntierro, to dig out of the earth.
 * desEntérica, f. the bloody flux.
 desEntonado, m. discord in musike.
 * desEntonamiento, m. a being out of tune.
 desEntonar, to sound out of tune.
 desEntrañar, to plucke out the bowels, to be in choler.
 desEnvaynar, to plucke out of the sheath or scabbard.
 * desEño, vide desEño, desfire.
 desEredado, m. disberited.
 desEredar, to disberit, to put by his inheritance.
 desErência, f. dismembering.
 * desErvicio, displeasure, ill liking.
 * desErvido, or desErvido, m. not well served, not well pleased.
 desEsperación, f. despaire.
 * desEsperadamente, desperately.
 desEsperado, m. desperate.
 desEsperar, to despaire.
 * desEstimar, not to esteeme, to contemne.

* desSeximieto, m. a taking away the sex, and making no difference of sex.
 desFallecer, yo desFalleco, to faint, to swoone.
 * desFallecido, m. fainting, in a swoone.
 desFallecimiento, m. fainting, being in a swoone.
 desFallecer, vide desFallecer, to swoone.
 Desfamado, m. defamed, infamous, of an evill name.
 Desfamár, to defame, to report evill of.
 desFavor, m. disfavowr, disgrace.
 desFavorecido, m. disgraced, out of favour.
 desFavorecedor, m. he that disliketh, he that disgraceth.
 desFavorecer, yo desFavorisco, to dislike, to disgrace.
 * desFaxar un niño, to unsaddle, to take out of the smaddle clouts.
 * desFigurado, m. deformed, disfigured.
 desFigurar, to disfigure, to deforme, to misshape, to make ill-favoured.
 * desFiuzado, m. vide desAfiuzado.
 * desFiuzar, vide desAfiuzar.
 * desFlaquecido, m. made leane or weak.
 desFlemar, to purge steame, to scum a pot, to breake or utter ones choler.
 desFlorar, to deflower.
 desFogar, Pref. desFuégo, i. Prat. yo desFogue, to take out the heat or burning, to coole.
 * desFogue, vide desFogar.
 desFormar, vide desFigurar.
 desFórme, ill-favoured, deformed, out of fashion.
 desFormidád, f. ill-favourednesse, deformity, of an ugly fashion.
 desFrutar, to gather fruit.
 * desFuégo, desFuégo, vide desFogar.
 * desFuérço, i. de esfuérço.
 desFundar, to beat out the head of a butt or other vessel.
 * desGajando, cleaving asunder, splitting.
 desGajar, to cleave asunder, to slit, to split.
 * desGalaneár, to take away the gallantrie.
 * desGañar, to grin or gnash the teeth.
 * desGarrado, m. rent, torne.
 * desGarrar, to brag, to brava it, to breake, rent, tearing.
 desGarro, m. braving, bragging, bragging, rent, tearing.
 desGarrón, m. a bragging fellow, a great rent or tearing.
 * desGofnar, vide desGoznar, to take off binges.
 * desGovernado, m. misgoverned, disorderd.
 desGovernar, to misgouverne, to misorder.

misorder.
 desGoznár, to take off hinges.
 desGrácia, *f.* disgrace, unpleasantness, uncomeliness.
 desGraciadamente, unpleasantly, without grace.
 desGraciado, *m.* disgraced, unpleasant.
 desGradár, to take away a degree from one, to disgrade.
 * desGradescido, *m.* vide desAgradescido.
 * desGradescér, vide desAgradescér.
 * desGradescimiento, vide desAgradescimiento.
 * desgrado, vide desAgrado.
 * desGraduár, to take away a graduation, to degrade, to take away one degree.
 * desGranado, *m.* the kernel being taken out, threshed.
 desGranár, to get out the grain, to thresh.
 * desGrenado, *m.* the hair plucked away, without hair.
 * desGrenador, *m.* one that plucketh away hair, a piller or maker bald.
 * desGrenár, to pill or make bald, to pluck away hair.
 desGuarnescér, to ungarnish, to un-furnish.
 desGustár, to dislike.
 desGusto, *m.* dislike, disliking.
 * desHacer, vide desHazer, to undo.
 * desHaga, desHágo, vide desHazer.
 desHazer, *Pres.* desHágo, Házes, Háze, *1. Pres.* desHize, Hiziste, Hizo, *Ent.* desHaré, rás, rá, *Sub.* *Pres.* desHágo, Imperf. desHiziera, desHiziere, or desHaria, *Ent.* desHiziere, to undo, to unmake.
 desHazimiento, undoing, unmaking.
 desHebillár, vide desHevillár, to take off the clasps.
 * desHechar, to undo, to cast away.
 desHécho, undone, cast away.
 * desHeredado, disinherited.
 desHeredár, to disinherit, to put from his inheritance.
 desHerrado, *m.* unhod, as horses or beasts.
 desHerrár, yo desHierro, to unhoe a horse, &c.
 * desHevillár, to unbatten, or to unbuckle.
 * desHierre, vide desHerrár.
 * desHilada, *f.* a going out of rank, a going out of order.
 * a la des Hilada, out of rank, out of order.
 desHilado, *m.* untwisted, the threads pulled out.
 desHiladura, *f.* untwisting, a pulling out

the threads.
 desHilár, to untwist, to pull out the threads.
 desHincado, *m.* plucked out, unnailed.
 desHincadura, *f.* plucking out, unfastening.
 desHincár, *Pres.* yo desHínco, *1. Pres.* yo desHínqué, to pluck up, to pull out a nail, to unfasten.
 desHinchado, swaged where it was swollen.
 desHinchár, to assuage the swelling.
 * desHínqué, vide desHincár.
 * desHize, desHiziera, desHiziere, vide desHazer.
 desHogadamente, cleverly, plainly, not cackling, as though one were almost strangled or choked.
 * desHojado, *m.* made bare of leaves, the leaves being taken off.
 desHojador, *m.* one that taketh away the leaves.
 desHojadura, *f.* plucking off the leaves.
 * desHojamiento, a plucking off leaves.
 desHojár, to pluck off the leaves.
 desHollejár, to pare, to fien, to unbarke.
 desHollinár, to wipe away/oot.
 * desHonestamente, dishonestly.
 * desHonestár, to make dishonest.
 desHonéstio, *m.* dishonest.
 desHonór, vide desHonra, dishonour.
 Deshonra, *f.* dishonour.
 * desHonrado, *m.* dishonoured.
 desHonrar, to dishonour.
 * desHonta, vide Deshonra.
 * desHóra, or Des óra, out of time, out of season.
 * desHoxár, vide desHojár.
 desHuzár, or desFuzár, to distrust, to dispare.
 desjarretár, vide dejarretár.
 * Deside, stichfull.
 Desierto, *m.* forsaken, a desert or wilderness.
 * deSignál, of mark, of sign.
 * deSignár, to designe, appoint, allot, or intend.
 * deSignios, or Desiños, *m.* designes, endeavors, enterprises, appointments, intents.
 * deSignál, unequal.
 Desigualár, to make unequal.
 Desigualdad, *f.* inequality.
 * Desigualmente, unqually.
 * Desildes, or Dezildes, id est, Dezidles, tell them, or say to them.
 * Desinio, vide Designo, designes, endeavors.
 * desInteressable, not having any interest.
 Desiño, a designe, a purpose.
 Desir, vide Dezir, to say, to speak.
 * deSirve, vide deServir.

* Desistir, to desist, or leave off, cease & give over.
 * desLadrillár, to untile, to take away the tiles, bricks or pavement.
 desLátar, or Desparrá, to shoot off.
 desLátar, shooting off, a left-hand speech.
 * desLavado, *m.* washed off.
 desLavar, to wash off.
 desLavadura, *f.* washing off.
 desLeal, unfaithful, disloyal.
 desLealdad, *f.* disloyalty, unfaithfulness.
 desLechucador, *m.* a pruner of vines.
 desLechucár vides, to lop or prune vines, to cut off the superfluous branches.
 * desLeydo, *m.* dissolved, crummed as bread, digested.
 desLeydura, *f.* dissolving, crumming of bread, digestion.
 desLeyrle, to be dissolved, to crum bread, to be digested.
 * desLendar la cabéça, vide desLendar.
 desLendrar, to take out nits.
 desLenguado, *m.* one without a tongue, one that cannot rule his tongue, a prater.
 * desLenguamiento, *m.* without tongue, prating, talking, babbling, without rule or government of tongue.
 * desLiado, untied, unfolded.
 * desliadár, vide desLiar, to unbind, to untie.
 desLigár, *Pres.* yo desLígo, *1. Pres.* yo desLigué, to unbind, to untie.
 * desLigues, vide desLigár.
 * desLindado, *m.* bounded out, marked out.
 desLindador, *m.* that marketh or boundeth.
 desLindadura, *f.* marking, laying out of bounds.
 desLindár heredades, to lay out the bounds, to make by charter the inheritance & cabeth every way.
 desLizadero, *m.* a slippery place.
 * desLizado, *m.* slippery.
 * desLizamiento, *m.* slipperiness.
 desLizár, to slip, to slide.
 desLoár, to dispraise.
 desLoma, *f.* a broken back.
 desLomado, *m.* broken backed.
 desLomadura, *f.* breaking of the back.
 desLomar, to break the back.
 * desLunbrado, *m.* shadowed, darkened, the light taken away.
 desLumbrár, to dazzle, to darken, to shadow, to take away the clear light of a thing.
 desLuzido, *m.* darkened.
 desLuzir, to take away the glasse of any colour, to darken.
 * desLuzado, *m.* tithed.
 desMajados, or desMajolados capatos, shoes unbuckled, shoes done as the

the heels.
 * desMalládo, *m. unmayed.*
 desMalladura, *f. unmaying.*
 desMallar, *to unmaye.*
 * desManar, *m. a misdemeanour, an ill behaviour.*
 desManár, *to goe astray, to stray.*
 desMandádo, *m. disordered.*
 desMandárse, *to be disordered, to goe astray, to misgouverne himselfe.*
 * desManés, *misbehaviour, misdemeanor.*
 * desMantelár, *to dismantle, to beat downe the garnishing of a wall or fort.*
 desMarañár, *to untwine, to unfold, to rid from intangling.*
 desMarrojár, *to prune a vine.*
 * desMayádo, *dismayed, discouraged, made out of heart.*
 desMayr, *to dismay, to discourage, to put out of heart, to frighten.*
 desMáyo, *m. dismay, swooning, discouraging.*
 * desMedido, *m. unmannerly, unmeasurably.*
 desMedrár, *to faile, to faint, to empaire, to goe backward in thriving.*
 * desMédro, *m. a going backward in thriving, an empyring.*
 desMejorádo, *m. made worse.*
 desMejorár, *to make worse.*
 desMelenádo, *m. untrimmed, the haire all about the eares untyed.*
 desMembrádo, *m. dismembered, lame of some lim.*
 desMembradura, *f. dismembering.*
 * desMembrár, *yo desmiembro, to dismember, to make lame of the limbs.*
 desMemoriádo, *m. out of remembrance, forgetfull.*
 * desMenguár, *Pres. yo disminigo, i. Pres. yo desmengué, to diminish, to lessen.*
 * desMentido, *m. the lie cast on him, reproached with the lie, one thing compared with another being unequal.*
 * desMentidór, *m. one that giueth the lie.*
 desMentir, *yo desmienco, to confute, to giue the lie, to compare an unequal thing with another.*
 desMenuzádo, *m. broken in peeces, brayed, powdered, minced small.*
 desMenuzádo, *breaking in peeces, braying, pawning.*
 * desMenuzamiento, *m. breaking in peeces, braying, pawning, mincing small.*
 desMenuzár, *to diminish, to break, to bray or powne in a mortar, to mince small, to set downe in particulars.*
 desMeollamiento, *m. taking out of the kernell, taking out of the braine.*

desMeollár, *to take out the kernell, to take out the braine or the marrow.*
 desMerecér, *to deserve ill.*
 desMerecimíento, *m. deserving ill.*
 * Desmerojón, *vide Esmerojón, an Eagle, a sharrow-hawke.*
 desMesura, *f. want of measure.*
 desMesuradamente, *or desMezuradamente, unmeasurably.*
 desMesurádo, *m. unmeasurable.*
 desMesurár, *or desMezurár, to be unmeasurable, to be unruly.*
 * desMiembre, desMiembro, *vide desMembrár.*
 * desMiente, *vide desMentir.*
 * desMigajár, *to crum, to crumble.*
 * desMigeár, *to crum.*
 * desMinuir, *to diminish.*
 * desMiramiento, *m. unmannerliness.*
 desMochádo, *m. notted as a shoe or beaft having lost the bernes. Also maiming.*
 desMochadura, *f. a notting or cutting off the bernes. Also maiming.*
 desMochár, *to notte, or cut off. Also to maim.*
 desMolár, *yo desmuélo, to digest meat.*
 desMontádo, *m. grubbed up.*
 desMontadura, *f. grubbing up by the roots.*
 desMontár, *to grub up by the roots, to make the ground bearing corne, or passable.*
 desMoronár, *to pull down a wall or hill, to dismore, or lay without walls.*
 * desmuéle, *vide desMolér.*
 * desNarigádo, *m. one that hath his nostrils cut off, cut nosed.*
 desNarigár, *Pres. yo desNarigo, i. Pres. yo desNarigué, to cut off the nostrils.*
 * desNarigué, *vide desNarigár.*
 desNatár, *to skim with a cream boll, or milkeboll, to take off the cream.*
 desNaturalizádo, *m. banished, outlawed.*
 desNaturalizár, *to banish, to outlaw.*
 desNegamiento, *m. recanting, denying againe, a recanting of that which was denied.*
 desNegár, *yo desNiégo, to recant, to deny againe, to recant that which was before denied.*
 desNegrádo, *vide Desgrenádo.*
 * Desnerbár, *vide desNervár, to cut out sinewes.*
 desNervár, *yo desNiérvo, to cut off sinewes.*
 * Desniérve, *vide desNervár.*
 desNudádo, *m. unclothed, made naked.*
 desNudár, *to uncloath, to make naked.*
 desNudéz, *f. nakednesse, want of clothing.*

desNúdo, *m. all naked, without clothes.*
 desObedecér, *yo desObedéscio, to disobey.*
 * desObedecido, *m. disobeyed.*
 * desObediència, *f. disobedience.*
 desObediente, *disobedient.*
 desObedientemente, *disobediently.*
 desObligár, *to unbinde.*
 desOcupádo, *m. unbusied, at leisure, unoccupied.*
 desOcupár, *to forsake, to leave unoccupied or unused.*
 desollár, *yo desuéllo, to flea, to plucke off the skinn.*
 desOnestidad, *f. dishonesty, filibnesse.*
 desOnesto, *m. dishonest, filthy.*
 desOnra, *vide desHonrá, dishonour.*
 desOnrár, *vide desHonrár, to dishonour.*
 desOra, *vide desHóra, out of time or season.*
 desOpilár, *to unstop the oppilation.*
 desOrden, *f. disorder.*
 desOrdenadamente, *disorderly.*
 desOrdenádo, *m. disordered.*
 desOrdenaménte, *disorderly.*
 desOrdenár, *to disorder.*
 * desOrejádo, *m. the eares cut off.*
 desOrejár, *to cut off the eares.*
 desOspedádo, *m. one that keepeth no hospitality.*
 desOspedamiento, *m. want of keeping hospitality.*
 desOssádo, *m. without bones.*
 desOssár, *yo desuéllo, to take out the bones.*
 desOvada gallina, *a henne that hath laid all her egges.*
 * desOvár, *to lay egges as hens doe, to cast spawne as fishes doe.*
 desOvillár, *to unwinde a bottom or cleue of thred or yarne, or such like.*
 * desPabelár, *vide desPavelár.*
 * desPabilár, *vide desPavilár.*
 Despácio, *id est, de espácio, of space, leisurely.*
 desPachádo, *m. dispatched.*
 Despachár, *to dispatch, to ridde out of the way.*
 * desPácho, *m. expedition, dispatch.*
 desPagádo, *m. displeased.*
 desPagamiento, *m. displeasure.*
 desPagár, *to displease.*
 desPajadura, *f. winnowing of corne.*
 desPajár, *to winnow corne.*
 * Despáldas, *id est, de espaldas, on the shoulders or backe.*
 * desPalmádas galéras, *gallies trimmed up or rigged to be stoied.*
 desPalmár, *to trim up a Gally, to take or breake boughs from a Palme-tree, to pare*

pare the hoof of a beast, to cure his foot.

desPampanadór, *m.* a cutter of leaves from vines.

desPampanadúra, *f.* cutting of leaves from vines.

desPampanár, to cut leaves from vines.

* Desparamádo, scattered abroad.

* Desparamadúra, a scattering abroad.

* Desparamár, to scatter abroad.

Desparár, to shoot off.

Desparáte, *m.* foolishness.

Desparejár, to separate.

desParecer, *yo desPareco*, *vide des-*

Parecer, to vanish, to bide himself.

* desParecido, vanished, bidden.

* desParpajar, to put out of joint, to set out of place.

* Desparramádo, scattered abroad.

* Desparramadúra, a scattering abroad.

* Desparramár, to scatter abroad.

* Desparrencádo, straddling, going strad-

ling.

* desPartido, *m.* parted.

desPartidór de ruydo, *m.* a parter of a fray, a sickler.

desParzír, to part a fray, to appease a tumult.

desParzír, *vide* Esparzír.

dEspárto, *id est*, de Espárto, of a kinde of bemp in Spaine whereof they make packbred shooes to goe in.

* desPavelladéras, *vide* Despavilladé-

ras.

desPavelladúra, *f.* *vide* Despavilladúra.

desPavellár, or desPavillár, to snuffe a candle.

* Despavilladéras, *f.* snuffers for a can-

dle.

desPavilladór, *m.* one that snuffeth a candle.

desPavillár, *vide* desPavellár, to snuffe a candle.

* desPavilladúra, *f.* the snuffing of a candle.

* desPavorido, *m.* fearefull.

* desPavorir, to be afraid.

desPeádo, *m.* surbated.

desPeadura, *f.* surbating.

desPeár, to surbate on the feet with go-

ing.

* desPegar, *vide* desPedaçar, to teare in peeces.

desPechádo, *m.* desfighited.

desPechár, to desfighit.

* desPécho, *m.* desfighit.

desPechugadúra, *f.* taking the flesh from the breast of a Bird, opening of the bosome.

desPechugár, *Pres.* *yo desPechugo*, *i.* *Pres.* *yo desPechugue*, to take the flesh off the breast of a bird, to open the breast.

desPechugue, *vide* desPechugár.

desPegonar, to take away the stalk or stem of fruit.

desPedaçádo, *m.* torne in peeces.

desPedaçadúra, *f.* a tearing in peeces.

desPedaçar, *yo desPadiço*, to teare in peeces, to shunt out.

desPédida, *f.* a dispatch, a departure.

desPedido, *m.* dispatched, departed, sent away.

* desPediço desPediço, *vide* des-

Pedaçar.

desPedir, *yo desPido*, to dispatch, to send away, to depart, to take his leave.

desPedrár, or desPedregár, *yo des-*

Pi dro, to plucke out stones.

desPegádo, *m.* seuered, unglued, dis-

joined.

desPegadúra, *f.* seuering, ungluing, dis-

joining.

desPegar, *Pres.* *yo desPiço*, *i.* *Pres.*

yo desPegue, to seuer that which cleaueth or sticketh, to disynne, to un-

glue.

* desPegue, *vide* desPegar.

desPeluzár, to haue the haire standing on end, to take haire or moles from a garment, &c.

* desPenádo, *m.* freed from paine.

* desPenár, to free from paine.

Despendedór, *m.* a spender.

Despender, *yo desPiendo*, to spend.

* Despendido, *m.* spent.

desPeñadéro, *m.* a downefall, a steepe

rooke.

desPeñádo, *m.* throwne downe head-

long.

desPeñár, *m.* to throw downe headlong.

Despença, *f.* expence, charges in money. A

celler, a buttery.

Despençero, a butler, a steward, a pur-

ser in a ship.

desPepitár, *vide* desPonár.

* dEspéra, of demurre, of delaying or

prolonging a suit or such like.

dEsperación, *f.* despaire, distrust.

dEsperár, to despaire, to distrust, to be out

of hope.

desPerdiciádo, *m.* spent unthrifely.

desPerpiciadúra, *f.* spending unthrif-

ely.

desPerdiciár, to scatter, to spend un-

thrifely.

* desPerezár, to rouse from sluggishnes,

to rouse, to reach his body gaping for

sleep.

* desPerézo, a roaming, a reaching of

the body when one is sluggish.

* desPernár, y desPierno, *vide* des-

jarretár.

* Despertádo, *m.* awaked, raised.

* Despertadór, *m.* a waker, a raiser up.

Despertár, *yo desPierto*, to waken, to

raise up.

desPelár, to grieve.

* desPezonar, *vide*, desPegonar.

* desPiadádo, *m.* without pity.

* desPiadár, to be without pity.

* desPida, desPide, desPido, *vide*

Despedir.

* Despidiente, a dispatcher.

* desPiédro, *vide* desPedrár.

* desPiço, *vide* desPegar.

* Despiendo, *vide* despendér.

* Despierte, desPierto, *vide* desPer-

tár.

Despierto, *m.* awakened, raised.

* Despiñado, the knaps of cloth taken

out with pinfers.

* Despinár, to take out the knaps of cloth

with pinfers.

Despinça, the taking away the knaps of

cloth with pinfers.

* desPiojadór, *m.* a loser.

desPiojár, to take away lice.

* desPlaçar, or desPlazér, to displease.

* desPlacible, *vide* desPlazible.

desPlazér, to displease, or displeasure, the

substantiue.

desPlazible, displeasing.

* desPlegádo, *m.* unfolded, without

pleits or folds.

desPlegadúra, *f.* taking away pleits or

folas, making smooth.

desPlegár, *Pres.* *yo desPlego*, *i.* *Pres.*

yo desPlegue, to unfold, to make

plaine, to take away pleits.

* desPlegue, *vide* desPlegár.

* desPlega, desPiégo, *vide* desPle-

gar.

desPlomádo, *m.* lively, without lead.

* desPlomar, to make without lead.

desPlumádo, *m.* without feathers, pluc-

ked.

desPlumadúra, *f.* plucking off feathers.

desPlumar, to plucke off feathers.

desPoblación, *f.* dispeopling, leauing

without people.

desPobládo, *m.* unpeopled.

* desPoblados ásperos romper, to

breake the rough and craggie deserts.

desPoblár, to unpeople, to make deso-

late.

desPojádo, *m.* spoiled, unarmed.

desPojadór, *m.* a spoiler, he that unar-

meib.

desPojár, to spoile, to unarme.

* desPójo, or desPójos, *m.* spoiles.

* desPolvoreár, to beat or take out the

dust of any thing.

* desPolvorizádo, or desPolvorizádo,

m. beaten to powder.

desPolvorizar, or desPolvorisar, to

beat to dust or to powder.

* desPortádo, *m.* the doore taken away.

* desPortár, to take away the doore.

* dEspoliádo,

* desPolada, *f.* a woman betrothed to a husband.
 * desPolado, *m.* a man betrothed in marriage.
 desPolados, the betrothed.
 desPolar, to betroth.
 desPolosio, *m.* the time of betrothing, betrothings.
 * desPosseer, to dispossess.
 * desPosseido, *m.* dispossessed.
 * desPosar, *vide* desPosar.
 desPreciadamente, desprightly.
 desPreciado, *m.* desprised.
 desPreciador, *m.* a despriser.
 desPreciar, to desprise.
 desPrecio, *m.* desprising, contempt.
 * desPrender, to untack, to unpin, to unstick, to unbitch.
 * desPrendido, *m.* unpinned, unstickbed, unbitched, untacked, loosed.
 * desPreñes, citations, summons.
 * Despres, contempt.
 * desProporcionado, *m.* unproportioned.
 * desProporcionamiento, *m.* ill proportion or fashion.
 * desProveydo, *vide* desProveydo.
 * desProveer, *vide* desProveer.
 * desProporcionar, to bring out of fashion.
 desProveydo, or desProveydo, *m.* unprovided, unfurnished.
 * desProveer, to unfurnish, to disprove.
 desPuchar, to draw out.
 * Despuelas, *id est*, de espuelas, of spurrs, as moço despuelas, a footman, a lackie.
 desPues, afterward.
 * desPues que, after that.
 desPuntado, *m.* made blunt.
 * desPuntador, *m.* a maker blunt.
 desPuntar, to make blunt.
 * desquajado, or Desquaxado, uncruded, scattered abroad.
 * Desquajamiento, or desQuaxamiento, an uncrudding, a scattering abroad.
 * desQuajar, *vide* desQuaxar.
 * desQuartzado, *m.* quartered.
 desQuartzar, to quarter.
 * desQuaxado, or desQuajado, *m.* uncruded, scattered.
 * desQuaxamiento, or desQuajamiento, an uncrudding, a scattering abroad.
 * desQuaxar, or desQuajar, to uncrud, to scatter abroad.
 * desQue, from that.
 desQuenten, *vide* Descontar.
 * desQuiciado, *m.* taken off the books or hinges.
 desQuiciar, to take a doore off the books.

* desQuido, *vide* desCuido.
 * Desquixarar, to take out the iawes of any thing.
 * desRaygado, *m.* plucked up by the roots.
 * desRaygador, *m.* a plucker up by the roots.
 * desRaygamiento, *m.* plucking up by the roots.
 * desRaygar, *Pres.* yo desRaygo, *i.* Pret. yo desRaygue, to plucke up by the roots.
 * desRaygué, *vide* desRaygar.
 * desReglado, *m.* out of rule, a sick man that will keepe no diet.
 * desReglado, *m.* idem.
 * desRonchado, *scabs* plucked off, a bough pulled from the tree.
 desRonchar, to pull off scabs, to plucke a bough from a tree.
 desSabrido, or desSabrido, *m.* unsavoury, of an ill taste.
 * desSabrimiento, *m.* euill sauring.
 * desAñado, or desAñado, challenged, defied.
 * desAñar, or desAñar, to challenge, to defie.
 * desAraygado, *vide* desRaygado, pulled up by the roots.
 * desAraygamiento, *vide* desRaygamiento, *m.* a pulling up by the roots.
 * desAraygar, *vide* desRaygar, to plucke up by the roots.
 * Desta cosa, *id est*, De esta cosa, of this thing.
 * Dessas es? *id est*, de Essas es? Is she one of those?
 Dessaynar, to take out the fat.
 * Destie, *id est*, de este, of this, of him.
 Destieable, that is to be desired.
 Destieablemente, desirously.
 * Destieado, *m.* desired.
 Destiear, to desire, to wish, to saile.
 * desSemejado, *m.* made unlike.
 desSemejante, unlike.
 desSemejamiento, unlike.
 desSemejar, to be unlike.
 Desséo, *m.* desire.
 Destieosamente, desirously.
 destieoso, *m.* desirous.
 * desServicio, *m.* ill service, ill pleasing, an offence.
 * desServido, *m.* ill served, ill pleased.
 * desServidor, *m.* one that serveth ill, one that pleaseth ill.
 * desServir, yo desSirvo, to mislike, to serve ill, to please ill.
 * desSirve, desirvo, *vide* desServir.
 * Dessio, *id est*, de esso.
 * Dessos es, *id est*, de essos es? Is he one of those?
 Desfolación, waste, desolation, ruine.
 Desfolar, to make waste, to ruinate, to

make desolate.
 desSollado, *m.* the paunch taken out, the skin stealed off.
 desSolladura, *f.* taking out of the paunch, a stealing off the skinne.
 desSollar, yo desSuello, to take out the paunch, to flay off the skin.
 * dessOllejado, *vide* desHollejado, the paring or skin taken off.
 * dessOllejar, *vide* desHollejar, to take off the paring or skin of fruit or such like.
 * dessOllinador, a chimney sweeper.
 * dessOllinadura, chimney sweeping, or wiping away soot.
 dessOllinar, *vide* desHollinar, to wipe away soot, to sweep a chimney.
 * Dessotto, *id est*, de esso otto, of this other.
 * desSuello, *vide* desSollar.
 * desta manera, of this sort or fashion.
 * Destajado, tasked, appointed his task.
 Destajo, *m.* taskwork, work by the great.
 * a Destajo, by the great.
 a Destajo tener la tela de Penélope, to have Penelopes task in hand.
 * desTapado, *m.* unstopt.
 desTapador, *m.* an unstopper of any thing.
 * desTapamiento, *m.* an unstopping or opening that is stopped close.
 * desTapar, to unstop.
 * Destixe, *vide* Destajo.
 * Destie, *id est*, de este, of this man, or of this.
 desTechadura, *f.* untiling, uncovering a house.
 desTchar, to untile, to uncover a house.
 desTejado, *m.* untiled, unslated, uncovered.
 * desTejadura, *f.* untiling, unslating of a house.
 desTejamiento, *m.* untiling, uncovering.
 * desTejar, to untile, to unslate, to uncover.
 Destelladura, dropping, distilling.
 Destellar, to drop, to distill.
 desTempladamente, intemperately.
 desTemplado, *m.* untemperate, distempered.
 desTemplança, *f.* distemperature.
 desTemplar, yo desTémplo, to distemper.
 desTerrado, *m.* banished.
 desTerrar, yo destierro, to banish out of his country.
 Desterronada tierra, ground that is rolled, or battled, where the clods are broken small.
 desTérar, to weane from the teat.
 * Destexadura, *vide* desTchadura.
 * desTéxar,

deuillish.

Endibia, or Endívia, *Endiue*, an herbe.
enDolências, *m. sicknesses, in anguish and griefe.*

* enDresár, *vide enderecár.*

* Endrina, *a damson.*

* Endrino, *a damson tree.*

* Endrino montesino, *vide Andri-
nas.*

* enDúda, *f. in doubt.*

enDulçadura, *f. a sweetning, or making
sweet.*

enDulçar, *to sweeten, to make sweet.*

Endulgências, *f. pardons.*

* enDulzár, *vide enDulçár.*

* enDurár, *to suffer. Also to make hard
and niggardly.*

enDurecer, or enDurecér, *yo enDure-
céco, or enDurezco, to wax hard.*

enDurecimiento, *m. hardning, waxing
hard.*

enDurecido, *m. hardened.*

* enDureça, enDureza, *vide endu-
recér.*

* enDuzár, *vide enDugár, to sweeten.*

Enéa, *f. an herbe wherewith they make
mattes, a kinde of rush, or flag.*

Enébro, ginébro, or Zimbro, *juniper.*

* Enechada criatura, *a forlorne crea-
ture.*

Enechado, *m. a childe laid out, an or-
phan.*

Enechár, *to lay abroad a young childe, to
set out, to cleanse wheat.*

* enEféto, or enEféco, *m. in effect.*

* Enel, *id est, en El, in it.*

Eneldo, *an herbe called Dill.*

* Enemicicia, *f. enimitie.*

Enemigable, *hateful.*

Enemigablemente, *like an enemy,
hatefully.*

Enemigár, *to make enemies.*

Enemigo, *m. an enemy.*

Enemistad, *f. enmitie, hatred.*

Enemistár, *to beare enmitie.*

* Enerbolada saeta, or Xára, *f. a shaft
or arrow poisoned.*

* Enerbolado, *m. poisoned with poi-
sonous herbes.*

enErizado, *m. stiffe, rough, bristled, or
standing up as bristles.*

enErizamiento, *m. standing up of the
haire, bristling of the haire.*

enErizar, *to wax stiffe, to wax rough, to
stand or bristle up as haire.*

Enéro, *m. the moone thannarie.*

enEstárse, *to wax rough.*

* enErvolado, *vide enErbolado.*

Eneñár, *to cover with mortar.*

* Encste, Encsto, *id est, En este, en
esto, in this, in that.*

Enfadado, *m. wearied, tired, offended.*

Enfadár, *to grieve, to offend, to tire, to be*

loathsome.

* Enfadado, *m. irkesomnesse, tediousnesse,
wearinesse.*

Enfadado, *m. tedious, wearisome, loath-
some.*

enFamado, *m. famous, infamous.*

* Enfante, *m. vide Infante.*

* Enfardelar, *to make up a pack or bun-
dle.*

* Enfasí, *vide Einfasí.*

* Enfastidiado, *m. wearied, troubled,
molested, disdained.*

* Enfastidiár, *to loath, to abhorre, to
contemne with disdaine.*

* Enfengidos ojos, *bleared eies.*

Enfermár, *to be sicke, to be weake, to be
ill at ease.*

Enfermedad, *f. sicknesse, infirmite.*

Enfermo, *m. sicke, weake, ill at ease.*

Enfermeria, *f. an hospitall, a spittle for
the diseased.*

* Enfermero, *m. one that bealeth dis-
eases in hospitalls.*

Enfin, *id est, En fin, in the end.*

Enflaquecer, or Enflaquecér, *to bee
weake or feeble, to be liane.*

Enflaquecido, *m. weakned, made leane.*

* Enfonñado, *freed from ordinarie tax
and dutie.*

Enfornado, *m. furred, lined.*

Enforrá, *to furre, to line.*

Enfórro, *m. a furring or lining.*

Enforado, *m. encouraged, set on.*

Enforár, *to encourage, to set on.*

Enfrascár, *to sticke fast, to be intangled,
to intermeddle himselfe.*

Enfrenado, *m. bridled, restrained.*

Enfrenár, *to bridle, to restrain.*

enFrénse, *ouer against, against.*

Enfriadera, *f. a cooling place, a vessell to
coole wine with snow water used in
Spaine.*

Enfriado, *m. cooled.*

Enfriar, *to coole, to make cold.*

* Enfundadura, *f. a putting up in a case.
Also an arming of pikes with cloth,
veluet, &c.*

Enfundár, *to put up in a case, to arme
pikes with cloth, veluet, &c.*

Enfurecer, or Enfurecér, *to be mad,
to be furious.*

Enfurecido, *m. furious, raging.*

* Enfurtir, *to thicken cloth at the fulling
mill.*

Engázo, *m. a rake.*

Engañado, *m. deceived, beguiled.*

Engañador, *m. a deceiver, a beguiler.*

Engañár, *to deceive, to beguile, to un-
dermine, to abuse by deceit, to deale
fraudulently, to couse, to shift cun-
ningly with, to play on both hands.*

Engaño, *m. decent, fraud, beguiling,
cousenage, cunning, shifting.*

Engañosamente, *deceitfully, fraudu-
lently, like a shifting or couseing com-
panion.*

Engaño, *m. deceitfull, fraudulent, one
that playeth false or with both hands,
giuen to couseage.*

* Engarrado, *m. caught with a grap-
ple, or with a booke.*

Engarrar, *to grapple, to catch with a
booke.*

* Engalgár, *vide Asir, or Engarrar.*

Engastado, *m. set in, as a stone in a ring,
inlaid, chipped worke.*

Engastador, *m. one that setteth stones in
rings, one that inlaideth bone or timber,
a maker of chipped worke.*

Engastár, *to set a stone in a ring, to make
inlaid worke, as chipped worke or
checker worke with bone, or tim-
ber.*

Engaste, *chipt worke, checker worke, in-
laying of stones in rings, &c.*

* Engastonado, *m. set in as a stone in a
ring, inlaid, chipped worke.*

* Engastón, *to set a stone in a ring, to
make chipped worke or checker worke
with bone or timber, to make inlaid
worke.*

* Engavelado, *m. enrolled or appointed
to pay a tribute or custome to the King.*

* enGavillado, *m. bound up in fagots or
bundles.*

* enGavillár, *to binde up in fagots or
bundles.*

Engendrado, *m. begotten, engendred,
bred, hauing had his originall.*

* Engendrador, *m. a begetter, an engen-
drer, one from whence came the off-
spring or first originall.*

Engendrar, *to beget, to breed, to engen-
der, to procreate.*

Engenéro, *an engineer, one that plotteth
or maketh instruments with strange
deuices, to effect rare and difficult
matters withall, a cunning work-
man.*

Engéño, or Engénio, *m. engine or cun-
ning instrument, a craftie or politike
invention, a scaffold in building, a fra-
ming or workmanship, a place over the
scaffold whence some Angels appea-
red.*

* Engerido, *m. grafted in.*

* Engerir, *to graft in.*

* Engie, *a fish called a Lamprey.*

* enGolfado, *m. launched out into the
deepe, put to sea.*

enGolfar, *to launch into the deepe, to put
to sea, to infuse, to venturie ou-*

enGordado, *m. fasted, become or made
grosse, waxed foggie and greasie.*

enGordár, *to fatten, to make fat, to
make grosse, to grow foggie or un-
willome.*

wilfome.
 Engorra, *f.* stay, delay, tardiance, prolonging of time, deferring from time to time.
 Engorrando, *by* delays, demurring, drawing off from time to time, prolonging.
 Engorrar, to stay, to delay, to demurre, to drive off time, to prolong from time to time.
 Engorrófo, *m.* full of delays or demurs, one that loveth to prolong or drive off from day to day.
 * enGrandecedór, *m.* one that maketh great, one that extollet or magnifieth, an aggrawater of matters.
 enGrandecér, or enGrandescér, to make great, to magnifie, to extoll, to aggrawate.
 enGrandecido, *m.* made great, aggrawated, extolled, magnified.
 enGrandecimiento, *m.* making great, magnifying, extolling, aggrawating.
 * enGrasado páño, gummed cloib, to make it decaiffully thicke.
 * enGrossado, *m.* made fat, waxed grosse.
 enGrossar, yo enGruísso, to wax grosse, to make fat.
 enGrudamiento, *m.* a pasting or gluing any thing with paste.
 enGrudar, to paste, to glue, to sodder, to ioyne, to close up with paste.
 enGrúdo, *m.* paste of flower and water, to paste or stick things together.
 * Engrúdo de cola, glue, such as cutlers and fletcherers use.
 enGrudoso, *m.* glueie, full of paste.
 * enGruésse, enGruésso, vide enGrossar.
 engrumecér, to clot, to quarre like cold bloud, to grow to a ielly, to become clotted.
 * Enguila, vide Anguilla, *f.* a fish called an Eele.
 Engullir, to swallow up, to glut up, to devour.
 Engürria, a wrinkle in a garment. Also the strangurie.
 Engurriado, *m.* pleited, wrinkled, folded. Also having the strangurie.
 Engurriamiento, *m.* folding, wrinkling, pleiting.
 * Enhadado, vide Enfadado, wearied, tired, offended.
 Enhadar, vide Enfadar, to wearie, to offend, to tire.
 * enHambrentamiento, a making hungry.
 * enHambrentar, to make hungry.
 * enHastadas Puntas, speare points, beaded with iron.
 * enHastado, *m.* the pike of iron or Steele set to the speare.

* enHastar, to bead pikes or launces with beads of iron or Steele.
 * enHastado, *m.* loathed, misliked, abhorred.
 enHastar, to loath, to abhorre, to mislike, to be full, to have enough.
 enHastio, *m.* loathing, mislike, abhorring, satietie, fulnesse, enough.
 enHechizado, *m.* to bewitch, to fore-speak, to enchant.
 * enHechizado, *m.* a witch, an enchanter, a sorcerer.
 enHechizar, to bewitch, to fore-speak, to enchant.
 * Enheftado, *m.* to lift up, to raise, or set up.
 Enheftamiento, *m.* lifting up, setting on end, raising up.
 Enheftar, yo Enhiefto, to lift up, to set on end, to raise up.
 Enhetrado, *m.* entangled, ensnarled, troubled, perplexed.
 * Enhetradura, *f.* entangling, insnarling, intertwining.
 Enhetramiento, *m.* vide Enhetradura.
 Enhetrar, to intangle, to snare in, to trouble by the way, to make in a perplexitie, or at his wits end.
 Enhiefto, Enhiefto, vide Enheftar.
 Enhieftador, one that carrieth a thing upright.
 * Enhiefto, lifted up, set up, lying wide open with his face upward.
 enHilar, to thread as one threadeth a needle, to guide by a thread, to cut by a thread.
 enHorcado, *m.* hanged up, crucified, hanged by the necke. Also a ruggish boy, or a gallow-clapper. Also a rouse of onions or garlike.
 enHorcár, Pres. yo enHórco, I Pres. yo enHorqué, to hang by the necke, to crucifie upon the crosse.
 * enHorque, vide enHorcár.
 * enHornado, *m.* put into an oven.
 * enHornadura, *f.* a putting into an oven.
 * enHornar, to set in an oven, to set in bread to bake.
 * Enjaezado, trapped or furnished as a horse.
 * Enjaezar, to trap or furnish a horse.
 * Enjezar, vide Enjaezar.
 * Enivelado, *m.* ruled out, directed by a line.
 * Eniveladura, *f.* a ruling out or directing by a line.
 * Enivelar, to rule as schoolers writing bookes are ruled, or as carpenters use to rule timber, to direct by a line.
 * Enlaidado, *m.* intangled, intrapped, snared, tyed, fast knit.

* Enlaidadura, *f.* an intangling, tying, snaring, intrapping.
 * Enlaidamiento, *m.* idem.
 * Enlaidar, to intangle, to snare, to intrap, to knit, to tie fast.
 * Enlaidado, *m.* larded with bacon.
 * Enlaidar, to lard, as cooks use to drasse with lard or bacon.
 * Enlatado, *m.* done with plates or metall stufes. Also plated or ribbed as ships sides when they are first made.
 * Enlaviar, to deceiue with faire words.
 * Enlazado, or Enlaidado, *m.* intrapped, intangled, snared, fast tyed, knit.
 Enlazadura, *f.* tying, intangling, snaring, intrapping, betraying.
 Enlazamiento, idem.
 Enlazar, vide Enlaidar, to snare or intrap.
 * Enlevado, vide Elevado, *m.* lifted up, set up, exalted.
 Enlevamiento, *m.* amazednesse, giddiness of the head.
 Enlevár, to lift up, to raise up, to set up, to erect.
 * Enliriar, to beset with Lillies.
 * Enlir la tela, to make linen smooth, to smooth linen.
 Enlizar la tela, to set the threads or yarne (which is to be wouen up and downe with the lay) upon the loome.
 * Enllenar, to fill full.
 Enlodado, *m.* berayed, miry, dirty.
 Enlodadura, *f.* beraying, or fouling with dirt, during.
 Enlodar, to make dirty, to betray with dirt.
 Enloquecer, or Enloquescer, to make foolish, to make frantike.
 Enloquecerse, to become foolish, to play the fool for want of wit, to be frantike.
 * En los, in them, in those.
 Enlosar, to pave.
 * Enlozado, *m.* paved with paving tile.
 * Enlozar, to pave with paving tile.
 * enLugar, or enVez, in place, in stead.
 Enlutado, *m.* clad in mourning apparell, dressed like a mourner.
 * Enlutar, to apparell like a mourner, to goe as a mourner.
 Enluto, mourning.
 Enluzar, vide Enluzir.
 * Enluzir, to wash a wall with lime, to whiten a wall.
 Enmagrecer, vide Emmagrecer, to make leane, to cause to pine.
 Enmagrecerle, to wax leane, to pine.
 Enmagrecido, *m.* growne or waxed leane.
 * Enmienda, *f.* an amendment.
 * Enmorbescerle, to be mouldie, to be boorie, to be filthie, to be pale, or dead coloured.

coloured.
 * Enmordazár, *vide* Amórdazár, to bite.
 * Enmudecér, to bee mute, to hold his peace.
 * Enmudecido, *mute, dumb, one that saith nothing.*
 Ennegrecér, or Ennegrescér, to make blacke.
 Ennueládo, *vide* Eniveládo.
 Ennoblecér, or Ennoblescér, to make noble, to advance to honour, to exalt unto nobility.
 * Ennoblecido, made noble, advanced to honour.
 Enudecér la yerva, to grow in knots as reeds, cornes, grasses, and the stalkes of many herbes doe.
 Enódio, *m. the fowme of a slag.*
 Enojadaménte, *angrily, like one offended or in a rage.*
 Enojado, *angry, backward, forward, waspish, bent to much anger.*
 Enojado, *m. angry, offended, annoyed, vexed, in a chafe.*
 Enojár, to anger, to annoy, to offend, to vex, to set in a chafe, to displease.
 Enójo, *m. anger, displeasure, vexation, offence, annoyance.*
 * Tener Enójos, to be at variance or discord with.
 Enojosamente, *angrily, discontentedly, hatefully.*
 Enojoso, *m. angry, hateful, troublesome, offensive.*
 * Enóra, *id est, En óra, at an houre, at a time.*
 * Enóra buéna, or mala, at a good time, or at a bad.
 * Enórden, *id est, En órden, in order, orderly.*
 * Enórme, out of rule, out of square, unmeasurable, exceeding great, enormous, foule.
 * Enosár, *vide* Enojár.
 * enPantanár, to put into bogs, to betake them to the bogs or quagmires.
 * Emparado, *f. vide* Parrado, made like the prop of a Vine.
 * Emparedado, a religious person of a strict life, always penned and shut up within two walls.
 * Emparejár, to goe in equall with one, to goe cheek by cheek, or side by side.
 * Enpatronizár, to patronize, to take into protection.
 * enPedernido, *vide* enPedernido, stone.
 * enPeñar, *vide* enPeñar, to payne, to lay to gage.
 * Enpezár, to beginne.
 * Enpicár, to put one to death on pikes.
 * enPrestar, to borrow, to lend.

* Enpuxár, to thrust, to put backe, to grinde as a mill.
 * Enquadrernádo, *m. bound up as a booke. Also the ribs or sides of a ship set or laid when she is first a making.*
 * Enquadrernador, a bookebinder.
 * Enquadrernár, to binde bookes, to set the ribs or sides of a ship at her first making up.
 * Enqualquier manéra, howsoever it be.
 * Enquéntro, *m. an encountering or meeting with.*
 * Enquifición, *f. a diligent search.*
 * enRalecér, or enRalecér, to make thinne.
 * Enrarecér, to make rare.
 * Enroscádo, *vide* Enroscádo.
 * Enramádo, *m. covered with boughes.*
 Enramár, to cover with boughes.
 Enranciarse, to be rusty, to be cankerfretted, to be mouldie.
 * Enredádo, *m. taken in a net, made like a net.*
 * Enredador, *m. one that catcheth with nets.*
 * Enredamíento, *m. catching with nets.*
 * Enredár, to catch in a net, to take with nets.
 * Enrredó, *m. a netting, taking in a net.*
 * Enrejar, *vide* Enrexár.
 Enrexádo, *lattice, made with lattises, grated.*
 Enrexár, to lattice, to set or make lattises, to set grates.
 * Enrique, *m. a proper name called Henry.*
 Enriuecér, or Enriuecér, to enrich, to make rich.
 Enriuecido, *m. enriched, made rich, grown wealthy.*
 Enriscaído, *m. sleepe up, on the side of a rocke, dangerous, hard to passe.*
 Enriscamíento, *m. steepnesse, the craggy side of a rocke, danger, perill, hardness.*
 Enriscár, to get up to a mountaine or sleepe rocke, to endanger himselfe, to venture perilously.
 Enristár, to put a lance to the rest.
 * Enristre, *m. a rest for a lance.*
 Enrizár, to ruffle the haire, to stomp his haire.
 * Enrodeládo, *m. armed with a target.*
 * Enrodelár, to arme with a target.
 Enronquecér, or Enronquecér, to be hoarse.
 Enronquecimíento, *hoarsenesse.*
 * Enroscádo, laid in a round circle like an adder.
 Enroscadura, *f. lying round, winding round about like an Adder.*
 Enroscár, *Pres. yo Enroscó, 1.*

Pres. yo Enroscó, to lie trem and round like an adder, to wunde round about.
 * Enroscó, *vide* Enroscár.
 * Enroscada cóla, a thing very red.
 Enroscár, to make red, to die in a red colour.
 Enruviár, to make yellow, sometimes to make reddish.
 * enRuviascér, to wax reddish.
 Ensaláda, *f. a salet of berbes.*
 * ensAlcádo, *m. extolled, exalted, set up aloft, promoted, lifted up.*
 ensAlcamiéto, *m. exaltation, extolling, lifting up, setting aloft.*
 ensAlcár, to extoll, to exalt, to set up aloft, to promote.
 Ensalmadór, *m. an enchanter, a charmer, one that by spells and words taketh in hand to heipe the diseases, an exorcist.*
 Ensalmar, to charme, to incant, to use charmes or incanting words, or emplaisters.
 Ensalmo, *m. a charme, an enchantment. Also a pannel.*
 Ensalmo de bestia, a pannel for a beast.
 * Ensamblador, *m. a joiner.*
 * Ensamblár, to joine as Joiners use in their trades.
 Ensamchamíento, *m. enlarging, amplifying, setting out at large.*
 Enlanchár, to amplify, to enlarge, to set out to the full, to expresse at length.
 * ensAngostádo, made straight or narrow, lessened.
 * ensAngostár, to streighten, to bring to a narrow plot, to lessen.
 * ensAngostamíento, *m. streightning, bringing to a narrower roome.*
 enSangrentádo, *m. embroued with blood, all on a gore blood.*
 * enSangrentador, *m. one that embroueth with blood, a blood-shedder.*
 enSangrentamíento, *m. imbruing or defiling with blood.*
 enSangrentár, to imbrue or defile with blood, to make all on a gore blood.
 enSañado, *m. angered, offended, grievously vexed.*
 * enSañamíento, *m. anger, vexation, offence, molestation.*
 enSañarse, to be angry, to be offended, to take in ill part.
 enSartár, to put on a string as men use to put beads or pearls. To file up writings or records.
 Ensayádo, *m. assayed, tried, made prooffe of.*
 * Ensayador, a taster, an assayer, a prover.
 Ensayár, to try, to assay, to make prooffe of, to put on a cassuoke.
 L 2 Ensayo,

Enfayo, *m.* an assaying, a trial.

* Ensebado, *m.* tallowed, greased.

* Ensebadura, *f.* a tallowing, a greasing.

* Ensebár, to tallow, to annoint with tallow, or grease.

* Ensenada, *f.* a putting into the bosome, an entrance of the sea into a creeke.

Ensenado, *f.* put into the bosome.

Ensenár, to put into the bosome, or the sea to come into a creeke.

* Enseña, *f.* a signe to a house, an ensigne in warre, called also in Spanish Vandéra, or Bandéra.

Ensenado, *m.* taught, instructed, learned.

Ensenamiento, *m.* an instruction, a teaching, a bringing up, nurturing.

Enseñança, *f.* teaching, instruction, erudition.

Enseñar, to instruct, to teach, to bring up, to nurture.

* Enseñar, or Señalar, to marke, to give a token.

enSeñoreár, to beare lordship, to haue rule or authoritie.

* Ensénfio, vide Encénfios, the herbe Wormewood.

* Enfilado, *m.* put in a garner.

Enfilár, to put in a garner.

Enfollado, *m.* saddled, furnished with a saddle, and other furniture fit for a horse.

enSillar, to saddle, to furnish a horse for to be ridden.

* Ensoalçado, *m.* lifted up, exalted, extolled.

* Ensoalçar, to lift up, to extoll, to exalt.

enSobrevécér, or enSobrevescérse, to wax proud, to grow arrogant, or high minded.

* enSolvér, yo enSúelvo, to dissolve, or to consume.

* Ensolvido, *m.* dissolved, brought from the former state, consumed.

Ensfordamiento, *m.* making or becoming deafe, thicknesse of hearing.

Ensfordár, to make deafe, to wax deafe.

* Ensfordecér, or Ensfordescér, to begin to wax deafe.

Ensfordedera, *f.* red-plum or cat's-tail, a kinde of palme growing on nut-trees at the spring, an herbe that maketh deafe.

* Ensfórça, id est, en Esfórça, *f.* in hope.

* Ensfirizado, *m.* possessed with an evil spirit.

* enSúeño, *m.* in sleepe, in dreames.

* enSúma, *f.* in summe, in brieve.

enSuziamiento, *m.* making foule, be-raying, defiling, sullisthnesse.

enSuziar, to beray, to make foule, to defile, to use sullisthly.

* Entabiado, *m.* vide Entibiado.

* Entabiár, vide Entibiár.

* Entablado, *m.* boarded, planked.

* Entabladura, *f.* a board or planke, a boarding or planking.

Entablamiento, *m.* boarding, planche-ring, laying of plancks or boards.

Entablár, to board, to plank, to plancher, to pant as the flesh of beasts new killed,

to place in a board, to set tablemen in the tables.

Entallable, that which may be carved or graved.

* enTallado, *m.* carved, graved, cut.

enTallador, *m.* a cutter, a grauer, a carver.

enTalladura, *f.* graving, carving, cutting.

enTallar, to grave, to carve, to cut curiously in wood or in metall.

enTallecér la yerva, to grow to a stalke, to grow to some stature or perfection.

* enTanto, in so much, so far.

Entanto grado, so farre forth, to such a passe.

enTapiár, to stop up, to close up.

* enTapiçar, to hang with hangings of arras, tapestrie, darnings or such like.

* Entallajos, *m.* by or in peeces of flesh salted and baged, or smoked.

* Entejer, vide enTecer.

Entena de não, the foreyard in a ship, or rather the maine yard.

* Entenada, *f.* a daughter in law, the wifes daughter or the husbands daughter.

Entenado, *m.* a sonne in law, the wifes sonne or husbands sonne.

Entendér, yo Entiendo, to understand, to perceive, to wit, to be informed.

* Entendido, *m.* understood.

Entendimiento, *m.* understanding.

enTenebreçér, or enTenebreçér, to darken, to make darke, to obscure.

Enteramente, wholly, throughly, afresh, entirely.

Enteramiento, *m.* renewing, taking afresh.

Enterár, to renew, to make whole, to doe afresh.

Enteréza, *f.* soundnesse, wholenesse, integrity.

Enterizo, whole, sound.

Enternecér, or Enternescér, to be tender, to wax delicate or tender.

Entéro, *m.* whole, sound, entire.

Enterrado, *m.* buried, laid in graue, interred.

Enterrador, *m.* he that burieth, one that laieth in graue.

Enterramiento, *m.* burying, laying in graue, interring, a funerall.

Enterrár, yo Entierro, to lay in graue,

to burie, to interre.

* Entervenga, Entervengo, vide Entervénir.

* Entervenido, *m.* happened by the way, chanced in the meane time.

* Entervénir, *Pres.* Entervengo, entervienes, enterviene. *I. Pres.* Entervine, viniste, vino, *Fut.* Entervendré, or Enterverné, ás, á, Subiunt.

Pres. Entervenga, Imperfect Enterviniéra, entervernia, or enterviniéffe, *Fut.* Enterviniére, to happen by the way, to chance in the meane while.

* Enterverné, Entervernia, vide Entervénir.

* Entervine, Enterviniéra, Enterviniéffe, Entervino, vide Entervénir.

Entesamiento, *m.* bending, stretching out, laying abroad.

Entesár, yo Entieño, to bend as a bow, to stretch, to lay out.

* enTecer, to weave *m.* to plat.

* Enthimema, or Entimema, an imperfect syllogisme, wanting the Major or Minor.

enTibiadera, *m.* a warming panne, or a pot to put any thing in for to keepe it lukewarme.

* enTibiado, *m.* made lukewarme, warmed.

enTibiár, to make lukewarme.

* Entienda, Entiendo, vide Entendér.

* Entierre, Entierro, vide Enterrár.

Entierros, *m.* burials, funeralls.

* Entiefe, Entieño, vide Entesár.

* Entimema, vide Enthimema.

* Entiscár, vide Entiscár.

* Entiviár, vide Entibiár, to be lukewarme.

* Entollar, vide Hentollar.

Entomeçér, or Entomeçér, vide Atomeçér, to wax drowsie, unlustie, or unfit to any thing.

* Entonación, a tuning, a setting of tune.

Entonado, *m.* tuned, brought into tune, set in tune. Also a bragging fellow, a setting companion.

Entonar, to tune, to set in tune, to bring into tune, to set descant. To brag, to boast.

Entonces, then, at that time.

Entontecér, or Entontescér, to wax foolish, to become a foole.

* Entorcér, yo Entuérgo, to turne or winde as a snake, to bend or bow, to fasten or winde about. To wreath or wreuch.

Entormecér, vide Atormecér.

* Entormecimiento, *m.* or Tremiéf-ga, beauniesse, drowsinesse, unlustines, unaptnesse to any goodnesse.

* Entorne-

* Entorneado, *m.* vide Entornado, wrapped round about, turned or wound round about.
 * Entornear, to wrap round about, to turne or winde round about.
 Entórno, round about.
 enTorpecér, or enTorpecér, to be astounded, to be dull, to be even senselesse, to be given to no goodnesse.
 enTorpecido, *m.* foule, unlustie, astonished.
 enTorpecimiento, *m.* dullnesse, astonishment, heavie senselesse.
 Entortadura, *f.* the putting out of an eie, squint-eiednesse, crookednesse.
 Entortár, yo Entuérto, to be squint-eyed, to put out one eie, to make crooked.
 * Entoficár, Entoficár, or Entoxicár, *Pres.* yo Entosico, Entofisico, Entoxico, *i.* *Pres.* Entofiqué, Entofisiqué, Entoxiqué, to poison, to make intoxicate.
 * Entofique, Entofisiqué, Entoxique, vide Entoficár.
 * Entoracár, to marke out, to trace out.
 Entráda, *f.* an entry, a going into a place. An entrance into a matter, a winning in.
 Entrámbos, both two.
 * Entramócos, an herbe called Garden Lupine or Figbeane.
 Entrampár, to intangle, to snare, to fold in, to catch in a snare or pitfall.
 Entrañable, heartie, entire, inward from the heart.
 Entrañablemente, heartily, entirely, from the very inward parts.
 Entráñas, *f.* the entrailles, the inward parts, the heart strings.
 Entrapado paño, *m.* cloth dyed in graine.
 Entrapajado, *m.* bound about the head, muffled.
 Entrapajár, vide Entrapár.
 Entrapár, to binde about the head with a cloth.
 Entrár, to enter, to come in, to make an entrance.
 * Entrecéjo, *m.* the place betweene the eyebrows.
 Entre, betweene, betwixt, among.
 * Entre ellos, among them.
 Entre tanto, in the meane while, whilest that.
 Entrecoger, to take up by the way, to take before it cometh to the ground.
 Entrecortár, to cut off, to make short, to cut off by the way.
 * Entre-cuero y carne, the droppe, or betweene the skine and the flesh.
 * EntreCuesta, *f.* a baldrib of a hog, the forepart of the ribs of a hog taken out from the side to be salted.

entreDezír, *Pres.* Entredigo, Entredizes, Entredize. *i.* *Pres.* Entredixe, Entredixiste, Entredixo. *Fut.* Entrediré, rás, rá. *Sub.* *Pres.* Entrediga. *Imperfect.* Entredixera, Entrediría, or Entredixesse. *Fut.* Entredixiere, to forbid.
 entreDía, by day, in the day time.
 entreDicho, *m.* forbidding, charge to the contrary, an excommunication.
 * entre Dientes, betwixt the teeth.
 * Entrediga, Entredigo, vide Entredezir.
 * Entredixe, Entredixesse, Entrediría, Entredixo, vide entreDezír.
 Entregá, *f.* a delivrie, a yeelding, a restoring to the full, a making good againe.
 * Entregádo, *m.* delivred, yeelded up, restored to the full, given to keepe.
 * Entregadór, *m.* he that yeeldeth, delivereth up, or restoreth to the full, one that maketh good againe.
 Entregár, yo Entrégo, to deliver or commit upon trust, to yeeld up, to restore, to make good againe, to give over quite.
 Entrehuelgo, *m.* intermission, pausing upon a matter, taking deliberation.
 * Entrellovér, to raine by the way, all to betwixt with raine.
 * Entrelubricáo, *m.* the twilight, the light betweene the dawning and sunne rising, or betwixt the sunne set and the shutting of the evening.
 * Entre luna y luna, the change of the moone, the space betweene the change and the prime.
 * Entremédias, waies, or meanes betweene.
 Entremés de la tarasca, a hobbyhorse or such like giant or gawd in a Maygame.
 Entremeter, to intermeddle, to put betweene, to interpose, to set in the way.
 * Entremetido, *m.* interposed, intermedled, put betweene, set by the way, an intermedler, a sawcie fellow.
 Entremetimiento, *m.* intermedling, interposing, setting by the way, putting betweene.
 * Entremixtura, *f.* mingling together with, intermixing, a medley.
 * Entremixtura de colores, a medley colour.
 Entrecorr, to overbeare, to beare unawares, or by the way.
 * Entreapádo, the time while there is no Pope, betwixt one Pope and another.
 entrePoner, *Pres.* entrePongo, entrePones, entrePone, *i.* *Pres.* entrePúse, Pusiste, Púso, *Fut.* entrePoneré, *Sub.* *Pres.* entrePonga, Im-

perfect. entrePusiera, entrePusiesse, or entrePornia, *Fut.* entrePusiére, to put betweene, to set by the way, to set betwixt, to interpose.
 * Entreponga, Entrepongo, vide entrePoner.
 * entrePoneré, entrePornia, vide entrePoner.
 * Entrepostura, *f.* putting betweene, setting betwixt.
 entrePuesto, interposed, set betweene, put betwixt.
 entrePunçadura, pouncing, pricking, pricking out of samplers, &c.
 entrePunçár, to pounce out, to prick out as they prick out samplers, &c.
 * entrePúse, entrePusiéra, entrePusisse, entrePúso, vide entrePoner.
 Entrefacadura, *f.* catching by the way, getting at unawares before be thought.
 Entrefacár, *Pres.* yo Entresáco, *i.* *Pres.* yo Entrelaque, to catch by the way, or unawares.
 * Entrelaque, vide Entrefacár.
 Entre se, betwixt themselves, among themselves.
 * Entre semana, betweene the weekes beginning and end, in the weeke time, while the weeke lasteth.
 * Entre si, within himselfe.
 Entresajo de animal, the midriffe which parteth the bowels from the heart, lungs, liver, &c.
 Entreluelo, *m.* a loft, a collar, an upper roome, the chiefe beame in a house.
 * entreTalládo, *m.* grauen, cut or carved in stone or wood.
 * entreTalladura, *f.* a picture or image cut, grauen or carved.
 * entreTallar, to grave, cut, or carve imagerie.
 * Entretenido, *m.* entertained, accepted, welcomed.
 Entretenimiento, *m.* entertainment, welcoming, bidding welcome, accepting in good part.
 * entreTénér, *Pres.* entreTengo, entretienes, entretiene, *i.* *Pres.* entreTúve, entreTuviste, entreTúvo, *Fut.* entreTendré, or entreTerné, *Sub.* *Pres.* entretenga, *Imperfect.* entreTuviera, entreTuviesse, or entreTernia, *Fut.* entreTuviere, to entertaine, to bid welcome, to accept of.
 * entretenga, entretengo, vide entreTénér.
 * entreTerné, entreTernia, vide entreTénér.
 entreTedxura, *f.* weaving of cloth or other like thing, wreathing or winding one within another, as in making of baskets, hurdles, or such like.
 entreTéxer, to weave, to weave together,

ther, one within another.
 * entre Texido, *m. woven, wreathed together, or one within another.*
 * entre Túve, entre Tuviéra, entre-Tuviéffe, *vide entre Tenér.*
 entre Válo, *m. the meane space, the distance betweene.*
 entre Venimíento, *m. chance by the way, hap hazard.*
 entre Venga, entre Vengo, *vide entre Venir.*
 entre Venir, *Pres. entre Vengo, entre-Viéens, entre Viéne, i. Pret. entre-Vine, entre Viniste, entre Vino, Fut. entre Vendré, or entre Verné, ás, á, Sub. Pres. entre Venga, Imperf. entre Viniéra, entre Vernia, or entre-Viniéffe, Fut. entre Viaíre, to come betweene, to chance by the way.*
 Entrevarádo, *m. wrought with rods, as baskets and hurdles of diuers colours, as blacke and white.*
 * Entreverné, Entrevernia, *vide entre Venir.*
 * Entrevine, Entreviniéffe, Entreviniéra, Entrevíno, *vide entre Venir.*
 Entréuntár, *to annoint betweene.*
 Entricadáménte, *intricately, perplexedly.*
 Entricádo, *m. entangled, intricate, perplexed.*
 Entricamíento, *m. intangling.*
 Entricár, *Pres. yo Entrico, i. Pret. yo Entriqué, to entangle, to bring into a labyrinth, to make intricate.*
 * Entricga, Entriego, *vide Entregár.*
 * Entrique, *vide Entricár.*
 * Entristecido, *m. made heavy, made sorrowfull.*
 Entristecér, or Entristescér, *to be sad, to be heavy.*
 Entristecimíento, *m. sadness, heaviness, sorrow.*
 * Entrodúxe, Entrodúxéra, Entrodúxéffe, Entrodúxo, *vide Entrodúzir.*
 * Entrodúga, or Entrodúga, *vide Entrodúzir.*
 * Entrodúzir, *Pres. Entrodúzgo, Entrodúzes, entrodúze. i. Pret. Entrodúxe, iste, Entrodúxo, Fut. Entroduré, rás, rá, Sub. Pres. Entrodúga, Imperf. Entrodúxéra, Entrodurria, or Entrodúxéffe, Fut. Entrodúxiére, to bring in, to draw on, to cause to enter, to prepare a way, to make way.*
 * Entronizár, *to put in a throne, to enstall.*
 * Entuérge, Entuérço, *vide Entorcér, to turne or wind as a snake.*
 * Entuérte, Entuérto, *vide Entortár.*
 Entupecér, *to stuffe, to fill againe, to fill full.*

* Enturbiár, *to trouble, to make thicke or muddie as water.*
 Enturviár, *idem.*
 * Enturviadór, *m. a troubler, a disturber.*
 En vano, *in vaine.*
 Envarádo, *m. stiffe, starke.*
 Envaramíento, *stiffness of the bodie, starkness.*
 Envarár, *to be stiffe, to grow starke and unable to stirre.*
 * Envalár, *to put into a vessell.*
 * Envedijádo, *m. having long lockes, or shagge haire.*
 * Envejecér, or Envejecér, *to grow in age, to wax old, to be of good yeeres.*
 Envejecido, or Envejecido, *m. ancient, old, well stricken in yeeres.*
 Envejerle, *vide Envejecér, to grow old, to become aged.*
 * Envejecér, or Envejecér, *vide Envejecido.*
 * Envejecido, or Envejecido, *vide Envejecido, ancient, old, stricken in yeeres.*
 * Envelescido, *m. slumbering, at his wits end, not knowing what to doe.*
 Envergonçádo, *m. made to blush, ashamed, shamefast.*
 Envergonçamíento, *m. shamefastness, blushing, bashfulness.*
 * Envergonçante, *bashfull, shamefast.*
 Envergonçarle, *to be ashamed, to blush, to be bashfull, or shamefast.*
 Envernéro, *m. a wintering place, a winter house.*
 Envernár, yo Enviérno, *to winter, to lodge or dwell in the winter.*
 Enverniégo, *m. pertaining to winter, fit for winter.*
 * Envers, *vide Anvers, or Anvéres, the citie Antwerpe.*
 Envés, *the in-side, the lining.*
 En vez, *sometimes.*
 Enveñár, yo Enveñó, *to turne in and out, to turne the in-side out.*
 Envestido, *m. broken in among the enemies, assailed, invested into another country.*
 Envestir, yo Envistó, *to invest into another country or order, to assaile, to breake in among enemies.*
 En vez, *sometimes.*
 Enviciár, *to grow ranke, to grow out of order, to surpasse his bounds, to become vicious.*
 * Enviérne, Enviérno, *vide Envernár.*
 * Enviérno, *vide Inviérno.*
 Envilecér, or Envilecér, *to wax vile, to become little worth, to become cheape.*
 * Envilecido, *m. made vile, base, or of none account.*

* Envistó, *vide Envestir.*
 * Enuno, *vide luntos, together, all in one.*
 * † Enxabonádo, *m. done with sope, so-ped.*
 † Enxabonár, *to sope, to doe with sope.*
 † Enxaguár, *to water, to wash, to sprinkle with water.*
 * † Enxálma, *f. a charme, an enchantment. Also a pannell for a horse or beast.*
 † Enxalmár, *vide Enfalmár, to charme, to incant.*
 * Enxálmo, *vide Enxálma.*
 † Enxalvegár, *to white wash a house, to wash with lime.*
 † Enxambrár, *to swarme as bees doe.*
 † Enxámbe, *m. a swarme of bees.*
 * Enxebido, *cloth dressed with Xebe, which is a kinde of chalke to make it worke well.*
 Enxergádo, *m. bee that weareth sack-cloth.*
 † Enxerido, *m. grafted.*
 Enxeridór, *m. a graffer.*
 † Enxerir, yo Enxiro, *to graffe as men graffe trees.*
 * Enxerir d'escudéte, *to graffe and cut the stocke in the fashion of a little shield, to graffe on.*
 Enxertár, *vide Enxerir.*
 † Enxerto, or Enxerido, *m. grafted.*
 * Enxira, Enxiro, *vide Enxerir.*
 † Enxugár, *Pres. yo Enxugo. i. Pret. yo Enxugué, to dry, to wipe the hands after washing.*
 * Enxugue, *vide Enxugár.*
 † Enxullo de telár, *a weavers beame.*
 † Enxúndia, *f. fat, sewer, grease, ointment for cart wheeles.*
 † Enxúto, *m. dry.*
 * † Enyessádo, *m. seled, plaistered.*
 * Enyessadúra, *sealing or plaistering.*
 * † Enyessár, *to seale or plaister houses.*
 Enzias, *f. the gums.*
 * Enzima, *vide Ençima.*
 * Enzimár, *vide Ençimár.*
 Enzina, *f. the scarlet oake, a holme oake, or French oake.*
 Enzinál, *a groue of such oakes.*

E P

* Epenthesi, or Epentheris, *the putting in of a letter or syllable in the midst of a word.*
 * Ephemerí, *day-booke, or registers of every severall day.*
 Epicúreos, *m. Epicures, men delighted in belly-cheere, voluptuous, given to nothing but pleasure.*
 * Epifania, *an appearing or manifestation. The day or feast of Epiphanie, or Twelfe*

Twoſe day.

Epigrama, *f. an Epigram or ſuperſcription.*

Epilépſia, *f. the falling ſickeſſe.*

* Epilogo, *a concluſion, a ſmall end, a knitting up of a matter.*

Epiphania, *vide Epifania.*

Epitáfio, *m. or Epitáfio, an Epitaph, or an inſcription upon a graue in praife of the man there buried.*

Epiftola, *f. an Epiftle, a letter ſent from friend to friend.*

* Epitáfio, *vide Epitáfio.*

* Epitheto, *an addition to a nowne for ſome qualitie.*

* Epitome, *an abridgement, a breuiarie, an Epitome.*

* Eponamón, *m. a name that the Indians gave to the deuill.*

E Q

* Equibaléncia, *vide Equivaléncia, f.*

* Equidad, *f. righteouſneſſe, juſt dealing, equitie, v. rightneſſe.*

Equinocial, *f. the equinoctiall, when day and night be of a like length.*

* Equinocio, *idem.*

* Equiparación, *compariſon, or equaling.*

* Equiparar, *to equall, to euen, to match, to compare, to counteruaile.*

* Equivaléncia, *f. like value, like worth, like in ſubſtance.*

* Equivoca, *words of diuers ſignifications, doubtfull which to take, equiuocal.*

* Equivocación, *f. diuerſitie of ſignification.*

* Equivoco, *equiuocal, words of diuers ſignification.*

E R

E'ra, *f. a yard, a ſtoore, a garden-bed, an account of yeeres by the Empire.*

Erál, *a ſceere of a yeere old.*

* Erár con cordéles, *to leuell out ground or garden-beds with lines.*

* Erário, *m. the treaſurie, a Princes exchequer, the common treaſurie of a citie.*

* Erbaçal, or Ervaçal, *a place for herbes, an herbe garden.*

* Erbáge, or Erváge, *herbage, greene fodder for horſe or other cattell.*

* Erbáje, *idem.*

* Erbáto, *vide Erváto.*

* Erbazál, *vide Erbaçal.*

* Erbéro, *vide Ervéro.*

Erbolário, *an herbariſt, one that hath ſkill in herbes.*

Erbolecéer, or Erboleſcéer, *to grow up as*

an hearbe, to grow greene, to beare leaues.

Eredád, *f. heritage, inheritance.*

* Eredádo, *inherited, poſſeſſed.*

Eredár, *to inherit, to get by inheritance.*

Eredéro, *m. an heir, an inheritor.*

Erége, *m. an Hereticke, one that holdeth erroneous and falſe points touching faith and matters of ſaluation.*

Eregia, or Erejia, *f. heretie, falſe doctrine, falſe opinions.*

* Eréje, *vide Eréje.*

* Eremita, *vide Ermita, a hermitage.*

* Eremitano, or Ermitano, *a hermite, one that hath forſaken the world and betaken himſelfe to contemplation and godly life.*

Erencia, *f. inheritance, heritage, all the whole.*

Ereticár, *Preſ. yo Eretico. i. Pret. yo Eretique, to become an hereticke, to follow falſe and erroneous opinions.*

Eretico, *f. an hereticke, vide Eréje.*

* Eretique, *vide Ereticár.*

Erguido, *m. raiſed up.*

Erguir, *to raiſe, to call up in the morning, to ariſe.*

* Eridádo, *f. vide Eredádo.*

* Eringio, *an herbe called Rocket. Alſo Eringos roots.*

Erizádo, *m. rough, briſtly.*

* Erizár, *to ſet up the haire v. priegt.*

Erizo, *m. a bedgbog.*

* Erizo de már, *a deformed ſheſiſh called a raiſe.*

* Erizo de caſtáña, *the huſke of a cheſnut.*

Ermador, *m. a maſter, a ſpoiler.*

Ermadura, *f. waſte, ſpoiling, depopulation.*

Ermána, or Hermána, *f. a ſiſter by father and mother, a ſiſter.*

* Ermanáble, *brotherlike, ſiſterlike.*

Ermanablemente, *brotherly, ſiſterly.*

Ermandád, *f. brotherhood, ſiſterhood.*

* Ermandablemente, *brotherly.*

* Ermandáble, *like brothers.*

Ermáno, or Hermáno, *m. a brother, moſt properly a brother by father and mother.*

Ermár, *yo yermo, to make waſte, to ſpoile.*

Ermita, *an Hermitage.*

Ermitáño, *vide Ermitano.*

* Ermóſo, or Hermóſo, *m. faire, beautiful.*

Eróyco, or Heróyco, *valorous, of great courage, of great exploits.*

Errádo, *f. an error, a falſe opinion, a miſtaking.*

Erradizo, *a ſtraggler, a wanderer.*

Errádo, *m. loſt, wandering.*

Erredór, *m. one that goeth aſtray, a wanderer.*

* Erradura, *f. wandring, going aſtray.*

* Erraniénto, *m. going aſtray, wandering.*

* Erránte, *wandring, roving, erring, gadding up and downe.*

Errár, *yo yerro, to wander, to go aſtray, to erre, to doe, or thinke amiſſe, to faile, to tranſgreſſe, to miſtake, to wander, to ſtray.*

* Errátas, *f. the faults of a booke eſcaped.*

* Errático, *m. erroneous, wandring, roving, gadding, erring.*

* Erróneo, *erronious, falſe, erring, miſtaking in another ſenſe.*

* Erór, *m. error, a wrong opinion, falſe doctrine, going out of the way, miſtaking, a fault.*

† Ervaçal, *a place for herbes, an herbe garden.*

Erváge, *herbage, greene fodder for horſe or other cattell.*

* Erváje, *idem.*

Erváto, *m. an herbe called Hogge-fennell, or Maiden-weed.*

* Ervazál, *vide Ervaçal.*

* Erudición, *f. inſtruction, learning, bringing up, education, nurture, teaching.*

Ervecér, or Erveſcéer, *to grow to an herbe.*

Ervéra, or Hervéra, *the throat-boll, the gullet, the paunch. Alſo a place for herbes.*

Ervéro, *m. he that gathereth herbage or greene fodder for horſe, &c. Alſo the throat-boll.*

* Erúga, *f. a moath that eateth cloathes. Alſo an Apothecarie drugges.*

* Ervíente, *vide Herviente.*

* Ervilla, *vide Hervilla.*

* Ervolário, *vide Erbolário.*

* Ervór, *vide Hervór.*

* Eruzádo, *vide Cruzádo.*

* Erymántho, *m. a high hill of Arcadia, in which Hercules tooke a wilde boare which deſtroyed all the countrey thereabout.*

* Erynnis, *the name of one of the furies of hell, as the Poets did imagine.*

E S

* Eſalación, *f. an exhaling, or drawing up of vapors from the earth, and matters by force of the ſunne, and of the conuulſion of other ſierie Plants.*

* EſAlcár, *to liſt up, to raiſe up.*

* Eſaltór, *to exalt, to liſt up, to advance.*

E'ſca, *f. tinder to catch fire with when it*

is stricken.
 Escabêche, or Escavêche, *m.* pickle for fish, the brine that salt herings and other salt fish is kept in.
 * Escabêl, or Escavêl, a stoole to sit on, a forme to sit on.
 Escabêlo, or Escavêlo, a forme to sit on.
 Escabiôsa, *f.* the herbe called Scabious.
 Escabrôlo, rough, rugged, craggie and sharpe, forward, wilfull, perverse, untoward.
 Escabullimênto, *m.* slipping or sliding away, escaping or stealing away.
 Escabullir, to slip or slide away, to escape away, or steale away privily.
 * Escacedad, *f.* holding fast, sparing, niggardlinesse.
 Escála, *f.* a ladder, a paire of staires or of greeses.
 * Escalada, *f.* a scaling, a getting up by ladder, &c.
 Escalador, *m.* a scaler, a climber by ladders or otherwise, a pilferer, a mischiefe that creepeth in at windows, &c.
 * Escalamos, wooden pimes in a ship, &c. wooden pegs.
 Escalár, to scale by ladders, to climb, to scale fishes, or to scrape off their scales.
 * Escaldado, scalded with hot water.
 * Escaldár, to scald with hot water.
 esCalentador, *m.* a warming pan.
 esCalentamiento, warming.
 esCalentár, yo esCaliento, to warme, to wax warme, to make warme.
 Escalêra, a paire of staires or greeses.
 * esCaliente, esCaliento, vide esCalentár.
 Escalón, *m.* a step or greese of a paire of staires.
 Escalóna, *f.* a scallion, a kinde of onion.
 Escáma, *f.* a scale of fish or of such like.
 * Escamado, *m.* scaled, the scales being scraped off.
 Escamadura, *f.* scaling or scraping off the scales.
 Escamar, to scale or get off the scales of fish, &c.
 * Escambrónas, vide Escambrónes.
 * Escambrónera, *f.* a kinde of bramble.
 Escambrónes, a kinde of white bramble.
 Escambrôlo, vide Escabrôlo; rugged, rough, forward, &c.
 Escamóchos, *m.* fragments, broken meat, leavings, oris.
 Escamondár, to soave, to make cleane.
 Escamónêa, *f.* scammonie, the urice of an herbe used to purge cholere with.
 Escamólo, *m.* scales, full of scales, that beareth scales.
 Escampár, to escape, to get away.
 * Escancia, *f.* skinning, filling of pots, glasses or cups to drinke out of.

Escanciáno, *m.* a skinker, a filler of pots, cups or glasses to drinke out of, a keeper of a cupboard.
 Escanciár, to skinke, to fill out of flagons or great pots, glasses, cups or cruses to drinke in, to keepe the cupboard of plate.
 * Escand el ár, a cabin in the middest of a galley so called.
 Escandalizár, to offend, to give cause of offence.
 Escándalo, *m.* an offence, a scandall, a cause of offence given.
 Escándia, *f.* a kinde of fine wheat.
 Escanlizar, vide Escandalizar.
 Escáño, or banco, a bench.
 Escantár, vide enCantár.
 Escapár, to escape, to get away.
 * Escapulário de frayle, a friers upper attire which hangeth downe loose halfe bebinde and halfe before to the feet. In Oxford they call it a babit, which is an upper attire in that fashion worne on schoolers gowns.
 Escâques, *m.* checker worke of diuers colours as the chesse board or such like.
 * Escaqueár, to play at chesse.
 * Escarabájo, vide Escaravájo.
 Escaramúça, *f.* a skirmish.
 Escaramúzár, to skirmish.
 Escaramúgos, a kinde of shell worme breeding on rocks, and on the sides of ships, being sharpe toward the top, bympins.
 Escaramújo, wilde eglantine, dogbramble.
 * Escaravegeár, to scribe in writing.
 * Escaravájo, *m.* a beetle flie, a dove flie that delighteth in dung.
 * Escarbado, vide Escarvado, scraped, scratched.
 * Escarbár, vide Escarvár, to scrape, to scratch.
 * Escarcêla, *f.* a satchell, a pouch, a bag.
 * Escarcelár, to put in a satchell or pouch.
 * Escarcelón, *m.* a pouch, a scrip, a purse.
 * Escárcha, *f.* driven small snow.
 * Escarchado, *m.* driven as beaten snow.
 * Escardador, *m.* a rake, a weeder, a harrower.
 * Escardadura, *f.* a raking, a weeding, a harrowing.
 * Escardár, to rake, to weed corne, to weed a garden, to harrow.
 * Escárdas, *f.* weeds that they take out of the corne or wheat.
 * Escardilla, a little rake, a little weed-booke.
 Escardillo, a rake, a weed-booke.
 Escarlátin, *m.* scarlet die, graine where-with clothe is died in graine, scarlet in graine.
 Escarmentádo, *m.* afraid, warned, scared.

Escarmentár, yo Escarmentó, to asfraid, to admonish, to warne, to skarre.
 * Escarmiento, *m.* a warning, a scarring, affraying.
 * Escarmiento, Escarmiente, vide Escarmentár.
 Escarnecedór, *m.* a mocker, a scoffer, a scorner.
 Escarnecer, or Escarnescer, to scoffe, to scorne, to abuse, to deride.
 Escarnecido, *m.* scorned, derided, mocked, abused, flouted at.
 Escarnecimiento, *m.* mocking, ieering, or flouting, deriding, scorning.
 * Escarnidór, *m.* a mocker, a scoffer.
 Escarnidór de água, an honye-glasse that runneth with water.
 * Escarnido, vide Escarnecido.
 Escarnio, or Escarnescimiento, scorning, flouting, mocking, gibing, iesting at. Imagery worke.
 * Escarpia, *f.* a hooke, a tenter hooke.
 Escarpin, *m.* a socke to wear on the foot or pumpe.
 * Escarpines, pumps or socks.
 Escarvadientes, a tooth-picker, a tooth-scraper.
 Escarvador, Rafador, or Raspadór, a shoemaker cutting knife.
 Escarvadura, *f.* scraping, scratching.
 Escarvegeár, to scribe, to write raggedly.
 Escarva-orêjas, an eare-picker.
 Escarvár, to scrape, to scratch.
 * Escarvidór, or Hurta-água, a watering pot full of holes used to water gardens.
 * Escáfêza, vide Escassêza, niggardlinesse, &c.
 Escassamente, sparingly, neerely, comtously, niggardly.
 Escáfêza, *f.* sparingnesse, neervenesse, comtousnesse, niggardlinesse.
 Escáffo, or Escálo, neere, sparing, comtous.
 Escatinár, vide çaherir, to ieere or flout at.
 Escáva de árboles, laying open of tyees about the root.
 Escavado árbol, a tree digged about the root and laied open, to make it more fruitfull.
 Escavár árboles, to lay trees open about the roots.
 * Escavêche, pickle or brine for fish.
 * Escavêl, vide Escabêl.
 * Escedir, to exceed, to surpassse, to surmount, to excell.
 * Eschálmo, *m.* a round peece of timber whereto the oares are tied.
 * Echár, vide Echár en galêra, to condemne to the gallies.
 * Eschiuma de pláta, skum or drosse of silver,

silver.
 Esclarecér, to be famous, to be cleere, to be manifest.
 Esclarecido, m. famous, cleere, renowned.
 Escclarecimíento, m. fame, renowne, cleernesse, excellencie, nobilitie, estimation, perspicuitie.
 * Escclarimíento, m. amber.
 Escclavina, f. a satchell, a pouch, or a kinde of garment, which Pilgrimes use to wander with, and put their provision in.
 * Escclavitud, f. bondage, servitude.
 Escclávo, m. a slave, a bond-man.
 * Escclavónia, f. the country called Slavonia.
 * Escclúfa, a flood-gate.
 Esccluydo, m. shut out, excluded, debarred.
 * Esccluymiento, m. shutting out, excluding.
 Esccluyr, to shut out, to exclude, to reiect, to debar.
 Escclóba, f. a besome, a brush, a rubber.
 * Escclóbado, m. brushed, rubbed, swept.
 Escclóbajo de úvas, the stalk of Grapes, or that stalk from which the Grapes are plucked.
 Escclóbár, to brush, to rub, to sweep.
 Escclóbilla, f. drossie, filings or parings of metall, a little besome, a brush.
 * Escclóbrero, vide Escclóbéro, m. a broome-man.
 * Escclóger, to vex, to grieve, to smart as a lash or ierke doth.
 * Escclócs, m. a Scottish man.
 Escclóda, f. a masons toole to square stones with.
 Escclodár, or dolár piedras, to square or plane stones, to cut stones.
 * Escclodilla, f. a porrenger.
 * Escclodriñado, m. discussed, searched out.
 * Escclodriñadura, f. a searching out, a discussing.
 * Escclodriñamíento, m. idem.
 * Escclodriñar, to discuss, to search out.
 Escclófia, f. a coise fur to weare on the head.
 Escclófieta, f. a little coise.
 † Escclófieta, f. a shaving knife, a filing toole.
 * Escclófieta de Quéso, a scraping knife to scrape cheese.
 Escclófién, m. a coise fur the head.
 * Escclóga, or Escclója, vide Escclóger.
 Escclóger, yo Escclójo, to choose out, to take choise.
 * Escclóger, choise, election.
 Escclógido, m. choise, the choise.
 Escclógimíento, m. choosing, electing, taking choise.

* Escclója, or Escclóga, vide Escclóger.
 * Escclójer, to take choise, to choose out.
 Escclólar, m. a scollor, a student, one that learneth.
 * Escclólarfe, to slide or slip away.
 Escclólastico, m. of or pertaining to a scollor or schoole, a student or scollor, a schoolemaster.
 * Escclólo, m. a rocke in the sea.
 Escclóla, a convoy.
 * Escclótar, to serve as convoy, to conduct or convey any thing in warre.
 * Escclóbrado, m. cleansed, purged.
 Escclóbrár, to make cleane, to purge, to cleanse.
 Escclómarfe, to let the urine passe without being able to stay it.
 * Escclódedijo, m. a lurking corner.
 Escclóndér, to hide, to cover, to keepe close.
 Escclóndamíento, secretly, privately, without being seene.
 * Escclóndidas, privately, secretly.
 Escclóndidijo, a lurking corner, a place to lie hid in.
 Escclóndido, m. bidden, kept close, out of sight.
 Escclóndimíento, m. biding, keeping close, lurking in a corner.
 * Escclóndizo, a corner to lurke or to hide himselfe in.
 * Escclóndrija, f. vide Escclóndrijo.
 * Escclóndrión, m. a lurking place, a biding hole.
 Escclóndrijo, m. a lurking place, a corner to keep himselfe in secret from being seene.
 * Escclópetá, f. a peece with a snap-hans or firelocke, a gunshot, a fowling peece.
 * Escclópetazo, m. a shot or blow with a gun, or fowling peece.
 * Escclópetéro, m. a gunner, one that shooteth in a peece.
 Escclópetina, f. spittle.
 * Escclópidúra, f. spittle. Also Dandrassie in the head.
 Escclópir, to spit, to sweat.
 Escclópleár, to scratch, to claw, to plaine with a plaining toole.
 Escclóplo, m. a scraping toole, a plane for a carpenter.
 Escclórcche en la pintura, the first draught or line that painters draw.
 Escclória, f. drossie of any metall, trash or trumperie.
 * Escclórial, a place where drossie of metall is put.
 Escclórpíón, m. a scorpion, or an instrument in war used among the Romans, a scorpion.
 * Escclósién, vide Escclósién.
 * Escclóta, f. a board in a shippe called the sheete where with they boyse or let downe the sayle.
 Escclótadura, f. paying a shot or reckoning.

Escclótar, to pay the shot, to discharge a reckoning.
 Escclóte, m. a shot or reckoning.
 * Escclótila, vide Escclótilón.
 * Escclótilón, m. a hole in a hatch of a ship, to goe downe into the ship. Also the hatch itselfe.
 * Escclóva, vide Escclóba.
 * Escclóvár, vide Escclóbár.
 * Escclóyeta, f. vide Escclóbilla.
 * Escclóyilla, vide Escclóbilla.
 * Escclózér, or Escclózér, to grieve, to smart, or very much to paine, as a wound smarting with sharpe corosives or medicines, or as the blow or lash of a whip.
 * Escclózido, m. gauled, grieved with smarting of a wound or lash of a whip.
 * Escclóziote, it hath gauled thee, it toucht thee, it made thee smart.
 Escclóziníento, m. a smarting as a wound or lash with a whip. Also a disease when one cannot make water but his urine smarteth and tormenteth him.
 * Escclózon, idem.
 * Escclómentos, or Excremientos, m. excrements, as urine, ordure, sweat, spittle, &c.
 Escclórevir, yo Escclóviro, to write.
 * Escclórib, m. a writer, a scrivener, a notarie, a clerke. Also a scribe among the Iewes.
 * Escclóribano, vide Escclóviro, m. a notarie, a clerke, a passer of a ship.
 * Escclóribir, vide Escclórevir, to write.
 Escclóriño, m. a deske, a casket.
 Escclóripto, vide Escclórito, m. a writing.
 Escclóriptor, or Escclóritór, m. a writer.
 * Escclóriptório, vide Escclóritório, m.
 * Escclórito, m. written.
 * Escclórito a tras, written backward.
 Escclóritór, vide Escclóriptór, m. a writer.
 Escclóritório, or Escclóriptório, m. a deske to write on. Also a scriveners shop.
 Escclóritura, or Escclóriptura, f. writing, scripture.
 Escclórivania, f. a Writers trade, a pen and inkeborne, carrying of letters.
 Escclóviro, m. a scrivener, a notarie, a clerke, a carrier of letters, a Stationer.
 * Escclóviro de camara, a secretarie.
 * Escclóve, Escclóviro, vide Escclórevir.
 * Escclóvulo, m. a doubtful point, a scruple, a matter of doubt.
 Escclóchadór, m. a watchman, a Sentinell in warre.
 * Escclócha, or Centiníla, f. a Sentinell or watchman that keepeth due watch in the night, a skout.
 Escclóchá, to bearken, to keepe watch by night.
 * Escclóchado, m. bearkned unto.
 Escclóchado,

Escclóchado,

Escudado, *m.* a targetier, one armed with a shield.
 Escudar, to arme with a target, to defend with a shield.
 Escudero, *m.* an Esquire, a servingman that waits on a Ladie or Gentlewoman, in Spaine neuer but old men and gray beards.
 * Escudete, *m.* a little shield. Also they say, Enxerir de escudete, to graft and cut the stocke after the fashion of a little shield.
 Escudete, a water lilly.
 Escudilla, a dish for meat, the scale of a ballance, a porringer.
 * Escudillar la olla, to take out all the portage and meat in the pot.
 Escudo, *m.* a target, a shield, a French crosse, a peece of twelve rials wanting one quartillo, being in value English, five shillings ten pence halfepeece. Also a scutcheon of armes.
 Escudriñador, *m.* a searcher, an inquisitor, a disputer of matters.
 Escudriñar, to search, to enquire diligently, to discusse out matters, to seeke to the uttermost.
 Escuela, *f.* a schoole.
 Escuerzo, *m.* a toad.
 Escupido, *m.* grained, carned.
 Esculpidor, *m.* a grauer, a caruer.
 Esculpidura, *f.* graving, caruing.
 Esculpir, to carue, to graue.
 * Escuma, *f.* vide Espuma, skum, froth, foame.
 * Escupido, *m.* spitten out.
 Escupiador, *m.* a spitter, one that vseth spitting.
 Escupir, or Escopir, to spit.
 Escura, or Escuraménte, darkly, obscurely, so as it cannot be understood.
 Escuramente, vide Escura.
 * Escuras, *as* a Escuras, darkling, by darke.
 Escurécir, or Escurécir, to darken, to make obscure.
 Escurécido, or Escurécido, *m.* darkened, obscured.
 Escurécimiento, *m.* darkning, obscuring.
 * Escurial, *m.* a village in new Castile in Spaine, where King Philip the second built a Monasterie or Abbey for Friars of the order of S. Ierome, the most famous for building and greatnesse in Christendome.
 * Escuribanda, vide Escurribanda.
 Escuridad, or Escuridad, *f.* darknesse, obscuritie, hardnesse to be understood.
 Escurio, or Obscuro, obscure, darke, not easie to be understood, hard to be perceived.
 Escuribanda, *f.* a sudden assault, a running throughout all.

Escuriduras, *f.* broken drinke, the droppings of the tap, the leavings of cups.
 Escurrir, to run out.
 Escusa, *f.* an excuse, a cause alleged why.
 Escusable, excusable, that may be excused.
 Escusación, *f.* an excuse, a reason alleged why, a privilege to the contrary, a defence of a matter.
 Escusado, *m.* excused, set free, defended. Also in vaine, to no purpose.
 * Escusador, *m.* one that excuseth, one that defendeth or sheweth a reason why.
 Escusadora cosa, a matter that may be excused.
 Escusar, to excuse, to answer for, to shew a reason why, to defend, to discharge from.
 Escuzado, vide Escusado.
 Escución, or Escusión, *f.* execution, putting of a thing in practise.
 Escutar, to execute, to do, to accomplish, to bring to passe, to reuenge, to prosecute, to punish.
 Escutor, *m.* he that doth execute or put in practise, he that accompysheth or punisheth.
 Escención, *f.* exemption, freedome, out-setting.
 * Escentar, to excuse, to free, to exempt, to quit, to exclude, to oust.
 Escento, *m.* exempt, free, outset.
 Esquias, *f.* a funerall, rites or customes vsuall to a buriall.
 * Esfera, or Esphera, *f.* the sphere or round circumference.
 * Esfílica, *as* Correr a la esfílica, to run out of order, to run at ones owne libertie without rule or government.
 Esforçadaménte, valiantly, strongly, by might and maine.
 Esforçado, *m.* valiant, stout, strong.
 Esforçar, yo Esfuérço, to enforce, to encourage, to set on, to take courage, to aduenture boldly, to doe his best.
 * esFuérçe, esFuérço, vide Esforçar.
 esFuérço, *m.* courage, valour, stoutnesse of minde, strenght.
 * esGotado, *m.* emptied, drawen out drop by drop.
 * esGotamiento, *m.* emptying, drawing out every drop, pumping out of water.
 * esGotar, to empty, to draw out water, to draw out every drop, to pumpe out water.
 Elgremir, yo Elgrimo, to fence, to flourish a weapon, to play at cudgels or bucklers.
 Elgrima, *f.* fence-play, flourishing or brandishing of a weapon.
 * maestro de Elgrima, a master of fence.
 Elgrime, Elgrimo, vide Elgremir.

Elgrimidor, *m.* a Fencer, one that can handle a weapon skilfully.
 Elgrimadura, skill in fence, flourishing of a weapon, playing at cudgels.
 * Esquazar, to draine or draw water from any boggie or marish place.
 * Esquazo, *m.* the draining or drawing of water from a boggie or marish ground.
 * Esquizaro, *m.* a people in Germanie called Switzers.
 * Espula, a disease called the mumps.
 * Espulado, mumpsicke.
 † Eslabón, or Eslavón, *m.* a Steele to strike fire with. Also the swivel or linke of a chaine.
 † Eslabón de cadéna, the linke or swivel of a chaine.
 Eslabón de pedernal, a Steele to strike fire with.
 * Eslavón, vide Eslabón.
 Esmaltado, *m.* enameled.
 Esmaltár, to enamell.
 Esmálte, *m.* enamell.
 Esmerado, *m.* neat, fine, trick and trim.
 Esmeralda, *f.* a precious stone called an Emerald.
 Esmerarse, to be neat, to be fine, or handsome, to beare themselves worthily or valiantly.
 Esmerción, *m.* a small Hawke called a Merlon.
 Esmeril, a gun or peece called a base.
 Esmerilazo, vide Esmerilazo.
 * Esmerilazo, *m.* the stroke or blow of artillery called base.
 * Esmerilazo, *m.* the blow or stroke of a peece called a base.
 * Esmerilazo, vide Esmerilazo.
 * Esmeril, a kind of artillery, to the biggnes of an barquebus de croc called a base.
 * Esfortación, vide Exortación.
 * Esfortar, vide Exortar, to exhort.
 Espaciarse, to walke, to take the ayre.
 Espacio, *m.* space, time, leysure.
 * tan de Espacio, so leysurely.
 Espacioso, *m.* large, at length, broad, flow.
 Espada, *f.* a sword, a rapier.
 Espada negra, a foyle, such as in Fence-schooles they vse.
 Espadado, *m.* girt with a sword.
 Espadana, *f.* an herbe called cats-tayle, flags.
 Espadar lino, to card flax, to hackle flax.
 Espadarte, a sword-fish.
 Espadero, *m.* a Cutler, one that maketh swords.
 Espálda, *f.* a shoulder.
 * Espálda de montón, a shoulder of mutton.
 Espálda de baluarte, the backe part of a bulwarke.
 * Espaldarazos, *m.* beating about the shoulders

shoulders with a sword being in the scabbard.
 Espaldár, to shoulder, to thrust, to iustle.
 Also the backe of a chaire, the backe of a coslet.
 * Espaldáres, m. the backe or hinder part of a coslet. Also the backe of a chaire.
 Espaldas, the shoulders. Also the backe part of a house.
 * Espaldercetes, pouldrons of a coslet.
 * Espaldéres, the hindmost rowers in a galley.
 Espaldudo, m. broad shouldered.
 Espamár, vide Espalmár.
 * España, or Heipaña, f. the countrey called Spaine.
 * Español, m. a Spaniard.
 * Española, m. made Spanish, become as a Spaniard.
 Espantable, fearefull, terrible, horrible.
 Espantadizo, m. one that is fearefull or timorous.
 Espantado, afraid, terrified, wondering.
 Espantajo, m. fright, feare, scaring, a wonder, a bugbear, a thing set up in corne to feare away the crowses.
 * Espantalobo, an herb called skarve wolfe.
 * Espantado, admired, astonished, wondered, skarred, afrighted.
 Espantur, to affray, astonish, skarve, to wonder.
 Espanto, m. feare, terror, wondering at, admiration.
 Espantofamente, fearefully, dreadfully, terribly, wonderfully.
 Espantoso, m. terrible, dreadfull, feareful.
 Espanzimiento, m. sprinkling, or spotting.
 Espanzir, to sprinkle, to spot.
 * Esparcido, m. scattered or spread abroad, sprinkled.
 * Esparcir, to scatter, to spread abroad, to sprinkle.
 Esparrago, m. sperage, an herbe.
 Esparraguera, f. the stalk of sperage.
 Esparténa, f. a shooe made of a kinde of small wickers or of bent.
 Espartéro, a basket maker, a maker of frailes.
 Esparto, a small kinde of broome or wicker whereof they use to make frailes, bent-grasse, Spanish broome.
 Esparizadamente, scatteringly, here and there, all abroad.
 Esparizado, m. sprinkled, scattered, spread abroad.
 Esparizador, m. one that scattereth abroad or sprinkleth.
 Esparizamiento, m. sprinkling, scattering, spreading abroad.
 Esparzir, to sprinkle, to scatter, to spread abroad.

* Espasmar, to be astonished, to be amazed.
 * Espasmo, m. amareddesse, astonishment.
 * Espátula, f. the shoulder blade, a voiding knife, or slice to take crums and other things from the table, an Apothecaries slice.
 * Espaventoso, Espaventoso, vide Espantoso, fearefull, terrible, dreadfull, hideous, monstrous.
 * Espavillar, to snuffe the candle.
 * Espavorecer, or Espavorecer, to begin to feare.
 * Espavorecido, m. skarred, feared.
 * Espiceria, f. spicerie.
 * Espicia, f. spice, or spicerie.
 * Especial, speciall, chiefe, principall.
 * Especialmente, chiefly, principally, especially.
 * Espécias, spices.
 * Espécie, f. a kinde, a sort, a manner.
 * Espiceria, a place where spices are sold or kept.
 * Espicero, m. a Grocer, a seller of spice, a keeper of the spicerie.
 * Espectáculo, m. a spectacle, a thing to be seene or looked upon.
 * Especulación, f. beholding of some thing, contemplation, speculation, estying.
 * Especular, to espie, to contemplate, to behold.
 * Especulativo, m. contemplative, given to meditation.
 * Espedimiento, m. delivrie, expedition, dispatch, quicke riddance.
 * Espedir, yo Espido; to deliver, to dispatch, to make expedition or quicke riddance.
 * Espejado, m. a thing as cleere as a looking glasse.
 * Espejar, to looke in a glasse, to use for to behold himselfe in a glasse; to be as cleere as a looking glasse.
 * Espejo, m. a looking glasse.
 * Espejuelos, vide Antojos, spectacles.
 * Espelár, vide Espelir, to expell, put or thrust out.
 * Espelir, vide Expelir, to expell.
 * Espelón, the nose or snout of a ship or galley.
 † Espelta, f. beere corne.
 Espelunca, f. a cave, a den.
 Espeluzado, m. full of bristles, frightened so as his haire standeth upright.
 Espeluzamiento, m. standing of the haire staring upright, taking away of haire.
 Espeluzarle, to be frightened that the haire standeth upright, to set up the bristles.
 Espelúzos, m. the haire standing upright, shaking fits.

* Espender, to spend, to waste.
 * Espendido, m. spent, wasted.
 * Espéques, m. wooden levers to lift great burthens withall.
 * Espéraj, a demur.
 Espéra, Esfera, or Esphéra, f. a sheare, a circle, a bowle, a roundell, a figure in all parts round.
 Esperança, f. hope, trust, expectation, waiting for a good turne.
 Esperar, to hope, to looke for, to stay, to expect, to wait for.
 esPerezarle, to stretch out the bodie, to straine or retch out himselfe at length with lazinesse.
 esPerezar, m. the retching or stretching out of all the parts of the body with lazinesse.
 * Esperico, m. round as a sphere.
 Esperiencia, f. experience, triall.
 Experimentado, m. tried, found by experience.
 Experimentar, to prove by experience, to finde by triall that it is so.
 Experimento, m. an experiment, a triall made.
 * Esperón, m. the nose or snout of a ship or galley.
 * Esperónete, a kinde of buttowke in fortification.
 * Esperto, vide Experto.
 Espellado, m. thickened, close together.
 Espellamente, thickly, oftentimes.
 Espellár, to make thicke, to set close together.
 Espello, m. thicke, often, close together.
 Espellura, f. thicknesse.
 Espetar, to put meat on the spit.
 * Esphéra, or Esfera, a sheare.
 Espia, f. a spie, a scout.
 Espiar, to spie out, to watch who cometh.
 Espica nardi, spikenard, a plant so called.
 * Espide, Espido; vide Espedir.
 Espiga, f. an eare of corne.
 * Espiga para enxerir, a son or grasse.
 * Espigadéra, a gleaner after harvest.
 * Espigado, m. grown to an eare of corne, bearded like corne.
 * Espigasil, vide Espica nardi.
 Espigar, to grow to an eare, to gather eares of corne, to glean, to leave and glean corne after the harvest is done.
 Espigón, m. an eare of corne.
 * Espigón de ájo, a head of garlike.
 Espigón de cabeça de ájos, a clout of garlike.
 Espina, f. a thorne, a fish bone.
 * Espina de Majuelas, a barbert bush.
 Espina blanca, a white thorne.
 † Espinaca, spinage an usual herb.
 * Espinado, m. duse or hurt with prickles or thornes.
 Espinal, a thorne bush, or a place where thornes

ibornes grow.
 Espinár, to prick like a thorne.
 Espinazo de animal, the ridge bone of the back of any living creature.
 * Espingarda, a barquebuss in the Portuguese tongue.
 Espingardero, vide Arcabuzero.
 Espinilla, the shambone or small bone of the shin.
 Espino, m. a buckeye tree, a sloe tree.
 Espino majuelo, a hawthorne tree.
 Espinoso, thorny, prickly.
 * Espión, m. a spy.
 Espiradero, m. a breathing place, a place to fetch wind at.
 Espirar, to breathe, to fetch his wind.
 Espiritu, m. the breath, the spirit, the ghost.
 Espiritual, spiritually, ghostly.
 Espiritualmente, spiritually.
 * Espital, vide Ospital, an hospitall, a spittle.
 * Esplanada, or hazer esplanada, to explaine, to make plaine to bee understood.
 * Espinár, to make plaine, to set out at large or plainly.
 * Esplendamente, sumptuously, richly, flatly, magnificently.
 * Esplendidez, f. stateliness, magnificence, pompe, sumptuousness, riches.
 * Espléndido, m. pom-pous, flatly, sumptuous, magnificent, rich, costly.
 * Esplendor, m. a goodly shew, bright-shining, glistening.
 Espliega, f. a kinde of sweet herbe called spikenard.
 * Espliego, idem.
 Espolada, f. a stroke with a spur, a spur-gaule.
 * Espoleado, m. stricken with a spur, spur-gaule.
 * Espoleando, striking with the spur, spur-gauling.
 Espolear, to spur-gaule, to strike with the spur.
 Espolón, m. a cocks spur. Also a certaine fort called a spur.
 * Espondil, a wherle of a spindle, the white hard thing that sticketh to the shell of an oyster, a great round oyster.
 * Espónér, vide Exponér, to lay or put out to hazard, to expound.
 Espónja, f. a sponge.
 Espónja piedra, a pumice stone.
 Esponjadura, f. rubbing with a pumice, pumicing.
 Esponjar, to sponge, to doe with a pumice stone.
 Esponjoso, m. spongy, full of holes, bolow.
 * Espontaniamente, voluntarily, of ones owne accord.

Esportica, f. a little basket, a small panier.
 Esportilla, idem.
 * Esportillero, m. a basket maker, a porter that carrieth baskets or burdens.
 * Espósa, f. a bride.
 Espósa, f. fetters, manacles, shackles or gienes for prisoners.
 Espóso, m. a bridegrome, a spouse.
 Esprenair, yo Esprimo, to expresse, to presse or wring out, to set out at large, to get out by force.
 * Espreme, esprimo, vide Esprimir.
 Espuela, f. a spur.
 * Espuela para el yelo, an iron stirrup or shoe to slide on the ice with, used of the Dutchmen.
 * mógo de Espuelas, a lackey, a footman.
 Espuerta, f. a basket, a maund, a panier, a slacket.
 * Espuesto, m. set out or abroad, in danger, open to all chances. Also expounded, declared.
 * Espugnado, m. wonne by assault, conquered, overcommed by force.
 * Espugnar, to win by assault or by force, to conquer, to overcome.
 * Espulgado, m. rid from fleas, fleaced, lawed.
 Espulgar, Pres. yo Espulgo, i. Pres. yo Espulgue, to rid cleere free from fleas.
 * Espulgue, vide Espulgar.
 Espuma, f. some, froth, scum.
 * Espumado, m. scummed, the some or froth being taken away.
 * Espumajo, m. vide Espuma.
 * Espumajoso, m. full of scum, frothy, full of some.
 Espumar, to scum, to some, to take off the froth.
 * Espumilla, f. a kinde of fine white cipers or linnen that women in Spaine weare on their heads.
 Espumoso, frothy, scummy, full of some.
 Espura, f. water or other liquor that is cleere.
 * Esquadrá, f. a carpenters squire, a squadron of 25. souldiers.
 Esquadrón, m. a squadron of souldiers of the whole army, a great squadron.
 * Esquámas, f. scales of fish or any other thing.
 Esquero, m. a bag to carry bait for fish.
 * Esquesito, m. exquisite, notable.
 * Etiquitado, m. made ready as a boat or skiffe to row or to launch.
 Esquite, m. a cockboat, a skiffe or small boat to goe in freshwaters.
 * Esquila, f. a little bell, a sacring bell.
 Esquilencia, f. a disease in the throat called the quencie.
 Esquiléta, f. a small bell, a sounce bell.

* Esquilla, f. a sacring bell.
 * Esquilnado, having taken or gathered the fruit of his vineyard, corne or cattell.
 Esquilmar, to take or gather the fruit of his vineyard, corne or cattell.
 Esquilmo, m. the fruit or profits of any cattell, or of land or vineyard.
 Esquilo, m. a squirrel.
 * Esquilón, m. a great sacring bell.
 Esquina, f. a corner.
 Esquinado, m. cornered, made with corners. Also cleasf.
 Esquinár pája, to cleasf corne from chaffe by casting it against the wind, to winnow corne. Also to make corners.
 Esquinancia, or esquilencia, f. a disease called the squinancie or the Queenes cull.
 * Esquitár, to quit ones selfe, to be quit or even with one.
 Esquivamente, squemibly, disdainfully, scornfully, proudly, flatly.
 Esquivar, to shun, to avoid, to eschew, to be flatly or coy.
 Esquiviza, f. squemishness, flatlinesse, coyishnesse, shunning, avoiding.
 Esquividad, idem.
 Esquivo, m. squemish, coy, flatly, disdainfull.
 Esta, she.
 Elle, be.
 Essencia, f. being.
 Essento, m. free, exempt.
 Esso, that, it.
 * Esotto, id est, esso otro, this other.
 * Esta, this.
 * Esta, it is, it standeth, he is, be standeth, * Esta cosa, this thing.
 Estable, stable, firme, steadfast, certaine.
 Establecer, or Establecer, to establish, to confirme.
 Establecido, m. established, confirmed.
 Establecimiento, m. establishing, confirmation.
 establemente, firmly, steadfastly, constantly.
 Establerizo, m. a horse-keeper, a keeper of an oxen stall. Also a horse stabled or standing at stable.
 Establo, m. a stable, a stall, a bouse to keepe cattile in.
 Estaca, f. a stake, a stocke to graffe on, a pale, a racke whereat horses eat hay.
 Estaca para plantar, a stock to graffe on.
 Estacada, f. a place full of stocks to graffe on, or lists to fight in.
 Estacado, m. set on a stake, tied to a stake, put into the lists to fight.
 * Estacion, f. the being in a place. Also the going from one Church to another, in remembrance of Christs being or remaining so long on mount Calvarye so long

- long in the garden so long on the cross,
so long in the sepulchre.
- * Estada, *f.* a tarrying, a staying.
- Estadal, *m.* a measure of eleven foot long.
- * Estadío, *m.* a certain measure of ground, a race to run.
- Estado, *m.* estate, condition, degree, stature.
- * estado de agua, *m.* water of the depth of a man.
- * Estafa, *a* flurdiness, a begging with a command as flurdie rogues use. Also sometimes used for Estrubo, a stirrup.
- Estafar, *to* beg in the imperative mood, to begge with a command, as flurdie beggers, and rogues doe, to rob.
- Estai, or Estaya, *a* cord in a ship, called the stay.
- Establar, *to* cracke, to burst, or breake in sunder.
- Estalido, *m.* the crack or noise of a gunshot or noise of breaking any thing.
- * Estambrado, *m.* made of yarne.
- * † Estambrar, *to* make with yarne or woofed.
- † Estambre, *m.* a web of yarne, woofed yarne.
- * Estaménia, *f.* a kinde of kersy cloth.
- Estamenía, *lynsey* woofsey.
- * Estampa, *f.* a print, a stamp.
- Estampado, *m.* stamped, printed.
- * Estampador, *a* printer, one that stamps with punchcons, &c.
- Estampar, *to* print, to stamp.
- * Estampida, *f.* a noise of any thing, a great cracke.
- Estanga, *f.* a standing place, a meeting place.
- Estangar, *Pres.* yo Estanco, *i.* *Pres.* yo Estanque, *to* stop, to stay, to stand still as water, to stop blood.
- Estancarse el agua, *to* stand as a poole of water doth.
- * Estancia, *f.* a dwelling place, an abiding place.
- * Estanco, *m.* a command from the higher powers or authority, to sell any thing in a set place appointed, a restraint from selling any thing elsewhere then in the appointed place.
- Estandarte, *m.* a standart.
- * Estañado, *tinned* within.
- Estañar, *to* solder with tinne.
- * Estañero, *m.* a pewterer, a worker in tinne.
- Estañio, *m.* tinne.
- * Estanque, *vide* Estancár.
- Estanque, *m.* a poole, a pond.
- Estanque de peces, *a* fish pond.
- Estanciales, *props*, underhangers, supporters.
- Estante, *standing*.
- * Estantigua, *f.* a hag, a hobgoblin.
- Estár, *Pres.* Estóy, estás, está. *i.* *Pres.* Estúve, viste, estúvo, *Fut.* Estaré, rás, rá, *Sub.* *Pres.* Esté. Imperfect. Estuviéra, estaría, or estuviéssé. *Fut.* Estuviere, *to* be, *to* stand.
- * Estár sobre sí, *to* be ware, *to* looke to himselfe.
- * Estaria, *vide* Estár.
- * Estátua, *f.* a statue, an image, the picture or counterfeit of any thing.
- * Estatuado, *m.* portrayed, pictured, made into images.
- Estatuário, *m.* an image maker, a maker of counterfeits and pictures.
- Estatura, *f.* a stature.
- Estáuto, *m.* a statute, an act of parliament, an edict, a decree.
- * Estatuír, *to* appoint, *to* ordaine.
- Estavón, *vide* Estavón.
- Este, *be*, *this*.
- * Este, *the* Imperative mood of Estár, let it stand, let it alone, let it be.
- Estención, *f.* an extenstion or stretching out.
- Estendér, *yo* Estiendo, *to* stretch out, *to* bend out, *to* enlarge.
- * Estendér el arco, *to* bend a bow.
- * Estendámente, *at* length, largely, all abroad.
- Estendido, *m.* enlarged, stretched out.
- Estendimiento, *m.* stretching out, enlarging.
- * Extensivo, *extending*, or *far* stretching.
- Exténsio, or Exténsio, *m.* enlarged, stretched out.
- Ekéntino, *m.* *vide* Intestino, the guts.
- * Estépa, *f.* the holy rose, a flower so called. Also a town in Andalusia.
- Estera, *f.* a matt.
- Estercolado, *m.* dunged.
- Estercolamiento, *m.* dunging.
- Estercolar, *yo* Estiercolo, *to* dung.
- * Estercolero, *m.* a dunger, one that carrieth or spreadeth dung.
- * Estercolino, *m.* a dungbill.
- Estéril, *barren*, unfruitfull.
- Estéridad, *f.* barrennes, unfruitfulness.
- Estéril colorado, *scarlet*.
- Esterior, or Exterior, exterior, outward.
- Estero, *a* salt marsh, a place where the tide doth ebbe and flow, a lake, a poole.
- Esterquero, *m.* a dungbill.
- Esteva, *m.* the plough handle, the plough beame that the culter is in.
- Estevado, *m.* crooke-legged.
- * Estevan, *m.* a proper name Stephen.
- * Estibrar, *vide* Estribrar.
- * Estiende, Estiendo, *vide* Estendér.
- Estiercol, *m.* a dungbill.
- * Estiercole, *vide* Estercolar.
- * Estigias infernales, *the* lake called
- Styx, which the Poets fained to be neere hell, and that there the passage was over to hell.
- Estilar, *to* still water.
- Estilo, *a* stile in ending.
- * tener por estilo, *to* be accustomed.
- * buen estilo, *a* good custome, a good stile of writing.
- * Perder el estilo, *to* grow out of use or custome.
- Estima, *f.* estimation, value, price.
- * Estimable, *worthy* the estimation or thinking on.
- Estimación, *vide* Estima.
- Estimado, *m.* esteemed, made account of, prized.
- Estimador, *m.* one that esteemeth, prisetb or valueth.
- Estimar, *to* esteeme, *to* value, *to* prize or rate, *to* make account of.
- * Estimulo, *m.* a pricke.
- Estinco, *m.* a small kinde of fish called a Smelt.
- * Extinguir, *vide* Extinguir, *to* extinguish, *to* quench, *to* put out.
- * Extinto, *vide* Extinguir.
- Estio, *m.* summer.
- * Estipulación, *a* solemn covenant.
- Estirado, *m.* upright, drawne hard, stroked up as a boot or hose.
- Estiradas calças, *bosen* drawne and striked up smooth.
- Estirar, *to* set upright, *to* draw on close and smooth.
- Estirarse, *to* stroke or smooth up himselfe, *to* hang himselfe.
- * Estirpar, *vide* Extirpar.
- * Estirpe, *f.* a stocke from whence one sprung and had his originall.
- * Estiva, *f.* straw *to* stusse a thing withall.
- Estival, *pertaining* to summer, or stuffed with straw.
- * Estivales, *m.* buckins or boots.
- * Estivar, *to* stusse with straw.
- * Esto, *this* thing.
- Estocada, *f.* a stocada or thrust with a weapon.
- Estocadas dar, *to* stab, *to* thrust, *to* run in with a weapon.
- * Estófa, *f.* any stusse for apparel.
- Estóla, *f.* a stole, a robe of honor, a womans gowne, a long vestment downe to the heeles, any garment to cover the body with.
- * Estólido, *m.* foolish, dull witted.
- Estomagado, *m.* angry, full of rage or indignation.
- Estomagarle, *to* stomach a matter, *to* be angry, *to* rage at.
- Estómago, *the* stomach, rage, wrath.
- * Estónces, *then*, at that time.
- Estopa, *f.* okam, or the hurds of

town, such as they use in caulking of ships. Sometimes town.

Estopeño, *m.* belonging to town.

* † Estoperál, a skomper.

* Estoperóles, *m.* nails of iron to stop or fasten the town in caulking of ships.

* Estoque, *m.* a sword, or rapier, a tucke long and narrow.

Estoque yerva, an herb called corne gladden, or corne slug.

* Estóra, vide Estera.

Estoráque, *m.* a sweet gum called Storax used in incense.

* esTorcer, yo esTurco, to wrest, to weath.

* Estorcimicento, *m.* wrestling, wreathing.

† Estornija de carro, the trigger of a cart.

Estornino, *m.* a bird called a stare or starling.

Estornudar, to neese.

Estornudo, *m.* neesing.

Estorvár, to stop, to let, to trouble.

Estorvo, a stop, aleis, binderan: e, impediment.

* Estroto, this other.

* Estoy, I am, or I stand, vide Estár.

Estragár, to teare, to rent.

Estrágo, *m.* tearing, venting.

* Estráda, *f.* a way, a street.

* Estradioto, *m.* one that rideth along, with his legs at large downe in the stirrup.

Estrádo, a cloth of estate with cushions used of Princes and great nobles. Also the cloth of the iudgement seat for the Iudges to sit on: this manner of Estrádo, almost every gentlemans wife in Spaine bath, and useth without sitting on a stoole.

Estragado, marred, wasted, spoiled.

* Estragador, *m.* a killer, a murderer, a destroyer.

Estragamiento, *m.* or Estrágo, spoile, slaughter, murdering.

Estragár, *Pres.* yo Estrágo, I. *Pres.* yo

Estragué, to spoyle, to marre, to lay waste.

Estrágo, *m.* a slaughter, a cruell murder, a massacre.

* Estrague, vide Estragár.

Estrangero, *m.* a stranger, one of another country, one but newly entertained.

* Estranamente, strangely, like a stranger.

Estrañar, to estrange, to alienate.

Estrañeza, *f.* strangeness, being a stranger.

Estranguria, *f.* the strangurie, a disease when one cannot avoid out his urine.

* Estranjero, *m.* or Estrangero, a stranger.

Estránio, *m.* strange, of another countrey or place, rare.

* Estrallado, *m.* bred, borne, transformed.

* Estratagéma, *f.* a stratagem, a witty shift or politike practise in war.

* Estráva, *f.* a woodcocke.

* Estravagante, an extravagant, by-matter. A decree of the Pope so called.

Estrécha, or Estrechamente, freightly, narrowly, neerely.

Estrechár, to freighten, to make narrow, to make freight, to bring to a neere pinch.

* Estrechéza, *f.* freightnesse, neerenesse, narrownesse.

Estrécho, *m.* freight, neere, narrow. A freight at sea.

* Estrécho de mar, a freight or narrow passage ouer sea.

Estrechúra, *f.* freightnesse, narrownes.

Estregadera, *f.* a currie-combe, a horse-combe.

Estregár, yo Estriego, to currie or combe a horse.

Estrélla, *f.* a star.

Estelláda, *f.* swarmort or swarmort.

Estellado, *m.* beset with stars.

* Estrellados huevos, eggs fried (without beating together) as when they are fried with collops or bacon.

Estellár, to set with stars, to dash against the wall in many peeces, to frye eggs.

Estellero, *m.* an astronomer, one that knoweth the severall constellations of the stars, or one that looketh much aloft.

* Estremadamente, extremely, to the uttermost.

* Estremadísimo, *m.* most extreme.

Estremado, *m.* extreme, passing, exceeding.

* Estremaduras, the borders.

* Estremarse, to be extreme, to exceed.

Estremecer, or Estremescer, to tremble, to quake.

* Estremecido, vide Temblado, trembling.

Estrémo, *m.* extremitie, the last of the beads, the latter time pasture toward winter.

* Estrémo de cuentas, the uttermost of the reckoning, the last of the beads.

* Estrémo de deheza, the latter time of pasture feeding or comen toward winter.

* Estrémo de plata, the last of the beads commonly made of silver.

Estréna, *f.* a new yeeres gift, bandfell, or the first money taken.

Estrénar, to take bandfell, to receive a new yeeres gift.

Estreñido, *m.* restrained, tied, bound in his bodie, that cannot goe to stoole.

Estreñir, yo Estreño, to restraine, to tie.

* Estrepto, *m.* a noise.

* Estribadero, *m.* one that endeuoreth or doth his best, one that thrusteth with his feet.

Estribadora cosa, a matter to be laboured in.

Estribadura, *f.* endeuoring, doing his best, a thrusting or pushing hard with the feet.

Estribár, or Estrivár, to endeuour, to straine, to doe his best, to thrust or push hard with the feet.

Estribo, a prop to under set a house, a stirrup.

Estribo, vide Estrivo.

Estriborda, the right side of a ship called the larboard.

* Estriego, Estriegue, vide Estrégár.

* Estrine, Estrino, vide Estreñir, to restraine.

* Estrínseco, *m.* outward, externall, extrínsecall.

* Estrivár, or Estribár, to endeuour, to doe his best.

* Estriveráge, or Estriveráje, the iusties of a wall to strengthen or hold up a house.

* Estriveráge, a place where many stirrups are.

* Estrivo, or Estribo, a stirrup.

* Estropajoso, *m.* stumbling, full of stumbling.

* Estropeçado, *m.* stumbled, offended, troubled.

Estropeçar, yo Estropiéço, to stumble, to offend or take cause of offence.

Estropear, to racke with cords, stretched.

Estropiado, *m.* racked with cords, stretched.

* Estropieço, Estropiéço, vide Estropeçar, to stumble.

Estropiéço, *m.* stumbling.

Estruendo, *m.* an unquiet troublesome noise.

* Estrugador, vide Estragador.

Estrujár, or Apretár, to straine, to thrust.

* Estrupár vna vérge, to deflowre a maid.

* Estrupo, *m.* whoredome, violating of maids.

Estúche, *m.* a case or box of tooles for surgeons, &c.

Estudiante, a student, one that followeth studie.

Estudiár, to studie, to settle his minde to some thing.

Estudio, *m.* studie, setting of his minde.

Estudiosamente, studiously.

Estudioso, *m.* studious, industrious.

* Estuerce,

- * *Estuerce, Estuerço, vide Estorcér.*
- Estufa, f. a stove, a hot-house.*
- * *Estúcia, f. folly, foolerie.*
- * *Estupendo, horrible, monstrous, monstrous.*
- * *Estupro, whoredome, ravishing of women.*
- * *Estuvándo, vide Estrivándo, or Estrivár.*
- * *Estúve, estuvié, Estuvié, Estúvo, vide Estár.*

E T

- * *Etereogénas partes, parts of another kinde, contrary to omogénas partes, which are of one kinde.*
- * *Etéreo, m. of the ayre, ayrie, ferie, bright.*
- * *Eternál, everlasting, eternall.*
- Eternamente, everlastingly, eternally.*
- Eternidad, f. eternitie, everlastingnesse.*
- * *Eternizado, m. made eternall, or everlasting.*
- Eternizar, to make everlasting, to eternise.*
- Etérno, everlasting, eternall.*
- * *Ethéreo, vide Etéreo.*
- E'thico, or E'tico, m. one that is sicke of a consumption. Also belonging to morall philosophie or manners.*
- * *Ethimologia, f. the etymologie or true exposition or reason of words.*
- * *Etrúsko, one of Tuscanie in Italy.*

E V

- * *Evacuación, f. emptying, evacuation.*
- Evacuár, to empty, to make void.*
- Evángelio, m. the Gospell, glad tidings.*
- Evángélico, m. belonging to the gospell, or good tidings.*
- * *Evangelizar, to preach the gospell, to declare joyfull tidings.*
- Evangelista, m. a Preacher of the gospell, a messenger of glad tidings.*
- E'vano, m. Eben wood, Sugar chest.*
- * *Evaporación, f. an evaporating, a steaming out.*
- * *Evaporár, to evaporate, to steame out.*
- * *Eucharistia, f. the Sacrament of the Lords supper.*
- Euforbio, m. a certaine Gum called Euphorbe, found first by King Iuba, and called by the name of his Physician Euphorbius.*
- Eufrafia, f. an herbe called Eiebright. Also a proper name of women in Spaine.*
- * *Evidente, evident, cleere, out of question.*
- * *Evitable, that which may be avoided.*
- * *Evitado, m. shunned, eschewed.*
- * *Evitar, to avoid, shun or eschew.*

- * *Evóhe, a voice that they used which sacrificed to god Bacchus.*
- * *Eunico, m. an Eunuch or gelded man.*
- * *Eúphrates, one of the foure Rivers that come out of Paradise.*
- * *Eúro, m. the East wind.*

E X

- * *Exaltación, f. an exaltation, a lifting up.*
- * *Exaltar, to exalt, extoll, magnifie or lift up.*
- * *Exasperár, to exasperate, to provoke, to egge on, or to aggravate.*
- Exámbré, m. vide Enxámbré, a swarme of Bees, a hive of Bees.*
- Exámen, m. an examination.*
- Examinación, idem.*
- Examinador, m. an examiner.*
- Examinár, to examine, to inquire, to try.*
- Excedér, to exceed, to surpass, to go beyond.*
- Excelencia, f. excellency, surpassing, surmounting, prebeminence.*
- Excelente, excellent, passing great or good. Also a peece of Spanish monie.*
- * *Excelsivo, m. exceeding, surpassing, unmeasurable.*
- * *Excéslo, m. excessive, too much.*
- * *Exclamación, f. crying out, exclaiming.*
- * *Exclamado, m. cried out on.*
- * *Excluyr, to exclude, to shut out, to debarre.*
- * *Exclúso, m. excluded, debarred, shut out.*
- * *Excomunión, an excommunication.*
- * *Excrementos, m. excrements, the offall coming superfluously from the bodie, as the siege, urine, sweat, choler, melancholy, flegme, sinuell, &c. Also the refuse of any thing.*
- † *Exe, or Héxe, the axletree of a cart, waggon, &c.*
- Exéa, a spie, a skout.*
- * *Exéar, to play the shout or spie. Also to drive away.*
- * *Execráble, execrable, abominable, detestable, blasphemous.*
- * *Execrar, to execrate, to detest, to blaspheme, to curse.*
- * *Execración, banning, cursing, execration.*
- * *Executar, to put in execution.*
- * *Executivo, executive, or to be put in execution.*
- * *Executor, a performer, an executor.*
- * *Executorial, a writ of execution.*
- * *Executoria carta, a patent to give notice from the Prince of the Genry of any one.*
- * *Exegidéro, m. that which is to be exacted, or required.*

- * *Exegir, to exact, to drive unto, to demand importunately, to require.*
- * *Exempción, f. discharge, riddance from.*
- Exemplár, m. a paterne, an example, a copie of some thing to follow.*
- * *Exemplár castigo, chastisement for example of others.*
- * *Exemplarmente, by way of example, by shew.*
- * *Exemplificación, f. exemplification.*
- Exemplificar, i. Pres. yo Exemplifico*
i. *Pres. yo Exemplifico, to exemplifie, or to set out at large, to discourse upon.*
- * *Exemplifique, vide Exemplificar.*
- Exémpló, m. an example, a shew, a paterne, a coppie, a counterpane, an open execution or punishment to feare other.*
- * *Exémto, vide Essénto, exempted, privileged, chosen out, or taken away.*
- * *Exénto, or Essénto, idem.*
- * *Exéquias, or Eséquias, funerals.*
- Exercício, m. exercise, occupation, trade.*
- * *Exercitado, m. exercised, busied, employed, occupied.*
- Exercitador, one that useth exercise, trade, or businesse.*
- Exercitadora cosa, a matter that requireth businesse, employment or industrie.*
- Exercitár, to exercise, to be busied, to stirre.*
- Exército, an armie or host of souldiers, a campe.*
- * *Exhalado, drawne out, drawne up, exhaled.*
- * *Exhalár, to exhale, to draw out, to draw up.*
- * *Exhortado, m. exhorted, counsaied, admonished, encouraged.*
- * *Exhortár, to exhort, to marne, to admonish, to advise, to counsell.*
- * *Exido, m. a lease for cattle to feed on, pasture, a meadow.*
- * *Exigidéro, m. that is to be exacted, or earnestly demanded.*
- * *Exigir, to exact, to get with much adoe, to ache with great importunitie or earnestnesse.*
- * *Exilio, m. banishment, exile, driving from his native soile.*
- * *Eximido, exempted.*
- * *Eximir, to exempt, to discharge, to release from, to rid out, to out-set.*
- * *Existencia, being, presence.*
- * *Exicráble, execrable, horrible, detestable.*
- * *Exorár, to request earnestly.*
- * *Exorbitante, strange, wonderful, extraordinary.*

* Exorbitancia, *strangeness, extraordinaryness.*
 * Exorcista, *m. a kind of enchanter, or conjurer.*
 * Exórdio, *m. a preamble, a preface, or introduction to a matter.*
 Exortación, *f. an admonition, exhortation, encouragement, advice, or wishing to a matter.*
 Exortador, *one that exhorteth, encourages, adviseth, or wisheth to a matter.*
 Exortar, *to admonish, exhort, encourage, advise, or wish to a thing.*
 * Exorrupto, *m. abrupt, preposterous.*
 * Expecer, *to fish out.*
 * Expelido, *m. expelled, driven out, banished.*
 * Expelir, *to expell, to banish, to drive away.*
 * Experto, or Esperto, *m. tried, approved, experienced.*
 * Exponedor, or Esponedor, *m. an expounder, an interpreter, a setter out, a layer out.*
 Exponer, or Esponer. *Pres. Expóngo, Expónes, Expone, i. Pres. Expulse, Expulsite, Expúso, Fut. Expenderé, or Exporné, ás á Sub. Pres. Expóngo. Imperfect. Expusiera, Expornia, or Expusiere. Fut. Expusiere, to expound, to interpret, to unfold, to disclose, to set forth, to set or lay out.*
 * expóngo, or esPóngo, Expóngo, vide expóner.
 * Expórne, or EsPórne, ExPórnia, vide expóner.
 * expúesto, or esPúesto, *m. expounded, interpreted, unfolded, set out, laid out.*
 * Expugnado, or Espugnado, *m. won by force or assault.*
 * Expugnár, or Espugnár, *to win by force or assault, to overcome, to vanquish.*
 * expúse, expusiera, expusiere, expúso, vide expóner.
 * Exquisito, or Esquisito, *exquisite, neat, fine, excellently done.*
 * Extasis, *an amazement, an astonishment, an extasy, a quandary, a trance.*
 * Extender, vide Estender.
 * Extensamente, or Estensamente, *abroad at large.*
 * Exténso, vide Esténso, *stretched out, laid out at large.*
 * Exterminar, *to drive or cast out, to banish, to destroy, to overthrow utterly, to rindee.*
 * Exterior, vide Esterior, *outward, on the outside.*
 * Extérno, *outward, external.*
 * Extinguir, *to extinguish, to quench, to put out.*

* Extinto, *extinguished, put out.*
 * Extirpación, *f. rooting out, plucking up by the roots.*
 * Extirpár, *to root out, to pluck up by the roots.*
 * Extorción, or Estorción, *extortion, wrong, oppression.*
 Extrínfeco, *external, extrínsecal, outward.*
 * Extravagantes, or Estravagantes, *such as follow not common order.*
 * Extremadamente, *extremely.*
 * Extremadísimo, or Estremadísimo, *m. most extreme, in the highest degree.*
 Extremado, or Estremado, *m. extreme, the uttermost that may be.*
 * Extrémo, or Estrémo, *extreme, the uttermost, as much as may be.*
 * Exultar, *to rejoice, to leap, to triumph.*
 * Eys, *id est, aucyls, yee haue.*
 Ezquerdear de camina, *to go out of the way, to go amiss.*

F.

* F'bla, vide fábula, *a tale, a fable.*
 * Fablar, vide Hablar, *to speak, to talke.*
 * Fabór, *m. favour, good liking.*
 * Fábrica, *a frame, a building.*
 Fabricación, *f. working or framing of a thing, a building.*
 Fabricadamente, *cunningly, by due forme, in frame.*
 Fabricado, *m. framed, wrought, forged.*
 Fabricador, *m. a framer, a workman, one that plotteth things, or forgeith, or fashioneith.*
 Fabricár, *Pres. yo Fabrico, i. Pres. yo Fabricué, to frame, to forge, to worke, to fashion, to invent, to make, to build.*
 * Fabricado, *m. framed, &c. vide Fabricado.*
 Fabricéar, vide Fabricár.
 * Fabrique, vide Fabricár.
 Fábula, *f. a tale, a fable.*
 Fabulosamente, *like a fable, falsely, feignedly, counterfeity.*
 Fabuloso, *fabulous, full of trifling tales, tittle tattle, fainedly.*
 * Facción, *f. a skirmish, an action.*
 Fácil, *easy, light, gentle, easie to be pleased, readie to be intreated, tractable, soft, pleasant.*
 Facilidad, *f. easynesse, gentleness, tractableness, softness, pleasantness, facilitie.*
 * Facilísimo, *most easie, most light, most tractable.*
 Facilitar, *to make easie, to make gentle, to appease, to make tractable, to make smooth, to expound.*

Facilménte, *easy, softly, gently, plainly.*
 * Facinoroso, *m. wicked, ungracious, very naughty, full of vices, lewd, full of mischief.*
 Fación, *a manner, a custome, a fashion, action.*
 Faciones, *conditions, manners, customs, fashions.*
 * Fácto, *m. a deed.*
 Facultad, *f. facultie, abilitie, power, license, a qualitie, profession, &c.*
 * Facundia, *f. eloquence, sweet flowing speech, rolling smooth talke, grace in speaking.*
 * Facundo, *well spoken, eloquent flowing in speech, having words at will.*
 * Faena, *business, any thing that a man hath to doe, properly mariners worke at sea.*
 * Fafarrón, vide Fanfarrón, *a bragger, a boaster.*
 * Fájas de cálças, vide Fáxas de cálças.
 † Faísa, *f. a kerchiefe, a swatheband, a swathing-band.*
 Faísin, vide Fayán, *m. a Pheasant.*
 † Faílar, or Faylar, *to wrap, or tye with a swathing-band or such like.*
 * Falácia, *fallshood, deceit, fraud, guile.*
 * Faláce, *deceitfull, deceiving, false, fraudulent, guilefull.*
 * Falágo, *a kinde of spider.*
 * Falänge, or Falánje, *a Greeke word, called by the Romanes a legion, the Switzers and Italian Battallion, the French Caterua, Spanish Esquadron, a company of Souldiers betweene sixe and eight thousand, vide Esquadron.*
 * Falángia, or Falänge, *a battle like a halfe Moone.*
 * Falcado, *m. beset, or done with great iron nayles or hookes.*
 * Falsante, *a falsifier, one that playeth a part in a Comedie.*
 * Falsificado, *m. falsified, counterfeited, corrupted.*
 * Falsificar, *Pres. yo Falsifico, i. Pres. yo Falsifiqué, to falsifie, to counterfeit, to corrupt.*
 * Falsidad, *f. fallshood, untrue dealing.*
 * Falsiqué, vide Falsificar.
 * Falconero, *m. a Faulkoner, one that keepeth a hawk, or hawks.*
 * Falcón, vide Halcón, *a hawk, a faulcon.*
 * Falconete, *m. a peece of artillery called a faulconet, or fawkenet.*
 Fálda, *f. the lap of a coate, the skirts or quarters of a coate. Also the pleits or folds in a garment that is gathered. The neather parts or skirts of a mountaine or hill.*

Falda-

Faldamentos, *m.* the skirts of a jerkin, &c.

Faldetes, *skirts or quarters of a coat, skirts such as those that run at tilt & set below their armour. Also a pair of riding boots.*

* Faldiquiera, *vide Faldriquera.*

Falla, *vide Fála, f. a want, a fault.*

* Fallár, *vide Hallár, to finde.*

* Fallár, *vide Faltár, to want, to fault or do amisse.*

* Falcécér, *to fail.*

* Falcécido, *failed, missed.*

* Falcimiento, *a failing, a missing.*

* Falso, *m. failed, missed.*

Falsado, *m. counterfeited, falsified.*

Falsamente, *falsly, counterfeitedly, corruptly.*

Falsár, *to falsifie, to counterfeit, to corrupt.*

Falsario, *m. a counterfeiter, one that falsifieth or corrupteth, a forger.*

Falsias, *f. falsehoods, deceptions, counterfeit dealing.*

* Falsidad, *f. counterfeit dealing, false play, deceit.*

* Falsificar, *to falsifie, counterfeit or forge.*

* Falsifico, *a falsifier, a forger, a counterfeiter.*

Falso, *m. false, untrue, counterfeit, corrupt.*

* Falsope, *m. a pocket in the bosome, such as priests use in their cassocks or frocks to carry their handkerchiefs or books in.*

Falta, *f. want, an error, a fault.*

Faltár, *to want, to erre, to do amisse.*

* Faltriquera, *f. a pocket.*

Fama, *f. report, fame, renowne.*

* Famélico, *m. hungerbitten, hungry, pined with hunger.*

Familia, *f. a household, a family.*

Familiar, *familiar, friendly, fellowship, gentle, well acquainted with.*

Familiaridad, *f. familiarity, friendliness, fellowship, keeping company with.*

Familiarmente, *familiarly, fellowship, friendly, lovingly, like companions and friends.*

Famosamente, *famously, renownedly, notably.*

Famoso, *m. famous, renowned, of great name, much spoken of, of great account.*

† Fanal, *m. the lantern in the Admirall ship. Sometimes taken generally for any lantern.*

Fanega, *vide Hanega, a measure containing a bushell and a halfe.*

* Fansa, *a play, an enterlude, vide Farsa.*

Fanfarrón, or Fafarrón, *a lusty braggard, a boasting ruffian-like fellow.*

Fanfarronería, *f. bragging, boasting, great craking.*

Fantasear, *to imagine, to conceive in the fantasie, to thinke fondly.*

Fantasia, *f. fantasie, light imagination, fond conceit.*

Fantasma, *f. a walking spirit, bobgoblin, robin good fellow.*

Fantástico, *m. fantastical, fond, conceived, full of light imaginations.*

* Fantástico, *vide Fantástico.*

* Fantazioso, *m. full of fancies, fantastical.*

* Farsa, *vide Fardage.*

* Farandulero, *a comedian, a plaier.*

Faraute, *an interpreter.*

* Farçante, *a plaier of enterludes, or plaies.*

Farças, *f. plaies, enterludes, comedies or tragedies acted.*

* Fardaje, or Fardage, *the packing together of duers fardles, bundles or packs.*

Fardel, or Fardo, *a fardell, a packe.*

Farina, *vide Harina, meale, flower.*

* Farol, *a lantern standing on the poope of the ship to give light. Also a tower or high place by the sea coast, wherein were continually lights and fires, which served for seamen to see the haven, and the safest entrance, of which the tower Farol (about halfe a mile from the Groine in Galicia in Spaine) was named.*

Farón, or Farrón, *a beacon, a watch-tower.*

* Farsa, *vide Fardage.*

Farro, or Escándia, *bran, the cribble of meale that is boulded or sifted out: some say it signifies any hard corne, or bread corne.*

* Farsa, or Farsa, *an enterlude, a play.*

* Farsante, *m. a plaier or actor of comedies.*

* Farsante, *an actor of plaies, a plaier.*

Fasol, *an herbe called Fenugreece.*

* Fasta, *vide Haste.*

Fastidiado, *m. loathed, despised much, set at naught.*

Fastidiar, *to be tedious or loathsome, to trouble, to molest, to importune, to cloy. Also to loath or abhorre.*

Fastidio, *m. loathing or loathsomenesse, disdain, abhorring, setting at naught. Also molestation, trouble, vexation, wearisomenesse, tediousnesse.*

Fastidioso, *one given to loathing, disdainfull, scornfull, abhorring much. Also troublesome, importuning, tedious, irksome.*

* Fastio, *vide Haste, m. loathing, disdain.*

Fásto, or Fáusto, *m. pride, arrogance, in-*

solency, haughtinesse of heart.

Fatal, *fatal, that the destinies have appointed, such as his fortune is.*

Fatiga, *f. weariness, griefe of mind, vexation, discouragement.*

Fatigado, *m. wearied, vexed, grieved, out of comfort.*

Fatigar, *Pres. yo Fatigo, 1. Pret. yo*

Fatigado, to wearie, to vex, to grieve, to drive out of heart.

Fatigoso, *wearisome, vexed, sore grieved, in an irksome case.*

* Fatigue, *vide Fatigar.*

* Fáto, *vide Hécho.*

Fator, *m. a factor, a dealer for others, an agent.*

Fatoria, *f. factorship, dealing as an agent for others.*

* Favaraz, Avarráz, Havarráz, or Parráz, *an herbe called flauisaker or longebane.*

* Favinos, *m. gods of the fields and woods.*

Favor, *m. favour, good liking, good acceptance.*

Favorable, *favourable, friendly, acceptable.*

Favorablemente, *favourably, friendly, lovingly, with good liking and acceptance, kindly.*

Favorecedor, or Favorecedor, *a favourer, a friend, one that sheweth loving kindnesse.*

Favorecer, or Favorecer, *yo Favorecer, to favour, to shew friendship, to deale kindly and lovingly.*

Favorecido, or Favorecido, *m. one favoured, one well thought of, one that findeth friendship.*

* Favorezca, or Favorezca, *vide Favorecer.*

Fáusto, or Fásto, *pride, haughtinesse, slo-macke, insolency, &c.*

† Fáxa, *f. a waistband, a swathing band, any rolling band to swathe with, sometime a fetter or giewe.*

Fáxa de niños, *a swathing band for little children.*

Fáxas de piernas, *garters to garter the legs with, or swaddle bands for the legs.*

* Fáxas de calças, *pates of hose.*

* Faxado, *m. swathed, gartered, bound about.*

Faxar, *to swathe, to garter, to binde about.*

* Faxina, *f. boughs, stakes, and such like stuffe to make a rampire with.*

* Faxinado, *m. rampired.*

Fayla, or Faylan, *m. a pheasant.*

* Fayción, *a fashion, manner or cu-stome.*

* Fáz, *f. a countenance, face or gesture.*

* Fazer, *vide Hazar.*

F E

Fé, or Fée, f. faithfulness, credit, honest dealing, sometimes a wedding ring.

* **que es de la Fé?** where is there any faithfull dealing?

* **Fé mentida, f.** a false counterfeit faith.

* **Féa cosa, a** foule matter, a shamefull case.

Fealdad, f. foulness, filthiness, shamefull dealing, dishonest doing.

* **Feaménte, fowly, shamefully, filthily.**

Febrero, m. the moneth February.

Féble, feeble, weak, fraile, impotent.

Febledad, f. weakness, feebleness, infirmity.

Feblemente, feebly, weakly.

* **Febrido, m.** vide Fabricado.

* **Fécha, vide Hécha, f.** a deed, a doing, an action.

* **a la Fécha del presente, at the doing or making hereof.**

* **Fécho, vide Hécho, m.** made or done.

Fecundado, f. fruitfull, plentiful, ranke, full, abundant, fertile.

* **Fée, or Fé, faithfulness, credit, honest dealing, a wedding ring, a fee.**

* **Feéza, f.** vide Fealdad.

* **Fégado, vide Higado, the liver of any thing.**

* **Felice, or Felix, happy, fortunate, prosperous, blessed.**

Felicidad, f. happiness, felicity, good fortune, good lucke.

Feligrez, m. a parishioner, one of the parish.

* **Feligrezia, a parishioner ship.**

* **Felix, vide Felice, happy, fortunate.**

Félsa, f. unshorne velvet, flush shag.

Féltre, vide Fiéltro.

* **Fementido, m.** a breaker of his faith, a falsifier of his faith.

* **Fémina, vide Muger.**

* **Femineo, m.** womanlike, soft and tender, female like, pertaining to a woman.

Also of the feminine kinde or gender.

* **Feminil, womanlike.**

Feneçer, or Feneçer, yo Feneçco, to finish, to make an end, to bring to a conclusion.

Feneçido, m. finished, ended, brought to a good passe.

Feneçimiento, m. finishing, concluding, making an end, bringing to passe.

* **Feneçtra, vide Ventana.**

* **Fenicia, vide Phenicia, a countrey called Phenicia.**

* **Fénix, f.** a bird in Arabia so called, whereof writers say, there is neuer but one in the world at once, and when shee waxeth old, she gathereth into her nest

many strong spires, and firing then the nest and all, she burneth her selfe, of whose ashes breed another Pbenix.

* **Féno, vide Héno, m.** buy for cattle.

Féo, m. foule, filthy, ugly, uncomely to see to, dishonest.

* **Fereria, vide Ferreria.**

Féria, a holiday, a faire, a market.

Feriár, to buy and to sell, as chapmen do in faires or markets, to keepe holiday, to make a play day.

* **Ferir, vide Herir, to wound.**

* **Fermentár, to leauen, to season, to giue a taste or sauour.**

Ferocidad, f. fierceness, cruelty, wildness, rigour.

Feróz, fierce, cruell, hasty, wilde.

* **Ferrado, m.** done with iron.

* **Ferrador, m.** a worker in iron worke.

* **Ferreria, an iron worke, as the mine where it is melted into sowes, the forge where it is hāmered first into bars, &c.**

* **Ferreteado, sealed as cloth is.**

* **Ferrete, a scale for cloth, &c. Also a thing to die cloth blacke.**

Fértil, fruitfull, plentiful.

Fertilidad, fruitfulness, plenty, abundance, store of increase.

Fervorolamente, hotly, ardently, hastily, eagerly.

* **Fervoroso, vide Herveroso, hot, in a chase, hasty, eager, earnest.**

Festijado, feasted, made merry, well entertained.

Festijár, to make good cheere, to feast, to entertaine.

Festivál, of a feast, or belonging to a feast, or to good cheere.

* **Festividad, f.** the festiual day.

Feudatario, m. a feodary, one that holdeth of his lord in fee.

Féudo, m. fee, feud or tribute.

* **Feyones, a kinde of pulse called French beanes, or beanes of Rome.**

* **Fiacaso, vide Fracaso.**

Fiada, f. betrothed, faithfully promised, assurance.

* **Fiado, as dar en fiado, to deliuer upon trust, to credit with.**

Fiador, m. a surety that undertaketh to see another mans debt answered, or that baileth one out of prison.

* **Fiambre, f.** cold meat.

Fiánça, f. credit, putting in sureties for debt, bailing of prisoners, any assurance.

Fiár, to trust another, to become surety for another, to put in baile for other.

Fición, f. a fained matter, a made tale, a forged fable, a fiction.

Fidalgo, vide Hidalgo, a gentleman.

* **Fiác dignos, men worthy credit, able men, men whose words are worth the**

taking.

* **Fide comisso, committed to his charge, put in trust, a seoffment of trust.**

* **Fide comissario, a seoffer of trust, one that hath authorise from another to enfeoffe a mans sonne in lands after the faubers death, or may otherwise dispose of lands according to the giuers minde.**

* **Fidéos, m.** a kinde of paste to eat, made of flower and butter, or oile.

* **Fiducia, trust, confidence, faith, assurance.**

Fiébre, f. a seauer, an ague.

Fiél, faithfull, trusty, as good as his word: the pinner at butts or pricks which archers measure to: the little tongue of a ballance, shewing which way the weight goeth.

Fiél de peços, the triall of weight, the little tongue of the ballance to shew which is the heavier in weighing.

Fiéle, or Fiél, vide Hiél.

* **Fielles, faithfull men, officers that had charge to see the temples and publike building kept in reparations.**

Fieldad, faithfulness, true dealing.

Fielmente, faithfully, iustly, without fraud, honestly and truly.

Fiéltro, m. a felt, whereof felts are made, or felt whereof riding clothes and bases are made. Also a hat it selfe, or cloke made of felt.

Fiéra, f. a wilde beast.

Fiercza, f. wildnesse, sauagenesse, rudeness, fierceness, cruelty.

* **Fiercissimo, m.** most wilde, most rude, most sauage, most fierce or cruell.

Fiéto, m. fierce, wilde, sauage, rude, cruell.

* **Fiéto, rigorous bad dealings, sifter for bruis beasts then for reasonable men.**

Fiéto, vide Hiéto, iron.

Fiésta, f. a feast, a merriment, a making good cheere.

* **Figuerál, a place of figtrees.**

* **Figueróa, a shire or county in Portugal so called. Also a proper name there.**

Figúra, f. a figure, a shape, a forme, a fashion. Also a coat-card.

Figuradamente, figuratively, darkly.

Figurar, to figure, to surme, to surmise, to frame, to make shew or representation of some thing absent.

* **Figuras, figures, shapes, formes. Also coat-cards.**

Figurativo, m. figurative, dark, hard to be understood, that representeth some thing.

Figurilla, f. a little picture, forme or fashion of some thing.

* **Fiço, vide Hijo, a sonne.**

* **Fila, f.** a ranke of souldiers in order, called a file.

* **Filéra,**

* Filera, vide Hilera, idem.
 Filéte, *m.* a lace, a bone-lace, a fillet.
 Filipéndola, *an herb called filipendula, red saxifrage or dropwort.*
 * Filipódio, *m.* an herbe called polypodie of the oke.
 Filo, *m.* the edge of any weapon that is used to cut with.
 * Filoména, vide Ruyseniór.
 Filósofar, *to play the philosopher, to be a studious lover of wisdom.*
 Filosofía, *f.* philosophie, which consisteth in the right discerning betwene virtues and vices, and in having skill in naturall and supernaturall things.
 Filósofo, *m.* a philosopher, a lover of wisdom and learning.
 * Filofomia, *f.* physiognomie, or the skill to iudge of a man by bebolding his face.
 Fin, *m.* an end, a conclusion, the vpphot of a matter, death.
 Finado, *m.* ended, dispatched, finished, concluded, dead.
 Final, *finall*, to end with, at last.
 Finalmente, *lastly, finally*, to conclude, to make an end.
 Finar, *to end, to conclude, to make an end, to dispatch, to die.*
 Finamiento, *m.* the ending, the conclusion, the vpphot, the dying, the deceasing.
 * Finar, *to stay and remain in a place.*
 Finchar, vide Hinchar.
 * Finéza, *f.* finenes, queintnesse, subtilie.
 Fingidamente, *fainedly, counterfeittly, dissemblingly, hypocritically.*
 Fingido, *m.* fained, dissembled, counterfeited, forged.
 Fingidór, *m.* a fainer, a dissembler, a forger, a counterfeiter.
 Fingimiento, *m.* faining, forging, counterfeiting, dissembling.
 Fingir, *yo Finjo*, to fame, to dissemble, to counterfeite, to forge.
 * Finja, Finjo, vide Fingir.
 * Finócho, vide Hinójo.
 Finiquito, *m.* an acquittance to certifie debt discharged, a quietus est.
 * Finissimo, *most queint, cunning and craftie.*
 Fino, *m.* fine, queint, cunning, craftie, subtle.
 * Finócho, or Finójo, vide Hinójo, fennell, a knee.
 * Finxidamente, vide Fingidamente, fainedly, counterfeittly.
 * Finxido, vide Fingido.
 Firma, *f.* a seale, a signing, or such like confirming of a matter by assurance, a signing or setting downe ones name to any thing in writing.
 * La Firmada, *f.* vide Firma.

* Firmado, *m.* sealed, signed, confirmed, established, ratified.
 * Firmamento, *the firmament, the skie.*
 Firmar, *to signe, to seale, to confirme, to assure.*
 Firme, *stedfast, firme, stable, sure.*
 * Firméza, vide Firméza.
 Firmamente, *surely, firmly, stedfastly, strongly.*
 Firméza, *f.* assurance, stedfastnesse, firmenesse, stability.
 * Fiscáles personas, *officers of the exchequer.*
 Fiscál, *m.* a basket pertaining to the exchequer, or the kings remembrancer in the exchequer.
 * Fiscál procuradór, *an attorney of the exchequer for the king, the kings attorney.*
 Fisco, *m.* the princes exchequer.
 * Fiseréta, or garcillo de la vid, *the tendrell or young string of vines that wind about the poles or props.*
 * Física, *f.* physick, medicine.
 Físico, *m.* a physician.
 * Fisonomía, *physiognomie, the art or rule to know his naturall inclination by his face or visage.*
 Fístigo, vide Albóxico, a Físticke tree.
 Fístola, *f.* a dangerous bad disease, called a fistula, because it groweth in length like a pipe.
 Fixado, *m.* fastened, set fast.
 Fixamente, *fast, surely, stedfastly.*
 Fixar, *to fasten, to settle, to stablsh.*
 Fixo, *m.* fast, stedfast, sure.
 * Fízga, *f.* an instrument to kill fish withall, a troutspeare, or such like. Also a iest, a flout.
 * Fízgadór, *m.* one that killeth fish with a troutspeare, or with some such like instrument. Also a mocker or taunter.
 * Fize, Fiziéra, Fisiéle, vide Fazér.
 * Fízgar, *to kill fish with a troutspeare. To mocke or flout.*
 * Fízgón, *m.* a mocker, a flouter, a taunter.

F L

Fláco, *m.* leane, weake, slender, feeble.
 * Fláma, vide Lláma, the flame of fire.
 * Flamenco, *m.* a Fleming, a low Dutch man. A bird like a shoueler.
 * Flámula, *f.* a streamer or pendent in a ship.
 * Flándes, *m.* Flanders, the low Countries.
 * Flaqueár, *to become weake, feeble, leane, or slender.*
 Flaqueza, *f.* feeblenesse, weaknesse, faintnesse, leanenesse, slendernesse.
 Flárcos, *m.* a bottle.

* Flásko, *m.* a flaske for a souldier. Also a great bottle or flagon.
 * Fláquillo, vide Frasquillo.
 Fláuta, *f.* a pipe of a reed, a flute, a fife.
 Flautadór, *m.* a plaier on a fife or flute.
 * Flebotomia, *flebotomie, or letting of blood.*
 Flecha, *f.* an arrow, a shaft.
 Flechadór, *m.* an archer, a shooter in a long bow.
 Flechadura, *f.* the stroke or wound with an arrow. The wounding up of a wound with clothes.
 Flechar, *to shoot a shaft.*
 * Flechazo, *m.* the shooting of an arrow, the stroke or blow that an arrow giveth.
 * Flechéro, *m.* an archer, a fletcher.
 * Fléma, *flegma*, one of the foure humors reigning in mans bodie. Also much patience.
 * Flemático, *m.* one that aboundeth with flegme, flegmatike of complexion. Also one having much patience.
 * Flemóto, *m.* full of flegme, vide Flemático. Also very patient.
 Fletár, *to pay money for ferrying over some water, or money for passage by boat or shipping, &c.* To pay custome or toll for wares transported, to set ships on stote.
 * Fletadór, *m.* one that payeth ferrriage, or passage money, one that payeth toll or custome for wares transported. A setter of ships on stote.
 * Fletamiento, *m.* paying for passage, or toll or custome for wares transported, setting ships on stote.
 Fléte, *m.* passage money, money for ferrriages, or transporting by water. Also custome or toll money for wares transported.
 * Fléuco, *m.* fringe.
 Flacadura, *f.* fringe, flockes.
 * Flójo, vide Flóxo, *slow, negligent, idle, slothfull, weake, apt to no goodnesse, bluntheaded.*
 * Flóque, vide Fléuco, fringe.
 Flór, *f.* a flower.
 * Flór de-lis, *the flower-delice.*
 * Flór de la mugér, *a womans monthly course.*
 * Flór de parayso, *flower of Paradise.*
 * Flór de la bárva, *the first mosse haire that groweth on the beard.*
 Flór en la colór, *a fresh colour.*
 * Flór de açafrán, *Saffron.*
 Florecér, or Florescére, *to flourish, to blossom, to beare flowers, to bud, to bring forth blossomes, to grow, to prosper, to be in estimation or auboritie.*
 * Florecár, *to dally withall, to make no reckoning or account of.*
 * Floresilla,

- * Floresilla, or Florecilla, vide Florecilla, f. a little flower.
 Florista, f. a florist, a wilderness, a great wood.
 Florestero, m. a florist, a rauger, a keeper.
 Floretada, f. a filip with the fingers, a filip given on the forehead.
 * Florezilla, f. a little flower.
 Florido, m. flourishing, that which bud-deth, blossometh, groweth or prospereth.
 Florin, m. a kind of money in France called a Florin, in Dutch a Guilder, being in value two shillings English.
 Flota de náves, a fleet of ships, a company of ships consorted on a voyage.
 * Florar, or Sobreaguar, to float or fleet upon the water.
 Floxaménce, slackly, loosely, feebly, faintly, without courage, negligently, idly, slothfully, heedlessly, like a floche head.
 Floxedad, slackness, looseness, faintness, feebleness, idleness, negligence, blackheadedness, unbusiness, weakness.
 Flóxo, slack, loose, feeble, faint, negligent, weak, idle, slow, dull-headed, unapt, sluggish, heedless.
 * Flózo, lither, slothfull, idle, that plieeth not his business, unbusiness, that standeth still.
 Flúcco, the young mossie haire that groweth on the chin with young men.
 * Fluéco, a flocke, such as is shorne off from cloth, or beaten off in the fulling mill. Also fringe.
 * Flúx, m. flush at cards, when one hath all of one suite or sort.
 * Flúxo, m. a flux, an overflowing, as the flux of the belly.
 * Flúxo de língre, the hemorrhoides.

F O

- * Fócil, m. a little flash or flame of fire suddenly made and quickly out againe, as of gunpowder or such like. Also a Steele to strike fire with, a tinder box. Also the name of a certaine bone in the armes.
 Fófo, m. that is soft in feeling, a swelling or soft puffing up of any thing, a bolow thing.
 * Fogár, vide Fogón.
 Fogón, m. an hearth, the touch-pan of a peerce, the cookhouse in a ship, a place to make fire on, the little hole in a touch pan in a peerce, by which the fire getteth into the powder of the peerce.
 Fogófo, m. fire, set on fire.
 * Fogóte, m. a match for a souldier which is lighted.
 * Fója, vide Flója.

- * Fois, a kinde of money used in the kingdome of China, being of the value of a quarto in Spaine, which is foure Maravedis.
 Follages, mantelling in armes, flourishing, polishing, painting or setting a thing out trim to the show.
 * Follajes, idem.
 Follón, an untoward fellow, a lewd person.
 * † Follúz, the third part of a blanke in money.
 * Fomentado, m. cherished, warmed, comforted.
 * Fomentador, m. one that cheriseth, warmeth or comforteth.
 * Fomentár, to foster, to cherish, to nourish, to feed, to comfort, to barten, to encourage.
 * Fondaca, or Dógena, a custome house, a toll house where they use to take toll or tax of people for carrying or transporting of goods. Also a merchants storehouse or warehouse.
 * Fóndo, the foundation of a thing, a treasure, or any thing whereupon a man doth relye.
 * dár Fóndo, to cast anchor.
 * Fóndón, m. the bottome, the ground, the depth.
 Fondólo, m. deepe, profound, high, of great receipt, large, unsatiable.
 * Fonsadéra, pay or tax for the repairing of the ditches of a citie.
 Fontenál, a place full of springs or fountains, the head of a conduit whence the water is caried by pipes.
 * Fontozica, f. a little fontaine, a spring.
 Fontezuela, a little fontaine, a small spring.
 * Foradar, vide Horadar.
 * Foráge, or Foráje, provision for horses, meat for cattle. Also furring, or lining of garments. Also lining pikesmen with shot.
 * Foragido, vide Huydo.
 * Foralménce, in open court.
 * Forándos, vide Huydo.
 Foráño, fierce, wilde, savage, cruell.
 Forastéro, m. a stranger, one that cometh from another countrie.
 Forçado, forced, compelled, constrained, that needs must be.
 * Forçado de galéra, vide Galleóte, a galley slave.
 Forçador, m. a ravisher, one that getteth by force or violence a de flower of maidens or women by outrage.
 Forçar, yo Fuérço, to ravish, to commit a rape, to use violence, to get by extortion or wrong.
 Forcejár, to doe his best, to endeavour to

- the uttermost, to doe what he can, to trie his cunning.
 Forçofaménce, violently, forcibly, by oppression, by extortion.
 Forçófo, m. forcible, violent, very strong, of great power, available.
 * Forçúdo, m. one that is of great force or strength.
 Foréra, f. current money, tax, tribute.
 * Foréro mayor, m. a chiefe collector or gatherer of tax or tribute money.
 Forja, f. a smiths forge, a place where men frame or plot any thing.
 Forjado, m. forged, framed, wrought, plotted or made.
 * Forjadór, m. a forger, one that frameth or maketh things.
 Forjár, to forge, to frame, to make.
 Fórma, f. a forme, a fashion, a mould to make any thing by, a shoemakers last to set shoes on.
 Formádo, m. formed, fashioned, framed, cast in a mould, made after the fashion.
 Formáje, vide Quéso, cheese.
 Formál, formall, according to fashion, in order.
 * Formalidad, formalitie, according to fashion.
 Formalménce, orderly, formally, by due fashion.
 Formár, to frame, to fashion, to forme, to cast in a mould, to bring to a proportionate order.
 * Formidáble, dreadfull, terrible, to be feared.
 Formulário, m. a booke of presidents to make instruments by. A booke of copies to write by.
 Fornecér, or Fornecér, to furnish, to store, to garnish, to arme, to fortifie, to defend.
 * Fornecido, m. furnished, stored, fenced, fortified, well appointed.
 Fornecimiento, m. furniture, store, garnishing, fortifying.
 Fornicación, f. whoredome, fornication.
 * Fornicador, m. a whoremonger, a lecherous person.
 Fornicár, Præfyo Fornico, i. Præfyo Fornique, to haunt harlots, to follow whores, to commit fornication.
 Fornicário, m. a whoremonger, a fornicator, an adulterer.
 * Fornicio, vide Fornicación.
 * Fornido, vide Fornecido, furnished, well appointed, &c.
 * Fornique, vide Fornicár.
 * Fornir, vide Fornecér, to furnish, &c.
 Forodádo, vide Horodádo.
 * Forquéta, f. a little forke to feed with,

- with, &c.
 * Forrádo, *m.* lined, furrowed.
 Forráje, or Forráje, *surving, lining.* Also the lining of pikemen with shot. Also forrage, provision for horses.
 Fortalecer, or Fortalecer, *to build some bulwark, to make a rampire, to fortify a place.*
 Fortalecido, *m.* fortified, entrenched, rampired about.
 Fortalecimiento, *m.* fortification, making strong a town or place with bulwarks, rampires, &c.
 Fortaleza, *f.* strength, a fortress, a bulwark.
 * Fortezuela, or Fortezuelo, *a little fort or strength.*
 Fortificador, *m.* a fortifier, one that bath skill or bestoweth cost on making strong a place.
 Fortificación, *m.* fortifying or making strong of a place against danger of enemies.
 Fortificar, *to fortify, to make strong, to make impregnable.*
 * Fortuito, *as* cáso Fortuito, *a chance that cometh by fortune, hapazard.*
 Fortuna, *f.* fortune, chance.
 * Forxár, *vide* Forjár.
 * Fórza, *vide* Fuérça.
 * Forzólo, *forcibly, of force.*
 * Fófo, *vide* Fófo, *a ditch.*
 Fófia, or Fófo, *a ditch, a pit.*
 * Follado muro, *m.* a wall ditched about.
 Follar, *to dig, or ditch about, to make a ditch about a wall.*
 * Follillo, *m.* a little ditch.
 Fraçada, *f.* a blanket or coverlet for a bed.
 * Fracassár, *to fall into any chance or mishap suddenly, to murther.*
 * Fraculár, *idem.*
 Fragada, *vide* Fragata, *a small bark called a frigot.*
 * Fragancia, *a fragrant and sweet savour or smell.*
 * Fragante, *fragrant or having a sweet sent or savour. Also by and by, forthwith.*
 * Castigar en fragante, *to chasten by and by, or forthwith.*
 * Frágas, *f.* strawberries. Also craggy maies.
 * Fragata, *a small bark called a frigot.*
 * Frágil, *weak, feeble, fraile, ready to break or to fall.*
 * Fragilidad, *f.* frailty, feebleness, readiness to fall.
 * Fragmento, *a fragment, a peece.*
 Fragólo, *m.* rough, fionie, rugged, hard and sharpe.
- * Fragrante, *fragrant, that smelleth sweet of flowers, &c. fresh of taste.*
 Frágua, *f.* a forge, the smithes coale.
 Fraguár, *to burden, to drie, to wax firme.*
 * Fráguas, *craggy maies.*
 * Fráila, *vide* Frayla.
 Fraile, *vide* Frayle.
 * Frailelizo, *vide* Frayléco.
 Francamente, *freely, liberally, bountifully, frankly.*
 * Francés, *m.* a frenchman.
 * Mal francés, *the french yox.*
 Fráncó, *m.* liberall, franke, free endenized.
 † Francolin, *m.* a Bird called a God-wit.
 Fránjas, or Fránzas, *fringe to weare on the skirts of womens coats, &c.*
 * Franqueado, *enfranchised, made free.*
 Franquear, *to make free, to give liberty, to deliver out of bondage into freedom, to use liberally, to enfranchise or make free.*
 Franqueza, *f.* liberality, bountifultness, frankness. Also freedom, liberty.
 * Fránzas, *vide* Fránjas.
 * Franzimiento, *m.* trimming with fringe, making of fringe.
 * Franzir, *to use fringe.*
 * Fráscas, *rubby, or baggage refuse about repairing of houses, weedings of gardens, &c.*
 Frásko, *vide* Flásko, *a bottle.*
 * Frásko, *vide* Flásko, *a flaggon, a souldiers flask.*
 * Frasquillo, or Flasquillo, *a souldiers touchbox.*
 Fraternidad, *f.* brotherhood.
 * Fratérno, *brotherly, lovingly, kindly.*
 * Fráude, *m.* deceit, fraud, false dealing, cosening.
 * Fraudelento, *fraudulent, deceitfull, cosening.*
 * Fráximo, *vide* Frézno, *an ash tree.*
 Fráyla, *a Nunne.*
 Fray, or Fráyle, *m.* a frier.
 Fráyle, *idem.*
 * Frayléco, *of the order of Nunnas or Friers, belonging to Nunnas or Friers, cloth with which Friers are cloathed.*
 Fraylezillo, *a bird with blacke feathers on the head, like linget, called of some, an Owpe. Also a little frier.*
 Frázada, *f.* a coverlet, *vide* Fraçada.
 Fréça, *bogs dung, sheeps dung.*
 * Freçar, *to dung as sheepe or swine.*
 Fréçada, *vide* Fraçada, or Frázada, *a coverlet.*
 Frécha, *vide* Flécha, *f.* an arrow, a shaft.
- Frechadura, *f.* the stroke or wound with an arrow, the winding up of a wound with clothes, drawing or shooting of a bow.
 Frechár, *vide* Flechár, *to shoot.*
 Frechero, *m.* an archer, a fletcher.
 Fregadero, *m.* a rubber, a curricombe.
 Fregadientes, *a toothcraper.*
 Fregado, *m.* rubbed, fretted, chafed.
 Fregadura, *f.* rubbing, fretting, chafing.
 Fregar, *Pres. yo Fregó, 1. Pret. yo Fregué, to fret, to rub, to chafe, to wipe.*
 * Fregata, *a small vessell called a Frigate.*
 * Freir, *vide* Freyr, *to frie.*
 * Freidera, or Sartén, *a frying pan.*
 * Freido, *vide* Freydo, *fried.*
 * Freidura, *a frying.*
 Frenár, *to bridle, to curb, to keepe under.*
 * Frenero, *m.* a bridle-maker.
 Frenesia, *m.* a giddy disease of the braine called the frensie, coming by inflammation of the midriffe.
 Freneticár, *to bee franticke, to play the mad-man.*
 Frenético, *m.* franticke, mad.
 Frenillo de la lengua, *the string of the tongue.*
 Fréno, *a bridle, the bit of a bridle, a restrainer.*
 Fréno de colcoja, *a bridle with a sharp bit.*
 * Frental, *the ornament of a horse bridle raimen on his forehead.*
 Frénte, *f.* the forehead, the brow, a front or forepart of a battell.
 * arrugada, or rugosa Frénte, *a wrinkled forehead.*
 * Frequencia, *f.* a haunt, often coming or using of a thing, or of company.
 Frequentadamente, *oftentimes, commonly, much used.*
 * Frequentado, *m.* haunted, often used, frequented.
 Frequentar, *to haunt, to frequent, to use often or commonly to, to keepe company.*
 Frequente, *often, much in use, much in request.*
 Frelida de cevada, *ptisane drinke, barley water.*
 Frelár, *to bruse, to rub one with another.*
 * Frecamente, *freshly, newly, somewhat coldly.*
 Frésko, *m.* fresh, new, somewhat cold, pleasant, sweet, fresh and unsalted.
 Frelcor, or Frelcura, *freshness, coolness, pleasantness of aire.*
 Frelcura, *vide* Frelcor.
 * Frésno, *vide* Frézno, *an ash tree.*
 * Frésio,

* **Fréfo**, *m. a kinde of fringe or silke lace, or such like to set on a garment.*
 * **Fresón**, *m. a young hog or weaned pig, a grieke or step, a young infant.*
Fresquezito, *some what fresh weather, somewhat coole weather.*
 * **Fresquísimo**, *m. most fresh, most pleasant, coole.*
 * **Fretár**, *to pay passage monie in a ship or barke, to pay custome for merchandise.*
Fretár náve, *to hire a ship for to freight.*
Fréte, *the freight monie, passage monie.*
 * **Frézno**, *vide Frézno.*
 * **Freydéra**, *f. a frying pan.*
Freydúra, *f. frying.*
Freyle, *a Brother of an order of knight-hood.*
Freyr, yo Frío, *to frie as meat is fried.*
Frézár, or **Frégár**, *to chew the cud. Also to be of like condition to another.*
Frézno, *m. an ash-tree.*
Frialdád, *f. cold, coolnesse, a cold or stale iest.*
Friaménste, *coldly.*
 * **Friegue**, **Friego**, *vide Fregár.*
Friera de pies, *a kide on the foot.*
 * **Frigido**, *m. cold.*
Frío, *m. cold, milde, soft, gentle.*
 * **Dicho frío**, *a cold or stale iest.*
 * **Frío**, *vide Freyt.*
Friollego, *m. very chill, cold.*
 * **Frisa**, *Frise-cloth.*
 * **Frisada**, *a stufte called frise or frizado.*
 * **lôba Frisada**, *a kinde of cottoned or frised garment worn by mourners and priests in Spaine.*
Frisár, *to cotton or freeze cloth.*
 * **Frisól yerva**, *a kinde of herbe.*
Frisóles, *a kinde of white peasfe called Kidney beanes.*
Frito, *m. fried in a frying pan.*
 * **Frivolo**, *frivolous, vniouward, vniorderly, paltering, wrangling.*
 * **Friyísimo**, *m. most cold.*
 * **Frôga**, *f. the mixing together of lime and sand.*
Frontál, *a forehead cloth. Also a cloth used before the altar. Also a cupboord cloth.*
 * **Frónte**, *vide Frénte.*
Frontéra, *f. the frontiers, the borders.*
Frontéro, *m. ouer against, a front, a captaine of a garrison.*
Frontispicio, *the fore shew, the first face.*
Frotado, *m. rubbed, chafed.*
 * **Frotamiénste**, *rubbing, chafing, frotting.*
Frotár, *to rub, to frot, to chafe.*
 * **Fructifero**, *m. vide Frutifero, fruitfull, that beareth fruit.*
 * **Fructo**, *vide Fruto, fruit, profit, in-*

crease.
 * **Fructuôso**, *m. fruitfull.*
 * **Frugal**, *frugall, meere, sparing, ibriefie.*
 * **Frunzár**, *to draw cloth or such like into a ruffle.*
Frufléra, *f. a iest, a scosse, mockerie.*
 * **Frustrár**, *to make void or of none effect, to deceiue.*
Frúta, *f. fruit of trees.*
 * **Frúta podrida**, *putrified or rotten fruit.*
 * **Frúta cardía**, *fruit that commeth late, winter fruit.*
 * **Frúta blanda**, *soft tender fruit.*
Frúta de sartén, *a fritter.*
Frutál, *a place of fruit, or trees bearing fruit.*
 * **Frutera**, *f. a woman that selleth fruit, a fruit dish.*
 * **Frutero**, *m. a manseller of fruit. Also a towel or napkin which they alwaies in Spaine vse to lay ouer the fruit when they bring it and serue it to the table.*
Frutifero, *m. fruitfull, that beareth fruit.*
Frutificár, *Pres. yo Frutifico, I. Pres.*
Frutifiqué, *to beare fruit, to yeeld plentie of fruit, to frutifise.*
 * **Frutifiqué**, *vide Frutificár.*
 * **Frúto**, *m. fruit, increase, plentie of corne or other things.*
Frutuôso, *m. fruitfull, that yeeldeth fruit or increase.*

F V

* **Fúcil**, *vide Fócil.*
Fuêgo, *m. fire.*
Fuêlles, *m. bellowes to blow the fire with.*
Fuellezuêlos, or **Fuellezuêlos**, *small bellowes.*
Fuente, *f. a fontaine, an ewer, a lauer.*
 * **Fuentezica**, *f. a little fontaine, an ewer, a lauer.*
 * **Fuentezilla**, *a little ewer, spring or lauer.*
 * **Fuénste rabia**, *f. a citie betwixt France and Spaine in Biscay.*
 * **Fuér**, *vide Fuéra, without, &c.*
Fuéra, *without, besides, moreover, vni-lesse.*
Fuérça, *f. force, violence, strength, valor, a force or bold of defence.*
 * **Fuérçe**, **Fuérço**, *vide Forçár.*
Fuerçolaménste, *vide Forçolaménste, forcibly, violently.*
Fuéro, *m. the law, the custome, a court where matters are heard and decided according to law.*
Fuerte, *strong, valiant, forcible, swift.*
 * **Fuerteménste**, *strongly, forcibly, valiantly.*
 * **Fuertizillo**, *m. a small fortresse.*
 * **Fuêsta**, *vide Fústa, a foyst, a pinnasse.*
 * **Fúga**, *a running away, a flight, an escape, an ouerthrow.*
 * **Fugáce**, *flying, escaping, fugitiue, flitting.*
Fugitivo, *m. a runagate, a fugitiue, a runaway.*
 * **Fulano**, *m. one, a certaine man, such a one.*
 * **Fulía**, *f. a daunce or song.*
 * **Fuliador**, *m. a dauncer or singer of such daunce or song.*
 * **Fülle**, *vide Fuelle.*
Fullero, *m. a coustener in play, a pilferer, a lewd shifing fellow.*
 * **Fúmo**, *vide Húmo.*
Fumofidad, *f. smokiness, fumosity.*
 * **Fúnda**, *f. a case for any thing. Also the arming of a pike with cloth, velvet, or such like, &c.*
Fúnda de Almoháda, or **Colchón**, *a pillowbeere.*
Fúnda de méfa, *f. a carpet cloth.*
 * **Fundación**, *f. a foundation.*
 * **Fundáco**, *a merchants warehousfe.*
 * **Fundadaménste**, *groundedly, vpon a good foundation.*
 * **Fundádo**, *m. founded.*
Fundador, *m. a founder, a layer of foundations.*
Fundamíénste, *m. the foundation, the ground-wooke.*
Fundár, *to lay a foundation.*
 * **Fundería**, *f. a place to melt or found metall in.*
Fundición, *f. melting of metall, casting of metall.*
 * **Fundidór**, *m. a Bell-founder, a melter of metall.*
 * **Fundir**, *to cast or melt metall.*
 * **Funerál**, *pertaining to a buriall, funeral rites.*
 * **Funesta cosa**, *a lamentable thing, a thing polluted with a dead bodie, mournfull, cruell, detestable, lamentable, deadly.*
 * **Funesto**, *defiled, or polluted with a dead bodie, mournfull, cruell, deadly, detestable.*
Fúria, or **Rábia**, *f. fury, raging, madnes.*
 * **Fúrias**, *the three furies, Alecio, Tisiphone, and Megera.*
 * **Furibúndo**, *m. mad, raging, furious, wood.*
Furiosaménste, *madly, furiously, ragingly.*
Furiôlo, *m. raging, furious, mad.*
Furór, *m. furiousnesse, rage, madnesse, woodnesse.*
Furticé, *a Harbinger, a Furrier, an ap- pointer of lodgings.*
 * **Furrier**, *iden.*
Fulléra, *f. brasse that may be melted.*

Fústa,

Fústa, Bergantín, or Galeóta, a fuist, a brigandine, a pinnasse.

Fustán, m. *fustian*, a kinde of doubletting.

* Fustancillas, *fustians*, stuffe made of *fustian*.

Fuste de silla, the saddle tree of a saddle.

* Fustéda, vide Fústa.

* Fustéte, yellowish stuffe to die clothes withall.

* Fustibál, or Fustivál, a certaine warlike instrument used in old time.

* Futúro, m. that which is to come.

Fuzia, or Aúzia, f. trust, confidence.

G

* GAbelláro, vide Gabeléro, a taker of toll or custome, a customer, a toll gatherer.

* † Gabeléro, a customer, a toll gatherer, a taker or gatherer of toll or custome.

* Gábía, or Gávía, f. the top on the mast of a ship.

* Gáça, f. a kinde of silke stuffe like cipers, whereof they use to make cloakes and womens mantles in Spaine for the summer. Also it is the loope of a coard, point, or other string.

Gaça fatones, foolish talke, rauning talke, dotings.

* † Gaçápo, or Gaçapito, m. a rabbit, a young conie.

Gacelo, m. a wilde goat.

* Gácha, f. a kinde of bodgepotch made of flower, water, butter and bonie.

* Gáda, or Merlúza, a fish called a whiting.

* Gadaneador, m. a mover, that moveth with a sith.

* Gadíz, Cadíz, or Cális, the citie of Spaine now called Cales.

* Gaditáno, m. a man of Cales.

* Gafár, to snatch away in haste or suddenly.

* Gafári, vide çafari, a very sweet pomgranate.

Gafas, f. the bender of a crosse-bow.

* † Gafedád, f. a benumbing of the hands that one cannot stretch them out. Also leprosie.

* Gafetí, or Gafetí, a kinde of herbe.

* † Gáfo, m. one that is benumbed in his sinewes that hee cannot stretch them out.

* Gafólo, m. benumbed in the hands, leprosy.

* Gáges, or Gájes, m. pay, or wages.

* Gámo, or Gáyno, vide Gámo, a falow deer.

* Gáio, vide Gáyo, a prong of a forke.

* † Gáita, vide Gáyta, a bagpipe.

* † Gaitéro, vide Gaytéro, a player on bagpipes.

Gájes, vide Gáges, m. wages, pay.

Gájo, m. a cluster of grapes.

* Gál, a fish called a dare or gold-fish.

Gála, f. bravery, liuelinesse, courage, neatnesse, daintinesse.

* a la Gála, a la Gála, courageously, bravely, merily, liuely, finely, gallantly.

Galán, m. brave, lusty, courageous, gallant, neat or trim.

* Galána, vide Gála.

* Galáno, vide Galán.

Galaneménte, lustily, bravely, courageously, liuely.

* Galanéz, f. bravery, gallantnes, neatnesse, liuelinesse, courage, &c.

* † Galápago, m. a snail, a welke, a periwinkle, a tortoise.

* Galáda, vide Galládo.

Galarón, m. reward for worke or service done, wages, salary.

Galaronádo, m. rewarded, payed his wages, or his hire.

Galaronadór, one that rewardeth, payeth wages or hire.

Galaronár, to reward, to pay wages or hire.

* Gálas de vn bálde, the handle of a bucket.

Galbánado, m. gummed with Galbanum.

Gálbano, m. a gum called Galbanum.

Galcá, vide Galéra, a gally that is rowed by force of men.

Galcáça, f. a galcasse, a ship so called.

* Galcár, to take upon him much, to command.

Galcón, m. a great ship among the Spaniards called a Galeon.

Galeóta, or Fústa, f. a small barke called a fuist, a small pinnase or asrigot.

Galeóte, a rower in a gally or small barke, a boat-man, a sayler.

Galéra, or Galéa, a gally.

* Galéta, f. vide Galléta, a ship or gally, a kan.

* Galfáro, m. a great eater or devourer, a rakehell-fellow.

* Gálgas, f. stones cast from a rocke, tower, or hill, to annoy the enemy. Also grey-bound bitches.

Galgana, a kinde of pulse, called chickes.

* † Gálgo, m. a gallow-clapper or ungracious wag, a grey-bound.

Gálha, vide Agálha, gals to die with, or to make ink with.

* Galicia, or Galizia, a Province in Spaine so called, lying betweene Portugall and Biskay.

Gallardaménte, liuely, pleasantly, merrily.

Gallardétes, streamers or pendants in ships.

Gallardía, f. mirth, pleasantnesse, liuelinesse.

Galládo, m. liuely, merry, pleasant, fine.

Gallégo, m. the west wind. Also a man of Galicia.

* Galléote, a sayler, a rower.

Galléta, f. a kinde of kan to drinke in, a ship or gally.

Gallillo, m. the Vuula, or falling downe of a part of the rooffe of the mouth, the weezell or little tongue as the entrance of the throat, the throat boll.

Gallina, f. a hen.

Gallina ciega, a woodcock. Also a venomous blinde worme called a slow worme or blind-worme.

Gallina poncedera, a hen that vsesh to lay eggs, a laying hen.

* Gallina asientadera, a brood hen.

* Gall na enána, a little hen.

* Gallina morisca, a hen of Guynie.

* Gallina de India, a Turkie hen.

* Gallina del rio, a Moore hen.

* Gallina chueca, a clock hen.

Gallinaga, f. hens dung.

* Gallináro, vide Gallinéto, a hen roost, a poulterer.

* Gallineria, a place or market where they sell hens.

Gallinéto, a poulterer, a keeper of hens, a coupe to keepe hens in, a hen roost.

Gallipávo, a Turkie cocke.

* Gallituda, f. a kinde of dog fish called a sea-binde.

Gallóchas, f. winter shooes, sockes of woollen to weare in shooes, shooes with woollen soles.

Gállo, m. a cocke.

Gallocrésta, an herbe called Clarie.

* Gallo de India, a turkie cocke.

* † Gallófo, or Gallóffo, a begger.

* † Gallofeár, to beg.

* † Galloféro, m. a begger.

* Gallope, m. a gallop.

Gallopear, to gallop as a horse doth.

* Galván, m. a proper name of a Moore.

* Gálvano, a kinde of gum or liquor if-
fing out of a tree.

Gáma, f. a doe, a deer.

* Gamaruli, a kinde of deformed thing that liueth in the sea, but hath no ordinarie proportion of a fish.

* Gambini, or Babovini, peni houses to keepe off raine.

* Gáma, m. a bucke, a deer.

Gamón, an herbe called Daffodill.

* Gamonéra, the place where daffodils grow.

* Gamónes,

* Gamónes, *vide* Gamón.
 Gamonital, a bed of Daffodils.
 Gamonilla, *f.* the flower of Daffodill.
 Gamonito, *m.* Daffodill.
 Gamugas, leather called Shamois, little Deer.
 Gána, will, desire, lust, appetite, minde.
 * de buena Gána, with a good will, gladly.
 Ganadero, *m.* a beard-man, a hayward, one that tendeth sheepe or other cattle. Also a driver of cattle, a grazer.
 † Ganado, cattle in general, a drove of cattle, a stock, or herd of any cattle. Also won, gotten, gained.
 Ganancia, *f.* gain, lucre, winning, advantage.
 Ganancioso, *m.* gainfull, on the winning side, on the getting hand.
 Ganapán, *m.* a porter, a bearer of packages or burthens.
 * Ganapiérde, the game at cards called Loadim.
 Ganár, to get, to gaine, to winne, to obtaine.
 Gáncho, *m.* a shepherds hook, or shepherds staffe, knobs in a greble staffe, branches in a flag borne.
 Ganchólo, *m.* knobby, branched.
 * Ganga, *f.* a bird somewhat lesse then a hen.
 * Gange, a river of East India comming from Paradise, that is called Phison: it is at the narrowest eight miles ouer, in some places twentie miles, at the shallowest a hundred foot deepe.
 Gango, a barnacle, one that speaketh in the nose.
 Gangólo, a man that sucketh in the nose, much snuffling in the nose.
 * Ganivete, or Ganibete, a penknife.
 Ganán, a ploughman, a herdsman.
 Gañir, to snarle, to grin as a dog or a fox, to yelp, to bark.
 Gañido, *m.* snarling, barking, grinning, yelling as foxes and curie dogs doe.
 Gañón, the throat, the gullet, the cud of a beast, the throat bull, the gargill, the craw, the crop or gorge. Sometimes ravening, or gluttonie.
 * Ganofaménte, very willingly or gladly.
 * Ganólo, *m.* desirous, willing.
 * Gánfa, *f.* a goose.
 Gánfo, *m.* a gander.
 Ganzúa, a false or counterfeite key, a picklocke.
 * Garabato, *m.* a hook, a trammell, pot-hangers, any crooked iron or hook.
 * Garabatillo, *m.* a little hook.
 * Garáfa, or Garáffa, a kinde of vessell narrow at top, and wide at bottome, of glasse.

* Garamón, *vide* Garafón.
 * Garafón, a stallion, or great horse kept onely to cover mares and to breed.
 * Garavancillos, *m.* an herbe called Milke-vetch.
 Garaváto, *m.* a hook of iron, a grappell, a pot-hanger.
 Gárbo, the bulk of any thing, the forme, the fashion, the countenance, or behaviour.
 * Gárbo de cuerpo, the fashion of the body, the carriage of a mans selfe.
 Gárza, *f.* a foule called a beaver.
 Garçetas, *f.* antlers, or harts hornes, feathers of the beaver.
 † Garçón, *m.* a wooer, an amorous fellow.
 † Garçoneár, to court women, to goe a wooing.
 Gárço de ojo, gray eyed.
 Gárço, Agaricke, a root at the Apothecaries.
 * Gardadero, *m.* a keeper of the guard-robe.
 * Gardarópa, *f.* *vide* Guardarópa, a guard-robe.
 † Garfiar, to hook, to catch with a hook, to get with a grapple.
 † Garfio, *m.* a grappling hook that hooketh on every side, the hook of an anchor that holdeth in the ground.
 Gargageár, or Gargajeár, to gargarise or to wash the throat, to spit out.
 † Gargájo, flegme, cholere, melancholy, &c. that men raise by the throat and spit out.
 Garganta, *f.* a throat.
 * Garganta de piérna, the ham of the legge.
 Garganta del pie, an inslep of the foot.
 Gargantéz, *f.* greedinesse of meat, gluttonie, minding much of the belly.
 * Gargantéza, *idem.*
 Gargantilla, *f.* a carquenet to weare about the necke, a necke-lace, a chaine.
 * Gargáto, *vide* Gargáta, the gullet or throat bull.
 Gargantón, *m.* a glutton, a lurcher at victuals, a greedie gut.
 * Gargarismo, *m.* gargling or washing the throat.
 * Gargarizar, to gargle or wash the throat.
 Gárgaro, the top of the mount Ida, being very fruitfull.
 * Gárgata, *idem.*
 Gargavero, *vide* Garguero, the throat, the mesand, the throat pipe, the pipe of the lungs, the wind-pipe.
 Gárgola, *f.* linseed, seed of flax. Also a denting into a board to let in another to be joyned within it.
 Garita, a watch-tower, a sentinell house

upon a wall for souldiers to watch in.
 * Garleár, to tattle, to prattle much.
 † Garlito, *m.* a weele made of wickers to catch fish in, a bonnet to catch fish or birds. Also a certaine bird.
 * † Garnácha, or Carnácha, a moorish garment.
 * Garóte, *vide* Garróte.
 † Gárta, *f.* a paw of a beast.
 † Echár la gárta, to lay hold on, to catch into his paws.
 † Garráfa, *f.* a glasse to keepe any liquid thing in, a drinking glasse, a viall, wide at bottome and narrow at top.
 * Garrafádo, *m.* grappled, caught hold on.
 * Garrafár, to grapple, to catch hold on.
 * † Garráma, *f.* a gentle terme for stealing, as in English, to take a thing where he findes it, to finde it before it was lost, to borrow it without the owners leave.
 * Garráncho, a dung-furke, a thing to scrape with.
 * Garrafón, *m.* a stallion kept to cover mares and for breed.
 † Garrapáta, *f.* a tike, a filthy worme that sucketh on sheepe, calves, &c.
 Garridaménce, finely, neatly, deftly, elegantly.
 Garridéza, *f.* neatnesse, handfomnesse, finenesse.
 Garrido, *m.* fine, neat, handsome, deft, nice.
 † Garróba, *vide* Garróva.
 † Garrócha, *f.* a prick, a short dart to cast at the bull.
 * † Garrochár, to throw the Garrócha at the bull, to strike the bull with a Garrocha.
 * Garrotázo, *vide* Garrotázos.
 * Garrotázos, *m.* blowes with a short cudgell.
 Garróte, *m.* a cudgell to winde a cord as carriers do to packe their mantels with.
 Garróte dár, to strangle, to racke.
 † Garróva, *f.* a kinde of fruit or of pulse growing on a tree.
 * † Garrovál, a place where such pulse grow.
 † Garróvo, *m.* the tree that beareth such pulse.
 * Garrúchas, *f.* cords to get up the saile with. Also ropes ends to tie the saile with.
 Garrúvia, *vide* Garróva, Pigeons pease.
 * Gartija, a little serpent called a hyard.
 Garvánço, *m.* a pease.
 Garvines, *m.* night-caps of silke, caps to lie in.
 * Gárvo, *vide* Gárbo.
 * Gárza, *f.* a beaver.
 * Garzéza,

* Garzera, *f.* a place where herons breed.
 * Gázo, *m.* grayeied.
 * † Gafajado, *m.* made merry, well welcommed and entertained.
 † Gafajo, *m.* mirth, delight, pleasantness, curtesie.
 * Gafanhóte, *a locust* or a *grat* grasshopper.
 * † Gaspácho, *m.* a *sop* made with vinegar, oile, salt and bread.
 Gástido, *m.* spoiled, marred, consumed, wasted, rent, destroyed.
 Gastador, *m.* a *waister*, a *spender*, a *destroyer*, a *pioneer* in war.
 * Gastadores, *pioneers* in the war, cutters downe of wood in war.
 Gástar, *to spend*, *to waste*, *to lay desolate*, *to consume*.
 Gásto, *m.* cost, expence, charge, waste, consuming.
 * Gáta, *the custell* at the *sterne* of a *gally*, some use it for the *top* on a *ships* mast, and so it signifieth most properly. Also a *shee* cat.
 * yr a Gátas, *to goe creeping* on all *four* like a *cat*.
 * † Gatapáta, *f.* vide Gatrapáta, a *filthy* worme annoying *sheepe*, *calves*, &c. called a *tike*.
 † Gateár, *to creepe* on all *four*.
 * Gatera, *f.* an *herbe* called *catmint* or *nep*. Also a *hole* for a *cat* to *creepe* in and out.
 * Gatico, *a little cat*.
 Gatillo, *a little cat*. Also an *herbe* called *Cammockys*.
 * Gatillo casto, *a tree* called *hempe tree*, or *Agnus castus*.
 * Gatino, vide Gatillo.
 Gáto, *m.* a *cat*.
 * Gáto montés, *a cat* of *mountaine*, a *wilde cat*.
 * Gáto de móico, *a muske cat*.
 * trampilla del Gáto, *a trap* to catch a *cat*.
 Gáto cervál, *a cat* with a *skin* like a *hart*.
 Gáto páus, *a monkey*.
 Gaváncio, *m.* a *dog brier*.
 * Gavéta, *f.* a *woodden platter*.
 * † Gavelero, *m.* a *gatherer* of *custume*, *tole* or *tribute*.
 Gávia, or Gábia de nave, *the top* on a *ship* mast, whereon they sit or stand, to *sue*.
 Gavilla, or Gávila, *a flacke* or *houell* of *corne*, a *bauen* or *sagot*.
 † Gavilán, *a great hawk*, as a *goshawk*, a *iersaulcon*. Sometimes used for a *lesser hawk*. Also an *herbe* called *groundswell*, or the *downe* of *ibistle* blossoms, &c.

* Gavilanes de la pluma, *the neb* of the *pen*, or the *nuse* or *inside* of the *penne* where it is cut.
 * Gavión, *a handbarrow* to *beare* stones or *morter*, or *such* like betwene two men. Also the *broad brims* of a *hat*.
 Gaviota, *f.* a *sea gull*, a *sea cob*.
 * Gayón, *a ruffian*, a *smaggerer*.
 † Gáyta, *f.* a *bagpipe*.
 * Gaytero, *m.* a *player* on *bagpipes*.
 * Gazis, *those* that are *descended* of *progenitors* *Moores* or *Turkes*.
 † Gaznár, *to gaggle* as *geese* use to *doe*.
 Gaznate, *the throat* bolt, the *windpipe*.
 * † Gazpácho, vide Gaspácho, a *sop* made with *vinegar*, *oile*, *salt* and *bread*.

G E

* † Gebeló, *a wilde hog*.
 * Geliz, *a broken fellow*.
 * Gelo, *id est*, *sele*, *that*, *unto him*.
 Gelosia, *f.* *icalouse*. Also a *lattice window*.
 Gemido, *m.* *grying*, *mourning* *beautily*, *pittisfull lamentation*.
 * Gemidór, *m.* one that *mourneth* *beautily*, or that *groneib*.
 * Gemiendo, *m.* *mourning* *beautily*, *grying*, *sobbing*, and *sighing*.
 Gemir, yo Gimo, *to gyone*, *to mourne* *beautily*, *to sob*, *to waile*, *to make* a *lamentable noise*, *to waive*, *to craike*.
 * Gímey Gíano, vide Gemir.
 Genciána, *f.* an *herbe* called *Gentian*, or *Bitterwort*.
 * Genealogia, or Descendéncia, vide Abolónion.
 Generación, *f.* *begetting*, *linage*, *descent* of *kindred*, a *stocke*, a *pedegree*.
 General, *generall*, *universall*.
 Generalidad, *f.* *generalitie*, *universallitie*.
 Generalísimo, *m.* *most generall*, *most universall*.
 Generalmente, *universally*, *generally*.
 * Género, vide Género, a *kinde*, *stocke*, *linage*, *pedegree*, *sort*, or *manner*.
 * Genérico, *m.* of or pertaining to a *stock* *linage*, *sort*, or *manner*.
 Género, *m.* *kinde*, *stocke*, *linage*, *pedegree*, *a sort* or *manner*.
 Generosidad, *f.* *noblenesse* of *birth*, *gentility*, *generosity*.
 Generosamente, *gentlemanlike*, like one of *noble parentage*, like one of a *noble minde*.
 * Generoso, *m.* a *gentleman*, one of a *noble house*, of a *noble spirit* or *courage*.
 * Genesta, or Genista, *broome*.

Gengibre, *m.* *ginger*, a *spice* usually knowne.
 * Geniales léchos, *beds* whereon they *beget* and *conceive* children.
 * Genil, *m.* a *river* in *Spain* in *Andaluzia*.
 * Genitivos, *m.* the *coddys*, *cullions* of a *man*.
 * Génio, *m.* a *mans* *angell* or *spirit*, or *rather* his *naturall disposition*.
 * Genital, *the privy* of *man* or *woman*, *serviug* to *engender*.
 * Genízaro, or Jenízaro, *a captaine* or *such* like *officer* among the *Turkes*. Also some attendants about the *Emperour* of the *Turky* person which are called by that name, they are of his *guard*.
 * Génoua, *a City* called in *Italy*.
 * Genoués, *people* of *Genoua*.
 * Gentalla, *f.* *common*, *base* *people*.
 Gétes, *f.* a *nation*, *people*, a *company* of *folke*.
 * Gentiana yerva, *the herbe* called *gentian*, or *bitterwort*, or *selwort*.
 Gentil, *proper* of *personage*, *handsome*, *fine*, *comely*, *goodly* to *looke* upon. Also a *beathen*, *Ethiopicke*, or *Pagan*, one that knoweth not *God*.
 Gentileza, *f.* *propernesse*, *finenesse*, *beautie*, *comliness*.
 * Gentilhombre, *a man* of a *good proportion* and *carriage*, a *comely* *man*, *well* *qualified*, a *gentleman*, a *handsome* *proper* *man*.
 * Gentilhombre de la boca, *a taster* to a *Prince*.
 * Gentilhombre de la cámara, *a gentleman* of the *chamber* bearing *such* an *office*.
 Gentílico, *m.* of or pertaining to a *Gentile* or *Pagan*.
 * Gentilidad, *f.* *gentility* or *paganism*.
 Gentilmente, *properly*, *finely*, *comely*, *neatly*, *handsomely*.
 Geografía, *f.* *Geographie*, the *description* of the *earth* with the *severall* *countries* and *parts* thereof.
 Geógrafo, *a describer* of the *earth*, a *Geographer*.
 Geómetra, *m.* a *measurer* of the *earth*, a *land measurer*, a *worker* by *proportions* *Geometricall*, a *surveyer*, a *taker* of *heights* or *distances*.
 Geometria, *f.* *measuring* of *ground*, *surveying* of *land*, *taking* the *height* of any thing by the *shadow*, *discerning* of *distances* of *places* or *matters* by *view*, *casting* of *plots* *cunningly* for *camp*, *artificiall* *fortification* or *doing* any thing by *due proportion*.
 Gerarchia, *f.* a *Hierarchie*, a *state* of *priesthood*, *ecclesiasticall* *state*, a *royall* *priesthood*, a *hierarchie* of *angels*.
 N * Gerigonça,

* Gerigónça, Girigónça, vide Ierigónça, f. pedlers french, gibberish.
Geripliega, a drug called Hiera Picra.

* Germinár, to spring, to sprout, to bud.
Gerondio, the gerund of a verbe.
Gesto, m. the countenance, the gesture, the carriage, the outward behaviour.
Lobitos en tal gesto, ah my pretty murtherface.

* Geta, a great lippe, such as the blacke Moores haue. Also a kinde of mushroom.

* Geton, m. a great lipped fellow, a negro. Also a great mushroom.

* Germinals, Larmines.

G I

* Giba, vide Corcoba, f. a bunch or crookednesse on the backe.

* Gibado, vide Corcobado, m. crooked-backed, one with a bunch on his backe or shoulders.

* Gibólo, m. idem. Also billie, full of bile.

Gifero, m. one that selleth fleshy by retaile dressed. Also sometimes used for a butcher.

Gigante, a giant, a monstrous man that was supposed to haue his beginning from the earth without hauing any naturall parents, such as we reade of Gog and Magog, with Corinaus, &c.

Gigantía yerva, a certaine herbe.

* Gilbarbeyra, a prickley shrub called Butchers broome or kneeholme.

* Gíles, the names of men of a certaine family or kindred so called, in English Gíles.

* Gíme, Gímo, vide Gemír.

* Gimiéndo, groning, vide Gemír.

* Ginea provincia, the country or province of Guinie.

* Ginébra, or Ginébro, a sweet shrub or tree called Iuniper.

* Ginébra, the towne of Genewa.

Gineta, f. a Captaines leading staffe.
* cavalgar a la Gineta, to ride with the legs crussed up in short stirrups, with a target and a gimmet lance.

* cavalgar a la brida, to ride with their legs downe long, as men use to ride in England. Also to run at tilt or tourney.

Ginete, a light horseman that rideth a la gineta, called a gennet.

* Ginete de Salamanca, a certaine kind of earthen pitcher. Also a light horseman of Salamanca.

* Ginete esquadron, a squadron of light horse-men armed with targets and lances.

* Ginete linça, a gimmet lance.

* Ginetón, a certaine weapon, a great leading staffe for a captaine, &c.

* Girabandera, f. a turning about of the ensigne or flag.

Girafa, f. a leopard.

* Girálda, f. the image of a woman of gilt brass in the top of the great tower of Seuil in Spaine, which turneth with the winde. Also the proper name of women in Spaine.

* Girár, to wheele or compasse about.

* † Girifalte, a great hawk called a ier-faulcon.

* Girigónça, or Gerigónça, vide Ierigónça, f. pedlers french.

Girófe, a gilliflowe, the great sweet gilliflowe, a carnation or such like.

† Girón, a lap, a gird, the skirt or hem of a garment.

Gironados m. of many sundry colours, partly coloured. Also with many skirts.

* Gitano, m. a counterfeit rogue called a gyton or Egyptian.

G L

Gléva, vide Gréva, greaves, armour for the legs or thighs.

* Glóba, f. a globe, a round boule, &c.

* Glóbo, m. a globe, a sphere.

Glória, f. glory, praise, fame, renomme, credit.

Gloriarfe, to brag, to boast, to glory, to make a great shew, to vaunt himselfe.

Glorificár, Praesyo Glorifico, I. Pret. yo Glorifique, to glorifie, to set forth his praises, to magnifie, to exalt, to extoll, to aduance.

Glorificación, f. glorifying, setting forth with great praises, extolling, lifting up to the skyes, magnifying.

* Glorifique, vide Glorificár.

Gloriosamente, gloriously, stately, pompously, magnificently, famously.

Glóroso, m. glorious, high, stately, magnificent, pompous, famous, notable, excellent, renowned.

Glósa, or Glóssa, a glosse, an exposition, a briefe discourse expressing a thing, a commentary, a paraphrase.

* Glóssado, or Glóssado, m. commented upon, interpreted, briefly expounded.

Glóssador, or Glóssador, m. an expositor of darke sayings, a glosser, a commentor, an interpreter.

Glóssar, to expound, to interpret, to comment, to open hard sayings.

Glórón, m. a glutton, a greedy gut, a bellie-god.

Glórónár, to eat unreasonably, to play the glutton, to haue no minde but on his belly.

Glórónia, f. gluttony, too much eating

and drinking, belly acheere.

* Glóva, vide Glóba.

G O

Góbio, m. a little fish called a gudgeon, * Gozár, vide Gozár.

* Gódos, the Gothes, a kinde of people.

Gófo, vide Gófo.

Gófo, m. rude in speech, of no good utterance.

Gója, f. a basket, a pannier or skep.

Góla, f. a gorget of iron, such as souldiers weare about their necks.

* Goléta, f. the name of a fort upon the coast of Barbary. Also another in the low-countries.

* Gollano, an herbe called Nenuphar or water-Lily.

Gollín, or Gollín, m. a fish called a dolphin.

Gólo, a gulf of the sea, where it bottoweth in betwene two capes.

* Gologónço, one full of gesture, a busie body, a medler in all matters, a matterer in all things, one that bath an oare in euery mans matter.

Golondrina, f. a swallow.

* Golondrino, a young swallow.

Golosina, f. gluttony, gourmandise, delight in belly-cheere.

Goloscár, to play the glutton, to eat unreasonably, to haue all his delight in filling the belly.

Golólo, m. gluttonous, an unreasonable eater, one whose minde is all on his belly.

* Golozinár, to play the glutton, to eat and deuoure much meat.

* Gollorias, f. gluttony, gourmandise, supping. Also a kinde of little birds.

Gólpe, m. a blow, a stripe, a knocking at a doore.

* Gólpe de gente, a throng of people, a great number of people.

* Gólpe de guarniciones, a great number of garisons of souldiers.

Golpear, to strike, to smite, to beat with a hammer, &c.

Golpeado, m. smitten, stricken, beaten with a hammer.

* Golpezilla, f. a small stroke such as louers in iest giue one another.

Góma, f. gum, a clue of thread.

* Gomarabiga, gum of Arabia, which is the best gum.

Gomitadura, f. vomiting, casting of the gorge, loathing of the stomacke.

Gomitár, vide Vomitar, to vomit, to spew, to cast the gorge, to loath.

Gomito, m. vomit, spewing, casting the gorge.

* Gómo de lana, a packe of wool.

Gomólo,

Gomoso, *m. gummy, full of gum.*
 * Góndola, a boat in Venice, so called, of the making and bignesse of an English wherry.
 Góndrola, *f. a kinde of small barke or boat like a wherry.*
 * Gónce, Gónze, or Gózne, the hinges of a doore or window.
 * Góndola, *f. a kinde of small barke, a wherry.*
 * Gónze, vide Gónce.
 * Góra, vide Górra.
 * Gordillo, *m. somewhat fat.*
 Górdo, *m. grosse-fat, heavy, unwise, some, dull-witted, foolish.*
 Gordúra, *f. fatnesse, grossefesse, unwise-somnesse.*
 Gordolobo, a great furrie herbe called Lungworke, bullocks Lungwort, wool-blade, or torch herbe.
 * Goreár, to take off the hat often.
 * Gorejár, vide Gorgeár.
 † Gorgeár, to chatter or chirpe as birds doe, to sing as a bird.
 † Gorgeador, *m. a chatterer, a praiser, a babler, a crier out, one that useth to make a disorderly noise.*
 * † Gorgeamiento, *m. chattering, prating, babling.*
 Gorgójo, *m. a little worme that spoileth corne much in the graners or lofts, called a Weenill or borer.*
 † Gorguéra, *f. a gorget, a parlet or neck-band.*
 Gorgúzes, the head of a dart, a club.
 * † Gorjál de málla, a gorget of maille.
 * Gorilla, *f. a little cap.*
 * Gormado, *m. full of spewings, given much to vomit.*
 Gornár, vide Gomitár.
 † Górra, a cap, a bonnet, a velvet cap made high, somewhat of the fashion of the courtiers wearing of velvet caps in England, or like a woman's velvet cap, with somewhat broader brimmes.
 Gorrión, *m. a bird called a sparrow.*
 Gorriónillo, *m. a young sparrow.*
 * Gorvarán, *m. grograine.*
 Gorvión, a thing at the Apothecaries called Euphorbium.
 * Gorúllo, *m. any little knop in cloth.*
 * Gorvorán, *m. grograine.*
 * Gózne, vide Gónce.
 * Gózólo, vide Gózólo.
 Gózque, *m. a wbelpe, a little dog, a cur dog.*
 * Gózquejo, a little dog, a wbelpe, a cur dog.
 Góta, *f. the gout, a disease incurable after that it hath seized on a joint. Also a drop.*
 Góta, corál, the falling sicknesse.
 Goteádo, *m. dropped on, spotted with*

drops.
 Goteár, to drop.
 Gotéra, *f. a gatter wherein drops fall and so run away.*
 Gotilla, *f. a little drop.*
 Gotólo, *m. gouty, troubled with the gout.*
 Governación, *f. government, rule, ordering, direction.*
 * Governádo, *m. governed, guided, directed, ordered.*
 Governador, *m. a gouverneur, a ruler, a director, an orderer, a tutor.*
 * Governadora, *f. a gouvernesse, a tutresse.*
 Governalle, or Timón, the rudder, the helme of a ship or barke whereby it is guided in the course.
 Governár, yo Góviérno, to governe, to guide, to order, to direct, to rule.
 * Góviérne, Góviérno, vide Governár.
 Góviérno, *m. government, order, moderation, rule, direction.*
 * Gozádo, *m. enjoyed, obtained.*
 Gozár, to rejoice, to enjoy, to obtaine.
 * † Gózne, vide Gónce, the hinge of a doore.
 Gózo, *m. ioy, mirth, gladnesse, merriment.*
 Gozólo, or Gózólo, merry, glad, ioyfull.
 † Gózque, vide Gózque, *m. a wbelpe, a little dog, a cur.*
 * † Gózquejo, or Gózquejo, *idem.*

G R

* Grá, *id est* Grácia, *f. grace, favour, comelines, beauty, pleasantnesse, thanks.*
 Grácia, grace or thanksgiving, grace or comelinesse. Also merry and witty jests.
 * Grácias dezir, to speake pleasantly, or wittily.
 * Grácias dár, to yeeld thanks, to bee thankfull.
 Graciosamente, graciously, favourably, comely, pleasantly, thankfully, wittily.
 Graciólo, *m. gracious, pleasant, comely, thankfull, well thought of, in favor, acceptable.*
 * Gráda, a step, a degree, a saire, a round in a ladder.
 * Las Grádas en Sevilla, the greses or steps, as in entring the Exchange at Seville whereon the merchants entred doo walke in a saire place.
 * Grádas de yglésia, the greses or steps of a Church.
 Grádo, *m. a degree, a dignity, an office, a state, a step. Also three score miles on*

earth, answering to a degree in beaven.
 Also a meane, an entry, a way to any thing.
 Graduár, to preferre to a degree, to promote, to graduate, or take degree in schooles.
 Graduádo, *m. one that hath taken degree, one come to preferment, a graduate in the universitie.*
 Grageá, *f. carawaces that are eaten in sauce.*
 † Grája, or Grájo, a chough, a iacke daw. Some say a iay.
 * Grájca, *f. carawaces.*
 Grájo, vide Grája.
 Grána, *f. grasse, an herbe called dogstooth, or rather the herbe veruene.*
 Gramática, *f. grammar, the art of speaking or writing right of any tongue.*
 Gramático, *m. a Grammarian, one that can speake and write in a tongue artificially and according to rule.*
 * Gramonilla, *f. a kinde of herbe.*
 Gramólo, *m. grasse, a place where grasse doth grow. Also where much dogstooth the herbe groweth.*
 * Grán, vide Grande, great, big, large.
 Grána, *f. graine, a die cloth with in graine, cutbengale, seed, graine.*
 Grána de Paraiso, graines of paradise, a thing called cardamomum.
 * Grána en Gráno, cutbengale, scarlet graine.
 Granáda, *f. a pomegranate, so called because it is full of graines. Also a city in Spaine called Granada.*
 * gente Granáda, *f. a people strong, goodly and lusty, people of good stature, proper and comely.*
 * Granadéro, *m. a seller of pomegranates.*
 * Granadino, a man of Granada. Also a little or young pomegranate.
 Granádo, a pomegranate tree.
 * Granádo trigo, great lusty wheat, wheat of a lusty care and goodly corne full of flower.
 Granár, to kerne as corne doth, to graine.
 * Granáte, *m. a precious stone.*
 * Grán capitán, the great captain, which name and title was given to Gonçálo Fernádes de Cordua duke of Sessa for his great valour and worth.
 * Gránças de trigo, the barbes of wheat, the bushes wherein the corne doth lie, the chaffe, sometimes in an or cribble of meale that is boulded out.
 † Gránças echár, to mimow the chaffe from the corne, to sift out the bushes from the corne.
 Grancér, vide Granizár, to haile, as when the haile falleth.
 * Granchólo, vide Grançólo.

† Grançones, *orts* or *refuse* of things, *barbes* of the *eares* of *corne*, *bushes*, *chaffe*, *bran*.
 * † Grançones de árbol, the *withered buds* and *leaves* that *fall* from *trees*.
 † Grançólo, *m.* full of *barbes*, *orts*, *chaffe* or *bran*.
 * Grandázo, *m.* a thing *very great* or *bigge*.
 Grande, *great*, *big*, *large*, *spacious*.
 Grandemente, *greatly*, *bugely*, *extremely*, *largely*.
 Grandéza, *f.* *greatnesse*, *largenesse*, *bugenesse*, *long continuance*.
 * Grandezillo, *m.* somewhat *big*, *prettie* and *great*.
 Granéra, *f.* a *granier*, a *place* to *keepe corne* in.
 * Granéro, *vide* Granéra.
 * Granfausto, *m.* *great* *flatly* *pride*, *great pompe*.
 * Grangeadór, *m.* one that *lieth* up in the *barne*, a *liar* up in *store*, a *good husband*, a *thrifite* man, a *sauer* of things.
 Grangear, to *play* the *good husband*, to *get*, to *beape* up in *store*, to *hoord* up, to *spare*, to *gather* together.
 Grangeria, *f.* *gathering* together, *beaping* up *store*, *boording*, *sparing*, *prouding* for a *rainy* day, *good husbandry*.
 * Grangéro, or Granjéro, *m.* a *good husband*, a *thrifite* man, a *gathering fellow*.
 Granja, *f.* a *farme*, a *grange*.
 * Graniçár, *vide* Granizár.
 * Graniço, *vide* Granizo.
 * Grangeadór, or Grangeadór, a *farmer*, a *good husband*.
 * Granjeár, *vide* Grangear.
 * Granjeria, *f.* *vide* Grangeria.
 * Granjéro, or Grangéro, a *good husband*, a *thrifite* fellow.
 Granillo, *m.* a *little graine*, the *kernell* or *stone* in *fruit*, the *weight* of a *graine*, the *stone* in a *grape*.
 Granito, or Granido, *m.* a *stone* in *figs*.
 Granizár, or Graniçár, to *haile*.
 * Granizo, *m.* *haile* that *fallteth*.
 Gráno, *m.* *graine*, a *corne*, a *stone* in a *grape*, or *such* other *fruit*.
 * Gráno de helécho, the *seed* of *Ferne*.
 * Granúja, the *bush* of a *grape*.
 * Gránzas, *f.* *cribble* or *branne*. Also *chaffe*.
 * Granzér, *vide* Grançér.
 * Granzónes, *vide* Grançónes.
 Grássa, *vide* Grassúra, *f.* *fatnesse*, *grease*, *varnish* to *set* out things in *store*.
 Grassiento, *m.* *fat*, *greasie*, *well fed*.
 * † Grasnádóres, *gagging* *Geese*.
 * † Grasnár, to *gaggle* as *geese* doe, to *chirp*, *chatter*, or *crake* as *birds* or

crowes, to *quackle* as *ducks*.

* † Grasnído, *m.* the *gagging* of *geese*, or of *such* like *fowles*, the *chirping* or *chattering* of *birds*, the *quackling* of *ducks*.
 * Grassúra, or Grássa, *fatnesse*, *grease*, *varnish*.
 * Grassúra en la barriga, the *fat gut* or *tripe*, the *arségut*.
 Gratificación, *f.* *doing* a *good turne*, *showing* of *thankfulnessse*.
 * Gratificádo, *m.* *gratified*, *having* had a *good turne*, *pleasured*, *rewarded* for a *good turne*.
 Gratificár, to *gratifie*, to *do* a *good turne*, to *show* a *thankfull minde*, to *please* another.
 * Grátis, for *God* a *mercy*, *gratis*.
 * Grátitud, *f.* *thankfulnessse*, *gratitude*.
 * Gráto, *gratefull*, *acceptable*, *thankfull*.
 * Gratuitamente, of *good will*, *freely*, *without* *benefit*, *without* *paine* or *travail*.
 * Gratuito, *without* *recompence* or *hope* of *reward*, *unbired*, *freely* *bestowed*.
 * Gratulatória carta, a *letter* of *congratulation* or *thanksgiving*.
 * Gravádo, *m.* *engraved*, as in *stone*, *metall*, *bone*, or *such* like.
 * Gravadura, *f.* *engraving* in *metall*, &c.
 * Gravar, to *engrave* in *wood*, *metall*, *stone*, *bone*, &c.
 Gráve, *grave* or *sober*, *grievous*, *beauie*, *troublesome*, *sorrowfull*. Also *stately*, *loftie*, *proud*.
 Gravedad, *f.* *authoritie*, *gravitie* or *soberitie*, *grife*, *trouble*, *sorrow*, *vexation*. Also *statelynesse*, *loftinesse*, *pride*.
 Graveniente, *gravelly*, or *soberly*, *beauity*, *grievously*.
 * Gravéza, *f.* *weight*, *grievousnesse*.
 * Gráyas, *Grecians*.
 † Graznár, to *chirp*, *chatter*, or *sing* as *birds*, to *crake* as *crowes*, to *gaggle* as *geese* doe, to *quackle* as *ducks* doe.
 † Graznido, *m.* *chirping*, *chattering* or *singing* of *birds*, *craking* of *crowes*, *gagging* of *geese*, *quackling* of *ducks*.
 * Gréba, or Grévas, *greues* or *armour* for the *legs* or *thighes*.
 Gréda, *clay*, *fullers earth* which they *use* in *thicking* of *cloth*.
 Gredófo, *m.* *chalkie*, *clammish*, *clayie*.
 Greguéscos, *m.* *great wide breeches*, *called* *galligackones*.
 Grémio, *m.* a *lap*, the *place* on the *inside* betweene the *two thighes*.
 Grévas, *armour* for the *legs*.
 * Gréy, *f.* a *flocke* or *people* committed to *ones charge*.
 Gréyes, *f.* *idem*.

Gria, *f.* a *nit*, the *shawne* of a *louse*.

* Griego, *m.* a *Grecian*.
 Grieta, *f.* a *disease* on a *horse* called the *scratches*, the *chaps* or *crannies* on the *hands* arising with *extreme cold* going without *gloves*.
 Grifo, *m.* a *Griphon*.
 Grillár, to *chirp* or *sing* like a *Cricket*.
 * † Grillo, *m.* a *Cricket*. Also a *kinde* of *grasshopper*.
 Grillos, *m.* *fettlers* or *giewes*. Also a *kinde* of *grasshoppers*.
 * † Grillónes, *m.* *great fettlers*, *great grasshoppers* or *crickets*.
 Grima, *f.* a *fright*, the *standing* up of the *haire* on the *head*.
 * Grimal del ojo, *f.* the *corner* of the *eye*.
 * Grimófo, *m.* one much *afrighted*, one whose *haire* *useth* to *stand* upright.
 * Gripho, *vide* Grifo.
 Grisól, *vide* Crisól.
 Gríta, *f.* *crying* for *helpe*, *lamentation*, *schriking*.
 * Gritadór, *m.* one that *useth* to *schrike* or *cry* out, a *maker* of *noise*.
 * Gritamíento, *m.* *schriking* or *crying* out.
 Gritár, to *schrike* or *cry* out, to *make* an *outcry*.
 * Grito, *m.* a *schriking*, a *noise*, a *crying* out.
 * Gróscas, *f.* a *kinde* of *venomous serpent*.
 Groflamente, *grossely*, *rudely*, *foggily*, *bungary*.
 Groledad, *f.* *grossenesse*, *fatnesse*, *fogginesse*, *unwisdomnesse*.
 Groleria, *f.* *grossenesse* of *conceit*, *dulness* of *wit*, *dulness*, *blockheadednes*.
 Grollero, *m.* a *grossbeard*, a *blockhead* a *dull witted* fellow.
 * Grollezuélo, somewhat *thicke*, somewhat *dull witted*, none of the *wisest*.
 Grossúra, or Grosúra, *f.* *fatnesse*, *grossenesse*, *fogginesse*.
 † Grúa, *f.* a *crane* to *winde* up *great burthens* with. Also *used* for the *Crane* bird.
 * Grúe, *vide* Grúlla, *f.* a *Crane* bird.
 * Gruélla, *vide* Grúlla.
 * Gruellero, a *seller* in *grosse*.
 Gruéllo, *grosse*, *fat*, *thicke*, *foggy*, *dull witted*, *lined* within.
 Grúlla, *f.* a *crane* bird.
 Grumete, *m.* a *ship-boy*, a *drudge* in a *ship*, a *galley-slave*.
 Grumo, *m.* a *cabbage*. Also a *little cluster* of *grapes*.
 Gruñido, *m.* *grunting* like a *hogge*.
 Gruñidór, *m.* one that *grunteth* like a *hogge*.
 Gruñir,

Grufir, to grunt as a hog.

* Grúpa de caválio, f. the crupper that goeth under a horses taile.

Grupada, f. a blow, a stroke of the waves of the sea, or such like, or a great troupe or company.

Grupera, f. the crupper that goeth under the horse taile.

Grúta, f. a den, a cave, a hollow place in the ground.

* Grúa, vide Grúlla, a crane.

G V

* Guáguas, f. a fruit growing in the Indies.

† Guadafiones, m. manicles to tie and tying the hands with gauntlets, platts, mittens, long gloves.

Guadalquivir, a river in Spaine so called running by Sevil.

* † Guadameci, or Guadamecil, vide Guadamecies.

† Guadamecies, or Guadameciles, hangings made of gilt leather for their houses in Spaine.

* † Guadalaixira, f. a city in Spaine, in the Kingdom of Toledo.

† Guadana, f. a sietb to mow with.

† Guadafador, m. a mowder that moweth hay or corne.

* † Guadapera, f. a chaúke pear, a wilde pear.

† Guadapéro, m. a wilde pear tree, a chaúke pear tree.

* Guadramaña, vide Guadrimaña, f. deceit, countenance.

† Guadrimaña, f. deceit, a peece of countenance.

† Guá, vide Guáy, alas, woe.

* Guaiábo, a kinde of fruit in the Indies.

* Guaiador, vide Guayador.

Guaiar, vide Guayár.

* † Guálda, an herbe to dye yellow with.

† Gualdado, coloured yellow, more white then yellow.

† Gualdo, yellow.

* † Gualdrápa, a footcloth for a noble man to ride on.

* † Guanábanos, a fruit in the Indies.

* Guatáda, a blow with the palme of the hand.

* † Guantado, glowed, one that weareth gloves.

† Guante, m. a glove.

* Guante de hierro, a gambet.

* Sálvo el guante, allows excepting. Also in a woman allows excepting their honour and honesty.

* Guantero, m. a glower, one that maketh or selleth gloves.

Guantes, m. gloves.

* † Guantezillo, m. a little glove, a child's glove.

Guárda, f. a guard, or warding, a watch, custody, keeping.

* Guárda de Baluarte, the watch and ward at the bulwark.

Guardado, m. warded, watched, kept, looked to. Also a secret master.

Guardador, m. a sower, a keeper, a warder by day, a watchman by night.

Guardar, to guard, to watch, to save, to look unto, to keepe, to reserve, to lay up. Also to defend, protect, to shield, to beware, to look unto, to see unto.

Guardaropa, a guard-robe, a place where clothes are kept. Also a keeper of the guard-robe.

Guárdia, f. a guard, keeping safe, looking to, a protection, a defence.

* Guardimaña, vide Guadrimaña.

Guardián, m. a warder, a guardian that hath the tuition of a young lad and of his revenues, a keeper or looker to things, one that taketh charge.

* Guardián de navio, a ship keeper, one that looketh to a ship when it is laid up.

* Guardía, the furre of a little beast.

* Guarecer, or Guarecer, to beale, to make sound.

* Guarecido, m. healed.

* Guarentigia, an obligation which is of force to take execution according to the tenor of the bond without any proceffe in law, a statute.

Guarida, f. a sconce, a place of refuge, a retiring place, a place of refuge.

Guarismo, m. arithmeticke, algorisme, the art of numbering.

Guarnecer, or Guarnecer, to furnish, to fortifie, to freight a ship, to garnish.

Guarnecido, or Guarnecido, furnished, trimmed up, fortified, freighted, garnished.

Guarnescimiento, m. furniture, fortification, furnishing.

Guarnicion, f. a garnison, embroidery, garding of a garment, stitching of a garment, hilts of a sword.

Guarnición de gente, a garrison of soldiers.

Guarnicionero, m. an armorer, a maker or seller of armes, an upholster, an embroiderer.

* Guarte, take thou heed, look well to thy selfe.

* Guastar, vide Gastar.

Guay, alas for woe, out alas.

* † Guayador, m. one that waileth and lamenteth, or a dog that howleth, or barketh.

† Guayár, to waille, to lament, to howle, to woe his wretched state.

† Guáyas, f. lamentation, wailing, howling, crying out upon their misfortune.

† Guedéja, f. a tuffe or Locke of haire.

* Guedéja enberrada, a Locke of haire that is crisped or curled.

Guedejólo, vide Guedejólo.

† Guedejólo, or Guedejólo, one that useth to weare long tuffs or Lockes of haire.

* Guedéla, f. vide Guedéja.

* Guélpe, a gulpe, as much as one drinketh at once without fetching his breath, vide Golpé.

* Guerdar, vide Guardar.

* Guerdólo, vide Guardólo, sparing, niggardly, pinching.

Guéro, m. Huévo guéro, an addle egge.

Guerra, f. warre, battell, marshall affairs, warfare.

Guerrador, m. a warrior, a souldier, a man at armes, a maker of warre and troubles.

Guertear, to make warre, to play the souldier, to follow the warre, to leade a souldiers life.

* Guertera, a garter, as órden de la Guertera, the order of the Garter.

* Guéfoz, vide Huéfo.

* Guéux, allies, confederates, such as they be in league with.

Guia, m. a guide, a leader, a conductor. Also a guiding, leading, conducting, ordering.

* Guaiara, f. an herbe called Hearts borne Plantaine.

* Guabella, an herbe called Crow-foot.

Guiado, m. lead, guided, conducted.

Guiador, m. a leader, a guide, a commander, a conductor.

Guíar, to guide, to lead, to command, to conduct.

† Guíja, vide Aguíja, f. a needle. Also a pebble stone.

† Guíjas, pebble stones, the beach or shingle by the sea side.

† Guíjara, f. a stone, a pebble stone.

* Guíjaro, idem.

† Guíjuelo, a small pebble stone, a gravel stone.

* † Guílla, revenues of a lords land.

* Guínalda, f. vide Guirnálda.

Guinda, f. a more hard cherry.

* Guindaleza, f. a great cord in a ship.

* Guindamayna, id est, Guinda, y amayna, that is, boise up saile and strike saile.

* Guindar, to boise up any thing.

Guindas, f. more bad cherries.

* Guindaleras, f. cherry trees bearing such more cherries.

* Guindaléta, a great cord a ship board, to hoise up sail.
 * Guindaste, m. a cord in a ship.
 Guindo, a fowre cherry.
 Guinár, to twinkle the eye, to wink with the eye, to beckon.
 * Guión, vide Guyón.
 Guirnálda, f. a garland, a coronet of flowers.
 Guísa, a guise, a fashion, a manner.
 Guisádo, m. sod, baked, roasted, or otherwise dressed.
 Guisár, to dress meat like a cook, to seeth, to boile, to bake, to roast, &c.
 Guítarra, f. a rebecke, a gutterne, a small instrument to play on.
 * Guyón, or Guión, m. a cornet of horsemen.
 Gúla, f. gluttony, the wearand or gullet, whereby the meat passeth.
 * Gullilla, f. a little throat, the throat boll.
 * Gullería, f. delicates, iuncates, dainty cheer.
 * Gullonias, idem.
 * Gúmana, f. vide Gúmena.
 † Gúmena, f. the cable of a ship.
 * Gúmera, vide Gúmena, f.
 * Gúrbias, a carpenters chisell.
 Gurupéra, f. a crowper of a horse.
 † Gufancár, to be full of wormes, to haue or breed wormes.
 † Gufanienta cosa, a thing full of wormes.
 † Gufanillo, m. a little small worme.
 † Gufano, m. a worme.
 * Gúfes, a kinde of poore pilgrimage.
 * Gúfque, m. a whelp, a little dog, a cur dog.
 * Gufquejo, a whelp, a little dog, a cur dog.
 * Gufádo, m. tasted, assaiied, tried, liked.
 * Gustadúra, f. tasting, assaying, proving, liking.
 Gustár, to taste, to assay, to proue, to like of.
 Gúto, m. taste, prooffe, assay, good liking.
 * Gustólo, tasting well of, a sauiory taste.
 * Gúvias, vide Gúrbias.
 * Guyádo, m. guided, ruled, ordered, directed.
 Guyadór, m. a leader, a guide, a director, an orderer.
 Guyár, to guide, to rule, to order, to direct.
 * Guyávas, vide Guayávas, a kinde of fruit in the kingdome of China.
 * Guyón, m. the guidon or cornet of a company of horse.
 * Gúzque, a little dog or whelp, a cur dog.

H

HA, a voice of calling or speaking to one. Also a voice of affirming yea.
 * Ha; ha, ha, of laughing.
 * Hába, a beane.
 * † Habalráz, a kinde of seede that killeth lice.
 * Hábil, or A'bil, able, nimble, assiuue.
 * Habilitár, or Abilitár, to enable, to make fit, nimble, assiuue, &c.
 * Habilidad, or Abilidad, f. ableness, assiuuity, desfinesse.
 * Habitación, or Abitación, f. a dwelling, an habitation.
 * Habitácolo, vide Abitácolo, an abode, dwelling or abiding place.
 * Habitadór, or Abitadór, m. a dweller, an inhabitant, one that abideth in a place.
 * Habitante, vide Abitante, dwelling, lodging, inhabiting.
 * Habitar, or Havitár, to inhabit, to dwell.
 * Hábito, or A'bito, m. a habit, fashion, custome.
 Hábla, f. speech, talke, prating.
 Habladór, m. a talker, one that hath tongue at will, a prating fellow, a busie body.
 Hablar, to speake, to talke, to reason.
 * Hablar par cifras, to speake mystically, to talke darkly.
 Hablar de espácio, to speake leasurely.
 Hablillas, f. fables, trifling tales.
 † Habubilla, f. a bird called a lay, some say a bomppe, other a lapwing. Ouid saith a bomppebird whereinto Tereus was transformed.
 † Háca, or Hacañea, f. a nag, a gelding, a hackney.
 † Háoa, f. a plot of ground, a field, a closet.
 * † Hacañoso, m. vide Hazañoso, a daubty man, he that doth some worthy deed.
 * Haçár, vide Haçér.
 * † Haçár Hiléras, to keepe ranks or files as souldiers doe at their stauds especially.
 † Háce, m. a fagot, a bunch, a bundle, a sheaf of corne.
 Háce Hazér, to tie in a bundle, to make a fagot.
 † Haccello, or Hacezillo, m. a bawen, a small bundle.
 * † Haçéña, Hazéña, or Acéña, f. a water-mill.
 * Hacér, vide Hazér, to make, to doe.

† Hácha, f. a mybill that carpenters doe make mortise holes with, an ax, a hatchet, a torch.
 * Hácha de armas, a balbard, a battell-ax.
 * † Hácha de cera, a torch, a linke to light the way.
 * † Hachéro, m. one that cutteth with an ax or hatchet. Also the place where a torch or linke is set to giue light.
 * Hácho de leña, a bundle or bunch of small sticks, to set firing to any thing on a sudden.
 Hachucla, f. a little hatchet.
 * Hácia, vide Házia, towards.
 * Hacia, vide Házia, I or he did make or doe.
 * Hacina, f. a woodstacke, a woodpile, a heape or stacke of corne.
 * Hacino, a miggard.
 Hadádo, f. fall, that which is set downe by the destinies.
 Hadadór, m. a teller of fortunes, a reader of destinies.
 Hadár, to tell destinies, to tell what peoples fortunes shall be.
 * Hádas, f. the destinies.
 Hádo, m. destinie, that which is a mans fortune (as they say.)
 * Hága, Hágo, vide Házér.
 * Hajár, vide Ahijár, to adopt or take for his naturall child.
 * Háy, or áy, alas for mee.
 * † Hafiz, a keeper of filke.
 * Háia, vide Haya, f. a beech-tree.
 Háial, vide Hayal, a groue of beeches.
 * Halido, m. pulled or plucked at.
 * Haladór, m. a puller or plucker at.
 * Ha la hé, vide A la fé, in good earnest, in faith, in good sooth.
 * Halagádo, m. flattered, smoothed, mollified, appeased, mitigated, cockered, cherished.
 † Halagadór, m. a smooth-boots, a flatterer, a faire spoken man, a cunning tongued fellow.
 Halagadóra cosa, a smooth matter, a pleasing matter.
 * Halagár, Presyo Halágo, i. Pret. yo Halagué, to cherish, to cocker, to make much of, to flatter, to assuage, to mollifie, to mitigate, to appease.
 † Halágo, m. faire speech, cockering, making much of, flattery.
 * Halague, vide Halagár.
 Halagueño, m. fawning, flattering, cockering.
 Halagueñaménte, cockeringly, smoothingly, flatteringly.
 * Halaguéro, vide Halagadór, a flatterer, a smooth-boots.
 * Halár, to pluck at, to pull on, to draw to.

Halcón,

Halcón, or Alcón, *m.* a hawk.

* Halconera, a place to keepe hawks in, a mew.

Halconero, *m.* a faultner, one that keepeth a hawk or hawks.

* Halconete, a peece of artillery called a faultner.

Hálda, *f.* the skirts of clothes, or the lower part or skirt of a mountaine.

Háldas, *f.* skirts of clothes, the lowest parts in clothes, welts, or gards upon clothes. Also the lowest parts or skirts of mountaines or hills.

* Haldeádo, drawing the skirts of their clothes on the ground, as some women use to doe.

* Haldeáo, vide Aldeáo, a countryman, one that dwelleth in a village.

* Haldeár, to draw along the skirts of their clothes, to goe with a gowne or long garment dragging on the ground.

Haldúdo, *m.* hee that weareth clothes with long skirts.

Halládo, *m.* found.

Hallár, to finde.

Hallágo, *m.* reward for finding any thing, the finding of some thing.

Hallúla, *f.* pellets to cram pulleth with.

* Halóque, *m.* wine called Holloche.

* Halvanéga, *f.* a caule of net-wooke for women.

* Halváda, vide Alváda, *f.* a pack-saddle.

Hamácas, *m.* hanging beds, brasill beds made to hang up against a tree or wall, like a cabin bed in a ship.

Hamágo, *m.* bees meate.

Hamapóla, or Pappólla, *f.* wilde poppie or red corne-rose.

* Hámbar, vide A'mbar, amber.

* Hambéres, the towne of Amwarpe.

† Hámbré, *f.* hunger, famine.

† Hambreár, to be hungry, to long for to eat.

† Hambriénto, *m.* hungry, longing to eat.

* Handadór, vide Andadór, *m.* one that goeth or walketh much, a trotter up and downe.

* Handár, vide Andár, to goe.

* Handén, vide Andén, *m.* a walke, a place to walke in.

† Handrájo, *m.* a rag, a patch.

* † Handrajólo, *m.* full of rags, ragged.

† Hanéga, *f.* a measure containing a bushell and a halfe.

* Hanegáda, the quantity of a bushell.

* Hancár, or Ancár, to gepe or gaspe for breath.

* Hangelóte, vide Angelóte, a coine of gold in England called an Angell.

* Hánpa, *f.* swaggering or quarrelling for queanes or reboues.

* Háo, a voice of calling, as boá.

† Haragán, *m.* a lazie fellow, a sluggard, a rechelesse companion.

† Haraganía, *f.* sloth, lazinesse, carelesnesse.

* Harambél, vide Arambél.

* † Harána, *f.* crafty deceit in buying and selling.

* † Haranéro, *m.* a subtill deceiver in buying or selling.

* Harcabuziéro, vide Arcabuzéro, *m.*

a shooter in a barquebuse.

* Harcabúz, vide Arcabúz, *m.* a barquebuse.

† Hárda, *f.* a squirrel.

† Haredalcár, or Haredalcár, to be thin, to wax thin.

* Hardid, or Ardíd, *m.* a wilie policy, a stratagem.

* † Hardilla, *f.* a little squirrel.

* Hardór, *m.* heat, burning, feruency, earnest desire, great courage, exceeding love.

* Hárduo, vide A'rduo, hard to compass, tofyn.

* Haré, I will make or doe it, vide Házér.

* Häre, vide Häre.

* Haréncia, or Haríncia, *f.* vide Harénque, a berring.

* Harénga, *f.* an oration, a long speech.

* Harénque, *f.* a berring.

* Hargamála, vide Argamála, a mixture of lime and sand.

† Haríja, *f.* mill-dust, or dust of the meale.

Harína, *f.* meale.

Harínál, a bin to keepe meale in, a meale trough.

Harínillas, *f.* a kinde of play at dice.

* Hárma, vide A'rma.

Hárma, wilde rue.

* Harmáda, vide Armáda, a great fleet of ships.

* Harmár, vide Armár, to arme.

* Hármas, vide A'tmas, armes.

* Harmonía, vide Armonía, musike, melody, harmony.

† Harnéro, *m.* a sue to fist with.

* Harón, an herbe called cuckeepit. Also an idle lasie fellow, a rechelesse companion.

† Haróna bestia, *f.* a resty iade, a iade that will sire quickly, a dull lasie beast.

† Haroneár, to bee restie, to be lazie, or slothfull.

† Haronia, *f.* restinesse, duinesse, lazinesse.

Hárpa, *f.* an instrument of musike called a harpe.

Harpáda cára, the face crossed, the face

wounded, the face slashed ouer with cuts.

* Harpadór, *m.* one that doth any thing in great haste or speed. Also a harper.

* Harpadúra, *f.* a scotching or notching of any thing.

Harpár, to cross the face, to wound the face. Also to do any thing in great haste or with speed.

Harpas, *f.* three monstrous rauening birds, hauing faces like maidens. They were said to be begotten of Mars and Terra.

* Harpón, *m.* a trout-speare with three or foure teeth.

* Harponádo, *m.* stricken or wounded with a trout-speare.

* Harponár, to strike or hit with a trout-speare. To kill fish with a trout-speare.

* Hárta, vide Harre.

† Hárre, a voice of carter, to their horses, saying, aree, gee, baigt, &c. to cause them to goe as they would haue them.

† Harreár, to driue beasts as carter doe.

* Hárria, *f.* a droue or company of mules or asses together.

† Harriéro, *m.* a driuer of beasts, a carter, &c.

* Hárrio, *m.* the proper name of Arrius, whereof the sect of the Arriians came.

* Hartádo, *m.* filled, satisfied.

Hartár, to fill, to satisfie.

* Hartágo, Hartázgo, Hartázgo, or Hartura, subesse of meat or drinke, satiety.

* Hartiéro, *m.* vide Harriéro, a horse-keeper.

† Hárto, *m.* filled, satisfied, enough, full.

Hárto mas, much more.

† Hárto ménos, much lesse.

† Hartúra, *f.* subesse, satiety, sufficiency, enough, as much as is requisite.

Haruéro, vide Harnéro.

* Hasadór, *m.* vide Aladór, a spit, a turnspit.

* † Háspa, vide A'ipa.

Hásta, euen, untill, up to.

Hásta agora, untill now.

Hásta álla, thiberto.

Hásta aquí, thiberto.

Hásta que, untill that.

* Hásta cuánto, untill, how much.

* Hásta tanto, euen to so much.

* Hásta cuándo, untill when.

Hásta, vide A'íta.

* Hastádo, *m.* a pikeman, a speareman.

* Hastigádo, vide Hostigádo, pricked forward.

* Hastigár, vide Hostigár, Presyo Hastigo, i. Presyo Hastiguo, to pricke forward.

Hastigue,

Hastigue, vide Hastigár.

* Hastil, *m.* vide Astil, the staffe of a spear, the stalk or handle of any thing.

* Hastilla, *f.* a chip, a splinter, a single quarter of timber.

Hastio, loathing, abhorring, mislike, disdain.

Hastioso, *m.* one that hath a queasie stomacke, one that quickly will loath or vomit at a thing.

† Hataca, *f.* a ladle, a great spoone, a potsticke.

* Hataca de Hierro, an iron ladle.

* Hatacadéra, or Atacadéro, a pole to ram powder into a peece of ordnance.

* Hatajar, vide Atajar.

* Hatalaya, vide Atalaya, a beacon to watch and ward at.

* Hatalayár, vide Atalayár.

* Hatambór, vide Atambór, a drum, a taber.

* Hataraya, *f.* a small fishing net or a casting net.

* Hatajái, to give or make cuts or slices.

† Hato, *m.* a beard, a flocke of cattle, a droue of any manner of cattle.

* † Háu, an aduerbe of calling.

† Háva, *f.* beanes, a beane.

* Háva morisca, *f.* a kinde of small beanes.

* Havado animál, *m.* a living thing or beast having the lampas in the mouth.

† Háva de bestias en la boca, the lampas, a disense in the mouth of beasts, when such long barbles grow in their moutbes that they cannot wth feed.

* Havalório, vide Avalório. Also garnishing with bugles.

† Havár, a field of beanes, a beane close, a place to lay beanes in.

* Havaa, beanes. Also the quince in a beast, or lampas, vide Háva de bestia.

Havas de péro, dug beanes.

* da Dios Hávaa a quien no tiene quixadas, God giveth beanes to them that have no iawes to eat them; God sends fooles fortune.

Havarráz, vide Avarráz, an herbe called jamaicre or lowsebare.

* Havatido, *m.* beaten downe, dejected.

* Haver, vide Avér, to have.

* Haveres, vide Avéres, *m.* goods, substance.

* Havertrúz, vide Avestrúz, *m.*

* Havitár, vide Abitar.

* Háviro, vide Hábito, the habit, fashion or custome.

* Haviello, vide Avicello.

* Havidada, vide Abilidad.

* Havalórios, *m.* garnishing with bugles.

* Haxa, vide Fáxa.

* Hay, or Ay, woe, out alas.

† Haya, *f.* a beech tree.

† Hayál, a groue of beeches.

† Ház, *f.* the face, the outward shew of a thing, or superficies, the outside of any thing, the forefront, a campe or host of men in battell.

* Ház de la tierra, the face of the earth.

* Ház de qualquier cosa, the outside of any thing.

* Ház, doe thou, make thou, the Imperative of the verbe Hazér.

* Hazabáche, vide Azabáche, or Azaváche, *m.*

* Hazábra, *f.* a small ship or barke.

* † Hazagáya, *f.* a iavelin, a mooves weapon.

* † Hazaár, vide Azaár, the flowers of oranges.

† Hazaléja, *f.* a cloake, a vaile, a Frenchhood, a towel.

Hazáña, *f.* an exploit, a deed, a famous act, a great matter done, a lewd fact, a wicked deed.

Hazañoño, *m.* a worthy man, bee that doth valiant or doughty deeds, or great exploits.

* † Hazár, vide Azár.

* Hazazillo, *m.* a little bundle of sticks, or wood, a little fagot or bawen.

* † Hazcóna, *f.* a kinde of weapon like a halberd, a glaive.

† Ház, vide Háce, a fagot, a bundle.

* Hazebúche, vide Azebúche.

* Hazedia, sharpnes, swiftnesse, swiftnesse. Also a kinde of root.

* † Hazédo, *m.* sharpe, swiftnesse, eager.

Hazedór, *m.* a fuétor, a dwer, or dealer in matters.

* Hazedóra cosa, a thing easie to bee done.

* Hazedúra, *f.* sharpnesse, tartnesse, eagerness, swiftnesse.

* Hazendado, *m.* rich in substance, well furnished with goods.

Hazéña, vide Hacíña, a watermill.

Hazér, *Pres.* Házgo, házes, Ház, *i.*

Pres. Hize, Híziste, Hizo, *Fut.* Haré, rás rá, *Sub.* *Pres.* Házga, *Im-*

perfect. Híziera, Haria, or Híziese, *Fut.* Híziera, to do, to deale, to bring

to passe, to follow on a matter, to commit, to cause, to bring or beare.

* Hazér pelár, to make sorry.

* Hazér pedá os, to seare in peeces.

* Hazér plazér, to make merry or ioyfull.

* Hazér cámara, to goe to stoole.

* Hazér aguáda, to take in fresh water a shipboard.

Hazér água, to take in fresh water a shipboard. Also to make water.

* Hazér niebla, to bee mistie, to bee a fog.

Hazér cláro, to be cleere or faire weather.

* Hazér nieve, to snow.

* Hazér cuenta, to reckon, to cast accounts.

Hazér dentera, to set the teeth on edge.

* Hazér cáto, to make account or reckoning of.

Hazér frío, to be cold, to wax cold.

* Hazér campo, to pitch the field with his enemy, or fight with his enemy.

* Hazér de barro, to worke with clay, or to emplaister.

* Hazér cáda vn su officio, every man to fall unto his task, to doe every man what he should.

Hazér A'rimas, to fight or to combat.

* Hazér vertú como enzina, a pálos, to become good, as an oke with cudgelling, for by throwing of cudgels to beat downe the acornes, the oke beareth the better the next yeere.

* Hazérlo a la muger, to have to do with a woman.

Hazér ventája, to surpass, to exceed, to goe beyond.

* Hazér pápo, to eat much, to play the glutton.

* Hazér piernas, to stop on a sudden as a horse when hee ranneth. Also to stand strongly on his legs.

Hazér a fuéra, vide Hazér a lo largo.

* Hazér se a lo largo, to get aloof: one from another, as two men offering to draw swords one against another, or two ships meeting to fight.

* Hazér A'ko, to make a stand as soldiers in warre.

* Los esquadrones Hízieron A'ko, the squadrons made a stand.

* Hazérse de nuévas, to make a thing seeme strange unto them which they know of, to make himselfe strange in that he is aware of.

* Hazér tiro, to make a shot. Also to gird or tawnt at one.

Hazér currón, to make a kinde of meat of bony, almonds, the kernels of pine apples, grated buckel, ginger, and other spices.

* Házés, as con dos Házés, with two faces.

* Hazezillo, *m.* a little bundle of sticks, a little fagot or bawen.

† Házia, towards, thitherward.

* Házia, I or he did make or doe, vide Hazér.

* † Házia abáxo, downwards.

Házia atrás, backwards.

* De házia la máno derécha, on the right hand as ye goe hence.

* Házia,

- * Házia do quíera, *even where or whither you will.*
 * † Haziágo, *vide Aziágo, m. a dismall or darke day.*
 † Haziénda, *f. wealth, riches, goods, substance.*
 * Haziéndo, *in working, in doing.*
 * Haziénte, *one that doeth, a doer.*
 Hazimíento, *m. working, a doing, business.*
 Hazino, or mesquino, *a poore wretch, a simple soule.*
 * Hazitúna, *vide Azeytúna, f. an olive-berrie.*
 * Hazumbár, *vide Azumbár.*

H E

- * Hé, *as a la Hé, in good faith, surely, of a certaintie.*
 * No lo hé, *I care not for it.*
 * Hea-pués, *go to then.*
 He aquí, *behold, see here.*
 * Hébano, or Hébeno, *vide Ébano, the blacke wood called Ebanie.*
 Hébra, *f. a string of any rovt, the barbes of any herbe or flower being small like strings or threds.*
 * Hebréo, *m. a Jew.*
 Hebréro, *m. the moneth called Februarie.*
 * Hébro, río, *a river called Heber.*
 * Hegár, *vide Hezár.*
 * Héges, *f. dregges, the lees of wine, the grounds of beere, &c.*
 * Hechádo, *vide Echádo, m.*
 * Hechá, *vide Echár.*
 * Hechizado, *m. bewitched, enchanted, foretold.*
 Hechizar, *to bewitch, to enchant, to fore-speak, to curse.*
 * Hechizera, *f. a wee-witch, an enchanteresse, a forcereffe.*
 Hechizeria, *f. witchcraft, forcerie, enchantment.*
 Hechizéro, *m. a man witch, a sorcerer, an enchanter, a coniuver.*
 Hechizo, *vide Hécho, any thing that is to be done, any thing to be plotted, or effected. Also witchcraft or forcerie.*
 * Ruydo hechizo, *a false alarme, a rumour made of one thing when another is purposed.*
 * Hechizos, *witcheries, witchcraft.*
 Hécho, *m. a deed, a fact, any thing that is done or effected.*
 * Héchos, or Hazáñas, *deeds, facts, exploits, matters brought to passe.*
 Hechúra, *f. the making, the fashion, the forme.*
 * Héco, *vide E'cho, or E'co, the voice echo.*
 * Hécuba, *f. the name of a Queene of*

- Troy, wife to King Priamus.*
 * Hedád, *vide Edád, f.*
 Hedér, *yo Hiédo, to sinke, to haue an ill sauour.*
 * Hedificár, *vide Edificár, to build.*
 * Hedificio, *vide Edificio, m. building.*
 * Hediondéz, *vide Hedór, stench, loathsome sauour.*
 Hedióndo, *m. stinking, ill sauouring.*
 Hedór, *m. sinke, stench, loathsome sauour.*
 * Hédos, *a moist and rainie constellation beginning in October.*
 * Hegloga, *vide E'gloga, f. a pastorall speech or herdsmans song.*
 * Héla, *behold there.*
 * Hélada, *vide Eláda, f. frost, freezing.*
 * Hélar, *to be somewhat bitter.*
 * Héle, *behold him, see him.*
 Helécho, *m. fearne, female fearne.*
 * Helécho de róble, *pettie oake fearne, polydide.*
 Helgado, *m. the parting of the teeth, the space betwene the teeth.*
 Helgadúra de diénte, *idem.*
 * Helicón, *m. a mountaine at Boetia in Greece, dedicated to Apollo and to the Muses.*
 * Helitrópia, *vide Elitrópia, the herbe Turnesol or Sunflower, which turneth with the sunne, both at rising and going downe.*
 * Helitrópio, *vide Elitrópio, a precious stone, which receiueth the sunne like a burning-glasse.*
 * Hélo, *behold him, behold it.*
 Hélo aquí, *see, beere he is.*
 * Hélos aquí, *see, they be beere.*
 * Hemanár, *to spring, to issue, to rume as water doth, to descend, to proceed, to be conueyed.*
 * Hemancipár, *vide Emancipár, to manumit or make free him that was bound.*
 * Hembidia, *vide Embidia, envy, malice.*
 Hembra, *f. a woman, the female of any liuing sensible thing.*
 * Hembra de corchéte, *a maile, the eie of a claspe wherein the booke taketh hold.*
 * Hembrár, *to make or create women.*
 Heméncia, *f. vehemencie, great earnestnesse, exceeding endeuour, heat in affections.*
 Hemencióslo, *m. vehement, very earnest, hot in his sute, instant, importune.*
 Hemenciár, *to be vehement, to bee earnest, to bee hot in affections, to be instant, or importune.*
 Hemendár, *vide Emendár, to amend.*

- * Hemendár, *vide Emendár.*
 * Hemisfério, or Hemisphério, *m. the halfe sphere or circular globe, as much of the skie and firmament as wee can discern in our horizon.*
 * Hemoróides, *a disease about the fundament, called the hemorrhoides.*
 * Hénano, *a dwarfse.*
 * Henbarcár, *vide Enbarcár, to ship in, to take on ship-board.*
 * Henbargár, *vide Encargár.*
 * Hencadenár, *vide Encadenár.*
 * Hencalár, *vide Encalár.*
 * Hencaminár, *vide Encaminár.*
 * Hencanastádo, *vide Encanastádo.*
 * Hencandilár, *vide Encandilár.*
 * Hencaperugádo, *vide Encaperugádo.*
 * Hencaramár, *vide Encaramár.*
 * Hencarár, *vide Encarár.*
 * Hengarçar, *vide Encarçar.*
 * Hencarcelár, *vide Encarcelár.*
 * Hencarecér, *vide Encarecér.*
 * Hencarnicár, *vide Encarnicár.*
 * Hencargár, *vide Encargár.*
 * Hencastellár, *vide Encastellár.*
 * Hencavalgár, *vide Encavalgár.*
 * Hencaxár, *vide Encaxár.*
 * Hencavijár, *vide Enclavijár.*
 * Henchimíento, *m. filling, stuffing full, swelling.*
 Henchir, or Hinchir, *to fill, to swell.*
 * Hencobrir, *vide Encobrir.*
 * Hencogér, *vide Encogér.*
 * Hencolár, *vide Encolár.*
 * Hencombrár, *vide Encombrár.*
 * Hencomençar, *vide Encomençar.*
 * Hencomendár, *vide Encomendár.*
 * Henconar, *vide Enconár, to fester.*
 * Hencontrár, *vide Encontrár.*
 * Hencorár, *vide Encorár.*
 * Hencorbár, *vide Encorbár.*
 * Hencordonár, *vide Encordonár.*
 * Hencorvár, *vide Encorvár.*
 * Hencostár, *vide Encostár.*
 * Hencrespár, *vide Encrespár.*
 * Hencrudecér, *vide Encrudecér.*
 * Hencuadernár, *vide Encuadernár.*
 * Hencubár, *to put in a tub or barrell.*
 * Hencubertádo, *vide Encubertádo.*
 * Hencubertár, *vide Encubertár.*
 * Hencubrir, *vide Encubrir.*
 * Hencuéntró, *vide Encuéntró.*
 * Hencumbrár, *vide Encumbrár.*
 * Hendéchas, *vide Endéchas.*
 * Hendecasilabo, *vide Endecasilabo.*
 * Hendér, *yo Hiéndo, to cleane asunder, to rume as men rume or cleane blockes.*
 Hendedúra, *f. cleaving asunder, riving, a cranie or rift.*
 Hendible, *that which may be cleaved or*

riuen with wedges, or such like.
 Hendido, *m. cleaued asunder, riuen.*
 Hendimiento, *m. cleauing or riuing with wedges, or otherwise.*
 * Henchár, *vide Enchár.*
 * Henfadado, *vide Enfadado, wearied, tired, offended.*
 Henfadár, *vide Enfadár.*
 * Henfado, *vide Enfado.*
 * Hengañár, *Engañár.*
 * Hengañoso, *vide Engañoso.*
 * Hengarrafár, *vide Engarrafár.*
 * Hengalgár, *vide Engalgár.*
 * Hengaltár, *or Engaltár, to carue in metall, stone, &c.*
 * Hengavilado, *vide Engavilado.*
 * Hengordár, *vide Engordár, to make fat, to wax fat.*
 * Hengorrár, *vide Engorrár, to stay, to delay, demurre, driue off, or prolong time.*
 * Hengrandecér, *vide Engrandecér.*
 * Hengullir, *vide Engullir.*
 * Hengúrria, *vide Engúrria.*
 * Henjezáo, *vide Enjezáo.*
 * Henivelár, *vide Enivelár.*
 * Henlaçár, *vide Enlaçár.*
 * Henlardár, *vide Enlardár.*
 * Henlatáo, *vide Enlatáo.*
 * Henlaviár, *vide Enlaviár.*
 * Henlazár, *vide Enlazár.*
 * Henlevár, *vide Enlevár.*
 * Henlenár, *vide Enlenár.*
 * Henlodár, *vide Enlodár.*
 * Henlozár, *vide Enlozár.*
 * Héno, *hay for cattle to eat.*
 Henpleár, *vide Empleár, to fill full.*
 * Henpuxár, *vide Enpuxár.*
 * Henquadernár, *vide Enquadernár.*
 * Henredár, *vide Enredár.*
 * Henrexár, *vide Enrexár.*
 * Henrique, *vide Enrique.*
 * Hentiscár, *vide Eniscár.*
 * Hentistrár, *vide Enistrár.*
 * Henrodeláo, *vide Enrodeláo.*
 * henRuiár, *vide EnRuiár.*
 * Hensangrentár, *vide Ensangrentár.*
 * Hensartár, *vide Ensartár.*
 * Hensayár, *vide Ensayár.*
 * Henseñár, *vide Enseñár.*
 * henSeñoreár, *vide enSeñoreár.*
 * Hensensio, *vide Ensensios.*
 * Hensillár, *vide Ensillár.*
 * Hensolçár, *vide Ensolçár.*
 * Hensobervecér, *vide Ensoberevecér.*
 * Hensordecér, *vide Ensordecér.*
 * Hensuziár, *vide Ensuziár.*
 * Hentabiár, *vide Entabiár.*
 * henTablár, *vide enTablár.*
 * henTallár, *vide enTallár.*
 * Hentallecér, *vide Entallecér.*
 * henTapiár, *vide enTapiár.*

* henTapiçár, *vide enTapiçár.*
 * henTenebreçér, *vide enTenebreçér.*
 * henTerrár, *vide enTerrár.*
 * Hentefár, *vide Entefár.*
 * henTexér, *vide enTexér.*
 * henTibiár, *vide enTibiár.*
 * Hentiscár, *vide Entiscár.*
 * Hentollár, *to put in the dirt or mire.*
 * Hentonár, *vide Entonar.*
 * Hentorçér, *vide Entorçér.*
 * Hentormecér, *vide Entormecér.*
 * Hentorpecér, *vide Entorpecér.*
 * Hentortár, *vide Entortár.*
 * henTosficár, *vide enTosficár.*
 * henTraçár, *vide enTraçár.*
 * henTustecér, *vide enTustecér.*
 * Henturbiár, *vide Enturbiár.*
 * Henvarár, *vide Envarár.*
 * Henvejecér, *vide Envejecér.*
 * Henveleçáo, *vide Enveleçáo.*
 * Henveñir, *vide Enveñir.*
 * Henxerir, *vide Enxerir.*
 * Henxabonar, *vide Enxabonar.*
 * Henxaguár, *vide Enxaguár.*
 * Henxalmár, *vide Enxalmár.*
 * Henxalvegár, *vide Enxalvegár.*
 * Henxambrár, *vide Enxambrár.*
 * Henxergáo, *vide Enxergáo.*
 * Henxerir, *vide Enxerir, to graft in.*
 * Henxugár, *vide Enxugár.*
 * Henxullo, *vide Enxullo.*
 * Henxúndia, *vide Enxúndia.*
 * Henxuto, *vide Enxuto.*
 * Henyellár, *vide Enyellár.*
 * Hépta, *the number of seven in Greeke.*
 * Heptameron, *a worke of seven daies, or seven parts.*
 Héra, *age, time. Also a threshing floore, a plot of ground, or bed in a garden. A yard or court of a house.*
 * Heradór, *vide Herradór, a serier, a smith that shooseth horses.*
 * Herál, *vide Erál.*
 * Herário, *vide Erário.*
 * Herbáo, *vide Erbáo.*
 * Herbátum, *an herbe called boys Fenell or Brimstone-wort.*
 * Herbéro, *m. the gullet or throat boll. Also one that gathereth berbs.*
 * Herbolário, *m. an herbarist, one that hath skill in berbs.*
 * Herbór, *vide Hervór, heat, chafing, rage.*
 * Herberoso, *vide Herveroso, fervent, hot, hasty, quickly moued to anger.*
 * Hercúleo, *of or pertaining to Hercules.*
 * Heredád, *vide Eredád, inheritance, possession.*
 * Heredár, *to inherit, to possesse by inheritance.*
 * Heredéro, *m. an heire, an inheritor.*

* Herége, *or Hereje, an hereticke, one that holdeth erroneous opinions.*
 * Heregia, *or Herejia, heresie, error in matters of faith and of saluation.*
 * Heremita, *vide Eremita, an hermitage or solitarie place.*
 * Hermitáño, *vide Eremitaño, an hermit.*
 * Herencia, *f. inheritance.*
 * Heñeuclá, *a kinde of muscull instrument, used in incantments.*
 * Héria, *vide Féria, a faire, a market.*
 Herida, *a blow, a wound.*
 Herida de las alas, *the clapping of the wings, as cocks use before they crow.*
 Herido, *m. striken, wounded, smitten.*
 Heridór, *m. a striker, one that useth to fight and slash, a cutting companion.*
 * Herimiento, *m. striking, wounding, cutting.*
 Herir, *yo Hiero, to strike, to wound, to smite, to beat.*
 Herir de punto, *to thrust with a weapon, to run desperately upon, to mane through with a sword, &c.*
 * Herizár, *vide Erizar.*
 * Herizo, *vide Erizo.*
 * Hermafródita, *one that is both man and woman, an hermaphrodite.*
 * Hermána, *f. a sister.*
 * Hermána de abuelo, *a great aunt.*
 * Hermanárie, *to ioyne in one as brethren, to make a league of brotherhood, to become sworn brethren.*
 * † Hermandád, *f. brotherhood, the order or fraternitie of friers.*
 * Hermanico, *m. a little brother.*
 * Hermanito, *idem.*
 * † Hermano, *m. a brother, an owne brother.*
 Hermaphródito, *one that is both man and woman.*
 * Hermita, *vide Ermita, an hermitage of an hermit.*
 * Hermitáño, *an hermit, one that hath forsaken the world, and betaken himselfe to a solitarie life.*
 * Hermafródita, *vide Hermafródita.*
 Hermosamente, *fairly, beautifully, comely, orderly, in very good sort.*
 * Hermoseáo, *m. made faire, become beautifull, ordered very commendably, decked, garnished, set out.*
 Hermoseár, *to make faire, to make beautifull, to adorne, to decke, to set out.*
 * Hermosissimo, *m. most faire, most fine, most neat, most handsome.*
 Hermoso, *m. faire, fine, neat, handsome, trim, well decked, comely, beautifull.*
 Hermolúra, *f. beautie, fancie, fine-nesse, trimnesse, handsonnesse, dilectableneffe.*
 * Héroes, *famous worthy men of great valor.*

valour, courage and vertues, which for their notable exploits, were deemed worthy to be numbered for gods.
 * Heróico, or Eróico, valiant, courageous, heroicall, valourous, courageous, worthy men.
 * Heróico, a herald at armes, a royall messenger, to carrie speeches of truce or defiance betwene Princes.
 Herrada, f. a pail to fetch water in, a bucket to draw water with.
 Herrado, m. bound or fild with iron.
 Herrador, m. a ferrier, a smith that smiteth horses.
 * Herrador de pipas, one that hoopeth pipes of wine or beere with iron hoops.
 Herradura, f. a horse-shoe.
 * Herraje, much iron worke.
 † Herrambre, or Herrumbre, rust of iron, dross or scales of iron.
 * Herramental, a place where ferriers dwell or use.
 * Herramienta, iron tooles, iron worke.
 * Herramiento, m. shoeing of a horse, iron worke.
 Herrar, to shoe with iron, to marke with a hot iron.
 † Herrén, m. muslin, wheat and rie together, provender for horse, bullmang, that is, diuers sorts of graine sowed together.
 * Herreria, f. a smithes forge, smithes worke.
 Herrero, m. a smith, one that worketh in iron or steale.
 Herreruelo, m. a long cloake or souldiers callocke.
 * Herruolos cavillos, horsemen that serue with petronets, pistolets and maces being well armed, swart ruttars.
 * Herrète, m. a marking iron to marke leather. Also the tag of a point.
 * Herrójo, a bolt of iron to bat a doore.
 * Herrón, as jugar alherron, a kinde of play used in Spaine, to cast with a dart that hath an iron or pike in it. Also to play at coits.
 * Herrór, vide Errór, an error.
 * Hervato, m. an herb called Hogi Fenell, Sulphurwoort, or Maidenweed.
 Hervér, yo híervo, to be hot, to boile, to seeth.
 Hervéra, or Ervéra, the throat boll, the gullet.
 Herviente, bot, seething, boiling, fervent.
 * Hervilla, f. a button, a claspe.
 Hervor, m. heat, ferventness, rage.
 * Hervoroso, m. hot, baslie, fervent, some mooved.
 * Herymántho, vide Erymántho.
 * Hespaña, vide España, the Country called Spaine.

* Hespánol, vide Españól.
 * Hespánolado, vide Españólado.
 * Hespavillár, vide Espavillár.
 * Hespécia, f. a country now called Italy, so named of Hesperus.
 * Heteróclito, declined otherwise then the common nouns.
 * Heterogénio, of another kinde, not of the common kinde, contrary to Homogénio, or Omegénio.
 * Hestiercol, vide Estiercol, the dung or ordure of a man, a privie or iakes.
 * Hético, a kinde of disesse.
 Hevilla, f. a button, a claspe, a tack, books and eies of shew, a buckle.
 Hevillár, to button, to claspe, to buckle.
 Hevilléta, a little button, a little claspe.
 * Héxe, vide E'xe, m. an axletree of a cart, wagon, &c.
 * Héys, id est avéys, yee haue.
 † Héz, f. dregs, the lees of wine, the grounds of ale or beere, &c.
 † Heziénto, m. full of dregges, full of grounds, or lees.
 * Hi, as Quien viéne hi? who cometh there?
 * Hi, Hi, Hi, when folke laugh fondly, or giggle.
 * Hia, or ia, as Perdérle hia, id est, Perderla a se, Parecérmé hia, id est, Parecértia a me, as Hablarle hia, id est, Hablarla a el, hee were to cast away himselfe, it would seeme unto me f. should or he should speake unto him.
 * Hibernia, f. the country called Ireland.
 † Hija, boyse or hale vp, as mariners crye at boying saile.
 * Hicaco, a kinde of fruit in the Indies. Also a kinde of money there.
 † Hicár, to hoise, to lift aloft.
 * Hichado, vide Hinchado, swollen, puffed vp.
 * Hidalgaménte, like a gentleman, gentlemanlike.
 Hidálgo, m. a gentleman, the sonne of a man of some worth.
 * Hidálgo de solár, a gentleman of ancient house.
 Hidalgua, f. gentry, noblenesse of birth, gentilitie.
 * Hideputa, the sonne of a whore, a whores sonne.
 * Hidesputas, the sonnes of whores.
 Hidióndo, vide Hedióndo, stinking, filthy, unsavourie.
 * Hiede, Hiedo, vide Hedér, to stinke.
 * Hidra, a monster with seven heads, with whom Hercules fought, who cutting off one head, still two did rise in the place.

Hiel, f. gaule, the gaule, the seat of melancholy.
 Hiel de tierra, the lesser centurie, an herbe so called for the bitter taste, though it be medicinable.
 Hiélo, vide Yélo, ice.
 Hiéltro, m. a felt.
 * Hiéna, f. a kinde of beast of all other the most subtil: it is like a wolfe, with a mane like a horse, which coming in the night unto shepheards houses will counterfeite a mans voice, and by harkeing learne ones name and call him forth, to the end to deuoure him. Also a beast knowne by the smell of his dung which is cinet.
 Hiénda, f. dung, ordure, filth.
 * Hiénde, Hiéndo, vide Hender, to cleave asunder.
 Hienes, vide Sienes, the temples of the head.
 * Hiéno, vide Héno, bay.
 * Hierarchia, f. the state Ecclesiasticall, the order of priesthood, a holy government or principalltie.
 * Hiére, Hiéro, vide Herir, to smite, to strike.
 * Hiermár, to ruinate, to make waste, to make desolate as Yérmo, a wilderness.
 * Hierman los zánganos a las colmé-nas, the drone bees marve and destroy the beebiees.
 * Hiérmo, vide Yérmo, a desert.
 * Hiérno, vide Yérno, a sonne in law.
 Hiérro, m. iron, a marking iron to brand sheepe, horses, &c. a Surgeons instrument to cut with.
 * lo haré de mi Hiérro, I will set my brand on him, I will marke him for mine owne.
 * Hiérro del fuégo, a marking iron for cattell.
 * Hiéttros de pózo, an iron with three bookes to cast into a well to catch hold of any thing that is lost or fallen therein.
 * Hiérto, vide Yérto.
 * Hiérve, Hiérvo, vide Hervir.
 * Hierúsalem, a great citie of the Iewes in times past, so called.
 * Hiestár, vide Enhestár.
 * Hiésto, vide Enhiésto.
 Higa, f. as Higas dár, to put the thumb betwene the fore finger and the middle finger, used in Spaine in scorne or contempt of one.
 Higadillo, m. a little liver.
 Higado, m. the liver, the receptacle of blood.
 Higo, m. a fig, a disesse in the head, a kinde of piles about the fundament.
 * Higo del rio, an herbe in rivers and waters.

waters called Nenuphar or Water-lily.
 Higuera, *f.* a fig-tree.
 * Higuera loca, a Sycamore tree.
 Higuera, an herbe called Palma Christi, it groweth in Egypt, and beareth a seed like a tike.
 * Higuera de infierno, an herbe called Spurge.
 Higueral, an orchard of figs.
 * Higuera de la, *f.* a little fig tree.
 Hija, *f.* a daughter.
 * Hijadalgo, a gentlewoman, a maid or woman of good bringing up: and Hijodalgo, a gentleman.
 * Hijada, *vide* Hijadas.
 Hijadas, *vide* Yjadas, the flanks, the small guts, sometimes the collike.
 * Hijadear, to pant in the flanks as horses doe when they be hot.
 Hijares, or Yjadas, the flanks.
 Hijastra, *f.* a daughter in law, a step-daughter.
 Hijastro, *m.* a sonne in law, a stepsonne.
 Hijo, *m.* a sonne.
 * Hijo d'algo, or Hidalgo, a gentleman.
 * Hijueto, *m.* a pretty little sonne.
 * Hila, *f.* lint that Surgeons use. Also a row, a ranke, an order, a threed.
 * † Hilacha, a threed.
 Hilada, *f.* a ranke, a row, an order, or threed spun.
 Hiladera, or Hilandera, a similer, one that vseth to card and spin.
 * Hilado, *m.* spume, threed or such like spun.
 Hilar, to spin.
 * Hilar trama, to spin oufe yarne.
 Hilazas, threeds, small strings, dregs in wine, and such like. Also it signifieth m. of worke in any sort.
 * Hilera, *f.* a ranke of men, a file of soldiers, or a wing in a battle. Also any other thing in ranke.
 * Hillada, the rankes or orders of laying briches or stones in a walke, &c. *vide* Hilada.
 Hilo, *m.* threed, the edge of a thing, a row, a ranke.
 * Hilo de acaréo, a pack threed.
 * Hilo de Cánamo, a hempen threed.
 * Hilo de carréo, *vide* Hilo de acaréo.
 * Sudar hilo a hilo, to sweat apace, drop by drop.
 * Hilo de gente, a row of people.
 * Andar al Hilo de gente, to goe after the multitude, to doe as others doe.
 * Himno, *m.* a song, a dittie, a hymne, a psalme, singing to the praise of God.
 Hincado, *m.* fastened, made sure or fast, pinned to, driven in.
 * Hincapie, a fastening the foot, a ta-

king sure hold.
 Hincár, *Pres.* yo Hince, *I.* Pret. yo Hinqué, to fasten, to make fast or sure, to fill full, to drive in, to stick fast.
 Hincár de rodillas, to kneele, to bow the knees.
 * Hincár romero, to plant Rosemarie. Also Hincartromero, used for a musket staffe, having a sorke of iron, somewhat after the manner of gardeners setting stakes, to set Rosemarie and asher herbs.
 Hinchado, *m.* swelled, puffed up, stuffed full.
 * Hinchadura, *f.* swelling, puffing up, stuffing, a windie swelling.
 Hinchamiento, *m.* swelling, puffing up.
 Hinchar, to swell, to puffe up.
 Hinchazon, *f.* swelling, puffing up.
 Hinchazoncillo, *m.* a little swelling, a wheale.
 Hinchir, *vide* Henchir, to fill, to swell.
 Hinestra, *vide* Ventana, *f.* a window.
 Hingle, *vide* l'ngle.
 * Hiniesta, genista, or retama, broome.
 † Huir, to knead dough or paste.
 † Hinojo, *m.* Fennell, a knee.
 † Hinojo marino, Sampire used in sauce.
 * Hinue, *vide* Hincár.
 * Hipérbole, a figure called Hipérbole, an excess in declaring, shewing or setting forth any thing, beyond all credit, estimation or likelihood of truth.
 * Hiperbólico, beyond all likelihood of truth, hyperbolical.
 * Hipotheca, *f.* a mortgage, a bill of sale.
 * Hipocresia, *f.* hypocrisie, deceitfull dealing.
 * † Hipo en estómago, the bicket that cometh of ravenousness of the stomache.
 † Hippar, *f.* the bicket, the yeske.
 Hippar, or Hipár, to haue the bicket.
 * Hippo, *vide* Hipo, the bicket.
 * Hippocras, *m.* a pleasant made wine called hippocras.
 * Hippocrita, *m.* an hypocrite, a dissembler, one that would seeme honest and goodly, but hath a wicked heart.
 * Hiriendo, striking, smiting.
 Hiriénte, *vide* Herviénte, feruent, hot, &c.
 * Hervir, *vide* Hervir, to be hot, to bee feruent or earnest.
 Hiscál, a bason, a cord, a rope platted in three.
 * Hispáne, an herbe called spinage.
 * Hисло, *m.* the herbe hyssope, a holy water sprinkle. Also a great pensill that painters use.
 * Hissopillo, *m.* a little pensill that painters use, a little holy water sprinkle.

Historia, *f.* a historie, a booke of Chronicles, Annales, a description of times and accidents of Princes and people from yeare to yeare.
 * Historiador, *m.* a Chronicler, a writer of histories, one that setteth downe the notable deeds and accidents of Countries in certaine yeares happened.
 * Histórico, *m.* pertaining to Histories, Chronicles or Annales.
 * Historiografo, an Historiographer, a writer of historie.
 Hito, *m.* a marke, a white to shoot at.
 * mudar Hito, to alter, to change, to be variable, not to be as one man.
 mirar en Hito, to looke earnestly upon, to behold.
 * Hito de madera, a wooden pin or pricke to shoot at.
 * Hivernal, pertaining to winter, winterly.
 † Hiza, boise, as mariners boise up saile.
 * Hize, Hiziéra, Hizielle, Hizo, *vide* Hazér.

H

O

† Hobácho, *m.* a greasie foggie iade unable to doe service. By Metaphor a bea-ry, idle and lubberly fellow.
 * † Hóbo, *m.* A fruit in the Indies. Also a tree, the root whereof if a man hold but a peece in his mouth, it yieldeth so much iuyce that he shall feelee no thirst.
 * † Hocár, to root or dig up by the roots as a bog doth.
 Hóce, *f.* a sickle or booke to reape corne with, a sibe to mow with, a booke to prune vines or trees with, &c.
 * Hocicar, to turne up as swine with their snouts doe, to butt or strike, or murrele with the snout as beasts doe.
 † Hocico, *m.* a long snout, such as a bog or badger hath.
 * † Hociúdo, *m.* long snouted like a bog.
 † Hocina, or Hocino, a booke or bill to lop trees with ball.
 * Hodér, to haue to doe with, or lie with a woman.
 * Hodidór, *m.* one that dealeth much, or lieth much with women.
 * Hodido, *m.* abused carnally or buggered.
 * Hóestaménte, *vide* Honestaménte, honestly.
 † Hogaça, *f.* a loafe of bread.
 † Hogar, the hearth, the chimney, any place to make fire in.
 † Hogueira, *f.* a great fire, a bono-fire, such as men use at ioyfull triumphes, a flame of fire.
 † Hogueiro, *m.* a barib whereon they make

make fire.

† Hója, *f.* a leafe of a tree or herbe, a thin plate, the blade of a sword, a sheet of paper, a leafe of paper.

* Hója gorda, a fat leafe.

* Hója rayada, a ragged leafe.

* Hója de Milán, white thimble plating, such as they use to plate cupboards for to keepe meat in.

Hojáde, *f.* a custard, a tart.

* Hojáde, *idem*, *f.*

* † Hojeár, to turne leaues of a booke, to eie or marke. Also to driue away birds or fowle, as in English, *shoue*.

Hojecér, to beere leaues.

* Hójo, *vide* ójo, *m.* an eie.

† Hojólo, full of leaues. Also for ojólo, full of eies.

Hojuela, *f.* a pancake, a fritter, a fine cake.

* Hóla, a voice of calling as *hoa*.

* Holánda, or Olánda, the Prouince called Holland. Also Holland cloth.

* Holandéses, or Olandéses, Hollanders, people of Holland.

† Holfato, *m.* the sense of smelling.

* Holgazán, *vide* Holgazán, an idle fellow.

* Holgazáno, *vide* Holgazáno.

* Holgado, *m.* rested, sported, feasted, made merry, delighted.

* Holganza, *f.* rest, joy, quietnes, delight.

Holgár, yo Huéigo, to delight, to content, to be quiet, to rest, to be glad.

* Holgazán, *m.* one that delighteth, resteth, quieteth. An idle fellow, one that followeth nothing but idleness.

* Holgazáno, *idem*.

Holgura, *f.* rest, joy, quiet, delight.

* Hólla *vide* ólla, a crocke, a pot for to dresse meat.

† Hollido, *m.* trodden or trampled on.

Holladura, *f.* treading or trampling on, renting.

† Hollár, yo Huéillo, to tread or trample like a horse, to rent.

* Holléja de las culébras, the skin that a snake casteth off.

Holléjo, *m.* the skin, the huske, the pill, the shale that any seed or corne is in.

* Holleria, *f.* a place where they make or sell pots.

* Hollero, *vide* Ollero, *m.* a potter.

† Hollín, *m.* smut, soot, such as falleth or is swept from chimnies. The oare of brasse, a stone called Calaminaria, whercof is made a certaine medicinale brasse.

* † Hollínar, to besmut with soot.

† Holliniénto, sooty, besmoked with soot, full of soot.

* Holliniénto, besmutting with soot.

Hollóres, swellings.

Homarráche, *m.* *vide* Moharráche, a vizard, such as men weare before their faces because they would not be known, a maske.

Hómbre, or O'mbre, a man.

* Hómbre sábio, a wise man, a man of skill, a man of experience.

* Hómbrecillo, *m.* a little man, a dwarfse.

Hómbrecillos, or Hómbrezillos, hops used in brewing of beere. Also little men.

* Hómbrito, *vide* Hómbrecillo.

Hómbres de armas, armed men on horsebacke, or Lanciers.

* Hómbro, *m.* a shoulder.

* Homenaje, or Honenaje, waging of law, an oath in law, the top of a tower.

Tórre de Homenaje, a castle holden by doing homage to the King for the same.

* Hástas hómbes, used in old time in war for this word, *Arme, Arme*.

* Hómeida, *m.* a manslaier, a murthrer.

* Hómeizillo, paying for murthring a man, too. duckets or more, *vide* Homicidio.

* Homicidio, *m.* murthier, manslaughter, killing of a man.

* Homilia, a homilie.

* Homiziano, a priuy murthrer, one that goeth with a short sword or such like to murthier one.

* Homogéno, *m.* of one kinde.

* Homonomía, when diuers things are signified by one word.

* Hónca, *vide* O'nca, an ounce weight. Also the beast called an Ounce.

* Hóncuera, *vide* Hóncuera.

* Hóncuera, a grin to catch birds.

† Hónca, *f.* depth, a sling to cast stones with.

Hónca para tirar, a sling.

* † Hóncale, that may be sounded or gaged to the bottome.

* Hóncale, deeply, highly, from the foundation.

* Hóncale, *m.* one that soundeth the bottome, or a caster, or thrower in a sling.

† Hóncale, to gage or sound the bottome. Also to cast with a sling.

Hóncale, *m.* a slinger, one that casteth with a sling.

* Hóncale, *vide* Hóncale, drowned.

Hóncale, *m.* deepe, far to the bottome.

Hóncale, *m.* the depth, the bottome.

Hóncale, *f.* deepnesse.

* Hóncale, honestly.

* Hóncale, *f.* honesty.

Hóncale, *m.* honesty.

Hóncale, *m.* a mushroom, a toadstoele.

* Hóncale, a kinde of sea-fish.

Hóncale, *m.* full of mushrooms, full of toadstoels, soft as a mushroom.

* Hóncale, *vide* Hóncale, honour, worship.

* Hóncale, honourable, worshipfull.

Hóncale, *vide* O'nra, honour or worship.

* Hóncale, honourably, worshipfully.

* Hóncale, or Onrosamente, honourably, worshipfully.

* Hóncale, or Onrólo, *m.* honourable, worshipfull.

Hóncale, or Hóncale, a place to put dead mens bones in, a charnell.

Hóncale, *m.* places of springs, spring heads.

* Hóncale, *m.* bribes.

Hóncale, *f.* an boure.

Hóncale, *m.* boared through, pierced, boared.

Hóncale, to boare, to pierce.

Hóncale, *m.* a hole.

* Hóncale, *m.* a diall.

Hóncale, *f.* a furke, a paire of gallowses, a gibbet.

* Hóncale de cebóllas, a rope of onions.

* Hóncale de välle, the hanging or side of a bill.

* Hóncale, *m.* a furke to pitch hay with.

Hóncale, *vide* Ahórcar, to hang.

Hóncale, *m.* a furke to make or pitch hay with.

* Hóncale de cebóllas, a rope of Onions.

* Hórcal, *vide* órden, *f.*

* Hórcal, *vide* Ordenár.

* Hórcal, *vide* Hórcal.

* Hórcal, *vide* Hórcal.

* Hórcal, *vide* Organista, an organist, a plaier on the Organes.

* Hórcal, *vide* Organizo.

* Hórcal, *vide* órgano.

* Hórcal, *vide* Orizonte.

† Hórcal, *f.* a shoemakers last to fit his shoes on, or any other mould or blocke to make any attire. Also a tracke, a trace, a foot-step.

* Hórcal, to set shoes on the last. Also to tracke, trace, or follow by the foot-steps.

Hórcal, or Ormiga, *f.* an Emmet, or Ant.

Hórcal, to tingle in the feet, to haue the feet asleepe or benumbed.

† Hórcal, an ant-heape, a billocke where Ants breed and abide.

Hórcal de pared, plaister or morter wherewith they whiten and trimme walls, &c.

* Hórcal, a furnace where gold or other metall is melted.

O

Horna-

Hornagucár, to burne brakes on the ground.

Hornaguera ticrra, ground that is used to be burned, as in Devonshire and Cornwall they use much.

* Hornáto, vide Ornáto, adorning, decking or trimming.

Hornáza, f. a furnace where gold is melted, or any other metall.

Hornázo, m. an eggie, a custard.

Horneár, to set bread into the oven, to set in the oven.

* Hornéra, f. a woman that setteth bread or other things into the oven.

* Hornería, f. the worke or office of a turner, to set things into the oven.

Hornéro, m. a turner, one that setteth bread into the oven.

Hornezino, m. a bastard, one that is not lawfully begotten.

† Hornija, f. a bawen to heat throuen with.

† Hornillo, m. a little oven, a place in a trench where the barrels of powder are laid.

† Hórno, m. an oven.

* Horodádo, m. boared, pierced.

* Horquilla, f. a little forke. Also a musket staffe.

* Horrêdo, grievous, horrible, frightfull, gasty, grisly, ugly, hideous, dreadfull, strange, to be esteemed.

* Horrible, horrible, grievous, loathsome.

* Hórido, m. ugly, grievous to see, horrible, terrible, cruel, hideous, dreadful, frightfull.

* Horrífico, that maketh one quake, terrible, horrible.

* Horrisono, m. that hath a terrible sound or voice, that maketh a grievous noise, fearefull, dreadfull.

† Hórro, one that of a bondslave is become a freeman, one whom his Lord hath manumitted and set free.

* Horrór, vide Orrór, horror, feare, terror, fright.

Hortalizas, f. herbes used to be eaten, all holseme herbes for to be eaten, or for the pot.

* Horteláno, m. a gardener.

* † Hortéra, f. a wooden dish.

* Horrezuela, f. a little orchard.

Hortiga, f. a nettle.

Hortiga muerta, a dead nettle, a nettle that cannot sting, Archangel.

Hortigár, to sting with a nettle, to nettle one.

Hortiguilla muerta, an herbe called Mercury.

* Hortiga, vide Orriga.

* Horújo, vide Orújo, or Borújo.

† Hóico, m. browne or dun of colour.

* Hóspada, vide Huéspada, an hostesse, a woman that keepeth an inne or victualling house.

* Hospedable, given to hospitalitie, keeping hospitality.

* Hospedádo, m. lodged, received as a guest.

* Hospedaje, m. an inne, a lodging place, an alehouse or victualling house where to lodge, lodging or entertainment for a guest.

* Hospedál, an hospitall for the poore, a stutle.

* Hospedar, to host or lodge as a guest, to sojourne.

* Hospedería, f. a lodging with a friend, a place of entertainment for strangers, an inne, a victualling house.

* Hospicio, a lodging for friends onely in travelling, friendship shewed in hospitalitie, entertainment into a house.

* Hospitál, m. an hospitall, a place for the poore or diseased.

* Hospitalidad, hospitality, keeping of a good house.

Hostíario, vide Honfario, a place for dead mens bones, a charnell.

* Hóstia, f. sacrifice offered up.

* Hostigádo, m. pricked forward, called on, di. en forward, spurred on.

Hostigamiento, m. driving forward, pricking on, urging to, spurring forward.

Hostigár, Pres. yo Hostigo, 1. Pret. yo Hostigué, to call earnestly on, to prick or urge forward, to drive on, to scarre, to seare, to chafise.

* Hostigue, vide Hostigár.

* Hóstigo, m. a whirling and blustering wind.

* Hotéro, vide O'tero.

† Hóto en Hóto, by egging and setting on, by temptation of oiber, by others incitement.

* Hovillár, vide Ovillár.

* Hóvo, vide O'vo. Also a fruit in the Indies.

* Hoxico, vide Oxico, m.

* Hoy, vide Oy, to day, at this present.

* Hoy de mañana, this day, very early.

Hóyo, or Cáva, a ditch, a pit.

Hoyuelo, a swamp, a little ditch.

† Hóz, f. a sickle or booke to reape corne with.

* Hozico, or Hocico, m. a snout like a bogge.

* Hrô, id est, Heredéro, m. an heir, an inheritor.

H V

* Huáno, id est, Humáno, courteous, gentle, well mannered.

† Huébra, f. an acre of ground, a day work of land.

Huêco, m. hollow.

† Huêgo, m. fire.

* Huêlo, Huêlo, vide Olér, to smell.

* Huéiga, Huéigo, Huéigue, vide Holgár, to reioyce, to rest.

Huêgo, m. breath.

Huêgo, I reioyce, vide Holgár.

Huêll, Huêllo, vide Hollár, to trample under feet.

* Huérana, f. a girl or young maid that is fatherlesse and motherlesse, most properly without a father.

Huérano, m. a boy that is fatherlesse, and motherlesse, without a father.

* Huérco, m. hell.

Huêro, m. an addle egge, a rotten egge, the breast bone, or plate bone of the breast.

* Huérta, vide Guérta, warre.

* Huérta, or Guérta, vide Huérto, an orchard.

Huérto, m. an orchard.

* † Huéica ciudad, a City so called in Valencia in Spaine.

Huésped, m. an host that keepeth an inne or victualling house. Also a guest that cometh to lodge.

* Huésped, f. an hostesse, or a woman guest.

* Huélla, f. a ditch, a pit, a graue, a sepulchre.

* Huélsillo, m. a little bone.

Huéslo, m. a bone.

* Huéslo de la garganta, the chanell bone.

Huést, Huést, an host of men, an armie, a campe of soldiers.

Huêvo, m. an egge.

* Huêvo guêro, an addle egge, or rotten egge.

* Huêvo empolládo, m. an egge that hath a chicken in it.

* Huêvo de dos yemas, or amarillas, an egge with two yolkes.

* Huêvos de pescádo, m. the spawn of fish.

* Ponér huêvos, to lay egges.

* Yazér sobre huêvos, to sit brooding over egges.

* Hufano, vide Vfano, content.

* Húga, f. a skate fish.

* Hugia, or Tremúga, f. a Ray fish, a Skate fish, a crampe fish that benumbeth the hands of such as touch it.

† Hulóno, m. some body, some one.

* Humanár, to make or be gentle, humane or courteous, to be humane and not diuine.

Humáno, vide Vmáno, m. courteous, gentle.

* Humarêda, f. the smoke.

Humbrál,

* *Humbraíl*, the top of the roofe of a par-tall or doore.

Humeár, to smoke.

Humedecér, or *Humedescér*, vide *Vmedecér*, to moisten, to make moist.

* *Humeducido*, *Humedezido*, or *Vmedecido*, m. moistened, made moist.

Huméro, m. a tunnel for the smoke.

* *Humidad*, f. moisture.

* *Húmido*, m. moist, dankish, somewhat wet.

* *Humildad*, f. humilitie, lowlinesse, meeknesse.

Humilde, vide *Vmilde*, humble, lowly, mecke, creeping, crouching.

* *Humildemente*, vide *Humilmente*, lowly, meckely, gently.

* *Humillado*, or *Vmillado*, brought low, humbled, made mecke and gentle.

* *Hunillár*, or *Vmillár*, to humble, to make mecke, to make lowly.

* *Humilmente*, vide *Vmilmente*, lowly, meckely, humbly, gently.

Húmo, m. smoke, fume.

Humófo, m. smokie, full of smoke.

* *Humór*, a humour, whereof be foure in the bodie ruling, id est, flegme, chol-ler, bloud, and melancholy, moisture, or humour.

Hundible, that may be cast, founded, or molten.

Hundición, f. casting, founding or melting of metall.

Hundido, m. cast, molten, founded like metall. Also drenched or drowned.

* *Hundiendo*, founding, casting, or drowning.

Hundidor, m. a founder of bels or other things in metall, a myner.

Hundimiento, m. sinking to the bottome, or a casting of metall.

Hundir, to found, cast, or melt metall, to sink to the bottome.

* *Húnc*, a hole in the top of a ship mast, thorow which the cords are put.

Húra de cabeça, f. dandriffe on the head of children, a kinde of scurffe.

* *Hurgador*, m. one that draweth coales out with a colerake, or sweepeth the oven with a maxkin.

* *Hurgado*, m. drawne out with a colerake, swept with a maxkin.

Hurgáneo, m. a colerake to draw coles out of the oven with. Also a maxkin.

Hurgár, Pres. yo *Hurgo*, 1. Pret. yo *Hurgué*, to plucke or get out of some place with a colerake or maxkin.

* *Hurgonazo*, m. a blow or stroke with a colerake or maxkin.

* *Hurgoneár*, vide *Hurgár*.

* *Hurgue*, vide *Hurgár*.

† *Hurón*, m. a ferret to catch conies with.

† *Hurráca*, vide *Picáca*, f. a bird called a Pie, or a Hagster.

Hurtadamente, by stealth, privily, theevishly.

* a *Hurtadillos*, by stealth, privily.

Hurtado, m. stolen.

Hurtador, m. a stealer, a theefe, a robber.

* *Húrta agua*, a watering pot full of boles.

Hurtár, to steale, to purloine, to embesill goods away.

Hurtible, that may be stolen or purloined away.

Hurtiblemente, theevishly, by stealth.

* *Hurtillo*, m. pilferie, mucking, petie larcenie.

* a *Hurtillos*, vide a *Hurtadillos*.

Húrto, m. theft, robbing, stealing.

Hufáda, or *Maçorca*, f. flax on the distaffe, as much flax as is used to be put on the distaffe at once.

Hufár, vide *Vlár*.

Husillo, or *Huzillo*, m. a presse to presse Sida or Perrie with, a wine-press.

Húso, m. a spindle.

* *Hutia*, f. a bird.

* *Huviéra*, *Huviése*, or *uviéra*, *uviése*, vide *Avér*.

Húvo, or *úvo*, vide *Avér*.

Huyda, f. flight, running away.

Huydizo, a runnagate, a fugitive, a vagabond.

Huydo, m. fled, runne away.

Huydor, m. he that fleeth or runneth away.

Huyt, to flee, to runne away.

* *Huzillo*, m. a presse to presse Sida, Perrie, &c. a wine-press.

H Y

Hy, *Hy*, *Hy*, a laughing or giggling.

* *Hya*, vide *Hia*.

* *Hyadas*, the seven stars. Some say five stars in the head of the signe Taurus.

* *Hydra*, f. a serpent with many heads in the lake Lerna, whereof one being cut away, two came in place, which Hercules slew by fire, when his sword would not prevaile.

Hydrópico, m. one that hath the drop-sie.

* *Hydropesia*, f. a watrish humour betwene the skin and the bodie.

* *Hyel*, f. the gall.

* *Hyo*, vide *Hijo*, m. a soune.

* *Hýmnos*, m. songs to the praise of God.

* *Hypo*, m. the hicket.

* *Hypócrita*, a dissembler, an hypocrite, a double dealer.

* *Hýta*, as a *Cálie hýta*, all the street or not missing a house.

I

* *I'a*, vide *hía*.

* *I'a*, vide *ya*.

Jabonár, vide *Xabonár*.

Jacinto, m. a pretious stone called a *Iacint*. Also a flower of that name.

Jáco, m. a iacke of maile.

Jactár, vide *Jactár*, to brag.

Jaén, a kinde of Grapes. Also a citie in Spaine so called.

† *Iacés*, m. trappings for a horse.

† *Iacés de cáma*, furniture for a chamber.

* *Jagua*, vide *Xagua*, f. a berbe growing among the Indians.

* *Jaharrádo*, plaister, parget.

* *Jaharrár*, to parget, to plaister.

* *Jahézes*, vide *Jacés*.

* *Jajagua*, f. an berbe in the Indies.

† *Iazér*, vide *Yazér*.

Jálde, y. flow.

Jamás, for ever, never.

Jamón, m. a gammon of bacon.

Jáno, m. a drinking cup, an ancient King of Italy, whom Numa Pompilius honored for a god, and built him a temple, which alwaies in the time of war was open, and in peace shut. He was a most wise and provident Prince.

Jáola, vide *Júla*, a coope, a cage to keepe birds in.

* *Jáque*, vide *Xáque*.

* *Jaquéca*, vide *Xaquéca*.

Jaquéta, f. a kinde of iacket of maile made close before, and open by the sides.

* *Jaquimí*, vide *Xaquimí*.

Jara, *Xára*, or *Flécha*, an arrow, a shaft.

* *Jarál*, vide *Xarál*.

* *Jaráma*, vide *Xaráma*.

* *Jaramágo*, vide *Xaramágo*.

* *Jarandilla*, vide *Xarandilla*.

* *Jaráva*, vide *Xaráva*.

* *Jaráve*, vide *Xaráve*.

* *Járcias*, vide *Xárcias*.

Jardín, or *Vergel*, m. a garden.

Jardineria, f. gardening.

Jardinero, m. a gardiner.

* *Járes*, the small guts.

* *Jarétes*, vide *Xarétes*.

* *Jaréte*, vide *Xaréte*.

* *Jarécho*, vide *Xarécho*.

* *Jarópe*, vide *Xarópe*.

* *Jarrazo*, m. a blow with a cup.

* *Jarretár*, to bough, to cut the legs.

* *Jarréte*, m. the bip, a leg of mutton, or veale, or such like.

Jarrillo, *m.* a *cruse*, a little *pot*.
 Járro, *m.* a *pitcher*, a *pot*.
 Járro de estáño, a *pewter pot*.
 Jarruma, *f.* an *herb* growing in the *Indies*.
 Jasinín, *vide* Jazmín.
 Jáspe, *m.* a *lapis* stone.
 Jaspéado, *trimmed* with *lapis*.
 Jastador, *m.* a *carver*, a *cutter* of *meat* for *carbonados*. Also to *launce* the *flesh* to let out *blood*.
 Jastadura, *scarifying*, *cutting* of *carbonados*. Also *launcing* the *flesh* to let out *bad blood*.
 Jastár, to *scarify*, to *cut* or *carve*, to *lay* on a *gridiron*, to *launce* the *flesh* to let out *bad blood*.
 Jatancia, *f.* *boasting*.
 Jatancioso, *m.* given to *boasting*, *vaunting* or *bragging*.
 Jatár, to *boast*, to *brag*, to *vaunt*.
 Jatar, *vide* Jatár.
 Javalí, *m.* a *wild boar*.
 Jávega, *vide* Xávega, *f.*
 Javeguero, *vide* Xaveguero.
 Javelín, *m.* a *wild boar*.
 Jávia, *vide* Jáula.
 Jáula, *f.* a *coop* for *hens*, *capons*, a *cage* for *birds*.
 Jayán, *vide* Gigante, a *giant*.
 Jazmín, or Jalsmín, a *kind* of *white flower* very *sweet* much like the *muske rose*, the *wild violet*.

I B

* Ibéria, an *ancient name* so called of *Ibernia*.
 * Ibéro, or E'bro, a *chiefe river* in *Spain*.

I D

* I'd, or Y'd, *goe yee*, *vide* I'r, or Y'r.
 * I'da, *f.* a *journey*, a *going on* the *way*.
 Idéa, *f.* Dechádo, or Exemplár, a *true* *pourtraiture* or *semblance* of a *thing* conceived in *minde*, whereby to *paint* the *like*.
 * Idioma, a *proper forme* of *speech*.
 Idiota, one *unlearned*, a *simple soule*, an *idiot*. Also sometimes *used* for a *layman*.
 Idolátra, an *idolater*.
 Idolatrár, to *commit idolatry*.
 Idolatría, *f.* *worshipping* of *idols*.
 I'dolo, *m.* an *idol*, an *image* to be *worshipped*.
 * Idoneo, *m.* *meet*, very *fit*.
 Idropesia, *f.* the *dropsie*.
 Idropico, *m.* *sicke* of the *dropsie*, possessed with the *dropsie*.

I E

* Élo, *vide* Yélo.
 * Éme, *vide* Xéme.
 * Jenábe, *vide* Xenábe.
 * Jenáble, *vide* Xenáble.
 * Jenér, *vide* Xenér.
 * Jénero, *vide* Género.
 Jenézaro, or Genézaro, a *Tarzarie*, a *man* of the *Turkes* guard.
 * Jérga, *vide* Xérga.
 * Jergón, *vide* Xergón.
 Jerguerito, *vide* Xerguerito.
 * Jerigónça, or Gergónça, *f.* *pedlers* *French*, a *speech* *invented* and *practized* with *rogues*.
 * Jeríngua, *vide* Xeringua.
 * Jeringár, *vide* Xeringár.
 * Jerno, *vide* Yerno, a *son* in *law* that *hath married* his *daughter*.
 * Jervilla, *vide* Xervilla.
 * Jervilléta, *vide* Xervilléta.
 Ierusalém, *vide* Hierusalém.

I G

Iglécia, *vide* Yglécia, *f.* a *Church*, a *congregation* of *Christians*.
 * Ignipotente, *powerfull* in *fire*.
 Ignominia, *f.* *reproch*, *shame*, *aprobry*, *ill report*.
 Ignominioso, *m.* *reprochfull*, *ignominious*, of an *ill name*, *shamefull*.
 * Ignoradamente, *ignorantly*, *unskilfully*.
 Ignorancia, *f.* *unskilfulness*, *ignorance*, *want* of *knowledge*.
 Ignorante, one that is *ignorant*, *unskilfull*.
 * Ignorar, to be *ignorant*, to *want* *skill*.
 * Ignoto, *unknowne*.
 Igual, *vide* yguál, *equal*, *like* in *state* or *condition*.
 * Igualádo, *m.* *vide* Yguálado, *made* *equal*, or of *like estate* and *condition*, compared with, *equalled*.
 Igualár, *vide* Ygualar, to *make* *alike*.
 Igualdad, *vide* Ygualdad, *f.* *equality*, *likenesse*.
 Iguales, or Yguales, *equals*, *matches*.
 Igualmente, *vide* ygualmente, *equally*, one as well as another.

I J

Ijada, or Yjada, the *small ribs*, the *collike*, the *belly pece* of a *fish*, the *flanke*.
 * Ijadear, or Yjadear, to *part* at a *horse* doth after *running*.
 Ijares, Hijares, or Yjares, the *flanke*.
 * Jigote, *vide* Xigote, a *leg* of *mutton* roasted.

I L

* Illegalidad, *f.* *unlawfulness*.
 Illicitamente, *unlawfully*.
 Ilcito, *m.* *unlawfull*.
 * Iliaco dolor, an *obstruction* or *stopping* of the *small guts* causing a *great paine* in the *belly*.
 * Illiaca, or Troiana, of *Troy*.
 * Illion, *Troy*.
 * Illios, the *Troians*.
 * Illuminación, *f.* *limning* with *gold* or *silver*, *lightening*.
 * Illuminado, *m.* *lightened*, *limmed* with *silver* or *gold*.
 * Illuminador, *m.* a *lightener*, a *limmer* with *colours*.
 Illuminador de libros, a *limmer* with *gold*, *silver*, or *colours*.
 Illuminar, or Iluminár, to *enlighten*, to *illuminate*, to *limme* *books*, &c. with *gold*, or *silver*, or *colours*.
 Illuminaria, a *lightning*, an *illumination*.
 * Ilustrado, *m.* *made famous*, *made notable*, *made excellent*, *illustrated*, brought to *light*.
 * Ilustrador, *m.* one that *maketh* *famous*, *notable*, *excellent* or *illustrious*, he that *maketh* *knowne*, he that *bringeth* to *light*.
 * Ilustrár, to *make* *notable*, *famous*, *illustrious*, or *honourable*, to *make* *light* or *cleere*, to *make* *knowne*.
 Ilustre, *famous*, *honourable*, *excellent*, *illustrious*.
 * Ilustrísimo, *m.* *most* *honourable*, *most* *excellent*, *most* *famous*, *most* *illustrious*, *most* *cleere* *shining*.

I M

* Imaculár, *vide* Immaculár.
 Imágen, *f.* an *image*, the *semblance*, or *pourtraiture* of any *person* or *thing*.
 Imaginación, *f.* *imagination*, *conceit* of the *minde*.
 Imaginado, *m.* *imagined*, *conceived* in the *minde*, *thought* on.
 Imaginar, to *imagine*, to *cast* or *conceive* in the *minde*, to *suppose*.
 Imaginativo, *m.* given to *imagination*, full of *thoughts*.
 * Imaginéticas, *f.* *little pictures* or *small images*, *puppets* or *babies*.
 Imán, *vide* Ymán, *f.* a *loadstone*.
 * Imenso, *vide* Imménso, *m.* *exceeding* *great*, *huge*, *insatiable*, *unmeasurable*.
 Imitación, *imitation*, *following* of another in *fashions* or *practises*.
 Imitador, *m.* one that *followeth* another in *fashions* or in *doings*.

Imitár,

Imitar, to imitate, to follow in fashion, or in deeds.

* Imaculado, or Immaculado, unstained, undefiled, without spot, without blemish.

* Inmediatamente, immediately, straight-way, without delay.

* Inmenso, m. unmeasurable, huge, monstrous great.

* Inmérito, without desert, undeserving, unworthiness.

* Inmóvil, vide Immobile, unmoveable, that cannot be stirred, unchangeable.

* Inmóvil, unmoveable, unchangeable, steadfast.

Immoderado, or Imoderado, unmeasurable, immoderate, that hath no stay of himselfe, that keepeth no bounds.

Immortal, or Mortal, immortal, that never shall die.

Immortalmente, or Mortalmente, everlastingly, without end.

Immortalidad, or Mortalidad, f. everlasting life, continuance for ever.

Immovible, Imovable, vide Immobile.

* Immutáble, unchangeable, immutable.

* Immundo, m. unclean.

* Inmuniá, f. freedom, privilege, immunity, exemption from tax or from service.

* Inmuable, unchangeable, constant, immutable.

Impaciencia, f. want of patience.

Impaciente, impatient, one that cannot suffer or endure any thing.

Impacientemente, impatiently, unquietly.

* Impalpáble, that cannot be felt.

* Impar, unlike, unequal, unfit, no match, odd, unequal, uneven.

* Impasible, that cannot suffer or endure.

* Impedido, m. hindered, letted, stopped, debarred.

Impedimento, m. hindrance, letting, stoppage.

Impedir, yo Impido, to hinder, to let, to stop, to perturb.

* Impeler, to constrain, to urge, to compel, to enforce.

* Impelido, m. enforced, urged, compelled forward, thrust violently.

Impelir, to constrain, to enforce, to urge, to compel, to thrust forward, to drive violently.

* Impenetráble, that cannot be pierced, impenetrable.

imPenosamente, unwittingly, not thought.

* imPenso, m. not thought on.

* Imperante, ruling, swaying, reigning, commanding.

* Imperar, to govern, to beare rule.

* Imperativo, commanding, imperative.

* Imperativo modo, the imperative mood.

imPerfecto, or imPerfecto, m. unperfect, not made full up, not finished.

Imperial, belonging to the Empire, or to the Emperor.

Imperiales, or çabones, startups or buskins of thicke cloth, Gamasses.

Império, m. the Empire, the royall authority.

* Imperonal, that hath no person, impersonal.

* Impertinente, not belonging to it, nothing to the purpose.

* Impervio, overthwart, crooked.

* Impeto, vide l'Impetu, force, violence.

* Impetráble, that may be obtained or gotten by entreaty or praying.

Impetración, f. obtaining, getting, purchasing by prayer or entreaty.

Impetrar, to obtaine, to get by purchase or by endeavour.

l'Impetu, force, violence, rigour, a violence in assault, earnest affection, a pang or passion, vehement rage.

* Impetuosamente, forcibly, rigorously, violently.

Impetuoso, m. rigorous, forcible, violent.

Impide, Impido, vide Impedir, to hinder, &c.

* Impiedad, impiety, ungodliness, unrighteousness, wickedness.

* Impio, m. ungodly, wicked, ungracious.

Implacáble, implacable, that cannot be pacified, that cannot be appeased, that will not be reconciled.

* Implorado, m. besought, earnestly intreated, called upon for helpe, intreated with tears.

* Implorar, to beseech, to intreat earnestly, to crave aid and succour.

imPoner, Pres. imPongo, imPones, imPone, 1. Pres. imPúsc, imPúscite, imPúsc, Fut. imPondré, or imPone, ás, á, Sub. Pres. imPonga, Imperf. imPusiera, imPusiese, or imPonia, Fut. imPusiere, to lay up-

on, to impose, to charge, to put so. Also to accuse. Also to teach, traine, instruct or bring up.

* imPonga, imPongo, vide imPoner.

* Impórt, vide Importancia.

Importancia, f. a matter of weight, importance, a matter of charge, a thing of moment.

* Importante, of weight, important, of

moment, of force, earnest.

Importantísimo, m. of most great importance, of most avail.

Importar, to bring in, to inferre, to import.

* importación, f. earnestness in suite, urging often of a matter.

Importunamente, importunately, so earnestly that he will have no nay.

Importunár, to follow a suit, diligently, to speak for a matter often, to sollicite daily, to accept of no denial.

Importunidad, f. earnestness in suite, importunity, never giving over until he obtaine his purpose.

Importuno, m. earnest in suite, importune, still solliciting his case.

Imposición, f. laying on, charging with, putting on.

Imposibilidad, f. impossibility.

Imposible, impossible, that cannot be compassed, that which is beyond his power.

Impotencia, f. impotency, weakness, want of naturall strength or of ability.

Impotente, unable, weak, impotent, disabled.

Impremir, yo Imprimo, to imprint, to press or thrust in.

* Imprescriptible, that is without prescription or past the memory of man.

* Impréa, an attempt, an enterprise, an undertaking.

Impressión, f. imprinting, setting on surely.

Impréso, m. imprinted, hard or fixed into, obstinate.

Imprestór, m. a Printer, one that setteth stamps on things.

* Imprimé, Imprimo, vide Impremir.

* Improbó, naughty, wicked, ill a cause, malapert.

* Improperios, m. reproches, opprobries.

* Improprio, m. improper, not fitting, vnapt.

* Improvável, that may be found fault with.

* Improvísó, sudden, at unawares, vnprovided.

imPrudente, vnwise, undiscree.

imPrudentemente, unwisely, undiscree.

* imPuesto, m. imposed, laid on, put on, charged with.

* Impugnár, to impugn, to strive against.

* Impudente, vide Desvergonzado.

* Impuníto, scot free, unpunished.

* Impuridá, f. vileness, impurity.

* Impuro, unclean, impure, dishonest.

imPúsc, imPusiera, imPusiese, imPúsc, vide imPoner.

* Impusición, f. laying on, imposing.

* Imputado, *m. laid to, imputed, ascribed unto.*

Imputar, *to impute, or lay to.*

I N

Inábil, *unable, unapt, unmeet.*

Inabilidad, *f. unablencesse, unfitnesse, unaptnesse, disability.*

Inabilitar, *to disable, to make unapt or unmeet.*

Inabilmente, *unfitly, unaptly.*

Inadvertencia, *f. rechelesse, carelesse, unconsideratenesse.*

in Advertir, *m. inconsiderate, rechelesse, carelesse.*

* in Advertir, *yo in Advertir, to advise, to take heed, to observe, to mark.*

* Inalienable, *such as cannot be made away, or cannot be alienated.*

* Inanimada, *a thing without soule or life.*

* Inaudito, *m. not heard of, unheard, strange.*

* Inavertencia, *vide Inadvertencia.*

* in Capaz, *un capable, of no conceit.*

* in Cauto, *m. un wary, unheedful, not circumspect.*

* Incendio, *m. kindling, setting on fire, burning fire, kindled fire.*

* Incerar, *vide Encerar, to dresse or dye with wax.*

* in Cerrar, *vide Encerrar, to shut in, to locke in.*

* Incertidumbre, *uncertainty.*

* Incessable, *never ceasing, incessant.*

Inceto, *incest, unnatural copulation betweene father and daughter, or brother and sister, &c.*

* Incestuoso, *one that hath committed incest with some of his neere kin, an incestuous person.*

* Inchar, *vide Hinchar, to stuffe, to fill full, to swell up.*

Inchir, *ynchir, vide Henchir.*

in Cierto, *uncertaine, doubtfull.*

* Incircunciso, *uncircumcised.*

Incitado, *m. stirred up, incited, provoked, urged forward.*

Incitador, *be that stirreth up, bee that urges or provoketh forward.*

Incitamiento, *m. an incitement, a provocation, urging, or moving forward.*

Incitar, *to incite, to stir or provoke forward, to call upon earnestly.*

* Incitativa, *a kinde of letter written from superior authority, to an inferior Judge, willing him to further some matter before him.*

Inclémte, *severe, cruel, unclement, fell, sterne.*

Inclinación, *f. inclining, bowing, leaning to, an addressing.*

Inclinado, *m. bent, inclined unto, addressed unto.*

Inclinár, *to bend, to incline, or lean unto, to consent unto, to give some token of liking.*

* Inclito, *noble, high, famous, glorious, of great renowne.*

* Incluido, *vide Inclúso, inclosed, shut in, included.*

* Incluir, *to shut in, to include.*

* Inclúso, *included, shut in, inclosed.*

Incógnito, *m. unknowne, not acquainted.*

* Incola, *an inhabitier that dwelleth in a country where he was not borne.*

* Incómodo, *troublesome, inconvenient.*

* Incomparable, *unmatchable, incomparable.*

* Incompatible, *that cannot be discharged with the other, that cannot agree in one.*

* Incompensable, *that cannot be made amends for.*

* Incompetencia, *unfitnessse.*

* Incomportable, *un sufferable.*

* InComprehensible, *that cannot be comprehended, that is not contained in any prescript place.*

* Inconsideración, *rashnesse, unadvisednesse, inconsideratenesse, heedlesse.*

in Considerado, *m. unconsiderate, heedlesse, without due regard, rash, unadvised.*

in Considerancia, *vide in Consideración, f. rashnesse, unadvisednesse, heedlesse, want of due regard.*

in Constancia, *f. unconstancy, giddines of braine, instability of minde.*

In Constante, *unconstant, unsteady, giddy headed, variable, one while of one minde, another while of another.*

in Constantemente, *unconstantly, unsteadfastly.*

in Continencia, *f. incontinency, want of chastity.*

Incontinente, *incontinent, unchaste, one that hath not stay of his affections.*

* Incontrastable, *firme, stable, that cannot be overturned.*

in Conveniència, *unconvenience, ill agreeing together, unmeetnesse.*

in Conveniente, *not convenient, ill agreeing together, unmeet.*

* Incordio, *m. kernels growing about the groine.*

* Incorporado, *m. incorporated, made into one body, enfranchised, matriculated.*

* Incorporar, *to incorporate, to enfranchise, to make a member of the same body, to matriculate.*

* Incorpóreo, *having no body, incorporeal.*

* Incurrido, *m. runne in, fallen in, incurred.*

* Incorrigible, *blamelesse, not to be corrected.*

* in Corrimiento, *m. running in, incurring, falling in.*

in Corrir, *vide Incurrir, to run in, to incur.*

* in Corruptible, *that cannot be corrupted or marred.*

* Incorruptible, *that will not be corrupted, incorruptible.*

* Incorrupto, *whole, sound, uncorrupted.*

* Incredible, *incredible, marvellous.*

* Incredulidad, *f. unbelieve, incredulity, distrust.*

Incrédulo, *m. incredulous, be that will not beleue, distrustful.*

* Incremento, *augmentation, increase, a growing greater.*

Increpado, *m. rebuked, reprov'd, found fault with.*

Increpar, *to reprove, to rebuke, to finde fault with, to chide.*

in Creyble, *incredible, that is not to be beleued.*

* Incubos, *m. wicked spirits or devills, which taking the forme of men, lie with women. Also the night mare, or bad spirits troubling mens sleeping.*

* in Culto, *m. undressed, untrimmed, unbandsome, ill apparelled.*

* in Cumbir, *to lay to, to apply, to be diligent at.*

* Incurable, *that is past cure, that cannot be cured.*

* Incurrido, *m. run into, incurred, fallen to.*

* Incurrimento, *m. running into, falling into, incurring.*

* Incurrir, *to incur, to run into, to fall to.*

* Indecencia, *unseemliness, indecency.*

* Indecente, *unseemly, undesent, uncomely.*

* Indeciso, *m. not decided, not resolved or determined upon.*

* Indeclinable, *that cannot be declined.*

* Indefenso, *undefended.*

* Indeterminable, *that cannot be determined or decided.*

* Indeterminado, *undetermined, undecided.*

* Indevidamente, *uncomely, unorderly, not duty.*

* In días, *old in yeeres.*

* Indicación, *f. shewing, declaration.*

* Indicio, *m. a token, a shew.*

Indiferente,

- Indiferente, indifferent, meetly well, so.
- Indigesto, *m.* undigested, not well concocted, not well taken.
- Indigestión, *f.* want of good digestion, ravenousness of stomacke, not well accepting.
- Indignación, *f.* wrath, disdain, indignation.
- * Indignado, *m.* disdained.
- Indignar, to take in enill part, to disdain, to be offended.
- Indignidad, *f.* unworthinesse, indignitie.
- Indigno, *m.* unworthy.
- * Indino, *vide* Indigno.
- * Indio, *m.* an Indian, a man of the Indians.
- * Indirecte, *vnorderly*, without order.
- * Indirecto, *vnorderly*, indirect, out of course.
- * Indiscreto, rash, indiscreet, fond.
- Indispuerto, *m.* sickly, ill at ease.
- Indisposición, or Indisposicion, *f.* sickness.
- Indivisible, that cannot be diuided.
- * Indomable, that cannot bee tamed, without rule or order.
- * Indomito, *m.* untamed, unbridled, headstrong.
- * Indoto, *vnlearned*, ignorant.
- * Indubitable, assured, without doubt.
- Indulgencia, *f.* cackering, pardon, indulgence.
- * Indulto, *m.* suffered, borne withall, pardoned.
- * Indurar, to last, to endure, to tolerate, to suffer, to abide. Also to harden or to grow hard.
- Industria, *f.* industrie, diligence in following his businesse, endeavour.
- Industrioso, *m.* one that followeth his businesse, one diligent about that which he hath to doe.
- * Induzga, Induzgo, *vide* Induzir, to bring in, to persuade, to induce.
- Induzidor, *m.* a persuader, an inducer.
- Induzimiento, *m.* persuasion, inducement.
- Induzir, *yo* Induzgo, to induce, to persuade.
- * Inefable, unspeakable, that cannot be uttered or pronounced.
- * Inescusable, that cannot be excusable, inexcusable.
- Inesperto, *m.* that is not experienced, that hath no knowledge.
- * Inexpugnable, that cannot bee won by fight, unpregnable.
- Inestimable, *vnestimable*, that cannot be valued, or iudged of.
- Inevitable, inevitable, that cannot be eluded or shunned.
- * Inexhausto, *m.* not emptied, not dracome out drie, consumed or wasted, not satisfied.
- * Inexorable, that cannot be entreated, that will not be persuaded.
- Inexpugnable, impregnable, that cannot be won.
- * Infalible, that neuer deceiveth.
- Infamado, *m.* defamed, ill reported of.
- Infamar, to defame, to speake or report enill of.
- Infame, infamous, of ill report, enill spoken of.
- Infamia, *f.* infamie, enill report, an ill name, disgrace.
- Infancón, *m.* an infant, a little sucking child.
- * Infando, so wicked, heynous, or villanous, as is not to be spoken of.
- * Infanta, *f.* euery daughter of a King that is not beire, whether first, second, or third, &c. the beire is called Princesa, and the rest Infantas.
- * Infantazgo, *m.* a dignitie or Province in Spaine which was at first given to the infant, that is, to the Kings second sonne, now Dukes enjoy the same.
- * Infante, *m.* a footman in war, or euery sonne of a King, so be he not beire, whether second, third or fourth, &c. the beire is called Principe, and the rest Infantes.
- Infanteria, *f.* all the footmen in an army.
- * Infauito, *m.* vnfortunate, dismall, unluckie.
- * Infelice, vnhappy.
- Inferior, the lower, the inferiour.
- * Inferioridad, *f.* inferioritie, the lower part.
- * Inferir, *yo* Inferio, to bring in.
- * Infernado, *m.* made bellish, or pertaining to the lower parts.
- Infernal, being of, or belonging to the lower parts, bellish.
- * Infernar, to lay below, to put to hell.
- * Infestar, to annoy, to hurt upon malice, to enuy.
- Infeccionado, *m.* infected, poisoned, misled in opinions of error.
- Infeccionar, to infect, to poison with errors.
- Infiel, vnfaithfull, vntrustie, false of his word, an Infidell that beleeueth not on God.
- Infieledad, *f.* infidelitie, or distrust in God, vnfaithfulness in word or in deeds.
- * Infiere, Inferio, *vide* Inferir.
- Infierno, *m.* hell, the lower part below.
- * Infimo, lowest, most abiect, base, vile, of no reputation.
- Ininidad, *f.* infinitnesse, without end.
- Infinitamente, infinitely, without end, for euer and a day, vnmeasurably.
- Insaito, *m.* infinite, endlesse, vnmeasurable, without bounds.
- Inflamación, *f.* an inflammation, a puffing up with heat, a hot swelling.
- Inflamado, *m.* inflamed, swollen or puffed up with heat, burned.
- Inflamar, to inflame, to set on fire, to swell or puffe up with heat.
- * Influencia, *f.* an influence, a flowing in.
- * Influer, to flow in.
- * Influxo, *m.* a flowing in.
- Información, *f.* information, giuing of instructions, giuing notice or understanding.
- Informar, to informe, to deliuer instructions, to giue to understand.
- * Infortuitos, misfortunes, mischances, aduersitie.
- Infortunado, *m.* unhappy, vnfortunate, unluckie.
- * Infortunio, mishap, mischance, misfortune.
- * Infertifero, vnfruitfull, barren.
- * Infertuolo, *idem*.
- Infundido, *m.* poured in, infused.
- Infundir, to infuse, to poure in.
- * Infucion, *f.* the reus or payment for tenements or lands holden from the Ecclesiasticall dignitie, as from Deane and Chapter, and such like.
- * Infuso, infused, melted, poured in.
- Ingas, the names of the Kings of Mexico before the conquest.
- * Ingeniera, a traps or snare to catch birds, &c.
- * Ingeniero, *m.* a maker of engines or rare deuices, a cunning workman.
- Ing'ho, *vide* Ingenio.
- Ingenio, *m.* wit.
- Ingeniosamente, wittily.
- Ingenioso, a wittie fellow, ready witted.
- * Ingénio, *vide* Engénio, an engine or rare deuice for to effect some strange thing in war, &c. Also Ingénio, *vide* Ingenio.
- * Inglatierra, *f.* England.
- Ing'le, or Ing're, the groins, the botcome of the belly, the flanke.
- * Ingles, *m.* an Englishman.
- * Ing'atitud, *f.* vnthankfulness, ingratitude.
- * Ingrato, *m.* an vnthankfull man.
- * Inguente, *m.* an ointment.
- * Inhabil, vnapt, vnfit.
- * Inhabilitar, to make one vnable, vn capable or vnfit.
- * Inhabitable, that no man can dwell in.
- * Inhibir, to imbidit, to forbid.
- * Inhiesta, broome.
- Inhiesto, *m.* lifted up.
- * inHuma-

* inHumanaente, *uncourteously, ungently, cruelly.*
 inHumanidad, *f. discourtise, inhumanitie, cruelty.*
 inHumano, *m. uncurtious, ungentle, unciuit, cruel.*
 * Inimicitia, *variance, enmitie, hatred.*
 * Iniquidad, *f. iniquitie, unrightnesse, unrighteousnesse.*
 * Iniquo, *m. uniuist, unequal, unrighteous.*
 Injuria, *f. wrong, iniurie, reproach.*
 Injuriado, *m. wronged, offered iniurie, reproached.*
 Injuriador, *m. he that wrongeth, he that reuileth.*
 Injuriadora cosa, *a wrongfull matter.*
 Injuriar, *to doe wrong, to offer iniurie, to reuile.*
 Injuriousamente, *wrongfully, iniuriously, reproachfully.*
 InjuriOSO, *m. wrongfull, iniurious.*
 Injustamente, *unjustly, unrighteously.*
 Injusticia, *f. unrighteousnesse, iniustice.*
 Injusto, *m. uniuist, unrighteous.*
 * Inmenso, *vide Immenso, m. unmeasurable, huge.*
 * Inmovible, *vide Immovible.*
 * Inigo, *vide Ynigo, the proper name of a man.*
 * Inobedecer, or Inobedescer, *to disobey.*
 * Inobedecido, or Inobedescido, *m. disobeyed, disobedient.*
 Inobediencia, *f. disobedience.*
 Inobediente, *disobedient, stubborn, rebellious.*
 Inocencia, *f. innocency, harmlesse, freenesse from euill.*
 Inocente, *innocent, harmlesse, free from doing euill.*
 Inocentemente, *innocently, harmlesly.*
 * Inoficioso testamento, *a will or testament bequeathing by legacie more then the goods amount unto.*
 † Inogil, *a garter.*
 Inojales, *the canon bone, or bone of the knee-pan.*
 † Inójo, or Rodilla, *a knee.*
 * Inopinadamente, *unlooked for, unthought of, by hap or chance.*
 * Inordinado, *vide Desordinado.*
 Inorme, *enormous, bairnow, passing all bounds of measure.*
 * Impertinente, *vide Impertinente.*
 Inovación, *f. Innovation, alteration, change, bringing in of some new deuice.*
 Inovado, *m. altered anew, changed from the old fashion, innouated.*
 Inovador, *m. one that bringeth in new customes, a changer of ancient rites.*
 Inovar, *to innouate, to alter ancient cu-*

stomes, to bring in new deuices.
 * inPoner, *vide imPoner.*
 * Inprobizo, Inproviso, or Inbrovizo, *at vnawares, on a sudden.*
 * inQuietado, *m. disquieted, put out of quiet.*
 * inQuietador, *m. a disquieter, a breaker of rest or peace.*
 inQuietadora cosa, *an vnquiet matter, a troublesome thing.*
 inQuietar, *to disquiet; to bring out of quiet.*
 inQuieto, *m. vnquiet, without rest, restless.*
 inQuietud, *f. unquietnesse, restlessnesse.*
 * Inquilino, *m. one that hath no house of his owne, but as he hireth for his money, he that dwelleth where none of his ancestors did, an inmate that dwelleth within another.*
 Inquiridor, *m. a searcher, an inquirer, an inquisitor.*
 Inquirir, *to inquire, to search, to make inquisition.*
 Inquisición, *search, inquirie.*
 Inquisidor, *m. an inquisitor, a searcher.*
 * Ironia, *f. scoffing, speaking by contrarie, speaking one thing, and meaning nothing so.*
 Infaciabilmente, *unsatiably, neuer bating enough.*
 Infaciable, *unsatiable, one that neuer bath enough, or is neuer satisfied.*
 * Infano, *m. unsound, unbolesome, mad, out of his wit, forward, foolish, outrageous, fierce, wood.*
 * Inscrutable, *unsearchable, unscrutable, not to be found out.*
 * Insensato, *m. senselesse, one that can neither beare, see, nor understand.*
 * Insensible, *senselesse, unsensible, without sense or reason.*
 * Inseperable, *that cannot be senered, unseperable.*
 * Insidias, *f. ambushes, layings in wait, priuie traps.*
 Insigne, or Insine, *notable, an ensigne, a flag.*
 Insignias, *f. signes, markes or tokens of honour whereby euery estate is knowne, as robes, maces, swords. Also badges of armes for gentlemen. Signes or colours in the ensignes of captaines, armes or scutcheions of Gentlemen.*
 * Insine, *vide Insigne.*
 * Insipido, *m. unsauior, without any taste or snacke, without relish. Also fond.*
 * Insipiente, *a foole, an unwise bodie, without discretion, an ignorant person, sot or idiot.*
 * Insistir, *to stand or stay upon a matter, to inforce, to labour earnestly, to pursue*

diligently, to abide fast and firme.
 * Insolencia, *f. pride, insolencie, want of knowledge of a mans selfe.*
 * Insolente, *proud, insolent, haughty, un-mort, not accustomed.*
 * Insolito, *unaccustomed, strange, vnused.*
 Insonoro, *untunable, that cannot be set in tune.*
 * Insoporable, *untolerable, unsupportable, unufferable.*
 * Inspiración, *f. inspiration, breathing in.*
 * Inspirar, *to breath in, to inspire, to blow into.*
 Instabilidad, *f. vnstedfastnesse, unconstancie, folly, vnsteadnesse.*
 Instable, *vnstedfast, unconstant, vnstaided, vnwise.*
 Instancia, *f. instant, earnestnesse, standing to a matter.*
 Instante, *instant, earnest in a matter, one that will not giue ouer.*
 Instar, *to be instant, to be earnest, to follow a matter without giuing it ouer.*
 * Instauración, *f. renewing, repairing.*
 * Instaurar, *to repaire, to make new, to reforme.*
 * Instigado, *m. set on, prouoked, pricked forward.*
 * Instigar, *Pres. yo Instigo, i. Pres. yo Instigue, to set on, to pricke forward, to prouoke.*
 * Instigue, *vide Instigar.*
 * Instilación, *dropping or putting in by little and little, instillation.*
 * Instillar, *to drop in by little and little, to instill.*
 * Instimulado, *m. pricked on, spurred on.*
 * Instimular, *to pricke or spur on.*
 Instinto, *m. naturall disposition or inclination.*
 Institución, *f. instruction, appointment, ordinance, a decree or statute.*
 Instituir, *to instruct, to appoint.*
 * Instituto, or Institución, *an appointment, order, a decree, institution.*
 Instrucción, *f. shewing what to doe, instruction.*
 * Instrueto, *m. instructed, taught what to doe.*
 * Instruyr, *to instruct, to teach what to doe.*
 Instrumento, *m. an instrument, an euidence, a toole to worke with, an instrument of musick.*
 * Insuficiencia, *insufficiencie, unbleness.*
 * Insuficiente, *unable, insufficient.*
 Insufrible, *that cannot be endured, intolerable.*
 * Insula, *f. an ile.*
 * Insultar, *to insult or leape on, to triumph*

ump or *vault* over in disdainfull manner.

- * *Insulto*, *m.* an assault, a setting upon, a leaping upon, a vanishing over one.
- * *Integridad*, *vprightnesse*, *integritie*, *innocency*, *honesty*, *soundnesse*.
- * *Integro*, *whole*, *sound*, *entire*, *not broken*. Also *righteous*, *vpright*.
- * *Intelectual*, *belonging to the understanding*.
- * *Intelegencia*, *f.* *understanding*, *intelligence*, *knowledge*, *ense*.
- * *Intelectual*, *belonging to the understanding*.
- * *Inteligente*, *understanding*, *knowing*, *perceiving*, *intelligent*.
- * *Inteligible*, *that may be understood*.
- * *Intención*, *f.* *purpose*, *intent*, *meaning*.
- * *Intenso*, *set forth* or *prooved to the uttermost*, *strained*, *diligently bent* or *set to a thing*, *earnest* and *vehement*, *wholly bent* and *fixed*.
- * *Intentado*, *assayed*, *tried* or *prooved*, *threatened*.
- * *Intentador*, *m.* an assayer, a threatner.
- * *Intentar*, *to assay*, *to threaten*, *to menace*, *to charge*.
- * *Intento*, *m.* *intent*, *purpose*.
- * *Inter*, or *l'nterim*, *in the meane space*.
- * *Interceptar*, *to intercept*, *to take up by the way*.
- * *Intercepción*, *f.* *making a way*, *speaking* or *intreating* for.
- * *Intercessor*, *m.* an intercessor, one that requesteth for another.
- * *Interés*, or *Interesse*, *interest*, *profit*, *avails*.
- * *Interesado*, *m.* *interested*, *having right in*.
- * *Interesár*, *to grant right in*, *to intereste*.
- * *Interesse* *vide* *Interés*.
- * *Interim*, or *l'nter*, *in the meane space*.
- * *Interior*, *m.* *the inward*.
- * *Interioridad*, *f.* *inwardnesse*, *being within*.
- * *Interioramente*, *inwardly*.
- * *Interlocución*, *f.* an interposition of speech, an interlocution.
- * *Interlocutoria sententia*, *the advice of a Iudge in a matter in controuersie*.
- * *Interlocutorio auto*, *a plea of appeals*.
- * *Interlocutor*, *m.* a speaker betweene, or that replieth by the way.
- * *Intermedio*, *the intermeanes*.
- * *Interponér*, *to set in the meane time*.
- * *Interpósita persona*, *one set on to doe a thing for another*.
- * *Interposición*, *f.* a putting betweene.
- * *Interpretación*, *f.* an expounding, a making plaine of that which is difficult.
- * *Interpretar*, *to expound*, *to interpret*.
- * *Interprete*, *an expounder*, *an interpreter*,

one that maketh doubtfull things plaine.

- * *Interpúesto*, *interposed*, *put betwixt*.
- * *Interrogatório*, *that asketh by way of question*.
- * *InterRompér*, *to breake off*, *to interrupt*.
- * *InterRompido*, *m.* *interrupted*, *broken off*.
- * *InterRompimiento*, *a beaking off betweene*, *an interruption*.
- * *Interrupto*, *interrupted*, *broken off*.
- * *Intervalo*, *a distance* or *space betweene*.
- * *Intervención*, *f.* *comming betweene*.
- * *Intervenga*, *Intervengo*, *vide* *Intervenir*.
- * *Intervenir*, *Præf.* *Intervengo*, *Intervienes*, *Interviene*. *1. Præf.* *Intervine*, *Interviniste*, *Intervino*, *Fut.* *Intervendré*, or *Interverné*, *ás*, *á*. *Sub. Præf.* *Intervenga*, *Imperfect.* *Interviniere*, *Intervernia*, or *Interviniéste*. *Fut.* *Interviniere*, *to come betweene* or *in the meane time*.
- * *Intervine*, *Interviniéste*, *Intervino*, *vide* *Intervenir*.
- * *Interveniénte*, *that commeth betweene*.
- * *Intestino*, *m.* an intrall, an inward part, a bowell.
- * *Intestina guerra*, *civill war*, *war betweene people of one and the same nation and kingdome*.
- * *Intestinos*, *the bowels*, *the guts*.
- * *Intimación*, *f.* a giving to understand, a signifying, a denouncing, or declaring of a thing.
- * *Intimado*, *m.* *intimated*, *signified*, *given to understand*.
- * *Intimar*, *to signifie*, *to intimate*, *to give to understand*.
- * *Intimo*, *most inward*, *in the hart*, *entirely beloved*, *heartie*, *affectionate*, *deeply rooted in the hart*.
- * *Intitulado*, *m.* *intituled*, *quoted*, *named*, *as the name of a booke*.
- * *Intitular*, *to intitle*, *to give a name to a booke* or *writing*.
- * *Intolerable*, *unsufferable*, *intolerable*.
- * *Intolerancia*, *impatience*, *intolerableness*.
- * *Intractabilidad*, *f.* *intractableness*, *headstrongnesse*.
- * *Intractable*, *intractable*, *one that cannot be persuaded nor brought to any order*, *nor to be dealt with*.
- * *Intratable*, *idem*.
- * *Intricado*, *m.* *intricate*, *hard to be understood*, *snarled in many folds*, *intangled*.
- * *Intricar*, *to intangle*, *to snarle in difficulties*.
- * *Intrínseco*, *m.* *inward*, *familiar*, *acquaint-*

ted.

- * *Introdución*, *f.* a preparation or persuasion to a master, a bringing in.
- * *Introduzido*, *m.* brought in.
- * *Introduzir*, *yo* *Introduzgo*, *to bring in*.
- * *Intrusión*, *f.* an intruding, intrusion.
- * *Intruso*, *intruded*.
- * *Invalído*, *of no strength* or *force*, *feeble*, *weake*, *of no power*.
- * *Invención*, *f.* an invention, a device, a plot imagined.
- * *Invencible*, *invincible*, *that cannot be conquered*.
- * *Inventar*, *to invent*, *to finde out*.
- * *Inventário*, *m.* an inventory, a findall, *that is found to be so*.
- * *Inventor*, *m.* an inventor, a finder out, a plotter, a practiser of plots.
- * *Invernal*, *pertaining to winter*, *the west wind*.
- * *Invernár*, *yo* *Inviérno*, *to winter*, *to continue in winter*.
- * *Investidura*, *f.* an investing, a placing in his office.
- * *Investigable*, *that may be searched*, *sifted* or *sought out*.
- * *Investigar*, *Præf.* *yo* *Investigo*, *1. Præf.* *yo* *Investiguc*, *to search out*, *to enquire out*, *to search by the steps of the feet*.
- * *Investigue*, *vide* *Investigar*.
- * *Investir*, *yo* *Invisto*, *to invest* or *place in his office*. Also *to invest* or *to rume one within another*, *as battles in war*, or *ships at sea*.
- * *Invincibilísimo*, *m.* *most unconquered*.
- * *Invidia*, *hatred*, *rancor*, *envie*, *repining*, *malice*, *grudge*, *griefe*.
- * *Invidiar*, *to spite*, *maligne*, *envie*, *bate*, *grudge*, *repine*.
- * *Invidioso*, *full of malice*, *spite*, *envie*, *hatred*, *envious*, *batefull*, *spitefull*.
- * *Inviérne*, *Inviérno*, *vide* *Invernár*.
- * *Inviérno*, *m.* *winter*.
- * *Inviolable*, *that may not be broken*, *violated* or *corrupted*.
- * *Inviolado*, *unviolated*, *un corrupted*, *unbroken*.
- * *Invisible*, *that cannot be seene*.
- * *Inviste*, *Invistir*, *vide* *Investir*.
- * *Innumerable*, *innumerable*, *without number*, *that cannot be reckoned*.
- * *Invocación*, *f.* a calling upon, an invocation for aid.
- * *Invocar*, *to call upon*, *to require help*.
- * *Inusado*, *m.* *unused*.
- * *Inusitado*, *unused*, *out of custome* or *use*, *not wont*.
- * *Inútil*, *unprofitable*.
- * *† Inxerir*, *to graffe*.
- * *† Inxerido*, *m.* *grafted*.

I O

- * Io, vide yo.
 Job, Job, a most patient good man.
 * Sacar de camino vn Job, to move or vex a Saint.
 * Jocundo, m. iocund, merry, pleasant.
 * † Jonjoli, an apothecarie drugge.
 * Jontar, vide Juntar, to ioin, to assemble, to sit together.
 * Jorfe, a small of drie flower.
 * Jornada, f. a iourney, a daies worke, a battell. Also an act in a Comedy.
 * Jornal, wages, or hire for a day, a booke of daily reckonings.
 * Jornalero, m. a day labourer, a bireling that worketh by the day.
 * Jorro, as llevar la náa a Jorro, to tow a ship, or to draw her along.
 * Jota, a iot, a scrap, any little, the Queene at cards, a iewell.
 * Jóven, m. a young man, a man of able yeeres.
 * Jovencilla, f. a pretty young girle.
 * Jovenil, pertaining to a young body.
 * Jovenud, f. lusty youth.
 * Jovido de boca, blowing with the cheeks full of winde, puffed.
 * Joya, f. a iewell, houshold stuffe.
 * Joyel, a tablet, a chaine, a carcanet.
 * Joyero, m. a ieweller.
 * Joyo, m. cockle, darnell.
 * Joyo silvestre, wilde darnell, wall bary.

I P

- Ipocresia, f. hypocrisie, dissimulation, double dealing.
 Ipocrita, m. an hypocrite, a dissembler.

I R

- * Ir, to goe.
 Ira, or Yra, f. anger, wrath, displeasure.
 * Ir abájo, or Ir abáxo, to goe below.
 * Iracundo, or Yracundo, angry, wrathfull, displeased.
 * Irado, or Yrado, m. angry, displeased, wrathfull.
 * Ironía, f. a figure in speaking when one meaneth quite contrary to that he saith, a scoffing, flouting or mocking.
 * Irracional, Yrracional, without reason.
 * Irregular, or Yrregular, without rule, without order.
 * Irregularidad, or Yrregularidad, f. irregularity, out of order.
 * Irregularmente, irregularly, contrary to order.
 * Irremisiblemente, without pardon or remission.

Irreparable, past recovery, that cannot be repaired.

- * Irreprovable, irreproachable, not to be reprehended.
 * Irrevocable, that cannot bee called backe.
 * Irritable, easily provoked to anger.
 * Irritar, to stir up, to provoke, to incense, to anger.
 * Ironia, vide Ironía.

I S

- Isla, or Ysla, f. an ile.
 * Illado, or Yllado, m. made an ile, compassed about with water.
 * Islánda, f. the country of Island.
 * Islándes, a man of Island.
 * Islénio, or Yslénio, belonging to an ile, a man or dweller in an ile.
 * Isléo, vide Ysléo.
 * Isléta, vide Ysléta, f. a little ile.
 * Isopázo, washing with hyssope, watering with the holy water sprinkle.
 * Isopo, or Ylopo, m. a holy water sprinkle. Also the herbe hyssope.
 * Isquierdo, or Ysquierdo, the left.
 * Istória, or Ystória, f. an history, a booke of records.
 * Istoriador, or Ystoriador, m. a writer of histories.
 * Istoriál, or Ystoriál, pertaining to histories.
 * Istórico, vide Istoriador. Also of or pertaining to histories.
 * Istoriographo, a writer of histories.
 * Instrumento, vide Instrumento.

I T

- * Item, also.
 * Item, idem.
 * Iterar, vide Reiterar, to reiterate or repeat.
 * Itericia, f. a disease called the jaundise.
 * Iterico, one sicke of the jaundise.
 * Itinerario, a booke of remembrance, containing things done in iournies. Also the kalender of miles, with the distance of places, and the time of abode in every place.

I V

- * Iva, the preterimperfect tense of the infinitive moode of Ir, he went, it went, or did goe.
 * Juan, m. the proper name Iohn.
 * Juanete, the top of a mast in a ship.
 * Juanico, as they say in English, lockey, lack.
 * Juanello, idem.
 * Jubetéro, m. a maker or seller of dumb-

lets.

- Jubilado, m. freed from travell.
 Jubilár, to be free from travell and labor.
 Jubileo, m. the iubilee, a time when folke cease from labour and keepe festiual time.
 † Jubón, m. a doublet.
 * Juca, f. an herbe in the Indies with the root whereof they make bread.
 * Judás, m. Judas that betrayed Christ.
 Juderia, f. the Iew religion.
 Judía, vide Frisoles. Also a woman Iew.
 Judicatura, f. iudgement, the sentence of the Iudge.
 Judicial, belonging to iudgement.
 Judiégio, pertaining to a Iew.
 Judihuelo, m. a Iew. Also a small kinde of white pease.
 Judio, m. a Iaw.
 * Juega, Juego, vide Jugár, to play.
 Juego, m. play, sport, pastime.
 * Juego de cañas, skn misse with throwing canes on horsebacke one at another.
 * Juego del avejón, vide Abejón.
 * Juego de táblas, table play.
 Jueves, m. Thursday.
 Juez, m. a Iudge.
 Jugador, m. a plaier, a gamester.
 * Jugador de manos, a iugler.
 Jugár, yo Juego, to play.
 * Jugár de manos, to iuggle or to tell a tale with the hand.
 * Jugár de oreja, to talke or speake in ones eare.
 * Jugár de pica, to toss a pike.
 † Juglar, m. a iugler.
 Iugo, vide Yugo, a yoke.
 * Jugólo, vide Xugólo.
 * † Juguetes, m. trifles, toys to play withall.
 Júbuba, vide Agofeyfa.
 Juyzio, iudgement.
 † Julépe, a kinde of potion called a iulep.
 * Julian, m. a proper name.
 Julio, m. the moneth called Iuly.
 Juncal, a place where rushes grow.
 Juncia, Juniper.
 * Juncia avellanda, galingale.
 Jünco, m. a rush.
 * Jünco marino, salt marsh rush, hard rush.
 * Jünco áve, a bird in the Indies with a very long and narrow taile.
 * Jünco odorólo, galingale.
 * Jünco, a kinde of boat used in China.
 * Jünco amacoróado, or Bohórdo, an herbe called Water-torch or Cat-taile.
 Juncólo, m. rushie, full of rushes.
 Júnio, m. the moneth called Iune.
 * Junquillo, m. a little butrush.
 Junta, f. an assembly, a counsell, a synode.
 Juntado,

Juntado, *m.* come together, ioyned, assembled.
 * Junta para hablar, a meeting to confer together.
 Juntamente, together, ioynly, with one accord.
 Juntar, to ioine, to assemble, to set together.
 * Juntillas, *f.* ioyned together, close together.
 * a pie Juntillas, with the feet close together.
 Junto, *m.* close to, ioyned.
 Junto, or Cabe, neere, hard by.
 Juntura, *f.* ioyning, coupling, tying together.
 Jura, *f.* an oath.
 Juraderia, or Juradorio, *f.* a Constableship.
 Jurado, *m.* sworn, a Constable.
 Jurados, *m.* magistrates, officers.
 Juramento, *m.* an oath, swearing, taking of an oath.
 Jurar, to swear, to call God to witness.
 * Juridicamente, like a Iudge, according to order of law.
 Jurisdicción, *f.* iurisdiction, the circuit of his authoritie.
 * Juridico, *m.* like a Iudge, belonging to law, a court day.
 * Jurisconsulto, a counsellor at law.
 * Jurisperito, *m.* a man skilfull in law.
 * Larista, *m.* a lawyer.
 * Júro, as Júro de heredad, right of inheritance.
 * Ser de júro, to be according to the custome.
 Jusbárba, *f.* Kneeholme or Butchers broome.
 * Iustión, or Iustión, a precept, a commandement.
 Justa, *f.* a iusting, a running at tilt on horsebacke.
 * Justador, *m.* a tilter, a runner at tilt or tourney.
 Justamente, iustly, righteously.
 Justar, to iust, to runne at tilt or tourney.
 Justicia, *f.* iustice, equitie, law, righteousness.
 * Justiciado, *m.* hauing had the law, one that hath suffered according to Iustice.
 Justiciár, to doe iustice, to execute the law.
 Justiciéro, *m.* a seuerer Iudge, a iusticer, one that without partialitie administred iustice indifferently.
 Justo, *m.* iust, righteous, upright.
 Juvenil, youthfull, belonging to lustie youth.
 * Juventud, *f.* lustie youth.
 * Júyzio, Júygio, vide Júyzio, iudgement.

Júzio, iudgement, giuing of sentence.
 Juzgado, *m.* iudged, the office or place of a Iudge.
 * Juzgador, *m.* a Iudge, a pronouncer of sentence.
 Juzgar, *Pres. yo* Juzgo, *1. Pret. yo* Juzgué, to iudge, to pronounce sentence how it shall be.
 * Juzgue, vide Juzgar.

K

* K Aléndas, the first of euery month.

L

L A, shee, or it, an article of the feminine gender.
 * Labaca, *f.* an herbe called Sowre dock.
 * Labada, vide Abada.
 * Labanca, *f.* a water fowle, a kinde of ducke.
 * Labanco, *idem*, the male or drake.
 * Labandera, *f.* a laundresse, a washer of clothes.
 * Labar, to wash.
 Lábios, *m.* lips.
 Labór, *f.* worke, labour, trauell.
 Laborrica, *f.* a small worke.
 Labór de campo, husbandry, ploughmans trade.
 * Laborioso, laborious, painfull.
 * Labrado, *m.* wrought, tilled as ground, wrought with the needle.
 * Labrado de aguja, needle worke.
 Labrador, *m.* a workman, a ploughman, a husbandman, a labourer.
 Labrança, *f.* tillage, husbandry.
 Labrandera, a seamster, a woman that getteth her liuing with the needle.
 Labrar, to worke, to till the ground, to worke with the needle.
 * Lábrios, vide Lábios, lips.
 * Lacáda, vide Lazáda.
 Lacárgama, an herbe called wilde Buglossé.
 Lacayo, *m.* a footman, a lackie.
 Lácha pescado, a kinde of fish.
 Lácio, weaké.
 * Lágo, vide Lázo.
 Lácre, *m.* merchants wax.
 * Lacrimar, vide Llorar, to weepe, to weile, to lament.
 * Lacrimoso, vide Lloroso, full of weeping.
 Ladeár, to leane the bodie to one side, as a ship, &c. that goeth aside, to lurch up and downe.
 Ladéra, *f.* the side of a bill.

† Ladillas, *f.* crablice, nits on the eye-browes.
 * Ladinamente, speaking a tongue or language well and perfectly.
 Ladino, *m.* a man that speaketh any tongue well and perfectly.
 Lado, *m.* a side, a flanké.
 * Ladrador, *m.* a barker, one that barketh and bayeth.
 Ladrár, to barke, to bay.
 Ladrár, barking, baying.
 Ladrado, *m.* the barking.
 Ladrillado, *m.* paved, brickeworke.
 Ladrillár, to pave with bricks, to tile.
 Ladrilléjo, *m.* small bricks.
 Ladrillo, *m.* bricke, tile.
 Ladrón, *m.* a theefe, a robber by the way, a breaker into houses.
 Ladroncillo, *m.* a young theefe, a petite theefe.
 Ladronia, *f.* the very stealing.
 Ladronicio, theft, robbery.
 * Laffiéra, a kibe on the heele, a chilblane on the hand.
 * Lago, vide Lágo.
 Lagaña, *f.* fish on the eyelids, matter in the eies.
 * Lagáo, *m.* bleere eied.
 Lagár, a great fat or tub to tread grapes in.
 Lagár de víga, a wine presse, the poast ouer the presse to wring out the wine.
 * Lagardizo, vide Lagarto, a lizard.
 Lagaréta, *f.* a small tub that the wine runneth into from the presse.
 Lagartija, *f.* an est, a swift, a lizard.
 Lagarto, *m.* a lizard, a swift or est, a little serpent so called.
 Lago, *m.* a lake, a meere, or great pond hauing springs that feed it.
 * Lágos, a towne in Portugall.
 Lagosta, a locust, a grasshopper.
 Lagostines, a kinde of fish.
 Lágrima, a teare from the eies.
 Lágrima, *f.* the bleeding or dropping of a vine when it is cut.
 Lagrimál del ojo, the corner of the eie, the bleeding of a vine, &c.
 Lagrimar, to weepe, to drop or bleede as a vine doth after the cutting.
 Lagrimoso, *m.* still weeping, full of teares.
 Laguna, *f.* a lake, a moore.
 * Láico, a lay man, a secular man, a temporall man.
 Láma, *f.* dirt, mire, mud.
 * Láma de hierro, a thin plate of iron.
 * Lámbér, vide Lámer, to luche.
 Lamedál, *m.* a puddle, a slough, a loach to luche up.
 Lamedór, *m.* a licker, one that vseth to like. Also a Potbecarie drug.
 Lamedúra, *f.* a licking, a loach or medicine.

Lamen-

Lamentable, lamentable, worth the weeping for, pitifull.

Lamentación, lamentation, mourning, weeping.

Lamentar, to weep, to waile, to lament.

Lamer, to lick.

* Lámin, a certaine dog-fish called a Breaket. Also a fish that hath so great a jaw, and is so rauenous, that he will and can deuoure an armed man. Also a witch or an hag.

* Lamiendo, licking.

Lamina, f. a plate of metall, a leafe of metall.

* Laninada, plated with plates, done ouer with leaues of plate.

* Lámino, arayfish, or skatefish.

Lámpara, f. a lampe to burne.

* Lámparada, f. a spot of a lampe, oyle of the lampe or something else falling from the lampe.

Lamparilla, f. a little lampe.

Lamparones, or Puercas, kernels, a swelling in the necke or armpits, the Kings euill.

† Lampazo, m. an herbe called a Burre-docke.

Lampiño, m. smooth, without beard.

Lampréa, f. a fish called a Lamprey.

* Lampriño, vide Lampiño.

* Lampugo, m. a fish that hath finnes all along from the head to the taile.

Lána, f. wooll.

* Lána peynada, wooll combed.

* Lána carmonada, f. carded wooll.

Lança, f. a lance, a dart.

* Lança gineta, a light horse-mans speare.

Lança de rifle, a lancee.

Lançada, a blow with a lancee, a vomiting.

Lançadéra, f. a weauers shuttle.

* Lançado, m. a vomiting, a casting out.

Lançar, to throw out, to strike out, to strike with a lancee.

* Lançar del el Demonio, to cast the deuill out of him.

Lançarotes, a kinde of gumme to close wounds with, called Sarcocolla.

Lance, a blow, a stripe, a cast. Also a good bay in any buisnesse.

* Lancear, vide Alancear.

Lancero, m. one that maketh or selleth lances. Also a lancier, a demilance.

Lanceta, a small dart, a iavelin, sometimes used for a Surgeons lancet.

Lançon, m. a knife to let blond with, &c. a great lancee.

* Lançada, vide Lançada.

* Lançuela, f. a small lancee.

Lándre, f. kernels in the necke or thigh, the blaines, botches, the pestilence.

Landrezilla, f. blaines.

* Lanes, vide Ladrões.

Lanéro, m. a clothier, a wooll-man.

* Lanevada, nep or cats mint.

Langósta, f. a great grasshopper, a locust which spoileth the wheat.

* Languido, faint, languishing, weak, lingring, pining, drooping.

* Languit, to pine, faint, languish, linger, droope.

* Lanilla, f. a kinde of stuffe made of blacke wooll or camels haire.

* Láña, f. an iron that they use in building to hold the stones together.

* Lañar, to set irons in buildings, to hold the stones fast together.

* Lantéja, f. lentils, a kinde of pulse.

Lantóna, f. a lantern.

* Lantisco, m. a certaine tree, the wood is good to picke the teeth, it beareth no fruit.

Lanúdo, m. woolly.

Lápa, the hollownesse vnder a banks side, the purging of wine.

Lapidario, m. one that hath skill in precious stones, and knoweth the difference, nature and propertie of each of them.

* Laqucy, vide Lacayo, a lackey, or foot-boy.

* Lardar, to lard or dresse with lard.

Lárido, m. lard, bacon.

* Lárido rancioso, rancie bacon.

* Laredoma, id est, Laredoma, the viall of glasse.

* Láres, supposed household gods, whom the Heathen imagined to haue power of them and of their household.

* Larga, a la Larga, vide A lo Largo.

Largamente, at large, largely.

Largar, to set at large, to set at libertie.

Lárgo, large, wide, broad.

* hazérse a lo Lárigo, to keepe aloofe, to step out as men doe at drawing their weapon, or as ships when they fight.

* Largar, the largenesse or greatnesse of a mate.

Largueta, f. franknesse, liberalitie.

* Larguillo, somewhat large.

Largura, f. length, largenesse, longitude.

* Lárho, vide Lárigo.

* Las, f. those.

Laláña, f. a pancake.

* Lascivia, wantonnesse, lust, lasciuiousnesse, uncleannesse of life.

* Lascivo, wanton, lasciuious, lecherous.

* Láfo, vide Lázo, a snare, a grin, a trap.

* Láfo, vide Láfo, wearie.

* Láfo, wearie.

Lástar, to pay, to endure punishment, to pay debt for another.

Lástima, f. griefe, hurt.

Lastimar, to be sorry, to hurt, to griene, to wound.

* Lastimero, vide Lastimoso.

* Lastimoso, or Lastimozo, full of griefes, troubles or wounds.

Lastirar, to ballast a ship.

Lástre, m. ballast for ships.

† Lárte, id est, la árte, f. art, cunning.

* Láta, as oro de láta, f. plate, gold beaten to plates.

* Latido, m. the leaping of the heart, the beating of the heart.

* Latiente, a leaping thing, as the beating of the heart.

Látigo, a leather strap, or a hempen lash of whip.

Latin, Latine.

Latinidad, f. the perfection of Latine, use of Latine.

* Latino, m. Latine, or a man of Latium.

Latir, to pant, to breathe.

* Latitúd, f. the breadth or largenesse of a thing.

* Latolábo, m. a garment used among the Romans in signe of honour.

Latón, m. a fine kinde of brasse called latton.

* Latrocinio, m. robbery, theft.

Lavadéro, m. a washing place.

* Lavado, m. washed.

Lavadór, m. a washer.

Lavadura, f. washing.

* Lavajál, Lavájo, wallowing in water or dirt, to wash as swine doe, a puddle.

* Lavájo, idem.

* Lavança, vide labança.

Lavanco, a drake, a mallard.

* Lavandéra, f. a laundresse, a woman that useth to wash clothes.

Lavar, to wash.

* Lavatorio, m. a lauer to wash at, a bathe.

Lavázas, fish washed off, dish wash, &c.

* Laúd, m. a lute.

Laudano, the gum Labdanum used in pomanders.

* Láudes, f. praises.

* Lávios, vide Lábios, m. lips.

* Láuma, vide Láunas.

* Láunas, vide Láminas, plates to make corsets with, the blade of a sword. Also a laund or plaine of a downe.

* Lavor, vide Labor, worke, labour.

* Lavorica, a small or little worke.

* Laureado poeta, a poet laureate, or crowned with laurell.

Lauredal, a place where many laurell or bay-trees doe grow.

Laurél, m. a bay-tree.

Lauréola, f. an herbe called laury. Also the herbe periwinkle.

* Lauriero, m. a bay-tree.

* Láura, f. the proper name of madame Laura, whom Petrarch so long loved.

* Láuro, vide Laureado.

Láxa,

- * Láxa, as dár Láxa a cáncas, a leash, to let dogs slip off the leash.
- * Laxibia, a fish called a cuttle, whose blood is blacke as inke.
- Lazáda, f. a snare, a riddle, a laced button, a loope-hole for lace, button or such like, &c.
- * Lazádas, idem.
- * Lazarádo, m. miserable, nigardly.
- Lazéria, f. miserableness, nigardise.
- Lazillo, m. a little snare, a little trap, a little knot.
- Lázo, a knot, a grin, a trap.
- * Lazúil, a bright blew stone called a lazúil stone.
- * Léa, Léo, vide Léer.
- Leál, faithfull, loyall.
- Lealménte, faithfully, loyally.
- Lealtid, f. loyalty, faithfull trustinesse.
- Lebráda, f. bare brash or postage made with a bare, bare words, sauce for a bare.
- Lebrastilla, f. a leuvert, or young hare.
- Lebré, m. a barrier, a greyhound.
- † Lebrillo, m. an earthen pot, an earthen pan.
- Lebrilléjo, m. a little basin of earth.
- * Lebrixa, f. a towne of Andalusia, called in Latine Nebrissa, of which Aelius Anron. Nebrissenis, was so called.
- Lebrúno, m. pertaining to a bare.
- Lección, or Lección, a reading, a lesson, a lecture.
- Lechál, made of milke, pertaining to milke.
- Léche de gallina, a white field onion.
- Léche, f. milke.
- * Léche azéda, remmet, such as they make cheese with.
- * Léche de manteca, butter-milke, churnmilke.
- * Léche de pésc, the milt of a fish.
- Lechéra piédra, a pretious stone called Galactite.
- * Lechéra, f. a bed of timberworke to lay a peece of ordnance on. Also vide Lechetrézna.
- Lechetrézna, f. an herbe called Spurge.
- * Lechia, a kinde of plum.
- Léchiga, f. a beere to carry dead bodies on.
- Lechin, a kinde of long Olive. Also the galling or wearing off the haire of horse or mule when they first beginne to worke.
- Lécho, m. a bed.
- Lechón, m. a sucking pig.
- Lechuga, f. a lettuce.
- Lechuga créspa, a curled or ragged leafed lettuce.
- * Lechuga parrada por el suco, a Cabbage lettuce, a leafed or beaded Lettuce.
- * Lechuguilla, f. the ruffe of a russe band. Also a little Lettuce.
- * mángas de Lechuguilla, f. sleeves of linnen or fine linnen that women weare which haue ruffles at hands.
- * cucillo de Lechuguilla, a russe band.
- Lechuguino, m. small lettuce.
- † Lechuza, f. an owle.
- Lección, or Lección, reading, a lesson.
- Lección, vide Letura.
- * Léda fáz, f. a merry countenance.
- Ledaménte, merrily, ioyfully, gladly.
- * Leédo, id est, Leed lo, reade it.
- Léer, to reade.
- Legacia, f. a legacy, an embassage, a message from a Prince.
- Legado, m. an Ambassador, a Legate.
- Legajo, m. a bundle of papers, a file of writings.
- * Legál, of or pertaining to the law, triable by law, lawfull.
- * Legalidad, f. lawfulness.
- * Legalizado, made lawfull, or legitimate.
- * Legato, a legacy or bequest of a Testament or will.
- * Legénda, f. a legend, a booke to be read often, scripture, a writing.
- * Legeremente, vide Ligeremente, lightly, nimbly.
- * Legeréza, vide Ligeréza, nimble-nesse, luelinesse.
- * Legéro, vide Ligéro, light, nimble, active.
- * Legible, that may be read, legible.
- Legión, an army of souldiers consisting of 6100. footmen, and 730. horsemen.
- * Legistatór, m. a longiuer, a lawmaker.
- Legista, m. a Lawyer.
- * Legitimádo, made lawfull, become legitimate, or as one lawfully borne.
- Legitimár, to make legitimate, or capable by law.
- Legítimo, m. lawfully borne, legitimate.
- * Legno, m. leño, a blocke.
- Légo, m. lay, prophane, a lay man, one of the vulgar sort.
- † Légua, f. a league, three miles, three miles and three quarters as some say.
- Legumbre, f. Pulse, as Beanes, Pease, Vetches, &c.
- * Leído, vide Leydo, m. read.
- * Leible, vide Leyble, that may be read.
- Léna, f. breath.
- Lençál, any thing of flax.
- Lençero, m. a linnen-draper.
- * Lendáse, vide Leudar.
- * Lendéro, m. a linnen-draper.
- * Lendre, vide Liendre, f. a neet, the spawne of a louse.
- Lendréro, m. a place where neets breed.
- Lendrólo, m. full of neets.
- Léngua, f. a tongue.
- Léngua de buéy, buglosse, called also Lange-de-benf.
- Léngua de Ciérro, an herb called harts tongue.
- Léngua de pérró, an herbe called bounds tongue.
- Léngua de cordero, an herbe called lambs tongue.
- Léngua de balança, the tongue of the ballance showing which ballance is beauiest.
- * Léngua cervina, harts tongue.
- Léngua de caválo, an herbe called hofse tongue, or lawrell of Alexandria.
- * Lenguádo, m. a fish called a soale.
- Lenguage, or Lenguaje, language, the property of a speech.
- * Lenguáz, full of tongue, full of words.
- Léna, f. wood.
- Léna hacináda, f. wood piled up.
- Leñador, m. a woodmanger, a carrier, or maker of wood.
- * Léna enligáda, f. limed twigs.
- Léno, a blocke.
- * Léno, a fisher-boat.
- Lentecés, or Lentescérse, to wax weak, to wax slender.
- Lentéja, a kinde of Pulse called Lentils.
- Lentéja de água, an herbe called duckes meat.
- * Lentérno, a lanthorne.
- Lentisco, m. the mastike tree.
- * Lénto, m. slow, bowing, phiant, soft, negligent.
- * Lentorpecér, id est, le Entorpecér, to make him dull, beaue, or senselesse.
- Leñúra, f. bowing, bending, a slow going or creeping.
- * Lénzeria, f. a place where they sell linnen. Also much linnen together.
- * Lenzón, m. cloth of canuas, or very coarse linnen cloth.
- León, m. a Lion.
- Leóna, f. a lionesse, ashee lion.
- * Leóna, a City of Cappadocia so called.
- Leonádo, m. lion-coloured.
- Leoncillo, m. a Lions whelp.
- * Leonéra, f. a place to keepe lions in.
- * Leonpádo, m. a leopard.
- * Leopádo, m. idem.
- * Lépanto, a sea so called.
- Lépra, f. the leprosie.
- Leprólo, m. one that is troubled with the leprosie, a lezer.
- * Lepúsquia, f. the principall prouince in Bislay.
- Lérdo, m. slow, lazze, comparatly.
- * Leshón, f. dammage, hurt.
- * Leshor-

* *Leſnord*, ſte, the eaſt, northeaſt, or the northeaſt by eaſt.
 * *Léſte*, *m.* the eaſt.
Letania, *f.* the letany, a certaine order and number of prayers.
 * *Lethargia*, *f.* the drowſie ſickneſſe, whereof men die beaſtly.
 * *Léthe*, a river of hell as poets ſeine, the water whereof being drunke maketh men to forget all whatſoeuer they haue done or ſaid.
 * *Leticia*, *f.* a boiſe litter.
Letór, or *Lectór*, *m.* a reader.
Létra, *f.* a Letter.
Letrádo, *m.* learned, a lawyer.
Letrera, *f.* a row of letters, a writing.
Letrina, *f.* a ſinke, a draught, a priuie.
 * *Lecuario*, an eleciuary.
 * *Lectura*, a reading, a lecture, a leſſon.
 * *Léva*, a preſſe or taking up men for the war. Alſo a weighing of anchor.
Leváda, *f.* a thing liſted up. Alſo proued, tried, aſſaid. Alſo a bout or turne at ſence.
Leváda en juégo, a bout at ſence.
Levadár, *vide* *Lleudar*, to leuen bread.
 * *Levadiza puente*, *f.* a drawbride.
Levádo, *m.* taken up, weighed anchor.
Levadúra, *f.* leuen for bread.
 * *Levandiza puente*, *f.* *vide* *Levadiza puente*.
Levantádo, *m.* that which is aſt, raiſed up.
 * *Levantadas las méſas*, the tables being taken up.
Levantamiento, *m.* a ſetting up, liſting, ariſing, riſing, rebelling.
Levantár, to liſt up, to raiſe, to ſwell, to puffe up, to weigh anchor, to riſe in rebellion.
Levánte, *m.* a liſting up, the eaſt, the eaſt wind.
 * *Levár*, to ariſe, to liſt up.
 * *Lleudar*, to leuen bread.
 * *Leudo*, leuened as bread.
 * *Léve*, light, eaſie, not burdensome.
 * *Levécho*, *m.* eaſt, ſoutheaſt.
Lexano, *m.* far off.
 † *Lezia*, *f.* lie to wiſh withall.
 * *Lexión*, a lie for diuers with which they make a falſe glaſſe on their colours.
Léxos, far off.
Léxura, *f.* ſarneſſe, diſtance off.
Léy, *f.* a law.
 * *Léy de buéno júro*, by the faith of an honeſt man I ſwear.
Leyble, legible, that may be read.
Leydo, *m.* read.
 * *Leyénte*, one that readeth.
 * *Leyénda*, *f.* legends of ſaints.
 * *Léyla*, an ancient cuſtome of dauncing among the Moores.
 * *Léyno*, *vide* *Linde*, a limit, a bound.

L I

* *Lia*, *f.* a with of Oſier twigs to binde withall.
 * *Liáça*, *f.* a bundle of oſiers.
 * *Liár*, to binde with withs of oſier rods, or ſuch like: to make or binde up a bundle.
Libación, ſacrifice offered. Alſo a taſting in offering.
 * *Libano*, *m.* the frankincenſe tree.
 * *Libár*, to taſte, to aſſay, to call out or offer in ſacrifice.
 * *Libelo*, *m.* a libell, a deſaming libell, a paſquine. Alſo a declaration of a mans plea or proceſſe.
Liberal, liberal, bountifull, honeſt, courteous, gentlemanlike.
Liberalidad, *f.* liberality, bounty, honeſt dealing.
Liberalmente, liberally, bountifully, honeſtly, courteouſly.
 * *Liberamente*, *vide* *Libreménte*, freely.
 * *Libero*, *m.* free, cleere, enfranchized, ſet at liberty.
Libertád, *f.* freedom, liberty, franchise.
Libertádo, *m.* ſet at liberty, made free, enfranchized.
Libertár, to ſet at liberty, to make free, to diſcharge, to enfranchise.
 * *Libertino*, a freeman, one that is manumitted and ſet at liberty, a libertine.
 * *Libia*, *f.* the country called Lybia.
 * *Libidinóſo*, libidinous, luſtfull, luxurious, fleſhly, incontinent.
Libra, *f.* a pound weight. Alſo a conſtellation in the firmament being one of the twelve ſignes of the zodiacke.
Librádo, *m.* deliuered freed.
Librádo, ſerued or uſed.
Librádo, as el mejor *Librádo*, he that ſped beſt, diſpatched, paid his money.
Libradór, *m.* a deliuerer or diſcharger. Alſo one that giueth a bill or warrant to receiue money by.
Libramiento, *m.* freeing or diſcharging. Alſo *vide* *Librança*.
Librança, *f.* a bill of receipt, a warrant to receiue by.
Librár, to deliuer, to make free, to giue a bill or warrant to receiue money by, to diſpatch or rid.
Libre, free.
Librea, *f.* a limery.
 * *Libreádós*, *m.* ſuch as haue lieries.
 * *Libreménte*, freely, frankly.
 * *Libremiento*, *m.* freedom.
Libretia, *f.* a library of bookes.
 * *Librero*, *m.* a book-ſeller, a keeper of a

library.

Libréta, f. a little pound weight.

* Librilla, m. a little booke. Alſo a little earthen pot or pan.

Libro, m. a booke.

* Libro de cáxa, or Libro de raciones a booke of accounts, a reckoning booke.

* Libro de memoria, a note booke.

Liga, or Tránſe de armas, a combat, a battell.

Licéncia, f. a licence, leaue, liberty.

Licenciádo, m. licenſed, a bacheler of law.

Licenciár, to licence, to giue leaue or liberty.

* Licencióſo, ſenſual, luxurious, licentious.

* Lício, a man of Licia.

* Lición, a leſſon, a reading.

* Liuitáménte, lawfully, freely.

Lícito, m. lawfull.

Licór, or Liquór, m. liquor, moiſture.

Lid, f. contention in law, ſtriſe, debate, fighting.

Lidár, to goe to law, to ſtrive, to contend.

* Lidádo rôro, a baited bull.

Liébre, f. a hare.

* Liébre de mar, an vgly fiſh called a ſea hare.

Liéſo, m. limen cloath. Alſo uſed for a picture or partrature which are done in cloath.

* Liéſo ſurí, fine limen cloath.

* Liéſo de muralla, the curtaine of a wall.

* Liéndre, f. a nit, the ſpaune of a louſe.

Liento, bowing, bending, leaning, pliant, breakable.

* Liéua, a taking up, a leauring up.

Liga, f. a league or band of amity, birdlime, a banda, a garter, miſſiloe, a green ſtrub growing on apple trees, crabbe trees, &c.

Ligádo, m. bound, tied.

Ligadura, f. a band, tying, binding.

* Ligamento, m. a band, a tying, binding.

Ligár, *Preſ. yo Ligo, 1. Pret. yo Ligue*, to binde, to tie, to make faſt.

Ligeramente, lightly, nimble, aſtively.

Ligeréza, f. lightneſſe, nimbleneſſe, aſtiveneneſſe.

* Ligeríſſimo, m. moſt nimble, moſt aſtive, moſt ſwift, moſt light.

Ligéro, m. light, aſtive, nimble.

* Ligue, *vide* *Ligár*.

* Liſero, or Ligéro, m. light, nimble, aſtive.

Líma, f. a file, a limon.

Líma, or Limón, a Limon, or a Limon tree.

* Limáça, f. a ſnail.

* Limáda, f. a deformed kinde of dog-fiſh.

* Lima-

* Limadamenté, exquisitely, tricky.

* Limádo, filed, tricked.

Limadura, *f.* filing, saw-dust, pin-dust, whatsoever cometh of the filing or sawing of any thing.

Limár, to file.

* Limáza de úvas, the garden snail.

Limera, *f.* a Limon-tree.

Limeta, *f.* a glassé, a small violl.

* Limitáneo, *m.* which is limited or appointed his bounds.

Limitár, to limit, to appoint the bounds.

Límite, *m.* a bound, a limit, a compassé.

Limo, *m.* mud, dirt.

* Limoges, or Limójes, a citie in France within the Dukedome of Aquitaine.

* Limón, *m.* a Limon. Also a Limon-tree.

* Limón del carro, the long snout that goeth between the oxen in a waine.

* Limón, a towne in Poictou in France.

* Limonar, a place where Limons grow.

Limónia, *f.* almes.

* Limosnár, to give almes.

* Limosneador, one that beggeth or asketh almes.

Limosneár, to aske or beg almes.

Limosnéro, *m.* an Almoner.

Limófo, *m.* dirtie, mirie.

Limpiadamenté, cleanly, neatly.

* Limpiadura, a brush.

Limpiadéro, *m.* an instrument to make cleane with.

Limpiaduras, *f.* the parings of any thing.

Limpiamenté, cleerely, finely, neatly, bandsonly.

Limpiár, to cleanse, to make cleane, to make fine and neat.

Limpiéza, *f.* cleanness, puritie, neatnesse, fineness.

Limpio, *m.* cleane, pure, bright, fine, neat.

* Limpión, *m.* a cleanser of priuies, a iakes farmer, a goldfiner.

Linage, *m.* a stocke, a lineage.

* Linaje, vide Linage, *m.*

Lináloe, the tree of Aloes.

Linár, a bed wherein flax is sowed or groweth.

Lináza, *f.* line-seede.

* Lince, *m.* a spotted beast called a Lynx that is very quick sighted.

* Lincóya, *m.* a proper name of an Indian.

Lindázo, *m.* a bound, a border.

Lindamenté, cleanly, finely.

* Lindár, to border, to bound out.

Línde, *f.* a bound, a border, a coast.

Lindéro, *m.* a bounder or butter out.

Lindéza, *f.* fineness, neatnes, cleanness.

Lindo, *m.* cleane, neat, fine, bandsome.

* Lindo, a citie in the ile of Rhodes.

Línea, *f.* any kinde of line, streake or

draught, a line of kindred. Also with Mathematicians a length without breadth or thickness.

Linea-véra, vide Carcax.

Líno, *m.* flax or linnen.

Línos, or cabéros de la viña, the ranges or ranks in Vines as they are set and placed.

* Linterna, *f.* a lantern.

Lío, *m.* a sardle, a packe.

Liquecér, to melt.

* Liquidación, *f.* a cleering or making cleere of any thing.

Líquido, *m.* moist, liquid.

* Líquor, or Licór, *m.* liquor.

Líra, *f.* a harpe.

* Líria, *f.* birdlime to catch birds with.

Lírio, a lily.

Lírio cárdeno, garden flag, flower de-luce.

Lirón, *m.* a dormouse.

Lironcillo, *m.* a little field mouse, or little dormouse.

* Lisáménte, smoothly.

Lisádo, *m.* hurt.

* Lisár, to hurt.

Lisón, *f.* a hurt.

Liso, or Lizo, *m.* smooth, bald.

Lisongádo, *m.* flattered, smoothed up in words.

Lisongéár, to flatter.

Lisongéro, *m.* a flatterer, a smoothboots, a clackbacke.

Lisónja, *f.* flatterie.

* Lisónjas de oro, embroidery with gold.

* Lisónjeár, or Lisongéár, to flatter.

* Lisónjero, or Lisongéro, a flatterer.

Lísta, *f.* the list of cloth, a roll of names.

Listáda, striped with many colours.

Listónes, garters, lists.

Lisúra, *f.* smoothnesse.

* Litargia, vide Letargia.

* Litargio, the froth or foame of siluer.

Litéra, *f.* a horse-litter.

Líteras, vide Létras, letters.

* Litigador, *m.* a wrangler, one that goeth to law.

* Litigánté, one striving, wrangling, or going to law.

Litigár, *Pres. yo Litigo, 1. Pret. yo Litigué, to chide, to bridle, to go to law.*

Litigioso, *m.* full of strife, contentious.

* Litigue, vide Litigár.

* Litipendéncia, a demurre in law.

* Litór, *m.* a kinde of sergeant.

Livianamenté, lightly.

Livandád, *f.* lightnesse.

Liviáno, *m.* light, idle beaded.

* Liviáno viento, a small pleasant fresh breathing of the wind.

Livínos, or Bófes, the lungs.

* Livrádo, or Librádo, delincred, freed.

* Livramiento, or Libramiento, deliverance, freeing, or a bill or warrant to receive money.

* Livrár, or Librár, to set free, to deliver, to give a bill or warrant, to receive money.

* Liuréa, a livery garment.

Lixa, *f.* a skatefish.

Lixo, vide Ciéno, mud.

Lizo, *m.* a web of cloth, the web in the loome.

Lizes para texér, the owse or ibreed of linnen wound up on the two beames, which the sate doth weave up and downe.

LI A

Llaga, *f.* a wound, a stripe.

Llagádo, *m.* wounded, beaten with stripes.

Llagár, *Pres. yo Lligo, 1. Pret. yo Llagué, to wound, to strike.*

Llagófo, *m.* full of wounds, full of stripes.

* Llague, vide Llagár.

Llama, *f.* a flame of fire, a cry.

Llamádo, *m.* called.

Llamadór, *m.* a caller.

* Llamálde, id est Llamád le, call him.

Llamamiento, *m.* a crying, a calling.

Llamár, to cry, to knocke or call at the gate.

* Llamaráda, *f.* on a burning fire.

Llanamenté, plainly.

* Llanár, to make plaine, to make easie.

* Llanéza, *f.* plainnesse, sinceritie, simpleness.

Lláno, *m.* plaine, simple.

Llánta, *f.* a plant. Also the binding iron about the wheeles of carts.

Llanteár, to bewaile, to bemoane.

Llantén, *m.* the herbe called Plantaine.

Llánto, *m.* a complaint, a crying out.

Llantúra, vide Llanúra.

Llanúra, plainnesse, a plaine.

Lláres, or Olláres, pot hangers.

Lláve, *f.* a key.

Llaverizo, a key bearer.

* Llávéra, *f.* a key clog.

* Llaúto, *m.* a kind of platted wire which the Indians weare on high on their foreheads garnished with Gold and checker worke, with many precious stones, in which they set their plumes (which they are much delighted in) but they weare not this in warre, for then they use head-peeces.

LI E

Llegáda, *f.* an assembly or meeting.

Llegádo, *m.* assembled, gotten together,

P 2 come

come neere to.
 Llegár, to gather together, to come neere.
 * Llegár a cáso, to come together by chance, to come in the nick.
 * Llenár, vide Henchir, to fill or stuffe full.
 * Lléña, f. wood.
 Llenador, m. a wood-monger, a maker, bearer or carrier of wood.
 Llénio, m. full.
 Llevador, m. a bearer, a lifter.
 Llevar, to bring, to beare, to carrie, to draw, to lift, to take away, to take up, to leue or gather.
 * Llevar en buélo, to run away with, to carrie quite away.
 * Llevar en la cabeça, to carrie on the head.
 * Llevar en la rienda, to leade by the bridle.
 * Llevar a jórro, to tow a Barke or Boat.
 * Lleudado, vide Lleúdo.
 * Lleudar, to leuen bread.
 * Lleúdo, m. leuened as bread.
 Lléxos, vide Léxos, far off.

L O

* Lloradero, m. a place where they weep, a place to mourne in.
 * Llorado, m. wept, lamented.
 Llorar, to weepe, to waile, to lament.
 Llôro, m. weeping, wailing.
 Llorolamente, weepingly, with wailing and lamentation.
 Llôroso, m. mournfull, lamentable, piti-
 full.
 * Llotrar, vide Aquillotrâr, to make an end, to dispatch.
 Llovediza agua, raine water.
 Llovér, Lluévo, to raine.
 * Llovido, m. rained.
 Lloviznar, to drizzle, to mixle, to bee showrie.

L V

Llúbia, vide Llúvia, f. raine.
 * Lludar, to leuen bread.
 * Lludir, idem.
 * Lluève, Lluévo, vide Llovér.
 * Lluvezita, f. a little small drizzling raine.
 Llúvia, or Llúbia, f. raine.
 Lluviôlo, m. raine, showrie.

L O

Lo, it, that.
 * Lóa, f. praise, commendation.
 Loable, praise worthy.
 Loablemente, commendably, laudably.

* Loádo, m. praised.
 Loár, to praise.
 Lóba, f. a shee wolfe, a ridge, a kinde of cassöcke.
 * Lóba, as Lóba frizáda, a freeze cassöcke, or cottoned cassöcke.
 * Lóba de la puérta, a great key for a great doore or gate.
 * Lóba entre sulco y sulco, a space betweene furrow and furrow.
 Labadado, m. a swelling about the iawes, swollen with bunbes.
 Lóbado, m. bunches in the flesh, a disease in a horse, called the fashions.
 * Lobagante, a fish, called a Lobster.
 Lobanillo, m. a swelling called a carbuncle or plague sore, a bile or pusle.
 Lobera, f. a cassöcke furred with wolfe. Also the den of the wolfe.
 Lobézno, or Lobillo, m. a wolfe whelp.
 Lobillo, or Lobézno, or Lobito, idem.
 Lobito, Lobullo, or Lobézno, idem.
 * Lobitos en tal gesto, a flouting speech, id est, Come my pretie little dunke face, pretie little wolfs face.
 Lóbo, m. a wolfe.
 Lóbo marino, a sea calfe.
 * Lóbo cervál, a tax.
 Lóbrego, durke, sad, mournfull.
 Lobuno, m. belonging to a wolfe.
 † Lóça, f. vessels of earth.
 * Ande la lóça, let dishes walke, let us make good chere.
 * Lóça, f. a shee foole.
 * Locace, a prating fellow full of words.
 Locamente, foolishly, madly.
 Loçania, f. brewery, gallaninesse, wantonnesse.
 Loçano, m. wanton, braue, gallant, frolike, a lustie bloud.
 Lóco, m. a foole, a frantick man.
 Locura, f. foolishnesse, madnesse.
 Lódo, m. durie, mire.
 Lodoso, m. durie, mirie.
 Lógica, f. logicke, the art of reasoning, skill how to proue and disprove by arguments cunningly.
 Lógico, m. a logitian, a cunning fellow in reasoning.
 Logrado, as mal Logrado, unfortunate.
 Lograr, to win, to gaine, to get by vsury, to enuy any thing a long while.
 Logrero, m. an usurer.
 Logro, m. usury, gaine.
 * Loguista, f. a crewish, a sea lobster. Also a worme, a destroyer of wheat corne.
 * Lóma de montána, the ridge of a mountaine.
 Lómas, ridges, tops of hills.
 * Lo de más, the remainder, the residue.
 Lombarda, f. a peece of ordinance.

Lombardero, m. a gunner.
 Lombriguera yerva, Southernwood.
 Lombriz, f. an earth-worme, a worme in the belly.
 * Lomismo, id est, Lo mismo, the selfe same.
 Lómo, m. the loymes, the backe, a ridge. Also the list of cloth.
 Lómo de libro, the bosse of a booke.
 * Lómo entre sulco y sulco, a ridge of a land.
 * Lóndres, the citie London in England.
 Longaniza, f. a pudding, a sausage.
 * Longanizero, m. a sausage maker, a pudding filler.
 * Longitud, f. the length.
 * Longuerón, a shell-fish liuing in the sand of the sea, of the length and bignesse of ones finger.
 Longura, f. length.
 Lónja, f. a great peece or part.
 Lonja de tocino, a lutch of bacon.
 Lónja de mercadéres, a row or place for merchants to walke and confer in, fir to doe their businesse.
 Lónja de casa, a low walke under pillars like a cloyster.
 * Lonja, or passeadero, idem.
 Lóor, m. praise, laud, commendation.
 Loquear, to be foolish, to be franticke or mad.
 Lo que, that, which.
 * Loquilla, Loquillo, a little foole, bee, or shee.
 * Loquita, Loquito, idem.
 Loriga, f. a breastplate, a maille, a habergeon.
 Lorigado, m. armed with a habergeon.
 * Longuillo, an herbe with which Diets die withall.
 Lóro, m. dun coloured. Also a parret.
 Los, they.
 Lósa, a trap for birds, a pavement.
 Losado, m. paved.
 Losár, to pave.
 * Lóvo, vide Lóbo, a bee wolfe.
 * Loytia, a Knight of China.
 * Lóza, vessels of earth.

L Y

* Lúbrico, m. slipperie, inconstant.
 * Lucentór, painting for the face to make it cleere and bright.
 * Lucero, vide Luzéro.
 † Lúcha, f. wrestling.
 Luchador, m. a wrestler.
 † Luchamiento, m. wrestling.
 † Luchar, to wrestle.
 * Lucidissimo, vide Luzidissimo, most bright, shining, most cleere.
 * Lucido, vide Lúcido, bright shining or cleere.

* Luciente,

* Luciente, *v. Luziente*, bright, shining.
Luciérnaga, *f. a glow-worme that shineth by night in the hedges like a little candle.*

* Lucillo, *vide Luzillo*, a tombe.

* Lucir, *vide Luzir*, to shine bright.

Ludir, *to rub one thing with another.*

Luégo, *then, therefore, by and by.*

* Lugoteniente, *vide Lugar-teniente*, a lieutenant.

Luénez, *long, a farre off. Also a man in Spaine.*

Luengamente, *at length.*

Luéngo, *m. long.*

* Luéna, *vide Léxos.*

Lugar, *m. a place. Also a village.*

* Lugar, *a village.*

* Lugaréjo, *m. a little village. Also a little place.*

* Lugarteniente, *or Lugar-teniente*, *m. a lieutenant, a deputy.*

* Lúgubre, *mournfull, lamentable, with weeping and weeping.*

Lumbal, *the threshold or groundell of a house.*

Lúmbre, *f. light, the fire, the peece of timber over the doore, the brown peece, the transform of lintell.*

Lumbrera, *that which giveth light.*

* Lumbriz, *f. worms in the belly, earth-wormes that be reddish and long.*

Lumbrófo, *lightsome, full of light.*

Luminación de libros, *limning of bookes.*

Luminador de libros, *a limner of bookes.*

Luminar libros, *to limne bookes.*

Luminaria, *lights in the night.*

Lúna, *f. the Moone.*

* Lúna llena, *the Moone at full.*

* Lúna cuernuda, *the Moone at the prime.*

Lunar, *the Moone light; a spot in the bodie.*

Lunar piedra, *a stone called Selenites.*

Lunático, *m. one that is sicke, or mad at the full or change of the moone, lunatique.*

* Lunco, *m. a kinde of boat or small ship used in China.*

Lúnes, *m. mundry.*

* Lupercil, *a place under the hill Palatine at Rome dedicated to Pan, who was said to keepe the wolves from devouring the sheepe.*

* Lúpo, *or Robálo*, *a fish called a bafe.*

* Lúpulos, *a kinde of berbe.*

* Lufarte, *m. a portingale; a man of Portingale.*

* Lufitania, *f. the country of Portingale.*

* Lufitano, *m. one of Portingale, a man of Portingale.*

Lústre, *the shew, the glistering or glasse of any colour.*

* Lustrófo, *full of shew, glistering.*

Lutáo, *m. clad in mourning appavell.*

* Lúteo, *m. made of clay or dirt.*

* Lutheráno, *m. one of the opinion of Luther.*

* Lútico, *a mourner.*

Lúto, *m. mourning, lamentation, mourning appavell.*

Luxuria, *f. leachery, monnesse, excess in riot.*

Luxuriar, *to be leacherous, to exceed in riot.*

Luxurióamente, *leacherously, riotously.*

Luxuriófo, *m. leacherous, riotous, wanton.*

Lúz, *f. light.*

Luzéro, *m. the morning starre.*

* Luzidúlmo, *m. most bright shining, most cleere.*

* Lúzido, *m. bright shining.*

Luziente, *bright shining.*

Luziérnaga, *or Luciérnaga*, *a glow-worme.*

Luzillo, *m. a tombe.*

Luziniento, *m. the lightning.*

Lúzio, *m. shining, glistering.*

Luzir, *to shine, to shew bright.*

L

Y

* Lyra, *a harpe, a skate-fish.*

* Lyrios, *Lillies.*

M.

* **M**A dos, *pestles in oile milles, paper milles, &c.*

* † Mäsa, *f. a Mace or Club with iron prickes, or plated with iron, so that it cannot be cut, a bammer, a beetle.*

* Mäsa de rüeda, *the naue of a wheele wherein the spoakes stand.*

† Maçacóte, *m. lime and sand mixed together, the stuffe whereof glasse is made.*

* Maçägua, *f. a fruit in the Indies.*

* † Maçamorra, *the crums or fragments of basket bread.*

* Maçán, *or Maçanéro*, *m. a mace bearer, one that carrieth a mace.*

* Maçán de puérco, *vide Mazán de puérco.*

* Macána, *f. a kinde of weapon in the Indies as a club done at the end with flint stone.*

Maçapán, *m. a marchpaine.*

* Macarrónado, *m. made or done with fresh cheefe and cream. Also like that fashion.*

Macarrónes, *fresh cheefe and cream.*

* Mäças, *a spice called Mace.*

Macéro, *m. a Mace-bearer.*

* Macéta, *f. a flower pot of earth. Also a mallet.*

* Macéte, *a little mallet.*

* Machér, *m. a village in the kingdome of Granada in Spaine.*

Machérra, *f. vide Machórta*, *a barren woman.*

* Machéte, *m. great knife that the peasants and old men use in Spaine to weare at their girdles like a butchers knife, or a cookes knife.*

* Máchina, *f. an engine, a frame, a peece of workmanship, a subtle device or shift, a complot, a conspiracy.*

Mácho, *m. the male kinde of any creature, the man, a smiths sledge, or great bammer. Also a bee goat.*

* Mácho de herréro, *a smiths sledge or greatest bammer, wherewith he worketh great barres of iron.*

* Mácho de silla, *a malle for a saddle. A nag or gelding to ride on.*

* Machóta, *vide Machórta.*

† Machórta, *f. barren, fruitlesse, childlesse.*

Machucádo, *m. stamped, beaten in a mortar.*

* Machucador, *m. a stamper, one that stampeth in a mortar or otherwise.*

Machucadura, *f. stamping, pawning in a mortar.*

Machucár, *Pres. yo Machucó, 1. Pres. yo Machucó, to pound, to stampe.*

* Machuque, Machucó, *vide Machucár.*

Macías, *m. the proper name of a young man, Page to a King of Spaine, which died for loue he bare to his mistres, and is called the idoll of louers.*

Maciçár, *to make sound or vbole.*

Maciçez, *f. soundnesse.*

Maciço, *m. sound, solid, vbole.*

* Maciço de la pluma, *that which is about the hollownes of a pen, the solidnesse of a pen.*

* Maciço, *a kinde of massie paste, to cast unto the fish in angling.*

* Maciçez, *vide Maciçez*, *f. solidnesse, soundnesse.*

Máço, *m. a bammer, a beetle.*

* Máço de hiérro, *an iron mace, a battle-axe.*

* Maçonadura, *f. a ramming in, a beating in.*

Maçonear, *to drine downe with a bammer or beetle.*

Maçoneria, *f. a free masons art or worke.*

Maçórca, *f. flax on the distasse, as much as is set on at one time.*

* Mácula, *f. a spot, a blot, a blemish, an infamy, reproch, discredit, or shame.*

* *Maculado*, *m.* spotted, blotted, defamed, reproached, blemished, discredited.
 * *Maculár*, to spot, to blemish, to reproach, to discredit.
 * *Madéja*, vide *Madéxa*, a skaine of thread or silke.
Madéra, *f.* timber.
Maderado, *m.* timbered, done with timber, planched: board. d.
Maderamiento, *m.* doing with timber, planching, boarding.
Maderar, to doe with timber, to board, to planche.
Madéro, *m.* wood. a rafter, a plank.
Madéro, a brame, a rafter, a shingle, a quarter, a gibbet.
 † *Madéxa*, *f.* a skaine of thread.
 † *Madexita*, *f.* a little skaine of thread.
Madrásta, vide *Madrástra*, *f.*
 * *Madrástra*, or *Madrásta*, *f.* a stepmother, a mother in law.
Mádre, *f.* a mother, a dame.
Mádre de río, the channell.
 * *Mádre*, or *Matriz*, the matrix or womb wherein the childe is conceived.
 * *Madreja*, a discase in a woman called the mother.
 * *Mádre*, or *Alvañar*, a common sinke or retrait.
 * *Madrecilla*, vide *Madrezilla*.
Madrecéla, *f.* wood-binde, or Honey-suckle.
 * *Madrezilla*, *f.* a poore wretched old woman.
 * *Madrigera*, vide *Madriguera*.
Madriguera de conéjo, a conie hole, a burrough for conies.
Madrina, *f.* a godmother.
 * *Madrina de la boda*, she that accompanieth and bringeth home the bride to the bridegrooms house.
Madriz, *f.* the wombe where the childe or young thing is conceived. The chiefe or Metropolitan city.
 † *Medróño*, or *Medróño*, or *Héyro*, a kinde of wilde Orange, the Strawberry tree, an Arbut tree or Wilding tree.
Madrugada, *f.* the twilight in the morning.
 * *Madrugado*, *m.* up early at the dawning of the day.
Madrugar, to rise early, to rise before the sunne be up.
Maduraménte, ripely, aduisedly, in due time.
Madurar, to ripen, to grow mellow, to doe with aduice or discretion.
Madureza, *f.* ripeness, mellownesse, discretion.
Maduro, *m.* ripe, mellow, aduised.
 * *Maéfe de Campo*, vide *Maestre de Campo*, a campe-master.

* *Maestra*, *f.* a Mistresse.
 * *Maestrál*, or *viénito maestro*, the north west wind.
Maestrázgo, *m.* mastership.
Maestre, *m.* a Master.
 * *Maestre de campo*, vide *Maestro de campo*, a campe-master.
Maestre escuela, a head schoolemaster, a chancelour or chiefe gouernour of the vniuersity.
Maestre sala, a gentleman usher. Also a caruer, a taster for the King or great noble man.
Maestria, *f.* mastership, cunning.
 * *Maestro*, a master.
 * *Maestro de Gramática*, a schoolemaster that teacheth Grammar.
 * *Maestro*, or *Maestre de campo*, a campe-master.
 * *Mága*, *f.* an enchanteresse.
 * *Magañas*, *f.* counsings, deceits, quiles.
 * *Magarça yerva*, motherwort, feibew-few.
 * † *Magazén*, a storehouse.
Magestad, or *Majestad*, *f.* maiesty, dignity of a great Prince.
 * *Mágica arte*, *f.* art magicke, the black art.
 * *Mágico*, a Magitian, an inchanter.
Magnánimo, *m.* valiant, courageous, of a noble and puissant minde.
Magnanimidad, *f.* valor, courage, noblenesse of minde.
Magnanimaménte, valiantly, courageously, like one of a noble and courageous minde.
 * *Magnífica cosa*, a stately matter, a worshipfull thing. Also the song of our Lady called *Magnificat*.
Magnificaménte, stately, worshipfully, bountifully.
 * *Magnificar*, to magnifie, honour or aduance.
Magnificencia, *f.* magnificence, bountifullnesse, statelimesse.
Magnifico, *m.* worshipfull, beautifull, stately.
 * *Mágo*, *m.* a magician, an inchanter, a forcerer, a diuiner, a wise man, a great learned philosopher.
 * † *Magrán*, tribute or toll.
Magrecer, or *Magrecer*, to be leane, to pine.
Magreza, *f.* leanness.
Mágro, *m.* leane, linke, gamt.
 * *Maguer*, albeit, although.
Maguera, although, albeit.
Magullado, *m.* brused, beaten black and blew.
Magulladura, *f.* bruising, beating black and blew.
Magullar, to bruse, to beat blacke and blew.

Maherimiento, *m.* pressing of soldiers.
Maherir, yo *Mahiero*, to presse soldiers.
 * *Mahiere*, *Mahiero*, vide *Maherir*.
 * † *Mahóma*, *m.* Mahomet the false prophet of the Turkes.
 † *Majáda*, *f.* a lodging, a fold for sheepe, a sheepe-house.
 † *Majadero*, *m.* a pestell to stampe with, a blockhead, a dolt.
 * *Majaderuelo*, a little pestell. Also the bones or wooden things that women make bone-lace with. Also a little dolt or asse-head.
Majado, *m.* powned, or stamped.
 † *Majador*, *m.* a stamper, a powner, bee that beateth with a pestell or hammer, a baker.
 † *Majadura*, *f.* stamping, powning, hammering.
 * † *Majagrancias*, one that beateth out the huskes of the wheat or corne to make it pure and fine.
 † *Majar*, to stampe or beat with a pestell or hammer.
 * *Majestad*, or *Magestad*, maiesty or dignity of a great Prince.
 * *Maiór*, vide *Mayór*.
Majorana, or *Mayorana*, vide *Amoradux*, an herbe called *Marierom*.
Majuclas, *f.* barborne berries.
Majuélos, vines new planted.
 * *Maiz*, or *Mayz*, *m.* a kinde of graine of which they make bread in China and the Indies.
Mál, ill, naught, a discase.
 * *Mál criado*, ill brought up.
Hazer mál a caválo, to manage a horse.
Mal estrar, to be sicke, to be displeased.
 * *Malicia*, *f.* a discase of the stomacke conuecting to eat coales and such like things.
 * *Malagorár*, to diuine or prophecie some euill towards one.
Malagueta, *f.* Cardamomum, or graines of paradise.
Malaménte, naughtily, ill.
 * *Málas*, ac *Andar a Málas*, to be fallen out, to wrangle.
Malítico, *m.* sicke, ill at ease.
Maláto, vide *Malático*.
Malaventurado, or *Malabenturado*, *m.* unfortunate, unluckie. Also a hard niga dly and cometon wretch that will not shew one pennie out of his purse.
Malavéz, or *Malavés*, very little, hardly, scarcely.
 * *Malbaratar*, to make an ill market, to sell for little.
 * *Malcinador*, *m.* vide *Malcín*.
 * *Malcín*, or *Malsín*, *m.* a promoter, an informer.
 * *Malcinar*, to play the informer, or promoter.

moier.

- * Malcriado, *ill brought up.*
 Maldád, *f. naughtinesse, wickednesse, lewdnesse, mischiefe.*
 Maldadío, *m. naughtie lewd, wicked.*
 Maldadofamente, *naughtily, lewdly.*
 * Maldéxas de feda, *vide Madéxas.*
 Maldezir, *Pres. Maldigo, Maldizes, Maldize, 1. Pres. Maldixe, Maldixiste, Maldixo, Fut. Maldiré, rás, rá, Sub. Pres. Maldixa, Imperfect. Maldixera, Maldiria, Maldixesse, Fut. Maldixere, to speake ill, to curse.*
 Maldicho, *m. ill spoken, or bespoken, accursed.*
 Maldición, *f. euill speaking, cursing, a curse.*
 * Maldiga, *Maldigo, vide Maldezir.*
 * Maldiria, *vide Maldezir.*
 Maldito, *m. accursed.*
 * Maldixe, Maldixera, Maldixesse, Maldixo, *vide Maldezir.*
 Maldizidor, *a curser, an euill speaker.*
 Maldiziente, *ill speaking, cursing.*
 Maldizimientó, *m. an euill speaking, a cursing.*
 * Maldoladas Razones, *reasons that are but ill beword, unpolished reasons.*
 * Maldoládo, *m. rough, unpolished.*
 Maleár, *to bring forth before the time.*
 Maleficio, *m. an euill deed, an offence.*
 Maléfico, *m. an offender, a malefactor.*
 * Malencolia, *f. melancholie.*
 * Malencólico, *m. a melancholike man.*
 Malenconia, *f. melancholy, choleric adust, or blacke choleric.*
 Malenconico, *m. a melancholike man.*
 Maléra, *f. a budget, a pouch, a maile, a cloke-bag.*
 Maléza, *f. a brier bush, a place full of weeds, a young orchard, a nurserie for trees.*
 * Malezillo, *somewhat euill.*
 * Malfetría, *f. an ill intreating or vsage of a lord towards his tenants.*
 * Malhadado, *m. vnfurionate, vnluckie.*
 * Malharquiána yérva, *f. sea mosse.*
 Malhécho, *m. misdone, an euill deed.*
 Malhechor, *m. a misdoer.*
 * Malhorquiána, or Malharquiána, *sea-mosse.*
 Malicia, *f. malice, enuie.*
 Malciosamente, *maliciously, enuiously.*
 Malicióso, *m. enuious, malicious.*
 Malignidad, or Malinidad, *f. naughtinesse, ill affection or disposition.*
 Maligno, or Malino, *m. naughtie, wicked, ill minded.*
 * Malilla, *f. a card picked out and agreed vpon, to make of him any card in the packe, that he that hath him, may make him king, queene, knaue, ace, ten, nine, &c. and this at two or three sorts of*

games.

- * Malino, *vide Maligno.*
 Málla, *f. a maile or habergion.*
 Málla de la red, *the mesh of a net, a mesh.*
 Malléro, *m. a maker of mailes, or habergions.*
 * Málo, *m. a hammer, a mallet.*
 Mal mirado, *m. vnadvised, inconsiderate.*
 * Mallórca, and Menórca, *two Ilands by Spaine so called.*
 Málo, *m. naught, wicked, euill.*
 * Malocégallo, *a cocke that is an euill treader.*
 * Málo, *a citie in Sicily so called.*
 * Malpica, *f. an herbe called Cresses.*
 Malquerér, *to wish euill.*
 * Malquerido, *vide Malquiesto.*
 Malqueriente, *one that wisheth ill.*
 Malqueriència, *f. euill will.*
 Malquisto, *m. ill beloued.*
 Malsin, or Malsin, *a promoter, an informer, a pickthanker.*
 * Malsinár, *to informe as a promoter, to picke a thanker.*
 * Maltallido, *m. euill proportioned, ill fashioned.*
 * Malticempo, *m. foule weather.*
 Maltratado, *m. euill handled, euill dealt withall. Also ill apparelled.*
 Málya, *f. an herbe called mallowes.*
 Malvadamente, *naughtily, lewdly, wickedly, vngraciously.*
 Malvado, *m. a lewd vngracious person, wicked, naught.*
 Malvár, *a place where mallowes grow.*
 * Malvasia, *m. wine called malnasey.*
 Malvavisco, *m. marsh mallowes.*
 Malvavisco salvaje, *cut or iagged mallowes.*
 * Malzin, *vide Malsin.*
 * Malzinár, *vide Malsinár.*
 Mäma, *f. a dugge, paype, or teat. Also mam, as infants call their mothers or nurses.*
 * Mamais, *a tree bearing fruit in the Indies.*
 Mamantón, or Mamón, *a sucker, one that sucketh.*
 Mamár, *to sucke.*
 * † Mamelúco, *a Lords sonne.*
 * Maméys, *m. a fruit in the Indies bigger than a quince, hauing a peeke as the orange, and a great stone or kernell in the middle, and the meat very daintie.*
 * Mamón, *a fruit in the Indies. Also vide Mamantón.*
 Mamparár, *vide Amparár.*
 * Mampastór, *vide Manpostéro.*
 Mampeláda, or Mampetadilla, *a disease called the mare, that taketh away the breuth by night. Also a weyting a-*

ny thing by hand.

- Maná, *f. Manna, a kinde of dew where-with the Israelites were fed.*
 Manáda, *f. a flocke of cattell, a drove.*
 * Manáda água, *flowing water.*
 Manadéro, *m. a streame.*
 Manancíal, *a spring, a fontaine.*
 Manár, *to flow.*
 * Manatis, *a fish in the Indies, hauing a face like a man.*
 * Mancádo, *m. maimed, wounded.*
 † Mançana, *f. an apple.*
 † Mançanál, *an orchard.*
 * Mançanéro, *a colstermonger, a fruiterer.*
 Mançanilla, *f. an herbe called camomill.*
 Mançanilla bastáda, *an herbe call. d maudline.*
 † Mançanilla loca, *an herbe called exe-eye or may-weed.*
 * Mançanillos dela bárya, *the two little buies on the chinne.*
 † Mançano, *m. an apple-tree.*
 Mancár, *Pres. yo Mánco, 1. Pres. yo Manqué, to want, to maine.*
 Mancéba, *f. a young gírl, a barlot.*
 Mançebia, or Mucedid, *f. youth.*
 Mançebia, *f. the steeves where barlots are kept.*
 * Mancebéro, *m. a little boy.*
 Mancebo, or Mancevo, *m. a youth, a young man.*
 * Mancéra, *vide Manzéra.*
 * Mancéva, *vide Mancéba.*
 * Mancevia, *vide Mancebia.*
 * Mancevito, *vide Mancebéro.*
 * Mancevo de hieirro, *a loadstone.*
 Máncha, *f. a spot.*
 Manchido, *m. spotted.*
 Manchár, *to spot.*
 * Mancilla, *f. a blot, a spot, mercie, compassion.*
 * Mancillar, *to spot, to blot, to take piise or compassion on.*
 Mánco, *m. maimed.*
 * Mancomún, *ioynity.*
 * Mándá, *f. a bequeathing.*
 Mándá de Testamento, *a legacie bequeathed.*
 Mandádo, *m. a commandement, a mandate, commanded, bequeathed.*
 Mandádo, or Comissión, *a commission, a matter giuen in charge.*
 Mandador, *m. a commander, one in authority, an imperious fellow.*
 Mandadéro, *m. he that is commanded.*
 Mandamíento, *m. a commandement.*
 * Díez Mandamíentos, *the ten commandements, the ten fingers.*
 Mandár, *to command, to bequeath by will.*
 * Mandarécha, *vide Manderécha, the right hand.*

Mandarório,

Mandatorio, *m.* he to whom any thing is bequeathed.

* Mandato, *m.* a command.

* Manderécha, *the right hand.*

* Mandidas carnes, *vide Manidas, tender, soft, delicate flesh.*

* Mandil, *m.* vide Delantal, also a pandor, an apple-squire, a band.

Mandilero, *a band, a pandor, an apple-squire.*

† Mandillón, *vide Mandilero.*

Mándo, *m.* commandment, autoritie.

* Mandoble, *a blow strucken with doubling the hand backward.*

Mandón, *m.* one that commandeth much.

Mandrágora, *f.* an herbe called a Mandrake.

Mandrágula, *idem.*

Mandron, *m.* a kinde of instrument. *A throwing under-hand.*

Manear bestias, *to fetter beasts.*

* Manéça, or Manilla de máno, *f.* bracelets for the hands.

* Manejamiénto, *m.* the handling, managing.

Manejar, *to handle, to manage.*

* Manéjo, *m.* handling, managing.

Manera, *f.* the manner, the fashion, the guise, the sleeve of a garment.

Manga, *f.* a sleeve. Also a cloake-bag or portmanteau.

* Manga de pica, *the arming of a pike.*

* Manga de broqui, *vide Mángo, the bande of a buckler.*

* Manga de Madera, *vide Mángo.*

Mangado, *m.* long sleeved.

* Manginilla, *f.* the herbe Camomill.

* Máno, *m.* the huff, the helue.

Mángo de cuchillo, *the huff of a knife.*

Mangonada, *f.* a bob on the nose, a toy to mocke witball.

Mangorreo cuchillo, *a knife huffed.*

Manguillo, *a snuffin, a gauntlet.*

Maniaco, *m.* vnapt, vnfit, vnwardly, foule and lubberly.

* Maniaco, *m.* brain-sicke, deprived of common sense.

* Manjáva, *he did eat.*

Manjár, *to eat.* Also a messe of meat, any meat.

* Manjár blánco, *a white meat made of the breast of a hen, milke, sugar, rice beaten, mixed all together, one of the daintiest meats they make in Spaine.*

* Maniatados, *m.* the bands tied.

* Maniatár, *to tie the bands.*

Manida, *f.* a lodging. Also a tender thing.

* Manida carne, *soft and tender flesh.*

* Manido, *m.* soft, tender.

* Manifacúra, or Manifiacúra, *handy-work.*

Manifestación, *f.* making manifest, showing abroad.

* Manifestado, *m.* made manifest, declared to all.

Manifestaménte, *manifestly, openly.*

Manifestár yo Manifesto, *to make manifest, to shew abroad.*

* Manifeste, Manifesto, *vide Manifestár.*

Manifesto, *m.* manifest, evident to all.

Manija, *vide Manilla.*

Manilla, or Manija, *a braçelet.*

* Mánjo, *vide Manójo.*

* Maniódos, *f.* fetters for the feet of horses.

* Manipulo, *a company or band of ten souldiers vnder one Captaine, a bandfull, a bunch, a little bundle. Also a string of silke which the Priest tieb about his left arme when hee goeth to say Masse.*

Manixoto, *m.* prodigall, unthriftee, wastefull.

Mána, *f.* wit, quicknesse of spirit, skill, deceit, cunning.

Mañana, *to morrow, the morning.*

Mañanear, *vide Madrugar, to arise early in the morning.*

Mañear, *to devise subtilties.*

Mañera, *f.* a barren woman.

Mañero, or Mañoso, *m.* subtil, cunning.

Mañoso, or Mañero, *idem.*

* Mañesaménte, *subtily, cunningly.*

Mañotas, *f.* fetters for the fore-feet of beasts.

* Manójo de trigo, *a hand-gripe, or handfull of wheat. Also a sheaf of wheat.*

Máno, *f.* the band.

* Máno de bestia, *the fore-foot of a beast: although Máno be a band, yet the Spaniard alwaies terme the fore-foot of all beasts Mános, and the hinder-feet Pies.*

* Yt ala máno, *to stay one, or to withhold him from fighting, or doe any thing to binder, to stop, to let from his purpose.*

* Tomár la máno, *to begin to take vp on him.*

* Venir a las mános, *to come to handie blowes.*

* Máno derécha, *the right hand.*

* Máno ysqüérda, *the left hand.*

Máno de papil, *a quier of paper.*

Manójo, *a bandfull.*

Manópla, *a gauntlet.*

* Mános de bestias, *the fore-feet of beasts: the Spaniard calleth the hinder feet of beasts Pies, and the fore-feet Mános.*

* Manópola, *idem.*

* Manofear, *to handle.*

* Mános de carnéro, *sheepes feet, trotters. Also fore-feet of a sheepe.*

Manpésada, or Manpésadilla, *the night mare that taketh the vse of speech from a man in his sleepe. Also the weighing of any thing with the band.*

* Manpostero, *m.* one that setteth or putteth any thing with the bands.

* Manposteria, *f.* that which is set or placed with the hands.

* Manpuésito, *m.* a good aime.

* Mánque, *vide Mancár.*

Manfáménte, *meekely, gently, mildly.*

Manfedúmbre, *m.* meekenesse, gentleness, mildnesse.

Mánso, *m.* wilde, mecke, gentle, tame.

* Mánso, *a captaine sheepe that lordeth all the flocke.*

Mánta, *f.* a mantle, a blanket, a horse cloth, hangings for an house, an engine of warre as great as a cart, made so that men may goe vnder it, to vndermine the gates or walls of a citie.

Mánta de paréd, *hangings for a house.*

* Mánta de caválo, *a horse-cloth.*

* Mánta de cáma, *a blanket.*

* Mantreado, *m.* canuassed in a blanket or sheete.

* Mantreador, *m.* a canuasser or toffer in a blanket or sheete.

* Mantear, *to canuas or tosse in a blanket.*

Manteca, *f.* butter, also sweet of a bogge or beast.

Mantel, *m.* a table-cloth.

* Mantelero, *a maker or seller of table-clothes, napkins, &c.*

* Mantel, or Panizuelo, *a table-napkin, a towel.*

* Mantelines de la mar, *men among the Indies that haue charge and ouer-sight of their seas.*

Mantenér, *Presf. Manténgo, Mantienes, Mantiene, i. Presf. Mantúve, Mantuiste, Mantúvo, Fut. Mantendré, or Manternac, ás, á: Sub. Presf. Manténga, Imperfect. Mantuvié, Fut. Mantuviere, to maintaine, to uphold, to keepe, to nourish, to feed, to eat, to get his liuing.*

* Manténga, Manténgo, *vide Manténér.*

Mantenimíento, *m.* maintenance, food, nourishment.

* Manteco, *a Priest's long garment or long cloake. Also a garment that women weare next their smocke downe to the foot in winter.*

* Mantéo con las armas, *a coat armour, such as heralds vse to weare.*

Mantequillas, *vide Nátas.*

Mantéro, *m.* one that maketh or setteth either Mantas, or Mantos.

* Manterna, Mantérne, Manternia, *vide Manténér.*

* Mantillo

* Mantillo, *m.* a little *Manto*, for maids in *Spain*.
 * Mantillo de niño, a child's mantle, or bearing-cloth.
 * Manto, the upper garment of women in *Spain*, covering the head and bodie, much like a Dutch-womans buke, a mantle, or covering.
 * Manto escuro del ayre, a darke cloudie weather.
 * Mantive, Mantivo, vide *Mantener*.
 * Mantuiera, Mantuicille, Mantuviere, vide *Mantener*.
 * Manual, pertaining to the hand.
 * Manual libro, a booke to carrie in the hand, a little booke.
 * Manucla, *f.* a leaver of wood.
 * Man ysqüierda, the left hand, or side.
 * Manzana, vide *Manzana*, an apple.
 * Manzanal, vide *Manzanal*, an orchard.
 * Manzanero, vide *Manzanero*, a co-star-monger.
 * Manzanilla, vide *Manzanilla*, camomill.
 * Manzanillas de la bárra, vide *Manzanillas de la bárra*, the two little ballies on the chinne.
 * Manzano, vide *Manzano*.
 * Manzera, *f.* the plough-taile, upon which one layeth hold with the hand. Also the middle of a bow where one taketh hold with the hand.
 * Manzilla, *f.* a spot, pitie, mercie, compassion.
 * Manzilla avér, to pitie, to have mercie.
 * Manzillado, *m.* full of spots.
 * Manillar, to spot, to pitie, to have mercie.
 * Mapa, *f.* a map, a globe, a description of a countrey.
 * Mapócho, the name of a faire valley where the Spaniards fortified the citie *S. yago*, whereby they are called the people of *Mapócho*.
 * Maqui, a spice called *Mace*, a kinde of Ginger.
 * † Maquila, *f.* the toll that a miller taketh for his griefe or grinding.
 * † Maquilón de molina, one that taketh toll of grinding.
 * Máquina, *f.* an engine or subtill device.
 * Már, *f.* the sea.
 * Mára, *f.* a shrub.
 * Maraña, *f.* intangling, making intricate.
 * Marañado, *m.* intangled, brought into a perplexitie.
 * Marañador, *m.* an intangler.
 * Marañar, to intangle, to wrap in.
 * † Maravedí, *m.* a peece of plate being of the value of the thirthe and fourtyth part of a ryall of plate; id est, 34. of them to an English six-pence.

Maravilla, *f.* a wonder, a marvell, an astonishment.
 Maravillado, *m.* wondering, astonished.
 * Maravillador, *m.* a wonderer, one that marvelleth.
 * Maravillamiento, *m.* wondering, marveling, astonishment.
 Maravillar, to marvel, to wonder.
 Maravillosamente, wonderfully, marvelously.
 Maravilloso, *m.* wonderful, marvellous.
 Marca, *f.* a marke, a note.
 * Marca mayor, the largest volume, large paper.
 Marcado, *m.* marked, noted.
 palabras Marcadas, words worth the noting.
 * Marcador, *m.* a marker, one that setteth a marke upon any thing.
 Marcál, of *March*.
 Marcante, vide *Mercader*, a merchant.
 Marcár, *Pres.* yo *Márc*o, 1. *Pres.* yo *Marqué*, to marke, to set the marke on.
 * Marcár, vide *Marchár*.
 * Márchá, *f.* a marching of souldiers.
 * Marchanado, marked.
 * Marchando, marching.
 * Marchár, to march as souldiers doe.
 Marchitable, that may wither or fade away.
 Marchitár, to wither, to fade away, to pine.
 Marchito, *m.* withered.
 Marchitura, *f.* withering.
 * Marclúz, a stockfish.
 Márgo, *m.* *March*, the money.
 Márc de pláta, a marke of silver, the value of 65. ryals, id est, of English money xxxij. s. iij. d.
 Márc de oro, a marke of gold.
 * Márcola, a hedging-bill, a bramble sybe.
 Marcomador, *m.* one that setteth marke on any thing.
 Maréa, *f.* the tide of the sea, the tide or ebbe, the working of the sea this way or that.
 * Mareado, tossed to and fro, sea-sicke, wet by sea.
 * Trigo mareado, wheat wet, or spoiled at sea.
 * Marcantes, vide *Marineros*.
 Marear, to vomit at sea, to be sea-sicke. Also to set saile, and to passe and saile at sea.
 Maréa, *f.* a rough tide.
 * Marfil, *m.* ivory.
 Margarita, *f.* a pearle, a precious iewel.
 Also the proper name of a woman.
 Márgen, *f.* the margin of a booke.
 Margomár, to feather, to furnish with feathers.

Marhojadór, *m.* one that scrapeth off mosse.
 * Marhojár, to scrape off mosse.
 Marhójo, *m.* mosse.
 Maridable, marriageable, old enough to be married.
 * Maridado, *m.* married.
 Maridar, vide *Caár*, to marrie, to be espoused.
 Marido, *m.* a husband.
 * Marihucla, a little girl called *Marie*.
 * Marina, a creeke of the sea.
 * Marineria, *f.* marinership.
 Marinero, a sayer, a mariner.
 Marino, belonging to the sea.
 Maripóla, Maripólo, or Pavelión, a butterfly.
 Mariscál, a marshall.
 Marisco, of the sea.
 Marisma, the sea-shore, a certaine herb growing on the sea-shore.
 Maritimo, neare the sea.
 * Marmáje, *Marrow*-mallow.
 * Marmello, vide *Membrillo*, a quince.
 * Mármó, a white fish like a gillthead.
 Marlóta, a cassocke used of the Mooves.
 Mármol, or piedra marmobéna, marble stone.
 Marmoléo, a small pillar of marble.
 * Marmóreo, made of marble.
 * Marmolénio, of marble, belonging to marble.
 Marmóta, a muskie, a marmoset.
 Maróma, a cable for a ship.
 * Maronia, a cord running in a pulley or windle to draw with.
 * Marón, a name of *Virgil*.
 * Maróne, a cheffnut.
 Marqués, *f.* a Marquess.
 Marquésa, a Ladie Marquess.
 Marquessate, a Marquessate.
 Marquessita, a fire-stone, a marquessite, a stone of hyasse colour.
 * Marquessota, lead ore, and silver ore, a gallant long high feather, such as great Nobles use to weare on their heads.
 Márra, *mant*. Also vide *Amárra*.
 Marráño, a bog of a yeare old.
 Marrár, to want, to erre, to misse.
 * Márra, *mant*, missing.
 * Marrojo negro, blacke borebound.
 Marroqui, a kinde of red leather to make bookes with.
 Marrúbio, borebound.
 * Marrúvio negro, blacke stinking borebound.
 Marlópa, a fish called a whirle-pole, a Porpuise.
 Márra, a beast that carrieth the sable furre. Also a proper name of a woman.
 Márras, the furre so called.
 * Márra, a beast called a *Marten*, bearing the

the Foyes furre. Also Mars the fa-
ined god of warre.
* Marteládo, vide enamorado.
* Martél, a horsemans mace.
Martello, a box-tree.
Mártes, tuesday.
Martilladas, blowes with a hammer.
Martillado, hammered, beaten or
wrought with a hammer.
* Martillador, a worker with hammers.
Martillar, to hammer, to worke with a
hammer.
Martilléjo, m. a small hammer.
Martillo, m. a hammer.
Martillójo, m. a kalender.
* Martilójo de Peápa, the spelling let-
ters.
* Martinete, a high standing feather in
the hat. Also the iack of a virginal
that striketh up the string. Also a kinde
of Instrument used in warre.
* Martiniega, f. a kinde of subsidies, tri-
bute or custome.
Mártir, m. a witnesse, one that venturith
his life in testimony of truth, a martyr.
Martírio, m. martyrdom, testimonie of
truth.
* Martirizado, m. martyred.
* Martirizar, to make a martyr, to put to
death for testimony of truth.
* Martiragár, to be drowned or sunke up
at sea.
* Marvisia, f. the wine called malmesie.
* Marzapánc, marchpane, sugarbread,
ginger.
* Mázo, vide Márgo.
Mas, more but, moreover.
* Mas antes, but rather, afore that, nay
rather.
* de más de esto, moreover.
* Los de más, the residue.
* mas presto, more readily, rather.
* a mas Andar, with all haste and speed.
Malcádo, m. chewed, eaten.
Malcár, to chew, to eat, to gnaw, to bite.
Malcár, vide Máscara.
Máscara, f. a mask to cover the face with.
Malcarádo, masked, covered with a
mask.
Malgozete, m. the beuer of a helmet.
* Malinória, vide Mazmória, a pri-
son, a dungeon.
* Malnorrilla, vide Mazmorrilla.
Málla, f. a masse, a lump, dough, paste.
* Malacre, m. a massacre, a murder, a
slaughter of people.
Mallar, to beape up.
Mastegar, to chew in the mouth.
Mástel, m. a mast of a ship.
* Masticár, to chew, to eat, to chew, to
play on the bit, to champ.
* Mástil, vide Mastel.
* Mástil de gavia mayor, the maine

mast.
Mastin, m. a mastive dog.
Mastrádo, an herbe called wilde Mint.
Mastráto, wilde Sage.
* Mastréala, a Gentleman-vsher.
* Mastréscuela, a head Schoole-master, a
superintendent in a Colledge or Schoole,
a Vice-chancellor in an Vniuersitie.
* Mástro de campo, vide Macistro de
campo, a Camp-master, or Marshall
of the field.
Mastuérco, an herbe called Cresses.
* Máza, Máza, vide Maza.
Máza, f. a bush, a shrub.
* Máza de váras, o vérgas, a bawen.
* Matáda háca, a nag or hackney gau-
led.
* Matadéro, a slaughter-house, a place
where they kill beasts.
* Matádo, m. slaine or murdered. Also
gauled as a horse.
Matador, m. a murderer, a killer.
Matadura, f. killing, murdering. Also
a gauling or wringing horse backs.
Mataduras, gauled horse backs, the wi-
thers of horse gauled or wrung.
† Matalahúga, or Matahálva, Anis
herbe or seed.
Matalot'ge, victuals for the sea.
* Matalóvos, an herbe called Woolfes-
bane.
Matança, f. slaughter, murder.
* Matanza, idem.
* Matapozúelos, a place in Spaine so
called.
Matár, to kill, to murder, to destroy, to
combat, to put out a candle, to wring or
gaul a horse backe.
Matas, f. thornes.
* Máte, mate at cheffe.
* Mateláz, a maitresse.
* Matemática, vide Mathemática.
* Matelazéro, a maker of maitresses, or
of flock-beds.
Matéria, f. matter or substance of any
thing. Also matter, rottennesse or filth of
a soare. Also a copie in a writing-booke
giuen to write after, or such like.
* Matéria, or Pódre, matter of a soare.
* Matéria de niño, a childes copie writ-
ten, which he is to follow and learne to
write after.
Material, concerning some matter, sub-
stantiall.
* Materno, m. pertaining to the mother.
* Matemática, the Mathematical Arts
or speculative Sciences.
* Mathematicál, of or pertaining to the
Mathematickes.
* Matemático, or Matemático, m. one
that hath skill in the Mathematickes.
Matiz, f. the shadow of a picture, the
glasse or glistering shew of colours.

Matizádo, painted, shadowed in pain-
ting.
Matizar, to shadow in painting.
* Matizáles, a place where many bushes
or shrubs grow.
Matorizáles, vide Matorizáles.
Matraca, f. a flout, a scoffe, a gibe. Also
a vassle or toy for a child.
Matrácas dár, to laugh at, to mocke, to
scoffe at.
* Matrano, m. a barrow-bog.
* Matréro, m. one that loveth his mother.
Also a cunning, craftie, sly fellow.
Matricaria, an herbe called Fenicew.
* Matrecida, one that killeth his mo-
ther.
* Matricidio, m. killing of the mother.
Matricula, f. a roll of names, a catalogue.
Matricular, to matriculate, to enroll, to
set his name in as one of the societie, to
enregister into an Vniuersitie.
Matrimonial, pertaining to wedlocke.
Matrimonio, m. wedlocke.
Matrona, f. a matron, a grave woman of
great modestie.
Matronál, belonging to a matron.
* Maullador, m. a mauling cat.
* Maullár, to maul or maul like a cat.
* Mauórcio, m. belonging to Mars the
feigned god of warre.
* Maxavilla, vide Maravilla, marvell,
wonder.
* Maxcádo, m. chewed, bitten, eaten.
† Maxcár, vide Mascár, to chew, to bite.
* Máxcara, vide Máscara, a nake.
* Maxilla, vide Mexilla, a jaw-bone.
* Maximamente, most of all, chiefly.
* Máxime, idem.
* Mayéle de plata, i. Macistro de plá-
ta, a master of the silver or Treasure:
when the king sendeth to the Indies his
fleet, be appointeth two masters, one of
the ship, the other of the silver and
Treasure they bring home.
* Maymonéta, f. the saile-yard.
* Maynár la vela, to strike saile.
Máyo, m. the month May.
* Mayométa, a peccet of wood, or great
timber pin, whereabout they wind the
sheat or saile-board, lest it should slip
whilest the ship is under saile.
Mayór, the greater, the elder.
Mayorál, the chiefe, the principall herd-
man.
Mayorána, f. sweet Marjerom.
Mayorázgo, the eldership, the elder bro-
ther, the beire.
Mayordomía, f. a stewardship, a Baili-
wike.
Mayordomo, m. a steward, a Bailife of
husbandrie.
* Mayordomo de la artillería, a Ma-
ster of the Ordnance.

* Mayoría,

* *Mayoría*, greatness, principallie.
Mayorménte, chiefly.
Maytineró, *m.* one that sayeth or singeth matters.
Maytines, *m.* matters, morning prayer.
Mayueta, *f.* the herb that beareth strawberries.
Mayuete, a strawberry.
* *Mayz*, a kinde of graine in India of which they make bread.
* *Mayzál*, a place where *Mayz* groweth.
* *Máza*, *Máza*, or *Máza*, a mace, a hammer, a beetle or naue of a wheele, wherein the spokes of a cart sticke.
* *Mazacóte*, *vide* *Maçacóte*.
* *Mazaga*, *vide* *Maçagua*.
* *Mazamóira*, *vide* *Maçamóira*.
* *Mazán* de *puérco*, an herbe called *Jonas* brd.
* *Mazána*, *vide* *Maçána*.
* *Mazapán*, or *Maçapán*, a marchpane.
* *Mázas*, *vide* *Máças*.
* *Mazéro*, *vide* *Macéro*.
* *Mazéta*, *vide* *Macéta*.
* *Mazéte*, *vide* *Macéte*, a little mallet.
* *Mazicéz*, *vide* *Macicéz*, soundnesse, solidnesse.
* *Mazíco*, *vide* *Macíco*, sound, solide.
* *Mazíco* de la *pluma*, *vide* *Macíco* de la *pluma*.
* *Mazísto*, *vide* *Macísto*, masse paste.
† *Mazmórra*, *f.* a prison, a dungeon.
Mazmorilla de *baldríes*, a leather whip.
* *Mázo*, *vide* *Máço*, a hammer.
* *Mazonadúra*, *vide* *Maçonadúra*.
* *Mazoneár*, *vide* *Maçoneár*.
* *Mazoneria*, *vide* *Maçoneria*.
* *Mazórca*, *vide* *Maçórca*.

M E

Meáda, *f.* pissing.
* *Meadóro*, a pissing place.
Meádo, *m.* pissed.
Meádos, urine, pisse.
* *Meadúra*, *f.* a pissing.
Meája, *f.* the little white in the yelke of an egge. Also a pound weight. Also used for the halfe. Also a crum.
Meár, to pisse.
Mecánico, *m.* mechanicall, of handicraft.
* *Mecénas*, a patrone of learning.
† *Mecedór*, *m.* a mingler. Also one that rocketh a childe in the cradle.
Mecedéra, *f.* an instrument wherewith sand is mingled or beaten with tyme, to make mortar with ball.
* *Mecedéro*, *m.* idem.
Mecedúra, *f.* mingling, medling. Also a rocking of a cradle.
† *Mecér*, or *Mecéser*, to mingle, to meddle

or temper together. Also to winck with the eye.
Mecér el *ójo*, to twinkle with the eye.
† *Mécha*, *f.* a tent for a wound, a weeke of a candle, a match for fouldiers.
Mécha de *candil*, a weeke of a lampe candlesticke.
† *Mechéro*, the nose of a candlesticke, the nose of a lampe where they put the weeke to burne.
* *Mecido*, *m.* mingled.
* † *Mecido*, *m.* the weeke of a candle.
* *Meciéndó*, or *Mesciéndó*, by mixing, by twinkling the eye.
Medálla, *f.* metall, old money, a brooch or iewel to weare in the hat.
Médanos, *m.* a kind of fruit of the Indies.
* *Mediádo*, *m.* iust in the midst, the middle.
Medianaménte, meanly, indifferently, reasonably well.
Medianaria, *f.* mediation, working by meanes.
Medianéro, a mediator, one that persuadeth or sueth for another, a broker.
Mediania, *f.* mediocrity, a meane.
Mediano, *m.* meane, indifferent.
* *Mediante*, by meanes of.
* *Mediante* el *qual*, by meanes of which.
Médias, *f.* stockings, knee bosen.
Medicamento, *m.* a medicine.
Medicina, *f.* Physicke, a medicine.
Medicinable, that may be cured by medicine.
Medicinal, medicinall, that cureth.
Medicinár, to cure by physicke or by medicine.
Médico, *m.* a Physician.
* *Medíço*, *m.* twins.
Medida, *f.* a measure.
Medido, *m.* measured.
Medidór, *m.* a measurer.
Médio, *m.* a meane, the middle, the halfe.
Médio día, noone, mid-day.
* *Médio* jórno, the south wind.
* *Mediócre*, moderate, indifferent, meane, not too little, not too big.
Medír, yo *Mído*, to measure.
* *Medir* la *pica* al *enemigo*, to come to push of pike with the enemy.
* *Meditación*, a meditation.
* *Meditár*, to meditate, to muse.
* *Mediterráneo*, *m.* that of the midland, or that in the middle of the earth.
Médra, *f.* thrive, profit.
* *Medrádo*, *m.* thristie, one that hath thriuen.
Medrár, to thrive.
Medrólo, *m.* searfull.
* *Medúla*, or *Medúlla*, marrow.
* *Meérde*, verily, in truth.
Mejór, better.
* *Mejóra*, a bequeath, a legacie.

* *Mejorádo*, one that hath a legacie bequeathed him, bettered.
Mejoraménte, *m.* a bettering, mending, a bequeathing.
Mejorána, *vide* *Majorána*, marierom.
Mejorar, to mend, to grow better, to bequeath or give by will.
Mejoria, *f.* mending, making or growing better.
Meitád, *vide* *Mitád*, the moiety, the halfe.
* *Melancolia*, *f.* melancholy, choleric dust.
* *Melancólico*, *m.* one full of melancholy.
Melanconia, *f.* idem.
Melancónico, one full of melancholy.
* *Melaránja*, or *Melaránja*, *f.* an O-venge.
* *Melarchia*, a kinde of disease.
Melochéro, or *Melochéro*, *m.* he that maketh sugar pills, or sodden bony pisse.
* *Melócha*, bread made with bony, sugar pills.
Melócho, sugar pills, bread made with bonie.
Meléna, *f.* a horse-collar.
* *Meléra*, a place in Spaine.
Melezina, *vide* *Melecina*, a medicine.
Melilóto, an herbe called *Melilote*.
Melindre, lowng looks and countenances.
* *Melindroso*, verie nice, precise, coy, daintie.
Mélla, *f.* a gap or breach in a knife, sword, or other thing. Also the gap of a tooth wanting in the mouth. Also the like of any other thing.
Melládo, *m.* left or made with a gap or sharde, as a sword, knife, or such like, or a gap betweene the teeth some being wanting.
Melladúra, *f.* a gap or breach in sword, knife, or any other thing, the gap of teeth wanting in the mouth, &c.
Mellár, to make a gappe or breach in a sword, knife, or any other thing. Also to make a gap by wanting a tooth or teeth in the mouth.
Melliza, *f.* a kinde of pudding made with bonie and flower.
Mellizo, *m.* twins.
Mellón de *pája*, a beape of chaffe.
* *Melochéro*, *vide* *Melochéro*.
Melocotón, *m.* a peach.
Melodia, *f.* melodic, sweet musick.
* *Melodioso*, melodious.
* *Melója*, *vide* *Melóxa*.
† *Melón*, *m.* a Melon. Also a badger.
Melonár, a bed of Melons.
* *Melongéne*, a loue apple.
* *Melófo*, all-boned.
Melóxa, *f.* water that bonie is sod in, Melbeglin.

Melóxa,

Meloxa, wine sodden to the third part.
Membrana, *f.* parchment, the skin over the braine.

Membrár, to recite, to remember.

* Membrillada, *f.* conserve of Quinces.

Membrillo, or Marmello, a Quince.

* Membro, *vide* Miembro.

Membrúdo, *m.* large limbed, well made.

* Memoráble, worthy remembrance.

* Memorálo, *m.* a remembrance.

Memorámente, memorably, by heart.

Memória, *f.* a remembrance.

Memorial, a memorial, a remembrance, a bill or petition in writing.

* Memorioso, *m.* very full of memory.

Mención, *f.* mention, remembrance in speech.

* Mendigante, a beggar.

Mendigár, *Pres. yo Mendigo, I. Pres. yo Mendigüé, to beg.*

Mendigo, *m.* a beggar.

* Mendigüe, *vide* Mendigár.

Mendigüez, *f.* beggary.

Mendruço, *m.* a cast of bread.

Mencár, to wag, to wald, to shake off.

* Menço, *m.* a countenance and gesture with gravitie, a carrying of a mans selfe, his behaviour.

Menester, want, penury, need.

Menesteroso, *m.* needy, wanting, bare.

* Menestra, *vide* Potaje, pottage broth.

* Menestral, a tradesman.

Menestril, *m.* a minstrell, a fidler.

Menega, want, poverty, discredited, penury.

Menguado, *m.* in want, empoverished, diminished, poore.

Menguante de luna, the wane of the Moone.

Menguante de la mar, the ebbing of the sea.

* Menguante, waning, decaying, failing.

Menguár, to diminish, to empoverish, to faile, to wane, to decay.

Menique dedo, *m.* the little finger.

Menjuy, a kinde of sweet odour.

Menór, the lesser, under age.

Menorár, to make lesse, to diminish.

* Menorca, & Mallorca, two Iles neare Spaine so called.

Menoria, *f.* nonage.

* Menoriár, to lessen.

Ménos, lesse, lesser.

Menoscabado, or Menoscavado, diminished, impaired, or made lesse than it was, made worse by diminishing or taking from a thing.

* Menoscabár, or Menoscavár, to empare, to lessen, to take away some thing from any thing, to make it worse.

Menoscábo, or Menoscávo, *m.* a making lesse or diminishing of any thing to make it worse.

* Menospreciado, *m.* despised, contem-

ned, set light by.

Menospreciando, despising, contempt, setting at nought.

Menospreciár, to despise, to contemne, to set at nought.

Menosprecio, *m.* despising, setting light.

Menságe, *m.* a message.

Mensajero, *m.* a messenger.

* Mensáje, a message, an errand.

* Mensajero, *m.* a messenger.

* Mensayár, *id est*, Me enlayár, to assay my selfe.

* Menstrual, menstrual, that which cometh monetly to women, their monetly disense.

* Menstruo, *m.* womens monetly course.

* Menta, *f.* the herbe called Mint.

* Mentado, *m.* mentioned, spoken of, made mention of.

Mentár, to make mention of, to speake of, to name.

Ménste, *f.* a minde, the bighest and chiefest part of the soule, the minde, the wit, understanding, will, intent, thought, memory, remembrance, advice, counsell, opinion, judgement, wisdom, prudence.

* Ménte capto, foolish, frantike, out of his wits.

* Menúda, *f.* the lie.

* fé Menúda, the faith falsified.

Mentir, *yo Miento, to lie, to speake false.*

Mentira, *f.* a lie, a false tale.

Mentiroso, *m.* lyingly, falsely.

Mentiroso, *m.* given to lying.

* Mentremetér, *id est*, Me entremetér, to thrust my selfe in.

Menudamente, particularly, severally, by litle and litle, thickly, often.

Menudencias, *f.* small matters.

* Menudico, *m.* very litle, very small.

* Menudillos, that which is drawne from birds, fishes, and such like, when they dresse them to eat: the guts, the garbage.

Menúdo, *m.* small, litle.

Menúdo a Menúdo, often

Meollo, *m.* the braine, marrow, the pith of bread, the kernell of a nut.

* Meollo de núcz, the kernell of the nut.

Meollo de árbol, the sap or pith of a tree.

* Méra, *f.* a place in Flaunders.

Mercader, to play the merchant.

Mercaderia, *f.* merchandise.

Mercader, *m.* a merchant.

* Mercadero, *vide* Mercero, a mercer, a grocer.

Mercádo, *m.* a market, a faire.

* Mercaduria, *f.* merchandize.

Mercancia, *f.* trafficke, dealing in merchandize, &c. betwixt one Nation and another, entercourse of merchandize.

Mercár, to buy.

Mercéd, courtesie, worship, pleasure, reward.

Mercedero, *m.* a maulkin to make cleane an ouen with.

* Mercenál, *vide* mercenario.

* Mercenario, that laboureth for hire.

* Merceria, *f.* mercery, or grocery.

* Mercero, a mercer. Also a bab. rdasher of small wares, a grocer.

Merchante, *vide* Mercader, a merchant.

Mercurial, an herbe called Mercury. Also belonging to the planet Mercury.

* Mercurio, the god of eloquence and merchandize, he is also called the messenger of the gods.

Mérda, a turd, ordure.

Merdólo, *m.* beraked, besbitten.

* Mercedór, *m.* one that deserueth.

Mercedora persona, a man of good desert.

Mercedora cosa, *f.* a matter of desert.

Mercéscer, or Mercécér, *yo* Mercéscer, to deserue, to merit.

* Mercécido, *m.* deserued.

Mercemiento, *m.* desert.

* Merénda, or Meriéndá, *f.* an afternoones nuncions or drinking, a beuer.

Merendár, to eat after noone, to make a beuer or drinking betwene dinner and supper.

* Meréfica, *vide* Mercécér.

* Merguerite, *m.* the little finger.

Meridiáno, *m.* the meridian, the south part.

* Meridional, of or belonging to the south.

Meriéndá, *f.* afternoones eating.

* Meriéndé, Meriéndó, *vide* Mercendár.

Merina, *f.* sheepe driuen from the winter pastures to the summer pastures, or the wooll of those sheepe, the finest wooll.

* Merindád, a kinde of Iusticeship.

* Merino, *m.* a Iudge in Galizia called Merino.

* alcáde Merino, *idem*.

* Meritaménte, worthily.

* Mérito, a desert, a merit.

* Meritorio, meritorious.

* Mérla, *f.* a black-bird.

* Merlúza, *f.* a fish called a Whiting.

Mérma, *f.* want in measure, losse in measure.

* Merimár, to want in measure, to become lesse in measure.

Mermelada, *f.* marmelade, conserve of Quinces.

Mermellón, a vermillion red colour.

* Méro, simple, meere, pure, without mixture, very right.

* Méro, or libre Señor, a meere free Lord.

* Mérla, a Cooke-fish.

Més,

Més, *m.* a moneth.
 Méfá, *f.* a table.
 Meladúra, *f.* tearing or renting of the haire.
 Melár cabéllos, to teare the haire.
 Melaraicas vénas, veins that goc from the stomacke to the liver.
 * Melciéndo, or Meciéndo, rolling up and downe as the eies, rocking as a cradle, twinkling with the eies.
 * Méfcla, vide Mézcla, *f.* a mixture of lime and sand, of colours, or any other medley.
 * Melcladura, vide Mezcladura, *f.* mingling, medley.
 * Melclár, vide Mezclár, to mingle.
 Méfmo, or Mífmo, the same.
 Melínado, *f.* an host of men. Also vide Apofénato.
 Melón, *m.* an inne, an Ale-houfe.
 * Melón de la esti. élla, the signe of the Starre, an Ale-houfe. Also by a metaphor, the open and wide field, where the starres are the signe.
 Melón de la puente, a lodging-houfe at the bridge.
 * Melonéra, *f.* an hostesse.
 Melonéro, *m.* an host that keepeth lodging.
 * Melpéra, *f.* a fruit called a Medlar.
 * Melpéro, *m.* the Medlar tree.
 * Melquino, *m.* wretched, miserable.
 * Melál, vide Millál.
 Mellána véla, the misne saile.
 Mellár, vide Melár cabéllos, to teare the haire.
 * Melúa, an Hebrew word signifying our Saviour Iesus Christ and anointed Lord.
 Mellória, a bucket.
 * Mélla, a monerly faire among herdmen. Also the ordinance that all owners and keepers of cattell are to observe.
 Melléngo, or Mostréngo; a strayer.
 * Mellizo, *m.* that which is come or sprung of a mixture of two kinds, as a black-Moore and a Christian, a mongrell dog or beast.
 Mésto, a kinde of tree that beareth mastie or acornes.
 Místruo, *m.* a womans flowers.
 * Mestura, *f.* mingling.
 Mesturár, to mingle.
 Mefúra, *f.* modestie, gravitie, courttesie. Also measure.
 * Mefúra muy profundo, very low obeyfance, a low leg, humble making of courttesie.
 Mefuradaménte, courtteously, modestly.
 Mefurádo, courtteous, grane, modest.
 Mefuráre, to put on a grane countenance.
 Metád, or Mitád, *f.* the halfe, the moytie.

* Metafísica, things supernaturall, the Metaphysickes.
 * Metafísico, one that professeth the Metaphysickes.
 * Metáfora, a metaphor, a borrowed speech.
 * Metafórico, metaphorically.
 Metál, metall, all that is digged and scarbed out of the veins of the earth.
 Metaládo, *m.* metall.
 * Metamorfosis, or Metamorphosis, a transformation or changing one likeness or shape into another.
 * Metáphora, *f.* a metaphor, a borrowed speech, which figuratively we expresse one thing by naming another.
 * Metatesis, a figure, a transposition, when one letter is put for another.
 * Methéore, Meteors, imperfect mixt things ingendred in the aire.
 * Meteorológica, *f.* the science of Meteors, as of Starres and Planets with their operations, of exhalations of vapours causing comets, of the nature of minerals.
 * Méthodo, a method.
 Metido, *m.* put, set, placed.
 * Metrópolis, a chiefe citie, the mother citie, or head citie.
 * Metropolitano, *m.* a Governour of the head or principall citie, pertaining to the chiefe citie.
 Metér, to put, to set.
 * Metódico, methodically.
 * Método, vide Méthodo.
 * Metuifcado, made into rythme or verse, made in meeter.
 * Metrifcar, to make in meeter, rythme, or verse.
 Métro, *m.* meeter, rythme, verse.
 * Mexicana, women of Mexico, things of Mexico.
 * Mexicano, *m.* a man of Mexico.
 Mexillas, *f.* the iawes, the cheekes, mustles of the sea.
 * Mexquino, vide Melquino, a wretch, a miserable man.
 * Meyár, vide Meár, to pisse.
 * Meyór, vide Mejór, the better.
 * Meycád, vide Metád, *f.* the halfe, the moytie.
 Mezána, or Mefána, *f.* the misne saile of a ship.
 * Mezania, vide Medianía.
 Mézcla, Méfcla, or Mezcladura, a medlie, mingling.
 Mezcladaménte, by mingling or meddling together.
 Mezcládo, or Mefcládo, *m.* mingled, medled.
 Mezcladura, or Mefcladura, *f.* mingling of things.
 Mezclar, or Melclár, to mingle or meddle

together.
 Mezquinidad, or Melquinidad, *f.* wretchedness, miserableness, covetousness.
 Mezquinaménte, or Melquinaménte, miserably, wretchedly, covetously.
 Mezquino, or Melquino, *m.* a wretch, a miserable man, a covetous man.
 Mezquita, *f.* the name of the Turkes Temple.

M I

Mi, Mía, Mío, mine.
 Miár, to crie as a cat.
 Míca, *f.* a speck to call a cat with, as we say, pisse.
 * Mica, a female monkey. Also used for a drunken woman.
 * Mico, *m.* a bee monkey, a drunken man.
 * Microcósmo, a little world. Also used for a man.
 * Mide, Mído, vide Medir.
 Miédo, *m.* feare, dread.
 Miél, *f.* honey.
 Miéga, *f.* a kinde of fish.
 Miéga para arastrar pája, a rake.
 Miélgas, an herbe called Spanish trefoile, or three leaved grasse.
 Miembro, *m.* a member, a part of the bodie.
 * Miénte, vide Mientra.
 Miénte, Miénte, vide Mentir, to lie, to tell a false tale.
 * Miéntra, among, betweene, whilest.
 Miéntras, whilest, as long as, among, betweene.
 Miéra, *f.* oile of iuniper.
 Miércoles, *m.* wednesday.
 * Miércoles de ceniza, Ashwednesday.
 Miérda, vide Mérdá, *f.* a tow, dung, ordure.
 Miérta, *f.* a black-bird, a blacke Thrush.
 * Miérlo, vide Miérta.
 Miérta, Mátia, or rástra, a rake.
 Miés, *f.* harvest.
 Miéste, idem.
 * Miésgádo, vide Miezgádo.
 Miezgádo, vide Mayvete, a strawberry.
 Miga, *f.* a crum.
 Migája, *f.* a little peece, a crum.
 * Migas, crumbs. Also a meat made among the countrie folkes in Spaine, of oile, water, salt and garlick, with crumbs of bread altogether, and so sod over the fire, and made thereof a kinde of badge-potch.
 * Migránc, a paine in the temples of the head, called the megrim.
 Mijo, *m.* a kinde of graine called Millet.
 * Mijo del sol, an herbe called gromell.
 Mil, or Millár, a thousand.
 Mil vzes, a thousand fold.

Milagro,

Milagro, *m.* a miracle, a wonder.
 Milagrosamente, *miraculously, wonderfully.*
 Milagróso, *wonderfull, miraculous.*
 * Milán, *the citie Milan in Italy.*
 Miláno, or Milán, *a puttock, glead or kite*
 * Milheiro, *a bird called the little Titmouse.*
 Milhója, or Mil-en-ráma, *an herbe called milfoile, yarrow, or nosbleed, which mingled with oile, healeth wounds made with iron.*
 Milicia, *f.* warfare, the art of warre.
 * Milite, *vide Soldádo, a souldier, a man at armes.*
 * Militante, *warring, fighting, militant.*
 * Militár, *to serve as a souldier, to goe on warfare.*
 † Milla, *f.* a mile, or a thousand paces.
 Milláderes, *millions of thousands.*
 * Milládo, *m.* reckoned by thousands.
 Millár, or Mil, *a thousand.*
 * Millesólia, *yellow, nosbleed.*
 Millón, *a million, a thousand thousand.*
 * Milócho, *vide Gavilán.*
 * Milza, *f.* the mili or spleene.
 Mimár, *to flatter, to play the cogging parasite.*
 Mímbré, *m.* willowes, osiars, rods.
 * Mímbrera, *f.* the flocke of osiars, twigs, or such Greene rods, upon which the osiars grow.
 * Mímo, *a iester, a vice.*
 * Mina, *f.* a mine, whereby to win a castle, &c. a caue in the ground.
 Minádo, *m.* mined, digged under ground.
 Minadór, *m.* a miner, a digger under ground, a deceiver.
 * Minadura, *f.* mining, digging under ground, deceit.
 Minádo, *mining, couensing by deceit.*
 Minár, *to undermine, to digge under ground, to beguile.*
 * Mincio, *m.* a certaine river in Italy so called.
 * Minción, *f.* mention, speaking of.
 * Minerál, *mineral, containing metals.*
 Minéro, *the veine of metall where the metall is found in the mine. Also a miner.*
 * Miniadór, *a limner.*
 * Mínimo, *the least, very small, faint, barred, cowardly.*
 * Ministério, *m.* service, discharge of any office or duety, doing of worke.
 Ministrú, *a minstrell.*
 Ministro, *a minister, a waiting man, an officer.*
 * Minotáuro, *a minotaure, halfe a man, halfe a bull.*
 * Minír, *vide Mentír, to lye or speake false.*
 * Mintróso, *vide Mentiróso.*

Minúto, *m.* a minute, small, little, cutted, and short.
 Mío, *mine.*
 Mira, *f.* looking on, a view, a sight.
 Miraboláno, *Mirabolanes.*
 * Mirád, *look, behold.*
 Miráda, *f.* a looking on, an aspect.
 Miradéro, *m.* a watch-tower, a loophole.
 Mirádo, *m.* looked on, beheld, respected.
 * Miradór, *m.* a looker on, a beholder.
 Also a watch-tower, a viewing place.
 Mirár, *to look, to see, to behold, to regard.*
 * Mirár através, *to look crookedly on one.*
 * Mirár en hito, *to look earnestly on.*
 Mirla, *vide Miérta, f.* a blacke thrush, a blacke bird.
 * Mirládo, *m.* a man standing or going without looking one way or another, very demure or precise as an Hypocrite.
 Mirra, *f.* Myrrhe, an incense.
 * Mirraultre, *a kinde of meat or confession made by sweet-meat makers or Apothecaries, to be served in banquets.*
 Mirtho, *m.* a Mirtle tree.
 * Mirto, *idem.*
 Mirucdanos, *m.* Strawberries.
 * Mísa, *vide Misla, the Masse.*
 Miserable, *miserable, wretched, a caitife.*
 Miserablemēte, *wretchedly, miserably.*
 Miséria, *mifery, wretchednesse.*
 Misericórdia, *f.* mercie, pittie, compassion.
 Misericordiósó, *m.* pitifull, mercifull, full of compassion.
 Misericordiosamente, *mercifully, pitifully.*
 Misero, *m.* miserable, wretched, wofull, silly, poore, distressed, in a pitifull case.
 * Misión, *f.* cost, charge, expence.
 Mísimo, or Mésimo, *the same.*
 Misla, *f.* the Masse.
 * Misla de gallo, *Masse before day, when the cockes crow.*
 * Misla de álua, *Masse at the dawning of the day.*
 * Misla de alguilando, *Masse nine daies together before Christmas.*
 * Misál, *m.* a Masse-booke.
 * Misle, *greene corne or sedge.*
 Mistério, *m.* a mystérie, a matter hard to be understood.
 * Mistico, *mysticall.*
 * Mistión, *f.* a mixture, or mingling together.
 * Mistúra, *f.* *idem.*
 * Misturádo, *f.* mixed, mingled together.

* Mistarár, *to mixe or mingle together.*
 * Mita, *f.* the tribute the Indies pay to the Caciques.
 Mitád, or Metád, *the halfe, the moitie.*
 * Mitigádo, *m.* mitigated, pacified, asswaged.
 Mitigadór, *m.* a pacifier, an asswager, a mitigator.
 Mitigár, *Pres. yo Mitigo, i. Pr. et. yo Mitigué, to mitigate, to appease, to pacify, to assuage.*
 * Mitigue, *vide Mitigár.*
 Mítra, *f.* a Miter, such as Bishops used to wear on their heads.
 Mitridático, *m.* a souveraine preservative against infection, called Mitridate, so named of Mitridates King of Pontus, the inuenter thereof.
 * Mixto, *m.* mingled.

M O

* Mobil, *moveable. Also Primum mobile in the beaues.*
 * Móble, *vide Movible.*
 Móça, *f.* a young maid, a wench, a woman seruant.
 * Moçamiētes, *vide Mecedád.*
 Mecedád, *f.* youth, the age betweene child-hood and mans estate, sometime child-hood.
 Mocetóna, *f.* a bigge wench, a growne maid.
 Mócha, *without hornes, notted.*
 * Mochácha, or Muchácha, *a girle.*
 * Mochácho, or Muchácho, *a boy, a lad.*
 Mochár, *to maim, to cut off the hornes.*
 * Móche, *as atróche Móche, upon a head, without aduise, headlong, hurling together without consideration.*
 † Mochila, *f.* a wallet, a scrip, a budget, a false cower of a saddle, a portmantew.
 * Mochila, or Mochilla de gráno, *the buske of a graine that is in grapes or pomegranates.*
 * Mócho, *notted, without hornes.*
 † Mochuélo, *m.* a borne owle.
 * Mocita, *m.* a little young girle.
 * Mocito, *vide Moçuélo, a little young boy or lad.*
 Móço, *m.* a boy, a seruant.
 * Móço de stála, *a horse-keeper, an hostler.*
 Móço de espúclas, *a lackie, a foot-man or foot-boy.*
 † Móco, *m.* not, sniell.
 † Mócóso, *snottie.*
 Moçuéla, *f.* a little girle.
 Moçuélo *m.* a little lad, a boy.
 Modélo, or Modéllo, *a paterne, a module.*

- dule or plot of a house or other thing to be made.
- Moderación, *f.* moderation, rule, ordering.
- Moderado, *m.* moderate, measurable, temperate.
- Moderar, *to moderate, to order.*
- Moderatamente, *moderately, temperately.*
- Moderno, *of this time, of this age.*
- Modestamente, *modestly, soberly, thriftily, comely.*
- Modestia, *f.* modestie, comeliness, soberness.
- Modesto, *m.* modest, sober.
- * Modificación, *bringing into measure, measuring.*
- * Modificar, *Præf. yo Modifico, I. Præf. yo Modifique, to measure, to bring into measure.*
- * Modifique, *vide Modificar.*
- * Módio, *a bushel.*
- Módo, or Medida, *the measure, the measure, the manner.*
- Modorrilla, *f.* a little second watch. *Also the lethargie.*
- Modorra, *the drowsie sickness, the lethargie, sleeps in the dead of the night.*
- Modorra, or Modorrilla, *f.* the second watch in the night, a stiff disease, the watch in the dead of the night.
- * Modorrécár, *to be foolish, or dull headed.*
- Modorrilla, *the third watch.*
- Modorro, *m.* a foole, one sick of the lethargie, or drowsie sickness.
- * Mofa, *f.* mockery, foolery, a bob, a jest.
- Mofador, *m.* a mocker, a vice in a play.
- Mofadura, *mocking, playing the foole.*
- Mofar, *to mock, to scoff, to laugh at, to play the foole.*
- Mófo, *m.* mockery, tarring, scoffing.
- * Mogilón Mongil, *a mourning garment for a woman.*
- * Mogronár vides, *to prune or cut vines.*
- * Moháda, *f.* a thing that is mossie or mouldy.
- Mohorrache, *m.* a virgín, a maske.
- * Moháta, *vide hácta.*
- * Mohátra, *a taking up money on usury.*
- Mohatrár, *to borrow of one for to pay another, to take up money upon usury.*
- * Mohatreros, *deceivers, confesters, roggers, shifters.*
- * Mohecér, *to wax mossie, to become mouldy.*
- Mohéda, *f.* a wood.
- * Mohina, *a shee mule that hath all the face and muzzle blacke, which hath all waies iadish truckes. Also anger, passion, disquietnesse, churlishnesse.*
- * Mohinas, *f.*angers, griefes, passions, disquietnesse, churlishnesse, churlishnesse.
- Mohino, *offended, displeased. Also mouse dux, a mule colt begotten of a horse and of a shee asse with a blacke muzzle.*
- Moho, *m.* mossie, mouldiness, rust. *Also rust of iron, copper, or of other metals, &c.*
- Mohófo, *m.* mossie, mouldy. *Also rusty as of iron, copper, &c.*
- Mojádo, *m.* wet, moist.
- Mojadura, *mossure, wetnesse.*
- * Mojadura de pimientó, *sauce, dipping, broth with Pepper.*
- Mojár, *to wet, to moisten.*
- Mojón, *a bound, a bound-stone, a mark-stone.*
- Mojonar, *to bound, to appoint the limits.*
- Móla, *f.* sacrifice, the growing of unkinde flesh in a womans wombe making her seeme with childe.
- Molador, *a sacrificer.*
- Moladura, *f.* sacrificing.
- * Molatrár, *to borrow money upon usury, for to pay debts with.*
- * Moldadura, *f.* a thing made or cast in a mould.
- Mólde, *m.* a matrix to cast letters in, a mould, a paterne.
- * Libros de mólde, *printed bookes.*
- * Móle, *a lump, a masse, a chaos, or confused beape of any thing.*
- * Molebóut, *a fish called a lump.*
- Moledór, *m.* a grinder, a miller. *Also used for a wearisome or irksome fellow.*
- * Molér, *yo Muelo, to grinde.*
- * Moléro, *m.* a fish almost like a Pearch, that spawneth alwaies upon the seaweeds.
- Molestador, *m.* a troubler, a molester.
- Molestamente, *troublesomely, grievously.*
- Molestár, *to trouble, to molest, to grieve.*
- Molestia, *f.* trouble, griefe, disquietnesse.
- Molesto, *m.* troublesome, grievous.
- Molído, *m.* ground with a mill.
- Molidura, *f.* grinding.
- Molienda, *f.* a grist, corne to be ground, a grinding.
- * Molimiento, *m.* a grinding.
- Molinero, *m.* a miller.
- Molino, *m.* a mill.
- * Molino de viento, *a wind-mill.*
- * Molir, *to compass, to goe about.*
- Molléja, *f.* the tender inner part of any bird, which in a goose is called the soule.
- Molentár, *to make soft.*
- Molléra de cabéga, *the crowne of the head, the pate.*
- Molléte, *soft bread.*
- Mollido, *made soft.*
- Mollidór, *m.* one that maketh soft.
- Mollidura, *f.* making soft, making of a bed.
- Mollinas, *f.* soft showers, Scottish mist.
- Mollir, *to make soft, to make up a bed.*
- * Molondrón, *one night worth.*
- * Momentaneamente, *without ceasing, every moment.*
- * Momentáneo, *m.* that which endureth but a while, that which is done in a moment.
- Momento, *m.* a moment, a verie short space, the twinkling of an eye.
- Momería, *f.* mummerie, the use of maskers or mummers.
- Mómia, *f.* mummie, the liquor that runneth out of the Cedar trees.
- * Mómio, *a iester, a vice in a play.*
- * hazér Mómios, *to make mops and moves with the mouth, to make visages and foolish faces.*
- Mómo, *a vice in a play, a iester. Also Æolus the god of reprobation.*
- Móna, *a shee ape.*
- * Mónaco, *m.* a monk.
- * Monacillo, *m.* a novice, a boy monk, a little Priest.
- Monacordio, *an instrument with one string.*
- * Monagico, *a little monk, a boy monk.*
- * Monarca, *m.* a monarch, an absolute Prince that reigneth alone in authority souveraigne.
- Monarchia, *f.* a monarchie, a kingdom or land subiect but to one Prince.
- Monazillo, *a little monk, a little priest.*
- Mondaduras, *f.* cleansing, parings.
- Mondár, *to make cleane, to purge, to cleanse.*
- Monda-dientes, *a tooth-picker.*
- Monda-orejas, *an eare-picker.*
- * Mondado, *m.* cleansed.
- * Mondégo, *a river of Portingale.*
- * Mondongo, *tripes, chitterlings, &c.*
- * Mondonguero, or Tripéro, *a tripe-man or seller of tripes, chitterlings, and such like, &c.*
- * Mondonédo, *a citie of Galizia in Spaine, whereof Guevara was bishop.*
- Monéda, *money. Also a kinde of money in Spaine, whereof there were divers kinds, the single of three blankes an English farthing: the Monéda of Plata some of them a reall, some of two reals, some of saure, others of eight reals of plate.*
- * cien Monédas, *an hundred peeces of money.*
- * Monéda de oro, *about a duck of English, five shilling ten pence halfe penny.*
- * Monedear, *to make or coine money.*
- Monedero, *m.* a coiner of money.
- * Monestéio, *vide Monestério.*
- Monestério, *m.* a monasterie, a religious house.
- * Monfies, *robbers on the hills or mountains.*

taines.
 Móngé, or Mónje, *m.* a *Monke.*
 Mongia, *f.* *monkerie.*
 * Mongibél, *mount Aetna.*
 * Mongibello, *a mountaine in Sicilie, called in Latine Aetna.*
 Mongil, *m.* a *monks garment, a mourning garment for women.*
 * Mongilón, *a mourning garment for a woman.*
 * Móngo, *vide Móngé, a Monke.*
 Mónja, *f.* a *nunne.*
 * Monición, *vide Munición.*
 * Mónje, or Móngé, *a Monke.*
 * Monicórdio, *m.* an *instrument of one string.*
 Monipodio, *m.* *conspiracie.*
 * Monáco, *a rude rusticall fellow.*
 * Monilla, *f.* a *little bee ape.*
 * Monillo, *m.* a *little bee ape.*
 * Monita, *a little shoe ape.*
 * Monito, *m.* a *little bee ape, a little monkie.*
 Mónico, *an bee ape.*
 * Monóculo, *one that bath but one eye.*
 * Monodia, *a mournfull song where one alone singeth.*
 * Monosilaba, *having but one syllable.*
 * Mónstro, *m.* a *monster.*
 * Mónstruo, *idem.*
 Monstruoso, *m.* *monstrous, ugly, huge.*
 Montaña, *f.* a *mountaine, a wood.*
 Montañero, *m.* *vide Montanés.*
 Montanés, *pertaining to a mountaine, a man of the mountaine.*
 Montañas, *f.* *mountaines, woods.*
 * Montaneta, *f.* a *little bill.*
 * Montante, *a two banded sword.*
 Montar, *to amonst in reckoning.*
 * Montaraz, *a forlorne fellow that lieth on the mountaines.*
 * Montazgo, *m.* *mountaine tributes to the King.*
 Monte, *m.* a *bill, a mountaine, a wood.*
 Monteár, *to hunt.*
 * Montera, *f.* a *hunters bat.*
 Montería, *f.* *hunting.*
 Montero, *m.* a *huntsman, or a hunters bat.*
 Montesino, *m.* *of or belonging to the wood.*
 Montesillo, or Montezillo, *a little bill.*
 * Montezito, *idem.*
 * Montezillo, *idem, m.*
 Montón, *m.* a *beape, a pile.*
 * Montón de pán, *a beape of corne.*
 Montón, or Hácina de leña, *a wood-pile.*
 * Montón de heno, *a stacke of hey.*
 Montoso, *m.* *hilly.*
 Montuoso, *m.* *full of mountaines.*
 * Monviédro, *a towne in the Province*

Rioxa in Spaine, where the wine called vino de Monviédro is made: it is white.
 Monuménto, *m.* a *monument, a thing kept for a remembrance, a matter of antiquitie.*
 * Moquito, *a little snot or sniwell.*
 Móra, *f.* a *Mulberry. Also a woman black-Moore. Also an herbe.*
 * Móra yérva, *an herbe called Nightshade, or Deaths-herbe.*
 * Móra de la montaña, *a strawberrie or black-berrie growing on briars.*
 Moráda, *f.* a *lodging, a dwelling, a place.*
 * Moradilla, *f.* an *herbe.*
 Morádo color, *murrey, or yron colour, darke colour.*
 Morádor, *m.* a *dweller, an inhabitant.*
 Morál, *a Mulberry-tree.*
 * Moralidad, *f.* *moralnesse.*
 * Moralmente, *morally.*
 Morár, *to dwell, to inhabit.*
 Mórbo cadúco, *the falling sicknesse.*
 Morcélla, *f.* a *spark of fire.*
 Morciélago, or Murciélago, *a bat, or flittermouse, or reeremouse.*
 Morcilla, *f.* a *hogs pudding, a pudding.*
 * Morcillero, *m.* a *pudding maker, or seller.*
 * Mordáce, *taunting, sharpe, biting.*
 * Mordáz, *biting, taunting, sharpe.*
 Mordáza, *f.* *the bit of a bridle, used in Spaine by the inquisition to put in the mouthes of those that shall speake against their religion, for a punishment for them.*
 Mordédor, *m.* a *biter.*
 Mordédura, *f.* *biting.*
 * Mordélla, Mordélla, *id est, Mordér la, Mordér le, to bite her or it, to bite him or it.*
 Mordér, yo Muérdo, *to bite, to gnaw.*
 Mordido, *m.* *bitten.*
 * Mordiscár, *to bite or nibble as fish doe at a bait, &c.*
 * Móre, *vide Móro, a blacke Moore.*
 * Moréa, *a province called Morea.*
 * Moréja, *f.* a *lamprey.*
 * Morél, *browne, duskyish colour.*
 Morélla, *f.* an *herbe called Nightshade, garden nightshade.*
 Moréna, *a lamprey.*
 * Moréno color, *murrey colour, browne, darke, duskyish.*
 * hombre Moréno, *a man of swartish hue.*
 * Moréno pán, *browne bread.*
 * Moréria, *a mulberry tree (ut opinor.)*
 * Moreña, *f.* *moorish, of the Moores.*
 Morezillos, *m.* *the muscles of the body.*
 * Morillas, *f.* *andirons, cobirons.*
 Morillo, *m.* *browne, a little black Moore. Also cobirons to support the fire.*

* Morión, *a certaine headpeece so called, a murron.*
 Morir, yo Muero, *to die.*
 * Morisca, *f.* a *woman Moore that is become a Christian.*
 * Morisco, *m.* a *blacke Moore made or become a Christian.*
 * Morisima, *f.* *Moorisme, Moorish religion.*
 * Morisino, *vide Morisima.*
 * Morillo, *m.* a *little high rocke in the sea, a little Promontorie, the poll of a fish.*
 Mormólo, *m.* a *murmuring, a muttering.*
 * Móro, *m.* a *blacke Moore of Barberie, or a Negar that followeth the Turkish religion.*
 * Moróñez, *f.* a *blackish swartie colour.*
 * Moróydes, *the hemorrhoides.*
 * Morrión, *a head-peece, called a murron.*
 Móro, *m.* a *great high rocke in the sea. Also the poll of the head.*
 * baxó el Móro, *he held down his head, or he beibought himselfe.*
 Mortaja, *f.* a *winding sheet.*
 Mortajador, *m.* *he that strowdeth, hee that maketh graues.*
 Mortajár, *to strowd, to burie.*
 Mortá, *deadly, mortal.*
 Mortalidad, *f.* *mortalitye, subiection to death.*
 Mortandád, *f.* a *great death, or dying of people.*
 * Morterete, *m.* a *kinde of artilerie in warre, of iron, a murdering peece.*
 Mortero, *a mortar to stampe spice in, a mortar for Masons.*
 Morterucla, *f.* *greene sauce.*
 * Morterucla, *m.* *idem.*
 Mortesino, *m.* *carion, a dead carcase.*
 Mortuorio, *m.* a *buriall, a funerall.*
 * Morzilla, *f.* a *hogs pudding.*
 * Morzillero, *a pudding-maker.*
 * Morzillo caválo, *a flea-bitten gray horse.*
 * Moláyaca obra, *f.* a *curious workmanship in stone, so painted that it seemeth grauen.*
 * Moláyco, *m.* *of or pertaining to Moyses. Also as Moláyca.*
 Mólca, *f.* a *file.*
 Molsáda, *f.* a *nutmeg.*
 Molsádero, *m.* a *fan to make wind, a flie-flap, an herbe called borsetaile.*
 Molsádor, *m.* *idem.*
 Molsáda, *f.* a *breeze, a gadbee, a horse-flie.*
 * Molsacél, *vide Molsacél.*
 Molsacél, *wine muscadell.*
 Molsacéles úvas, *muske grapes.*
 Molscón, *m.* a *great flie.*

Molsillónes,

Mosillones, a shell-fish called *Muscles*.
 Mosqueador, *m.* he that driueth away flies.
 Mosquear, to drive away flies.
 * Mosqueta, *f.* a muske flower.
 * Mosquetadas clavellinas, muske-gill-flowers.
 * Mosquetazo, *m.* a shot or blow with a musket.
 * Mosquete, *m.* a musket.
 Mosquetero, *m.* a muskettier, one that useth a musket.
 Mosquilla, *f.* a little gnat.
 * Mosquillo, a little fly, a gnat.
 Mosquito, *m.* a gnat.
 Mostajo, *m.* a little tree like a lawrell.
 * Mostalla, vide Mostaza.
 † Mostaza, *f.* Mustard seed.
 * † Mostazo, *m.* the tree that beareth mustard seed.
 Mósto, *m.* new wine.
 * Mósto torcido, new wine from the presse.
 * Mósto de Tintin, wine that runneth first before the presse forcelth much.
 * Mosólo, muske, of sweet wine.
 Mostrador, *m.* a shewer.
 * Mostrado, *m.* shewed.
 Mostrár, *yo* Muéstro, to shew.
 Mostrénco, *m.* a strainer, a bill signed: belonging to shepherds saires.
 Moca, *f.* a mote, or small mote, a beape.
 Mote, or Motete, *m.* a word, a motto, a saying, a quip, a nip.
 Motejado, *m.* quipped, taunted, nipped.
 Motejador, *m.* a quipper, a taunter, a scoffer.
 Motejar, to quip, to taunt.
 * Motelastimero, *m.* a caull, a brabling, a quarrelling quip.
 Motilado, *m.* a borne neere, polled neere, notted.
 * Motilón, *m.* a layfrier which serueth the others.
 Motín, *m.* a mutiny, an uprore, a rebellion.
 Motivo, *m.* a motive, a purpose, a persuasion.
 * Motón, a certaine cord in a ship.
 * Motorio, *m.* full of motion.
 * Motoso, full of motes or small haire.
 Movediza, *f.* birth, vntime'y borne.
 * Movedizo, moving, waivering.
 Movedór, *m.* a mouer, a stirrer.
 Movedúra, *f.* bringing forth before the time.
 Movér, *yo* Muévo, to moue, to stirre, to remoue.
 Movér la mugér, a woman to bring forth child before her time.
 Movible, moueable, that may be remoued or stirred.
 Movido, *m.* moued.

Movimiento, *m.* a motion, moving, stirring.
 * Móvito, *m.* the bringing forth child before due time.
 * Mourón, a kinde of Lamprey.
 † Moxáma; *f.* salt fish.
 * Moxár, vide Mojár, to wet, to moisten.
 * † Moxá, a buffet or blow on the head.
 * Mexiconázos, *m.* great bats or blowes on the nose.
 * Moxiconár, to bat on the nose.
 Moxicónes, bats on the nose.
 * Moxillónes, shell-fish called *Muscles*.
 * Moxqueta, vide Mosqueta, *f.* a muske rose.
 * Moxquetáco, or Moxquetázo, vide Mosquetázo, a blow or shot of a musket.
 * Moxquito, *m.* a quet.
 * Mozonería, the bounds, the limits.

M V

* Múbles, moueables, or goods moueables.
 Muceta de obispo, a bishops pall or babbie.
 Muchacha, or Mochacha, a girl.
 Muchácho, or Mochácho, a boy.
 Muchas vézes, many times, often.
 Muchedumbre, *f.* multitude, manifoldnesse.
 Múcho, *m.* much.
 Mudable, mutable, changeable.
 Mudablemente, changeably.
 Mudado, *m.* changed.
 Mudamiento, *m.* changing.
 Mudança, *f.* change.
 * Mudanças de dança, dancing tricks.
 Mudár, to change.
 Múdas, or Cerillas, painting for womens faces.
 Mudecér, or Mudecér, to be dum, to be slow of speech.
 * Mudejar, one that is descended of the Moores.
 * Mudejar, *idem*.
 * Mudín, vide Almudín, a measure about a quarter of a pecke.
 Múdo, *m.* dumbe.
 * Múdo silencio, mute, or still silence.
 Muéble, moueable.
 Muéla, *f.* a great tooth, a grinding tooth, a mill-stone, a smiths or cutlers grinde-stone.
 * Muéla de máno, a handmill, querns.
 * Muéla de baxo, the lower cbocke tooth.
 * Muéla de encima, the upper cbocke tooth.
 * Muéle, Muélo, vide Molér.
 Muelle, soft, a beape, a harbour for ships.
 Muelle donde pueden surgir navios, a harbour where ships may rise.

Muelleménte, softly.
 Muérdago, a greene shrub growing on apple trees, crabtrees, &c. called *Mistletoe*.
 * Muerte, Muérdo, vide Mordér.
 * Muere; Muéro, vide Morir.
 * Muérgo, or Longuerón, a shell-fish lying in the sand of the sea, of the length and bignesse of a mans finger.
 Muérmo, *m.* a disease of a horse called the glanders.
 * Muermól, *idem*.
 Muermólo, troubled with the glanders.
 Muérte, *f.* death.
 Muérto, *m.* dead.
 * Muérto de amóres; mad in loue.
 * Muéca, a notch, dent; cutting in, or scotch into any thing.
 Muéstra, *f.* a shew, a muster of men. Also a patterne.
 * Péro de muéstra, a dog that winding by sent the game, as Partridges, &c. so after finding and seeing it, maketh a stand and looketh on his master, making a shew where it is, that with a peece he may kill it.
 * Muestre, Muéstro, vide Mostrár.
 * Mueve, Muévo, vide Movér.
 Muger, *f.* a woman.
 * Muger de su casa, a buswife, a good buswife.
 * Muger de púnto, a woman of chiefe or high account, a woman of honor and credit.
 Mugerilla, or Mugerilla, *f.* a little woman, a silly poore woman.
 * Mugeriego, *m.* hunting of women. Also womens matters.
 Mugeril, pertaining to a woman.
 Mugeril hombre, an effeminate person.
 Mugerilmente, womanlike.
 * Mugir, to loon like a cow.
 † Mugre, *m.* grease, sweat.
 † Mugrón, the sprouting of a vine.
 * † Mugrosó, *m.* full of sweat or grease.
 Mula, *f.* a she mule.
 * Mulas de Madéra, *f.* carriages for great ordnance.
 Muladar, *m.* a dunghill. Also a haue in Spaine so called betweene new Castile and Andalusia, where the greatest battell that euer was fought betwene the Moores with Spaniards and other Christians, where were slaine in one day 50. or 60. thousand Moores.
 * Mulador, *m.* vide Muladr.
 * Muladrál, vide Muladr.
 Mulár, pertaining to a mule.
 * Múlas, high shodded shooes, or pantofoles. Also mules.
 * Múlaca, *f.* the daughter of a blacke oore, and one of another nation.
 * Múlató, *m.* the sonne of a blacke Moore, and

and one of another nation.

- * Mulétra róma, a shoe colt of an asse and a horse.
- * Muletada, a herd of Mules.
- * Muletás, crouches or stilts to go on.
- * Muletero, m. a keeper of mules or of asses, a driver of mules.
- * Muleto róma, a be colt of an horse and an asse.
- * Mulo, m. a be mule, the male of a mule.
- Mullidór, vide Mollidór.
- Múlta, f. an amercement, a fine set on a man.
- * Multado, fined, amerced.
- * Multador, m. one that setteth an amercement or fine on ones head.
- Multár, to amerce, to fine.
- Multiplicación, f. multiplying, increasing in number.
- Multiplicado, m. multiplied, grown to a number.
- Multiplicar, Pres. yo Multiplico, i. Pres. yo Multiplicué, to multiply, to bring to a number.
- * Multiplique, vide Multiplicar.
- * Multitúd, f. a multitude, a great company, great number.
- * Múmia, or Múmia, a drug made of dead mens flesh called Mummie: some say it to be the liquor that cometh out of the cedar tree.
- * Múchas vézes, vide Múchas vézes, often, many times.
- * Munchedumbre, vide Muchedumbre, multitude, greatnesse.
- Múncho, vide Mucho, much.
- * Mundadúra, f. cleansing, purging, making cleane.
- Mundano, m. worldly, of the world.
- * Mundificar, to cleanse, to mendicise.
- Múndo, m. the world.
- Muñeca de niños, a puppet, a babie.
- * Muñeca de brazo, the handwrest, sometimes used for a bracelet.
- * Muñeco de niños, a babie, a puppet for children.
- * Mungil pécc, a kinde of fish.
- Munición, f. necessaries furniture, munition.
- * Municipal, touching freedoms, franchises, or priviledges.
- Muñidór, m. a stirrer, a warmer.
- * Muñóz, a proper name of a man so called.
- Múr, m. a mouse.
- Múra, f. a rope or cord in a ship called the great tacke or sheet.
- * Muradál, vide Muladar.
- * Murador, or Muréro, a mason that maketh or rough casteth walls.
- Muralla, f. a wall of a city.
- * Murámos, let us die, vide Morir.
- * Murángo, m. a field mouse called a

strew.

- * Murár, to make walls.
- * Murcia, a City in Spaine where much silke is made and many silke wormes live.
- † Murciélagó, m. a Bat or Flitter-mouse.
- Murecillo, Murezillo, or Morezillo, the finenes of the arme, the muscles.
- * Muréza, f. clownishnesse, country fashion.
- Murgaña, f. a rat.
- * Muriendo, dying.
- * Muriéra, or Muriése, should die, vide Morir.
- Murmillo de gente, a murmuring, a muttering. Also a commotion or uprore, a mutinie.
- Murmuración, f. murmuring, a making of a muttering noise, a repining, or a gain saying of one.
- Murmurador, m. a murmurer, a repiner, a mutterer against one.
- Murmurár, to murmur, to repine, to mutter or grudge at any body.
- * Murmúrio, murmuring, grudging, the noise of water running.
- * Murmúro, vide Murmúlo, a murmuring noise, a humming.
- Múro, m. a wall of a City.
- * Múros, the walls of a City.
- Múrta, f. primet with which they make bowers and borders in gardens.
- Murúges, an herbe called pimpernel, some say white pimpernell, or male pimpernell.
- * Músa, f. a muse, a song, musick.
- Musíco, antique worker, or worker so curiously painted that they seeme imbolded.
- * Musculo, m. a muscle in the body.
- * Muséu, the name of a famous poet sonne to Orpheus. Also the place about Olympus dedicated to the Muses.
- Musgaño, m. a field mouse called a strew.
- Múgo, m. mosse of the trees, &c.
- Musica, f. musick.
- * Música de responso, singing of friers or priests at a dead mans buriall.
- Músico, m. a musician, belonging to musick.
- * Musiquí, a part of the head-peece or sallet.
- Músto, m. the thigh, the flank.
- * Mústos de cálgas, the cannians of bosen.
- * Musóle, a kinde of bound-fish, or dog-fish.
- Mústio, m. withered, pined, fallen away.
- * Mústos de cálgas, vide Mústos de cálgas.
- Muy, as Muy buéno, the best, very good.

Muy, as Muy dóto, most learned, very learned.

M Y

- * Mystério, m. a mystery or dark secret.
- * Mytád, or Metád, f. the moiety or halfe.

N.

- * Naba, a rising and falling in a field as the going up and downe of a ship at sea.
- * Nabál, a place where turnups grow. Also a battell at sea. Also a proper name Nabil. Also a kinde of linnen cloth in Spaine so called.
- * Nabecilla, vide Navecilla.
- * Nabegación, vide Navegación.
- * Nábica, f. a long slender turnep.
- * Nabichuélo, or Navichuélo, a little ship.
- * Nabadád, vide Navidad, Christmas.
- * Nabigable, vide Navigable.
- Nábo, m. a turnep.
- Nácar, the mother of pearle.
- * Nacarón, vide Macarón.
- * Nacencia, f. an Ancome in the body, a rising or bunch in the flesh, a blister, a bile.
- Nacér, or Nalcér, to be borne, to spring up.
- Nacida, f. a bile, a blister.
- Nacido, or Nalcido, borne, sprung up.
- Nacimíento, or Nascimíento, birth, springing up.
- Naçóra, vide Nata.
- Nación, f. a nation, country, people of a land.
- Náda, nothing.
- * no Náda, nothing at all.
- * bolver en Náda, to come to nought.
- * servir de Náda, to be to no purpose.
- Nadadero, m. a swimming place.
- Nadador, m. a swimmer.
- Nadadura, f. swimming.
- Nadár, to swim.
- * Nadár, Nadár y ahogár en la orilla, to swim well, and to be drowned on the shore side, to go through great matters, and to sicke at a small thing.
- Nadie, no man, no body.
- * a Nádo, by swimming.
- * † Nagueña, a poore thatched cottage.
- † Naipes, or Naypes, playing cards.
- Nálga, f. the buttockes.
- * Nálga de tocino, a gammon of bacon.
- Nalgada, f. a blow on the buttockes.
- Nalguéar, to beat the buttockes.
- * námes, a kinde of fruit in the kingdome of China.
- Náo, or Náve, f. a ship.

* Náps.

* Náps, an herb called *Naucow* gentle, or French *Naucow*.
 † Naranja, *f. an orange*.
 * Naranjada, orange colour, pertaining to oranges.
 * Naranjado, spotted with oranges, pelted with oranges, as in Spain on Shrove-tuesday they goe casting of oranges, almonds and comfits.
 * Naranjal, an orchard of oranges.
 † Naranjo, an orange tree.
 Narciso, an herbe or flower called daffodill.
 Nardo, m. *spikenard*.
 Narigúdo, m. *long nosed*.
 * Narices, vide Nariz, *f. the nostrils*.
 Nariz, *f. a nose*.
 * Nariz sima, a flat nose.
 * Nariz roma, a nose turned upward with the end.
 Narra, *f. a tale*.
 * Narración, *f. a declaration, a recounting of a matter, a telling or expressing of a matter*.
 Narrar, to tell, to recount.
 Narría, Mierra, or Rátra, *a rake*.
 * Nascér, or Nacer, to bee borne, to spring up.
 * Nascimiento, or Nacimiento, birth, springing up.
 * Nacido, or Nacido, m. borne, sprung up.
 Nación, vide Nación, *f. a people, a country*.
 * Náso, a towne of Sicilie neere mount Aetna.
 Násta, or Nása, a *bow-net*, a weele of wickers to catch fish with.
 * Nastúrcio, or Malpica, *creffes*.
 * Nastúrcio montése, *wilde creffes*.
 * Náta, *f. cream*.
 Nátas, *f. cream*.
 * Natio, vide Nacimiento.
 Natividad, *f. birth, nativitie*.
 * Nativo, m. native, naturally engendred.
 Natúra, *f. nature*.
 * Natúra, vide Cóno.
 Natural, disposition, naturall.
 Natural de tal lugar, such a country-man borne.
 Naturalza, *f. a mans naturall disposition or condition, or his native country*.
 Naturalmente, naturally, according to nature.
 Náva, *f. a rising and falling up and down in a field, as a ship goeth up and downe at sea*.
 Navaja, *f. a razor*.
 Naval, pertaining to a ship, a place where turneps grow. Also a battell at sea.
 * batalla Naval, *warre by sea*.

Navarisco, m. a man of Navarre, pertaining to Navarre.
 * Navarra, Navarre.
 Navarro, vide Navarisco.
 Nauchél, a master of a ship, a pilot.
 Náve, or Náo, *f. a ship*.
 * Navecilla, *f. a small barke, a boat*.
 * Navecilla de encénfio, a box to keep incense in, a censor.
 Navegación, *f. sailing, navigation*.
 Navegante, he that saileth, a mariner.
 Navegar, to saile, to passe by sea.
 Naveta, *f. a little ship*. Also a censor.
 * Navezica, or Navechica, a boat, a small barke.
 * Navezilla, vide Navecilla, a small barke.
 * Naufrágio, m. *shipwracke*.
 * Navichuelo, m. a little ship.
 Navidad, *f. Christmas*.
 * Navigable, navigable, that may bee sailed over.
 * Navegante, one that saileth, a seaman.
 Navio, m. Náve, or Náo, *f. a ship*.
 Navizilla de encénfios, a censor.
 * Naupácto, a towne in Achaia, called Lepanum.
 * Nausea, a desire to vomit.
 Naypes, or Naipes, m. *playing cards*.

N E

Nebéda, an herb called *Calamint* or *Nep*.
 * Nébla, vide Niebla, a cloud.
 Nebli, m. a barke.
 Neblina, *f. a mist*.
 * Neccador, m. a foolish speaker, one that playeth the foole.
 Necear, to play the foole.
 Necedad, *f. foolery*.
 Necesariamente, necessity, of necessity.
 Necesário, m. *necessary*.
 * Necesfida, vide Necesidad.
 Necesidad, *f. necessity, need*.
 Necesitado, m. that is in necessity or need.
 * Necezuelo, m. a little foole.
 Neciamente, foolishly.
 Nécio, m. a foole.
 * Nefandamente, heinously, horribly, abominably, detestably.
 * Nefando, m. heinous, horrible, mischievous, not to be named.
 * Nefariamente, wickedly, abominably.
 * Nefario, m. wicked, abominable.
 Negación, deniall.
 * Negado, m. denied.
 Negador, m. a denier.
 Negar, yo Niégo, to deny.
 * Negativo, negative.

Negijón, vide Neguijón, m. the worme in the teeth.
 Negligencia, *f. negligence, carelesnesse*.
 Negligente, carelesse, negligent.
 Negligentemente, carelessly.
 Negociación, *f. dealing in businesse*.
 Negociado, *f. busie in dealing*.
 Negociador, m. a dealer, a doer.
 Negociante, a trades-man.
 Negociar, to deale in businesse, to follow a trade.
 Negócio, m. *businesse, trade*.
 * Negra hija, a disgraced, unfortunate, and unluckie daughter.
 * Negreguado, blacked, made blacke.
 Negreguár, to wax blacke.
 Negregura, *f. blacknesse*.
 Negreta, a kinde of ducke.
 Negriño, m. a little blacke Moore, somewhat blacke.
 * Negrito, idem.
 * Negro, m. blacke. Also a blacke Moore of Ethiopia.
 Negromancia, *f. negromancie*.
 Negromántico, a worker by negromancy.
 Negror, m. blacknesse.
 * Negtura, *f. blacknesse*.
 Neguilla, vide Axéuz.
 Neguijón de diéntes, the worme in the teeth.
 Néma, *f. a quire of paper*.
 Nenufar, or Higo del rio, or Escudete del rio, or Gálpha, or Gélano, the water lilly.
 * Nervadera yerva, a kinde of herbe.
 * Nervar, vide Nerviar.
 * Nervezico, m. a little sinew.
 Nerviar, to worke by sinewes.
 Nérvio, m. a sinew.
 * Nervioso, vide Nervoso, full of sinewes.
 Nervosidad, *f. fulnesse of sinewes*.
 Nervoso, m. full of sinewes.
 Nervudo, m. that hath great sinewes.
 * Nélgas, *f. welts, gards, or cuts in a garment*. Also small skirts.
 * Néspera, vide Nispola, a medlar.
 * Néspola, vide Nispola.
 * Néto, m. neat, cleere, pure.
 * Nevada, *f. a drift of snow*.
 Nevado, m. full of snow, snowy.
 Nevár, yo Niévo, to snow.
 * Nevéda, vide Nebéda, Calamint.
 * Neurinas, *Juniper berries*.
 * Neutral, a neuter, neither on one side, nor on another.
 * Neutralidad, *f. neutralitie, holding of neither side*.
 * Neútro, neither of both.

N

I

Ni, neither.

* Nibél, vide Nivél.

* Nibelár,

* Nibelár, vide Nivelár.
 * Nidáda, *f. a nestfull.*
 Nidál, *that which is put in the nest.*
 Nido, *m. a nest.*
 Niebla, *f. a mist.*
 * Niega, Niegue, Niégo, vide Negár, to deny.
 Niervo, vide Nervo, a sinew.
 Niéspira, *f. a medlar.*
 Niéspiro, *m. a medlar tree.*
 Nieta, *f. a niece, a brothers or sisters daughter.*
 Nicto, *m. a nephew, a brothers sonne.*
 * Nicto vino, *the third wine from the grape.*
 * Nieve, Niévo, vide Nevár.
 Niéve, *f. snow.*
 Nigritta, *a water-fowle called a coot.*
 Nigromancia, *f. nigromancie, conjurati-
 on.*
 Nigromántico, *m. a conjurer, a worker
 by the blacke art.*
 Ninfa, *f. a nymph.*
 * Ninación, *id est, Ni Nación, neither
 any nation.*
 Ningún, or Ninguno, *no body, none.*
 * Niña, *f. a girl, childe, or infant.*
 Niña del ojo, *the apple of the eye.*
 Nifear, *to play the childe.*
 * Nihito, *m. a little childe.*
 * Ninha, vide Niña.
 * Ninho, vide Niño.
 Niñerías, *childish toys.*
 * Niñero, *m. one that loveth children.*
 Niñez, *f. infancie, childhood.*
 Niñeta de los ojos, *the apples of the
 eyes.*
 Niñilla de los ojos, *idem.*
 Niño, *m. a childe, an infant.*
 * Nispola, *a fruit called a medlar.*
 Nispero, vide Niéspiro, a medlar
 tree.
 Nivel, *a plumline, a carpenters rule.*
 Nivelador, *m. one that maketh level, or
 ruleth.*
 Nivelár, *to rule out, to level.*

N O

No, No.
 No nãda, *nothing at all.*
 * No ménos, *no less.*
 No sólo, *not onely.*
 * Nobeléro, vide Novéléro.
 * Nobelo, vide Novélo.
 * Nobilla, vide Novilla.
 * Nobia, *a married woman of one day, a
 bride.*
 * Nóbio, *m. a married man of one day, a
 bridegroom.*
 Noble, *noble.*
 Noblecer, or Noblescér, *to make noble,
 to wax noble.*

* Noblecido, *m. made noble, made of
 fame or renoune, become noble.*
 * Nobleménte, *nobly.*
 Nobléza, *f. nobilitie.*
 * Noceña, vide Nozélla.
 Nóche, *f. night.*
 * Nocheido, *m. waxed night.*
 * Nocher, or Contramachero, *a boat-
 swaine in a ship.*
 * Nocher, *the wardrobe in a ship.*
 Nocherniega, *pertaining to the night.*
 * Nohecér, *to wax night.*
 * Nocible, *hurtfull.*
 * Nocivo, *noisome.*
 * Noctulupa, *a disease in the eyes.*
 Nocturno, vide Noturno, *belonging to
 the night.*
 Nogada salia, *a gallimaufry of nuts.*
 Nogál, *m. a walnut.*
 * Noguera, or Nogutya, *a nut called
 a walnut.*
 Nolito, *seriage or passage money by ship,
 or by boat.*
 * Nombradáménte, *namely, by name.*
 Nombradia, *f. naming by name.*
 * Nombrádo, *m. named, renowned,
 famous.*
 * Nombrador, *m. a namer, one that gi-
 ueth a name to a thing.*
 Nombrár, *to name.*
 Nómre, *m. a name.*
 * Dár el Nómre, *to giue the watch
 word.*
 * Tomár el Nómre, *to take the word.*
 * Nomenclatór, *one that knoweth the
 names of things and persons, and calleth
 them thereby.*
 * Una Nómina, *a catalogue of names.*
 Also a little purse with some reliques of
 the Saints hanging about ones necke in
 deuotion.
 Nónes, *odde, uneven, as 3. 5. 7. 9. 11. 13.
 15. 17. 19. contrarie to this is Pares,
 which is even, as 2. 4. 6. 8. 10. 12. 14.
 16. 18. 20.*
 * páres o Nónes, *even or odde.*
 Nóno, *m. the ninth.*
 * Nóra buena, or mála, *id est, en óra
 buena or mála, in a good boure, or in
 a bad.*
 * Nordesteár, *to coast northeast.*
 * Nórrna, *a rule, a level, a line, a direc-
 tion.*
 * Nórtre, or Tramontána, *the northeast
 wind.*
 * Nofe, *id est, No sé, I cannot tell.*
 Nofótro, *we.*
 Nóta, *f. a marke, a note.*
 Notáble, *notable, excellent, worth the
 marking.*
 Notableménte, *notably.*
 Notación, *f. noting.*
 Notádo, *marked, noted.*

Notár, *to note, to marke.*
 * Notár cartas, *to endite letters.*
 * Notaria, *the office of a notary, a clerke-
 ship.*
 Notario, *a notarie, a clerke that writeth,
 or keepeth an office.*
 Notezilla, *a little note.*
 Noticia, *knowledge, notice.*
 Notificación, *giuing notice, doing to
 understand.*
 * Notificado, *m. notified, made to haue
 knowledge of.*
 * Notificador, *m. hee that giueth no-
 tice.*
 Notificar, *Pres. yo Notifico, 1. Pres.
 yo Notifiqué, to giue notice, to doe to
 meet, to giue to understand.*
 * Notifiqué, vide Notificar.
 * Nóto, vide Vendevál, *the south wind.*
 Notório, *knowne, notorious.*
 Noturno, *m. belonging to the night, of
 the night.*
 Novécientos, *nine hundreds.*
 Novedad, *f. newnesse, strangenesse.*
 * Novéla, *f. newes.*
 Noveléro, *m. a carrier of newes.*
 * Novélo, *m. a bragge of his owne ver-
 tues, a new commet, an upstart.*
 * Novénas, *certaine prayers and pray-
 sons called the nimbes in imitation of
 the nine festiuall daies.*
 * Novéno, *m. the ninth.*
 * Novenána mugér, *a young woman
 proper and well attired.*
 * Novér, *id est, No vér, not to see.*
 Nóvia, *f. a bride.*
 * Novicia, *a new thing.*
 * Noviciádo año, *the first yeere that
 any religious bodie doth enter into the
 monasterie.*
 Noviciár, *to make new things, to doe
 anew.*
 * Novicientos, *nine hundred.*
 Novicio, *m. a novice, one newly entered
 religion.*
 Noviembre, *November.*
 Novilla, *a heifer, a young cow.*
 Novillo, *a sicere, a young ox.*
 Nóvio, *m. a bridegroom, a new married
 man.*
 * Nozélla, *wilde flower deluce.*
 * Nóro, *id est, nuestro, ours.*

N V

* Nube, or Nüve, *a cloud.*
 nublado, *cloudie, overcast.*
 nublarfe, *to be overcast with clouds.*
 nublóslo, *cloudie.*
 * nublo del pán, *blasting of corne.*
 nublo en el trigo, *blasting of wheat.*
 Nüca de la cabeça, *the poll or nape of
 the head.*

núdo,

núdo, *m. a knot.*

* núdo de la máno, *a knuckle.*

* núdofo, *m. full of knots, knottie.*

* Nuébe, *vide Nuéve.*

Nuéra, *f. a daughter in law, a sonnes wife.*

Nuétro, *ours.*

Nuéva, *f. newes, strangeness.*

* Hazér de nuévas, *to make himseife strange of that hee knoweth well enough.*

Nuevamente, *newly, lately.*

Nuéve, *nine.*

Nuéo, *m. new, young.*

Nuéz, *f. a nut.*

* Nuéz de la garganta, *the weefell or little tongue at the entrance of the throat.*

* Nuéz de espécie, *Nutmegs.*

* Nuéza blanca, *an herbe called white Brionie.*

Nuéza negra, *blacke Brionie.*

* Numerádo, *m. numbred, reckoned, counted, told, payed.*

* Numerár, *to number, to tell, to reckon, to count, to pay.*

* Numeráto, *m. told, reckoned, counted.*

* Numeráto de dezenáres y centenáres, *reckoned by tens and by hundreds.*

Número, *m. a number.*

Númerofo, *m. in great number.*

Núnca, *never.*

* Núncio, *a messenger or Embassador from the Pope.*

Núfco, or Con Núfco, *with vs.*

† Nútria, *f. a little beast called an Otter.*

* Nutrimiento, *m. nourishment.*

* Nutrir, *to nourish, to maintaine, to upbold.*

núvada, *f. a storme.*

núve, *f. a cloud.*

núve de ójo, *the white skin over the eye binding the sight.*

* Núz, *the nocke of a bow to bold on the string.*

* Nuziente, *vide Provechoso.*

O

O Or, either, or a voice of wondering.

* Obál, *a thing round as an egge.*

Obedecér, or Obedescér, *to obey.*

* Obedecido, or Obedescido, *m. obeyed.*

Obediència, *f. obedience.*

Obediente, *obedient, diligent to please, humble.*

Obedienteménte, *obediently.*

* Obéja, *vide Ovėja, a sheepe.*

Obejerugo, *vide Abejaruco, m.*

Obelisco, *m. a Kings tombe.*

Obélo, *m. a chapter of a booke.*

* Obencadura, *the shrouds in a ship.*

Obgéro, *vide Objéto, m. an obiet, that which is before ones eyes.*

* Objéto, or Obgéro, *idem.*

* Objeción, *an obiection. Also a reproching or casting in the teeth.*

Objetura, *f. an obiecting, a setting before the eyes, an alledging of some causill by the way.*

Obispádo, *m. a Bishopricke.*

Obispál, *belonging to a Bishop.*

* Obispillo, *m. a Bishop made in iest at Shrouetide among students and Schollers, which they hold up for a weeke, doing him all honour, as though he were truly a Bishop indeed.*

Obispillo de puérco, *a baggas, a bogs basket, a chattering.*

Obispillo de áve, *the rumpe of a bird.*

Obispo, *a Bishop, a Pralate.*

* Oblación, *a sacrifice, an oblation.*

Obláda, *f. an offering.*

Obléa, *f. an offering, a round offering cake.*

Obligación, *f. a bond, an obligation.*

Obligádo, *m. bound by covenant or dutie.*

Obligár, *Pras. yo Obligó, 1. Pret. yo Obligué, to binde by covenant or dutie.*

* Obligue, *vide Obligár.*

O'bra, *f. worke.*

* Obráda, *f. a daies worke, an acre of land.*

* Obradór, *m. a work-man, a worker.*

* Obráje, *worke, trade, working, making.*

Obrár, *to worke.*

* Obrecita, or Obrezita, *a little worke.*

* Obrecilla, or Obrezilla, *vide Obrecita.*

Obréro, *m. a workeman.*

Obreticia, *a thing done against iust and right, wrong.*

* Obrezilla, *vide Obrecita.*

* Obrezillo, *vide Obrezilla.*

* Obrezita, *vide Obrecita, f. a small little worke.*

* Obrójos, *vide Abrójos, a certaine kinde of thistle, a bramble, caltrops in warre.*

* Obscuramente, *vide Eскурamente, darkely.*

* Obscuro, *vide Escuro, m. dark.*

Obséquias, *f. funerall rites.*

Observancia, *f. observance, reverence, honour, good behaviour, observing or custome.*

* Observante, *one that marketh or observeth, one that reverenceth.*

* Obstáculo, *m. a let, a binderance.*

Obstánte, *as Nonobstánte, that standeth not against, that withstandeth not, or withstanding.*

* Obstar, *to stand against.*

* Obstinación, *f. obstinatenesse, stubbornnesse, peeuishnesse.*

* Obstinado, *m. obstinate, stubborn, perverse, peeuish.*

* Obtinga, Obténgo, *vide Obtenir.*

* obTenir, *Pras. obTéngo, obTiénes, obTiéne. 1. Pret. obTúve, obTuviste, obTúvo. Fut. obTendré, or obTerné, ás, á. Sub. Pras. obTénga. Imperfect. obTernia, obTuviera, or obTuvieffe. Fut. obTuviere, to obtaine, to get, to compass.*

* obTernia, *vide obTénir.*

* obTuviera, obTuviere, obTuvieffe, *vide obTénir.*

* Obtufo, *m. blunt, dull.*

* Obviár, *to meet with.*

O C

Ocañón, *f. occasion, cause, opportunitie.*

* Ocañonar, *to cause, to give occasion, to procure.*

Ocañonado, *m. occasioned, caused, excused.*

* Ocañador, *m. one that giveth occasion, or cause.*

* Occurrido, *happened, chanced.*

* Occurir, *to happen, to chance.*

* Océano, *as Mar océano, the Ocean sea.*

* Ocháva, or Dráma, *a diam in weight.*

* Ochavádo, *m. made eight square.*

Ochavário, *the eight part.*

Ochavas, *the eights.*

Ochavéro, *m. a divider into eight parts.*

Ochávo, *m. a peece of coine worth two Maravedies.*

Ochénta, *eightie, foure score.*

O'cho, *eight in number.*

Ocho cientos, *eight hundred.*

Ocidental, *westernly.*

Ocidente, *the west.*

O'cio, *m. idleness, leisure, rest from worke or businesse.*

Ociosamente, *idley, leafurely, at leafure.*

Ociosidad, *f. idleness.*

* Ocioso, *m. idley, at leafure.*

* Octavário, *the eight part.*

* O'ctobre, *vide Octubre, the moneth October.*

* Ocultamente, *privily, secretly.*

* Ocultár, *to hide, to keepe secret.*

* Oculto, *m. secret, privie, hidden.*

Ocupación, *f. occupation, taking into his hands, holding or possessing of things.*

Ocupádo, *m. busie, taken in hand, let with businesse, troubled.*

Ocupár,

Ocupár, to occupy, to get or take, to possess, to trouble.
 Occurrir, to chance upon, to happen on.
 * Occurrido, chanced, happened.

O D

* Odiado, m. hated, despighted.
 * Odiár, to hate, to despight.
 O'dio, m. hatred, spight.
 Odióso, m. bent to hatred, spightfull.
 * Odorifero, m. that bringeth a savour.
 * Odorífico, m. that causeth smell.
 O'dre, m. a water budget, a bottle for wine, oile, &c. made and dressed with the haire inward, with rosin and pitch, they are great ones, to carrie on a mule or asse from place to place.
 * hinchár, or yncháár odre, to pisse an odre full of brith, to see if he will hold, or vent out any wine.
 Odreria, f. a bottlemakers shop.
 * Odrero, a maker of odres.
 Odrézillo, m. a little bottle, a small budget.
 Odrina, or odre de buéy, a budget of an axe bide.
 Odrizillo, vide Odrézillo.

O E

* Oeconomía, the guiding and ordering of things belonging to the house.
 * Oeconómico, one that doth order or governe the house.
 * Oestre, or Poniente, the west, the west wind, the west part.

O F

Ofendér, or Ofendér, yo ofiéndo, to offend, to hurt, to displease.
 * Ofendido, or Ofendido, offended, hurt.
 * Ofendiendo, or Ofendiendo, offending, hurting.
 Ofénsa, or Ofénsa, an offence, a hurt, a damage, a stumbling block.
 Ofensión, or Ofensión, a small offence or damage, some cause of dislike.
 * Ofensivo, or Ofensivo, offensive, hurtfull.
 Oferta, or Oferta, an offer, a thing profered.
 * Ofertorio, or Ofertorio, m. the offertory.
 Oficial, or Oficial, a handicrafts-man, a man of occupation.
 * Oficina, or Oficina, a shop.
 Oficio, or Oficio, an office, a trade, an occupation.
 Ofiende, Ofiéndo, vide Ofendér, to offend.

Ofrecér, or Ofrecér, yo Ofrecér, to offer or profer, to offer sacrifice.

* Ofrenda, an offering.
 * Ofreca, Ofreco, vide Ofrecér.
 Ofrecido, or Ofrecido, offered, profered.
 Ofrecimiento, m. or Ofrecimiento, an offering, a making profer, a sacrifice.
 Ofrenda, or Ofrenda, an offer, a sacrifice.
 * Ofuscado, or Ofuscado, darkened, dimmed, dulled.
 * Ofuscador, or Ofuscador, one that maketh dimme or dull, an obscurer.
 Ofuscar, or Ofuscar, Pres. yo Ofusco, 1. Pret. yo Ofusqué, to make dimme, to make dull, to darken.
 * Ofusque, vide Ofuscar.

O G

Ogáño, m. that of this yeere.
 * Ogeár, or Ojeár, to winke, to cast an eye at, to eye, to look at, to drive away birds, or such like.
 * Ogeatár, vide Ojeatár.
 Ogibundo, m. gaping like a sluggard, one that careth for nothing but sleepe.
 * Ohir, or Ohir, vide, Oyr.

O I

* Oi, vide Oy, to day, at this present time.
 Oído, vide Oydo, heard, the hearing, the eares.
 Oidór, vide Oydór, m. a bearer, a trustee of the Peace and Coram.
 * Oiga, Oigo, vide Oyr, to beare, to grant.
 * Oygámonos, no more of this: let us beare some other matters.
 Oir, vide Oyr.
 * O'ja, or Hója, a leafe of a tree, a leafe of paper, a sword blade.
 * O'ja de Milán, a leafe of latten metall.
 * Ojázo, m. a great eye.
 * Ojaco, m. a iacke of maile.
 * Ojal, a button bole.
 * Ojalár, to make button-boles.
 * Ojáles, button-boles.
 Ojeár, or Ogeár, to winke, to cast an eye, to haue an eye unto.
 Ojeras hundidas, eyes sunke into the head.
 * Ojeatado, vide Ojeteado.
 * Ojeatár, vide Ojeteár.
 * Ojete, m. an aiglet-bole for points.
 * Ojeteado, made with aiglet-boles.
 * Ojeteár, to make with aiglet-boles for the points.
 * Ojétes, m. aiglet-boles for to put in points at.

O'jo, m. an eye, witching with the eye, the mesh of a net, a needles eye.

O'jo de buéy, an herbe called Oxe-eye, or May-weed.
 * O'jo de aguja, the eye of a needle.
 * O'jo, or Aojamiento, an eying or bewitching with the eye.
 * O'jos verdes y ralgados, great blackish gray eyes: that is, great and goodly faire eyes.
 * Ojudo, m. great eyed.

O L

O'la, or O'nda, f. a wave of the sea.
 * Olánda, or Holánda, Holland, a Province in the Low-countries, or Holland cloth.
 * Olandézes, or Holandézes, people of Holland.
 * Oláta, f. the name of a Comet.
 * Oléa, Oyle.
 Oleádo, oyled, anointed with oyle.
 Oleadór, m. a smeller.
 Oledora cóia, a thing that smelleth.
 Olér, or Dár Olór, yo Huélo, to yeeld a savour.
 Olér, recibiendo Olór, yo Huélo, to smell.
 * Oleróso, m. smelling well.
 * Olfáto, vide Olfáto.
 * Olfáto, vide Olfáto.
 Olfáto, the sense of smelling.
 * Olido, m. smelled, savoured.
 * Oliente, smelling.
 * Olífero, m. a place of Olive trees. That which bringeth forth Olives. Also vide Odorífero.
 * Olimpiada, or Olympiada, f. a certaine time of sporting, solemnized among the Greekes every foure yeeres.
 O'lio, vide Azéite.
 Oliva, f. an Olive berry, an Olive tree.
 * Olivado, uncleaned.
 Olivár, a garden of Olives.
 * Olivo, the Olive tree.
 O'lla, f. an earthen pot, a pot to boile with. Also the ordinary provision, diet and fare that one useth in the house euery day.
 * O'lla podrida, a hotchpotch made of diuers meats put in one pot, as beefe, veale, mutton, kid, goat, hens, birds, &c.
 * O'lla de cobre, a brasse pot.
 * O'llaza, a great pot, or a stroke with a pot.
 * O'lléjo, vide Holléjo.
 * O'llera, a woman that selleth or maketh pots.
 O'llero, or Holléro, a potter.
 * O'llero de vedriado, a maker of glasse pots or cruets.

O'lléta

Olléta, *f. a pipkin, a little pot.*
 * Ollin, or Hollin, *foot of a chimney, fornace, &c.*
 * Ollinár, or Hollinár, *to betray with foot.*
 Olmédo, *a groue of elmes. Also a towne in old Castile in Spaine so called.*
 O'lmo, *m. an elme.*
 * O'lmo silvestre, *a witchelme.*
 Olór, *m. a smell, a stench.*
 * O'la, *vide O'la.*
 Olvidadizo, *m. forgetfull.*
 Olvidado, *m. forgotten.*
 * Olvidança, *f. vide Olvido, forgetfulness.*
 Olvidár, *to forget.*
 Olvido, *obliuion, forgetfulness.*
 * Olympiada, or Olimpiada, *f. pastimes used among the Greekes every fourth yeere.*

O M

Omlígo, *m. a nauell.*
 Omligo de Venus, *an herbe called Pentwort.*
 Ombre, or Hómbre, *a man.*
 Ombrecillo, Ombrezillo, or Hombrecillo, *a little man, a poore silly fellow.*
 Ombrezillos, or Hombrezillos, *bops to brew with.*
 O'mbro, or Hómbro, *a shoulder.*
 * Ombros, *the shoulders.*
 * Ombrúdo, *m. great shouldered.*
 Omeçida, or Homeçida, *m. a manslayer, a murderer.*
 * Oméje, *vide Omenáje.*
 * Omenáje, Omenáje, or Homenáje, *fealty, swearing to be true man to his Lord of whom he holdeth lands.*
 * Omeçillo, *vide Omizillo.*
 * Omicida, *a man-killer.*
 Omicídio, or Homicídio, *manslaughter.*
 Omillido, *vide Vmillido, humbled.*
 Omiciáno, Omiziáno, or Homiziáno, *a manslayer, a murderer.*
 Omizillo, *m. manslaughter.*

O N

* Onágre, *a kinde of weapon of warre used in old time.*
 † O'ña, *f. an ounce in weight, a beast called a Panther or Ounce.*
 * Oncia, *f. an ounce weight.*
 O'nda, or O'la, *f. a waue of the sea.*
 Ondear, *to tussle as waues doe, to flow.*
 Ondófo, *m. full of waues.*
 Onestid, *vide Onestidad, f. honesty, dignity, credit.*
 Onestamente, *honestly, credibly.*

Onestár, *to adorne, to beautifie, to reward with honour and credit.*
 Onestidad, or Honestidad, *honesty, worship, credit.*
 Onesto, *honest, worshipfull, credible.*
 * O'ngo, *vide Hóngo.*
 * O'ñaf, *a double furrow. Also the name of a City in Spaine.*
 Onór, or Honór, *m. honour, nobility, worship, dignity, promotion, credit.*
 Onorable, or Honoráble, *honourable, worshipfull, credible.*
 O'na, or Hónra, *f. vide Onór, honor.*
 Onradamente, *vide Honradamente, honourably, worshipfully.*
 Onrado, or Honrado, *honoured, worshipped.*
 Onrar or Honrar, *to honor, to worship, to hold in reputation, to reuerence.*
 Onrosamente, *honourably, worshipfully, credibly.*
 Onrófo, or Honrófo, *honourable, worshipfull.*
 * Onfario, *vide Honfario.*
 * Ontaniles, *vide Hontaniles.*
 * ónza, or onça, *f. an ounce weight, or a beast called an Ounce.*
 ónze, *eleuen in number.*
 Onzénio, *m. the eleuenth in order.*

O P

* Opacidad, *f. shadow.*
 * Opederado, *m. vide Apoderado.*
 Operación, *f. working, operation.*
 * Opilación, *f. stopping of the liuer, &c. obstruction.*
 Opilado, *m. stopped, troubled with obstruction.*
 * Opilar, *to stop with obstruction.*
 Opinable, *that may be thought or supposed.*
 Opiniático, *m. opinionatiue, selfe willed, one that will not be drawne from his opinions.*
 Opinión, *f. opinion, that which one thinketh and holdeth to be so.*
 ópío, *m. iuice of poppie.*
 oPoner, *Pres. oPongo, oPones, oPone, I. Pret. oPuse, oPusiste, oPuso, Fut. oPondré, or oPorne, ás, á, Sub. Pres. oPonga, Imperfect. oPusiéra, oPondría, oPornia, or oPusiéste, Fut. oPusiére, to oppose, to set against, to gainsay, to hold a contrary argument, to lay a wager.*
 * oPonga, oPongo, *vide oPoner.*
 * oPondra, oPondre, *vide oPoner.*
 * oPórna, oPórne, oPornia, *vide oPoner.*
 Oportunamente, *silly, conueniently, in very good time.*
 Oportunidad, *f. fitness, conuenientnes,*

meetnesse of time and place.

Oportuno, *m. fit, meet, conuenient, as a man would wish.*
 Oposición, *f. setting against, taking the aduerser part, holding a contrary argument.*
 * Opositor, *an opposer, or one that trieth the learning of other.*
 * O'pra, *vide O'bra.*
 Oppremir, or Opremir, *to oppresse, to overbeare, to weigh downe, to stop, to overcharge, to come upon suddenly.*
 Oppressión, *vide Oppressión.*
 Opremido, *m. oppressed, overborne, overcharged.*
 Opremir, *vide Oppremir.*
 Oppresión, *f. oppression, overbearing, overweighing.*
 * Oprimido, *vide Opremido, m.*
 Oprimidor, *m. one that oppresses or overweigheth.*
 * Oprobrío, *m. an opprobrie, a checke, a taunt, an upbraiding.*
 * Ophthalmia, *a disease of the eies when the uttermost skin of the eie is inflamed, proceeding of too much fullnesse, or of biting choler, or of windynesse.*
 Opuesto, *m. set against, opposite, cleane contrary.*
 * Opulencia, *f. riches, plenty, abundance.*
 * Opulento, *rich, plentiful, abounding, wealthy.*
 * Opusé, Opusiéra, Opusiéste, *vide oPoner.*
 * Opúso, *vide oPoner.*
 Oquedad, *f. hollownesse, conuinity.*

O R

O'ra, *now, whether of two, now this, now that.*
 O'ra, *an houre.*
 * Oráculo, *an oracle.*
 * Orár, *vide Rezár.*
 * O'ras, *a praiser booke, beads said ouer, houtes spent in deuotion.*
 Oración, *f. a prayer, an oration or long perswasive speech.*
 Oráculo, *m. an oracle, an answer from God, a notable saying or sentence, a matter of counsell.*
 * † Oraçuz, *licorice.*
 Orador, *m. an oratour, one that prayeth or entreateth.*
 * Orán, *a city in Barbary which the king of Spaine holdeth.*
 Orár, *to pray, to intreat, to perswade by oration or speech.*
 * Orátes, *fooles.*
 Oratória, *f. rectoricke, the art of perswading.*
 * Oratório,

* Oratório, pertaining to a rhetorician.
 O'ra, *f.* a pitcher or pot for oile.
 * Orça, *as yr* a Orça, to saile with a side wind, to goe aside.
 Orchilla, a certaine herbe comming from the Canaries.
 † Orçuelo, or Orçuzelo, a trap for beasts, a pitfold, spring, or grin to catch birds or beasts with.
 Orçuelo de ojo, a pin and web in the eye.
 * Orçate, a confection made of barley, barley water, pisan water.
 Orden, *f.* order, a method, a row, a ranke, a course, a calling or dignity of man.
 Ordenado, *m.* ordered, appointed, ordained.
 Ordenadamente, orderly, ordinarily.
 Ordenamiento, *m.* ordering, an ordinance or decree.
 Ordenança, *f.* an ordinance, a decree.
 Ordenar, to ordaine, to institute, to order, to appoint.
 * † Ordenar, to milke.
 Ordenada azeytuna, an olive berry pressed.
 * Ordiata, *f.* barley water, or pisan water to drinke, for those that are sicke of the burning feauer, or of the pissecke.
 Ordiate, barley water, pisan drinke.
 * Ordido, warped as weavers doe their webs, complotted, contrived, devised.
 Ordidura, *f.* a warping, a weaving, a devising, a complotting, a contriving.
 † Ordicmbre, the warpe of a web put into the loome to be wouen, the web.
 * Ordinário, *m.* ordinary, usual.
 Ordix, to beginne to put a web into the loome, to warpe a cloth as weavers call it, to lay as weavers doe their webs before it be wouen: to plot, to complot, to devise.
 Ordix tela, to lay the yarne on the loome to beginne their weaving withall.
 * Oréadas, *Venus* nymphes, or waiting women.
 Oreár, to lay abroad in the aire, to bleach as they bleach clothes, to dry.
 Orégano, an herbe called Origanie, or wilde Marierom.
 Oreja, *f.* an eare.
 Oreja de ratón, an herbe called Mouse-eare.
 Orejár, to wag the eares, to shake the eares.
 * Orejas, flap-eared, loll-eared.
 * Oreja de Abad, an herbe like Iuie growing in mud-walls.
 Orejas de abad, a pancake.
 * Orejón, one that hath large eares.
 * Orejón de baluarte, a corner of a bulwark in round forme like an eare.
 Orejudo, *m.* one that hath great long

eares.
 Orfandad, *f.* wanting of parents.
 * Organero, one that maketh or selleth organs.
 Organista, *m.* a player on the organs.
 * Organizado, *m.* organized, drawne into parts and members of the body, well proportioned.
 * Organizo, *m.* the organizing or drawing the body into his parts and members.
 O'rgano, *m.* an instrument, the organs. Also the organs or parts of the body.
 Orgullo, *m.* loftiness, pride, wrath, haughtinesse, disdain.
 Orgullosamente, proudly, loftily, disdainfully, haughtily.
 Orgulloso, lofty, high-minded, proud, disdainfull.
 Oriental, easterly, belonging to the east, borne, or bred in the east, bright as the easterly sun-rising.
 Oriente, the east, orient, shining.
 * Orificio, the mouth, brim or orifice of any thing.
 Origen, *f.* the beginning, the birth.
 Original, the originall.
 Orilla, *f.* the shore, the brink, border, or outside of a thing, a beds side.
 Orilla de ropa, the skirt of a gowne, the hem of a garment.
 Orina, *f.* urine, pisse.
 Orin, *m.* rust.
 Orinal, *m.* an urinall.
 Orinar, to make water, to pisse.
 * Orinecer, or Orinecer, to become rusty.
 Oriniénto, *m.* rusty.
 Orizonte, or Horizónte, the Horizon, that part round about of the heavens which wee may discern within our sight.
 O'ria, *f.* a skirt, a border, a hem.
 Orladór, *m.* one that maketh hems, borders, or the out parts of a garment.
 Orlar, to make a border, hem, or welt of a garment, or such like.
 * Orma, vide Hórma, also a tracke, a footing, a trace.
 * Ormar, to tracke, trace or follow by the footing. Also to set shooes on the last, or other things on the mould or blocke.
 * Ormiga, or Hormiga, *f.* an Emmet or Ant.
 * Ornado, *m.* adorned, decked, trimmed.
 * Ornador, *m.* a decker, a trimmer, an adomer.
 Ornamento, *m.* decking, trimming, garnishing.
 Ornar, to garnish, to decke, to trim.
 Oro, *m.* gold.
 * O'ro hilado, gold thread.
 * Oromífico, a kinde of gold which

painters use to paint withall.
 O'ro tirado, gold drawne into threads.
 Oruguahin, Amber.
 * Orón, vide Orónes.
 Orónes, banks of earth.
 Orópel, gilt leather, painters gold, Orpin or base gold for painters.
 Orópndola áve, *f.* a bird called a Wic-wall, a Wood-pecker.
 Orópimíento, *m.* a colour like gold called Arsnicke, Orpin.
 † Orofúx, *m.* Licorice.
 Orrible, horrible, terrible, dreadfull, unpleasant.
 Orriblemente, horribly, terribly.
 Orrór, *m.* borrow, dread, terror, feare.
 Orrúras, *f.* dregs.
 Ortaliza, *f.* herbes used to be eaten.
 Ortelano, *m.* a gardiner.
 * Ortira, a tray or great bowl of wood.
 * Orthografía, vide Ortografía.
 * Orthografía, vide Ortografía.
 * Ortholano, vide Ortelano.
 * Ortiga, vide Horiga, *f.* a nettle. Also a kinde of fish pricking like a nettle.
 * Orugar, vide Horigar, to prick, to sting like a nettle.
 * Ortiguilla, vide Horiguilla.
 * Ortografía, or Ortographia, the art of true writing, Orthographie.
 * Ortografía, or Orthographo, an Orthographer, or one that can teach Orthographie, or the art of true writing.
 * Oruga, an herbe called Rocket. Also a Caterpillar, or Palmer-worme.
 Orújo, vide Borújo.
 * Orza, or Orça, a pitcher of earth. Also the name of a curd in a ship. Also aside, side-waies.
 * navegar a O'za, to saile with a side wind.

O S

* Os, or Vós, you.
 Osadamente, boldly, hardily.
 Osadia, *f.* boldnesse, hardinesse.
 Osado, *m.* hardy, bold, venturesome.
 Osar, to dare, to be bold, to hazard.
 O'ica, *f.* an herbe wherewith the Indians anoint themselves when they offer sacrifice to their gods.
 Osurecer, or Esurecer, to darken, to obscure, to make darke.
 Osurecido, or Esurecido, *m.* darkened, obscured, dimmed.
 Osúro, or Esúro, *m.* darke, obscure.
 O'dicmbál, vide Ordicmbre, the woofe of a web.
 Osi, would to God, O if.
 * O'io, vide O'iso, *m.* a beare.
 Ospe'dable, that doth lodge, that may

be lodged.
 Ospedablemente, courteously, friend-
 ly, like a good house-keeper.
 Ospedador, *m.* one who keepeth hospita-
 lity.
 Ospedaje, or Ospedaje, lodging.
 Ospedamiento, or Hospederia, a lod-
 ging place, barborough, an inn.
 Ospedar, to lodge, to host, to lie as a guest.
 Ospital, an hospital for the poore, a
 Spital.
 Ospitalero, *m.* the master or keeper of
 an Hospitall.
 * O'ña, *f.* a shee beare.
 * Oñamenta, the bones in a bodie, the
 whole compacting of the bones in any
 bodie.
 Oñario, *m.* a place to keepe bones in, a
 charnell.
 Oñero, *m.* a beare-bird.
 O'ña, *f.* vide O'ña, an oyster.
 O'ño, *m.* a beare.
 Oñdo, *m.* one that hath great bones.
 Oñay, a coward that goeth from the bolt-
 spirit to the face of the foe-matt.
 O'ña, *f.* an oñ or offering, a wafer cake
 made to offer. *Ajo* an oñier.
 Oñario, *m.* an oñier-bed. Also a place
 where they keepe the wafer-cake or oñ.
 Oñero, vide Oñario.
 Oñig, do, vide Hostigido.
 * Oñig, *r.* vide Hostig. r.
 Oñinadamente, obstinately, stubborn-
 ly, peruersly, wilfully.
 Oñinado, *m.* obstinate, crooked, wilfull,
 peruerse.
 Oñinar, to be obstinate.
 * Oñion, *m.* an oñier.
 O'ña, or O'ña, *f.* an oyster.

O T

* Oreador, *m.* a spie, a looker about
 from on high.
 Otear, to looke about, to spie from a high
 place.
 Otero, an high hill or watch-tower to
 stand upon fur to ouer-looke the coun-
 trie euery way.
 * Otero del rey, a place in Castile in
 Spaine so called.
 * Oto, vide Hoto.
 Otoiada, baruest time, baruest, Au-
 tumne tide.
 * Otoiál, belonging to Haruist.
 Otoiár, to apply baruest, to reape and
 get in the corne.
 Otoiño, baruist season, Autumne.
 * Otorgado, *m.* bestowed upon, free'y
 giuen.
 Otorgamiento, *m.* a free grant, bestow-
 ing upon.
 * Otorgante, a bestower upon, a free

giuer.
 Otorgár, *Pres.* yo Otorgo, 1. *Pres.* yo
 Otorgo, 2. to grant freely, to bestow
 upon.
 * Otorgue, vide Otorgán.
 Ottravez, another time, againe.
 * O'tric, another, either of two.
 O'tro, *idem.*
 * Otrosi, also.
 * Otros tantos, as many.
 Otro tanto, as much.
 Otubre, *m.* the moneth October.

O V

O'va, sea-weeds, recke, sea-grasse, duck-
 weed.
 * Ovál, vide Obál.
 * O vála me Lios, O God helpe me, God
 haue mercie on me.
 * Ovando, in laying of egges.
 Ovár las aves, to lay eggs.
 * Ovegica, *f.* a little sheepe.
 Ovej, *f.* a sheepe, an ewe.
 Ovejero, *m.* a shepherd.
 Ovejuela, *f.* a little sheepe.
 Ovejuno, *m.* pertaining to sheepe.
 * Oveto, vide Obeto, a chapter.
 * Ovencadura, vide Obencadura, the
 shrouds in a ship.
 Ovra, *f.* a beas nest.
 * Oviedo, a place in Spaine so called.
 * Ovieta; Ovielle, vide Av. r.
 * Ovi. ron, or uvi. ron, thy bad, vide
 AVer.
 * Ovimos, or uvin. os, we bad, vide
 AVer.
 * Ovillido, *m.* made up, wound up as a
 threed is on a clew or bottom.
 * Ovillr, to wound up threed.
 * Ovillo de hilo, a bottom of yarne.
 * O'vo, or uivo, vide Av. r.

O X

* Ox, Ox, Ox, a voice to feare away
 birds, or such like, as in English, shue,
 shue, shue.
 † Oxalá, would to God.
 * Oxaldido, vide Hojaldado.
 * † Oxaldr, or Oxalde, vide Hojál-
 dre, a custard.
 * Oxeador, *m.* a driuer away, as men
 drive birds or fowles with crying shue.
 Also one that eyeth, or marketh with
 the eyes.
 * Oxeadó, driuen away with shue. Also
 ey. d or marked with the eyes.
 * Oxear, to driue away with crying
 shue, as men use in driuing away birds
 and fowles. Also to eye, or mark with
 the eyes.
 Oxco, driuing away, or chasing away

with the voice.

* Oxico, *m.* the snout of a beast.
 Oxizacre, Oximell, bonie and vineger
 together.

O Y

Oy, to day.
 * Oy dia, now adaiet, now at this pre-
 sent.
 Oydo, or Oído, *m.* beard.
 Oydor, *m.* a beaver, a Justice.
 * Oyga, Oygo, vide Oyr.
 * Oygo lo, I bearesayso.
 * Oyr, *Pres.* Oygo, Oyes, Oye, 1.
Pres. Oy, Oiste, Oyo, *Sub.* *Pres.*
 Oyga, to beare.

P

Pacedura, *f.* seedling, pasture.
 Pacer, yo Páico, to feed, to keepe
 at pasture.
 * Paces, *f.* peace, truce, league, agree-
 ment.
 * Pachochada, *f.* vide Patochada, a
 foolry, a folly, an asses trucke.
 Pacido, or Pácido, *m.* fed, kept at pa-
 sture.
 Paciencia, *f.* patience, sufferance.
 Paciente, patient.
 Pacientemente, patiently.
 Pacificación, pacification.
 Pacificado, pacified.
 Pacificador, *m.* a pacifier.
 Pacíficamente, peaceably, quietly.
 Pacificar, *Pres.* yo Pacifico, 1. *Pres.*
 yo Pacifico, 2. to pacifie, to appease.
 Pacifico, peaceable, a peace-maker.
 * Pacificque, vide Pacificar.
 * Pació, besed, grazed, or eat as a beast,
 vide Pacer.
 * Páco, *m.* a kinde of wilde beast in the
 Indies of the bignesse of a great goat.
 * Pación, a bargain or covenant.
 Pácto, Páto, or Concierto, an agree-
 ment, a concord, a match, a bargain.
 Padecer, yo Padefco, to suffer, to en-
 dure, to abide.
 Padecido, or Padefcido, suffered, en-
 dured.
 Padecimiento, or Padescimiento, *m.*
 a suffering, an enduring.
 Padecer, or Padecer, to endure, to
 suffer.
 Padilla, *f.* a frying-pan.
 Padrásto, *m.* a step-father. The pilling of
 the skin about the nailes. Also a place
 where one may batter with the Cannon
 at a castle, forreffe or wall.
 Padrásto del dedo, the pilling of the
 skin about the nailes of the fingers.
 R. Padre,

Pádre, m. a father.

Padrino, m. a godfather, a iudge, or stickler in any controuersie.

* *Padrino en desafío, one that bringeth the challenger into the lists or field.*

Padrino de boda, one that beareth sway at a wedding, one that giueth the bride at Church.

* *Padrón, a patron, a register, an owner.*

* *Paes, vide Pays, a countrey, a land.*

Pága, or Sueldo, pay, wages or hire for souldiers.

Pagado, m. paid, contented, pleased.

Pagador, m. a paymaster, the treasurer of a campe.

* *Pagador de la artillería, the treasurer, or paymaster of the ordinance.*

* *Pagamento, m. payment.*

* *Paganésimo, Paganismo, or Paganía, Paganisme, the professing of Heathens and Pagans.*

Pagano, m. a pagan, a beaten man.

Pagar, Pres. yo Págo, I. Præt. yo pagué, to pay, to please, to content, to be punished.

Págo, or Páje, a page, a seruant next hand that waiteth next his lord or master, one that waiteth at an inch.

* *Págel, a rochet fish.*

* *Págello, a sea breame.*

* *Pagezico, vide Pajezico.*

Pagezillo, a lakey, a footboy, or a little page.

* *Página, a page or side of a leafe in a booke.*

Página casa, f. a small thatched cottage.

* *Pagizo, or Pajizo lugar, any place or village thatched.*

* *Págo, m. a pay, payment or reward.*

Págo de viñas, or viñedo, a vineyard.

* *Págo de niñas, vide Págo de viñas.*

* *Págo, I pay, vide Págár.*

* *Pagóse mucho de verle, he was very glad to see him.*

* *Pague, vide Págár.*

Pája, f. chaffe, straw, litter.

Pajar, a place to keepe chaffe or straw in.

* *Páje, or Págo, a page, one that waiteth next hand to his lord or master.*

* *Pajezico, or Pagezico, a little page.*

* *Pajezillo, or Pagezillo, idem.*

* *Pajiza casa, or Pagiza casa, a thatched cottage.*

* *Pajizo, or Pagizo lugar, a strawie place, a thatched place.*

* *País, or Pays, a countrey, a land, a province.*

Pajuela, f. small straw, short straw.

* *Pajuelas de cufre, matches of brimstone to light a candle with.*

Pála, a spade, a shouel, a pee, a pickax, a scoope, a pee to set bread into the oven.

* *Pála de acadón, the broad end of a shouel or mattocke.*

* *Pála de rémo, the broad end of an oare.*

* *Pála de hierro, a fire shouel, a pee.*

Pála de grandes dientes, a rowe of great broad teeth in ones head, like horse teeth.

Palabra, f. a word.

* *Palabrimuger, one giuen to tatling like a woman.*

Palabrero, m. a talker.

Palabrilla, f. a little word, a short word.

* *Palaciáno, m. a courtier.*

Palácio, m. a palace, a princes court.

Paladar, the rooffe of the mouth, the pallet.

Paladeár, to gaspe for breath.

* *Paladino, a valiant man at armes, a warrior, a Paladine.*

Palafren, m. a palfrey, an ambling nagge.

* *Palafrenero, m. a hackney man.*

* *Palaménta, the oares in a galley.*

Palánca, f. a leauer, a comlestaffe.

Palanciáno, m. a courtier.

* *Palánco, or Palánque, a leauer, a comlestaffe.*

* *Palándra, a long turkish garment, a horsemans coat.*

Palanguero, a maker of leauers, or one that listeth, or beareth with a leauer or comlestaffe.

Palanguin, m. vide Palanquin, a porter to carry burthens.

* *Palánque, vide Palánco.*

* *Palanquin, a porter, or property one that carrieth a burden, or vessels as brewers doe betweene two with a Palánque, id est a comlestaffe or leauer.*

Palizo, m. a blow with a cudgell.

* *Palénco, vide Palénque.*

Palénque, or Palénco, lists to fight in.

* *Palístira, vide Lúcha, f. wrestling.*

* *Palérmo, m. a haven towne in Sicilie so called.*

Paléta, f. a trapficke.

* *Paléta, or Palétta de estómago, the mouth of the stomacke.*

* *Paletilla, f. the shoulder bone. Also a little trapficke.*

* *Paletóque, m. a ierkin with short skirts.*

* *Palliáo, m. cloked or clothed with a long robe. Also muffled or bidden.*

* *Palizáda, vide Palizada.*

* *Pálido, vide Amarillo, pale coloured.*

Palillo, m. a little stick, a little cudgell, a small furke to eat with, stubble.

* *Palillo ençufrado, a match or little spinter hauing brimstone on it to kindle a candle with.*

Pálio, a goale at running, a canopie to beare ouer a prince.

* *correr el Pálio, to run a race.*

Palizáda, or Palizáda, a butwarke or rampire made of wood. Also lists to fight in.

* *Palla, an Indian word signifying Lady: but none obtaine this name, except she come of a noble house, and be very rich, and haue many subiects.*

* *Palléja, vide Pelleja de gáma, a deeres skin.*

* *Palléta de la espálda, the shoulder blade.*

Pálma, the palme of the hand, a palme tree, a hand breadth. Also vitória, a prize, a goale, glory, honor, signe of reward for a victorie.

Pálma, or Palméra, a date tree.

Pálma, vide Pála de rémo, the broad end of an oare.

* *jugár a la Pálma, to play at tennis.*

* *Palmada, a clap with the palme of the hand.*

* *Palmadátil, the palme tree that beareth dates.*

Palmár, a groue of palme trees.

Palmatória, or Cañahéja, a fernula, such as they clap schoole boies on the bands with.

* *Palmeár, to clap with the hands.*

* *Palmita, f. a kinde of cloth in Spaine of small price, coarse cloth.*

Palmito, m. a leafe or branch of the wilde date.

Pálmo, m. a hand breadth.

Pálo, timber, wood, a picke, a cudgell, the pillorie, a staffe.

* *Pálo de fôto, a stake.*

Palóma, f. a female doue.

* *Palóma totóiz, a ring doue.*

Palomár, m. a douebouse.

Palomareja, f. a little poore pigeon.

Palomariéja, a little poore pigeon.

* *Paloméra, f. a douebouse.*

* *Palomía, vide Palomína, an herbe called fumitorie.*

Palomilla, vide Palomína. Also a little doue.

Palomína, f. an herbe called fumitorie.

* *Palomino, a little pigeon, a young pigeon.*

* *Palómo, m. the male doue. Also a woodculuer, a ringdove.*

* *Palotáda de atambór, the striking up the drum.*

* *Paloteár, to crosse with pikes, to giue a dash aslope.*

Palpár, to grope, to feele.

* *Palpitante, leaping as flesh new killed, panting or beating as the heart or braine doth sometimes.*

Palpitár, to pant, to beat up and downe as the pulse, or veins and sinewes on the wrest of a sicke man, to beat, pant, or

- or throb, as ones heart doth.
- * Palúde, *f.* a moore or marish ground.
- * Panguéio, *an* herbe called wilde saene.
- Pámpano, *m.* a vine branch.
- * Pámpano, *a* kinde of fish.
- Pampanóso, *full* of vine branches.
- * Pamplóna, *f.* the name of the chiefe city in the Kingdome of Nauar.
- Pán, *m.* corne, bread, wheat.
- * vn Pán, or Hogaça, *a* loafe of bread.
- * Pán de offrécho, *bread* made of bran.
- Pán porcino, *an* herbe called Somers-bread.
- * Pángreçóso, *unranged* bread, breads full of bran.
- Pán y quélo, *an* herbe called Shepherds pouch. Also bread and cheefe.
- * Pán levádo, or de levadizo, *leavened* bread.
- * Pán báço, *household* bread.
- Pan cenceno, *unleavened* bread.
- * Pán de acemite, *sodden* bread, or sunnell bread.
- * Pán molécito, or Mohóso, *mouldy* bread.
- * Pán de Boróna, *bread* made of a seed like mustard seed, which groweth in Galizia, and the poore eat it.
- * Pán sponjóso, *light* bread.
- * Pán de especias, *spiced* bread.
- * Panáda, *f.* vide Empanáda. Also great store of bread.
- * Panaderia, *f.* bakers trade.
- Panadero, *m.* a baker.
- Panál, *m.* vide Panár, *a* honycombe.
- Pañál, or Pañáles, *swathing* clouts for children.
- * Panár or Panál, *a* honycombe.
- Panarizo, *a* scillon that breedeth betwixt the naile and the flesh.
- Pañarizo de la viña, *idem.*
- Pañça, *f.* the paunch.
- Pançúdo, *m.* gorbeltied.
- * Pándá, *f.* a certaine place within the city of Antwerpe.
- * Pandéra, *a* taber, a rattle or such like toy for children to play with.
- Pandéro, Adúf, or Atabál, *a* drum, a taber.
- Panderetéro, *m.* a drumplayer, a taborer. Also one that selleth or maketh them.
- Pandilla, *f.* a packe made in playing at the cards.
- Pándo, *m.* one that goeth doubling, bowing or stopping.
- * Panegirico, *that* containeth commendations and praise. Also a kinde of glossing and flattering oration in the commendations of Kings, wherein lies are ioynd with flatteries.
- * Panéra, *f.* a binne, a basket for to keep bread, or to carry bread in a tub to keep
- corne or meale in, a grainier for corne.
- * Panéro, *idem.*
- Pancillo, *m.* a little loafe, a little round ball.
- Pañezúclo, *m.* a towell, a table napkin, handkerchiefe.
- Panfarrón, *vide* Fanfarrón.
- Paniaguídos, *household* folkies.
- * Paníça, *vide* Paníza.
- * Paníço, *vide* Panízo.
- * Panículo, or Pericráneo, *the* skinnie ouer the skull.
- * Paníça tierra, *a* ground fit or good to bring forth bread corne.
- * Panihicar, *to* fructifie or bring forth bread corne.
- * Panilla, *a* quarter weight.
- Paniza, *a* graine called Pannicke, a place where corne is sowed.
- * Panízo, *idem.*
- * Pañizúclo, *vide* Pañezúclo.
- Páno, *m.* cloth.
- Páño báço, or gráçso, *course* cloth.
- * Páños negros, *mourning* garments.
- * Pañojo, *having* a skin before the eyes, or impediment in the sight.
- * Pañól, *a* place where the victuals are kept in a ship or galley.
- Pañolo, *m.* ragged, ill apparelled. Also full of corne.
- * Pantamimo, *vide* Pantomimo, a iester or player, a common iester, a dizard that mouing his body can counterfeite the gesture of any man.
- Pantáno, *m.* a bog, a moorish ground.
- * Pantanóso, *m.* full of bogs or quagmires.
- * Pantárba, or Pantárva, *a* precious stone called the stone of the Sun, which with the heat of it, hath the force to draw the Leadstone to it; or any other.
- Pántera, *f.* a beast called a panther.
- Pantorilla de pierna, *the* calfe of the leg.
- * Pantomimo, *a* iester or player, a common iester that mouing his body counterfeite the gesture of any man.
- Pantúfles, *m.* pantofles, slippers.
- * Pantúfos, or Pantúflos, *idem.*
- Panuélo, *m.* a handkerchiefe.
- * Panzúdo, *vide* Pançúdo.
- Pápa, *m.* the Pope.
- * Pápa, *f.* pap, the gorge.
- Papál, *belonging* to the Pope.
- Pápa arriba, *lying* on his backe wide open with his face upward, the gorge upward.
- Papáda de bucy, *the* demlap of a bullocke.
- Papáda de puérco, *the* kernel or buttons vnder a bogs iaw.
- Papádgo, *m.* the popedome.
- * Papádo, *idem.*
- * Papagayádo, *m.* of the colour of a parret or Poppingeay.
- Papagáyo, *m.* a parret or poppingeay.
- Papahigo, *the* saile of the foremast. Also the beuer of a bat to pull downe in cold weather and set vp againe, as one listeth.
- * Papáigo, or Papáygo, *the* forecourt of a saile neere the middle next above the bonnet. Also the beuer of a bat for cold weather.
- Papál, *pertaining* to the Pope.
- Papár, *to* gorge vp, to fill the gorge.
- * Paparetiolla, *m.* a hobgoblin, robin good fellow or such like, wherewith they scare children.
- * Páparo, *a* clowne, a rusticall fellow.
- Papel, *m.* paper.
- * Papél grandíso, *royall* paper.
- * Papél de árça, *browne* paper.
- * Papelico, *small* paper.
- Papelón, *m.* a paper to put comfits in.
- Papíra, *f.* the swelling in the cheakes.
- Papiróte, *vide* Papiróte.
- * Papilla, *pap* for children.
- * Papiróte, *m.* a fillip.
- Pápo, *m.* the throat, the gorge.
- Papón, *m.* a kinde of Melon, a great large throat, a great eater.
- * Papouilla, *f.* wilde poppie, cornerose.
- Papido, *m.* one with a great throat.
- Pár, *a* paire, a couple, a yoke.
- * Pár, or a Par de una cóla, *inst.* even with any thing.
- Pára, *is*, for.
- * Para que, *for* that.
- Pára con, *toward*.
- * Pára bién, *let* it be for his good, much good may it doe him.
- * Parábola, *a* parable, a similitude, resemblance or comparison.
- * Paráda, *f.* a staying or stopping. Also a standing or staying place where hunters stay for to shoot at a Deere, &c.
- * Para dár, *id est*, Paradár, *to* giue.
- * Paradero, *m.* a staying place, a stoppe, the end whereat we stay.
- Paradillas, *staies*, stops, delais.
- Parádo, *m.* staied, litted, stopped.
- Párafo, *m.* a paragrase; whatsoeuer is comprehended in one sentence.
- * Paragón, *vide* Parágon.
- * Paragráfa, *a* marke in a margin.
- * Paragrafo, *a* paragrase, a parasse, whatsoeuer is contained in one sentence.
- Paráje, *ouer*-against.
- * Paralítico, *m.* one troubled with the palsey.
- * Paralogísimo, *a* deceitfull conclusion, or captious reasoning, or arguing.
- Paramentádo, *m.* hanged, trapped.
- Paramentat, *to* hang with rapistry.
- * Para-

* Paraménto, vide Paraméntos.

Paraméntos, hangings for a chamber, curtains, coparisons, trappings for a horse.

* Paramiéntes, make well, observe and take heed well.

Páramo, m. a desert, a downe, a plaine countrey not inhabited.

* Parangón, or Parágon, an equall, a fit man to match him, one comparable with.

* Parangonár, to compare, to equall, to conserue together.

* Parapétto, m. battlements of a wall to defend from small shot, and which shadoweth the soldiers from the sight and annoyance of the enemies, a parapet or wall breast-high. Also a breast-plate or defence for the breast. Also a kinde of bulwark and defence.

* Paraphrasis, f. an exposition of one and the same thing by other words.

Parár, to stop, to stay, to rest, to end, to be at an end, to pause.

Parár mi ntes, to make, to make unto.

* Parár, a kinde of play.

* Paráyo, Paradise, a place of pleasure.

* Parcas, f. the destines of life, Clotho, Lachesis, and Atropos.

* Párche, a patch, or pece set upon any thing.

* Párchie, vide Párche.

Parciál, partiall, that affecteth one more than another.

* Parcialidad, f. partialitie, leaning to one side more than to another.

Parcionéro, m. a partaker, a partner.

* Párco, a park or warren.

* Párdá, a grey colour.

* Pardál, or Gorrion, m. a sparrow.

* Pardél, equall with one, just even against one.

* Pardiex, a manner of swearing, as it were by ten, as the ten Comandements.

* Pardisco, m. somewhat grayish or duskie colour.

Pardillo, vide Pardisco.

Párido, or Pardillo, gray of colour.

Párido, m. a Leopard.

Páres, as dóze Páres, equals, matches, such as be like the twelve Peeres of France.

Parécado, coupled, fitted, made equall.

Parecér, yo Parécico, vide Parecér, to seeme, to be like, to appeare.

* Parecér, a substantiue, as mi Parecér, tu Parecér, su Parecér, opinion, iudgement, aduice, my opinion, thy opinion, his opinion or iudgement.

* Parecido, m. seeming like, appearing.

* Parecióne bien, I thinke well, it seemed well to me.

Paréd, f. a wall of a house.

* Paréd de çárço, or de empréata, a wall of bundles.

* Paréd y medio, only a wall betweene, the next wall to.

* Paredádo, m. walled as a house.

Paredón, m. a wall.

Parcamente, equally, alike.

Paréjas, as Beuér a paréjas, to drinke hand to hand, every man alike.

Paréjo, equall, even.

Parcjuira, f. equalitie.

Parentela, f. kindred, consanguinity, affinity.

* Parentéro, m. a friend, or of kindred.

Parentesco, m. kindred.

* Parentesi, a parenthesis, or interposition of words within a sentence, or a clause comprehended within another sentence, which may be left out, and yet the sense perfect.

Páres, even, pairs.

Páres de mugir, the secondine or after-birth.

* Parecér, yo Parécico, or yo Parécico, to seeme, to appeare, to be likely.

* Parecér, or Parecér, Subst. opinion, aduice, iudgement.

* Parecido, or Parecido, appeared, seemed.

* Parezca, or Parécico, or Parécico, vide Parecér.

Pargamino, m. parchment.

* Paria, an fland from whence Marble is brought.

Párias, tribute that one King payeth after he hath bene taken by another king.

* Pariaáda, a paricide, a murderer of his father, mother, or neare kindred. Also he that killeth his equall, he that wittingly and willingly hath slaine a free-man: any beinuous murderer.

Parida, a woman deliuered of child, or a woman lying in child-bed.

* Paridad, f. equalitie, euennesse.

* Pariente, f. a kinswoman.

Pariente, a kinsman, an allie.

* Pariente consagrado, a god-father.

Parieteria y crua, f. an herbe called Pelistorie.

Parición, vide Párta.

* Parilla, f. a gridiron.

* Parición, vide Párto.

Parir, to bring forth young.

Párla, or Parleria, speech, prating, prating.

Parlamentár, to parley or speake together of graue matters.

Parlamento, m. speech, a parley, a conference.

Parlar, to speake.

* Parleria, or Párla, f. prating, prating.

Parlero, m. a talker, a prater, a prating fellow.

* Parlélico, vide Paralético.

* Parmesano, m. a cheese of Parma in Italy. Also a man borne in Parma.

* Parochia, f. a parish.

* Parochiano, m. a parishioner.

* Parocismo, the fit of an ague, the coming againe of an ague.

* Parola, f. a speech, a word, a saying.

* Paropa, f. a kinde of serpent.

* Paroxismo, m. a kinde of disease that commeth on one like a vehement shaking ague.

Parpadear, to twinkle the eyes.

Parpádo de ojo, m. the eye lid.

Parpúja, f. an herbe good for sallets.

Párra, f. a vine.

* Párral, the whole vaille whereupon the vine runneth.

* Párras, vines that spread and grow to a stem.

Parrilla, f. a gridiron.

Parróchia, or Paróchia, a parish.

Parrochiano, or Parochiano, m. a parishioner.

* Parmesano, vide Parmesano, lace.

Parpe, f. part, some.

Partera, f. a midwife.

Parteria, f. a midwives skill.

* Partezilla, f. a little part, a small part.

* Participación, f. taking part.

Participar, to take part.

Participe, a partaker.

* Participio, a participle.

Particular, particular, severall.

* Particularidad, f. severallness.

Particularmente, particularly, severally.

Partida, f. a departing, a condition, a volume of a booke, a part or parcel.

* Léyes de Partida, lawes that King Alonso of Spaine made and diuided into seven parts.

Partida, as en toda ésta partida, in all this coast or region.

Partidamente, by parts.

Partido, m. departed, diuided, gone.

Partido, a condition, wages, salarie, reward for service done.

Partidor, m. a diuider or partier. Also the diuisor in Arithmeticks. Also a dealer, or one that dealeth the cards.

* Partidor de las náypes, the dealer at cards.

* Partija, f. a part of any thing diuided to be distributed every one his part.

Partimiento, m. parting, diuision.

Partir, to diuide, to seuer, to depart, to goe away.

Párto, m. a birth.

* estár de Párto, to be readie to be deliuered of child-birth.

* Pasadizo, or Passadizo, a place to passe from one place to another, as a

gallerie,

gallerie, a cloister, or such like.
 * *Paládo*, vide *Passádo*, passed, striken thorough.
 * *Paláje*, passage, transporting.
 * *Passár*, vide *Passár*.
 * *Passatiempo*, vide *Passatiempo*, pastime.
 * *Palcér*, or *Pacér*, to feed, to eat, to grace, to nourish.
 * *Palcido*, vide *Pacido*.
 * *Páscua*, f. a festiual time, Easter.
 * *Páscua de Navidad*, Christmas.
 * *Páscua florida*, Easter.
 * *Páscua del Espíritu santo*, Whitsontide.
 * *Páscua de Pentecoste*, idem.
 * *Pascual*, belonging to Easter.
 * *Pasmádo*, m. swooning, in a swoone.
 * *Pasmadura*, f. a swooning.
 * *Pasmarse*, to be in a swoone.
 * *Pásmo*, a disease benumbing the bodie, a trance or swoone.
 * *Pasmóse*, he fell into a swoone or trance.
 * *Páso*, vide *Pásto*.
 * *Pásqua*, vide *Páscua*.
 * *Pásqua de Navidad*, vide *Páscua de Navidad*, Christmas.
 * *Pásqua florida*, Easter.
 * *Pásqua del Espíritu Santo*, Whitsontide.
 * *Palquines*, m. libels in defamation of men.
 * *Palquino*, a statue or image in Rome, upon whom all libels, detractions, railings, and satyricall maledictions are fastened.
 * *Pálla*, f. a raisin.
 * *Pálla de medido*, more than halfe.
 * *Pálla*, as juego de Pálla, iuglers playing passe and repasse.
 * *Passada*, f. a pace.
 * *Passadera*, f. a passage.
 * *Passadizo*, a place to passe along, as a gallerie or cloister, or such like.
 * *Passádo*, m. passed.
 * *Passádo de un arcabuzázo*, shot thorough with a barguebus.
 * *Passadór*, m. a quarrell of a crossebow.
 * *Passáje*, or *Passáje*, m. passage, transporting.
 * *Passagéro*, or *Passajéro*, a passenger, one that carrieth over.
 * *Passáje*, or *Passáje*, passage, transporting.
 * *Passajéro*, or *Passagéro*, a passenger.
 * *Passallas*, *Passallos*, id est, *Passar las*, *Passar los*, to passe them, to passe those.
 * *Passamáno*, m. lace.
 * *Passamáno de oro*, a broad gold lace.
 * *Passamáno de seda*, any kinde of silke lace.
 * *Passamiento de muerte*, the point of

death.
 * *Passamuro*, m. a peece of ordnance called a sling.
 * *Passante*, one that passeth or goeth by. Also at Primero as cards they call him that hath above 60, *Passante*.
 * *Passaporto*, a passport.
 * *Passar*, to passe over sea, to passe by, to strike thorough, to make grapes dry.
 * *Passar por el pensamiento*, to enter into his thought.
 * *Passar por la memoria*, to come into his remembrance.
 * *Passar a un hombre de parte a parte*, to run a man quite thorough.
 * *Passar a nádo*, to swim over.
 * *no es de Passar entre Renglones*, it is not to be overslipt or left unwritten.
 * *Pássa*, f. reasons.
 * *Passatiempo*, pastime, sport.
 * *Passadéro*, m. a walke, a walking place.
 * *Passadizo*, vide *Passadizo*, a gallerie.
 * *Passadór*, m. a walking place, a walke, or one that walketh much.
 * *Passándose*, walking.
 * *Passar*, to walke.
 * *Passo*, m. a walking place, or a walking that one maketh.
 * *Passion*, f. passion, griefe.
 * *Passionado*, or *Enfermo*, grievous, sick.
 * *Passivo*, passive, passively, importing passion, that which signifieth or causeth passion, trouble or griefe.
 * *Pásto*, m. a step, a pace in going or striding, the measure of two foot and a halfe.
 * *Pásto*, faire and soft, softly.
 * *Pásto ante Pásto*, one step now another anon, soft and faire.
 * *Pásto de ázino*, the herbe called horse-foot.
 * *Pásta*, f. paste.
 * *Pástel*, m. a little pie made of small meat. Also an herbe with which they dye a blew colour, called moade.
 * *Pastelera*, f. a woman that maketh pies or pasties.
 * *Pasteleria*, f. the pastrie, a pie-house.
 * *Pastelero*, m. a man that maketh pies or pasties.
 * *Pastillas*, kindes of mixtures or pastes for to perfume withall.
 * *Pásto*, m. pasture, feeding, food.
 * *Pastór*, m. a shepherd, a herdsman.
 * *Pastora*, f. a shepherdesse, a woman that keepeth sheepe.
 * *Pastoral*, yurall, pastoral, pertaining to swaines or shepherds.
 * *Pastorcico*, m. a little shepherd, a sillie swaine.
 * *Pastorcillo*, a little shepherd, a boy that keepeth sheepe.

Pastoril, belonging to a shepherd.
 * *Páta*, f. a goose.
 * *Páta*, a paw or foot, a boose, the sole of the foot.
 * *Páta de oso*, the paw of a Beare.
 * *Pátas apartadas*, clowen-footed.
 * *Patáche*, m. a pinnace, a small swift ship.
 * *Patáco*, a clownish fellow, a peasant.
 * *Paráda*, a step.
 * *Paráje*, or *Patáje*, a pinnace, a swift ship.
 * *Patáje*, or *Paráje*, idem.
 * *Patán*, or *Páparo*, m. a clowse, a peasant.
 * *Patata*, f. Potatoe roots.
 * *Patatal*, a place where Potatoes grow.
 * *Patatéro*, m. one that eateth Potatoes, or one that selleth Potatoe roots.
 * *Patádo*, trampled on with the feet.
 * *Patéar*, to make a noise with the feet, to bargeine, to trample or tread under-foot.
 * *Paténa*, f. a little dish.
 * *Paténte*, open, letters patents.
 * *Paternal*, fatherly.
 * *Patérno*, m. of or pertaining to a father, fatherly.
 * *Patíco*, m. a gosling.
 * *Patihendido*, clowen-footed.
 * *Patilla*, f. a little foot, a little goose.
 * *Patín*, a gosling: Also the foot of the stocking.
 * *Patin de la casa*, a square court.
 * *Patino*, a patten.
 * *Pátio*, m. a square court by a house, a vaulted place, a penthouse, a place to save raine water in.
 * *Petituerro*, m. club-footed.
 * *Páto*, m. a gander, a drake.
 * *Páto*, *Pácto*, or *Partido*, a bargain, a covenant.
 * *Patócha*, vide *Patocháda*.
 * *Patocháda*, f. foolerie, folly.
 * *Patranias*, f. old fables or stories, old wives tales, leasings, lies.
 * *Pátria*, f. a mans owne country, or naturall soile, where he was borne.
 * *Patriarca*, a patriarch, a chiefe bishop, a religious father.
 * *Patriarcha*, idem.
 * *Patrício*, m. a senator, some of Rome.
 * *Patrimonial beneficio*, a benefice impropriate.
 * *Patrimonial*, belonging to the patrimonie or inheritance of his father or ancestors.
 * *Património*, inheritance or goods that come by the father.
 * *Pátrio*, m. of ones country.
 * *Patronázo*, a patronship to give benefices or other ecclesiasticall promotions.
 * *Patronádo real*, a princes prerogative.

time to give bishopricks, abbies, &c.
 Patrón, a pilot of a ship, a patron or defender, a paterne.
 * Páva, f. a Peab.
 * Pavána, or Pabána, a dance called a pavin, playing.
 * Pavellón, a butter-flie. Also vide Pavellón.
 Pavellón, m. a tent for to lodge in, in the field: a canopy, a sheet, a blanket to hang about the bed.
 Pavés, or Efcudo, m. a shield, a target, a bucklar.
 Pavésa, f. the snuffe of a candle when it is dead: also dead sparkes of fire.
 Pavescida, f. a battell of targettiers, or a battell at sea with some defence, that they be not feene of their enemy.
 * Pavescón, vide Pavés.
 * Pávido, timorous, fearfull.
 Pavilo, the snuffe of a candle, the weeke of the candle.
 Pavimicento, m. a pavement.
 Pavióca, f. a sea fowle called a gull.
 * Pávo, Páva, or Pavón, a peacocke, a peaben.
 Pávo, a peacocke.
 Pávo real, the kingly peacocke, or chiefe large and great peacocke with fairer plumes than the other.
 Pavón, vide Pávo.
 Pavonádo, made of a sanguine colour, as they use to sanguine sword hilts.
 Pavonear, to sanguine, to vernish.
 Pavor, m. fear, dread.
 Pavorosamente, fearfully, timorously.
 Pavoroso, m. fearfull, timorous.
 * Páupérimo, m. most poore.
 * Páurosamente, vide Pavorosamente.
 * Páuróso, vide Pavoroso.
 Páusa, f. a pause, a stop, a stay, a rest.
 * Pauláda, f. a pausing, resting, stopping, staying, taking leisure, tarrying upon some thing.
 * Pauladamente, by pauses, by stops, by staves, resting or staying now and then.
 Paulár, to pause, to stop, to stay, to rest.
 * Páxa, f. vide Pája, straw.
 Paxaréto, m. a birdet, a catcher of birds.
 * Paxaréto, m. a little bird.
 * Paxaréta yérva, a certaine herbe.
 * Paxarico, m. a little bird.
 Paxarillo, m. a little bird.
 Paxaritos, little birds, or such toies made of bread, &c. for children to play with.
 Páxaro, a bird.
 * Páya, as Páya de méqua, the sweet rush.
 * Páya de camélos, idem.
 * Páyla, a pale, a bucket.
 * Pay, or País, m. a countrey.

* Pay's báxo, the low countries.
 * Payláno, vide Aldeáno, a countrey-man.
 Páz, f. peace.
 * Pázo, vide Pásfo.

P E

Peáge, or Peáje, toll money, custome, rant, revenues.
 * Peagéro, or Peajéro, a customer, a toll gatherer.
 * Peáje, vide Peáge.
 * Peajéro, vide Peagéro.
 Peál, a woollen socke, a socke to wear on the foot.
 * Peapá, the spelling of letters, as, Pe, a, Pa.
 * Pebétes, m. a kinde of small perfume.
 Pebrádo, m. peppered.
 Pèbre, vide Pimiénto, m. Pepper.
 * Pèbre, or Pimiénto de Hespáña, Spanish Pepper, Pepperwort, Distander.
 Pèca, f. a specke or spot on the face, a pimple on the face.
 Pecádo, m. sinne, offence, any thing done amisse.
 Pecadór, m. a sinner, an offender, one that doth amisse, a wicked or lewd fellow.
 * Pecadorcita, a woman sinner, or somewhat a sinner, or a small sinner.
 * Pecadorico, m. a man sinner, or a small sinner, or somewhat a sinner.
 Pecár, Pres. yo Péco, i. Pres. yo Pecqué, to sinne, to offend, to doe amisse.
 Péce, m. fish.
 * Péces en escabèche, fish in pickle, or in soufing drinke.
 * Pécézico, m. a little fish.
 Pécha, f. tribute, tax, subsidie, payment of money.
 * Pechár, to pay tax or subsidie.
 Péchero, m. he that payeth tribute, tax, or subsidie.
 Pécho, m. the breast. Also the dugge of a woman.
 * Pécho, tribute or taxke.
 Pechúga, f. the breast of a bird.
 Pechugár, Pres. yo Pechugo, i. Pres. yo Pechugué, to set the breast against any thing with all his force and strenght, to withstand or resist with the breast.
 * Pechugue, vide Pechugár.
 Pechuguera, the whole bulke of the breast, a paine of the breast.
 * Pécigueról, m. a fishmonger.
 Pécilgár, Pres. yo Pécilgo, i. Pres. yo Pécilgué, to pinch, to plucke by the eares, &c.
 Pécilgo, m. a pinch.
 * Pécilgue, vide Pécilgár.
 Pecína, f. a fish-pool.

* Probática Pecína, the pools that cured the diseased that first could get in after the Angell had stirred the water.
 * Péco, m. the breast-bone.
 * Pegoláda, the thrumme left of cloth weaving.
 Pegón, a nipple, a small stalk, or stem, a stalk whereon the fruit or lease groweth.
 Pegón de la teta, the teat or nipple of a dug.
 Pecólo, m. full of spots.
 * Pedacería, f. a patch or peece of any thing, full of peeces.
 Pedacico, m. a little peece.
 * Pedacito, m. a little patch or peece, a thong of leather.
 Pedáco, m. a peece, or patch; a gobbet, a shive.
 * Pedazuélo, a little peece, a small patch, a morsell.
 * Pedazico, vide Pedacico.
 * Pedazito, or Pedacito, idem.
 * Pedazuélo, vide Pedazuélo.
 Pedernal, a flint stone.
 Pedestrál, the base or foot of a pillar, the ground-work or foundation to support any thing, a plate or trencher laid under a dish on the table.
 Pedido, m. required, requested, asked, demanded.
 * Pedidór, m. an asker, one that requesteth or demandeth any thing.
 Pediguéño, one that demandeth often and much, waron, forward, an earnest suiter or wooer.
 Pedimicento, m. asking, request, demanding.
 Pedir, yo Pido, to aske, to request, to demand, to require.
 Pédo, m. a fart.
 Pedócio, vide Pedórro.
 Pedórro, m. one that farteth.
 Pedráda, f. a blow with a stone.
 * Pedrádo, m. stoned, beaten with stones.
 * Pedrecica, vide Pedrezica, a little stone.
 * Pedrecita, vide Pedrezita, idem.
 * Pedrega, vide Pedregál.
 Pedregál, a stonie place.
 Pedregoso, m. stonie, full of stones.
 * Pedreñál, m. a petronell, a large pistoll used in warre.
 Pedréra, f. a quarrie whence stones are digged.
 Pedréro, m. a freemason that worketh in stone.
 * Pedréro, a murdering peece used in warres, to shoot chaine-shot or stones from.
 * Pedresuela, vide Pedrezuela.
 * Pedrezica, f. a little stone.
 Pedrezita, idem.
 * Pedrezuela, f. idem.

* Pedríl,

* Pedril, a place where much stone is.
 Pedrisco, or Granizo, great hail.
 Pecer, to fart.
 Pega, vide Picáca, a bird called a Pie.
 * Pegadiso, or Pegadizo, sticking to, or cleaving to, sticking or cleaving fast to.
 * Pegado, pitched with pitch, or stuck to with other things.
 Pegadura, f. soldering cleaving to, gluing.
 Pegajoso, sticking, cleaving to, gluing.
 Pegajoso mal, an infectious disease, a disease that sticketh fast to one.
 Pegamiento, m. sticking, cleaving fast to, &c. pitching with pitch.
 Pegar, Pres. yo Pego, 1. Pret. yo Pegue, to pitch with pitch, to stick, to cleave to, to cling unto, to solder, to kerne as fruit doe, to infect, to glue.
 * Pegar fuego, to set on fire, to set fire to.
 * Pegno, m. a pledge, a gage, a pawning. Also a surety, baile, or assurance.
 Pegones para vello, round balls to pull off the haire.
 * Pegue, vide Pegar.
 † Pegujal, a stock of goods or of cattell, or substance given to a mans sonne or servant to occupie for themselves, or goods gotten by ones owne labour or industry.
 * Peixe voador, or volador, a fish called a sea-swallow.
 Pelado, m. pilled, bald.
 Pelador, m. one that pilleth, maketh bald, or bare.
 Peladura, f. pilling.
 † Pelambre, m. the pilling of the chin or beard, pilling of hides.
 † Pelambrea, f. a tanners or glowers lime pit, wherein skins are laid to make the haire come off.
 Pelar, to pill, to make bald, to make bare.
 * Pelayo, a proper name.
 * Peláyre, m. one that teareth cloth with cards of tearrell, a cloathworker, also a fuller.
 Pelca, f. fight, battell, skirmish.
 Peleador, a fighter, a warrior.
 Peleár, to fight, to skirmish, to strive.
 Pelécano, vide Pelicano, m. a pellican, a fowle that is said to feed her young ones with her bloud, some say a shoullar.
 Pelechár el áve, to plucke off the feathers.
 * Pelér, vide Pelár.
 Pelicano, vide Pelécano.
 * Pelicáneo, the skin over the skull.
 Peligrar, to be in perill, or in danger.
 * Peligro, m. perill, or danger.
 Peligrosamente, dangerously.
 Peligroso, dangerous, perillous.

Pelillo, m. a little haire.
 * Peliquero, or Pelliquero, a skinner, a tanner, a glower, a leather-dresser, a leather-seller.
 Pelitre, an herbe called wilde Pelitory, Pelitory of Spaine.
 Pélla, a ball, a pellet, a bullet.
 * Pellada, f. a throwing snowballs or such like.
 * Pélle, vide Pélla.
 * Pellejería, vide Pellejería.
 * Pellegero, vide Pellejero.
 * Pelléja, a skin, a hide.
 * Pellejería, the place where skinneres or bides be sold, store of skinneres.
 Pellejero, or Pellizero, a skinner, a tanner, a glower, a leather-dresser, a leather-seller.
 Pelléjo, a skin, a hide.
 * Pelleteria, vide Pellejería.
 Pellico, or Pellico, a leather ierkin, a quip, a taunt.
 Pellico, idem.
 Pelliscár, Pres. yo Pellisco, 1. Pret. yo Pelliqué, to pinch.
 * Pelliscos, pinches.
 * Pellisque, vide Pelliscár.
 * Pellizero, vide Pellejero.
 * Pellote, vide Pelliquero.
 Pello, m. haire, the haire of the beard, horse haire, or mules haire.
 * Pello malo, bad, or naughty haire, as that of beasts when they cast their old coats or haire, to have new haire, euill estate, poore fortune, base and abiect condition.
 * Pello de camelo, grograine.
 * Pello arriba, against haire.
 Pello abaxo, downe the haire.
 Pelón, m. a pild paltry fellow, a poore wretch.
 Peloso, hairie, full of haire.
 Pelota, f. a pellet, a ball, a bullet to shoot in a gun with.
 Pelota, a bottome of yarne.
 Pelota, or ovilla de Hilo, a ball of yarne.
 * Pelota, as jugar a la Pelota, to play at Tennis.
 * Pelotilla, f. a little pellet, ball, bullet, or little bottome of yarne.
 Péltre, m. Peniter.
 Peltréchos, vide Pettréchos, furniture, provision.
 * Peludo, m. hairie, rough.
 Péna, f. paine, punishment, a fine, or amercement.
 * a Pénas, hardly, with much adoe.
 Péña, or Penasco, a rocke.
 Penacho, m. the crest of the helmet, a great plume of feathers.
 * Penado, m. pained, grieved.
 Penál, penall, subject to punishment, or to

seizure.
 Penar, to punish, to be punished, to fine or amerce.
 * Penascol, a place where many rockes are.
 * Penasco, or Penasco, a rocke.
 * yertos Penascos, steepe rockes.
 Penascola, an island, a little rock.
 * Penascoso, rockie, full of rockes.
 * Penatas, fowles on rockes.
 * Penates, idols worshipped of the heathen, calling them their household gods.
 Pénca, f. the stalk of a lettuce or colewort.
 Pendéjo, m. haire about the privy parts.
 Pendencia, f. a suit in law, a quarrell or matter in controuersie.
 * Pendencias Públicas, publicke controuersies or quarrels.
 * Pendenciero, m. one full of quarrels.
 * Pendér, to hang, to slip, to go sloping.
 * Pendido, m. hanged, going sloping.
 Pendiente, hanging, depending, sloping.
 Pénola, or Penola, a pen. Also a painters pensill.
 Pendón, m. a cornet, an ensigne of horsemen, a signe of a tawerne, a streamer of a ship, a standard.
 Penetrar, to pierce, to enter in or thorow.
 * Peníscola, almost compassed with water.
 Penitencia, f. repentance, penance.
 Penitencial, vide Penitente.
 Penitente, one that is penitent, one that doth penance.
 * Penón, or Penasco, a rock.
 * Penól, the end of a ship-yard.
 * Penosamente, painfully, grievously.
 Penoso, painefull, grievous.
 * Pensadamente, heedfully.
 Pensamiento, m. thought, esteeming.
 Pensar, yo Pienso, to think, to meditate, to dresse castell.
 Pensativo, m. pensive, full of thought, or of care.
 Pensión, f. a pension, a pay allowed.
 * Penzilla, f. vide Renzilla.
 * Peójo, vide Piójo, a louse.
 Peón, m. a footman, a pawning at chess, a pawner, a labourer.
 Peonada, f. a daies worke.
 Peonadura, f. working of piewers.
 Peónza, or Trómpo, a top or gigge for boies to play with.
 * Peonero, m. a pawner that worketh under ground.
 Peonia, f. an herbe called piony.
 * Peonia, or Trímbo, a toppe that boies make a packtrede about, and after throw him to the ground to set him vp.
 * Peonias, medicinale herbes, so named of Peon a famous physician.
 * Peónza,

* Peónza, vide Peónza.
 Peór, worse, more evil.
 Peoria, f. decaying, growing worse.
 Peormente, worse than before.
 * Peorár, to become worse.
 Pepino, m. a cucumber.
 Pepita, f. the pip of a hen, the kernell of an apple.
 Pepitoria, f. the gullets of a goose, or of any other fowle or bird.
 * Pepón, or Melón, a melon, a pumpkin.
 * Peque, vide Pecár.
 * Pequeñeza, f. smallness, littleness.
 Pequeñico, m. very little.
 * Pequeñito, m. idem.
 Pequeño, little, small.
 * Pequeñuelo, very little.
 * Pequiñito, vide Pequeñito, very little.
 * Pequito, vide Poquito.
 Péra, f. a pear.
 Perál, a pear tree.
 Peráyle, or Perayre, a fuller. Also a clothworker.
 * Perca, f. a peach.
 * Percebir, yo Percibo, to perceive.
 * Percevir, yo Percivo, idem.
 Pércia, f. a raster of a house, a perch or pole to measure with, a prop of a vine.
 * Perciba, Percibo, vide Percebir.
 * Perciva, Percivo, vide Percevir.
 Perder, yo Pierdo, to lose.
 Perdición, f. loss, destruction.
 Perdida, f. loss, damage.
 * Perdidamente, desperately.
 Perdido, m. lost, destroyed, cast away.
 Perdidoloso, a traitor, a treacherous fellow.
 Perdidoso, he that hath lost, one subject to losses.
 Perdigár, to broile Partridges, to lay partridges on coles.
 Perdigón, m. a young partridge, a male partridge.
 * Perdiguáro, vide Perdiguéro.
 Perdiguéro perro, a land spaniel.
 * Perdimiento, m. loss.
 Perdiz, f. a partridge.
 Perdón, m. pardon.
 * Perdonado, m. pardoned, forgiven.
 * Perdonador, m. a forgiver, one ready to pardon.
 Perdonança, f. pardon, forgiveness.
 Perdonár, to forgive, to pardon.
 Perdurable, lasting, continuing.
 Perdurablemente, continually, long lasting.
 Perecer, yo Peresco, or Perézco, to perish, to die, to come to naught.
 Perécido, or Perécido, perished, come to naught.
 Perescimiento, or Perescimiento, perishing, death, destruction.

* † Peregíl, vide Perexil, parsley.
 Peregrinación, travelling into strange countries.
 * Peregrinaje, or Peregrinaje, pilgrimage, going into strange countries.
 Peregrinar, to go on pilgrimage, to travel into strange countries.
 Peregrino, m. a pilgrim, one that travels into strange countries.
 * Peremptorio, peremptory.
 Perenal, continually.
 Perenalmente, continually.
 † Perixil, or Perixil, parsley.
 * Perexil Macedónico, an herb called Alisanders.
 * † Perexil de la mar, sampter.
 Peréza, f. sloth, laziness, idleness.
 * Perezca, Perézco, vide Perecer.
 Perezosamente, slowly, idly, slackly.
 Perezoso, slothful, idle, lazy.
 * Perfectamente, vide Perfectamente, perfectly, absolutely, fully.
 * Perfectión, vide Perficción.
 * Perficto, vide Perficto.
 Perfectamente, perfectly, fully.
 Perfeto, perfect.
 Perfición, f. perfection.
 * Perficionár, to bring to perfection.
 * Perfidia, disloyalty, treachery, falsehood, against promise and trust.
 * Péfido, m. unfaithful, disloyal, traitorous.
 * Perfidioso, idem.
 Perfíl, drawing out of a picture.
 Perfiladura, f. the drawing out of a picture.
 Perfilar, to draw a picture.
 Perfumado, perfumed.
 Pertumar, to perfume, to make a sweet smell.
 * Perfumero, m. a perfumer.
 Perfumes, m. perfumes, sweet smells made.
 * Pérgama, the palace or Kings house of Troy.
 Pergamino, parchment.
 * Pérgolo, or Pulpito, a pulpit, a place for orators, or readers of lectures.
 * Pericia, f. knowledge, skillfulness.
 * Perico, Perrico, or Perillo, a little dog, a whelp.
 * Perilla, Perizilla, a little pear, a little dog.
 * Perillo, vide Perizillo, a little dog, a whelp.
 * Perinola, f. a thing of bone or wood made for to play with.
 * Período, m. a full point.
 * Peripatético, m. or Peripathético, a peripatetic, a philosopher that used to dispute walking.
 * Perito, skillful, having knowledge.
 Perjudicár, yo Perjudico, i. Præ. yo

Perjudicé, to prejudicate, to give sentence before, to conceive opinion before, to judge hardly of before hand.
 * Perjuizal, hurtful.
 * Perjudique, vide Perjudicár.
 * Perjúra, forswearing, perjury.
 * Perjurado, forsworne.
 * Perjurár, to forswear.
 * Perjúro, forsworne, perjured. Also perjury or forswearing.
 Perjuyzio, m. prejudice, hurt, hard judgement or opinion.
 * Perizilla, vide Perilla.
 * Perizillo, Perillo, or Perico, a whelp, a little dog.
 Pérla, f. a pearl.
 Perlado, or Prelado, a prelate, a chiefe churchman, as Bishop, deane, &c.
 Perlático, m. suke of the palse.
 Perlesia, f. the palse.
 * Perlica, f. a little pearle.
 Permanecer, or Permanescer, to remaine, to continue.
 Permisión, f. sufferance.
 * Permisso, m. suffered.
 Permitir, to suffer, to permit.
 * Permitido, m. suffered, permitted, granted, licensed.
 * Permutación, vide Permutación, f. change.
 Permutár, to change.
 Permutación, change.
 Permutar, to change.
 * Pernal, vide Perenal, continually.
 * Pernalmente, vide Pernalmente, continually.
 * Pernezucla, or Pernezucla, f. a little leg.
 * Pernicioso, pernicious, noisome, hurtful, deadly, execrable.
 Pernil de tocino, a gamon of bacon.
 * Pernos, m. the greatest nailes to naile the principall timber of a ship or house.
 Però, but, yet, therefore.
 Péro, m. a pear tree.
 * Péro silvestre, a wilde pear tree.
 * Péro, vide Pédro, Peter.
 * Perozoso, very slothful.
 Perpetuar, to continue, to make perpetual.
 * Perpetuidad, f. continuance, perpetuity.
 Perpetuo, m. continual, that lasteth long.
 Perpiños, the whole stones that goe thorow a wall.
 * Perplexidad, f. perplexity, doubtfulness, at his wits end, not knowing which way to bend, much care and vexation.
 * Perplejo, m. one perplexed or at his wits end, intangled, in a packe of troubles, full of cares.

Perqué

Perqué, *m. a defamatory libell.*

Pérra, *f. a bitch.*

Perrázo, *m. a cur dog.*

* Perrico, or Perilla, *a little dogge, a whelp.*

* Perrico de fálida, *m. a little dog for a Ladies lap.*

Perrillo, *a whelp, a little dog.*

Perrito, *a little dogge, a whelp, a puppie.*

Pérro, *m. a dog.*

* Pérro de rástro, *a blood-bound, a dog quicke of sent.*

* Pérro pelúdo, or Velúdo, *a water spaniell.*

* Perro de muéstra, *a dog that setteth out the game, and shewing it his master, that he may with his peece kill it.*

* Perro labuéslo, or Pérro ventór, *a hound.*

Perrúno, *belonging to a dog.*

Persecución, *persecution, pursuing of one, troubling of a man.*

Perseguir, yo Persigo, *to persecute, to pursue.*

Perseguido, *m. persecuted.*

Perseguimiento, *m. persecuting, pursuing.*

Perseueración, *perseuering, continuance*

Perseuerancia, *f. idem.*

Perseuerar, *to continue, to abide, to perseuere.*

Pérsego, *m. a peach.*

* Persiga, Persigo, *vide Perseguir.*

Persiles, *the laying on of colours in painting.*

Persona, *f. a person.*

Personal, *pertaining to a person.*

Personalmente, *personally, himselfe in person.*

* Personero, *m. one that representeth the person of another, ones attorney.*

* Persuadido, *m. persuaded.*

* Persuadidor, *a persuader.*

Perluación, *f. a persuasion.*

Perluadir, *to persuade.*

Pertinacia, *f. stubbornness.*

Pertenecer, yo Pertenesco, or Pertenezco, *to belong, to pertaine.*

Perteneciente, or Pertenesciente, *belonging, pertaining.*

Pertenencia, *f. belonging, pertaining.*

* Pertenescer, *vide Perteneceer, yo Pertenesco, or Pertenezco, to belong, to pertaine.*

* Pertenezco, Pertenesco, *vide Perteneceer.*

Pértiga, *f. a peach or poll to measure with, a crosse beame, a peece of timber framed crosse the rafters.*

Pértiga de carreta, *the tongue of a plough, the end of the plough that is*

before betwixt the horses.

Pertiguero de yglesia, *the verger of the Church.*

* Pertinás, *vide Pertináz.*

Pertináz, *stubborne, perverse, obstinate, untoward.*

Petréas, *f. hard bunches or swellings in the flesh, blanes, bites or pox.*

Petréchos, *m. furniture, provision.*

Perturbación, *f. trouble, vexation, disturbance of minde.*

Perturbado, *m. troubled, vexed, disquieted.*

Perturbar, *to trouble, to bring out of quiet.*

* Pervicio, *m. untoward, overbwart, forward, perverse.*

* Pervertir, *to peruert, to turne to the worst, to deale crossly.*

Pervitano, or Guadapera, *a choke pear, a choke pear tree, or a wilde pear, or wilde pear tree.*

* Pervetir, *vide Pervertir.*

* Perivincia, *an herbe called perwinkle.*

* Pés, *vide Péz, pitch. Also fish.*

Pesadamente, *heavily, sorrowfully.*

Pesado, *m. weighty, heavy, sorrowfull.*

Pesador, *m. he that weigheth.*

Pesadumbre, *f. weight, griefe, displeasure.*

* Péfame, *it grieueth me.*

Pesár, *to weigh.*

Pesár, or Pena, *sorrow, griefe, repentance.*

* Péscá, *f. fishing or catching of fish.*

* Pescada Sicial, or Pescado Sicial, *a kinde of fish.*

* Pescada, *vide Merlúza, a whiting.*

Pescadería, *the fish market.*

Pescadero, *m. a fishmonger.*

* Pescadillo, *m. a little fish.*

Pescado, *m. fish.*

Pescador, *m. a fisher.*

Pescár, *Pres. yo Péscó, 1. Pret. yo*

Pesqué, to fish, to catch fish.

* Pescár con caña, or Pescár con vara, *to angle, to catch fish with an angle-rod.*

* Pésces polidos, *fishes smooth without scales.*

Pescocádo, *a buffet on the necke.*

Pescocón, *m. a blow on the necke.*

Pescúda, *f. a question, a demand.*

Pescudár, *to search, to sift out a matter.*

Pescúego, *m. the necke.*

* Pescúezo, *idem.*

* Pése, *vide Péce.*

Pesebre, *m. a manger.*

Pesabrera, *the place or ranke of mangera.*

* Pesca, *vide Pescaico.*

Péso, *m. weight.*

* Péso de pláta, *eight rials Spanish, seven shillings English.*

* Péso de óra, *sixteen rials Spanish, eight shillings English.*

* contraPéso, *a counterpoise.*

* Pespuntádo, *m. stitched, sowed up.*

* Pespuntar, *to stitch, to sow up, that the stitches may appeare, as they stitch nightcaps.*

* Pespunte, *m. a stitch, a sowing up.*

* Pésque, *vide Pescár.*

Pesquera, *f. a fishing place.*

Pesqueria, or Pesquera, *idem.*

Pesquisa, *f. search, examining.*

Pesquisar, *vide Pescudar, to search, to examine.*

Pesquisdor, *a searcher, an examiner, an inquisitor.*

* Pésido, *weighed.*

* Pesár, *to weigh.*

Pestañas, *f. the baire on the cie-browes. Also the welts of a garment.*

* Péste, *f. the pestilence, the plague.*

* Pestifero, *pestilent, pestiferous, plaguy, contagious.*

* † Pestillo, *a pestle to stampe with.*

Pestilencia, *f. pestilence, called the Plague.*

Pestilencial, *belonging to the pestilence.*

Pestillo, *m. a doore bar.*

* Pestorejo, *m. the forepart of the head.*

Pestorejo de puérco, *a hog's cheek.*

Pesuña, *f. a disease of horses called the fashions.*

Petaca, *f. a basket, a hamper.*

Petáso, *m. an Epitaph to set on a dead mans graue in setting forth his praises.*

* Petár, *a kinde of Artillery to batter, lately invented.*

Petición, *f. a request, a petition.*

* Péto, *m. a breast-plate.*

* Péto volante, *a light breast-plate.*

* Petrál, *a poitrall for a horse breast.*

Petril, *availe to leane the breast on, as before some colleges, and before the Innies of court.*

† Petrina, *f. a girdle. Also used for the girding place about the middle.*

* Petróleo, *a kinde of sumie and chalkie ground.*

Péxe, *the glue of a certaine kinde of fish.*

* Péxego, *a peach.*

* Pexiguera yérva, *water pepper.*

Peynádó, *combed, carded.*

Peynádó céro, *a plaine steep hill without trees or bushes.*

* Peynadór, *m. a comber, a carder of wool, a dresser of flax, baire, or such like.*

Peynár, *to combe, to card wool.*

Péyne, *m. a combe.*

Péyne, *m. Peyne muy tobre Péyne, briefly.*

Peynéro,

- * Peynéro, a combe-maker.
 Péz, *puch*, a fish.
 * Pezón de la teta, the teat of the dug,
 the nipple of the dug.
 * Pezpica, a magtail.
 Pezpita, *f.* a magtail.
 * Pezpitalo, a bird called a magtail.

P H

- * Phágro, a sea Bream.
 * Phalange, a squadron or troop of 8000
 men, with which the Persians were
 wont to warre.
 * Phantáma, *f.* a vaine vision, a false
 imagination.
 * Pharmáce, a medicine, a remedy. Also
 that part of physick that cureth with
 drugs.
 * Pharól, Faról, or Falól, the great lan-
 borne on the poupe or sterne of the
 ship.
 * Phebéo, *m.* pertaining to Phabus.
 * Phébo, *m.* Apollo, the sunne.
 * Filosofár, Philosophár, vide Filo-
 sofár, to play the philosopher, to rea-
 son skilfully of morall and naturall
 matters.
 * Philosophía, Filosofia, vide Filo-
 sofía, *f.* philosophy, skill of morall and
 naturall causes.
 * Filosófo, Philosopho, vide Filóso-
 fo, a philosopher, one learned in morall
 and naturall matters.
 * Phisica, vide Física.
 * Phísico, vide Físico.
 * Phisognomia, vide Fisiognomia.

P I

- Piadofaménte, pitiisfully.
 Piadófo, pitiisfull.
 Piár, to peepe as a chicken doth.
 Piára, *f.* a Locke, a beard.
 * Pibétes, vide Pivétes.
 Pica, a pike for a souldier.
 * Pica de niño, a childers pricke.
 Picáça, or Picáza, *f.* a Bird called a
 Pie.
 * Picáda, *f.* a peck that a bird or fowle
 giveth with the beake.
 Picadillo, *m.* a kinde of broth or pottage.
 Picádo, *m.* a pricke, a pecking, mocked,
 galled, provoked, urged.
 Picadura, *f.* pricking, galling, a prou-
 king, urging.
 Picáno, *m.* a lewd fellow, a base fellow.
 * Picapleytos, a wrangler, a pitiisfogger
 at law.
 Picár, to picke or pecke, to bite as a fish
 doth at a bait, to sting as a Bee or
 such like. Also to pricke or picke as
 with a pin or needle.

- * Picárse de éлло, to chafe or grieve at it.
 * Picarél, a fish almost like a perch.
 * Picaro, *m.* a simple base fellow, a poore
 labourer, a porter.
 Picárras, pebble stones.
 * Pícas secas, with onely pikes without
 their corslets on.
 Picaviénto, a contrary wind.
 * Picáza, or Picáça, a bird called a Pie.
 * Pícha, vide Picáça.
 * Pichél, a pot to drinke in.
 * Pichelléte, a little pewter pot to drinke
 in.
 * Pichello, vide Pichelléte.
 * Pichón, *m.* a pigeon.
 Píco, the beake or bill of a bird, a hand-
 spike, a mattocke, a pike of yron, the
 spout to powre out at, a wound or
 hurt.
 Pico de ciguéná, an herbe called Storks-
 bill.
 * Pico de arróz, a certaine measure of
 Rice.
 * Pico de jarro, the spout of a pot.
 * Pico de oro, a certaine herbe.
 Picóta, *f.* a pillory.
 Picóte, a sackcloth, a souldiers cloke or
 cassocke.
 * Pida, vide Pedir.
 * Pide, vide Pedir.
 * Pido, vide Pedir.
 Pie, *m.* a foot.
 * Pie de bestia, the hinder foot of a beast,
 the Spaniard calleth the fore feet of
 beasts Mános, id est, hands, and the
 hinder feet Pies, id est, feet.
 Pie de liebre, a Hares foot, an herbe
 so called.
 Pie de ánade, an herbe called Duckes-
 foot.
 Piéça, *f.* a peece, a vbole, a space.
 * Piéça, as Estár vna buén a piéça
 recordádo, to be a pretty vbole in
 remembering.
 * Pieçequela, *f.* a little peece.
 Piedad, *f.* pity, mercy.
 Piedra, *f.* a stone.
 * Piedra ymán, or Imán, the Load-
 stone.
 * Piedra poméz, a Pumice-stone.
 * Piedra de léche, a stone good for wo-
 mens milke.
 † Piedra cufre, Brimstone.
 Piedra toque, the touchstone.
 Piedra de mugér, a stone good for wo-
 mens milke.
 * Piedrecilla, or Piedrezilla, a small
 stone.
 * Piedra de aguzár, a whet-stone.
 Piel, or Pelléja, a skin.
 * Piel curtida, tanned leather, leather
 curried.
 Piclago, *m.* the broad sea, the maine sea.

- * † Pielgo del ódre, a bottle or vessell
 to carry wine, made of a beasts skin the
 haire inward.
 * Piéña, vide Péña.
 * Pie negro, blacke foot.
 * Pienfa, Pienfe, Piénfo, vide Penfar.
 * Piérdo, Piérde, Piérdo, vide Per-
 der.
 Piérna, *f.* a leg.
 * dárse de Piérnas, to turn away.
 * Piértega herráda, the plough-share or
 culter.
 * Pies de bestias, the hinder feet of beasts,
 the Spaniard calleth alwaies the fore-
 feet of beasts Mános, hands, and the
 hinder feet Pies.
 Piégo, the nose of a bottle.
 * Piéza, vide Piéça.
 * Pífano, or Pífaro, a fife or flute to
 play on.
 † Pífaro, vide Pífano.
 * † Pigáça, vide Picáça, *f.* a bird called
 a Pie.
 Piguélas, or Pihuélas, hawkes iesses.
 Pihuélas, vide Piguélas.
 * Píssimo, *m.* most holy, most godly, most
 religious.
 Píla, *f.* a font in a Church, a water pot, a
 pot of water.
 Pilár, *m.* a pillar.
 * Pilár de água, a great cesterne of stone
 to receive water as it runneth from the
 boufe.
 * Piláje, or Pilláje, vide Piláje, pil-
 lage, spoile.
 Piláje, Piláje, or Pilláje, idem.
 * Pilátéro, *m.* one that dresseth or orde-
 reth the cloth in the fulling mill.
 Píldora, *f.* a pill to purge.
 * Píleo, *m.* a cap.
 † Pilíça, a little pot, a little font.
 * Pílo, *m.* a targettier his dart among the
 Romans.
 Pilón, *m.* a mortar, a little trough.
 Pilóto, *m.* a Pilot of a ship.
 Pimiénta, *f.* pepper.
 Pimpinela, *f.* an herbe called Pimper-
 nell.
 Pimpóllo, *m.* a sprout that groweth out of
 the sides or roots of trees called a suc-
 ker.
 Piña, *f.* the uttermost shell of a Pine
 nut.
 * Pináça, *f.* a pinasse, a small swift ship.
 * Pináculo, *m.* a pinnacle of a towre or
 Church.
 Pinál, or Pinár, a groue of Pines.
 Pinár, or Pinál, a groue of Pines.
 Pinariégo, belonging to the Pine.
 * Pínças, *f.* pincers.
 Pinguéla, *f.* vide Piguélas.
 Pinjado, a Bardeño: a Ganymede, one
 that suffereth himselfe to be buggered,
 vide

vide Bardáxo.

- Piniñantes, *spangles.*
 Pinillo, *m. an herbe called gr. und pine.*
 Pinillo oloroso, *wilde Dill.*
 Piñón, *m. the kernell of a pine nut.*
 Pino, *m. a pine tree.*
 * Pino negro, *the pitch tree.*
 * Pinón, *m. vide Piñón.*
 Píñapo, *m. a kinde of pine.*
 Pinta, *f. a spot.*
 * Pintacilgo, *m. a Bird called a Lin-net.*
 Pintado, *m. painted.*
 Pintar, *to paint.*
 * Pintas, *f. spots.*
 * Pintazilgo, *vide Pintacilgo.*
 Pintor, *m. a painter.*
 Pintura, *f. painting.*
 * Pinzas, *vide Pinças.*
 Pinzel, *m. a painters penfill.*
 * Pio, *m. godly.*
 Piogéra, or Píojera, *f. a place where lice breed.*
 * Piogénto, *vide Píoénto.*
 * Píoénta yéva, *stauslage, or louse-bane.*
 Píoénto, Piogénto, or Píojóso, *low-sie, full of lice.*
 † Píojo, *m. a louse.*
 † Píojóso, or Píoénto, *full of lice.*
 Pipa, *f. a vessell called a pipe.*
 * Pique, *m. a fish called a pike.*
 * Pique, *vide Picár.*
 * Piquero, *m. a pikeman, a souldier.*
 * Pirámide, *f. a pyramis or great speare, great below and sharpe in the top, a spire of a steeple.*
 * Piráta, *a robber at sea, a pyrat.*
 * Pirétra, *an herbe called Pellitory.*
 * Pirlitéro, *m. the hawthorne bush, or Barbary bush.*
 Píñada, *f. a step, a footstep, a path.*
 * Píñado, *m. trodden, pauced.*
 Píñar, *to tread on, to paue.*
 * Piscina, *a pond, a lake.*
 Píñon, *m. a rammer to beat in earth or pavement.*
 * Píñote, *m. a chamberpot.*
 * Pistado, *beaten in a mortar.*
 * Pistár, *to beat in a mortar. Also to give the seed Pisté to birds.*
 * Pisté, *m. a kinde of seed which they give canarie birds.*
 * Pistol, *m. vide Pistóléte, a pistoll, a dagge.*
 * Pistóléte, *a pistoll, a dagge.*
 * Pitánça, *f. a pittance, an allowance of meat or drinke.*
 Pitañofo, *m. bleare eied, tender eied.*
 * Pitádo, *m. paid in ready money.*
 Pitár, *to pay ready money.*
 * Pitima, *a medicine.*
 * Pitúroxo, *m. a bird called a Robin red-*

breft.

- Píto, *m. a bird called a wood-wall, a certaine herbe wherewith the wood-wall maketh any wood or iron peg driuen into the hole of a tree, where his nest is, for to leape out. Also the whistle of the Boatswaine when he weigbeib anchor.*
 Pivétes, *a kinde of perfume.*
 Pixa, *f. a pzeell, or yard of a beaß, or of a man.*
 Pixita, *a little prické, a childs prické.*
 * Pizára, Pizarra, *f. a peeble stone.*
 * Pizeria, *vide Tapiceria.*

P L

- * Pláca, *f. a peece of money worth a stuier in Dutch, or a French soufe, in English about penyfarthing.*
 † Pláça, *f. a street, a market place, pay.*
 * Pláca muérta, *dead pay.*
 Placártes, *m. letters patents.*
 * Placentéro, or Plazentéro, *m. a pleasant conceited fellow.*
 * Placentino, *a man of Placencia in Italy.*
 * Placer, *vide Plazér, to please or pleasure.*
 Placeraménte, *publikely, commonly.*
 Placéro, *m. common, publiké.*
 * Placiégo, *m. a man that useth much the publiké walking place, as in London, Pauls, and the Exchange.*
 * Placiésto, *vide Placiégo.*
 * Pláço, *vide Plázo, the prefixed day of appearance after summons.*
 Plaçúela, *f. a little street or market place.*
 * Pláça, *a wound, a plague, a grienous thing.*
 Pláia, *vide Pláya, f. a wharfe, a plaine place by the sea side to land at.*
 Plána, *f. a side of a sheet of paper, an instrument called a plane.*
 * Pláncha, *f. a planke, a board, a sheet of metall.*
 * Pláncha de Plómo, *a sheet of lead.*
 * Planchónes, *m. great planks or great boards.*
 Planéta, *f. a planet, whereof be seuen.*
 * Plañido, *m. bewailed.*
 * Plañir, *to lament, to bewaile.*
 * Planquín, *vide Palanquin.*
 Plánta de pie, *the sole of the foot.*
 Plánta, *f. a plant.*
 * Plantado, *m. planted.*
 Plantár, *to plant.*
 * Plantár estácas, *to plant or set stockes to graffe on.*
 * Plantilla, *f. a little plant, the sole of the foot.*
 * Pláñto, *m. lamentation, bewailing.*
 * Pláñma, *f. an emplaister.*
 * Pláñma, *as hója pláñma, a certain herb.*
 * Plasmador, *m. one that cureth with emplaisters. Also a creator.*
 * Pláso, or Plázo, *a prefixed day of appearance or performance of a thing.*
 Pláña, *vide Pláña, passe.*
 Pláta, *f. money, siluer.*
 * Plataforma, *a platforme.*
 Plátano, *m. a plane tree.*
 Plateado, *plated with siluer.*
 Placár, *to couer with siluer.*
 * Plateria, *f. a place where they worke siluer.*
 Platéro, *m. a siluersmith, a goldsmith.*
 Platel, *m. a platter, a aish.*
 Plática, *f. praefise, talke, speech.*
 Plática gente, *f. a praefised people.*
 * Platicár, *Pras. yo Platico, i. Præ. yo Platicué, to talke, to conferre together, to praefise.*
 * Pláticos soldados, *praefised souldiers, experienced souldiers.*
 * Platillo, *m. a sawcer.*
 Pláto, *m. a platter, a dish.*
 * hazér Pláto, *to keepe hospitalitie, to keepe a generall table for all commers. Also to manifest the secrets of another.*
 * Plátón, *a great platter. Also Plato a proper name.*
 Pláya, *f. a wharfe, a plaine place by the sea side to land on.*
 * Pláza, *vide Pláça, a market, a street.*
 * Plázeme, *it pleaseb me, it likeb me.*
 Plazentéro, or Placentéro, *a pleasant conceited fellow.*
 Plazér, *pleasure, mirth, delight. Also the shallow sea.*
 * Plazér, or Agradár, *verbum impersonale, to please.*
 * Plazéro, *vide Plazéro.*
 * Plaziénte, *pleasing.*
 Plázo, *m. a prefixed day of appearance after summons, or a prefixed time of performing or doing any thing.*
 Plebíyo, *m. belonging to the comminaltie, vulgar, nothing excellent.*
 * Pléctro, *m. a quill or such like thing to strike the strings of a harpe, psalterie or such like instrument.*
 * Pléga a Dios, *would to God.*
 Plegado, *m. folded, pleited.*
 Plegadura, *f. folding, pleiting.*
 Plegar, *yo Plégo, i. Præ. yo Plegué, to fold.*
 Plegaria, *f. prayer.*
 * Plegue, *vide Plegár.*
 * Pleiádes, *the seuen starres.*
 * Pleides, *vide Pleiádes.*
 * Plenár, *vide Llenár.*
 Pleyreadór, *a pleader, a pettifogger at law, a swangler.*
 Pleyreánte,

Pleyteánte, *he that hath a suit in law, a client.*

Pleyteár, *to goe to law.*

Pleytesia, *f. a suit in law. Also to doe homage for the holding of a castle, or such like.*

Pleytista, *m. a soliciter.*

Pleyto, *m. law, suit in law, a plea, an extract of a record in court, a note of matters passed in the court.*

Plcyro omenáge, *a publike oath of feallie.*

* Plico de papél, *vide Pliego de papél, a sheet of paper.*

Pliega, *f. a pleit or fold in a garment.*

* Pliega, Pliego, *vide Plegár.*

Pliego, *m. a sheet of paper, letters patents. Also a cise in Andalusia in Spaine.*

* Pliegue, *a pleit of a garment.*

Plomada, *f. a plummet.*

Plomado, *m. leaded.*

Plomár, *to doe over with lead, to set a leaden seal on a popes bull or pardon.*

Plómo, *m. lead.*

* Plómo de alvañi, *the lead or square of a mason.*

* Plúbia, Plúvia, *vide Llúvia, f. raine.*

* Plúgo, *as cómo a cada uno le Plúgo, as every man pleased.*

* Pluguiera, or Pluguiesse a Dios, *would to God.*

Plúma, *f. a feather, a pen, a quill, a reed.*

Plumáje, *m. any thing of feathers, plumes or feathers in the hat.*

P O

* Poblácho, *m. a great towne, the multitude.*

Población, *f. peopling, furnishing with people.*

* Pobladas plúmas, *f. plumes or feathers very thicke together.*

* Poblado de hueslos, *full of dead bones.*

* Poblados penáchos, *thicke or great plumes of feathers.*

Poblador, *m. he that peopleth a country.*

Poblár, *to people, to inhabit.*

Poblázo, *m. the multitude.*

* Poblezuélo, *m. a little village where few folke dwell.*

Póbre, *poore.*

* Póbreto, *very poore.*

Póbreza, *f. povertie.*

Pobrezillo, *a little poore wretch.*

* Póca labiduría, *little wit or knowledge.*

Pócas vézes, *seldome times.*

Pófila, or yabúrda, *a hog's stie.*

* Poço, *vide Pózo, a root, a pit.*

Póco, *m. a little.*

* Póco ántes, *a little before.*

Póco mas o ménos, *a little more or lesse.*

Póco a Póco, *by little and little.*

* Póco a Póco hila la vieja la cópa, *by little and little the old wife spinmeth up her distaffe.*

Podaçón, *m. pruning time.*

Podadéra hóce, *a pruning booke.*

Podádo, *pruned.*

Podadór, *a pruner.*

Podár, *to prune.*

Podár vides, *to prune vines.*

Podénco, *m. a bloud bound, a tumbler.*

Podér, *power, abilitie, wealth.*

Podér, *Pres. Puédo, puédes, puéde.*

1. *Pres. Púde, pudiste, púdo. Fut.*

Podré, podrás, podrá. *Sub. Pres.*

Pueda. *Imperfect. Pudiéra, podría,*

or Pudiésc. Fut. Pudiére, to be able, to may or can.

Poderio, *m. power, authority.*

* Podéro, *vide Podadór.*

Poderosamente, *mightily, powerfully.*

Poderoso, *mightily, powerful.*

* Podido, *able, as He podido, I have beene able.*

* Podium, *a place like a pulpet where professors doe read to their hearers the arts or tongues.*

Pódre, *f. rottenesse, filth, corruption. Also powder, sinuell, thicke flegme, or white matter.*

Podrecimiento, *m. rotting, rancishing.*

* Podría, *vide Podér.*

* Podrición, *rotting.*

* Podrida olla, *a pot wherein are sodden many kinds of meats together as mutton, veale, kid, hens, birds: a boitch-potch.*

Podrido, *rotten.*

Podrimiento, or Podrición, *rottenesse, rotting.*

Podriqueria, *vide Podrición.*

Podrir, *to rot, to corrupt.*

* Podritión, *vide Podrición, f.*

* Poémia, *a certaine stune that bath vertue against the falling sickness.*

Poesia, *f. Poetry.*

Poéta, *m. a Poet.*

* Poético, *m. belonging to a Poet.*

Poial, *vide Poyál, a cloth to lay on a bench.*

Póio, *vide Póyo, a bench.*

Poláymas, *hosen without feet, band-ruses.*

Poléa, *f. a pulley to winde up things with. An herbe called Pennirovall.*

† Polcáda, *f. pap for children, water gruell or thicke pottage.*

* Poleadilla, *diminut. of Polcáda, thin pap or water gruell.*

* Poléjo, *m. the herbe called Pennirovall.*

* Poléo, *vide Poléjo.*

Póliza, *f. the charter partie in a ship, a ticket to lodge. A bill set up to get a master.*

Policia, *f. policie or cunning dealing in matters, dealing in state matters, fineness, neatnesse, trimnesse.*

Polidamente, *neatly, finely.*

Polidéro, *m. a polishing tooke.*

* Polidéz, *f. fineness, neatnesse.*

Polidéza, *f. comeliness, fineness.*

Polido, *neat, cleane.*

* Poliganóta yerva, *a kinde of herbe.*

Polilla, *a moth.*

* Polillado, *m. moth-eaten.*

Polipodio, *m. a small fearne growing upon oakes called Polypodie.*

Polir, *to polish, to trim up.*

* Politico, *a politician, of or belonging to policie.*

* Politricho, *an herbe called Maiden-haire.*

* Pólla, *a female young chicken or bird.*

Pollazón, *bringing up of chickens.*

* Polleria, *f. poultrie, the place where pullen, as hens, chickens, geese, ducks, rabbets, &c. are sold.*

Polléro, *m. a poulterer, a seller of hens, chickens, &c.*

* Pollico, *a little chicken, or the young of any thing.*

Pollino, *m. an asse colt.*

* Póllo, *the name of a famous citizen of Rome in great fauour with Augustus the Emperour.*

* Polliro, *m. a chicken, the young of any thing.*

Póllo, *m. a chicken, or young fowle, or bird.*

Pólo, *a pole starre.*

* Polvillos, *m. powder, perfumes.*

Polvito, *m. small dust.*

Pólvo, *m. dust.*

Pólvara, *f. powder, gunpowder, dust.*

Polvoramiento, *dusting, raising of dust.*

Polvorear, *to beat to dust.*

* Polvoréda, *f. a raising up of much dust with the wind.*

* Polvorin, *touchpowder, priming powder.*

* Polvorizádo, *made to powder.*

* Polvorizár, *to make into powder.*

Polvoroso, *m. dusty.*

Póma, *f. a pomander.*

* Póma de baluarte, *a fortification in a bulwarke round in manner of a pomander.*

* Póma de água, *a viall of sweet water.*

* Pómo, *m. the pummell of a rapier.*

Pómpa, *f. pompe, a glorious and stately shew.*

show.
 Pompósa, *m.* pompous, flatly in show.
 * Poncár, *to pounce, to prick.*
 Ponçófia, *f.* poison.
 Ponçoiár, *to poison, to infect.*
 Ponçoiófo, *venomous, poisoned.*
 Ponderár, *to weigh, to ponder, to consider with himself.*
 Ponedéra gallina, *f.* a hen that layeth eggs.
 * Pondre, Pondria, *vide Ponér.*
 * Ponénte, *vide Poniente.*
 * Ponentino, *m.* of, or pertaining to the west.
 Ponér, *Pres. Pongo, Ponés, Pone, i. Pres. Púse, Pusiste, Púso, Fut. Pondré, or Poné, ás, á, Sub. Pres. Póngá, Imperfect. Pusiera, Ponia, Pondria, or Pusieffe, Fut. Pusiere, to put, to set, to lay.*
 * Ponér la méfa, *to cover the table, to lay the cloth.*
 Ponér fin, *to make an end.*
 * Ponér la léngua en Algún, *to backbite any.*
 * Ponér cámpo, *to pitch a field.*
 Ponér en depóito, or Terceria, *to sequester.*
 * Ponér yervas, *to sit herbes, to plant herbes.*
 * Ponér los cuérnos, *to graffe hornes, to make a cuckold.*
 * Ponér los huévos, *to lay eggs.*
 Ponér en cobro, *to set safe.*
 * Ponga, Pongo, *vide Ponér.*
 Poniente, *m.* the west part, a setter downe.
 * Póna, *f.* the snout or beake of a ship.
 * Pontezuela, *a little small bridge.*
 Pontificádo, *m.* a bishopricke, the estate of a chiefe bishop.
 Pontifical, *belonging to a chiefe bishop, flatly, pompous.*
 * Pontifical, *idem.*
 Pontífice, *m.* a chiefe bishop, a high priest.
 * Pónto, *m.* the sea betwene Meotis and Tenedos, so called of Pontus the sonne of Nereus.
 Pontón, *a little bridge of a plank, a ferry boat.*
 Pópa, *f.* the sterne of a ship.
 * Pópa, *as Andár en Pópa, to goe with a fore-wind.*
 * Popár, *to dallie withall, to make no account of.*
 * Popár, *as Quien a su enemigo Pópa, a sus manos muere, who seuer dallieth with his enemy, killeth himselfe with his owne hands.*
 Populár, *popular, common to all.*
 * Populento, *m.* populous, full of people.
 Populoso, *m.* populous, full of people.

* Populonia, *a City so called in Lombardy neere to Pisa in Italy.*
 Poqdád, *vide Poquedád.*
 Poquedád, *f.* simabness, basenes of minde, littleness of ability.
 * Poquillo, *m.* some very little.
 * Poquirito, *idem.*
 * Poquissimo, *most little.*
 Poquito, *m.* very little.
 Por, *by, for, neere.*
 * Por lo qual, *for or by the which.*
 Poraventura, *peradventure; perhaps, what? yea? is it so?*
 * Porcellina, *f.* a kinde of earthen vessell painted, costly fruit dishes of fine earib painted.
 * Porción, *a portion, a share.*
 * Porcino, *m.* belonging to swine.
 Pordemas, *in vaine.*
 * Pordicha, *by chance, by fortune, by hap.*
 * Pordioseros, *m.* men that aske for Gods sake, beggers.
 Pordónde, *which way? whereupon.*
 Porénde, *therefore.*
 * Por tanto, *for so much.*
 Por ventura, *by chance, by hap hazard.*
 Por ésto, *Por ésto, for this cause, therefore.*
 * Por médio de lo qual, *by means whereof.*
 Portia, *f.* contention or earnest labouring in a matter, standing stoutly to a thing.
 * Portiadaménite, *earnestly labouring, standing to it stoutly, without taking nay.*
 Portiádo, *m.* one that contendeth about a matter, one that will haue his purpose without any nay.
 Portiádo, *standing to it stoutly.*
 Portiár, *to contend about a matter, to stand to it.*
 Portido, *m.* red marble.
 * Porgár, *vide Purgár.*
 Porhijár, *to adopt, to take for his sonne, or daughter.*
 Poridád, *f.* a secret matter.
 * Por lo, *as Por lo qual, for the which.*
 * Porná, Porné, Pornia, *vide Ponér.*
 * Porofidád, *f.* porinesse.
 * Póros, *m.* the pores of the body, whereby the haire, sweat, &c. haue the issuing out.
 * Perpujante, *ouerpoising.*
 Porque, *wherefore? for which cause.*
 Porqueria, *f.* swinishnesse.
 * Porquerizo, *a hogbeard.*
 Porquero, *m.* a hogbeard.
 Porquerón, *m.* a portreeue, a bailiffe.
 Porquerones, *m.* sergeants, bailiffes, catchpols.
 Porrá, *f.* a club.

Porráda, *f.* a blow with a club.
 * Porrál, *vide Portál.*
 * Porrázo, *m.* a blow with a club.
 Porrétas, *f.* Leeke blades.
 Porrilla, *f.* a little club.
 * Porseña, *a King of the Etrurians so named, who to restore Tarquin the proud againe to his Kingdome, tooke armes against Rome.*
 * Porospecha, *id est, Por Sopsécha, f.* through suspicion.
 Porta cartas, *a deske to write on, Also one that carrieth letters.*
 Portáda, *f.* the vaulting or cunning working in stone upon a doore, ornaments or garnishing fastened or nailed on the iambes or doore post.
 Portádo, *m.* tribute, toll, custome.
 Portadguéro, *m.* a toll gatherer.
 Portál, *m.* a porch, a walking place.
 * Portamanteo, *m.* a cloke bag, a male, a portmantow, a wallet, &c.
 Portanário, *the gut that passeth from the stomacke to the belly.*
 Portaiola, *f.* a port-hole.
 * Portante, *carrying. Also ambling.*
 * Andár de portante, *to amble.*
 * Portár, *to carri-, to bebaue himselfe.*
 * Portátil, *that which carrieth.*
 * Portázo, or Portázo, *m.* tribute, custome or toll.
 Portaguéro, or Portaguéro, *m.* a tribute or custome gatherer.
 * Pórté, *m.* carriage, burthen.
 * Pórté, *as Nave de mas pórté, a ship of more or greater burthen.*
 Pórté de cartas, *box for carriage of letters.*
 * Porténto, *m.* a monster, monstrous, strange, seldom scene, a signe of somwhat to follow.
 * Portentoso, *idem.*
 Portero, *m.* a doore-keeper, a porter.
 * Porteros de cadena, *porters at the out gates of a Prince, which gates in Spaine are ordinarily chained with chaines, that coches nor horses may not enter, till the porter take up the chaine.*
 Portezuela, *f.* a little gate, a wicket.
 * Pórtigo, *vide Pértiga.*
 * Porillo, *m.* a breach made in a wall by great ordnance or shot. Also a stile or gap in a hedge.
 Portillo de muro, *the battlements of a wall. Also a breach made by the battery of ordnance.*
 * Portugál, *m.* the Kingdome of Portugall.
 * Portugués, *m.* a man of Portugall.
 * Portuno, *an imagined god of the beathens, unto whom they attributed the charge of the heauens to belong.*
 * Porventura, *peradventure, perhaps.*

* Pos, vide Empos.
 Posada, Posiento, or Albergeria, a lodging, a resting place, a taverne, an inn, an ale-house.
 Posadero, m. a seat, a stoole, a resting place, a thing to lean on, a musket rest.
 * Posado, m. rested, lodged.
 Posar, to sit, to rest, to lodge.
 * Poscer, vide Poscer.
 * Posiento, vide Posada.
 * Posición, a plea, a matter propounded, a position.
 * Positivo, positive.
 Pospelo, against the hair.
 posPoner, *pres.* posPongo, posPones, posPone. *i.* *Pres.* posPúsc, posPúscite, posPúsc, *Fut.* posPondré, or posPorne, *as,* *Sub.* *Pres.* posPonga, *Imperfect.* posPonia, posPondria, posPusiera, or posPusiele. *Fut.* posPusiere, to set backe, to set behinde.
 * posPonga, posPongo, vide posPoner.
 * posPorna, posPorne, posPornia, vide posPoner.
 * posPuesto, m. set behinde, set backe.
 * posPúsc, posPusiera, posPusiele, vide posPoner.
 * posPúsc, vide posPoner.
 Poscedor, m. a possessor, an owner.
 Poscer, to possess, to have and hold.
 * Poscher, vide Poscer, to possess.
 Posesión, f. possession, owning, holding as his own.
 * Posseydo, m. possessed, held as his own.
 Posibilidad, f. possibility, that may be.
 Posible, possible, that which may be obtained.
 Posiblemente, possibly.
 Pósta, f. a Post that goeth with letters, or on messages in haste: a watchman, a sentinell. Also a slice or peece of flesh, fish, or such like. Also a place where a sentinell is set to watch: likewise a place where soldiers on shipboard, or on land, are appointed to stand and abide to fight.
 * Pósta de váca, peeces or slices of beefe.
 Póste, m. a post, or pillar.
 Postima, f. an impostume, or corrupt gathering of matter in any part of the body, rage or fury.
 * Postiga, vide Postigo.
 Postigo, m. a wicket or little gate within a great one.
 * Postiguello, m. a little wicket.
 Postilla, f. a pulb, a wheale, a swelling called wilde fire, making bot blisters, a bladder or blister rising of heat or chafing.
 Postillóso, full of pushes, wheales, or blis-

ters.
 Postillón, m. a guide for one that rideth post.
 * Postiza, f. the place where the ores are laid for to row with.
 Postizo, m. counterfeited.
 * Postizo niño, a changeling, a child that was soisted in in stead of his own.
 * Postlminio, a law made for restoring that which was unlawfully gotten away. The returne and restoring to his house of one that was thought to be dead.
 * Postrado, m. prostrate, lying flat on his face, overthrowne, destroyed.
 * Postrase, to overthrow himselfe, to lie flat, to prostrate himselfe, to destroy himselfe.
 * Póstre, the last, the last service at a table, as fruit, &c.
 * Póstre, as Para Póstre, for the last course.
 * Postremo, vide Postéro.
 Postéro, or Postiméro, the latter, the last, the former.
 Postimeria, f. the latter daies of a man.
 Postiméro, vide Postéro.
 Postura, f. laying downe, laying a wager, the disposition, the habit, rating the price of things, lying at a ward in fence.
 * Potación, f. a drinke.
 Potage, or Potaje, pottage, broth made to eat.
 * Potaje, or Potaje, m. idem.
 Potencia, f. power.
 * Potentado, m. one that hath power, authority, puissance, a potentate.
 Potente, mighty, powerfull, able.
 Potestad, f. power.
 * Potista, m. a tipping drunkard.
 † Pótra, f. burlesse.
 Potroso, m. a man that is burst.
 Potranca, f. a mare colt of three yeeres old.
 Potrico, m. a horse colt.
 † Pótro, m. a colt, a pisse-pot, a brothel-house.
 * † Pótro polédro, a colt.
 * Pótro cerriles, colts neuer backt.
 † Poyal, m. a cloth to lay on a bench.
 † Póyo, m. a bench.
 Pozero, m. a maker of wels.
 † Pózo, m. a well.

P R

* Práctica, vide Prática.
 * Pradecico, vide Pradezico.
 * Pradegucho, vide Pradezucho.
 * Pradera, f. a meadow.
 * Praderia, f. much meadow ground.
 * Pradezico, m. a little meadow.

Pradezucho, m. idem.
 Pradillo, a little meadow.
 Prádo, m. a meadow.
 * Pragmática, vide Pregnática.
 Prática, f. practise.
 Praticar, *Pres.* yo Pratico, *i.* *Pres.* yo Praticué, to practise.
 * Prático, as Hombre Prático, a man of experience.
 * Pratique, vide Praticar.
 * Pravedad, perversnesse or untowardnesse.
 * Právo, wicked, perverse, untoward, corrupt, dishonest.
 * Praxarico, m. vide Paxarico.
 Predámbulo, a preamble, a preface, a prologue, an entrance into a matter.
 * Prebaricación, vide Prevaricación.
 * Prebenda, a title of office in the church that containeth under it canons, demissions, prebends, &c.
 Preceder, to goe before.
 * Precedencia, precedence, senioritie, eldership.
 Precedido, m. going before.
 * Precépto, vide Precéto, m. a precept, a commandement.
 * Precéto, m. a commandement, a precept.
 * Preciado, m. prized, valued, esteemed of, accounted of.
 Preciár, to prize, to esteeme, to account of, to vaunt.
 Precio, m. price, value.
 * Precioso, he esteemed himselfe.
 Precioso, m. pretious.
 * Precipitar, to cast downe headlong.
 * Precipitoso, headlong.
 * Precipuanente, chiefly, especially.
 * Precipuo, chief, principal.
 * Precisamente, precisely, determinately.
 * Preconial, publishing as a crier doth.
 * Precónio, a glory, a praise, a renoune. Also a solemn cry, or publishing any thing to be sold by the crier.
 * Predecessor, m. an ancestour, a predecessor.
 * Predestinación, predestination.
 * Predestinado, fore-ordained, predestinated.
 * Predestinar, to fore-ordaine, to predestinate.
 * Predicable, that may be spoken and published abroad.
 Predicación, f. preaching, publishing abroad.
 * Predicado, preached, published abroad.
 Predicador, a preacher.
 Predicár, *Pres.* yo Predico, *i.* *Pres.* yo Prediqué, to preach, to publish abroad.
 * Predicatorio, m. a pulpit, a preaching place.

place.
 * Predique, vide Predicár.
 * Predominación, *f.* lordship over other.
 * Predominár, to beare lordship over other.
 * Predominio, *m.* lordship above the residue.
 * Preeminencia, vide Preheminencia, or Preminencia, *f.* preheminance, chiefesway, chief rule or authority.
 * Preeminente, bearing chiefesway, rule, or authority.
 Prefación, *f.* a Preface.
 * Preferido, *Prefered*, exalted, set before.
 Preferir, yo Preferio, to prefer, to advance, to set before.
 * Preferre, Preferio, vide Preferir.
 Pregarias, vide Plegarias, prayers.
 * Pregmática, the statute law, a law made by Act of Parliament.
 Pregón, *m.* a proclamation.
 * Pregonado, proclaimed.
 Pregonar, to proclaim.
 Pregonero, *m.* a rier, one that proclaimeth a matter, a warner to appeare, &c.
 * Pregún, vide Pregúnta.
 Pregunta, *f.* a demand, a question.
 Preguntár, to demand, to ask a question.
 Preheminencia, or Preeminencia, *f.* bearing chiefesway or authority.
 Prelacia, *f.* prelacy, bearing chief rule or office in the Church.
 Prelado, or Perlado, *m.* a prelate, a chief Church-man.
 Premática, *f.* a law, a statute, a decree made by Act of Parliament.
 Premia, *f.* force, compulsion.
 Premiador, *m.* a rewarder.
 Premiar, to reward, to esteeme.
 * Premias, compulsion, force.
 Premilla, *f.* the first fault pardoned.
 * Preminencia, vide Preheminencia, *f.* preheminance.
 Prémio, *m.* a reward.
 Premir, to presse, to thrust.
 * Príncipe, vide Príncipe.
 Préndá, *f.* a pawning, a gage, a pledge, a bribe.
 * Préndado, taken as a pawning, bribed.
 * Préndado el juez, the iudge being bribed on the one side, seised for subsidie.
 Préndár, to lay to gage, to take in pledge. Also to bribe.
 Préndedéro, *m.* a silver bodkin, such as women use for their haire.
 Préndér, to take hold on.
 Préndér la Planta, to take root.
 Préndimiento, taking hold.
 * Préndido, taken hold.
 Préndida, *f.* with child, great with young.

Preñez, *f.* child-bearing, being with young.
 Preñsa, *f.* a presse with a winch to presse clothes.
 * Prensar, to presse clothes with a presse that hath a wench.
 * Preocupado, *m.* prevented, overreacht.
 * Preocupár, to prevent, to over-reach.
 Preparár, to provide, to prepare.
 * Preparatória, *m.* a place where any thing is prepared or made ready.
 * Preponér, *Pres.* Prepongo, Prepones, Prepone, *i. Pres.* Prepusé, Prepusiste, Prepuso, *Fut.* Preponné, or Prepondré, *ás á.* Sub *Pres.* Preponga, Imperfect. Prepusiera, Prepondria, Preponnia, or Prepusiste, *Fut.* Prepusiere, to put before, to set before.
 * Preponga, Prepongo, vide Preponér.
 * Preporna, Preponne, Preponnia, vide Preponér.
 * Prepuésto, *m.* put or set before.
 * Prepusé, Prepuso, vide Preponér.
 * Prepusiera, Prepusiste, vide Preponér.
 * Prerogativa, a prerogative, a prebeminence, a privilege.
 Préa, *f.* a prey, a booty, a bundle, a shoudgate or shoudbatb.
 * carne sal-Préa, flesh beginning to take salt.
 Préado, a presse.
 * Préagio, a diminution by tokens, a preface.
 * Préago, or Divino, one that propheseth or telleth of strange things to come.
 * Presbytero, an elder.
 * Presciarse, to value himselfe, to prize himselfe, to esteeme himselfe.
 * Présio, the price of a thing.
 * Prescripción, a limitation, a rule, an ordinance, an exception, a colour.
 * Prescripto, limited, appointed, ordered.
 * Prescrivir, to limit, to order, to except, to appoint, to shew what to doe.
 Présea, *f.* a iemell, a pearle, a precious stone.
 Presencia, *f.* presence, being at hand.
 Presentación, *f.* presenting or setting before the eyes, making shew of, a present or gift, presenting to a benefice.
 Presentado, presented, offered, made shew of. Also a degree among friers and religious persons, as Licenciado, a master of arts.
 * Presentador, an offerer, a presenter, a setter before his sight.
 * Presentante, a presenter, an offerer.
 Presentár, to offer, to present with, to give, to make shew of.
 Présente, present or at hand, a present or

gift.
 * Presera, or amor de hortelano, an herbe called goose-grasse, cleader or clauer grasse.
 * Preservación, preservation, keeping.
 * Preservar, to keepe or maintaine, to preserve.
 * Preservativo, a preservative that will preserve.
 Presidencia, *f.* presidenship, government of a country.
 Presidente, a president, a gouverneur, a capitaine.
 * Presidio, a garrison of souldiers to defend a towne or fort. Also all manner of aid or defence, a place of refuge or succour, force of men, a fortification of a thing, a campe.
 * Presidir, to governe any place or people, to have authority.
 Presilla, vallence for a bed.
 Présio, taken, fastened, a prisoner.
 * Presuntuosamente, presumptuously, proudly, arrogantly.
 * Présios, dewices.
 * Présio, vide Présio.
 Prestadiza cosa, any thing lent.
 Prestado, *m.* lent.
 Prestado tomar, to borrow.
 Prestador, a lender.
 Préstamo, *m.* lone, usury.
 Prestamente, quickly.
 * Préstamo, a rent and office of the Church.
 Prestar, to lend, to suffice.
 Prestiza, *f.* nimbleness, quickness.
 * Prestida, a thing lent.
 Prestido, vide Prestado, lent.
 Présio, ready, quicke.
 Presumir, to presume, to take proudly upon him.
 * Presumptuosamente, vide Presuntuosamente.
 * Presumpruoso, vide Presuntuoso, proud, arrogant.
 Presunción, *f.* presumption, arrogance, pride, taking too much upon him.
 Presuntuosamente, proudly, arrogantly.
 Presuntuoso, presumptuous, arrogant, proud.
 * Presuponer, *Pres.* yo Presupongo, *i. Pres.* yo Presupuse, to presuppose, to thinke before hand.
 * Presuponga, Presupongo, vide Presuponer, to thinke or imagine before.
 * Presupuesto, *m.* supposed or imagined before.
 * Presupuse, vide Presuponer.
 * Presuroso, very hasty.
 Présal, a poutall that is put before a horse breast to stay the saddle from slipping backe.

* Pretención, a pretence or meaning before.

Pretendér, yo Pretiéndo, to pretend a right, to thinke before.

* Pretensór, one that pretendeth a right.

* Pretiéndo, vide Pretendér.

Pretíl, vide Petríl.

Pretina, f. a girdle for a man with buckles.

Pretór, m. a Maior, a gouernour, a Lord president.

* Pretoríal, of, or belonging to a Pretor.

* Pretório, a place of iudgement, a guild-hall, the house or pavilion of the Pretor, chiefe Captaine, Maior, Iudge or Alderman.

Prevalécér, yo Prevaléscó, or Prevaléscér, to preuaile, to get his purpose.

* Prevalér, yo Prevalgo, to preuaile, to get his purpose.

* Prevaricación, preuarication, false dealing with a man, pretending to helpe him, and betrayeth him to his enemy, collusion in pleading.

Prevaricadór, one that pretendeth to helpe a man, and betrayeth him into his enemies hands, an ambidexter, a counselling, foisting, coggng gambler at play, a taker of bribes on both sides.

Prevaricár, Pres. yo Prevaríco, i. Pret. yo Prevarique, to leaue that vnspoken or little touch that should bee earnestly stood on, to pretend to helpe a man, yet to betray him into his enemies band, to play the ambidexter, to hold with the bare and runne with the wound.

* Prevarique, vide Prevaricár.

Prever, to foresee, to forecast.

* Preuencíons, f. preuencions, or meanes to put him by his purpose, forewarners or foregoers.

* Preuendré, Preuendría, vide Preuénir.

* Prevénga, Prevengo, vide Preuénir.

* Preuenido, preuented, put by his purpose.

Preuénir, Pres. Prevengo, Preuénies, Preuénie, i. Pret. Previne, Preuinieste, Previno, Fut. Preuendré, or Preuéniré, ás, á. Sub. Pres. Prevénnga, Imperfect. Preuiniéra, Preuénia, Preuendría, or Preuiniéste, Fut. Preuiniéré, to preuent, to come before, to put by his purpose, to goe before.

* Preuerne, Preuernia, vide Preuénir.

* Preuénie, Preuénies, Preuénie, vide Preuénir.

Preuilegiado, priuiledged, allowed by authority.

Preuilegiár, to priuiledge, to grant by authority.

Preuilegio, m. a priuiledge, allowance by authority.

Previne, Preuiniéra, Preuiniéste, Previno, vide Preuénir.

* Preuisto, foreseene, preuented, forecast, seene before.

* Preuiste, a prouost martiall.

Préz, f. price, value.

* Prezentado, vide Presentado.

* Prezentár, vide Presentár.

* Prezidio, vide Presidio, a garrison.

* Priáto, vide Prieto.

Priésta, f. haste, speed.

Priésta dár, to make haste.

Prieto, or negro, blacke, browne.

Prima, f. a jbe. i. en, the minikin or small string of an instrument.

* Primacia, f. primacy, the chiefe state.

* Primádo, a primate or chiefe in the clergy, chosen or preferred first. Also primacy, chiefe place.

Primavero, the spring time, the beginning of the spring.

* Priméra, the game called Primero at cards.

Primeraménte, chieftly, principally.

* Primeríça, f. a woman that bringeth forth her first childe.

* Primerilla, vide Priméra.

Primeriza, f. a woman of the first child-birth.

Priméro, the first, the chieft.

* Primícia, f. vide Primicias.

Primicias, the first fruits.

* Primitiúo, the foremost, the first.

Primo, the first, the best, the chieft, a cousin German.

* Primos hermanos, brothers or sisters children, cousin Germans of the first degree.

* Primos segundos, cousin Germans once removed.

Primogénito, m. the first begotten.

Primór, m. the excellency of any thing.

Princésta, f. a Princess.

* Principádo, a soueraignty, a principality, a dominion, a rule, a prebeminence.

Principál, chieft, principall.

Principalmente, chieftly, especially.

Príncipe, m. a Prince.

Principiár, to beginne.

Principio, a beginning.

* Pringáda, f. lard to lard things with.

* Pringádo, m. larded.

Pringar, i. Pret. yo Pringué, to lard.

* Pringór, m. the lard or basting.

* Pringue, vide Pringar.

* Pringue, f. the dripping of meat roasted, or such like, &c.

Pringue de Torczno, barrowes grease,

lard of baken.

Prior, aprior, the head of a company of friers.

Priorádo, a priory, a house of Friers.

Priorazgo, idem.

* Prísa, Prísta, vide Priésta.

Prisco, vide Aprisco.

* Priscos, vide Aprisco.

Prisión, f. a prison, a taking captiue.

Prisionéro, m. a prisoner, one that is taken captiue.

* Prísta, vide Priésta.

Privación, f. a depriving, debarring or putting by.

Priváda, f. a priuée, an house of office.

Privadéro, a iakes farmer. Also one that depriveth.

Privado, deprived, made void. Also familiar, a favorite.

* Privança, f. familiarity, mere acquaintance with one, inward familiarity.

Privar, to deprive, to take away. Also to be familiar, and to be in place of a favorite.

* Privérno, a city in Italy so named.

* Privilegiado, vide Preuilegiado.

* Privilegio, a priuiledge, allowance by authority.

Pro, as Buen Pro os hága, much good may it doe you, a benefit.

* Pro, y contra, for and against.

Próa, the prow or fore-castle of a ship.

* Probable, vide Prováble, that may be proued, likely, probable.

* Probádo, or Provádo, proued, tried.

* Probánça, Probánza, or Provánça, a trial, proofe, assaying.

* Probár, or Provar, to try, to proue.

* Probátita piscina, a poole where sheep were washed that should be sacrificed: the poole spoken of in the gospel where the diseased were healed that next morn in after the angel had stirred the water.

* Prober, vide Prover, to provide, to puruey.

* Proberbio, vide Proverbio.

* Probeydo, vide Proveydo.

* Probléma, f. a darke and hard question.

* Probocación, vide Provocación.

* Probocádo, vide Provocádo.

* Procedér, to proceed, to goe forward.

* Procélla, a storme.

* Procellóso, stormie, full of tempests.

* Proceßión, a procession, a going forward, a proceeding.

Proceßo, a proceße, a writ.

* Procónsul, a proconsull.

* Procreación, a begetting.

* Procreár, to ingender or beget.

Procuración, a procuring, looking to a cause, an attorneysbip.

Procuradór,

Procurador, an attorney, a proctor, a procurer, a follower of a matter.

* Procurador fiscal, the Kings attorney.

Procuradora cosa, a procuring matter.

Procurar, to procure, to look to, to play the attorney.

Prodigal, wastfull, riotous, prodigall.

Prodigalidad, f. wastfulness, riotousness, prodigality.

* Prodigalmente, prodigally.

* Prodigio, or Portento, a thing monstrous, strange, seldom scene, that signifies somewhat.

* Prodigioso, monstrous, strange, significant.

Prodigo, unchristian, riotous, wastfull, prodigall.

* Produza, Produzgo, vide Produzir.

Produzir, yo Produzgo, to bring forth.

* Procl, the boy in a galley which serveth the rest.

* Procles, galley boies.

* Proemial, of or pertaining to a proeme.

* Proemio, a proeme, a preface.

* Proeza, f. promise, valour.

*† Profaçador, a reviler, one that outrageth another in words, one that cull intraceth with iniurious termes.

† Profaçar, to revile, to outrage in words, to injury with hard speeches, to reproach, to cast in the teeth.

Profacio en la missa, the preamble to the masse.

Profanar, to profane, to unallow, to use like a godlesse man.

* Profano, m. unholy, profane, godlesse.

Profecia, f. prophesie, foretelling of things to come.

Proferir, yo Profiéro, to bring forth, to utter, to speake.

Professione, f. profession, that which a man doth acknowledge.

Professo, professed.

Profeta, m. a Prophet, one that can tell of strange things to come.

* Profético, of or belonging to a prophet, prophetical.

Profetizar, to prophesie.

* Proficiente, helping, profiting.

* Profunda medida, a low courtesie, a low leg or obeysance.

Profundamente, deeply, profoundly.

Profundidad, f. depth, profoundness.

Profundo, deepe, profound.

* Progresión, a proceeding, a progression.

Progrésio, a proceeding, a progress.

Prohejar, to beare against the wind.

Prohemio, m. a preface, an entrance in to a matter.

* Proheza, or Proeza, promise, valour.

* Prohibición, f. a forbidding, a charge

to the contrary.

Prohibido, forbidden, charged to the contrary.

* Prohibidor, m. a forbiddor, one that giveth otherwise in charge.

Prohibir, to forbid, to charge to the contrary.

* Prohijado, adopted, taken for his sonne.

* Prohijamiento, m. adopting, taking for his sonne.

* Prohijar, to adopt, to take for his child.

* Proiz, vide Proeza.

* Prole, f. issue, children.

* Prolico, m. able to get children.

Proximamente, largely, at length.

* Prolixar, to draw at large, to make long, tedious and prolix.

Prolixidad, f. largeness, length of course.

Prolixo, long, large.

Prólogo, a prologue, a speaker aforband.

* Prolongado, prolonged, driven forth at length.

* Prolongamiento, a prolonging, a driving at length, or to the uttermost.

Prolongar, Pres. yo Proluengo. 1. Pres. yo Prolongue, to prolong, to drive off from day to day.

* Proluengo, vide Prolongar.

Promesa, f. promise.

Prometer, yo Prometo, to promise.

Prometedor, one that promiseth.

Prometido, promised.

Prometimiento, a promising, granting of a thing.

* Promontón, a promontorie, a cape, or high place that standeth farre into the sea.

* Promover, to promote, to preferre.

* Promptamente, readily.

Promptitud, f. readinesse.

Prómpo, ready, quicke to conceiue.

* Promutór, vide Promutér.

* Promulgado, published abroad, proclaimed.

* Promulgamiento, publishing abroad.

Promulgar, 1. Pres. yo Promulgue, to publish abroad, to proclaim.

* Promulgué, vide Promulgar.

* Promutór, a promoter, an informer.

* Promutór de iusticia de Rey, the Kings solicitor.

Pronosticar, Pres. yo Pronostico. 1. Pres. yo Pronostique, to prognosticate, to foretell, or foretell.

Pronóstico, prognosticating.

* Pronostique, vide Pronosticar.

* Promptamente, vide Promptamente.

* Promptitud, vide Promptitud.

* Prónto, vide Prómpto.

Pronunciación, pronunciation, utterance.

* Pronunciado, pronounced, uttered.

Pronunciár, to pronounce, to utter, to deliver forth in speech.

* Prophano, vide Profano.

* Propheta, vide Profeta, m.

* Profético, vide Profético.

* Prophetiza, or Profetiza, a see prophesie, a prophesying.

* Prophetizar, or Profetizar, to prophesie.

Propiamente, property, peculiarly.

* Propicio, m. mercifull, pittifull, favourable, gentle.

* Propina, f. a right or dutie of custome paid by Doctors that doe commence, to those that have already taken degree.

* Propinquo, m. neere.

Propio, or Proprio, proper.

Proponer, Pres. Propongo, Propónes, Propone, 1. Pres. Propúse, Propusiste, Propúso. Fut. Proporné, or Propondré, 2. Sub. Pres. Propóngame, Imperf. Propusiera, Propornia, or Propusiera. Fut. Propusiere, to propound, to set forth, to propose.

* Proponga, Propóngo, vide Proponer.

Proporcion, proportion.

* Proporcionadamente, proportionably.

* Proporcionado, proportionate.

* Proporcionar, to lay out in proportion.

* Proporne, Propornia, vide Proponer.

Proposición, propounding of a matter.

Propósito, m. a purpose, propounded.

* Propiamente, properly.

Propiedad, a property.

Propietario, hee that hath the property.

* Propio, proper, peculiar.

Propuesta, f. purpose.

* Propuesto, m. propounded.

* Propúse, Propusiera, Propusiera, Propúso, vide Proponer.

* Próra, or Próa, f. she forecable or forepart of a ship.

* Prorogacion, a driving off of a matter.

* Prorogar, to prorogue or drive off.

Prósa, prose, plaine speech, speech not in verse.

* Procrevir, yo Procrivo, to outlaw, to banish, to sell openly.

* Proserpción, outlawing, banishment, open sale.

* Proscrito, or Proscrito, proclaimed to be sold, proscribed or banished.

* Proseguido, prosecuted, followed on to the uttermost.

* Proseguimiento, following on of a matter.

matter.
 * Proseguir, *Pres. yo Prosigo, Sub. Pres. yo Prosigas, to prosecute, to follow on.*
 * Proserpina, *f. the daughter of Ceres whom Pluto stole away, and kept as his wife.*
 * Prosigas, *Prosigo, vide Proseguir.*
 * Prosperamente, *prosperously.*
 * Protopopeia, *a naming any person to speak, a representing of persons.*
 * Prosperar, *to prosper, to have good success, to speed well.*
 * Prosperidad, *prosperitie, good success, good lucke.*
 * Próspero, *prosperous, happy, fortunate.*
 * Prospicio, *vide Propicio.*
 * Prostrár, *to prostrate, to fall downe flat.*
 * Prosupuesto, *presupposed.*
 * Protectora, *a free defendresse.*
 * Protector, *m. a protector.*
 * Protévia, *f. forwardnes, untowardnes, peruerseness, saucinesse, pride, fullie, malapertnes, waywardnes, snappishnes.*
 * Protervo, *forward, peruerse, untoward, snappish, wayward, malapert, saucie, proud.*
 * Protestar, *to protest, to asseme solemnly and earnestly.*
 * Protésto, *a protestation.*
 * Protocolo, *a Scriveners or Notaries note booke or register booke, in which be in a briefe manner notes, registres and setleth downe for a memoriall all bargaines, sales, contracts, &c. dealings, or any other manner of writings betwixt betweene partie and partie.*
 * Protomédico, *m. a principall physician.*
 * Protonotario, *m. a chiefe Notarie, a principall Secretarie, a chiefe scribe.*
 * Prováble, *that which may be proved, probable, that is able or likely to make proofe.*
 * Provablemente, *probably, by due proofe.*
 * Provación, *f. proving, triall.*
 * Provança, or Probança, *triall, proofe, assaying.*
 * Provado, *tried, proved, assayed, tasted.*
 * Proveedor, *a prover, a trier.*
 * Provar, yo Pruévo, *to try, to prove, to assay, to taste.*
 * Provera, *vide Prover.*
 * Provechar, *to profit, to gaine, to get or obtaine.*
 * Provécho, *m. profit, gaine, good.*
 * Buen Provecho os haga, *much good may it doe you.*
 * Provechosamente, *profitably.*
 * Provedidór, *a provider, a purveyor.*
 * Provedor, *a musier-master in a campe, an overseer, a purveyor.*
 * Prover, *to provide, to take heed, to fore-*

see, to purvey.
 Proveidamente, *providently, with due foresight.*
 Proveido, *furnished, provided, foreseen, or taken heed unto.*
 Provecimiento, *providing, foreseeing, looking well unto, furnishing.*
 Provena, or Mugrón de vid, *a sprout or young branch of the vine.*
 Proverbio, *vide Refrán, a proverbe, adage, or common saying.*
 Provervio, *vide Proverbio.*
 Providencia, *providence, taking heed to, taking care of.*
 Provincia, *a province, a countrey lying far off and ruled by a lieutenant, labour, businesse, a matter hard to be effected.*
 Provincial, *pertaining to a province, a governour of a province.*
 Provision, *f. provision, store, victuals or other things as for hand, a provision.*
 Provisor, *a provider, an overseer, a deane, a provost.*
 Provisoria, *f. the office of a deane, provost or provider.*
 Provocación, *f. prouoking, urging to a matter.*
 Provocado, *prouoked, urged, exorted, challenged.*
 Provocador, *a prouoker, an urger, a prouoker.*
 Provocar, i. *Pres. yo Provoqué, to prouoke, to urge to a matter, to call forth, to exhort, to challenge.*
 Provoque, *vide Provocar.*
 Próximo, *m. a neighbour.*
 Prudencia, *f. wisdom, prudence, skill to discern matters.*
 Prudente, *wise, prudent, that can discern well of matters.*
 Prudentemente, *wisely, prudently.*
 Pruéva, *f. proofe, triall, taste, a searching instrument.*
 Pruéve, Pruévo, *vide Provar.*
 Pruévo, *f. prone, vide Provar.*
 Prúna, *f. a plum, a prune.*
 Prúno, *a sloe tree or plum tree.*

P V

Púa, *f. a stocke to graffe on, a prickle, a thorne, the tooth of acombe, any naile or such like sticking or gagging out that may prick, scratch, teare or hurt one.*
 * Púas de puerco-espín, *pricks or sharp quills that grow on the porcupine.*
 * Púas de rastillo, *the long iron teeth on the hatchell with which they hatchel hempe.*
 Puagre, *m. the goat in the feet.*
 Publicamente, *publicly, openly, com-*

monly.
 Publicación, *publishing, setting abroad, making common.*
 Publicado, *published abroad, set forth commonly.*
 Publicar, *Pres. yo Publico, i. Pres. yo Publicué, to publish, to set forth.*
 * Publicidad, *f. publikenesse, commonnesse.*
 Público, *m. publike, common, knowne abroad.*
 Publice, *vide Publicar.*
 † Púcha, or Púchas, *pulse, a kind of pap, water gruell, thicke pottage.*
 * Púche de pán en vinagre, *et azéite, a kinde of pap or pottage.*
 * Pucherías, *f. vide Puchericos.*
 * Puchericos, *m. the face and gesture children make when they begin to cry.*
 Puchero, *m. a porridge pot.*
 * Pude, *vide Poder.*
 * Pudiendo, *the gerund of Poder, having power, being able.*
 * Pudiera, Pudiesse, Púdo, *vide Poder.*
 * Pueblar, *to furnish with people.*
 Pueblezuélo, *a small sort of people. Also a little towne or village.*
 Pueblo, *m. people. Also a towne, a village.*
 * Puéde, Puédo, *vide Poder.*
 Puente, *f. a bridge, a halfe decke on ship-board.*
 * Puentezuéla, or Puentezuéla, *f. a little bridge, a little decke of a ship.*
 Puérca, *f. a sow, a hog-louse.*
 Puérca de husillo, *a spindle of a distaffe.*
 Puercamente, *swinishly, filthy.*
 * Paércas, or Lamparónes, *hernels, swelling in the armes or necke.*
 Puérco, *m. a hogge.*
 * Puérco cevado, *a fat hogge.*
 Puérco espina, *a Porcupine.*
 Puérco montés, *vide Javalí, a wilde boare.*
 * Puérquero, *m. a swine-herd.*
 Puérro, *m. a lecke.*
 Puérro silvestre, *a wilde lecke.*
 Puérta, *f. a doore, a gate.*
 * Puertezuéla, *a little doore.*
 Puérto, *m. a key, a haven, a harborough for ships.*
 Pues, *then.*
 Puésta, *f. a peece, a slice, a portion, an allowance.*
 * Puésta de váca, *a peece or a slice of beefe.*
 Puésto, *put, placed, a standing.*
 Puésto que, *although, notwithstanding, albeit.*
 * Pugnál, *m. a dagger.*
 * Pugar, *to fight.*

† Púja,

† Púja, *f. setting to sale, an out-bidding of another in price.*

* Pujado, *out-bidding in price.*

† Pujamiento, *buying or selling by the great, renting of a commodity, an out-bidding another in price.*

* Pujamiento de sangre, *a fresh increase or coming of blood at the spring of the yeare.*

† Pujanza, *f. or Puzanza, puissance, might, power.*

* † Pujante, *puissant, mightie, powerful.*

Pujar, *to rent a subsidie, to cheapen, to bid money, to out-bid another in price.*

† Pujavante, *a smithes buttrice; where-with he pareth the horse-boofes.*

Pujethiga, *holding out the middle finger, or boring the nose with the finger in some of another man.*

* Pujetes, *vide Puñetes.*

† Pulga, *f. a flea.*

* Pulgád, *vide Pulgada.*

Pulgada, *f. the breadth of a thumbe, an inch.*

† Pulgar, *m. the thumbe, the great toe.*

† Pulgaradas, *f. brushing with the thumb.*

† Pulgón, *m. a worne that eateth vines.*

† Pulgoso, *full of fleas.*

* Pulicia, *f. a making of neat, fine, trick or trim.*

* Pulir, *to polish, to make fine or neat.*

Pallas, *mockes, scoffes, brabbles, braules. Also wanton lascivious speeches.*

Pulmón, *m. the lungs.*

Pulmón marino, *a froth in the sea that giueth light.*

Pulmónes, *the lungs.*

Pulpa, *soft or fat flesh without bones.*

Pulpa, *a pudding.*

* Carne de pulpa, *flesh that hath no bones in it, soft flesh.*

* Pulpe, *a fish with many feet, called a poore Cuttle.*

Pulpéjo, *the soft flesh of the hands or armes.*

Pulpito, *m. a pulpit.*

Pulpo, *a fish called a Cuttle.*

Pulso, *f. the pulse of the veines in the bodie.*

Punçada, *f. a prick.*

Punçadura, *pricking, a marke with a hot iron, a foining.*

† Punçar, *to prick, to pounce, to soine.*

† Punçon, *m. a bodkin, a pouncing iron, a punction.*

† Punçoncico, *m. a little bodkin.*

* Púndo, *a point, a particle.*

* Pundonor, *id est, Púnto de honor, a point of honour.*

* Pungido, *pricked.*

* Pungidor, *a pricker.*

* Pungimiento, *pricking.*

Pungir, *yo Púnjo, Sub. Pres. Pónja, to prick, to soine, to sting, to nettle, to vex.*

* Pónja, Pónjo, *vide Pongir.*

* Púnica, *of Carthage.*

Punición, *f. punishment.*

* Punido, *punished.*

Punir, *to punish, to chastise, to correct, to take vengeance of.*

* Puñada, *f. a blow with the fist, a handfull.*

Puñado, *m. a handfull, a gripe, as much as one can take in the fist at one time.*

Puñal, *m. a dagger, a pynado.*

Puñalada, *a stab with a dagger.*

* Puñete, *m. a blow with the fist.*

* Puñetes, *m. Ruffes at the hand-wrests.*

Puño, *m. a fist, a coard in a ship called the clue, the handle of a sword, dagger, &c.*

Puños, *m. ruffes or cusses for the hand-wrests.*

Púnta, *f. the point of a rapier or other thing.*

Puntada, *f. a stitch with a needle or such like, a pricking or stitching in with a needle.*

Puntado, *pointed.*

Puntal, *a post to underprop a house, the post which beareth up the battes on ship-board.*

Puntapie, or Puntillazo, *spurning with the feet.*

Puntar, *to point, to sharpen, to spurne, to kicke, to soine, to prick.*

* Punteria, *directly, by due point.*

Puñtero, *a marking-iron. Also one that pointeth.*

Puntillazo, or Puntapie, *spurning with the feet.*

* Puntillo, *m. a little point of a weapon.*

Punto, *a point, a moment, the sise of a shoole, a stitch in sewing. Also the ace at cards.*

* Púnto, *as Curar de Púnto, to cure with stitching up.*

* Puntos, *the sise of shooles, stitches of a needle, any other points.*

* Puntual, *directly, certaine, pointing.*

* Puntualidad, *certainitie, pointing to a matter.*

* Puntualmente, *from point to point.*

* Puntura, *pointing, pricking.*

Pupilo, *m. a pupill, one that is under tuition and guiding of another.*

Puramente, *purely, clearely, sincerely.*

Puraza, *f. puritie, cleanness, sinceritie.*

Purga, *f. a purgation.*

Purgación, *cleansing, purging, acquitting.*

Purgar, *1. Pres. Purgué, to purge, to cleanse, to discharge, to make amends for, to abide.*

Purgativo, *that which purgeth.*

* Purgatorio, *Purgatorie, a place of cleansing.*

* Purgo, *vide Purga.*

* Purgue, *vide Purgar.*

* Puridad, *f. puritie, cleanness.*

* Purificación, *a cleansing, a making pure.*

* la Purificación de nueſtra Señora, *the Purification of our Ladie, or Candelmas day.*

* Purificado, *cleansed, made pure.*

Purificar, *1. Pres. Purifiqué, to purifie, to cleanse, to make pure.*

Puridad, *f. puritie, cleanness, a secret purpose.*

* Purifique, *vide Purificar.*

Puro, *pure, cleare, neat, unspotted, undefiled.*

Púrpura, *f. purple.*

* Purpúreo, *m. of a purple colour, made of purple, belonging to purple.*

* Pulante, *vide Pujante.*

* Púse, *vide Ponér.*

* Pusiera, *Pusiſſe, vide Ponér.*

Puſilanimidad, *f. cowardliſſe, faintnes of heart, effeminate daſtardineſſe of men.*

Puſilánimo, *m. faint hearted, a coward, a daſtard, a meacocke, a white-livered fellow.*

Púta, *f. a harlot.*

* Púta vellaca, *a naughty vile whore.*

* Púta matrera, *f. a cunning harlot.*

Putaneár, *to follow harlots, to haunt whores.*

Putañero, *m. a whore-monger.*

* Putaria, *vide Puteria.*

* Putear, *to play the whore. Also to follow whores.*

Puteria, or Burdél, *a ſcenes, or brothel-house.*

* Putelco, *m. belonging to whoredome.*

* Putico, *a little beastly brothell knave, a little Ganimedes or Bardaxo.*

Púto, *a shamelesse brothell, or beastly knave, a Ganimedes or Bardaxo.*

* Putrefacción, *corruption, rottenneſſe.*

* Púxa, *an out-bidding another in price.*

* Puxado, *m. out-bidden in price.*

* Puxamiento, *m. an out-bidding another in price.*

* Puxamiento de ſangre, *a fresh increase or coming of blood at the spring of the yeere.*

* Puxando, *by out-bidding another in price.*

* Puxar, *to out-bid another in price in buying a thing.*

† Puxavante, *vide Pujavante, a smiths buttrice, where-with he pareth the horse-boofes.*

* † Púxo, *a desire to goe to ſtoole, and yet in vaine.*

* Púxo, *as Púxo de viéntré, the gripping of*

of the belly, a desire to goe to stoole, and yet in vaine.

* Púya, vide Púja.

* Puzança, vide Pujança, power, ability.

* Puzante, vide Pujante.

Q

Quadernas, f. the sides of a ship.

Quadérno, the fourth in account, a sheet folded, a roll written.

* Quádra, f. a great hall square, or a square dining roome in a house.

Quádra de cáa, the four corners, or square of a house. Also a square roome in a house.

Quadráda, f. a thing squared, made square, fitted.

* Quadrado, squared, fitted.

* Quadrágésima, vide Quarésima.

Quadrágésimo, the fortieth in number.

* Quadrán me lus costumbres, his manners and mine are alike.

Quadrángula, a forme four-square, a quadrangle.

* Quadrángulo, m. four-square.

Quadrante, a quadrant, a little circle to discern the winds by, a circle of the Sunne, a thing four-square.

Quadrár, to make square, to make fit.

Quadratura, squaring, fitting.

* Quadrète, m. a square little banner.

† Quadril, m. the hip.

Quadrilla, f. a little company of footmen, a squadron of some 25. or fewer souldiers.

* Quadrillero, m. a Captain or a Leader of such a company or squadron, an officer in war that draweth out, or taketh out such a squadron of souldiers, to goe with him in the fields in the armie, to see if there be any robbers, or other such misorders, and to correct them.

* Quadrillo, a little square court. Also a little company of footmen, or a squadron of 25. or fewer souldiers.

* Quadrín, m. a farthing.

Quadro, a four-square, a squadron of souldiers, a square forme of setting a battell, a company or quadret in warre.

* Quadrúpede, four-footed.

* Quadrúpulo, four-fold.

* † Quajáda, or Quaxáda, f. a posset, a syllibub. Also any thing curded or congealed.

* Quajadilla, or Quaxadilla, f. a syllibub, a posset.

Quajádo, or Quaxádo, curded, congealed.

† Quajamiénto, or Quaxamiénto, m. curding, congealing.

† Quajár, or Quaxár, to curd, to congeale.

* † Quájo, rennet to make cheese.

Qual, which, whither.

* Qualesquier, whithersoever, which soever.

* Qualesquiera, idem.

* Qualidad, vide Calidad, the qualitie or condition.

Qualquier, whosoever.

* Qualquiera, idem.

Quádo, when.

* Quándo quiera, whensoever.

Quántas vézes, how often, how many times.

* Quantia, f. quantitie.

Quantidad, vide Cantidad.

Quánto, how much?

Quántos, how many?

* Quánto média légua, about the quantitie of halfe a league.

* Quánto, as Por quánto, for how much.

Quánto más, how much more.

* Quántos se quiera, how many soever.

* Quaranta, vide Quarénta.

Quarénta, fortie.

* Quarentino, or Quarentésimo, the fortieth in order.

* Quarésima, f. Lent.

* Quárta, the quarter of a yard, the fourth part, a kinde of tax for pardons, &c. Also a mule or mare that is put to cart.

Quartágo, m. a nagge, a small horse.

* Quartál, a quarter, a measure containing the fourth part of another measure.

* Quartána, f. the feauer quartaine.

* Quartear, to quarter in peeces, to quarter armes.

Quartél, m. a quarter to lodge souldiers, every company their quarter, a batch a shipboard which covereth the hole of going downe or under battes of a ship, a place to lay up sailes in. Also the fourth part of a galley.

* Quartél maestre, a quarter master, who appointeth every company in a campe their places of lodging.

* Quartéles, the battes on ship-board, a place to lay up the sailes in.

* Quarterón, m. a quarter of a tunne, that is, a bogshed, or halfe pipe, a small basket of figs. Also the quarter of any thing, whether it be of weight or measure.

Quartilla, f. a peece of three halfe-pence, a kind of duty or tribute that the countrey people in Spaine pay of their corne to Saint Iames every yeere. Also the pasterns of a horse or other beast.

* Quartilla, or Doblegadúra, the pasterns of a horse, &c.

* Quartillo, the fourth part of a hundred, the fourth part of six pence, a quarter of any measure of wine, oile, &c. the fourth part of any weight.

Quárto, m. the fourth. Also a small peece of money of foure Maravedis, of English money about a peny halfe-peny farthing. Also a quarter of mutton, veale, lambe, &c. or the fourth part of any other thing.

* Quártos, peeces of money of foure Maravedis, a peny halfe-peny farthing. Also quarters of mutton, veale, lambe, &c.

* Quártos, as hazer Quártos, to quarter a man.

* Quasínada, id est, Casi náda, as it were of nothing, as a thing of no worth.

* Quasínadas fríasas, sweepings of a house, leaves or sticks taken from trees, rubbish or paltie stuffe nought worth, unprofitable folke.

Quátro, foure.

Quátro cientos, foure hundred.

* Quátro tanto, foure times as much.

* Quátro mil, foure thousand.

* Quátre cientos, foure millions of thousand.

* Quaxáda, vide Quajáda, a congealing, a curding.

* Quaxadilla, or Quajadilla, f. a posset, syllibub, &c.

* Quaxádo, vide Quajádo.

* Quaxamiénto, or Quajamiénto, curding, congealing.

* Quaxár, vide Quajár.

Q U E

Que, what, that, as.

* Quebánto, vide Quebránto.

Que cosa, what matter.

Quebráda, f. a breach or breaking.

Quebráda de monte, a valley or breach betweene hills.

* Quebradaménte, brokenly.

* Quebrádas, as Hóndas quebrádas, waves or billowes broken at sea.

Quebrádo, broken, burst.

Quebrádo, or Potrólo, m. burst bellied.

* Quebrador, a breaker, one that breaketh.

Quebradura, breach, a breaking, a rupture.

* Quebrádo, breaking.

Quebrantádo, broken, burst.

Quebrantador, a breaker.

Quebrantahuélos, a kinde of Eagle that breaketh bones.

Quebrantamiénto, m. breaking.

Quebrantár,

Quebrantár, *to breake.*

Quebrár, yo Quiebro, *to breake, to burst.*

* Quebrár el crédito, *to lose his credit.*

Que cosa, *what? how now?*

* Quéda, *f. the nine a clocke bell, after which houre in Spaine the watch apprehendeth those that be abroad, takeeth away th weapons as forfeited, and imprisoneth the persons.*

Que dáda, *f. staying, resting.*

* Q edádo, *stayed, abidden, rested.*

Quedár, *to stay, to tarry, to abide, to rest, to stand still.*

* Quedár el campo por algúno, *to be conqueror, to overcome.*

* Quedito, *m. still, quiet, soft.*

Quedo, *quiet, still.*

Que es cosa y cosa? *a riddle.*

* Quejár, *vide Quexár.*

* Quexólo, *vide Quexólo.*

* Quero, or bréco, *a shrub called beath, large or sweet broome.*

* Quel, *id est, Q e el, the which.*

* Quella, *id est, Que ella, that shee, that it.*

* Qu llo, *id est, Que ello, that it.*

* Que es? *what is the matter?*

Quema, *f. burning, blasfing.*

* Quemada, *f. a blast.*

† Quemado, *burned, scorched, blasted.*

Quemadura, *f. a burning, a blisth, a blasfing.*

† Quemar, *to burne, to blast.*

* Quéna, or Cuéna, *any little round vessel, or dish of wood.*

* Quéna del ojo, *the round hollownesse wherein the eye standeth and is seated.*

* Quenta, or Cuénta, *an account, a reckoning. Also a bead of the prayers.*

* Hazer quenta, *to reckon, to make account of, to thinke for, to be sure of.*

* Quentar, *vide Contár.*

* Quéntas, or Cuéntas, *a paire of beads.*

* Quénto, or Cuénto, *a million, a tale, a number, a history, the blunt end of a pike or staffe.*

* Q e pa, *vide Cabér.*

Querélla, *a complaint.*

Querellár, *to complaine.*

Querellóso, *complaining.*

Queréncia, *f. love, liking.*

Querér, *Pres. Quiéro, Quiéres, Quiéte, I. Prai. Quisic, Quisiste, Quiso, Fut. Querré, rás, rá, Sub. Prai. Quiéra, or Querra, Imperfect. Quisiera, Quénia, or Quisiele, Fut.*

Quiníete, *to desire, to endeavour, to wish, to love.*

* Querér, *Subst. vide Queréncia.*

* Querido, *disposed, affected.*

* Quétra, Querre, *vide Querér.*

* Quescadéro, *vide Quesleria.*

* Quescador, *one that maketh cheese.*

* Quesleria, *a place where cheese is made.*

* Queslero, *a cheese-monger, one that selleth cheese.*

Quéslo, *cheese.*

* Quésita, *id est, Que ésta, that shee, that this thing.*

* Quésite, *id est, Que éste, that he, that this.*

Questión, or Quistión, *a question or demand, a quarrell, a controversie.*

* Questionéro, or Quistionéro, *a demander of questions, a quarrelling fellow.*

* Quésto, *id est, Que ésta, that, this.*

* Questór de las ordenes, *a limiting or begging Friar, a pardoner.*

* Quetár, *vide Quierár, to quiet, to still.*

† Quéxa, *f. a complaint.*

† Quexár, *to complaine.*

* Quexigo, *m. a kinde of oak, a wilde ash-tree.*

Quexólo, *complaining, given to quarrell or complaint.*

† Quexúra, *haste, instance, earnestnesse.*

Qu

I

† Quicá, *peradventure, perhaps.*

† Quicál, or Quicio, *hinges of a doore.*

* Quicál de ventána, *the hinges of a window.*

† Quicio, or Quicál, *hinges of a doore.*

* Quicios cherradóres, *creaking hinges, or hinges making a creaking noise.*

* Quiebras, *f. breach, as in a mans word, or credit. Also sorrow, heart-breaking, griefe, vexation. Also breaking in of water into a field.*

* Quiebre, Quiebro, *vide Quebrár.*

Quien, *who? he which.*

* Quien en tal lugar, *Quien en tal, some in such a place, and some in such.*

* Quienquier, *whofoever.*

Quienquiera, *whofoever.*

* Quiéntos, *vide Quinientos, five hundred.*

* Quiere, Quiero, *vide Querér.*

* Quier, *as, Como quiet, whofoever.*

* Quier, *as, Quien quiet, whofoever.*

* Quiera, *as Como Quiera, whofoever.*

* Quietádo, *quieted, pacified.*

* Quietamente, *quietly, peaceably.*

Quietár, *to make quiet, to pacifie.*

Quieto, *quiet, at rest.*

* Quieto, *a river in Cappadocia so called.*

* Quietúd, *f. quiet, rest, ease.*

* Quilár, *vide Quiláte.*

* Quiládo, *tried, or touched as gold.*

Quiláte, *to trie or touch as gold, to make perfect or excellent.*

Quiláte, *m. the touch of gold, &c. fineness, a carati.*

Quilla, *f. the keele of a ship.*

* Quilma, *f. a wallet, a bag.*

Quinientos, *five hundred.*

Quión, *a part, a portion.*

Quiónéro, *a divider, a parter.*

* Quinquera, *vide Quinquiera.*

Quintál, *m. a hundred weight.*

* Quintár, *to take away the fifth.*

Quintérno, *the number of leaves in printing, being five to a letter.*

Quinto, *the fifth.*

Quinze, *f. fifteen.*

* Quinzéno, *the fifteenth.*

* Quise, *vide Querér.*

* Quisiera, Quisier, Quisiele, *vide Querér.*

* Quiso, *vide Querér.*

* Quistión, or Quistión, *a question or demand, a controversie.*

* Quisto, *as Bien quisto, mal quisto, well beloved, ill beloved.*

* Quistón-lla, *f. a short question or demand.*

* Quitación, *vide Quitança.*

Quitádo, *taken away, given over, removed.*

Quitamiéto, *taking away, discharge, giving over, release, viddance.*

* Quitança, or Quitança, *viddance, discharge, taking away.*

Quitár, *to take away, to remove, to withdraw, to breake off, to cut off, the haire, to put off clothes, &c.*

* Quitálo, *a broad thing made in the manner of a canopy put on a staffe to carrie over ones head in hot countries to keepe away the Sunne, as in China and in Spaine they use on horse-backe.*

The word comming of Quitár, which is to take away, and Sol the Sunne: and so Quitálo, a taker away of the Sun, or such a canopy for that use.

* Quitáte de ay, *stand aside, stand out of the way, remove thence.*

Quixáda, *f. a irow.*

Quixár, *m. vide Quixáda.*

† Quixónes, *bastard parsley, or wilde cheruill.*

Quixótes, *m. terces, armour for the knees.*

R

R Abáz, *water parsley, yellow water-cressis, betrag.*

Rabadán, *m. a chiefe shepherd, a principal among shepherds.*

Rabadilla,

Rabadilla, *f.* the skut of a bird, the rumpe.

Rábanos, or Rávanos, *m.* radish roots.

Rabáño, *vide* Rebáño, *m.* a flocke of cattell.

* Rábdo, *vide* Ráudo.

Rabeár, to wag the taile.

* Rabéço, *vide* Ravéço, a wilde goat.

† Rabél, *m.* an instrument called a Rebecke.

* Rabéla, *vide* Ravéla, *f.* idem.

* Rábía, or Rávía, *f.* furie, rage, madness.

* Rabiár, to rage, to be furious or mad.

Rabicáno, *ideft.* Rábo cáno, an horse with a gray taile.

* Rabillo, *m.* a little taile.

* Rabiolamente, furiously, madly, rauiingly.

* Rabiófo, furious, raging, mad.

* Rabilirúbio, a bird with a red taile, called a Wgetaile. Also a kinde of fish.

* Rabiléco, a drie taile, a poore starueling beaft. Also a poore wretch leane and ill clothed.

Rábo, *m.* the taile, the fundament.

* Rábo de vestidúra, a long traine of a woman's gowne, a long garment that players vfed.

* Rábo, or Códá de mûla, an herbe called Maiden-weed.

Rábo de puérco, an herbe called Maiden-weed.

* Rabón, *m.* a short or stumpe taile, any beaft curtailed, or the taile cut off, a curtail.

* Rabúdo, *m.* with a great taile.

† Ráça, *f.* a ray or beame shining thorow a hole. Also a race, flocke, kinde, or breed.

Ráça de sól, the Sun-beame.

Ráça de páño, the place where cloth is seare or thin, a bracke in cloth.

Raçádo, full of bracks in cloth. Speckled or spotted as a horse or beaft.

Racaménta, *f.* the parle of the yard of a ship, which boldeth the yard to the mast.

* Raciocinación, reasoning.

* Raciocínio, reason.

Ración, *f.* a peece, a portion, allowance of victuals, &c.

* Racional, reasonable, that hath the vse of reason.

* Racionár, *vide* Raciocinár, to reason, to argue, to dispute.

Racionéro, *m.* an inferior Prebend in a Church, that hath but halfe so much reuenues by yeere as a Prebend hath.

* Raçón, *vide* Razón, *f.* reason.

* Raçonár, *vide* Razonár.

Racécra, *f.* a vaser to shaueth with, any thing that one shaueth with.

Racédúra, *f.* shauing, rasng of writings.

Raér, yo Ráygo. Sub. Presf. Ráyga, to rase, to shaueth, to blot, to plaine with a plainer.

* Raér héno con el Rástro, to rake.

† Raérz, easie.

* † Raérz, *f.* easie, not hard to be done.

* Ráia, *vide* Ráya, a Ray-fish, a strake.

Rája, *f.* a chip, a lathe, cloth rasb.

* Rája de leña, *f.* a billet or shide of wood.

* Rajadór, one that razeib or marketb out any thing, a lycr.

Rajár, to hew out, to cut into latbes, to shaueth, to cut into small peeces.

Rajár madera, to hew into latbes, to cut out timber, to make into small peeces or shingles.

* Raigádo, *vide* Raygádo.

* Raigár, *vide* Raygár, to take root.

* Ráio, *vide* Ráyo.

* Raióla, *vide* Rayóla.

Rajucilas, *f.* little chips.

* Raiz, *vide* Rayz.

* Raiz del álla, *f.* an herbe called Elecampans.

* Rála, *as* Cófa rála, a thin matter or thing.

Rálas vézes, seldome times.

* Rálas batallas, *f.* thin battels, weak companies of men.

Rálca, *f.* a vase, Greene, or breed of horses.

Raleár, to make thin.

* Ralecér, yo Ralécro, to wax or make thin.

* Ralecído, made thin.

* Raléer, *vide* Raleár.

Raléro, a sene for to sift with.

Raléza, *f.* seldomnesse, thinnesse.

* Ralidád, idem.

* Ralladúra, *f.* a grater to grate spice or bread, &c. Also a shauing iron.

* Rallár, to grate bread, spice, &c. Also to shaueth with a shauing iron.

* Rálo, a bread-grate, a grater for spice, a shauing iron.

Rálo, thinne.

Ráma, *f.* or Rámo, a bough.

* Ramáça, *f.* *vide* Ramáda.

Ramáda, *f.* an arbour, a tent of boughes.

Ramál, or Ramón, a dead bough, or the end of a coard.

* Ramár, to dresse, or doe with boughes.

* † Rámbla, a gravelly place.

Raméra, *f.* a barlot.

* Ramilléte, *m.* a nosegay of flowers.

* Ramillétes de pláta, *m.* counterfeitd or false flowers of silver or other metall.

* Ramillo, a little bough.

Rámo, *m.* or Ráma, a bough.

Ramón, or Ramál, a dead bough.

Ramófo, full of boughes.

* Ramúa, a Village in Zealand so called.

Rampójos, the prickes of briers.

* † Rampón, *m.* camkes on a horse-shoo.

† Rampones, *vide* Rampón.

Rána, a frogge.

* Rána de las çarçales, a land toad.

Rancuájo, *m.* a little frogge, a poolwing, or toadpoole.

* Ranchería, *f.* a ranke of tents or cabins for souldiers.

* Ráncho, *m.* a ranke, an order or place where euery one is to keepe or abide.

Ráncio, *m.* rustie, rammish in smell, ill willing.

Ranciófo, rusty, full of rammishnesse.

Rancór, ranke, hatred, malice.

* Ránzio, *vide* Ráncio.

* Ranziofo, *vide* Ranciófo.

Rándá, *f.* net-worke, open-worke.

* Rándádo, made as net-worke.

* Randilla, *f.* little net-worke.

* Ranúdo, of or pertaining to frogs.

* Ranzón, *vide* Ralcáte.

* Rapacéjo, *vide* Rapáz, a souldiers boy, a great waggish boy.

† Rapacéjos, fringe.

* Rapacóya, *f.* a moth.

* Rapádo, shaued, pared, filed.

Rapár, to shaueth, to pare, to file. Also to rampe as a Lion doth.

* Rapáz, *vide* Rapáz, rauenous.

Rapáz, a souldiers boy, a waggish boy. Also one that is rauenous or greedie, giuen to pilling.

Rapíña, *f.* rapine, catching by violence.

Rapófa, *f.* or Zorra, a shee Fox.

* Rapóferas, *f.* fox-holes.

* Rapóferia, *f.* craftie wiliness, foxie craftinesse, or subtilnesse of a Fox.

* Rapófo, a bee Fox.

Rapófofo, belonging to a Fox.

* Rápto, *m.* any thing taken or snatched violently.

* Raquéta, *f.* a racket to play at tennis with.

* Ráras vézes, *vide* Rálas vézes, seldome.

* Raridád, *vide* Ralidád, *f.* seldomnesse, strangenesse, thinnesse.

Ráro, seldome, thinne.

* Ráros cabélos, thin haíres.

* Ráfa, *vide* Ráça.

* Rafadór, *vide* Raçadór.

Rafadúra, the striking of a measure.

Ralár, to strike a measure, to pare.

Ralár medida, to strike a measure.

* Rálca cavállos, an ostler, a horse-keeper, one that carrieth horses. Also a base fellow.

* Ralcádo, scraped, scratched or combed, as a horse.

Ralcadór, a scraping tooke, or one that scrapeth

scrapeth or scratcheth.

* Ralcadúras, *f.* the *markes or signes* made by *scratching*.

Ralcár, *i. Pret.* yo Ralcué, to *scrape*, to *scratch*, to *currie*.

* Ralcuñado, *scratched*.

Ralcuñar, to *scratch*, to *scrape*.

Ralcúño, *m.* a *scratch*.

Ralero, *m.* a *strike of a measure*.

Ralgados ojos, *faire large cies*.

† Ralgár, *Pres.* yo Rálgo, *i. Pret.* yo Ralgué, to *teare in peeces*.

* † Rálgo, a *scrape*, a *scratch*, a *dash* with a *pen*, to *make a great or first letter*.

† Ralgón, *m.* a *scratch*, a *scrape*.

* Rálgos de letras, a *dash* with the *pen* to *make a great letter*, or *when one be- ginneth to write*.

* Ralgue, *vide* Ralgár.

Ráfo, *plaine shued*, a *plaine field*, *sat- ten*.

* Ráfo tiempo, *cleare weather* without any *clouds*.

Ráspa, *f.* a *file*, an *eare of corne*, a *shoo- makers cutting knife*.

Ráspado, *filed*, *shaved*, *pared*.

Ráspár, to *file*, to *pare*, to *shave*, to *fret*.

* Ráspa de espiga, the *beard of an eare of corne*.

* Ralgué, *vide* Ralcár.

* Rátia, *vide* Ráfa.

* Rastíl, *vide* Rastillo.

Rastilla, or Rastillo, a *card* or *combe* for *flax*, a *percullis* for a *gate*.

Rastillado, *carded*, *combed*.

Rastillár, to *card*, to *combe* *flax*.

* Rastillo, *m.* or *Rastilla*, a *combe* for *flax*, a *rake*, a *percullis* for a *gate*.

* Rástra, micra, or Narria, a *drag*, a *sled*.

* Rastrár, *vide* Rastreár.

* Rastreár, to *follow* diligently, to *follow* by the *foot-steps*, to *vent* or *wind* as a *spaniel* doth.

* Rastréro, one that *hunteth* or *follow- eth* by the *foot*.

Rastrillo, a *little rake*. Also a *hatchell* or *combe* for *hempe*. Also a *percullis* for a *gate*.

Rástro, a *barrow*, a *step*, a *trace*, a *sent* or *smell*, a *rake*, the *residue* or *remainder*, a *market* for *cattell*, &c.

* Caér en el rástro, to *finde* out the *foot- steps*, to *hit* upon the *sent* or *smell* by the *foot*.

Rastrójo, or Restójo, *stubble* of *corne*.

Rástras, *parings*, *shavings*, *droffe*, *drege*, *lees* of *wine*, &c.

Rástras de cuba, *drege*, *lees*, or *droffe* of *wine* vessels.

Ráta, *f.* a *part*, a *portion*.

Ráta, a *Rat*.

* Rauficár, to *approve* for *good*, to *vai-*

sie or *allow*.

Ráto, *m.* a *space*, *firm*, *approved*.

* A rátos, *otherwise*.

Ratón, a *mouse*.

* Ratonado, *mouse-eaten*, *eaten* with *mise*.

Ratonçilla, or Ratonzillo, a *little mouse*.

* Ratoncito, *idem*.

* Ratonera, *f.* a *mouse-trap*. Also a *mouse-hole*.

* Ratonzillo, a *little mouse*.

* Ratonzito, *idem*.

* Raváño, *vide* Rabáño.

Rávano, or Rábano, a *radish* root.

Rávano gagisco, *blacke hell-bor*.

Raudál, a *swift streame* of *water*.

Ráudo, *raucous*, *violent*, *swift* in *course*.

* Raveár, *vide* Rabeár.

Ravégo, *m.* a *wilde goat*.

* Ravejar, to *stand wavering* or *totte- ring*.

* Ravél, *vide* Rabél.

* Ravela, *idem*.

Ravía, or Rábía, *f.* *rage*, *fury*, *madnesse*.

Raviár, to *rage*, to *be furious* or *mad*.

* Ravicáño, *vide* Rabicáño.

* Ravillo, *vide* Rabillo.

Raviosamente, or Rabiosamente, *fu- riously*, *madly*, *raucingly*.

Raviófo, or Rabiófo, *raging*, *furious*, *mad*.

* Ravirúbio, *vide* Rabisúbio.

* Ravisco, *vide* Rabisco.

* Rávo, *vide* Rábo.

* Ravido, *vide* Rabúdo.

* Ráxa, *vide* Rája.

Ráya, the *graine of wood*, a *line*, a *stroke*, a *fish* called a *ray* or *scate-fish*.

* Ráya, a *stroke* or *marke* by *straking*. Also a *fish* called a *Ray*.

Rayádo, *lined*, *marked out*, *rased*, *stra- ked out*.

* Rayadura, *casting* of *beames* as the *sunne* doth, *straking* or *drawing out*.

Rayár, to *marke out*, to *draw* *strakes* or *lines*, to *cast* *beames* as the *sunne* doth.

* Raydo, *shaved*, *pared*.

* Rayga, Raygo, *vide* Raér.

* Raygado, *rooted*, *having taken root*.

* Raygadura, *f.* *rooting*, or *taking root*.

Raygár, *i. Pret.* yo Raygué, to *take root*.

* Raygue, *vide* Raygár.

Ráyo, a *flash* of *lightning*, the *sunne* beame, the *slope* of a *wheele*.

Rayóla, *f.* a *rafor*.

Rayz, *f.* a *root*, a *round head* of *garlicke*, an *onion*, &c.

* Rayz del álla, an *herbe* called *Elecam- pane*.

* Ráza, *vide* Rája.

* Razaméto, *vide* Raçaméto.

Razimo, *m.* a *bunch of grapes*.

* Razión, *vide* Ración.

Razón, *f.* *reason*.

Razonable, *reasonable*.

Razonablemente, *reasonably*.

Razonamiento, *reasoning*, *discourse*, *conference*.

Razonár, to *reason*, to *discourse* in *talke*, to *conferre*.

R E

Reál, *royall* or *king-like*, a *campe* or *ar- mie* of *souldiers* in the *field*. Also a *ri- all* or *six pence*.

Realíngo, *belonging* to the *King*.

* Realidad, *f.* the *substance*, *effect*, or *ve- ry* *truth* of the *matter*.

Realmente, *really*, in *very deed*, in *sooth*.

* Reamádo, *loued* againe.

* Reamár, to *love* againe.

Reáta, a *binding* or *tying* againe.

Reatadura, *binding* againe.

Reatár, to *binde* or *tie* againe.

* Rebañado, *gathered into a flocke*. Also *so* *licked*, as the *dish* or *platter* when the *broth* is *eaten* up.

Rebañar, to *gather* into a *flocke*. Also to *like* a *dish* or *platter* after the *broth* is *eaten*.

Rebañego, of the *flocke*.

Rebaño, a *flocke* of *sheepes*, &c.

Rebatado, *snatched*, *catbied*.

Rebatár, to *snatch*, to *catch*.

* Rebatido, *rebated* or *abated* of *price* or *reckoning*, *rebounded* as a *ball*, *benten* *backe*.

Rebatina, *f.* a *sudden skirmish*, a *scam- bling*, a *muffle*.

* Rebatimiento, *m.* *rebating* in a *recko- ning* or *account*, *rebounding* *backe*.

Rebatir, to *rebat* in *reckoning*, to *re- bound*, or *beat* *backe* againe.

Rebáto, *m.* a *tumult*, a *sudden stirre*, an *uprore*.

* a Rebáto tocar, to *strike* up *alarme*, to *make* an *uprore*.

Rebégo, *m.* a *wilde goat*.

Rebelár, to *rebell*, to *begin* a *mutinie*. Also to *reneale*.

Rebélde, a *rebell*, a *mutinous fellow*.

Rebeldía, *f.* *rebellion*, *mutinie*, *insurre- ction*, a *revolt* of *rebellion* when a *man* *refuseth* to *appeare* and *answer* his *case* in *law*.

Rebellín, or Rebelín, a *platorme* or *bulwarke* to *lay* *ordnance* on, a *fort* where *ordnance* is *planted*.

* Rebellón, *m.* *insurrection*, *mutinie*, *re- bellion*.

Rebellión, *vide* Rebeldía.

Rebentaçon, a *breach*, a *cracke*.

* Rebentido,

* Rebutado, broken, cracked, burst out, as the bowels out of the bodie.
 Rebutar, yo Rebuto, to breake in sundar, to cracke, to burst, as bowels out of the bodie.
 Rebutecér, or Reverdecér, to max greene againe.
 * Rebés, or Revés, backward, contrary, crosse.
 Rebezár, to keepe turne.
 Rebezéro, he that keepeth turne.
 Rebidár, to reuie.
 * Rebiénta, Rebiénto, vide Rebutar.
 * Rebitir, vide Revistir.
 Rebite, m. a reuie.
 Rebitir, to reuie.
 * Rebocádo, called backe, reuoked.
 * Reboçádo, masked ouer the face, mus-fled.
 * Rebocár, to reuoke, to call backe.
 † Reboçar, to maske, to couer with a maske or vizard, to muffle the face, to wimple, or goe with the face couered.
 * Rêbo, a man so called.
 * † Reboço, m. a maske, a vizard, to wimple the face.
 Rebolár, to flie againe, to flie backe.
 * Rebolcádo, tumbled, or wallowed.
 Rebolcadéro, a poole to tumble in, a puddle or place where swine use to wallow.
 Rebolcár, 1. Præ. yo Rebolque, to tumble, to wallow.
 * Reboldón, m. a caterpillar, or such like worme, a worme called the deuils gold-ring, which spoileth vines.
 * Rebolcár, to reuolt, to flie backe.
 * Rebolque, vide Rebolcár.
 Rebolón, vide Reboldón.
 Reboltofo, a turnmoiler, an ouerturner, a disquieter.
 * Reboltura, turmoile, disquietnesse.
 Rebolvedéro, any thing turned ouer.
 Rebolvedór, a turner ouer, a disquieter.
 Robolvér, yo Rebuélvo, to ouerturne, to roll up, to turmoile, to disquiet.
 Reboluimiento, ouerturning, turmoiling, disquieting.
 * Reborujár, to entangle, to swarle together, as threed or sike, or such like.
 Rebofladura, ouerflowing.
 Reboflar, to runne ouer, to ouerflow.
 Rebotádo, vino, dead wine, wine past the best.
 Rebotádo, made dull, or blunt of edge. Also put backe.
 Rebotadura, dullnesse, bluntnesse. Also a putting backe, with the hand, or such like.
 Rebotár, to make dull, or blunt, to max naught. Also to put backe.

* Rebóte, m. a putting backe, a making dull or blunt.
 * Rebramiénto, roaring like a Lion.
 * Rebramár, to roare like a Lion.
 * Rebuclue, Rebuélco, vide Rebolcár.
 * Rebuélta, f. an ouerturning, a tumult, a disquietnesse.
 Rebuélto, ouerturning, turmoiling, disquietnesse, a lustie stirring horse.
 * a Rebuélto ser, to be in a troublesome state.
 * Rebuélve, Rebuélvo, vide Rebolcár.
 * Rebullir, to moue a little, to wrinch, to friue being oppressed.
 Rebutica, f. gleanings of corne, gathering of the eares that are fallen.
 Rebutcár, 1. Præ. yo Rebutque, to seeke againe.
 * Rebutque, vide Rebutcár.
 † Rebutzár, to crie like an asse.
 * Rebúzno, m. the crying or braying of an asse.
 * Recabádo, recovered.
 Recabár, to obtaine, to shake off.
 * Recábdo, vide Recáudo.
 * Recadéro, one that carrieth a letter or present, or such like.
 * Recádo, vide Recáudo.
 * Tódo está en recáudo, all is safe.
 Recár, Præ. yo Recáyo. Sub. Præ. Recáyo, to fall againe.
 * Recáyo, the last, the reuerend.
 * Recáyo, f. vide Recáyo, id. m.
 Recalcadamente, thickly, sully.
 Recalcár, 1. Præ. yo Recalqué, to fluffe, to stop clifts, to beat in.
 * Recalque, vide Recalcár.
 * Recálte, a thing used about diers trade.
 Recamádo, layed with lace, laced, embroidered.
 Recamár, to lace, to lay on with lace, to embroider.
 Recámara, f. a wardrobe, a dining chamber, a closet.
 * Recambiár, to change.
 * Recámbo, m. change.
 * Recámara, vide Recámara.
 Recámo, m. lacing, maue, embroidery.
 * Recámbo, vide Recámbo.
 * Recadór, vide Rezadór.
 * Recár, vide Rezár.
 * Recatadamente, warily, heedfully.
 Recatádo, wary, heedfull, circumspect.
 Recatamiento, warinesse, heed.
 Recatarse, to be wary, to be circumspect.
 * Recádo, m. heed, warinesse.
 Recatón, m. or Regatón, the pike of a flasse or speare at the lower end. Also a buckesser or seller of victuals at second hand. Also a pinching or bucking fellow in buying or selling.

* Recaudádo, recovered, sped, succeeded, happened.
 Recaudadór, a recouerer, one that getteth, a receiver of rents.
 Recaudamiento, recovery.
 Recaudár, to recouer, to procure, to speed.
 Recáudo, a warrant, successe, a letter of attorney, a caveat or warning, aduice or admonition, answering to a plea.
 * Tódo está en buen Recáudo, all is safe.
 Recaydo, fallen againe.
 * Recáyo, Recáyo, vide Recár.
 Recébido, received.
 Recebidór, a receiver, an allower.
 Recebimiento, receit, allowance.
 * Recelamiento de casa, a by-parlor, hall or place to receiue folke in a house.
 Recebir, or Recevir, to receiue, to take.
 * Receládo, fearing, wary of, suspicious.
 Recelár, or Recelarse, to feare, to take heed of, to suspect.
 Recélo, feare, warinesse, suspicion.
 * Receloso, fearefull, suspicious, wary.
 * Recental, vide Rezentál.
 * Recentarse, to make himselfe fresh, or to be made fresh.
 * Recente, fresh, new.
 Recetár, vide Recetár.
 Receptór, a receiver.
 * Receptoria carta, or Recepteria, a bill of receit, a letter of exchange.
 * Recello, m. a going backe.
 * Receta, a receit of physicke.
 * Recetádo, the receit of physicke written or deliuered.
 * Recetár, to write or ordaine a receit in physicke.
 * Recevir, or Recebir, yo Recivo, to receiue, to take.
 * Receumádo, leaking as a pot that runneth out as a cracke or broken place.
 * Receumár, to leake or runne out as a vessel runneth out at a cracke place.
 Recháyo, f. a driving backe, a repulse.
 Recházár, to beas or drive backe, to repell.
 Rechinár, to make a whizzing noise by hastie breaking of the aire, as a bullet shot from a peece of ord, or as the wind doth in the stirronds of a ship. Also to quash the teeth.
 * Récia, vide Rézia, strong.
 * Reciba, Recibo, vide Recebir.
 * Recientemente, vide Reziementente, freshly, newly, lately.
 * Reciente, vide Reziénte.
 * Récio, vide Rézio.
 * Recive, Recivo, vide Recevir.
 Reclamación, calling backe, gain-saying.
 * Reclamádo, called backe.
 Reclamár, to call backe.

Reclámo.

Reclímo, *a call for birds.*

* Reclinado, *inclined, bowed downe, abated, waxed worse.*

* Reclinár, *to abate, to decline, to wax worse.*

* Reclusión, *a shutting in.*

Recobrado, *recovered.*

Recobrador, *a recoverer.*

Recobrar, *to recover.*

* Recodado, *m. leaned on the elbow.*

Recogedor, *a gatherer, a taker up.*

Recoger, *yo Recójo, Sub. Pres. Recója, to gather up, to take up, to reure, to withdraw.*

Recogido, *retired, gathered, withdrawn.*

Reconimiento, *gathering, retiring, withdrawing.*

* Recója, Recójo, *vide Recoger.*

* Recójer, *vide Recoger.*

Recomendación, *recommending, sending of greeting or salutations.*

Recomendado, *recommended.*

Recomendar, *yo recomiendo, to recommend, to send salutations unto.*

* Recomendé, *Recomiendo, vide Recomendar.*

Recompensación, *recompence, amends.*

* Recompensado, *recompensed, made amends.*

Recompensár, *yo Recompensó, to make amends, to recompence.*

* Recompénsé, *Recompénsó, vide Recompensár.*

* Recompuesto, *set in order againe.*

Reconcentrado, *united together in his center.*

* Reconcentrar, *to meet or unite together in his center.*

Reconciliación, *reconciling, attornment.*

Reconciliado, *reconciled.*

Reconciliár, *to reconcile, to make attornment.*

* Reconciamiento, *m. reconciliation.*

Reongador, *m. a murmurer, a grudger, one that goeth mumbling and repining at any thing.*

Reongár, *i. Pres. yo Reongué, to murmur, grudge, or mumble at a thing.*

* Reongéro, *one that murmureth, mumbleth, or grudgeth at a thing.*

* Reongue, *vide Reongár.*

Reconocedor, *an acknowledger, a viewer, a scout or spiall.*

Reconocer, *yo Reconosco, or Reconocer, Sub. Pres. Reconosca, to acknowledge, to view, to over-look.*

Reconocido, *viewing, acknowledging.*

Reconocimiento, *a view, acknowledging, over-look.*

* Reconosca, Reconosco, *vide Reconocer.*

Reconoscer, or Reconocer, *to acknowledge, to view, to give knowledge, to over-look.*

* Reconoscer baterías, *to view batteries.*

* Reconoscido, *vide Reconocer, viewed, over-looked, acknowledged.*

* Reconoscimiento, *vide Reconocimiento.*

* Recontado, *m. recounted, told, declared.*

Recontár, *yo Recuento, to recount, to tell, to relate.*

* Recontrado, *met with, encountred.*

* Recontrár, *yo Recuento, to meet with, to encounter.*

Reconvalecer, *yo Reconvaleció, Sub. Pres. Reconvalezca, to recover health againe, to wax well againe.*

* Reconvalezca, *Reconvaleció, vide Reconvalecer.*

* Reconvención, *f. a reconquering, or overcomming.*

* Recopilación, *compiling, or gathering out of books.*

Recopilado, *compiled, gathered out of books.*

Recopilador, *m. a compiler, or gatherer out of books.*

Recopilar, *to compile, to gather out of books.*

* Recordación, *remembrance, calling to minde.*

* Recordado, *called to remembrance.*

* Recordador, *a remembrancer.*

Recordar, *yo Recuerdo, to remember, to reckon up, to call unto minde.*

Recurrir, *to runne backe, to runne unto.*

Recoñer, *to sow againe, to amend.*

* Recoñido, *sowed againe, amended.*

* Recoñar, *yo Recoñto, to lay downe upon one side.*

Recoñer, *to seeth or b ile againe.*

* Recoñido, *sud againe, well tried, refried.*

Recreación, *refreshing.*

Recrear, *to refresh, to recreate.*

Recrecer, *yo Recresco, Sub. Pres. yo Recrézca, to increase, to grow afresh.*

* Recrecido, *increased.*

Recrecimiento, *increase, growing afresh.*

* Recrézca, *Recreció, vide Recrecer.*

Recrecer, or Reecrecer, *to increase, to grow afresh.*

* Recrecido, *vide Recrecido.*

Recrecimiento, or Reecrecimiento, *increase, growth.*

* Retaguardia, *the reward.*

* Récto, *right.*

* Rectór, *a chiefe schoole-master, a chancellor or Governour of an University.*

Récula, *a drove of horses or mules, such as carries vse to drive.*

* Recuaje, *m. many drives of horses or mules together, such as carries and pack-men drives.*

Recuajo, *the spawne or frye of fish. The crudding of milke.*

Recudimiento, *restoring, paying rent.*

Recudar, *to restore, to pay rent.*

* Recuente, Recuento, *vide Recontar.*

* Recuente, Recuento, *vide Recontar.*

* Recuento, *an encounter or meeting with.*

* Recuerde, Recuerdo, *vide Recordar.*

† Recuerdo, *m. a carrier that driveth mules or horses laden with packages.*

* Recuiste, Recuesto, *vide Reostar.*

Recuisto, *the hanging or steep side of a hill.*

† Rezumando, *leaking as a pot that runneth out, or taking or licking the milk.*

† Rezumár, *to leak as a pot, to lick the milke.*

Recuperable, *recoverable, that may be recovered or gotten.*

Recuperación, *recoverie.*

Recuperár, *to recover, to obtaine.*

* Recupilado, *vide Recopilado.*

* Recupilar, *vide Recopilar, to compile, to gather or heape together.*

* Recusación, *f. refusal.*

* Recusado, *refused.*

Recusar, *to refuse.*

Réd, *f. a net. Also a grate or a lattise.*

Redar, *o, the call where in the bowels lie.*

Redarguimiento, *reprooffe.*

Redarguir, *to reprove, to finde fault with.*

* Redeado, *vide Rodeado.*

Rededor, *round about.*

* al Rededor, *about, round about.*

Redención, *redeeming, purchasing againe.*

Redemido, *redeemed.*

Redemir, *yo Redimo, to redeem, to purchase againe.*

* Redención, or Redención, *redeeming, purchasing againe.*

Rede, prior, *a redeemer, a purchaser afresh.*

* Redención, *vide Redención.*

* Redentór, *vide Redemptór.*

Redéro, *a net-maker.*

Redezilla, *a little rent.*

* Rediezmo, *a re-tribing, taking of eue-rie fifteene one.*

* Redil, *m. burdles to fold sheepe in.*

* Redilla, *vide Raqueta, a racket.*

* Redima, Redimo, *vide Redemir.*

* Redoblado, *doubled.*

Redoblar, *to double, to line.*

Redoble, *double.*

T

† Redoma,

† Redóma, *f. a glasse viall.*
 Redomádo, *vide Refalçado.*
 * Redomilla, *f. a little viall of glasse.*
 * Redondaménte, *roundly.*
 Redondécár, *to make round.*
 Redondéz, *f. roundnesse.*
 * Redondillas, *a kinde of verse, roundelays.*
 Redóndo, *round.*
 Redrójo, *a new bud.*
 Redropelo, *against the haire.*
 * Redundár, *to redound backe.*
 * Reduto, *a barricado to defend from small shot.*
 * Redúzga, Redúzgo, *vide Reduzír.*
 Reduzido, *brought backe.*
 Reduzimíento, *a bringing backe.*
 Reduzír, yo Redúzgo, *Sub. Pra. Redúzga, to bring backe.*
 * Reedificádo, *builded up againe, repaired.*
 * Reedificár, yo Reedifico, *1. Pra. yo Reedifiqué, to build againe, to repaire.*
 * Reedifique, *vide Reedificár.*
 Refalçado, *malicious.*
 * Refectório, or Refetório, *a dining place, a bathing place.*
 * Referendár, *vide Refrendár.*
 * Referido, *that which hath bene declared or set downe.*
 Referir, yo Refiéro, *to report, to declare, to tell.*
 Refetório, or Refitório, *vide Refectório.*
 * Refiere, Refiéro, *vide Referir.*
 * Refino, *that which is very fine, as cloth or such like. &c.*
 Refitoléro, *m. one that hath charge or government of the victuals in the Couent among Friars, a Clarke of the kitchen.*
 * Refigério, or Refrigério, *a refreshing.*
 Refloreécér, yo Refloreíco, *Sub. Pra. Refloreíca, to flourish againe.*
 * Refloreécido, or Refloreécido, *flourished againe.*
 * Refloreíca, Refloreíco, *vide Refloreécér.*
 * Reflúxo, *the ebbe of the sea, after tide, the flux of the belly.*
 * Reforçádo, *re-inforced.*
 Reforçár, yo Refuércgo, *to re-inforce.*
 Reformación, *a reformation.*
 * Reformádo, *reformed.*
 Reformadór, *a reformer.*
 Reformár, *to reforme.*
 Refrán, *m. a proverbe.*
 Refregádo, *rubbed, fretted.*
 Refregadura, *f. rubbing, fretting.*
 Refreganiéto, *fretting, rubbing.*
 Refregár, yo Refriéggo, *Sub. Pra. Re-*

friegué, to rubbe againe, to weare, to fret.
 * Refregério, *vide Refrigério.*
 * Refrendádo, *signed with the Secretaries band.*
 * Refrendár, *to signe with the Secretaries band.*
 Refrenár, *to refraine.*
 * Refrescádo, *refreshed, renewed.*
 Refrescár, *to renew, to refresh.*
 * Refrísco, *a renewing, a refreshing.*
 * Refriárcse, *to wax very cold.*
 Refriégga, *f. a skirmish.*
 * Refriéggo, *vide Refregár.*
 * Refriegue, *vide Refregár.*
 Refrigério, or Refligério, *a refreshing.*
 * Refuércse, Refuércgo, *vide Reforçár.*
 Refúgio, *a refuge.*
 * Refulgíente, *shining.*
 Refunfunár, *to murmur, to mumble, to mutter.*
 * Refutár, *to refuse, to confound.*
 Regaçádo, *tucked up.*
 Regaçár, *to tucke up the clothes.*
 Regáço, *the lap.*
 Regadio, or Regadúra, *a place watered, watering of herbes or plants.*
 Regadizo, *watery, full of water.*
 * Regádo, *watered.*
 Regadór, *a waterer.*
 Regadúra, or Regadio, *watering.*
 * Regajál, *a place or low valley which receiveth the quantitie of raine-water from the higher places, and is thereby much watered.*
 Regaladaménte, *gently, courteously, daintily, cockerlingly.*
 * Regaládo, *cockered daintily, bred up nice, daintie, fine.*
 Regalamiéto, *melting, thawing, cockering.*
 Regalár, *to cocker, to make much of, to melt.*
 * Regalicia, *f. licorice.*
 Regalillo, *a womans glove, a favour, a musse or muskin to put the hands in.*
 Regaliza, *f. licorice.*
 Regálo, *gentle usage, daintinesse.*
 * Regalón, *one that cockereth himselfe, a wanton, full of pleasure, nicenesse and wantonnesse.*
 Regañár, *to grin like a dog, to gnash.*
 Regañár los dientes, *to gnash with the teeth.*
 Regáno, *vide Regañón.*
 Regañón, *a grinning fellow, the north winde.*
 Regár, yo Riéggo, *to water, to bedew.*
 * Regateár, *to pinch or bucke in buying or selling.*
 Regatón, *m. or Recatón, a pedler, a buckler, a pinching fellow in buying and selling, a mercer, a retailer of*

wares, the blunt end of a staffe.
 * Regatóna, *vide Regatonia.*
 Regatoneár, *to sell pedlary ware, to play the buckler, to pinch or bucke in buying or selling.*
 Regatonia, *pedling, buying of small wares.*
 * Regazádo, *vide Regaçádo.*
 * Regazár, *vide Regaçár.*
 * Regeneración, *new birth, spiritual conception and birth.*
 * Regenerádo, *begotten and borne againe.*
 * Regenerár, *to beget, and bring into the world anew.*
 * Regerninar, *to bud againe, to spring anew.*
 Regibádo, or Corcobádo, *crook-backed.*
 Regidór, *a Governour, an Alderman, a Burgomaster, a Clarke of the Markes, or an officer in a Citie, that is to reforme civill matters, but not criminall.*
 Regimíento, *rule, government, regiment.*
 * Regio, *Kingly, Royall, Princely.*
 Región, *f. a countrie.*
 Regir, yo Rijo, *Sub. Pra. Rija, to rule, to governe, to beare sway or authoritie, to stir a ship, to play the Pilot.*
 * Registrádo, *registred, reckoned up.*
 * Registradór, *a keeper of a register, a Custos-rotulorum, a Master of the Roles, a Custos-brevium.*
 Registrár, *to reckon up, to register.*
 * Registro, or Registre, *a register, a booke of remembrance.*
 Régla, *f. a rule, a line to write by, a precept.*
 * Régla, *a rule to rule withall. Also womens flowers.*
 * Regládo, *ruled, ordered.*
 Reglar, *to rule.*
 * Regoldár, yo Reguélido, *to raspe, to belch in the stomacke, to vomit.*
 Rególfo, *a whirle-poele.*
 Regordádo, or Regorgádo, *swollen, full, puffed up with fat.*
 Regorgádo, or Regordádo, *idem.*
 * Regostár, *to taste or proue againe.*
 * Regostío, *a tasting or prouing againe.*
 Regozijádo, *feasted.*
 Regozijár, *to reioyce, to solace, to make merrie.*
 Regozíjo, or Regozixo, *joy, gladnesse.*
 * Regrésio, *a going backe againe.*
 * Reguélde, Reguélido, *vid. Regoldár.*
 Reguélido, *rasping, belching of the stomacke.*
 Reguéra, *a path betwixt beds in a garden.*
 Reguizár, *to be stiffe.*
 Regularménte, *by rule.*

Regular,

Regular, *belonging to rule.*

* Rehaga, Rehago, *vide* Rehazér.

* Rehará, Reharé, Reharía, *vide* Rehazér.

Rehazér, *Presf.* Rehago, Rehazes, Rehaze, *i. Presf.* Rehize, Rehi-ziste, Rehize, *Fut.* Rehare, rás, rá, *Sub. Presf.* Rehaga, *Imperfect.* Rehi-ziera, Reharía, or Rehi-zieffe. *Fut.* Rehi-ziere, *to doe againe, to renew, to make afresh.*

Rehazimicento, *making or doing a-fresh.*

Rehazio, *m. a loose idle fellow.*

Rehécho, *strongly set in the bodie, great limbed.*

† Rehén, *m. an hostage, a man-pledge.*

* Rehenchido, *filled againe.*

Rehenchir, *to fill againe.*

* Rehize, Rehi-ziera, Rehi-zieffe, *vide* Rehazér.

* Rehizo, *vide* Rehazér.

* Rehollido, *trodén or trampled under foot.*

Rehollar, *to tread or trample under foot.*

* Rehuir, or Rehuyr, *to runne away againe.*

* Rehundido, *drenched againe.*

Rehundir, *to drench or drowne againe.*

* Rehuído, *refused.*

Rehusamiénto, *a refusal.*

Rehusar, *to refuse.*

* Rehuizar, *idem.*

Réja, or Réxa, *a plough, the culter of a plough, an iron grate. Also a barre of iron to put in a window.*

Réja para arár, *a plough iron.*

† Rejalgar, *poison, arsenick or rats-bane, charm, d. poisons.*

* Rejéttón, *a branch with fruit.*

* Réina, *vide* Réyna.

* Reintegrár, *to restore, to renew.*

* Reintegración, *a renewing.*

† Réjo, *m. the pricke of a goad, or any other iron pricke or point. Also the country-folke of Spaine use it for Ré-zio, stout, strong.*

Réjo de cinto, *the tong of the buckle of a girdle.*

* Reir, *vide* Reytr, *to laugh.*

* Reiteración, *a repetition, a reiteration.*

* Reiterár, *to repeat, to reiterate.*

Relación, *recounting, telling.*

Relamér, *to lick againe.*

Relámpago, *a flash of lightning.*

Relampaguear, *to flash with lightning, to lighten.*

* Reláncé, *peradventure.*

* Relápio, *fullen or sunke downe againe.*

Relatado, *related, told at length.*

Relatár, *to relate, to tell a historie or a matter at length.*

Relatór, *a recounter, a teller, a reporter, an informer, an officer in Spaine that is to informe the Iudges or Iustices truly of matters, according as clients have informed of their causes: a Clarke of the peace, a Recorder or such like officer, a remembrancer.*

Relavár, *to wash againe.*

* Relaxado, *released, let loose, set at liberty.*

* Relaxamiénto, *m. a releasing, a setting at libertie, a loosing, a slackening.*

* Relaxár, *to set loose, to release, to discharge, to set at liberty.*

* Reléjes, *vide* Reléxes.

Relentecér, yo Relentéscó, *Sub. Presf.* Relentéfica, *to wax weaké, to relent, to yield.*

* Relentéfica; Relentéscó, *vide* Relentecér.

* Relévado, *lifted up, eased, releened, set at quies.*

* Relévado de trabájo, *reiting from labour.*

* Relévado pécho, *a quieted minde. Also a brest high bulked.*

* Relévar, yo Reliévo, *to relecue, to lift up, to quiet, to set at ease.*

Reléxes, *m. knobs, or bunches in a table or other smooth thing. Also rowtes or signs of a cart-whee, which hath been at a stand, and hath made many saies to get out, those signs so made of the cart-whee, be called Reléxes.*

Relicário, *a box to keepe reliques in.*

Reliéve, *m. that which is overplus of meat, fragments, broken meat, crumbs, &c. Also embossed worke, any manner of worke in loymers or free Masons trade, bossing or bunching out, lifted or elevated higher than the rest of the workmanship.*

* Reliéve, Reliévo, *vide* Relévar.

* Reliéves, *m. fragments or broken meats.*

Religión, *religion, deuotion, a matter of conscience.*

Religiosamente, *religiously deuoutly.*

Religioso, *religious, deuout.*

† Relinchár, *to neigh as a horse.*

† Relinchido, *the neighing of a horse.*

* Relinchamiénto, *idem.*

* † Relincho, *the neighing of a horse.*

* Relinga, *f. a board in a ship called the bolt raspe.*

Reliquário, *a box to keepe reliques in.*

Reliquias, *f. reliques.*

Rellanado, *any thing plained ouer.*

* Rellanár, *to plaine with a planer.*

Rellenado, *filled, stuffed, made full, satiated.*

Rellenár, *to fill full, to make fat.*

Kelléno, *a pudding, any thing that is filled full.*

led full.

* † Relogéro, or Reloxéro, *a clock-maker, a diall-maker: also one that keepeth or ordereth a clocke, a clock-keeper.*

† Relóx, *m. a clocke, a diall, an hour-glasse.*

* Relóx del sol, *a sunne diall.*

* Reloxéro, or Relogéro, *a maker of clockes or dialls, or one that keepeth the clocke and setteth him in or der.*

* Reluár, or Reluzár, *to shine, to glister.*

* Relumbrádo, *lightened with light.*

Relumbrár, *to shine, to lighten.*

Reluzár, *to glister, to shine.*

* Remachádo, *flat, not bunching up.*

* Remachádo de nariz, *flat nosed.*

* Remachár, *to make flat and even without bunches.*

* Remádo, *rowed.*

Remadór, *a rower, one that roweth with oares.*

Remadúra, *rowing with oares.*

* Remallar, *to doe or dresse a thing with maile, to mend iackes of maile.*

Remanchádo de nariz, *flat nosed.*

Remanecér, or Remanescér, *to remaine, to abide.*

Remanécete, *remaining.*

Remanso del río, *a calme passing or running of the river: the calme or still water of a river, which after it hath run with a swift current, it commeth into a plaine broad plot, and becommeth calme and still water.*

Remar, *to row with oares.*

Rematár, *to summe up sundrie reckonings into one.*

* Remate, *the summe of an account, a full reckoning; an end, a top.*

Remedamiénto, *imitating, following in fashions.*

Remedár, *to imitate, to follow in fashions.*

Remediár, *to remedie, to cure.*

Remedio, or Rimedio, *remedie, helpe.*

Remembrança, *remembrance.*

Remembrár, *to remember, to put in minde.*

Remendádo, *amended, patched, ragged.*

* Remendádo cavillo, *a flea-bitten horse.*

* Remendádo lebré, *a pied gray-bound.*

Remendár, yo Remiendo, *to amend.*

Remendón, *a botcher, a cobbler.*

Remendón de capatos, *a cobbler.*

Reméro, *a rower, a gally-slave.*

Remesár, yo Remiesío, *to teare the baire.*

* Remiende, Remiendo, *vide* Remendár.

Remiendo, *a patch, a peece.*

* lléno de Remiendos, *full of patches, all ragged.*

* Remieffe, Remieffo, *vide* Remef-
lar.
Reminicéncia, *remembrance*.
Remirár, *to over-look, to look on*.
* Remiffión, *forgiveness, slackening*.
* Remiffo, *remifse, not vehement, slacke, loose, lewd, negligent*.
Remitido, *remitted, forgiven, pardoned, releafed, given over fuit*.
Remitir, *to remit, to forgive, to releafe, to give over fuit*.
Rémo, *in oare*.
Remoçár, *to be young againe*.
Remoceçer, *idem*.
* Remojádo, *wet againe*.
* Remojamiéto, *wetting againe*.
* Remojár, *to wet againe, to water*.
* Remojár la faladura, *to water salt meat*.
Remójo, *wetting, sleeping*.
* Remolido, *m. battered, rugged, or craggy*.
* Remolcádo, *towed along*.
Remolcár, *i. Prat. yo Remolque, to tow along with a boat*.
Remolinádo, *turning round as a whirl-pool*.
Remolinár, *to turne round*.
* Remolinéár, *to turne round as a mill*.
Remolino, *a whirl-pool, a whirl-winde, the turning of the haire*.
* Remolino, *de la cabeça, the crowne of the head*.
* Remolinos viéto, *whirl-winds*.
Remondár, *to make cleane againe*.
Remontár, *to goe up the hill, to rwane*.
Remordér, *yo Remuédo, to bite againe, to have a pricking in conscience*.
* Remordido, *bitten againe*.
Remordimiéto, *remorse, sting of conscience*.
Remostecérse el vino, *to wax mustie*.
* Remóto, *farre off, remote*.
Remover, *yo Remuévo, to remove, to take away*.
* Removido, *removed, put away*.
Rempuxár, *or Rempujár, to push forward*.
Rempuxón, *or Rempujón, a thrust*.
Reaudár, *to change*.
* Remuéda, Remuédo, *vide* Remordér.
* Remuéve, Remuévo, *vide* Remover.
Remuneración, *rewarding*.
* Remunerádo, *rewarded, recompensed, requited*.
Remunerár, *to reward, to recompence, to requite or make amends*.
Rén, *or Reñón, the kidney, the reins of the backe*.
Renacér, *yo Renáco, to be borne againe, to spring againe*.

* Renacér, *idem*.
* Renacimiéto, *or Renascimiéto, new birth, an after spring, or growing againe*.
* Rencilla, *vide* Rencilla.
* Rencillófo, *vide* Rencillófo.
* Rencór, *or Renquór, baird*.
* Rencontrár, *yo Rencuéto, to encounter, to meet*.
* Rencontrádo, *met with*.
* Rencuétre, Rencuéto, *vide* Rencontrár.
* Rencuéto, *an encountering or meeting with againe*.
Rendájo, *m. a lay*.
Redido, *yielded, given up*.
Rendér, *yo Rindo, Sub. Prat. Rinda, to yield, to give up*.
Renegádo, *an Apostata; one that hath forsaken the faith*.
* Renegadór, *idem*.
Renegár, *Prat. yo Reniégo, i. Prat. yo Renegué, to deny or forsake the faith*.
Rengláda, *or Reñónada, fat about the kidneys or loynes*.
Renglón, *m. a written line*.
Reniégo, *m. apostasie, falling from the faith*.
* Reniégo, *vide* Renegár.
* Reniéque, *vide* Renegár.
* Reñádo, *chidden*.
Reñáda guerra, *contentious or wrangling warre*.
* Reñir, *yo Riño, to chide, to braule, to wrangle*.
* Renobádo, *vide* Renovádo.
* Renobár, *vide* Renovár.
Reñónada, *fat about the loynes or kidneys*.
Renóbre, *m. a venome. Also a surname*.
Renovación, *renewing*.
Renovádo, *renewed*.
Renovamiéto, *renewing, refreshing*.
Renovár, *yo Renuévo, to renew, to make or doe a fresh, to bud out as trees doe*.
Renovéro, *an usurer*.
* Renquentrá, *vide* Rencontrár, *to encounter, to meet with*.
* Renquéntró, *an encounter, a meeting, a skirmish*.
Rénta, *rent, revenue, yearly coming in*.
Rentár, *to let to farne, to hire*.
Rentéro, *bee that letteth to farne, bee that hireth*.
* Renuéve, Renuévo, *vide* Renovár.
Renuévo, *usury increase, the budding of a tree*.
* Renuévo de árbol, *the sprouting or budding of a tree, a young sprout newly grown*.
* Renumeración, *a paying againe of*

money, telling over againe, reckoning.
Renumerádo, *money paid againe, money told againe, reckoned*.
* Renumerár, *to pay againe, to tell againe, to reckon or reckon againe*.
Renunciación, *renouncing, casting off, giving over*.
Renunciár, *to renounce, to give over, to cast off*.
Renzilla, *a braule, a brabble, wrangling*.
Renzillófo, *bent to brauling or wrangling*.
Réo, *accused, charged with, guiltie*.
* Repágo, *a bolt or barre of a doore, a raile or bar which stayeth horses from running*.
* Repájo, *vide* Repágo.
Reparár, *to repare, to amend, to defend*.
Repáro, *reparation, a buttwarke, a defence*.
* Repartido, *divided, parted*.
Repartimiéto, *parting, division, distributing*.
Repartir, *to divide, to part asunder, to appoint by course*.
Repastár, *to feed*.
* Repáxo, *or Repájo, a thicket of young trees. Also a place of grazing for cattell*.
* Repechádo, *leaned on the brest*.
* Repechár, *to lean on the brest*.
Repecho, *the side of a hill, a buttwarke*.
* Repeládo, *plucked off, as haire are plucked away*.
* Repelár, *to plucke off, to plucke againe*.
Repélo, *Respigón, or Padráto, the pulling of the nailes, too much skinned growing over the nailes*.
* Repelón, *a plucking off of haire*.
Repentimiéto, *repentance, penance*.
* Repentinamente, *suddenly*.
Repentino, *sudden, unawares*.
Repentir, *yo Repicento, to repent*.
* Repéro, *vide* Repélo, *against the barre*.
* Repetición, *repeating, rehearsing, saying againe*.
Repetidór, *a repeater, a rehearser*.
Repetir, *yo Repito, to rehearse, to repeat, to say over againe*.
Repicár, *i. Prat. yo Repiqué, to sound as bells, to iangle, to clatter*.
* Repiénte, Repiénto, *vide* Repentir.
* Repilogár, *to repeat againe and againe*.
* Repique, *vide* Repicár.
Repique, *m. a noise like the iangling of bells*.
* Repiquéte, *a little noise or clattering together of bells, weapons, or such like*.
* Repiquete de broquel, *a clashing or clattering on a buckler*.
* Repiso, *sudden, on the sudden*.
* Repita,

* Repita, Repite, Repito, *vid.* Repetir.
 * Repléto, *full, replenished, replete.*
 * Réplica, *replying, answering againe.*
 Replicación, *vide* Réplica.
 Replicár, *Pres. yo Replico, 1. Pret. yo Repliqué, to reply, to answer againe.*
 * Replique, *vide* Replicár.
 Repollo, *a cabbage that groweth very round together.*
 * Repoquito, *very little.*
 * Repoquitos, *very few.*
 Reportado, *quieted, settled, pacified.*
 Reportamiento, *settling, quieting.*
 Reportár, *to quiet himselfe, to settle himselfe, to wive downe or set in a booke.*
 Reportório, *a memoriall, a Kalender or Almenache.*
 Reposado, *rested, reposed.*
 Reposár, *to rest, to repose, to be at quiet.*
 Reposo, *rest, ease, quietnesse of minde.*
 Repostero, *a carpet, a coverlet of arras, or hangings that hath ones armes wouen in it. Also he that hath charge of keeping such hangings. Also one that hath the charge of plate.*
 * Repostero de plata, *one that hath charge of the plate in great houses.*
 * Repostero de remiendos, *a coverlet of shreds of many colours.*
 * Repregúnta, *streight examination, a re-asking, or asking againe.*
 Reprehendedor, *a chider, a finder of faults.*
 Reprehender, *yo Reprehiendo, to reprove, to finde fault with.*
 Reprehendido, *reproved, found fault with.*
 Reprehensión, *reprooffe, blame, finding fault with.*
 * Reprehensor, *a reprovour, a finder of faults.*
 * Repremido, *repressed, kept downe.*
 Repremir, *yo Reprimó, to repress, to keepe downe, to keepe backe.*
 * Reprender, *to reprehend, to find fault.*
 * Reprendido, *vide* Reprehendido.
 * Represa, *f. a stop or stay, an arrest.*
 Represada agua, *a standing water, water that is stopped that it cannot run.*
 Represar, *to stop a water course.*
 Representación, *a representing, making a shew.*
 * Representado, *represented, set before ones face in shew.*
 * Representador, *a representer of persons in action, a player of Comedies.*
 * Representante, *idem.*
 Representár, *to represent in shew, to play a Comedie.*
 * Repretár, *to streighten.*
 * Reprimido, *repressed, reprehended, kept under.*
 * Reprimó, Reprime, *vide* Repremir.

* Reprobable, *reprovable.*
 * Reprobar, *to reprove.*
 * Reprocha, or Reproche, *reproach, reprooffe, captiousnesse.*
 * Reprochadamente, *reprochfully, captiously.*
 * Reprochador, *m. a reprovour, a reprocher, a captious fellow.*
 Reprochar, *to reprove, to reproch, to checke or cast in ones teeth, to be captious.*
 Reproche, or Reprocha, *reprooffe, reproch, casting in ones teeth, captiousnesse.*
 Reprovación, *reproving, disallowing.*
 Reprovado, *reproved, disallowed.*
 Reprovar, *yo Repruevo, to disallow, to finde fault with.*
 * Reprueve, Repruevo, *vide* Reprovar.
 * Reptado, *challenged, defied.*
 * Reptador, *m. a challenger, a defier.*
 * Reptár, *to challenge, to defie.*
 * Reptilia, *all creeping things on the ground, as vermine, wormes, &c.*
 * Réptos, or Desafios, *defying, challenges.*
 * República, *f. a common-weale.*
 * Repudiado, *disowned, cast off.*
 Repudiár, *to disowne, to cast off.*
 Repudio, *a disowne.*
 * Repucito, *laid up, a store-house.*
 Repugnancia, *strife, debate, contravention in law.*
 Repugnár, *to strive, to contend against.*
 Repulga, *f. a bem, a skirt of clothing.*
 Repuntár, *to begin to point out, or break out, as the winde, the sea, or water: to begin to point out or appeare, as a bill that first beginneth to discover it selfe to our sight: to begin to grow in cholere or anger: to begin to breake out into rage.*
 Reputación, *estimation, reputation.*
 Reputár, *to esteeme, to account of.*
 Requebrado, *a wooer, a lover.*
 Requebrador, *idem.*
 Requebrár, *yo Requierbro, to make love, to wooe.*
 * Requemada cólera, *cholere adust, melancholy.*
 Requemado, *burned, combust.*
 * Requemár, *to burne.*
 * Requerido, *sought, requested.*
 Requerimiento, *requiring, request.*
 Requerir, *yo Requiero, to require, to wane, to request.*
 Requesón, *curds made of whey.*
 Requesta, *a request.*
 Requestado, *requested.*
 Requestár, *to request, to aske, to require.*
 * Requierbro, Requierbro, *vide* Requebrár.

Requierbro, *love toies.*
 * Requiero, Requiero, *vide* Requerir.
 Rés, *f. all cattell and beasts under mans government, as oxen, sheepe, &c. sometimes for game in hunting.*
 * Resabiár, *to play or use iadish trickes, to have an euill taste or savour, to use ill fashions and trickes.*
 Resabido, *a craftie suttle fellow, a taunting fellow.*
 Resabio, *m. an ill or untoward trick, custome or fashion in a man, a iadish trick in a horse.*
 * Resár, *vide* Resár.
 Resbaladero, or Resvaladero, *a slippery place.*
 * Resbalador, or Resvalador, *vide* Resbaladero.
 Resbalár, or Resvalár, *to slip, to slide.*
 * Resbalizo, or Resvalizo, *vide* Resvalizo, *a slippery place.*
 Resbaloso, *vide* Resvaloso, *slippery.*
 * Rescatado, *ransomed.*
 Rescatár, or Resgatar, *to ransom, to redeeme.*
 * Rescátas, or Resgátas, *vide* Rescate.
 Rescate, or Resgate, *m. a ransom.*
 Rescólde, *m. but imbers.*
 Rescrevir, *yo Rescrivo, to write again, to write backe.*
 * Rescrito, or Rescrito, *a writing backe, letters dimissorie or of favour.*
 * Rescriva, Rescrivo, *vide* Rescrevir.
 * Réses, *all cattell and beasts that are under mans government, as sheepe, oxen, &c. Also sometime for any game in hunting.*
 * Resedir, *vide* Residir.
 Reseña, or Alarde, *a muster of men.*
 * Resentir, *yo Resinto, to feel againe plainly.*
 * Resentido, *felt againe, plainly perceived.*
 * Reservár, *to reserve, to keepe backe.*
 * Resfregar, *vide* Refregar.
 Resfriado, *cooled, cold, taken cold.*
 Resfriár, *to coole, to wax cold, to take cold.*
 * Resgatar, *to ransom, to redeeme.*
 * Resgate, *m. ransom, redeeming.*
 * Resible, *ridiculous.*
 Residencia, *residence, abode.*
 Residir, *to be resident, to abide.*
 Resignación, *resigning, giving over to another.*
 Resignado, *resigned, giue over.*
 Resignár, *to resigne, to giue over.*
 Resina, *rosin.*
 Resinoso, *full of rosin.*
 * Resinte, Resinto, *vide* Resentir.
 * Resinvenido, *one new come.*
 Resistencia, *resistance, standing against.*
 * Resistero, *the reflex of the Swane.*

Resistido, withstood, resisted.
 Resistir, to resist, to withstand.
 Resistéro, vide Resistéro.
 * Rélima, a ream of paper.
 * Resinilla, vide Reznilla.
 * Resnilla, f. the top of a mans yard.
 * Réno, vide Rézno, a tike.
 * Resolana, f. a place where the Sunne sheweth warme, and the wind commeth not.
 Resolgar, *Pres. yo Resuelgo. 1. Pres.*
 yo Resolgué, to breathe, to fetch his wind.
 * Resolgue, vide Resolgar.
 * Resolla, vide Resuello, also used for one that breatheth thicke, or fetcheth his wind hard.
 Resollar, yo Resuello, to breathe, to fetch wind.
 Resolcr, yo Resuelvo, to resolve, to determine, to vntie, to open, to dissolue, to rid from snares or danger.
 Resolución, resolution, a determinate purpose.
 * Resoluto, resolved, undone, loosed, rid from.
 * Resonante, sounding againe.
 Resonar, yo Resuén, to sound againe.
 * Resoplar, to blow, to fetch wind.
 * Resoplo, a blowing with the breath or a fetching of wind.
 * Resorbir, to soope againe.
 Respectado, regarded, respected.
 Respetar, to respect, to regard.
 * Respeto, vide Respi, to regard, respect.
 * Respeluzar caballos, to plucke off the haues of the head.
 * Respetar, or Respetar, to regard.
 * Respeto, or Respeto, regard, respect.
 * Respiar, vide Respirar.
 Respigón, the pilling about the nailes, too much skin growing over the nailes.
 Respiración, breathing.
 Respiradero, a breathing place.
 Respirar, to breathe, to take breath, to take comfort, to be refreshed or eased, to pause, to rest.
 Resplandecir, yo Resplandesco, *Sub. Pres.*
 Resplandecía, to shine bright, to glister.
 Resplandeciente, glistering, bright shining.
 * Resplandecía, Resplandesco, vide Resplandecer.
 * Resplandecer, vide Resplandecer.
 * Resplandeciente, vide Resplandeciente.
 Resplandor, brightness, cleare shining.
 * Resplandecer, vide Resplandecer.
 * Resplendor, vide Resplandor.
 Responder, to answer.
 Responto, an answer.
 * musica de Responso, singing of Priests

at burials, when they answer one the other.
 Respuésta, an answer.
 Respúso, he made an answer, or be answered.
 † Resquebrajado, clift, chapped.
 Resquebrajadura, a chinke, a chap, a clift.
 † Resquebrajárse, to chap, to cleave in two.
 † Resquicio, a chap, a clift, a chinke.
 * Reslabar, to haue an ill taste or savour: to use ill fashions or tricks.
 * Reslabio, an euill taste or savour: an euill trick, fashion, or custome.
 * Resollar, yo Resuello, to breathe, to fetch wind.
 * Resuelle, Resuello, vide Resollar.
 * Resuello, a breathing or a fetching the wind.
 Restañar, or Restriñir, to stench, to stop.
 * Restante, remaining.
 Restar, to remaine, to rest, to substrait in Arithmetike.
 Restaurar, to restore, to renew.
 Restitución, restoring, renewing.
 Restituir, to restore, to renew, to make good againe.
 Restituydo, restored, renewed, made good againe.
 Résto, the residue, the remainder, subtraction in Arithmetike.
 Restrañar la sangre, to stanch or stop bleeding.
 Restribar, or Restrivar, to straine, to enforce.
 * Restringido, restrained, strained, hard stopped, letted, seuered and strenght.
 * Restringer, to restrain, to stop, to let, to stay, to binde hard.
 * Restrínido, restrained, kept backe, bound hard.
 Restrínidóra cosa, a thing that is strict.
 Restrínir, to restrain.
 * Restrivar, or Restrribar, to straine, to enforce.
 * Resvaladero, or Resbaladero, a slippery place, a sliding place.
 * Resvalador, or Resbalador, idem.
 Resvalar, or Resbalár, to slide, to slip.
 * Resvalizo, or Resbalizo, a slippery place.
 * Resvaloso, or Resbaloso, slippery.
 * Resuelgo, Resuelgue, vide Resolgar.
 * Resuelle, Resuello, vide Resollar.
 Resuello, breathing.
 * Resuelto, resolved.
 * Resuélue, Resueluo, vide Resolvér.
 Resuén, Resuén, vide Resonar.
 * Resultado, resolved, redounded, rebounded.
 Resultar, to result, to rebound.

Resumir, to begin againe, to goe over againe with.
 Resurrección, a rising againe.
 Resurtir, to rebound.
 Resuscitado, raised againe, risen from death.
 Resuscitar, to raise.
 Retablo, a painted table.
 * Retázo, m. a shred or peece of cloth.
 * Retaguarda, f. the binder part or reuerward of a battell.
 * Retaguardia, the reuerward or binder part of a battell.
 Retajado, or Circuncidado, circumcised.
 Retajar, to cut off short, to circumsise.
 Retál, or Cortadura, the cutting off, circumsising, a shred or cutting off of cloth.
 † Retama, f. a kinde of binding shrub, or broome, greene broome.
 * Retamal, a place where such broome or shrubs grow.
 * Retardado, delayed, stayed.
 Retardar, to delay, to stay.
 * Retallar, to task againe.
 Retención, holding, keeping still.
 Retener, *Pres. Retengo, Retienes, Retiene. 1. Pres.*
 Retuve, Retuiste, Retuvo, Fut. Retendrá, or Retendré, ás, á, Sub. Pres. Retenga, Imperfect. Retuviere, Retuviere, to hold, to keepe still.
 Fut. Retuviere, to hold, to keepe still.
 * Retenga, Retengo, vide Retener.
 * Retenido, holden, kept still.
 * Retentir, f. a woman that keepeth or holdeth backe.
 * Reterná, Reterné, Reternia, vide Retenir.
 Retesamiento, strouting out.
 Retesár, to strout out, to swell or looke bigge.
 * Retelgar, idem.
 * Retiene, vide Retener.
 * Retificado, straightened.
 Retificar, *Pres. yo Retifico. 1. Pres.*
 yo Retifiqué, to make straight.
 * Retifique, vide Retificar.
 * Retinado, vide Retirado.
 Retinir, to sound as a bell, to tingle.
 Retinte, m. a tingling sound.
 * Retirada, a retreat, a retiring.
 * Retirado, retired, withdrawn.
 Retirar, to retire, to withdraw.
 * tocar a retirár, to sound a retreat on the drumme.
 * Réto, right, a challenge.
 * Retoçado, tickled.
 † Retoçar, to tickle, to play the wanton.
 † Retozo, m. tickling, wantonnesse.
 † Retozón, m. a wanton, a ticklish fellow.
 * Retórica, or Retórica, Rhetorick, the art of perswading by cunning speech.
 Retóno,

Retóno, *the bud of a tree.*

Retonecer, yo Retonefco, *Sub. Pres. Retonefca, to bud out.*

* Retonefca, Retonefco, *vide Retonecer.*

Retór, *a rhetorician, a cunning man to persuade. Also a rector, governor or corrector in fchools.*

Retorcér, yo Retuérco, *Sub. Pres. Retuérce, to weath, to bend backe.*

Retorcédura, *wreathing, bending backe.*

Retorcido, *wreathed, bent backe.*

Retorcimiento, *wreathing, bending backe.*

Retórica, or Retólica, *rhetorike, artificial perfafion.*

* Retórico, *a rhetorician, one that can with fpeech perfuade well.*

Retornado, *returned, coming againe.*

Retornár, *to returne, to come againe.*

Retorno, *a returne againe.*

* Retorzér, *vide Retorcér.*

* Retorzido, *vide Retorcido.*

* Retorzimiento, *vide Retorcimiento.*

* Retostádo, *scorched, toafted.*

Retostár, *to fcorch, to burne, to toaft.*

Retozádo, *vide Retoçádo.*

* Retozár, *vide Retoçár.*

* Retozón, *vide Retoçón.*

Retraér, *Præ. Retráygo, Retráes, Retráe, 1. Præ. Retruxe, or Retráxe, Retruñfte, or Retraxfte, Retruño, or Retráxo. Fut. Retraeré, rás, rá, Sub. Pres. Retráyga, Imperf. Retruxéra, or Retraxéra, Retruñfle, or Retraria, Fut. Retruxére, to withdraw, to retire, to draw backe.*

* Retrahimiento, *vide Retraimiento*

* Retrahimiento, *drawing backe, the inward part of a boufe, a place to beftow things in out of the way.*

* Retratádo, *pourtrayed, pictured out.*

* Retratádor, *a pourtraier, a drawer of plots in proportion.*

Retratár, *to pourtray, to draw out plots, to picture proportionably. Also to goe backe from that he hath fpooken.*

Retráto, *m. a portraiture or lively plot fhewing the proportion and fafhion of any building, &c. Also a repurchase or getting againe into ones hands.*

* Retráxe, Retraxéra, *vide Retraér.*

* Retraydo, *drawne back, withdrawn, retired.*

* Retráyga, Retráygo, *vide Retraér.*

Retraymiento, *a clofet, a withdrawing place, a retreat, drawing backe or afide.*

* Retribuir, *to retribute or reward for merit.*

* Retrogradár, *to goe backward.*

Retronár, yo Retruéno, *to found againe as thunder.*

* Retruécano, *a changing one thing for another.*

* Retruéne, Retruéno, *vide Retronár.*

* Retruñxe, Retruñxéra, Retruññfle, *vide Retraér.*

* Retruño, *vide Retraér.*

* Retuérce, Retuérco, *vide Retorcér.*

Retuérto, *bent backe.*

* Réculo, *a writing or fubfcription that declaveth fome act or matter.*

* Retumbádo, *tumbling, coming with a noife or rumbling.*

* Retumbár, *to tumble, to come with a rumbling noife, to fall backe againe.*

* Retúmbo, *tumbling, rumbling.*

* Retúve, Retuviéra, Retuviñfle, *vide Retenér.*

* Retúvo, *vide Retenér.*

* Revalidár, *to reinforce, to make ftrong againe.*

Revanáda, *f. a fhred of cloth, a flice of bread.*

Revanár, *to cut, to ftoed.*

Revelación, *revealing, opening of darke matters, or of fecrefies.*

Reveládo, *revealed, lifed up.*

Revelár, *to reueale, to lift up.*

* Revéldo, or Rebéldo, *a rebell, a mutinous fellow.*

* Revellín, or Rebellín, *a certaine fortification upon a wall called a Raue-lín.*

Revendér, yo Reviéndo, *to fell againe.*

* Revendido, *fold againe.*

* Revénga, Revéngo, *vide Revenir.*

* Revenido, *come backe, come againe.*

Revenir, *Præf. Revéngo, Reviénes, Reviéne, 1. Præf. Revine, Reviniñfte, Revino, Fut. Revendré, or Reverné, ás, á, Sub. Pres. Revénga, Imperf. Reviniéra, Revernía, or Reviniñfle, Fut. Reviniére, to returne, to come backe, to come againe.*

* Revér, *to fee againe, to review.*

Reverberación, *beating backe.*

* Reverberádo, *beaten backe.*

Reverberár, *to beat backe.*

Reverdecér, yo Reverdésco, *Sub. Pres. Reverdésca, to wax greene.*

* Reverdecido, *growne greene.*

* Reverdésca, Reverdésco, *vide Reverdecér.*

* Reverdescér, or Reverdecér, *to wax greene.*

* Reveréncia, *reuerence.*

Reverenciár, or Acatár, *to reuerence or to hold in great eftimation.*

* Reveréndo, *reuerend, worthy of great eftimation.*

* Revérne, Revernía, *vide Revenir.*

* Revérfo, *turned in fide outward.*

Revés, *backward, contrary, croffe, overthwart.*

Reveládo, or Traviéffo, *forward, croffe, unward.*

Revellár, *vide Revelár.*

* Revellár, or Revellár, yo Reviéffo, *to overwinne, to bech mightily, to vomit up his meat and drinke againe.*

* Revellido, *clothed againe, appalled anew.*

Revellir, yo Revifto, *to cloath againe.*

* Reviénda, Reviéndo, *vide Revenir.*

* Reviéne, *vide Revenir.*

* Reviñfle, Reviñffo, *vide Revelár.*

* Revine, Reviniéra, Reviniñfle, *vide Revenir.*

* Revino, *vide Revenir.*

* Revifabuélo, *a fathers great grandfather, or a great great grandfather.*

* Revifto, *f. a review or frefh fight, an overlooking.*

* Revifte, Revifto, *vide Revelár.*

Reuma, *the rheume, water, miffle of the ftomacke.*

* Revocación, *a repeale.*

* Revocádo, *called backe, reuoked, called in againe.*

Revocár, *Præf. yo Revóco, 1. Præf. yo Revoqué, to call backe, to call in againe.*

* Revoçár, *vide Reboçár.*

* Revolár, *vide Rebolár.*

* Revolár, *vide Rebolár.*

* Revoldón, *vide Reboldón.*

* Revoleár, *vide Reboleár.*

* Revoltón, *vide Reboltón.*

* Revoltófo, *vide Reboltófo.*

* Revoltúra, *vide Reboltúra.*

Revolución, *reuoluing, tumbling over.*

* Revolvedór, *vide Rebolvedór.*

* Revolvér, *vide Rebolvér.*

* Revolvimiento, *vide Rebolvimiento.*

* Revollár, *vide Rebolllár.*

* Revotádo, *vide Rebotádo.*

* Revotár, *vide Rebotár.*

* Reupóntico, *an herbe called Centorie.*

Reutádor, *an accufer, a layer to oiber mens charge, a challenger.*

* Reutár, *to accufe, to lay to mens charge.*

* Revuétto, *vide Rebuétto.*

* Revuznár, *vide Rebuznár.*

† Réxa, Réja, or Rexál, *a lattise window, a grate of iron or wood, the coulter of the plough, a bar of iron.*

† Rexádo, *lattised, grated.*

Réy, *m. a king.*

* Réy católico, *the catholike king, the king of Spaine.*

* Reyçzuélo, *m. a pettie King.*

* Reyñme, *m. I laughed.*

* Fiéfta de los Réyes, *Twelfe day.*

* Eldia de los Réyes, *idem.*

Rýyna, *a queene.*

* Reynár,

* Reynár, to reigne, to rule, to gouerne.
 Réyno, *m.* a kingdome.
 Reytr, or Reir, yo Río, to laugh.
 * Reytes, smart rutters.
 * Reytes, *idem.*
 * Réz, vide Réz.
 * Rezado, prayed, meditated on.
 * Rezador, a prayer, one that vseth to pray, or to meditate.
 Rezagado, the last of all.
 Rezár, to pray, to recite, to meditate or consider well of.
 * Rezelo, or Reçelo, feare, dread.
 * Rezeloso, vide Rezeloso.
 Rezentál, fresh, a lambe or kid taken out of the dams belly that neuer sucked.
 Rezentár, to make fresh.
 * Reziamente, stoutly, lustily, strongly.
 Rezién, newly, lately.
 * Rezién hécho, *idem.*
 * Rezentár, vide Amallár, to make dough.
 Rezién, fresh, new.
 * Reziénemén, newly, lately.
 Rézio, strong, lustie, hard.
 Reziura, hardnesse, difficultie.
 Rézma de papél, a reame of paper.
 Rezmilla, *f.* the top of a mans yard.
 * Reznilla, *f.* *idem.*
 Rézno, a tike.

R H

* Rhéno, the great riuer called Rhine.
 * Rhetórica, *f.* Rhetoricke.

R I

Ría, the mouth of a riuer, a port or haven.
 * Riachuélo, a little streame.
 Riattillo, vide Riachuélo.
 † Ribáço, or Ribázo, a high banke.
 * Ribadavia, a towne in Galizia in Spaine, where the vino de Ribadavia is made: it is white, and a seccke, but very delicate.
 * Ribadoquín, a certaine peece of artillery.
 Ribéra, the banke by a riuer, or by the sea, a shoare.
 * Ribéra álta, a cliue or high banke by the sea.
 * Ribete, a hem of a garment.
 * Ribeteado, made with hems as a garment.
 * Ribetón, *m.* a great hem or welt of a garment.
 * Ricaménge, richly, costly.
 * Rica, a slaughter or overbrow in war, discomfort, great misery.
 Ricázo, wealthy, rich.

Ríço, a tuffe of feathers, unshorne velvet.
 Ríco, rich.
 Ridículo, ridiculous.
 * Rie, Río, vide Reytr.
 * Riego, vide Regár, to water.
 * Riegue, vide Regár.
 Riél, a kinde of iewel, a carquet.
 Riénda, the reines of a bridle.
 * Riénda suelta, the reines loose or at liberty.
 * Reytr a Riénda suelta, to laugh his fill.
 * Riénte, laughing.
 * Riéptos, or Desafios, desings, challenges.
 * Riégo, vide Riégo, danger.
 * Riétrá de ájos, a bunch of garlicke.
 * Riétrá de cebollas, a rope of onions.
 * Riéto, *m.* a challenging, a desing.
 Riégo, danger.
 † Rísa, wringing, grinning, fretting, brawling, chafing.
 † Rifador, one that chafeth or brawleth.
 † Rifár, to grin, to chafe, to fret, to brawle. Also rifing at dice, &c.
 * Rigir, vide Regir, to rule, to gouerne.
 Rigór, *m.* rigour, cruell or hard dealing.
 Rigorofamente, rigorously.
 Rigoroso, rigorous, cruell, sterne.
 * Riguroso, vide Rigoroso.
 * Rigurofamente, vide Rigorofamente.
 * Ríja, vide Regir.
 * Ríjo, vide Regir.
 Ríma, or Ríméro, a beape, a flacke.
 Ríméro, or Ríma, a beape.
 * Rinchaón, an herbe called rocket gentle.
 † Rincón, *m.* a corner.
 * Rinconcillo, *m.* a little corner.
 * Rínda, vide Rendir.
 * Ríndo, vide Rendir.
 Ríña, *f.* chiding, a brawle.
 * Ríñe, Ríño, vide Refír.
 Ríñón, *m.* the kidney.
 * Rinoceronte, vide Abáda.
 Riñones, the reines of the backe.
 Río, *m.* a riuer.
 * Río, I laugh, vide Reytr.
 * Ríóse, be laughed.
 * Rípa, vide Ripia.
 * Ripária ciudad, a citie neere the sea shore or coast.
 * Ripéra cóla, a thing on the shore, or on the banks side.
 * Ripia, *f.* rubbish that falleth from a decayed house.
 * Ripias, chips, shingle to cover houses, latbs.
 Ripiár la pared, to lath or to rod a wall.
 * Ripio, vide Ripia. Also an axletree.
 Ríquiza, *f.* riches, goods.
 * Riquillimo, most rich, most wealthy.

Rísa, slaughter.
 Ríñada, *f.* laughing.
 Ríco, a crag, a rocke.
 Rístra, a rope of onions.
 * Rístrár, to set a lance to his rest, to make ropes of onions, or bunches of garlicke.
 Rístre, as Lánça de Rístre, a horsemans lance.
 Rístre de ájos, a bunch of garlicke.
 Ríñuño, a laughing fellow, a jeering fellow.
 * Ríthmo, *m.* rithme, meter.
 Ríto, *m.* a custome, a rite.
 * Ríval, *m.* a fellow louer.
 * Rivete, vide Ribete.
 * Riveteado, vide Ribeteado.
 Ríza, fretting, chafing, quarrelling, falling out.
 Ríxólo, bent to fretting or chafing.
 * Ríxólo caválo, *m.* a horse neighing or lusting after mares.
 Ríza, or Ríça, a scattering, a putting to flight.
 * Rízadas, *f.* the frizzling of haire with a hot frizzling iron.
 * Rízo, vide Ríço.
 Rízo terciopelo, unshorne velvet.

R O

Robádo, robbed, stolen.
 Robador, a robber, a thiefe.
 Robár, to rob, to steale.
 Róble, *m.* a hard oke, a great growne oke.
 * Robléço, of an oke, as strong as an oke.
 Robledál, a groue of okes.
 Roblézo, strong as an oke.
 Róbo, *m.* theft, robbery, spoile or taking by violence.
 * Róbra, a writing upon a bargaine, articles of agreement.
 * Róbre, vide Róble.
 Robústó, strong, sturdy, stout.
 Róca, or Pénia, a rocke.
 † Róça, *f.* ground new grubbed or cleaned from bushes and briars, a bedding bill, a sith to cut bushes and brambles with.
 * Rocardéro, *m.* a peece of paper rolled vp together like a grocers coffin. Also vide Coróça.
 * † Roçádo, grubbed.
 † Roçador, a grubbing toole.
 Roçagante vestido, a long side garment.
 * Rocál, a place of rocks.
 † Reçár, to grub or plucke vp, to weede corne, to enter siew.
 * Rociáda, or Ruciáda, bedewing. Also a volley of shot.
 * Rociadéro, the holy water sprinkle.
 Rociádo, bedewmed.
 * Rociador, one that watereth or bedewmeth.

Rociár,

Rociár, to bedew, to besprinkle.
 Rocin, *m.* a horse, a gelding.
 Rocio, *m.* the dew.
 Rociólo, full of dew.
 * Róda, round in figure.
 * Rodabállo, vide Rodavállo.
 * Rodabállo, vide Rodavállo.
 * Rodáda de camino, the tracks in a way, the cart ruts, or the signe that the wheeles of a cart make upon the way.
 * Rodádo, tumbling or running as a boule runneth on the ground. Also a horse of dapple grey colour.
 * Rocio Rodádo, dapple grey colour.
 * Rodadór, a roller about, or that which goeth tumbling or rolling as a wheele or boule running on the ground.
 † Rodája, *f.* a rowell of a spur, a clasp called the round.
 † Rodájo, a palley.
 * Rodante, a thing rolling.
 † Rodapiés, a settle about a bed.
 Rodár, to run or tumble round as a wheele or boule runneth on the ground.
 * Rodavállo, a fish called a turbot.
 Rodavállo, *m.* a turbot fish.
 * Rodavillo, *m.* a fish called a plaice, a colerake.
 Rodeádo, compassed about.
 * Rodeadór, one that goeth compassing or wheeling about.
 * Rodeádo, wheeling or compassing about.
 Rodeár, to compass about.
 Rodéla, a target.
 Rodéco, the turning of a way, a certaine attire about women.
 * Rodécos, far fetched speeches, or turnings of a way.
 Rodétes, rolls for the head of women.
 Rodézno, a peece of wood or timber that draweth the upper millstone about when it grindeth.
 Rodilla, a knee. Also a dishclout.
 * Rodilláco, vide Rodillázco.
 * Rodillázco, *m.* a blow or stroke with the knee.
 * Ródo, vide Rodéco.
 Rodovállo, a turbot.
 Rodrigár, to underprop.
 Rodrigón, a pole or prop for a vine to lie upon.
 * Roedór, a gnawer.
 * Roedóra cóla, a gnawing or eating thing.
 Roedura, gnawing.
 Roér, yo Róygo, Sub. Pres. Róyga, to gnaw.
 Rohán, or Rufán, *m.* a whoremaster, a ruffian, a bawd, a champion for a whore.
 Rohanería, *f.* bawderie, whoredome.

Rohaneár, to play the whoremaster.
 * Rogádo, requested.
 * Rogadór, one that requesteth or wisheth.
 Rogár, Pres. yo Ruégo, i. Pres. yo Rogué, to request, to wish, to aske, to desire, to pray.
 * Rogue, vide Rogár.
 Rójo, vide Róxo, red.
 Rolléte, a roll for the head.
 Rolléte de mugér, vide Rodéte.
 * Rollizo, vide Rollizo.
 Rollizo, round, a rowler, any round peece of wood or timber.
 * Brácos rollizos, round armes.
 * Rollón, a roll on side of a sheet written wide, as lawyers copied things.
 Rólo, any round thing, a pibble stone, a galloway, a gibbet, a roll, or scroll of writing.
 * Róma, Rome the Citie. Also a mule gotten of a horse and an asse. Also a woman with a flat nose.
 * Romadizárle, vide Romadizárle.
 * Romadizo, vide Romadizo.
 Romadizárle, to take the rheume.
 Romadizo, the rheume.
 * Romána, *f.* a paire of ballance or scales to weigh with, a pomegranate.
 Románc, the Castilian tongue, as song in Spanish.
 * Romancár, to write in Spanish.
 * Romancista, one that understandeth and speaketh Spanish.
 * Románéro, a clerke that keepeth a booke of all the cattell that eate butcher killeth, used in Spaine.
 * Romañedór, idem.
 Romáza, *f.* sowrell, or sower docke.
 * Rómbo, vide Rúmbo.
 Rombón, a stopper, or stopple.
 Romería, *f.* going on pilgrimage.
 * Romerillo, a little pilgrim.
 Roméro, a pilgrim, the berbe Rosemarie.
 Rómo, *m.* flat nosed.
 * Rompenécios, one that weareth out soles to the hard stumps, one that serveth his turne so long of be simple, that he maketh them past recoverie to serve for any thing euer after.
 Rompér, to breake.
 Rompidamente, brokenly.
 Rompido, broken.
 Rompimiento, breaking.
 * Roncadór, one that vseth to sort, and to rout, a fish like a robbing.
 * Rónca, house, sworting.
 Roncár, Pres. yo Rónco, i. Pres. yo Ronqué, to snort, to rout.
 * Róncas óndas, hoarse, roaring waues.
 Roncár, to be idle or lazie.
 Roncería, *f.* flatterie, setting at debate. Also lazie idleness.

Roncéro, *m.* a flatterer, a glosing fellow that by his speech goeth about to set debate. Also a lazie idle fellow.
 * Rónces, or Halágos, flatterings, pleasant allurements.
 * Roncesváles, a monastrie betwene France and Spaine where the great battell was fought betwene the Spaniards and the French, wherein were last Charlemagne the Emperour and king of France with the twelve Peeres of France, onely except Roldan, which escaped.
 Róncha, *f.* the pricke of a nettle, the marke of a stripe, the marke that a flea or horse leaueth after biting the flesh.
 * Rónchas, a disease called the measles.
 Rónco, hoarse, snorting.
 * Rónco sonido, such a hollow noise as Bees make in the evening before they swarme. Also the waues of the sea make such a noise upon the rocks.
 Rónda, *f.* the round, a watch.
 * Rondadór, one that goeth the round to see whether the watch be duly kept.
 Rondár, to goe round about, to goe about to see whether the watch be duly kept in night.
 * Rondeléro, a gentleman of the round.
 * Róndo, the circuit of the libertie.
 * Rondón, as entrár de Rondón, to enter in roundly without asking leave.
 Róna, *f.* scabbiness, a scab.
 Rónólo, scabbed, full of scabs.
 * Ronque, vide Roncár.
 Ronquedád, *f.* hoariness.
 Ronquera, *f.* idem.
 Ronquido, hoariness, snorting.
 * Ronquito, somewhat hoarse.
 Rópa, *f.* a garment.
 Ropavejéro, vide Rópavejéro.
 Rópavejéro, *m.* a seller of old cloaths, a broker.
 Ropéro, a tailor.
 * Ropéta, a little coat or garment, a cassocke.
 Ropilla, *f.* a cassocke.
 Ropón, a gowne, a rug gowne.
 † Réque de axedrés, the rooke at chessplay.
 * Roquédo, the bottom of the sea where many rocks be, or a castle built on rocks of the sea.
 * Roquera, *f.* a place of many rocks.
 Roquète, *m.* a bishops rochet.
 Rósa, a rose, a flower.
 * Rósa castellana, a red rose.
 * Rósa albardera, vide Rósa montés.
 Rósa sylvestre, or Garvança, sweet briar, Eglantine.
 * Rósa montés, or Rósa de monte, Pionie, bill Rose, or Kings bloome.
 * Rosáda,

* Rosáda, *f. many roses together. Also an Electuarie made of roses. Also colour of roses.*

Rosado, rose coloured.

Rosál, a bed or bank of roses, the rose tree.

Rosário, a prayer booke, a prayer of beads.

* Róscá, *f. a roll of bread.*

Róscá de hazillo, reeling of threed, lying round of a snake or adder.

* Rosclér, colour of roses.

Rosquete, *m. a pancake. Also vide Rosquilla.*

Rosquilla, *f. a clue of threed. Also a little roll of bread. Also lying round like a snake.*

Rostriúerto, looking awry.

Róstro, *m. the face, the visage.*

Rosiz, *Licorne.*

* Róta de não, *vide Derróta, a course that the ship taketh.*

* Róto, or Rompido, broken.

Rotúra, or Rompimiento, a breaking, a breach.

* Róve, a bramble bush.

* Roxear, to blush.

Róxo, or Rúvio, reddish, yellow, blushing.

* Roxúra, *f. a reddishnesse, a blushing.*

Roydo, *gnawed.*

* Roydo de gente, *vide Ruydo.*

* Royendo, *gnawing.*

* Róyga, *vide Roér.*

* Róygo, *vide Roér.*

* Róza, *vide Róca.*

* Rozador, *vide Roçador.*

* Rozár, *vide Roçár.*

* Rozeta, *f. a little rose, the rowell of a spur.*

* Roziáda, *vide Rociáda.*

* Roziár, *vide Roziár.*

* Rozín, or Rocín, a horse, a gelding.

* Roznár, to bray as an ass.

* Roznido, *m. braying of an ass.*

* Rozio, *vide Rocio, m.*

* Rozquete, *vide Rosquete.*

* Rozquilla, *vide Rosquilla.*

R V

* Ruán, a kind of linnen cloth. Also the towne Roan in France.

* Ruándo, walking the streets, roaming up and downe.

* Ruár, to walke the streets, to roame abroad.

* Ruár calles, to goe up and downe the streets.

* Ruár las tardes, to goe late abroad.

* Ruás, *f. streets.*

Rubi, a precious stone called a Rubie or Carbuncle.

* Rúbia liga, an herbe or rather the iuyce of an herbe called Madder, wherewith they die red.

* Rubicúndo, reddish of colour, ruddie, shamefast.

* Rúbio, or Rúvio, red coloured.

* Rubióslo, very red coloured.

Rúbrica, *f. the mark in a booke, or a knot vnder ones name after he hath written it, as most vse, that it may not so easily be counterfeited.*

* Rubricado, marked, signed.

* Rubricár, *Pres. yo Rubrico, i. Pres. yo Rubrique, to signe, to put to a mark, to set to the hand.*

* Rubrique, *vide Rubricár.*

* Rúcca, *vide Ruéca.*

Ruciáda, *vide Rociáda, a volley of shot. Also a bedawning.*

Ruciádo caválo, a dapple grey horse.

Rúcio, grey, dapple grey.

Rúcio, as Rúcio rodádo, grey, dapple grey.

Rúda, the herbe called rue.

Kudamente, rudely, grossly.

Rudéza, *rudemente, unhandfomnesse.*

* Rudillo, somewhat dull, somewhat rude.

Rúdo, rude, dull.

Ruéca, a disasse or rocke.

Ruéda, a wheele, the rim of a wheele.

* Ruéda del arcabúz, the nut of a crosse-bow.

* Ruédo, the lower skirt or hem of a garment which goeth below compass round.

* Ruego, *vide Rogár.*

Ruégó, a request, intreaty, prayer.

* Ruegue, *vide Rogár.*

* Rúfas, a place of Campania in Italy.

Rufián, *vide Rofián, a ruffian, a whore-maister.*

* Ruñanáo, become a ruffian or a haunter of harlots.

* Ruñanaria, *f. bawderie, whoredome.*

* Ruñano, *vide Ruñán.*

Rúga, a wrinkle.

Rugido, *vide Ruydo, a noise, a crying.*

Rugimiento de tripas, the crying of the guts.

Rugir, to roare.

Rugoso, full of wrinkles.

Ruibárbo, *vide Ruybárbo, Ruybárbaro, or Ruypómico, Rhubarbe.*

Ruido, *vide R. ydo.*

* Ruido hechizo, *vide Ruydo.*

* Ruin, *vide Ruyna.*

* Ruína, *vide Ruyna.*

* Ruindád, *vide Ruynád.*

* Ruinménte, *vide Ruynménte.*

* Rújo, a fish called a tench.

* Ruipónces, *vide Ruypónces.*

* Ruipóntigo, *vide Ruypóntigo.*

* Ruiseñór, *vide Ruyseñór.*

Rúmbo, a stopper, or stopple, a course, a way.

* Rúmbo derécho, the right course, the right way.

Rumiár, to chew the cud.

* Ruminár, *idem.*

Rumór, a report, a rumour, a noise.

Rumpér, *vide Rompér, to breake.*

Rusticamente, rudely, clownishly.

Rusticidad, or Rustiquéza, clownishnesse, rudenesse.

Rústico, rude, clownish.

Rustiquéza, or Rusticidad, clownishnesse.

* Rutilánte, or Replandeciente, bright shining, glistering.

* Rutilar, to glister, to shine.

* Rútilo, glistering, shining like gold.

* Rútilos, ancient people of Etruria.

Rúvia, Róza, or Granéza, madder to die red with.

* Ruvicúndo, *vide Rubicúndo.*

Rúvio, or Róxo, red of colour.

* Ruvióslo, reddish.

Ruvió, red wheat.

Ruybárbo, or Ruybárbaro, Rhubarbe to purge choler with.

Ruydo, a noise, a huribury, an affray.

* Ruydo Hechizo, a rumour made of one thing when another is meant.

* Ruydo máno, a soft noise.

Ruyn, *m. naught, lewd.*

* Ruyna, or Ruína, destruction, ruine, decay.

* Ruynménte, naughtily, badly.

Ruypónces, rapes, *vide turneps.*

Ruypóntigo, an herbe called Centaury.

Ruyseñór, a nightingale.

* Ruziáda, *vide Rociáda.*

S

S'A'bado, *m. Saturday.*

* Sábalo, a fish called a shad.

* Sábanas, *vide Sávanas, f. sheets.*

* Sabañón, *vide Savañón.*

* Sábato, a wooden shoe, a patten, a flau.

Sabér, *Pres. Sé, Sábés, Sábe, Imperfect. Sabiá, Sabias, Sabia, i. Pres.*

Súpe, Supiste, Súpo, *Fut. Sabré, Sabrás, Sabrá, Sub. Pres. Sépa, Imperfect. Supiera, Sabría, or Supiéste, Fut. Supiere, to know, to understand, to savour or taste, to perceive.*

* Sabia, *vide Sabér.*

Sábia, or Sabiaménte, wisely, discreetly.

Sábia, y Prudenteménte, very wisely, with much aduise.

Sabido, *knowne.*

Sabidór, one that knoweth or understandeth

standeth the matter.
 Sabidória, *knowne, knowing.*
 * Sabidória, *vide* Sabiduria.
 Sabiduria, *f. wisdom, knowledge, discretion, understanding.*
 * a Sabiendas, *mittingly, knowing of it.*
 * Sabiezay, *vide* Sabiduria, *knowledge, understanding.*
 Sabina, or Savina, *savin.*
 * Sabinos, *people of Italie not farre from Rome.*
 Sábio, *wise, skilfull, cunning.*
 * † Sabóga, *a fish called a shad, as some say, others say it is a pike hard.*
 * Sábolo, *idem.*
 Sabór, or Savór, *saavour, taste.*
 Saborear, *to make saavoury.*
 * Saboyána, *f. a womans petticoat.*
 * Sabrá, Sabré, *vide* Sabér.
 * Sabrosaménte, *saavoury.*
 Sabroso, *saavoury.*
 * Sabucál, *m. a place where elder trees grow.*
 * Sabúco, Saúco, or Caninéto, *the elderne tree.*
 * Sabúto pequeño, *danewort or walewort.*
 Sabuéllo, *m. a spaniell.*
 Saca, *f. a sacke, a bag, a deliuerie out of prison by pardon, &c. a getting out.*
 * Saca de bachilleres, *a kinde of hood worne of graduates.*
 Sacabúche, *an instrument of musick called a sackbut.*
 * Sacádo, *drawne out, gotten out, brought vp.*
 * bien Sacádo, *well brought vp.*
 * Sacadó, *a getter out, one that baileth another out of prison.*
 * Sacadóres, *miners that get mettals out of the ground.*
 Sacalina, *the obtaining or getting any thing by intreatie and request. Also a dart to hurle with a string.*
 * Sacapelótas, *a vice or skrew to plucke out bullets with.*
 Sacár, *Pres. yo Sáco. 1. Pres. yo Saqué, to get out, to draw out, to pull or dig out, to bring vp.*
 * Sacár a ráso, *to take out quite and cleane.*
 * Sacco, *vide* Sáco.
 Sacerdócio, *priesthood.*
 Sacerdóte, *a priest, a minister of the Church.*
 Sacerdotissa, *a nunne, a shee priest.*
 Sachadór, *a harrower.*
 Sachadúra, *barrowing.*
 Sachár, or Escardár la tierra, *to harrow.*
 * Sachár, *vide* Sacár.
 * Sácho, *a mattocke, or pick-axe.*
 * Saciádo, *satisfied, filled.*

* Saciámiento, *filling, satisfying.*
 * Saciár, *to satisfie, to fill.*
 Sáco, *a sacke, the spoile of a towne.*
 * Sacomaneár, *to sacke, to spoile, to ruinate, or overthrow.*
 Sacománo, *a sacking or spoiling. Also one that sacketh, spoileth, or wasteth.*
 Sacraménto, *a sacrament, an oath.*
 * Sacrános, *ancient people of Italy neere to Rome.*
 * Sacrâr, *to hallow.*
 † Sácre, *a hawk called a Saker. Also a peece of ordnance so called.*
 Sacrificár, *Pres. yo Sacrífico, 1. Pres. yo Sacrifiqué, to sacrifice.*
 Sacrificio, *m. sacrifice.*
 * Sacrifiqué, *vide* Sacrificár.
 Sacrilégio, *sacrilege, stealing of Church goods, violating of holy things.*
 Sacrilego, *a sacrilegious person, a church-robber, a violater of holy rites, a notable lewd person.*
 * Sacrista, *m. vide* Sacristán.
 Sacristán, *a clerke or sexten in a church.*
 Sacristania, *f. the office of a sexten or clerke in a church.*
 * Sacristia, *a vestry of a church.*
 * Sácro, *boly.*
 * Sacudida, *f. a shaking off.*
 Sacudidaménte, *snappily.*
 Sacudido, *shaken off.*
 Sacudiménte, *shaking off.*
 Sacudir, *to shake off.*
 Sácta, *f. an arrow, a dart, a shaft.*
 Saetera, or Tronera, *a loope hole to lay ordinance out at.*
 Sagacidad, *f. sharpnesse of wit.*
 * Sagacissimo, *most quick-witted.*
 Sagáz, *wife, witty, circumspect, sharp-witted.*
 Sagazménte, *wisely, wittily.*
 Ságe, *a diuiner, a wise man, a sooth-sayer.*
 Sagittário, *the signe called sagittarius.*
 * Sagorida, or Axedrea, *an herbe called saoury.*
 * Ságra, *as Ságra de Tolédo, a county or shire about Tolédo, as Middlesex about London.*
 * Sagraménto, *vide* Sacraménto.
 Sagrado, *boly, sacred.*
 * Sagrário, *m. a sanctuarie, a hallowed place, whence malefactors might not be rescued to punishment.*
 * Sáhio, *vide* Sábio, *wife, skilfull, cunning.*
 Sahornádo de sudór, *filthy with sweat.*
 Sahornaménte, *filthinesse of sweat.*
 Also beating in an oven.
 Sahórno, *galling with sweat, stinke of sweat. Also beating in an oven.*
 Sahumádo, *perfumed.*
 Sahumadór, *a perfuming pan. Also a*

perfumer.
 Sahumadúra, *perfuming.*
 Sahumár, *to perfume.*
 Sahumério, *f. perfume.*
 * Sain, *fat, sewer, dropping of meat.*
 Sál, *f. salt.*
 Sála, *f. a ball.*
 Salácio, *a sawedge.*
 Saláda, *salt meat.*
 * Saladia, *f. saltnesse.*
 * Saladilla, *flesh somewhat salted.*
 Saládo, *salted, wittie.*
 Saladúra, *saltine, seasoning with salt.*
 Salagárda, *f. a trap, an ambush.*
 * Salamánca, *a chiefe cite and vniuersitie in old Castile in Spaine so called.*
 * Salamándra, *f. a salamander that is said to liue and be nourished by fire only. It is like a lizard, but full of spots.*
 * Salamándria, *vide* Salamanquéla.
 Salamanquéla, *vide* Salamándra, *a salamander.*
 Salár, *to salt.*
 * Salariádo, *paid his hire or wages, one that receiueb wages.*
 Salário, *salary, wages, hire.*
 * Salarnóniac, *a gumme so called.*
 * Sálce, *a willow, a fallow.*
 Salchicha, *a sawidge.*
 * Salchichón, *a great sawidge.*
 * Salcicia, or Salchicha, *a sawidge.*
 * Sálido, or firme, *solide, whole, firme.*
 * Saldra, Saldre, *vide* Salir.
 * Saldria, *vide* Salir, *did goe out, or did sally out.*
 * Saledizo, *the iuttie of a house, the bearing out of a wall.*
 * † Sálma, *f. a stockefish.*
 Saléro, *a saltceller.*
 * Sálga, *vide* Salir.
 * Sálgada yérva, *a kinde of herbe.*
 * † Sálgema, *a kind of stufie which painters vse.*
 * Sálgo, *vide* Salir.
 * Salgueiro, Sálzer, or Sáuz, *a willow, a withy, a fallow.*
 Salida, *f. a sally, a going out, an escape.*
 Saledizo, *the iuttie of a house, the bearing out of a wall.*
 * Salido, *salied out, gone out.*
 * Salina, *f. a salt pit.*
 Salinas, *tribute for salt. Also salt pits.*
 Salinéro, *a salt-maker.*
 Salir, *yo Sálgo, Sub. Pres. Sálga, to sally out, to goe forth, to escape.*
 * Salir en blanco, *not to come to effect or purpose.*
 * Salir de mádre, *to ouerflow the banks and drowne the land.*
 * Salir de rubuélta, *to get out of a labyrinth and enangling wherein a man standeth wrapped in, to get out of trouble.*

* Salitrádo,

* Salitrado, *done with salt-peter.*
 Salitrál, *a place to dig or make salt-peter.*
 Salitre, *m. salt-peter.*
 Salitrófo, *full of nitre.*
 Saliva, *spittle.*
 Salivófo, *full of spittle.*
 * † Sáluna, *a great sack, a half-quarter sack or bag.*
 Salmista, *a psalmist or maker of psalms.*
 Sálmo, *a psalm.*
 Salmón, *a salmon.*
 * Salmonete, *a fish called a barbell.*
 * Salmonete, or Bárvo de la mar, *a fish called a Mullet.*
 Salmoréjo, *pickle or brine to keepe olives, sumpire, or such things in.*
 Salmoréjo, or Salmuéra, *pickle for fish.*
 † Salmuéra, *brine, pickle.*
 Salobre, *sowre, saucure. Also brine or salt water, as the sea.*
 * Salpicado, *dashed with durt.*
 * Salpicado de agua, *dajed with water.*
 Salpicaduras, *dashings.*
 Salpicár, *Presf. yo Salpico. i. Pret. yo Salpique, to dash with durt, to veray.*
 * Salpimienta, *salt and pepper together.*
 * Salpique, *vide Salpicár.*
 Salpírea cosa, *any thing beginning to take salt.*
 * Salpíreo, *beginning to take salt, beginning to be powdered, somewhat powdered, corned with salt.*
 Sálfa, *sauce.*
 * Sálfera, *a dish to put sauce in, a saucer.*
 * Sálfereta, *a saucer.*
 Sáltero, *a saucer.*
 * Sáltero, or Tomillo, *the herbe Thyme.*
 * Saltapárades, *antick wotke. Also one that leapeb over wals.*
 Saltár, *to leape, to skip.*
 * Salteada, *f. a rubbing, a leaping on.*
 * Salteada melodia, *musike broken off, upon some sudden fright or accident.*
 * Salteado, *set upon, leaped on, assailed, rubbed.*
 Salteador, *a robber, an assailer.*
 Saltear, *to assaile, to rob.*
 Saltério, *a psalter or psalm booke, or a musickall instrument called a psalterie.*
 Saktéro, *m. a forrester, a wood-man.*
 Sálto, *a leape, an assault, a robbery. Also a forrest.*
 Sálva, *a taste. Also a salutation.*
 * hazér Sálva, *to taste meat or drinke, before another eateth or drinketh thereof, as they doe to Princes and great Potestates.*
 * Salvacion, *f. salvation.*
 Salvadera, *a dust box.*
 Salvado, *bran, cribble.*
 Salvados, *idem.*

* Salvador, *a saviour. Also a kinde of nagge.*
 Salváge, or Salváje, *savage, wilde.*
 * Salvagina, *wilde cattell or wilde fowle.*
 * Salvaguardia, *safeguard.*
 * Salváje, or Salváge, *wilde, savage.*
 Salvamente, *safely.*
 Salvamiento, *a saving.*
 Salvár, *to save.*
 * Salvaróba, *a wardrobe.*
 * Salvay, *vide Sálvia.*
 Salúd, *f. health.*
 Saludable, *wholsome.*
 Saludablemente, *wholsomly.*
 * Saludadle, *id est, Saludad le, salute him.*
 Saludador, *a saluter, a charmer, or one that helpeth the biting of mad dogs.*
 Saludár, *to salute, to greet, to charme.*
 * Sálvia, or Salváy, *sage.*
 Sálvo, *safe, sound, except.*
 * Sálvo el guante, *always excepting: for a woman to say, Salvo elguante, is always excepting her honour and her benefite.*
 * Salvo condúto, *a safe conduitt.*
 Salvonór, *saving your reverence. Also a close steele, the fundament.*
 Salutación, *greeting, saluting.*
 Sálze, *a willow.*
 * Sámra, *a kinde of barke in old time used.*
 * Sambúco, or Sabúco, *an elderne.*
 * Sámro, *the Island of Samos.*
 * † Sampóna, *vide çampóna, a flute.*
 * Sampuzár, *vide çaupuzár.*
 * Sán, Sánto, Sánt, or Sánto, *holy, a Saint.*
 Sanable, *that may be healed.*
 * † Sanahória, or çanahória, *a carret root.*
 † Sanahória blánca, *a perispe root.*
 Sanamente, *soundly.*
 Sanamúnda, *a gilliflowe.*
 Sanár, *to heale, to cure.*
 * Sanbenito, *id est, Sánto Benito, Saint Benet. Also a deformed coat put on such as are found and proued pretestians.*
 * Sánca, *vide Sánta, holy.*
 * Sancadilla, *vide çancadilla.*
 * Sánco, *vide çánco.*
 * Santidad, *vide Santidad, holinesse.*
 Sancción, *as pragmática sancción, a law established by royall authoritie.*
 * Sánto, Sánt, Sánto, or Sán, *holy.*
 * Sandalias, *sandals, pantofles, or pattens of wood.*
 * Sándalo árbol, *a certayne tree.*
 Sándalos, *sandales, pantofles, or pattens of wood.*
 Sandia, *f. a kinde of Melon.*
 Sándio, *m. a fool.*

Saneado, *satisfied.*
 Saneamiento, *satisfying.*
 Saneár, *to satisfie, to make good.*
 Sanglúto, *the bickor, or yeste.*
 Sangostár, *id est, Se Angostár, to streighten, to binde.*
 * Sangrãça, *vide Sangrãza.*
 Sangradera, *f. a hole to let blood with, a pipe or trench to let out water.*
 Sangrador, *a blood-letter.*
 Sangrãr, *to let blood, to bleed, to drop as raine doth.*
 Sangrãza, *ill, or corrupt blood.*
 Sãgre, *f. blood.*
 Sangrelluvia, *a bloudie flux, bleeding much, monthly termes in women.*
 Sangrentár, yo Sangrãnto, *Sub. Presf. Sangrãnte, to defile with blood.*
 Sangria, *f. letting of blood.*
 * Sangrãnte, Sangrãnto, *vide Sangrentár.*
 Sangrãnto, *m. bloody.*
 Sangrãza, *blood and matter together, matter of a wound.*
 * Sang-yu-la, *a worme in disches called a blood-sucker or borseleach.*
 * Sanguilento, *bloody, cruell.*
 * Sanguinaria yerva, *an herbe stopping blood.*
 * Sanguíneo, or Sanguilino, *of a sanguine complexion.*
 * Sanguino, *idem.*
 Sanguifúela, *f. a blood-sucker.*
 * Sãnja, *vide çãnja.*
 * Sãnjado, *vide çãnjado.*
 Sanidad, *f. health.*
 Sãnja, *f. wrath, furie, rage.*
 Sañudo, *wrathfull, furious.*
 Sãno, *sound.*
 * San Pãblo, *Saint Paul.*
 * San Martín, *Saint Martin. Also a towne in new Castile in Spaine, where the wine called Vino de San-Martin is made. It is reputed for the most delicate wine of Spaine, the colour is rubie.*
 * San Pédro, *Saint Peter.*
 * Sanqueamiento, *vide çanqueamiento.*
 * Sanqueár, *vide çanqueár.*
 Sántero, *an heremite.*
 * Santiãgo, or Santyãgo, *Saint Iames.*
 Santidad, *f. holinesse.*
 Sanificación, *f. making holy, sanctifying.*
 * Santificado, *sanctified, hallowed, made holy.*
 Santificador, *a hallower, one that maketh holy, the holy ghost.*
 Santificár, *Presf. yo Santifico. i. Pret. yo Santiqué, Sub. Presf. Santifique, to hallow, to make holy, to sanctifie.*
 Santifique, *vide Santificár.*
 * Santiguada,

- * Santiguada, as por mi santiguada, by my holidaye.
- Santiguár, to blesse, to hallow.
- * Santillana, a townes name in Castile.
- Santo, Sancto, Sánt, or Sán, holy.
- * Santochado, or Sántuchado, m. foolish, franticke.
- * Sanze, vide Sauze, a willow.
- * Sapatéro, vide çapatéro.
- * Saparillo, vide çaparillo.
- * Sapiencia, f. wisdom.
- * Saphir, m. a precious stone so called.
- Sápo, a toad.
- Sápo, or Escuérço, a toad.
- * Sapuzár, vide çapuzár.
- * Sáque, vide Sacár.
- Saqueado, sacked, spoile d.
- Saqueador, a sacker, a spoiler of townes, &c.
- Saqueár, to sacke, to spoile, to make hallowe.
- * Saquicamí, vide çaquicamí.
- Saquillo, a little bag, a sacbell.
- Saquico, a little sacke.
- * Sarças, vide çarças.
- * Saragóça, vide çaragóça.
- * † Saraguélles, or çaraguélles, m. great Venecian breeches.
- Sarampión, m. a tetter, a ringworme.
- * Saranda, vide çaranda.
- Saráo, m. a feasting, dancing, or sporting of great persons in a great hall, or a royal feasting or dancing.
- * Saratán, vide çaratán.
- * † Sarazinésca, f. a percutis made of wood at the gate of a city for to defend men when they skirmish.
- * Sárba, vide Sárva.
- * Sárça, vide çárça.
- * Sarçál, vide çarçál.
- * Sarçaparillo, vide çarçaparillo.
- * Sarcillo, vide çarcillo.
- * Sárço, m. a hurdle.
- Sardina, a little pilchard or sardine.
- * Sárça, f. searge, say.
- Sargál, any thing made or done with searge or say.
- * Sárças, searge, say.
- Sargenta, f. a weapon like a halbard.
- * Sargenteár, to doe the office of a sargeant of a band.
- * Sargento, a sargeant in a band of souldiers.
- † Sárço, m. a seacream, a fish.
- * Sarisa, f. a long pike, speare or iavelin, used of the Macedonians in warre, being ten cubits long.
- * Sarmentár, yo Sarmiento, Sub. Pref. Sarmiente, to gather the branches of vines cut off into bundles or fagots.
- * Sarmentera, a place or house to lay up vine branches. Also a house to lay wood in, a wood-house.
- * Sarmiente, Sarmiento, vide Sarmientár.
- * Sarmiento, a branch pruned or cut off, a drie branch of a vine.
- Sárna, a scab, a sores, scurvinesse, manginess, or the wilde scab.
- Sarnólo, scabbie, mangie, scurvie.
- * Sarpár la ancóra, to weigh anchor.
- * Sárpas, vide çárpas.
- * Sárpe, vide Sárpe.
- * Sarpedón, a King of Lycia who aided the Troians.
- * Sarrája, the Sowbistle.
- * Sárta, f. a file or putting on a string of pearles, beads, or of any other thing that may be filed up in that manner.
- Sárta de higos, a roape of figs.
- * Sartál, vide Sárta.
- Sartál de cuéntas, a paire of beads.
- * Sartaléjos, little necklaces of pearles or such like, as women weare about their neckes.
- Sartár, to put on a string, or file up.
- Sartén, m. a frying-pan.
- * Frúta de Sartén, fritters, pancakes, or such like.
- * † Sárzo, m. a hurdle, a drag to breake clods, a grate.
- Sassifrágia, an herbe called Saxifrage.
- Sástre, m. a taylor.
- * Satín, vide Satanás.
- * Satanás, or Sathanás, the Deuill.
- * Sátáno, vide Satanás.
- * Sateadora muérte, vide Salteadora.
- * Satirá, vide Satyra, a Satyre, a biting or taunting poeme.
- * Saticamente, bitingly, tauntingly.
- * Satirión, vide Satyrion, an herbe called Ragwort.
- Satisfación, satisfying, contenting.
- * Satisfár, vide Satisfazér, to satisfie, to content.
- Satisfazér, to content, to satisfie.
- * Satisfécho, satisfied, contented.
- Satyra, a sharpe, biting or taunting poeme.
- Satyrion, an herbe called Ragwort.
- * Sávado, vide Sábado.
- Sávalo, a kinde of fish like a Shad.
- * Sávana, a sheet for the bed, sometime used for a horse-cloth.
- * Sávanas, sheets.
- * Savandija, all kinde of wormes or vermine creeping on the earth.
- * Savanilla, a little sheet.
- Savañón, m. or Friéras, a kibe on the beele.
- * Savanón, idem.
- Sáuco, Sauze, or Sambuguéyre, the Elderne tree.
- * Sávete, understand thou.
- * Savér, vide Sabér, to know, to understand, &c.
- * Savia, vide Sabia.
- * Saviamiente, vide Sabiamiento.
- * Savido, vide Sabido, understood.
- * Savidór, vide Sabidór, a knower or understander.
- * Saviduria, vide Sabiduria, skill, knowledge, wisdom, understanding, cunning.
- * Saviendas, vide Sabiendas, mitting-lie.
- * Saviéza, vide Sabiéza, wisdom.
- * Sávio, vide Sábio, wise.
- * Savina, or Sabina, Saun.
- * Sávolo, a Shad-fish.
- * Savór, vide Sabór, m. savour, taste.
- * Savoreár, vide Saboreár.
- * Savoyána, vide Saboyána.
- * Savrá, Savré, he shall know, I shall know, vide Savér.
- * Sáuz, m. a fallow, a willow.
- Sauze, m. a willow.
- Sauzedál, a place full of willowes.
- Sauzegatillo, a little willow.
- * Saxár, to lannce the flesh, to let the blood out.
- Saxifrágia, or Sassifrágia, an herbe called Saxifrage.
- Sáya, f. a womens peticote.
- Sayál, m. course stuffe, such as horse coverings are made of, course sack-cloth.
- Sáyaléro, one that maketh such course sack-cloth.
- Sayéte, m. a little cassocke.
- * Sayéte de armas, a coat-armour.
- Sayn, m. fat, grease.
- Saynár, to fatten, to feed fat.
- Saynéte, daintie meat, pellets made of paste to cram fowles with.
- Sayno, m. an upper and loose waste-coat, or kinde of cassocke.
- * Sáyo, m. a coat, a ierkin.
- Sayón, m. a hangman, a great cassocke.
- * Sayuéla, a little peticoat for a woman, or an under peticoat.
- * Sayuélo, m. a ierkin, a little cassocke, such as women use in Spaine.
- Sazón, f. season, due time.
- Sazonado, seasoned, done in due time.
- * Sazonador, one that doth things in due time, an observer of seasons or fit times.
- Sazonár, to season, to ripen.

- * Scácos, m. vide Escáques, checker-workes, one of one colour, another of another, as the chess-board.
- * Scalentadór, one that warmeth, or a warming-pan.
- * Scalentador de cáma, a warming-pan.
- * Scambrónes, Harts-thorne, a shrub so called. Also a kinde of white bramble.

very fruitfull called rhamne.

Scamonea, f. Scammonie, the iuice of an herbe used to purge cholere vehemently.

* Scaragól, a small fish called a Whelke, a Periwinkle.

* Scáa, one of the gates of Troy so called.

* Scelerádo, ungracious, wicked.

* Scéna, as much as is acted in a Comedie at one shew on the stage, the playing stage or fore-part thereof, the place where players dresse themselves.

* Sciéncia, knowledge, skill, cunning.

* Scífa, a cock-boat, a ship-boat, a little boat made of tree used on rivers.

* Scopéta, f. a fowling-peece, a birding-peece to kill fowle or birds.

Scopetina, f. spittle.

* Scórdio, an herbe called water Germanander.

* Scorpíon, a serpent most venomous so called.

* Scrofulária, an herbe called the lesser Celidonia, or Fig-wort.

Scóta, or Escóta, a rope in a ship where-with they hoise or strike saile, called the sheet.

* Scuérta, f. vide Escúcha, a scout watch.

* Sculpído, vide Esculpído, grained, carved.

* Scúrzo, an herbe called Vipers-grasse.

S E

* Se, the Pronoune signifying him or them. Sometimes a signe of the passive voice of a verbe, as Se dize, it is said.

* Sé, I know, vide Sabér.

* Séa, vide Sér.

* Séays, you may be, vide Sér.

* Seberidad, vide Severidad.

* Sebéro, vide Sevéro.

* Sébo, or Sévo, tallow, fat.

* Sebófo, or Sevófo, fat, full of tallow.

Séca, drouth, or driness, a kernell in the armehole.

Secáces, followers.

Secár, Pref. yo Séco, i. Pret. yo Sequé, Sub. Pref. Séque, to drie vp.

Séco, m. drie.

Secrestación, or Secrétio, sequestration, putting of goods into an indifferent man's hands.

Secrestár, to sequester, to put into indifferent mens hands.

* Secrétio, vide Secrestación.

Secretamente, secretly, privily, closely.

Secretário, a Secretary, one that writeth his Masters letters, and is participant of his priuie dealings.

Secreto, secret, priuie, close.

* Sécta, f. a sect, a faction where some bold of opinion contrarie to other in

matters of Religion, &c.

Secúra, f. drouth, drie weather.

* Secutivo, following, or one that followeth.

Séd, f. thirst, driness of stomacke.

* Séd, be yee, vide Sér.

Séda, silke. Also a bristle or stiffe haire.

* Séda deajuél, raw silke.

* Séda de puérco, a hogs bristle.

Sedadéra, f. an instrument, with which they dresse and make the silke.

Sedál, m. a fishing, a haire line.

Sedéna, f. the hurds of the silke.

Sedéro, a silke-man.

Sediénte, thirstie.

* Seér, vide Sér.

* Segáda, f. or Segazón, f. harvest.

* Segádo, mowed, reaped.

Segadór, a mower, a reaper, a baruest man.

Segár Pref. yo Siégo, i. Pret. yo Segué, Sub. Pref. Siégue, to mow, to reape, to cut.

Segazón, f. or Segáda harvest.

* Seglár, secular, lay, not of the clergie.

* Seguída, f. a following, a traine.

* Seguída, as Mugéres de seguída, common brothell harlots or queanes.

* Seguído, followed.

Seguídór, a follower, one that waiteth or attendeth upon any.

* Seguílla, Seguílle, Seguíllo, id est, Seguír la, Seguír le, Seguír lo, to follow her, to follow him, to follow it.

Seguímiéto, following, attending on.

Seguír, Pref. yo Sigo, i. Pret. Seguy, Sub. Pref. Siga, to follow.

* Seguíto, m. a traine of men, successe of matters.

Según, according, as.

* Segundamente, secondly.

* Segundár, to second.

* Segundariamente, secondarily.

Segundo, the second.

Segúr, m. an axe, a battle axe, a hatchet.

Seguráménte, surely, safely, securely.

Segurár, to make safe or sure.

Seguréja, a hatchet.

* Segurélla, Sagorida, or Axedréa, an herbe called Sawrie.

Seguridád, f. safetie, assurance, security.

Segúro, sure, safe, secure, safetie, security.

* Segúro réal, a safe conduit.

* Segúro, as a buen Segúro óso jurár, I dare safely swear.

Segurón m. a battle axe, an axe, a chip-axe.

* Selláda, f. vide Seláda.

* Selládo, m. sealed.

Selladór, a sealer.

Selladúra, sealing.

Sellár, to seale, to signe.

* Sellinis, a citie so called in Sicily, that hath plenty of Dates and Palme-trees.

Sélo, a seale.

* Sélva, f. a wood.

* Selvático, wooddie, full of woods.

Semána, f. a weeke, a seven-night.

Semanéra cóla, a weekely matter.

Semanéro, one hired by the weeke, from weeke to weeke.

Semblánte, like, semblable, making shew of.

* Sembráda, f. a sowing or setting of beanes, seeds, or such like.

Sembrádo, sown, a corne field, beset with pearle, &c. embroidered.

Sembradór, a sower.

Sembradúra, sowing, setting of beanes, or such like, &c.

Sembrár, to sow seed or corne.

* Semejable, like, semblable, making shew of.

Semejáncia, resemblance, likelihood, semblance, an image or picture of.

Semejánte, like, the patterne or image of.

Semejantéménte, likely, semblably.

Sementál, that which is sown.

Sementár, yo Sementío, to sow.

Sementéra, f. a sowing season.

Semiénte, f. seed.

* Semiénte de Papagayos, Alácor, or Cartamo, bastard saffron.

* Semiénte, Sementío, vide Sementár.

* Semilla, f. seed.

* Semillas, seeds, graine.

* Semitierra, vide Alfango, or Cimitarra, a wood-knife, sauchion, or banger.

Sémola, vide Acemite.

* Semoviente, putting aside.

* Sempiterno, everlasting, perpetual, continuall.

* Sempreviva, or Yerva puntéra, the greater Sengreen, Houfleeke.

Sén, Seny, an herbe to purge with.

Senádo, m. a Senate, a Councell of Aldermen.

Senadór, a Senator, an Alderman.

* Senatório, belonging to a Senator, or of the Senate.

* Sencilláménte, vide Senzilláménte.

* Sencillo, vide Senzillo.

Sénda, f. or Sendéro, m. a path.

* Séndas vézes, severall times.

* Cádá séndas peras verdinales, every one a pearce of such a kinde.

* Con séndas Mocháchas, with every one his wench.

Sendéro, m. or Senda, f. a path-way.

Sendilla, f. a little path.

Séndos, m. every one, one by one.

* Seneñid,

* Senectud, or Senerud, old age.
 * Senectud, f. idem.
 Señá, f. or Señál, a signe, a token, a becke, a watch-word, a nod, a núnke.
 Señál, f. or Señá, f. a signe, an enfigne, a marke, a shew, an earnest peny.
 * Señál de Herida, a shew after a wound.
 * Tocár en la señál, to hit the marke, to winne the goal.
 * Señál de compra, an earnest peny.
 Señaladamente, excellently, notably.
 Señalado, excellent, notable, especiall.
 * Señalador, one that marketh or pointeth out any thing.
 Señalár, to note, to marke, to point at.
 * Señaleja, f. a little signe, marke, token or shew.
 Señaramente, solitarily.
 Señero, alone, solitary.
 * Séño, vide Sêno, the bosome, a creeke.
 Señór, a Lord, a Master.
 * Señor de título, a Lord of high calling.
 Señóra, a Ladie, a Mistressse.
 * Señóra, as Nuestra Señóra, our Lady Marie.
 Señoreado, ruled, governed.
 Señoreador, a ruler, a gouernour, a man in authoritie.
 Señoreár, to gouerne, to rule, to beare sway or authoritie.
 Señoría, f. Lord-ship, a title of honour.
 Señoril, Lord-like.
 Señorilmente, Lordly.
 Señorio, m. Lordship of the possessions, Mannors and lands a Noble man boldeth.
 Señuelo, m. a lure to call haukes with, a fiale to take birds with.
 Sêno, a creeke of the sea. Also a bosome.
 * Senogiles, garters of cruell or such like stuffe.
 * Senólo, m. full of creekes and crooked banckes.
 * Senlato, of or pertaining to sense, sensible, with sense, that can feele or perceiue.
 Sensible, sensible, that may be felt or perceiued.
 Sentado, sitting, set, placed.
 Sentár, yo Siênto, Sub. Pres. Siênte, to sit.
 Sentarse en cuclillas, to sit on his buttocks, to sit trucking or crouching downe, to sit crosse-legged like a tailor.
 Sentencia, a sentence, an opinion, a iudgement.
 Sentenciado, iudged.
 * Sentenciador, a pronouncer of sentence or of iudgements.
 Sentenciár, to iudge, to pronounce sentence of iudgement, to adiudge.
 Sentido, feeling, sense. Also felt or per-

ceined.
 * Sentidos, the five senses.
 Sentimiento, sense, feeling, perceiuing.
 Sentina, f. a sinke, a pumpe in a ship.
 Sentir, yo Siênto, to feele, to perceiue, to iudge, to be grieved.
 * Senzida deheia, a common pasture abounding with grasse where no cattell haue yet come.
 Senzillamente, simply, singly.
 Senzillér, f. singleness, not double. Also simplicitie and plainnesse.
 Senzillo, single, not double. Also simple, plaine, pure.
 * Sépa, may know, vide Sabér.
 * Seperación, a separation, a putting asunder.
 Seperadamente, seuerally, asunder, one from another, apart.
 * Seperado, seuered, parted.
 Seperár, to separate, to part asunder.
 * Séps, a kinde of serpent, whose biting causeth a wonderfull swelling and maketh the flesh to rot.
 * Séptimo, the seventh.
 Sepulcro, a grave, a burying place.
 * Sepultado, buried.
 Sepultár, to burye.
 Sepultura, a buriall.
 Sepulturero, a digger of graues.
 * Sequace, or Secace, a follower.
 * Seque, vide Secár.
 Sequedado, f. drouth, drinessse.
 * Sequedales, drie countries or places.
 * Sequera, vide Sequedad, drinessse, drouth.
 * Sequeria, f. extreme drouth or drinessse.
 Sequero, drie by nature, that cannot be watered, or made moist.
 Sequillas, kernels in the necke.
 Sér, Pres. Indicat. Soy, éres, és, Imperfect. É'ra, éras, éra, 1. Pres. Fuy, fuiste, fue, Fut. Seré, rás, rá, Sub. Pres. Séa, Imperfect. Fuéle, Seria, or Fuéra, Fut. Fuére, tobe.
 Séra, f. a great basket.
 * Será, be, or it shall be, vide Sér.
 * Serafin, or Seraphin, m. a Seraphin.
 * Seráo, m. vide Saráo, a royall feasting or sporting.
 Serapino, a kinde of gum or Rosin.
 * Serápis, m. an Idol among the Egyptians worshipped as their chiefe God.
 * Sérba, vide Sérva.
 * Serbál, vide Servál.
 * Serbicio, vide Servicio.
 * Serbil, vide Servil.
 * Serbilla, vide Servilla.
 Serena, a Mermaid, which was said to haue beene halfe a woman, halfe a fish.
 Serenár, to make cleare or faire.
 Serenidad, f. clearenesse, fairenesse of

weather.
 * Serenissimo, most cleare, most illustrious.
 Seréno, cleare, bright.
 * Seréno, the evening dew, oftentimes blasting those that lie in it, in Spaine and other hot countries.
 * Sergento, a Capitaine of one of the ships of Aeneas.
 * Seringa, vide Siringa.
 Sermon, m. a Sermon, speech.
 Sermonear, to preach, to make a sermon.
 * Sérna, vide Sárna.
 * Sérnas, harrimes.
 * † Serójas, f. flukes.
 Serón, m. a big basket, such as they load a horse or beast withall.
 Serpa, mother thyme, wilde thyme.
 * Serpál, a place where mother thyme groweth.
 * Serpentina, a long peece of Ordnance, called a Basilake. Also the cocke of a Musket or Harquebuse, wherein they put the match to giue fire to shoot it off.
 * Serpentino, m. like a Serpent, belonging to a Serpent. Also a stone called a Serpentine.
 Serpiente, f. a Serpent.
 * Sérpo yerva, a kinde of herbe.
 Serpól, or Serpóllo, wilde thyme, mother thyme.
 * Serána, a billy place, belonging to a hill.
 * Serracénica, vide Sarracénica.
 * Serrado, vide Cerrado.
 * Serrája, vide Cerrája.
 * Serrájas, a kinde of herbe.
 * Serrán, a sea fish like a Pearche.
 Serrania, f. a billy countrey.
 Serrano, billy.
 * Serrár, vide Cerrár.
 * Serrazón, vide Cerrazón.
 * Serrejon, m. a hill.
 * Sértro, vide Cértro.
 Sérva, a fruit called a Saruice.
 Sérva fruta, idem.
 Servál, a Saruice-tree, or a place where they grow.
 * Servár, to keepe, to obserue, to uphold.
 Servénda, lateripe.
 Servicio, seruice, bondage. Also a priuie, a close-stoole.
 * Servido, serued, pleased.
 * Si Dios fuére servido, if it shall please God.
 Servidor, m. a seruant, a close-stoole, a trey or trugge.
 Seruidumbre, f. bondage, seruitude.
 * Seruiente, or Siuiente, a seruant.
 * Seruiera, vide Seruillera, a tablenapkin.

Servil, slavish, servile.

Servilla, *f.* a clout. Also *pinfens* for pants.

* Servillas, *pinfens* that women in Spain wear in pants.

Servilleta, *f.* a table napkin.

Servir, *yo Sirvo*, to serve, to wait.

Seslar, *vide* Cesslar, to cease.

Seslenta, three score.

Séigo, calm, quiet, deepe. Also *aflope*, a swash, atwart, aside.

* Séigo pécho, a quiet pacified breast.

* *vn golpe* a Séigo, a blow atwart or awash.

* Séigo, or *al trauers*, overthwart, a swish, alope, side-long.

* Sesillo, little wit, or little braine.

Sesito, *m.* little wit.

* Sesimero, a Knight of the Shire, one that fillieth the case of the commonallie.

Sésimo, the sixt.

Séio, braine, wit, sense.

Sestadero, or Sesteadór, a summer-house, to passe the heat of the day in.

Sesteadór, or Sesteadéro, a summer house, to passe the heat of summer in.

Sesúdo, sensible, wittie.

Séta, *f.* a seet.

Setecientos, seven hundred.

Setenál, one of seven yeeres old.

Setenár, to punish by the seventh.

Seténas, the seventh, seven-fold, a kinde of fine or forfeiture imposed on men for breach of the Kings prerogative of lawes, &c.

* Seténo, or Séptimo, the seventh.

Seténia, *seuente*.

* Setentrional, the north.

* Setentrional, northerly.

Setiembre, the month September.

Sétimo, Séptimo, or Seténo, the seventh.

Séto, *vide* Soto, a hedge, an inclosure.

Sétro, a Kings Scepter.

Severaméne, severely, rigorously.

Severidad, *f.* severitie.

Sevéro, severe, rigorous, steame, the name of a hill in Italy.

Sevilla, the chiefe citie of Andalusia in Spain.

* Sevilla la véja, the old towne hard by it.

Sévo, *vide* Sébo, tallow, fat.

Sevólo, or Sebólo, fat, full of tallow.

Séxo, the sex, male or female.

* Sextário, a certaine measure about a pint and a halfe.

* Sezéno páño, a very coarse base cloth.

* Séy, be thou, *vide* Sé.

* Seydo, being.

* Seyéndo, being.

Séys, six.

Seys cientos, six hundred.

S I

* Si, the pronome, him.

* Si, as Fuéra de Si, besides himselfe, out of his wits.

* Por si, by himselfe.

Si, the preposition or aduerbe, signifying if, yea.

* Siça, *vide* Síza.

* Sicánia, the country of Sicily.

* Sicáno, Siciliano, or Sículo, a Sicilian.

* Sichéo, the husband of Queene Dido, whom his brother Pygmalion sue for countenesse of his treasure.

* Siciál, as pelcáo Siciál, a kinde of fish in Galizia in Spain, of great bignesse and very daintie.

* Siciliano, Sículo, or Sicáno, a Sicilian.

* Siclecolóre, or Sirguerito, a bird called a linnet.

* Sículo, *vide* Sicáno.

* Sidéreo, star-like, bright shining.

* Sido, as yohe Sido, tu ás Sido, I haue beene, thou hast beene.

* Sidra, *f.* Sider made of apples.

* Siéga, *vide* Segár.

* Siéglo, *vide* Siglo.

* Siéque, *vide* Segár.

* Siembra, Siembre, *vide* Sembrár.

* Siempre, abwaies, ever, continually.

* Siempreviva, Syngreen or houseleke.

* Sién, or Siénes, the temples of the head.

* Siéndo, being.

* Siénta, Siénto, *vide* Sentár & Sentár.

* Siénte, Siénto, *vide* Sentár, & Sentár.

* Siérpe, *f.* a serpent.

* Sierra, a hill, a moustaie, a saw, a rock.

* Sierra moreña, a high hill in Andalusia, diuiding Andalusia from the kingdom of Toledo, so called because of the darke fawerie colour it hath.

* Siérro, *vide* Sierra, a sawe.

* Sierva, a maid-servant.

* Sierva, Siérvo, *vide* Servir.

* Siérvo, a man-servant.

* Siésio, a close stoele. Also the taile, the buttocks. Also a seat or sitting downe on the buttocks.

* Siésia, *f.* heat of the summer.

* Siéte, seven.

* Sietecientos, seven hundreds.

* Siéte en rama, seven leaved grass.

* Sietenál, of seven yeeres old.

* Siga, *vide* Seguir.

* Siglo, an age.

* Siglo, as buen Siglo áya, God haue mercy upon the soule.

* Signár, to signe, to seale.

Signatura, signing, sealing.

Significación, signification, betokening.

* Significado, signified.

Significar, *Pres.* yo Significo, *i. Pres.* yo Signifiqué, to signifie, to giue to understand.

Signifique, *vide* Significar.

Signo, a signe, a token, a seale.

* Sigo, *vide* Seguir.

* Sigualdad, *f.* *vide* Desigualdad, un-equalitie.

* Sigüença, *f.* a citie of Castile in Spain.

* Sigüendo, following.

Siüiente, following.

* Sigurado, assured, having securitie.

* Siguridad, *vide* Seguridad, security, assurance.

* Sigurar, *vide* Segurar, to assure, to make secure.

* Siguro, *vide* Seguro, safe, sure, secure.

Sílaba, *f.* a syllable.

Silla, a chaire, a seat, a stoele, a saddle.

* Silla real, a Throne, or Kings seat.

Silêncio, silence, holding the peace.

* Sillera, *f.* *vide* Silléta.

* Silleria, a place where they make or sell either chaires or saddles. Also workes called Sillerie workes upon the heads of posts or pillars, and made as cloth or leanes turning diuers waies: a kinde of carved worke.

Sillero, a maker of chaires or stoeles, a sadler.

Silléta, a little stoele.

* Sillica, *f.* a little chaire.

Sílo, a granier to lay up corne in.

* Silogizar, to argue or reason like a Logician.

Silva, or Selva, a wood.

Silvár, to biffe, to rebuffle.

Silvétre, wooddise, or of the wood, wilde.

Silvo, *m.* hissing, whistling.

* Síma, a deepe pit, a dungeon.

* Síma de vicios, a gulph or depth of vices.

Simár, *vide* Síma.

* Siméthio, a river of Sicily so called.

Simiente, *f.* seed.

* Similáges, that part of meale or wheat which is neither meale or pure flower.

* Similár, alike.

* Simóis, a river so called, that passeth by Troy.

Simonia, *f.* Simonie, buying and selling of Ecclesiasticall livings for money, corrupt bribery in Church matters.

Simoniaco, a dealer with such bribery or simonie.

Simple, simple, unmixt, sincere, pure, plaine, without deceit, fraud or guile.

* Simplecito, *vide* Simplezito.

Simplemente, honestly, simply, plainly.

Simpleza,

Simpleza, *f. simpleness, plainness, honest dealing.*

* Simplezito, *a poor simple fellow.*

* Simplicidad, *f. simpleness, plain dealing and meaning.*

Simuladamente, *fainedly, counterfeitlie.*

Simulador, *a dissembler, a counterfeiter.*

Simular, *to counterfeit, to dissemble.*

Sin, *without.*

Sincel, or Sincel, *a graving toole, carved worke.*

Sincelado, *carved, graved.*

* Sinceladura, *carving, graving.*

Sincelar, *to grave, to carve.*

* Sinceridad, *f. sinceritie, pureness, cleareness of conscience.*

* Sincero, *pure, sincere, perfect, upright, no dissembler.*

* Sindicado, *judged, the office of a Judge.*

* Sin esse, *besides this, without this.*

* Singular, *singular, notable, excellent.*

* Singularmente, *notably, singularly, excellently.*

* Siniestra mano, *the left hand.*

* Siniestra, *awky, untowardly.*

Siniestro, *the left.*

* Sinjusticia, *iniury, without iustice or right.*

Sinó, *if not, unless.*

* Sino, *vide Signo, a signe, a token, a seale.*

* Sinón, *a famous theefe among the Grecians, by whose industrie and craftie invention, in devising the huge horse of wood, and mangling himselfe, Troy was betrayed.*

* Sinó que, *unless that.*

* Sinrazones, *injuries.*

* Sinlabores, *unfavorinnesse, unpleasurinesse.*

* Sínte, *vide Siénte, and Sentir.*

* Sincel, or Sincel, *a graving toole, graved worke.*

* Sincelado, or Sincelado, *graved, carved.*

* Sincelador, or Sincelador, *a carver, a grauer.*

* Sincelar, or Sincelar, *to grave, to carve.*

* Sincelo, or Sincelo, *m. graving, carving.*

* Sincero, or Sincero, *pure, sincere, perfect, upright.*

* Siquiera, *only.*

† Sirga, *a rope to tow along with.*

* Sirgano, *a silke-worme.*

Sirgo, *silke-worm.*

* Sirguero, *m. a bird called a Goldfinch.*

Sirguero, *one that draweth a boat along with a rope.*

Siringa, *a clifter. Also a siring, a spout.*

* Sirve, *vide Servir.*

Sirviente, or Serviente, *a servant.*

Sisa, *an assise, silder for gold, a keeping or a saving backe something for ones selfe.*

* Silar, *to keepe backe, or save something into his owne purse.*

* Sistra, *an herbe called Spikewell or Beare-foot.*

Sitiál, *f. a foorle and a cushion.*

Sitiado, *seated, besieged.*

Sitiar, *to besiege, to seat himselfe.*

Sitio, *m. situation, seat, siege laid to a towne.*

* Situado, *situated.*

* Situár, *to situate.*

* Sivil, *courteous, civil, well mannered.*

* Sivilidad, *courtesie, civilitie, good manners.*

* Siza, *a kinde of bird which crieth zize, zize.*

S O

So, *under.*

* Soagén, *an herbe called Alkazet. Some say it is Buglosse, other say, Burrage.*

* Soagén, *idem.*

Sobacár, or Sobacár, *to trusse up under the arme-pis.*

Sobáco, *the arme-pis.*

Sobádo, *vide Sovádo.*

* Sobár, *vide Sovár.*

Sobajar, or Sobaxár, *to mould dough, to grape.*

Sobaquina, *finch of the arme-pis.*

* Sobár, *vide Sovár.*

* Sobarcádo, *trussed up under the arme-pis.*

Sobarcár, or Sobacár, *Pres. yo Sobárcó, 1. Pret. yo Sobarcué, to trusse up under the arme-pis.*

* Sobarque, *vide Sobarcár.*

* Soberádo, *vide Algórfa, a collar, a lost.*

Soberadár, *to make a lost, orollar.*

Soberamente, or Soberanamente, *soveraignely, from above.*

* Soberanamente, *highly, soveraignely.*

* Soberania, *f. soveraigntie.*

Soberáno, *a Soveraigne, a head or high Governour.*

* Sobérbia, or Sobérvia, *pride.*

Sobérvia, or Sobérbia, *pride, insolency.*

Soberviaménte, *proudly, insolently.*

Sobervio, *proud, arrogant, insolent.*

Sobornál, *a surplus in measure. Also a kinde of bottle to carry wine.*

* Sobornádo, *suborned, hired, maintained.*

* Sobornador, *a suborner, a maintainer, one that setteth on.*

Sobornár, *to suborne, to set on, to procure*

to some ill.

* Sobórno, *advantage, whatsoever is given over more than bargaine, a bribe.*

* Sóbra, *over and above.*

Sobrádo, *excellent, passing, superfluous, a lost, a parlour, a dining chamber, a maine beame of a house.*

* Sóbra nómbre, *a surname.*

Sobrár, *to passe, to surpasse, to be too much.*

Sóbre, *upon, above.*

* Sobreguár, or flotár, *to float or fleet upon the water.*

* Sobreáño, *any young of more than a year: old.*

* Sobrecameréro, *a chiefe chamberlain.*

* Sobrecarga, *a surcharge, an overcharge.*

* Sobrecargár, *Pres. yo Sobrecárgo, 1. Pret. yo Sobrecargué, to surcharge, to over-weigh.*

* Sobrecargue, *vide Sobrecargár.*

* Sobrecédula, *a writ or warrant granted upon another.*

* Sobrecéjo, *an cie-brow.*

* Sobreguádo, *vide Sobreguádo, gone on the water.*

* Sobreház, *the outward shew, the viter face.*

* Sobrel, *id est, Sobre el, upon it.*

* Sobrello, *id est, Sobre ello, upon it.*

* Sobreméfas, *carpets.*

* Sobre Nadár, *to swim above.*

* Sobre Natural, *supernaturall, above nature.*

Sobre Nónbre, *a surname.*

* Sabreójo, *a lowering or hanging countenance.*

Sobrepelliz, *f. a supplee.*

Sobreponér, *Pres. Sobrepóngo, Sobrepónes, Sobreponé, 1. Pret. Sobrepusé, Sobrepusiste, Sobrepusito, Fut. Sobreporné, or Sobrepondré, ás, á, Sub. Pres. Sobrepóngá, Imperfect. Sobrepusiéra, Sobrepornia, or Sobrepusiése, Fut. Sobrepusiere, to put upon, to set upon.*

* Sobreponga, *vide Sobreponér.*

* Sobrepongo, *vide Sobreponér.*

* Sobreponné, *Sobrepornia, vide Sobreponér.*

* Sobrepujád, *m. excellent.*

Sobrepujár, *to excell.*

* Sobrepusé, Sobrepusiéra, Sobrepusiése, *vide Sobreponér.*

Sobre rópa, *an upper garment.*

Sobrefalido, *impatient, rash, headstrong, hasty, soon moved to anger.*

* Sobrefaliente, *headstrong, rash, impatient.*

* Sobrefaltádo, *moved with a sudden passion.*

Sobrefálto, *m. a sudden passion.*

* Sobresanaherida, a wound cured up above, and within imperfect.
 Sobrescrevir, to write upon, to write a superscription.
 Sobrescripto, written upon, a superscription.
 Sobreseer, to sit on, to surseise.
 * Sobreseído, vide Sobreseydo, surseised.
 * Sobreseymiento, a demurre or stay of a suit in law.
 Sobrestante, standing over.
 * Sobresterá, id est, Sobre estera, upon a matter.
 * Sobrevearda, an overseer of the guard. Also a guard upon a garment.
 * Sobreveenga, Sobreveengo, vide Sobrevenir.
 Sobrevenir, *Presf.* Sobreveengo, Sobreveienes, Sobreveine, *i. Presf.* Sobreveine, Sobreviniste, Sobrevinio, *Fut.* Sobreverné, or Sobrevendré, *ás, á, Sub. Presf.* Sobreveenga, *Imperf.* Sobreviniste, Sobrevernia, or Sobreviniera, *Fut.* Sobreviniera, to come upon, to come in the nick, to take one napping.
 * Sobreverné, vide Sobrevenir.
 * Sobrevernia, vide Sobrevenir.
 * Sobreveine, Sobreviniera, Sobreviniste, vide Sobrevenir.
 Sobrevisa, the beaver of a cacke or horseman's head-piece.
 Sobrina, a neece, a brothers or sisters daughter.
 Sobrino, a nephew, a brothers sonne.
 * Sobrio, sober.
 * Sobroso, vide Sabroso.
 * Socápa, privacy, under the cloke.
 Socarren, *m.* the eaves of the house.
 Socarrar, or Chocarar, to jest, to mock, to sing.
 * Socarréna, a cvarnie, a chinke.
 Socavar, to undermine.
 * Sochantre, *m.* an under-chaunter in the Church.
 * Sociable, fellow-like, able or fit to be kept company with.
 * Sócio, a fellow, a companion.
 Socolór, under colour, by pretence.
 So. orrir, to succour, to helpe, to relieve, to aid.
 * Socorrido, succoured, relieved, aided.
 Socórto, aid, succour, helpe, relieve.
 Socrófo, a medicine.
 * Socrófo mitridático, Mitridate.
 Sodicho, undermentioned, spoken of below.
 * Sodoma, the citie Sodom.
 * Sodomico, a buggerer with man-kind.
 * Sodomia, bugger, the sinne of Sodom.
 * Sodomita, *m.* a sodomise or Bugger.

rer.
 * Sodómo, vide Sodomita.
 * Soficiente, or Suficiente, sufficient, able to satisfie or content.
 * Sofista, a Sophister.
 * Sofístico, belonging to Sophistrie.
 Sofrenáda, *f.* a chocke with the bridle, a twitch, girá, or snatch backe with the bridle. A restraint.
 Sofrenádo, restrained, kept backe.
 Sofrenár, to refraine, to keepe backe.
 Soga, *f.* a roape. Sometime a long cord to tie beasls with at pasture.
 * Soguéro, a maker of roapes, a roape-maker.
 * Soguilla, *f.* a little roape.
 * Sohés, *f.* dregs or adust matter in the bodie.
 * Sojulgádo, subjected, subdued.
 Sojuzgar, to subdue, to bring in subjection.
 Sól, *m.* the Sunne.
 Solído, flowered, planchered, paved.
 Solído, a flower, a pavement.
 Solaménte, only, alone.
 Solána, *f.* a sunnie place, a solar or lost in a house, a Sun diall.
 Solána, vide Refolána, a pension paid to the Prince for to live out of common businesse, rent that one payeth yeerely for a house: a solar or lost.
 * Solino, the east-wind.
 Solapádo, hidden, concealed.
 Solapár, to hide, to conceal, to keepe close.
 Solár, the court yard neere a house, a place not fully builded, a foundation, a floor, *A. Plucke* or kindred.
 * Solariégo, the originall of a stocke or kindred.
 * hidálgo de Solár conocido, a gentleman of an ancient house.
 Soláz, *m.* solace, pleasure, delight, recreation.
 Solazár, to solace, to delight, to sport.
 Sólá, or Sóná, the plum-line wherewith they found the depth of the water.
 Soldáda, payment of wages to souldiers or servants, soldiering with lead, tin, &c.
 * Soldadár gente, to take up men for the warre, to presse souldiers forth.
 * Soldadéscá, *f.* the skill or profession of souldiers.
 Soldádo, a souldier. Also soldiered, as metall is in setting on eares, &c.
 Soldadúra, or Atincadúra, soldiering of metall.
 Soldán, a Soldan, an Emperor of Persia.
 Soldár, to soldier things of metall.
 Soledad, solitarie, being alone.
 * Solemnizádo, solemnised, observed solemnely, celebrated.
 * Solemnizadór, a keeper of ancient ob-

servations and rites.
 * Solemnizar, to solemnise, to celebrate, to observe solemnely.
 * Soléne, or Soléno, *Solenne*.
 Soleneménte, solemnely.
 Solenidad, solemnitie.
 Soléno, *Solenne*, annuall, yeerely used, ordinary, publike, accustomed.
 Solér, yo Suélo, to be wont.
 * Soléta, the foot or sole of the stockings.
 * Sólho, Sóllo, or Súllo, a fish called a Sturgeon.
 * Solicitádo, solicited, set on.
 Solicitamenté, carefully.
 Solicitar, to sollicite, to call on, to prick forward.
 Solícito, carefull, pensive, heavy minded.
 Sollicitud, carefulnesse, diligence.
 * Sólido, firme, solide.
 Solmán, *m.* mercurie sublimated.
 Solitário, solitary, alone.
 Soliviár, to releene, to succour, to rescue.
 * a Sólía saliva, id est, al Solla saliva, at the Sunne the spittle.
 Sollamar, to seare, to burne off haire, to scorch.
 Sollár, yo Suéllto, to blow, to breath, to pant.
 Sóllo, a Sturgeon, a Pike-fish, a sea Pickrel.
 Solloçar, to sigh, to sob.
 Solbó, o, a fish, a job, the bicker.
 Sóllo, alone.
 * Solónos de el puérco, a hogs basket.
 * Sóllo que, only that.
 * Sóllo uno, one alone.
 * Solstício, the stay of the Sunne, when it is at the highest, and at the lowest, as when it enreith into Cancer and Capricorne.
 * Solsticial, belonging to those staies of the Sunne.
 Solcadór, a looser, an expounder of dreames and riddles.
 Solár, yo Suéltto, to loose, to let loose, to release, to abate.
 Soltéra, a single woman.
 Soltería, single life.
 Solcéro, a single man.
 * Soltura, losing, delivering, untying.
 Sónas, bran, crible.
 Sombra, *f.* shadow.
 Sombrájo, a shadowie place.
 Sombreréra, butter Burre.
 * Sombreréro, a hat-maker.
 Sombréro, *m.* a hat.
 * Sombréro de obispo, a Bishops miter.
 * Sombréro de Albancz, a bug crowned hat.
 * Sombria, or Cabauéla, a place where stage-players drejse themselves.
 Sombrio, shadowie, darke.
 Sombróso, full of shadow.

* Somer-

* Somergujador, *one that diueth under water.*
 * Somergujár, *to diue under water.*
 * Somergújo, *a certaine water bird called a Diver, or Diuedapper.*
 Soméro, *the highest.*
 Sometér, *to submit, to put under.*
 Sometido, *submitted, put under.*
 Sómo, *upon, above.*
 Somorgujador, *vide Somergujador.*
 Somorgujár, *vide Somergujár.*
 Somorgújo, *or Somorgujón, vide Somergújo.*
 Son, *a sound, a noise.*
 * Són, *they are, vide Sér.*
 Sonáble, *that which may be sounded.*
 Sonáda, *a deed much spoken of, a famous deed.*
 Sonája, *or Sonajéras, or Tarréna, a little bell or rattle for children to play with.*
 Sonajéras, *vide Sonája.*
 Sonár, *yo Sucho, to sound, to make noise, to blow the nose.*
 * Sónchos yérva, *an herbe.*
 * Soncochado, *a kinde of pottage.*
 Sónda, *a plummet to sound the depth of waters with.*
 * Sonéto, *m. a sonnet.*
 Sonido, *or Sóno, m. a sound, a noise.*
 Soñár, *yo Sueño, to dream, to trifle, or dally.*
 Soñoliento, *sleepie, drowsie.*
 * Soñora voz, *a hollow founding voice.*
 Sonoro, *founding hollow.*
 * Sonoroso, *very founding.*
 * Sonreír, *to smile.*
 * Sonríre, *vide Sonreír.*
 * Sonriso, *a smiling.*
 * Sonfacár, *to seduce.*
 * Sontuosamente, *or Suntuosamente, flatly, cosily, sumptuously.*
 * Sontuoso, *or Sumptuoso, sumptuous, cosily, flatly.*
 Sópá, *a sop.*
 * Sopár, *to make sops, or to sop into any thing.*
 Sopear, *to sop, to put under feet.*
 * Sopércha, *superfluitie, ouermuch.*
 * Soperchadamente, *superfluously.*
 * Soperchár, *to exceed, to haue too much.*
 * Sopercheár, *idem.*
 * Soperchería, *f. an exceeding.*
 * Sophista, *vide Sofista.*
 * Sopláda, *a blast, easie to blow.*
 Soplar, *to blow, to breathe.*
 * Soplido, *blowne, puffed up.*
 Sóplo, *breath, a blast.*
 Soplodora, *that may be blowne.*
 * Soplón, *a great blast.*
 Soporifero, *that bringeth sleepe.*
 * Soportádo, *supported, upholden.*
 * Soportal, *a supporter or upholder.*

Soportár, *to support, to uphold, to maintain.*
 * Sópá, *vide Sópá, a sop.*
 Sóplo, *vide Sóplo, a blast, a breath.*
 * Soprecéjo, *vide Sobrecéjo, the eyebrow.*
 * Sórbas, *a fruit called Sarnices.*
 * Sorbér, *yo Suérbo, to sowe up.*
 * Sórbo, *a sowing.*
 Sordecér, *yo Sordéscó, Sub. Pres.*
 Sordéca, *to be deafe.*
 Sordedád, *vide Sordéz.*
 * Sordéz, *f. deafnesse.*
 * Sordéca, *Sordéscó, vide Sordecér.*
 * Sordescér, *vide Sordecér, to wax deafe.*
 Sórdo, *deafe.*
 Sortear, *to cast lots.*
 * Sortero, *a teller of fortunes, a caster of lots.*
 * Sortija, *a lot, a round boope ring, a kinde of weapon.*
 * Corré la sortija, *to run at the ring.*
 * Sortijón, *m. a great boope ring.*
 Sórva, *a Sarnis fruit.*
 Sorvcr, *yo Suérvo, to sowe up.*
 Sorvible, *that may be sowed up.*
 * Sorvido, *sowed.*
 Sorvito, *a little sowe.*
 Sórvo, *a sowing.*
 Sórte, *a rat.*
 * Solacár, *to seduce, to inice under hand.*
 Solcedád, *f. vnfaithfullnesse.*
 Soláyo, *afwash, thwart, aslope.*
 Sóló, *vnfaithfull.*
 * Solobrar, *to ouerwhelme.*
 Solpícha, *suspicion.*
 * Solpechado, *suspected.*
 Solpechar, *to suspect.*
 Solpechosamente, *suspiciously.*
 Solpechoso, *suspicious.*
 Solpirár, *to sigh.*
 Solpiro, *sighing.*
 Solfacádo, *seduced, deceiued.*
 Solfacár, *vide Solocár, to deceiue, to seduce, to undermine.*
 Sollegadamente, *quietly, peaceably.*
 * Sollegadillo, *somewhat quiet, somewhat calmed.*
 Sollegádo, *quiet, calme, pacified.*
 Sollegár, *Pres. yo Sollegó, 1. Pret. yo Sollegué, to pacifie, to quiet, to make calme or still.*
 Sollegó, *m. quietnes, calmnesse, stillnesse.*
 * Sollegó, *vide Sollegár.*
 * Sollegue, *vide Sollegár.*
 sosTénér, *Pres. sosTéngo, sosTíenes, sosTíene, 1. Pret. sosTúue, sosTúiste, sosTuvo, Fut. sosTérne, or sosTendré, ás, á, Sub. Pres. sosTénga, Imperfect. sosTuiéra, sosTernia, or sosTuiéste, Fut.*

sosTuiére, *to sustaine, to maintain, to uphold.*
 * Softénga, *Softéngo, vide sosTénér.*
 Softenído, *sustained, upheld.*
 Softenimiento, *sustaining.*
 * Softérne, *Softérnia, vide sosTénér.*
 * Sostitución, *substituting, putting of another under him.*
 * Sostituto, *substituted, set under another.*
 * Sostituyódo, *idem.*
 Sostituyr, *to substitute, to make his deputy, to set another in his place.*
 * Sosttrado, *a bolt to shoot withall.*
 * Sosttúue, *Sosttúiera, Sosttúiéste, vide sosTénér.*
 Sótá, *the knaue at cards.*
 Sótá de Navio, *the place in a ship where the ballist is.*
 * Sótano, *a caue or place under ground to keepe wine coole in summer.*
 * Sotaviento, *the lee side under the wind.*
 Soterráño, *a vault under ground.*
 Soterrár, *yo Sotierro, to burie under ground.*
 * Sotierre, *Sotierro, vide Soterrár.*
 * Sotil, *or Sutil, fine, suble, craftie, slender.*
 Sotiléza, *subletie, slendernesse, craft, finenesse.*
 Sotilmente, *subtily, craftily, slenderly, finely.*
 Sótó, *or Sétó, a badge.*
 * Sovádo, *kneaded as dough.*
 Sovadúra, *kneading of dough.*
 Sovajadura, *idem.*
 * Sovajamiento, *idem.*
 Sovajár, *to knead dough, to beat with the hands.*
 Sovár, *idem.*
 Sovár la mássa, *to knead the dough.*
 * Sovérvia, *vide Sobérvia, pride.*
 * Sovérvio, *vide Sobérbio, proud.*
 Sovina, *a wooden pin to pin boards, a swallow taile to wyne timber.*
 * Sóy, *I am, vide Sér.*

S P

* Spargóil, *a kinde of sea fish almost like a breame.*
 * Spazido, *spread.*
 * Spazir, *to spread abroad.*
 * Spélka, *beere corne.*
 * Spétro, *a fish called a spittfish, or sea puckerell.*
 * Sphéra, *a sphere or round forme, a circle, a vnaile, a bowle.*
 * Spigo, *or Langúda, Lauender spike.*
 * Spínal, *a thorne place.*
 * Spléndido, *bright, cleare, shining, famous, notable, excellent, honourable.*
 * Spónja,

- * Spónja, a sponge.
 * Sponjólo, *spongie*, light, full of holes.
 * Spudár, *vide* Escupir, to spit.
 * Spúrio, a bastard.

S T

- * Stafféro, one that helpeth his Lord to horsebacke.
 * Státua, f. a statue or image.
 * Statúto, an ordinance, a statute, a decree.
 * Statuydo, appointed, decreed, set downe as a law.
 * Statuyt, to appoint, to decree, to determine.
 * Stéril, barren, fruitlesse.
 * Stópa, birds of flux.
 * Stráça, as Papél de stráça, waste paper to winde up wane in, browne paper.
 * Sturión, a fowle called an Ostrich.
 * Styge, the infernall lake, Styx neere hell, as Poets faine.

S V

- * Su, a pronoun signifying yours or his, as Su padre de vuestra Alteza, your fathers highnesse.
 * Suave, sweet.
 * Suavemente, sweetly.
 * Suavidad, sweetness.
 * Suavissimamente, most sweetly.
 * Subcessivamente, *vide* Subcessivamente, successively, by order of succession.
 * Subdelegado, substituted, one that serveth ano. her man, turne.
 * Subdelegár, to set under him, to appoint in his roome.
 * Subdito, a subject.
 * Suberáno, *vide* Soberáno, a sovereign, or head Prince.
 * Subida, f. a going up, an ascending.
 * Subida de quilates, a pure thing that will hold touch and triall with the best.
 * Subidissimo, most loftie or proud.
 * Subido, loftie, proud.
 * Subidór, one that getteth up.
 * Subjeto, subject, bound unto, beholden or in debt unto.
 * Subiente, going up.
 * Subjetado, subjected, brought under.
 * Subjetár, to bring under.
 * Subir, to goe up.
 * Subir la vela, to hoise saile.
 * Subitamente, suddenly, on a sudden.
 * Subito, sudden, unlooked for.
 * Sublimado, lifted up, exalted.
 * Sublimár, to extoll, to lift up.
 * Sublime, lofty, haucie, high, that is

above vs.

- * Subornár, to suborne, to mislead to enill, or to beare false witness.
 * Subpeditár, to put under feet.
 * Subrepticio, that commeth by stealth, counterfeited.
 * Subrogár, to set as deputie.
 * Subscripcion, a writing under.
 * Subcripto, subscribed, written below.
 * Subsídio, aid, helpe, releefe.
 * Substentár, to uphold, to maintaine.
 * Substit. yf, to substitute as his deputie, to set under him.
 * Subtiléza, f. subtiltie, craft.
 * Súcio, *vide* Súzio, foule, filthy.
 * Sucéder, to succeed, to goe forward, to prosper.
 * Su. cado, succeeded, prospered.
 * Succudimiento, a shaking backe.
 * Suc.udir, to shake againe, to beat backe.
 * Succellión, succession, posterity, following on by course.
 * Succellivamente, successively, one after another, as some after father, &c.
 * Succellivo, successive, by course.
 * Succello, success, posteritie, issue, somewhat to follow.
 * Succellór, a succeder, one that followeth another in place, either in office, heritage, or possession of goods.
 * Suciedad, or Suciedad, f. foulnesse, flatulnesse.
 * Sudadero, a sweating place.
 * Sudado, having sweat.
 * Sudario, a handkerchiefe.
 * Sudár, to sweat.
 * Sudito, m. a subject.
 * Sudór, m. sweat.
 * Suegra, the wifes mother, or husbands mother, a mother.
 * Suegro, the wifes father, or husbands father, a father in law.
 * Sueña, the sole of a shoe.
 * Sueñas de capatos, the soles of shoes.
 * Sueña, an herbe called Comferie.
 * Sueño, pay or wages.
 * Suele *vide* Solár.
 * Suelle, Suello, *vide* Sollár.
 * Sueño, the ground or soile of a place, a floore, the bottom, a court yard to a house.
 * Sueltaménte, freely, lightly, nimble.
 * Sueñas, staves, or fetters of cords for horse feet in the stable, to keepe them from striking one another.
 * Suelte, Suelto, *vide* Soltár.
 * Sueño, loose, free, at libertie, nimble, quick, lustie.
 * Sueño, Sueño, *vide* Soñar.
 * Sueño, Sueño, *vide* Soñar.
 * Sueño, *vide* Sueño.
 * Sueño, sleape, a dreame.
 * Sueño suber, a kind of swanning dream.

- * Suerbe, Suerbo, *vide* Sorbár.
 * Suéro, whey.
 * Suerte, f. a lot, a chance.
 * Suertes echár, to cast lots.
 * Suéste, or Siróco, south-east wind.
 * Suéz, base, filthy, naughty.
 * Suficiente, or Suficiente, sufficient, able enough.
 * Súfre, m. brimstone.
 * Sufrible, tolerable.
 * Sufrido, patient.
 * Sufrimiento, sufferance, patience.
 * Sufrir, to abide, to suffer, to endure.
 * Sugción, or Sugción, subjection.
 * Sugtar, *vide* Sujetar, to bring under.
 * Sugto, *vide* Sujeto.
 * Sugoso, full of iuyce.
 * a la Suiza, *vide* the Switzers fashion.
 * Suizo, m. a Switzer or a man of Switzerland.
 * Sujción, or Sugción, subjection.
 * Sujetar, or Sugtar, to bring under, to make subject.
 * Sujeto, subject.
 * Sujuzgár, *vide* Sojuzgár, to subdue, to make to yield.
 * Sú, or Sú, south.
 * Sulcado, made into furrows.
 * Sulcár, Pref. yo Sul-o, i. Pres. yo Sulqué, to make into furrows.
 * Súco, a furrow, a gutter on a house.
 * Sulfonete, m. a match with brimstone.
 * Súfúreo, belonging to brimstone.
 * Súlo, *vide* Sólo.
 * Súma, a summe.
 * Sumariénte, summarily, all together.
 * Sumaque, or gumáque, a kinde of herbe that carriers use to thicken their leather with.
 * Sumár, to summe up.
 * Sumariaménte, briefly.
 * Sumário, the grosse summe, the effect, a breife.
 * Súmbra, *vide* Sombra.
 * Sumidéro, a sink, an overwhelming place.
 * Sumido, overwhelmed, drenched.
 * Sumiente de nábos, a place where turneps doe grow.
 * Sumir, to overthrow, to drench.
 * Summária, a summie or breife matter.
 * Summaménte, especially, excellently.
 * Súmmo, big best, excellent.
 * Súmo, *vide* Súmmo.
 * Súmo, *vide* Súmo, twice.
 * Sumptuosamente, costly, sumptuously, stately, pompously.
 * Sumptuosidad, sumptuousnesse, costliness.
 * Sumptuoso, sumptuous, stately, costly.
 * Súpe, *vide* Sabér.
 * Súperár, to overcome.

* Supeditár,

* Supeditár, to give or minister sufficiently, to be enough or sufficient, to surmount with. Also to subdue and overcome, to tread under.
 * Supercherías, overmuch, superfluitie.
 * Superbo, vide Sobervio, proud.
 * Superficie, the outside of any thing, the superficies.
 * Superficionário, one appointed by another, to dispatch business for another.
 * Superfluamente, superfluously, excessively.
 * Superfluo, ^{ma} superfluitie, excess, too much.
 * Superfluo, superfluous, more than enough.
 * Superlativo, the superlative or chief degree.
 * Superior, the upper, the uppermost.
 * Superstición, superstition, standing too much upon points.
 * Superficiosamente, superstitiously.
 * Superficioso, superstitious, standing too much upon points.
 * Supiera, Supicse, vide Sabér.
 * Supitamente, vide Subitamente.
 * Suplicación, earnest intreatie, supplication, beseeching.
 * Suplicado, beseeched, earnestly intreated.
 * Suplicante, a suppliant, one that intreateth earnestly.
 * Suplicar, ^{Pres.} yo Suplico, ^{1. Pres.} yo Suplique, ^{Sub. Pres.} Suplique, to intreat, to beseech.
 * Suplido, ^{id est} Suplido, beseech him.
 * Suplimento, a supply, a making up.
 * Suplique, vide Suplicar.
 * Suplir, to supply, to make good that which lacketh.
 * Súpo, vide Sabér.
 * Suplemento, vide Suplimento.
 * Supponér, to put under, to put in place of another.
 * Supuesto, put under, put in place of another, suborned, underfet.
 * Supremo, supreme, chief.
 * Súr, or Súl, the south wind.
 * Surcár, to cut through waves of the sea, as a ship doth.
 * Surcir, vide Surzir.
 * Surgido, risen, come to anchor.
 * Surgir, yo Surjo, ^{Sub. Pres.} Surja, to arise, to come to an anchor.
 * Surja, Surjo, vide Surgir.
 * + Surtón, vide Curtón, a leather scrip.
 * Surtir, to rise, to rebound.
 * Súrto, risen or come to an anchor.
 * Surzidra, a woman botcher.
 * Surzidor, a botcher, a mender of clothes.
 * Surzidura, f. a botching, a mending of old clothes.
 * Surzir, to amend, to botch, to stitch up.
 * Sus, as, Sus vānos, up, up let vs goe.

* Sus, as, álto Sús, up, let vs goe.
 * Suscitar, to raise, or raise up.
 * Súlo, up, above.
 * de Súlo, above.
 * Susodicho, above said.
 * Suspención, doubt, want of resolution.
 * Suspender, to suspend, to doubt.
 * * Suspendido, suspended.
 * Suspensión, vide Suspención, doubt, suspending.
 * Suspenso, suspense, doubt.
 * * Susurradero, vide Susurrado.
 * Susurrar, vide Susurrar, to murmur, to mutter, to mumble.
 * * Susurro, vide Susurro.
 * Sustancia, substance, matter, goods, riches.
 * Sustancial, substantial, materiall, of some worth.
 * * Sustener, vide Sostenér, to sustain, to maintain, to uphold, to nourish.
 * Sustengo, sustenance, nourishment.
 * * Sustenido, sustained, upheld, maintained.
 * Sustentamiento, sustaining, bolding up, sustenance.
 * Sustentar, yo Sustiento, to sustain, to prop up, to maintain, to nourish.
 * * Sustento, a sustaining.
 * * Sustente, Sustiento, vide Sustentar.
 * * Susurradero, a place where Bees keepe a humming.
 * * Susurrador, m. a whisperer, a mutterer, a mumbler.
 * Susurrar, or Susurrar, to murmur, to mutter, to mumble.
 * * Susurrado, or Susurrado, a muttering, a whispering, a humming of Bees.
 * * Susurro, or Susurro, idem.
 * Sutil, or Sotil, subtle, craftie.
 * * Sutileza, or Subtileza, subtlety, craft, fineness.
 * * Sutilezar, to make fine.
 * * Sutilmente, subtly, finely.
 * * Súya, his, his.
 * * Suyço, a Switzer.
 * Suýo, his.
 * Suziaménte, filthy, fouly, fluttishy.
 * Suziedad, f. filthiness, foulness, slovenliness.
 * Súzio, m. foule, filthy, slovenly, durtie.
 * * Suzúelo, somewhat foule, or filthy, somewhat slovenly or durtie.
 * * Sylvéstre, wilde, of the wood.

T

* T'aba, vide Táva.
 * Abáco, m. the herbe Tobacco.
 * * Tábano, or Abispón, a horse flie, a hornet.

* Tabáque, a little basket, a basket where in women put their needle worke.
 * * Tabaquera, the place where Tobacco groweth, or a place where Tobacco is kept.
 * Tabaquillo, a little basket.
 * Tabardillos, plague tokens, blew spots, called Gods marks. Also another kinde of disense.
 * * Tabardo, vide Tavardo.
 * Tabarro, a burnet.
 * * Tabellario, a carrier of letters, a carrier of news.
 * * Taberna, or Taverna, a tawerne.
 * Tabernáculo, a tabernacle, a tent.
 * * Tabernear, vide Tavernear.
 * * Tabernero, a vintner.
 * † Tabique, a thin wall of rods, a wattle-wall.
 * Tábla, a board, a planke. A table or record written for a memoriall, a table to play on. The table or index of a booke.
 * * Tablarhina, a kinde of bucket made in China, used in Italy.
 * * Tabladillo, a little board, a little planke, a little floor of a house.
 * * Tablado, planked, boarded, a planke, a board. The boarding, or planking of a house, a flooring or floor of a house.
 * * Tablage, m. the play at tables. Also a dining house where they play at tables, cards, and dice.
 * Tablaje, m. idem.
 * * Tablajero, or Tablagero, the owner, or master of a dining house. Also one that vseth much play there.
 * Táblas, f. tables to play at.
 * Tablero, m. a chesse board, playing tables. Also any board or planke, such as saylers or men of occupation cut their worke out on.
 * * Tablero, as Ponér, or Metér la vida al Tablero, to put his life at hazard.
 * * perdr en los Tableros, to lose a play or games.
 * * Tablita, a little table or planke, a borne booke, such as children learne their A, B, C. in. Also a kind of confection that Apothecaries use, very cordiall.
 * * Tablica, f. idem.
 * * Tablitas, an apothecarie receipt or drug, very cordiall.
 * Tablilla, the signe of an lame. Also a trencher. Also a writing slate or tables.
 * Tablón, or Tablones, large boards.
 * * Taburno, a mountain of Campania in Italy, abounding in Olives.
 * Táca, or Taçon, a cup of silver, or such like to drinke in.
 * Tacaneria, f. lewdnesse, villanie.
 * * Tacano, a lewd villanous fellow.
 * * Tacedor,

* Taceador, a drinker up of many cups, a quaffer, a toffepot.
 * Taceár, to quaffe, to carouse.
 Tácha, a fault.
 Tachár, to find fault with.
 Tachonádo, m. studded, nailed.
 Tachónes, studs, a kind of nails.
 * Tachuélas, f. little studs or nails.
 Tacitáménte, secretly, without making any word.
 * Tácito, still, quiet, hush, silent.
 * Tácó, that which is put in betwixt the powder and bullet in a peece, whether it be paper or twards, or such like.
 * Tácó de madera, a wooden stopple that is put in the mouth of ordnance to keepe out the moisture of raine from the powder.
 Taçón, a great cup of silver, or such like, to drink in.
 * Tácó, the sense of feeling.
 * Tafetín, m. taffeta filke.
 * Tafuérá, vide Tafurca.
 Tafurá, f. a horse boat, a boat to ferrie ouer horses with.
 * Tagálo, vide Regálo.
 * Tagarnúná, a kind of thisle sweet to eat.
 Tagaróte, m. a kind of bark.
 * Tahéno, aboutne browne colour.
 * Tahóna, f. a horse mill, Bridewell.
 * Tahónes, or Atahónes, horse mills.
 † Tahúr, m. a Barretor, a gambster, a dicer.
 † Tahurázó, m. a great gambler, an unthrif or great dicer.
 Tája, f. a score, a tallie.
 Tajáda, f. a cut of flesh, a slice or slice of bread, a slice or cutting of any thing, a shred, a peece.
 * Tajadéro, vide Tajador.
 Tajádo, cut, scored, tallied up.
 * Tajador, or Tajadéro, a trencher, a chopping board.
 Tajánte, cuttings, scoring.
 Tajár, to cut, to score.
 * Tajece, a small cut, gash, or slice.
 Tájo, m. a cut, a slice. Also the river Tagua in Spaine. Also the chopping board or flake that butchers use to cut out their flesh on.
 Tajón, a board to cut flesh on, a dresser.
 Tajonillo, m. a little board to cut flesh on, a dresser board.
 * Tajonzillo, idem.
 Táita, or Táyta, m. a word used of little children, as in English Dad.
 Tal, such, such manner.
 Tal quíl, such as.
 Tala, forraying, spoiling.
 Talabarte, m. sword hangers.
 Taladrár, to bore through.
 Taládro, m. a wimble, a piercer, any

thing to bore with, an instrument to helpe off the ordnance.
 * Talága, vide Taléga.
 Tálamo, m. a bed-chamber where the bride and bridegroom doe lie.
 * Talanguéra, vide Talenquéra, the place where people are bebolding stage plaies.
 Talanquéra, f. a gallerie or railes about a beare-baiting place, or about a play-house.
 Talánte, desire, will, lust, voluptuousness.
 Talantófo, wilfull, desirous, lustfull, giuen to voluptuous pleasure.
 Talár, to spoile, to forray, to cut downe.
 * Talavarte, vide Talabarte.
 Taléga, or currón, a wallet, a scrip, a shepherds pouch, a knapsacke.
 Talegón, m. a budget, a pouch, a scrip.
 Taleguilla, f. a little budget, a little wallet or knapsacke.
 * Talento, a talent, a summe of money among the Greekes, whereof were two sorts, the greater talent of 80 minas, euery mina of 100 drachmas, or groats sterling, the same containing 133 pound odd money sterling, the other of 60 minas.
 Talión, m. the punishment of equall losse for a wrong done.
 Talla, f. a graving, a carving.
 * Talla que fáca el buril, the chippings, the tools beewit out in carving or graving.
 Talládo, carved, fashioned.
 * bien Talládo, well proportioned, of a good scope, stature, or proportion.
 Tallár, to carve, to cut out.
 Talle, m. shape, proportion, stature, fashion.
 Tallecér, yo Tallescó, to grow to a flake.
 * Taller, a place where free masons or engrauers worke.
 Tállo, m. a flake or stem of herbe, a young sprig or bough of a tree beginning to grow.
 * Talpaire, a sea fish being of huge greatness in the forepart, and very small in the hinder part.
 * Tallón, m. a great flake or stem of a herbe. Also a kinde of tribute or subsidy.
 Tallúdo, m. growne to a flake.
 Talón, m. the ankle.
 Tálque, clay to make goldsmiths pots.
 Talvina, water and bran, or froth and some.
 Tamáño, the bignesse, bulke, stature or proportion. Also so great.
 * Tamaras, or Dátiles, dates.
 Tamaraviento, an herbe called bore-

hound.
 * Tamarguéiray, f. a shrub called Tamariske.
 Tamarindos, an Indian date.
 Tamaris, Taráy, or Tarahé, a shrub called Tamariske.
 Tamariz, idem.
 Tambien, as well, well, also, alike.
 * Tamboréte, m. the crosse peeces of wood where the flag is fastned in a ship.
 * Tamborikro, m. one that playeth on a taber.
 Tamborín, m. a tab.
 * Támo, m. straw borne so short as when it is come to dust. Also chaffe.
 Tampóco, as little.
 Tampreito, as soone, so soone.
 * Tan, vide Tánto, as, as much.
 * Tándá, a lot, a chance, a turne.
 * Tanár, vide Tanér.
 Tanedór, a player on instruments, a sounder on instruments.
 Tanér, to sound, winde, or play upon any instrument.
 * † Tanjár, a citie in Africa.
 * Tan póco, as little.
 Tan solaménte, onely.
 Tántas vézes, so often, so many times.
 Tanteár, to account, to rate, to sesse or tax, to reckon how many he is at any game at cards, deriued of Tánto.
 Tánto, as much, so much.
 Tánto mas, so much the more.
 Tánto ménos, so much lesse.
 Tánto que, as much as.
 * Tapadéro, a stopple, a covering.
 * Tapádo, stopped.
 Tapador, a stopper, a stopple.
 * Tapadura, stopping.
 Tapár, to stop, to couer a cup, &c.
 Tapetádos, m. the inside of leather turned outward in shoes or ierkins, and made blacke.
 Tapéte, m. carpet worke, tapestrie.
 * Tapezeria, arras, tapestrie.
 * † Tápia, f. a mud wall.
 * Tapiador, m. a maker of mud wals.
 Tapiál, boards betwixt which they make mud wals, a mawle to beat downe carib.
 Tapiár, to make a mud wall.
 * Tapiár los médios cuérpos, to set one and ram him fast in the ground up to the middle, and so to let him die.
 * Tapiçádo, hangd with Arras.
 Tapicerias, or Tapizerias, tapistries, arras.
 * Tapicéro, a maker of arras or tapistrie.
 Tapices, m. arras cloth, tapistrie worke.
 * Tapiéro, m. a maker of mud wals.
 Tapión, or Tapiño, a stopper, or stopple.
 * Tapiño,

* Tapino, *vide* Tapión.
 * Tapón, *m.* a stopple, a bung of a barrel.
 Taponcico, *m.* a little stopple.
 * Taque, *knocking at a door.*
 * † Taraçana, a docke or place where ships are made.
 * Taracça, the enshasing of checker work one with another.
 Taracões, *m.* peeces, fragments.
 Taragoncia, *f.* an herbe called Dragons.
 * Taragontia, *vide* Taragoncia.
 Tarahé, Tamariz, or Atarfe, a shrub called Tamariske.
 Tarántola, *f.* a little serpent called a Swift, an Ift, or an Euet.
 Taráscas, *f.* a giant made of clothes and things, such as they use in Pageants and May-games. Also a bobbie horse, such as they dance withall in a May-game.
 * Tarbéa, a square trencher.
 Tardador, one that stuteth or delateth the time.
 * Tardamudár, to stammer or stutter in speaking.
 Tardamudo, *m.* a stammerer, a stutterer.
 Tardança, *flay*, variance, delay.
 Tardár, to stay, to stop, to delay, to demur, to drive off.
 Tárde, *late*, the evening.
 Tardiaménte, slowly, slackly, late.
 Tardio, *m.* late, late in the evening, after due time.
 Tárdo, slow, slacke.
 Tardón, *m.* a slow fellow, a dullard, a heavy sluggard.
 * Tarça, *f.* a taske, a quantitie of labour or worke prescribed within a prefixed time.
 * Tarénto, a principall citie of Greece called Tarentum.
 * Tárga, *f.* vide Dárga, a targuet.
 † Tárja, *f.* a peece of money worth nine maravedies, three halfe pence English.
 * Tarjéta, *f.* a great long dagger, or a short sword.
 * Tarjete, *m.* a little shield.
 * Tarifa, *f.* a haven towne of Andalusia so called.
 * † Tarima, a Moores bed made of wood.
 * Tarina, *f.* a worke that cateth timber.
 * Tarpçaia, the name of a vessel vñ gin, who sold the chiefeft fort and castle of Rome to the Sabines for the bracelets that they did weave, of whom when she demanded the bracelets, she was slaine, & of her the castle was called Tarpeia.
 * Tarpçio, or Tarpçyo, one of the seven hills about Rome so called.
 Tarçñas, Sonájas, or Tañeres, bells, or rattles for children to play with.

Tárro, *m.* a pail, a bucket.
 † Tarrúgo, or Tarúgo, a swallow taile to ioine timber, a wooden pin.
 * Tárra, *vide* Tórta, a cake.
 Tárrago, *m.* an herbe called fine leaved grass. Some say it is the herbe Spurge.
 * Tartajóso, one given to stammering or stuttering, a stammering fellow.
 Tartamudeár, to stutter, to stammer.
 Tartamúdo, one stammering, or stuttering.
 * Tartáro, y infernál, hellish, belonging to hell.
 * Tartária, the countrey Tartaria.
 * Tártaros, the Tartarians.
 * Tartaxeár, *vide* Tartamudár.
 * † Tarúgo, a certaine fastning of planks in a ship called a Swallow taile, a wooden pin.
 * Tása, *vide* Tássa.
 * Tasción, *vide* Tassación.
 Tascár, *Præf.* yo Táscos, 1. *Præf.* yo Táscú, *Sub. Præf.* Táscue, to play on the bit as horses doe in champing it.
 Táscos, *tom*, stocks, locks shorne or clipped off.
 * Táscue, *vide* Tascár.
 * Tas por tásc, like fur like, one good turne for another.
 * Tássa, *vide* Tassación.
 Tassación, *f.* taxing, rating, fessing.
 * Tassadáménte, ratably, taxingly, limittingly.
 * Tassádo, taxed, fessed, limited, rated.
 Tassadór, a fesser or taxer, a fesser of rates, an appointer of prices.
 Tassájo, *m.* a cut or slice of flesh.
 Tassár, to tax, to rate, to fesse, to value.
 * Tasseadór, *vide* Taceadór, a drinker of many cups, a quaffer, a tossepot.
 * Tasseár, *vide* Taceár, to drinke many cups, to quasse, to carouse.
 Tassúgo, *m.* a little kinde of beast.
 * Táta, out, alas! Also a river in Chilo.
 Tataranicto, a nephew of the fourth degree.
 * Táva, *fa* buckle bone in a sheep where-with children use to play at cocke and all, blanke, or cocke and all.
 Távano, a horse shoe, a hornet.
 * Taváque, a little basket that women put their worke in.
 * Tavaquera, *vide* Tabaquera.
 * Tavaquillo, *vide* Tabaquillo.
 * Tavadillos, *vide* Tabardillos.
 * † Tavádo, *m.* a kinde of garment like a coat.
 * Tavárro, or Tabárro, a hornet.
 Tavérna, *f.* a tauerne, a tipping house, an inne.
 * Tavernáculo, *vide* Tabernáculo.
 Taverneár, to keepe a tauerne, to keepe a victualing house. Also to banquet the ta-

uerne much.
 * Tavernéra, an hostesse or woman keeper of a tauerne.
 Tavernéra cósa, any thing belonging to a tauerne.
 Tavernéro, a vintner, a keeper of a tauerne or inne.
 * Tavique, *vide* Tabique, a rattle wall of rods.
 * Taxár, to tax, to fesse tributes or subsidies.
 * † Taxia, worke in wood or iron.
 * Taxón, *vide* Tajón.
 * Taxoncillo, *vide* Tajoncillo.
 * Taymáda raméra, a close cunning barlot.
 Taymúdo, a close subtle fellow.
 * † Taznia, cashing of accomts.

T E

Téa, *f.* the middle of the heart of the pine tree when it is growne to be so fat and full of liquor, that being kindled it burneth like a torch. Also taken for any match or peece of wood dressed with brimstone and rosin, to burne like a torch. Also a torch.
 Téatro, *m.* a theater, a place for publike shewes or plaies.
 Techár, or Tejár, to couer a house with tiles.
 Técho, Téche, Téja, or Téjo, a rooffe or couering of a house.
 * Técho de pája, a rooffe of a house that is thatched.
 Techúmbre, *vide* Açotéa.
 * Técla, *as* Música de Técla, musike of organs, virginals, clauicords, or such like.
 * Tégota, a ticket or warrant for to haue ludging, victuals, appavell, &c.
 Téja, a linden or tillet tree, that beareth fruit as great as a beane, in which are seeds as great as amise seeds. Also a tile, a slate, to couer houses with.
 Téja de Tejado, a tile.
 * Téja, Téjo, or Techo, the rooffe of a house.
 * Téja de huévo, an egge shell.
 * Téja de péce, a shell of fish.
 Tejado, or Técho, a rooffe of a house.
 Tejár, to tile, to couer with slate, &c.
 Tejero, a tiler, a slater. Also a maker of tiles or bricks.
 Téjo, *m.* a tile, a couering or rooffe.
 Tejucla, a peece of a tile. Also a little tile.
 Téla, a web, a tilt, the heart string, a web of linnen most properly.
 * Téla de iuzio, the web of iustice or iudgement, the which to passe thorough, will refine the partie.
 * Téla,

* Têla de la granáda, a filme dividing one graine of a Pomegranate from another.

* Telamón, the name of a certaine king of Salamin sonne to Æacus, brother to Pelæus, father to Ajax. Also a bird so called.

Telár, a weavers loome, wherein he weaveth his cloth.

Telaráña, f. a cobweb.

* Telaraniénto, full of cobwebs.

* Telarañofo, idem.

* Têlas de coraçón, the heart strings.

Telica, f. a little web.

* Tellilla, a kinde of striped canvas or sackcloth, a border.

* † Telliz, a saddle-cloth.

Tema, wilfulness, earnestnesse in his purpose, perwisenesse. Also a beame to be spoken on or written on.

* de Tema traer la górra, to weare the hat or cap on one side of the head fantastically.

* Temático, contentious, obstinate.

* Temblado, trembled.

Tembladór, one that trembleth, a fearefull fellow.

Temblár, yo Tiémblo, to tremble, to shake for feare.

Temblór, m. trembling, shaking or quivering for feare.

Temedéra cosa, a fearefull matter.

Temér, to feare.

Temerário, rash, bare-brained.

* Temeridad, f. rashnesse, undiscreeit basiness in dealing, foole hardnesse, undadvisednesse.

Temerosamente, fearefully.

Temeroso, fearefull, timorous.

* Temido, feared, dreaded.

Temór, m. feare, dread.

* Temoso coraje, one of a peruerse nature or spirit.

† Témpano, m. a bung or cover of cork to stop withall.

Tempéro, temper, season, ordering aright.

Tempestád, f. blustering soule weather, a tempest, a storme.

Tempestuoso, stormie, tempestuous, foule weather.

* Tempestuoso, idem.

* Tempinéque, vide Díezmos, the tenth penny.

Témpla, f. temper, temperature, moderation.

Templadamente, temperately, moderately.

Templado, temperate, moderate, not exceeding, seasonable, modest, sober.

* Templador, a temperer, moderator or causer of modest sobernesse and temperance.

* Templança, f. temperance, sobernesse, moderation.

Templár, yo Tiémplo, to temper, to rule, to moderate, to order.

* Templário, a kinde of religious man called a Templar.

Témple, vide Témpla, temperature, moderation, order.

* Templezillo, m. a little church or temple.

Témplo, m. a temple, a church.

* Temporaláda, f. a time, space, a tract of time.

Temporal, temporall, for a time, that is but for a season, worldly.

* Temporalidad, f. promotion or living not belonging to the church.

* Temporalizar, to serve the time, to doe as may best like those with whom hee dealeth at that time, to follow the fashions of times.

Temprano, early, some ripe, in good time.

* Tén, hold thou, the Imperative of Ténér.

* Tén punto, stay, stop, pause, hold a while, give me leave a little.

* Tenáca, or Tenáza, f. a paire of tongs or pincers.

* Tenacidad, f. holding fast, keeping still.

Tenáda, f. a hay loft.

* Tenáz, comelous, a boldfast.

Tenazadas, plucke with pincers.

* Tenáza, or Tenáza, a paire of tongs or pincers.

Tenazár, to plucke with pincers.

Tenázas, pincers, tongs.

* Tenazeár, to plucke with pincers.

* Tenazicas, little pincers.

* Tenazidad, vide Tenacidad.

* Tenazuélas, little pincers.

* Ténca, f. a fish called a Tench.

* Tendál de pópa, the sterne castle of a galley, or small barke.

* Tendalcé de pópa, idem.

* Téndara, a tent or tilt to keepe off the raine.

Tendedéro, a place for a tent. Also a place where one layeth out or stretcheth cloth.

Tendejón, m. a tent, a tabernacle.

Tendér, yo Tiéndo, to bend, to stretch.

Tendéro, a sloop-keeper, a keeper of a tent.

* Tendido, stretched out.

Tenebregoso, darke, obscure.

* Tenebroso, idem.

* Tenedón, m. a strong tower in Troy.

Tenedór, m. a forke to eat meat withall. One that boldeth in possession.

* Tenédos, an Ile in the Ægean sea over against Troy.

Tenencia de fortaleza, holding or keeping of a fort or strong place.

Ténér, Pref. Téngo, Tiénes, Tiéne, 1. Pret. Túve, Tuviste, Túvo, Fut.

Tendré, or Terné, ás, á. Sub. Pref. Ténga. Imperfect. Tuviera, Tendría, Tuviese. Fut. Tuviere, Tendría, to apprehend, to keepe in, to know, to perceive.

Ténér el móço, to have fiftie and one at primero.

* Ténér las novénas, to be in the church nine daies together praying and fasting.

Ténér en póco, to esteeme little.

Ténér de yr, to be bound to a place, to have businesse, to be come.

* Teneria, f. a house where they tanne leather, as in Spaine is used. And those houses stand from the citie.

* Ténga, Téngo, vide Ténér.

Teniente, he that boldeth, a lieutenant.

Ténido, dyed in colour.

Ténidura, dying of colour, tincture.

Ténir, yo Tíño, to die colours.

Ténór, the tenor, sound, tune.

Tentación, triall, temptation, prooffe.

Tentador, a tempter, one that tempteth.

Tentár, yo Tiénto, to prove, to try, to assay, to seele.

* Tente vn póco, hold thy peace a while, or stay a while.

* Tenura, the holding or keeping.

Teología, f. divinitie.

Teólogo, a divine.

* Teórica, or Teórica, f. speculative knowledge.

* Terár, vide Tirár.

Terceria, f. brokerie, mediation, or working by means.

Tercero, m. a broker, a third man, a mediator betwene two other, an umpire, one that gathereth the Tercias, idest, the tithes.

Tercerol, the hindermost rower in a galley.

* Tercia, f. a kinde of tax, three quarters of a yard or measure, the third part of any other thing. Also three of the clocke.

Also a place where they lay up the tithes of the church.

Terciados, short arming swords.

Terciána, f. a tertian, or second day ague.

Terciár, to plow the ground, to shake a lance. Also to play the broker.

* Terciár la pica, to shake or brandish a pike, to come to push of pike with the enemy.

Terciazón, or terciacón, plowing of the ground, fallowing the land.

* Tercio, a regiment of souldiers, or as many companies as were leued upon service out of one country, a tierce, a kinde

kinde of measure.
 Terciopelo, *m. velvet.*
 * Terciopelo rifo, *uncut velvet.*
 Térco, *a fowre fellow, a boisterous person.*
 * Terera, *f. a kinde of bird.*
 * Teréro, *vide Terréro.*
 * Tergiductor, *a leader of the vanguard or hinder part of the battell.*
 Tericia, *vide Itericia.*
 Terlíz, *f. tissue made of three threads of diuers colours.*
 * Térmas, *f. a place or kinde of theater in Rome where they held their feasts.*
 * Termentina, *f. turpentine.*
 Termentino, *idem.*
 Término, *m. an end, a bound.*
 * Terná, *vide Tenér.*
 * Terné, *vide Tenér.*
 * Ternéra, *a little calfe.*
 Ternéro, *idem.*
 Ternéza, or Ternúra, *tenderneffe.*
 Ternezuelo, or Ternezuelo, *somewhat tender.*
 * Ternia, *vide Tenér.*
 Ternilla, *f. a grylle.*
 Ternillólo, *full of grylles.*
 Ternúra, or Ternéza, *tenderneffe.*
 Terrádo, *m. a flat couering of a house.*
 * Terraplenádo, *rammed vp with earth.*
 * Terraplenár, *to ramme vp with earth.*
 * Terraplénó, *a ramming with earth for defence, a rampier of earth within the wall as is vsed in the low Countries.*
 Terrególo, *cloudy.*
 Terremóto, *an earthquake.*
 Terrenál, *earthly, belonging to the earth.*
 * Terréno, *idem.*
 * Terréno, *as Cuádro de Terréno, a geometrical instrument, a square.*
 * Terrera, *f. a kinde of bird.*
 Terréro, *m. a But to shoot at. Also a banke, a walking place or mount of earth higher than the other ground.*
 * Terrezuela, or Terreguela, *a little plot of ground.*
 Terrible, *terrible, dreadfull, to be feared.*
 * Terriblemente, *terribly, fearfully.*
 * Terriplénó, *vide Terraplénó.*
 Território, *the bounds or limits of a citie how far their iurisdiction may extend.*
 Terrón, *m. a clod.*
 Terroncillo, *a little clod.*
 * Terronólo, *full of clods.*
 Terrór, *terror, feare, dread.*
 Terruño, *a veins of earth, a layre.*
 * Térsó, *cleane, pure, neat.*
 * Terziána, *vide Terciána.*
 * Terziár, *vide Terciár.*
 * Téfiario, *vide Macfiro.*
 † Tesbique, or Tezbique, *m. a wall*

made of rods, a wattle wall.
 * Teigustádo, *vide des Gustádo.*
 * Teigustár, *vide des Gustár.*
 * Téino, *vide Téino.*
 Télo, *stiffe, rough, wilfull, headstrong.*
 Téson, *m. obstinacy, wilfulness, contention.*
 Tesonaria, *idem.*
 Tesorár, *to heape vp treasures.*
 * Tesoreria, *f. a treasury.*
 Tesoréro, *a treasurer.*
 Tesoro, *m. treasure.*
 * Testón, *m. wilfulness, contention, obstinacy.*
 Testador, *m. a testator, one that maketh a will.*
 Testamentário, *belonging to a will or testament.*
 Testamento, *a last will or testament.*
 Testár, *to make a will or testament.*
 * Testera, *f. armour for the forehead of a horse.*
 * Testículos, *flanes of man or beast.*
 * Testificación, *testifying, witnessing.*
 * Testificado, *testified, witnessed.*
 Testificar, *Pres. yo Testifico, 1. Pret. yo Testifiqué, Sub. Pres. Testifique, to testify, to beare witness.*
 * Testifique, *vide Testificar.*
 * Testigár, *vide Testiguar.*
 Testigo, *m. a witness.*
 Testiguar, *to witness.*
 Testimonio, *a, testimonie or witness bearing.*
 Tésto, *the text, a writing of authority, an authors owne words without glossing.*
 * Testúz, *m. the head of a hog.*
 Téta, *f. a dug, a pap.*
 * Tetilla, *the nipple of the dug.*
 * Tétricos panáscos, *craggy rough mountaines and rocks.*
 * Tetra, *vide Téta.*
 Tetrida, *one that bath great dug.*
 * Téucros, *the Troians.*
 * Teutónicos, *Dutchmen.*
 * Texa, *vide Teja.*
 * Texádo, *vide Tejádo, covered ouer, or the roofe of a house.*
 † Tezbique, *vide Tesbique, a wall of rods, a wattle wall, a trench or fortifying against the enemy.*
 Texedór, or Tejedór, *a weauer.*
 Texedúra, or Tejedúra, *weaving.*
 Texéndo, *by weauing.*
 Texér, *to weau.*
 * Texéro, *vide Tejero.*
 Texido, *weaued.*
 * Texidór, or Texedór, *a weauer.*
 Teixillo, *m. a girdle that is weaued.*
 Téxo, or Téjo, *an enye tree. Also a tile.*
 † Texón, or Tejón, *m. a beast called of some a badger, of other a grey, of other a brocke.*

* Téz, *f. the outmost part of the skin.*
 * Téz liza y lustróla, *a fine smooth skin.*
 * Tezbique, or Tesbique, *a wall made of rods, a fortifying against the enemy.*
 * Tézno, or Téino, *a worne called a tike that annoieth sheepe, calves, and other beasts.*
 * Tézo, *vide Télo.*
 * Tezón, or Téson, *obstinacy, wilfulness.*

T H

* Thádia, *the name of one of the nine Musis.*
 * Tháma, *a certaine sea fish like a pearcb.*
 Thápna, *an herbe like ferula, but hauing leaues like fennell, with a yellow flower, growing in tusis like dill, with a flat round seed and white root, out of which being cut, commeth a iuice as white as milke.*
 * Théatra, *vide Téatro.*
 * Theologia, *f. diuinity.*
 * Theólogo, *vide Teólogo.*
 * Theórica, *vide Teórica.*
 * Theosopino, *id est, Theóso pino, a pine, hauing in it much fatne or clammy matter which will burne like a torch.*
 * Theriáles diálogos, *talke in praise of women.*
 * Theforéro, *a treasurer.*
 * Thefóro, *treasure.*
 * Thetis, *the mother to Achilles, daughter to Nereus, and wife to king Pelcus.*

T I

Tía, *an aunt.*
 * Tiara, *f. a Popes crowne, or miter, an Emperors or Kings Crowne, properly a round attire for the head vsed in Persia of princes, priests and women, such as the Turkes now vse.*
 Tíbar, *as Oro de Tíbar, fine pure gold, gold thoroughly fined.*
 Tibiaménte, *like-warmely.*
 Tibiéza, *like-warmenese.*
 Tibio, *like-warme, bloud-warme.*
 * Tiburónes péces, *a sea fish of bignes more than a mastiue dog, great deuourers of any thing. Also eating mans flesh.*
 * Tiço, *vide Tizo.*
 * Tizón, *vide Tizón.*
 * Tiémbla, *vide Temblár.*
 * Tiémble, Tiénblo, *vide Temblár.*
 * Tiémplo, *vide Templar.*
 Tiémpo, *time.*
 * cuánto Tiémpo ha? *how long is it since?*

* mal Tiempo, *foyle weather.*
 * Tiempo que está así y así, *indiferent fuire weather.*
 Tienda, *f. a tent to abide in, a shop.*
 * Tienda por arrendar, *a shop that is to be let.*
 * Tienda, Tiende, Tiendo, *v. Tendér.*
 * Tiene, *vide Tenér.*
 Tienta, *a searching instrument, a tent to put in a wound, heed or carefulness.*
 Tiente, Tiénto, *vide Tentár.*
 Tiénto, *assaying, ghesing, heedfulness.*
 * a Tiénto respondér, *to answer by ghesse or ayme.*
 * Tierna cóla, *a tender thing.*
 Tiernamente, *tenderly.*
 Tierna virgen, *a young and tender maid.*
 Tierno, *sift, tender.*
 Tierra, *f. the earth.*
 Tiello, *suffe, tough.*
 * Tiella, *f. vide Cabéça.*
 Tiello, *m. a potheard.*
 Tijeras, Tijeras, or Tixerás, *sheaves, scizers.*
 Tigeretas, Tijeretas, or Tixeretas, *small sheaves, scizers, snuffers.*
 Tigeretas de la vid, or Tixeretas de la vid, *endrels of a vine, the small firings that tie the branches to the poles or supporters.*
 Tigeruelas, Tijeruelas, or Tixeruelas, *little scizers.*
 Tigre, *m. a beast called a tiger.*
 * Tigris, *m. a river so called.*
 * Tijeras, Tigéras, or Tixerás, *sheaves, scizers.*
 * Tijeretas, *vide Tigeretas.*
 Tijeruelas, or Tixeruelas, *vide Tigeruelas.*
 Tilde, *f. a little, a little pricke.*
 Tilla, *f. the hatches of a ship.*
 * Timano, *a river in the prouince of Venice, now called Brenta.*
 * Timido, *m. fearefull, timorous.*
 Timón, *the sterne wherewith a ship is guided, the long peece of timber in a coach or wagon, running before betwixt the horses, whereto they are tied.*
 Timonear, *to steare at the rudder or helme.*
 * Timonero, *a steares-man, he that guideth the helme of a ship, as the master or pylot.*
 Tina, *f. a Diers copper or cauldron. Also any tub or great vessell.*
 Tiña, *f. a moth.*
 * Tiña de la cabeça, *the scurffe or white scule.*
 Tinada de leña, *a woodpile, or wood-stack.*
 * Tinagica, or Tinajica, *f. a little tub, a small vessell.*
 Tinaja, *a barrel, a tub, a steane.*

* Tináxa, *vide Tinája.*
 * Tinaxica, *vide Tinagica.*
 * Tínca, *a fish called a tench.*
 * Tinelo, *a dining or supping place for servants in a house.*
 * Tineta, *a fish called a Hore or Spring-wall, which casteth water abundantly out of his head: some say it is a kinde of whale.*
 Tiniéblas, *f. darkness.*
 * Tiniéblas, *f. certaine prayers or eucsongs, said in the night, the wednesday, thursday, and friday night next before Easter day, in mournfull tune, and after euery Psalme to put out a light till all be put out, and so to say or sing Miserere in the darke, and then depart.*
 * Tiniénte, *m. a lieutenant.*
 Tiña, *a moth.*
 * Tiña, *vide Tenir.*
 * Tiñe, Tiño, *vide Tenir.*
 Tiñólo, *scurvy, scald.*
 Tino, *m. ghesse, coniecture.*
 Tinta, *f. inke.*
 * Hója Tinta, *a leafe of reddish and blackish colour.*
 * Tinta de çapatéro, *blacking for shoemakers.*
 Tinte, *m. a Diers house, or a die house.*
 Tintéro, *m. an inkeburne.*
 * Tintinábulo, *little bells.*
 * Tinto, *died.*
 * vino Tinto, *a blackish wine in Spaine.*
 Tintór, *vide Tintorero.*
 * Tintoreria, *f. dying, diers craft.*
 * Tintorero, *a Dier.*
 Tintura, *dying.*
 * Tinucla, or Guzanuelo, *a little moth.*
 Tinuelo, *a little moth in flax.*
 Tio, *m. an uncle.*
 * Típhis, or Typhis, *the first Pilot, who went in the ship Argos in company of Iason, for to steale away the golden fleece.*
 * Tiple, *as Cantór tiple, one that singeth small, the treble voice.*
 * Tiple de la yglesia, *he that singeth the treble voice in the Church.*
 * Tipocofmia, *a type or figure of the whole world.*
 * Tipografia, *the art of printing bookes.*
 * Tipografo, *a printer of bookes.*
 Tira, *f. a gard or welt of cloth or other stuffe, a drawing out of some thing.*
 * Tira de raso, *a gard or welt of satin.*
 Tira braguera, *a trusse for one that is broken in the belly.*
 Tirado, *drawne as an arrow, shot, cast, throwne, hurled.*
 * Tirado oro, *gold wire drawne.*
 * Tirador de oro, *a drawer of gold*

wire.
 * Tirador, *an archer, a shooter, a hurler.*
 * Tiranamente, *tyrannously.*
 Tirania, *f. tyrannie, ruling by lust and wilfulness rather than by reason.*
 * Tiránico, *cruell, tyrannous, tyrannicall.*
 * Tiranizado, *tyrannized.*
 Tiranizar, *to tyrannize or rule wilfully, rather as he lust, than by law or reason.*
 Tirano, *vide Tyrano, a tyrant, a cruell imperious ruler.*
 Tirar, *to plucke, to throw, to hurle, to shoot.*
 * Tirar la barra, *to throw the bar.*
 * Tirar vn arco, *to shoot in a bow.*
 * Tirar de camarada, *to discharge or shoot a volley of shot.*
 * Tirasol, or Quitasol, *a kinde of hat used in China very broad, which the principall men carry ouer their heads, with a short poll or staffe like a canopie, to keepe the extremity of the sunne from them.*
 * Tirar, *vide Quitar.*
 * Tiréno, *vide Tyrano.*
 * Tiricia, *vide Itericia.*
 * Tiriciado, *vide Itericiado.*
 Tirilla, *a little gard or welt.*
 * Tirillo, *a small peece of ordnance.*
 * Tiritar, *to tremble, to quake.*
 * Tirizia, *vide Tiricia.*
 Tiro, *a cast, a throwing a dart. Also a serpent called a Dart. Also a baling, drawing or pulling, a plucking. Also a feat, a prank. Also a stroke, a blow. Also a taunt, nip, or quip. Also a shoot out of a bow, a cast at dice, or shot of ordnance.*
 * Tiro de arcabuz, *a hargabuz shot.*
 Tirónes, *plucks, pulls. Also used sometime for young souldiers.*
 * Tiros de espada, *sword hangers.*
 * Tirios, or Tyrsos, *launces or speares wound about with vine branches, born in sacrificing to Bacchus.*
 * Tirte a fuera, *away, be packing.*
 * Tilana, *Ptisan water.*
 * Tiferas, *vide Tigéras.*
 * Tiferetas, *vide Tijeretas.*
 * Tiferuelas, *vide Tijeruelas.*
 Tifica, or Trefeda, *a disease called the Ptisicke, when the lungs are so stopped as hardly a man can fetch his breath.*
 Tifico, *one diseased with the Ptisicke, short winded, purse.*
 * Tisiphone, or Typhisone, *one of the three suies of hell, as Poets fained.*
 * Tisnado, *vide Tiznado.*
 * Tisnamiento, *vide Tiznamiento.*
 * Tisnar, *vide Tiznar.*
 * Tisne, *vide Tizne.*

* Titán,

- * Titán, *a sonne of Calum and Vesta, so called, as Poets said, the summe.*
 * Título, *vide* Título.
 * Titubár, *to stoller in his speech.*
 * Titubear, *to stumble.*
 Título, *a title, the inscription of a booke, dignity, honour, praise, a monument or remembrance.*
 * Señor de Título, *a Lord of a great honour or title, a principall noble man.*
 * Tivár, *vide* Tíbar.
 * Tivaménte, *like warmly.*
 * Tivieza, *like warmnesse.*
 * Tivio, *like warme.*
 * Tivurónes, *vide* Tiburónes.
 * † Tixerás, or Tijeras, *sheares, seizers.*
 * Tixerera, or Tijereta, *a paire of smal seizers.*
 * † Tixeruclás, or Tijeruclás, *little seizers.*
 Tiznado, *smear'd, soot, sullied.*
 * † Tiznamiénte, *besmearing or sullying with soot.*
 † Tiznár, *to smear with soot.*
 † Tizne, *vide* Hollín, *soot of a chimney, &c.*
 * Tizo, *vide* Tizón.
 † Tizón, *a firebrand being quenched.*

T O

- Tojá, *a towvell.*
 Toalla, or Tovalla, *a towvell.*
 * Toallica, *a little towvell.*
 * Tóba, *vide* Tóva.
 * Tobéra, *vide* Tovéra, *f. the nose of a paire of bellwres.*
 * Tobillo, *vide* Tovillo.
 * Tóca, or Tocádo, *a womans kerchiefe or coife, a vail for the head.*
 Tóca de camino, *a kinde of muffler that both men and women weare (when they traue) in Spaine, to keepe the dust from their faces, it is commonly of very fine linnen.*
 * Tóca de red, *a caule, such as women use to weare on their haire.*
 Tocáda, *vide* Tóca, or Tocádo.
 * Tocadillo, *m. a game at tables called ticke, tacked.*
 * Tocádo, or Tóca, *a kerchiefe, a coife. Also the little tuffe of feathers or cop on birds heads.*
 * Tocádo, *touched.*
 * Tocadór, *a night coife or night kerchiefe. Also one that toucheth.*
 Tocamiénte, *m. touching.*
 Tocante, *touching, appertaining to.*
 Tocár, *Presf. yo Tóco, i. Presf. yo Toqué, Presf. Sub. Tóque, to touch to sound a trumpet, borne, or any wind instrument, to play upon a drum or any musick instrument, to appertaine*

- unto, to come unto.*
 * que me Tócas, *what are you to me? what haue I to doe with you?*
 * Tocár a lértá, *to sound alarme.*
 * Tocár arma, *idem.*
 * Tocár uno Tocádo, *to put on a kerchiefe.*
 * Tócar trompéta, *to sound a trumpet.*
 * Tocar cuérno, *to winde a borne.*
 Tocino, *bacon.*
 Tóco, or Tocadór, *a kerchiefe, a night-coife or night-kerchiefe.*
 * Toquélo, *m. a kinde of barke. Also the thickeesse or fatnesse in the necke.*
 Tóda via, *newerthelesse, notwithstanding.*
 * Todélico, or Tudélico, *a Dutchman.*
 Tódo, *all, the whole.*
 Tódo poderófo, *almighty.*
 * Tódos, *all.*
 * Tóga, *f. a gowne.*
 * Togádo, *apparelled with a gowne, which among the Romans was holden for an honour.*
 * Toilandálo, *vide* Limáda.
 Tólino, *a disease of horses or kine called the Lumps.*
 Toldádo, *hanged with clothes.*
 Tóldo, *a pavilion, a tent.*
 * Toledano, *a man of Toledo.*
 * Tóldo, *m. the chiefe City of Spaine so called in new Castile.*
 * Toleración, *sufferance, permission, toleration.*
 Tolerár, *to suffer, to tolerate.*
 Tollido, *vide* Tullido, *one lame of a limbe.*
 Tólo, *a kinde of fish.*
 * Tollondrón, *a swelling, a bunch.*
 * Tólva de molina, *the bin of a mill out of which the orne runneth by a tuenell into the millstones, and so is ground.*
 Tóma, *f. taking, accepting.*
 * Tómo pára tu ójo, *vide* Hugas.
 * Tomádo, *taken, accepted, taught.*
 Tomadór, *a taker, catcher, or accepter.*
 Tomamiénte, *taking, accepting.*
 * Tomani, *an herbe called French Lavender.*
 Tomár, *to take, to accept, to get, to winne, to cope with.*
 Tomár por ésta párté, *to goe this way.*
 * Tomár la máno de respondéle, *to take upon him to answer him.*
 * Tomár a mános, *to take in hand to fight.*
 * Tomár sus baráços, y yrse con Díos, *to packe up and away.*
 * Tomár calças de villa Díego, *to runne away like a coward.*
 * Tomár el nómbre, *to take the watch word in warre.*
 * Tomár prestádo, *to borrow.*

- * Tomár la voz, *to take part with one.*
 * Tombre de armas, *vide* Hombre de armas.
 * † Tomices, *hempen cords used about horses trace.*
 Tomillo, *m. the herbe called Thyme.*
 * Tomín, *a kinde of weight weighing the quantity of a Reall in Spaine, neere six pence English.*
 † Tomiza, *a kinde of small cord made of Spitz.*
 * Tomizás, *idem.*
 * Tómo, *substance, weight, the tome or body of a booke.*
 * No tenér Tómo, *to haue no substance or weight.*
 * Tondidór, *a sheareman.*
 Tonél, *a tun, or pipe vessell.*
 * Toneládo, *idem.*
 Toneléro, *a maker of turnes.*
 Tonino, *a great fish called a Porpais.*
 * Tóno, *m. a tun.*
 * Tonfura, *f. shauing.*
 * Tontear, *to be foolish, doltish, astonished, amazed.*
 * Tontecer, *to wax or become foolish, doltish, astonished, amazed.*
 Tontedád, *f. foolishnesse, folly, doltishnesse.*
 Tónto, *asfole, a dolt.*
 * Tópa, *the ship top, or cords wherewith the saile is trusted vp.*
 * Tópa, or Garrúchas, *tackling of a ship.*
 Topár, *to meet.*
 * Tópe, *a meeting, the top of a mast, or of any thing.*
 Topetar, *to push with the head as a ram doth.*
 Tópos, *m. a little blacke beast liuing in the earth called a Mole or a Wrat.*
 * Toque, *vide* Tocár.
 Tóque, *m. a touchstone, a touch with the finger, &c.*
 * Tóque del atambór, *a sounding or striking vp of a drum.*
 * Torbellino, or Torvellino, *a whirlwind.*
 * Torbisco, *vide* Torvisco.
 * Torbulénto, *vide* Turbulénto.
 * Torçál, *a little string under the batband, to keepe the bat in fashion, or other like lace.*
 * Torçáfa, *a woodsulner, a ringdow.*
 Torçáza, *idem.*
 Torçeuéllo áve, *a bird called a wrie-neck.*
 * Torcedór, *a wrestler of a matter, a bender, bowyer, or wrestler any way.*
 * Torcedura, *wrestling, bending, bowing.*
 * Torçella, *id est, Torçer la, to wrest or wrie it.*

Torçer, yo. Tuérço, to wreath, to wrest.
 * Torcida, or Mécha, a tent to put in a wound.
 * Torcidamente, wrestlingly, bowingly.
 Torcido, wreathed, wrested.
 * Torciendo, wrestling, wreathing.
 Torçón, or Toroçón, griping in the belly, wringing of the guts.
 Torçonado, one that is troubled with griping in the belly.
 † Torçuclo, a musket or tassell of any hawk.
 Tordillo, flea bitten colour.
 Tórdo, m. a bird called a stare or starling, a thrush also, or (as some say) a gnat snapper.
 * Toreador, a bull-baiter.
 * Torear, to play with a bull. Also to bait the bull.
 * Torero, a bull-baiter.
 Toril, an ox stall.
 * Torillo, a little bull.
 Toriónda, a cow that is with calfe.
 * Tornár, vide Tomár.
 Tornenta, f. a tempest, a storme.
 Tormentár, to torment, to punish grievously.
 Tormento, m. a torment, a grievous punishment.
 * Tórnes, m. a river at Salamanca in Spaine so called.
 Tornaboda, f. an after banquet at a marriage.
 Tornáda, f. a returne, a coming againe.
 * Tornadiza, a woman turnecote.
 Tornadizo, a turnecote, a ronnagate.
 Tornadura, a kinde of measure of ground being about ten foot.
 Tornar, to turne, to returne, to restore.
 Tornasol, an herbe called Turnesole, so called because it turneth with the sun. Also changeable silke.
 Tornatiles, turning vp.
 Torneado, turned as turners make round by turning.
 * Torneador, m. one that fighteth at turnie or barriers.
 Torneár, to turne as a turner doth.
 * Torneo, a iusting, a turney, a running at tilt.
 * Tornér atras, to returne backe againe.
 * Tornera, vide Tronera.
 Tornero, a turner.
 Tornillo, a little turne, a screw, vice or winch of any weapons or other things.
 Tornillo de fuente, the winch of a well.
 * Tornillo de mosquete, the screw of a musket.
 * Torniscón, m. a blow on the eare with the backe of the hand.
 * Tornizuelo, m. the ankle neere the foot.

Tórno, a turne, a winch for a presse, a presse.
 Tórno de hilar, a wharfe to spin with.
 Tóro, m. a bull.
 * Tóro, a City of old Castile in Spaine so called, where the wine called Vino de Tóro, doth grow: it is like the claret wine of France.
 * Tóros corrér, to bait bulls.
 Toroçón, or Torçón, griping in the belly, wringing in the guts.
 Torondón, vide Tolondón.
 † Torongil, vide Abijera, balme.
 Torónja, f. a kinde of limon, a citron, an orange.
 Torónjo, m. a citron tree, an orange or limon tree.
 Tórpe, dull, slow, foule, a lout, a varlet.
 Torpedad, f. lownesse, filthinesse, doltnesse, beany dunnesse.
 * Torpemente, slowly, slothfully, lownishly.
 * Torpeza, f. dunnesse, beaunesse of spirit, filthinesse.
 * Torpeza de lengua, slownesse of speech, rudeness of speech.
 Torpigo, a ramissish.
 * Torradas, slices of bread spread with hony and so fried.
 Tótte, f. a tower.
 Torre do, full of towers.
 Torreár, to make towers.
 * Torrealla, vide Torrezilla.
 * Torrejón, a Towne neere Toledo in Spaine.
 * Torrejonuelo, m. a little pretty tower.
 * Torrente, forcible and vehement, rough and flowing like waters that fall downe by mountaines or rocks, a torrent or swift streame.
 Torreon, m. a turret on a wall. Also a strong hold or castle.
 * Torrésno, vide Torrésno, a peece of bakon fried or broiled, a rasher on the coles.
 * Torrezilla, a sparre or turret in a fort.
 Torrésno, or Torrésno, a peece of bakon fried or broiled, a rasher on the coles.
 * Tórrida zóna, the burning circle, or clime inhabitable for beat.
 * Tórrido, dry, scorched, burnt.
 Torrijas, slices of bread spread with hony and so frid.
 * Torixas, idem.
 Tórta, or Tarta, a cake, a tart.
 * Tortáda, f. a kinde of fritters.
 * Tortaróla, f. a kinde of herbe.
 Tortedad, f. crookednesse, wrinnesse.
 Tortella, f. acertain kind of herbe good against the sting of a scorpion.
 Tortéro, be that wresteth, or wreatheth.

Also one that maketh cakes or tarts.
 Tortéro de húso, the wharfe of a spindle.
 Tortilla, a little fine cake.
 * Tórtola, a turtle dove.
 * Tortollia, a little turtle dove.
 Tórtora, f. a turtle dove.
 Tortorilla, f. a little turtle dove.
 Tortuga, vide Gallápagos, a tortuys.
 Torvellino, or Viéto remolinado, a whirlewind.
 † Torvisco, m. a kinde of shrub whereupon Coculus Indie doth grow.
 * Torzucuello, m. a bird that useth to wrie her necke aside.
 * Tós, f. or Tósc, the cough.
 * Tóscana, or Tuscía, a province of Italy called Tuscía, where the best Italian is spoken.
 * Tóscano, or Túsco, one of Tuscánie.
 Tóscu, or Grofiéro, rude, grosse, unwrought.
 * Tóscu fin limár o acabár, rude, and unfinished, or unfinished.
 * Tóscoso, very rude, grosse, unpollished.
 * Tósgo, m. poison, intoxication.
 Tósgedad, f. rudeness, grosseness.
 Tósc, f. or Tos, the cough.
 * Tósc feca, the cough of the lungs.
 Tosser, to cough.
 * Tosicólo, full of coughing, still coughing.
 * Tosigíolo, one that cougheth much.
 * Tósgo, or Tóxico, poison, intoxication.
 Tosigólo, vide Tosicólo, subiect to the cough, still coughing.
 Toftido, roasted.
 * Toftida pica, a pike roasted or hardened in the fire, to make the iron more hard.
 Toftador, a toasting yron.
 Toftár, to toast, to parch with heat.
 Tóva, f. the rust or corrupting of the teeth, a Pumice stone. Also a kinde of white Thistle bearing a head like a Artichoke.
 Toúaja, vide Toúlla, a towell.
 * Tóvera or Tobera, a place where the white Thistle having a head like a Artichoke groweth.
 Tovillo, m. the ankle.
 * Tovimos, or Tuvimos, we have bolden, or we beld, vide Tenér.
 * Tóxico, or Tósgo, intoxication, poison.
 * Tóxo, or Táxo, an Ewe tree.

T R

* Trabádo, or Travádo, joined, or knit together.

Trabajádo,

Trabajado, or Travajado, travelled, pained, grieved.

Trabajador, or Travajador, a traveller, one that laboureth or taketh paines.

Trabajár, or Travajár, to travel, to labour, to take paines, to be grieved.

Trabájo, or Trávájo, m. travel, labour, paine, griefe.

* Trabár, or Travár, to joine or close together.

* Trabáxo, vide Trabájo, labour, travel, &c.

Trabucár, Pref. yo Trabúco, i. Pref. yo Trabucué, Sub. Pref. Trabúque, to cast downe, to overthrow, to overturne.

Trabúco, m. a sling, a kinde of ordnance, a crosse-bow.

* Trabucque, vide Trabucár.

* Tráca, f. a trace, a track, a marking out, a footstep, a token or signe.

* Traçado, tracked or traced out, followed by foot-step, marked out, striked out.

* Traçador, a tracer, a follower by foot, a marker out.

Traçár, to make out, to strike out, to follow by foot, to trace.

* Trachollano, the platforme of a building drawne in paper.

Tráço, marking or drawing out of any thing.

* Traductor, or Tradutor, m. a translator.

* Tradúxe, Tradúxo, vide Traduzir.

* Tradúnga, Tradúngo, vide Traduzir.

* Traduzido, or Trallado, translated, drawne aside.

* Traduzidor, or Traslador, a translator.

Traduzir, yo Tradúngo, i. Pref. Tradúxe, Sub. Pref. Tradúnga, to translate, to draw aside.

Tráer, Pref. Tráyo, Tráes, Tráe. Imperfect. Traia, or Traia. i. Pref. Trúxe, or Tráxe, Truxiste, or Traxiste, Trúxo, or Tráxo. Fut. Traeré, rás, rá. Sub. Pref. Tránga, Imperfect. Truxesse, or Traxesse, Traxia, or Truxera. Fut. Truxere, to draw, to fetch, to carry, to bring, to weare.

* Traer al Retortero, to bring one into a Labyrinth.

Trafagár, Pref. yo Trafágo, i. Pref. yo Trafagué, Sub. Pref. Trafágo, to trafficke, to borrow of one for to pay another.

Trafágo, m. trafficke.

* Trafague, vide Trafagár.

* Tragadero, m. the throatbol or wind-

pipe, a gulle, a deepe water.

* Tragado, swallowed downe, deuoured.

* Tragador, m. a deuourer, a swallower downe.

Tragár, Pref. yo Trágo, i. Pref. yo Tragué, Sub. Pref. Tragágo, to deuoure, to swallow downe.

Trágo, or Tráje, m. apparell, a fashion of a garment.

Tragedia, or Trágedia, f. a tragedie.

* Tragediár, or Trágediár, to act a tragedie, to make a tragedy, to become tragically.

* Tragenéro, a carrier, a packeman, driving horses with packs.

* Trágico, tragically, dismall.

* Tragicomedia, a trage-comedy.

* Traginar, to transport by pack-horses.

* Tragitos, vide Traguitos, small deuourings, petite gluttonies.

Trágo, m. a swallowing, a draught.

Trágon, a glutton.

* Tragóna bestia, a deuouring beast.

Tragonia, f. gluttony.

* Traguitos, small deuourings.

Traguncia, an herbe called taragon.

* Traher, vide Traer.

* Traia, Traia, vide Traer.

Traición, vide Trayción, f. treason.

Traído, vide Traydo, drawne.

Traidór, vide Traydor.

* Tráje, or Trágo, apparell, &c.

* Trágedia, or Trágedia, a tragedy.

Trailla, vide Traylla, a slip or leas for a dog.

Tráma, the onse in weaving of cloth, a quill of onse yarne. Also by a metaphor a subtil deuce, plot or trick, contrived to deceiue one.

* Trámado, a cunning plot laid, a vaile of white silke, or Cypres.

Tramár, to weaue, to warpe. Also to worke some subtil fetch.

Tramontana, or Cierco viento, the north wind, the sun set.

* Tramontanas, vide Trasmontanos.

* Tramontár, to bide ones selfe, or to be bidden by the interlacing or comming betweene of some hill, turret, house or other high place, but properly of a mountaine, whereof this word cometh of Tras monte, id est, behind the mountaine or hill, to go downe or set as the sunne doth.

* Trasmontár, idem.

* Al Trasmontár del sol, at the sun set, when she goeth vnder the mountaines to hide her selfe.

† Trámpa, a trap to catch with.

† Trámpales, miery places, dirty puddles.

Trampeár, to delay payment, to driue one off with delays.

* Trámpilla, f. a little trap.

* Trámpéro, vide Trámposo.

* † Trámposo, deceitfull, full of delays in paying, a shifter, a couisner.

* Trámúle yerva, an herbe.

Tránca de puerta, a barre, or bolt to make fast a doore or gate with, a doore barre.

Trançada, a fillet, a hairelace.

* Trançado, a fillet or hairelace.

Tránce de armas, a single combat of one to one, a battell.

* Trancheria, vide Rancheria.

Tranchete, m. a shoemaker's paring knife.

Tráncio, a passing as wide as one can stride. Also a lifting up the feet.

de Tráncio andar, to pase and goe as wide as one can step one stride from another, to lift up the feet.

* Trándio, a difficult matter.

Tranquilidad, f. a calme, quiet.

* Tranquillo, calme, quiet.

* Transación, f. the manner of pleading a matter.

* Transferido, transferred.

* Transferir, yo Transfiéro, to transferre or carry ouer.

* Transfiere, Transfiéro, vide Transferir.

* Transido, passed ouer, gone with hunger or thirst, almost dead with hunger or thirst.

* Transfiguración, a transformation or changing of shapes.

* Transfigurar, to change from one shape into another.

* Tránsito, m. a passage ouer from one place to another, a trance.

* Transitorio, transitory, fraile, soone passing away, fading.

* Transnochado, vide Trasnochado, watched all night.

* Transparencia, the showing throu as water, aire, glasse.

* Transparente, vide Diaphano.

* Transuersal, ouerthwart, not the right way.

* Transunto, vide Trasunto.

* Tránze, vide Tránce.

* Tranzido, very thirsty, almost dead with thirst, gasping with drinesse.

* Tránzito, v. Tránsito, a passage ouer.

* Tranzitorio, that which bath but a time.

* Trapáca, f. a trap, a catching and ouerreaching in buying and selling.

* Trapacár, to catch or ouerreach in buying or selling.

* Trapájo, a clout, a shoo-clout to wipe shooes.

Trápala, vide Estruendo, a noise.

* Trápala de palábras, a noise of words.
 * Trapáza, vide Trapáza.
 * Trapazár, to catch or over-reach in buying or selling.
 Trapería, f. drapers trade.
 Trapéro, m. a draper, a seller of woollen cloth.
 * Trapiche, m. the art of making sugar. Also the place where it is made.
 Trápo, m. a clout of any cloth.
 Traqueár, to cry as a storm doth. Also to make a noise as the drum when it is stroken up.
 Traquido, the noise of the blow of a pecke, the noise the drum maketh when it is played on.
 * Traquitántos, id est, Trác aquí tantos, bring buter so many, the name of a giant.
 Tras, behinde, after.
 * muy atrás, much behinde.
 * Trasaguío, or Trasabuío, a great grandfather.
 * Trasañar, to passe the yeere.
 Trascordado, forgetting, mistaking.
 Trasdoblado, made triple or threefold.
 Trasdobladura, tripling, making threefold.
 Trasdoblir, to triple, or make threefold.
 Trasdoble, triple or threefold.
 * Trasgado, m. passed or conueighed from one vessell to another.
 * Trasgár, to passe from one vessell to another.
 * Trasera cosa, any thing behinde the hinder part.
 Trasero, the hinder part, the latter.
 Trasfiguraménte, transformedly.
 Trasfigurar, to transforme, to change shape or fashion.
 * Trasformado, transformed, altered in shape.
 * Trasformár, to alter in shape.
 Trásgo de noche, or Duénde, bobgoblin, Robin good fellow.
 * Trasguéar, to goe by night like a bobgoblin or Robin good fellow.
 * Trashoguéro, m. a woodslacke remaining behinde.
 Trasijado, lanké, thin bellied.
 Traslación, translating.
 * Tradladór, or Traduzidór, a translator or copier out.
 Tradladár, to copie out or write out of one booke into another.
 Tradlido, copied, a copie of a writing.
 Tradladór, vide Tradladór.
 * Tradluga, Tradlugo, vide Tradluzir.
 * Tradluzido, shined through.
 Tradluziente, shining through.
 Tradluzir, yo Tradluzgo, to shine through.

Trasmañana, the next day after to morrow.
 * Trasmiera, a Province in Spain.
 * Trasmontános, people dwelling beyond the mountains.
 * Trasmontár, vide Tramontár.
 * Trasnóchado, watching all night.
 Trasnóchár, to watch, to stay all night.
 Traspallár, or Traspalár, to pale, to cast from one place to another.
 Traspárente, vide Diaphano.
 * Traspasamiénto, passing ouer.
 * Traspasado, ouerpassed, ouergone.
 Traspasár, to ouerpasse, to ouergoe, to trespassse or doe amisse.
 Traspie, tripping, supplanting.
 * Transplantár, to transplant or set a plant in another place.
 Trasponér, Pref. Traspongo, Traspones, Traspone, i. Pret. Traspúse, Traspusiste, Traspúso, Fut. Trasporné, or Traspondré, ás á, Sub. Pref. Trasponga, Imperfect. Traspusiéra, Traspornia, or Traspusiése, Fut. Traspusiére, to remoue, to set ouer, to bring into order, to vanish away.
 * Trasponga, Traspongo, vide Trasponér.
 * Trasporna, Trasporne, v. Trasponér.
 * Traspornia, vide Trasponér.
 * Transportado, carried ouer, transported.
 * Transportár, to transport, to carry ouer.
 * Traspuesto, transported.
 * Traspúse, vide Trasponér.
 * Traspusiéra, Traspusiése, vide Trasponér.
 * Trasquilado, polled, shorne, the haire or wooll cut off.
 * Trasquilaménto, a polling, a clipping off of haire or wooll.
 * Trasquilar, to poll or cut off the haire, to sheave sheepe, or cut off the haire or wooll of any other thing.
 Trasquilones, notches in the haire.
 Traslegadór, he that straineib, he that poureth from one vessell to another.
 Traslegár, Pref. yo Traslego, i. Pret. yo Traslegué, Sub. Pref. Traslegue, to straine throw a strainer, to poure out of one vessell into another.
 * Traslegue, vide Traslegár.
 Tráste, m. lumbré of household, or the fret of an instrument.
 Trasfejadura de casa, tiling of a house.
 Trasfejar casa, or Trasfechar, to tile a house. Also to rob, filch, steale: a borrowed speech from the going on the tops of houses, to breake in and rob.
 * Trasfejar, idem.
 Trástes de laúd, the frets of a lute.
 * Traftocádo, vide Traftrocádo.

* Traftocamiénto, vide Traftrocamiénto.
 * Traftocár, vide Traftrocár.
 Traftornádo, ouerthrowne, turned upside downe.
 * Traftornadór, one that turneth upside downe.
 Trostornadura, f. ouerthrowing, turning upside downe.
 Traftornár, to ouerthrow, to turne upside downe, to turne hay with a forke.
 * Trastravádo, ouerthrownted, crossed.
 * Traftrocádo, remoued, chopped or changed.
 * Traftrocadas, palábras, words turned, the cat into the pan.
 Traftrocamiénto, remouing, chopping and changing.
 Traftrocár, Pref. yo Trastruéco, i. Pret. yo Trastroqué. Sub. Pref. Trastroque, to remoue, to chop and change.
 Trastroque, vide Traftrocár.
 * Trastruéco, vide Traftrocár.
 * Traftumbár, to fall ouer and ouer.
 * Trafsudár, to sweat with paine, to sweat much.
 Trafsinto, the counterfeit, the pourtraiture.
 * Trafvénga, Trafvéngo, vide Trafvénir.
 * Trafvénir, Pref. Trafvéngo, trafrviens, trafrviene, i. Pret. Trafvine, trafrviniste, trafrvino, Fut. Trafrverné, ás á, Sub. Pref. Trafvénga, Imperfect. Trafrviniéra, trafrvernia, trafrviniése, Fut. Trafrviniére, to vary, to disagree.
 * Trafrviene, vide Trafvénir.
 * Trafrvine, Trafrviniése, Trafrviniéra, vide Trafvénir.
 * Tratádo, handled.
 Tratamiénto, dealing, bandling.
 Tratánte, one that useth dealing.
 Tratar, to handle; to deale with.
 Tráto, m. traficke, trade.
 Tráto de cuérra, a kinde of torment by tying the thumbs to make confesse.
 * Tráto doble, double dealing.
 Tráva de pared, the ioints of a wall.
 Travádo, ioynded, knit together.
 Travajár, vide Trabajar, to traueil, to take paines.
 Travájo, vide Trabájo.
 * Travaquéntas, f. interchange of reckonings from one to another.
 Travar, to knit, to ioyne, to ioyne battell, to crosse or clinch one within another.
 * Travar con graváto, to clinch or catch hold with a grapple.
 * Travar palábras, to be at words one with another.
 * Travar amistád, to be in league one with

- with another.
 Trávas de bestia, *shackles for a horse.*
 * Traváxo, *vide* Trabáxo.
 Travazón, *m.* the *ioyning of timber work in walls.*
 * Travers, *vide* Través, *ouerthwart.*
 Través, *croffe, ouerthwart.*
 * La não dió al Través, *the ship was cast away.*
 * Travésano, *crossing or thwarting one thing with another.*
 Travésár, or Travésár, *yo* Traviéslo, *to lay ouerthwart, to lay croffe the way.*
 Travéséros, *bolsters, transoms.*
 Travésia, *vide* Travésia, *crossing.*
 * Travésár, *to croffe the way, to play the wag.*
 * Travéséro, or Travéséro, *a bolster to lay under the head.*
 * Travésia, or Travésia, *crossing of the way. Also a waggish part.*
 Travésia, *fromardnesse, untowardnes, waggishnesse, wantonnesse.*
 * Travez, or Través, *ouerthwart, croffe.*
 * Travezón, or Travazón, *ioyning close of timber worke, crossing one thing with another.*
 Traviéslo, *forward, untoward, waggish, wanton.*
 Travilla de górra, *the knot of a handband.*
 * Tráxe, *vide* Traér.
 * Traxéra, Traxélic, *vide* Traér.
 * Traxin, *carriage, the office of a carrier.*
 * Tráxo, *vide* Traér.
 * Trayción, *f.* *treason.*
 Traydo, *drawne, also betrayed.*
 Traydór, *a traitor.*
 * Trayno, *a traine, or following.*
 * Traylla, *a leash or slip for a dog.*
 * Tráza, *vide* Tráça, *a track or trace, a footstep, a token or signe.*
 * Trazár, *vide* Traçar.
 * Trázo, *vide* Tráço.
 * Tréba, or Hálida, *a skirt of a garment.*
 * Trebejár, *to interdeale by tugging one with another. Also to dandle and play with a childe.*
 Trebéjo, *chessmen to play at chess. Also a childs rattle or such like, to play withall, &c.*
 Treból, *m.* *an herbe called Trifoly, or three leaved grasse.*
 Trébol real, *sweet Trifoly, or garden Trifoly.*
 * Trécha, *vide* Trécho.
 Trécho, *m.* *space of time or place.*
 Tréfe, *one troubled with the ptyſicke.*
 Trefedad, or Tífica, *the disease called the ptyſicke.*
 Trégua, *a truce or peace made for a time.*
 * Tremblór, *trembling.*
- † Tremedál, *a dirty place.*
 † Trementina, *turpentine.*
 * Tremér, *to tremble.*
 Tremesino, *three moneths old.*
 Tremielga, *a crampfish that benummeth the hands of him that medleth therewith.*
 * Tremielgo, or Entormeciménto, *beanie dubiesse, or unaptnesse to any good exercise.*
 * Tremiéndá, *a trembling, a quaking.*
 * Tremolante, *vide* Tremulánte.
 * Tremolár, *vide* Tremulár.
 Trémpto, *vide* Tiempo.
 * Tremulánte, *quivering or wavering.*
 * Tremulár, *to waver or quiver.*
 Tréna, or Trénça, *a lace, a pointing riband.*
 Trénca, *vide* Trença.
 Trénca de vid, *the prop of a vine.*
 * Trençádo, *platted with riband or such like.*
 * Trençar, *to plat with ribands, &c.*
 * Trénçe, *vide* Tránçe.
 * Trenchádo, *the parting of the haire.*
 * Trenchár, *to part the haire of the head.*
 * Trenchéa, *f.* *a trench.*
 * Trenéa, *a cord woven of three.*
 * Trenza, *vide* Trença.
 * Trenzádo, *vide* Trençádo.
 Trépa, *the border of a garment, the traine of a gowne, dancing on a rope, tumbling.*
 * Trépa negra, *an ill-favoured tumbling cast, a foule disgrace.*
 Trepido, *a garment embroidered. Also nimble, strong.*
 Trepador, *a vaulter, a tumbler, a dancer on ropes.*
 Trepár, *to dance on ropes, to climb.*
 Trépido, *searfull, timorous.*
 Tres, *three.*
 * Tres tanto, *three times as much.*
 * Trespontine, *a wool packe, or a bolster stuffed hard.*
 * Tresquiladéro, *m.* *a place where they sheare or clip, a sheepe shearing place.*
 * Tresquiladizo, *a thing that may be shorne.*
 Tresquiládo, *clipped, shorne, notted the haire.*
 † Tresquiladór, *a shearer, a clipper.*
 † Tresquilár, *to clip, to sheare, to nott, to cripe or trim the haire.*
 * Tresquilár a crúzes, *to nett and scotch the haire making him like a foole.*
 Tréta, *a venue at fence.*
 * Treudes, *a trenet to set on the fire.*
 Trevede, *idem.*
 * † Trevejár, *to dandle as nurses use to dance their children. Also to enterdeale one with another.*
- * † Trevéjos, *the chessmen, a childs rattle.*
 * Trévol, *three leaved grasse.*
 Tréyata, *thirty in number.*
 Treyntenário, *the thirtieth in order of account.*
 Treynténa, *f.* *idem.*
 Tréze, *thirteene in number.*
 * estárle en sus Tréze, *to be in his thirties, to be obstinate, to stand still in his purpose.*
 * Tréze mil, *thirteene thousand.*
 Trezéno, *the thirteenth.*
 Treziéntos, *three hundred.*
 Triáca, *f.* *treacle.*
 Triángulo, or Triángolo, *a triangle, a forme that is three square.*
 * Triános, *footmen in the rearward.*
 Triaquéro, *he that maketh treacle.*
 * Triarios, *vide* Triános.
 Tribulación, *f.* *trouble, anguish, vexation.*
 Tribunal, *a iudgement seat.*
 Tributário, *tributary, one that lieth under tribute.*
 Tributo, *tribute, tax, poll money.*
 Triça, Trifa, Triza, *a certaine cord in a ship called a balliard.*
 * Tridénte, *a threefold mace, an instrument with three teeth.*
 * Trifauce, *that hath three throats or three chaps, as Poets fained Cerberus to have.*
 Trigáço, *m.* *pertaining to wheat.*
 * Trigázo, *idem.*
 Trigo, *m.* *wheat.*
 * Trigo candiál, *fine white wheat.*
 * Trigo tremesino, *summer wheat, wheat of three moneths.*
 Triguéro, *vide* Alpiste.
 Triguéro, *m.* *a Sparrow that useth to wheat.*
 * Trilingues, *skilled in three tongues, having skill in three tongues.*
 Trilla, *f.* *threshing.*
 * Trillaçón, *f.* *threshing.*
 * Trilláda matéria, *f.* *a common or ordinary matter.*
 Trilládo, *m.* *threshed.*
 * Trilladór, *a thresher.*
 Trillár, *to thresh corne.*
 Trillazón, *f.* *threshing.*
 Trillo, *m.* *a stile to thresh with.*
 * Trinácria, *f.* *the ile Sicily.*
 * Trínca, *as* Ponér la véla a la trínca, *to put a ship that the edges of the sailes may be to the wind, to hull with the ship.*
 * Trincár, *to bull up and downe with a ship.*
 Trinchánte, *a carver.*
 * Trinchádo, *carved as meat is carued.*
 * Trinchadúra,

* Trinchadura, *f.* a carving of meat.
 * Trinchante, *a* carver.
 * Trinchár, *to* carve meat.
 Trinchéa, *f.* a trench.
 Trinchéo, *m. idem.* Also a cutting board, a trencher.
 * Trenchera, *f.* a trench.
 * Trinchete, *m.* a mincing knife such as cooks use.
 Trinchete, *m.* de çapatéro, a shoemaker's cutting knife.
 * Trínco, *m.* a sled, a dray.
 * Trinidad, *the* holy Trinity, *the* number of three.
 Trinquete, *m.* the foremast, the foresail.
 * Trino, threefold.
 * Triónes, *m.* the stars called Charles waine being in the north.
 Tripa ciega, *the* paunch.
 Tripas, *f.* the guts.
 * Triperia, *f.* the tripe market.
 * Tripadación, *f.* a threefold motion.
 * Tripes, *a* tressle to lay a table on.
 * Tripodas, *f.* tables of three feet in the temple of Apollo, upon which went the prophetesses to their oracles.
 Tripón, *m.* a great gorbely, a grand-paunch.
 * Triquete, *m.* a corner or bench in a brotch house where the queanes practise their filibusiness.
 * Trisca, *f.* a jesting withball, a toying withball.
 Triscár, *Presf.* yo Trisco, *i.* *Prat.* yo Trisque, *to* jest, *to* gibe, *to* toy with.
 * Trisilabo, *of* three syllables.
 * Trisque, *vide* Triscár.
 Triste, *ad.* heavy, sorrowfull.
 † Tristel, Cristel, or ayuda, *a* chyster to purge with.
 Tristeza, *f.* heaviness, sadness, sorrow.
 * Tristura, *f.* *vide* Tristeza.
 * Tritonia, *a* surname given to Pallas, of the lake Tritonia, where she was first seene.
 * Trivia, *a* name given to Diana.
 * Triud, *vide* Trévede.
 * Triumfal, or Triumphál, *triumphant,* victorious.
 Triumfár, *to* triumph, *to* carry away the victory.
 Triunfo, or Triúmpho, *a* triumph, or rejoycing upon victory, *a* game at cards so called.
 * Triunvirál, *of,* or *belonging* to the office of triumvirs.
 * Trivuto, *vide* Tribúto.
 * Triza, or Triza, *a* cord in a ship called a bulkin d.
 Tróba, *f.* a rime, a verse.
 * Trobado, *made* in rime.
 Trobaor, *a* rimer, *a* versifier.

Trobár, *to* rime, *to* make verses.
 * Trocado, *m.* chopped, changed, bartered.
 Torcár, *Presf.* yo Truéco, *i.* *Prat.* yo Troqué, *Sub.* *Presf.* Tróque, *to* change, *to* barter one thing for another.
 Trecainte, *changeable* filke.
 Trócha, *vide* Trécho.
 Trochisco, *a* little round ball, flat in the end, of sundry powders, any kind of medicine made round like a ring or loaf of bread, the apothecaries call it a trochiske.
 * Trócho, or Rodete, *a* woman's wire.
 Tróço, *m.* a truncheon, a plank.
 * puente de Tróço, *a* timber bridge or a plank bridge.
 Troféo, or Trophéo, *m.* a trophy, a signe of victory.
 Trógo, Fróga, Argamáca, or Méccla, *f.* mortar, *a* mixing of lime and sand.
 * Tróniba, *f.* a trumpet, *a* round instrument of brass.
 Trómpa, *a* trumpet, an elephants trunk, a top for a child to play withball.
 * Trómpa de París, *a* lewes-barpe.
 * Trómpa pára trompár, *a* child's top to play withball.
 * Trompear, *to* play at top and scourge.
 Trompeçadéro, *a* stumbling block.
 Trompeçadura, *f.* stumbling.
 Trompeçár, yo Trompiço, *to* stumble.
 * Trompeçón, *m.* a great stumbling.
 Trompeta, *a* trumpet, *a* trumpeter.
 * Trompeta de bueltas, *a* sagbut. Also *a* trumpet with many windings and turnings.
 Trompetear, *to* sound *a* trumpet.
 Trompetéro, *m.* *a* trumpeter.
 * Trompezadura, *vide* Trompeçadura, *f.*
 * Trompezár, *vide* Trompeçár.
 * Trompezón, *vide* Trompeçón.
 * Trompicár, *Presf.* yo Trompico, *i.* *Prat.* yo Trompique, *Sub.* *Presf.* Trompique, *to* stumble apace, *to* stumble headlong.
 * Trompico, *m.* a top for a child to whip.
 * Trompieçe, Trompieço, *vide* Trompeçár.
 Trompillár, *to* throw down, *to* fall down, *to* cast down.
 * Trompique, *vide* Trompicár.
 Trómpo, or Peónça, *a* top to play with.
 * Trompón, *m.* *idem.*
 Tronár, yo Truénio, *to* thunder.
 * Tronál, *belonging* to a stock or trunk.
 Tronchado, *m.* broken as boughs from a tree.

Tronchar, *to* breake downe boughs of a tree, and such like.
 Tróncho, *m.* the stalks of a colewort or other herbe.
 Trónco, *m.* a stock, a trunk. Also a bodie without a head. Also a truncheon.
 * Troncón, *a* stock or trunk without boughs.
 Tronera, *f.* a loop-hole to lay out ordnance at, or a loop-hole for small shot to shoot out at.
 Tronido, or Truénio, *m.* thunder.
 * Tróno, *m.* a throne, *a* kingly seat.
 * Trópa, *f.* a troupe.
 Tropeçár, yo Tropiço, *to* stumble.
 * Tropeçón, *a* stumbling block.
 * Tropeçoso, *given* to stumble.
 Tropel de gente, *a* band or company of folke.
 Tropellado, *overthrown.*
 Tropellár, *to* overthrow.
 * Tropezár, *vide* Tropeçár.
 * Trophéo, *a* mark or token of timber or stone set up in a place where enemies were vanquished, with their harness or other spoile hanged thereon.
 Trópico, *a* tropicke, whereof be two, one of Cancer, another of Capricorne. Also *a* disease so called.
 * Tropieçe, Tropiço, *vide* Tropeçár.
 Tropiço, *stumbling.*
 * Tróque, *vide* Truéco, *exchange,* *bartering.*
 * Troque, *vide* Trocár.
 * Tróta conventos, *a* gadder abroad, *a* stayer in no place.
 Trotár, *to* trot as a horse trottelth.
 Tróte, *m.* trotting.
 * Trotón, *a* horse that trottelth, *a* trotter.
 * Trovado, *vide* Trobado.
 * Trovár, or Trobár, *to* rime, *to* make verses.
 * Trovellín, or Trovellio, *vide* Torvellín.
 * Trovéllo, *vide* Torvellín.
 * Tróx, *f.* a garner to keepe corne in.
 Tróxe, *f.* a granier to keepe corne in.
 * Trózo, *vide* Tróço.
 * Truán, or Truhan, *m.* a parasite, *a* prating fellow, *a* jestor, *a* knawish foole.
 Trúcha, *f.* a fish called a Tron.
 * † Truchamán, *vide* Faráute, *an* interpreter.
 Truéco, *change,* *bartering* one thing for another, *chopping* and *changing.*
 * Truéco, *i* change, *vide* Trocár.
 * Truénio, Truénio, *vide* Tronár.
 Truénio, *m.* thunder. Also *a* handgun.
 * Trueque, *vide* Trocár.
 * Trúfa, *f.* a gibe, *a* jesting or iering.
 * Trugillo,

- * Trugillo, a kinde of great red wheate.
Also the name of a City in Spaine.
- Truhán, *m.* a parasite, a iester, a knauiſh fool.
- * Truhána, a ſhee parasite, a tatling bouſewife.
- * Truhancádo, by playing the iester.
- Truhancár, to iest, to play the ſoole for aduantage.
- Truhaneria, *f.* iesting, playing the ſoole and knaue withball.
- † Trujamán, or Truchamán, *m.* an interpreter of a language.
- † Trujamancár, to interpret in his natural speech what a stranger ſaith.
- * Trúlla, a rout of people.
- * Trúlos, a people in the Indies.
- * Truxe, Truxéſe, Truxéra, vide Traér.
- * Truxillo, a kinde of great red wheate.
Also the name of a City in Spaine.
- * Truxo, vide Traér.

T V

- Tu, thou, thyſelfe.
- * Tubrir, to ſtop chinkes or cliſts, to enuiron, to ſill up, to compaſſe, to defend or guard.
- * Tudéſco, or Todéſco, *m.* a Dutchman.
- * Tudido, bound ſtreight.
- * Tudir, to binde or tie.
- * Tuérce, Tuérço, vide Torcé.
- Tuéro, vide Tizón, a ſiebrand.
- Tuérto, crooked, awry, one eied.
- * Tuéſta, Tuéſte, Tuéſto, vide Toſtár, to burne, to toaſt.
- Tuétano, or Tútano, marrow. Also the kernell of nuts or ſuch like.
- * Tuétónico, a Dutchman.
- Túfo, *m.* the ſmell of the ſtomacke after wine.
- Tullido, benumbed, taken lame or num.
- Tulliménto, a benumbing.
- Tullir, to benumme, to wax lame or numme.
- * Tullóſe, or ſe Tulló, he became num.
- Túmba, a tombe, a burying place, a place where they burned dead bodies.
- Tumbadéra réd, a toyle to ouertrow deare with.
- * Tumbándo venian, they came tumbling.
- * Tumbár, to tumble.
- * Tumbo, a tumbling.
- Túmulo, a tombe, a heape of ſtones, &c.
a ſepulchre.
- * Tumulto, a tumult, a hurliburly, an uprore, a ſedition, a ſtirre, a broile, inſurrection of people.
- * Tumultuaménte, with much adoe, or with an uprore.

- * Tumultuár, to raiſe ſedition, hurliburly, or tumult.
- * Túnva, vide Túmba.
- Tumvár, vide Túmbár.
- * Túna, a kinde of herbe with very broad leaues and maruellous thicke with prickles in them, a kinde of docke or thiſtle.
- * Tundido, dreſſed, ſhorne as cloth.
- Tundidór, a clothworker, a ſhearer of cloth.
- Tundidúra, a ſhearing of cloth.
- Tundir, to ſheare cloth at the clothworkers.
- * Túnes, a City of Africa the leſſer ſo named.
- Túnica, *f.* a coat of a frier. Also cloth to caſt ouer the beere to carry a dead bodie to Church.
- * Tupido, wouen thicke, or made thicke by ſpuling.
- Tupir, to weaue thicke or make thicke.
- Túra, durance, laſting, continuance.
- Turár, to endure, to laſt.
- * Túrba, *f.* ſeaſole. Also turſe of earth. Also multitude, a rout or crue of common people, the rabble, the rout.
- Turbación, trouble.
- Turbadáménte, troubleſomely.
- Turbádo, troubled, moleſted, grieved.
- Turbaménto, trouble, much adoe.
- Turbár, to trouble.
- Túrbio, thicke, troubled, pudley.
- Turbión, *m.* a ſtorme a tempeſt, a whirlewind.
- Turbir, a root called Turbit, good to purge ſlegme.
- * Turbulénto, troubleſome ſeditious, full of contention.
- * Túrcó, a Turke.
- * Túrdo, a certaine ſea fiſh like a Breame.
- * Turin, the chiefe City in Piemont ſo called.
- Túrma, a goats ſtone, or rams ſtone. Also the ſtones of other beaſts.
- Túrma de tierra, a puſſe, a bull fiſt: a kinde of round root of ruſſet colour, of the bignes of a Turnep growing vnder ground, very dainty to be eaten, and is found out by the bulking out of the earth where he groweth, as by the herbe Turmera, growing by it.
- * Túrmás, vide Cojónes.
- * Turméra, *f.* the place where the Puſſe groweth. Also the herbe called Turméra, growing by the Túрма, vide Túрма de tierra.
- Túrno, *m.* goggle eied.
- * Túrno, a conſe or turne, as Por ſu túrno, by his turne.
- Turón, *m.* vide Turrón, a field mouſe. Also a kinde of cake of bony, Almonds, grated buket, &c.
- Turonéro, a maker of cakes of bony, Al-

- monds, grated buket, &c.
- * Turvación, vide Turbación.
- * Turvár, vide Turbár.
- * Turvino, *m.* Turpentine.
- * Túrvio, ſquint eied, one that looketh awry. Also vide Túrbio, troubled, pudley.
- * Turvión, vide Turbión.
- * Turvít, vide Turbít.
- * Turvulénto, vide Turbulénto.
- Tufár, to poll the haire.
- * Túſcia, or Toſcina, a Prouince in Italy ſo called, where is ſpoken the beſt Italian.
- * Túſco, or Toſcáno, a man of Tuſcanie.
- * Tuſón, as Tuſón de oro, the golden ſcece.
- * Tutár, vide Tutelár, to take charge of bringing up a young body.
- * Tutelár, to take charge of bringing up a young childe or perſon.
- Tutela, *f.* tutorſhip, charge to bring up ſome youth, protection and defending another mans cauſe.
- Tutia, *f.* an apothecarie drug, called Tutie, good for bruſes.
- Tutor, a tutor that taketh charge of ſome youth, a protector of another mans right.
- * Túve, vide Tenér.
- * Tuviera, Tuvieſe, vide Tenér.
- * Tuvieron, they haue held, vide Tenér.
- * Tuvimos, we haue held, vide Tenér.
- * Túvo, vide Tenér.
- Tuyo, thine.
- * Túzia, vide Túſcia.
- * Tuzón, vide Tuſón.

T Y

- * Týgre, a beaſt called a Tiger.
- * Tygris, the river Tigris.
- * Typhis, the name of the firſt Pilot, who went guide to Iaſons ſhip, called Argos, when he ſtole the golden ſcece.
- * Tyraniſár, to play the tyrant, to rule too imperiouſly, rather by will, than by law or reaſon.
- Tyráno, or Tiráno, a tyrant, one that ruleth by will, rather than by lawes or reaſon.
- * Tyrrhenó or Toſcáno, belonging to Tuſcanie.
- * Týrſo, or Tírſo, a lance or ſpeare wound about with vine branches, borne of the ſacrificers to Bacchus.
- * Tyſiphón, one of the three furies of bell as Poets ſaie.

V.

- * **V**Abór, vide Babór.
 * Vabórda, vide Babórda.
 * Váça, vide Báça.
 Váca, a cow.
 Vacación, f. vacation, leasure, idle time, emptinesse.
 * Vacáda, a herd of comes.
 * Vacádo, void, empty, at leasure.
 * Vacalíos, vide Bacalíos.
 * Vaçán, vide Baçán.
 * Vacância, or Vacántia, vacation time, holy-day, time of rest.
 Vacánte, void, at leasure.
 Vacár, Pref. yo Váco, i. Pret. yo Vaqué, Sub. Pref. Vaqué, to be void, to have little to doe, to be at leasure.
 * Vachára, vide Bachára.
 * Va. hilla, vide Vaquilla, a heifer.
 * Vachillería, vide Bachillería.
 * † Vacía, f. a Barbers basen. Also a basen of carib, pewter, tunne, or siluer, of the fashion and making of a Barbers basen.
 * Vacillante, staggering, fickle, wavering, unconstant, reeling.
 Vacillár, to stagger, to waver in thoughts, to be inconstant, to stagger, to reel.
 * Vacín, vide Bacin, m.
 * Vacíncte, a little basen, or basenet.
 * Vacinilla, idem.
 * Váco, void, vacant.
 * Váço, vide Báço.
 * Váctros, vide Báctros.
 * Vacúno, of or pertaining to comes.
 * Vadajáda, vide Badajáda.
 * Vadájo, vide Badájo.
 * Vadána, vide Badána.
 * Vadeádo, wading.
 * Vadecha, vide Badcha.
 Vadeár, to wade.
 * Vadil, vide Badil.
 Vádo, a shallow place in a river, a foord, where men or beasts may go over without danger.
 Vadófo, full of shallows, or foords.
 * Vaéça, vide Baéça.
 Vagabundo, or Vagamundo, a vagabond, one that wandereib up and downe.
 * Vagáje, vide Bagáje, m. luggage, lumber, baggage, trumpery.
 Vagár, Pref. yo Vágo, i. Pret. yo vaqué, Sub. Pref. Vague, to wander up and downe, to be idle, to stray.
 * Vagarófo, strutting, large.
 * † Vagél, or Bagél, a vessell, a boat, a skiffe.
 Vágo, wandering.
 * Vague, vide Vagár.

- * Vagueár, to wander or gad up and downe.
 Váguido, m. turning of the braines, swooning.
 * Vaharí, a kinde of hawk.
 * Vahéar, to reeke, to fume, to smoke, to vent, to exhale.
 * Vaia, let him goe, let it goe.
 * Vaia, vide Báya, a bay, a creek.
 * Vajél, Vagél, or Vaxél, a vessell, a boat, a skiffe.
 * Vajéles, or Vaxéles, skiffes, boats, vessels.
 * Vailár, or Vaylár, vide Baylár, to dance with clacking the fingers.
 * Váile, vide Báile.
 * Váio, vide Báio.
 * Vájo, vide Bájo.
 Vál, vide Välle.
 * Vála me Díos, God helpe me.
 * Valadi, anything of little or no worth, light, having no substance in it.
 * Vála lo el Diáblo, the devill take him.
 * Valadrón, m. a prater, a coggng companion.
 * Valadronéar, to prate, to cog.
 * Válago, vide Bálagó.
 * Valancár, vide Balancár.
 * Vaiancia, vide Balancia.
 * Valándó, vide Balándó.
 * Valáx, vide Baláx.
 * Valázo, vide Balázo.
 * Valbuciente, vide Balbuciente.
 * Val. ón, vide Balcón.
 * Váide, vide Báide.
 * Valdía, vide Baldía.
 * Valáfo, vide Baldío.
 * Valdón, vide Baldón.
 * Valdónádo, vide Baldónádo.
 * Valdrá, Valdre, vide Valér.
 * Valdrés, vide Baldrés.
 * Valdronéar, vide Baldronéar.
 * Valedór, an intercessour, a mediator, a defender of another mans cause, a partaker, a man of worth.
 * Valéncia, f. a City in Spaine so called.
 * Valéna, vide Valléna, a whale fish.
 Valentón, a fencer, one that maketh himselfe valiant.
 Valér, Pref. yo Vólgo, Fut. Valdré, ás, á, Sub. Pref. Válga, to be worth.
 Valeriána yerva, an herbe called valerian.
 * Valerosamente, valorously, puissantly, valiantly.
 Valerófo, valorous, puissant, courageous, valiant, magnanimous.
 * Valésta, vide Vallésta.
 * Valcstázo, vide Valcstázo.
 * Valfestéro, vide Valfestéro.
 * Válga, Válgo, vide Valér.
 * Valia, I or be were of availe.
 Valía, f. the value or worth of a thing.

- * Valico, vide Vallico, m.
 * Válida, f. a matter of worth.
 * Validación, the worth.
 * Válido, of availe, of force or to the purpose.
 * Valido, m. a bleating of sheepe.
 Valicarte, valiant, strong, courageous, a fencer.
 Valientemente, valiantly.
 * Valija, a male, a clokebag, budget, wallet or portmanteau.
 * Valista, a Crosse-bow.
 * Valitár, to bleat as sheepe or swines.
 * Valiza, vide Vallija.
 Valladár, or Valládo, a hollow trench made for defence, a rampier, a bulmarke.
 Valládo, idem.
 * Valladolid, a towne in old castile in Spaine.
 * Vallador, m. one that maketh valities.
 Välle, m. a valley.
 Valléna, or Balléna, f. a whale fish.
 * Vallésta, or Ballésta, f. a crosse-bow.
 * Vallestár, to shoot in a crosse-bow.
 * Valfestázo, m. the shot or blow of a crosse-bow.
 * Valfestéar, to shoot in a crosse-bow.
 * Valfestéro, Valfestéro, or Balfestéro, a crossebow-maker, or one that shooteth in a crosse-bow.
 * Valfestéro de máça, a kinde of battle axe.
 Vallico, a weed or noisome graine called cockle.
 * Vallija, or Valiza, f. a budget, a wallet, a male, a clokebag or portmanteau.
 * Vallón, m. a great valley.
 * Valón, or Balón, a Wallon, a Burgundian.
 * Valóna, Wallons fashion.
 * Valónes calçones, great Spanish breeches.
 * Valór, m. valor, worth, courage, fortitude.
 * Valtruéto, vide Baltruéto.
 * Valuación, the value.
 * Valuarte, m. a butmarke.
 * Valúme, or Balúme, vide Valúmen.
 * Valúmen m. any thing that is made to shew great or huge.
 * Vámonos, id est, Vámos nos, let us be going.
 * Vámos, let us goe.
 Vanagloria, vaine glory, ambition.
 * Vanagloriárse, to be vaine glorious, to boast himselfe.
 Vanagloriosamente, vaine gloriously.
 Vanaglorioso, vaine glorious.
 Vanamente, vainely.
 Vanásto, a Pannier, a Dorsel.
 Vánca, or Vánco, a bench, a settle or seat.

- seat to sit on.*
 * Vancál, *m.* a bench cloth.
 * Vancaróto, *a bankrupt.*
 Vanco, *vide Banco*, a bench, a stool, a shelf in the sea.
 Vanda, or Bándá, *a side, a band or company of men, a band or bend to tie with.*
 * tener a la Vanda, *to hold or keepe on one side.*
 * † Vándá, or Esquádra, *a squadron of soldiers.*
 * Vándá de cavalléro, *a horsemans belt or arming girdle.*
 * de la otra Vándá del río, *on the other side the river.*
 * Vandália, *the province of Andalusia in Spaine.*
 Vandeár, *to helpe a side, to follow a faction, to become factious.*
 Vandeó, *m.* following of a faction, belping a side.
 Vandera, *f.* a banner, a streamer, an ensigne, the flag on a ship top, a standard.
 * Vanderádo, *m.* an Ensignes servant to carry his banner or ensigne.
 * Vanderilla, *f.* a little banner, ensigne, or standard, a little flag on a ships top.
 Vanderizámte, *factiously.*
 Vanderizo, *one that leaneib to a faction.*
 Vandéro, *idem.*
 * Vandeóla, *vide Banderóla*, a little flag or streamer, &c.
 * Vandines de Pópa, *m.* the sides of the sterne in a galley.
 * Vándó, *m.* a faction.
 Vandeléro, *m.* he that followeth a faction.
 * Vandújo, *vide Bandújo*, a pudding.
 * Vanduxo, *idem.*
 * Vandúrria, *vide Bandúrria.*
 Vaneár en palábras, *to trifle or talke foolishly.*
 * Vanguardia, *the vanguard or foreward of a battell.*
 * Vanidad, *f.* vanity.
 * Vanádo, *bathed.*
 Vanár, *vide Bañar*, to bathe.
 * Vanil, *m.* a mason, a plasterer.
 * Váño, or Báño, *a bathe.*
 Váno, *vaine, nought worth.*
 * Vanquéro, *m.* a money changer.
 * Vanquète, or Banquète, *m.* a banquet, a feast, good cheere.
 * Vanquetéado, *banquetted, feasted.*
 * Vanquetéár, or Banquetéár, *to feast, to banquet, to make good cheere.*
 * Vanquillo, *m.* a little bench, a little stool, a footstool.
 Vapór, *m.* a vapor.
 Vaporólo, *vaporous.*
- * Vaque, *vide Vacár.*
 Vaquéro, *a herdsman that keepeb kine.*
 Vaquéta, *f.* a gunsticke, a beiser, neats leather.
 * Vaquilla, *a little cow, a heifer. Also a kinde of creeping worrne.*
 * Vaquina, *f.* *idem.*
 † Vára, *a rod, a sicke, a yard, a cudgell, a twig.*
 * Vára de liga, *a lime-twig.*
 * Vára de pelcár, *an angle-rod.*
 Vára real, *a mace of iustice, a sword of iustice carried before the magistrate.*
 * Varáça, *vide Baráça.*
 Varahustár, *vide Barahustár.*
 * Varája, or Barája, *a shuffling of cards, a bragging.*
 * Varajár, or Barajár, *to braggle, to shuffle cards.*
 Varál, *a forked pole to thrust a boat from shore with.*
 Varillos de héno, *a swathe of grasse or corne as it lieth new mowed.*
 † Varánda, *f.* a sieve to sift meale, &c. also railes to leane the breast on.
 Varár, *to set ships on land, to strike with a ship on ground.*
 * Varatija, *f.* small household stuffe, as pots, pans, platters, spoones, &c.
 * Varáto, *good cheape.*
 * Varáton, *one that selleth good cheape, a broker.*
 * Varátro, *vide Barátro.*
 * Varávála, *id est, Varáva la*, *vide Varár.*
 * Varbechár, *vide Barbechár.*
 * Varbéro, *vide Barbéro.*
 * Várca, *vide Bárcá.*
 * Várco, *vide Bárcó.*
 * Várda de caválo, *vide Bárcá de caválo.*
 * Vardár, *to cover mud walls.*
 * Vardájo, *a Ganymede.*
 * Vardáxo, *idem.*
 Varcár, *to strike with a rod, sicke, or cudgell.*
 * Variación, *difference, variation.*
 Variable, *variable, changeable, mutable, unconstant.*
 Variádo, *made divers, varied, altered.*
 Variár, *to vary, to alter diversly.*
 Variedad, *variety, diversity of change.*
 Varilla, *a little wand or sicke.*
 Varilla de cuélló, *the throat.*
 * Varníz, *vide Barníz*, *f.*
 * Varnizádo, *vide Barnizádo.*
 Vário, *divers, sundry, not all of one sort.*
 Varón, or Barón, *a man, a baron.*
 Varonia, or Baronía, *a barony or lordship.*
 * Varónica, *f.* the holy varnicle, the picture of Christs face.
 Varonil, *manlike.*
- Varonilmente, *manly, courageously.*
 * Varquéro, or Barquéro, *a boatman, a ferrieman, a bargeman.*
 * Varquéta, *vide Baiquéta.*
 * Varquilla, or Barquilla, *a little barke.*
 * Ducádo de la varquilla, *a ducate with the signe of the barke on it. Its weight then another.*
 * Vára de liga, *silver metall with his mixture to make money of.*
 * Varráca, *f.* a cabin of boughes or such like, a cottage of boughes, &c.
 * Varrachél, *vide Barrachél.*
 * Varragán, *vide Barragán.*
 Varraganíte, *vide Barraganíte.*
 * Varrán, *vide Barrán.*
 * Varránca, *vide Barránca.*
 * Varráncó, *vide Barráncó.*
 * Varráquillo, *vide Barraquillo.*
 * Varréado, *vide Barréado.*
 * Varréár, *vide Barreár.*
 * Varrédéra, *vide Barredéra.*
 * Varrédéro, *vide Barredéro.*
 * Varrédór, *vide Barredór.*
 * Varrédúras, *vide Barredúras.*
 * Varréna, *a wimble, an auger, a piercer.*
 * Varrenádo, *boarded thorow.*
 * Varrenár, *to boare thorow.*
 * Varréno, *a boaring thorow, a hole boared.*
 * Varrér, *to sweepe, to brush.*
 * Varréra, *a barrier, a scaffold, to stand and behold the bull-baiting: a clay pit, the front of a wall.*
 * Varréta, *vide Barréta.*
 * Varrí, *vide Barrí.*
 * Varríal, *vide Barríal.*
 * Varrído, *vide Barrído.*
 * Varríento, *vide Barríento.*
 * Varríga, *vide Barríga.*
 * Varrígúdo, *vide Barrígúdo.*
 * Varríl, *vide Barríl.*
 * Varriléjo, *vide Barriléjo.*
 * Varriléro, *vide Barriléro.*
 * Varrío, or Barrío, *the ward of a parish.*
 * Várró, or Bárró, *clay, earth.*
 * Várró de róstro, *wheales or pimples in the face.*
 * Varrólo, *vide Barrólo.*
 * Varrúchas, *vide Barrúchas.*
 * Varruntár, *vide Barruntár.*
 * Varvéro, *vide Barvéro.*
 * Varuntár, *vide Baruntár.*
 * Valár, *a cupboard to set vessell on, a court cupboard.*
 * Vassillo, *vide Vassillo*, *a vassall or subject.*
 Váscá, or Báscá, *a pang, a thron, a vehement inward passion, griping or paining within the body.*
 Váscas, *pangs, throngs, extreme passions, gripings.*

gripings or pantings within the body, the pangs of death.

* *Valcofcar, vide Valqueár, to be panged with throngs or vehement passions, gripings, or heart-beatings within the body.*

Valcofidád, skum or filth of any thing, vide Suziedád.

* *Vasija, or Basija, f. a vessell.*

* *Vasíllico, a serpent called a Basíliske, or a peece of ordinance so called.*

Vasillo, m. a small vessell.

Válo, a vessell.

* *Valqueárle, to be panged with throngs, or extreme passions, gripings, or heart-beatings within the bodie.*

* † *Valquína, a womans peticote, a kirtle.*

Vaífakje, m. a vassall-ship, or duty of a vassall to his Prince.

Vaífallo, m. a vassall, a subiect.

Vaífura, f. dust, rubbish.

* *Vaífage, vide Baífage.*

* *Vaífardo, vide Baífardo.*

* *Vaífón, vide Baífón, m.*

* *Vatanéro, vide Batanéro.*

* *Vatél, or Batél, a skiffe, a ship-boat.*

* *Vateria, or Bateria, battery with ordinance.*

* *Vatido, vide Batido.*

* *Vatir, vide Batir.*

* *Vaxár, vide Baxár.*

* † *Vaxél, Vajél, or Vagél, a vessell, a skiffe or boat.*

* *Vaxillo, a small vessell, skiffe or boat.*

* *Vaxio, m. shallow, not deepe.*

* *Váxo, vide Báxo.*

* *Váya, f. let him goe, a shewing when men goe.*

* *Vaya de már, a bay, a creeke of the sea.*

Váyas, Bay-berries.

* *Vaybén, a straying or rolling from one side to another. Also the tossing off fortune.*

* *Vayéta, or Bayéta, baies or blacke cloth frised, used for mawners in Spaine.*

* *Vayladéra, a little toy that boies sit up with their fingers to goe on a table as a top. Also a woman dancer.*

* *Vaylár, to dance with snapping the fingers.*

Váyna, f. a sheath, a scabbard, the skin of the stones.

Vaynica, f. a sutch in ruffes.

Váyo, or Báyo, bay coloured, a horse.

* *Vayvén, Vaybén, or Baybén, vide Vaybén.*

* *Vaziadizo, a molten image, any thing emptied or hollow within.*

Vaziaménte, empty.

* † *Vaziár, to empty, to make void.*

Vaxiedád, emptinesse.

* *Vazija, vide Vasija, a vessell.*

† *Vazio, empty.*

V B

V'bre, f. a dug, an vlder.

Vbréra, a soare in a child's mouth.

V E

* *Vc, goe, packe, be gone.*

Vébra, f. vide Huébra, an acre of ground, a daies worke.

* *Vébra, f. the first figs a fig tree beareth.*

Vecindád, or Vezindád, f. neighbourhood.

* *Vecino, vide Vezino, a neighbour.*

* *Véco, vide Huéco, hollow.*

* *Véd, see ye, the Imperative moode of Vcr.*

Vedádo, forbidden.

* *Vedádos, m. severall grounds or pastures to a man.*

Vedamiénto, forbidding, letting of his purpose.

Vedár, to forbid.

† *Vedegambre, an herbe called beare-foot.*

* † *Vedija, a Locke of wooll. Also a shag of haire.*

* † *Vedijófo, shag-haired, or having long shaggy wooll.*

* *Vedixófo, idem.*

Vedriéro, m. a glasier.

Vedriófo, glasse, brittle.

Veedór, a seer, an oucseer, a muster-master, a controller, a Clarke of the checke, a searcher.

* *Veedór general, a muster-master general.*

* *Véga, f. ground or pasture running along neere unto the rivers side.*

* *Vega de Granáda, the pasture ground of Granáda running along the rivers bank.*

Vegáda, a turne, when a man taketh his turne as it falleth.

* *Vegadilla, f. a little turne as it falleth to a man, by taking his turne as it falleth.*

* *Vége, vide Bége.*

* *Véges, or Vejes, f. old age.*

* *Vegetativo, that hath life.*

* *Vegezuéla, or Vejezuéla, a filthy old woman.*

* *Vegezuélo, or Vejezuélo, a poore old man.*

* *Veheméncia, vehemency, earnestnesse.*

* *Veheménte, earnest.*

Vejázo, an old fellow.

Vejedád, f. age, antiquity.

Vejes, or Vejéz, age, old age.

Vejezuéla, or Vegezuéla, an old wretched woman.

* *Vejezuélo, or Vegezuélo, a filthy old man.*

* *Veintequátro, twenty and foure. Also an Alderman.*

* *Véjo, old, very ancient.*

Véla, f. a vaile, a saile, a candle, a match-man.

* *Véla maéstra, or Véla mayor, the maine saile.*

* *Véla mezána, the misne saile.*

* *Véla del trinquette, the fore saile.*

* *Véla mayor, the maine saile.*

* *Véla menor, the lesser saile.*

* *Velación, f. covering with a vaile.*

Veláda, f. a watching.

* *Veládo, a spouse or married men.*

Veladór, a watchman. Also a socket candlestick.

Velár, to watch, to cover with a vaile, to become a novice in a house of religion.

* *Velártes, a kind of black cloth very fine.*

* *Vélda, or Vélto, for Ved la, Ved lo, looke on it, see it, or see her.*

Veléno, a noisome herbe called benbane.

* *Veléro, m. a chandler, a maker or seller of candles.*

Velésa, f. an herbe growing in Spaine called in Latine Gingidium.

Veléta, f. a vane for the wind, that standeth on the top of Churches and high places to shew where the wind is. Also the top of a fishing rod.

* *Vélico, warlike.*

* *Velicófo, m. valiant in armes, fierce, warlike.*

* *Velites, the Romans in ancient time called the shooters or darters, Velites.*

* *Vélla, Vélle, Vélo, for Vcr la, Vcr le, Vcr lo, see her, to see him, to see it.*

* *Vellaria, vide Vellaqueria.*

Vellacázo, m. a great knave, a notable villaine, a great rakehell.

Velláco, a knave, a villaine.

* *Velladór, a watcher, a sentinell that standeth watch in the war.*

Vellaqueria, f. villany, knavery.

* *Vellaquillo, a little knave, a little villaine.*

* *Vélle, for Vcr le, to see him.*

Velleguin, m. a sericant, a summerer, a servant attending upon an officer.

Velléza, f. beauty.

Vélo, the haire of a mans body, the haire or softnesse of the beard, cotton or nap on cloth. Also faire, beautifull.

Vellocino, or Vellón, m. a fleece of wooll.

* *Vellón, a fleece of wooll.*

* *monéda de Vellón, copper or brasse money.*

Vellófo,

Vellólo, *banie, mossie, woolly, rough.*
 Vellóta, or Bellóta, *f. an acorne.*
 Vellotéro, *be that gathereth acornes.*
 * Vellutáo, *made after the maner of acornes.*
 Vellúda, or Villólo, *shag-haired.*
 * Vellida de tripas, *velure, fustian a napes, tufted mocado.*
 Vélo, *a vail for a Nimie, a kerchiefe.*
 * Velocidad, *f. swiftnesse, nimbleness.*
 * Velocissimamente, *most nimbly, most swiftly.*
 * Velox, or Velóz, *swift, nimble, active, full of life.*
 Velóz, *idem.*
 * Ven, *come thou.*
 Vena, *a veine, the naturall disposition or veine of a man, a pulse or artery. Also a veine of the earth.*
 * Vena cefálica, *the head veine.*
 * Vena basilica, *the liver veine.*
 * Vénamediana, *the common veine in the arme, the middle veine, the blacke veine.*
 * Vena sagitalia, *a veine in the middle finger.*
 Venable, *vide Venáblo.*
 Venáblo, *m. a iavelin.*
 * Venáda, *f. a thing having many veins.*
 * Venado, *deere, venison.*
 * Venador, *m. a hunter.*
 Venáge, *the streame. Also many rivers.*
 * Venáje, *idem.*
 * Venazón, *f. venison.*
 * Venil, *any thing vendible or saleable.*
 Vencedor, *a conqueror, an overcommer.*
 * Vencedora, *f. a conqueste, a woman that overcometh.*
 † Vencéjo, *a bird without feet called a Martlet or Marten.*
 Vencéjos, *straps to binde with, hautes iessen.*
 Vencer, yo Vencgo, *to conquer, to overcome.*
 Vencido, *overcome, conquered.*
 Vencimiento, *conquering, overcoming.*
 Véndá, *a bend, a lüell, a ribband.*
 * apretar la cabeça con Vendas y faxas, *to tie the head with ribbands and fillets.*
 Vendabál, or Vendabár, *the South-wind by West, the South-west.*
 Vendado, *bound with a ribband or fillet.*
 Vendar, *to binde, to tie.*
 * Vendavál, or Vendabál, *the South-wind by West.*
 Vendedor, *a seller.*
 Vender, yo Viendo, *to sell.*
 * Véndera, *vide Vándera.*
 * Vendello, *d est, y endr lo, to sell it.*
 * Vendiár, *vide Vengár.*
 * Vendicho, *vide Bend.cho.*

* Véndida, or Venta, *a sale, or selling.*
 Vendido, *fold.*
 Vendimia, *wine harvest, grape gathering time, vintage, the gathering of grapes to make wine.*
 * Vendimiadéra, *a woman maker of wine.*
 Vendimiador, *a wine maker.*
 Vendimiár, *to gather grapes and to make wine.*
 Venedizo, or Advenedizo, *a stranger come from another place.*
 Veneficio, *vide Beneficio.*
 Venáo, *posson.*
 * Venénos de las mãos, *inbeales or pustles in the hands.*
 Vencnólo, *venemous, full of posson.*
 Venéra, *f. a scallop shell, signes worne to shew that a man hath beene on pilgrimage.*
 Venerable, *worshipfull, worthe of reverence.*
 * Venerando, *idem.*
 Veneración, *worship, reverence.*
 Venerár, *to worship, to reverence.*
 * Venéreo, *luxurious, fleshy, wanton, lecherous.*
 * Venéro, *a veine of metall.*
 * Vénga, Vengo, *vide Venir.*
 * Vénga, *as Que le Vénga, that which may fit him.*
 Vengado, *revengeed.*
 Vengador, *a revenger.*
 Vengadora cosa, *a wreakfull master.*
 Vengança, *f. revenge.*
 Vengár, *Pres. yo Vengo, 1. Pres. yo Vengue, Sub. Pres. Vengue, to revenge.*
 Vengativo, *revengefull.*
 * Vengue, *vide Vengár.*
 * Venia, *reverence, courtesie, leave, licence, favour.*
 Venida, *f. a coming.*
 * Venial, *pardonable, that may be pardoned, veniall, remissible.*
 Venidéro, *that is to come, that shal come.*
 * Venido, *come.*
 * Venino, *inbeales, pustles, or scabs.*
 Venir, *Pres. Vengo, Vién, Viéne, 1. Pres. Vine, Viniste, Vino, Fut. Verné, ás, 2. Sub. Pres. Venga, Imperf. Viniera, Vernia, or Viniéste, Fut. Viniere, to come, to fit as apparel.*
 * Venir aménos, *to become worse.*
 Vénra, *f. a sale, an inne, a baising place.*
 Ventája, *f. vantage.*
 * Ventajar, *to surpassse, to have more.*
 Ventalle, *a fanne.*
 * Ventallina, *f. a little fanne.*
 Ventina, *a window.*
 Ventina enrexada, *a lattice window.*
 * Ventinas de la nariz, *the nostrils of the nose.*

* Ventanage, or Ventanaje, *a place full of windowes.*
 Ventanilla, *a little window, a casement of a window.*
 Ventár, *to sell by retails, to fan, to make wind.*
 * Ventáxa, *vide Ventája.*
 * Venteár, *to aire abroad, to put into the wind.*
 * Ventéra, *a woman keeping an Inne or bairing place.*
 * Ventra de almeñas, *the space betwene the battlements of a wall.*
 Ventéro, *an Inne-keeper, or keeper of a lodging, Inne, or Ale-house in the countrey.*
 * Vent-zico, *a little wind.*
 * Ventillár, *to winnow, to purge from chaffe, to make pure and cleane.*
 Ventiquéro, *a whistle-wind, a blast of wind, a storme of wind with haile.*
 Ventór, *or a blood-bound, a bonnia.*
 Ventóla, *a gourd, windpipe, farting. Also a vessel to let blood by boxing or cupping, a cupping glasse.*
 * Ventolár, *to make wind, to fart, to let blood by cupping or boxing.*
 * Ventosidad, *ventosité, windiness.*
 Ventólo, *windie, vaine.*
 * Ventrículo, *the ventricle, whereto the meat conveyed by the stomacke is there digested.*
 Ventrúdo, *one that hath a great belly, gorbellied.*
 Ventúra, *venture, lucke, chance, fortune, bag.*
 Venturera cosa, *a matter that commeth by chance.*
 Venturosamente, *fortunately, happily, by chance.*
 Venturólo, *fortunate, happy.*
 * Veodéz, or Beodéz, *f. drunkenness.*
 * Veodo, or Beodo, *drunken.*
 Ver, *to see.*
 * a mi Ver, *in my opinion.*
 * Veramente, *truly, verily, indeed, according to the truth.*
 * Verangnas, or Veranjnas, *vide Berengenas.*
 Veranigo, *of, or belonging to Summer.*
 Veráno, *the Summer season.*
 Vêras, *earnest, good-foote, in deed.*
 * de Vêras, *in very deed, in earnest.*
 * con tantas Vêras, *so, in truth and earnest.*
 * Veráto, *vide Verdegambre.*
 * Verbálo, or Gordolobo, *an herbe called Woolfeblade or Torchberbe, or the great Lungwort.*
 Verbena, or Vervena, *an herbe called Periwine.*
 * Verbi gracia, *as for example.*
 * Vêrga, *a Colewort, a stalk of an herbe.*
 X
 Vereéra,

* Vercera, a seller of coleworts.
 * Vercetas, small coleworts or cabbage.
 Verdád, *f.* truth.
 Verdaderamente, truly, verily.
 Verdadero, true, very right.
 * Verdazuro, the Lazul stone.
 Verde, green, young, fresh, in prime, youthfull.
 * Verdear, to appeare greene.
 Verdecér, *yo* Verdésco, to wax greene.
 * Verdeclara, a light greene.
 * † Verdegambre blanco, neese-powder.
 * Verdegambre negro, blacke Elleborus.
 * Verdegear, to appeare greene.
 Verdegucár, to seeme greene.
 * Verdegucár, vide Verdegucár.
 Verdescára, *f.* vide Verdescuro, a sad greene.
 Verdescér, vide Verdecér, to wax greene.
 Verdescuro, *id est*, Verde escuro, a darke greene.
 * Verdengro, brownish greene, blacke and greene.
 Verdolaga, *f.* an herbe called Pwflane.
 Verdón, *m.* a Canary bird.
 * Verdugado, *m.* a verdingall reaching to the feet, along verdingall.
 Verdúgo, a bangman. Also a tucke or rapier made foure-square like a spit.
 * Verdúgos estréchos, tuckes, swords or rapiers made square like a spit.
 Verdúra, greenesse, freshnesse, grasse for horses.
 * Verduricas, *f.* greene herbes, greene plates.
 * Veré, *I* shall or will see, the future tense of Ver, vide Ver.
 * Verecundia, shamefastnesse, modestie, bashfulness.
 * Verecundo, bashfull, shamefull, modest.
 Veréda, *f.* a path.
 * Veréga, vide Vérgea.
 Verengena, or Berengena, *f.* a kind of fruit eaten with beefe or mutton commonly in Spaine, vide Berengena.
 * Verenjena, *idem*.
 * Véfano, vide Huéfano, an orphan, a fatherlesse childe.
 Vérgea, a rod, a mans yard, a measuring yard, a wand, a twigge. Also a saile yard.
 Vergájo de T óro, a bulls pixell.
 * Vergánte, a base fellow.
 Verganín, or Berganín, *m.* a small ship called a Brigandine.
 * Vergel, *m.* a garden.
 Vergonçosamente, shamefully.
 Vergonçoso, shamefull.
 Verguénça, shame, shamefastnesse.

Verguénças, the priuities.
 Verguénçosamente, shamefully, foully.
 * Verguénçoso, shamefull.
 * Verguere, *m.* an officer called a Vergier.
 * Verguero, an officer called a Vergier.
 Vérja, a lattice for a window, an iron grate.
 * Vericle, a kinde of Steele glasse.
 * Verificar, *Pres. yo* Verifico, *1. Pres. yo* Verifique, *Sub. Pres. Verifique*, to verifie, to avouch.
 * Verifique, vide Verificar.
 Veril, *m.* the berill stone.
 * Verilequio, a true tale, report, or speech. Also the true exposition of a word.
 * Verisimil, like to be so, very likely.
 * Verisumo, most true.
 * Vermegito, somewhat red.
 * Vermejedor, to wax reddish or red.
 * Vermejito, somewhat red, ruddie.
 * Verméjo, red coloured.
 * Vermellón, or Bermellón, *m.* a liquo as red as bloud called Vermillion, brought out of Africa, red lead.
 * Verná, Verné, vide Venir.
 * Vernegál, vide Beinégál.
 * Vernis, *m.* gumme of Juniper, varnish.
 * Verónica, or Varánica, the holy Var-nicle, the picture of Christs face.
 * Véros, *id est*, Vêr os, to see you.
 * † Verráco, *m.* a barren hog, a bore.
 * Verrióndez, vide Berrióndez.
 * Verrúca, vide Beirúca.
 * Vertuéco, vide Berruéco.
 Verrúga, *f.* a wart.
 * Verrugoso, full of warts.
 * Vêrfa, Vêrza, vide Verça, a colewort.
 * Vêrfe, *id est*, Vêr se, to see him.
 * Verificar, to make verses, to versifie.
 * Versifico, that versifieth, one that maketh verses.
 Vêrfo, a verse.
 * Vêrfo, verses.
 * Vertér, to spill over, to pover over, or shed.
 * Vertido, poured out, spilled, scattered.
 * Vertiente, pouring, spilling.
 * Vertiente del monte, the pitch of a hill.
 * Vertiente del río, the sloping banks of a river which turnes the water in the chanell.
 Verúr, *yo* Viérto, to convert, to turne.
 * Vertúd, vide Virtúd, *f.* vertue, valour, worthinesse.
 * Vervie paño, fine blacke cloth.
 * Vêrza, vide Verça.
 * Vêrle aqui, see him here.
 * Vêrlo aqui, see it here.
 * Vêrpa, *f.* vide Abúpa, a waspe.
 * Vespertino, of the evening, pertaining

to the evening.
 * Vêsta, white apparell, the goddesse Vesta.
 * Vêste, *f.* vide Vestidúra, clothing, apparell.
 Vestido, clothed, apparelled.
 Vestidos, apparell, clothes.
 Vestidúra, a garment.
 * Vestidúra afeytada, a new garment made of an old.
 * Vestidúra que ondêa, a garment of Chamlot.
 Vestir, *yo* Visto, to clothe, to apparell, to put on clothes.
 * Vestuário, a place where apparell is kept.
 * Vêlugo, a kinde of fish much like a Gurnard.
 Vêta, a veine of metall running in the ground. Also abees.
 * Veterano, old, ancient.
 * Veterano cavallero, an old trained souldier.
 * Vête, get thee hence.
 * Vête, Vête de ay, be packing hence.
 * Vêtonica, an herbe called betonie.
 * Verúmen, vide Betúmen.
 * Vêvêr, vide Bevêr.
 * Vexación, vexation, griefe, anguish, trouble of minde.
 * Vexámen, *m.* the triall or examination.
 Vexiga, or Bexiga, *f.* a bladder.
 * Vexiga de perro, an herbe called Al-kakenge, or winter cherries.
 * Vexigazo, *m.* a blow or stroke with a bladder.
 * Vexiguilla, *f.* a little bladder.
 * Vêxuco, a kinde of witbe.
 Veynte, twentie.
 Veyntenál, of twentie yeeres.
 * Veynténo, the twentieib.
 * Veyntequatro, twentie and foure, an alderman.
 Vêz, *f.* a time or turne.
 * úna Vêz, dos vêzes, tres vêzes, cien vêzes, once, twice, thrice, a hundred times.
 * a Vêzes, at times, by turnes.
 * a las Vêzes uno, a las vêzes otro, one while one, another while another.
 * Vêzáo, accusomed, taught, kissed.
 * Vêzár, to accustom, to teach, to kisse.
 * Vêzéro, one going by turne.
 * Vêzerico, a little calfe.
 * Vêzerillo, *idem*.
 * Vêzerro, vide Bezérro.
 Vezindád, neighbour-hood, a row of houses where neighbours dwell thicke.
 Vezino, a neighbour.
 * Vêzo, vide Bêzo.
 * Vêzugo, vide Bezúgo, a fish like a Gurnard.

* † Vfsana-

V F

- * † Vfanamēte, contentedly.
 * † Vfanía, contentsubneſſe, contented-
 neſſe, content.
 † Vſano, content.

V I

- Vía, f. a way.
 Viáge, a voyage, a iourney.
 * Viáge, vide Viáge.
 Vianda, f. v. ſmall.
 Viandante, a wayſaring man.
 * Vianderos, victuallers to a campe.
 * Viático, all things neceſſary for a iour-
 ney; be it victuall or other things.
 * Viáxe, vide Viáge.
 Vibrado, brandiſhed, ſhaken, caſt with
 violence.
 Vibrar, to brandiſh, to ſhake threatening-
 ly, to quiver, to uſe, to uſtle.
 * Vicaría, f. a Vicarage.
 Vicario, a Vicar, one that ſupplieth ano-
 ther mans place.
 * Viçarro, vide Biçarro.
 Vicio, a vice. Alſo rankneſſe or ſuper-
 abundance.
 Vicióſo, vicious, fruitfull, ranke.
 * Vicióſos campos, fruitfull fields,
 ranke fields.
 Víctima, f. a beaſt killed for ſacrifice, an
 oblation, a ſacrifice.
 * Víctor, a conqueror, an ouercommer.
 Victória, victorie, conqueſt, getting the
 better.
 Victorióſo, victorious, one that conquere-
 th or ouercommeth.
 * Víctus, m. ſuſtinance.
 * Vicuña, f. a beaſt in the Indies like
 a mountaine goat, hauing the Beaver-
 ſtone.
 Vid, f. a vine.
 * Vid parráda, a vine growing like a
 bowe, arbor, or vault.
 * Vid palinada, a vine that is blaſted.
 * Vid barvada con rayzes, a vine plan-
 ted with the root.
 Vída, f. life.
 Vidriado, glaſed with glaſſe.
 Vidriál, vitrioll, of or pertaining to glaſſe.
 * Vidriera, f. glaſſe for windowes, or
 glaſſe made into quarrels or panes.
 Vidriero, a glaſier.
 Vídrío, m. glaſſe.
 * Vídro, idem.
 Vidueño, a kinde of vine.
 * Vieja, vide Vēja, an old woman.
 * Viejamēte, vide Vejamēte, oldly.
 Viejo, Viego, vide Vėjo, old.
 Viédo, a ſanne.
 * Viente, Vienço, vide Vencés.

- * Viénda, Viénde, Viéndo, vide Ven-
 der.
 * Viéne, vide Venir.
 * Vientár, to ſan, to gather wind, to win-
 now corne.
 * Viente, Viento, vide Ventár.
 Viento, the wind.
 * Viento remolinado, or Torvelino,
 a whirlingwind.
 * Vientrázo, the paunch.
 Viétre, m. a belly.
 Viérnes, Friday.
 * Vierte, vierto, vide Verúr.
 Viga, f. a pile, a poſte, a beam.
 * Vigéſimo, the twentieth in number.
 Vigilancia, watchfulneſſe.
 * Vigilante, vigilant, watchfull, wake-
 full.
 Vigilia, or Vigílias, dirges for the dead,
 a beſt day eue, watches, faſten eues,
 ember daies.
 * Vigónes, ſmall ſquare peeces of tim-
 ber, called quarters.
 Vigór, force, vigour, ſtrength.
 Vigoróſo, ſortible, ſtrong, mightie, vi-
 gorous.
 Vigórnia de Albéytar, an amule, ſach
 as ſmiths beat their iron upon.
 * Vigóta, vide Bigóta.
 * Vigóte, vide Bigóte.
 Vihucla, an inſtrument called a Viall,
 ſometime a Bandore.
 * Vihucla de arco, a Viall of Gamba, or
 a great Viall that men ſet betwene
 their legs to play on.
 Vil, or Vile, vile, baſe, naught worth.
 Vilecer, yo Vilécio, to bee vile, to bee
 naught worth.
 Viléza, f. vileneſſe, baſeneſſe, cheapneſſe.
 Villa, a towne.
 * Villanamente, villanouſly, clowniſh-
 ly.
 * Villancico, m. a ſong.
 Villanía, villany, clowneſſe, clowniſhnes.
 Villano, a countrie man, a clowne.
 * Villéta, a little towne. Alſo vide Vil-
 lora.
 * Villéte, a little bill, a little letter.
 * Villóſo, or Vellúdo, hairie, coarſe
 cloath, lining.
 * Villótas, Acornes.
 * Vilma, vide Bálma.
 * Vilmente, vilely, baſely, abiectly.
 Vimbre, or Mimbres, a band, a ſtrap, an
 oſar, a hybe willow twig, a wiue to
 binde wuhall.
 † Vimbrera, the oſar ſtocke, vpon which
 the oſars grow.
 * Vinadéro, vide Viñadéro, a dreſſer
 of vines, one that keepeth the vineyard.
 * Vinagera, a little glaſſe or bottle, to
 keep the wine that is vſed in the Maſſe.
 Alſo a vineger bottle.

- * Vinagería, f. a place where they ſell
 vineger bottles, or Vinageras, which
 are little bottles to keepe the wine the
 Prieſt vſeth at the Maſſe.
 Vinár barvécho, to breake vp ground.
 Vinágre, m. vineger.
 * Vinagrera, f. a vineger bottle.
 * Vinagereria, a ſhop where they ſell vi-
 negers.
 Vinagréro, a ſeller of vineger, one that
 ſelleth vineger.
 Vinatéro, a wine ſellar, one that ſelleth
 wine.
 * Vinculado, laid in ſetters, laid in
 bolts.
 Vinculo, a band.
 * Vindémia, vide Vendémia.
 * Vine, vide Venir.
 Viniebla, an herbe called bounds tongue.
 * Viniéra, Viniéſte, vide Venir.
 Vino, wine.
 * Vino de Manzanas, Sydar.
 * Vino de ración, ordinary wine, wine
 for the meynie.
 * Vino de aguapie, idem.
 * Vino tinto, Hulloke wine, blackiſh
 wine.
 * Vino, became, vide Venir.
 * Vinolento, one giuen to drinke much
 wine, a drunkard.
 Viña, or Vinédo, a vineyard.
 Viñadéro, he that keepeth a vineyard.
 Viñeda, a vineyard.
 Violable, violable, that may be violated,
 broken, or deſiled.
 Violado, violated, broken, deſiled.
 Violár, to violate, to breake.
 Violencia, violence.
 Violento, violent.
 Violéta, a violet.
 * Violétas blancas, ſlocke Gilliflowers.
 * Violétas, or Violétas amarillas, wall
 Gilliflowers.
 Vira, a turning, a pin, alſo a ſhaft.
 * Virágo, a manly or ſtout woman, a
 mankinde woman.
 Virár, or Birár, to turne.
 * Viratalón, a fine double ſoaled ſhoot.
 Viréy, a Virero, a Kings Lieutenant.
 * Virga, vide Vérga.
 Virgen, f. a virgin, a pure maid.
 Virginal, of a maid or virgin.
 * Virgineo, belonging to a virgin.
 Virginidad, virginitie, maidenhood.
 Virgo, a ſilme in a maidens priue mem-
 ber, the maidenhead.
 * Viril, manlike, meet for a man, ſtout,
 graue, ſubſtantiall.
 * Viripotente, ripe for marriage.
 * Virlar, vide Birlar.
 * † Virorázo, a blow with an arrow,
 ſhaft, or bolt.
 † Viróte, or Biróte, m. a bolt, a ſhaft.
 Virrey,

* Virréy, vide Virrey, a Viceroy.
 Virtúd, virtue, force, valour.
 Virtuofamente, virtuously, valiantly.
 Virtuoso, virtuous, well addicted.
 Viruelas, or Viruellas, a disease called the small pocks.
 * Visabucla, or Bisabucla, a great grandmother.
 Visabucló, or Bisabucló, or Visagucló, a great grandfather.
 Visaje, the visage, the face or countenance.
 Visagra, the hinges of a table or of a portall.
 * Visagucla, vide Visabucla, a great grandmother.
 * Visagucló, vide Visabucló.
 * Visaje vide Visaje.
 * Visárma, or Bifárma, a kind of weapon with two pikes in it.
 * Viscaya, vide Bizcaya, the Province of Biscay in Spaine.
 * Viscayno, vide Vizcayno, a man of Biscay.
 Visco, or Liga, birdlime.
 Viscócho, vide Biscócho, basket bread.
 * Visconde, vide Vizconde, a Viscount.
 * Viscoso, viscous, clammy, tough like birdlime.
 Visera, f. a visard, a beaver of a head-peece, a covering of the face.
 * Visibilmente, vide Visiblemente, visibly.
 * Visible, visible, to be seene, apparent.
 Visiblemente, visibly.
 Visicéo, or Bisicéo, the leape yeere.
 Visión, a vision, an appearance.
 Visita, f. visiting, going to see.
 Vistár, to visit, to goe to see.
 * Visivo, to be seene, visible, apparant.
 Vistumbre, f. the twilight of the evening.
 * Vistnaga, or Bistnaga, an herbe good to make cleane the teeth.
 Vistnagra, idem.
 * Vistnieta, a daughters daughters daughter, a grandchild's daughter.
 Vistnieto, or Bistnieto, a sonnes sonnes sonne, a grandchild's sonne.
 * Viso, the visage, looke, sight or face.
 Visójo, squint-eyed.
 * Visoñas, maid servants that be new come.
 Visóño, or Bisóño, a young souldier, a fresh or young come.
 * Visoréy, or Viréy, a viceroy, a Kings deputy.
 * Visperadas, f. things of the evening tide.
 * Visperas, enen songs. Also the ene of every day following.
 Vissicéo, or Bisicéo, leape yeere.

Vista, sight, beholding, view, presence.
 * Viste, Visto, vide Vestir.
 * Visto, seene.
 * Vistorta, vide Bistorta.
 * Vistoso, sightly, seemely, comely.
 Vistuario, a wardrobe, a vestrie.
 * Vitacula, vide Bitacula, a place where the compasse is kept in a ship.
 * Vitál, vital, that may live or hope for life.
 Vítima, vide Víctima.
 Vito, sustenance, living, feeding, victuals, provision, necessities to live by.
 * Vitor, vide Víctor.
 * Vitória, victorie.
 Vitoriolo, victorious, triumphant.
 Vituallas, victuals.
 Vituallero, vide Viandero, a victualler.
 Vituperable, worthy to be despised.
 * Vituperado, found fault with, disgraced.
 Vituperár, to dispraise, to reprove, to find fault with.
 Vituperio, a dispraise, reproach, finding fault.
 * Vivace, quick, lively.
 * Vivandero, or Viandero, a victualler.
 * Vivár, or Vivares, living or dwelling. Also a warren for Conies.
 * Vívaro, vide Bívaro.
 * Viuda, or Biuda, a widow.
 * Viudéz, f. widow-hood.
 * Viúdo, a widower.
 * Vivienda, living or dwelling.
 * Vivir, vide Bivir, to live.
 * Vivo, vide Bívo.
 * Vivora, or Bivora, a viper.
 * Vivorézno, vide Bivorézno.
 * Vivorino, vide Bivorino.
 * Vizárma, or Visárma, 2 staves with two pikes which with a shoot forward the pikes will come out.
 * Vizarría, vide Bizarría.
 * Vizarro, vide Bizarro.
 * Viscaya, Biscaya, or Lepúsca, a Province in Spaine called Biscay.
 * Vizcayno, or Biscayno, a man of Biscay.
 * Vizco, or Visco, birdlime.
 * Vizcócho, or Biscócho, basket bread.
 Vizconde, or Viscónde, a Viscount.
 * Vize, vide Bize.
 * Vizera, or Visera, a visard, a beaver of a head-peece.
 * Vizoréy, Visorey, vide Virrey.

V L

* Vlcera, an ulcer, or impostumation of a wound.
 * Vlcérar, to grow to an impostumation.
 Vlceroso, full of ulcers.

* Vltimado, brought to the last.
 Vltimamente, last of all, lastly, to conclude.
 Vltima, the last.
 Vltimo, the last.
 * Vltra desto, moreover than this.
 * Vltrage, or Vltraje, outrage, violence, furiousness, madnesse.
 Vltrajado, offered outrage, wronged by violence.
 Vltrajár, to commit outrage, to offer violence.
 * Vltraje, or Vltrage, outrage.
 Vltra marino, beyond sea.

V M

Vmanamente, gently, courtously.
 Vmanidad, gentle usage, courtesie, humanitie.
 Vmáno, courteous, gentle.
 * Vmbalo, a beast like an ox, steere or runt, a buffle.
 Vmbrál, a threshold of a doore.
 Vmbrio, vide Sombrio, shadowie.
 * Vmbróso, vide Sombróso, idem.
 Vmedecér, yo Vmedesco, to moisten.
 * Vmedecido, moistened, wetted.
 * Vmedescér, vide Vmedecér.
 * Vméro, vide Huméro.
 Vmidad, moisture.
 V'mido, moist.
 Vmildad, humilitie, lowliness.
 Vmilde, humble, lowly.
 * Vmildemente, vide Vmilmemente, humbly, lowly.
 Vmilmemente, idem.
 * Vmildado, or Humildado, humbled, made lowly, mecke, and gentle.
 Vmillar, to humble, to make lowly.
 Vmór, moisture, humour.

V N

Vn, or V'no, one.
 * V'na, as a V'na, together.
 * en V'na, at one time, at once.
 V'na vés, once.
 * Vnánimes, being of one minde, or of one accord, consenting in one.
 * Vnánimos, idem.
 Vnción, anointing.
 * Vndear, vide Ondear.
 * V'nga, vide Vñir.
 Vngido, anointed.
 Vngir, Pres. yo V'njo, Sub. Pres. Vñja, to anoint.
 * Vngo, vide Vñir.
 * Vngria, f. the Countrey of Hungary.
 * Vngueneco, de V'mbres, the wilde wine, or kinde-wine.
 Vnguentario, an ointment-maker.
 Vnguento, ointment.

* Vnha

- * Vnha de áfno, an herbe called Foale-foot.
 * Vnja, Vnjo, vide Vngir.
 * Vnicamente, alone, only.
 V'nico, one only.
 Vnicórnio, or Vnicuérno, a V'nicorne.
 Vnidád, vnité, atonement.
 * Vnifórme, vniforme, of one forme or proportion.
 * Vniformidád, f. vniformitie.
 Vnigénito, the only begotten.
 Vnió, a union, an agreement in one.
 Vniuersál, vniuersall, generall ouer all.
 Vniuersalmente, vniuersally, generally.
 Vniuerso, vniuersall, generall to all.
 V'ña, f. a nail of the finger or toe, a boole of a beasts foot.
 Vna olorófa, a smell-fish like the claw of a bird.
 Vñero, parting of the flesh from the nailes.
 * Vñido, ioynd together, vnited.
 Vñidór, a ioyner together.
 Vñidúra, ioyning together, yoking.
 Vñir, to vnite.
 * Vñir, Indicat. Pres. V'ngo, V'nzes, V'nze, Imperfect. Vnzia, 1. Pret. Vnzí, ifte, ó, 2. Pret. he Vnzido, Fut. Vnziré, &c. to couple, or yoke together.
 V'no, one.
 * Vn póco, a little quantitie.
 * Vntido, anointed.
 Vntadór, an anointer.
 Vntár, to anoint.
 * Vntáza, or Vntázo, an anointing.
 Vnto, fat greafe, ointment.
 Vntólo, fat, greafe, oyle.
 * Vntúra, greasing, anointing.
 * Vnturillas, little ointments, or anointings.
 * V'nze, vide Vñir.
 * Vnzido, yoked or coupled together.
 * Vnzirá, vide Vñir.
 * Vnziré, vide Vñir.

V O

- Voy, id est, Voy, I goe, vide Yr.
 Vocáble, vide Vocáblo, a word.
 * Vocáblo, vide Vocábulo, a vocable, a word.
 Vocabulário, a Dictionary to shew the significacion of words.
 Vocál, a vovell.
 * Vocativo, the vocatiue case.
 * Vociferár, to crie out aloud; to make exclamation.
 * Vódas, vide Bódas.
 Vóga, rowing.
 * Vogár, vide Bogár, Pres. yo Vógo, 1. Pret. yo Vogué, Pres. Sub. Vó-

- güe, to row.
 * Vogavánte, vide Bogavánte.
 * Vogue, vide Vogár.
 * Vojar, vide Bojar.
 * Voladór, a flier, a fish called a Sea swallow.
 * Volánte, flying, going, running swiftly.
 * Volár, or Bolár, to flie.
 * Volateria, the flying of hawks.
 * Volátil, that flieth or passeth, or can flie, a fowle.
 * Volcán, vide Bolcán.
 * Volcár, vide Volár.
 * Voléo, vide Boléo.
 * Volina, vide Bolina.
 * Vollos, the people of Tuscanie in Italia.
 * Volteadór, a tumbler, a vaulter.
 * Volteár, to vault, to tumble.
 * Voltejadór, vide Volteadór.
 * Voltejár, vide Volteár.
 * Volúbile, vnconstant, mutable, volutionable, tumbled, revolved.
 * Volvér, vide Bolvér, to turne, to tumble, to tumble, to alter or change.
 * Volvible, vide Bolvible.
 * Volúme, vide Volúmen.
 Volúmen, m. a volume, or part of a great booke, a folding, turning, or rolling about, a tumbling and mutabilitie, a bulke or bignesse.
 Voluntád, will, good-will, minde, affection.
 * Voluntariamente, willingly.
 Voluntário, willing, voluntary.
 Voluntariosamente, willingly.
 Voluntarióso, willing.
 Vomitar, to vomit, to spue.
 Vómito, vomiting.
 * Voráquine, f. a gulf.
 * Vordár, vide Bordár.
 * Vordón, vide Bordón.
 Vos, or Vosótos, you.
 Vófo, with you.
 * Votado, vowed, reported, declared.
 Votár, vide Botár, to vow, to give the voice, to dispatch, to put forth, to thrust forth, to give ouer, to leaue off.
 * Vóte, vide Bóte.
 Vóto, a vow, a voice.
 * Vóto a Díos, I vow to God.
 * tener Vóto en concéjo, to haue a voice in election, to be heard speake in a matter of counsell.
 * dezir fu Vóto, to tell his opinion.
 * dár fu Vóto, idem, or to give his voice.
 * Vóz, or Bóz, f. a voice.
 * dar vózes, to crie out, to make a noise.
 * Vozeár, or Bozeár, idem.
 * Vozeria, or Bozeria, a noise.
 * Vozina, vide Bozina.
 * Vozinéro, vide Bozinéro.

- * Vozingleria, a humming or noise of many voices together.
 Vozinglero, or Bozinglero, one that crieth out, one that maketh a noise.
 * Vozios, vide Bozios.

V R

- * V'ra, vide Húra.
 * Vrbánidád, ciuill life, courtesie, ciuilitie.
 * Vrbáno, ciuill, courteous, gentle in speech.
 * Vrdida tela, a web taken in hand or warped.
 * Vrdido, warped, begun.
 Vrdiembre, vide Ordiembre, m. the warpe put into the loome, to bee woven.
 * Vrdilla, an instrument to beat or hammer money.
 Vrdir, vide Ordír, to take in hand, to goe about.
 * Vrdir la tráma, to warp a web of cloth, or to put it into the loome. To plot or practise a deceit.
 * Vrgeáo, an herbe called Veruain.
 * Vrgénte, urgent, forcing.
 Vrina, vrine, pisse.
 * Vrinál, an vrmall, a chamber-pot.
 * Vrinatór, one that maketh vrine.
 * Vrive, m. a gold-smith, or work-man of gold-plate.
 V'rna, a pitcher, a pot, a vessell, wherein the ashes of the dead, after they were burned were kept.
 * Vrráca, vide Hurráca.

V S

- V'sagre, a letter or ring-worme.
 * V'ñça, v'sage, v'se.
 * V'sança, vide V'sança.
 V'sar, to v'se, to enure, to accustom.
 * V'sasse, V'sace, vide V'sar.
 V'so, m. v'se, v'sage, v'son, fashion, custome, guise, manner or v're. Also the v'se, profit, or occupation of any thing.
 V'sofruto, profit, and v'se of a thing (but not the proprietie.)
 V'sofruário, he that taketh the profit, and v'se of a thing, but not the proprietie.
 V'suál, v'sual, that is commonly v'sed.
 V'súra, v'sury.
 V'surário, an v'surer.
 * V'suréro, idem.
 V'surpádo, v'surped.
 V'surpár, to v'surpe.
 * V'tensílios, household stuffe.
 V'til, profitable.
 V'tuidád, profit.
 V'téro, a secrete.

U'va, a grape.
 * U'va crispa, a gooseberry.
 * U'va de perro, the wilde bay-tree.
 V'va pássa, or passada, a rayfin.
 * U'vas de la ólla, gooseberries.
 * U've, vide Avér.
 * Vuélla mercéd, id est, Vuéstra mercéd, your worship, or worthinesse, or master ship.
 Vuéstro, yours.
 * Uviéra, Uviése, vide Avér.
 * Vulcánias, an Iland in the Æolian sea called Æolias.
 Vulgár, common.
 Vulgarménte, commonly.
 Vúlgo, common people.
 * Vúlto, a countenance.
 * Vulturno, a river of Campania, in Italy.

V

Z

* Vzúra, usurie.
 * Vzuréro, an usurer.

X

† X Abón, m. sope.
 Xabón oloroso, sweet sope.
 * † Xabonado, sope, washed with sope.
 * † Xabonár, to sope.
 † Xabonéro, a sope-maker.
 Xágua, a kinde of berbe in the Indies.
 † Xaharrár, to plaister a wall with white lime.
 * † Xahartár, vide Xaharrár.
 * Xántho, m. a river of Troy, the drinking of which water maketh the sheeps red.
 * Xaporádo, vide Xaropádo.
 * † Xáque, m. a checke at chesse.
 † Xaquéca, f. a kinde of distease called a megrim.
 * † Xaqueacón, id est, Xaquéca con, the megrim with, &c.
 † Xáques, a checke at chesse, a budget of a saddle.
 * † Xáquimas, f. halters.
 † Xáquima, or Cabéstro, a head-stall of a horse.
 † Xáquina, vide Xáquima, a halter.
 † Xára, f. a bramble, a shaft.
 * † Xarál, a place full of brambles.
 * † Xarána, f. a river falling into the river Tagus in Spaine.
 † Xaramágo, wilderape.
 † Xarandilla, the proper name of a wuch.
 * † Xaráva, vide Xaráve.
 † Xaráve, m. or Xarópe, a sirupe, a pot. on.
 † Xárcias, f. the tackling or cords in a ship.

* Xardín, vide Jardín, m.
 * Xarétas, carriages of great Ordnance, certaine net-works of cords or grates of wood cast over the ship to let or keepe out the enemy from boarding or entering the ship.
 * Xarète de navío, idem.
 Xacócho, Emxarócho.
 * † Xaropádo, prepared with sirups.
 * † Xarópe, m. or Xaráve, sirupe, a potion.
 * Xáuega, f. a net to catch Tunnie fish.
 * Xaveguéro, m. bee that draweth a draught for Tunnie fish.

X

E

Xéme, m. a span.
 * Xénabe, mustard-seed.
 † Xenáble, mustard.
 * † Xerés, a towne in Andalusia upon the Sea coast neare Cadix.
 † Xérga, f. sackcloth.
 Xergon, a straw-bed.
 Xerguerito, a Goldfinch.
 * † Xeringa, an instrument to give a glister withall. Also a string spout to spout into the yard of him that cannot make water.
 * † Xeringár, to spout ones yard with a string. Also to give a glister.
 * Xervilla, f. a pumpe or pinfen to weare in pantofles.
 * Xervilléta, f. a little pumpe or pinfen.
 Xibia, f. a kinde of cuttle fish.
 Xibión, a cuttle bone or fish.
 * Xigóte, a gigot, or leg of mutton roasted.
 Ximna, f. a shee Ape.
 * Ximio, m. a bee Ape.
 * † Ximírias, f. apish tricks.
 † Xíra, or comida placentéra, good cheere, daintie meat.
 † Xiríngua, or Siringa, a string, a glister, vide Xeringa.
 * † Xirón, m. the lap of a skirt.

X

O

* † Xo, as in English they say boe, to horses when they would have them stand still.

X

V

* † Xuárda, f. the greafinesse or oile in cloth for want of good fulling at the mill.
 Xúgo, m. iuice.
 Xugólo, full of iuice.
 * Xurdia, f. an instrument to fish withall.

Y

* Y and.
 * Ya, now, atreadieso.

Ya, Ya, now, now.
 Yágo, as Sant-yágo, Saint James.
 * Yanacónos, m. Indian boyes.
 † Yántar, to dine.
 * † Yáres, vide Yjáres, the small guts.
 * Yáro, an berbe called Cuckpus or Calves-foot.
 Yazér, to lie.
 † Yazija, f. lying, condition, estate, quality, or being.
 * Ybéras tiérras, land or grounds neere the river Hiberia in Spaine, whereof Spaine was called.
 † Yça, yça, a voice used of saylers one to another in hysing of saile.
 * Yda, f. a going away, a parting.
 * Ydea, f. a forme or fashon, conceived in imagination, as it were a during substance, being a patterne of all other like kinds.
 * Ydiáques, a surname so called of a house in Bkay descended of ancient gentrie.
 * Ydióta, a man or woman unlearned, one that is simple witted, an idiot.
 * Ydo, gone, parted.
 * Ydóneo, or Idóneo, meet, fit, convenient.
 * Ydrópico, one troubled with the drop-sie.
 * Yédra, vide Yédra.
 Yédra, f. lúie.
 * Yegarizo, a keeper of mares.
 † Yégua, f. a mare.
 † Yeguada, a race or breed of mares.
 † Yeguarizo, a keeper of mares to bring forth colts.
 Yelár, to freeze with cold.
 Yélmo, or Capécete, m. a helmet, a head-peece.
 Yélo, or Eláda, frost.
 * Yélo, as yo Yélo, i freeze, vide Yélar.
 Yéma, f. the yolke of an egge, the bud that commeth before the blossome. Also the first wine that commeth of the grape.
 * Yénte, going.
 * Yérma casa, a house that standeth alone without a dweller.
 * Yermár, to make waste or desolate.
 Yérmo, m. a wildernesse, a desert.
 Yérno, m. a sonne in law by marrying with ones daughter.
 * Yerrár, vide Errár, to goe astray, to doe amisse.
 Yéro, a kinde of tare.
 Yérro, m. an error.
 * Yérro, I erre, vide Errár.
 Yérro, rough, bristled, stiff, standing up an end, sharke.
 * Yértos cuérpos, bodies sharke or stiff either with cold or death.
 Yérva, f. an berbe, grasse. Also poison.
 * Yérva,

* Yérva bendita, *Valerian, or Set-mall.*
 * Yérva puntéra, or Siempreviva, *Singreen, Houfleeke.*
 Yérva lombriguera, *Southernwood.*
 * Yérva de balléstro, *vide Verdigám-bre blínco.*
 * Yérva de la Bívora, *wilde Buglossé, neefing wort.*
 Yérva buena, *Mini herbe.*
 Yérva cána, *an herbe called Ground-swell.*
 * Yérva del múro, *mahwori.*
 Yérva estrélla, *buck-borne plantaine or harts-borne.*
 Yérva gatéra, *cats mint.*
 * Yérva gigante, *an herbe called compass or branck or fine.*
 Yérva de golondrina, *celadine.*
 Yérva lanária, *diuers weed.*
 Yérva artética, *ground iuy.*
 Yérva móra, *broom rape.*
 * Yérva pagána, *a herbe with very broad leaues.*

Yérva pínucúa, *orpine, liblong.*
 * Yérva Almiscléra, *muske herbe.*
 * dar Yérvas, *to poison.*
 Yerváto, *vide Yervatún, Hartstrong.*
 * Yervatún, *m. the comforting called Hartstrong.*
 * Yervésica, *f. a little herbe or little grasse.*
 * Yervos, *bitter tares.*
 * Yefádo, *done with plaister or white mortar.*
 Yéscá, *f. tinder to kindle fire with. Also bait.*
 Yéigo, or Yérgo, *an herbe called Dane-wort, or dwarfse Elderne.*
 Yéiso, *morter, plaister, pargetting stufte, where with writing tables are done ouer to make them beare writing.*
 * Yéiso o perjúgo, *a kind of plaistering mortar.*

Y G

* Yglésia, *f. a church.*
 * Ygrésia, *vide Yglésia.*
 * Yguála, *f. a bargain, a condition.*
 Yguál, *equall.*
 * Yguálado, *made equall, compared.*
 Yguálár, *to make equall, to compare.*
 Ygualdád, *f. equalitie.*
 Ygualmente, *equally.*

Y J

† Yjáda, *the small ribs, the collicke, the flanké.*
 * Yjadas, ijadas, Hijadas, or Hijáres, *the small ribs, the flanké.*
 * † Yjadeár, or Hijadeár, *to pant for breath.*
 * † Yjáres, or Hijáres, *the small ribs or*

guts, the flanké.
 * Yllúvias, *vide Llúvias.*
 * Yma, *a root great and white like a turnep.*
 Ymágen, *f. an image, a picture.*
 * Ymaginár, *to imagine.*
 * † Ymán, *a loadstone.*
 * Ymetalum, *to the mines.*

Y N

* Ynchir, *Inchir, vide Henchir.*
 * Ynés, *a proper name.*
 * Yngle, *the groine about the thigh.*
 * yngres, *idem.*
 * yñigo, *a proper name.*
 * Ynocencia, *innocencie, harmlesnesse.*
 * Ynojo, *the herbe Fenell.*
 * Hincárie de Ynojos, *to kneele, to set his knees to the ground.*
 Ynyiérno, or Inviérno, *winter.*

Y O

Yo, *I.*
 * Yójo, *Darnell.*
 * Ypelencia, *a kinde of disease.*
 * Ypocrasia, *hypocrisie, dissimulation.*
 * Yporquesia, *vide Ypocrasia, hypocrisie.*

Y R

yr, *Pras. Voy, Vás, Vá, Imperfect. yva, yvas, yva, i. Pras. Fuy, Fuisse, Fue, Sub. Pras. Váya, Imperfect. Fuera, Yria, or Fuéle, Fut. Fuere, to goe.*
 * yra, or ira, *f. anger.*
 * Yrá, *he shall or will goe.*
 Yracundo, or Iracundo, *angry.*
 * Yrlándés, *one of Ireland, an Irish man.*
 * Yrlándia, *f. Ireland.*
 * Yrritádó, *provoked, stirred up, angered.*
 * Yrritádór, *a prouoker to anger.*
 * Yrritamiénto, *m. prouoking to anger.*
 * Yrritár, *to prouoke to anger.*
 * Yrvesica, *f. a small grasse, a little herbe.*
 * Ysla, or Isla, *an Ile, an Island.*
 * Ysléño, or Isléño, *an Islander, or of or pertaining to an Island.*
 * Ysléo, or Isléo, *a little small Ile or Island.*
 * Ysléta, or Isléta, *f. a little Ile.*
 * Ysopéar, *to besprinkle, or cast water on, to besprinkle with the holy water sprinkle.*
 * Ysópo, *m. the holy water sprinkle.*
 Ysquierdo, *vide Yzquierdo, the left.*

Y T

* Ytáta, *m. the name of a river.*

Y V

* Yva, *I went, be went, vide Yr.*
 * Yúca, *a root great and white like a Turnep, with a blackish rinde ouer it: the Indians grate it and straine it, and so make their bread thereof.*
 Yugáda, *an acre of ground, or as much as a yoke of oxen can eare up in one day.*
 Yugo, *m. a yoke.*
 * Yuguéro, *m. a yoker of oxen.*
 Yunque, *m. an anule.*
 Yúnta, *f. a yoke of oxen.*
 * Yúso, *beneath, vnder.*
 * Dios en yúso, *next vnder God, or God excepted.*

Y Z

* † Yzquierdaménte, *amkly, vnderwardly.*
 † Yzquierdo, *the left, amke.*
 Yzquierda máno, *the left hand.*

Z

* Z'abra, *a kinde of small ship.*
 * † Zabullido, or çabullido, *put or ducked vnder water.*
 * † Zabullir, *to diue or duche vnder water.*
 * Zafiro, *m. a Sapphire stone.*
 * Záfira, *vide çáfira.*
 Zága, *vide çága.*
 † Zagál, *m. a shepberd.*
 * † Zagála, *a shee shepberd.*
 † Zágano, *m. vide Zángano, a drone.*
 * Zaguán, çaguán, *a porch.*
 * Zaguera, *vide çaguera.*
 * Zaguéro, *vide çaguéro.*
 * Zaharéño, *vide çaharéño.*
 * Zaherir, *vide çaherir.*
 * Zahinas, *vide çahinas.*
 * Zahiz, *vide çahiz.*
 * Zahondár, *vide çahondár.*
 * Zahónes, *vide çahónes.*
 * Zahórda, *vide çahórda.*
 * Zahúcho, *vide çahúcho.*
 * Zahumério, *vide çahumério.*
 * Zalema, *vide çalema.*
 * Zamarilla, *an herbe called Poley (Inchanters say) being cast into an armie, will cause the souldiers to be in feare.*
 * Zamarra, *vide çamarra.*
 Zamarro, *vide çamarro.*
 † Zámbrá, *a kinde of boat, a kinde of dance among the Moores.*
 * Zamóra, *vide çamóra.*
 * Zamotáno, *vide çamotáno.*
 * Zampóna, *vide çampóna.*
 * Zampuzár, *vide çampuzár.*

* Zana-

- * Zanaória, *carrot roots.*
 * Zânca de piérna, *vide çânca de piérna.*
 * Zancadilla, *vide çancadilla.*
 * Zancajófo, *vide çancajófo.*
 * † Zânco, *a fult.*
 * Zañcudos, *gnats with long legs.*
 * Zângo, or çângo, *vide Zangano.*
 † Zângano, *a drone bee.*
 † Zanges, or Zagues, *a water bottle.*
 † † Zânja, *a hollow bank where the water paffeth. Also the first foundation of a house.*
 Zanjádo, *vide çanjádo.*
 * Zañqueár, *vide çañqueár.*
 * Zâpa, *vide Açáda.*
 * Zapáto, *vide çapáto.*
 * Zaphiro, *m. a Sapphire stone.*
 * Zâpo, *vide çâpo, a toad.*
 * Zapuzár, *vide çapuzár.*
 * Zâque, *a leather bucket.*
 * † Zaquizami, or çaquizami, *the space or place betweene the plaistering and the roofe, tyling or covering of a house.*
 * Zarâgas, *vide çarâgas.*
 * Zaragôça, *vide çaragôça.*
 * Zaraguêlles, *vide çaraguêlles.*
 * Zarânda, *vide çarânda.*
 * Zaratân, *vide çaratân.*
 * Zârça, *vide çarça.*
 * Zârçâl, *vide çarçâl.*
 * Zarcillo, or Zazillo, *vide çarcillo.*
 * Zârco, *one that is grey eyed.*
 † Zargatóna, *an herbe called Febwoort or Fleabane.*
 † Zarzaganillo, *a cold wind.*
 † Zartân, *a kind of cloth which the Mooves make.*
 * Zarzár, or Zarçír, *vide Zurzár, to amend.*
 * Zârzo de Vêrgas, *vide çârzo de Vêrgas.*

Z E

- * Zêbo, *vide Cêbo.*
 * Zebôlla, *vide Cebôlla.*
 Zêbra, *f. a kind of beast most swift, in Africa, his breath is smelling like smoke.*
 * Zebraeta, *vide Zebraetana.*
 Zebraetana, *a birding to make to kill birds with pellets of clay.*
 * Zecêár, *vide Cecêár.*
 * Zecêrro, *vide Cecêrro.*
 * Zecina, *vide Cecina.*
 * Zedacillo, *vide Cedacillo.*

- * Zedáço, *vide Cedáço.*
 * Zedibónes, *vide Cedibónes.*
 * Zedício, *vide Cedício.*
 * Zêdro, *vide Cêdro.*
 * Zêdula, *vide Cêdula.*
 * Zefálica, *vide Cefálica.*
 * Zefiro, *the west wind.*
 * Zegagês, *vide Cegagês.*
 * Zegajófo, *vide Cegajófo.*
 * Zeguedád, *vide Ceguedád.*
 * Zeguejár, *vide Ceguejár.*
 * Zeguêra, *vide Ceguêra.*
 * Zegûta, *vide Ceguta.*
 * Zêja, *vide Cêja.*
 * Zejûnto, *vide Cejûnto.*
 * Zejunzo, *vide Cejunzo.*
 * Zelár, *vide Celár.*
 * Zelemin, *vide Celemin.*
 * Zelêno, *vide Celêno.*
 * Zêlicio, *vide Celicio.*
 * Zeladór, *a zealous affectionate man.*
 Zêlo, *zeale, fervent nesse in affection.*
 * en Zêlos andár, *to goe on catenraval ling as cats doe. Also as any other beast or living thing once a yeere got braying or lustfull to the mate.*
 * Zelóto, or Zelózo, *zealous, fervent in religion.*
 * Zencerrár, *vide Cencerrár.*
 * Zêncio, *vide Cêncio.*
 * Zendál, *vide Cendál.*
 * Zefidór, *any thing that girdeth about, a girder about, one that girdeth a gir dle.*
 * Zênith, *the point of the firmament directly over ones head, wherefoever one be, the verticle point.*
 * Zentêno, *vide Centêno.*
 * Zentória, *vide Centória.*
 * Zenzillo, *vide Senzillo.*
 * Zepetár, *vide Ceperár.*
 * Zephíro, or Zefiro, *the west wind. Also the southwest wind.*
 Zêro, *a cypher.*

Z I.

- Zifrár, *v. Cifrár.*
 * Zilindro, *v. Cilindro.*
 † Zimbório, *m. a chappell.*
 † Zímbro, *m. Iuniper.*
 * Zimitarra, *v. Cimitarra.*
 * Ziza, *a bird that useth to cry Zizg, Zizg.*
 * Zizádo, *v. çizado.*
 Zizân, *f. cockle.*
 * Zizár, *v. çizár.*

Z O

- * Zôca, *f. a place for to keepe a Faire.*
 Zodiaco, *m. the zodiacke, a crosse circle in the firmament in which are the twelve signes.*
 † Zohori, *one that seeth well, one that findeth springs on the earth.*
 * Zóna, *f. a zone or circle in the beaven, a girde.*
 * Zorçál, *v. çorçál.*
 * Zorita, *v. çorita.*
 † Zórra, *f. a blue fox.*
 * † Estar hecho Zórra, *to be drunke.*
 * † Caçár vna Zórra, *to be drunke.*
 * Zorrilla, *a little fox, a cub.*
 * † Zórro, *m. a be fox.*
 † Zorzál, or Zorçál, *a Thrush, a Felle.*
 * † Zorrerías, *f. craft of a fox.*
 * Zorzál, *v. çorçál.*

Z V

- Zuîne, *m. vide Cífine, a swan.*
 * Zuanéte, *vide Juanéte, the top of a mast in a ship. Also a young swan.*
 Zúfre, or çúfre, *m. brimstone, Sulphur.*
 * † Zuín, *a robin redbrest.*
 Zuíza, *bull baiting, a muster or show of foulders. Also Switzerland in Germanie.*
 * Zumaque, *v. çumaque.*
 * Zumáya, *v. çumáya.*
 † Zumbár, *to burze, to burm.*
 † Zúmbas, *burzing, burming.*
 † Zumbido, *humming, burzing.*
 * Zúmbre, *v. Açúmbre.*
 * Zumillo, *v. çumillo.*
 * Zúmo, *v. çumo.*
 * † Zúño, *a becke, a nod with the head.*
 * Zúpia, *wise of euill taste.*
 Zúrana palôma, *v. çurana palôma.*
 * Zúrdo, *v. çúrdo, left handed.*
 † Zúrta, *a beating, a chastizing, a laming, a swinging, a cudgelling.*
 † Zurradór, *a currier.*
 * Zurrána, *v. çurrána.*
 † Zurrápa, *a todpoll.*
 * Zurrár, *v. çurrár.*
 * Zurrón, *v. çurrón.*
 * Zurujáno, *v. çurujáno.*
 * Zurzár, or Zurzár, *to patch, to mend, to botch.*
 * Zutáno, *vide çutáno, or Fuláno, such a one.*
 * Zuzón, *vide çuzón, an eggng on.*

A *Iron, vide Aaron.*
to **Abandon**, put away, or forsake, vide *Abandonár.*
Abandoned or forsaken, vide Abandonado.
an *Abandoner or forsaker, vide Abandonador.*
an *Abandoning or forsaking, vide Abandonamiento.*
to **Abate** or bring low, vide *Abatir, Abaxár.*
Abased or brought low, vide Abaxado, Abatido.
an *Abasing or bringing low, vide Abatimiento, Abaxamiento.*
to **Abash** or make ashamed, vide *Afrentar.*
Abashed, vide Afrentado.
an *Abashment, vide Afrentamiento.*
to **Abate** or diminish, vide *Diminuyr.*
Abated or diminished, vide Diminuido.
Abating or diminishing, vide Diminución.
to **Abet**, maintain or aid, vide *Ayudar, Sustentár.*
an **Abbey**, vide *Abadía.*
an *Abbesse or Abbatisse, vide Abadessa.*
an *Abbot, vide Abad.*
an *Abbotship or dignitie of an Abbot, vide Abadía.*
pertaining to an *Abbot, vide Abadengo.*
to **Abbréviate**, abridge, or make short, vide *Abreviár.*
Abbréviated or abridged, vide Abreviado.
an *Abbréviation, vide Abreviación.*
to **Abbridge** or cut short, vide *Abreviár.*
Abbridged or abreviated, v. Abreviado.
an *Abbrigement, register, or compendious draught or abstract, vide Abreviatura.*
to **Abbut**, or to border or bound, vide *Alindár.*
an **Abecedarie** or alphabet, vide *Abece.*
an *Abecedarie or teacher of petites, vide Abecedario.*
an **Abomination**, vide *Abominación.*
Abominable or detestable, vide Abominable, Nefando.
Abominably, vide Abotridamente, Abotrecidamente, Nefandamente.
to **Abhorre** or detest, vide *Abominár, Abotrecer, Abotrir, Enfastidiár.*
Abhorred or detested, vide Abominado, Abotrecido.
an *Abhorrer or detester, vide Aborre-*

cedór.
an *Abhorring or detesting, vide Abotrecimiento.*
to **Abide** or tarry, vide *Quedar.*
Abidden, vide Quedado.
an *Abider or dweller, vide Abitador.*
an *Abiding, abode or dwelling, vide Abitación, Estancia, Quedada.*
an **Abiect**, of no estimation, vide *Abatido, Desechada criatura.*
Abiection, vide Abilitadamente.
Abiection, vide Abatido.
to **Abjure** or forswear a thing, vide *Perjurár.*
Abjured or forsworne, vide Perjurado.
an *Abjuration or forswearing, vide Perjurá.*
the **Abjuration** case, v. *Ablativo caso.*
to be **Able**, vide *Podér.*
Able or sufficient men, vide Fide dignos hábiles.
to make **Able**, vide *Abilitár.*
Able, strong, or mighty, vide Abil.
Abilitate, ableness, strength or power, vide Abilidad, Habilidad, Pujanza.
made Able or fit, vide Abilitado.
Abode, vide *Abiding.*
to **Abolish**, abrogate, repeal or disannul, vide *Abrogár, Cancelár.*
Abolished, vide Abrogado, Cancelado.
an *Abolishing, vide Antiguamiento, Abrogación.*
Abomination, or *Abominación, vide Abominación.*
Aboptine, or borne before time, vide *Abortado, Abortivo.*
Aboue, vide *Arriba.*
ouer and Aboue, vide Además.
Aboue said, vide Suo dicho.
to **Abound**, vide *Abondár.*
Abundance or overplus, vide Abondamiento, Abundancia, Abundofidad, Cópia.
Abundant, plentiful, copious or abounding, Abondoso, Abundante.
that Aboundeth, vide Abondo.
Abounding, vide Abundante, Abondoso.
Abundantly, plentifully, or copiously, v. Abondosamente, Abundantamente.
About, v. *Cerca, Derredór.*
to goe **About**, v. *Andár al derredór.*
an **Abzacotte**, vide *Albarcoque or Alvarcoque.*
to **Abridge**, or *Abbridge, v. Abreviár.*
an *Abridgement, vide Abreviación, Abreviatura.*
to set **Abroach**, v. *Broach.*

to set **Abroad**, or publish, v. *Publicár.*
to **Abrogate** or abolish, v. *Abrogár.*
to be **Absent** or away, v. *Ausentarse, Absence, v. Absencia, Ausencia.*
Absent or away, vide Ausente, Absente.
to **Absolve**, acquit or make perfect, vide *Absolver.*
Absolved, v. Absuelto.
Absolving, v. Absolución.
an *Absolution, v. Absolución.*
to be **Absolute**, *Absoluto ser.*
Absolutely, v. Absolutamente.
to **Abstaine**, v. *Abstener.*
that hath Abstained, v. Abstenido.
an *Abstainer, v. Abstenedor.*
Abstinance or abstaining, v. Abstinencia, Astinencia.
to **Abstract**, v. *Abbreuiate.*
an *Abstract, v. Abbrigement.*
an **Abstruse** or foolishness, v. *Deslarte, Desparate, Desvario.*
Abstruse or foolish, v. Desvariado.
Abstruse, v. Desvariadamente.
to **Abuse** or misuse, v. *Abusár.*
an *Abuse, v. Abusión.*
Abused, v. Abusado.
an *Abuser, v. Abusador.*

A C

to **Accent**, sing tunably or pronounce truly, vide *Accentuar.*
Accenting or true pronouncing, vide Accento.
an *Accent ouer a letter, vide Accento.*
to **Accept** or take in good part, vide *Acceptár, Acceptár.*
Acceptable, vide Acceptable.
Acceptance, vide Aceptación.
Acceptation, vide Aceto, Acépto.
Accepted, vide Aceptado.
Accepting, vide Aceptación.
to have **Accesse** unto, vide *Allegár.*
Accessarie to a fault or culpable, vide *Accessorio.*
that is Accessarie, vide Accessorio.
an *Accessarie, vide Accessor.*
Accessarily, vide Accessoriamente.
an **Accidence**, or booke so called, an *Accidence or Grammar, vide la Gramática.*
an **Accident**, or that which chanceth or hapneth, vide *Acaecimiento, Acontecimiento, Succello.*
to **Accompany** or goe with one, vide *Acompañar.*
Accompanied, vide Acompañado.
an *Accompanying, vide Acompañamiento.*

one that Accompanieth, vide Acompañador.
 to Accomplish, vide Cumplir, Cumplir.
 Accomplished, vide Cumplido, Cumplido.
 an Accomplishment or accomplishing, v. Cumplimiento.
 to Account or reckon, vide Contar.
 an Account, vide Cuenta.
 a booke of Accounts, vide Libro de cáxa, Libro de cuenta.
 Accountable, vide Contable.
 to Account or esteeme, vide Preciar, Estimár, Reputar.
 of no Account or estimation, vide Despreciado, de poca cuenta, de poca estimación.
 of great Account, v. Reputado, Acreditado, Preciado, Estimado, Sublimado, de gran estima.
 to Accord, v. Acordár, Concordár.
 to Accord in musick, v. Acordár.
 an Accord or agreement, v. Acuerdo.
 of one Accord, vide Héchos a una.
 According, vide Según.
 with one Accord, De un pareccer.
 to Account, v. Accompt.
 to Accumulate or heape together, vide Acumular.
 to Accuse, v. Cuse.
 to Accuse, speach or impeach, vide Acusár, Reutár.
 to Accuse falsly and maliciously, vide Calumniar.
 Accused, vide Acusado, Rêo.
 Accused maliciously, vide Calumniado.
 a malicious Accuser, vide Calumniador.
 an Accuser, v. Acusador, Reutador.
 a malicious Accusation, v. Calumnia.
 an Accusation, v. Acusación.
 Accusative, or full of accusations, vide Acusativo.
 the Accusative case, v. Acusativo caso.
 an Accusing, v. Acusación.
 to Accustoms, vide Auezár, or Acostumbrár, Vezár.
 to be Accustomed, vide Tener por estío.
 Accustomed, vide Auezado, Vezado, Acostumbrado.
 Accustomably, v. Ordinariamente.
 the Ace point, v. Point.
 an Ace at dice or cards, v. A's.
 to have an Ace, vide to Ake.
 an Ace, vide Dolór.
 to Achieve, vide Cumplir.
 Achieved, vide Cumplido.
 an Achiever, vide Cumplidor.
 Achieving, vide Cumplimiento.
 to Acknowledge, and confesse, vide Confessár, Reconoscér.

Acknowledged, Confessado, Conocido, Reconoscido.
 an Acknowledger, vide Conocidór, Reconoscidór.
 Acknowledging, vide Conocimiento, Reconocimiento, Conociénte.
 Acres, vide Vellotas.
 an Acre, vide Vellota, Bellota.
 to be Acquainted, vide Tener conocimiento.
 Acquaintance or familiarity, v. Conocimiento, Familiaridad.
 Acquainted, vide Conocido.
 to Acquit or discharge, vide Descontar, Descargár.
 an Acquittance, vide Alvalá, carta de paga, Finiquito.
 an Acre of ground, vide Alanzada, Huebra.
 an Act or decree, vide A'cto.
 a wicked Act or deed, vide Vellaquería, Maldad.
 an Act in a comedie, vide Auto, Jornada.
 an Action in the law, vide Acción.
 an Action, v. Acción.
 to make Active, vide Abilitar, Habilitar.
 Actiuitie, or nimbleness, vide Agilidad, Desemboltura, Habilidad, Ligerza.
 Actiuenesse, vide Agilidad.
 Active or nimble, vide Agil, Desembuelto, Hibil, Ligero.
 Actively, vide Agilmente.

A D

an Adamant stone, vide Ymá, Calamita.
 to Adde, vide Añadir.
 Added or ioyned, v. Añadido.
 an Addition, or putting to of any thing, v. Addición, Añadidura.
 an Adder, v. Culébra.
 Adderwort or Snakeweed, vide Bistorta.
 an Addice, a comers instrument, vide Aguéla, or Azucla.
 to Additt himselfe to somewhat, vide Aficionarse, Inclinar.
 Addicted, vide Aficionado, Inclinado.
 an Addicting, v. Afición, Inclinação.
 to Admire or misigate with sweetness, or alay, v. Adulcír.
 to Adze, or make ready, vide Arrear, Aderegar.
 Addressed, v. Arreádo, Aderegado.
 an Adjective, v. Adjetivo.
 Adieu, or farewell, v. a Dios, Quedad con Dios.
 to Adioyne, v. Juntár, Vñir.

Adioining or iying to, v. Juntura.
 to Adioyne to another day, and appoint a day of hearing a matter, vide Emplazár.
 Adorned, v. Emplazado.
 to Adinge or determine of, v. Determinar, Sentenciár.
 Adjudged or determined of, v. Sentenciado, Determinado.
 an Adjudger or determiner, v. Sentenciador.
 Adjudging or determining of, v. Sentencia, Determinación.
 to Adure, or conuise, v. Conjurár.
 an Adu egge, v. Guéro, Huero.
 to Administer or sollicite a mans cause, v. Solicitar la causa.
 an Administration, or administering, vide Administración.
 an Administrator, or that hath the handling of any busynesse, v. Administrador.
 Admirable, v. Admirable.
 an Admirall of the seas, vide Almirante.
 the Admirall ship of a fleet of ships, vide Capitánar nao.
 to Admire or wonder at, v. Admirar, Espantar.
 Admired or wondered at, v. Admirado, Espantado.
 an Admiration or wondering at, vide Espanto, Admiración.
 to Admit or allow of, v. Admitir.
 Admit it be so, Que sea así.
 Admitted or allowed, v. Admitido.
 Admixture or mingling, v. Mixtura.
 to Admonish, vide Amonestar, Avísar.
 Admonished or warned, v. Amonestado, Avísado.
 an Admonisher, v. Amonestador.
 Admonition, v. Amonestación, Aviso.
 to Admystate or bring to nothing, vide Aniquilar.
 much Adoe, or great stir, v. Ruido, Bullicio, Tumulto.
 Adolescence or growing youth, v. Juventud, Mocedad.
 to Adopt or chuse one for an heire, vide Adoptar, Prohijar.
 an Adopted child, v. Adoptado, Prohijado.
 an Adopter, or he that maketh another his owne by Adoption, v. Adoptador, Prohijador.
 an Adoption, v. Adopción, Prohijamiento.
 to Adore or worship, v. Adorar.
 Adored or worshipped, v. Adorado.
 Adorned, decked or trimmed, v. Adornado.
 to Adorne or decke, v. Adornar.

to *Advance* or *extoll*, vide *Encarecer*,
Preferir.
Advanced or *preferred*, v. *Encarecido*,
Preferido.
An Advancing or *extolling*, v. *Encareci-*
miento, *Preferimiento*.
Advancement, v. *Preferimiento*.
Advantage or *gain*, v. *Ganancia*.
To Adventure, *at risk* or *assay*, vide
Aventurar.
An Adventure, v. *Aventura*, *Ventura*.
An Adventurer, v. *Aventurero*.
An Adventuring, vide *Ventura*, *Aven-*
tura.
Adventurous, v. *Animoso*.
An Adventurous fellow, v. *Aventurero*.
Adventurously, v. *Animosamente*.
An Adverse, v. *Adverbio*.
Adverbially, v. *Adverbialmente*.
To be an Adversary, vide *Enimistar*,
Contrariar.
An Adversary or *enemy*, v. *Adversario*,
Enemigo.
Adversity or *calamity*, vide *Adver-*
sidad.
To Advertise or *give knowledge*, vide
Amonestar.
Advertised or *admonished*, vide *Amones-*
tado, *Avertido*.
Advertisement, vide *Amonestación*.
To Advise, *counsel*, or *give advice*, vide
Aconsejar, *Avisar*, *Consejar*.
Advice, v. *Aviso*, *Consejo*.
Advised, v. *Aconsejado*, *Avísado*.
Advisedly, vide *Avísadamente*, *Con-*
sideradamente.
Advisement, v. *Aviso*, *Consejo*, *Con-*
sideración.
Adulation, or *flattery*, v. *Adulación*,
Lisonja.
To commit Adultery, v. *Adulterar*.
An Adulterer, vide *Adultero*.
An Adulteress, vide *Adúltera*.
Adultery, vide *Adulterio*.
Adulterous, or *given to adultery*, v. *For-*
nicario, *Fornicador*.
To play the Advocate, v. *Advogar*.
An Advocate or *counsellor in law*, vide
Abogado or *Avogado*.

A F

Afraid, v. *Afraid*, *Temoroso*, *Espan-*
tado.
Affability, v. *Afabilidad*.
Affable, courteous in speaking, v. *Afá-*
ble.
Affably, v. *Afablemente*.
Affaires or *business*, v. *Negócios*.
Affection or *natural motion*, v. *Afición*,
Afeto.
Affectioned, v. *Aficionado*.
To Affect, v. *Afectar*, *Querér*.

Affection, v. *Afectación*.
Affected, v. *Afectado*, *Querido*.
To Affiance, or *betroth*, v. *Desposar*.
Affianced or *betrothed*, vide *Desposá-*
do.
Affiancing or *betrothing*, vide *Despo-*
sorio.
Affiance or *confidence*, v. *Confianza*.
Affinity, alliance or kin by marriage, v.
Afinidad, *Parentela*.
To Affirm or *assure*, v. *Afirmar*.
Affirmed, v. *Afirmado*.
Affirmation, or *affirming*, vide *Afirma-*
tivo.
Affirmatively, v. *Afirmadamente*.
Affirming, vide *Afirmación*, *Afirma-*
tivo.
To Afflict, trouble or molest, vide *Afli-*
gir.
Afflicted or *vexed*, v. *Afligido*.
An Afflicter, v. *Afligidor*.
Affliction or *molestation*, vide *Afligimi-*
ento.
Affluence, or *abundance*, vide *Abun-*
dancia.
To make Afraid, or *afear*, v. *Ame-*
drentar, *Atemorizar*, *Espantar*.
To make Afraid with thunder, v. *Atro-*
nar.
Made Afraid, v. *Atemorizado*, *Espan-*
tado.
Made Afraid with thunder, vide *Atro-*
nido.
To be Afraid, v. *Ciscar*.
Afraid, v. *Amedrentado*, *Ciscado*.
Making Afraid, vide *Atronamiento*,
Amedrentamiento, *Atemoriza-*
miento.
Afresh, v. *De nuevo*.
After, v. *Después* empós.
After that, v. *Después* que.
Afternoone, v. *Noone*.

A G

Again, v. *Otra vez*.
To come Against, v. *Contrayenir*.
Against, v. *Contra*.
To be Agast or *amazed*, v. *Espantado*.
Agast or *abashed*, v. *Afrentado*.
An Age, v. *Edad*, *Era*, *Hera*, *Siglo*.
To be Aged, v. *Ser vejo*, *Ser decrepito*.
Agedly, vide *Vejaamente*, *Decrepita-*
mente.
An Agent, v. *Fator*.
To Aggravate, or *make worse than the*
matter is, v. *Engrandecer*.
Aggravating, v. *Engrandecimiento*.
Agility, or *nimbleness*, v. *Denuedo*,
Agilidad.
An Agle or *tag of a point*, vide *Herréte*,
Clavillo de agujera.

To make Agle holes, v. *Ojeatar*.
An Agle hole, v. *Oje*.
An Agnail or *corne growing on the*
toes, v. *Cálo*.
A while Ago, v. *Poco ha*.
An Agony or *grief*, v. *Agonia*.
To Agree, assent, or *yield unto*, v. *Con-*
cordar, *Concurrir*, *Consentir*.
To Agree in musike, v. *Acordar*.
Agreed, v. *Acordado*.
Agreed or concluded on, vide *Conve-*
nido.
Agreement, vide *Acorde*, *Acuerde*,
Avención, *Composición*, *Con-*
cierto, *Concorde*, *Concordia*,
Consentimiento, *Paces*.
Agreeable, vide *Convenible*, *Concor-*
dable, *Congruo*.
Agreeably, vide *Conveniblemente*,
Concordamente.
Agreeing, vide *Consentiente*.
Sicke of an Ague, vide *Calenturoso*,
Calenturiento, *Calenturido*.
An Ague or *fever*, vide *Calentura*, *Cal-*
entura.

A H

Ah, alas, vide *Ay*, *Guáy*.

A I

To Aide or *help*, vide *Acorrer*, *Ayu-*
dár, *Alistar*, *Auxillar*.
That cometh to Aide or *rescue*, vide
Auxiliar.
Aide or *help*, vide *Acorro*, *Socorro*.
An Aider or *helper*, vide *Ayudór*.
Aiding, vide *Alistendo*.
What Isteeth thee? Que ás? Que tie-
nes? Que te duele?
To Iime or *level* at, vide *Alestar*, *Ena-*
mentar.
Aimed at, v. *Alestad*, *Enamentado*.
To Iire or *blow through*, v. *Ventear*,
to Aire or *breath sheets*, vide *Ventear*
lábanas.
Iire, one of the four elements, vide
Ayre.
Airie, vide *Airólo*.

A K

To Ike, vide *Doler*.
An Iking tooth, vide *Tooth*.
An Ihome, or *acorne*, vide *Bellora* or
Vellora.
An Ihome gatherer, v. *Bellotero*.
An Iire, v. *Acir*.

A L

Plaster, v. *Alabastro*.

made

made of Alabaſter, v. Alabaſtrino.
 an Alarum, vide A'ra.
 to ſtrike up Alarum, v. Arma tocar.
 Alas, v. A ymo, Guay.
 Alate, or of late, v. Rezien hécho.
 to Alay or mitigate, vide Mitigar.
 Alayed, v. Mitigado.
 an Albe that prieſts did uſe to wear,
 vide Alba.
 Albeit or alibough, vide Aünque, or
 Biénque, Magüera.
 the art of Alchimie, v. Alquimia.
 an Alcuiff, vide Alquimiffa.
 an Alderman, vide Veinte quátro.
 an Alder tree, vide Sabüco, Saüco.
 an Alder-bed where alders grow, vide
 Sabucal.
 Ale or bere, v. Cerbéza, Cervéza.
 an Alehouſe, vide Bodegón.
 an Alehouſe keeper, v. Bodegonéro.
 Alength, v. Length.
 Alliance, v. Alliance.
 Aliant or ſtranger, v. Eſtrángero.
 to Alienate, eſtrange or draw from,
 vide Agenár, Enagenár, Eſtrañár.
 Alienated or eſtranged, vide Agenádo,
 Enagenádo.
 an Alienation, v. Agenamiento, Ena-
 genamiento.
 to Alight, v. Abarár, Apearſe.
 Alighting from horſe, v. Apearimiento,
 Deſcavalgadura.
 to Alight off an horſe, Apearſe, Deſen-
 cavalgar.
 Alighted, vide Apeádo.
 Alike, vide Like.
 Alive, vide Vivo, Vivo.
 All, the whole, vide Tódo.
 to Alloy, vide Mitigar, Aplacár.
 to Allegate or ſay for himſelfe, vide A-
 legár.
 Alleged, vide Alegádo.
 an Allegation, vide Alegación.
 an Alleging, v. de Alegamiento.
 an Allegor, vide Alegador.
 an Allegorie, vide Alegoria.
 Allegori ally, v. Allegoriamiente.
 an Alloy or place to make in, v. Calle-
 ju Ja, Calleja, Eſtrécha.
 Allies or aſſociates, vide Güetix, Aliá-
 dos, Alegádos, Conſederádos.
 Alliance or kindred by marriage, vide
 Af ne or Afinidad, Aliança.
 Allied, vide Aliádo; Alegádo, Confe-
 derádo.
 to Allow, vide Aceptár, Comprovar.
 Allowance for diet, &c. Ración.
 Allowance, v. Aceptación, Privilegio,
 Privilegio.
 Allowing, vide Aceptación.
 Allowed, vide Aceptádo.
 Allowable, vide Aceptable.
 to Allure, ſoll or entice, vide Atraer,

Acariciár.
 Allured or incited, vide Conciliádo, A-
 traydo.
 Allurement, v. Attraymientó.
 Alluring, v. Atrayivo.
 to Allude or ſpeak that that hath ſome
 relation to any thing, v. Aludir.
 an Almanacke or prognofication, vide
 Almanách; Calendario, Almaná-
 que.
 to give Almoeſ, vide Limofinar, Dár
 limofina.
 to aſke or require Almoeſ, v. Limofineár.
 Almoeſ, v. Limofina, Limofina.
 an Almoeſ deed, v. Limofina.
 an Almoner or amner, v. Limofinero.
 an Almoeſ houſe, v. Hoſpital.
 Almightie, v. Poderóſo.
 an Almond, v. Almendra.
 Almond milke, v. Almendrada.
 Almond butter, v. Almendrada.
 an Almond tree, v. Alméndro.
 a garden of Almond trees, v. Almendral.
 Almoſt, v. Caſi.
 Alpac, v. Acibar, çavila.
 Alpac or on high, v. Arriba.
 Alone, v. Solo.
 to keepe Alone, v. Deſacompañár.
 Alone without companie, v. Deſacom-
 pañado.
 Along, v. Long.
 Aloſe, v. Alargo.
 Aloud, v. Loud.
 Alabengie or winter cherrie, vide
 Bexiga de perro.
 the Alpes or mountaines ſo called, vide
 Alpes.
 an Alphabet or abecedarie, vide Al-
 phabéta.
 Already, v. Ya.
 Also, v. También, Otroſi.
 an Altar, v. Altár, or ara.
 to Alter or change, v. Alterár.
 Altered or changed, v. Alterádo.
 an Alteration, v. Alteración.
 Altering or changing, v. Alteración.
 Although, v. Aunque, Magüera.
 Altrouſe or height, v. Alcúra.
 Altogether, v. Abbarriſco.
 Alumi, v. Alumbre.
 dreſſed with Alumi, v. Alumbraído.
 Alumbres, v. Sicupre.

A M

I Am, vide Yo he, Yo ſoy.
 to Amaze or aſtoniſh, v. Embevecér,
 Embevecér, Tontecér.
 to be Amazed, v. Embevecérſe, Ton-
 tecérſe.
 Amazed, vide Embevecido, Tontecido.
 to ſend in Ambaſſage, vide Anunciár,

Embíaſt embaxada.
 an Ambaſſage, v. Anuncio, Legacia,
 Embaxada.
 an Ambaſſador, vide Embaxador, Le-
 gado.
 Ambex, whereof beads are made, vide
 Ambar, Eſclarmiento, Oroqua-
 rin.
 Ambegreſe, v. Ambargín.
 Ambiguities, or doubtfulneſſe, v. Am-
 bigüidad.
 Ambiguous, v. Ambiguo.
 Ambiguouſly, v. Ambigua, or Ambi-
 guamente.
 Ambition, or immoderate deſire of ho-
 nour, v. Ambición.
 Ambitious, v. Ambicioſo.
 Ambitiouſly, v. Ambicioſamente.
 to Amble, or goe ſmoothly, vide Am-
 blar, Andár de portante.
 an Ambler, v. Amblador.
 an Ambling nag, v. Paſetrén.
 an Ambrey or cymbord, v. Alhazéna,
 Aluário, Armário.
 to lie in Ambuſh or wait, vide Ace-
 char, Embuſcár, Alſechár.
 one that lieth in Ambuſh, vide Ace-
 chador.
 an Ambuſement whereby an hoſt of men
 is intrapp'd, vide Aguaitamiento,
 Embocada, Alſechança.
 Amen, v. Amén.
 to Amend, v. Correñ.
 to Amend or wax better, v. Emendár.
 to Amend or repaire, vide Emendár,
 Adobar.
 Amended or repaired, vide Emendádo,
 Adobádo.
 to make Amends, v. Recompence.
 Amends, v. Emmienda.
 Amendment, v. Emendadura.
 Amender, v. Emendador.
 to Amereſe or ſet a fine upon, v. Multár.
 one that Amereſeth, v. Multador.
 an Amereſement or penaltie, v. Multa.
 Amereſed, v. Multádo.
 an Amieſe or robe of a prieſt, v. Amito.
 a ſtone called Amothit, vide Am-
 thitio.
 Amiable, lovely, or having a good graſe,
 vide Amáble.
 Amiable, v. Amablemente.
 to doe Amiſſe, v. No Offend.
 Amiſſe, or Friendſhip, v. Amiliá-
 an Amner, v. Almoner.
 Among, v. Entre.
 an herb called Amomis, v. Amónio.
 an Amorous perſon, v. Enamorado,
 Amoróſo.
 Amorous poſions, v. Echſos.
 Amouruſly, v. Enamoradoamente.
 to Amore or put away, v. Abandon.
 to Amount, v. Amount.

an Amphitheater, or place made with
scaffolds to see plays, v. Amfiteatro.
Ample or large, v. A'ncho.
to Amplifie, v. Enfanchár, Ampli-
ficár.
Amplification, vide Enfanchamiento,
Amplificación.
Amplified, vide Enfanchado, Amplifi-
cado.

A N

an Anatomie, v. Anatomía.
Ancestors, vide Abuelos, Antepa-
sados.
an Ancestor, vide Antecesor, Ante-
pasado.
Ancestry, vide Ascendencia, Accen-
dencia.
an Anchor, v. Anker.
an Anchor or religious man pend up be-
tweene two wals, v. Emparedado.
Anchoues, vide Anchoveta, Enchú-
das, Enchugas, Anchóvas.
to wax Ancient, vide to be Old, Enve-
jecer.
Ancientesse, v. Ancianía.
Ancient, v. Anciano, Antiguo.
most Ancient, v. Antiguísimo.
Anciently, v. Oldly.
an Ancient in warre, v. Enseña.
the Ankle of the leg, v. Tobillo.
An, vide Y.
Andirons or cobirons, v. Motillas.
an Andule, or anule, v. Yunque.
an Angel, v. Angel.
an Angel of Gold, v. Angelote.
Angel-like, v. Angélico.
a little Angel, v. Angélico.
the herbe Angeltica, v. Angélica.
to Anger, v. Amohinar, Enojár, En-
sañar.
to be Angrie, v. Ayrafe, Enojarse.
Anger or indignation, v. Ayramiento,
Enojo, Ensañamiento.
Angered, v. Amohinado, Ensañado.
Angry, v. Ayraído, Enojado, Enojó-
so, Enojadizo, Irado, Iracondo.
Angryly, v. Ayradamente, Enojada-
mente.
to Angrie or take fsh, vide Pescar con
caña, or Vára.
an Angle, v. Anzuelo.
an Angler, or fisher with an angle, vide
Pescador con caña.
an Angling rod, v. Caña de pescador.
Anguish of the body or minde, v. Cúy-
ta, Congóxa.
full of Anguish, v. Cuytado.
to Annimate, v. Encourage.
Animated, v. Animado.
Anise, v. Matalabúga.
an Anker, v. Ancora.

to come to Anker, v. Surgir, Dar fondo.
Ankored, v. Amorrado.
an Ankle, v. Anle.
to Annet or ioyne together, v. Anadir,
Anexar.
Annexed, v. Anexado, Anexo.
Annotations, v. Notes.
to Annoy or hurt, v. Dañar.
Annoyed, v. Dañado.
Annoyance, v. Daño.
to Anoint, v. Crismar, Vngir, Vntar.
to Anoint betweene, v. Entreuntar.
Anointed, v. Crismado, Vntado.
an Anointer, v. Vntador.
Anointing, v. Vntura.
Annall or yeerely, v. Cado año.
Annunciation day, v. Day.
Anon, by and by, quickly, forthwith, or
out of hand, v. Luego.
Another, v. Otro.
Another time, v. Otravés.
to Answer, v. Responder.
to Answer together, v. Corresponder.
Answering together, v. Correspon-
diente.
an Answer, v. Respósto, Respústo.
an Art of Emmet, v. Písmine.
an Anthem or responsive sound, vide
Música de respósto.
Anticke worke, v. Música obra.
the Antipodes, v. Antipódes.
Antiquitie, v. Ancianía, Antiqui-
dad.
Antiquities, v. Antigüallas.
an Antile, v. Yunque.
Any, v. Qualquier.

A P

Apace or with great speed, v. Príssa.
well Apaid, v. Glad.
to stand Apart, vide Apartarse.
an Ape, vide Móna, Móno, Xamia,
Zimio.
a little Ape, v. Monóta.
Apish teyes, v. Xirimias.
an Aphorisme, or principle in an art,
vide Aphorisma.
an Aple, v. Apple.
the Apoplexie, v. Apoplexia.
to become an Apostata or renolter, v.
Apostatar.
Apostacie or back sliding, v. Apostacia.
an Apostle, v. Apóstol.
Apostleship, v. Apostolado.
Apostolike, v. Apostólico.
an Apostume or breaking out, v. Im-
postume.
an Apothecarie, v. Boticario.
an Apothecaries shop, v. Botica.
Apparant, v. to Appare.
to Appareil or decke, v. Ataviar, Ve-
stir, Adornar.

Appareil, v. A'bito, Tráje, Vestidura.
Apparelled or clothed, v. Vestido.
Apparelling, vide Vestidura, Vestido,
Atayio.
to Appeach or impeach, v. Acusar, De-
nunciar.
Appeached, v. Acusado, Denunciado.
Appeaching, v. Acusación, Denuncia-
ción.
to Appale, v. Apelar.
an Appaler, v. Apelante.
Appaling, v. Apelación.
to Appare, or be scene, v. Aparecer,
Parecer, Parecer.
an Appearing, v. Aparecimiento, A-
parencia.
Appreved, Aparecido, Parecido, Pa-
recido.
Apparant or manifest, v. Manifiesto, A-
parente.
to Appase or pacifie anger, vide Apa-
ziguár, Aplacar, Mitigár, Ablan-
dar.
Appesed, made gentle, v. Ablandado,
Apaziguado, Aplacado, Apagá-
do, Mitigado.
an Appeaser, v. Ablandador, Apazi-
guador.
an Appeasing, v. Apaziguamiento, A-
blandamiento, Mitigación.
to Appertaine or belong to, v. Perte-
necer, Toçar, Atañer.
Appertaining, v. Perteneciente, To-
cante.
Appertinence, v. Pertinencia.
to get an Appetite, v. Tener gana de
comér.
an Appetite or desire, v. Apetito.
Applause, v. Aplauso.
an Apple, v. Mançana.
an Apple-tree, v. Mançano.
an orchard of Apple-trees, vide Mançá-
nal.
a pine Apple, v. Piña.
an Apple core, v. Cuéxco de mançana.
the Apple of the eie, or the ball of the eie,
v. Niña or Niñete de los ojos.
an Appicot, v. Albarcoque, or Alvar-
coque.
to Apply or bend vnto, v. Aplicar, A-
tender.
that may be Applied, v. Aplicadero.
Applied or bent vnto, v. Aplicado.
Applying or application, v. Aplicación,
Atención.
an Applier, v. Aplicador.
to Appoint or ordaine, vide Asignar,
Consignar, Estatuir, Statuir.
to Appoint exercises for schollers, v. Di-
tar, or Dictar.
Appointed, ordained or provided, v. Con-
signado, Asignado, Estatuído.
an Appointer, v. Constituydore.

to *Appoint another*, vide *Delegár*, *Constituir*.
Appointing another in his stead, v. *Delegación*, *Constitución*.
Appointed for another, v. *Delegado*.
an Appointing or appointment, v. *Consignación*, *Constitución*.
to Appose or examine, v. *Examinár*.
an Apostate, vide *Apóstata*.
to become an Apostate, v. *Apostatár*.
to Apprehend or lay hold on, v. *Prendér*.
Apprehended, vide *Prendido*.
Apprehension, v. *Prendimiento*.
an Apprentice, vide *Aprendiz*.
to Approach or draw neere, v. *Acercár*, *Llegár*.
Approach, v. *Acercado*, *Llegado*.
an Approaching, vide *Acercamiento*, *Llegamiento*.
one that Approcheth, v. *Allegador*.
to Appropriate, v. *Apropiár*.
to Approue, v. *Averiguár*, *Comprovar*, *Ratificar*.
Approued, vide *Averiguado*, *Ratificado*.
Approving, v. *Averiguamiento*.
April, vide *Abril*.
an Apron, vide *Delantal*.
to make Apt or meet, v. *Ataviár*.
Apt or meet, v. *Apro*, *Ataviado*.
aptnesse, vide *Conveniencia*.
Aptly, or fitly, vide *a Propósito*, *Convenientemente*.

A R

to *Raise*, or *apparell*, vide *to cloath and decke*.
Arased, vide *Arreádo*.
Araying, v. *de Apparell*.
to Arbitrate, or *give sentence*, v. *Alvedrár*, *Arbitrá*.
an Arbitr ement, vide *Arbitrio*, *Arbitrio*.
an Arbitrator, vide *Arbitrante*, *Arbitrador*.
a greene Arbout, vide *Lugar vmbroso*.
Archangell, v. *herbe*.
an Archangell, v. *Arcángel*.
an Archbishop, v. *Arçobispo*.
an Archbishopricke, vide *Arçobispado*.
the dignitie of an Archbishop, v. *Arçobispado*.
an Archdeacon, v. *Arcediáno*.
an Archdeacons office, v. *Arcedianadgo*.
an Archduke, v. *Archidúque*.
an Archdukedome, v. *Archiducado*.
to make an Arch, v. *Alqueár*.
an Arch, vide *Arco*.

made Archwise, v. *Arqueádo*.
an Archer or shooter, v. *Archéro*, *Flechador*, *Flechéro*.
the Arches, v. *Archivo*, *Archibo*.
an Archhereticke, v. *Hérteje principal*.
an Architect, v. *Architécto*, *Architéto*, *Arquiteto*.
an Archpriest, *such as was among the Gentiles*, vide *Archipreste*, *Arcepreste*.
Ardent, or *eager*, v. *Ardiente*.
Ardently, or earnestly, vide *Ardientemente*.
to Argue, or dispute, v. *Arguir*.
an Argument, v. *Argumento*.
an Argument or first entrie into a Comedie, v. *Prólogo*, *Argumento*.
to Arise, or rise up, v. *Levantár*.
an Arising, v. *Levantamiento*.
Arithmeticke, or the art of numbring, vide *Alguarismo*, *Arithmética*, *Guarismo*.
Arithmetically proportion, *Proporción Arithmética*.
an Arithmetician, v. *Arithmético*.
to Arrive, v. *Arriyár*, *Arribár*.
one that Arriueth, v. *Allegador*.
an Arriving, v. *Allegamiento*.
an Arke, vide *Arca*.
to Arme, vide *Armár*.
Armed with a Target, vide *Broquelado*.
Armed, vide *Armado*.
Armed men, v. *Hombres de armas*: *men Armed at all points*, vide *Catafractes*.
any Arme, vide *Campo*.
Armes, vide *Armas*, *blason*.
Armour, vide *Armadura*.
Armour for the axmet, v. *Bragales*.
Armour for the thigh, v. *Cuxote*, *Grévas*.
an Armorie or store-house of armour, vide *Almario*, *Almazén*, *Armario*.
an Armourer or barneis-maker, v. *Armiero*, *Guarnicionero*.
Armour for the chinne, v. *Barbóte*.
an Arme, vide *Bráço*: *a little Arme*, v. *Bracito*, or *Bracillo*.
the Arme-hole, v. *Sobaco*.
sitting for the Arme, vide *Embracadura*.
to make fit for the Arme, v. *Embragár*.
an Arme of the sea, v. *Bráço de mar*.
the Arme of a vine, v. *Bráço de vid*.
the Arming of a pike, v. *Manga de pica*, *Fúnda de pica*.
an Arquebulle, v. *Harquebúz*.
to Arrest or lay hands vpon, v. *Embargár*.
Arrested, vide *Embargado*.

an Arresting, v. *Embargo*, *Embargación*.
to Arrive, v. *Aportár*, *Arribár*, *çabordár*.
an Arrivall, v. *Arribáda*.
Arrived, v. *Aportado*, *Arribádo*.
an Arriving, v. *Aportamiento*.
to Arrogate, or attribute, v. *Atribuir a sí*.
Arrogant, or proud, vide *Arrogante*, *Superbo*.
an Arrow, v. *Flecha*, *Saeta*.
an Arrow-head, vide *Caxquillo de saeta*.
the Arse or fundament, v. *Cúlo*.
the Arse-gut, v. *Barriga*.
Arse-nicke, or erpiment, v. *Arsnico*.
an Art or science, v. *Arte*.
a thing made by Art, v. *Artimada*.
an Artichoke, v. *Alcarchófa*, *Artichófa*.
of the colour of an Artichoke, v. *Alcarchofado*.
an Arterie or sinew, v. *Artéria*.
to set downe Articles, v. *Articulár*.
an Article, vide *Artículo*.
an Artist that studieth an art, v. *Artista*.
an Artificer, vide *Artéro*.
Artificiall, vide *Artificio*.
Artificially, v. *Artificiofamente*.
to furnish with Artillerie, v. *Artillár*.
furnished with Artillerie, vide *Artillado*.
Artillerie, v. *Artillería*.
a master of Artillerie, vide *Artillero*.

A S

As, vide *Cómo*.
Aswell as, v. *Tam bien*.
As little, v. *Tam poco*.
As soone, v. *Tam presto*.
to Ascend, or goe up, v. *Arribár*, *Subir*.
an Ascending, v. *Arribáda*.
Ascended, v. *Arribádo*.
to Ascertaine, v. *to Assure*.
to Ascribe, attribute, or to impute, vide *Atribuir*, *Imputár*.
to make Ashamed, v. *Avergonçar*, *Envergonçar*.
Ashamed, v. *Avergonçado*, *corrido*, *Envergonçado*.
Ashaming, v. *Corrimiento*, *Envergonçamiento*.
I am ashamed of it, v. *Corrido estóy*.
an Ash, v. *Frénio*, *frénio*.
Ash-colour, v. *Colour*.
to bring into Ashes, v. *Cenizár*.
to straw with Ashes, v. *Encenizár*.
Ashes, v. *Ceniza*.
full of Ashes, v. *Cenizoso*, *Ceniziénto*.
Ashwed

Thursday, vide Miércoles de Ceniza.

To hide, or *apart*, v. *Apárte*.

To like, require or demand, v. *Pedír*, *Requestár*.

Asked, v. *Pedído*.

an Asker, v. *Pedidór*.

Asking, v. *Pedimiento*.

Askew, *wry*, or *crooked*, v. *Torcido*, de mal O'jo.

to bring Asleep, v. *Sleepe*.

an Aspe, or *serpent*, v. *Áspide*.

Aspet, or *fight*, v. *Acatadura*, *Acatamiento*.

Asperitie, or *sharpness*, v. *Agrúra*.

to Aspire, v. *Aspirár*.

to Aspire, v. *Ambition*.

an Aspiring, v. *Ambición*.

Asquint, or *askew*, v. *Torcido*, de mal O'jo.

to Asay, try or prove, v. *Atentár*, *Ensayár*, *intentár*.

Assayed, v. *Ensayado* *intentado*.

an Assayer, *Ensayador*, *intentador*.

an Assaying, v. *Ensayo*.

to Assault, assault, or set upon, v. *Acometér*, *Asáltár*, *Arremetér*, *Envenstir*, *Salteár*.

one that assaulteth, v. *Acometedor*, *salteador*.

an Assault, v. *Asalto*, *arremetida*.

Assaulted or assailed, v. *Acometido*, *Asaltado*, *Arremetido*.

an Assaulter or assailer, v. *Acometedor*, *Arremetedor*.

Assailing, v. *Acometimiento*, *Arremetimiento*, *Asalto*.

an Assail, v. *Búrro*.

an Assail, v. *Búrro*.

an Assail, v. *Borríco*.

an Assbeard or keeper of Asses, v. *Alnerizo*.

to Assemble or gather together, vide *Congregár*, *Llegár*.

Assembled or come together, v. *Llegado*, *Congregado*.

an Assembling, v. *Llegamiento*, *Congregación*.

an Assembly, v. *Colegación*, *Congregación*, *Llegada*.

an Assembly of laws, v. *Aljama*.

to Assent or agree to, v. *Consentir*.

an Assent or consent, v. *Consentimiento*.

Assentation, or *flattery*, v. *Lisonja*.

to Assert or affirm, v. *Afirmár*.

an Assertion, v. *Afirmación*.

Assiduitie, or *continuance*, v. *Continuación*.

to Assiege, or *besiege*, v. *Asediár*.

to Assigne, or *conferre a letter*, vide *Cometér*.

to Assigne or point, v. *Apuntár*, *Asignar*, *Consignar*.

Assigned, vide *Cometido*, *Consignado*.

to Assist, v. *Asistir*.

Assistance, v. *Asistencia*.

an Assistant, v. *Agudante*.

Assisting, v. *Asistiendo*.

to Associate, or *ioine together in fellowship*, v. *Asociár*, *Confederár*.

Associated, vide *Confederado*, *Asociado*.

to Assolve a question, v. *Absoolver*.

Assolved, v. *Abuelto*.

Assolving, v. *Abolución*.

to Assure or to warrant, vide *Segurar*, *Assegurar*.

Assured, v. *Acertado*, *Assegurado*.

an Assurance, v. *Certéza*, *Certidumbre*, *Ferméza*, *Seguridad*.

Assuredly, v. *Ciertamente*.

to Assuage or mitigate, v. *Amollentár*, *Mitigar*, *Ablandár*.

Assuaged or mitigated, v. *Mitigado*, *Ablandado*.

an Assuager, v. *Mitigador*, *Ablandador*.

an Assuaging, v. *Amollentadura*, *Mitigación*, *Ablandadura*.

to Astonish, amaze or disney, v. *Atemorizar*, *Aturdir*, *Embaçar*, *Embevecér*, *Espafinar*.

Astonished, v. *Atemorizado*, *Aturrido*, *Embevecido*.

Astonishing, v. *Espásmo*.

Astonishment, *abashment*, or *great scare*, v. *Espásmo*.

an Astrolabe, or *instrument whereby the motion of the stars is gathered*, v. *Astrolábio*.

Astronomie, the part of Astronomy concerning judicalls, and practise, vide *Astrologia*.

Asunder, v. *Apárte*.

to take Asunder, v. *Desencaxár*.

taken Asunder, v. *Desencaxado*.

a taker Asunder, v. *Desencaxador*.

a taking Asunder, v. *Desencaxadura*.

Aswell, v. *As*.

A T

At, vide *A*.

to Atchieve, v. *Conseguir*.

Athenians, v. *Athenienses*.

to Attach, v. *Prendér*.

Attached or apprehended, vide *Prendido*.

an Attaching, v. *Prendimiento*.

an Attachment, v. *Prendimiento*.

to Attaine or come to, to obtaine or purchase, v. *Conseguir*.

to Attaint, or *corrupt*, vide *Corrumper*.

Attainted or sinking flesh, vide *Corrumpido*, *Podrido*.

to Attempt, v. *Assay*.

to Attend, or *bearken to*, or *be attentive*, v. *Atender*.

Attendance, vide *Atención*.

to be Attentive, v. *Ser Atento*.

Attentive, v. *Atento*.

Attentiveness, v. *Atentamiento*.

Attentively, v. *Atentamente*.

to Attire, v. *Cloath*.

Attire, v. *Ábito*, *Vestido*.

a little forme or fashion of Attire, vide *Abitillo*.

to make Attainment, or *agreement*, v. *Reconciliar*, *Concertar*, *Componér*.

an Attainment, vide *Composición*, *Concierto*, *Reconciliación*.

an Attainment maker, v. *Componedor*, *Reconciliador*.

to be an Attourney, or *Proctor for any one*, v. *Procurar*.

an Attourney of the Exchequer, v. *Procurador fiscal*.

an Attourney, v. *Procurador*.

Attir active, v. *Atrativo*.

to Attirap, v. *Trapping*.

to Attribute, or *impute*, v. *Atribuyr*.

Attributing, v. *Atribuyendo*.

Attributed, v. *Atribuydo*.

A V

to Avail, or *profit*, v. *Aprovechár*.

it Availeth, v. *Aprovecha*.

to be of Avail, v. *Devalér*.

to Advance, v. *Advançe*.

Quarrel, or *covetousness*, v. *Codicia*, *Avaricia*.

Quarrel, v. *Atrevimiento*, *Audacia*.

Audacious, v. *Atrevido*, *Audáz*.

Audaciously, v. *Aosadas*, *Atrevidamente*.

Audience, v. *Audiencia*.

an Auditor, v. *Contador*.

an Auditorship, v. *Contaduría*.

an Auditorie, or *Audite*, v. *Auditório*.

Auditors of the Exchequer, v. *Contadores*.

to Avenge, v. *Vengár*.

to Avenge or affirm, v. *Afirmár*.

to Augment, or *encrease*, v. *Aumentar*, *Acrecentar*.

Augmented, vide *Acrecentado*, *Aumentado*.

Augmenting, v. *Acrecentamiento*.

Augmentation, v. *Aumento*.

an Augre or wimble, v. *Barréna*.

August, v. *Ágsto*, *Agosto*.

Antient, v. *Ancient*.

Antezors, v. *Ancesters*.

an **Ant**, v. Tia.
 to **Avord**, to esberv, or shunne, vide
 Evitar.
 Avoided, v. Evitado.
 an Avoiding, v. Evitamiento.
 an Avoidance, v. Escusa.
 to **Avouch** or **assure** boldly, v. Afir-
 mar, Averiguar.
 Avouched, v. Ahmado, Averiguado.
 an Avouching, v. Averiguación.
 Austere or grim, v. Austero.
 Authenticke, authorized, or of undoubt-
 ed truth, v. Auténtico.
 an **Author**, v. Autor.
 to put out of Authority, v. desAutori-
 zar.
 Authority, v. Autoridad.
 Authorized, v. Autorizado, Auto-
 rizado.
 one bearing Authority, vide Autori-
 zante.
 to set one in Authority, vide Autori-
 zar.
Autumne, vide Otoño.

A W

to **Awake** or stir up, v. Abivar, Des-
 pertar.
 Awaked or stirred up, v. Abivado, Des-
 pertado.
 an **Awaker**, v. Despertador.
 broad awake, v. Despierto.
Aware of, v. Sabidor.
 an **Award**, v. Arbitrio.
Away, get thee hence, v. Vete de ay.
Awe, v. Feare.
Awoke, v. Ysquierdo.
 Awkely, v. Yquierdamente.
 a shoemakers **Awle**, v. Aléna.
Awry, or crooked, v. Torcido.
 one that looks **Awry**, v. Roftrituerto.

A X

an **Axe**, v. Segúr.
 a battle **Axe**, v. A'cha.
 a little **Axe** or hatchet, v. A'cuéla.
 an **Axletree**, v. E'xe.
 an **Axiome**, or position in any science, v.
 Regla general.
 Azure colour, v. Azúl.

B

a **Babe**, v. Cbilde.
 a **Babie** for children to play with, v. Mu-
 ñeca de niños.
Babiship or infancy, v. Infancia, Ni-
 ñeza.
 a **Babian**, or monkey, v. Mico.
 to **Babble**, prate, or speake foolishly, vide

Baladroneár.
 a **Babler**, a prater, v. Baladrón.
 a **Bachelor**, or man unmarried, vide
 Albarrán.
 a Bachelor of art, v. Bachiller.
Bacchus, v. Báco.
 to **Backbite**, v. Detraer, Profaçar.
 Backbitten, v. Detraído.
 Backbiting, v. Detraimiento.
 a Backbiter, v. Detraetor.
 Backward, v. Atrás, Revés.
 a **Backe**, vide Las espaldas, Los lomos.
 broken **Backed**, v. Derrengado, Des-
 lomado.
 the **Backe bone**, v. Espina.
 breaking of the **Backe**, vide Derrenga-
 dura, Deslomadura.
 to breake the **raimes** of the **Backe**, vide
 Derrengar.
Bacon, v. Lárdo, Tocino.
 resty **Bacon**, v. Lárdo ranciósio.
 a gammon of **Bacon**, v. Pernil de Toci-
 no, jamón de Tocino.
Bad, or euill, vide Mál.
 Badly, vide Ruynmente.
 a **Badger** or **Gray**, v. Bivaro.
 a **Bag**, v. Costál.
 Bags or budgets, vide A'rguenas.
 a money **Bag**, vide Bisçaça.
 a **Bag** to carry bait for fish, vide Ef-
 quero.
 Bag and baggage, vide Bagaje, Ba-
 gage.
 a little **Bag**, v. Saquillo.
 a mealebag, v. Costál, Quilma.
 a cloake-Bag, v. Valija.
 a Bagpipe-player, vide Gaytero.
 a **Bagpipe**, v. çampona, Cornamusa,
 Gaita, Gáyta.
 a **Bay**, station, or road for ships to lie in,
 v. Bâya.
 a **Bay tree**, vide Lauriero, Adélla,
 Laurel.
 Bay-berries, v. Vâyas.
 Bayes, v. Bayetas.
 to **Bayle**, or become suretie, vide Abo-
 nar.
 to put in **Baile**, v. Fiár.
 that goeth under **Baile**, v. Abonado.
 a putting in of sureties or **Baile**, v. Abo-
 namiento.
 a **Baile**, mainprise, or band of appea-
 rance, v. Caution.
 Bailing of prisoners, v. Fiança.
 a putter in of **Baile**, v. Abonador.
 a **Baileffe** or sergeant, vide Alguazil,
 Baylio, Porquerón.
 a **Battlete** or overset of lands, v. Ca-
 patáz, Mayordomo.
 a **Bailwincke**, v. Alguazilazgo, Mayor-
 domia.
 a **Baine**, v. Bath.
 to lay **Bait** for fish or birds, vide Ce-

vár.
Bait, v. Cébo, Cévo.
 a bull **Baiting**, v. Córro de Tóro.
Baize, or fine freeze, v. Bayetas.
 to **Bake**, v. Amassar.
 Baked, v. Cócho.
 a **Baker**, v. Panadero.
 a **Bakers trade**, v. Panaderia.
 Baking, v. Amassadura.
 a **Bakehouse**, v. Panaderia.
 a **Ballad**, or **Ballet**, v. Canto, Còpla.
 to **Ballast** a ship, vide Alastrar, La-
 strar.
 the **Ballast** wherewith a ship is ballasted to
 saile upright, v. Lastre.
 a **Ballasting** or counterpoizing, v. Lastre.
 to be **Bald**, vide Encalvécer.
 to make **Bald**, v. Encalvár.
 Bald, or pild, v. Cálvo.
 Baldnesse, v. Cálva, Calvéz.
 a **Baldrib**, or ribspare of a bog, v. Entre-
 cuesta.
 a **Balke** or **furrow**, v. Sulco.
 Balked or furrowed, v. Sulcado.
 a **Ball**, v. Bóla, Pèlla.
 a wind **Ball**, v. Bóla de viento.
 a **Ball** of yarne, v. Pelóta.
 a **Ball** of wild-fires, v. Bomba de fueço,
 Botón de fueço.
 the **Ball** that the silkesworme maketh, v.
 Capúlla de la sêda.
 a sweet **Ball**, v. Pomander.
 Balls of earth filled with ashes, v. Al-
 canzia.
 a **Ball** filled with powder, v. Alcanzia
 de fueço.
 to **Ballance** or weigh any thing, v. Ba-
 langar.
 a **Ballance** or paire of scales, v. Balân-
 ça.
Balme, v. Balsamo, Abejêra.
 to doe or dresse with **Balme**, vide Balsa-
 már.
 Balme gentle, an herbe, v. Abejêra.
 a **Band** of souldiers, v. Compania de
 foldados.
 a **Band** or reward, vide Retagu-
 arda.
 a **Band** of a hundred souldiers, v. Cen-
 tûria.
 a **Band** or thing wherewith any thing is
 tied, v. Atadura, Atamiento, Li-
 gadura, Ligamiento.
 Band or tied, v. Ligado.
 a **Band**, recognisance, or obligation, vi-
 de Obligación.
 to **Bandie** or take part with a faction,
 vide Bandear, Vandeár.
 a **Bandying**, vide Bandéo, Vandéo.
 a **Bandog**, v. Dog.
 a **Bandoze**, v. Bandúria, Vihuêla.
Bane, or poison, v. Ponçóna.
 Bangle eared, v. Encapotoado de orejas.

to **Banish** or exile, vide Encartár, Desnaturalizár, Desterrár.

Banished, cast out, or exiled, vide Bandido, Encartádo, Desnaturalizádo, Desterrádo.

Banishment or exile, vide Encartación.

a **Banisher**, vide Destierrador.

Banishes of earth, vide Orónes.

a **Banker** or usurer, vide Usurero.

a **Banner**, or ensigne, vide Bandéra, or Vandéra.

a little **banner**, vide Banderilla, or Banderola.

a **square banner**, vide Quadréte.

to be **Banquero**, vide Bancarotár.

a **Banquero**, vide Banquero.

to **Banquet** together, vide Banquete.

a **Banquet**, vide Banquete, Colación, Combite.

a **Banquetor**, vide Banqueteador.

to **Baptize**, vide Bautizar.

Baptism, or **Baptism**, vide Bautismo, or Bautismo.

Baptized, vide Bautizado.

Barbarousness, vide Barbaria, or Barbaridad.

Barbarous, vide Bárbaro.

Barbarously, vide Barbaramente.

Barbed horses, vide Bardados cauallos.

a **Barbel fish**, vide Bárbo, or Bárvo.

a **Barber**, vide Afeitador, Alhajeme, Barbero, or Barvero.

Barbed, vide Afeitado.

a **Barberie bush**, v. Espina de Majuclas.

a **Barbers shop**, vide Afeitadéra, or Barberia.

a **Barbers basin**, vide Bacia.

Barbes of corne, vide Gránças, Gránçones.

full of **Barbes**, vide Gránçoso.

Barberies, vide Berberis.

a **Barbel fish**, vide Salmonete.

Barz, vide Cencéno.

to **Bargaine**, or make bargain, vide Contraer pación, Pato, or Concierto, Concertár.

a **Bargaine** or contract, vide Contrácto, Yguála, Concierto.

a **Barge**, vide Barca.

a **Burgeman**, vide Barquero.

to **Barke**, as a dog, vide Ladrár.

a **Barke**, vide Ladrador.

Barking, vide Ladgido.

to **Barke**, or pull trees, vide Descortezar.

the **barke** or rinde of any thing, vide Cortiza.

Barked or pulled, vide Descortezádo.

the **barke** of a tree, vide Cortéza de árbol.

a **Barke** or little ship, vide Barca, or Barco.

a **kinde** of **barke** or boat, vide Alvatósca.

Barley, scanty, vide Alé cas.

Barley corne, vide Ceváda.

made of **Barley**, vide Cevadizo.

Barley water, vide Frefáda de ceváda.

a **Barnacle**, vide Gángo.

a **pair** of **Barnacles** to hold a horse by the nose with, vide Afál.

a **Barne**, vide Athóndiga.

a **Baron**, vide Barón, Varón.

a **Baronie**, vide Baronia, Varonia.

to **Bar**, bolt, or keepe from, vide Cerrar, to Bar or make fast the doore, v. Arrancar.

Barred or bolted, vide Cerrádo.

a **Barre** or bolt of a doore, v. Cerrójo, Cerradura, Barra.

to set with **Barres** of yron, vide Barrear.

made with **Bars** of yron, vide Barreádo.

a **Barre** where causes are pleaded, vide Cadenas.

a little **Barre** of yron, vide Barréca.

a **Barrell**, vide Candiota, Baril.

a **maker** of **Barrels**, vide Barilero.

the **Barrell** of a gun, vide Cañón.

a little **Barrell**, vide Bariléjo.

a **Barren** woman, vide Machórta.

Barren, vide Estéril, Stéril.

Barrenesse, vide Esterilidad.

Barrenly, vide Esterilménte.

a **Barricado**, vide Barbacana.

a **Barrier**, vide Barréra, Varréra.

Barriers, or the seat of playing at barriers, vide Barriéra.

a **Barricado**, vide Redúto.

a **Barretour** or troublesome knave, vide Tabúr.

a **Barrow** bog, vide Berráco marráno.

Barrowes grease, vide Pringue de torréno.

a **hand barrow**, vide Gavión.

to **Barter** one thing for another, or change, vide Abaratar, Trocar.

Bartering, vide Truéco.

a **Barton**, vide Poultry.

Base money, vide Vellón, or Bellón.

a **Base** fellow, vide Pícaro, Cevil.

the **Base**, vide Musique.

the **Base** string of a viall, vide Bordón de Vihuela.

Basenelle, v. Avitéza, or Baxéza, Baxúra.

Base, vide Abatido, or Bájto, Cevil.

to make **Base**, vide Abaxár.

Basety, vide Abatidaménte, Abiltadamenté, Baxaménte.

a **Basenet**, vide Bacinéte.

a **Basen**, vide Bacin.

to be **Bashtail**, vide Ashamed.

Bashtwinesse, v. Verguénça.

a **Basilisk** or cockatrice, a serpent so

called, vide Cocadriz.

a **Basilisk**, vide Gun.

a **Basket**, maund, or pannier, vide Canasta, Cesta, Cofin, Espuérta, Gója, Petáca.

a **Basket**, vide Altabáque, Séra.

put in a **Basket**, vide Encanastádo.

a **wicker Basket**, vide Cuévano de vimbres, Césto.

a **small Basket**, vide Alhazéna, Cestilla.

a **Basket** or hamper to carry garments for pliers, v. Cestón.

to hang out in a **Basket**, vide Encanastár.

a **Basket-maker**, v. Cestero, Esportillero.

a **Basón** to wash hands in, vide Agua-manil.

a **Balla** or commander over souldiers among the Turkes, vide Báxa.

a **Bastard**, or base child borne, vide Bastardo spúrio.

Bastardie, v. Bastardía.

Bastard wine, v. Wine.

to **Baste** meat, v. Empringár.

Basting, v. Pringór.

to **Bate** as a hawk, v. Abatir.

the **gerfaulcon Bated**, vide Abatióte el girafálte.

to give the **Bastinado**, vide Aporrear.

given the **Bastinado**, vide Aporreádo.

to **Bathe**, vide Bañar.

Bathed, v. Bañado.

a **Bathe-keeper**, v. Bañador.

a **Bathe** or baine, v. Bñño, or Vñño.

a **Bathing place**, idem.

a **Bat** or flittermouse, v. Morciélagos, or Murciélagos.

a **Bat** or club, v. Staffe.

a **Battell**, or consuet, vide Batalla, Guerra.

a **petie Battell**, v. Batallón.

to **Battell** or fight, v. Batallar.

a **Battell** between two, v. Combat.

a **Battle** axe, v. A'cha, Hacha, Mäço de hiérro.

a **Battle** like a balse moone, vide Falangia.

the **wing** of a **Battle**, vide Ala de Batalla.

a **Battle** by sea, vide Batalla navall.

Battlements in walls, v. Adarues, Alména, Parapétos, Portillo de muro.

a **little Battlement** of a wall, vide Almenilla.

to **Batter**, or beat downe with cannon, or great ordnance, v. Canoneár.

to **Batter** with strokes, vide Abollar, Batir.

Batterie, v. Bateria.

Z 3

Baulme,

Baulme, vide *Balme*.

a **Baud**, *ruffian or pander*, vide *Alcahuete*, *mandil*, *Mandilête*, *Mandil-lôn*.

to make or become a **Baud**, vide *Arrufianâr*.

made or become a **Baud**, vide *Arrufianâdo*.

Baudrie, vide *Alcahueteria*, *Rufianaria*.

a woman **Baud**, vide *Alcahueta*.

a house of *baudery*, vide *Stewet*.

Bawdwin, vide *Tinsell*.

a **Bawdwin** or *jewell* that women wear, vide *Prendedéro*.

to **Bawle** or cry out, vide *Dar bôzes*.

a **Bawling**, vide *Bozeria*.

a **Bay** or creek, vide *Báia*, *Báha*, or *Báya*.

Bay-berries, vide *Báyas*, or *Váyas*.

Bay-coloured, vide *Báio*, or *Báyo*.

a **Bay window**, vide *Balcôn*.

B E

to **Be**, vide *Sêr*.

Being, vide *Essência*.

Beach or *shingle*, vide *Guijás*.

a **Beacon**, vide *Almenara de fuegos*, *Ataláya*.

a **Beacon** or *watch-tower*, vide *Farón*.

Beads, as a pair of beads, vide *Cuentas*, *Rolário*.

a little pair of **Beads**, vide *Contezuel-la*.

a **Beagle**, vide *Dog*.

a **Beake**, *nebbe*, or bill of a fowle, vide *Pico*.

a **Beakon**, vide *Beacon*.

a **Beame** that runneth crosse the upper part of a house, vide *caquelami*.

a **Beame** or great piece of timber, vide *Viga*.

a principall **Beame** of any house or building, vide *Arquitráve*.

a **Beame** of the sunne, vide *Ráyo*.

a **Beane**, vide *Hába*, *Háva*.

a **Beane field**, vide *Havár*.

French Beanes, vide *Feyónes*.

the **Beake** head of a ship, vide *Bêge*, or *Bêje*.

to **Beare** or carry, vide *Llevar*.

a **Beare**, vide *Llevar*.

Bearefoot, or *bareclaw*, vide *Acântho*.

to **Beare**, vide *suffer*.

Bearing good will, vide *Bienquerência*.

the Bearing of an office, vide *Office*.

a **Beare**, be or jbe, vide *O'fio*, *O'fia*.

Bearefoot, vide *brança vrsina*, *Eléboro*.

a **Beareward**, vide *O'fiero*, *O'fario*.

to begin to have a **Beard**, vide *Barvár*.

one that hath a **Beard**, vide *Barbádo*, or *Barvado*.

one whose **Beard** beginneth to sprout, vide *Barbiponiênte*.

a little **Beard** or *cockes beard*, vide *Barbecilla*, or *Barvezilla*.

thicke **Bearded**, vide *Barbúdo*, or *Barvúdo*.

a **Beard**, vide *Bárba*, or *Bárva*.

a boare white **Beard**, vide *Bárva cána*.

Beardlesse, vide *Desbarbádo*.

a **Beast**, vide *Béstia*.

a bearing **Beast**, vide *Béstia de alvárda*.

a kinde of **Beast** in the Indies, vide *Abáda*.

Beastly, vide *Bestiál*.

a little **Beast**, vide *Animalêjo*.

Beastliness, vide *Bestialidad*.

a company of **Beasts**, vide *Bestiame*.

to **Beat** or smite, vide *Apaleár*, *Batir*.

to **Beat** gold, vide *Batir hója*.

to **Beat** backe, vide *Reverberár*.

to **Beat** downe or discourage, vide *Abatir*.

Beaten, smitten or knocked, vide *Abofeteado*, *Apaleado*, *Batido*.

Beaten together or crushed, vide *Abollado*.

a **Beater**, vide *Batidór*.

to **Beat** blacke and blew, vide *Magullar*.

Beaten black and blew, vide *Magullado*.

a **Beater** about the eares, vide *Abofeteador*.

Beaten blacke and blew, vide *Magulla-dura*.

a **Beating**, vide *Bateria*.

to offer to **Beat**, vide *Amagár*.

offered to be **Beaten**, vide *Amagado*.

one that offereth to **Beat**, vide *Amagador*.

to **Beat** with the fists, vide *Appunár*.

to **Beat** on the sea waues, vide *Embarir*.

Beaten on the sea, vide *Embatido*.

Beating of the waues, vide *Embate*.

Beauty, vide *Beldád*, or *Bellêza*, *Hermosura*.

to **Beautifie** or adorne, vide *Hermosear*.

Beautifull, vide *Bêllo*, *Hermófo*, or *Er-mófo*.

Beautifull, vide *Bellamênte*.

to **Becke**, or nod, vide *Cabeceár*, *Hazer señas*.

a **Becke**, vide *Zúño*, *Cabeceamiênto*.

to **Become**, vide *Deuenir*.

to **Become** calme or quiet, vide *Abonarfe el tiempo*.

a **Bed**, vide *Cáma*, *Lêcho*.

to make **Beds** in a garden, vide *Aporcár*.

Beds making in a garden, vide *Aporca-*

dura.

a **Bed** of wood or stocks, vide *Colcédra*, *Colchôn*.

a **Beds** head, vide *Cabecêra de cáma*.

hanging **Beds**, vide *Hamácas*.

a **Bedstead**, vide *Armazón de cáma*.

Bedstium stone, vide *Bedêl*.

a **Bedlem** or mad body, vide *Lôto*.

Bedlem or a place of mad folks, v. *Hospital de locôs*.

a **Bee**, vide *Abêja*, *Avêja*.

a great **Bee**, v. *Abejonázo*.

a drone or humming **Bee**, v. *Abejôn*.

the sting of a **Bee**, v. *Aguijôn del abêja*.

Bees meat, v. *Hamágo*.

a keeper of **Bees**, v. *Colmenêro*.

a place of **Bee** hives, v. *Colmenár*.

a **Bee** hive, v. *Colmêna*.

a company of **Bees** or a place where many **Bees** are, v. *Abejeria*.

a **Bech**, v. *Háya*.

a grove of **Beetbes**, v. *Hayál*.

Beete, v. *Cárne de vaca*.

Beet, v. *Cerbêza*, or *Cerbêça*, *Cervêza*.

Beere corne, v. *Espêlta*.

a **Beere** whereon dead bodies are carried, v. *A'ndas* or *A'ndaz*.

Beetings, that is the first milke that commeth in the teats after the birth of anything, being in woman or beast, v. *Calôstro*, *Colôstro*.

a **Beetle**, v. *Máço*.

to drive with a **Beetle**, v. *Maçonear*.

a **Beet**, an herbe, vide *Asêlga*, *Bêta*, or *Vêta*.

Beetwort, an herbe, v. *Abejera*.

to **Befall**, or to chance, vide *Acaecer*, *Acontecer*.

Befallen or chanced, vide *Acaecido*, *Acontecido*.

to be **Before**, v. *Adelantár*.

Before, v. *Adelante*, *ánte* or *ântes*, *De-lante*.

Before in presence, v. *En presença*.

to **Begger**, or ingender, v. *Engendrár*.

Begotten, v. *Engendrado*.

first **Begotten**, v. *Primogênito*.

a **Begetter**, v. *Engendrador*.

a **Begetting**, v. *Engendramiênto*.

to **Begot** anew, v. *Regenerár*.

to **Beg** or aske pittifully, vide *Gallofe-ár*, *Mendigár*.

a **Begger** or poore body, v. *Gallofêo*, or *Gallofêro*, *Mendigante*, *Mendigo*.

Begger or *beggerliness*, v. *Mendiguêz*.

Begging, v. *Mendigando*, *Gallofeando*.

to **Begitt**, vide *Començar*, *Empe-çar*, *Encomençar*, *Principiár*.

a **Beginner**, v. *Començador*.

to **Begin** againe, vide *Refumir*.

the **Beginning**, v. *Origen*, *Princípio*.

Begin, v. *Començado*, *Empeçado*, *Encomen-*

Encomençado.
 a **Begle**, v. Dog.
 to **Begrate**, v. Amont.
 to **Beguile** or **deceive**, v. Engañar.
 Beguiled, v. Engañado.
 to **Behave**, vide Comedir.
 Behaviour, v. Ademán, Comedimiento, Gesto.
 good Behaviour, v. Buena criança, Comedimiento.
 to **Behold**, v. Degollar, Descabeçar.
 Beheaded, vide Degollado, Descabeçado.
 a **Beholder** or **hangman**, v. Degolladero.
 a **Beheading**, v. Degolladura, Degollamiento, Descabeçamiento.
 to be **Behind**, v. Hazerse atrás.
 Behind, v. Atras, Trás.
 to **Behold** or **see**, v. Catár, Contemplar.
 to **Behold** *steadfastly*, v. Descencapotar.
 Behold, v. Cáta, o Mira.
 Behold there, v. He la.
 a **Beholder**, v. Mirador.
 Behold it, v. He lo.
 Beholding or earnest looking, vide Catadura.
 Beheld, v. Mirado, Catado.
 it **Behoweth**, or it is requisite, v. Conviene, Cúmples.
 Behoveable, v. Conviéniente.
 to **Beleager**, v. Campanear, Asidiar.
 to **Beleaze** or **give credit unto**, v. Creer.
 Beleaze, trust and credit, v. Creencia.
 Beleaved, v. Creydo.
 to make Beleave, v. Embabucár.
 made Beleave, v. Embabucado.
 to **Belch**, belke or breake winde, vide Regoldár.
 a **Belch**, v. Regueldo.
 Belched, v. Regoldado.
 a **Belcher**, v. Regoldador.
 Belching, v. Regueldo.
 a **Bell**, v. Campana.
 a little Bell, v. Campanilla, Chocallo.
 a *saints* Bell, or any Bell that may be rung in the hand, vide Esquila, Esquilla, Esquilón, Esquileta.
 a *hawk's* Bell, v. *hawk's*.
 a *cow* Bell, v. Cencerro.
 to ring a *cow* Bell or low bell, vide Cencerrár.
 a *child's* Bell or rattle, v. Matraca.
 a Bell-founder, vide Campanero, Fundidor.
 a **Belfrey**, v. Campanario.
 a Bell-weather, v. Weather.
 to **Bellow** like an ox or cow, v. Mugir, Bramar.
 Bellowing, v. Mugido, Bramido.
 Bellowes to blow fire with, v. Barquino, Fuelles.
 little Bellowes, Fuellezuelos.

smithes Bellowes, v. Fuelles de herrero.
 a **Belly**, *wombe or panck*, v. Vientre.
 a **Belly-god**, v. Glutton.
 to **Belong** or *pertaine to*, vide Atañer, Perteneccer.
 Belonging or appertaining, vide Pertenecciente.
 Beloved, or loved tenderly, v. Amado, Cáro, Bienquerido.
 ill Beloved, v. Malquisto.
 Below or beneath, v. Baxo, or a Baxo, or Bájo.
 that is Below, v. Baxero.
 a Belt or girdle, v. Corréa de cuéro.
 to **Bely**, v. Levantar falso testimonio.
 Belied, v. Caluñado.
 to **Bemone**, v. Condoler.
 a **Bench** or *forme to sit on*, vide Banco, Escáño, Poyo.
 a Bench or carpet, v. Bancál.
 to **Bend** back, v. Retorgár.
 to **Bend** a bow, vide Empulgar arco, Estender.
 Bending of a bow, v. Empulgadura.
 to **Bend**, crook or bow, v. Corcibár, Empandár, Tendér.
 to **Bend** out, v. Estender.
 the **Bender** of a *croffe-bow*, v. Gáfas.
 to bend by *beathing*, vide Borneár.
 Bending of a *stasse* or *timber* by *beathing* at the fire, v. Bórne.
 Bent by *beathing* at the fire, v. Borneado.
 to **Bend** as a bow, v. Entelár, Estender.
 Bending or *stretching* abroad, vide Entesamiento.
 Beneath or that is beneath, v. Abáxo.
 a **Benediction**, v. Bendición.
 a **Benefice** or *spiritual promotion*, vide Beneficio.
 to be **Beneficial** or *doe a good turne to*, v. Beneficiár.
 a **Benefactor**, v. Bien-hechór.
 Beneficence or *doing of good turnes*, vide Beneficio, or Bien-hecho.
 a **Benefit** or *good turne*, v. Beneficio.
 Benefited, v. Beneficiado.
 Benevolence or *good will*, vide Benevolencia.
 Benignity, v. Gentileffe.
 to be **Benummed**, or *want feeling and sense*, v. Tullir.
 to **Benum**, v. Arrinconár.
 Benumbed, v. Arrinconado, Tullido, Gáfo, Gafoso.
 a **Benumbing** or *deprivation of feeling*, v. Gafedad, Tullimiento.
 to **Bequeath** or *assigne*, v. Mandár.
 Bequeathed, v. Mandado.
 a **Bequeather**, v. Mandador.
 a **Bequeathing**, v. Manda de testamento.
 a **Bequest** or *legacy*, vide Manda de testamento.

to **Beray**, v. Enfuziár.
 to *Beray with ordure*, v. Emmerdár.
 Berayed, v. Enfuziado.
 to **Bereave** or *deprive*, v. Privár.
 Bereaved, bereaft or *deprived*, v. Privado.
 Bereaving, *depriving* or *taking away*, v. Privamiento.
 a blacke **Berry**, vide gárça.
 a goose **Berry**, v. úva de la ólla.
 to **Beseech** or *desire*, v. Suplicár.
 Beseeching, *praying* or *desiring*, vide Supplicación.
 Beseeched or *busought*, v. Suplicado.
 a **Beseecher**, v. Suplicador.
 to **Beseme** or *become*, v. Convenir.
 a *beseeching* or *comlines*, vide Conveniencia.
 to **Beset**, v. Cercár.
 to be **Beset**, or to be *besieged*, v. Cercado ser, or Ser asidiado.
 Besides, v. Fuera, Mas.
 Besides himselfe or mad, v. Fuera de sí.
 to **Besiege**, beset or *assault*, v. Asediár, Cercár.
 Besieged, beset or *environed*, v. Asediado, Cercado.
 a **Besieger**, or he that *layeth siege*, v. Cercador, Asediador.
 a *Besieging* or *compassing about*, v. Cerco, Aledio.
Beshitten, v. Merdoso.
 to **Besmeare** or *anoint*, v. Encervár, Untár.
 Besmeared, vide Untado, Encebado.
 a *Besmearing* or *anointing*, v. Untura, Encebadura.
 a **Besome** or *broome*, v. Escoba.
 to **Bespew**, v. Spew.
 to **Bespot**, v. Amanzillár.
 to **Bespinkle**, v. Ylopear.
 the **Best**, v. Muy bueno.
 Best or most excellent, v. Bonissimo.
 to **Bestow** a good turne, v. Colár beneficio, Otorgár.
 Bestowing or *placing*, vide Colocación.
 Bestowed, vide Colocado.
 to **Bestow** or *place*, vide Colocar.
 to **Bestow** or *lay out*, v. Gastár, Empleár, Consumir.
 Bestowed or *laid out*, vide Gastado, Empleado, Consumido.
 a *Bestowing* or *laying out*, vide Gasto, Empleo, Consumo.
Betract, or mad, v. Loco frenético.
 Betimes, early in the morning, v. Amaneciendo.
 to **Bet** or *lay downe stake or gage*, vide Apostár.
 a *Bet, stake or gage*, v. Apuesta.
 to **Betake** or *commit*, v. Metérse.
 to **Bethinke**, v. to Thinke.
 a *Bettle* or *flye* so called, v. Escaravája.
 a wood-cleaners beetle, v. Mágo.

to **Betoken**, *signifie, or prognosticate, v.*
Significar, Prognosticar, Pronosticar.

a **Betokening**, *v.* Pronóstico.

Betony, *an herbe, v.* Betónica, or Bretónica.

to **Betray**, *or worke treason against one, v.* Hazer trayción.

Betraced, *v.* Vendido por trayción.

a **Betrayer** or *traitor, v.* Traydór.

a **Betraying**, *v.* Trayción.

to **Betroth**, *v.* Desposar.

a *woman* **Betrothed**, *v.* Desposada, fiada.

the **Betrothed**, *v.* Desposados.

a *man* **Betrothed**, *v.* Desposado.

to **make Better**, *v.* Mejorar.

Better, *v.* Mejor.

Betwene, *v.* Entre.

Betwene themselves, *v.* Dénro de sí.

to **Beuer** or *drinke betwene meales, v.* Merendár.

Beuer or *drinking betwene meales, vide* Colación, Merienda.

a **Beuer**, or *castor, v.* Bivaro.

Bevrage, *v.* Brevage.

the **Beuer** of an *helmet, v.* Bizéra, or Vizéra.

to **Beweale**, *weepe or lament, v.* Llançar, Planár, Lamentár.

Bewailed, *v.* Planido.

to **Beware** or *take heed, v.* Guardár.

Beware the wolfe, *v.* A'ba el lóbo.

to **Bewet**, *v.* Wet.

to **Bewitch** or *inchant, v.* Hechizar.

to **Bewitch** with the *eyes, v.* Aojár.

Bewitched or *incharned, v.* Hechizado.

Bewitched with the *eyes, v.* Aojado.

a **Bewitching** or *enchanting, v.* Hechizeria.

Bewitching with the *eyes, v.* Aojamién-to, Aojadura.

to **Bewray** or *disclose, v.* Abrir, Descubrir.

Bewraied, *v.* Descubierro.

a **Bewraier**, *v.* Descubridór.

a **Bewraying**, *v.* Descubrimiento.

Beyond, *v.* Allende.

Beyond the seas, *v.* Ultra de la mar.

B I

a **Bib** for a *child, v.* Babaéro.

to **Bib**, *quaffe, or drinke often, v.* Bever mucho.

a **Bibbing** or *quaffing, v.* Borracheria.

a **Bib** or *mucked up* on a *childs brest, v.* Bavadero.

the **Bible** containing the *old and new* *testament, v.* Biblia.

to **Bid** or *command, v.* Mandár.

to *out* **Bid**, *v.* Puxár.

out **Bidding**, *v.* Puxando.

to **Bid** or *invite guests* to *feasts, v.* Com-

bidár.

a **Bidder** or *inviter, v.* Combibadór.

Bidden or *invited, v.* Combidado.

a **Bidding** or *inviting, v.* Combite.

Big or *great, v.* Grande.

a **Biggen**, *v.* Coife.

a **Bile** or *botch, vide* Carboncól, Bóya, Chichón, Macida.

a **Bill** or *scrowle, v.* Cédula.

a **Bill** of *debt, vide* Conofcimíento de paga.

a **Bill** of *receipt, or warrant* to *receive money, v.* Librança.

a **Bill** of *complaint, v.* Querélla.

a **Bill** on a *house shewing the same* to *be let, v.* Cédula de alquiler.

Bills of *account, v.* Cedulónes.

Bills on *posts or walls, v.* Cedulónes.

a **bedging Bill**, *v.* Alégur.

a **Bill**, *beake or snout, v.* Pico.

a **Billit** or *ticket, v.* Boléta, Póliça.

a **Billit** or *slide of wood, v.* Rája de leña.

to **Binde** about the *head, v.* Entrapar.

to **Binde** or *tie up, v.* Apretar, Arremangár, Atacar, Atár, Engavillár, Tudir.

a **Binder**, *v.* Atadór.

a **Binding**, *v.* Atamiénro.

Bound in *bundles* or *sagots, v.* Engavillado.

Bound, *v.* Atádo.

rough Bindweed, *v.* çárça parilla.

a **Binne** or *butch* to *keepe bread in, v.* Arca, Panera.

a **Bird**, *v.* Ave Páxaro.

a *little Bird, v.* Avecica, Paxarilla.

Birding, *v.* Cáça de áves.

a **Birder**, *v.* Caçadór de áves.

to *goe* a **Birding** or *fowling, v.* Caçar áves.

Birdlime, *v.* Liga, or Líria.

a **Birlet**, *v.* Hood or coife.

a **Birthe**, *v.* Nacimíento, Natividad, Párto.

untimely birth, *v.* Abortadura, Mordiza.

Birthewort, *an herbe so called, v.* Aristología.

a **Bishop** or *prelate, v.* Obispo.

belonging to a **Bishop**, *v.* Obispál.

a **Bishopricke**, *v.* Obispádo.

a **Bishop** as *Chessie play, v.* Arfil.

Biscay in *Spaine, v.* Biscaya.

a **Bisket** or *sunnell made of home and* *spice, v.* Alexú.

a **Bisket-maker**, *v.* Biscochéro, Bizcochéro.

Bisket bread, *v.* Biscocho, or Viscócho.

a **Bitch**, *v.* Pérra.

to **Bite**, *v.* Amordazar, Morder.

a **Biter**, *v.* Adentilladór, Amordazadór, Mordedór.

a **Bit** with the *teeth, vide* Abocadár,

Dentilláda.

a **Biting**, *v.* Amordazamiénro, Dentilláda.

by *little Bits* or *morsels, v.* a Bocadillos.

a **Bit** or *morsell, v.* Bocádo.

Bitten with the *teeth, v.* Adentilládo, Amordazádo, Mordido.

Bitten with the *mouth* as *horses snap one* *another, v.* Abocadado.

Bitingly, *v.* Adentilladas,

a **Bit** or *snaffle, vide* Mordáza.

a **Bitto** or *bird so called, vide* Alcaraván, or Bitót.

to *be* **Bitter** or *sour, vide* Amargár, Heleár.

Bitterness, *vide* Amargura.

Bitterly, *vide* Agraménro, Amargamente.

B L

a **Blab** or *long tongue, vide* Lenguáz.

to *make* **Blacke**, *vide* Ennegrecer, Negreguér.

Blacke, *v.* Negro.

Blackesse, *v.* Negrúra.

made **Blacke**, *v.* Denegrido.

Blacker, *vide* Mas negro.

Blacked, *v.* Negregueado.

Blackest, or *very blacke, v.* Negríssimo, Muy negro.

a **Blacke bird**, *v.* Mérla.

a **Blacke Moore**, *v.* A'rabe, Negro.

any thing **Blacke** and *blew, vide* Cárdena cóla.

the **Blade** of an *herbe, vide* Hója de yerva.

leeke **Blades**, *vide* Poréras.

a **Blade** or *sword, vide* Hója.

a **Bladder**, *v.* Bexiga.

a *little* **Bladder**, *v.* Bexiguilla.

a **Blaine**, *v.* Blister.

to **Blame**, or *lay fault on, v.* Culpár.

Blame, *v.* Cúlpa.

Blamed, *v.* Culpádo.

Blaming, *v.* Cúlpa.

Blameless, *v.* Desculpádo.

Blamefull, or *culpable, v.* Culpáble.

Blamelessly, *vide* Desculpadaménro.

to **Blanch** or *pull off the rinde* or *pill, v.* Descalcár.

Blanched almonds, *vide* Alméndras descascaradas.

to **Blanch** or *make white, v.* Blanqueár.

the **blanching** of *maisons work, vide* Blanqueadura.

blankish or *whitish, vide* Blanquillo.

a **Blanket** or *coverlet, vide* Fraçada, manta de cama.

to **Blaspheme**, or *speake evill of, vide* Blasfemar.

a **blasphemer**, *v.* Blasfemadór.

Blaspheming.

Blaspheming, v. Blasfemia.
Blasphemed, v. Blasfemado.
Blasphemous, v. Blasfemoso.
Blasphemously, v. Blasfemosamente.
to Blat, *stare*, or *sindge*, vide *Chamufcar*.
Blasted or singed, v. Chamufcado.
Blasting of corne, v. Anúbile, núblo.
a Blast of wind, v. Sóplo, Soplada.
to Blaze abroad, v. Publicar.
Blazing abroad, v. Publicado.
to Bleach or whiten clothes, v. Curar liénços.
a Bleaching, v. Curadura de liénços, Colada.
a Bleaching place, v. Curandéro.
to have Bleare eyes, v. Cegagear.
Bleare eyed, v. Cegagçado, Lagañoso, Pitañoso.
Bleare eyes, v. Lagañosos ojos.
Bleareness of the eyes, v. Cegagéz, Lagaña.
to Bleat like a sheepe, v. Balár.
to Bleat as a swine, v. Balitár.
Bleating, v. Balindo.
a Bleating, v. Balito, a *substantive*, or *Balitado*.
to Bleed, v. Sangrar de narizes.
Bleeding, v. Sangradura.
to Blemish, v. Manchár.
a Blemish or spot, v. Mancha.
Blemished or spotted, vide *Manchado*.
to Blesse, v. Bendezir, Santiguár.
Blessedness, v. Beatitud.
Blessed, vide *Beato*, *Bendito*, *Bendicho*.
most Blessed, v. Beatíssimo.
Blessedly or happily, vide *Benditamente*.
Blew, v. Azul, Bláo, Cerúleo.
bright Blew, v. Azul claro.
to Blinde, or *make starke blinde*, vide *Cegar*.
Blindfold, v. a *ciegas*.
fund-Blinde or pore-blinde, vide *Purblinde*.
Blindly, v. Ciegamente.
Blindness, v. Cegajéz.
Blinde, v. Ciego.
Blinded, v. Cegado.
Blisse, v. Blesse.
a Blister, *blaine* or *wheale*, v. Empól-la, Chichón, Landrezilla.
to rise in Blisters, v. Empollarfe.
full of Blisters, v. Empollado.
a Blistring, v. Empolladura.
Blitz, an *herbe*, v. Blédo.
Blot-checked, v. Cheque.
a Block, v. Legno, Léo.
a Blockhead, v. Groffero.
a Blockhouse, vide *Fuérte*, *Fortaleza*.

to Blossome, *bloome* or *beare flowers*, vide *Abotonár*, *Floreccer*, *Echar flores*.
a Blossome or bloome, v. Abotonadura, Florecimiento.
to Blot out, *wipe away*, or *deface*, vide *Aborrár*, *Borrár*.
Blotted, v. Borrado.
a Blot or blur, v. Bórra, Borrón, Borráza, Macúla.
a Blotting booke, v. Borrador.
Blotting, v. Borradura.
to defile with Bloud, vide *Sangrentar*.
to let Bloud, v. Sangrar.
a toole to let Bloud with, vide *Sangradera*.
Bloud, v. Sangre.
a Bloud letter, v. Sangradór.
letting of Bloud, v. Sangría.
corrupt Bloud, v. Sangráza.
the Bloud-stone that stoppeth bloud, v. Albin, Aluin.
Bloudy, v. Sangriento.
a Bloud bound, v. Ventór.
a Blouding, v. a *Pudding*.
to Blow or breathe, v. Sollár, Soplár.
a Blow with an elbow, v. Codáda, Codázo.
Blowing with the cheeks full of wind, v. Jovido de boca.
Blowne or puffed up, v. Soplido.
a Blow with the head against the wall, v. Calabaçada.
a Blow with the head, v. Cabeçada.
a Blow with a fist, v. Bofetada.
a Blow with a bladder, v. Bexigázo.
Blowing, v. Sopládo.
a Blow with the backe of the hand, vide *Mandón*.
to give a Blow, v. Golpear.
a Blow with the palme of the hand, vide *Cuantáda*.
a Blow or buffet, v. Gólpe.
a downe right blow, v. Altabáxo.
a Blow with a cudgell, v. Palázo.
Blud, v. Bloud.
to make Blunt, v. Dispuntár, Embotár, Rebotár.
Blunt or dull, v. Dispuntádo, Embotádo, Obtúso, Rebotádo.
Bluntnesse or dunnesse, v. Dispuntamiento, Embotadura.
Bluntly, v. Boramente, Torpemente.
to Bluth, v. Envergonçarse, Roxear.
a Blushing, v. Roxúra.
to Blur, v. Blot.
a Blustering wind, v. Hófligo.

B O

to Board, or *lay boards*, v. Entablár.
a Board or plank, v. Entabladura.

Boarded, vide *Entabládo*.
Boarding, v. Entablamiento.
a Boare, v. Berráco.
a wilde Boare, v. Javalí.
a Boatswaine, v. Nocher, Contramaestre.
to Boast or vaunt, v. Jatár.
a Boaster, v. Jatador, Vanaglorioso.
Boasting and bragging, vide *Jatancia*, *Vanagloria*.
given to Boasting, v. Jatancioso.
a Boar, v. Bagel, or Bajel, or Vajel.
Also Balsa, Barco, Barquilla, Navicilla.
a Boat hewed out of a tree being all one peece, v. Artéla.
a Boat flat bottomed, v. Chalúpa.
a Boat-booke, v. Clóque.
a Bob or mocke, v. Mofa.
a Bob on the nose, vide *Mangonáda*, *Moxicón*.
a Bobbin to winde silke upon, v. Caniléro.
to Bob on the nose, v. Moxiconár.
a Bodie, all *manner of corporall substance*, v. Cuérpo.
some Body, v. Alguno, Algún.
no Body, v. Ningún, Ninguno.
a Bodkin, v. Puncçón.
a Bodkin or fine instrument wherewith women use to curl haire, v. Prendedéro.
a Bog, v. Cienagal, Pantano.
Boiled, v. Bollido, Cozedizo, Bulido.
to Boile as a pot, v. Barbullár, Bollir.
Boisterous, v. Boisterous.
to be Bold, v. Atreverse, Osár.
to be or make bold, v. Atreverse.
Bold, hardy, stout, v. Atrevido, Audáz, Audás, Osádo, Denodádo.
Boldly, v. Aofadas, Animosamente, Atrevidamente, Denodadamente, Osodamente.
Boldness of heart, v. A'nimo, Ardid, Atrevimiento, Osadia.
Bolearmontake, vide *Bolearmonico*.
a Boll to wash hands, vide *Cuenca*, *Albornia*.
a washing Boll, v. Candiota.
a Bollyne or sheet cord of a ship, v. Bolina.
a Bolster of a bed, vide *Alfamár*, *Cabeçál*, *Traviçfo*, *Travellero*.
to Bolster up, support and maintaine, v. Sustentar, Mantener.
a Bolstring, v. Susténto, Mantenimiento.
a Bolt to shoot at birds, v. Biróte, Viróte, Soórado.
a shot with a Birdbolt, v. Biratázo, Viratázo.

a Bolt

a Bolt of thunder, or a thunderbolt, vide Rayo.
 a Bolt of a doore, v. Cerrójo.
 the Boltstree of a ship, v. Bauprés.
 Bolts, greeves, shackles, and fetters, vide Grillos.
Bomming and humming, vide Zumbido.
Bondage or servitude, v. Cativerio, Esclavitud, Servidumbre.
Bondman, v. Cativo, Esclavo.
 a Bond or obligation, v. Obligación.
 big **Boned**, v. Ollido.
 the Bone of the arme, vide Canilla de Bráço.
 the Bone of the shanke, vide Canilla de Pierna.
 a Bone, vide Huésslo.
 the charnell Bone, vide Huésslo de la Garganta.
 a Bone in the knee, v. Choquequela.
 Bonelesse, or without bones, vide Desollado.
 a Bonefetter, v. Algebrista.
 Bonefetting, v. Algebra.
 the ridge Bone, v. Espínazo.
 the shin Bone, v. Espinilla.
 a **Bonet**, or under cap, v. Bonéte.
 a **Bonefire**, v. Hoguera.
 a **Bonegrace**, v. Capélo.
 the bonet of a saile, v. Bonéta.
 a **Booke**, v. Libro.
 a library of Bookes, v. Librería.
 a Booke of accounts, v. Libro de cáxo, or de Raciones.
 a Bookbinder, v. Encuadernador, or Encuadernador.
 to binde Bookes, v. Encuadernar.
 binding of Bookes, v. Encuadernación.
 a Booke printer, v. Printer.
 a note Booke, v. Libro de memoria.
 a little Booke, v. Librillo.
 a Book-seller, v. Librero.
 a **Boord**, v. Board.
 to lay a Boord a ship, v. Abordar v'na nao, or Barloar.
 Boarding of a ship, v. Abordadura.
Bootes, v. Bótas.
 a paire of Boot-hose, v. Calçetas.
 Booted, and wearing boots, v. Calçado de Bótas.
 to goe a Boot-halling, vide Salir a correduras.
 Boot-halling, v. Correduria.
 by Boot-halling, v. a Sáco.
Booths, cabins, or standings made in faires or markets to sell wares, v. Tiendas.
 one that keepeth a **Booty**, vide Botinero.
 a Booty or prey, v. Botín.
 a **Booy** of an anchor, v. Bóya.
 to **Border** upon, v. Alindár.

a Border of embroidery, v. Bórde.
 Borders or confines, v. Comarca, Estremas, Alindes.
 a Borderer upon a coast, vide Coimarcano.
 Bordering, v. Alindando.
 to **Bope** or make an bole with an auger or other instrument, vide Ataladrar, Horadar, Taladrar, Varrenar, Barrenar.
 a **Borer**, or he that boreth, vide Barrenador, Taladrador.
 Bored or pierced, vide Ataladrado, Horadado, Varrenado.
 to be **Bozne**, v. Nacer.
 Borne or bred, v. Nacido.
 to be Borne or carried, v. Sér Llevado.
 Borne or carried, v. Llevado.
 to be Borne downe or suppressed, vide Sér oprimido.
 Borne downe, vide Oprimido.
 to be Borne withall or suffered, v. Tolerar, Sufirir.
 to **Borrow**, v. Empréstár, Prestado tomar.
 Borrowed, v. Empréstado.
 to Borrow money upon usury, v. Mohatrar, Molatrar.
 Borrowing, v. Tomando en prestado.
 a **Borrower**, vide Hómbre que toma prestado.
 a **Bozough**, v. Burrough.
 a **Botome**, v. Séno.
 to make **Botles**, v. Abollar.
 a **Botle** or stud of a booke, bridle, buckler, or girale, v. Bollónes.
 Botled, v. Abollado.
 a **Botle maker**, vide Abollador.
 making of Botles, v. Abolladura.
 a **Botch**, v. Lándre.
 to Botch, pece, mend, or repaire, v. Surzir.
 Botched, peeced, or mended, vide Surzido.
 a **Botcher**, v. Remendón, Surzidor.
 a **Botchers shop**, v. Ropavejería.
 Botching or mending, v. Surzidura.
Both, v. Ambos, Entrámbos.
 a **Boatwaine**, v. Cómitre.
 a little **Bottle**, or box, v. Botecica.
 a **Bottle**, vide Bóta, Flásko, O'dre, Zánges.
 a Bottle with haire on the inside, v. Borricha.
 a Bottle makers shop, v. Odreria.
 a small Bottle, vide Cuerezico, Odrézillo.
 a great Bottle or Flaggon, v. Flásko.
 the **Bottom** or foundation of a thing, vide Alhondón, Fondón.
 Bottomlesse, or without bottome, vide Abísimo.

a Bottomlesse pit, idem.
 a Bottome of ibread or yarne, v. Ovillo.
 to winde on Bottoms, v. Ovíllar.
 a **Butcher** or butcher, vide Carnicero.
 a **Bouget**, bag, or male, vide Alfórja, Costal, Maleta, Mochila.
 Bougets or bags, v. Arguénas.
 a water Bouget, v. O'dre.
 a **Bough** or branch of a tree or herbe, v. Rama, Rámo.
 a dead bough, v. Ramón, Ramal.
 a little **Bough**, v. Ramilla.
Bought, v. Buy.
 a **Boule**, or any thing that is round, v. Bóla.
 Bowling or playing at Bowles, vide Bólas.
 a **Boulster**, v. Boller.
 Boulster, v. Ahechado.
 a **Boulter**, v. Ahechador, Cedáço.
 to Boul or sift corne, v. Ahechar.
 to **Bound** or limit how far a thing goeth, v. Alindár, Amojonar, Deslindar, Lindar, Mojonar.
 the Bounds or limits of a country, vide Alinde, Lindaços.
 a Bound-stone, v. Mojon.
 Bounded, bordered, or limited, v. Amojonado, Deslindado.
 Bounding or setting of bounds, v. Deslindadura.
 Bowd, vide Coligado, Atido, Ligado.
 Bound in his body, v. Estreñido.
 Bound about the head, v. Entrapado.
Bounty, v. Bondad, Liberaldad.
 Bountifully, v. Liberalmente.
 to **Bowd**, v. Iess.
 a Bowding or iessing word, v. Palabra de Mofa.
 a Bowder or iesser, v. Mofador, Burlador.
 to **Bow** or bend, vide Corcobar, Entortar, Torcer, Encorbar.
 Bowed, vide Encorbado, Entortado, Torcido.
 Bowing, v. Encorbando, Entortando, Torcendo.
 Bowingly, v. Encorbadamente.
 a **Bow**, v. Arco.
 a raine Bow, v. Arco del cielo.
 a crosse Bow, v. Ballista, Vallista.
 a Bow wherewith they play on a viall, v. Arquillo.
 a Bowman or Archer, v. Arquero.
 a Bowyer, v. Arquero.
 a Bow case, v. Funda de Arco.
 a Bowstring, v. Cuerda de Arco.
 a Bow net, v. Nála, Nálla.
 the **Bowels** or entrails of man or beast, v. Entrañas.
 a **Bowle** or football, v. Bóla.

to Boulé, vide Cernir.
 Boulé, vide Cernido.
 a **Bough**, vide Rámo.
 to cover with Boughs, v. Enramár.
 covered with Boughs, v. Enramado.
 a **Bounce**, noise, or thumpe, vide Gólpce, Porrazo.
 to Bounce or thumpe, vide Porreár, or Dár Porrazo, Golpear.
 a **Box**, tree, v. Bóx árbol.
 to put in a Box, v. Encaxár.
 put in a Box, v. Encaxádo.
 to Box on the ears, v. Abofeteár.
 Boxed, v. Abofeteádo.
 a **Box**, v. Bóte, navecilla.
 a Box for a mariners compass, vide Brúxula, Búxula.
 a little Box, vide Caxita, Caxilla, Buxeta.
 a **Boy**, vide Mógo, Mochácho, Muchácho.
 to become a Boy, v. Remoçarfe, Emmoceér.
 a little Boy, vide Mancebító, Mocito, Moquelo.
 a **Bope** of an anchor, v. Bóya.
 to **Boyle** or sceth as Cooks doe, vide Bullir.
 Boyled, v. Bullido.
 Boiling, v. Bulléndo.
 a **Boysterous fellow**, v. Tércio.
 Boysterous weather, vide Tempestófo tiampo, Borrascólo.

B R

to **Brabble**, or brattle, vide Renzillár, Varajár.
 a Brabble or skirmish, vide Caramillo, or Barája, Púñas.
 Brabbling, v. Mote lastiméro, Varája, Renzilla.
 a **Brace** cord in a ship, v. Bráza.
Bracelets at the hands, vide Ajórcas, Axórcas, Bracelétas.
 Bracelets to wear on the armes, v. Axórcas.
 a **Bracelet**, vide Manilla, Maníja, Muñeca.
 to **Bragge**, v. Desgarrár, Gloríarse, Jatárie.
 a Bragger, v. Desgarrón, Fanfarrón, Gloriólo.
 Bragging, v. Desgárrro, Fanfarroneria, Jatancia, Vánagloria.
 a **Bragget**, a flay cut out of stone or timber to beare up the summer in masonrie, called a Corbell: in timber worke, a Bragget, or shouldring peece, vide Canecillo.
 to **Bray**, bruse, pound, or stampe, vide Desmenuzár.
 Brayed, pounded, or bruised small, vide

Desmenuzádo.
 a **Braying** or brusing, vide Desmenuzadura.
 to **Bray** out, or cry out, v. Rebolnár, Rebusnár, Rolnár.
 Braying, v. Rolnido, Rebúfno.
 the **Braine**, vide Celébro, Cerebólo, or Cervélo, Sélo.
 the skin over the Braine, v. Pelicráneo.
 the Braine pan, v. Cranéo.
 to trouble the Braine, or make giddie, v. Embarbascár.
 Braine-sicke, or wilde brained, v. Fantástico.
 a **Brake**, vide Ferne.
 a Brake for flax or hemp, vide Agramador.
 a **Bramble**, or byer, v. Gárça.
 Brambles, vide Abrójos, Cambronéramata, Escambrónes.
 a **Branch**, vide Rejetón.
 a Branch cut off, v. Sarmiento.
 a **Brand** of fire, v. Tizón.
 a Brand-iron, or treuet, v. Trévede.
 to **Brandish**, v. Blandeár, or Blandir, Vibrár.
 Brandished, v. Vibrádo.
 a Brandishing or glistering, vide Vibramiento.
Branne, vide Afrécho, Cernidúra, Fárro, Salvádos, Sómas.
 Braised, v. Açofarádo.
 Brafil wood, v. Brasil.
Brasse, vide Brónze.
 Brasse that may be melted, v. Fuslera.
 burnt Brasse, v. Alhadida.
 Brasse ore, v. Açófar.
 a **Brazen** vessel, v. Cáo de cóbre.
 a **Brasser**, v. Calderéro.
 a **Brasters shop**, v. Caldereria.
Brast, vide Brecke.
 to be **Braue**, vide Galaneár, or Hazér de Galán.
 a **Bravado**, vide Brabáda, Braváta, or Braváda.
 Brauerie, or gallantnesse, vide Bizarria, Gála, Galanéz.
 Braue and trim, v. Bizárrro, or Biçárrro, Galán.
 Brauely, v. Galanemente.
 to **Brawle** or chide with one, v. Altercár, Rifár, Reñir.
 a Brawle, v. Contiéndá, Riña.
 a Brawler or chider, vide Rifadór, Reñidór.
 Brawling or chiding, v. Rífa, Ríña.
 Brawlingly, v. Rifadamente, Refudamente.
Brawne, v. Cállo.
 to be Brawned like a Bore, vide Encallecer.
 hard as Brawne, v. Encallecido.
 Brawnne, v. Callófo.

to **Bray**, v. Braie.
 a **Breach**, v. Rotúra.
 a **Breach** between men, vide Querellá.
 a **Breach** in the earth, vide Barranco.
Bread, vide Pán.
 a cast of Bread, v. Mendrúgo.
 Bread corne, v. Civéra.
 Bread made of bran, vide Pan de Afrécho.
 unleavened Bread, v. Pan cencéno.
 unraised Bread, v. Pan grancófo.
 store of Bread, v. Panáda.
 a bassie Bread in Spaine, made as a bassie pudding in England, v. Andáda.
 sunnell Bread, v. Pan de açemite.
 light Bread, v. Pan sponjólo.
 soft Bread, v. Molléte.
 household Bread, v. Pan bágo.
 spiced Bread, v. Pan de espécias.
 to **Breake**, vide Aportillár, Cascár, Estallár, Quebrár, Quebrantár, Romper, Tronchár.
 to Breake up ground, vide Barbechár, or Barvechár.
 to Breake off, v. Rompér.
 the day Breaketh, vide Dispúnta la mañána.
 to Breake the reines of the backe, v. Derrengár.
 a **Breaker**, v. Quebradór.
 Breacking, v. Quebrantamiento, Rompimiento.
 Breacking of the backe, vide Derrengadura.
 Broken or burst, v. Aportilládo, Quebrádo, Quebrantádo, Rompido, Tronchádo.
 to Breake ones head, v. Descalabrár.
 Breacking of the head, vide Descalabradura.
 he that hath a Broken head, vide Descalabrádo.
 a **Breakfast**, v. Almuérzo.
 a Breame of the sea, v. Bezúgo, or Bezúgo, Gárgo.
 a **Breast**, v. Pécho.
 to resist with the Breast, vide Pechugár.
 to lean on the Breast, v. Repechár.
 a **Breast-bone**, v. Péco.
 a **Breast-plate**, v. Péto.
 to **Breath**, v. Acezár.
 to be out of Breath, v. Desalentarse.
 to Breath or fetch wind, v. Espirár, Resollár.
 to Breath after, v. Anelár, Resolgár, Respirár.
 the Breath or aire, vide Aliénto, Espiritu, Léna.
 Breathed, v. Alientádo.
 a **Breathing place**, v. Espiradéro.
 a **Breathing**,

a *Breathing*, v. Acêzo, Respiración, Refuello.
Breathless, vide Desalentado.
that Breatheth, vide Acczôlo.
Breches or *slips*, v. Calções, Brá-gas, çahônes.
one wearing Breeches, vide Bragado.
to Breed or mix with young, vide Em-prenhar.
to Breed or bring up, vide Criar.
a Breeder, vide Criador.
Breeding, vide Criança.
Bred, vide Criado.
Bredth, vide Broad.
Brent, vide Burne.
Breviatures, vide Breviaturas.
a Breviary, vide Breviário.
to Bribe or corrupt with gifts, vide Cohecar.
a Bribe, vide Cohécho, Hóque.
Bribed, vide Cohechado.
a Briber, vide Cohechador.
Briberie, vide Cohécho.
a Bricke, or *tile*, vide Ladrillo.
to pave with Bricks, vide Ladrillar.
paved with Bricks, vide Ladrillado.
a little Bricks, vide Ladrilêjo.
Bricklayer, vide Albani, or Albanil, Alvaní, or Alvanil.
a Brick-maker, vide Tejero.
a Brick-wall, vide Parêd de ladrillos.
a Bride, vide Espôsa, Nôvia.
a Bridall, or *marriage*, vide Bôda, or Bôdas.
a Bridegroom, vide Espôso, Nôvio.
a Bridge, vide Puente.
to make a Bridge, vide Puente hazer.
a little Bridge of one board or planke, vide Pontón.
a little small Bridge, vide Pontezuela.
a draw-Bridge, vide Levadiza puente.
Bridewell, vide Atahóna, Tahóna.
a Bridle, vide Brida, Frêno.
Bridled, v. Arrendado, Enfrenado.
to Bridle, vide Arrendar, Enfrenar, Frenar.
a Bridle with a sharpe bit, v. Coscója.
a Brideler, v. Enfrenador.
a Bridle-maker, v. Frenêro.
a Bridling, v. Enfrenadura.
a Bricks, a *kind of flie which maketh beasts to gad*, v. Moscóda.
a Briefe, v. Sumário.
to be Briefe, v. Abreviar.
Briefness or *brevitie*, v. Brevedad.
Briefe or *short*, v. Brêve.
Briefly, vide Brevemente, Sumaria-mente.
a Brist or bramble, vide çarça, Ma-lêza.
dog Brier, v. Eglantine.
putting in the Briers, vide Ençar çami-ento.

a *sweet Brier*, v. Eglantine.
a place full of Briers, v. çargal.
to put among Briers, v. Ençarçar.
a Brigantine or *coat of maille or fence*, v. Cota de malla.
a Brigantine, pinnase or *small ship*, v. Bergantine, Fústa.
to be Bright or to shine, vide Luzir, Resplandecer.
Bright, *shining*, v. Luzido, Luziente, Resplandeciente.
Bright or cleere, v. Cláro, Eluzéro.
to wax Bright, v. Clarecer.
most Bright, v. Luzidissimo.
Brightness, v. Claridad, Resplandor.
Bright shining or glistening, v. Esplen-dor.
Bright, v. Spléndido.
Brightly, v. Claramente.
to make Bright, vide Clarificar, Hazér luzido.
the Brim of a chest, vide Orilla de caxa.
Brimstone, v. Açúfre, or çúfre.
to smoke or to doe with Brimstone, vide Açufar, Azufar.
smoked or done with Brimstone, vide Açufado.
Brine, v. Salmuêra.
to Brine, v. Acarrear.
to Bring back, v. Reduzir.
to Bring up, v. Criar, Niñosacar, Tu-tar.
to Bring in, vide Entreduzir, Introdu-zir.
to Bring forth young before due time, v. Abortar.
Bringing up of youth, v. Tutela.
a Bringer, v. Acarreador.
to bring forth young, v. Parir.
Bringing forth before the time, vide Mo-vedura, Aborto.
Bringing, v. Acarreadura.
Bringing forth young, v. Parto.
Brought, vide Acarreadizo, Care-ado.
Brought in, v. Introduzido.
to be ready to be brought to bed, v. Estár de parto.
ill Brought up, v. Mal criado.
a young creature brought into the world, or borne before due time, vide Aborto.
Bruise, v. Orilla.
Bruerie, v. Nuêza.
a Bristle, v. Cêrda, Sêda.
to Bristle or *set up the bristles*, vide Eri-zar.
Bristly, or *full of bristles*, vide Cer-dôlo.
Bristled or *that hath bristles on his backe*, v. Cerdôlo.
Britanie in France, v. Bretaña.

Broad, v. A'ncho.
to make Broad, v. Hazer ancho.
Breadth, v. Anchura.
very Broad, v. Muy ancho.
Broad shouldered, v. Espaldido.
Broadly, v. Anchamente.
to Broach or tap, v. Encentrar.
Broaching, v. Encentadura.
Broached, v. Encentado.
a Broach or spit, vide Afadór, Afia-déro.
a Brocke or Badger beast, v. Castór, Bivaro.
a Broderer, v. Embroderer.
to Broile, vide Hazer vna Carbo-nada.
a Broile, tumult, or *let*, vide Baraça, Alborote.
Broken, v. Breake.
Broken-backed, v. Derrengado.
a Broker, be that is a *meane of a bar-gaine betwixt two parties*, vide Ter-cero, Medianero, Corredor.
a Broker that selleth old apparell, vide Ropavejero.
a Bronde, v. Marke.
a Brooch orouch, vide Bróncha.
to sit on Brood, vide Echár aves.
a Brooke or little river, vide Arroyo, Arroyuelo, Corriente.
a small Brooke, vide Arroyuelo.
Broome, vide Inhiesta.
a Broome or beesome, vide Escoba, Ge-nista.
a Broome-man, or seller of beesoms, vide Escobadero, Escobéro.
Spanish Broome, v. Esparto.
one that maketh baskets of such Broome, v. Espartéro.
Broth, v. Galloria, Menestra.
a Brothell-house, or stews, vide Bur-dél, Puteria.
Brothely, v. Whoredome.
a Brother, v. Ermão, Hermano.
to ioyne in Brotherhood, v. Hermanar.
Brotherhood, v. Ermandad, Herman-dad, Fraternidad.
Brotherly, v. Ermanable, Ermanable-mente, Hermanablemente.
Brought, v. Bring.
Brought back, v. Reduzido.
a Brown, v. Frênte.
the eye-Browes, v. Cêjas.
the space betweene the eye-Browes, vide Entrecijos.
to make Browne, v. Embasar.
made Browne, v. Embaçado.
making Browne, v. Embaçadura.
Browne coloured, v. Bago, Prieto, Bru-nêto, Brúao, Moreno, Morillo.
Browne bread, v. Bread.
to Browle, v. Roêr.
a Browser, v. Roedór.

a *Browfing*, v. Roedúra.
Browse or meat for beasts in snow time,
 v. Roedúra.
 to *Bruse*, or break small, v. Majár,
 Molér.
Brused, brayed, or made small, v. Majá-
 do, Molido.
Brused or beaten together, v. Abolládo.
 a *Brusing*, v. Magulladura.
 a *Brush*, vide Escobetas, Escobillas,
 Limpiaderas.
 to *Brush*, v. Limpiar.
Brushed, v. Limpiado.
Brutish, v. Brutal, Bruto.
 to be *Brutish*, v. Embrutecer.
 to *max Brutish*, v. Embrutecer.
 a *Brute* or report, v. Fama.
Bruted or reported, v. Divulgádo.

B V

a *Bubble* of water, vide Ampolla de
 agua, Bábua, or Bexiga, Borbol-
 lón.
 to *Bubble* up as water doth in seething, v.
 Barbullar, Barbolear, Burbujar.
 a small *Bubble*, v. Ampollita.
 a swelling *Bubble*, vide Ampolla, Bur-
 buja.
 a *Bucke* or Doe, v. Ciervo, Cierva.
 a *Buck-weed*, v. Wele.
 a *Bucket*, v. Bálde, Melória, Páyla,
 Zaque.
 a *Buckle* or clasp, v. Hevilla.
 to *Buckle*, v. Hevillar, Abrochar.
Buckled or clasped, vide Abrochado,
 Hevillado.
 to *Bucke* clothes, v. Wash.
 a *Buckler*, v. Clipo, Rodela.
 a short and light *Buckler* which the Affri-
 canes and Spaniards doe use, vide A-
 darga.
 one that useb such a *Buckler*, vide Adar-
 gado.
Buckram, v. Boracá.
 a *Bud*, v. Renuévo.
 to *Bud*, burgen or bloome, v. Abotonar
 los árboles, Brotar.
 the *Buds* of Roses or flowers, v. Capúlla
 de Rófa.
Budded, v. Brotádo, Abotonádo.
 a *Budding*, v. Renuévo, Abotoná-
 ra, Brotadura.
 a *Budget*, v. Boget.
 a *Buffet* or blow, v. Bofetada.
 to *Buffet*, v. Abofetear, Apuñar, A-
 puñcar, Golpear.
Buffeted, v. Abofetádo, Golpeádo.
 a *Buffeter*, v. Abofeteador.
 a *Buffle*, v. Bufalo.
 a *Bugge*, or thing that seareth children,
 v. Papirefolla, Trásgo.
 a *Buggerer*, v. Bujarrón.

a *Bugloss*, v. Buglósia yerva.
 to *Build*, edifie or set up, v. Edificar.
Builed, v. Edificádo.
 a *Builder*, v. Edificadór.
 a chiefe *Builder*, v. Architecto, or Ar-
 chiteto.
Building, v. Edificio.
 skill to direct men in building, v. Archi-
 tectura.
 to *Build* againe, v. Reedificar.
Builed againe, v. Reedificádo.
 the *Bulke* of a man, v. Bulto.
Bulke out, v. Abultádo.
 a *Bulking* out or huge bignesse, v. Abulto.
 a *Bull*, v. Toro.
 a *Bull* baited, v. Toro colliádo, or Li-
 diádo.
 a *Bull-baiting*, v. Cósfo.
 the Popes *Bull*, v. Bula.
 a little *Bullet*, v. Bollilla.
 a *Bullet* or pellet, v. Bala, Pelota, Pe-
 lotilla.
 a *Bullocke*, v. Bezérro grande.
 a *Bulwarke* or strong hold on defence,
 v. Baluarte, Bestion, or Repáro,
 Parapeto.
Bullion to make money of, v. Billón,
 or Vellón.
 a *Bulrush*, v. Júcaro.
Bumbast or cotton, v. Algodón.
 to *Bumpe* out, v. Abultar.
 a *Bunch* on the back, v. Corcobangón.
 one that haib a bunch on his back, vide
 Corcobádo, Gibádo, Giblón.
 a *Bunch* of any thing, as garbils, aniles,
 &c. Ricítra de ájos, cebollas.
 a *Bunch* or cluster of grapes, v. Ramón.
 a *Bundle* or handfull, v. Haza.
 a small *Bundle*, v. Hacedillo.
 a *Bundle* of papers, v. Legájo.
 a *Bundle* or packe, v. Lisga.
 tied up in *Bundles*, v. Amarijád.
 a *Bunghole* of a barrell, v. Cúñile-
 ro, Agujero.
 a *Bung* or stopple, v. Tapón, Tapadero.
 a *Bunne* or little manchete, v. Búñido.
 a maker or seller of Buns, v. Búñidero.
Burrage an herbe, v. Borrája.
 to *Burden* or load, v. Cargar.
 to *Burden* or lay to ones charge, or use,
 v. Acufar.
 a *Burden*, v. Carga, Péfo.
Burdened, v. Cargádo.
Burdening, v. Cargádo.
Burdensome, or heavy, vide Pelada-
 mente.
Burdensome, v. Peládo.
 a *Burden* of wood, v. Carga de leña.
 to *Burgen*, or bud, v. Abotonar los
 árboles.
 a *Burgess*, or a free-man, vide Ciuda-
 dano.
 a *Burgonet*, v. Cáscó,

a *Burgoniam* or Vallon, v. Valón, or
 Borgonón.
 to *Burne*, interre, or entombe, v. Enter-
 rar, Sepultar.
 a *Buriall* or funerall, v. Entierro, Mor-
 tuório, Sepultura.
Buried or emiered, v. Enterrádo, Se-
 pulcádo.
 a *Burier* of dead bodies, v. Enterradór.
Burying or laying into the earth, v. En-
 terramiento.
Burly, v. Grosse.
 to *Burne*, v. Arder, Quemar.
 to *Burne* brakes, v. Hornaguear.
 to *Burne* the forehead, v. Bular la frente.
Burned, burnt, or brent, v. Abrafádo,
 Ardidó, Quemádo.
 a *Burner*, v. Quemadór.
Burning, v. Ardiente.
 a *Burning* coale, v. Bráfa.
Burning to coales, v. Abrafamiento.
 one that *Burneth* to coales, v. Abrafadór.
 to *Burnish* or polish, vide Acicalar,
 Bruñir.
Burnished, v. Acicaládo, Bruñido.
 a *Burnisher*, v. Bruñidór, Acicaladór.
Burnishing, vide Acicaladura, Bruñi-
 dura.
 a *Burrodoche* or clot burie, v. Bardá-
 na, Lámpara.
 a *Burrough* or towne incorpórate, vide
 Villa.
 a *Burrough* master, v. Regidór.
 a man that is *Burst*, v. Potrío.
Burshesse, v. Potra.
 a *Bush* of Brambles or briars, v. Garça.
 a *Bush*, v. Mata, Brésia, Málza.
Bushes, v. Matorrales.
 a *Bush* of thaire, v. Haire.
 a *Bushell* or strike, v. Hanega.
 a *Bushell*, or two strike, v. Hanega.
 to deale in *Businesse*, v. Negociar.
 a dealer in *Businesse*, v. Negociadór.
Bused or occupied about a thing, v. Em-
 pleádo.
Businesse or affaires, v. Negócio, Ne-
 gociación.
 a *Buskin*, coming up to the calf of
 the leg, v. Coturno.
 a *Buskin* makers shop, v. Borzeguieria.
 a *Buskin*, v. Borzegui, Borzegui.
 a *Buskin* maker, v. Borzeguier.
 to *Butle*, v. Kiffe.
 a *Butlard*, v. Abutarda.
 But, v. Petó, Mesa.
 a *Butcher*, v. Carnicero.
Butcher broome, v. Brásca.
 a *Butler*, v. Despensero, Botiller, or
 Botillero.
 a *Buttrie*, vide Despenfa, Botelleria,
 or Botilleria.
 a *Butt* or any great vessel for wine, v.
 Bote, Toneládo.

a **Butt** or **marke** to shoot at, vide **Terrero**.

Butting together, v. **Choque**.

to **Butt** one at another as rams doe, vide **Chocár**.

Butter, v. **Manteca**.

Butter-milke, v. **Léche de Manteca**.

a **Butter-flie**, v. **Maripósa**, **Mariposo**, **Pavelión**.

a **Buttoche** or **hanch**, v. **Nálga**.

to beat the **Buttoches**, v. **Nalgár**.

a blow on the **Buttoches**, v. **Nalgár**.

to **Button**, v. **Abotonár**, **Hevillár**.

Buttomed, v. **Abotonado**.

Buttoming, v. **Abotonadura**.

a **Button**, v. **Abotonadura**, **Botón**.

a **Button-hole**, v. **Ojal**.

a **Button** or a pair of **foiles**, v. **Capatillo**.

a **Buttresse**, prop or pillar whereby buildings are stayed up, v. **Canecillo**, **Canecillo**.

a **smiths Buttresse** whereby he paretz horses bowes, v. **Pujavante**.

to **Buy**, v. **Comprár**, **Mercár**.

Buying, v. **Cómpira**.

a **Buyer**, v. **Comprador**.

Bought, v. **Compradizo**, **Comprado**.

to **Buzz**, v. **Zumbár**.

Buzzing, v. **Zumbido**, **Zumbás**.

Buzzing or **humming**, v. **Azumbido**.

By, v. **A pár**.

By and by, v. **Luégo**, **Indóntinente**.

By is selfe, v. **Por sí**.

By turns, v. **A vézes**.

By some manner of means or reason, vide **Por alguna vía**, **Por alguna manéra**, **Por alguna razón**.

By chance, v. **Porventura**.

By my say, or in good-sooth, v. **A fé**, **Por cierto**.

C

a **C** **Bay**, v. **Colina**, **Colino**, **Repólo**.

a **Cabanet** or little **cofer**, v. **Arquilla**.

a **Cabernet** or cabin in a ship, v. **Apo-sento de não**.

a **Cabin** used in faires or markets, vide **Bocales**.

a **Cabin** or cottage, v. **Chóça**.

a **Cabin** in a ship or elsewhere, v. **Camaróte**.

a **Cable** rope, v. **Amarra**, **Cáble**, **Gúmera**, **Gúmena**, **Maróma**.

to **Cackle** as a hen doth, v. **Cacareár**.

a **Cage** to keep birds in, v. **Jaula**.

a **Cake**, v. **Bonuelo**, **Torta**.

a fine **Cake**, v. **Tortilla**.

Calamitie, v. **Calamidad**.

to **Calculate**, v. **Calcular**.

a **Calendar** or **Almanack**, v. **Calendá-**

rio, **Almenac**, **Almenaque**.

the **Calendar** or first day of every month, vide **Calénda**, **Calendas**.

a great **Calf**, v. **Bezérro**.

a little **Calf**, v. **Bezerrillo**, **Ternéro**.

the **Calf** of the leg, v. **Pantorilla** de pierna.

Calfes-snout, an herbe, v. **Bezérta**.

to **Call** or **crie**, v. **Llamár**.

to **Call** back, v. **Reclamár**.

Called, v. **Llamado**.

Calling back, v. **Reclamación**.

a **Caller**, v. **Llamador**.

a **Call** for birds, v. **Reclamo**.

a **Calling** or **criing** out, v. **Llamamiento**.

to be **Calm**, v. **Calmár**, **Bonancár**.

Calm, v. **Calmado**.

to **Calm** or **quiet**, v. **Calmár**, **Bonancár**.

Calm or **quiet**, v. **Tranquillo**.

a **Calm**, v. **Cálma**, **Bonança**, **Tran-**

quilidad.

Calmesse, v. **Abonança**, **Bonança**.

Calm, v. **Tranquilamente**.

Caltraps made with four iron prickes so iyned, that being throwne downe, one of them standeth upright, vide **Abrojos**.

Calves-foot, v. **Aaron**.

a **Camelion**, v. **Camelcón**.

a **Camell**, v. **Camelo**.

he that keepeth **Camels**, v. **Camelero**.

a company of **Camels**, v. **Camellada**.

a gray **Camell**, v. **Camelo pardal**.

a **Camistado**, v. **Encamistada**.

a **Cammoche** or rest-barrow, v. **De-tiene buéy catillo**.

Camotte, v. **Crooked**.

Camouill, v. **Manginilla**.

to **Campe**, or pitch the campe, vide **A-campár**.

a **Campe**, v. **Campo**.

Camphire, the name of a gum, v. **Al-canfor**, **Cánfora**.

done or dressed with **Camphire**, vide **Al-canforado**.

I **Can**, v. **Puêdo**.

a **Cenaple**, such as hangeth about beds, vide **Páleo**.

a **Canarie bird**, v. **Canário**.

to **Cancel**, cut, or raise out, v. **Anulár**, **Anullár**, **Cancellár**, **Cañár**, **Chan-celár**.

Cancelled, v. **Cañado**, **Boñado**.

a **Cancelling**, v. **Cañación**.

to make **Candles** of tallow, v. **Hazér velas**.

a **Candle** of wax, v. **Candéla**.

a **Candle** of tallow, v. **Vela**.

a little **Candle**, v. **Candelica**.

a wax **Candle**, v. **Candéla**.

a wax **Candle** of tallow, v. **Ciriál**.

a wax **Candle**, v. **Vela**.

a **Candlestick**, v. **Candeléro**.

a **Candlestick** of brass with many sockets, v. **Almenara**.

to **snuffe** a **Candle**, v. **Despavelsár**, **Despavellár**.

Candle snuffers, v. **Despaviladeras**.

the **snuffing** of a **Candle**, v. **Despaviladura**.

Candlemas day, v. **Candelária**, **La purificación de nuestra Señora**.

a **Cane** or **reed**, v. **Caña**.

a place or plot of ground bearing **Canes**, v. **Cañaverál**.

one that beareth with **Canes**, v. **Acaña-vereadór**.

a **Cane** or **reed** to fish with, v. **Caña de pescár**.

sweet **Cane**, v. **Acóro**, **Caña dulce**.

pearled or wounded with **Canes** or great reedes, v. **Acañaveréado**.

a **Canker** or worme so called, v. **çarátón**, **Cáncer**.

a **Canker** or sore, v. **Cáncer**.

a **Canker** called a poche eating to the bone, v. **Cáncer**.

to be **Canker** fretted, v. **Enrranciarse**.

a **Can** or pot, v. **Jarro**.

a **Canell**, gutter or channell, v. **Re-guêro**.

Canons of breeches, v. **Cañón**.

to shoot off a **Canon**, v. **Acanoneár**.

a **Canonier**, v. **Cañonéro**.

a **Canon** or peece of ordnance so called, v. **Cañón de batir**.

a **Canon** resident in Cathedrall Churches, v. **Canónigo**.

a **Canonship**, v. **Canongia**.

to **Canonize** or make a saint, v. **Cona-nizar**.

a **Canonization**, v. **Canonización**.

Canonized, v. **Canonizado**.

Cantharis, a **flie**, v. **Abadéjo**.

a **Cantle** or peece, v. **Pedáço**.

Canuas, v. **Cañamo**.

course **Canuas**, v. **Cañamázo**.

to **Canvase** or beat, v. **Batir**.

to **Canvase** in a blanket, v. **Manteár**.

a **Canvasser**, v. **Manteador**.

Canvased in a blanket, v. **Manteado**.

Canvasing, v. **Manteadura**.

one that useth to **Canvase** in a blanket, v. **Manteador**.

a **Cape**, v. **Bonéte**, **Górra**.

a **Capper**, v. **Bonetéro**, **Gorréro**.

Capable or fit to receive, v. **Capáz**.

Capacitie or fitness to take or receive, v. **Capacidad**.

a **Cape** of a garment, vide **Cabezón**, **Cuello**.

a Spanish **Cape**, v. **Capilla**.

to **Caper**, v. **Hazér cabriolas**.

a **Caper** or lustie trick in dancing, vide **Capriola**.

Capers, a fruit made in sallets, v. **Al-caparras**.

a small or little bed of Capers, v. Alcaparrilla.

like unto Capers, v. Alcaparrado.

a bed where Capers grow, v. Alcaparal.
the stalk or tree whereon the Capers grow, v. Alcaparro.

the Capitoll, a place in Rome, v. Capitolio.

to Capitulate, v. Capitular.

Capitulated, v. Capitulado.

Capitulation, v. Capitulación.

a Capon, v. Capón.

a Caponet, v. Caponcillo, Caponzillo.

a Capuch, v. Capariça.

a Capper, or capping, v. Cap.

a Cap, v. Gorra.

a little Cap, v. Gorilla.

Capricorne, a signe, vide Capricornia.

a Captsen in a ship, v. Cabrestante.

a Captaine, v. Capitán.

to rule and gouerne as a Captaine, v. Capitanear.

a Captainship, v. Capitania.

a Captaine among the Moores, vide Aluchali.

a Captaine generall, vide Capitán general.

an Indian Captaine, v. A'pc.

a Captaine of horse-men, v. Capitán de cavallos.

a Captainship ouer a hundred, v. Centuriado.

a Captaine ouer a hundred, v. Centúrio.

the Captaine of the Princes guard, v. Capitán de la guarda.

the Captaine of a gallie, v. Capitán de galera.

Captiousnesse, vide Reprócha, Repróche.

a Captious fellow, v. Reprochador.

Captious, v. Reprochador.

Captiously, v. Reprochadamente.

to Captivate, v. Captivar.

a Captive, v. Captivo, Cativo.

Captive, v. Cautivo.

Captiuitie, v. Captiverio, Cativerio, Catividad.

a Caranell or swift barke, vide Caravela.

Carawates, v. Grageas.

the small seed of graine within Carawates, v. Alcarabea or Alcaravea.

a Carbonado or meat broiled on the coales, v. Carbonada.

a Carbuncle or precious stone so called, v. Carbónco, Carboncol.

a Carbuncle or plague sore, vide Carboncol or Carbónco.

a Carcanet or tablet, v. Joyél.

a Carcase, v. Carnacha, Mortesino.

Cards to card wooll or such like with-

all, v. Cárdas.

a paire of cards to play withall, v. Náypes, Náipes.

coat-Cards, v. Figúras.

a heart, v. Cópá.

a diamond, v. Oto.

a club, v. Bastón.

a spade, v. Spáda.

the king, v. Rey.

the queene, which is a different Card from the English fashion, and is painted like a man on horse-backe, and is called in Spanish Cavallo.

the knave, v. Sóta.

the ace, v. As, or Púnto.

the trumpe or turned up Card, vide Triúmfo.

the stocke, v. Barrájas.

the dealer, v. Partidór or El que parte.

to Card wooll, v. Cardár, Carduçár, Espadár.

a paire of Cards to card or combe wooll, v. Carcadéras, Cárdas.

Carded, v. Cardádo.

a Carder, v. Cardadór.

Carding, v. Cardadura.

after Card, v. Carta de Marcár.

a Cardinall, v. Cardenál.

a Cardinalship, v. Cardinaládo.

to Care for, or haue regard unto, vide Curár.

Care or regard, v. Congóxa, Cúra.

Care or diligence, v. Cúra.

Carefulness or diligence, v. Solicitud.

Carefull, v. Cuytádo, Congoxólo, Solicito.

Carefully, v. Congoxofamente, Solicitamente, Cuydadofamente.

an herbe called Caranapes, vide Caravica.

Carelesnesse, v. Harraganía, Negligencia.

Carelesse or negligent, v. Negligente.

Carelesly or negligently, v. Negligentemente.

to Carie or beare, v. Acarreár.

Carriage, v. Acarreó, Porte.

Carriage or behaviour, v. Criança.

Caried, v. Acarreádizo, Careádo.

a Carrier, v. Acarreádór, Requéro, or Recuéro.

Carrying, v. Acarreadura.

a Friar Carmelite, v. Carmelita.

one of the order of Carmelites, v. Carmen.

Carke or care, v. Tomár, Cuydádo.

a Carle or churle, v. Melquino, Aváro, Avariénto.

Carnall, v. Carnál.

Carnall copulation, vide Cóito, or Cóyto.

Carnally or fleshy, v. Carnalmente.

Carnation gilliflowers, vide Clavel-

línas.

Carnation colour, v. Encarnáda.

Carobes, or Saint Johns bread, vide Algarróva.

a Carpe fish, v. Carpa.

to play the Carpenter, vide Carpentár.

a Carpenter, v. Carpintéro.

a Carpenters craft, v. Carpentaría.

a Carpenters rule, v. Cartabón de Carpintéro.

a Carpenters axe, vide Açuéla de Carpintéro.

a Carpenters square, vide Esquádra de Carpintéro.

a Carpet, v. Alfómbra, Alhómbra, Carpeta, Sobre méta.

a Carrake, or great ship, vide Carraca.

a Carre or cart, v. Carro.

Carret roots, v. çanahórias.

a Carrire, ring, or round circle, where they rieme with great horses, v. Carretera.

to Carrouse in drinking, v. Adaután bever, Tacear.

a Cart, cart, waggon, or chariot, vide Carretera.

a Cart-load, v. Carretáda.

a Carter or waine-man, v. Carretéro.

Cartership, v. Carreteria.

Carting, v. Carretadura.

the axe-tree of a Cart, vide E'xe de carro.

a Cart track, or roat where the wheeles make a signe in the ground where it hath gone, v. Carril.

a Cartwright, vide Carretéro, Carretero.

a Carthusian, or Frier of that order, v. Cartuxano.

to Carue or grave, v. Esculpir.

Carued, or graved, v. Esculpido, Entallado.

Carued or engrauen worke, v. Entalladura, Escultura.

a Caruer or grauer, v. Entalladór, Esculpidór.

to Carue or grave, vide Entallár, Esculpir.

Caruing, Entalladura, Escultura.

to Carue meat, v. Trinchár.

a Caruer of meat, v. Trinchante.

a Caruing knife, vide Cuchillo de Trinchante.

to Carue as cockrels are carued, vide Capár.

a Case or matter, v. Caso.

a Case in law, properly that which riseth in contention, v. Pleyto.

putting in a case, v. Enfundadura.

a Case to put in any thing, v. Funda.

to put in a case, v. Enfundár.

a *Cafe* of a Noun, v. Caso de nómbre.
in good *Cafe*, v. En buena condición,
En buena suérte.

in no *Cafe*, in no wise, vide Por ninguna
manéra, Por ningún módo, Por
ninguna vía.

a *Casement*, vide Ventanilla, Benta-
nilla.

to *Casheer* or *breake up* a company of
souldiers, vide Castir.

a *Casheer* or souldier, v. Castado.

a *Casheer*, v. Castador.

Casheering, v. Castación.

a *Casheer* or wine vessel, vide Vaso de
Vino.

put in a *Casheer*, v. Encaxado.

a *Casket* or little cofer, v. Caxa.

a souldiers *Caslocke*, vide Ropilla de
soldado.

a *Caslocke*, v. Ropilla, Sayete.

a *Caslocke*, v. Chamorra.

to *Cast* in a mould, v. Amoldár.

put or cast into a mould, vide Amol-
dado.

to *Cast*, hurle, throw, or sling, v. Alan-
çar, Arrojar, Echár.

one that *Casteth*, v. Arrojadór.

to *Cast* off, v. Abandonór.

Cast off, v. Abandonado.

Cast out, v. Echadizo.

to *Cast* out, v. Echár fuera.

to *Cast* off, as to cast off a garment, vide
Desnudár.

to *Cast* down, v. Aviltár.

to *Cast* in ones teeth or upbraid one, vide
Reprochár.

Cast down, v. Abatido.

to *Cast* account, v. Account.

Cast, hurled, thrown, and flung, v. Alan-
çado.

Cast off, vide Abandonado, Defe-
chado.

a *Cast* or draught of a net, v. Echadú-
ra de red.

to *cast* lots, v. Echár suertes.

a *Caster*, vide Echador.

Casting, v. Echadura.

a *Caster* down, or one that keepeth under,
vide Abatidór.

a *Casting* down, v. Abaxamiénto.

a *Castle* or fortress, v. Castillo.

a little *Castle*, v. Castillete.

to shut in a *Castle*, v. Encastellár.

shut in a *Castle*, v. Castellado.

Castigation, v. Castigo.

Casual, v. Casual.

a *Cataract* in the eye, v. Catarata
de Ojos.

a *Catarre* or rheume, v. Catarro.

to *Catch* or snatch, v. Arrebatár.

Catching, v. Arrebatamiénto.

Catched, v. Arrebatado, Rebatado.

a *Catcher*, v. Arrebatador.

to *Catch* hold on, v. Asir.

to *Catch* in a net, v. Entredár.

Catched or caught, v. Asido, Tornado.

Catched or snatched, v. Arrebatado.

Catched or entangled among the briers, v.
çarçado, Ençarçado.

to *Catch* or get *vna*wares, vide Entre-
facár.

Catching *vna*wares, v. Entrefacadura.

Catchpoles, v. Alguaziles.

a *Cater*, v. Catiquero, Despensero.

a *Caterpillar*, v. Reboldón.

a *Catharre* or rheume, v. Catharró,

Catáro, Rheuma.

a *Cathedral Church*, v. Yglésia Ca-
tredál.

Cathedrall, v. Catredál.

a *Catholicque*, or be which holdeth the
true faith, vide Católico, Cathó-
lico.

Catholicque or *uniuersall*, v. Católico.

a *Catalogue*, v. Catálogo.

a *Catife*, v. Miserable.

a *Cat*, v. Gato.

a wilde *Cat*, v. Gato montéz.

pertaining to *Cattle*, v. Boyúno.

Cattle that draw or beare burdens, vide
B. stas de Carga.

Cats-tail berbe, v. Behórdo.

a *Cave* or den, v. Cavérna, Cabérna,

Espeleína, Gruta.

full of *Caves*, v. Cavernoso.

to put in a *Cave*, v. Encobár.

put in a *Cave*, v. Encobado.

Caught or *catched*, vide Tomado,

Asido.

to *Cauill* or *viangle*, vide Calumniár,
cauillár.

a *Cauill*, v. Calúmnia.

a *Cauillation*, v. Cavilación.

a *Cauiller*, v. Calumniador.

a *Cauilling*, v. Calúmnia.

a *Cauldron*, v. Caldéra.

a great *Cauldron*, vide Calderón, Cal-
déro.

any thing that is soddén in a *Cauldron*, v.
Calderada.

the *Cauld* or stew, v. Redáño.

a *Cauld* for womens heads, v. Capileja
de mugér, Albanéga.

Canime, or *Calme*, v. Cálma.

to *Canke* a ship, v. Breár, Calafeteár.

Canke, v. Breádó, Calafeteado.

to *Cause*, moue or prouoke, v. Causár.

a *Cause* or occasion, v. Causa, Ocasión.

Caused, v. Causado.

a *Causér*, v. Causador.

Causing, v. Causa, Ocasión.

without *Cause*, v. Sin causa, Sin razón.

not without *Cause*, v. Con razón, No
sin causa.

a *Causey* or paved place, v. Calçada,
Camino pisonado.

a *Cauell* or craftie way to deceiue, vide
Cautela.

a *Cauition*, v. Cauición, or Caución.

C E

to *Cease* or leaue, v. Cessár, Dexár.

Ceased, v. Cessado, Dexado.

Ceasing, v. Cessación.

Cedar, a tree, v. Alérze, Cédro.

Chelandine, v. Chelidonia.

to *Celebrate*, v. Celebrár.

a *Celebration*, v. Celebración.

Celebrated, v. Celebrado.

Celidonte, v. Scrofularia.

Celestiall, v. Celestial.

a *Cell*, v. Celda.

a *Cellar*, v. Cuéva, Cantino, Bodéga.

a wine *Cellar*, v. Cuéva de vino, Can-
tina.

to *Cement* or ioine together with lime,
vide Cimentár.

a *Cement* where with stones are ioined to-
gether, v. Cimiento.

a *Censer*, v. Encensario.

a *Censour* or reformer of manners, vide
Correctór.

a *Centre*, v. Centro.

Centaurie au herbe, vide Centáurea,
Centoria.

a *Centurion* or Capitaine, vide Cen-
turión.

a *Ceremonte*, v. Ceremonia.

giuen to Ceremonies, v. Ceremonioso.

to be *Certaine* or manifest, v. Mani-
festarfe.

Certaine, v. Cierito.

Certainly, v. Ciertamente.

Certainie, vide Certéza, Certinidad,
Certidumbre.

to *Certifie*, v. Certificár.

Certified, v. Certificado.

a *Certificat*, v. Carta para certificár.

white *Ceruse* or painting for womens
faces, v. Aluayalde.

painted with *Ceruse*, v. Aluayaldado.

to *Cesse*, lax, or leue, v. Taxár.

Cessed, v. Taxado.

a *Cesser*, be that valueth how much a man
is worth, v. Taxador.

a *Cesterne*, to put water in, v. Algi-
be, or Algíve, Cisterna.

a *Cesterne-cocke*, or the teat of a cesterne
by which the water runneth, v. Cáo.

C H

a *Chace* at tennis, v. Cháça.

to *Chafe*, fret or fume, v. Enojár, Ay-
rár, Amohinar.

Chafed, v. Amohinado, Ayrado.

Chafing, v. Mohino, Enójo.

a *Chaffer* or chafing dish, v. Braserillo,
Chaffe.

Chasse, vide Tamo; Granças, Pája, Grançones.
Chasse or unclean, v. Grançoso, Tamólo, Payólo.
to Chase, or buy and sell, v. Contratar, Comprar, Vender.
Chaffer, or merchandizing, v. Contratación, Compra, y Venta.
to Chain, or to tie with chains, vide Aherrojar, Encadenar.
Chaining, v. Encadenadura.
a Chain, v. Cadena.
a little chain, v. Cadencia.
Chained, vide Aherrojado; Encadenado.
a Chain of gold, vide Collar de hombros.
Chaire, v. Cátedra, Silla.
a Chair-maker, v. Sillero.
to Challenge, as when one challenges another into the field, v. Acampar, Bravear, Desafiar.
a Challenge, v. Cartel, Bravada, Bravata, or Brabada, Desafio, Répto.
Challenged, v. Desafiado.
Challenged into the field, v. Acampado.
a Challenger, v. Desafiadór.
Chalice, v. Caliz.
Chalk, v. Cal.
Chalky, or full of Chalk, vide Llén de Cal.
Chamber, v. Cámara.
a little Chamber or study, v. Camaréta, Camarilla.
a groom of the Chamber, vide Camarero.
a Chamber-fellow, vide Compañero de Cámara.
a Chamberlaine, v. Camarero.
a Chamber-maid, v. Camaréta.
a Chamber-pot, v. Vrinál.
Chambler, v. Chamelote.
Chamellon, an herbe so called, v. Camelón.
Chamfering, chancelling, or making hollow, v. Ahuecadura.
to Champe, v. to Chew.
Champion, v. Campión.
Champion or plaine ground, vide Campaña.
to Chance by hap, v. Entreenir.
a Chancellor of the Exchequer, v. Contrador mayor.
the Chancellor of a church, v. Capilla de yglesia.
a Chancellor, v. Chanciller.
the Chancerie, v. Chancilleria.
a Chanell, camell or gutter, v. Canal made with gutters or channels, vide Acanalado.
the Chanell of a river, vide La Madre del río.
to Change one thing for another, or to

exchange, v. Demudar, Recambiar, Contratar, Trocar.
to Change or exchange, vide Cambiar, Permudar, Permutar, Trocar.
a Change, v. Cambio, Permutación, Truéco.
Change, vide Alteración, Encambio, Mudança, Recambio.
Changed, v. Alterado, Cambiado, Demudado, Mudado, Trocado.
a Changer, v. Cambiadór, Trocadór.
Changing, v. Mudamiento, Cambiadura, Truéco.
Changeable in words or deeds, v. Variable, Mudable.
Changeable or inconstant, v. Alterable, Mudable, Variable.
Changeable of colour, v. Color vario.
Changeably, v. Mudablemente, Alterablemente, Variablemente.
a Change of money, or bank, v. Cambio, Váncio.
a Chanon of a church, v. Canónigo.
Chanonship, v. Calongia.
a Chanter in a church, v. Chantre.
a Chanter ship, v. Chantria.
to Chap, chinke or gape, v. Resquebrajar, Hender, Quebrar, Abir.
a Chap or chinke, v. Resquebrajo, Hendidura, Quebradura, Rotura, Abertura.
a Chap of the ground, v. Resquebradura, Resquebrajo, Hendidura, Abertura, Quebradura.
Chaps or clefts in the hands or other parts of the bodie made by cold, v. Grietas.
Chapped or chinked, v. Resquebrado, Hendido, Quebrado, Abierto.
a Chape, as the chape of a scabbard, vide Contera.
a Chaplaine, v. Capellán.
a Chaplaines place or office, vide Capellanía.
a Chapman, vide Comprador, Mercader.
Chapmanship, v. Mercancia, Contratación.
a Chappell, v. Capilla, Zimbório.
a little Chappell, v. Capellina.
to distinguish by chapters, vide Distinguir por capítulos, or Paráfos.
a Chapter, v. Capítulo, Obelo.
a Chapter-house, v. Capítulo.
a Character, v. Carácter.
Charcoal, v. Carbón.
Seacale, v. Turba.
to Charge or command, vide Cargar, Encargar, Dar en cargo, Mandar.
a Charge or commandment, v. Cargo.
Charged or commanded, v. Encargado, Encomendado.
to Charge or burden, v. Cargar.
a Charge, v. Carga or Cargo.

Charged or laden with, v. Cargado.
a Charger, v. Cargador.
Chargeably, v. Cargadamente.
to take Charge over any thing, v. Tomar cargo, Encargarle.
Charged or accused, v. Réo, Cargado, Acusado.
to lay to ones Charge, v. Acusar, Imponer.
Laid to ones Charge, vide Acusado, Impuesto.
Charge, cost or expences, vide Costa, or Expensa.
a Charger or great platter, vide Plato grande or Platon.
Charie or marie, v. Vigilante, Cuidadoso.
a Chariot, v. Carro.
be that drieth a Chariot, v. Carretero.
a Chariot-maker, vide Carrero, Carretero.
Charitie, vide Caridad, Charidad, Misericordia, Piedad.
Charitable, v. Caritativo, Piedadoso.
to Charme or enchant, v. Encantar, Enfalar.
a Charme or enchantment, vide Encantamiento, Enfalmo.
a Charmer, he or she, v. Encantador, Enfalmadór, Saludadór.
a Charming or enchanting, v. Encantamiento, Enfalmadura.
a Charnell house, v. Hospicio, Hospitalio, Oñario.
a Chase at tennis, v. Cháca.
a Chase or forest, v. Floresta.
to Chase or hunt, v. Caçar.
a Chaser or hunter, v. Caçador.
Chasing or hunting, v. Caça.
to Chase or drive away, vide Abegtar, Echár fuera, Aventar, Ahuyentar.
Chased out, v. Ahuyentado, Echado fuera, Abentado, Aventado.
Chaste, v. Cásto, Continente.
Chastie, v. Castidad, Continencia.
Chastly, v. Castamente, Continentemente.
to Chastice, v. Castigar, Punir, Hostigar, Corregir.
Chasticed, v. Castigado, Punido, Hostigado, Corregido.
a Chasticer, vide Castigador, Punidor, Hostigador, Corrector.
Chastisement, v. Castigo, Corrección, Punición, Hostigadura.
to Chat or talke many words, vide Prate.
to Chatter, v. Gorgear.
to Chatter like a crow, v. Gafnar.
a Chatterer, v. Gorgeador.
Chattering, v. Gorgeamiento.
a Chaudron, v. Cauldron.

to **Chance** or happen, v. Acaecer, Acontecer, Succeder, Avenir.
that happeneth by chance, v. Contingible, Acontecido, Acaecido, Avenido, Succedido.
it chaneth, v. Acaecer, Acontecer, Avenir.
a Chance, v. Acaecimiento, Caso, Acontecimiento, Suceso.
Chance, v. Fortuna, Suerte, Hado.
a good Chance, v. Dicha, Buena fortuna, Buena estrella, Buen hado, Felicidad.
an ill Chance, v. Desdicha, Infelicidad, Infortunio, Desgracia, Desventura.
Chancing, or coming by chance, v. Accidentál, A caso, Inopinadamente.
by Chance, v. A caso, Accidentál, Inopinadamente.
Chanced, v. Acaecido, Acontecido, Acontecido, Succedido, Avenido.
a Chancellor of a Church where none but Priests come, v. Símbrorio, Capilla de yglesia.
a Chancellor, v. Cancellario, Canciller.
a Chancellorship, v. Cancillería.
the Chancery, v. Cancillería.
the Chancery office, v. Cancillería.
a Chandler, v. Velero.
a wax Chandler, v. Cerero.
a Chanter or chief singer, v. Chantre.
to Chew or chew, v. Mascar.
to make good Cheape, v. Abaratar.
good Cheape, v. Barato.
one that selleth good Cheape, v. Baraton.
Cheapness, v. Barato.
Cheaply, v. Barato.
to Cheare or make chearefull, v. Avivar, Abivar, Regalar.
Cheare, v. Xira, buena Xira.
Cheared, v. Avivado, Abivado, Regalado.
let us make good Cheare, v. Ande la lóga, Hagamos buena Xira.
Chearefull or pleasant, v. Jocundo, Alegre, Contento, Regozijado, Gozoso, Risueño.
Chearefulness, v. Alegría, Contento, Regozijo, Gógo Gózo, Risueño.
Chearefully or lively, v. Alegramente, Regozijadamente, Gozozamente, Risueñamente.
to make good Cheare, v. Hacer buena Xira, Festijar, Banquetear, Vanquetear.
to Checke or taunt, v. Reñir, Increpar, Reprehender, Reprochar.
a Checke or taunt, v. Opróbrio, Renzilla, Intrepación, Reprehención, Reproche.

Checked or taunted, v. Reñido, Increpado, Reprehendido.
the Checke at cheffe, v. Xaque.
a Checker, v. Escáques.
to make Checker worke, v. Escáques hazer.
Checker worke, v. Escáques.
made Checker-wise, v. Hécho en Escáques.
a Cheeke, v. Carillo, Bouchette, Mexilla.
the Cheeke, v. Mexillas, Carillos.
Cheekteeth, v. Muelas.
Cheese, v. Queso.
Cheese rennet, or the renning which turneth milke into curds, v. Qúajo.
a Cheese-press, v. Prensa de queso.
a Cheese-fat, v. Cincho.
a Cheese-monger, v. Quesero.
Chiefe, v. Principal, Summo, Mayor, El mas Preheminente.
the Chiefe of any authority, v. Principal.
Chieftly, principally, vide Mayormente, Principalmente.
a Cherie, v. Ambrunésa, Ceréza.
a fowle Cherie, v. Guinda.
a Cherie-tree, v. Cerézo.
a Cherie-stone, v. Cuéxco de ceréza.
to Cherish, v. Regalar, Abrigar.
Cherished, v. Abrigado, Regalado, Apalcentado, Fomentado.
a Cherisher, v. Fomentador, Abrigador, Regalador.
a Cherishing, v. Caricia, Fomentación, Abrigo, Regalo.
to play at Chess, v. Elcaquear, or Jugalar alaxedrez.
Chess-play, v. Algedrez, Axedrez, Escáque.
a Chess-board, v. Tablero.
Cheffe-men, v. Trebejos.
a Chess-man, v. Trebejo.
to Chest dead bodies with spice and sweet ointments, v. Embalsamar.
he that Chesteth dead bodies with spice & sweet ointments, v. Embalsamador.
a Chesting dead bodies with spice and sweet ointments, v. Embalsamadura.
a Chest wherein dead bodies are carried, v. Ataúd.
a great Chest with drawing boxes in it, v. Caxón, Arcáz.
the till of a Chest, v. Caxón de arca.
a Chest or coffer, v. Arca, Arcás, Arcáz, Caxa.
one that putteth in a Chest, vide Encaxador.
to put in a Chest, v. Ahuchar, Encaxar.
put into a Chest, vide Encaxado, Ahuchado.
a Chest or coffer-maker, v. Caxero.
a little Chest, v. Arquilla, Caxuela.
a mans Chest or brest, v. Las arcas.

one that is hollow Chested, v. Huéco en las arcas.
a Chestin or chest-nut, vide Castaña, Marón.
a kinde of great Chest-nut called a Maron, v. Marrón.
a Chest-nut-tree, v. Castaño.
a groue of Chest-nut-trees, v. Castañal.
made of Chest-nut-trees, v. Hécho de Castaños.
a bay Chest-nut colour, vide Castaña color.
Chenerrill, v. Byrsa.
to Chew meat, v. Mascar, Mastigar.
Chewed or chewed, v. Mascado, Mastigado.
Chewing or chewing, v. Mascadura, Mastigadura.
to Chew the cud, v. Rumeár.
a Chibboll, vide Cebollino, Cevolino.
the blade of a Chibboll, vide La hoja de Cebollino.
Chiche pease, v. Gálgana.
a Chicke or chicken, v. Póllo.
to breed Chichen, v. Empollar.
hatching of Chichens, vide Empollamiento.
a brood of young Chichens, v. Nidada de Póllos.
Chickweed, v. Alsine.
to Chide or rebuke, v. Reñir, Reprehender, Reprovar.
Chidden, v. Reñido, Reprehendido, Reprovado.
a Chider, v. Reñidor, Reprehensor, Reprovador.
a Chiding, v. Reñadura, Reprehención, Reptovadura.
Chidingly, v. Reñidamente, Reprehendidamente.
a Chibblaine, vide Friera, Sabañón.
a Childe, vide Niño.
to be with Childe, vide Estar preñada.
to wax a Childe againe, or play the childe, vide Niñescer.
to play the Childe, v. Niñear.
a little Childe, v. Ninhito.
a Childish toy, v. Niñeta.
Children, vide Niños.
a Childe borne before his time, vide Abortivo.
a fatherlesse Childe, v. Huérfano.
a Childe new borne, vide Niño recién nacido.
Childe-bearing, or the deliverance of a childe, v. Parto.
a woman lying in Childe-bed, vide Parida.
to get with Childe, v. Empeñar.
great with Childe, v. Preñada.
Childe-bod, v. Niñez.
Childishness, v. Aniñamiento.

Childishly,

childishly, vide Anifadáménte.
 to *Chill* or *shake with cold*, vide Temblar de frío.
Chilneſſe with cold, vide Frío.
 a *Chimney*, vide Chimenéa.
 a *Chimney ſweeper*, vide Deſollinador.
 the *Chine* of a man or beaſt, vide Eſpinazo.
 the *Chine* of a fiſh, v. Eſpina de pece.
 to *Chinke* as the ground doth, vide to chop, Hender, Reſquebrajar, Ab-
 rir.
 to ſtop *Chinks*, vide Eſtopar coſtúras,
 or Abertúras.
 a *Chinke* or breach, v. Abertúra, Co-
 ſtúra.
 a *Chinke*, *gramme*, or *cleſt*, v. Abertúra,
 Coſtúra, Juntúra.
 a *Chin*, v. Bárba, or Bárva, Barbilla,
 Barvilla.
 great *Chinned*, v. Barbúdo, Barvúdo,
 Barbillúdo, Barvallúdo.
 a *Chip*, vide Rája.
Chipped worke, v. Engáſte.
 to make *chipped worke*, vide Engaſto-
 nár.
 to *Chip with an Axe*, v. Dolár.
Chips to kindle fire, v. Aſtillas.
 a *Chip* or that which is hewen, v. Bréz-
 na, Aſtilla.
 to *Chirp* as a ſparrow or other birds,
 vide Cantár, Cherriár, Chirriár.
 to *Chirp* as a *Cricket*, v. Grillár.
 a *Chirping* or ſinging of ſmall birds, vide
 Cánto, Cherriadura, Graſnido.
 one that *Chirps*, v. Cherriador.
 a *Chirurgeon*, vide Cirugiano, Ci-
 rurjano.
Chirurgie, v. Cirugía.
 a *Chitell*, vide Gurbias.
 a *Chitterling*, v. Trípas, Páncha.
Chivallie, v. Proéza, Hécho de ár-
 mas.
 a *Choſe*, v. Eleción, Eſcojencia.
 to *Choke* or ſtrangle, v. Ahogár.
Choked or ſtrangled, v. Ahogádo.
 a *Choker*, v. Ahogador.
 a *Choking*, v. Ahogamiento.
Choler, v. Cólera.
Cholericke, v. Colérico.
 without *Choler*, v. Flemático, Sin có-
 lera.
 to *Choſe*, elect, or make choiſe of, vide
 Elegir, Eſcojer.
Chofen, vide Elêto, Elêcto, Elegido,
 Eſcojido.
Choſe or election, vide Eleción, or
 Elección, Eſcojimiento.
 to *Chop* or cut off, v. Cortár.
 to *Chop* or change, vide Cambiár, Tro-
 car, Debolvêr.
 a *Chopping knife*, v. Machete.

a *Chough* or *daw*, vide Grája, Grájo,
 Corneja.
 a *Cough*, v. Tóſſe, or Tos.
Chriſme, or holy anointing oyle, vide
 Críſma.
Chriſtall, v. Críſtál.
 of *Chriſtall*, v. Críſtalino.
 a glaſſe of *Chriſtall*, or a *chriſtall* looking-
 glaſſe, vide Eſpejo de críſtál.
Chriſt our only anointed Lord and Sa-
 viour, vide Criſto.
Chriſtendome, or *chriſtianitie*, vide Cri-
 ſtiandád.
 a *Chriſtian*, vide Criſtiano, Criſtiá-
 no.
Chriſtendome, v. Chriſtiandád.
 to *Chriſten* or baptiſe, vide Baptizar,
 Bautizar.
Chriſtmas day, vide Navidad, Páſ-
 cua de navidad, Nacimiento.
Chronicles, v. Crónicas, Chroni-
 cas, Corónicas.
 a *Chronicle*, v. Corónica, Chronica,
 Híſtoria.
 one that writeth *Chronicles*, vide Coro-
 niſta, Híſtoriador.
Chriſocolle, wherewith goldſmiths ſol-
 der their gold, v. Chriſocolle.
 a *Church* or temple, vide Têmplo,
 Ygléſia.
 the *Church* or congregation of people in
 the faith of Chriſt, v. Congregaci-
 ón, Ygléſia.
 a *Church porch*, v. Portál de Ygléſia.
 a *Churchyard*, vide Cementerio, Ci-
 menterio.
Churliſh, v. Mohino.
Churliſhneſſe, v. Mohina, Mohinas.
Churliſhly, v. Mohinamente.
 a *Churle* or carle of the countrey, vide
 Ruſtico, cáſto.
Churliſhnes or rudenes of countrey carles,
 v. Ruſtidad.
Churliſhly or clowniſhly, vide Ruſtica-
 mente, cáſtamente.
 to *Chuſe* or to *Choſe*, v. Elegir, Eſco-
 ger.

C I

a *Cickle* or booke uſed to reape corne
 withall, v. Hóce.
Cider, a kinde of drinke made of apples,
 v. Cidra.
Cilerts worke, or the beads of pillars or
 poſts, and made as cloſt or leaves tur-
 ning diuers waies, vide obra de Sil-
 leria.
 a *Cinbal*, v. Chápas.
Cinamon, v. Canéla.
 a *Cinamon tree*, v. Canelón.
 to *Cipher* or uſe ciphers or abreviations
 in writing, v. Cifrar.

a *Cipher* uſed in numbring, vide Cifra,
 Zêro.
Ciphred, v. Cifrado.
Cipres, or any fine linnen, vide To-
 quilla.
White Cipres, v. Eſpumilla.
 a grove of *Cypres trees*, v. Cipreſil.
Cypres the wood or tree, v. Ciprés.
 to make a *Circle*, vide Hazêr cír-
 culo.
 a *Circle* or round compaſſe, vide Cír-
 culo, Cérco.
 a *Circle* about the moone, vide Cérco de
 luna.
 the *antarticke Circle*, vide Antártico
 pólo.
 a *Circle* of iron, v. A'ro.
 a *Circle* of iron about a buckler, vide A'ro
 de Broquel.
 a *Circle* which is called the *Horizon*, vide
 Orizón.
Circle-wiſe, v. Circularmente.
 to *Circuit* or compaſſe about, vide Cir-
 cuyr, Cercár, Rodeár.
 a *Circuit* or compaſſing about, vide Cér-
 co, Círcuito.
Circularly, v. Circularmente.
 to *Circumciſe*, v. Circuncidár.
Circumciſed, v. Circuncidádo.
Circumciſion, v. Circuncisión.
 a *Circumference*, or round compaſſe
 about a ſentre, vide Circumferen-
 cia.
 a *Circumlocution*, as when one word
 is expreſſed by many, v. Circumlo-
 cucion.
 to be *Circumſpect* or warie, vide Cáuto
 fer.
Circumſpect, v. Cáuto, Circumſpêto,
 Recatádo, Prevenádo, Remirádo.
Circumſpection, v. Recato, Remira-
 miento, Prevencion.
Circumſpectly, vide Recatadamente,
 Remiadamente, Prevenidamente.
 a *Circumſtance* or qualitie that accom-
 paneth any thing as time, place, and ſuch
 like, vide Circunſtancia, Depen-
 dencia.
 to *Circumvent*, v. Circunvenír.
 a pair of *Ciſers*, v. Tigéras, Tijé-
 ras.
 to *Cite*, call, or ſummon, v. Citár.
Cited, v. Citádo.
 a *Citation*, v. Citación.
 a *Citie* or ſonne walled, vide Cibdad,
 or Cividád.
 a little *Citie*, vide Cividadêta, Cividád
 pequeña.
 a *Citie* or towne incorporate, v. Cividád,
 Villa.
 a populous *Citie*, v. Cividád pobláda.
 dwelling in a *Citie*, v. Vozino de Civ-
 dad, Cividádano.

a *Citizen*, vide Ciudadano.
Citizen-like, vide Como ciudadano,
 Seméjante a ciudadano, Ciuda-
 danamente.
 a *Citadell*, vide Castillo, Ciudadela.
 a *Citterne*, vide Cítola, Cítara.
 a *player on a Citterne*, vide Tañedor de
 cítara.
 a *Citterne-maker*, vide Citolero.
 a *Citron*, or *Limon*, vide Limón.
Civet, a *sweet powder so called*, vide
 Algalia.
Civil, or *belonging to a citie*, v. Civil.
Ciull or gentle, vide Civil, or Cibil.
 very *Ciull*, vide Muy civil.
Civilite, vide Civilidad.
Ciully, vide Civilmente.

C L

a mill **Clack**, or *such like*, vide Cítola
 de molino.
Clad or *clothed in cloth*, vide Vestido.
Clap or *murder*, vide Bárro, Cenagál.
pottery clay, vide Arzilla.
fullers clay, vide Gréda.
Clay ground, vide Cenagófo.
Clamour, vide Clamor, Bozeria.
Clamorous, v. Clamorófo.
 to **Clap hands**, vide Palmear.
Clapping of hands, vide Aplauzo.
Clapping or striking with the hand, vide
 Palmada.
Clapping of the wings, v. Herida de las
 alas.
 a *clapper*, or *be that clappeth the hands*
 for joy, v. Palmeador.
 the *Clapper of a bell*, v. Badajo.
 the *Clapper of a mill*, v. Cítola.
Claret wine, v. Vino claréte.
Clarie, vide Claréa.
 to **Clarifie**, or *make cleere*, vide Clari-
 ficár, Aclarár, Purificár.
Clarified or made cleere, v. Clarificado,
 Purificado, Aclarado.
Clarifying, v. Clarificación, Purifica-
 ción, Aclaramiento.
Claricozdes, or *instruments so called*,
 v. Clavicórdia.
 a **Clarke of the church**, v. Sacristán.
 a *writing Clarke*, v. Escriviénte.
 a *Clarke of the market*, v. Regidór.
 the *Clarke of a kitchen*, vide Catiquéro,
 Despensero.
 a **Claspe**, v. Abotonadura, Corchéte
 de vestidura, Brócha, Bróche, He-
 villa.
 to **Claspe together**, v. Abotonár, Abra-
 çar, Hevillar.
 to **Claspe with the armes**, vide Abarcár,
 Abraçar.
 a *little claspe*, v. Hevilla.
Clasped, v. Abotonado, Atado.

Clasped in the armes, v. Abraçado.
Clasping, v. Abraçadura, Abraçami-
 ento.
 one that *claspeth in his armes*, v. Abra-
 çador.
Clasping in the armes, v. Abraçada, A-
 braçamiento, Abraçadura.
 to **Clatter**, or *chat or babble*, v. Repicár.
Clatring, v. Repiquete.
 a **Clause**, v. Cláusula.
 a *Clause or article*, v. Cláusula, or Ar-
 ticula.
 a **Claw**, v. Branca.
 to **Claw**, rub or scratch, v. Arañar, Esco-
 plear.
Clawed, v. Arañado.
Clawer, v. Arañador.
Clawing, v. Arañadura.
 the *Clawes of a fish bending in like hooks*,
 as in a crab, v. Bráços, Tenázas.
 a **Clawbacke**, vide Adulador.
 a *Clayish place*, v. Barriál.
 full of *Clay*, v. Barriento, or Barrófo.
Cleane, v. Limpio, Múndo, Barrido,
 Escombrado.
 to *make Cleane*, v. Alimpiár, Descocár,
 Escombrár, Clarificár, Mundár.
 to *Cleane or purge by sacrifice or prayer*,
 vide Immolár.
made Cleane, v. Alimpiado, Clarifica-
 do, Escombrado, Mundado.
 a *Cleanser*, vide Alimpiador, Clarifica-
 dor, Escombrador, Mundador.
 a *making Cleane*, purging or cleansing, v.
 Alimpiadura, Mundadura, Escom-
 bradura, Limpieza.
 a *maker Cleane or purger of priuies*, vide
 Limpión.
Cleane, v. Limpiaménte, Escombra-
 damente.
Cleanness or cleanness, v. Limpieza,
 Mundadura, Escombradura.
Cleane or neat, vide Limpio, Polido,
 Múndo.
Cleanty or neatly, v. Limpidamente,
 or Limpiaménte, Lindamente.
 to **Cleare**, vide Aclarár, Hazér lim-
 pio.
 to *cleare himself*, v. Descargarse, Puri-
 ficarse, Disculparse.
Cleared, v. Aclarado, Hecho limpio.
Cleared from, v. Descargado, Discul-
 pado.
Clearing, v. Aclaración.
cleareness from any fault, Descargo,
 Purificación, Disculpa.
Cleere or bright, vide Cláro, Limpio,
 Puro.
 to *make Cleere, faire, or bright*, v. Clari-
 ficár, Aclarár, Purificár.
 to *max Cleere*, v. Clarefcer.
Cleerensse or brightnesse, v. Claridad,
 Clareza.

Cleerensse of the day, aire, or weather, v.
 Claridad del día.
Cleere firmament without clouds, vide
 Firmamento cláro, or Seréno.
Cleere that one may see and looke thorow,
 vide Diáfano.
 very *Cleere*, v. muy Cláro, muy Lim-
 pio, muy Puro.
 very *Cleerely*, v. muy Claraménte, muy
 Limpiaménte, Con mucha, Pu-
 réza.
Cleere or manifest, vide Cláro, mani-
 festo, Paténte, Abierto.
 to *make Cleere or apparant*, vide Acla-
 rar, Sacar en Limpio.
 it is *Cleere or apparant*, v. Cláro és, Ma-
 nifesto és, Paténte está.
Cleere weaver, vide Abonança, Bo-
 nança.
Cleerely, plainly, or manifestly, v. Clara-
 mente, manifestamente, Abierta-
 mente.
Cleere of sight, v. Cláro de ojos.
 to **Cleaze**, cut, or divide, vide Hendér,
 Rajár, Partir, Revanár, Dividir.
 to *Cleaze with wedges*, v. Acuñar.
Cleaving or sticking to, v. Asido.
 a *Cleaving or cleft*, v. Hendido, Hendi-
 éndo, Partiéndo, Dividiéndo.
 the *Cleft of a pen*, vide Hendidura de
 pluma.
Cleft or clouen, vide Hendido, Rajado,
 Partido, Dividido.
 to **Cleaze** as a tree shaken with the
 wind, or as the ground cleaueth, vide
 Hendér, Resquebrajár, Abrir.
 a *Cleft in a tree, or in the ground*, v. Hen-
 didura, Resquebrajo, Abertura.
 to *Cleaze asunder*, vide Abrir, Hendér,
 Resquebrajár.
 to *Cleaze or stick fast to*, v. Pegár.
 to *Cleaze together*, vide Pegár uno con
 otro.
Cleaving hard to, v. Pegadura.
 a *Cleaving to*, v. Pegadura.
Clementie or *gentleness*, vide Cle-
 mencia, Piedad, Misericordia.
 the **Clergie**, v. Clerezia.
 a *Clerkeship*, v. Clericato.
 a **Clew of thread**, v. Obillo, Ovillo.
 a **Client**, v. Pleyteante.
 a **Cleft**, or *cliffe, or rocke*, vide Ribera
 álta, Peña, Peñasco.
 a **Cleft or cleft**, v. Hendidura, Aber-
 tura, Resquebrajo.
 a *Climate or portion of the world*, vide
 Clima.
 to **Climbe** or *get up*, v. Escalár, Subir.
 a *Climber*, v. Escalador, Subidor.
Climbed, v. Escalado, Subido.
 a *Climbing*, v. Escalada, Subida.
 to **Clinck**, v. Enclavijár.
clincked, v. Enclavijado.

to **Clip** about, as to clip about the necke, or to coll, v. Abraçar.

Clipped or colled, v. Abraçado.

a Clipping or coling, v. Abraço.

to **Clip** or sheare, v. Trefquilár.

Clipped or shorne, v. Trefquilado.

a place where they use to clip or sheare, v. Trefquiladero.

that may be clipped or shorne, v. Trefquiladizo.

a **Clister** or washing purgation, vide Cristel, Ayuda.

a **Clinner**, or butchers axe, or chopping knife, v. Cuchilla, Puñal.

that may be Clinner, v. Hendible.

Clinner in sunder, v. Dehendido, Hendido.

to **Clime** in peeces, vide Cachear, or Cachar, Dehender, Hendir.

Climing in sunder, v. Dehendimiento, Hendidura.

to **Cloche** like a hen, v. Cloquear.

a Clock-ben, or any brooding bird, vide Clueca.

the Clocking of a hen with chickens, vide Cloquido.

a **Clocke**, v. Relox.

a Clock-maker, v. Reloxero.

a Clock-keeper, v. Reloxero.

a **Clod** or clor, v. Terrón.

Clodde, or full of clods, v. Terronoso.

a **Clogge** banged about a dogs necke, or about a boies legge that runneth away, v. Cóma.

Clogged, or that weareth a clog, v. Quitiene, Llevar, or Tráe corra.

to **Cloie** or glut, v. Fastidiar.

Cloied or glutted, v. Fastidiado.

a **Cloister**, v. Claustro, Claustrio.

a little Cloister, v. Claustro pequeño.

to **Cloke**, cover, dissemble, or conceale, v. Cubrir, Callar, Dissimular, Encubrir.

Cloked, covered, or concealed, vide Cubierto, Encubierto, Dissimulado, Callado.

a **Cloking**, covering, or concealing, vide Encubridura, Cubertura.

to **Cloke** or put on a cloke, vide Ponér la capa, Cubrir la capa.

to bide under the cloke, vide Acapar, Palear.

bid under the cloke, v. Acapado, Paleado.

Cloked or clad in a cloke, vide Encapado.

a **Cloke**, v. Cápa, Herrerufo.

a **Cloke** which hath a hood, vide Cápa Castellana.

a Spanish Cloke, v. Cápa Castellana.

a short Dutch Cloke, v. Capotillo.

a threed bare Cloke, v. Cápa rayda.

to take out of a clokebag, vide Desval-

hjár.

taken out of a clokebag, vide Desvalhjár.

a **Clokebag**, or bag, vide Boleja, Valija, Mochila, Portamanteo, Maleta, Manga.

Cloked or covered with a cloke, v. Encapado.

to **Cloke** or stout, v. Cerrar.

to **Cloke** in, v. Cerrar dentro.

to **Cloke** or stop in, v. Afirmarse, Juntarse.

to **Cloke** up a letter, v. Cerrar y na carta, Sellar y na carta.

Cloke by, v. Cerca, Junto, Apar.

to **Cloke** together, v. Apirar.

Cloke together, v. Apinado.

to keepe Cloke in, v. Encerrar.

Cloked in round about, vide Cercado, Rodeado.

Cloked in or about as being besieged, vide Rodeado, Cercado.

Cloke or hiduen, v. Escondido, Secreto, Oculto.

a **Cloke** stoole, v. Servicio.

Closety or covertly, vide Disfragadamente, Secretamente.

Clofed, v. Cerrado.

Cloke, secret or unknowne, vide Secreto, Cubierto.

a **Closet**, v. Camaréta.

to **Cloke** like cold blood, vide Engrumecer, Quajar.

to **Cloath**, apparell, array, or attire, v. Arropar, Vestir.

Clothed or clad, vide Atropado, Vestido.

Clothed in blacke mourning apparell, vide Vestido de Luto.

Cloth, vide Páño.

Cloth dyed in graine, vide Entrapado páño.

a linnen Cloth, v. Lienço.

Clothed with a furred cassocke, vide Enchamarrado.

to **Cloath** in a furred cassocke, v. Enchamarrar.

a seare Cloth, which being anointed over with some salve is laid to a sore, vide Bisma.

Cloth of arras or tapistrie, vide Páños, Francés, Tapiceria, counse cloth.

Páño baxo, or gruêto.

Cloth of gold or of silver, v. Brocado.

counterfeit Cloth of gold, vide Brocatel.

rich Cloth of gold, vide Brocado rico.

smooth Cloth of gold, vide Brocado Ráfo.

a table Cloth, v. Mantel.

a horse Cloth, v. Manta de cavallo.

Clothing, or apparelling, vide Vestidos, Vestimiento.

a **Clothier**, v. Lanero.

a **Cloth-worker**, v. Peráyle.

Clottered together as blond will be when it is cold, or haire with blond, v. Quajado.

a **Cloudie** day, v. Día Anublado.

Clouen, or clefi, vide Hendido, Rajado, Partido.

Cloues, a spice so called, vide Clávos de Espécia, or Clávos de girofle.

a **Cloue** of garlike, v. Diente de ajo, Dientillo de ajo, Espigon de cabéga de ajo.

a **Clout** or ragge of linnen, vide Andrájo, or Handrájo.

a shoee Clout, v. Trapájo.

a dish Clout, v. Rodilla.

to make cloudie or darke with clouds, v. nublarfe.

a **Cloud**, v. Nube, núve.

Cloudie, v. Nublado, Nublófo.

a **Clouen** cane or reede, vide Canheja.

a **Clowne** or clumpeyton, vide Capataz, Villano.

Clownish, v. Rustico.

Clownishnesse, v. de Rusticidad, Rustiquiza, Villania.

Clownishly, v. Rusticaménte.

a **Club**, v. Porrá.

a little Club, v. Porrilla.

a blow with a Club, v. Porrada.

a **Cline**, v. Rosquilla.

a **Cluster** of grapes, vide Gájo, Racimo, Grumo.

C O

a **Coape**, or long robe, v. Castilla.

a **Coard** in a ship, v. Bóga.

to **Coast** along the sea, v. Costear.

at the sea Coast, v. A cósta, Cósta.

a **Coat**, or cottage, vide Chóga, Cabana, Cavaña, Barraca.

a Coat, v. Sáyo.

a wastcoat, v. Almillá.

a souldiers Coat, v. Albornóz.

a sea cob, v. Gaviota.

a **Cobiton**, whereon the spit doth turne, v. Morilla, Morillo.

a **Cobler**, vide Remendón de çapátos.

to **Coble**, v. Remendar çapátos.

Cobled, v. Remendado.

a **Coblers shop**, vide Tienda de Remendón.

a **Cobleast**, v. Buñuelo.

a **Cobweb**, v. Telaraña.

full of cobwebs, v. Telarañoso.

a **Coche**, v. Carro de damas, Cóche.

a **Coche-man**, v. Cochero.

Cockail, a kinde of play, v. Carnicól.

a **Cockatrice**, v. basilisco.

a **Cocke**, v. Gállo.
 to crow as a Cocke, v. Cantar el Gállo.
 the Cocke of a Conduit, v. Atanór.
 a Cocke beard, or the walleys that hang
 downe by his bill, v. Bárvas de gállo.
 a Cockes combe, v. Crísta de gállo.
 a Cockes spur, v. Elpolón.
 a Cocke of hay, v. Montón de heno.
 a Cocke or spout in a Conduit, v. Agua-
 tocho, Llave de fuente.
 a wea:ber Cocke, v. Belétra.
 a Cocke of a gun or peece, v. Serpentina.
 a Cock-bat, v. Esquife.
 to Cocke, v. Acariñar, Halagar, Re-
 galár.
 Cockered, vide Acariñado, Regalado,
 Halagado.
 Cockering, v. Halagos, Caricias.
 Cockeringly, v. Halagueñamente, Re-
 galadamente, Acariñadamente.
 a Cockle, v. Almeja, Cocha, Cara-
 col.
 a place where Cockles breed, v. Almejál.
 one that gathereth or selleth Cockles, v. lde
 Almejero.
 Cockle weed, v. Cizaña, Zizaña.
 to low Cockle, v. Cizañar.
 the Cod of a man or beast, vide Cojón,
 Cojones, Túrmás.
 the Cod of pease, or such like, v. Cálcara.
 a Codicill, v. Codicillo.
 a Codper, v. Bragueta.
 a Cofer or chest, v. Cofre, Arca.
 a little Cofer, v. Caxita, Arquilla.
 a Coffin, v. Ataúd.
 to Cog or prate, v. Baladronear.
 Cogging or lying, v. Baladroneria.
 a Cogger or prating shifter, v. Baladrón.
 Cogitation, v. Cogitación, Pien-
 samiento.
 a Coife, v. Cofa, Cofia, Escofia, Esco-
 fión.
 a little Coife, v. Escofietta.
 a kinde of Coife, v. Aluanega.
 to Come or make money, v. Acuñar
 moneda.
 Coined, v. Acuñado.
 Coined money, v. Cúño.
 Coine, v. Moneda.
 a Coiner of money, v. Acuñador, Mone-
 dero.
 the marke which the Coine beareth, vide
 Stúmpa.
 Cop or nice, v. çaharéño.
 a Cotte, v. Herrón.
 to play at Coits, v. Jugar al herrón.
 a Colander or strainer, v. Coladero.
 to make Cold or to coole, v. Enfriar.
 to set in the Cold, v. Lelabrigar.
 set in the Cold, v. Defabrigado.
 to max Cold, v. Refriar.
 to be Cold, v. Hazer frío.
 Cold, v. Frialdad, Frío.

Cold, v. Frío, Frigido.
 very Cold, v. Friollégo.
 made cold or cooled, v. Enfriado, Enti-
 biado.
 Cold meat, v. Fiambre.
 Coldnesse, v. Frío.
 Coldly, v. Friamente.
 a Cole, v. Carbón or Carvón.
 a little Cole, v. Carboncillo, or Car-
 bonzillo.
 a burning Cole, v. A'scua.
 a sea-Cole, stone or mine-Cole, v. Túrba.
 a Cole house or place for cole, v. Carbo-
 nera, or Casa de Carbones.
 to draw with a Colerake, v. Hurgar.
 a Colerake, v. Hurganero, Rodavillo.
 one that useth a Colerake, v. Hurgador.
 a Colter, v. Carbonero, Carvonero.
 a Colwort, v. Cól, Lérga, Vérça.
 Colwort, v. Bérça, Cólho, Vérça.
 little Colworts, v. Bercetas, Cohollitos
 to Coll or clip, v. Abraçar.
 a Collar, v. Cuello, Cabeçón, Col-
 lar.
 the Collar of a garment, v. Collar de ve-
 stido.
 a Collar of gold, v. Collar de hombros.
 a dogs Collar, v. Collar de perro, Car-
 lánças.
 a Collar for a beast, v. Collera.
 a mastives Collar made with leather and
 nailes, v. Carlánças.
 a Collar of silver or gold, to wear about
 ones neck, v. Collar de plata, or de oro.
 a Collation, v. Colación.
 a Collection of things or words, vide
 Colección.
 a Collector for the poore, v. Cogedor,
 or Pedidor por los pobres.
 a Colledge or College, v. Colegio.
 the Collicke, v. Cólica.
 one troubled with the Collicke, v. Cólico.
 a Collonell over a regiment, vide Co-
 ronel.
 a Collonellship, v. Coronelia.
 a Collup of bacon, v. Torrefino.
 Collusion, v. Colusión.
 a Colonie of men, v. Colonia.
 bright Colours, v. Claramentos.
 to Colour, v. Colorar.
 Colours, v. Colór.
 counterfeit Colour, v. Colór falso.
 Colour blacke and blew, v. Colór car-
 déño, or de Plomo.
 deepe Colour, v. Colór lléno.
 fading or dead Colour, v. Colór muérto.
 bright colour, v. Colór florecido.
 waterish Colour, v. Colór en água.
 waterish Colour, v. Colór de pája.
 smart Colour or browne, v. Color báço
 o párdó.
 durable Colour, v. Colór porfiado.
 Coloured, v. Colorado.

to Colour or cloke, v. Colorar.
 to die in Colours, v. Colorar, Colorir.
 that hath lost his Colour, vide Defcolo-
 rido.
 of sundry Colours, v. De muchas coló-
 res, De diversas colóres.
 high Coloured, v. Subido de colór.
 a Colthe or caspe, v. Casulla.
 a Colt, v. Pótro, Polédro, Potránco,
 Potránca.
 a horse Colt, v. Potránco.
 a mare Colt, v. Potránca.
 a foaling of a Colt, v. Parto de la y'gua.
 a Columne or pillar, vide Columna,
 Columna, Coluna.
 a Columne as in a booke, v. Columna de
 libro.
 to Combat or fight, v. Combatir, Pe-
 leár.
 one that fighteth a Combat, v. Combati-
 dór, Desafiadór.
 a Combat betweene two men onely, vide
 Combate, Duello.
 a place where a Combat is fought, vide
 Estacada, Palizada, Cámpo.
 to Combe or kumbe, v. Peyñar.
 to Combe a horse mane, vide Peyñar las
 crines.
 Combed, v. Peynado.
 a Comber or Carder, v. Peynadór.
 a Combe, v. Peyne.
 a Combe for flax, vide Ra'stilla, Ra-
 stillo.
 to Combe flax, v. Ra'stillar.
 a horse combe or currie combe, vide Al-
 moháça.
 a bonie Combe, v. Panál.
 a Combe-maker, v. Peynéro.
 to Combine, or ieme together two in
 one, v. Combinar.
 a Combination or coniunction, vide Con-
 vinación, Combinación.
 to Comber or encumber, vide Molestar,
 Vexar.
 Combred, v. Molestado, Vexado.
 a Combrance, or encumbrance, v. Mole-
 stia, Vexación, Pesadumbre.
 to Come, v. Venir.
 to Come or repaire unto, v. Acudir.
 that which is to come, v. Avenidéro.
 to Come to nothing, v. Desfazérse, Ani-
 quilarse, Arruinarse, Destruirse.
 to Come to passe or chance, vide Acacér,
 Acontecer.
 to Come betweene or in the meane time, v.
 Intervenir.
 to Come to minde, v. Acordarse, Traer
 a la memoria, Remembrar.
 Coming in the meane time, vide Inter-
 vención.
 to Come out or issue forth, v. Salir.
 to Come upon one suddenly as he is doing
 any thing, v. Venir inopinado.

to Come and goe, v. Venir, y Yr.
Coming and going, vide Viniendo, y yñdo.
Coming in fight, v. Aparescimiento.
Come to, v. Acudido, Venido.
a Coming unto, v. Acudimiento.
a Coming upon one suddenly, vide Súbita venida, Repentina venida, Inopinada venida, Impensada venida.
Coming of honest or gentle stocke, v. Viniendo de buena Decendencia, de buena Generación, de buen Linage, de buenos Padres.
Coming from beyond the sea, v. Viniendo de allende el mar, Viniendo vltra mar.
a Comedy, v. Comédia.
a writer of a Comedy, v. Autor de Comédias.
an act in a Comedy, v. A'uto.
a player of Comedies, v. Comediante, Farfante, Farandulero, Recitante, Representante.
Comely, vide Apuéstio, Decente, Gentil.
it is Comely, v. Cúmples, Conviene.
a Comely man, v. Gentilhombre.
to make Comely, v. Decorar.
Comliness, v. Apostura, Gentileza.
very Comely, v. muy Gentil, muy Apuéstio.
Comely, vide Gentilmente, Decentemente.
a Comet, or blasing star, v. Cometa.
Comfits, v. Confites.
Comfits made of Cinamon and Sugar, v. Canelón.
a Comfit-maker, vide Confacionador, Confitero.
Comfort, v. Consuelo.
to comfort, v. Consolar, Confortar.
to give Comfort, vide Confortar, Consolar.
Comfortable, vide Consoladora cosa y Confortable.
a Comforter, v. Consolador, Confortador.
Comforted, v. Confortado, Consolido.
comforting, v. Consuelo, Conforte.
comfortless, v. Desconsolido.
Comforts herbe, vide Consuélda mayor.
to Command, or bid, vide Mandar, Ordenar.
to Command, ordaine, or appoint, v. Ordenar, Mandar.
to be at Commandement, v. Estar a servicio.
to be Commanded, v. Ser mandado.
Commanded, v. Mandado.
a Commandement, vide Mandamiento, Mandato, Mandado.

a Commander, or leader of soldiers, vide Acaudillador.
he to whom Command or charge is given, v. Mandado.
a Commandement ouer men, v. Mando, Cargo, Oficio.
to Commence an action against one, v. Començar pleyto.
to Commend, set forth, or praise, vide Comendár, Alabar.
to Commend or commit unto, vide Encomendár.
to send Commendations, vide Embiár, Encomiendas.
Commendations, v. Encomiendas, Saludes.
Commended or saluted, v. Saludado.
a Commemoration, v. Conmemoración.
a Comment, or make Commentaries of, v. Comentar.
a Commentary, or glosse, or exposition, v. Comentario.
a Commentator, glosser, or maker of comments, or commentaries, vide Comendador.
Commerce, v. Comercio.
Cominseed, v. Comino.
a Comissarie, v. Comisario.
Commiseration, v. Compadescimiento, Misericordia, Piedad.
to give Commission, v. dar Comisión, dar Poder.
a high Commissioner, v. Alcalde de Alcaldes.
a Commission, v. Comisión.
a Commissioner appointed to enquire of faults committed against the law, vide Comisario.
a Commissioner or arbitrator, v. Arbitro, Compendedor.
to Commit or doe, v. Cometer, Hazer.
to Commit an offence, v. Cometer delito, or Delito, Delinquir.
to Commit, or doe a thing newly, v. Cometer en fragante.
a Committer, v. Cometidor.
Committed or done, v. Cometido, Hécho.
Committing, vide Cometimiento, Hécho.
to Commit unto, v. Dar, Cometer.
to Commit any thing, to keepe, v. dar en Custodia, poner en Custodia.
Commodity, v. Provécho, Interés, Interésse, Ganancia.
Commodious or fit for, vide Cómodo, a Propósito, Conveniente, Acomodado.
very Commodious, vide muy Cómodo, muy a Propósito, muy Conveniente.

Commodiously, v. Comodamente, Convenientemente, a Propósito.
to make Common, or to publish, v. Publicar, Divulgar, Dezir, Comunicar.
Common, v. Común, Concegil, De todos.
to be Common, or thax common, v. Ser común.
the Common people or comminallie, vide el Vúlgo, el Común del pueblo.
a Common wealth, v. República.
the estate of a Common wealth, where the people themselves have the authority, v. Democracia.
Common to all, or many, vide Común a todos.
Common or vulgar, v. Vúlgar, Común.
pertaining to the Common people, v. Plebéyo.
the Commonalty, v. Vúlgo.
one of the Commonalty, v. Plebéyo.
Commonly, vide Ordinário, Comunemente.
Commonly or for the most part, vide Por la mayor parte.
a Commotion, or uprore, v. Alboroto, Alborozo, Murmullo.
to Commune or talke, v. Comunicar, Platicar, Negociar, Conferir, Contratar, Hablar.
Communed or conferred of, v. Comunicado, Negociado, Conferido, Platicado, Contratado.
a Communication, vide Plática, Conferencia, Comunicación.
to Communicate, v. Comunicar, Conferir, Negociar.
the Communion, or Lords supper, vide Comunión.
Communion or mutuell participation, vide Comunión, Participación, Comunidad.
Communitie or mutuell participation, vide Comunidad, Comunión, Participación.
to keepe Company, v. Acompañar, Hazer compañía.
to Company with a woman carnally, vide Tener cuenta con muger, Conocer a la muger carnalmente.
to divide into Companies, v. Dividir en compañías.
to breake Company, vide Desconversar, Apartar compañía, Deshazer compañía.
a Company, v. Compañía.
a great Company, v. Caterva, Compañía.
Companies assembled, v. Junta de Compañías, Congregación de compañías.
a separating of Company, v. Apartamiento de compañía, Partimiento de compañía.

compañía, Seperación de compañía.
from Company to company, vide De corillo en corillo.
a Company incorporate of any craft, vide Cofradías, Comunidades.
a Company of men of warre, v. Compañía de soldados.
a Company often souldiers together in a pavillion, v. Esquádra.
a Company of horsemen in warre, containing 40 souldiers, v. Esquádra de cavállos.
a Companion or fellow, vide Compañero, Consoce, Camarado.
a Companion or fellow in an office, vide Colléga.
a Companion by the way, v. Compañero de camino.
a Companion in service, v. Compañero.
Companions dwelling together in one house, v. Compañeros.
Companions in war, v. Camaradas.
to Compare, or make comparison, vide Comparar, Ygualar, Hazer comparación.
to Compare or set together, to see the likeness or distance, v. Conferir, Emparejar, Equiparar.
to be Compared, v. Ser conferido, Ser comparado, Ser ygualar.
Compared, v. Comparado, Conferido, Emparejado, Ygualar.
Comparing, vide Comparación, Emparejadura.
a maker of Comparisons, v. Comparador, Ygualar.
Comparison, v. Comparación.
the Comparative degree, v. el grado comparativo.
Comparable, v. Comparable.
in Comparison of, vide en respéto, En comparación.
to Compasse, or environ, vide Rodear, Cercar, Cercuir.
to Compasse round by going about, vide Bojar, Girar.
to Compasse as Iwise about a tree, v. Atar.
to Compasse or goe about a matter, v. Molir.
to Compasse with a Circle, vide Cercar, Circundar, Compasar, Circuir, Rodear.
Compassed, vide Cercado, Circundado, Rodeado, Compasado, Circuido.
Compassing or going round about, vide Boja, Giro, Cerco, Rodéo, Cercuito, Círculo.
a Compasser about, vide Cercador, Bojador, Circundador.
a Compass or circle, v. Cérco, Círculo.
an instrument called a Compass, vide

Compás.
the Compasse of the Moone, vide Compás de la luna.
a Compasse for marriners to saile by, vide Aguja de marear, Brúxula, Agujón.
a round Compasse, v. Circunferencia.
the Compasse or limits of any thing, bounds, v. Límites, Lindes.
to have Compassion of, v. Comiserar, compadecer.
full of Compassion, vide Misericordioso, Piadoso, Compasivo.
Compassion, vide Compasión, Misericordia, Piedad, Comiseración.
to Compell or constrain, v. Compeller, Constringir, Forçar.
Compelled, vide Compelido, Constringido, Forçado.
Compendiousness, v. Abreviatura, Compéndio, Brevedad.
a Compendious or short forme of writing or speaking, vide Compéndio.
a Compendious or brieve speaker, v. Breve, Compendioso.
Compendiously, or briefly, vide Brevemente.
Competent, or sufficient to satisfie necessity, vide Suficiente, Competente.
Competently, v. Suficientemente.
a Competitour, v. Competidor.
to Compile, to compile, and compile, v. Copilar, Recopilar.
a Compiler, v. Recopilador.
Compiled, v. Recopilado.
Compiling, v. Recopilación.
to Complaine of any thing that grieveeth him, vide Quexar, Querellar, Lamentar.
to complaine of, or make complaint, vide Querellar, Quexar, Acusar.
Complaining, vide Quexoso, Querelloso.
a Complainer of wrong done him, vide Quexoso, Querelloso.
a Complaint or mone making, v. Quexa, Querela.
a bill of Complaint, vide Querella, Demanda, Quexa.
one that complaineth or maketh mone, v. Quexoso, Querelloso.
Compleat or fully ended, v. Complido, Acabado, Dado fin.
a Complexion, v. Compleción.
a good Complexion, v. Buena Compleción.
a Complice or partaker, vide Ayuda, Ayudador.
Complotted, v. Cohechado.
to Compose, make or compile, v. Componer, Hazer, Recopilar.
to Compose or set together, vide Componer.

to Compose, compound, or make a composition or agreement, v. Componer, Concertar, Convenir, Acordar.
Composed or made, v. Compuesto, Hecho.
Composed and set together, v. Compuesto, Recopilado.
a Composer or maker, v. Componedor, Hazedor.
Composition, v. Avenencia, Composición, Convenencia.
a Composition or agreement, vide Compusición, Concierto, Concordancia, Acuerdo, Concordia, Convenencia.
by Composition, v. Por concierto, Por Composición.
to Compound, v. Componer.
Compounded, v. Compuesto.
a Compounded matter, v. Compositura.
to Comprehend or containe, v. Comprender, Contener, Abarcar.
to be comprehended, contained, or comprised, vide Ser Comprendido, Ier Contenido.
Comprehended or comprised, v. Comprendido, Contenido.
a Comprehending or comprising, v. Comprensión.
to put in Compromise, or stand to the arbitrement of any indifferent iudge, v. Comprometer.
an umpire or Compromiser, v. Compromisor.
a Compromise, which is the authority granted to the arbiter by the consent of the parties, v. Compromisso.
to Comprize or comprehend, v. Comprender, Contener.
to Compt, v. Count.
Computation or pricking at the beari, v. Compunción.
a Comerade or cabbini mate, vide Camarada.
a Computation, v. Computación.
Concavity or hollownesse, v. Concavidad.
to Conceale, v. Callar, Celar, Ascondér, Encubrir.
Concealed, v. Celado, encubierto, Ascondido, Callado.
a Concealer, v. Celador, Encubridor, Ascondidor.
a Concealing, v. Celamiento, Encubrimiento, Ascondidura.
to Concease a Child, v. Concebir, Concevir, Empeñar.
Conceaved, v. Concebido.
a Conceasing or conception, v. Concebimiento, Concepción.
to Concease or imagine in his minde, vide Concebir, Concevir, Ymaginar, Pensar.

quickness

quickness of Conceit, v. Agudeza.
quicke Conceited, v. Agüdo.
a Conceit or imagination, v. Ymaginación, Concepto, Conceto.
to Consent, v. Consentir, Dar su consentimiento, Permitir.
a Consent of many voices in one, v. Acórde, Concierto.
Conception, or *conceiving*, vide Concebimiento, Concepción.
to Concern, v. Atañer, Tocár, Concernir.
it Concerneth, v. Toca, Atañe.
Concerning, vide Tocante, Concerniente.
to Conclude, v. Concluir, Acabar.
Concluded or determined of, v. Convenido, Concluido, Determinado, Acabado.
a Conclusion or ending of any matter, vide Conclusión, Fin, Acabamiento.
to Concoct or digest, vide Digerir, Digestir.
to be at Concord, vide Concordar, Acordar, Convenir.
to Concord or agree together in musicke, v. Concordar, Acordar, Convenir.
Concord or agreement, v. Concordancia, Convenencia, Acuerdo.
Concordance, v. Concordancia.
a Concourse or coming of people from place to place, v. Concurso, Trulla.
a Concubine, v. Concubina, Abarraganada.
one that keepeth Concubines, v. Concubinario, Abarraganado.
Concupiscence or lust, v. Concupiscencia.
to Concurr, v. Concurrir.
to Condemne, v. Condenar, Sentenciar.
to Condemne to the Gallies, v. Echár en Galéra.
Condemned, v. Condenado, Sentenciado.
a Condemnation, vide Condenación, Sentencia.
Condigne or worthy of, v. Condigno.
to Condescend or yeeld unto, v. Conceder, Condescender.
Condescended unto, v. Concedido.
Condite, v. Conserve.
a Condition or state, v. Condición, Estado, Bivienda.
to Condition or covenant, v. Articular.
a Condition or covenant, v. Páto, Concierto.
Conditions, v. Faciones.
a Condition, manner or behaviour, vide Ademan, Comedimiento.
an euill Condition, v. Mala condición.
Conditionall, v. Condiciónal.

Conditionally, v. Condicionalménte.
on this Condition, v. Con ésta condición.
a Conduct or guiding, vide Conduta, Condúta.
Conducted or guided, v. Condúto, Condúzido.
to Conduct, v. Condúzir.
a safe Conduct, v. Salvo condúto.
a Conduit, v. Aguadúcho, Caña de agua, Acéquia.
a Conduit head from whence the water first riseth, vide Almazén de Aguadúcho.
great Conduits or large pipes of water brought from Conduits to mens houses, and drawne at cockes, and seruing for euery office, v. Atanór.
a Confession or mingling diuers things together, v. Confesión, Méscia, Mixtura.
Confessed, v. Confitado.
to Confederate, v. Confederar, Collegar, Counir, Aliar.
Confederate or ioined together by oath or promise, v. Collegado, Confederado, Counido.
a Confederate, v. Confederado.
Confederacy, v. Aliança, Confederación.
to Conferre and talke, vide Platicar, Conferir, Hablar.
to Confer, set together, or to compare, vide Comparar.
Conference, vide Diálogo, Colóquio, Plática.
to Confesse, v. Confessár.
Confessed, v. Confessado.
a Confessor, v. Confessór.
Confessing, v. Confesión.
to haue sure Confidence or trust, vide Confiar.
Confident, v. Confiado.
Confidently, v. Confiaménte.
Confidence or trust, v. Confiança, Fúfia, Fiducia.
trusting Confidently, v. Confiaúdo.
Confines, v. Comarca, Confines.
to Con firme, establish or strengthen, v. Averiguar, Confirmar, Establecer, Firmar, Afirmar.
Confirmed, v. Averiguado, Confirmado, Establecido, Firmado.
a Confirmation, vide Averiguamiento, Confirmación, Establecimiento.
to Confiscate, or make ones goods forfeit or escheated, v. Confiscar, Secrestar.
Confiscated or escheated, v. Confiscado, Secrestado.
Confiscation or the goods which are confiscated, v. Confiscación, Secrestación.

Confit, *confects* or *confets*, and all kinde of dry dainties made of sugar, &c. v. Confitas.
a Conflict or bickering, v. Conflióto or Conflióto.
to Conforme, v. Conformar, Convenir, Concertar.
Conforming or fashioning, v. Conformación, Concierto, Convenencia.
to Conforme himselfe to anothers will, vide Conformarse, Convenirse, Concertarse.
Conformity, v. Conformidad, Convenencia.
Conformable, v. Conforme, Conformable.
to Confound or mix together, v. Confundir, Confutar.
Confounded or conuined, v. Confundido, Confutado.
Confounding, v. Confundidúra, Confutación.
Confusion or misorder, v. Confusión, Desorden.
Confused, v. Confúso.
Confusedly, v. Confusaménte.
to Confute or disprove, v. Confutar, Refutar, Desmentir.
a Confutation, v. Confutación, Refutación, Desmentida.
to Congeale or wax thicker, v. Congelar, Quajar.
Congeaed, v. Congelado, Quajado.
a Congealing, v. Quajamiento, Congelamiento.
to Congratulate, v. Congratular.
Congratulation, v. Congratulación.
a Congregation, or assembly, v. Colegación, Congregación.
a Congregation of Iewes, v. Aljama.
Congruence or congruity, v. Concordancia; Conformidad, Convenencia, Congruencia.
Congruent, vide Cóngruo, Concórde, Conórme.
a Conie, v. Conéjo.
a rabbit, v. Gaçapo, Gaçapito.
a Conie bole, v. Madriguera, Conigera.
a Conie or Conie warren, v. Bivár.
to Coniecture or gesse, v. Congeturar, Conjeturar, Atinar.
a Coniecture or gesse, vide Congetúra, Tino.
Coniectured, v. Conjeturado, Conjeturado.
Coniointed, v. Coniunto.
a Coniugation of words, v. Coniugación.
a Coniunction, v. Coniunción.
to Coniure, v. Coniurar.
a Coniurer, v. Coniurador.
Coniuration, v. Coniuración.
to Conquer or subdue, v. Aquistar, B b Conquistar.

Conquistár, Vencer, Desbaratár.
Conquered, v. Aquistado, Conquistádo, Vencido, Desbaratado.
a Conquerour, v. Conquistador, Vencedor.
a Conquest, vide Conquista, Victoria, Desbarato.
Conspanguinitie, v. Conspanguinidad, Parentela, Parentesco.
the Conscience, v. Conciencia.
Conscionable, v. Con conciencia.
Conscionably, v. Con conciencia.
to Consecrate or appoint to a holy use, v. Con sagrar.
Consecrated, v. Con sagrado.
Conse rated or hallowed, v. Con sagrado.
a Consecrating or consecration, v. Con sagración.
to Consent or agree, vide Consentir, Permutar.
to Consent in musike, v. Concordar, Accordar, Concertar, Convenir.
a Consent or agreement, vide Concierto, Consentimiento.
Consenting, v. Consenciente.
Consentingly, v. Accessoriamente.
with one Consent, v. Accord.
a Consenter unto, v. Accesor.
a Consequent or consequence, v. Conseguinte Consequimiento, Consecuencia.
Consequently, v. Conseguentemente.
to Conserve, v. Conservar, Guardar, Servar.
Conserve of quinces, vide Brimbillada, Membrillada.
Conserve, v. Conserva.
Conserved, v. Conservado.
Conserve of any thing, v. Conserva.
a Conserver, v. Conservador.
to Consider, or thinke upon, v. Considerar, Pensar, Ymaginar.
Consideration, v. Consideración, Pensamiento.
Considerately, v. Consideradamente.
Considered, v. Considerado.
Considering, v. Considerando.
a Considerer, v. Considerador.
without Consideration, v. Sin pensar, sin Consideración.
to Constat, v. Constatir.
a Constabulary or Councell-house, vide Concistorio, Conclistorio.
Consolation or comfort, vide Consolación, Conuelo.
the Consonants, v. Consonantes.
to be Consonant or agreeable, v. Consonar.
Consonant, v. Consonante.
Consonance or consonitie, vide Consonancia, Conformidad.
a Consort or companion, v. Consorte.
a Consort or harmonically consent in mu-

sicke, v. Concierto, Concierto, Acorde.
to Conspire, v. Conjurar, Conspirar.
Conspiracie, vide Alevosia, Conjura, Conjuración, Monipodio.
a Conspirator, v. Conjurador.
Conspired, v. Conjurado.
Conspiring, v. Conjuración.
a Constable, v. Condestable, Jurado.
a Constableship, v. Juraderia.
Constancy or stableness, v. Constancia, Firmeza.
Constant, v. Constante, Firme.
Constantly, v. Constantemente, Establemente, Firmamente.
Constellation, v. Constelación.
a Constellation of starres, called the Orion, v. Astilejo.
to Constitute or appoint, vide Constituir, Ordenar, Mandar.
a Constitution or appointment, v. Constitución, Orden, Mandato.
Constitution of the body, v. Constitución de cuerpo.
a Constituter or appointer, vide Constituidor.
to Constraine, compell or enforce, vide Constrénir, Compeler, Forçar, Apremiar.
Constrained, v. Constrénido, Compelido, Forçado, Apremiado.
a Constraining, v. Constrénimiento, Aprénio, Fuerça, Compulsión.
Constraint, vide Constrénimiento, Compulsión, Aprénio, Fuerça.
by Constraint, against his will, vide Por fuerça, Contra su voluntad.
Construction, v. Construcción.
Consult, v. Cónsul.
a Consulship, v. Cónsulado.
pertaining to the Consul, v. Que toca al Cónsul.
Consul-like, or pertaining to a Consul, v. Cónsular.
to Consult, aske or take counsell, vide Consultar, Aconsejar.
Consulted of, v. Consultado, Aconsejado.
a Consultant, v. Consultador.
Consultation, v. Consulta.
to Consume, spend, or waste, vide Consumir, Gastar, Destruyr, Defhazer.
to Consume or devour ravenously, vide Engullir, Tragár.
to Consume away, v. Consumir.
Consumed, v. Consumido.
to Consume, pine away, or be in a consumption, v. Consumirse.
to Consume time, v. Embever tiempo, Gastar tiempo.
a Consumer, v. Consumidor, Gastador, Destruydor.

a Consuming, v. Consumimiento, Gasto.
a Consumption of the body, v. Consumpción de cuerpo.
to Consummate, v. Consumar.
a Consummation, v. Consumación.
Consumption, or consuming, vide Consumpción.
to Contaminate or defile, v. Contaminar, Empecér.
Contaminated, v. Contaminado.
Contagion or natural evil, v. Contagión.
Contagiousness, v. Contagiosidad.
Contagious, v. Contagioso.
to Containe or comprehend, v. Comprender, Contener.
to Containe or keepe himselfe within bounds, v. Contenerse.
Contained, v. Contenido, Compreendido.
Containing, v. Conteniendo, Comprehendiendo.
to Contemne or disdain, v. Desestimár, Menospreciar, Aborrecér.
Contempt or contemning, v. Desprecio, Menosprecio, Aborrecimiento, Contempto.
Contemptuous, v. Despreciador, Menospreciador.
to Contemplate, vide Contemplar, Especular, Mirar.
one that Contemplates, v. Contemplador.
Contemplation, vide Contemplación, Especulación.
Contemplated, v. Contemplado, Especulado.
Contemplative, v. Especulativo, Contemplativo.
Contemplatively, v. Especulativamente, Contemplativamente.
Contempt, v. Contempto, Menosprecio, Desprecio.
to Contend in law, v. Lidiar.
Contention in law, v. Lid.
to Contend, v. Contender, Porfiar.
one that Contends, v. Contendedor, Porfiado, Temático.
Contentiously, v. Porfiadamente, Contentiosamente.
Contention, vide Contención, Barrája, Porfia, Tema.
to Content, v. Contentar.
Content or pleasure, v. Contento, Vfanía.
Contentment, v. Contentamiento.
Contented, v. Contento, Vfano.
not Content, v. Descontento.
Contentedly, v. Vfanamente, con gran Contento.
Contentfully, v. Con gran Contento, Vfanamente.
a Contentation, v. Contenting.
Contentious,

Contentions, v. Bollicioſo, Bullicioſo, Contencioſo, Poſtado, Temático.

Contention, v. Bollicio, Bréga.

Continencie, v. Continéncia.

Continent, v. Continénte.

Continently, v. Continéteménte.

Continuance, v. Duración, Continuación.

to Continue or perſiſt, vide Continuar, Durar, Turar, Perpetuar.

Continued, v. Continuado, Perpetuado, Turado.

Continually, v. Contino, Perenal, Perpetuo.

Continuance, v. Continuación, Perpetuidad, Tura.

Continuing, v. Continuación, Perpetuidad, Tura.

Continually, vide Continuadamente, Perenalmente, Siempre.

to Contract, v. Contraer.

a Contract, v. Contrato.

Contracted, v. Contraído.

a Contract or bargain, v. Bargaine.

to Contradict, v. Contradecir, Contrariar.

Contradiction or gain-ſaying, v. Contradecidora coſa, Contraditora coſa, Contradición.

a Contradictor, vide Contradecidor, Contraditor.

Contradicted, v. Contradicho.

a Contramure, or *a wall ſet before*, v. Contramuro.

to be Contrary, v. Contrariar.

to the Contrary, v. Al contrario, Al revés, a poſpéſo.

Contrary, v. a otra parte, al revéz, cleane Contrary, v. alrevés.

Contrary, v. Contrario.

Contrariatie, v. Contrariedad.

to Contribute, or *give ſome thing with another*, v. Contribuyr.

a Contributor, v. Contribuydor.

Contributory, v. Contributario.

Contribution, v. Contribución.

Contrition, v. Atrición, Contrición.

Contrite, v. Contrito.

to be in Controuerſie, vide Sér en Contravérſia.

a Controuerſie, v. Repugnancia, Contravérſia.

Contumely, v. Contumelia.

Contumelious, v. Contumelioſo.

to Conueigh, vide Conduzir, Paſſar, Llevar.

to Conueigh from one place to another, v. Paſſar de vn lugar a otro.

to Conueigh out of danger, vide Sacar de Peligro.

to Conueigh in priuily, vide Conduzir ſecretamente.

to Conueigh by cart, ſhip, or beaſt, vide Conduzir encárto, Navio, or Béſtia.

Conueighed, vide Conduzido, Llevado.

Conueighed ouer, v. Paſſado.

Conueighed away, v. Llevado via.

a Conueigher, vide Conduzidor, Llevador.

a Conueigher of water from ſprings or conduits, v. Conduzidor de agua de las fuentes.

a Conueighing, v. Condúto, Paſſaje.

to be Conuenient or meet, v. Conuenir.

Conuenience, v. Conueniencia.

to be Conuenient or agreeable, v. Conueniente ſer.

It is Conuenient, vide Conviene, Cúmplice.

Conuenient, vide Conuenible, Conueniente.

Conueniently, v. Conueniblemente.

a Conuenticle, v. Aſſembly.

to Conuerſe or be conuerſant, v. Conuerſar.

Conuerſant, v. Conuerſado.

Conuerſation, v. Conuerſación.

to Conuert or turne, vide Conuertir, Tornar.

a Conuert that is lately become a Chriſtian, v. Conféſſo.

Conuerted, v. Conuertido.

Conuerting, v. Conuertimiento.

a Conuerſion, v. Conuerſión, or Conuerſion.

to Conuict or conuince, vide Conuencer.

Conuicted or conuinced, vide Conuencido.

Conuincing, v. Conuencimiento.

a Conuocation, v. Convocación.

a Conuocation houſe, v. Conſiſtorio.

a Conuoy, v. Eſcorta.

to play the Cooke, v. Cozinár.

a Cooke, v. Cozinero.

a woman Cooke, v. Cozinera.

a Cooke-roue in a ſhip, v. Fogón.

a Cookold, v. Cornudo.

a Cookold-maker, v. Adúltero, or Qui pone cuernos.

a Cooling veſſell, v. Enfriadera.

to Coole, vide Deſfogar, Enfriar, Refriar.

Cooled, v. Enfriado, Reſfriado.

a Coope where in poultry is kept, vide Caponera.

a Coope wherein hens laie, vide Galinero.

a Coope or ſheep-pen, v. Corral, Redil, Majada.

a Coope wherein beaſts are, v. Corral.

a Cooper, v. Toñelero.

to Coze downe, v. Conve.

a Coze, v. Nigretta.

a Coſen, v. Kindred.

a Coſen-german, v. Primo.

to Coſen or deceiue, v. Embayr, Embau-

cár, Eſtafar, Mohatrár, Engañár.

a Coſener, vide Embaydor, Embauca-

dór, Mohatrero, Engañador.

a Coſening ſhift, v. Mohatra, Engaño,

Magaña.

Coſenage, v. Calagárde, Magaña, Em-

baymiento, Embaucamiento, Em-

biſte, Guadrimaña.

a Copariſon for a horſe, v. Arréo, Copar-

raſón, Paraméntos de cavallo.

to Copie out, or *write out for another*, v.

Copiar, Traſladár.

a Copie or example, v. Cópia, Traſlado,

Traſunto.

Copied, v. Copiado, Traſladado.

Copie or ſtore of, v. Cópia, Abundancia.

Copious, v. Copioſo, Abundante.

Copiouſly, v. Abundantemente, Copio-

ſamente.

a Copſe or little wood, vide Arboléda,

Bólque.

a Cop on the heads of birds or beaſts, v.

Tocado.

Copper, vide Alámbré, Arámbré,

Cobre.

a Copper ſmith, v. Calderero.

Copperas to put in inke, v. Alcapar-

roſo, Caparroſa.

greene Copperas, v. Cardenillo, Verde-

ráme.

a Cozall, v. Corál.

a Cozd, v. Amarra.

Corded, bound with cords, vide Cordo-

nado.

a great Cord where with they boiſe v. ſaile,

v. Candaliza, Candeléta.

a ſmall Cord, v. Cordezuéla.

a Cord in a ſhip called the maine ſacke, v.

Amúra, Chafaldéte.

a Cord called the ſlay, v. Eſtái, Eſtáy.

Cords in a ſhip called the Liſts, v. Liſt.

Cords in ſhips called Marke-lines, v. Alér-

rabelas, Alerravélas.

a Cozdiner or currier, v. Curtidor.

the Coze where the kernell of any fruit

lyeth, v. Cuéxco.

Coziander, v. Culantro.

Cozhe, v. Córcha, Bóya.

a Cozmozant, v. Cuérvo marinero.

to gather Cozne, v. Pán cogér, Grá-

no cogér.

Corne, v. Pán, Gráno.

greene Corne, v. Alacél.

Corne new reaped, v. Pán ſegádo.

the ſubble of Corne, v. Raſtrojo.

the care of Corne, v. Eſpiga.

the beard of Corne, v. Ariſta.

a Corne-gatherer, v. Segador.

the **Cozne** of salt, v. Grano de sal.
Cornes on the toes or fingers, v. Adria-
 ñes, Cállos.
 full of **Cornes**, v. Callóso.
 a **Cornet**, v. Angulo, Cantón.
 the **Corner** of any thing, v. Cantéro.
 a **Corner** or lurking hole, v. Escondrijo.
 a little **Corner**, vide Rinconcillo, Kin-
 conzillo.
 a **Corner** or coine of an house, v. Canto
 de la casa.
 that hath foure **Corners**, v. Cuadérno.
 with great large **Corners**, v. Canterudo.
 that is full of **Corners** to hide or lurke in,
 v. Llénno de Escondrijos.
 to set in a **Corner**, v. Metér en un Rin-
 cón.
 a **Cornet** to wind with, v. Cornéta,
 Bozina.
 a little **Cornet** to wind, v. Cornética.
 a **Cornet** of horse-men, v. Guyón.
 a **Copouell**, vide Maéstro de campo,
 Colónel.
 a **Copener**, v. Crowner.
 a **Copozall**, v. Corporal, Cáo de
 equádra.
Corporall, or belonging to the bodie, vide
 Corporal.
Corporall, or having a body, v. Corpóreo.
 a **Corporation**, v. Cabildo.
Corpulent, v. Corpulénto.
Corpulencie, v. Corpulencia.
 done with **Coprall**, v. Acoraládo.
 to **Correct** or amend, vide Corrigir,
 Emendár.
 to **Correct** or punish, vide Castigár, Cor-
 regir.
Corrected or punished, v. Castigádo.
Corrected or amended, v. Corregido.
 a **Corrector**, v. Corregidór.
 a **Corrector** or punisher, v. Castigadór,
 Corréctor.
 a **Corrector** of bookes in the presse, vide
 Corréctor.
Correction or punishment, vide Castigo,
 Corrección.
 a **Correcting** or punishing, vide Castigo,
 Corrección.
Corrected, v. Corregido.
Correspondent, vide Correspondi-
 énte.
Corrigible, v. Corrected.
 to **Corroborate** or to confirme, v. Cor-
 roborár.
 to **Corrupt**, v. Corrumper, Cohon-
 dér, Cohondír, Contaminár.
Corrupt, v. Corrupto, Corruptido.
Corrupted, v. Corruptido, Contami-
 nádo.
 a **Corrupter**, v. Corruptidór.
 that may be corrupted, v. Corruptible.
Corruption, v. Corrupción, Cohondi-
 niénno.

Corrupting, v. Corrompimiénno.
Corruptly, v. Corruptaménte.
 a **Costlet**, v. Costelécete.
Costlets or pike-men, v. Corcelétes.
 a **Coster** or cobbler, v. Remendón.
Cosmographie, or the description of
 the world, Cosmografía.
 a **Cosmographer**, v. Cosmógrafo.
 to **Coste**, v. Costár.
 to **Cost** along the sea-coast, v. Costeár.
 is **Costeth**, v. Cólta.
Cost or expences, v. Acólta, Cólta, A-
 gásto, Amisión.
Costly or sumptuous, v. Costóso, Costo-
 saménte.
 very **Costly**, v. Muy costóso.
 a **Costardmonger**, v. Frutéro.
 a **Cottage** or Cabbín, vide Cabáña,
 Chóga.
Cottages, v. Alcarías.
 a little **Cottage**, v. Cabínuela.
 a **Shepherds Cottage**, v. Chóga.
 a thatched **Cottage** or house, vide Pajiza
 cáa.
 to **Cotton** or freeze cloth, vide Algo-
 donár, Frilár.
Cottoned, v. Algodonádo, Frizádo.
Cottoning, v. Algodonadúra, Friza-
 dúra.
Cotton or humbast, v. Algodón.
Cotton of trees, v. Algodón de ár-
 boles.
 a tree having **Cotton** on it, v. Árbol de
 Algodón.
 a flower or herbe called **Cotton-weed**, vide
 Cantuélso.
 a **Couch** or a bed, v. Cáma.
Couen, v. Collusion.
 to **Covenant** or bargain, vide Arti-
 culár, Contraér, Concertár, Con-
 tratár.
 a **Covenant**, v. Páto, Pácto.
 a **Covenant** solemnly made, vide Estipu-
 lación.
Covenanted, vide Concertádo, Artic-
 ládo.
Covenanting, vide Conciértos, Arti-
 culos.
Covenants of marriage, v. Conciértos,
 Artículos de Calamiénno.
 a **Couent** of Monkes, vide Convénno
 de Mónges.
 to **Couer**, or hide, v. Cubrír, Cobijár,
 Encubrir.
 to **Couer** or overcast, vide Cobrír, Co-
 bijár.
 to **Couer** an house with tiles or slates, vide
 Tejár, Techár.
 to **Couer** or boise a mare, vide Tomár el
 cavállo a la yégua, Cubrír el ca-
 vállo a la yégua.
 to **Couer** with silver, vide Cubrír con
 pláta.

to **Couer** with feathers, v. Emplumár.
 to **Couer**, or stop as a pot, v. Atapár.
Couered, or stopped, vide Atapádo.
Couered or hid, v. Encubiérto.
 a **Couer** to couer a cup, or such like, v. Co-
 predéra.
Couered with a hood or capouch, vide En-
 caperuádo.
 a **Couer**, vide Cobertór, Cobertúra,
 Cobertéra.
Couered with tiles or slate, v. Cubiérto
 con techádos, or tejádos.
 a **Couering**, or any other thing that coue-
 reth or hideth, v. Encubridór.
 a **Couering** or stopping, v. Atapadúra.
Couering or hiding of a thing, v. Encu-
 bridúra, Encubriménno.
Couered, vide Cubiérto.
 a **Couering**, v. Cubertór.
Couering or hiding, v. Encubrimiénno,
 Encubridúra.
 a **Couerlet** for a bed, v. Alfamár, Cuber-
 tór de cáma, Fraçada.
 a couise **Couerlet**, v. Fraçada tóscá.
 to **Couer** with leather, v. Encorár.
Couered with leather, v. Encorádo.
 a **Couener** or hider, v. Encubridór.
 a **Couering** or cladding, v. Encubierta.
 the **Couering** or roofe of an house, v. Cu-
 bertizo.
 the **Couering** of a mare, v. Cubrimién-
 no de layégua.
 a **Couering** of a well, vide Tapadór de
 Pózo.
 a **Couer** of a saddle, v. Mochila.
Couertly or secretly, vide Encuberta-
 ménte.
 to **Couet**, vide Apetescér, Cudiciár,
 Cobdiciár, Codiciár.
 to **Couet** earnestly or fervently, vide Co-
 diciár mucho.
Coueted or desired, vide Descádo, Ape-
 tescido.
Couetous, vide Avaricióso, Aváro, A'vi-
 do, Cobdicióso, Codicióso, Te-
 náz.
Couetousnesse, vide Avaricia, Cobdi-
 cia, Codicia.
 a **Couetous wretch**, v. Avariénno, Co-
 dicióso, Tenáz, Aváro.
 very **Couetous**, v. muy Avariénno, muy
 Codicióso, muy Aváro.
Couetously, v. Avaraménte, Codicio-
 saménte.
 to **Cough**, v. Toslér.
 the **Cough**, v. Tóscé, Tós.
 one troubled much with the **Cough**, vide
 Tosfigióso.
Couin or collusion, v. Collusión.
 a **Coule**, such as Monkes and Friars use,
 v. Cugilla, Cogólla, Cogóllo.
 the **Couiter** of a plough, v. Réja.
 a **Couleflasse**, v. Aguijada.

to aske **Counsell** or aduice, vide Aconsejār.
 to Counsell or giue counsell, v. Confejar, Avisar.
 to take Counsell, v. Tomar, consejo.
 counsell, v. Concéjo, Concilio, Consejo.
 a generall counsell, vide Consejo general.
 an asking of Counsell, vide Pedimiento de consejo.
 Counsell'd, vide Aconsejado.
 a Counselling, vide Aconsejamiento, Aviso.
 keeping of Counsell, or silence, vide Silencio.
 to plead as a Counsellor at law, vide Avogār.
 a Counsellor at law, v. Abogado, or Avogado.
 a Counsellor, or be that giueth Counsell, v. Confejadór.
 the office of a Counsellor at law, v. Abogacia, or Avogacia.
 a Counsellor, or be that sitteth on the counsell bench, v. Confejero.
 the pleading of a Counsellor, vide Abogacion.
 the Counsell chamber, v. la sala de Consejo.
 Counsell or policy in warre, v. Consejo de guerra.
 of or belonging to Counsell, v. Perteneçiente al Concéjo.
 to Count or compt, vide Contār, Numerar.
 to Count or esteeme of, v. Estimār, Preciar, Tener en mucho.
 Counted or esteemed, v. Estimado, Preciado.
 a Caster of Counts, v. Accompt.
 a Countenance, vide Cāra, Continente, Gēsto, Rōstro.
 a grim or frowne Countenance, vide Cāra, Añublada.
 the Countenance, v. Acaradūra.
 a sad Countenance, vide Rōstro entristecido.
 a grane or severe Countenance, v. Rōstro sevéro.
 a Counter, v. Contadór.
 to Counterfeit, or dissemble, v. Disfīmulār.
 to Counterfeit ones image or likeness in painting or carving, v. Retratar.
 a Counterfeit or picture, v. Retrato.
 to Counterfeit or forge, v. Contrahazér, Falsar, Fingir.
 Counterfīed, fained, or dissembled, vide Disfīmulado, Fingido.
 Counterfeited or forged, v. Adulterino, Falsado.
 Counterfeited, or made the likeness of any

thing, v. Retratarado.
 Counterfeited or resembled, v. Contrahēcho.
 a Counterfeiter or ressembler, v. Contrahazedór, Disfīmuladór, Falsario.
 a Counterfeiter of mens doings, v. Fingidór.
 a Counterfeiter of money or coine, vide Falsadór de monēda.
 Counterfeit dealing, v. Falsidad.
 a Counterfeiting, v. Fingimiento.
 to Counterfeit ones hand, vide Contrahazér la firma de algūno.
 the Counterfeiting of mens hands, vide Contrahēchura de la firma de algūnos.
 Counterfeitly, v. Fingidamēte, Disfīmuladamēte.
 to Countermine, v. Contraminār.
 Countermined, v. Contraminado.
 a Countermine, v. Contramina.
 to Counterpoise, v. Contrapejar.
 Counterpoised, v. Contrapejado.
 a Counterpoising or ballancing, v. Contrapejo.
 a Counterround, v. Contrarōnda.
 a Countersharke or defence for a wall, v. Antemuro, Contramuro.
 a Countesse, or an Earles wife, vide Condēlla.
 a County, or shire, v. Condado.
 a Count or Earle, v. Cōnde.
 a Country, v. Payz, Región, Tierra.
 our Country or native soile, v. Pátria.
 a Country man, or one that dwelleth in the country, v. Payzano, Aldeano.
 a Country man or borne in the same country, v. Contrerrāneo, Pátrio.
 to Couple, associate or ioyne, vide Ayuntār, juntār.
 to Couple together, v. juntār.
 a Couple, v. Vn par.
 a Couple of Oxen yoked, vide Vn par de buēyes.
 a Couple of dogs, v. vn Par de Pērros.
 a Coupling together, v. Ayuntamiento, Justamiento.
 carnall Copulation, v. Copulacion carnal.
 Coupled or ioined together, v. Ayuntado.
 that Coupleth or ioyne, v. Ayuntadór.
 Coupling, v. Ayuntamiento.
 to giue Courage, v. to Encourage.
 Courage or Courageousnesse, v. Animo, Coraçón.
 Courageous, v. Animoso, Galán, Heróico.
 lacke of Courage, v. Puslanimidad.
 a Courageous man, v. Heróe, Heróico, Esforçolo.
 Courageously, v. Animosamēte, Esforçadamēte, Galanemēte.
 Courageous, v. Esforçado.

Couring downe, v. a Chuquillas.
 a Course or order, v. Orden.
 a Course, v. Cūrso.
 a Course or race, v. Carrera.
 a Course or way, Derróte.
 the Course of the beauen, sunne, moone, stars, and planets, v. Cūrso del ciēlo, or Cūrso de las planētas.
 Course or grosse, v. Bāsto, Tōsco.
 by Course or order of nature, v. Por cūrso, o órden de natura.
 the Course of water, vide Corriēte del agua.
 a Course or turne, v. A las vézes.
 by Course, v. a las vézes.
 a Courser, v. Corser.
 a Court or yard, v. Pátio.
 a princes Court, v. Córte.
 a Court wherein Iudges sit, vide Curia, Fuéro, Audiencia.
 the Court of requests, vide Audiencia de ruiças.
 a Court or backe yard, v. Corral.
 an inner Court, or a Court before an house, v. Pátio.
 in open Court, v. Foralmēte.
 a Court in great mens houses, wherein people use to walke, v. Pátio.
 a little Court, v. Pátio pequeño.
 Courteous, v. Cortés, bien Criado, Comedido.
 Courteously, v. Cortesmēte, Comedidamēte.
 a Courtier, v. Cortesano, Palanciano, Palaciano.
 a woman Courtier, v. Cortesana.
 Courtlinesse, v. Cortesania.
 a Courtier, or currier, v. Curtidór.
 Courtesie, or curtesie, v. Cortesia.
 to speake Courteously, v. Hablar Cortesmente.
 Courteous, v. Cortés, Comedido.
 very Courteous, v. muy Comedido, muy Cortés.
 Courteously, v. Cortesamēte, Cortesmente.
 very Courteously, v. muy Cortesmente.
 a Coulener, v. Conseruer.
 a Cow, v. Vaca.
 a young Cow, v. Novilla.
 a little Cow or beifer, v. Baquilla, or Vaquilla.
 a Cow-berd, v. Vaquero, or Baquero.
 Cowardle, cowardnes, or dastardlines, vide Covardia, Cobardia, Coberdia.
 to play the Coward, v. Acobardar.
 made a Coward, v. Acovardado.
 to make Cowardly, v. Acovardar.
 a Coward, dastard or craven, vide Covarde, Cobarde.
 a Cowie, v. Cogulla, Cogollo.
 to Cowpe, v. A cluchillas alientar.
 B 3 Cowings

Cowring, v. a Cucullillas.
a Cowturd, v. Bofniga.
to be Coy, v. Esquivár.
Coy, v. Elquív.
Coyfulness, v. Esquivéza.

C R

a sea Crab, or *crab fish*, vide Cáncer, Cangrejo.
Crabbed or maynard, v. Inquiéto, Rebokoso.
Crabbedly, v. Inquietamente.
a Crabhouse, v. Ladilla.
a Crabfish, vide Aránha, Céntola, or Cangrejo, Chábro.
to Cracke, v. Estallar.
to Cracke his credit, v. Credit.
the Cracke or noise of a gunshot, v. Estallido.
a Cracking, v. Estallido.
to Crackle, v. Cruzir.
a Cracking, v. Cruziendo.
a Cradle, v. Cuna.
Craft, deceit or cunning, v. Engaño, Cautela.
Craft of a fox, subtilty, v. Zorzeria.
a Craft or trade, v. Oficio.
a Crafty deceit or working, v. Cautela, Engaño.
a Craftsman, v. Artífice, Artesano.
Crafty or subtle, v. Artéro, Cauteloso.
Craftily or subtly, vide Cautelosamente.
a Cragge or rocke, v. Risco, Peñalco, Peña.
Cragged, craggie or rough, v. Aispero, Intratable.
Craggy rocke, v. Briscos or Riscos.
to Crake or brag, v. Jatár, Alabarse, Gloriarse.
to Crain, v. Acevadár.
to be Crammed, v. Acevadarse.
Crammed, v. Acevadado.
a Cramming, v. Acevadamiento.
that which is Crammed, Acevadado.
a Crampe fish, v. Hugia, Tremicla.
a Crane bird, v. Grulla, Grúa.
a Crane or engine to draw up burdens with, v. Cigónal, Cigueñal, Grúa.
to be Craue, or *to be Sicke*, vide Enfermarse.
to Crash with the teeth, vide Rechinár con los dientes, Cruxir con los dientes.
a Crash or cracking, v. Rechinamiento, Cruximiento.
to Craue, v. Pedir.
to Craue importunately, v. Pedir con instancia, Importunar.
to Craue often, v. Pedir a menudo.
Craued, v. Pedido.
a Crauer, v. Pedidor.

an importunate Crauer, v. Importuno.
a Crauing, v. Petición, Pedimiento.
a Crauen, v. Conard.
to Craule, v. Andar a gatas.
to Creake, v. Cherriar, Chillar.
to Creake as a dove in opening, v. Cherriar, Chillar.
Creacking, v. Chillón, Chillido, Chirriadero.
a Creake, v. Creeke.
Creame, v. Nata, Natas.
to Create, v. Criar.
the Creation, v. Criación.
Created, v. Criado.
Creating, v. Criación.
a Creatour, v. Criador.
a living Creature, v. Animal.
a Creature, v. Criatura.
a little Creature, v. Animaléjo.
Credible, v. Creyble.
to give Credit, v. Acreditár.
to crack his Credit, v. Quebrár el crédito.
Credit, v. Crédito, Fiánça.
having good Credit, v. Acreditado.
of no Credit, v. Desacreditado.
a man of good Credit, vide Acreditado varón.
a Creditour, v. Acreedor.
Credulitie or aptnesse to beleeme, vide Credulidad.
Credulous, v. Crédulo.
the Creed, v. Crédo.
to Crepe, v. Gatear.
to Crepe forth like a serpent, vide Rastreár.
to Crepe on all foure, v. Agatár.
Creeping on all foure, v. Agatado.
Creeped, for *age*, v. Decrépito.
water Crestes, v. Berrágas, or Bérro, Malpica, Násturcio.
a Crest or cop, v. La cresta.
the Crest of an helmet or sallet, v. Cimera, Crísta.
Crested, v. Encrestado.
a Cricket, v. Grillo.
to Crie or weepe, v. Llorar.
to Crie out, v. Bozeár, Llamár, Clamar.
a Crier out, v. Bozeador.
giuen to Crying out, v. Llamoroso, Clamoroso.
Crying out, v. Bozeria, Clamor.
to Cry out, v. Dar bözes.
to Cry in the market as the bell-man doth, v. Pregonar.
a Cry or shout, v. Grita.
a Crier or proclamer, v. Andador, Pregonero.
a common Cryer, v. Pregonero.
a Criket, v. Críket.
a Crime, v. Cúlpa.
Criminal wherin is offence, v. Criminal.
Crimson colour, v. Carmesi.
a Cripple, or crapele, v. Cóxo, Tullido.

to Crispe, curle or fizzle, v. Crespar los cabellos.
Crisped or curled, v. Crespado.
a Crisping iron, v. Rodkin.
Crisped or curled hair, v. Encrespados cabellos.
Crissall, v. Crisfall.
to Crissen or to baptise, v. Bautizar.
Cronicles, v. Análes.
a Crocodile, v. Caymán, Cocodrillo.
the Croaking or rumbling of the belly when it is empty, v. Surrio de tripas.
to Crooke or make crooked, v. Encorbar, Encorvar.
Crooke backed, v. Corcobado, Encorbado, Regibido.
Crooke legged, v. Estevado.
Crookednesse, v. Encorbadura, Encorvadura.
any crooked thing made like a booke, vide Ahocinado.
to be crooked, v. Ahocinarse.
Crooked or made crooked, v. Corvado, Encorvado, Tuerto.
Crookednesse, v. Corvadura.
to Crooke like a Dove or Pigeon, vide Arullar.
to Crosse, v. Cruzar atrevesár, Travesár.
Crossed, v. Atrevesado, Cruzado.
a Crosse or misfortune, vide çoçobrá, Desdicha, Disgracia.
Crossely, v. Apospelo.
a Crosse or monument set up in a way, v. Cruz.
a little Crosse, v. Cruzezita.
Crosse, forward, or contrary, v. Avicíslo, Travicíslo.
a Crosse way, v. Encruzijada.
a Crossebow, v. Ballista, or Vallista.
a Crossebow-maker, v. Ballestero.
a shoot with a crosse-bow, v. Ballestazo.
a Croud or fiddle, v. Rabél.
to Crow as a cocke, v. Cantar.
a Crowing, v. Canto.
a Crow, v. Cuervo, Cornéja.
a night Crow, v. çumaya.
a Crowfoot herbe, v. Belida yerva, Guibella.
to Crowne, v. Coronar.
a Crowne, vide Alguinada, Corona, Diadema.
Crowned, v. Coronado.
the Crowne of the head, v. Coronilla de la cabeça, Remolino de cabeça.
a priest or friers haue a Crowne, v. Corona de religioso.
a Crowne of money, v. Escudo.
a Crowning or coronation, v. Coronación.
to Crucifie, v. Crucificar.
Crucified, v. Crucifixo, Crucificado.
a Crucifixe, v. Crucifixo.

to **Crud** or *curd*, v. Quajár.
Crudding, v. Coagulación, Quajami-
 ento.
Cruditie or *lacke of good digestion*, vide
 Crudéza.
Cruditie or *rawnesse*, v. Crudéza.
 to be **Cruell**, or *exercise crueltie*, v. En-
 cruelecerse.
 to wax **Cruell**, v. Encruelecer.
 waxed **Cruell**, v. Encruelecido.
Cruell, vide *Agróz*, Cruél, Dúro, Fo-
 ráño.
most Cruell, v. Atroçíssimo.
Cruelly, v. Cruelmente.
Crueltie, v. Crueldad, Cruéza.
 to **Crum** or *break small*, vide Desmi-
 gajar.
 a **Crum**, v. Míga, Migaja.
Crummed, v. Desmigajado.
Crump-footed, or *crook-footed*, v. Pa-
 tituerto.
 a **Crupper**, or *rumpe*, v. Grupera.
 a **Crupper** for an horse, v. Grupera.
 a **Cruse**, v. Cifo.
 to **Crush** in together, v. Abollar.
Crushed, v. Abollado.
Crushing, v. Abolladura.
 a **Crust**, v. Cortezón, Cortéza.
 the **Crust** or *shell of anything*, v. Corté-
 za, Encrostadura.
Crustie, v. Cortezido.
 to make **Crustie**, v. Encrostar.
Crutches, v. Múltas.

C V

a **Cub**, or *little Fox*, v. Zorrilla.
 a **Cubite** from the elbow to the wrist, v.
 Cóbdo, Codo.
 a **Cuckhold**, *cookehold*, vide Cornú-
 do.
 a **Cuckow**, v. Cucillo.
Cuckew *pinle*, v. Aarón.
 a place of **Cucumbers**, vide Cohom-
 brál.
 a little **Cucumber**, v. Cogombrillo, Co-
 hombrillo.
 a **Cucumber**, v. Cogómbro, Cohóm-
 bro.
made like a Cucumber, v. Acohombrá-
 do.
 to *chew the Cub*, v. Chew.
 a little **Cudgell**, v. Palillo.
 a **Cudgell**, v. Pálo, Garróte.
Cudgelled, v. Apaleado, Aporreado.
 a **Cudgeller**, vide Apaleador, Aporrea-
 dor.
 to **Cudgell**, v. Apaleár, Aporrear.
Cudgelling, v. Aporreadura, Zúrra.
 a **Cuffe**, v. Bofetada, Bofetón.
 to **Cuffe** or *buffet*, v. Abofetear.
Cuffed, v. Abofetecido.
 a **Cuffer**, v. Abofeteador.

Cusses or *fore-shoes*, v. Puños, Pu-
 ñetes.
 to **Cull**, or *to chuse*, v. Escoger.
Culled, v. Escogido.
 a **Culler**, v. Escogidór.
Cullions, v. Cojones.
Culpable, v. Culpable.
 a piece of ordnance called a **Culverin**,
 v. Culebrino, Colobrina.
 a **Cungar eele**, v. Congrio.
 to **Cunne** without booke, v. Tomár de
 córo.
 a **Cunney**, v. Conie.
Cunning, v. Fino.
Cunning or *skilfull*, vide Diestro, Arti-
 ficioso.
Cunning or *skilfulness*, vide Añte, Die-
 streza.
most cunning, v. Finísimo.
Cunningly, vide Artificiosamente, Di-
 estramente.
 a **Cupboard**, vide Aparador, Alhazena,
 Atafór.
 a little **Cupbord**, v. Almariete.
 a **Cup** or *little bowl to drinke in*, v. Cò-
 pa, Cifo, Taca, Taçón.
 a **Cupbearer**, v. Copéro.
Cupshot or *drunke*, vide Borrácho, Beó-
 do.
 a **Capping-glasse** which Physicians use to
 draw out blood with, v. Ventósa.
 a **Curat**, v. Cura.
 to **Curbe**, v. Arrendar.
 to **Curd**, or *crud*, vide Cuajár, Qua-
 jar.
Curd, v. Cuajo.
Curded, v. Cuajado, Quajado.
 to **Cure**, v. Curar.
 a **Cure**, v. Cura.
Curled, v. Curado.
 a **Curlet** or *breast-plate*, v. Coráça.
Curiosity, v. Curiosidad.
Curious, v. Curioso.
Curiously, v. Curiosamente.
 to **Curle** or *to criske*, v. Entrespár.
Curled, v. Encrespado.
Curling, v. Encrespadura.
 a **Curlew**, or *bird so called*, vide Ar-
 quilla.
Current money, v. Forera.
 a **Currie dog**, v. Gusquéjo, Gúsque,
 Gózque, Gozquéjo.
Curriish, v. Caniao.
 to **Currie**, vide Almohaçar, Estre-
 gar.
 a **Currie combe**, vide Almohaça, Estre-
 gadura.
Curried, v. Almohaçado.
 to **Currie** or *dress leather*, vide Zurrar,
 Zurrar.
 a **Carrier**, v. Zurrador, Zurrador.
 to **Curle** or *banne*, v. Maldedir.
 a **Curse**, v. Maldición, Maldizimientó.

Cursed, v. Maldicho, Maldiro.
 a **Curser**, v. Maldizidór.
Cursedly, v. Malditamente.
Cursing, v. Maldiziéto.
 a **Curtaine**, vide Cortina, Delan-
 téra.
 a **Curtaine** of a wall, v. Lienço de mu-
 ralla, Curtina de muralla.
 to **Curtall**, v. Derrabár, Descolár.
 a **Curtall**, v. Derrabado, Rabón.
Curtalling, vide Derrabadura, Desco-
 ladura.
Curtalled, v. Derrabado, Descolado.
Curtious, v. Humano, Cortés.
 a **Cushen**, v. Coxin.
 a **Custard**, v. Hojálde, Hojálde.
Custodie, v. Custodia, Guarda.
 to use or **Custome**, v. Viár, Acostum-
 brar.
 to grow out of **custome**, v. Desabituar.
 growne out of **custome**, v. Desabitua-
 do.
 growing out of **custome**, v. Desabitua-
 ción.
 to bring in use or **custome**, v. Abituár.
 to bring out of use or **custome**, vide De-
 sacostumbrar.
 growne to a **custome**, v. Abituado.
Custome, *fashions*, or *manners of people*, v.
 Abito, Costumbre.
Custumable, v. Acostumbrado.
Custumarie right, v. Derécho.
Custome, *tole*, or *tribute*, vide Alcabala,
 Peaje, Peage.
 a **Customer** or *tol-gatherer*, vide Adua-
 nero, Alcabalero, Peajero, Pea-
 gero.
 the **Custome-house** or *tol-house*, v. Duá-
 na, Aduana.
 a **Customer** of a Haven or Port, v. Almo-
 xarife, Gabelero, Gabeláro.
 a **Cuttle fish**, v. Calamar.
 a **Cutler**, v. Espadéro.
 a **Cutpurse**, vide Cicatéro, Corta-
 bellas.
 to **Cut** off the way, vide Atajar el Ca-
 mino.
 to **Cut** off enemies by getting betweene
 them, v. Atajar enemigos.
 to **Cut** off, v. Atajar, Cortar.
 to make **Cuts**, v. Hatafajar, Tajár.
Cut, v. Atajado, Cortado, Tajado.
 one that **Cutte** off, v. Atajador.
 to **Cut** short, or *cut off by the way*, v. En-
 trecortar.
 to **Cut** round, v. Cercenár.
Cut round, v. Cercenado.
 a **Cutting round**, v. Cercena.
 a **Cutler**, v. Cortador.
Cuts or *iagges*, v. Claravoya.
 a **Cut**, v. Tajado.
 a **Cut** in a journey, v. Atajo.
 Cutting the *iagges* off out-sides of leaves,
 v. Cortadura.

a Cutting

a Cutting off of pleasure or mirth, v. Atajalolázes.
a Cutting short of a matter, v. Abreviatura.
a Cuiser, v. Cortador.
a Cattle fish, v. Púlp.

C Y

Cypres, such as they make balbands of, v. Burátos.
Cypres trees, v. Aciprés.

D

A *Daffadill, vide* Gamón, *or* Gamonito.
a place of Daffadils, vide Gamonitál, Gamonera.
a *Dagge, v.* Pistolète.
a *Dagger, v.* Dága, Pugnál, Puñál.
a stab with a Dagger, v. Puñalada.
a *Day, v.* Día.
to deferre from Day to day, v. Diferir, Alargár.
it waxeth Day, Amanesce.
the dawning of the Day, vide Alvór, *or* Albór.
cleere Day, v. Día claro.
noone-Day, v. Médio día.
sun-Day, v. Domingo.
mon-Day, v. Lunes.
tues-Day, v. Mártes.
wednes-Day, v. Miércoles.
thurs-Day, v. Juéves.
fri-Day, v. Viérnes.
satter-Day, v. Sábado.
a holy-Day, v. Día feríal.
Christmas-Day, v. Pascua de navidad, Navidad, Nacimiento, Nascimiento.
new yeeres-Day, v. Año nuevo, la circumcisión.
twelfe-Day, v. Día de los Reyes, Fiesta de los Reyes, Epifanía.
candlemas Day, v. El día de la Candelária, La purificación de nuestra Señora, Nuestra Señora de Febrero.
ashwednes-Day, v. Miércoles de ceniza.
goodfriDay, v. Viérnes santo.
annunciation Day, v. La anunciación, nuestra Señora de Março.
dog-Daies, v. Caniculáres.
to Day, v. Oy, Hoy.
now a Daies, v. Oy día.
Day-time, v. Entredía.
the other Day, v. Ante ayér.
Daily, v. Cotidiano.
to wax Day, v. Amanecer.
Day-light, v. Día claro.
Daintinele, v. Delicadéza.
Daintie, v. Delicado.

a *Dale, v.* Vallado.
to Dally or trifle, v. Florear, Popár.
a *Dallier, v.* Floreadór, Popadór.
Dalliance, v. Popamiento.
a *Dame or Místres, v.* Ama.
a *Dam or mother, v.* Mádre.
Damage or losse, v. Perdida, Dáño.
Damask, v. Damasco.
attired in Damaske, v. Damascado.
a Damaske garment, v. Vestido de Damasco.
Damasking of any thing, v. Atauxia.
Damned or condemned, v. Condenado, Sentenciado.
Damnable, v. Damnable.
to Dammifie or hurt, vide Empefcer, Dañar.
a *Damofell, v.* Donz'illa.
a *Damson, v.* Endrina.
a *Damson tree, v.* Endrino.
a *Dandiprat or dwarf, v.* Enáno.
to Dandle, v. Acariciar, Brincár, Trevejár, Trebejár.
Dandled, vide Acariciado, Brincado, Trebejado.
Dandrassie, or scurfe in the head, vide Calpa.
full of Dandrassie, v. Caspólo.
Danewort herbe, vide Sabúco pequeño.
to Danger or put in danger, v. Ariscár, Peligrár.
Danger, v. Arisco, Peligro, Riésgo.
Dangerous, v. Peligroso.
put in Danger, v. Ariscado.
Dangerously, v. Peligrosamente.
to Dangle downe, v. Colgár.
Dangling downe, v. Colgadéro, Colgado, Colgadero.
Dapple gray, v. Rúcio rodado.
to Dare, v. Desafiar.
that Dareth, v. Desafiadór.
to Darken, v. Escurecer.
Darknesse, v. Tinieblas, Escuridád.
Darkning, v. Escurecimiento.
Dark, vide Escuro, Oscuro, Tenebroso.
Darkely, vide Escuramente, Obscuramente.
Darkened, v. Escurecido.
Darnell, v. Cizánia.
a sower of Darnell, v. Cizañadór.
wilde Darnell, v. Jóyo silvestre.
to sow Darnell, v. Cizañár.
to Dart, or cast a dart, v. Tirár dardo.
a Dart, v. Dardo.
a little Dart, v. Dardillo.
to Dath against, v. Abarrár.
to Dash against the walls, v. Acibarrár en la pared, Estrellár.
to Dash with water, v. Salpicár.
to Dash with dirt, v. Salpicár.
Dashing with dirt, v. Salpicadura.

Dashed, v. Abarrádo.
a *Dasse flower, v.* Catafól.
to Dasse, v. Dazle.
a *Dastard or coward, vide* Cobárde, *or* Covárde.
a *Date of writing, v.* Data.
a *Date fruit, v.* Datil.
the Dative case, v. Dativo caso.
a *Daughter, v.* Hija.
a *Daughter in law, a sonnes wife, vide* Nuera.
a *step Daughter, v.* Andáda.
to Daunce, v. Dançar, Baylár.
to Daunce in a round, v. Andár en coro.
to Daunce on ropes, v. Trepár.
a *Daunce, v.* Dánça, Fula.
Daunced, v. Dançado, Baylado.
a *Dauncer, vide* Dançadór, Fuliadór, Bailadór.
a *Dauncer on ropes, v.* Trepadór.
to Daunt or abate ones courage, v. Abaxár la presunción.
to *Dawbe, v.* Embarrár.
Dawbed, v. Embarrádo.
Dawbing, v. Embarradura.
a *Dawber, v.* Embarradór.
a *Daw, v.* Cornéja.
a *Dawnte, v.* Báile, *or* Bayle, Dánça.
to Dawnce, v. Bailár, *or* Baylár, Dançar.
a *Dawncer, vide* Bayladór, *or* Bayladora.
the Dawne or dawning of the day, vide A'lba, A'lva, Albór, Alvór.
to *Dazle the eies, v.* Encandilár.
Dazling the eies, v. Encandila.
a Dazler of sight, v. Encandiladór.
Dazled, v. Encandilado.

D E

a *Deacon, v.* Diácono.
a *Deaconship, v.* Diaconádo.
to be Dead, v. to Die.
to draw towards Death, vide Amortajár.
Death, v. Muérte.
Dead, v. Defunto, Difunto, Muérto.
sudden Death, v. Muérta súbita.
a *Dead body, corps or corse, vide* Cúerpo muérto, El muérto.
almost Dead, v. Casi muérto.
Deadly or causing death, v. Mortál.
to be Deate, v. Sordecér.
to wax Deafe, v. Enfordecér.
to make Deafe, v. Enfordár.
making Deafe, v. Enfordamiento.
Deafe, v. Sórdo.
Deafesse, v. Sordéz.
Deafely, v. Sordamente.
to Deale or distribute, v. Distribuyr, Repartir, Dár.
to Deale in businesse, v. Negociár, Tratar.

a *Dealer*, v. Hazedór, Tratánte, Negociador.

Dealing in business, v. Negociación. *false or wicked Dealing*, v. Tráto doble, Tráto falso.

a *Dealing*, v. Negociación, Tráto.

a *Deane*, v. Dean.

a *Deanry*, v. Deanágo.

to *make Deare*, v. Encarecer, Hazer caro.

Deare, v. Cháro, Cáro.

Dearely, v. Caramente.

a *Dearth*, v. Carestía.

Deare or costly, v. Cáro.

Death, v. *Dead*.

to *Debase* or *abase*, v. Abatir, Aviltar.

Debased or *abased*, v. Abaxádo, Aviltádo, Abatido.

a *Debasing*, v. Abatimiento, Aviltamiento, Abaxamiento.

a *Debaser*, v. Abatidor.

to *Debate*, *discourse*, *discuss* or *reason*, v. Debatir, Discurrir.

Debated, v. Debatido, Discurrido.

Debating, v. Debatimiento, Discurso.

Debate or *strife*, v. Contiéndia, Debate, Porfia.

to *Debilitate* or *weaken*, or *to make feeble*, v. Debilitar, Enflaquecer.

Debonaire or *courteous*, vide Cortés, Humano.

Debt, v. Déuda.

to *be indebted*, v. Adeudarse.

indebted, v. Adeudado.

a *Debtor*, v. Deudór.

to *runne in Debt*, v. Amohatrár.

a *Decad*, v. Década.

to *Decay*, v. Empeorar.

Decayed, v. Empeorado.

Decaying, v. Empeoramiento.

to *Decease* or *die*, v. Morir, Acabar, Finar.

Deceased, v. Defunto, Muerto, Finado.

a *Decease*, v. Finamiento, Muerte.

to *Deceive* or *beguile*, v. Cantónada dar, Cantuzár, Embayar, Engañar.

to *perceive* a *Deceit*, or *not to be deceived*, v. Defengañar.

Deceived, v. Embaydo, Engañado.

not Deceived, v. Defengañado.

a *Deceiver*, v. Echacuérvo, Embaydór, Engañador.

Deceiving, v. Engaño, Embaymiento.

Deceit, v. Artimaña, Dólo, Embaymiento, Engaño.

Deceitfull, v. Artéro, Engañoso.

Deceitfulness, v. Engaño.

Deceitfully, v. Engañosamente.

December the month, v. Deziembre.

Decent, v. Decente.

to *Decerne*, v. Dicter.

to *Decide*, v. Decidir.

Decided, v. Decidido, Deciso.

Deciding, v. Decisión.

to *Describe* or *describe*, v. Describir.

a *Decke* of a *ship*, v. Quartel.

to *Decke* or *garish*, v. Adornar, Ataviar, Componer, Adereçar.

Decked, v. Ornado.

a *Decker*, v. Adornador.

Decking, v. Adorno, Adornato.

to *Declaine*, v. Declamar.

Declained, v. Declamado.

Declaining, v. Declamación.

to *Declare*, *tell* or *utter*, v. Anunciar, Declarar, Publicar, Dezir.

Declared, v. Declarado, Anunciado.

Declaring, v. Declaración, Anunciación.

a *Declaration*, v. Declaración.

to *Decline*, v. Declinar.

Declined, v. Declinado.

a *Decliner*, v. Declinador.

to *Decrease*, v. Decreecer.

Decreasing, v. Decrecimiento.

to *Decree*, or *determine*, v. Dederminar.

a *Decree*, v. Acuerdo, Decreto.

Decreed, v. Determinado.

to *Dedicate*, v. Dedicar.

Dedicated, v. Dedicado.

Dedication, v. Dedicación.

to *Deduct*, or *subtract*, v. Deduzir.

a *Deed*, v. Acción, Fácto, Hécho.

a *famous Deed*, v. Sonáda, Hécho famoso.

a *good Deed*, v. O'bra buena.

an *ill Deed*, v. O'bra mala.

in *Deed*, v. de Véras, En verdad.

to *Deem*, *judge*, or *think* of, v. Juzgar, Pensar.

Deemed, v. Juzgado.

the *Deepe*, v. Hóndo, Hondura, Fondón, Fondón.

Depth, v. Altura, Fondón, Hondón, Hondura, Fóno.

Deepe, v. Hóndo.

a *Deepe gulf*, v. Abismo.

Deepely, v. Hondamente.

a *Deere*, v. Gáma, Gámo.

a *Bucke*, v. Ciervo.

a *Hart*, v. Ciervo.

Deere, v. Cáro.

to *Deface*, v. Arruynar, Desfazér, Destruir, Gastar.

Defaced, v. Arruynado, Gastado, Desthecho, Destruído.

Defacing, v. Ruyna, Desfazimiento, Gásto.

a *Defacer*, v. Gastador, Desfazedor.

to *Defame*, v. Difamar.

Defamed, v. Difamado.

a *Defamatorie bill*, v. Perqué.

a *Default*, v. Falta, Defecto.

a *Defect*, v. Defecto, Defeto, Falta. *Defectious*, or *failing*, v. Defectuoso.

to *Defend*, or *preserve*, vide Amparar, Defendér.

Defended, v. Amparado, Defendido.

a *Defender*, v. Amparador, Defendedor, Defensor.

a *Defendresse*, v. Defensora.

Defence, v. Amparo, Defención, Defensa.

Defensive, v. Defensivo.

to *Deferre* or *delay*, v. Dilatar, Diferir, Alongar.

Deferred, v. Dilatado, Diferido.

that *may be deferred*, v. Dilatable.

to *Defile*, v. Defañar.

Defiance, v. Defasío.

Defied, v. Defañado.

Defiling, v. Defasios.

one that *Defileth*, v. Defañador.

to *Defile*, v. Contaminar, Afeár.

Defiled, v. Afeado, Contaminado.

a *Defiler*, vide Afeador, Contaminador.

Defiling, v. Afeamiento, Contaminación.

to *Define*, v. Definir.

Definition, v. Definición.

Defined, v. Definido.

to *Desflower*, or *rauish*, v. Desflorar, Desvirgar, Estrupar vna virgen.

Desflowered, v. Desvirgado, Desflorado, Estrupado.

Desflowring, v. Desvirgamiento, Estruppo, Desfloradura.

to *Desforme*, v. Desfigurar.

Deformed, v. Disforme.

Deformitie, v. Disformidad.

to *Defraud*, or *deceive*, vide Defraudar.

to *Degenerate*, v. Degenerar.

Degenerated, v. Degenerado.

Degenerating, v. Degeneración.

to *Degrade*, or *disgrade*, v. Degradar, Desgradar.

Degraded, vide Degradado, Desgradado.

Disgrading, v. Degradamiento, Desgradamiento.

a *Degree*, v. Grado.

to *preferre* to a *Degree*, v. Graduár.

to *Dehort*, or *dissuade*, v. Disuadir.

Deintie, or *daintie*, v. Regalado.

to *Delay*, *defer* or *prolong*, v. Retardar, Diferir, Prolongar, Tardar.

Delayed, v. Retardado, Tardado, Prolongado, Diferido.

a *Delayer*, v. Tárdo, Espacioso.

Delaying, v. Tardanza, Prolongación, Diferimiento.

Delay, v. Tardanza.

without Delay, v. sin Tardanza.

Delectation, vide Complazimiento, Complacencia, Delectación, Delecte.

Delectable,

Delectable, v. Deleytoso, Delectable.
Delectableness, vide Deleyte, Delectación.

Delectably, v. Deleytosamente.
to Deliberate, v. Deliberar.
to Consult or take advice, v. Consultar, Tomar aviso.

Deliberation, v. Deliberación.
Deliberated, v. Deliberado.
Deliberately, v. Deliberadamente.
to make Delicate, v. Hacer delicado, Regalar.

Delicates, v. Gullería, Gullonías.
Delicate or dainty, v. Delicado.
Delicatessen, v. Delicadéza, Delicadúra.

Delicately, v. Delicadamente.
to Delight or please, v. Aplazar, Delectar, Deleytar, Complacer.

Delight or delectation, v. Deleyte, Delectación.

Delighted, v. Complazido.
Delightful, v. Aplazible, Ameno, Deleytoso.

Delightfulness, v. Amenidad, Deleyte.
Delightfully, v. Deleytosamente.
most Delightful, v. Amenísimo, muy Deleytoso.

to Deliver or save from, vide Librar, Salvar.

to Deliver or give to one, v. Deliberar.
a Delivery up, v. Entrega.
to Deliver up or yield, v. Entregar.

Delivered from or freed, v. Delibrado, Librado.
Delivered up or yielded, v. Entregado.

a Deliverer up, v. Entregador.
Deliverance, v. Delibramiento.
to be Delivered of child, vide Desempeñar.

to Delude, v. Engañar.
Deluded, v. Engañado.

Delusion, v. Engaño.
to Delude, v. Cavár.
a Delver, v. Añadorero, Cavador.

Delved, v. Cavado.
a Deluge, or inundation of water, vide Diluvio.

to Demand, v. Demandar, Preguntar.

a Demand, v. Demanda, Demandadora cosa, Pregúnta.

Demanded, v. Demandado, Preguntado.
a Demander, v. Demandador, Preguntador.

Demanding, v. Pregúnta.
Demeanor, v. Ademán, Ademáncas, Acometimiento.

to Demonstrate, or declare, v. Demostrar.
a Demonstration, v. Demostración.
Demonstrative, v. Demostrativo.

Demure, v. Sóbrio, Reposado.
very Demure, v. muy Sóbrio.

to Demure or drive off, vide Engorrrar.

a Demure or delay, vide Engorra, Espérea.

full of Demures, v. Engorrroso.
to Dente, v. Denegar, Negar.

to Deny the faith, v. Renegar.
one that Denieth the faith, v. Reniego.
a Denier, v. Negador.

Denied, v. Denegado, Negado.
a Denial, vide Denegamiento, Negación.

a Den or cave, v. Caverna, Espelunca, Cuéva.

full of caves or dens, v. Cavernoso.
to Denominate, v. Denominar.

to Denounce, v. Denunciar.
Denounced, v. Denunciado.

Denouncing, v. Denunciación.
to Dent, v. Abollar.

Dented in with blows, v. Abollado.
to Depart, v. Despedir, Partir.

to depart or divide, v. Repartir, Dividir.

Departed, v. Partido, Despedido.
a Departure, v. Despedida, Partimiento.

to Depend or stay upon, v. Dependér.
to Depopulate, or spoil, v. Despoplar.

to Depose or put down, v. Deponer, Privar.

to Depose or swear, v. Jurar.
Deposed, v. Depuesto, Privado.

Deposing, v. Privación, Deposición.

to Depraise, v. Infamar, Desacreditar, Deshonrar.

Depraved, v. Depravado, Infamado, Desacreditado, Deshonrado.

a Depraver, vide Infamador, Defamador.

Depravation, v. Infamación, Defamación.

to Deprive or bereave, v. Privar, Quitar.

Deprived, v. Privado, Quitado.
Depriving, vide Privación, Quitamiento.

that Depriveth, v. Privar, Quitar.

Depth, v. Deepe.

to Depute, v. Deputar, Sostituir.

Deputed for another, v. Deputado, Diputado, Sostituido.

to make a Deputy, vide Deputar, Deputar, Sostituir.

a Derider, v. Mofador, Burlador.
a Deriding, v. Búrla, Mofa.

to Derive, v. Derivar.
a Derivation, vide Derivación, Decendencia.

Derived, v. Derivado.
a Deriving, v. Derivación.

to Derogate, v. Quitar la honra, a alguno, Desacreditar.

a Desert, v. Desierto, Yermo.
Desert, v. Merecimiento.

to Descend or come down, v. Abaxar, Descender.

Descended, vide Abaxado, Descendido.

a Descent or pedigree, vide Abolengo.

to Describe, v. Describir.

Describing, v. Descripción.

a Description, v. Descripción.

to Descrie, v. Descubrir.

Described, v. Descubierto.

a Descrier, v. Descubridor.

Describing, v. Descubrimiento.

to Deserve, v. Merecer.

to Deserve ill, v. Desmerecer.

Deserved, v. Merecido.

a Deserver, vide Merecedor, Merecedor.

a Desert, v. Merecimiento.

Deserving ill, v. Desmerecimiento.

to Deserve well, v. Merecer bien.

a Designe or purpose, v. Desiño.

Designes, v. Desiños.

to Desire or cover, v. Apetecer, Antojár, Desear, Desear.

a Desire, v. Apetito, Antójo, or Antójo, Desío, Gána.

Desired, v. Desleado, Antojado.

Desiring, v. Antójo, Desío.

esperadamente.

to Despise, v. Despreciar, Menospreciar, Desestimar, Aborrir.

Despised, v. Aborrecido, Despreciado, Menospreciado.

a Despiser, v. Despreciador, Menospreciador, Aborrecedor, Aborrecidor.

Despising, v. Desprecio, Menosprecio, Aborrecimiento.

Despite, v. Despecho, Desprecio.

in Despite, v. A despecho.

Despitefull, v. Despechado.

Despitefully, v. a Despecho, Despreciadamente.

to Despoile, v. Spoile.

Destiny, v. Destino, Hado.

the Destinies, v. Hadas, Hados.

Destinated, v. Destinado.

Destitute, or *forsoaken*, vide Destituido, Dexado.

to Destroy, or *spoile*, vide Destruir, Deshazer, Gastar, Ruinar.

Destroyed, v. Abarrajado, Destruído perdido.

a Destroyer, v. Destruidor.

Destraction, vide Destrucción, Destrozo, Perdición.

to Detaine, v. Detener.

Detained, v. Detenido.

Detaining, v. Detenimiento.

to Detect, v. Reuelar, Descubrir.

Detected, v. Descubierto, Revelado.

to Determine or *purpose*, v. Destinar, Determinar.

Determined or *purposed*, v. Determinado, Destinado.

Determined or *resolved*, v. Determinado, Resuelto.

Determined by *iudgement*, vide Sentenciado.

a Determination, vide Determinación, Acuerdo.

Determinatly, v. Determinadamente.

to Detest, v. Abominar, Aborrecer, Detestar.

Detested, vide Abominado, Aborrecido.

a Detester, v. Aborrecedor.

Detestation, vide Abominación, Detestación.

Detestable, v. Abominable, Aborrecible, Detestable.

Detestably, v. Aborreciblemente, Detestablemente.

Detesting, v. Aborrecimiento, Detestación, Abominación.

to Detract or *skander*, v. Detraer, Detraer, Maldezir, Murmurar.

Detriment or *damage*, v. Daño, Detrimiento.

to Divide or *part*, v. Dividir, Partir, Repartir.

Divided, v. Repartido, Dividido.

a Divider, v. Repartidor, Divididor.

a Division, v. División, Partición.

to cast out Devils, vide Descendemoniar.

one that bath a Devil cast out of him, v. Descendemoniado.

the Devil, v. Demonio, Diablo.

Devillish, v. Diabólico.

Devillishly, v. Diabólicamente.

to Devise or *invent*, vide Divisar, Inventar, Hallar.

a Devise, v. Divisa, Devisa.

Devised, v. Divisado.

a Deviser, v. Divisador.

Devising, v. Divisamiento.

Devoire, v. Débito.

Devotion or *devoutness*, vide Devoción.

to Devoure or *eat up*, vide Engullir, Tragár, Devorar.

Devoured, v. Engullido, Tragado, Devorado.

a Devourer, v. Engullidor, Tragador, Devorador.

Devouring, v. Engullimiento, Tragamiento, Devoramiento.

Devouringly, v. Engullidamente, Devoradamente, Tragadamente.

Devoutness, or *devotion*, vide Devoción.

Devout, v. Devoto.

Devoutly, v. Devotamente.

the Dewe, or *number of two*, v. Dos.

to Dew, or *bedew*, v. Rociar.

be-Dewed or *met with dew*, vide Rociado.

Dew, vide Rocio.

Dewie, v. Rocioso.

the Dowlap of a *beast*, vide Papada de bucy.

Dexterity, v. Desemboltura, Destreza.

D I

a Diadem, v. Diadema.

a Diall, vide Cilindro, Horario, Relox.

a summe Diall, v. Relox de agua.

a Diall-maker, v. Reloxero.

a Dialogue, v. Diálogo, Colóquio.

the Diameter, vide Calibre, Diámetro.

a Diamond, v. Diamante.

a Dibble to *set herbes in a garden*, vide Almoçafe.

to play at Dice, v. Jugár a dados.

a Die, v. Dado.

Dice, v. Dados.

a Dicer, v. Tahúr.

a Dicing house, vide Tablaje, Tablajeria.

to Ditch, v. Fossar, Ahoyar.

a Dich, vide Acéquia, Fólo, Fólo, or Fóla, Hoyo.

a little Dich, v. Fossillo.

Diched, v. Ahoyado, Fossado.

a Dichter, v. Ahoyador, Cavador.

Diching, v. Ahoyadura.

a Dichter of leather, v. Corambre, Colambre.

a Dictator, v. Dirador.

a Dictatorship, v. Ditadura.

a Didapper, v. Somergujo.

to Die, v. Morir, Acabar, Finar.

Dying, v. Difunción.

Dying, v. Moriendo, Muriendo, Finando, Acabando.

to Die, as *to die colour*, v. Teñir.

a Diet, v. Dieta.

to Diffame, v. Difamar.

a Diffamer, v. Difamador.

Diffamed, v. Difamado.

to Differ, v. Diferenciar.

Difference, v. Diferencia.

Different, v. Diferente.

Differing, *idem*.

Differingly, v. Diferentemente.

Differed or *put off*, v. Diferido, Alargado.

to differ or *put off*, v. Deferir.

Difficultie, v. Dificultad.

Difficult, vide Arduo, Difícil, Dificultoso.

Difficulty, v. Dificilmente, Dificultosamente.

to make Difficult, Dificultar.

Diffusedly, v. Difusamente.

Diffused, v. Difuso.

to Digest, or *set in order*, v. Digerir.

ill Digestion, v. Ahito.

Digested, or *set in order*, v. Digerido.

to Dig, or *delue*, v. Cavár.

to Dig under ground, v. Minar.

Digging under ground, v. Minadura.

Digged under ground, v. Minado.

to Dig out of the earth, v. Desenterrar.

to Dig about the roots, v. Escavar.

Digged, v. Cavado.

Digged about the roots, v. Escavado.

Digged out of the earth, v. Desenterrado.

a Digger, v. Açadonero, Cavador.

Digging out of the earth, v. Desenterramiento.

a Digging, v. Cavadura.

Dignitie, v. Dignidad, Honra.

a Digression, v. Digresión.

a Dike, vide Dich.

to Dilate, *spread abroad*, or *make large*, v. Dilatar.

a Dilating of a matter, v. Dilación, Diferimiento.

to be Diligent, v. Ser diligente.

Diligence, vide Diligencia.

Diligent, v. Diligente.

Diligently.

Diligently, v. Diligentemente.

Dill, an herbe, v. Eneldo.

a *Dimilance*, v. Hómbre de armas, or Caválo ligero.

to *Diminish*, or *abate*, v. Amenguár, Diminuyr.

Diminished, vide Amenguádo, Diminuydo.

Diminishing, v. Achicadura, Amenguamiento, Diminución.

a *Diminutive*, v. Diminutivo.

to *Dimme*, or *make dimme the eyes*, v. Ceguejár, Encandilár.

Dimmeſſe of ſight, v. Ceguera.

to *Dine*, v. Ayantár, Comér.

Dined, v. Ayantádo, Comido.

a *Dinner*, v. Ayantár, Comida.

a *Dining place*, vide Refectório, Refectório.

Dint, or *Dent*, v. Abolladura.

a *Diocelle*, v. Dióceſis.

a *Diphthong*, or *two vowels conſtraiſed into one ſyllable*, v. Dipthongo.

to *Dip meats in ſauce*, v. Adobár manjares.

to *Direct* or *rule*, v. Aderecár, Dirigir, Enderecár, Guiár.

to *Direct on the way*, v. Encaminár.

Direction on the way, v. Encaminadura, Encamino.

Directed on the way, v. Encaminádo.

Directed, vide Aderecádo, Dirigido, Guiádo.

Directing, v. Dirección.

Direction, v. Dirección.

one that *Directeth*, v. Guiador.

Dirt or *mirie*, v. Lódo, Cieno.

a *Dirtie* or *mirie place*, v. Cenadál, Lódoſo.

Disadvantage, v. Deſventája.

to *Diſagree*, v. Diſcordár, Diſcrepár, Deſacordár, Diſſonár, Diſavenir, Diſconvenir.

Diſagreeing, v. Diſcórdē, Diſcrepante, Deſacordádo, Diſſonante.

Diſagreeing, diſagreement or diſcord, v. Diſcórdia, Diſcrepância, Deſacuérdō, Diſſonância.

Diſcord in muſicke, v. Diſacórdē, Diſſonância.

to *Diſallow* or *reprove*, v. Reprovár, No admitir.

Diſallow'd, v. Reprovádo.

Diſallowing, v. Reprovación.

to *Diſanker*, or *weigh up the anchor and take the ſea*, vide çarpár la âncora, Llevar la âncora.

Diſanker'd, v. Lleváda la âncora, çarpáda la âncora.

to *Diſannul*, v. Abrogár, Anulár, or Anullár, Cancellár.

Diſannul'd, v. Abrogádo.

a *Diſannulling*, v. Abrogación.

to *Diſappoint*, v. Deſconcertár.

Diſappointed, v. Deſconcertádo.

Diſappointing, v. Deſconciérto.

a *Diſard* in whom there is no wit or reaſon, v. Bóbo, Bóvo, Lóco.

to *Diſarme*, v. Deſarmár.

Diſarmed, v. Deſarmádo.

to *Diſburden*, v. Deſcargár.

Diſburdened, v. Deſcargádo.

Diſburdening, v. Deſcarga.

to *Diſburſe*, v. Deſembollár.

Diſburſed, v. Deſembolládo.

to *Diſcard*, v. Deſcartár.

Diſcarded, v. Deſcartádo.

to *Diſcend* or *deſcend*, v. Decendír, Abaxár.

Diſcended or *deſcended*, vide Abaxádo, Decendido.

Diſcent of kindred, vide Abolénço, Decendimiento, Decendencia.

to *Diſcerne* or *perceive*, v. Dicernír, Percebir.

Diſcerned, v. Percebido, Deſcernido.

to *Diſcharge*, vide Abſolver, Diſculpár, Deſcargár.

Diſcharged, v. Abſuélto, Diſculpádo, Finiquito, Quitádo, Deſcargádo.

a *Diſcharge*, v. Diſculpa, Libramiento, Quitança, Quitamiento.

a *Diſcharger*, vide Libradór, Diſcargadór.

a *Diſcharging*, vide Abſolución, Diſculpa, Deſcárgo.

a *Diſciple* or *ſcholler*, vide Dicípulo, Liſcípulo.

Diſcipline, v. Diſciplina.

to *Diſcloſe* or *diſcover*, v. Abrir, Deſcubrir.

Diſcloſed, v. Diſcubiérto, Abiérto.

a *Diſcloſer*, v. Deſcubridór.

Diſcloſing, v. Deſcubrimiento.

to *Diſcomſt*, v. Deſbaratár.

Diſcomſited, vide Deſbaratádo, Róto, Rumpido.

Diſcomſiting, Deſbaráte, Rotúra.

Diſcomſiture, v. Deſbaráte, Rotúra.

to *Diſcomſort*, vide Deſconſortár, Deſconſolár.

Diſcomſorted, v. Deſconſoládo.

Diſcomſort, v. Deſconſuelo.

to *Diſcommend* or *diſpraiſe*, v. Dezir mal, Murmurár.

Diſcommoditie, v. Incommodidad.

Diſcontent, v. Deſcontento.

Diſcontented, v. Deſcontento.

Diſcontentedly, v. Deſcontentamente.

to *Diſcontinue*, v. No continuár.

Diſcord in muſicke, v. Deſentonádo, Deſacuérdē.

Diſcord, v. Diſcórdia, Diſcrepância.

Diſcordance, idem.

Diſcordant, v. Diſcórdē, Diſcrepante.

to *Diſcover* or *diſcloſe*, v. Abrir, Deſ-

cubrir.

Diſcovered, v. Deſcubiérto.

a *Diſcoverer*, v. Deſcubridór.

Diſcovering, v. Deſcubrimiento.

Diſcovery, v. Abrimiento, Deſcubrimiento.

to *Diſcourage* or *diſcomſort*, v. Abatir, Deſanimár.

Diſcouraged, vide Abatido, Deſanimádo.

a *Diſcourage*, v. Abaldór.

a *Diſcouraging* or *driving out of conceit*, v. Abatimiento.

to *Diſcourſe*, v. Diſcourir.

Diſcourſed, v. Diſcourido.

a *Diſcourſe*, v. Diſcúrſo.

Diſcourſive, v. Diſcursivo.

to *Diſcredit*, v. Deſacreditár.

one that *Diſcrediteth*, vide Deſacreditador.

a *Diſcredit*, v. Deſcrédito.

Diſcrediting, v. Deſcrédito.

Diſcreteneſſe, or *Diſcretion*, v. Diſcreción.

Diſcreet, v. Cuérdo, Diſcréto.

Diſcreetly, v. Cuerdamente, Diſcretamente.

Diſcourteſie, v. Deſcortezia.

to *Diſdaine*, vide Deſdeñár, Enfaſti- diár, Eſquivár.

Diſdaine, v. Eſquivéza, Deſdén.

Diſdained, v. Deſdeñádo.

Diſdaining, vide Enfaſtiadiando, Deſdeñando.

Diſdainsubneſſe, or *diſdaine*, v. Deſdén.

Diſdainsfull, vide Altiſo, Deſdeñóſo, Eſquivo, Faſtidioſo.

Diſdainsfully, vide Eſquivamente, Deſdeñoſamente.

a *Diſſaſe*, v. Dolencia, Malatía, Enfermedad.

Diſeaſed, v. Enfermo.

to *Diſfigure*, v. Deſfigurár.

Diſfigured, v. Deſfigurádo.

Diſfiguring, v. Deſfiguramiento.

to *Diſſogge*, or *vomit*, vide Vomitar, Gomitár.

to *Diſgrace*, vide Deſgraciár, Deſacreditár.

a *Diſgrace*, v. Deſfavor, Deſgrácia.

Diſgraced, v. Afrentádo, Deſfavorecído, Deſgraciádo, Deſacreditádo.

a *Diſgrace*, v. Afrentadór.

to *Diſgráde*, or *degrade*, vide Degradár, Deſgraduár.

Diſgráded, v. Deſgraduádo.

to *Diſguiſe*, vide Diſfraçár, Diſſimulár.

a *Diſguiſe*, v. Diſfráz.

Diſguiſed, v. Diſfrázado, Diſſimuládo.

a *Diſguiſer*, v. Diſfraçádo.

Diſguiſing, v. Diſfráz.

a *Diſh*, or *platter*, v. Pláto.

a Disb-clout, v. Rodilla.
to Disinherit, or disherit, v. Deseredar.
Disinherited, v. Deseredado.
Disinheriting, v. Deserencia.
Disonesty, v. Desonestidad.
Disonest or ungodly, v. Desonesto.
Disonestly, v. Desonestamente.
to Dishonour, v. Deshonrar.
Dishonour, v. Deshonra.
Dishonourable, v. Deshonrado.
Dishonoured, v. Deshonrado.
to Dishike, v. Desfavorecer.
to Dislodge, v. Desalojar.
Dislodged, v. Desalojado.
Disloyalty, v. Deslealdad.
Disloyal, v. Desleal.
Disloyally, v. Deslealmente.
to Dismay, or astonish, v. Desmayar.
Dismayed, v. Desmayado.
Dismall, v. Infelice, Aziago.
to Dismember, v. Desmembrar.
Dismembred, v. Desmembrado.
Dismembred, v. Desmembradura.
to Dismiss, v. Despedir.
Dismissed, v. Despedido.
Dismissing, v. Despedimiento.
Dismounting, v. Apeamiendo.
to Dismount, v. Descavalgar.
to Disobey, v. Desobedecer.
Disobeyed, v. Desobedecido.
Disobedience, v. Desobediencia, Inobediencia.
Disobedient, v. Desobediente.
to Disorder, v. Descomponer, Desordenar.
to be Disordered, v. Desinardarse.
Disorder, v. Descompostura, Desorden.
Disordered, vide Descompuesto, Desmandado, Enorme, Desordenado.
Disordering, v. Descompostura, Desorden.
Disorderly, v. Desordenamente.
to Dispar, or Despire, vide Desesperar.
to Dispatch, v. Despachar, Acabar.
Dispatch, v. Despacho.
Dispatched, v. Acobado, Despachado.
a Dispatcher, vide Acabadór, Despidiente.
Dispatching, v. Acabamiento, Despacho.
to Dispend, or waste, v. Despendér, Gastar.
Dispending, v. Gastando.
to Dispense, v. Dispensar.
a Dispensation, v. Dispensación.
Dispensed with, v. Dispensado.
to Disperse or scatter, v. Disipar.
Dispersed, v. Disipado.
a Dispersing, v. Disipación.
to Display, v. Desplegar.

Displayed, v. Desplegado.
a Displaying, v. Desplegadúra.
to Displease, or discontent, v. Desplazar, Desplazer, Desagradar, Descontentar.
Displeased, v. Desplazido, Descontento, Despagado.
Displeasingly, v. Desagradablemente.
Displeased, v. Deservido, Despagado.
Displeasing, v. Desplazible.
a Displeasure, v. Deservicio, Despagamiento, Desplazer.
to Dispossess, v. Despoir.
to Dispose or set in order, vide Disponer.
Disposed, v. Dispuesto.
Disposing, v. Disposición.
Disposition, v. Disposición.
to Dispossess, v. Desposeer.
Dispossessed, v. Desposeído.
Dispraise, v. Deslór.
to Dispraise or discommend, vide Desalabar, Deslór.
Dispraised, v. Desalabado.
Dispraising, v. Deslór.
to Disprove, v. Desaprovechar.
Disproved, v. Desaprovechado.
to Disprove, confute, or convict, v. Confutar, Confundir.
a Disproving, v. Confutación.
to Dispute, v. Argumentar, Arguir, Disputar.
a Disputation, v. Disputación.
Disputed, v. Disputado.
a Disputer, v. Argumentador, Disputador.
Disputing, v. Disputación.
to Disquiet, v. ex. or trouble, v. Desasosligar, Inquietar, Rebolvér.
Disquieted, v. Inquietado.
Disquietness, v. Rebolvura.
a Disquieter, v. Rebolvoso.
a Disquieting, v. Desasosligo, Inquietud, Rebolvura.
to Dissemble or counterfeit, v. Disimular, Fingir.
Dissembled, v. Disimulado, Fingido.
a Dissembler, vide Disimulador, Fingidor, Hipócrito.
a Dissembling, or dissimulation, v. Disimulación, Fingimiento.
Dissemblingly, v. Disimuladamente, Fingidamente.
Dissention, v. Dissención.
Dissimulation, v. Dissembling.
to Dissolve, v. Ensolvér.
Dissolved, v. Ensolvido.
Dissolute, careless or unruly, v. Disoluto.
to Dissuade, v. Disuadir.
Dissuaded, v. Disuadido.
Disuse, v. Ruéca.
Distant, v. Distante.

a Distance, v. Distancia, Interválo.
to Distemper, v. Destemplar.
Distempered, v. Destemplado.
Distemperature, v. Destemplanza.
to Distill, v. Destillar, Destillar, Destilar.
a Distillation, v. Destillación.
Distilled, v. Destillado.
a maker or seller of things Distilled, vide Destilador.
to Distinguish, v. Distinguir.
Distinguished, v. Distinto, Distinto.
Distinctly, or severally, v. Apartadamente.
Distress, v. Aprietó.
Distressed, v. Aprietado.
a Distressing, v. Aprietamiento.
to Distribute, v. Comparir, Distribuir.
Distributed, v. Distribuido.
a Distribution, v. Distribución.
to Distrust, v. Desconfiar, Deshuziar.
Distrusted, v. Desconfiado.
to Disturb or trouble, v. Disturbar, Turbar.
Disturbance, v. Pesadumbre.
to Dissuade, v. Desaconsejar.
Dissuaded, v. Desaconsejado.
a Ditch, v. Ditch.
Dittany, or garden ginger, vide Ditamo.
to Dive under water, vide çapuzar, çabullir, Somergujar, Zabullir.
Dived under water, vide çabullido, çahondado, Zabullido.
Diving, çabullimiento, Zabullimiento, Somergujo.
Diverse, sundry, or unlike, vide Diverso.
Diversity, v. Diversidad.
Diversity, v. Diversamente.
a Divider, v. Apartador.
Divided, v. Apartado, Dividido.
Dividing, v. Apartamiento.
to Divide or Dwide, v. Apartar, Comparir, Dividir.
to Divide in half, v. Demediar.
Divided in half, v. Demediado.
Division, v. División.
to Divine or prophesie, v. Agorar, Divinar.
a Diviner or soothsayer, vide Agorero, Sâge.
Divination, vide Agoreria, Divinación.
Divination by the sacrificing of beasts, v. Arúspicina.
a Divine, v. Divino, Teólogo.
Divinity, v. Divinidad, Teología.
Divinely, v. Divinamente.
to Divorce, vide Apartar, Descalsarse, Repudiár.

Disinced, v. Apartado, Descalado, Repudiado.
Disuorcement, v. Apartamiéto, Divorcio, Repudio.
a Disuorcer, v. Apartador.
a Disuorcing, v. Apartamiéto.
to Disuulgate or publish, v. Divulgar, Publicar.
Disuulgated or published, vide Divulgado, Publicado.
a Dizzard or naturall foole, v. Bamba, Tonto.

D O

a Dos, v. Bucke.
to Doat, v. Delirar.
a Doater, v. Delirante.
a Docke where a ship is made, v. Astilero, Ataracana.
a Doctor, v. Doctor, Doctór.
a Doctor of divinity, vide Doctór en Teologia.
a Doctor of physicks, vide Doctór en medicina.
a Doctor of the chaire, v. Cathedrático.
a Doctor of Law, v. Doctór en leyes.
Doctrina, v. Doctrina.
a Document, v. Documento.
Dodgingly, v. Cavilosamente.
to Doe, v. Hazér.
to doe well, v. Bien hazér.
Doing well, v. Bien hécho.
to Doe violence, v. Abarrajár.
a Doing, v. Hécho.
a Doer, v. Hazedór.
a thing Done, or deed, v. Hécho.
a Dog, v. Can, Péro.
Dogs in Barbary which in the night doe bark continually, v. Adiués.
a little dog, v. Góique, Góique, Perrillo.
Dogged or churlish, v. Canino.
become like a Dog, v. Emperrado.
Doggedly, v. Emperradamente.
a cur Dog, v. Perrazo.
Dog daies, v. Dias caniculáres.
a little Dog, v. Perrillo, Perrico.
Dog brier, v. gárça perúna, Gavánço.
Dolefull or lamentable, v. Lamentable, Lastimóso.
Dolefully, v. Lastimosamente.
a Dolphin, v. Dalphin, Delfin, Gófin, Gófin.
a Dolt, v. Bóvo, or Bóbo.
Doltish, v. Torpe.
Doltishness, vide Boveria, Torpedad, Torpeza.
Doltishly, v. Torpemente.
Domesticall, v. Doméstico.
Domintion, v. Dominio.
Domimage, v. Dammage.
a Dooze, v. Indgement.

Doomes day, v. Día de Juyzio.
a Doze, v. Escaravájo.
a Doze, v. Puérta.
a little Doze, v. Puérta pequeña, Portezuela.
a backe Doze, v. Postigo, Puérta falsa.
a Doze full or threshold, v. Vmbral.
a Dozekeeper, v. Portero.
a Dozmonse, v. Lirón.
a Doze or drone, v. Zángano.
a Dozter or dormitorie, vide Dormitorio.
a Dosen, v. Dozén.
a Doffer, v. Canastro.
to Dote, v. Desvariár.
a Doter, v. Desvariador.
Doting or dotage, v. Desvario.
Dotingly, v. Desvariadamente.
to Double, v. Doblár, Duplicár, Redoblár.
Doubled, vide Doblado, Doblegado, Duplicado.
Doubling, v. Doblegadúra.
Double, v. Doble.
Doubty, v. Doblamente.
Double formed, v. Bisóime.
Double faced, v. Bisónte.
a Doublet, v. Jubón.
to Doubt or be in doubt, v. Dudár, Dubdár.
a Doubt, v. Dúda or Dúda.
Doubtfull, v. Dudóso.
Doubtfulness or ambiguity, vide Dúda, Dúda.
Doubtfully, v. Dudosamente.
without doubt or doubtless, v. Sin dúda.
a Doue, v. Palóma, Palómo.
to cry or mourne as a Doue, v. Arrullarse la Palóma.
a flocke Doue, v. gurána, Palóma.
a young flocke Doue, v. çorita.
a turtle Doue, v. Tortóla.
Doue-like, or pertaining to a Doue, v. Columbino.
a Doue house, v. Palomár, Paloméra.
Dough, v. Mássa.
to Douke, v. Ducke and diue.
a Downe or plaine, v. un Llano.
a going Downe or bending of an bill, vide Cuesta abáxo.
a sleepe downefall from an bill or rocke, v. Abarrancadera, Derrumbadero, Despenadero.
to give a Downie, v. Dotár.
a Downie, v. Dóte.
a Drab, queane, or contemptible woman, v. Púta.
Dracagant, v. Alquitrá.
to Drag, v. Arrastrár.
Dragged, v. Arrastrado.
Dragging, v. Arrastradura.
a Drag net, trammel or sweepe net, vide Barredera.

a Dragon, v. Drágo, or Dragón.
an herbe called Dragon, vide Cumillo, Draguncia.
a Drayman, v. Carretéros.
to Draine or traine waters by furrowes, brookes or conduits, v. Elguazár.
a Draining or turning of water another way, v. Elguazo.
a Drake or ducke, v. A'nade.
a Dram in weight, v. Adárme, Dráma, Ocháva.
a Draper, v. Trapéro.
Draper, v. Traperia.
a woollen Draper, v. Trapéro.
a linnen Draper, v. Lencéro.
a kinde of caruers worke called Drapery or cillery, v. Silleria.
the Draught, shape, or feature of the body, v. Retrato.
a Draught with a net, v. Cardúme.
a Draught in drinking, v. Trágo.
a Draught or iake, v. Privada.
to Draw together, v. Encogér.
Drawing together, v. Encogimiento.
Drawne together, v. Encogido.
to Draw forth or out, v. Deduzir.
to Draw out, v. Sacár.
to Draw out of the scabbard or sheath, v. Defembaynár.
to Draw neere or approach, vide Llegár, Acercár.
a Draw bridge, v. Levadiza puente.
to Draw in, v. Entrodúzir.
to Draw up cloth, v. Frunzár.
to Draw in breath, v. Sorber.
to Draw a bow, v. Tirár arco.
to Draw aside, v. Distráer.
Drawing aside, v. Destraymiéto.
Drawne aside, v. Destraydo.
Drawne to, v. Atraydo.
Drawne out at length, vide Adelgazádo.
Drawne out, v. Sacádo.
to Draw pictures, v. Dibuxár.
a Drawer, v. Dibuxador.
Drawne in pictures, v. Dibuxado.
one that Draweth out at length, v. Adelgazador.
Drawing out at length, vide Adelgazamiento.
Dread, v. Temór, Miédo.
to Dreame, v. Sonár.
a Dreame, v. Sueño.
a Dreamer, v. Soñedór.
Dreaming, v. Sueños.
Dregs, grounds or lees of any thing, v. Bórras, Hez, Orrúras.
full of Dregs, v. Heziéto.
to Dresse or trim, v. Aparár, Polir.
to dresse meat, vide Guisár, Adereçár, Aparejár.
Dressed for meat, v. Guisádo, Aparejádo, Cozido, Adereçádo.

a *Dresser of meat*, vide Guisador, Cozinero.

a *Dresser or board*, v. Aparador, Tajón.
to *Dry or make dry*, v. Enxugar, Hazér enxuto, Oreár, Secár.

to *Dry in the sunne*, vide Enxugar al sol.

Dry, v. Enxuto, Séco.

very Dry or thirsty, v. Boquifcos.

Driness, v. Secura, Sequedád.

a *Drist or policy*, vide Pollicia.

to *Drinke*, v. Bevér.

to *Drinke avie*, v. Bevér a posfia.

to *Drinke whole pots*, v. Bevér al cábo.

to *Drinke quaffing*, v. Bevér mucho.

to *Drinke to one*, vide Brindár, Hazér bríndes.

to *Drinke in or sup up*, v. Embevér.

Drinke, v. Bevida.

a *Drinker*, v. Bevedór.

Drinking, v. Bevida.

a *Drinking pot*, v. Cifo, Jarro.

a *Dronkard*, v. Borrácho, Beódo.

to *Dr tip or drop*, v. Pringár, Corré el górdo, or Corré la pringa.

the *Dripping of meat*, v. La pringa.

to *Drine away*, v. Oxeár.

to *Drine beasts as Carters doe*, vide Harrear.

to *Drine out of heart*, v. Abatir.

to *Drine in with a hammer*, vide Martillar.

a *Driner away*, v. Oxeador.

Drinen out of heart, v. Abatido.

to *Drine off*, v. Deferir.

Drining away, v. Oxéo.

a *Drining backe*, v. Recháça.

to *Drine backe*, v. Rechaçar.

to *Drinell*, v. Baveár.

a *Droane*, v. Zángano.

a *Dromedary*, v. Dromedário.

to *Drop*, v. Goteár.

to *drop upon*, v. Goteár.

a *Drop*, v. Góta.

a little *Drop*, v. Gotilla.

Dropped, v. Goteado.

Dropping, v. Gotadura.

Droppings of taps, v. Escurriduras.

the *Dropsie*, v. Entrecuero y carne.

Hidropesia, y dropsia.

troubled with the *Dropsie*, v. yDrópico.

Drosse, v. Bórta.

Drosse of coles, v. Císcio.

a *Droue*, or beard of beasts, v. Háto, Hária.

a *Drouer*, v. Harriéro.

Drowfie, or sleepy, v. aDormido.

to *Drown or plunge*, v. Anegar, çampuzár.

to be *Drowned*, v. Anegarfe.

Drowned, v. Anegado, Ahogado.

Drowning, v. Anegamiento, Ahogamiento.

an *apothecarie Drug*, v. Droga.

one that selleth *Drugs*, v. Droguero.

a *Drum*, v. Atambór, Cáxa.

to play on the *Drum*, v. Tocár el Atambór, Tocár la Cáxa.

a little *Drum*, v. Atamborzillo.

a *Drummer*, v. Atambór.

Drumming, v. Tocár la cáxa, Tocár el Atambór.

to be *Drunk*, vide Emborracharse.

Embeodarse, Embriagarse.

to make *Drunk*, v. Embeodár, Embriagar, Emborrachár.

Drunk up, v. Embevido, Embriagado, Borrácho, Beódo.

a *Drunkard*, v. Borrácho, Beódo.

Drunk, v. Beódo, Embriago, Borrácho.

a *Drunk* woman, v. Borrácha.

*Drunk*enly, v. Beodamente, Borrachamente.

Drunkennes, v. Beodéz, Borracheria, Borrachera, Borrachéz, Briaguéz.

a *Drunk* match, v. Bevida, Borracheria, Embeodéz, Embriaguéz.

D V

a *Doublet or doublet*, v. Jubón.

a *Duchie*, v. Duquesa.

a *Duchman*, or German, v. Almán.

the high *Duch* people, the Germans, vide Gente Alemana.

Duchland, or Germany, v. Alemánia.

a *Ducke or drake*, v. A'nade.

a tame *Duck*, v. A'nade de calle.

a wilde *Duck*, v. A'nade silvestre.

a *Ducking*, v. Añadina, Anadina.

to *Duck* or *dive*, v. çampuzár, Somergujar, Somergir, çabullir.

a *Duchet*, v. Ducado.

Due, v. Devido.

*Due*ly, v. Devidamente.

a *Dug*, v. Têta, V'bre.

to sucke a *Dug*, v. Mamár.

a little *Dug*, v. Vbrezilla.

the nipple of the *Dug*, vide Pezón de la teta.

a *Duke*, v. Duque.

a *Duchess*, v. Duquesa.

a *Dukedome* or *duchie*, v. Ducado.

a *Duchie*, v. Dukedome.

to *Dull* or make *dull*, v. Aturdir, Botár, or Votar, Embotar.

Dulness, v. Embotamiento, Entorpecimiento.

Dull of edge, v. Vóto, or Bóto, Embozado.

a *Dull-head* or *dullard*, vide Entorpecido, Tórpe, Rúdo.

to wax *Dull* or *spirit*, v. Entorpecer.

Dulness or *slowness*, v. Torpeza, Torpedad.

Dulled, v. Aturrido.

Dully, v. Aturridamente.

to be *Dum*, v. Mudecér.

Dum, v. Múdo.

*Dum*ly, v. Mudecido.

to *Dung*, or manure, vide Estercolar.

Dunged, v. Estercolado.

Dung of bogs or sheepe, v. Fréça.

Dung, v. Hienda.

Dunging, v. Estercolamiento.

one that carrieth or spreadeth *Dung*, vide Estercolero.

a *Dunghill*, v. Almudár, Estercolino, Esterquero, muladar.

a *Dungeon*, or darke prison under ground, v. Calabóço, Cúma.

Dun, v. Colours.

a *Dunse*, v. Afnázo.

to *Dure*, v. Endure.

Durable, v. Durable.

Durt, or dirt, v. Cienó, Lódo.

a *Durty place*, v. Tremedal.

Duriness, vide Encenagamiento, or Enlodadura.

to make *Durty*, v. Encenagar, Enlodar.

Durty, or full of dirt, v. Cienoso, Encenagado, Enlodado.

Dusky, v. Moréno color.

Dust, v. Polvo.

Dusty, v. Polvoroso.

to beat out *dust*, v. Desempolvár, Despolvorear.

to beat to *Dust*, v. Polvorear.

to cast *Dust* on writing, vide Empolvár.

a *Dust-box*, v. Salvadera.

Dusted over, v. Empolvorado.

be *Dusting*, v. Empolvoramiento.

to be *Dust*, v. Empolvorar.

Duty, v. Débito, Devido.

D W

a be *Dwarf*, v. Enáno, Hombre-cillo.

a *stee Dwarf*, v. Enána.

to *Dwell*, v. Abitar, Habitar.

to *Dwell neere unto*, v. Avezinar.

Dwelled, v. Abitado.

Dwelled neere unto, v. Avezinado.

a *Dweller*, v. Abitador, Habitador.

Dwelling, v. Abitacion.

a *Dwelling place*, v. Abitacion.

D Y

to *Dye colours*, v. Teñir.

Dyed, v. Teñido.

a *Dyer*, v. Tintorero.

a *Dye house*, v. Tinte.

C c z

Each,

E

Ech, v. Ech.
to be Eager, start, or sowre, vide Azédo, A'gro.
to wax Eager, v. Azedár.
Eager, v. Hazédo.
Eagerness in taste, v. Azedúra, Hazedúra.
an Eagle, v. A'guila.
to Eane, or bring forth as ewes, v. Parir.
Eaned, v. Parído.
Eaning, v. Parído.
an Eare, v. Oréja.
to wag the Eares, v. Orejeár.
to cut off the Eares, v. Desorejár.
to Eare or till ground, v. to Plough.
the Eare or handle of a pitcher, v. A'la.
lap-Eared, v. Orejón.
great Eared, v. Orejúdo.
a Eare-ring, v. Cercillo.
to Eare as Corne doth, v. Espigár.
an Eare of corne, v. Espiga, Espigón.
gryone to Eare, v. Espigádo.
an Earle, v. Cóndec.
an Earles wife or Countesse, vide Condesa.
an Earledome, v. Condádo.
Early, v. Tempráno de mañana.
Early in the morning, v. de Mañana.
to Earne or get, v. Trabajar por su jornal.
to be Earneſt, v. Ahincár, Importunar.
to be Earneſt in ſuit, v. Importunar.
Earneſt that one gueth or taketh in making any bargain, v. Arrás Señal.
Earneſt in ſuit, v. Importuno.
Earneſtnes, v. Ahinco, Importunidad.
Earneſtnesſe in ſuit, v. Importunidad, Quexúra.
Earneſtly, v. Ahincadaménte, A péchos, Importuno.
Earneſtly, v. Mas a péchos.
to lay in the Earib, v. Ponér in tierra.
an Earthquake, v. Temblór de tierra.
Earthen, or of earth, v. Terréno.
Earthly, v. Terréno.
to Eate, lighten or duburden, vide Descargár, Aliviár.
to Eaſe or mitigate ones griefe, v. Mitigár, Aplacár.
to make Eaſe, v. Facilitár.
to live at Eaſe, v. Bivir a ſu alvedrío.
Eaſe, v. Alivio, Descánſo.
Eaſed, v. Deſpiñado, Aliviádo, Deſcanſádo.
Eaſneſſe, v. Facilidad.
Eaſie, v. Facíl.
moſt Eaſie, v. Faciliſſimo.

Eaſly, v. Facilménte.
very Eaſie, v. Muy fácil.
to doe ones Eaſement, v. Hazér cámara, yr al ſervicio, Purgár el vientre.
the Eaſt part where the ſunne riſeth, v. Levante, Oriénte.
 Eaſt ſouth eaſt, v. Levécho.
the Eaſt wind, v. Léſte, Levánte.
Eaſterly, v. Oriéntal.
the feaſt of Eaſter, vide Páſcua, Flo-rida.
belonging to Eaſter, v. Paſcuál.
an Eaſtrich, a birdſo called, v. Aveſtrúz.
to Eat, v. Comér, Manjár.
to Eat a ſnatch and away, v. Comér vn bocádo.
an Eater or glutton, v. Comedór, Comilón.
Eaten, v. Comído.
that which is to be Eaten, v. Comedéro, Comedéra.
Eaten up, v. Tódo comído.
Eating afternoon, v. Merienda.
the Eanes of an bouſe, v. Aléro.
an Eawe, v. Ovéja.

E B

to Ebbe as the ſea doth, vide Baxár la már, Menguar la már, Deſcreſcér la már.
the Ebbe of the ſea, v. Reſlúxo de már, Deſcreciente de már, Menguánte de már.
an Ebbing, vide Deſcreciente de már, Menguánte de már, Reſlúxo de már.
Ebriety, v. Drunkenneſſe.

E C

Eccleſiaſticall, v. Eccleſiaſtical.
the Eccleſiaſticall ſtate, v. Jerarchia.
to make an Echo, v. Eco Hazér.
an Echo, v. E'co, E'cho.
Ech one, v. Cáda v'no.
an Eclipse, v. Eclipse.
to Eclipse, v. Eclipſár.
the Eclipse of the ſunne, v. Eclipſádo ſól, Eclipse del ſól.
Eclipse, v. Eclipſádo.
Eclipſing, v. Eclipſe.

E E

an Ele, v. Anguilla.
an Eleſpeare, v. Arrexáque.

E D

to ſet on Edge, v. Aſlár.
the Edge of a weapon or toole, vide Filo el

Corte.

the Edge or brinke of any thing, v. Orilla, Cáboſ, Fines.
the Edge, hemme, or ſkirt of a garment, v. Orilla.
an Edict, v. Edicto, Edicto.
to Edifie or build, v. Edificár, Fabricár.
to Educate or bring up, v. Educár.

E F

to Efect, or bring to paſſe, v. Efectuár, Efectuár.
an Efect or bringing to paſſe, v. Efecto, Efecto.
Efectuouſneſſe, or efficacy, v. Eficacia.
Efectuall, v. Efectuóſo, Eficáz.
Efectually, vide A péchos, Efectuoſaménte, Eficazménte.
more Efectually, v. Mas a péchos.
to be Eſſeminate, v. Eſeminár.
Eſſeminate or womanlike, v. Eſeminádo, Aſeminádo.
Eſſeminately, v. Aſeminadaménte.
Eſſicacy, or great force, v. Eſicacia.
Eſſuſion or pouring out, v. Eſuſión.
Eſſuſion or often, v. Ofien.

E G

Eger, or Eager, v. A'gro, Cruél.
to Egge or prouoke, v. Incitar, Aſuçár, Provocar.
Egged or prouoked, v. Aſuçádo, Incitádo.
an Egging or prouoking on, v. Zuzón, Aſuçón, Incitamiento.
to ſit on Egges or broode, v. Echár ſobre huévos, Yazér ſobre huévos.
to lay Egges, v. Deſovar, Ponér huévos, ovar.
an Egge, v. Huévo.
to ſit brooding of Egges, v. Yazér, ſobre huévos.
a laying of Egges, v. Ovádo.
a new layed Egge, v. Huévo fréſco.
a rotten Egge, v. Huévo guéro.
an adale Egge, v. Huévo guéro.
the white of an Egge, vide Clára de huévo.
the yolke of an Egge, v. Yéma de huévo.
an Egge-shell, v. Cáſcara de huévo.
an hard Egge, v. Huévo dúro.
a ſoft Egge, v. Huévo bládo.
an Egge that hath a chicken in it, v. Huévo empolládo.
an Egge with two yolkes, vide Huévo de dos Yemas, or Amarillas.
an Egyptian, v. Gitáno.
an Eglogue or ſhepherds ſong, vide Egloga.

a counterfeit Egyptian, or rammagate Gipsie, v. Gicano.

Eglantine, or sweet brier, vide Escaramujo.

Egregious, v. Excellent.

an **Egress**, or going forth, v. Salida.

E I

an **Eie**, v. Eie.

Eigh, or well, v. Bien.

Eight, v. Ocho.

the **Eight part**, v. Ochavario.

Eighty, v. Ochenta.

Eitell, v. Vaeget.

Eitjer, v. Or.

E L

to **lean on his Elbow**, v. Acodár.

learned on the Elbowes, v. Acodado.

leaning on the Elbowes, v. Acodadura,

Acodamiento.

an **Elbow**, v. Codo, Codo.

an **Elder**, v. Anciano.

Eldership, v. Anciania.

Elders, v. de mas edad.

an **Elder tree**, vide Sabuco, Saico, Sambuco.

to **elect**, v. to chose.

an **Electary**, v. Letuario.

Elegance, or fineness in speech, v. Elegancia.

Elegant, v. Elegante, Eloquente.

Elegantly, v. Elegantemente.

an **Element**, v. Elemento.

pertaining to Elements, v. Elemental.

an **Elephant** or elephant, vide Elefante.

to **eluate**, or lift up, vide Alçar, Llevar.

an **Elfe**, vide Dwarf.

an **Elme**, vide Olmo.

a grove of **Elmes**, vide Olmeda.

an **Elle**, v. Alna.

Eloquence, v. Elegancia, Eloquencia, Facundia.

Eloquent, v. Elegante, Eloquente.

Eloquently, v. Elegantemente, Eloquentermente.

most **Eloquent**, v. Elegantissimo, Eloquenterissimo.

Elsewhere, v. A otra parte.

E M

an **Embassador**, or ambassador, vide Embaxador.

an **Embaxador**, vide Embaxador.

an **Embaxer**, v. Embaxador.

an **Embaxer**, v. Alcuas.

to **embolden**, v. Atreverse, Aventurarse.

to **Embowell**, or bowel, v. Destripár.

to **Embrace**, v. Abraçar.

Embraced, v. Abraçado.

one that **Embraceth**, v. Abraçador.

Embracing, vide Abraçada, Abraçamento, Abráço.

to **Embrew**, v. Enfangrentár.

Embrewed, v. Enfangrentado.

an **Embrewing**, v. Enfangrentamiento.

Embrizing daies, v. Viglias.

to **Embroder**, v. Bohordár, Boflar, Bordár.

Embrodered, v. Bordado, Boflado.

an **Embroderer**, v. Bordador, Boflador, Recamador.

Embrodery, v. Bordadura, Bofladura, Recama.

an **Emerald**, a precious stone, v. Esmeralde.

Eminent, or appearing, v. Eminente.

Eminency, or excellency, v. Eminencia.

Emorrhoids, or a disease in the fundament, called the piles, vide Moroides.

an **Emmet**, v. Hormigo.

a place of **Emmets**, v. Horniguero.

to **Empaire**, or diminish, v. Diminuir.

Menguár, **Empeorar**.

Empaired or diminished, v. Diminuido.

Menguado, **Empeorado**.

an **Emparing**, v. Diminución, Mengua, Empeoramiento.

to **Empreach**, v. Acusar.

an **Empreaching**, v. Acusación.

an **Emperour**, vide Emperador, Augúto.

an **Empresse**, vide Augusta Emperatriz.

belonging to the **Empire**, v. Emperial.

an **Emperours palace**, vide Palacio Emperial.

an **Empire**, v. Império.

an **Emplaster**, vide Pláma.

one that useth **Emplastres**, vide Placador.

to **Employ** or bestow, v. Emplear.

Employed, v. Empleado.

an **Employing**, v. Empleo.

to **Empower**, or make poore, v. Empobrecer.

to **Emptie**, v. Agotar, Evacuar, Vazeár.

Emptied, v. Agotado, Vazeado.

an **Emptier**, v. Agotador, Vazeador.

an **Empting**, v. Agotadura, Vazeamiento.

Empty, v. Vazio.

Emptiesse, v. Vaziedad.

Emptily, v. Vaziamente.

to **Emulate**, v. Embidir, Emular.

Emulation, v. Embidia, Emulación.

an **Emulator**, v. Emulo.

E N

to **Enable**, v. Abilitar, Habilitar.

Enabled, v. Abilitado, Habilitado.

to **Enamel**, or worke with fire, v. Esmaltar.

Enamelled, v. Esmaltado.

an **Enameler**, v. Esmaltador.

an **Enamelling**, v. Esmalte.

Enamoured, or in love with, v. Enamorado, Enamoriscado.

to **Embawme**, v. Embalsamar.

Embawmed, v. Embalsamado.

Embawming, v. Embalsamadura.

to **Encampe**, v. Campañear, Acampar.

Encamped, v. Acampado.

to **Enchant**, or bewitch, v. Encantar.

Enchanted, v. Encantado.

an **Enchanter**, vide Encantador, Ensamador, Hechizero.

an **Enchantesse**, v. Encantadora, Hechizera.

an **Enchanting**, v. Encantamiento, Hechizeria, Hechizo.

Enchanted, vide Encantado, Hechizado.

an **Enchantment**, vide Encantamiento, Enfilmo, Hechizo, Hechizeria.

to **Encline**, or incline, v. Inclinar.

to **Enclose**, compass or shut in, v. Encerrar.

Enclosed, v. Encerrado.

an **Enclosure**, v. Encerramiento.

to **Encomber**, v. Molestar, Enfastidiar.

an **Encombrance**, v. Fastidio.

Encombred, vide Molestado, Enfastidiado.

to **Encounter**, v. Encontrar, Rencontrar.

an **Encountering**, v. Encontrón, Rencontre, Encuentro.

Encountred, v. Rencontrado, Encontrado.

to **Encourage**, or animate, v. Animar, Incitar.

Encouraged, v. Animado, Incitado.

Encouraging, vide Incitamiento, Animar.

an **Encouragement**, v. Animar.

to **Encrease** or augment, v. Acrecentar, Aumentar, recrecer.

Encreased, v. Aumentado.

Encreasing, v. Acrecentado, Aumentado.

an **Encreaser**, vide Acrecentador, Aumentador.

an **Encreasing**, v. Acrecentamiento, Aumento.

to **Encroach**, v. Abarcár.
 to **Endamage**, v. Dañar, Empeçer, Hazer mal.
Endamageable, v. Empeçible.
 to **End** or **finish**, v. Acabár.
Ended, v. Acabádo.
Ending, vide Acabamiento, Finamiento.
an End, v. Cábo, Fin.
Endless, v. Sin Fin.
at the End, vide A cábo, A cávo, Al Fin.
to the End that, v. Al Fin.
 to **Endeavour**, v. Forcejar, Metér la voluntad.
Endeavour, v. Voluntád.
 to **Endite**, v. Notár cártas.
Endited, v. Cártas notádas.
Endive, an herbe, v. Endibia.
Endowed, v. Dotádo.
to Endow, v. Dotár.
 to **Endure** or **sustaine**, vide Padecer, Padescer, Sufrir, Sustener, Comportár, Sobrellevar, Tener paciencia.
to Endure or continue, v. Durár, Turár, Continuar.
Endured, v. Padecido, Padescido, Sufrido, Comportádo.
Enduring, v. Durante, Padecimiento, Padescimiento, Padesciendo.
 to make **Enemies**, v. Enemigar, hazer Enemistades.
an Enemy, v. Enemigo.
Enimities, v. Enemicia, Enemistad.
 to **Enfeble**, or **weaken**, v. Enflaquecer.
 to **Enforce** or **strain himself earnestly**, vide Forçar, Apreuar, Constreñir.
Enforced, v. Forçádo, Apremiádo.
an Enforcement or constraint, v. Fuérça, Aprémio, Constreñimiento.
 to **Enfranchise** or **make free**, v. Franquear, Libertár.
 to **Engender**, v. Engendrar.
Engendered, v. Engendrádo.
Engendering, v. Engendramiento.
an Engine, v. Engenho.
an Engine maker, v. Engenheiro, Ingeniero.
 to **Engraffe** or **grasse**, v. Enxerir.
 to **Engraue**, **grave** or **entaille**, vide Entallar.
Engraving in wood or stone, v. Atauxia.
an Engraver in stone, v. Entallador.
an Engraver or entailer, v. Entallador.
Engraved, v. Entalládo.
Engraven, idem.
an Engraving, v. Entalladura.
 to **Enhance** the price of any thing, v. Encarecer, or Encarecedor.
an Enhancer or he that reareth the price,

vide Encarecedor.
an Enhancing the price of any thing, v. Encarecimiento, or Encarecimiento.
 to **Enioy**, v. Gogar, Gozár.
to Enioy or to command, vide Mandar.
 to **Enlarge** or **amplifie**, v. Ensanchar, Estender, Amplear, Amplificar.
Enlarged, v. Alagádo, Ensanchádo, Estendido, Extenso.
an Enlarger, v. Ensanchador.
Enlarging, v. Ensanchamiento, Extendimiento.
Enlargement, vide Alargamiento, Ensanchamiento.
to have Enough, v. Hartarse, Satisfacerse.
Enough, vide A banstança.
it is Enough, v. Basta.
Enormity, v. Desorden.
Enormous, v. Inorme.
 to **Enquire**, v. Inquirir, Investigar.
Enquire, v. Inquisición.
 to **Enrich**, or **make rich**, vide Enriquecer.
Enriched, v. Enriquecido.
 to **Enroll** or **register**, v. Registrar.
an Ensample or example, v. Exemplo.
an Ensign, banner, aquiet or standard, vide Bandera, Insigne, Vardera.
an Ensignes servant, v. Abanderádo.
Ensignes displayed, vide Banderas, D desplegadas.
the Ensignes office in war, v. Alferádo.
Ensignes folded up, vide Banderas plegadas.
an Ensigne or standard-bearer, vide Alferes.
 to **Entail** or **enthrone**, vide Entronar.
 to **Entail** or **follow**, v. Seguir.
 to **Entaille** or **engraue**, v. Entallar.
 to **Entangle** or **snare**, v. Enlazar, Entrampar.
Entangled or snared, vide Entrampado, Enlazádo.
an Entangler, v. Entrampador, Enlazador.
Entangling, v. Entrampadura, Enlazadura.
 to **Enter** or **come in**, v. Entrar.
to Enter into ones thought, v. Pasar por el pensamiento, Pasar por la Ymaginación.
an Entrance, v. Entrada, Cabida.
Entred, v. Entrádo.
an Entry, v. Entrada.
 to **Enterfiet**, v. Rogar.
 to **Enterline**, vide Poner entre renglones, Escribir entre renglones.
Enterlined, vide Puesto entre renglones.

mes, Escrito entre renglones.
an Enterlining, v. Escribir entre renglones.
an Enterlude, v. Farsa, or Farsia, comedia.
Enterludes, v. Farcas, Farsas, Comedias.
a player of Enterludes, vide Farcante, Comediante, Recitante, Farandulero.
a writer or maker of Enterludes, v. Autor de farsas, o comedias.
 to **Enterpise** or **take in hand**, v. Empezar.
an Enterpise, v. Empresa.
Enterprised, v. Empezado.
an Enterpriser, v. Empezador.
an Enterprising, v. Empresa.
 to **Enterre** or **bury**, vide Enterrar, Sepultar.
 to **Entertaine**, v. Acoger, Entretener.
Entertaind, vide Acogido, Entretenido.
one that Entertaineth, v. Acogedor.
an Entertainment, vide Acogimiento, Entretenimiento.
Entire, or **unconrupt**, v. Entero.
Entire or hearty, vide Enterañble.
Entirely, or **unconruptly**, vide Enteramente.
Entirely, or **decreely**, vide Enterañblemente.
 to **Entise**, or **to allure**, vide Enlazar, Sonfacar.
Entised, vide Enlabiádo, Sonfacaído.
an Entiser, v. Enlabiádo, el que sonfaca.
an Entising or entisement, vide Enlabiadura.
 to **Entombe**, or **bury**, vide Tombar, Sepultar.
an Entrail, or **inner part**, vide Entraña.
an Entrance into a matter, vide Cabida, Entrada.
 to **Entrap**, vide Entrampar.
Entrapped, v. Entrampado.
an Entrapper, v. Entrampador.
Entrapping, v. Entrampadura.
 to **Entreat**, or **beseech**, vide Rogar, Suplicar.
to Entreat or handle, v. Tratar.
Entreated or handled, v. Tratado.
Entreated or besought, v. Rogádo, Suplicádo.
an Entreating, v. Ruego, Suplicación.
an Entreaty, v. Suplicación, Ruego.
an Entry or entrance, v. Entrada.
 to **Envy**, v. Embidia.
Envied, v. Embidia.
Envious, v. Embidióso.
Enviously,

Enuiously, v. Embidioso.
to Enuiron, *compasse about*, *enclose*, or *beset*, v. Cercar, Circuir, Circundar, Rodear, Circundar.
to Enuiron or compasse about with water, v. Aysalar.
Enuironed with waters, v. Aysalado.
Enuironed, enclosed, compassed or besieged, v. Circundado, Circuido, Rodeado, Cercado.
an Enuironing, vide Circundamiento, Circuito, Cérco.
to Enuite or imite, v. Combidar.
to Enuire or accustom, v. Acofumbiar, Abezar.
Enured, v. Avezado, Acofumbado.

E P

an Epicure, v. Epicuro.
an Epigram, v. Epigrama.
an Epilogue or conclusion, v. Epologo, Conclusión.
an Epistle, v. Epistola, Carta.
an Epitaph or supercription of a tombe, v. Epitafio.
an Epitome or abridgement, v. Breuiario.

E Q

to make Equall or to make like, vide Ygualar.
Equal with, v. Apar, par, Párdel, Parejo, Ygual.
made Equall, v. Apareado, Ygualdo.
Equals or matches, v. Yguales.
Equality or likeness, v. Ygualdad, Paridad.
Equally, vide Ygualmente, Parejamente.
the Equinoctiall time, v. Equinocial.
the Equinoctiall line, v. Equinocial, línea Equinocial.
Equity or iustice, vide Equidad, Iusticia.
Equiuocation, or of like signification, v. Equiuocación.

E R

Erre it be long or anon, v. Luego, Agora.
Erewhile, of late, v. Póco ha.
to Erect or erup, v. Enigir, Levantar, Empinar.
Erected or set up, v. Erigido, Empinado, Levantado.
an Erle or Earle, v. Conde.
an Ermine or field mouse, vide Arminia.
to Erue, v. Erue.
Ernest, or Earnest, v. de Veras.

an Errand, or message, vide Mensaje, Mensaje, Embaxada.
to Erre or to be deceived, v. Faltar, Errar.
Erronious, v. Errático.
Error, v. Errada, Falta, Errór, Yerro.
Erudition, v. Erudición.

E S

to Escape, Escapar, Librar.
an Escape, v. Escapaniento.
Escaped, v. Escapado, Librado.
an Escaping, v. Escapando.
to be Escheated or confiscated, v. Ser Conscifado, Conscifado.
to Eschew, v. Evitar, Huyr.
Eschew'd, v. Evitado, Huydo.
Especially, or chiefly, v. Especialmente, Principalmente.
to Espey, v. Especular, Espiar.
an Espial, v. Espia.
an Espier, v. Espia.
Espryng, v. Elpiando.
to Espouse, v. Casar.
an Espousall, v. Casamiento.
an Esquire, v. Escudero.
the Essence or nature of any thing, vide Esencia.
Essentiall, v. Esencial.
to Establish, v. Confirmar, Establecer, Firmar.
Established, v. Confirmado, Establecido, Firmado.
an Establishment, v. Confirmación, Establecimiento.
an Establishing, vide.
an Estate of life, v. Estado, Condición.
not to Esteeme, v. Desestimar.
to Esteeme, vide Avaliar, Estimár, Preciar.
to Esteeme, v. Preciar.
Esteemed, v. Avaliado, Estimado, Preciado.
Estimated, v. Apreciado.
Estimation or account, v. Estima, Estimación.
worthy Estimation, v. Estimable.
one that Esteemeth, v. Avahador, Estimador, Apreciador.
to Estrange or alienate, v. Enagenar, or Enajenar, Estrañar.
Estranged, vide Enagenado, or Enajenado.
Estranging, v. Enagenamiento, Enajenamiento.

E T

Eternall, *everlasting*, or *endlesse*, vide Eternal.
Eternally, or *for ever*, v. Eternamente.

Eternity, v. Eternidad.
to Eternize, v. Eternizar.
an Ethnibe or beathen, v. Gentil, Pagano.
the Etimologie, v. Etimologia.

E V

an Evacuation, v. Evacuación.
an Evangelist, v. Evangelista.
Evangelicall, v. Evangélico.
an Evaporation, v. Evaporación.
Euen now, v. Agora póco ha, Agora.
to make Euen, vide Ygualar, Hazer yguál.
Euen so much, v. Hasta tanto.
Euen, v. Apar Arrayz.
Euenesse, v. Ygualdad.
an holy daies Euen, vide Vispera, or Bispera.
an Euening, v. Vispera.
Euen song, v. Visperas or Bisperas.
at or in the Euening, v. a la tarde.
an Euent, v. Acontecimiento, Acaecimiento, Suceso.
Euer, or *alwaies*, v. Siempre.
Eury one, v. Cada.
Eury day, v. Cada día.
Eury yeere, v. Cadañera.
in at or by Eury one, v. a Cada.
Eury thing, v. Cada cosa.
in at or by Eury thing, v. a Cada yrrito.
at Eury house, v. a Cada casa.
at Eury space, time or place, v. a Cada trecho.
at Eury step, v. a Cada passo.
Eury one, v. Cada vno.
Eury where, v. en Cada parte, en Cada lugar.
Euerlasting, v. Eternál, Imortal.
to make Euerlasting, v. Eternizar.
Euerlastingly, v. Eternamente, inmortalmemente.
an Euet, or est, vide Lagarto, Lagartija.
an Evident, v. Evidencia.
Euidem, v. Abierto, Evidente, manifestó.
to make Euidem, v. Manifest.
Euidently, v. Abiertamente, Evidentemente.
Euillness, v. Maledicencia.
Euill or bad, v. Malo, Ruyn, Iniquo.
Euilly, vide Maledicencia, Ruynmente, Iniquamente.
the Evils Euill, a disease so called, vide Lamparones.
an Euimty, v. Capado, Eunico.
an Ewe, vide Oveja.
an Ewe tree, v. Texo.
an Ewer, v. Aguamanil, Fuente, Fuentica.
an Ewer of glasse, v. Almaraxa.

E X

to *Exalt* or demand, v. Exe^{gi}r.
Exalted, v. Exigido.
 to *Exalt*, vide *Alçar*, Enfalçar, Ex-
 altar.
Exaltation, v. Enfalçamiento, Exal-
 tación.
Exalted, v. Enfalçado, Alçado.
 to *Examine*, v. Examinar.
an Examination, v. Exámen, Exami-
 nación.
Examined, v. Examinado.
an Examiner, v. Examinador.
 to give *an Example*, vide *dár Exem-
 plo*.
an Example, v. Exemplo.
 to *Examine*, vide *to Discourage and
 Afflict*.
 to *Exasperate*, or make angry, vide
 Enojár.
 to *Exceed*, *pass*, or surmount, v. Exce-
 der, Sobrepujár, Aventajár.
Exceedingly or singularly, v. Excellently.
Exceedingly or very much, v. Abundo-
 samente.
 to *Excel*, *pass*, or surmount, vide Ade-
 lantar, Aventajár, Sobrepujár, Ex-
 ceder.
Excellence, v. Excelencia.
Excellent, v. Acendrado, Aventaja-
 do, Excelente.
most Excellent, v. Excelentísimo.
Excellently, v. Excelentemente.
Excelling, v. Antecedente.
 to *Except*, v. Exceptuar.
Excepted, v. Exceptuado.
an Exception, v. Excepción.
Exempt, v. Exempto.
Except, or in esse, v. Ecépto.
Except, or saving, v. Ecépto.
Excess, v. Demasia, Ecésio, Sobre-
 pujamiento.
Excessive, v. Demasiado, Ecésivo.
Excessiveness, v. Ecésio.
Excessively, v. Demasiadamente, E-
 cesivamente.
 to *Exchange*, v. Abaratar, Cambiar,
 Trocar.
Exchanged, v. Cambiado, Trocado.
an Exchanger, or money changer, vide
 Banquero.
an Exchange, v. Cambio, Trueque.
the royal Exchange, vide Lónja de
 mercaderes, Casa de contratación.
the Exchequer, v. Fisco.
 to *Exclaim*, v. Exclamar, Bozear,
 Gritar.
Exclamations, v. Alharacas, Exclama-
 ciones.
Exclaiming, vide Exclamando, Gri-
 tando.

to *Exclude*, or shut out, v. Excluir.
Excluded, v. Excluído.
 to *Excommunicate*, vide Descomul-
 gar.
an Excommunication, v. Descomuni-
 ción, Excomunión.
Excommunicated, v. Descomulgado.
an Excrement, v. Excremento.
Excrements, v. Excrementos.
 to *Excursion*, or digression, vide Di-
 gression.
 to *Excuse*, v. Disculpar, Desculpar,
 Escusar, Descargar.
one that finds excuses, vide Achacó-
 so, Escusador, Desculpador, Des-
 cargador.
an Excuse, vide Acháque, Disculpa,
 Escusa.
Excused, v. Disculpado, Escusado.
Excusing, v. Escusación, Escusa.
an Excretion, v. Cursé.
Excrutable, v. Abominable.
 to *Execute*, v. Ejecutar.
Executed, v. Ejecutado.
 to put in *Execution*, v. Ejecutar.
a writ of Execution, v. Executoria.
an Execution, v. Ejecución.
an Executioner, v. Verdugo.
an Executor of a dead man's will, vide
 Cabelletero, Ejecutor.
an Executor or administrator, vide Al-
 bacá.
 to *Exemplify*, v. Exemplificar.
an Exemplification, vide Exemplifica-
 ción.
 to *Exempt*, v. Esentar, Libertar.
Exempted, v. Esento, Libre.
an Exemption, v. Esención.
 to *Exercise*, v. Exercer, Exercitar.
an Exercise, v. Ejercicio.
Exercised, v. Ejercitado.
an Exercising, v. Ejercicio.
 to *Exhalation* or fume rising, vide E-
 salación.
 to *Exheredate* or disinherit, vide Dese-
 redar.
 to *Exhibit* or give unto, vide Exhi-
 bir.
Exhibited, v. Exhibido.
Exhibiting, v. Exhibimiento.
 to *Exhort*, v. Exortar, Advertir, A-
 consejar, Avisar.
an Exhortation, v. Conortación, Ex-
 ortación, Aviso, Consejo.
Exhorted, v. Conortado, Exortado,
 Avisado, Aconsejado.
Exhorting, vide Exortación, Aviso,
 Consejo.
 to bring to *an Exigent or narrow
 strait*, v. Apretar.
Exigence, v. Apretamiento.
 to *Exile* or to banish, v. Desterrar.
an Exposition or decking, v. Ador-

no, Compositura.
 to *Expect*, vide Esperar, Aguardar,
 Tardar.
an Expectation, vide Esperanza, Ex-
 pectación.
Expected, v. Aguardado, Esperado.
Expecting, vide Esperando, Aguar-
 dando.
 to be *Expedient*, v. Convenir.
Expedient, v. Convenible.
an Expedition or dispatching, v. Desem-
 baráso, Expedición.
 to *Expell*, v. Espéler, Echár fuera.
Expelled, v. Espelido.
an Expelling, v. Espulsión.
Expense, v. Espensa, Gasto, Costa.
 to make *Experience* or to prove, v. Es-
 perimentar, Provar.
an Experiment, v. Esperiencia, Espe-
 rimento, Pruévo.
by Experience, v. A prui'va.
Expert, skilful, or of great experience,
 vide Esperto, Experto.
Expertly, wisely and skilfully, v. Esper-
 tamente.
Expired, v. Cumplido, Consumido,
 Gastado, Acabado.
an Expiring or ending, v. Acabamiento,
 Cumplimiento.
 to *Explain* or expound, v. Esponer,
 Exponer, Declarar, Sacar en lim-
 pio.
 to *Explicate* or expound, v. Declarar,
 Esponer, Exponer, Sacar en lim-
 pio.
 to *Exploit* or do any business or service,
 vide Administrar, Hazer.
an Exploit, v. Hazaña.
 to *Exponent*, declare, explain or inter-
 pret, vide Glósar, Esponer, Expo-
 ner, Declarar.
Expounded, v. Declarado, Expuesto,
 Sacado en limpio, Glósado.
an Expounder, v. Glósador, Expositor,
 Sacador en limpio, Declarador.
an Expounding, v. Exposición, Glós,
 Declaración.
Exposition, v. Glósa, Exposición, De-
 claración.
 to *Express* or declare, v. Exprimir.
Expressed, v. Exprimido.
an Expressing, v. Exprimidura.
Expressly or plainly, vide Expres-
 samente.
Expulsion or expelling, vide Expul-
 sión.
Exquisite, v. Elquisito.
Exquisitely, v. Elquisitamente.
Extempore, vide De repénse,
 Repentinamente, Súbito, Incon-
 tinente.
 to *Extend*, vide Estender, Extender,
 Alargar.
 Extended,

Extended, v. Alargado, Exténso, E-
sténso.
Extending, vide Alargando, Estendi-
endo.
to Extenuate or make little, v. Achi-
cár, Apocár.
an Extermination, vide Achicamiento,
Apocamiento.
Externail or outward, v. Externál.
to Extinguish, v. Apagar, Amorti-
guar, Extinguir.
an Extinguishing, v. Apagamiento,
Extinción.
an Extinguisher, vide Apagador, Ex-
tinguidor.
to Extoll or lift up, v. Elevar.
to Extoll or praise, vide Elevar, Alabar,
Loar.
Extolled, vide Elevado, Isoado, Ala-
bado.
an Extolling, v. Elevación, Alabanza,
Lóa, Lóor.
to Extort, v. Extorcér.
Extorted, v. Extorcido.
an Extortioner, vide El que háze Ex-
torción.
an Extract or draught, v. Extráto.
Extraordinary, v. Extraordinário.
an Etree or axletree, v. E'xe.
Extremity, v. Extremidad, Estre-
midad.
Extreme, v. Efrémo, Efrémado.
Extremely, v. Efrémadaménte.
to Exulcerate or make sore, vide Ul-
cerár.
an Exulceration, v. Ucleración.

E Y

an Eye, vide O'jo.
an Eye-brow, v. Céja.
Eyes sunk in the head, v. Ojeras hun-
didas.
the Eye-lids, v. Parpados.
the seat or hollowesse in which the Eye
is seated or placed, or standeth in, vide
Cuénca del ójo.
the space betweene the Eyes, vide Entre-
cejo.
the white of the Eye, vide Lo blanco del
ójo.
the Eye-browes, or browes, v. Céjas.
bleare Eyed, v. O'jos lagañófos.

F

T*o tell fables*, v. Fabulár, De-
zir fábulas.
a Fable, v. Conféja, Fábula, Cuén-
to.
a Fable wherein beasts are feigned to
speak, v. Fábula, Cuén-
a teller of Fables, v. Fabulador.

Fabulosity, v. Fabulosáménte.
a Face, v. Cára, Fáz, Róstro.
to Face or come face to face, v. Arro-
strar, Encarar.
Face to face, v. Cára á Cára.
to fall on the Face, vide Dár de bú-
ces.
Facility, or *Easiness*, v. Facilidad.
a Fact or deed, vide Hécho, Fécho,
A'cto.
a hainous Fact or deed, vide Hécho fa-
cinorófo.
a Faction or division among people, vide
Bándo, Chísma, Císma, Vándo.
Factionous fellows, v. Bandoleros, Van-
doleros.
Factionous, vide Chifmería, Bándo,
Vándo.
Factions, v. Bandoléro, Vandoléro,
Chifméro, Cilmático.
Factionously, v. Alborotadaménte.
a Factor, v. Fatór.
a Faculty, v. Facultád.
a Fabome or fatbome, v. v'na Bráça,
Bráçáda.
a Fagot or bawin, v. Háze Manójo.
to Faile, or disappoint, vide Deflatir,
Fallecér.
to Faile or faint, v. Desmedrár.
Failed, v. Falido.
a Failing, v. Fallecimiento, Fálta.
without Faile, v. Sin fálta.
to Faine or imagine, v. Fingir, Dissi-
mulár.
Fained, v. Fingido, Dissimulado.
a Fained matter, v. Fición, Cósá fin-
gida.
a Fainer, v. Fingidór, Dissimulador.
a Faining, v. Fingimiento, Dissimula-
ción, Fición.
Fainedly, v. Fingidáménte, Dissimula-
daménte.
to make Faint, v. Canfár, Desfallecér.
to wax faint, v. Amarilleár, Enflaque-
cér.
Faint, v. Fláco.
Faint or weary, v. Canfádo, Flóxo.
Faintnes, vide Floxedád, Canfancia,
Plaquéza.
Faintnesse of heart, vide Flaquéza, Co-
vardia.
Faintly or feebly, vide Abatidáménte,
Floxaménte.
to be or wax Faire or bright, v. Sere-
nár, Bonançar.
to make Faire, v. Hermoseár.
made Faire, v. Hermoseádo.
to wax faire and drie, v. Bonançar.
Faire weather, v. Bonança, Serenidad.
Faire speech or Flattery, v. Blándas pa-
labrás, Lifónja.
Faire, v. Bello, Hermófo, Ermófo.
Faire in sight, v. Belvedér.

very Faire, v. muy hermófo.
Faire and softly, v. Páso ante Páso, de
Espácio.
Fairenesse, v. Belléza, or Beldád, Her-
mosura.
most Faire, v. Hermosíssimo.
Fairely, vide Bellaménte, Hermosa-
ménte.
a Faire or mari, v. Féria.
to buy and sell in a Faire or market, vide
Feriár.
Faith, v. Fe, Fée.
a Faith-breaker, v. Fementido.
by the Faith, v. A fé, a la fé, ala hé.
Faithfull, v. Fiél, Leál, Legál.
Faithfulness, v. Fé, or Fée, Fieldád.
a false Faith, v. Fe mentida.
Faithfully, v. Fielménte.
Faithlesse, v. Sin fé, Fe mentida,
of my Faith, v. a Fé, a Fé de veras.
to fall, Caér.
to fall backe as a ship doth when she letteth
goe her cable, v. Arriár.
to fall by chance, v. Fracassár.
to fall out or happen, v. Acaecér, Acon-
tecér, Avenir, Sucéder.
a Fall, v. Báque, Cayda, Caida.
to give a Fall, v. Dár el báque.
to fall downe tumbling, v. Bolcár.
Fallen, v. Caydo.
to fall on the Face, v. Caér de búces.
to fall away, v. Descacér.
Falling away, v. Descacimiento.
Fallen on the Face, v. Caydo de búces.
Falling, v. Caymiento.
a Falchion or short sword, v. Cuchil-
lázó.
a Fallacy, v. Falácia, Engaño.
to fallow ground, v. Barbechar, or
Barvechar.
a Fallow field, v. Barvécho.
Fallowing time for land, v. Barvecha-
zón.
Fallow deer, v. Gámo.
to falsifie, v. Falcificár.
False, untrue, v. Fálfo.
Falsified, v. Falcificádo.
a Falsifier, v. Falcánt.
Falshood, v. Falcedad.
Falsely, v. Falsaménte.
Fame, v. Esclarecimiento, Fama.
made Famous, v. Ilustrádo, Afamádo.
Famous, v. Famófo, Ilústre.
Famously, v. Famosáménte.
to make Famous, v. Afamár, Esclare-
cér, Ilustrár.
a Family or household, v. Família.
a Family, v. Linage and Stocke.
to be Familiar, v. Privár.
Familiar, v. Cabido, Familiár.
Familiarity, v. Familiaridad, Priván-
ça.
a Familiar friend, v. Privádo.

a *Familiar spirit*, v. *Familiar*.
Familiarly, v. *Familiarmente*.
 to *family*, v. *Hazér morir de hambre*, matár de hambre.
Famine or great hunger, v. *Hambre*.
Famished, v. *Muerto de hambre*.
 to *famine*, v. *Ablentár*, *Alimpiár*.
 a *famine* or *famine with*, v. *Ablentador*.
Fanned, v. *Ablentado*, *Alimpiado*.
Fannes for women to carry in their hands, v. *Avanicos*, *Avanillos*.
 to *fancie*, v. *Agradár*.
Fancie, v. *Fantasia*.
Fantasy, v. *Phantasy*.
 to *make a fardell*, v. *Enfardelár*, *Liár*.
 a *Fardell*, vide *Embolatorio*, *Fardel*, or *Fardo*, *Lio*.
 a *fardingall*, v. *Verdugado*.
 to *fare curiously*, v. *Regalarfe*.
Fare you well, v. *A Dios*, *Queda con Dios*, *A la buena ventura*.
farewell, or *Distance*, v. *Léxos*, *Distancia*.
Fare off, v. *Léxos*.
verie fare hence, vide *Muy Léxos* de aquí.
how fare, v. *Quanto* de aquí.
Farther, v. *Mas Léxos*.
 a *farmer*, vide *Grangero*, *Grangeador*.
 a *country farme*, v. *Cañaria*, *Alqueria*.
 a *farrier*, v. *Albeytar*, *Alvéytar*.
 a *farriers forge*, v. *Albeyeria*, *Alveyteria*.
 the *farriers art*, idem.
 to *farrow*, v. *Parir*.
 to *fast*, v. *Peár*.
 a *fast*, v. *Pédo*, *Viéno de culo*.
 one that *fasteth*, v. *Pedóro*.
 a *fasting*, v. *Cornádo*, *Quadrín*.
 to *fastion* or *forme*, vide *Faycionár*, *Formár*.
 a *fastion* or *forme*, v. *A'bito*, *Costúmbre*, *Fórmá*, *Fayción*.
fastioned, vide *Abituado*, *Formado*, *Faycionado*.
 to *fasten*, v. *Apegár*, *Amarrár*, *Hincár*, *Alixár*, *Fixár*.
fastened, v. *Apegado*, *Amarrado*, *Enclavado*, *Fixado*, *Hincado*.
fastening, v. *Apegamiento*, *Fixamiento*, *Amarradura*.
 to *fast*, v. *Ayunár*.
 to *break ones fast*, v. *Almorzár*.
 a *fasting*, v. *Ayuna*.
fasting, or *which hath not dined*, v. *En ayunas*.
fast or destitute, vide *Hádo*, *Hadas*, *Suerte*.
Fatal, v. *Fatal*, *Hádo*.
 a *father*, v. *Pádre*.

a *Father or mother*, v. *Pádre* o *mádre*.
 a *god-father*, v. *Padrino*.
 a *fore-father*, v. *Antepassado*.
 a *Father in law*, v. *Padrasto*, *Padrastro*.
Fatherly, v. *Patérno*.
 a *Fatherlesse child*, v. *Huérano*, *Huérana*.
 a *fatherhome*, v. *Bráça*, or *Braçada*.
 to *fatigate* or *weary*, vide *Canfár*, *Fatigar*.
 to *feed* *fat* or *cram*, v. *Cevár*, *Engordár*, *Saynár*.
Fatted or *fed fat*, v. *Cevado*, *Engordado*, *Saynado*.
Fat or grease, v. *Sayn*, *Gordura*.
Fat, v. *Cébo*, *Cévo*, *Cevón*, *Górdo*.
growne fat, v. *Cebón*.
Fatnes or *grossness*, v. *Gordura*, *Sayn*.
somewhat fat, v. *Gordillo*.
 a *faucet* wherein they put the *spigot*, v. *Cañilla* de *cúba*.
 a *Faustion* or *Turkie sword*, vide *Cimitarra*.
 a *faulcon*, v. *Altanéro*, *Halcón*.
Faulconry or *skill to keepe Hawks well*, v. *Ceteria*.
 a *Faulconer*, v. *Cetrero*, *Falconero*, *Halconero*.
 a *Faulconet* or *pecke of ordinance* so called, v. *Falconete*.
 to *commit a fault*, v. *Cometer vn delito*, *Impetrár*, *Delinquir*.
 to *find fault*, v. *Tachár*.
 a *Fault* or *offence*, v. *Crimen*, *Cúlpa*, *Delito*.
 a *Fault* or *error*, vide *Tácha*, *Error*, *Yerro*, *Cúlpa*.
Faults escaped, v. *Erratas*.
full of faults, v. *Criminoso*.
Faultie, v. *Criminal*.
Faultily, v. *Culpadamente*.
 to *fault* or *stumble*, v. *Tropezár*.
 to *currie favour*, v. *Amigár*.
 to *favour*, v. *Favorecer*.
Favour, v. *Favór*.
Favourable, v. *Favorable*.
Favourably, v. *Favorablemente*.
 a *Favourer*, v. *Favorecedor*.
Favoured, v. *Favorecido*.
well favoured, v. *De buen rostro*, *De buena cara*, *Hermoso de rostro*.
ill favoured, v. *Fco*.
ill favouredly, v. *Malamente*.
 to *favone* or *flatter*, v. *Cifongear*.
 a *favne*, v. *Córça*.
 a *Favne* of a *red deer*, v. *Cervatillo*.

F E

fealtie or *fee*, v. *Realtád*.
 to *fear*, *terrify* or *make afraid*, vide *Esparntár*, *Alombrár*, *Escarmentár*.

to *be afraid*, v. *Despavérir*, *Temér*, *Recelár*, *Tenér miedo*.
afraid, v. *Temeroso*, *Medroso*.
Feare, vide *Espánto*, *Recelo*, *Temór*, *Miedo*.
Feared, v. *Temido*.
Fearefull or *dreadfull*, v. *Despavérido*, *Espantoso*, *Receloso*, *Temeroso*, *Medroso*.
Fearefully or *dreadfully*, v. *Espantosamente*, *Medrosamente*, *Temerosamente*.
fearine, v. *Helécho*.
 to *feast* together, v. *Festijár*.
Feasted, v. *Festijado*.
 a *feast* or *banquet*, v. *Combite*, *Fiesta*.
 a *feaster* or *banqueter*, vide *Festijador*, *Combidador*.
Feasting or *banqueting*, v. *Fiesta*, *Combite*.
Festivall daies, vide *Festividad*, *dia Festival*.
feat or *fine*, v. *Neat*.
Featly, or *cunningly*, vide *Artesficiosamente*.
 a *feather*, v. *Plúma*.
 a *feather-bed*, v. *Colcédra* de *Plúma*.
Feathered, v. *Emplumado*.
 to *feather*, v. *Emplumár*.
 to *begin* to *have feathers*, vide *Emplumescer*.
 to *plucke off the feathers*, vide *Desplumár*.
plucking off of feathers, v. *Desplumadura*.
the feathers being plucked off, vide *Desplumado*.
Feburarie, v. *Febrero*.
 a *fee* or *reward*, v. *Galarón*.
 to *be feeble*, v. *Flaquecer*.
Feeble or *weak*, v. *Endeble*, *Féble*, *Fláco*, *Flóxo*, *Fragil*.
Feebleness of *courage*, v. *Cowardise*.
Feebleness, vide *Flebledad*, *Flaqueza*, *Floxedad*, *Fragilidad*.
Feebly, v. *Feblemente*, *Floxadamente*.
 to *feed*, v. *Apacentár*, *Apacentár*, *Arrepassár*, *Pacér*.
Fed or *nourished*, vide *Apacentado*, *Apacentado*.
 a *feeder*, vide *Apacentador*, *Apacentador*.
Feeding, vide *Apacentamiento*, *Pacadura*.
 to *feeble*, v. *Tentár*.
 a *feeling*, v. *Tácto*, *Tiéno*.
without feeling, v. *sin Tiéno*.
Felt, v. *Tentado*.
 a *feend*, v. *Fúria* *infernal*.
 a *feild*, or *field*, v. *Cámpo*.
 a *feisare*, v. *Zorzá*.
felicitie, vide *Felicidad*, *buéna Dicha*.

a **fell** or skin, v. Pellejo.
 a **fell-monger**, v. Pellejero.
 to be **fell** or cruel, v. Cruell.
 to **fell** down, v. Achocar, Aterrär.
Felled, v. Achocado, Aterrado.
 one that **Felleth**, v. Achocador.
Felling, v. Achocadura.
 a **fellon**, or sore in the body, vide Panarizo.
 a **fellon** or thief, v. Robador.
 a **fellow** or companion, vide Compañero.
 a **Fellow-helper**, v. Coadiutor.
 to help as a **Fellow**, v. Coadiuvär.
 a **Fellow in office**, v. Compañero en oficio.
 a **chamber Fellow**, vide Compañero de Cámara.
 a **bed Fellow**, vide Compañero de Cama.
 a **Fellow-servant**, v. Compañero.
Fellowship, v. Compania, Amistad.
Fellowlike, v. Amigablemente.
 a **felt**, or hat, v. Feltro, Hieltro.
Fenell, v. Hinojo.
Fenell giant, v. Canahéja.
 the **Female**, v. Hembra.
 to **fence** or fortify, v. Fortificar.
Fenced, v. Fortificado.
 a **master of Fence**, v. Esgrimidor, Maestro de Esgrima.
Fence play, v. Esgrima.
 the art or deed of **Fencing**, vide Esgrimidura.
Fenced with any kind of fence, buckler, shield or target, v. Escudado.
 to play at **Fence**, v. Esgrimir.
 a **Fencing-school**, v. Escuela de Esgrima.
Fenegræke, v. Alfornas, Alhólvys falso.
 a **fenne**, v. Pantano.
Fennish, v. Pantanofo.
Fennell, v. Hinojo.
 a **feodary**, v. Feudotario.
 a **feoffer**, v. Fide-comisario.
 a **ferme ground**, v. Tierrallena de Helécho.
Ferne, v. Helécho.
 a **ferret**, v. Hurón.
 a **ferrie**, v. Passage, Passaje.
 a **Ferrie man**, v. Barquero.
 a **Ferrie boat**, v. Barca.
 a **Ferrying**, v. Passage.
 to make **Fertile**, v. Frutifull.
Fertile, v. Fertil.
 to be **feruent**, v. Sér fervente.
Feruecy, v. Fervör, Hervör.
Feruently, v. Ardientemente, Ferventemente.
 a **ferula**, v. Palmatoria.
 to **fester** or putrify, v. Podrir, Putrificar.

a **Festure**, v. Podridura, Corrucción.
 to **fetch**, v. Traer.
Fetched, v. Traydo, Traído.
 a **Fetcher**, v. Vno que trae.
 a **Fetching**, v. Traer.
 a **fetherbed**, vide Colcédra de plumas.
 to **fetter** or gine, v. Echär vn par de grillos, Echär grillos, Ponér grillos.
Fetters or gines, v. Grillos.
Fettered or gined, v. Aprisionado con grillos.
Fettering, v. Prisión de grillos.
 to be **ficke of the feuer**, v. Tener calentura.
 a **feaver** or **ague**, v. Fiebre, Callentura.
 a **few**, v. Pocos.
 very **Few**, v. muy Pocos.

F I

fickle, vide Variáble, Inconstante, Vario.
 a **fiction**, v. Fición.
 a **fiddle**, v. Rabél.
 a **Fidler**, v. Ministril.
 a **fiddle stick**, v. Arquillo.
fideltie, v. Fidelidad.
 a **field** or **pasture**, v. Agro, Campo.
 of or pertaining to the **field**, v. Campestre, Campesino.
 to be **fierce**, cruel, or terrible, vide Brabeär, or Braveär, Embravecér.
 to wax **Fierce** or **wilde**, v. Acorarse.
Fierce or wilde, v. Acorado, Bräbo, or Brävo, Embravecido.
Fierce, cruel, or terrible, v. Apitonado, Atroz, Feröz.
 most **Fierce**, v. Atrocissimo, Bravissimo.
Fierceneffe, v. Apitonamiento, Brabeza, or Braveza, Ferocidad.
Fiercelly, v. Bravaménte, Embravecidadamente, Ferozménte, Apitonadamenté.
 to **fiest**, v. Festijär.
 a **fife**, or a player on a **fife**, vide Pifano, Pifaro.
fifty, v. Cinquenta.
fifteen, v. Quince.
 the **Fifteenth**, v. Quinzéno.
 a **fig**, v. Higo.
fig trees, v. Higuéras.
 a **fig-garden**, v. Figueräl, Higueral.
 a **fig** (sooner ripe), v. Bréba, or Bréva.
 a **fruite of figs**, v. Cofin de Higos.
 to **fight**, v. Peleär, Pugnär, Combatir.
 to **fight with the fists**, as boies doe, vide Abofercär.
Fighting, v. Peléa.
Fights in a galley or ship, v. Batallólas.

Fought, v. Combatido, Peleádo.
 to **figure**, v. Figurär.
 a **Figure**, forme or fashion of any thing, v. Figura.
 a **Figure** or ornament in speech, vide Figura.
 a **Figure** or Character, v. Caräter.
Figured, vide Figurado.
Figurative, v. Figurativo.
Figuratively, v. Figuradamente.
 to **file**, v. Limär.
 a **file** or **rank**, v. Hilera, Lima.
 a **File**, v. Afiláda, Fila.
Filed, v. Limado.
Filing, v. Limadura.
 to **fill**, v. Allenär.
 to **fill full**, v. Enllenär, Henchär, Rellenär.
Filled, v. Allenado, Rellenado, Henchido.
Filling, v. Henchimiento.
Filling full, v. Henchimiento.
 a **fillet** or hair lace, v. Filéte.
 to **fillip**, v. Där Papirótes.
 a **Fillip**, v. Papiróte.
 to **fitch**, or **seale**, v. Robär, Hurtär.
filthy, filthy, filthy, v. Súzio, Súziadad.
 somewhat **Filthy**, v. Suzuélo.
Filthynesse, v. Suziedad.
Filthily, v. Suziamente.
finall, v. Final.
 a **Final sentence**, vide Definitiva senténcia.
Finally, vide Acabadamente, Finalmente.
 to **finde**, v. Hallär.
 a reward for **finding**, v. Hallásgo.
 to **finde** or **maintaine**, v. Mantencér.
Found, v. Hallado.
 to **fine** or **punish by the purse**, v. Multär.
Fined, v. Multado.
 a **Fine**, v. Multa.
 to **Fine**, settle or clarify as wine doth, vide Cendrar.
 most **Fine**, cleare or pure, v. Cendra-dissimo.
 a **Fine matter**, v. Apuesta cosa.
Fined silver, v. Cendrada plata.
Fined, clarified or cleansed, vide Cendrado.
Fine, v. Apuéstto, Fino, Lindo, Sotil.
Finenesse or **neutnesse**, v. Finéza, Lin-déza.
Finely, v. Lindamente.
 a **Finer of mettall**, v. Cendrador.
Fine or **smooth**, v. Lizo.
Fine or **neat**, v. Elegante.
Finely, v. Elegantemente.
 most **Fine**, v. Elegantissimo.
Fine, v. Bonito, or Bonico.
 very **Fine**, v. Esmerado, muy Buéno.

a **finger**, v. Dédó.
the fore-finger, v. Dédó índice.
the middle finger, vide Dédó de en-
 médio.
the ring finger, vide Dédó del cora-
 zón.
the ear finger or little finger, v. Dédó
 meñique, Merguerite.
to finish, vide Acabár, Fenecer, Fi-
 nar.
finished, vide Acabado, Fenecido, Fi-
 nado.
a finisher, v. Acabadór, Fenecidór.
finishing, v. Acabamiento, Cábo, Fi-
 nicimiento.
finned, or *that bath finnes*, v. Alado.
a finne of a fish, vide A la de pescádo,
 Alétras.
fire, v. Fuégo.
to fire, or *set on fire*, vide Abrasár, Ar-
 der.
a setter on fire, v. Abrasador.
fire, v. Abrazado.
a fire spark, v. Centélla de Fuégo.
a flame of fire, v. Llama.
a fire-brand, v. Tizon.
wilde fire, v. Fuégos artificiales.
fire, v. Fogoso.
bals of fire, vide Bómbas, Alcazías
 de Fuégo.
a fire-shovel, v. Badil.
the firmament, v. Firmamento.
to make firme or strong, v. Afirmár,
 Hazer firme.
Firme, steadfast and sure, v. Afirmado, or
 Hécho firme.
Firmeresse, v. Firméza.
Firme, v. Firme.
Firmety, v. Firmamente.
a fire tree, v. Abeto.
the first, v. Priméro.
first of all, v. Priméro de todo.
at the first sight, v. A la prima vista.
to fish, v. Pescár.
a fish, v. Péce, Pescado.
a little fish, v. Pecezico, Pescadillo.
fish in pickle, v. Péces en escabèche.
a fisher, v. Pescador.
a fisher-boat, v. Barca de Pescador.
a fish-monger, vide Pescadero, Peci-
 guerol.
a kinde of Newland fish, v. Abadéjo.
a fish pond, v. Pelquera, Pefqueria.
fishing, v. La pesca.
a fish market, v. Pescaderia.
a fishing-book, v. Anzuelo.
to strike with the fist, vide Puñár, Pu-
 jetcár.
a fist, v. Puño, Pugno.
a blow with the fist, v. Puñete.
a fistache nut, v. Alhóico.
the fistache tree, v. Alhóitigo.
a fistula, v. Fístula.

having a fistula, v. Afistolado.
to fit or match, v. Ataviár.
a fit of an ague, v. Cición de Callen-
 tura.
fit, v. Abil, A'pto.
made fit, vide Abilitado, Alifinado, A-
 taviado.
to be made fit, v. Acomodarse.
a fitter or one that maketh fit, v. Alifia-
 dor.
fitted, v. Acomodado.
fitness, or *sitting*, vide Acomodami-
 ento.
fitty, vide Ataviadaménte, Comoda-
 ménte.
by fits, v. A rátos, A vèzes.
five, v. Cinco.
five leaved grass, v. Cinco en rama.
to fixe, v. Fixár.
fixed, v. Fixado.

F L

a flag, banner, ensigne or streamer, v.
 Bandera, Vandera.
a flake of snow, v. Còpo de niève.
flame, v. Flea.
to flame, v. Ardér.
a flame of fire, v. Llama.
flaming or burning, v. Lllamaráda.
to pant in the flanks, v. Hijadear.
the flanke, v. Costádo.
the flanke, v. Hijadas, Yjadas.
flanders, v. Flándes.
a flap to kill flies, v. Moscadór.
a flash of lightning, v. Relámpago.
to flash with lightning, vide Relámpa-
 gar.
a flask, v. Frasco or Flasco.
to make flat, v. Remachár.
flat, v. Remachado.
flat or prostrate, v. Prostrádo.
flat nosed, v. Rómo.
to flatter, v. Halagár, Lisongear.
flattered, v. Halagado, Lisongeadó.
a flatterer, v. Adulador, Halagador,
 Halaguero, Lisongero.
flattering, v. Halaguero.
flattery, vide Blandura, Halago, Li-
 sonja.
flattering speeches, v. Aduladoras pa-
 labras.
flax, v. Lino.
a bundle of flax, v. Còpo de lino.
a flax-bed, v. Linar.
a flea, v. Púlg.
to rid from fleas, v. Espulgar.
rid from fleas, v. Espulgado.
full of fleas, v. Pulgoso.
flea-bitings, v. Ronchas.
fleabane, a herbe so called, v. Atadeg-
 na, Zargatóna.
to flea or take off the skin, v. Deshol-

lejár.
fleaed, v. Deshollejado.
flegme, v. Fléma.
to purge flegme, v. Desfleamar.
full of flegme, v. Flemoso.
flegmatike, v. Flemático.
fled, v. Boládo, or Voládo.
a flocce of wool, v. Vellocino.
a fleet of ships, v. Flóta.
a fleet of ships furnished for fight, vide
 Armada.
a fleming, v. Flamenco.
flesh, v. Carne.
a flesh-hook, v. Hooke.
fleshie, v. Carnoso.
fleshiness, v. Carnosidad.
fleshy or lustfull, vide Carnal, Luxu-
 rioso.
fleshiy, v. Carnalmenté.
fletcher, v. Flechéro.
a flicke on the cheek, v. Chirlo.
to fite, v. Bolár, or Volár.
a fier, v. Volador.
flight, v. Boléo, Huyda.
to put to flight, v. Ahuyentár, Desba-
 ratár.
a putter to flight, v. Desbaratador.
put to flight, v. Ahuyentádo, Desba-
 ratádo.
putting to flight, v. Desbaráto.
flying, v. Boladéro, or Voladéro.
fled or escaped, v. Huydo.
flictering or flittering, v. Bolapic.
a flie, v. Mosca.
a little flie, v. Mosquitillo.
a flie that fieth about the candle, vide
 Mata-candil, Marepósá.
a horse flie, v. Moscarda.
a kinde of Greene and blew flie called
Cantharis, v. Abadéjo.
a fly-flap, v. Moscadór.
to fling, v. Arrojar.
flung, v. Arrojado.
one that flingeth, v. Arrojadór.
flung away, v. Arrojado.
flung against the wall, v. Abarrádo.
flint stone, v. Pedernal.
flitting or unceraine, v. Variable,
 Incierto.
the flux or lake, v. Flúxo de Vién-
 tre, Cámaras, Desentéria.
the flux of the belly, vide Flúxo de Vi-
 éntre.
the bloudie flux, vide Cámaras, De-
 sentéria.
the monethly flux of womens flowers, v.
 la Réglá de mugeres, Costumbre
 de mugeres.
to flocce together, v. Rebañar.
a flocce, v. Ganado, Rebaño, Hato.
a flock-bed, v. Colcedra.
a flocce or multitude of people, v. Ca-
 térrva, Multitud de gente.

a Flocke or droue of castell, vide Maná-da.
a Flocke of sheepe, v. Atájo de ganádo, Rebáño.
a Flocke or herd of cattell, v. Atájo.
a Flock-bed, v. Colchón.
Flowed, v. Soládo.
Flooring, v. Suélo.
a Floore, v. Soladúra, Suélo.
a Florin, or peece of two shillings, vide Florin.
to Flote or fleet upon the water, v. Flotár, Sobreaguár.
Floting thither and thither, vide Flotamiento.
a great Flood, v. Dilúvio.
a land Flood, v. Chorro.
to runne as a land Flood, v. Chorreár.
to flourish or prosper, v. Prosperár.
to wax greene, or begin to flourish, vide Reverdecér.
Flourishing, v. Reverdecimiento.
a Floure, v. Suélo.
the Floure of grapes, v. Cierne.
to Flourish as they doe with weapons, vide Florear.
to Flourish, v. Florecér.
Flourishing, or the play that is used at the beginning of games, v. Floréo.
Flourishing, v. Florido.
to flout, v. Matrácas dár, Mofár, Burlár.
a flout, v. Matráca, Mofá, Búrla.
a Flouter, v. Mofador, Burlador.
Flouting, v. Mofa, Búrla.
to flow, v. Manár.
Flowing water, v. Manáda água.
a Flood, v. Dilúvio.
a land Flood, v. Arrójo, Avenida.
a Flood-gate, v. Esclúsa.
a flower, v. Flór.
a Flower-de-luce, v. Cardéno lírio, Flór de lis.
Flowers of Oranges, v. Azaár.
an herbe called Saint Katherine's Flower, vide Axenúz.
Flower-pots, v. Járros de Flóres.
made of flowers, v. Hécho de flóres.
to be in the Flower or prime of his age, v. Ser en Flór de edad.
Flowr of meale, Acemíte, Flór de la harina.
flush at cards, v. Flúx.
a flute, v. Abógue, Flauta.
a player on the Flute, vide Aboguéro, Flautador.
flux, v. Flúx.

F O

to fodder, v. Dár vérde.
Fodder, v. Erbágo, Vérde.
a foe, v. Eneme.

foggie, v. Grueso.
Fogginess or fainesse, vide Grossedád, Grosseria.
Foggily, v. Grossamente.
to foile, v. Disgraciár.
to give the Foile, v. Disgraciár.
to take the Foile, v. Tenér disgracia.
a Foile, vide Disgracia.
foiled, v. Disgraciado.
foiling, v. Disgracia.
to foine, v. dar Estocada.
a Foine, v. Estocada.
foining, idem.
Foison, or abundance, vide Abundancia.
a Foist, or little pinnase, v. Fústa.
to fold, v. Plegár.
a Fold, v. Pliego.
Folded, v. Plegado.
a Folder, v. Plegador.
Folding, v. Plegadura.
Folded or pleited, v. Plegado.
a Fold in a garment, v. Pliego.
a Fole, v. Pótro.
a Fole of an asse, v. Borriquillo.
Folly, v. Necedád, Stulácia, Insipiencia.
to Follow, v. Conseguir, Seguir.
to Follow or pursue, vide Seguir, Perseguir.
to Follow the examples of other men, vide Seguir las pisadas de otros.
it Followeth, v. Sigue.
Followed, v. Seguido.
a Follower, v. Seguidor.
Followers, v. Secaces.
Following, v. Seguimiento.
Fome, v. Espuma.
to Fome or froth, v. Espumar.
Fome of the sea, v. Espuma de la mar.
full of Fome, vide Espumoso, Espumajoso.
Fome, v. Espumoso.
Foming, v. Espumante.
Fomentation, v. Fomentación.
fondness, or foolishness, v. Necedád, Boveria.
a Font in a Church, vide, Pila, Bautisterio.
a little Font, v. Pilica.
food, vide Nutrimiento, Comida, Vianda.
a fole, vide Albardán, Atrochado, Bóbo, Duéndo, Tónto, Lóco.
to play the Foole, v. Neceár.
to become Foolish, v. Abovar, Embobescér, Embovescér, Entontecér.
becomming Foolish, v. Embobecimiento, Embovescimiento.
a little Foole, v. Bobillo, Bovillo, Necezuélo.
Foolerie, v. Necedád, Pachocháda.
become Foolish, v. Abovado.

a Foole's bolt, or sundiest, v. Disláre.
Foolishness, v. Bobedád, or Bovedád, Desparáte, Locúra, Necedád, Simplicidad.
Foolishly, vide Simplemente, Neciamente.
a Ford, or shallow place, v. Vádo.
full of Fords, v. Vadóso.
to go on foot, v. Andár a pie, Caminár a pie.
a Foot, v. Pie.
a Foot by the rule, v. Cúbico pie.
the Foot of a pillar, vide Bása de Columna.
a Foot-man, v. Mógo d'espuelas.
a Foot-boy, or lackie, v. Lacáyo, Mógo de Espuelas.
a Foot-cloth, v. Gualdrapa.
the sole of the Foot, v. Plánta del Pie.
club-footed, v. Platuérto.
a Foot-step, v. Pisada.
a Foot-stool to lift a woman to horse, vide Andilla, or Banquillo.
a Foot by measure, v. Pie.
a half-foot, v. Medio pie, at the Foot, v. al Pie.
for, v. Por, Para.
For that, or for as much, v. Por tanto.
For ever, vide Por siempre, Para siempre.
to Forbear, v. Detenér, Sufir.
Forbearance, v. Detenimiento, Sufriamiento.
to Forbear, v. Defendér, Vedár, Contradecir.
Forbidden, vide Defendido, Vedado, Contradicho.
a Forbiddor, vide Contraditor, Defendidor.
Forbidding, v. Defendamiento, Contradición, Vedamiento.
to Force, vide Forcár, Compeler, Apremiar.
Force, vide Bigór, or Vigór, Fuérça, Impétu, Aprémio.
Forced, vide Forçado, Apremiado, Compelido.
Forcing, vide Fuérça, Compulsión, Aprémio.
Forcible, v. Briénto, Forçoso, Fuérte, Impetuoso.
Forcibly, vide Forçosamente, Impetuosamente.
to Forecast, v. Provéer, Prevenir.
Forecasted, v. Proveydo, Prevenido.
Forecasting, v. Prevección.
the Fore-castle of a ship, vide Castil de Próa.
Forefathers, v. Antepassados, Passados.
a Foregoer, v. Precursór.
a Forehead, v. Fréne.
the Forepart, v. Parte adelante.

D d

a **Fore-runner**, v. Precursór.
 to **Fore-see**, v. Antever.
Fore-sene, v. Antevisto.
 a **Fore-sight**, v. Antevista.
 to **Fore-slow** or **linger**, vide Tardár, Detenérse.
 to **Fore-speak**, v. Bewitch, Charme, or Enchant.
 to **Fore-spie**, v. Ouersee.
 the **Fore-teeth**, vide Dientes delanteros.
 to **Fore-tell**, v. Prophecie.
 to **Fore-thinke**, v. Fore-see.
 the **Fore-ward**, v. Vanguarda.
 to **Forefeit**, v. Confiscár.
Forefeted, or *taken as forefeit*, v. Confiscado.
Forefeit of ones goods, vide Confiscación.
 a **Forefeit**, fine, or penaltie, v. Múltia; Pena.
 to **Forge** as smithes doe, v. Forjár.
 a **Forge**, v. Forja, Fragua.
Forged, v. Forjado.
 a **Forger**, v. Forjadór.
Forging, v. Forjadúra.
 to **Forget**, v. Desacordár, Olvidár.
Forgetting, vide Ovildando, Desacordando.
Forgotten, v. Olvidado.
Forgetfulness, v. Olvido, Desacuérdo.
Forgesfull, v. Desacordado, Desmemoriado, Olvidadizo.
 to **Forgive**, v. Perdonár.
Forgiven, v. Abuelto, Perdonado.
 a **Fork**, v. Horcájo, Horcáso.
 a little **Fork**, v. Forqueta.
 a pitch-**Fork**, v. Fórcia.
 a **dung Fork** with three prongs, vide Arrexáque.
 to be **Forlorne**, v. Aburrir.
Forlorne, v. Aburrido.
 to **Forlorn**, v. Fashion.
 a **Forme** or **fashion**, vide Fórma, Facción.
Formed, v. Formado.
 the **Fore-man in rowing**, v. Bogavánte.
Formall, v. Formál.
Formally, v. Formalmente.
 a **Fore-mast**, v. Árbol de proa.
 the **Former**, v. Anterior.
 to commit **Fornication**, v. Fornicár.
Fornication, v. Fornicación.
 a **Fornicator**, v. Fornicário.
 a **Forester**, v. Florestéro.
 a **Forest**, vide Arcabúco, Alcabúco, Florésta.
 to **Forseake**, vide Abandonár, Dexár, Dejár, Desamparár.
Forseaken, v. Abandonado, Desamparado, Desicrto, Dexado.
 a **Forseker**, v. Desamparadór, Abandonadór.

Forseking, vide Desampáro, Dexamien-to.
 to **Forswear**, v. Perjurár.
 a **Forswearer**, v. Perjúro.
Forswearing, v. Perjúro.
Forsworne, v. Perjúra.
Fortie, v. Quarénta.
 the **Fortieth**, v. Quarénteno.
 to **Fortifie** or **fence**, vide Abastecer, Fortificar, Fortalecer.
Fortified, v. Arreziado, Fortalecido, Fortificado.
Fortifying, vide Bastimiento, Fortificación.
 a **Fort**, v. Cástro, Bastida, Fuérte, Fortaleza.
Fortification, v. Fortalecimiento, Fortnecimiento, Fortificación.
 a **Fortresse**, v. Fortaleza, Fortezuela.
Fortth, v. Fuéra.
Fortth abroad, v. Fuéra.
Fortwith, vide Luégo, Incontinente, Prósto, Aóra.
Fortitude, v. Fortaleza.
 to be **Fortunate**, vide ser Afortunado.
Fortune, v. Cáso, Fortuna.
 by **Fortune** or **chance**, v. Fortúito.
Fortunate, v. Afortunado, Auenturado, Bienaventurado, Dichoso.
Fortunally, v. Bienaventuradamente, Dichosamente.
 a **Fortune-teller**, v. Hadadór.
 to tell **Fortunes**, v. Hadár.
Fortunally, v. Afortunadamente.
 to put **Forward**, v. Adelantár, Ponér adelante, Passár adelante.
set Forward, vide Adelantado, Puésto adelante.
 a **Follet** or **little chest**, v. Arquilla.
 to **Foster**, v. Abrigár.
 a **Fostering**, v. Abrigo.
 a **Foster father**, v. A'lmo pádre.
 a **Foster brother**, vide Colláço, Collazo.
 to make **Foule**, or **filbie**, v. Afeár.
Fouled, v. Afeado.
Foully or **filbily**, v. Feaménte, Suziaménte.
Fouleweffe or *filbineffe*, v. Fealdád, Suziedad.
Filth, v. Fealdád, Suziedad.
Filthie or *Foule*, v. Féo.
Filthily, v. Fealmente.
Foule-mouthed, v. Boquiróto.
Foule weather, v. Mal tiempo.
 a **Foule** with long legs, called a **Bittor**, v. Alcaraván.
Found, v. Finde.
 to **Found** or **cause** to be built, vide Fundar.
Founded, v. Fundado.
 a **Founder**, v. Fundadór.

Founding, v. Fundación.
 to lay a **Foundation**, vide Cementár, Fundár.
 a **Foundation**, v. Fónido, Fundación, Fundamiento.
 be that layeth a **Foundation**, v. Cementador.
 a **Fountain**, vide Fuente.
 a little **Fountain**, v. Fuentezilla.
 a **Fourd** or **shallow place**, v. Vádo.
Four, v. Quátro.
Four times as much, v. Quátro tanto.
Four-squared, v. Cuadrado.
Four millions of thousands, vide Quátro quéntos.
 the **Fourth**, v. Quátro.
 to **Fourme**, v. Fashion.
 a **Fourme** or **bench** to sit on, v. Banco.
Fourtene, v. Catórze.
Fourtene times, v. Catórze vézes.
 the **Fourteenth**, v. Catórzeno.
 to play the **Four**, v. Zorréar.
 a **Fox**, v. Rapósa, Rapóso, Zorra, Zótro.
Fox tails, v. Alpiste.
Fox holes, v. Rapoféras.

F R

a **Fragment**, vide, Elcamócho, Reliève.
Fragments of meat, vide Elcamóchos, Relieves.
Fragilitie, v. Fragilidad.
Fragrant, v. Fragránte.
 to **Frapp**, or **make fraid**, v. to Feare.
 to begin a **Frapp**, v. Començar a reñir, Començar Quistión, or Quistión.
 a **Fray**, v. Quistión, or Quistión, Cu-chilladas.
 to **make Fraile**, vide Començar a ser Frágil.
Fraile, v. Frágil.
Fraillie, v. Fragiligád.
 a **Fraille** of figs, v. Cofín de higos.
 a **Fraile** wherein they doe put figs or resins and sublike, v. Capácho, Cofín.
 to **Frighth** paid for passage on the water, v. Fléte, Fletamiento.
 to **Frighth**, vide, Cargár, Fletár, Fre-tár náve.
Frighth money, v. Fléte.
 one that payeth **Frighth**, or **frightheth** a ship, v. Fletadór.
Frighthed, v. Cargado.
 to **Frame**, v. Fabricár.
 the **Frame** of any thing, v. Argadijo.
Framed, v. Fabricado.
 a **Framer**, v. Fabricadór.
Framing, v. Fábrica.
 to **Franchise**, or **make free**, v. Libertár, Aborrár esclávo.
 a **Franchising** or **making** of a bond-man free,

free, vide Libertad, Alforria, Alhorria.
Franchise or *liberty*, v. Libertad.
Frank, v. Libre, Fráncio.
a Frank guer, v. Fráncio.
Frankely, v. Francaménte.
Frankensence, v. Enciéfio.
to perfume with Frankensence, v. Encienfár.
Franticke, v. Alocado, Frenético, Santochado.
a Franticke soole, v. Atreguado loco.
Fraternitie or *brotherhood*, v. Confradia.
brothers of a Fraternitie, vide Confrades.
Fraud, or *guile*, v. Engaño, Fraude.
Fraudulently, vide Engañosamente, Fraudulentamente.
Fraudulent, vide Engañoso, Fraudulento.
to free or enfranchise, v. Ahorrar, Esclivo libertár, Dar carta de hórro.
to free from bondage, v. Emancipár.
making free, v. Hórro.
Freed from, or *exempt*, v. Esento.
Freeing from bondage, vide Emancipación.
Freed from ordinary tax and subsidy, vide Entonsfado.
Freed, v. Ahorrado, Emancipado, Franqueado.
Free, v. Fráncio.
a Free mason, v. Pedréro.
Freely, v. Francaménte.
Freedom, vide Alforria, Alhorria, Emancipación.
Free will, v. Alvedrio.
to freeze, v. Yelár, Elár.
a freeze in the face, v. Péca.
Free, v. Libero, Libre, Fráncio.
Freedom, v. Libertad.
Freely, v. Liberamente.
of free cost, v. Baldado.
to freeze, Congelár, Elár.
a Frost, v. Yelo.
Frosten, v. Eládo, Congeládo.
to speak French, v. Hablar Francés.
a French-maz, v. Francés.
the French pockes, v. Búbas, Búvas.
to make his friend, or *to get friendship*, vide Amigár, Aquistár amistad.
a Friend, v. Amigo.
a free Friend, v. Amiga.
Friendship, v. Amistad.
Friendly, v. Amigablemente.
Friendliness, v. Amistad.
the friend, v. Frenesia.
Friendlike, v. Frenético.
to frequent, v. Frequentár.
Frequented, v. Frequentado.
Frequently, v. Frequentemente.
to make fresh, v. Rezentár.

a Fresh colour, v. Flor en la color.
Fresh, v. Fréscio, Reziénte.
Fresh, unsalted, v. Fréscio.
Freshly, v. Frescaménte.
Freshness, v. Frescura.
to fret, v. Amohinár.
Fretted, v. Amohinado.
Fretting, v. Rixa.
bent to fretting, v. Rixóso.
Friday, v. Viérnes.
a frier, v. Fráyle.
a Friery, v. Monastério.
to frie, v. Freyr.
Fried, v. Frito.
Frying, v. Freydúra.
Fringe, v. Flocadúra, Fránjas.
Fringing, v. Bordadúra.
round Fringe, v. Bórla.
a maker of Fringe, v. Borladór.
Fringing, v. Friéndo.
Frying-pan, v. Sartén, Freydéra.
a frier, v. Fráyle, Fráyle.
a Frier Carmelite, v. Carmelita.
Frighted or *fear'd*, v. Atemorizado, Espantado.
Frighting, v. Espánto, Temór.
a Frigate or *small barke*, v. Fragata.
to fristle, v. Crespár, Enrizár.
Frisled, v. Crespado, Enrizado.
Frisling, v. Crespadúra, Enrizadúra.
Fritter, v. Fruta de Sartén.
Frivolous, v. Frívolo.
Frivolously, v. Frivolosamente.
Fro, or *from*, v. De.
From henceforth, v. De acá.
From this day forward, vide De ay Adelante.
From doore to doore, v. De puérta en Puérta.
From one place to another, v. De vn lugar a otro.
to croke like a frog, v. Cantár cómo Rána.
a Frog, v. Rána.
a little Frog, v. Ranquájo.
belonging to Frogs, v. Ranúdo.
Frolicke, v. Logáno.
Frolicke, v. Loganamente.
From, or *fro*, v. De.
the front of an armie, v. La frente de vna batalla.
a Frontire, v. Frontéra.
Frosen, v. Eládo.
Frost, v. Eláda, Yelo.
Froth, v. Espuma.
to Froth, v. Espumár.
Frothie, v. Espumoso.
Frowardness, v. Protérvia, Travésúra.
Froward, v. Protérvo, Traviésso.
Frowardly, v. Protervamente.
to frowne, v. Encapotár.
Frowning, v. Capóte.

to fructifie or *beare bread corne*, vide Panificár.
to gather or take the fruit of any thing, v. Desfrutár.
Fruit, v. Colécha, Frúto.
Fruit or profit of a vineyard, of cattell, &c., v. Esquilmo.
to gather in fruit or profit of his cattell or corne, v. Esquilmar.
a Fruterer, v. Frutéro.
a woman Fruterer, v. Frutéra.
the fruit of cattell or corne gathered in, v. Esquilnado.
a place where fruit groweth, v. Frutal.
to beare fruit, v. Frutificár.
to make fruitfull or fertill, vide Hazér fértil, Hazér frutifero, or Frutuoso.
Fruitfulness, v. Fertilidad.
Fruitfull or fertill, v. Fecúndo, Fértil, Frutifero, Frutuoso.
to frumpe or mocke, vide Mofár, Burlár.
a Frumpe or mocke, v. Mofa, Búrla.
a Frumper, v. Mofadór, Burladór.
to frustrate or make void, vide Anullár or Anullár, Cancellár, Aniquilár.
to be frustrate, vide Salir en blanco, Quedar en blanco.
Frustrate, v. Lin vano.

F V

a fugitive, v. Fugitivo.
to be full, v. Estár lléno.
Full, v. Llénio.
Fullness, v. Abundamiento.
Fullfed, v. Repléto.
Fully, vide Complidaménte.
to full cloth, v. Batanár.
a Fulling-mill, v. Batán.
a Fuller of cloth, v. Batanéro.
Full'd or thick'd woollen cloth, v. Batanado.
a Fulling, v. Batanadúra.
Fully, v. De llénio.
to fulfill, accomplish or performe, vide Complir.
that which is to be fulfilled, vide Complédéro.
Fulfilled, v. Cumplido.
Fulfilling, v. Cumplimiento.
to fume or fet, vide Amohinár, Atufár.
to let the fuming or smoking of any thing get out, v. Delabahár.
cleared from fuming or smoking, v. Delabahado.
a fume or breath rising up, v. Báho.
to stop in the fume, v. Abahár.
a fumigation, v. Perfume.
fumitoxique herbe, v. Palomia.

the **fundament**, v. Cúlo.
 a **function**, v. Oficio.
 a **funnell** *thorow which liquor is poured into a vessell*, vide Embasador, Envasador, Embudo.
 a **funerall**, v. Eséquias, Mortuorio.
 a **funerall song**, v. Respónso.
 to **furre**, v. Aforrar.
furred, v. Aforrado.
furre, v. Aforro.
 the **furre** or **lining** about the skirts of a garment, v. Cortapiza.
 a **furrer**, v. Peljeiro.
 to be **furious**, v. Embravecér.
fury, v. Fúria, Rábia, Apitonamiénto.
Furious, v. Apitonado, Embravecido, Furibúndo, Furióso, Rabióso.
Furiouseste, v. Apitonamiénto, Furrór, Rábia, Fúria.
Furiously, v. Furiosamente.
 a **furace**, v. Hornáza.
 to play the **furner**, v. Hornear.
 a **furners trade**, v. Horneria.
 a **furner** that sets bread into the oven, v. Hornéro.
 a woman **furner**, v. Hornéra.
 to **furnish**, v. Abastecer, Aparejar, or Bastecer, Complir, Fornecer, Fornir.
Furnished with trappings like a horse, v. Enjezado.
Furnished, v. Aparejado, Fornecido, Fornido.
Furnished sufficiently, v. Bastecido.
Furnished with store, v. Abundólo.
Furnished, vide Aparejo, Aparato, Complimiento.
Furniture, v. Fornicimiento.
Furniture for a house, v. Adrazos de casa, Aparejos de casa.
furred, v. Enforrado.
 to **furre**, v. Enforrar.
furre, v. Enforro.
 to make **furrows**, v. Asulcar, Sulcar.
 a **furrier** or **providor** of lodgings, vide Furriel.
 decuded by **furrows**, v. Asulcado, Sulcado.
 a **furrow**, v. Sulco.
Further or **farther**, v. Vltra, de mas.
Furthermore, vide Mas adelante, Aliende de esso.
 to **further**, v. Favorecer, Ayudar.
Furtherance, v. Ayuda, Favor.
 a **furtherer**, v. Ayudador, Favorecedor.
fustian, v. Fustán.

G

a **Gaberdine**, v. Capote.
 a **Gable** or **cable**, v. Cable, A-

márta.
 to **Gad** up and downe, v. Vaguar.
 a **Gadder** abroad, v. Vagamundo, Callejéro.
 a **Gadding gossip**, v. Callejera.
 a **Gad of Steele**, v. Barréta de Azéro.
 a **Gad bee**, v. Moscarda.
 a **Gage**, v. Pledge.
 a **Gage** or **wager**, v. Apuesta.
 to **Gage the bottom**, v. Hondear.
 to **Gaggle** like a goose, vide Grafnár, Graznár.
Gagging geese, v. Grafnadóres.
Gagging of geese, v. Grafnido.
 to make **Gay** or **gallant**, v. Engalanar.
 to **Gaine**, v. Ganar, Adquerir.
Gaine, v. Ganancia.
Gained, v. Adquirido, Ganado.
Gaining, v. Ganancia.
Gainfull, v. Ganancioso.
 to **Gain-say** or **resist with words**, vide Contradezir.
Gain-sayed, v. Contradicho.
 a **Gain-sayer**, v. Contraditor.
 a **Gain-saying**, v. Contradictora cosa.
 to **Gain-stand**, v. to Resist.
 a **Gale** or **blast of wind**, vide Cólla de viento.
Galingalcoines or **wide breeches**, vide Greguésicos, Calções.
Galingale, v. Acóro, Juncia, Avelanada, Juncó odoroso.
 the **Gall**, v. Hiel.
 a **Gall nut**, vide Agalla, Gálha, Bugallas.
 a **Gallamaufrie**, or **botchpotch**, vide Olla podrida.
Gallantness or **gayness**, v. Galanteria, Bizarría.
Gallantly or **gayly**, v. Galantemente, Galanamente, Bizarramente.
 a **Gallery**, v. Galleria, Corredór.
 a **Gally** or **littleship**, v. Galéra.
 a **Galliasse**, v. Galiaça.
 the **master** of a **Galley**, vide Patrón de la galéra.
 a **Galley slave**, v. Reméro, Forçado, Galeote.
 a **Galley-pot**, v. Botezillo.
 a **Gallon**, v. Measure.
 to **Galloo**, v. Gallopear.
 a **Galloo**, v. Gallope.
 a **Gallowes** or **gibbet**, v. Hórca.
 a **Game**, v. Juego.
 a **Gamester**, v. Jugador, Tahúr.
Gaming, v. Juego.
 a **Gamon** of **bacon**, v. Jamón de Tocino, Pernil de Tocino.
 a **Gander**, v. Ganso, Páco.
 a **Ganiet**, or **gantilet**, v. Manópla, Guante de Malla.
 a **Gaole** or **ayle**, v. Cárcel, Prisión.
 to **Gape**, **yawn**, or **gape**, v. Bostezar.

to **Gape** or **open as a tree**, or **the ground doib**, vide Kefquebrajár, Abrir, Hendir.
 to **Gape after**, v. Anelár, Anhelár.
Gaping, v. Bostezo.
 a **Gap**, as of an hedge or wall, v. Porcillo.
 the **Garbage**, vide Suziedad de las tripas.
Garbottle, v. Trouble.
 to **Gard** or **Defend**, v. Guardár, Defender.
Garded or **defended**, vide Guardado, Defendido.
 a **Gard**, v. Guárdia.
 a **Gard**, **hemme**, or **welt** of a garment, v. Guarnición de ropa, Canto de ropa.
 a **Garden**, v. Jardín, Vergel.
 a **Gardener**, v. Hortelano, Ortelano, Jardinero.
 the **seat** of **Gardening**, v. Jardinería.
 a **Guardian**, or **Tutor**, vide Tutor, Curador.
 to **Gargle**, or **gullet with the throat**, v. Gargajear, Gargarizar.
Gargled, v. Gargarizado.
Gargling, v. Gargarismo.
 a **Garland**, v. Corón, Guirnálda.
 a **Garland of flowers**, v. Guirnálda de flores.
Garlike, v. A'jo.
 sauce made of **Garlike**, v. Ajáda.
 a bunch of **Garlike**, v. Hórca de A'jo.
 a **Garment**, v. Rópa, Vestido.
 a **Garner** for **corne**, vide Alhóndiga, Granera.
 to put in a **Garner**, v. Ensilár.
 put in a **Garner**, v. Ensilado.
 to **Garnish**, v. Guarnecer.
Garnished, v. Guarnecido.
Garnishing, v. Adórno.
Garnishing in Masons, or **Joiners art**, v. Corniza.
 a **Garret** in the top of an house, v. Sobrado.
 a **Garrison**, vide Guarnición de Gente.
 to **Garter**, vide Ligár, Atár con ligas.
Garters of filke, v. Ligas.
Garters of cruel, v. Cenogiles.
Garters to garter the legs with ball, vide Fajas de piernas.
 the **Knights** of the **honourable order** of the **Garter**, v. Cavalleros de la orden de la Jarretéra.
Gartered, v. Atadas las ligas.
Gatcoigne breeches, or **Venetian bosen**, vide Balones, Calções, Greguésicos.
 a **Gally**, v. Cuchillada.
 to **Galse**, v. to Gape.

to *Gaffe* for breath, vide Acezár, Anhelár.

a *Gate*, v. Puérta.

a *Gate* or going, v. Andadura.

a *posterne Gate*, or back-door, v. Postigo, Puérta falsa.

a *Gate-keeper*, or porter, v. Portero.

to *Gather* together, v. Coger, Congregar, Colegir.

to *Gather* or pluck fruit, v. Desfrutar.

Gathered together, v. Allegadizo, Cogido, Cogedizo.

a *Gatherer* together, v. Cogedor.

a *Gathering* of fruits, vide Desfrutamiento.

Gathering together, v. Cogimiento.

a *Gauling* in a man or beast, by long going, or such like, v. Defolladura.

a *Gaule*, v. Defolladura.

a *Gauld* backe of a horse, v. Mataduras de Caválo, Caválo matado.

a *Gauntlet*, v. Guante de Hierro, Manópla.

G E

Gest, or *guest*, v. Huespéd.

Geste, v. Gesto.

to *Geld*, v. Capár, Castrar.

Gelded, v. Capado, Castrado.

a *Gelder*, v. Capador, Castrador.

a *Gelding* of any creature, v. Capadura, Castradura.

a *Gelding* knife, v. Castradera.

Gelly, v. Eladura.

Gelouer, v. G. lissflower.

Gelouse, v. Gelosia.

Gelous, v. Geloso.

a *Gem*, or precious stone, vide Géma.

a *Genealogie*, v. Genealogía, Abolório, Abolengo.

Generalitie, v. Generalidad.

General, or universall, v. General.

Generally, or universallly, v. Generalmente.

Generated, v. Engendrado.

Generation, or lineage, v. Generación.

the *Genitals*, or privie members, vide Genitivos.

a *Genitor* or begetter, vide Engendrador.

to make *Gentle*, v. Amanar, Facilitar.

Gentle, v. Fácil.

made *Gentle* or tame, vide Amanado; Hécho blando.

one that maketh *Gentle* or tame, vide Amanador.

Gentleness, v. Blandura, or Clemencia, Facilidad.

Gentle, v. Clemente.

Gently, v. Clementemente.

Gentilitie, v. Hidalgua.

a *Gentleman*, v. Cavallero, Hidálgos Hijo de álgo.

a *Gentlewoman*, v. Hijadálga.

Gentlemen or *Gentlewomen*, v. Hidálgos, Hidálgas.

Gentleman-like, v. Ahidalgamente.

Geographie, or the description of the earth, v. Geografia.

Geometrie, v. Geometría.

a *Geometrician*, v. Geómetra.

a *Gerfaulcon*, v. Girifálte.

a *German*, or high Dutch-man, v. Alemán.

German or *English* treatise, v. Camedreos, Chamedreos.

to *Gesse*, v. Atinar, Conjeturar, Advinar.

Gessed, v. Atinado, Conjeturado, Advinado.

Gessing, v. Tino, Conjetura.

to *Gest* or *gest*, v. Burlar.

to *Gest*, vide Adquirir, Alcançar, Aquistár, Gañar.

a *Getter*, v. Alcançador, Aquistador.

a *Getting*, v. Adquirimiento, Alcançamiento, Ganancia.

Goten, v. Alcançado, Adquirido, Aquistado, Ganado.

to *Gene*, v. Gine.

G

H

a *Ghost*, v. Spirit.

Giving up the *Ghost*, v. Agonizádo.

G

I

a *Giant*, v. Gigante.

a *Gibbet*, v. Gallows.

to *Gibe* or *iest*, v. Triscar, Burlar.

a *Gibe*, v. Burla, Trisca, mósa.

Giddie, v. Aturdido.

a new-yeeres *Gift*, vide Aguinaldo, Aguilando.

a *Gift* or present, v. Dádiva, Dón.

Gists, v. Dádivas, Dónes.

a *Gig* or top, v. Trómpa.

to *Gilde*, v. Dorar.

Gilded or gilt, v. Dorado.

a *Gilder*, v. Dorador.

Gilding, v. Doradura.

Gile or *Gule*, v. Engaño, Dólo.

Gilles of fish, vide Agallas de pescado.

Gilliflowers, v. Clavellinas.

full of *Gilliflowers*, v. Enclavellinado.

a cloue *Gilliflower*, v. Clavellinás.

to be *Giltie*, v. Ser réo, or Culpado.

Gilt or leafe-gold, v. Doradera.

a fish called a *Giltbead*, v. Dorado, Dorada.

Giltie, v. Réo, Culpado.

Giltiness, v. Cúlpa.

Giltlesse, v. Cúlpa.

a *Gimlet* or *pearser*, v. Taladro, Respiradero.

Ginger, v. Gingibre.

to set *Ginnes* for birds or conies, vide Armár paxaros, or Gaçápos.

a *Ginne* or grinne, v. Trampa.

a *Ginnet* horseman, v. Ginete.

a *Ginnie* or *Turkie* hen, v. Páva, Guanája.

a *Gipson* or counterfeit rogue, v. Gitano.

to *Gird*, v. Ceñir, Cinchar.

Girded, v. Ceñido.

Girding, v. Ceñidura, Cinchadura.

a *Girdler* or *girdle-maker*, v. Talabartero.

a *Girdle*, v. Pretina, Cinto.

a *Girke* or *yerke* of a rod or whip, vide Agotazo.

a *Girle* or *wench*, v. Mósca.

to *Girre* or to *girn*, v. Regañar.

a *Girrh*, v. Cincha.

a *Gisse* or *guise*, v. Costumbre, Manera, Guisa.

to play on the *Gitterne*, v. Tañer guitarrá, Tocár guitarrá.

a *Gitterne*, v. Guitarra.

Gines or *seisers*, v. Grillos.

to *Gine*, v. Donar, Dar.

to *Gine* up or over, v. Abandonar.

to *Gine* almes, v. Dar limósna.

to *Gine* care, v. Ser atento, Escuchar.

a *Gist*, v. Dádiva.

Giuch, v. Dado.

Giuen over, v. Abandonado.

a *Giuer*, v. El que da.

Gining, v. Dando.

G

L

to be *Glad*, v. Alegrarse, Ser alegre.

Glad, v. Alegre, Gozoso.

Gladness, v. Gózo, Alegria.

Gladly, vide Alegreménte, de buena gana.

an herbe called *Gladen*, vide Estoque yerba.

to *Glasse* or *glaze*, vide Ponér vidrieras.

a *Glasser*, v. Vedriero.

Glassie, v. Vedrioso.

Glassed, v. Vedriado.

Glasse, v. Vidreo, Vidro.

a *looking-Glasse*, v. Espéjo.

a *drinking-Glasse*, v. Copa de vidreo, Tásca de vidreo.

a *Glasse* or *viall*, v. Redóma.

the *Glasse* or *vernissh* of a colour, v. Verniz, or Berniz.

the *Glanders*, v. Muermo.

troubled with the *Glanders*, v. Muermoso.

to **Glean** or *leaf* corn, v. Espigar.
 a **Gleaner** of corn, v. Espigador.
Gleaning corn, v. El espigar.
 a **Glimmering** of the *Summe* or other light, v. Reluzimiento, Resplandor.
 a **Glisten** to *purge* with, vide Cristel, Ayuda.
 to **Glisten**, v. Relucir, Reluzir, Lustrar, Relumbrar.
 full of **Glistening**, v. Lustroso.
 a **Glistening** of the *Summe*, v. Resplandor del sol.
 a **Glistening** shew, v. Lustre.
 to **Glisten** or to *shine*, v. Resplandecer.
 a **Globber** or *glowworm*, vide Luciernaga.
 a **Globe**, v. Glóba, Glóbo.
 to **Gloze** or *brag*, v. Gloriarfe.
Glori, v. Glória.
 a **Glorious**, v. Gloriando.
Glorious, v. Glorioso.
 vaine **Glorious**, vide Vanaglorioso, Jactancioso.
Gloriously, v. Gloriosamente.
 to **Glorify**, v. Glorificar.
Glorification, v. Glorificación.
 to **Glose** or *lie*, v. to Lie.
 a **Gloser** or *flatterer*, v. Lisongero, Lisongeador.
Glosing or *flattering*, v. Lisónja.
 to *give* a **Glosse**, or to *expound*, v. Gloriar.
 a **Glosse** or *exposition* of a text, v. Glósa.
 a **Gloue**, v. Guante.
 a little **Gloue**, v. Guanterillo.
 a **Glower**, v. Guantero.
 the *finger* of a **Gloue**, v. Dedo de guante.
Glowed, or *having* gloues, vide Enguantado.
 a **Glowlowme**, v. Luziernaga, Luciernaga.
 to **Glue**, v. Pegar, Encolar, Enguardar.
Glue, v. Cóna.
Glued, v. Pegado, Encolado.
 a **Gluer**, v. El que Encóla, or Pega.
Gluing, v. Pegadura, Encoladura.
Glunie *weather*, v. Cerrado el cielo, Cerrazón.
 a **Glutton**, v. Glorón.
Gluttony, v. Glotonía, Golosina.
 to *eat* like a **Glutton**, vide Glotonear, Goloscar, Golosinar.
Gluttonous, v. Goloso.
Gluttonously, v. Cómo goloso, Cómo glotón.

G N

to **Gnash** *as* with the teeth, vide Batir los dientes, Desgañar, Regañar.
Gnashing, v. Batimiento de dientes.

a **Gnat**, v. Mosquito.
 a little **Gnat**, v. Mosquilla.
 to **Gnaw** or *bite*, v. Roer.
Gnawed or *gnawen*, v. Roydo.
 a **Gnawing**, v. Roedura.
 he that **Gnaweth**, v. Roedor.
 to **Gnible** or *gnaw* a little, vide Moriscar.

G O

a **Goat**, v. Agujada, Aguijón.
 a **Goast**, or *ghost*, v. Espiritu.
 to *crie* like a **Goat**, v. Balár, Berrár.
 a **Goat**, v. Cábra.
 a *bee* **Goat**, vide Cabrón, Chibato, Chibo.
 a little **Goat**, v. Cabrillo, Cabrilla.
 a *wilde* **Goat**, v. Cabrillo montés.
 belonging to a **Goat**, v. Cabrituno, Cabruno.
 a **Goats** skin, v. Cabrúna.
 a **Goat-herd**, or *keeper* of **Goats**, v. Cabrero, Cabrerizo.
 a *place* for **Goats**, a *goat-house*, vide Chibital.
 a **Goats-beard**, vide Bárva de Chibo, Bárva de Cábra.
Goats-dung, vide Cagarrutas.
 a **Goats-bare**, v. Péllos de Cábra.
Goatish, or *sinking* like a **Goat**, v. Cabruno, Cabrituno.
 a **Goblet**, or *little* bowl to *drinke* in, vide Cóna, Taca.
Goblins, or *Hobgoblins*, vide Tráfgos.
God the *Creator* and *Gouvernour* of all things, v. Dios.
 the **God-head**, v. Deidad, or Deydad.
 fained **Gods** of the *fields* and *woods*, vide Faunos.
Godesse, v. Ímpio, Sin Diós.
Godly, v. Pio.
 most **Godly**, v. Piíssimo.
Godliness, v. Piedad.
Godly, v. Piadosamente.
 a **God-father**, v. Padrino.
 a **God-mother**, v. Madrina.
 a **Gods-peny**, v. Donados.
 to **Go**, v. Andar, yr.
 to *Go* naked, v. Andar en púras carnes.
 to *Go* away, or *part*, v. Apartar.
Going away, v. Apartamiento.
 to *Go* up, v. Subir.
 to *Go* side by side, v. Emparejar.
 to *Go* without a *cloake*, vide Andar en cuerpo.
 to *Go* in readinesse, v. Andar a la mano.
 to *Go* before, v. Anteceder, Preceder.
 to *go* creeping, v. Andar a gatas.
 to *Go* with, v. Acompañar.
 a *Goer* before, v. Antecesor.
Going before, v. Antecedente.

Gone before, v. Precedido.
 let it *Go*, v. Ande, Pásse.
 a *Going* up, v. Subida.
 a *Going* downe, v. Bajada.
Going forward, or *proceeding*, vide Andanza.
Gone, v. Andado.
Goggle eyes, or *he* that *looketh* a *squint*, vide Bisco, Túrnio.
Gold, v. Oro.
Gold-threed, v. O'ro Hilado, O'ro tirado.
 a **Gold-mine**, v. Mina de oro.
 a **Gold-smith**, or *gold-finer*, v. Platéro, Viver.
Golden, that is of **Gold**, v. Aúreo.
 to *doe* **Gold**, v. Hazer bien.
Goodness, v. Bondad.
Some what **Good**, v. Bonito, or Bonico.
 most **Good**, v. Bonissimo.
Good, v. Bueno.
Good lucke or *fortune*, v. Bienaventurança, Dicha, Buena fortuna.
Good will, v. Bienquerencia, Buena voluntad, Benevolencia.
 the **Goodman** of the *house*, v. Dueño de casa.
 the **Goodwife** of the *house*, v. Dueña de casa.
Goods or *substance*, vide Hazienda, Biénes, Substancia.
Gome or *gum*, v. Góma.
 the **Gomes** or *lawes* wherein the teeth *are* set, v. Quixadas.
 to *crie* like a **Gorse**, v. Grasnár, Graznár.
 a **Gossling**, v. Patico, Patilla, Ansaroncillo, Ganzillo.
 a **Goose**, vide Ançar, or Anfar, Pata, Ganfa.
 a *great* **Goose**, v. Ancarón.
Goose-berries, v. Crespinas, V'vas crispas, V'vas de olla.
Gore or *corrupt* blood, v. Sangre corrupta.
Gorebellied, v. Barrigúdo, Pançúdo, Tripón.
 to **Gorge** or *fill* the *gorge*, v. Papar.
 the *Gorge* of a *bird*, v. Papo.
 a **Gorget** for a *souldier*, v. Góla.
 a **Gorget** of *maile*, v. Gorjál.
Gorguous, v. Sumptuoso.
Gorguousness, v. Sumptuosidad.
Gorguously, v. Sumptuosamente.
 to **Gormandize** or *ouercharge* ones stomach, vide Golosinear, Goloscar, Glotonear.
 a **Gormandiser** or *great eater*, vide Glorón, Comilón, Goloso.
 the **Gospel** or *glad tidings*, v. Evangelio.
 a *bee* **Gossip**, v. Compádre.
 a *bee* **Gossip**, v. Comadre.

a *gadding Gossip*, vide *Andariéga*, *Comadrera*.

a *Gossibauke*, vide *Gaulán*.

a *Goss*, *ghost*, *spirit*, vide *Espirítu*, *the Gothes*, vide *Godos*.

Got or *gotten*, vide *Get*.

Gotten to, v. *Adquirido*, *Aquistado*.

to *Gouverne* or *rule*, v. *Governár*, *Regir*, *Mandár*.

Gouvernement or *rule*, vide *Goviérno*, *Regimiento*, *Mándo*.

that may be ordered by *gouvernement*, vide *Administradora cosa*.

Gouverné, vide *Governádo*, *Regido*, *Mandádo*.

a *Gouverneur*, vide *Governadór*, *Regidór*.

a *Gouverneffe*, vide *Governadóra*.

Gouerning, v. *Goviérno*, *Governación*, *Regimiento*.

Gouernance, v. *Governación*, *Goviérno*, *Regimiento*.

a *Gourd*, vide *Calabáça*, *Calabáza*, *the Gout*, vide *Góta*, *Puágre*.

Goutie, vide *Gótofo*.

a *Gowne*, vide *Tóga*.

a *frise gowne*, or *sea-mans gowne*, v. *Camárra*.

Gowned, vide *Togádo*.

G R

Grace, vide *Grácia*.

Gratious or *favourable*, vide *Graciófo*, *Favorable*.

Gratiousness, vide *Grácia*, *Favór*.

Gratiously, vide *Graciolamente*.

a *Graduate*, or one that hath taken any degree in an *university*, vide *Graduádo*.

to *Grasse*, vide *Engerir*, *Enxeirir*.

a *Grasse*, vide *Púa*.

Grassed, vide *Engerido*, *Enxerido*.

a *Grasser*, vide *Enxeridór*.

to wax *Gray*, or to have gray haire, as men in old age, vide *Encanecér*, or *Encanescér*.

a *Gray colour*, vide *Párda*, *Párido*.

Grayish, vide *Pardisco*, *Pardillo*.

a *Grate*, *badger*, or *brocke*, vide *Castór*, or *Rivaro*.

a *Graphound*, v. *Gálgo*, *Lebrél*.

a *Graine* or *corne*, v. *Gráno*.

Graine wherewith cloth is grained, or *scarlet* is dyed, v. *Grána* en *Gráno*.

a *Graine*, vide *Weight*.

a *Grainer* or *garther*, v. *Cilla*, *Silo*.

the art of *Grammar*, v. *Gramática*.

a *Grammarian*, or teacher of *grammar*, v. *Gramático*.

Granetie, vide *Agradéfo*.

a *Grandfather*, vide *Abuelo*, or *Abuelo*.

a *great Grandfather*, v. *Bisabuelo*.

a *Grandmother*, vide *Aguéla*, or *Abuela*.

a *great Grandmother*, v. *Bisabuela*.

to gather *Grapes*, v. *Vendimiár*, *Coger uvas*.

a *kind of hard gray Grapes*, vide *Alvillo*.

a *Grape*, v. *U'va*.

Grape gathering, vide *Vendimia*.

a *Grape stone*, a *kernel* in *grapes*, v. *Granillo*.

to *Grapple*, v. *Afferrár*, *Garfiár*, *Garrafár*.

to catch with a *Grapple*, vide *Engarráfár*.

Grappled, v. *Aferrádo*, *Garrafádo*.

a *Grapple* or *grapling iron* of a *ship*, vide *Garfio*.

to *Grasse*, vide *Apacentár*.

a *Grasser*, v. *Apacentadór*.

Grassing, v. *Apacentamiéto*.

Grasse, v. *Yerva*.

three leafed *Grasse*, or *clevers grasse*, vide *Alfalfa*.

Grassie, or *full of grasse*, v. *Yervaçal*.

swines Grasse, v. *Correhuela*.

a *Grashopper*, vide *Chicharra*, *Cigarra*, *Grillo*.

to *Grate bread*, v. *Rallár*.

Grated, v. *Ralládo*.

a *Grater*, v. *Ralladúra*, *Ralla*.

Grating, v. *Rallamiéto*.

a *Grate* of *iron* or *wood*, v. *Réja*.

to *Gratify*, or do any thing thankfully, v. *Gratificár*.

Gratified, v. *Gratificádo*.

Gratifying or *pleasuring*, vide *Gratificación*.

Gratitude, v. *Agradecimiéto*.

Gratitull, v. *Agradáble*.

Gratitullness, v. *Agradamiéto*, *Agradecimiéto*.

Gratitully, v. *Gratuitamente*.

to *Grave*, or to engrave, v. *Sincelár*.

a *Graver*, v. *Sinceladór*.

a *Graving tool*, v. *Buril*.

Grave, v. *Gráve*.

Gravely, v. *Gravemente*.

Gravittie, v. *Cordúra*, *Gravedád*.

a *Grave*, v. *Sepultura*.

a *Graver*, v. *Esculpidór*.

to *Grave*, v. *Esculpir*.

Graved, v. *Esculpido*.

Gravel, or *sand*, v. *Aréna*.

a *Gravel pit*, v. *Cascajál*.

a *Gravel stone*, v. *Guijuélo*.

Gravelly, v. *Calgajólo*.

to *Grunt*, vide *Otogár*, *Concedir*.

a *Grunt*, v. *Otogamiéto*, *Conceñón*.

Granted, v. *Otogádo*, *Concedido*.

a *Granter*, v. *Otogánte*.

Granting, v. *Otogamiéto*.

to *Grease*, v. *Engraffár*.

Grease, v. *Enxúndia*, *U'nto*.

Greased, v. *Engraffádo*.

Grease, v. *Mugrófo*, *Vntófo*.

Greasefulness, v. *Vntofidád*.

made *Great*, v. *Engrandecido*.

to make *Great*, v. *Engrandecér*.

making *Great*, v. *Engrandecimiéto*.

one that maketh *Great*, v. *Engrandecedór*.

Greatness, v. *Grandéza*.

Greatness of *personage*, v. *Grandéza*.

Greatness of *honour*, v. *Altéza*, *Mayoralgo*, *mayoria*, *Grandéza*.

Great, v. *Grán*, *Grande*.

very *Great*, v. *Grandázo*.

some what *Great*, v. *Grandezillo*.

Greater, v. *Mayór*, mas *Grande*.

Greatly, v. *Grandemente*.

Greaves, or *armours* for the *thighs*, v. *Gréva*.

a *Greician*, v. *Griégo*.

a *Grediron*, v. *Parilla*, *Parrilla*.

Greete, v. *Dolencia*, *Molestia*.

to wax *Greene*, v. *Verdecér*.

a *Greene place*, vide *Lugar verde*, *Verdura*.

a *dark Greene*, v. *Verde negro*.

Greene, v. *Verde*.

Greeness, v. *Verdura*.

Greene or *fresh*, v. *Verde*, *Fréscó*.

a *Greese* or *saire* made with *greese*, v. *Grádas*, *Escalónes*.

to *Grete*, v. *Saludár*.

a *Greting*, v. *Salutación*.

to *Greue*, vide *Agraviár*, *Apasionár*, *Apesarár*, *Angustiár*, *Attribulár*, *Lastimár*, *Molestár*.

Greined, vide *Agraviádo*, *Apasionádo*, *Apesarádo*, *Angustiádo*, *Attribuládo*, *Doliente*.

full of *Greese*, v. *Lastimófo*.

Greese, v. *Agrávio*, *Dolencia*, *Lastima*, *Pesadumbre*, *Pesár*.

a *beast Greese*, v. *Cordójo*.

Greeces, v. *Congóxas*.

Greecians, v. *Angustiáfo*, *Dolorófo*, *Molesto*, *Lastimófo*.

Greenously, vide *Agraviadamente*, *Apasionadamente*, *Dolorosamente*.

Grey eyed, v. *Gárco* de *ójo*.

to *Griffe*, v. to *Grasse*.

a *Griffin*, v. *Grifo*.

Grim or *austere* in countenance, vide *Austero*.

Grimly or *austere*, v. *Austeramente*.

to *Grinde* or *sharpen*, vide *Amolár*, *Molér*.

Grinded, v. *Amoládo*.

a *Grinder*, v. *Amoladór*, *Moledór*.

Grinding, v. *Molimiéto*.

a *Grind-stone*, v. Piedra de molina.
 to *Grin* or *ry* the *mouib*, v. Regañar.
 a *Grinning* or *scornfull opening* of the *mouib*, v. Regañar.
 a *Grinning fellow*, v. Regañón.
 a *Grim* or *grime*, v. Arañuelo.
 to *Gripe*, v. Amanojár.
 to *Gripe* in the *fiſt*, v. Empuñar, Tomar puñado.
 a *Gripe* or *handfull*, v. Puñado.
 the *Gripping* of the *belly*, v. Púxo.
 a *Gristle*, v. Ternilla.
Gristly or *full* of *gristles*, vide *Ternillo*.
 a *Grist*, v. Molienda.
 a *Grocer*, v. Especiero.
 a *Grocers ſhop*, v. Especería.
Grograine, v. Gorvarán or Gorvorán.
 the *Groine*, v. Yngle.
 to *Gron*, v. Genir.
Groning, v. Gemido.
 one that *Groneth*, v. Gemidor.
 a *Strome* or *houſhold ſervant*, vide *Caſero*.
 to *Grope* or *ſeele ſuſily*, v. Palpar, Tentar.
 a *Grasper*, v. Palpadór, Tentadór.
Groping, v. Palpamiento, Tiénto.
 to make *Groſſe* or *fat*, vide *Engordár*, *Engroſſár*.
 become *Groſſe*, vide *Engordado*, *Engroſſado*.
Groſſe, v. Báſto, Górdo, Gruéſſo.
 ſomewhat *Groſſe*, v. Gordillo.
Groſſeneſſe, v. Gordura, Groſſeza.
Groſſely, v. Groſſamente.
 a *Groue*, v. Arbol da.
 a *Groue* of *high trees*, v. Arcabúco.
 a *Groue* of *box trees*, v. Boxedál.
Groneling or *lying upon the face*, vide *Boca abáxo*, *Brúces*.
 to *Ground* upon, v. Fundár.
Grounded or *ſetled*, v. Fundado.
 the *Ground*, v. El ſuelo.
 the *Ground worke* or *foundation* of any *thing*, v. Fundamiento, Principio, Comienço.
 a *generall Ground* or *rule* in any *Art*, vide *Régla* *general*.
Ground-pine, v. Chamepíteos.
Groundſwell an *herbe*, vide *Bérro*, *Bouvaíón*.
 to *Grow*, v. Acreſcér, Creſcér.
 to *Grow* to a *tree*, v. Arbolecér.
Growne, v. Creſcido.
Growing, v. Acreſcimíento.
 to *Grow* out of *kende*, vide *Dejenerár*, *Degenerar*.
 to *Grub* up by the *roots*, v. Deſmontar, Roçar.
Grubbed, v. Deſmontado, Roçado.
 a *Grubbing toole*, v. Roçador.

Grubbing, vide *Deſmontadura*, *Roçada*.
 to *Grudge*, v. Enfadár.
 a *Grudge*, v. Enfadó.
Grudging, v. Enfadóſo.
Grudgingly, v. Enfadóſamente.
Gruell or *poſſage*, vide *Potáge*, *Potaje*.
 to *Grunt* like a *ſwine*, v. Gruñir.
 a *Grunter*, v. Gruñidor.
Grunting, v. Gruñido.

G V

Guarded or *garded*, vide *Guardado*, *Pueſto* a *recáudo*.
Gabbins or *fragments*, vide *Eſcamóchos*.
 a *Gudgeon fiſh*, v. Góbio.
 a *Guerdon* or *reward*, v. Galaradón.
 a *Guest*, v. Huſped.
 to *Guette* at, v. Conjeturar, Atinar, Adivinar.
 to *Guide* or *conduct*, vide *Conduzir*, *Guiar*.
 a *Guide*, v. Guía.
Guided or *conducted*, vide *Conduzido*, *Guiado*.
 a *Guide*, *guide* or *conductor*, v. Adalid, Guía.
Guiding or *conducting*, v. Condución.
 a *Guidon*, or *cornet* of *horſemen*, vide *Guyón*.
Guile or *fraud*, v. Fraúde, Engaño, Dólo.
Guilefully, v. Engañofamente, Fraudelentamente.
Guilt, or *gilty*, v. Réo, Culpádo.
 a *Guile*, v. Guíſa, Manéra.
 a *Guile*, v. Gólfo, Voráſine.
 a *Gully* or *gulpe* in *drinking*, v. Gólpe.
 the *Gullet* or *weſand*, v. Ervéra.
 a *Gully-gut* or *glutton*, vide *Gloton*, *Comilón*, *Golóſo*.
 the *Gumme* of *trees*, v. Góma.
Gummes of the *mouth*, v. Enzías.
Gummie or *juſt* of *gum*, v. Gomóſo.
Gum of *Arabia*, v. Gomarábiga.
 a *Gun* or *ſmoking peece*, v. Eſcopeta.
 to ſhoot of *Gummes*, vide *Eſcopeteár*.
Gumme ſhot or the *ſtroke* of a *gunne*, vide *Eſcopetazo*.
 a *Gumme ſucke*, vide *Vaqueta*.
Gumme powder, vide *Pólvora*.
 a *Gunner*, vide *Artillero*.
 a ſhooter in a *Gunne* or *ſmoking peece*, vide *Eſcopetéro*.
 a *muſquetier*, vide *Molquetéro*.
 a *arquebuſſier*, vide *Arcabuzéro*.
Gurgians of *meale*, v. Afréche.
 a *Gurnard fiſh*, v. Cábra péce.
 to *Gush* out, v. Salir de gólpe.
 a *Guſhing* out, v. Salida de gólpe.

the *Guts*, v. Tripas.
 the *Gut* of the *fundament*, v. Culár.
 a *Gutter*, v. Canál.
 by *Gutters*, v. A canales.
 a *Gutter* made of *tiles*, vide *Canál* de *tejado*.
Gut-tide, v. *Shrouſide*.

G Y

to *Gybe*, v. Moſár, Burlár.
 a *Gybe*, v. Móſa, Búrla.
Gyres, v. Grillos.

H

a *Haberdaſher* of *ſmall wares*, vide *Mercero*.
 a *Haberdaſher* of *hats* and *caps*, v. Sombreréro.
 armed with an *Habergion*, vide *Lorigado*.
 an *Hobergion*, or *barbergen*, v. Loriga.
Habittp, or *ability*, v. Abilidad, Habilidad.
 an *Habitation*, or *dwellling*, v. Habitación, Moráda, Bivienda.
Habitable, v. Habitáble.
 an *Habite*, v. Abito, Hábito.
 a *little Habite*, v. Abitillo.
gowne to a *Habit*, v. Abituádo.
 a *Hackſter*, v. Acuchilladór.
 a *Hackney man*, or he that letteth horſe to hire, v. Alquiladór de cavallos.
 a *Hackney*, v. Háca, Hacante.
Hackneying, v. Cavalgadura.
Had, v. Avido.
 a *Haft* or *handle*, v. Cábo, Púño.
 the *Haft* of a *knife*, v. Cáchas de cuchillo, Mángo de cuchillo, Cábo de cuchillo.
 the *Haft* or *handle* of a *rapier*, v. Púño de eſpada.
 a *Hag* or *ſend*, v. Brúja, Brúxa.
Hap, v. Héno.
 a *Hay luſt*, v. Almeár de feno.
 a *reſke* of *Hay*, or a *ſlacke*, v. Almiar.
 a *Hate* or *net* to take *Conies* with, vide *Atargár*, *Red* de *conejos*.
 a *Hafter*, v. Bezerra, Vaquilla.
 to *Hattle*, v. Granizar.
Hale, v. Granizo.
 a *Hale ſtone*, v. Granizo.
Haire, v. Cabéllos, Crines, Pélos.
Haire of the *head*, v. Cabéllos.
Haire of *mans body*, v. Vello.
Haire of *horſe* or *beaſts*, v. Críes.
Haire of the *beard*, v. Pélos.
 to pull off the *Haire*, v. Deſgreñar.
 one that plucketh away *Haire*, vide *Deſgreñador*.
 the *Haire* being plucked away, vide *Deſgreñado*.

grenado.
to dress the Hair, vide Crinár.
Have dressed or set, vide Crinado.
a locke of Hair curled, v. Guedéja en-
 herrada.
an instrument to pull Haires from the
head or eye-browes, v. Acordeléo.
long Haired, vide Guedejuído.
full of Hair, v. Cabellóso, Cabellúdo.
hoarie Haires, vide Canas.
a false Hair, vide Cabelladura agéna.
by a Hair, vide A Pêlo.
a locke of Hair, vide Capellina, Gue-
 déja.
to set up the Hair like bristles, vide Eri-
 zár.
Hair cloth, vide Cilicio.
up the Hair, vide A pêlo arriba.
down the Hair, vide A pêlo ayúso.
a blyst of Hair before, vide Copête.
staring up of the Hair, vide Espeluzam-
 iento.
against the Hair, vide A pospêlo.
the lockes of women tuffed out before, vide
 Copête de los Cabellos.
the partition of the Hair, v. Créncha.
young molle Hair on the chin, vide
 Flúcco.
to Hale or dragge, vide Arrastrár.
Haled, vide Arrastrádo.
Haling, vide Arrastradura.
an Halbert, vide Alabarda, or Hácha
 de armas.
a Halberdier, vide Alabardéro.
the Halls or moitie, vide Mitád.
a Hall, vide Sala.
a great square Hall, vide Quadra.
the guild-Hall, v. Cabildo, or Cáfa de
 ayuntamiento.
a little Hall, vide Saléta.
Haltme, the stem or stalk of corne from
 the root to the eare, vide Pája.
to Haltow, vide Sagrá.
Hallowed, v. Sagrado.
to Halt, v. Coxear.
Haling, v. Coxear.
to Halter, v. Encabestrár.
Haltering, v. Cabestráge.
an Halter, v. Cabestro, Xáquima.
a little Halter, v. Cabestrillo, Xaqui-
 milla.
Haltred, v. Encabestrádo.
a maker of Halters or ropes, vide Caba-
 stréro.
the Ham or part against the knee, vide
 Córva de la pierna.
to worke with the Hammer, v. Maço-
 near, Martillár.
a Hammer, v. Máço, Martillo.
a little Hammer, v. Martiléo.
Hammered, v. Martilládo.
one that worketh with Hammers, vide
 Martillador.

a Hammer, v. Cêsta, Canásta.
to tie the Hands, v. Manearár.
to be nigh at Hand, v. Estár cerca, Jún-
 to, a Pár.
a Hand, v. Mão.
a Handfull, v. Manójo.
the right hand, v. Mão derécha.
the left Hand, v. Mão yquíerda.
on the right hand, v. A man derécha.
on the left hand, v. A man yquíerda.
a Hand-gun, v. Escopêta.
a Handle, or hafi, v. Cábo, Cáchas.
a Handkerchiefe, v. Panzeúlo.
a Hand-basket, v. Canastilla.
a Hand-maid, v. Criáda, Móça.
a Handicrafts man, v. Artífice, Arte-
 lino, Oficial.
a Handicraft, v. Ofício.
at Hand or ready, v. Ala mão.
at Hand, or hard by, v. Junto, Cerca,
 a Pár.
right Handed, vide Derécho.
left Handed, v. çurdo.
at no Hand, v. En ninguna manera, De
 ninguna fôrma, Por ninguna via.
a Handle of any thing, v. A'fa.
to Handle or feele, v. Palpár.
to Handle or manage, v. Manejar.
to Handle or treat of, v. Tratar.
to Handle briefly, vide Tratar breve-
 mente.
*Handling of a matter like a cunning law-
 yer*, v. Abogación.
Handling or managing, v. Manéjo.
the Handle of a buckler, vide Mángo de
 Broquel.
the care or Handle of a pitcher, v. A'fa.
to make Handsome, vide Acomodár,
 Componer, Ataviár.
made Handsome, v. Acomodádo, Ata-
 viádo, Computêto.
Handsome, vide Apuêsto, Ataviádo,
 Acomodádo.
making Handsome, vide Atavio, Apo-
 stura.
Handsomesse, v. Apostura, Atavio.
to Hang upon the gallows, v. Ahorcar,
 Colgar.
Hanged, v. Ahorcádo, Colgádo.
Hanging dangling downe, v. Colgadê-
 ro, Colgadizo, Colgádo.
to Hang dangling, v. Colgar.
an Hangman, v. Sayón, Verdúgo.
Hangings of houses, v. Paramentos, Ta-
 pices.
sword Hangers, v. Talabártes, Tiros.
a Hanger or short sword, v. Alfange.
pot Hangers, v. Liáres.
to give Hansell, v. Estrenár.
Hansell, v. Estréna.
to Happen, v. Acaecer, Acontecer,
 Sucedér.
to Happen by the way, or in the meane

while, v. Entervenir.
Hap or chance, vide Acaecimiento, A-
 contecimiento, Sucêso.
Happened, v. Acaecido, Acontecido,
 Sucedido.
Happening, v. Acaeciêdo, Aconteci-
 êdo, Sucediêdo.
Happily, or by hap, v. Porventura, Por
 caso, Por dicha.
to make Happy, v. Hazér felice, or Di-
 choso.
Happy or blessed, v. Felice, Bienaven-
 turádo.
Happy or lucky, v. Venturoso, Dichoso,
 Felice.
Happiness, v. Bienaventurança, Di-
 cha, Felicidad.
Happily, v. Bienaventuradamênte, Di-
 chosamênte, Venturosamênte.
an Harbinger, that goeth before and
 provideth lodgings, v. Furriel.
to Harbour, vide Acoger, Hosped-
 ár.
an Harbour for ships, vide Muêlle, Pu-
 erto.
an Harbourer, v. Acogedor.
Harbourwisse, v. Acogimiento.
to come to Harbrough, v. Arribár.
come to Harbrough, v. Arribádo.
a coming to Harbrough, v. Arribádo.
to make Hard, v. Dificultár, Endure-
 cer.
Hard to be done, v. Arduo, Dificil, Di-
 ficultoso, Dúro.
to wax Hard skinned, vide Hazér cá-
 los, Endurecer el cuero, Enduref-
 cer la pelléja.
Hardened, v. Endurecido.
Hardening, v. Endurecimiento.
Hardnesse, v. Dificultad, Durêza.
Hardnesse of bearing, v. Sordéz.
Hard by, v. Cerca, junto, a Par, No
 léxos.
Hard to compassse, vide Arduo de ha-
 zér.
Hardly, or with much ado, v. A penas,
 Dificulosamênte, Dificilmênte.
to be Hardy, v. Atreverse.
Hardie, vide Osádo, Arriescádo, Au-
 dá.
Hardinesse, v. Ardid, Osadia.
Hardily, vide Atrevidamênte, Osada-
 mente.
a Hare, v. Liebre.
a young Hare, or leveret, v. Lebrafilla.
a Harier or small Greyhound, v. Gálgo.
Hare-broth, v. Lebráda.
a Hargabus, v. Arcabúz.
a Hargabuser, v. Arcabuzéro.
to Harken, v. Escuchar.
a Harkening, v. Escucha.
a Harlot, v. Wore.
to become a Harlot, v. Emputecer.
 Harmer.

Harme, *v. Hurt.*
Harmonie, *or melodie, vide* Armonía, Melodía.
Harnesse, *v. A'rma, arnés.*
Harnessed, *v. Armado.*
Harnessing, *v. Armadura.*
Harold, *or berold, v. Réy de A'rmas.*
to Harpe, *vide* Tañir harpa, Tocár harpa.
a Harpe, *v. Hápa, Lira.*
a Harper, *v. Tañedor de hápa.*
a Harquebuse, *v. Arcabúz.*
a Harquebuse de crocke, *v. Arcabúz de pósta.*
a blow or stroke with a Harquebuse, *vide* Arcabuzazo.
a Harquebuser, *v. Arcabuzero.*
Hart, *or fowre, v. Tarte.*
the Hart, *v. Corazón.*
of great Hart and courage, *vide* Animólo.
without Hart, *v. Abatidamente.*
Hartlesse, *v. Descorazonado.*
greffe of the Hart, *v. Cordójo.*
Hartie, *v. Entrañable.*
Hartily, *v. Entrañablemente.*
by Hart, *or without booke, v. De córo.*
a Hart or fladge, *v. Ciervo.*
a Hart, *v. Fogón, Hogár.*
Harts thorne, *v. Cambronera, máta.*
Hartchoke, *or Artechoke, vide* Alcorchófa, Alcauci.
Hartwoort, *an herbe so called, v. Aristología, Aristolochia.*
the Haruest, *v. Miésc, Miés, Segazón, Segada.*
a Haruest man, *v. Segador.*
Hazard, *v. Hazard.*
Hassenus, *v. Avellanas.*
Haste, *vide* Aquexamiénco, Priélla, Aceleramiénco.
to make Haste, *v. Acelerar, Aquexár, Darpriélla.*
Hastning, *v. Aceleramiénco.*
Hastie, *vide* Apitonádo, Presurófo, Aquexófo, Fervorófo, Hervorófo.
Hastened, *v. Acelorado, Aquexádo.*
Hastnesse, *v. Aceleramiénco, Fervór.*
Hastily, *v. Apriélla, Aquexadamente, Cédo.*
to Hatch, *v. Sacár póllos.*
Hatched, *v. Póllos sacados.*
a Hatching, *v. Sacadura de póllos.*
Hatches of a ship, *v. Quartéles.*
a Hatcher, *v. A'cha, or Hácha, Destraléja, Hachuélla.*
a Hatchets belue, *v. Astil de hácha.*
to Hate, *vide* Aborreccér, Defamar, Odiár.
Hated, *vide* Aborreccido, Defamado, Odiado.
Hated, *vide* Defamór, Enemistád, O'ño, Aborreccimiénco.

Hateful, *v. Aborreccible, Enemigable, Enojófo, Enojadizo, Odiófo.*
Hatefully, *v. Enemigablemente, Enojosamente, Odiosamente.*
to beare Hatred, *v. Enemistár.*
a Hat, *v. Sombrero.*
to put off the Hat often, *v. Gorrear.*
a Hat band, *v. Toquilla.*
a Cardinals Hat, *vide* Capélo de Cardinál.
a Hat-maker, *v. Sombreréro.*
a Hatter or seller of hats and caps, *vide* Sombreréro.
to Haue, *v. Avér, Tenér, Posseér.*
Hauing, *v. Aviéndó, Teniéndó.*
a Haue, *v. Puérto.*
to Haunt, *v. Seguir.*
an Haunter, *v. Seguidór.*
an Haunting, *v. Seguimiénco.*
a Hawke, *v. Halcón.*
a gosse-Hawke, *v. Açór.*
a Hawkes hood, *v. Capiróte.*
a Hawkes gessis, *v. Piguélas, Pihuélas.*
a Hawkes bell, *v. Calcabél.*
Hawking, *v. Ceterria.*
to be Hawtie, *vide* Ensobervecérfe, Ser altivo, or Arrogánte.
Hawtie, *vide* Aktivo, Arrogánte, Supérbo.
Hawtily, *v. Con alivéz, Con supérbia, Con arrogancia.*
Hawtinesse of stomacke, *v. Arrogancia, Aktivéz, Supérbia.*
to Hazard, *vide* Arriscár, Aventurár, Arriesgár.
a Hazard, *v. Riesgo, Peligro.*
one that putteth to Hazard, *vide* Aventuréro.
a Hazard in a tennis court, *vide* Azár.
a Hazell nut, *vide* Avellána.
a Hazell tree, *vide* Avelláno.
a groue of Hazels, *vide* Avellanódo.

H E

He, *vide* Aquél, el, ése, éste, aquéste.
to cut off ones Head, *vide* Descabezá, Cortár la cabéça.
a Head, *vide* Cabéça.
a great Headed man, *vide* Cabeçón.
a little Head, *vide* Cabeçuela.
at the Head or end, *v. A cábo, A cávo.*
Head-strong or great headed, *v. Cabeçudo.*
the temples of the Head, *v. Siénes.*
a Head of garlike, *v. Espigón de ájo.*
an arrow Head, *v. Caxquillo de saéta, Caxquillo de saéta.*
to Head with iron, *vide* Enastár, Enhastár.
Heading with iron, *vide* Enastadura, Enhastadura.
Headed with iron, *vide* Enastádo, En-

astádo.
Headie, *vide* Cabeçudo, Pertináz.
Headly, *vide* Con pertinácia.
a Head land, *vide* Cábo de tierra.
to cast downe Headlong, *v. Despenár, Precipitar.*
cast or throwne downe Headlong, *v. Despenádo, Precipitádo.*
Headlong, *v. Precipitófo.*
a Headpiece or helmet, *vide* Yélmo, Capacete.
the Headstall of a bridle, *v. Cabeçada or Cabeçado.*
a kind of headstall trimmed, gilt and imbrordered, *v. Almaraga.*
to Heale or cure, *v. Guarecér Sanár.*
Healed, *v. Guarecido, Sanádo.*
Healing, *v. Guarecimiénco.*
to bein Health, *v. Convalecér.*
Health, *v. Salúd, Sanidád.*
Healthfull, *v. Convalecido, bien dispuesto, Sáno.*
Healbie, *idem.*
Healthfully, *v. Sanamente, Con sanidád, Con salúd.*
to Heape up or gather in heapes, *v. Acumular, Amontonár.*
a Heape, *v. Montón.*
Heaped, *vide* Acumuládo, Amontonádo.
a Heaper, or one that heapeb together, *v. Amassador, Amontonador.*
Heaping, *v. Amontonamiénco.*
by Heapes, *v. A montónes.*
Heare, *v. Haire.*
to Heare, *v. Oír.*
a Hearer, *v. Elque oye.*
Hearing, *v. Oído.*
to be or that may be Heard, *v. Auditivo.*
Heard, *v. Oído.*
hardnesse of Hearing, *v. Sordéz.*
an Hearbe, *v. Yérva.*
Herbes used to be eaten, *v. Ortoliza.*
a Heard or flocke of cattie, *v. Ganádo, Rebáño, Háto.*
a Heardman, *v. Ganadero, Pastor.*
a cow Heard, *v. Vaquéro.*
a swine Heard, *v. Porquerizo, Porquéro.*
a sheepe Heard, *v. Pastor.*
a Hearon, *v. Gárça.*
a Hearth, *v. Fogón, Hogár.*
to Heat or make hot, *v. Calentar, Hazer caliente.*
that Heateth, *v. Calentador.*
to Heat a ship with burning reeds, *vide* Bruscár.
Heat or hotnesse, *vide* Calór, Ardór, Hardór, Hervór.
burning Hot, *vide* Ardiente.
Hot weather, *v. Calurófo.*
Hot, *v. Cálido, Calorófo, Calurófo, Herviente, Hervierófo.*
Heating, *v. Calentamiénco.*

to be Hot, v. Sér caliente.
made very Hot, v. Acalorádo.
Hotly, v. Ardientemente.
Heaven, v. Cielo.
Heavenly, v. Celestial.
after a Heavenly manner, vide Celestialmente.
from Heaven, v. De Cielo.
to make Heavie or pensive, vide Entristecér.
Heaviness of the head, v. Arromadizo.
Heavie or drowsie, v. Apomádo.
Heavily or sorrowfully, v. Triste.
to make Heavie in weight, vide Aplo-
mar.
Heavie or weighty, v. Pesádo.
Hebene tree, the wood whereof is blacke
as yeat, and it beareth neither fruit nor
leaves, v. Abenus.
to Hedge, v. Cercár.
a Hedge, v. Soto, Séto.
Hedged or inclosed, v. Cercádo.
a Hedgehog, v. Erizo.
to take Heed, v. Guardarse, Recarse.
Heed, v. Recáto.
Heedfull, v. Atento, Recatádo.
Heediness, v. Recáto, Atención.
Heedfulness, v. Atención, Recáto.
Heedily or heedfully, vide Advertida-
mente.
a Heele, v. Calcañar, Calcañál.
Here, v. Aquí.
a Herber or haifer, vide Vaquilla, Be-
zerra.
Height, v. Altura.
Heinous, v. Nefádo, Horrén-
do.
to make an Heire, vide Instituir here-
déro.
an Heire, v. Eredéro, Heredéro.
an Heritage or inheritance, vide Ere-
dád.
to put to Hell, v. Infernár.
Hell, v. Huérco, Infierño.
Hellish, v. Infernál.
to put on a Helmet, vide Enlazar el
yelmo.
a Helmet, v. Yelmo, Celáda.
to Helpe, vide Acorrer, Ayudár, So-
corrér.
Helpe or aid, vide Acórro, Ayúda.
Helped, v. Ayudádo, Socorrido, Aco-
rido.
a Helper, v. El que ayúda, El que so-
corrre.
Helping, v. Ayudádo, Socorriendo.
as god Helpe me, vide Asfi Dios me ay-
úda.
the Heine of an axe, v. Mánga or astil
de Hacha.
Hemlocke, v. Cicuta.
a Hemisphere, or halfe circle, v. Emis-
fério.
Hempe, v. Cañamo.

a Hempten cord, vide Cuérda de Cafi-
amo.
Hempseed, v. Cañamón.
a Hen, v. Gallina.
a clocke Hen, v. Gallina chueca.
a Hen that laies egges, v. Gallina po-
nedéra.
a pea Hen, v. Páva.
a Hen-market, v. Gallinería.
a Hen roost, v. Gallinéro.
a seller of Hens, v. Gallinéro.
a Guinny or Turkie Hen, vide Gallina
Morisca.
a moore Hen, v. Gallina del río.
a Hens nest, v. Ovéra.
a young Hen or pullet, v. Pólla.
a little Hen, v. Gallina enána.
a brood Hen, v. Gallina asientadéra.
a Hen that hath laid all ber egges, v. De-
fováda gallina.
Hen-dung, v. Gallinaça.
from Hence, v. de Aquí.
Henceforth, v. de Aquí adelante.
Henry, a proper name, v. Enrique.
a Herauld, or messenger, vide Rey de
Armas, Mensajero.
a Herald at armes, vide Réy de Ar-
mas.
one that gathered Herbage, v. Ervéro.
to grow to an Herbe, vide Erbolecér,
Ervelcér.
Here, vide Aquí.
Here and there, v. Aquí, y allá.
Hereby, v. Cerca, Junto, a Pár.
Hereafter, v. Delpues.
Here-bence, or heresf, v. de Aquí.
an Heritage, v. Eredád.
an Hermit, v. Eremitáno.
an Hermitage, v. Eremita.
an Heresie, v. Eregia, Heresia.
an Hereticke, vide Eréje, Eréje, or
Heréje.
to become an Heretike, v. Ereticár.
Heroicall, vide Eróico, Heroico.
a Herring, v. Arénque.
to Hew, vide Cortár.
Hewed, vide Cortádo.
a Hower, vide El que córra.
Hewing, vide Córra.
Hey, vide Feno, or Héno.

H

I

a Hitchell to kembe flax or hempe, vide
Rastillo.
the Hicket, vide Hipo, Hipa.
to Hide, vide Ascondér, Celár, Es-
condér, Ocultár, Solapár.
Hidden, vide Celádo, Escondido, O-
culto, Solapádo.
a Hider, vide Celádór, Escondidór.
Hiding, vide Celamiento, Escondi-
miento.

Hidden or unknowne, v. Ocúlro, Escon-
dido.
a Hide, or skin of leather, v. Cuéro,
Pelléjo, Pelléja.
a raw Hide of a beast, vide Palléja para
curtir.
Hideous, vide Espantóso, Espantá-
ble.
Hideously, v. Con espánte.
to Hide or make speed, v. Apresurár, Dár
priessa.
Highness or height, vide Altura.
Highness of estate, v. Alteza, Celsitud.
a High way, v. Camino real.
High-minded, v. Altivo, Arrogánte,
Supérbo.
Highly, v. Alta, or Altamente.
a Hill, v. Cérrro, Cabéso, Monte.
a Hillocke or little hill, v. Cérrro, Collá-
do, Montezillo, Montesillo.
a place full of Hillocks, vide Berrocál,
Errugóio.
up the Hill, v. Cuésta arriba.
downe the Hill, v. Cuésta abáxo.
the side of a Hill, v. Cuésta.
an Ante-Hill, v. Hormiguéro.
Hillie or full of hills, v. Montóso.
the Hilt, or handle of any toole, v. Cá-
chas, Cábó.
to Him, or them, v. A el, A ellos.
to Himselfe, v. A El mismo.
a Hinde, v. Cierva.
a young Hinde, v. Córca.
to Hinder, v. Atajar, Embargar, Em-
barazar, Embazar, Empachár, Im-
pedir, Estorvar.
Hindered, vide Atajádo, Embargádo,
Embaragádo, Empachádo, Impe-
dido, Estorvado.
a Hinderer, v. El que impide, Estorva,
Empácha, or Embaráça.
a Hindering, vide Embácaro, Estorvo,
Impidimiento, Embárgo.
a Hinderance, v. Empácho, Embárgo,
Impedimiento, Estorvo.
the Hinder feet, v. Piés de Béstia.
the Hinder part of the bend, v. Colodril-
lo, Cogóte.
the Hinge of a doore, v. Gónge, Gón-
ze, Gózne, Quicio, Quiciál.
to take the doore off the Hinges, v. Des-
quiciár.
taken off the Hinges, v. Desquiciádo.
an Hypocrite, v. Hipócrita.
Hypocrisie, v. Hipocrisia.
a Hip, or buckle bone, v. Cadéra, Qua-
dril.
the Hips, v. Cadéras, Quadriles.
to let to Hire, v. Alquilar, Arrendár.
let out to Hire, vide Alquiládo, Arren-
dádo.
be that letteth out to Hire, vide Alqui-
ladór.

Hiring,

Hiring, v. Alquiler, Arrendamiento.
to Hire. Also *to take Hire*, idem.
Hired, v. Alquilado, Arrendado.
an Hire or wages, v. Salário, Soldada.
Hiss, or *his own*, v. Su, or Súyo.
Histore, v. Histórico, Istópo.
to Hiss, v. Silvár.
a Hiss, v. Silvo.
Hissing, v. Silvo.
a Histore, v. História, Istória.
a Historiographer, v. Historiador, Istoriador.
belonging to a Historie, v. Istoriál.
to Hit or strike, v. Dár.
a Hitter, v. El que da.
Hither and thither, v. Acá, Acúlla.
Hither, v. Acá.
come Hither, vide *Acércate me*, Vién acá.
Hitherto, v. Aun.
a Hine, v. Colmena.

H O

Ho, ho, in calling one, v. Aháa, O'la.
a Hoale board, v. Barréno.
to wax Hoarie as men do in age, vide *Encanecér*.
waxed Hoarie, v. Encanecido.
Hoarie beaded, v. Cáno.
Hoarie hairs, v. Cánas.
to be Hoarie, v. Entronquecer.
Hoarse, v. Róncó.
Hoarseness, v. Entronquecimiento, Ronquedad.
Hoarsely, v. Con ronquedad.
Hoat, v. Fervoroso, Hervoroso, Caliente, Cálido.
Hoagoblins or bugs, v. Paparecillas, Tráfgos.
a Hodgepodge of garlike and cheese, v. Almodróte.
a Hog, v. Puérco.
a Hog's tie, v. cahúda, Pocilga.
a fat Hog, v. Puérco cevado.
Hoggishness, v. Porquería.
Hoggishly, v. Puercamente.
a Hogthead or vessel so called, v. Pipa.
a Hoga-basket, vide *Obispuélo* de puérco.
a Hogherd, vide *Porquero*, Puérquero.
to Hoise, v. Levantar, Hiçár.
to Hoise saile, v. Hiçár las vélas.
Hoise, v. Hiça.
to Hold on one side, v. Vandeár.
to take Hold on, v. Asir.
take Hold on him, v. A'lele.
Holden, v. Asido, Tenido.
a Holding, v. Tenida, Asida.
a Hold or place of defence, vide *Cástro*, Fuerte, Fortaleza.
to make full of Holes, v. Agujerár.

full of Holes, v. Agujerado.
a Hole or hollow place, vide *Agujero*, Horado.
a greates Hole in a wall or such like, vide *Boquerón*.
a Hole or lurking place, vide *Escondrijo*, Escondijo.
a foxe Hole, v. Raposéra or Madrugera de zorra.
a touch Hole, v. Fogón.
the arme Hole, v. Sobáco.
to make Holie, v. Santificar.
Holie, v. Sácro, Sánto, Sagrado.
Holiness, v. Santidad.
Holily, v. Santamente.
to keepe Holydajes, v. Guardár las Fiestas or Disántos.
a Holydaje, v. Disánto, Fiesta.
Holydaje eues, v. Vigilijs or Vísperas.
Holywater, v. Agua bendita.
a Holywater sücke or sprinkle, v. Ysopo.
a Hollander, v. Holandéz.
Holloche wine, v. Holóque.
to make Hollow, v. Aocár.
Hollow, v. Huéco.
Hollownesse, v. Cavidad, Huéco.
the Holmes or Huluer tree, v. Azébo.
a grouse of Holmes, v. Carrascál.
Holpen, v. Helped.
Holsome, v. Saludable.
Holsomely, v. Con salud, Con sanidad.
to doe Homage, v. Hazér feúdo.
Homage, v. Feúdo.
Home, v. A casa.
Homeliness, v. Grosièza.
a Homilie, v. Homilia.
Honest, v. Honésto.
Honestie, v. Honestidad.
Honestly, v. Honestamente.
Honie, v. Miel.
a Honie combe, v. Panál.
to Honour or worship, vide *Acatár*, Honrar, Reverenciár.
Honour, v. Honór, Hónra, O' nra, Acatamiento.
Honoured, v. Acatado, Honrado, Reverenciado.
Honourable, vide *Honroso*, Onroso, Ilustre.
Most Honourable, v. Ilustrísimo.
Honourably, v. Honradamente, Honrosamente.
to Hood any thing, vide *Poner el capiróte*.
a Hood, v. Capilla, Cogolla, Cogulla, Capiróte, Capúz.
Hooded, v. Cogollado, Cogullado.
a Hood such as mourners wear on their heads, v. Capiróte, Capúz.
a Hood to ride in, vide *Capilla de fieltro*.
a haukes Hood, v. Capiróte de halcón.
a kinde of miniver Hood which docters

are wont to wear in signe of honour, vide *Capiróte* de rópa.
to Hoodwink or blinde one, v. Cegár.
the Hoose of a horse or other beast, v. vide *Uña*, Báfo.
a Hoose or bill to lop trees with, v. Hocina, Hocino.
a Hooke to hang any thing thereon, vide *Escárpia*.
pot-Hooke, vide *Llares*.
a Hooper bird, vide *Abubilla*.
a Hooper or ring of gold, silver, or any other metall, vide *Sortija*.
a Hooper of a barrell, vide *A'rcó*.
a Hooper or coöper, vide *Toneléro*.
to Hoöpe, vide *Esperár*.
Hoöpe, vide *Esperança*.
Hoped for, vide *Esperádo*.
Hoping, vide *Esperádo*.
to Hop, vide *Andár a Colcojitas* or *Colcogitas*.
a Hop, vide *Colcojita*, *Colcogita* or *Colcoxita*.
a Hoppe, or *hoppes to brew withall*, vide *Hombrecillos*, *Ombrezillos*, *Hombrezillos*.
a mill Hopper, vide *Tólvá* de molíno.
Hopchoun, v. Marúbio, Marrúbio.
to Hopde, v. Ahuchár, Achocár, Ahorrár, Atezorár.
a Horde, vide *Ahuchador*, *Achocador*, *Ahorrador*.
to push with the Hornes, v. Corneár.
a pusher with the Hornes, v. Corneador.
to wind or blow a Horne, vide *Tocár vn cuérno*.
one that windeth a Horne, vide *El que tóca cuérno*.
a Horne, vide *Cuérno*.
a Horne pipe, vide *Cornamúsa*.
a lute bugle Horne, v. Cornezucla.
a Horne to drench beasts with, vide *Coléra*.
an inke Horne, v. Tintéro.
a shoing Horne, v. Calçador.
that beareth Hornes, v. Cornigero.
Horned, v. Cornudo.
a Hornefish, v. Enxarráco, Xarráco.
a Horner or great waspe, v. Abispón, or *Taváro*.
Horrible, or *haimous*, vide *Espantófo*, *Hórrido*, *Horrible*.
an Horrore or trembling for feare, vide *Espánto*, *Temór*.
to Hoöse as the station doth leape or horse the mare, v. Cubrir la yégua, Tomár la yégua.
to leape on Horse backe, or *to get on horse*, v. Subir a cavállo, Cavalgar.
on Horsebacke, v. A cavállo.
a Horse, v. Cavállo.
a Horsevinder, or breaker, vide *Cavallerizo*.

a *Horse-man*, v. Cavalegador.
Horse-men in warre, v. Cavalleria.
a *Horse-mans mard*, v. Cavalleria.
a *light-Horse-man*, v. Cavállo ligero.
Horseman'ship, v. Cavalleria.
a *light-Horse*, v. Cavállo ligero.
a *post-Horse*, v. Cavállo de pósta.
a *Horse-keeper*, vide Mósco de cavállos.
a *Horse-courser*, v. Corredór de cavállos.
a *Horse-litter*, v. Litéra.
a *Horse-cloth*, v. Manta de cavállo.
a *Horse-combe*, v. Almoháça.
a *Horse-mill*, v. Atahóna.
Horse-taile-herbe, v. Cóna de cavállo.
Horse or neather-flockes, v. Médias, Médias cálgas.
to *put on Hosen*, v. Calçar.
great Spanish Hofs, v. Calções, çaraguelles, çarahuelles.
Hofed, v. Calçado.
Hofing or shooin, v. Calciamiento.
a *Hofier*, v. Calcetéro.
an *Hofpitall*, v. Enfermeria, Hospedál, Hospital, Ospital.
a *master of an Hofpitall*, vide Hospitaléro.
to *keepe Hofpitalitie*, v. Hazér pláto.
one that keepeth no Hofpitalitie, vide El que Haze pláto.
an *Hofstage*, v. Rehén.
an *Hofte that receiveth strangers*, vide Huésped.
an *Hofteffe*, or the good-wife of an Inne, or such like place, v. Huésped.
an *Hoftrie* or Inne, v. Mesón.
an *Hofst of fowldiers*, v. Huéste.
Hofstittie, v. Enimistád.
Hof, v. Heat.
Hofly, v. Encendidamente.
a *Hof-house* or *flow*, v. Estufa.
an *Houell* or *cowering* for beasts made abroad, v. Cobre de bestias.
a *Houell* or *flake* of corne, v. Gavila, or Gavilla.
a *Houkster*, v. Regatón.
Hou, v. Como.
to *Houls* or *yell*, v. Aullár.
one that Houleth, v. Aulladór.
a *Houling*, v. Aullido.
a *Houlet*, v. Lechúza.
a *Hound*, vide Perro sabuésfo, Perro ventór.
a *bloud-Hound*, v. Perro de rástro.
an *Houre*, v. Hora.
in a good *Houre*, or *happily*, v. En hora buena.
an *Houre-glasse*, v. Rélox de areña.
a *Houfe*, v. Casa.
a *little Houfe*, v. Casilla.
to *Houfe* or *lodge*, v. Alvergár.
Houfed, or *lodged*, v. Alvergádo.

Houfing, v. Cafaria.
the Kings Houfe or Pallace, v. Palácio, Alcáçar.
a *store-Houfe*, v. Almazén.
a *Houfhold*, v. Familia.
one of the Houfhold, v. Doméstico.
Houfhold folkes, v. Paniaguados.
Houfhold-stuffe, v. Alhajas, Axuár de casa.
Houflike of the sea, v. Azevár.
Houfoener it be, v. En qualquier manera.
Houfoener, v. Como quier.
Houbeit, v. Como quiera.
Hou much, v. Hásta cuánto.
Hou small or *hou little*, vide Quán poco.
Hou many, v. Quántos.
Hou often, v. Quántas vezes.
Hou many foener, vide Quántos se quiera.
Houfoener, v. Cómo quiera que.
a *bird called a Hou*, vide Abubilla, Abubilla, Habubilla.
a *Houkster* or *houkster*, v. Regatón.
to *Houfe* or *puffe*, v. Buffár.
Houfing or *puffing*, v. Bufido.
Houge or *bigge*, v. Grande.
to be *Houge* or *bigge*, v. Abultár.
to *Hugge*, v. Abraçár.
Hugged, v. Abraçádo.
Hugging or *embracing*, v. Abraçáda.
a *Hulk* or *great ship*, v. Não, Náv.
Humanitie, v. Humanidad.
Humane, v. Humáno.
Humanely, v. Humanamente.
to *Humble* or *submit himfelfe*, v. Humillár, Vmillár.
Humble, v. Humilde, Vmilde.
Humbled or *brought downe*, vide Abaxádo, Humilládo.
Humblenesse, v. Vmildád.
an *Humbling*, v. Abaxamiento.
Humbly, v. Humilmente.
Humiditie or *moistnesse*, v. Vmidád.
to *Humme* as Bees doe, v. çurreár.
a *Humming*, v. çurrío.
an *Humour*, v. Humór.
to be *Humorous*, v. Antojárse.
Humorous, v. Apassionádo, Antojádo, Antojadizo.
a *Hundred weight*, v. Quintál.
the company of an Hundred, v. Centenár, Cento.
a *Hundred times*, v. Cien vezes.
the Hundreth speech, v. Centilóquio.
to be an *Hungred*, or to *hunger*, vide Hambrear, Tener hambre.
Hunger, v. Hámbr.
Hunger bitten, v. Famélico.
Hungrie, v. Hambrién.
to *Hunt*, v. Caçár, Montear.
Hunted, v. Caçádo.

a *Hunter*, v. Caçadór, Montéro.
a *Huntresse*, v. Caçadóra.
Hunting, v. Cáça, Monteria.
a *Hunters hat*, v. Montéra.
Hurds of flax, v. Estópa.
to *Hurle* or *cast*, v. Arrojár.
Hurled, v. Arrojádo.
Hurling, v. Arrojo.
a *Hurliburly*, v. Contiéndá, Ruydo.
to *Hurt*, vide Empecér, Ofendér, Dañar, Hazér mal.
that may be Hurt, v. Empecible.
Hurt or *marred*, vide, Ofendido, Dañado.
Hurt or *damage*, vide Dáño, Empecimiento.
to *Hurt* with baile, or with casting stones, v. Apedrear.
Hurling, v. Ofendiendo.
Hurtfull, vide Empeciente, nocible, Ofensivo.
Hurtfully, v. Con dáo.
Hurtilfe, vide Sin ofensa, Sin mal hazer.
a *Husband*, v. Marido.
an *ill Husband*, or an *unthrif*, v. Dissipadór de sus bienes, Gastadór.
to *play the good Husband*, vide Grangeár.
a *good Husband*, vide Grangeadór, Grangéro.
good Husbandrie, v. Grangeria.
to *practife Husbandrie*, v. Labrar la tierra.
to *Husband*, as *men doe husband their ground*, v. Labrar la tierra.
a *Husband-man*, vide Agricultór, Labradór.
Husbandrie, v. Agricultura, Labrança.
to *Hush* or *keepe silence*, vide Callár, Guardár silencio.
the Huske of a chest-nut, vide Erizo de Castaña.
a *Huske*, v. Gránça.
Huskes, v. Gránças.
the Huske of a grape, vide Orújo, Borújo.
Huskie, v. Gránçólo.
a *Huswife*, v. Muger de lu casa.
a *good Huswife*, idem.
a *Hutch* or *binne* to *put in bread*, vide Arca de pán.
to *put in a Hutch*, v. Ahuchar.
to *Huzz* as Bees doe, vide çurreár, Zurrear.

H Y

to *Hy*, vide Hie.
to *sing Hymines*, vide Cantár hymnos.
a *Hymne*, v. Hymino.

E c

I

I

I vide Yo.
a Jacke, a coat used in warre, vide
Jaco, Cota de malla.
a Jacke or Iugge of leather, v. Copón de
cuero.
a Javvie Jacke, v. Presumptuoso.
a Jade, v. Rocin malo.
a Jaggie lade, v. Hobachón.
a Jaille, v. Cárcel.
a Jailer, v. Carcelero.
James, v. Diégo.
to Jangle, vide Repicar, Dar bada-
jadas.
a Jangler, vide U'no que da bada-
jadas.
Jangling, v. Badajadas.
January a moneth, v. Enero.
to Jarre or disagree, v. Defacordar,
Defconcertar.
Jarring, vide, Defacuérdo, Defcon-
cierto.
a Jasper stone, v. Diáspero, Jáspe.
trimmed with Jasper, v. Jaspéado.
a Javeline or Moores weapon, v. Aza-
gaya, Venáblo.
Jaumes of a doore, vide Batiénate de
puérta.
the Jaundice, which is an overflowing
of the gall over the whole bodie, v. Ite-
ricia, Atericia.
one sick of the Jaundice, vide Itérico,
Aterico.
the yellow Jaundice, vide Itericia, Ate-
ricia.
the Jaw or gumme wherein the teeth be
set, v. Quixáda.
the Jawes, v. Quixádas.
the Jaw-bone, v. Mexilla.

I C

a flake of Ice, vide Carámbano.

I D

the Ides of every moneth, vide Los
Idus.
an Idiot, v. Idiota.
to be Idle, vide Sér ociofo, Hazér
nada.
Idle, v. Ociofo.
an Idle fellow, vide Holgaçán, Holga-
zán.
Idleness, v. O'cio, Ociofidad.
Idly, v. Ociofamente.
an Idol, v. l'dolo.
to worship Idols, v. Idolatrár.
an Idolater, v. Idolatra.
Idolatrie, v. Idolatria.

I E

Jeate, vide Azabáche.
a Jegget, v. Sausage.
to be Jelous, v. fer Celoso.
Jelous, v. Celoso.
Jelousie, v. Célo, Celocia.
a Jennet horse, v. Cavállo ginete.
to be in Jeopardie, v. Peligrár, Estár
en peligro.
being in Jeopardie, vide Peligrando, E-
stando en peligro.
a Jeopardie, v. Peligro, Riesgo.
to Jerke, vide Gerke.
a Jerkin or iacket, v. Sayuelo.
Jesses for a hawk, v. Pihuélas.
to Jest, v. Burlár, Chocarrear, Tru-
hancár.
a Jest, v. Búrla, Chiste, Trufa, Mofa.
a prettie Jest, v. Burlilla.
a fond Jest, v. Chocarrería.
a Jester, v. Bufón, Burlador, Burlón,
Chocarrero, Truhán.
a cunning Jester, v. Pantamimo.
Jesting, v. Burlando, Truhaneria.
a Jewell, v. Joya.
a Jeweller, v. Joyero.
a Jew, v. Judío.
a Jewish woman, v. Judía.
Jewish religion, v. Juderia.
belonging to a Jew, v. Judiégo.

I F

If, vide Si.
If not, vide Si no.

I G

Ignominie, v. Ignominia.
Ignominious, v. Ignominioso.
to be Ignorant, v. Ignorar, No saber.
Ignorant, or unskilful, v. Ignorante.
Ignorance, v. Ignorancia.
Ignorantly, v. Ignorantemente.

I L

an Island, or Island, v. Y'sla.
Ill, or euill, v. Malo.
Illegitimate, v. Illegítimo.
to illuminate, v. Iluminár.
an Illusion, or mocking, v. Ilusión.
Illustrious, v. Ilustre.

I M

an Image, v. Estátua, Imágen, Ymá-
gen.
an Image-maker, v. Estatuário.
to make Images, v. Hazér Ymágenes.
to Imagine, or conceive in ones minde,

v. Fantaseár, Imaginar, Ymaginar.
Imagination, vide Fantasia, Imagina-
ción.

full of Imaginations, v. Fantástico.
Imagined, v. Imaginado.
Imagining, v. Imaginando.
to Imbarke, or lay on ship-board, vide
Embarcár.
Imbarking, or putting into ship, vide Em-
barcadura.
Imbecillitie, v. Flaquéza.
hot Imbers, v. A'guas.
Imbossed, v. Relevado.
Imbossed work, v. Relieve.
to Imbosse, v. Relevár.
Imbossing, v. Relieves.
to Imbrace, v. Embrace.
to Imbroder, or embroder, v. Bordár,
Boslar.

Imbroderie, v. Bordadura.
Imbrodered, v. Bordado.
an Imbroderer, v. Bordador.
an Imbrodered border, v. Bórde.
Imbrodering gold, v. O'ro cañutillo.
to Imbrue, or embue with blood, vide
Enfangrentár.
Imbrued with blood, vide Enfangren-
tado.

Imbruing with blood, v. Enfangrenta-
miento.
to Imitate, or follow, v. Imitár.
Imitation, v. Imitación.
an Imitator, v. Imitador.
Imitated, v. Imitado.
Immaculate, v. Immaculado.
Immediately, v. Luégo, Présto, In-
continente.

to bee Imminent, vide Eminente
ser.
Immoderate, v. Sin moderación.
Immoderaty, v. Sin moderación.
Immodest, v. Sin Modestia.
Immodesty, idem.
Immortalitie, v. Inmortalidad.
Immortal, or euclasting, v. Inmortal.
Immutable, vide Inmutable, Imu-
table.

to Impaire, or empaire, v. Empeorar.
Impaired, v. Empeorado.
Impairing, v. Empeoramiento.
to Impart, v. Contribuyr.
Imparted, v. Contribuydo.
an imparting, v. Contribución.
Impatience, v. Impaciencia.
Impatient, v. Impaciente.
Impatiently, v. Impacientemente.
an Impediment, or let, vide Impedi-
mento.

Impenitent, v. Impenitente.
Impenetrable, v. Impenetrable.
Imperfect, v. Imperfeto.
Imperfectly, idem.
Imperiall, v. Imperial

Imper-

Impertinent, v. Impertinente.
Impiety, v. Impiedad.
Implements within a house, vide Alhaja.
to Employ, or **employ**, Emplear.
Employed, v. Empleado.
to Import, v. Importar.
an Importance of a thing, vide Importancia.
of most great Importance, v. Importantisimo.
Importunite, v. Importunidad.
Importunate, v. Importuno.
Importunately, v. Importunamente.
to Impole, or **set upon**, v. Imponer.
Imposed or imposed, v. Impuesto.
Imposing, v. Imposición.
it is Impossible, v. es Imposible.
Impossible, v. Imposible.
Impossibility, v. Imposibilidad.
an Impost, v. Alcabala, Alcavala.
to breed an Impostume, vide Apostema.
an Impostume, v. Apostema.
Impotence, or **want of strength**, v. Impotencia, Flaqueza.
Impotent, v. Impotente.
to Impoverish, or **empoverish**, v. Empobrecer, Empobrescer.
Impoverished, v. Empobrecido.
Impregnable, v. Inexpugnable.
an Impression, v. Impresión.
to Imprint, v. Impreñir.
Imprinted, v. Impreso.
to Imprison, v. Encarcelar.
Imprisoned, v. Encarcelado.
Imprisonment, vide Encarcelamiento, Enprisionamiento.
Improper, v. Improprio.
Improperly, v. Impropiamente.
Impudence, v. Impudencia.
Impudent, v. Impudente.
Impudently, v. Impudentemente.
Impudent, or **shameless**, v. Desvergonzado.
to Impugne, v. Impugnar.
Impulsion, v. Impulsión.
Impure, or **unclean**, v. Impuro.
Impuritie, v. Impuridad.
to Impute, attribute, or ascribe, v. Atribuir, Imputar.
Imputed, v. Imputado.

I N

In, vide En.
Into, v. En.
to Inamell, or **enamell**, v. Esmaltar.
to Incarnate, v. Encarnar.
Incarnated, v. Encarnado.
Incarnation, v. Encarnación.
to Incense or **chafe much**, v. Instigar, Irritar, Provocar, Amohinar.

Incensed, v. Provocado, Irritado, Amohinado, Instigado.
Incensing, v. Instigación, Provocación, Mohino.
to burne Incense, vide Quemar incenso.
Incest, vide Aiuntamiento con parienta, Incesto.
Incessuous, v. Incestuoso.
an Inch, v. Pulgada.
to Inchant, or **Enchant**, v. Encantar.
to Incite or **prouoke**, v. Incitar, Provocar.
Incited, v. Incitado, Provocado.
Incitement, v. Incitamiento, Provocación.
to Incline, v. Inclinar.
Inclination, v. Inclinação, Instinto.
Inclined, v. Inclinado.
Inclining, v. Inclinação.
to Inclose, v. Incluyr.
Inclosed, v. Incluido.
an Inclosure, v. Clausura.
to Include or **shut in**, v. Incluir.
Incommoditie, v. Incomodidad.
Incommodious, v. Incomodo.
Incommodiously, v. Con inconveniente.
Incomparable, v. Incomparable.
Incomprehensible, vide Incomprehensible.
Incongruities, v. Incongruencia.
Inconsiderance, v. Inadvertencia, Inconsideración.
Inconstant or unconstant, v. Inconstante, Mudable.
Incontinencie, v. Incontinencia.
Incontinent, v. Incontinente.
Incontinently, v. Incontinentemente.
Incontinently, or **out of hand**, v. Incontinente, Luego.
Inconuenience, vide Desconveniencia.
Inconuenient, v. Desconveniente, Inconveniente.
to Incorporate, v. Incorporar.
Incorporated, v. Incorporado.
to Incounter, or **encounter**, vide Encontrar, Topar.
to Incourage or **encourage**, vide Animar.
to Increase, v. Encrease.
Incredible, v. Encreyble.
Incredibly, v. Encreyblemente.
Incredulitie, v. Incredulidad.
Incredulous, v. Incredulo.
Incurable, or **uncurable**, vide Incurable.
to Incurte, v. Incurrir.
Incurved, v. Incurrido.
to Indamage, v. Endamag.
to Indanger, v. Arriesgar.
Indangered, v. Arriesgado.
to Indeuour, vide Ensayar, Provar,

Emponer.
Indeuour, vide Pruéva, Ensayo, Emposura.
Indeuoured, vide Provado, Ensayado, Empuesto.
to be Indebted, v. Debt.
Inded, v. Cierto, de Veras, en Verdad.
that Indenteth with blowes, vide Abollador.
Indifferent, v. Indiferente.
Indifferencie, v. Sin diferencia.
Indignation, v. Indignación.
Indignite, v. Indignidad.
to Indite or **pen a letter**, &c. v. Notar cartas.
Inuisible, v. Invisible.
Inuisibly, v. Invisiblemente.
to Indow, or **give a dowrie**, vide Dotar.
Indowed, v. Dotado.
to Induce, draw, or lead, vide Induzir.
Induced, v. Induzido.
an Inducement, v. Induzimiento.
an Inducer, v. Induzidor.
Indulgence or pardon, v. Indulgencia.
Industrie, or **diligence**, v. Industria.
Industrious or diligent, v. Industrioso.
Inequality or unequality, v. Desigualdad.
Inevitable, v. Inevitable.
to Infame, v. Infamar.
Infame, v. Infamia.
Infamous, vide Infame.
Infamously, v. Con infamia.
an Infant, v. Infante.
Infancie, v. Infancia.
to Infect, staine or corrupt, vide Enconar, Inficionar.
Infectd, v. Enconado, Inficionado.
Infection, vide Enconamiento, Infcción.
Infectious, v. Enconoso, Inficionado.
Infelicitie, v. Infelicidad, Desventura.
an Inferiour, vide Inferior.
Inferiourtie, v. Inferioridad.
Infernall, vide Infernal.
to Inferre, vide Inferir.
Inferred, vide Inferido.
an Infidel, v. Infiel.
Infidelitie, vide Infeldad.
Infinite or endless, v. Infinito.
Infinitesse, v. Infinidad.
Infinity, vide Infinitamente.
Infinite moode, v. Infinitivo modo.
Infirmite, v. Enfermedad, Dolencia, Malicia.
to Infame with desire, &c. vide Infamar.

Inflammation, v. Inflamación.
Inflamed, v. Inflamado.
Inflaming, v. Inflamación.
an Influence, v. Influencia.
to Inforce or enforce, vide Forçar, Apremiar, Constreñir.
to Inform or teach, v. Informar.
informed, v. Informado.
an Informer which inquires of trespasses or faults done against the law, v. Delator.
an Information, v. Información.
Informate or unlucky, vide Infortunado, Desdichado, Desventurado, Desgraciado.
to Infuse, v. Infundir.
Infused, v. Infundido.
to Ingender or engender, vide Engendrar.
Ingenious, v. Ingenioso.
Ingeniously, v. Ingeniosamente.
Ingratitude, v. Ingratitud.
to Ingrave, v. Engrauar.
Ingress or entrance, v. Entrada.
to Inhabit or dwell in, vide Abitar, Morar, Bivir.
an Inhabitant, v. Abitador, Morador.
Inhabited, v. Abitado.
Inhabiting, vide Morando, Abitando, Biviendo.
to Inherit, v. Eredar.
Inheritance, v. Heredad, Herencia.
to Inhibit or forbid, v. Inhibir, Prohibir, Vedar.
Inhibited, vide Inhibido, Prohibido, Vedado.
Inhibition, vide Inhibición, Prohibición, Veda.
Inhumanity or uncomrtesie, vide Inhumanidad.
to Enjoy or enjoy, v. Gozar.
Iniquitie, v. Iniquidad.
to Injure one, vide Injuriar, Agraviar.
an Injury, v. Injuria, Sinrazón, Sinjusticia, Agravio.
Injured, vide Defaforado, Injuriado, Agraviado.
Injuries, v. Injurióso.
Injuriously, v. Injuriósfamente.
Inke, v. Tinta.
an Inke-borne, v. Tintero.
to Inlarge or enlarge, vide Alargár, Ensanchár.
to Inne or lodge, v. Alvergár.
an Inne, v. Alvergo, Mesón.
an Inne-keeper, v. Mesonero.
Inner or more within, v. Mas a dentro.
Innocencie, v. Inocencia.
Innocent, v. Inocente.
Innocently, v. Inocentemente.
to Innovate, v. Inovár.

Innovated, v. Inovado.
an Innovator, v. Inovador.
to Invoke, v. Invocar.
Invoked, v. Invocado.
an Invocation, v. Invocación.
Innumerable, v. Sin número, Sin cuento, Innumerable.
Inordinate, v. Inordinado.
Inordinatly, v. Inordinadamente.
Inough, v. Harto.
to Inquire, aske or demand, vide Preguntar, Inquirir.
Inquired, v. Inquirido, Preguntado.
an Inquire, vide Pregunta, Inquisición.
an Inquisitor, v. Inquisidor.
to Enrich or enrich, v. Enriquecer.
to Inroll or register, vide Registrar, Alistar.
Inrolled or registered, v. Alistado, Registrado.
Insatiable, or *unsatiable*, vide Insaciable.
Insatiably, v. Insaciablemente.
an Inscription, v. Inscripción.
Insensibleness, v. Insensibilidad.
Insensible, v. Insensible.
Inseparable, v. Inséperable.
Insensibly, v. Inséperablemente.
the Insude, v. Envés.
to Insinuate, v. Insinuar.
Insolent, v. Insolente, Arrogante, Supérbo.
Insolencie, v. Falso, or Fauto, Insolencia, Supérbia.
Insolently, v. Insolentemente.
Insomuch, v. En quanto.
to Inspire, v. Inspirar.
an Inspiration, v. Inspiración.
Inspired, v. Inspirado.
Instable, or *unstable*, v. Instable.
to give an Instance, or *exemplifie*, vide Exemplificar.
an Instance or particular example, v. Exemplo.
to be Instant or earnest, v. Instar.
Instant, v. Instante.
Instantness, v. Instancia.
Instantly, or *earnestly*, vide Con instancia.
to Instill or drop in by little and little, v. Destilar.
an Instillation, v. Destilación.
an Instinct, v. Instinto.
to Institute or ordaine, vide Instituir.
Instituted, v. Instituído.
an Institution, v. Institución.
to Instruct or teach, v. Avezar, Amaestrar, Disciplinar, Dotrinar, Enseñar, Instruir.
Instructed, v. Avezado, Amaestrado, Disciplinado, Dotrinado, Enseñado,

do, Instruído.
Instruction, v. Disciplina, Institución, Instrucción, Dotrina, Enseñanza.
an Instruitor, v. Maestro, Enseñador, Instructor.
an Instrument, v. Instrumento.
an Instrument of musick, vide Instrumento de música.
an Instrument of warre, v. Instrumento de guerra.
to Insult, v. Insultar.
an Insurrection, v. Insurección, Levantamiento, Rebelía.
to Intangle or entangle, vide Enhestrar, Enlaçar, Entrampar, Entricar, Marañar.
Intangled, vide Enlaçado, Entricado, Intricado, Marañado.
Intangling, v. Entricamiento, Enhetadura, Maraña.
an Intangler, v. Marañador.
Integrity, v. Integridad, Enteréza.
Intelligence, v. Intelligencia.
Intemperance, vide Intemperancia.
Intemperately, v. Destempladamente.
to Intend or purpose, v. Proponer.
Intended, v. Propuesto.
an Intent, v. Propósito, Intento.
to Intercept, v. Interceptar.
to make Intercession, v. Intercepción hazer.
Intercession, v. Intercepción.
an Intercessor, v. Intercessor.
Interest or usurie, vide Interés, Interés.
to have Interest in a thing, vide, Tener Interés.
to Interlace, or *enterlace*, v. Entrelazar.
to Interline or enterline, vide Entrelinar.
to Intermeddle, or *intermingle*, vide Entremeter.
Intermeddled, v. Entremetido.
Intermeddling, vide Entremetimiento, Entremixtura.
Intermission, v. Intermisión.
to Interpose or put betweene, vide Entreponer.
Interposed, v. Entrepuesto.
an Interposition, v. Entrepostura.
to Interpret or translate, v. Interpretar, Trujamanear.
an Interpretation, v. Interpretación.
an Interpreter, v. Faraute, Interprete, Trujaman, Truchaman.
to Interre or to burye, vide Enterrar, Sepultar.
an Interrogation, vide Interrogación.
to Interrupt, v. Interrumpir.
Interrupted, v. Interrumpido.

a *Kalender* or *Calender*, v. Calendario.
a *Kanker*, or *Canker*, v. Cáncer.

K E

the *Keel* of a ship, v. Quilla.
to *Keep* or *conserve*, vide Guardar, Conservar.
to *Keep* in the smoke, v. Abahár.
a *Keeper*, v. El que guarda.
a *Keeper* of a prison, v. Alcáide de cárcel, Carcelero.
Keeping, v. Guarda.
Kept, v. Guardado.
a *Key*, v. Llave.
a *Key* of virginals or peg of other instrument, v. Clavija.
a *Key-dog*, v. Llavera.
a *Key-bearer*, vide Clavero, Llavero.
to *Keembe* or *combe*, v. Peynár.
to *Kendle*, set on fire, or make burne, v. Atizár, Encender.
Kendling, v. Encendimiento.
Kendled, v. Encendido.
one that *Kendleth* fire, v. Atizador.
a *Kennell* or *chanell*, v. Canál.
a *Kerchiefe*, v. Cofia, Tóca.
a *band Kerchiefe*, v. Pañuezuelo, Pañuelo.
a *Kernell* under the chinne, vide Papada.
the *Kernels* in the necke, v. Agallas.
the *Kernels* in the throat, v. Agallas en la garganta.
a *Kertle*, v. Sáyá.
to *Kerus* or *carue*, vide Trinchár, Cortar.
a *Kestrell*, v. Cernícalo.
a *Kettle*, v. Caldera.
a little *Kettle*, v. Caldereta.
a copper *Kettle* to keepe water in, vide Acétte.

K I

a *Kibe* on the beele, vide Friera, Suanón.
to *Kicke*, vide Acocerár, Calcár, Cocerár.
Kicking, vide Acoceamiento, Coccamiento.
Kicked, v. Acoceado, Cocado.
a *Kicker*, v. Acocador, Cocador.
a *Kid*, v. Cabrito or Cabritico.
Kids leather, v. Cabritilla.
a *Kedney*, v. Risión.
to *Kill* or *slea*, v. Matár.
to *Kill* the desires, v. Amortiguar.
Killed, v. Matado.
a *Killer*, v. Matador.
Killing, v. Muerte, Matança.
a lime *Kill*, v. Calca.
a *brick Kill*, v. Horno de ladrillos.

a *Kinde* or *sort*, v. Género, Suerte.
a *Kinde* or *sex*, v. Sexo.
Kinde, *louing* or *courteous*, vide Benigno, or Benino, Cortés.
most *Kinde*, vide Benignísimo, muy Cortés.
Kinde or *grateful*, vide Grato, Agradecido.
Kindly, vide Benignamente, Cortesmente.
Kindness, v. Benignidad, Cortesía.
to *Kindle*, or to *Kendle*, vide Encender, Atizár.
a *King*, v. Rey.
a *Kingdome*, v. Réynto.
King-like, v. Como Rey.
Kingly, *idem*.
Kindred or *kinne*, v. Parentesco, Afinidad, Consanguinidad.
to *breake off* *Kindred* or *friendship*, vide Descompadrar.
a *Kinsman*, v. Déudo, Pariente.
a *Kinswoman*, v. Déuda, Parienta.
neere of *Kinne*, v. Parientes cercanos.
to become of *Kinne* by marriage, &c. vide Emparentar.
of *Kinne*, v. Emparentado.
a *Father*, v. Padre.
a *Father in law*, v. Suégro.
a *Mother*, v. Madre.
a *Mother in law*, v. Suégra.
a *Grand-father*, v. Abuelo.
a *Grand-mother*, v. Abuela.
a *great Grand-father*, v. Bisabuelo, Abuelo segundo.
a *Grand-fathers father*, vide Abuelo tercero.
an *Uncle*, vide Tío.
an *Aunt*, vide Tía.
a *Nephew*, vide Nieto.
a *Niece*, vide Nieta.
a *Cosen-german*, v. Primo hermano.
Cosen-germans once removed, vide Primeros segundos.
a *Kittle*, or *kerle*, vide Valquíña, or Basquíña.
to *Kittle*, v. Besár, or Bezár.
a *Kisse*, vide Bésó.
Kissed, v. Besado, or Bezado.
a *Kisser*, v. El que beza.
Kissing, v. Bésó.
a *Kitchin*, v. Cocina.
a *Kitching*, v. Gatillo.
a *Kiuering*, v. Couering.

K N

to *Knacke* a nut, or to *cracke*, v. Partir nueces, Partir avellanas.
to *play* the *Knave*, v. Vellaquear, Hazer como vellaco.
a *Knave*, v. Vellaco.
Knavery, v. Vellaquería.

Knawish, v. De Vellaco.
Knawishly, v. Vellacamente.
to *Knead*, v. Hínir, Sovajár.
Kneced, v. Amassado, Sovajado.
a tub wherein they *Knead* dough, vide Amassadera, Artésa.
a *Knearer*, or one that *kneadeth*, vide Amassador, Sovajador.
Knearing, vide Sovajadura, Amassadura.
a *Knearing trough* or tub, v. Artésa, Amassadera.
a *Knée*, v. Hínójo, Inójo, Rodilla.
to bow the *Knée*, v. Inclinar la Rodilla, Hazer reverencia.
to *Knéele*, vide Ahinojar, Arrodiar, Hincár de Rodillas.
a *Knéele*, v. El que Arrodiar, El que Hínca de Rodillas.
Knéeleing, vide Arrodiadura, Arrodiado.
Knéeholme, or *butchers broome*, vide Jusbarba.
a *Kniffe*, v. Cuchillo.
a *Knife-maker*, v. Cuchillero.
a *pen-Knife*, vide Cuchillo de cortar Plumas.
a *great Kniffe*, v. Cuchillón.
a *wood-Knife*, v. Cuchillo de monte.
to dub a *Knighth*, v. Armár caballero, Hazer caballero.
a *Knight of the order*, v. Cavallero de espuelas doradas.
a *Knight*, v. Cavallero.
a *Knight of the garter*, v. Cavallero de la jarretéra.
Knightbood, or *chivalrie*, v. Cavallería.
to *Knit* or *tie*, v. Anudar.
Knit or *tied*, v. Anudado.
one that *Knitteth*, v. Anudador.
a *Knitting*, v. Anudadura.
a *Knob* or *bunch*, v. Chinchón, Tolondrón, Bóllo.
Knobbie, v. Llénó de chinchónes, Tolondrones, or Bóllos.
to *Knocke*, v. Golpear.
to *Knocke* or *buffet* one, v. Abofetear.
a *Knocke* or *buffet*, v. Golpe, Bofetada, Bofetón.
Knocked or *buffeted*, v. Abofeteado.
Knocking, v. Golpeando, Abofeteando.
to take out *Knops* of cloth with pincers, v. Despinfar.
the *Knops* of cloth taken out with pincers, v. Despinlado.
the taking away the *Knops* of cloth with pincers, v. Despinar.
to make *Knots*, v. Anudar.
Knott-grasse, v. Cien-nudillos.
a *Knott*, v. Húdo.
a *sliding Knott*, v. Corrediza.
to grow in *Knots*, v. Enudecer.
Knottie, v. Llénó de húdos.

to **know**, v. Sabér.
Knowne, v. Sabido.
Knowing of it, v. Alabiéndas.
a Knower of many things, v. El que Sábe, Sabidór.
Knowing, v. Sabiendo.
to Knowledge or acknowledge, v. Reconocer.
Knowledge or notice, v. Noticia.
Knowledge or skill, v. Sabiduría.
Knowledge in learning, vide Sabiduría, Sciencia.
a Knuckle, v. Articulo, nudo de la mano.

L

to **L** *Abour, travail, or take pains*, v. Tabajar, Trabajar.
to Labour with child, v. Estár de parto.
Labour, vide Afán, Labor, Trabajo, Trabajo.
Labour with armes, v. Braceaje.
Labourer, v. Trabajado, Trabajado.
a Labourer, v. Trabajador.
Labouring, v. Trabajando.
Laborious, vide Trabajoso, Laborioso.
Laboriously, v. Trabajosamente, Laboriosamente.
a Labyrinth, v. Laberinto.
to Lace, v. Abrochar, Atacar.
a Lace, v. Cordón, Atacadór.
Laced, v. Abrochado, Atacado.
Lacing, vide Abrochadura, Atacamiento.
a Lace-maker, v. Cordonero.
to Lacke, v. Carecer, or Carecer, Faltar, Menguar, No tener.
Lacke or want, v. Falta, Mengua, Carecimiento.
Lacked, v. Faltado, Menguado.
Lacking, v. Faltando, Menguando.
a Lackey, v. Lacayo.
a Lad or young stripling, v. Moço.
a Ladder, v. Escala.
scaling by a Ladder, v. Escalada.
to Lade, or to lode, v. Cargar.
a Lady, v. Señora.
a Ladle, v. Hatáca.
Lag, or last, v. Postrero, vltimo.
to Late as one layeth a foundation, vide Echár cimiento, or Fundamento.
to Laie waste, v. Wasse.
to Laie aside or leave, v. Ponér a parte.
to Laie downe, v. Ponér a parte.
to Laie away, v. Apofár, Hazér a pucsta.
to Laie up safe, vide Ponér en Cóbzo, Guardar.
to Laie wait, v. Acechar, Aflechár.
to Laie egges, v. Ponér huevos.

Laid downe, v. Puesto a parte.
a Lake-man, v. Légo.
a Lake, v. Lago, Lagúna.
a Lambe, v. Cordera, Cordero, Borréga, Borrégo.
a young Lambe, vide Corderico, Corderillo.
a Lambe of a yeere old, v. Borrégo.
to Lame, v. Coxear.
Lame, v. Cobo.
Lameness, v. Coxera.
to Lament, waile or mourne, v. Lamentar, Plañir, Llorar.
Lamentable, v. Lamentable.
Lamentably, v. Lamentablemente.
Lamented, vide Lamentado, Plañido, Llorado.
Lamenting, vide Lamentando, Plañiendo, Llorando.
a Lamentor, v. El que lamenta, Plañe, or Llora. Also Llorón.
Lamentation, v. Lamentación, Plañimiento, Llóró.
Lampasse in the mouth of a beast, vide Háva de bestias.
a Lampe, v. Lámpara.
a little Lampe, v. Lamparilla.
a Lamprey, v. Lamprea, Moréna.
a Lancelot, v. Lance.
to Land or arrive, v. Arribar, Arrivar, Aportar.
Land, v. Tierra.
a Landjess, v. Lavandera.
a Lane, v. Calleja.
a narrow Lane, v. Calleja estrecha.
a little Lane, v. Callejuela.
a Language, v. Lengua, Lenguaje, Lengua.
to Languish, consume, or pine away, v. Consumir, Enflaquecerse, Dehazérse.
Languishng, vide Consumiendo, Enflaqueciendo.
Lambs, slender or thin in body, v. Cenceno.
a Lanterne, v. Lámpara.
the Lanterne in the admirall ship, v. Fanal, Farol.
a Lapidarie, v. Lapidario.
a Lap or skirt, v. Falda.
a Lap, v. Grémio, Regaço.
Lapping or foulding, v. Plegando.
to Lap or lick, v. Lamer.
a Lapping, v. Habubilla.
Laubord, or the right side of a ship, vide Estriborda.
to Lard, v. Enlardar, Pringár.
Lard, v. Pringa, Lardo.
Larded, v. Enlardado, Pringado.
a Lardary, or lard-house, v. Despénfa.
to make Large, v. Enfanchar.
Large, v. Ancho, Largo, Prolixo.
somewhat Large, v. Larguillo.

Largeness, v. Anchura, Largura, Largor, Prolixidad.
Largely, v. Anchamente, Largamente, Proximamente.
most Large, v. Anchísimo, Larguísimo.
at Large, v. Por esténfo.
Larges, or liberality, vide Liberalidad.
a Lark-bird, v. Cogujada.
Lasciviousness, v. Lascivia, Luxuria.
Lascivious, v. Lascivo.
Lasciviously, v. Lascivamente.
to Lash out or lash, v. Gastar, Spen-der.
a Lash or stripe, v. Azote, Azotazo.
the Laste, v. Cámara.
a Last for shoemakers, vide Hórma de çapateros.
to Last, v. Durar, Turar.
the Last, vide Cabéro, Postreméro, Postrero, Ultimo.
Last of all, v. Ultimo.
Last save one, v. Penúltimo.
Lashy or finally, v. Finalmente, Ultimamente.
at the Last, v. Al cabo, A la póstre, Al fin.
to Lassage, or balasse, v. Lastrar.
a Latchet of a shoe, v. Oreja de çapato.
to wax Late, vide Andar haziendo tarde.
Late-ward, v. Tárde.
Late, idem.
very Late, v. muy Tárde.
a Lath, v. Añilla, Rája.
to speake Latine, v. Háblar latín.
the Latine tongue, v. Lengua latina.
Latine, v. Latín.
Latitude or breadth, v. Latitud.
Lattrin, mettall, v. Alatón.
to Lattise, v. Enrrexar.
Lattised, v. Enrrexado.
a Lattise made of twigs, v. Réjas, çelosia.
Lauender, v. Alhuzéma.
a Lauer, or ewer, v. Aguamanil.
to Laugh, v. Reyr.
Laughed, v. Reydo.
a Laughter, vide Risa, Risada.
Laughing, v. Reyndo.
to Laugh extremely, v. Carcajadas dar.
extreme Laughter, vide Carcajado de risa.
Laughter, vide Risa.
to Laush or lash out, v. Gastar, Spen-der.
Laush, v. Gastador, Pródigo.
Laushly, v. Prodigalmente.
to Launce or open a sore, vide Abrir herida.

a *Launcelet to cut wounds*, v. Navája.
a *Launce or spear*, v. A'íta, Lánça.
the *staff of a Launce or spear*, v. A'íta.
to *hurt or wound with a Launce*, vide A-lanceár.

a *small Launce*, v. Lancucla.
to *hurt or wounded with a Launce*, vide A-lanceádo.

a *Launce-man, or lancier*, v. Hómbre de armas.

the *rest of a Launce*, v. Rístre.

to *comb a Launce to the rest*, vide En-trístrár.

to *launch into the deep*, vide Engol-fár.

to *launch into the deep*, vide Engol-fádo.

a *Laund or launce*, v. Cambráy.

a *Laundresse*, v. Lavandéra.

a *Laurel tree*, v. Laurél.

a *place of Laurel trees*, v. Laureadál.

a *poet Laureat*, v. Laureádo.

Laud, v. Praise.

Laudable, v. Loable.

Laudably, v. Loablemente.

to *make Lawfull*, v. Legitimár.

Lawfull, v. Lícito.

Lawfulness, v. Legalidad.

made *Lawfull*, v. Legalizado, Legiti-mádo.

Lawfully borne, v. Legítimo.

Lawfully, v. Lícitamente.

Law, vide Léy.

to *goe to Law*, v. Lidiár.

a *counsellor at Law*, v. Jurisconsulto, Letrádo, Abogado.

a *man skillfull in Law*, v. Jurisperito.

a *Lawyer*, v. Jurista, Legista, Letrádo, Abogado.

a *Law maker*, v. Legislatór.

a *Lawe*, or *fine linnen*, v. Cambráy.

a *Leaze*, v. Laske.

a *Leazer*, v. Leprófo.

the *disease of a Leazer*, v. Lèpra.

to *be Leaze*, v. Haraganeár, Empere-zár.

Leazesse, v. Peréza, Roncería, Ha-raganía.

a *Leaze fellow*, vide Haragán, Lérdo, Perezófo.

Leaze, v. Lérdo, Ronçero, Perezófo.

Leazy, v. Con Peréza, con Haraga-nia, con Roncería.

L E

to *Lead or solder together*, v. Soldár.

Lead, v. Plómo.

red *Lead*, or *red oker*, v. Almágra.

a *bruers Lead*, v. Caldéra.

Leadened over, v. Cubiérto de plómo.

to *Lead over*, v. Cubrir con plómo.

to *Lead or guide soldiers*, vide Acau-

dillár.

to *Lead the way to others*, vide Adelan-tár.

a *Leader of soldiers*, vide Acaudilla-dór.

a *Leading of soldiers*, vide, Acaudilla-miéto.

a *Leaf*, v. Hója.

to *pluck off the Leaves*, v. Deshojár.

a *plucking off of the Leaves*, v. Desho-jamiéto.

to *bear Leaves*, v. Echár hójas.

to *turne over Leaves*, v. Hojeár.

a *ragged Leaf*, v. Hója rayáda.

full of *Leaves*, v. Hojófo.

Leafed, or *having leaves*, v. Con hójas.

to *enter into League*, v. Conciertár, Convenir, Acordár.

a *League*, v. Liga, Acuerdo, Conciér-to, Convenencia.

to *Leake or runne*, v. Regumár.

a *Leame for dogs or leash*, v. Traylla.

to *be Leane*, v. Ser Fláco.

to *max Leane*, v. Ahilár, Enflaquecér, Emmagrecér.

Leane, v. Emmagrecido, Mágro, Flá-co.

Leaneesse, v. Magréza, Flaquéza.

to *Leane*, *lie*, or *stay against*, vide Arri-már.

to *Leane on one side*, v. Acofár, Ladeár.

Leaned, v. Arriñado.

Leaning, v. Arriudadúra.

Leaning on one side, v. Acofamiéto.

one that *Leaneib*, v. Arriudadór.

a *place to Leane the breast on*, vide Ante-pécho.

to *Leape*, v. Brincár, Saltár.

a *Leape*, v. Brínco, Salto.

a *little Leape*, v. Brinquilla.

Leaped, v. Brincádo, Saltádo.

a *Leaper*, v. Saltadór, Brincadór.

Leaping, v. Salto, Brínco.

a *Leaping in such sort as the heart panteth or leapeth*, v. Latiénce.

a *Leape or weete to take fish in*, v. Buy-trón.

the *Leape-yeere*, v. Bisicéto.

to *Learne*, v. Deprendér, Aprendér.

Learned, vide Deprendido, Apren-dido.

a *Learnner*, v. Discípulo, Aprendíz.

Learning, v. Deprendiendo, Apren-diéto.

to *Lease after reapers*, v. Espigár.

Leasing after reapers, vide Espigami-éto.

Leasing or lying, v. Lisónja.

to *draw in a Leash*, v. Atrayllár.

drawn in a Leash, v. Atraylládo.

a *Leash*, v. Trailla, Traylla.

the *Least*, v. Mínimo.

at the *Least*, v. Alorénos.

Leasure, v. Espaço.

Leasurely, v. De espaço.

to *take Leasure*, v. Tenér Espaço, Ti-émpto, or Lugár.

Leather, v. Cuéro.

a *little Leather ierkin*, v. Coletico.

Sheepes Leather dressed or tanned, v. Ba-dána.

kids Leather, v. Camúça.

a *Spanish Leather ierkin*, vide Cuéra, Coléto.

a *Leather ierkin*, v. Coléto, Cuéra.

Spanish Leather shoes, vide çapáto de cordován.

a *Leather strap*, v. Látigo.

to *Leaue*, v. Dexár, Desemparrár.

to *Leaue the use of the lawfull husband or wife*, and to follow *woboredome*, vide Abarraganár.

to *Leaue worke*, v. Alçár de obra.

Left, v. Dexádo, Desemparrádo.

a *Leaving*, vide Desempáro, Dexami-éto.

to *give Leau* to *doe a thing*, vide Dar li-cência, Licenciár.

Leau or *licence*, v. Licência.

to *Leauell by line*, v. Nivelár.

a *Leauelling line*, v. Nivel.

one that *Leauelleib by line*, v. Niveladór.

to *Leauell or make even*, v. Nivelár.

to *Leauell or aime at*, v. Asefár.

Leauelled or aimed at, v. Asefádo.

to *Leauen*, v. Fermentár, Lleudár.

a *Leauen*, v. Levadúra.

Leauened, v. Lúdo.

a *Leauer* or *barre to lift timber*, v. El-péque, Palánca, Palánco.

a *Leaueret* or *young hare*, vide Lebra-stillo.

to *play the Lecherer*, v. Luxuriár.

Lechery, v. Luxúria.

Lecherous, v. Luxuriófo.

Lecherously, v. Luxuriófamente.

a *Lecherne*, or *deske*, v. Escrivania.

a *Lecture*, v. Lección, Lectúra.

Legier-demain, v. Embaucamiéto,

to *play Legier-demaine*, v. Embaucár.

a *Lecke* or *scallion*, v. Puérro.

a *Lecke-blade*, v. Porréca.

Lees, vide Lies.

to *Leese or lose*, v. Perder.

the *Left-hand*, v. Ysquierda máno.

the *Left*, v. Ysquierdo.

Left-handed, v. Zúdo, çúdo.

Left, vide Leau.

Left in trust, v. Depósito, Depositário.

a *Legacie*, v. Legacia.

a *Legat* or *ambassador*, v. Embaxa-dór.

a *Legend*, v. Legénda.

a *legge*, v. Piérna.

Legible, v. Legible.

a *Legion*, v. Legión.

a *League of three miles space*, vide *Le-gua*.

Leisure, or *leisure*, v. *Elpácio*, *Tiempo*, *Lugar*.

a *Leman* or *concubine*, v. *Concubina*, *Amiga*, *Manceba*, *Puta*.

a *Leman* or *concubine* that lieth with a married man, v. *Abarraganada*.

Lemons, v. *Lymons*.

to *Lend*, v. *Prestar*.

a *Lender*, v. *El que presta*.

a *Lending*, v. *Empréstito*.

Lent, v. *Prestado*.

to *Lengthen* or *make long*, v. *Prolixar*, *Alargar*, *Estender*.

Lengthened, v. *Alargado*, *Estendido*.

Length, v. *Largueza*, *Longura*.

Long, v. *Largo*, *Lucngo*, *Estendido*.

drawn at length, v. *Prolongado*.

Lent season, v. *Quarésima*.

Lentils, v. *Lenteja*.

a *Leopard*, or *Libbard*, v. *Leopardo*.

to *Lepe*, v. *Leape*.

the *Leppose*, v. *Lépra*.

one that bath the *Leppose*, v. *Lepróso*.

to *Lessen*, or *make less*, vide *Achicár*.

Diminuyr, *Apocár*, *Amenguár*.

Leffe, v. *Ménos*.

a *Lessener*, vide *Amenguador*, *Achicador*.

Lessened, vide *Diminuydo*, *Apocado*, *Amenguado*, *Achicado*.

Lessening, v. *Diminución*, *Achicadura*, *Méngua*.

a *Lesson* or *lecture*, v. *Lcción*.

a *Lesson* or *instruction*, v. *Lcción*.

the *Letanie*, v. *Lecania*.

the *Lethargie* or *drowsie sickness*, vide *Lethargia*, *Modorra*.

sicke of the Leithargie, v. *Amodorrído*, *Modorra*.

to *Let* or *bind*, v. *Embarçar*, *Embargar*, *Estorvar*, *Impedir*.

a *Let* or *stop*, v. *Embarço*, *Embargo*, *Estorvo*.

Letted, v. *Embarçado*, *Embargado*, *Estorvado*.

a *Letter* or *hinderer*, v. *El que embarça*, *El que estorva*, *El que embarga*.

Letting, v. *Embarço*, *Embargo*.

full of *Lets*, v. *Embarçoso*.

a *Letter*, as *ABC*, vide *Letra*, *Carácter*.

a *Letter missive* or *epistle*, vide *Cárta*, *Epistola*.

a *Lettsie window*, v. *Lattise*.

a *Lettsie bonnet* or *cap* for gentlewomen, v. *Albanéga*.

Lettsie an *herbe*, v. *Lechuga*.

small Lettsie, v. *Lechuguino*.

a *curled Lettsie*, v. *Lechuga créspa*.

a *cabbage Lettsie*, v. *Lechuga paráda*.

to *Leuell* or *leauell*, vide *Apuntar*, *A-*

festar.

a *Leueret*, vide *Lebraquilla*, *Lebrafillo*.

to *Leuite*, *tax* or *seffe*, v. *Taxar*, *Empadronar*.

Leuiet, v. *Empadronado*, *Taxado*.

Lewying, v. *Empadronamiento*, *Taxamiento*.

a *Leuite*, v. *Levita*.

to *live* *Leuidly*, v. *Bivir mal*.

a *Leuid person*, v. *Mal hombre*.

Leuid, vide *Malo*.

Leuidness, v. *Maldad*.

Leuidly, v. *Malamente*.

to *Leuise* or *undo*, v. *Desatar*.

Lewyer, v. *Desatado*.

a *Lewyer*, v. *El que desata*.

I had *Lepper*, v. *Mas querria*.

L I

to *Lib* or *geld*, v. *Capar*, *Castrar*.

a *Libberd*, or *Leopard*, v. *Leopardo*.

a *Libell*, v. *Libelo*.

to *give* *Liberally*, v. *Dar* con *liberalidad*, or *Con franqueza*.

Liberalitie, v. *Largueza*, *Franqueza*, *Liberalidad*.

Liberal, v. *Liberal*.

Liberally, vide *Con liberalidad*, *Franca-*

mente.

to *set* one at *Libertie*, v. *Libertar*, *Librar*, *Hazer libre*.

a *setting* at *Libertie*, vide *Alforria*, *Libertad*.

set at *Libertie*, v. *Libertado*, *Librado*, *Hécho libre*.

Libertie, vide *Libertad*.

a *Libzarp*, v. *Libraria*.

to *Licence*, v. *Licenciar*.

a *Licence*, v. *Licencia*.

Licensed, v. *Licenciado*.

Licentious, v. *Licencioso*.

Licenciously, v. *Licenciosamente*.

to *Lick*, v. *Lamer*.

Licked, v. *Lamido*.

a *Licker*, v. *El que lame*.

Licking, v. *Lamedura*, *Lamiendo*.

Licouris, v. *Orosú*.

Licour or *liquour*, v. *Licór*.

a *horse* *Litter*, v. *Litéra*.

a *Lid* or *couer*, v. *Tapador*.

to *lie* round like an *adder*, v. *Enroscár*.

Lying round like an adder, vide *Enroscadura*.

a *Lier* or *lurker* in *corners*, vide *El que se Escónde*.

to *lie*, *saine* or *counterfeit*, v. *Mentir*.

a *Lie*, v. *Mentira*.

a *Lier*, v. *Mentiróso*.

full of *Lying*, v. *Mentiróso*.

Lyingly, v. *Con mentiras*.

lie asbes or *bucke asbes*, v. *Cernáda*.

lie made of asbes, v. *Lexia*.

a *liege man* or *subiect*, v. *Subjéto*.

a *Lieutenant* or *grand capitaine* of an *armie*, v. *Lugarteniente*, or *Lugartiniénte*.

the *Lieutenantship*, vide *Oficio de lugarteniente*.

to *give* *Life* unto, v. *Animar*.

Life, vide *Vida*.

long Life, v. *Vida larga*.

a *dainty Life*, v. *Vida regalada*.

to *lift* up, v. *Alçar*, *Elevár*, *Empinar*, *Levár*, *Levantár*, *Enheftár*.

Lifted up, v. *Alçado*, *Elevado*, *Empinado*, *Enheftado*.

a *Lifter* up, v. *El que alça*, *El que empina*, *Levanta*, *Léva*, or *Enhiesta*.

Lifting, v. *Elevación*, *Empinadura*, *Enhiesto*, *Levantamiento*.

to *light* or *settle* as *birds* doe, vide *Asfentárse*.

to *light* or *happen*, v. *Acaecér*, *Acontecér*.

to *light* from his *horse*, or *alight*, vide *Apear*.

to *light*, *tind* or *kindle*, v. *Encender*.

a *Light*, v. *Luz*, *Lumbre*.

Lighted, v. *Alumbrado*.

Lights in the *night*, v. *Luminaria*.

to *lighten* or *give light*, vide *Alumbrar*, *Iluminar*, *Dar luz*.

Lighted, vide *Alumbrado*, *Iluminado*.

to *lighten* as *lightning* from *heaven*, v. *Relampaguear*.

it *lighteneth*, v. *Relampaguea*.

a *flash* of *lightning*, v. *Relampago*.

Lightning, v. *Relampago*.

to *make* *light*, v. *Aligerar*.

made light, v. *Aligerado*.

to *lighten* or *ease* of a *burden*, vide *Aliviar*.

one that *lighteneth*, v. *El que Alivia*.

Lightened or *eased*, v. *Aliviado*.

Light or *ease*, v. *Léve*.

Light or *nimble*, v. *Legéro*, *Ligéro*.

Lightness or *nimbleness*, v. *Ligeréza*.

Lightly, v. *Legeremente*.

Lightness of *heart*, v. *Alivio*.

Lightness or *inconstancy*, vide *Livianidad*.

Light or *inconstant*, v. *Liviano*, *Inconstante*.

Lightly, v. *Con liviandad*.

to *make* *Light-headed*, *foolish* or *phantastical*, v. *Alivianar*.

a *lighter* or *boat*, v. *Batél*.

a *light-horse-man*, v. *Cavállo ligéro*.

the *lights*, v. *Livianos*, *Bófes*.

to *make* *like* or *equal*, v. *Ygualar*.

Like or *equal*, v. *Yguál*.

Likeness or *equality*, v. *Ygualdad*.

Likely.

Likely, v. Ygualmente.
Like for like, v. Tal por tal.
to like or please, vide Aplazér, Agradar, Contentár, Dar gusto.
it Liketh, v. Agrada, Pláze, Conténta, Da gusto.
Liking, v. Gusto, Conténto, Plazér, Agrádo.
to be good Liking, v. A gusto, Al conténto, A plazér.
a Lilly, v. Lirio.
to be set with Lillies, v. Enliriar.
a Limbecke, v. Alquitara.
bird Lime, vide Liga.
Lime-mugs, v. Varillas de Liga.
Limed, vide Ligádo.
Lime to make mortar, v. Cal.
unslaked Lime, v. Cal por regár.
a Lime-kill, v. Caléra.
a Lime-maker, v. Calero.
washed over with Lime, vide Enluzádo con Cal.
Limber, v. Débil, Deleznable.
very Limber, vide Muy deleznable, Muy débil.
to Limit, bound, prescribe or appoint, v. Alindár, Limitár.
a Limit or bound, v. Limite, Línde.
Limited, vide Limitádo.
Limitation, vide Limite.
a Limme, v. Miembro.
large Limmed, v. Membrúdo.
a Limmer, a dog engendered between a hound and a mastiff, a mungvill, vide Mestizo.
to Limme, v. Iluminár, Luminár.
Limed, v. Iluminádo, Luminádo.
Limning, vide Iluminación, Luminación.
a Limner or painter, vide Iluminadór, Luminadór.
a Limon, vide Limón.
a great Limon, v. Cidrón.
a Limon tree, v. Limiera, Limón.
a place where Limons grow, vide Limonár.
to Limpe or halt, vide Coxear.
a Limpe or stocke, v. Alcúña, Lináje, Lináje.
a Line or race, v. Cásta, Ráça.
a Line which masons and carpenters use, v. Línea, Hilo.
a Line or rule, v. Línea.
a Line in writing, v. Renglón.
Lines in the palmes of the hands, vide Líneas or Rayos de la mano.
an angling Line, v. Cuérda.
Line or flax, v. Liño.
a Lineall descent, vide Decendéncia por línea recta.
to Line, vide Doblár.
Lined, vide Dobládo.
to Linger or delay, vide Diferir, Pro-

longár, Alangár.
a Lingerer, vide El que difiere, El que prolonga.
Lingering, vide Prolongádo, Diferiendo.
Lingeringly, v. Con diferir, Con prolongar.
the Lining of a garment, vide Dobladura, Dobléz.
to Linke or tie together, vide Vnzir, Atár juntos.
Linked, v. Vnzido.
to Linke or ioyne together in band of amitie, v. Juntár en amistad.
a Linke of a chaine, vide Enlabón de cadena.
a Linke or torch, vide Antórcha, Hácha.
Linnen, v. Liéngo.
fine Linnen, v. Liéngo sutil.
couse Linnen, v. Lenzón.
a place where Linnen is sold, vide Lenzeria.
a Linnen-draper, vide Lenzéro, Lenzéro.
a Linnen-weaver, vide Texedór de Liéngo.
Linsed, v. Lináza.
Linscy-woolsey, v. Estaménea.
a garment of Linscy-woolsey, v. Vestidura de estaménea.
a Lion, v. León.
a Lions whelpe, v. Leoncillo.
a Lionesse, v. Leóna.
a Lip, v. Béo, Lábio.
a great Lip, v. Géta.
great Lipped, v. Beúdo, Getón.
the Lips, v. Lábios, Bécós.
Liquerise, v. Licorise.
to be Liquid, or become liquid or soft, v. Enliquecer.
Liquor, v. Licór.
to Lisse, v. Ceceár.
a Lisper, v. El que cecéa.
Lisping, v. Ceceoso.
the Lisse of cloth, v. Lista.
certain cords in a ship called the Lists, v. Amantillos.
Lists to fight in, v. Estacáda.
put into the Lists to fight, v. Estacádo.
Lither, v. Perezólo.
a horse-Litter, v. Litéra.
Litter laid under beasts, v. Pája.
Little, v. Chico, Pequeño.
very Little, v. Pequeñico.
to make Little, or less, v. Achicár.
a Little, v. Póco.
Little worth, v. Apocádo.
to Live, v. Bivir.
a Live, Bivo.
Living or food, v. Biviénda.
Living or alive, v. Biviénte.
Liuelness, v. Biveza.

Liuly, or with life, v. Briófo, Galládo.
Liuelness or liuelness, v. Brió, Gála, Gallardía, Ligeréza.
the Liver, v. Higado.
a little Liver, v. Higadillo.
a Lieutenant or lieutenant, Lugarteniente, Lugartiniénte.
Lizard, v. Lagarto.

L O

a Loach or thing to lick up, vide Lamedál.
a Load-stone, v. Imán, Ymán.
to Load or lode, v. Cargár.
a Loafe of bread, v. Hogáça.
a little Loafe, v. Panecillo.
to Loath, vide Empalagár, Enfastidiár, Fastidiár.
Loathed, v. Fastidiádo.
Loathing, v. Enfiádo, Fastidio.
Loathing of the stomacke, v. Hastío.
one that bath a Loathing and queasie stomacke, v. Hastioso.
a Lob or clowne, v. Rústico.
to Locke, v. Cerrár.
to Locke in, v. Encerrár.
Locked in, v. Encerrádo.
Locking in, v. Encerramiéto.
to Locke up, v. Encerrárfé.
Locked, v. Cerrádo.
a Lock-smith, v. Cerragéro, or Cerrajéro.
a Locke, v. Cerradura.
a Locke of haire, vide Guedéja de cabélos.
a Locke of wool, v. Guedéja de lana.
a Locust, v. Lagósta.
to Lode a beast, v. Alastrar el animal.
to Lode, v. Cargár.
a Lode, v. Carga.
Loden, v. Cargádo.
a Loder, v. El que Carga.
a Loding, v. Carga.
a Lodeman, or guide, v. Guía.
to Lodge, vide Albergár, Alojár, Alvergár, Apofentár.
Lodged, v. Alvergádo, Alojádo, Apofentádo.
a Lodging, v. Albérgo, or Alvérgo, Alojamiento, Apofénto.
a Loft, v. Algósta, or Soberádo.
a Loft or roome in the top of a house, vide Camaranchón, Soberádo.
to wax loose, v. Ensobervecérfé.
Loftie or high, vide Altivo, Arrogante, Supérbo.
Loftiness, v. Alkivéz, Supérbia, Arrogancia.
Loftily, vide con Supérbia, con Arrogancia.
a Logge, v. Leño.
Logiche, or the art of reasoning, vide Dialéctica,

Dialéctica, Lógica.
a Logician, v. Dialéctico, Lógico.
Loialtie, v. Lealtad.
Loialty, v. Leál.
Loialty, v. Lealtad.
to breake the Loimes, v. Deslomar.
the Loimes, v. Lómos,
a Lome, v. Lómo.
to Lotter, v. Haragancár, Estár Perezoso, Floxeár.
a Lotterer, v. Haragán, Perezoso.
Lottering, v. Haragania, Peréza.
Loone, v. Vísura, v. Vísura.
to make Long, or lengthen, vide Prolixar.
Long, v. Prolixo.
to Long after a thing earnestly, v. Antojárle.
Longed, v. Antojado.
a Longer, v. Antojadizo.
Longing, v. Antojó, Antoxo.
Longing of a woman with child, v. Antojos.
a Loofer, v. Vn pan, or Hogáça.
to Look, v. Mirár.
to Look on, v. Mirár.
Looked on, v. Mirado.
a Looker on, v. Mirador.
to Look for, vide Esperár, Aguardár.
to Look askew, or awrie, vide Mirár vilco.
Looked for, v. Esperado, Aguardado.
a Looking, v. Miramiento.
a Looking-glasse, v. Espéjo.
to Look in a glasse, v. Espejar.
a Looper, v. abutton, or such like, v. Laçáda.
a Looper-hole to shoot out at, v. Miradero, Saetéra, Tronéra.
to Lose, loosen, or vnaoe, vide Soltár, Defatár.
Loosenes of life, v. Abarraganamiento.
a Loosener, v. El que defata.
Loosening, v. Soltúra, Defatamiento.
a Lord or master, v. Señor.
a Lordship, v. Señorío.
Lordly, v. Señorilmente.
Lord-like, v. Señoril, or Como señor.
Lordliness, v. Como Senór.
to Lose, v. Perder.
Loss, v. Perdida, Perdimiento.
Lost, v. Perdido.
a Lotte tree, v. Alméz árbol.
to Lotte or detest, v. Aborrecér, Enfastiár.
Lottd, v. Aborrecido, Enfastiado.
a Lotter, v. El que aborrece, El que Enfastia.
Lothing, v. Aborrecimiento, Enhástio, Hastio.
Lothing, v. Aborrecible.
Lothingness, v. Hastio, Aborrecimiento.

to cast Lots, v. Echár suertes.
Lot or chance, vide Cáso, Suerte, Fortuna.
a Lot, v. Suerte.
to Love, v. Amár, Bienquerér.
Love, v. Amor, Bienquerencia.
Loved, v. Amado, Bienquerido.
to be in Love with, v. Enamorár.
a Louer, vide Amador, Amante, Enamorado, Amoroso.
a Shee Louer, v. Amiga, Amorosa, Enamorada.
a Louing thing, v. Amadora cosa.
Louingly, v. Amablemente, Amigablemente, Amorosamente.
Louely, v. Amable, Amigable.
Low, v. Baxo.
Low in stature, idem.
Lowliness or humbleness, v. Humildad.
Lowly or humbly, v. Humilmente.
to Low, or bellow like a cow, v. Mugir.
Lowing of beasts, v. Mugido.
to Lowze, v. Encapotár.
one that looketh Lowring, v. Ceñudo, Encapotado de ojos.
a Lowring, v. Ceño, Encapotadura.
a Lowse, v. Piojo.
Lowse, v. Piojento, Piojoso.
to take away Lice, v. Despiojár.
Lowsebane or Stanesacre, an herbe so called, v. Abarráz.

L V

Lucke or chance, vide Fortuna, Cáso, Suerte.
to make Luckie, v. Hazér dichoso.
Luckie, v. Dichoso, Fortunado, Bienaventurado.
Luckily, v. Dichosamente, Bienaventuradamente.
Lucke, v. Dieha, Bienaventurança.
Luce, v. Lógro.
Luce-warme, v. Tibio.
to Lull, as the nurse doth her child, v. Arullár el niño.
Lulled asleepe, vide Adormecido, Arullado.
Lumber, or old baggage implements of household-stuff, worth nothing, v. Barauja.
Lumpish, or beaue, v. Pelsado.
to be Lunaticke, v. Estár Lunático, or Frenático.
Lunaticke, v. Frenático, Lunático.
a Lunch, or great piece, v. Lónja.
the Lungs, or lights, vide Bófes, Búragos, Pulmónes, Liviános
a Lurcher, or glutton, v. Gargantón, Glutón, Comilón, Goloso.
to Lurke, or lie hid, vide Escondér, Ocultár.
a Lurker, v. Escondido, Ocultado.

a Lurking corner, v. Escondedijo, Escondrijo.
to Lust, or long, v. Antojár.
Lust, concupiscence, desire, or carnall affection, v. Concupiscencia, Luxuria, Carnalidad.
Lustie, v. Desembuelto, Galán.
most Lustie, v. Desemboltísimo.
Lustiness, v. Desemboltura.
Lustily, v. Galanamente, Con desemboltura.
a Lute, v. Laúd.
Luxurious, v. Luxurióso.

M

a Mace, vide Mâça.
a Mace or club of iron, idem.
a Mace-bearer, v. Maçero.
Maces, or spire called, v. Máças.
a Mackerell fish, v. Cavalla.
Maddame, v. Doña.
to be Mad, v. Sér loco, ser Alunado.
Mad in love, v. Muerto de amores.
Mad or frantike, vide Alunado, Enfurcido, Furibundo, Furióso, Rabioso.
Madness, v. Furór, Fúria, Rábia.
Madly, v. Furiosamente.
Madder, v. Rúvia.
Made, v. Maçe.
to Maffie, or flammer, v. Tartaxeár, Tartamudár.
a Maffer, v. Tartaxoso, Tartamudo.
a Magician, vide Mágico, Encantador.
Magick, v. Mágica arte.
a Magistrate, v. Regidór.
Magnanimitie, vide Animosidad, Magnanimidad.
to Magnifie, v. Magnificar, Engrandescer.
Magnified, v. Engrandecido, Magnificado.
Magnifying, v. Engrandescimiento.
Magnificent, vide Espléndido, Magnifico.
Magnificently, vide Esplendidamente, Magnificamente.
Magnificence, v. Esplendidéza, Magnificencia, Engrandescimiento.
to Maie or can, v. Podér.
a Maid, v. Donzella, Moga.
a Maid marriageable, vide Donzella casadéra.
Maidenhead, v. Virgindad.
a little Maid, vide Mocháça, or Mucháça.
a mer-Maid, v. Seréna.
Majestic, v. Majestad, Magestad.
a coat of Maile, v. Cota de Malla.
to Maime, v. Mancár, Destroncár.
Maimed,

Maimed, v. Mánco, Destroncado.
a Maiming, v. Manquedad, Destroncamiento.
a Maim of an horse, vide Crines de cavallo.
to Maintain or support, v. Mantener, Sustentar.
Maintained, vide Mantenido, Sustainido.
Maintaining, v. Mantenimiento, Sustainido.
Maintenance, *idem*.
a Maister, v. Cortegidór.
a Maister of a teacher, v. Maéstro.
a Maister of Artes, vide Maéstro en artes.
a Maister, v. Amo, Señor, Duéño.
a campe Maister, v. Maéstre de campo.
a Maister ship, vide Maestría, Maestría.
a Maister of a galliot, v. Arracá.
to Make, vide Hazér.
to Make good, v. Abonar.
a Maker, vide Hazedór.
Malapert or saucy, v. Presuntuoso.
Malepertly, v. Presuntuosamente.
the Male kind, v. Mácho.
a Male or budget, v. Valija.
a Malecontent, v. Malcontento.
a Malefactor, v. Malhechor.
to beare Malice or hatred, v. Concebir, malicia a uno.
Malice, vide Malicia.
Malicious, vide Malicioso.
Maliciously, v. Maliciosamente.
Maliginity or malice, vide Malignidad.
a Malkin or slouen, v. Barredéro.
a Mallard or wilde ducke, v. A'nade silvestre.
a Mallet, v. Maçete, Maçeta.
Mallowes, vide Málua.
a place of Mallows, v. Maluár.
Malmeise, v. Malvasia.
by Mammocks, v. a Pedágo.
a Man, vide Hombre, O'mbre or Varón.
a little Man, v. Hombrecillo.
a Manslar, v. Homicida.
Manly, v. Varonilmente.
Manlike, v. Varonil or Baronil.
Manfull, v. Como hombre.
Manfully, v. Como hombre.
to Manage affaires, v. Administrar la hacienda, Manejar.
Managing, v. Manejo.
a Mandilion, v. Sáyó.
a Mandrake, v. Mandrágora.
a Mane of an horse, vide Crines de cavallo.
a Manger, v. Pesebre.
Many, vide Múchos.
Many times, v. Múchas vézes.

Manicles, v. Espólas.
to make Manifest, *evident or apparent*, vide Manifestar, Descubrir, Aclarar.
Manifest, vide Abierto, Cláro, Manifesto.
Manifested, vide Aclarado, Manifestado.
Manifesting, vide Aclaración, Manifestación.
Manifestly, vide Abiertamente, Manifestamente.
to be Manifest, v. Constar.
a Manner or fashion, vide Manera, Fayción.
Manners, vide Criança.
good Manners, vide buéna Criança, Comedimiento.
ill Manners, vide mála Criança, Descomedimiento.
Mannered, v. Comedido.
in Manner, v. A manera.
a Manour or lordship, v. Señorío.
a Man servant, v. Criado, Mogo.
a Mansion, v. Habitación.
Manlaughter, vide Homicidio, Omicidio.
a Mansleer, vide Homicida, Ome-cida.
a Mantell or Irish rugge, v. Manta.
a childes Mantle, v. Mantillo de niño.
Manuall, or of the hand, vide Manual.
to Manumisse, *manumit or franchise*, v. Ahorrár esclavo, Emancipar.
Manumitted, or manumitted, v. Ahorrado, Emancipado.
to Manure or till, v. Labrar.
Manured, v. Labrado.
a Manurer, vide Labradór, Agricultór.
a Manuring, v. Labrança.
a Maple tree, v. A'ze.
a Map, v. Carta, Derrotéro, Mapa.
Marble, v. Mármol piedra.
a pillar of Marble, v. Marmoléjo.
of Marble, v. Mármoreo.
a Mare, v. Yegua.
a breed of Mares, v. Yeguáda.
to March as soldiers doe, vide Marchar.
a March, vide Marcha.
Marching, vide Marchando.
March the Month, v. Março.
belonging to March, v. Marçoal.
to see Merchandise, or play the Merchant, v. Mercadeár.
a Merchant, vide Merchante, Mercader.
Merchandise, vide Mercaderia, Mercaderia.
a March-pane, v. Maçapán.
a Margent of a booke, v. Margén.

to Marie, vide Casar, Maridar.
a Mariage, vide Casamiento, Boda, or Bódas, Matrimonio.
Mariageable, v. Maridable.
belonging to Mariage, vide Matrimonial.
Maried, v. Maridado, Casado.
a Maried man that keepeth a leman for his concubine, v. Abarraganado.
a Marigold, vide Cáltha, Eliotrópio.
a Mariner, vide Marcante, Marinero, Navegante.
a Mariners trade, v. Marineria.
Marisam, vide Almoradux, Majorana.
to Marke or note, vide Advertir, Demarcar, Notar, Parar mientes, Señalar.
to Marke out, v. Entraçar.
to Marke out by line, v. Rayar.
a Marke, v. Marca, Nota.
diligent Marking, vide Observância, Observación.
Marked, vide Advertido, Demarcado, Marcado, Notado.
a Marker, vide Marcador.
Marking, v. Advertência.
coarces in a ship called Marklines, vide Aferrabélas.
Marking out by line, v. Rayadura.
a Markbet, v. Mercádo, Pláça.
a Marmaid, v. Seréna.
Marmalet, v. Brimbillada, Merme-lada, Membrillada.
a Marmoset, or Monkie, vide Mica, Mico.
a Marquesse, vide Marqués, Marquécia.
the dignitie of a Marquesse, vide Marquizado.
to Marre, vide Gastar, destruyr, Consumir, Acabar, Estragar.
Marred, v. Gastado, Destruído, Consumido, Acabado, Estragado.
a Marring, v. Gasto, Destrucción, Acabamiento, Consumción, Estragamiento.
Marrow, v. Medúla, Medúlla, Medólo, Tutano, Tútano.
Mars the god of battell, v. Marte.
a Marshall, v. Mariscal.
a prouost Marshall, v. Provoste.
a salt Marsh, v. Estero.
Marsh ground, v. Palúde.
a Marten, v. Márta.
Marternesse surre, v. Cevellinas.
a Martyr, v. Mártir.
to make a Martyr, v. Martirizar.
Martyred, vide Martirizado.
Martyrdome, v. Martirio.
a Martlet, or bird without feet, vide Arrexáque.

to *Marvell*, v. *Maravillar*,
a Marvell, v. *Maravilla*.
Marvellous, v. *Maravilloso*.
to *Marble*, vide *Arreboçar*, *Reboçar*.
a Maske, vide *Amefar*, *Carátula*, *Carantoña*, *Máscara*, *Rebôço*.
a Masker, v. *Emmascarado*.
to cover with a *Mask*, v. *Emmascarar*.
masked, vide *Arreboçado*, *Disfragado*, *Emmascarado*, *Mascarado*, *Reboçado*.
a Masking, v. *Máscara*, *Disfráz*.
a Mason, vide *Albaní*, or *Albanil*, *Cimentador*.
a free Mason, v. *Cantero de Efcôda*.
a Masons trade, v. *Canteria*.
a Massacre, v. *Estrágo*.
the Masse, v. *Missa*.
a Masse or lump, v. *Massa*.
a Masse-booke, v. *Mistál*.
the Mast of a ship, v. *Mástil*, *Mástel*.
a fore Mast, v. *Arbol de próa*.
the maine Mast, vide *Mástil de gavia mayor*.
a Master or Maister, v. *A'mo*, *Señor*.
a schoole Master, vide *Maestro de Escuela*.
Whattike or sweet gumme, vide *Almáçiga*, *Almástiga*.
to make or doe any thing with *Mastike*, v. *Almaçigar*.
the Mastike tree, v. *Lentisco*.
a Mastine dog, v. *Alino*, *Mastin*.
a Watch of cord for a souldier, v. *Cuerda*.
a Match of brimstone, vide *Alguaquida*, *Pajuela de çulfre*.
to *Match*, or *make equal*, v. *Ygualar*.
a Mathematician, vide *Mathemático*.
a Mate, v. *Companero*.
a Mate at chesse, v. *Mate*.
the Matrice, v. *La madre*.
Matrimony or marriage, vide *Matrimonio*, *Casamiento*.
a Matron, v. *Matróna*.
belonging to a Matron, v. *Matronál*.
a Mat, v. *Empléyta*, *Estera*.
Matte, v. *Matéria*.
a Mastering of a sove, v. *Matéria*.
a Matter, v. *Matéria*.
a Matter good enough, vide *Abastada cosa*.
Materiall, v. *Material*.
Matins or morning prayer, v. *Maytines*.
a Mattocke, v. *Açada*, *Açadón*.
be that laboureth with the Mattocke, v. *Açadonéro*.
a Matresse or flacke bed, vide *Cocédra*, *Cocedron*, *Colcédra*, *Calchádo*, *Mateláz*.

a Matresse-maker, v. *Matelazero*.
a Matrice or mould, v. *Moldre*.
Matutitie, v. *Madureza*.
to *Maule*, v. *Mauillar*.
a Mauling cat, v. *Mauillador*.
a Maulin, v. *Barredero de hórno*.
a Maund or basket, v. *Canasta*.
to put into a *Maund*, v. *Encapachar*.
a Maun, v. *Búche*.
Maugre, in spite or against ones will, v. *Venirse a las barbas*.
a Maunter for an oven, v. *Barredero*.
a Maunger, v. *Pelebre*.
a Maxime or axiome, v. *Máxime*.
to *May*, v. *May*.
you May, v. *Podéys*.
May the month, v. *Máyo*.

M E

a Meade or meadow, v. *Prádo*.
Meale, v. *Harina*.
a Meale trough, v. *Harinál*.
a Meale or repast, v. *Comida*.
to finde the *Meane*, v. *Hallar el médio*.
a Meane or measure, v. *Médio*.
the Meane or middle, vide *Mediania*, *Médio*.
Meane or poore, v. *Báxo*, *Pobre*.
Meane or indifferent, v. *Mediano*.
in the Meane time, v. *Demiétras*.
by some Meanes, v. *Por algún médio*.
by Meanes of, v. *Mediante*.
the Meane space, v. *Entreválo*.
a Meane or mediatur, vide *Tercero*, *Medianero*.
a Meanting, v. *Sentido*.
to *Measure or meate*, v. *Medir*.
Measured, v. *Medida*.
a Measure, v. *Medida*.
a Mesurer, v. *Medidor*.
a Mesurer of the earth, v. *Geómetra*.
Measuring of ground, v. *Geometria*.
to bring into *Measure*, v. *Modificár*.
Measurable, v. *Moderado*.
Measurably, v. *Con moderación*.
Meat, v. *Comida*, *Manjar*.
Meat which the Poets saie the gods did eat, v. *Ambrósia*.
Mechanicall, v. *Mecánico*.
a Mediatour, v. *Medianero*.
a Mediation, v. *Medianeria*.
to *Medicine*, cure or heale a sick body, v. *Medicinár*, *Curár*.
a Medicine, vide *Medicina*, *Medicamento*, *Cúra*.
Medicínable, v. *Medicinable*.
to *Meditate*, or muse, v. *Meditár*, *Contemplár*.
a Meditation, v. *Meditación*.
Meditating, v. *Meditando*, *Contemplando*.
a Medly colour, v. *Entremixtura de co-*

lores.
a Medlar, vide *Niéspola*.
a Medlar tree, v. *Niéspolo*.
a Medow, v. *Pradera*, *Prádo*.
a little Medow, v. *Pradillo*, *Praderico*.
Medow ground, v. *Praderia*.
Me, v. *Mi*, *Me*.
Mede, or *merit*, v. *Mercedimiento*, *Mérito*.
to make *Meche or gentle*, v. *Ablandár*, *Emollecer*, *Amanfár*.
Mecke or milde, v. *Mánfo*, *Blándio*.
Meckly, v. *Con mansedumbre*, *Con blandura*.
Mecknes, v. *Mansedumbre*, *Blandura*.
a Mere, or *marke*, v. *Mojón*.
a Meere-stone, idem.
Mere, v. *Mero*.
Meerely, v. *Meramente*.
to *Met*, v. *Encontrár*, *Topár*.
a Meeting, v. *Encuentro*.
to make *Met or fit*, v. *Acomodár*, *Apropiar*.
Meet or convenient, v. *Apto*, *Cómo-do*, *Conveniente*, *Proprio*.
Meety well, v. *Así*, *Razonable*.
Meter or rime, v. *Métro*.
to make *Meter*, v. *Metificár*.
made in Meter, v. *Metificado*.
the Meime, or *baser multitude*, vide *Chusma*.
the Meith of a net, v. *Malla de red*.
Meianchoy, v. *Cólera negra*, *Melanconia*, *Melancolia*.
Melancholie, v. *Melançólico*, *Melan-córico*.
Melancholiffe, v. *Melanconia*, *Melancolia*.
an herbe called Melilot, v. *Coróna de Rey*.
Melody, or *sweet consent in musike*, v. *Melodía*, *Harmonia*, *Música*.
a Melon, or *pompion*, v. *Calabaza*.
to *Melt*, v. *Derretir*.
Melted, v. *Derretido*.
to put into a goldsmiths *Melting pan or pot*, v. *Acirlolár*.
taken out of a goldsmiths Melting pot, v. *Acirlolado*.
to *Melt mettall*, v. *Fundir*.
Melting of mettall, v. *Fundición*.
a Melter, v. *Fundidor*.
Melting, v. *Derretimiento*, *Regalamiento*, *Fundición*.
a Melting house, v. *Fundición*.
a Membe, v. *Miembro*.
a Memoriail, v. *Memorial*.
to have in *Memory*, vide *Tenér en la memoria*.
full of Memory, v. *Memorioso*.
Memorable, v. *Memorable*.
Memorably, v. *Con memoria*.
to *Menace*, or *to menace*, v. *Amenazár*.

to *Remend*, or *amend*, vide *Emendár*, *Remendár*.
a Mendér, v. *Adobabór*, *Remendón*.
to Mend clothes, v. *to Botch*.
Mended, vide *Adobado*.
to Mention a thing, v. *Mentár*.
Mentioned, vide *Mentado*.
a Mentioning, v. *Mención*.
a Mercer, vide *Mercero*.
Mercerie, v. *Mercería*.
a Mercement, or *amercement*, vide *Músta*.
to have Mercie, or *pittie*, v. *tenér* *Misericórdia*, or *Piedad*.
Merry, v. *Manzilla*, *Misericórdia*, *Piedad*.
Mercifully, v. *Misericordiós*, *Piedós*.
Mercifully, v. *Misericordiosamente*.
Mercileffe, v. *fin* *Misericórdia*, *fin* *Piedad*.
Mercilefly, v. *fin* *Piedad*, *fin* *Misericórdia*.
a Merit, vide *hauke*, v. *Esmerejón*.
to make Merit, vide *Alegrar*, *Regozijár*.
a Merry meeting of friends, v. *Chacóta*.
Merry, v. *Alegreménte*, *Ledaménte*, *Regozijadamente*.
Merriness, v. *Alegria*, *Regozijo*.
Merris, v. *Alegre*, *Regozijado*.
a Merris countenance, v. *Léda faz*.
Merrie, v. *Muy Alegre*.
the Meridian, v. *Meridiáno*.
to Merit, v. *Deserue*.
a Merit, v. *Herrén*.
a Merit of postage, v. *Escudilla de caldo*, or *Postaje*.
a Message, vide *Recáudo*.
sent on a Message, v. *Mensagéro*.
a Messenger, vide *Mensagéro*.
a Metaphor, v. *Metáforo*.
skill in Meteorology, v. *Meteorológica*.
Methegin, v. *Alóxa*, or *Alója*, *Mc-lóxa*.
a Method, vide *Método*.
Methizidate, or *mitbridate*, v. *Triaca*.
Meth with, vide *Encontrado*.
Metropolitane, vide *Metropolitano*.
to cast Mettall, v. *Fundir*.
to doe or make any thing with Mettall, v. *Ametalár*.
Mettall, vide *Metál*.
a worker in Mettall, v. *Fundidór*.
wrought or done with Mettall, v. *Ametalado*.

M I

the Middle, vide *Mediádo*.
the Midland, v. *Mediterráneo*.
the Midwife separating the heart and lights from the stomach, v. *Diafrág-*

ma, *Enresijo*.
a Midwife, v. *Partéra*.
Mier or dirt, v. *Lodo*, *Cienago*.
Mierie, v. *Encenegado*, *Lodós*.
a Miery place, v. *Cenédal*, *Cienagal*.
Mieriness, v. *Encenagamiento*.
to make Miery, v. *Encenagári*.
to be Mighty, vide *Ser potente*, *Ser poderós*.
Might, v. *Podér*.
Mighty, v. *Poderós*, *Poténte*.
Mightily, v. *Poderosamente*.
to make Milde or gentle, v. *Amanfár*, *Ablandár*.
Milde, v. *Blándo*, *Mámo*, *Benigno*.
Mildness, v. *Blandura*, *Manfedumbre*.
Mildly, v. *Con mansedumbre*, *Con blandura*.
a Mille, v. *Millá*.
Milfoile, v. *Milbója*.
to Milke, v. *Ordenár*.
Milke, v. *Léche*.
thicke Milke of a cow that hath new calved, v. *Colóstro*.
made of Milke, v. *Lechal*.
a Mill, v. *Molino*.
a wind-Mill, v. *Molino de viento*.
a water-Mill, v. *Acéña*, *Haçéña*, *Ha-zéña*.
a horse-Mill, v. *Atahóna*.
the wheele of a Mill, v. *Cañilero*.
a Miller, v. *Açenéro*, *Molinéro*.
a Mill-bouse, v. *Molino*.
a Mill-stone, vide *Alfarge de Molino*, *Muela*.
Mill dust, v. *Harija*.
a small graine called Millet or birse, v. *Mijo*.
a Million, v. *Millón*.
a Million, or *ten hundred thousand*, vide *Cuén*.
a Million of thousands, v. *Millón*.
the Milt, v. *Báço*, *Bázo*, or *Milza*.
to come in Minde, v. *Acordárse*, *Ve-nir a la memoria*.
a Minde, v. *Ménte*.
the Minde, v. *A'nimo*.
to be Mindfull of, v. *Acordárse*.
to Mine, v. *Minár*.
a Mine, v. *Mina*.
Mined, v. *Minádo*.
a Miner, v. *Cavadór*, *Minadór*.
Mining, v. *Minadúra*.
Mine, v. *Mío*.
to Mingle or mixe together, vide *Mes-clár*, *Mesturár*.
a sickle to Mingle with, v. *Mecedéra*.
Mingled, v. *Mescládo*, *Mesturado*.
a Mingler, v. *Mecedór*.
a Mingling, v. *Mestura*, *Mésla*.
to Minish or make little, vide *Deminyr*, *Apocár*.
Minished, v. *Deminydo*, *Apocádo*.

a Minishing, vide *Diminución*, *Apo-camiento*.
to Minister, v. *Administár*.
Ministred, v. *Administrado*.
Ministring, v. *Administración*.
a Minister, v. *Ministro*.
a Minster, or *monastery*, vide *Monas-tério*.
a Minstrell, v. *Menestril*.
a Min where they make money, vide *Cása de la moneda*.
a Minute, as of time, v. *Minuto*.
a Miracle, v. *Milagro*.
Miraculous, v. *Milagroso*.
Miraculously, v. *Milagrosamente*.
Mirobalane, vide *Avellada de la In-dia*.
Mirrhe, v. *Mirra*.
of Mirrhe, v. *de Mirra*.
a Mirrour, v. *Espéjo*.
Mirth, v. *Gallardía*, *Alegria*.
Mirtle, v. *Araán*.
a grove of Mirtle trees, vide *Arrayha-nal*.
a Mirtle tree, v. *Arrayhán*, *Mirto*.
a Mischance, v. *Desdicha*, *Desven-tura*.
a Miscreant or insidel, v. *Infiel*.
a Misdeed or misdoing, vide *Malhé-cho*.
a Misdoer, v. *Malhechor*.
Misdone, v. *Malhécho*.
to Misdoubt or mistrust, v. *Dudár*, *Des-confiár*.
Miserable, v. *Lazerádo*, *Mesquino*, *Miserable*.
a Miser or wretch, vide *Misero*, *Mes-quin*.
Misery, v. *Calamidad*, *Miséria*.
Misrableness, v. *Lazéria*, *Miséria*.
Miserably, v. *Mesquinamente*.
Misfortune, vide *Desdicha*, *Desá-stre*.
to Misgouverne, v. *Desgovernár*.
Misgouverned, v. *Desgovernádo*.
Mis-hape, v. *Desventura*.
Mishapen, or *misfashioned*, v. *Mal tal-ládo*, *Mal faycionádo*.
in Mistleth, v. *Haze molina*.
Mistleto, v. *Liga*, *Liria*.
to Mistlike or offend, v. *Disgustár*, *En-hastiár*.
utterly to Mistlike, vide *Aborrecér*, *En-hastiár*.
a Mistlike, v. *El que Enhastia*, *El que Disgusta*.
utterly Mistlike, v. *Aborrecido*.
Mistlike, v. *Disgusto*, *Enhastio*.
utter Mistlike, vide *Aborrecimiento*.
the Mists, vide *de la Mista*, *de la Mista*.
Misproportioned, vide *Mal talládo*, *Mal proporcionádo*.

to *Miss the mark*, v. Errar el blanco.
to cast a *Miss* before the eyes, v. Escurecer la vista.

a *Miss*, v. Nebolina, Niebla.

a *Mistress*, v. Mistrío.

Mysteries hidden in words or ceremonies, v. Mistríos.

Mysticall, v. Místico.

Mystically, v. Misticamente.

a *Mistress* or *maistress*, v. Señora.

to *Mistrust*, v. Desconfiar.

Mistrust or *distrust*, v. Desconfiança.

Mistrusted, v. Desconfiança.

Mistrusting, v. Desconfiança.

Mistrustfull, v. Celoso, Desconfiado.

Mistrustfully, v. Desconfiadamente.

to *Misuse* or *abuse*, v. Abusár.

Misused, v. Abusado.

Misusage, v. Abuso.

Misusing, v. Abusón.

a *Miter*, v. Mitra.

to *Mitigate*, v. Mitigar.

Mitigated, v. Mitigado.

a *Mitigator*, v. Mitigador.

Mitridatize, v. Mitridático.

Mittens, v. Guadañones.

to *Mix*, v. Misturar.

Mixed, v. Misturado, Mixto.

a *Mixture*, v. Mistión.

a *Mixen* or *dingbill*, v. Muladar.

M O

Mobilitie, or *inconstancie*, vide Inconstancia.

to *Mocke* or *deceine*, v. Engañar.

to *Mocke*, *scorne*, *scoffe* or *laugh at*, vide Mofar, Chocarrar.

Mocked, v. Mofado.

a *Mocker*, v. Mofador.

Mockings, v. Mofadura.

Mockerie, v. Mofa, Mofa.

a *Moder*, *wench* or *girl*, vide Moça, Criada.

to *Moderate* or *gouverne*, vide Moderar, Templar.

a *Moderation*, vide Moderación, Templa.

Moderate, v. Moderado.

Moderately, v. Moderadamente, Templadamente.

to be *Modest*, v. Ser modesto.

Modest, v. Mesurado, Modesto.

Modestie, v. Mesura, Modestia.

Modestly, vide Mesuradamente, Modestamente.

a *Modicum* or *pittance*, v. Pitanga.

a *Module*, v. Modelo, Modélio.

a *Mottle* or *mule*, v. Mula, Múlo.

to make *Moist*, v. Humedecer.

Moist, v. Húmedo.

Moistened, v. Humedecido.

Moistie, v. Húmedo.

a *Motte* or *halse part*, v. Mitad.

a *Mole* or *want*, v. Tópo.

to *Molest* or *vex*, v. Agraviar, Molestar, Enfastidiar.

Molested, v. Agraviado, Enfastiado, Molestado.

one that *Molesteth*, v. El que molesta.

El que agravia, El que enfastidia.

a *Molesting*, vide Molestia, Agravio, Fastidio.

Molestfully, vide Con agravio, Con molestia, Con fastidio.

to *Mollifie*, vide Ablandar, Hazer muéll.

Mollified, v. Ablandado.

Mollifying, v. Ablandura.

to *Molt* or *melt*, v. Derretir.

a *Moment* or *instant*, v. Momento.

during but a *Moment*, vide Momentáneo.

every *Moment*, v. Momentaneamente, Cada momento.

a *Monarch* or *prince* ruling alone, vide Monarca.

a *Monarchie*, v. Monarchia.

a *Monastery*, v. Monasterio.

a *Moncke*, vide Mónaco, Mönje, Mönge.

Monckery, v. Mongia.

to *Mone* or *make mone*, vide Lamentar, Plañir.

Money, v. Dinero.

ready *Money*, v. Dinero contado.

clipped *Money*, v. Dinero cercenado.

a *Moneth*, v. Més.

January, v. Enero.

February, v. Ebrero.

March, v. Março.

April, v. Abril.

May, v. Mayo.

June, v. Junio.

July, v. Julio.

August, v. Agosto, Aósto.

September, v. Septiembre.

October, v. Octubre.

November, v. Noviembre.

December, v. Diciembre.

a *twelve-moneth*, v. Vn año.

Monethly, at every *moneth*, vide Cadamés.

a *Mongrill*, v. Mestizo.

to coine *Money*, v. Acuñar moneda.

Money, v. Moneda.

earnest *Money*, v. Arras.

a *Moneybagge*, vide Talegón de moneda.

Moneyless, v. Sin dinero.

a *Monition* or *warning*, vide Amonistación, Advertimiento.

a *Monke*, v. Mönge, Mönje.

a *Monkie*, v. Mica, Mico.

a *Monster*, v. Mönstro, Prodigio.

Monstrous, v. Monstruoso, Prodigioso.

a *Monstrous man*, vide Gigante, Mönstro.

Monstrously, v. Monstrosamente.

a *Monument* or *remembrance*, v. Monumento.

the *Moone*, v. Luna.

a *Mooneship*, v. Bouir.

a new *Moone*, v. Luna nueva.

the change of the *Moone*, v. Entre Luna y Luna.

full *Moone*, v. Luna llena.

the *Moone* at the prime, v. Luna con cuernos.

the eclipse of the *Moone*, vide Eclipse de Luna.

Moone light, v. Lunar.

a *Moore* or *marrish ground*, vide Cenagal.

Moorish wet ground, v. Cenagal, Pantano.

the *Moore* country, vide Morca.

the *Moore*, v. Móro.

Moorish fashion, v. Moreria.

a *Moore* that is become a Christian, vide Morisco.

the *Moore* religion, v. Morisma.

Moreouer, v. Vltra de ésto.

to *Mozle*, v. Ponér el Boçal.

a *Mozle*, vide Boçal.

Mozzall Philosophie, vide Filosofia moral.

Morally, v. Moralménte.

Moralasse, v. Moralidad.

More, vide De mas.

More and more, v. Mas y mas.

More or lesse, v. Mas o menos.

Moreouer, vide Vltra de ésto.

the *Morning*, v. La mañana.

the *Morning watch*, v. Alva.

the *Morning starre*, v. Luzéro.

a *Morphew*, v. Alvarazos.

a *Mortice pike*, v. Pica.

to *Morrow*, vide De mañana, Mañana.

Morsell by *morsell*, vide A pedagós, a Bocados.

a *Morsell*, v. Bocado.

by *Morsels* or *bites*, v. A bocados.

by little *Morsels*, v. A bocadillos.

Mortalitie, or *great destruction*, vide Mortalidad.

Mortall, v. Mortal.

a *Mortall man*, v. Hombre mortal.

a *Mortall enemy*, vide Enimigo mortal.

Mortall hate, v. O'dio mortal.

Mortally, v. Moralménte.

Morter, vide Adóbe de barro, Méscla.

Morter very tough and clammy, v. Betún, or Betúmen.

a *Mortier*, vide Almiréz, Mortéro, Pílon.

to *Mortise*, vide Amortiguár, Mor-
ficár.
Mortified, vide Amortiguádo, Mor-
ficádo.
a *Mossell*, or mossell, vide Boçal.
Mosses that groweth on trees, v. Móho.
Mosses of the beard, vide Bóco de Bár-
va.
a *Mossie* place, v. Mohóso, Lugar.
to become *Mossie*, v. Moheccér.
Mossiness, vide Vello.
Mosses, vide Velloso, Mohóso.
the *Moss* part, vide La mayor páte.
Motive, vide Motivo.
a *Motion*, vide Movimiento.
full of *Motion*, vide Motório.
a *Moth*, vide Pollilla, Tíña.
Moth-eaten, vide Apollilládo, Pollil-
lido.
to spoil with *Moths*, vide Apollillár.
full of *Moths*, v. Llenón de pollillas.
a *Mother*, vide Madre.
belonging to the *Mother*, v. Matérno.
a *step Mother*, vide Madrástra.
a *god-Mother*, vide Madrina.
killing of the *Mother*, vide Matricidio.
Motherless, v. Huérfano de Madre.
a *Motherless* child, vide Huérfano de
Madre.
the *Mother* citie, vide Metrópolis.
the *Mother* tongue or language, v. Len-
gua vulgar.
Motherwort or *Fettersen*, v. Mar-
gárga.
to *Moue* or stirre, v. Movér.
to *Moue* or prouoke, v. Comovér, Pro-
vocár, Incitár.
Moored or stirred, v. Comovido, Mo-
vido.
Moored or provoked, vide Provocado,
Incitádo.
Moored or displeased, vide Enojádo.
a *Mooning* or motion, v. Movimiento.
Moonable, vide Móble, Móvble.
Moonable goods, vide Múbles.
to *Mould*, or wax mouldie, vide A-
moheccér.
a *Mould* or forme, v. Mólde.
to put into a *Mould* or cast into a mould,
vide Amoldár.
put into a *Mould* or cast in a *Mould*, vide
Amoldádo.
Moulding of dough, vide Amañadúra.
to *Mould* bread, v. Amañár, Heñir.
Moulded, vide Amañádo, Heñido.
a *Moulding* board, vide Amañadúra.
to wax *Mouldie*, vide Ahilár, Amo-
heccér.
Mouldy, vide Ahiládo, Mohóso.
Mouldiness, vide Móho.
to *Mount* ordnance, vide Encaval-
gár arilleria.
to *Mount* up, vide Subir.

Mounting, vide Subida.
Mounted, vide Subido.
to get up on the *Mountains*, vide
Amontrár.
full of *Mountains*, v. Montuóso.
a *Mountain*, v. Monte, Montaña.
the *Mountains*, v. Montañas, Montes.
to *Mourne*, vide Lamentár, Plañir.
to *Mourne* at funerals, vide Ende-
chár.
to *Mourne* or cry as a flocke or turtle
dove, vide Arrulláre la palóma.
a *Mourning*, vide Luto.
a *Mourning* boode, v. Hoode.
a *Mourning* garment, vide Mogilón,
Mongil, Mongilón.
a *Mourner*, vide Endechadéro, Enlu-
tádo, Llorón.
clad like a *Mourner*, v. Lurádo.
Mournesfull, vide Lloróso, Luróso.
a *Mournesfull* song, v. Elegia.
a *Mousse*, v. Rata, Ratón.
a field *Mousse*, v. Mulgáño.
a *door-Mousse*, v. Lirón.
a little *Mousse*, vide Ratoncillo.
Mousse eaten, vide Ratonádo.
a *Mousse* trap, vide Ratonéra.
a *Mouchatoe*, vide Mostáchos, Bi-
góte.
a *Mouth*, vide Boca.
the *Mouth* of a well, v. Bocál de pózo.
the *Mouth* of a haven, v. Boca de río.
a *Mouthfull*, vide Bocádo.
by *Mouthfulls* or bits, vide Abocádos.
to put into the *Mouth*, v. Embocár.
vide Mouthed, v. Boçido.
soule *Mouthed*, v. Boquiróte.
to *Mow* or mocke with the mouth, vide
Hazer momios.
to *Mow*, vide Segár.
Mowed, vide Segádo.
a *Mower*, v. Guadañadór, Segadór.

M V

Much, vide Múcho.
very *Much*, v. muy Múcho.
to make *Much* of, vide Acariciár, Rega-
lár, Halagár.
how *Much*, vide Quanto.
so *Much*, vide Tanto.
too *Much*, v. Demasiádo.
in so *Much*, vide en Tanto.
a *Mucke*-hill, v. Muladár.
a *Mucke*-chief, handkerchief, or nap-
kin, v. Pañizuelo.
Mud or slime, v. Ciéno, Limo.
Muddy, or full of mud, v. Cienólo.
a *Mudwall*, vide Tapiá.
to make a *Mud* wall, v. Tapiár.
Muddie, vide Cienólo, Limóso.
a *Mud* for bawkes, v. Halconéra.
to *Muffle*, vide Arreboçár.

Muffling, vide Arreboço.
a *Muffler*, vide Antifáz.
Muffled, vide Arreboçádo.
Mugwort, an herbe so called, vide Ar-
temisia.
a *Mule*, vide Múla, Múlo.
a great *Mule*, vide Azémila.
a *Mule* or high soled shoe, v. Chapín.
a *Muletor*, vide Azemiléro.
belonging to a *Mule*, v. Azemilár.
a *Mullet* fish, vide Bárbo, Albúr, Sal-
monete.
Mulle or water bonie, v. Melója.
a *Mulberie*, vide Móra.
a *Mulberie* tree, v. Morál.
syrup of *Mulberies*, v. Arrópa de mó-
ras.
to *Multiply* or encrease, v. Multipli-
cár.
Multiplied, v. Multiplicádo.
a *Multiplicator*, v. Multiplicadór.
Multiplying, v. Multiplicación.
a *Multitude*, vide Muchedumbre,
Multitud, Poblázo.
to *Mumble* with the mouth, v. Refun-
fuñár.
Mumbling, vide Refunfuñádo.
a *Mummerie*, v. Momeria.
Mummie, vide Mómia, Cera de
minéra.
a disease called the *Mumps*, vide Esí-
pula.
Mumpsicke, vide Espuládo.
to *Mundifie*, v. Mundificár.
a *Mungrell*, or *Mongrell*, vide Me-
lizo.
Munition, vide Munición.
a *Munkie*, v. Mica, Mico.
a little *Munkie*, v. Miquillo.
to *Murder*, vide Matár.
Murder, vide Matánça.
Murdered, vide Matádo.
a *Murderer*, vide Estragadór, Mata-
dór.
Murdering, vide Estrágo, Matánça.
a *Murton*, or Steele peece for the head,
vide Morrión, Capacete.
to *Murmur*, or mutter, v. Murmurár,
Reçongár.
a *Murmurer*, v. Murmuradór, Re-
çongadór.
Murmuring, v. Mormóllo, Murmura-
ción.
Muscadell, or sweet wine, vide Mos-
catel.
the *Muscle*, or fleshie part of the bodie,
vide Morezillo.
Muscles, vide Mosillónes.
a *Musle*, vide Múla.
a *Mushrome* or toadstool, vide Hón-
go.
full of *Mushromes*, vide Hongóso.
a great *Mushrome*, vide Gerón.
Muske,

Musicke, or the art of musicke, vide Música.

Musicke plaide to one at the break of the day, v. Alborada, or Alvorada.

Muske, v. Algália, Almísque.

a Muske ball, v. Trochísco.

a Muske cat, v. Gato de algália.

a Musket, v. Mosquete.

a Musketier, v. Mosquetéro.

a Musket shot, v. Mosquetazo.

a Muskle, v. Muscle.

the Muskeche, or that part of the beard which is on the upper lip, vide Bigote, Mostachos.

Mustard, vide Mustaza.

Mustard seed, v. Mostaza, Mostizo.

a Mustier, vide Hazer, Alarde.

a Muster, v. Muéstra, Alarde, Releña.

a Muster-master, v. Veedor.

a Mustering, v. Alarde, Releña, Muéstra.

Muskie, v. Mohólo, Emmohefcido.

to be Muskeable, v. Ser mudible.

Mutable, v. Alterable, Mudable, Movible.

Mutability, v. Mutabilidad.

Mutation, vide Mutación.

Mute or dumbe, vide Enmudecido, Mudo.

to make mute or dumbe, vide Enmudecer.

to make or stir up a Mutintie, vide Amotinár.

a Mutiny, vide Motín.

a Mutinous fellow, v. Amotinador.

made Mutinous, v. Amotinado.

to Mutter, v. Regogar, Refunfuñar.

a Mutterer, v. Regonguero, Regongador, Refunfuñador.

a Muttering, v. Refunfuño.

Mutton, vide Carnéro.

Mutual, vide Mutuál.

a Muzzell, or moffell, v. Bocál.

N

a Nag, v. Cavalléjo, Hacanéa.

to Nail, v. Clavar, Enclavar.

Nailed fast, v. Enclavado.

Nailing, v. Enclavadura.

a Naile, vide Clávo.

Nails of the fingers or toes, v. Vñas.

Nails in dogs collers, v. Carláncas.

Nailing, v. Clavadura, Clavazón.

to strip Naked, v. Desnudár.

to goe Naked, v. Andár en puras carnes.

Naked, v. en Carnes, Desnudo.

Nakedness, vide Desnudéza.

to Name, or call by name, vide Nombrár.

a Name, vide Nòmbre.

a fir Name, v. Sobrenòmbre.

a good Name or report, v. buen Nòmbre, buena Fama, buena Opinión.

Named, vide Nombrado.

Naming by name, v. Nombradía.

the Nape of the Neck, v. Cogote, Cerviz, Cerviguillo.

a Naphin, vide Servilléta, Pañuzcilo de mesa.

to Nap or slumber, vide Dormitar.

Naptha, vide Alquitran.

smeared with Naptha, vide Alquitranado.

to smear with Naptha, vide Alquitranar.

Narre or nearer, vide Mas cerca, Mas junto.

to make Narrow or freight, vide Angostar, Estrechar.

made Narrow, vide Angostado, Estrechado.

a Narrow place, vide Estrecho, Angostura.

Narrow, v. Angosto, Estrecho.

Narrowly, v. Estrechamente, Angostamente.

Narrowness or freightness, v. Angostura, Estrecho.

a Narration, vide Narración.

a Nation, or country, v. Gente.

Nativity, v. Natividad.

Native, v. Nativo.

Native soile, v. Patria tierra.

Nature, vide Natura.

Natural, vide Natural.

Natural disposition, v. Naturaléza.

Naturally, vide Naturalmente.

the Nave of a cart wheele, vide Maza de rueda.

the Navell, vide Ombligo.

to set at Naught, or to despise, v. Despreciar, Menospreciar, Tener en poco.

Naughtie or filthy, vide Malo, Malino.

Naught or ill, v. Ruyn, Mal.

Naughtie or lewd, v. Malo.

Naughtie, vide Ruynmente, Malamente.

Naughtiness, v. Ruyndad, Maldad, Malignidad.

a Naute, v. Armada.

Navigation, v. Navigación.

Navigable, v. Navigable.

N E

to draw Neare, vide Acercar, Allegar.

be Neare me, v. Acercate me.

drawing Neare, v. Acercamiento.

Neareness, v. Cercanía.

Neare to, v. Acerca, Allado, De cerca, Cabe, Cercano, Junto, Propinquo.

well-Neare, or almost, v. Casi, cerca.

Neatness, v. Garridéza, Lindéza, Polidéza.

to be Neat and trim, vide Esmerarte.

Neat or trim, v. Esmerado, Garrido, Polido, Lindo.

Neatly, v. Garridamente, Lipiamente, Polidamente.

Neather stockes, v. Médias.

a Nebbe, heake or bill, v. Bêco.

Necessarie, v. Necesario.

Necessarily, v. Necesariamente.

driven by Necessite, v. Necesitado.

Necessitie or want, v. Necesidad.

to strike off the Necke, v. Descervigar.

the Necke being striken off, vide Descervigado.

a Necke, v. Cuéllo, Pesqueço.

great Necked, or thick necked, vide Cervigudo.

a Necke band or collar, v. Cabeçón.

a blow on the Necke, v. Pecoço.

a Neckkerchiefe or parlet, v. Cuéllo de mugér.

Necromancy, v. Negromancia.

a Necromancer, v. Negromántico.

a Nece, vide Nieta.

to Need, v. Tener necesidad, Faltar, Tener falta, Avér menester.

Need, vide Menester, Falta, Necesidad.

Needfull, vide Menesteroso, Necesario.

Needless, v. Sin necesidad, Sin menester.

Needie, vide Menesteroso, Necesitado.

a Needle, vide Aguja.

to Neere, vide Estornudar.

Neering, vide Estornudo.

Negative, vide Negativo.

to Neglect, v. Descuidar.

Neglected, vide Descuidado.

Negligence, v. Descuido.

Negligent, v. Descuidado.

Negligently, v. Descuidadamente.

to Neigh, vide Relinchar.

a Neighbour, vide Relíncho.

a Neighbour, v. Propinquo, Próximo, Vezino.

to be neere neighbour unto, vide Avizinar.

Neighbourhood, v. Vezindad.

Neither, or neither of both, vide Néutro.

Nepe or cats mint, vide Lamedada.

a Nephew, v. Nieto.

to build a Nest, vide Anidar.

a Nest, vide Nido.

a Nest full, vide Nidada.

to **Nettle**, v. Alvergár, Anidár.
to take with a Net, vide Enrredár.
taking in a Net, vide Enrredó.
taken in a Net, vide Enrredado.
one that catcheth with Nets, vide Enrredador.
catching with a Net, vide Enrredamiento.

a Net, v. Atarráya, Réd.
a Net to catch fish with, v. Chinchorro.
Network, v. Randa.

small Network, v. Randilla.
a casting Net to fish with, v. Hataráya.
Nethermost, vide El Mas báxo de todo.

a **Nettle**, vide Hortiga.
Neuter, vide Núnca.
Neuter theſe, vide Todavía.
a **Neuter**, or one that holdeth on neither of both ſides, vide Neutrál.
to make **Neut**, vide Hazér nuévo.
to bring News, vide Traér nuévas.
a carrier of News, vide Novclero.
News, vide Novéla, Nuévas.
New, vide Nuévo.
Newly, vide Nuevamente, Rezién.
Next or immediate, vide Mas cerca.
Next after, vide Mas cerca, Después.

N I

to **Nibble** or bite a little and often, vide Mordiscár.

Nice and dainty, vide Curioſo, Melindroſo.

very Nice or coy, vide Melindroſo.
Niceſſe, vide Melindre.

a **Niggard**, vide Eſcáſo, Dúro, Miſerable, Melquino, Auáro, Auarién.

Niggardiſe, vide Eſcaſeza, Lméria, Durcía, Melquindád.

Niggardiſh, v. Elcaſamente, Melquinamente, Lazeradamente.

to be **Nigh**, vide Eſtár cerca.

to come **Nigh**, vide Acercár, Allegár, Ajuntár.

Nigh, vide Cerca, Junto, Allegádo.

Nighes, vide Cercanía.

Night, or next, v. Mas cerca que todos.

a **Night**, vide Nóche.

to wax **Night**, v. Anohecér.

waxed **Night**, vide Nohecido.

belonging to **Night**, v. Notúrno.

a **Night cap**, vide Cóña, Bonéte de noche.

a **Nightingale**, vide Ruysénor.

Nimble, vide Ligéro, Ágil.

Nimbles, vide Ligeréza, Agilidad.

moſt **Nimble**, vide Ligeríſſimo.

Nimby, v. con Ligeréza, con Agilidad.

Nine, vide Nuéve.

the Ninth, v. Nénio.

to **Nip**, or pinch, v. Peliscár.

a **Nip**, vide Pelisco.

Nipped, vide Peliscádo.

Nipping, v. Peliscando.

the **Nipple** of a breast, v. Peçón de la teta.

Niter, a matter much like salt, v. Salitre.

full of **Niter**, v. Salitrál.

a **Nit**, vide Liéndre.

Nittle, or full of nits, v. Lendróſo.

a place of Nits, v. Lendréra.

N O

No, or not, vide No.

No where, vide En ninguna parte.

No body, v. Ninguno, Ningun.

to make **No**ble, v. Ennoblecér.

Nobility, v. Nobl'za.

made **Noble**, v. Ennoblecido.

a **Nobleman**, v. Señor de Título.

Noble, vide Nóbile.

Noblesse, vide Nobl'za.

Nobly, vide Noblemente.

a **Noche** of a bow or arrow, vide Empulguera.

to **Nod**, vide Cabeceár.

a **Nod**, vide Cabeceamiento.

Nodding with the head, vide Cabeceamiento.

the **Nod** of the head, v. Colodrillo.

a **Noise**, vide Ruído.

Noisome, vide Nocivo.

Noisomely, v. Nocivamente.

Noise, vide Menoría.

for the **Noise**, vide de Industria, Adrede.

Noise, v. Ningún, Ninguno.

None otherwise, vide No en otra manera.

Noone, vide Médio día.

to eat at **Noone**, v. Comer.

before **Noone**, v. Por la Mañana.

after **Noone**, v. Por la tarde.

at **Noone**, v. A médio día.

No, or neither, vide Ni.

the North part of the world, v. Aquilón, Septentrion, la parte del Norte.

the Northern wind, v. Cierço.

a **No**, vide Nariz.

a **No**ſe, vide Aguiléño nariz.

long **Noſe**, vide Narigúdo.

a flat **Noſe**, vide Nariz gima.

a **Noſe** turned up, v. Nariz róma.

a **Noſegaw**, or poſe, vide Ramilléte.

the **Noſtrils**, vide Ventanas de nariz.

Not, vide No.

Not one, v. No sólo.

Not as yet, v. No aún.

Notable, vide Notable.

Notably, v. Notablemente.

verie **Notably**, v. muy Notablemente.

a **Notarie**, vide Notário.

a **Notaries office**, v. Notaria.

a **Notch**, v. Muéſca.

Notched, v. Llén de muéſcas.

to **Not**, v. Apuntár, Notár.

a **Note**, vide Nóta.

a short **Note**, v. Abbreuiatúra.

Noted, vide Notádo.

Noting, vide Notación.

Notions, vide Notório.

Notoriously, v. Notoriamente.

Nothing, vide Nada.

Nothing at all, v. No náda.

to **Notifie**, or give notice, vide Notificar.

Notified, vide Notificado.

Notice, vide Noticia.

giving **Notice**, vide Notificación.

one that giveth **Notice**, vide El que notifica.

to **Notte** or cut, v. Deſmochár.

Notted or clipped, v. Deſmochádo, Mócho.

Notting, v. Deſmochadura.

Notitie, vide News.

November, the month, vide Noviembre.

a **Novice**, or a new come ſoldier, v. Biſóno, or Viſóno.

a **Novice** or one that hath not been a yeere entred into religion, v. Novicio.

a **Novice**, vide Nómber.

a **Novice**, or ſhe that nouriſheth, vide A'ma.

a **Nourerie**, v. Aſento de A'ma.

to **Nourish**, v. Aſcentár, Nutrir.

any thing that doth **Nourish**, v. A'mo.

Nourished, v. Abrigádo, Nutrido.

Nourishment, v. Nutrimiento.

Now, vide Agóra.

Now and then, vide Algúna vez.

to **Num**, vide Benum.

a **Num**, v. Mónja.

a **Num**, v. Monáſterio de Mónjas.

to **Number**, v. Numerár.

Numbered, v. Numerádo, Numeráto.

a **Numſellom**, v. Collaço, Collázo.

Nurtured, v. Comedido.

ill **Nurtured**, v. mal Comedido.

a **Nut**, v. Nuéz.

a **Nut-tree**, v. Nogál.

a baſell **Nut**, v. Avellána.

a wall-**Nut**, v. Nuéz.

a place where baſell **Nuts** grow, vide Avellanál.

a **Nut-shell**, v. Shell.

a cheſt **Nut**, v. Caſaña.

a piſtack **Nut**, v. Alſóſigo.

a **Nut-kernel**, v. Tucano de Nuéz.

a **Nutmeg**, v. Moſcáda.

N Y

a *Nymph*, vide *Nimfa*.

O

O *Olas*, vide *Ay*.
 an *Oake*, v. *Róble*.
 a groue of *Oakes*, v. *Robledál*.
 the skarlet *Oake* or boime *oake*, vide *Enzina*.
 a groue of such *Oakes*, v. *Enzinál*.
 an *Oare* of a boat, v. *Xímo*.
Oates, v. *Avéna*.
 wilde *Oates*, vide *Avéna vána*, *Avéna montesina*.
 sodden with *Oates*, v. *Avenádo*.
 an *Oaten field*, v. *Avenál*.
 an *Oaten pipe*, v. *çampóna*.

O B

to *Obeey*, v. *Obedecér*.
Obeeyed, v. *Obedecido*.
Obying, v. *Obedeciéndo*.
Obedience, v. *Obediécia*.
Obedient, v. *Obediénte*.
Obediently, v. *Obedienteménte*.
 to *Oblée*, v. Poner objeto.
 an *Oblée*, v. *Objéto*.
Obléeing, v. *Objetúra*.
 an *Obléeion*, v. *Objeción*.
 an *Oblation*, v. *Oblación*.
 an *Obligation*, v. *Obligación*.
Oblition, v. *Olvido*.
Oblitious, v. *Olvidadizo*.
Obsequies done for the dead, v. *Obsequias*.
 to *Obferue*, marke or note diligently, v. *Obfervár*.
 an *Obferuation*, v. *Obferváncia*.
Obferued, v. *Obfervádo*.
 an *Obferuer*, v. *Obfervánte*.
 to *Obfcure*, v. *Efcurecér*.
Obfcure, *Efcuro*.
Obfcurity, v. *Efcuridad*.
Obfcurely, v. *Efcuraménte*.
 to be *Obftinate*, v. *Eftár oftinádo*.
Obftinateneffe, v. *Obftinación*, *Contumácia*.
Obftinary, v. *Contumácia*, *Oftinación*.
Obftinate, v. *Contumáz*, *Oftinádo*.
Obftinately, v. *Con contumácia*, *Con oftinación*.
Obfturction or ftopping of the pores, v. *Opilación*.
 to *Obtaine*, or get, v. *Adquirir*, *Alcancár*, *Confequir*, *Impetrár*, *Recabár*, *Obtenir*.
Obtainéd, vide *Adquirido*, *Alcancádo*, *Obtenido*, *Impetrádo*, *Confe-*

guído.

an *Obtainer*, v. *El que adquiere*, *El que Obtiene*, *El que alcánça*, *El que configue*.

Obtaining, v. *Alcancamiéto*, *Confequimiéto*, *Impetración*.

O C

to give *Occafion*, v. *Ocafionár*.
 to take *Occafion*, v. *Tomár ocafión*.
 to *Occafion*, v. *Caufár*.
 an *Occafion*, v. *Cáufa*, *Ocafión*.
Occafioned, v. *Caufádo*, *Ocafionádo*.
 to *Occupie* or *ufe*, v. *Ocupár*.
Occupied or *bufied*, v. *Ocupádo*.
 an *Occupation* or *occupying* of a thing, v. *Ocupación*, *Oficio*.
 a man of *Occupation*, v. *Oficial*, *Artelano*, *Artífice*.
Ocean, the fea that compaffeth the world, v. *Océano*.
October, the moneth, v. *Otúbre*.

O D

to play at the game called *euen & Odde*, v. *Páres o nónes*.
Odde not *euen*, v. *Nónes*.
Odious, or *bated*, v. *Odiófo*.
Odiously, v. *Con odio*, *con Rencór*.
Odiferous, v. *Odorífero*.

O F

Of, vide *De*.
 to *Offend* or *commit a fault*, v. *El tropecár*, *Ofendér*, *Cometér culpa*.
 an *Offence*, v. *Delito*, *Offenfa*, *Culpa*.
Offended, v. *Enhadádo*, *Enojádo*, *Ofendido*.
 an *Offender*, vide *Delinquente*, *Delinquido*, *Culpádo*.
Offending, v. *Ofendiéndo*.
Offenfive, v. *Enojófo*, *Ofenfive*.
 to *Offer*, v. *Ofrecér*.
Offered, v. *Ofrecido*.
 an *Offering*, v. *Obláda*, *Oférta*, *Ofrecimíento*.
 an *Office*, v. *Oficio*.
 to beare an *Office*, v. *Adminiftrár oficio*.
 an *Officer*, v. *Oficial*.
 he that beareth *Office*, vide *Adminiftrador*.
 the bearing of an *Office*, v. *Adminiftración*.
 an *Offspring* or *progeny*, vide *Cáfta*, *Abolório*, *Aboléngo*.
Offrenesse, v. *Múchas vézes*, a menúdo.
 to *ufe Ofien*, v. *Frequentár*.
Ofien, vide *Amenúdo*, *Múchas vézes*.

Ofien ufed, v. *Frequenté*, *Frequentádo*.
Ofientimes, v. *Múchas vézes*.

O I

Oile, vide *Azéite*.
 an *Oile* bottle, cruife, or other vefsell of oile, v. *Azeitéra*, or *Alcúza*.
 a feller or maker of *Oile*, vide *Azeytéro*.
Oille or full of oile, v. *Azeytófo*.
Oile of balme, v. *Azéite de Bállamo*.
falet Oile, v. *Azéyte*.
Oiled, v. *Oleádo*.
Oille, v. *Azeytófo*.
Ointment, v. *Vnguénro*.
Ointed or *anointed*, v. *Vntádo*.
Oifters, v. *Fifh*.
 an *Oifter*, v. *O'fta*, *O'ftrea*.

O K

to marke with red *Oker*, v. *Almagrá*, *Enalmagrá*.
 marked with red *Oker*, v. *Almagrádo*, *Enalmagrádo*.
Oker which painters *ufe*, v. *Almágra*.
 red *Oker*, v. *Almágra*.

O L

to wax *Old* or aged, v. *Embegelcér*, *Envejelcér*.
growne Old, vide *Embegecido*, *Envejecido*.
Old age, v. *Vejez*.
Oldneffe or *agedneffe*, v. *Vejez*.
Old or *ancient*, v. *Antiguo*, *Viéjo*.
Oldneffe or *antiquity*, vide *Antiguidád*, *Anciania*.
Old men of times past, v. *Antiguos*, *vejos*, *Paffádos*.
Old or *aged*, v. *Viéjo*, *Anciano*.
moft Old, v. *Antiguíffimo*.
Oldly, v. *Antiguaménte*.
in Old time, v. *En tiémpo antiguo*, *En otro tiémpo*, *En tiémpo paffádo*.
 an *Oliphant* or *elephant*, v. *Elifánte*.
 to gather *Olives*, v. *Cogér olivas*.
 an *Olive*, v. *Azeytúna*, *Oliva*.
 an *Olue* in *fruy*, vide *Azeytúna* en *adobo*.
 a groue of *Olue trees*, v. *Azebuchál*.
 a wilde *Olue tree*, v. *Azebúche*.
Olue colour, v. *Azeytunádo* *colór*.
 an *Olue tree*, v. *Oliva*.
 to *Omit* or *let paffe*, v. *Dexár*.
Omitted, v. *Dexádo*.
 an *Omitting*, v. *Lexamiéto*.
Omnipotent, vide *Todo poderófo*, *Omnipoténte*.
Omnipotency, v. *Omnipoténcia*, *Poder de dios*.

Once,

O N

Once, v. Vna vez.
One, v. U'no.
One only, v. Único.
One thing, v. U'na cosa.
Only, v. Solamente.
Only begotten, v. Unigénito.
On that side, v. De f'otra banda, del otro cábo, del'otra parte.
One by one, vide V'no a V'no, V'no por v'no.
an Onion, v. Cebolla, Cevolla.
a sea Onion, v. Cebolla albatrána.
Onion-seed, v. Cebollino.
to give the Onset, vide Arremetér, Acometér, çerrár.
an Onset, v. Acometida, Arremetida.

O P

to Open, v. Abrir.
Open or evident, vide Abierto, Manifesto.
Openly, vide Abiertamente, Manifestamente.
Opened, v. Abierto.
an Opening, vide Abertura.
Operation, v. Operación.
to be of Opinion, v. Estar de opinión, Tener opinión.
an Opinion, or judgement, v. Opinión.
an Opilation, or stopping of the liuer, v. Opilación.
to seeke Opportunitie, or occasion, vide Buscar ocasión.
Opportunity, vide Comodidad, Ocasión, Oportunidad.
to Oppose, vide Contraponér, Oponér.
an Opposition, vide Contraposición, Oposición.
Opposite, v. Contrário, Opuésto.
an Opposer, v. El que se opone, El que se contrapone.
Opposed, v. Contrapuésto, Opuésto, Contrário.
to Oppress, v. Opremir.
Oppressed, v. Oprimido.
an Oppressor, v. El que oprime.
Oppression, v. Opresión.
Oppressing, v. Oprimiendo.
Opprobrie, v. Oprobio.

O R

Or, vide O.
Or else, v. O.
an Oracle, v. Oráculo.
to take an Oratation, v. Arengár.
an Oratation, v. Arenga.
an Orator, v. Orador.

an Orchard full of trees, vide Huérta, Huérto.
an Orchard keeper, vide Orteláno.
to Ordaine, or appoint, vide Ordenár, Apuntár.
Ordained, v. Ordenado.
an Ordainer, v. El que ordéna.
an Ordaining, or ordinance, vide Ordenança.
Ordinance, v. Artillería.
a master of the Ordinance, vide Artillero.
a peece of Ordinance, to shoot stones with, vide Cañón, Pedréro.
an Ordinance, or Law, v. Ordenança.
to Order, dispose, or set in order, vide Ponér en orden, Ordenár, Aliñar, Componér.
an Order, v. Orden.
be that setteth in Order, v. El que Aliña, El que compone, or ordéna.
Ordered, or set in order, vide Aliñado, Ordenado, Compuesto.
that may be Ordered, by government, vide Government.
Ordering, or setting in order, vide Aliño, Ordenamiento, Compositura.
Orderly, vide En orden, Ordenadamente.
Ordinary, or usual, v. Ordinário.
Ordinarily, v. Ordinariamente.
Ordure, or dung of man or beaſt, vide Cámara, Hienda, Cagado, Mierda.
an Orenge, v. Naranja.
spotted with Orenge, v. Naranjado.
flowers of Orenge, v. Azaar.
Orenge colour, v. Naranjada.
an Orenge tree, v. Naranjo.
a place of Orenge trees, v. Naranjál.
to play on the Organs, vide Tañér los órganos.
a paire of Organs, v. O'rgano.
an Organ player, v. Organista.
one that maketh or selleth Organs, vide Organéro.
Organ pipes, v. Flautas de órganos.
Orient, v. East.
Oriental, v. Oriental.
Oriental pearls, v. Orientales pérlas.
the Originall, or first paterne or example, v. Original.
Originally, v. Originalmente.
an Ornament, v. Arréo, Ornamento, Compositura, Ornato.
an Orphant, or fatherlesse child, vide Huérfano.
Orpiment, v. Arsénico.
Orthographie, or the manner of true writing, v. Ortografía.

O S

an Oſar tree, or ſlocke, vide Bimbrera, or Vimbrera.

an Oſar twig, v. Vimbre.
an Oſter, v. Mogo de cavállos.
Oſtentation, or vaine boasting or bragging, v. Jatancia.
an Oſtrich, v. Aveſtrúz, Abeſtrúz.

O T

an Oth, v. Juramento.
the Othier, or the reſt, v. Lo de mas.
an Oiber, v. Vn ótro.
Oiberwiſe, v. En otra manera.
Oiberwhile, now, and then, vide a Rátos, a Vézes.
an Otter, v. Nutria.

O V

an Oven, v. Hórno.
to bake in an Oven, v. Cozér.
to Overcharge, v. Sobrecargár.
Overcharged, v. Sobrecargado.
to Overcome, v. Vencér.
Overcome, v. Vencido.
an Overcommer, v. Vencedór, or Bencedór.
Overcomming, v. Vencimiento, Victoria.
to Overflow, v. Anegár, Avenir, Sobrepujár el agua.
an Overflowing, v. Sobrepujamiento del agua, Anegamiento.
to Overgrow, v. Sobrecreſcer.
Overgrowne, vide Sobrecreſcido.
Overhaſtily, vide Con demasiada priſta.
to Overheare, v. Entrecoyr.
to Overpaſſe, or excell, vide Exceder, Sobrepujár.
an Overpaſſing, v. Sobrepujamiento.
to Overpaſſe, or let ſlip, v. Dexár.
to Overtake, v. Alcanſár.
to Overtake in policy, vide Alcanſár de cuenta.
Overtaken, v. Alcanſado.
an Overtaker, v. El que alcanſa.
Overtaking, v. Alcance.
to Overthrow, v. Desbaratár, Vencer.
Overthrowne, vide Desbaratado, Vencido.
Overthrowing, vide Desbarate, Vencimiento.
to Overthwart, v. Travessár.
Overthwart, v. Travieso.
Overthwartly, v. Con travessura.
Overthwarting, v. Travessura.
Overthwartneſſe, v. Travessura.
to Overreach, outreach, or prevent, v. Prevenir, Anticipár.
Overreached, vide Anticipado, Prevénido.
to Overturne, v. Revolver.
Overturned,

Overturned, v. Rebuélto.

Overturning, vide Rebuélto, Rebuélta.

to *Overweigh*, v. Sobrepujar.

Overweight, v. Sobrepujo.

to *Overwhelm*, vide Anegár, Sumir.

Overwhelming, vide Anegadúra, Sumimiento.

the *Wife of a webbe*, vide Tráma, LÍZOS.

I *Dought*, v. Yo Devía, a mi me convenia.

an *Dunce* or *waight* so called, v. Onça.

an *Dunce* or *beast* so called, v. Onça.

Dur, v. Nuéstro.

one *Outbidding* another, vide Aporfia.

an *Outcast*, v. Perdido.

Outcries, v. Alarúas.

Outlandish, v. Foraútero.

to *Outlaw*, v. Desnaturalizár, proscrivir.

Outlawed, vide Desnaturalizado, Proscrito.

an *Outlaw*, v. Proscrito.

an *Outlawrie*, v. Proscripción.

Outpassing, v. Outgoing.

to *Outrage*, v. Ultrajar.

Outrage, v. Ultrage.

offred *Outrage* unto, v. Ultrajado.

Outragious, v. Ultrajoso.

Outragiousness, v. Ultrage.

Outragiously, v. Ultrajosamente.

the *Outside*, v. Ház.

Outward, v. de Fuera.

O W

to *Owe*, vide Devér.

an *Owing*, v. Débito.

an *Owle*, v. Búho, Lechúza.

a little *Owle*, v. Mochuélta.

to be *Owner*, *owne*, or *possesse*, v. Posseer, Señorear.

Owned, or *possessed*, vide Posseydo, Señoreado.

O X

an *Oxe*, v. Buéy.

an *Oxe house*, v. Estáblo.

an *Oxtar*, v. Vímbré.

P

a *Pace*, vide Vn Páso.

to go with *swift Pace*, v. Andár de Espácio.

to be *Pacient*, or *quiet*, vide Tener paciencia.

Patience, v. Paciencia.

Pacient, v. Paciente.

Patiently, v. Con paciencia, con sufrimiento.

to *Pacify*, or *appease*, vide Ablandár, Apaziguar, Aplacár, Amanár, Aquietár, Pacificár.

Pacified, v. Ablandado, Apaziguado, Aplacado, Amanado, Aquietado, Pacificado.

a *Pacifier*, vide El que Ablánda, el que pacifica, el que Apazigua, el que Aquieta.

a *Pacifying*, vide Ablandúra, Apaciguamiento, Quietud.

a *Pack* made at cards playing, vide Pandilla.

a *Pack* or *sardle*, v. Emboltório, Fardel, Fardo, Lio.

a *Pack-saddle* maker, vide Albardero, Alvardero.

a *Pack-saddle*, vide Albarda, or Alvarda.

a little *Pack-saddle*, vide Albardilla, or Alvardillo.

saddled with a *Pack-saddle*, v. Enalbardado.

to saddle with a *Pack-saddle*, v. Albardar, Alvardar, Enalbardar.

a *Pack-horse*, vide Albardón, or Alvardón.

a *Pack* of cards, v. Baraja.

a *Packer* of cards, v. Barajador.

to *Pack* or *shuffle* cards, v. Barajar.

to *Pack* or *drive* forward, v. Drine.

a *Pailocke*, v. Candado.

a *Pagan* or *beathen*, vide Gentil, Pagano.

Pagamisme, v. Gentilidad.

a *Page*, v. Paje.

to *Pale* in ready money, v. Pitár.

to *Pale* or *discharge*, v. Pagár.

to *Pale* a *shot* or *reckoning*, vide Escotar.

Paied, v. Pagado.

Paied in ready money, v. Pitado.

Paie for men, v. Paga, or Sueldo.

a *Paie-master*, v. Pagador.

Paying, v. Pagamiento.

Paying a *shot*, v. Escotadura.

a *Paiment*, v. Pagamiento.

a *Pail* to carry water in, vide Herrada, Cúbo.

a milking *Pail*, v. Tárro.

Paine or *griefe*, v. Pena, Duélo.

to free from *Paine*, v. Despenar.

Paine of a wound, v. Márcio duélo.

Pained, v. Penado.

Painefull, v. Penoso.

Painefully, v. Con pena.

to take *Paines*, vide Trabajar, Tomar trabajo.

a *Painim* or *beathen*, vide Pagano, Gentil.

to *Paint*, vide Debujár, Dibuxár, Pintár.

to *Paint* the face, v. Afeytar.

Painting for the face, v. Afeyte.

Painted, vide Debujado, Dibuxado, Pintado.

the face *Painted*, vide El róstro Afeytado.

a *Painter*, v. Debujador, Dibuxador, Pintador.

Painting, v. Dibúxo, Pintúra.

a *Painters pensell*, v. Pinzél.

a *Paire* or *couple*, v. Par.

the *Palate* or *roofe* of the mouth, vide Paladar.

Pale or *warne*, vide Amarillo, Cetrino.

Pale yellow, v. Cetrino, Amarillo.

Palnesse, v. Amarilléz.

a *Palfray*, or *horse*, v. Palafrén.

a *Palace* or *Kings court*, vide Alcázar real, Palácio.

a *Paliet* or *bed* carried up and downe, vide Cama.

the *Palme* of the hand, v. Palma.

a *Palme tree*, v. Palma datil.

a place where *Palme* trees grow, v. Palmár.

Palme-sunday, vide Domingo de Ramos.

a *Palmer* or *seruler*, vide Palmaría.

a *Palmer* or *pilgrim*, v. Romero, Palméro, Peregrino.

a *Palmer* or *worme* with many feet, vide Centopies.

Palmeſtrie, or the telling of fortunes by lines and marks in the hand, v. Chiromancia.

the *Palſie*, v. Perlecia.

one ſicke of the *Palſie*, vide Parálitico, Perlático.

to *Pamper* or *cocker*, v. Regalar.

a *Pancake*, v. Buñuelo, Hojuela.

the *Panch* or *net* hermost part of the belly, vide Cárcavo del vientre, Barriga.

the *Parnell* of an horse, v. Xálma.

Panges of death, v. Váscas.

a *Pan* or vessel made of brass, v. Páyla.

a *Pan* of earth to make fire in, v. Almofia, Barréña, Bacin.

a frying *Pan*, v. Sartén.

the brame *Pan*, v. Cáxco.

a melting *Pan*, v. Melting.

a *Pannier*, v. Serón, Capácho.

to *Pant*, v. Acezár, Anelár.

a *Panting*, v. Acezo.

he that *Panteth*, v. Acezólo.

a *Panther*, v. Pantéra.

Panrofies, or *slippers*, vide Pantafles.

a *Pantrer*, v. Botillér.

a *Pantry*, vide *Despénia*.
Paper, v. *Papél*.
reall Paper, v. *Papél grandázo*.
finall Paper, v. *Papelico*.
a *Paper* to put *Comfits* in, v. *Papelón*.
a *sheet of Paper*, v. *Pliego de Papél*.
a *ream of Paper*, v. vna *rélima de Papél*.
a *quire of Paper*, v. vna *máno de Papél*.
sinking Paper or *browne paper*, v. *Papél de straga*.
to eat *Pap*, such as *nurses* use to give to infants, vide *Comér Pápas*, *Poléas*, or *Poleídos*.
Pap made with flower, v. *Pápas*, *Poléa*, *Polécada*.
a *Pap* or *dug*, v. *Téta*.
a *Parable*, or *darke saying*, vide *Parábola*.
Paradise, v. *Paráyzo*.
a *Paragraft*, v. *Párafo*.
a *Paramour*, or *sweet heart*, v. *Enamoráda*, *Enamorádo*.
a *Paraphrase*, or *plaine exposition*, or *interpretation of a thing*, vide *Paráfrasis*.
a *Parasite*, v. *Truhán*.
to play the *Parasite*, v. *Truhancár*.
a *the Parasite*, v. *Truhána*.
to *Parabrase*, v. to *Pomit*.
a *Parcell* or *small potion*, vide *Partezilla*.
to *Parch* or *dry*, v. *Secár*.
Parched, v. *Secádo*.
a *Parching*, v. *Secamiénto*.
Parchment, v. *Pargamino*.
Parciall, v. *Parciál*.
Partiality, v. *Parcialidad*.
to *Parдон*, or *forgive*, vide *Abfolvér*, *Perdonár*, *Remitir*.
a *Pardon*, v. *Endulgéncia*, *Perdón*.
Pardoned, v. *Abfoluto*, *Perdonádo*.
Pardoning, v. *Abfolución*, *Perdón*.
to *Pare*, v. *Raspár*.
Pared, v. *Raspádo*.
Paring, v. *Raspadura*.
Parings, vide *Limpiaduras*, *Raydúras*.
a *Parent*, *father* or *mother*, v. *Padre*, or *Mádre*.
to *Parget*, or *plaisier*, v. *Jaharrár*.
Pargeted or *plastered*, v. *Jaharrádo*.
a *Pargeter* or *plasterer*, v. *Albañi*.
Pargeting, v. *Jaharradura*.
Parget or *plaisier*, v. *Méscia*.
a *Parish*, v. *Feligrésia*, *Paróchia*.
a *Parish priest*, v. *Cúra*.
a *Parishioner*, v. *Feligréz*, *Parochiáno*.
a *Parke*, v. *Cóto*, *Páreo*.
a *Parliament*, v. *Córtes*.
to call a *Parliament*, vide *hazér Córtes*, *juntár a Córtes*.

the *Parliament house*, vide *la Sala*, de *las Córtes*.
a *Parrot*, v. *Papagáyo*.
of the colour of a *Parrot*, v. *Papayádo*.
Parley, v. *Perejil*, or *Perexil*.
water Parley, v. *Quixónes*.
Parnepi, v. *Chiribias*.
to *Partake*, v. *Participár*.
a *Partaker*, vide *Aparcéro*, *Partionéro*, *Participe*.
Partaking, v. *Participación*.
to *Part* or *separate*, v. *Despartir*, *Repartir*.
a *Partner*, v. *Aparcéro*.
Parted, vide *Apartádo*, *Despartído*, *Partído*, *Repartído*.
a *Part* or *divider*, v. *Partidór*.
Part or *some*, v. *Parte*.
a *small Part* or *portion*, v. *Partezilla*.
a *Part* or *duty*, v. *Débito*.
a *Part* or *portion*, v. *Parte*, *Porción*.
Partly, v. en *Parte*.
by *Parts*, v. *Partidaménte*.
a *Parting*, v. *Apartamiénto*, *Partimiénto*, *Repartimiénto*.
Partiality, v. *Parcialidad*.
Partiall, v. *Parciál*.
Partially, v. *Parcialménte*.
Particular, vide *Apartádo*, *Particular*.
Particularly, v. *Apartadaménte*, *Particularménte*.
a *Participle*, v. *Participio*.
a *Partisan*, or *inelin* to *skirmish* with, v. *Venáblo*.
a *Partlet*, or *neckerclothe*, v. *Cuello de mugér*, *Gorguera*.
a *Partner*, *copartner* or *complice*, vide *Aparcéro*.
a *Partridge*, v. *Perdíz*.
a *young Partridge*, v. *Perdigón*.
to *Pass*, *excell*, or *surmount*, v. *Excedir*, *Sobrepujár*.
to *Pass* or *goe by*, v. *Pasár Adelánte*.
let it *Pass*, v. *Ánde*, *Pásse*.
Passed, v. *Pasádo*.
Passage, vide *Pasläge*, *Pasläje*, *Pasladéra*.
Passing, v. *Pasländo*.
to *Pass* over the *sea*, v. *Paslar allénde el mar*, *Paslar la mar*.
a *Passenger*, v. *Paslänte*, *Paslägero*, *Pasläjero*.
the *Passenger*, v. *Pásqua florida*.
a *Passion* of the *body* or *minde*, vide *Passión*.
Passionate, v. *Apassionádo*.
a *Passport*, v. *Pasläpórt*.
the *Passengers* of a *horse* or *beast*, vide *Quarilla*.
a *horse* that is *white* about his *Pasternets*, v. *Calçádo*.
to *Pass* together, v. *Engrudár*.

Pass, v. *Engrúdo*.
full of Pass, v. *Engrudódo*.
Passed, v. *Engrudádo*.
to make in *Pass* or *dough*, vide *Amalçar*.
Pass or *fine dough*, v. *Másia*.
a *Pastrie*, v. *Pastelería*.
Past, v. *Pasádo*.
a *Pastorall song*, v. *E'gloga*.
Pastime or *sport*, v. *Pasla-tiempo*.
a *Pastie* or *pie*, v. *Empanáda*.
a *maker of Pasties*, vide *Pasteléro*, *Pastelera*.
to put to *Pasture*, v. *Arrepaslar*.
Pasture, v. *Dehesá*, *Pastura*.
common Pasture, vide *Dehesá*, *Concegil*.
private Pasture, vide *Dehesá*, *Priváda*.
to *Patch* or to *botch*, vide *Empezear*, *Remendár*, *Zurzar*.
a *Patch* or *peece of cloth*, v. *Handrájo*, *Remiendo*.
Patched, v. *Remendádo*.
a *Patcher*, v. *Remendón*.
Patching, v. *Cóla hecha de remiéndos*.
a *Patten* or *woodden shoe*, v. *Abárca*.
woodden Pattens, v. *çancos*, *Sandállas*.
a *Pattent*, v. *Patente*.
letters Patents of a *Prince*, v. *Patétes*.
to make *Paths*, v. *Sendercár*.
a *Path*, v. *Sénda*, *Sendéro*.
a *Path-way*, v. *Sendéro*, *Sénda*.
a *little Path*, v. *Sendilla*.
to make a *Patterne*, vide *Hazér dechádo*.
a *Patterne*, vide *Dechádo*, *Muéstra*, *Padrón*.
a *Patriarch*, v. *Patriárca*.
a *Patrimony*, v. *Património*.
belonging to a Patrimony, vide *Patrimonial*.
a *Patron*, *protector* or *defender*, vide *Patrón*, *Defensór*.
a *Patronship*, vide *Patronágo*, *Patronádo*.
a *Patronesse*, v. *Defensóra*, *Patróna*.
to *Paue* or *make pauements*, vide *Empedrár*, *Enlosár*, *Enlozár*.
Paue, v. *Empedrádo*, *Enlosádo*, *Enlozádo*.
a *Pauer*, vide *Empedrador*, *Enlosador*, *Enlozador*.
a *Pauement*, v. *Empedradura*, *Enlosadura*, *Enlozadura*.
a *Paving tile*, *painted of diuers colours*, v. *Azuléjo*.
a *Paulion*, or *tem*, vide *Tóldo*, *Tiéndá*, *Pavellón*.
a *Pauin*, v. *Pavána*.
the *Paunch*, vide *Barriga*, *Eryéra*, *Pança*.

a **Panne** or **pledge**, vide **Empéno**, **Prénda**.

to **Pause** or **pledge**, v. **Empeñar**.

a **Paue** of a **heest**, v. **Gárra**, **Páta**.

to **Paute**, v. **Paulár**.

a **Pausing**, vide **Entrechuelgo**, **Pauláda**.

by **Pauses**, v. **Pauladaménte**.

P E

to make **Peace**, v. **Páz hazér**.

Peace, v. **Concordia**, **Páz**.

Peaceable, v. **Apazible**.

Peaceably, v. **Apazibleménte**.

to hold ones **Peace**, v. **Callár**.

one that holdeth his **Peace**, v. **Calládo**.

a **Peacocks**, v. **Pávo**.

a **Peach**, v. **Pérfiga**.

a **Peare**, v. **Péra**.

a **Peare tree**, v. **Perál**.

a wilde or choke **Peare**, v. **Guadapéra**.

a choke **Peare tree**, v. **Guadapéro**.

to **Peare** or **boure**, vide **Cadár**, **Horadár**, **Penetrár**, **Passár**, **Barenár**.

to **Peare** through with diuers holes, vide **Acrevillár**.

Peared through with diuers holes, vide **Acrevilládo**, **Caládo**.

Peared, v. **Caládo**, **Horadádo**, **Passádo**.

a **Pearcer**, v. **Varéna**, **Baréna**.

Peacing, vide **Horádo**, **Penetración**, **Passadúra**, **Baréno**.

a **Pearch** for a **hawke**, v. **Alcandára**.

to set on a **Pearch**, v. **Emperchár**.

a **Pearch fish**, v. **Bizo**.

a **Pearch** or **measuring pole**, v. **Pértiga**.

a **Pearle**, v. **Pérla**, **Margarita**.

a little **Pearle**, v. **Perlica**.

small **Pearle**, v. **Aljófar**.

a **Pease**, v. **Arbéja**, **Arvéja**, **Garuángo**.

great **Pease**, v. **Alverjón**.

a **Peble**, v. **Guijárra**.

a **Peche**, v. **Celemín**.

Peculiar or **proper**, v. **Peculiár**.

a **Pedigree**, vide **Aboléngo**, **Abolório**, **Decendimíento**, **Decendénzia**, **Deligneación**.

a **Pedler**, vide **Caxéro**, **Buhonéro**, **Bohonéro**.

Pedlers french, vide **Gerigónça**, **Jerigónça**.

Pedlers trade, v. **Buhonería**.

Pedlary ware, v. **Buhonería**.

a **Pece**, v. **Pedáço**, **Piéca**, **Puéstá**.

a little **Pece**, vide **Pedacico**, **Pedacuélo**, **Piecezuéla**.

Pece meale, v. **A pedáços**.

a **Pece** to drinke in a cup or goblet, vide **Tágo**.

a **Pece** that bakers use to set bread into the oven withall, v. **Pála**.

Pecelette, v. **Sin pár**.

to **Peere** or **peepe**, v. **Accechár**.

a **Peg** or such like thing which stoppeth, v. **Tapadéro**.

to **Peise**, v. **Wéigh**.

a **Peitrell**, v. **Poitral**.

Pellets of clay, v. **Bodóques**.

a **Pellet** of lead, v. **Bála**.

sugar **Pellets**, v. **Alfenique**.

a dry **Pelt** with the wooll on, vide **çamár**.

Penaltie, v. **Péna**, **Múlcta**.

Penall, v. **Penál**.

Penance, v. **Peniténzia**.

Penitent, v. **Peniténzte**.

Pendants or **streamers** of a **ship**, vide **Gallardetes**.

to **Penetrate**, v. **Penetrár**.

Penetrable, v. **Penetráble**.

a **Peny** of English money, vide **Seys maravedis**.

an earnest **Penie**, v. **Arráz**.

a **Penyfather**, v. **Dúro**, **Esfásio**, **Aváro**, **Malaventurádo**.

to be **Penitent**, v. **Penitenciár**.

a **Penitent man**, v. **Peniténzte**.

Penwozt, v. **Capadélla**.

to **Pen** or **write**, v. **Escrivir**.

a **Pen** to write with, vide **Péndola**, **Plúma** de **escriuir**.

a **Pen** or **coupe**, v. **Jáula**.

a **Penknife**, vide **Cuchillo** de **cortár** **plúmas**.

Pennypropall, v. **Oléjo**.

a **Penner** or **penase**, vide **Cáxa** de **escrivanías**.

a **Penner** and **inkborne**, vide **Escrivanía**, the **inkborne** alone is called, **Tintéro**.

to be **Penall**, v. **Pinzél**.

to be **Penline** or **forrowfull**, vide **Penlativo** **estár**.

Penfueneffe, v. **Cuidádo**, **Tristéza**.

Penfue, v. **Triste**, **Cuidadósó**.

Penfuely, v. **Tristéménte**, **Cuidadofaménte**.

Pentecost, vide **Páscua** de **espíritu** **santo**, **Pentecostés**.

a **Penthouse** to keepe off raine, vide **Gambine**, **Babovine**, **Tabléro**.

Peury or **want**, v. **Penúria**, **Fálta**.

People, v. **Gente**, **Puéblo**.

to **People**, v. **Poblár**.

Peopled, v. **Pobládo**.

to leave without **People**, vide **Despoblár**.

common base **People**, v. **Gentólla**, **Canalla**.

leaving without **People**, vide **Despoblación**.

left without **People**, v. **Despobládo**.

Pepper, v. **Pimiénta**.

red **Pepper**, v. **Axi**, or **Agí**.

an herbe which groweth in India that

beareth fruit or seed long as ones finger, it bites in the mouth like **Pepper**, and for that use the Indians use it in

sauses and other meats, it is a kinde of

long **Pepper**, the Spaniard calleth it

Pimiento, id est, **Pepper**, vide **Agí**.

Peradventure, vide **Relação**, **Porventura**.

to **Perceive** or see, v. **Percevir**.

Perceived, v. **Percevido**.

a **Percussile**, vide **Sarazinésca**, **Rastilla**.

Perdition, v. **Perdición**.

Peremptory, v. **Peremptório**.

to **Perfet** or make **perfet**, v. **Afinár**, **Perficionár**, **Acendrar**.

Perfected, vide **Afinádo**, **Perficionádo**, **Cendrádo**.

Perfection, vide **Perfición**, **Afinadúra**.

Perfetti, v. **Acendrádo**, **Perfeto**, **Afinádo**.

Perfelly, v. **Perfetaménte**, **Cendradaménte**.

Perfidiously, v. **Perfidaménte**.

Perfoze, v. **Por fuérça**.

to **Perfozme**, v. **Cumplr**.

Performed, v. **Cumplido**.

a **Performer**, v. **El que cümple**.

Performing, v. **Cumpliendo**.

Performance, v. **Cumplimíento**.

Perfume, vide **çahumério**, **Perfume**.

to **Perfume**, v. **Perfumár**, **çahumar**.

a kinde of **Perfume** to die withall, vide **Aníme**.

Perfumed, vide **Perfumádo**, **çahumádo**.

Perfumes, v. **Perfumes**.

a **Perfumer**, vide **çahumadór**, **Perfumadór**.

Perfuming, vide **çahumadúra**, **Perfumadúra**.

to be in **Perill**, v. **Estár en Peligro**, or **Riczzo**.

Perill or **danger**, vide **Peligro**, **Riczzo**.

Perilous, v. **Peligroso**.

Perilously, v. **Peligrosaménte**.

to **Perish** or come to decay, v. **Perecer**.

Perished, v. **Perecido**.

a **Perishing**, v. **Pericimíento**.

a **Period**, v. **Periodo**.

to be **Perjured** or to forswear himselfe, v. **Avérse**, **perjurádo**.

a **Perle**, v. **Pearle**.

Permanent, vide **Permanénte**, **Durable**.

to **Permit** or suffer, v. **Permetir**, **Sufirir**.

Permitted, v. **Permitido**, **Sufrido**.

Permission, v. **Permissión**, **Sufri-**

miéento.

Permutation, *vide* Permutación, Mudamiento.

Perniciious, *or very hurtfull*, *v.* Dañoso, Pernicioso.

Perniciouſly, *vide* Dañosamente, Perniciosamente.

to **Perpetrate**, *doe, or commit*, *v.* Perpetrar, Cometer.

Perpetuall, *vide* Perpetuo, Permanente, Stable.

Perpetuity, *vide* Perpetuidad, Stabilidad, Permanencia.

Perpetually, *vide* Continuadamente, Siempre, Perpetuamente, Para siempre, jamás.

a **Perplexity**, *v.* Perplexidad, Congoña.

one in a **Perplexity**, *v.* Perplejo, Congoso.

to **Persecute**, *v.* Perseguir.

Persecuted, *vide* Perseguido.

a **Persecuter**, *v.* Perseguidor.

Persecuting, *v.* Perseguimiento.

Persecution, *v.* Persecución.

to **Persevere**, *persist, or continue to the end*, *vide* Perseverar, Continuar, Persistir.

a **Persevering**, *v.* Perseverancia.

Perseverant *or constant*, *vide* Perseverante.

to **Perſeuer**, *vide* Perſeuer.

a **Perſon** *or perſonage*, *vide* Persona.

Perſonall, *vide* Personal.

Perſonally, *vide* Personalmente.

a **Perſon** *ſuch as is uſed amongſt grammarians*, *vide* Persona.

Perſpicuity, *or plainneſſe in words or ſentences*, *vide* Claridad, Perſpicuidad.

Perſpicuous, *vide* Claro, Perſpicuo.

to **Perſwade**, *vide* Induzir, Perſuadir.

Perſwaded, *vide* Perſuadido, Induzido.

a **Perſwader**, *vide* Induzidor, el que Perſuade.

a **Perſuaſion**, *vide* Perſuaſion, Induzimiento.

to **Perſuade**, *or appertaine*, *vide* Perſoneſcer, Tocar.

Pertaining to cattell, *vide* Boyuno.

to **Perturbe**, *v.* Perturbar, Turbar.

Perturbation, *v.* Perturbación.

Pertuerſe, *vide* Pertinaz.

to **Peruert** *or turne amiſſe*, *vide* Pervertir.

a **Perwicke**, *or counterſein haire*, *vide* Cabellera.

a **Peſant**, *vide* Patán, Patáco, Páparo, Rústico.

to **Peſter** *or trouble*, *vide* Enfadar, Enfaſtidiar.

Pestiferous, *or peſilent*, *vide* Pestifero, Pestilente.

Pestilence, *plague, or vniuerſall ſickneſſe*, *v.* Peste, Pestilencia.

belonging to the **Pestilence**, *vide* Pestilencial.

Pestilent, *plague, or peſiferous*, *v.* Pestilente, Pestifero.

Pestilently, *or plagueily*, *v.* Pestilente-mente, Pestiferamente.

a **Peſtle** *or pounder*, *v.* Majadéro.

to beat with a **Peſtle**, *v.* Majar.

a **Peſtle of Purke**, *vide* Pernil de puercoco freſco.

a **Petigree**, *vide* Pedigree.

a **Petticote** *for a woman*, *v.* Baſquiña, *or* Vaſquiña, Saboyana.

Petty, *or little*, *v.* Chico, Pequeño.

a **Petition**, *vide* Petición.

a **Petronell**, *v.* Piſtoléte, Pedreñal.

a **Pettifogger**, *vide* Abogado ſin letras, Pica Pléyos.

a **Pewterer** *or dealer in tinne*, *vide* Eſtañero.

Pewter, *vide* Peltre, Eſtaño.

a **Pewter pot**, *v.* Jarro de eſtaño, Pichel.

a little **Pewter pot**, *vide* Picheléte.

a **Pewtrell**, *vide* Poirrell.

P H

a **Phantaſie** *or viſion*, *vide* Fantasia, Viſión.

a **Phanſie**, *vide* Fantasia.

Phantaſtical, *vide* Fantástico.

a **Pheaſant**, *vide* Fayſán.

a **Phenix**, *vide* Feniz *or* Auefeniz.

to play the **Philosopher**, *vide* Philoſofar.

Philophie, *vide* Filoſofia.

a **Philosopher**, *vide* Filóſofo.

naturall Philoſophie, *vide* Filoſofia natural.

moral Philoſophie, *vide* Filoſofia moral.

Philophicall, *vide* Filoſófico.

to cure by **Phyſicke**, *vide* Medicinar.

a **Phyſician**, *vide* Fiſico, Médico.

Phyſicke, *vide* Fiſica, Medicina.

a **Phyſiognomiſt**, *vide* Chiromántico.

Phyſnomie *or countenance*, *vide* Filoſomía.

a **Phyſie**, *vide* Phraſis.

P I

a **Pickaxe**, *vide* Açada, Açadón.

the haſt or bundle of a **Pickaxe**, *vide* Aſtil de Açada.

be that laboreth with a **Pickaxe**, *vide* Açadañero.

Picked out, *v.* Eſcogido, Elegido.

Picked or curious, *vide* Curioſo.

Pickell for fiſh, *v.* Eſcabéche.

Pickers, *or theues*, *v.* Ladrones.

an care **Picker**, *vide* Monda oſeja.

a tooth **Picker**, *v.* Monda diénte.

a **Picker of quarrels**, *vide* Quiſtionero, Eſpadachin.

to **Pickle fiſh or fleſh**, *vide* Echar peſcado en Eſcabéche.

Pickle or brine, *vide* Eſcabéche, Salmorejo, Salmuera.

to **Picture or make Pictures**, *vide* Pintar, Retratar.

a **Picture**, *vide* Retrato, Pintura.

a **Picture maker**, *v.* Pintor.

Pictured, *v.* Pintado, Retrado.

Picturing, *v.* Retrato, Pintura.

a **Piere of artillerie**, *v.* Uña piéca.

a **Pie or paſtie**, *vide* Paſtel.

a **Pie bird**, *vide* Picágo.

a **Pie bouſe**, *v.* Paſteleria.

to **Piepe like a chicken**, *v.* Piár.

Pietie, *vide* Godineſſe.

a **Pidgeon**, *v.* Palomino, Pichón.

a **Pigeon bouſe**, *v.* Palomar.

a **Pig**, *vide* Cochino, Puérco.

a little young **Pig**, *v.* Cochinitillo.

a ſucking **Pig**, *vide* Lechón.

a **Pike or ſpeare**, *v.* Pica.

a **Pike man**, *vide* Piquero.

a **Pike-ſtaffe**, *v.* Aſta de Pica.

a **Pilcher**, *vide* Sardina.

Piled up, *vide* Empilado.

to **Pile up**, *vide* Empilar.

a **Pile of wood**, *v.* Hacina de leña.

a **Pile or poſſe**, *vide* Poſſe.

Piles *or hemorrhoides in the fundament of a man*, *v.* Almoranas.

to goe on **Pilgrimage**, *v.* Peregrinar.

a **Pilgrim**, *v.* Perigrino romero.

a little **Pilgrim**, *v.* Romerillo.

a **Pilgrimage**, *vide* Peregrinaje, Romeria.

Pillery, *vide* Hurtillo.

to **Pill**, *vide* Pelár.

Pilled, *vide* Pelado.

a **Piller**, *vide* Pelador.

Pilling, *vide* Peladura.

Pillage or ſpoiles, *v.* Pillage, Pilaje.

a **Pill**, *vide* Pildora.

a **Pillar**, *v.* Colónna, Pilár.

to ſet on the **Pillorie**, *v.* Empicotár.

ſet on the **Pillorie**, *v.* Empicotado.

a **Pillorie**, *vide* Picóta.

ſetting on the **Pillorie**, *vide* Empicotadura.

a **Pillow**, *v.* Almohada, Cabeçal.

a **Pillow beere**, *vide* Fúnda de Almohada.

a **Pilot**, *vide* Piloto.

a **Pimple**, *vide* Wheale.

to plucke with **Pincers**, *v.* Tenazar.

a pull with a *Pincer*, v. Tenazáda.
 a pair of *Pincers*, vide Pinças, Tenáz-
 zas.
 a little pair of *Pincers* to pluck off hair
 withall, v. Tenazicas.
 to pull with *Pincers*, v. Plucke.
 to *Pinch*, v. Pecilgár, Peliscár.
 a *Pinch*, v. Pecilgo, Pelisco.
 Pinched, v. Peliscado, Pecilgado.
 a *Pinchpenie*, vide Aváro, Avarién-
 to, Duro, Lazerádo, Malaventu-
 rádo.
Pinchpeny-like, vide Cómo aváro, có-
 mo duro, cómo avariénto.
 a *Pineapple*, v. Pinón.
 a *Pine tree*, v. Pino.
 a place of *Pine trees*, v. Pinál.
 to *Pine*, wither, or languish, v. Emma-
 grecer, Languir.
 Pined, v. Lánguido.
 a *Pinke*, a little ship, v. Novechuéla.
 a *Pinnace* or swift ship, v. Pináça.
 a *Pinnacle*, v. Chapitel, Pináculo.
 a *Pin*, such as women use to pin withall,
 v. Alfiler, Aládel.
 Pinned, v. Prendido con alfiler.
 Pinning, vide Prendimiento con al-
 filer.
 the *Pinnions* of any bird or fowle, v.
 Alónes.
 a *Pinson* or pumpe, v. Servillas.
 a *Pioneer*, v. Gastador.
 to *Pipe*, vide Tocár vna flauta, Chi-
 flár.
 a *Pipe*, v. Flauta.
 a bag-*Pipe*, v. Gáyta.
 a conduít *Pipe*, v. Acadúz, Alcadúz,
 or Arcadúz, Aquatócho.
 a *Pipe* or wine vessel, v. Pipa.
 the meat *Pipe*, v. Gznáte, Traga-
 déro.
 a *Pipkin*, or little pot, vide Caçolilla,
 Olléca.
 the *Pip* of a hen, v. Pepita.
 a *Pippen*, v. Camuéça.
 a *Pippen tree*, v. Camúço.
 a *Pirate*, v. Corsário, Piráta.
 a *Pismire*, Emmet, or Ant, vide Hor-
 miga.
 a *Pismire-bill*, v. Hormiguéro.
 to *Pisse*, or make water, or urine, vide
 Meár, Oriná, Oriná.
 Pissed, v. Meádo, Orinádo.
 a *Pisser*, v. El que meá, El que orina.
 Pissing, v. Meadúra, Meáda.
 a *Pissing place*, v. Meadéro.
 a *Pissot*, v. Orinal.
 a *Pistol*, v. Pistólete.
 to *Pitch* tents or pavilions, vide Cam-
 pañeár.
 to *Pitch* a field, v. Ponér campo.
 to *Pitch*, or cover with pitch, v. Empe-

gár, Pegár.
Pitch, v. Pét.
Pitched, or covered with pitch, vide Em-
 pegádo, Pegádo.
Pitching with pitch, v. Empegadura.
 a *Pitcher*, or water pot, vide O'íça,
 V'rna.
 the handle or ear of a *Pitcher*, v. A'ía.
Pith or sap of a tree, vide Tuétano de
 árbol.
 to *Pitie* or have compassion, v. Tenér
 Piedád, or Misericórdia.
 to be without *Pity*, v. Despiadár.
 without *Pity*, v. Despiadádo.
Pity, v. Misericórdia, Piedád.
 to become *Pitiful*, v. Apiadár.
Pitiful, v. Apiadádo, Misericordiósó,
 Piadosó.
 to make *Pitiful*, v. Amanzillár.
Pitifully, v. Piadosamente.
Pitiless v. sin Piedád, sin Misericór-
 dia.
 a *Pittance*, or medicum, v. Pitánça.
 a *Pit*, v. Hoyo, Cuéva.
 a *law Pit*, v. Hoyuelo.
 a bottomlesse *Pit*, v. Abísimo.
 the arme *Pit*, v. Sobáco.

P L

a *Place*, v. Lugar.
 to gue *Place*, v. dár Lugar.
 to *Place*, v. Colocar.
 to *Place* before, v. Antepónér.
 a *Place* to walke in, v. Andén.
 a *Place* of descending, or a side of a bill
 downe comming, v. Abaxadéro.
Placed, v. Colocádo.
Placing, v. Colocación.
Plague, v. Pestilence.
 to infect with the *Plague*, v. Apestár.
 a *Plague* sore, v. Carboneál.
Plague, or infected with the plague, vide
 Apestádo.
 to *Plate*, v. Jugár.
 to *Play* on an instrument, vide Tañér vn
 instruménto.
 to *Play* the foole, v. Boveár.
Play, v. Juego.
 table *Play*, v. Juego de las táblas.
 a *Play* or enterlude, vide Fárfa, Fárça,
 Comédia.
 a *Play* when they cry buz, and so hit one
 another a box on the eare, except
 quickly be pull away his head, vide A-
 bejón.
 a *Plaier* or gambler, vide Jugador, Ta-
 húr.
 a stage *Plaier*, v. Farlante.
 a *Plaier* or tumbler, v. Boltheadór.
 to *Plaight*, v. Arrugár, Plegár.
 a *Plaight* or fold in a garment, vide Al-
 fórza de vestido, Arruga, Pliegue.

Plaighted or folded, v. Arrugádo, Plie-
 gádo.
 to make *Plaine* or manifest, vide Ma-
 nifestár, Hazér cláro.
Plaine, cleare or manifest, vide Abiertó,
 Llano, Manifestó.
Plainnesse, v. Llanéza, Llanúra.
Plainly, vide Abiertamente, Clara-
 mente.
 to make *Plaine*, even or smooth, v. Ali-
 fár, Esplanár.
Plained, v. Alizádo, Esplanádo.
 a *Plainer* that carpenters or joiners use, v.
 cepillo.
 a *Plaine field*, v. Campo rásó.
 a *Plaine tree*, v. Plátano.
Plained or smoothed, v. Acepilládo, Es-
 planádo, Alizádo.
Plaining or smoothing, v. Alifadura, A-
 cepilladura.
 a *Plaintiffe* in the law, vide Querel-
 lante.
Plaster, v. Encaladura.
 to *Plaster* or to parget, v. Encalár.
 a *Plasterer* or pargetter, vide Encala-
 dór.
Plastered, v. Encaládo.
 a *Plaster* for a sore, v. Emplásto.
 a *Plaster* to take away hair with, vide
 Atanquia.
Platted, v. Plaighted.
 to *Plancher*, or lay plankes, vide En-
 tablár.
Planchering, v. Entablamiento.
 to *Plaine*, v. Cepillár.
 a *Plainer*, v. Cepillo.
 a *Planchet*, v. Planéta.
 a *Planke*, v. Tábla.
 to *Planke* an house, v. Entablár.
Planked, v. Tablado.
 to *Plant* or set, v. Plantár.
 a *Plant*, v. Plánta.
 a little *Plant*, v. Plantilla.
Planted, v. Plantádo.
 a *Planter*, v. Plantadór.
Planting, v. Plantadura.
 the *Plant* or sole of the foot, v. Plánta
 de pie.
Plantaine, an herbe, v. Elantén.
Plate, v. Baxilla, Vaxilla.
 a *Plate* of mettall, v. Chápa, Lámina,
 Pláncha.
Plated, vide Chapádo, Laminádo,
 Planchádo.
 to *Plate* over, v. Chapár, Planchar.
 a *Platforme*, or plat for any thing, vide
 Platafórma.
 to *Plat* or wreath a thing one with ano-
 ther, v. Torcer.
Platted, v. Torcido.
 a *Plating*, v. Torcedúra.
 a *Platter*, v. Pláto.
 a wooden *Platter*, v. Gavéta.

to withdraw his **Plea**, vide Atajar pléyto.
 to **Plead** as a counsellor, v. Abogar.
 a **Pleader**, v. Abogado, Procurador.
 the **Pleading** of a counsellor at law, vide Avogación, Abogación.
 a **Pleading place**, v. Audiencia.
 a **Pleasant conceited fellow**, v. Placentero.
Pleasant, v. Jocundo, Alegre, Contento, Viano.
Pleasantness, v. Alegría, Aplacencia, Regozijo.
Pleasantists or **conceits**, v. Donáyres.
Pleasantly jesting, v. Donosamente.
Pleasantly, v. Regozijadamente, Alegramente, Donosamente.
Pleasantly conceited, v. Donoso.
 to **Pleaze**, v. Agradar, Aplazar, Complacer, Contentar.
Pleased, vide Complazido, Aplazido, Agradado, Contentado.
Pleasing, v. Agrado, Complacencia, Contento, Viania.
 to lay to **Pledge**, v. Empeñar.
 a **Pledge** or **pawne**, v. Empeño.
Pledged or **pawned**, v. Empeñado.
 a **Pledging**, or **pawning**, v. Empeño.
 to be **Plentiful**, v. Abondar.
Plentiful, v. Copioso, Abundoso.
having Plentie at will, v. Abundoso.
Plentifully, v. Copiosamente.
Plentie, v. Abundancia, Cópia.
Plentifully, v. Abondoso, Abundante, Copioso, Opulento.
Plentifully, v. Abondosamente, Copiosamente.
most Plentifully, v. Con muchísima Cópia, or Abundancia.
 to **Plough**, v. Arar, Labrar.
 to **Plough** up ground, vide Alçar barvêcho.
 the **Plough handle**, or **plough beame**, vide Estêva.
 a **Plough**, v. Arado, Arádro.
 the **Plough taile**, vide Cóna del arádro, Manzera.
 a **Plough man**, v. Ganán.
 a **Plough** ox, v. Bucy.
Ploughed, v. Arado.
Ploughed ground, or **fallow**, vide Barvêcho.
 to **Plucke**, v. Pull.
 to **Plucke** up by the roots, v. Arrancar, Desfraygar.
Plucked up by the roots, v. Arrancado, Desfraygado.
Plucking up by the roots, vide Arrancadura.
 one that **Plucketh** up by the roots, vide el que arranca.
 to **Plucke** down, v. Derribar.

to **Plucke** off the haíres, v. Pelechár.
 to **Plucke** up, v. Alçar.
 to **Plucke** with pincers, v. Atenazár.
Pluckes with pincers, v. Atenazadas.
 a **Plume** of feathers, vide Penácho, Plúmas, Plumájes.
 a **Plumme**, v. Ciruela.
 a **Plumme-tree**, v. Ciruelo.
 a **Plumme** line, v. Nivel.
 a **Plummer** or **worker** in lead, v. Fundidor.
 a **Plummet**, v. Plomada, Sóna.
 to **Plumpe** or **pumpe**, v. Bomba.
 to **Plunge**, v. çapuzár.
Plunged, v. çapuzado.
Plunging, v. çapuzamiento.
Plural, v. Plural.

P O

a **Poale**, v. Pálo.
 to set on a **Poale**, v. Empalár.
Poares, or little hoales of the bodie thorow which sweat and other excrements doe issue, v. Póros.
Poasters turned, vide Balahústes, or Barahústes.
 the French **Pockes**, vide Búbas, Búvas.
 full of the French ill or **Pockes**, vide Abubádo, Bubóso.
 the small **Pockes**, vide Viruélas, Biruélas.
 a **Pocket**, such as Priests use to weare in the bosomes of their frockes or cassocks, v. Falsopeño.
 a **Pocket**, v. Faltriquera.
 a **Poet**, vide Poeta.
Poetical, v. Poético.
Poetical grace, v. Adorno poético.
Poetically, v. como Poeta.
 a **Poeme**, v. Poéma.
 a **Poinado**, v. Puñal.
 to **Point** at, v. Apuntar.
 to **Point** out, vide Apuntar.
Pointed, v. Apuntado.
 to **Point** or **make sharpe** at the point, v. Sacarle la punta.
 the **Point** of a weapon, v. la punta.
Pointing or **heading** with iron, v. Enastadura.
Pointed with iron, v. Enastado.
 to **Point** out, v. Señalar, Apuntar.
 a **Point**, or **tile**, vide Púnto.
 from **Point** to **point**, vide Puntualmente, de Púnto a Púnto.
 the principall **Point** wherein the controuersie consisteth, v. Púnto.
 a **Point** in the tables, v. Cáfa.
 the **Point** of death, v. Passamiento de muerte.
 to **make Points** to tie with, v. Hazer agujetas.

a **Point**, v. Agujeta.
 a **Point-maker**, v. Agujetero.
 to **Poise** or **weigh**, v. Pesar.
Poised vide Pesado.
 to **Poison**, vide Emponçonar, Entoxicar, Rejalgar.
Poison, v. Ponçon.
Poisoned, v. Emponçonado.
 a **Poisoner**, v. Emponçonador.
Poisoning, v. Emponçonadura.
Poisonous, vide Ponçonoso.
 a **Poitrell**, v. Peitrell.
 a **Poke** or **bag**, vide Bajuleta.
 a **Pole** to measure land with, v. Pértiga.
 the **Pole** Articke, v. Pólo ártico.
 the **Poles** of the world, v. los Pólos del mundo.
Policie, vide Policía.
 a **Policie** or **mutie** shift in warre, v. Ardid de guerra.
 to **Polish**, v. Acicalar, Polir, Pulir.
Polished, v. Acicalado, Pulido.
 a **Polishing** toole, v. Polidéra.
Polishing, v. Acicaladura, Polidéra.
 a **Politian**, vide Político.
 to **Poll**, **noise**, or **play** the barber, vide Trefquilar, Cortar los Cabéllos, Afeytar.
Polled, v. Trefquilado, Afeytado.
 the **Poll** of the head, vide Cogóte, Colodrillo.
 to **Poll**, **pill** or **play** the extortioner, vide Hazer extorsión.
Poll money, v. Encabeçamiento.
 to **lenie** **Poll money**, v. Encabeçar.
Polling or **pill**, v. Extorsión.
 to **Pollute**, v. Besele.
Polluted, v. Contaminado.
 a **Polluting**, v. Contaminación.
 a **Pomander**, muske ball, or sweet perfume, v. Póma.
 a **Pomegranat**, v. Granáda.
 a **Pomegranat tree**, v. Granádo.
 the **Pommell** of a sword, v. Pómo.
 the **Pommell** of a saddle, v. Arçón.
 a **Pompe**, or **solemne** sight, v. Pómpa.
Pompous, v. Pompóso, Espléndido.
Pompously, v. Esplendidamente, Pomposamente.
 a **Pompion**, or **melon**, v. Melón.
 a **Pond**, or **poole**, vide Estánque, Alvéra.
 a **fish Pond**, v. Estánque de pescádo.
 to **Ponder**, **weigh**, or **consider**, v. Ponderar, Considerar.
 a **Ponderer**, v. El que pondéra, El que Considera.
Pondering, vide Ponderación, Consideración.
Pontificall, vide Pontifical.
 a **Poule**, vide Pond.
 the **Pope** of a ship, v. Castillo de pópa de náu.

to make **Pore**, v. Empobrecer.
Pore, v. Pobre.
 very **Pore**, v. Pobréto.
Porely, v. Pobremente.
 the **Pope**, v. Papa.
 the **Pop. dome**, v. Papádo.
 belonging to the **Pope**, v. Papál.
 a **Poplar tree**, v. Álamo blanco.
 a **Popintay**, v. Papagáyo.
Poppy or **sleepwort**, vide Dormi-
 dera.
 wild **Poppy**, vide Amapólas, Hama-
 póla.
Populous, v. Populoso.
Popular, v. Populár.
 a **Popular state**, v. Democracia.
 to **Populate**, or **poile and waste**, vide
 Gastár, Destruyr.
 a **Porch**, v. Aaguán, Portál.
 a **Porcupine**, v. Puérco espin.
Porc, v. Poare.
Porke, or **swines flesh**, vide Puérco
 frísko.
 a **Porrenger**, v. Escodillá.
 a **Portail before a doore**, v. Canzél.
 a **Port or haven**, v. Puerto.
Portage, or **carriage**, v. Porte.
 a **Portcullis**, v. Rastillo.
 a **Porter that carrieth stuffe from place**
 to place, v. Ganápan.
 a **Porter or doore-keeper**, v. Portéro.
 a **Porters lodge**, v. la Portería.
 a **Port-hole**, v. Portañoa.
 a **Portemanteau**, vide Portamanteo,
 Valija.
Portingall, v. Lusitania, Portuguál.
 a **man of Portingall**, v. Lusitano, Por-
 tuguez.
 a **Portion**, v. Ración, Porción.
 to **Portray or draw**, v. Debuxár, Re-
 tratar.
 a **Portraier**, v. Retratar.
 a **Portraiture**, v. Debúyo, Retrato.
Portraied, v. Debuxado, Retrático.
Portraying, v. Debúxo, Retrato.
 a **Posse**, or **luttre**, v. Ramillète.
 a **Position**, v. Bevida.
Positive, v. Positivo.
 to **Possesse**, or to **have in possession**, vide
 Poséer.
 to **get in possession**, or to **give possession**, v.
 Apoderár.
Possessed of, v. Apoderado.
Possessed with the devil, vide Endemo-
 niado.
Possession, v. Posesión.
Possessed, v. Poseído.
 a **Possessor**, v. Poscedór.
 a **Poultet**, v. Quajada.
Possibility, v. Posibilidad.
Possible, v. Posible.
Possibly, v. Posiblemente.
 a **Post, pile, or stake**, v. Póste.

a **Post standing upright, about which the**
flames do winde, vide Antena de ca-
 racól.
 to make **Posthall**, v. Andár muy a
 Prúcia.
 a **Poste or messenger in haste**, vide Cor-
 redór, Corréo.
 a **Posterne gate, or backe doore**, v. Pu-
 erta falsa.
 a **Postern**, vide Decendencia, Def-
 cendientes.
Potato roots, v. Patata.
 one that **useth Potatoes**, v. Paratéro.
 a **place where Potato roots grow**, v. Pa-
 tatál.
 to give a **Potion**, v. dar Bevida.
Potentates, v. Potentados.
 to make **Pots**, v. Hazér óllas.
 a **Pot to seethe meat in**, v. O'lla.
 a **Pot to drinke in**, v. Jarrillo.
 a **Pot or picher**, v. Jarro.
 a **little Pot or pipkin**, v. Orinál.
 a **melting Pot**, v. Melting.
 a **chamber Pot, or pissot**, v. Olláza.
Pot-hangers, v. Llâres.
Pot-bearers, v. Ortaliza.
 a **Potter**, v. Alfaharéro, Olléro.
 a **place where they sell Pots**, v. Ollería.
 a **Pot gumme**, v. Gumme.
Pottage, v. Potage.
 a **Pottage pot**, v. Puchéro.
 a **Pottery, or apothecary**, vide Boti-
 cário.
 a **Pottinger, or Pottage dish**, vide Ef-
 cudilla.
 a **Pouch, or bag**, vide Escarcéla, Ef-
 carcelón.
 to **Pounder flesh**, v. Cecinar.
Pounded, v. Cecinado.
Poudering, v. Cecina.
 to **beat to Powder**, or **bring a thing to**
pouder, v. Despolvorizár, Polvorear.
beaten to Powder, v. Despolvorizado.
Powder or gun-powder, v. Pólvera.
sweet Powder, v. Pólvos de olór.
Pouerty, v. Pobreza.
Powdrons, v. Espaldercetes, Bra-
 çales.
 to **Poule**, v. Poll.
Pouled, v. Tresquilado, Afeytado.
 a **Poultret**, v. Gallinero.
Poultry, v. Gallinería.
 to **Poumpe out water**, v. Esgotár.
Poumped dry, v. Esgotado.
Poumping out water, vide Esgotami-
 ento.
 a **Poumpe**, v. Bomba.
 to **Poure**, v. Echár.
 to **Poure in**, v. Infundir.
Poured, v. Echado.
Poured in, v. Infundido.
 a **Pouring**, v. Derramamiento, Verti-
 dura.

to **Pounce, or prick out samplers, &c.**
 v. Ponçat.
Pouncing or pricking out, vide Punc-
 dura.
 to be of **Power**, v. Tenér poder.
 to **get into his Power**, v. Empoderár.
Power, v. Podér, Poderío, Potência,
 Potestád.
Powerfull in fire, v. Ignipotente.
Powerfull, v. Poderoso, Potente.
Powerfully, v. Poderosamente.
 to **Pound, to bray, or stampe**, v. Ma-
 jar, Molér, Pisár.
 a **Pound weight**, v. Libra.
 to **Pound or pin in**, v. Acofralar.
Pounded, v. Acorralado.
 a **Pounder or pinfold**, v. el que Acor-
 rala.
 a **Pound or pinfold for cattle**, vide Cor-
 ral.
Pounding, v. Acorralamiento.
 a **Pourueiro**, v. Bastecedór.

P R

to **Practise or exercise**, vide Praticár,
 Exercer.
Practised, v. Praticado, Exercido.
 a **Practiser**, v. El que pratica, Prático,
 El que exerce.
Practising, v. Prática.
Practise, v. Prática, Exercício.
 to **Pray or make prayers**, v. Rezár.
 one that **Prayeth**, v. El que réza.
Prayed, v. Rezado.
 a **Prayer**, v. Oración.
morning Prayer, v. Maytines.
evening Prayer, v. Visperas.
 to **get a Pray**, v. Tomár préza.
 a **Pray or booty**, v. Préza.
 to **Prattle**, v. Alabár, Loár.
Praise or commendations, vide Alabán-
 ça, Lóa, Lóor.
Praised, v. Alabado, Loado.
 a **Praiser**, vide El que lóa, Alabanci-
 ólo.
Praising, v. Alabando, Loando.
Praise-worthy, vide Loable, Digno de
 loor.
 to **Praise or value**, v. Apreciár, Ava-
 liar.
 to **Prate or pratle**, vide Baldroneár,
 Charlar, Charlatár.
 a **Prater or babler**, v. Baldrón, Char-
 latán, Habladór, Parlero.
Prating or babling, v. Párla, Parlería.
Pratingly, v. Como baldrón, Como
 Charlatán.
 to **Prattle**, v. Prate.
 to **Preach**, v. Predicár.
 a **Preacher**, v. Predicador.
Preached, v. Predicado.
Preaching, v. Predicación.

a *Preaching place*, v. Predicatório.
 to make a *Preamble*, vide Hazer pre-
 ámbulo.
 a *Preamble*, vide Preámbulo, Corro-
 lario.
Preambles, v. Corrolários.
Preate, v. Prety.
 a *Prebend*, v. Prebendado.
 a *Prebendary*, v. Prebenda.
 a *Precept*, v. Precetto.
Precious, v. Precioso.
 a *Precious stone*, v. Piedra preciosa.
Preciously, v. Preciosamente.
Precise, v. Curioso, Preciso.
Precisely, v. Precisamente, Curiosa-
 mente.
 a *Predecessor*, v. Antecesor, Pre-
 decessor, Antepasado.
 to *Predestinate*, v. Predestinar.
Predestined, v. Predestinado.
Predestination, v. Predestinación.
 a *Predicament*, v. Predicamento.
Preeminence or *prerogative*, v. Pre-
 heminencia.
 a *Priest* or *Priest*, v. Clérigo.
 a *Præface*, v. Prohemio, Prefacio.
 to *Preferre*, vide Anteponer, Pre-
 ferir.
Preferred, vide Antepuesto, Prefer-
 tido.
 a *Preferment*, v. Preferimiento.
Pregnant, v. Preñado.
 a *Pregnant or sharp wit*, vide Ingenio
 agudo, y preñado.
Preheminence, v. Preheminencia.
bearing Preheminence, vide Prehemi-
 nente.
 a *Prey* or *booty*, v. Presa.
 to *Prejudice*, vide Amenguar, Preju-
 dicar.
Prejudicing, vide Amenguamiento,
 Prejudicación.
 a *Prejudice*, v. Perjuicio.
Prejudiced, vide Amenguado, Preju-
 dicado.
 a *Prelate*, v. Perlado, Prelado.
Prelacie, v. Prelacia, Perlacia.
 to *Premeditate*, v. Premeditar.
Premeditated, v. Premeditado.
Premeditation, v. Premeditación.
 to *Premonish*, v. Premunir.
Premonished, v. Premunido.
 a *Premonition*, v. Premunición.
 a *Prentiship*, vide Tiempo del A-
 prendiz.
 a *Prentise*, v. Aprendiz.
 a *Preoccupation*, v. Preocupación.
 to *Prepare*, v. Adereçar, Aparejar,
 Apercebir.
Prepared, vide Adereçado, Apareja-
 do, Apercebido.
 a place to *Prepare in*, v. Preparatório.
Preparation, vide Adereçamiento, A-

parato, Aparejo, Apercebimiento,
 Preparación.
 a *Preparer*, vide El que adereça, El que
 Apareja.
 a *Preposition*, v. Preposición.
 a *Prerogative*, vide U'na preroga-
 tiva.
Prescience or *foreknowledge*, vide A-
 devinança.
 to *Prescribe*, v. Prescribir.
Prescribed, v. Prescrito.
 a *Prescriber*, v. El que prescribe.
Prescribing, v. Prescribiendo.
 a *Prescription*, v. Prescripción.
 to *Present*, v. Presentar.
 to be *Present*, v. Estár presente.
Presence, v. Presencia.
 a *Present*, v. Vn presente.
Presented, v. Presentado.
 a *Presenter*, v. Presentador.
Present or at hand, vide Junto, A la
 mano.
 a *Presentation* to a benefice, &c. v. Pre-
 sentación.
Presently, vide Encontinente, Luego,
 Aora.
 to *Preserve* or *keepe*, vide Conservar,
 Guardar.
 to *Preserve with sugar*, vide Confacy-
 onar, Hazer en conserva.
 a *Preservative*, v. Preservativo.
 a *Preservative against poison*, vide An-
 tidoto.
Preserved, v. Conservado.
Preserved sweet meats, v. Confitas.
 a *Preserver with sugar*, vide Confacio-
 nador.
Preserving with sugar, vide Confacy-
 on.
 to be *President*, v. Presidir.
 a *President*, v. Presidente.
 a *Presidentship*, v. Presidencia.
 a *President or example*, vide Exemplar,
 Exemplo.
Pressed downe, v. Apesgado.
 to *Presse downe*, v. Apesgar.
Pressing downe, v. Apesgamiento.
 to *Presse out juice*, v. Esprimir.
 to *Presse for a soldier*, v. Apercebir.
Pressed, v. Esprimido.
Pressed for a soldier, v. Apercebido.
Pressing of soldiers, vide Apercebimi-
 ento.
Pressing, v. Apretamiento.
 a *Presse to presse withall*, vide Prensa.
 a *Presse where apparell is laid*, v. Ar-
 cáz.
 a *Printers Presse*, v. Imprenta.
 to *Presse with a presse*, v. Prenlar.
Presse, v. Prensa.
 to *Presume*, v. Presumir.
Presumptuous, v. Presumptuoso, Pre-
 sumtuoso.

Presumptuousnesse, v. Presunción.
Presumptuously, vide Presumptuosá-
 mente.
 to *Presuppose*, v. Presuponer.
Presupposed, v. Presupuesto.
 to *Pretend*, v. Pretender.
Pretended, v. Pretendido.
 a *Pretender*, v. Pretensor.
Pretending, v. Pretendiendo.
Pretence or *colour*, v. Pretención.
 to *Pretiermit* or *let passe*, v. Dexar.
Pricie good, v. Bonito, or Bonico.
 to *Prevale*, v. Prevaler.
Prevailing, v. Prevalecimiento.
 to *Prevent*, vide Antever, Anticipar,
 Antuviar, Preocupar, Prevenir.
Prevented, v. Antevisto, Preocupá-
 do, Prevenido.
Preventing, vide Anticipación, Antu-
 vión, Prevención.
 a *Prevention*, vide Anticipación, Pre-
 vención.
 a *Preventer*, vide El que anticipa, el
 que previene.
 to *Prize* or *value*, vide Apreciár, A-
 valiar.
Price, v. Precio, Valor.
Prised, v. Apreciado, Avaliado.
 a *Priser*, v. Apreciador.
Prising, v. Apreciando.
 to *Pricke*, v. Pungar, Pungir.
 to *Pricke like a thorne*, v. Espinar.
Prickly, v. Espinoso.
 to *pricke forward*, vide Agujar, Hosti-
 gar, Instigar.
 to *Pricke with nailing*, v. Enclavar.
 a *Pricke*, v. Aguijón, Estímulo, Picá-
 da, Pungada.
Pricked forward, vide Hostigado, In-
 stigado.
Pricked on, v. Acoñado, Pungido.
Pricked with a nail, v. Enclavado.
 a *Pricker*, v. El que punga.
Pricking, v. Picadura, Pungimiento,
 Pungadura.
Pricking with a nail, v. Enclavadura.
 a *Pricke used in writing*, v. Puncto.
 a *Pricke or mark to shoot at*, vide Fiel
 blanco.
 a *Prickle or gressell of an hedgehog or sub
 like*, v. Pua de erizo.
Prickly bindweed, v. Bigarda.
Pride, or *arrogancy*, vide Arrogancia,
 Falso, Fausto, Insolencia, Orgullo.
Proud, vide Arrogante, Orgulloso,
 Insolente.
 to *Prize*, *match*, or *espie*, v. Espiar.
 a *Prier* or *espier*, v. Espia.
 a *Priest*, vide Sacerdote, Clérigo,
 Presbitero.
Priesthood, vide Sacerdocio, Cleri-
 cato.
 a *Primare*, v. Primado.

Primero at cards, v. Primera.
to Prig or **steale**, v. Hurtar.
Primitive, or **that hath no beginning** from others, v. Primitivo.
a Prince, or **princesse**, vide Príncipe, Princesa.
a Prince among the Indians, vide Cacique.
Prince-like, v. Como príncipe.
Princely, v. Como príncipe.
a Principall or **chiefe**, v. Principál.
Principall, v. Principál.
Principally, vide Principalmente, Primeramente.
to Print, v. Enprimir.
Printed as in ones minde, vide Imprimido.
a Print of the foot, v. Píxada.
Printing or marking, v. Stámpa.
to Print as to print bookes, v. Enstámpar, Imprimir.
Printed, vide Enstámpado, Imprimido.
a Print, v. Emprénta, Estámpa.
a Printer, v. Estámpador, Impresor.
Printing, v. Impresión.
a Printers press, vide Estámpa, Emprénta.
a Prior or **prier**, v. Prior.
a Priorese, v. Priora.
a Priorship, v. Priorato, Priorado.
a Prison, v. Cárcel.
to take Prisoner, v. Captivar.
a keeper of a Prison, v. Carcellero.
the fees of the Prison, v. Carcelage.
Prisoned, v. Encarcelado.
a Prisoner, v. Captivo, Cativo, Présó, Prisionero.
to deliver out of Prison, vide Desaprisonar.
a Private person, v. Común.
Privately, or **in secret**, vide Secretamente.
Privation or **bereaving**, vide Privación.
Privet *wherewith they make bowers in gardens*, v. Alféna, or Alhéna.
to do any thing Privily, v. Hazer secretamente.
Privy or **secret**, vide Escondido, Secreto.
Privily, v. Secretamente.
the Private parts of a man, v. Las partes secretas.
a Private or **house of office**, vide Letrina, Privada.
a censer of Priuies, v. Limpion de privadas.
to Priviledge, v. Privilegiar.
a Priviledge, v. Privilegio.
Priviledged, v. Privilegiado.
to Prize, v. Apreciar, Avaliar.
the Price, v. Estima, Préz.

Prized, v. Apreciado, Estimado.
a Prizer, v. Apreciador, Avaliador.
Prizing, v. Apreciadura.
a Probation, v. Aprobación.
Probable, v. Probable.
Probabilitie, v. Probabilidad.
Probably, v. Probablemente.
a Probleme, v. Problema.
to Proceed or **goe forwards**, vide Proceder.
Proceeded, v. Procedido.
Proceeding, v. Progreso.
to haue Proceffe against any one, vide Tener proceso.
a Proceffe, v. Proceso.
to Proclaime, or **make proclamation**, v. Apregonar, Publicar edito, Pregonar, Promulgar.
a Proclamation, v. Edito, Edicto, Pregón, Promulgamento.
Proclaimed, v. Pregonado, Promulgado.
a Proclaimer, v. Pregonero.
to Proclame war, v. Pregonar guerra.
a Proconsul, v. Proconsul.
to Procreate or **to beget**, vide Engendrar.
a Proctor, v. Procurador.
to Procure or **get**, v. Procurar.
Procured, v. Procurado.
a Procurer, v. Procurador.
Procuring, v. Procuración.
to be Prodigious, v. Ser Prodigio.
Prodigall, v. Maniróto, Prodigio.
Prodigality, v. Prodigalidad.
Prodigious, v. Prodigioso.
Prodigiously, v. Prodigiosamente.
to Produce, v. Producir.
to Proffer or **to offer**, v. Ofrecer.
Profe, or **prone**, v. Pruéva.
to Professe, v. Profesar.
Professed, v. Profeso.
a Profession, v. Profesión.
a Professour, v. Profesor.
to Profit, v. Provechar.
Profit, v. Cosécha, Comodidad, Provecho, Utilidad.
Profitable, vide Cómodo, Provechoso, Vtil.
Profitably, v. Provechosamente.
Profundity, v. Profundidad.
Profound, v. Profundo.
a Progenitor, v. Begetter.
a Progeny, vide Abolório, Abolengo.
to Prognosticate, v. Pronosticar.
a Prognosticator, v. Pronostigador.
a Prognostication, v. Pronóstico.
a Progresse, v. Progreso.
a Proheme, v. Prohemio.
to Prohibit or **forbid**, vide Prohibir, Vedar.
a Prohibition, vide Prohibición, Veda.

Prolix or **large**, v. Prolixo, Largo.
a Prologue, v. Prólogo.
Prolonging, vide Dilación, Alongamiento, Prolongamiento.
to Prolong or **delay**, v. Alongar, Continuar, Dilatar, Prolongar.
Prolonged, v. Alongado, Continuado, Dilatado, Prolongado.
to Promise, v. Prometer.
a Promise, v. Promesa.
Promised, v. Prometido.
a Promiser, v. El que promete.
Promising, v. Prometimiento.
a Promontory or **hill lying out into the sea**, v. Promontorio.
to Promote or **advance**, vide Promover.
Promoted, v. Promovido.
a Promotion, v. Promoción.
to play the Promoter, v. Malfinar.
a Promotor, v. Delator, Malcín, Malsin.
Proumpt or **ready**, v. Prómpto.
very Prompt, v. Muy prómpto.
Promptly or **readily**, vide Promptamente.
a Proung or **pitchfork**, v. Hórca.
Prounesse, v. Promptitud.
to Pronounce, vide Anunciar, Pronunciar.
Pronounced, vide Anunciado, Pronunciado.
a Pronouncer, vide Pronunciador, Anunciador.
Pronouncing, vide Pronunciación, Anunciación.
a Pronoun, v. Pronombre.
to Prove or **trie**, vide Provar, Tentar.
a Proove or **example**, v. Pruéva.
Proved, v. Probado, Provado.
to Prove or **confirm**, vide Aprovar, Confirmar.
Proved by witness, vide Provado por testigos.
Proving, v. Provación.
Proper or **peculiar**, vide Propio, Peculiar.
Proper or **personable**, vide Gentil, bien dispuesto.
Properness, v. Apostura, Gentileza.
Property, v. Gentilmente.
a Property, v. Propiedad.
to Prophane, v. Profanar.
a Prophane thing, v. Cosa profana.
Profaned, v. Profanado.
to Prophesy, vide Adivinar, Adivinar, Profetizar.
a Prophecy, v. Profecía.
a Prophecing, v. Adivinación.
a Prophet, v. Profeta.
a Prophetesse, v. Profetiza.
to lay out in Proposition, vide Proporcionar.

porcionár.
the Proportion, making or stature of the body, v. Tálla, Proporción.
a man of good Proportion or of good qualities, v. Gentil hombre.
Proportioned, v. Proporcionado, Tallado.
ill Proportioned, v. Mal tallado.
Proportionally, v. Con proporción.
to Propose, v. Proponér.
Proposed, v. Propuesto.
a Proposition, v. Proposición.
to Prop up or stay, vide Apuntalar.
a Prop, v. Estantal, Puntal.
Propped, v. Apuntalado.
Propping, v. Apuntalamiento.
to Propogue, v. Prorogar, Dilatar, Alargar, Prolongar.
Prorogued, vide Prorogado, Prolongado, Dilatado, Alargado.
a Proroguing, vide Dilación, Prorogación.
to Proscribe, v. Proscribir.
Proscribed or banished, so that one may kill him, vide Proscrito.
Proscription, v. Proscripción.
Prose, v. Prósa.
to Prosecute, v. Proseguir.
Prosecuted, v. Proseguido.
Prosecuting, v. Prosecución.
a Prosclyte, one that is newly turned to the faith, v. Profelita.
a Prospect, v. Propecto.
to Prosper, v. Prosperar.
Prosperity, v. Prosperidad.
Prosperous, v. Próspero.
Prosperously, v. Prosperamente.
to Prostrate or throw downe, vide Postrarse.
Prostrate, v. Postrado.
Prostrating, vide Abaxamiento, Prostradura.
to Protect, vide Amparar, Defender.
to Protect himselfe under another man, v. Ampararle.
a Protection, v. Amparo.
Protected, v. Amparado.
a Protector, v. Protecór, Defensor.
to Protest, v. Alegár, Protestár.
Protested, v. Alegado.
a Protestation, v. Protésto.
a Protonotarie, or chiefe secretary, v. Protonotario.
to Protract, v. Alargar, Dilatar.
to Prove, v. Prooue.
Prouender for horse, v. Cevada.
a Prouerbe, v. Refrán.
Prouerbiall, v. Prouerbiál.
to Prouide, v. Proveér, Aparar, Aparejar, Apercebir.
Provided, v. Aparejado, Apercebido, Proveído.

a Provider, v. Aparejador, Proveedór.
a Providing, v. Apercebimiento, Provisión.
a Provision, v. Aparejo, Aparato, Provisión.
a Province, v. Provincia.
belonging to a Province, v. Provincial.
to Pronoke, or egge on, v. Comover, Incitar, Provocar, Yrritar.
Prouoked, vide Comovido, Incitado, Procado, Yrritado.
a Prouoker, vide Provocador, Yrritador.
a Pronoking, v. Incitamiento, Provocación, Yrritamiento.
a Prouost, v. Provisór.
a Prouost marshall, v. Barrachél, Prevoste.
to Prouulgate, v. Promulgar.
to be Proud, v. Ser arrogante, Altivo, Orgulloso.
Proud, vide Altivo, Orgulloso, Arrogante, Preluntuoso.
Proudly, v. Orgullosamente, Presuntuosamente.
Prouesse, or a noble act, v. Proeza.
the Prow or forecasse of a ship, vide Próa.
Prudence, v. Prudencia.
Prudent, v. Prudente.
to Prune, v. Podar.
to Prune vines, v. Mogronar vides, Podar vides.
a Pruner, v. Podador.
Pruned, v. Podado.
a Pruning, v. la Poda.
a Pruning booke, v. Podadéra.
Prunes, v. Andrinás.

P S

Psalmes, v. Sálmos.
a Psalmist, v. Salmista.
a Psalme, v. Sálmo.
a Psalter, or booke of Psalmes, vide SALTERIO.

P T

Prisane barley husked, or sodden in water, v. Ordiate.

P V

a Publicane, v. Publicano.
Publicke, or common, v. Público, Placero.
Publicke controversies, vide Pendencias públicas.
the Publicke weale, v. República.
Publicly, v. Placeramente, Publicamente.
to Publish, v. Divulgar, Promulgar,

Publicar.
Published, v. Divulgado, Promulgado, Publicado.
a Publisher, v. Promulgador, Divulgador.
Publishing, v. Promulgamiento, Publicación.
a Pudding, vide Longaniza, Reliceno.
a kinde of chopt meat round like Puddings, v. Abondigas.
a hoggs Pudding, v. Morcilla.
a Puddle, v. Lamedal.
to Pushe, v. Bufar, Bufár.
a Pushe, v. Bufido.
Puffed, v. Bufado.
a Puffing, v. Bufido.
to be Puissant, v. Sér, Pujante.
Puissance, v. Pujança.
Puisant, v. Pujante.
Puissantly, v. Pujantemente.
to Pull, or plucke, v. Tirar.
to Pull up by the roots, v. Defraygar.
Pulled, v. Tirado.
a Pulling, v. Tirón.
a Puller, or young hen, v. Pólla.
a Pulley, v. Carillo, Rodójo, Rodézno, Polca.
a Pulley of a ship, v. Polca.
a Pulpit, v. Pulpito.
Pulse, as beanes and pease, &c. v. Legumbre.
the Pulse, v. Púlsó.
a Pumif-stone, v. Espónja piedra.
to rub with a Pumif-stone, v. Esponjar.
to Pumpe, v. Sacar agua de Bomba.
a Pumpe, v. Bomba.
the Pumpe of a ship, v. Sentina.
Pumpes, v. çapatillos, Servillas.
to Punch or pricke, v. Pungir.
a Punction, v. Punción.
to Punish, vide Castigar, Penar, Punir.
Punished, v. Castigado, Punido.
a Punisher, v. Correctór.
a Punishing, vide Castigo, Punición, Pena.
Punishment, v. Castigo, Corrección, Punición.
a Pupil, v. Pupilo.
a Supple, or helpe, v. Cachorro.
to be Purblind, v. Cegagear.
Purblindnesse, v. Cegagez.
Purblind, v. Cegajoso.
to Purchase or buy, v. Comprár, Adquirir.
to Purchase or get, vide Adquirir, Alcançar.
Purchased or gotten, vide Adquirido, Alcançado.
a Purchaser, vide Adquiridor, Alcançador.
Purchasing, vide Adquirimiento, Alcançamiento.

cançamiento.
to make pure, v. Hazér puro.
Pure, vide Púro.
Pureness, v. Puréza.
Purely, vide Puraménte.
a Purse or *guard about a woman's gowne*, v. Canto de rópa.
a Purse-maker or *embroiderer*, v. Bolla-dór, Bordadór.
to Purge or *cleuse*, v. Purgár.
Purged, vide Purgádo.
that Purgeth, v. Purgativo.
a Purgation, vide Ayúda, Cámara, Púrga, Purgación.
Purgatorie, v. Purgatório.
to Purifie, v. Apurar, Purificar.
Purified, v. Apurado, Purificado.
a Purifying, v. Apuramiento, Purifi-cación.
Purification, v. Purificación.
Purely, v. Apuradaménte.
Purple, vide Púrpura.
a Purple cloth, v. Púrpura.
of Purple, vide Purpúreo.
clothed in Purple, vide Vestido con púrpura.
Purport, or *effect*, v. Eféto.
to Purpose or *entend*, vide Determi-nár, Proponér.
a Purpose, vide Determinación, In-ténto, Intención, Propósito.
Purposed, vide Determinádo, Propu-ésto.
Purposely, vide Adréde, Apósta, Afa-biendas.
a Purse, vide Bóla.
a little Purse, v. Bolsica, or Bolsico, or Bolsilla.
a Purse-maker, v. Bolséro.
a great Purse or *Pouch*, v. Bolsón.
a Purser in a ship, v. Despenséro.
a Purse man, v. Corpulénto, Gor-do, Gruésto.
Pursuement, v. Corpulencia, Gordú-ra, Grossedád.
Pursuance, v. Baldrógas.
a Pursuant, v. Alcazíl de Côte.
to Pursue, v. Perseguir.
Pursued, v. Perseguido.
a Pursuer, v. Perseguidór.
Pursuit, v. Persecución.
Pursuing, v. Perseguimiento.
to Purueigh, or *prouide*, v. Provér.
a Purueigher, v. Proveedór.
to Push, v. Empuxár.
to Push with the head, v. Topetár.
Pushed, v. Empuxádo.
Pushing, v. Empuxamiento.
a Push, vide Empuxón.
a Push or *bile*, v. Postilla.
full of Pushes, v. Postillóso.
Puslanimitie, v. Puslanimidad.
to Putrifie, v. Enconár.

Putrified, v. Enconádo.
Putrifying, v. Enconamiento.
to Put, vide Ponér.
to Put before, v. Preponér.
Put before, v. Prepuésto.
to Put on garments, vide Ponér vn ve-stido.
to Put into the bosome, v. Ensenár.
a Putting into the bosome, vide Ense-náda.
to Put off garments, v. Desnudár.
to Put in a chest, vide Cbest.
to Put to death, v. Mandár matár.
to Put to flight, v. Ponér en huída.
to Put into vessels, v. Enbasár.
to Put out fire, v. Apagár.
a Putting out, vide Apagadór.
Put or placed, v. Puesto.
a Putting away, vide Echamiento de sí.

Q

Quadrangled, v. Cuadrádo.
a Quadrangle having foure cor-ners, vide Cuadrádo, Cuádro, Quadángulo.
Quadrant, or *four square*, vide Qua-drádo.
Quadrupartite or *of foure parts*, v. De quatro pártes.
to Quaffe, v. Bever mucho.
a Quaffer, v. Bevedór grande.
a Quaffing, v. Borrachera.
a Quagmire, vide Cienagal, Pan-tano.
to put into Quagmires, vide Empanta-nár.
full of Quagmires, v. Empantanádo, Pantanoló.
to Quail, vide Amanár, Ablan-dár.
a Quail, a bird so called, vide Co-dorniz.
to Quake or *tremble*, v. Estremecer, Temblár.
Quaking, vide Estremecido, Tem-bládo.
to Qualifie or *quiet*, vide Aquietár, Soflegár.
Qualified, vide Aquietádo, Soflegádo.
a Qualitie, vide Calidad.
a Quantitie, vide Cantidad.
to Quarrell, vide Buscár ocasión de reñir.
a Quarrell, v. Quistión, Pendencia.
a Quarreller, vide Quistónéro, Pen-denciéro.
a Quarrie of stones, v. Cantéra, Can-tería, Pedrera.
a Quart measure, v. Quartillo.
a Quartaine feauer, v. Quartana.

to Quarter, v. Cuarteár.
a Quarter, v. Cuartál.
Quartered, v. Cuarteádo.
a Quarter master, vide Cuartel maé-stre.
a Quarter or *peece of timber foure inches thicke*, v. Astilla.
a Quarter of a pound, vide Quarterón de libra.
to Quaver, as in singing, vide Hazér garganta, Garganteár.
a Quene or *drab*, vide Púra, Ramé-ra, Cantonéra.
a Quene, v. Reyna.
to Quench, vide Apagár, Amorti-guár.
Quenched, vide Apagádo, Amorti-guádo.
a Quencher, vide Apagadór.
Quenching, vide Apagamiento, Amor-tiguamiento.
a Quencher, v. Cantór tiple.
a Quene or *hand-mill*, vide Muéla de máno.
to aske a Question, vide Preguntár question.
a Question, v. Questión.
Questionless, v. Sin dúda.
a demander of Questions, v. de Questio-néro.

Qu

I

to Quicken or *rouze up*, vide Abivár, Avivár.
Quick conceited, v. Agúdo.
Quick or *lively*, v. Biváce or Viváce.
to the Quick, v. Al bivo.
Quickness of wit, v. Acúcia, Agudéza.
Quickness or *agility*, v. Agilidad.
Quickened or *roused up*, vide Abivádo, Avivádo.
a Quick and *witty saying*, vide Apo-thégma, Donáyre.
Quickly, v. Apriésta, Aquexadamén-te, Cédo, De présto, Prestaménte.
Quick-sands, v. Arenas bivas.
Quick-silver, v. Azogue.
to make still or *Quiet*, vide Acallár, Aquietár, Apaziguár, Aplacár.
Quiet, vide Apazible, Calládo, Que-do, Quedito.
Quieted, vide Acalládo, Apaziguádo, Aplacádo, Aquietádo, Reportádo, Soflegádo.
Quietness, v. Apazibilidad, Quietud, Repóso, Sofliégo.
Quietly, v. Apaziblem énte, Quie-taménte, Soflegadaménte.
to Quiet, v. Reportár, Soflegár.
a Quill, v. Cañón.
a Quilt for a bed, v. Cocédra, Cól-cha.

a Quill-maker, v. Colchéro.
a Quince, vide Membrillo or Marmello.
a Quince tree, v. Membrillo.
Quintessence, v. Quinta esencia.
the Quinctie, a disease in the throat, v. Adivas.
a Quipper, vide Apodador, Motejadór.
Quipped, v. Apodado, Motejado.
to Quip, v. Apodár, Motejár.
Quipping, v. Apodamiento, Motejamiento.
a Quip, v. Apodo, Mote, Motete.
a Quire of paper, v. Máno de papel.
the Quire of a Church, v. Córó.
a Quittance, v. Quitança.
Quite and cleane, vide Abarrisco, Del todo.
a Quiver of arrows, vide Aljáva, Carcax.
to Quiver with the voice, vide Hazér garganta, Gargantear.
put in a Quiver, v. Puesto en carcax.
Quivering or shaking for cold, v. Tembladúra.
a Quoit, v. Herrón.
to play at Quoits, v. Jugár al herrón.
Quotidian, vide Cotidiano, Cada día.
to Quote, v. Acotar.
Quoted, v. Acotado.
Quoting, v. Acotación.

R

to R *Abate*, or *rebate*, v. Rebatir.
a Rabbet, or *young conie*, vide Gaçapito.
a Rabbie, or *flocke*, v. Multitude.
to Race, or *rase*, v. Raér.
a Race, or *course for horses to runne*, v. Corredéra, or Carréra.
a Race or flocke, v. Ráça, cásta, Abolório, Abolengo.
to Racke with cords, vide Estropear, Estropiár, Dár tormento.
Racked with cords, vide Estropeado, Estropeado, Atormentado.
a Racke or manger, v. Pesebre.
a Racke or cobborne, vide Cavillos de Hierro.
a Racke for a crossbow, v. Gáfas.
a Racket to play with at tennis, v. Raqueta.
a Radish root, v. Rábano, Rávano.
to Rafter an house, v. Cabriár.
a Rafter, v. Astilla, Cábrio.
to Rage, v. Embravecér, Rabiár, Enfurecér, Apitonár.
Rage, v. Embravecimiento, Furór, Rábia, Apitonadura.

Raging, vide Apitonado, Furióso, Rabióso.
Ragingly, v. Furiosamente, Rabiolamente.
a Rag, v. Andrájo, or Handrájo.
Ragged, v. Andrajóso, Handrajóso.
Raggedness, v. Llén de Handrájos.
Ragwort, vide Cojón de perro, Satoryón.
a Raie fish, or *scate fish*, v. Lámio.
to Raie, v. Desfile.
a Raie, as in a battell, v. Hila.
Raied, or *made with raies or strikes like rods*, v. Rayado.
to Raile or chide, v. Reñir de Berceras.
Railing, v. Ríña.
Railing, v. Reñidamente.
a Raile or stake to beare up a vine, v. Estaca, Rodrigón.
a Raile of finelinnen that women use to weare, v. Amíto.
a Raile or railes to enclose any thing, vide Talanquera.
Raiment, or *apparel*, v. Vestidos.
to Raime, v. Llover.
to Raime in the meane while, v. Entrellover.
the Rainebow, v. Arco del ciclo.
to Raine small, or *drizzle*, v. Lloviznár.
Raine, v. Lluvia.
Raine water, v. Llovediza agua.
Rainie, v. Lluvióso.
the Raine of a bridle, v. Rienda.
to Raife up, v. Enheistár, Erguir, Levantar.
Raised up, v. Enheistado, Levantado.
a Raifer or stirrer, v. El que se Enheista, el que Levanta.
Raising up, v. Enheistamiento, Levantamiento.
a Raifon, v. Pássa.
a Ranke, v. Hila, Hila.
to Rake, v. Arrastrár.
Raked, v. Arrastrado.
a Rake, v. Rástro.
a Raker, v. Rastrador.
Raking, v. Rastradura.
a Rakehell, v. Desalmado.
to Ram or beat in stoues, v. Pisoneár.
Rammed, v. Pisoneado.
a Rammer, v. Pisoneador.
Ramming, v. Pisoneamiento.
to butte like a Ram, vide Toperár, Topár.
a Ram, vide Carnéro cojúdo, Muréco.
Ramnishness, or *rankeness of savour*, v. Rancio.
Rammish, v. Rancióso.
Rammishly, v. Con rancio.
to Rampe as a Lion doth, v. Rapár.
to Rampire a city round about, v. For-

talecér, Reparár, Fortificár.
Rampired, v. Fortalecido, Reparado.
a Rampire, vide Fortalecimiento, Repáro, Fortificación.
to be Ranke, or *grow rankely*, vide Crescer con vicio.
Ranke or rammish, v. Rancióso.
to grow Ranke, vide Crescer convicio.
a Ranke of men, vide Hilera, Hilada, Hila.
a going out of Ranke, v. Deshilada.
a Ranke of tents or cabbins, vide Rancheria.
to Rankle, v. Enconár.
to corrupt with Rancour and grudge, v. Desfazérse con rancór.
Rancour, v. Rancór.
to Range or goe about, v. Rodeár.
a Ranger of a Forrest, v. Florestéro.
to Range as meale through a sieve is ranged, v. çarandár.
to Ransacke or rife, v. Arruinár, Destruyr, Asolar.
to pay a Ransome, v. Rescatár.
a Ransome, v. Rescate.
Ransomed, v. Rescatado.
to Rape or ramish, v. Forçar.
a Rapiar, v. Eipáda.
to Rap, v. to Strike.
Rapine, v. Rapiña.
Rare, v. Seldome.
the Rascall or rude sort of men, v. Canalla, Gentalla.
to Race, cancell, or *cross out*, vide Borrár, Raér.
Rased or put out, vide Borrado, Raydo.
a Rasing or blotting out, vide Borradura, Raedúra.
Rasing, destroying or casting downe, v. Asolamiento, Ruyna.
a Rase or linage, v. Cásta, Raço.
Rashness, v. Desafino, Inconfidencia.
Rash, foolish, or unadvised, vide Defatinado.
Rashly, or unadvisedly, vide atóche y móche, Defatinadamente.
a Raton, such as barbers use, v. Navaja.
to Rate or rebuke, vide Reprehendér, Reprochar.
to Rate or to prise, vide Tafiár, Ponér precio.
Rated, v. Tafiado.
a Rate or proportion, vide Tássa, Tassación.
a Rat, v. Rata.
to Ratifie, v. Averiguár.
Ratified, v. Averiguado.
Ratifying, v. Averiguamiento.
a Ratification, idem.

one that satisfieth or confirmeth, vide A-
veriguador.

a Battle, v. Cabcabél.

to Bane, v. Devanear.

Bawing, v. Davaniamiento.

to Bawen, v. Devorar.

a Bawen, v. Cuervo.

a Bawenour, v. Devorador.

Bawenous, v. Rapáz.

Bawenously, v. Con capina.

to Bawth, v. Forçar.

Bawthshed, v. Forçada.

a Bawthber, v. Forçador.

Bawthbing, v. Estrupo.

to be Baw stomaked, v. Ahitarse.

Raw stomaked, v. Ahitado.

Rawnesse of stomake, v. Ahito.

Raw, v. Crudo.

Rawnesse, v. Crudéza.

Rawly, v. Crudamente.

R E

to Reach unto, v. Alcançar.

Reached unto, v. Alcançado.

one that reacheth unto, vide El que al-
cancá.

a Reaching unto, v. Alcançe.

to Reade, v. Léer.

Read, v. Leydo.

a Reader, v. El que lee.

a publike Reader in the University, vide
Cattedrático.

a Reading, v. Lección.

to be Ready at hand, vide Ser apare-
jado.

Readinesse, v. Promptitud, Presteza.

Ready at hand, vide Apique, Apúnto,
Prompto.

Readily, v. De presto, prontamente.

Real, or that is indeed, vide Real-
mente.

a Realme, v. Reyno.

a Reame of paper, v. Rézma, Réfina.

to Reape, v. Segar.

Reaped, v. Segado.

a Reaper, v. Segador.

Reaping, v. Segadura, Siega.

to Reason or dispute, v. Arguir, Raci-
onar.

a Reason, v. Raciôn, Razón.

a Reasoner, v. El que disputa.

Reasoning, v. Raciocinación, Razo-
namiento.

Reasonable, vide Raciôn, Razón, Ra-
zón.

Reasonably, v. Razónablemente.

to Rebate, v. Rebatar.

Rebated, v. Rebato.

Rebating, v. Rebatimiento.

a Rebatement in accounts, v. Rebat-
imiento de la cuenta.

Rebators, v. Arandela.

a Rebecke, v. Rabel.

to Rebel or rise up in rebellion, v. Al-
çar, Rebelar.

a Rebel, v. Rebelde.

Rebelled, v. Rebelado.

a Rebeller, v. Rebelde.

Rebellion, v. Rebelión.

to Rebound, v. Resurtir.

Rebounded, v. Resurtido.

a Rebound, v. Salto de pelota, Resur-
timiento.

Rebounding, v. Resurtimiento.

to Rebuke, v. Reprovar.

a Rebuke, v. Reprovación.

Rebuked, v. Reprovado.

a Rebuker, v. El que reprueva.

Rebuking, v. Reprovando.

to Recant, v. Renegar.

a Recantation, v. Reniego.

Recanting, v. Renegando.

a Recanter, v. Renegado.

to Receive, v. Recevir, Recebir.

Received, v. Recebido.

a Receiver, v. Receptor.

Receiving, v. Receta.

to be Recklesse or carelesse, vide Def-
cuydar.

Recklesse or carelesse, v. Descuy-
do, Inadvertencia.

Recklesse or carelesse, v. Descuydado.

Recklesly or carelesly, v. Descuydada-
mente.

to Recite or rehearse, v. Recitar.

I Recke not, v. No se me da nada.

to Reckon or count, v. Contar.

to make a final Reckoning, vide Rema-
tar.

a Reckoning, v. Cuento.

a Reckoning or ship, v. Escote.

to Reclaime, v. Reclamar.

Reclaimed, v. Reclamado.

a Reclaiming, v. Reclamación.

to Recognise, v. Reconocer.

Recognisance, v. Reconocimiento.

to Recommend, vide Encomendar.

Recomendar.

Recommended, v. Encomendado, Re-
comendado.

Recommendations, v. Encomiendas.

Recommending, v. Recomendación.

to Recompence or requite, vide Re-
compensar.

a Recompence, v. Recompensa.

Recompenced, v. Recompensado.

a Recompencer, v. El que recompensa.

to Reconcile, v. Reconciliar.

Reconciled, v. Reconciliado.

a Reconciler, v. Reconciliador.

Reconciling, v. Reconciliación.

to take to Record, vide Tomar por
testigo.

to Record or register, v. Registrar.

a Recorder, or he that keepeth records, v.

Registro.

an old Record, v. Registro viejo.

Records, v. Anales, Registros.

a Recorder or suto, v. Flauta.

to Recover by law, vide Cobrar por
pléyto.

to Recover, vide Cobrar, Recaudar, Re-
cobrar.

to Recover ones health, vide Arreziar de
dolencia.

Recovered, vide Recabado, Recauda-
do, Recobrado.

a Recovery, v. Cóbno, Cobrança, Re-
caudamiento, Recuperación.

a Recoverer, vide Recaudador, Reco-
brador.

to have Recourse, v. Tener recúrso.

to Recotte as a gun will doe, vide Dar
cocos, Como arcabuz, Musquete,
&c. Cogear.

a Recotting, v. Cóz de arcabuz, mus-
quete, &c.

to Reconnt, v. Recontar.

Recounted, v. Recontado.

a Recounting, v. Relación.

to Recreat, v. Recrear.

Recreated, v. Recreado.

Recreation, v. Recreación.

a Recusant, v. El que recusa.

to become Red, vide Bermejeecer, En-
ruiar.

to wax Red, v. Embermejeecer.

waxed Red, v. Embermejeecido.

Red coloured, v. Berméjo, Roxo.

Reddish coloured, vide Bermejito, Ru-
bicundo.

Rednesse, v. Bermejura.

to die or make Red, v. Enrojar.

died Red, v. Enroxado.

to Redeem, v. Desempenar, Rede-
mir, Rescatar.

Redeemed, vide Desempenado, Rede-
mido, Rescatado.

a Redeemer, v. Redemptor.

Redemption, v. Redención.

a Redeming of a gage, v. Desempeno.

to Redouble, v. Redoblar.

Redoubled, v. Redoblado.

to Redound, v. Redundar.

to Redresse or reforme, vide Refor-
mar.

Redressed, v. Reformado.

a Redresser, v. Reformador.

a Redressing, v. Reformatión.

to Reduce, v. Reduzir.

Reduced, v. Reduzido.

a Rede or cane, v. Caña.

to Redifie, v. Redificar.

Redified, v. Redificado.

Redifying, v. Redificación.

a Bedde of hay or such like, v. Montón
de heno.

to Recke or smoke, v. Bahear.

Reeking

Reeking or moisture issuing out of a thing,
v. Baho.
to *Reele* or *slagger*, v. Bambaleár.
to *Reele yarn*, v. Aspár.
a *Reele* to *reele yarn* on, v. A'ípa.
Reeled, v. Aspádo.
a *Reeling of thread*, v. Aspadiúra.
a *Reemonse*, v. Murciélago.
a *Refecton* or *repast*, v. Refección.
a *Refectury*, v. Refetório.
to *Refell*, v. Refutár.
to *Referre*, v. Referir.
to *Refine*, v. Refinar.
Refined, v. Refinado.
to *Reflect*, v. Reflejár.
a *Reflection*, v. Refléxo, Reflección.
a *Reformer*, v. Reformár.
Reformed, v. Reformado.
Reformation, v. Reformación.
a *Reformer*, v. Reformador.
to *Refraine* or *bridle*, vide Refrenár, Sofrenár.
Refrained, v. Sofrenado, Refrenado.
a *Refraining*, vide Abstinencia, Refrenamiento.
to *Refresh*, v. Recrear, Refrescar.
Refreshed, v. Refrescado, Recreado.
a *Refreshment*, v. Refrescadór, Recreadór.
Refreshing, v. Recreación, Refresco.
a *Refuge*, or *place of succour*, vide Refugio.
to *Refuse*, v. Recusár, Rehufár.
a *Refusal*, v. Rehufamiento.
Refused, v. Recusado, Rehufado.
a *Refuser*, v. Recusador.
Refusing, v. Recusación.
the *Refuse* or *druffe* of any thing, v. Escoria, Héz.
to *Regard* or *respect*, v. Acatár, Respetár, Respetar.
Regard, v. Acataimiento, Respeto.
Regarded, v. Acatado.
Regarding, v. Respeto.
to *Regenerate*, v. Regenerár.
Regenerated, v. Regenerado.
Regeneration, v. Regeneración.
a *Regent*, v. Regente.
a *Regiment*, v. Regimiento.
a *Region*, v. Región.
to *Register* or *enrol*, v. Alistár, Registrar.
a *Register*, vide Registro, Empadronador.
Registered or *enrolled*, v. Alistado, Empadronado, Registrado.
a *Registering*, vide Empadronamiento, Alistamiento, Registro.
the *Register* of a book, or small strings to put between the leaves of a book, v. Registro del libro.
a *Regulator*, or *buckster*, vide Regatón,

Regular, v. Regular.
to *Rehearse* or *recite*, v. Repetir, Retártar.
a *Rehearsal* or *rehearsing*, vide Repetición.
Rehearsed, v. Repetido.
Rehearsing, v. Repetición.
to *Reiect* or *cast off*, v. Defechár.
Reiected, v. Defechado.
Reiecting, v. Defecho.
to *Reigne* or *raigne*, v. Reynár.
the *Reines* of the back, v. Los lomos.
to *Reinforce*, v. Reinforçar.
Reinforced, v. Reforzado.
to *Reioice* or *be glad*, v. Alegrár, Regozijár.
a *Reioicing*, v. Regozio.
to *Reite*, v. Ráise.
a *Reiterate* or *rehearse*, v. Reyterár.
a *Relapse into sickness*, v. Relápio.
to *Relate*, v. Relatár.
Related, v. Relatado.
a *Relation*, v. Relación.
to *Release* or *set at liberty*, vide Soltár, Alargár, Libertár, Librá.
Released, v. Suélto, Libre, Alargado.
a *Releasing*, vide Alargamiento, Libertad.
to *Relent* or *max soft*, v. Relentecer.
Relented, v. Relentecido.
a *Relenting*, v. Relento.
Religion, v. Religión.
Religious, v. Devoto, Religioso.
Religiously, v. Religiosamente.
to *Releue*, v. Relevár, Socorrér.
a *Releefe*, v. Socorro, Alivio.
Relieved, v. Relevado, Socorrido.
a *Relieving*, v. Relevación, Socorro, Alivio.
Reliques, v. Reliquias.
a *box of Reliques*, v. Relicario.
to *Relie*, v. Arrimár.
Relied on, v. Arrimado.
one that *Relieth*, v. Arrimador.
Reling, v. Arrimadura.
to *Relinquish* or *leave*, v. Dexár.
to *Relish* or *taste*, v. Gustár.
to *Remaine* or *abide*, v. Ramanecer, Restár, Quedár.
to *Remedy*, v. Remediar, Socorrér.
a *Remedy*, v. Remedio.
past *Remedy*, v. Sin remedio.
to *Remember*, v. Membrár, Recordár, Remembrár.
a *Remembrance*, v. Memoria, Memorial, Recordación, Remembrança.
a *Remembrancer*, v. Recordador.
Remembred, vide Acordado, Remembrado.
worthy of *Remembrance*, v. Memoráble.
to *Remitt*, v. Remetir.

Remitted, v. Remetido.
a *Remission*, vide Absolución, Remisión.
Remisse, v. Remisso.
a *Remnant* or *remainder*, v. El Résto.
Remorse of conscience, vide Remordimiento.
to *Remoue*, v. Remover, Mudár.
to *Remoue* with *paine* or *much adoe*, vide Aballár.
Remoued, v. Removido, Mudado.
a *Remouing*, v. Removimiento.
to *Remoue* a ship that was run on ground, v. Defencallar.
Remouing of a ship that was runne on ground, v. Defencaladura.
a ship *Remoued* that was run on ground, v. Defencalado.
to *Render* or *restitute*, v. Restituir, Bolver.
Rendered, v. Restituido, Buéko.
Rendering, v. Restituendo, Bolviendo.
to *Renew*, v. Renovár.
Renewed, v. Renovado.
a *Renewing*, v. Renovación.
a *Renewer*, v. El que renueva.
Rennet or *running which curdeth the milke*, v. Quájo.
Renowne, v. Fama, Renómbre.
Renowned, v. Famoso.
to *Renounce*, v. Renunciár.
Renouncing, v. Renunciación.
to *Rense* or *wash within*, v. Enxaguar, Lavar.
Rensed, v. Enxaguado.
a *Rensing*, vide Enxaguamiento, Lavamiento.
to *Rent* or *teare*, vide Destrojár, Desgarrár.
Rent, v. Desgarrado, Destroçado.
a *Renter* or *tearer*, v. Destroçador.
a *Renting*, v. Destroço, Desgarradura.
to let or set for *Rent*, v. Rentár.
Rent or *revenue*, v. Renta.
to *Repay*, v. Repagár.
Repayment, v. Repago.
to *Repair*, or *amend*, vide Reedificar, Reparar.
to *Repair* or *make repairs* to, v. to Come unto.
Repaired, v. Reedificado.
a *Reparer*, v. Reparador, Reedificador.
a *Repairing*, v. Repáro, Reedificación.
a *Repass*, v. Repásto.
to *Repe*, v. Reape.
to *Repeale* or *revoke*, v. Revocar.
to *Repeat* or *rehearse*, v. Repetir.
to *Repele*, *repulse*, or *pull back*, v. Repelir, Apartar.
Repelled, v. Repellido.
a *Repeller*, v. el que Repèle.
to *Repent*, v. Arrepentir.

Repented,

Repented, vide Arrepentido.
Repentance, v. Arrepentimiento.
Repentant, v. Arrepentido.
to Repine, vide Embidiar.
a Repining, vide Embidia.
to Replenish, vide to Fill.
to Reple, vide Replicar.
a Replying, vide Réplica.
to Report, vide Referir.
it is Reported, vide está Referido.
Report, vide Rumor
to take Repose or rest, v. Reposar.
Reposé or rest, v. Reposo.
to Repose, or put trust in, vide Confiar.
a Repository, or storehouse, vide Alhóli.
to Reprehend, reprove, or find fault with, vide Reprehender, Incepar.
Reprehended, v. Reprehendido.
a Reprehender, v. Reprehensor.
Reprehending, v. Reprehendiendo.
Reprehenful, v. Reprehensión.
to Represent, present, or bring in presence, v. Representar.
Represented, v. Representado.
a Representing, v. Representación.
to Repress, vide Repremir.
Repressed, vide Repremido.
a Reprobate, v. Reprobado.
to Reproach, or hit in the teeth, v. Reprochar, Dar en cáca, gaherir.
Reproach, v. Contumelia, Improperio, Reprocha, Ropróche.
Reprochéd, v. Afrentado, Reprochado.
Reprochfull, vide Afrentoso, Contumelióso.
Reprochfully, v. Afrentosamente, con Reproche.
a Reprober, v. el que Afrenta, el que Reprocha.
to Reproue, v. Redarguir, Reprovar, Vituperar.
Reproved, v. Incepar, Reprovado, Redarguido.
Reproose, vide Redarguimiento, Vituperio.
to Repugne, vide Repugnar.
Repugnance, v. Repugnancia.
Repugnant, vide Repugnante.
to Repulse, or repel, v. Repeler.
a Repulse, vide Repulso.
to be of no Reputation, vide Acevilarse.
of small Reputation, v. Acevilado.
Reputation, vide Reputación.
to Request or require, v. Requerir, Requestar, Rogar.
a Request, v. Petición, Requerimiento, Requête, Ruégo.
Requested, v. Requerido, Requestado, Rogado.
a Requester, v. Rogador, Requeridor.

to Require, vide Request.
Requisite, or necessary, v. Necesario, Requisito.
to Requite, or recompence, v. Recompensar, Satisfazer.
Requited, v. Recompensado.
a Requital, v. Recompensación.
to Rere, vide Raíse.
the Rereward of an armie, vide Retaguardia.
to Resalute, vide Resaludar.
a Resalutation, vide Resalutación.
a Rescript, vide Rescrito.
to Resemble, v. Semejar.
Resemblance, v. Semejança.
Resembling, idem.
to Reserve, v. Reservar, Guardar.
a Reservation, v. Reservación.
Reserved, v. Reservado.
Reserving, v. Reservando.
to be Resident, v. Residir.
Residence, v. Residencia.
the Residue, v. Residuo, Resto.
to Resigne, or surrender, v. Resignar.
Resigned, vide Resignado.
Resigning, vide Resignación.
to Resist, or repugne, v. Contravenir, Resistir.
Resisted, v. Contravenido, Resistido.
Resistance, v. Resistencia.
a Resister, v. el que Resiste.
Resisting, v. Resistiendo.
to Reskew, vide Socorrer.
Reskew, v. Socorro, Auxilio.
Reskewed, vide Socorrido.
to Resolute, vide Determinar, Resolver.
Resolved, v. Determinado, Resuelto.
a Resolution, vide Determinación, Resolución.
a Resolute gentleman, vide Cavallero determinado.
Reasonable, vide Razonable.
to Resort, v. Frequentar.
a Resorting, v. Frequentamiento.
to Resound, v. Resonar.
Resounding, v. Resonancia.
to Respect, v. Respetar, Acatar.
a Respect, v. Respeto, Acato.
in Respect, vide en Respeto.
Respected, v. Acatado, Respetado.
to Respire, vide Respirar.
Respiration, v. Respiración.
Respite, vide Espacio.
to Rest, v. Descansar, Reposar.
Rest, v. Descanso, Holgura, Holganza, Reposo.
a Rest for a lance, v. Cúxa.
a Rest in a song, v. Pausa.
Rested, vide Reposado.
a Resting, v. Descanso, Reposo.
Restless, v. sin Reposo, sin Descanso.
Restlessly, idem.

to be Restie, vide Haroncar.
a Restie iade, v. Haróna bétia.
Restitution, or restore, vide Restitución.
to Restore, v. Bolvér, Restituir.
Restored, v. Restituido.
a Restoring, vide Restitución.
to Restraine, v. Restringir, Refrenar.
Restrained, vide Restringido, Refrenado.
a Restrainer, v. El que restringe, or Refrena.
a Restraining, v. Refrenamiento, Restringimiento.
Restrains, idem.
Resurrection, v. Resurección.
a Retailer, or seller of wares by retail, v. El que vende por menúdo.
to Retaine, vide Retener.
Retained, v. Retenido.
a Retainer, v. El que retiene.
Retaining, v. Retención.
to Retch the body with lassness, vide Enalpar el cuerpo, Espererarse.
a Retching, vide Esperézo.
Retchless, v. Descuydado.
Retchlessly, vide Con descuydo.
to Retire, v. Acoger, Retirar.
one that Retireth, v. Acogedor.
a Retire, vide Retirada.
Retireu, v. Retirado.
to sound a Retrait, vide Tocar a retirar.
a Retrait, vide Retirada.
a Retrait where to castout the filth of a cite, v. Almazén de suciedad.
a Returne vide Buicta.
to Returne, v. Revenir, Retornar.
Returned, v. Retornado, Revenido.
to Reveale, v. Revelar.
a Revelation, v. Revelación.
Revealed, vide Revelado.
a Reavealer, v. El que revela.
one that can Reueale strangely, v. Adivinador.
Reuealing, v. Revelando.
Reuenue or rent, vide Renta.
to Reuenge, vide Vengar.
a Reuenge, vide Vengança.
Reuenged, vide Vengado.
a Reuenger, v. Vengador.
Reuenging, v. Vengando.
to Reuerberate, v. Reverborar.
to Reuerence or doe reuerence unto, v. Acatar, Reverenciar.
Reuerence, vide Acatamiento, Reverencia.
Reuerenced, vide Acatado, Reuerenciado.
Reuerent, vide Reverendo.
Reuerently, v. Con acato.
to Renew, vide Revéer.

Renewed,

Renewed, v. Revisto.
a Renewing, vide Revista.
to Reute as a man doth at cards, vide Rebidár.
a Reuie, vide Rebite.
to Reuite or raile, vide Afcár, Avellacár, Denoftrár.
Reuiled, vide Afcádo, Denoftrádo.
a Reuiler, vide El que afcá, El que denuefta.
Reuiling, vide Afcamiénto, Denuéfto.
to Reuite, vide Revibir, Refufcitar.
Renued, v. Refufcitádo.
to be troubled with Reume, vide Romadizár.
greued with the Reume, vide Arromadizádo.
Reume, vide Aromadizo, Romadizo, Réuma.
Reumaticke, v. Acadarrádo.
to Revoke or repeale, v. Revocár.
Renoked or repealed, v. Revocádo.
to Renouue, v. Revolvér.
Reuolving, v. Rebolviendo.
a Revolution, or turning about, vide Revolución.
to Reward, or pay wages, vide Galardonár, Premiár, Remunerár.
to Reward with fupend, falarie or wages, vide Afalariár.
a Reward for worke, v. Galardón.
Reward with fupend, falarie or wages, vide Afalariádo.
Reward, v. Remunerádo.
Reward for his labour, vide Galardonádo.
a Rewarder, v. El que galardóna.
Rewarding, v. Remuneración.
Reume, or reume, v. Réuma.

R H

Rhenifh wine, vide Vño del Rín.
the Rhene a riuer in Germanie fo called, v. Rín.
a Rhetorician, v. Retórico.
Rhetorick, vide Oratória, Retórica.
Rhetorically, v. Retoricalmente.

R I

a Rib, vide Cofilla.
Rice, vide Arróz.
Rice pottage, v. Pottage.
to be Rich or wealthy, v. Eftár, haziendádo or rico.
Rich or wealthy, vide Opulénto, Ríco, Haziendádo.
Riches, wealth or fubftance, vide Opulencia, Riqueza.
Richly, vide Ricamente.

a Riche of corne, vide Montón de gráno.
to Rid or difpatch, vide Defembaraçar.
a Riddle or darke fentence, v. Enigma.
to Ride, v. Cavalgár, Andár a cavallo.
to Ride with the legs truffed up, v. Cavalgár a la gineta.
to Ride with the legs at large, vide Cavalgár a la brida.
a Riding, v. Cavalgadura.
Ridiculous, v. Reyble.
to make Ridges, v. Emelgár.
making of Ridges, v. Emelga.
a Ridge, v. Sulca.
Ridged or made into ridges, vide Afulcádo.
the ridge of an houlfe, vide Cavalléte de tejada.
Rie corne, v. Centéno.
a Rie field, v. Centenál.
Rifferaffe or confufed, v. Confúfo.
to Rigge a fhip, v. Enxarciár.
to make Right, or to make ftraight, vide Endereçar.
customarie Right, v. Júro.
to be according to the customarie Right, v. Ser de Júro.
Right, v. Réto, Derécho.
Right ouer againft, v. Enfrénte, Frontéro, de Cára.
Rightly, v. Derechamente.
Rightneffe, v. Derechúra.
Righteoufneffe, v. Santidád.
Righteous, júfta, Santo.
Rightfully, v. Santamente.
to fhew Rigour, v. Mofttrar rigór.
Rigour, vide Rigór.
Rigorous, v. Auftéro, Rigorófo.
Rigorous dealing, v. Fiéros.
Rigoroufly, v. Rigorofamente.
a Rime or falling mift, v. Llovizna.
to make Rimes, v. Trobár.
made in Rime, v. Trobádo.
Rime or Meeter, v. Ríthmo, Tróba.
a Rimer, v. Trobadór.
the Rim of a wheele, v. Ruéda.
the Rinde or bark, vide Cortéza de árbol.
to Ring, v. Tañér las campánas.
a Ringer, v. El que tañe campánas.
a Ringing, vide Doble de campánas, Repique de Campánas.
to put on a Ring, vide Metér anillo en dedó.
a Ring, v. Anillo.
a fealing Ring, v. Anillo de Séllo.
a wedding Ring, v. Anillo de cafamíento.
a Ring of a dove, v. Aldáva, or Aldábá, Anillo de la puérta.
earr-Rings, v. Arracádas.

an eare Ring, v. çarcillo.
an iron Ring, v. Argólla.
a little iron Ring, v. Agollica.
the Ring finger, vide Dedó de coraçón.
a Ring-worme, or tetter, v. Empeýne, Sarampión.
full of Ring-wormes, v. Empeynófo.
to Rinte, v. Enxaguár.
Rinfed, v. Enxaguádo.
a Rinfing, v. Enxaguadura.
Riot, v. Prodigalidad.
to be giuen to Riot, or line riotoufly, vide Ser pródigo.
Riotoufneffe, v. Prodigalidad.
Riotoufly, v. Prodigalmente.
Ripe, vide Madúro.
to make Ripe, v. Madurár.
Ripely, v. Maduramiente.
Ripeneffe, v. Maduréza.
to Rippe that is fowme, v. Defcolér.
Ripped, v. Defcolido.
to Rife up, v. Levantár.
to Rife or come of any thing, vide Venir.
to Rife up againft, v. Rebelár, Levantár.
to Rife in rebellion, v. Alçár.
to Rife or get up before, or by day break, vide Madrugár.
earely Rifen, v. Madrugádo.
Rifen, v. Levantádo.
a Rifing, v. Levantamiénto.
a Rite or cufome, v. Ríto, Ceremonia.
a Riuall or fellow louer, v. Combléço, Combléça, Competidór, Competidora.
a Riuer, vide Río.
a maine Riuer, v. Claudalófo río.
the mouth of a Riuer, v. Ría.
the banke of a Riuer, v. Ribéra.
a little Riuer or running brooke, v. Arroyo, Arroyuelo.

R O

a Roabucke, vide Cabronzillo montés.
a Roaret, v. Bramadór.
Roaring, v. Bramido.
to Roare or rore, vide Bramár, Rebramar.
Roaring, v. Rebramiénto.
to Robbe or spoile, v. Robár.
to Robbe by the way, v. Salteár.
Robbed, vide Robádo.
a Robbing by the way, v. Salteáda.
a Robber by the way, v. Salteadór.
a Robber or theefe, v. Ladrón.
a Robber by fea, v. Coflário.
a Robber by night, v. Ladrón.
a Robberie, vide Ladronicio.

Robín

Robin good-fellow, v. Tráigo de casa, Duénde de casa.
a Robin red-breast, v. Petiróxo.
a Rochet or surplice, vide Roquéte.
a Roche, v. Arraçife, Piedra, Peñafco, Peña, Escollo.
to Roche the cradle, v. Brisar la cuna.
a little Roche, v. Peñáscola.
a Rockie place, v. Peñascólo, Peñascál.
a Roche or distasse, v. Húfo.
Rochet an herbe, vide Eringio.
a Rodde, v. Açote.
to Rodde a wall, v. Ripar la pared.
a Rodde or station for ships, v. Puérto.
a Roe-bucks, v. Córza.
Rogation or gauge weeke, v. Ledanías de Máyo.
to Rogue or wander about, v. Vagár el mundo, or Andár vagamundo.
a Rogue, vide Vagamundo.
a Roguing, v. Andando, Vagando.
Royal authority, vide Autoridad real.
Roiak, vide Reál.
Roiakly, vide Realménte.
to Roll, vide Arrollár, Embolvér.
Rollid, vide Embuelto, Arrollado.
a Roller, v. Arrollador, Colúna, Rol-liza.
Rolling or wrapping up, vide Embolvi-miento.
a Roll or catalogue, vide Cathálogo.
a Roll for womens heads, vide Rodete.
a Roll that is wound up, vide Rólla, Rol-lón.
to make a Roofe, vide Hazér técho.
the top of a Roofe, v. Cavalléte.
a Roofe or covering of an house, vide Té-cho.
a flat Roofe covered with lead or plaister, vide Acotéa.
the Roofe of the mouth, v. Paladár.
the Roofe at cheffe, v. Róque.
to make Roome, vide Hazér lugar.
Roome, v. Lugar.
a Rothe, vide Cornéja.
to take Root, v. Arraygár.
to pull up by the Roots, vide Arrancár, Desfraigár.
pulled up by the Roots, vide Desfraigádo.
pulling up by the Roots, vide Desfraiga-miento.
taking Root, vide Arragadúra.
a Root, v. Rayz.
Rooted, v. Arraygádo.
to Root as a swine, vide Hocár, Hoci-cár.
a Rope or cord, v. Soga.
a Rope maker, v. Soguéro.
a cable Rope, v. Caba, Amárta.
a Rope to tow a boat, vide Sérta.
one that toweth a boat with a Rope, vide Siguéro.

a Rope of garliche, v. Cobre de ájos.
a Rope of onions, v. Cobre de cebollas, Hórca de cebollas.
to Rore, howle, or yell out, vide Aullár, Bramár.
Roring, vide Bramádo.
a Rose, v. Róla.
a banke of Roses, v. Rosál.
Rose coloured, v. Rosáda.
a damaske Rose, vide Róla de Alexan-dria.
a white Rose, v. Róla blanca.
a red Rose, v. Róla Castellána.
a Rose bud, v. Botón de Róla.
a Rose garland, v. Guirnálida de Rófas.
Rose water, v. Agua rosáda.
Rosine, v. Resina.
full of Rosine, v. Resinófo.
to Rospe, v. Regoldár.
Rosting, v. Reguéldo.
to Rost, v. Aslar.
Rosted, v. Aslado.
a Rosting, v. Aslando.
a Rottchet or rochet, v. Roquéte.
to Rot, putrisie or wax rotten, v. Em-podrecér.
Rotten, v. Podrido.
Rottenesse, v. Pódre, Putrefacción.
Rotten wood, v. Leña podrida.
Rotting, v. Podrimiento.
Rough or bristly, v. Erizádo.
to make Round or bring round together, v. Redondeár.
to turne Round, v. Virár, Birár.
Round, v. Redondo, Rollizo.
to goe the Round, v. Rondár.
the Round of a watch, v. Rónda.
a gentleman of the Round, vide El que rón-da.
Roundness, v. Redondéz.
Roundly, v. Redundaménte.
Round about, v. Alrededór, Enderedór, Entórno.
a Round lay, v. Redondillo.
a Roust, v. Gallinéro.
to Rout in the sleepe, v. Roncár.
a Rousing, v. Roncadúra.
a Rount or company, v. Catérva.
to Row, v. Bogár, Remár.
Rowed, v. Bogádo, Remádo.
a Rower, v. Bogador.
Rowing, v. Remadúra.
a Rower, v. Remador.
a Rowell of a spurre, v. Rodája.
Royall or roiall, v. Reál.

R V

Rubarbe, v. Ruypéntico.
to Rubbe, v. Fregár, Frotár.
to Rubbe againe, v. Refregár.
to Rubbe one against the other, v. Ludír.
Rubbed, v. Fregádo, Frotádo.

Rubbing, v. Fregadúra, Frotamiénto.
Rubbie or rubbish, v. Rípia.
a Rubie or precious stone, v. Rubí.
to max Ruddle or somewhat red, vide Parásfe colorádo.
Ruddie, v. Poco colorádo.
a Rudder or helme of a ship, v. Gover-nálle, Timon.
Ruddie to marke sheepe, vide Almá-gra, or Almágre.
to be Rude, v. Ser tósko, Rúdo, Rú-stico, çáño.
Rude, v. Campéstre, çáño, Rúdo, Rú-stico.
Rude of speech, v. Tórpe de léngua.
somewhat Rude, v. Rudillo.
Rudely, v. Con rudéza.
Rudenesse, v. Rudéza.
a Rudiment, v. Rudimiento.
Rue or herbe-grace, v. Rúda.
to Rue, repent or be sorrie for, vide Ar-repentir.
Ruffles, v. Cuéllos, Púños.
a Ruffe band, vide Cuélllo de Lechu-guilla.
to play the Russian, v. Arrufianársfe.
become a Russian, v. Arrufianádo.
a Russian, v. Gayón, Rufián.
to Ruffe or frizle, v. Enrizár.
Rugged or rough, v. Barrancófo, Es-cambrófo.
a Rugge or mantell, v. Bérnia.
an Irish Rugge, v. Bérnia.
a Rugge gowne, v. Ropón.
to be Ruinous or to bring to ruine, vide Arruynár.
Ruinated, vide Arruynádo.
Ruinous, vide Cacdizo.
Ruine, vide Ruína.
Ruinously, vide Con ruyna.
to Rule or gouerne, v. Enseñoreár, Re-gír, Governár.
to Rule by line or rule, vide Reglár.
Ruled so, vide Regládo.
to Rule or keep under, vide Enseñoreár.
Ruled out or directed, vide Eniveládo.
to Rule out by line, vide Enivelár.
Rule or dominion, vide Señorío.
a Ruler or gouernour, v. Regidór.
a Rule or law, vide Cánón, or Réglá.
according to Rule, vide Regularménte.
a carpenters or masons Rule, v. Réglá.
to Rumble or make a noise, v. Hazér ruydo.
a Rumbling, vide Ruydo.
a Rumor, vide Rumór, Ruydo.
the Rump, vide Rabadilla, Colilla.
a Bundle or circle, vide Círculo.
a Rumagate, v. Fugitivo, Huydízo.
a Runnaway, v. Fugitivo, Huydór.
to Runne, vide Corré.
to Runne away as fast as one can, v. A-tódo corré huyr.

H h

to

to *Runne from*, v. Huyr.
 to *Runne out*, v. Escurrir.
 to *Run headlong*, v. Aventár.
 to *Run at the Ring*, v. Corrérr sortija.
 to *Run up and downe*, *bither and thither*,
 v. Corrérr acá y allá.
 a *Runner*, v. Corredór.
 a *Running*, v. Corrimiento.
Running headlong, v. Aventamiento.
 a *Running fore or impostume*, vide Posté-
 ma, Carbónco.
 to *Runne on ground as a ship*, vide En-
 callár.
Run on ground, v. Encalládo.
Running on ground, v. Encalladúra.
 a *Running water*, vide Agua corri-
 énte.
Rural or rustical, vide Rústico, Rú-
 do, Tóco.
 a *Rush*, v. Juncó.
 to *Rush in or upon*, v. Abarrajárse.
 to *strewn Rushes*, vide Esparzir junci-
 as.
 a place of *Rushes*, v. Juncál.
 full of *Rushes*, v. Juncólo.
 a hard *Rush*, v. Juncó marino.
 the *Rush whereof the wecks of watching*
 candles be made, vide Juncos de que
 házen pávila de vela.
 to *Rust*, v. Orinecérr, Amohecér.
Rust, v. Orín, Móho.
Rust of copper, vide Cardenillo que se
 háze de cóbre.
Rust of brass, vide Cardenillo, Verde-
 ráme.
Rusty, v. Oriniénto.
 to be *Rusty*, vide Orinecérrse, Amohe-
 cérrse.
Rusticitie, v. Rusticidad.
 a *Rustical fellow*, v. Páparo, Rústico,
 Tóco.
Rustical, v. Campéstre, gáño, Rústico,
 Papáro.
Rustically, vide Rusticáménte, Tosca-
 ménte.
 to *Rustle*, or *make a noise or rustling*, v.
 hazér ruydo.
 a *Rustling*, v. Ruydo.
 a *Ruther*, v. Rudder.

R Y

Ryce, or *Rice*, v. Arróz.
Rye, v. Centéno.
Rye bread, v. Pan de centéno.
Rype, or *ripe*, v. Madúro.

S

the *Sabbath*, v. Sábado.
 a *Sabeel*, or *Scythian marten*, v.
 çebellinas mártas.

a *Sachell*, v. Escarcéla.
Society, v. Hartúra.
 to *Sacke*, or *waste countries*, vide Sa-
 queár, Sacomaneár.
Sacked, vide Saqueádo, Sacomane-
 ádo.
 a *Sacker*, vide Saqueadór, Sacomane-
 adór.
Sacking or spoiling, vide Sáco, Saco-
 máno.
 a *Sacke*, v. Costál, Sáco, Quilma,
 a little *Sacke*, v. Saquillo, Barjuleta.
 the mouth of a *Sacke*, vide la boca de
 Sáco.
 put in a *Sacke*, vide Puéstó en láco, or
 Costál.
Sacke, a wine that commeth out of
 Spaine, v. Vino bláncó.
 a *Sacke-but*, v. Sacabúche.
Sackloth, v. Xérga.
 a *Sacrament*, v. Sacraménto.
 the *Sacrament of the Lords supper*, v. Sa-
 cramentó del alár, or Eucaristía.
Sacred, v. Sagrádo, Sácro.
 to *Sacrifice*, v. Sacrificár.
 a *Sacrifice*, v. Móla, Sacrificio.
 a *Sacrifice offered*, v. Hóstia.
Sacrificed, v. Sacrificádo.
 a *Sacrificer*, v. Sacrificadór.
 a *Sacring bell*, v. Esquilá, Esquillá, Es-
 quilón.
Sacrificing, v. Moladúra, Sacrificio.
 a *Sacrilegious person*, vide Sacri-
 lego.
Sacrilege, v. Sacrilegia.
 to be *Sad* and *penfue*, v. Entristecér.
 become *Sad*, v. Entristecido.
Sad or heavy, v. Triste.
Sadly, v. Tristeménte.
Sadnes, v. Entristecimiento, Tristéza.
 to *Saddle*, v. Enfillár.
 a *Saddle*, v. Silla.
 a *Saddle tree*, v. Acitára de silla, Fú-
 ste de silla.
 the pummell of a *Saddle*, vide Arçón,
 Arzón.
 a pack-*Saddle*, v. Albáda, or Alváda.
 saddled with a pack-*Saddle*, vide Albar-
 dádo, or Alvardádo.
Sadled, v. Efilládo.
 a *Sadler*, v. Silléro.
Safe-conduct, v. Sálvó conducto.
 a letter of *Safe-conduct*, vide Sálvó con-
 ducto.
Safeguard, v. Sálvá guardia.
 to make *Safe*, v. Segurár.
 whole and *Safe*, v. Segúro, Sáno.
Safety, v. Salvaménte, Seguraménte.
Safety, v. Seguridad.
 a place of *Safety*, v. Lugar segúro.
Saffron, vide Açafrán, flór de Aça-
 frán.
 dressed with *Saffron*, vide Açafranádo.

to dresse *Saffron*, v. Açafranár.
 wilde *bastard Saffron*, v. Cárdo húso.
 to be *Sage or wise*, vide sér Sábio y
 Repoládo.
Sage, vide Sábio, Anciano.
Sagehy, v. Sabiaménte.
 to *Say*, v. Dizir.
Say on, v. Di.
Said, v. Dicho.
 a *Saying*, v. Dicción, or Dición, Di-
 cho, Paróla.
 to *Saile*, or *taste*, v. Gustár.
 a *Say*, or *prose*, v. Pruéva.
Say, or *thin silke cloth*, v. Sárgea.
 to *Saile*, v. Navegár.
 the *Saile of a ship*, v. Béla, or Vela.
 to *Saile with a side wind*, vide Andár a
 órça.
 to *Saile with a ready direct wind*, vide
 Andár en pópa.
 to *strike Saile*, v. Amaynár.
stricken Saile, v. Amaynádo.
 the fore *Saile*, v. Vela de trinquete.
 the maine *Saile*, vide Vela mayor, Vela
 maéstra.
 the *maine Saile*, v. Vela mezána.
Saild, v. Navegádo.
 a *Sailer*, v. Navegánte, Marinéro.
Sailing, v. Navegación.
 a *Saint*, v. vn Santo.
 a *Saints Bell*, v. Esquiléta.
 for my *Sake*, v. Por amor de mi.
 a *Saker*, or *peece of ordnance so called*,
 vide Sácre. Also a *hankie called a Sa-
 cre*.
 a *Saker*, a *hankie so called*, v. Aguila
 négra, Sácre.
 a *Salaide*, or *head-piece*, v. çeláda.
 a *Salamander*, vide Salamánquéza,
 Salamándra.
 a *Salarie* or *wages*, vide Partido, Sa-
 lario.
 to set any thing to *Sale*, or *sell*, vide Al-
 monedár.
 open *Sale* or *outcry*, v. Almonéda.
 a *Sallet* of *herbes*, v. Ensaláda.
 a little *Sallet*, v. Ensaladilla.
 to *Sallie out*, v. Salir.
Sallying, v. Salida.
 a *Salmon*, v. Salmón.
 to *Salt*, v. Cecinár, Salár.
Salt, v. Sál.
Salt liquor or brine, v. Salmuéra.
 a graine of *Salt*, v. Gráno de sál.
 very *Salt*, v. muy Saládo.
Salted, v. Cecinádo, Saládo.
 a *Salter*, v. Salinéro.
 one that *Salteth fesh*, v. Acecinadór.
Saltine, v. Saladúra, Cecinadúra.
 a *Salt-pit*, v. Salina.
 a *Salt-maker*, v. Salinéro.
 a *Salt-seller*, v. Saléro.
Salt-peter, v. Alatrón, Salitre.

a place where Salt-peeter is digged or made, v. Salitrál.

Saluation, v. Salvación.

a **Salve** or plaister, v. Emplastro.

Salve for the lips, v. Cerillas, Múdas.

to **Salute**, v. Saludar.

Salutation, v. Sálva, Salutación.

Saluted, v. Saludado.

a **Saluter**, v. el que Saluda.

Saluting, v. Salutación, Sálva.

the **Same**, v. El mismo, El mismo.

the very **Same**, vide El mismo, or El mismo.

Sampire, v. Hinójo marino, Perejil de la mar.

to set a **Sample** in writing, vide Dár materia.

to **Santifie**, v. Santificar.

Santification, v. Santificación.

Santified, v. Santificado.

a **Santifier**, v. Santificador.

Sanctity, v. Holiness, v. Santidad.

a **Sanctuary** or place of refuge, vide

Asílo, Sagrario, Santuario.

the privilege of the **Sanctuary**, v. Privilegio de Segrario.

to load with **Sand** or **gravel**, or ballast a ship, v. Ladrar la náve.

ballast with **Sand** or **gravel**, vide Lá-
stre.

Sand or **gravel**, v. Arcén.

a **Sand pit**, v. Arenál.

full of **Sand**, v. Arenoso.

a **Sand box**, v. Salvadera.

a **Sandy place**, v. Arenál.

Sanguine, v. Sanguíno.

made **Sanguine**, or sanguined as a rapier,
v. Pavoneado.

to **Sanguine** a rapier, v. Pavonear.

Sap of a tree, v. Cúmo.

full of **Sap**, v. Llénno de cúmo.

without **Sap**, v. Sin cúmo.

Sapphire stone, v. Zafiro.

Sapience, v. Wisdome.

Sarcenet, v. Cendál.

a **Sarfe**, v. Siene.

a **Sargeant**, v. Alguazil.

to **Sarfe**, v. Sifi, v. çarandár.

a **Satchell**, vide **Sacbell**, vide Escar-
céla.

Satterday, v. Sábado.

to **Satiate**, vide **Satisfie**, vide Saciár,
Hartár.

Satiety, v. Hartúra.

to make **Satistfaction**, or to **satisfie**, v.
Satisfazér, Pagár, Recompensár.

to **Satisfie**, idem.

Satisfaction, vide Descuento, Satisfac-
ción.

to **Satisfie** or **satiare**, v. Hartár, Saciár.

Satisfied or **filled**, v. Saciado, Harto.

Satisfying, v. Saciamento, Hartúra.

a **Shatten garment**, vide Vestido de

Ráfo.

a **Satyr** or **nipping kinde of poesie**, vide
Satyra.

a **Satyr** or **wilde god of the wood**, vide

Sátro.

Savage or **wilde**, v. Salváge, Salváje,
or Silvéstre.

to make **Savage**, vide Hazér Salváje, or
Silvéstre.

Savagely, v. Cómo Salváje.

Sauce, v. Sause, v. Sálfa.

to **Sause** or **defend**, v. Salvár, Defen-
dér.

Saved, v. Defendido, Salvado.

god **Sauve you**, v. Dios os guarde.

a **Saviour**, v. Salvador.

a **Saving**, v. Salvación.

Saving that, v. Sálvo aquél.

Savingly, vide **Sparingly**, vide Escalla-
mente.

Savine, v. Sabina, Savina.

to **Savour** or **smell**, v. Saborear.

a **Savour**, v. Relávio, Sabór, Savór.

Savoury, v. Sabroso.

Savourily, v. Sabrosamente.

a **Sausage** or **ising made of pork**, vide

Salchicha.

to **Sause**, v. Mojar en sálfa.

Sause, v. Sálfa.

Saused, v. Mojado en Sálfa.

a **Sauing**, vide Mojadura en sálfa.

a **Sawyer**, v. Placillo, Salleréta, Bal-
léro.

Sauviness, v. Presunción.

Sauise, v. Presuntuoso.

Sauisly, v. Presuntuosamente.

to **Saw**, v. Aferrár.

a **Saw**, vide Sierra.

Sawed, vide Aferrado.

a **Sawyer**, v. Aferrador.

Sawing, v. Aferradura.

Sawen, v. Aferrado.

to be **Sawot** as a bitch when she desireth
the dogge, vide Estár cachóna la
perra.

a **Saying**, v. Dicho.

S C

to be full of **Scabs**, vide Estár sarnoso.

to heale of **Scabs**, vide Curár la sarna.

Scabbed or **scauld**, v. Sarnoso.

a **Scab**, vide Sarna.

a **Scaberd**, or **sheath**, v. Váyna.

to draw out of the **Scaberd**, vide Desvay-
nár.

drawen out of the **Scaberd**, vide Desvay-
nado.

drawing out of the **Scaberd**, v. Desvay-
nadura.

Scabiose am berbe, v. Escabiós.

a **Scalfold**, vide Cadahállo, Andá-
mio.

to **Scald**, v. Escaldár.

Scalded, v. Escaldado.

Scalding, v. Escaldadura.

Scaling by ladder, v. Escalida.

to **Scale** by a ladder, &c. v. Escalár.

a **Scaler**, v. Escalador.

to **Scale** a fish, vide Escamar, Esqua-
mar.

Scaly, vide Escamófo.

a **Scale** of a fish, vide Escama, Esqua-
ma.

a pair of **Scales**, vide Ballance.

a **Scallion**, or little onion, v. Escalo-
nia cebolla.

Scant, vide Scarce.

to **Scape**, or **Escape**, v. Escapár.

to be **Scarce** or **scant**, v. Ser escasso y
falto.

Scarseness, **scantiness**, or **scariness**, v. Fál-
ta, Escalléza.

Scarfe or **scant**, v. Escasso, Falto.

Scarfly, v. Apénas.

a **Scarfe**, vide Toca de seda y Ta-
fetán.

a **Scarlet gowne**, vide Rópa de escar-
lata.

Scarlet, vide Escarlátin.

araied in **Scarlet**, vide Vestido en es-
carlata.

a **Scarre**, vide Cicatrizo.

to **Scarre** the face, vide Harpár.

a **Scarred face**, vide Harpada cara.

to heale to a **Scarre**, v. Cicatrizar.

to **Scarre** or **seare away**, vide Escar-
mentár.

Scarred, v. Escarmentado.

Scarring, v. Escarmiento.

a **Scar-crow** set to **scarre** crows from
corn, v. Espantájo.

to **Scarifie**, v. Jallár.

a **Scarifier**, v. Jallador.

Scarifying, v. Jalladura.

a **Scate fish**, v. Lixa.

to **Scatter** and spread here and there, v.

Derramar, Dissipár, Esparzár.

Scattered, v. Derramado, Dissipado.

a **Scattering**, v. Derramamiento, Dissi-
pación, Esparzamiento.

Scatteringly, v. Derramadamente, Es-
parzadamente.

a **Scatterer**, v. Esparzador, Dissipador.

a **Scedule**, v. Cédula.

a **Scceptor**, v. Cétro.

a **Schisme**, v. Cisma, División.

Schismaticke, v. Cismático.

Schismatick, v. Chisméro, Cisméro.

a **Schole**, v. Escuela.

a **Schoolmaster**, v. Maestre-Escuela.

a **Schoolmistress**, v. La Amiga, La ma-
estra.

a **Schoole fellow**, v. Condiscipulo.

a **Scholler**, v. Discipulo.

the **Schiatrica**, v. çeática.

Science, art and knowledge, v. Sciéncia.

Sciences, called the liberall sciences, vide Las artes liberales.

Grammar, v. Gramática.

Logicke, v. Lógica, Dialéctica.

Rhetorick, v. Retórica.

Musick, v. Música.

Arithmetick, v. Arithmética.

Geometry, v. Geometría.

Astronomy, v. Astronomía.

to Sclander or buckbite, vide Calumniar, Maldezir.

Sclander, v. Calumniado.

a S. lander, v. Calumniador.

a Sclander, v. Calúmnia.

a Sclander, v. Calúmnia.

Sclanderously, v. Con calúmnia.

to Scoffe, v. Mofear, Mofar.

a Scoffe, v. Mofa.

a Scoffer, v. Mofador.

Scoffing, v. Mofa.

Scoffingly, v. Con mofa.

to Scold, v. Reñir como berçeras.

Scolding, v. Rina.

Scoldingly, v. Con rina.

a Scummer or skimmer, v. Cuchara.

a Sconce or lanterne, v. Lánterna.

a Scope for corne, v. Pála.

to Scorche, v. Aburar.

to Scorch or fridge with fire, v. Aburar.

Scorched with fire, v. Aburado.

a Scoze, v. Taja.

to Scozne, v. Escarnecer.

a Scozne, v. Escarnio.

Scorned, v. Escarnido, Escarnecido.

a Scorne, vide Escarnidor, Escarnecidor.

Scorning, v. Escarnecimiento, Escarnio.

Scornfull, v. Llno de escarnio.

Scornfully, v. Con escarnio.

a Scorpion, vide Alacran Escorpión.

that goeth Scoffre, vide El que no escóta.

a Scottish man, v. Escocés.

a Scouell or maulkin, v. Barredera.

the Scoupe of a water wheele, v. Arcadúz.

a Scouper bole, v. Escoperól.

to Scoure or cleanse, vide Mondar, Limpiar.

Scoured, v. Mondado.

a Scourer, v. Mondador.

a Scouring, v. Mondadura.

to Scourge, v. Agotar.

a Scourge, v. Correa, Agote.

Scourging, v. Agotamiento.

a Scout, v. Escúcha, Espía.

to serue as a Scout, v. Espiar.

a Scrat, or he which is both male and female, v. Hermaphrodita.

to Scrape, v. Escarvar.

Scraped, v. Escarvado.

a Scraper, v. Escarvador.

Scraping, v. Escarvadura.

Scraps of vittuals, v. Relieves, Escamoches.

to Scratch, v. Arañar, Rasear, Rascañar.

a Scratch, v. Araño, Rascaño.

Scratched, v. Arañado, Rascaído, Rascañado.

a Scratcher, vide Arañador, Rascañador.

Scratching, vide Araña, Arañadura, Rascaño.

that hath the Scratches, v. Rascañado, Arañado.

the Scratches in a horse, v. Grieta.

to Scream, v. Gritar, Bozeár.

a Screaking, v. Grita, Gritaria, Bozeria, Barahúnda.

a Scribe, v. Scriba.

to Scribe, v. Escarvajeár.

a Scrip, vide gurrón, Mochila, Escarçela.

the holy Scripture, vide La sagrada Escritura.

a Scrivener, v. Escrivano.

Scriveners trade, v. Escrivania.

a Scroll or bill, v. Cédula.

a Scruple or doubt, vide Escrúpulo, Dúda.

Scrupulous, v. Scrupuloso.

Scrupulously, v. Con escrúpulo.

the Skull of the head, vide Cálco de la cabeça.

a Skull or head-peece, v. Cálco.

the Skull of a dead body, vide Calavera, Calaverna.

that weareth a Skull or head-peece, vide El que trae Cálco.

Skull of fishes, vide Cardume de pescado.

a Skuller or boat so called, vide Barquillo.

a Skuller, he that driueth such a boat, vide Barquero.

a Skulston, v. Pícaro de Cozinha, Açaçá.

to Scum, v. Espumar.

Scum, v. Espuma.

Scum of molten gold, vide Eschiúma de oro.

Scum, or froth, or some of the sea, v. Espuma de la mar.

full of Scum, v. Espumoso, Espumajoso.

Scummed, v. Espumado.

a Scummer, v. Skimmer.

the Scuppet of a water wheele, vide Arcadúz.

Scurffe in the head, vide Tíña de cabeça.

Scurvey, which hath the Scurffe, or is full

of Scurffe, v. Tíño.

Scurge, v. Scurge.

Scurumelle, v. Tíña.

a Scutchion, or shield, v. Escudo.

S E

the Sea, v. Mar.

to saile ouer the Sea, v. Navegar.

the maine Sea, v. Piélagó.

an arme of the Sea, v. Marina.

belonging to the Sea, vide Marino, Marisco.

the Sea coast, v. La costa de la Mar.

a Sea banke, vide Orilla de la Mar, Marina.

the Sea shore, idem.

the flowing of the Sea, vide Fluxo de Mar.

neere the Sea, v. Marítimo.

the ebbing of the Sea, v. Refluxo.

Seacoale, or smelts coale, v. Turba.

Sea-holme, sea-holly, sea-huluer, vide Cárdo, Corredór.

to Seale or signe, v. Asignar, Firmar, Rubricar.

a Seale, v. Sello.

a Seale fish, v. Lobo marino.

a Seale ring, v. Anillo de sello.

Scaled, v. Sellado.

a Sealer, v. Sellador.

a Sealing, v. Selladura.

a Seame, v. Costura.

without Seame, v. sin Costura, Entero, Sano.

a Seamrent or rip, v. Descoser.

a Seamster, v. Labradora.

Search or seeking, v. Búsc.

to Search or seeke, v. Ruscár, Inquirir.

a diligent Search, v. Inquisición.

to Search or sift out a matter, vide Pefquisar.

Searched, v. Buscado.

Searched for, idem.

a Searcher, v. Buscador, Inquisidor.

a Searching toole, v. Calador.

Searching, v. Buscando.

Searching or sifting out a matter, v. Pefquifa.

to Seare, or marke with a hot iron, v. Cauterizar.

Seared, v. Cauterizado.

a Searecloth, v. Encerado.

a Searing iron, v. Borón.

a Searece or sieue, v. çaranda.

Searge, v. Sarga.

to Season, as to season meat, vide Sazonar.

Seasoned, v. Sazonado.

a Seasoner, v. el que Sazona.

Seasoning, v. Sazonamiento.

Season, or time conuenient, vide Sazon.

a *Season day or time*, v. Sazon.
Seasoned, v. Sazonado.
a *Seasonable time*, vide tiempo Sazonado.
out of Season, v. a Desoras.
in good *Season*, v. en buen Tiempo.
not in Season, v. Fuera de Tiempo.
in very good *Season*, v. a buen Tiempo.
a *Seat*, v. Siento.
a *Seat or bench*, v. Banco.
a *iudgement Seat*, v. Estrádo de juéz.
the *Seat of estate, for King, Prince, or Potentate*, v. Estrádo real, Dosél.
to *Second*, v. Segundár.
the *Second*, v. Segundo.
Secondly, v. Segundamente.
Second, or *certaine drinke so called, made of grapes after they be new pressed*, v. Aguápie.
to *keepe Secret*, or *in secret*, v. Guardár secreto.
in *Secret*, v. Prínaty.
Secret, vide Secreto.
kept in Secret, v. Calládo, Guardádo secreto.
a *Secret*, v. Secreto.
Secret of unknown, v. Escondido, Secreto.
Secretly, or in secret, v. Calladamente, a Escondidas, Escondidamente, Secretamente.
a *Secretarie*, v. Escriuano de cámara, Secretário.
a *Sec*, v. Séta, Séta.
Secular, v. Seglar.
Securitie, v. Seguridad.
Secure, vide Seguro.
Sedge, vide Carriza.
to raise *Sedition*, vide Alborotar, Bolliciar.
Sedition, v. Alborôço, Alboroto, Bollicio.
a *Seditious fellow*, v. Alborotador, Bollicioso.
Seditionist, v. Alborotadamente.
to *Seduce*, v. Sofacár, Sofacár.
Seduced, v. Sofacádo.
a *Seducing*, v. Sofacadura.
to *See*, vide Ver.
to *foresee*, v. Ver antes, Prevenir.
Seene, vide Visto.
a *Seeing*, v. Miramiento.
See, loe, behold, v. Mira.
Seed, vide Simiente.
a *Seege about a towne, &c.*, v. Céreo.
to *Seeke*, or *seeke for*, v. Buscár.
to *seeke for promotion*, v. Procurár preheminencia.
a *Seeker*, v. El que busca.
Seeking, v. Buscadura.
Sought for, v. Requerido, Buscado.
Seeing that, v. Viendo que.
to *Seele a house*, v. Enyestár.

Seeled, v. Enyestádo.
Seeled worke about a house, vide saquicami.
a *Seeling*, v. Enyestadura.
to *Seeme*, vide Parecer.
Seeming to be, v. Aparencia.
it Seemeth, v. Parece.
Seemed, vide, Parecido.
it is Seemely, v. Es decente.
it is not Seemely, vide No es conueniente.
Seemely, v. Conueniente, Decente.
Seemelyness, vide Conueniencia, Decencia.
to *Seele*, vide Cozer.
Seething, vide Cozedura.
Sodden, vide Cozido.
to *Seile upon*, v. Apoderár.
Seised or possessed of, v. Apoderádo.
Seising, vide Apoderamiento.
Seldome, vide Pocas vezes, Raras vezes.
Seldomness, v. Raléza.
I my Selfe, v. Yo mismo.
to *Sell or set to sale*, v. Vendér, o poner en venta.
to *Sell for low price*, vide Abaratar or Baratar.
a *Seller*, v. Vendedor.
Selling, vide Yenta.
Sold, vide Vendido.
Saleable, v. Vendible.
Sealeably, v. Vendiblemente.
the *Seemblance or likeness*, v. Semejança.
of an *ill Seemblance*, v. Catadura fea.
Seemblable, v. Semejable.
Seemlably, v. Senujamente.
the *Senate*, v. Senado.
a *Senator*, v. Senador.
a *Senators sonne*, v. Patricio.
Senator-like, vide Como Senador.
to *Sence*, v. Cense and Incense, v. Provoçar, Irritar, Comover.
Sence, vide Since.
Sendall, vide Cendál.
to *Send*, vide Embiár.
Sent, vide Embiádo.
one Sent on messages, v. Embiadizo.
Sent for, v. Embiár por el.
a *Sente*, *perceiving or feeling*, v. Sentimiento.
Sensible, v. Sensáto, Sensible.
Sensicless, v. Insensáto, Sin sentido.
Sensualitie, v. Sensualidad.
Sensual or bent to pleasure, v. Sensual.
to *Sent or sauuor*, v. Smell.
to *give Sentence as a iudge doth*, vide Sentenciár.
a *Sentence, decree or iudgement*, v. Sentencia.
a *Sentence given by an arbitrator*, vide Alvedrio.

a *Sentence in any thing*, v. Dictádo, Dictamen.
a *Sentinell that keepeth watch*, vide Centinela, Escucha.
Senne seed, whercof mustard is made, vide Mustaza.
to *Separate*, vide Apartár, Seperár, Desparzár.
Separated, v. Seperádo, Despartido, Desparzido.
Separating, v. Seperación, Despartimiento, Desparzimiento.
Separation, v. Seperación, Despartimiento, Desparzimiento.
Separately, v. Seperadamente, Despartidamente, Desparzidamente.
September, v. Setiembre.
Septer, v. Sétro.
a *Sepulcher*, v. Sepúlchro, Sepultura, Entierro, Luzillo.
to *Sequester*, v. Secrestár.
Sequestration, v. Sercresto, Secrestación.
a *Sergeant to arrest*, v. Alguazil.
a *Sergeant at armes*, v. Magéro.
a *Sergeant of a band*, v. Sergento.
a *Sergeant of a bands office*, v. Sergentia.
to *make a Sermon*, v. Predicár.
a *Sermon*, v. Sermon.
a *Serpent*, v. Culébra, Sierpe, Serpiente.
a *water Serpent*, v. Snake.
to *Serue or doe service unto*, v. Servir.
to *Serue ill*, v. Deservir.
one that Serueth ill, v. Deservidor.
ill Serued, v. Deservido.
ill Service, v. Deservicio.
to *Serue or suffice*, v. Abastacér.
a *Seruant*, v. Serviente, Sierva, Siervo, Criádo.
Serued, v. Servido.
Service, v. Servicio.
Seruing, v. Serviendo.
Seruite, v. Servil.
Seruitely, v. Servilmente.
a *Seruite herrie*, v. Sérva.
a *Service tree*, v. Servál.
to *Set as a mast or tree*, v. Arbolár.
Set as a mast, v. Arboládo.
to *Set barners on end*, v. Arbolár vanderas.
to *Set a pike on end*, vide Arbolár una pica.
to *Set price upon any thing*, vide Abalár.
to *Set at naught*, v. Aviltár.
to *Set upon or inuade*, vide Acometér, Afaltár.
to *Set at libertie*, v. Poner en libertad, Librar, Libegrar.
Set, v. Sentádo.
a *Setter to hire*, v. El que arriénde.
a *Setter upon*, v. Acometedor.

a Set or plant of a tree or herbe, vide Plánta.

a Setting on or innafion, v. Arremetimiento, Cometimiento.

a Setting forth or publishing, v. Publicación.

to Set on end, v. Enarbolár.

Set upright, v. Enarbolado.

to Settle or place, v. Colocar.

Settled, v. Colocado.

Settling, v. Colocación.

to Settle as wine doth, or any thin liquor, v. Afentár.

Settled, v. Afentado.

a Settling, v. Afiento.

a Settle, v. Poyo.

a Settle about a bed, v. Roda piéz.

Set on the top, v. Encombrado.

to Set on the top, v. Encombrár.

Seuen, v. Siete.

the Seuenib, v. Séptimo.

Seuentie, v. Setenta.

to Seuer, or separate, v. Apartár, Despegár, Seperár, Dividir.

Seuerallnesse, v. Particularidad.

Seuered, vide Apartado, Despegado, Seperado.

Seuerally, v. Apartadamente, Distinctamente, Particularmente.

Seuerall, v. Distinto, Particular.

Seuering, vide Despegadura, Seperación.

Seueritie, vide Severidad, Auste-ridad.

Seuere, v. Austero, Severo.

very Severe, vide Muy austero, muy se-vero.

Seuerely, vide Con severidad, con au-steridad.

to Sewer or taste before, vide Hazér sala.

the Sewer which tasteth the meat, vide Gentilhombre de la boca.

the gentleman Sewer that goeth before the meat to his Lord or masters table, vide Maestre sala.

Sewet or caule wherein the bowels are wrapped, v. Manteca, Gordura.

sweet Sewet, vide Manteca, Gordura.

a Sewster or seamster, vide Labran-dera.

a Sex, v. Sexo.

a Sherten of a Church, vide Campa-nero.

S H

a Shackle or fetter, v. Grillos.

a Shad, vide Alóla, Celéma, Sábalo, Sáboga.

to Shadow in painting, v. Matizár.

to Shadow, v. Alumbár.

Shadowed in painting, v. Matizado.

the Shadow of a picture, v. Matiz.

Shadowed, v. Alumbrado.

a Shadowing, v. Alumbraimiento.

a Shadow, v. Sombra.

a Shadowie place for extremitie of heat, v. Sombráje, Sombrío.

full of Shadowes, v. Sombróso.

a Shaft or arrow, v. Saeta, Flécha, Xara.

Shag-baire, v. Pelúdo.

Shagged, idem.

to Shage, v. Meneár.

to Shake off, v. Sacudir.

Shaked off, v. Sacudido.

Shaking off, v. Sacudadura.

to Shake for feare, vide Tremblár por mído.

to Shake the armes, v. Braceár.

Shaken, v. Meneado.

a Shaking, v. Meneadura.

Shakles, or Shackles, v. Grillos.

a nut Shale, v. Cáscara de nuez.

Shaled, v. Descascarado.

a Shallow water, or fowd, v. Vado.

the Shambles, or place where meat is sold, v. Carneceña.

to Shame or dishonest, v. Afrentár.

Shame, v. Afrenta, Vergüenza.

Shamed, vide Afrentado, Avergon-cado.

a Shamed, v. Avergonçado.

Shamefastnesse, v. Vergüenza.

Shamefast, v. Verguencoso.

Shamefastly, v. Con vergüenza.

Shamefull, v. Verguencoso.

to be Shamelesse, v. Desvergonçarse.

Shamelesse, v. Descarado, Desvergon-cado.

Shamelesse, v. Desverguença, Des-caramiento.

Shamelesly, v. Descaradamente, Des-vergonçadamente.

Shamoule leather, v. Gamúgas.

the Shank or leg from the knee to the ankle, v. Pierna.

small spindle Shankes, v. cáncas.

a Shape or proportion, v. Bulto.

a Shard of an earthen pot or tile, vide Cásc.

a little Shard, v. Cásc.

to Share or diuide, vide Partir, Divi-dir.

a Share or portion, vide Partija, Divi-sión.

a Share of a plough, vide Dental.

Shared, v. Partido, Dividido.

a Sharer, v. Partidor.

Shazewort an herbe, v. Bóbas.

a mans Shere or yard, vide Miembro viril.

to Sharpen, or make sharpe, vide Afi-lár.

Sharpe, v. Agúdo.

Sharpe witted, v. Agúdo ingenio.

Sharpened, v. Afilado.

Sharpnesse of edge, v. Afiladura.

Sharply, or wittily, v. Agudamente.

to max sharpe or fower, v. Azedár.

a Sharpe or fower thing, vide Azeda-cola.

Sharpnesse, v. Azedia.

to speake Sharply, vide Hablar azeda-mente.

to be Sharpe of wit, vide Ser agúdo de ingenio.

Sharpe witted, v. Agúdo.

Sharpnesse of wit, v. Agudeza de ingé-nio.

Sharply, or wittily, v. Agudamente.

Sharpe or fower, v. Azedo, Agrio.

Sharpe or cruell, v. Cruel.

Sharply or severely, vide Con severi-dad.

to Shave, v. Acepillár, Rapár.

Shaved, v. Acepillado, Rapado.

Shaven, v. Rapado.

one that Shaveth or smootheth, vide Acepillador.

a Shaving instrument, v. Escofina.

Shavings, v. Acepilladuras.

to Shedd, vide Shed, vide Derramar, Verter.

a Sheafe, v. Hâce.

a Sheafe of wheat, v. Hâce de trigo.

a Sheafe of arrowes, vide Hâce de saetas.

to Sheare or clip, v. Tresquilár.

a paire of Sheares, v. Tijeras, Tix-eras.

Sheared, v. Tresquilado.

Shorne, v. Tresquilado.

a Shorne sheepe, v. Oveja tresquilada.

a Shearer, v. Tresquilador.

a Sheare-man, v. Tondidor.

to cut very low with Sheares, vide Atu-tufar.

cut very low with Sheares, vide Atu-fado.

a paire of Sheares, v. Tijeras, Tijeras, Tixeras.

a Sheat or coard in a ship wherein they hoise the saile, v. Escota.

to Sheath, or put into a sheath, v. En-vaynar.

a Sheath, v. Váyna.

a Sheath-maker, v. Vaynéro.

Sheathed, v. Envaynado.

Sheathing, v. Envaynadura.

to Shed or spill, vide Derramar, Ver-ter.

Shed, v. Derramado, Vertido.

Shedding, vide Derramamiento, Ver-timiento.

a Shed or shelter, v. Tablero.

Shes, v. Aquella, Ella, E'Na.

a **Sheepe**, v. Ovejía.
 a kinde of wilde Sheepe in India shaped like a Camell, v. Camelóte.
 a weather Sheepe, v. Carnéro capado.
 a Sheepe or goats walke, v. Cañáda.
 a flocke of Sheepe, vide Ganádo, Ovejuno.
 a little Sheepe, v. Ovejuela.
 a Sheeps skin, v. Pelléja de oveja.
 Sheeps dung or turdles, v. Cagarútas.
 pertaining to Sheepe, v. Ovejuno.
 a Sheepe-cote, v. Majáda.
 a **Shepherd**, v. Ovejéro, Pastor, Zagál.
 a Sheepberds boy, vide Pastorcillo, Pastorcico.
 a Sheeperend or head sheepherd, v. Rabadán.
 a Sheeperdesse, v. Pastora, Zagála.
 a Sheepberds dog, v. Mastín.
 a Sheepberds docke, v. Cayádo.
 a Sheepberds cottage, v. Chóga.
 a **Sheet**, v. Savana.
 to shrowd in a Sheet, v. Mortajár.
 a little Sheet, v. Savanilla.
 a winding-Sheet, v. Mortaja.
 a Sheet of paper or parchment, vide Un Pliego de papel.
 a **Sheldrake**, v. Catarrána.
 a **Shell**, v. Cáscara, Conchilla.
 to take out of the Shell, v. Descaxár.
 taking out of the Shell, vide Descaxamiento.
 Shell-fish of any sort, vide Cónchas de mar.
 a **Shelfe** in the sea, v. Arvacife.
 Shelves or heapes of sand in the sea, vide Baxas.
 a **Shelter**, v. Caváfra.
 a **Sheriffe**, v. Alguazil mayor.
 a Sherife of a ciute, v. Alguazil mayor de ciudad.
 an vnder Sherife, v. Lugarteniente del alguazil mayor.
 to **Shewer**, v. Shiuier.
 to make a **Shew**, vide Hazer aparéncia.
 to Shew, v. Demonstrar, Mostrar.
 a Shew, v. Demonstración.
 Shewed, v. Demonstrado, Mostrado.
 a Shewer, vide Demonstrador, Mostrador.
 Shewing, v. Demonstración, Muéstra.
 Shewen, v. Mostrado.
 a **Shide** of wood, v. Rája de leña.
 a **Shield** or target, v. Adárga.
 a **Shiere**, v. Condádo.
 to **Shift** or provide for, v. Provée.
 to Shift from place to place, vide Mudár y paílar de lugar en lugar, Trocár lugares.
 to Shift or change, v. Mudár.
 Shift or sleight, v. Artimánia.

to Shift or get by craftie Shift or other devices, v. Echár el cuérvo.
 a Shift, v. Artimánia.
 a Shifter, v. Echacuérvo.
 Shifting, v. Artemánia.
 a **Shindle**, v. Shingle.
 to **Shine**, glitter, or glister bright, vide Reluzár, Relumbrár, Refulgir.
 a Shining, v. Refulgencia, Reluzimiento, Relumbramiento.
 Shiningly, vide Con refulgencia, Con relumbramiento.
 a **Shingle** or tale of cleft wood, vide Rája de leña.
 the **Shin**, v. Espinilla.
 the Shin-bone, v. Canilla.
 to take **Ship**, v. Embarcarse.
 a Ship, v. Náo, Náve, Navio.
 the plat-forme of a Ship, v. Armozón de navíos.
 Shipped, v. Embarcado.
 a great Ship, or carricke, v. Carraca.
 a little Ship, barke on pinnace, v. Naveta, Navichuelo, Navezilla.
 a light Ship, called a Foist, v. Fragata, Zábra, Patáje.
 to Ship, or lay on ship-board, v. Embarcár.
 Shipping, or putting into ship, v. Embarcadura.
 a merchants Ship, or ship for burden, vide Navio de mercante.
 pertaining to a Ship, v. Navál.
 the master of a Ship, v. Maestre de náo.
 a Ship-boy, v. Grumete.
 a Ship-wracke, v. Naufragio.
 a Ship-boat, v. Batel, or Varél.
 the sides of a Ship, v. Quadernas.
 a **Shire**, or shier, v. Condádo.
 a **Shirle**, v. Shriil.
 a **Shirt**, v. Camisa.
 a Shirt of haire, v. Celicio.
 a little Shirt, v. Camiseta.
 a great Shirt, v. Camisón.
 to **Shitte**, v. Cagar.
 Shitten, vide Cagádo.
 a Shitter, vide Cagador.
 to be Shite, v. Cagar.
 a weavers **Shuttle**, or shuttle, v. Lancadera.
 a **Shiue** of bread, v. Revanada de pán.
 to **Shiuier** or quake for cold or feare, v. Temblár, Tremér.
 a Shiuering, vide Tembladúra, Tremedúra.
 a **Shocke** of wheat, vide Hacina de trigo.
 to put on a **Shoe**, or shoes, v. Calçar los capátos.
 to pull off ones shoes, vide Descalçar los capátos.
 a high Shoe for the countrey, v. Abarca.
 a woollen shoe, idem.

Shod, v. Calçado.
 Shod with high shoes, wooden shoes, or flat tops, v. Abarcado.
 Shod as horses are, v. Herrádo.
 to Shoe with iron, v. Herrár.
 a **Shoemaker**, v. çapatéro.
 a Shoemakers last, vide Hórna de çapatéros.
 a Shoemakers tacknaile, v. Bróca.
 the Shoemakers craft, or where they sell shoes, v. çapateria.
 a **Shoe**, v. çapátó.
 a horse Shoe, v. Herradura.
 Shooing of a horse, v. Herramiento.
 a childes shoe, v. çapatilla.
 a **Shoe sole**, Suéla de çapátó.
 a corked Shoe or slipper, v. Chapino, Alcórque.
 a high soled Shoe, v. Chapín.
 a place where such Shoes or slippers be sold, v. Chapinería.
 a blow with a Shoe or pantofle, v. Chapinazo.
 the upper leather of a Shoe, vide Empéña de çapátó.
 a **Shooing borne**, v. Calçador.
 a **Shoale** of fish, v. Cardúme.
 to **Shoot**, or cast forth, vide Echár fuéra.
 a sure Shooter, or good mark-man, vide Certéro.
 to Shoot an arrow out of a bow, v. Flechár, Tirár vna flecha.
 to Shoot with a crosse bow, vide Tirár con ballésta.
 the shot of an arrow, v. Flecházo.
 to Shoot off ordnance, v. Disparár.
 to Shoot thorow, vide Passár con fáteta.
 a Shooter, v. Flechador, Flechéro.
 to cut off **Shoots** or young sprigs, vide Cortár rállos.
 a Shoot, sprig or young twig, v. Tállo.
 a **Shop**, v. Tienda, Oficina.
 a Shop-keeper, v. Tendéro.
 a **Shore**, or outward brinke, vide Orilla.
 a Shore or banke of the sea, vide Orilla de mar.
 to come to Shore, v. Arribár.
 come to Shore, v. Arribádo.
 a coming to Shore, v. Arribada.
 to **Shore** or prop up, v. Apuntalár.
 a Shore or prop, v. Puntál.
 Shored or propped up, v. Apuntaládo.
 a **Shorne**, v. Tresquiládo.
 to **Shorten**, v. Acortár, Abreviár.
 Short, v. Côte, Brève.
 Short witted, v. Córto de razones.
 Shortned, v. Abreviádo.
 Shortness, v. Cortedad, Brevedad.
 Shortly, v. Brevemente.
 somewhat Short, v. Brevesito.

verie

verie Shortly, vide muy en Brève, muy Prêsto.

to be Short, vide ser Brève.

a Shot, or reckoning, vide Escóte.

a Shot with a crosse-bow, v. Ballestázo.

a Shovel or spade, vide Agáda, A-çadón.

a Shoulder, vide Hómbro.

upon the Shoulders, or backe, vide A cu-éstas.

to Shoulder, vide Espaldár.

a Shoulder-blade, vide Espátula.

to Shout, or make a shout and crie, v.

Gritár, Bozeár.

a Shout, vide Grita, Bozeria.

Shouting, v. Gritando, Bozeando.

a great Showre of raine, vide Vna

grande água.

Showre, raine, or full of Showres, vide

Lluviô.

to Shred or to cut, vide Revanár.

a Shred, vide Revanada.

a Shredding, v. Revanada.

a Shred of cloth, v. Chia, Nésga.

to Shrike or squeale, v. Gritár.

a Shriking, vide Grito, Grita.

to Shrike or plucke in, vide Enco-

ger.

Shrunke, vide Encogido.

a Shrinking, v. Encogimiento.

to Shroud or to cover, vide Cubrir,

Defender.

to Shroud himsef under another man,

vide Acaparrarse.

a Shroud that a dead bodie is wrapped in,

vide Mortaja.

Shrouded by another man, vide Acapar-

rado.

one that Shroudeth dead bodie, v. Mor-

tajador.

Shrouetide, v. Antrúejo carnávil,

Carnastoliendas.

Shroue-temfday, vide Carnastoliendas,

Carnávil, Antrúejo.

a Shrub, vide Mata, Breña, Ma-

leza.

a Shrubbie place, vide Breñal, Malé-

za.

to Shuffe the Cards, v. Barrajar.

to Shunne or to avoid, vide Evitar,

Esquivár.

Shunned, vide Evitado.

Shunning, v. Evitamento.

to Shut, v. Cerrár.

to Shut up, v. Encerrár.

to Shut in, v. Encerrár.

Shut in, v. Encerrado.

Shutting in, v. Encerramiento.

to Shut out, v. Escluyr.

Shut out, v. Escluydo.

a Shutting, v. Cerradura.

a weavers Shuttie, vide Lançadé-

ra.

S

I

Dice on the dice, vide Sêys en los dá-

dos.

to be Sicke, vide Estár málo, Estár

enfermo, Estár doliente.

to wax Sicke, vide Adolecér, Enfer-

mar.

Sicke, vide Doliente, Enfermo, Ma-

lato.

Sickness, v. Dolencia, Enfermedad.

the falling Sickness, v. Epilépsia.

Sickely, v. Mal dispuesto, Malato.

a Sickle wherewith they reape, v. Hóçe.

a Side, v. Lado.

the Side of a hill, v. Ladéra, Cuesta.

on this Side, v. Aquénde, a ésta Bándá,

a ésta Parte.

on the other Side, v. de la ótra parte

allénde de la ótra bándá.

Side-long, v. Al Sêlgo.

Side by side, v. Apár.

on both Sides, vide de entrámbas Pár-

tes.

on euery Side, v. de cada Parte.

Sider, v. Cidra.

to lay Siege to a towne, vide Cercár,

Asediár.

a Siege of a towne, v. Asedio, Cérco.

to raise a Siege, vide Alcár câmpo, or

Cérco, Descercár.

the Siege raised, v. Descercado.

one that raiseth a Siege, v. el que Def-

cérca.

the raising of a Siege, v. Descérco.

to Sift or searse meale, vide çarandá,

Cernir.

Sifting of bran, Cernidúra.

Sifted, vide Cernido.

to Sigh, v. Solloçár, Sospirár.

a Sigh, v. Solpiro, Sollóço.

Sighing, v. Sospirando, Solloçando.

Sight, vide Vista.

quicke Sighted, v. Agúda vista.

in the Sight of the world, v. A vista de

todo el mundo.

a Signe, vide Signo, Señal.

to Signifie, v. Significár.

Signification, v. Significación.

Signified, v. Significado.

Signifying, v. Significando.

a Signe and scale, a writing, v. Firmár,

Signár.

a Signe or token, vide Seña.

a Signe in beaver, v. Signo.

the twelve celestiall Signes, v. Los doze

signos del zodiaco.

a Signed bill, vide Memoriál, Firmá-

do.

a Signet or scale in a ring, vide Sêllo de

Anillo.

to keepe Silence, or to be silent, vide

Callár.

kept Silent, v. Calládo.

Silence, vide Siléncio.

Silent, vide Calládo.

Silently, v. Calladaménte.

Silke, vide Sêda.

a Silke-weaver, v. Tixedór de sêda.

a Silke-man, v. Sedéro.

a Silke-worme, v. Guláno de sêda.

a Silken garment, v. Vestido de sêda.

Silken, or of silke, vide De Sêda.

clothed in Silke, v. Vestido de sêda.

a Sillable, v. Silaba.

a Silibub, v. Quajáda.

a Silly poore wretch, v. Pobrezillo.

a Sillogisme, v. Sillogismo.

to cover with Siluer, or to siluer ouer,

v. Argentár, Plateár.

Siluered, or covered with siluer, vide Ar-

gentádo, Plateádo.

bals done ouer with Siluer, vide Argen-

tádas.

Siluer, vide Pláta.

a gilter with Siluer, v. Argentador.

a Siluer mine, v. Mina de pláta.

a Siluer-smith, v. Platéro.

a Similitude, v. Similitud.

a Simmel, bueme, or cracknell, vide

Buenfól.

Simonie, v. Simonía.

a dealer with Simonie, v. Simoníaco.

Simplicitie, v. Senzillés, Simplé-

za, Simplicidad.

a poore Simple fellow, v. Simplezito.

Simple, v. Cenzilla, Senzilla.

Simpleness, v. Simplicidad, Simplé-

za, Senzilléz.

Simply, v. Simpleménte.

a Sinagogue, v. Sinagoga.

a Sinagogue of the Jewes, v. Aljáma.

Since, v. Dênde.

Since that time, v. Dênde entónces.

Sinceritie, v. Pureza, Sinceridad.

Sincere, v. Sincéro.

Sincerely, vide Puraménte, Sincera-

mente.

to Sindge, v. Chamuscár.

Sindged with fire, v. Chamusco, Cha-

musquina.

to Sing, v. Cantár.

a Singer, v. Cantór.

a Singing-man, v. Cantór.

a Singing or song, v. Cânto.

a Song, v. Canción, Cânto.

a Song well sung together, vide Cânto

acordádo.

a Song-booke, v. Cancionéro.

a Singlenesse, v. Senzilléz, Simpli-

cidad.

Single, v. Cenzilla, Senzilla.

a Single man, v. Soltero.

a Single woman, v. Soltera.

Singlety, v. Senzillaménte.

Singrene,

Singraene, *v.* Sempreviva.
Singularitie, *v.* Singularidad.
Singular, *vide* Singulár.
Singularly, *v.* Singularmente.
to Sink in the water, *v.* Hundirse.
to sink to the bottom, *v.* Hundir.
a Sink, *vide* Sentina.
Sunk, *vide* Hundido.
Sinking to the bottom, *vide* Hundimiento.
a Sink or gutter, *v.* Albañar, Alvañar.
to Sinne, *vide* Pecar.
Sinne, *vide* Pecado.
Sinned, *vide* Pecado.
a Sinner, *vide* Pecador.
Sinning, *vide* Pecando.
Sinful, *vide* Gran pecador, Llano de pecados.
a Sineu, *vide* Nervio.
a little Sinew, *v.* Nervézico.
full of sinews, *vide* Nervoso.
fulness of Sinews, *vide* Nervosidad.
that hath great sinews, *v.* Nervudo.
Sir, *vide* Señor.
Sitrap, *vide* Xarave, Xarope.
Sirrop in olives, *vide* Alpechin de azeite.
Sisters, *v.* Tijeras, Tixerás.
a Sister, *v.* Ermána, Hermána.
Sister like, *v.* Ermanáble.
Sister-hood, *v.* Ermandad.
to Sit, *vide* Sentar.
to Sit on the ground, *v.* Arrellanar.
to Sit on his buttocks, *vide* Sentarse en clucillas.
a Sitting, *v.* Sentamiento.
Sitten on the ground, *v.* Arrellanado.
a Sithe, *vide* Guadña.
to Situate, *v.* Situar.
Situation, *v.* Sitio, Situación.
Situated, *v.* Situado.
Situat, *v.* Situado.
a Siene or *searse*, *vide* çaranda, Cedáço.
a Sieue of haire to range course meale, *v.* çedaço.
a Siene-maker, *v.* çedaçero.
the Sixt, *vide* Sexto.

S K

a Skaffold, *vide* Barrera.
a Skaine of thread, *v.* Madéxa.
a little Skaine, *v.* Madexita.
a Skallion, *vide* Escalóna.
a Skale, *vide* Scale.
to Skarre away, *vide* Amedrentar, Artemorizar, Espantár.
Skarring or frighing, *vide* Espantájo, Espanto, Temór.
Skarred, *vide* Amedrentado, Artemorizado, Espantado.
one that Skarreth, *v.* El que espanta.

a Sharre, *v.* Scarre.
Shart, *v.* Scarce.
a Shatch or *cratch*, *v.* Muléca.
the Shie, *v.* Firmamento.
a Shiffe or *small boat*, *v.* Bagel, Bajel, or Vajel Esquife.
to be Shilfull, *v.* Ser diestro.
Skilfull, *vide* Diestro.
Skilfully, *v.* Diestramente.
a Shillet or *posnet*, *vide* Caçolilla, Caldereta.
to Shim, *v.* Espumar.
a Skimmer, *vide* Cuchara.
Skum, *v.* Espuma.
to Shm, *v.* Pelléjo.
the Skin over the skull, *v.* Panículo.
a place where Skins are sold, *vide* Pellejería.
to wax hard Skinned, *v.* Callecér.
hard Skin, *v.* Callo.
a Skin, *vide* Pelléjo.
the Skin or pill of a thing, *v.* Holéjo.
hard Skinned, *vide* Calloso.
to doe over with Skin, *v.* Em pellejar.
dune over with Skin, *v.* Em pellejado.
a Skinner, *v.* Pellejero, Pellizero.
Skinking of drink, *v.* Escancia.
to Skinke or fill drink, *v.* Escanciar.
a Skinker, *v.* Escanciador.
to Skip or leape for ioy, *vide*, Saltar de alegría.
to Skip, *vide* Salto.
a Skipper, *v.* El que salta.
Skipping, *v.* Saltando.
to Skirmish, *v.* Escaramuçar.
a Skirmish, *v.* Escaramuça, Refriega.
Skirmishing, *v.* Escaramuçando.
Skirret roots, *v.* Chirivias.
the Skirts of a coat, *vide* Faldaméntos, Haldas.
to draw the Skirts of the clothes after him, *v.* Haldear.
one that weareth clothes with long Skirts, *v.* Haldúdo.
to be Skittish as beasts are, *vide* Ser Coxquilloso.
Skittish, *v.* Coxquilloso.
to Sklander, *vide* to Sclaunder, Calumniar.
to Sklise, *v.* Revanar.
a Skoffe or *taunt*, *v.* Baldón.
to Skoffe, *v.* Baldonar.
a Skoffer, *v.* Baldonador.
Skoffed at, *v.* Baldonado.
to Skold, *v.* Scold.
a Skonce, *v.* Lanterne.
a Skonce, *a fortified place*, *vide* Fortre.
Skrewes or *vices*, *v.* Clavillas.
a Skritchowle, *vide* Buho, Lechúza.
a Skull, *v.* Calavera or Calavérna.
Skum, *v.* Espuma.

S L

Slabbie, *v.* Bavosólo.
Slabbiness of a way after the frost is thawed, *v.* Baváza.
to Slacke or loosen, *v.* Afloxar.
Slack, *v.* Flóxo.
Slacked, *v.* Afloxado.
Slacking, *v.* Afloxando.
Slackness, *v.* Afloxadura.
one that Slacketh, *v.* El que afloxa.
Slackly, *v.* Floxamente.
to Slaie or kill, *v.* Matar.
Slaine, *v.* Muerto.
a Slaier, *v.* Matador.
a Slaying, *v.* Matança.
to Slake or quench, *v.* Apagar.
a Slatter, *v.* Tejadór, Techador.
a Slate, *v.* Téja, Tejado.
to Slauer, *v.* Bavear.
Slauering much, *v.* Bavoso.
Slauer or spittle, *v.* Báva.
a Slaue, *v.* Esclávo.
Slaverie, *vide* Esclavitud, Servidumbre.
Slauishly, *v.* Como esclávo.
a Slaughter, *v.* Matança, Estrágo.
a Slaughter-house, *v.* Matadero.
Slaunder, *v.* Calúnnia.
Slaunderous, *v.* Calumniólo.
Slea, *vide* Slaie.
a smithes Sledge, *v.* Mácho de herrero.
to Sleape, *v.* Dormir.
a Sleeper, *v.* Dormillón.
a Sleepe, *v.* Sueño.
Slept, *v.* Dormido.
Sleepe, *v.* Adormido.
a Sleeping place, *v.* Dormitorio.
Sleeping, *v.* Dormiendo.
a Sleue, *v.* Manga.
Sleeued, *v.* Con mangas.
long Sleued, *v.* Con mangas largas.
Sleeuelesse, *v.* Sin mangas.
a Sleight, *hisi*, or *deceit*, *v.* Artimaña.
to wax Slender, *v.* Adelgazar.
to make Slender or small, *v.* Adelgazar.
making Slender or small, *v.* Adelgazamiento.
Slender, *v.* Delgado, Sutil.
made Slender, *v.* Adelgazado.
Slenderesse, *v.* Delgadéz, Sotiléza.
Slenderly, *v.* Delgadamente.
very Slenderly, *v.* Muy delgadamente.
to Slide, *v.* Deslizár.
Sliding, *v.* Deslizando.
a Slie or *wily person*, *v.* Cauteloso.
Sluy, *v.* Cautelosamente.
Slime, *v.* Cieno.
Slime, *v.* Cienagoso.
to Sling, or *cast out of a sling*, *v.* Tirar con honda.

a *Sling*, v. Hóna.
 to *Sitp away*, v. Descabullirse, Escabullir, Resbalár, Refualár.
Slipping, v. Escabullimientó.
 to *draw in a Slip*, v. Atraillár.
drawn in a Slip or sleash, vide Atraillado.
 a *Sitp* or young branch, v. Tállo.
 a *Slipper*, v. Pantúfio, Chinela.
 a pair of *Slippers*, v. vn par de Pantúfios.
 that weareth *Slippers*, vide Calçado de Chinélas.
Slippers to wear in the house, v. Chinélas.
 to make *Slippery*, vide Hazér lizo, or Desbalófo.
 a *Slippery place*, v. Deslizadéro, Resbaladéro.
Slippiness, v. Deslizadura.
Slipperie, v. Lúbrico, Resbalófo.
 to *Slit* or cleave, v. Hendér.
 to *Slout* or make foute, v. Enfuziár.
Slouth, or slouth, v. Peréza, Acidia.
 a *Slouten*, v. Súzio.
Sloutenly apparelled, v. Súzio en el vestido.
 to be *Slow*, ser Lérido.
Slow or slacke, v. Lénto, Lérido.
Slownesse or slackness, v. Peréza, Floxedad.
Slowly, v. Floxaménte.
 to be *Slouthfull*, v. Emperezár, Haroneár.
 to *shake off Slouth*, v. Dezemperezár.
shaking off Slouth, v. Desemperéza.
Slouth, v. Acidia, Haronia, Peréza.
Slouthfull, v. Flóxo, Flózo, Perezófo.
Slouthfully, vide Floxaménte, Perezofaménte.
Slouthfulness, v. Floxedad, Peréza.
 to *Slubber*, v. Enfuziár.
 a *Sluce* to let water in, v. Esclúsa.
 a *Sluggard*, v. Dormilón, Perezófo.
Sluggish, v. Adormido, Perezófo.
 to *Slumber*, v. Dormitár.
Slumbering, v. Dormitándó.
 to be *Sluttish*, v. ser Súzia.
Sluttish, v. Súzia.
Sluttishly, v. Suziaménte.
 to be *Sluttishly*, v. Enfuziár.
Sluttishness, v. Enfuziamiento, Suziedad.

S M

to make *Small*, or little, v. Adelgazar.
 made *Small*, v. Achicádo.
 making *Small*, v. Achicadura.
Small, v. Chico, Pequeño.
Smallness, v. Pequeñezo.
Smallest, v. Apio.

to *Smart*, v. Escoger.
Smarting, v. Escocimiento.
 to *Smell*, v. Oler, dar olór.
 the sense of *Smelling*, v. Holfáto, Olfáto.
Smelling, v. Oliendo.
 a *Smell*, v. Olór.
Smelled, v. Olido.
 a *Smeller*, v. el que Huéle.
 to *Smile*, v. Sonreír.
 a *Smile*, v. Sonriso.
Smiling, v. Sonreyendo.
 to *Smite*, v. to Strike.
 a *Smith*, v. Herrero.
Smiths worke, v. Herrería.
 a gold *Smith*, v. Platóro, Vrive.
 a silver *Smith*, v. Platóro.
 an iron *Smith*, v. Herrero.
 to *Smoke*, v. Ahumár, Humeár.
Smoke, v. Húmo, Humareda.
Smoked, v. Ahumádo.
Smokings, v. Ahumadas.
Smoke, v. Ahumádo, Humófo.
 a funnel for *Smoke*, v. Huméro.
 a *Smocke*, v. Camisa de mugér.
 to *Smooth*, v. Acepillár, Alizar.
Smoothed, v. Acepilládo, Alizádo.
 a *Smoothing*, vide Alifadura, Acepilladura.
 to *Smother*, vide Ahogár con húmo.
Smothered, v. Ahogádo con húmo.
Smothering, vide Ahogamiento con húmo.

S N

a *Snaffle*, v. Bocádo de fréno.
 a *Snaile*, v. Caracol, or Bayóla.
 a young *Snaile*, v. Caracozillo.
 the shell of a *Snaile*, v. Carcoléjo.
 a *Snake*, v. Culébra.
 a little *Snake*, v. Culebrilla.
 to take in a *Snare*, v. Enlazar.
 to deliver from a *Snare*, vide Desenhetrar.
 a *Snare*, v. Arañuelo, Lázo.
Snares to catch birds in, v. Armandijas.
Snared, v. Enlazádo.
Snaring, v. Enlazadura.
 to *Snarle*, or gnarle like a dogge, vide Gañir.
Snarling like a dog, v. Gañido.
 to *Snatch*, v. Apañár, Arrebatár.
Snatched, v. Apañádo, Arrebatádo.
 a *Snatcher*, vide Apañador, Arrebatador.
Snatching, v. Apáño, Arrebatadura.
Snatchingly, v. Arrebatadaménte.
Snat or snuwell, v. Móco.
 to *Sneele*, v. Estornudár.
Sneeling, v. Estornúdo.
Sneezell or snat, v. Móco.
Snotty, or sneeuely, v. Mocófo.

to *Snopt* or ront, v. Roncár.
Snot, v. Sneeuely, v. Móco.
Snottie, v. Mocófo.
 to *Snow*, v. Nievár.
Snow driven small, v. Escárcha.
Snow, v. Niéve.
 a drift of *Snow*, v. Nieváda.
Snowie, v. Nievádo.
 the *Snout* of a ship, v. Espelón.
 a *Scur*, v. Hocico.
Snouted like a hog, v. Hocúdo.
 to *Snuffe* of a candle, vide Espavillar.
 the *Snuffe* of a candle, v. Pávilo.
Snuffers for a candle, v. Despaviladeras, or Tigéras de espavilar.
 one that *Snuffles* in the nose, vide Gangófo.

S O

a *Soale fish*, vide Lenguádo, Azedia.
 to *Soale shoes*, vide Echár suélas a los çapatos.
 to be it, v. Assi sca, Amen.
Soape, v. Xabón.
 to doe with *Soape*, v. Enxabonar.
 done with *Soape*, v. Enxabonado.
 to *Shob*, v. Solloçar.
 a *Shobbing*, v. Solloço.
Shoberness, or shobery, v. Modéstia.
Sober, v. Modéste.
Soberly, vide Modestaménte, Sobriamente.
Society, or fellowship, v. Conuersación, Amistad.
Sociable, v. Conuersable.
 a *Socke*, v. Escarpín.
 a *woollen Socke*, v. Peál.
Sodden, v. Cozido.
Sodeine, v. Sudden.
 to make *Soft*, vide Ablandár, Reblandecér.
Softened, v. Ablandádo.
Soft, v. Blándo.
 a *Softner*, v. Ablandador.
Softly or gently, v. Blandaménte.
 to *Soile* or defile, v. Enfuziár, Emportcár.
Soiled, v. Enfuziádo, Emportcado.
Soile or land, v. Tierra.
Solace, v. Soláz, Holgúra, Deléyte.
 to *Solace*, v. Solazár, Holgár.
Sold, v. Sell.
Soldier, v. Souldier.
Sole or emety, v. Sólo.
 the *Sole* of the foot, v. Plánta de pie.
 the *Sole* of a shoe, v. Suéla de çapato.
 to *Solemnize*, v. Celebrár, Solemnizar.
Solemnized, v. Celebrádo, Solemnizado.
 Solemnity,

Solemnitie, vide Celebración, Solenidad.

Solenne, v. Soléne.

Solemnely, v. Solenemente.

to Solicite, v. Solicitar.

Solicited, v. Solicitado.

a Solicitor of law matters, vide Pleytista.

a Soliciting, v. Sollicitación.

Solitariness, v. Soledad.

Solitarie, v. Solitario.

Solitarily, v. Con soledad.

a Sollar, or upper loft, vide Entre-fuelo.

Some, v. Algúno.

Some body, v. Algúno.

Some thing, v. Algo.

Some time, v. Algúna vez.

Some what, v. Algúna cosa.

Some whither, v. En algúna parte, en algúno cabo.

Summer, v. Estío, Verano.

the post in a house that the carpenters call the Sommer, v. Cán sobre que cargan vigas.

to Summon, v. to Summon.

Sunday, v. Day.

Sonderness or *diuersitie*, v. Diversidad.

Sondrie, v. Divérfo.

a Song or *sonnet*, v. Soneto, Canto.

a Sonne, v. Hijo.

a Sonne in law, vide Antenado, Andado, Yerno.

a Sonne in law of a wife or husband that is dead, v. Andado.

the Sonne, or *Summe*, v. Sól.

a Sonnet, v. Soneto.

Soote of a chimney, v. Hollin.

to besmutch with Soote, vide Hollinár, Tizár.

besmutching with Soote, vide Hollinamiento.

Sootie, v. Holliniénito.

Soothing, v. Lisónja.

to Sooth or flatter, v. Lisongear.

a Soother, v. Lisongero.

a Sooth-sayer, v. Adevino.

to Sooth say, v. Diuine.

Sooth-saying, v. Adevinança.

Sope, v. Xabón.

sweet Sope, v. Xabón oleroso.

to Sope, Xabonar.

Soped, v. Xabonado.

a Sope-maker, v. Xabonero.

to Sop, v. Sopear.

a Sop, v. Gaspácho, Sopa.

Sops made of bonie, bread and water, v. Migas.

Sorcery, v. Hechzeria, Encantamiento.

a Sorcerer, vide Hechizero, Encantador.

a Sorceresse, vide Encantadora, Hechizera.

Soze, v. Doloroso.

a Sore, vide Dólor.

Sore or cruel, v. Cruél.

to be Soze or *sorrowfull*, v. Ser triste, Sér Apefariado.

Sorrowfully, v. Apefadaramente.

Sorrow, v. Angústia, Pesar, Pefadumbre, Congóxa, Dólor, Duélo, Entristecimiento.

Sorrowfully, v. Dolorosamente.

Sorrowfull, v. Apefariado, Angustióslo, Doloroso.

to make Sorrowfull, vide Apefarár, Angustiar.

a Sorrowing, v. Entristecimiento.

made sorrowfull, vide Angustiádo, Entristecido.

Sorell, an herbe so called, v. Agríles, Azedra, Romáza, Acúcia.

in such Sozt, v. De tal manera.

a Sort or kinde, v. Suerte.

Sothernwood, v. Lombriguera.

a Shot or *heartlesse foole*, vide Albardón.

Sottishly, v. Como Albardán.

Soueraignie, v. Soberanía.

Soueraignly, v. Soberanamente.

Soueraigne, v. Soberano.

Sought, v. to Seeke.

to Shoulder, v. Soldár.

Shoulder, v. Sifa.

Souldred, v. Soldádo.

a Souldrer, v. Soldador.

a Souldring, v. Soldadura.

to be a Souldier, v. Ser Soldádo, Servir al Réy.

to serue as a Souldier, idem.

a Souldier, v. Soldádo.

a young Souldier, v. Vilónio.

an old Souldier, v. Soldádo viejo.

a Souldiers coat, v. Sáyo de soldádo.

Souldier-like, v. como Soldádo.

the Soule, v. Alma, A'nima.

the Soules of the dead, v. Las álmás.

to Sound on any instrument, v. Tañér qualquier instrumento.

to Sound a trumpet, v. Tocár trompéta.

to make a Sound, v. Sonár.

to Sound as bells, v. Repicár.

a Sound or noise, v. Són, Sonido, Rúydo.

a Sounding plummet, or *Plummet*, vide Sondaléa.

Sounding hollow, v. Sonóro.

to make Sound and whole, vide Sanár or Curár.

to wax Sound, v. Mejorar.

Soundness, v. Enteréza.

Sound, v. Entéro, Macíço, Sáno.

made Sound and whole, v. Sanádo.

Soundly, v. Sanamente.

to Soupe v. Embever.

Souped up, v. Embevido.

to Souple, v. Ablandár.

to be Soure, v. Amargár.

some what Soure, v. A'lgo, Amárgo.

to make Soure, v. Agriár.

to wax Soure, v. Azedarse.

Sourenesse, or *bitternesse*, v. Hazedia.

Sourenesse of taste, v. A'grio.

Soure, v. Hazedo, Azedo, A'grio.

the South, v. Médio dia, Sur.

the South wind, v. A'brego, Vendavál.

Bendabár, or *Bendabál*.

Southerne, v. Meridional.

Southerne-wood, v. Lombriguera.

to South-say or *tell a thing by diuination*, v. Adevinar, Pronosticár.

a South-sayer, v. Adevino.

South-saying, v. Adevinando, Pronosticando.

a Show, v. Puérca.

a Sow great with pigge, vide Puérca preñada.

a Sow pig, v. Cochina.

a Sowes going to boare, vide Ferrióndez.

to Sow, as *to some seeds*, v. Sembrár, Sementár.

Sowed, v. Sembrádo, Sementádo.

a Sower, v. Sembrador.

Sowing season, v. Sementera.

Sowing, v. Sembradura.

Sowen, v. Sembrádo.

to Sow with a needle, v. Cosér.

Sowed, v. Cosido.

Sowing, v. Cosidura.

to Sowne, v. Amortecer, Cortarse, or Desmayarse, Desfallecer, Pafmarse.

Sowned, v. Amortecido, Desfallecido, Desmayado.

in a Sowne, vide Desfallecido, Pafmado.

he fell in a Sowne, v. Palmósce.

Sowning, vide Amortecimiento, Pafmo.

a Sowse-seller, v. Tripéro, Mondonguero.

Sowte, or *Soote*, vide Tifne.

a Sowter or *cobler*, v. Remendón.

a Sowthistle, v. Aljonjera.

a Space, v. Espácio, Ráto, Trécho.

of Space, v. Delpácio.

Spacious, v. Espacióslo.

a Spade or *shovel*, vide Açáda, Açadón.

the haft or handle of a Spade, v. Astil.

a little Spade, v. Açadoncillo.

he that laboureth with a Spade, v. Açadonéro.

to Spare, v. Geld, v. Capár.

a water Spaniell, v. Perro de água.

a land Spaniell, v. Perdiguero, Perro de volateria.

a **Spangle**, vide Tiembladera, Pinjante.

Spangles, v. Pinjantes, Tiembladeras.

a **Spaniard**, vide Castellano, Español.

made **Spanish**, v. Españolado.

Spanish leather, v. Leather.

Spanish, v. Romance, Español.

the **Spanne** from the thumbs end to the fore-fingers end stretched out, vide Xeme.

the **Span** from the thumbs end to the little fingers end stretched out, vide Palmo.

to **Spare** or save as in expences, vide Ahorrar.

Sparing, v. Ahorro, Escasíza.

very **Sparing**, v. Escasso.

Sparingly, v. Escasamente.

to **Sparke**, v. Centellear.

a **Sparkle** or **spark**, v. Centella.

the **Sparkling** of the eyes, v. la lumbre de los ojos.

a **Sparre** or bar of wood, vide Palo, leño.

a **Sparrow**, v. Gorrión, Pardal.

a young **Sparrow**, vide Gorrión, Gorrión nuévo.

a **Spat** or instrument that surgeons use in spreading their salues, v. Paletilla de boticario.

to cast **Spawne** as fishes, v. Desovar.

the **Spawne** of fish, vide Huevos de pescado.

to **Speake**, v. Dezir, Hablar.

to **Speake well**, v. Bien hablar.

to **Speake mystically**, vide Hablar por cifras.

to **Speake ill** or to slander, v. Murmurar, Hablar mal.

to **Speake treatably**, or Treatable, v. Hablar claro y distinto.

a **Speaker**, v. El que habla.

Speaking by contraries, v. Hablar una cosa por otra, Ironía.

Speaking, v. Hablando.

a **Speech**, v. Dicho, Dicción, Dición, Hábla.

Spoken, v. Hablado, Dicho.

well **Spoken**, v. Bien hablado.

Speciall, or particular, vide Especial, Particular.

Specialty, v. Particularmente.

to **Specify**, v. Especificar.

a **Specke** or pimple, v. Lunar.

a **Spectacle**, v. Espectáculo.

a paire of **Spectacles**, vide Antojos, Espejuelos.

Speculation, v. Especulación.

Speculative knowledge, v. Teórica.

Speech, v. Hábla.

to make **Speed**, vide Acelerar, Aquejar, Dar prieta.

God Speed you, v. Dios sea con vos.

Speed, v. Aquejamiento, Prieta.

a making **Speed**, v. Aceleración.

Speedy, v. Apresurado.

Speedily, v. Aquejadamente, Cedo.

to **Spell**, v. Deletrear.

a **Spence**, v. Despena.

to **Spend**, v. Despendér, Espondér, Gastar.

to **Spend unthrifly**, v. Desperdiciár.

Spending unthrifly, v. Desperdicio.

Spent unthrifly, vide Desperdiciado, Espondido.

a **Spendér**, vide Despendedor, Gastador.

Spending, v. Gastando.

Spent, v. Despendido, Gastado.

Sperage, an herbe, v. Esparrago.

to **Spet**, v. Spit, Escupir.

Spirit, v. Espíritu.

to **Spew** or vomit, vide Revejar, Vomitar.

a **Sphere**, v. Esfera.

Spice, v. Especia.

Spicer, v. Especeria.

Spiced, v. Adereçado con especia.

a **Spicer**, v. Especiero.

Spice, v. Especies.

Spicing, v. Especiando.

a **Spider**, v. Araña.

an house full of **Spiders**, vide Arañenta casa.

a little **Spider**, v. Arañeta.

to **Spie** or lie in wait for, vide Espiar, Otear, Acechar.

a **Spie** or scout, v. Espia, Espión.

Spying place, v. Otero.

a **Spigot**, v. Tornillo.

to **Spill** as any liquid thing, vide Verter, Derramar.

to **Spill**, **spile**, or mar, v. Echár a perder, Gastar.

Spilled or **marred**, v. Gastado, Echado a perder.

Spinage an herbe, v. Espinaga.

a **Spindle**, v. Húlo.

to **Spin**, v. Hilar.

a **Spinner**, v. Hiladera, Hilandera.

Spinning, v. Hilando.

a **Spire** or steeple, v. Chapitel.

a **Spirit**, v. Espíritu.

the **Spirit** of a man, vide A'nima, Espíritu.

an evil **Spirit**, v. Demónio, Diáblo.

Spiritual, v. Espiritual.

Spiritually, v. Espiritualmente.

Spite or ill will, vide O'dio, Malquerencia, Malevolencia.

Spitefull, v. Odiólo, Malévolo.

Spitefully, vide Con odio, con malevolencia.

a **Spit**, or broach, v. Afador, Afadero.

to **Spit meat**, v. Espetar.

to **Spit**, v. Escopir, Escupir.

Spittle or spaw, v. Bava, or Bavaza, Escopetina, Saliva.

a **Spittle** or sick house, vide Enfermería, Ospital.

a **Spitting**, v. Escupiendo.

a **Spitter**, v. Escupidor.

to **Splay**, v. Capar.

Splained, v. Capado.

to be **Splaine** footed, v. Patinuerlo.

a **Splene** or milt, v. Bazo or Bazo.

to **Spiet** a fish, vide Abrir el Pescado.

to **Spoile**, waste or destroy, v. Gastar, Estragar.

Spoiled, v. Gastado.

a **Spoiler**, v. Estragador.

a **Spoke** of a wheele, vide Rayo de rueda.

a **Spoon**, v. Cuchara.

a **Spoonfull**, v. Cucharada.

to **Sport**, v. Holgar, Regozijar.

Sport, v. Holganza, Solaz.

Sporting, v. Holgando.

to **Spor**, v. Macular, Manchár, Manchar, Manzillar.

a **Spot**, v. Mácula, Mancha, Manzilla, Pinta, Péca.

a little **Spot**, v. Moncilla.

Spotted, v. Maculado, Manchado.

full of **Spots**, v. Manzillado, Pecoso.

Spotting, v. Manchando.

to **Sponse**, v. Casar.

a **Sponse**, v. Esposo, Velido.

a **Sponse** or wife, v. Esposa.

a **Sprout**, vide Aquatócho siringa, Xeringa.

to **Spread**, v. Spazir.

Spread, v. Spazido.

Spreading, v. Esparciendo.

to **Spring** or impe, v. Rama.

to **Spring** or sprout, vide Nacer, Nacer.

the **Spring**, v. Primavera.

Sprung up, v. Nacido, Nacido.

to **Spring** as water doth, vide Hemanar, Bullir.

a little **Spring**, v. Fontezica, Fontezuela.

a place full of **Springs**, v. Fontanal.

the **Spring** tide, v. Primavera.

a **Spring** or fontaine, v. Manancial.

the **Spring** of the day, v. A'ya.

to **Sprinkle**, v. Espanzir, Rociar.

a **Sprinkle** or an instrument to sprinkle withall, v. Rociadero.

Sprinkled, v. Rociado.

to **Spue**, v. Vomir.

to **Sponge**, v. Esponjar.

a **Sponge**, v. Esponja.

Sponged, v. Esponjado, Esponjado.

Spongie or full of boles, v. Sponjoso.

Span, v. Hilado.

to **Spurne**, v. Acoceár, Apuntillár, Tirár, Cocés.
Spurned, v. Acoceáo, Coceáo.
a Spurner, v. Acoceáo, Coceáo.
Spurning, v. Acoceamiento, Punta pie, Puntillazo.
 to **Spur on**, v. Instimular.
to Spurgall, v. Espoleár.
Spurgalled, v. Espoleáo.
a Spur, v. Espuela.
a Spurgall or stroke with a spur, v. Espoleáo.
Spurgalling, v. Espoliáo.
Spurred, v. Espoleáo.
Spurred on, v. Instimulado.
a cock's Spur, v. Espolón.
a Spurrier, v. El que háze espuelas.

S Q

to be **Squamous**, v. Esquivár.
Squamousness, v. Esquivéza.
Squamous, v. Esquivo.
Squamously, v. Esquivamente.
 to **Square out**, v. Dolár.
Squared out, v. Doláo.
a Squarer out, v. Dolador.
to make Square, v. Quadrár.
to Square or plaine stones, vide Escodár.
a toole to Square stones with, vide Escoda.
four Square, v. Quadrángula.
Squared, v. Quadráo.
a Square court, v. Pátio.
a Squadron, v. Esquádra.
to Squat or cast against the ground, v. Tirár algo al suelo.
to Squat as a hare doth in hunting, vide Agachár.
one that Squateth, vide Egaçapador, Agachador.
Squatted, vide Agaçopáo, Agacháo.
 to **Squeake**, v. Gritár.
Squibs, v. Coétes, Cohetas.
the Squince or squinancy, vide Esquinancia, or Esquilencia, Adivas, Bisco, Visco, Turna.
he that looketh a Squint, or is goggle eyed, v. Bisco, Visco, Turno.
a Squire, v. Esquire.
an apple Squire, v. Mandil.
a carpenters Squire, v. Esquádra de carpintero.
a Squirrel, v. Hárda.
the Squirt, vide Flux and Lask, vide Cámaras.

S T

to **Stab**, v. Dár puñaladas.
Stabbed, v. Herido de puñalada.

a Stable, v. Estáblo, Cavallería.
Stable or stedfast, v. Firme, Estáble.
to Stablish, vide Afimar, Establecer.
a Stache of hay, vide Montón de heno.
a Stache of wood, v. Haçina de leña.
a Staffe, v. Báculo, or Bordon, Bastón.
a little Staffe, vide Bordoncillo, Báculo.
a leading Staffe for a captain, vide Ginetá.
a great leading Staffe, v. Ginetón.
a walking Staffe, v. Bordon, Báculo.
a pike Staffe, v. Chúço.
a Stage, v. Tablado.
a Stag, v. Ciervo.
to Stagger, v. Bacillár, or Bambaveár, or Bambaleár, Vacillár.
Staggering, v. Bambaneáo, Bambaleáo, Bacilláo.
to Stay, stop, or hold backe, v. Estorvar, Tardár.
a Stay, v. Paradilla.
a Staying place, v. Parada, Paradéro.
Staid, v. Paráo, Quedáo, Estorváo.
Staying at a place, v. Estáda, Quedáda, Tardança.
to Staine, destaine or spill the colour, v. Manchár.
a Staine, v. Mancha.
Stained, v. Mancháo.
a Stainer, v. el que Mancha.
Staining, v. Mancháo.
a Staire or step, v. Escalón.
a paire of Staires, v. Escalera.
a paire of winding staires, v. Caracol.
to Stake or lay a wager, v. Apostár.
a Stake or wager, v. Apuesta.
a Stake, v. Hincón.
a Stake to shoot at, v. Póste.
a Stalant, or horse kept onely to cover shares, or stallion, v. Garañón.
to be or wax Stale, v. Envejecer.
Stale or old, v. Anéjo.
a Stalking horse, v. Boezuelo.
a Stalke of any thing, v. Tállo, Bástago.
a Stall, v. Estáblo.
an oxen Stall, v. Estáblo de buéyes.
a trade mans Stall, vide Tablero de tienda.
the head Stall of a bridle for an horse, v. Cabestro, Xaquima.
a Stallion or stalan, vide Cavállo, Garañón.
to Stammer or flutter, v. Tardamudár.
a Stammerer, v. Tardamúdo.
Stammering, v. Tarrajófo.
Stammeringly, v. cómo Tartamúdo.

to Stampe or beat small, vide Machucár.
to Stampe with pebble, v. Majár.
to Stampe or print, v. Estampár.
to Stampe or coine, vide Acuña la moneda.
a Stampe or print, vide Estampa de la emprenta.
Stamped, v. Estampáo, Majáo.
Stamped in a mortar, v. Machucáo.
a Stamper or printer, v. Impresór.
a Stamper in a mortar, vide Machucador.
Stamping, v. Majadúra.
to Stanch, vide Detenér la sangre.
Stanchd, v. Detenido.
a Standard, vide Estandarte, Vándera.
to Stand, v. Estár.
to Stand bristling like a haire, v. Enrizár.
Standing up of the haire, vide Enrizamiento.
to Stand as a poole of water doth, vide Estancár.
to make a Stand as soldiers doe, v. Alto hazér.
a Standing place, v. Estança.
a Standing table, v. Bufete.
Standing up, v. Estár en pie.
Standing on a steep hill side, or on a rock side, v. Abarrancáo.
an ale or beere Stand, v. Tinaja.
Standing water, vide Represada água, Estánque.
Standing over, v. Sobrestante.
Starboard, v. Babórda.
to Starch, v. Almidonár.
Starch, v. Almidón.
Starched, v. Almidonado.
to wax Starke or suffe with cold, vide Envarár, Aterír.
Starke, v. Envaráo, Aterido.
Starkenesse, v. Envaramiento, Aterimiento.
to Stare or looke upon one, v. Mirár en hito.
to stand Staring, as haire do of those that are frighted, v. Espeluzár, Erizar.
Staring, v. Miráo en hito.
a Stare or staring, v. Estornino.
to shine like the Stars, v. Resplandecer.
a Star, v. Estrella.
beset with Stars, v. Estrelláo.
to Start, v. Asustár.
a Starter, v. Asustáo.
Starting, v. Sústo.
a Startop or high shoe, v. Abárca.
to Starue, v. Morir de hambre.
Starued, v. Muérto de Hambre.
a Staruelling, vide Muriendo de Hambre.

Starmozt, an herbe so called, vide *Estréllada*.

a **State**, condition, or degree, v. *Estado*, Condición.

the **State** of a man, v. *Estado*.

to be **Stately** or proud, vide *Sér altivo*, or *Gráve*.

Stately, v. *Altivo*, *Gráve*, *Superbo*.

Stateliness, v. *Altivéz*, *Gravedad*, *Superbia*.

a **Statue** or image, v. *Estátua*.

the **Statue**, or proportion of the bodie, v. *Estátua*.

a **Statute**, or act of Parliament, vide *Estátuto*.

a **Statute law**, vide *Pregmática*, *Pre-mática*.

a **Statute for rogues**, vide *Ley para Pícaros*.

a booke of **Statutes**, vide libro de pre-máticas.

Stauracae, an herbe, vide *Abarráz*, *Avarráz*, *Favaráz*, *Havarráz*, *Paparráz*.

a **Steake** of flesh, vide *Carne sin hueso*.

to **Steale**, v. *Estafár*, *Hurtár*, *Robár*.
to **Steale** on by creeping privily, vide *Acapar*.

a **Stealer**, v. *Hurtadór*.

Stealing, v. *Húrto*.

Stolne, v. *Hurtádo*, *Robádo*.

Stolne on by creeping privily, vide *Acapado*.

by **Stealth**, vide *Ahurtádo*, *Hurtiblemente*, *Hurtadaménte*.

a **Stead**, or roome, v. *Lugar*.

a **Steeare**, or bullocke, v. *Novillo*.

to make **Stedfast**, stable, sure and strong, v. *Establecer*.

Stedfast, v. *Constante*, *Estáble*, *Firme*, *Fixo*.

making **Stedfast**, v. *Establecimiento*.

Stedfastness, v. *Constancia*, *Firmeza*.

Stedfastly, vide *Constantemente*, *Establemente*, *Firmamente*, *Fixamente*.

Steele, v. *Açero*, *Azero*.

a **Steele** to strike fire, v. *Estabón*.

Steeled, v. *Azerádo*.

to **Steele** or make hard with steele, vide *Azerár*.

Steele-glasse, vide *Vericle*, *Espéjo de Azero*.

Steeple, v. *Risco*.

Steepe v. v. *Riscólo*.

to get up a **Steepe hill** or rocke, vide *Enriscár*.

a **Steeple**, v. *Campanario*.

a **Steele**, or steare, v. *Bucy novillo*.

a **Stem** or stalk, v. *Tallo de la yerba o planta*.

to **Stench**, or flanch, v. *Estancár*, *Re-*

streñir.

to **Step**, or goe by steps, v. *Andár*, *Paseár*.

a **Step**, v. *Páiso*.

a **Stepmother**, v. *Madrástra*.

a **Stepfather**, v. *Padrástro*, *Padrástro*.

a **Stepsonne**, v. *Entenádo*.

a **Stepdaughter**, v. *Entenáda*.

Sterile or barren, vide *Sin fruto*, *Esteril*.

to looke **Sterne**, v. *Mirár con çerçeo*.

Sterne, v. *Austéro*.

Sternely, v. *Austeramente*.

Sterneness, v. *Austeridad*.

to **Steeer** at the helme, vide *Timoneár*, *Gobernár*.

the **Sterne** of a ship, v. *Timón*.

a **Steward** of a house, vide *Mayordomo*.

a **Stewardship**, v. *Mayordomía*.

to **Stew** or buile in peeces, v. *Cozer en pedáços*.

Stewed in broth, v. *Cozido en caldo*.

a **Stew** or hot-house, v. *Vaño*, *Baño*.

the **Stewes**, brothell-house, or house of bauderie, v. *Burdél*, *Puteria*, *Mancebía*.

to **Stich**, v. *Pespuntár*.

Stiched, v. *Pespuntádo*.

a **Stich**, v. *Pespunte*.

to **Sticke**, v. *Pegár*.

to **Sticke** in the mire, v. *Mine*.

a **Sticking**, v. *Pegadúra*.

a **Sticke**, v. *Varilla*.

to **Sticke** fast or be intangled, v. *Enfrascár*, *Emmarancár*.

a **Stickler** betweene two, v. *Tercero*.

a **Hoghtie**, v. *Pocilga*, *çahúrda*.

to be **Stiffe** with cold, v. *Aterecerse*, *Envarár*.

Stiffness with cold, v. *Aterecimiento*, *Envaramiento*.

Stiffe with cold, v. *Anido*, *Envarádo*.

Stiffness of sinewes, v. *Calambre*, *Envaramiento*.

Stiffly, v. *Fuerte*, *Fuertamente*.

to **Stifle**, v. *quitar el resuello*.

a **Stile**, v. *Portillo*.

a **Stile** or forme of writing, v. *Estilo*.

to be **Still** or calme, vide *Estár quieto*.

Still, v. *Quédo quedito*.

Stilled or quieted, v. *Acalládo*.

a **Stillatorie**, vide *Alambique*, *Alquitara*.

to **Still** or distill, v. *Estilár*.

a **Stilt**, v. *çanco*, *Zanco*.

to **Stinch** or stinke, vide *Hedér*, *Olér mal*.

to **Sting**, v. *Picár*.

a **Sting**, v. *Pico*.

Stinged, v. *Picádo*.

Stinging, v. *Picadúra*.

one that **Stingeth**, v. *el que pica*.

to **Stinke**, v. *Hedér*.

a **Stinke**, v. *Hedór*.

Stinke of the arme-pits, vide *Sobaquí-na*.

Stinking, v. *Hediúndo*.

Stinkingly, v. *Con Hediondez*.

to **Sint**, v. *Atascár*, *Detenér*.

Stinted, v. *Estancádo*, *Detenido*, *Atascádo*.

Stinting, vide *Estancádo*, *Detenido*, *Atascádo*.

Stipend, v. *Stipendio*.

to **Stirre** or raise up, vide *Levantár*, *Alçár*.

Stirred up, v. *Levantádo*, *Alçádo*.

a **Stirrope**, v. *Estríbo*.

Stirrope leathers, v. *Aciones*.

to **Stitch**, v. *Pespuntár*.

a **Stitch** in sewing, vide *Punto*, *Puntádo*.

a **Stoale**, or robe, v. *Estóla*.

a **Stocada**, or thrust with a weapon, v. *Estocádo*.

the **Stock** of a tree, v. *El pie del árbol*, *El tronco del árbol*.

a **Stockfish**, v. *Marclúz*, *Salma*.

a **Stoche** or race whereof one cometh, v. *Abolengo*, *Alcúia*, *Estirpe*.

a **Stock** doue, v. *Doue*.

to set in **Stocks**, vide *Poner en el cepo*.

a paire of **Stockes**, v. *Cépo*, *Céppo*.

a little paire of **Stockes**, v. *Córma*.

a **Stoche** gilliflower, v. *Clavellina*.

Stockings, v. *Cálças*, *Médias*.

a paire of limen **Stockins**, vide *Calcetas*.

Stoline, vide *Steele*, vide *Hurtádo*, *Robádo*.

to **Stomacke** a matter, vide *Estomagarce*, *Amohinárfce*.

to have **Stomacke** or courage, vide *Tenér buen ánimo*, *o coraje*.

Stomacke, heart, or courage, v. *Pécho corajón*, *Estómago ánimo*, *Coraje*.

the **Stomacke**, v. *Estómago*.

a **Stoner** to death, vide *El que apedrea*.

to **Stone**, v. *Apedrecár*.

Stoned to death, v. *Apedreádo*.

to wax hard as stone, vide *Empedernecer*.

a mill **Stone**, v. *Alfárga de molino*.

Stoned, v. *Pedrádo*.

a precious **Stone**, v. *Piedra preciosa*.

a little **Stone**, vide *Pedruzita*, or *Pedrezuela*.

a peble **Stone**, v. *Guija*.

full of **Stones**, v. *Pedregoso*.

Stonie, v. *Empedernido*.

a **Stonie** place, v. *Pedregal*.

a **Stone**, v. *Piedra*.

a *Stoning*, v. Apedreamiento.
 a *blow with a Stone*, vide Pedrada.
 the *Stone or gravel in the raine*, vide Piedra.
Stones in raisins, v. Granillas.
 a *Stone of a grape*, v. Granillas.
 a *cherrie Stone and such like*, vide CúESCO.
 a *Stone wall*, v. Albarrada.
 a *Stoole*, v. Escabel, Escabelo.
 a *foot-Stoole*, vide Vn banquete de pie.
 to *have lust to goe to Stoole*, vide Tener gana de cagar, o de hazer cámara.
 to *goe to Stoole*, v. Hazer cámara, yr al bacín, yr al servicio, Purgar el vientre.
 to *cause to goe to Stoole*, vide Hazer yr al bacín.
 a *close Stoole*, vide Bacín, Servicio, Servidor.
 to *Stoole*, vide Abaxar al suelo, inclinár.
Stooping, vide Inclinando, Abaxando.
 to *Stop, stay, or hinder*, v. Estorvar, Impedir.
Stopped or hindered, vide Estorvado, Impedido.
Stopped in the bodie, v. Opilado.
Stopping in the bodie, v. Opilación.
 to *Stop or cower*, v. Atapar, Tapar.
 to *Stop or make reire*, v. Ciár.
 a *Stop or let*, v. Repreña.
 a *Stop or stay*, v. Pausa.
 to *Stop in the smoke or fume*, v. Abahar.
Stopped or covered, vide Atapado, Tapado.
 full of *Stops or lets*, v. Embaracofo.
Stopping, v. Embaraco, Embargo.
 a *Stopping up*, v. Atapadura.
 a *Stoppel*, v. Tapador, Tapón.
 a *red Stoppel*, v. Azumbár, Estoráque.
 to *Stope or lay up in store*, v. Almazénar.
 well *Stored or furnished*, v. Fornecido.
 a *Storehouse*, v. Almacén.
 a *Storehouse for munition*, vide Almacén.
Store, v. Abundancia.
 a *Storie*, v. Soberado.
 a *Storie*, v. Cigüena.
 a *little Storie*, v. Cigüeno.
 an *herbe called Storaxbill*, v. Pico de cigüena.
 a *Storme or tempest*, vide Burrasca, Tormenta.
Stormie, v. Proceloso, Tormentoso.
 to *wax Stout or disdainfull*, vide Devenir altivo, or Gráve.
Stoutnesse, v. Altivez, Gravidad.
Stout, v. Alivo, Gráve, Arrogante.

Stoutly, vide Animosamente, Arrogantemente.
 a *Stout or hot-boule*, v. Eufia.
 to *Straddle or goe straddling*, v. yr desparrencado.
 to *Straggle or wander*, vide Errar el camino, yr fuera de camino, estar mostrenco.
 a *Straggler*, v. Erradizo, Mostrenco.
Stragglings, v. Yr fuera de camino.
 to *Straine abroad or goe astray*, vide Descariar.
 a *Straiter*, vide Descarriado.
 to *make Strait or narrow*, vide Enfangostar.
Strait or narrow, vide Angosto.
 a *Strait*, vide Estrecho.
Straitnesse or narrownesse, vide Angostura, Estrechiza, Estrechura.
Straitly, vide Estrechamente.
Straining, v. Apretura.
Straight up, vide Derécho.
 to *Straine liquor*, vide Apurar, Colar.
Strained liquor, vide Apurado, Colado.
 a *Strainer*, v. Coladero.
 to *Straine or binde*, v. Apretar.
Strange, v. Estraño.
Strangenesse, v. Estrañeza.
Strangely, v. Estrañamente.
 a *Stranger*, v. Avenedizo, Estrangero, Forastero.
 to *Strangle*, vide Choake.
 the *Strangurie*, when one maketh water by drops, and that with paine, vide Anguria, Estranguria.
 a *Strap*, v. Correa de cuero.
 a *Stratagem*, vide Ardid, Estratagemá.
 a *Strawberrie*, v. Fraga.
 to *Straw*, v. to Strew.
 to *stusse with Straw*, v. Stuffe.
Short Straw, v. Pajucla.
Straw, v. Paja.
 a *place full of Straw*, v. Pajiso lugar.
 a *Strayne*, v. Straine.
 a *Stream*, v. rio, v. Manadero.
 a *little Stream*, v. Riachuelo.
 a *Streamet or pendant in a ship*, vide Flámula, Gallardetes, Vanderola.
 a *Street*, v. Calle or Barrio, Placa.
 to *goe up and downe the Streets much*, v. Callejar.
 a *narrow Street*, v. Calleja.
 a *woman-walker of Streets*, vide Callejera.
Streight or fraight, v. Derécho.
 to *Streighten*, v. Enfangostar.
Streightning, vide Enfangostamiento.
 to *Streine or to Straine*, v. Apretar.
 to *Strengthen or make strong*, vide

Arreziar, Corroborar, Hazer fuerte.
Strengthened, vide Arreziado, Corroborado.
Strength, v. Fuérça, Fortaleça.
Strengthening, v. Fortaleciendo.
 to *Stretch out*, vide Estender, Tender.
Stretching out, v. Estendimiento.
Stretching with sloth or for sleepe, vide Esperézo.
 to *Stretch as they that gape for sleepe*, vide Esperézarse.
Stretched out, vide Embarado, Estenso or Extenso, Tendido.
 to *Strew*, v. Esparzir.
Strewed, v. Esparzido.
Strictly, v. Apretadamente.
 to *Stride*, v. Atrancar.
 to *Stride over a ditch or such like*, vide Atrancar.
Strife, v. Bréga, Contiéndia.
 to *Strike with a spur*, vide Espargall.
 to *Strike with a wand*, v. Varear.
 to *Strike or smite*, v. Golpear, Herir.
 to *Strike on the cheeks*, v. Abofetear.
Stricken, v. Golpeado, Herido.
 that *Strikes on the cheeks*, vide Abofeteador.
Stricken about the eares, v. Abofeteado.
Striking, v. Golpeando.
Stricken downe, v. Achocado.
 a *Stroke*, v. Golpe.
 a *Stroke with a bowle*, v. Bolazo.
 to *Strike*, as a busell or other measure, vide Arelar, Rafar.
Striked as a busell, vide Arrasado, Rafado.
such Striking, vide Arrasadura, Rafadura.
 to *Strike saile*, v. Amaynarla vela.
 to *Strike up hose smooth on the legs*, vide Estirar.
hosen Stroked up smooth, vide Estiradas calcas.
 a *String*, v. Cordel, Cuerda.
 a *String of an instrument of musick*, vide Cuerda.
 to *tie with Strings*, v. Encordonar.
 the *String of the tongue*, v. Fremillo de la lengua.
 a *Stripe*, v. Golpe, Açote.
 beaten with *Stripes*, v. Açotado.
 a *Stripling*, v. Mançobo.
 to *Strip*, v. Desnudar.
Strip or stripped, v. Desnudo, Desnudado.
 to *Strive or contend*, v. Contender, Bregar, Debatir, Kepugnár, Porfiar.
Strife, or contention, vide Debate, Kepugnancia, Porfia.
 a *Striver*, v. Contendor, Porfiado.

Striving, v. Porfiando, contendiendo.
Strivingly, v. Aporfia.

to *Stroke gently with the hand*, vide Halagár con la mano amorosamente.

the *Stroke of a bullet shot*, v. Balázo.

a *Stroke*, v. Golpe, Porrazo.

a *Stroke with a staff*, v. Bastonazo.

Strong, v. Forçoso, Fuerte, Robusto.

Strong as an oak, v. Roblézo.

Strongly, v. Fuertemente.

to *Strout out*, v. hazer búlo.

Strouting out of the cheeks, v. Hinchado de carrillos.

to *Strout*, or *destry*, v. Destruir.

to *Struggle*, vide Querér escabullir.

a *Strumpet*, or *whore*, v. Púta ramera, Cantonera.

a common *Strumpet*, vide Cantonera púta.

Stubble, v. Rastrójo.

Stubborn, vide Pertináz, Contumáz.

Stubbornesse, v. Contumácia, Pertinácia.

Stubbornly, v. con Contumácia, con Pertinácia.

a *Stud in girdles*, and *such like*, vide Chaçón, Tachón.

Studded, vide Tachonado, Charonado.

Studding, v. Clavazón.

to *Study* or *apply the mind*, v. Estudiar.

Study, v. Estúdio.

a *Study*, idem.

a *Student*, v. Estudiante.

Studying, v. Estudiando.

Studious, v. Estudioso.

Studiously, v. Estudiosamente.

a *Stue*, v. Stew.

a *Sines* or *brotelhouse*, v. Burdél, Casa de putas, Puteria.

to *Stun*, v. Embutir, Entupecer, Recalcár, Henchir, Atestár.

to *Stuff* with straw, v. Estivár.

Stuffed, v. Embutado.

Stuffed with straw, v. Estivado.

to *Stuff* with straw, v. Estiva.

to *Stumble*, v. Estropegár, Tirubear, Tropegár.

Stumbled, vide Estropegado, Tropegado.

a *Stumbler*, v. Tropegoso.

a *Stumbling*, vide Tropieço, Tropieçadúra.

a *Stumbling block*, v. Tropegadero.

the *Stump*, or *stock of a tree*, v. El pie del árbol.

a *Sturgeon fish*, v. Sólho.

to *Stur* or *stir*, v. Meneár.

a *Stur*, v. Bullicio.

to *Stut* or *stutter*, v. Tartamudár.

a *Stutterer*, v. Tartamúdo.

a *Swopstie*, v. Pocilga, çahúrda.

S V

a *Subdeacon*, or *subdeane*, vide Subdiácono.

to *Subdue*, v. Sojulgár.

Subdued, v. Sojulgado.

a *Subduer*, v. Vitoriôlo.

to *make Subject*, v. Sujetár.

made Subject, vide Availado, Sujetado.

a *Subject*, v. Súdito, Súdito, Vassallo.

Subiected, v. Sujetado.

to *bring in Subiection*, v. Sujetár.

Subiection, v. Sujeción.

the *Subiunctive mood*, vide Sujuntivo.

to *Submit*, v. Sometér.

Submitted, v. Sometido.

Submitte, v. Sumisso, Vmilde.

a *Submission*, or *submitting*, v. Sumisión, Obediência.

Submissive, vide Obediente, Sumisso, Humilde.

Submissively, v. Humilmente, con Sumisión, con Obediência.

to *Suborn*, v. Sobornár.

Suborned, v. Sobornado.

a *Suborner*, v. el que Subórna.

a *Suborning*, v. Sobórno.

to *Subscribe*, v. sobre Escrebir.

Subscribed, v. Sobreescrito.

Subscription, v. Subscripción.

to *leany a Subside*, v. Empadronár, Cogér alcabalas.

Subsid, v. Alcabála.

Substance, or *goods*, v. Biénes, Hazienda.

Substantial, v. Material, Substancial.

Substantially, v. Sustancialmente.

to *Substitute*, vide Sostituir, Substituir.

Substituted, v. Sostitúdo, Subdelegado.

a *Substituting*, vide Sostitución, Subdelegamiento.

Substitution, v. Sustitución.

Subtiltie, vide Sorileza, Subtilleza.

Subtile, v. Soril, Sutíl.

a *Subtile device*, v. Sutilléza.

Subtily, v. Sutilmente.

Substance, Substância, Hazienda.

Substantial, v. Substancial.

to *Subtract* or *take a less number out of a greater*, v. Restár.

Subtracted, v. Restado.

Subtraction, v. Résto.

to *Subvert*, v. Subvertir.

Subverted, v. Subvertido.

a *Subverter*, v. el que Subvierte.

Subverting, v. Subvertimiento.

Subversion, v. Subversión.

the *Suburbs of a citie*, v. Arrabál, Atrabáles.

to *Succeed*, v. Sucedér.

Succeeded, v. Sucedido.

a *Succeeder*, vide Sucessór, Descendiente.

a *Succession*, v. Decendencia, Sucessión.

Successively, v. Sucessivamente.

to *give Successe to*, v. dar Sucesso.

the *Successe or event of a thing*, vide Sucesso.

good *Successe*, v. buen Sucesso.

Succory, v. Chicoréa.

to *Succour*, aid or helpe, vide Acorrer, Socorrér, Ayudár.

Succour, v. Acórro, Socórro, Ayúda.

Succoured, v. Socorrido, Ayudado.

a *Succourer*, v. Ayudador, Socorredór.

Succouring, v. Socorriendo.

Succours, v. Defayudado, sin Socórro.

Such, v. Tal.

Such as, v. Tal, qual.

in *Such sort*, v. en tal suerte o manera.

to *Suck*, v. Chupár, Mamár.

to *Suck the teat as infants doe*, v. Mamár.

to *give Suck*, v. Amamantar.

giving Suck, v. Amamantamiento.

Sucked or *suckt up*, vide Chupado, Mamado.

a *Sucke spigot or drunkard*, vide Borracho.

Subdaine or *sudaine*, vide Repentino.

on a *Subdaine*, v. Desfúbito.

Suddainly, v. Repentinamente.

to *Sue in law*, v. Pleiteár.

Sued, v. Pleiteado.

Suing, v. Pleiteando.

a *Sute*, v. Pléyto.

a *Suter in law*, v. Pleyteante.

to *become Surety*, vide Salir por fiador.

a *Surety*, v. Fiador.

that *baib put in Sureties*, v. Abonado.

a *putting in of Sureties*, vide Abonamiento.

a *putter in of Sureties*, vide Abonador.

to *Suffer*, v. Permitir.

to *Suffer or beare*, vide Padecer, Padeçer, Sufrir.

to *Suffer with other*, v. Compadecer.

Sufferance, v. Sufrimiento.

Sufferable, v. Sufrible.

Suffered, v. Padecido, Padeçido.

Suffering, v. Padecimiento, Padeçimiento.

to *suffice or be sufficient enough*, vide Abastancar or Bastar, Abastar.

Sufficient,

Sufficient, vide Abastado or Bastante, Básto.

Sufficient matter, v. Abastada cosa.

Sufficiently, vide Abalanza, or Bastantemente.

to *Suffocate*, vide Ahogar, Sufocar.

Suffocation, vide Sufocación, Ahogamiento.

Sugar, v. Açúcar, or Azúcar.

dressed with Sugar, v. Açucarado.

Sugar candy, v. Açúcar piedra or Açúcar candy.

Sugar made liquid, v. Almivár.

Suit, or *sute*, v. Pleitear.

Sullenness, v. Pertinácia.

Sullen, v. Pertináz.

Sulphur, v. çufre.

a *Summarie*, v. Sumário.

Summarily, vide Sumamente, Sumariamente.

to *Summe up*, v. Summar.

a *Summe of money*, v. Súma.

Summes of money, vide Sumas de dineros, Coçias.

to *Summon*, v. Citár, Emplazár.

Summoned, v. Emplazado, Citado.

Summons, v. Pláço, Plázo, Citación.

a *Summoning*, vide Citación, Emplazamiento.

Sumptuous, vide Espléndido, Son-tuoso.

Sumptuousness, v. Sumptuosidad.

Sumptuously, v. Sonuosamente.

Sunday, v. Domingo.

to *Sunder*, vide Apartar, Despartir, Arredrar.

to put a *Sunder*, v. Arredrar.

put as *Sunder*, v. Arredrado.

Sundry, v. Diverso.

to *Sunne or dry in the sunne*, vide Secar al Sol.

the *Sunne*, v. Sol.

to set or place in the *Sunne* for warmth, v. Abrigar.

Sunned, v. Afolado.

a *warmed Sunne shining banke*, v. Abri-gaño, Abrigo.

Sunning, v. Afolando.

the warme *Sunne shine*, v. Abrigo.

a *Sunne beame*, v. Rayo del Sol.

Sunne burnt, v. Quemado del Sol.

a *Sunnie place*, v. Abri, Abrigaño.

to be *Superfluous*, vide Soperchar, Ser superfluo.

Superfluous, v. Superfluo.

Superfluously, v. Soperchadamente.

Superfluity, vide Superfluidad, Sopercheria.

Superiours, v. Superiores.

a *Superscription*, v. Sobre escrito.

Superstition, v. Superstición.

Superstitious, v. Supersticioso.

Superstitiously, v. Supersticiosamente.

Supernatural, v. Sobre natural.

to *Sup* or *soupe*, v. Sorber.

a *Sup*, v. Sórbo.

Supped, v. Sorbido.

Supping, v. Sorbiendo.

to *Sup* or eat ones *supper*, v. Cenar.

Supped, v. Cenado.

a *Supper*, v. Cena.

Supping, v. Cenando.

Supper lesse, v. Sin cenar.

to *Supplant*, v. Anticipar.

a *Supplanter*, v. Anticipador.

Supplanting, v. Anticipación.

to make *Supple* or *soft*, v. Ablandar.

a *Suppliant* or *petitioner*, vide Supli-cante.

a *Supplication*, v. Suplicación.

to *Supplie*, v. Suplir.

a *Supplie*, v. Suplimento.

to *Support* or *maintaine*, vide Man-tenér, Soportar, Sustenér, Susten-tar.

Supported, vide Soportado, Sustenido, Sustentado.

a *Supporting*, v. Sustento.

a *Supporter*, v. el que Sustenta, or So-porta.

to *Suppose*, or to think, vide Conge-turar.

Supposed, v. Conjeturado.

a *Supposition*, v. Conjetura.

Supposing, v. Supuisto.

a *Suppositiõe*, vide Cála, Calilla, Mécha.

to *Suppelle*, v. Sujetar, Abatir.

a *Suppelle*, v. Sujetado, Abatido.

a *Suppresser*, v. el que Sujeta, or Abate.

a *Suppression*, v. Abatimiento, Sujec-ción.

the *Supremacy*, v. el Principado.

to *Surbat on the feet with going*, vide Despear.

Surbated, v. Despeado.

Surbating, v. Despeadura.

to *Surcease*, leave off, or give over, vide Sobreseer, Dexar.

to *Surcharge*, v. Sobrecargar.

a *Surcharge*, v. Sobrecarga.

a *Surcingle*, or *girth*, v. Cincha.

to make *Sure*, v. Afigurar.

Sureness, v. Seguridad.

Sure, stable, or steadfast, v. Seguro.

Sure or assured, v. Seguro.

Surety, v. Seguraméte.

Surety, v. Seguridad.

a *Surety or surety*, v. Fiador.

to *Surfet*, v. Glotoniar, Comer de-masiado, Golosinar.

Shrfeled, v. Comido demasiado, Go-lofinado.

to *Surge* or rise up in waves, vide Le-vantar las olas.

a *Surge* or wave, v. O'la, onda.

a *Surgeon*, v. Curujano.

Surgery, v. çurugia.

to *Surmise*, v. Congeturar.

a *Surmise*, v. Congetura.

Surmised, v. Congeturado.

a *Surmiser*, v. Congeturador.

Surmising, v. Congetura.

to *Surmount*, vide Exceder, Passar, Sobrepujar.

Surmounted, vide Le excedido, Sobre-pujado, Passado.

to *Surname*, v. Sobre nombre dar.

Surnamed, vide Llamado por sobre nombre.

a *Surname*, v. Apellido, Sobrenombre.

to *Surpasse*, v. Aventajar, Exceder, Exceder, hazer ventaja.

Surpassing, vide Excediendo, Aventa-jando.

a *Surplisse*, vide Sobrepeliz.

Surprised, v. Tomado sin pensar.

to *Surrender*, v. Entregar.

Surrendered, v. Entregado.

Surrendering, v. Entregando.

a *Suructoz*, v. Alarife.

to *Suruiue*, v. Bivir mas que otro.

to *Suspect* or *mistrust*, v. Barruntar, Recelar, Sospechar.

Suspected, v. Barruntado, Sospecha-do, Recelado.

Suspecting, vide Sospechando, Bur-runtando.

Suspition, vide Barrunte, çelo, Reçelo, Sospecha.

Suspitions, vide çeloso, Receloso, So-spechoso.

Suspiciously, v. Con sospécha.

to *Suspend*, v. Suspendér.

Suspended, v. Suspendido.

Suspending, v. Suspensión.

Suspence, v. Suspénia.

to *Sustaine* or *suffer*, v. Sosténir, Su-sstenir, Sufrir.

Sustained, v. Sostenido.

Sustaining, v. Sostenimiento, Susten-tamiento.

Sustenance, food or nourishment, v. Sustento, Nutrimiento.

Uttable, v. Concordable.

a *Sute in law*, v. Pléyto.

to *Sue*, v. Pleitear.

S W

a *Swab*, or thing to make cleane a ship with, v. Barredero.

to *Swaddle* or *swathe*, v. Faxar.

Swadling, vide Faxamiento, Embol-vadura.

a *Swadling cloth*, v. Faza.

to *Swage*, vide Affrage, vide Mitl-gar.

to beare *Sway*, v. Gobernár.

to Swallow, v. Tragár.
Swallowing, v. Tragando.
Swallowed, v. Tragado.
a Swallower, v. Tragador.
a Swallow bird, v. Golondrina.
the herbe Swallow-wort, vide Celedónia.
a Swan, v. Cygne, Cisne.
the Sward of bacon, vide Cortegón de tocino.
a Swarme of Bees, v. Enxámbre.
to Swarme or assemble together, v. Enxambrar.
Swart colour, v. Alvarino.
Swart ritters, v. Réytes, Réytes.
to Swathe, v. Faxar.
a Swathing-band, v. Fáila, Fáxa.
Swathed, v. Faxado.
Swaying or rolling from one side to another, v. Bayben, or Bayvén.
to Swear, v. Jurar.
a Swearer, v. Jurador.
Swearing, v. Jurando.
a Swearing, v. Juramento.
Sworne, v. Jurado.
to Sweat, v. Sudar.
to Sweat apace, v. Sudar hulo a hulo.
Sweat, v. Múgre, Sudor.
a Sweating place, v. Sudadero.
full of Sweat, v. Mugroso.
having Sweat, v. Sudado.
a Sweater, v. el que Suda.
to stinke of Sweat, v. çahórno.
stinking of Sweat, v. çahornamiénto.
made filth with Sweat, v. çahornado.
to Swope, v. Barrer, Varrér.
the Sweepings of a house, v. Barredúras de casa.
a Sweeper, v. el que Barre.
the Sweeping of a house, &c. v. Barredúra.
Swopt, v. Barrido.
to Sweeten, or make sweet, v. Adulçar, Endulçar, Enducár.
Sweetening, v. Enducadura.
a Sweetening apple, v. Mançana dülça.
Sweet new wine, v. Mosto.
of Sweet wine, v. Mostofo.
Sweet, v. Dülçe, Suáve.
Sweetness, v. Dulçor, Dulçúra, Sua vedád.
Sweetly, v. Suavemente.
to Swell, rise, or be puffed up, v. Hinchár.
a Swelling after a fall, v. Cómba.
a Swelling in the finger called the fellow, v. Cómba pequena.
a Swelling in the flank, v. Encórdio.
Swelling after a stroke, v. Bóllo de golpe.
Swelling of a wound, v. Diviêflo.
a Swelling about the iawes, vide Lobadado.
Swelling, vide Henchimiénto, Hin-

chadúra, Hinchazón.
Swelled, v. Hinchado.
a Swelling called a carbuncle, v. Lobanillo.
Swelling in the flesh, called the Fashions, v. Lobado.
a Swible of iron, v. Eslabón.
Swiftness, v. Ligeréza.
Swift, v. Ligero.
a Swift ship, v. Patáche, Patáje.
a Swift stream, v. Raudál.
Swifter, v. Mas, Ligero.
Swiftest, v. Ligeríssimo.
Swift, v. Ligeramente.
to Swill, v. Bevorear.
to Swim, v. Nadar.
to Swim above, v. Sóbre nadar.
to Swim over a place, v. Passar a nádo.
a Swimmer, v. Nadador.
Swimming, v. Nadadura.
a Swimming place, v. Nadadero.
a Swine, v. Puerco.
a Swinefist, v. Pocilga çahúrda.
to Swindge, beat, or whip, v. Açotar, O castigar, O aporrear.
to Swing by the armes, &c. vide Columpiar.
Swinging in a cord or bough, or hanging to stretch by the armes, vide Columpio.
a Switzer, v. Suýço.
a Swivell of a chaine, v. Eslabón de cadena.
Swollen, v. Hinchado.
Swozne, v. Jurado.
to draw the Sword, v. Defenvaynar la espáda.
a Sword, v. Espáda.
girded with a Sword, v. Cebido con espáda.
a Sword-fish, v. Espadarte.
hangers for a Sword, v. Firos, or Talabarte.

S Y

a Syccophant, v. Testigo falso.
a Sylogisme, or an argument of three parts, v. Silogismo.
a Synode, or meeting, v. Junta.
a Synagogue, v. Sinagoga.
Synamom, v. Canela.
dressed with Synamom, v. Acanelado.
Syrrope, vide Almivár de confervas.
a Sythe, vide Guadana.

T

a Taber, or tabret, vide Adufe, Pandero.
to play on the Taber, v. Tañer el Pandero.

a Taberer, vide Aduféro, Pandera-téro.
a shee Taberer, v. Panderetéra, Aduféra.
a Tabernacle, v. Tabernáculo.
to lay the Table, v. Ponér la méfa.
a Table, v. Méfa.
a round Table, v. Méfa redonda.
a Table-cloth, v. Mantéles.
a Table-napkin, v. Panecuelo de méfa, Servilleta.
a Table or deske to write on, vide Bufete.
Tables to write in, vide Libro de memoria.
to play at Tables, vide Jugar a las tablas.
a paire of Tables, v. Tabléro.
a Table man, v. Táble del tabléro.
a Table player, v. Jugador de táblas.
a Tablet which hangeth about the neck, v. Collarico.
a Tablet, v. Taber.
to Tacke or naile to something, v. Clavetear.
a Tacket or naile, v. Clávo.
the Tackling of a ship, v. Garrúchas de náve.
Taffettie, or taffeta, v. Tafetán.
a Tag or aglet, v. Clavillo de Agujeta, Herréte de agujeta.
to tag the Talle, vide Meneár la cóla.
a Talle, v. Cóla.
a Tailer, v. Sáfre, Ropéro.
to Take, v. Tonár, Prendér.
to Take in good part, vide Tomar en buena parte.
to Take away the table, vide Alçar la méfa.
Taken, v. Tomado.
to Take out of his house, v. Quitado fuera de su casa.
Taking, v. Tóma.
to tell Tales, or blase abroad reports, v. Dezir quéntos, or Fábulas.
a Tale, v. Quénto, Cuénto, Fábula.
telling Tales, v. Hablillas.
full of Tales, v. Llénno de mentiras.
a Talle or score, v. Tája.
Talied, v. Tajado.
a Talent, v. Talento.
to Talk or commune together, v. Hablar, Platicar, Comunicar.
to Talk in ones eare, vide Jugar de oreja.
Talks, v. Colóquio, Hábla.
a Talker, vide Habladór, Palabréro, Parléro.
Talking, v. Hablando.
Talkative, v. Palabréro, Parléro, Habladór.
Talmentie of person, vide Aiko, O alura.

not Tall, v. Pegüeno, O chico.
 very Tall, v. muy Alto.
Tallage, *customs, or impost*, vide Alcabála, Alcabála.
 to dip in **Tallow**, v. Ensebár.
 to Tallow, *idem*.
Tallow, v. Sébo, Sévo.
Tallow melted, v. Sébo, derretido.
Tallowies, full of tallow, v. Sebóso.
Tallon, or claw, v. Gárra.
 the **Tamariske** tree, v. A'targe.
 to **Tame**, *make tame, subdue, or bring under*, v. Domár, Desbravár, Desembravecer.
Tame, v. Doméstico, Duendo.
Tameness, v. Domestiquéza.
Tamed, v. Domado.
Tamer, v. Domador.
Taming, v. Desembravecimiento.
Tamely, v. Domesticamente.
Tankard, v. Cántara.
Tankard-maker, v. Cantaréro.
water Tankard, v. Cántaro.
Tanner, v. Curtidor.
 to **Tanne** leather, v. Curtir.
Tanned, v. Curtido.
 a **Tan-house**, v. Tenería.
Tanning, v. Curtiduría.
 a **Tape** to binde an apron about, vide cintas de hilo.
 a **Taper** or wax candle, v. Candéla.
Tapestry, v. Tapices.
 to hang with **Tapestry**, vide Entapicár, Paramentár.
 banged with **Tapestry**, vide Paramentado, Entapicado.
 to **Cap** vessels, vide Ponér tornillos en barriles.
 a **Tap**, v. Tornillo.
 a **Tapster**, v. Bodeguero.
 to take **Cardy**, v. Tomár de repente.
Tardy, v. Repente.
Tares, v. Cizaña.
 to sow **Tares**, v. Cizañár.
 a sower of **Tares**, v. Cizañador.
Tarts, v. Tórtas.
 a **Target** or shield, vide Escudo, Pavéz, Tarja.
 a **Targetier**, v. Broguellado, Enrodelado, Escudado.
 a **Target** or short and light buckler which the Africans and Spaniards doe use, v. Adárga.
 he that useth such a **Target**, vide Adargado.
 to use such a **Target**, v. Adargár.
 a **Target** like a halfe moone, v. Adárga.
 to **Tarrie**, abide or remaine, vide Parár, Quedár.
 a **Tarrying**, v. Estáda, Parada.
 to **Tarrie** for one, vide Aguardár, Esperár.
Tart or sowre, vide Acérbo, A'gro,

Azédo.
 to set ones **Taske**, v. Dár tarca.
Tasked, v. Destajado.
 to endue his **Task**, vide Complir su de-
 stájo.
 to doe with **Tassels**, v. Emborlár.
 done with **Tassels**, v. Emborlado.
Tassels or knaps, vide Cordónes de bel-
 lora.
 a maker of **Tassels**, v. Emborladór.
 to **Tasse**, v. Gustár, Provár.
 a **Taste**, v. Gústo, Gustadúra.
Tasted, v. Gustado, Provado.
 a **Taster**, v. De la boca.
Tasting, v. Gústo, Gustadúra.
 a **Catch** or claspe, v. Corchêtes.
 to **Cattle**, vide Garleár, Hablár mú-
 cho.
 a **Tatler**, v. Charlatán, Habladór.
 a **Tatling** woman, vide Palabrera mu-
 gér.
 a **Tauerne**, v. Taverna.
 to keepe a **Tauerne**, v. Tavernear.
 a **Tauerner**, v. Tavernéro.
Taught, vide Avezado, Amaestrá-
 do, Disciplinado, Enseñado.
 easie to be **Taught**, v. Dócil.
 to **Taunt** or checke with reprochfull
 words, vide Apodár, Amordazár,
 Motejár.
 a **Taunt**, v. Apodo, Mote, Mote re.
Taunted, vide Apodado, Amordaza-
 do, Motejado.
 a **Taunter**, v. Apodador, Fizgón, Mo-
 tejador.
Taunting, v. Apodamiento, Amorda-
 zamiento.
 a **Taunting** verse, v. Satyra.
 merrie **Taunts**, v. Búrlas, Motes, Mo-
 tetes.
 that **Taunteth**, vide Burlador, Mote-
 jador.
Tauntingly, v. Amordazando, Apo-
 dando.
 a **Tawer** or tanner of thimne leather, v.
 Curtidor.
 to **Tax** or taske, v. Taxár.
Taxation or sessement, v. Censúra.
 one that payeth **Tax**, v. Pechéro.
Taxing, v. Censúra.
Tax or tallage, v. Dácio, Foréra, Pé-
 cho, Alcabála.

T E

to **Teach**, vide Amaestrár, Discipi-
 nár, Enseñar.
 a **Teacher**, v. Ensenador, Maestro.
Teaching, v. Enseñança, Dicipina.
 to **Teame** horses together, v. Atár ca-
 vállos juntos.
 to **Teare** the haire, vide Mesár cabé-
 los.

Tearing or **renting**, v. Mesadúra.
 to **Teare** or rent in peeces, v. Despede-
 çár, Destroçár.
Tearing in peeces, vide Despedaçadúra,
 Destroço.
 to shed **Tears**, or to weepe and lament,
 v. Llorár, Lagrimár, Lamentár.
 a **Teare**, v. Lágrima.
Teasie or testy, v. Enojoso.
 to give the **Teat** to a childe, vide Dár
 el pecho al niño.
 the **Teat** or dug, v. La teta.
Tedious, v. Enfadoso.
Tediousness, v. Enfado, Mohína.
Teeth, or tooth, v. Dientes.
 to **Tell**, shew or declare, v. Anunciár,
 Narrár, Declarár.
 Told or declared, v. Declarado, Contá-
 do, Dicho.
Telling, v. Diziendo o contando.
 to **Tell**, count, or number, v. Contár.
Telling, numbring or reckoning, v. Con-
 tando.
Temerity or rashnesse, v. Temeridad.
 to **Temper**, rule or moderate, v. Tem-
 plár.
Temper, v. Temperamento.
Temperature, v. Temperamento, Tem-
 plança.
Temperance, vide Abstenencia, Tem-
 plança.
Temperate, v. Modesto, Templado.
Temperately, v. Templadamente.
Tempering, v. Templando.
 a **Tempest**, vide Borrásca, Tempe-
 stad.
Tempestuous, vide Borrascoso, Tem-
 pestuoso.
 a **Temple** or church, vide Yglésia,
 Témplo.
 the **Temples** of the head, vide Las
 siénes.
Temporall or that lasteth but a time,
 v. Temporal.
 to **Tempt** or entise, vide Tentár o
 Provocar.
Temptation, v. Tentación.
Tempted, v. Tentado.
 a **Tempter**, v. Tentador.
 a **Tenant**, vide Arrendador, Alqui-
 ladór.
 to **Tend** or give attendance, vide Aten-
 der.
 to **Tender** or favour, v. Favorecer.
Tenderly, v. Favorecidamente.
Tender bearded, v. Apiadado.
 to wax tender bearded, v. Apiadar.
 to make **Tender** or soft, vide Ablan-
 dar.
Tender, v. Tiérno.
Tenderness, v. Ternéza or Ternúra.
 made **Tender**, v. Ablandado.
Tenderly, v. Tiernamente.

a **Tendrell**, or young branch of a tree, v. Filicita.

Tenne, v. Díz.

to play at **Tennise**, vide Jugár a Pelota.

a **Tenor**, v. Tenór.

the **Teno**, effect or purport, v. lo Dispuesto, or lo determinado.

to make **Tents**, vide Hazér ramadas or barracas, or chogas.

a **Tent of boughs**, v. Ramada.

a **Tent or pavilion**, vide Pavellón, Tabernáculo, Tóldo, Tienda.

a **Tent or shop**, v. Tienda.

a **Tent for a wound**, v. Mocha.

the **Tenth**, v. Décimo.

the **Tenth penny**, v. El diézmo.

the **Tenth or tubes**, v. Tubos.

a **Termine of the yeere**, vide Parte del año.

in the same **Terms** or words, vide en las propias palabras.

Termination, v. Determinación.

Terribleness or **fierceness**, v. Espánto.

Terrible, fierce or cruel, vide Terrible, Cruel.

Terribly, vide Terriblemente, Cruelmente.

to **terrify** or **fear**, vide Ponér miedo, Metér terror, or Espánto.

a **Terruque**, v. Territorio.

a **Tertian ague**, v. Terciána.

a **Testament**, v. Testamento.

to make a **Testament** or **will**, v. Testár.

a **Testator**, v. Testador.

Testiness, v. Enojó, Mohina.

Testis, v. Enojó.

to **testify**, v. Testificar.

Testified, v. Testificado.

Testimonial, v. Testimonio.

Testimony, v. Cledónia.

T H

to **thank** or **give thanks**, v. Agradecer, Dár gracias.

Thankfulness, v. Agradecimiento.

Thankfull, v. Agradecido.

Thankfully, vide Con agradecimiento.

That, v. Aquello.

That way, v. Aquel camino.

to **thatch**, vide Cubrir con pája, Tejar con pája.

Thatched, v. Cubierto, or Tejado con pája.

a **Thatched house**, vide Casilla pagiza, or Bohío.

Thatching, v. Cobertura con pája.

to **thaw**, v. Derretir.

Thawing, v. Derretimiento.

Thawed, v. Derretido.

a **Theatre**, vide Anfiteatro, Colisco,

Teatro.

a **Thefe**, v. Ladrón.

a little **Thefe**, v. Ladroncillo.

Thewisshly, v. Como ladrón.

Theft, v. Húrto, Ladronicio.

Then, v. Entónces, Pués.

Thence, v. Acullá, Dénde.

Thenceforth, v. De allí adelante.

There, v. Allí.

There is, v. Ay.

Therefore, v. Por esso, por tanto.

Thereof, v. De aquello.

They or **them**, v. Ellos, Ellas.

a **Thicket**, v. Arcabúco.

to **thicken**, v. Espesár.

Thickesse, v. Espesúra.

Thicke, v. Espéslo.

Thickned, v. Espesláo.

Thicke or ofien, v. Amenúdo.

the **Thigh**, v. Músto.

a **Thimble**, v. Dedál, or Dedil.

Thine the herbe, v. Tomillo.

to make **Thin**, v. Raleár.

Thinness, v. Raleza.

Thin, v. Rálo.

made **Thin**, v. Ralecido.

to make **Thin**, v. Enralecét, Enrarecér.

Thine, v. Tuyo.

a **Thing**, v. Cosa.

to **think**, v. Cuydár, Pensár.

Thought, vide Cuydáo, Pensamiento.

Third, vide Tercéro.

the **Thir'd time**, v. La tercera vez.

Thirteenth, v. Treze.

the **Thirteenth**, v. Trezénio.

Thirty, v. Tréynta.

the **Thirtieth**, v. Treynténio.

to be **Thirsty**, v. Tener sed.

Thirst, v. Séa.

Thirsty, v. Boquisécas, Sediento.

bloud-**Thirsty**, vide Desleador de muerte agéna.

Thistle, vide Aquésto, Aquésta, Aquésto.

This thing, v. Aquésto, Aquésto.

Thistle, v. Aquéstos.

a **Thistle**, v. Cárdo.

the great white **Thistle**, vide Cárdo pinto.

a young **Thistle**, v. Cardillo.

wilde **Thistle**, v. Cárdo silvestre.

Thither, v. Allí.

a **Thong**, v. Atadura.

a **Thorne**, v. Espina.

to prick like a **Thorne**, v. Espinár.

burt with **Thornes**, v. Espinado.

a **Thorne bush** or a place where **Thornes** grow, v. Espinál.

Thornie, v. Espinoso.

Those, v. Aquellos.

Thou, v. Tú.

Though, v. Aunque.

Thought, vide **Think**, v. Pensamiento.

Thousand, v. Mil.

a **Thousand fold**, v. Mil vézes.

Thraldome, v. Miséria, Servidumbre, Servitud, Esclavitud.

Thread, v. Hilo.

a pack **Thread**, v. Hilo de Acaréto.

to **Thread a needle**, v. Enhilár agüja, Enhebrár agüja.

to **Threaten** or **menace**, vide Amenazar.

a **Threatner**, v. Amenazador.

Threatned, v. Amenazáo.

a **Threatning**, v. Amenazas.

Thread, v. Thread, v. Hilo.

Three, v. Trés.

to **Thresh**, v. Desgranár, Trillár.

Threshed, v. Desgranáo, Trilláo.

a **Thresher**, v. Trillador.

a **stale** to **Thresh with**, vide Trilla, Trillo.

Threshing, v. Trilla, Trillaçon, Trillazón.

a **Threshold**, v. Umbral.

to **Thriftallow land**, vide Barvechar terciando.

to **Thrive**, v. Medrá.

Thrift, v. Médra.

Thriftie, v. Medrado.

Thriftily, v. Con médra.

a **Throat**, vide **Throat**, v. Gáñate, Garganta.

the **Throat-bolt**, vide Ervéra, Tragadero.

a **Throne**, v. Tróno real.

to **Throb** or **pant**, v. Reflellár, Cansadamente.

to cut ones **Throat**, vide Cortár el pulcúezco.

the **Throat**, v. Garganta, Gáñate.

to **Throtle**, or **strangle**, v. Ahogár.

Throtled, v. Ahogado.

a **Throtling**, v. Ahogamiento.

to **Throw** or **cast**, v. Tirár.

to **Throw down** **headlong**, vide Abatancár.

a **Throw**, v. Tiro.

Thrown, v. Tiráo.

Throwing, v. Tiráo.

one that **Throweth**, v. Tirador.

Throne down, v. Derribáo, Derrocáo, Derrumbáo.

a **Throwing down**, vide Derrocamiénto, Derrumbamiento.

a **Thrust**, v. Zorzá.

to **Thrust**, v. Empuxár.

to **Trust into** the midst of a company, vide Abalançar.

a **Thrust**, v. Empuxón.

Thrusted or **thronged**, v. Empuxáo.

Thrusting, v. Empuxamiento.

to **Thrust into** a corner, v. Arrinconár.

Thrust

Thrust up into a corner, vide Arrinconado.
one that Thrusteth, vide El que Empúxe.
a Thumbe, v. Pulgár.
to Thumpe or knocke, v. Apuñár.
a Thumpe, v. Puñada.
Thumping, v. Puñando.
to Thunder, v. Atronár.
Thunder, v. Trueno; Tronido.
a Thunderbolt, v. Rayo.
Thundering, v. Tronando.
Thursday, v. Juéves.
Thwart, v. Travez.
Thwarting, v. Travelaño.

T

to Tackle, vide Hazer colquillas, Retoçar.
Tickled, v. Retoçado.
Ticklish, v. Colquilloso, Retoçon.
Tickling, v. Colquillas, Retoço.
a Ticket, v. Póliga, Boléa.
the Tide, v. la Maréa.
Tidie, faty, or tender, vide Górdo y Blando.
to bring Tidings, vide Atraér nuévas.
to Tie or binde, vide Amarrár, Atár, Ligár.
to Tie up or fasten the yards of a ship in battaile, v. Abocár vérgas de náu.
Tied up, v. Anudado, Atado.
Tied, v. Amarrado, Atado, Ligado.
one that Tieeth, vide el que Amarra, áta or liga.
a Tying, vide Atadura, Ligadura, Ligamiento.
a Tigre, v. Tigre.
a Tile worme that sucketh bloud, vide Garrapata, Rézno.
the Tike of a bed, vide Cobertór de cáma.
a Tile, v. Téja, Tejado.
to cover with Tile, v. Tejár.
a Tiler, vide Albañil or Albañi, Alvañil or Alvaní.
painting Tile painted, v. Azuléjo.
Tiled, v. Techado.
a Tiling, v. Techadura.
to Till, v. Cultivar, Labrar, Arár.
Tillage, v. Labrança.
Tilled, vide Cultivado, Labrado, Arado.
a Tilling, v. Labrança.
Till or untill, v. Hásta.
a Till in a chest, v. Caxón.
to run a Till, v. Justár.
Timber, v. Madéra.
made with Timber, v. Maderado.
Timber worke, v. Emmaderamiento, Maderamiento.

to make of timber, v. Emmaderár.
a Timbrell, v. Adúfe.
to passe the Time, v. Passár el tiempo.
to serve the Time, v. Temporizár.
Time, v. Tiempo.
at that Time, v. A la salón.
out of Time, v. Season.
the present Time, v. Al presente.
Timorous, v. Pavoroso, Temeroso, Medroso.
Timorously, vide Con pavor, Contemór.
the Timpang, v. Hidropesia.
Timber, v. Esca.
to Tingle, v. Retíñir.
a Tinging, v. Retíñe.
a Tinner, vide Remendón de calderas.
to Tinne or couer with tinne, vide Enrañár.
Tinne, v. Estáño.
Tinned, v. Estañado.
Tinsell, v. Oropel.
Tint or balse part of a bushell, vide Almid.
Tinure, v. Tenidura.
a Tipe or figure, v. Figura.
a Tipstaffe, v. Báculo.
to Tipple or quasse, vide Bevé múcho, Emboracharse.
a Tipling gossip, v. Bevedora.
to play the Tirant, v. Tiranizár.
a Tirant, v. Tirano.
Tirdles of sheepe, vide Cagarrúras de camero.
Tisán or pisan, v. Agua de cevada.
to Tite or weary, vide Enfadár, Canfá, Molér.
Tired, v. Enfadado, Canfado, Molido.
Tithew made of thre threads of divers colours, v. Terliz.
to Tithe out or make away the tenth part, v. Dezmár.
Tithe, v. Díezmo.
Tithed, v. Díezmado.
a Tither, v. Díezmero.
to Title or entitle, v. Entitulár.
Titled, v. Entitulado.
Little tattle, v. Parlaría.

T O

to, v. Para, A.
a Toad, v. çápo, Escuérço, Zápo.
Tobacco, v. Tabáco.
a Toadstole or myshrom, vide Hongos.
a Toe, v. Dêdo de pie.
Together, with much helpe, vide De man común.
Together, v. De man comun, Juntos.
a Toie for a childe to play with, vide

Brinquío.
to Toile or labour, vide Trabajar.
Toiling or travelling, vide Trabajando.
Toiles, nets or bales, vide Tumbaderas.
a Tohen or signe, vide Señál.
a priue Taken betweene two, vide Contraseña.
Told, vide Dicho.
a Toll or tax gatherer, vide Gavelero, Peajero, Portadguero.
Toll, vide Alcabála, Peaje, Portadgo.
a Toll-house, vide Fondáco dógana.
to Toll or entice, vide Sonfacar.
to Tolerate, suffer and beare, v. Tolerár.
Tolerable, v. Tolerable.
a Tombe or tumble, v. Tumba.
a Tomboy, v. Muchácha Jugadora.
a Tome, a part or one volume of a booke, vide Tómo de libro.
a paire of Tonges, vide Tenázas para el fuego.
a Tongue, vide Lengua.
harts Tongue, vide Lengua cervina.
a fine Tongued fellow, vide Ablandador.
full of Tongue, vide Lenguáz.
a Toole, v. Herramienta.
a Toole with thre teeth, vide Arrexáque.
a Tooth, v. Diente.
a great Tooth, v. Muéla.
a Tooth picker, vide Escárva dientes, Fregadientes.
Toothed, v. de Dentado.
sharpe Toothed, v. Dentón.
great Toothed, v. Dentado.
the fore Teeth, v. Dientes delanteros.
Teeth, v. Dientes.
Teeth an edge, vide Dentera.
thin Toothed, v. Emmelgado.
to make Tooibleffe, vide Desdentár.
Toothlesse, vide Desdentado.
to begin to haue Teeth, v. Entendeer.
to Toppe or strike off the top, v. Cortár el cábo.
the Toppe on the mast of a ship, v. Gábia or Gavia.
a Top wherewith children play, v. Trompico, Trómpo.
a Top sale, v. Bonete.
the Top of a hill, v. Aléna.
a Top of any thing, v. Cima, Cólmo, Encima.
to set on the Top, v. Encimár.
a Topch or taper, vide A'cha, Antórcha, Cirio, Hácha.
to Torment, vex or grieve, v. Atormentár.
Torments, v. Torméntos.
Tormented, v. Atormentado.
a Tormenter, v. El que da torménno.
Tormening,

Tormenting, v. Atormentado.
Torne, vide Andrajoso, Despede-
 gado, Destroçado.
a Tortoise, v. Caracol, Tortuga.
a Torture, v. Torménto.
a Tossipot, v. Borracho.
to Toss a pike, v. Jugar de pica.
Tossed, v. Arrojado.
Tossing, v. Arrojando.
to Toste, vide Retostar, Tostar.
a Toste, v. Tostada.
Tosted, v. Retostado, Tostado.
a Tosting iron, vide Tostador de hi-
 erro.
to Tote or draw out, v. Estirar.
Totall, or whole, v. Total.
to Totter, v. Colunpiar.
to Touch, v. Tocár.
Touchet, v. Tocido.
a Touching, v. Tocamiento.
a Touchstone, v. Piedra de toque.
to touch with a Touchstone, vide Qui-
 latár.
touchet with a Touchstone, vide Quila-
 tado.
the touch of a Touchstone, v. Quilate.
Touchpowder, v. Polvorin.
the Touchpan of a peece, vide Caçoléta
 fogón.
a Touchbox for a peece, vide Fras-
 quillo.
Toughness, v. Dureça.
Tough, v. Tielto.
a Tounnyng on horsebacke, v. Tor-
 néos a cavallo.
Towe birds, v. Eftopa.
belonging to Towe, v. Eftopéno.
Towardness, vide De buena espe-
 rança.
Towards, v. Házia para.
a Towell, v. Açalça, Azalça, Toá-
 ja, Toalla.
a Tower, v. Torre.
to make Towers, v. Torreár.
a watch Tower, v. Atalaya.
a Tower or turret, v. Torre.
a Towne, v. Pueblo.
a Townesman, vide Vezino del pue-
 blo.
to Towze or pull, v. Cardár.

T R

to Trace, v. Traçar.
to Trace out, v. Entaçar.
a Trace, v. Traça.
Traced, v. Traçado.
a Tracer, v. El que traga.
Tracing, v. Traçando.
to Tract or prolong the time, vide Di-
 latár el tiempo, Diferir, Prolon-
 gar, Alongar.
the Tract of a cart wheele made in the

ground, v. Rodada.
to make Tractable, v. Hazér tratable.
Tractable, v. Tratáble.
a Trade, v. Oficio, Tráto.
Tradition, v. Tradición.
to Traffique, vide Trafagar, Trafe-
 gar.
Traffique, v. Trafago.
a Tragedie, v. Tragédia.
to act a Tragedie, v. Tragediár.
Tragically, v. Trágico.
Tragically, v. Como tragédia.
a Traine, v. Ortera.
a Traine, v. Seguida, gran casa.
to Traime up, instruí, or bring up, vide
 Enschár, Imponér.
a Traitour, v. Aléve, Traidór, Ale-
 vólo.
Traiterous, v. Traydór, Aléve.
Traiterously, vide Como traydór.
to Trample or to tread, vide Pateár,
 Pisár.
Trampled under foot, vide Pateado,
 Pisado.
Tranquillitie, vide Tranquilidad,
 Sosiego, Quietud.
to Transcribe, or copie out of one thing
 into another, vide Trasládár.
to Transferte or convey, v. Trans-
 ferir.
Transferred, v. Transferido.
to Transfigure, vide Trasfigurár,
 Transformár.
to Transfigure, vide Trasfigurár,
 Transformár.
Transformed, v. Transformado, Tras-
 figurado.
to Transgresse, v. Quebrár el man-
 damiento, Transgredir.
Transgression, v. Transgredir.
to Translate, v. Traduzir.
Translated, v. Traduzido.
a Translator, v. Traduzidór.
a Translation, v. Traducción.
*a Transome or beame going crosse an
 house*, vide Cábrío.
Transparent, or that may be seene
 through, vide Diáfano, Traspa-
 rente.
to Transport, carry, or convey away,
 v. Traginar, Transportár.
Transported, v. Traspuésto, Traspor-
 tado.
a Transporter, v. el que Transporte, el
 que Transporta.
Transportation, v. Transportamiento.
to Transpose or set in another place, vide
 Mudár, Transportar.
to Trap a horse with trappers, vide En-
 jaezár el cavallo.
Trapped, v. Enjaezado, Arrado.
Trappers, v. Jaezes.
Trappings for a horse, v. Arréos, jaezes,

Paramentos.
to Trap or take in a trap, vide Armár
 trampa.
a Trap flicke, v. Palecilla, Paléca.
a Trap, snare, or gin, v. Trampa.
*to Trauaille or take paines in any man-
 ner*, v. Travajár.
Trauailed, v. Travajado.
to Trauaile or labour, v. Afanár.
Trauaile, labour, vide Trabájo, Afán.
to Trauaile or goe on a iourney, vide Ca-
 minár.
Trauaile or weariness, v. Afán.
a Trauailer, vide Caminante.
to Trauaile or be with child, vide Estár
 de parto.
to Trauerse, v. Atravesár, çarceár.
to be in a Trance, vide a Ser en para-
 çismo, Palmar.
a Traunce, vide Parasismo, Pásmo.
to worke Treachery, v. Hazér trai-
 ción.
Treacle, vide Atriaca, Triaca.
a Treacle maker, vide Triaquéro.
Treason, vide Alevosia, Trayción.
*to Tread, stampe, or trample under
 foot*, v. Atropellár, Calcár, Hollár,
 Pisár.
to Tread as a Cocke doth, vide Tomár el
 gallo a la Gallina.
Trodden under feet, vide Hollado, Pi-
 lado, Atropellado, Calcado.
Trodden as a path, vide Alendreado,
 Alendrado.
Treading on, v. Holladura, Calcamién-
 to, Pisadura, Atropelladura.
Treasure, v. Tesoro.
to gather Treasure, v. Atesorar.
Treasure, v. Tesoreria.
a Treasure house, v. Erário.
a Treasurer, v. Tesorero.
to Treat of, v. Tracár.
a Treatise, v. Tratado.
Treatably, v. Clíro y distinto.
a Treatie, tract, or covenant, v. Conci-
 érto, Tráto, Convenencia.
Treble, vide Trezdoble.
a Treble, vide El tiple.
a Tree, v. A árbol.
a little Tree, v. Arbolillo.
Trefolle, v. Trébol.
the Trepont, v. Tres puntos.
to Tremble or shake, v. Estremecer,
 Temblár, Tremér.
one that Trembleth, v. Temblador.
Trembling, vide Tembladura, Estre-
 micimiento.
to Trench about, vide Atrenchar.
Trenched, vide Atrenchado.
a Trench, v. Trinchea, Cava.
a Trencher, v. Tajador, Tablilla.
to Trespasse or offend, v. Ofender.
a Trespasse or offense, v. Delito, Ofensa.

a **Trefle**, or three footed ffoole, vide Ataiſor, Tripiés.
 a **Treuer**, v. Trévede.
Trew or true, v. Verdadero.
Trewant or truant, vide Eſtudiante negligente y floxo.
Triable, v. Atiaca.
 a **Triall**, vide Eſperiencia, Pruéva.
 a **Triangle**, v. Triángulo.
 Triangular, vide Coſa de tres eſquinas, Triangular.
 a **Tribe**, vide Generación, Tribu.
Tribulation, vide Tribulación.
 a **Tribune**, v. Tribuno.
 a **Tribunal** or iudgement ſeat, v. Tribunal.
 a **Tribute**, v. Portazgo, Portazgo, Tributo, Pecho, Alcabilla.
 a **Tribute gatherer**, v. Portazgoero, Portazgoero, Alcabalero.
 a **Tributarie**, v. Tributario.
 to **Tricke**, or trim, v. Aſeitar.
 to **Tric**, v. Eſperimentar, Provar.
 Tried, v. Eſperimentado, Proyado.
 Trying, v. Aprobando, O eſperimentando.
 to **Tric**, or ſine from dregs, v. Aclarar, Adobar, Refinar.
 Tried or ſined, v. Refinado, Aclarado.
 to **Trifle**, or toy, vide Neſear.
 Triſting buſineſſe, vide Aſeres.
 Triſtes or toys, v. Juguetes, Bugarías.
 to **Trim**, tricke, or diſſe v. p. v. Acicalar, Eſmerar, Ornar.
 Trim, vide Apuſto, Eſmerado.
 Trimmed, vide Acicalado, Eſmerado.
 Trimming, vide Acicaladura.
 the **Trinitie**, v. la Trinidad.
 a **Tripe**, vide Tripa.
 a **Tripe market**, v. Triperia.
Triple, or three-fold, v. Trefdoblado.
 to make Triple, vide Trefdoblar.
 a **Triple mace**, vide Tridente.
 Triple lawed, vide Triſtauce.
 to **Trip**, or ſlumber, v. Tropeçar.
 to Trip, v. Armazancaradilla.
 Tripping, v. ſancadilla.
 a **Triquet**, or treuet, vide Trébede, or Trévede.
 to **Triumph**, or raiyce greatly, v. Triumfar.
 a **Triumph**, vide Triumfador.
 Triumphant, vide Triumfante.
 Triumphantly, v. como Triumfante.
 to **Trot** or ſhake as a horſe doth, v. Trotar.
 Trotting, vide Tróte.
 to **Trouble**, moleſt, diſturbe, or diſquiet, vide Atribular, Conturbar, Comover, Congoxar, Perturbar, Turbar.
 Troubleſome noiſe, v. Eſtruendo.
 Trouble, v. Congoxar, Empaço, Per-

turbación, Turbación.
 Troubled, v. Atribulado, Conturbado, Comovido, Enfaſtidiado, Perturbado, Turbado.
 Troubled with obſtructions, vide Opilado.
 Troublous, v. Congoxoſo, Reboltoſo, Turbulento, Turbio.
 Troublouſy, vide Congoxoſamente, Turbadamente.
 a **Trough** or binne to keepe corne in, v. Panera.
 a **watering Trough**, v. Bevedero.
 a **Trough**, ſuch as horſes drinke in, or hogs feed in, v. Dornájo.
 a **Troupe** or multitude of men together, vide Caterva, Trópa.
 a **Troupe** or great companie of ſouldiers, v. Eſquadron.
 a **Trout**, vide Trucha.
 to kill with a Trout ſpeare, v. Fiſgar.
 a **Trout ſpeare**, v. Arrexaque, Fiſga.
 to play the **Truant**, vide Eſtar holi-gando.
 a **Truce**, vide Trégua.
 to **Truche**, v. Abaratar.
 a **Truckle** wherein the rope runneth, v. Carrucha, Carillo, Polca.
True, v. Verdadero.
 Truly, v. Verdaderamente.
 Truth, vide Verdád.
 to ſpeake Truth, v. Dezir verdád.
Trumperie, or old baggage, v. Coſas viejas y quebradas.
 to ſound a **Trumpet**, v. Tocar trompeta, Trompetear.
 a **Trumpet**, vide Anafil, or Trompeta, Bozina, Trómpa.
 a **Trumpeter**, v. Trompetero.
 a **Truncheon** or ſtake, vide Baſtón, Palo.
 a **Trunke** or cheſt, vide Almazén, or Baúl, Tronco, Troncón.
 a **Trunke** to ſhoot in, v. Zebratána.
 to **Truſſe** or tie up, v. Arremangar, Sobarcar.
 to Truſſe up under the arme, v. Abarcar.
 Truſſed, v. Arremangado, Sobarcado.
 Truſſing, v. Arremango.
 to **Truſt** or have ſure confidence, vide Confiar.
 Truſt or confidence, v. Confiança, Eſperança.
 Truſted, v. Confiado.
 Truſty, v. Fiel, Leal.
 a **Truſting**, v. Confiança.
 Truſtneſſe, v. Fielidad, Confiança.
 Truſtily, v. Seguramente, Con confi-
 ança.

T

V

a **Tub**, v. Cúba.

a **Tub** to receive wine from the preſſe, v. Cúba én que házen vendimia.
 a **Tub** wherein they knead dough, v. Amasadera, Artéſa.
 a **Tucke**, or gather up in a gowne or other garment, vide Alfórza de veſtido.
 Tucked or truſſed under the arme, vide Abarcado.
 to Tucke or truſſe up, v. Arremangar.
 Tucked up, vide Arremangado, Regaçado.
 Tucking up, v. Arremangamiento.
 to **Tug** or pull, v. Tirar, or Pujar.
 Tugged or pulled, v. Tirado, O pujado.
 Tugging, or pulling, vide Pulando, O tirando.
Tuition, or ſafe keeping, v. Guárda.
 a **Tumbe**, vide Ataúd, Cárcava de muerte, Luzillo, Tumba.
 a **Kings Tumbe**, v. Obeliſco.
 to **Tumble**, or vault, v. Boltear, or Boltejar, Rebolcar, Tumbár.
 to **Tumble** downe dangerouſly, v. Abarancar.
 Tumbled, v. Rebolcado, Buélto.
 a **Tumbler**, v. Bolteador, Trepador.
 Tumbling or vaulting, v. Bolteadura, Buélco.
 a **Tumbrell** or dung cart, v. Cárro.
 to make or raiſe a **Tumult**, v. Alborotgar, Bolliciar, Alborotar.
 a **Tumult**, ſtir, or burly burley, v. Alboroto, or Barahúnda, Bollicio, Bullicio, Tumulto.
 ſtirred in Tumult, v. Alborotado.
 Tumultuous, v. Bollicioſo, Bullicioſo.
 Tumultuouſly, vide Alborotadamente, Bullicioſamente.
 to **Tune**, or meaſure, Alſo to accent, vide Entonar.
 to be out of Tune, v. Deſentonar.
 out of Tune, v. Deſentonamiento.
 a **Tune**, v. Tóno.
 Tuned, v. Entonado.
 Tuning, v. Entonamiento.
 a **Tunne** or nut to drinke in, v. Cubilce, O sóco.
 to **Tune** or pipe, v. Tonel.
 to **Tunne** or ponne wine into veſſels, v. Poner vino en barriles.
 a fiſh called a **Tunnie**, v. Atún, Bonito.
 a ſeller of Tunnies, v. Atunero.
 a **Tunnell**, v. Embúdo.
 a **Turd**, v. Miérda.
 a **Turbot**, v. Rodavállo.
 a **Turfe**, or clod of earth, v. Celpéd.
 a **Turke**, v. Turco.
 a **Turkie** or gummie cocke or hen, vide Gallipáva, Gallipavo.
 a **Turmoſe**, v. Barahúnda, Alboroto, Alborógo.

to **Turne**, v. Convertir, Tornár.
 to **Turne round**, v. Remolinár.
Turned, v. Convertido, Buêto.
 a **Turne coat**, v. Tornadizo.
 to **Turne upside downe**, vide Traſtornár.
Turned upside downe, vide Traſtornádo.
Turne, or **course**, v. Véz, Suérte.
 a good **Turne**, v. Agradescimiento.
 an ill or ſhrewd **Turne**, vide Deſagradecimiento.
 to **Turne and winde like a ſnake**, vide Entorçér.
 to **Turne as turners doe**, v. Tornear.
 to **Turne the inside out**, v. Enveſſár.
Turned, v. Buêto.
Turned aſide, v. Divertido.
Turning aſide, v. Diverſión.
 a **Turno**, v. Tornéro.
Turnable, v. Bolvible.
 to **Turne backe**, v. Bolvér al revés.
 a **Turning**, v. Bira, Bolviniento.
 to **Turne**, v. Birár, Bolvér.
 to **Turne his backe**, v. Bolvér las eſpaldas.
 a **Tournament**, or **iuſt**, v. Tornéo.
 a **Turne broach**, v. Tornador de aſfadores.
Carpentine, v. Termentina, Trementina.
 a **Turnep**, v. Nábo.
 a long ſlender **Turnep**, v. Nabica.
 a place where **Turneps** grow, v. Nabál.
 a **Turret** or **tower**, v. Torreón.
 a **Turret on a wall**, v. Albarrána.
 a **Turtle dove**, v. Tórtora, Tórtola.
 a **Tuſſar**, vide Dentadura, Colmillo.
Tuſſes of a boare, v. Colmillos.
 a **Tutor**, v. Ayo, Curador, Governador, Tutor.
 a **Tutreſſe**, v. Governadora.
 a **Tutorſhip**, v. Tutela.
 a **Tuttie**, noſegay, or poſſe, v. Ramillete de flores.

T W

Twaine, v. Dos.
 to **Twang like the ſtring of an inſtrument**, v. A fornár como cuerda de yſtrumento.
Twelve, v. Dóze.
 of **Twelve** yeeres old, v. Dozenál.
Twenty, v. Veynte.
 to **Twifallow land**, v. Barvechár vinando.
 a young **Twig** or oſar, vide Vêrga varilla.
Twigs limed, v. Enligadas.
Twilight, either in the evening or morning, vide Biſlumbre, or Viſlumbre,

Entrelubricano.
Twilight in the morning, v. A lva madrugada.
 a **Twinne**, v. Mellizo.
 to **Twinkle with the eye**, vide Quinár, Mecér el ojo, Parpadeár.
 the **Twinkling of an eye**, v. Moménto.
Twife, v. Dos vézes.
 to **Twift**, v. Torçér.
Twisted, v. Torçido.
 to **Twit or upbraid**, v. Dár en cara.
Two, v. Dós.
 of **Two** yeers, v. Dos años.
Two hundred, v. Dozientos.

V

to be **Vacant or empty**, v. Vacar, Vaziár, Eſtár vazio.
 a **Vacation**, v. Vacación.
Vacant, v. Vacante.
 a **Vagabond**, v. Vagamundo.
 a **Vaile**, v. Antefáz.
 a **Vaile for the head**, vide Cófia or Cofia.
 a **Vaine**, v. Vêna.
Vainly or in vaine, vide En bálde, En vano.
Vaines under the tongue, v. Agitides.
 a **Vaine of gold or ſilver**, v. Venéro.
 a **Vaine or ſpearbercocke**, v. Velêta.
Vaine-gloſſy, v. Vanagloria.
Vaine-glorious, v. Vanaglorioſo.
 to doe a thing in **Vaine**, vide Hazér algo en vano.
Vainly, v. Vanamente.
 the **Vallance of a bed**, v. Cenêta.
Valiant, vide Eróyco, Heróico, Valiente, Eſforçado, Fuêrte, Magnânimo, Valorôſo.
 to aduenure **Valiantly**, v. Eſforçar.
Valiantneſſe, v. Eſfuérço.
Valiantly, vide Fuertamente, Valientemente.
 a **Valle**, v. Vállé.
Valoz, vide Valór, Eſfuérço, Animofidad.
Valorous, vide Valerôſo, Eſforçado, Animôſo.
Valorouſly, vide Valeroſamente, Eſforçadamente.
 to **Value or priſe**, vide Apreciár, Eſtimár, Avaliár.
Value, v. Aprécio, Eſtima, Valór.
Valued, vide Apreciado, Avaliado, Eſtimado.
 a **Valuer**, v. Apreciador, Avaliador.
 of **Value alike**, v. Equivalencia.
 of no **Value**, vide Que no vále náda, De ningun valór.
 to **Vanify**, vide Deſparecér, Deſvanecer.

Vanifhed, v. Deſvanecido.
Vanifhing, v. Deſvanecimiento.
Vanitp, v. Vanidad, Liviandád.
 to **Vanne or ſanne**, vide Ablentár, A-limpiár.
 to **Vanquifh or ouercome**, v. Conquistár, Aquistár, Ganár, Vencer.
 a **Vanquifher**, v. Conquistador, Vencidor.
Vanquifhed, vide Conquistado, Vencido.
 a **Vantage or ouerplus**, v. Ventaja.
 to get **Vantage**, v. Ventajár.
 a **Vapour**, v. Vapor.
 to ſend out **Vapours**, v. Vaporeár.
 to **Varie**, or be at variance, v. Deſconvenir, Deſconcertár, Enojár.
Variable, v. Variáble.
Variety, v. Variedad.
 a **Varlet or ſlave**, v. Endiablado, Vil, Dañado.
 to **Varniſh**, v. Payoneár.
 a **Vaſſall**, v. Vaſſallo.
 made a **Vaſſall**, v. Avallado.
Vaſſallage, v. Vaſſallaje.
 a **Vate or ſat**, v. Pipa.
 to **Vault or make hollow**, v. Bovedár.
 a **Vault**, vide Arco de bóveda, or Bóveda.
 a little **Vault**, v. Bovedilla.
 a **Vaulter or tumbler**, vide Bolteador, or Boltejadór.
 to **Vault on a horſe**, vide Bolteár or Boltejár.
Vauling, v. Bolteando, Boltejeando.
 to **Venue**, boag or brag, v. Alabar, Jatár.
Vaunting, v. Alabando, Jatando.
 a **Vaunter**, vide Alabancioſo, Jatancioſo.
 the **Vaunt guard**, v. Avanguárdia.

V D

an **Udder**, v. Ubre.

V E

Veale, v. Ternera.
Vehement, v. Vehemente.
 to be **Vehement**, v. Hemenciár.
Vehemency, v. Hemencia, Vehemencia.
Vehemently, v. Con vehemencia.
Velame, v. Pergamino.
Veldeueres, a bird ſo called, vide Corral, Zorrál.
Velnet, v. Terciopelo.
Veluet inſborne or ſhog, v. Félpa.
Vendible, or which may be ſold, vide Vendible.
 to **Venime** or poiſon, vide Enconár, Emponçoñar.
 Venimed,

Venimed, v. Enconado, Emponçonado.

Venimous, v. Venenoso, Ponçonoso.

to *Venge* or *revenge*, v. Vengar.

Vengeance, v. Vengança.

a *Vene* at *seave*, v. Levada.

Venison, v. Venaizón.

young *Venison*, v. Corcillo.

to *Vent* or *winde* as a *spannell doth*, vide Rastreár, Sacár por el rástro.

Veniall or *pardurable*, vide Perdonable, Venial.

to *Venture*, *barzard* or *adventure*, vide Aventurár, Ariscár.

a *Verdict*, v. Senténcia.

green *Verdigreace*, v. Cardenilla, Verderame.

a *Verdingale*, v. Verdugado.

Verity or *truly*, v. En verdád.

a *Werger* of a *Church*, vide Pertiguero de Yglésia.

a *pair* of *Virginals*, vide Clavicórdios.

Verp, v. Muy.

to *Verise* or *proue* a *thing*, v. Averguár, Verificár.

Verisied, v. Averiguado.

Verifying a *thing* to be *so*, vide Averiguación.

Verity, v. Afé.

Verity or *truth*, v. Verdád.

Veruice, v. Agrás.

a *Verlet* or *varlet*, v. Endioblado.

Vermilion, vide Bermellón, Merrellón.

Vernish, v. Barníz or Berníz.

Vernishing, v. Embarnizadura.

Vernisbed, v. Barnizado.

to *Vernish*, vide Barnizar, Embarnizar.

to *Verisfic* or *make verses*, vide Hazér versos, Verificár.

a *stasse* of *Verses*, v. Cópia.

a *Verisfier*, v. Poéta.

a *Verse*, v. Verso, Cármen.

Virtue, v. Virtud.

Vertuous, v. Virtuoso.

Vertuously, v. Virtuosamente.

a *Vessel*, v. Vastja, Váso.

Vessels of *earth*, v. Lóça.

to *put* into *Vessels*, vide Enbasár, Envasár.

a *little Vessel*, v. Vasillo.

a *Westment*, *vesture* or *garment*, vide Vestimiento, Vestido.

a *Westrie*, v. Vistuario, Sacristía.

to *Vex*, *trouble*, or *tortment*, vide Enojár, Apasionár, Apestarár, Atribulár, Fanár, Amohinar.

a *Vexation*, v. Vexación, Moléstia.

Vexed, vide Atribulado, Apasionado, Apestarado, Amohinado, Enojado.

a *Vexer*, vide El que moléstá, El que amohina or da passión.

V G

Vigly, horrible or hideous, vide Espantoso, Espantable, Prodigioso.

V I

a *Viage*, v. Viáge, Viáje.

a *Viall* to *play on*, v. Vihucla.

a *Viall* de *Gamba*, v. Vihucla de arco.

a *Viall* or *little glass*, vide Ampolléta, Ampolla.

a *Vicar*, v. Vicário.

a *Vicarage*, v. Vicaría.

a *Vice* or *jest* in a *play*, vide Mómo; Mómio.

a *Vice* or *spindle* in a *press*, vide Tornillo.

a *Vice* or *wicked fault*, v. Vicio.

to *become* *Vicious*, v. Aviciarse.

made *Vicious*, v. Aviciado.

Vicious, v. Vicioso.

a *Vice-admirall*, vide Teniente del Almirante.

the *Vice-admirall ship*, v. Almiranta.

a *Vice-roy*, v. Virrey, Visorrey.

a *Vice-count*, v. Vizconde.

a *Vice-gerent*, v. Virrey.

to *Viciate* or *deflowe*, vide Deflorár, Defvirgár, Estrupár.

a *Victory*, v. Vitória or Vitoria.

Victorious, v. VictoriOSO.

to *Vitruall* or *supply* with *vituals*, v. Avituallar.

to *sell* *Vituals*, vide Vendér de comer, Vendér de vituallas.

a *Vitwaller*, vide Vituallero, Vivandero, Bivandero.

Vitueals, vide Bitualla, Vianda, Vituallas.

to *Vite* as at *cards*, v. Embidár.

Vying at *game*, v. Embite.

by *Vying* or *striuing*, v. Aporfia.

a *Vie*, v. Apruéva.

to *View*, *behold* or *consider*, vide Condecrár, Mirár.

a *View*, v. Vista.

to be *Vigilant*, v. Vigilar.

Vigilant, v. Vigilante.

Vigilantly, v. Con vigilância.

Vile, v. Vil.

to be *Vile*, v. Sér vil, Báxo, or Ruyn.

to *make* *vile*, v. Aviltár.

Vilenesse, v. Aviltéza, Viléza.

Vildly esteemed, v. Apocádo.

Vilely, v. Abiltadamente.

a *Village* or *country town*, v. Aldéa, Púeblo pequéno.

Villany, v. Villanía, Vellacaría.

Villanously, v. Villanamente, Maliciosamente.

a *Villaine*, v. Malicioso.

to *max* *Vile*, v. Envilecer.

made *Vile*, v. Envilecido.

a *Vine branch*, v. Cépa.

a *little Vine branch*, v. Cepilla.

a *Vine*, v. Parra.

to *cut* *leaves* from a *Vine*, v. Despampañar.

cutting of *leaves* from *Vines*, vide Despampañadura.

Vineger, v. Vinágre.

a *Vineger bottle*, v. Vinagrero.

made *sharpe* with *Vineger*, vide Avinagrado.

a *Vintage*, v. Vendimia.

a *Vintener*, v. Tavernero.

a *Vinyard*, v. Viña, Viñeda.

a *Vinyard keeper*, v. Vinadero.

to *Violate* or *breake*, v. Violár, Quebrantár, Romper, Traspasar.

Violated, v. Violado, Quebrantado, Traspallado.

Violating of *women*, v. Estrupo.

a *Violater*, v. Violador.

to *play* on a *Viall*, vide Tañér vihucla.

a *Viol* to *play on*, v. Vihucla.

a *Viol* de *Gamba*, v. Vihucla de arco.

a *Viol* *glasse*, v. Redoma.

to *take* by *Violence*, vide Tomár por fuerça.

Violence, v. Fuerça, ímpetu, Violencia.

Violent, v. Briento, Violento.

Violently, v. Fuerçosamente, Forçosamente, Impetuosamente.

white *Virolets*, or the *flower* *deluce*, vide Alhaili, or Alhayli.

a *Violet*, v. Violeta.

a *Viper*, v. Bicha, Bivora.

a *young Viper*, v. Bivorézno.

Virginals, v. Clavicórdia.

a *Virgine*, v. Virgen, Donzélla.

Virginity, v. Virgindad.

Virgin-like, vide Como Virgen, como donzélla.

a *Vilage*, v. Cára, Világe, Róstro.

a *Vizard*, v. Máscara, Carátula, Carantóna.

Visible, v. Visible.

Visibly, v. Visiblemente.

a *Vision*, v. Visión.

to *Visit*, v. Visitar.

a *Visitation*, v. Visita.

the *Vittals*, v. Vitales.

V L

an *Ulcer*, v. Uclerado, Cancerado.

V M

the *Umbrage* or *shadow* of *woods* and *trees*,
K k

trees, v. Sombra de árboles.
an Umpire or arbiter, v. Apazigua-
dór, A'rbítro.

V N

Unable, v. Inábil, Insuficiente.
to make Vnable, v. Inabilitár.
Vnableness, v. Inabilidad, Insuficiencia.
Unaccustomed, v. Desusado, Des-
 acostumbrado.
Unacquainted, v. No conócido.
Unadvised, v. Mal avisado, Inconfi-
 derado.
to do any thing Vnadvísedly, vide Des-
 tentár.
Vnadvísedness, v. Inconsideración.
Vnadvísedly, v. Atroche y moche Des-
 aperfabidamente.
Unallowed, v. No permitido.
Unapt, v. Inábil.
to make Vnapt, v. Inabilitár.
Vnaptness, v. Inabilidad.
to Unarme, v. Desarmár.
Vnarmed, v. Desarmado.
Vnarming, v. Desarmadura.
Unaware, v. vide Ahurtadillos, de
 Improvísó, Repentíno, de Re-
 pente.
Unawaged, v. No apaziguado.
Unawaked, v. Dormiendo.
to Unbarre, v. Desembarrár.
Unbegotten, v. No engendrado.
Unbelieve, v. Incredulidad.
to Unbend a bow, v. Desempulgár
 arco.
Vnbending, v. Desempulgadura.
Vnbent, v. Desempulgado.
Unbinder, vide No mandádo, No
 Combidádo.
to Unbinde books, vide Defenqua-
 dernár libros.
to Vnbinde, v. Defatár, Desligár, Def-
 añar.
Vnbinding, vide Defatádo, Desligán-
 do, Defañudádo.
Vnbound, v. Defatádo, Defañudádo,
 Desligádo.
Unbloudy, v. Sin sangre.
Unbolted, v. Crúdo.
to Unbolt, v. Descerrajár.
Unbought, vide Por comprar, No
 comprado.
Unbozne, v. Por nascer, No nacido.
to Unbidle, v. Defenfrenár, Quitar
 el freno.
Vnbridled, vide Defenfrenádo, Qui-
 tado el freno.
Vnbridling, v. Defenfrenamiento.
Unbroke, v. Entéro, no Quebrádo,
 Sáno.
to Unbuckle, v. Deshevíllár.
Unbuilt, v. Por edificar, No edifi-

cádo.
to Unburden, v. Descargár.
Vnburdened, v. Descargádo.
Unburied, v. Por enterrar, No en-
 terrádo.
Unburned, v. Por quemár, No que-
 mádo.
to Unbutton, v. Desabotonár.
Vnbuttoned, v. Desabotonádo.
Vnbuttoning, v. Desabotonadura.
Uncapable of learning, vide Inca-
 páz.
Uncaught, vide Por tomár, No to-
 mádo.
Uncertainty, v. Incertidumbre.
Vncertain, v. Incierto.
Vncertainly, vide Inciertamente, Sin
 certeza.
Unceasingly, v. Sin cessár.
to Unchain, v. Descadenár.
Unchangeable, v. Imutáble, Sin mu-
 dança.
Unchaste, vide Incontinente, In-
 cásto.
Unchipt, vide Por descortezár, No
 Descortezádo.
Uncircumspect, v. Inconsiderádo,
 Inavísádo.
Uncivil, vide Mal criado, Descor-
 tés.
to Unclothe, v. Desabrochár.
Vnclothed, v. Desabrochádo.
Uncloth, v. Desnúdo.
an Uncle, v. Tío.
to be Unclean, v. ser Súzio.
Vnclean, v. Immúndo, Súzio.
Vncleanesse, v. Suziedad.
Vncleanly, v. Suziamente.
Vncleansed, v. Súzio, No limpiádo.
Uncleft, v. Entéro, No hendido.
to Unclose, vide Abrír, Descen-
 rár.
an Unclosing of that which was shut, vide
 Abertúra, Descenerradura.
to Uncloth, v. Desnudar.
Vnclothed, v. Desnúdo.
Uncomeliness, vide Desdon, Defa-
 liño, Descompostura.
Uncomely, vide Defaliñado, Descom-
 puesto.
Uncommodiously, v. Sin cómodo.
Uncondemned, v. Por sentenciár,
 No sentenciádo.
Unconsequently, vide No conse-
 quente.
Unconquered, vide Por vencer, No
 vencido, Invicto.
Unconstantly, vide Inconstante-
 mente.
Vnconstancy, vide Inconstancia, Insta-
 bilidad.
Vnconstant, v. Inconstante, Instáble,
 Mudáble.

Unconsumed, v. Por gastar, No ga-
 stádo, Por consumir, No consu-
 mido.
Unconvenient, v. No conveniente,
 Inconveniente.
Uncorrected, vide Por castigár, No
 castigádo, Incoregido.
Uncorrupted, vide Entéro, Incor-
 rúpto.
Vncorrupt, v. idem.
Vncorruptly, v. Sin corrupción.
Vncorruptible, v. Incorruptible.
to Uncover, v. Descobijár, Defata-
 pár, Descubrir.
Vncovered, v. Descobijádo, Descubi-
 erto, Defatapádo.
to Uncouple, vide Desuñir, Desun-
 zir.
Vncoupled, vide Desuñido, Desunzi-
 do.
an Vncoupler, vide Desuñidór, Desun-
 zidór.
Uncredible, v. Increyble.
Uncurtious, vide Descortés, Inhu-
 máno.
Vncurtiously, v. Descortosamente, In-
 humanamente.
Uncouth, v. Inaudito.
Uncunning, v. Sin sciencia, Sin ar-
 tificio.
Uncurable, v. Sin remedio, Incurá-
 ble.
Uncut, v. Por cortár, No cortádo.
Undecked, v. Defadornádo, Def-
 compuesto.
to Undeck, v. Defadornár.
Undesied, v. Imaculádo, No man-
 chádo.
to be Under, v. a Sér de Báxo.
to Underlay, v. Ponér de báxo.
Vnderlaying, v. Poniendo de báxo.
Vnderlaid, v. Puéstó de báxo.
an Underling, vide Criadillo, Mi-
 nó.
to Undermine, v. Descimentár, Mi-
 nar, Socavár.
Vndermined, v. Descimentádo, Miná-
 do, Socavádo.
Underneath, v. Abáxo, Debájo.
to Underprop, vide Apoyár, Apun-
 talár.
Vnderpropped, vide Apoyádo, Apun-
 taládo.
Vnder-slovers, vide Puntales, Están-
 tes.
to Underset, v. Apuntalar, Apoyár.
Vndersek, vide Apuntaládo, Apoyá-
 do.
to Understand, v. Entendér, Sabér.
Vnderstanding, v. Entendimiento, In-
 telligencia, Sabiduria.
belonging to Vnderstanding, vide Inte-
 lectual.

Vnder-

Vnderstood, v. Entendido, Sabido.

to *Undertake*, vide Encargarse, Em-
prender, Tomar a su cargo.

that *Vndertaketh for another*, v. Abona-
dor.

Vndertaken, v. Encargado, Tomado a
su cargo, Empleado.

Vndertaking for another, vide Abona-
miento.

an *Vndertaking*, v. Empresa, Encargo.

Undeservedly, v. Sin merecer, Sin
merecimiento, Imérito, No mere-
cido.

Undeterminate, v. Por determinar,
No determinado.

Undigested, v. Indigesto.

Undiscreetness, v. Indiscreción.

Vndiscreet, vide Imprudente, Inde-
creto.

Vndiscreetly, vide Imprudentemente,
Indiscretamente.

Undistained, vide Sin manchar, No
manchado.

Undistinctly, v. No distintamente.

to *Undo*, v. Deshazer.

Vndoing, v. Deshazimiento.

Vndone, v. Deshecho.

Undoubtedly, v. Sin devoción.

Undoubtedly, v. Sin duda.

Vndoubtedly, v. Atrevidamente.

Undone, v. Mojado, No Enxuto.

Uneasiness, v. Dificultad.

Vnease, v. Dificultoso.

Vneasily, v. Dificultosamente.

Unequall, v. Desigual, Impár.

to *make Vnequall*, v. Desigualar.

Vnequality, vide Desparidad, Desi-
gualdad.

Vnequally, v. Desigualmente.

Uneestimable, vide Inestimable.

Vneuen, v. Desigual, Desempár.

to *make Vneuen*, vide Desemparejar,
Desygualar.

Vneuenness, v. Desparéjo, Desygu-
dad.

Vneuenly, v. Desygualmente.

Uneuitable, vide Inevitable.

Unexcusable, v. Sin excusa, Inescu-
sable.

Unexpert, vide Inexperto.

Vnexpertly, vide Neçiamente, Sin ex-
periencia.

Unfaithfulness, v. Deslealtad, In-
fidelidad.

Vnfaithfull, vide Infél, Pérfido, Des-
leal.

Vnfaithfully, vide Perfidamente, Des-
lealmente.

Unfallible, vide Infalible, Sin falta
ninguna.

Vnfallibly, vide Infaliblemente.

Unfashioned, v. Sin Fayción.

to *Unfasten*, vide Despegar.

Vnfastened, vide Desapegado.

Unfed, vide Sin dar de comer, No
saciado.

Vnfetted, vide Verdadero, No sin-
gido.

Vnfetted, vide Sin defensa.

Vnfethered, vide Sin plumas, Des-
plumado.

to *Vnfetter*, v. Quitar los grillos.

Vnfetted, vide Quitados los gril-
los.

Unfinished, v. Por acabar, No aca-
bado.

Unfitness, v. Sin conveniencia.

Vnfit, v. Desconveniente.

Vnfitly, v. Sin conveniencia.

to *Unfold*, vide Desembolvar, Des-
coger, Desplegar.

Vnfolded, v. Descogido, Desplegado,
Desembuelto.

Unfortunate, v. Desdichado, Infau-
sto, mal logrado, malhadado, In-
fortunado, Infelice.

Vnfortunate yeeres, vide Climerios
años.

Vnfortunately, v. Desdichadamente.

Unfound, vide Por hallar, No ha-
llado.

Unfruitfull, or *Barren*, vide Sin
fructo.

Unfurnished, v. Desproveído, Des-
fornecido.

to *Vnfurnish*, vide Desguarnecer, Des-
prover.

Ungainfull, vide Sin ganancia, sin
logra.

Unгарnished, v. Desadornado, Des-
ornado, Desguarnecido.

to *Vngarnish*, v. Desguarnecer, Des-
adornar, Desornar.

Ungathered, v. Por coger, No co-
gido.

Ungilded, v. Desdorado.

to *Vngild*, v. Desdorar.

to *Vngird*, v. Desceñir.

Vngirded, v. Desceñido.

to *Vnglue*, v. Desengrudar.

Vnglued, v. Desengrudado.

Vngluing, v. Desengrudamiento.

Ungodliness, vide Maldad, Impie-
dad.

Vngodly, v. Impio, Malo.

Ungratefulness, v. Desagradeçi-
miento.

Ungratefulfull, v. Desagradeçido.

Ungratefully, v. Desagradeçidamente.

Ungratiousness, v. Vellaquería.

Vngratious, v. Malvado, Vellaco.

Vngratiously, v. Malvadamente, Vella-
camente.

Unhabilitie, v. Inabilidad.

a place. *Unhabited*, v. Inabitado.

Vnhabitable, v. Inabitable.

Unhallowed, vide Por santear, No
santificado.

to *Unhalter*, v. Descabestrar.

Unhandsonness, vide Desatavio,
Desaliña, Descompuestura.

Vnhandsonly, vide Desataviadamente,
Desaliñadamente.

Vnhandsome, vide Desataviado, Incúl-
to, Desaliñado.

Unhappiness, vide Infelicidad, In-
fortunio, Desgracia.

Vnhappie, vide Infelice, Infortunado,
Desgraciado.

Unharmfull, v. Inocente.

Unheale, v. Por sanar, No sano.

Unholysome, v. Infano.

Unhonest, v. Dehonesto.

Vnhonestly, v. Deshonestamente.

to *Unhorse*, v. Derribar de caballo.

Unhurt, v. No dañado.

Unhusbanded, v. No labrado.

a *Unicorn*, v. Vnicornio.

an *Uniformitie*, v. Conformidad.

to *Unioine*, v. Desapegar.

Vnioined, v. Desapegado.

to *Unioint*, v. Descoyuntar.

Vnointed, v. Descoyuntado.

Union, v. Unión.

to *Unite*, v. Apañar, Unir.

Vnited, v. Apañado, Unido.

Vnitie, v. Unidad.

Uniuersall, vide Universo, Uni-
versal.

Vniuersally, v. Universalmente.

an *Uniuersitie*, v. Academia.

a student of the *Uniuersitie*, vide Acadé-
mico.

Uniustice, vide Injusticia, Sin ra-
zones.

Vniust, vide Iniquo, Injusto.

Vniustly, vide Injustamente.

Unjudged, vide Por juzgar, No juz-
gado, No sentenciado.

Unkembed, vide Por peynar, No
peynado.

Unkindness, v. Desamor.

to *Unknit*, v. Desañudar.

Vnknit, vide Desañudado.

Vnknitting, v. Desañudura.

Unknown, vide Incognito, No co-
nocido.

to *Unlace*, v. Desabrochar.

Unlawfull, v. Ilícito.

Vnlawfulness, v. Illegalidad.

Vnlawfully, v. Ilícitamente.

Unlearned, vide Sin letras, Indócto,
Idiota.

Unleavened, v. Sin levadura.

Unlesse, v. Sino.

Vnlesse that, v. Sino que.

Unlike, v. Deselejante.

to be *Unlike*, v. Deselejarse.

Unlikely, v. Deselejantemente.

to **Unloche**, vide Descertrajar.
Unlocked, vide Descertrajado.
 to **Unloade**, v. Descargar.
Unladen, vide Descargado.
Unlooked for, vide *Unbought of*.
Unlouing, v. Defanamorado.
Unluchte, v. Infelice, Infortunado, Desdichado, Desventurado.
Unluckesse, v. Desdicha, Infortunio, Desgracia, Desventura.
Unluckily, v. Infortunadamente, Desdichadamente.
Unlustie, v. Entorpecido, Flóxo.
Unlustieffe, v. Entorpecimiento, Entornecimiento.
 to *max Unlustie*, v. Entorpecer.
 to **Unmaile**, v. Desmallar.
Unmailed, vide Desmallado.
Unmailing, vide Desmalladura.
 to **Unmake**, v. Deshazer.
 to be **Unmannerly**, v. Descomedir.
Unmannerliness, v. Desacato, Descomedimiento.
Unmannerly, v. Descomedidamente, Desacatadamente, Desmedidamente.
Unmanured, v. por labrar, No labrado.
Unmeasurable, v. Demasiado, Demesurado, Imenso, Imoderado.
 to be *Unmeasurable*, v. Desinezurar.
Unmeet, v. Inconveniente.
Unmeetness, v. Inconveniencia.
Unmercifull, v. Inpiadoso, Cruel.
Unmindfull, v. Olvidado.
Unmingled, v. Sin mezcla.
Unmodestie, or *Unmodestie*, v. Imodestia.
Unmoderate, v. Imoderado, Desmoderado.
Unmorteaten, v. Desapollillado.
Unmoueable, vide Immobile, Imóvil.
 to **Unnaile**, vide Deshincár, Desclavar.
Unnailed, vide Deshincado, Desclavado.
Unnaturally, v. Sin naturaléza.
Unnoble, vide Báxo, Vil, Apocado, Cevil.
Unoccupied, v. No usado.
 to leave *Unoccupied*, v. Desocupar.
Unorderly, vide Difuso, Indevidamente, Sin orden.
Unpaid, vide Por pagar, No pagado.
Unpainted, v. Por pintar, No pintado.
Unpatient, v. Impaciente.
Unpatiently, v. Impacientemente.
Unpartable, v. No partible.
Unperfect, v. Imperfecto.
 to **Unpinne**, vide Defenclavar, Def-

prender.
Unpinned, vide Defenclavado, Defprendido.
Unpleasant, vide Desplazible, Desgustoso.
Unpleasant in taste, v. Desgustoso.
Unpleasantly, vide Desdonadamente, Desgustosamente.
Unplowed, v. Por arar, Por labrar, No arado, No labrado.
Unpolished, vide No polido.
Unpossible, v. Imposible.
Unprepared, v. Desaparejado.
Unproffitable, vide Inútil, Sin provecho.
Unproper, v. Improprio.
Unprovided, v. Desproveído.
Unprovident, v. Sin providencia, Mal proveído.
Unprosperous, v. Infelice, Desdichado.
Unpunished, v. Impunido.
Unpure, v. Impuro.
Unquailed, v. Sin temór, Sin miedo.
Unquenched, v. Por apagar.
Unquiet, v. Inquieto, Impaciente.
Unquietly, v. Impacientemente.
Unquietness, v. Inquietud.
Unread, v. Por leer, No leído.
Unreadie, v. Desaparejado.
Unreasonable, v. Sin razón.
Unrecoverable, v. Irrecuperable.
Unregarded, v. Desdeñado.
Unreuerent, v. Mal criado, Desacatado.
Unreproued, v. Irreprensible.
Unreunged, vide Por bengár, No vengado.
Unrewarded, v. Por satisfazer, No golaronado.
Unrighteousness, v. Injusticia.
Unrighteous, v. Injusto, Sin justicia.
Unrighteously, v. Injustamente.
Unripe, vide Por madurar, O verde, or No maduro.
 to **Unroll**, v. Desarrollar.
Unruly, v. Desenfrenado.
 to **Unstable**, v. Desensillár.
Unstabled, v. Desensillado.
Unsalted, v. Por salar, No salado, Sin Sal.
Unsaleable, v. Innavegable.
 to **Unsay**, v. Desdezir.
Unsaluted, v. Por Saludar, No saludado.
Unsatiable, v. Infaciáble.
Unsatiablely, v. Infaciablenente.
Unsaourie, vide Desabrido, Insípido.
Unsaouriness, v. Desabrimiento, Sin favor.
 to **Unseale**, v. Abrir cartas.

Unsearchable, v. Inescrutáble.
Unseasonable, v. Sin sazón.
Unseemely, v. Indecente.
Unseparable, v. Inseperáble.
Unshamefastness, v. Desvergüenza.
Unshamefast, v. Desvergonzado.
Unshapen, vide Mal tallado, Mal hécho, Distórme.
 to **Unship**, v. Desembarcar.
 to **Unshoe**, v. Descalçar.
Unshod, v. Descalçado.
Unskilfulness, v. Ignorancia.
Unskilfull, v. Ignorante.
Unskilfully, v. Ignorantemente.
Unsodden, v. Crúdo, no cozido.
 to **Unsold**, v. Desoldár.
 to **Unslow**, v. Descosér.
Unslow, v. Descosido.
Unslowing, v. Descosidura.
Unspicable, v. Inefáble.
Unspent, v. Por gastar, No gastado.
Unspotted at, v. Sin odio.
Unspoken of, vide No hablado, No dicho.
Unspotted, v. Imaculado.
Unstable, v. Incierto, Inconstante, Mudáble.
Unstained, v. Imaculado.
Unsteadfastness, v. Instabilidad, Inconstancia.
Unstedfast, v. Instáble, Inconstante.
Unstedfastly, v. Inconstantemente.
 to **Unstop**, v. Destapar.
Unstopped, v. Destapado.
Unstopping, v. Destapamiento.
Unstuffed, v. Vazio.
Unsure, v. Incierto.
Unsupportable, v. Incomportáble, Insufrible.
Unsuved, vide Juntos, No apartados.
 to **Unswathe**, v. Desfaxar, Desfajar.
Unsweet, v. Amargo.
Unsworne, v. Por jurar, No jurado.
Untaken, vide Por tomar, No tomado.
Untamed, v. Indómito.
 an *Untamed beast*, vide Cerril, No domado, Indómito.
Untameable, v. Indomiable.
Untasted, v. Por probar, O por gustar, No provado, No gustado.
Untaught, v. No enseñado.
Untemperate, vide Destemplado, Defordinado.
Untest, v. Sin testar.
 to be **Unthankfull**, vide Desagradecer.
Unthankfull, vide Desagradecido, Ingrato.
Unthankfulness, vide Desagradecimiento,

miénto, Ingratitud.
Unthought of, v. No pensado.
Unthriftiness, v. Prodigalidad.
an Unthrifty, v. Pródigo.
Unthrifty, *idem*.
Unthrifuly, v. Prodigalmente.
to Untie, v. Desatar, Desligar.
Untied, v. Desligado, Desatado.
to Untile, v. Desladrillar, Destejár.
Untiled, v. Destejado.
Untiling, v. Destejadura.
Untill, v. A tanto, Hasta.
Untilled, v. Por arár, Por labrar, No arado, No labrado.
Untimely, v. Sin tiempo.
Unto, v. Al.
Untold, v. Por dezír, No dicho.
Untolerable, v. Intolerable.
Untouched, v. No tocado.
Untoward, *vide* Perverso, Traviéslo.
Untowardly, *vide* Apospelo, Perversamente.
Untractable, v. Intractable.
Untractableness, v. Intractabilidad.
Untrimmed, v. Por aseítar, No aseítado.
Untruth, v. Sin verdad, Mentira.
Untrusty, v. Desconfiado.
Untunable, v. Insonoro.
to Untwine, v. Desmarañar.
Untwined, v. Desmarañado.
to Untwist, v. Deshilár.
Untwisted, v. Deshilado.
Untwisting, v. Deshiladura.
Unvanquished, v. Invícto.
Unvincible, v. Invencible.
Unviolable, v. Inviolable.
Unused, v. Inusado.
Unwalled, v. Sin paredes.
Unwarie, v. Incáuto, Improvíslo.
Unwashed, v. Por labár, Nólavado.
Unwattred, v. Por regár, Noregado.
to Unweave, v. Destexér.
Unweaved, v. Destexado.
Unweaving, v. Desteximíento.
Unwedded, v. Por casár, No casado.
Unweidie, v. Demasiado grande.
Unwilling, v. Sin gana, Sin voluntad.
Unwillingly, v. Sin voluntad.
to Unwound, v. Desarrebolver.
Unwise, v. Imprudente.
Unwisely, v. Imprudentemente.
Unwished, v. Sin Deseo, No deseado.
to Unwith, v. Descantár.
Unwittingly, *vide* Impensadamente.
Unwonted, v. No acostumbrado.
Unworkmanlike, v. No cómo ofi-
 cial, No cómo diestro en su ofi-
 cio.

Unwozne, *vide* Por traer, No tray-
 dos.
Unworthy, v. Indigno, Indino.
to Unwrap, v. Desenrollár.
Unwrapped, v. Desenrollado.
to Unweath, v. Destorcer.
Unwritten, *vide* Por escrebir, No
 escrito.
Unwrought, *vide* Por labrar, No
 labrado.
to Unyoke, v. Desunzír.
Unyoked, v. Desunido, Desunzado.
Unyoking, v. Desunzimíento.

V O

a Vocation or calling, v. Oficio.
the Vocation case, v. el Vocativo caso
to make Void, v. Evacuár, Vaziár.
a Volume, *vide* Bolúme or Bolú-
 mén, Volumen.
a Volley of shot, *vide* Ruciada, Ro-
 ciada.
Voluntaris, v. Voluntario.
Voluntarily, v. Espontaneamente.
Voluptuousness, v. Plazeres, De-
 léytes.
Voluptuous, v. Voluptuoso.
Voluptuously, *vide* Con placer, Con
 deléyte.
to Vomit, *vide* Bofár, Gomitár, Vo-
 mitár.
to Vomit at sea, v. Marcár.
Vomited, v. Vomitado, Bofado, Go-
 mitado.
Vomiting, *vide* Gómito, Gomitadura,
 Vómito, Bofadura.
to Vow, *vide* Botár or Votar, Hazér
 voto.
a Vow, v. Boto or Voto.
Vowed, v. Botado, Votado.
a Vowel, v. Vocál.
a Voice, v. Vóz.
a great or big Voice, v. Boz abultada.
Void, v. Baldío, Vazio.
to make Void, v. Anulár, or Anullár.

V P

Upplandish, v. Villano, Rústico.
to Uphold, v. Sustainár, Manténér,
 Soporár.
Upholden, v. Sustainado, Mantenido.
an Upholster, v. Colchéro.
Upon, v. Encíma.
to Upbraid, *vide* çaherír, Dar en
 cara.
Upbraiding, v. çaherimíento.
Upper, v. Mas, Encíma.
Upright, v. Derécho.
Uprightly, v. Derechamente.
an Upstart, *vide* Rumór, Tumulto,
 Ruydo.

Upward, v. Házia, Arriba.

V R

Urbanity, v. Criánça, Vrbanidad.
an Urchin, v. Erizo.
to come in Urge, v. a Venir en úso.
to Urge, v. Compelér, Impelér.
Urged, v. Compelido.
Urgent, v. Necesário, Vrgénte.
Urgently, v. Ocasionadamente.
Urine, v. Orina.
a Urinal, v. Orinal.

V S

Us, v. Nosotros.
Usage, v. Tratamíento.
to Use or occupy, v. Ocupár.
Use, v. Ocupación.
a gentleman Usur, v. Maestre sala.
Usury, v. Lógro, Renuévo, U súra.
to get by Usury, v. Lograr.
a Usurer, v. Logrero, Vsurário.
to Usurp, v. Vsurpár.
Usurped, v. Vsurpado.
an Usurper, v. El que vsurpa.
Usurping, v. Vsurpando.

V T

Utility, *vide* Utilidad, Comodi-
 dad.
to Utter, v. Dezír, Esprimír.
Utterance, v. Espreśiva.
Uttered, v. Espreślo.
Uttering, v. Esprimiéndlo.
Utterly, v. Abarrisco.
the Uttermost, v. Estrémo.

V U

Uulgar or common, v. El común.
Vulgarity, *vide* Comunmente, Vulgar-
 mente.
a Vulture, v. Buéytre.
a place where Vultures use, *vide* Buý-
 trera.

W

to Wade, v. Vadeár.
a Wafre, v. Obléas.
to Wag, v. Meneár.
to Wag the tale, v. Rabeár, Coleár.
a Wagtail, v. Rabinúbio.
a Wagging, v. Menéo.
a Wager, v. Apuésta.
to lay a Wager, v. Apostár.
Wages, v. Salário, Suéldo.
a wagon, *vide* Carro para cargar
 gente.

a *Flemish Wagon*, v. *Cárr*o de Flándes.
 a *Wagoner*, v. *Carrettero*.
 a *Wagtail*, v. *Abadejo*, *Aguzamiéve*.
 a *Waie*, v. *Camino*, *Via*.
 to goe out of the *Waie*, v. *Desviár*.
 gone out of the *Waie*, v. *Desviado*.
 going out of the *Waie*, v. *Desvío*.
 a *Wairing man*, v. *Viandante*.
 the *Kings high Waie*, v. *Camino real*.
 a little narrow *Waie*, v. *Caminillo*.
 this *Waie* and that *waie*, vide *Allénde y aquénde*.
 to *waie* *Waies* to goe in high and low, vide *Altibáxos*.
 a place in heauen called by *Astronomers* *Valaísta*, the milke white *Waie*, vide *Camino de Sant Yágo en el cielo*.
Waight or *weight*, v. *Péso*.
 to *Waile*, yell or cry out, vide *Guayár*, *Llorár*.
 one that *Waileth*, v. *Guayador*.
Wailling, v. *Duelo*, *Guáyas*, *Lloro*.
 a *Waime* or *cart*, v. *Carreta*.
 a *Waime driver*, v. *Carrettero*.
 the *Waime of the Moone*, vide *Menguante de luna*.
 the *Waist*, middle or girdle sted, vide *La cintura*.
 to *Wait* for, v. *Esperár*, *Aguardár*.
 to *Wait upon*, v. *Servir*.
 a *lying in Wait*, v. *Acachánga*.
 a *Waite*, v. *Crisido*, or *serbidór*.
 any thing lying in *Wait*, v. *Acchadóra cóla*.
Waiting or *larrying*, vide *Aguardando*, *Esperando*.
 by lying in *Wait*, v. *Acachando*.
Waite, certaine musical instruments so called, v. *Chirimías*.
Waewardnesse, v. *Travessura*, *Contumacia*.
Waeward, v. *Contumás*, *Traviéss*o.
Waewardly, v. *Contumazmente*.
 to *Wake* or *watth*, v. *Velár*, *Desvelár*.
Wakened, v. *Despertado*.
Waking, v. *Dispertando*.
 an herbe called *Wake-robin*, v. *Aarón*.
Wakes or *country feasts*, vide *Fiestas*, or *báyles*.
 to *Waikhe*, v. *Andár*, *Passeár*.
 the *Waikhe* a ship-board, v. *Combés*.
 the *Waikhe* in the galle, v. *Cruxia*.
 one that *Waiketh*, v. *Passeador*.
 to *Waikhe* abroad in the aire, vide *Espaciarse*, *Passearse*.
Waiking, v. *Passeo*.
 a place to *Waikhe* in, vide *Andén*, *Passeo*, *Passeadero*.
 to *Wall* in or about, vide *Cercár* con *muralla*.
 a *Wall* about a citie, vide *Muralla*, *Muro*, *Cérca*.

a *Wall of an house*, v. *Paréd*.
 a *Wall of stones heaped together without mortar*, v. *Albarrada*.
 to close within a wall, v. *Emparedár*.
Walled, v. *Paredado*.
 a *Wall of bundles*, v. *Paréd de çarço*.
 a *Wallet*, vide *Bolija*, *costal*, *quilma*, *Taléga*, *currón*.
 a little *Wallet*, v. *Barjuléta*.
 a *Walnut*, v. *Nuéz*.
Walwort, v. *Sabúco pequén*o.
 to *Wallow*, vide *Bolteár*, or *Rebolcár*.
 to *Wallow like a duche*, v. *Anadeár*.
Wallowed, v. *Rebolcado*.
Wallowing, v. *Rebolcando*.
 to *Wamble* or rise up as feeling water, v. *Borboleár*.
Wambling, v. *Barbolleando*.
 a *Wand*, v. *Vára*.
 to *Wander* or goe astray, v. *Errár*, *Vagar*.
Wandred, v. *Errádo*.
Wandering, vide *Andadóra cóla*, *Erradura*, *Erramién*to.
 a *Wauderer*, v. *Andador*, *Erradizo*.
Wan or *pale*, v. *Amarillo*.
 to be or wax *Wan* or *pale*, vide *Amarillár*.
Wanneffe, v. *Amarilléz*.
 to *Want*, vide *Carecér*, *Faltar*, *Mar-rár*.
Want, v. *Defecto*, *Faltar*, *Márta*, *Menester*, *Méngua*.
Wanting, v. *Defectivo*.
 in *Want*, v. *Monguádo*.
Want in measure, v. *Mérma*.
 a *Want* or *mole*, v. *Tópo*.
 a *Want-hill*, v. *Montón de Tópo*.
 to be *Wanton*, vide *Sér Regalón*, *Loçáno*.
Wanton, v. *Loçáno*, *Regalón*.
Wantonneffe, v. *Loçania*, *Regalo*.
Wantonly, v. *Con loçania*.
 to *Warble* or quaver in singing, v. *Garganteár*.
Warbling, v. *Garganteando*.
 to *Ward*, keepe, or defend, v. *Guardár*, *Defender*.
 a *Washing beetle*, v. *Batador*.
 to *Watch* at a tower, at a beacon, &c. or a shipboard, v. *Atalayár*.
 a *Watchman* that watcheth at a beacon, &c. or a shipboard, v. *Atalayador*.
 to *Watch* and ward, v. *Rondár*.
 a *Watch tower*, vide *Ataláya*, *Miradéro*.
 a *Watch* a board a ship, v. *Ataláya*.
 watching a shipboard, vide *Atalayamién*to.
 a *Ward*, tribe, or hundred, vide *Bárrio*.
 a *Ward* in a city, vide *Bárrio*.

a *Warden* or *guardian*, vide *Guardián*.
 a *Warder* in a tower, v. *Portéro*.
 a *Warder*, v. *Guardador*.
 a *Wardon*, v. *La guárdia*.
 a *Wardrobe*, v. *Recámara*.
 a keeper of a *Wardrobe*, vide *Guárda Rópa*.
Ware that is bought and sold, v. *Mercaderías*.
 to put in a *Warehouse* to be kept, vide *Almezenár*.
 put in a *Warehouse* to be kept, v. *Almezenádo*.
 a *Warehouse*, v. *Almazén*.
 to be *Ware*, vide *Estár sobre se*, *Recatarse*.
Ware, vide *Cáuto*, *Recatádo*, *Receló*.
Wariness, v. *Recatamién*to, *Recélo*.
Warily, v. *Advertidamente*, *Recatadamente*.
Warmth, v. *Calór*.
 to *Warne* or make *warne*, v. *Calentar*, *Escalentar*.
Warne, vide *Abigádo*, *Caliente*, *Caloró*.
Warmed, v. *Caliente*.
 a *Warne sunny banke*, v. *Abigáño*.
 like *Warne*, v. *Tibio*.
Warning, v. *Calentadura*, *Escalentamién*to.
 a *Warning pan*, vide *Calentador de cáma*.
 to make like *Warne*, v. *Entibiár*.
Warmed, v. *Entibiádo*.
 to *Warne* or admonish before, v. *Apercibir*, *Amonestár*, *Avísar*, *Eicarmentár*.
fore-warne, vide *Apercibido*, *Amonestádo*, *Avísádo*.
 a *Warner*, v. *Apercibidor*, *Amonestador*.
 a *Warning*, v. *Amonestación*, *Avísó*.
 to *Warpe*, v. *Vrdír*.
Warped, v. *Vrdido*.
 the *Warpe* of cloth, v. *Vrdiém*bre.
 to *Warrant*, assure, or promise for a certainty, v. *Afigurar*.
Warfare, v. *Milicia*.
 to *Warre*, wage, or make *warre*, v. *Guerrear*.
civil Warre, v. *Intestina guerra*.
Warre, v. *Guerra*.
Warlike, v. *Bélico*, or *Belicó*so.
Warred, v. *Guerreado*.
 a *Warriour*, v. *Guerreiro*.
 a *Warren*, v. *Bivár*.
 a *Wart*, *Berruga*, *Verúga*.
 full of *Warts*, v. *Berrugó*so.
 to *Wash* off, v. *Lavár*.
 filth washed off, or *suddes*, v. *Laváz*as.
 Washed off, v. *DeLavádo*, *Lavádo*.

a *Washer* or *landresse*, v. Lavandera,
Labandera.
Washing off, vide Deslavadura, Lava-
dura.

a *Washing place*, v. Lavadero.

a *Wasp*, v. Abispa.

to *Waste*, v. Despendar, Gastar.

to *lay Waste*, v. Arruynar.

Wasteful, v. Pródigo.

Waste, v. Gasto.

laid *Waste*, v. Arruynado.

Wasted, v. Gastado.

a *Waster*, v. Gastador.

Wasting, v. Gasto.

a *Washband*, v. Faísa.

a *Washcoat*, v. Almilla.

Waste paper, v. Estrécha.

to *Watch*, *make*, or *not sleepe*, v. Tra-
nochar, Velar, Desvelar.

a *Watch tower*, v. Garita.

to *Watch* or *espie*, v. Acechar.

a *Watchman*, v. Vela, Guárda.

Watchfull, v. Vigilante.

a *Watch* or *guard*, v. Velada.

a *Watchword*, vide Apellido de gu-
ra.

Watched, v. Acechado.

Water, v. Agua.

to *compass* about with *Water*, vide Com-
passe.

to *Water* or *moisten* as a garden, vide Re-
gar, Remojár.

to *cause* to *drink* *Water*, v. Abrevár.

rosé *Water*, v. A gua rozado.

Water parly, v. Apio.

a *Water-lily*, v. Escudete.

Water-cresses, v. Berracas.

a *Watermil*, v. Hacéña, Hagéña, or Ha-
zéña.

a place full of *water*, v. Regadizo.

a *Water shoot*, vide Canal de agua,
Cáño.

a *Watering place* for cattle, vide Abreva-
déro.

a *Water course*, v. Acéquia, Canál.

Watred or *made drinke*, v. Abrevado.

a *Water pail*, v. Cúbo.

a *Waterwall*, vide Tesbique, Tay-
bique.

to *Waue* up and downe, vide Oleár,
Ondear.

a *Wave* of the sea, v. O'la, or O'nda.

to *Waue* or *wag* to and fro, vide Me-
near.

Waueing, v. Móble.

to *Wax* or *grow*, v. Crecer.

to *Wax* faire weather, vide Abonarfe el
tiempo.

Waxing, v. Creciendo.

to *Wax* towards day, v. Amanecer.

to *bewax* with *Wax*, v. Encerár.

be-*Waxed*, v. Encerado.

Wax, v. Cera.

merchants Wax, v. Lácre.

a *Wax chandler*, v. Ceréro.

a *Wax candlestick*, v. Ciriál.

a *Waxing kernell*, v. Nacidas.

W E

to *Weaken*, or *make weak* or *feeble*, v.
Debilitar, Enflaquecer.

to be *Weak*, v. Enflaquecerse.

Weak, v. Débil, Endéble, Fláco.

to *wax Weak*, v. Lentecer.

Weakened, vide Debilitado, Enflaque-
cido.

Weaknesse, v. Debilidad, Flaquéza.

Wealth, v. Hazienda.

Wealthy, v. Rico, Hazendoso.

a common *Weale*, or *weale* publique, vide
República.

to *Weane*, v. Destetar.

a *Weaning*, v. Destetadura.

Weapons, v. Armas.

a *Weapon* with two pikes, v. Bisárma.

Weaponed, v. Armado.

to *Weare* or *waste*, vide Consumir,
Gastar.

Worne, v. Gastado.

to *Weare* as one doth a garment, vide
Traer.

Weares, dammes, or sluces, to stoppe the
course of *water*, vide Represa, Prefa.

Weared with a matter, v. Enfastidiado,
Fatigado, Enfadado.

to *make Weare* or *tire*, v. Fatigar, Can-
sar, Enfadar.

Wearyng, vide Cansamiento, Fasti-
dio.

Wearie or *tired*, v. Afanado, Cansado,
Enfadado, Lasso.

Wearynesse, v. Afán, Cansancio, Enfa-
do, Fatiga.

a *Weasand* of the throat, v. Gargue-
ro.

Weather, v. Tiempo.

a *Weather-cocke* or *vane*, v. Veléta.

faire *Weather*, vide Abonança, buen
tiempo.

foule *Weather*, v. Mal tiempo.
a *Weather* or *gelded sheepe*, vide Carné-
ro castrado.

to *Weane*, v. Texer.

to *Weave* in, v. Entexer, Entretejer.

to *Weave* thicke, v. Tupir.

Wouen thicke, v. Tupido.

a *Weaver*, v. Texedor.

Weaving, v. Texedura.

a *Weavers shuttle*, v. Lançadéra.

a *Weavers loome*, v. Telár.

a *Weavers beame*, v. Enxúllo de tela.

a *Web* of cloth, v. Liso télo.

a *Web* of yarne, v. Estambre.

to *Wed*, v. to Marry.

a *Wedding*, v. Boda, or Bódas.

a *Wedge*, v. Cúña.

We, v. Nosotros.

a *Weddome*, v. Escardilla.

to *Weed*, v. Escardar.

Weeds, v. Escardas.

a *Weeder*, v. Escardador.

Weeding, v. Escardadura.

Weeded, v. Escardado.

a *Week*, the space of seven daies, vide
Semana.

Weekly, v. Semanero.

the *Week* in a candle, v. Mécha.

a *Weele*, to take fishes, vide Buytrón,
Garlito.

to *Weene*, suppose, or deeme, vide Supo-
ner, Presuponer.

Weening, v. Suponiendo, Presuponi-
endo.

to *Weepe*, vide Lacrimar, Lamentar,
Lagrimar, Llorar.

Wept, v. Llorado, Lamentado.

a *Weeper*, v. Llorador.

one that *Weepeth* much, v. Lactimoso,
Lagrimoso.

Weeping, v. Lloro, Lamento.

Weepingly, v. Llorosamente.

a place where they *Weepe* or mourne, vide
Lloradero.

as it *Weere*, v. Como, si fuera.

a *Wesle*, v. Comadréja.

to *Weigh* or *ballance*, v. Pesar.

to *Weigh* an hour, v. Garpár ancora.

to *Weigh* downe, v. Apesgar.

Weighing downe, v. Apesgamiento.

Weighed, v. Pesado.

Weighing, v. Pesando.

to *Weigh* in a ballance, v. Balançar.

a *Weigher* in ballance, v. Balançario.

a *Weight*, v. Peso.

Weighty, v. Pesado.

a *Weire* in a river, v. Represa, Prefa.

a *Well*, v. Pozo.

Well, v. Bien, Buenamente.

very *Well*, v. Muy bien.

Well enough, v. Abastança.

Welcome, v. Aceptable.

Welcomed, v. Bien venido.

Well spoken, v. Bien hablado.

Well minded or *willing*, v. Benévolo.

a *Welke* or *periwinkle*, v. Caracol.

a *Welke fish*, v. Cagarola de mar.

a *Welt* of a garment, v. Canto de ró-
pa, Néiga.

Weith, or *Wealth*, vide Riquéza, or
hazienda.

a *Wench*, girl, or modder, v. Mocha.

a great ramping *Wench*, v. Barragana.

a *Wenne*, v. Lamparón.

Wentday, v. Miércoles.

Werie, or *Weary*, v. Cansado.

Werth, or *unfauerie*, v. Desabrido.

the *Weiland*, or *Weasand*, v. La nuez del
pescuço.

the West, v. Poniente.
the West wind, vide Zéphiro or Céphi-
ro, Gallégo.
to Wet or make wet, v. Mojár.
Wet at Sea, v. Marrecádo.
Wet, v. Mojádo.
Wetness, v. Mojadura.
a Weuill or W'euill, v. Carcoma.

W H

a Whale fish, v. Valéna, Baléna.
a Wharfe, v. Puérto.
what, v. Que.
a Whauic tied horse, vide Caválio
viscó.
a Wheale, wheleke, pushe or pimple, vide
Ampolléta, Chichón, Venino.
Wheat, v. Trigo.
White Wheat, v. Trigo candéal.
red Wheat, v. Rubión, Truxillo.
a Wheele, v. Ruéda.
to Wheele about, v. Rodeár.
one that Wheeleth about, vide Rodea-
dór.
a Wheele-wright, vide El que háze rué-
das.
a Wheele-barrow, v. Carretón.
Wheie of milke, v. Suéro.
a Whelke, v. Wheale.
a Whelpe, v. Cachorro, Perico, Pe-
rito.
a Whelpe, v. Cachorríco.
When, v. Quándo.
Whence, v. Dónde, De do.
Where, v. Adó, Do, Dónde.
Wherefoever, v. Dónde quiera.
a Wherrie, or ferrie, v. Esquife.
a Wherrie man, v. Esquifero.
Whether, v. Adónde.
Whetherfoever, v. Adónde quiera.
to Whet, v. Aguzár.
Whetting, v. Aguzamiénto.
a Whetstone, v. Aguzadéra piédra.
a Whetstone whercon oile being put the
grauers and caruers doe whet their in-
struments, v. Agazadéra.
Which, v. Quál.
Whie, v. Porqué.
While, v. Mientras.
a While agone, v. Denántes.
Whilft, v. Atánto, Mientras.
to Whine, v. Gritár.
to Whip or scourge, v. Agotár.
a Whip, v. Agóte.
a Whipper, v. Agotadór.
Whipped, v. Agotádo.
Whipping, v. Agotamiénto.
to Whip up and downe like a wagtaile, v.
Saltár como pespíta.
a Whipsam, v. Siérra.
a Whirling or turning round, v. Tor-
nár al rededór.

a Whirlegig, v. Trómpa.
a Whirlepoole, v. Abísimo, Gólo.
a Whirlwind, v. Remolino, Tor-
belino.
to Whirle about like a Whirlwind, vide
Arremolinár.
a Whirret, v. Cachetón.
Whirretted, v. Cacheteadó.
to Whispe, v. Dezír al oydo, Dezír
en secreto.
Whispering, vide Diziéndo al oído or
Secréto.
to make a Whistling noise, vide Rechi-
nár.
to Whistle, v. Silvár.
Whistling, v. Silvo.
White, v. A'lbo, Blanco, Cándido.
Whited, v. Blanqueádo.
to Whiten, vide Blanqueár, Emblan-
quecér.
a Whiter or bleasber, vide Blanquea-
dór.
a White or marke to shoot at, v. Blanco.
Whitish, v. Blanquezino, Blanquísco.
White lillie, v. Azucéna.
Whiting, v. Coláda, Emblanquecimi-
énto.
Whitenesse, v. Blancór, or Blancúra.
Whited with ceruse, vide Enalvaya-
dádo.
to Whiten a wall, v. Enluzár.
White thorne, v. Espína blanca.
a Whiting, v. Merlúza.
Whit leather, v. Baldrés.
Whiteth, v. Whetber.
well Whittled or cuspbat, v. Bién bor-
tácho.
the feast of Whitsontide, vide Pascua
del Espíritu Santo, Fiesta de Pen-
tecosté.
a fish called a Whitting, vide Gáda or
Merlúza.
Who, v. Quién.
Whofoever, v. Quien quiera.
Whole, v. Entéro.
Woolly, vide Abarrísco de tódo, Ente-
raménte.
Wholsome, vide Probecsófo, Sáno,
Saludáble.
Whom, v. Quién.
to commit Whoredome, vide Aman-
cebár, Fornicár, Puteár, Rofa-
neár.
a Whoze, v. Púta.
a Whorson, v. Hidepúta.
a Whoremonger or whoremaster, v. Abar-
raganádo, Fornicadór, Patanéro,
Rufán, Rofán.
Whoredome, vide Fornicación, Rofa-
nería.
Whoredome where one party is married
or both, vide Abarraganamiénto,
Amançabamiénto.

whose, v. Cuyo.
why, v. Porqué.
to White wash a house, vide Enxalve-
gár.

W I

Wicked, vide Facinoróso, Málo, Ma-
lino.
to doe Wickedly, v. Hazér má.
Wickednesse, v. Maldád, Malignidad.
Wicker, v. Canastéro.
a Wicket, v. Postigo.
Wide, v. Ancho.
Widenesse, v. Anchúra.
Wide mouthed, v. Boquiabiértos.
Wide open with the face upward, v. Boca
arriba.
a Widow, v. Biúda.
a Widower, v. Biúdo.
to become a Widow, v. Embindársé.
Widowhood, v. Biudéz.
a Wife, v. Muger.
a buswife, v. Muger cuidadósá.
a Wiffier, v. Bastonéro.
Wilde, vide Acorádo, Brávo, Brábo,
çaharéno, Fiero.
to be Wilde, v. Acorársé.
a Wild beast, v. Fiera.
a Wild onion, v. Bulbo.
Wildnesse, v. Bravéza or Brabéza, Fie-
réza.
Wildy, v. Acoradaménte.
a Wild fig tree, v. Cabrahígo.
a Wildernesse, v. Yérmo.
Wildfire, v. Bomba de fueço.
Willfull, v. Briósco.
Willfulness, v. Brio.
to be Willie, v. Sér astúto, Recatár.
to Will or command, v. Mandár.
Will, v. Gána, Voluntád.
a Will, v. Boluntád.
Willing, vide Voluntário, De buéna
gána.
Willingly, v. De buéna gána.
With good will, v. De buéna gána.
Willfull, vide Téso, Pertináz, Conur-
máz.
Willfulness, v. Tesón, Tesonería, Con-
tumácia, Pertinácia.
Willfully, vide Con tesón, Con perti-
nácia.
a Willow or osier, v. Bimbréra.
a Willow tree, v. Sauze.
a Wimple, v. Barréna, Taládra.
a Wimple or maffler, v. Máscara.
to Wince or kicke, v. Coçear.
a Winch, v. Tórno, Tornillo.
the Wind, v. El viénto, Ayre.
the east Wind, vide El viénto Levánte,
Leste.
the west Wind, vide Zéfiro, Zéphiro,
Oeste.

the

the north Wind, vide El viento del norte, Cierço.
 the south Wind, v. El viento sur.
 to take the Wind as a ship doth, vide Barloventear.
 Windie, v. Ventoso.
 Windiness, v. Ventosidad.
 to Wind, v. Ventear.
 to Wind a horse, v. Tocár cuérno.
 to Wind up or roll, vide Enunaranár, Rebolvír.
 Winded up, vide Emmarañado, Rebuélto.
 a Winder up, vide Emmarañado, Rebolvédor.
 a pair of Winding staires, vide Staires, vide Caracol.
 Wound or compassed about, vide Atado, Rebuélto, Emmarañado.
 Wind or breath, v. Resúello.
 a Windbeam of a house, v. Viga.
 the Windpipe, v. Gástrate.
 a Winding sheet, v. Mortaja.
 a Windlass or pulley, v. Carillo.
 a Window, v. Ventana, Fenestra.
 Wine, v. Vino.
 Hollocke Wine, v. Vino tinto.
 new Wine, v. Mosto.
 Wine new pressed, v. Mosto torcido.
 new Wine sodden to the third part, vide Arrópe.
 old Wine, v. Vino añejo.
 the smaller or second Wine, v. Aguapíe.
 a Wing, v. Ala.
 a little Wing, v. Aléta.
 Winged, v. Alúdás.
 to Winke, v. Ojeár.
 to Winne, vide Aquistár, Conquistár, Ganár.
 to Winne by assault, v. Espugnar.
 Wonne by assault, v. Espugnado.
 Wonne, v. Aquistado, Ganado, Conquistado.
 to Winnow, v. çarandár, Despajar.
 Winnowing, v. Despajadura.
 to Winter or passe the winter in some place, v. Envernár.
 a Winter house, v. Envernéro.
 Winter, v. Inviérno.
 Winterlike, v. Envernigó.
 Wintering, v. Invernando.
 Winter shoes or socks to put in shoes, v. Gallóchas.
 pertaining to Winter, v. Invernál.
 to Wipe or make cleane, v. Limpiár.
 to Wipe drie after washing, vide Enxugar.
 to be Wise, v. Sér Sábio.
 Wise, vide Cáuto, Cuérdo, Sábio, Savio.
 Wisely, v. Cuerdamente.
 Wisdom, vide Sabiduria, Prudéncia, Entendimiento.

in no Wise, v. De ninguna suerte.
 to With, v. Descár.
 a With, v. Descó.
 Withed, v. Descado.
 a Withser, v. El que desca.
 Withsing, v. Descando.
 a Withpe, waze or wreath, vide Rodilla, para poner sobre la cabeça quando se carga algo.
 to Witch, or bewitch, vide Hechizar, Encantar.
 a Witch or sorcerer, v. Echizéro, Hechizéro, Hechizera.
 Witchcraft, v. Hechezeria, Hechizo.
 a Witch clme, v. O'lme silvestre.
 With, v. Con.
 With you, v. Con vosotros.
 With us, v. Con nosotros.
 Within, v. Adentro.
 without, v. Afuera.
 to Withdraw, v. Retirár.
 Withdrawne, v. Retirado.
 a Withdrawing, v. Retirada.
 to Withther, vide Marchitár, Bochor-nár.
 Withered, vide Bochornado, Marchitádo.
 that which may Withther, v. Marchitable.
 Withering, v. Marchidura.
 Within, v. Dentro.
 to Withhold, v. Detenér.
 Withholden, v. Detenido.
 Withholding, v. Detenimiento.
 without, v. Fuera.
 without reason, v. Irracional.
 without order or rule, v. Irregular.
 to Withstand, vide Contravenir, Resistir.
 Withstood, vide Contravenido, Resistido.
 to Witnesse, v. Testiguar.
 a Witnesse, v. Testigó.
 Wit, v. Ingenio.
 a Witte iest, v. Donayre.
 Wittie, vide Acucioso, Ingenioso, Sagáz.
 Wittily, v. Acuciosamente, Ingeniosamente, Zagazmente.
 a Wittie speech, vide Chansonétta, Donayre.
 Witting, vide Con consentimiento, A sabiendas.
 Wittingly, v. Adrede, A sabiendas.
 a Witwall, or woodwall, a bird, vide Abejeruco.

W O

Woe or sorrow, v. Melancholia, Tristeza, Pelár, Duélo.
 Wofull, v. Triste, Melancólico, Ape-larado.
 a Wolfe, v. Lóbo.

a Shee Wolfe, v. Lóba.
 a little Wolfe, v. Lobanillo.
 Wolfesbane, v. Anapelo, Centella.
 a Wombe, v. Viéntré.
 a Woman, or the female of any thing, v. Hembra, Mujer.
 a Womanlike man, vide Mugeril hombre.
 Womanly, v. Mugerilmente.
 belonging to Women, v. Mugeril.
 a little Woman, v. Mugerilla.
 a discreet Woman, v. Cuérda mugér.
 a Woman of great account, vide Mugér de púnte.
 to Wonder at, vide Admirár, Maravillár.
 Wondered at, vide Admirado, Maravillado.
 Wondering, v. Admiración.
 Wonderfull, vide Admirable, Maravillóso.
 one that Wondereth, v. Admirador.
 Wonderfully, v. Admirablemente.
 a Wonder, v. Maravilla.
 Wont, v. Acostumbrado, Vezado.
 Woodbinde or bonifucke, vide Madre-selva.
 a Woodcocke, v. Gallina ciega.
 to be Woode or mad, v. Sér furioso.
 a Wood, vide Selva, Arcabúco, Bóscue.
 a Wood lark, vide Calándra, Cobuijada.
 Wood, v. Léña, Madéro.
 Wood piled up, v. Léña haginada.
 a Wooden patten, v. Abarca.
 a Wooden pin, v. Hito de madera.
 a Woodmonger, v. Leñador.
 Woody, or thicke of wood, v. Boscage, Selvático.
 a Woodsulver, v. Torcaça, Torcaza.
 a Woodhouse, v. Sarmentera.
 a Wood knife, vide Machete, Cuchillo de monte.
 a Wood pile, v. Hacina.
 to Woee or sue, vide Enamorár, Garçonéar.
 a Wooing, v. Garçonéando.
 Woed, v. Enamorado, Garçonado.
 a Woer, v. Garçon, Requebrado.
 woodblade herbe, v. Barvalco.
 Wooll, v. Lana.
 a packe of Wooll, vide Góma de lana, Trespontine.
 a Wooll weaver, v. Tejedór.
 a Wooll-man, v. Lanero.
 linsley Woollsey, v. Estamenea.
 Saint Johns Wooll, v. Caracanzillo.
 to become like a Woman, v. Esminár.
 a Woman that goeth gossiping from place to place, v. Comadrera, Callejera.
 a sillie poore old Woman, v. Madrecilla, Vejezucla.

Womanlike

Womanlike, v. Efeminado, Femíneo.
a Word, v. Palabra.
to carrie Word, v. Mensajeár.
a short Word, v. Palabrilla.
to worke, v. Trabajar.
to leave worke, v. Alçar de óbra.
worke, v. Trabajo, Obras, Obráje.
a little worke, v. Obrecita.
small worke, v. Laborcica.
a Workman, vide Artífice, Labradór, Obrador, Obréro.
Workmanship, v. Artificio.
Workmanlike, v. Artificiosamente.
needle worke, v. Labor de aguja.
the World, v. Mundo.
Worldly, v. Mundano.
a Worldling, idem.
a Worme, v. Gusano.
a little Worme, v. Gusaniño.
a Worme that breedeth in old timber, vide Carcoma.
a Worme that eateth boles in ships, vide Bróma.
a Worme in the hand, v. Aradór.
an earth Worme, or worme in the belly, v. Lombriz.
a Worme breeding in a horse, vide Canino.
Worm-eaten, v. Carcomido.
the Worme in the teeth, v. Neguijón de dientes.
to gnaw as Wormes in old timber, vide Carcomér.
to breed Wormes, v. Gusaneár.
full of Wormes, v. Gusaniénto.
Wormwood, v. Absynthio, Alózna, Alentio, Ensenio.
Wormewood wine, vide Vño de ensensio.
wozne, or weare, v. Traído, Viejo.
Worse, v. Peór.
to make worse, v. Desmejorar.
made worse, idem.
making a thing worse, v. Menoscábo.
growing worse, v. Peoría.
to become worse, v. Peorár.
the worser, v. Peór.
Worst, v. Muy malo.
to worship, v. Adorár, Venerár.
Worship, vide Veneración.
Worshipped, v. Adorado.
Worshipping, v. Adoración.
Worshipfull, v. Magnífico, Venerable.
Worshipfully, v. Magnificamente.
to be Worth, v. Merecer, ser Digno.
Worth, v. Merecimiento, Valor.
Worthy, v. Digno, Dño.
Worthiest, v. Dignidad.
Worthily, v. Dignamente.
a wortwaile of a naile, v. Unéro.
Worsted yarne, v. Estambre.
to make with worsted yarne, vide Estambrár.

the wouste of cloth, v. Tráma.
would to God, v. Pluguiése a díos.
to wound, vide Acuchillar, Herir, Lagár.
a Wound, v. Herida, Llaga.
Wounded, vide Acuchillado, Herido, Lagado.
full of Wounds, vide Llagado, Llén de Llagas.
a Wounding, v. Herimiénto.
wound, or winde, vide Rebuélto, Rebuxado.

W R

to Wrangle, vide Cavilar, Andár a malas, Reñir.
a Wrangler, v. Pendençiero, Reñidor.
Wrangling, v. Bréga, Renzilla.
to Wrapp, or intangle, v. Arrollár, Embolver, Enlazar, Enmarañar.
Wrapped, v. Embuélto, Arrollado.
Wrapping, vide Arrollando, Embolviendo.
to Wrasle, v. Luchar.
a Wrasler, v. Luchador.
Wrasling, v. Lúcha.
Wrasler-like, v. cómo Luchador.
Wrath, vide Indignación, Ira, Yra Sána.
Wrathful, v. Iracundo, Irado, Sañudo.
to Wreath, v. Estorçér, Retorçér.
Wreathed, v. Retorcido.
Wreathing, v. Retorcedura, Retorcimiento.
a Wreake on the sea, v. Naufrágio.
to wreake, as to wreake ones anger, vide Vengár.
to Wrest, wreath, or wrench, v. Estorçér, Torçér.
Wrested, v. Torcido.
a Wrestler, v. Torcedór.
Wrestling, v. Torcedura.
to be Wretched, vide Acevilarse, ser Mesquino.
a Wretch, v. Mesquino, Miserable.
Wretched, vide Acevilado, Miserable, Misero, Mezquino.
Wretchednesse, v. Miséria.
Wretchedly, v. Miserablemente.
Wrie, or crooked, v. Tuérto, Torcido, Córvo.
Wrie-necked, v. Cabezcáydo.
to wrinkle, v. Arrugar.
a Wrinkle, v. Arruga, Ruga.
Wrinkled, v. Arrugado.
Wrinkling, v. Ruga.
full of wrinkles, v. Rugoso.
to Wring, vide Apretár.
a Wringer, v. Apretador.
Wringing, v. Apretando.
Wring, v. Apretado.
the Wrist, v. la Muñeca de la mano.

to Write, vide Escrevir.
a Writer, vide Escriitor.
Written, vide Escrito.
Writing, vide Escriviendo.
to Withe, or wreath, vide Retorçér, Torçér.
to Wrong, or iniurie, vide Injuriar.
Wrong, vide Injuria.
Wronged, vide Desaforado, Injuriado.
a Wronger, vide Agraviador, Enjurador.
Wrongs, v. Desafueras, Injurias.
Wronging, vide Agraviando, Enjurando.
Wrongfull, vide Injurióso.
Wrongfully, v. Injuriosamente.
Wrought, vide Labrado.
Wrought velvet, vide Alcarchofado, Terciopelo.

Y

a Y *ard to measure*, v. A lna.
a Yard or court, v. Pátio.
the maine Yard of a ship, vide Entena de nao.
a mans Yard, v. Carájo.
Yarne, v. Hilo de lana.
Yarrow, v. Milhója.
to Yawne or gape, v. Bocezar, Bostezar, Desperezar.
a Tanning, vide Bocézo, Bostézo, Desperéza.

Y E

Yea, vide Si.
a Yeare, v. A ño.
one Yeare old, v. de vn A ño.
the last Yeare, v. Antaño.
Yearely, v. Cada año.
Yeast, or barme, vide Espuma, Deservéça.
to Yield to, vide Arendár, Entregar, Rendir.
Yielding up, v. Entrega.
Yielded up, v. Entregado, Rendido.
a Yelder up, v. Entregador.
Yielding, v. Entrega, Entrégo.
to Yell or crie out, v. Aullar.
one that Telleth, v. Aullador.
a Telling, v. Aullido.
the Yelke, or yolke of an egge, v. Yema del huevo.
Yellow, vide Guálido, Jáldo, Amarillo.
to Yelpe as a dog doth, v. Aullar.
a Yeoman of the guard, vide Alabardero, Archégo.
Yester day, v. Ayér.
Tesler evening, v. Ayér tarde.
Yet, v. Aun.

Yet notwithstanding, v. Empero.
a Yew sheepe, v. Ovéja.
to Yere or sob, v. Hipár.
an Ynch, v. Pulgada.
an Ynckling, v. Dár entendér.

Y O

to Yoke, v. Vnzír.
a Yoke, v. Coynúda, Yúgo.
Yoked, v. Vnzido.
Yoking, v. Vnziendo.
the Yolke of an egge, v. Yéma.
a Yoman, v. Hombre del campo.
Yonder, vide Allá de la otra banda,
 Del otro cábo.
to be Young, v. a Ser mógo.
to wax young againe, v. Remoçar.
Young, v. Mógo.
a Young man, v. Jóven, Mançébo.

a pretty young girl, v. Jovencilla.
Younger, v. Mas móso.
Youngest, v. El menor.
Youngly, v. Cómo mógo.
a Youth or young man, vide Jóven,
 Mançébo.
lusty Youth, v. Joventúd.
Youthfully, v. Cómo mógo.
Your, v. Vuestro.
You, v. Vuestra mercéd, Vós.

Y R

it Yketh, vide Enója, Enfáda, Def-
 gusta, Enfastidia.
Ykesomnesse, v. Fastidio, Hastio,
 Enojó, Enfádo.
Ykesome, vide Fastidióso, Enfadóso,
 Enojóso.
Yron worke, v. Ferrería.

a worker in Yron, v. Ferradór.
done with Yron, v. Ferrádo.
*Yron mined and not wrought with ham-
 mer*, v. Hietto.

Z

Zale, vide Zélo.
to have Zeale, v. Zelár.
Zealous, v. Zelóso.
Zealously, v. Zelosámente.
very Zealously, v. Muy zelozaménte.

Z O

*the Zodiacke or circle in beaven wher-
 in are the twelve signes*, vide Zodi-
 aco.

F I N I S.



*A brieft Table of sundry Arabian and Moorish words
vsuall in the Spanilh tongue: all which as they stand disperfed
in their feuerall places in the Dictionarie, are marked
with a long Croffe, thus, †.*

A

- † **A** Bahár, to keepe in the recke.
† Acicalár, to burnish or make trim.
† Acitára, a saddle tree, the railes on a wall.
† Açófar, brasse as it mined.
† Açorárfc, to wax fierce or wilde.
† Açór, a hawk.
† Açozádo, wilde, fierce.
† Açúfre, brimstone.
† Açúmbre, a measure holding three quarters.
† Acunçar, to polish, to trim vp.
† Açutca, the roofe of a house, flat leads of a house.
† Adahála, that is given more than bargain.
† Adalid, a leader of men.
† Adárga, a short target.
† Adehala, vide Adahála.
† Adelgaçar, to make fine or slender.
† Aduána, custome or toll.
† Adúfe, a timbrell.
† Aduféro, a plaier on a timbrell.
† Afeytár, to barbe or trim.
† Agaçaçár, to squat like a hare.
† Agachár, vide Agaçaçár.
† Agaréno, a Moore.
† Agujéro, a bole.
† Agujeta, a point, a lace.
† Agujetéro, a point-maker.
† Ajonge, twice of an herbe whereof they make birdlime.
† Ajonjoli, a medicinall herbe in India.
† Alaçór, or Cartámo, m. an herbe wherewith they die carnation colour. Bastard Saffron.
† Alambique, or Alquitára, a limbecke, or stillitory.
† Alámbré, m. copper.
† Alamin, m. a trusty man, a man in whom one may repose trust or confidence.
† Alamúd, m. an yron bolt or locke.
† Alamvique, v. Alambique.
† Alanbique, vide Alambique.
† Alárbcs, m. Moores or Arabians.
† Alarácas, f. outcries, noise, vociferation, exclaiming, crying out.
† Alarifágo, m. a surveyorship, an ouerfeerfhip, a controllerfhip.
† Alarife, m. a surveyor, a master carpen-

- ter, a controller in building.
† Alafór, m. a kinde of small herbe in Spaine used to make painting for womens faces, and wherewith they die carnation colour: bastard saffron.
† Albacéa, m. an executor or administrator of a will or testament.
† Albaháca, or Albahácha, an herbe called Basill.
† Albaida, f. white colour. Also a small peece of money in Spaine called Vna blanca, being halfe a Maravedie.
† Albalá, f. a schedule or writing that is given when one payeth custome or tribute to the King.
† Albanciga, f. a kinde of networke coife worne on womens heads.
† Albañár, or Alvañár, a gutter or sinke.
† Albañir, idem.
† Albaquia, the residue, the remnant, the remainder.
† Albarázos, or Alvarázos, morphew.
† Albaráda, a stone wall, a bulwarke.
† Albarchiga, or Albérchiga, or Alvárchiga, f. an Apricocke.
† Albarcóque, or Alvarcóque, m. an Apricocke.
† Albarráda, or Alvarráda, a wall of stones beaped together without mortar, made in stead of a defence or bulwarke. Also a caufey.
† Albarrán, or Alvarrán, a bachelor, one that is unmarried, one that hath land or pasture in occupying, and dwelleth not on it.
† Albarrána, or Alvarrána, a turret on a wall.
† Albarrána cebólla, a kinde of sea Onion.
† Albarranía, f. single life, the unmarried estate.
† Albayálde, or Alvayálde, m. white Ceruse, or painting for womens faces.
† Albérca, or Estánque, a poole or pond.
† Albérchiga, or Alvérchiga, an Alvi-cot.
† Albéytar, a ferrier or horse smith, a horseleach.
† Albiháres, a certaine flower called Narcissus.
† Albógue, a pipe, a flute.
† Alboguéro, one that plaieth on a pipe a flute.
† Alboróto, or Alboróço, a tumult, a
burliburlu, a sedition, a sodaine fright or feare.
† Alborní, v. Borní.
† Albornia, f. an earthen pan to put milke in or such like.
† Albornóz, a souldiers coat, a mandilion, a iacket, a Moores cassiocke.
† Alborogár, or Alborotár, to make a tumult or burliburlu.
† Alboróço, Alboróte, or Alboróto, a tumult, a stirre, a burliburlu, a sedition, fright or amazement.
† Albricias, a reward for newes brought.
† Albur, m. a fish called a mullet.
† Alburéjo, a little mullet fish.
† Alburquerque, a towne in Castile in Spaine.
† Alcábila, or Alcavála, toll, custome, tallage, imposition, subsidia.
† Alcabaléro, or Alcavaléro, a collector or gatherer of subsidie, a custommer.
† Alcaçába, a castle or strong tower in Granada so called.
† Alcáçar, a fortresse, a fortified place.
† Alcáçar realí, a Kings Palace.
† Alcaçava, or Alcaçaba, a thicke wood or Forrest.
† Alcacél, all manner of iron worke.
† Alcacér, or Alcacél, greene barley.
† Alcadúz, or Arcadúz, the skoupe in a water wheele, a pipe that carieth water to a conduit.
† Alcahueta, f. a shee baud.
† Alcahuete, a bee baud, a ruffian, a pander.
† Alcahueteria, the trade or practise of bandery.
† Alcaiceria, a row of shoppes with wares.
† Alcáide, or Alcáyde, a captaine of a castle or fort.
† Alcaidia, or Alcaydia, a captainship of a castle or fort.
† Alcalá, a towne in Spaine so called.
† Alcáide, a Iustice, a sheriffe, a Constable.
† Alcáide mayor de justícia, a Lord chiefe Iustice.
† Alcáide de Alcáides, a high Commissioner.
† Alcáma, or Aljáma, an assembly of Iewes.
† Alcaná, a row of many shoppes with wares.
† Alcancía

† Alcançia, or Alcanzia, an earthen pipkin or posnet. Also a money box so made as the money cannot well be gotten out, until the box be broken. Also a ball of earth full of ashes.
 † Alcantara, a pearce for a haake.
 † Alcantora, a shirt.
 Alcanfor, Camphire.
 † Alcántara, a bridge.
 † Alcantarilla, a small bridge.
 † Alcanziar, to throw dals of earth one at another, a sport used in Spaine on horsebacke.
 † Alcanziázo, a blow with an earthen ball, or a ball of ashes.
 † Alcaparras, Capers.
 † Alcaparrado, like unto Capers.
 † Alcaparilla, a little bed of Capers. Also the name of a place in Spaine.
 † Alcaparonil, a place where great store of Capers grow.
 † Alcaparrónes, great Capers.
 † Alcaparro, the stalk or tree whereon Capers grow.
 † Alcaravan, a fowle called a Bittour.
 † Alcarchofa, f. an Arctiocke.
 † Alcarías, f. cottages.
 † Alcartas, or Alcartáz, a spice bag, a coffin of spices.
 † Alcatara, or Alquitara, a stillatorie, a limbecke.
 † Alcatifa, f. a rug for a bed.
 † Alcartáz, m. a fowle like a scamm, that d. noureth much fish.
 † Alcaucí, or Alcaucil, a small Arctiocke, a thistle like an Arctiocke.
 † Alcayata, a trowked booke or waile to hang cloakes or hats on, &c.
 † Alciyde, m. a Justice, a Sheriffe, a chiefe keeper of a prison, a captaine of a castle, a Constable.
 † Alcaydia, a Iusticeship, a Sherifaltie, a keeping of a castle, a chiefe charge of keeping a prison.
 † Alcáya, a booke.
 † Alcazaba, vide Alcazaba.
 † Alcázar, vide Alcázar.
 † Alcoba, f. a closet, a close roome for a bed.
 † Alcohela, f. Endiue water, water of Endiue.
 † Alcohól, a drugg called Antimonie, which is a kinde of white stone found in silver mines.
 † Alcohólado, damped, smeared, painted.
 † Alcohólár, to smare, to damped, to paine.
 † Alcorán, m. a gathering together, or summarie of the lawes of Mahomet.
 † Alcorça, f. a conserve.
 † Alcorqué, a coke shoe, a pantoffe.
 † Alcolcuçú, m. a kinde of meat or paste

made of flower and boney.
 † Alcorán, m. a haake called a Hobbie.
 † Alcrebite, m. Brimstone.
 † Alcritute, m. idem.
 † Alcúña, a flocke, a linage.
 † Alcúça, or Azeytéra, an oyle pot.
 † Alcuázó, a great oyle pot, a blow with an oyle pot.
 † Alcuçilla, a little oyle pot.
 † Aldáa, or Aldába, a ring or hammer of a doore.
 † Aldaváda, the blow or knocke with the hammer, or ring of a doore.
 † Aldavón, a great hammer or ring at a doore.
 † Aldéa, a village, or little towne.
 † Aldeguéla, a little village.
 † Alejú, vide Alexú.
 † Alerte, Cedar.
 † Alexia, a paste made of flower and water, a pudding pan.
 † Alexixa, a pudding made of wheat.
 † Alexú, or Alejú, a kinde of bisket or synnell made of bonie and spice.
 † Alfabéga, or Albaláca, Basil.
 † Alfahár, m. a place where earthen pots are made.
 † Alfaharéro, m. a potter, a maker of earthen vessels.
 † Alfaiata, a woman tailor.
 † Alfayór, vide Alexú.
 † Alfálfa, three leaved grasse, clouer grasse.
 † Alfamár, a couerlet, a bolster.
 † Alfánéque, a kinde of haake.
 † Alfánje, or Alfánge, a sword, a Turkish sword, a cimarié.
 † Alfaquí, a chiefe priest among the Moors.
 † Alfárda, a tribute, subsidie or dntie to a prince.
 † Alfárge or Alfárje de molino, a millstone, a grinding stone.
 † Alfargia, a planke or board sawed in two, a thin planke or board.
 † Alfaxór, vide Alexú.
 † Alfayáta, a woman tailor.
 † Alfénique, sugar pellets.
 † Alferádo, the office of an ensigne bearer in warre.
 † Alféres, an ensigne bearer, a standard bearer, the bishop at chesse.
 † Alfiler, a pinne.
 † Alfócigo, Alhócigo, or Alhófigo, a phisicke nut.
 † Alfómbra, a carpet.
 † Alfórja, or Alfórxa, a wallet, cloke-bag, budget, or scrip.
 † Alfórnas, the burbe Fengreeke.
 † Alforria, seiring at libertie, freeing.
 † Alfórza, a plent or tucke in a gowne or garment.
 † Algaída, a thicket or woody place.

† Algália, ciuet or sweet muske.
 † Algarabia or Algaravia, the Moors speech.
 † Algaráda, a sudden assailing with a great outcrie or noise, a tumult or uprore.
 † Algarasita, Pedlars fence.
 † Algábe or Algáve, the west. Also a province betwixt Andalusia and Portingale.
 † Algáres, canes, dennes, boles, pits.
 † Algáve, a denne, a bole, a pit, a ditch.
 † Algarróva or Algarróba, carobes or S. Johns bread.
 † Algaýda, a thicket or woody place.
 † Algétra, bone setting.
 † Algebrista, a bone setter.
 † Algedrés, chesse play.
 † Algeriza or Algezira, a province in Spaine so called.
 † Algibe or Algive, a cesterne, a dungeon in a prison.
 † Algodón, buntast, cotton.
 † Algodónar, to cotton or freeze cloth.
 † Algófa or Soberádo, a lest, a soldier, a garret.
 † Algorrávas, vide Algorrávas.
 † Alguaziládo or Alguazilázgo, a sherifaltie, a bailliwicks, a marshalship.
 † Alguazil, a sherife, a bailife, a marshall or chiefe executioner, a prouost marshall, a sergeant.
 † Alguarismo or Guarismo, arithmetick.
 † Alhadida, turned brasse.
 † Alháia or Axuár de casa, implement, all manner of household stuffe.
 † Alhajéme or Alhaxéme, a barber.
 † Alhaili or Alhayli, white violets, flower de luce.
 † Alhámbra, a palace of strengis for a prince.
 † Alhamél, a porter that carrieth burdens.
 † Alhaquéque, a herald at armes sent to intreat a peace.
 † Alhaquí vide Alfaquí.
 † Alhorácas, exclamations, outcries, noise.
 † Alharaquíento, a crier, a proclaimer.
 † Alhazéna, a small basket, a bole in a wall to set a thing in, an ambrey, a cupboard.
 † Alhéga, a staple of a locke or bolt. Also the space betwene the teeth.
 † Alheli, vide Alhaili.
 † Alheña, priuet or primme.
 † Alhilcl, or Alhdcl, a pinne.
 † Alhólbos, Fengreeke.
 † Alholi, a place to keepe salt, a barne, a graner, a garret, a maund.
 † Alhólvos, vide Alhólbos.

- † Alhómbra, a carpet.
 † Alhóndiga, a shop, a merchants ware-
 house, a burne, a warehouse, a graner.
 † Alhondiguero, a shop-keeper, a corne
 master.
 † Alhori, v. Alholi.
 † Alhorria, v. Alfortia.
 † Alhóz, the borders, limits or bounds of
 any thing.
 † Alhózego or Alhózigó, the fisticke
 tree.
 † Alhucéma, Alhucéna, or Alhucéma,
 Lauander.
 † Alhurreca de la már, the salt some
 that commeth out of the roots of canes.
 † Aljama or Aljáma, a lewes syna-
 gogue.
 † Aljamia, barbarisme, or a confusion of
 tongues.
 † Aljamado, made into the Spanish
 tongue.
 † Aljava, a quiver.
 † Alicates, small pincers to plucke haire
 with.
 † Alicéce or cãça, a foundation.
 † Aljedrez, or Axedrez, chesse play.
 † Aljófár, pearls, the seed of pearle.
 † Aljofifar, painting tile painted.
 † Aljonge, or Aljõje, the gumme of a
 kinde of thistle.
 † Aljonjera, or Aljongera, a some thi-
 sile.
 † Aljonjoli, or Aljonjoli, a white graine
 whereof oile is made.
 † Aljuba, a kinde of long Moorish cas-
 socke coming below the knee, such as
 the Polonians use.
 † Aljubón Morisco, a Moorish cassocke.
 † Alizár, a kinde of painted bricke.
 † Alózo, the almond tree.
 † Almáciga, or Almáziga, masticke.
 † Almacigár, to make or doe with ma-
 sticke.
 † Almadána, or Mára, a maddocke, a
 shouell, a shade, a pickaxe.
 † Almadén, a mine of metall.
 † Almadrava, fishing for Tuniés.
 † Almagra, or Almagre, red oker, red
 lead.
 † Almagrado, mark'd with red oker.
 † Almaláfa, Turkish attire.
 † Almanách, or Almanaque, an Al-
 mana ke or prognostication.
 † Almandarãhe, a barbour or road for
 ships.
 † Almarráxa, an ewer of glasse.
 † Almartaga, a headstall for a horse, gil-
 ded and embroidered, &c.
 † Almayzál, or Almaizál, the orna-
 ments of the head used of the Moorish
 women.
 † Almayzár, a wiping cloth, a hairie
 cloth.
 † Almazén, an armory, a trunk, a cub-
 board, a conduit head, a storehouse, a
 warehouse.
 † Almcár, a bylost.
 † Alméça, Almeja, or Alméza, a coc-
 kle fish.
 † Almejál, a place where cockles grow.
 † Almejéio, or Almegéro, one that ga-
 thereth or selleth cockles.
 † Almedina, a great towne or citie.
 † Alména, the pinnacles of a tower or
 battlements of a wall.
 † Almenára de fuegos, fires made by
 night, beacons fired.
 † Almenilla, a little battlement of a
 wall.
 † Améz árbol, a lote tree, or nettle tree.
 † Almiár, a bay reeke, a bey cocke, a masse,
 a beape, a great slacke.
 † Almíbar, or Almivar, sugar made li-
 quid.
 † Almidonár, to starch.
 † Almiralle, a king in the Moorish tong.
 † Almiréz, a brassen mortar.
 † Almirón, a daintie meat for sick
 folke.
 † Almisle, or Almisque, muske.
 † Almiscado, done with cinet or muske.
 † Almisque, muske.
 † Almisquera, a place where muske is
 laid up.
 † Almoçafre, a thing to set berbes
 with.
 † Almoçrébe, a muletter, or driuer of
 mules.
 † Almodróte, a botchpotch of garlike
 and cheefe.
 † Almoçéx, or Almoçréz, a maile made
 like a pillowbeare.
 † Almoña, a panne of earth to make fire
 in.
 † Almegávar, an aduenturer in warre, a
 light harness'd souldier.
 † Almohás, a currie combe.
 † Almoháçár, to currie a horse.
 † Almoháda, a pillow.
 † Almohadilla, a cushionet or little pil-
 low.
 † Almojavána, a besse cake.
 † Almoneda, an utterie or open sale.
 † Almorafés, armour for the ibijbes.
 † Almoradíx, Marietm an berbe.
 † Almotagania, or Almotecenádgo,
 the office of Clarke of the market.
 † Almotacén, the Clarke of the mar-
 ket.
 † Almotaléc, one that sealeth silkes.
 † Almoxtarificgo, or Almoxtarificzgo,
 the customer ship.
 † Almoxtaric, m. a customer.
 † Almuç, or Celemin, a pecke mea-
 sure.
 † Almuédano, a crier.
 † Almuñecar, the place where raisins be
 sold.
 † Alnáf, a panck, a pan of earth.
 † Alója, or Alóxa, Meibeglin.
 † Alpechin, syrup in oliues.
 † Alqueria, a farme or hired house.
 † Alquerque, a kinde of play somewhat
 like table play.
 † Alquetiza, a carpet.
 † Alquicel, or Alquicér, a Mandilion or
 Moores cassocke.
 † Alquiladizo, that is let for hire, or
 rent.
 † Alquilár, to hire, to let out.
 † Alquilér, letting for rent.
 † Alquinál morisco, a Moorish band-
 kerchiefe.
 † Alquitára, or Alcatára, a stillitorie or
 limbecke.
 † Alquitira, Dragagant.
 † Alquitran, ointment for ships called
 Naphtha.
 † Alquitranár, to smcare a ship with
 such ointment.
 † Altramúzes, vide Attramúzes.
 † Alvalá, a bandwriting, a bill, an ac-
 quit tance, a sbedale, a ticket.
 † Alvanéga, a kinde of coife.
 † Alvañár, vide Albañár.
 † Alvañir, Alvañir, Alvañil or Albani,
 a mason, a tiler, a bricklayer.
 † Alvañeria or Albañiria, tiling, ma-
 sons craft.
 † Alvarázos, morphew.
 † Alvárchiga, vide Albárchiga.
 † Alvarcóque, vide Albarcóque.
 † Alvarjón, great case.
 † Alvarráda, vide Albarráda.
 † Alvarrána, vide Albarrána.
 † Alvarrania, vide Albarranía.
 † Alvaróça or Albatóça, a small barke
 or boat.
 † Alvalyaldado, or Albayaldado, pain-
 ted with ceruse.
 † Alvalyálde or Albayálde, ceruse or
 white colour to paint womens faces
 with.
 † Albuchali, a captain among the
 Turkes.
 † Alvéra, a poole or pond.
 † Alvérhiga, vide Alvérchigo.
 † Alverjana or Alberjana, a kinde of
 weed in cone.
 † Alvéria, vide Arvéria, a pease.
 † Alvértar or Albytar, a farrier, a
 kneseler.
 † Alveyteria, farriers trade.
 † Alvegéro, vide Albogéro.
 † Améxa, vide Ciuclo, a plum.
 † An chaurár, to run in debt, to borrow
 of one for to pay another.
 † Amojonár, to set bounds, to limit out.
 † Anail, a rampet.

† Anagás,

† Añagáça or Añagáza, a *state or call to catch birds.*
 † Anazéa, a *matter of delight or pleasure.*
 † Anduáres, *villages.*
 † Angúrrios, *pumpions.*
 † Anória, v. Anória.
 † Aprisco, a *sheepe-house, a sheepe-coat, a shed.*
 † A'rabe, a *Moore, an Arabian.*
 † Aragán, v. Haragán.
 † Arambél, a *tattered or torne cloth.*
 † Arámbe, *Copp. v.*
 † Arancél, or Aranzél, a *proclamation in paper for raising the price of victuals.*
 † Arandéla, a *rebato, or supporter for womens ruffles.*
 † Aránha, a *crabfish.*
 † Arfil, the *bishop at Chess play.*
 † Ariscár, to *hazard or put in danger.*
 † Arisco, *hazard or danger.*
 † Arrabal, or Arravál, the *suburbs of a citie.*
 † Arracida, an *everring.*
 † Arracife, a *rock or selfe in the sea.*
 † Arracéz, a *master of a ship.*
 † Arraz, an *earnest penic.*
 † Arrayhán, a *Mistle tree.*
 † Arrahanál, a *grove of Mirtles.*
 † Arrayz, *even against, in st with.*
 † Arrebañár, to *gather together.*
 † Arreboçár, to *muffle or maske.*
 † Arrebuxár, *vide Arreboçár.*
 † Aricéde, a *weight of four pounds.*
 † Arrexáque, a *fork, a fleshooke, a Marlet.*
 † Arriáte, a *pot of flower.*
 † Arriscár, *vide Ariscár.*
 † Arrópa or Arrópe, *new wine sodden to the third part.*
 † Arróz, *rice.*
 † Asarabacír, an *herbe called Folcfoot.*
 † A'spa, a *veele.*
 † Atabál, a *drum.*
 † Atabaléro, a *drummer, a taberer.*
 † Atahóna, a *bo'semill or assemill.*
 † Ataliya, a *beacon, a watchtower.*
 † Atalayár, to *watch as a beacon.*
 † Atambór, a *drum.*
 † Atanór, a *conduit pipe.*
 † Atanquia, a *little paire of pincers.*
 † Atarragár, to *sticke in the mire.*
 † Atarráya, a *fishing net.*
 † Atatúd, a *collin or a beere to carry dead fo ke on.*
 † Atizár, to *kindle fire.*
 † Atichá, a *stovb to make frailes of.*
 † Atramuzes, *lupines.*
 † Atúica, a *treacle.*
 † Atun, a *fish called a Turry.*
 † Auliga, a *prickly herbe.*
 † Alguaquida, a *match of brimstone.*

† Axaquécá, a *paine in the head.*
 † Axaquecóslo, one that *bathe the head-ache.*
 † Axadréa, *winter savorie.*
 † Axarave, a *purgation.*
 † Axedréz, *chess.*
 † Axénxio, *wormewood.*
 † Axentúz, an *herbe called Gith, or Nigella Romana.*
 † Áxi, *red Pepper.*
 † Aximenez, a *sunnie place.*
 † Axinézes, *lutties in a house.*
 † Axórcas, *baselets.*
 † Axuár, *houhold stufte.*
 † Azaár, *flowers of Saffron.*
 † Azabache, *let, the Agat stone.*
 † Azag'ya, a *lancin.*
 † Azaleja, a *towel.*
 † Azár, an *evil token.*
 † Azarcon, *red lead.*
 † Azaváche, *vide Azabáche.*
 † Azcóna, a *dart.*
 † Azébo, *bolme, or bulwer.*
 † Azebúche, a *wilde olive tree.*
 † Azebuchál, a *grove of wilde olives.*
 † Azéche, a *kind of blaske minerall.*
 † Azedár, to *wax sharpe.*
 † Azedia, *sharpnesse, sourenesse.*
 † Azédos, *sharp, soure.*
 † Azedilla, *Surrell.*
 † Azedura, *vide Azedia.*
 † Azeite, or Azeýte, *oyle.*
 † Azeýtera, an *oyle cruse.*
 † Azimula, a *great mule.*
 † Azemicro, a *muletter.*
 † Azerádo, *fleeled.*
 † Azéro, *fleele.*
 † Azerár, to *fleele.*
 † Azeýtiro, an *oyle seller.*
 † Azeýtoso, *oyle.*
 † Azeýtuna, an *olive berrie.*
 † Aziágo, *unfortunate, or unhappy.*
 † Azial, the *bit of a bridle.*
 † Azibar, or Acibar, *aloss.*
 † Azicátes, *long ginet spurs.*
 † Azige, *earth whereof they make ink.*
 † Azofeifa, *finjubes.*
 † Azogádo, *overcome with quicksilver.*
 † Azóque, *quicksilver.*
 † Azre, a *maple.*
 † Azúcar, *sugar.*
 † Azuela, a *cowpers add.*
 † Azuláque, *Cement wherewith they ioyn canes.*

B

† Abúja, a *hubble, a bossed naile, a stud.*
 † Bacia, a *Barbers basin.*
 † Bacin, a *bell, a basin, a close stoole.*

† Badána, *sheepes leather dressed like to goats leather.*
 † Badil, a *fire shovell, a thing to beat mortar with.*
 † Barája, a *babble, a packe of cards.*
 † Barajár, to *packe cards, to shuffle.*
 † Barrenár, to *boare ibrough.*
 † Barréna, a *wimble.*
 † Bárro, *clay, a whole, a pimple in the face.*
 † Barruntár, to *winde out, to suspect.*
 † Barrúnte, *suspicion.*
 † Báva, *spittle, slauer.*
 † Baváza, *spittle, sumineffe.*
 † Baxá, a *commander among the Turkish soldiers.*
 † Baxél, a *vessell.*
 † Bellóta, an *acorne.*
 † Bellotero, one that *gathereth acornes.*
 † Fermejelcer, to *wax red.*
 † Berméjo, *red coloured.*
 † Bermellón, *vermillion.*
 † Berráco, a *barrow hog, a boare.*
 † Berrúga, a *wart.*
 † Bodigo, *cake bread or bunnies.*
 † Bodóques, *pellets of claie.*
 † Bófes, the *lungs or lights.*
 † Borcegui, a *buskin.*
 † Bórne, the *bending of a staffe by bending.*
 † Borrár, to *blot.*
 † Borrón, a *blot.*
 † Borzeguinéro, a *buskinmaker.*
 † Borzeguinéria, a *place where buskins are sold.*
 † Bóx, a *box tree.*
 † Brágas, *breeches.*
 † Bréga, *strife, or contention.*
 † Buffár, to *busse, puffe, or snort.*
 † Luñoléro, a *seller of buns or pancakes.*
 † Eufuclos, *buns, pancakes, cabloanes.*
 † Burújo, the *bushes of grapes.*

C

† çabórda, *boarding of a ship, or coming to land.*
 † çabordár, to *come neere land.*
 † çabullir, to *dine under water.*
 † çáfila, a *companie together.*
 † çága, the *end.*
 † çaguan, a *porch, a pond, a brocke.*
 † çaguéro, the *last. An Alder tree.*
 † çahareño, *wilde, coy, disdainfull.*
 † çaherimiénto, *upbraiding.*
 † çaherir, to *upbraid.*
 † çahinas, *sops of bread, bony, and water.*
 † çahiz, a *measure about 18. busshels.*
 † çahondár, to *dine to the bottome.*
 † çahónes, *bosen or breeches.*
 † çabórda, a *boys stie.*

† Calabaga, a Gourd.
 Calabazada, a blow with the head against the wall.
 † Calabozo, a fetter, a dungeon.
 † Caléma, a certaine fish.
 † Calóna, halfe an Aridra.
 † Camaranchón, a garret, a loft.
 † Camarra, a leather pelt, a short cloake.
 † Camarro, a rug, a freese gowne.
 † Cambux, a maske, a covering for the face.
 † Cana de pierna, a small leg.
 † Canadilla, hopping, tripping.
 † Cancajoso, cruke legged.
 † Cãncos, silts.
 † Cancidos, quats with long leggs.
 † Canjado, compassed about with low banckes.
 † Cañada, or Cañado, a crag or cliffe.
 † Cañuto, a reed to make a pipe.
 † Canquear, to goe stalking.
 † Canqueador, a stalking fellow.
 † Cantuzar, to deceiue, to cracke credit.
 † Canzál, a portall, a porch.
 † Caparaçón, a coparison for a horse.
 † Carças, crooked pins, venomous things.
 † Caracol, a snail, a perwinkle.
 † Caragüeles, or carahuéles, gascoine breeches.
 † Carandár, to sift meale.
 † Carcajudo, a merrifurble laughter.
 † Carnacha, a Moorish garment.
 † Caxa, a chest, a d. ske.
 † Celemin, a measure about a pecke.
 † Chafaldete, a rope in a ship called the maine tacke.
 † Chafallos, patches or old ragged clothes.
 † Chibo, a he goat.
 † Chicharro, a grasshopper.
 † Chico, little, small.
 † Chichón, a blister.
 † Chiflar, to whistle.
 † Chifle, a whistle, a piping.
 † Chillar, to erie shrill.
 † Chillid, a shrill erie.
 † Chinchotro, a fishing net.
 † Chinélas, slippers.
 † Chiquillo, pretie, small.
 † Chirama, an instrument of musike.
 † Chóça, a cottage, or cabbie.
 † Chocarrear, to iest, to scoffe.
 † Chocaréro, a iester, a scoffer.
 † Chorrear, to run as a brooke doth.
 † Chorico, a pudding.
 † Chorro, a land fount.
 † Chóço, a long pike.
 † Ciabogar, to force a barke backward.
 † Cimitarra, a fauchion, a Turkie sword.
 † Cincha, a girth.
 † Cinchar, to gird.
 † Citola, a cisterne.
 † Citoléro, a maker of citterns.

† Cocéar, to kicke, to spurne.
 † Cocédra, a quilt.
 † Cocedron, a matresse.
 † Coçobrar, to ouerturne.
 † Coçobras, ouerturnings.
 † Coète, or Cohéte, a squib.
 † Cogollo, or Cogulla, a Monkes hood.
 † Cogujada, a larke.
 † Cohechár, to plow together, to take bribes.
 † Cohécho, a bribe.
 † Cohómbro, a cucumber.
 † Cohombrál, a place of cucumbers.
 † Cohondér, to confound, to corrupt.
 † Colódra, a borne to drench beafts with.
 † Comadiéja, a weasell.
 † Cómitre, the boatswaine in a ship.
 † Corál, a yard, a vault, a seller.
 † Corralillo, a little yard, a court.
 † Corréa, a stripe, a strap of leather.
 † Cospaúco, the paunch.
 † Cosquillas, tickling.
 † Coto, a parke.
 † Cotral, cattell drawne from the beard.
 † Coxcorrónes, knocks with knuckles.
 † Coxéar, to halt.
 † Cóxo, lame.
 † Coxorrónes, v. Coxcorrónes.
 † Coxquear, v. Coxéar.
 † Cozinár, to play the cooke.
 † Cozinéro, a cooke.
 † Cristel, a chifter to purge with.
 † Crizuejas, high standing feathers in a plume.
 † Cuéva, a cellar, a vault.
 † Cuéxco, a coare or stone of any fruit.
 † Cugujada, a larke.
 † Cugulla, a cowle or hood.
 † Cuita, carefullnesse, anguish.
 † Culantro, Coriander.
 † Culantrillo, Maidenhaire.
 † Cúmo, iuyce.
 † Cúmofo, full of iuyce.
 † Currador, a carrier of leather.
 † Currana, a wilde pigeon.
 † Currar, to currie leather.
 † Curríaga, a strap of leather.
 † Currígon, a whippstock.
 † Currón, a leather budget.
 † Curroncillo, a little budget.
 † Curtir, to steepe, to tanna.
 † Curtidór, a tanner.

D

† Dēbálde, vile, for nothing.
 † Debuxár, to draw out a picture.
 Debúxo, drawing out, portraying.
 † Dexádo, left, forsaken.
 † Dexamiénto, a forsaking.
 † Dexár, to leaue, to forsake.

† Dibuxár, v. Debuxár.
 † Dibuxádo, v. Debuxádo.
 † Digés, rattles and toies for children.
 † Disfráz, masking, or muffling.
 † Dizfragádo, masked, or muffled.
 † Dornájo, a bogs trough.

E

† Embrocár, to poure on, to slip in.
 † Embrocadura, pouring on, slipping in.
 † Enxabonar, to doe with sope.
 † Enxaguar, to wash.
 † Enxálma, a charme, a pammell.
 † Enxalmár, to enchari.
 † Enxalvegár, to white wash a wall.
 † Enxambrár, to swarme.
 † Enxámbré, a swarme.
 † Enxerir, to grasse.
 † Enxérto, or Enxerido, grafted.
 † Enxugar, to wipe, to drie.
 † Enxúlo, a weauers beame.
 † Enxúndia, fat, sweet, grease.
 † Enxúto, dried.
 † Enychádo, feelde, plaistered.
 † Ervaçal, a place of herbes.
 † Escohna, a shauing knife, a filing toole.
 † Ellabón, or Ellavón, a Steele to strike fire with.
 † Espinaca, spinage.
 † Estámbré, a web of yarne.
 † Estoperál, a skowper.
 † Estornija, the trigger of a cart.

F

† Fuláno, a certaine man, such an one.

G

† Gacápo, or Gacapito, a rabbit.
 † Gáfo, one numme of his finewes.
 † Gáita, or Gáyta, a bag pipe.
 † Gaytéro, one that plaies on a bag pipe.
 † Galgo, a greyhound.
 † Galloféro, or gallófo, a beggar.
 † Gallofeár, to beg.
 † Garfiár, to catch with a booke.
 † Gárfio, a grappling booke.
 † Gargájo, flegme, cholere, melancholy.
 † Garrócha, a pricke, a short dart.
 † Garrochar, to throw such a dart.
 † Garrova, a kinde of pulse growing on trees.
 † Galájo, mirth, delight.
 † Gaspácho, Gaspácho, a sop of vinegar, oyle, salt, and bread.
 † Gatapáta,

† Gatapáta, a tike.
 † Gatár, to creepe on all foure.
 † Gaveléro, a customer, a toll gatherer.
 † Gavlán, a gossehawk.
 † Gaznár, to gaggle like a goose.
 † Gebelí, a wilde bogge.
 † Girifálce, a iersfacon.
 † Girón, a lap.
 † Gorgéar, to chatter or chirpe.
 † Gorgeamíento, chattering, chirping.
 † Górra, a cap, a bonnet.
 † Gózne, the badge of a doore.
 † Gózne, a whelp, a little dog.
 † Góznejo, idem.
 † Gráa, or Grájo, a chough, a iack daw.
 † Gránças, chaffe, bran, bushes.
 † Gránçónes, orts, or leanings.
 † Gránçólo, full of orts.
 † Grasnár, or Graznár, to gaggle, to chatter or chirpe.
 † Grasnido, or Graznido, chattering, chirping, gaggling.
 † Grillo, a cricket.
 † Guadafónes, manicles, gentlets.
 † Guadaucies, hangings of gilt leather.
 † Guadána, a sietb to mow with.
 † Guadaiador, a mower.
 † Guadapéra, a choake pear.
 † Guadapéro, a choake pear tree.
 † Guadriamán, a cest, a cosenage.
 † Guáldo, a beetle to die yellow with.
 † Guáldado, coloured with yellow.
 † Guáldo, yellow.
 † Gualdrápa, a noble mans foot-cloth.
 † Guante, a glove.
 † Guantéro, a glower.
 † Guáy, woe, out alas.
 † Guayador, one that waileth.
 † Guayar, to waile, to lament.
 † Guayas, lamentations, wailing.
 † Guedéja, a Locke of haire.
 † Guedejudo, or Guedejóso, one that wseth long locks of haire.
 † Guíja, a needle, a pebble stone.
 † Guíjara, a pebble stone.
 † Gúmena, the cable of a ship.
 † Guláno, a worme.
 † Gufancár, to filk full of wormes.

H

† HAbubilla, a lay.
 † Háca, or Hacanéa, a nag.
 † Háca, a field, a plot of ground.
 † Haçanóso, a worbie man.
 † Haçár, to keepe vankes.
 † Háce, a fagot, a bunch, a bundle.
 † Haczillo, a banen.
 † Haccéna, a water-mill.
 † Hácha, a twibik, an axe, a torch.
 † Hachéro, a boxer, a torchbearer.

† Hafíz, a keeper of silke.
 † Halagár, to cocker or make much of, to mollifie or appease, to flatter.
 † Halágo, faire speech, flatterie.
 † Hámbré, hunger.
 † Hambriénto, hungrie.
 † Handrájo, a patch, a rag.
 † Handrajóso, ragged, tattered.
 † Hanéga, a measure containing a bushell and a halfe.
 † Haragán, a lazie fellow.
 † Haragania, sloth, lazinesse.
 † Harána, craftie deceit.
 † Haranéro, a subtiler deceiver.
 † Hárdá, or Hardilla, a squirrel.
 † Haríja, mill dust.
 † Harnéro, a sieue to sift with.
 † Haróna, a vestie iade, a lazie beast.
 † Haroneár, to be restie or lazie.
 † Haronia, restinesse, lazinesse.
 † Harreár, to play the carter.
 † Harriéro, a driver of beasts.
 † Háro, enough, full, satisfied.
 † Hartúra, fulnesse, sufficiencie.
 † H. spa, v. A. spa.
 † Hatíca, a Lidle, a pot sticke.
 † Háto, a heid, or flocke of cattle.
 † Háva, a beane, a disease called the lampas.
 † Háya, a beech.
 † Hayál, a groue of beeches.
 † Háza, a face, an host of men, the forefront or outward shew.
 † Hazagáya, a iavelin of the Moores.
 † Hazaár, vide Azaár.
 † Hazaléja, a cloke, a vaile, a French hood.
 † Hazcóna, a glaine.
 † Hazédo, vide Azédo.
 † Hermandád, brotherhood.
 † Hermáno, a brother by father and mother.
 † Herrámbré, rust of iron.
 † Herrén, mesclim, rie and wheat together.
 † Héz, dregs, wine lees.
 † Heziénto, full of dregs or lees.
 † Hiçár, to boise or lift aloft.
 † Húir, to knead dough or paste.
 † Hinójo, fennell, a knee.
 † Hípo, or Hippa, the bicket.
 † Hobácho, a foggie iade.
 † Hocár, to root up as a hog doth.
 † Hocico, a long snout.
 † Hocicúdo, long snouted.
 † Hocina, or Hocino, a booke or bill to lop trees with.
 † Hogáça, a loafe of bread.
 † Hogár, a hearth.
 † Hoguéra, a great fire.
 † Hoguéro, a wood pile.
 † Hója, a leafe, a sword blade.
 † Hojeár, to turne over leafe.

† Hollár, to trample under foot.
 † Hollín, foot.
 † Hollinár, to besmoke.
 † Hónða, a sling, deitb.
 † Hondáble, that may be sounded to the bottome.
 † Horma, a shoemakers last.
 † Horníja, a bauer.
 † Hórno, an oven.
 † Hórro, a bondslave.
 † Hortéra, a wooden dish.
 † Hóz, a sickle to reape with.
 † Huebra, an acre of ground.
 † Huégo, fire.
 † Hulano, some one.
 † Hurón, a firret.
 † Hurráca, a pie.

I

† IAcées, trappings for a horse.
 † Inogil, a carter.
 † Juguetes, trifles to play with.

L

† LAdillas, crab lice.
 † Lechúza, an owle.
 † Léguá, a league.
 † Lexia, lie to wash with.
 † Lóça, an earthen vessel.
 † Lúcha, or Luchamíento, wrestling.
 † Luchár, to wrastle.

M

† M^Aça, or Máço, a mace, a club, a bammer.
 † Maçacóte, lime and sand together.
 † Machorra, barren, childlesse.
 † Madróño, a strawberrie tree.
 † Magazén, a storehouse.
 † Mahóma, Mahomet.
 † Majáda, a sheepfold, a lodging.
 † Majadéro, a pestle, a blockhead.
 † Majár, to stampe.
 † Majadúra, stamping.
 † Mançána, an apple.
 † Mançanál, an orchard.
 † Mançano, an apple tree.
 † Mandilére, a band, a pendor.
 † Matalahúga, anise seed.
 † Maxcár, to chew.
 † Mazmórra, a dungeon in a prison.
 † Meceador, a mingler.
 † Mecér, to mingle.
 † Mécha, a tent for a wound.
 † Mechéro, the nose of a candle stick.
 † Mecido, the weeke of a candle.
 † Melón, a melon, a badger.

† Mostáza, *mustard seed.*
 † Moxáma, *salt fish.*
 † Mugrófo, *all in a sweat.*
 † Múgre, *sweat, grease.*
 † Mugrón, *the sprout of a vine.*

N

† NAránja, *an orange.*
 † Naranjál, *an orchard of oranges.*
 † Naranjo, *an orange tree.*

O

† ORaúz, *liquorice.*
 † Orucúlo, *a pitfold, a trap, a pin and web in the eye.*
 † Ordímbre, *the warpe of a web.*
 † Orolúz, *v. Oraúz.*
 † Oxalá, *would to God.*
 † Oxáldic, *or Hojáldic, a custard.*

P

† PEgujál, *a stock of goods or cattle.*
 † Pelámbre, *piling of the chin.*
 † Pelambréra, *a tanners or glowers lime pit.*
 † Perexíl, *Parley.*
 † Pestillo, *a pestle.*
 † Piélgro, *a bottle of skin with the haire inward.*
 † Piniántes, *spangles.*
 † Pláça, *a street, a market place.*
 † Polçada, *pap for children.*
 † Pórra, *burfinesse.*
 † Pótro, *a colt, a pissepot.*
 † Poyál, *a bench cloth.*
 † Póyo, *a bench.*
 † Profagár, *to revile, to backbite.*
 † Profagador, *avener, a backbiter.*
 † Púcha, *thicke pap, or postage.*
 † Púja, *setting to sale.*
 † Pujamiénto, *buying or selling by the great.*
 † Pujánça, *puissance or might.*
 † Pujánte, *puissant, mightie.*
 † Pujavánte, *or Puxavánte, a smiths buttrice.*
 † Pulgár, *a thumb.*
 † Pulgaráda, *a bruse with the thumb.*
 † Punçár, *to pricke.*
 † Punçón, *a bodkin.*
 † Púxo, *a desire to goe to sleepe.*

Q

† QVadríl, *the bip.*
 † Quajáda, *a posset.*

† Quajamiénto, *curding, congealing.*
 † Quajár, *to curdle, to congeale.*
 † Quájo, *vennet for cheese.*
 † Quéma, *burning.*
 † Quemáda, *a blast.*
 † Quemár, *to burne.*
 † Quéxa, *a complaint.*
 † Quexár, *to complaine.*
 † Quexigo, *a wilde ashe tree.*
 † Quexura, *basle, earnestnesse.*
 † Quicá, *peradventure.*
 † Quiciál, *or Quicio, the bindge of a doore.*
 † Quixónes, *bastard parsley.*

R

† RAbél, *a rebecke to play on.*
 † Ráça, *a raie or sunbeame.*
 † Raéz, *or Rahéz, easie to be done.*
 † Rámbra, *a grauelly place.*
 † Rampójos, *pricks of briers.*
 † Ramplón, *camkins in a horse shode.*
 † Ramónes, *v. Ramplón.*
 † Rapicéjos, *fringe.*
 † Ralgár, *to scratch.*
 † Rálgro, *or Ralgón, a scratch.*
 † Rebuznamiento, *crying like an asse.*
 † Rebuznár, *to crie like an asse.*
 † Recuéro, *a carrier of packes by horse, &c.*
 † Reçumár, *to leake as a pot, to lick the iuyce.*
 † Rejalgár, *poison, intoxication.*
 † Réjo, *the pricke of a goad.*
 † Relinchár, *to neigh as a horse.*
 † Relinchido, *or Relincho, neighing of a horse.*
 † Relóx, *a clocke.*
 † Reloxéro, *a cloake maker.*
 † Resquebrajado, *clift, chapped.*
 † Resquebrajár, *to chap, to cluue.*
 † Resquício, *a chap, a clift.*
 † Retáma, *broome.*
 † Retóço, *tickling, wantonnesse.*
 † Retoçón, *wanton, ticklish.*
 † Réxa, *a lattise window.*
 † Rexádo, *lattised, grated.*
 † Rezagádo, *the last of all.*
 † Ribáço, *a high banke.*
 † Rifador, *a chaser, a brauler.*
 † Rifár, *to chase, to braule.*
 † Rôça, *ground new grubbed.*
 † Roçador, *a grubbing toole.*
 † Roçár, *to grub up, to weed corne, to enfire.*
 † Rodájo, *a pulley.*
 † Rodapies, *a settle about a bed.*
 † Rôque, *the rooke at chess.*

S

† SAbôga, *a shad, a pitchard.*
 † SÁlma, *a great jacke.*
 † Sampóna, *a flute.*
 † Saraguélles, *great Venetian brackes.*
 † Sarazinésca, *a wooden percullis.*
 † Sárzo, *a burdle, a grate, a drag.*
 † Serójas, *shucks.*

T

† TAbano, *a hornet, a horse-flie.*
 † Tahúr, *a barretor, a gamester, a dicer.*
 † Tahurázo, *an untbrist, a gamester.*
 † Taniár, *a city in Africa so called.*
 † Tárja, *a peece of money of nine Maravedies.*
 † Tarina, *a Moores bed.*
 † Tarrúgo, *a swallow taile to joine timber.*
 † Tauxía, *wood worke, or iron worke.*
 † Tazmia, *casting of accounts.*
 † Témpano, *a bung or corke.*
 † Texón, *a badger.*
 † Tixéras, *sheeves.*
 † Tixeruélas, *fixers.*
 † Tizne, *soot.*
 † Tiznár, *to besmut.*
 † Tiznamiénto, *sullying with soot.*
 † Tizón, *a firebrand.*
 † Tomices, *hempen cords.*
 † Tomiza, *a cord of Spart.*
 † Torucúlo, *a musket, or rassel of any barke.*
 † Torangil, *Balme.*
 † Trámpa, *a trap.*
 † Trampáles, *mirie places.*
 † Trampóso, *deceitfull.*
 † Tresquilár, *to clip, to sheave.*
 † Tresquilador, *a clipper, a shearer.*
 † Trevejos, *chessmen, rattles.*
 † Truchamán, *or Trujamán, an interpreter.*
 † Trujamancár, *to interpret.*

V

† VAgél, *or Vaxél, a vessell.*
 † Vánda, *a squadron of soldiers.*
 † Vára, *a wand or yard, a sicke.*
 † Varánda, *a sicke to sift meale. Also a raile to leane the breast on.*
 † Valquíña, *a womans petticoat.*
 † Vazio, *empty.*
 † Vedegámbré, *beare-foot.*
 † Vedíja, *a Locke of wood.*
 † Vedijófo,

† Vedijófo, *flag haired.*
 † Vencéjo, *a marilez.*
 † Verdegámbré, *neese powder.*
 † Verráco, *a boare, a barrow hog.*
 † Virotázo, *a blow with a shaft.*
 † Viróte, *a bolt, a shaft.*

X

† **X** Abón, *sope.*
 † Xabonado, *soped.*
 † Xabonár, *to sope.*
 † Xabonéro, *a sope maker.*
 † Xaharrár, *to plaister a wall.*
 † Xáque, or Xáques, *checke at chesse.*
 † Xaqueca, *the megym.*
 † Xaqueacón, *v. Xaqueca.*
 † Xáquimas, *halters.*
 † Xáquina, *idem.*
 † Xára, *a shaft, a bramble.*
 † Xarál, *a place full of brambles.*
 † Xaramágo, *wilde rape.*
 † Xaráve, *surup.*
 † Xárcias, *tackling of a ship.*
 † Xarópe, *vide Xaráve.*
 † Xaropádo, *prepared with surupe.*
 † Xéme, *a span.*
 † Xénabe, *mustard seed.*
 † Xenáble, *mustard.*
 † Xerés, *a towne so called in Andalusia.*
 † Xérga, *searge, sackcloth.*
 † Xeringa, *an instrument to give a glister with.*
 † Xeringár, *to spout forth.*
 † Xirimias, *apish tricks.*
 † Xira, *good cheere.*
 † Xiringa, *vide Xeringa.*
 † Xirón, *the lap of a skirt.*

† Xo, *bo, flae.*
 † Xuárda, *greasiness.*

Y

† **Y** Antár, *to dine.*
 † Yáres, *the small guts.*
 † Yazija, *condition, estate.*
 † Yça, yça, *hoise faile.*
 † Yégua, *a mare.*
 † Yeguarizo, *a keeper of mares.*
 † Yjáda, *the small guts, the collicke.*
 † Yjadéar, *to pant for breath.*
 † Yzquerdaméncte, *aukely, the left.*

Z

† **Z** Abublido, *dined vnder water.*
 † Zabullir, *to dine vnder water.*
 † Zagál, *a shepherd.*
 † Zagála, *a shepherdesse.*
 † Zágano, *a drone bee.*
 † Zámbrá, *a Moores dance.*
 † Zanco, *a silt.*
 † Zángano, *a drone bee.*
 † Zánges, *a water bottle.*
 † Zánja, *a hollow banke.*
 † Zauquicami, *the space betweene the tiles and the plaistering.*
 † Zargatóna, *sheabane, or fetwort.*
 † Zarzaganillo, *a cold wind.*
 † Zarzalián, *moorish cloth.*
 † Zimbório, *a chappell.*
 † Zímbro, *uniper.*
 † Zohorí, *one that seeth well.*
 † Zórra, or Zótro, *a fox.*

† Zorzál, *a thrush.*
 † Zorrerías, *craftiness of a fox.*
 † Zuín, *a robin red breast.*
 † Zúmbas, *buzzing, humming.*
 † Zumbido, *v. Zumbas.*
 † Zúño, *a becke, a nod.*
 † Zúrra, *beating, cudgelling.*
 † Zurrador, *a curriar.*
 † Zurrápa, *a toadstole, a toadpoll.*
 † Zurzír, *to patch or mend.*
 † Zutáno, *vide Fuláno.*
 † Zuzón, *egging on.*

Arabick or Moorish words
vfuall in Murcia.

Alpicóces, *vide Cohómbros.*
 Abacóra, *v. Brébas.*
 Albahéga, *v. Albaháca.*
 Alhomád, *v. Almoháda.*
 Abudéca, *v. Badcha.*
 Aguanáfa, *v. Agua de azahár.*
 Mingrána, *v. Granáda.*
 Nócros, *v. Albércas.*

Arabick or Moorish words
vsed in Portugall.

Alcófa, *vide Espuérta.*
 Almotolí, *v. Azeytéra.*
 Acríl, *v. Romero yérva.*
 Atafár, *v. Atahár.*
 Céifa, *v. Ciéga, or Cortadúra.*
 Maxaricá, *v. Albaháca fina.*
 Romána, *v. Granáda.*
 Támaras, *v. Dátiles.*

F f N n S.

Pro. Proly. p. 14
Engl. of Mr. Gualter. p. 268
A
DICTIONARY
in Spanish and English:

FIRST PVBLISHED INTO THE
English tongue by RIC. PERCIVALE Gent. Now enlarged and ampli-
fied wirth many thousand words, as by this marke * to each of them prefixed may appeare;
together with the accenting of euery word thorowout the whole DICTIONARIE, for the true
pronunciation of the language, as also for the diuers signification of one and the selfsame word:
And for the learners ease and furtherance, the declining of all hard and irregular Verbs;
and for the same cause the former order of the Alphabet is altered, diuers hard and
vncouth phrases and speeches out of sundry of the best Authors explained,
with diuers necessary notes and especiall directions for all such
as shall be desirous to attaine the perfection of the
SPANISH TONGVE.

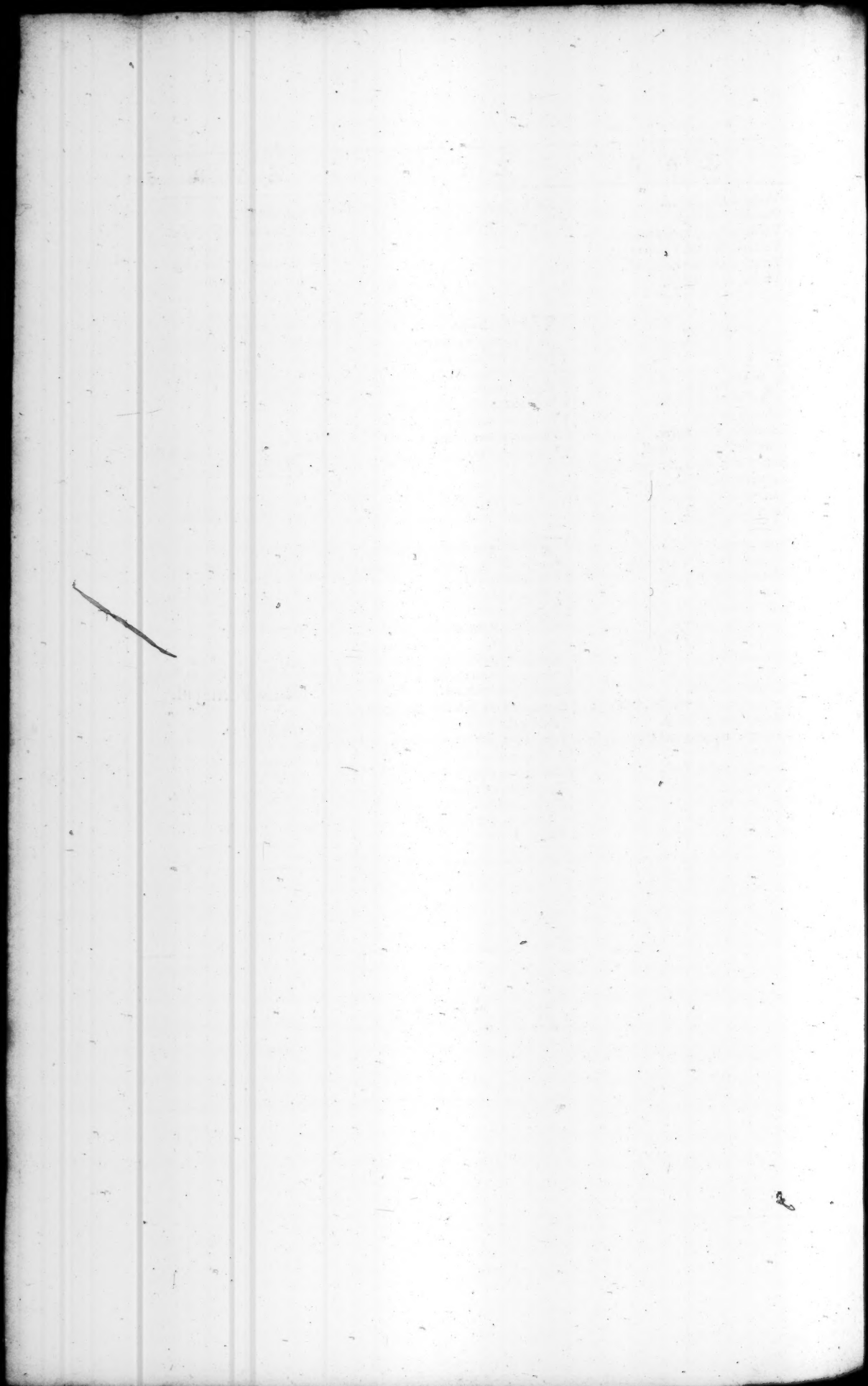
All done by *John Minsheu* Professor of Languages
in LONDON.

Hereunto for the further profit and pleasure of the learner or delighted in
this tongue, is annexed an ample English Dictionary, Alphabetically set downe
with the Spanish words thereunto adioyned, as also an Alphabetical Table of the
Arabicke and Moorish words now commonly received and vsed in the Spanish tongue,
which being dispersed in their severall due places throughout
the whole DICTIONARIE are marked thus †:
by the same *John Minsheu*.

FOR THE RIGHT VSE OF THIS WORKE,
I referre you to the Directions before the Dictionary, contriued in diuers
points differing from other Dictionaries heretofore set forth.



Printed at London by JOHN HAVILAND for
Edward Blount. 1623.



A SPANISH GRAMMAR,

FIRST COLLECTED AND
PUBLISHED BY *RICHARD PERCIVALE*

Gent. Now augmented and increased, with the declining of all the Irregular and hard Verbs in that Tongue, with diuers other especiall Rules and necessary Notes for all such as shall be desirous to attaine the perfection of the
SPANISH TONGVE.

Done by *John Minshew* Professor of Languages
in *LONDON*.

HEREVNTO FOR THE YOVNG
beginners learning and ease, are annexed Speeches,
Phrases, and Prouerbs, expounded out of diuers Authors, setting
downe the line and the lease where in the same bookes they shall finde
them, whereby they may not only vnderstand them, but by
them vnderstand others, and the rest as
they shall meet with them.

Virescit vulnere Virtus.



Printed at *London* by *JOHN HAVILAND* for
William Aspley. 1623.

THE NEW YORK

GRAMMAR

BY

JOHN W. WATSON

OF THE

NEW YORK

UNIVERSITY

AND

THE

NEW YORK

UNIVERSITY

OF THE

NEW YORK

UNIVERSITY

OF THE

NEW YORK

UNIVERSITY

OF THE

NEW YORK

UNIVERSITY

OF THE

NEW YORK

UNIVERSITY

OF THE

NEW YORK

UNIVERSITY

TO THE RIGHT WORSHIPFULL GENTLEMEN

Students of GRAYES INNE, health and
happinesse: and to the affected to Languages there, daily
increase, with perfect accomplishment of
the most commendable qualities.



Vcius a famous Roman meeting on a time with the
Emperor Marcus, asked him whither he went: who
answered, I am going to Sextus, vt discam quod
nondum scio, that I may learne that which I doe not
yet know. Diogenes the Philosopher went to Athens
to Antisthenes to learne of him somewhat that hee
was ignorant of; but Antisthenes not willing to im-
part at that time any of his doctrine, repulsed him:
the other left not off his purpose, but more and more
importuned him, in such sort, that Antisthenes taking

up a staffe to drine him away, Diogenes stretched out his necke, willing him to
strike on hardly, for he should not finde a staffe so hard, that could drine him from him
so long as he might learne any matter by him worthie the hearing. I speake this
Gentlemen, meaning none of you to be bound by their example, seeing one was an
Emperor and might doe what he list, and the other a Cinick Philosopher that would
doe that he ought: therefore if a man haue any learning or quality, let him bring it
to you, and if it be too tedious vnto you, or hinder your sport, rather than be troubled
with him, bob him or flout and scoffe him away. Be not imitators of Demosthenes
which spent more oile in the lampe in studying to enrich his minde, than wine to
comfort his body; but rather waste your wine and spare your candles: neither be so
foolish as Cleanthes the Philosopher, that drew water in the night that he might
follow his studie in the day; rather take your ease in the night and your pleasure in
the day, because Mutantur tempora & nos mutamur in illis. Yet Gentlemen, if you
doe but set before your eies these famous men, which haue beene and are of the house
you now remaine in, (the names of some few I can now recite) as Sir Nicholas Ba-
con Lord Keeper, Lord Burleigh Lord Treasurer, Sir Walter Mildmay, and Sir
Francis Walsingham, learned Fitzherbert Lord chiefe Iustice of the Common
pleas, which abridged the Law, and Sir William Stanford, which wrote the pleas of
the

To the Gentlemen students of

the crowne, Sergeant Yeluerton, Sergeant Daniel, Sergeant Spurling, Master Brograu, Master Stanhop, Master Helquit, Master Anthony and Master Francis Bacon, with diuers others, might well moue you to consider that Qui vult plus qu'vn autre valoir, doit plus qu'vn autre scauoir: He that will be esteemed aboue another man, must haue more knowledge then another man: And Meglio esser mendicante che ignorante, Better to be a beggar than barren of good letters. But these letters are painfully purchased, why Petit ardua virtus; Difficilis virtutis via; Difficilia quæ pulchra: Therefore Pythagoras counselled his familiar friends that they should chuse out the best kinde of life, although the most difficult: and Salust saith, deckings pertaine to women, and trauels belong to men: and Seneca affirmeth, that base is that honour which is gotten with idlenesse, which the Roman policy when it flourished confirmed by an ancient law duly kept, that euery father that had children of the age of ten yeares should become surety for them, that they should not liue idle, or commit any excessse, which was so nearely looked vnto, that they publikely chastised Cato the Censors sonne for a saucinesse committed, and banished a brother of good old Cæna for liuing idlie among them. None durst presume to goe into the streets but hee carried some token in his hand what kinde of life or studie he followed, which if in these times it were in force, how many street walkers would retire themselues to some vertuous studies. But me thinke I heare some say, Ars longa & vita breuis, I answer them with the Thebane Philosopher, which in the 75. Olympiade, came to the solemne sports kept about the citie Olympia in honour of Iupiter, who had made all the apparell he ware with his owne hands: his shooes he had sowed, his shirt he had wouen, being demanded where he had learned so many mens arts, answered, In the beginning there was but one art at all, and that the sloth of men had caused that one to be diuided into many, and how euery particular man with diligence and labour might obtaine to the knowledge of that that all men in generall had knowledge of. To this purpose Pythagoras said, He that knoweth not what he ought to know, is a brute beast among men: He that knoweth no more than he hath need of, is a man among brute beasts: He that knoweth all that may be knowne, is a God among men. So many examples present themselues, that rather time would faile than matter herein, and for that my case standeth now rather to demand remedie and not giue counsell, or to giue thanks for good turnes receiued, and not prescribe precepts, I thinke good briefly and plainly to shew vnto you how hauing found my selfe beholding to some of you whom I had read vnto in the tongues, I thought nothing could better agree with my profession as to shew my gratefull minde towards you, than by labouring for your ease, in these instructions of the Spanish tongue: which if they be thankfully receiued, I shall thinke my labour well imploied. Yet before I could make an end of this and the Dictionarie, I did as Robertus Stephanus saith of himselfe in gathering together his Dictionaries called Thesaurus linguæ Græcæ & Latinæ; I haue made Thesaurum, that is, a Treasure for others, but thereby haue made my selfe a beggar, whereof some of the right vertuous and worthy gentlemen of that your house, (to whom I am most beholding, and therefore stand most in affection bound) vnderstanding, wished me to goe forward in so good a worke, and not to giue ouer for some wants: which then of themselues they supplied,

Pythagoras.

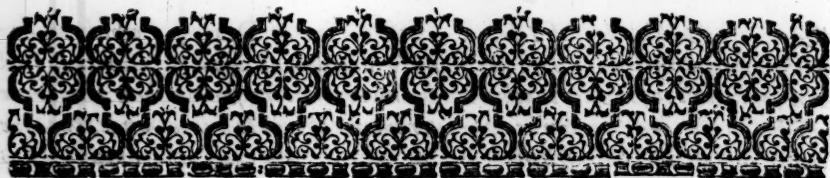
Languages in Grayes Inne.

plied, whose good kindnesse if I forget, I wish the law of Draco, (which was to punish with death, if there were any found so vnthankfull as not to requite a good turne, or at least to forbear to acknowledge his benefactors for the same) might be inflicted on me : for there can be no greater iniurie offered to a free minde, than to be reputed ingratfull : although in these daies foure as great evils left unpunished as those that are punished, Vntemperatenesse, Vnlhamefastnesse, Vnfaithfulnesse, and Vnthankfulnesse. But to begin with my Benefactors in this worke in order as they began with me in Grayes Inne, first Master William Willoughby, a Gentleman as vertuously minded and of as good cariage as the rest : next Master Henry Bing, whose excellent learning, placed together with such gentlemanlike conditions makes him beloued among the Elders, and honoured among the younger sort : after him Master Francis Barneham, and Master James Hewes, endued with exceeding good wits, and no lesse good natures : I may not forget the good worths of Master Robert Hill, and Master Cheeke, Gentlemen well studied in the most commendable kindes of learning : Master Dauison of excellent learning, wit and vertues : Master Helmes and Master Gill, both for their good parts better knowne than I can heere set downe : Master Thomas Mason, and Master Iohn Roberts, adorned with ornaments of languages, to their other learning and vertues : Master Archer as he is well read in language, so is he a good fauourer of learning. The rest of the well accomplished young Gentlemen whom I know not, I say of them as my minde is towards them best : Gentlemen, if for these praises you shall one play on another, I pray you cast all on me, for I protest none of them euer knew that I meant to write vnto them, much lesse put any of their names in print. Thus wishing to you as much as Cicero writing to his friend Atticus, would limit to be wished to his dearest friends, viz. To enioy health, to possesse honour, and neuer to suffer want, I rest

At your command

IOHN MINSHEU.

M m



TO THE READER.



If it be vanity and vexation of minde, for a man to toile in this life to gather riches together, when he knowes not whether he be wise or foolish that shall enioy it: we may thinke the sweat of our spirits and the toile of our bodies, to be altogether vaine, which write or print, when we cannot tell whether they will proue sober or franticke, to whom we leaue the possession of our trauels. But the Spaniard saith, *Quien de miedo se murió de cagaxones le hizieron la sepultura*; and because as the Italian saying is, *A molti puzza l'ambro*, Amber is accounted stinking by many: and *Dal asino non ne hai che calzi & petti*: I am resolu'd for this once to put on Merchants cares, to heare with patience euery mans speech and dispraisings of his wares, because *Quot homines tot sententia*, So many men, so many mindes. Therefore he that should leaue off any good worke for any mans ill speech, may well be likened to that poore filly fellow, which on a time went with one of his sonnes with his Ass before him to the wood, to fetch him a load thereof for his wife and children; and meeting trauellers by the way, some misliking with him that he should goe on foot, and let his Ass goe leere; others, that he road himselfe, and suffered his childe to goe a foot; others, that hee loaded the poore Ass with two persons, being scarce able to carrie himselfe; others, when he left his sonne alone riding, and himselfe goe on foot; in such sort that the countrey fellow could not tell what to doe, seeing doe what he could, still he found reprehenders: whereupon he would goe no further forward, but returned sad home to his house without wood, where he remained for feare of fault-finders, till he and his household were neere starued with cold, till at last finding his owne simplicitie, he returned to the wood, and to as many as hee met by the way, he said, *He that passeth for other mens speeches and reproofes, endureth cold and a thousand griefes*; and he that will throw a stone at euery dogge, shall haue a weary arme: but I hope, *Qui bien ferá, bien aurá*: And for all the dogs barking, the Moone will stand where it did. And I say to the malicious, *Mets ta main souvent en ton sein, & tu ne mesdirás de ton prochain*. And let them remember, that *Chi fa quello che non deve, gli auien quel che non crede*: According to a History I haue read of an Emperour, who had his brothers sonne for his cupbearer: The Emperours Steward and vncle, for enuie perswaded the cupbearer that his breath did stinke, and wished therefore to turne his face from the Emperour when he deliuered the cup till remedy were found: forthwith he told the Emperour, that his cupbearer had defamed him to all his Court,
by

TO THE READER.

by saying his breath did stinke; and to know it for a certaintie, he likewise told him how he should see the cup-bearer turne away his face from him when he came neere him; whereupon the Emperour conceiued such wrath against him, (as the saying is, The anger of a Prince the messenger of death) that hee sent expresse command to his burners of bricke, that they should burne that man that came vnto them first the next morrow; and likewise commanded his cup-bearer to be there so early that none might bee before him: on the morrow morning very early the cup-bearer going, and passing by a Church in the way, went in and fell into such a sound sleepe, that it was the afternoone before he could awake. The Steward in the meane time to see the euent of the Cup-bearer, went and was burned himselfe aliue. The cup-bearer at his returne signified to the Emperour what had hapned, and also was desirous to know of the Emperour why he should send him thither, &c. If neither Histories nor reason perswade them, they must needs be answered with silence, and so gentle Reader I rest silent from troubling thee or them herewith any longer, more grieued at my mishap and disabilitie, than wanting good will or liking to doe thee seruice. *Hæc raptim. Vale.*

JOHN MINSHEU.

M m 2

In opus M. Minshewi edendum,

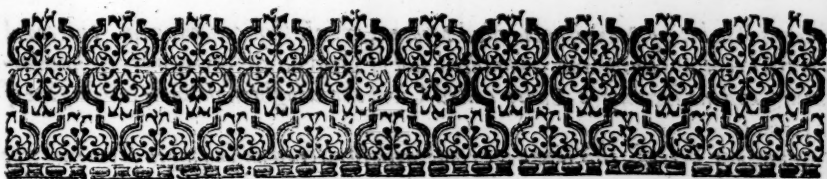
Iohannis Keperi generosi

castro.

*Qui cupis auriferi contingere flumen fberi
Vocibus & veris noscere gentis opes,
Vel mores, vel quas exercet Iberia merces,
Hesperiam & totam noscere quisquis aues:
Minshæum legito, lectum (mibi crede) probabis.
Ingenium, genium, munera, verba, fidem:
Qui toridem subiit noctesque diesque labores,
Et flores veluti sedula carpsit apes;
Qui tibi, qui patriæ, sese sumptumque dicauit,
Edidit, & tantæ sedulitatis opus,
Aut lauda, aut saltem noli mordere, latrando
Zoile, tabificus, ne videare, canis.*

Soneto de un capitan Español
del Autor.

De un diamantino muro circuydo
Con puertas de métal ynpentrable;
Y por guarda un dragón fiero espantáble,
Era el huérto de Atlánte defendido:
Mas siendo del fuerte Ercules vencido,
Fue abierta la puerta yncontrastable,
Y las pomas de precio ynestimáble
Gozáron luego quantos han querido,
Vos *Minchen* soys el Ercules famoso,
Que a pesar de la ynbidia (dragon fiero)
Abristes puerta al huerto ameno umbroso,
De la yspanica lengua, que primero,
Cerrada estubo alyngles curioso,
Do gozara pomas de oro verdadero.



THE PROEME.



Spanish is a speech, whereof in times past (in Spaine) there hath bene foure kinds vsed: The first, and ancientest is the Biskaine, which was the speech of the prouince of Biskay and Nauarre: it hath his originall from the Caldean tongue, as the learned in them both affirme, to whom it plainly appeareth that this is of greatest antiquitie.

The next is that which was spoken in the kingdome of Granado, and in part in the kingdomes of Andalusia, Valencia, and Aragon, and was the Arabique, whose originall is the Hebrew almost among them quite worne out, yet to this day they keepe the pronounciation of some of their letters still, as Ç, G, j, X, Z.

The third is the Catalan, which is a kinde of French, and had his beginning from the prouince of Gascoigne, from the ancient citie Limojes: they spake this in the kingdomes of Cataluna, Mallorca, Menorca, Iuica and Cerdena. This Catalan tongue was called Prouençal: and the Italians confesse that the Prouençals were the first inuentors of their rimes and verses, which are so much prised in Italie where Petrarque, Boccace, and Dante, giue some testimonie in retaining their words in many places.

The fourth is that which is now at this day commonly vsed and spoken thorow all Spaine, and is called Lèngua vulgár, the mother tongue, otherwise Lèngua Castellána, or Española, the Castilian or Spanish tongue, principally vsed in Aragon, Andalusia, Murcia, Castilla, Nuéua, and Veja, Leon: also in Portugall, although the Portugall tongue haue such difference in certaine words and pronunciations, that it may well be called a language by it selfe, euen as the English and Scottish, yet in truth, it is not so seuered, but that they sprang from one fountaine, and haue one descendance.

This Lèngua vulgár, or Spanish tongue, draweth his originall from the Latine or Roman, and because the Roman conquerours were most politicks in prouiding for the continuance of their estates and language to their posteritie, by planting where they woon,* Colonies and garrisons; as also not permitting any stranger to the priuiledge of their lawes or freedome of their townes, to buy, sell, or traffique, but in the Roman or Latine tongue, as in Spaine they haue done: Therefore the Spanish retaineth still to this day so much of the Latine tongue. And by reason of the Incurfion and ouerrunning of so many strange nations, as the Africans inhabiting about Carthage, called Carthaginians, Gothes, Huns, and Vandals, which ceased not till they had ouerrunne the most part of Europe, yet so settled themselues in Andalusia in Spaine, that they called it by their owne name Vandalusia or Vandalia of Vandalles, as also

Foure sorts of Spanish.

1. Biskay tongue most ancient.

This tongue drawne from the Caldean.

2. Arabique tongue in old time vsed in

Granado, Andalusia, Valencia, and Aragon, and yet retaineth it in the pronounciation of these letters, Ç, G, j, X, Z.

3. Catalan tongue or Prouençal, a kinde of French, had originall from Gascoigne, and was vsed in Cataluna, Mallorca, Iuica, Cerdena.

4. The Spanish now vsed.

Difference betwene the Spanish and Portugall tongue.

* A Colonie is a place inhabited, whither people are sent to dwell: or people sent to inhabit such place: or a citie, the people whereof once came from another citie or countrey. Why the Spanish keepeth so much of the Latine.

Andalusia, whereof first so named.

The Proeme.

*How the Moores
first entred and
conquered Spain.
Chro of Spaine.*

Africans inhabiting Mauritania called Moores, whose first comming in, proceeded from the licentious lining and unbridled lust of Don Rodrigo then king, in dishonouring and deflowring a Ladie called Cava the daughter of Earle Iulian, one of his Nobles.

By meanes hereof, this language remaineth so altered and changed from his owne first proprietie and nature, admitting words, accents, and pronunciations of other strange nations, as it is become a language of it selfe compounded of the Latine and above named tongues: but yet so, that it hath much more of the Latine than of all the other, whereby it may be called the Latine tongue altered or corrupted.

For Spanish words coming from the Latine, marke the table here following and their like.

Spanish words drawne from the Moorish tongue begin much with Al, as Alcúza, a vessell for oyle: Alfidél, or Alfiler, a pin: Almúd, a measure, a pecke: Alguarismo, Arithmeticke: Almoháda, a pillow, &c. or in ç, as çaherir, to vpbraid, çahórdá, a hogstie: or sound on r, or x, Almaráxa, an ewer of glasse: Xabón, soape: Almoradúx, marjoram: Arredrar, to driue away: Arrélde, foure pound weight, &c. also in z, as Zagál, a shepherd. And at this day the Moores in speaking Spanish for júro a Dios, I sweare by God, they say jureux a Deux: for Hombre, they say Homber: for Vuestra mercéd, your worship or mastership, they say Voxár mérxé.

Generall

*Generall Observations from the Latine for
the framing of the SPANISH.*

Substantives of the Latines in <i>as</i> , as	<i>Charitas,</i>	in Span- nish, thus,	<i>Caridad.</i>
	<i>Maiestas,</i>		<i>Magestad.</i>
	<i>Cruclitas,</i>		<i>Crueldad.</i>
	<i>Cinitas,</i>		<i>Ciudad.</i>
	<i>Fidelitas,</i>		<i>Fedelidad.</i>
	<i>Securitas,</i>		<i>Seguridad.</i>
	<i>Obscuritas,</i>		<i>Escuridad.</i>
	<i>Conformitas,</i>		<i>Conformidad.</i>
	<i>Calamitas,</i>		<i>Calamidad.</i>
	<i>Voluntas, &c.</i>		<i>Voluntad.</i>

The most part of words in Latine beginning with <i>Pl</i> , changed in <i>Ll</i> , as	<i>Plenus,</i>	In Spanish,	<i>Llenó.</i>
	<i>Planus,</i>		<i>Llano.</i>
	<i>Pluvia,</i>		<i>Llúvia.</i>
	<i>Plaga,</i>		<i>Llaga.</i>
	<i>Plorare,</i>		<i>Llorar.</i>

In like sort <i>F</i> . turned into <i>H</i> , as	<i>Facere,</i>	Spanish,	<i>Hazér.</i>
	<i>Faba,</i>		<i>Háva.</i>
	<i>Fex,</i>		<i>Héz.</i>
	<i>Falco,</i>		<i>Halcón.</i>
	<i>Farina,</i>		<i>Harina.</i>
	<i>Fator,</i>		<i>Hedór.</i>
	<i>Formosus,</i>		<i>Hermóso,</i>
	<i>Ferrum,</i>		<i>Hiérro,</i>
	<i>Fervor,</i>		<i>Hervór.</i>

The Latine ending in <i>io</i> , made Spanish by put- ting <i>n</i> to it, as	<i>Educatio,</i>	Spanish,	<i>Educación.</i>
	<i>Religio,</i>		<i>Religión.</i>
	<i>Electio,</i>		<i>Elecion.</i>

The Latine ending in <i>um</i> , by changing <i>um</i> into <i>o</i> , as	<i>Ornamentum,</i>	Span- nish,	<i>Ornaménto,</i>
	<i>Experimentum,</i>		<i>Experimento,</i>
	<i>Exemplum,</i>		<i>Exémplo.</i>

The Latine ending in <i>lis</i> , by taking away <i>is</i> , as	<i>Materialis,</i>	Spanish,	<i>Materiál.</i>
	<i>Finalis,</i>		<i>Finál.</i>
	<i>Subtilis,</i>		<i>Sucíl.</i>
	<i>Debilis, &c.</i>		<i>Débil.</i>

The Latine ending in the Infinitive mode in <i>e</i> , by taking away <i>e</i> by Apocope, as	<i>Castigare,</i>	Spanish,	<i>Castigár.</i>
	<i>Amare,</i>		<i>Amár.</i>
	<i>Tenere,</i>		<i>Tenér.</i>
	<i>Perdere,</i>		<i>Perdér.</i>
	<i>Sentire,</i>		<i>Sentír.</i>
	<i>Salire,</i>		<i>Salír.</i>

By

By adding to the end of a word by *Paragege*, as *Apoſtema*, *Appetere*, *Anas*, } *Spaniſh*, } *Apoſtemación*, *Apetecer*, *A'nade*.

By adding to the middle of a word by *Epentheſis*, as *Certum*, *Celum*, *Membrum*, *Meſſis*, } *Spaniſh*, } *Cierto*, *Cielo*, *Miembro*, *Mieſſe*.

By adding to the beginning of a word by *Protheſis*, as *Plumeſcere*, *Capitſtrare*, *Scala*, *Scandalum*, } *Spaniſh*, } *Emplumecér*, *Encabiſtrár*, *Eſcála*, *Eſcándalo*.

By changing a letter by *Metatheſis*, in the middle of a word, of the ſecond perſon plural of the Imperative mood, as D and L changing places, as ſoꝝ Caſtigáde, they write Caſtigalde, ſoꝝ Deziáde, they ſay and write Deziáde.

The Spaniſh ſheweth his originall from the Latine, although by corruption many words have changed letters, as in theſe following & their like, as

a	into	g	as	Lac, milke, Lèche. Cafens, chéſe, Quéſo.
b				Barba, a beard, Bárva. Bibo, I drinke, Bévo.
c				Amicus, a friēd, amigo. Acutus, ſharp, agudo.
e				Directus, directed, derigido. leſus, read, leydo.
f				Ferrū, irō, hiérro. facere, to make oꝝ do, hazér.
g		h		Regnum, a kingdome, Reyno.

I proceed no further herein, but leave every Latiniſt to conſider of them as he ſhall meet with them by reading, whereby he ſhall manifeſtly perceive by the multitude of words in this tongue derived from the Latine, how eaſie it is ſoꝝ every meane ſcholler ſpeedily to obtaine the knowledge of the ſame, and with theſe rules and precepts, which here I ſhall ſet downe, I doubt not but that every one (deſirous thereof) may with facilitie and ſhoꝝt time ſpeake it and write it moze than meanly: the which the better to perfoꝝme, I take it the beſt order (accoꝝding to the ſaying, *Qui bene dividit bene docet*, He that divideth the matter, he handleth well, teacheth well) to divide this preſent Grammar, into *Orthographie*, *Proſodie*, *Etymologie*, and *Syntaxis*, of which though I ſhall not deale with all of all that may be ſaid, yet at leaſt that ſhall be neceſſary to be ſaid ſoꝝ the inſtruction of the learner in this tongue.

No difficultie
in the Spaniſh
tongue or other
vulgar tongues
comming from
the Latine.

OF

OF ORTHOGRAPHIE

Of Grammar and hir parts.

Grammar, is an art teaching the right rules of true speaking and writing, and it is derived from the Greeke word *γραμμα*, which is *litera*, as much as to say, *scientia literaria*, a knowledge of letters.

Definition of Grammar.

Division of Grammar.

Grammar, according to *Quintilian*, is twofold: *Historicall* and *Methodicall*.
Historicall, gotten by imitation of Authors.
Methodicall, is taught by precepts, which onely we here handle.

Subdivision of Grammar.

Grammar *Methodicall* is divided into foure parts, *Orthography*, *Prosody*, *Etymology*, and *Syntaxis*.

Division of Grammar.

Orthography, conuerfant in letters.

Prosody, in syllables.

Etymology, in words.

Syntaxis, in sentences.

Orthographie, of the Greeke word *ὀρθος* right, *γραφειν* writing.

Prosodia, of *ὤψ*, i. ad, & *ὀδὸς*, *Cantus*, that is, *Accentus*.

Etymologia, of *ἔτυμος*, true, *λόγος* speech.

Syntaxis, of *σύν*, i. con, & *τάξις*, *ordo*, *quasi*, *coordinatio*.

Propertie of the foure parts of Grammar.

Orthographie is a right rule of true writing, as before of *ὀρθος* right, *γραφειν* writing, whereby euery word is to be set downe with his true letters, as *Cierto*, certaine, not *Sierro*.

Definition of Orthographie.
Definition of Orthopœia.

Hereto belongeth *Orthopœia*, which is a right rule of true speaking, of *ὀρθος* right, & *παις* word, that in speaking men pronounce not moze grosse or smal, then the nature of language will allow, or otherwise then the accustomed manner of pronunciation vsually permitted therein, as *Vino*, wine, not to pronounce it as Englishmen doe, *Veino*, but smaller as they pronounce the double *ee*, *Veeno*, *Dios*, *God*, not *Deios*, but *Dheeo*s. But of this hereafter in the letters moze at large.

And because *Orthographie* (the former part of our Grammar) chiefly consisteth in the true writing of euery word with his right letters: It must of necessitie follow, that whosoener speaketh, or heareth a tongue spoken in his proper *Idioma*, and would write downe the same so spoken, that he know the power and propriety of each letter in that tongue (because of letters are framed syllables, and of syllables are made words, and of words the whole speech, and language) the which neglected, must needs bring a confusion to the learner, and little or no fruit to the Teachers labour. Therefore to our purpose.

The sort of letters.

There are in the Spanish tongue 27. letters, whereof 24. are single, and three double.

The single, A. b. c. d. e. f. g. h. i. j. k. l. m. n. o. p. q. r. s. t. v. x. y. z.

The double are these, ch. ll. ñ.

Letters.
Double letters.

If any aske the question, why the Spanish, being descended from the Latine, hath in it moze letters then the Latine: I answer, that although it be now (for the most part of words therein) corrupt and broken Latine, yet it had at the first (as in the Proeme before going) his originall from the *Caldean*, *Arabique*, and *Moorer* tongue, of which they reserve some letters.

Nota.

But now to our letters as they are in order in the Alphabet or crosse row, without beginning with the vowels, and then skipping from one consonant to another, distracting the memorie of the young beginner in a tongue, which would much better retaine the precepts given thereon, so they might not be giuen to a new order of reckoning their letters, differing from that in their childhood they learned, and now can hardly be drawn from.

* g. j. x. z.

As sounded plainly, with opening the mouth as in the Latine, French, and Italian, as in English, man, can: so in Spanish, *Manáda*, a flocke, *Ensaláda*, a salade of herbs.

Bis as the Latine, and is called *litera labialis*, one of the labiall or lip letters, because it cannot be pronounced without ioyning the lips together. It is pronounced as in English, baker, baker: so in Spanish, *Bacia*, a bowle, *Bárrro*, clay, but in the muddst of a word, except the word come of the Latine, the Spaniard vsually confoundeth it with V consonant, and soundeth

Of Orthographie in Letters.

6

B and V consonant, written and pronounced one for another.

Nota.

B cast away.

B In the midst of a word going before another consonant, and making the pronunciation harder, is cut off in Spanish, as *Subir*, they write, *Suir*; *Abiente*, *Aufente*; *Obscuro*, *Oscuro*, or *Escuro*.

C cast away.

C This letter hath two manner of soundings according to the bowels that follow it. If a o or u follow it, he is sounded as k, as in *Cara*, a face, *Cabe*, *Cuchara*, a spoon: so likewise in the middle of a word, as *Descanso*, rest, *Escoria*, dross, *Escudilla*, a dish: but going before e or i pronounce almost as the Italian *c*, as *Prudentia*, *Dificalza*, or their e before a o or u, as *Prudentia*, *Justificatione*, *Cecina*, powdered flesh, *Cruela*, a plum.

C Before e, cut off, as *Acto*, an act: the Spaniards say *Acto*: *Pacto*, a covenant, *Pacto*.

ç pronounced as the Italian ç, pronounced as English ç.

ç Marked with a dash under it thus, ç, called *ç* Cerilla, or *ç* Cedilla, is proper to the Arabique tongue, from whence it was first taken: it is sounded by putting the tongue to the ranks of the teeth, as the French *ç*, *Viença*, or very near: the Italian *ç*, as *Diligença*, *Sciencia*. This ç must be so pronounced, whether it be at the beginning, end, or middle of a word, though a o or u follow: and is sounded as in English *ç*, as *çaraguéles*, great garcoine or Spanish hole, *çoçobras*, cross blows of fortune, *çufre*, brimstone: pronounce *Thfaraguéles*, *Thloóbras*, *Thsüre*, in like manner before e and i, as *çenogiles*, garters, *çiénto*, a hundred: pronounce *Thsenogiles*, *Thsiénto*.

D pronounced as Dh.

D Is pronounced in the beginning of a word, as in Latine, French, and Italian: as in English, *Dagger*, *Doctor*: so in Spanish, *Daga*, a dagger, *Dóze*, a dozen: this word *Dios* is except from this rule, and is pronounced as these that follow, that is, if d come in the midst of end of a word, you must pronounce him as *d* in English, as *Cáda*, *cuery*, *Cáda*, *hdelidad*, *hdelitie*, *hdelidhadd*.

E Is as the Latine, and the Italian, and as in English, *Bend*, *End*: so in Spanish, *Bendzir*, to blesse, *Bever*, to drinke: and it must never be sounded so small as the English *e*, as *for*, *wee*: nor so broad as the French *ee* their e feminine, as *Femme*, a woman, pronounced *Famma*, but betwixt both as first above.

F Is as the Latine and the Italian tongues, and last as the English. The Spaniard writes him when the Latines write *Ph*, as *Philosophus*, in Spanish *Filósofo*.

Ga, Go, Gu, Gua.

Gue, Gui, like Ghe, Ghi.

Ge, Gi, as je, ji, which is as in English the, hi.

G and j consonant written one for another.

G Insuperable to the Hebrew *Gimel*, & hath two manner of soundings according to the bowels which follow it, if a o or u immediately follow, it is pronounced as in the Latine, *Gabriel*, *Gorgias*, *Gubernator*: Italian, *Galante*, *Gotta*, *Gustare*: French, *Garçon*, *Gourmand*: as in English, *Gate*, *Gold*, *Gutter*: so in Spanish, *Gáfo*, a leper, *Gófo*, rude, *Gúla*, gluttonie. But if after the u immediately come a, as *Guante*, a glove, sound *Gwante*: *Agua*, water, *Agwa*: *Mengua*, want, *Mengwa*.

But if after u follow e or i, pronounce as the French *Guerre*, *Guide*: as in English *Guest*, *guide*: so in Spanish *Guerra*, *warre*, *Guía*, a guide: sound *Ghera*, *Ghia*, except these words following, *Guéro*, able, *Aguéro*, soothsaying, *Garguéro*, the throat, *Sirguéro*, a dower or tower of a boat with a roape, *Hoguéro*, a woodpile, *Triguéro*, a sparrow that lieth in the wheat, *Ciguéna*, a stroke, *Pediguéno*, wanton, *Halaguéno*, flattering, *Siguénça*, a title of Spaine, *Verguénça*, shame, *Aguéno*, a grandfather, *Deguéllo*, a beheading, *Reguéldo*, belking, *Vnguéncto*, ointment: and words that come of the Infinitive mode in *Guár*, as *Enxaguar*, to water, *Enxague*, *Menguar*, to want, *Mengue*.

G Before e or i is sounded as the Latine *Gero*: Italian, *Gimna*: French, *Gisant*: English, *Gefrey*, *Giles*: or more like the Spanish, called *j* *jora*, or *j* consonant, which is pronounced as *h* in English: so they say *Gémir*, to groane, pronouncing as it were written in English *hemir*, *Gingibre*, ginger, *shinshipe*.

For the Spaniard maketh no difference in speaking of this *G* before e and i, from the *j* consonant, and they write one for another, as *Agéno*, *Lináje*, *Mensáje*, *Lifongéro*, *Magefiád*, or *Ajéno*, *Lináje*, *Mensáje*, *Lifonjéro*, *Majestád*.

G Before n in the middle of a word lost, as *Ignominia*, *Inominia*, *ignominie*, *Ignorancia*, *Inorancia*, *ignozance*.

H This letter is neither bowell nor consonant, but a note of aspiration, it is called in the Spanish as in the English *Ache*, which were more properly in my opinion to be called as some

Of Orthographie in Letters.

7

some nations doe, Ha, because it doth so import in pronouncing as in English, *Harnes*, *Harnes*, *Hate*, *Hang*.

This H in the beginning of a word is pronounced in Spanish with more vehemencie and emphasis, and in the middle or end of a word weakely and faintly. H in beginning of a word.

In the beginning he must be pronounced with more force, or else there would be no difference found in speaking these words, and their like, *Háca*, a nagge: *Acá* hither: as *Ven acá*, come hither, *Hísta*, battill, and *Alta* for a speare: *Háya*, a beech tree: *A'ya*, a murfe: *Húfo*, a spindle: *U'fo*, bfe.

In the middle of a word not so forcible, as *Ahechár*, pronounce as *Aechár*, *Alholí*, *Alolí*, a barne or garner. H in middle of a word.

This H goeth before all the fine bowels, as *Hazér*, to make or doe: *Hécho*, made or done: *Higado*, the liver: *Hollín*, the soot of a chunney: *Húfo*, a spindle. But it may not in true Spanish orthographie be written before a consonant, as *Cristo*, not *Christo*.

Besides it is lost after T, as *Ortoграфия*, not *Orthografía*, *Teólogo*, not *Theólogo*. H taken away.

with P also it is lost, and the P turned into F, as *Filósofo*, not *Philósofo*, which they must observe that would write the Spanish tongue aright in all that are like these.

Where Ue followeth H, it is pronounced as W, *Huérto*, an orchard: *Huélo*, a bone: pronounce *Wuerto*, *Wuello*: or as if G went before thus, *Gwerto*, *Gwello*, which I take to be more fit for the Englishmans pronounciation for these and the like words. Hue pronounced as Wue.

That word which beginneth with H, shall not haue H in the middle, except C goe before it, as in *Hécho*, made, *Hechizár*, to bewitch, and the like.

There be three kinds of I in the Spanish, that is, small i, *Greake* y, and j *Jota*, or consonant. These two i, y, with a verie small slender sound, as the French and Italians doe, which is as the double e in English, *wee*, *shee*, *see*, *decree*, so in Spanish, *Tirano*, a tyrant, *Teerano*: *Vida*, life, *Veeda*, & not as Englishmen pronounce *Teyrano*, *veid*: which al other nations mislike in hearing them speaking Latine, saying, *Propino tibi*, they pronounce *Propeino tibi*, which I would wish they would but marke, and take notice thereof: for the French, Italian, and Spaniard, doe learne and are taught by their Scholemasters to pronounce the Latine different from their owne tongue, otherwise one nation should not understand another speaking the Latine. But in this tongue as in the Italian and French, they must observe, except they will fall into the vice of *Isacismus*, and be laughed at, and not be understood by strangers when they speake or reade. I three kinds.

This small i is used in a word as a bowell by it selfe, as *Tinta*, yncke, and in a diphthong, as *Niéto*, a nephew. Small i.

Y is put in the beginning of a word before a bowell or consonant, as *yo*, *ya*, *yr*, and in the end as *Daréys*, *Podéys*. Y.

J jota or consonant, which this tongue taketh of the Trabique, is pronounced as in French, *Jamais*, *Desj*, *Jehan*, in English like th, as *Jardín*, a garden, *Jardin*, *Jarro*, a pot, *Harro*, *ójo*, an eye, *Who*, *Hoja*, a leafe, *Holha*: *Oveja*, a sheepe, *Dueña*: *Abéja*, a bee, *Abelha*: In de-will and thereabout, they pronounce it not so much in the teeth, but more in the throat, as *Cshardin*, *Csharro*, *Ozho*, *Hozha*, *Ovezha*, *Abezha*. J pronounced like th.

Some authoys in the Spanish write these words (yet ill) and the like, with H. *Hierusalem*, *Hierónimo*, which should be thus, *Jerusalem*, *Ierónimo*.

K The Spaniard neuer useth this letter but when it is required of the Greake and proper names then sounded as in the English, as *Kalendas*.

L, M, N, O, P. Are all pronounced as in the Latine, French, Italian, and iust as in English: But P may not be doubled in Spanish, as *Aprovar*, to approve, *Apetito*, appetite, and not *Approvár*, *Appetito*. P before T in the middle of a word lost, as *Captivo*, pronounce *Cautivo*. P not doubled. P cast away.

Neither can L be doubled in Spanish when the word commeth of the Latine, and keepeth the Latine sound, as *Ilustre*, in Latine *Ilustris*: *Silaba*, in Latine *Syllaba*: *Colégio*, *Collegium*. So likewise of N, as *Tirano*, not *Tiranno*, in Latine *Tyrannus*, but when these keepe not the sound of the Latine, looke hereafter in double L, & there you shall finde how they are pronounced. When L not doubled. When N not doubled.

O hath two pronounciations, not of his owne nature, but by reason of a bowell following him. Nota.

If ua follow, as in Latine and English, *Quantitie*, *Quarter*, so in Spanish *Quándo*, when, *Quartana*, *Quál*.

But when ue or ui follow, it is to be pronounced as the Italian, *Che*, *Chi*, or the French *Que*, *Qui*, as English *Kc*, *Ki*, as *Questión*, a Question or quarrell, *Kestion*, *Quiéto*, quiet, *Kiéto*, to, except when the word is Latine, as *Delinquente*, *Eloquente*. Que, Qui, pronounced as Kc, Ki.

R With

R With the Greekes and Latines termed *Litera canina*, so the Spaniard calleth him *Letra per-rina*, the doggish letter, because dogs in grinning their teeth, when they would bite, sound this letter R. It is pronounced as the Latine, Italian, and French, but if it be in the beginning of a word it is sounded strongly, as the Greeks doe sound. The Spaniard saith *Ráyo*, a sun beame, *Réy*, a king, or if it be doubled in the midst of a word, you cannot sound with too great vehemencie, as *Bárro*, Clay, *Cárro*, a Cart. But if it be in the midst of a word and single, with a gentle and milde pronunciation, as *ára*, an altar, *Móro*, a blacke Moze.

S With x, z, and ç, are pronounced (although the one moze plaine and sounding, and the rest lesse) by putting the tongue to the roofof the mouth, and then hissing out the voyce with the lips open as a snake, and therefore the Greekes called this letter S by that hissing name, as also made it in fashion double as a snake, with his head lifted by, accordingly is it made in Latine, Italian, and Spanish. In Spanish these letters are called *Culebrinas*, which is snake, of *Culébra*, a snake, which beth hissing.

This S in the beginning of a word as in Latine, Italian, and French, and as in English *Sand*, *Seeth*, *Shin*, *Shod*, *Sudden*, so in Spanish *Sabér*, *Sembrár*, *Sóbra*, *Sudór*.

But if S be single in the midst of a word betwene two vowels, then with a gentle sound almost like Z, as the French doe, adding thereby great grace to their tongue, as *Eglise* a Church, *Cause*, so in Spanish, *Causa*, *Rosa*, *úso*, *púso*. But if it be doubled, then strongly, as in English *Crossed*, *tossed*, so in Spanish *Fuéllemos*, *gruésso*.

In the end of a word as Z, as *Cárta*, *Letters*, *Cámaras*, *Chambers*, or going to sciole. And note that this letter cannot be in the beginning of a word when a consonant next followeth. Therefore you must write *Espéro*, I hope, and not *Spéro*. *Escrivo*, I write, and not *Scrivo*.

T Is pronounced as in the Latine, Italian, French and English, except it can neuer sound ci, as the Latines, Italians, French and English doe when after i followeth; with a bowell, as in Latine *Prudentia*, Italian, *Amicitia*, French *Iustificacion*, English *Ambition*, in Spanish it must be written *Prudéncia*, *Amicicia*, *Iustificación*, *Ambición*, otherwise the writing were false, and you should pronounce Ti as in *Tibi*.

Also if H follow T, as *Theólogo*, *Theopómpo*, write and pronounce *Teólogo*, *Teopómpo*.

U Being a bowell not to be pronounced with a small sound as English, *Strue*, *Bzue*, *Crue*, *Flue*, but as the French doth in his diphthong *ou*, almost as the English *ou*, as *Tu*, *tuou*, *Buche*, the maw, *Bouche*. But being a consonant is pronounced as in other languages in the beginning of a word, as *Váca*, a Cow, *Véna*, a Veine, *Víno*, wine, *Vóro*, a Mow, *Vírgo*, the common people, in the midst of a word as *Aváto*, *Gávía*, *úva*. Also when two u come together, and a bowell following, the second is a consonant, as *úvo*, *Túve*, except *Vuéstro*.

X Is one of the *Culebrinas létras*, the snake or hissing letters, as above said in the letter S, and is pronounced like J consonant, and the Spaniard often writeth one for another, as *Xaráu*, *arrup*, *Jaráu*, and is pronounced as the French *ch*, as the English *sh*, as *Faxa*, a wastband, *Bruxa*, a hag, *Flóxo*, weake, *Fatha*, Brusha, *Flosho*.

Y Is above in I.

Z Is called in Spanish *Zétra*, as the Hebrew *Zain*, from whence it is drawne, and from the Hebrew tongue, and is pronounced as the English *Z*, as *Zángano*, a drone, *Zélo*, zeale, *Zodiaco*, the Zodiacke, so likewise in the end of a word, as *Bóz*, a voice, *Crúz*, a Crosse.

Ch as in English *Ch*.

Ch Before any of the five vowels to be pronounced as in English, *Chapman*, *Chiefely*, *Chicken*, *Chop*, *Chose*: so in Spanish, *Chamelóte*, *Chamlet*: *Chimúca*, a Chimney: *Chorro*, a brooke: *Chúsma*, a company of people of the common sort.

Ll pronounced as Li.

Ll As gl in Italian, as *Cavagli*, *Moglie*, *Figli*, as double Ll in French, as *Fille*, *Coquille*, as Li in English, as *Lláno*, plaine: *Lléno*, full: *Llover*, to raine: *Lluvia*, raine: pronounce *Liáno*, *Liéno*, *Liover*, *Liuvia*: so likewise in the middle of a word, as *Querrelloso*, *Kerrelloso*, quarrellsome: in the end of a word neuer in Spanish written double, as *Mil*, a thousand, not *Mil*.

ñ pronounced as ni.

ñ Is the Italian and French gn, *Montagna*, *Campagna*, French *Compaignon*, *Mignon*, in English as ni: as *Montáño*, a mountaine, *Montania*, *Campáña*, *Campania*, so *Dáño*, losse, *Danyo*, *Báño*, a bath, *Banyo*.

Of Orthographie in Diphthongs.

9

A Diphthong (according to the definition of Grammarians) is a sounding together of two different vowels, as if they were but one only, as in English, Tide, Auditor.

Definition of Diphthongs.

In Spanish there are twelve sorts.

The first in ai, oi ay, as gaita, andáys, cantáis. But when two vowels come together and make more then one sound, they should be marked ouer head with two pickes, to take away confusion, as Caída, pronounced Caída, and so the rest.

1. Ai, ay.

The second in ao, where a is more sounded then o, as Quartáo, a nag, Saráo, a hall to dance in, Vilbáo, a proper name of a towne, are pronounced in the same sort, as *E*ats maule.

2. Ao.

The third in au, where a sounds more then u, as Causa, Autor, Caudillo: except Laúd, a lute, Araúd, a tombe: La-úd, Ara-úd.

3. Au.

The fourth in ei and ey, where e is more sounded then i, as Réy, a king, Léy, a law: when they are seuered, write them with two pickes thus, Leistes, Reir.

4. Ei, ey.

The fifth in eu, where e is most perceived, as Féudo, Déudo, Réuma: being disioyned write thus: Reúntar, Reúngir.

5. Eu.

The sixt in ia, in which a is more heard sound then i, as Saia, Vaia, Malicia, Preséncia: except Mia, Dia, Porfia, Desvia.

6. Ia.

The seuenth ie, ye, where e is most heard pronounced, as Viénro, Sciénto, Viéne, Bién, Quién, Quiéra, Arriéndo, Dispiéto, Apriéto, Pie, Piédra, Tierra, Cielo, Infierno, Diéz, Siéte, Miél, Hiél.

7. Ie, ye.

The eight in io, oi yo, where o is most sounded, as Yo, Díó, Vió: except Mío, Río, Frío, Tío.

8. Io, yo.

The ninth in iu, where i is more heard then the u, as Ciudad, a citie.

9. Iu.

The tenth in oi, oy, as Soy, Doy, Voy, Oygo: except Oy'do, Roy'do.

10. Oi, oy.

The eleuenth in ue, where e is more sounded then u, as Fuérça, Muérte, Fuérte, Cuerno, Nuevo, Fuégo, Huégo, Nuéz, Vihuela.

11. Ue.

The twelfth in ui, and uy, where u is more sounded then the i, as Mui, Fuy, Cuidádo, Húyo.

12. Ui, uy.

Foure Rules following shewing how euery vowell maketh a
seuerall syllable by himselfe, or is founded
in diphthong with another.

The first Rule.

If betwene two vowels come h, or a consonant, such vowels cannot toyne themselves together to make a syllable or diphthong, as *A* hínco, Bolár, except Auré, Aurás, Aurá, Aurémos, Auréys, where u r and the vowell make a syllable, the like in Auria, Auríamos.

The first Rule.

The second Rule.

Any two vowels comming together, neither of them being i nor u, make two syllables, as Neémas, Possier, Roér, except these *h*etw two words which end in two ee, as Osé, Bethlem, Berlábée.

The second Rule.

The third Rule.

When the first person of a verbe doth end in two vowels, and the first vowell being i, and the accent stand vpon the same i, then that i maketh a syllable of it selfe without toyning it selfe with the vowell following, as Embío, Embías, Embía, Embíamos. Porfío, Porfías, Porfían. Elpío, Elpías, Espían, Confío, Confías, Confía.

The third Rule.

The fourth Rule.

But if the word doth end in two vowels, and the first of them being i, and the accent not on the first, then they make both the vowels a diphthong into a syllable, as Grácia, Justicia, Daniél, Ezechiél, Gabriél, Senténcia, Vitória, and in like sort doe they when they haue the accent on the last of them, as Passión, Religión, Nación, Cautión, Ración, because they come of words of the Latine that haue their accent in the *Antepenultima*, therefore must the Spanish haue it in the *Vltima*. Except these words in Spanish, Anciáno, Dioclesiáno, Diáblo.

The fourth Rule.

Of Triphthongs.

A Triphthong is a sounding of three vowels into one syllable with one breath together, and that after five sorts.

Definition of a Triphthong.

The first in iai, oi yay, as Vayáys, Espaciáys, where a is heard more then i.

1. iay, yay.

The second icy oi yey, where e is more sounded then i, as Enfuziéys.

2. icy, yey.

The third in iue oi yue, where e is heard more then u, as Hoyuélo, Arroyuélo.

3. iue, yue.

The fourth in uai oi uay, as Guáy.

4. uai, uay.

The fifth in uéi oi uey, as Buéy, Buéyre.

5. uéi, uey.

N n

O f

Of Profodia or Accents, the second part of this Grammar.



A Orthographie handleth letters, so Profodie treateth of syllables, and the right sounding and pronouncing the same with their true accents, which is to make the syllable or word long or short, soft or sharpe, without the which the learner cannot tell how to read or pronounce the tongue, much lesse to be understood when he speaketh the same, whereby he shall be not onely disgraced, but be diuened to bestow longer time, in forgetting that all touch taken by, then he might be in going forward in learning fine times so much. The which being carefully looked vnto at the first, cannot but much adorne the speaker, make himselfe understood, as also giue himselfe exceeding comfort

in going forward, when he knoweth he singeth true harmony, which cannot but delight those that will listen thereto.

*Description of
Profodia.*

*Spanish not sub-
iect to Latine
accents.*

*Of the Latine,
the Latine ac-
cent.
Words ending in
D, I, N, or R,
accented in the
last syllable.
Except these.
Nota.
Opus laboris.*

Profodia, is a rule or knowledge, shewing with what accent every syllable of a word is to be pronounced, as Cárcel, not Carcél, a prison.

Many haue affirmed the Spanish tongue to be subiect to the Latine accents, seeing it is for the most part deriued from the same, but common speech and vse shew the contrary in manie words, as Latine *Génesis*, in Spanish *Genesis*, *Sódoma*, in Spanish *Sodóma*, *Heléna*, *Heléna*, so in Latine *amor*, in Spanish *amor*, *autor*, *Cérápus*, *Cerézo*. But yet note this, that words deriued of the Latine doe keepe the accent of the Latine, except some proper names or words ending in d, l, n, or r, as *Abstinencia*, *Abstinencia*, *Obediencia*, *Obediencia*, *Beneficio*, *Blándio*, *Cadúco*, *Ceremonia*, *Cúlpa*, *Digno*, *Dóte*, *Familia*, *Fecóndo*, *Furióso*, *Prémio*.

But if they end in d, l, n, or r, then they haue alwaies the accent in the last syllable, as *Amistád*, *Pestilenciál*, *Camelón*, *Pastór*.

Except some few ending in l, n, and r, *ángel*, *ábil*, *apóstol*, *árbol*, *jóven*, *lóor*, *ánfar*, *ámbar*, *acíbar*, *açúcar*, *açófar*, *alcáçar*, *nácar*, *tíbar*, *cármén*, *cáncer*, *carácter*, *cárcel*, *Cristóval*, *cónsul*, *crímen*, *débil*, *defícil*, *móbil*, *Immóbil*, *fócil*, *dócil*, *Estéril*, *estérco*, *Fácil*, *Dául*, *Fragil*, *v'til*, *inv'til*, *fértil*, *inábil*, *mástil*, *márgen*, *mártir*, *mármol*, *Trébol*, *órden*, *origen*, *virgen*, *exámen*, *volúmen*, *imágen*, *betúmen*, *Estévan*, and verie few or none besides these, for that in setting these downe I ran ouer (as neere as I could) every word in the whole Dictionarie, whereby you may coniecture, what paines, trouble, and time, such bookes of such method as this haue bestowed on them, before they can come forth to shew to the learner in a moment, that which the composer can hardly find out in a moneth: but if any other there be, I haue accented them in their places, as all the words generally in the whole Dictionarie whatsoever, to make the beginner, and also the well read to be perfect in the pronunciation, without which he shall be derided, as not understood when he readeth or speaketh.

All Nounes in ion, and in or, accent in the last syllable, as *Ocasión*, *Predicadór*, so also in i, s, z, as *Alcauci*, *Cortés*, *Pertináz*, *Cervíz*, except *Adivés*, a beast in Barbarie like a *foxe*, which barketh and cryeth in the night as loud as a *foxe*.

Although in the Latine there is in no word but one accent dominant, yet in the Spanish often are two found, as *Ciértamente*, *Fuértamente*, wherefore I will set downe the order of the Spanish accenting, first giuing example of those words which continually are accented, then of those which are sometimes, and sometimes not; last of all, those which haue two or three accents.

These words alwayes accented, as

Hé há
y'd y'r
aquí acá
féd sóy
cál bóz
grán áy
Augustín acullá.

These words following sometime accented, sometime not, as

- Al,** If it be an article, it is not accented, as *Dezid al Señor ésto*, Tell your master this. But if it be not an article, it is then accented, as *Pensád en ál*, Thinke on some thing.
- Aun,** When que followeth it is not accented, as *Pédro aunque sépa morir no har á*, Peter although he knew he should die, he would not doe it. But asking a question it is then accented, as *Aún duérmes Pedro?* Doe you sleepe yet Peter?
- Ante,** Being a Preposition is not accented, as *Ante Dios estámos*, we stand before God. But being an Aduerbe it is accented, as *Anté vino Pédro que Juan*, Peter came before John.
- Cerca,

Of Prosodia or Accents.

11

- Cerca, a Preposition, not accented, as Cerca todos dá buen ejemplo, About all give good example. But if it be a Verbe, *Aduerbe*, or *Proune*, or this particle *De* going before or following, then it is accented, as El Rey cerca con su gente, que tiene, cerca de sí, la ciudad y la rodéa, cerca toda, y tiene la cerca de piedra, y de cerca parece fuerte. The king doth besedge with his people, which he hath about him, the citie, and compasseth it all about, nere unto it, which hath his wall of stone, and nere hand it seemeth strong. *Nota.*
- De mí, *A* possessive not accented, as De mí padre heredé virtud, Of my father I inherited vertue. But if it be not a possessive it is accented, as De mí habláis segun veo, You speake of me as I perceive.
- Del, The article not accented, as Del virtuoso es la virtud amada, Vertue is beloved of the honest. But if it be a *Proune* it is accented, as Dios es bueno y dél nos viene el bien, God is good, and from him cometh goodness.
- Do, Spoken indefinitely not accented, as Do estuviere el bueno estaré yo, where the good man shall be, there will I be also. But spoken in asking a question it is accented, as Dó está Juan? where is John?
- El, Being an Article not accented, as El bueno teme a Dios, The iust feareth God. If it be a *Proune* then accented, as Cristo nos ama y élnos redimió, Christ loveth vs, and he it is that hath redeemed vs.
- Entre, *A* Preposition not accented, as Entre los santos desseo estar, I desire to be among the godly. But being a Verbe is accented, as Entré Pedro y no Juan, Let Peter enter and not John.
- Mas, The Coniunction not accented, as No hagáis mal, mas hazed bien, Doe not euill but doe good. But being an *Aduerbe*, then it is, as Más quiéto bive, &c. y es más querido, He liueth more at quiet, &c. and is better beloved.
- Medio, In composition not accented, as Medio en burlas, medio en veras, Halfe in iest, halfe in earnest. If alone, then otherwise, as Tened el medio en cosas, Keepe a meane in matters.
- Nos, Not accented, as Hábla nos Jesús, Christ telleth vs. But if it be a nominative case to the verbe, then it is, as Nós queremos, We will, &c.
- Vn, Not accented, as Vn hombre, A man. But if y the Coniunction goe before, then it is, as Díle pán, y ún réal, I gaue him bread and five pence.

These words following not accented, as

Alo, Alos, Aunque, Con, De, Dela, Delo, Delas, Delos, De mis, Desde, Delque, Don, Doña, E, En, En mis, Enlo, Enlos, Enla, Enlas, Fray, Y, Lo, Le, Me, Micer, Mosen, as Micer sancho, y Mosen Pedro vienen, Master Sanchez and Master Peter comes. Ni, Os, Pero, Pues, Por, Quan, Quel, San, Si, Su, So, Tan, Tal. Also all the Articles while they keepe the nature of Articles, which are these,

A, al, ala, alo, alas, alos,
Del, dela, delo, delos, delas,
El, la, las, Lo, los, le, les.

Words of two Accents.

Altamente, Hartobásta, Buénamente, Biénditamente, Ciértamente, Bienaventuradamente, Díctamente, Grávemente, Gráfíosamente, Yguálmente, Iustamente, Luengamente, Magníficamente, Razonáblemente, Ráramente, Sábiamente. *Words of two Accents.*

Words of three Accents.

Múymálamente, Múybuénamente. *Words of three Accents.*

Of Etymologie and the Noun.

Definition of
Etymologie.

Etymologie, is a Rule of knowing and searching out the Originall of words, with that pertained to them.

This searching out of originall and descendance of words is considered in divers manners: but among the rest, for the beginners in any language whatsoever, this is so necessarie, that without it, they could not understand or learne it: the which by the Latine Grammarians hath bene, and is called Declension and Coniugation (which is likewise a declination) but that the former is of the Nounes, and the other of the Verbes.

The Spanish hath eight parts of Speech, as the Latine.

Noun,	}	declined.	Aduerbe,	}	undeclined.
Pronoun.			Coniugation,		
Verbe,			Preposition,		
Participle,			Interiection,		

Of the Noun.

Primitive.
Derivative.

Nounes be diuided into Substantiues and Adiectiues, which are likewise diuided into Primitive, Derivative.

The Primitive, which is not deriued of any other, but is *Primum*, of himself, as *Abéja*, a Bee.

The Derivative, is drawne from the Primitive, as *Abejonázo*, a great Bee.

And of like nature to these Primitive nounes, are these Interrogatiues, Redditives, and

Numerals following.

Interrogatiue.

To the Primitive, these following, and the like are subiect, as

The Interrogatiue, as *Quién?* who? *Qual?* what manner? *Quánto?* how much? *Quántos?* how many?

The Relatiue which answereth to the Interrogatiue, as *tal*, such a one, *Tantos*, so many.

Numerall.

The Numerall to which these kinds following doe belong, as

Cardinall.

Cardinal, from which as from a fountaine the rest doe spring, these doe I wish the learner to haue by heart.

Cardinall
Numerals.

1	vno	21	veinte úno	1500	míl y quiniéntos
2	dos	22	veynte dos, &c.	2000	dos mil
3	tres	30	treýnta	3000	tres mil
4	quátro	40	quarénta	4000	quátro mil
5	cinco	50	cinquénta	5000	cinco mil
6	seýs	60	sefénta	6000	seýs mil
7	fiéte	70	seténta	7000	fiéte mil
8	ócho	80	ochénta	8000	ócho mil
9	nuéue	90	novénta	9000	nuéue mil
10	diéz	100	cién, 02 ciento	10000	diéz mil
11	ónze	101	cién y vno	100000	cién mil
12	dóze	200	docientos y doziénos	1000000	millón
13	treze	300	treziénos	2000000	dos millónes
14	catórze	400	quatrociénos	3000000	tres millones.
15	quinze	500	quiniénos		
16	diés y seýs	600	seýsciénos		
17	diéz y fiéte	700	fiéteciénos		
18	diéz y ócho	800	ochociénos		
19	diés y nuéue	900	nuéue ciénos		
20	véýnte	1000	mil		

Ordinall
Numerals.

The ordinalls, which declare the order of a place or time, as *Priméro*, *segúndo*, *tercéro*, *quárto*, *quinto*, *séxto*, *séptimo*, *02 seténo*, *oçáuo*, *nóno*, *02 novéno*, *décimo*, *02 dezéno*, *onzéno*, *dozéno*, *trezéno*, *catorzéno*, *quinzéno*, *décimo séxto*, *décimo séptimo*, *décimo oçáuo*, *décimo nóno*, *veinténo*, *veinténo úno*, *veinténo dos*, &c. *Treinténo*, *quarenténo*, *cinquenténo*, *sefenténo*, *setenténo*, *ochenténo*, *noventéno*, *centésimo*, *02 cienténo*, *doscienténos*, *trezenténos*, *quatrocienténos*, *quiniénos*, *seýscienténos*, *fiétecienténos*, *ochociénos*, *nuévecienténos*, *miléfimo*.

Partatiues

Of Etymologie and a Noun.

13

Partatives which signifie many severally, as Cado vno, every one, Entrámbos, both of them, ni vno, ni otro, neither of them, or one among many, as otro, another, alguno some body.

Universals, as todos, all: ninguno, no body.

Particulars, as Algúno, some body.

Adverbials, topning the Cardinall Numerals with this Adverbe vez, as vna vez, once: dos vezes, twice: tres vezes, thrise: diez vezes, ten times: cien vezes, a hundred times: mil vezes, a thousand times.

Partative numerals.

Universal numerals.

Particular numerals.

Adverbiall numerals.

Derivatives.

Derivatives, which have contained under them these following, viz.

Of countries or townes, as Aragonéz, a man of Aragon: Andalúz, a man of Andalusia: Granadino, a man of the citie or countrey of Granada: Gaditano, a man of Cadix or Caliz.

Of the nation, as Dalmácios, people of Dalmatia: Inglés, Englishmen, or people of England: Escoceses, Scottishmen: Francés, Frenchmen: Móros, blacke Moors: Turcos, Turkes.

Words in óso are derivatives of their Primitives, as Mentiróso, lying, of Mentira, a lie: Clamoróso, clamorous, of Clamor, clamor, glorioso, &c.

Of signifying excess in údo, and ázo, as Barúdo having a great long beard, of Barba, jarrázo, a great blow with a cup, of jarro a cup: Papúdo, having a great wide throat, of Papo a throat: Rodillázo, a great blow with the knee, of Rodilla a knee.

Diminutives in íco, íto, éta, uela, illa, illo, as Boníco, Bonito, pretty, good: vaquéta, vaquilla, a little cow or heifer, of Vaca a cow: Kopilla a little gowne or callocke, of Ropa: Calderucla, a little kettle, of Calderón a kettle: Cardenillo, somewhat black and blew, of Cardeno blacke and blew.

Derivatives.

Of countries or townes.

Of the nation.

Derivatives

from Primitives.

Excessives in údo, and ázo.

Diminutives.

Of Numbers.

Of Nounes as well Substantives as Adjectives, there are these affections following belonging, Number, Case, Gender.

The Number sheweth the quantity, the Case the qualitie, and the Gender the sex.

There are two Numbers. The Singular and the Plurall.

The Singular speaking of one, as Libro, a booke.

The Plurall of moe, as Libros, bookes.

This is a generall Rule, if the singular number doe end in a vowel, the plurall number is made by putting to s, as Palabra, palabras, Cuerpo, cuerpos, Muerte, muertes, Javalí, javalis.

Numbers.

Nota.

Except some few, which must have es added to them, as Rey, reyes, Léy, leyes, Fe, fees, Buéy, buéyes, so in this manner all nounes ending in consonants must have es added to them, as Mercéd, mercedes, Ciudad, ciudades, Mortál, mortáles, Pastor, pastores, &c.

Of Cases.

The Spanish hath Cases as the Latine, but all in one ending or termination, and are declined with an article, as the Dominative with el la, the Genitive with the Preposition De, as the Italian and French, the Dative Para, the Accusative a, the Ablative as the Genitive, &c.

Of Genders.

The Masculine, as El Padre, the father.

The Feminine, as La Madre, the mother.

There are three. The Neuter, which is of small vse with the Spaniard, as Lo sincéro, Lo malo, for they speake by the Substantive, as La Sinceridad, El mal.

To know the Genders, observe well these Rules following.

All nounes ending in l, o, or r, are commonly of the Masculine gender, as Cardenal, a Cardinal, Cárdo, a Chistle, Pastor, a Shepherd. Except la Cárcel, a prison, la Piel, the skin, la Canál, a gutter, la Equinociall, the Equinoctiall, la Nauál, a battell at sea, la Hiel, gall, la Sal, Salt, la Máno, a hand.

All Nounes for the most part in a, d, or ion, are of the Feminine gender, as Mantéca, Butter, Magestad, Majesty, Deliberación, Deliberation.

Genders.

Rules to know the gender of most part of Nounes.

Nota.

Nounes in l, o, r, Masculine.

Exception.

Nounes in a, d, ion, feminine.

Names of trees commonly the Masculine gender, and the fruits the feminine, as	El Perú, a Pear tree.	La Pera, the Pear.
	El Ciruelo, a Plum tree.	La Ciruela, the Plum.
	El Naranjo, an Orange tree.	La Naranja, the Orange.
	El Cidro, the Citron tree.	La Cidra, the Citron fruit.
	El Manzano, the Apple tree.	La Manzana, the Apple.
	El Camúeso, the Hippen tree.	La Camuesa, the Hippen.
	El Cerézo, the Cherrie tree.	La Ceréza, the Cherrie.
	El Alméndro, the Almond tree.	La Almendra, the Almond.
	El Avellano, the Hazell nut tree.	La Avellana, the Hazell nut.
	El Castaño, the Chestnut tree.	La Castaña, the Chestnut.
	El Nogal, the Walnut tree.	La Nuez, the Wall nut.
	El Azeituno, the Olive tree.	La Azeituna, the Olive.
	El Olivo, idem.	La Oliva, idem.
	El Morál, the Mulberry tree.	La Móra, the Mulberry fruit.
	El Granádo, the Pomgranat tree.	La Granáda, the Pomgranate.

Exception.

Except these whose tree and fruit are both Masculine, as

El Menbrillo, the Quince tree and Quince fruit.
El Limon, the Limon tree and fruit.
El Alvéchigo, the Appicoche tree and fruit.
El Avercóque, idem.
El Péro, the tree and fruit of a kinde of Apple, very raw and cold by nature, good to rost, red on one side.

Another exception.

Except these also whose fruit is the Masculine as tree the Feminine, as

El Higo, the Fig.	La Higuera, the Fig tree. (tree.
El Dátil, the Date.	La Palma, the Date tree or Palme
El Razimo, the bunch of grapes.	La Parra, the Vine, or La vid.

Verbals in or make themselves feminine by putting to a.

Verbals in or are of the masculine gender, and make themselves feminine, by putting to a, as Habladór, a prater, Habladóra, a the prater.

Likewise Honnes in o, make their feminine, by changing o into a, as Honrado, honoured; Honrada: Suegro, a father in law, Suégra, a mother in law.

Of Declensions and of the Article.

Declension of the Article.

The Spanish (as likewise the Italian and French) have but one manner of Declension of declining, that is with the Article, which in Spanish is thus declined :

Article masculine Sing.	Rom. el.	Plu. {	Rom. los.
	Gen. del, de lo.		Gen. de los.
	Dat. Para el, Para lo.		Dat. para los.
	Acc. a el, al, alo.		Acc. a los.
	Ab. del, delo.		Ab. de los.

The Feminine Article thus.

Article feminine Sing.	Rom. la.	Plu. {	Rom. las.
	Gen. de la.		Gen. de las.
	Dat. para la.		Dat. para las.
	Acc. al, ala.		Acc. a las.
	Ab. de la.		Ab. de las.

In the Spanish (as Italian and French) the Article Masculine is put oftentimes in stead of the Feminine, when the word beginneth with a vowel, as el agua, the water, el alma, the soule : to make the pronunciation more sweet *Euphonia gratia*, and it may also be put la agua, la alma.

Also in the Spanish (as Italian and French) the Article is never separated from Nounes Appellatives, neither in Singular nor Plural number : as Spanish, el libro, los libros, la cámara, a chamber, las cámaras. But in Nounes proper it is not used so : for it were absurd to say, el Francisco, la Juana : neither is it used with this word Dios, except there be joined with it some *Eupheton*, as el Dios todo poderoso, God almighty.

Nota.

Declining

Declining of a Noun.

All Nounes are thus de- clined, Sing.	{	Nom. el maestro.	{	Plu.	Nom. los maestros.
		Gen. del maestro.			Gen. de los maestros.
		Dat. para el maestro.			Dat. para los maestros.
		Acc. a el, o, al maestro.			Acc. a los maestros.
		Abl. del maestro.			Abl. de los maestros.

The feminine gender thus, Sing.	{	Nom. la doctrina.	{	Plu.	Nom. las doctrinas.
		Gen. de la doctrina.			Gen. de las doctrinas.
		Dat. para la doctrina.			Dat. para las doctrinas.
		Acc. a la doctrina.			Acc. a las doctrinas.
		Abl. de la doctrina.			Abl. de las doctrinas.

Adjectives are declined like the Substantives both singular and plural number.

Comparatives and Superlatives.

The Spanish to make comparison, in the comparative degree useth this participle Mas, as Mas diligente, more diligent, Mas vil, more vile: and to diminish, they use Menos, as Menos diligente, less diligent, Menos vil, less vile. Comparatives.

The Superlative.

The Superlative is made of this participle Muy, as Muy iusto, very just: sometime with ex-aggerating and magnifying a matter, they forme their Superlatives from nouns Adjectives, as Ilustrissimo, Humanissimo, Hermosissimo, most excellent, most humane, most beautiful. Superlatives.

These following thus compared:

Buëno, mejor, or mas buëno.
Malo, peor, muy malo.
Grande, mayor, muy grande, or Grandissimo.
Chico, menor, or mas chico, muy chico.
Mucho, mas, muy mucho, or muchissimo.
Poco, menos, muy poco.

There be also Adverbs of qualitie which are used with Comparative and Superlative, as nouns whereof they come, as Muy mas elegantamente, much more eloquently, Muy mas discretamente, much more discreetly. In like manner, Prepositions, as Detrás, behind, mas Detrás, more behind, muy Detrás, much behind, : Debáxo, beneath or vnder, mas Debáxo, more below or vnder, muy Debáxo, much vnder or beneath.

A Pronoun.

The Spanish Pronoun is as the Latine, like a Noun, and is used in rehearsing, of a proper name, of Pro and Nomen, i. for the name, and in speech is used therefore.

Pronounes are divided into { Primitives and
Derivatives.

The Primitives are these, yo, tu, si, éste, aquéste, el, ése, aqúel, el qual, que, quien, mismo, to which Mismo all before going may be coupled, as yo mismo, I my selfe: tu mismo, thou thy selfe, si mismo, him selfe: el mismo, he him selfe, and so may you say yo misma, tu misma, &c. they are called Primitives because they are Primi, first, and not derived of others. Primitives.

Primitives divided into { Demonstratives.

They are called Demonstratives because they shew a thing not spoken of before, as yo, tu, si, aquel, éste, el. Demonstratives.

Relatives as repeating or having relation to some thing spoken before, as el, éste, que, quien, el qual. Relatives.

Derivatives or Possessives, because they be derived of the Primitives and signifie possession, as belonging to some thing, as mio, or mi: tuyo, or tu: suyo, or su, nuestro, v. éstro. Derivatives.

In Pronounes are chiefly to be noted, the Persons, because all Pronounes and Particles

ples be of the third Person, but Pronounes of all three Persons, as yo and his Plurall nos, be of the first Person, Tu and his Plurall vos, of the second: and all the rest whatsoever of the third Person, according to this rule. All Pronounes, Pronounes and Participle, be of the third Person, except yo and tu.

The first person Yo, thus declined.

Yo declined.

Sing.		Plu.		Fem.	
Sing.	Pom. yo.	Plu.	Pom. nos, nosotros.	Fem.	Nosótras.
	Gen. de mi.		Gen. de nos, de nosotros.		de nosótras.
	Dat. Para mi.		Dat. Para nos, para nosotros.		Para nosótras.
	Acc. a mi, a me.		Accus. a nos, a nosotros.		a nosótras.
				Plu.	
					de nosótras.
					de nosótras.

Nota.

This Pronoun in the singular number serveth as well for the Masculine as Feminine gender, so in the Plurall both Nos. But Nosótras only to the Masculine, and Nosótras to the Feminine.

The Spaniard in speech and writing useth this Pronoun Nos with the first person Plurall of the Imperative mood, by taking away s, from the Verbe, as Vámonos, for Vámos Nos, let us goe: Dexámonos, for Dexámos Nos, let us leave.

From this Pronoun Primitive are two other derived, one from the Singular number, as Mio from yo, another from the Plurall number, as Nuestro from Nosótras.

Mi and Mio.

Mio, Mia, in Latine *Meus, mea, meum*, in Italian *Mio, mia*, in French *Mon, ma*.

Example.

Mascul.		Fem.		Mascul.		Fem.	
Sing.	Pom. Mi, mio.	Plu.	Mia.	Plu.	Pom. Mis, mios.	Fem.	Mias.
	Gen. de mi, de mio.		de mia.		Gen. de mis, de mios.		de mias.
	Dat. Para mi, para mio.		para mia.		Dat. para mis, para mios.		para mias.
	Acc. a mi, a mio.		a mia.		Accu. a mis, a mios.		a mias.
						Plu.	
							de mias.
							de mias.

The learner in the Spanish must note, the manner how the Spaniard useth these Possessives, Mi, mio, Tu, tuyo, Su, suyo: and when he ought to use them in speech or writing, otherwise straight he will bewray himselfe in using improperly the tongue.

A rule when
Mi, tu, su, and
Mio, tuyo,
suyo, are to be
used.
Nota.

Mi, tu, su, are still used, joined with another word, as Mi caballo, my horse, not Mio cavallo: Tu pensamiento, thy thought, not Tuyo pensamiento: Su provecho, his profit, not Suyo Provecho.

But when a question is asked, and Mio, Tuyo, Suyo, put absolutely and not joined, as Cuya es esta espada? whose rapier is this? Answer: Mia, tuya, suya, mine, thine, his: and not Mi, tu, su: De quien es este cuchillo? whose knife is this? Answer, Mio, tuyo, suyo: and not, Mi, tu, su. In like sort when they make a relation of a thing spoken of before, and are placed at the end of a sentence, clause or period, as este cavallo no es mio, mas de aquel que a mi lo dexó, porque yo fué a una casa tuya: this horse is not mine but his that left it me, that I should ride to one of thy houses, and you cannot say, este cavallo es mi, que yo fué a una casa tu.

These and many such like I with the learner in the Spanish to marke diligently in authors as he reads.

S. added maketh
Plurall number.

To make the Plurall number of Mi, Tu, Su adde ta s, as Mis, Tus, Sus, and so of other words whatsoever, as before of numbers in the Poone.

This other derived from the Plurall Nosótras is thus declined.

Mascul.		Fem.		Mascul.		Fem.	
Sing.	Pom. Nuéstro, Nuéstra.	Plu.	Nuéstros, Nuéstras.	Plu.	Pom. Nuéstros, Nuéstras.	Fem.	Nuéstros, Nuéstras.
	Gen. de Nuéstro, de Nuéstra.		Gen. de Nuéstros, de Nuéstras.		Gen. de Nuéstros, de Nuéstras.		Gen. de Nuéstros, de Nuéstras.
	Dat. para Nuéstro, para Nuéstra.		Dat. para Nuéstros, para Nuéstras.		Dat. para Nuéstros, para Nuéstras.		Dat. para Nuéstros, para Nuéstras.
	Accus. a Nuéstro, a Nuéstra.		Accus. a Nuéstros, a Nuéstras.		Accus. a Nuéstros, a Nuéstras.		Accus. a Nuéstros, a Nuéstras.
						Plu.	
							de Nuéstras.
							de Nuéstras.

The second person Tu, thus declined.

Second person
Tu.

Mascul.		Fem.	
Sing.	Pom. Tu.	Plu.	Vos.
	Gen. de Ti.		Vosótro, Vosótras.
	Dat. para Ti.		de Vos de Vosótro, de Vosótras.
	Acc. a Ti, a Te.		Dat. para Vos para Vosótro, para Vosótras.

Nota.

Note that the Spaniard most ordinarily joineth to the Infinitive mood of any verbe, this particle os, which is as much as vos, as Habláros, to speake unto you, Véros, to see you, Dezáros, to tell you.

Or

Of this *Primitiue* likewise come two *Deriuatiues*, the one of the *Singular* number, as of *Tu* comes *Tuyo*, in *Latine* *Tuus, tua, tuum*, *Italian*, *Tuo, Tua*, *French* *Ton, Ta*. The other of the *Plurall*, *Vos*, or *Vosotros*, comes *Vuestro*.

Example.

	Mascul.	Fem.		Mascul.	Fem.
Sing.	<i>Nom.</i> Tu,	<i>Tuyo, Tuya.</i>	Plu.	<i>Nom.</i> Tus,	<i>Tuyos, Tuyas.</i>
	<i>Gen.</i> de Tu,	<i>de Tuyo, Tuya.</i>		<i>Gen.</i> de Tus,	<i>de Tuyos, Tuyas.</i>
	<i>Dat.</i> para Tu,	<i>para Tuyo, Tuya.</i>		<i>Dat.</i> para Tus,	<i>para Tuyos, Tuyas.</i>
	<i>Accus.</i> a Tu,	<i>a Tuyo, Tuya.</i>		<i>Accus.</i> a Tus,	<i>a Tuyos, Tuyas.</i>
	<i>Abbl.</i> de Tu,	<i>de Tuyo, de Tuya.</i>		<i>Abbl.</i> de Tus,	<i>de Tuyos, de Tuyas.</i>

But note how the *Spaniard* and *Italian* accounteth it a disgrace to speake to any man in the second person singular either in the *Nominatiue* *Tu*, or in other cases *Ti* or *Tc*, except it be to his *Peager* his *slave*, his *lackie*, his *keeper*, or to some of base & vile account. To their seruants of the better reckoning, and to artificers and such like persons they speake in the second person *Plurall*, as *Traed aqui*, bring hither, &c. *Yreys a mi capitero*, you shal goe to my shoemaker, *Dizeys que me haga unos botas*, and you shall tell him that he make me a paire of buskins.

To all others they vse the third person, as *Quiere V.M. andar*, Will your *Waltership* goe? *Ruiga a V.M. que me haga ella merced*, &c. I intreat your *Waltership* that you doe me this courtesie, &c.

And whereas *Englishmen* say, You, the *French* *Vous*, the *Spaniard* and the *Italian* speake in the third person singular, as *V.M. V.S. your Waltership* or *Worship*.

The other *Deriuatiue* of the *plurall* number is this, *Vuestro*, of *Vos* or *Vosotros*, in *Latine* *Vester, Vestra, Vestrum*, in *Italian* *Vostro, Vostra*, *French* *Votre*, in *English* *yours*.

Example.

	Mascul.	Fem.		Mascul.	Fem.
Sing.	<i>Nom.</i> Vuestro,	<i>Vuestra.</i>	Plurall.	<i>Nom.</i> Vuestros,	<i>Vuestras.</i>
	<i>Gen.</i> de Vuestro,	<i>Vuestra.</i>		<i>Gen.</i> de Vuestros,	<i>Vuestras.</i>
	<i>Dat.</i> para Vuestro,	<i>Vuestra.</i>		<i>Dat.</i> para Vuestros,	<i>Vuestras.</i>
	<i>Accus.</i> a Vuestro,	<i>Vuestra.</i>		<i>Accus.</i> a Vuestros,	<i>Vuestras.</i>
	<i>Abbl.</i> de Vuestro,	<i>Vuestra.</i>		<i>Abbl.</i> de Vuestros,	<i>Vuestras.</i>

The third person *Si*, thus declined.

	Mascul.	Fem.		Mascul.	Fem.
Sing. and Plurall.	<i>Nom.</i> carec		Plu.	<i>Nom.</i> carec	
	<i>Gen.</i> de si.			<i>Gen.</i> de si.	
	<i>Dat.</i> para si.			<i>Dat.</i> para si.	
	<i>Accus.</i> a si.			<i>Accus.</i> a si.	
	<i>Abbl.</i> de si.			<i>Abbl.</i> de si.	

Of this *Primitiue* one *Deriuatiue*, which signifieth in *Latine* *Suis, Sui, Suum*: *Italian*, *Suo, Sua*, *French*, *Sien, sienne*: *English*, *his, as*.

Example.

	Mascul.	Fem.		Mascul.	Fem.
Sing.	<i>Nom.</i> su,	<i>Suyo, Suya.</i>	Plu.	<i>Nom.</i> sus,	<i>Suyos, Suyas.</i>
	<i>Gen.</i> de su,	<i>Suyo, Suya.</i>		<i>Gen.</i> de sus,	<i>Suyos, Suyas.</i>
	<i>Dat.</i> para su,	<i>Suyo, Suya.</i>		<i>Dat.</i> para sus,	<i>Suyos, Suyas.</i>
	<i>Accus.</i> a su,	<i>Suyo, Suya.</i>		<i>Accus.</i> a sus,	<i>Suyos, Suyas.</i>
	<i>Abbl.</i> de su,	<i>Suyo, Suya.</i>		<i>Abbl.</i> de sus,	<i>Suyos, Suyas.</i>

I proceed with the examples of all the *Pronounes* following by declining them, because as I befoze said, it is one of the difficultest things in the tongue to haue the true vse of them, and whereby a stranger or the vnlearned in his speech or writing, shall sooner discover himselfe to the naturall or learned in the tongue. Wherefoze let not onely the yongue learner, but also the well grounded, and those that are able to discourse and write the tongue well, obserue how and when these *Pronounes* following (so little differing the one from the other) are to be vsed in their due time and place as followeth:

These two, *Este* and *Aqueste*, doe signifie vnto vs any thing that is nere vs, in that signification as the *Latine*, *Hic, hec, hoc*: in *Italian*, *Coste, Coste, Coste, Coste, Questo, Questa*: in *French*, *Ceste cy, Ceste cy, Ceste cy*: in *English*, *this here*, or *this man here*. They doe differ thus,

Este and *Aqueste*, in *Latine*, *Hic*, is he, or that which is nere or next to me. *Este*, in *Latine*, *iste*, he or that, nere or next to thee. *Aquel* and *El*, in *Latine*, *ille*, is he, or that which is neither by me nor thee, but a part from vs both.

Example.

	Mascul.	Fem.		Mascul.	Fem.
Sing.	<i>Nom.</i> este,	<i>esta.</i>	Plu.	<i>Nom.</i> estos,	<i>estas.</i>
	<i>Gen.</i> de este,	<i>esta.</i>		<i>Gen.</i> de estos,	<i>estas.</i>
	<i>Dat.</i> para este,	<i>esta.</i>		<i>Dat.</i> para estos,	<i>estas.</i>
	<i>Accus.</i> a este,	<i>esta.</i>		<i>Accus.</i> a estos,	<i>estas.</i>
	<i>Abbl.</i> de este,	<i>esta.</i>		<i>Abbl.</i> de estos,	<i>estas.</i>

	Mascul.	Fem.		Mascul.	Fem.
Sing.	<i>Nom.</i> aquel,	<i>aquella.</i>	Plu.	<i>Nom.</i> aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Gen.</i> de aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Gen.</i> de aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Dat.</i> para aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Dat.</i> para aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Accus.</i> a aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Accus.</i> a aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Abbl.</i> de aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Abbl.</i> de aquellos,	<i>aquellas.</i>

	Mascul.	Fem.		Mascul.	Fem.
Sing.	<i>Nom.</i> el,	<i>ella.</i>	Plu.	<i>Nom.</i> ellos,	<i>ellas.</i>
	<i>Gen.</i> de el,	<i>ella.</i>		<i>Gen.</i> de ellos,	<i>ellas.</i>
	<i>Dat.</i> para el,	<i>ella.</i>		<i>Dat.</i> para ellos,	<i>ellas.</i>
	<i>Accus.</i> a el,	<i>ella.</i>		<i>Accus.</i> a ellos,	<i>ellas.</i>
	<i>Abbl.</i> de el,	<i>ella.</i>		<i>Abbl.</i> de ellos,	<i>ellas.</i>

	Mascul.	Fem.		Mascul.	Fem.
Sing.	<i>Nom.</i> este,	<i>esta.</i>	Plu.	<i>Nom.</i> estos,	<i>estas.</i>
	<i>Gen.</i> de este,	<i>esta.</i>		<i>Gen.</i> de estos,	<i>estas.</i>
	<i>Dat.</i> para este,	<i>esta.</i>		<i>Dat.</i> para estos,	<i>estas.</i>
	<i>Accus.</i> a este,	<i>esta.</i>		<i>Accus.</i> a estos,	<i>estas.</i>
	<i>Abbl.</i> de este,	<i>esta.</i>		<i>Abbl.</i> de estos,	<i>estas.</i>

	Mascul.	Fem.		Mascul.	Fem.
Sing.	<i>Nom.</i> aquel,	<i>aquella.</i>	Plu.	<i>Nom.</i> aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Gen.</i> de aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Gen.</i> de aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Dat.</i> para aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Dat.</i> para aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Accus.</i> a aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Accus.</i> a aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Abbl.</i> de aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Abbl.</i> de aquellos,	<i>aquellas.</i>

	Mascul.	Fem.		Mascul.	Fem.
Sing.	<i>Nom.</i> el,	<i>ella.</i>	Plu.	<i>Nom.</i> ellos,	<i>ellas.</i>
	<i>Gen.</i> de el,	<i>ella.</i>		<i>Gen.</i> de ellos,	<i>ellas.</i>
	<i>Dat.</i> para el,	<i>ella.</i>		<i>Dat.</i> para ellos,	<i>ellas.</i>
	<i>Accus.</i> a el,	<i>ella.</i>		<i>Accus.</i> a ellos,	<i>ellas.</i>
	<i>Abbl.</i> de el,	<i>ella.</i>		<i>Abbl.</i> de ellos,	<i>ellas.</i>

	Mascul.	Fem.		Mascul.	Fem.
Sing.	<i>Nom.</i> este,	<i>esta.</i>	Plu.	<i>Nom.</i> estos,	<i>estas.</i>
	<i>Gen.</i> de este,	<i>esta.</i>		<i>Gen.</i> de estos,	<i>estas.</i>
	<i>Dat.</i> para este,	<i>esta.</i>		<i>Dat.</i> para estos,	<i>estas.</i>
	<i>Accus.</i> a este,	<i>esta.</i>		<i>Accus.</i> a estos,	<i>estas.</i>
	<i>Abbl.</i> de este,	<i>esta.</i>		<i>Abbl.</i> de estos,	<i>estas.</i>

	Mascul.	Fem.		Mascul.	Fem.
Sing.	<i>Nom.</i> aquel,	<i>aquella.</i>	Plu.	<i>Nom.</i> aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Gen.</i> de aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Gen.</i> de aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Dat.</i> para aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Dat.</i> para aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Accus.</i> a aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Accus.</i> a aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Abbl.</i> de aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Abbl.</i> de aquellos,	<i>aquellas.</i>

	Mascul.	Fem.		Mascul.	Fem.
Sing.	<i>Nom.</i> el,	<i>ella.</i>	Plu.	<i>Nom.</i> ellos,	<i>ellas.</i>
	<i>Gen.</i> de el,	<i>ella.</i>		<i>Gen.</i> de ellos,	<i>ellas.</i>
	<i>Dat.</i> para el,	<i>ella.</i>		<i>Dat.</i> para ellos,	<i>ellas.</i>
	<i>Accus.</i> a el,	<i>ella.</i>		<i>Accus.</i> a ellos,	<i>ellas.</i>
	<i>Abbl.</i> de el,	<i>ella.</i>		<i>Abbl.</i> de ellos,	<i>ellas.</i>

	Mascul.	Fem.		Mascul.	Fem.
Sing.	<i>Nom.</i> este,	<i>esta.</i>	Plu.	<i>Nom.</i> estos,	<i>estas.</i>
	<i>Gen.</i> de este,	<i>esta.</i>		<i>Gen.</i> de estos,	<i>estas.</i>
	<i>Dat.</i> para este,	<i>esta.</i>		<i>Dat.</i> para estos,	<i>estas.</i>
	<i>Accus.</i> a este,	<i>esta.</i>		<i>Accus.</i> a estos,	<i>estas.</i>
	<i>Abbl.</i> de este,	<i>esta.</i>		<i>Abbl.</i> de estos,	<i>estas.</i>

	Mascul.	Fem.		Mascul.	Fem.
Sing.	<i>Nom.</i> aquel,	<i>aquella.</i>	Plu.	<i>Nom.</i> aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Gen.</i> de aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Gen.</i> de aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Dat.</i> para aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Dat.</i> para aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Accus.</i> a aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Accus.</i> a aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Abbl.</i> de aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Abbl.</i> de aquellos,	<i>aquellas.</i>

	Mascul.	Fem.		Mascul.	Fem.
Sing.	<i>Nom.</i> el,	<i>ella.</i>	Plu.	<i>Nom.</i> ellos,	<i>ellas.</i>
	<i>Gen.</i> de el,	<i>ella.</i>		<i>Gen.</i> de ellos,	<i>ellas.</i>
	<i>Dat.</i> para el,	<i>ella.</i>		<i>Dat.</i> para ellos,	<i>ellas.</i>
	<i>Accus.</i> a el,	<i>ella.</i>		<i>Accus.</i> a ellos,	<i>ellas.</i>
	<i>Abbl.</i> de el,	<i>ella.</i>		<i>Abbl.</i> de ellos,	<i>ellas.</i>

	Mascul.	Fem.		Mascul.	Fem.
Sing.	<i>Nom.</i> este,	<i>esta.</i>	Plu.	<i>Nom.</i> estos,	<i>estas.</i>
	<i>Gen.</i> de este,	<i>esta.</i>		<i>Gen.</i> de estos,	<i>estas.</i>
	<i>Dat.</i> para este,	<i>esta.</i>		<i>Dat.</i> para estos,	<i>estas.</i>
	<i>Accus.</i> a este,	<i>esta.</i>		<i>Accus.</i> a estos,	<i>estas.</i>
	<i>Abbl.</i> de este,	<i>esta.</i>		<i>Abbl.</i> de estos,	<i>estas.</i>

	Mascul.	Fem.		Mascul.	Fem.
Sing.	<i>Nom.</i> aquel,	<i>aquella.</i>	Plu.	<i>Nom.</i> aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Gen.</i> de aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Gen.</i> de aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Dat.</i> para aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Dat.</i> para aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Accus.</i> a aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Accus.</i> a aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Abbl.</i> de aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Abbl.</i> de aquellos,	<i>aquellas.</i>

	Mascul.	Fem.		Mascul.	Fem.
Sing.	<i>Nom.</i> el,	<i>ella.</i>	Plu.	<i>Nom.</i> ellos,	<i>ellas.</i>
	<i>Gen.</i> de el,	<i>ella.</i>		<i>Gen.</i> de ellos,	<i>ellas.</i>
	<i>Dat.</i> para el,	<i>ella.</i>		<i>Dat.</i> para ellos,	<i>ellas.</i>
	<i>Accus.</i> a el,	<i>ella.</i>		<i>Accus.</i> a ellos,	<i>ellas.</i>
	<i>Abbl.</i> de el,	<i>ella.</i>		<i>Abbl.</i> de ellos,	<i>ellas.</i>

	Mascul.	Fem.		Mascul.	Fem.
Sing.	<i>Nom.</i> este,	<i>esta.</i>	Plu.	<i>Nom.</i> estos,	<i>estas.</i>
	<i>Gen.</i> de este,	<i>esta.</i>		<i>Gen.</i> de estos,	<i>estas.</i>
	<i>Dat.</i> para este,	<i>esta.</i>		<i>Dat.</i> para estos,	<i>estas.</i>
	<i>Accus.</i> a este,	<i>esta.</i>		<i>Accus.</i> a estos,	<i>estas.</i>
	<i>Abbl.</i> de este,	<i>esta.</i>		<i>Abbl.</i> de estos,	<i>estas.</i>

	Mascul.	Fem.		Mascul.	Fem.
Sing.	<i>Nom.</i> aquel,	<i>aquella.</i>	Plu.	<i>Nom.</i> aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Gen.</i> de aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Gen.</i> de aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Dat.</i> para aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Dat.</i> para aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Accus.</i> a aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Accus.</i> a aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Abbl.</i> de aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Abbl.</i> de aquellos,	<i>aquellas.</i>

	Mascul.	Fem.		Mascul.	Fem.
Sing.	<i>Nom.</i> el,	<i>ella.</i>	Plu.	<i>Nom.</i> ellos,	<i>ellas.</i>
	<i>Gen.</i> de el,	<i>ella.</i>		<i>Gen.</i> de ellos,	<i>ellas.</i>
	<i>Dat.</i> para el,	<i>ella.</i>		<i>Dat.</i> para ellos,	<i>ellas.</i>
	<i>Accus.</i> a el,	<i>ella.</i>		<i>Accus.</i> a ellos,	<i>ellas.</i>
	<i>Abbl.</i> de el,	<i>ella.</i>		<i>Abbl.</i> de ellos,	<i>ellas.</i>

	Mascul.	Fem.		Mascul.	Fem.
Sing.	<i>Nom.</i> este,	<i>esta.</i>	Plu.	<i>Nom.</i> estos,	<i>estas.</i>
	<i>Gen.</i> de este,	<i>esta.</i>		<i>Gen.</i> de estos,	<i>estas.</i>
	<i>Dat.</i> para este,	<i>esta.</i>		<i>Dat.</i> para estos,	<i>estas.</i>
	<i>Accus.</i> a este,	<i>esta.</i>		<i>Accus.</i> a estos,	<i>estas.</i>
	<i>Abbl.</i> de este,	<i>esta.</i>		<i>Abbl.</i> de estos,	<i>estas.</i>

	Mascul.	Fem.		Mascul.	Fem.
Sing.	<i>Nom.</i> aquel,	<i>aquella.</i>	Plu.	<i>Nom.</i> aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Gen.</i> de aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Gen.</i> de aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Dat.</i> para aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Dat.</i> para aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Accus.</i> a aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Accus.</i> a aquellos,	<i>aquellas.</i>
	<i>Abbl.</i> de aquel,	<i>aquella.</i>		<i>Abbl.</i> de aquellos,	<i>aquellas.</i>

Etc.	Example.					
	Mascul.	Fem.	Neut.	Mascul.	Fem.	Neut.
Sing.	Nom. éste,	ésta,	ésto.	Nom. éstos,	éstas,	éstos.
	Gen. deste,	desta,	desto.	Gen. destes,	destas,	destos.
	Dat. para éste,	para ésta,	para ésto.	Dat. para éstos,	para éstas,	para éstos.
	Accus. a éste,	a ésta,	a ésto.	Accus. a éstos,	a éstas,	a éstos.
	Abi. deste,	desta,	desto.	Abi. destes,	destas,	destos.

In the singular number of this Pronounce, the first words in e, as éste, deste, para éste, &c. are of the Masculine gender: the second, ésta, desta, para ésta, &c. of the Feminine: the third, as ésto, desto, &c. of the Neuter: but in the Plurall, the first is the Masculine and Neuter: the other the Feminine gender.

Nota. In the Gentine case, we say éste, and éstos, casting away the first e, *Euphonia gratia*, that it might sound the smoother, yet one may also say, de éste, de éstos.

Aquéste. **Etc.** **Mismo.** **Aquéste.** **Aquesta.** **Aquesto.** declined as in the example next above, and so is **Este.** **Esta.** **Esto.** in Latine, *Iste.* *Ista.* *Istud.* the Italians and French have no proper words to express it, but must use circumlocution: in English, he or that, neere or next to thes, **Mismo.** **Misma.** **Mismo.** declined after the same.

Aquel. **El.**

Aquel. and **El.** in Latine, *Ille.* *illa.* *illud.* Italian, *Quello.* *colui.* *quella.* *Colei.* French, *Celui.* *celuy.* *Celle.* *celle.* he or that which is neither neere me nor thes, declined both alike.

Nota. Note that this **El** a Pronounce, and **El** the Article doe differ in declining, specially in the plurall number. This making **Ellos.** and that **Los.** as by comparing the one with the other, the Reader may see. Look the declining of the Article **El.** before in the **Proume.**

Sing.	Mascul.	Fem.	Neut.	Plu.	Mascul.	Fem.	Neut.
	Nom. el,	ella,	ello.		Nom. ellos,	ellas.	ellos.
	Gen. del,	d'ella,	d'ello.		Gen. d'ellos,	d'ellas.	d'ellos.
	Dat. para el,	para ella,	para ello.		Dat. Para ellos,	para ellas.	para ellos.
	Acc. a el,	a ella,	a ello.		Accus. a ellos,	a ellas.	a ellos.
	Abi. d'el,	d'ella,	d'ello.		Abi. d'ellos,	d'ellas.	d'ellos.

Nota. Note that the Spaniard commonly bleth this Pronounce **Le** before a Verbe thus, **Le vi-** no a la memoria, it came to his memorie: **Le dixo,** he told him: **Que del alma le salia,** which came from his soule: **Dar le lo,** to give him that: **Le respondiò,** he answered him.

Nota. Also the Spaniard bleth this Pronounce **Le** toyned to the Infinitive mode of a verbe, by changing of the Infinitive into *Euphonia gratia*, as **Hablárle,** to speake unto him, **Hablárle:** **Oyrlle,** to heare him, **Oyrlle:** **Vérle,** to see him, **Vélle.**

Now followeth **Que.** **Quien.** **El Qual.** in Latine *Quis.* *Qui.* *Que.* *Quod.* in Italian, *Chi.* *Chi.* *Il Quale.* *La Quale.* in French, *Qui.* *Lequel.* *Laquelle.* in English, **Who.** **Which.** thus.

Que. **Quien.**

Sing. and Plural.	Nom.	Qué.
	Gen. de Qué.	
	Dat. para Qué.	
	Accus. a Qué.	
	Abi. de Qué.	

In this same manner is **Quien** declined.

El qual.

Sing.	Mascul.	Fem.	Neut.	Plu.	Mascul.	Fem.	Neut.
	Nom. el qual,	la qual,	lo qual.		Nom. los quales,	las quales.	los quales.
	Gen. del qual,	de la qual,	de lo qual.		Gen. de los quales,	de las quales.	de los quales.
	Dat. para qual,	para la qual,	para lo qual.		Dat. para los quales,	para las quales.	para los quales.
	Accus. al qual,	a la qual,	a lo qual.		Accus. a los quales,	a las quales.	a los quales.
	Abi. del qual,	de la qual,	de lo qual.		Abi. de los quales,	de las quales.	de los quales.

Verbes.

Of Verbes.

Verbe passue.

The Spanish tongue hath the same kinde of Verbes, **Words.** **Tenses.** **Numbers.** and **Persons** as the Latine. But for the verbe passue, they make of the verbe **Soy.** in Latine, *Sum.* *es.* *fui.* and a participle, as **Amádo.** **Leydo.** **Partido.** as **Soi Amádo.** **Leydo.** **Partido.** I am loved. read, pardoned, or with this Accusative case of participle **Se.** with the third person active singular or plurall, as **Se dize,** it is said, **Se dizen,** they are said, as hereafter in their place moze at large shall be declared.

Gerunds.

Also they have the Gerund in **Do** in the same manner as the Latines, as **Amádo.** **Leyendo.** **Oyendo.**

Oyendo, in Louing, Reading, hearing. But for the Gerund in Di and Dum of the Latine, they expresse after another manner. For Gerund in Di the Spaniard useth the Infinitive moode and the preposition De, as De amár, of Louing, De leer, of Reading. For the Gerund in Dum, the Infinitive moode and the Preposition A, or the Infinitive moode of Soy with a Participle, as A amár, or Ser amado, to be Loued, A oyr or Ser oydo, to be heard.

And in like manner their Supines, $\{ \text{Amatum, } \{ \text{they } \{ \text{A amár.}$

Supines.

Whereas the Latines say, $\{ \text{Amatu, } \{ \text{say, } \{ \text{De ser amado.}$

And for Participles of the Active voice, $\{ \text{Amans, } \{ \text{El que ama.}$

Participles.

For Participle of the Passive voice, $\{ \text{Amatus, } \{ \text{Lo que es amado.}$

For Participle of the Future in *Rus*, $\{ \text{Amaturus, } \{ \text{El que ha o espéra de amár.}$

For Participle of the Future in *Dus*, $\{ \text{Amandus, } \{ \text{Lo que ha de ser amado.}$

All which by particular examples following shall plainly to the Reader appeare.

Of Coniugations.

The Spanish hath three coniugations onely both of Verbes Regular, and Irregular,

- 1 The first endeth in ar, as Mirár, to behold: Hablar, to speake.
- 2 The second in er, as Perder, to lose: Caer, to fall.
- 3 The third in ir or in, as Oyr, to heare: Cumplir, to accomplish.

Tenses.

The first Person singular of the Indicative moode Present tense of all Verbes Regular, of what Coniugation soever, alwaies endeth in o, Miro, I behold, Hablo, I speake, Pierdo, I lose: Oygo, I heare.

Indicative Mood.

Querie { Preterimperfect of the Indicative, of Verbes Regular, of the second and third Coniugation in ia, or ya, as Perdía, I did lose: Cayá, I did fall, &c. Oya, I did heare, Complia, I did accomplish, &c. And of the first coniugation all in áva, as Miráva, I did behold: Habláva, I did speake.
First Preterperfect in y, or i, as oy, perdi, I haue heard, I haue lost: but of the first Coniugation all in é, as Miré, I haue beholden: Hable, I haue spoken.
Second Preterperfect of all the three Coniugations of all Verbs with this Verbe Hé, and the Participle, as Hé mirado, I haue beholden: Hé leydo, I haue read: Hé oydo, I haue heard.
Preterpluperfect thus, avia mirado, leydo, oydo, I had beholden, read, heard.
Future, of the Indicative of all Verbes Regular, and Irregular in ré, as Habláre, I will speake: Leyré, oyré, haré, podré, sabré, Daré.

The Terminations of Verbs thus varied as followeth.

Querie { Imperfect of the Indicative of the second and third Coniugation thus varied; $\left\{ \begin{array}{l} ia, \\ ias, \\ ia, \\ iamos, \\ iades, \\ ian, \end{array} \right\} \left\{ \begin{array}{l} ya, \\ yas, \\ ya, \\ yamos, \\ yades, \\ yan, \end{array} \right\} \left\{ \begin{array}{l} Perdia, \\ Perdías, \\ Perdia, \\ Perdiamos, \\ Perdiades, \\ Perdian. \end{array} \right\} \left\{ \begin{array}{l} oya, \\ oyás, \\ oya, \\ oyamos, \\ oyades, \\ oyan, \end{array} \right\}$

Querie { Imperfect of the Indicative of the first Coniugation, in áva, ávas, áva: ávamos, ávades, ávan, as Habláva, hablávás, habláva, hablávamos, hablávades, habláván.

Querie { Future of the Indicative of all Verbes of all Coniugations, $\left\{ \begin{array}{l} ré \\ rás, \\ ra, \\ rémos, \\ reys, \\ ran, \end{array} \right\} \left\{ \begin{array}{l} of first, second, \\ and third, Con- \\ iugation in \end{array} \right\} \left\{ \begin{array}{l} ár, \\ ér, \\ ir, \end{array} \right\} \left\{ \begin{array}{l} hablaré, \\ perderé, \\ oyré, \end{array} \right\} \left\{ \begin{array}{l} by adding é long \\ or accent to the \\ Infín. moode r. \end{array} \right\}$

The

The Terminations of the Optative and Subiunctive.

Cuerie	Present Tense of the Optative and Subiunctive of Verbes of the first Coniugation thus, by changing o, of the Indicative Present tense into e, thus,	e, es, e, emos, eys, en,	as	háble, hábles, háble, hablémos, habléys, háblen.
Cuerie	Present of the Optative and Subiunctive of the second and third Coniugation, by changing o, of the Present of the Indicative into a, thus,	a, as, a, amos, ays, an.		perda, perdas, perda, perdámos, perdáys, perdan.
Cuerie	Pretierimperf. of the Optative & Subiunctive of Verbes of the first Coniugation thus,	ára, ria, álle, áras, rias, álles, ára, ria, álle, áramos, ríamos, állemos, árades, riades, álledes, áran, rían, állen,		hablara, hablaría, hablásse, hablára, hablarías, hablásse, hablara, hablaría, hablásse, habláramos, hablaríamos, hablássemos, hablárades, hablaríades, hablásledes, habláran, hablarían, habláslen.
Cuerie	Pretierimperfect of the Optative & Subiunctive of the second & third Coniugation thus,	éara, ria, élle, éaras, rias, élles, éara, ria, élle, éamos, ríamos, éllemos, érades, riades, élledes, éaran, rían, éllen,		perdiéra, perdería, perdiéssse, perdiéras, perderías, perdiéssse, perdiéra, perdería, perdiéssse, perdiéramos, perderíamos, perdiésssemos, perdiérades, perderíades, perdiéssledes, perdiéran, perderían, perdiésslen.

And these Pretierimperfect Tenses as all other of what Coniugation soever, of Verbes Regular, and Irregular, forme two voyces of the miselues of the second person singular of the first Pretierfect Tense of the Indicative mode, by taking away See, and by making it in the first Coniugation, ára, and álle, as of this second person of the Pretierperfect of the Indicative singular, Reveláste, commeth the Pretierimperfect of the Optative, and Subiunctive Revelára, Revelásse, and of the second and third Coniugation of all Verbes Regular and Irregular, by changing that ste, into éra and élle, as of this Indicative mood entendiste, commeth the Pretierimperfect of the Optative and Subiunctive, entendiéra, entendiéssse, of oyste, commeth oyéra, oyéssse: of diste, diéra, diéssse: of estuviste, estuviéra, estuviéssse: of anduviste, anduviéra, anduviéssse: of pudiste, pudiéra, pudiéssse. And they forme the third voyce of this Pretierimperfect by putting to ia, to the Infinitive mood, as of the Infinitive revelar, commeth this Pretierimperfect revelaría, of the Infinitive entender, entendería, of oír, oíría, of dár, daría: of estár, estaría, and ár, andaría.

Cuerie	Future of the Optative and Subiunctive of verbes of the first conigation, thus,	áre, áres, áre, áremos, áredes, áren.	as	Habláre. Habláres. Habláre. Habláremos. Habláredes. Habláren.
Cuerie	Future of the second & third Coniugation of the Opt. and Subiunctive, thus,	ére, éres, ére, éremos, éredes, éren.	as	Perdiére, Perdiéres, Perdiére, Perdiéremos, Perdiéredes, Perdiéren.
				Oyére. Oyéres. Oyére. Oyéremos. Oyéredes. Oyéren.

Now it remaineth to give a Paradigma or example of every Coniugation of their Modes, Tenses, Numbers and Persons, that the Student in the tongue may forme the rest by, which is the chiefeft point of this our Grammar, and without the which the learner shall never be able to write or speake but by aime and rote, and so be discouraged from so laudable a purpose.

And

And for the better delight of the Reader, and for the affinitie of these two tongues, as for the pleasure and profit he may reape hereby, I haue here in the Examples following, set downe the Italian, that the vnderstander of both tongues may with one labour (and yet at his ease) see the difference the one from the other, and be hereby able in vnderstanding, writing and speaking, to practise either of them, without vsing the one for the other, or mixing them (a thing often= due to the Spaniards nature, as all know who haue travelled in Spaine.) For euen as two things very like one to the other, if you see them at diuers times, and in diuers places, may easily make one miscarry his memorie, and mistake the one for the other, when you see either of them againe by it selfe : so if you see them both at one time, and in one place together, and take good heed of them by comparing them, no doubt by one marke or other, you shall euer after be able to discerne, know and call them : Euen so these two languages (sometime altogether so like) being thus laid together, will cause the Reader easily to discerne and remember them.

why the Italian
added to the
verbes follow-
ing.

Aver and Sér.

And because this Verbe Aver, in Latine *Habere*, in Italian *Hauere*, in French *Avoir*, in English to Haue, and Sér, in Latine *Esse*, Italian *Essere*, French *Estre*, English to Be, doe serue to the coniugating or declining of all other Verbes : They are best in my opinion first to be declined, especially this Verbe Aver, which may fitly be called *Verbum auxilium*, a helpfull Verbe, because he doth not only helpe to decline himselfe in his owne pterperfect and pterpluperfect. but doth serue to decline all other Verbes whatsoeuer in the same tenses, as by the Examples following you may see. And this Verbe Sér, as before, serueth, as in the Italian and French to decline all Verbes Passiues, for without it neither the Spanish, Italian, or French, can forme or decline their Passiues, as following you may perceiue.

Aver and Sér.

O o

The

AVÉR
declined.

*The declining of the first Auxiliar verbe Avér, in Italian
Havere, in Latine Habere, in English to Have.*

Indicative mode.

	Spanish.	Italian.	Latine.	
Pres.	Yo HE, Tu ás, Aque á o há. Plural. nosótro Avémos o Hémós, vosótro Avéys, aquellos án o hán.	Io Ho & Haggio, Poeticall, tu Hai, colui ha, & háue, Poeticall. Plural. Noi habbiámó & haucímó, voi Hanéte, colóro Hámó.	Ego H A B E O, tu Habes, ille Habet, Plural. Nos Habemus. vos Habetis. illi Habent.	I have, thou Hast. he Hath. Plural. we Have. ye Have. they Have.
	Avía, Avías, Avía. Plur. Avíamos, Avíades, Avían.	Havéna & Havéa, Havéni, Havéna & Havéa. Plur. Havénámó & havénámó, Havénáte, Havénámó & havénámó.	Habebam, habebat, habebat, &c.	I had, thou Hadst, &c.
First preter- perfect.	áve, uviste, úvo o húdo o óvo, Uvímos, uvistes, uviéron o huvieron o ovi-	Hébbi, havésti, hébbe. Havémó, havéste, hébbéro.	Habui, Habuísti, &c.	I have had, &c.
	yo He, tu ás, aque á o há. nosótro hémós o avémos, vosótro aveýs, aquellos án o hán.	Io He, tu há, colui ha, Avido noi habbiámó, voi hanéte, colóro hámó.	Habui, habuísti, &c. hauíto	I have had, &c.
Secōd perfect.	Avía, avías, avía. Plur. Avíamos, avíades, avían.	Havéna, havéni, havéna. Avido havénámó, havénáte, havénámó.	Habuerá, &c. hauíto	I had had, &c.
	Avré, Avrás, Avrá. Avrémos, Avrey's, Avrán.	Haveró, hauró & baró, haverái, haurái & barái, haverá, haurá & bará. Haverémó, haurémó & barémó, haveréte, hauréte & baréte, haveránno, hauránno & baránno.	Habebo, &c.	I shal o will have, &c.

Imperative mode.

áyas tu, áya aquel, áyámos nosótro, áyáys vosótro, áyan aquéllos.	Habbi tu, habbia colui, habbiámó noi, habbiáte voi, habbiámó colóro.	Habe, ha- beto, &c.	Have thou, &c.
---	--	------------------------	-------------------

The Spaniards use in stead of this Imperative mood, this word Ten of Tingo,
I hold : which Tingo is often used of them for this verbe He.

This

This Imperative mode, Ten of Tenco, so commonly used for áyas, áya, is thus declined: **AVER** declined.

The Imperative of Tener, ordinarily used for the Im- perat. of AVER, to have.	Tén tu,	Hold thou.
	Ténga aquel,	let him Hold.
	Tengámos nosótroz,	Hold we, or let us Hold.
	Tened vosotros,	Hold ye.
	Téngan aquéllos,	Hold they, or let them Hold.

The Optative mode is used with these signs, Oxalá, or else Osi, or Plugüéssle a Dios: in Latine, *Vinam*: In Italian, *O Dio voglia*, *O che, Dio volesse che*, *O Dio che*: French, *Dieu vuelle*, *Pleust a Dieu*: English, *would to God*, *I pray God*, *God grant*. The Potential like the Latins, with these signs, *May*, *Can*, *Might*, *Would*, *Should*, or ought: both declined like the Subiunctives following: but that the Optative and Potentiall alwayes make their future tense and Present tense all alike, as Oxalá yo áya, I pray God I have: so in the future, Oxalá yo áya, I pray God I have hereafter: Oxalá yo Revéle, God grant I reveale: future tense also, Oxalá yo Revéle, God grant I reveale hereafter: and so of the rest.

And because the Optative and Potentiall have their future tenses all one with their Present: and the Subiunctive hath two futures, and both differing from the Present, I hold it needfull to decline the Subiunctive, by whom the other two are framed.

Subiunctive mode,

	Spanish.	Italian.	Latine.	
	áya, áyas, áya.	Habbia, Habbí, Hábbia.	Habeam, Habeas, &c.	when I had, when thou hadst, &c.
Pres. Como	ayámos, ayáys, áyan.	Quando Habbíamo, Habbíate, Hábbiano.	Cum	
	auría, uviéra, uviéssle, aurías, uviéras, uviéssles, auría, uviéra, uviéssle.	Quando auríamos, uviéramos, uviésslemos, auríades, uviérades, uviéssledes, aurían, uviéran, uviésslen.	Cum baueréi, bauería, baueréssle, baueréssli, baueréssli, baueréssli, baueréssle, bauería, baueréssle.	haberem, &c. when I had, or did have, &c.
Imperf. Como				
	áya, áyes, áya,	Habbia, Habbí, Hábbia.	Habuerim, &c.	when I have had, &c.
Preser. Como	ayámos, ayáys, áyan,	Quando Habbíamo, Habbíate, Hábbiano,	Habúio. Cum	
	uviéra, or uviéssle, uviéras, or uviéssles, uviéra, or uviéssle.	Quando uviéramos or uviésslemos, uviérades, or uviéssledes, uviéran, or uviésslen.	Cum baueréssli, baueréssli, baueréssli, baueréssle, baueréssle, baueréssle, baueréssle, baueréssle, baueréssle.	habuissim, &c. when I had had, &c.
Pluper. Como				
	uviére, uviéres, uviére.	Quando baueré, baueráis, bauerá.	Habueré, &c.	when I shall have here- after, &c.
First future. Como	uviéremos, uviéredes, uviéren.	Quando bauerémo, baueréte, baueránmo.	Habúio. Cum	

Declining of Verbes.

Second Future Como	avido. Quando	auré, aurás, aurá, aurémos, auréys, aurán.	baueró, bauerás, bauerá. bauerémos, baueréte, baueránno.	babuero, &c.	when I shall have hereafter, &c.
		bannio. Cum			
Infinitive mood Present tense					
A VE'R,]		Hauere,]	Habere.]	to Have.	
Preterperfect tense.					
Avér avido,]		Hauer bannio,]	Habuisse,]	to Have had.	
The Future tense.					
Espéro de avér,		{ Douer bauer, { Effere per bauer,	Habiturum esse,]	to Have hereafter.	
Gerund					
Aviéndó,]		Hauendo,]	Habendo,]	in Having.	
Participle					
Avído,]		Hauito,]	Habitus,]	I Had.	
Participle of the Future tense.					
El que espéra de avér,] Effere per bauer,] Habiturus,] to Have hereafter.					
The other verbum Auxiliarium Sér, with which all Passives are declined :					
it is in Latine Sum, es, fui : in Italian Essere, to Bée.					

Infinitiae mod

	Spanish.	Italian.	Latine.	
	Yo SOY, tu eres, aquél és.	Io SONO, tu sei, colui è.	Sum, es, est.	I Am, thou Art, he Is, &c.
Present.	Plu. nosotros Somos, vosotros sois, aquéllos són.	Plu. Noi siamo, voi siete, coloro sóno.	Plu. Sumus, estis, sunt.	
	é era, éras, éra.	é era, éri, era.	eram, eras, &c.	I was, &c.
Imperf.	éramos, érades, éran.	erámo, et eranámo, erauáte, érano.		
	Fuí, fuístes, Fué.	Fui, fosti, fui.	Fui, &c.	I have been, &c.
First Preter- perfect.	Fuímos, fuístes, fuéron.	Fúmo, foste, fueron, et furo.		
	He, o¿ úve, ás, o¿ uviste, á, o¿ úvo.	Sóno, sei, e.	Síto.	I have been, &c.
Second Preter- perfect.	Avémos, o¿ uvimos, auéys, o¿ uvistes, án, o¿ uvieron,	Sido.	Siámo, scite, sóno.	
	Avía, auías, avía.	é era, éri, era.	Síto.	I had been, &c.
Imperf.	Avíamos, aviades, avian.	eranámo, erauáte, érano.	furam, &c.	

Declining of Verbes.

25

Future	Seré, serás, será.	Saró, & fia, sarái, sará & fia.	Ero, &c.	I shall or will be.
	Serémos, seréys, serán.	Sarémo, saréte, sarámo.		

Imperative mode.

Sé tu, or sey tu, séa aquel,	Sij, fia, & sic tu, fia, & sic colui,	Sis, es, esto, sit, esto,	Be thou, Be he or let him be, &c.
Séamos nosotros, sed vosotros, séan aquellos.	Siámo noi, siáte voi, siáno coloro.	Simus, sitis, esote, sint, sunt.	

Subjunctive mode.

Spanish.	Italian.	Latine.
Pres. Como yo SE A, tu séas, aquel sea, séamos, seáis, seán.	Quando Io S I A, tu sij, fia, colui sia, sic, siámo, siáte, siáon, & siéno.	Cum sim, sis, &c. when I am, &c.
Imper. fect. Como fuéra, sería, fuéste, fuéras, serías, fuéstes, fuéra, sería, fuéstes, fuéramos, seríamos, fuéssimos, fuérades, seríades, fuéssedes, fuéran, serían, fuéssen.	Quando farei, fossi, fussi, faresti, fossi, fussi, farebbe, fosse, fusse, saremmo, fossimo, fussimo, sareste, foste, foste, fussero, sarebbono, sariamo, fossero,	Cum essem, &c. when I was.
Pluper. fect. Como áya, áyas, áya, ayámos, ayáys, ayan,	Quando sia, sij, } stato. sia, } siámo, } stati. siáte, } siáon, }	Cum fuerim &c. when I have beene, &c.
Super. fect. Como uviéra or uviéste, uviéras or uviéstes, uviéra or uviéste, uviéramos, or uviéssimos, uviérades, or uviéssedes, uviéran or uviéssen,	Sido fossi, farci, fossi, farésti, fossi, farebbe, fossimo, saremmo, fosses, sarete, fossero, sarebbono,	Cum fuissem, &c. when I had beene, &c.
First futur. Como fuére, fuéres, fuére, fuéremos, fuéredes, fuéren,	Quando saró, sarái, sará, sarémo, saréte, sarámo,	Cum fuero, &c. when I shal be, &c.

203

second

second Futur Como	{ avré avrás, avrá, avrémós avréys, avrán, }	} SÍDO. Quando,	{ saré, sarás, sará, sarémo, saréte, sarámo, }	} stato. cum fuevo, &c.	} When I shall be, &c.

Infinitive mode, Present Tense.

SER,]	Effere,]	Esse,]	To be.
AVE'R sÍDO,]	Esse stato,]	fuisse,]	Interperfect and Imperfect, To have bene.
			Future Tense.
Aué	{douer effere,	{fore,	{To be here=
de sér,	{bauer ad effere,	{futurum esse,	{after.
			Gerund.
Siendo,]	Effendo,]	The Latine wants,]	In being.
SÍDO]	stato,]		Participle.
			bene.

1. Conjug.
of Regular
Verbes in
AR, RE-
VELAR

An Example of the first Coniugation of Verbes Regular in
AR, as Revelár] in Italian *Riveláre*] Latine *Reueláre*]
in English] to Reueale or discover, as Revelár,
in Spanish is also as Rebelár, to rebell.

Indicative mode

	Spanish.	Italian.	Latine.
Pres.	{ yo REVE'LO, tu Revelás, aquel revéla, }	{ IO RIV'E'LO, tu rivéli, colui rivéla, }	{ Reuelo, reuelas, reuelas, &c.
	{ revelámo, reveláys, revelán.	{ riveliámo, riveláte, rivelámo.	{ I reveale, Thou reuea- lest, &c.
Imper- fect.	{ reveláva, revelávas, reveláva, }	{ riveláua, riveláui, riveláua, }	{ reuelabam, &c.
	{ revelávamos, revelávades, revelávan,	{ riveláuamo, riveláuáte, riveláuamo,	{ I did reueale.
First Perf.	{ revelé, reveláste, reveló, }	{ rivelái, rivelássi, riveló, }	{ reuelavi, &c.
	{ revelámo, revelástes, reveláron,	{ rivelámmo, rivelástes, rivelárono, riveláron, riveláro, rivelár.	{ I have reuea- led, &c.

second

Declining of Verbes.

27

second perfect.	hé, o ² live, ás, o ² uíste, á, o ² úvo, avémos, o ² uvímos avéys, o ² uvístes, án, o ² uviéron,	reveládo.	bo, báí, bá, babbiámo, habbiáte, biámo.	rineláto	reuelauí, &c.	I have reuea= led, &c.
Plu= perfect.	avia, avias, avia, avíamos, aviades, avían,	reveládo.	bauéua, bauéui, bauéua, bauenámo, bauenáte, bauénamo,	rineláto	reuelameram, &c.	I had reuea= led, &c.
Futur.	revelaré, revelarás, revelará, revelarémos, revelaréys, revelarán,		rinelaró, rinelarái, rinelará, rinelarémo, rinelaréte, rinelarámo,		reuelabo, &c.	I shall or will reueale, &c.

Oftentimes for the Future of this Indicative Mode, as well of this first Coniugation, as of all the rest, is used the Infinitive Mode, and the Present tense of the Verbe AVer, with a Particle going betwene them, as Revelár lo hé, Revelár lo há, Revelár lo á. And so of the other Coniugations, as Entendér lo hé, Entendér lo ás, oyr lo hé, oyr lo há, &c.

Not a.

Imperative mode.

revéla tu, revéle aquel, Plu. revelémos nosóttos, reuelád vosóttos, revelán aquéllos,	rinéla tu, rinéla colúí, rinelámo noi, rineláte voi, rinelino cóloro,	reuélé, reueláto reuelét, reuelato reuelémus, reuelatis, reuelent.	Reueale thou, be thou reuca= led, &c.
--	---	--	---

Subiunctive mode with signes, Si, Como, o² other Coniunction.

Spanish.	Italian.	Latine.		
Pref. Como Yo Revéle, tu Revéles, aquel Revéle. Plurall. Revelémos, Reveléys, Revélen.	Quando Io Rinéli, tu Rinéli, colúí Rinéli. Plurall. Rinelámo, Rineláte, Rinelino.		Cum Reuelém, &c.	when I doe Reueale, &c.
Imper= fect. Como Revelára, revelaría, reveláffe, Reveláras, revelarías, reveláffes, Revelára, revelaría, reveláffe, Reveláramos, reveláramos, reveláffemos Revelárades, revelariades, reveláffedes, Reveláran, revelarian, reveláffen.	Quando Rinelássi, rinelaréi, rinelaría, Rinelássi, rinelareffi, Rineláffe, rinelarebbe, rinelaría Rineláffimo, rinelarémmo, Rineláffe, rinelareffe, Rineláffero, rinelarebbono, rinelariano		Cum Reuelarem, &c.	when I did Reueale, &c.

Pertra

Declining of Verbes.

perfect Como	{ áya, áyas, áya, ayámos, ayáys, áyan, }	Reveládo.	Quando	{ Hábbia, Hábbi, Hábbia, Habbíamo, Habbíate, Habbiano, Habbiano, Quando }	Rinelo. Cum	{ Reuelauerim, &c. }	{ when I haue reuealed, &c. }
Plus perfect Como	{ uviéira o: uviéffe, uviéras o: uviéffes, uviéira o: uviéffe, uviéramos o: uviéffemos, uviérades o: uviéffedes, uviéran o: uviéffén, }	Reveládo.	Quando	{ Hauéffi, bauéffi, bauéffe, bauéffim, bauéffe, bauéffero, }	Rinelo. Cum	{ Reuelassem, &c. }	{ when I had reuealed, &c. }
First future Como	{ Reveláre, Reveláres, Reveláre, Revelarémos, Reveláredes, Reveláren, }	Reveládo.	Quando	{ Haueró, bauerái, bauerá, bauerémo, baueréte, bauerámo, }	Rinelo. Cum	{ Reuelauero, &c. }	{ when I shall o: will Re- ueale, &c. }
Secōd future Como	{ uviére o: avré, uviéres o: avrés, uviére o: avrá, uviéremos o: avrémos, uviéredes o: avréys, uviéren o: avrán, }	Reveládo.	Quando	{ Haueró, bauerái, bauerá, bauerémo, baueréte, bauerámo, }	Rinelo. Cum	{ Reuelauero, &c. }	{ when I shall o: will Re- ueale, &c. }

Infinitive mode Present tense.

Revelár,]	Rinclare,]	Reuelare,]	to Reueale o: discover.
Participle of the Preter tense.			
Aver reveládo,]	Hauer rinclato,]	Reuelauiffe,]	to haue reuealed.
The Future tense.			
Avér o Esperár de Revelár,]	{ Douer Rinclare, Effere per Rinclare, Hauer a Rinclare, }		{ to Reueale hereafter.
Gerund.			
Reveládo,]	Rinclando,]	Reuelando,]	in Reuealing.
Supine of the Active signification.			
a Revelár,]	a Rinclare,]	Reuelatum]	to be about to Reueale.
Supine of the Passive signification.			
De sér Revelado]	D'effere Rinclato]	Reuelatu]	to be Reuealed.
Participle of the Present tense and Active voice.			
El que Revelá,]	Rinclante,]	Reuelans]	Reuealing.
Participle of the Preter tense and Passive voice.			
Reveládo,]	Rinclato,]	Reuelatus,]	Reuealed.
All verbes which haue their Infinitives in AR, are declined in all points like this here declined, except the Irregulars here following in ar.			

Declining of Verbes.

29

An Example of the second Coniugation of verbes.

Regular in ER, as Entender, in Italian Intendere,

Latine Intelligere, to Understand.

2. Coniug.
of Regular
verbs in er
Entender.

Indicative mode.

	Spanish.	Italian.	Latine.	
Pres.	yo ENTIE'NDO, tu Entiendes, aquel Entiende.	Io Intendo tu Intendi, colui Intende.	Intelligo, &c.	{ I do Under- stand, &c.
	Plurall. Entendemos, Entendéys, Entiénden.	Plu. Intendiamo, Intendete, Intendino.		
Imper- fect.	Entendia, Entendias, Entendia,	Intendéua & Intendéa, Intendui, Intendéua & Intendéa,	Intelligēbam, &c.	{ I did Under- stand, &c.
	Entendiamos, Entendíades, Entendian,	Intendēuamo, Intendēuāte, Intendēuano.		
First perfect.	Entendí, Entendiste, Entendió,	Intéfi, Intendisti, Intéfe,	Intellexi, &c.	{ I have Un- derstood, &c.
	Entendimos, Entendistes, Entendieron.	Intendēmmo, Intendēste, Intéfero.		
Second perfect.	He oꝝ úve, ás oꝝ uviste, á oꝝ úvo.	H O bái ba	Intéfo.	{ I have Un- derstood, &c.
	Entendido. hēmos oꝝ uyimos, avēys oꝝ uvistes án oꝝ uviéron,	babbiamo bauēte bāmmo	Intéfi.	
pluper- fect tēse	Avia, avias, avia.	bauēua bauēui bauēua	Intéfo.	{ I had Un- derstood, &c.
	Entendido. Avíamos, aviades, avian,	bauēuamo bauēuāte bauēuano	Intéfi.	
Futur.	Entenderé, Entenderás, Entenderá,	Intenderó, Intenderái, Intenderá,	Intelligam, &c.	{ I shall oꝝ will Understand.
	Entenderémos, Entenderéys, Entenderán,	Intenderēmo, Intenderēte, Intenderāmo.		

Imperative mode.

Entiende tu, Entiende aquel.	Intendi tu. Intenda colui,	Intellige, Intelligito, Intelligat, Intelligito.	Understand thou, Understand he oꝝ let him understand.
Entendámos nosotros, Entendé d vosotros, Entiéndan aquellos.	Intendámo noi, Intendete voi, Inténdano coloro.		

Second

Entendér.

Second Coniugation of Regular Verbes in ER, as ENTENDER.

Subiunctive mode.

Spanish.		Italian.		Latine.	
Pres. Como	yo ENTIE ^{nda} , tu entiendas, aquel entienda, Plu. entendámos, entendáys, entiendan.	Quando yo INTEND ^a , tu intendi, colui intenda, Plu. intendiámo, intendiate, intendano,	Cum intelligam &c.	intelligam &c.	When I doe vnder stand, &c.
Imper fect. Como	entendiéra, entenderia, entiendieffe, entendiéras, entenderias, entiendieffes, entendiéra, entenderi, entiendieffes, entendiéramos, entenderiamos, entiendieffemos, entendiérades, entenderiades, entiendieffedes, entendiéran, entenderian, entiendieffen.	Quando intenderai, entenderia, intendeſſi, intenderai, entenderia, intendeſſi, intenderai, entenderia, intendeſſi, intenderemo, entenderemo, intendeſſimo, intenderemo, entenderemo, intendeſſimo, intenderemo, entenderemo, intendeſſimo,	Cum intelligam &c.	intelligam &c.	When I did vnder stand,
Perf. Como	aya, ayas, aya, ayas, ayamos, ayays, ayan.	Quando habbia, habbi, habbia, habbi, habbiámo, habbiate, habbiano, habbiano, Quando bauerai, & bauerſi, bauerai, & bauerſi, bauerai, & bauerſi, baueremo, & bauerſimo, baueremo, & bauerſi, baueremo, & bauerſi,	Cum intelligam &c.	intelligam &c.	When I have vnder stood, &c.
Plus perfect. Como	uviéra, o, uviéſſe, uviéras, o, uviéſſes, uviéra, o, uviéſſe, uviéramos, o, uviéſſemos, uviérades, o, uviéſſedes, uviéran, o, uviéſſen,	Quando bauerai, & bauerſi, bauerai, & bauerſi, bauerai, & bauerſi, baueremo, & bauerſimo, baueremo, & bauerſi, baueremo, & bauerſi,	Cum intelligam &c.	intelligam &c.	When I had vnder stood,
First future. Como	Entendiére, entendiéres, entendiére, entendiéremos, entendiéredes, entendiéren.	Quando bauerai, & bauerſi, bauerai, & bauerſi, bauerai, & bauerſi, baueremo, & bauerſimo, baueremo, & bauerſi, baueremo, & bauerſi,	Cum intelligam &c.	intelligam &c.	When I shall vnder stand, &c.
second future. Como	uviére, o, auré, uviéres, o, aurás, uviére, o, aurás, uviéremos, o, aurémos, uviéredes, o, auréys, uviéren, o, aurán,	Quando bauerai, & bauerſi, bauerai, & bauerſi, bauerai, & bauerſi, baueremo, & bauerſimo, baueremo, & bauerſi, baueremo, & bauerſi,	Cum intelligam &c.	intelligam &c.	When I shall vnder stand, &c.

Infinitive mood Present Tense.

Entendér,] Intendere,] Intelligere] To vnderstand.

Pluperfect Tense.

auér entendido,] hauer inteſo,] intellexiſſe,] To haue vnderstood.

The Future Tense.

aver o Esperar de entendér,] daver intendere,
bauer ad intendere,
Eſſe per intendere,

intellecturum,
to vnderstand
hereafter.

Gerund

entendiendo,] intendendo,] intelligendo] In vnderstanding.

Supines of the active voice.

a entendér,] ad intendere] intellectum] To vnderstand.

Supine of the passive voice.

de ſer entendido,] eſſe inteſo,] intellectum] To be vnderstood.

Participle

Declining of Verbes.

31

el que entiendo,] *intendente*] *intelligens*] Understanding.

entendido,] *inteso*] *intellectus*] Understood.

All Verbes whose Infinitives end in *er*, are in all points declined like this, except the irregular in *er* following.

An Example of the third and last Coniugation of Regular verbs 3. and last
in *Ir* or *Yr*, as *ABR IR*, in Italian *Aprire*, Latine *Aperire*, so
Open, Oyr, Italian *Vdire*, Latine *Audire*, to Heare.

Indicative mode.

	Spanish.	Italian.	Latine.	
	O'YO, y OYGO,	ODO,	Audire, &c.	I doe heare, &c.
	oyes,	odi,		
	oye.	ode.		
Pres.	Plur.	Plur.		
	oymos,	vdiamo,		
	oy's,	vdite,		
	oyen.	odono.		
	Oya,	Vdiua,	Audiebam, &c.	I did heare, &c.
	oyas,	vdini,		
	oya.	vdina.		
Imper=				
fect.	oyamos,	vdinamo,		
	oyades,	vdinate,		
	oyan.	vdinano.		
	Oy,	Vdi & vdi,	Audini, &c.	I haue heard, &c.
	oyste,	vdisti,		
	oyó.	vdí.		
first				
Perf.	oymos,	vdinmo,		
	oystes,	vdiste,	(ro, vdir.	
	oyéron.	vdirono, vdiron, vdi-		
	He, o'z úve,	Ho,	Audini, &c.	I haue heard, &c.
	ás, o'z uviste,	hai,		
	á, o'z úvo.	ba,	Vdito.	
Second				
Perf.	ávenmos, o'z uvimos,	babbiamo,		
	avéys, o'z uvistes,	baveto,		
	án, o'z uviéron,	hanno.		
	avia,	bavéua,	Audieram, &c.	I had heard.
	avias,	bavéui,		
	avía,	bavéua,		
Pluper=				
fect.	avíamos,	bavéuamo,		
	aviades,	bavénate,		
	avian.	bavénano,		
	oyré,	vdiró,	Audiam, &c.	I shall o'z will
	oyrás,	vdirái,		heare, &c.
	oyrá,	vdirá,		
future.				
	oyrémos,	vdirémo,		
	oyréys,	vdiréte,		
	oyrán,	vdiránno,		

Imperative mode.

	Oye tu,	odi tu,	audi, audito,	Heare thou,
	oyga, o'z oya aquél,	oda colui,	audiat, audito,	Heare he o'z let
	oyamos nosotros,	vdiamo noi,	&c.	him heare, &c.
	oy'd vosotros,	vdite voi,		
	oyan, o'z óyan aquellos,	ódano coloro,		

The

OYR
declined.*The Third and last Coniugation of verbes Regular in IR, and YR.*

Subiunctive mode

Spanish.		Italian.		Latine.	
Pres. Como	O'Y A, oꝝ óyga, óyas, oꝝ óygas, óya, oꝝ óyga,	Quando	O'D A, ódi, óda.	Cum	Audiam, &c. when I heare.
	oyámos, oꝝ oygámos, oyáys, oꝝ oygáys, óyan, oꝝ óygan.		vdiamo, vdiate, ódan.		
Imper fect. Como	Oyéra, oyería, oyéſſe, oyéras, oyerías, oyéſſes, oyéra, oyería, oyéſſe.	Quando	Vdiſſi, vdiréi, vderia, vdíſſi, vdiréſſi, vdíſſe, vdirébbe, vdiria.	Cum	Audirem, &c. when I did heare, &c.
	oyéramos, oyriámos, oyéſſemos, oyérades, oyriades, oyéſſedes, oyéran, oyrian, oyéſſen.		vdíſſimo, vdirémo, vdíſſe, vdiréſſe, vdíſſero, vdirébbono, vdiriano.		
Perf. fect. Como	A'ya, áyas, áya,	Quando	Habbia, habbi, habbia.	Cum	Audierim, &c. when I haue heard, &c.
	ayámos, Oydo. ayáys, áyan,		habbiámo, habbiáte, habbiano.		
Plupe. Como	Uviéra, oꝝ uviéſſe, uviéras, oꝝ uviéſſes, uviéra, oꝝ uviéſſe.	Quando	Hauéſſi, hauéréi, haueria, hauéſſi, hauéréſſi, hauéſſe, hauérébbe, hauéria,	Cum	when I had heard, &c.
	uviéramos, oꝝ uviéſſemos, uviérades, oꝝ uviéſſedes, uviéran, oꝝ uviéſſen,		hauéſſimo, hauérémo. hauéſſe, hauéréſſe, hauéſſero, hauérébbono, hauériano.		
First Futur. Como	Oyére, oyéres, oyére,	Cum	Audiero, &c.	Cum	when I ſhall heare, &c.
	oyéremos, oyéredes, oyéren.				
Second Futur. Como	Uviére, oꝝ auré, uviéres, oꝝ aurás, uviére, oꝝ aurá,	Quando	Haueré, hauerái, hauerá,	Cum	when I ſhall heare.
	uviéremos, oꝝ aurémos, uviéredes, oꝝ auréys, uviéren, oꝝ aurán,		hauerémo, haueréte, hauerámo,		

Infinitive mode Preſent tenſe.

OYR,]	Vdire,]	Audire,]	to heare.
avér Oydo	Preterperfect tenſe.		
	hauer Vdito,]	Audiuiſſe,]	to haue heard.
	The future tenſe.		
avér de Oyr,	{ douer Vdire, hauer ad Vdire, eſſer per Vdire. }	Auditum eſſe,]	to heare hereafter.

Gerund

Gerund.			
Oyendo,]	Oiendo,]	Audiendo,]	in Hearing.
Supine of the Active voice.			
a Oyér,]	Vaire,]	Auditum,]	to Hearc.
Supine of the Passive voice.			
de ser Oydo,]	d'essere Vaito,]	Audita,]	to be Heard.
Participle of the Active voice and Present tense.			
el que Oye,]	chi Ode,]	Audians,]	Hearing.
Participle of the Passive voice and Preter tense.			
Oydo,]	Vaito,]	Auditus,]	Heard.

All verbes whose Infinitives end in ir, or yr, are declined in every respect like this: except those in ir and yr, in the Irregulars following.

Of Verbes Passives.

The Spaniards, as the Italian and French, decline their Verbes passives with their Verbe Sum, es, fui, and the Participle of the Preter tense, as of Revelar, to reveale: soy revelado, I am revealed.

The Spanish formeth the Participle Passive of the first and third Conjugation of their Infinitive mod. by taking away r, and putting to do, as of Revelar, Revelado, Pedir, to require, Pedido, required, Oír, to hearc, Oydo, heard.

But in the second Conjugation they take away r as before, and change the last e into y or i, and adde to do as aforesaid, as Leer, to read, Leydo: Entender, to understand, Entendido.

A Verbe Passive thus declined.

Indicative mod.

	Spanish.		Italian.		Latine.	
Pres.	YO SO Y,	} Revelado.	IO SO'No,	} Revelato.	Revelor,	} I am Revealed.
	tu eres, aquél es, Plu.		tusèi, colui è, Plu.		Revelaris, &c.	
	Sómos, sóys, són,	} Revelados.	Siámo, sète, són,	} Revelati.		
Imperfect.	E'ra, éras, éra,	} Revelado.	E'ra, éri, era,	} Revelato.	Revelabar, Revelabaris, &c.	} I was Revealed, thou wast Revealed, &c.
	éramos, érades, éran,		} Revelados.		erámo, & eranémo, eráte, erano,	
First Perf.	Fuí, fuéste, fue,	} Revelado.		Fui, fosti, fú,	} Revelato.	Revelatus sum vel fui, &c.
	fuymos, fuistes, fuéron,		} Revelados.	fúmo, foste, furono, furo, furon		} Revelati.
Second perfect.	HE, or úve as, or uviste a, or úvo	Sido Re- Sido vela- Sido do.		Somo Stati, séi Stati, é Stati,	} Revelato.	
	Hémos, or uvimos avéis, or uvistes an, or uvieron,	Sido Re- Sido vela- Sido dos.	Siámo Stati sète Stati son Stati			
			P p			Pluperfect.

Declining of Verbes Passives.

Plus- perfect.	Avia Sído, } avias Sído, } avia Sído, }	Reveládo.	Era Stato, } eri Stato, } era Stato, }	Rincolato.	Revelatus eram vel fu- eram, &c.	I had bene Revealed, &c.
	avíamos Sído, aviades Sído, avian Sído,	Reveládos.	eram:mo Stati, erauete Stati, erano Stati,	Rinclati.		
future.	Seré, serás, será,	Reveládo.	Saró, sarai, sará,	Rincolato.	Revelabor, &c.	I shall or wil be Revealed.
	Seremos, seréys, serán,	Reveládos.	Saremo, sarete, saranno,	Rinclati.		
Imperative mod.						
	Sé tu, sea aquél,	Reveládo.	Sia, & sij tu, sia, & sie colui,	Rincolato.	Revelare, Revelatur, &c.	be thou Re- vealed, let him be Re- vealed, &c.
	Seámos, sed, Séan,	Reveládos.	siámo, siáte, siano,	Rinclati.		
Subjunctive mod.						
Pres. Como	yo Séa tu séas aquel séa	Reveládo.	lo Sia tu sij, sia colui sia, sie	Rincolato.	Revelar, &c.	When I am Revealed, &c.
	Seámos seáys séan	Reveládos.	Quando siámo siáte siano & siano	Cum Rinclati.		
Im- perf. Como	Fuéra, sería, fuéfle fuéras, serías, fuéffles fuéra, sería, fuéfle	Reve- ládo.	Fóssi, fússi, sarei, saría fósti, fústi, saresti, fósse, fússe, sarebbe, saría	Rincolato.	Revelarer, &c.	When I was Revealed, &c.
	Fuérámos, seríamos, fuéffemos fuérades, seriades, fuéffedes fuéran, serían, fuéffen	Reve- ládos.	Quando fóssimo, fússimo, saremmo fóste, fúste, sareste, fóssero, fússero, sarebbono, (sariano)	Cum Rinclati.		
Perf. Como	Aya Sído áyas Sído áya Sído	Reueládo.	Sia Stato sij & sia Stato sia & sie Stato	Rincolato	Revelatus sim vel fue- rim, &c.	When I have bene Revea- led, &c.
	ayámos, Sído ayáys Sído ayan Sído	Reveládos.	Quando siámo Stati siáte Stati siano Stati	Cum Rinclati		
Plus- perf. Como	Uviéra o: uviéfle uviéras o: uviéffles uviéra o: uviéfle	Sído Re- Sído velá- Sído do.	Fóssi, fússi, sarei, saría Stato fósti, fústi, saresti Stato fósse, fússe, sarebbe Stato	Rincolato	Revelatus essim vel fu- issem, &c.	When I had bene Revea- led, &c.
	uviérámos, o: uviéffemos uviérades, o: uviéffedes uviéran, o: uviéffen	Sído Re- Sído velá- Sído dos.	Quando fóssimo, fússimo, saremmo Stati fóste, fúste, sareste Stati fóssero, fússero, sarebbono Stati (sariano)	Cum Rinclati.		
future. Como	Fuére o: uviére o: avré fuéres o: uviéres o: avras fuére o: uviéres o: avra	sído Re- sído ládo. sído	Saró Stato sarai Stato sará Stato	Rincolato.	Revelatus ero vel fue- ro, &c.	When I shal bee Revealed, &c.
	fuéremos o: uviéremos o: avrémos fuéredes o: uviéredes o: avréys fuéren o: uviéren o: avrán	sído Re- sído ládos. sído	Quando saremmo Stati sarete Stati saranno Stati	Cum Rinclati.		

Infinitive

Infinitive mode Present tense.

Ser Revelado,] *Reuelari, effere Reuelato, Reuelari,* to be Reuealed.

Pæter tense.

Aver Sido Revelado,] *Effere fatus Reuelato, Reuelatum effe vel fuisse,* to have been Reuealed.

Future tense.

Aver de ser *Deuer effere Reuelato, Reuelatum iri vel* to be Reuealed
Reuelado, *hauer ad effere Reuelato, Reuelandum effe,* hereafter.

Participle of the Present tense.

Lo que es Revelado,] *Reuelato, Reuelatus,* that which is Reuealed.

Participle of the future tense.

Lo que ha de ser *Hauendo ad effere Reuelato, Reue-* to be Reuealed
Revelado, *hauendo a Reuelari, lundus,* hereafter.

After this manner in every respect all other verbes *Passives*, Regular or Irregular of what Coniugation soeuer, are to be declined as of the second Coniugation, Soy Vendido, Posseydo, Defendido, and of the third Coniugation, as Soy Oydo, Corregido, Seguido, and so of the rest.

Note that this accusative case *Se* of the Pronoun ioynd with the third Person of verbes *Passives*, make them haue the *Passive* signification, as Dize, he saith, *Se dice*, it is said.

Nota.

Now will I handle and intreat of the verbes Irregular (in which is found hardness and difficultie to the learner for their declining) in such order and manner that he may with his ease or very little paine decline any of them whatsoeuer: for which purpose and for whose ease and profit, I haue to my great labour brought them into the forme as followeth, and haue so diligently searched, that no one of them needfull to his vse (as I hope) shall be wanting, not here following set downe, that my labours may be answerable to my desire, and the learners profit to my paines.

The first Coniugation of Verbes Irregular in A R, as
D A R, in Italian and Latine Dare, to Giue.

I. Coniug.
of Verbes
Irregular
in A R.

The verbes Irregular like as the Regular diuided into three Coniugations, the first in *ar*, the second in *er*, the third in *ir* &c.

The verbes Irregular differ from the Regular afoze going in the first *Pæterperfect* of the *Indicative*, and *Pæterimperfect* of the *Subiunctive*, as by the examples following you may see.

Nota.

Indicative mod.

	Spanish.	Italian.	Latine.	
Pres.	yo D O Y, tu D Á S, aquel D a.	Io D O, tu D a i, colui D a.	D o, D a s, D a t, &c.	I doe giue, &c.
	Plur. D á mos, D á ys, D á n.	Plur. D i amo o y D á mo, D a te, D a mo.		
Imperf.	D á va, D á vas, D á va.	D á na, D a u i, D á na.	D a b a m, &c.	I did giue, &c.
	D á va mos, D á va des, D á va n.	D a u a mo, D a u á te, D a u a mo.		
First Perfect.	D i, D i ste, D i ó.	D i e di & D e i, D e s si, D i e de & D e t te,	D e di, &c.	I haue Giuen, &c.
	D i mos, D i ste s, D i e ron.	D e m mo, D e s se, D i e d e ro.		

Declining of Verbes Irregular.

second perfect.	{ yo He tu ás aquel á }	Dádo.	{ Ho hai ha }	Dato,	{ Dedí, &c. vi supra. }	{ I have Gi- uen, &c. as next about. }
	{ hémos avcy's án }		{ habbi:mo bauete hanno }			
Plus- per.	{ Avía, Avias, Avía, }	Dádo.	{ Hanéna bauéni bauéna }	Dato.	{ Dederam, &c. }	{ I had Giuen, &c. }
	{ Avíamos, Aviades, Avían, }		{ hanenámo haneuáte haneuano }			
Futur.	{ Daré, Darás, Dará. }		{ Daró, Darái, Dará, }		{ Dabo, &c. }	{ I shall or will Giue, &c. }
	{ Darémos, Daréys, Darán. }		{ Darémo, Daréte, Darámo. }			
Imperative mod.						
	{ Dá tu, Dé aquel. }		{ Da tu, Da colui. }		{ Da dato, Det dato, &c. }	{ Giue thou, &c. }
	{ Démos, Dád, Dén. }		{ Diámo, Dáte, Diáno. }			

Subjunctive mod.

	Spanish.		Italian.		Latine.	
Pres. Como	{ YO De, tu des, aquel De,	Quando	{ IO Dia, tu dia, colui dia.	Cum	{ Dem, &c.	{ when I doe giue, &c.
	{ démos, déys, dén,		{ diámo, diáte, diáno,			
Imper. Como	{ diéra, daría, diéffe, diéras, darías, diéffes, diéra, daría, diéffe,	Quando	{ déffi, daréi, daría, déffi, daréffi, déffe, darebbe, daría,	Cum	{ Darem, &c.	{ When I did giue, &c.
	{ diéramos, daríamos, diéffemos, diérades, daríades, diéffedes, diéran, darían, diéffen.		{ déffimo, darémmo, déffe, daréffe, déffero, darébbone, dariano,			
Pluperf. Como	{ áya, áyas, áya,	Dádo. Quando	{ habbia, habbi, habbia,	Dato. Cum	{ Dederim, &c.	{ when I have giuen, &c.
	{ ayámos, ayáys, ayan,		{ habbiámo, habbiáte, habbianó.			

Imperf.

Pluperf.

Declining of Verbes Irregular.

37

Super- sta. Como	{ uviéra, o: uviéffe, uviéros, o: uviéffes, uviéra, o: uviéffe, uviéramos, o: uviéffemos, uviérades, o: uviéffedes, uviéran, o: uviéffen, }	Dádo	{ hauéffi, hauerei, hauéffi, hauereffi, hauéffe, hauerebbe, hauéffimo, hauereffimo, hauéffe, hauereffe, hauéffero, hauerebboro, }	Dáto.	{ Didiffem, &c. }	When I had gi- uen, &c.
Future. Como	{ Diére, Diéres, Diére, Diéremos, Diéredes, Diéren. }	Quando	{ haueró, hauerái, hauerá, hauerémo, haueréte, hauerámo, }	Dáto.	{ Dedero, &c. }	When I shal giue, &c.

Infinitive mod Present tense.

D'A'R,] Dare,] Dare,] To giue.

Dieterperfect tense.

auér Dádo, } hauer dato, } To haue giuen.
 } douer dare, }
 } hauer a dare. }

Gerund.

Dando,] dando,] dando,] In giuing.

Participle of the Present tense, and Active voice.

El que da,] Dando,] Dando,] giuing.

Participle of the Dieter tense and Passive voice.

Dado,] Dato,] Dato,] giuen.

Participle of the Future tense.

El que há, o: espéra de dar] Effere per dare] Daturum esse] to giue hereafter.

These here under written only differ from the Regular verbes in the first Dieterperfect tense of their Indicative mod, which alway change Car of the Infinitive into que, and gar into gue, as

Infinitives.	Pres.	Dieterperfects.
Acercár, to come neere,	yo Acerco,	Acerqué.
Cercár, to compass,	yo Cérco,	Cerqué.
Cargár, to charge, to burden,	yo Cárco,	Cargué.
Achicár, to make little,	yo Achico,	Achiqué.
Ahogár, to choke, to drowne.	yo Ahógo,	Ahogué.
Allegár, to come neere,	yo Allégo,	Allegué.
Ahorcár, to hang vp,	yo Ahórcó,	Ahorqué.
Anegár, to drowne,	yo Anégo,	Anegué.
Arrancár, to plucke vp,	yo Arráncó,	Arranqué.
Arremangár, to tucke vp,	yo Arremángó,	Arremangué.
Arriscár, to endanger,	yo Arrisco,	Arrisqué.
Apelgár, to weigh downe,	yo Apélgó,	Apelgué.
Afúlcár, to furrow,	yo Afúlco,	Afúlgué.
Bogár, to rowe,	yo Bógo,	Bogué.
Bolcár, to tumble downe,	yo Bólco,	Bolgué.
Castigár, to chastise,	yo Castigo,	Castigué.
Calcár, to kicke vnder feet,	yo Cálco,	Calqué.
Colgár, to hang,	yo Cuélgó,	Colqué.
Cocár, to gape at, to mocke,	yo Cuéco,	Coqué.
Cavalgár, to ride,	yo Caválgo,	Cavalgué.
Chocár, to sucke,	yo Chuéco,	Choqué.
Denegár, to deny,	yo Deniégo,	Denegué.
Derrocár, to throw downe,	yo Derruteco,	Derrogué.
Descolgár, to vnhang,	yo Descuélgó,	Descolgué.
Desfogár, to coole,	yo Desfuégo,	Desfogué.

P p 3

Embarcár,

Infinitives.	Pres.	Preterperfects.
Embarcár, to embark,	yo Embarco,	Embarqué.
Desligár, to untie,	yo Desligo,	Desligué.
Embaucár, to cast into a hole,	yo Embaudo,	Embauqué.
Embocár, <i>idem</i> ,	yo Emboco,	Emboqué.
Desnegár, to recant,	yo Desniego,	Desnegué.
Enarcár, to chest up,	yo Enarco,	Enarqué.
Divulgár, to publish,	yo Divulgo,	Divulgué.
Empegár, to pitch,	yo Empiego,	Empegué.
Fabricár, to frame,	yo Fabrico,	Fabriqué.
Encenegár, to dirt,	yo Encienego,	Encenegué.
Fregár, to rub,	yo Friego,	Fregué.
Holgár, to be glad,	yo Huélgo,	Holgué.
Mancár, to want,	yo Manko,	Manqué.
Jugár, to play,	yo Juego,	Jugué.
Marcár, to mark,	yo Marco,	Marqué.
Mercár, to buy,	yo Mierto,	Merqué.
Mascár, to chew,	yo Malco,	Malqué.
Mendigár, to beg,	yo Mendigo,	Mendigué.
Navegár, to sail,	yo Navégo,	Navegué.
Otorgár, to grant,	yo Otorgo,	Otorgué.
Peliscár, to pinch,	yo Pelisco,	Peliqué.
Pagár, to pay,	yo Pago,	Pagué.
Pelcár, to fish,	yo Pélco,	Peiqué.
Plegár, to fold,	yo Pliego,	Pliegué.
Regár, to water,	yo Riego,	Regué.

These here above and their like in all other Tenses varie nothing from the verbes regular in ar afoze going, as Juzgár, to iudge, the Indicative present Tense, Juzgo, I iudge, Preterperfect, Juzgava, first Preterperfect, Juzgué, the second Perfect, He Juzgado, the Preterplus perfect, avia Juzgado, Future, Juzgaré. Imperative, Juzga. The Present Tense of the Optative and Subjunctive, Oxalá or Si Juzgue, the Preterimperfect Tense, Juzgara, juzgaría, juzgasse, Perfect, áya juzgado, Pluperfect, uviera or uviesse Juzgado, Future, Juzgaré. Infinitive, Juzgar. Participle, Juzgado.

ESTAR

Of Verbes Irregular the first Conjugation in AR, as Estár,] in Italian Essere,] in Latine Esse,] To be, to stand.

Indicative mood.

	Spanish.	Italian.	Latine.	
Pres.	YO ESTO'Y, tu estás, aquel está,	IO STO, tu stai, colui sta,	Sto, &c.	I stand, or I am, &c.
	estamos, estays, están.	stamo, státe, stanno.		
Imper- fect.	estava, estavas, estava,	stava, stavi, stava,	Stabam, &c.	I was, or did stand, &c.
	estávamos, estávades, estávan.	stavámo, staváto, stavano.		
First Perfect.	estúve, estuviste, estuvo,	stetti, & steti, stesti, stette,	steti, &c.	I have bene, or have stood, &c.
	estuvimos, estuvistes, estuvieron.	stémo, stéste, stettero.		

Second

Declining of Verbes Irregular.

39

Second Perfect.	yo Hé, tu ás, aquel há,	} Estádo.	{ fóno, fui, fô, fômo, fete, fôno,	} Stato. Stati.	{ Steti, &c. ut supra.	{ I have ben, or have stood, &c.
	hémós, avéys, án,					
Imper- fect.	avía, avías, avía,	} Estádo.	{ era. eri, era, eranámo, erauáte, erano,	} Stato. Stati.	{ steteram, &c.	{ I had bene, or had stood, &c.
	avíamos, aviades, avian,					
Future.	{ Estaré, estarás, estará,	}	{ staró, starás, stará, starémo, staréte, staránno.	}	{ Stabo, &c.	{ I shal or will stand or be, &c.
	{ estarémos, estaréys, estarán.					

Imperative mood.

Impe- rative mood,	{ Está, tá, esté,	}	{ stá, stá, stámo, státe, stáno,	}	{ stá, státo, &c.	{ be thou, or stand thou, &c.
	{ estémos, estád, estén.					

Subjunctive mode.

Pres. Como	Spanish.	Quando	Italian.	Cum	Latin.	{ when I am or stand, &c.
	{ Esté, Estés, Esté, Estémos, Estéys, Estén.		{ Stia, Stij, Stia, Stiámo, Stiáte, Stiano,		{ Stem, &c.	
Imper- fect. Como	{ Estuviéra, estaría, estuviéssé, Estuviéras, estarias, estuviésses, Estuviéra, estaría, estuviéssé, Estuviéramos, estariamos, estuviéssémos, Estuviérades, estariades, estuviéssedes, Estuviéran, estarian, estuviéssén.	Quando	{ Starei, Stessi, Staria, Starésti, Stessi, Starebbe, Stesse, Staria, Starémo, Stessimo, Stareste, Stesse, Starebbono, Stariano, Stessero.	Cum	{ Starem, &c.	{ when I stood or was, &c.
Perf. Como	{ Aya, áyas, áya, Ayámos, Ayáys, áyan,	} estádo. Quando	{ Stia, Stij, Stia, Stiámo, Stiáte, Stiano,	} Stato. Stati.	{ Steterim, &c.	{ when I have stood or been, &c.

uviéra,

Declining of Verbes Irregular.

Imper. Como	uviéra, o: uviéste, uviéras, o: uviéstes, uviéra, o: uviéste,	Estádo. Quando	Fosse, Fosse, Fosse,	Státo. Cum	Seissem, etc.	When I had been, or stood, &c.
	uviéramos, o: uviéssimos, uviérades, o: uviéssedes, uviéran, o: uviéssen,		Fóssimo, Fosse, Fóssero.			
First future. Como	Estuviére, Estuviéres, Estuviére,	Quando	Saró, Sarái, Sará,	Státo. Cum	Stetero, etc.	When I shal or wil stand or be, &c.
	Estuviéremos, Estuviéredes, Estuviéren,		Sarémo, Saréte, Sarámo			
Second future. Como	uviére, o: avré, uviéres, o: avrás, uviére, o: avrá.	Estádo.	Saró, Sarái, Sará.	Státo. Cum	Stetero, etc.	When I shal or wil be or stand &c.
	uviéremos, o: avrémos, uviéredes, o: avréys, uviéren, o: avrán,		Sarémo, Saréte, Sarámo,			

Infinitive mod Present tense.

Estár,]	Stare,]	Stare,]	to stand or be.
avér Estádo,]	hauer Státo,]	Stetisse,]	to have stood or bene.
		Future tense.	
avér o: esperar d'estár,]	aver Stare,]	Staturum esse,]	to stand hereafter.
		Gerund.	
Estádo,]	Stando,]	Stando,]	In standing or being.
		Participle.	
Estádo,]	Stato,]	Status,]	Stood or bene.

These Verbes following make their Present tense of the Indicative, by changing the last syllable save one of the Infinitive, the e into ie, and the o into ve, as

Infinitive.	Pres.	Preterperfect.
Asentar, to sit, to set,	yo asiento,	Asenté.
Approvar, to allow,	yo approvo,	Aprové.
Sentar, to sit,	yo siento,	Senté.
Sonar, to sound,	yo suono,	Soné.
Conservar, to keepe,	yo consiervo,	Conservé.
Atronar, to thunder,	yo atrueno,	Attroné.
Cegar, to make blinde,	yo ciego,	Ciegué.
Contar, to reckon,	yo cuento,	Conté.
Cerrar, to shut, to locke,	yo cierro,	Cerré.
Degollar, to kill, to behead,	yo deguello,	Degollé.
Enterrar, to put in the earth,	yo entierro,	Enterré.
Derrocar, to throw downe,	yo deruéo,	Derroqué.
Colgar, to hang,	yo cuelgo,	Colgué.
Desterrar, to banish,	yo destierro,	Desterré.
Desollar, to paunch,	yo desuello,	Desollé.
Hollar, to tread on,	yo huello,	Hollé.
Encesar, to bend,	yo entieso,	Entesé.
Segar, to cut,	yo siego,	Sequé.
Resollar, to breath,	yo resuello,	Resollé.
Resolgar, iem,	yo resuelgo,	Resolgué.
Temblar, to tremble,	yo tiemblo,	Temblé.
Tentar, to assay,	yo tiénto,	Tenté.
Tropear, to stumble,	yo tropieço,	Tropecé.
Aderezar, to make ready.	yo adereço,	Aderecé.

of Verbes Irregular of the first Conjugation in AR, as ANDAR, ANDAR
In Italian, *Andare*, in Latine, *Ire*, *Gradi*, to Goe.

Indicative mod.

Spanish.	Italian.	Latine.	
Pres.			
{ Ando, andas, anda,	{ Vo, & Vado, Vai, Va,	{ Eo, is, &c.	{ I Goe, thou Goest, &c.
{ Andamos, andays, andan.	{ Andiamo, Andate, Vanno.		
Imper-			
fect.			
{ Andava, Andavas, Andava,	{ Andava, Andavi, Andava,	{ Ibam, &c.	{ I did goe, &c.
{ Andavamos, Andavades, Andavan.	{ Andavamo, Andavate, Andavano.		
First			
Perf.			
{ Anduve, Anduviste, Anduvo,	{ Andui, Anduisti, Anduo,	{ Iui, &c.	{ I have Gone, &c.
{ Anduvimos, Anduvistes, Anduviéron.	{ Anduimmo, Anduiste, Anduirono.		
Second			
Perfect.			
{ He, as, a,	{ Sono, Sei, é,	{ Iui, &c. vi supra.	{ I have Gone, &c. as before.
{ Hémos, avéys án,	{ Siámo, Sete, Sono,		
{ Andado.	{ Andato.		
{ Andati.			
Pluper-			
fect.			
{ Avia, Avias, Avia,	{ E'ra, eri, era,	{ Iucram, &c.	{ I had Gone, &c.
{ Avíamos, Aviades, Avian,	{ Erauámo, erauáte, erano.		
{ Andado.	{ Andato.		
{ Andati.			
future.			
{ Andaré, Andarás, Andará,	{ Andaré, andró, Andarái, andrai, Andará, andrá,	{ Ibo, &c.	{ I shall or will goe, &c.
{ Andarémos, Andaréys, Andarán.	{ Andarémo, andrémo, Andaréte, Andréte, Andaránno, andránno.		

Imperative mod.

{ Anda tu, ande aquel,	{ Va tu, Vada, or vada colui,	{ Ito, &c.	{ Goe thou, &c.
{ Andémos, andád, anden.	{ Andiamo, Andate, Vádan, or vádino.		

of

ANDAR.

Of Verbes Irregular the first Coniugation in AR.

Subiunctive mod.

		Spanish.	Italian.	Latine.	
Pres. Como	Quando	ánde, ándes, ánde,	vada, vadi, vada, vadi, vada, vadi,	Eam, &c.	When I do goe, &c.
		andémos, andéys, ánden.	andiamo, andiate, vadan, vadino.		
Imper. Como	Quando	anduviéra, andaria, anduviésse, anduvieras, andari's, anduviésse, anduviéra, andaria, anduviésse,	andassi, andares, andaria, andassi, andari's, andari's, andassi, andari's, andaria.	irem, &c.	When I did go, &c.
		Anduviéramos, andariamos, anduviésemos, anduviérades, andariades, anduviéssedes, anduviéran, andarian, anduviéssen.	andassimo, andariemo, andassite, andarieste, andassero, andariessero, andariano.	Cum	
Perf. Como	Quando	áya, áyas, áya,	sia, sii, sia,	Andato. Eam, &c.	When I have gone, &c.
		áyamos, aya'ys, áyan,	siamo, siete, siano,	Cum Andati.	
Pluper. Como	Quando	uviéra, o: uviésses, uviéra, o: uviésses, uviéra, o: uviésses,	fossi, sarei, fossi, sarai, si, fossi, sarebbe,	Andato. Eam, &c.	When I had gone &c.
		uviéramos, o: uviéssimos, uviérades, o: uviéssedes, uviéran, o: uviéssen,	fossimo, saremmo, foste, sareste, fossero, sarebbero.	Cum Andati.	
Future. Como	Quando	anduviére, anduviéres, anduviére,	saró, sarai, sará,	Andato. Eam, &c.	When I shal o: will go hereaf- ter, &c.
		anduviéremos, anduviéredes, anduviéren.	sarimo, sarete, saranno.	Cum Andati.	

Infinitive mod, Present tense.

ANDAR,] Andare,] Ire,] to goe.

Pluperfect tense.

Aver andádo,] Effere andato,] Iusse,] to have gone.

Future tense.

Aver o: esperar de andar,] Effer per andare,] Doner andare,] Iltum esse,] to goe, o: about to goe.

Haver ad andare.

Gerund.

Andádo,] Andando,] Esando,] in going.

Participle of the Present tense and Active voice,

El que anda,] Andante,] Eans,] one going.

Participle of the Pluper and Passive voice.

Andádo,] Andato,] gone.

of

Of Verbes Irregular the second Coniugation in ER, as Traer,
Sabér, Tener, Podér, Querér, Ponér, Hazér, Cabér.

TRAER.

Indicative mood.

	Spanish.	Italian.	Latine.
Pres.	yo TRAYGO, tu tráes, aquel tráe,	io APPORTO, tu appórti, colui apporta,	Adduco, &c.
	traémos, traéys, tráen.	apportámo, apportáte, apportano.	I fetch or bring, &c.
Imper.	Tráya, tráyas, tráya,	apportáa, apportáui, apportáua,	Adducebam &c.
	trayámos, trayádes, trayan,	apportáamo, apportáate, apportáano.	I did fetch or bring, &c.
First Past.	trúxe, or tráxe, truxiste, or traxiste, trúxo, or tráxo,	apportái, apportáste, apporto,	Adduxi, &c.
	truximos, or traximos, truxistes, or traxistes, truxéron, or traxéron,	apportámmo, apportástes, apportáron, apportávo, apportár.	I have fetcht or brought, &c.
Second perfect.	hé, as, &c. } traydo.	ho, hai, &c. } apportáto.	Adduxi, &c.
3 ^d Past perf.	avía, avias, &c. } traydo.	banéua, bauéui, &c. } apportáto.	Adduxeram, &c.
Futur.	traeré, traerás, traerá,	apportaró, apportarái, apportará,	Adducam, &c.
	traerémos, traeréys, traerán,	apportarémo, apportaréte, apportaránno.	I shall or will fetch or bring, &c.

Impèrative mood.

Impe- rative mood.	Tráe tu, tráyga aquel	Apporta tu, apporti colui,	Adduc, ad- ducite,	Bring or fetch thou, &c.
	traémos, traéd, tráygan,	apportámo, apportáte, apportino,		

of

TRAER *Of Verbes Irregular the second Coniugation in ER, as TRAER, in Italian Apportare, Arrecare, Trahere, Adduvere, Menare. in Latine Adducere, Asserre, Trahere, to Fetch, to Bring, to Carry to Draw.*

Subiunctive mood.

Spanish.		Italian.		Latine.			
Pres.	Como	Tráyga o Tráya, Tráygas o Tráyas, &c. Tráyga, o Tráya,	Quando	Apporti, Apporti, Apporti,	Cum	Adducam, &c.	When I doe fetch, o bring, &c.
		Traygámos, Traygáys, Traygan.		Apportiamo, Apportiate, Apportino.			
Imperf.	Como	Truxéra, Traería, Truxéſſe, Truxéras, Traerías, Truxéſſes, Truxéra, Traería, Truxéſſe.	Quando	Apportaréſſi o Apportáſſi, Apportaréſſe o Apportáſſi, Apportarébbo o Apportáſſe.	Cum	Adduce- rem, &c.	When I did fetch o bring, &c.
		Truxéramos, Traeríamos, Truxéſſemos Truxérades, Traeríades, Truxéſſedes, Truxéran, Traerían, Truxéſſen.		Apportarémmo o Apportáſſimo Apportaréſſe o Apportáſſe, Apportarébbono o Apportáſſero			
you ſhall finde in ſome authors Traxéſſe, Traxéſſes, &c.							
perfect.	Como	áya, áyas, áya,	Quando	Habbia, Habbí, Habbia,	Apportato. Cum	Adduxerim, &c.	When I haue fetch'd o brought, &c.
		ayámos, ayáys, ayán,		Habbíamo, Habbíate, Habbiano, Quando			
Pluperf.	Como	uviéra o uviéſſe, uviéras o uviéſſes, uviéra o uviéſſe,	Quando	Haueréſſi o Haueréſſi, Haueréſſe o Haueréſſe, Hauerébbo o Haueréſſe,	Apportato.	Cum Adduxiſſem, &c.	When I had brought o fetch'd, &c.
		uviéramos o uviéſſemos, uviérades o uviéſſedes, uviéran o uviéſſen,		Hauerémmo o Haueréſſimo Haueréſſe o Haueréſſe, Hauerébbono o Haueréſſero,			
Future.	Como	Truxére, Truxéres, Truxére.	Quando	Haueré Hauerái Hauerá	Apportato. Cum	Adduxero, &c.	When I ſhall bring o fetch, &c.
		Truxéremos, Truxéredes, Truxéren.		Hauerémo Haueréte Haueránno			

Infinitive mode Present tense.

TRAER] Apportare] Adducere,] to Bring, to Fetch.

Preterperfect tense.

Avér Traydo,] Hauer Apportato,] Adduxiſſe,] to haue brought.

Future tense.

Avér o Esperár de traér, { Douer Apportare,
Hauer ad Apportare, } Adducturum eſſe,] to bring hereafter.
Eſſere per Apportare.

Gerund.

Trayéndo,] Apportando,] Adducendo,] in bringing o fetching.

Participle of the Latine and Present tense.

El que trae] Apportante,] Adducens,] one bringing.

Participle of the Past tense and Preter tense.

Traydo] Apportato,] Adductus,] brought.

Participle of the Future tense.

el que ha o eſpéra { Douendo Apportare, } Adducturus, } About to bring
de Traér, { Eſſendo per Apportare, } rns, } o fetch.

These

Declining of Verbes Irregular.

45

These Verbes following ending in cer, make their Present tense of the Indicative by adding an i before c, thus,

Infinitives.	Pres.	Preter.
Acacér, to happen,	yo acacíco,	Acacéy.
Acontecér, idem,	yo acontecíco,	Acontecí.
Adolescér, to be sozie or sicke,	yo adolesco,	Adolescí.
Agradescér, to give thanks,	yo agradéscó,	Agradecí.
Amortecér, to swounce,	yo amortéscó,	Amortecí.
Desfallecér, idem,	yo desfallecíco,	Desfallecí.
Apetecér, to desire,	yo apetéscó,	Apetecí.
Crecér, to grow,	yo créscó,	Crecí.
Encallecér, to wax hard as hawne,	yo encalléscó,	Encallecí.
Encarecér, to augment	yo encaréscó,	Encarecí.
Empecér, to hinder,	yo empéscó,	Empecí.
Establecér, to establish,	yo establecíco,	Establecí.
Fenecér, to finish,	yo fenéscó,	Fenecí.
Pacér, to feed.	yo páscó,	Pací.
Perecer, to perish,	yo peréscó,	Perecí.

Except.

Vencér, to overcome,	yo venço,	Venci.
----------------------	-----------	--------

In all other Moods and Tenses they are declined like the Verbes Regular of the second Coniugation in E R.

These in ger, make their Present of the Indicative, by changing g into j, which the Spaniards in writing doe much vse, setting downe the one for the other, as well in Nounes as in Verbes, as in Nounes Magestad, Majestad: Mensaje, Mensaje, and the like.

Infinitives.	Pres.	Preter.
Encoger, to withdraw,	yo encójo,	Encogi.
Recoger, to gather up or retire	yo recójo,	Recogi.
Acoger, to entertaine,	yo acójo,	Acogi.
Escoger, to choose out,	yo escojo,	Escogi.
Coger, to gather,	yo cójo,	Cogi.
Vngir, to annoint,	yo unjo,	Vngi.

In other Moods and Tenses like the Regulars.

These make their Present tense of the Indicative, by adding i in the last syllable saue one of the Infinitives, as

Infinitives.	Pres.	Preter.
Defender, to defend,	yo defiéndó,	Defendi.
Dehender, to cleane asunder.	yo dehiéndó,	Dehendi.

And these make the Present tense by turning o in the last syllable saue one of the Infinitive into ue, as

Infinitives.	Pres.	Preter.
Bolvér, to turne,	yo buélvo,	Bolví.
Rebolvér, to returne,	yo rebuélvo,	Rebolví.
Solér, to be wont,	yo suélo,	Solí.
Cosér, to sow,	yo cuéso,	Cosí.
Cozer, to seethe,	yo cuézo,	Cozí.
Dolér, to be sozie, to griene,	yo duélo,	Dolí.

And these following thus,

Caér, to fall,	yo caygo,	Cay.
Róer, to gnaw,	yo róygo,	Roy.
Valér, to be worth,	yo válgo,	Valí.
Traér, to fetch or bring,	yo tráygo,	Truxé.
Oír, to heare,	yo óygo,	Oy.

In other Moods and Tenses like the Regular Verbes.

In like manner thow all Moods and Tenses are his Compounds declined, as Retraér, to withdraw, yo Retráygo, I doe withdraw, Retruíxe, I haue withdrawne, &c,

SABER,

Of Verbes Irregular the second Conjugation in ER, as SABER,
in Italian *Sapere*, Latine *Scire*, *Sapere*, to know.

Indicative mod.

	Spanish.	Italian.	Latine.
Pres.	{ yo SE', tu SÁbes, aquel SÁbe. Sabémos, Sabéys, Sáben.	{ Io So, tu Sái, colui Sa. Sappiámo, Sapéte, Sanno.	{ Scio, Scis, &c. I know, thou know= est, &c.
Imper- fect.	{ Sabía, Sabías, Sabía. Sabíamos, Sabíades, Sabían.	{ Sapéa, Sapení, Sapéna. Sapenámo, Sapénate, Sapénano.	{ Sciebam, &c. I did know, &c.
First Perfect.	{ Súpe, Supiste, Súpo. Supímos, Supístes, Supiéron.	{ Sèppi, Sappésti, Sèppe. Sappémmo, Sappéste, Sèppero.	{ Scini, &c. I have known, &c.
Second Perfect.	{ He as a Hémos avéys án	{ Ho Hai Ha Habbíámo Havéte, Hánno	{ Scui, &c., ut ante. I have known, &c. as above.
Pluper- fect.	{ Avía Avías Avía Avíamos Avíades Avían	{ Havéa Havéní Havéna Havénámo Havénate Havénano	{ Scieram, &c. I had known, &c.
Future.	{ Sabré, Sabrás, Sabrá. Sabrémos, Sabréys, Sabrán.	{ Sappré, Sapprái, Sapprá Sapprémo, Sappréte, Sapprámo.	{ Sciam, &c. I shall or will know, &c.

Imperative mod.

{ Sábe tu, Sepa aquel.	{ Sappi tu, Sappia colui.	{ Sci, Scito, &c.	{ Know thou, &c.
{ Sepámos, Sabéd, Sepán.	{ Sappiámo, Sappiate, Sappiano.		

Declining

Declining of Verbes Irregular the second Coniugation in ER, as SABER. SABER.

Subiunctive mode.

Spanish.	Italian.	Latine.	
Pres. Como { SE'PA, Sépas, Sépa, Sepámos, Sepáys, Sépan.	Quando { S A P P I A, Sappi, Sappia, Sappiamo, Sappiate, Sappiano.	Cum { Sciam, &c.	When I doe know, &c.
Imperf. Como { Supiéra, fabría, supiéste, Supiéras, fabrías, supiéstes, Supiéra, fabría, supiéste, Supiéramos, fabríamos, supiésemos, Supiérades, fabriades, supiéstedes, Supiéran, fabrian, supiéren.	Quando { Saprei, sapésti, Sapresti, sapésti, Saprebbe, sapéste, Saprèmo, sapéssimo, Sapreste, sapéste, Saprebbero, sapéssero, Quando	Cum { Scirem, &c.	When I did know, &c.
Perfect. Como { A'ya, áyas, áya, Ayámos, Ayáys, áyan,	Sabido. { Habbia, Habbi, Habbia, Habbiamo, Habbiate, Habbiamo, Quando	Saputo. { Scierim, &c.	When I have known, &c.
Pluper. Como { Uviéra, o: uviéste, uviéras, o: uviéste, uviéra, o: uviéste, uviéramos, o: uviésemos, uviérades, o: uviéstedes, uviéran, o: uviéren,	Sabido. { Hauerei, hauésti, Hauerésti, hauésti, Hauerébbe, hauéste, Hauerémo, hauéssimo, Haueréte, hauéste, Hauerébbono, hauéssero,	Cum { Sciuissim, &c.	When I had known, &c.
First Future. Como { Supiére, Supiéres, Supiére, Supiéremos, Supiéredes, Supiéren.	Quando { Hauero, Hauerai, Hauerá, Hauerémo, Haueréte, Haueranno,	Saputo. { Sciuero, &c.	When I shal know, &c.
Second Future. Como { Uviére, o: avré, uviéres, o: avrás, uviére, o: avrá, uviéremos, o: avrémos, uviéredes, o: avréys, uviéren, o: aurán,	Sabido. { Hauero, Hauerai, Hauerá, Hauerémo, Haueréte, Haueranno,	Cum { Sciuero, &c. ut antea.	When I shal know, &c.

Infinitive mod Present tense.

SABER,]	Sapere,]	Scire,]	to know.
avér Sabido,]	hauer Saputo,]	Sciuisse,]	to have known.
avér o: el- perar de Sabér,]	Douer sapere, Hauer a sapere Essere per sapere,]	Scituum esse,]	to know hereafter.

Q q 2

Gerund.

Declining of Verbes Irregular.

Sabiendo,] el que Sábe,] Sabido,]	Gerund.		in knowing. one knowing. knowne.
	Sapendo,]	Sciendo,]	
	Participle of the Present, and Future, quello chi Sa,]	Sciens,]	
	Participle of the Imper tense and Passive. Sapito,]		

TENER Declining of Verbs Irregular of the second Coniugation in ER, as TENER, In Italian, and Latine, Tenere, to Hold.

Indicative mode.

Present.	YO TENGO, tu Tiénes, aquél Tiéne,	IO TENGO, tu Tiéni, colui Tiéne,	Teneo, &c.	I doe hold, ec.
	Tenémós, Tenéys, Tiécen.			
Imper- fect.	Tenia, Tenías, Tenía,	Tenéua, & tenia, Tenui, Tenéua, & tenia,	Tenebam, &c.	I did hold, ec.
	Teníamos, Teníades, Tenían.			
First Perfect.	Túve, Tuviste, Túve,	Tenui, Tenuisti, Tenui,	Tenui, &c.	I have held, ec.
	Tuvimos, Tuvistes, Tuvieron.			
Second Perfect.	Yo He, Tu as, aquél á,	Ho, Hai, Ha,	Tenui, &c.	I have held, ec. as next about.
	Hémos, avéys, án,			
Imper- fect.	Avía, Avías, Avía,	Hauéua, Hauéni, Hauéua,	Tenui, &c.	I had held, ec.
	Avíamos, Aviades, Avían,			
Future.	Tendré, o Terné, Tendrás, o Ternás, Tendrá, o Terná,	Teneré, & Terré, Tenerái, & Terrái, Tenerá, & Terrá,	Tenebo, &c.	I shal or will hold, &c.
	Tendrémos, o Ternémos, Tendréys, o Ternéys, Tendrán, o ternán,			
Imperative				

Declining of Verbes Irregular.

49

Imperative mood.

Tén tu,
Ténga aquél,
Tengámos,
Tened,
Tengan.

Tieni tu,
Tenga colui,
Teniámo,
Teneite,
Tengano.

Tene tu, &c. Hold thou,
&c.

Subjunctive mode.

Spanish.	Italian.	Latine.	
Pres. Como Ténga, Tengas, Ténga, Tengámos, Tengays, Tengan.	Quando Tenga, Tengbi, Tenga, Teniámo, Teniáte, Tengano.	Cum Teneam, &c.	When I doe hold, &c.
Imperf. Como Tuviéra, ternía, tuviéſſe, Tuviéras, ternías, tuviéſſes, Tuviéra, ternía, tuviéſſe, Tuviéramos, terníamos, tuviéſſemos, Tuviérades, terniades, tuviéſſedes, Tuviéran, ternían, tuviéſſen.	Quando Tenéſſi, teneſſei, teneria, Tenéſſi, teneſſiſi, Tenéſſe, tenerebbe, teneria, Tenéſſimo, tenerémmo, Tenéſſe, teneréſſe, Tenéſſero, tenerébbono.	Cum Tenerem, &c.	When I did hold, &c.
Perf. Como A'ya, áyas, áya, Ayámos, Ayáys, áyan,	Quando Habbia, Habbi, Habbia, Habbiamo, Habbiate, Habbiamo,	Cum Tenuerim, &c.	When I haue holden, &c.
Pluper. Como uviéra, o: uviéſſe, uviéras, o: uviéſſes, uviéra, o: uviéſſe, uviéramos, o: uviéſſemos, uviérades, o: uviéſſedes, uviéran, o: uviéſſen.	Quando Hauerei, o: Hauéſſi, Hauereſſi, o: Hauéſſi, Hauerebbe, o: Hauéſſe, Haueremmo, o: Hauéſſimo, Hauereſſe, o: Hauéſſe, Hauerebbono, o: Hauéſſero.	Cum Tenuiſſem, &c.	When I had holden, &c.
Future. Como Tuviére, Tuviéres, Tuviére, Tuviéremos, Tuviéredes, Tuviéren.		Cum Tenuero, &c.	When I ſhal o: will hold, &c.
Second Future. Como uviére, o: avré, uviéres, o: avrás, uviére, o: avrá, uviéremos, o: avrémos, uviéredes, o: avréys, uviéren, o: avrán.	Quando Hauero, Haueraí, Haueraí, Hauereмо, Hauereſe, Haueraño.	Cum Tenuero, &c.	When I ſhal o: will hold, &c. as next aboue.

Infinitive mood Present tense.

TENER,] Tenere,] Tenere,] to hold.
 aſer Tenido,] Hauér Tenido,] Tenuiſſe,] to haue holden.

Q 9 3

Future

Declining of Verbes Irregular.

Future tense.

Avér de Tenér, { *Doxer tenere,*
Haver a tenere, } *Tenturum esse,*] to hold hereafter.
Essere per tenere,

Бернд.

Teniendo,] Tenendo,] Tenendo,] In Holding.

Participle of the Present and Active.

El que tiéne,] Tenente] Tenens,] one holding.

Participle of the Preter and Passive.

Tenído,] Tenúto,] Tentus, Holden.

Like this verbe simple are his **Compounds** in all points declined thowow all Words and Tenses, as Manténér, to maintaine, yo Manténego, Mantúve. Deténér, to detaine or stay, yo Deténego, Detúve. Reténér, to withhold or retaine, yo Reténego, Retúve. Softénér, to sustaine or uphold, yo Softénego, Sustúve.

PODER *the second Coniugation of Verbes Irregular in ER, as PODER, in Italian Potere, in Latine Pote, to be able.*

Indicative mode.

	Spanish.	Italian.	Latine.	
	yo PUEDO,	POSSO,	Possū, &c.	I can or am able, &c.
Present.	tu Puedes,	Puoi,		
	aquel Puede,	Puo,		
	Podemos,	Possiamo,		
	Podéys,	Potete,		
	Pueden.	Possano & Pómo.		
Imperfect.	Podía,	Potéa, or Potéa,	Poteram,	I was able,
	Podías,	Potéui,	&c.	&c.
	Podia,	Potéa, or Potéa,		
	Podíamos,	Potéuamo,		
	Podiades,	Potéuete,		
	Podian.	Poténamo.		
First Perfect.	Púde,	Potéi,	Potui, &c.	I could or have been able, &c.
	Pudiste,	Potésti,		
	Púdo,	Puoté,		
	Pudimos,	Potémamo,		
	Pudistes,	Potéste,		
	Pudieron.	Poteramo & Pótero.		
Second Perfect.	He as a	Ho Hai Ha	Potui, &c. ut supra.	I could or have been able, &c. as next above.
	Hémos avéys an	Habbiámo Hauete Hauemo	Potúio.	
Imperfect.	Avía Avías Avía	Hauéua Hauemo Hauéua	Potneram, &c.	I had been able, &c.
	Avíamos Aviades Avían	Hauéuámo Hauenuete Hauenuamo	Potúio.	
Future.	Podré,	Potró,	Potero, &c.	I shal or will be able, &c.
	Podrás,	Potrái,		
	Podrá,	Potrá,		
	Podrémos,	Potrémó,		
	Podréys,	Potrété,		
	Podrán.	Potrámo.		

Imperative mood wanteth as in the Latine.

of

Of Verbes Irregular the second Coniugation in ER, as PODER.

PODER

Subiunctive mode.

Spanish.		Italian.		Latine.	
Pres. Cono	Pueda, puedas, pueda,	Quando	Possa, possa, possa,	Cum	Possim, &c.
	puedámos, podáys, puédan,		possiamo, & potiamo, possiate, & potiate, possano.		
Imper fec. Como	Pudiera, podría, pudiéffe, pudieras, podrías, pudiéffes, pudiera, podría, pudiéffe,	Quando	potessi, potrei, podría, potessi, potresti, potessi, potrebbe, podría,	Cum	Possim, &c.
	pudiéramos, podríamos, pudiéffemos, pudiérades, podríades, pudiéffedes, pudiéran, podrían, pudiéffen.		potéssimo, potremmo, poteste, potreste, potéssero, potrebbero, potriano,		
Pres. Como	áya, áyas, áya,	Quando	abbia, abbí, abbia,	Cum	Potuerim, &c.
	áyamos, ayáys, áyan,		abbiamo, abbiate, abbiano,		
Imper fect. Como	uviéra, o2 uviéffe, uviéras, o2 uviéffes, uviéra, o2 uviéffe,	Quando	hauessi, hauerei, hauessi, haueresti, hauessi, hauerebbe,	Cum	Potuissim, &c.
	uviéramos, o2 uviéffemos, uviérades, o2 uviéffedes, uviéran, o2 uviéffen,		hauéssimo, haueremo, hauesset, hauereste, hauéssero, hauerebbono,		
First Futur. Como	Pudiere, pudieres, pudiere,	Quando		Cum	Potuero, &c.
	pudiéremos, pudiéredes, pudiéren.				
second Futur. Como	uviére, o2 avré uviéres, o2 avrás, uviére, o2 avrá,	Quando	hauerò, hauerai, hauerá,	Cum	Potuero, &c. ut aule.
	uviéremos, o2 avrémos, uviéredes, o2 avréys, uviéren, o2 avrán.		hauerémo, hauerete, haueranno,		

Infinitive mood Present tense.

Podér,] Potere,] Possé,] To be able.

Imperperfect tense.

Avér podído,] Hauer potuto.] Potuissé,] To have been able.

Gerund.

Pudiéndo,] Poténdo,] In being able.

Participle.

Podido,] Potúto,] Able.

of

Querér.

Of Verbes Irregular the second Coniugation in ER, as QVER ER, in Italian, *Volere*,] in Latine *Velle*,] To will, to loue, or to be willing.

Indicative mod.

	Spanish.	Italian.	Latine.	
Pres.	yo QVIERO, tu Quieres, aquel Quiere, Plu. querémos, queréys, quierén.	io VOGLIO, tu vuoi, colui vuole, Plu. vogliámo, voléte, vogliamo,	Volo, Vos, &c. .	I will, or loue, &c.
	quería, querías, quería, Imper= fect. queríamos, queríades, querían.	voléua, voléui, voléua. voléuámo, voléuáte, voléuano.	Volébam, &c.	I did will, or I did loue, &c.
First Perfect.	quise, quisiste, quiso, quisimos, quisistes, quisieron.	volli, & volli, volésti, volle, & volse. volémmo, volleste, volsero.	Volui, &c.	I have wil- led, or I have loued, &c.
Second Perfect.	He, as, a, hémós, or avémós, avéys, an,	He, Hai, Ha, Habbiamo, Hauete, Hanno,	Volui, &c. ut ante. Volúto	I have wil- led, or I have loued, &c. as next above.
Imper= fect.	Avia, Avias, Avia, Avíamos, Aviades, Avían,	Hauéua, Hauéui, Hauéua, Hauéuámo, Hauéuáte, Hauéuano,	Volueram, &c. Volúto.	I had wil- led, or I had loued, &c.
Future.	querré, querrás, querrá, querrémos, querréys, querrán,	verré, verrái, verrá, verrémo, verréte, verrámo.	Volam, &c.	I will, or shall will or loue, &c.

Imperative mod.

	Spanish.	Italian.	Latine	
Impe= rative mod.	quere tu, quera aquel, querámos, quered, quéran.	vuoiti, voglia colui, vogliámo, vogliate, vogliano.	Latine wanteth the Im= perative mod.	Will thou, or loue thou, &c.

of

Declining of Verbes Irregular.

53

Of Verbes Irregular the second Coniugation in ER, as QVERER.

Querér.

Subiunctive mode.

Spanish.		Italian.		Latine.	
Pres. Como	Querá, o Querá, &c.	Quando	Voglia, Vogli, Voglia,	Cum	When I will or loue, &c.
	Querás, Querá,		Vogliamo, Vogliate, Vogliano.		
Imperf. Como	Quisiera, quierria, quisicse, Quisieras, quierrias, quisicse, Quisiera, quierria, quisicse,	Quando	Voleffi, vorri, & vorria, Voleffi, vorressi, Voleffe, vorrebbe, vorria,	Cum	When I would or did loue, &c.
	Quisieramos, querriamos, quisicsemos, Quisierades, querriades, quisicseades, Quisieran, querrian, quisicssen.		Voleffimo, vorremmo, Voleffe, vorreste, Voleffero, vorrebbero, & (vorriano).		
Perfect. Como	Aya, áyas, áya,	Querido.	Habbia Habbi Habbia	Cum	When I haue wil- led or lo- ued, &c.
	Ayámos, Ayáys, áyan,		Habbiamo Habbiate Habbiano		
Pluper. Como	Uviéra o uviéffe, uviéras o uviéffes, uviéra o uviéffe,	Querido.	Hauéffi, o hauerei, Hauéffi, o hauereffi, Hauéffe, o hauerebbe,	Cum	When I had willed or lo- ued, &c.
	uviéramos o uviéffemos, uviérades o uviéffedes, uviéran o uviéffen,		Hauéffimo, o hauerémo, Hauéffe, o hauereffe, Hauéffero, o hauerebbono,		
First Future. Como	Quisiere, Quisieres, Quisiere,	Quando	Haueró, Hauerái, Hauerá,	Cum	When I shall will or loue, &c.
	Quisieremos, Quisieredes, Quisieren.		Hauerémo, Haueréte, Haueranno,		
Second Future. Como	Uviére, o avré, uviéres, o avrás, uviére, o avrá,	Querido.	Haueró, Hauerái, Hauerá,	Cum	When I shall be willing or loue, &c.
	uviéremos, o avrémos, uviéredes, o avréys, uviéren, o avrán,		Hauerémo, Haueréte, Haueranno,		

Infinitive mood Present tense.

Querér,] Volere,] Velle,] to will or loue.

Pluperfect tense.

avér Querido,] hauer Voluto,] Voluisse,] to haue loued or bene willing.

Gerund.

Queriendo,] Volendo,] Volendo] In being willing or louing.

Participle.

Querido,] Voluto,] loued, willed.

Add to this Verbe this particle Mas, and so decline it thow all moods and tenses, and it makes the signification to be in Latine *Malo*, in English I had liefer, I would rather, as yo Quiero mas, in Latine *Malo*, I would liefer, or loue moze: tu quieres mas, *Malis*, thou hadst rather or louest moze. Pluperfect tense, yo Quería mas, I would rather or loued moze. Pluperfect, Quise mas, &c.

of

PONER of Verbes Irregular the second Coniugation in ER, as **PONER**, in Italian *Ponere, Porre, Mettere*, in Latine, *Ponere, Locare*, to put, to place.

Indicative mod.

	Spanish.	Italian.	Latine.
Pres.	YO PONGO, tu Pones, aquel Pone,	IO PONGO, tu Poni, colui Pone,	Pono, &c.
	Plu. Ponemos, Poneys, Ponen.	Plu. Poniamo, Ponete, Pongano,	I do put, &c.
Imper- fect.	Ponia, Ponias, Ponia,	Poneua, Poneui, Poneua.	Ponebam, &c.
	Poniamos, Poniades, Ponian.	Poneuamo, Poneuáte, Poneuano.	I did put, &c.
First Perfect.	Puse, Pusiste, Puso,	Pose, Ponesti, Pose.	Posui, &c.
	Pusimos, Pusistes, Pusieron.	Ponemmo, Ponesti, Posero.	I have put, &c.
Second Perfect.	He, as, a,	Ho, Hai, Ha,	Posui, &c.
	Avemos, y hémos, avéys, an,	Puesto. Habbiámo, Hauete, Hánno,	Posui, &c. I have put, &c.
Super- fect.	Avia, Avias, Avia,	Hauéua, Hauéui, Hauéua,	Posueram, &c.
	Aviamos, Aviades, Avian,	Puesto. Hauenuamo, Hauenuáte, Hauenuano,	Posui, &c. I had put, &c.
Future.	Poné, o Pondré, Ponás, o Pondrás, Poná, o Pondrá,	Poneró, & Porró, Ponerái, & Porrái, Ponerá, & Porrá,	Ponam, &c.
	Ponémos, o Pondrémos, Ponéys, o Pondréys, Ponán, o Pondrán.	Ponerémo, & Porrémo, Ponerete, & Porréte, Poneránno, & Porránno.	I shal o will put, &c.

Imperative mod.

Pón tu, Ponga aquel,	Pone tu, Ponga colui,	Pone, Poneto, Ponat, Poneto, &c.	Put thou, put he, o let him put, &c.
Pongámos, Ponéd, Pongan.	Poniamo, Ponete, Pongano.		

of

Of Verbes Irregular the second Coniugation in ER, as PONER. PONER

Subiunctive mode.

Spanish.		Italian.		Latin.	
Pres. Como	Ponga, Pongas, Ponga.	Quando	Ponga, Ponghi, Ponga, Poniamo, Poniate, Pongano.	Cum	Ponam, &c. When I doe put, &c.
	Pongámos, Pongays, Pongan.				
Imperf. Como	Pusiéra, pornia or pondria, pusiése, Pusiéras, pornias or pondrias, pusiéses, Pusiéra, pornia or pondria, pusiése.	Quando	Ponessi, Ponerei, Ponessi, Poneressi, Ponessi, Ponerebbe,	Cum	Ponerem, &c. When I did put, &c.
	Pusiéramos, poniámos or pondriámos, pusiésemos, Pusiérades, poniades or pondriades, pusiésedes, Pusiéran, ponián or pondrián, pusiésien.		Ponessimo, Ponerémmo, Poneste, Ponereste, Ponessero, Ponerebbono.		
Perfect. Como	aya ayas aya	Quando	Habbia Habbii Habbia	Cum	Posuerim, &c. When I have put, &c.
	ayámos ayáys ayan		Habbiamo Habbiate Habbiano		
Imperf. Como	uviéra or uviése uviéras or uviéses uviéra or uviése	Quando	Hauerei or Hauessi Haueressi or Hauessi Hauerébbe or Hauessi	Cum	Posuissim, &c. When I had put, &c.
	uviéramos or uviéssemos uviéredes or uviésedes uviéran or uviésien		Hauerémmo or Hauessimo Haueréste or Haueste Hauerébbono or Hauessero,		
First Future Como	Pusiére, Pusiéres, Pusiére.	Quando		Cum	Posuero, &c. When I shall or will put, &c.
	Pusiéremos, Pusiéredes, Pusiéren.				
Second Future Como	Uviére or avré uviéres or avrás uviére or avrá	Quando	Haueró Hauerái Hauerá	Cum	Posuero, &c. When I shall or will put, &c.
	uviéremos or avrémos uviéredes or avréys uviéren or avrán,		Hauerémo Haueréte Haueránno		

Infinitive mood Present tense.

PONER,] Ponere, Mettere, Porre,] Ponere,] to Put.

Pluperfect tense.

Avér Puésto,] Hauer Poslo,] Posuisse,] to have Put.

Gerund.

Poniendo,] Ponendo,] Ponendo] in Putting.

Participle.

Puésto,] Poslo,] Positum,] Put.

After this manner are declined in all points Componér, to compose, yo Compóngo, I doe compose, yo Compúse, I have composed, &c. Also Disponér, to dispose, yo Dispongo, I dispose, Dispúse, I have disposed. And Anteponer, to put before, yo Antepongo, I doe put before, Antepúse, I have put before. So Proponér, to set out, to alledge, yo Propóngo, Propúse.

of

HAZER

Of Verbes Irregular the second Conjugation in ER, as HAZER,
in Italian Fare, in Latine Facere, to doe, to make.

Indicative mode.

	Spanish.	Italian.	Latine.	
Pres.	yo HA'G O, tu Házes, aquel Háze.	Io F O, tu Fai, colui Fa.	Facio, &c.	I doe make or doe, &c.
	Hazémos, Hazéis, Házen.	Facciámo, Fate, Fáanno.		
Imper- fect.	Házia, Házias, Házia.	Faccéua, Facéui, Facéua.	Faciebam, &c.	I did make or doe, &c.
	Hazíamos, Haziades, Házian.	Facenámio, Facenáte, Facenano.		
First Perfect.	Híze. Hiziste, Hizo.	Féci, Facésti, Féce.	Feci, &c.	I have made or done, &c.
	Hizímos, Hizistes, Hizieron.	Facémmo, Facéste, Fécero.		
Second Perfect.	He as a	Ho Hai Ha	Feci, &c. vi ante.	I have made or done, &c.
	Hémos avéys an	Hécho. Habbiámio Hauete Hámo	Fátto.	
Super- fect.	Avía Avías Avía	Hauéua Hauéui Hauéua	Feceram, &c.	I had made or done, &c.
	Avíamos Aviades Avían	Hecho. Hauemámio Hauemáte Hauemano	Fátto.	
Future.	Haré, Harás, Hará.	Faró, Farái, Fará.	Faciam, &c.	I shal or soll make or doe, &c.
	Harémos, Haréys, Harán.	Farémo, Faréte, Farámo.		

Imperative mod.

Ház tu, Hága aquel.	Fa tu, Faccia colui.	Fac, Facito, &c.	Doe thou, or make thou, &c.
Hagámos, Hazéd, Hágan.	Facciámio, Fate, Faccianno.		

of

Of Verbes Irregular the second Coniugation in ER, as HAZER.

HAZER

Subiunctive mode.

Spanish.		Italian.		Latine.	
Pres. Como	Haga, hagas, haga,	Quando	Faccia, faccia, faccia,	Cum	Faciam, Ec.
	hagamos, hagays, hagan.		facciamo, facciate, facciano.		
Imper. Como	hiziera, haria, hiziesse, hizieras, harias, hiziesles, hiziera, haria, hiziesse,	Quando	faccessi, farei, faria, facesti, faresti, faria, faccesse, farebbe, faria,	Cum	Facerem, Ec.
	hizieramos, hariamos, hiziessemos, hizierades, hariaades, hiziesledes, hizieran, harian, hizieslen.		faccissimo, faremmo, facesti, fareste, faccissimo, farebbono, fariano.		
Perfect. Como	aya, ayas, aya,	Quando	habbia, habbi, habbia,	Fatto	Fecerim, Ec.
	ayamos, ayays, ayan,		habbiamo, habbiate, habbiano.		
Pluper. Como	uviéra, o2 uviésse, uviéras, o2 uviésles, uviéra, o2 uviésse,	Quando	hauerei, o2 hauessi, haueresti, o2 haueresti, hauer ebbe, o2 haueresse,	Fatto	Fecissem, Ec.
	uviéramos, o2 uviéssemos, uviérades, o2 uviésledes, uviéran, o2 uviéslen,		haueremmo o2 hauerissimo, hauerésti o2 hauereste, hauer ebbono, o2 hauerissimo		
First future. Como	hiziere, hizieres, hiziere,			Cum	Fecero, Ec.
	hizieremos, hizieredes, hizieren.				
second futur. Como	Uviére o2 avré, uviéres, o2 avrás, uviére, o2 avrá,	Quando	Haueró, Hauerá, Hauerá,	Futuro	Fecero, Ec. ut anti,
	uviéremos, o2 avrémos, uviéredes, o2 avréys, uviéren, o2 avrán,		Hauerémo, Hauerete, haueranno,		

Infinitive mode Present tense.

Hazer,] Fare,] Facere, To doe, to make.

Pæterperfect tense.

Aver hecho,] Hauer fatto] Fe.isse,] To haue made o2 done, &c.

Future tense.

Aver o2 esperar de hazer,] Douer fare,] Facituum esse } To make o2 do hereafter.
] Esser persare,] velfore,
] Hauer a fare.

Gerund.

Haziendo] Facendo,] Faciendo,] In doing o2 making, &c.

R r

Supine

Declining of Verbes Irregular.

Supine of the Active voice.			
A Hazér,]	Di fare,]	Fallum,]	To make oz doe.
Supine of the Passive voice.			
De sér hécho,]	D'esser fatto,]	Fallu,]	To be made oz done.
Participle of the Active and Present tense.			
El que háze,]	Facente,]	Faciens,]	One doing oz making.
Participle of the Passive and Preter tense.			
Hécho]	Fatto,]	Fallus,]	Made oz done, &c.
Participle of the Future tense.			
El que ha, oz Espéra de hazér,	{ Hauendo a fare, } { Essendo per fare, }		Fallurus,]
			About to doe, &c.

CABER.

Of Verbes Irregular the second Coniugation in ER, as CABER,
in Italian *Capere*,] Latine *Continere & Contineri*,]
To containe, oz to be contained.

Indicative mode.

	Spanish.		Italian.		Latine.	
Pres.	Yo QVEPO, tu cábes. aquél cábe,		Io C APIS CO, tu capisci, colui capisce,		Ego continéo, tu contines, &c. Ego continetor, tu contineris, &c.	I containe, Thou containest, &c. Thou art contained, &c.
	cabémos, cabéys, cáben.		capiamo, capite, capiscano,			
Imper- fect.	cabía, cabías, cabía,		capina, capini, capina,		continebam, &c. continebar, &c.	I did containe, &c. I was contain- ed, &c.
	cabíamos, cabíades, cabían.		capinamo, capinate, capinano.			
First Perf.	cúpe, cupiste, cúpo.		capí, oz capii, capisti, capé,		continui, &c. contentus sum vel sui, &c.	I have contain- ed, &c. I have beene contained, &c.
	cupimos, cupistes, cupiéron.		capimmo, capistis, capiront,			
Second Perf.	he as a	Cabido.	Ho, Hai, Ha,	Capito.	continui, &c. contentus sum vel sui, &c.	I have contain- ed, &c. I have beene contained, &c.
	avémos avéys an		Habbi.amo, Hauéte, Hámo,			
Pluper- fect.	avía avías avía	Cabido.	Hauéua, Hauéui, Hauéua,	Capito.	continueram, &c. contentus eram vel fueram, &c.	I had contain- ed, &c. I had beene con- tained, &c.
	avíamos avíades avian		Hauéuamo, Hauéuate, Hauéuano,			
Future.	cabré, cabrás, cabrá,		caperó, capirái, capirá,		continebo, &c. continebor, &c.	I shall oz will containe, &c. I shal oz will be contained, &c.
	cabrémos, cabréys, cabrán.		capirémo, capiréte, capiránno.			

Of Verbes Irregular the second Coniugation in ER, as CABER.

CABER

Subiunctive mode.

Spanish.		Italian.	Latine.	
Pres. Como	Quépa, Quépas, Quépan.	Quando Capisca, Capisci, Capisca, Capiamo, Capiate, Capiscano.	Cum Contineam, &c. Continear, &c.	When I do contain, &c. When I am con- tained, &c.
	Quépamos, Quépays, Quépan.			
Imper- fect. Como	Cupiera, cabría, cupiéisse. Cupieras, cabrias, cupiéisses, Cupiera, cabría, cupiéisse, Cupiéramos, cabriáramos, cupiéiésemos, Cupiérades, cabriádes, cupiéiésedes, Cupiéran, cabrían, cupiéiéssen.	Quando Capissi, capiréssi, caperia, Capisti, capirésti, caperia, Capisse, capirébbe, caperia, Capissimo, capirémmo, Capiste, capiréste, Capissero, capirébbono, ca- piriano.	Cum Continerem, &c. Continerer, &c.	When I did con- taine, &c. When I was con- tained, &c.
Perfect. Como	Aya, ayas, aya, Ayámos, ayáys, ayan,	Cabido. Habbi, Habbi, Habbi, Habbiámo, Habbiáte, Habbiáno,	Cum Continu- rim, &c. Contentus sim, &c.	When I haue con- tained, &c. When I haue bene contained, &c.
Pluperf. Como	Uviéra, oꝝ uviéisse, uviéras, oꝝ uviéisses, uviéra, oꝝ uviéisse, uviéramos, oꝝ uviéiésemos, uviérades, oꝝ uviéiésedes, uviéran, oꝝ uviéiéssen,	Cabido. Hauéssi, & hauerei, Hauésti, & hauerésti, Hauéssi, & hauerébbe, Hauéssimo, & hauerémmo, Hauéste, & haueréste, Hauéssero, & hauerébbono	Cum Capito. Continu- issem, &c. Contentus esset, &c.	When I had con- tained, &c. When I had been, &c.
Future. Como	Cupiere, Cupieres, Cupiere, Cupiéremos, Cupiéredes, Cupiéren.	Cum Continuero, &c. Contentus ero, &c.	Cum Continu- issem, &c. Contentus esset, &c.	When I shall con- taine, &c. When I shall be contained, &c.

Infinitive mod Present tense.

CABER,]	Capere,]	Continere,] to containe, &c. Contineri,] to be contained, &c.
Pluperfect tense.		
avér Cabido,]	hauer capito,]	Continuisse,] to haue contained, &c. Contentum esse vel fuisse,] to haue bene contained, &c.
Gerund.		
Cabiéndo,]	Capendo,]	Continendo,] In containing, &c. Continendo,] In being contained, &c.
Participle.		
Cabido,]	capito,]	Contentus,] contained.

Declining of Verbes Irregular.

VER:

Of Verbes Irregular the second Conjugation in ER, as VER, in Italian
Vedere, Latine Videre, to See.

Indicative mode.

	Spanish.	Italian.	Latine.	
Pres.	YO VE'O, tu Vés, aquél Vée,	IO Vedo & VE'GGIO, tu Vedi, colui Vede,	Video, &c.	I doe see, &c.
	Vémos, Véys, Véan.	Vediamo, & Veggiamo, Vedete, Vedeno, & Veggono.		
Imper- fect.	Vía, Vías, Vía,	Vedua, & Vedui, Vedui, Vedua, & Vedui,	Videbam, &c.	I did see, &c.
	Como Víamos, Viades, Vian,	Vedevamo, Vedevate, Vedevano, & Vedevano.		
first Perfect.	Ví o, Vide, Viste, o, Viste, Vió, o, Vido,	Vidi, o, Vidi, Videsti, Vidde.	Vidi, &c.	I have seen, &c.
	Vimos, Vistes, Vieron.	Videmmo, Videsti, Viddero.		
Second Perfect.	He as a Hémos avéys an	Visto. Ho Hai Ha Habbiám Havéte Hánno	Vidi, &c. Veduto, o, Visto.	I have seen, &c.
	Avía Avias Avía	Visto. Havéua Havéni Havéua	Videram, &c.	I had seen, &c.
Imper- fect.	Avíamos Aviades Avían	Visto. Havéuám Havéuáte Havéuáno	Veduto, o, Visto.	
	Veré, Verás, Verá,	Vederó, & Vederó, Vederái, & Vederái, Vederá, & Vederá.	Videbo, &c.	I shall or will see, &c.
Future.	Verémos, Veréys, Verán.	Vederém, & Vederém, Vederéte, & Vederéte, Vederám, & Vederám.		

Imperative mod.

Vie tu, Vea aquél,	Veditu, Veda, & vegga colui,	Vide, vide- to, &c.	See thou, &c.
Véámos, Véd, Véan.	Veggiamo, Vedete, Vedano, & Veggano.		

In the Subjunctive and Infinitive mood altogether as verbes aforesgoing, as the Present
tense Vea, the Preterimperfect Viera, vería, viélla, the Preterperfect áya visto, the Preterplus-
perfect uviéra, o, uviélla, visto, the Future, viére, Infinitive, vér, Participle, visto.

Solér

Declining of Verbes Irregular.

61

Solér, to be wont or accustomed, Indicatif. Pres. yo Suélo, I am wont, tu Suéles, aquel Suéle, thou art wont, he is wont. Solémos, We are wont, Soléys, ye are wont, Suélen, they are wont. Imperfect. Solia. Perfect. Soli. In like manner Dolér, to grieve, to be sorry, declined, yo Duélo, Dolia, Doli, He Dolido, &c.

Of the third and last Coniugation of Verbs Irregular in IR or Yr, as
VENIR, in Italian and Latine Venire, to Come.

VENIR.

Indicative mode.

	Spanish.	Italian.	Latine.
Pres.	yo V'ENGO, tu Viénes, aquel Viéne.	Io V'ENGO, tu vieni, colui viene.	Venio, &c.
	Plur. Venimos, Venís, Viénen.	Veniamo, Venite, Vengono.	
Im- perf.	Venia, Venías, Venía,	Veniva, Venivi, Veniva.	Veniebam, &c.
	Veníamos, Veníades, Venían.	Venivamo. Venivate, Venivano.	
First Perf.	Vine, Veniste, Vino,	Venni, Venisti, Venne.	Veni, &c.
	Venimos, Veniste, Venieron.	Venimmo, Veneste, Vennero.	
Secd Perf.	He as a	Sono sei è	Veni, &c.
	Hémos avéys an	Siámo Sete Sono	
Plu- perf.	Avia Avias Avia	E'ra cri era	Veneram, &c.
	Avíamos Aviades Avían	Erauámo Erauáte E'vano	
Fut.	Vendré o: Verné, Vendrás o: Vernás, Vendrá o: Verná,	Veniré o: Verré, Vendrás o: Verrás, Vendrá o: Verrá.	Veniam, &c.
	Vendrémos o: Vernémes, Vendréys o: Vernéys, Vendrán o: Vernán.	Veniremo o: Verrémo Veniréte o: Verréte. Veniranno o: Verranno.	

R 13

Imperative

Declining of Verbes Irregular.

Imperative mode.

Ven tu,
Venga aquél.

Vengámos,
Venid,
Vengan.

Vien tu,
Venga colui.

Veniamo,
Venite,
Vengano.

Veni, Venito, Come thou, &c.
&c.

Subjunctive mod.

	Spanish.	Italian.	Latine.	
Pres. Como	Venga, vengas, venga, vengámos, vengáys, vengan.	Quando Venga, venghi, venga, veniamo, veniate, vengano.	Cum Veniam, &c.	When I do come, &c.
	Viniéra, vernia, viniéssé, viniéras, vernias, viniésses, viniéra, vernia, viniéssé, Viniéramos, verniamos, viniéssémos, viniérades, verniades, viniéssédes, viniéran, vernian, viniéssén.	Quando venissi, venessi, verrei, verria, venisti, venisti, verresti, verria, veniste, veniste, verrebbe, verria, venissimo, veniremmo, verremmo, veniste, veniste, verreste, venissero, venirebbono, verrebbero, verriano.	Cum Venirem &c.	When I did come, &c.
Imper fect. Como	áya, áyas, áya, áyamos, ayáys, ayan.	Quando sia, sia & sia, } Venuto. sia, siamo, siate, } Venuti. siano,	Cum Venerim &c.	When I have come, &c.
	Uviéra, o: uviéssé, uviéras, o: uviésses, uviéra, o: uviéssé, uviéramos, o: uviéssémos, uviérades, o: uviéssédes, uviéran, o: uviéssén.	Venido. fossi, sarei, } Venuto. fosti, sarésti, fossi, sarébbe, } fossimo, saremmo, } Venuti. foste, saréste, fossero, sarebbono, }	Cum Venissem &c.	When I had come &c.
First future. Como	veniere, venieres, veniere, venieremos, venieredes, venieren.	Venido. saró, sarai, } Venuto. sará, sarémo, saréte, } Venuti. saranno,	Cum Venero, &c.	When I shall o: will come, &c.
	Uviére, o: avré, uviéres, o: avrás, uviére, o: avrá, uviéremos, o: avrémos, uviéredes, o: avréys, uviéren, o: avrán,	Venido. saró, sarai, } Venuto. sará, sarémo, saréte, } Venuti. saranno,	Cum Venero, &c.	When I shall o: will come, &c.

Infinitive

Infinitive mood Present tense.

Venir,] *Venire,*] *Venire,*] To come.

Preterperfect tense.

Sér venido,] *Essere venuto,*] *Venisse,*] To have come.

Future tense.

Avér o2 esperár de venir { *Dever venire,*
Haver a venire, } *Venturum esse,*] To come hereafter.
Esser per venire,

Gerund.

Veniendo,] *Venendo,* *Veniendo,*] In coming.

Participle of the Present and Active voice.

El que viene,] *Veniente,*] *Veniens,*] One coming.

Participle of the Preter tense and Passive voice, &c.

Venido,] *Venuto,*] *Qui venit,*] Come.

These Verbes following in Ir, thus formed in the Present and
 Preterperfect Tense.

Infinitives.	Pres.	Preterp.
Adormir, to fall asleepe,	yo Aduermo,	Adormi.
Dormir, to sleepe,	yo Duermo,	Dormi.
Avertir, to marke,	yo Avierito,	Averti.
Arrepentir, to repent,	yo Arrepiento,	Arrepenti.
Cobrir, to recover,	yo Cubro,	Cobri.
Concebir, to conceive,	ye Concibo,	Concebi.
Cernir, to sift meale,	yo Cigno,	Cerni.
Consentir, to consent,	yo Consiento,	Consenti.
Elegir, to choose out,	yo Elijo,	Eligi.
Fingir, to faine,	yo Finjo,	Fingi.
Gemir, to grone,	yo Gimo,	Gemi.
Mentir, to lie,	yo Miento,	Menti.
Ungir, to anoint,	yo Unjo,	Ungi.
Salir, to goe forth,	yo Salgo,	Saly.
Diferir, to differ,	yo Difico,	Diferi.

Imperfect of the Indicat. Diferia.

Imperfect of the Subiunct. Diferiria.

Sofrir, to suffer, yo Sofro, Sofri.

Imperfect of the Indicat. Sofria.

Imperfect of the Subiunct. Sofriria.

The Compounds of this verbe Venir, Vengo, are declined in every respect in all Modes and Tenses throughout as it is, as Revenir, to returne, Revengo, Revine, &c. Convenir, to agree, to be expedient, yo Convengo, Convine. Devenir, to become, yo Devengo, Devine. Sobvenir, to come vpon suddenly, yo Sobrevengo, Sobrevine.

Of the third and last Coniugation of Verbes Irregular in IR, & YR,
 as Dezir,] in Italian *Dire,*] Latine *Dicere*] to say.

DEZIR.

Indicative mood.

	Spanish.	Italian.	Latine.
Pres.	{ Digo, dizes, dize,	{ Dico, dici, o2 di, dice,	{ Dico, &c. { I say, &c.
	{ dezimos, dezis, dizen.	{ dic. mo, dite, dicona,	{
			Imperfect

Declining of Verbes Irregular.

Imper.	Dezia, deziás, dezia,	Díceua, dicéui, dicéua.	Dicebam &c.	I did say, &c.
	Dezíamos, deziades, dezián.			
First Perfec.	dixe, dixiste, dixo,	dixi, dixisti, dixi.	Dixi, &c.	I have said, &c.
	diximos, dixistes, dixéron.			
Second Perf.	hé, as, a,	Dicho.	Dixi, &c.	I have said, &c.
	hémós, avéys, án,			
Imper- fect.	avía, avías, avía,	Dicho.	Dixe- ram, &c.	I had said, &c.
	avíamos, aviades, avian,			
Future.	diré, dirás, dirá,	diré, dirás, dirá,	Dicam, &c.	I shall say, &c.
	diremos, diréys, dirán.			

Imperative mod.

Impe- rative mod.	Di tu, diga aquel,	Di, or dice tu, dica colui,	Dic, dici- to, &c.	Say you, &c.
	digámos, dezid, digan.			

Note that you shall finde with good Authors Dezi for Dezid, in the second person plural number of the Imperative.

Subjunctive mode.

Spanish.	Italian.	Latine.
Pres. Como	Quando	Cum
Diga, Digas, Diga,	Dica, Dici, Dica,	Dicam, &c.
Digámos, Digáys, Digan.	Diciamo, Diciate, Dicano.	When I doe say, &c.
		Imperfect

Declining of Verbes Irregular.

65

Imper- fect.	Como	Dixéra, diría, dixéffe, Dixéras, dirías, dixéffes, Dixéra, diría, dixéffe,	Quando	Direi, dixéffi, deria, Direfti, diceffi, Direbbe, diceffe, deria.	Cum	Dicerem, &c.	When I did fay, &c.
Imper- fect.	Como	Dixéramos, diríamos, dixéffemos, Dixérades, diríades, dixéffedes, Dixéran, dirían, dixéffen.	Quando	Dirémmo, diceffimo, Diréffe, diceffe, Direbbmo, diceffero, deri- (ano).	Cum	Dixerim, &c.	When I have faid, &c.
Imper- fect.	Como	Ayá, áyas, áya,	dicho.	Habbia, Habbí, Habbia,	Detto.	Dixerim, &c.	When I have faid, &c.
Imper- fect.	Como	uviéra, o? uviéffe, uviéras, o? uviéffes, uviéra, o? uviéffe,	dicho.	Hauéffi, Hauéffi, Hauéffe,	Detto.	Dixiffem, &c.	When I had faid, &c.
Imper- fect.	Como	uviéramos, o? uviéffemos, uviérades, o? uviéffedes, uviéran, o? uviéffen,	dicho.	Hauéffimo, Hauéffite, Hauéffino,	Detto.	Dixiffem, &c.	When I had faid, &c.
First future.	Como	Dixére, Dixéres, Dixére,			Cum	Dixero, &c.	When I shal o? will fay, &c.
Second future.	Como	uviére, o? avré, uviéres, o? avras, uviére, o? avrá,	dicho.	Haueró, Hauerá, Hauerá,	Detto.	Dixero, &c.	When I shal o? will fay, &c.
Second future.	Como	uviéremos, o? avrémos, uviéredes, o? avréys, uviéren, o? avrán,	dicho.	Hauerémo, Haueréte, Hauerémo,	Detto.	Dixero, &c.	When I shal o? will fay, &c.

Infinitive mode Present tense.

DE ZIR,]	Dire,]	Dicere,]	to fay, to tell.
Participle of the Present tense.			
Avér Dicho,]	hauer Detto,]	Dixiffe,]	to have faid oꝝ told.
Future tense.			
Avér de Dezir,	Bouer dire,	Diclarum effe,]	to fay hereafter,
	Effer per dire,		
	Hauer a dire,		
Gerunds.			
Deziéndo,]	Dicéndo,]	Dicéndo,]	In faying.
Participle of the Present tense and Active voice.			
El que Dize,]	Dicente,]	Dicens,]	one telling oꝝ faying.
Participle of the Peter tense and Passive voice.			
Dicho,]	Detto,]	Dictus,]	told, faid, fpooken.
Participle of the Future tense.			
El que ha, oꝝ	Donéndo dire,	Diclarum,]	about to fay hereafter,
Effer de	Hauéndo a dire,		
Dezir,	Efferendo per dire,		

The

Declining of Verbes Irregular.

The Compounds of this verbe *Dezír*, *Digo*, in all points thozow all Moods and Tenses declined like the Simple, as

Infinitives.	Pres.	Pretcrp.
Biendezír, to blesse,	yo Biendigo,	Biendixe.
Maldezír, to curse,	yo Maldigo,	Maldixe.
In like sort these following thus,		
Conduzír, to conduct,	yo Condufgo,	Conduixe.
Introduzír, to bring in,	yo Introdufgo,	Introduixe.
Induzír, to induce,	yo Indufgo,	Induxe.
Traduzír, to translate,	yo Tradufgo,	Traduxe.
Produzir, to produce,	yo Produzgo,	Produxe.
Salír, to goe forth,	yo Salgo,	Salí.
Regir, to governe,	yo Ríjo,	Regí.

After the manner of *Dezír*, is this verbe *Salír*, to goe out or make a Sally, declined, as in the Present tense of the Indicative mood yo *Salgo*, I goe out, tu *Sáles*, thou goest out, &c. *Pretcrp.* yo *Salía*, &c. First *Pretcrp.* *Salí*. Second *Pretcrp.* he *Salido*, &c. *Pluperfect.* avía *Salido*. Future, yo *Saldré*. Imperative *Sal* tu, goe thou out, *Salga* aquél, let him goe out, &c. Subjunctive Present tense, yo *Salga*, tu *Sálgas*, &c. *Pretcrp.* yo *Salíera*, *Saldria*, *Salíesse*, &c. *Pretcrp.* aya *Salido*. *Pluperfect.* avíera *Salido*. Future, *Salíere*. Infinitive, *Salír*. Gerund *Saliendo*. Participle *Salido*.

So *Seguir* to follow, yo *Sigo*, *Siguía*, *Sigui*. He *Seguido*, avía *Seguido*, *Seguiré*. Imperative, *Sigue* tu, follow thou, *Siga* aquél, let him follow, *Sigámos*, let vs follow, *Seguid*, follow ye, *Sigan*, let them follow. Subjunctive Present, Como yo *Siga*. Imperfect, *Siguiéra*, *Seguiría*, *Siguiéssé*. *Pretcrp.* áya *Seguido*. *Pluperfect.* uviéssé *Seguido*. Future, *Seguiré*, &c. Infinitive, *Seguir*. Participle *Seguido*. So in all points is *Conseguir* to obtaine, declined.

Sumir, to drench or overwhelm, differing from *Sumár*, to summe up, thus. In the Present of the Indicative all one yo *Sumo*. Imperfect yo *Sumía*, I did drench, yo *Sumáva*, I did summe up. First Perfect, yo *Sumí*, I have drenched, tu *Sumíste*, aquél *Sumió*, yo *Sumé*, I have summed up, tu *Sumásté*, thou hast summed up, aquél *Sumó*, he hath summed up, &c.

Of the third and last Conjugation of Verbes Irregular in IR or YR, as YR, in Italian *Ire* or *Andare*, in Latine *Ire*, to Goe.

Indicative mod.

	Spanish.	Italian.	Latine.	
Pres.	{ VOY, Vás, Vá.	{ VO & VADO, Vái, Vá,	{ Eo, ú, &c.	{ I goe, thou goest, &c.
	{ Vámos, Váys, Ván.	{ Andámo, Andáte, Vanno.		
Imper- fect.	{ Y'va, ývas, ýva,	{ Andáua, Anduui, Andana,	{ Ibam, &c.	{ I did goe, &c.
	{ ývamos, ývades, ývan.	{ Andauámo, Andauáte, Andanano.		
First Perfect.	{ Fuy, Fuiste, Fué,	{ Andái, Andásti, Andó,	{ Iui, &c.	{ I went, &c.
	{ Fuímos, Fuíste, Fuéron.	{ Andámme, Andáste, Andarano,		
				second

Declining of Verbes Irregular.

67

second perfect.	{ He, as a Hemos, avéys, an,	} Y'do.	{ Sono, Sei, é, Siamo, Sete, Sono,	} Andato. Andati.	{ Iui, &c.	{ I have gone, &c.
Plu- per.	{ Avia, Avia, Avia, Aviámos, Aviades, Avian,	} Y'do.	{ Era, Eri, Era, Evauámo, Evauáte, Erano,	} Andato. Andati.	{ Iueram, &c.	{ I had gone, &c.
Futur.	{ Yré, Yrás, Yrá, Yrémos, Yréys, Yrán.		{ Anderó, & Andró, Anderai, & Andrai, Anderá, & Andrá, Anderémo, & Anderémo, Anderéte, & Anderéte, Anderámo, & Anderámo.		{ Ibo, &c.	{ I shall or will goe, &c.

Imperative mode.

{ Va, & Ve, Váya, Vámos, Yd, Váyan.	{ Va, Vada, Vadi, Andiámo, Andiáte, Vadano, & Vadino.
---	---

Vete, Vete, Get thee hence, Get thee hence.
with Authors this Verbe is sometime written with Y, sometimes with I.

Subiunctive mood.

	Spanish,	Italian,	Latine.	
Pres. Como	{ Váya, Váyas, Váya, Vámos, Váys, Váyan.	{ Vada, Vada & Vadi. Vada & Vadi. Quando Andiámo, Andiáte, Vadano & Vadino.	{ Eam, &c.	{ When I doe go &c.
			Cum	
Imper. Como	{ Fuéra, Yría, fuéffe, Fuéras, yriás, fuéffes, Fuéra, yría, fuéffe. Fuéramos, yriámos, fuéffemos, Fuérades, yriades, fuéffedes, Fuéran, yrian, fuéffen.	{ Andassi, Anderéi, Anderia, Andassi, Anderésti, Andasse, Anderébbe, Anderia. Quando Andássimo, Anderémmo, Andasse, Anderéste, Andassero, Anderébbono, Anderiano.	{ Irem, &c.	{ When I did goe, &c.
			Cum	
Plup. Como	{ áya, áyas, áya, áyamos, áyays, áyan,	{ Sia Sij Sia Siamo Siate Siano	{ Iuerim, &c.	{ When I have gone, &c.
	{ Y'do.	{ Andato. Andati.	Cum	

Plupert.

Declining of Verbes Irregular.

First perfect. Como	} Y'do.	} Quando Fóssi, saréi Fóssi, sarésti Fóssi, sarébbe Fóssimo, sarémmo Fóste, saréste Fóssero, sarébbono	} Andato.	} Cum Inissem, &c.	} When I had gone, &c.
First future. Como	} Y'do.	} Quando Fuére, Fuéres, Fuére, Fuéremos, Fuéredes, Fuéren,	} Andati.	} Cum Inero, &c.	} When I shall go, or will go, &c.
second Futur. Como	} Y'do.	} Quando uviére, or avré, uviéres, or avrás, uviére, or avrá, uviéremos, or avrémos, uviéredes, or avréys, uviéren, or avrán,	} Andato.	} Cum Inero, &c.	} When I shall go, or will go, &c.

Infinitive mode Present tense.

Y'R] Andare,] Ire,] to Go.

Preterperfect tense.

Aver y'do,] Hauer andato,] Inisse,] to have Gone.

Future tense.

Ayer de yr, { Douer Andare,
Hauer ad Andare, } Iturum esse,] to Go hereafter.
Esser per Andare,

Gerund.

Yendo,] Andando,] Eundo,] In Going.

Supines.

Yr,] Andare,] Itum,] to Go.

De fer ydo,] Esser Andato,] Iit,] to be Gone.

Participle of the Present tense and Active voice.

El que va,] Andante,] Euns,] one Going.

Participle of the Preter tense and Passive voice.

Y'do,] Andato,] Gone.

Of Verbes Impersonals.

The Spanish as the French and Italian Impersonals are of the manner of the Latines, which want the first and second person, and are declined onely in the third person thorough out all Modes and Tenses, as,

Indicative mood.

Present.	Ay,	There is.	
Imperfect.	Avia,	There was.	
1 Perfect.	uvo,	There was.	
2 Perfect.	á,	} Ayido, {	} There hath bene.
Pluperfect.	avia,		
Future.	Avrá,	} There shall be, &c.	
Imperat.	Aya,		} Let there be.

Subiunctive mood.

Present.	Aya,	When there is.
Imperfect.	uviéra, avría, uviéssé,	When there was.
Perfect.	aya Ayido,	When there hath bene.
Pluperfect.	uviéra or uviéssé Ayido,	When there had bene.
Future.	uviere or Avra Ayido.	When there shall be.

Note that the Spaniard almost continually useth this Impersonall Ay as the French their *Il y a*, in English *There is*, as by observing you shall most usually finde, as also this third person Comple thus declined, of Complir the Infinitive.

Indicative mood.

Present.	Comple,	Decet, Oportet,	It besemeth or behooveth.
Imperfect.	Con pla,	Decebat, Oportebat,	It did beseme.
1 Perfect.	Complió,	De uit, Oportuit,	It hath besemed, &c.
2 Perfect.	a Complido,	Decuit, Oportuit,	
Pluperfect.	Avia Complido,	Decuerat, Oportuerat.	
Future.	Complirá,	Decebit, Oportebit.	

And so thorough the third person of the rest.

Indicative mood.

Present.	E's,	There is.
Imperfect.	era,	There was.
1 Perfect.	fue,	There hath bene.
2 Perfect.	avía Sído,	There hath bene.
Pluperf.	avía Sído,	There had bene.
Future.	Será,	There shall be, &c.

And so decline forward, as in the Subiunctive mood of the verbe Ser, Soy afore going in the third person onely.

Indicative mood.

Present.	Es menestér,	Oportet,	It behooveth.
Imperf.	era menestér,	Oportebat,	It did behoue.
1 Perfect.	fue menestér,	Oportuit,	It hath behoued.
2 Perfect.	a sido menestér,	Oportuit,	It hath behoued.
Pluperf.	avía sido menestér,	Oportuerat,	It had behoued.
Future.	avra menestér,	Oportebit,	It will behoue.

And so thorough the rest, &c.

This verbe Impersonall Plazer declined.

Indicative mood.

Present.	Pláze,	It pleaseth.
Imperf.	Plazía,	It did please.
1 Perfect.	Plúgo,	It hath pleased.
2 Perfect.	a Plazido,	It hath pleased.
Pluperf.	avía Plazido,	It had pleased.
Future.	Plazerá,	It will please.
Imper.	Pléga,	Let it please.

S i

Subiunctive

Subjunctive mood.

Present.	Pléga,	When it doth please.
Imperf.	Plugüéra, Plugüéssé,	When it did please.
Perfect.	áya Plazido,	When it hath pleased.
Imperf.	uviéra Plazido,	When it had pleased.
Future.	Plugüére,	When it will please.

To forme an Impersonall of the Passive voice, you must take this particle *Se*, and the third person of any verbe thus: which particle so added, makes a verbe Impersonall Passive, as,

Present.	Se Dize,	<i>Si dice or diceis,</i>	<i>Dicitur,</i>	<i>It is said or spoken,</i>
Imperf.	Se Dezía,	<i>Si decena or decenasi, &c.</i>	<i>Dicebatur, &c.</i>	<i>It was said or spoken,</i>
Perfect.	Se a Dicho,			<i>&c.</i>
Imperf.	S'avía Dicho,			
Future.	Se Dirá.			

Of Participles.

Participle of the Present tense.

In Spanish, Participles of the Present tense and active signification, are made of the third person Present tense of the Indicative mood of the same Verbe, putting before it the Relative, *El que*, as *El que Revela*, revealing, Latine *Revelans*: *El que Entiende*, understanding, in Latine *Intelligens*: *El que oye*, hearing, in Latine *Audiens*.

Participle of the Preter tense.

Participles of the Preter tense, and passive signification end in *ado*, *ido*, or *ydo*, which in the first conjugation are formed of the third person of the Present tense of the Indicative mood, by adding to *do*, as *Revela*, *revelado*: *Ama*, *amado*: *Castiga*, *castigado*: and in the second and third conjugation of the same Present tense, by changing *e*, into *ido*, and *ydo*, as *Entiende*, *entendido*: *Lée*, *Leydo*: *Crée*, *creydo*: *Píde*, *pedido*.

But for the Irregular (according to the nature of the word) without rule, as *Factus*, *fecho*, made: *Dicho*, *Dicho*, said, spoken.

Participle of the Future tense.

The Future tense with this Verbe *Ha*, or *Espera*, and the Infinitive of the Verbe, as *El que ha*, or *Espera de revelar*, *Entender*, or *oyr*: *Revelaturus*, *Intellecturus*, *Auditurus*, about to reveale, about to understand, about to heare.

Present.

Participle of the Present tense, and active signification.
El que revela, *entiende*, *oye*, Latine, *Revelans*, *Intelligens*, *Audiens*, *Revealing*, *understanding*, *hearing*.

Preter.

Participle of the Preter tense and passive signification.
Revelado, *Entendido*, *oydo*, Latine *Revelatus*, *Intellectus*, *Auditus*, *Revealed*, *understood*, *heard*.

Future.

Participle of the Future tense.
El que ha or espera de Revelar, *Entender*, *oyr*, Latine *Revelaturus*, *Intellecturus*, *Auditurus*, to reveale hereafter, to understand hereafter, to heare hereafter.

Of Aduerbs.

Aduerbs formed of Nounes of the feminine gender in a. Nota.

I have handled before the foure parts of speech declined. Now come we to the other foure undeclined, called Indeclinable, beginning first with the Aduerbs, whereof some in the Spanish tongue are formed of Nounes of the feminine gender in *a*, as are almost all the Aduerbs of Qualitie, as *Alta*, high; *Altamente*, highly; *Graciosa*, *graciosamente*, graciously; *Luenga*, *luengamente*; in Latine *Diu*, long: which manner of forming the Italian likewise observeth, as *Gratiosamente*, *Longamente*, *Saviamente*, so doth the French, making the word to end in *Ment*, as *Gratieusement*, *Longuement*, *Sagement*. Wherefore I think good to set downe the Aduerbs following and the rest: first, the Spanish, then Italian, after French, next Latine, and last English: every one separated one from another with this crooked line thus,] Aduerbs some be

of Qualitie. { Fielmente,] *Fidelmente*,] Fidelement,] *Fideliter*,] Faithfully.
Buénamente, o7 bien] *Bene*,] Bien,] *Bene*,] well.
Malamente, o7 mal,] *Male*,] Mauaisement,] *Male*,] ill.
De buena gana] *Di buona voglia*, } Voluntiers, de bon cuer,] *Libenter*,] Willingly.
Volontieri voluntariamente, }

of Quantitie. { Mucho,] *Molto*,] Beaucoup,] *Multum vel Multo*,] Much.
Poco,] *Poco*,] Peu,] *Parum vel Paululum*,] Little.
Múcho mas,] *Via più*,] Beaucoup plus,] *Multo magis*,] Much more.
Mas,] *Piu*,] Plus,] *Magis*,] More.
Por de mas,] *Troppo*,] Trop,] *Nimis*,] Too much.
Demasiado,] *Troppo*,] Trop,] *Nimis*,] Too much.

of Time. { Oy,] *Hoggi*,] Auioird'huy,] *Hodie*,] To day.
Ayér] *Hieri ieri*,] Hier,] *Hieri*,] Yesterday.
Mañana,] *Domani*,] Demain,] *Cras*,] To morrow.
Antier,] *Antieri*,] Deuant hier,] *Prædie*,] The other day.
El dia siguiente,] *Il seguente giorno*,] Le lendemain,] *Postridie*,] The next day after
to morrow.
Mucho ha,] *Molto fa*,] Deja long temps,] *Iamdudum*,] Long since.
Poco ha,] *Poco fa*,] Nagueses,] *Iamdudum*,] Little since.
Agóra,] *or, ora*,] acest heure,] *Iamiam*,] Even now.
Antes] *Inantri*,] Deuant,] *Ante*,] Before.
Luégo,] *Presto*,] *Tosto*,] Soudainement,] *illico, statim*,] Forthwith, by and by.
Núnca,] *Giamai*,] Jamais,] *Nunquam*,] Neuer.
Quando,] *Quando*,] Quand,] *Quando*,] When.
Siempre,] *Sempre*,] Tousjours,] *Semper*,] Alwaies.
Entónces,] *Al hora*,] Donques,] *Tunc*,] Then.
Miéntras,] *Mentre*,] Cependant,] *Interim*,] In the meane while.
Súbito,] *Subito*,] Soudainement,] *Subito*,] Suddenly.
Muchas vezés,] *Molte volte*,] *Molte fiate*,] Fort souvent,] *Sepe*,] Very often.
Pocas vezés,] *Rade volte*,] Peu souvent,] *Raro*,] Seldome.
Algunas vezés,] *Qual che volte*, } Quelquefois,] *Aliquando*, } Sometimes.
Qual che fiate, }

of Place. { A Q V I,] *Qui, quia ci*,] Icy,] *Hic, hic*,] Here.
Ay, allí, alla,] *Iui, la, cola, quini*,] La audela,] *Illic*,] There.
A Donde,] *Donde, oue*,] Ou,] *Vbi quo*,] Whither, where.
De Donde,] *Onde, donde*,] Dont, d'ou,] *Vnde*,] from whence.
Acá,] *Di qua*,] Paricy,] *Hac*,] this way.
Acullá,] *Cola per cosa*,] Par dela,] *Istac, istuc*,] that way.
De aquí,] *De qui, Quinci*,] D'icy,] *Hinc*,] from hence.
De allí, de allá,] *Indi, di la, Quindi*,] Dela,] *Ilinc*,] from hence.
Dentro,] *Dentro, entro*,] Dedans,] *Intus*,] within.
Fuéra,] *Fuori, di fuori*,] Hors, de hors,] *Foris, foras*,] without.
Delánte,] *Inantri*,] Deuant,] *Ante*,] Before.
Atrás,] *Dietro*,] Derrier,] *Post*,] Behinde.
Aparte,] *De banda*,] al'elcart,] *Separatim, seorsum*,] asbe, a part, by it selfe.
Arriba,] *Sopra, disopra, In su, suso*,] Enhaut,] *Sursum*,] Aboue.
Abáxo,] *In giu, giúso, sotto, disotto*,] En bas,] *Deorsum*,] Beneath.
Cerca,] *Intorno, dattorno*,] Enuiron,] *Circiter*,] About, nigh vnto, almost.
Cábe, lunto,] *Appresso, danicino*,] Prest, aupres,] *Prope*,] Nere vnto.
Léxos,] *Lontano, di lungbi*,] Loin,] *Procul*,] Far off.
Encíma,] *Su, sopra*,] Sur, dessus,] *Super*,] Upon.
So,] *Sotto, disotto*,] Dessoubs,] *Subter*,] Under.

of Affirming. { SI, as Si Senor,] *Si, as Signore Si*,] Ouy, as ouy Mounseieur,] *Ita, ita Domine*,] Yea, yea sir.
Ciérto, ciertamente,] *Certo, certamente*,] Certes,] *Cerit, cerid*,] Truly.
En verdád, verdaderamente,] *In verita, di vero, in vero*,] Vrayement, en verite, cer-
tainement,] *Verè*,] Truly, in truth, verily.
Tambien,] *Si bene, etiamdico, ancor, anche*,] Si bien, ainsi, aussi,] *Etiam, quoque*,] as
well.
Antes,] *Piu tosto, Plusto*,] *Potius*,] Rather.

Of Aduerbs.

Of Denying. { NO,] *Non, no, ne,*] Non, neny, pas, point,] *Non, haud, minime,*] *Not.*
 Nada, No nada,] *Niente, nulla,*] Rien,] *Nil,*] *Nothing, nothing at all.*
 Ni, Tam poco,] *Ne,*] Ni, ne,] *Neque,*] *Neither.*

Of numbring { VNAVEZ,] *Vna volta, Vna fiata,*] Vne fois,] *Semel,*] *Once.*
 Dos vezes,] *Due volte, Due fiata,*] Deux fois,] *Bi,*] *Twice.*
 Tres vezes,] *Tre volte, tre fiata,*] Trois fois,] *Ter,*] *Thrice, &c. as in the Pronounne*
before of Numbrers.
 Muchas vezes,] *Spesso volte, molte fiata,*] Beaucoup de fois,] *Sape,*] *Ofentimes.*
 Pocas vezes,] *Rade volte,*] Rarement,] *Raro,*] *Seldome.*

Of Shewing [HEA QVI,] *Ecco,*] Voicy, voila,] *Eccè,*] *Behold.*

Of Encouraging. [EA, EA Pucs,] *Su, corraggio,*] Sus, courage,] *Age, perge,*] *Go to then.*

Of encreasing { MAS,] *Piu,*] Plus,] *Plus,*] *More.*
 Mucho mas,] *Molto piu, molto assai,*] Beaucoup plus,] *Multo magis,*] *Much more.*
 De mafiado,] *Troppo, di soverchio,*] Trop,] *Nimum,*] *Too much.*

Of Diminishing. { ME'NOS,] *Meno,*] Moins,] *Poulo minus,*] *Lesse.*
 Poco, a Poco,] *Poco, a Poco,*] Peu, a Peu,] *Paulatim,*] *By little and little.*
 Passo,] *Pian, piano,*] Tout bellement, Petit a petit,] *Senjim,*] *Soft and faire.*

Of wishing. { OXALA,] *O Dio voglia, Dio voleffe,*] Pleust a Dieu,] *Vinam,*] *Would to God,*
I pray God.
 O Si,] *O se, O si,*] Pleust a Dieu que,] *Vinam,*] *would to God, I pray God.*

Of Asking. { PORQVE,] *Perche?*] Pourquoi?] *Quare?*] *Why? Wherefore?*
 Que?] *Che?*] Quoy?] *Quid?*] *What?*
 Donde?] *Oue?*] Ou,] *Vbi, quo,*] *Where.*
 Adonde,] *Donc,*] Ou,] *Quo,*] *Whether.*
 De Donde,] *Onde,*] D'ou, dont,] *Unde,*] *From whence.*
 Quando?] *Quando?*] Quand?] *Quando?*] *When.*

Of doubting. { QVI Ç A,] *Forse, a caso,*] Fortuitement,] *Fortassis,*] *Perhaps.*
 Porventura,] *Perauentura,*] Paraenture,] *Fortasse,*] *Peradventure, Perhaps.*

Of Order. { DESPVES,] *Poi, dipoi, Dapoi, doppo,*] A pres, depuis,] *Post,*] *After.*
 Allende de isto,] *Oltra a cio, oltra a questo,*] Ontre ce, d'auantage,] *Præterea,*]
furthermore.
 Finalmente,] *Alla fine,*] En fin, Finablement,] *Tandem,*] *At length.*

Of Likenelle. { COMO,] *Comme,*] Comme,] *Sicut, velut,*] *As.*
 Assim,] *Cosi,*] Ainsi,] *Ita, sic,*] *So.*

Of Chance. [ACASO, Por dicho,] *A caso,*] Fortuitement,] *Fortuito,*] *By chance, by hap.*

Of Comparison. { MAS,] *Piu,*] Plus,] *Plus,*] *More.*
 Menos,] *Meno,*] Moins,] *Minus,*] *Lesse.*
 Mucho mas,] *Via piu, Assai piu,*] Beaucoup, d'auantage,] *Multo magis,*] *Much more.*
 Mucho menos,] *Molto meno,*] Beaucoup moins,] *Multo minus,*] *Much lesse.*
 Melhor,] *Migliore,*] Meilleur,] *Melius,*] *Better.*
 Peor,] *Peggior,*] Pis,] *Pior,*] *Worse.*
 Todo del mundo,] *Piu del mondo,*] Tout le mond,] *Maximè,*] *Chiefely.*

Gathering together. [IVNTO, Iuntamente,] *Inseme,*] Ensemble,] *Simul,*] *Together.*

Seuering. APARTE,] *Seperatamente,*] A l'escart,] *Seperatim, seorsim,*] *A lunder.*

Choosing. { MAS Ay'na,] *Piu tosto,*] Plustost,] *Potius,*] *Rather.*
 Mucho mas,] *Molto meglio,*] Beaucoup mieux,] *Potius,*] *Much Rather.*

Contrariety. { TODA vez,] *Tutta via,*] Toutcfois,] *Tamen,*] *Notwithstanding.*
 Aunque,] *Come, che, Etiamio che, Anchor che,*] Encore,] *Etiamfi,*] *Although.*
 with=

{ A L O Ménos,] *Alménó, alménco,*] Au moins,] At the least.
{ Sólo,] *Sola,*] Scul,] *Solùm,*] *Only.*
{ Porque,] *Par, acciòche, che,*] Pourceque,] *Propterea,*] For that.

Of a Coniunction.

A Coniunction is that which knitteth and ioyneth parts of speach together, and is with the Spaniards almost in the same manner as the Latine, seeing they haue not so many, but yet some are

Y, and E,] e,] et,] et,] Ind.
 Como,] Comme,] Comme,] Vi,] 3s.
 Tambien,] Ancor, Ancho, Etiaudio,] Si bien, ainfi, auffi,] Etiam, Quoque,] Also.

Note that E properly is not a Spanish Coniunction, but onely vsed for the Y, when the word following beginneth with a Y, because two YY, should not come together, La ley e la Justicia, and not La ley y la Justicia, but otherwise it waies vsle Y.

{ Ni,] Ne,] Nc,] Nec, Neque,] Neither.
{ O,] O, ouero,] Ou,] Aut, Ve, Vel, Sen, Sine,] Either.

[PORQVE,] *Accioche, Percioche,* [Pourceque] *Propterea quod,* [For that, wherefore.

{ SI,] Se,] Si,] Si,] If.
{ Dado que,] Se cessi,] Si aussi,] Si ita,] If so.

SINO,] *Senon,*] *Sinon,*] *Nisi,*] Except, if not.
Mas,] *Ma,*] *Mais,*] *Quin,*] But.
Otramente,] *Altramente,*] *Autrement,*] *Alioquin,*] Otherwise.

[ALOMENOS,] *Almicio, Almanco,* } Au moins, } *Sallem,* } *At least.*
[AVNQVE,] *Ancorche, Quanturche,* } Encorc, } *Est, quanquam,* } *Although.*
 Benche, Etiandio, } *Quamvis,* }
[TODA via,] *Tutta via, Tutta volta,* } Tontefois, } *Tamen, esto,* } *Notwithstanding.*
 Nondimeno, Nondimanco, }
 Nientidimeno, }

A Preposition.

The Spanish hath the same vse of *Prepositions* as the Latines haue, sometimes by composition with another word, as *Boluer*, to turne; *Reboluer*, to ouer-turne; *Hazer*, to doe, *Rehazer*, to renew, &c. Sometime by apposition (as the Latines doe) by putting the *Preposition* before the *Nomine*, as *Ala corte*, to the Court; *Por el Rey*, for the King; *En la yglesia*, in the Church.

Note that this Preposition *De*, or *Des*, alwaies makes the word that it is joyned with, of a quite contrary signification, as *Házér*, to doe: *Delházer*, to *un*-doe: *Arár*, to tie or binde: *Defatár*, to *un*-tie: *Canfado*, to wearie: *Defcanfado*, refreshing: *Dicha*, happynesse: *Defdicha*, unhappynesse, misfortune: And so in the French, *Faire*, to doe: *Defsaire*, to *un*-doe: *Lier*, to binde, *Deslier*, to *un*-binde, &c. Adpositions of the Spanish thus,

A, [A,] Ad,] *Ad*,] **To**, as *A fe*, *a la fe*,] *A fede*, *A fe*,] Par ma foy,] *Per fidem*,]
By my troth.
De,] *Di*, *de*,] De, du,] *De*,] **Of** or *from*,] as *De la corte*,] *De la corte*,] Du pa-
lais,] *from the Court*.
Para,] *Per*,] Pour,] *Propter*,] **For**, as *Para mi*,] *Per me*,] Pour moy,] *Propter me*,]
For me.
Por,] *Per*,] Par,] *Per*,] **For**, by or *thow*, as *Por mi vida*,] *Per mia vita*,] Par ma
vie,] *Per vitam*,] *By my life*.

Contra,

Contra,] *Contra, Incontra,*] Contre,] *Contra,*] Against.
 Contra el estado,] *Contra il stato,*] Contre l'estat,] *Contra statum,*] Against the estate.
 C A B E] *Pressò, Appressò,*] Prest, aupres,] *Prope,*] *Prope,* as Cabe la ciudad] *Appressò la città,*] Apres de la citte,] *Prope urbem,*] *Prope* the citie.
 FRONTERO,] *Rimpetto,* } Vis avis,] *E regione,*] Over against.
 Dirimpetto, }
 H A S T A,] *Fino, Sino,* } Iusques,] *Vsque,*] Untill.
 Infino, Infino, }
 H A Z I A,] *Ver, verso,*] Enuers,] *Versus,*] Towards.
 S O B R E,] *Sopra, Disopra,* } Sur, } Super,] Upon.
 In su, } Sus, }
 E N C I M A,] *In il pu alto,*] En la sommette,] *In vertice,*] Upon the top.
 S O,] *Sotto, disotto, Gin,*] De soubz,] *Subter,*] Under.
 E N T R E,] *Fra, Infra,*] Entre,] *Inter,*] Betweene.
 A T R A S,] *Dietro,*] Derrier,] *Pone,*] Behind.
 A D E L A N T E,] *Dimanz, Inmanz,*] Deuant,] *Ante,*] Before.
 Cerca, Acerca,] *Circa, Intorno, Attorno,*] Environ,] *Circum, Circa,*] About.
 Fuera,] *Fuori,*] Hors, dehors,] *Foris, Foras,*] Without doores.
 Dentro,] *Dentro,*] Dans, dedans,] *Intus,*] Within.
 Con,] *Con,*] Auec,] *Cum,*] With.
 Sin,] *Senza,*] Sans,] *Sine,*] Without.
 Delde,] *From* o' *since,* as Delde la muerte, &c. *From,* o' *since* the death, &c.

These following, are used with the Preposition De, with them, as
 Aquende de la casa,] *Di qua de la casa,*] Par deçà de la maison,] *Ex hac parte domus,*] On this side the house.
 Allende,] *Dile,*] Par de là,] *Ex altera parte,*] On the other side.
 Al deredór, o' Entorno,] *Intorno, Attorno,*] Enairon,] *Circum, Circa,*] About.

Of an Interiection.

An Interiection declareth a sudden passion of the minde. The Spaniards use not so often Interiections o' sudden passions of the minde; neither in their speech nor writing, as doth the French, o' Italian, and yet they haue these following: Some be of
 Mirth o' Reioycing. [O Bueno,] *Oh bene,*] He bien, he dea,] *Eux, vah,*] O well.
 Laughing. [Hi, hi, hi; o' Ha, ha, ha,] *Ab, ab,*] Ah, ch,] *Ha, ha, be,*] Ha, ha, he.
 Wondering. [O Iesus, o']
 Grieving. [Vala me Dios,] *O vb, vb,*] Oh, oh,] *Pape,*] O Iesus, god I o'p helpe me.
 [AY, ay,] *Aib, ab, abime,*] Las, olas, helas, ach,] *Hen, hei,*] Alas, out alas.

Of Syntaxis.

Definition of Syntaxis. *Syntaxis* is a due coupling together of Speech, according to the right Rules of Grammar, which the best Autho'rs, both Ancient and Moderne, haue still used in writing and speaking.

Syntaxis, of the Greeke word *σύνταξις*, which is *Con,* and *τάξις*, *ordino*, *quasi coordinatio*, which is construction o' agreement.

But for that the Spanish (as the Italian and French) being deriued from the Latine (as before said, and still keepeth as great affinity as Silver and Tin, both proceeding (as *Al. bimifis* say) from Quicksilver, o' as no one can gainsay from the mother earth, o' as a different Plant grafted on a strange stock o' tree: It must necessarily be ordered by many Rules of the Latine, which here to repeat were lost labour and in vaine, as hath seemed to the most part of all those learned, that of any these vulgar languages haue written: Finishing their Grammars at the end of the eight parts of speech, and leaving this quite out: which order I haue obserued, referring the Latine Reader to the Rules of the Latine Syntaxis for this part of Grammar, and other to due obseruation in reading good Autho'rs: wishing increase to both, to their owne contents, and my selfe hereby to haue furthered both, to mine owne chiefe desire.

F I N I S.

I Haue for the Learners vse desirous of the tongue, read ouer diuers Authours, gathering out of them the hard Phrases and manner of speech, the vncouth sayings, together with some Prouerbs, as they fall in their places (which are the difficultie of the tongue) and explained them in English, commonly setting downe first the English, word for word as the Spanish is, then this *i.* for Latine, *id est*, that is to say, for the sense and meaning, then the line and the leafe of the book, that by these the Learner may the better iudge of their like when he meeteth with them. For the leafe I set downe *fol.* and *a.* signifieth the first side of the leafe, and *b.* the second, *lin.* signifieth what line, and the figure after *fol.* telleth the leafe, and *lin.* what line it is. If you finde *pag.* it is to finde what page of the booke. If you see *1. part.* it is for the first volume or part of the book, and *2. part.* for the second, &c.

Words, Phrases, Sentences and Prouerbs out of DIANA of
Monte Mayor in 16. Printed at Antwerp, 1580.

Los de mas. *fol. 3. b. lin. 14.* The rest.

Las horas que se sobrávan. *fol. 4. b. lin. 2.* The houres which remained, or the rest of the houres.

Tomándo a vézes. *fol. 4. b. lin. 6.* Taking by fits or turnes.

Passár por el pienfamiénto. *fol. 4. b. lin. 14. and 7. a. lin. 25. and 26. b. 8.* To enter into the minde or thought.

Tam poco le dáva péna. *fol. 4. b. lin. 17.* Neither did it grieue or trouble him.

A vueítro salvo. *fol. 6. b. lin. 17.* Your selfe being safe, or without your owne danger.

Como los uisite a las mãos? *fol. 10. b. lin. 5.* How came they to your hands? or how came you by them?

Por tu vida. *fol. 10. b. lin. 21.* By thy life, *i.* I pray thee heartily.

Tomár de córo. *fol. 10. b. lin. 23.* To take by quire, *i.* To haue by memorie, heart, or without booke.

Favorecér me a mi. *fol. 11. b. lin. 5. and Me moviera a mi. fol. 2. a. lin. 8.* To fauour me, and did moue me. Here the Spanish beth two accusatiue cases after the verbe, both of the person: and not as the Latine, one of the person, and another of the thing.

Después que te fuiste. *fol. 11. b. lin. 21.* After thou wentest.

Yo fui, tu fuýste, aquél fue, nos fuy mos, fuystes, fueron. I went, thou wentest, he went, we went, ye went, they went. This Fuy, fuýste, commeth of the Infinitive mood *y*, to go, and the very same Fuy, fuiste, fue, &c. commeth of the Infinitive mood *ser*, to be: but looke back in the Grammar and compare the two verbes together.

De ay a un poco. *fol. 11. b. lin. 28.* A pretty while after.

Que es del? *fol. 12. a. lin. 20.* Where is he? What is become of him?

Quando se pone el Sol. *fol. 13. a. lin. 8.* When the sunne sets.

Fuera de mí, fuera de ti, fuera de sí. *fol. 13. b. lin. 14.* Besides my selfe, besides thy selfe, besides himselfe, or Out of my wit, out of thy wit, out of his wit.

Tén punto. *fol. 13. b. lin. 24.* Stay, hold, stop, Give me leaue a little.

Le va bien, le va mal. *fol. 15. a. lin. 7.* It goes well with him, it goes ill with him. He is well, he is ill.

Mucho a. A good while since.

Mucho avía, mucho úvo, mucho avrá. *fol. 17. a. lin. 4.* It was a good while agoe, it hath bene a good while since, it shall or will be long agoe.

Poco ha, or Poco fa. A little while agoe, or a little since.

Poco avía, Poco úvo, Poco avrá. It was a little since, it hath bene but a little since, it shall or will be but a little while agoe.

Muchos dias acá, Pocos dias acá. *fol. 17. a. lin. 7.* Many daies since, a few daies since.

Mucho tiempo há, Poco tiempo há. A good while agoe, a little while agoe.

Grandes dias há, Pocos dias há. A great while agoe, a few daies past.

Cosa en la vida. *fol. 17. a. lin. 12.* Any thing in the world.

Hazer caso. *fol. 17. b. lin. 21.* To esteeme of, to make matter of.

Muchos ay, or Ay muchos. *fol. 20. a. lin. 6.* There are many.

Que os tengo dicho. *fol. 20. a. lin. 29.* Which I haue told you.

Quiso mi ventura. *pag. 21. a. lin. 11.* My fortune would haue it so.

Que de oro no les llevara ventaja. *fol. 21. a. lin. 20. verbatim.* That the bantage of gold did not carrie it away from them, *i.* Gold did not exceed them in brightnesse.

Yr a la máno. fol. 21. b. lin. 28. *verbatim*. To goe to ones hand, i. To stop, to stay, to let oʒ to hinder one from doing any thing.

Desdichado de mí. fol. 22. b. lin. 6. *verbatim*. Wretched of me, i. Wretch that I am, vnhappy creature I, woe is me, wretch that I am.

No te háze mucho al caso. fol. 22. b. lin. 11. It makes not much matter to thee, it concernes thee not much.

De veras. fol. 22. b. lin. 20. In earnest.

De burlas. fol. 22. b. lin. 20. In iest.

Toda vía. fol. 23. a. lin. 2. Notwithstanding.

Hazer de industria. fol. 23. a. lin. 22. To doe of set purpose.

Plégue a Dios. fol. 23. b. lin. 5. I would to God.

De ay a ocho dias. fol. 24. b. lin. 6. Eight daies hence.

No ay cosa en la vida. fol. 25. a. lin. 14. There is nothing in the world.

Así púso per obra. fol. 26. b. lin. 11. So he did put it in practise.

Váyan sospiros a cuéntos. fol. 26. a. lin. 21. Let sighes goe by millions.

Y quiera Dios que, &c. fol. 40. b. lin. 4. And would to God that, &c.

Ambos a dos. fol. 46. b. lin. 5. Both.

Fuera de sí. fol. 47. b. lin. 14. Besides himselfe, out of his wits.

Venir a las manos. fol. 47. b. lin. 16. To come to blowes oʒ fight.

Como en ello les fnera la vida. fol. 48. a. lin. 11. As if thereon his life lay.

A bueltas della. fol. 48. b. lin. 13. Together therewith.

Malaya a aquel. fol. 49. a. lin. 13. Woe be unto him.

Poner el negocio a las manos. fol. 50. b. lin. 24. To bring the matter to blowes oʒ fight.

Que en otra cosa no entendia sino en, &c. fol. 51. b. lin. 24. *verbatim*. Which in any other matter hindered not, i. Which thought on nothing else but, &c.

Se dexó dormir. fol. 52. a. lin. 25. *verbatim*. Let himselfe oʒ herselfe sleepe, i. fell asleepe.

No se qual me crea. fol. 53. b. lin. 19. I know not which I may beleue.

Deuo ser. fol. 53. b. lin. 25. *verbatim*. It ought to be, i. it could not be otherwise.

Basta lo hecho. fol. 54. a. lin. 16. It sufficeth that it is done. Basta lo dicho, it is enough that is once spoken of, oʒ it needs no more words.

Como supo callar. fol. 54. a. lin. 19. How she knew to hold her tongue, how well she could be mute, and not answer a word.

Ni por pensamiento en ella. fol. 54. b. lin. 13. By no means.

Querérme mas que a sí. fol. 55. b. lin. 1. To loue me more oʒ better then himselfe, oʒ herselfe.

No es de cauallero. fol. 55. b. lin. 26. It is not the part of a Gentleman.

Tener en mucho, Tener en poco. fol. 56. a. lin. 2. To esteeme much, oʒ to set much by, to set little by, oʒ esteeme little.

Y quien se lo dixo, Se lo supo encarecer de manera. fol. 56. a. lin. 25. And he that told it, could tell how to augment and amplifie it in such sort.

Así púse por obra. fol. 56. b. lin. 24. So I put it in practise, oʒ set it a worke.

Así me fue derécha a la corte. fol. 57. a. lin. 3. And so I went straight to the Court.

Cosas no poco gustosas de oír. fol. 57. a. lin. 5. *verbatim*. Things not little tastfull to heare, i. Things not a little delightfull to heare.

En la boz, oʒ en la habla le conoscí. fol. 57. a. lin. 25. I knew him by his voice oʒ speech.

La música dáva a otra no a mí. fol. 58. a. lin. 20. The musick plaid to another, and not to me.

Le dáva mucho. fol. 61. a. lin. 9. *verbatim*. Oweth him much, i. he is much beholding to him.

Esta velláca de ausencia desháze las cosas. fol. 61. a. lin. 15. This Absence doth vna doe all.

No avrá ninguna que no se piérde por vos. fol. 61. b. lin. 3. There will be none which is not lost in loue for you, i. which will not be ready to runne mad for you.

Moga bonita, oʒ bonica. fol. 61. b. lin. 5. A good wench, a fine trull, maid oʒ girle.

Dár lexos de la verdad. fol. 62. b. lin. 13. To be wide oʒ farre off from the truth.

Parecer me hya, oʒ ía. fol. 63. a. lin. 12. It did seeme unto me.

This manner of speech in Spanish, is by the figure *Epanthefis*, which is the putting in of a letter oʒ syllable in the middle of a word, as in this Parecer me hya, for Pareceria me, It did seeme to me.

Dár vna palmáda. fol. 63. a. lin. 13. To giue ones selfe a pat oʒ blow on the breast, oʒ else sohere in signe of wondring.

Grangear favores. fol. 66. b. lin. 5. To hward by fauours.

Perdido per amores. fol. 67. a. lin. 22. Lost for loue, mad in loue.

Si fuese servido. fol. 68. a. lin. 9. If he pleased, oʒ liked well of.

Vn desmayo con que avia dado el alma. fol. 68. a. lin. 27. A swooning oʒ traunce, with which he had giuen by the ghost.

Pluguiera a Dios. fol. 68. b. lin. 12. Would to God.

Llegár al alma. fol. 69. a. lin. 7. To enter into the soule, to griene at heart.

Tomó la mano de respondélla. fol. 69. a. lin. 9. *Tooke vpon her to answer her, or stood by before the company to answer her.*

Pusieron la mesa. fol. 71. a. lin. 15. *They covered the table.*

El sol se pone. fol. 72. a. lin. 5. *The sunne was set.*

Que áya sido parte. fol. 74. a. lin. 20. *Which hath beene the cause.*

Echár lo en burlas. fol. 76. a. lin. 5. *verbatim. To cast it off in testing, i. To test it out.*

A todos hazia ventaja. fol. 76. a. lin. 16. *He did excell all, he did exceed or ouer passe all.*

Rogando muy encarecidamente. fol. 76. b. lin. 8. *Requesting very earnestly, very instantly.*

Fulana tiene buen áyre, Fulano, es çapateador. fol. 79. a. lin. 23. & 24. *Such a one hath a good grace or countenance, such a one is dauncer of a jigge.*

Pueco en tanta obligacion. fol. 80. a. lin. 20. *Being so much beholding or bound.*

Echada a la sombra, Echado a la cama. fol. 82. b. lin. 2. *Laid in the shadow, cast on the bed.*

Tuviéssse por bien. fol. 82. b. lin. 8. *verbatim. Wd hold for good, i. Thought well of, or toke in good part.*

Mal áya amor, su arco y su saeta. fol. 83. a. lin. 11. *The deuill take loue, his bow and his shaft.*

Passallos hía, or ía. fol. 83. b. lin. 7. *I would passe them ouer. This spech by the figure *metathesis*, which is a putting betwene of a letter or syllable in the midst of a word, as Passallos hía, for Passaría los, I would passe them ouer. Also in Passallos, another figure called *Antisthokion*, which is a putting one letter for another. by changing R of the Infinitive mood into L, a thing most vsuall in the Spanish, as heere Passallos for Passar los, so Hablállos, for Hablar los, to speake vnto them: Vello, for Ver los, to see them: Dezillos, for Dezir los, to tell them: Oylos, or Oyllos, or Oyr les, or los, to heare them.*

Aviendo ydo quanto média legua. fol. 89. a. lin. 21. *Having gone about halfe a league.*

Se fue su passo a passo. fol. 84. a. lin. 6. *Went very soft and leisurely.*

Los demas de los dias. fol. 86. b. lin. 2. *The rest of the daies.*

Y en las manos fendo vasos hechos a la Romana. fol. 90. b. lin. 3. *And in their hands each one a severall vessell made after the Romane fashion.*

Mesas puestas. fol. 91. a. lin. 21. *Tables covered or laid.*

Piedras engastadas. fol. 91. b. lin. 1. *Stones enchased.*

Alçár, or quitar la mesa. fol. 91. b. lin. 4. *To take by the table.*

Vistiéron a Felisimena, vna ropa y basquiña de fina grana, recamadas de oro de canutillo, y aljófar, vna uera, y mangas de tela de plata. fol. 94. a. lin. 5. *They apparelled Felisimena with a gowne and peticote of fine scarlet colour imbrodered with imboist or raised gold and pearle, a callocke and sleeves of cloth of Gluer.*

Escofion de redezilla. fol. 94. a. lin. 14. *A coife of net worke.*

Las parçes eran labradas de obra Molayca. fol. 94. b. lin. 16. *The wals were wroote Jewish worke or Turkie worke, without Images.*

Duarte. fol. 98. b. lin. 19. *Edward.*

Miralde bien. fol. 101. a. lin. 1. *Behold him well, by the figure *Metathesis*, which is a changing places of letters. for Miralde very common in the Spanish, in the Imperative mood, the second person, plurall number, as Leeldo for Leedlo, Reade per te: Dezildo, for Dezid lo, Tell him that: or Dezildes for Dezidles, Tell them: so Miralda for Mirád la, Behold her, Miraldas, for Mirád las, Behold them. fol. 103. a. lin. 3.*

Ojos verdes y raigados. fol. 103. a. lin. 28. *Faire and great eyes.*

Desde el bórea al austro. fol. 104. a. lin. 22. *From the North to the South.*

En quanto se hazia hora de cenár se fuéron a vna alameda. fol. 105. a. lin. 16. *And while supper time came they went to a groue of Poplars.*

Mediante la quel. fol. 109. a. lin. 24. *By meanes whereof.*

Gentil hombre y bien tallado. fol. 110. a. lin. 13. *A proper man and well shaped, and not for as English men call Gentleman.*

Cavalo rúcio rodado. fol. 110. a. lin. 15. *A horse dapple gray.*

Traya en la ciata vn alfánje. fol. 110. a. lin. 19. *He caried at his girdle a Turkie sword.*

Traya en el bráço ysqvierdo. fol. 110. a. lin. 24. *He caried on his left arme.*

Bolvér sobre sí. fol. 110. b. lin. 21. *To come to ones selfe as out of a trance, astonishment, or the like.*

Tocár un cuerno. fol. 111. a. lin. 16. *verbatim. To touch, i. To winde a horne.*

Llevar el camino de los companeros. fol. 111. a. lin. 19. *verbatim. To carrie the way of his fellows, i. To take the same way, to be serued with the same sauce, to drinke of the same cup.*

Túvo lo en mucho. fol. 113. a. lin. 9. *He much esteemed it.*

De ay algunos dias. fol. 116. a. lin. 18. *From hence a few daies.*

Tenérme campo. fol. 119. a. lin. 5. *verbatim. To hold me field, i. To be able to stand with me, or fight with me.*

Hazer campo. *verbatim. To make field, i. To combat, to fight.*

No se lo que hará de mí. fol. 119. a. lin. 18. *I know not what shall become of me.*

Tanéd

Tenéd entendido. fol. 126. b. lin. 2. *verbatim.* *Hold vnder stood, i. Understand.*
 Ambas a dos. fol. 126. b. lin. 27. *Both.*
 Pléga a Dios. fol. 130. b. lin. 24. *I would to God.*
 Por lo poco que se dáva por el. fol. 133. a. lin. 23. *For the little esteeme he made of him.*
 No se me da náda. *verbatim.* *It gines nothing to me, i. I care not.*
 Avrá como cinco o seys mēses. fol. 147. a. lin. 3. *It shall be some tyme of six moneths.*
 Cosa en que tan poco te yva. fol. 149. a. lin. 19. *A thing which so little did impozt thee.*
 Me a dādo de mano. fol. 150. a. lin. 26. *He hath taken his leaue of me.*
 Fálda de unas montañas. fol. 157. b. lin. 13. *verbatim.* *The skirt, i. The side of hanging of an hill.*
 Vino a dār en un bosque muy grande, de verdes alisos y azebúches assaz poblādo. fol. 158. a. lin. 2.
He came to light into a wood very great, sufficiently stozed with greene Shallowes and wilde
Dimes.
 Y de súbito fue a dār con los ojos en una muy hermosa ciudad, que desde de lo alto de una sierra,
 que de frente estāva. fol. 158. a. lin. 6. *And vpon a suddaine he espied a faire Citie from the top of a*
Mountaine, which was right aganst them.
 Se fué su passo a passo por una senda que junto al rio yva házia la parte. fol. 158. b. lin. 6. *He went*
faire and soft in a path which lead neere the riuer toward that part, &c.
 Sobre las cabeças, tenian sendas guirnaldas de verde yedra. fol. 158. b. lin. 18. *Upon their*
heads they had each of them severall garlands of greene Iwe.
 Con cierto desdén y un dār de mano. fol. 160. a. lin. 12. *With a certaine disdain and putting*
from with the hand.
 Dize pues que su mugér es fināda que me case con el? fol. 160. a. lin. 24. *Saith he, seeing that*
his wife is dead, that I marrie with him?
 Paréd en medio bivar. fol. 190. b. lin. 28. *To lue at the next wall, but one wall betwene.*
 Parár mientes. fol. 193. a. lin. 21. *To marke, to heed.*
 Plazer acabādo. fol. 226. a. lin. 12. *Complete, or full ioy of pleasure quite ended.*

Diana de Monte Mayor 2. part.

Encaminār obras a personas de lustre. fol. 2. a. lin. 5. *To direct workes to persons of fame.*
 Si Dios fuere servido. fol. 2. b. lin. 7. *verbatim.* *If God shall be served, i. If it shall please God.*
 De mi grādo jamas entendiēra sino en solo loāros. fol. 3. a. lin. 7. *By my good will I would*
never doe any thing else but praise you.
 Vaya fuera toda arrogācia. fol. 3. b. lin. 12. *All pride set aside.*
 Como a cada uno complia. fol. 7. a. lin. 2. *As was meet for every one.*
 No les comple yfse. fol. 7. b. lin. 20. *It is not meet they goe.*
 Con el si del matrimonio. fol. 8. a. lin. 26. *With the answering to the minister yea at a marriage.*
 Vámonos. fol. 10. a. lin. 10. *Let vs goe, for Vámonos nos.*
 Dexémonos. fol. 19. a. lin. 22. *Let vs leaue, for Dexémos nos.*
 Amatar la sed. fol. 10. a. lin. 23. *To quench thirst.*
 Por una cuēsta abaxo. fol. 11. b. lin. 11. *Downehill.*
 A vėzes. fol. 21. a. lin. 1. *By turnes, by fits.*
 O vala me Dios. fol. 22. a. lin. 6. *God help me.*
 Pluguiera a Dios. fol. 22. a. lin. 17. *I would to God.*
 Dado que. fol. 22. b. lin. 21. *Grant that, suppose that.*
 Mercēd señalāda. fol. 28. b. lin. 26. *A notable courtesie.*
 El traydór del Cupido. fol. 36. b. lin. penultima. *The traitor Cupid.*
 Tener en mucho. fol. 38. b. lin. 1. *To esteeme much of.*

Words, Phrases, Sentences and Prouerbs, out of *Celestina* in 8.

Printed at Antwerp En la oficina Plantiniana,

Anno 1595.

De mas. pag. 1. lin. 5. *Over and above, besides, moreover.*
 Recebido tienen. pag. 3. lin. 6. *verbatim.* *They hold received, i. They haue received.*
 Tener la firma del autor. pag. 4. lin. 21. *To haue the Authoꝝs name to it.*
 Leeldo. pag. 8. lin. 9. *Reade it by the figure Metathesis, which is a changing of places of let-*
ters, very common in the Spanish, in the second person plurall of the Imperatiue mood, as
this Leeldo for Leed lo, as Castigaldo, chastise him, for Castigad lo, Pedilde, require of him, for
Pedid le, Oylde, heare him, for Oyd le.
 A todo corrér de vėis de huir. pag. 10. lin. 11. *verbatim.* *With all running away you ought to*
auoid, i. With all haste possible to run or flynn.

En

En quien quépa esta differéncia. pag. 17. lin. 14. *In whom may be contained or found this difference.*

Conseja tras de fuego. pag. 13. lin. 3. *A tale by the fires side, an old swines tale.*

Ofrecido tener. pag. 22. lin. 13. *verbatim. To hold offered, i. To haue offered.*

Vete, vete de ay. pag. 23. lin. 18. *Get thee hence, get thee hence.*

Abatióse el girafalte. pag. 23. lin. 28. *The Gerfaulc on bated.*

Los Diablos te gánen. pag. 24. lin. 1. *The Deuill take thee.*

Qué cosa es? pag. 24. lin. 20. *What is the matter?*

Dexárle he? pag. 25. lin. 2. *Shall I leaue him?*

Matárse ha. pag. 25. lin. 3. *He is to kill himselfe, or he will kill himselfe.*

Desbráve, Madúre. pag. 25. lin. 15. *Let him pacifie or calme himselfe, let him ripen or come to a head.*

Si delante me tiéne. pag. 25. lin. 22. *If he haue me befoze him.*

Mudár el pelo malo. pag. 25. lin. 29. *To change ill fortune.*

Ves lo aquí. pag. 26. lin. 15. *See it here.*

De la aparéncia a la existéncia. pag. 27. lin. 14. *From that which seemes to be, to that which is indeed.*

No cabe en coraçón de mi ámo. pag. 28. lin. 6. *It is not within the compasse of my masters heart.*

Que por la boca le sale a borbollónes. pag. 28. lin. 6. *But that it must bubble out of his mouth.*

Ha, ha, ha, & Hi, hi, hi. pag. 28. lin. 14. *Voices of laughing.*

Allestár tiros. pag. 28. lin. 17. *To atme.*

Escozióte. pag. 30. lin. 27. *It toucht you, it made you smart.*

Metér por los agujeros. pag. 32. lin. 25. *verbatim. To put into holes, i. to take in at windows.*

Desque se descubren. pag. 33. lin. 12. *From the time they discover themselves.*

Catívo de mí, Melquino de mí. pag. 34. lin. 20. *Wretch that I am.*

Así me médre Dios, Así te médre Dios. pag. 34. lin. 23. *verbatim. So God make me thine, i.*

So God helpe me or prosper me.

Duelos tenémos. pag. 34. lin. 28. *We haue mournings in hand.*

Ojos verdes y ralgados. pag. 35. lin. 14. *Faire and great eies.*

La tez liza y lustrosa. pag. 35. lin. 24. *The skin smooth and cleere.*

Buen ándo haze esto. pag. 37. lin. 8. *This makes good going forward.*

Dias grándes ha, or Muchos dias ha. pag. 37. lin. 15. *A good while since.*

Quede Dios con v. m. pag. 37. lin. 29. *God be with you, or God remaine with you.*

Dios vaya con v. m. pag. 37. lin. 29. *God conduct, or be your speed.*

Vaya v. m. con Dios. *Go in Gods name.*

Que es del? pag. 38. lin. 15. *What is become of him? Where is he?*

Hi, hi, hi. pag. 39. lin. 2. *A voice of laughing.*

Tres dias ha. pag. 39. lin. 4. *It hath bene thre daies.*

Vó, for Voy. pag. 39. lin. 12. *I goe.*

Por mi vida, Por tu vida. pag. 39. lin. 27. *I pray thee heartily.*

Quedare a Dios. pag. 40. lin. 11. *God remaine with you, or keepe you.*

Sey, for Se tu. pag. 40. lin. 21. *Be thou.*

No púde desleír bien, de que no te cupiéssse parte. pag. 41. lin. 1. *I could not so much as de- fire, as with any goodnesse, in which thy part was not contained therein.*

Si quiera, for Solamente. pag. 41. lin. 4.

Gelo prometí. pag. 41. lin. 28. *I promised him it or that, for Se lo prometí.*

Tha, tha, tha. pag. 42. lin. 3. *The noise or beating of the knocking at a doze.*

O que comedor de huévos asados. pag. 43. lin. 21. *Oh what a eater of roasted Egges.*

De que le servías? pag. 44. lin. 4. *In what place or office didst thou serue her in?*

Curár de punto. pag. 47. lin. 18. *To heale or cure with stitching bp, as with needlé & threed.*

Téngote lo en grácia, or merced. pag. 48. lin. 24. *I thanke thee for it.*

Como quiera. pag. 49. lin. 29. *Howsoeuer.*

Dar en el fiel. pag. 51. lin. 4. *To hit the ppicke at shooting.*

Para mí fantiguada. pag. 51. lin. 13. *By my halldoome.*

Do vino el asno, verná el albarda. pag. 51. lin. 13. *verbatim. Where the asse is come, the packe saddle will come, i. where the greater doth pceid, the lesse must of necessitie come after.*

AFTER I had read ouer *Diana de Monte mayor*, and other authors, gathering out the hardest speeches, and explaining them for the learners vie, and being come thus farre in *Celestine*, as you see, it came into my imagination, that running thorow him, and such other hard Authors, by vnfoldling so open to euery ones view

view the difficultest points in the tongue, might breed some dislike in men of mine own profession (to whom I wish as to my selfe) as also little thankfulness of others, who hauing their turnes serued, doe commonly verifie this prouerbe, (Eaten bread is forgotten.) I thought good not to deale all at once, but to keepe some to sweeten their mouches hereafter, as they shall be desirous hereof, and the rather, for that notwithstanding all this and more paines to, with cost out of my purse, neglecting my profession and liuing, I haue already before I came neere the presse, tasted and had some experience of some of the greater sort (if wealth and place haue that prerogatiue) which neuer saw any thing of my doing in their life, or heard mee speake, by discourteous dealing enough to discourage mee from the publishing of any thing, to pleasure or profit many; yet for the better minded, and more courteous disposed, I here goe so farre with the Englishing hereof, and some Prouerbes following, whose curesie if friendly I finde, may cause me to the farther unfolding of this language to his farther content.

Words, Phrases, Sentences and Prouerbs, out of *La vida de Lázaro de Tormes*, in 8. Printed in Antwerp En la oficina Plantiniána,
Anno M. D. XC V.

Lo que uno no come, otro se pierde por ello. pag. 2. lin. 13. *That which one eateth not, another is lost for it, or longeth after it.*

No ser mas santo que mis vezinos. pag. 5. lin. 7. *Not to be more holy then my neighbours.*

Achacaron a mi padre ciertas sangrias mal hechas en los costales. pag. 7. lin. 18. *They laid to my fathers charge certaine ripping the sides of the sacks,*

Arrimar a los buenos. pag. 8. lin. 7. pag. 91. lin. 1. *To leane or stay ones selfe vpon the good.*

Echar la foga tras el caldero. pag. 10. lin. 12. *verbatim.* *To cast the rope after the caldron, i. To cast the helme after the hatcher.*

Vale te por ti. pag. 11. lin. 16. *verbatim.* *Be of anile for thy selfe, i. Shift for thy selfe.*

Par de una cosa. pag. 11. lin. 26. *Just euen with any thing.*

Mas da el duro que el desnudo. pag. 19. lin. 28. *verbatim.* *More giueth the hard then the naked, i. More giueth the miser or curmudgeon, then he that hath it not to giue.*

Escapé del trueno y di en el Relampago. pag. 28. lin. 23. *I escaped the thunder and fell into the lightning.*

No poder tenet en las piernas. pag. 30. lin. 23. *Not to be able to stand vpon the legs.*

Dar el reló la una, Dar las dos, las tres, &c. pag. 49. lin. 15. *The clock to strike one, two or three,*

Ha dado la una, Han dado las dos, las tres, &c. pag. 50. lin. 25. *It hath stricke one a clocke, two a clocke, three a clocke.*

En un crêdo. pag. 57. lin. 14. *In the twinkling of an eie.*

Uña de vaca. pag. 62. lin. 1. *A neats foot.*

La bolsa sin maldita la blanca. pag. 65. lin. 16. *The deuill a penny in his purse.*

Oy dia. pag. 65. lin. 24. *At this day.*

Quebrémos el ojo al Diáblo. pag. 66. lin. 7. *Let vs breake the necke of the Deuill.*

Voto o boto a Dios. pag. 70. lin. 4. *I sweare by God.*

Del rey abaxo. pag. 71. lin. 6. *From the King downward.*

Rompér çapatos. pag. 77. lin. 13. *To weare out shoes.*

Lançar del el demonio. pag. 85. lin. 8. *To cast out the Deuill from him.*

Matár con un hombre. pag. 92. lin. 6. *To fight with a man.*

Quien bien te hará o se yrá o se morirá. pag. 94. lin. 7. *He that shall or will do thee a good turne, either he will be gone, or he will die.*

Words, Phrases, Sentences and Prouerbs, out of *Menosprecio de la Corte*, or in French *Mespris de la Court* in 16. Printed An. M. D. XCI.
per Ichan de Tournes.

Yr me a mi a la mano. pag. 70. lin. 19. *verbatim.* *To goe me to my hand, i. To hinder, let or stop my selfe.*

Ir por el atájo. pag. 93. lin. 14. *To goe the shortest way.*

Dar de mano a la corte. pag. 127. lin. 20. *To shake hands or take leaue of the Court.*

Dar

Dár la corte a Dios. pag. 137. lin. 10. *To bid the Court farewell.*
 Andár en cuérpo. pag. 197. lin. 1. *To goe in hose and doublet without a cloake.*
 No es de passár entre renglones. pag. 200. lin. 20. *It is not to be left obscurely, or it is to be plainly written or set downe.*
 Verdura para la olla. pag. 202. lin. 19. *Herbes for the pot, pot-herbs.*
 Bevér de buçes. pag. 209. lin. 5. *To drinke as an oxe, or such beasts.*
 Jugár al herrón. pag. 227. lin. 13. *To play at coits.*
 Corrérr vn toro. pag. 228. lin. 3. *To bait a Bull.*
 A pared y medio, pared en medio. com. Plauto. fol. 4. b. lin. 13. pag. 234. lin. 13. *The next wall to one, Put a wall betwene.*
 Clérigo sin breuiário. pag. 259. lin. 8. *A Priest without a breuiarie.*
 Ruár calles. pag. 273. lin. 14. *To gad about the streets.*
 A p'inas. pag. 289. lin. 20. *Hardly.*
 Embocár la bola al juego de argolla. pag. 360. lin. 2. *To cast the bowle into the hole of the ring at that play of Argolla, i. A ring.*
 Tirár coces. pag. 380. lin. 10. *To kicke.*
 Traer de rena la gorra. pag. 388. lin. 12. *To set his hat to the good aleward, on one side the head.*
 Sospecho que son pocos, y muy pocos, y aun muy poquitos y muy repoquitos. pag. 466. lin. 1. *I suspect there are few and very few, yea most few, yea fewest of all.*

Words, Phrases, Sentences, and Prouerbs, out of *Floresta Española*, in 16. Printed in Salamanca, 1592.

Estoy maravillado. *Epist. dedicatoria. pag. 2. lin. 9. I wonder, I marvelle.*
 Ellnige donde no avia corona, nunca medrava. fol. 6. b. lin. 4. *verbatim. That hundred that had had a crowne in it neuer thriued, i. A Priest.*
 Mas paréce chichón, que Cardínal. fol. 7. b. lin. 1. *It seemed rather a welke or puffle then a stripe blacke and blew.*
 Rézias cámaras. fol. 11. a. lin. 18. *Strong stoolings.*
 Macho de filla. fol. 13. a. lin. 15. *A nagge.*
 Vn hombre de gran memoria sin letras, tiene rueca y huso y no estambre. fol. 21. a. lin. 1. *A man of great memory without learning, hath a rocke and a spindle, and no fluffe to spin.*
 Bolár vna grulla o ave. fol. 43. b. lin. 5. *To lie at the Heron.*
 Guisár la comida. fol. 43. b. lin. 6. *To dress meat.*
 Desensillár. fol. 53. b. lin. 19. *To put out of a chaire. Also to unsaddle.*
 Vnos mecos de espuelas. fol. 60. b. lin. 1. *Lackies or Foot-men.*
 A esse Page o capalde o encapalde. fol. 61. b. lin. 18. *Either geid this Page or giue a cloake.*
 Tal cádrede vaca. fol. 74. b. lin. 2. *Such a chaire was vacant.*
 Llamo me. fol. 76. a. lin. 15. *I call my selfe, or I am called.*
 Puntos de capatos. fol. 85. b. lin. 14. *The stiches of shooes, or lize of shooes, as nines, tens, &c.*
 Alfrey: lo veí:ys. fol. 93. a. lin. penultim. *verbatim. By trying you shall see, i. By prove you shall finde.*
 Os demande la palabra. fol. 94. b. lin. 2. *Let him challenge your word or promise.*
 Hazér quartos. fol. 90. a. lin. 3. *To quarter.*
 Parár mientes. fol. 500. a. l. n. 7. *To marke.*
 Caldo. fol. 102. b. lin. 5. *Worth, portage.*
 Hazér la barba. fol. 112. a. lin. 16. *To trim the beard.*
 De buena gana. fol. 226. b. lin. 5. *With a good will.*
 Dezir grácias. fol. 234. a. lin. 18. *To speake merry conceits.*

Marco Aurelio.

Sublinár, abatir. pag. 11. lin. 18. *To lift by and to abase.*
 A ley de bueno os juro. pag. 27. lin. 28. *By the faith of a good man I swear.*
 Conviene a saber. pag. 42. lin. 16. *That is to wit.*
 Sobrepujár. pag. 46. lin. 11. *To ouerpoise.*
 Pendón de taverna. pag. 51. lin. 9. *The signe of a Tauerne.*
 Jugár al axedrés. pag. 59. lin. 20. *To play at Chesse.*
 Ponér obligacion. pag. 234. lin. 26. *To binde, to make one bitholding to him.*
 Ponér el águila en los pechos. pag. 245. lin. 20. *To put the Eagle on his breast, i. To sweare the Emperours Times the Eagle.*

Et

Armar

Armár çancadilla. pag. 256. lin. 2. *To trip.*

Cavallo de axedrèz. pag. 279. lin. 26. *The Knight at Chess.*

De Comédia de Plauto Milite glorioso in 16. printed
at Antwerp. M. D. LV.

Fletár vna náó. fol. 8. b. lin. 19. *To hire a ship and pay passage money.*

Hazér a lo largo en la mar. fol. 8. b. lin. 23. *To lanch into the maine at sea.*

Dios te pague. fol. 12. a. lin. 11. *God reward thee.*

Ponér oç Hazer lumbre. fol. 17. a. lin. 23. *To make a fire.*

El puerco muerto sabe mas quando se come. fol. 22. a. lin. 25. *A dead hog tasteth best when he is eaten.*

Hermáno del leche. fol. 25. b. lin. 17. *A foster brother.*

Poco me doy por esso. fol. 28. b. lin. 19. *Little care I for this.*

Ordír tramas. fol. 29. b. lin. 8. *verbatim. To spin webs, i. To worke decreits.*

Comédia de Plauto Menechmos, in 16. bound with
Milite glorioso.

Para que se ténça en mas. fol. 54. b. lin. 16. *That he oç it may be moze esteemed.*

Ambos a dos mancebos. fol. 55. b. lin. 15. *Both the young men.*

No perdáys palabra. fol. 56. b. lin. 10. *verbatim. Doe not lose a word, i. Be attentine to that one shall say.*

Hazér de nuéuas con alguno. fol. 67. a. lin. 19. *To make himsele strange with one, when he knoweth him well enough.*

Araucana in 16. three in one volume, printed in
Antwerp. 1597.

Cúchilla de la montaña. Elógio. pag. 3. lin. 8. *The edge oç ridge of a hill.*

Rociáda dar. Elógio. pag. 3. lin. 12. *To gine a bolley of shot.*

Como consta por sus obras. Elógio. pag. 7. lin. 5. *As appeareth by his works.*

Medír la pica al enemigo. fol. 3. b. lin. 33. *To come to push of a pike with the enemy.*

Pobládos penáchos. fol. 4. a. lin. 32. *Thicke plumes of feathers.*

Hazérse a lo largo. fol. 13. a. lin. 10. *verbatim. To make himsele aloofe, i. To step out as men in a quarrell to draw their weapon.*

Ariénda suélta. fol. 31. b. lin. penult. *verbatim. With a loose raine of a bydle, i. at libertie, freely, as Reyra riénda suélta. To laugh freely, at libertie.*

I would goe forwarde in this course of seeking hard places and phrases in Authoers, but for that I haue now much other businesse that nearer concernes me, onely certaine Proverbs which I haue heretofore for mine owne vse gathered, and here leane some of them to your vse, as ye shall best like them.

Refranes.

Proverbs.

First setting downe the English word for word according to the Spanish
with this word Verbatim. Afterward if it haue a sense differing
from the word, the meaning thus, i. for
id est: that is to say.

NO puede ser mas negro el cuervo que sus álas. *verbatim. The Crow cannot be blacker then his wings, i. Nothing can exceed the highest degree.*

Quien a su enemigo popa, a sus manos muere. *verbatim. Whosoener disdainfully dallies with his enemy, dies by his owne hand, i. by making no reckoning of his enemy, receiues damage.*

Quien cóme y dexa, dos vezes póne la mesa. *verbatim. Who dineth and leaueth for another time, couers the table twice, i. He that keepeth in store, serueth his turne when he hath need.*

Gran sabor es comer y no escotar. *verbatim. It is great sauorinesse to dine oç eat, and not to pay any shot oç reckoning, i. Good drinkeing of wine of another mans purse.*

- La codicia rompe el saco. *verbatim.* Con covetousnesse bursteth the bagge, i. He never thinketh it full till it beake.
- Mas veen quatro ojos que no dos. *verbatim.* Four eyes are better then two, i. Two heads are better then one.
- Mas vale páxaro en mano que bueyre bolindo. *verbatim.* Better a Bird in hand then aulture flying, i. A Bird in hand worth ten in the bush.
- Entre hermanos, no metas tus manos: Porque, quien los desparte, lleva la peor parte. *verbat.* Betwene brothers put not thou thy hands; for who so severs them hath the worst of it.
- Ni de estopa buen camisa, ni de puta buena amiga. *verbatim.* Neither of hurds is made a good shirt, nor of a queane a good lover.
- Quien ha officio ha beneficio. *verbatim.* He that hath an occupation or office, hath a benefit and a benefice.
- En la boca cerrada no entra mosca. *verbatim.* In a closed up mouth a file cannot get in.
- Mas cerca estan mis dientes que mis parientes. *verbatim.* My teeth are nearer to me then my kindred, i. There is my coat, but nearer is my shirt.
- Mas vale ser cabeça de Ratón, que cola de León. *verbatim.* Better to be the head of a Mouse then the tale of a Lion, i. Better be chiefe in a meane place, then vnderling in a greater.
- Da Dios hávas, a quien no tiene quixadas. *verbatim.* God giueth beanes to them that haue no iawes to eat them, i. God sends foles fortune.
- A cavallo comedór cabéstro corto. *verbatim.* To a greedy eating horse, a short halter, i. To a prodigall man meane fortune: a curst cow short homes.
- Dime con quien andas, y dezirte he quien eres. *verbatim.* Tell me with whom thou goest, and I will tell thee what thou art, i. Birds of a feather will flocke together; like will to like.
- En la boca del discreto, Lo público es secreto. *verbatim.* In the wise mans mouth, that is manifest is kept secret.
- Piedra movediza, no cria moho. *verbatim.* The rolling stone engenders no mosse.
- Mas vale saber, que aver. *verbatim.* It is better to haue knowledge then riches.
- Quien mal en horna, saca los panes rucios. *verbatim.* He that setteth in the bread in the oven naughtily, draweth out the loaves crushed awry: as one brewes, so let him drinke: as one plots so it proues.
- Quien da presto, da dos véces. *verbatim.* He that giues quickly, giueth twice.
- Miedo guarda viña y no viñadero. *verbatim.* Feare keepeth and looketh to the vineyard, and not the owner, i. Feare makes one looke about.
- A muertos y a ydos no ay amigos. *verbatim.* To dead men and absent there are no friends left, i. Out of sight out of minde.
- Lacóz de la yégua no haze mal al pótro. *verbatim.* The kicke of the mare hurteth not the colt, i. A friends reproche neuer doth ill.
- A vn traydór dos alevosos. *verbatim.* To one traitor, two traitors, i. To one reach one craftie knave, set two craftie knaves to him and they will cony-catch him. The Italian saith, *A un fino, vn fino e mezo.*
- Jurado ha el vaño de negro, no hazér blanco. *verbatim.* The bath of the Blackmoe hath swozne not to whiten, i. That which is bred in the bone, will neuer out of the flesh.
- En casa del mesquino, manda mas la muger que el marido. *verbatim.* In the house of the simple soule, the wife commands more then the husband, i. In the house of the silly man of necessitie and of force, The gray mare will still proue the better horse.
- Es mas el ruydo, que las nuezes. *verbatim.* The noise is greater then the nuts, i. More afraid then hurt.
- Dos paráales en vna espiga, házen malaliga. *verbatim.* Two sparrows on one eare of cozne, make an ill agreement, i. Two Competitors cannot accord.
- No es tan bravo el León como le pintan. *verbatim.* The Lion is not so fierce as they paint him, i. He is such a one as he makes shew of.
- En hora buena nace, quien buena fama cobra. *verbatim.* He is bozne in a good houre that gets him a good name, i. A good name is better then riches.
- De baxo de mala capa, yaze buen bevedór. *verbatim.* Under a bad cloake lies a good drinker, i. The sworde outwardly attired, the better inwardly lined.
- De rábo de puérco, nunca buen yiróte. *verbatim.* Of a pigg taile you can neuer make a good shaft, i. Bray a foale in a morder, you cannot make him leaue his folly: a Clowne will neuer be made a King.
- Que es este hidalgo? El que háze las obras. *verbatim.* What is this Gentleman, i. Who is to bee a Gentleman? Euen be that doth the workes of a Gentleman.
- El asno sufre la carga, no la sobre carga. *verbatim.* The Asse endureth his burden, but not more then his burden.
- Ameneçados pán comen. *verbatim.* Threatned men eat bread, i. The threatned men live long.

Piensa el ladrón, que todos son de su condición. *verbatim.* The theefe thinketh that all are of his condition, i. Every oneudgeth another by himselfe.

Mas vale vn toma que dos te daré. *verbatim.* One hold is better then two I will giue thee. Once giuing is better then often promising.

No se gana çamóra en vn hóra. *verbatim.* çamóra (a strong towne) is not wonne in an houre, i. Rome was not built in a day.

Quién tiempo tiene, y tiempo atiende, tiempo viene, que se arrepiente. *verbatim.* He that hath time, and looks for better time, Time comes that he repent himselfe of time.

Buén coraçón quebranta mala ventura. *verbatim.* A good heart beaketh ill hap, i. A good heart ouercommeth all.

Mundo redondo quien no sabe nadár va se en hondo. *verbatim.* Round world, he that cannot swim, let him sinke to the bottome.

Malas son las burlas verdaderas. *verbatim.* True iests are ill, i. It is ill to iest at that which was done in deed.

Quién te háze fiésa, que no lo suele hazér, o te quiere engañar, o te ha menescier. *verbatim.* Who to maketh much of thee that was not wont, either will deceiue or stands in need of thee.

Quién a solas come el gállo, a solas ensilla su caválo. *verbatim.* Whosoever eates the Cocke alone, saddles the horse alone, i. He that will keepe his meat and his money to himselfe, must do his businesse himselfe.

Ház bien y no cates a quién, haz mal y guárte. *verbatim.* Doe good and regard not to whom, doe euill and take heed of thy selfe.

Quién a buen árbol se arrima buena sombra le cobija. *verbatim.* Whosoever leaneth to a good tree, getteth a good shadow, i. Whosoever hath a sure man to trust vnto, hath a great pleasure.

Quien no parecee perée. *verbatim.* Who appeareth not, perissheth, i. Out of sight, out of minde.

Biva conmigo y búscame quien te mantenga. *verbatim.* I lue with me, and seeke some other that may maintaine thee, i. Doe me seruire, and get maintenance where thou canst.

Hónra y provecho, no caben en vn saco. *verbatim.* Honour and profit are not contained together in one sacke, i. If you be honozable, you must be liberall and not respect your money.

Quien quita l'ocasión, quita el pecado. *verbatim.* He that taketh away the occasion, taketh away the offence, i. He that remoueth the allurements, taketh away the sinne.

La pobreza no es vileza mas inconueniència. *verbatim.* Pouertie is no vile or vicious matter, but yet an inconuenience.

Las quentas en la mano, y el diábulo en el capílo. *verbatim.* The beads in the hand, and the deuill in his capuch or cape of his cloake, i. God in his mouth, and the deuill in his heart: good words and wicked deeds.

Palabras y plumas el viento las lleva. *verbatim.* Words and feathers the wind carrieth away, i. words are but wind.

Ni Sábado sin sol, ni moça sin amor, ni véjo sin dolor. *verbatim.* Neither Sabbath without sunne, nor young wench without loue, nor an old body without grieue or ache.

Fuégó de estopa,
Amór de puta,
Viénto del culo,
Tódo es vno.

Fire of flax,
A loue of a queane,
Wind from the taile,
All is one.

Guárdate de yra de Señor y de alboróto de púcblo.
De lócos en lugar estrécho.
De hónra menguáda, y gente que no tiéne náda.
De móça adcuína, y mugér latina.
De persona señaláda, y de Biúda tres vézes casáda.
De lódos al caminá, y de luénga enfermedád.
De viénto que entre per horádo, y de enímigo que sea reconciliádo.
De madrasta, el nombre le bástá.

Take heed

Of the wraath of a mightie man and the tumult of the people.
Of mad foles in a narrow place.
Of credit decaied, and people which haue nothing.
Of a young wench a Prophete, and a Latine woman.
Of a person marked, and a widow thrice married.
Of foule durtie waies and long sicknesse.
Of wind that comes in at a hole, and of a reconciled enemy.
Of a stepmother, the very name of her sufficeth.

F I N I S.

P L E A S A N T
A N D
Delightfull Dialogues
I N S P A N I S H
A N D E N G L I S H :

Profitable to the Learner, and
not vnpleasant to any other Reader.

By *John Minshew* Profeffor of Languages in
L O N D O N.

Virefcit vulnere Virtus.



Printed at London by I O H N H A V I L A N D for
William Aspley. 1623.

PLATE 2 A 1

1870

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTEN LENOX TILDEN FOUNDATION

1870

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTEN LENOX TILDEN FOUNDATION

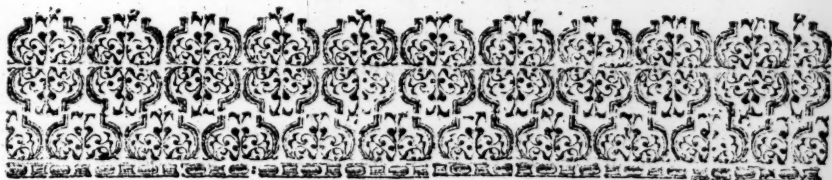
1870

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTEN LENOX TILDEN FOUNDATION



THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION
1870



*Al mui illustre Señor, Don Eduardo Hobby :
su aficionado servidor Juan Minsheu
dese a salud, y perpetua felicidad.*



Y illustre Señor, de aquel famoso pintor Apeles se cuenta, que aviendo acabado de pintar una hermosa tabla, teniendola colgada en parte pública; innumerable gente de todas suertes combiada de la lindeza della, suspendieron su curso, y se detuvieron a contemplarla, entre los de mas, se acertó a llegar un rústico labrador, y como todos alabassen grandemente el ingenio del artífice, juntamente con la pintura: el villano, con voz ronca y mal compuesta, dixo, una gran falta tiene esta tabla; lo qual como oyesse Apeles, le preguntó qual fuesse esta? El respondió, aquella espiga sobre la qual está aquel páxaro sentado, deviera estar mas inclinada, porque conforme al peso que presuppone el páxaro y la flaqueza de la caña, no podía sustentár le sin doblarse mas, oydo esto por el pintor, vio que tenía razón el villano; y tomando el pincel, emendó luego aquella falta, siguiendo su parecer; soberbio pues el rústico con ver que se huviesse tomado su voto, passó mas adelante, y dixo, aquellos capatos que aquella figura tiene no están buennos, a esto le respondió Apeles, Hermano cura de tu arte, y dexa a cada uno el suyo. Esta figura, muy illustre señor, he querido traer, por dezir, que si todos los hombres se conformassen con lo que saben y que su ingenio alcanza, no quiesssen passar adelante, a saber lo que no es de su profesión ny les toca, ny ellos quedarían corridos, como este villano, ni el labrador se entremeterria a tratar de la guerra, ny el mercader de la cavalleria, ny el oficial de las sciencias, ny el herrero se pondría a disputar puntos de teología; Sino que tratando cada uno aquello a que su capacidad se estiende, y no mas, seria un concierto maravilloso, que resultaria en grande utilidad de toda la república, y para esto devriamos tomar exemplo en las cosas naturales, las quales perpetuamente guardan su orden y concierto, sin entremeterse las unas a hazer el oficio de las otras, y ansi vemos que ny la tierra calienta, ny el fuego produce, ny el viento riega, ny el agua ventea, sino que cada cosa tiene su calidad, y oficio particular. Pues aviendo de guardár este concierto y orden, a v. m. conviene y toca el juzgar de esta mi obra, como aquel que entre todos los demas, tiene el primado de la lengua Española, segun la facilidad con que se le a dado, y la perfeccion con que la habla, pero tambien en otras muchas sciencias, y facultades, en que v. m. resplandee sobre todos los de nuestro tiempo. Aqui no es de oluidar la resplandiente, rara y acabada perfeccion en hermosura, doctrina, lenguas, de la muy illustre Señora Doña Margarita su muger de v. m. Dios sabe, si yo quisiera dedicár le toda

The Epistle Dedicatory.

la obra entera y no partida en parte, (pues quando no uviéra las razones dichas para haçérlo; bastava el agradecimiento y beneuolencia, que v. m. mostró al que primero imprimió lo que he yo ampliado, y hecho mas copioso: Però el lo dexado de hazer, por los razones a my jnyzio; la una es la obligacion precisa que tengo a las personas a quien va dirigida, no solo de obediencia y amistad, sino tambien de ayuda, favor, y socorro, que me han dado, para poder llegarla a su fin; y la otra razon es, a verse començado, proseguido, y acabado en su nombre, y para que se apovéchan della, en su ministerio. Però ya que lo que es mayor en cantidad tengo empleado, lo que es yqual en calidad, o fresco y dedico a v. m. y esto mas por lo que a mi importa, pues quedare seguro que los detractores no osen morder en lo que ha sido censurado por tan primo jnyzio y entendimiento, que no por la gloria o utilidad que dello se podra seguir a v. m. otra de que con esto satisfaga en parte la deuda de agradecimiento, que debo a quien con tanta voluntad favorece a mi profesion, oficio verdaderamente proprio de hombres sabios y discretos, ansí como es de ygnorantes y poco menos que bestias, el impedir semejantes exercicios lo qual no cabe sino en hombres gruesos de entendimiento, y de conciencias, Suplico a v. m. se sirva de recibir esso pequeño servicio, aunque con grande voluntad ofrecido, y poner lo debaxo de su proteccion y amparo, pues con esto, la obra quedará segura, y yo tambien lo estare, de que está bien empleada: y tomare alas para emprender mayores cosas en nombre de v. m. Cuya muy ilustre persona, nuestro señor guarde con acrecentamiento de mayores estados.

Béñ las manos de v. m. su servidór,

IOHN MINSHEU.

Diálogo primero para levantarse por la mañana y las cosas a ello pertenecientes, entre un burlador llamado don Pedro y su criado Alonso, y un su amigo llamado don Juan, y una ama.

D. P. **O** Yes moço?

A. Señor.

d. P. Que óra es?

A. Las cinco son dadas.

d. P. Levántate y abre aquella ventána a ver si es de día.

A. Aun no es bien ameneçido.

d. P. Pues asno, como dixiste que ha dado las cinco?

A. Señor las cinco yo las conté, però el relóxy la mañana no andan a una.

d. P. O tu mientes o el relóx miente, que el sol no puede mentir.

A. Mas vale que miento yo, que no el año.

d. P. Que día haze?

A. Señor nublado.

d. P. En los ojos déves tu de tener las nubes que el cielo yo le veo claro.

A. Pues no estoy cieço.

d. P. Antes creó que estas durmiendo toda vía.

A. Sé, que no soy elefante que tengo de dormirme en pie.

d. P. Haze frío?

A. Vncerceganillo éntra por la ventána que corta las narizes.

d. P. Dáme de vestir que me quiero levantar.

A. A que, tan de mañana?

d. P. A negociár, que tengo mucho que hazer oy.

A. Aun no estará nádië en pie.

d. P. Tu adivinas a tu provecho.

A. Que vestido se quiere poner vuestra merced?

d. P. El de velarse, que dizen que es honra y provecho.

A. Que jubón?

d. P. El de raso pespuntado.

A. He le aquí.

d. P. * Majadero, pues el jubon mettá-

es,

The first Dialogue of rising in the morning, and of those things thereunto appertaining: betweene a Gentleman named M. Peter, and his seruant Alonso, and another friend of his called M. Iohn, and a Nurse of the house.

P. **Y** Outb, dost thou heare?

A. Sir.

P. What is it of the clocke?

A. It hath stricken five.

P. Rise, and open that window, to see if it be day.

A. It is not yet breake of the day.

P. Why then assehead, why saidst thou that it had stricken five a clocke?

A. Sir, I told you five, but the clocke and the morning goe not together.

P. Either thou liest, or the clocke lieth, for the Sunne cannot lie.

A. It is better that I lie, then the yeare prone out ill.

P. What weather is it?

A. Sir cloudie weather.

P. Belike thine eies be cloudie, for I see the skie cleere.

A. Yet am I not blinde.

P. Rather I beleue thou standest sleepeing.

A. I know I am not an Elephant to sleepe standing.

P. Is it cold weather?

A. Here comes in such a cold Northerly wind at the window, that it bites off my nose.

P. Giue me my clothes, for I will rise.

A. What to doe so early?

P. To goe about businesse, for I haue much to doe to day.

A. No body will be yet stirring.

P. Thou dost prophesse for thine owne behoofe.

A. What apparell will you weare to day Sir?

P. That of the fine blacke cloth, for it is of estimation and profitable.

A. What doublet?

P. That of stitched Satten.

A. Here it is.

P. Blocke head, dost thou bring me my doublet

Diálogos.

es, ántes que la camisa, quiéres
me motéjar de açotádo.

* Those that be
whipped, put on
their doublets in
haste before their
shirts, to save
them from ano-
ther lase.

A. Aun no ha traydo las camisas la
labandera.

d.P. Pues, hidepúta y'd por ellas.

A. * Al Ruyn de Roma, quando le
nómbbran, luego asóma, aquí
viéne ya la labandera.

d.P. Está enxúta?

A. Como vn cuérno.

d.P. Noos he dicho, que no me tray-
gays éssa compariciones.

A. * Ello fuéa, Si fuéa, v. m. persona
Sospechóla que no se a de men-
tar la soga, en casa del ahor-
cado.

d.P. Dame las calças de terciopélo acu-
chilladas.

A. Aquí están señor.

d.P. Están limpias? mira bien si tiénen
algún púnro fuelto las médias.

A. Éssa es vna de las tres cosas que
Ganáfa dezía, que el hombre
busca con gran cuydado, y
quando las ha halládo le péfa.

d.P. Y quales son las de mas?

A. Vna fuziedad en la cáma, y los cuér-
nos, si su mugér se los pónie,
peró éstas sanas están.

d.P. Calçamelas, dame el fayo de ve-
larte, quel de ráxa es muy del-
gado para éste frío que haze.

A. Quiére, v. m. ponérse borzegui-
es?

d.P. No sino çapátos y pantrúflos, por
amor del lódo: Dame priméro
aguamános.

A. Señor el água está eláda en el jar-
ro.

d.P. Buéna señal. A. De que señor? d.P.
de Caránbanos.

A. Y aun de que háze frío.

d.P. Derrítelo en el braséro, dame entre
tanto el espéjo y vnas tixé-
ras que quiéro adereçarme la
bárva.

A. Aquí está el estúche donde está tódo,
y tambien el péyne.

d.P. O que de cánas téngo, ya me voy
parándo

Dialogues.

doublets before my shirt, wilt thou
scoffe me as though I had beene
* whipped?

A. The Laundresse hath not yet brought
home the shirts.

P. Whoorsonne knawe, goe then for them.

A. Lupus est in fabula, as soone as one
names him, presently he appeares,
here comes the Laundresse.

P. Is it dry?

A. As dry as a borne.

P. Have I not told thee, that thou bring
me no such comparisons?

A. That is true, if ye were a person suspe-
cted, for a man ought not to make
mention of a halter in the house of
a man that was hanged.

P. Give me my pained velvet hose.

A. Here they are Sir.

P. Be they made cleane? Looke well if the
stockings haue any stiches broken
in them.

A. This is one of the three things which
Ganassa said, a man seekes dili-
gently after, and when hee hath
found them it grieues him.

P. And what are the other two?

A. Filth in the bed one lieth in, and hornes
if they be of his owne wifes graft-
ing, but these stockings are whole.

P. Pull them on, give me that Ierkin of
blacke cloth, for that of thin cloth
raish, is very thin for this cold wea-
ther.

A. Will you weare buukins?

P. No, but pumps and pantofles, because of
the durt: Give me first water to
wash my hands.

A. Sir, the water is frozen in the pot.

P. A good signe: A. Of what Sir? P. Of
Ice.

A. And also that it is cold.

P. Thaw it in the pan of coales, in the
meane while give me the looking
glasse and scissers, for I will trim
my beard.

A. Here is the case where all are in it, and
likewise the combe.

P. O what hoare haire I haue, I begin to
max

Diálogos.

parando véjo.

A. Señor, las navidades no se van en balde.

d.P. Por ciérto no téngo muchas, sino * como dizen en mi tierra, cá- nas y cuernos no viénen por días.

A. Ya está buena ésta água, bien se puede vuestra merced lavar.

d.P. Pues acá la fuente, y la toalla.

A. Quiére, v. m. Llevér capa y górra o herreruélo y sombrero?

d.P. No es aóra tiémpo de górra, dame el ferreruélo lárgo, y vn sombrero de fiéltro.

A. Que espáda? Dorada, plateada o Pavonada?

d.P. No la quíero, sino enbarnizada por si lloviére, Mira quien llama a la puerta.

A. El Señor don Juan es.

d.P. Corre abreprésto.

d.I. Muy buenos dias dé Dios, a v. m. Señor don Pedro.

d.P. O señor don Juan, v. m. féa tan bien * venido como los buenos años: como está v. m?

d.I. Muy al servicio de v. m. v. m. está bueno?

d.P. Al servicio de v. m. como estuviére, aunque algo achacóto.

d.I. Pues porque madruga tanto sino anda bueno?

d.P. Porque dizen los médicos que para la salud, es bueno levantár de mañana.

d.I. Ella salud ténganse la ellos, que para mi éstos son los dias que devémos metér en casa cómo dize el Refrán, o que los tengámos en la cama, dixéra mejor.

d.P. Para dezir la verdad, yo mas lo hágo, por entender en mis negocios.

d.I. Como le va a v. m. dellos?

d.P. Señor al servicio de v. m. mal bendito sea Dios.

d.I. Como así no despáchan a v. m?

d.P. Si Señor despéchan me. Mucácho tráe nos de almorzár antes que salgámos.

d.I. Ya

Dialogues.

3

max old.

A. Sir, yeares passe not over ones head in vaine.

P. Truly, I have not many yeares on my backe, but as they say in my Country, Hoare haire, and hornes come not by age.

A. This water is now well, you may now well wash Sir.

P. Then give here the bason and yewer, and the towell.

A. Will you weare a short cloake and cap, or long cloake and hat?

P. It is no weather now for a cap, give me along cloake and a felt hat.

A. What rapier, gilt, silvered, or sanguined?

P. None, but that varnisht rapier, lest it should raine: Go looke who knocks at the doore.

A. It is master Iohn.

P. Run, open the doore quickly.

I. God give you good morrow master Peter.

P. Oh master Iohn, you are as well welcome as good fortune: how doe you Sir?

I. Readie to doe you service, and are you well Sir?

P. Howsoever Sir, at your command, although now I am not halfe well.

I. Why then doe you rise so early, if you be not well?

P. Because Physitians say, that for ones health it is good to rise early in the morning.

I. That health let them have themselves for me, these be the good daies (as the Proverbe saith) which wee ought to lock up within our doores, nay (I should say) within our beds.

P. To tell you the truth, I doe it chiefly to follow my businesse.

I. How goeth it with you in your businesse?

P. Sir at your command, but ill enough God be thanked.

I. How, doe they not dispatch you?

P. Tea Sir, they despise me. But, give us somewhat to breakefast before wee goe forth.

I. I

- d.I. Ya yo he bevido vna vez.
d.P. Beverá. v. m. órra que no le hará mal.
d.I. *No, que no soy tan delicado como judío en viérnes.
A. Que quieren vs. ms. almorzár.
d.P. Tráe vnos pastécles y vn quartillo de cabrito asádo.
d.I. Que bien adereçado tiene. v. m. éste aposénto señor don P?
d.P. Señor Razonable como para vn hidálgo póbrec.
d.I. De donde úivo. v. m. ésta tapicería?
d.P. Señor; de Flandes vino.
d.I. Tambien déven defer de alla los liénços o pintúras o Retrátos?
d.P. Algúnos déllos, orros son de Ytalia.
d.I. De gentil máno son por cierto: quanto le costó, a v. m. éste cicritório?
d.P. Mas que vale, quarenta ducados.
d.I. De que madera es?
d.P. La colorada es caóba de la Havána y ésta négra es évano, la blánca es marfil.
d.I. Cierito que está muy curioso, y muy bien ascéntada la taracea.
d.P. Aquí verá. v. m. vn bufete mejor labrado.
d.I. Adonde fue hécho?
d.P. El y las sillas viniéron de Salamáncia.
d.I. Lo mejor le falta a v. m. en este aposento.
d.P. Que es, por vida del Señor don Juan?
d.I. Por lo que dezía don Juan manuel, un sonezito de chapín.
d.P. Ya entiendo, por la mugér lo díze v. m.
d.I. Por la misma.
d.P. Ami me parece que lo mejor que tiene es estár sin ella.
d.I. *O Señor no diga. v. m. esso que es triste cosa la soledad.
d.P. *A tengo me al que díze, que Vale mas solo que mal acompañado.

d.I. Pues

- I. I have already eaten a bit.
P. One bit more will doe you no harme.
I. No, for I am not so curious as the Jew on a Friday.
A. What will your Worships breake your fast withall?
P. Bring a pie, and a quarter of a roasted Kid.
I. Oh how well in order have you this lodging M. Peter?
P. Sir reasonable for a poore Gentleman.
I. From whence had you this Tapestry hangings?
P. Sir it came from Flanders.
I. And from thence also came these pictures and portraictures?
P. Some of them did, others came from Italy.
I. Truly they are of a fine workmans doing. What cost this deske or caske?
P. More than it is worth, fortie duckets.
I. Of what wood is it?
P. The red is *Caóba of Havána, and this blacke is Ebonie, and the white is Ivorie.
I. Truly it is very curious, and the inlaying of the wood most finely set in.
P. Here may you see a standing table, better wrought.
I. Where was it made?
P. That and the chaires came from Salamanca.
I. The best thing is yet wanting in this lodging.
P. What is it I pray you heartily Master Iohn?
I. That which Don Iohn Manuel said, the gentle sound of a womans /hoé.
P. Now I understand you meane a wife.
I. Even the selfe-same.
P. It seemes unto me, that the best thing my lodging bath, is to bee without her.
I. Oh Sir, say not so, solitarie nesse is unpleasant.
P. Ah Sir, I stand to that old saying, Better alone than evil accompanied.

I. But

* Caóba, a fine red wood in the Indies, of which they make checker work, and other curious workes in cupboards, &c.

Diálogos.

Dialogues.

5

- d.I. Pues no se entiende que a de ser mala.
- d.P. Y acónde le hallarémos que sea buena?
- d.I. Muchas ay muy buenas.
- d.P. Es verdad, las que están enterradas.
- d.I. De fuerte que quiere. v. m. dezir que la mujer estonçes es buena quando está muerta.
- d.P. Digo Señor que cada loco con su tema, yo he dado a ora en ésta.
- d.I. * Y sefaldrá. v. m. con ella, como el Rey con sus alcaválas.
- d.P. * Se dize que una buena mula, y vna buena cabra, y vna buena mugér son tres, malas cucas.
- Al. La mesa está puesta bien se pueden sentar. vs. ms. a almorzar.
- d.P. Señor don Iuan tome. vs. ms. aquella cabeçera.
- d.I. Bueno sería, esso es per motejar me de viejo.
- d.P. No, si no por cumplir con la razón.
- d.I. V. m. tome su lugar que yo tomaré el mio.
- d.P. Bueno es que venga a mi casa, quien mande en ella mas que yo.
- d.I. O si por ay lo echa. v. m. yo obedesco en su casa y fuera.
- d.P. Yo soy el que tengo de servir como la razón me obliga. Muchacho dáca platos.
- Al. Aquí estan Señor.
- d.P. De adonde truxiste estos pastéles?
- Al. De la mas limpia pastelera que ay en la ciudad.
- d.P. Son de nuestra vezina la hermosa?
- Al. Si Señor.
- d.P. Bien los puede. v. m. comer sin asco que ne mujer limpia son.
- d.I. Mas que nunca lo fueran, nunca yo miro en misérias.
- d.P. Pues menos mirára, si fuera tan amigo de ellos como yo.
- d.I. Muy bien me saben, y lo mejor que yo les hallo es ser comida
- I. But you must not understand of a bad wife.
- P. And where shall we finde hir that is good?
- I. There are many very good.
- P. It is true, they which are dead and buried.
- I. So that you will say, that a woman is then good, when she is dead.
- P. I say Sir, that every foole hath his wilfulness, and I have lighted now upon this.
- I. And you shall as easily carrie it away as the * King doth his subsidies.
- P. It is said, that a good mule, a good goat, and a good woman are three unhappy creatures.
- A. The table is covered, your worships may well sit downe to breakefast.
- P. M. Iohn, sit you downe at the upper end of the table.
- I. It should doe well indeed, that is a flout because I am old.
- P. Not so, but to doe you right.
- I. Take you your place, and I will take mine.
- P. It is verie good, that I should have such a guest as should command more in my house than my selfe.
- I. Oh Sir if you take it so, I not onely obey you in your house, but abroad also.
- P. Sir I am to be at your service, as reason bindeth me. Buy gine mee dishes here.
- A. Heere they are Sir.
- P. From whence didst thou fetch these pies?
- A. From the cleanliest Pie-wife that is in the Citie.
- P. What from our faire neighbour?
- A. Yea Sir.
- P. Well may you eat Sir of them without loathing, for they are from a cleanly woman.
- I. And if they were not, I neuer sticke for small matters.
- P. Lesse would you stand upon it, if you did love them as I doe.
- I. They please my taste well, and the best is that I alwaies finde them to be a

* Without contentment.

U U meat

tan acorrida, que a qual quier,
ora, que el hombre la quiera la
halla guisada.

d.P. Muchácho da nos de bevér que pí-
ca la pimienta.

* Tinto is a wine
in Spain red and
black sh.

Al. Que quiere, v. m. blanco o tinto?

d.P. Echa de lo blanco, que es mas cali-
ente para por la mañana.

d.I. Y aun es mas salúdable que lo tinto.

d.P. Brindo a v. m. Señor don Iuán.

d.I. Bcfo, a v. m. las manos, haré la ra-
zon.

Al. Por qual rāca quiere, v. m. bevér,
por la Llana o por esta hon-
dilla.

d.I. Alonso amigo, avéis de sabér que
yo foy muy buen borrácho y
sé muy bien lo que me bevo,
por esso echaldme por aquella
raça llana,

d.P. Yo guíto mas de bevér por esta co-
pa de vídrio que no por ningun-
a de las raças.

d.I. * Señor, contra guítos no ay dis-
puta.

d.P. Ansi es verdád, con esta pierna de
cabrito beberá, v m. otra véz,
y trae vn as acciúnas para la
tercera.

d.I. Esta ya se llamará comida y no al-
muérzo.

d.P. Porque?

d.I. Porque dizen a buen comer o mal
comer, tres vézes se a de bevér,

d.P. Ay dize nuestra madre celestina
* que está coriúpta la letra que
por dezir treze dixo tres.

d.I. Aora Señor bien está lo hecho, no
mas que perderéinos la gana
de el comer.

d.P. Den nos a bevér otras sendas de la
calabriada.

* Calabriada :
a mixed wine,
half one wine
and half another

d.I. Adonde yémos?

d.P. Lo priméio a la yglésia, y enco-
mendár nos a Dios.

d.I. * Está muy bien, que por yr a la
yglésia ni dar çevada, no se
pierde jornada.

d.P. çierra

meat som readinesse, that at what-
soever houre a man will haue it he
may finde it ready drest.

P. Boy giue vs drinke for the Pepper bites.

A. Which will you haue Sir, Sack or * Tin-
to?

P. Fill out of the Sacke, for it is more bea-
ting, chiefly for the morning.

I. And also is more wholesome than the
red.

P. I drinke to you master Iohn.

I. I thanke you Sir, I will pledge you.

A. In which cup will your worship drinke, in
the plaine bowle, or in the little
deepe one.

I. Friend Alonso you must know, that I
am a very good drinker, and know
how much I use to drinke, where-
fore fill me that plaine bowle.

P. I like better to drinke out of this drin-
king Glasse, than out of any other
of the cups.

I. Sir, against ones liking there is no dis-
puting.

P. It is so Sir: this legge of Kid will make
you once againe haue a quarrell to
the cup. Bring vs some Olines for
the third course.

I. This is to be called a dinner, and not a
breakfast.

P. Why?

I. Because to a good meale or a bad,
three draughts onely are to be had.

P. Alas saith our mother Celestine, the
letter is corrupted, for whereas he
should haue said thirteene, he set
downe three.

I. Well Sir, it sufficeth, we haue eaten well,
no more, for we shall loose our sto-
macks to eat at dinner.

P. Let them giue to each of vs once againe
of the * Calabriada.

I. Whither shall we goe?

P. First to the Church, to commend our
selues to God.

I. It is very good, for neither in going to
the Church, nor in giuing promen-
der to thy horse, was there euer
sourney hindered or lost.

P. Shut

Diálogos.

Dialogues.

7

d. P. Cierra aquel cofre, pon en cobro estas baratijas, llama al ama que barra y componga este aposento.

P. *Shut that chest, put up safe this household stuffe, call the nurse that shee sweepe and dresse this lodging.*

Al. Tengo de yr acompañando a v. m.?

A. *Shall I waite on you Sir?*

d. P. No, sino quédate en casa, ayúda al ama y limpia todos mis vestidos y ponedla en orden y a las onze llevame el cavallo a palacio.

P. *No, but tarie in the house, helpe the nurse, and brush all my apparell, and set the house in order, and at eleven of the clocke bring my horse to the Court.*

Al. Está muy bien Señor, yo lo haré así.

A. *Very well Sir, I will doe it.*

d. P. * éste mi criado Señor don Juan, es como malilla que hago de ello que quiero.

P. *This my servant master Iohn is as the * Malilla, for I make of him what I will.*

** Malilla a card agreed upon, that he that bath him may make of him, king, queene, knave, ace, nine, ten, or whatsoeuer other card.*

d. I. Ya aun anda. v. m. en lo cierto para ser bien servido, que quando hombre tiene muchos criados, unos por otros nunca hazen cosa a deréchas.

I. *And thereby you are sure to bee well served, for when a man hath many servants, one by reason of the other neuer doe that they ought.*

d. P. El me sirve de mayordómo, de repostero, de maestre sala, de guarda ropa, de paje, y de lacayo, y a vezes de despensero.

P. *He serueth me for steward of my house, for a keeper of my plate, for a gentleman-usher, wardrobe-keeper, page, and for lacquey, and sometimes for cater.*

d. I. El parece buen hijo.

I. *He seemes to be an honest fellow, a good fellow or good servant.*

d. P. Bueno Señor es tan bueno que a ser mas, no valiera nada, sola vna falta tiene.

P. *Good Sir, so good he is, that if he were better, he were worth nothing, onely one fault he hath.*

d. I. Qual es?

I. *What is that?*

d. P. * Que es grandísimo enemigo de el agua.

P. *That he loues no water by no meanes.*

d. I. Esto hará lo, por el bien que le sabe el vino, pero esta no se puede llamar falta, si no sobra.

I. *That is for the good he findes in Wine, but this cannot be called a want in him, but a superfluitie.*

d. P. Muchácho cierra la puerta, con la llave, que a puerta cerrada el Diabolo se buelue.

P. *Boy, locke the doore with the key, for at a locked doore, the diuell himselfe goeth his way.*

Al. Ama, tráyga vn caldero de agua y vna escoba, regarémos y barrarémos éste aposento.

A. *Nurse, bring a kettle of water and a broome, we will cast water on, and sweepe this chamber.*

Ama. Toma primero esta ropa blanca que tráxo la labandera.

N. *Take first this cleane linnen which the Laundresse brought home.*

Al. Aguarde, sacaré la memoria para ver si falta algo.

A. *Stay a little, I will take out the note to see if any thing be wanting.*

Am. Adonde la tienes?

N. *Where is it?*

Al. Aquí está en mi faltriquera.

A. *Heere it is in my pocket.*

Am. Lee la pues.

N. *Reade it then.*

Al. Memoria de la ropa de mi amo que llevó la lavandera en diez de março de 1599. primera- mente, quatro camisas, con sus cuellos

A. *A note of my Masters clothes which the Laundresse had the tenth of March, 1599. First, foure shirts, with their ruffe bands*

Vv 2

to

cuellos de lechuguilla.

Am. Aquí están. Al. dos sábanas, dos almohadas de cama, dos pares de calzones de lienzo, tres de calcetas.

A. Aquí están.

Al. Vna dozena de pares de escarpines.

Am. No ay a qui mas que ocho.

Al. Pues quatro faltan a la labandera pedirle he que de quenta dellos, y si ella los perdió que los pague.

Am. Anda, que valen quatro escarpines viejos y roros?

Al. Yten mas dos escofieras y quatro tocadores, média dozena de pañuelos de narizes.

Am. Aquí está todo.

Al. Dos mesas de manteles, y diez servilletas.

Am. Aquí están.

Al. Tres toallas, y vn frutero, y dos cuellos de encáje con sus puños.

Am. Todo está aqui que nada falta.

Al. Pues doblemos lo, y pongámos lo en el árca.

Am. Como me llamás para que os ayude a ésto, no me llamarades para que os ayudára al almuerzo.

Al. Allí tengo guardados vnos escamóchos que sobráran a mi ámo.

Am. Quiero primero barrer ésta sala y aderezarla.

Al. Entre tanto limpiaré yo la ropa, save de la escobilla?

Am. Vesta allí colgada de aquel clávo, que si fuera perro ya te uviéra mordido.

Al. O quanto polvo tiene esta capa?

Am. Sacude la primero con vna vára.

Al. Ama, mas que quien hechos están estos calzones?

Am. Tambien entiendo yo de ésto, como puerca de freno.

Al. Pues que entiende?

Am. Al lo que a mi me importa si tu pregun-

to them.

N. Heere they are. Al. a paire of sheetes, two pillowes, two paire of linnen breeches next the skin, three paire of linnen hose under the stockings.

N. Heere they are.

A. A dozen paire of sockes.

N. There are but eight heere.

A. Then four wants, I will require of the Landresse that she give account of them, and if she hath lost them that she pay for them.

N. Goe, what are four old broken sockes worth?

A. Also more, two night coifes and four night kerchiefs, halfe a dozen of handkerchiefs.

N. Here is all.

A. Two table clothes, and ten table napkins.

N. Here they are.

A. Three towels, and one * fruit cloth and two ruffe bands wrought with their ruffes at hand.

N. All is here, nothing is wanting.

A. Then let vs fold it, and let vs put it in the chest.

N. Wherefore call you mee, that I should help you to doe this, and would not call me that I should help you to eat your breakefast?

A. There have I saved certaine fragments which my master left.

N. I will first sweepe this hall and dresse it.

A. In the meane while will I brush the clothes: doe you know where the brush is?

N. See there hanged upon that naile, that if it were a beare it would now have bit thee.

A. Oh what a deale of dust hath this clake?

N. Beat it out first with a wand.

A. Nurse, how exceeding well are these breeches made.

N. I have as good knowledge therein as a sow in a bridle.

A. What have you knowledge in then?

N. In that which belongeth unto mee, if thou

* Fruit cloth to cover the fruit when it is carried to the table.

Diálogos.

preguntáras por una basquiña,
una láya entera, una ropa, un
manto, o un cuerpo, una gor-
guera, de una toca, y cosas seme-
jantes, supiera te yo responder.

Al. De manera que no sabe léer, mas de
por el libro de su aldéa.

Am. Quieres tu, que sea yo, como el ym-
bidiófo, que su cuidado es en
lo que no le va ni le viene.

Al. Siempre es virtud favér, aunque se-
an cosas que pareçe que no nos
ympórtan.

Am. Bien sé yo, que tu sabrás hazér una
bellaquería, y ésta no es virúd.

Al. El favér la hazér no es malo, el usár-
la sí.

Am. * Siempre oy dezír que quien las
sábe las táne.

Al. * No sino que quien ha las hechas
ha las fospéchas.

Am. Pues valláco que he hecho yo?

Al. No mas de hazérme regañái algunas
vézes.

Ama. No me des tu ocasión.

Al. Estonces muchas merçédes, quan-
do le doy ocasión, es menester
que me perdóne, que quando
no se la doy, poca amittad me
haze.

Ama. A ora hermano dexate de retóri-
cas y has lo que tu ámo te man-
dó.

Al. Si haré aunque bien créo que no
por ésto me tengo de asentar
con el ala mesa.

Ama. A lomenos escusarás de que el no
te asiente en el rábo.

Al. Yo voy a enfillár el cavállo, a dios
paredes hasta la buelta.

Dialogues.

9

thou hadst asked of a peticoate, a
womans cassocke, a womans gowne,
a mantell, a paire of bodies, a gor-
get, or a womans head attire, and
like matters, I could have answe-
red thee.

A. So then the Priest cannot say Masse
but in his owne booke.

N. Wilt thou, that I should be as the enni-
ous person which setteth his mind
on that which belongs not unto
him.

A. Yet alwaies it is a vertue to know, al-
though they be things which seeme
not to appertaine unto vs.

N. I know well, that thou knowest well how
to play the knave, and that I am
sure is no vertue.

A. To know how to doe it is not enill, but to
use it, it is enill.

N. I alwaies haue heard say, he that can
play, playeth.

A. No but who soeuer is bad, hath suspiti-
on of another to be bad.

N. Why knaue what haue I done?

A. Nothing else, but make mee fret and
vex my selfe sometimes.

N. Doe not thou giue me occasion?

A. Then I thanke you hartily, when I giue
you occasion it is necessarie that
you pardon mee, that when I giue
you no occasion, you doe me little
*curtesie.

N. Now Brother, leaue your Rhetoricke,
and doe that thy M. commanded
thee.

A. So will I doe, although I beleene, for all
that I am not to sit at table with
him.

N. Thou must needs beare with that, for
that he doth not sit it on your bum.

A. I goe to saddle the horse, farewell wals
till my returne.

* Meaning then
she doth not for-
giue him any
thing, seeing he
maketh no offence
unto her.

Diálogo segúndo, en el qual, se trátá de comprar y vender joyas y otras cosas entre un Hidálgo llamado Thomas, y su muger Margarita, y un Mercader, y un Platero.

Th. **A** Donde queréis que vamos Señóra?

Ma. Vámos a la platería, y compraremos algunas piéças de plata.

Th. Y de allí?

Ma. Yrémos a la lonja para comprar algunas cosas.

Th. En el nombre de Dios, entremos en ésta tienda.

Ma. Plegue a el, sea con pie derecho.

Th. A Señor guarde Dios a v. m.

Pl. Y venga con vuestras mercedes.

Th. Mande nos mostrar, algunas buenas piéças.

Pl. Que géneros quiere v. m. táças, copas o jarros, fuentes, platos, y escudillas, es lo mas necesario.

Th. Y tambien copas de salvo, y saleros, vinagéras.

Pl. Ola moço, saca aqui toda essa plata de el arca.

Ma. Veamos aquellos candeleros y despaviladéras.

Th. Si estos brazerillos de méfa estuviéran Sincelados fueran mejores.

Pl. Otros dicen, que la sinceladura es allegadero de mierda, hablando con perdón de vuestras mercedes.

Ma. No veo aquí agua manil ninguno.

Pl. Aqui está vno sobre dorado y sincelado con su fuente de la misma labór.

Th. Yo quisiera toda la baxilla de una misma labór que no diferenciáran vnas piéças de otras.

Pl. Por esso dicen, que tantas opiniones ay como cabeças: otros dicen que la variedad es la que agrada.

Th. Es verdad, pero la variedad ha de fer de cosas enteras, y por que hazer vna capa de remiendos, no puede agradar a nadie.

Pl. Con-

The second Dialogue, wherein is handled to buy and sell Jewels and other things, betweene a Gentleman called Thomas, and his wife Margaret, and a Merchant, and a Goldsmith.

Th. **W** Hither will you that wee goe Ladie?

Ma. Let vs go to the Goldsmiths shops, and we will buy some pieces of plate.

Th. And from thence whither?

Ma. We wil go to the Exchange to buy some things.

Th. In the name of God let vs goe into this shop.

Ma. I pray God it be in good time, luckely.

Th. Oh master Goldsmith, God save you.

Go. And God be in your company.

Th. Cause one to shew vs some good peeces.

Go. What kinds will your worships see, plaine cups, deep cups, or pots, ewers, plat- ters, or dishes, all these are the most necessarie.

Th. And also cups with coners, and salt- sellers, and bottles for vinegar and oyle.

Go. Ho sirra, take out heere all this plate out of this chest.

Ma. Let vs see these candlestickes and snuffers.

Th. If those chafin dishes for the table were engrauen they were better.

Go. Others say, that the graving is a gathering of filth, speaking with reuerence of your worships.

M. I see no basen here.

G. Here is one gilt ewer, and grained with his ewer of the same worke.

T. I would haue all a cupboord of plate all of one worke, that there might not differ one peece from another.

G. Therefore they say, so many men so many minds, others say varietie breeds delight.

T. It is true, but that varietie is to be of whole entire things by themselves, for to make a cloake with patches can please no bodie.

Go. Agree

Diálogos.

Dialogues.

11

- Pl. Conçierte se v. m. conmigo en el
precio, que yo se la daré acabá-
da dentro de pocas días de la
hechura que la quisiere.
- Ma. Siempre en las tardanças ay peli-
gro, y vale mas páxaro en mano
que bueytre bolando.
- Th. Pues escoja de ay v. m. les pieças que
mas le agradáren.
- Ma. Este salpimentéro y ésta copa con su
sobre copa, y éste pichél, y ésta
calderéta, y ésta porcelána sean
las primeras.
- Th. A como hēmos de dár por * el mar-
co de estas pieças?
- Pl. Por el marco de las llanas me ha de
dár. v. m. a çien reales por las
singeladas, a quinze ducados y
por las doradas a treynta ducá-
dos.
- Th. Si el pedir fuera dár, no se avía he-
cho mala hazienda oy, pero de
* el dicho a el hecho ay gran
trecho.
- Pl. Al de menos no lo daré yo por lo,
que v. m. me ha ofrecido hasta
agora.
- Th. Está tan caro, que yo no sé que le o-
frezca si no es vna * baxa.
- Pl. Esta yo la dançaré despues que v. m.
aya tañido su álta.
- Tho. Mi mas alta Señor, es a seis ducados
la llana, y a çien reales, la singe-
lada, y la dorada, a veinte ducá-
dos.
- Pl. Muy bien despachado y va yo, mas me
tiēnen ami de cósta.
- Th. Pues Señor torne a dançar a vér en
que pára.
- Pl. En cada género, le quitaré a v. m. dos
ducados y no mas.
- Th. Muy mal dançó. v. m. no le tóco
mas.
- Pl. Pues yo le asegúro a v. m. que no lo
halle mas varáto en la calle.
- Th. Calle que si hallare, que donde vna
* puerta se cierra ciento se á-
bren.
- Ma. Si ha de valer mi voto, dezir le he.
- Pl. Diga
- Go. Agree with me for the price, and I
will make it up for you within these
few daies, of what fashon you will
haue it.
- M. Alwaies delays breed danger, and bet-
ter a bird in hand then a vulture
flying.
- T. Then choose you out those peeces which
best shall like you.
- M. This salt and pepper box, and this cup
with his cover, and this pot made
ewer wise, and this kettle of silver,
and this broad cup to drinke in are
the best.
- Th. What are we to pay for the halfe pound
of these peeces?
- Go. For the halfe pound of these plaine
peeces your worship is to giue mee
fiftie shillings, for the engraving
fifteene dueates, and for the gilt
thirtie dueates.
- Th. If asking were giuing, you had not made
an ill match to day, but there is a
great distance betwixt the word
and the deed.
- Go. At least I will not giue it for that you
haue offered me as yet.
- Th. You are so deere that I know not what
I may offer for it, if there bee no
abatement.
- Go. That will I daunce, after your worship
bathstrooke the treble.
- Th. My highest is six dueates the plaine,
and fiftie shillings the engrauen,
and the gilt twentie dueates.
- Go. This businesse is well dispatched now,
they cost me more.
- Th. But Sir, come backe and dance againe,
to see vpon what you sticke.
- Go. In euery kinde of them I will abate two
duckets and no more.
- Th. You daunce very ill, I play no more.
- Go. But I assure your worship that you can-
not finde better cheape in the
street.
- Th. Hold your peace, for I will finde: for
where one doore shuts a hundred
doe open.
- Ma. If my voice may preuaile, Ile strike the
stroke.
- Go. Let

* Marco de plata
is worth xxxij. s.
English beside
the fashon.

* A daunce so
called. Also an
abatement.

Pl. Digale v.m. que le soy muy devoto.

Ma. Pues otro tanto como baxó el platéro, suba el Señor Tomás y no se hable mas.

Pl. Porque su palabra de v.m. no buelva atrás, &c.

Th. No quería v.m. mas, ora pefelo, peiár malo le dé dios a el diablo.

Pl. Lleven lo a casa que allá lo pefarémos.

Th. Móço carga con todo y Lleva lo a casa.

Pl. Han de bolvér se luego vuestras mercedés?

Th. No hasta de aquí a dos oras, que y'mos a comprár otras cosas.

Pl. Si v.m. es servido de que le acompañe, hazér lo he

Ma. Guarde Dios a v.m. que no querémos mas compañía.

Th. En ninguna cosa gasto el dinero, de mejor gana que en plara.

Ma. Lo que se gasta en plara no es gastar, si no trocar pieças chicas por pieças grandes.

Th. Y tambien por que cabe en ella lo que dizen que no cabe en un saco que es honra y provecho.

Ma. Si, por que si hombre se quiere servir con vidrio o china, o barro, mas cuesta lo que se quiebra entre año que la hechura de la plata.

Th. Y con vna baxilla que hombre compra vna vez, tiene para hijos, niétos, y visniétos.

Ma. Ahora vámos a la joyería.

Th. Este es vn camino que yo hago de muy mala gana.

Ma. Por que razón?

Th. Por que éstas joyas son como las donzéllas, que mientras están encerradas son de mucho valor, y en sacando las fuera, le pierden todo y no valen nada.

Ma. Si però, lo que se vía no se escúsa.

Go. Let your worship speake on, for I am much denoted.

Ma. Then so much as the Goldsmith hath abated, so much let Master Thomas rise, and let there be no more words.

Go. For that your Worships word may bee taken, &c.

Th. You can desire no more, now weigh it, God give ill weight to the diuell.

Go. Carry it to your house, there wee will weigh it.

Th. Sirra, take up all this and carry it home.

Go. Are your Worships to come backe againe this way by and by?

Th. Not till within this two houres, for we goe to buy other things.

Go. If it please you that I goe with you, I will.

Ma. God keepe you, we will no more company.

Th. In nothing I spend money with a better will than in plate.

Ma. That which is laid out in plate is not wasted, but to change small peeces for great peeces.

Th. And also there is contained in it that they say is not contained in a sacke, which is * honour and profit.

Ma. Yea, for if a man will serve his turne with glasse, or * China mettall, or earth, that which is broken thereof, costs more in a yeare than the fashion of the plate.

Th. And for a cupboard that a man buyeth once, he is furnished for his children, nephewes, and nephewes children.

Ma. Now let us goe to the place where they sell Jewels.

Th. This is a way that I goe unwillingly.

Ma. What is the reason?

Th. Because these Jewels are as maidens, that while they are maids and kept in, they are of much value, and in taking them abroad they loose all, and are worth nothing.

Ma. Yea, but that which is a custome cannot be shunned, custome needs no excuse.

Th. Al

Th. But

* Honor and profit is not held together in one bag. i. the fine dishes of earth painted such as are brought from Venice.

Th. Al mal uso quebrar le la pierna.

Th. But it is good to breake the legges of an ill custome.

Ma. No queráis señor poner vos puertas a el campo ni corregir el mundo, que anli le hallátes y anli le haveis de dexár.

*Ma. I would not haue you Sir * make doores * i. to doe things for the fields, and correct the whole world: for so you found it, and so shall you leaue it.*

Th. Ora pues corra el rio por do suele, pues se arendo la renta con éitas condiçiones.

Th. Why then let the river runne where it was wont, seeing the thing was hired with these conditions.

Ma. Entrémos en esta tienda que es la mas rica.

Ma. Let us goe into this shop, for it is the richest.

Me. Que manda v. m. señor cavalléro, que ha menester?

Me. What doth your worship command, what haue you need of?

Th. Yo ninguna cosa, ésta señóra, muchas.

Th. I of nothing, this Gentlewoman of many things.

Me. Pues pida su merçed, que todo se le dará aquí a muy buen precio.

Me. Then let her require what, and all shall be giuen her very good cheape.

Ma. Muestre me acá algunos tocados, guirnaldivas, rapósos, randas, desfilados, tocas de todas suertes, y tan bien venga la olanda delgada, cambray, y otras suertes de liencos.

Ma. Shew me some womens head attire, garland head attire, wires of silver, bone worke or bone lace, stitched worke, head attire of all sorts, and also bring fine holland, cambricke, and other sorts of linnen.

Me. Entre v. m. que todo lo verá aquí.

Me. May it please your worship come in, for you shall see all here.

Ma. Todo esto es obra toisco mas * prima la quiero.

*Ma. All this is grosse worke, I would see * Prima, i. chiefe, principall or a more principall.*

Th. Para prima Señora no es buena la hija de vuestro tío?

Th. Will not your Vncles daughter serue you for a cosen?

Ma. Es muy gorda aquella, y por esto quería otras mas delgada.

Ma. This is very course, and therefore would I haue other finer.

Me. Pues en esta caxa verá. v. m. el primór del mundo, todo es obra de Milán.

Me. Then in this chest shall your worship see the principallest that is, all is worke of Milan.

Th. Obra de Milán veeme y no me tangas.

*Th. Worke of Milan * see me but touch me * Because they are toies, if you are toies, if you touch them they are toies, if you touch them they breake in peeces.*

Ma. Nada de esto me contenta.

Ma. None of these pleaseth me.

Me. Espanto me como se casó v. m. siendo tan malcontentadiza.

Me. I wonder how your worship married being so dimers to please your fancy.

Th. Fue por que vido a el nóbio de noche, y como dizen entonces todos los gatos son pardos.

Th. It was because she saw the bridegroome by night, and as they say, then all cats are greyed.

Ma. Muestre me otra mejor obra si tiene, y dexese de preguntár quantos años tengo.

Ma. Shew me some better worke, if you haue any, and leaue of to aske how old I am.

Me. Aora ésta es la última pruéva, ve aquí v. m. obra de argentería ve allí de aljófar, ésta de abalórío, y ésta de pérlas, escója como peras en tabáque.

Me. Now is the last triall, see heere worke of silver, there of small pearle, this other of blacke Bugles, and this of pearle, choose out as peares in a basket.

Ma. Por cierto en ruin háto, poco ay que escójer.

Ma. Verily in a bad flocke, this is but a small choise.

Me. A

Me. Call

Me. A esto llama v.m. ruin, réo que es de peór condición que el filósofo Demócrito, que no halló cosa en el mundo que no tubiése falta.

Th. Esto sin Demócrito lo digo yo, que no ay cosa perfecta en el mundo.

Me. Esto verificarse ha, en cosas naturales, que en las de el arte puede aver perfección cada vna en su género.

Th. Pues que pensáis vos que es el arte, sino ymitador de la natura, y si en la natura no ay perfección menos la avrá en el arte su imitador.

Me. Yo señor no soy filósofo, ni quiero contendér con v. m. mis mercaderías querría que tubiessen su perfección en el preço.

Ma. Si no le tienen en su valor, no le pueden tener en el preço.

Me. Ahora señora véa v.m. lo que mas le contenta, y tome lo que no tengo otra cosa mejor.

* But not of feathers, for they use no feather fans in Spaine.

Ma. Este tocado, este cuélllo, ésta gargantilla de perlas, este regalillo, y este avanillo, esta dos pares deguentes de flores, y esta pretina, me parécen bien, todo lo de mas no.

Th. Quanto monta todo esto?

* i. Seaven pound ten shillings.

Me. Todo monta tres cientos reales.

Th. Tres cientos años esté de vn lado quien tal diere.

Me. Pues por que no le alcance a v.m. éssa maldición dos cientos, y ochenta.

Th. No entiendo bien éssa cuenta.

* Dos vezes, se refiere a ciento y tambien al quarenta.

Me. * Dos vézes ciento y quarenta.

Ma. Buena está la copla, no han de fér mas que dos cientos y cinquenta en todo.

Me. Con v.m. el perdér es ganár, pues manda que se a así, yo no hablaré mas palabra.

Th. Para que quiere hablar mas, si con las habladas ha hecho su agósto.

Me. Por cierto señor de este agósto, poca

Me. Call you this bad, I beleene that you are of a worse condition then the Philosopher Democritus, which found nothing in the world, which had not a fault.

Th. I say this without Democritus, that there is nothing perfect in the world.

Me. This is to be verified in natural things, for in those things of Art, there may be perfection, every thing in his kinde.

Th. Why what thinke you that art is any thing else but a follower of nature, and if nature hath not her perfection, much lesse shall there be any in her follower.

Me. Sir I am not a Philosopher, neither wil I contend with your worship, I would my merchandizes had their perfection in the price.

Ma. If they have not in their worth, they cannot have it in their price.

Me. Now Ladie, see that which best likes you, and take it, for I have no better.

Ma. This kerchiefe, this band, this neckelace of pearle, this muffle, and* this fanne, these two paire of gloves perfumed, and this girle likes me, all the rest I care not for.

Th. How much comes all this to?

Me. All comes to* three hundred rials, or sixpences.

Th. Let him lie three hundred yeares on one side that should give so much.

Me. Then because this curse may not light upon you, give two hundred and fourescore.

Th. I vnderstand not well this reckoning.

Me. Twise a hundred, and twise fortie.

Ma. This copla is well, it should be no more then two hundred and fiftie in all.

Me. With your worship to lose is gaine, seeing you command so, I will not speake a word more.

Th. Why would you speake any more, if with that which is spoken you have made your harvest.

Me. Truly Sir, of this harvest I have gotten

Diálogos.

ca cosecha he cogido.

Th. Señor si hiziera buena sementera cogiera mas.

Me. Aun tengo aquí otras muchas mercaderias muy curiosas que v. m. no havisto.

Ma. Que son?

Me. Sarrillas, joyeles, cintas de resplandor, brocadetes, rodetes cosas de oro, arandélas, alcacuélos, gorgueras de red, camisas labradas, gargantillas de perlas, y ámbar, todo género de aceite y de perfumes, véa v. m. si le contenta algo.

Ma. Otro dia vernemos mas de espacio para ver todo esto.

Th. Pareçeme señor que es vuestro oficio, como el de los torneros engaña muchachos y saca dineros.

Me. Pues es mi Señora Margarita muchacho?

Th. Basta que sea engañada.

Me. A fee que no ha de saver poco quien la ha de engañar.

Th. Engañarse ha ella mesma a si misma.

Me. Como?

Th. Dando dineros por estas bugerías que relúzen y no es oro todo, y quando váya a casa, se hallará con no nada entre dos platos.

Me. Para que es el dinero si no para luzirle con ello.

Th. Se que esto aunque relúze no lúze.

Ma. Ya os he dicho Señor, que os vais al coriente de la de nias gente, y pues os casátes como los otros pássa por donde los otros, no ande s por los estrémos que todo hombre estremádo no está vn de do de loco, éstas son cargas de el calamiento.

Th. La ayuda de el escaravájo que dexa la carga quanto le ayudan.

Ma. Aora

Dialogues.

15

ten but a little fruit.

Th. If you had made your seedtime better, you had reaped more.

Me. Yet have I many other merchandizes very fine, that your worship hath not seene yet.

Ma. What are they?

Me. Chaines of Ieat, Amber, or such like, tablet Jewels, girales faire to see to, cloth of Gold the worser sort, head rolles, coifes of Gold, supporters, gorgets of net-worke, wrought shirts or smockes, necke laces of Pearles and Amber, all kinde of painting, and perfumes, see if you like any.

Ma. We will come another day, more at leisure to see all this.

Th. It seemes to me Sir, that your trade is as that of the * Turners, which deceives Boyes and gets money.

* i. Make tops for children.

Me. Why is my Lady Margaret a Boy?

Th. It sufficeth that she be deceived.

Me. In faith, he is not to know a litle that must deceive her.

Th. She her selfe will deceive her selfe.

Me. How?

Th. In giving money for these childishtoies, which shine and yet are not all gold, and when she goes home, it will bee found nothing betweene two platters.

Me. Why is money made, but to make shew therewith?

Th. I know that this, although it glitter double, it shines not.

Ma. I have already told you Sir, that you goe the common course of the most, and seeing you have married as other men have, passe that way as other men doe, goe not by extremities for every man that is in his extremities, is not a fingers breadth from a foole, these be the charges of marriage.

Th. The helpe of marriage * like the helpe of the Beetle under the cow-turd, which forsakes the burden as soone as they helpe him.

* The nature of the Beetle in the Cow-turd when another comes to helpe him, leanes all: so in marriage, when another comes to helpe to maintaine his wife, he forsakes her.

Ma. Sir,

Ma. Aora Señor éllas son pendencias que se han de reñir en casa vámonos.

Th. Vámos Señora, toma vueſtro dinero Señor mercader.

Me. Yo quedo muy contento y beso a v. m. las manos y veaſi me manda otra coſa.

Th. Que con ſalúd que tengamos, nunca mas nos veámos.

Me. Por cierto Señor, yo no ſoy tan ingrato, que cada día quería ver a v. m. por mi caſa.

Th. Yo créo que queríades ver mi bóſa mas no a mi.

Me. No ſoy tan codicióſo como a v. m. le parézco.

Th. No digo yo que lo ſoy, pero apoſtaré que queréis mas un real de a quatro, que uno de a dos.

Me. Por adivino le podrían a v. m. caſtigar.

Th. Lo que con los ojos veo con el dedo lo adivino.

Ma. A Dios mercader.

Me. Beso a v. m. las manos mi Señora.

Ma. Vámos a ora a la lonja a comprar ſedas.

Th. Que queréis comprar Señora?

Ma. Que terciopelo raſo, damáſco, taſetán, riço, gorgarán, chamelóre, lanillas para veſtiros a vos y ami.

Th. Para eſto es menester otro día y a es tarde vamos a comer que mañana yrémos a comprar eſto.

Ma. Vamos pues aunque yo mas quiſiera que quedara oy todo hecho, que no tener que ſalir mañana otra buelta.

Th. Anda, que bien os holgáis de paſſear un rato, para que me queréis hacer entender de el cielo cebóſa?

Ma. No ſeáis malicióſo que no medraráis.

Th. Muchácho corre, llama a el platéro que venga a peſar la plata y por ſu dinéro.

Dialogues.

Ma. Sir, theſe are quarrels to be chidden out at home. Let vs goe.

Th. Let vs goe, take your money Maſter Merchant.

Me. I am very well content, and kiſſe your hands, and ſee if you command any thing elſe.

Th. So we may have health that we neuer ſee one another more.

Me. Truly Sir I am not ſo ingratefull, but that every day I would ſee your worſhip by my houſe.

Th. I beleene you would ſee my purſe rather than me.

Me. I am not ſo covetous as I ſeeme unto you.

Th. I ſay not that you are, but I will lay a wager, that you had rather have two ſhillings than one.

Me. They might well puniſh you for a ſoothſayer.

Th. That which with the eyes I ſee, I conſure with my finger.

Ma. God be with you Merchant.

Me. Ladie I kiſſe your hands.

Ma. Let vs goe now to the Exchange to buy ſilkes.

Th. What would you buy?

Ma. What, plaine veluet, damaſke, taſata, vinct veluet, grogram, chamlet, ſarge, to cloath you and my ſelfe.

Th. For all this another day will ſerve, it is late now let vs goe to dinner, for to morrow we will goe to buy this.

Ma. Let vs goe then, although I would rather that all were done to day, than to come forth another turne to morrow.

Th. Goe, for you take good pleaſure to walke a while, wherefore you would make me beleene the moone is made of a greene cheeſe?

Ma. Be not malicious, for you ſhall thrive neuer the ſooner.

Th. Boy, runne call the Goldſmith, that he come to weigh the plate and fetch his money.

Diálogo tercero, de un combite, entre cinco cavalléros amigos, llamados, Guzman, Rodrigo, don Lorénço, Mendoça, y Osório, un maestro sala, y un paje, en el qual, se trata, de cosas pertenecientes a un combite con otras pláticas, y dichos agüdos.

The third Dialogue, of a banquet betweene five Gentlemen friends, called Guzman, Rodricke, Sir Lorenzo, Mendoça, Osorio, a Gentleman Vsher, and a Page, in which are handled things belonging to a banquer, with other speeches and witty sayings.

G. **O** La, está ay algun paje?

P. Señor.

G. Sáues a cása de don Rodrigo?

P. Si Señor.

G. Pues véé allá, dile que le bésó las manos, y que si le parece óra de que nos veámos.

P. Aquí está un criádo de el Señor don Lorénço.

G. Entre.

Cr. Don Lorénço mi Señor, bésa a v. m. las manos y embía a saber si está en casa, por que tiene un negocio que tratar con v. m.

G. Que beso a su merçed las manos, y que yo fuera a la Suya, a besárselas si no tuviéra una ocupación forçosa que esperar, la qual tambien toca a su merçed que si viniere será el bien venido y se tratará de todo.

Cr. Beso a v. m. las manos.

G. Anda con Dios, ola Dezid a el maestro sala que hága poner éssas méssas, que vernán ya los convidados.

M. Señor v. m. como se quiere servíroy, ala Ytaliana, o ala Françéza, o ala Ynglesá, o a la Flaménca, o a la Todésca?

G. De todos effos estrémos me sacád vn médio, no quiero tantas çerimónias, como el Ytaliáno, ni quiero tanta curiosidad, como el Françés, ni quiero tanta abundancia, como el Yngles, ni quiero que la comída sea tan larga, como el Flaménco ni tan úmida

G. **H** Oe, is there any Page there?

P. Sir.

G. Dost thou know master Rodrick his house?

P. Yea Sir.

G. Then go thither and tell him that I commend me to him, and if hee thinke good now, that we may meet together.

P. Here is a servant of Sir Lorenzo.

G. Let him come in.

S. Sir Lorenzo my master commends him unto your worship, and sends me to know whether you be at home, for hee hath a businesse to entreat of with you.

G. I thanke him, and I would have come unto his house to have saluted him, if I had not tarried heere about a businesse of importance, the which also concernes him, if hee come he shall be welcome, and wee will talke at large.

S. I take my leave of your worship.

G. God be with you. Hoe tell the Gentleman-vsher that he make the tables to be covered, for the guests will come by and by.

V. Sir, will your Worship have your service to day, after the Italian, after the French, after the English, after the Flemish, or after the Dutch manner?

G. Of all these extremes take me out one meane, I will not have so many ceremonies as the Italian, neither will I so much curiositie as the French, neither such abundance as the English, neither will I that the meale be so long as the Flemmings, nor so moist as the
X x Dutch,

úmida como el tudéico, mas de todos estos estremos, compóneme vn médio a la Española.

M. Anfi se hará como v. m. lo manda.

G. Vuestro mayor cuidado sea que la comida sea caliente y la bebida fría.

M. Que vinos quiere v. m.

G. De todos géneros, blancos, tinto, halóque, claréte, cándia, ribadávia, san Martín, tóro, y sidra, porque aya de todo.

P. Aquí viene el Señor don Rodrigo.

G. O Señor, v. m. y las buenos años.

R. Beso a v. m. las manos.

G. Como está, v. m. parece que coxéa.

R. Dime vn golpe a el apéar de el cavállo en esta espinilla.

G. En ora mala sea, veámos si es algo.

R. * No señor, si no que es como dicen dolor de cóbdo, dolor de espólo, duele mucho y dura poco.

G. Mas vale anfi.

R. Como tiene, v. m. a mi señóra doña Maria y a toda su casa?

G. A servíçio de v. m. aunque ella por no aver me ynvidia díxo, que pues yo comía con mis amigos, ella se quería yr a comer con sus amigas.

R. Hizo su merçéd muy discretamente, en pagar le a v. m. en la misma * monéda.

M. Todos estos señóres conbidados están aqui, y la comida a punto quando vuestras merçedes fueren servidos, se podran asentár.

G. * Señor don Lorenço, v. m. tiene las mañas de el Rey que adonde no está no le hallan.

L. Y v. m. quiere parecerse Alcina de quien dize Orlando que por engaño, trayálos hombres a gozár de sus regálos.

G. Però, no serán vuestras merçedes convertidos en animales como ella hazía.

L. * No me asegüro, que dexede bolverse

Dutch, but of all these extremes, compound me a meane after the Spanish fashion.

V. So shall it be as your Worship commandeth.

G. Let your chiefest care be that the meat be hot, and * the drinke coole.

V. What wines will your Worship haue?

G. Of all sorts, white Sacke, deepe red brackish wine, Hallocke, Claret, Candie, * Ribadavia, * S. Martin, Toro, and Cider, for that there may be of euery sort.

P. Here commeth master Rodericke.

G. Oh Sir, you are as welcome as the good yeere.

R. Sir I thanke you heartily.

G. How doe you Sir, it seemes you halt.

R. I hit my selfe a blow in lighting from my horse, in this shin bone.

G. In ill time, let vs see if it be any thing.

R. No Sir, it is (as they say) like the paine of a blow on the elbow, or the sorrow of a bridegroom, * it grieveth much and is quickly done.

G. It is the better.

R. How doth my Lady Marie your wife, and all your family.

G. At your seruice, although she saies (not because she enuies me) that since I banquet with my friends, she would goe to dinner to hir friends.

R. She dealt very discreetly to pay you with the same money.

V. All the Gentlemen that are inuited are here, and dinner is readie, when your Worships please, you may sit downe.

G. Sir Lorenço you haue the propertie of a King, that where he is not, there they finde him not.

L. And you will bee like Alcina of whom Orlando maketh mention, which brought men to take pleasure in her dauncies to entrap them.

G. But you shall not be turned into beasts, as she turned them.

L. I am not assured of that, for some of vs may

* In Spaine they coole their wine by setting the flagons in snow water.

* Ribadavia a whitish Sacke growing in Galicia about a village called Ribadavia.

* Wine of Saint Martin the most delicate wine of Spaine, growing about S. Martin, a towne in the kingdom of Toledo in Spaine.

* Because they haue had small conuersation together to increase loue.

Diálogos.

vérse alguno en córra.

- R. * De buen vino quien quiera se caça vna en el año.
- G. Cada vno su alma en su palma, qual el tiempo tal sea el tiéto. Ea Señores tómen sillas v. s. mercedes y sienten se.
- L. Déxenos v. m. ante todas cosas conrenplár vn rato la curiosidad de la méta.
- R. * No tiene mas pieças vn juego de mástre corál, que están hechas de las servilletas.
- O. Yo aquí véo vna galéra, que no le falta mas, que la chúsma y palaménta.
- M. Pues acá está vn cavalloque no sé yo, si el cavallo de Tróya éra tan bien hécho.
- L. Ami me ha caído en fuerte el escudo de Hércules.
- R. Y este que está aqui, que es?
- M. A mi me parece, que es vna pirámida de las de Egipto.
- O. O es el sepulcro de Mánfalo, o la torre de Babel.
- G. Aóra déxen esto vuestras marçédes y siéntense, si, son servidos.
- R. No se puede dexár de mirár el castillo de la enálada.
- L. Por mi vida, que no tiene mejor vista el de Milán.
- G. Si cada cosa se ha de mirár de por si, yr senos ha el dia en flóres. Cada vnatre su silla, que ésta no es méta de cumpliméntos.
- O. No los déve avér entre amigos.
- G. Yo soy ynimiçíssimo de çerimónias.
- R. * A mi no me parecen bien ningunas, si no son las que haze la yglésia.
- G. Ola, platos, tome v. m. esse Señor don Lorénço.
- L. Haga v. m. parasi, que lo mismo hará cada vno.
- R. No se qual sea mejor v'lo este que víamos en España o el que se vía en ynglaterra.
- G. Que

Dialogues.

19

- may suffer himselfe to be * turned into a Fox. * i. To be drunk.
- R. Whosoever loves good wine, * hunts the Fox once a yeere. * i. Whips the cat, or is drunke once a yeere.
- G. Every one holds free will in his hands, as the time requires so frame thy desires. Goe to Gentlemen, betake your selves to your chaires and sit downe.
- L. Suffer vs I pray above all things to behold a while the curiosnesse of this table.
- R. A Inglar hath no more inuentions and peeces than are made in these * table napkins. * Table napkins at a banquet or inuiting in Spain set out with diuers fashions, as of beasts, birds, &c. this the Maestre sala almaines doeth.
- O. I see here a gally, there wants nothing but the gally slanes and the oares.
- M. And here is a horse, that I know not if the horse of Troy were so wel made.
- L. And here hath fallen to my lot Hercules shield.
- R. And this which is here, what is it?
- M. It seemes to me to be one of the * Pyramides of Egypt. * There were many Pyramides, but two of them were reckoned one of the seuer wonders of the world.
- O. Or is it Mánfalus * Tombe, or the tower of Babell. * Which for the magnificence thereof was accounted one of the wonders of the world, and was built by his wife Queene Artemisia.
- G. Now leaue off this, and sit downe if it please you.
- R. One cannot choose but looke upon the sallet made like a castle.
- L. In faith the castle of Milan is no better to see to.
- G. If we must stand to behold every thing by it selfe, the time will be gone without doing any thing. Euerie one draw his chaire, for this is not a table of complement.
- O. They ought not to be among friends.
- G. I am the greatest enemy in the world to ceremonies.
- R. None of them seeme good unto me, except it be those which the Church makes.
- G. Hola, * dishes. Take this Sir Lorencço.
- L. Make a dish for your selfe, for euery one will doe the like. * They eat in little dishes their meat, and not upon trenchers in Spaine.
- R. I know not which is the better custome which wee vse in Spaine, or that which is used in England.

- G. Que es el v'fo de ynglaterra?
 R. Comér priméro lo cozido, que lo asfado, nos ótros hazémos a el revés.
 L. Segun réglas de medicina primero se déven comér los manjares que son mas duros de digestión.
 G. Y está esto en razón para que se venga a hazér la digestión en vn tiempo.
 L. Pues que sea mas duro de digestión, lo asfado que lo cozido, es cosa clara.
 O. Yo como soy mas goloso, hallo ótra razón.
 L. Qual es?
 O. Que toda cosa asfada, es mas sabrosa que la cozida, y así, yo lo querría a el principio por que sobre buen cimiento buen edificio se haze.
 Mc. Pues yo aunque callo, piedras a paño.
 R. Anda v. m. discreto, que obéja que bala bocado pierde.
 G. A mi me parece que ándan ya en seco éstos molinos.
 L. De la boca me lo quité v. m.
 G. Pues si yo lo quité, juto es que yo lo póngas. Ola, dad nos de bever, cada vno pida lo que mas gusto le diere, que de todo ay.
 R. Páje yo soy muy devoto de a quel santo que partió la capa con el pobre.
 P. A buen entendedor pocas palabras, de lo de sant Martin quiere v. m.
 R. O como eres discreto, Dios me de siempre contienda, con quien me entiénda.
 L. Pues yo vn tiempo fui torero, y me holgava siempre con * toros bravos.
 G. Señores y brindo a quien tosiere.
 O. * Vala me Dios y que res friados que estamos todos, no se tosiemas en vn sermón de quarésma.
 R. Esta gracia, dizen que tenemos los Españoles que somos como monas

* He that is silent gathereth reasons to confute his adversary.

* Saint Martin gave a peece of his cloake to a poore man, and wine of Saint Martin the most dainty of all Spaine.

* He alludes to wine of Toro, wines called vino de Toro, which is a Bull, as also a townes name.

- G. What is the manner of England?
 R. To eat their sodde meat first before their roast, wee doe quite contrary.
 L. According to the rules of Physicke, men ought first to eat those meats which are most hard of digestion.
 G. And that stands with reason, because digestion may be made together.
 L. Then that roast meat is more hard of digestion then the sod, it is a thing out of doubt.
 O. I that am a great eater, finde another reason.
 L. What is it?
 O. That every thing roasted is more sweet to the taste than the sod, and so therefore would I have it at the first, for upon a good foundation, a good building is made.
 M. * Although I hold my peace, I gather up stones.
 R. You say very right, for that sheepe that bleateth looseth a bit.
 G. Me thinks these mills goe now dry.
 L. You tooke it out of my mouth.
 G. If I took it out, it is reason I should put it in. Hola give us drinke, every one aske for that which hee likes best, for there is of every sort.
 R. Page, I have great devotion to that * Saint which departed with a peece of his cloake to a poore man.
 P. To a good understander a word is enough, you would have that of Saint Martin.
 R. O how you are in the right, God send me to dispute alway with him that understandeth what I say.
 L. I was once a conser of Bulls, and I alwaies tooke pleasure in fierce * Bulls.
 G. Gentlemen, I drinke to him that shall cough.
 O. God blesse me, and what colds we have all taken, there is not more coughing in a Lenten sermon.
 R. This fashion (they say) that we Spaniards have, that we are as apes, which

Diálogos.

mónas amigos de hazér lo que
vémos hazér a otros.

L. * Anſi dize vn refrán, ſi no hago lo
que véo, todo me méo.

G. Cada vno aſga de ſu perdíz, y la
aderéce como mejór le pareci-
ére, ay aſtán limónes, limas, na-
ránjas, pimienta, y todo lo de-
más.

R. * La perdiz, dizen los médicos, que ſe
a de comér entre tres compañe-
ros para que no haga mál.

L. Tiénen razón, que han de ſer el hom-
bre, vn gato, y vn péro.

O. Vueſtras mercedes no han notado la
variedad de aſlados que aqui
nos han traído.

R. Que eſtá debaxo de aquella enramá-
da?

G. Vna cabeça de javalí.

R. Eſtónçes ramos de ravérna ſon aquel-
los.

L. Antes a el contráριο que el ramo en
la rábérna llama a los borrachos
a el vino, y aquellos lláman a el
miſmo vino, aſi como la piédra
ymán el azéro.

O. A Señor Mendóza partí de eſſe Xi-
góte con vueſtros amigos.

M. * Señor el mio murió ſúpito.

R. Paréce que havéis reſpondido, un
gran A deſeño. i. diſparate.

O. Pues aunque lo paréce, no lo es, que
a ſu provecho ha habládo el ſeñ-
ór Mendóza.

R. Pues, ſi no nos lo declara, no ſaldre-
mos de dúbda.

M. Señor, es el caſo, que dos compa-
ñeros llegaron a una venta y co-
mo no uviéſſe otra coſa que ce-
nár, que una gallina aſlada, el
uno de ellos que tenía buena
hambre, y éra hombre aſtúo,
dixo a el otro compañero, en-
tanto que yo apáro éſta gallina,
contáme de que murió vue-
ſtro padre: el otro ſe cemençó
a enterneçer, y con lágrimas le
relató un proçeſo bien largo de
la enfermedad de ſu padre, y
como avía muerto, en lo qual
tardó

Dialogues.

21

*which do that which they ſee others
to doe.*

L. *So ſaith the proverbe, If I doe not what
I ſee, I all to bepiſſe me.*

G. *Every one faſten on his Partridge, and
order him as beſt ſhall ſeeme good
unto him, there are Limons and
Oranges, Pepper, and all things elſe.*

R. *A Partridge, as Phiſitions ſay, is to be
eaten betweene three companions,
that he may doe no harme.*

L. *They ſay true, that is, betweene a man,
a cat, and a dog.*

O. *You have not marked the varietie of
the roaſt, which heere they have
brought vs.*

R. *What is under thoſe greene boughes?*

G. *The head of a wilde Boare.*

R. *Then it is the buſh of a Tauerne.*

L. *Rather the contrary, for the Tauerne
buſh invites thoſe that loue drinke
to the wine, and theſe boughes in-
vites or drawes unto it Wine is
ſelfe, even as the loadſtone draw-
eth to it ſteele.*

O. *A maſter Mendoza part this roaſt leg
of muſton with your friends.*

M. *Sir, mine dyed ſuddenly.*

R. *It ſeemes you have answered with a
ſpeech quite beſide the purpoſe.*

O. *Although it ſeeme, it is not ſo, for ma-
ſter Mendoza hath ſpoken it for his
aduantage.*

R. *But if he doe not expound it, we ſhall
not know what it meanes.*

M. *Sir, this it is, that two companions came
to an Inne upon the high way, and
as there was nothing elſe to ſuppe
withall, but one hen roaſted: one
of them which was well hungry and
acraſtie fellow, ſaid to the other
companion, in the meane while that
I breake up and order this hen, re-
count unto me whereof your father
died. The other began to be tender
harted, and with teares related un-
to him a long proceſſe of the ſicknes
of his father, & how he died, wher-
in he ſtood ſo long, that when he re-*

X x 3

membred

tardó tanto, que quando acordó ya el otro le avía comido, casi toda la gallina, el hallando se burlado, quiso esquivarse y dixo le compañero, pues yo os he contrado la muerte de mi padre, contáme vos, la, de el vuestro, el compañero, por no perder La parte que le quedava y concluir presto razones, respondió, Señor, el mió murió súpito: con la qual Repuesta el otro quedó muy burlado y el le ayúd a despachár lo que faltava.

R. Pues aquí no corre eseriégo.

M. No, pero yo soy como el cucillo que no canto bien hasta que tengo el estómago lléno.

L. Con licencia de el Señor Guzman quiero ymbiar esta pella de manjár blanco a un amigo.

G. Con mi licencia no yrá sola si no la acompañia v. m. con aquel pavo, o este faisán o el francolin.

R. Por vida de don Lorénço es amigo o amiga?

L. * Queréis que confiese sin tormento.

G. * Y quando os le den antes mártir que confessor.

O. * O que reverenda que viene nuestra madre la olla.

R. Y bien adornada de todas sus pertenencias.

M. Yo deséo savér, donde o porque le llamaron olla podrida?

L. Metaforicamente, porque así como en vn muladar se púdrén muchas cosas diferentes, y de todas se haze la basura así la olla que es conpuésta de muchas cosas se viene a hazer vn guizado o potaje.

M. Tan buena metáfora fue esta como el que llamó Rey a el que guardalos puercos.

O. Por mi passatiempo yo me quiero poner acontrar de quantas cosas está conpuésta su mercéd de nuestra olla, carnero, vaca, tocino. d L. * Ellas

membred himselfe, the other had already eaten almost all the hen, he finding himselfe mocked, would quit himselfe, and said unto him, companion, seeing I have told you the death of my father, doe you tell me now the death of your father: his companion for that hee would not loose that part which remained, and because he would be short answered, Sir, my father died suddenly: with which answer he gave his fellow a scoffe, and himselfe time to dispatch the rest.

R. But here is not the like danger.

M. Although not, I am like the cuckow, which sing not untill I have my stomack full.

L. With leave of Master Guzman, I will send this round ball of * Manjár blanco to a friend.

G. With my leave it shall not goe alone, but that you accompanie with it, this peacocks, this feasant, or this francolin bird.

R. I pray you hartily Sir Lorenço, is it a he friend or she friend?

L. Will you that I confesse without the racke?

G. And when they doe racke you, rather prone a Martyr then a Confessor.

O. O what a reverend person comes here, our mother the meat.

R. And well adorned with all her appurtenances.

M. I desire to know, from whence or why they called it * Olla podrida.

L. Metaphorically, because even as in a dung hill many different things rot together, and of all these they make dung for the field: even so the pot which is compounded of many things is made one ielly or potage.

M. This was as good a Metaphor as that of him, which called the King the keeper of hogs.

O. For my recreation I will set my selfe to reckon, of how many things this worshipfull the pot, is compounded, first mutton, beefe, and bacon.

L. These

* A meat made of breasts of hens, milk, sugar, rice beaten, and spices mixed withall, one of the daintiest meats used.

* A rotten or putrified pot. Also a botchpotch of many meats together.

Dialogos.

- d. L. * Ellas son las tres potências de la olla como las de la alma, memoria, entendimiento, voluntad.
- O. Luego se sigue repollo, nâvos, çevollas, ajos.
- d. L. * Ellas son las quatro virtúdes cardinales.
- O. Cavéças, y pies de âves, culantro verde, alcarabéa, cominos, todas espécias, las de mas yervas, y no las conosco, otro las quénre.
- d. R. Lo que yo contare despues, será lo bien que me ha sabido.
- d. L. De el marques chapin vitelo Ytaliâno, que fue uno de los mas valientes soldados que ha tenido aquella nación, se cuenta que quando fue a España le dieron tanto gusto estas ollas, que nunca querria comer en su casa, si no que yendo por la calle oia en casa de algun labrador rico, adonde se comia alguna olla de éstas, y se entrava allâ y se sentâua a comer con el.
- d. R. Devia lo de hazer por comer a costa agéna.
- L. No, que antes que saliésse mandava a su mayordomo pagâsse toda la costa de la olla.
- M. Pare, mira como pones esse plato no describes el faléro.
- L. Si, si, guarda, que es el aguéro de los mendozas.
- R. Ya todos somos Mendozas en esso.
- L. Essa rastra nos quedó de la gentilidad.
- M. Hemos visto esperiencias muy verdaderas.
- O. * Créo en Dios y no en putas viejas.
- M. Ellas son de las que yo me procuro siempre guardar.
- R. O señor Guzman para que es esto que se trae agora?
- G. Dizen que para comer.
- R. Si, pero éra menester hazer nuevos estômagos, en que e challo.
- O. Mandâr los hazer de barro a trueco de

Dialogues.

23

- L. *These are the three powers of the pot, as the three powers of the soule, memorie, understanding, will.*
- O. *Now follow Cabbage, Turneps, Onions, Garlike.*
- L. *These be the foure Cardinall vertues.*
- O. *The heads and feet of Birds, the herb Carobes or S. Johns herb, Comines, all sorts of spices, the most part of herbs, I know them not, let another speake of them.*
- R. *That which I will say of it shall be the good I have tasted in it.*
- L. *Of Marques Chapin Vitelo, an Italian, which was one of the most valiant Souldiers, which that Nation hath had, it is said, that when he went to Spaine, these hodgepots liked his taste so well, that he neuer would dine in his owne house, but that going in the street, where he smelt in the house of any rich Farmer, where any of these hodgepots were eaten, there hee entred, and sat downe to dinner with him.*
- R. *Belike hee did that to dine at another mans charges.*
- L. *No, for before he went out of doores he commanded his Steward to pay all the cost of the hodgepot.*
- M. *Stay, looke how thou puttest this platter, doe not throw downe the Salt-seller.*
- L. *Tea, yea, take heed, for it is the Mendozas malum omen.*
- R. *We are all Mendozas in this.*
- L. *This trace doth remaine to vs from the Gentiles.*
- M. *Wee have seene many true examples hereof.*
- O. *I beleue in God, and not in old Wines tales.*
- M. *Those are they from which I alwaies seeke to keepe my selfe.*
- R. *O master Guzman, wherefore is this that they bring now?*
- G. *They say for to eat.*
- R. *Tea, but it were need to make stomacks to receiue it.*
- O. *Cause them to be made of Clay, for a small*

de poco dinéro.

M. Estas tortas reáles, son como cuerpo que no ocúpa lugar.

* Made of the heads, livers, hearts, breasts, feet, of ducks, geese, or other birds, &c.

* Of paste of Almonds and sugar, eggs, breasts of hens, milke, cinnamon, and divers sorts of spices very like Manjar blanco.

* Wine sodden to the third part for a sauce for the fritters.

* But salt meats to make them drinke.

L. Yo tengo de provar esta pepitoria.

R. Yo conel * manjar real me acomodo.

G. No ay quien prueve estos guisados, estos torrefinos lampreados, aquel adobado, el carnéro verde, las albóndigas, ni lo de mas.

T. * Todo esto es como Pedro por de mas.

O. O como alla voy no hago mengua.

G. Alçalo pues muchacho desembráçça y trae aquella fruta de sartén.

P. Aqui está señor, y la meloja y todo.

R. Esto allá a los aguados, que la borraça no quiere palla.

G. Trae pues la fruta de postre, camueças, peras, azeitunas, nuezes, avellanas, y la caja de mermelada.

L. Hasta quando hemos de comer?

R. * Hasta enfermár, como dize el refrán.

L. Y despues ayunar hasta sanár.

O. Levánta esta mesa paje, que es ya gula tanto comer.

M. * Yo he perdido la gana, como si me la quitáran con la mano.

L. El mejor remedio, que halláron los filósofos, contra la hambre, fue este.

R. * Esa filosofía algo es gruessa de hilaça.

O. Mejor se podrá dezir verdad apurada que ya saveis lo que es.

L. * Ya se que verdades apuradas son neçedades.

O. Mas pulido lo queria yo dezir.

R. Como?

O. Yndiscreções.

d. L. Tanto monta cortár, como defatcar,

small price of money.

M. These riall tarts are as the bodie which filleteth no place.

L. I will proove this * Pepitório or gallimaufry.

R. I doe apply my selfe to this riall dish of meat.

G. Is there no body to proue these other meates, these hogs liners with the hogs canle fried with the fat, that hodgepot of mutton, mutton stuffed with parsy, the chopped meat made into round bals, neither the rest.

L. All this is as Peter too much.

O. Oh as I goe there I neuer faile.

G. Take off boy, rid the table, and bring these fritters.

P. Here it is Sir, and the * Meloja and all.

R. That there is for those that drinke water, for one that loves wine loves not to eat * Raisins.

G. Bring fruit for the last service, pippins, peares, olives, wallnuts, small nuts, and the box of Marmalade.

L. Till when shall we eat?

R. Untill we be sicke, as saith the proverb.

L. And afterward to fast till we bee in health.

O. Take away this table, Page, for it is gluttony to eat so much.

M. I have lost my stomach, as though they had taken it from me with ones hand.

L. The best remedie that ever Philosophers found against hunger, was this.

R. This Philosophy is somewhat of a grosse threed.

O. Better may you say a refined truth, you know what I meane.

L. I know that refined truths are fooleries.

O. I would give it a better terme.

R. How?

O. Indiscretions.

L. It comes all to one, to cut it off or untie it,

Dialogos.

- tár, como dixo Alexandre.
- d. R. Ola paje, tráe unos náipes entre-
tengámos el tiempo.
- M. Eſſo me contémta, vengan que deſ-
ſéo eſquitár me de un eſcudo
que perdi eſtórro día.
- d. L. * No me péſa ami de que mi hiſo
juégue, ſino de que ſe quiere
eſquitár.
- M. El tahúr, chica ocaſión ha menester
para bolvér a el juégó.
- d. L. A mi me parece que ſola una.
- M. Qual es?
- d. L. Tenér dinéros.
- M. Ni al tahúr faltó que jugar, ni al go-
lóſo que comer, ni al endurador
que endurár, ni al borácho que
bevér.
- d. R. Aqui eſtán los náipes, que jugaré-
mos?
- d. L. Iuguémos gana piérde.
- M. Es juego de mucha ſtéma.
- d. L. Pues ſéa a el triúnfo.
- M. Quéde para los viejos.
- d. L. A los ciénτος.
- M. Deſvanéce ſe me la cabéça, de eſtár
ſiempre contándó.
- d. L. Menos os agradará el chilindrón.
- M. Eſſe para las mugéres detras de los
tiçónes.
- d. L. No es, ſi nó que vos no queréis ju-
ego de virtúd, ſi no de arrebatá
capas.
- M. Para que hemos de eſtár gaſtándó
* tiempo, ſino lo que ſe a de
empeñar, venda ſe, como dizen.
- d. R. Si, por que haziénda hécha, no da
priellá.
- d. L. * Y mas quando le gánan a el hom-
bre ſu dinero, le quitan preſto
de cuidádo.
- M. He aqui eſtán los naipes juguemos
treinta por fuérça, o los albúres
que todos éſtos ſon buenos ju-
egos.
- d. R. Yo no ſoy amigo de ellos, ſi no de
juegos de primór, como el Rey-
nádó, el tres dos y as, triunfo
calládo y ótros ſemejantes.

O. Ora

Dialogues.

25

- it, as Alexander ſaid.
- R. Hola Page, bring Cards, let vs paſſe a-
way the time.
- M. That pleaſeth me well, let them come,
for I deſire to quit my ſelfe of a
crowne, that I loſt this other day.
- L. It greenes me not that my ſonne is a
gameſter, but that hee will goe to
quit himſelfe.
- M. The gameſter requireth but ſmall oc-
caſion to returne to play.
- L. It ſeemes to me but one onely.
- M. What is it?
- L. That he haue money to doe it.
- M. Neither hath the gameſter euer wan-
ted money to play, nor the glutton
to eat, nor the patient to ſuf-
fer, nor the lover of drinke to
drinke.
- R. Here are the cards, what ſhall we play
at?
- L. Let vs play at Loadam.
- M. It is a play of much patience.
- L. Then let it be at Trump.
- M. Let that be for old men.
- L. At Mount ſant.
- M. It makes my head to be in a ſwonne, to
be alwaies counting.
- L. Leſſe will the play of Chilindron like
you.
- M. That is for women by the fire ſide.
- L. It is not, but that you will not haue any
game of vertue but ſweepe ſtake
play.
- M. Wherefore ſhould we waſte time, but
that which we muſt payne, let vs
ſell our right as they ſay.
- R. Yea, but ones ſubſtance made up, let
there be no haſte to loſe ones mo-
ney.
- L. And moreover, when they win a mans
money from him, they ſtraightway
take him out of care.
- M. Behold here are the cards, let vs play at
thirtie perforce or Albures, for
theſe are good plaies.
- R. I love not theſe, but games of chiefeſt
price, as the Reynádó, the three,
two and ace, ſtill trump, and other
the like.

O. Now

- O. Ora por quitártodos de contiéndá
yo quíero dar vn médio y sea
este la priméra.
- M. Muy bien avéis dicho que es médio
entre los estrémos.
- d.L. Yo entiéndo que se llamó priméra,
porque tiene el primero lugar
entre los juegos de náypes.
- d.R. Alto, que ha de ser el tanto?
- M. Quatro reales y dies y seis de saca.
- d.L. Pues baraja effos naipes bien.
- O. Yo álgo por mano, figura úvo de sér,
no querría yo yr hecho figura
lin blanca.
- d.R. Yo un ás alcé.
- d.L. Yo un quátro.
- M. Yo un seis, con que foy mano.
- O. Véngan las cartas que yo las doy
una, dos, tres, quatro. Vna, dos,
tres, quatro.
- M. Paso.
- d.R. Paso.
- d.L. Paso.
- O. Enbído un tanto.
- M. No le quiero.
- d.R. No le quiero.
- d.L. Yo por fuérça avré de querér, echád
cartas.
- M. Echad me quatro cartas he aqui mi
tanto.
- d.R. He aqui el mio, cada uno meta el
suyo.
- M. Buelvo a pasar.
- d.R. Yo tambien.
- d.L. Yo hago lo própío.
- O. Yo enbído mi resto.
- M. Quiero le.
- d.R. Yo tambien.
- d.L. Pues yo nõ me puedo echar.
- M. Yo hize una primerilla.
- d.L. Yo voy a flux.
- M. No querría yo que le hizíessedes.
- d.L. Es éssa buena proximidad?
- M. * La caridad bien ordenáda comi-
énça de si mismo.
- O. Yo he hecho cinquéntay çinco con
que máto su priméra.
- d.L. Yo flux con que tiro.
- d.R. No juégo mas a éste juégo.
- M. Ni yo a otro ninguno que voy a vn
negócio

- O. Now to take away all occasion of strife,
I will giue a meane, and let it be
Primera.
- M. You haue said very well, for it is a
meane betweene extremes.
- L. I take it that it is called Primera, be-
cause it hath the first place at the
play at cards.
- R. Let vs go, what is the summe that we
play for?
- M. Two shillings stake, and eight shillings
rest.
- L. Then shuffle the cards well.
- O. I list to see who shall deale, it must be
a coat card, I would not bee a coat
with neuer a blanke in my purse.
- R. I did list an Ace.
- L. I a foure.
- M. I a six, whereby I am the eldest hand.
- O. Let the cards come to me, for I deale
them; one, two, three, foure: one,
two, three, foure.
- M. Passe.
- R. Passe.
- L. Passe.
- O. I set so much.
- M. I will none.
- R. Ile none.
- L. I must of force see it, deale the cards.
- M. Giue me foure cards, Ile see as much as
he sets.
- R. See here my rest, let euery one be in.
- M. I am come to passe againe.
- R. And I too.
- L. I doe the selfe-same.
- O. I set my rest.
- M. Ile see it.
- R. I also.
- L. I cannot giue it ouer.
- M. I was a small prime.
- L. I am flush.
- M. I would you were not.
- L. Is this good neighbourhood?
- M. Charitie well placed, doth first beginne
with ones selfe.
- O. I made sine and fiftie, with which I win
his prime.
- L. I flush whereby I draw.
- R. I play no more at this play.
- M. Neither I at any other, for I must goe
about

Diálogos.

negocio que me ympórta.

d. L. Pajes toma cada quatro reales de baráto.

Pa. Centuplum acipias.

Pa. En el cielo lo halle v.m. colgado de vn garaváto.

Diálogo quarto, entre dos amigos, llamados el uno Mora, el otro Aguilar, y un moço de mulas y una Ventéa: trátan se en el de las cosas tocantes a el camino con muy graciosos dichos y chistes.

M. **O** La Pedro havéis traído mi mula?

P. Señor si, aquí está la mohína.

M. Mohina es nunca buena.

P. Por que, Señor?

M. * Por que ni mula mohína, ni moça marina, ni moço Pedro en casa, ni Abád por Vezino, ni poyo a la puerta, no es bueno.

P. Yo le prométo a v. m. que es mejor ésta, que la que arastró a el cura quando dezia Dominus providebit.

M. Es vieja?

P. Nunca la vi nacer, mas yo créo que mas vieja éra su madre.

M. Tira cozes?

P. Nunca una sola.

M. Siempre son a pares, camina bien?

P. Todo lo que anda se dexa atrás.

M. Tan buenas gracias tiene a fee que me va enamorando.

P. Vna tiene sobre todas que es grande Ostróloga.

M. Como así?

P. Conoce mejor que vn relóx quando es medio dia, y luego pide cebáda, y si no se la dan dize lunes

Dialogues.

27

about a businesse that concernes me.

L. *Pages take every one two shillings a peece of the winnings.*

P. *I pray God you may receive it a hundred fold.*

P. *In heaven I pray God you may finde it hanged on aooke.*

The fourth Dialogue, betweene two friends, the one called Mora, the other Aguilar, and a muletter and a woman Innkeeper: Herein are handled things pertaining to the way with very pleasant sayings, and gracious speeches.

M. **H** Oe Peter, have you brought my Mule?

P. *Yea Sir, here is the * Mohina.*

M. *Mohina is never good.*

P. *Why Sir?*

M. *Because neither a mule with a blacke mussell, nor a maid that hath passed the Sea, nor a servant * Peter in ones house, nor a neighbour Abbot, nor a Well at the doore, is ever good.*

P. *I promise your Worship that she is better than that which dragged along * the Curate when he said, Dominus providebit.*

M. *Is she old?*

P. *I saw her not foaled, but I beleene that hir dame was elder.*

M. *Doth she kicke?*

P. *She never gives one alone.*

M. *They are alwaies by couples, doth shee travell well?*

P. *She never travels but shee leaves the way behinde her.*

M. *She hath so good tricks in faith, that I am in love with her.*

P. *One she hath above all, for she is a great Astronomer.*

M. *How so?*

P. *Shee knowes better than a clocke when it is noone, and forthwith shee lookes for provender, and if they give*

* Mohina, signifies anger, passion, disquietnesse, churlishnesse. Also a shee mule with a black face or mussell, alwaies having iadish tricks. * i. A knavish servant.

* A Curate falling off his mule hanging in the stirrop, was dragged so long, till a labourer in the filds tooke him out.

lunes y no ay passár de allí.

* Lunes, meaning beere the grunting voice of a mule or horse, but Lunes properly signifies Monday.

M. Buen remedio para esto rogar se lo con la espuela.

P. Es flaquísima de memoria.

M. Como?

P. Aunque le hinguen vn palmo de espuela a dos passos que da, se le ha ya olvidado.

M. * Traélda, no se me da náda, que topado ha Sancho con su Rocino y si ella es traydora yo soy al-bóso, y nos entenderémos a coplas.

* A scabbed horse fit for a scald Squire.

P. * En yendo v. m. con cuydado hará de ella cera y Pávilo que ella con quien se descuyda úsa sus tretas.

* The wax of the candle, and the weeke of the candle, i. all in all.

M. Echalde la silla, apretálde bien la sincha ponélde gurupera atárrre y pretál, acorta ellos eltribos que yo me averné con ella.

P. Quiero ponér, vnas acciones nuevas por mas seguridad.

M. Echálde el freno, ponéd le bien el bocádo y acortád la cabeçada mirád si está bien herráda de todos quatro pies.

* Manos, i. the forefeet.

* With kicking.

P. * En las manos, buenas herraduras y clávos tiene, de los pies de fuyo gasta.

M. Echáldo el coxín y porra mantéo.

A. Ea compañero hémos ya de acabár desilír oy de aqui?

M. Yo vos venís cavalgando?

A. * Vos tardáis mas en componér os que vna nóbia.

M. Vuestra mula es mansa?

A. Coma vna borrega no lo veis que sufre maléa.

M. * De el agua manza me libre dios, que de la braba yo me guardaré.

A. A la vuestra, basta le ser mohina.

M. Mal conocéis vos aqui en nunca viestes, pues a fee que está granduáda por zalamánca.

A. En

give her none, then she saies * Lunes, and stirres not a foot from the place.

M. A good remedy for this to intreat her with the spur.

P. She is most weake of memorie.

M. How?

P. Although you strike into her a hands breadth of the spur, within two steps after she hath forgotten it.

M. Bring her, I care not, for Sancho hath met with his Palfrey, and if she be a * knaish iade, I am as knaish a rider, and we shall understand one another by couples.

P. You travelling with her, with good heed, you may agree like the * wax and the weeke, but shee with one that is not aware of hir, will play hir part like a Fencer.

M. Set on the saddle, gird hir hard with the girts, put on the crooper and pottrell, make shorter these stirrups, for I will make agreement with hir.

P. I will put on new stirrup leathers for more securitie.

M. Put on the bridle, make the bit fast, make shorter the head-stall, looke if she be well fiod of all foure feet.

P. On the forefeet, she hath good shoes and nailes, on the hinder feet she * weares out hir owne hoofs.

M. Put the cushion on the saddle, and the portmanteau.

A. How now companion, shall we make an end that we may get hence to day?

M. What are you come already, and a horse-backe?

A. You tarry longer in setting your selfe in order then a bride.

M. Is your mule gentle?

A. As gentle as a lambe, doe you not see he beares a maile.

M. From the still water God keep me, from the raging, I will keepe my selfe.

A. For your mule, it is sufficient, that she is a mule with a blacke muzzle.

M. You hardly know him whom you neuer saw, but in faith this mule hath taken degree in Zalamánca.

A. In

Diálogos.

A. En que facultad?
M. En la de la vellaquería, bachillera en artes de tirar cózes, licenciada en leyes de ventas y de metónes, y doctora es en astrología y matemáticas.
A. Por esto está siempre mirando a el cielo.
M. Es por contemplar los ástros y planetas y signos y sus cürsus.
A. Vámos de aquí querénemos larga la jornada.
M. Quantas leguas pensáis caminar oy?
A. Yo querría que doze.
M. Pues ala mano de dios Pedro ten esse estríbo.
A. Pedro os Llamáis compañero?
P. A servício de v.m.
A. Pues no le haga Dios mas mal a Pedro de el que se le alcánça.
P. No ay porque Dios de salud a su merced.
A. Sé que las pullas no se han de echar a los amigos.
M. * De amigo a amigo chinche en el ojo.
A. Yo no quiero pléito con vos Pedro que sabéis mucho.
P. Mas * Sábe vn torézno.
A. Moço de mulas vn punto sáve mas que el diáblo.
M. Pues que pensáis vos que le falta a Pedro para diáblo?
P. No mas que vn año de aprendiz y vn garaváto.
A. Para que el garaváto?
P. Para sacár a vuestras merçedes de la caldera quando allá váyan.
M. Nosotros no hémos de yr a el ynfierno.
P. No se yrán mas lleváros hán.
M. Aredro váyas malo, ergo maledicte diabolic.
A. Pedro amigo, de que se hazela puta vieja?
P. De la puta móça.
M. No se haze sino de seldo y eneldo, y de el cagaxón mordélido, y de el polvo delas * éras.

A. De

Dialogues.

29

A. In what art?
M. In the art of villanie, Bachelor of the kicking art, Licentiat of lawes in Iunes, and Doctor in Astrologie, and the Mathematicks.
A. For this cause, shee looks alwaies towards heauen.
M. It is to contemplate the Stars, Planets, and Signes, and their courses.
A. Let us goe, for we haue a long iourney.
M. How many leagues doe you thinke to trauell to day?
A. I would willingly goetwelve.
M. Then in the name of God, Peter hold this stirrup.
A. Friend are you called Peter?
M. At your seruice Sir.
A. Then God doe no more mischiefe to Peter, then that he knowes himselfe how to practise.
P. There is no cause why God giue you health Sir.
A. I know that men ought not to flout their friends.
M. One friend to another friend, a * Cinche in the eie.
A. I will not goe to law with you Peter, for that you know so much.
P. A rasber of Bacon sauers more.
A. A mulster knowes one point more then the deuill.
M. Why what thinke you, what wants Peter to become a deuill?
P. No more but a yeares apprenticeship, and a flesh-hooke.
A. Why a flesh-hooke?
P. To pull out your Worships out of the caulderne when you goe thither.
M. We are not to goe to hell.
P. You are not to go, but they are to carrie you thither.
M. Come behinde me therefore euill spirit, Maledicte Diabolic.
A. Friend Peter, what is an old whore made of?
P. Of a young whore.
M. It is not made but of thy selfe and the herbe Dill, and of shitting eat thy fill, and of the dust of Barne floore, or of the dust of which thou art thy selfe.

* Chinche, a little round creature with many feet, in hot Countreies, breeding in beds, bites worse then a louse, and singeth filthily.
* Sabér, i. To know. Also to savor wel in taste, as meat, drinke.

* éras, hath two significations, one for the floore where they breest their corne, and also thou art.

Y y A. I

* Shoes of pack-
thred made for
Footmen or Lac-
keies to travell a
foot.

- A. De cara me le véo y tiéne alpargates,
y va a pié.
- M. Pedro mira que te dize no respón-
des?
- P. * No óygo que soy sordo de vna
muéla.
- M. * Pues a el maestro Cuchilláda?
- P. No me lastima mucho esta Herida que
es dáda vñas arriba, pero guarde
se de el rebés que yo tiraré vñas
abajo.
- A. Pedro yo entiendo que soys vos aquel
que Llamávan de vrde malas.
- P. Pues todo el mundo ojo alerta que
alguna réngo de vrdir en éste
camino.
- A. Pedro alli viéne vn, caminante échale
vna pulla.
- P. Ola hermano por donde van?
- C. A do?
- P. En casa de la puta que os parió.
- A. Buena a fee otra a el compañero que
quéda atrás.
- P. A señor es suyo el mulo?
- C. Qual mulo?
- P. Aquel que beséis en el culo.
- A. Este cavalléro que viene muy brábo
no baya sin la suya.
- P. A senor v. m. a caso va a londres?
- C. Si voy porque lo dezís.
- P. Pues cagaxón para quien va a Lon-
dres.
- M. Que bonito es Pedro si se lavasse.
- P. Antes despues de lavado no valgo
nada.
- A. Quanto avrémos andádo Pedro?
- P. * Nunca buelvo a mirár atrás, por no
ser como la mugér de Lot.
- A. Quanto nos falta de aqui a el primer
Pueblo?
- P. Legua y mierda.
- M. La legua andaremos nosotros, esotra
vos la pasareís.
- A. Pues por que se passe sin sentir quen-
ta vn quento Pedro.
- P. De dinéros para mi le contára yo de
buena gana.

- A. I see him iust ouer against me, and he
hath * shoes of packthred, and he
goes a foot.
- M. Peter, harke what he saith unto thee,
doest thou not answer?
- P. I heare not, for I am deafe of one of my
chocke teeth.
- M. What hath the master of Fence a blow
or venie?
- P. This wound hurts me not much, for it is
giuen with the hand upward, but
beware of the swash blow, for I will
draw it with the hand downwards.
- A. Peter I vnderstand that you are hee
which they called a plotter of kny-
ueries.
- P. Euerie one looke to him selfe, for I must
plot something this iourney.
- A. Peter there commeth a trauellet, be-
stow a quip on him.
- P. Hola brother, which way goe they?
- T. Whither?
- P. To the house of the queane thy mother.
- A. Good in faith, another to his compani-
on, which remaines behind.
- P. Hoe Sir, is the Mule yours?
- T. What Mule?
- P. That whose arse kisse you.
- A. This Gentleman which goeth so bodily,
let him not passe without his flout.
- P. Hoe Sir, goes your Worship to London?
- T. Yea, I goe for that you say it.
- P. Then a turd for him that goeth to Lon-
don.
- M. Oh how proper a man were Peter, if he
were washed and painted.
- P. Nay after I am washed I am worth no-
thing.
- A. How farre haue we iourneyed Peter?
- P. I neuer turne to looke backe, because I
would not be as Lots wife.
- A. How farre haue we from hence to the
next towne?
- P. Aleagne and a turd.
- M. The league we will goe, the other thou
shalt passe.
- A. That we may passe ouer this iourney
without wearisomnesse, tell vs a
tale Peter.
- P. For my part, I would tell money with a
better will.

A. No

A. Not

Diálogos.

A. No, si no algun acacçido que te avino por ellos caminos.

P. Estonces contar les hé vno que me subçedio el viáje passado haziendo este camino con vn hidalgo.

M. No sea muy largo que me dormiré.

P. Si se durmiere la mohina tendrá cuydado de despertár le.

M. Vos le havéis levantado mil falsos testimónios, mira quan bien camina y quan manía va?

P. * A el freir lo verá.

A. Ea dexémos esto vaya el quento.

P. Pocos dias ha, yo vine este camino con vno de los mayores habladores que he conoçido en mi vida y como el hablar mucho, y el mentir son tan parientes, dezía las mas terribles mentiras que se pueden ymaginar, pues como el me preguntasse vn dia que me parecia de su buena conversacion, yo le respondi que muy bien, pero que quando contasse algun quento, se Alargasse y passasse tanto, que dava que murmurar a quantos le oyan, el me dixo pues sea esta la manera quando lleguemos a las posadas, sienta se tu apar de mi, y si me viéres contar algo que te parezca que voy fuera de camino, tira me de la halda, estonces yo entenderé, y me deterné, con este conçierto llegamos aquella noche a vna venta, donde a caso avian llegado tambien muchos cavalléros, y como se asentassen a cenar y mi amo entre ellos, yo me puse a su lado conforme a el conçierto, y como es costumbrecada vno començó a contar las maravillas que avia visto por el mundo, llegó la bez a el bueno de mi amo el qual dixo que avia estado en tierra de japon, y que entre otras cosas maravillosas que alli avia visto fue vna yglezia que teniamil pies de largo, a este tiempo yo que le vide

Dialogues.

31

A. Not so, but some chance that hath fallen out to thee on these waies.

P. Then I will tell you one which hapned unto me the last voyage I came this way with a Gentleman.

M. Let it not be too long, for I will sleepe.

P. If you sleepe, the she mule will be carefull to wake you.

M. You have raised a thousand false testimonies against her, behold how well she tranelleth, and how well she goeth?

P. * By the frying you shall see.

A. Well let vs leave this forward with the tale.

P. A little while since, I came this way with one of the greatest babblers that I knew in my life, and as much prating and lying are nere of kinne, he told the most horrible lies that could be imagined, afterward as he asked me one day, what I thought of his good behauiour, I made him answer, that I thought well, but that when hee did tell any tale, hee passed the bounds so much, that hee gave occasion to as many as did heare him, to speake ill of him, behinde his backe: he told me, seeing it is so, when we come to our Innes, sit thou next unto me, and if thou shalt see me tell any thing that seemes unto thee that I go out of the way, pluck me by the skirt, then will I understand and stay my selfe, with this agreement we came that night to a lodging on the high way, whither by chance also many Gentlemen were arrived, and as they sate them down to supper, and my master among them, I set my selfe close by his side, according to our agreement, and as the manner is, every one began to tell of the marvels which hee had seene in the world, the turn came to the good man my master, who said that he had beene in the Land of Iaptha, & among other marvellous things that there he had seene was a church, which was as thousand foot

* A Collier sold coales to a woman, and putting downe his coales put up her frying pan, the woman asking if they were good coales, he answered, A freyr lo verá, i. by the frying she should see.

Y y z long:

vide yr tan defmándado y como estava a lerra tiro le rézio de la halda, el luego me entendió, y dixo; y vno en ancho: los cavalleros se començaron a mirár vnos a otros y a son-reyr se hásta que vno dellos dixo, vala me Dios señór, y para que servía esta yglézia tan larga y angosta, de mill pies de largo? y vno en ancho, el replicó agradezcan vuestras mercedes que me tiráron de la falda a tiempo, que si no, yo les boto a Dios que yo la quadrára, fue estonçes tanta la risa de todos que a mi amo le convino aquella noche salir se de la venta, por que entre todos quedó por refrán quando alguno contáva algo que parecía mentira * Le dezía el terçero quadre la v. m. que harto largo está.

M. De vna cosa me espanto yo Pedro.

P. Qual es?

M. Como pudiste durár tan largo tiempo con tu competidór en la facultad.

A. * Si, por que esse es tu enemigo el que es de tu ofício.

P. Es verdád que muchas vezes le quí se dexár por esso, y se lo dezía que no quería mas caminar con el, por que era tocádo de mi própria enfermedad y no me dexava hazér bása.

* As at cards.

A. Y querespondió a esso?

P. Luego me prometía con juraménto, que callaría toda vna jornada para que yo hablásse.

A. Y cumplía lo?

P. Tan ynposible le éra a el poder lo * cumplir cómo a v. m. dijérir esse pelo de asno, que ha comido.

* i. Calling him asse by craft or the gudgeons, or fooleries to day you vne swallow-wed.

M. Compañero pagado os han vuestro travájo.

A. No tenéis razon Pedro ansi yo os vea zarco a poder de nubes.

P. Antes ciegue, que mal véa.

A. * Ansi yo os vea arçobíspo con mitra

long: then I seeing him so far out of order, as I was readie prepared, pluckt him by the skirt, he presently understood me, and said; and one foot in bredth: the Gentlemen began to looke one upon another, and to smile, untill one of them said, In the name of God Sir, and for what use served this Church so long and narrow, of a thousand foot in length and but one in bredth? he replied, thanke him, that pulled me by the skirt of the garment so soone, which if he had not done, I vow to God, I had made it foure square: then was there such a laughter among all, that my master was fain that night to get him out of the Inne, for that among them all, it remained as a proverbe, when any man did tell any thing which did seeme a lie, the third man said unto him, make it square, for it is long enough.

M. Of one thing I wonder Peter.

P. What is it?

M. How thou couldst endure so long time, with thy competitor in thine owne facultie?

A. Yea, for he is thy enemy which is of thy owne profession.

P. It is true, for many times I would leave him for this cause, and did tell him, that I would not travell no more with him, because he was infected with my disease, and did not suffer me to take up * a trick.

A. And what answer made he to this?

P. Forthwith he promised me with an oth, that he would hold his peace all one journey, that I might speake.

A. And did he performe it?

P. It was as impossible for him to have power to accomplish it, as for your Worship to digest this * Asses haire which you have eaten.

M. Companion, you are paid home for your labour.

A. You mistake Peter, I see you dimme sighted, by reason of clouds.

P. Rather wis I you blinde, than that I see ill.

A. Nay rather that I may have my sight

Diálogos.

tra de siete palmas.

P. Anſi yo le véa a el, Pápa higos de ſu mula.

A. * Echo te vna pulla * con ſu pullon-
cillo que tu mugér te haga ciér-
vo y te llámen todos cuquillo.

P. * Echo te vna pulla venida ſobre mar,
que los dientes ſe te cáyan y
no puedas meár.

M. Piquémos compañéro que ſe va ha-
ziendo tarde.

A. Que hora ſerá Pedro?

P. La de ayer a eſtas oras puntual-
mente.

A. Eſſo tan bien lo dixéra mi mula ſi ſu-
piéra hablar.

P. Soy yo Relóx, que me pregunta que
óra es?

A. * A lo menos * badájo, que monta
tanto.

P. Y ſi doy adonde daré?

A. En la cabeça de el puto de tu pa-
dre.

P. Mas cerca eſtá la ſuya y ſonará bien,
pues eſta huéca.

M. Bien camina de andadura vueſtra
mula.

A. Y la vueſtra ha bien depórtante.

M. Si no la convirtiéſſe algunas vezes
en tróte que pareçe a el de la
madre.

A. Entrémos en eſta venta a dár çeva-
day y comer vn vocádo.

P. Vn bocádo no mas, mas piénſo yo
comer de vn çiento.

M. No os fabréis paſſár un día ſin comer
Pedro?

P. * Par dios nueſtro amo, como dize
el vizcaíno, tripas llévan a pies
que no pies a tripas.

A. * Yo tambien digo que pan y vino
ánden camino que no moço
garrído.

P. Paz ſea en eſta caſa quien eſtá acá hu-
éſpeda?

V. Quien eſtá alla quien lláma?

P. Ay poſáda Señora?

V. Si Señor, éntren y léan muy bien ve-
nidos que todo recádo ay.

P. Que

Dialogues.

33

to ſee you an Archbiſhop with * a
miter of ſeven hand bredth high.

P. Nay not ſo, but that I might alſo ſee
you eat the ſhittings of your mule.

A. I caſt thee a bone, with his yong one to
gnaw upon, thy wife makes thee a
hart, and they call thee Cuckold
every one.

P. I caſt the bone to gnaw upon at ſea, thy
teeth fall out, and thy water hold
in.

M. Let us ſpurre on companion for it wax-
eth late.

A. What is it a clocke Peter?

P. Juſt the ſame, as it was yeſterday at
this time.

A. This could my mule tell me, if ſhe could
ſpeake?

P. Am I clocke, that you aſke me what it
is a clocke?

A. At leaſt thou art a clapper, which is all
one.

P. And if I doe ſtrike, where ſhall I hit?

A. Vpon the head of the buggerer thy fa-
ther.

P. Your head is neere vnto me, and it will
ſound well ſeeing it is hollow.

M. Your mule doth go a ſwift eaſie paſe.

A. And yours ambles well.

M. If ſhe did not change it, ſometimes in-
to a trot, which ſeemes like the trot
of hir dam.

A. Let us goe into this Inne, to bait and
eat a bit.

P. What one bit and no more, I thinke to
eat more than an hundred.

M. Can you not paſſe one day Peter with-
out eating?

P. By God our maſter, as the * Biſkaine
ſaith, the belly carrieth the feet,
and not the feet the belly.

A. I alſo ſay, * that bread and wine are
travellers, and not the luſtie frolike
youth.

B. Peace bee in this houſe, who is heere
hoſteſſe?

H. Who is there, who calls?

P. Have you lodging miſtrie?

H. Yes Sir, come in, and be very well wel-
come, for all good entertainment is
heere to be had.

Ty 3

P. What

* i. Carôça,
which is a high
bat of paper ſet
on the head of a
Bawd, riaring
on an Aſſe thro-
row the ſtreets
for a puniſhment.
* Pulla, a ſhout.

* Badájo, a
clapper of a bell,
by a metaphor
a ioulthead.

* A Biſkaine
travelling a foot
ſaint for want of
food, filled his
belly, afterward
went luſtily, and
ſaid, the belly car-
rieth the feet, and
not the feet the
belly.

* The luſty youth
without eating or
drinking muſt
needs ſaint, and
give him that, al-
though he be
ſaint he goeth
forward.

- P. Que aurá que comer?
- V. Ay conéjos ay perdiçes, ay pollos, ay gallinas, ay ganços, ay ánades, ay carnero, ay vaca, ay cabrito, ay menudo de puerco.
- P. Bien dixe yo que en su casa de v.m. no podía faltár puerco.
- V. Ni en la suya faltarà vellaco, mientras el estuviere dentro.
- P. No en verdad señora, si no que me dixéron que los dias passados avía v.m. reñido bravamente con la limpieça.
- V. Tambien me dixéron a mi que avía el desterrádo la Verguença de su casa.
- M. Huelgo me Pedro que as topado con lo que avias menester.
- P. Y aun ella me ha menester a mi.
- V. * Yo por çierto, si no es para poner le en peralvillo con doze y la maestra, no se para que?
- P. Aora Señora no nos digámos mas callá.e, y callémos que scadas nos tenemos.
- V. Ea acábe hablador de Ventaja, pida lo que ha menester.
- P. Demehéno, y paja, y çebáda, para las mulas.
- V. Quanto quiere?
- P. Dos harnéros de héno y un zelemín de çebáda.
- V. Muy poco es para tres véstias.
- P. Aqui no ay mas que dos qual es la otra?
- V. La otra sóys vos y mas tragóna que esótras dos.
- P. Si foy mas, no de paxa ni çebada porque es muy dura de digestión.
- V. Mas duro es vn garróte y fuele ablandár las costillas a vn vellaco.
- M. Bien está no passe mas adelante señora Huéspedea quanto pónen de aquí a la çiudad?
- V. Señor çinco leguas.
- M. Podrémos los caminar de a qui a la noche?
- V. Como picáren?

M. Ay

- P. What shall we have to dinner?
- H. There are conies, there are Partridges, there are Chickens, Hens, Geese, Ducks, there is Mutton, there is Beefe, Kid, and Hogs inwards.
- P. Well said I, that in your house there could not want hogs flesh.
- H. Nor in your house shall there want a knawe while you are within.
- P. No in truth Mistres, but they told me that awhile agoe you and cleanliness had beene at bate.
- H. And they told me, that you had banished shamefastnesse from your house.
- M. I am glad Peter that thou hast met with that thou hadst need of.
- A. And also she hath need of me.
- H. I have need of him truly, if it be but to put him in * Peralvillo to shoot twelve arrowes at him, with the * mistris, I know not for what else?
- P. Now Mistris, let us say no more, hold your peace and let us be still, for we have a grip a peece.
- H. Goto, make an end babler in graine, and demand that you have need of.
- P. Give me hay, and straw, and provender for the mules.
- H. How much will you have?
- P. Two sienes full of hay, and a pecke of barley.
- H. It is very little for three beasts.
- P. Heere are no more than two, which is the other?
- H. The other are you, and more denouring than the other two.
- P. If I be more, it is not of straw nor barley, for it is very hard of digestion.
- H. Harder is a cudgell, and yet it useth to soften the ribs of a knawe.
- M. It is well, passe no further forward mistress hostesse, how farre doe they count it from hence to the Citie?
- H. Sir five leagues.
- M. May we ride them betwixt this and night?
- H. As you shall hasten.

M. Is

* Peralvillo, a mountain in Spain where they shoot manslaughter to death.

* i. That arrow which butteth on the heart.

Diálogos.

- M. Ay algun río en el camino o algun mal passo?
- V. Por do quiera, ay vna legua de mal camino.
- M. Ay adonde herrár?
- V. El camino no señór, las mulas si Señor, vuestras merçedes mil partes ay donde pueden herrár.
- M. * Si son los yerros por amores, dignos son de perdonár.
- A. Señora huésped a cuya es ésta venta?
- V. De vn cavallero de la çiudad.
- A. Quanto pagan por ella de arrendamiento en vn año?
- V. Mas que ella vale, quinientos ducados.
- M. De esta fuerte, buena maña se an menester dara hurrár para sacar la costa.
- P. Esta no falta, el gáto por liebre, la carne de mula por váca, el vino pasado por água todo va de ésta manera.
- V. * Mala pasqua de Dios a el vellaco y mal tan luán, quando ha visto el, esso en mi venta?
- P. Visto lo no, gustádo lo si.
- V. Vos menís como velláco, que nunca tal.
- P. * Aora estémos a quenta huésped a no demos de comer a el Diabolo, venga acá no se acuerda el otro dia quando yo vine por aquí con un cavallero, que le pidió le diesse un pedáco de carne de aquéllo que le avía dádo otro dia antes quando avía pasado por aquí, porque dezía que le avía savido muy bien, lo qual oyendo aquel niño chiquíto, dixo caro nos costaría, si cada dia se nos avía de morir un Roçín.
- V. Es Verdád que aquello fue aquel Roçín que se nos murió, però estava tan gordo y tan lindo que éra mejor que carne de váca.
- M. Señora huésped aunque mas lindo sea, no nos dee de el agóra.
- V. No Señór que ya se acabó, hasta aora avia de durár?

M. Vea-

Dialogues.

35

- M. Is there any River in the way, or any euill passage?
- H. Which way soeuer you goe, there is a league of euill way.
- M. Is there any place* herrár?
- H. The way, no Sir, the mules, yes Sir, A thousand passages where you may erre.
- M. If they be errors for loue, they are worthy to be pardoned.
- A. Mistresse hostesse, whose is this Inne?
- H. A Gentlemans of the Citie.
- A. How much doe you pay for the hire of it by the yeare?
- H. More than it is worth, five hundred duckets.
- M. By this meanes they had need good skill to steale to get out their charge.
- P. That skill wants not, a cat for hare flesh, the flesh of a mule for beefe, wine mixed with water, all goes in this manner.
- H. God send the knaue an ill Easter, and an ill Midsomer, when haue you seene this in my Inne?
- P. I haue not seene, but I haue tasted it?
- H. You lie like a knaue, there was neuer any such matter.
- P. Hostesse we are upon the reckoning now, * let vs not giue the diuill his dinner, come hither, doe you not remember the other daie, when I came this way with a Gentleman which requested you to giue him a peece of meat, of that you had giuen him the other day before, when he passed this way, because he said it liked his taste very well, the which the little childe bearing, said, it would be deare flesh vnto vs, if euery day there should die a nag.
- H. It is true, that there was a nagge which dyed, but hee was so fat and so faire, that hee was better than beefe.
- M. Mistresse Hostesse, although he might bee more fine, giue vs not of that now.
- H. No Sir, for he is already made an end of, what think you it could last til now?

M. Let

* To misse or erre. Also to shoe a horse or mule.

* Let vs not brawle and fall out, and so goe to law upon words, and so make the diuill dine.

M. Veámos el vino que tal es.
 V. El vino es tal, que bálta a llevár al cielo a el, que acostubrære a bevérlo.
 P. Ola nuestra ama no basta ventéra si no creçe?
 V. Lo que yo digo es verdád y lo provaré que el buen vino, lleva los hombres a el cielo.
 M. De que manera?
 V. El buen vino cría buena sangre, la buena sangre engéndra buena condición, la buena condición pára buenas óbras, las buenas obras, llévan a los hombres a el cielo.
 M. Ella ha aprobado su yntención bastantemente.
 A. Però no se podrá dezir esso por éste vino.
 V. Por que?
 A. ✱ Por que esto mas paréçe vinágre y água.
 V. Agua, no por vida de mi ánima, que tiene mas de la, que le echó el de lo alto.
 M. Pues Dios no le vino a echár água, que sin água lo crió.
 P. Bien, no está v.m. en el quénto, el de lo alto es su marido, que está en lo alto de la casa, y deíde allí, écha água en el vino, por una cebratána.
 A. Con vos me entiérren Pedro que sabéys de quenta.
 M. Yo entendía que llamáva a Dios, el de lo alto.
 A. En todas las cosas ay engaño.
 P. Si no es en la ropa vieja.
 V. Por ciérto que tienen razón, que está ya el mundo muy perdido, por esso nos hémos recogido mi marido y yo a ésta venta, por acabár en buena vida.
 M. Esta llamáys buena vida huésped?
 P. Si Señor, que peor éra la de los de Sodoma y Gomorra.
 V. No le paréçe a v. m. que es buena vida estár hechos hermitaños en este desierto, que mas hizieron los padres de el yermo?

P. Y

M. Let us see the wine that is so good.
 H. The wine is such, that it is sufficient to bring a man to heauen that shall use to drinke it.
 P. What now Mistresse, is it not enough to be a keeper of an Inne, except you be an heretike too?
 H. That which I say is true, and I will proue it, that good wine carrieth men up to heauen.
 M. How so?
 H. Good wine makes good blood, good blood doth engender good condition, good condition doth end in good workes, good workes carry men to heauen.
 M. She hath proued her intent very sufficiently.
 A. But this cannot bee verified in this wine.
 H. Why?
 A. Because this seemes rather vinegar and water.
 H. Water, by the life of my soule, it hath no more water in it, than he from aboue put in it.
 M. God neuer came to put water into wine, but without water he created it.
 P. Well, you vnderstand not the matter a right. He from aboue is his husband, which is in the top of the house, and from thence puts water into the wine with a long tunnell.
 A. I will dye and liue with thee Peter, for thou knowest fashions.
 M. I vnderstood that she had called God, him that was from aboue.
 A. In euery thing there is deceit.
 P. Except it be in an old garment.
 H. Truly they haue reason, for the world is very bad, for this cause haue my husband and I withdrawn our selues into this Inne, to make an end in good life.
 M. Call you this a good life Hostesse?
 P. Tea Sir, for that of Sodom and Gomorrah was worse.
 H. Doe you not thinke that it is a good life to be made Hermits in this desert, what did the Fathers in the Wilderness more than this?

P. And

Diálogos.

- P. Ytan virtuófos, que de limóſna, a quantos paſſan les quítan lo que llévan.
- V. Quitar, nunca Dios tal quiera, recebir lo que nos dan con cortesia, eſſo ſi.
- P. Es el caſo, que llaman cortesia a la gançua, con que ábren las viçças.
- V. El diablo truxo a eſte moço a mi caſa, vete con todos los diábolos, eſpíritu de contradición.
- P. * Mal me quieren mis comádras, por que les digo las verdádes.
- M. Aóra Pedro, haze quenta con la huéspedá, y vamos de aquí, que es tarde.
- P. Que ſe deve de todo huéspedá?
- V. Elpérefe, contaré, dos de paja, y de paja dos, tres de çebada, çinco de víno, vno de carne y dos de toçino, veynte reales en todo.
- P. * Quénta hecha, mula muerta, eſcudéro yós a pie, pues a mi me quiere dar papilla ſeñóra huéspedá, * no ſaye, que quando élla naçió, ya yo comía pan con cortesia: eſpére haré yo la mia.
- V. Haze, veámos.
- P. * Tres y dos ſon çinco, dos de blanco y tres de tinto, y otros tres de eſtôpas y pez, vno de la ólla y dos de la chólla, y médio de la çebólla, ocho ſon en todos.
- V. Malos años para vos, págame aquí, ſi no, por el ſiglo de mi padre que os arañe éſſa cara.
- P. * Quitádo ſe ha el gáto la rópa de la ypocrasía, ſeñóra hermitaña, tenga paciència y no tanta codicia.
- V. * No me quente mortuórios, ſi no pagué me, ſi no, las bárbas le facaré vna a vna.
- M. Dale, lo que pidiere, la huéspedá Pedro no niñas con ella.
- P. En vna não cargáda de plata, no ay hártó para contentarla.
- V. No pído ſi no lo juſto, paga me hermano

Dialogues.

37

- P. *And ſo holy that of pure almes, of as many as paſſe they take away that they carrie.*
- H. *Take away, God forbid, receive that they give us with curteſie that wee doe.*
- P. *Thus it is, they call the picklocke curteſie, with which they open the mailles.*
- M. *The devill brought this ſervant to my houſe, get thee hence in the devils name, thou ſpirit of contradiction.*
- P. *My goſſips cannot abide me, becauſe I ſpeake truth unto them truly.*
- M. *Now Peter reckon with the hoſteſſe and let us be gone hence, for it is late.*
- P. *Hoſteſſe what is owing in the whole?*
- H. *Tarie I little, I will reckon, two of ſtraw, and of ſtraw two, three of barley, ſine of wine, one of fleſh, and two of bacon, ten ſhillings in the whole.*
- P. *The reckoning made, the mule dead, ſervuing man get your way a foot why the miſtreſſe hoſteſſe will give me pap, doth ſhe not know, that when ſhe was borne, then did I eat bread with hard cruſt, tarrie Ile make my reckoning.*
- H. *Make it, let us ſee.*
- P. *Three and two are ſine, two of ſacke, & three of wine ſomewhat blacke, and other three of the burdes of flax and pitch, one of the pot, and two of the * nowle, and a halfe of the chibbowle, they are eight in the whole.*
- H. *What with a miſchiefe to you, pay mee heere: if not, by my fathers ſoule Ile put out thine eies.*
- P. *The cat hath caſt off the * garment of hypocrisie; miſtris Hermite haue patience, and be not ſo covetous.*
- H. *Doe not reckon up mortuaries unto me, but pay me, if not I will pull off the haire of thy beard one by one.*
- M. *Give that which the Hoſteſſe doth require Peter & braule not with hir.*
- P. *In a ſhip laden with ſilver there is not enough to content hir.*
- H. *I require nothing but my right, pay me brother*
- * The binder part of the head.*
- * The cat ſaimg hir ſelfe a Hermite, put on a Hermits weed and many beaſts and creatures came to hir for ghoſtly counſell, at laſt came the mice, which when ſhe ſpied, flung off the garment and to them.*

* All in one song.

P. máno y dexare de palabras.
 P. Anfi dize la picáza, tome señóra ve
 ay dóze reales, los seis son de
 buéno, y los seis de mal prové-
 cho le hágan.

V. Mas no, si no los seis, son de bien ve-
 nidos séan, y los says de en óra
 mala váys.

P. * Maldiciones de putas viejas, ora-
 ciones son de salud.

M. Quéde se con Dios Señóra huésped-
 da.

V. El váya con vuestras merçedes, a-
 qui está ésta pobre posáda pa-
 ra todas las vézes que viniéren
 este camino, les suplico se sirvan
 délla.

* i. Their money.

P. * Sobre buen haz de pája tía.

V. No, sino por sus ojos bellidos lo ha-
 rán.

P. Quede con dios tía, y el la hága bu-
 na hermitaña.

V. Anda con dios hijo, y el os hága me-
 jor de lo que soys.

*Diálogo quinto, entre tres Pájes, lla-
 mados el uno Iuan, el otro Francisco, el
 otro Guzman, en el qual se contienen,
 las ordinarias pláticas que los Pájes
 suelen tener unos con
 otros.*

I. De donde vienes Francisco?

F. De la corte Iuan.

I. Que ay por allá de nuevo?

E. El rollo se está adonde solía, el Rey
 ha mandado que quien tuviere
 que comer, que come, y el otro
 que ayúne.

I. Viste a la Réyna?

F. A la de diamantes con que hizo el
 postrer flux.

I. Luego jugado has.

F. Yo no, mis dineros jugaron al tro-
 cado, y trocaron me por otro
 dueño.

I. Ganaste o perdiste?

F. Gané

brother and leaue off words.

P. So saith the * chattering Pie, hold mi-
 stres, see here six shillings, three
 of them be much good doe it you
 with them, and the other thre the
 diuell choake you with them.

H. Not so, but the one three are of welcome
 unto me, and the other thre the di-
 uell goe with thee.

P. Curfings of old whoores are prayers of
 health.

M. God be with you mistres hostesse.

H. God conduct your Worships, here is this
 poore Iane, for as often as you shall
 come this way, I entreat you to use
 it at your command.

P. * Aunt you doe it vpon a good sheafe of
 straw.

H. No, but onely for your faire lookes Sir.

P. Aunt, God be with you, and make you a
 good Hermise.

H. Farewell sonne, and God make thee bet-
 ter than that thou art.

*The fift Dialogue, betweene three Pages,
 called the one of them Iohn, the other
 Frances, the other Guzman, wherein are
 contained the ordinary speeches
 which Pages are wont to
 haue one with the
 other.*

I. From whence come you Frances?

F. From the Court Iohn.

I. What is the newes there?

F. The gallows is where it was wont to be,
 the King hath commanded that he
 that hath any thing to dinner, that
 be eat it, and he that hath not that
 be fast.

I. Have you seene the Queene?

F. The Queene of Diamonds with which
 I made the last flush.

I. Hast thou now beene at gaming?

F. Not I, my money plaied at exchange, and
 changed me for another master.

I. Hast thou won or lost?

F. I

- F. Gané y perdí.
I. Como pudo ser?
F. Perdí mis dinéros, y gané escarniéndolo para no jugar mas.
I. No sería pérdida la del dinero, si tu llevasses adelante esse propósito, pero yo digo, que quien hizo, hará.
F. A lo menos mientras me durare el Escozór, no jugaré mas.
I. Esse no te durare mas que hasta llegar de aquí a tu casa, o hasta que tengas mas dinéros.
F. Pues yo para que quiero el dinero, tengo de comprar casas, o viñas con ello.
I. Para embiár a tus parientes, o para luzirte con ello.
F. Luzirme o que? malos años, Luzgame el puto de mi amo pues se sirve de mi.
I. Pues piensas que te ha de durar tu amo toda la vida?
F. Dure lo que duraré, como cuezár de pan, que quando éste me falte, no faltará otro tan ruyn como el.
I. Y quando seas gran de?
F. Estonces ya sabemos el paradero de los pajes, o ala guerra, o a un monastério, o ala hórca.
I. Esso postrero lo le renuncio en ti.
F. Pues pensais vos esca páros por ypócrita?
I. Hermáno, en mi lináje nunca úvo ningun ahorcado, no quiero estrenarlo yo.
F. Estrenada os daran la foga, no os pensays por esso.
I. Pienso el ladrón que todós son de su condición, yo hermano no pienso hazér obras por donde la merésca.
F. Pues no as oydo dezir, que el pensar no es saber, esso sin pensar se verná antes que vn colongía.
I. Yo bien créo, que si yo trato mucho contigo, que tu me procurerás pegar la tiña, porque vn puerco
- F. *I haue woon, and I haue lost.*
I. *How could that be?*
F. *I lost my money, and got a warning to play no more.*
I. *The losse of money should bee no losse, if thou didst goe forward in this purpose, but I say, that he that hath once plaid will play againe.*
F. *At the least, while the smarting shall last I will play no more.*
I. *That will not last with thee longer, than till thou comest home, or untill thou hast more money.*
F. *What should I doe with money, am I to buy houses or vineyards with it?*
I. *To send it to thy friends and kinred, or to make thy selfe trim with it.*
F. *To make my selfe trim? a plague take it, let the Buggerer my Master trim me seeing he serues himselfe of me.*
I. *Why thinkest thou thy master is to line with thee for euer?*
F. *Let him last as long as a spoone of bread, when he is wanting to me, there will not faile another as bad as hee.*
I. *And when thou art better grown in yeares?*
F. *Then we know the end of Pages, either to the warre, or to a monasterie, or to the gallows.*
I. *This last I leane to thee.*
F. *Why thinke you to scape because you are an Hypocrite?*
I. *Brother, in my kinred neuer was there any hanged, I will not hansell the gallows.*
F. *They will gine you a halter for hansell, take you no care for that.*
I. *Well thinkes the sheefe, that all are as himselfe, I brother doe not thinke to doe any thing that I may deserue the gallows.*
F. *But hast thou not heard say, that opinion is no knowledge, this without thinking will come sooner then a Canonship.*
I. *I well beleene, that if I deale much with thee, thou wilt infect mee with manginess, for one bog that hath wallowed*

- puerco encenagádo, siempre procura encenagar a otro.
- F. Dizes verdad, que si el ladrón anda con el hermitaño, o el ladrón será hermitaño, o el hermitaño ladrón, pero tu nunca juegas?
- I. Yo no en mi vida.
- F. Pues tente bien no cáygas, porque a fee que si cáes, queas de ser como los borrachos que comiengan tarde a ser lo, que por esquivarse de lo que han dexado de bever, nunca salen de cueros.
- I. Si Dios me guarde mi jüyzio, yo me guardaré de esse vicio.
- F. Mas fuerte era Tróya, y fue destruyda.
- I. Dexémos ésto agora, y dime como te va con tu ámo?
- F. A mi muy bien, porque como es moço, galán, y enamorado, son tres cosas que fãcan de harón al mas cuerdo, y ansi todo se nos va en fiestas, vna librea oy, otra mañana, siempre en farãos, músicas, y dãnças, siempre en combites, que mal año para Lançarote quando de Bretaña vino, si era tan bien tratado como nosotros.
- I. Si però a fee que créo, que tras buen bocádo, dais buen grito.
- F. Porque dizes ésto?
- I. Porque me parece que si vuestro ámo dãnça de la manera, vosotros no avéys de estár ociosos, sino que avéys de çapatear, porque en casa del músico, todos los criados son dãnçantes.
- F. Es verdad, que esso a cofadillos nos trae de dia con recaudos, y de noche con rondas, però con el buen peçebre, todo se passa y no como tu que estás serviendo a vn pelón, que te deve matar de hambre.
- I. No mata, porque yo nunca túve vida, despues que estoy con el.
- F. Notiène buen ordinário?

I. La

- wallowed in the mire will beray another.
- F. *Thou sayest true, for if a theefe keepe companie with a hermit, either a theefe shall become à hermit, or a hermit a theefe, but dost thou neuer play?*
- I. *I, neuer in my life.*
- F. *Then hold fast. fall not, for in faith if thou fallest, thou art like to be as drunken men, which beginne at length so to be, which to quit themselves of that they haue left to drinke, they neuer get out of drunkenesse.*
- I. *If God keepe me in my right minde, I will keepe my selfe from this vice.*
- F. *Troy was more strong, and yet was overcome.*
- I. *Let vs leave this now, and tell me how your master and you agree?*
- F. *I like very well of him, for he is young, gallant, and in loue, they are three things which busie the wisest man, & so we are altogether in feastings, one liuery to day, another to morrow, neuer without good cheere, musicke, dances, and banquets, that the deuill take Lançarote when he came from Brittain if he were so well entreated as we are.*
- I. *Yea, but in faith I beleene that after a good morsell, you pay well for it.*
- F. *Why saiest thou so?*
- I. *For I thinke, that if your master dance in such sort, you are not altogether idle, but that you foot it too, for in a musitians house all the seruants are dancers.*
- F. *It is true, that by reason of this loue small occasions drine vs in the day time with letters, and in the night we round the street, but with good fare we passe ouer all this, and not as thou dost which seruest a miserable wretch, which killeth thee with hunger.*
- I. *He kills me not, for I neuer had life since I came to him.*
- F. *Hath he not a good ordinarie table?*
- I. *Wretched.*

Diálogos.

- I. La lazéria es ordinaria en caía.
- F. Que os da a comer?
- I. Elperanças y folías.
- F. Con ésto estás tan gordo?
- I. De los Tovillos si estoy.
- F. Dalle cantonáda.
- I. Temo de encontrár otro peór, y no querria por huyr de la llama dár en las bráfas.
- F. Haz te cuchillo de melonéro, provár muchos hasta hallár uno buéno.
- I. Luégo cobra hombre mala fama, y le * dizen Piédra movediza no la cobre móho, y todo el mundo le da del cobdo.
- F. No sino dexáos secár como palo en farméntera.
- I. Adonde vas tu agóra?
- F. A buscár mi ámo, y témo que no le tengo de poder hallár.
- I. Adonde le perdiste?
- F. Yo no le perdí, el se perdió muchas dias ha.
- I. Ansi yrá un perdido a buscár otro perdido, como un duelo búfca otro duelo, y una needád a otra, porque *Pares cum paribus facillimè congregantur.*
- F. Bendito sea Dios, que por tres blancas de gramática que estudió, ya no se cabe en el cuérpo, y no vée la ora que desembuchár lo.
- I. Digo hermano, que cada obéja con su paréja, y vn semijante busca a otro.
- F. Ansi tu ámo como es miserable pelón, busca vn ypócrita como tu, a quien con dezille que es menestér ayunár para yr al ciélo, te tiene en diéta perpétua, y canoniza por virtud, lo que es miséria fina.
- I. No tienes razón, que el no es avariénto, però como dizen Pobréza no es viléza.
- F. No, mas es maestra que enseña como se ha de hazér.
- I. Yo se, que si mi ámo tuviére la rénta del

Dialogues.

41

- I. *Wretchednesse it selfe is his ordinary provision in house.*
- F. *What diet doth he giue you?*
- I. *Hopes and songs.*
- F. *And with this art thou so fat?*
- I. *If I be fat, it is in my ankle bones.*
- F. *Run away from him.*
- I. *I am afraid to meet with a worse, and I would not leape out of the frying pan, and fall into the fire.*
- F. *Make of thy selfe a knife to cut pumpions, proue many untill you finde one good.*
- I. *Straightway a man gets an ill name, and they say a rolling stone gathereth no mosse, and euery one insulteth him aside.*
- F. *No but suffer your selfe to dry as stickes on a pile or heape.*
- I. *Whither goest thou now?*
- F. *To seeke my master, and I feare that I shall not finde him.*
- I. *Where didst thou lose him?*
- F. *I lost him not, hee lost himselfe a great while agoe.*
- I. *So one that is lost himselfe, goeth to seeke another that is lost, as one grieffe seekes another grieffe, and one folly another: for like will to like.*
- F. *God be blessed, that for * three blankes of Grammer which he hath studied, now he cannot keepe it in his belly, and he thinkes euery houre ten, till he hath uttered his whole minde.*
- I. *I say brother, euery sheepe with his equall, and like will to like.*
- F. *So thy master as he is a miserable wretch seeks out an hypocrite like thy selfe, and by telling thee how requisite it is to fast for the winning of heauen doth hold thee in continuall diet, and extols that for a vertue, which is pure miserablenesse.*
- I. *Thou say not well, for he is not couetous, but as it is said, Pouertie is not vilenesse.*
- F. *No, but it is a mistress which doth teach vs how we should become niggardly.*
- I. *I know, if my master had remittues as thy*

* A blanke halfe a Maravedi, a Maravedi 34. of them to six pence.

Z z

master

del tuyo que gastára más que el, lo qual el nos dize que hará muy complidaménte si dios le mejorad'estádo.

F. Demanéra que éssas son las esperanças que coméis.

I. Mas vale que agua, como dezía la véja que mojáva el sarmiento en el río y le chupáva.

F. Con éssa comida no dubdo dexéis de salir buénos girifáltes al cabo del año.

* i. With this dyet you may be light enough to flie.

I. Si però, si bolamostan alto, llevármos ha el viento, como haze a todos los que se sustentan de semejante manjár.

F. Por vida de tu madre, que renta tiéne tu ámo?

I. Yo telo diré, vn quento de mentiras, y otro de necessidades, y vn millón de necedades, y todo ésto se gasta cada año, de fuerte, que viéne a salir a rara por cantidad.

F. Quantos cavállos tiene?

I. Dize que cinco con quatro que se le an muerto.

F. Quantos criados?

I. Nónes son, y no llégan a tres.

F. De fuerte que tu solo le sirves.

* i. In going up and downe shifting for my selfe, and not living on my master.

I. Y aun me podrían acotar por vagamundo.

F. Pues como siendo solo, no tiénes mucho en que entender.

I. Si tengo, en contar lástimas y calamidades.

F. Quando tiempo ha que bives con el?

* i. Of longer.

I. Que muéro con el muchos dias ha.

F. Hermáno, hermano, quien si mude Dios le ayude.

I. Si, mas adonde yrá el buey que no áre, por donde quiera véo cien leguas de mal camino.

F. Aquí viene Guzmanillo, veámos que nuevas trae, a Guzman que ay de nuevo?

* i. Stands built upon the sea, the sea compassing it round about.

G. Muchas cosas, el Turco(dizen que) se ha tornado Moro, que Venécia nada en agua, y que Ytalia está llena de hombres, que en Fráncia

cia

master hath, that he would spend more then he doth, which he telleth us he will performe with the best, if it please God to better his estate.

F. So then these be the hopes which you feed on.

I. It is better then water, as the old woman said, which dipped a dry stick in the river and sucked it.

F. With this dyet I doubt not but at the yeeres end you may prove good * Gersalcons to flie.

I. Yea but if we flie so high, the wind will carrie us away, as it doth all those which doe feed on such diet.

F. By the life of thy mother, what revenue hath thy master?

I. I will tell thee, at thousand thousands of lies, and another of needs, a million of fooleries, and all this is spent every yeare in such sort, that hee spends as much as comes in to him.

F. How many horses hath he?

I. He saith five, with those foure which are dead.

F. How many servants?

I. They are odde, and yet they mount not to three.

F. So then thou alone servest him.

I. * And yet might they whip me for a vagabond.

F. How so, seeing thou art alone, thou hast not much to imploy thy selfe on.

I. But I have much to do to reckon griefes and calamities.

F. How long hast thou lived with him?

I. I have been * dying with him long since.

F. Brother, brother, God wil him help, that seekes for it himselfe.

I. Yea, but where shall the ox goe that he shall not labour, which way soever I see a hundred leagues of ill way.

F. Here comes little Guzman, let us see what newes he brings. Hoe Guzman, what newes?

G. Many things, the Turke (as they say) is become a Moore or Infidell, * Venice swims in water, and Italy is full of people, and that in France there

Diálogos.

cia ay mas de cien mil hombres de guerra, y tambien se dize de secreto que el conde de Flandes a dormido con la Reyna de España.

- F. Todo esto ay de nuevo ?
 G. Ahora viniéron con este correo éstas nuevas.
 F. De luengas vías luengas mentiras suelen venir.
 G. Lo que yo os he dicho, todo es tan verdad, como ser agora de día.
 F. Luego grandes guerras se aparéjan éste veráno.
 G. Los pronósticos dizen, qu' éste veráno los que biviéren, verán grandes maravillas.
 F. Que maravillas serán, cuenta nós las.
 G. Dizen que el sol será mayor que toda la tierra.
 F. Santo Dios, y esso ha de sér verdad ?
 G. Y que la luna cada noche aparéce de su manéra; que las estrellas sino fuéssé por el sol no ternán resplandór ninguno, que los ríos corren a la mar, que arderán muchos montes, que avrá grande mortandad de todo género de ganados, y en todas las ciudadas avrá unos monstruos que echarán llamas por la boca, y los hombres que no comiéron lo que éstos vomitáren, morirán.
 F. Vale me Dios, yo pienso que todo esso es mentira.
 G. Los Pronósticos dizen, que el sol y la luna faltarán, antes que todas éstas cosas fálten.
 F. Dessa manéra, todos los hombres morirán, porque quien ha de comer lo que vomitáren los monstruos ?
 G. Pues os tu comido vn asno entéro, y no comerás de aquello ?
 F. Si yo soy asno, vos soys mula.
 G. Xo que te estriego que lárgas le nacieron a v. m.
 F. Tan lárgas como sus narizes.
 G. Va a ver a tu tíá Hermáno ?
 F. No que ya ví a tu madre, en la pelajería.

Dialogues.

43

there are more then a hundred thousand men of armes, and also they say in secret, that the * Earle of Flanders hath lien with the Queene of Spaine.

* The King of Spaine in his title Earle of Flanders.

- F. Is there all this newes ?
 G. These newes came now with this post.
 F. Farre fetched lies come from farre.
 G. That which I have told you is as true as it is now day light.
 F. Then great warres are like to bee this Summer.
 G. The Prognostications say, those that shall live this Summer shall see great wonders.
 F. What shall those wonders be, I pray thee tell them vs.
 G. They say the Sunne shall be bigger then all the earth.
 F. Blessed God, and will this prove true ?
 G. And that the Moone every night doth appeare after his old fashion, that the * Stars if it were not for the Sunne, should have no light, that all rivers runne into the sea, that many * mountaines shall burne, that there shall be a great slaughter of all kinde of * cattell, and in all cities there shall be Monsters which shall cast * out fire at the mouth, and those men which shall not eat that which these monsters shall vomit, they die.
 F. God help me, I thinke all this to be a lye.
 G. The Prognostications say, that the Sun and the Moone shall faile of their courses, rather then these things so faile.
 F. By this meanes, all men shall die, for who can eat that which these monsters shall vomit ?
 G. Why hast thou swallowed downe an * asse whole, and wilt not eat of it ?
 F. If I be an asse, thou art a mule.
 G. * Ho I do rub thee, for they are sprung up very * long to your Worship.
 F. So long as your nose.
 G. Goe you to see your aunty brother ?
 F. Not so, for I saw thy mother in a brothel-house.

* i. Stars receive their light of the Sunne.
 * As mount Aetna in Sicilie and others which continually cast out fire and brimstone, &c.
 * For mans meat to eat.
 * i. Ovens where-in they bake bread

* Made a gull.
 * Hoe, a voice that carters use to make their horses stand still.
 * i. Long eares, calling him there-by asse.
 * Calling of him by this a lye, which for the most part have long noses.

* Ha & Rallí-
me, then it is
Grate me, and
Harra allá, then
it is haught that
way, as one saith
to an asse.

- lejería.
G. * Harrallame esse queso.
F. Harrallame esse asno.
G. Toda la vida has de comer sin pláto?
F. Toda la vida has de comer tu cabrón?
G. O Dios te bendiga la bella alimaña.
F. O Dios te despache deste mundo para el otro.
G. Dizen me que es v. m. gran comedór de huevos asfados.
F. Tambien me han dicho a mi que v. m. come muy bien bacaláo.
G. O si todos los ásnos truxeran albárdas, que buen oficio era el, de los albardéros.
F. Si esto fuere así, vna mas tenía de costa vuestro ámo cada més.
G. Si del nécio se uviéra de pagar alcavála, quanto ganáran los Alcavaléros con v. m?
F. En ésta hazienda nádie podriá tratár, porque dizque es patrimonio de v. m.
G. Todo es de vn pedáço v. m.
F. Si, pero es de aguijón para picár a v. m.
G. Mas no créo que es sino de atun de yjada.
F. Si de atun fuéra ya v. m. uviéra arre- metido a la pieça, como el asno a la cevada.
G. Parece me hermano que aunque tu entráste en la corte, nunca la corte entró en ti.
F. En la de los puércos concédo, por- que como es tu jurisdicción, no se háze en ella, sino lo que tu ordenas.
G. Por vida tuya que me digas, quantos cursos tienes de nécio.
F. Los mismos que vos de majadéro.
G. Yo pienso, que éras ya doctór en ynsensato.
F. Y vos estáys graduáo por cavalle- riza.
G. A Dios hermano, y roe bien élos grançónes.

F. Y

house.

- G. Grate me this cheese.
F. Haught that way this asse.
G. What art thou to eat thy meat all thy life without a platter?
F. Art thou to eat all thy life of Goats flesh?
G. O God blesse thee faire beast.
F. O God rid thee out of this world into the other.
G. They tell me that you are a great eater of hard egges.
F. Also they tell me that you eat very well poore Iohn.
G. O if all asses should carrie pack-saddles, what a good trade should the pack- sandler have.
F. If it were so, your master should bee at the charge of one packe-saddle more every moneth.
G. If there should bee subsidie gathered up of every foole, how much would the gatherers of the subsidies put into their purse with your Wor- ship?
F. In this goods none could meddle, because it is said it is your patrimony.
G. All your Worship is one peece.
F. Yea, but it is a pricke to spurre you for- ward.
G. But I beleeme it not but that it is a peece of a Tunnie fish of the belly side.
F. If it were of a Tunnie fish, you had set upon a peece of it as greedily as an asse on the provender.
G. It seemes to me brother, although thou entredst into the Court, the Court neuer entred vnto thee.
F. In that of hogs I grant, for as it is thy iurisdiction, there is nothing done therein but that thou doest ap- point.
G. I pray thee tell me how many degrees of a foole hast thou?
F. As many as thou hast of a ioulthead.
G. I thinke thou wast Doctor in senceles- nesse.
F. And you taken degree in the stable.
G. Farewell Brother, and gnaw well these hukes.

F. And

Diálogos.

- F. Y rumiád vos como buen cabrón esótro.
- I. Par diez, bueno te ha parado el amigo.
- F. Amigo será el de v'na taça de vino.
- I. E'íste es de los que aconcejáva el óllo, que hiziéllenos poco caso.
- F. Como es esse quento?
- I. Quenta Yfópo, que vna vez dos amigos ván camíno a pie, por vn monte, y salió a ellos vn óllo, el vno echando mano a su espada, se quiso defendér a si y a su compañero, al qual dixo que hiziéllse lo mismo, para que ni el vno ni el ótro muriéssen: el compañero que tenía mas cuenta con su salud, que con el del ótro, arevióse antes a sus pies, que a sus manos, y no curando del compañero, dio a huyr a vn árbol alto que allí vido, y se subió en el, donde estuvo seguro del peligro. El compañero visto que el solo no se podía defendérse del óllo, se dexó caer en tierra haziendo muéstras de que estáva muerto, tenía el huégo y no resolláva mientras el óllo llegó y le olió todo, las narizes y la boca, y los cydos, y pensando que estáva muerto, se fue de allí, sin hazérle ningún daño. El que estáva en el árbol, visto que el óllo craydo, baxó del, y pregunto a su compañero, que éra aquello que el óllo le avía dicho al cydo: El otro respondió, dezíame que con tan ruynes compañeros como vos nunca hiziéllse camíno otra vez.
- F. Respondió muy discretamente, y si yo lo supiera ántes, uviéra le contádo esse quento a estotro mierda en palillo, que piensa que sabe mas que Bártulo ni Baldo.
- I. Por cierto el tivo demasiada razón, amotejarte de nécio pues estu-
viste

Dialogues.

45

- F. And bronsé you as a good be-goat these others.
- I. By ten, thy friend hath brought thee to a good passe.
- F. He will rather proue a friend to a cup of wine.
- I. This is such a friend that the Beare counselled that we should make but little reckoning of.
- F. How is that tale?
- I. Æsopé tels, that on a time two friends travelled a foot together, and going by a wood, a Beare came out to them, the one laying hand on his sword meant to defend himselfe & his companion, whom he willed that he should doe the like, that neither one of them nor the other might not miscarrie: his companion which made more account of his owne safetie then his fellowes, was more bold upon his feet then upon his hands, and not respecting his fellow, betooke himselfe to fly to a high tree which there he saw, and climed vp the same, where he was safe from the danger. His companion seeing that alone he could not defend himselfe from the Beare, cast himselfe down on the ground, making shewes that he was dead, he held his breath and did not once blow while the beare came & smelt him round, his nose and his mouth, and his eares, thinking he had been dead went his way without doing him any harme. Hee that was in the tree, seeing that the Beare was gone, came downe the tree, and asked his fellow what was that that the Beare had told him in his eare: The other answered, he told me that with such bad companions as your selfe I neuer should travell againe.
- F. He answered very well, and if I had knowne it before, I would have told this tale to this turd upon a sticke, which thinks he knowes more than Bártulus or Baldus.
- I. Truly he had too too much cause to scoffe at thee for a foole, seeing thou

viste tan torpe que no entendiste sus pronósticos y adivinanzas.

F. Pues tu entiéndes las mejor?

I. Yo entiendo las como el las dixo.

F. Pues yo bien créo que entiendo Romance, y el en Romance hablaba que no en algaravía.

I. Pues quieres vér como debáxo del sayál ay al : y que aun que te habló en Español, es algaravía de allende para ti.

F. Yalo delléo vér como es.

I. Pues lo priméro que dixo que el Turco se ha tornádo móro, es lo el de professión y de ley, y suelo siempre : todos siguen la feta de Mahóma. Que Venécia náda en águá, es verdád que está fundada en la már, que Ytalia está lléna de hombres, también es verdád como Ynglatiérta lo está, También que en Fráncia, ay mas de cien mil hombres de guerra, qúien no lo fábe que quando el Rey quiera, podrá facár della mas de dozientos mil.

F. Todo ésto bien lo entiendo yo, pero lo de más, como se puede entender, que el conde de Flandes aya dormido con la Réyna de España y no se anda el mundo en guerras.

I. Pues bobo no fábes tu, que el conde de Flandes y el Rey Despaña es todo una própria persona.

F. Juro a tal, que tiene razón, que no avía yo caydo en ello.

I. Pues lo demas que díze que el sol es mayor que toda la tierra, es muy gran verdád, segun demonstraciones Astrológicas, que yo con sabér poco te las pudiéra dár a entender, si uviéra lugár. Que la luna aparecerá cada noche de su manera, ésto tu lo vées cada dia con sus erescientes y menguantes, nunca está una noche, como estúvo otra : pues que arderan muchos montes, también es verdád, que ay en el mundo muchos que

thou wert so dull that thou understoodst not his prognostications and divinations.

F. Doeſt thou then vnderſtand them better?

I. I vnderſtand them as he ſpoke them.

F. But I beleue well that I vnderſtand Spaniſh, and he ſpoke in Spaniſh and not in the Moores tongue.

I. But wilt thou ſee, how vnder courſe attire is ſome wiſdome, and although he ſpoke Spaniſh it is the Moores tongue to thee.

F. I deſire to ſee how it is.

I. The fiſt then that hee ſaid, that the Turke is become a Moore or an Infidell, he is ſo by his profeſſion and law, and alwaies hath bene: all follow the ſect of Mahomet. That Venice doth ſwim in water, it is true, for it is built in the ſea: that Italy is full of men, alſo it is true as England is: alſo that in France are more than a hundred thouſand men of armes, who knowes it not, that when the King will, hee may draw out thereof more than two hundred thouſand.

F. All this I vnderſtand well, but the reſt how is it to be vnderſtood, that the Earle of Flanders hath lien with the Queene of Spaine, and the world not to be vp in armes.

I. Why foolle doſt not know, that the Earle of Flanders and the King of Spaine is all one perſon.

F. I ſwear by ſuch a one, hee ſaith true, that I did not light vpon.

I. But the reſt, which he ſaith, that the ſun is bigger then the whole earth, is very true, according to aſtrologicall demonstrations, which I in knowing but a little could eaſily make thee vnderſtand, if there were time and place, that the Moone will appeare as it was wont, that thou ſeeſt continually with hir waxing and waning, ſhe is neuer one night as ſhe was the other night: then that many mountaines ſhall burne, alſo it is true, for there be many

que llaman Bolcánes, como el de Sicilia, que siempre está ardiendo. Que morirá mucho ganado, quien lo ygnóra que lo han de matár los hombres para comér.

F. Todo esto entiendo bien, pero aquello de aquellos monístruos, que echarán llamas por la boca, y que hemos de comér lo que ellos vomitáren, no puedo y pensár que sea.

I. Esto es mas fácil que esótro, porque aquellos monístruos, son los hornos adó se cueze el pan, que échan llamas, y por la boca vomítan el pán que comémos.

F. Aora digo que tienes razón, y que yo estáva en bábia, y que puede vn nécio con vna necedád forjada en su ymaginación dár en que entender a cien sábios.

I. Así le a aconteció al poeta Oméro, que como con la vejez estuviése ciego y se anduviése passeando por la orilla de la mar, y oyó hablar a ceirtos pescadores, que en aquel punto se estában espulgando, y como les preguntáse que pesca hazian, ellos entendiendo por los piojos; respondiéron, los que tenemos buscámos, y los que no tenemos hallámos, pues como el buen Oméro no viése lo que ellos hazian, y por esta causa no entendiése la Enígma, fue tanto lo que fatigó su ymaginación y entendimíento, por entender la y alcançár el secreto dello, que fue bastante ésta pesadumbre a hazer le morir.

F. El lo hizo no como sabio, sino como muy gran nécio, en martarse por lo, que no podía alcançár.

I. Yo bien créo que no morirás tu desse acháque.

F. No hermano, que no páre ya mi madre, y yo contento me con lo que buenamente y sin mucho trabajo

many in the world, as mount Aetna in Sicilie, which alwaies burnes, &c. that there shall bee a great slaughter of cattell who is ignorant thereof, for men are to kill them for to eat them.

F. All this I understand well, but that of those monsters, which shall cast out flames out of their mouthes, and that we shall eat of that they shall vomit, I cannot thinke what it may be.

I. This is more easie than the other, for those monsters are ouens, where they bake bread which cast out fire, and by the mouth of it, it vomiteth the bread which we eat.

F. Now I say you say true, and that I was in foolerie, and that a foole with his foolishnesse framed in his owne imagination may gine to a hundred wise men matter to picke out.

I. So it hapned to the Poet Homer, that as he was with age blinde, and went walking by the sea shoare, & heard certaine Fishermen talking, that at that time were a lousing themselves, and as he asked them, what fish they caught, they understanding that he had meant their lice, they answered, Those that we * haue, we seeke for, and those that we * haue not wee finde, but as the good Homer could not see what they did, and for this cause could not understand the riddle, it did so grieue his understanding to obtaine the secret of this matter, which was a sufficient grieue to cause his death.

* i. Haue in their clothes, i. lice.
* i. Haue not in hand.

F. He did that not as a wise man, but as a very great foole, in casting away himselfe for that he could not reach vnto.

I. I well beleue thou wouldst not die for such a matter.

F. No brother, for my mother is past child bearing, and I content my selfe with that I may well and without much

trabájo puedo alcançár.

- I. *Pues quien no es mas de otro, no meréce mas que otro, y quien no fáve no vále, y quien ruyn es en su villa, ruyn es en Sevilla, y quien adelante no mira atras se hálala.

- F. Yo hermano, quiero andár por do anda el bucy, y asentár el piellano, no tomar de las cosas mas de aquéllo que me diéron, y porque quiero del mundo gozár, quiero cyr, y vér y callár.

Diálogo sexto, que passó entre dos amigos Ingleses y dos Españóles, que se juntáron en la lónja de Lóndres, en el qual se trátan muchas cosas curiósas, y de guísto, son los Ingleses Egidio y Guillérmo, los Españóles Diégo y Alónso.

- E. Q Ve hazéis Guillérmo?
 G. Ya lo veis Exid o.
 E. Como estáys tan ocioso?
 G. *Quia nemo me conduxit.
 E. Pues yo os conbido aun ráto de buena converçación.
 G. Adónde?
 E. Venid os conmigo, no yréys adonde yo os llevare?
 G. Si me lo dezí priméro, por que yr hombre, fin favér adonde, sería neçedád.
 E. Luego no hazéis confíança de mi?
 G. Si hágo, mas no sabéis que no todos los umóres son unos, y que podíá fer, lo que a vos os da guísto, enfadár me a mí.
 E. Si, però yo conózco ya vuestroumór, y meacomódo con el.
 G. Con todo ésto, dezídme adonde me lleváys.
 E. Vámos a la lónja, adonde me están esperando dos amigos Españóles, muy discretos, gustaréis de su buena converfación.

G. Háblan

much labour reach unto.

- I. But hee that is not more then another, doth deserue no more then another, and he that hath not knowledge, is of no worth, and hee that in his owne towne is vile, and is also bad and naught in Seville, and he that lookes not before he leape, may fall into the ditch.

- F. Brother, I will goe where the oxe hath troden, and set downe my foot soft and faire, not to take more matters then that they shall giue me, and because I will liue in rest, I will heare and see and hold my peace.

The sixth Dialogue which passed between two friends Englishmen, and two Spaniards, which met upon the Exchange in London: wherein are handled many curious matters, and delightfull: the Englishmen are named Giles and William, the Spaniards James and Alonso.

- G. W Hat doe you William?
 W. You enen see Giles.
 G. Why are you so idle?
 W. Because no man hath hired mee.
 G. Then I innite you for a while into good company.
 W. Whither?
 G. Comewith me, will you not goe whither I shall leade you?
 W. If you tell me first, for it were folly for a man to goe hee knowes not whither.
 G. Doe you not now trust me?
 W. Yes I do trust you, but do you not know, that all humours are not one, and it may be, that which likes you may very much displease me.
 G. Tea, but I know your humour, and I doe apply my selfe unto it.
 W. But for all this, tell me whither you carrie me.
 G. Let us goe to the Exchange where two Spaniards very discreet men my friends are tarrying for mee, you shall haue a taste of their good conuersation.

W. Speake

- G. Hablan ynglés?
- E. Vn poquito, pero pues vos entendéis bien el Español, y yo tambien no ympórta.
- G. Huelgo me de yr, aunque no séa, mas de por aprender algunas buenas frásis Españólas.
- E. Ellas sé yo que las tiénen buenas, porque son de Tolédo donde es la prima de la lengua Españóla.
- G. Son por ventúra aquéllos, que se ándan alli passéando.
- E. Los própios, vámos allá, Dios guarde a vuestras mercedes.
- D. Y venga con vuestras mercedes.
- E. Passe adelante la conversación de que se tratáva aóra.
- D. No parece sino que la entendístes, que respondístes a élla sin daros el pie.
- A. Tratávamos de las salutacións, que se úsan en *Inglaterra*, y de las que se úsan in España.
- G. Quales son mejóres?
- A. Cierito en esto, adonde quiera, ay abúfos, quando dize el Español Dios os guarde, en ora buena estéys, Dios os de salud, y el Yngles buenas tárdes y ótras semejantes yo apruévola por buena salutación.
- G. Pues el mundo la repruéva, y tienen por rósco a los que la úsan.
- A. Y aun por esso se dize, que anda el mundo a el rebéz, y no ay mejór señál de que ello es buéno, de vér que el mundo lo repruéba.
- G. De las demas salutacións que os parece?
- A. De las de mas digo, que quando el *Yngles* pregunta a el ótro, como estáys, dize una gran neçedad, y quando el *Españól* dize béto os las manos, dize una gran mentíra.
- G. Menester es que déys razón, de vuestra nueva opinión.
- A. Aóra dezíme por vuestra vida, no os parece neçedad a el que vos veyas bueno preguntár le como está?
- G. Teneys

- W. *Speak they English?*
- G. *A very little, but seeing you understand well the Spanish and I also, it makes no matter.*
- W. *I am glad to goe, though it be but to learne some good Spanish phrases.*
- G. *Those I know they have and good ones, because they are of Toledo where is the prime of the Spanish tongue.*
- W. *They are peradventure those which goe there walking.*
- G. *The very same, let vs goe meet them, God save your Worships.*
- I. *And welcome in Gods name.*
- G. *Proceed in that conference which passed betwixt you.*
- I. *It seemes that you understood it, that you made answer to it without ginning * you the qu.*
- A. *We entreated of the salutations which are used in England, and of those which are used in Spaine.*
- W. *Which are better?*
- A. *Truly in that matter, there are abuses on both parts, when the Spaniard saith God keepe you, a good houre haue you, God giue you health: and the Englishman God den, or good euen, and the other like, I allow it for good salutation.*
- W. *But generally it is disallowed, and they hold them rude that use it.*
- A. *And therefore it is said, the world goes quite contrary, and there is no better signe that it is good, than to see it disallowed in the world.*
- W. *And of the other salutations, what thinke you?*
- A. *Of the rest I say, that when the Englishman doth aske the other, how * he doth, he utters his owne simplicitie, and when the Spaniard saith, I kisse your hands, he telleth a great lye.*
- W. *You must giue a reason of your new opinion.*
- A. *Now tell me I pray you, doth it not seeme vnto you a simplicitie, to aske a man whom you see well, how he doth?*
- G. You

* As in plaies one takes the last word of anothers speech, and by that knowes where to speake.

* The Spaniard alloweth not how doe you, but how doth your worship or mastership.

G. Tenéys razón, però podría tener algun mal secréto que no se le eche de vér.

A. Estónçes que remedáis vos, con preguntár le como está, No sería mejór, rogár a Diós, que le de salud, como haze el ótro?

G. Aóra dezid lo de el Españól.

A. El Españól digo, que dizé mas mentiras entre año en este cáso, que reáles da por Dios, porque dezir a el que encuéntra, véso las mános a v.m. si habla de presente, bien vémos, que miente, pues no se las béla, si de futuro tambien porque bien sabémos, que quando el otro quisiéssse dar se las por muy amigo que fuéssse no se las querria el vejár,

G. Si però parece que es vna manera de reconocimíento de superioridad a el que díze.

A. Así es, però ésse reconocimíento no ésta mas que en la lengua por * que el refran díze, manos béza hombre que querria vér corrádas.

D. Yo os diré lo que subcedió al propósito, a vn cavalléro viejo Españól, con otro móço y fue, que como el móço por buena criánça, le dixo a el viejo suplico a v.m. me delas mános, que se las quiero bejár el viejo confiado en su ancianía, las alargò para que se las befallsse, el otro ya arrepénido se las asió con las suyas y con muy buen donáire le dixo senór yo y v. m. a otros dos.

G. El móço andúvo discreto en hazér lo así, y el viejo néçio, porque bien favémos, que palábras de buena criánça no obligan.

D. Ansi es verdád, que essa çerimónia de bejár la mano, solo la deve el vasállo a el Señór.

A. Éssa sola sálua guarda tiene nuestra costumbre,

G. You say well, but he may have some inward griefe, which appeareth not outwardly.

A. Then what remedy doe you giue him in asking him how he doth, were it not better to pray to God to send him health as the other doth?

W. Now tell that of the Spaniard.

A. The Spaniard I say in this case telleth more lies within the yeare, then he gines sixpences for Gods sake, for to say to one that hee meeteth, I kisse the hands of your Worship; if hee speake of the time present, we well see that he lieth, seeing he doth not kisse them: if of the time to come, in like manner; for we well know when the other would giue him his hands to kisse, if hee were neuer so great a friend, yet he would not kisse them.

W. Yea but it seemeth that it is a manner of acknowledging of superiority to him, to whom it is spoken.

A. So it is, but this acknowledging is no more, but in the tongue: for the Prouerbe saith, A man kisseth those hands that he would see cut off.

I. I will tell you that which hapned fit for this matter, to an ancient Gentleman, a Spaniard, with another young man; & it was, as the young man for manners sake said to the old man, I entreat your Worship that you will giue me your hands, for I will kisse them; the old man presuming upon his yeares, put them out that he might kisse them: the other repenting, tooke him fast by the hands with his owne hands, and with very good pleasantnesse, said vnto him, Sir, I and your Worship against other two.

W. The young man was wise in so doing, and the old man simple, for well we know that words of complement binde not.

I. It is true, this ceremonie of kissing the hand, onely the vassall oweth vnto his Lord.

A. This safegard hath our custome, that with

Diálogos.

costumbre que con dezir, bésó a v. m. las manos, parece que es dezir, reconosco a v. m. por mi Señor, y yo por vuestro vasallo.

E. Y que os parece de esta costumbre, que tenemos en Ynglaterra de asir nos las manos vnos otros?

A. Dos manos asidas, siempre fue simbolo de amistad, pero dar los tirones, que aqui se dan vno a otro, tengo lo por poca gravedad, y no sé si diga por livianidad.

E. Antes parece que aquello es por mas confirmacion de la amistad.

A. Esta confirmacion ha de ser con obras, y no con ademanes ni tirones, quanto mas que deve aver muchos que con la mano asida y tirando, le deven de estar con el coracon matando le.

G. Que dizis de la otra de besar los hombres a las mugeres publicamente.

A. Esta costumbre tuvo su principio en Róma, en el tiempo que ella florecia, aunque se ynvento a diferente propósito de el que agora se usa.

G. A que fin la ynbentaron?

A. Los Romanos aborrecian tanto el vino en las mugeres, que tenían ley, en que condenava a muerte a la que lo bevia, y porque no lo pudiesen hazer ascondidamente, tenían licencia sus parientes de besar la, para que por el olfato conociessen, si lo avia bevído.

G. Si agora se vbiesen de matar todas las que lo beven, yo veo que quedaramos sin mugeres.

E. No créo, que fuera muy gran pérdida, segun nos son causa de males.

G. Yo para mi tengo, que la mayor causa de la defolucion en algunas mugeres de Ynglaterra es esta costumbre de besallos en publico, por que con esto pierden la

Dialogues.

51

with saying, I kisse the hands of your worship, it seemes it is to say, I acknowledge your worship for my lord, and my selfe for your vassall.

G. *And what is your opinion of this custome, which wee have in England to shake hands one with another?*

A. *Two hands fastned together, alwaies hath beene a token of friendship, but to shake and plucke them, as here they doe one to another, I hold it for small gravitie, and I know not whether I may call it lightnes.*

G. *Rather it seemeth that it is for the greater confirmation of friendship.*

A. *This confirmation ought to bee with workes, and not with gestures, nor shaking of the hands, and so much the rather, because there are many which with hand in hand shake hands, and in heart would kill each other.*

W. *What say you of that custome of kissing betwene men and women, and that openly?*

A. *This custome first began in Rome, in the time it most flourished, although it were inuented for a different purpose then it is now used.*

W. *For what purpose was it inuented?*

A. *The Romans did so much detest wine in women, that they had a law, in which they did condemne to death that woman which did drinke wine, and because they might not drinke it without being knowne, their kinsfolkes had leave to kisse the women, that they might know by their breath whether they had drunke wine or no.*

W. *If now they should kill all those women which drinke wine, I see we should be quite without women.*

G. *I belecue that it were not any great losse, seeing they are cause of many evils vnto vs.*

W. *I hold that the greatest cause of dissolutenesse in some women in England is this custome of kissing publicly, for that by this meanes they lose*

la verguença y a el tocamiéto del beso, les entra vn veneno que las ynfiçiona.

- A. Antes que se yntroduxiéste ésta costumbre en Roma, cuenta Tito Livio, que desterraron de ella a vn senador, persona de mucha quénra, sólo porque besó a su mugér delante de vna hija súya.
- G. De vn estremo viniéron a dár en otro estremo.
- E. En España no se vsa besár los hombres a las mugéres?
- D. Si besán los maridos a sus mugéres, y esto allá detrás de siete paredes, donde aun la luz no los pueda vér.
- G. Es por que los Españóles son demasiadamente celozos.
- A. No, sino, por que sómos tan trabiesos, que no hémos menester éise apento, para hazér mil malos recaudos que sería si tubiésemos esse Ocaçion.
- G. Yo créo, que antes causaría hastío, y no andarían los hombres, tan golósos, por que vedamiento es causa del apento.
- A. No es fuego el de la concupisçiénça, que se ahóga, por echarle mucha materia, antes es como la ydropesía, que mientras mas el enfermo béue mas sed tiéne.
- D. Especialmente entre los Españóles que por sér de complexión coléricos, está *Venus* en su punto.
- G. Yo entiéndo ésto al contrário, por que *Venus* consiسته mas en vmedad que en calor, por lo qual entiéndo que mas aptos son para semejante exercicio los vmedos de complexión, que los coléricos que con de su naturaléza sécos.
- A. Si però la humidád sin calor, sería como la tierra sin el sol, que no es suficiénste de misma a produzír cosa alguna.
- D. Por éste, los poetas, casaron a *Venus* con *Bulcano* Dios de el fuégo.
- E. Mas *Bulcano* ni *Venus* sin *Ceres* y
Baco

lose their shamefastnesse, and at the very touch of the kisse, there entreteth into them a poison which doth infect them.

- A. Before this custome was brought into Rome, Titus Livius telleth, that they banished out of the Citie a Senator, a person of great account, onely because he kissed his wife before one of his owne daughters.
- W. They fell from one extremitie into another.
- G. In Spaine doe not men use to kisse women?
- I. Yes the husbands kisse their wives, but as if it were behinde seven walls, where the very light cannot see them.
- W. It is because the Spaniards are too ielous.
- A. No not so, but because we are so wanton, that we need nothing to helpe our appetite, to make a thousand ill matches which would fall out if we should haue this occasion.
- G. I doe rather beleene, that it would cause satietie, and that men would not seeke it so greedily, because forbidding is cause of desire.
- A. The fire of concupiscence, is not such as is extinguished by casting on much matter, but like the droppe, that the more the sicke person drinketh the more thirst still he hath.
- I. Especially among Spaniards, which are of a cholericke complexion, Venus is in her full force.
- G. I take that quite contrarie, because Venus consisteth more in moisture than in heat, whereby it seemes to me that the moist of complexion are more apt to such matters, than the cholericke which are by nature drie.
- A. Yea but moisture without heat, would be as the earth without the sunne, which is not sufficient of it selfe to bring forth any thing.
- I. For this cause the Poets married Venus with Vulcan God of fire.
- G. But neither Venus nor Vulcan without Ceres

Diálogos.

*Baco no valen vn*caco.*

- G. Pues yo para mi tengo, que en las tierras mas frías, está mas reconcentrado el calor natural, y por ésto con mayor apitúd, en los que biven en las tales regiones.
- A. No es esse calor reconcentrado que está en el coraçon el que es causa de esse fuégo, sino el que está en la sangre y partes exteriores.
- G. Si però no me negaréis, que el calor de la sangre no procéde de el, de el higado.
- A. Assi es verdád, però no óbra éste efecto en su origen y fuente, si no quando se ha derramado por las venas, y como la virtud esparzida, es mas flaca que quando está vnida, si quando lo esta es acometido el calor de su contrario el frío, y ésto consuérça y vehemencia vénse y resfria de fuerte que no puede obrar ni hazer su efecto.
- D. Assi es, y la esperiència de ésto se vée en los cabrones, que es animal luxuriosíssimo, y en llevándolo le a tierras frías, o no puede bivar, o pierde mucho de su potencia.
- G. Los Faunos o semicápras, que los antiguos llamávan médios dióses cuentan los autóres, y poetas, que éran en estrémo luxuriosos.
- E. Es verdád, que úvo o ay tales hombres en en mundo llamados faunos?
- A. En la vida de Sant Páblo primér hermitaño se cuenta, que en aquel desiérto donde el hazía su penitencia, la hazía tambien santo Antonio, el qual como por revelacion supiéssse como estáva allí cerca san Pablo, le fue avigitar y en el camíno encontro con uno, el qual de la cinta para arriba, tenía forma perfecta de hombre, salvo que la cabeça tenía lléna de cornes.

Dialogues.

53

Ceres and Bacchus are worth a cherrie stone.

* Cáco, a fruit in the Indies or a small peece of money there.

- W. But I for my part thinke, that in countries most cold, the naturall heat is more united in his center, and therefore is there greater desire in those that live in those countries.
- A. It is not that heat, which is settled about the heart, which is the cause of this fire, but that which is in the blood and exterior parts.
- W. Yea but you will not deny, but that the heat of the blood doth proceed from the heat of the liver.
- A. It is true, but it doth not worke this effect in the originall and fountaine, except when it hath spread it selfe by all the veines, and as the vertue dispersed is more feeble then when it is united; so when it is so, the heat is set upon by his contrary the cold, and this cold with force and vehemencie doth overcome and coole in such manner, that it cannot worke his effect.
- I. So it is, and the experience of this is seene in great he-goats, which is a most luxurions beast, and in carrying him to cold countries, either he cannot live, or he loseth much of his naturall strength.
- W. The Faunes or halfe goats which the ancient writers called halfe gods, authors and poets tell that they were wonderfully luxurions.
- G. Is it true, that there were and are such men in the world called Faunes?
- A. In the life of Saint Paul the first Hermit, they say, that in that desert where he made his repentance, Saint Anthoine likewise made his, who by revelation knowing he was neere Saint Paul, went to visit him, and in the way met with one, which from the girdle upward had the perfect forme of a man, except that he had his head full of little hornes, & from

A a a the

corneçuelos pequeños, y de medio para abajo era cabrón con muy largas vedijas, y pies de lo mismo.

E. Hablava alguna cosa?

A. Si que el sancto le habló, y le preguntó quien era y el en un lenguaje muy bárvaro, pero tal que el sancto le pudo entender, le respondió, que era vno de los avitadores de aquel desierto, a quien la ciega gentilidad adorava por dióles, pero que eran criaturas mortales, y dixo mas a el sancto, que su grey y gente le enbiava a el por embaxador a rogar le a el Sancto, que rogase por todos a el comun Dios de todas las gentes, que bien savian que avia baxado de el cielo y hecho se hombre por redimir a los hombres, y con esto se fue por aquel desierto, con tanta ligereza que en muy breve espacio, le perdió de vista el sancto.

D. Yo heleydo tambien, que a el emperador Constantino magno, le traxeron de estos desiertos, otro bibe, y lo estubo muchos dias, y despues de muerto salado, le traxeron por muchas partes de el mundo, para que todos le biessen.

G. Bolviendo a nuestra primera plática, que os parece de esta ciudad de Londres?

A. A mi me parece, en verano tienda, y en invierno contienda.

G. Como se entiende esto?

A. Digo que parece, en verano tienda, por que en aquel tiempo, todos los Señores, cavalleros, y hidálgos, se salen fuera de ella, y se van a sus aldeas a passar el verano, quedando en ella solos los oficiales con sus tiendas abiertas.

G. Y por que lo de mas?

A. En yvierno son los términos, y como acuden de todo el reyno a ella

the middle downward he was a he-goat with verie long shagge haire, and feet of the same.

G. Spake he any thing?

A. Yea, for Saint Anthonic spake unto him, and asked him who he was, and he in a language verie barbarous, yet notwithstanding such a language that the holy man could vnderstand, he answered him, that he was one of the inhabitants of that desert, whom the blinde Gentiles worshipped for Gods, but that they were mortall creatures, and said moreouer to the Saint, that his people & nation sent him to him for an ambassador to entreat the holy mā, that he should pray for all of them to the common God of all nations, for wel they knew, that he was come downe from heauen, and being made man to redeeme mankind, and herewithall he went thorow the desert with such swiftnesse, that in short space the holy man lost the sight of him.

I. Also haue I read, that they brought to the Emperour Constantine the great, out of those deserts, another aline, & there he was many daies, and afterward being dead and salted, they carried him thorow many parts of the world, that all men might see him.

W. Turning to our first speech, what doe you thinke of the citie of London?

A. It seemes to me in summer a shop, and in winter a contention.

W. How is this to be vnderstood?

A. I say it seemes in summer a shop, for that in that time, all the noble men, knights, and gentlemen, doe goe out of the citie, and they goe to countrey villages to passe over the summer, onely artificers remaining in it, with their shops open.

W. And why the other?

A. In winter are the termes, and out of euerie place of the kingdome, they come
to

Diálogos.

ella a suſ pléitos eſtá, hecha toda contiéndá o pléito, però vltra de eſto es vna de las mejores ciudádes de el mundo a lo que yo en tiendo.

G. Que dezís de toda la tierra en general?

A. Que es fertilíſſima y abundante, de todas las coſas que ella produze, eſpecial de ganádos, déven de ſer los mas gruelfos y mejöres de el mundo.

G. Y tambien de ſemillas es muy fértil.

A. Anſi es verdád, però como no puede avér coſa perfecta en eſte mundo, ya que en eſto es abundante, le faltan otras coſas neceſſarias, a la vida vmána, que ella por la frialdád de ſu ſitio, no puede produzir, y anſi tiene neceſſidad, de comunicácion con otros reínos.

G. Que coſas ſon eſſas, que dezís que le faltan, que yo créo que no ay coſa en el mundo, que en ella no ſe halle.

A. Es áſſi verdád, però es comunicádo de otros reínos, que bien véys vos, que en ella no ſe cría oro ni pláta, no ſe coje vino, ni azéite, açúcar, ſéda, eſpeciería, ni frútas de las regaládas, como ſon cidras, limónes, límas, naranjas, granádas, alméndras, y otros mil géneros de ellas, muy neceſſarios para el regalo de las gentes, y como dígo de éſtas pocas coſas, pudiera dezír de otras muchas que déxo.

G. Si, però tenemos otras, que ſirven en lugar de eſſas coſas, y anſi no las echámos menos, como çervéza por vino, mantéca por azéite, y otras ſemejántes.

A. Con todo eſſo, ſería impoſible poder paſſár éſte réyno ſin comunicácion con otro, lo que no tiene Eſpaña, que ſola entre todas las províncias de el mundo, podría paſſár ſin comunicácion con otra, por produzir, dentro de ſi todas

Dialogues.

55

to it to their pleadings, and ſo it is made nothing but contention and wrangling in law, but beſides this it is one of the beſt cities in the world as far as I perceive.

IV. What ſay you of the whole land in general?

A. That it is moſt fruitfull, and abounding of all things, which it doth bring forth, eſpecially flocks of ſheepe, which are the greateſt and beſt of the world.

W. And alſo of ſeeds it is very fertile.

A. It is very true, but as there cannot be any thing perfect in this world, ſo although in this it abounds, yet other neceſſarie things are wanting in it, which are required to humane life, which through the coldneſſe of the ſituation, it cannot bring forth, and ſo it hath need of commerce with other nations.

W. What things are thoſe which you ſay, that are wanting in it for I beleene that there is not any thing in the world that in it is not found.

A. It is true, but it is brought from other countries, for well you ſee that in it neither groweth gold nor ſilver, nor wine, oyle, ſugar, filke, ſpice, nor fruits of the fineſt ſort, as are citrons, lymons, oranges, pomegranats, almonds, and a thouſand other kindes of them, very neceſſarie for the daintie feeding of men, and as I ſpake of theſe few things, I could ſay of many others which I leane.

W. Yea, but we have others, which ſerve in ſtead of theſe things, and ſome want them not, as beere for wine, butter for oyle, and others the like.

A. Notwithſtanding all this, it were impoſſible this kingdome could endure without commerce with others, which Spaine ſtandeth in no need of, for that alone among all the countries in the world might endure without communicating with

todas las cosas neccsarias, a la vida vmána.

G. Pues, bien os podré yo dezir v'na cosa, que España no produze.

A. Qual es?

G. Elpecieria, que al fin lo tráis de la yndia.

A. Tenéys razón, que éssa sóla le falta a España, però, como vos dixistes, tambien se cría en élla, con que se podria suplir éssa falta.

G. Que es?

A. En lugar de pimiénta, se cría vna yérua que llamámos pimiénto, cuya simiente es de tanta fuerça, y de el propio efecto que la pimiénta, que viene de yndias, en lugar de clavos, vñan muchos de los ajos, y si no fuéisse por vn mal olorçillo que tienen, son mas sabrosos que esóros, de açafrán gran cantidad se coje en España, gengibre de pocos dias aca, se a començado a plantár en élla, y se da bien.

G. A lo ménos no me negaréis, ser mas fértil tierra en general Inglaterra que España.

A. Digo que es verdád, y lo conçédo, però tambien os sé dezir, que de éssa fertilidad, viene la floxedád en las cárnes, y mantenimiéntos de ella, que son de poco nutrimiento y sustancia, y ésta es la causa, de que los Yngléses nos notáys a los Españoles por miserables en el comer, por que las carnes de España, como de tierra mas estéril, son de tanto nutrimiento que si comiéisse de éllas vn hombre tanto como en Ynglaterra come, sin dúbda ninguna, reventaría.

D. Por ésto, ay uno manéra de dezir, comun en España, Tu padre * cenó carnero assádo, y acoçto se, y murió se pues, no preguntes, de que murió.

A. En la própia España tenemos la isperiéncia de ésto que la Andaluzia que es tierra mas fértil que

* A province in Spaine.

any other countrey, bringing forth within it selfe all those necessarie things for mans life.

W. But well may I tell you one thing which Spaine affords not.

A. What is it?

W. Spice, which you fetch from the Indies.

A. You say true, for Spaine onely wants this, but as you haue said also, there growes in it that which may supply this want.

W. What is it?

A. In stead of pepper there growes an herbe which we call pepper herbe, whose seed is of such strength, and of the very same effect the pepper is which comes from the Indies. In stead of cloves, many use garlick, and if it were not for a little smell which it hath, they are more sauourie then the other. Great quantitie of saffron is had in Spaine. Ginger not long since is begun to be planted therein, and it prospereth well.

W. At least you will not denie me, England generally to be a more fertile countrey then Spaine.

A. I say it is true, and I doe grant it, but also I can tell you, that of this fertilitye proceeds the faintnesse of the flesh there, and the substance of it, which is of small nourishment and sustenance, and this is the cause why the English men doe marke the Spaniards for pinching in their diet, for that the flesh of Spaine, as of a countrey more barren, is of such nourishment, that if a man should eat of it so much as in England they eat, without doubt he should burst.

I. For this cause, there is a common saying in Spaine, Thy father supped with mutton roasted, and went to bed and died, doe not now aske whereof he died.

A. In Spaine we haue the experience of this, that in Andeluzia, which is a countrey more fertile then * Estremadura

Diálogos.

que *Estremadura*, las carnes de ella, no son con mucho de tanto nutrimento, ni tan buen favor, como estas otras.

E. También se veé esto en los yngléses, que van a España, que dicen que no pueden comer tanta carne allá, como comían acá.

G. Dezime a ora, que os parece, de el trato de nuestra gente?

A. Generalmente hablando, toda la gente ynglésa, es benina, y amorosa, afable, alegre, y amigos de regozijos, y fiestas, agéos de toda melancolía, como aquellos, en quien predomina el humor sanguino, pero fuera de esto, he notado en todos en general tan ynfatiable avaricia, que desdora todas sus virtudes.

G. Y de las mugeres que dezís?

A. Las mugeres generalmente hablando, piénso que son las mas hermosas del mundo, por que tienen todas tres grácias particulares, para ser lo, que son en extremo blancas, coloradas, y rubias, y la que con estas grácias que son generales a todas, aciérta a tener buenas faiciones, es acabada en hermosura: pero tambien os digo con la misma generalidad, que tienen tres faltas.

G. Quales son por vida vuestra?

A. No las quisiera dezir, por no caer, en desgracia con ellas.

G. Yo salgo por fiador que no cairéis.

A. * Teneis razón, que quien nunca subió, no puede caer, pero las tres faltas son, pequeños ojos, grandes bocas, no buena tez en los rostros, y de esto es la causa el ayre tan frío y sutil, que corre en estas partes, que se les cúrte y por esto es buena la ynbinción la, de las mas carillas, aunque yo entiendo que no deve de bastar.

G. Vos lo avéis disputado muy bien, y yo os quedo muy aficionado a servir, y así os suplico, que el tiempo que estubieredes en esta tierra os sirváis de mi.

A. Yo

Dialogues.

57

madura, the flesh is not by odds of such nourishment nor of so good taste as that of Estremadura.

G. *Also it may be scene in Englishmen which goe into Spaine, which say that they cannot eat so much flesh there, as they did eat here.*

W. *Tell me now, what you thinke of the English manner?*

A. *Speaking generally, all the English people are courteous and loving, affable, and merry, and lovers of sports and feasts, free from all melancholie, as those in whom doth predominate the sanguine complexion: but besides this I have noted in generall, such an insatiable covetousnesse, as doth deface all their vertues.*

W. *And what say you of the women?*

A. *The women generally, I thinke they are the most faire of the world, for they have all the three speciall graces which make them so, they are wonderfully white and red, and that with these graces which are generall to all, there hapneth for them to have such good favour, whereby they are most beautifull: but also I tell you with the same generalitie, that they have three faults.*

W. *I pray you what are they?*

A. *I would not willingly tell them, lest I fall into disgrace with them.*

W. *I will be your suretie you shall not.*

A. *You say true, he that neuer gat up, can neuer fall, but the three wants are little eies, great monthes, and not very smooth skin in the face, and hereof the cause is, for that the aire is so cold and subtil in these parts, which doth tan them, and therefore maskes were well inuented, although as I perceiue they helpe not.*

W. *You haue disputed very well, and I remaine your affectionate seruant, and so I intreat you that the time you are in this countrey you so use me.*

A a a 3

A. I

- A. Yo os doy muchas gracias, por el ofrecimiento, y quedo yo no menos a vuestro servicio, y por que se va haciendo tarde, nos vamos recogiendo alas posadas que ya es ora.
- G. Beso a vuestras mercedes las manos.
- D. Yo las de vuestras mercedes.

Diálogo séptimo, entre un sargento, y un cabo de escuadra, y un Soldado, en el qual se trata, de las cosas pertenecientes a la malicia, y de las calidades que deve tener un buen Soldado, con muchos dichos graciosos y buenas quentos.

- Sa. **A** Donde camina señor soldado?
- So. O Señor Sargento házia la tabla, si v.m. no manda otra cosa.
- Sa. Lleva muchos dineros que jugar?
- So. Mi paga enterita como la recibí, que no he osado gastar vn real, por no quitar se lo a el juego.
- Sa. Esto es de buenos cofrades, antes falte para el cuerpo que para el juego.
- So. A que sería puedo yo yr, en que mas gane, pues aventuro con quatro ducados ganar quatro-cientos.
- Sa. Y si el dado dize mal, allá van rocin y mançanas.
- So. Señor o rico pijado, o muerto descalabrado.
- Sa. Esta es la quenta de los perdidos.
- So. Cuerpo de tal señor, que hijos o mugér tengo yo que mantener?
- Sa. Si però ne fuera mejor vestir se que jugar el dinero?
- So. Yo he hecho mi quenta, y he menester camisas, jubón, sayo, calcones, medias, y çapatos, y sonbrero, y en quatro ducados, no ay para todo, pues comprar vno nuevo,

* A horse laden with apples passing a river was carried away, and so both lost.

- A. I give you many thanks for your offer, and I remaine no lesse at your service, and because it waxeth late, let us betake our selves to our lodgings, for it is time.
- W. I kisse your hands.
- I. And I yours.

The seventh Dialogue, betweene a Sergeant of a band, and a Corporall, and a Souldier, in which are handled matters pertaining to warfare, and the parts that a good souldier ought to haue, with many fine sayings & good speeches.

- Sa. **W** Hither walke you souldier?
- So. O sergeant, towards the dining place, if you command no other matter.
- Sa. Doe you carry with you much money to play?
- So. My whole pay as I receined it, for I durst not spend one six pence thereof, lest I should take away so much from play.
- Sa. This is the part of good companions, let there be wanting for the body, rather then for play.
- So. To what faire may I goe, wherein I may gaine more, seeing I venture with foure duckates, to gaine foure hundred.
- Sa. If the die turne ill, there goes horse and apples.
- So. Sir, either hanged rich, or dead with head broken.
- Sa. This is the reckoning of cast-awaies.
- So. Bodie of me, what children or wife haue I to keepe?
- Sa. Tea but were it not better to apparell your selfe, then to play away your money?
- So. I haue reckoned with my selfe, I haue need of shirts, doublet, cassocke, breeches, stockings, shoes, and hat, and in foure ducates, there is not for all this, for to buy one thing new

Diálogos.

évo, y traer lo otro viejo, no parece bien, quiero jugar, quizá ganaré para comprar lo todo.

Sa. Y si les pierde, quedar se ha sin lo vno y lo otro.

So. Señor, preso por mil, preso por mil y quinientos, todo es estar preso, diré entonces desauado nació, y desnudo me hallo y desnudo moriré.

Sa. Digame, láve quando entramos de guardia?

So. Esta noche le toca a la compañía.

Sa. Con que armas sirve con pica, o arcabúz?

So. Con vn mosquète de siete palmos.

Sa. Pues como dize, que no sacó mas que quatro ducadas teniendo siete depaga.

So. Vno me descontaron de pólvora y cuerda los contadores, otro he dado a mi camarada para la despenza de esta semana, y otro que se me quitó de los * focorros.

Sa. justa está la cuenta.

So. Es como la de el trillo, cada piedra en su agujero.

Sa. Quantos son de camarada?

So. Tres y con migo quatro.

Sa. Tantos pies tiene vn gato.

So. cinco con el rábo.

Sa. Tienen buen aloxamiento?

So. Tal sea la salud de el aposentador que nos le dió.

Sa. Como no es bueno?

So. Peor es vna çahurda de lechónes.

Sa. Tienen huéspedeta hermosa?

So. Hermosa señor sarjento, yo pienso que los diablos son serafines en su comparación.

Sa. Bueno es el encarecimiento, que ralle tiene?

So. Ella es mas vieja que *Metusalén*, mas arugada que vna pápa, mas súzia que vna mosca, mas seca, que vn palo, dientey muela, como por la mano, la boca sumida, como ojo de culo, los ojos el vno tuerto, y el otro que no se le sacaran con vn garaváto finalmente, toda ella es vn retráto

Dialogues.

59

new and weare another old, seems not well, I will play, peradventure I shall get so much to buy all new.

Sa. *If you lose, you must goe without one and the other.*

So. *Sir, arrested for a thousand, taken for a thousand five hundred, all is but to be arrested, I will then say I was borne naked, and naked I finde my selfe, and naked shall I die.*

Sa. *Tell me, doe you know when we watch?*

So. *This night it falls to the companie.*

Sa. *What armes serue you with, a pike or shot?*

So. *With a musket of seven handfuls.*

Sa. *How then said you, that you had but foure ducats, hauing seven for your pay?*

So. *One ducate defulke for powder and match, the other haue I giuen to my comerade for the charges of this weeke, and the other was taken out for lendings.*

Sa. *The reckoning is very right.*

So. *It is enen as a threshing floore, euery stone in his hole.*

Sa. *How many cabin mates are you together?*

So. *Three, and with me foure.*

Sa. *So many feet hath a cat.*

So. *He hath five with the taile.*

Sa. *Haue all you good lodging?*

So. *I would to God such were the health of the Furriel which gaue it vs.*

Sa. *How so, is it not good?*

So. *A pigstie is worse.*

Sa. *Haue you a faire Hostesse?*

So. *Faire, master Sargeant, I thinke the deuils are Seraphims in respect of her.*

Sa. *You giue her good commendations, what handsomnesse is in her?*

So. *Shée is more old than Methusalem, more wrinkled than a dried grape, or raisin, more filthy than * a flie, more dry than a stick: teeth & chocke teeth as in ones hand, the mouth sunke in as the hole of the raile, the eyes one quite out, and the other so sunke into her head that it cannot be plucked out with a hook. In fine, all of*

* Succours or lendings which they giue soldiers when there is no pay, and when the pay comes, they take it off.

* Which goeth and sucketh euery filthy wound or carrion.

retrato de la ynbidia.

Sa. Esta tal será v'nico remedio contra luxúria.

So. Pues es lo bueno que con todas estas grácias se aseita y repica.

Sa. Y v. m. no le haze el amor?

So. Amor, o que boro a tal, no la acométa vn Tigre.

Sa. A'nde, que para vn lava dientes no será mala.

So. Mas me los quiero traer súzios que no mal lavállos.

Sa. Mas yo créo, que es como dizen, *quién dize mal de la yégua, esse la lléva.

So. Par diez, no soy si no como la zorra que quando no pudo alcançar las vbas, dixo vbas de parra, ansi como ássi no las avia gana.

Sa. Aqui viene el cávo de esquadra, veámos que nuevas trae De donde viene señor cávo de es esquadra?

Ca. De la bandéra.

Sa. Queda alli el alférez?

C. No señor, que está en casa de el capitán.

So. A el capitan y alférez déxo yo aóra en casa de el maestre de campo.

Sa. Que nuevas ay por alla?

Ca. Nuevas ciertas pocas, mentiras ynfinitas.

Sa. Que se dize aóra en el cuerpo de-guardia?

Ca. Vnos dizen, que nos embarcarémos para correr la costa, otros que quedarémos aquí de preçidio, otros que yrémos a Irlanda, no ay quien lo entiénda.

Sa. Todo esto es adivinar, cada vno lo que deséa o le está bien.

Ca. Como dezia el otro capitán, los soldados son profetas de el diablo.

Sa. Y tenía razón, porque assi como el diablo no sabe lo por venir, si no que lo conjetúra assi házen ellos: y entre mil conjetúras que

Dialogues.

her together is the very picture of Ennie.

Sa. Shee must needs be the onely remedy against lust.

So. But this is the best of her, which with all these good graces is painted out and spoken of.

Sa. And doe you not make love to her?

So. Love, I sweare by such a one, a Tiger would not set upon her.

Sa. Goe foote, shee is good enough to wash ones mouth, and spit out againe.

So. I had rather they should bring my clothes foule than ill washed.

Sa. But I beleene, it is as they say, he that dispraiseth the mare carrieth her away.

So. By this ten bones, I am no otherwise than the fox, that when he could not reach the grapes, said grape of the vine, so euen so that he had no stomacke to eat them.

Sa. Here comes the corporall, let vs see what newes hee brings. From whence come you corporall?

Co. From the colours.

Sa. Is the Ancient there?

Co. No sir, he is at the capitaines house.

So. The Captaine and Ensigne I left euen now in the Camp-masters house.

Sa. What newes thereabout?

Co. Certaine newes very few, lies infinite many.

Sa. What say they now upon the guard?

Co. One saies, we shall embarke our selues to shewre the coast, others that we shall remaine here in garriison, others that we shall goe for Ireland, none can tell what.

Sa. All this is, euery one to gesse at that which he doth himselfe desire, or liketh well of.

Co. As another captaine said, Souldiers are prophets of the deuill.

Sa. And he said well, for as the deuill doth not know, that which is to come, but by coniecture, so do they: & among a thousand coniectures which they make,

Diálogos.

que házen, alguna han de açertar.

Ca. Tambien se suena que el rey de España, árma para venir contra *Inglaterra*.

Sa. Venga en óra buena, si tráe muchos dinéros que dexáynos.

S. Yo con vna cadena de óro que valga cien libras me contento.

Ca. Pues afee que no las suelen vender muy baratas los Españóles.

So. Y yo con vna onça de plomo la pienso comprar.

Ca. Ésto es hazer quenta sin la huéspedea: y quiza yréis por lana, y bolveréis trequilado: que adonde las dan las toman.

So. Señor, si me matáren, tal dia hizo vn año, tambien murió mi aguelo, ya está olvidado a ésto jugáynos, oy por mi, mañana porti, no tengo hijos que dexár huérianos, ni padre ni madre, ni perro que me ladre. * muera Marta y muera hárra.

Ca. Plegue a dios que quando llegue la ocaçión no se calçe vnas calças de villa *Diego*.

Sa. Señor tan buenos hombres ay por los pies como por las manos.

So. Por ser mis oficiáles, vuestras mercedes me pueden dezir ésto, pero si otro me lo dixéra, matára me con el.

Ca. No dezímos aquí, que lo hará, pero podría acontecer.

So. Tambien se podría caer el cielo y nos cogeria debaxo.

Sa. Demanera que tanta dificultád ay en huyr v. m. como en caerse el cielo.

Ca. El de la cama dize este soldádo.

So. No soy menor de edad que he menester curadór, señor cavo de esquadra, yo sabré responder por mi.

Ca. Siempre oy dezir, que vna buena obra sepaga con vna mala.

So. * No

Dialogues.

61

make, they are to hit upon one.

Co. *In like sort, the rumor goeth that the king of Spaine makes preparation to come against England.*

Sa. *Let him come, if he bring good store of crownes to leane vs.*

So. *I would content my selfe with a chaine of gold, that were worth a hundred pound.*

Co. *But in faith the Spaniards are not wont to sell them very good cheape.*

So. *And I hope to buy one with an ounce of lead.*

Co. *That is to reckon without the Hostesse, and peraduenture you will goe for wooll, and returne home shorne, for where men giue there they receive.*

So. *Sir, if they kill me, that day made up iust a yere, in like manner died my grand-father, and now is forgotten, at this we play, to day for me, to morrow for thee, I haue no children to leane orphans, neither father, nor mother, nor dogge that barketh at me, * let Marta die, yet let her die full.*

Co. *I pray God that when triall shall be made, that you doe not * put on the hose of the towne D ego.*

Sa. *Sir there are as good men of their feet as of their hands.*

So. *In that you are my officers, you may say this unto me, but if another should say so, I would fight with him.*

Co. *We doe not say here, that you would doe so, but it might happen.*

So. *As well might * el Cielo fall, and then it would catch vs vnder.*

Sa. *So then it is as hard a matter for you to run away as for the skie to fall.*

Co. *This soldier speaketh of the * Cielo of his bed.*

So. *I am not in my nonage, that I need one to care for me, master Corporall I shall know how to answer for my selfe.*

Co. *I haue alwaies heard, that one good worke is requited with an euill.*

So. Doe

* A man having a wife named Marta, which he often beat for too much drinking, at last almost killing her she said, Muera Marta, y muera hárra. * i. Run away.

* El cielo, the skie. Also the tester of a bed.

* i. Testerne of the bed.

So. * No sabe v. m. que está vna higa en Róma para el que da confésio a quien no se le pide.

Sa. No se enoje señor soldádo que se hará viejo antes de tiempo.

* It cannot be worse then it is, or nothing can exceed the highest degree.

So. * No puede ya sér mas negro el cuervo que sus álas.

Sa. Señor cayo de esquadra, vaya digale a el atambór que toque a recoger la guárdia.

Ca. Yo voy aguarde me aqui v. m.

So. Señor sargento déxeme yr a jugar vn rato antes que se meta la guárdia.

Sa. Tanto le pesa esse dinero, que tal priesta tiene por echárlo de sí.

So. Yo mas querría doblállo.

Sa. * No sabe como dize vn refrán, si quieres tener dineros tenéillos.

So. De que sirve tener pocos? o Cesar o náda.

Sa. Vaya con Dios, y pare lo a buen punto.

So. Dios me libre de vn azár.

Sa. * Y ami de vellácos en quadrilla, y villános en gavilla, de moça adivina, y de virja latina, de lodos a el caminar, y de larga enfermedad, de párrafo de legista, de yntra de canonista, de ecetera de escrivano, y de récipe de médico, de razón de diz que però y si no, y de senténçia de conque.

* i. Multitudes together.

Ca. Ya toca la caja a recojér.

Sa. Vamos entre tanto a buscár a el Sargento mayor, para que me de el nombre.

Ca. El estará en casa de el general.

Sa. Vamos allá, que todo es camino, es menester que ésta noche aya muy buena guárdia.

Ca. Por que ay alguna sospecha?

Sa. Ay nuévas de enemigos, y assi es necesario doblár las postas y reforçarlas, y ponér dos otras çentinelas

So. Doe you not know, that there is a flout for him in Rome, that gives counsell to him that requires it not at his hands.

Sa. Be not angry master soldier, for it will make you old before your time.

So. * The crow cannot be blacker than her feathers.

Sa. Corporall goe and tell the drum that he sound to set the watch.

Co. I goe, tarry for me here.

So. Sergeant, let me goe play at dice a little before the watch be set.

Sa. So troublesome is his money to him, that he hasteth to throw it from him.

So. I would rather double it.

Sa. Doe you not know what the proverbe saith, if you will haue money keepe it.

So. What good will a little doe one? either an Emperour or nothing.

Sa. Goe in Gods name, and rest when you are well.

So. God keepe me from a hazard.

Sa. And me fro knaves in my squadron, & clownes * in stocks together, from a maid that is a propheteesse; and an old woman a latinist; from durt in iourneys; and from long sicknesse; from the paragasse of the lawyer; from the infra of the Canonist; from the et cetera of the Scrinener; from the recipe of the Physitian; from that reason that saith, He saith that, but, if not; and from the sentence of, with which.

Co. Now sounds the drum to set the watch.

Sa. In the meane while let vs goe seeke the Sergeant major, that he may giue me the word.

Co. He will be at the generals house.

Sa. Let vs goe thither, for it is all in our way, it is needfull to night that there be a good guard.

Co. Why, is there any suspicion of any thing?

Sa. There is newes of the enemy, & therefore needfull to double the set men to watch, and to make them strong, and

Diálogos.

çentinelas perdidas y que la ronda y contra ronda visíten amenúdo.

- Ca. Pida v.m.a el fargento mayor, que nos den leña harta, para que aya buena lumbre en el cuerpo de guárdia.
- Sa. Ansi será, y todas las armas estarán * muy apunto que hombre aperçevído, médio combatído.
- Ca. Menestér será dar a los soldados pólvora, cuérda, y balas.
- Sa. Todo se les dará y órden a los cose- leres que no les falte piéça.
- Ca. Qual es la mejor arma de las que vñamos en la guerra?
- Sa. La pica es la réyna de las armas.
- Ca. Poco valdrían las picas, sino se guar- nesiéssen con la arcabuzería, que dáña a el enemigo desde a fuera.
- Sa. Menos valdría la arcabuzería, si despues de dada la carga, no tu- viéssedonde repararte de la ca- vallería enemiga, y de todos los demás que le procuráren dañár.
- Ca. Si, però bien vemos que mayor da- ño se le haze a el enemigo con la arcabuzería, y mosquetería, que con las picas.
- Sa. Todo éste daño es poco en compara- ción de el que se recibe a el def- barate de vn esquadron o exér- cito, el qual seguiría luego con la cavallería, si las picas que es vna muralla fuerte, no se pusies- sen ala defensa.
- Ca. Por ésto compáran a vn esquadron bien formado, a el cuerpo vmáno donde los braços, y piernas, que son los que óbran son los arcabu- zéros y las picas que están siem- pre firmes, y es de dó viene vir- tud, a todas las partes de el esqua- dron, el cuerpo y coraçón.
- Sa. Assi es, y aun si miráis la forma de vn esquadron de los ordinários for- mado, con sus mángas, hallaréis en el, la misma forma de el cuerpo vmáno.
- Ca. Que partes se requiere que tenga vn buen soldádo?

Sa. Muchas

Dialogues.

63

and to put two or three * lost cen- tinels, and that the round & cen- terround may goe very thicke.

* Those that lie close under the enemy to heare that they say and doe.

- Co. Require of the Sargeant maior, that he giue vs wood enough, that there be a good fire vpon the bodie of the guard.
- Sa. So it shall be, and all the armes to be very ready, for a man well warned halfe armed.
- Co. It will be needfull to giue to the souldi- ers powder, match, bullets.
- Sa. All shall be giuen them, and order for the corslets that they want no peece.
- Co. Which is the best weapon, of those we use in warre?
- Sa. The pike is the queene of weapons.
- Co. Of little availe were pikes, if they were not lined with shot, w^hich hurteth the enemy a far off.
- Sa. Of lesse availe were the shot, after they had discharged, if they had no place to defend themselves from the ene- mies horsemen, & all the rest which should endeavour to offend them.
- Co. Yea, but we well see, that greater dam- mage is made to the enemy, by small shot and musket, then with pikes.
- S. All this dammage is little in compari- son of that is receined at the ouerthrow of a squadron or ar- mie, the which would follow straight with the horse, if the pikes, which is a strong wall, did not put themselves in defence thereof.
- C. Hereby they compare a squadron well in order, to a mans bodie, where the armes and legs which are those that worke, are the shot and the pikes which stand alwaies firme, and from whence proceed force to all the parts of the squadron, to the bodie and heare.
- S. So it is, and also if you markewell the fashion of a squadron of the ordi- nary squadrons made with his wings, you shall finde in it the very fashion of a mans bodie.
- C. What parts are required in a good souldier?

S. Many

Sa. Muchas, y muchos escriviéron de éssa matéria, però las mas neçessarias y ordinarias, yo las diré. El soldado, quanto a lo priméro, deve ser muy honroso, porque soldado sin honra sería de ningún provécho, pues ella es la escuela que le ha de hazér obrár lo, que no bástan premios, ni ruegos, ni amenazas de sus oficiales.

Ca. Por esso, deve el soldado traér, siempre escrita en la frente aquella *coplilla que dize, por la honra pon la vida, y pon las dos, honra y vida por tu Dios.

S. Lo segundo deve ser el soldado valiente, no temeroso ni covarde.

C. * El soldado covarde mas propiamente se podría llamar espantajo, al qual quando los páxaros le pierden una vez el miédo, se asientan encima de el, o como el Rey de las ránas.

S. Como es ésto de el Rey de las ránas?

C. Dizen, que en tiempo de mari castaña, las ránas desleáron tener Rey como todas las demas naciones, y pidieron a *Iupiter* que era Rey de los dióces que les diéssse Rey el qual viéndo su neçedad quiso burlár de ellas, y dixo les que para un dia señaládo les daría Rey, ellas le esperávan con grande alegría, y venido aquel día, salieron todas, de sus casas, muy compuestas, como convenia para recebir a su rey y pusieron se en la superficie de el agua esperando; en este tiempo *Iupiter* arrojó desde el cielo, vn gran madéro, que dió con el, en la laguna donde, ellas estávan, tan gran golpe, y hizo tan gran ruido que ellas fueron todas turbadas, y asombradas, y unas por aquí, y otras por allí, cada una huyó a su casa, sin osár llegar, a hazér a su rey el devído acaramiento, ni salir fuera en muchos dias quedó se el madéro nadádo encima de el agua, y ellas con tanto temer

S. *Many, and many have written of this matter, but the most neccessarie & ordinarie I will tell you. The souldier touching the first point, ought to be honourable, for a souldier without honour would profit little, because it is the spur which drives him on to effect that, which rewards are not sufficient to doe, nor intreaties, nor threatnings of his officers.*

C. *Therefore the souldier should carry alwaies written in his forehead this verse, which saith, For thy honour hazard thy life, and hazard them both, honour and life for thy God.*

Sa. *The second, the souldier ought to be valiant, and not fearefull nor coward.*

Co. *A cowardly souldier may better be called, a thing made to feare away crows, that when the birds doe once cast off their feare of the same, they sit on the top of it, or as the king of frogs.*

Sa. *How is that of the king of frogs?*

Co. *They say, in old time, when beasts could speake, the frogs desired to have a king, as other nations had, and they requested Iupiter, which was king of the gods, that he would give them a king, which seeing their simplicitie, would needs mock them a little, and told them that by a day appointed, he would give them a king: they waited for it, with great ioy, and the day being come, all of them came forth out of their houses, well attired, as was fit for the receiuing of a king, and put themselves upon the upper part of the water waiting: then Iupiter casteth downe from heauen a great blocke, which lighted in the lake where they were: it gaue such a blow, and made such a noise, that they were all troubled, & amased; some this way, others that way, every one ran home to his house without daring to come neere, to make their due reuerence to their king, nor to come forth a doores in many daies. The beame remained*

Diálogos.

mór de vér cosa tan grande, que ninguna osáva salir fuera de su casa, y allí morían de hambre, hasta que poco apoco fue saliendo la mas esforcada, y siguiendo la las demas, cada dia yvan perdiendo mas el temor, y se yvan llegando cerca de su rey, viendo le a el tan manso y que no se movía, ni les dezía mala palabra, al fin tanto continuaron y (como la mucha conversación es causa de menosprecio) se llegaron a su rey y viendo todas lo que era, saltaron encima de el, y comenzaron a cheriár y dar grandes risadas, haziendo burla de su Rey, y de su temor pasado bolviéron pues, a ynfistír a *Iupiter* que en todo cáso les diésse Rey no tan manso, si no que fuésse justiciéro, *Iupiter* viendo su neçia porfia les ymbió por Rey a la çigucña, la qual réyna hasta oy entre ellas, çebando fe y comiendolas cada dia en pena de su loca petición, pues pudiendo bivr libres quisieron mas hazér se esclávas y mas vn Rey cruel, que manso y benigno.

- Sa. No ha estado malo el quento, y mejor es la moralidad.
- Ca. Dexémos ésto aora, y prosiga v. m. adelante con su plática de el buen soldado.
- Sa. Lo tercero que ha de tener ha de ser gran sufridor de travájos, y para esto deve ser de rezia complexion.
- Ca. Ya el que esto no tuviere, el diablo * le truxo a la guerra, como dicen de el moço vergonçoso, que el diablo le trájó a palácio.
- Sa. Deve tambien ser muy obediente a sus ofiçiales, y que haga de buena gana y sin mostrar mal rostro lo que le ordenáren siendo de el servicio de la Réyna.
- Ca. Quiten le a la milicia la obediencia

Dialogues.

67

ned there swimming upon the water, and they with such feare, to see a thing so great, that none of them durst once goe out of his dores, & therein they died with hunger, untill that by little and little, the most hardiest of them went out, and the rest following, every day they went more and more, losing their feare, & they went neerer to their king, seeing him so gentle, and that he moved not, nor said neuer an ill word to them, in the end they continued so long, (as much familiaritie oftentimes breeds contempt) they approached to their king, and seeing all of them what he was, they leaped upon him, and they began to croake and to breake out into great laughers, making a iest of their king, and of their own passed feare: they returned afterward to importune *Iupiter*, that by all meanes he would giue them a king, but not so still and quiet, but that he should be a iusticer; *Iupiter* seeing their foolish importunitie, sent the Storke to them for a king, the which reigneth till this day among them, fattening himself, and eating them up every day, as a punishment for their fond request, when they might haue liued at liberty, they would make themselves slaues, and rather set up a cruell king, then a benigne and gentle.

- Sa. The tale hath not bene ill, yet better is the morall thereof.
- Co. Let vs leaue this, and goe forward with your speech of the good souldier.
- Sa. The third that he is to haue, is to be a great endurer of trauels, and for this he should be of a strong complexion.
- Co. And he that hath not this, the Devil brought him to the warre, as it is said hee brought the bluish-faced young man to the Court.
- Sa. He ought also to be very obedient to his officers, and that hee performe that obedience with a good will, and without shewing an ill countenance to that they shall ordaine, being for the Queenes service.
- Co. Let them take away obedience in souldiers

cia en los soldados, y boliver se ha en confusión *Babilónica*.

Sa. Otras muchas particularidades, ha de tener el buen soldado, que yo no quiero tratar aora, quien las qui siere vér, léa quatro o cinco tratados que andan de ello en lengua Española vno de el capitan *Martin de Egulúz*, y otro de *Escalante*, otro de don *Fernando de Cordua*, y otro de don *Bernardino de Mendoza*, que alli lo verá bien pintado.

Ca. A qui buelve nuestro mosquetero, muy cabizbajo viene, perdido deve de aver.

Sa. A señor soldado vna palabra.

So. Dexe me v. m. señor Sargento, basta me mi mala ventura.

Sa. Que ha sido, perdióte toda el armada?

So. No topára yo aqui aora con el veláco que este juego ynvéntó.

Sa. Que le quería dezir?

So. Reniego del diablo, si no le avía de hazér mastajadas que púntos se han echádo en los dados des pues que el los ynvéntó.

Sa. * Ello me parece echár la culpa de el asno a la aluárda quien le mandó a v. m. jugar?

So. El Diablo que no duerme, y anda tras hazérme desesperar para llevárme.

Sa. Pues mire no le crea, sino quando venga, diga le que por aora no puede yr, que está ocupado en servicio de su magestad, que se buelva otro día, y si no quisiere deshagale la horquilla en la cabeça.

So. Muy bueno va esto, estóy yo rabiándoy esta se v. m. burlando de mi.

Sa. Mire, yo le daré un buen remedio tomo dos onças de jaráve de paciència, y quatro de unguento de oluido, y beualo todo, y con ello purgará éssa malenconia y quedará luego bueno.

So. Serán dos purgas una tras otras despues

Dialogues.

diers in war, and it will turne to a Babilonicall confusion.

Sa. The good souldier is to haue many other particulars, which I will not now handle, who soeuer will see them, let him reade foure or fve treatises which handle it in the Spanish tongue, one of captaine Martin Eguluz, another of Escalante, another of Don Fernando de Cordua, and another of Don Bernardin Mendoza, there may it be seene well set out.

Co. Here comes backe againe our musketier, he comes hanging downe his head, it is likely he hath lost.

Sa. Ho Souldier a word with you.

So. Let me alone Sergeant, it is enough that I haue ill lucke.

Sa. What hath hapned, is all the fleet lost?

So. I would not meet now with that villaine that inuented this play.

Sa. What would you say to him?

So. I renounce the deuill, if I would not giue him more slashes then hee hath set pricks on dice, since he inuented them.

Sa. This seemes to me, to put the fault of the asse on the packesaddle. Who commanded you to play?

So. The deuill which sleeps not, and folowes after me to driue me into despaire, that he might carry me away.

Sa. Then marke what I say, doe not beleeeue him, but when he commeth tell him, that for this time you cannot goe, that you are imployed in her Majesties seruice, that he come another day, and if he will not, clap your musquet staffe on his pate.

So. This goes well, I stand raging, and you mocking.

Sa. Behold, I will giue you a good remedie, Take two ounces of the sirrupe of patience, and foure ounces of the oile of forgetfulnesse, and drinke it off, and with this you shall purge this melancholy, and forthwith you shall be well.

So. That will be two purges one after another

Diálogos.

pues de purgada la bolsa purgár el cuérpo.

Sa. Pues nunca ha oydo dezír, que un clavos sáca otro, y una máno lava otro, y entrambas la cara.

Ca. Pues como se dió tan presto fin ala triste tragédia.

So. Yo les diré a vuestras merçédes como fue, el me dió a parár a onze, paréle quatro reales, echóme un enquentro, y tirómelos.

Sa. Mal principio.

So. Antes suelen dezír, que es buen pronóstico perder la primer a mano.

Ca. No ay regla tan general que no tenga excepción.

So. Dióme a parar luego a doze, que es mi suerte, pa éle ocho reales, écho un azar, díxe repárollos, o torgó me el páro, lançó el dádó, y echó ocho azar.

Sa. Pues pecadór, para que queriades mas de avér ganado con quatro otros quarenta, que merca dé ay que gane a ciento por ciento.

So. Señor, yo no me contenté sino quíse arrancár las clavos de la mesa como dizen, y díxe siete y llevar, dixo me, digole, Rlança y echa su suerte, y arrebuja có todo * ami dexóme del agalla, sin blanca como el diablo se aparecio a san Benito.

Ca. * Siempre lo verá, que quien todo lo quiere todo lo pierde.

So. * Mas siempre despues de ydo el conéjo viene el consejo.

Sa. * Aóra bien quien érra y se enmiénda a Dios se encomienda.

So. La enmiénda será empenár el capotillo, para bolvérme a esquivár si puedo.

Sa. Eso no será enmiénda sino obstinación.

So. * Aqui perdí vna agúja, aqui la tengo de hallár.

Sa. No veis pecadór que se os cayó en la mar essa agúja, como la quereis hallár?

So. Yo

Dialogues.

67

other, after the purse is purged to purge the bodie.

Sa. Have you neuer heard, that one naile driveth out another, one hand washeth another, and both of them the face.

Co. But how made you such a quicke end of the sad tragedie?

So. I will tell you how it was, he chanced me a eleven, I set him two shillings, he cast and drew them.

Sa. An ill beginning.

So. Rather they are wont to say, it is a good signe to lose the first hand.

Co. There is no rule so generall which hath not some exception.

So. He chanced me forthwith twelue which is my chance, I set him foure shillings, he cast a hazard, I said I set againe, he allowes of it, he throwes the dice, & casts another hazard.

Sa. Why wretched sinner, what would you more then to gaine with fortie other fortie, what marchant is there which d th gaine a hundred for a hundred?

So. I was not content, but would pull in peeces the nailes of the table as they say, and I said I set seven times so much as he drew, he said content, I say content. He throwes againe the dice, and he drew up all, and so he left me * hanging on the gill, without a farthing, as the deuill appeared to Saint Benit.

Co. You shall alwaies see, he that all consetteth, all loseth.

So. But after the steed stollen, shut the stable doore.

Sa. Now he that erres and amends, to God himselfe commends.

So. The mends will be to pawne the cassocke to go againe to quit my selfe if I can.

Sa. This will not be an amends, but obstinacie.

So. Here lost I a needle, and here hope I to finde it againe.

Sa. Doe you not see, that this needle fell into the sea, how will you now finde it?

So. I

Se. Yo me engo de yr a vna hechizera,
que me de vna foga de ahorca-
do, que dizen que es buena pa-
ra hazer ganar.

Ca. * Calaga me mi madre y yo tróm-
pocías.

Sa. A ora señór vamos por aora a me-
tér la guardia, que despues se
tratara de esso.

Ca. Vaya a llamar sus camaradas.

So. Yo voy, bésa a vuestras mercedes las
manos.

Ca. Yo tambien quiero yr por mis ar-
mas.

Sa. Yo me voy a la vandéra, alli espe-
raré.

So. I am to go to a witch that she may give
me a rope of a hanged man, which
they say is good to make one win.

Co. My mother doth chastice me, and I
mocke and mew at it.

Sa. Now sir, let us goe even now to set the
watch, for afterwards we will talke
hereof.

Co. Goe and call your Cameradoes.

So. I goe, I take my leave of you.

Co. I will also goe for my armes.

Sa. I goe to the colour, there will I tar-
rie.

FINIS.



A DICTIONARY in Spanish and English:

FIRST PVBLISHED INTO THE
English tongue by R. C. PERCIVALE Gent. Now enlarged and ampli-
fied wirth many thousand words, as by this marke * to each of them prefixed may appeare;
together with the accenting of euery word thorowout the whole DICTIONARIE, for the true
pronunciation of the language, as also for the diuers signification of one and the selfesame word:

And for the learners ease and furtherance, the declining of all hard and irregular Verbs;
and for the same cause the former order of the Alphabet is altered, diuers hard and
vncouth phrases and speeches out of sundry of the best Authors explained,
with diuers necessary notes and especiall directions for all such
as shall be desirous to attaine the perfection of the
SPANISH TONGVE.

All done by *John Minshew* Professor of Languages
in LONDON.

Hereunto for the further profit and pleasure of the learner or delighted in
this tongue, is annexed an ample English Dictionarie, Alphabetically set downe
with the Spanish words thereunto adioyned, as also an Alphabetical Table of the
Arabicke and Moorish words now commonly receiued and vsed in the Spanish tongue,
which being dispersed in their seuerall due places throughout
the whole DICTIONARIE are marked thus †:
by the same *John Minshew*.

FOR THE RIGHT VSE OF THIS WORKE,
I referre you to the Directions before the Dictionarie, contriued in diuers
points differing from other Dictionaries heretofore set forth.



Printed at London by JOHN HAVILAND for
Edward Blount. 1623.

* des Cercado, *m. the siege raised.*
 des Cercador, *m. one that raiseth a siege.*
 des Cercar, *v. Præf. yo des Cerque, to raise a siege.*
 des Cerco, *m. the raising of a siege.*
 des Cerque, *vide des Cercar.*
 des Cerrajar, *to unbolt, to unlock.*
 des Cervigado, *m. the neck being stricken off.*
 * des Cervigar, *v. Præf. yo des Cervigüe, to strike off the neck.*
 * des Cervigüe, *vide des Cervigar.*
 Desfimentado, *m. undermined, digged up.*
 * des Cimentar, *to undermine, to digge up a foundation.*
 * des Cisar, *vide des Cénir.*
 * des Cisarvir, *vide Deservir.*
 des Clavado, *m. unnailed.*
 des Clavar, *to unnaile.*
 * des Cobiçar, *to uncover.*
 des Cocar, *v. Præf. yo des Coqué, to make cleane, to take out wormes.*
 * Descoqué, *vide des Cocar.*
 des Cocotar, *to kill with a blow in the neck: to cleanse whea from cockle.*
 des Cogér, *yo des Cojo, to unfold.*
 * Descogido, *unfolded.*
 * des Coja, des Cojo, *vide des Cogér.*
 * des Colar, *to curiall, to take away or cut off the taile.*
 des Colgado, *m. unchanged, taken down.*
 * des Colgador, *m. one that taketh down that which hangeth.*
 des Colgar, *Præf. yo des Cuélgio, v. Præf. yo des Colgué, to take downe that which hangeth.*
 * des Colgué, *vide des Colgar.*
 des Colorado, *m. without colour.*
 des Coloramiento, *m. uncolouring, without colour.*
 des Colorar, *to uncolour, to make without colour.*
 * des Colorido, *m. without colour.*
 * des Colorir, *to take away the colour, to uncolour.*
 * des Conedidas palabras, *unmannerly speeches.*
 * des Conedidamente, *uncourteously.*
 des Comedido, *m. uncourteous, unmannerly, wicked, lewd.*
 des Comedimiento, *m. discourtesie, unmannerliness.*
 * des Comedir, *yo des Comido, to be unmannerly.*
 * Descomide, *vide Descomedir.*
 des Compadrar, *to breake off kindred and friendship.*
 * des Componer, *Præf. des Compóngo, des Compónes, des Compone, v. Præf. Descompüle, descompusiste, descompungo, descompungiste, descompungiere, to disorder, to set out of order.*

dré or descomporné, *ás, á, Subiunct. Præf. Descompóngo, Imperf. Descompusiere, descompornia, or descompusiste, Fut. descompusiere, to disorder, to set out of order.*
 * Descompunga, descompungo, *vide Descomponer.*
 * Descomporne, descompornia, *vide Descomponer.*
 * Descompostura, *f. a disorder.*
 * Descompuesto, *m. disordered.*
 * Descompüle, descompusiste, descompungo, *vide Descomponer.*
 * des Comulgado, *m. excommunicated.*
 Descomulgár, *v. Præf. Descomulgüe, to excommunicate.*
 * Descomulgüe, *vide Descomulgár.*
 Descomunál, *unmeasurable.*
 des Comunión, *f. excommunication.*
 des Concertadamente, *disagreeingly.*
 * des Concertado, *m. unfit, not agreeing.*
 des Concertar, *yo des Concierto, to disagree, to breake a match, to set at variance.*
 * des Conchar, *to take fish out of the shell, to unshell. Also to put out of order.*
 * des Concierte, *vide des Concertar.*
 des Concierto, *m. disagreement, trouble, confusion.*
 * des Conchado, *m. distrustful.*
 des Conhanga, *f. distrust.*
 des Conhar, *to distrust.*
 * des Conhído, *vide des Conhído.*
 des Conformar, *to disagree.*
 des Confortar, *to discomfirt, to make out of heart.*
 * des Conocer, *yo des Conosco, to forget, to be unthankfull.*
 des Conocidamente, *unthankfully.*
 des Conocido, *m. forgetfull, unthankfull.*
 * des Conoscér, *vide des Conocer, to forget, to be unthankfull.*
 * des Conocidamente, *vide des Conocidamente, unthankfully.*
 * des Conosido, *vide des Conocido, unthankfull, forgetfull.*
 des Conocimiento, *vide des Conocimiento, unthankfulness, forgetfulness.*
 des Consolado, *m. without comfort, discomfited.*
 des Consolar, *yo des Consuelo, to discomfirt.*
 * des Consuele, *vide des Consolar.*
 des Consuelo, *m. discomfirt.*
 * des Contado, *m. abated, acknowledged to be paid, the reckoning or bill cancelled or put out.*
 des Contar, *yo des Cuénto, to abate in reckoning, to satisfy, to cancell or as-*

knowledge so much of the debt as is paid.
 * des convenga, *vide des Convenir.*
 * des Convenible, *unfit, that cannot be convenient.*
 * des Conveniblemente, *unfitly.*
 des Conveniencia, *f. an inconvenience.*
 * des Conveniente, *disconvenient.*
 des Convenir, *Præf. des Convengo, des Conviene, des Conviente, v. Præf. des Convine, viniste, vino, Fut. Desconvendré or Desconvirne, rás, rá, Sub. Præf. Desconvenga, Imperf. des Conviniera, desconvirna or Desconvinieste, Fut. Desconvinire, to disagree, to breake off a match, to be at variance.*
 * des Converne, des Convernía, *vide des Convenir.*
 * des Convine, desconviniere, desconvino, *vide des Convenir.*
 des Conventar, *to leave company.*
 * des Coracinar, *vide des Corazinár.*
 * des Corazonado, *barleisse, dull, sluggish, slow.*
 * des Corazonamiento, *faintness of heart, dullness, sluggishness.*
 * des Corazonar, *to be barleisse, to be dull or sluggish.*
 des Corchar, or des Cortezar, *to plucke off the bark or skin.*
 des Cortés, *discurteous, churlish, unmannerly, ungratefull.*
 * des Cortesamente, *uncourteously.*
 des Cortesia, *f. discourtesie.*
 des Cortez, *vide des Cortés, discourteous.*
 * des Cortezadura, *f. a pulling off the bark.*
 des Cortezar, *vide des Corchar, to plucke off the bark or skin, to pull or plucke off the rinde of a tree, to chip bread.*
 des Cortezia, *f. discourtesie.*
 des Cortezmente, *ungrateously, churlishly.*
 * des Cosedura, *f. ripping, unsewing.*
 des Coser, *yo des Cuxio, to rippe, to unsew.*
 des Cosido, *ripped, unsewed.*
 des Costumbre, or Desfuso, *want of use, want of custome.*
 des Crecer, *yo Descreesco, to decrease, to grow lesse and lesse.*
 des Crecimiento, *m. decreasing, growing lesse.*
 * des Crédito, *m. discredit.*
 des Creer, *not to beleene.*
 des Crevir, *yo des Crivo, to describe, to write out.*
 des Crinar, *to take off the haire.*
 des Cripcion, or traga, *a discription, or setting downe.*
 * des Crive,

* desCrive, descripto, vide descrevir.
 desCubierto, *m. discovered.*
 desCubridor, *m. a discoverer.*
 * desCubridura, *f. a discovery.*
 desCubrimiento, *m. discovering.*
 desCubrir, to discover.
 * desCuelgamiento, *m. a taking down of that which hangeth, an unbanding.*
 * desCuelga, desCuelgo, vide desColgar.
 * desCuenta, desCuénto, vide desContar.
 desCuénto, satisfaction, abatement of the allowance, a canceling off so much as is paid of a summe.
 desCueña, desCuéño, vide desColer.
 desCuidar, vide desCuydar.
 desCulpa, *f. an excuse, a freeing from blame.*
 desCulpár, to excuse, to free from blame.
 * desCurrir, to discomise, to runne over.
 * desCuierto, vide desCubierto.
 desCuydado, *m. negligent, retchlesse.*
 desCuydadamente, negligently, carelessly, retchlesly.
 * desCuydar, to be carelesse, retchlesse, or negligent.
 desCuydo, *m. negligence, carelesnesse, retchlesnesse.*
 Désde aqui a pocos días, a few daies hence, shortly.
 Désde Comienço, from the beginning.
 Désde niño, from a little childe.
 Désden, *m. disdaine.*
 desDeñar, to disdaine.
 desDeñoso, *m. disdainfull.*
 desDentado, *m. without teeth, toothlesse.*
 * desDentar, yo desDiénto, to make without teeth.
 desDezir, *Presf. Desdigo, desdizes, desdize, i. Presf. desdixe, desdixiste, desdixo, Fut. Desdiré, rás, rá, Sub. Presf. Desdiga, Imperfect. desdixera, desdiria, or desdixesse, Fut. desdixiere, to say, to gaine say.*
 desDicha, *f. misfortune.*
 desDichadamente, unhappily, unfortunately.
 desDichado, *m. unfortunate, unhappy.*
 * desDichado de mí, ah unhappy that I am.
 * desDiénte, desDiénto, vide desDentar.
 * desDiga, desDigo, vide desDezir.
 * desDire, desDira, vide desDezir.
 * desDixera, desDixesse, desDixo, vide desDezir.
 desDón, *m. uncomeliness, unpleasant-*

nessé.
 desDonadamente, uncomely, unpleasantly.
 desDonado, *m. unpleasant in talke.*
 * desDorado, *m. ungilded.*
 * desDorar, to ungild, to spoile the gilding.
 Desleár, vide Desleár, to desire.
 * desEchada criatura, a creature reiected, an abiect among men, a forlorne wretch.
 desEchado, *m. cast off, reiected, put away.*
 desEchár, to cast off, to put away or from, to thrust away, to reiect.
 desE'cho, *m. casting off, reiecting, putting away.*
 desElar, yo desYelo, to thaw that was frozen.
 desEnbarazár, to rid out of trouble, to free from incumbrance, to dispatch out of hand.
 * desEnbarazado, *m. freed from incumbrance, rid from trouble.*
 * desEnbarazár la bólla, to let the purse strings at liberty, to rid or empty the purse from all trouble of want.
 desEnbarazo, *m. expedition, or quick dispatch, freeing from trouble.*
 * desEnbarazado, vide desEnbarazado.
 * desEnbarazar, vide desEnbarazár.
 desEnbarazo, vide desEnbarazo.
 desEmbarrár, to open, to unbarre.
 * desEmbarrado, *m. unshipped, arrived on land.*
 desEmbarrar, i. *Presf. desEmbargué, to unship, to set on shore.*
 * desEmbargado, *m. freed or set at liberty from arrest, attaching, stoppings, or serving on.*
 desEmbargár, *Presf. yo desEmbargo, i. Presf. yo desEmbargué, to set at liberty, or free that which was arrested, stopped, attached, stayed or seized on.*
 * desEmbargué, vide desEmbargár.
 desEmbargué, vide desEmbargár.
 * desEmbaynar, to draw out of the scabbard or sheath.
 desEmbocar, *Presf. yo desemboco, i. Presf. yo desembocué, to come out of the mouth of a river or haven.*
 * desEmbolutimo, *m. most lusty, most ready, most quick, most lausly.*
 desEmbolutura, *f. dexterity, readinesse, lausynesse, too much liberty.*
 desEmbolver, yo desembuelvo, to unroll, to let loose.
 * desEmboqué, vide desEmboçar.
 desEmboçar, *Presf. yo desembóisco,*

i. Presf. yo desembóisqué, to goe out of the wound.
 * desEmboqué, vide desEmboçar.
 * desEmbotar, to make sharpe.
 desEmbravecer, to make tame.
 desEmbravecimiento, *m. making tame, quietnesse.*
 desEmbravecer, vide desEmbravecer.
 desEmbrigar, to make one that is drunken to become sober.
 desEmbuchar, to keepe nothing in his mouth, to speake all what soever.
 desEmbuerto, *m. lusty, ready, quick, lausly, too full of liberty.*
 desEmbuélva, desEmbuélvo, vide desEmbolver.
 desEnnudecír, to break off silence, to speake.
 desEmpachár, vide desEmbarazár, to make expedition.
 desEmpacho, vide desEnbarazo, *m. expedition.*
 desEmpalagar, *Presf. yo desEmpaligo, i. Presf. yo desEmpalagué, to take away with somnesse, to rid the summe.*
 * desEmpalagué, vide desEmpalagar.
 desEmparejar, to separate, to make uneven.
 * desEmpedrár, to take away the stones.
 desEmpegar, *Presf. yo desEmpiego, i. Presf. yo desEmpegué, to separate or disioyne that which cleaveth to.*
 * desEmpegué, vide desEmpegar.
 * desEmpeñado, *m. redeemed from pledge, had from gage, gotten from pawning.*
 desEmpeñar, to redeem a gage, or pledge.
 * desEmperéza, shaking off of sloth.
 desEmperezár, to make lusty, to shake off sloth.
 desEmpolvár, to beat out dust.
 desEmprenár, to be delivered of childe.
 desEnpulgadura, *f. unbending of a bow.*
 desEmpulgar arco, to unbend a bow.
 * desEnvarazár, vide desEmbarazár.
 * desEnvarcár, vide desEmbarcár.
 * desEnvargár, vide desEmbargar.
 * desEnvaynar, vide desEmbaynar.
 * desEmbolver, to unfold, to wind out.
 * desEmbaynar, vide desEnvaynar.
 * desEmbolver, vide desEmbolver.
 desEncabestrár, to unblocker.
 desEncadenár, to unchaine.
 * desEncallado, *m. a ship removed that was run on ground.*
 desEncalladura, removing of a ship that

that was run on ground.
 desEncallar, to remove a ship that was run on ground.
 desEncantar, to bewitch.
 desEncapotadura de orejas, f. setting up of the eares, taking the capouch from the eares.
 desEncapotar los ojos, to behold steadfastly, to look wide open, to look cheerfully, to look without lowering.
 desEncapotar la bavera, to put up his beaver.
 desEncalido, m. put out of joint, one that hath a bone out of joint. Also put or taken out of the house.
 desEncafadura, or desEncasamiento, putting out of joint. Also a putting or taking out of the house.
 desEncafalar huesos, to put bones out of joint.
 * desEncastillar, to take out of a castle.
 * desEncavalgar, Pref. yo desEncavalgo, i. Prat. yo desEncavalgué, to dismount or alight from horsebacke, to take a peece of ordnance from his carriage.
 desEncavalgué, vide desEncavalgar.
 * desEncavestrar, vide desEncabestrar.
 * desEncaxado, m. unioyed, unsaddled, pulled asunder or in peeces.
 desEncaxador, m. a taker out of the joints of any workmanship, a puller in peeces of that is ioyned or fastened together.
 * desEncaxadura, f. a taking asunder that which was ioyned or fastened together.
 * desEncaxar, to take asunder or in peeces that which was fastened or ioyned together.
 * desEnclavado, m. unpinned, unmailed.
 * desEnclavar, to unpinne or unmaile.
 * desEnconar, to take away poison, to purge poison.
 * desEndemoniado, m. one that hath had a devil cast out of him.
 * desEndemoniar, to cast out devils.
 * desEnfadado, m. freed from weariness, loathsomenesse, irksomenesse, from offence, trouble, or tediousnesse.
 * desEnfadar, to rid from loathsomenesse, griefe, offence or trouble.
 * desEnfado, m. freeing from loathsomenesse, weariness, irksomenesse, griefe, offence, trouble, or tediousnesse.
 desEnfadoso, m. infamous, one having an euill report.
 desEnfamar, to defame, to report ill of.
 desEnfrenadamente, unbridledly, without rule or order.

desEnfrenado, unbridled, unrul'd, unorder'd.
 desEnfrenamiento, m. unbridlednesse, unrulenesse.
 desEnfrenar, to unbridle.
 * desEngañado, m. not deceived, freed from deceit, leauing to be deceived, finding the error.
 desEngañar, to open or perceive a deceit, to leaue to be deceived.
 * desEngaño, m. discoverie of a deceit.
 * desEngrudado, unglued.
 desEngrudamiento, ungluing.
 desEngrudar, to unglue.
 desEnhadar, vide desEnfadar.
 desEnhado, vide desEnfado.
 desEnhetrar, to deliuer out of a snare, to unsharle filke or thred that is entangled together.
 desEnlazar, to loose, to untie, to ridde from a snare.
 * desEnmudecer, to leaue to be dumb, to speake and take.
 desEnquadrar, to take away the corners of any thing.
 desEnquadrar libros, to unbinde bookes.
 desEnredar, to take out of a net.
 desEnsañar, to appease wrath.
 desEnsayar, to put off a cassocke, to leaue for to assay.
 desEnseñar, to take out of theosome.
 desEnseñar, to unteach.
 desEnsillar, to unsaddle.
 * desEnterrado, m. digged out of the earth.
 desEnterramiento, digging out of the earth.
 desEnterrar, yo desEntierro, to dig out of the earth.
 * Delentéria, f. the bloody flux.
 desEntonado, m. discord in musike.
 * desEntonamiento, m. a being out of tune.
 desEntonar, to sound out of tune.
 desEntrañar, to plucke out the bowels, to be in choler.
 desEnvaynar, to plucke out of the sheath or scabbard.
 * Deséo, vide Desêo, desire.
 desEredado, m. disberued.
 desEredar, to disberit, to put by his inheritance.
 desErência, f. disemberiting.
 * Deservicio, displeasure, ill-liking.
 * deServido, or desServido, m. not well serued, not well pleased.
 desEsperación, f. despair.
 desEsperado, m. desperate.
 desEsperar, to despair.
 * desEstimar, not to esteeme, to contemne.

* desSeximíento, m. a taking away the sex, and making no difference of sex.
 desFallecer, yo desFalleço, to faune, to swoone.
 * desFallecido, m. fainting in a swoone.
 desFallecimiento, m. fainting, being in a swoone.
 desFallecer, vide desFallecer, to swoone.
 Desfamado, m. defamed, infamous, of an euill name.
 Desfamár, to defame, to report euill of.
 desFavor, m. disauour, disgrace.
 desFavorecido, m. disgraced, out of favour.
 desFavorecedor, m. be that dislikes, be that disgraceth.
 desFavorecer, yo desFavoreço, to dislike, to disgrace.
 * desFaxar un niño, to unsaddle, to take out of the saddle clouts.
 * desFigurado, m. deformed, disfigured.
 desFigurar, to disfigure, to deforme, to misshape, to make ill-fauoured.
 * desFiuizado, m. vide desAfuiizado.
 * desFiuizar, vide desAfuiizar.
 * desFlaquecido, m. made leane or weak.
 desFlemar, to purge fleame, to scum a pot, to braake or ouer ones cholere.
 desFlorar, to destowre.
 desFogar, Pref. desFuego, i. Prat. yo desFogue, to take out the heat or burning, to coole.
 * desFogue, vide desFogar.
 desFormar, vide desFigurar.
 desForme, ill-fauoured, deformed, out of fashion.
 desFormidád, f. ill-fauourednesse, deformity, of an ugly fashion.
 desFruar, to gather fruit.
 * desFuéga, desFuego, vide desFogar.
 * desFuerço, id est, de esfuerço.
 desFundar, to beat out the head of a bus or other vessel.
 * desGajando, cleauing asunder, splitting.
 desGajar, to cleaue asunder, to slit, to split.
 * desGalanear, to take away the gallantry.
 * desGañar, to grin or gnash the teeth.
 * desGarrado, m. rent, torne.
 * desGarrar, to brag, to brane it, to breake, venting, tearing.
 desGarro, m. brauing, bragging, breaking, venting, tearing.
 desGarrón, m. a bragging fellow, a great venting or tearing.
 * desGoznar, vide desGoznar, to take off hinges.
 * desGobernado, m. misgouerned, disorder'd.
 desGobernar, to misgouerne, to misorder.

miforder.
 desGoznár, to take off hinges.
 desGrácia, *f.* disgrace, unpleasantness,
 uncomeliness.
 desGraciadamente, unpleasantly, with-
 out grace.
 desGraciado, *m.* disgraced, unpleasant.
 desGradár, to take away a degree from
 one, to disgrace.
 * desGradedido, *m.* vide desAgra-
 defcido.
 * desGradedicér, vide desAgradef-
 cér.
 * desGradesimiento, vide desAgra-
 defcimiento.
 * desgrado, vide desAgrado.
 * desGraduár, to take away a graduat-
 ship, to degrade, to take away one
 degree.
 * desGranado, *m.* the kernell being ta-
 ken out, threshed.
 desGranár, to get out the graine, to
 thresh.
 * desGreñado, *m.* the haire plucked
 away, without haire.
 * desGreñador, *m.* one that plucketh a-
 way haire, a piller or maker bald.
 * desGreñár, to pill or make bald, to
 pluck away haire.
 desGuarnescér, to ungarnish, to un-
 furnish.
 desGustár, to dislike.
 desGusto, *m.* dislike, disliking.
 * desHacer, vide desHázér, to undo.
 * desHaga, desHágo, vide desHázér.
 desHázér, *Presf.* desHágo, Házes,
 Háze, *i.* *Presf.* desHize, Hiziste,
 Hizo, *Fut.* desHaré, rás, rá, *Sub.*
Presf. desHága, *Imperf.* desHi-
 ziera, desHiziste, or desHaria,
Fut. desHiziere, to undo, to unmake.
 desHazimiento, undoing, unmaking.
 desHebillár, vide desHevillár, to take
 off the clasps.
 * desHechár, to undo, to cast away.
 desHecho, undone, cast away.
 * desHeradado, disinherited.
 desHereñar, to disinherit, to put from his
 inheritance.
 desHerrado, *m.* unhod, as horses or
 beasts.
 desHerrár, yo desHíerro, to unhoe a
 horse, &c.
 * desHevillár, to unbatten, or to unbuc-
 kle.
 * desHierre, vide desHerrár.
 * desHilada, *f.* a going out of ranke, a
 going out of order.
 * a la des Hilada, out of ranke, out of
 order.
 desHilado, *m.* untwisted, the threads
 pulled out.
 desHiladura, *f.* untwisting, a pulling out

the threads.
 desHilár, to untwist, to pull out the
 threads.
 desHincado, *m.* plucked out, unmailed.
 desHincadura, *f.* plucking out, unfaste-
 ning.
 desHincár, *Presf.* yo desHínco, *i.*
Presf. yo desHinqué, to plucke up, to
 pull out a naile, to unfasten.
 desHinchado, asswaged where it was
 swollen.
 desHinchár, to assuage the swelling.
 * desHinqué, vide desHincár.
 * desHize, desHiziera, desHiziste,
 vide desHázér.
 desHogadamente, cleerly, plainly, not
 cacklingly, as though one were almost
 strangled or choaked.
 * desHojado, *m.* made bare of leaues,
 the leaues being taken off.
 desHojador, *m.* one that taketh away
 the leaues.
 desHojadura, *f.* plucking off the leaues.
 * desHojamiento, a plucking off leaues.
 desHojár, to plucke off the leaues.
 desHollejár, to pare, to flea, to unbarke.
 desHollinár, to wipe away soot.
 * desHonestamente, unbonestly.
 * desHonestár, to make unbonest.
 desHonesto, *m.* unbonest.
 desHonór, vide desHónra, dishonour.
 Deshónra, *f.* dishonour.
 * desHonrado, *m.* dishonoured.
 desHonrar, to dishonour.
 * desHonta, vide Deshónra.
 * desHóra, or Des óra, out of time, out
 of season.
 * desHoxár, vide desHojár.
 desHuziár, or desFuziár, to distrust, to
 dispaire.
 desjarretár, vide de jarretár.
 * Deside, storthfull.
 Desierto, *m.* forsaken, a desert or wil-
 derness.
 * desIgnál, of marke, of signe.
 * desIgnár, to designe, appoint, allot, or
 intend.
 * Designios, or Desiños, *m.* designes,
 endeavors, enterprises, appointments, in-
 tents.
 * Desigual, unequal.
 Desigualár, to make unequal.
 Desigualdad, *f.* inequality.
 * Desigualmente, unequally.
 * Desildes, or Dezildes, *id est,* Dezid-
 les, tell them, or say to them.
 * Desinio, vide Designo, designes, en-
 deours.
 desIntereslible, not having any in-
 terest.
 Desinio, a designe, a purpose.
 Desir, vide Dezir, to say, to speake.
 * de Sirve, vide de Servir.

* Desistir, to desist, or leave off, cease &
 give over.
 * desLadrillár, to untile, to take away
 the tiles, bricks or pavement.
 Deslatár, or Desparrár, to shoot off.
 Desláre, shooting off, a rest, a fond speech.
 * desLavado, *m.* washed off.
 desLavár, to wash off.
 desLavadura, *f.* washing off.
 desLeal, unsathfull, disloyall.
 desLealdad, *f.* disloyalty, unsathfulness.
 desLechucador, *m.* a pruner of vines.
 desLechucár vides, to lop or prune vines,
 to cut off the superfluous branches.
 * desLeydo, *m.* dissolved, crumbled as
 bread, digested.
 desLeydura, *f.* dissolving, crumming of
 bread, digestion.
 desLeyrse, to be dissolved, to crum bread,
 to be digested.
 * desLendar la cabeça, vide desLen-
 drár.
 desLendrár, to take out nits.
 desLengado, *m.* one without a tongue,
 one that cannot rule his tongue, a prater.
 * desLenguaminto, *m.* without tongue,
 prattling, railing, babbling, without
 rule or government of tongue.
 * Desliado, untied, unfolded.
 * desliadár, vide desLiár, to unbind, to
 untie.
 desLigár, *Presf.* yo desLigo, *i.* *Presf.*
 yo desLigue, to unbind, to untie.
 * desLigue, vide desLigár.
 * desLindado, *m.* bounded out, marked
 out.
 desLindador, *m.* that marketh or boun-
 deth.
 desLindadura, *f.* marking, laying out of
 bounds.
 desLindár heredades, to lay out the
 bound, to marke how farre the inheri-
 tance reacheth every way.
 desLizadero, *m.* a slippery place.
 * desLizado, *m.* slippery.
 * desLizamiento, *m.* slipperiness.
 desLizár, to slip, to slide.
 desLoár, to assuage.
 desLoma, *f.* a broken backe.
 desLomado, *m.* broken backed.
 desLomadura, *f.* breaking of the backe.
 desLomar, to breake the backe.
 * desLumbrado, *m.* shadowed, dark-
 ned, the sight taken away.
 desLumbrár, to darken, to darken, to sha-
 dow, to take away the cleere sight of a
 thing.
 desLuzido, *m.* darkened.
 desLuzir, to take away the glasse of any
 colour, to darken.
 * Desmado, *m.* untied.
 desMajidos, or desMajolados capa-
 ros, shoes unbuckled, shoes awry at
 the

the beeles.
 * desMalládo, *m. unmated.*
 desMalladura, *f. unmating.*
 desMallar, *to unmate.*
 * Definán, *m. a misdeemeanor, an ill behaviour.*
 desManár, *to goe astray, to stray.*
 desMandádo, *m. disordered.*
 desMandarse, *to be disordered, to goe astray, to misgovern himselfe.*
 * Definánes, *m. misbehaviour, misdeemeanor.*
 * desMantelár, *to dismantle, to beat downe the garnishing of a wall or fort.*
 desMarañár, *to unfold, to unfold, to rid from intangling.*
 desMarrojár, *to put a wine.*
 * desMayádo, *d. m.ayed, discouraged, made out of heart.*
 desMayr, *to disaray, to discourage, to put out of heart, to frowne.*
 desMioy, *m. dismay, frowning, discouraging.*
 * desMedido, *m. unmannerly, unmeasurably.*
 desMedrár, *to faile, to faint, to empear, to goe backward in thriving.*
 * desMédro, *m. a going backward in thriving, an emptying.*
 desMejorádo, *m. made worse.*
 desMejorar, *to make worse.*
 desMelenádo, *m. untrimmed, the haire all about the eares untied.*
 desMembrádo, *m. d. smemored, lame of some lim.*
 desMembradura, *f. d. smembring.*
 * desMembrár, *yo desmiembro, to d. smembr, to make lame of the limbs.*
 desMemoriádo, *m. out of remembrance, forgetfull.*
 * desMenguar, *Pres. yo desmengo, i. Pres. yo desmengué, to d. minish, to lessen.*
 * desMentido, *m. th. lie cast on him, reproche with the lie, one thing compared with another being unequal.*
 * desMentidór, *m. one that giueth the lie.*
 desMentir, *yo desmiénto, to confute, to giue the lie, to compare an unequal thing with another.*
 desMenuzádo, *m. broken in peeces, brayed, minced small.*
 desMenuzádo, *breaking in peeces, braying, mincing.*
 * desMenuzamiento, *m. breaking in peeces, braying, mincing, mincing small.*
 desMenuzár, *to diminish, to brake, to bray or porne in a mortar, to mince small, to set downe in particulars.*
 desMeollamiento, *m. taking out of the kernell, taking out of the braine.*

desMeollár, *to take out the kernell, to take out the braine or the marrow.*
 desMerecér, *to deserve ill.*
 desMerecimiento, *m. deserving ill.*
 * Desinerojón, *vide Esinerojón, an Eagle, a sparrow-hawke.*
 desMefura, *f. want of measure.*
 desMefuradante, *or desMezuradamente, unmeasurably.*
 desMefurádo, *m. unmeasurable.*
 desMefurár, *or desMezurár, to be unmeasurable, to be untruly.*
 * desMiembre, *desMiembro, vide desMenbrár.*
 * desMiénte, *vide desMentir.*
 * desMigajár, *to crum, to crumble.*
 * d. smigear, *to crum.*
 * desMinuir, *to diminish.*
 * desMiraméto, *m. unmannerlynesse.*
 desMochado, *m. notted as a sheepe or beast having lost the harness. Also maiming.*
 desMochadura, *f. a notting or cutting off the harness. Also maiming.*
 desMochár, *to notte, or cut off. Also to maim.*
 desMolár, *yo desmuélo, to digest meat.*
 desMontádo, *m. grubbed up.*
 desMontadura, *f. grubbing up by the roots.*
 desMontár, *to grub up by the roots, to make the ground bearing corne, or pasture.*
 desMoronár, *to pull down a wall or hill, to dismaure, or lay without walls.*
 * desmuéle, *vide desMolár.*
 * desNarigádo, *m. one that hath his nostrils cut off; cut nosed.*
 desNarigár, *Pres. yo desNarigo, i. Pres. yo desNarigué, to cut off the nostrils.*
 * desNarigué, *vide desNarigár.*
 desNatár, *to skim with a cream bull, or milkebull, to take off the cream.*
 desNaturalizádo, *m. banished, outlawed.*
 desNaturalizár, *to banish, to outlaw.*
 desNegamíento, *m. recanting, denying againe, a recanting of that which was denied.*
 desNegár, *yo desNiégo, to recant, to deny againe, to recant that which was before denied.*
 desNegrádo, *vide Desgrenádo.*
 * Desnerbár, *vide desNervár, to cut out sinewes.*
 desNervár, *yo desNiérvo, to cut off sinewes.*
 * desNiérve, *vide desNervár.*
 desNudádo, *m. unclothed, made naked.*
 desNudar, *to uncloath, to make naked.*
 desNudéz, *f. nakednesse, want of clothing.*

desNúdo, *m. all naked, without clothes.*
 desObedecér, *yo desObedéco, to disobey.*
 * desObedecido, *m. disobeyed.*
 * desObediència, *f. disobedience.*
 desObediente, *d. subdient.*
 desObedientemente, *disobediently.*
 desObligár, *to oblige.*
 desOcupádo, *m. unbusied, at leasure, unoccupied.*
 desOcupár, *to forsake, to leave unoccupied or unused.*
 desollár, *yo desuéllo, to flea, to plucke off the skin.*
 desOnestidad, *f. dishonesty, filthy.*
 desOnesto, *m. dishonest, filthy.*
 desOnra, *vide desHonra, dishonour.*
 desOnrár, *vide desHonrár, to dishonour.*
 desOra, *vide desHora, out of time or season.*
 desOpilár, *to stop the oppilation.*
 desOrden, *f. disorder.*
 desOrdenadamente, *disorderly.*
 desOrdenádo, *m. disorderd.*
 desOrdenante, *disorderly.*
 desOrdenar, *to disorder.*
 * desOrejádo, *m. the eares cut off.*
 desOrejár, *to cut off the eares.*
 desOpedádo, *m. one that keepeth no hospitality.*
 desOpedamiéto, *m. want of keeping hospitality.*
 desOssádo, *m. without bones.*
 desOssár, *yo desuéllo, to take out the bone.*
 desOvada gallina, *a henne that hath laid all her egges.*
 * desOvár, *to lay egges as hens doe, to cast spawn as fishes doe.*
 desOvillár, *to unwind a bottom or clue of thred or yarne, or such like.*
 * desPabelár, *vide desPavetr.*
 * desPabilár, *vide desPavilár.*
 Despacio, *id est, de espacio, of space, loosely.*
 desPachádo, *m. dispatched.*
 Despachár, *to dispatch, to ridde out of the way.*
 * desPácho, *m. expedition, dispatch.*
 desPagádo, *m. displeased.*
 desPagamiéto, *m. displeasure.*
 desPagár, *to d. please.*
 desPajadura, *f. winnowing of corne.*
 desPajár, *to winnow corne.*
 * Despáldas, *id est, de espaldas, on the shoulders or backe.*
 * desPalmádas gal'ras, *gallies trimmed up or rigged to be stored.*
 desPalmár, *to trim up a Gally, to take or brake boughs from a Palme-tree, to pare*

pare the boofe of a beaft, to cure his foot.
 desPampanadór, *m.* a cutter of leaves from vines.
 desPampanadúra, *f.* cutting of leaves from vines.
 desPampanár, to cut leaves from vines.
 * desParamádo, scattered abroad.
 * desParamadura, a scattering abroad.
 * desParamár, to scatter abroad.
 Desparár, to shoot off.
 Desparáre, *m.* foolishness.
 Desparejár, to separate.
 desParecer, *yo desParéce*, *vide desParecer*, to vanish, to hide himself.
 * desParecido, vanished, bidden.
 * desParpajár, to put out of joint, to set out of place.
 * desParramádo, scattered abroad.
 * desParramadúra, a scattering abroad.
 * desParramár, to scatter abroad.
 * desParrencádo, straddling, going straddling.
 * desPartido, *m.* parted.
 desPartidór de ruydo, *m.* a parter of a fray, a stickler.
 desPartir, to part a fray, to appease a tumult.
 desParzír, *vide* Esparzír.
 * desPáto, *id est*, de Espáto, of a kinde of bemme in Spaine wherof they make packtreed shoes to goe in.
 * desPavelladéras, *vide* Despaviladéras.
 desPavelladura, *f.* *vide* Despaviladura.
 desPavellár, or desPavilár, to snuffe a candle.
 * desPaviladéras, *f.* snuffers for a candle.
 desPaviladór, *m.* one that snuffeth a candle.
 desPavilár, *vide* desPavellár, to snuffe a candle.
 * desPaviladura, *f.* the snuffing of a candle.
 * desPavorido, *m.* fearefull.
 * desPavorir, to be afraid.
 desPeádo, *m.* snubbed.
 desPeadura, *f.* snubbing.
 desPeár, to snubbe on the feet with going.
 * desPegár, *vide* desPedaçar, to teare in peeces.
 desPechádo, *m.* desfighited.
 desPechár, to desfighit.
 * desPécho, *m.* desfighit.
 desPechugadura, *f.* taking the flesh from the breast of a Bird, opening of the bosome.
 desPechugár, *Pres.* *yo desPechugo*, *1. Pres.* *yo desPechugue*, to take the flesh off the breast of a bird, to open the breast.

desPechugue, *vide* desPechugár.
 desPeçonár, to take away the stalk or stem of fruit.
 desPedaçádo, *m.* torne in peeces.
 desPedaçadura, *f.* a tearing in peeces.
 desPedeçar, *yo desPadiço*, to teare in peeces, to shut out.
 desPedida, *f.* a dispatch, a departure.
 desPedido, *m.* dispatched, departed, sent away.
 * desPediçe desPediço, *vide* desPedeçar.
 desPedir, *yo desPido*, to dispatch, to send away, to depart, to take his leave.
 desPedrár, or desPedregár, *yo desPiedro*, to plucke out stones.
 desPagádo, *m.* seuered, englued, disingued.
 desPagadura, *f.* seuering, engluing, disinguing.
 desPegár, *Pres.* *yo desPiego*, *1. Pres.* *yo desPegue*, to seuer that which cleaueth or sticketh, to disingue, to engluce.
 * desPegue, *vide* desPegár.
 desPeluzár, to haue the haire standing on end, to take haire or mores from a garment, &c.
 * desPenádo, *m.* freed from paine.
 * desPenár, to free from paine.
 desPendedór, *m.* asspender.
 desPender, *yo desPiendo*, to spend.
 * desPendido, *m.* spent.
 desPeñadéro, *m.* a downefall, a steepe rocke.
 desPeñádo, *m.* throwne downe headlong.
 desPeñár, *m.* to throw downe headlong.
 desPenfa, *f.* expence, charges in money. A celler, a buttery.
 desPeniero, a butler, a steward, a purser in a ship.
 desPepitár, *vide* desPoñár.
 * desPéra, of demurre, of delrying or prolonging a suit or such like.
 desPeraçión, *f.* despaire, distrust.
 desPeraçár, to deshaire, to distrust, to be out of hope.
 desPerciciádo, *m.* spent unthrifely.
 desPerciciadura, *f.* spending unthrifely.
 desPerciciár, to scatter, to spend unthrifely.
 * desPerezár, to rouse from sluggishnes, to roame, to reach his body gaping for sleepe.
 * desPerézo, a roaming, a reaching of the body when one is sluggish.
 * desPernár, y desPierno, *vide* desjarretár.
 * desPertádo, *m.* awaked, raised.
 * desPertadór, *m.* a waker, a raiser up.
 Despertár, *yo desPierto*, to waken, to

raise up.
 desPefár, to grieve.
 * desPezonár, *vide*, desPezonár.
 * desPiadádo, *m.* without pity.
 * desPiadár, to be without pity.
 * desPida, desPide, desPido, *vide* Despedir.
 * Despidiente, a dispatcher.
 * desPiédro, *vide* desPedrár.
 * desPiego, *vide* desPegár.
 * desPiendo, *vide* desPender.
 * Despierte, desPierto, *vide* desPertár.
 Despierto, *m.* awakened, raised.
 * Despinfádo, the knaps of cloth taken out with pinfers.
 * Despinfár, to take out the knaps of cloth with pinfers.
 Despince, the taking away the knaps of cloth with pinfers.
 * desPiojadór, *m.* a loser.
 desPiojár, to take away lice.
 * desPlaçér, or desPlazér, to displease.
 * desPlacible, *vide* desPlazible.
 desPlazér, to displease, or displease, the substantive.
 desPlazible, displeasing.
 * desPlegádo, *m.* unfolded, without pleits or folds.
 desPlegadura, *f.* taking away pleits or folds, making smooth.
 desPlegár, *Pres.* *yo desPlego*, *1. Pres.* *yo desPlegue*, to unfold, to make plaine, to take away pleits.
 * desPleguá, *vide* desPlegár.
 * desPliça, desPliço, *vide* desPlegár.
 desPlomádo, *m.* liuely, without lead.
 * desPlomár, to make without lead.
 desPlumádo, *m.* without feathers, plucked.
 desPlumadura, *f.* plucking off feathers.
 desPlumár, to plucke off feathers.
 desPoblación, *f.* dispeopling, leaving without people.
 desPobládo, *m.* unpeopled.
 * desPoblados ásperos romper, to breake the rough and craggye desert.
 desPoblár, to unpeople, to make desolate.
 desPojádo, *m.* spoiled, unarmed.
 desPojadór, *m.* a spoiler, be that unarmed.
 desPojár, to spoile, to unarme.
 * desPójo, or desPójos, *m.* spoiles.
 * desPolvoreár, to beat or take out the dust of any thing.
 * desPolvorizádo, or desPolvorifádo, *m.* beaten to powder.
 desPolvorizár, or desPolvorifár, to beat to dust or to powder.
 * desPortádo, *m.* the doore taken away.
 * desPortár, to take away the doore.
 * desPoliádo,

* des Texár, vide des Téchár.
 * des Texér, to undo that which is women, to unweave.
 * des Texido, m. unweomen.
 * des Teximiento, m. undoing that which was women.
 * des Texidura, f. idem.
 * des Tiémplo, des Tiémplo, vide des Templár.
 * des Tierre, des Tiérro, vide des Terrár.
 des Tiérro, m. banishment.
 * des Tilado, m. distilled.
 * des Tilador, m. a distiller.
 * des Tilamiento, m. distilling.
 * des Tilár, to distill.
 Destinar, to purpose, to determine.
 Destinár las colómnas, to make cleane bines.
 Destino, m. destinie, fate, lucke.
 * Destituyr, to make desolate.
 * Destituto, v. d. destitute, wanting.
 * Destizado, m. vide Deslizado.
 * Destizár, vide Deslizár.
 * Desto, id est, de esto, of this.
 * des Tocado, m. the kerchiefe or vaile of a woman pulled off.
 des Tocár, Pres. yo des Tóco, i. Pres. yo Destoque, to pull off the kerchiefe or vaile of a womans head.
 * Destoque, vide des Tocár.
 des Torcer, yo des Tuérço, to unweath.
 * des Trabár, vide des Travár.
 Destral, m. an axe. Also a halter.
 Destraléja, f. a hatchet. Also a little halter.
 des Travado, m. unplatted, undone, uncrossed.
 des Travár, to unplat, to undo, to uncross.
 Destreza, f. dexterity.
 * Destripado, paunched, the guts pulled out.
 * Destripadura, a paunching, or pulling out the guts.
 * Destripár, to pull out the guts or tripes of any beast, to paunch.
 * Destroça, vide Destroço.
 * Destroçado, scattered, dispersed, put to flight, broken in peeces.
 Destroçár, to scatter, to disperse, to put to flight, to make slaughter, to spoile, to breake in peeces.
 * Destroçár vestidos, to breake in peeces, spoyle, weare out, and marre apparel.
 Destroço, m. a scattering, a dispersing, a putting to flight, putting to the worst, making slaughter, spoiling, a tearing in peeces.
 * des Troncado, m. broken off from the trunk or bodie.

des Troncár, Pres. yo des Tronco, i. Pres. yo des Tronqué, to breake off from the bodie, trunk or stocke.
 * des Tronqué, vide des Troncár.
 * Destrozado, vide Destroçado.
 * Destroço, destruction, putting to flight or to the worst, spoiling or marving.
 Destrucción, or Destruición, destruction.
 * Destruído, or Destruído, m. destroyed.
 Destruidor, or Destruydor, m. a destroyer.
 Destruir, or Destruyr, to destroy.
 * des Tuérço, vide des Torcer.
 * des Valido, vide Desbalido.
 * des Valijado, m. taken out of a clokebag, maile or portmantew, robbed, spoiled.
 * des Valijamiento, a taking out of a clokebag, maile or portmantew, a robbing, a spoiling.
 * des Valijár, to take out of a maile or clokebag, to spoile, to rob.
 des Van de casa, m. a garret or cockloft.
 des Vanecér, yo des Vanécso, to vanish away, to be in a swoone.
 des Vanecido, m. vanished away, come to naught, in a swooning.
 des Vanecér, vide des Vanecér.
 des Vanecimiento, or des Vanescimiento, m. vanishing, swooning.
 * des Varado, slipped, sudden, fallen to a dissolute life.
 * des Varár, to slip, to slide, to fall to a loose or dissolute life.
 * des Varatár, vide des Baratár.
 * Desvarato, vide Desbarato.
 des Variadamente, dotingly, triflingly, without sense.
 des Variado, a doter, a talker without sense.
 des Variár, to dote, to rave, to tell trifling tales.
 des Vario, m. dotage.
 * des Vayado, m. vide des Vaydo, feeble, heartlesse, scarce able to goe on his legs.
 * des Vaydo, m. faint, heartlesse.
 des Vaynado, m. dronne out of the scabbard or sheath.
 des Vaynadura, f. plucking out of the scabbard or sheath.
 des Vaynár, to plucke out of the scabbard or sheath.
 * des Vubito, on a sudden.
 des Velado, m. watched, without sleepe.
 des Velár, or des Velarse, to be without sleepe, to watch diligently.
 * des Suellacáras, a hangman, a villanous fellow, that fleeth off the skin of a dead mans face, that bee may not be knowne.

* de Saéle, de Suélio, vide de Solár.
 * des Vellado, m. without downe or mosse.
 * des Velladura, a taking off the downe or mosse.
 * des Vellár, to plucke off the downe or mosse.
 * des Ventaja, f. disadvantage.
 des Ventura, f. misfortune, misstep.
 des Venturadamente, unfortunately, unhappily.
 des Venturado, m. unfortunate, unhappy.
 des Vergonçadamente, unshamefastly, shamelessly.
 des Vergonçado, m. shamelesse.
 des Vergonçarse, yo des Verguénço, to be without shame, to be impudent or shamelesse.
 des Verguénça, f. shamelesse.
 * des Verguence, des Verguénço, vide des Vergonçarse.
 * desuelle, vide des Ollár.
 * des Viado, m. missing the right way.
 des Viár, or des Viarse, to goe wrong, to misse the right way.
 des Vio, m. missing the right way.
 * des Vios, by-mis, wrong waies.
 * des Virgado, m. de floured, bawling lost her honestie.
 des Vergaminto, a de flouting, a dishonestie.
 des Virgár, Pres. yo des Virgo, i. Pres. yo des Virgue, to de floure, or dishonestie.
 * des Virgue, vide des Virgár.
 * des Vizinár, vide des Viznár.
 des Vñido, m. ununited, unyoked, uncoupled, severed, separated.
 * des Vñido, m. one that unyoketh, uncoupleth or disuniteh, one that parteth, severeth, or separateth.
 * des Vñimiento, an uncoupling, a disuniting, an unyoking, a severing, a separating.
 des Vñir, to unyoke, to unyoke, to uncouple, to sever, to separate.
 * des Vñido, uncoupled, unyoked.
 * des Vñir, to uncouple, to unyoke.
 * des Vñido, m. unaccustomed, grownne out of use.
 des Vñir, or des Vñarse, to grow out of use, to be unaccustomed, to leave an use or custome.
 des Vñto, m. want of use or custome.
 * des Vñto, vide des Elár.
 * de ral manera, in such sort as.
 * de Tán, of so great.
 de Tenér, Pres. de Ténço, de Tiénes, de Tiéne, i. Pres. de Tuvé, de Tuville, de Túvo, Fut. de Tendré, or de Terné, rás, rás. Sub. Pres. de Ténça, Imperfect. de Tuviere, de Ternia, or de Tuviéle, Fut. de Tuviere, to

bold, to stay, to withbold, to keepe backe.
 de Ténga, de Téngo, vide de Tenér.
 * de Tenido, *m. withbolden, kept backe.*
 de Tenimiento, *m. withbolding, keeping backe.*
 de Terminación, *f. purpose, determination.*
 * de Terminado, *m. purposed, resolved.*
 * cavallero determinado, *a resolved gentleman.*
 de Terminar, *to purpose, to determine, to resolve, to appoint with himselfe.*
 de Térme, de Ternia, vide de Tenér.
 * de Tiéne, vide de Tenér.
 de Tiéne bucy, *Cammoche, yest-barrow, whin.*
 de todo punto, *altogether.*
 * detractado, or detratoado, *backbited, ill spoken of, abused behinde his backe.*
 * detractamiento, or detractamiento, *backbiting, speaking ill of.*
 * detractar, or detratar, *to backbite, to speake cuill of.*
 * detractor, or detrator, *a backbiter, an euill tongue d bodie, a taker away of anothers good name.*
 de Trás, *after, behinde.*
 de Tráves, *acrosse.*
 * Detúve, vide de Tenér.
 * de Tuviéra, de Tuviélla, vide de Tenér.
 de Tivo, vide de Tenér.
 * de Valer, *id est, de Valer, to be of auale, to be able.*
 Devanadera, *f. a thing upon which they put the skaine of yarne or threed, &c. after it is spun and reeled, from which thing they winde it up into battomes or meauers winde their quils from it.*
 de Vanár, *to winde up, to roll up, to reele yarne, &c.*
 de Vancár, *to rane, to talke foolishly, to reele or stagger.*
 * de Vaniamiento, *m. raving, foolish talking.*
 * de Vanco, *m. raving, foolish talking.*
 Deúda, *f. debt.*
 * Deúda, *f. a kinswoman.*
 * Deúdo, *m. a kinsman.*
 Deudór, *m. a debitor.*
 * Devedado, *forbidden.*
 de Vedár, *yo de Viédo, to forbid.*
 de Vengár, *Pres. yo de Vengo, 1. Pres. yo de Vengué, to reuenge.*
 * de Vengué, vide de Vengár.
 Devér, *Pres. Lévo, déves, déve, 1. Pres. devi, deviste, devió, Fut. deurá, deurá, Sub. Pres. déva, Imperf. Deviera, deviélla, or deuria, Fut. Deviere, to owe.*
 de Véras, *indeed, verity, in good faith.*

de Vidaménte, *duely.*
 de Vido, *m. due.*
 * de Viéde, de Viédo, vide de Vedár.
 de Viédo, *forbidding.*
 Deviélla, *a kinde of swelling or sore.*
 Devisa, *f. a deuice.*
 Devisar, *to perceiue, to espie.*
 Devoción, *f. deuotion, care of worshipping God, a religious purpose of the minde.*
 Devotaménte, *deuoutly, religiously.*
 Devoto, *m. deuout, religious, greatly addicted to serue God.*
 * de Viéra, de Viélla, vide Devér.
 * Deuria, vide Devér.
 † Dexádo, *m. left, forsaken.*
 * † Dexamiento, *a leauing, forsaking.*
 † Dexár, *to leaue, to forsake, to leaue off, to let alone.*
 Déxo, vide Cabo.
 * Deydád, *f. the Godhead.*
 * Deyuso, *id est, de Yuso, below.*
 Dezidór, *m. a speaker, an auditer.*
 Deziembre, *m. the month called December.*
 Dezir, *Pres. Digo, dízes, díze, 1. Pres. Dixe, dixiste, dixó, Fut. Diré, dirás, dirá, Sub. Pres. Diga, Imperf. dixélla, dixiera, or Diria, Fut. Dixiere, to say, to speake.*
 * Deziseys, vide Diez y seys.
 * Dezisiete, vide Diez y seite.
 * Deziócho, vide Diez y ócho.
 * Dezinuéc, vide Diez y nuéve.
 * Dézma, vide Díezma.
 * Dezmádo, vide Diezmádo.
 Dezmár, *yo Díezmo, to tithe, to giue the tenth.*
 * Dezméro, *a titther.*

D I

* Di, vide Dár.
 Día, *m. a day.*
 Día feciál, *a holy day.*
 * Día y victo, *sustenance, feeding, liuing, or victuals, things necessarie and no more.*
 * muchos días há, *many daies past.*
 Días ha, *some daies past.*
 Diáblo, or Diáboló, *the deuill.*
 Diabólico, *m. deuillish.*
 * dia Catolicón, *an apothecarie drug.*
 * Diácene, *a kinde of thorne.*
 * dia Citrón, *m. conserues made of Citrones or Lymons, prouoking to the lust of the fleshi.*
 * Diacodión, *a sirupe made of water and poppie.*
 * Diacodo, *a kinde of stone that conuerts use in their conuersions.*
 Diaconádo, *a deaconship.*
 Diácono, *m. a deacon.*
 * Diacorió, *a medicine made of onions.*
 Diadéma, *f. a diadem, a kingly crowne.*
 * Diáfano, or Diáfano, *transparent, that may be seene thorow as glasse, water, the aire.*
 * Diafragma, *f. the midriffe, or a muscle lying ouerthwart the lower part of the breast, separating the lights and the heart from the stomacke and other neather bowels.*
 * Dialéctica, *f. logicke, the art of reasoning subtilerlike by probable arguments.*
 * Dialéctico, *m. a logician.*
 * Diálogo, *m. a conference or talking together.*
 Diamánte, *a diamond.*
 Diámetro, *m. a diameter, a line diuiding any figure into equal parts, a line going thorow the middle point of any figure.*
 * Diapantón, *a note or rule in musike.*
 * Diapalón, *a concord in musike of all parts, a diapason.*
 * Diaphano, or Diáfano, *transparent, that may be seene into, as glasse, water, and aire.*
 Diaquilón, *m. a kinde of Apothecary drug so called.*
 * Diarodón, *a sirupe made to mitigate paine of the belly.*
 Diáspero, *m. a iasper stone.*
 * Diatóno, *a plaine song of two parts.*
 * Dibujár, vide Dibuxár.
 * Dibújo, vide Dibúxo.
 * † Dibuxádo, vide Debuxádo, *m. painted out, drawne out.*
 * Dibuxadór, vide Debuxadór, *m. a painter, a crauer of pictures, &c.*
 * Dibuxamiento, *m. painting, drawing.*
 * † Dibuxár, vide Debuxár, *to paint.*
 * † Dibúxo, vide Debúxo, *painting.*
 * Dicernir, *to discern.*
 Dicha, *f. lucke, fortune, hap, chance.*
 Dicho, *a saying. Also the participle said.*
 Dichosamente, *happily, fortunately.*
 Dichólo, *m. happy, fortunate.*
 * Dicción, or Dición, *f. a speech, a saying.*
 * Diciplina, or Disciplina, *f. discipline, learning, correction, penance.*
 Diciplinár, or Disciplinár, *to teach, to correct.*
 * Dicilo, vide Decilo.
 * Dictádo, or Ditádo, *giuen as a sentence to be made into latine, pronounced to another, any thing to be written.*
 Dictadór, or Ditadór, *m. a head officer in Rome so called, who had for base a yeere kingly authority.*
 * Dictadura, or Ditadura, *the office and authority of a Dictator. Also a pronouncing of a thing to be written.*
 * Dictámen,

* Dictamen, or Ditamen, *m.* any thing written by another mans instruction.
 * Dictár, or Ditár, to give a sentence in English for to be turned into Latine, to appoint, to tell or rehearse to one what or how he shall write.
 * Diégo, *m.* James.
 * Diénte, Diénto, *vide* Dentár.
 * Diénte, *m.* a tooth.
 * Diénte de ájo, a head of garlike.
 * Dientes delanteros, the fore-teeth.
 * Dientillos de ájo, little cloaves of garlike.
 * Diera, Diesse, *vide* Dár.
 * Dierón, they gave.
 * Dímos, we gave or have given.
 * Diestraménte, towardly, bandsomly, cunningly.
 * Diéstra máno, the right hand.
 * Diestrea, *f.* readinesse, bandsomnesse, cunning perfecti.on.
 * Diéstro, readie, bandsome, cunning, perfect, skilfull.
 * Diéstro de entrámbas mános, one that can play on both hands.
 * Diéta, a daies journey, a diet, a parliament, a solumne assembly.
 * Diez, ten in number.
 * Diez y seys, sixteene.
 * Diez y siete, seventeene.
 * Diez y ocho, eighteene.
 * Diez y nueve, nineteene.
 * Diezma, *f.* tithe.
 * Diezmado, or Dezmadó, *tithe*.
 * Diezme, Diesmo, *vide* Dezmar.
 * Diezméro, *m.* a tither.
 * Diez millares, ten thousands.
 * Diézmo, the tenth, the tithing.
 * Difamado, *m.* defamed.
 * Difamadór, *m.* a defamer.
 * Difamar, to defame.
 * Diferéncia, *f.* a difference.
 * Diferénte, different, discrepant.
 * Diferenteménte, differingly.
 * Diferido, *m.* deferred, put off.
 * Diferir, *yo* Diferéro, to defer, to put off.
 * Diféto, *vide* Deféto.
 * Difícil, hard, difficult.
 * Difícilménte, hardly, difficulty.
 * Dificultad, *f.* difficulty, hardness.
 * Dificultár, to make hard, to make difficult.
 * Dificultosaménte, difficulty, hardly.
 * Dificultoso, *m.* hard, difficult.
 * Difiere, difiero, *vide* Diferir.
 * Definición, *f.* a definition.
 * Definido, *m.* defined.
 * Definir, to define what it is.
 * Difinitiva senténcia, a finall judgement.
 * Diforme, *vide* Deforme.
 * Ditrigés, a kinde of ore or mineral earth that finers and fowders use.

* Difunción, Difunsi.on, or Diffun-
 cion, *f.* dying, departing out of this life, a buriall.
 Difunto, *m.* deceased, departed out of this life.
 Difusaménte, diffusedly, disorderly.
 * Difuso, *m.* diffused, out of order.
 * Diga, *vide* Dezir.
 * Digerido, *m.* digested.
 * Digerir, to digest, to brooke.
 * † Diges, or jueguitos, rattles and toys for children to play with.
 Digestión, *f.* digesting, concocting of meat in the stomach.
 * Digestir, *vide* Ligerir.
 * Digésto, digested, brooked, ordered.
 * Digésto, *m.* books of the civill law, called the Digests.
 * Dignaménte, worthily.
 * Dignidád, *f.* worthinesse.
 * Digno, or Dino, *m.* worthy.
 * * Digo, *vide* Dezir, I say.
 * Digressión, *f.* a digression or going out of the way.
 * Dilación, *f.* deferring, prolonging.
 * * Dilatáble, that may be deferred or put off.
 * Dilatádo, deferred, put off, prolonged.
 * Dilatár, to prolong, to put off, to defer.
 * Diligéncia, *f.* diligence.
 * * Diligenciéro de fiscal, a promotor.
 * Diligénte, diligent.
 * Diligenteménte, diligently.
 * Diluvio, *m.* a deluge, a great flood.
 * * Dime, or Dimi, tell me.
 * * Dimelo, tell me it, or tell it me.
 * Diminución, diminishing, lessening.
 * Diminuido, *m.* diminished, made lesse.
 * Diminuyr, *vide* Diminuyr, to lessen, to diminish.
 * * Dinerál, one that payeth labourers and workmen their money for their worke.
 * Dinéro, *m.* money.
 * * Dinéro cercenado, clipped money.
 * * Dinéro cortado, *m.* *vide* Dinéro cercenado.
 * * Dinéro contido, *m.* ready money.
 * Dineroso, *m.* full of money, rich in money.
 * * Dino, or Digno, worthy.
 * * Dio, *vide* Dár, be gave.
 * * no se dio náda, he cared not.
 * * Diocesano, one dwelling within the diocese.
 * Diócesis, *f.* a bishops diocese.
 * Dios, *m.* God.
 * Diósa, *f.* a goddesse.
 * * Dióles, *m.* Gods.
 * * Dipositár, *vide* Depositar.
 * * Diptoto, a woman having but two cases.
 * * Dipthongo, a diptong, two vowels pronounced as one.

* Diputado, *m.* appointed for a depute, in another mans roome.
 * * Diputados, *m.* deputies.
 * Diputar, to depute, to set in his place another.
 * † Dique, *m.* a kinde of causeway, a banke of a ditch, a bulwarke or rampier against foot of artillene.
 * * Dirá, dirás, diré, *vide* Dezir.
 * * Dirécte, according to order.
 * * Dirécto, direct, straight, orderly.
 * * Duria, *vide* Dezir.
 * Dirigición, *f.* direction.
 * * Dirigido, *f.* directed.
 * * Dirigir, *yo* derijo, to direct.
 * * Dirija, dirijo, *vide* Dirigir.
 * * Disánte, id est, dia Santo, holy day.
 * * disApropriár, to alienate, to turne to another use.
 * * disCantádo, *m.* discoursed of, made much a doe or many words of.
 * * disCantamiéto, *m.* a discoursing, a making many words, or much adoe of a matter.
 * * disCantár, to discourse, to make many words or much adoe of.
 * * Discutir, to open a cipher.
 * Disciplina, or Diciplina, *f.* discipline, learning, instruction.
 * * Disciplinable, that may be taught or brought under correction.
 * Disciplinado, well nurtured or brought up, learned, corrected.
 * * Disciplinantes such as teach, instruct, or correct.
 * Disciplinar, to teach, to correct, to instruct.
 * Discípulo, *m.* a scholar, a disciple, a learner.
 * Discordár, *yo* Discuérdo, to disagree, to be at odds or at discord.
 * Discorde, disagreeing.
 * Discórdia, *f.* discord, controuersie.
 * Discreción, discretion, wisdom, consideration.
 * * Discrepáncia, *f.* disagreeing, iarring.
 * * Discrepár, to disagree, to iare.
 * Discretaménte, discreetly.
 * Discreción, *f.* discretion, iudgement to discern.
 * Discreto, *m.* discreet, wise to perceive.
 * * Discuérda, Discuérdo, *vide* Discordár.
 * * disCulpa, *f.* discharge, freeing from blame, without fault, an excuse most properly.
 * * disCulpáble, unblameable, one with whom no fault could be found.
 * * disCulpádo, discharged, freed from fault.
 * * disCulpár, to free from blame, to cleere from fault.
 * disCurtir, to discourse.
 * K 2 * Discursivo,

* Discurso, *m. discourse*.
 * Discurso, *discourse, reason*.
 * disDicha, *vide desDicha, f. misbap, enill lucke*.
 * disFamado, *m. defamed, ill reported of*.
 disFamar, *vide Disfamar, to defame, to report enill of*.
 disFavor, *vide desFavor, m. disfavor, disgrace*.
 disFavorecido, *vide desFavorecido, m. disgraced*.
 Disforme, *deformed, disagreeing in shape*.
 disFormidád, *f. deformitie*.
 disFrazadaménte, *closeth, secretly, with a maske*.
 † disFrazado, *m. masked, muffled*.
 † Disfráz, *m. the masking, the muffling*.
 * Disfrazadaménte, *vide Disfrazadaménte*.
 * Disfrazado, *vide Disfrazado*.
 * disGustár, *to dislike, to mislike*.
 * disGusto, *m. a dislike, a disliking, a misliking in taste*.
 * Disimiar, *to purpose or plot a thing before*.
 * Disinio, or Disignio, *m. a purpose, a matter plotted and appointed, a designe*.
 Dislate, or Deslate, *shooting off, a iest, a foolish speech*.
 * disMinuydo, *m. diminished, lessened*.
 * disMinuyr, *to diminish, to lessen*.
 * Disobligár, *to free one from that dutie and obligation he standeth in*.
 * Disóbligó, *no bond nor dutie*.
 Disparár, *to shoot off ordnance*.
 Disparár, *m. a shooting off, a iest, foolish speech*.
 * disParidád, *f. unequalitie*.
 * Dispénsa, *f. vide Dispensación*.
 Dispensación, *f. dispensation, pardoning, discharging from lawes*.
 * Dispensado, *m. dispensed with*.
 Dispensár, *to dispense, to mitigate the rigour of lawes*.
 * Dispojáo, *vide despojáo, spoiled, unarmed*.
 Dispojár, *vide despojár, to spoile, to unarme*.
 Dispójos, *vide Despójos, m. spoiles*.
 disPoner, *Præf. disPongo, disPones, disPone, 1. Præf. disPúse, disPúste, disPúlo, Fut. disPondré, or disPone, rás, rá, Sub. Præf. disPóngá, Imperf. disPusiéra, disPonia or disPusiéle, Fut. disPusiére, to dispose, to order*.
 * disPóngá, disPóngo, *vide disPoner*.
 * disPoná, disPone, disPonia, *vide disPoner*.
 Disposición, *f. disposition, order, health*.
 disPuesto, *m. disposed*.

bien disPuesto, *well in health*.
 * varón disPuesto, *m. a tall lustie man*.
 * disPuntado, *m. without a point, blunt*.
 * disPuntamiento, *m. a blunting*.
 * disPuntar, *to make blunt, to take away the point or edge*.
 disPunta la mañana, *the day beginneth to breake*.
 * disPúse, disPusiéra, disPusiéle, disPúlo, *vide disPoner*.
 disPusión, *f. disposition, order, health*.
 Disputa, *f. disputing*.
 Disputación, *f. a disputation*.
 Disputador, *m. a disputer*.
 Disputar, *to dispute*.
 * Disque, *i. dize que, he saith that, &c.*
 * Dislanto, *vide Dislanto, m. a holiday*.
 Disfención, *f. disagreeing*.
 Disfimulación, *f. dissembling*.
 Disfimuladamente, *dissemblingly, counterfeitingly*.
 Disfimulado, *m. dissembled, counterfeited*.
 Disfimulador, *m. a dissembler, a counterfeiter*.
 Disfimulando, *dissemblingly, counterfeiting*.
 Disfimilar, *to dissemble, to counterfeit*.
 * Disignio, *vide Disinio, m.*
 * Disinio, *vide Disinio, a designe, a purpose*.
 Disipación, *f. scattering, dispersing*.
 Disipador, *m. a scatterer, a disperser*.
 Disipar, *to scatter, to disperse*.
 Disolución, *f. dissolving, loosening*.
 Disoluto, *m. dissolved, loosened, discharged, dissolute, careless*.
 Dissonancia, *f. a disagreeing, a iarring*.
 Dissonante, *disagreeing, iarring*.
 disSonár, *yo disSueño, to disagree*.
 * disSueño, *vide disSonár*.
 Distância, *f. distance, space betwene place and place*.
 Distante, *distant, asunder one from another*.
 Disfusión, *f. distilling, dropping downe*.
 Distillado, *m. distilled*.
 Distillár, *to distill, to drop downe*.
 Distinción, *f. distinguishing betwene one and another*.
 Distinguir, *to distinguish*.
 Distincta, or Distinctamente, *distinctly, severally*.
 Distinto, or Deslinto, *m. distinct, severall*.
 * disTraer, *Præf. disTráyo, disTráes, disTráe. 1. Præf. disTráxe, or disTráxe, disTraxiste, disTráxo, Fut. disTraeré, rás, rá, Sub. desTráyo, Imperf. disTraxéle, disTraxele, disTraxera, or disTraxeria, Fut. disTraxiere, to draw aside*.

* disTraydo, *m. drawne aside*.
 * disTráyo, disTráyo, *vide disTraer*.
 * disTraymiento, *m. drawing aside*.
 * disTraeria, *vide disTraer*.
 * disTráxe, disTraxera, disTraxéle, *vide disTraer*.
 Distribución, *f. distributing, severing, or dividing severally*.
 Distribuir, or Distribuyr, *to distribute, to divide among people their severall parts*.
 * Distrito, or Distrito, *m. a streight or prefixed compass*.
 * disTruxe, disTruxera, disTruxéle, *vide disTraer*.
 Disturbár, *to disturb, to trouble*.
 Ditado, *m. a title*.
 Ditador, or Dictador, *m. a chief officer in Rome so called, which for halfe a yeere had a kings power, neuer chosen but when the common wealth was in some great danger or trouble, and at halfe yeeres end under paine of treason yielded up his office againe. Also one that pronounceth to another a thing to be written*.
 * Ditadura, or Dictadura, *f. a dictatorship*.
 * Ditámen, or Dictámen, *any thing written or set downe as another pronounceth it or giveth instruction*.
 Ditámo, *m. Distanie or garden ginger*.
 * Ditár, or Dictár, *to appoint, to give exercises, to give vultures to be made into Latine. To self pronounce, or appoint to one what or how he shall write*.
 * Ditámbro, *a song made in honour of Bacchus*.
 * Ditóno, *having two sounds or parts in musike*.
 * Díva, *f. a goddesse, a tree saint*.
 Diversamente, *diversly*.
 Diversidad, *f. diversify*.
 * Diversión, *f. a turning aside*.
 Divérso, *m. divers, different*.
 * Divertido, *m. turned aside, turned away*.
 Divertir, yo Divérto, *to turne aside*.
 Dividido, *m. divided*.
 Dividir, *to divide*.
 * Divierte, Diviérto, *vide Divertir*.
 * Diviérto, *m. a hot swelling of a wound*.
 Divinación, *f. divining, prophecying, soothsaying*.
 Divinamente, *divinely, godly*.
 Divinar, *to divine, to prophecy, to soothsay*.
 * Divinatoria arte, *the art of soothsaying or divination*.
 Divinidad, *f. divinitie*.
 Divino, *m. divine, boty, a soothsayer*.
 * Divisa, *f. a device, a purpose, a toy*.
 * Divulado,

- * Dividido, *m.* devided, pmposed, be-
thought.
* Divisar, to deuisse, to ordaine, to be-
thinke, to purpose.
Divisible, that may be diuided.
División, *f.* a diuiding.
Divo, or Santo, a saint, ho'y, diuine, a
God.
Divorcio, *m.* a diuorce, sep.wating of
man and wife.
* Diurno, *m.* daily, of the day, continuall,
lasting.
* Divulgado, published, made knowne,
disulgated.
Divulgár, *Pres. yo Divulgo, i. Pret. yo*
Divulgué, to publish, to make knowne,
to spread abroad.
* Divulgue, *vide Divulgár.*
Dixe, Dixera, Dixéle, Dixo, *vide*
Dezir.
* Dizque, *id est, Dize que, he saith*
that, &c.
* Dizéno, *m. vide Décimo.*
Deziembre, *m.* the moneth called De-
cember.
* Dizicéndo, saying.

D O

- * Do, where.
* de Do, whence.
* aDo, where.
Dóbla, *f.* a peece of money called a dou-
ble containing 23. rials and a halfe, of
English money ten shillings ten pence
halfe pence.
Doblamente, doubly.
Doblado, *m.* doubled, lined.
* veste Doblada, *f.* a lined garment.
Dobladura, *f.* lining.
Doblár, to double, to line.
Dóble, double.
* Dóble de campánas, the ringing of
bels.
Doblegable, that may be doubled, that
may be bent twofold.
Doblegado, *m.* doubled, bent twofold.
Doblegadúra, *f.* bending double.
Doblegar, *Pres. yo Doblego, i. Pret.*
yo Doblegué, to double, to bend two-
fold.
* Doblegué, *vide Doblegar.*
Dobléz, *f.* the lining of a garment.
* Dóblo, *m.* a doubling, a folding dou-
ble.
* Doblón, *m. vide Dóbla.*
* Doblón de a quátro, a peece of money
of 47. rials, *id est, of twentie and three*
shillings and six pence.
* Doblón de oro, a peece of 23. rials
and a halfe, in English come, of ten
shillings and ten pence halfe peny.
Dócil, *fu* to be taught.

- Doctór, or Dotór, *m.* a doctór, a teacher.
* Documento, *m.* a document, an instru-
ction, a lesson, a prooffe, an experiment.
† Dogál, or Cordél, a cord, a rope, an
instrument to hold horses by the nose
with, such as smiths use.
* Dógena, or Fondáco, a custome-house,
a toll-house, a store-house.
* Dóge, a title that onely the Dukes of
Venice and Genoa haue.
Dolado, *m.* bowed, squared, smoothed.
* Dolador, one that plaineth boards. Also
a plaine to plaine withball.
* Dola, a carpenter's plaine.
Dolár, to plaine timber or boards. Also
to smooth or polish.
Dolencia, *f.* griefe, sicknesse, disease, ache.
Dolér, yo duélo, to griene, to be sorrie.
Doliente, *sicke, sorrie, griened.*
* Dólo, *m.* deceit.
Dolór, *m.* griefe, sorrow, paine.
Dolór, de ilión, the colicke.
* Dolorcillo, or Dolorzillo, a little
griefe.
Dolorosamente, grienously, painefully,
sorrowfully.
Doloroso, sorrowfull, pained, full of
griefe.
* Dolorzillo, *vide Dolorcillo, a little*
griefe.
* Domado, *m.* tamed, made gentle.
Domador, *m.* a tamer, a maker gentle.
* Domador de cavállos, *m.* a horse-
breaker.
Domadura, *f.* taming, making gentle.
Donar, to tame, to make gentle, to over-
come, to vanquish.
* Doménar, to beare rule ouer.
* Domesticado, *m.* made familiar or as
one of the house.
Domesticamente, tamely, gently.
Domesticar, *Pres. yo Domestico, i.*
Pret. Domestiqué, to make gentle, to
make tame, to make as one of the house.
Doméstico, *m.* gentle, tame, one of the
house.
* Domestiqué, *vide Domesticar.*
Domestiqueza, *f.* tamentes, gentleness,
being as one of the house.
* Domicilio, a dwelling or habitation, a
mansjon place.
Domingo, *m.* sunday.
* Domingüeros, *m.* sundaies things, ho-
liday things.
* Dominio, *m.* rule, dominion, power.
Also Lordship.
Dón, *m. fu, a gift, a reward.*
Donación, *f.* a gift, a giuing.
* Donados, a Gods penny, a free gift.
* Donado, a Friar which serueth the rest
of the Friars, and is not of their order.
Also giuen.
Donador, *m.* a giuer.

- Donár, to giue.
Donáyre, *m.* a iest, a wittie saying.
Dónde, whether, where.
Dónde quiera, where soeuer.
* Dónes, *m.* gifts.
Dónia, *f.* mistress, madame.
* Donosamente, pleasantly, wittily.
Donoso, *m.* merry conceited, pleasant,
witty.
* Donzél, *m.* a young man or childe and
a virgín.
* Donzella, *f.* a maid, a virgin.
* Donzella casadera, a maid that is
marriageable.
Dorada, *f.* a kinde of fish.
* Dorade, a fish called a gilt-head.
* Doradera, *f.* gilt, leafe gold.
* Doradilla, *f.* a fish called a bréame. Al-
so an herb called a wort, Milwort,
or Ceterach.
Dorado, *m.* gilded, gilt.
Dorador, *m.* a gilder.
Doradura, *f.* gilding.
Dorár, to gild.
* Dórica, one of the foure tongues spoken
in Greece, called Dialects, as the Do-
ricke dialect.
* Dórico, a graue solemn musician re-
presenting granitie.
* Dório, a musician playing graue mu-
sike.
* Dormidéra, *f.* garden Poppie.
* Dormidéra marina, sea Poppie.
* Dormido, *m.* slept.
Dormidor, *m.* a sleeper.
Dormilón, *m.* a sluggard, a great slee-
per.
Dormir, yo Duérmo, to sleepe.
* Dormitar, to nod a sleepe, to take sleepe
by naps, to sleepe by fits or often, to
slumber.
Dormitorio, *m.* a place to sleepe in, a dor-
toir in religious houses.
† Dornájo, *m.* a bug's trough, a trough to
water cattell at.
Dós, two.
Dos tanto, twice as much.
Dos vézes, twice, two times.
Dos añal, of two yeeres.
* Dosél de seda, *m.* a hanging of silke,
under which the kings or great perso-
nages sit.
* D'ólo, of a beare.
* Doración, a gift bestowed.
Dorado, *m.* endowed, enriched.
Doral, belonging to a dormie.
Dotár, to endow, to giue a dormie.
Dóte, *f.* a dormie, an indowment.
* Dóto, learned, wise, clerklike.
Dotór, *m.* a doctór, a teacher.
Dotrina, *f.* learning, doctrine, instru-
ction.
Dotrinado, *m.* taught, instructed.

* Dotrinállos, *id est*, Dotrinárllos, to teach them.
 Dotrinár, to teach, to instruct.
 * Doy, I give, vide Dár.
 Dóze, twelve.
 Dozéna, a dozen, the number of twelve.
 Dozenál, of twelve yeeres old.
 Dozeno, m. the twelfth.
 Dozientos, two hundreds.

D R

* Dragante, a kinde of gumme that burneth.
 Drágo, or Dragón, m. a dragon.
 Dragúncia, an herb called Dragons.
 Dráma, or Ocháva, f. a dramme in weight.
 Drágo de cása, Robingoodfellow, an imagined spirit.
 * Dróga, f. an apothecarie druggie.
 * Drogucro, one that selleth drugs.
 Dromedario, m. a dromedarie, a kinde of camell with two bunches on the backe, marvellous swift, and will abide three daies iourney without drinke. Also a caruell or swift barke. Also a kinde of fish very swift.

D V

* Duána, f. vide Aduána, a custome-house.
 * Dúda, vide Dúda, f. a doubt.
 Ducádo, m. a peece of gold called a Ducet. Also a Dukedome.
 * Duçayna, vide Duzayna.
 Dúcho, m. accustomed, acquainted.
 Dúda, f. doubt.
 * Dúda de ámbas partes, a doubtfulnesse on both sides.
 Dudár, to doubt.
 Dudosaménte, doubtfully.
 Dudoso, m. doubtfull, uncertaine.
 * Duéle, vide Dolér.
 * Duélla, m. a single combat.
 Duélo, or llánto, arrow, wailing lamentation.
 * márcio Duélo, paine of a wound.
 Duénde de cása, Robingoodfellow.
 Duéndo, m. tame. Also a foole.
 Duéña, f. a mistress.
 * Duéñas, a towne of Castile in Spaine so called.
 Duéño, m. a master over servants.
 * Duérme, Duérmo, vide Dormir.
 * Duéya, vide Duéña.
 * Dulçayna, f. a kinde of trumpet.
 Dulce, sweet.
 Dulceménte, sweetly.
 Dulçor, m. sweetness.
 Dulçura, f. sweetness.
 * Dulçayna, vide Dulçayna.

* Dulceménte, vide Dulceménte.
 * Dun, *id est*, de vn, of one.
 * Duplicádo, m. doubled.
 * Duplicár, *Pras.* yo Duplico, *x. Prat.* yo Duplique, to double.
 * Duplique, vide Duplicár.
 Dúque, m. a Duke.
 Duquésa, f. a Duchesse.
 Duráble, durable, that will continue.
 Duración, f. continuance, lasting, endurance.
 Dúra, or Duraménte, hardly.
 Duránte, enduring.
 Durár, to endure, to last, to continue.
 † Durazno, m. a kinde of peach, or peach tree.
 Duréza, f. hardness.
 * Durmiendo, sleeping.
 * Durmiénte, one that sleepeth.
 Dúro, m. hard, cruell, niggarly.
 * Duzáyna, vide Dulçayna.

E

* E', or Hé, I haue.
 Ea, goe to, oh, bolle.
 Ea pues, goe to then.

E B

* E'bano, vide E'beno.
 E'beno, m. a blacke kinde of wood called Ebame, or Ebene.
 * Ebilla, vide Hevilla, a buckle, a claspe.
 * E'bro, m. a principall riuer in Spaine called in Latine Iberus, or Hesperia.
 * Ebúrneo, m. that is of Iuorie, faire and white like Iuory.

E C

* Ecedér, vide Excedér.
 Ecelénte, excellent, notable, surpassing.
 Eceléncia, m. excellencie.
 * Ecelentísimo, most excellent.
 * Ecelitud, f. highnesse, excellency, loftinesse, exelstude.
 * Ecéllo, high, lofty, noble, excellent.
 * Ecénto, m. vide Acénto.
 Ecepción, f. an exception, setting aside, ouersetting, exempting.
 * Eceptár, to except.
 Ecépto, except.
 Eceptuár, to except, to ouerset.
 * Ecelsiivo, excessive, immeasurable.
 Ecéllo, m. excessive, too much.
 * Ecéto, except, excepted, saue, saving.
 Echacuérvo, m. a deceiver, a coosener, one that goeth from place to place and liueth by coosening and deceipt.
 Echadizo, cast out.

* Echádo, m. cast, lien downe.
 * Echamúento, m. a casting or a lying downe.
 Echár, to cast, to throw, to poure out, to lay, to lie.
 * Echár al palácio, to take all in good part.
 * Echár pásas, to set grapes.
 Echár el cuérvo, to deceiue or coosen, to goe up and downe from one place to another to coosen and deceiue.
 * Echár suertes, to cast lots.
 * Echár a cuéstas, to take up or cast upon the shoulders.
 * Echárle máno, to lay hand on him.
 * Echár renúevos, to bud out, to sprout.
 * Echár suélas a los çapatos, to sole shoes.
 Echár plúmas, to put out feathers.
 * Echárse a dormir, to betake him to sleepe.
 * Echár fuera, to cast out.
 * Echenéis, or Echínéis, a little fish that flaieth ships from sayling.
 * Echífos, amorous potions, witchcrafts.
 * Echizéro, a witch, a sorcerer.
 * Echóles, *id est*, Echóles, be cast on them.
 E'cho, a nymph that for the loue of Narcissus withered away, and so came the hollow voice eccho, or the resounding of the voice backe againe.
 * Ecclésiástico, ecclesiasticall, of or pertaining to the church.
 * Eclipsada luna, the moone eclipsed.
 * Eclipsado sol, m. the sunne eclipsed.
 Eclipsár, to eclipse.
 Eclipse, m. an eclipse.
 * Ecliptico, pertaining to the eclipse.
 * Ecliptica linea, the eclipticke, the circumference of the circle wherem the sunne finisheth his yeerely motion, so called because the eclipses both of the sunne and moone happen, when as the moone (either in conjunction or opposition) is vnder this line, this line is in the middle of the Zodiack.
 * Eco, a resounding or giuing back againe of the voice, an Eccho.
 * Economía, the gouernment of a priuate house or familie.
 * Económico, pertaining to the gouerning of a priuate house.
 Ecónomo, one that hath the handling or gouerning of a house, a house keeper, the master or steward of a house.

E D

Edád, age.
 Edificación, f. building, edifying.
 Edificádo, m. builded, edified.
 Edificadór, m. a builder, one that edifieth.

Edificar,

Edificár, *Pres. yo Edificio, Prat. yo Edifiqué, to build, to edifie.*
 Edificio, *m. a building, an edifice.*
 * Edifiqué, *vide Edificár.*
 * Ediles, *officers in Rome that had charge of looking to the public buildings, as church-wardens, or over-seers of high ways.*
 * Editár, or Edictár, *to set forth a proclamation, an act, or statute.*
 Edito, or Edicto, *m. an edict, a proclamation, an act, a statute.*
 Edito publicár, *to proclaim a thing.*
 * Educación, *f. bringing up, nurture, manners, education.*
 * Educado, *brought up, nurtured, instructed, taught.*
 * Educár, *to nurture, to bring up, to instruct or teach.*

E F

Efecto, or Efecto, *m. an effect or purpose.*
 Efectuár, *to bring to effect or purpose.*
 * Efectuámente, *effectually, to the purpose.*
 * Efectuoso, *m. effectually, working effect.*
 * Efeminado, *m. womanlike, effeminate.*
 Efeminár, *to effeminate, to make like a woman, to grow womanish.*
 * Efecto, *m. effect or purpose.*
 * Efectuár, *to bring to effect or purpose.*
 Eficácia, *efficacie, substantial purpose.*
 Eficáz, or Eficás, *effectual.*
 Eficazmente, *effectually.*
 * Eficiente, *causing, making, efficient.*
 * Efigie, *a figure, a shape, a picture.*
 * Efusión, or Efusión, *a pouring out, a shedding or spilling.*
 Egloga, *f. an eglog, a pastoral ditty.*

E L

El, *be, the.*
 * El mismo, or El mismo, *the same.*
 El qual, elque, *the which, he which, be that.*
 * Elacóte, *maskee.*
 Eláda, *f. a frost, ice.*
 Eládo, *m. frozen.*
 * Eladúra, *f. ielly, or iulep, a congealing or freezing.*
 Elár, yo Yélo, *to freeze.*
 * Eláto, *m. proud, haughty.*
 * Eliche, *m. the Moorish word used by them for a Christian.*
 * Elcumáto, *an aunts child.*
 * Eléboro, *an herbe good to purge melancholy or madness.*
 * Eléboro blanco, *the herbe needswort or lingwort.*
 Eléboro negro, *an herbe called Beare-foot bearing reddish leaves. Also tet-*

terwort or tettergrasse.

Elección, or Elección, *choise, choosing.*
 * Electivo, *m. elestine, to be chosen.*
 * Elécto, *vide Eligido, chosen, taken out.*
 Elefancia, *f. a kinde of leprosie.*
 Elefante, *a great beast called an elephant.*
 Elefantino, *m. a little elephant.*
 Elegancia, *f. fineness, neatness, elegance.*
 Elegante, *fine, neat, faire spoken, elegant, gracious.*
 Eleganteménte, *neatly, finely, choisly.*
 * Elegantísimo, *m. most fine, most eloquent in speech.*
 Elegía, *f. a mournfull song.*
 * Elegiaco, *of or pertaining to a mournfull song.*
 Elegido, *m. chosen, picked out.*
 Elegir, yo Elijo, *to choose.*
 Elemental, *pertaining to the elements.*
 Elemento, *m. an element, one of the foure elements, as water, earth, aire, fire.*
 * Elevación, *f. lifting up, pride, swelling, preferment, advancing.*
 Elevado, *m. puffed up, proud, lifted up.*
 * Elevamiento, *m. a lifting up.*
 Elevár, *to lift up, to raise, to elevate, to advance, to beate or reare up.*
 * Elha, *vide Ella.*
 * Elho, *vide Ello.*
 * Elija, Elijo, *vide Elegir.*
 * Eliso, *m. a place where the beathen feigned the soules of the blessed to bee in at rest and ioy, or of pleasure as Poets feigne, where the soules of good men doe dwell.*

Elitropia, *f. marigold ruds, warwort, turnesol or sun-flower, which openeth at the sunne-rising, and shutteth at the sunne-set.*
 * Elitropio, *a precious stone called Elitropie, which receiveth the sunne as a burning glasse.*
 * E'lla, *f. shee.*
 * E'llas, *they, them.*
 * E'llo, *it.*
 * E'llos, *m. they.*
 * E'lmo, *m. vide Yelmo, a helmet, a cask, a burgandine.*
 * Elocéndro, *m. the rose bay tree.*
 Eloquencia, *f. eloquence, grace in speaking.*
 Eloquente, *eloquent, gracefull in speech.*
 Eloquenteménte, *eloquently.*
 * Eloquentísimo, *m. most eloquent.*
 * Elsine yerva, *a kinde of herbe.*
 * Eluzéro, *m. bright, shining.*

E M

* Emanádo, *running or descending from as water.*
 * Emanár, *to come out from, or to runne*

from as water.

Emancipación, *f. making him free that was bond.*
 * Emancipado, *m. made free, freed from bondage.*
 Emancipár, *to make free one that was bond.*
 * Embabucado, *m. made to beleue any thing, made a simplefoole.*
 * Embabucador, *one that maketh another beleue a thing which is not, one that maketh a foole of another.*
 * Embabucár, *Pres. yo Embabuco, i. Prat. yo Embabuqué, to make a simple fellow to beleue any thing, to make one a foole.*
 * Embabuque, *vide Embabucár.*
 Embažadór, *m. he that maketh browne.*
 Embažadúra, *f. making browne, astonishment.*
 Embaçar, *to make browne, to assonie, to marvell.*
 * Embajado, *vide Embaxado.*
 * Embajador, *vide Embaxador.*
 Embalde, *vide En balde, in vaine, without any thing for ones labour.*
 * Embalsamar, *to embasme dead bodies with spice and sweet ointments.*
 * Embarado, *stiffe stretched out.*
 Embaraçado, *m. letted, stopped, intangled.*
 Embaraçár, *to let, to stop, to intangle.*
 Embarázo, *m. let, stoppage, intangling.*
 * Embarázo, *m. full of lets, stops, or intangling, trouble some.*
 * Embarazar, *vide Embaraçár.*
 * Embarázo, *vide Embarázo.*
 * Embarazólo, *vide Embaraçólo.*
 Embarbácar, *Pres. yo Embarbáco, i. Prat. yo Embarbáqué, to make fish drunke, to make a man giddie in the head, to intoxicate.*
 * Embarbáque, *vide Embarbácar.*
 Embarcadúra, *f. imbarking, shipping, laying aboard.*
 * Embarcár, *Pres. yo Embarco, i. Prat. yo Embarqué, to imbarke, to ship in, to lay aboard.*
 * Embargación, *f. arresting, stopping, attaching.*
 * Embargado, *m. arrested, stopped, stayed, attached.*
 * Embargante, *letting, stopping, arresting, staying.*
 No embargante, *notwithstanding, not staying, not letting.*
 Embargar, *Pres. yo Embargo, i. Prat. yo Embargué, to arrest, to stop, to stay.*
 Embargo, *m. arresting, stopping, staying.*
 * Embargue, *vide Embargar.*
 Embarnizadura, *f. a varnishing.*
 Embarnizar,

Embarñizar, to varnish.
 Embarque, vide Embarcár.
 * Embarrado, *m.* damped with clay.
 Embarrador, *m.* a dawber with clay.
 Embarradura, *f.* dawning with clay.
 Embarrar, to dawbe with clay.
 * Embarrázár, vide Embarazár.
 * Embasador, a tunnell or sunnell, such where with they fill drinke into bottles.
 * Embáte de la mar, the beating of the waves of the sea.
 * embatido, *m.* beaten on the shore or rocks as waves doe.
 * Embatimiento, *m.* a beating of the waves of the sea.
 * Embatir, to beat up as waves of the sea.
 Embaucador, *m.* a consener, a iugler, one that playeth leger-demaine.
 Embaucamiento, *m.* leger-demaine, deceipts, delusions. Things seeming to be that are not.
 Embaucár, *Pres. yo Embauco, i. Pres. yo Embauque, to consen, to play leger-demaine, to use iuglers craft.*
 * Embauque, vide Embaucár.
 Embaxada, *f.* an embassage.
 Embaxador, *m.* an embassador.
 * Embáxo, vide Abáxo, below beneath.
 Embaydór, *m.* a deceiver, a consener.
 Embayniento, *m.* deceipt, consenage.
 Embayi, to deceive, to consen, to make a man beleue an vntruth.
 * Embaxadura, vide Embaxadúra.
 * Embazár, vide Embazár.
 Embazár, to let, to stop, to hinder, to trouble.
 * emBebér, vide Embever.
 * emBecido, *m.* made old.
 * emBecécér, or Embegecér, to wax old.
 Embelesado, vide Envelesado.
 * Embeodár, to make drunke.
 * Embeodéz, *f.* drunkenness.
 Embermejár, to make red.
 Embermejécér, Embermegecér, or Embermejécér, to wax red.
 Emberrado, vide Embarrado.
 Embevecér, or Embevecécér, to be astonished, to be amazed.
 Embevecido, *m.* astonished, amazed.
 emBever, to drinke in, to sup up, to draw in.
 * emBever el tiempo, to consume time.
 * Embevecécér, to astonish, to amaze.
 emBevido, *m.* drunke, supped up.
 Embiádizo, *sent.* in messages still.
 Embiádo, *m.* sent.
 Embiár, to send.
 Embidár, to vie at cards or other game.
 Embidia, *f.* enuy, emulation.
 * Embidár, to enuy, to have emulation.
 Embidióso, *m.* envious, full of emula-

tion.
 Embite, *m.* vying at any game.
 Embiudárle, to become a widow.
 emBlanquecér, or emBlanquecécér, to whiten, to make pale or white.
 emBlanquecimiento, *m.* whitening, making pale.
 * Embléma, an emblem, which is small images, flowers or such like ornaments set on a plate or other matter. Also pictureworke of wood, stone or mettall finely set and painted in diuers colours, as in chesse-boards, tiles and tablets, embossed worke.
 * Embobecér, to become a foole.
 * Embobecido, *m.* made a foole.
 * Embobecimiento, *m.* becoming to be a foole.
 * Embocadéro, *m.* a narrow place where any thing falleth into the mouth of it, as the sea into a creeke or river, &c.
 Embocar, to cast in the mouth, to cast a boule into the hole of an won ring, to rume as the sea into a creeke or narrow river.
 * Embocar la bóla, to cast a boule into an won ring.
 Embollar, to purse up.
 Emboltório, *m.* a pack, a fardel of cloibes or such like.
 * Emboltório de espécias, a wrapping for spices.
 * Emboltório de flores, a bundle of flowers.
 * Emboltório de letras, a packet of letters.
 embolvedór, *m.* a roller, a wrapper.
 embolver, *yo* embuélvo, to roll up, to wrap up.
 * embolver de vándo, to follow a fashion.
 embolvimiento, *m.* rolling, wrapping up.
 * Emborláo, *m.* done or dressed with tassels or fringe.
 * Emborladór, *m.* a maker of tassels and fringe.
 * Emborlár, to dress or hang any thing with tassels or fringe.
 Emborrachár, vide Embriagár, to make drunke.
 * Emborriscár, to put flux into cloth, to make it shew well by deceipt.
 Emboscada, or Aslechança, *f.* an ambush, a lying in wait for.
 Emboscár, *Pres. yo Embólco, i. Pres. yo Embosqué, to lay an ambush, to lie in wait for.*
 * Embosque, vide Emboscár.
 embotado, *m.* dulled, made blunt.
 embotador, *m.* a duller, a maker blunt.
 Embotamiento, *m.* a making dull or blunt.
 Embotár, to make dull, to make blunt.

Embovecér, or Embovecécér, to become a foole.
 emBovecido, *m.* become a foole.
 Embovecimiento, *m.* folly, foolishnesse.
 Embracadura, *f.* fitting to, or for the arme.
 Embrazár, to make fit for the arme.
 Embravecér, or Embravecécér, to rage, to be fierce.
 Embravecido, *m.* fierce, furious.
 Embravecimiento, *m.* fiercenesse, rage, furiousnesse.
 Embriagado, *m.* drunken.
 Embriagár, *Pres. yo Embriágo, i. Pres. yo Embriagué, to become drunke.*
 Embriágo, *m.* drunken, tipsie.
 * Embriague, vide Embriagár.
 Embriaguéz, *f.* drunkennesse.
 * Embrión, the seed received in the wombe, or the childe in the wombe before it receiveth any shape.
 † Embrocadura, *f.* pouring on, a slipping, or sliding in. Also a sucking or setting of shoemakers nailes or tacks in the shooes, or such like.
 † Embrocár, *Pres. yo Embroco, i. Pres. yo Embroqué, to pour on, to slip or slide in, to encline, to set or stick shoemakers tacks or nailes in shooes.*
 * Embroque, vide Embrocár.
 Embrutecér, or Embrutecécér, to wax rude, to wax brutish.
 Embudo, *m.* a tunnell, the bopper of a mill.
 emBuélto, *m.* wrapped up, rolled up, intangled.
 * embuélve, embuélvo, vide embolver.
 Embúste, *m.* consenage, deceipt.
 Embutido, *m.* stuffed.
 Embutir, to stuffe.
 Emclga, a ridge. Also a kinde of fish.
 * Emclgar lo arado, to lay plowed land in ridges, to sow plowed land, and let it lie.
 Emendadaménte, perfectly, well looked unto.
 * Emendáble, that may be amended.
 Emendado, amended, redressed, reformed.
 Emendador, *m.* an amender, a redresser, a reformer.
 Emendadura, amending, a redresse, a reformation, a correcting.
 Emendar, *yo* Emiéndando, to amend, to redresse, to reforme.
 * Emfasi, or Emphasis, an emphase or earnestnesse, an expresse signification of that which is intended.
 Emiéndando, or Emiéndando, *f.* amendment, redresse, amends.
 * Emiende, Emiéndando, vide Emendar.
 Emina, *f.* a kinde of measure.
 * Eminénte,

- * Eminente, imminent, apparant, high in sight, elufi, in view.
Emifphério, m. the hemifphere, halfe the compaffe of the heauens which are in fight.
* Emiffole, a kinde of dogge-fifh or fea-bound.
Emmaderadimicento, m. timber-work.
emMaderár, to timber.
Emmagrecér, vide Emmagrecér, to wax leane.
Emmarafádo, m. wound up, rolled.
Emmarafár, to winde up, to roll.
Emmarchitárfc, to winter, to pine.
Emmascarádo, m. masked, wearing a mafke.
Emmascarár, to cover with a mafke, to put on a mafke.
* Emmelládo, m. done with honie.
Emmelgádo, m. one that hath his teeth thin, one ftanding wide from the other. Also thin ridges made in the field to fow corne in.
* Emmerdir, yo Emmicrdo, to beray with turas or filth.
* Emnienda, an amends.
* Emniende, vide Emendár.
Emmocecérfc, to wax a boy.
Emmohechér, or Emmohecérfc, to wax mouldy, to wax muffy.
* Emoróides, a difeafe called the Hemorrhoids. Also a kinde of venomous ferpent.
* E mos, hémos, or avémos, we have.
Emmontáda, f. fteepe up.
* Emmontáda fal, fute bing in great heapes.
Emmontadúra, f. fteepeneffe, v. right.
Emmudecérfc, or Emmudecérfc, to bee dumbe.
Emmudecido, m. dumbe.
Empachadamente, troublefomy.
Empachádo, m. troubled, letted, rude, fhamefull.
Empachár, to let, to binder, to trouble.
Empácho, trouble, let, hinderance, yudenefse, halffulneffe, fhamefufneffe.
* Empadronador, a gatherer of fubfidie, a ffeffor of tax, a regifter.
Empadronádo, m. regiftred, fet in a booke, taxed for a fubfidie man.
Empadronár, to regifter, to fet in a booke, to fefse for the princes fubfidies.
Empalagádo, m. loathing.
Empalagamiénto, m. loathfomneffe.
Empalagár, Pref. yo Empalago, i. Pret. yo Empalagué, to loath, to make the mouth out of tafte.
* Empalague, vide Empalagár.
empAlár, to fet on a pole or ftake.
Empanáda, f. a paffie.
Empandár, or Encorvár, to bend, to bow.
* empanranádo, m. compaffed with quagmires or bogges.
* empPantanár, to put into quagmires or bogges.
empPápár, to imbrow.
* Empár, vide Apár.
* Emparchár, to lay on plaifters.
empParedár, to ftout within a wall.
* empParejádó, m. compared.
empParejadúra, comparing.
empParejár, to compare.
* empParentádo, m. of parentage or kindred.
* empParentár, to make parentage or kindred.
* Empavefáda, f. a gallie ready at all points to fight.
* Empeçádo, m. begonne.
Empeçár, yo Empieço, to begonne.
Empecér, or Empecér, vide Dañár, to hurt, to damage.
* Empecible, a thing that may doe hurt, hurtfull.
Empeciente, harmefull.
Empecimiénto, m. harme, binderance.
Empedernecér, or Empedernecér, to wax ftonie.
Empedernido, m. ftonie.
Empedrádo, m. paved, ftoned.
empPedrádor, m. a pauer, a laier of ftones.
empPedrár, yo empPídro, to pave.
empPegádo, m. pitched with pitch.
empPegadúra, f. pitching with pitch.
empPegár, Pref. yo empPiço, i. Pret. yo empPegué, to pitch with pitch.
* empPegue, vide Empegár.
Empellar, or Empuxár, to thruft.
* empPellechár, vide empPellejár.
empPellejádo, m. covered with a skin.
empPellejár, to cover with a skin.
* empPellejár, vide empPellejár.
* empPellejár, Pref. yo empPellico, i. Pret. empPellique, to play the skinner, to furre with skinner.
* empPelliquer, vide empPellejár, to furre with skinner, to play the skinner.
Empellón, or Empuxón, m. a thruft.
* empPéñia de çapáto, the upper leather of a fhoe.
Empenádo, m. gaged, pledged, pawned.
Empenár, to lay to gage, to pawn, to lay to pledge.
Empenho, m. a gage, a pledge.
empPeorádo, m. impaired, made worfe and worfe.
empPeoramiénto, m. impaired, made worfe and worfe.
empPeorár, to impair, to make worfe and worfe.
Emperador, m. an Emperour.
* Emperante, vide Emperador.
Emperatriz, f. an empereffe, an emperours wife.
Emperchár, to fet on a perch.
Empereçár, to be ftotfull.
Emperíal, belonging to the empire.
Empéro, yet notwithstanding.
empErradamente, doggedly.
empErrádo, m. become like a dog, dogged.
* Emperzár, vide Empereçár, to become ftotfull.
Empéyne, the letter or ringworme, the itch, the itfep of a foot.
Empéynes, the borne in a horfe leg on the infide neere the knees.
Empéynófo, m. full of letters.
* Empeçér, vide Empeçár. Also to pece with peeces, to mend.
* Empezible, vide Empezible.
* Empezimiénto, vide Empezimiénto.
* Empicár, Pref. yo Empíco, i. Pret. yo Empiqué, to put one to death on pikes.
Empicotádo, m. fet on the pillory.
Empitocadúra, f. fetting on the pillory.
Empicotár, to fet on the pillory.
* Empiéce, Empiéço, vide Empeçár.
* Empiédre, Empiédro, vide Empeçár.
* Empieque, Empiégo, vide Empeçár.
* Empiládo, m. piled up, heaped up.
* Empilár, to pile up, to heape up.
Empinádo, m. lifted up.
Empinadúra, f. lifting up.
Empinar, to lift up.
* Empirico, m. an empiricke or phyfician by praftife, which hath gotten all his skill by praftife.
* Emplaçamiénto, m. a fummons, a warning to appeare by a day.
* Emplaçár, vide Emplaçár, to fumms, to wanne to appeare by a day prefixed.
* Emplaçádo, m. plaiftred with a plaifter.
Emplaftár, to lay a plaifter or fcarecloth on a fore or fwelling.
* Empláfte, m. vide Emplásto.
* Emplásto, m. a plaifter or fcarecloth.
Emplaftadúra, f. a fumentation, plaiftering.
Emplaftár, vide Emplaftár.
Emplásto, vide Emplásto.
Emplazádó, m. a fummoner, a citer, a bailie that warneth to fefside, &c.
Emplazamiénto, m. a citation, a fummons.
empPlazár, to fummon, to cite by an appointed time.
Empleádo, m. employed.
Empleár, to employ.
Empleyta, or Empléñta, a whar, a burde.
empPlunádo, m. feathered.
empPlunár, to feather.
empPlumecér, to begin to have feathers.
empPobrecér,

empobrecer, *to beginne to be poore.*
 * Empoçar, *vide Empozár.*
 empoderár, *to obtaine, to winne, to get into his power.*
 * empodrecer, *to wax rotten.*
 * empodrecido, *waxed rotten.*
 Empolla, *f. a blister.*
 empollado, *m. an egge that hath a chick.*
 * Alfo one that is full of blisters.
 * Empollamiento, *a hatching or bringing forth chickens.*
 empollar, *to breed chickens.*
 empollar yo empólvo, *to cast dust on.*
 empolvorado, *m. full of dust, all dusty.*
 empolvoramiento, *m. a bedustring, a covering over with dust.*
 empolvorar, *to cover over with dust.*
 empousoñado, *m. poisoned.*
 empousoñar, *to poison.*
 * empousoñoso, *venomous.*
 * empouer, *Presf. empougo, empónes, empone, i. Pret. empúse, empusiste, empúso, Fut. empoudré, or empoudrás, á, Sub. Presf. empounga, Imperf. empúscera, empoundria, or empúscile, Fut. empúsciere, to teach, to instruct, to put upon.*
 * Empounga, empoungo, *vide empouer.*
 * empouña, empouña, *vide empouer.*
 Empozer, *after.*
 empozár, *to put into a ditch.*
 emprenhender, *vide emprenđer.*
 emprenhar, *to get with child.*
 * emprenharle, *to be gotten with child.*
 emprenheder, *m. an enterpriser.*
 emprenđer, *to enterprife, to take in hand.*
 Emprendido, *enterprised, taken in hand.*
 Emprensado, *m. pressed.*
 Emprensar, *m. to presse cloth or such like.*
 Empronta, *f. a print.*
 emprentar, *to print.*
 Empréa, or Empressa, *an enterprife.*
 emprestado, *m. lent, borrowed.*
 emprestár, *to borrow, to lend.*
 emprestido, *m. borrowed, lent.*
 * Empréza, *an enterprife.*
 empringár, *Presf. yo empringo, i. Pret. yo empringué, to buste, to drop with hot bacon grease.*
 * Empringue, *vide empringár.*
 * empuñecér, *vide empodrecer.*
 Empujamiento, *vide Empuxamiento.*
 * Empujar, *vide Empuxar.*
 * Empujón, *vide Empuxón.*
 empulgadura, *f. bending of a bow.*
 empulgár arco, *to bend a bow.*
 empulgúeras, *f. the nocks of a bow.*
 empunadura, *f. a hafi or handle of a sword, rapier, &c.*

empunár, *to gripe in the fist.*
 * empúse, empúso, *vide empouer.*
 * empuniera, empuniele, *vide empouer.*
 emputeccer, yo emputecco, *to become a barlot.*
 empuxado, *m. thrust, pushed.*
 † empuxar, *to push, to thrust.*
 * empuxamiento, *m. pushing, thrusting.*
 † Empuxón, *m. a thrust.*
 * Emvasador, *a tunnell or funnel, wherewith they fill drinke into bottles or such like.*
 * Emvasar, *to publiquor into vessels.*
 * Emulacion, *emulation, envie in seeking to exceed or outpasse another, a laudable grudging.*
 Eñulo, *be that enuieib, or strineth to exceed another.*
 * Emvotar, *vide Embotar.*
 * Emvuelto, *vide Embuelto.*
 * Emvúste, *vide Embúste.*
 * emxarraco, or Xarraco, *a certaine sea fish with borney called of some a sea toad, of some the sea deuill.*

E N

En, *in, by, of.*
 * Ena, *gaping and reaching for sleepe.*
 enagenado, *m. estranged, alienated.*
 * enagenador, *an estranger, one that maketh away his possessions, &c.*
 enagenamiento, *m. alienation, estranging, making away.*
 enagenar, *to alienate, to estrange, to make away.*
 * enAgir, *to make sharpe.*
 enAguaçar, *to water.*
 * enAguaçar, *idem.*
 * enAjenado, *m. estranged, alienated.*
 * enAjenamiento, *m. alienation, an estranging.*
 * enAjenar, *to alienate, to estrange.*
 * enAlbardada bestia, *a beast saddled with a pack-saddle.*
 enAlbardado, *m. saddled with a pack-saddle.*
 enAlbardar, *to set on a pack-saddle.*
 * enAlbaldado, *vide enAlvayaldado.*
 * enAlmagrado, *done with oaker.*
 * enAlmagrar, *to marke or doe with oaker.*
 * enAvardada bestia, *a beast saddled with a pack-saddle.*
 * enAlvardado, *m. saddled with a pack-saddle.*
 * enAlvardar, *to saddle with a pack-saddle.*
 * enAlvayaldado, *whited, painted with ceruse.*
 * Enamentar, *to aime at.*
 * Enamorada, *f. a paramour, a sweet heart.*
 Enamoradamente, *amorously.*
 Enamorado, *one that is in loue.*
 Enamoramiento, *m. loue, inamouring.*
 Enamorar, *to be in loue.*
 * Enamoriscado, *vide Enamorado.*
 Enamoriscar, *vide Enamorar.*
 * Enáma, *f. a shee dwarfse.*
 * Enáno, *a bee dwarfse.*
 enArbolár, *to set up an end a pike, or an ensigne right upward as a tree. Also to set up or raise a mast of a ship.*
 enArcado, *m. put in a chest, or made crooked like a bow.*
 enArcador, *m. a putter into chests.*
 enArcar, *Presf. yo enArco, i. Pret. yo enArqué, to put into a chest, to make crooked like a bow.*
 enArque, *vide Enarcar.*
 * enArvolár, *vide enArbolár.*
 Enaspár el cuerpo, *to reach with blasphemie.*
 enAstado, or enHastado, *m. beaded with iron.*
 enAstadura, *f. heading with iron.*
 enAstár lança, *to point a lance.*
 * enAyunas, *fasting.*
 Enaziado, *m. a cloudy day, a romagage.*
 * Enbacar, *to make browne, to astonish.*
 * Enbálde, *vide emBálde, in vaine, for no purpose, without reward.*
 * enBarazar, *vide Embarazar.*
 * enBarazar, *idem.*
 * Enbarcar, *vide Embarcar.*
 * Enbargante, *vide Embargante.*
 * Enbargo, *vide Embargo.*
 * Enbasador, *a tunnell.*
 * Enbasar, *to put liquor into vessels.*
 * Enbavucar, *to deceive.*
 * Enbazar, *vide Embazar.*
 * Enbidar, *vide Embidar, to vie at any game.*
 * Enbidia, *vide Embidia, enuy.*
 * Enbite, *m. a vying at a game.*
 * enBiudar, *vide Embiudar.*
 * enBolvér, *vide emBolvér, yo Embuelvo.*
 * enBravecer, or enBravecer, *to rage, to bee fierce, hot or hasty, to wax rough or furious.*
 Enbutir, *to suffice.*
 enBuélve, enbuélvo, *vide enbolvér.*
 * Encabecamiento, *a tax payed by a whole town or corporation to the king.*
 enCabellado, *m. long haired.*
 enCabellecérse, *to haue long haire.*
 enCabestrado, *m. haltered.*
 enCabestrar, *to halter.*
 * enCabezár, *to tax the people for subsidies.*

- side to the Prince, or to put on the headstaine of a horse.
- enCadenado, *m.* chained, linked in.
- enCadenadura, *f.* chaining.
- * enCadenamiento, *m.* idem.
- enCadenar, *to* chaine.
- * enCajar, *vide* enCaxar.
- * enCalabriado, *m.* pierced into the braines, as drunkennesse.
- enCalabrar, *to* pierce into the braines, as drunkennesse.
- * enCalado, *m.* plaistered, pargetted.
- enCalador, *m.* a plaisterer, a pargetter.
- enCaladura, *f.* plaistering, pargetting, curious feeling.
- enCalar, *to* plaister or parget a house, *to* wash with white lime.
- * enCallado, *m.* run or stricken on ground.
- * enCallando, *striking* on ground.
- enCalladura, *f.* idem.
- enCallar la nave, *to* runne a ship on ground.
- enCallecér, *to* wax hard as brawne.
- enCallecido, *m.* growne hard.
- enCalmado, *m.* calmed.
- enCalvar, *to* make bald.
- enCalvecér, or enCalvescer, *to* wax bald.
- enCambio, *change*.
- * enCaminado, *m.* directed or set on the way.
- Encaminadura, *f.* a direction on the way.
- enCaminar, *to* direct on his way.
- * enCamino, *m.* a direction on the way.
- * enCamisada, *f.* a Camisada in warre in the night when soldiers put on shirts on their armour in doing an exploit, that they may know one another of their owne companie, lest in the darke they might kill one another in stead of the enemy.
- * enCamisado, *m.* one that hath put on a shirt on his armour.
- * enCanastado, *m.* put or hanged in a basket.
- * enCanastado soldado, or Centinella, a soldier that stood sentinell hanged in a basket, because hee slept when hee should have kept due watch, *to* shame him or disgrace him.
- * enCanastar, *to* hang out in a basket.
- * enCandila, *f.* a light *to* dazzle the eyes with.
- Encandilado, *m.* dazzled with sudden light.
- * Encandilador, *m.* one that dazzleth the eyes of birds with light.
- * enCandilar, *to* dazzle birds eyes with light.
- enCanecer, or Canescer, *to* wax hoarie or gray headed.
- enCanecido, *m.* hoary or gray headed.
- enCañarse las aves, birds beginning *to* be pen feathered.
- * Encantación, *f.* enchantment.
- enCantado, *m.* enchanted.
- enCantador, *m.* an enchanter.
- * enCantadora, *f.* an enchantresse, witch, or sorceresse.
- enCantamiento, *m.* an enchantment, a charme.
- enCantar, *to* enchant, *to* charme.
- * enCantidad, *m.* heapes, in great quantity.
- enCantir, *vide* Encantar, *to* enchant.
- enCapacitado, *m.* armed with a belt.
- enCapachar, *to* put in a maund.
- enCapado, *m.* cloaked, covered with a cloake.
- * enCaperucado, *m.* the head covered with a hood or capouch.
- enCapotado de ojos, *one* that hath great eiebroves, lowering looks.
- enCapotado de orejas, *one* that is bangle eared.
- enCapotadura, *f.* a lowering countenance.
- enCapotar los ojos, *to* lower with the eyes.
- Encaramado, *m.* raised.
- encaramadura, *f.* raising up to a top.
- Encaramar, *to* raise up to a top.
- * enCarar, *to* set face to face.
- * Ençarçamiento, *m.* a putting among briars.
- * Ençarçar, *to* put among briars.
- enCarcaxado, *m.* put up in a quiver.
- Encarcelado, *m.* imprisoned.
- enCarcelar, *to* imprison.
- * enCarcerar, *idem.*
- enCarecer, *yo* enCaréscio, or enCarlescér, *to* make deare, *to* extoll, *to* amplify, *to* augment.
- * Encarecido, *made* deare. *A* so amplified, extolled, augmented.
- * enCarecimiento, *a* making of things deare, an augmenting, an amplifying.
- enCargar, *Pres.* *yo* enCárgo, *1.* *Pres.* *yo* enCargué, *to* give in charge, *to* charge, *to* give commandement.
- * enCargue, *vide* enCargar.
- Encarnación, *f.* incarnation, growing to flesh.
- enCarnada, *f.* a carnation colour.
- enCarnado, *as* ráso enCarnado, carnation coloured fatten.
- Encarnar, *to* become flesh.
- * enCarnizado, *m.* fleshed, bearded, bloudie-minded, a hangman.
- enCarnizamiento, *m.* a fleshing, a bartening in bloud.
- enCarnizar, *to* flesh or barten in bloud.
- * enCarnizar, *idem.*
- enCartación, *f.* banishing, outlawing, proscription.
- enCartado, *m.* banished, proclaimed as an outlaw.
- enCartar, *to* banish, *to* proclaim an outlaw.
- * ençarzar, *vide* ençarçar.
- enCastellado, *m.* stout in a castle.
- enCastellar, *to* stout in a castle.
- enCavalgar, *Pres.* *yo* enCaválgo, *1.* *Pres.* *yo* enCavalgué, *to* mount artillery, *to* put a musket or barquebussé in the shackle.
- * enCavalgar la aruilleria, *to* lay the ordinance on carriages.
- * enCavalgue, *vide* enCavalgar.
- * enCaxado, *m.* put into a box or casket.
- * enCaxadura, *f.* putting into a box or casket.
- enCaxar, *to* put into a box.
- enCaxe, or enCaxadura, *putting* into a box.
- Encella, or Cesta, a chest, a satchell.
- enCenagado, *dirty*, *mire*, *muddy*.
- enCenagamiento, *m.* dirtiness, mirinessse, muddinessse.
- enCenagar, *Pres.* *yo* enCenagé, *1.* *Pres.* *yo* enCenague, *to* beray, *to* make foule, *to* make dirty.
- * enCenague, *vide* enCenagar.
- * enCencerado, *that* carrieth a bell, *as* a cow or sheepe.
- Encender, *yo* Enciendo, *to* kindle, *to* set on fire.
- Encendidamente, *botly*.
- Encendido, *m.* kindled, set on fire.
- Encendimiento, *m.* kindling, setting on fire.
- enCenizar, *to* strow with ashes.
- Encensar, *to* tax.
- Encensar tierra para plantar, *to* set grafting stocks.
- enCensario, *acensar*.
- enCensiar, *to* perfume with Frankincense.
- enCensos, *m.* Wormewood.
- enCenso, *m.* *vide* Censo, taxing, subsidie.
- Encentado, *assayed*, *tasted* on, *begun* *to* be eaten or drunken.
- Encentadura, *setting* abroad, *assaying*, *or* *beginning* *to* eat or drinke any thing.
- enCentar, *yo* Enciento, *to* set abroad, *to* assay or begin any meat or drinke.
- * enCerrado, *m.* be-waxed or be-smearred with wax. *Also* a searecloath.
- * enCerrado, *shut* *up*, *locked* or *boliced* in.
- enCerar, *to* wax, *to* doe with wax.
- enCerrár, *yo* enCierto, *to* shut in, *to* locke in.
- * enCerramiento, *m.* shutting or locking

king in.
 * enChamarrado, *m. clothed with a furred cassock or ierkin, after the manner of the low countries.*
 Enchamarrar, *to cloath with a furred cassock or ierkin after the manner of the low countries.*
 Encháque, *vide Acháque.*
 * Enchiridión, *f. a manuell or little portable booke that may be carried in ones hand.*
 * Enchúdas, or Enchúgas, *anchors.*
 Encías, *f. gums.*
 * Enciende, *enCiendo, vide enCender.*
 * Encienfar, *vide Encensar, to perfume with Frankincense.*
 * Enciensario, *m. that wherein the incense is burned.*
 Encienso, *m. incense, Frankincense.*
 * Ençillár, *vide Enfillár, to saddle.*
 * Enciente, *vide enCentor.*
 * Encierre, Ençierro, *vide Encerrar.*
 Encima, *upon, on the top.*
 Encimar, *to set on a top.*
 * Encina, *f. a bolme oke or french oke.*
 Enclavado, *m. fastened, nailed fast.*
 enClavado cavállo, *a horse pricked with a nail.*
 enClavadura, *f. nailing, pricking with a nail.*
 enClavar, *to nail, to prick with a nail, to fasten with a nail, &c.*
 * enClavellinado, *m. full of gilt flowers.*
 * enClavijado, *m. clinched as fingers one within another, wound up or wrested as pegs or pins of an instrument, any thing pinned or fastened with great pins of wood or iron.*
 * enClavijar, *to pin or fasten any thing with great pins or pegs of wood or iron, to wind up or wrest the pegs of an instrument.*
 enClavijar los dedos, or las manos, *to clinch the hands together by putting the fingers one within another, to crosse, wring, or wound up a peg or pin of an instrument.*
 * enCobado, or enCovado, *m. put in a caue, made crooked.*
 enCobadura, or enCorvadura, *a making crooked, or a putting in a caue.*
 enCobár, or enCovár, *to put in a caue, to make crooked.*
 * enCobrir, *to cover.*
 enCoger, *yo enCójo, to withdraw, to draw together, to shrink, to shrink up as cloth.*
 enCogido, *m. drawne together, withdrawn, shrinked up as cloth.*
 enCogimiento, *m. withdrawing, drawing together, a shrinking, a shrinking up*

as of cloth.
 * enCója, enCójo, *vide enCoger.*
 enCojár, or enCoxár, *to give a blow on the leg, to lame one, to make one lame.*
 Encolado, *m. glued.*
 Encoladura, *f. a gluing.*
 enColár, *to glue.*
 * enCombrado, *m. set on the top.*
 * enCombrár, *to set on the top.*
 * enComençado, *m. begunne.*
 * enComençar, *yo enComienço, to beginne.*
 enComendado, *m. recommended, committed to his charge.*
 enComendár, *yo enComendo, to recommend, to commit.*
 * enComience, enComienço, *vide enComençar.*
 enComienda, *f. a recommendation, commendations, a dignity so called, a presentation to a bishopricke, abbis, or such promotion.*
 * enComiendas, *commendations, recommendations.*
 * enComiende, enComiendo, *vide enComendár.*
 * Encómio, *a song in commendation of a mans vertue.*
 * Enconado, *m. putrified, festered, infected.*
 Enconamiento, *m. festring, putrifying, infecting.*
 Enconar, *to putrify, to fester, to infect.*
 En. onun: nte, *presently.*
 enContradizo, *meeting.*
 * enContrado, *m. met with, encountered.*
 enContrár, *yo enCuentro, to encounter, to meet with.*
 * enContron, *m. an encountering, a meeting with.*
 enCoragado, *m. armed with Corças, id est, cures or priny coats plated within.*
 * enCorado, *m. covered with skin or leather.*
 enCorár, *to cover with skin, to cover with leather.*
 * enCorbado, *m. made crooked.*
 * enCorbadura, *f. crookednesse.*
 enCorbár, *to make crooked.*
 * enCórdio, *m. a swelling in the head or flanke, a botch.*
 * enCordonado, *m. made or done with string or cords.*
 * enCordonar el cabello, *to plat or twist the hairs.*
 enCoroçado, *m. one that weareth a paper on his head for an offence.*
 * enCoroçar, *to weare a paper on the head for some offence.*
 * enCorozár, *idem.*
 enCorporado, *m. incorporated, made a*

member of a tounge, enfranchised.
 enCorporar, *to incorporate, to make a member of the body, to enfranchise.*
 enCorvada, *f. axwort.*
 enCorvado, *m. made crooked.*
 enCorvadura, *f. crookednesse.*
 enCorvár, *to make crooked.*
 enCostradura, *f. making crusty, or hard as on a wound.*
 enCostrár, *to make crusty or hard as on a wound.*
 enCrespado, *m. curled.*
 enCrespadura, *curling.*
 enCrespár, *to curl.*
 enCrestado, *m. crested.*
 enCrudecer, or enCrudecer, *to wax raw, to wax cruell.*
 enCruelecer, *yo enCrueleco, or enCruelecer, to wax cruell.*
 * enCruelecido, or enCrueliciado, *m. made or waxen cruell.*
 enCruzado, *m. crossed.*
 enCruzajada, *f. a crosse way.*
 enCuadernación, or enquadernación, *f. binding of bookes.*
 enCuadernador, or enquadernador, *a booke-binder.*
 enCuadernar, or enQuadernar libros, *to binde bookes.*
 enCuberta, *f. a covering, the viter sheet of a letter.*
 enCuberrado, *m. covered.*
 enCubertamente, *covertly.*
 * enCubierto, *m. covered.*
 enCubredizo, *secret.*
 enCubridor, *m. a couerer, a bider.*
 enCubrimiento, *m. covering, bidding.*
 enCubrir, *to cover, to bide.*
 * enCuención, *vide encüentro, a meeting, an encountering.*
 * enCuente, enCüentro, *vide enContrár.*
 enCüentro, *m. an encounter, a meeting with.*
 enCumbrado, *m. lifted up on high.*
 enCumbrár, *to lift up on high.*
 * Ende, *there, on that side.*
 * Endéble, *weake, feeble.*
 * Endecasilabón, *a verse consisting of eleven syllables.*
 Endechaderas, *women mourners at burials for the dead.*
 Endéchas, *f. mournings.*
 * Endechár, *to mourne at funeralls.*
 * enDedura, *vide Hendarura, f. a clift, a cleaving asunder.*
 * Endéjas, *vide Endéchas, mournings.*
 * enDamasiada, *too much.*
 enDementar los niños, *to haue teetle.*
 enDereçar, *to direct, to make straight.*
 enDeredór, *round about.*
 * enDiablado, *m. possessed with a deuill, deuillish,*

deuillish.
 Endibia, or Endivia, *Endive, an herbe.*
 enDolências, in sickness, in anguish and griefe.
 * enDresár, vide enderecár.
 * Endrina, a damson.
 * Endrino, a damson tree.
 * Endrino montesino, vide Andri-
 nas.
 * enDúda, f. in doubt.
 enDulçadura, f. a sweetning, or making
 sweet.
 enDulçár, to sweeten, to make sweet.
 Endulgências, f. pardons.
 * enDulzár, vide enDulçár.
 * enDurár, to suffer. Also to make hard
 and niggardly.
 enDurecér, or enDurecér, yo enDure-
 réco, or enDurécco, to wax hard.
 enDurecimiento, m. hardning, waxing
 hard.
 enDurecido, m. hardened.
 * enDurésca, enDurézca, vide endu-
 recér.
 * enDuzár, vide enDuzár, to sweeten.
 Enéa, f. an herbe where with they make
 mattes, a kinde of rush, or flag.
 Enébro, ginébro, or Zimbro, Iuniper.
 * Enechada criatura, a forlorne crea-
 ture.
 Enechado, m. a childe laid out, an or-
 phan.
 Enechár, to lay abroad a young childe, to
 set out, to cleanse rebat.
 * enEfecto, or enEfecto, m. in effect.
 * Enel, id est, en El, in it.
 Enéldo, an herbe called Dill.
 * Enemiciacia, f. enmitie.
 Enemigable, hatefull.
 Enemigablemente, like an enemy,
 hatefully.
 Enemigar, to make enemies.
 Enemigo, m. an enemy.
 Enemistad, f. enmitie, hatred.
 Enemistár, to beare enmitie.
 * Enerbolada saeta, or Xara, f. a shaft
 or arrow poisoned.
 * Enerbolado, m. poisoned with possi-
 nous herbes.
 enErizado, m. stiffe, rough, bristled, or
 standing up as bristles.
 enErizamiento, m. standing up of the
 haire, bristling of the haire.
 enErizar, to wax stiffe, to wax rough, to
 stand or bristle up as haire.
 Enéro, m. the moneth Ianuarie.
 enErrásc, to wax rough.
 * enErvolado, vide enErbolado.
 Enesár, to cover with mortar.
 * Eneste, Enesto, id est, En este, en
 esto, in this, in that.
 Enfadado, m. wearied, tired, offended.
 Entadár, to grieue, to offend, to tire, to be

loathsome.
 * Entádo, m. irksomnesse, tediousnesse,
 wearinesse.
 Enfadoso, m. tedious, wearisome, loath-
 some.
 enFamado, m. famous, infamous.
 * Enfante, m. vide Infante.
 * Enfardelar, to make up a pack or bun-
 dle.
 * Enfas, vide Emfas.
 * Enfastidiado, m. wearied, troubled,
 molested, disdained.
 * Enfastidiár, to loath, to abhorre, to
 contemne with disdain.
 * Enfengidos ojos, bleared eyes.
 Enfermar, to be sicke, to be weake, to be
 ill at ease.
 Enfermedad, f. sickness, infirmities.
 Enfermo, m. sicke, weake, ill at ease.
 Enfermeria, f. an hospital, a spittle for
 the diseased.
 * Enfermero, m. one that healeth dis-
 eases in hospitals.
 Enfin, id est, En fin, in the end.
 Enflaquecér, or Enflaquecér, to bee
 weake or feeble, to be lene.
 Enflaquecido, m. weakned, made lene.
 * Enfonádo, freed from ordinarie tax
 and dutie.
 Enforrado, m. farred, lined.
 Enforrá, to furre, to line.
 * Enforro, m. a furring or lining.
 Enforçado, m. encouraged, set on.
 Enforzár, to encourage, to set on.
 Enfrascár, to sicke fast, to be intangled,
 to intermeddle himselfe.
 Enfrenado, m. bridled, restrained.
 Enfrenár, to bridle, to restrain.
 enFrénce, ouer against, against.
 Enfriadera, f. a cooling place, a vessell to
 coole wine with snow water used in
 Spaine.
 Enfriado, m. cooled.
 Enfriar, to coole, to make cold.
 * Enfundadura, f. a putting up in a case.
 Also an arming of pikes with cloth,
 velvet, &c.
 Enfundár, to put up in a case, to arme
 pikes with cloth, velvet, &c.
 Enfurecér, or Enfurecér, to be mad,
 to be furious.
 Enfurecido, m. furious, raging.
 * Enfurtir, to thicken cloth at the fulling
 mill.
 Engáço, m. a rake.
 Engañado, m. deceived, beguiled.
 Engañador, m. a deceiver, a beguiler.
 Engañár, to deceive, to beguile, to un-
 dermine, to abuse by deceit, to deale
 fraudulently, to cause, to shift cun-
 ningly with, to play on both hands.
 Engaño, m. decent, fraud, beguiling,
 counsage, cunning, shifting.

Engañosamente, deceitfully, fraudu-
 lently, like a shifting or countenancing com-
 panion.
 Engañoso, m. deceitfull, fraudulent, one
 that playeth false or with both hands,
 giuen to countenance.
 * Engarrasado, m. caught with a grap-
 ple, or with a booke.
 Engarrasár, to grapple, to catch with a
 booke.
 * Engalgár, vide Asir, or Engarrasár.
 Engastado, m. set in as a stone in a ring,
 inlaid, chipped worke.
 Engastador, m. one that setteth stones in
 rings, one that inlaideth bone or timber,
 a maker of chipped worke.
 Engastár, to set a stone in a ring, to make
 inlaid worke, as chipped worke or
 checker worke with bone, or tim-
 ber.
 Engaste, chipt worke, checker worke, in-
 laying of stones in rings, &c.
 * Engastonado, m. set in as a stone in a
 ring, inlaid, chipped worke.
 * Engastonár, to set a stone in a ring, to
 make chipped worke or checker worke
 with bone or timber, to make inlaid
 worke.
 * Engavelado, m. excolled or appointed
 to pay a tribute or custome to the King.
 * enGavillado, m. bound up in fagots or
 bundles.
 * enGavillár, to binde up in fagots or
 bundles.
 Engendrado, m. begotten, engendered,
 bred, hauing had his originall.
 * Engendrador, m. a begetter, an engen-
 derer, one from whence came the off-
 spring or first originall.
 Engendrar, to beget, to breed, to engen-
 der, to procreate.
 Engenéro, an engineer, one that plotteth
 or maketh instruments with strange
 deuices, to effect rare and difficult
 matters withall, a cunning work-
 man.
 Engéno, or Engénio, an engine or coun-
 ning instrument, a craftie or politike
 inuention, a scaffold in building, a fram-
 ing or workmanship, a place ouer the
 scaffold whence some Angell appea-
 red.
 * Engerido, m. grafted in.
 * Engerir, to graft in.
 * Engie, a fish called a Lamprey.
 * enGolf. do, m. launched out into the
 deepe, put to sea.
 enGoliar, to launch into the deepe, to put
 to sea, to infinuate, to entice on.
 enGordado, m. fattened, became or made
 grosse, mixed foggie and greape.
 enGordár, to fatten, to make fat, to
 make grosse, to grow foggie or un-
 willsome.

wilfome.
 Engorra, *f.* stay, delay, tardiance, prolonging of time, deferring from time to time.
 Engorrando, *by* delays, demurring, driving off from time to time, prolonging.
 Engorrar, to stay, to delay, to demurre, to drive off time, to prolong from time to time.
 Engorrófo, *m.* full of delays or demurs, one that loneth to prolong or drive off from day to day.
 * enGrandecedór, *m.* one that maketh great, one that extolleth or magnifieth, an aggravator of matters.
 enGrandecer, or enGrandescer, to make great, to magnifie, to extoll, to aggravate.
 enGrandecido, *m.* made great, aggravated, extolled, magnified.
 enGrandecimiento, *m.* making great, magnifying, extolling, aggravating.
 * engrafado páño, gummed cloth, to make it deceitfully thicke.
 * enGrosado, *m.* made fat, waxed grosse.
 engrosar, *yo* enGruesso, to wax grosse, to make fat.
 enGrudamiento, *m.* a pasting or gluing any thing with paste.
 enGrudar, to paste, to glue, to fodder, to ioyne, to close up with paste.
 enGrudo, *m.* paste of flower and water, to paste or sicke things together.
 * engrúdo de cola, glue, such as cutlers and fletchers use.
 Engrudoso, *m.* glue, full of paste.
 * enGruesco, enGruesso, vide enGrossar.
 Engrumecer, to clot, to quarre like cold blood, to grow to a jelly, to become clotted.
 * Enguila, vide Anguilla, *f.* a fish called an Eele.
 Engullir, to swallow up, to glut up, to devour.
 Engurría, a wrinkle in a garment. Also the strangurie.
 Engurriado, *m.* pleited, wrinkled, folded. Also having the strangurie.
 Engurriamiento, *m.* folding, wrinkling, pleiting.
 * Enhadado, vide Enfadado, wearied, tired, offended.
 Enhadar, vide Enfadar, to wearie, to offend, to tire.
 * enHambrecimiento, a making hungry.
 * enHambrentar, to make hungry.
 * enHastidas Púntas, speare points, beaded with iron.
 * enHastado, *m.* the pike of iron or Steele set to the speare.

* enHastar, to bead pikes or launce with heads of iron or Steele.
 * enHastado, *m.* loathed, disliked, abhorred.
 enHastar, to loath, to abhorre, to dislike, to be full, to have enough.
 enHastio, *m.* loathing, dislike, abhorring, satietie, fulnesse, enough.
 enHechizado, *m.* to bewitch, to fore-speak, to inchant.
 * enHechizado, *m.* a witch, an inchanter, a forcerer.
 enHechizar, to bewitch, to fore-speak, to inchant.
 * Enheñado, *m.* to lift up, to raise, or set up.
 Enhestamiento, *m.* lifting up, setting on end, raising up.
 Enhestar, *yo* Enhiesto, to lift up, to set on end, to raise up.
 Enhetrado, *m.* entangled, ensnared, troubled, perplexed.
 * Enhetradura, *f.* entangling, insnarling, intertwinning.
 Enhetramiento, *m.* vide Enhetradura.
 Enhetrar, to intangle, to snare in, to trouble by the way, to make in a perplexitie, or at his wits end.
 Enhueste, Enhiesto, vide Enhestar.
 Enhiestador, one that carrieth a thing upright.
 * Enhiesto, lifted up, set up, lying wide open with his face upward.
 enHilar, to thread as one threadeth a needle, to guide by a thread, to cut by a thread.
 enHorcado, *m.* hanged up, crucified, hanged by the necke. Also a waggish boy, or a gallow-clapper. Also a roape of onions or garlike.
 enHorcár, *Pres.* *yo* enHórco, *1. Pres.* *yo* enHorqué, to hang by the necke, to crucifie upon the crosse.
 * enHorque, vide enHorcár.
 * enHornado, *m.* put into an oven.
 * enHornadura, *f.* a putting into an oven.
 * enHornar, to set in an oven, to set in bread to bake.
 * Enjaezado, trapped or furnished as a horse.
 * Enjaezar, to trap or furnish a horse.
 * Enjezar, vide Enjaezar.
 * Enivelado, *m.* ruled out, directed by a line.
 * Eniveladura, *f.* a ruling out or directing by a line.
 * Enivelar, to rule as schoolers writing bookes are ruled, or as carpenters use to rule timber, to direct by a line.
 * Enlaçado, *m.* intangled, intrapped, snared, tyed, fast knit.

* Enlaçadura, *f.* an intangling, tying, snaring, intrapping.
 * Enlaçamiento, *m.* idem.
 * Enlaçar, to intangle, to snare, to intrap, to knit, to tie fast.
 * Enlardado, *m.* larded with bacon.
 * Enlardar, to lard, as cooks use to draw with lard or bacon.
 * Enlatido, *m.* done with plates or metall stuffes. Also plated or ribbed as ships sides when they are first made.
 * Enlaviar, to deceive with faire words.
 * Enlazado, or Enlaçado, *m.* intrapped, intangled, snared, fast tyed, knit.
 Enlazadura, *f.* tying, intangling, snaring, intrapping, betraying.
 Enlazamiento, idem.
 Enlazar, vide Enlaçar, to snare or intrap.
 * Enlevado, vide Elevado, *m.* lifted up, set up, exalted.
 Enlevamiento, *m.* amareddnesse, giddinesse of the head.
 Enlevár, to lift up, to raise up, to set up, to erect.
 * Enliriar, to beset with lillies.
 * Enlisar la tela, to make linnen smooth, to smooth linnen.
 Enlizar la tela, to set the threads or yarne (which is to be wouen up and drawne with the lay) upon the loome.
 * Enllenar, to fill full.
 Enlodado, *m.* berayed, miry, dirty.
 Enlodadura, *f.* beraying, or fouling with dirt, during.
 Enlodar, to make dirty, to beray with dirt.
 Enloquecer, or Enloquecer, to make foolish, to make frantike.
 Enloquecerse, to become foolish, to play the foole for want of wit, to be frantike.
 * En los, in them, in those.
 Enlosar, to pause.
 * Enlozado, *m.* paused with pausing tile.
 * Enlozar, to pause with pausing tile.
 * enLugar, or en vcz, in place, in stead.
 Enlutado, *m.* clad in mourning apparell, dressed like a mourner.
 * Enlutar, to apparell like a mourner, to goe as a mourner.
 Enluto, mourning.
 Enluzar, vide Enluzir.
 * Enluzir, to wash a wall with lime, to whiten a wall.
 Enmagrecer, vide Emmagrecer, to make leane, to cause to pine.
 Enmagrecerse, to wax leane, to pine.
 Enmagrecido, growne or waxed leane.
 * Enmienda, *f.* an amendment.
 * Enmofecerse, to be mouldie, to be boarie, to be filthie, to be pale, or dead coloured.

- coloured.
- * Enmordazár, *vide* Amordazár, to bite.
- * Enmudecér, to bee mute, to bold his pease.
- * Enmudecido, mute, dumbe, one that saith nothing.
- Ennegrecér, or Ennegrescér, to make blacke.
- Ennueládo, *vide* Eniveládo.
- Ennoblecér, or Ennoblescér, to make noble, to aduance to honour, to exalt unto nobility.
- * Ennoblecido, made noble, aduanced to honour.
- Enudecér la yerva, to grow in knots as reeds, cornes, grasse, and the flatkes of many herbes doe.
- Enodio, *m.* the same of a stag.
- Enojadam. nte, angrily, like one offended or in a rage.
- Enojadizo, angry, inward, forward, mispish, bent to much anger.
- Enojado, *m.* angry, offended, annoyed, vexed, in a chafe.
- Enojár, to anger, to annoy, to offend, to vex, to set in a chafe, to displease.
- Enójo, *m.* anger, displeasure, vexation, offence, annoyance.
- * Tener Enójos, to be at variance or discord with.
- Enojosamente, angrily, discontentedly, hatefully.
- Enojoso, *m.* angry, hateful, troublesome, offensive.
- * Enóra, *id est*, En óra, at an boure, at a time.
- * Enóra buena, or mala, at a good time, or at a bad.
- * Enórden, *id est*, En órden, in order, orderly.
- * Enórme, out of rule, out of square, unmeasurable, exceeding great, enormous, foule.
- * Enofár, *vide* Enojár.
- * enPantanár, to put into bogs, to betake them to the bogs or quagmires.
- * Emparado, *f. vide* Parrado, made like the prop of a Vine.
- * Emparedado, a religious person of a strict life, alwaies penned and shut up within two walls.
- * Emparejár, to goe in equall with one, to goe checke by checke, or side by side.
- * Enpatronzár, to patronize, to take into protection.
- * enPedernido, *vide* emPedernido, sonie.
- * enPeñár, *vide* emPeñár, to pawne, to lay to gage.
- * Enpezár, to beginne.
- * Enpicár, to put one to death on pikes.
- * enPrestár, to borrow, to lend.
- * Enpuxár, to thrust, to put backe, to grinde as a mill.
- * Enquaternado, *m.* bound up as a booke. Also the ribs or sides of a ship set or laid when she is first a making.
- * Enquaternador, a bookebinder.
- * Enquaternar, to binde bookes, to set the ribs or sides of a ship at her first making up.
- * Enqualquier manera, howsoeuer it be.
- * Enquentro, *m.* an encountering or meeting with.
- * Enquisción, *f.* a diligent search.
- * enKalecér, or enKalecér, to make thimbe.
- * Enrarecér, to make rare.
- * Enroscádo, *vide* Enroscádo.
- * Enrramado, *m.* covered with boughes.
- Enrramar, to cover with boughes.
- Enrranciarle, to be rusty, to be canker-fretted, to be mouldie.
- * Enredado, *m.* taken in a net, made like a net.
- * Enredador, *m.* one that cat. with with nets.
- * Enredamiento, *m.* catching with nets.
- * Enredar, to catch in a net, to take with nets.
- * Enredó, *m.* a netting, taking in a net.
- * Enrejár, *vide* Enrexár.
- * Enrexádo, lattised, made with lattises, grated.
- Enrexár, to lattise, to set or make lattises, to set grates.
- * Enrique, *m.* a proper name called Henry.
- Enriquecér, or Enriquecér, to enrich, to make rich.
- Enriquecido, *m.* enriched, made rich, grown wealthy.
- Enriscádo, *m.* sleepe up, on the side of a rocke, dangerous, hard to passe.
- Enriscamiento, *m.* sleepe, sic, the craggy side of a rocke, danger, perill, hardness.
- Enriscár, to get up to a mountaine or sleepe rocke, to endanger himselfe, to venture perilously.
- Enristrar, to put a lance to the rest.
- * Enristre, *m.* a rest for a lance.
- Enrizár, to ruffle the haire, to shag his haire.
- * Enrodeládo, *m.* armed with a target.
- * Enrodelar, to arme with a target.
- Enronquecér, or Enronquecér, to be hoarse.
- Enronquecimiento, hoarsenesse.
- * Enroscádo, laid in a round circle like an adder.
- Enroscadura, *f.* lying round, winding round about like an Adder.
- Enroscár, *Pres. yo Enroscó, 1.*
- Pres. yo Enroscué, to lie tyme and round like an adder, to winde round about.*
- * Enroscue, *vide* Enroscár.
- * Enroscádo, *f.* a salet of herbes.
- * ensAlcádo, *m.* extolled, exalted, set up aloft, promoted, lifted up.
- ensAlcamento, *m.* exaltation, extolling, lifting up, setting aloft.
- ensAlcár, to extoll, to exalt, to set up aloft, to promote.
- ensAlmadór, *m.* an enchanter, a charmer, one that by spells and wits taketh in hand to helpe the diseases, an exorcist.
- ensAlmar, to charme, to inchant, to use charmes or enchanting words, or emplaisters.
- ensAlmo, *m.* a charme, an enchantment. Also a pannel.
- ensAlmo de bestia, a pannel for a beest.
- * ensAmblador, *m.* a dancer.
- * ensAmblar, to wine as joiners use in their trades.
- ensAmplamiento, *m.* enlarging, amplifying, setting out at large.
- ensAmplár, to amplify, to enlarge, to set out to the full, to expresse at length.
- * ensAngostádo, made in eight or narrow, lessened.
- * ensAngostár, to streighten, to bring to a narrow plot, to lessen.
- * ensAngostamiento, *m.* streightning, bringing to a narrower roome.
- enSangrentádo, *m.* embowed with blood, all on a gore blood.
- * enSangrentador, *m.* one that embroweth with blood, a blood-scedder.
- enSangrentamiento, *m.* imbruing or defiling with blood.
- enSangrentar, to imbrue or defile with blood, to make all on a gore blood.
- enSañádo, *m.* angered, offended, grievously vexed.
- * enSañamiento, *m.* anger, vexation, offence, molestation.
- enSañarse, to be angry, to be offended, to take in ill part.
- enSartár, to put on a string as men use to put beads or pearles. To file up writings or records.
- enSayádo, *m.* assayed, tried, made prooffe of.
- * enSayador, a taster, an assayer, a proouuer.
- enSayár, to try, to assay, to make prooffe of, to put on a cassocke.

Enſayo, *m.* an *assaying*, a *triall*.

* Enſebádo, *m.* *tallowed*, *greased*.

* Enſebadura, *f.* a *tallowing*, a *greasing*.

* Enſebár, *to tallow*, *to annoint with tallow*, or *grease*.

* Enſenada, *f.* a *putting into the boſome*, an *entrance of the ſea into a creeke*.

Enſenado, *f.* *put into the boſome*.

Enſenár, *to put into the boſome*, or *the ſea to come into a creeke*.

* Enſeña, *f.* a *ſigne to a houſe*, an *enſigne in warre*, called alſo in Spaniſh *Vandéra*, or *Bandéra*.

Enſenado, *m.* *taught*, *inſtructed*, *learned*.

Enſenamiento, *m.* an *inſtruction*, a *teaching*, a *bringing up*, *nurturing*.

Enſeñança, *f.* *teaching*, *inſtruction*, *erudition*.

Enſeñar, *to inſtruct*, *to teach*, *to bring up*, *to nurture*.

* Enſeñar, or Señalar, *to marke*, *to giue a token*.

enSeñoreár, *to beare lordſhip*, *to haue rule or authoritie*.

* Enſenſio, *vide* Encenſios, the *herbe of wormewood*.

* Enſilado, *m.* *put in a garner*.

Enſilár, *to put in a garner*.

Enſillado, *m.* *saddled*, *furnished with a ſaddle*, and *other furniture fit for a horſe*.

enSillar, *to ſaddle*, *to furniſh a horſe for to be ridden*.

* Enſoalçádo, *m.* *lifted up*, *exalted*, *exalted*.

* Enſoalçar, *to lift up*, *to extoll*, *to exalt*.

enSobervecér, or enSoberveſcérſe, *to wax proud*, *to grow arrogant*, or *high minded*.

* enSolvér, *yo enſuélvo*, *to diſſolve*, or *to conſume*.

* Enſolvido, *m.* *diſſolved*, *brought from the former ſtate*, *conſumed*.

Enſordamiento, *m.* *making or becoming deaſe*, *thickneſſe of hearing*.

Enſordár, *to make deaſe*, *to wax deaſe*.

* Enſordecér, or Enſordeſcér, *to begin to wax deaſe*.

Enſordedéra, *f.* *red-plum* or *cats-taile*, a *kinde of palme growing on nut-trees at the ſpring*, an *herbe that maketh deaſe*.

* Enſperança, *id est*, en *Esperança*, *f.* in *hope*.

* Enſpiritádo, *m.* *poſſeſſed with an euill ſpirit*.

* enſueño, *m.* in *ſleepe*, in *dreames*.

* enſuma, *f.* in *ſumme*, in *briefe*.

enſuziamiento, *m.* *making foule*, *be- raying*, *deſtroying*, *ſtuffing*.

enſuziar, *to beſay*, *to make foule*, *to deſile*, *to uſe ſtuffiſhly*.

* Entabiádo, *m.* *vide* Entibiádo.

* Entabiár, *vide* Entibiár.

* Entabládo, *m.* *boarded*, *planked*.

* Entabladura, *f.* a *board* or *planke*, a *boarding* or *planking*.

Entablamiento, *m.* *boarding*, *planchering*, *laying of plancks or boards*.

Entablár, *to board*, *to plank*, *to plancher*, *to pant as the fleſh of beaſts new killed*, *to place in a board*, *to ſet tabl. men in the tables*.

Entallable, that which may be *carued* or *graued*.

* enTalládo, *m.* *carued*, *graued*, *cut*.

enTallador, *m.* a *cuttér*, a *grauer*, a *caruer*.

enTalladura, *f.* *grauing*, *caruing*, *cutting*.

enTallar, *to grane*, *to carue*, *to cut curiouſly in wood or in metall*.

enTallecér la yérva, *to grow to a ſtalke*, *to grow to ſome ſtature or perfection*.

* enTanto, *in ſo much*, *ſo far*.

enTanto grádo, *ſo farre forth*, *to ſuch a paſſe*.

enTapiár, *to ſtop up*, *to cloſe up*.

* enTapiçar, *to hang with hangings of arras*, *tapeſtrie*, *darnets* or *ſuch like*.

* Entallájos, *m.* *by or in peeces of fleſh ſalted and banged*, or *ſmoked*.

* Entejer, *vide* enTexér.

Entena de não, *the forepart in a ſhip*, or *rather the maine yard*.

* Entenada, *f.* a *daughter in law*, the *wiues daughter* or *the huſbands daughter*.

Entenado, *m.* a *ſonne in law*, the *wiues ſonne* or *huſbands ſonne*.

Entendér, *yo Entiéndo*, *to underſtand*, *to perceiue*, *to wit*, *to be informed*.

* Entendido, *m.* *underſtood*.

Entendimiento, *m.* *underſtanding*.

enTenebreçér, or enTenebreſcér, *to darken*, *to make darke*, *to obſcure*.

Enteramente, *wholly*, *thoroughly*, *a freſh*, *entirely*.

Enteramiento, *m.* *renewing*, *taking a freſh*.

Enterár, *to renew*, *to make whole*, *to doe a freſh*.

Enteréza, *f.* *ſoundneſſe*, *wholenefſe*, *integritie*.

Enterizo, *whole*, *ſound*.

Enterneçér, or Enterneſcér, *to be tender*, *to wax delicate* or *tender*.

Entéro, *m.* *whole*, *ſound*, *entire*.

Enterrádo, *m.* *buried*, *laid in graue*, *interred*.

Enterrador, *m.* *he that buryeth*, *one that laierh in graue*.

Enterramiento, *m.* *burying*, *laying in graue*, *interring*, a *funerall*.

Enterrár, *yo Entierro*, *to lay in graue*,

to burie, *to interre*.

* Entervenga, Entervengo, *vide* Entervenir.

* Entervenido, *m.* *happened by the way*, *chanced in the meane time*.

* Entervenir, *Præſ.* Entervengo, *entervienes*, *enterviene*. *T. Præſ.* Entervine, *viníſte*, *vino*, *Fut.* Entervendré, or Enterverné, *ás, á, Subiun.*

Præſ. Entervenga, *Imperfect* Enterviniéra, *entervernia*, or *enterviniéſte*, *Fut.* Enterviniére, *to happen by the way*, *to chance in the meane while*.

* Enterverné, Entervernia, *vide* Entervenir.

* Entervine, Enterviniéra, Enterviniéſte, Entervino, *vide* Entervenir.

Entesamiento, *m.* *bending*, *stretching out*, *laying abroad*.

Enteſár, *yo Entiéſo*, *to bend as a bow*, *to ſtretch*, *to lay out*.

* enTexér, *to weave in*, *to plat*.

* Enthiméma, or Entiméma, an *imperfect ſyllogiſme*, *wanting the Major* or *Minor*.

enTibiadera, *m.* a *warming panne*, or a *pot to put any thing in for to keepe it luke-warme*.

* enTibiádo, *m.* *made luke-warme*, *warmed*.

enTibiár, *to make luke-warme*.

* Entienda, Entiéndo, *vide* Entendér.

* Entierre, Entierro, *vide* Enterrár.

Entierros, *m.* *burials*, *funerals*.

* Entieſe, Entiéſo, *vide* Enteſár.

* Entiméma, *vide* Enthiméma.

* Entiſcár, *vide* Entiſcár.

* Entiviár, *vide* Entibiár, *to be luke-warme*.

* Entollár, *vide* Hentollár.

Entomeçér, or Entomeſcér, *vide* A-
tormeçér, *to wax drowſie*, *unluſtie*, or *unfit to any thing*.

* Entonación, a *tuning*, a *ſetting of tune*.

Entonádo, *m.* *tuned*, *brought into tune*, *ſet in tune*. Alſo a *braggong fellow*, a *ſetting companion*.

Entonar, *to tune*, *to ſet in tune*, *to bring into tune*, *to ſet deſcant*. *To brag*, *to boſt*.

Entonces, *then*, *at that time*.

Entontecér, or Entontecér, *to wax fooliſh*, *to become a fool*.

* Entorcér, *yo Entuérço*, *to turne or winde as a ſnake*, *to bend* or *bow*, *to faſten* or *winde about*. *To wreath* or *wrench*.

Entormecér, *vide* Atormecér.

* Entormecimiento, *m.* or Tremieſga, *beauieneſſe*, *drowſineſſe*, *unluſtines*, *unaptneſſe to any goodneſſe*.

* Entorne-

* Entorneado, *m.* vide Entornado, wrapped round about, turned or wound round about.

* Entorneár, to wrap round about, to turn or wind round about.

Entorno, round about.

enTorpecér, or enTorpecér, to be astounded, to be dull, to be even senseless, to be given to no goodnesse.

enTorpecido, *m.* foule, unlustie, astounded.

enTorpecimiento, *m.* dubnesse, astonishment, heaviesenselesse.

Entortadura, *f.* the putting out of an eye, squint-eyednesse, crookednesse.

Entortár, yo Entortó, to be squint-eyed, to put out one eye, to make crooked.

* Entoficár, Entoficár, or Entoxicár, *Pres.* yo Entofico, Entofico, Entofico, *1. Pres.* Entofiqué, Entofiqué, to poison, to make intoxicate.

* Entofique, Entofiqué, Entofique, vide Entoficár.

* Entraçar, to make out, to trace out.

Entrada, *f.* an entry, a going into a place.

An entrance into a matter, a winning in.

Entrámbos, both two.

* Entramócos, an herbe called Garden Lupine or Figbeane.

Entrampár, to intangle, to snare, to fold in, to catch in a snare or pitfall.

Entráñble, heartie, entire, inward, from the heart.

Entráñblemente, heartily, entirely, from the very inward parts.

Entráñas, *f.* the entrailles, the inward parts, the heart strings.

Entrapado páño, *m.* cloth dyed in graine.

Entrapajado, *m.* bound about the head, muffled.

Entrapajár, vide Entrapár.

Entrapár, to binde about the head with a cloth.

Entrár, to enter, to come in, to make an entrance.

* Entrecéjo, *m.* the place betweene the eyebrows.

Entre, betweene, betwixt, among.

* Entre ellos, among them.

Entre tanto, in the meane while, whilest that.

Entrecoger, to take up by the way, to take before it cometh to the ground.

Entrecortar, to cut off, to make short, to cut off by the way.

* Entre-cuero y carne, the droppe, or betweene the skinn and the flesh.

* EntreCuesta, *f.* a baldrif of a hog, the forepart of the ribs of a hog taken out from the side to be salted.

entreDezír, *Pres.* Entredigo, Entredizes, Entredize. *1. Pres.* Entredixe, Entredixiste, Entredixo. *Fut.* Entrediré, rás, rá. *Sub. Pres.* Entrediga. *Imperf.* Entredixera, Entrediría, or Entredixesse. *Fut.* Entredixiere, to forbid.

entreDía, by day, in the day time.

entreDicho, *m.* for bidding, charge to the contrary, an excommunication.

* entreDientes, betwixt the teeth.

* Entrediga, Entredigo, vide Entredize.

* Entredixe, Entredixesse, Entrediría, Entredixo, vide entreDezír.

Entrega, *f.* a delivrie, a yeelding, a restoring to the full, a making good againe.

* Entregado, *m.* delivered, yeelded & p, restored to the full, given to keepe.

* Entregador, *m.* he that yeeldeth, delivereth up, or restoreth to the full, one that maketh good againe.

Entregar, yo Entregó, to deliver or commit upon trust, to yeeld & p, to restore, to make good againe, to give over quite.

Entrehuégo, *m.* intermission, pausing upon a matter, taking deliberation.

* Entrellover, to raine by the way, all to bewet with raine.

* Entrelubricano, *m.* the twilight, the light betweene the dawning and sunne rising, or betwixt the sunne set and the shutting of the evening.

* Entreluna y luna, the change of the moone, the space betweene the change and the prime.

* Entremédias, waies, or meanes betweene.

Entremés de la tarasca, a hobbyhorse or such like giant or gawd in a May-game.

Entremeter, to intermeddle, to put betweene, to interpose, to set in the way.

* Entremetido, *m.* interposed, intermedled, put betweene, set by the way, an intermeddler, a fawne fellow.

Entremetimiento, *m.* intermeddling, interposing, setting by the way, putting betweene.

* Entremixtura, *f.* mingling together with, intermixing, a medley.

* Entremixtura de colores, a medley colour.

Entreosí, to overbeare, to barre & narrow, or by the way.

* Entrepapado, the time while there is no Pope, betwixt one Pope and another.

entrePoner, *Pres.* entrePongo, entrePones, entrePone, *1. Pres.* entrePúse, Pusiste, Púso, *Fut.* entrePoneré, & Sub. *Pres.* entrePonga, Im-

perfect. entrePusiéra, entrePusiése, or entrePonia, *Fut.* entrePusiére, to put betweene, to set by the way, to set betweene, to interpose.

* entrePonga, entrePongo, vide entrePoner.

* entrePone, entrePonia, vide entrePoner.

* entrePostura, *f.* putting betweene, setting betwixt.

entrePuesto, interposed, set betweene, put betwixt.

entrePunçadura, pouncing, pricking, pricking out of samplers, &c.

entrePunçar, to pounce out, to prick out as they prick out samplers, &c.

* entrePúse, entrePusiéra, entrePusiése, entrePúso, vide entrePoner.

Entrefacadura, *f.* catching by the way, getting at unawares before be thought.

Entrefacár, *Pres.* yo Entresáco, *1. Pres.* yo Entresaque, to catch by the way, or unawares.

* Entresaque, vide Entrefacár.

Entre se, betwixt themselves, among themselves.

* Entre semana, betweene the weekes beginning and end, in the weeke time, while the weeke lasteth.

* Entre si, within himselfe.

Entresijo de animal, the midriff which parteth the bowels from the heart, lungs, liver, &c.

Entresuelo, *m.* a loft, a collar, an upper roome, the chiefe beame in a house.

* entreTallado, *m.* grauen, cut or carved in stone or wood.

* entreTalladura, *f.* a picture or image cut, grauen or carved.

* entreTallar, to grave, cut, or carve imagerie.

* Entretenido, *m.* entertained, accepted, welcomed.

Entretenimiento, *m.* entertainment, welcoming, bidding welcome, accepting in good part.

* entreTencér, *Pres.* entreTengo, entretienes, entretiene, *1. Pres.* entreTúve, entreTuviste, entreTúvo, *Fut.* entreTendré, or entreTerné, & Sub. *Pres.* entreTenga, Imperf. entreTuviera, entreTuviese, or entreTernia, *Fut.* entreTuviere, to entertaine, to bid welcome, to accept of.

* entretenga, entretengo, vide entreTencér.

* entreTerné, entreTernia, vide entreTencér.

entreTedxura, *f.* weaving of cloth or o. her like things, weaving or minding one within another, as in making of baskets, hurdles, or such like.

entreTexer, to weave, to meddle together,

iber, one within another.
 * entre Texido, *m. woven, wreathed together, or one within another.*
 * entre Tuve, entre Tuviéra, entre-Tuviéste, *vide entre Tener.*
 entre Válo, *m. the meane space, the distance betwene.*
 entre Venimiento, *m. chance by the way, hap hazard.*
 entre Venga, entre Vengo, *vide entre Venir.*
 entre Venir, *Pres. entre Vengo, entre-Vienes, entre Viéne, i. Pres. entre-Vine, entre Viniste, entre Vino, Fut. entre Vendré, or entre Verné, as, á, Sub. Pres. entre Venga, Imperf. entre Viniéra, entre Vernia, or entre-Viniéste, Fut. entre Viniére, to come betwene, to chance by the way.*
 Entreverado, *m. wrought with rods, as baskets and buirdles of diuers colours, as blacke and white.*
 * Entreverné, Entrevernia, *vide entre Venir.*
 * Entrevine, Entreviniéste, Entreviniéra, Entrevino, *vide entre Venir.*
 Entreuntar, *to annoint betwene.*
 Entricadámte, *intricately, perplexedly.*
 Entricádo, *m. entangled, intricate, perplexed.*
 Entricamiénto, *m. intangling.*
 Entricár, *Pres. yo Entrico, i. Pres. yo Entriqué, to entangle, to bring into a labyrinth, to make intricate.*
 * Entriega, Entriego, *vide Entregar.*
 * Enrique, *vide Entricár.*
 * Entristecido, *m. made beavy, made sorrowfull.*
 Entristecér, or Entristecér, *to be sad, to be beavy.*
 Entristecimiento, *m. sadness, beaui-ness, sorrow.*
 * Entrodúxe, Entrodúxe, Entrodúxe, Entrodúxe, *vide Entrodúzir.*
 * Entrodúga, or Entrodúzga, *vide Entrodúzir.*
 * Entrodúzir, *Pres. Entrodúzgo, Entrodúzes, entrodúze. i. Pres. Entrodúxe, iste, Entrodúxo, Fut. Entrodúre, rás, rá, Sub. Pres. Entrodúzga, Imperf. Entrodúxe, Entrodúrra, or Entrodúxíste, Fut. Entrodúxiére, to bring in, to draw on, to cause to enter, to prepare a way, to make way.*
 * Entronizár, *to put in a throne, to en- stall.*
 * Entuérce, Entuérce, *vide Entor- cér, to turne or winde as a snake.*
 * Entuerte, Entuerto, *vide Entortár.*
 Entupecér, *to fluffe, to fill againe, to fill full.*

* Enturbiár, *to trouble, to make thicke or muddie as water.*
 Enturviár, *idem.*
 * Enturviadór, *m. a troubler, a disturber.*
 En vano, *in vaine.*
 Envarádo, *m. stiffe, sharke.*
 Envaramiento, *stiffness of the bodie, sharkenesse.*
 Envarár, *to be stiffe, to grow sharke and unable to stur.*
 * Envalár, *to put into a vessel.*
 * Envedijado, *m. having long lockes, or shagge haire.*
 * Envejecér, or Envejecér, *to grow in age, to wax old, to be of good yeeres.*
 Envejecido, or Envejecido, *m. ancient, old, well stricken in yeeres.*
 Envejár, *vide Envejecér, to grow old, to become aged.*
 * Envejecér, or Envejecér, *vide Envejecér.*
 * Envejecido, or Envejecido, *vide Envejecido, ancient, old, stricken in yeeres.*
 * Envelado, *m. slumbering at his wits end, not knowing what to doe.*
 Envergongádo, *m. made to blush, asha- med, shamefast.*
 Envergongamiento, *m. shamefastness, blushing, bashfulness.*
 * Envergongante, bashfull, shamefast.
 Envergongarse, *to be ashamed, to blush, to be bashfull, or shamefast.*
 Envernéro, *m. a wintering place, a winter house.*
 Envernár, yo Enviérno, *to winter, to lodge or dwell in the winter.*
 Enverniero, *m. pertaining to winter, fit for winter.*
 * Envers, *vide Anvers, or Anvers, the citie Antwerpe.*
 Envés, *the in-side, the lining.*
 En vez, *sometimes.*
 Envellár, yo Enviésto, *to turne in and out, to turne the in-side out.*
 Envestido, *m. broken in among the ene- mies, assailed, inuested into another country.*
 Envestir, yo Envisto, *to inuest into another country or order, to assaile, to breake in among enemies.*
 En vez, *sometimes.*
 Enviár, *to grow ranke, to grow out of order, to surpass his bounds, to become vicious.*
 * Enviérne, Enviérno, *vide Envernár.*
 * Enviérno, *vide Inviérno.*
 Envilecér, or Envilecér, *to wax vile, to become little worth, to become cheap.*
 * Envilecido, *m. made vile, base, or of none account.*

* Enviste, Envisto, *vide Envestir.*
 * Enuno, *vide luntos, together, all in one.*
 * † Enxabonádo, *m. dote with sope, so- ped.*
 † Enxabonar, *to sope, to doe with sope.*
 † Enxaguár, *to water, to wash, to sprin- kle with water.*
 * † Enxálma, *f. a charme, an incant- ment. Also a panniell for a horse or beast.*
 † Enxalmár, *vide Enfalmár, to charme, to incant.*
 * Enxálmo, *vide Enxálma.*
 † Enxalvegár, *to white wash a house, to wash with lime.*
 † Enxambrár, *to swarme as bees doe.*
 † Enxámbré, *m. a swarme of bees.*
 * Enxebido, *cloth dressed with Xebe, which is a kinde of chalke to make it worke well.*
 Enxergádo, *m. bee that weareth sack- cloth.*
 † Enxerido, *m. grafted.*
 Enxeridér, *m. a grafter.*
 † Enxeir, yo Enxiro, *to graffe as men graffe trees.*
 * Enxerir d'escudete, *to graffe and cut the stocke in the fashion of a little shield, to graft on.*
 Enxertár, *vide Enxerir.*
 † Enxerto, or Enxerido, *m. grafted.*
 * Enxira, Enxiro, *vide Enxerir.*
 † Enxugar, *Pres. yo Enxugo. i. Pres. yo Enxugué, to dry, to wipe the hands after washing.*
 * Enxugue, *vide Enxugar.*
 † Enxúlo de telár, *a weavers beame.*
 † Enxúndia, *f. fat, fetter, grease, oym- ment for cart wheeles.*
 † Enxúto, *m. dry.*
 * † Enyelládo, *m. seeld, plaistered.*
 * Enyelladúra, *seeling or plaistering.*
 * † Enyellár, *to seel or plaister boujes.*
 Enzias, *f. the gums.*
 * Enzima, *vide Ençima.*
 * Enzimár, *vide Ençimár.*
 Enzina, *f. the scarlet oake, a bolme oake, or French oake.*
 Enzinál, *a growe of such oakes.*

E P

* Epenthesi, or Epenthesi, *the put- ting in of a letter or syllable in the mid- dle of a word.*
 * Epheperi, *day-bookes, or registers of every seuerall day.*
 Epicúreos, *m. Epicures, men delighted in belly-cheere, voluptuous, given to nothing but pleasure.*
 * Epifania, *an appearing or manifesta- tion. The day or feast of Epiphanie, or Twelfe*

Twoſeday.

Epigrâma, *f. an Epigram or ſuſcription.*

Epilépſia, *f. the falling ſickeſſe.*

* Epilogo, *a concluſion, a ſinall end, a knitting up of a matter.*

Epiphania, *vide Epifania.*

Epitáfio, *m. or Epitáfio, an Epitaph, or an inſcription upon a graue in praiſe of the man there buried.*

Epiftola, *f. an Epiftle, a letter ſent from friend to friend.*

* Epitáfio, *vide Epitáfio.*

* Epitheto, *an addition to a nounce for ſome qualitie.*

* Epitome, *an abridgement, a breuiarie, an Epitome.*

* Eponamón, *m. a name that the Indians gave to the deuill.*

E Q

* Equibalência, *vide Equivalência, f.*

* Equidád, *f. righteouſneſſe, juſt dealing, equitie, vprightneſſe.*

Equinociál, *f. the equinoctiall, when day and night be of a like length.*

* Equinocio, *idem.*

* Equiparación, *compariſon, or equalizing.*

* Equiparar, *to equall, to cuen, to match, to compare, to counteruaile.*

* Equivalência, *f. like value, like worth, like in ſubſtance.*

* Equivoca, *words of diuers ſignifications, doubtfull which to take, equiuocal.*

* Equivocación, *f. diuerſitie of ſignification.*

* Equivoco, *equiuocal, words of diuers ſignification.*

E R

E'ra, *f. a yard, a ſloore, a garden-bed, an account of yeeres by the Empire.*

Erál, *a ſteere of a yeere old.*

* Erár con cordêles, *to leuell out ground or garden-beds with lines.*

* Erário, *m. the treaſurie, a Princes exchequer, the common treaſurie of a citie.*

* Erbaçal, or Ervaçal, *a place for herbes, an herbe garden.*

* Erbáge, or Erváge, *herbage, greene fodder for horſe or other cattell.*

* Erbáje, *idem.*

* Erbato, *vide Erváto.*

* Erbazál, *vide Erbaçal.*

* Erbéro, *vide Ervéro.*

Erbolário, *an herbariſt, one that hath ſkill in herbes.*

Erbolecer, or Erbolecer, *to grow up as*

an hearbe, to grow greene, to beare leaues.

Eredád, *f. heritage, inheritance.*

* Eredádo, *inherited, poſſeſſed.*

Eredár, *to inheritt, to get by inheritance.*

Eredáro, *m. an heire, an inheritor.*

Erége, *m. an Hereticke, one that holdeth erroneous and falſe points touching faith and matters of ſaluation.*

Eregia, or Ereja, *f. hereſie, falſe doctrine, falſe opinions.*

* Eréje, *vide Erége.*

* Eremita, *vide Ermita, a hermitage.*

* Eremitano, or Ermitano, *a hermite, one that hath forſaken the world and betaken himſelfe to contemplation and godly life.*

Erência, *f. inheritance, heritage, all the whole.*

Ereticár, *Præf. yo Eretico. i. Præf. yo Ereticó, to become an hereticke, to follow falſe and erroneous opinions.*

Eretico, *f. an hereticke, vide Erége.*

* Eretique, *vide Ereticár.*

Erguido, *m. raiſed up.*

Erguir, *to raiſe, to call up in the morning, to ariſe.*

* Erudáo, *f. vide Eredádo.*

* Eringio, *an herbe called Rocket. Alſo Eringos roots.*

Erizáo, *m. rough, briſtly.*

* Erizar, *to ſet up the haire vpright.*

Erzo, *m. a bedgbog.*

* Erizo de már, *a deformed ſheeliſh called a raffe.*

* Erizo de caſtãa, *the buſke of a cheſnut.*

Ermadór, *m. a waſter, a ſpoiler.*

Ermadúra, *f. waſte, ſpoiling, depopulation.*

Ermana, or Hermãna, *f. a ſiſter by father and mother, a ſiſter.*

* Ermanáble, *brotherlike, ſiſterlike.*

Ermanablemente, *brotherly, ſiſterly.*

Ermandád, *f. brotherhood, ſiſterhood.*

* Ermandablemente, *brotherly.*

* Ermandáble, *like brothers.*

Ermano, or Hermãno, *m. a brother, moſt properly a brother by father and mother.*

Ermár, yo yérmo, *to make waſte, to ſpoile.*

Ermita, *an Hermitage.*

Ermitiño, *vide Ermitano.*

* Ermólo, or Hermólo, *m. faire, beautiful.*

Eróyco, or Heróyco, *valorous, of great courage, of great exploits.*

Erráda, *f. an error, a falſe opinion, a miſtaking.*

Erradizo, *a ſtragler, a wanderer.*

Erráo, *m. loſt, wandering.*

Errédór, *m. one that goeth aſtray, a wanderer.*

* Erradúra, *f. wandering, going aſtray.*

* Erraniento, *m. going aſtray, wandering.*

* Errante, *wandering, roving, erring, gadding up and downe.*

Errár, yo yerro, *to wander, to go aſtray, to erre, to doe, or thinke amiſſe, to faile, to tranſgreſſe, to miſtake, to wander, to ſtray.*

* Errátas, *f. the faults of a booke eſcaped.*

* Errático, *m. erroneous, wandering, roving, gadding, erring.*

* Erróneo, *erronious, falſe, erring, miſtaking in another ſenſe.*

* Errór, *m. error, a wrong opinion, falſe doctrine, going out of the way, miſtaking, a fault.*

† Ervaçal, *a place for herbes, an herbe garden.*

Erváge, *herbage, greene fodder for horſe or other cattle.*

* Erváje, *idem.*

Erváto, *m. an herbe called Hogge-fernell, or Maiden-weed.*

* Ervazál, *vide Ervaçal.*

* Erudición, *f. inſtruction, learning, bringing up, education, nurture, teaching.*

Ervecér, or Erveſcér, *to grow to an herbe.*

Ervéra, or Hervéra, *the throat-boll, the gullet, the paunch. Alſo a place for herbes.*

Ervéro, *m. he that gathereth herbage or greene fodder for horſe, &c. Alſo the throat-boll.*

* Eríga, *f. a moath that eateth cloathes. Alſo an Apothecarie drugge.*

* Erviénce, *vide Herviénce.*

* Ervilla, *vide Hervilla.*

* Ervolário, *vide Erbolário.*

* Ervór, *vide Hervór.*

* Eruzáo, *vide Cruzáo.*

* Erymantho, *m. a high hill of Arcadia, in which Hercules tooke a wilde boare which deſtroyed all the countrey thereabout.*

* Erynnis, *the name of one of the furies of hell, as the Poets did imagine.*

E S

* Eſalación, *f. an exhaling, or drawing up of vapors from the earth, and waſters by force of the ſunne, and of the conuaction of other ſerie Plants.*

* EſAlçár, *to liſt up, to raiſe up.*

* Eſaltór, *to exalt, to liſt up, to aduance.*

E'ſca, *f. tinder to catch fire with when it*